

A InhaltEinträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	153
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	249
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	255
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	258
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	259
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	274
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	292
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	301
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	315
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	315
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	316
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	322
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	322

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	153
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	249
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	255
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	258
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	259
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	274
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	292
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	301
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	315
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	315
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	316
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	322
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	322

A SommaireInscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	153
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	249
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	255
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	258
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	259
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	274
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	292
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	301
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	315
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	315
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	316
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	322
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	322

I.12	Änderungen und Korrekturen	323	I.12	Alterations and Corrections	323	I.12	Modifications et corrections	323
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	323	I.12(1)	International Patent Classification	323	I.12(1)	Classification internationale des brevets	323
I.12(2)	Verfahrenssprache	329	I.12(2)	Procedure language	329	I.12(2)	Langue de procédure	329
I.12(3)	Anmeldetag	330	I.12(3)	Date of filing	330	I.12(3)	Date de dépôt	330
I.12(4)	Sprache der Einreichung	330	I.12(4)	Language of filing	330	I.12(4)	Langue de dépôt	330
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	330	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	330	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	330
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	330	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	330	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	330
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	330	I.12(7)	Title of the invention	330	I.12(7)	Titre de l'invention	330
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	337	I.12(8)	Applicant (name/address)	337	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	337
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	337	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	337	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	337
I.12(10)	Erfinder	343	I.12(10)	Inventor	343	I.12(10)	Inventeur	343
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	356	I.12(12)	Date and kind of publication of the European patent application	356	I.12(12)	Date et type de la publication de la demande de brevet européen	356
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	356	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	356	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	356
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	357	I.12(16)	Separate publication of the European search report	357	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	357
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europa- ischen Recherchenberichts	—	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	—	I.12(17)	Établissement d'un rapport complémen- taire de recherche européenne	—
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	357	I.12(19)	Date of filing of request for examination	357	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	357
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	357	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	357	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	357
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	357	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	357	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	357
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	358	I.12(32)	Miscellaneous	358	I.12(32)	Divers	358

II.	Erteilte Patente	359	II.	Granted patents	359	II.	Brevets délivrés	359
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	359	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	359	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	359
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	492	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	492	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	492
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	495	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	495	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	495
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	505	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	505	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	505
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
II.6(1)	Einspruch	505	II.6(1)	Opposition	505	II.6(1)	Opposition	505
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	508	II.6(2)	No opposition filed	508	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	508
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	518	II.7(3)	Revocation of the European patent	518	II.7(3)	Révocation du brevet européen	518
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	519	II.7(4)	Rejection of the opposition	519	II.7(4)	Rejet de l'opposition	519
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	519	II.7(5)	Termination of opposition procedure	519	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	519
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	519	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	519	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	519
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	520	II.12	Alterations and Corrections	520	II.12	Modifications et corrections	520
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	520	II.12(1)	International Patent Classification	520	II.12(1)	Classification internationale des brevets	520
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	520	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	520	II.12(6)	États contractants désignés et états d'extension désignés	520
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	520	II.12(7)	Title of the invention	520	II.12(7)	Titre de l'invention	520
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	520	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	520	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	520
II.12(10)	Erfinder	521	II.12(10)	Inventor	521	II.12(10)	Inventeur	521
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	521	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	521	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	521
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	521	II.12(18) Opposition	521	II.12(18) Opposition	521
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	523	III. Further details re patent applications and granted patents	523	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	523
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	523	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	523	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	523
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	568	III.2 Public notification under Rule 80	568	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	568
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	570	III.3 Reprints following corrections	570	III.3 Réimpressions en raison de corrections	570

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.

Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommanditaires pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

- A8 für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
- A9 für eine vollständige korrigierte A-Schrift
- B8 für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
- B9 für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

- A8 for the corrected title page of an A-document
- A9 for the complete reprint of an A-document
- B8 for the corrected title page of a B-document
- B9 for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

- A8 pour la page de titre corrigée d'un document A
- A9 pour la réimpression complète d'un document A
- B8 pour la page de titre corrigée d'un document B
- B9 pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht**Abschnitt I.11(2):**Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht**I.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies**Section I.11(2):**Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies**I.12 Alterations and Corrections****Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable**Section I.11(2):**Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable**I.12 Modifications et corrections****Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opponent
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

I

- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 33/14** (11) **1 324 649 A1***
E21C 35/183
(25) En (26) En
(21) 01975115.5 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) SE 01/02188 08.10.2001
(87) WO 02/030175 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 684784
(54) • **BODENBEARBEITUNGSWERKZEUGE ZUR VERWENDUNG IN KRAFTANGETRIEBENEN RECHEN**
• **GROUND-WORKING TOOLS FOR USE IN POWER RAKES**
• **RATEAUX HYDRAULIQUES EN TANT QU'OUTILS D'ATTAQUE DU SOL**
(71) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE
(72) MONYAK, Kenneth, Abingdon, VA 24210, US

A01G 13/10 → (51) A01M 1/02

(51) **A01G 23/08** (11) **1 324 650 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01961502.0 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01761 15.08.2001
(87) WO 02/013597 2002/08 21.02.2002
(30) 15.08.2000 SE 0002915
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN BEI DER HOLZERNTTE**
• **A DEVICE AND A METHOD FOR TIMBER HARVESTING**
• **DISPOSITIF ET PROCEDE D'EXPLOITATION FORESTIERE**
(71) Sorvik, Bengt, Arbygd, Rasbokil, 755 95 Uppsala, SE
(72) Sorvik, Bengt, 755 95 Uppsala, SE
(74) Löfgren, Jonas, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE

A01H 5/00 → (51) C12N 15/54

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

(51) **A01K 61/00** (11) **1 324 651 A2***
A23K 1/18
(25) En (26) En
(21) 01977646.7 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31562 11.10.2001
(87) WO 02/030182 2002/16 18.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 12.10.2000 US 687477
12.10.2000 US 687476
12.10.2000 US 687372
(54) • **VERFAHREN ZUR ZÜCHTUNG VON NICHTERWACHSENEN ANADROMEN FISCHEN**
• **METHODS FOR RAISING PRE-ADULT ANADROMOUS FISH**
• **METHODES D'ELEVAGE DE POISSONS ANADROMES PRE-ADULTES**
(71) Marical, Inc., 400 Commercial Street, Portland, ME 04104, US
(72) HARRIS, William, H., Jr., Portland, ME 04102, US
RUSSELL, David, R., Alfred, ME 04002, US
NEARING, Jacqueline, North Yarmouth, ME 04097, US
BETKA, Marlies, Portland, ME 04103, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

A01K 67/00 → (51) C12N 15/12

A01K 67/00 → (51) G01N 33/00

A01K 67/027 → (51) C12N 15/12

A01K 67/027 → (51) C12N 15/55

A01K 67/027 → (51) C12N 15/85

A01K 67/027 → (51) G01N 33/00

(51) **A01K 67/033** (11) **1 324 652 A2***
C12N 15/12 C07K 14/47
C07K 16/18 C12N 15/11
C12Q 1/68 G01N 33/50
G01N 33/53 A61K 48/00
A61K 39/395 A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 01974319.4 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11345 01.10.2001
(87) WO 02/026820 2002/12 04.04.2002
(88) 10.10.2002
(30) 29.09.2000 US 236893 P
14.06.2001 US 298309 P
(54) • **TRANSGENE DROSOPHILA MELANOGASTER, DIE BETA-AMYLOID EXPRIMIERT**
• **TRANSGENIC DROSOPHILA MELANOGASTER EXPRESSING BETA AMYLOID**
• **DROSOPHILA MELANOGASTER TRANSGENIQUE EXPRIMANT LA PROTEINE BETA-AMYLOIDE**
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
MC NL PT SE TR
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) COHEN, Dalia, Livingston, NJ 07039, US

DENGLER, Uwe, Jochen, 79540 Lörrach, DE
FINELLI, Alyce, Lynn, Parsippany, NJ 07054, US
FREULER, Felix, CH-4125 Riehen, CH
KONSOLAKI, Mary, Westfield, NJ 07090, US
REINHARDT, Mischa, Werner, Henri, Marie, 68490 Bantzenheim, FR
ZUSMAN, Susan, Sudbury, MA 01776, US
(74) Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH

A01K 67/033 → (51) G01N 33/00

(51) **A01K 73/02** (11) **1 324 653 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970111.9 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IS 01/00019 04.10.2001
(87) WO 02/028169 2002/15 11.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 04.10.2000 IS 565200
26.10.2000 IS 568600
(54) • **SORTIEREINRICHTUNG FÜR DIE SORTIERUNG VON SEETIEREN BEI DER SCHLEPPNETZFISCHEREI**
• **A SORTING DEVICE FOR SORTING MARINE SPECIES IN A FISHING TRAWL**
• **DISPOSITIF DESTINE A TRIER DES ESPECES MARINES DANS UN CHALUT**
(71) Marsel, Ehf, Husalind 15, 200 Kopavogur, IS
(72) GUDMUNDSSON, Edgar, 200 Kopavogur, IS
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK

(51) **A01M 1/02** (11) **1 324 654 A2***
A01G 13/10
(25) En (26) En
(21) 01980078.8 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01460 18.10.2001
(87) WO 02/032221 2002/17 25.04.2002
(88) 20.02.2003
(30) 19.10.2000 US 691149
(54) • **SYSTEM ZUM SCHUTZ VON BÄUMEN UNS STRUKTUREN GEGEN BEFALL**
• **SYSTEM FOR PROTECTING TREES AND STRUCTURES AGAINST INFESTATION**
• **SYSTEME POUVANT PROTEGER DES ARBRES ET DES STRUCTURES CONTRE UNE INFESTATION**
(71) Envirometrics Systems Inc., 1275 Hubrey Road, London, Ontario N6N 1E2, CA
(72) THOMPSON, James, London, Ontario, N6J 1V4, CA
MYLES, Timothy G., Georgetown, Ontario, L7G 5T1, CA
(74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig, European Patent Attorneys, Eduard-Schmid-Strasse 9, 81541 München, DE

(51) **A01M 7/00** (11) **1 324 655 A1***
(25) En (26) En
(21) 01987622.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11845 12.10.2001
(87) WO 02/032222 2002/17 25.04.2002
(30) 14.10.2000 EP 00122493

- (54) • VORRICHTUNG ZUM ANBRINGEN VON PESTIZIDEN
 - SYSTEM FOR THE APPLICATION OF PESTICIDES
 - SYST ME POUR L'APPLICATION DE PESTICIDES
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) HOELSCHER, Ingo, CH-4058 Basel, CH
GUTBRÖD, Karl, CH-4058 Basel, CH
- (74) Hölscher, Ingo, Syngenta Participations AG
Intellectual Property P.O. Box, 4002 Basel, CH

- (51) **A01M 25/00** (11) **1 324 656 A1***
(25) En (26) En
(21) 01974529.8 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04585 12.10.2001
- (87) WO 02/030189 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 EP 00308985
- (54) • SCHÄDLINGSFALLE
- A PEST TRAP
 - PIEGE A ANIMAUX NUISIBLES
- (71) Rentokil Initial U.K. Limited, Felcourt, East Grinstead, West Sussex RH19 2JY, GB
- (72) LAWSON, Trevor, John, East Grinstead, West Sussex RH19 2LT, GB
BRIGHAM, Andrew, John, Crawley, West Sussex RH11 7UF, GB
MEEHAN, Adrian, Patrick, Uckfield, East Sussex TN22 1LN, GB
BEST, Michael, Edward, Totton, Hampshire SO40 8WQ, GB
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **A01N 1/02** (11) **1 324 657 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977742.4 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32026 15.10.2001
- (87) WO 02/030193 2002/16 18.04.2002
- (88) 12.09.2002
- (30) 13.10.2000 US 240024 P
- (54) • MASCHINEN-PERFUSIONSLÖSUNG ZUR KONSERVIERUNG VON ORGANEN UND BIOLOGISCHEN GEWEBEN
- MACHINE PERFUSION SOLUTION FOR ORGAN AND BIOLOGICAL TISSUE PRESERVATION
 - SOLUTION DE PERFUSION POUR MACHINE DE PERFUSION DESTINEE A LA CONSERVATION D'ORGANES ET DE TISSUS BIOLOGIQUES
- (71) Pike Laboratories, Inc., Fellowship Road, Box 740, Eagle, PA 19480, US
- (72) ARRINGTON, Ben, O'Mar, East Stroudsburg, PA 18301, US
POLYAK, Maximilian, Glenmoore, PA 19343, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A01N 1/02** (11) **1 324 658 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981551.3 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32025 15.10.2001
- (87) WO 02/030192 2002/16 18.04.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 13.10.2000 US 240024 P
- (54) • MASCHINEN-PERFUSIONSLÖSUNG ZUR KONSERVIERUNG VON ORGANEN UND BIOLOGISCHEN GEWEBEN
- ORGAN AND BIOLOGICAL TISSUE PRESERVATION MACHINE PERFUSION SOLUTION
 - SOLUTION DE PERFUSION POUR MACHINE DE PERFUSION DESTINEE A LA CONSERVATION D'ORGANES ET DE TISSUS BIOLOGIQUES
- (71) Pike Laboratories, Inc., Fellowship Road, Box 740, Eagle, PA 19480, US
- (72) ARRINGTON, Ben, O'Mar, East Stroudsburg, PA 18301, US
POLYAK, Maximilian, Glenmoore, PA 19343, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A01N 25/00** (11) **1 324 659 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977677.2 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31669 09.10.2001
- (87) WO 02/030195 2002/16 18.04.2002
- (30) 10.10.2000 US 238943 P
- (54) • AZID-VERFAHREN UND -ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEKÄMPFUNG VON SCHADORGANISMEN
- AN AZIDE METHOD AND COMPOSITION FOR CONTROLLING DELETERIOUS ORGANISMS
 - METHODE ET COMPOSITION AZIDE POUR LUTTER CONTRE LES ORGANISMES NUISIBLES
- (71) AUBURN UNIVERSITY, 309 Samford Hall, Auburn, AL 36849-5176, US
- (72) RODRIGUEZ-KABANA, Rodrigo, Auburn, AL 36830, US
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **A01N 25/00** (11) **1 324 660 A1***
A01N 31/16 A01N 37/40
A61K 7/48 B27K 3/38
B27K 3/40 A23L 3/34
A23L 1/03
- (25) Fi (26) En
(21) 01978476.8 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00887 12.10.2001
- (87) WO 02/030194 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 FI 20002245
- (54) • ANTIMIKROBIELLE POLY-ALPHA-OLEFIN ZUSAMMENSETZUNG
- ANTIMICROBIAL POLYALPHAOLEFIN COMPOSITION
 - COMPOSITION DE POLY-ALPHA-OLEFINE ANTIMICROBIENNE

- (71) Duraban Oy, Hirsalantie 11, 02420 Jorvas, FI
- (72) KAARNAKARI, Matti, FIN-02400 LUOMA, FI
- (74) Hakkila, Maini Annika, et al, Forsén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI
-
- (51) **A01N 25/14** (11) **1 324 661 A1***
// A01N25:14, A01N53:08
- (25) De (26) De
(21) 01985664.0 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10578 13.09.2001
- (87) WO 02/026035 2002/14 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 DE 10048006
- (54) • DELTAMETHRINHALTIGES, WASSERDISPERGIERBARES GRANULAT
- DELTAMETHRIN-CONTAINING, WATER-DISPERSIBLE GRANULAR MATERIAL
 - GRANULE DISPERSIBLE DANS L'EAU ET CONTENANT DE LA DELTAMETHRINE
- (71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
- (72) NOEDING, Gunnar, 34326 Morscher-Konnefeld, DE
NIED, Agnes, 65931 Frankfurt, DE
ADAMS, Andrew, 65830 Kriftel, DE
DIEHLMANN, Heiko, 65556 Limburg, DE
WAGENBACH, Manfred, 61130 Nidderau-Heldenbergen, DE

- A01N 31/16** → (51) A01N 25/00
- A01N 37/02** → (51) C02F 1/50
- A01N 37/12** → (51) C07D 211/72
- A01N 37/18** → (51) C07D 211/72
- A01N 37/18** → (51) G01N 33/00
- A01N 37/40** → (51) A01N 25/00
- A01N 37/44** → (51) C07D 211/72
- A01N 43/04** → (51) G01N 33/00
- A01N 43/36** → (51) C07D 403/12
- A01N 43/40** → (51) C07D 211/72
- A01N 43/40** → (51) C07D 403/12
- A01N 43/56** → (51) C07D 211/72
- A01N 43/56** → (51) C07D 403/12
- A01N 43/64** → (51) C07D 211/72
- A01N 43/653** → (51) C07D 403/12
- A01N 43/713** → (51) C07D 403/12
- A01N 47/28** → (51) C07D 211/72

- (51) **A01N 51/00** (11) **1 324 662 A2***
// A01N51:00, A01N63:00
- (25) En (26) En
(21) 01979933.7 (22) 02.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42461 02.10.2001
- (87) WO 02/028185 2002/15 11.04.2002
- (88) 20.06.2002
- (30) 06.10.2000 US 238406 P
01.10.2001 US 968174

- (54) • *BEHANDLUNG VON TRANSGENEN MAIS-SAMEN MIT THIAMETHOXAM*
• *TREATMENT OF TRANSGENIC CORN SEEDS WITH THIAMETHOXAM*
• *TRAITEMENT DES SEMENCES DE MAIS TRANSGENIQUES AVEC THIAMETHOXAM*
- (71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) ASRAR, Jawed, Chesterfield, MO 63017, US
KOHN, Frank, C., St. Louis, MO 63146, US
SANDERS, Ernest, F., Lake St. Louis, MO 63367, US
- (74) Bosch, Henry, Monsanto Services International S.A. Patent Department Avenue de Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE
-
- (51) **A01N 61/00** (11) **1 324 663 A1***
G01N 33/53 G01N 33/569
C07K 14/195 C07K 16/12
- (25) En (26) En
- (21) 01966064.6 (22) 22.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/26155 22.08.2001
- (87) WO 02/015699 2002/09 28.02.2002
- (30) 23.08.2000 US 644952
- (54) • *SONDEN ZUR ZIELSTEUERUNG VON ZELLDICHTEANZEIGENDEN VERBINDUNGEN*
• *PROBES FOR TARGETING OF CELL DENSITY-INDICATING COMPOUNDS*
• *SONDES DE CIBLAGE DE COMPOSES INDICATEURS DE DENSITE CELLULAIRE*
- (71) CeramOptec GmbH, Siemensstrasse 6-12, 53121 Bonn, DE
- (72) RIESENBERG, Dieter, 07743 Jena, DE
SCHROECKH, Volker, 07751 Rothenstein, DE
GITTER, Burkhard, 07743 Jena, DE
NEUBERGER, Wolfgang, 87000 F.T. Labuan, MY
-
- A21D 8/04** → (51) C11D 3/386
-
- (51) **A22B 5/00** (11) **1 324 664 A1***
A22B 5/10 A22B 5/08
B08B 3/02 B05B 15/04
- (25) En (26) En
- (21) 01931909.4 (22) 18.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02279 18.05.2001
- (87) WO 02/026045 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 GB 0023980
- (54) • *SCHLACHTTIERREINIGUNGSVORRICHTUNGEN UND VERFAHREN*
• *CARCASS CLEANING DEVICES AND METHODS*
• *DISPOSITIFS ET PROCEDES DE NETTOYAGE DE CARCASSES*
- (71) Food Pro Systems Limited, Unit 3a Brookleaze Industrial Estate, Stockwood Vale, Keynsham, Bristol, Avon BS31 2AL, GB
- (72) SANDERS, Nigel, c/o Food Pro Systems Ltd, Keynsham, Bristol, Avon BS31 2AL, GB
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- A22B 5/08** → (51) A22B 5/00
-
- A22B 5/10** → (51) A22B 5/00
-
- (51) **A22B 5/20** (11) **1 324 665 A1***
B27B 13/04 B62D 5/32
- (25) En (26) En
- (21) 01975848.1 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01278 11.10.2001
- (87) WO 02/030208 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 AU PR068500
- (54) • *AUTOMATISCHES SCHNEIDEN VON PRODUKTEN, WIE ZUM BEISPIEL KADAVERN*
• *AUTOMATIC CUTTING OF PRODUCTS SUCH AS CARCASSES*
• *DECOUPE AUTOMATIQUE DE PRODUITS TELS QUE LES CARCASSES*
- (71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, Australian Capital Territory 2601, AU
Australian Food Industry Science Centre, P.O. Box 3312, Tingalpa DC, QLD 4173, AU
- (72) HINSCH, Andrew, William, Carindale, QLD 4152, AU
BOYCE, Philip, Rodney, Murarrie, QLD 4152, AU
OWEN, Jeffrey, Stewart, Manly West, QLD 4179, AU
FINNEY, Andrew, Leslie, Logan Central, QLD 4114, AU
- (74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **A22C 25/14** (11) **1 324 666 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986572.4 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11638 09.10.2001
- (87) WO 02/030209 2002/16 18.04.2002
- (30) 10.10.2000 DE 10050968
- (54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES WERKZEUGARBEITSBEGINNS IN FISCHBEARBEITUNGSMASCHINEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING THE BEGINNING OF A TOOL OPERATION IN FISH TREATMENT MACHINE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDURE POUR COMMANDER LE DEBUT DU FONCTIONNEMENT D'UN OUTIL DANS DES MACHINES DESTINEES A LA PREPARATION DU POISSON*
- (71) NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. BAADER GMBH + CO KG, Geniner Strasse 249, 23560 Lübeck, DE
- (72) GROSSEHOLZ, Werner, 23628 Krummesse, DE
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, Postfach 73 04 66, 22124 Hamburg, DE
-
- (51) **A23D 7/00** (11) **1 324 667 A1***
A23L 1/24
- (25) En (26) En
- (21) 01972090.3 (22) 04.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11431 04.10.2001
- (87) WO 02/030211 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 FR 0013010
- (54) • *ESSBARE EMULSION, DIE LEBENDE MIKROORGANISMEN ENTHÄLT, UND DIESE ESSBARE EMULSION ENTHALTENDE SALTSOSSEN UND SOSSEN*
- *EDIBLE EMULSION COMPRISING LIVE MICRO-ORGANISMS AND DRESSINGS OR SIDE SAUCES COMPRISING SAID EDIBLE EMULSION*
• *EMULSION COMESTIBLE COMPRENANT DES MICRO-ORGANISMES VIVANTS ET ASSAISONNEMENTS OU SAUCES D'ACCOMPAGNEMENT COMPRENANT CETTE EMULSION*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IT LU MC NL PT SE TR
- (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) BECK nee TRESCOL, Laurence, F-21240 TALANT, FR
FRANCH, Gilles, F-21000 DIJON, FR
GENEAU DE LAMARLIERE, Isabelle, F-21110 LONGECOURT EN PLAINE, FR
- (74) Hodgetts, Catherine Dawn, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
-
- (51) **A23G 3/00** (11) **1 324 668 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979742.2 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31889 12.10.2001
- (87) WO 02/030214 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 US 239258 P
09.10.2001 US 972189
- (54) • *GELATINEFREIE GUMMIGELESÜSSWAREN UNTER VERWENDUNG VON GELLAN UND CARRAGENAN*
• *GELATIN-FREE GUMMY CONFECTION USING GELLAN GUM AND CARRAGEENAN*
• *CONFISERIE GOMMEUSE SANS GELATINE FAISANT APPEL A DE LA GOMME GELLANE ET A UN CARRAGHENANE*
- (71) C.P. Kelco U.S. Inc., 1313 North Market Street, Wilmington, DE, US
- (72) GRAZELA, Andrew, J., San Diego, CA 92123, US
MORRISON, Neil, San Diego, CA 92123, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **A23J 1/16** (11) **1 324 669 A2***
A23K 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 01974563.7 (22) 03.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01822 03.10.2001
- (87) WO 02/028196 2002/15 11.04.2002
- (88) 13.06.2002
- (30) 03.10.2000 ZA 200005371
- (54) • *MODIFIZIERTES MAISQUELLWASSERPRODUKT*
• *MODIFIED CORN STEEP LIQUOR PRODUCT*
• *PRODUIT MODIFIE A BASE D'EXTRAIT SOLUBLE DE MAIS*
- (71) SA Bioproducts (PTY) Ltd., 1 Dickens Road, 4126 Umbogintwini, ZA
- (72) VAN WALSEM, Hendrik, Johan, Cambridge, MA 02142-1126, US
SASKA, Michael, Baton Rouge, CA 70808, US

(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co.,
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **A23K 1/00** (11) **1 324 670 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979654.9 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31625 11.10.2001
(87) WO 02/030215 2002/16 18.04.2002
(88) 03.01.2003
(30) 12.10.2000 US 687373

(54) • *AUFZUCHT VON MEERESFISCHEN IN SÜS-SWASSER*
• *GROWING MARINE FISH IN FRESHWATER*
• *ELEVAGE DE POISSONS DE MER DANS DE L'EAU DOUCE*

(71) Marical, Inc., 400 Commercial Street, Portland, ME 04104, US

(72) HARRIS, H., William, Jr., Portland, ME 04102, US
RUSSELL, David, R., Alfred, ME 04002, US
NEARING, Jacqueline, North Yarmouth, ME 04097, US

BETKA, Marlies, Portland, ME 04103, US

(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

A23K 1/16 → (51) A23J 1/16

A23K 1/165 → (51) A23K 1/17

(51) **A23K 1/17** (11) **1 324 671 A1***
A23K 1/165
(25) En (26) En
(21) 01972957.3 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28050 07.09.2001
(87) WO 02/019839 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 US 230802 P

(54) • *VERWENDUNG VON ARACHIDONSÄURE ZUR VERBESSERTEN AUFZUCHT VON FISCHLARVEN UND -ZUCHTMATERIAL*
• *USE OF ARACHIDONIC ACID FOR ENHANCED CULTURING OF FISH LARVAE AND BROODSTOCK*
• *UTILISATION DE L'ACIDE ARACHIDONIQUE POUR RENFORCER L'LEVAGE DES LARVES DE POISSONS ET LE STOCK DE REPRODUCTEURS*

(71) UNIVERSITY OF MARYLAND BIOTECHNOLOGY INSTITUTE, Suite 200, 701 East Pratt Street, Baltimore, MD 21202, US

(72) PLACE, Allen, R., Baltimore, MD 21202, US

HAREL, Mordechai, Baltimore, MD 21209, US

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

A23K 1/18 → (51) A01K 61/00

A23L 1/03 → (51) A01N 25/00

A23L 1/0526 → (51) A23L 2/02

A23L 1/076 → (51) A23L 2/02

A23L 1/08 → (51) A23L 2/02

A23L 1/24 → (51) A23D 7/00

A23L 1/302 → (51) A23L 2/02

A23L 1/304 → (51) A23L 2/02

A23L 1/304 → (51) A23L 2/38

(51) **A23L 2/02** (11) **1 324 672 A1***
A23L 2/52 A23L 1/076
A23L 1/08 A23L 1/0526
A23L 1/302 A23L 1/304
A61K 35/78

(25) De (26) De
(21) 01957973.9 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/08205 17.07.2001
(87) WO 02/005663 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10034667
07.09.2000 DE 10044207

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER GESUNDHEITSFÖRDERNDEN ZUSAMMENSETZUNG UND NACH DEM VERFAHREN HERGESTELLTE ZUSAMMENSETZUNG*
• *METHOD FOR PRODUCING A HEALTH-PROMOTING COMPOSITION, AND A COMPOSITION PRODUCED ACCORDING TO SAID METHOD*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UNE COMPOSITION BIENFAISANTE, ET COMPOSITION OBTENUE GRACE AUDIT PROCEDE*

(71) Senpeker, Mustafa, Further Strasse 107, 41462 Neuss, DE

(72) Senpeker, Mustafa, 41462 Neuss, DE

(74) Leifert & Steffan, Patentanwälte, Burgplatz 21-22, 40213 Düsseldorf, DE

(51) **A23L 2/38** (11) **1 324 673 A1***
A23L 1/304

(25) De (26) De
(21) 01972001.0 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10202 05.09.2001
(87) WO 02/026058 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10048002

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MINERALSTOFF-FLÜSSIGKEITEN, INSBESONDERE VON GETRÄNKEN*
• *METHOD FOR PREPARING MINERAL-CONTAINING LIQUIDS, ESPECIALLY DRINKS*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES LIQUIDES A BASE DE MATIERES MINERALES, NOTAMMENT DES BOISSONS*

(71) Oceanborn Seaproducts GmbH, Jarrestrasse 46, 22303 Hamburg, DE

(72) ZUCKER, Werner, 22529 Hamburg, DE

(74) Jaeschke, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Grüner Weg 77, 22851 Norderstedt, DE

A23L 2/52 → (51) A23L 2/02

A23L 3/34 → (51) A01N 25/00

A41C 5/00 → (51) A41D 27/24

(51) **A41D 27/24** (11) **1 324 674 A2***
A41C 5/00
(25) En (26) En
(21) 01952788.6 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22364 17.07.2001
(87) WO 02/028210 2002/15 11.04.2002
(88) 20.06.2002
(30) 05.10.2000 US 679157
(54) • *NAHTLOSE KLEIDUNGSTÜCKE*

• *GARMENTS ASSEMBLED WITHOUT SEWING*

• *VETEMENTS SANS COUTURE*

(71) Alba-Waldensian, Inc., 201 St. Germaine Avenue, Valdese, North Carolina 28690, US

(72) RABINOWICZ, Sigi, 51371 Beni-Brak, IL

(74) Cochlin, Rachel Louise, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A41F 1/06** (11) **1 324 675 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01974424.2 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03042 02.10.2001
(87) WO 02/030223 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 FR 0012889

(54) • *VORRICHTUNG ZUM SPANNEN ODER LÖSEN EINES BEHÄLTERS AUS TEXTILMATERIAL*
• *FASTENING AND RELEASING DEVICE FOR A CONTAINER MADE OF TEXTILE MATERIAL*
• *DISPOSITIF DE SERRAGE ET DESSERRAGE POUR UN CONTENANT EN MATIERE TEXTILE*

(71) SOCIETE D'IMPORTATION DE DIFFUSION OU DISTRIBUTION D'ARTICLES DE SPORT-S.I.D.A.S., Z.A.C. Le Parvis, 38500 Voiron, FR

(72) CECCHINEL, Walter, F-74290 VEYRIER DU LAC, FR

(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69006 Lyon Cede Lyon, FR

(51) **A42B 3/18** (11) **1 324 676 A1***
A42B 3/22

(25) En (26) En
(21) 01972336.0 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04456 09.10.2001
(87) WO 02/030227 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 GB 0024896

(54) • *AUGENSCHUTZVORRICHTUNG*
• *EYE PROTECTION DEVICES*
• *DISPOSITIFS DE PROTECTION OCULAIRE*

(71) The Secretary of State of Defence, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB

(72) HOLMES, Richard, James, Wiltshire SP4 0JQ, GB

(74) Beckham, Robert William, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, Mod Abbey Wood Nr. 2218, Bristol BS34 8JH, GB

A42B 3/22 → (51) A42B 3/18

(51) **A44B 18/00** (11) **1 324 677 A1***
B65D 27/22 B65D 33/24
B65D 33/25 B65D 43/02
B42D 1/04 F16D 1/108

(25) En (26) En
(21) 01971518.4 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01258 08.10.2001
(87) WO 02/030231 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 239471 P
(54) • *KOPPLUNGSVORRICHTUNG*
• *A COUPLING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COUPLAGE*

- (71) Golding-Griessel, Lester Harold, 11/206 Croydon Avenue, Croydon Park, New South Wales 2133, AU
- (72) Golding-Griessel, Lester Harold, Croydon Park, New South Wales 2133, AU
- (74) Sherrard-Smith, Hugh, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire, GB

(51) **A45C 13/00** (11) **1 324 678 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01981529.9 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31974 10.10.2001
 (87) WO 02/030234 2002/16 18.04.2002
 (30) 11.10.2000 US 239862 P
 (54) • HYBRIDBAUWEISE FÜR EINEN KOFFER
 • HYBRID CONSTRUCTION FOR A LUGGAGE CASE
 • CONSTRUCTION HYBRIDE DE VALISE
 (71) SAMSONITE CORPORATION, 11200 East-Forty-Fifth Avenue, Denver, Colorado 80239, US
 (72) KING, William, L., Denver, CO 80222, US
 WHOLLEY, Edward, F., Raynham, MA 02767, US
 (74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **A45D 2/00** (11) **1 324 679 A1***
 A45D 8/34
 (25) En (26) En
 (21) 00986030.5 (22) 21.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) KR 00/01505 21.12.2000
 (87) WO 02/030235 2002/16 18.04.2002
 (30) 12.10.2000 KR 2000060124
 (54) • HAARHALTEKAPPE FÜR HAARFLECHTVORRICHTUNG
 • A HAIR HOLDING CAP FOR A HAIR BRAIDER
 • CASQUETTE TENIR LES CHEVEUX POUR UN APPAREIL TRESSER LES CHEVEUX
 (71) Lee, Myun Woo, 103-20, Sungsan-dong, Mapo-gu, Seoul 121-250, KR
 (72) Lee, Myun Woo, Seoul 121-250, KR
 (74) Körner, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Kroher * Strobel, Rechts- und Patentanwälte, Bavariaring 20, 80336 München, DE

A45D 8/34 → (51) A45D 2/00

(51) **A45D 24/22** (11) **1 324 680 A2***
 A45D 24/26 A46B 11/00
 A61H 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 01983105.6 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31445 09.10.2001
 (87) WO 02/030236 2002/16 18.04.2002
 (88) 30.01.2003
 (30) 10.10.2000 US 685777
 (54) • VERBESSERTES AUFTRAGSGERÄT FÜR FLÜSSIGKEITEN
 • IMPROVED FLUID APPLICATOR
 • APPLICATEUR DE LIQUIDE AMELIORE
 (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
 (72) AU, Bob, Wayne, Mason, OH 45040, US
 CANDIDO, Anne, Marie, Mason, OH 45040, US

- DAVIES, Philip, Surrey, Surrey SM7 1HF, GB
- LUND, Mark, Thomas, West Chester, OH 45069, US
- SEARS, Charles, William, Boxford, MA 01921, US
- TANNER, Marc, Walter, London SE3 9HX, GB
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A45D 24/26 → (51) A45D 24/22

(51) **A45D 27/02** (11) **1 324 681 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01979557.4 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31385 09.10.2001
 (87) WO 02/030237 2002/16 18.04.2002
 (88) 04.07.2002
 (30) 10.10.2000 US 686484
 (54) • GEGENSTAND ZUM FÖRDERN VON SCHAUMPRODUKTEN
 • ARTICLE FOR THE DELIVERY OF FOAM PRODUCTS
 • ARTICLE DE DISTRIBUTION DE PRODUITS MOUSSANTS

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) ZAVERI, Piyush, Narendra, Mason, OH 45040, US
- JOSEPH, Gary, Curtis, Mason, OH 45040, US
- DWYER, Jennifer, Sue, Cincinnati, OH 45209, US
- WILSON, James, Anthony, Cincinnati, OH 45213, US
- SCOTT, Alic, Anthony, Ellicott City, MD 21042, US
- KUHLMAN, Dennis, Eugene, Liberty Township, OH 45044, US
- BOLICH, Raymond, Edward, Hillsboro, OH 45133, US
- STEVENOT, Charlene, Marie, Cincinnati, OH 45231, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A46B 9/04** (11) **1 324 682 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01977507.1 (22) 04.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31165 04.10.2001
 (87) WO 02/028221 2002/15 11.04.2002
 (30) 05.10.2000 US 680007
 (54) • MUNDRAMGERÄTE
 • ORAL DEVICES
 • DISPOSITIFS BUCCAUX
 (71) GILLETTE CANADA COMPANY, 4 Robert Speck Parkway, Mississauga, Ontario L4Z 4C5, CA
 (72) BRAUN, Phillip, M., Exeter, RI 02822, US
 BIRLA, Amit, Mansfield, MA 02048, US
 DUFF, Ronald, R., Jr., Shrewsbury, MA 01545, US
 CLAIRE, karen, 1 Menlo Park, CA, US
 (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

A46B 11/00 → (51) A45D 24/22

(51) **A47B 21/00** (11) **1 324 683 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01986576.5 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/11794 11.10.2001
 (87) WO 02/030239 2002/16 18.04.2002
 (88) 18.07.2002
 (30) 13.10.2000 DE 20017578 U
 (54) • LIEGENDE KLAPPENANORDNUNG, INSBE-SONDERE FÜR EINE IN EINEN TISCH EINGELASSENE UND VON OBEN HER ZUGÄNGLICHE BOX SOWIE ZUGEHÖRIGE BOX
 • HORIZONTAL FLAP ARRANGEMENT, IN PARTICULAR FOR A BOX LET INTO A TABLE AND ACCESSIBLE FROM ABOVE AND CORRESPONDING BOX
 • SYSTEME HORIZONTAL A BATTANTS, DESTINE EN PARTICULIER A UNE BOITE ENCASTREE DANS UNE TABLE ET ACCESSIBLE PAR LE HAUT, ET BOITE CORRESPONDANTE
 (71) Steelcase Wermld Aktiengesellschaft, Georg-Aicher-Strasse 7, 83026 Rosenheim, DE
 (72) BRODBECK, Stefan, 80538 München, DE
 (74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

(51) **A47C 3/02** (11) **1 324 684 A1***
 A47C 9/00
 (25) De (26) De
 (21) 01986577.3 (22) 08.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/11595 08.10.2001
 (87) WO 02/030241 2002/16 18.04.2002
 (30) 11.10.2000 DE 10050249
 (54) • SITZVORRICHTUNG ALS SITZMÖBEL ODER ZUR AUFLAGE AUF EINEM SITZMÖBEL
 • SEATING DEVICE IN THE FORM OF SEAT FURNITURE OR FOR PLACING ON SEAT FURNITURE
 • DISPOSITIF D'ASSISE SOUS FORME DE SIEGE OU DESTINE A ETRE POSE SUR UN SIEGE

- (71) Voss, Klaus-Dieter, 94, Schwaketenstrasse, 78467 Konstanz, DE
- (72) Voss, Klaus-Dieter, 78467 Konstanz, DE
- (74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

A47C 9/00 → (51) A47C 3/02

(51) **A47F 3/04** (11) **1 324 685 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01970761.1 (22) 10.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/28302 10.09.2001
 (87) WO 02/028235 2002/15 11.04.2002
 (30) 02.10.2000 US 237279 P
 20.12.2000 US 745054
 (54) • THEKE MIT VERBESSERTER BEDIE- NUNGSTÜR
 • DIPPING CABINET WITH IMPROVED SERVICE DOOR
 • MEUBLE D'IMMERSION AVEC PORTE DE SERVICE AMELIOREE

- (71) Carrier Commercial Refrigeration, Inc., 1329 Lake Street, Niles, MI 49120, US
(72) TOPPER, Robert, T., Heber Springs, AR 72543, US
ZELLNER, William, E., Conway, AR 72032, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A47F 5/08 → (51) A47F 7/19

- (51) **A47F 7/19** (11) **1 324 686 A1***
A47F 5/08
(25) En (26) En
(21) 01978575.7 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04493 10.10.2001
(87) WO 02/030245 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 GB 0024776
(54) • *ARM ZUR AUSSTELLUNG VON KLEIDUNGSSTÜCKEN*
• *A GARMENT HANGER ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE PORTEMANTEAUX*
(71) Cardinal Shopfitting & Systems Ltd., Systems House, Ives Street, Shipley, West Yorkshire, BD17 7DZ, GB
(72) CONSIDINE, Brian, Shipley W. Yorks BD17 7DZ, GB
(74) McDonough, Jonathan, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A47G 9/06 → (51) B32B 3/00

- (51) **A47J 36/28** (11) **1 324 687 A2***
(25) En (26) En
(21) 01983935.6 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31541 09.10.2001
(87) WO 02/030251 2002/16 18.04.2002
(88) 10.04.2003
(30) 10.10.2000 US 686493
(54) • *SPENDER MIT INTERNEM TEMPERATUR VERÄNDERNDEN ELEMENT*
• *PRODUCT DISPENSER HAVING INTERNAL TEMPERATURE CHANGING ELEMENT*
• *DISTRIBUTEUR DE PRODUIT POSSEDANT UN ELEMENT MODIFIANT LA TEMPERATURE INTERIEURE*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) JOSEPH, Gary, Curtis, Cincinnati, OH 45231, US
ZAVERI, Piyush, Narendra, Mason, OH 45040, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

- (51) **A47K 10/16** (11) **1 324 688 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979446.0 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31031 04.10.2001
(87) WO 02/029154 2002/15 11.04.2002
(88) 18.07.2002
(30) 05.10.2000 US 679767
(54) • *DÜNNES, WEICHES TISSUEPAPIER FÜR BADEZIMMER*
• *THIN, SOFT BATH TISSUE*

- *DRAP DE BAIN MINCE ET DOUX, A TOUCHER VOLUMINEUX*
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) SMITH, Michael, John, Neenah, WI 54956, US
FULSCHER, Ryan, Leslie, East Moline, IL 61244, US
PASCHKE, Anne, Catherine, Appleton, WI 54914, US
STROHBEEN, Irene, Beatrice, Menasha, WI 54952, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61B 3/103** (11) **1 324 689 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977449.6 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31025 04.10.2001
(87) WO 02/030273 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 238465 P
(54) • *BESTIMMUNG DER OKULAREN REFRAKTION MITTELS WELLENFRONTABERRATIONS DATEN*
• *DETERMINATION OF OCULAR REFRACTION FROM WAVEFRONT ABERRATION DATA*
• *DETERMINATION DE REFRACTION OCULAIRE A PARTIR DE DONNEES D'ABERRATION DE FRONT D'ONDES*
(71) University of Rochester, 518 Hylan Building, Rochester, New York 14627, US
(72) WILLIAMS, David, Fairport, NY 14623, US
GUIRAO, Antonio, Rochester, NY 14623, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 324 690 A1***
(25) En (26) En
(21) 01963722.2 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/21998 12.07.2001
(87) WO 02/005709 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 US 217971 P
(54) • *DIAGNOSTISCHE VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON PATHOLOGIE IN VIVO MITTELS DER ERFASSUNG DER CHARAKTERISTISCHEN CHEMISCHEN VERSCHIEBUNG VON 129XENON*
• *DIAGNOSTIC PROCEDURES USING 129XE SPECTROSCOPY CHARACTERISTIC CHEMICAL SHIFT TO DETECT PATHOLOGY I IN VIVO I*
• *METHODES DE DIAGNOSTIC FAISANT INTERVENIR UN DEPLACEMENT CHIMIQUE CARACTERISTIQUE DANS LE CADRE D'UNE SPECTROSCOPIE AU 129XE POUR DETECTION D'UNE PATHOLOGIE I IN VIVO I*
(71) Medi-Physics, Inc., 101 Carnegie Center, Princeton, NJ 08540, US
(72) DRIEHUYS, Bastiaan c/o Amersham Health Inc., Durham, NC 27713, US
(74) Canning, Lewis R., et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Buckinghamshire HP7 9NA, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 324 691 A1***
G01N 33/543
(25) En (26) En
(21) 01982427.5 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11822 12.10.2001
(87) WO 02/030275 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 GB 0025147
(54) • *OPTISCHER SENSOR ZUR IN-SITU MES-SUNG VON ANALYTEN*
• *OPTICAL SENSOR FOR IN SITU MEASUREMENT OF ANALYTES*
• *CAPTEUR OPTIQUE POUR MESURES IN SITU D'ANALYTES*
(71) Precisense A/S, Dr. Neergaards Vej 3, 2970 Horsholm, DK
(72) PETERSSON, Bo, DK-2960 Rungsted Kyst, DK
WEBER, Anders, DK-4050 Skiby, DK
(74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **A61B 5/0408** (11) **1 324 692 A1***
A61N 1/04
(25) En (26) En
(21) 00966158.8 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/10011 10.10.2000
(87) WO 02/030279 2002/16 18.04.2002
(54) • *E.K.G. WESTE*
• *HEALTH MONITORING*
• *SURVEILLANCE MEDICALE*
(71) MAGILL, Alan Remy, 1 Russel Chambers, Covent Garden, London WC2E 8AA, GB
(72) MAGILL, Alan Remy, London WC2E 8AA, GB
(74) Gallafent, Richard John, GALLAFENT & CO., 9 Staple Inn, London WC1V 7QH, GB

- (51) **A61B 5/0408** (11) **1 324 693 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975660.0 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30770 01.10.2001
(87) WO 02/028279 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 676823
(54) • *SCHWIMMENDE ELEKTRODE*
• *FLOATING ELECTRODE*
• *ELECTRODE FLOTTANTE*
(71) Axelgaard Manufacturing Company, Inc., 1667 S. Mission Road, Fallbrook, CA 92628, US
(72) AXELGAARD, Jens, Fallbrook, CA 92028, US
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **A61B 6/00** (11) **1 324 694 A1***
(25) En (26) En
(21) 01974274.1 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/10877 19.09.2001
(87) WO 02/028284 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 EP 00203396

- (54) • *VERFAHREN UND RÖNTGENVORRICHTUNG ZUR OPTIMALEN DARSTELLUNG DER MENSCHLICHEN ANATOMIE*

- METHOD AND X-RAY APPARATUS FOR OPTIMALLY IMAGING THE HUMAN ANATOMY
 - METHODE ET APPAREIL A RAYONS X PERMETTANT D'OBTENIR UNE IMAGERIE OPTIMALE DE L'ANATOMIE HUMAINE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VERDONCK, Bert, L., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) VELDHUIZEN, Albert, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Cohen, Julius Simon, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **A61B 6/00** (11) **1 324 695 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01981557.0 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/32040 11.10.2001
 (87) WO 02/030283 2002/16 18.04.2002
 (88) 20.06.2002
 (30) 11.10.2000 US 240157 P
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANALYSE VON RÖNTGENBILDERN
 • METHODS AND DEVICES FOR ANALYSIS OF X-RAY IMAGES
 • PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT D'ANALYSER DES IMAGES RADIOLOGIQUES

- (71) Imaging Therapeutics, 1720 South Amphlett Boulevard, Suite 240, San Mateo, CA 94402, US
- (72) LANG, Philipp, Lexington, MA 02420, US
- (74) STEINES, Daniel, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius Patent- & Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **A61B 6/00** (11) **1 324 696 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01983953.9 (22) 12.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/32011 12.10.2001
 (87) WO 02/030282 2002/16 18.04.2002
 (88) 20.06.2002
 (30) 13.10.2000 US 689847
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KEGELSTRAHLTOMOGRAPHIE MIT KREIS-PLUS-MEHRFACHBOGEN ORBITAL
 • SYSTEM AND METHOD FOR CONE BEAM VOLUME COMPUTED TOMOGRAPHY USING CIRCLE-PLUS-MULTIPLE-ARC ORBIT
 • SYSTEME ET PROCEDE DE TOMOGRAPHIE PAR ORDINATEUR EN GEOMETRIE CONIQUE FAISANT APPEL A UNE ORBITE A UN CERCLE ET A ARCS MULTIPLES

- (71) University of Rochester, 601 Elmwood Avenue, Box 706, Rochester, NY 14642, US
- (72) NING, Ruola, Penfield, NY 14526, US
- (74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

A61B 6/00 → (51) G01N 23/04

(51) **A61B 6/03** (11) **1 324 697 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00964604.3 (22) 28.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
 (86) IL 00/00610 28.09.2000
 (87) WO 02/026134 2002/12 04.04.2002
 (54) • CT-SCANNER MIT ZEITKOHÄRENTE GROSSFLÄCHENDECKUNG
 • CT SCANNER FOR TIME-COHERENT LARGE COVERAGE
 • TOMODENSITOMETRE A GRANDE COUVERTURE A COHERENCE TEMPORELLE

- (71) Philips Medical Systems Technologies Ltd., P.O. Box 325, 31004 Haifa, IL
- (72) MALAMUD, Gabriel, 30500 Benyamina, IL
- (74) Schouten, Marcus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **A61B 6/03** (11) **1 324 698 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01975598.2 (22) 28.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/30583 28.09.2001
 (87) WO 02/026135 2002/12 04.04.2002
 (30) 29.09.2000 US 237097 P
 (54) • PHASENANGESTEUERTE MEHRSEKTORREKONSTRUKTION FÜR MEHRSCICHTSPIRALTOMOGRAPHIE
 • PHASE-DRIVEN MULTISECTOR RECONSTRUCTION FOR MULTISLICE HELICAL CT IMAGING

• RECONSTRUCTION MULTISECTORIELLE COMMANDEE PAR LA PHASE DESTINEE A L'IMAGERIE TOMOGRAPHIQUE PAR ORDINATEUR EN FORME D'HELICE A TRANCHES MULTIPLES

- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US
- (72) PAN, Tin-Su, Brookfield, WI 53005, US
- (74) SHEN, Yun, Hino-shi, Tokyo 191, JP
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **A61B 6/03** (11) **1 324 699 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01977292.0 (22) 28.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/30595 28.09.2001
 (87) WO 02/026136 2002/12 04.04.2002
 (30) 29.09.2000 US 237762 P
 (54) • SPIRALABTASTREKONSTRUKTION DES HERZENS FÜR TOMOGRAPH MIT ZWEIDIMENSIONALER DETEKTORANORDNUNG
 • CARDIAC HELICAL HALF SCAN RECONSTRUCTIONS FOR MULTIPLE DETECTOR ROW CT
 • RECONSTRUCTIONS PAR BALAYAGE INTERMEDIAIRE HELICOIDAL D'IMAGES CARDIAQUES POUR TOMODENSITOMETRE (CT) A PLUSIEURS RANGEES DE DETECTEURS

- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US
- (72) PAN, Tin-Su, Brookfield, WI 53005, US
- (74) DRUMMOND, Danielle, Wauwatosa, WI 53226, US

(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **A61B 8/08** (11) **1 324 700 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01981696.6 (22) 15.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/32392 15.10.2001
 (87) WO 02/030287 2002/16 18.04.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 13.10.2000 US 687128

(54) • ULTRASCHALLGERÄT ZUR UNTERSUCHUNG VON ZELLGeweBE
 • ULTRASONIC CELLULAR TISSUE SCREENING TOOL
 • OUTIL DE DEPISTAGE ULTRASONIQUE DE TISSU CELLULAIRE

- (71) Sonocine, Inc., 445 28th Avenue, Venice, CA 90291, US
- (72) KELLY, Kevin, Venice, CA 90291, US
- ROYCE, Roger, Venice, CA 90291, US
- PETERSON, Richard, J., Long Beach, CA 90804, US
- PONCE, Luis, E., Arcadia, CA 91107, US
- UNDERBRINK, Christopher, M., Pasadena, CA 91104, US
- SMITH, Matthew, W., Tulsa, OK 74136, US
- GOSS, Donald, C., Playa del Rey, CA 90293, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **A61B 8/08** (11) **1 324 701 A1***
 A61B 8/14
 (25) De (26) De
 (21) 01986583.1 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11735 10.10.2001
 (87) WO 02/030288 2002/16 18.04.2002
 (30) 11.10.2000 DE 10050232
 (54) • ULTRASCHALLTOMOGRAPH
 • ULTRASONIC TOMOGRAPH
 • TOMODENSITOMETRE

- (71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
- (72) STOTZKA, Rainer, 76139 Karlsruhe, DE
- KAISER, Werner, Alois, 07740 Jena, DE
- GEMMEKE, Hartmut, 76297 Stutensee, DE

(51) **A61B 8/12** (11) **1 324 702 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01974506.6 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04548 11.10.2001
 (87) WO 02/032315 2002/17 25.04.2002
 (30) 14.10.2000 GB 0025250

- (54) • INTRAVASKULÄRER ULTRASCHALLKATHETER
 • INTRAVASCULAR ULTRASONIC CATHETER
 • SYSTEMES DE CATHETERS ULTRASONORES INTRAVASCULAIRES
- (71) Jomed Imaging Limited, 3A Centaurs Business Park, Grant Way, Isleworth, Middlesex TW7 5QD, GB
- (72) DICKINSON, Robert, London SW18 1LE, GB
- NIX, Elvin, Gold River, CA 95670, US

(74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29
President Buildings, President Way, Sheffield S4
7UR, GB

A61B 8/14 → (51) A61B 8/08

(51) **A61B 17/00** (11) **1 324 703 A2***
(25) En (26) En
(21) 01922727.1 (22) 27.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/09771 27.03.2001
(87) WO 01/072206 2001/40 04.10.2001
(88) 08.05.2003
(30) 27.03.2000 US 192487 P

(54) • CHIRURGISCHES NÄHINSTRUMENT UND
VERWENDUNGSVERFAHREN
• SURGICAL SUTURING INSTRUMENT AND
METHOD OF USE
• INSTRUMENT CHIRURGICAL DE SUTURE
ET TECHNIQUE D'UTILISATION

(71) Onux Medical, Inc., 5 Merrill Drive, Hampton, NH
03842, US
(72) SANCOFF, Gregory, E., North Hampton, NH 03862,
US
FIELD, Frederic, P., North Hampton, NH 03862, US
FOGG, Douglas, A., Merrimac, MA 01860, US
GUYER, Brett, Derry, NH 03038, US
RICE, John, T., Lincoln, MA 01773, US

(74) Draudt, Axel Hermann Christian, Dipl.-Ing., et al,
Dr. Sturjes - Eichler - Füssel Patentanwälte
Lönssstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

(51) **A61B 17/02** (11) **1 324 704 A1***
A61B 19/00
(25) En (26) En
(21) 01975649.3 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30745 02.10.2001
(87) WO 02/028287 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 678203

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ZEITLICHEN IMMOBILISIERUNG VON ABGE-
GRENZTEN GEWEBEFLÄCHEN
• METHOD AND APPARATUS FOR TEMPO-
RARILY IMMOBILIZING A LOCAL AREA OF
TISSUE
• METHODE ET APPAREIL D'IMMOBILISATION
TEMPORAIRE D'UNE REGION LOCALE
D'UN TISSU

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway Northeast,
Minneapolis, MN 55432, US

(72) BORST, Cornelius, NL-3723 KB Bilthoven, NL
MANSVELT-BECK, Hendricus, J., NL-3721 KK
Bilthoven, NL
GRUNDEMAN, Paul, F., NL-1016 RH Amsterdam,
NL
VERLAAN, Conelius, W., J., NL-3765 WJ Soest, NL

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 17/04** (11) **1 324 705 A1***
A61F 2/00
(25) En (26) En
(21) 01976447.1 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04554 12.10.2001
(87) WO 02/030293 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 GB 0025068

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BE-
HANDELN DER WEIBLICHEN HARNINKON-
TINENZ
• APPARATUS AND METHOD FOR TREATING
FEMALE URINARY INCONTINENCE
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT
DE L'INCONTINENCE URINAIRE CHEZ LA
FEMME

(71) Gyne Ideas Limited, 1 Bell Leys, Wingrave,
Buckinghamshire HP22 4QD, GB
(72) BROWNING, James, Glasgow G41 4HU, GB
(74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

A61B 17/04 → (51) A61F 2/00

(51) **A61B 17/068** (11) **1 324 706 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967639.4 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IE 01/00116 07.09.2001
(87) WO 02/019921 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 IE 20000721

(54) • CHIRURGISCHES KLAMMERINSTRUMENT
• SURGICAL STAPLING INSTRUMENT
• INSTRUMENT D'AGRAFAGE CHIRURGICAL

(71) Cummins, Christy, 54 Knockowen, Tullamore,
County Offaly, IE
Coleman, James E., 20 Greenmount Road,
Terenure, Dublin 6, IE
(72) Cummins, Christy, County Offaly, IE
Coleman, James E., Dublin 6, IE
(74) Brophy, David, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road
Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **A61B 17/072** (11) **1 324 707 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979759.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31950 12.10.2001
(87) WO 02/030296 2002/16 18.04.2002
(88) 21.11.2002
(30) 13.10.2000 US 687815

(54) • CHIRURGISCHE VORRICHTUNG ZUM
KLAMMERNÄHEN
• SURGICAL STAPLING DEVICE
• DISPOSITIF D'AGRAFAGE CHIRURGICAL

(71) TYCO HEALTHCARE GROUP LP, 150 Glover Avenue,
Norwalk, Connecticut 06856, US
(72) RACENET, David, C., Litchfield, CT 06759, US
WELLS, Timothy, N., Ridgefield, CT 06877, US
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 17/072** (11) **1 324 708 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979840.4 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/32213 15.10.2001
(87) WO 02/030297 2002/16 18.04.2002
(88) 07.11.2002
(30) 13.10.2000 US 240461 P

(54) • CHIRURGISCHES INSTRUMENT ZUM ANLE-
GEN VON KLAMMERN
• SURGICAL FASTENER APPLYING APPARA-
TUS
• APPAREIL D'APPLICATION DE FIXATION
CHIRURGICALE

(71) TYCO HEALTHCARE GROUP LP, 150 Glover Avenue,
Norwalk, Connecticut 06856, US
(72) EHRENFELS, Karl, H., Cheshire, CT 06410, US
IVANKO, David, Fairfield, CT 06430, US
LEHN, Randolph, F., Stratford, CT 06614, US
PEDROS, Roberto, Seymour, CT 06483, US
RETHY, Casaba, L., Fairfield, CT 06430, US
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 17/135** (11) **1 324 709 A1***
A61N 1/36 A61N 1/362
(25) En (26) En
(21) 01973576.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/30239 26.09.2001
(87) WO 02/026140 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 670370

(54) • MEDIZINISCHES VERFAHREN SOWIE EIN-
RICHTUNG ZUR BLUTSTROMSTEUERUNG
• MEDICAL METHOD AND SYSTEM FOR DI-
RECTING BLOOD FLOW
• PROCEDE ET SYSTEME MEDICAUX DESTI-
NES A DIRIGER UN ECOULEMENT SAN-
GUIN

(71) Medtronic Inc., 710 Medtronic Parkway,
Minneapolis, MN 55432-5604, US
(72) HILL, Michael, R., S., Minneapolis, MN 55410, US
JAHNS, Scott, E., Hudson, WI 54016, US
KEOGH, James, R., Maplewood, MN 55109, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 17/14** (11) **1 324 710 A1***
(25) En (26) En
(21) 00968528.0 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26993 29.09.2000
(87) WO 02/028290 2002/15 11.04.2002

(54) • SCHNURLOSES CHIRURGISCHES HANDS-
TÜCK MIT EINWEGBATTERIE
• CORDLESS SURGICAL HANDPIECE WITH
DISPOSABLE BATTERY; AND METHOD
• PIECE A MAIN CHIRURGICALE SANS COR-
DON AVEC PILE JETABLE ET PROCEDE
CORRESPONDANT

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway Northeast,
Minneapolis, MN 55432, US
(72) WALKER, Douglas, W., Ventura, CA 93001, US
ORDAZ, Frank, M., Ventura, CA 93001, US
OLSON, M., Terry, Ventura, CA 93001, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 17/34** (11) **1 324 711 A2***

(25) En (26) En
(21) 01977730.9 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31911 12.10.2001
(87) WO 02/030305 2002/16 18.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 13.10.2000 US 240506 P

(54) • VENTILANORDNUNG MIT EINER STRUKTUR ZUR DURCHMESSERVERKLEINERUNG EINES TROKARS
• VALVE ASSEMBLY INCLUDING DIAMETER REDUCTION STRUCTURE FOR TROCAR
• ENSEMBLE VALVE COMPRENANT UNE STRUCTURE DE REDUCTION DE DIAMETRE POUR TROCART

(71) TYCO HEALTHCARE GROUP LP, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US

(72) SMITH, Robert, C., Hamden, CT 06518, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 18/18** (11) **1 324 712 A1***

(25) En (26) En
(21) 01977536.0 (22) 05.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31247 05.10.2001
(87) WO 02/028303 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 US 684376

(54) • BIPOLARES ABLATIONSGERÄT UND -VERFAHREN
• BIPOLAR ABLATION APPARATUS AND METHOD
• DISPOSITIF ET PROCEDE D'ABLATION BIPOLAIRE

(71) Vidamed, Inc., 46107 Landing Parkway, Fremont, CA 94538, US

(72) MCGAFFIGAN, Thomas, H., Saratoga, CA 95070, US

MEKAILIAN, Allan, O., Hayward, CA 94523, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 19/00** (11) **1 324 713 A1***

(25) En (26) En
(21) 01973417.7 (22) 24.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/29760 24.09.2001
(87) WO 02/024095 2002/12 28.03.2002
(30) 24.09.2000 US 235216 P

(54) • BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG MIT KANÜLE FÜR CHIRURGISCHE REFERENZRAHMEN UND VERWENDUNGSMETHODE
• SURGICAL REFERENCE FRAME FIXATION DEVICE WITH CANNULATED POST AND METHOD OF USE
• DISPOSITIF DE FIXATION DE CADRE DE REFERENCE CHIRURGICAL COMPORTANT UNE TIGE CANULEE, ET SON PROCEDE D'UTILISATION

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, MN 55442, US

(72) DOMINGUEZ, Leonel, Jacksonville, FL 32259, US

FERREL, Michael, S., Orange Park, FL 32065, US

(74) NALLURI, Prasad, Jacksonville, FL 32256, US
Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 19/00** (11) **1 324 714 A1***

(25) En (26) En
(21) 01973916.8 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01373 27.09.2001
(87) WO 02/026151 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 CA 2321443

(54) • GERÄT ZUR DAUERHAFTEN MARKIERUNG EINER POSITION IN PATIENTENGeweBE
• DEVICE FOR PERMANENTLY MARKING A SELECTED TISSUE LOCATION WITHIN A PATIENT'S BODY
• DISPOSITIF PERMETTANT DE MARQUER DE FACON PERMANENTE UN EMLACEMENT DE TISSU SELECTIONNE AU SEIN DU CORPS D'UN PATIENT

(71) Mammoco Inc., 645 Chemin Côte Sainte-Catherine, Outremont, Québec H2V 2C4, CA

(72) CURPEN, Navamane, Belinda, Outremont, Québec H2V 2C4, CA

LAFLAMME, Claude, Outremont, Québec H2V 2C4, CA
OUMET-OLIVA, Denise, Montréal, Québec H3W 2B9, CA

OLIVA, Vincent, Ville Mont-Royal, Québec H3R 2A6, CA

(74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61B 19/00 → (51) A61B 17/02

(51) **A61C 3/025** (11) **1 324 715 A1***

(25) En (26) En
(21) 01974053.9 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00619 27.09.2001
(87) WO 02/026156 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DK 200001422

(54) • VORRICHTUNG ZUR SCHLEIFBEHANDLUNG VON ZÄHNEN
• APPARATUSES FOR DENTAL ABRASIVE TREATMENT OF TEETH

• APPAREILS DE TRAITEMENT ABRASIF DES DENTS
(71) Sandman APS, Faborgvej 7, 9220 Aalborg Ost, DK
(72) RASMUSSEN, Ove, Peter, 9270 Klarup, DK

(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **A61C 5/06** (11) **1 324 716 A1***

(25) En (26) En
(21) 01977663.2 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/31639 11.10.2001
(87) WO 02/030314 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 US 240459 P
16.10.2000 US 240720 P

(54) • VORRICHTUNG ZUR MISCHUNG, AUFBEWAHRUNG UND ABGABE VON MEHREREN KOMPONENTEN

• MULTI-COMPONENT MIXING STORAGE AND DISPENSING DEVICE

• DISPOSITIF DE STOCKAGE ET DE DISTRIBUTION DE PLUSIEURS COMPOSANTS DEVANT ETRE MELANGES

(71) DENTSPLY INTERNATIONAL, INC., 570 West College Avenue, P.O. Box 872, York, PA 17405-0872, US

(72) PIERSON, Paul, R., Camden, DE 19934, US
HAMMESFAHR, Paul, D., Wyoming, DE 19934, US

(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

(51) **A61C 8/00** (11) **1 324 717 A1***

(25) En (26) En
(21) 01975120.5 (22) 10.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02195 10.10.2001
(87) WO 02/030315 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 SE 0003672

(54) • VERPACKUNG
• PACKAGE
• EMBALLAGE

(71) Astra Tech Aktiebolag, Aminogatan 1, 431 21 Mölndal, SE

(72) HOFVERBERG, Niklas, S-414 69 Göteborg, SE
WENDEL, Mats, S-435 42 Mölnlycke, SE

(74) Holm, Maria Linnéa, et al, Awapatent AB, P.O. Box 113 94, 404 28 Göteborg, SE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 324 718 A2***

(25) En (26) En
(21) 01977580.8 (22) 05.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31360 05.10.2001
(87) WO 02/028315 2002/15 11.04.2002
(88) 20.06.2002
(30) 06.10.2000 US 238771 P
01.10.2001 US 968239 P

(54) • SCHLINGENREGULIERUNG UND SPANNUNGSHILFE
• SLING ADJUSTMENT AND TENSIONING ACCESSORY
• ACCESSOIRE DE TENSION ET DE REGULATION DES FRONDES

(71) American Medical Systems, Inc., 10700 Bren Road West, Minnetonka, MN 55343, US

(72) LUND, Robert, E., Minnetonka, MN 55343, US
NEISZ, Johann, J., Minnetonka, MN 55343, US
WATSCHKE, Brian, P., Minnetonka, MN 55343, US
WESTRUM, Jr., John, W., Minnetonka, MN 55343, US

(74) VOSSIIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61F 2/00 → (51) A61B 17/04

(51) **A61F 2/06** (11) **1 324 719 A1***

(25) En (26) En
(21) 01968322.6 (22) 30.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27122 30.08.2001
(87) WO 02/030328 2002/16 18.04.2002

- (30) 12.10.2000 US 689142
(54) • LASERPOLIEREN VON MEDIZINISCHEN VORRICHTUNGEN
• LASER POLISHING OF MEDICAL DEVICES
• POLISSAGE AU LASER DE DISPOSITIFS MEDICAUX
(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) FLANAGAN, Aiden, Galway, IE
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **1 324 720 A2***
A61M 25/00 B23K 26/00
(25) En (26) En
(21) 01977823.2 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42325 26.09.2001
(87) WO 02/028320 2002/15 11.04.2002
(88) 18.07.2002
(30) 06.10.2000 US 684255
24.08.2001 US 939276
(54) • BEFESTIGUNG EINER HALTEHÜLSE AN EINEM KATHETER MITTELS SCHWEISSEN
• FIXING A RETAINING SLEEVE TO A CATHETER BY WELDING
• SUPPORT DE LUMIERE CORPORELLE PERMETTANT LE SOUDAGE
(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) HOLLMAN, Thomas, J., Minneapolis, MN 55105, US
FLURY, Kristi, Maple Grove, MN 55369, US
OLSON, Scott, A., Zimmerman, MN 55398, US
SEPPALA, Jan, Maple Grove, MN 55369, US
DUNN, Richard, Brooklyn Park, MN 55445, US
SANDVICK, Gina, L., Eden Prairie, MN 55346, US
DICAPRIO, Fernando, St. Paul, MN 55105, US
PLESSEL, Justin, E., Fridley, MN 55421, US
(74) Schildberg, Peter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg Postfach 11 31 53, 20431 Hamburg, DE
-
- (51) **A61F 2/24** (11) **1 324 721 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986587.2 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03809 02.10.2001
(87) WO 02/030332 2002/16 18.04.2002
(88) 29.08.2002
(30) 09.10.2000 DE 10050099
(54) • KONDUIT-HERZKLAPPENPROTHESE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• CONDUIT CARDIAC-VALVE PROSTHESIS AND A METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
• PROTHESE DE VENTRICULE CARDIAQUE A CONDUIT ET PROCEDE DE FABRICATION
(71) ADIAM life science AG, Bernhard-Hahn-Strasse 12, 41812 Erkelenz, DE
(72) JANSEN, Josef, 50937 Köln, DE
MEESS, Rudolf, F., J., 52066 Aachen, DE
WILLEKE, Sebastian, 52064 Aachen, DE
HALLER, Oliver, 52066 Aachen, DE
CLASSEN, Christoph, 52159 Roetgen, DE
(74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE
-
- (51) **A61F 2/24** (11) **1 324 722 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986588.0 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03810 02.10.2001
(87) WO 02/030333 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 DE 10050092
(54) • HERZKLAPPENPROTHESE, INSBESONDERE MITRAL-HERZKLAPPE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• CARDIAC VALVE PROSTHESIS, ESPECIALLY MITRAL CARDIAC VALVE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
• PROTHESE DE VALVULE CARDIAQUE, NOTAMMENT DE VALVULE CARDIAQUE MITRALE, ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
(71) ADIAM life science AG, Bernhard-Hahn-Strasse 12, 41812 Erkelenz, DE
(72) JANSEN, Josef, 50937 Köln, DE
(74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE
-
- (51) **A61F 2/28** (11) **1 324 723 A1***
A61L 27/36
(25) En (26) En
(21) 00972164.8 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28462 13.10.2000
(87) WO 02/032348 2002/17 25.04.2002
(54) • VOLUMENSTABILE OSTEOINDUKTIVE / OSTEOKONDUKTIVE ZUSAMMENSETZUNGEN
• VOLUME MAINTAINING OSTEOINDUCTIVE / OSTEOCONDUCTIVE COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS DE TYPE OSTEOINDUCTEUR/OSTEOCONDUCTEUR POUR MAINTIEN DE VOLUME
(71) Osteotech, Inc., 51 James Way, Eatontown, NJ 07724, US
(72) SCARBOROUGH, Nelson, L., Ocean, NJ 07712, US
GADALETA, Sergio, Chalfont, PA 18914, US
KAES, David, Toms River, NJ 08753, US
MANRIQUE, Albert, Manalapan, NJ 07726, US
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
-
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 324 724 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977788.7 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42193 18.09.2001
(87) WO 02/024122 2002/12 28.03.2002
(88) 25.07.2002
(30) 19.09.2000 US 664652
(54) • VERSTÄRKTES GEFORMTES IMPLANTAT AUS KORTIKALISCHNOCHEN
• REINFORCED MOLDED IMPLANT FORMED OF CORTICAL BONE
• IMPLANT MOULE RENFORCE CONSTITUE D'OS CORTICAL
(71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
(72) BOYD, Lawrence, M., Durham, NC 27707, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 324 725 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980072.1 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01441 12.10.2001
(87) WO 02/030336 2002/16 18.04.2002
(88) 05.12.2002
(30) 12.10.2000 CA 2323252
(54) • KÜNSTLICHE SCHEIBE
• ARTIFICIAL DISC
• DISQUE ARTIFICIEL
(71) Biorthex Inc., 9001 Boulevard de l'Acadie, Bureau 902, Montreal, Quebec H4N 3H5, CA
(72) GJUNTER, Victor Eduardovich, 634050 Tomsk, RU
(74) McKelvey, Ian Edward, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB
-
- (51) **A61F 2/64** (11) **1 324 726 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967912.5 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02013 19.09.2001
(87) WO 02/024123 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 US 667052
(54) • KNIEGELENKPROTHESE
• KNEE JOINT PROSTHESIS
• PROTHESE POUR ARTICULATION DU GENOU
(71) GRAMTEC INNOVATION AB, Strömbacken 1, S-511 56 Kinna, SE
(72) GRAMNÄS, Finn, S-511 56 Kinna, SE
(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
-
- (51) **A61F 5/00** (11) **1 324 727 A1***
A61F 5/56
(25) En (26) En
(21) 01972353.5 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04475 09.10.2001
(87) WO 02/030341 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 GB 0025116
28.07.2001 GB 0118493
(54) • HILFSVORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG DER FETTLEIBIGKEIT
• OBESITY TREATMENT AID
• DISPOSITIF D'AIDE AU TRAITEMENT DE L'OBESITE
(71) Hall, Richard M., 11 Alwoodley Chase, Leeds LS17 8ER, GB
(72) Hall, Richard M., Leeds LS17 8ER, GB
(74) Denmark, James, Bailey, Walsh & Co. 5 York Place, Leeds LS1 2SD Yorkshire, GB
-
- (51) **A61F 5/01** (11) **1 324 728 A1***
(25) De (26) De
(21) 00966161.2 (22) 11.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10027 11.10.2000
(87) WO 02/030342 2002/16 18.04.2002
(54) • DIAGNOSTIK- UND REHABILITATIONSMATTE
• DIAGNOSTIC AND REHABILITATION MAT

• NATTE DE DIAGNOSTIC ET DE READAPTA-TION
(71) Nigro, Alberto, Palestrinastrasse 21, 85598 Baldham, DE
(72) FUSCO, Maria, Antonietta, I-83100 Avellino, IT
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

(51) **A61F 5/445** (11) **1 324 729 A1***
(25) No (26) En
(21) 01958668.4 (22) 20.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00341 20.08.2001
(87) WO 02/015827 2002/09 28.02.2002
(30) 21.08.2000 NO 20004174
(54) • VORRICHTUNG BEI EINER STOMAMAN-SCHETTE
• ARRANGEMENT AT A STOMA CUFF
• ENSEMBLE DE MANCHON POUR STOMIE
(71) Andersen, Svein Jacob, Opalveien 15, 4070 Randaberg, NO
(72) Andersen, Svein Jacob, 4070 Randaberg, NO
(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling - Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **A61F 5/48** (11) **1 324 730 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968585.8 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27658 05.09.2001
(87) WO 02/028336 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 678416
(54) • METHODE ZUM AUSTRAGEN EINES GEWE-BEERSATZMITTELS ZUR BEHANDLUNG VON INKONTINENZ
• BULKING AGENT DELIVERY METHOD FOR TREATING INCONTINENCE
• PROCEDE D'ADMINISTRATION D'UN DI-LUANT DESTINE AU TRAITEMENT DE L'IN-CONTINENCE
(71) Genyx Medical, Inc., 66 Argonaut, Suite 170, Aliso Viejo, CA 92656-1467, US
(72) GALT, Kenneth M., Laguna Hills, CA 92653, US
WARDLE, John, San Clemente, CA 92672, US
BERRYMAN, Thomas J., Laguna Beach, CA 92651, US
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

A61F 5/56 → (51) A61F 5/00

(51) **A61F 9/013** (11) **1 324 731 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976413.3 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03160 12.10.2001
(87) WO 02/030344 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 FR 0013067
(54) • VORRICHTUNG FÜR DIE HORNHAUTCHIR-URGIE
• CORNEAL SURGERY DEVICE
• DISPOSITIF DE CHIRURGIE CORNEENNE
(71) Moria SA, 15 rue Georges Besse, 92160 Antony, FR

(72) AUFAURE, Jean-Luc, F-03210 SOUVIGNY, FR
SEMPE, Antoine, F-92130 ISSY LES MOULINEAUX, FR
(74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

(51) **A61F 13/00** (11) **1 324 732 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964088.7 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25671 16.08.2001
(87) WO 02/013739 2002/08 21.02.2002
(30) 17.08.2000 US 641077
(54) • KÖRPERVERTRÄGLICHE ORALER WUND-VERBAND ANWENDUNG UND HERSTEL-LUNGSVERFAHREN
• BIOCOMPATIBLE ORAL BANDAGE, APPLI-CATION AND METHOD OF MANUFACTURE
• PANSEMENT ORAL BIOCOMPATIBLE, AP-PLICATION ET PROCEDE DE FABRICATION
(71) Ashman, Arthur, 153 Bayberry Lane, Westport, CT 06880, US
(72) Ashman, Arthur, Westport, CT 06880, US
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **A61F 13/00** (11) **1 324 733 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966163.6 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/26416 23.08.2001
(87) WO 02/015831 2002/09 28.02.2002
(30) 24.08.2000 US 227532 P
(54) • ORTHESENGELENK
• JOINT BRACE
• ORTHESE D'ARTICULATION
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
(72) HERZBERG, Thorsten, 22419 Hamburg, DE
ANDREWS, Hugh, 25337 Koelln-Reisiek, DE
BODENSCHATZ, Stefan, G., A., 21614 BUxtehude, DE
TAYLOR, Richard, G., Cincinnati, OH 45245, US

(51) **A61F 13/56** (11) **1 324 734 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965813.7 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01970 14.09.2001
(87) WO 02/030345 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 SE 0003703
(54) • VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG VON VERSCHLÜSSEN AN SEITENTEILEN VON WEGWERFFHYGIENEKLEIDUNGSTÜCKEN UND WEGWERFFKLEIDUNGSTÜCKE MIT SOLCHEN VERSCHLÜSSEN
• A METHOD OF ANCHORING FASTENING TABS TO SIDE PORTIONS OF A DISPOS-ABLE SANITARY GARMENT AND A DISPOS-ABLE SANITARY GARMENT COMPRISING FASTENING TABS ANCHORED BY SAID METHOD
• PROCEDE PERMETTANT DE FIXER DES PATES DE FIXATION SUR DES PORTIONS LATERALES D'UNE PROTECTION HYGIENI-QUE JETABLE ET PROTECTION HYGIENI-QUE JETABLE COMPRENANT CES PATES DE FIXATION
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

(72) GANDEMO, Tomas, S-436 38 Askim, SE
(74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albhins Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **A61F 15/00** (11) **1 324 735 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977945.3 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42615 10.10.2001
(87) WO 02/030347 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 685259
(54) • ABSORBIERENDE ARTIKEL MIT MERK-MALEN, DIE MIT HILFE VON FARBSIGNA-LEN GEKENNTZEICHNET SIND
• ABSORBENT ARTICLES WITH CHARACTER-ISTICS INDICATED BY COLOR SIGNALS
• ARTICLES ABSORBANTS AUX CARACT RIS-TIQUES REP R ES PAR DES CODES COU-LEURS
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) FARRIS, Diane, Dunn, West Chester, OH 45069, US
REDWINE, Nona, Jane, Mason, OH 45040, US
(74) Hirsch, Uwe Thomas M.H., et al, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

A61G 5/02 → (51) B62K 3/16

A61H 7/00 → (51) A45D 24/22

A61J 1/00 → (51) A61L 2/07

A61J 7/00 → (51) E06B 9/11

(51) **A61K 6/00** (11) **1 324 736 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989081.3 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42343 27.09.2001
(87) WO 02/055015 2002/29 18.07.2002
(88) 23.01.2003
(30) 28.09.2000 US 236901 P
(54) • SCHNELLEST DER ANTIBIOTIKA-EMP-FINDLICHKEIT
• RAPID ANTIBIOTIC SUSCEPTIBILITY TEST
• TEST DE SUCEPTIBILITE AUX ANTIBIOTI-QUES RAPIDE
(71) Essential Therapeutics, Inc., 850 Maude Avenue, Mountainview, CA 94043, US
(72) NAKANE, Paul, K., Mountain View, CA 94043, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

A61K 6/027 → (51) C04B 35/634

(51) **A61K 7/00** (11) **1 324 737 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987657.2 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42580 09.10.2001
(87) WO 02/032381 2002/17 25.04.2002
(88) 03.01.2003
(30) 10.10.2000 US 685536
(54) • ZERPACKE KOPFHAUT KOSMETISCHE VERAMMENSETZUNG

- PACKAGED SCALP COSMETIC COMPOSITIONS
 - COMPOSITIONS COSMETIQUES EMBALLEES DESTINEES AU CUIR CHEVELU
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) PEFFLY, Marjorie, Mossman, Cincinnati, OH 45249, US
- MARCHETTA, Anthony, Raymond, Mason, OH 45040, US
- (74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/032** (11) **1 324 738 A2***
A61K 7/48

- (25) De (26) De
- (21) 01986593.0 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11504 05.10.2001
- (87) WO 02/030368 2002/16 18.04.2002
- (88) 27.06.2002
- (30) 13.10.2000 DE 10053052
- STRETCH-MASCARA
 - STRETCH-MASCARA
 - MASCARA EXTENSIBLE
- (71) Coty B.V., Oudeweg 147, 2031 CC Haarlem, NL
- (72) MATEU, Juan, R., Milton, NJ 07438, US
- MACCHIO, Ralph, Sparta, NJ 07971, US
- KULKARNI, Rupali, A., Bridgewater, NJ 08807, US
- CERNASOV, Dominica, Ringwood, NJ 07456, US
- (74) Walter, Wolf-Jürgen, et al, Patentanwälte Felke & Walter Normannenstrasse 1-2, 10367 Berlin, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 324 739 A1***

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01976374.7 (22) 08.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03090 08.10.2001
- (87) WO 02/030370 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 FR 0013172
- KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN ANIONISCH LATEX, ETHER MIT ZWEIT FETTKETTEN UND EINER FETTALKOHOL MISCHUNG
 - COSMETIC COMPOSITION COMPRISING AN ANIONIC LATEX, AN ETHER HAVING TWO FATTY CHAINS AND A MIXTURE OF FATTY ALCOHOLS
 - COMPOSITION COSMETIQUE COMPRENANT UN LATEX ANIONIQUE, UN ETHER A DEUX CHAINES GRASSES ET UN MELANGE D'ALCOOLS GRAS

- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) MAUBRU, Mireille, F-78400 Chatou, FR
- QEAUQUEY, Bernard, F-92110 Clichy, FR
- (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 324 740 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 01983936.4 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31542 09.10.2001
- (87) WO 02/030367 2002/16 18.04.2002
- (88) 01.08.2002
- (30) 10.10.2000 US 685850

- (54) • KOSMETISCHE UND DERMATOLOGISCHE ZUSAMMENSETZUNG
- SCALP COSMETIC AND DERMATOLOGICAL COMPOSITIONS
- SYSTEME DE CONDITIONNEMENT POUR OBJET PRESENTANT UNE FORME DETERMINEE

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) PEFFLY, Marjorie, Mossman, Cincinnati, OH 45249, US
- MARCHETTA, Anthony, Raymond, Mason, OH 45040, US
- (74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/13** (11) **1 324 741 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 01983540.4 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11706 10.10.2001
- (87) WO 02/030374 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 CH 200600

- VERFAHREN ZUM FÄRBen VON KERATINHALTIGEN FASERN
 - METHOD OF DYEING KERATIN-CONTAINING FIBRES
 - PROCEDE DE COLORATION DE FIBRES CONTENANT DE LA KERATINE
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) MÖCKLI, Peter, CH-4124 Schönenbuch, CH

(51) **A61K 7/13** (11) **1 324 742 A2***

- (25) De (26) De
- (21) 01987656.4 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/11518 05.10.2001
- (87) WO 02/032379 2002/17 25.04.2002
- (88) 21.01.2003
- (30) 14.10.2000 DE 10051034

- OXIDATIONSFÄRBEMITTEL ENTHALTEND 2-CHLOR-4-AMINOPHENOL
 - OXIDATION COLORANTS CONTAINING 2-CHLORO-4-AMINOPHENOL
 - COLORANTS D'OXYDATION CONTENANT 2-CHLORO-4-AMINOPHENOL
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) HÖFFKES, Horst, 40595 Düsseldorf, DE
- ÖBERKOBUSCH, Doris, 40591 Düsseldorf, DE
- MOCH, Melanie, 41542 Dormagen, DE

(51) **A61K 7/16** (11) **1 324 743 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 01973340.1 (22) 21.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29608 21.09.2001
- (87) WO 02/030379 2002/16 18.04.2002
- (88) 29.08.2002
- (30) 11.10.2000 US 686639

- TENSIDSYSTEM FÜR DIE VERBESSERTE AUFNAHME VON ANTIBAKTERIELLEN MITTELN DURCH DAS ZAHNGEWEBE
- SURFACTANT SYSTEM FOR INCREASING DENTAL TISSUE ANTIBACTERIAL AGENT UPTAKE

- SYSTEME TENSIOACTIF DESTINE A AUGMENTER L'ABSORPTION DE L'AGENT ANTI-BACTERIEN PAR LES TISSUS DENTAIRE

- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) LIU, Xiaoyan, Highland Park, NJ 08904, US
- WILLIAMS, Malcolm, Piscataway, NJ 08854, US
- SUBRAMANYAM, Ravi, Belle Mead, NJ 08502, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61K 7/32** (11) **1 324 744 A2***
A61L 2/00

- (25) En (26) En
- (21) 01986597.1 (22) 04.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11434 04.10.2001
- (87) WO 02/030383 2002/16 18.04.2002
- (88) 22.08.2002
- (30) 09.10.2000 GB 0024689
- DEODORANTE
 - DEODORANT PRODUCTS
 - PRODUITS DEODORANTS

- (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR LI

- (72) Johnson, Paula, Ann Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- LANDA, Andrew, Sjaak Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- Makin, Stephen Anthony Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- Mckay, Victoria, Anne Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Elliott, Peter William, et al, Patent Department Unilever Research Colworth Laboratory Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A61K 7/42 → (51) C08F 118/08

(51) **A61K 7/48** (11) **1 324 745 A1***
A61K 31/155 A61P 17/00

- (25) De (26) De
- (21) 01976253.3 (22) 25.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11039 25.09.2001
- (87) WO 02/026206 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 DE 10048260

- KOSMETISCHE ODER DERMATOLOGISCHE ZUBEREITUNGEN MIT EINEM GEHALT AN AMINOGLUANIDIN
 - COSMETIC OR DERMATOLOGICAL FORMULATIONS CONTAINING AMINOGLUANIDINE
 - PREPARATIONS COSMETIQUES ET DERMATOLOGIQUES CONTENANT DE L'AMINOGLUANIDINE
- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) SCHREINER, Volker, 20259 Hamburg, DE
- BLATT, Thomas, 22559 Hamburg, DE
- SCHMIDT, Melanie, 21031 Hamburg, DE
- STÄB, Franz, 21379 Echem, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 324 746 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976357.2 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03055 04.10.2001
(87) WO 02/030386 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 FR 0013124
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND
WACHS-ESTER
• FORMULATION CONTAINING WAX-ESTERS
• FORMULATION CONTENANT DES CIRES-
ESTERS
(71) Sophim, Zone Industrielle de la Cassine, 04310
Peyruis, FR
(72) CECCHI, Georges Résidence Bois Fleury, F-13010
Marseille, FR
MARGNAT, Jacques, F-04310 Peyruis, FR
(74) Domange, Maxime, Cabinet Beau de Lomenie,
232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08,
FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 324 747 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986598.9 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03871 05.10.2001
(87) WO 02/030384 2002/16 18.04.2002
(88) 29.08.2002
(30) 13.10.2000 DE 10053051
(54) • KOSMETISCHE ZUBEREITUNG MIT PFLAN-
ZENEXTRAKTEN
• COSMETIC PREPARATION CONTAINING
PLANT EXTRACTS
• PREPARATION COSMETIQUE CONTENANT
DES EXTRAITS DE PLANTES
(71) Coty B.V., Oudeweg 147, 2031 CC Haarlem, NL
(72) GOLZ-BERNER, Karin, MC-98000 Monaco, MC
ZASTROW, Leonhard, MC-98000 Monaco, MC
(74) Walter, Wolf-Jürgen, Patentanwältin Felke & Walter
Normannenstrasse 1-2, 10367 Berlin, DE

A61K 7/48 → (51) A01N 25/00

A61K 7/48 → (51) A61K 7/032

(51) **A61K 9/00** (11) **1 324 748 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977651.7 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31590 10.10.2001
(87) WO 02/030395 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 239136 P
20.04.2001 US 285340 P
(54) • TOPISCH ANTIBIOTIKUM ZUR BEHAND-
LUNG VON AUGENINFEKTIONEN
• TOPICAL ANTIBIOTIC COMPOSITION FOR
TREATMENT OF EYE INFECTION
• COMPOSITION ANTIBIOTIQUE TOPIQUE
DESTINEE AU TRAITEMENT D'UNE INFECTION
OCULAIRE
(71) Pharmacia & Upjohn Company, 800 N. Lindberg
Boulevard 04E, St. Louis, MS 63137, US
(72) BANDYOPADHYAY, Rebanta, Portage, MI 49002, US
SECREAST, Pamela, J., Portage, MI 49024-2331,
US
HAWLEY, Leslie, C., Kalamazoo, MI 49009, US

MCCURDY, Vincent, E., Portage, MI 49002, US
TYLE, Praveen, Kalamazoo, MI 49009, US
BANDYOPADHYAY, Paramita, Portage, MI 49002,
US
SINGH, Satish, K., Portage, MI 49024, US
(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO.
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **A61K 9/00** (11) **1 324 749 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979338.9 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30575 01.10.2001
(87) WO 02/030394 2002/16 18.04.2002
(88) 30.01.2003
(30) 09.10.2000 GB 0024711
18.09.2001 GB 0122512
(54) • MEDIZINISCHE AEROSOLZUSAMMENSET-
ZUNG
• MEDICINAL AEROSOL FORMULATIONS
• FORMULATIONS MEDICINALES EN AERO-
SOL

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) JINKS, Philip A., Mountsorrel, Leicestershire LE12
7DS, GB
MCKENZIE, Lesley, Mapperley, Nottinghamshire
NG3 6FH, GB
LISTER, James T., Northamptonshire
NG2 6EE, GB
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61K 9/00 → (51) A61K 31/165

A61K 9/00 → (51) A61K 39/12

A61K 9/00 → (51) A61L 12/12

(51) **A61K 9/127** (11) **1 324 750 A1***
A61K 9/14 **A61K 31/685**
A61P 37/02
(25) En (26) En
(21) 01973889.7 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01328 18.09.2001
(87) WO 02/024162 2002/12 28.03.2002
(30) 18.09.2000 CA 2319928
(54) • APOPTOSE-IMITIERENDE KÖRPER, DIE
PHOSPHATIDYLSERIN TRAGEN, UND DE-
REN VERWENDUNG ZUR MEDIZINISCHEN
BEHANDLUNG
• PHOSPHATIDYLSERINE-CARRYING APOPTO-
SIS-MIMICKING BODIES AND THE USE
THEREOF IN MEDICAL TREATMENT
• CORPS SYNTHETIQUES REPRODUISANT
L'APOPTOSE ET TRANSPORTANT DE LA
PHOSPHATIDYLSERINE, ET LEUR UTILISA-
TION DANS UN TRAITEMENT MEDICAL
(71) Vasogen Ireland Limited, Shannon Airport House,
Shannon, County Clare, IE
(72) BOLTON, Anthony, E., Bakewell, Derbyshire DE45
1BJ, GB
MANDEL, Arkady, North York, Ontario M2R 3S7, CA
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

A61K 9/14 → (51) A61K 9/127

(51) **A61K 9/16** (11) **1 324 751 A1***
C11D 11/00 **C11D 17/00**
C12N 11/04
(25) En (26) En
(21) 01971729.7 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00628 01.10.2001
(87) WO 02/028369 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 DK 200001460
(54) • EINEN WIRKSTOFF ENTHALTENDE, BE-
SCHICHTETE TEILCHEN
• COATED PARTICLES CONTAINING AN AC-
TIVE SUBSTANCE
• PARTICULES ENROBEES CONTENANT UNE
SUBSTANCE ACTIVE
(71) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,
DK
(72) SIMONSEN, Ole, DK-2860 S borg, DK
BACH, Poul, DK-3460 Birkerød, DK
(74) Bendiksen, Henrik, Novozymes A/S, Patents,
Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **A61K 9/16** (11) **1 324 752 A2***
A61K 9/50 **A61K 9/22**
(25) En (26) En
(21) 01972310.5 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04423 04.10.2001
(87) WO 02/030398 2002/16 18.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 13.10.2000 GB 0025208
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN MIT
RETARDWIRKUNG
• DELAYED RELEASE PHARMACEUTICAL
FORMULATIONS
• PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES A LI-
BERATION RETARDEE
(71) Euro-Celtique S.A., 122 Boulevard de la Petrusse,
Luxemburg, LU
(72) PRATER, Derek, Allan, Cambridgeshire CB4 6YS,
GB
HASSAN, Mohammed, Littleport Cambridgeshire
CB6 1RS, GB
BLAND, Christopher, Robert, Kent CT2 7QR, GB
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A61K 9/16 → (51) A61K 31/28

A61K 9/16 → (51) C08B 30/12

A61K 9/20 → (51) A61K 31/661

A61K 9/22 → (51) A61K 9/16

A61K 9/28 → (51) C07C 69/30

A61K 9/28 → (51) C08F 118/08

A61K 9/48 → (51) A61K 31/165

A61K 9/48 → (51) A61K 31/661

A61K 9/50 → (51) A61K 9/16

A61K 9/50 → (51) C08B 30/12

A61K 9/50 → (51) C08F 118/08

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 324 753 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979498.1 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31203 03.10.2001
(87) WO 02/028379 2002/15 11.04.2002
(88) 27.02.2003
(30) 03.10.2000 US 237186 P
(54) • LIPOPROTEIN(A)SENKENDE MITTEL, VERFAHREN ZUR SENKUNG UND SENKUNG VON KARDIOVASKULÄREN RISIKOFAKTOREN
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR LOWERING PLASMA LIPOPROTEIN(A) AND RISK FACTORS OF CARDIOVASCULAR DISEASES
• COMPOSITIONS ET PROCÉDES POUR RÉDUIRE LES TAUX DE LIPOPROTEINE (A) PLASMATIQUE ET LES FACTEURS DE RISQUE DE MALADIES CARDIO-VASCULAIRES
(71) Rath, Matthias, 4699 Old Ironside Drive, Suite 370, Santa Clara, CA 95054, US
(72) Rath, Matthias, Santa Clara, CA 95054, US
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

A61K 31/00 → (51) C12Q 1/68**A61K 31/04** → (51) C07C 203/04

- (51) **A61K 31/138** (11) **1 324 754 A1***
A61K 31/167 A61K 31/4166
A61K 31/57 A61P 5/28
A61P 5/32
(25) En (26) En
(21) 01950134.5 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/01548 04.07.2001
(87) WO 02/002099 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 GB 0016428
24.08.2000 GB 0020767
(54) • PHARMAZEUTISCHE KOMBINATION EINES ANTI-ANDROGENS MIT TAMOXIFEN ZUR BEREITSTELLUNG EINER ANTIANDROGENEN WIRKUNG UND AROMATASE-HEMUNG
• PHARMACEUTICAL COMBINATION OF AN ANTI-ANDROGEN AND TAMOXIFEN FOR PROVIDING AN ANTI-ANDROGENIC EFFECT AND AROMATASE INHIBITION
• COMBINAISON PHARMACEUTIQUE D'UN ANTI-ANDROGENE ET DE TAMOXIFENE POUR OBTENIR UN EFFET ANTI-ANDROGENIQUE ET UNE INHIBITION D'AROMATASE
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) COCKSHOTT, Ian, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB
FURR, Barrington, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB
(74) Gainey, Laurence, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodartalje, SE

A61K 31/155 → (51) A61K 7/48**A61K 31/155** → (51) C07C 279/00**A61K 31/16** → (51) C07H 13/02

- (51) **A61K 31/165** (11) **1 324 755 A1***
A61K 47/10 A61K 47/22
A61K 9/00 A61K 9/48
(25) En (26) En
(21) 01977685.5 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31685 11.10.2001
(87) WO 02/030413 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 239488 P
10.10.2001 US 974473
(54) • ARZNEILÖSUNGEN ENTHALTEND MODAFINILVERBINDUNGEN
• PHARMACEUTICAL SOLUTIONS OF MODAFINIL COMPOUNDS
• SOLUTIONS PHARMACEUTIQUES DE COMPOSES DE MODAFINIL
(71) CEPHALON, INC., 145 Brandywine Park, West Chester, PA 19380, US
(72) JACOBS, Martin, J., West Chester, PA 19380, US
MCINTYRE, Bradley, T., Thorndale, PA 19372, US
PATEL, Piyush, R., Wallingford, PA 19086, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/167 → (51) A61K 31/138**A61K 31/17** → (51) C07C 275/16**A61K 31/17** → (51) C07D 211/72

- (51) **A61K 31/19** (11) **1 324 756 A2***
A61K 31/20 A61K 31/201
A61K 31/202 A61P 17/00
A61P 17/06 A61P 17/08
A61P 17/12
(25) En (26) En
(21) 01975050.4 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NO 01/00393 27.09.2001
(87) WO 02/026218 2002/12 04.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 27.09.2000 NO 20004844
(54) • FETTSÄURE-ANALOGUE ZUR BEHANDLUNG PROLIFERIERENDER HAUTSTÖRUNGEN
• FATTY ACID ANALOGUES FOR THE TREATMENT OF PROLIFERATIVE SKIN DISORDERS
• ANALOGUES D'ACIDES GRAS POUR LE TRAITEMENT DE TROUBLES CUTANES PROLIFÉRATIFS
(71) Thia Medica AS, Terje Moe, Kalfarveien 57A, 5018 Bergen, NO
(72) BERGE, Rolf, N-5152 B nes, NO
KRISTIANSEN, Karsten, DK-5672 Brody, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

A61K 31/19 → (51) C07C 65/28**A61K 31/195** → (51) C07D 211/72**A61K 31/195** → (51) C07H 13/02**A61K 31/197** → (51) C07C 275/16**A61K 31/20** → (51) A61K 31/19**A61K 31/201** → (51) A61K 31/19**A61K 31/202** → (51) A61K 31/19**A61K 31/22** → (51) C07C 69/30**A61K 31/221** → (51) A61K 31/661**A61K 31/235** → (51) C07D 211/72

- (51) **A61K 31/24** (11) **1 324 757 A1***
A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 01972239.6 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04291 26.09.2001
(87) WO 02/040015 2002/21 23.05.2002
(30) 29.09.2000 GB 0023915
(54) • PROTEINPRENYLTRANSFERASE INHIBITOREN ZUR BEHANDLUNG VON NEUROENTZÜNDUNGEN
• PROTEIN PRENYL TRANSFERASE INHIBITORS IN THE TREATMENT OF NEUROINFLAMMATORY DISEASE
• INHIBITEURS DE PRENYL-TRANSFERASES PROTEIQUES UTILISES DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES NEURO-INFLAMMATOIRES
(71) INSTITUTE OF OPHTHALMOLOGY, 11-43 Bath Street, London EC1V 9EL, GB
(72) ADAMSON, Peter, Bampton, Oxfordshire OX18 2QA, GB
GREENWOOD, John, London, GB
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **A61K 31/28** (11) **1 324 758 A1***
A61K 31/555 A61K 33/24
A61K 9/16

(25) Fr (26) Fr

(21) 01971588.7 (22) 03.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CH 01/00596 03.10.2001
(87) WO 02/028386 2002/15 11.04.2002
(30) 03.10.2000 CH 194100
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN VON MIKROKUGELN DIE EINE WASSERLÖSLICHE VERBINDUNG ENTHALTEN
• METHOD FOR PREPARING MICROSPHERES CONTAINING A WATER-SOLUBLE SUBSTANCE
• PROCÉDE DE PREPARATION DE MICROSPHERES CONTENANT UNE SUBSTANCE SOLUBLE DANS L'EAU
(71) DEBIOPHARM S.A., 17, rue des Terreaux, Case postale 211, 1000 Lausanne, CH
(72) LAGARCE, Frédéric, F-49100 Angers, FR
CRUAUD, Odile, F-49240 Avrillé, FR
BENOIT, Jean-Pierre, F-49240 Avrillé, FR
DEUSCHEL, Christine, CH-1270 Trélex, CH
(74) Besse, François, ANDRE ROLAND IPS, 15, Avenue Tissot, P.O. Box 1255, 1001 Lausanne, CH

A61K 31/33 → (51) C07C 65/28**A61K 31/35** → (51) C07D 311/04**A61K 31/351** → (51) C07D 207/38**A61K 31/353** → (51) C07D 311/66

(51) **A61K 31/38** (11) **1 324 759 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979731.5 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31866 12.10.2001
(87) WO 02/030353 2002/16 18.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 12.10.2000 US 239759 P
(54) • *NF-G(K)B INHIBITOREN*
• *NF-G(K)B INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DU NF-G(K)B*

(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin
Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
(72) CALLAHAN, James, F., Collegeville, PA 19426, US
ROSHAK, AMY, K., King of Prussia, PA 19406, US
(74) Shore, Andrew David, et al, GlaxoSmithKline, (CN
925.1), 980 Great West Road, Brentford, Middlesex
TW8 9GS, GB

A61K 31/38 → (51) C07D 311/04

A61K 31/395 → (51) C07D 273/01

A61K 31/395 → (51) C07D 409/12

A61K 31/4045 → (51) C07D 209/12

A61K 31/407 → (51) C07D 487/14

A61K 31/41 → (51) C07D 211/72

A61K 31/416 → (51) C07D 231/56

A61K 31/4166 → (51) A61K 31/138

A61K 31/4196 → (51) C07D 405/12

A61K 31/421 → (51) A61K 45/08

A61K 31/426 → (51) A61K 45/08

A61K 31/4365 → (51) C07D 487/04

A61K 31/437 → (51) C07D 487/04

A61K 31/44 → (51) C07C 279/00

A61K 31/44 → (51) C07D 211/72

A61K 31/4439 → (51) C07D 417/12

A61K 31/46 → (51) C07D 451/10

A61K 31/4985 → (51) C07D 487/04

A61K 31/5025 → (51) C07D 471/04

A61K 31/5025 → (51) C07D 471/14

A61K 31/503 → (51) C07D 471/14

A61K 31/505 → (51) C07D 405/04

A61K 31/519 → (51) C07D 487/04

A61K 31/5375 → (51) C07D 265/30

A61K 31/55 → (51) C07D 281/06

A61K 31/553 → (51) C07D 265/30

A61K 31/555 → (51) A61K 31/28

A61K 31/57 → (51) A61K 31/138

A61K 31/621 → (51) C07C 203/04

(51) **A61K 31/661** (11) **1 324 760 A1***
A61K 31/221 A61K 9/48
A61K 9/20
(25) En (26) En
(21) 01971000.3 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28788 14.09.2001
(87) WO 02/022135 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 US 232969 P
(54) • *CREATINESTER-PRONUTRIENT-VERBIN-
DUNGEN UND FORMULIERUNGEN*
• *CREATINE ESTER PRONUTRIENT COM-
POUNDS AND FORMULATIONS*
• *COMPOSES ET FORMULATIONS DE SUP-
PLEMENTS D'ESTER DE CREATINE*

(71) Board of Regents of the University of Nebraska,
Regents Hall, 3835 Holdredge Street, Lincoln
Nebraska 68583, US
(72) VENNERTSTROM, Jonathan, L., Omaha, NE 68124,
US
MILLER, Donald, W., Omaha, NE 68144, US
(74) McNeeney, Stephen Phillip, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

A61K 31/685 → (51) A61K 9/127

(51) **A61K 31/70** (11) **1 324 761 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979786.9 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32051 12.10.2001
(87) WO 02/030354 2002/16 18.04.2002
(88) 11.07.2002
(30) 12.10.2000 US 689551
(54) • *URIDIN-THERAPIE FÜR PATIENTEN MIT ER-
HÖHTEN PURIN-WERTEN*
• *URIDINE THERAPY FOR PATIENTS WITH
ELEVATED PURINE LEVELS*
• *TRAITEMENT A BASE D'URIDINE DESTINE
A DES PATIENTS PRESENTANT DES TAUX
ELEVES DE PURINE*

(71) REPLIGEN CORPORATION, 117 Fourth Avenue,
Needham, MA 02194, US
(72) PAGE, Theodore, M., Carlsbad, CA 93009, US
BREWER, Deborah, Bethesda, MA 20817, US
MOSELEY, Charles, D., Arlington, VA 22209, US
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-
Phys., et al, SAMSON & PARTNER
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

A61K 31/70 → (51) A61K 38/00

A61K 31/70 → (51) G01N 33/00

A61K 31/7024 → (51) C07H 13/02

A61K 31/7088 → (51) A61K 39/395

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/11

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/12

A61K 33/24 → (51) A61K 31/28

(51) **A61K 35/22** (11) **1 324 762 A2***
C07J 75/00 A61K 38/22
(25) De (26) De
(21) 01982356.6 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11115 26.09.2001
(87) WO 02/026760 2002/12 04.04.2002
(88) 20.03.2003
(30) 29.09.2000 DE 10048524
(54) • *KRESOLABTRENNUNG AUS STUTENHARN*
• *SEPARATION OF CRESOL FROM MARE'S
URINE*
• *SEPARATION DU CRESOL A PARTIR DE
L'URINE DE JUMENTS GRAVIDES*

(71) Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hans-Böckler-Allee
20, 30173 Hannover, DE
(72) RASCHE, Heinz-Helmer, 31303 Burgdorf, DE
WILBRAND, Kirsten, 30419 Hannover, DE
WOLTMANN, Kerstin, 30457 Hannover, DE
(74) Gosmann, Martin, et al, Solvay Pharmaceuticals
GmbH Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE

A61K 35/407 → (51) C12N 5/06

A61K 35/78 → (51) A23L 2/02

(51) **A61K 38/00** (11) **1 324 763 A1***
A61K 31/70 A61K 45/00
A61K 39/395 G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 01970740.5 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/28254 10.09.2001
(87) WO 02/020032 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 US 231212 P
(54) • *STAT3-AGONISTEN UND ANTAGONISTEN
UND IHRE THERAPEUTISCHEN ANWEN-
DUNG SZWECKE*
• *STAT3 AGONISTS AND ANTAGONISTS AND
THERAPEUTIC USES THEREOF*
• *AGONISTES ET ANTAGONISTES DE STAT3
ET APPLICATIONS THERAPEUTIQUES DE
CEUX-CI*

(71) John Hopkins University, 720 Rutland Avenue,
Baltimore, MD 21205, US
University of South Florida Research Foundation,
Inc., 4202 Fowler Avenue, Tampa, Florida 33620,
US
(72) YU, Hua, Tampa, FL 33647, US
PARDOLL, Drew, Brookeville, MD 20833, US
JOVE, Richard, Tampa, FL 33647, US
DALTON, William, Tampa, FL 33629, US
(74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion
Street, London WC1V 7LH, GB

A61K 38/00 → (51) A01K 67/033

A61K 38/00 → (51) C12N 15/12

A61K 38/00 → (51) C12N 15/86

A61K 38/00 → (51) G01N 33/00

A61K 38/07 → (51) C07K 5/11

(51) **A61K 38/09** (11) **1 324 764 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986263.0 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03870 05.10.2001
(87) WO 02/028405 2002/15 11.04.2002

- (88) 08.05.2003
- (30) 05.10.2000 DE 10050831
- (54) • VERFAHREN ZUM ZYKLUSSTART BEI WEIBLICHEN ZUCHTTIEREN
- METHOD FOR INDUCING ONSET OF THE REPRODUCTIVE CYCLE OF FEMALE BREEDING ANIMALS
- PROCEDE POUR DETERMINER LE DEBUT DU CYCLE CHEZ DES ANIMAUX D'ELEVAGE DE SEXE FEMININ
- (71) Veyx-Pharma GmbH, Söhreweg 6, 34639 Schwarzenborn, DE
- (72) ZAREMBA, Wolfgang, 34576 Homberg, DE
- HÜHN, Uwe, 18196 Dummerstorf, DE
- HESS, Armin, 34639 Schwarzenborn, DE
- (74) Gross, Felix, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

A61K 38/16 → (51) C12N 15/82

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 324 765 A1***
C07K 14/705 C07K 7/08
- (25) En (26) En
- (21) 00968173.5 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 00/01534 05.10.2000
- (87) WO 02/028415 2002/15 11.04.2002
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEEINFLUSSUNG DER ZELLULÄREN ANTWORT AUF VERLETZUNGEN UND AUF ANDERE VON HYALADHERIN UND HYALURONAN REGULIERTE ZELLPROLIFERATIONSTÖRUNGEN
- COMPOSITIONS AND METHODS FOR TREATING CELLULAR RESPONSE TO INJURY AND OTHER PROLIFERATING CELL DISORDERS REGULATED BY HYALADHERIN AND HYALURONANS
- COMPOSITIONS ET PROCEDES PERMETTANT DE TRAITER LA REPONSE CELLULAIRE AUX LESIONS ET D'AUTRES TROUBLES DE LA PROLIFERATION CELLULAIRE REGULES PAR LES HYALADHERINES ET LES HYALURONANES
- (71) Transition Therapeutics Inc., 415 Yonge Street, Suite 1103, Toronto, Ontario M5B 2E7, CA
- (72) TURLEY, Eva, A., London, Ontario N6G 4Y7, CA
- CRUZ, Tony, F., Toronto, Ontario M4Y 2P8, CA
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 38/17 → (51) A61K 39/395

A61K 38/17 → (51) C07K 14/705

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 38/18** (11) **1 324 766 A2***
A61P 9/10
- (25) En (26) En
- (21) 01946663.0 (22) 22.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/19978 22.06.2001
- (87) WO 01/098346 2001/52 27.12.2001
- (88) 01.05.2003
- (30) 22.06.2000 US 213504 P
- 26.01.2001 US 264572 P
- 16.03.2001 US 276549 P
- 21.06.2001 US 886856

- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN DER PERIPHERALEN ARTERIEN
- METHODS AND COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF PERIPHERAL ARTERY DISEASE
- PROCEDES ET PREPARATIONS POUR LE TRAITEMENT DE LESIONS DES ARTERES PERIPHERIQUES
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US
- (72) WHITEHOUSE, Martha, Jo, San Francisco, CA 94117, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A61K 38/22 → (51) A61K 35/22

A61K 38/36 → (51) C12N 9/64

- (51) **A61K 38/49** (11) **1 324 767 A2***
A61P 41/00
- (25) En (26) En
- (21) 01983945.5 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31849 12.10.2001
- (87) WO 02/030444 2002/16 18.04.2002
- (88) 20.03.2003
- (30) 13.10.2000 US 240264 P
- (54) • PLASMINOGEN AKTIVATOR ZUR VERHINDERUNG VON HORN- UND SUBEPITHELIAL-LENTRÜBUNG NACH LASER-SEHKRAFT-KORREKTUR-CHIRURGIE
- PLASMINOGEN ACTIVATOR TO PREVENT CORNEAL AND SUBEPITHELIAL HAZE AFTER LASER VISION CORRECTION SURGERY
- ACTIVATEUR DU PLASMINOGENE PERMETTANT D'EVITER UN TROUBLE CORNEEN ET SOUS-EPITHELIAL APRES UNE INTERVENTION CHIRURGICALE DE CORRECTION DE LA VISION AU LASER
- (71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 34th and Charles Street, Baltimore, Maryland 21218-2685, US
- (72) SILVER, David M., Bethesda, MD 20816, US
- CSUTAK, Adrienne, H-4032 Debrecen, HU
- BERTA, Andras, H-4034 Debrecen, HU
- TOZSER, Jozsef, H-4027 Debrecen, HU
- (74) Knapp, Thomas, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

A61K 39/00 → (51) A61K 39/385

A61K 39/00 → (51) C07K 16/18

- (51) **A61K 39/02** (11) **1 324 768 A2***
C07K 16/12 A61P 31/04
- (25) En (26) En
- (21) 01973589.3 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30284 27.09.2001
- (87) WO 02/026250 2002/12 04.04.2002
- (88) 01.05.2003
- (30) 29.09.2000 US 677108
- (54) • IMPFSTOFFE GEGEN PROLIFERATIVE ILEITIS

- VACCINES FOR PROLIFERATIVE ILEITIS
- VACCINS POUR L'ILEITE PROLIFERANTE
- (71) The Arizona Board of Regents on Behalf of the University of Arizona, Office of Technology Transfer, Babcock Building, Room 3205, 1717 E. Speedway Boulevard, Tucson, Az 85721-0151, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Keus, Jacobus Albertus Ronald, INTERVET INTERNATIONAL B.V. P.O. Box 31, 5830 AA Boxmeer, NL

A61K 39/09 → (51) C12N 15/31

- (51) **A61K 39/12** (11) **1 324 769 A2***
A61K 39/155 A61K 39/245
A61K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 01982385.5 (22) 01.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11326 01.10.2001
- (87) WO 02/028422 2002/15 11.04.2002
- (88) 29.08.2002
- (30) 02.10.2000 GB 0024089
- (54) • AUS UMHÜLLTEN VIREN BESTEHENDER SPALTIMPSTOFF FÜR INTRANASALE VERABREICHUNG
- SPLIT ENVELOPED VIRUS PREPARATION FOR INTRANASAL DELIVERY
- PREPARATION DE FRAGMENTS DE VIRUS ENCAPSIDES POUR ADMINISTRATION PAR VOIE NASALE
- (71) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., Rue de l'Institut 89, 1330 Rixensart, BE
- (72) COLAU, B.D.A., SmithKline Beecham Biologicals, B-1330 Rixensart, BE
- DESCHAMPS, M., SmithKline Beecham Biologicals, B-1330 Rixensart, BE
- (74) Stephen, Robert John, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 39/155 → (51) A61K 39/12

A61K 39/245 → (51) A61K 39/12

- (51) **A61K 39/385** (11) **1 324 770 A2***
A61K 39/00 C07K 19/00
C07K 16/10 C12N 15/62
C12N 15/86 C12N 5/10
G01N 33/577 G01N 33/569
- (25) En (26) En
- (21) 01975564.4 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30464 27.09.2001
- (87) WO 02/026254 2002/12 04.04.2002
- (88) 23.01.2003
- (30) 27.09.2000 US 235614 P
- (54) • NICHTREPLIZIERENDES PARTIKELHALTIGES IMPFSTOFFVERABREICHUNGSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
- NON-REPLICATIVE PARTICULATE VACCINE DELIVERY SYSTEM AND METHODS OF MAKING AND USING SAME
- SYSTEME D'APPORT DE VACCIN PARTICULAIRE NON REPLICATIF ET TECHNIQUES DE PREPARATION ET D'UTILISATION DE CE SYSTEME

- (71) The UAB Research Foundation, Suite 1120G, 700 South 20th Street, Birmingham, AL 35294, US
(72) ROY, Polly, Oxford OX2 8HX, GB
(74) Leissler-Gerstl, Gabriele, Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 324 771 A2***
C07K 19/00
(25) En (26) En
(21) 01974480.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04518 09.10.2001
(87) WO 02/030460 2002/16 18.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 09.10.2000 GB 0024673
23.10.2000 US 242143 P
(54) • THERAPEUTISCHE ANTIKÖRPER
• THERAPEUTIC ANTIBODIES
• ANTICORPS THERAPEUTIQUES
(71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB
(72) WALDMANN, Herman, Oxford OX1 3RE, GB
FREWIN, Mark Raymond, Oxford OX1 3RE, GB
GILLILAND, Lisa Kim, Oxford OX1 3RE, GB
DA SILVA GRACA, Luis Richardo Simoes, Oxford OX1 3RE, GB
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 324 772 A2***
A61K 38/17 A61K 31/7088
G01N 33/53 C12Q 1/68
A61P 15/00
// C07K16/28, C07K14/705, C12N15/11
(25) En (26) En
(21) 01974518.1 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04566 15.10.2001
(87) WO 02/030461 2002/16 18.04.2002
(88) 01.08.2002
(30) 13.10.2000 GB 0025132
(54) • METHODEN ZUR BEHANDLUNG VON STÖRUNGEN DES WEIBLICHEN REPRODUKTIONS-SYSTEMS
• METHODS FOR TREATING DISORDERS OF THE FEMALE REPRODUCTIVE SYSTEM
• PROCEDES DE TRAITEMENT DES TROUBLES DE REPRODUCTION CHEZ LA FEMME
(71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park Crescent Regents Park Great Portland, London W1N 4AL, GB
(72) KING, Anne Elizabeth, Medical Research Unit, Edinburgh E, GB
CRITCHLEY, Hilary O.D., Dept. Obstetrics&Gynecology, Edinburgh E, GB
KELLY, Rodney William, Medical Research Council, Edinburgh E, GB
PHIPPS, Richard, P., Rochester, NY 14642, US
(74) Miles, John Stephen, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61K 39/395 → (51) A01K 67/033

A61K 39/395 → (51) A61K 38/00

A61K 39/395 → (51) A61K 47/02

A61K 39/395 → (51) C07K 16/18

A61K 45/00 → (51) A61K 38/00

- (51) **A61K 45/08** (11) **1 324 773 A2***
A61K 31/421 A61K 31/426
A61P 1/06 A61P 19/02
A61P 21/00 A61P 29/00
A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 01972264.4 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04370 02.10.2001
(87) WO 02/028433 2002/15 11.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 05.10.2000 GB 0024362
(54) • VERWENDUNG VON EINEM PPAR DELTA AKTIVATOR ZUR BEHANDLUNG VON NOHEMMUNG- ODER TNF-HEMMUNG-BEDINGTEN ERKRANKUNGEN
• USE OF A PPAR DELTA ACTIVATOR IN THE TREATMENT OF DISEASES RELATED TO NO INHIBITION OR TNF INHIBITION
• MEDICAMENTS
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) BUCHAN, Kevin, William, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
(74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61K 45/08** (11) **1 324 774 A2***
A61K 31/426 A61K 31/421
A61P 1/00 A61P 19/02
(25) En (26) En
(21) 01972266.9 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04373 01.10.2001
(87) WO 02/028434 2002/15 11.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 05.10.2000 GB 0024361
(54) • VERWENDUNG VON EINEM PPAR DELTA AKTIVATOR ZUR BEHANDLUNG VON ENTZÜNDLICHEN ZUSTÄNDEN
• USE OF A PPAR DELTA ACTIVATOR FOR TREATING INFLAMMATORY CONDITIONS
• MEDICAMENTS
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) BUCHAN, Kevin William, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
(74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61K 47/00** (11) **1 324 775 A1***
(25) En (26) En
(21) 00968315.2 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/21987 28.09.2000
(87) WO 02/026261 2002/12 04.04.2002

- (54) • WÄSSRIGES MITTEL ZUR DESINFEKTION/STERILISATION VON NAHRUNGSMITTELEN
• AQUEOUS DISINFECTANT/STERILIZING AGENT FOR FOODS
• AGENT DE DESINFECTION/STERILISATION D'ALIMENTS
(71) Japan Clean System New York, Inc., 32 Balmoral Crescent, White Plains, NY 10607-2202, US
(72) IWAI, Kazuo, Yasugun Shiga Prefecture, JP
(74) Marsden, John Christopher, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61K 47/02** (11) **1 324 776 A2***
A61K 47/12 A61K 47/18
A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 01981824.4 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42487 04.10.2001
(87) WO 02/030463 2002/16 18.04.2002
(88) 10.10.2002
(30) 12.10.2000 US 240107 P
24.05.2001 US 293834 P
(54) • NIEDERVISKOSE KONZENTRIERTE PROTEINFORMULIERUNGEN
• REDUCED-VISCOSITY CONCENTRATED PROTEIN FORMULATIONS
• FORMULATIONS DE PROTEINE CONCENTREES A VISCOSITE REDUITE
(71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco California 94080, US
Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(72) LIU, Jun, Pacifica, CA 94044, US
SHIRE, Steven J., Belmont, CA 94002, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 47/10 → (51) A61K 31/165

A61K 47/12 → (51) A61K 47/02

A61K 47/18 → (51) A61K 47/02

A61K 47/22 → (51) A61K 31/165

A61K 47/36 → (51) C08B 30/12

A61K 47/46 → (51) C08H 1/00

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 324 777 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976269.9 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11427 03.10.2001
(87) WO 02/028437 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 EP 00121744
(54) • REGIOSELECTIVE FLÜSSIGE PHASE PEGYLATION
• REGIOSELECTIVE LIQUID PHASE PEGYLATION
• PEGYLATION STEREOSELECTIVE EN PHASE LIQUIDE
(71) ARES TRADING S.A., Chateau de Vaumarcus, CH-2028 Vaumarcus, CH
(72) PIQUET, Gilles, I-10010 Ivrea, IT
BARBERO, Luca, I-10034 Chivasso (TO), IT

TRAVERSA, Silvio, I-10010 Palazzo Canavese (TO), IT
GATTI, Monica, I-27058 Voghera (PV), IT
(74) Hiebl, Inge Elisabeth, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61K 47/48** (11) **1 324 778 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977368.8 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30832 02.10.2001
(87) WO 02/028408 2002/15 11.04.2002
(88) 20.03.2003
(30) 02.10.2000 US 237929 P
13.11.2000 US 248478 P
14.11.2000 US 248819 P
09.02.2001 US 267601 P

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN ZUR TRANSPORT VON BIOLOGISCH AKTIVEN VERBINDUNGEN ÜBER ZELLULARE BARRIEREN
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE TRANSPORT OF BIOLOGICALLY ACTIVE AGENTS ACROSS CELLULAR BARRIERS
• COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR LE TRANSPORT D'AGENTS BIOLOGIQUEMENT ACTIFS A TRAVERS LES BARRIERES CELLULAIRES

(71) ARIZEKE PHARMACEUTICALS, INC., Suite 130, 9393 Towne Centre Drive, San Diego, CA 92121, US

(72) HOUSTON, Lou, L., Del Mar, CA 92014, US
SHERIDAN, Philip, J., San Diego, CA 92126, US
HAWLEY, Stephen, San Deigo, CA 92126, US
GLYNN, Jacqueline, M., San Diego, CA 92111, US
CHAPIN, Steven, San Diego, CA 92122, US
BASU, Amaresh, San Diego, CA 92129, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **A61K 47/48** (11) **1 324 779 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977878.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42431 28.09.2001
(87) WO 02/026265 2002/12 04.04.2002
(88) 23.01.2003
(30) 29.09.2000 US 236596 P
(54) • PEGYLIERTES INTERLEUKIN 10
• PEGYLATED INTERLEUKIN-10
• INTERLEUKINE 10 PEGYLEE

(71) Schering Corporation, Patent Department - K-6-1 1990, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ 07033-0530, US

(72) LEE, Seaju, Edison, NJ 08817, US
WYLIE, David, C., Cranford, NJ 07016, US
CANNON-CARLSON, Susan, V., Wayne, NJ 07470, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61K 48/00** (11) **1 324 780 A2***
C12N 15/63 C07H 21/02
A61N 1/05
(25) En (26) En
(21) 01968567.6 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27623 06.09.2001
(87) WO 02/019966 2002/11 14.03.2002
(88) 15.08.2002
(30) 06.09.2000 US 230311 P
05.06.2001 US 295889 P

(54) • METHODEN ZUR BEHANDLUNG VON HERZARRHYTHMIE
• CARDIAC ARRHYTHMIA TREATMENT METHODS
• PROCEDES DE TRAITEMENT DE L'ARRHYTHMIE CARDIAQUE
(71) JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 720 Rutland Avenue, Baltimore, MD 21205, US
(72) DONAHUE, J., Kevin, Towson, MD 21204, US
MARBAN, Eduardo, Lutherville, MD 21093, US
(74) Johansen, Marianne, Albihsn A/S, H.C. Andersens Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK

A61K 48/00 → (51) A01K 67/033

A61K 48/00 → (51) C07H 21/02

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

A61K 48/00 → (51) C12N 15/85

A61K 48/00 → (51) C12N 15/86

A61L 2/00 → (51) A61K 7/32

A61L 2/06 → (51) A61L 2/07

(51) **A61L 2/07** (11) **1 324 781 A1***
A61L 2/06 A61L 11/00
A61J 1/00 B02C 19/18
B02C 19/12 B02C 18/40
B65F 7/00

(25) En (26) En
(21) 01975863.0 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01296 10.10.2001
(87) WO 02/030476 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 AU PR066700
(54) • ABFALLBEHANDLUNG
• WASTE TREATMENT
• TRAITEMENT DES DECHETS

(71) Medivac Technology PTY Limited, Unit 29, 10 Gladstone Road, Castle Hill, New South Wales 2154, AU

(72) BUTLER, Mark, Henry, Barden Ridge, New South Wales 2234, AU

(74) Bauer, Friedrich, et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

A61L 2/18 → (51) C11D 11/00

A61L 2/28 → (51) C11D 3/00

A61L 11/00 → (51) A61L 2/07

(51) **A61L 12/12** (11) **1 324 782 A2***
A61K 9/00
(25) En (26) En
(21) 01974306.1 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11177 26.09.2001
(87) WO 02/026277 2002/12 04.04.2002
(88) 26.09.2002
(30) 28.09.2000 US 236251 P
(54) • STABILISIERTE WASSERSTOFFPEROXYD-LÖSUNG
• STABILIZED HYDROGEN PEROXIDE SOLUTIONS
• SOLUTIONS STABILISEES DE PEROXYDE D'HYDROGENE

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT
(72) TSAO, Fu-Pao, Mark, Lawrenceville, GA 30243, US
(74) Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH

A61L 12/12 → (51) C11D 3/00

A61L 15/26 → (51) C08J 9/28

A61L 15/40 → (51) C08H 1/00

A61L 26/00 → (51) A61L 27/50

A61L 27/36 → (51) A61F 2/28

A61L 27/36 → (51) C08H 1/00

(51) **A61L 27/50** (11) **1 324 783 A1***
A61L 26/00
(25) En (26) En
(21) 01983460.5 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10086 31.08.2001
(87) WO 02/030482 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 DE 10050199

(54) • FLÄCHIGES IMPLANTAT MIT ULTRASCHALL-SICHTBAREN ELEMENTEN
• AREAL IMPLANT WITH ULTRASONICALLY DETECTABLE ELEMENTS
• IMPLANT ZONAL D'ELEMENTS DETECTABLES PAR ULTRASONS

(71) Ethicon GmbH, Robert-Koch-Strasse 1, 22851 Norderstedt, DE

(72) PRIEWE, Jörg, 24114 Kiel, DE
SCHULDT-HEMPE, Barbara, 24576 Bad Bramstedt, DE

WALTHER, Christoph, 24568 Kattendorf, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A61L 29/00 → (51) C08L 23/04

(51) **A61L 29/06** (11) **1 324 784 A1***
(25) En (26) En
(21) 01944353.0 (22) 08.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/18515 08.06.2001
(87) WO 02/030483 2002/16 18.04.2002

- (30) 12.10.2000 US 689139
(54) • FEUCHTIGKEITSHÄRTENDER BALLON-
WERKSTOFF
• MOISTURE CURABLE BALLOON MATERI-
ALS
• MATERIAUX DURCISSABLES A L'HUMIDITE
POUR BALLONNETS
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Center,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West
Indies, BB
(72) CHEN, John, Jianhua, Plymouth, MN 55446, US
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring,
Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354
Hamburg, DE

- (51) **A61L 29/08** (11) **1 324 785 A1***
A61L 29/16
(25) En (26) En
(21) 01969935.4 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04171 19.09.2001
(87) WO 02/024246 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 GB 0023131
(54) • KATHETER MIT HYDROPHILER ANTHRA-
CHINON-HALTIGER BESCHICHTUNG
• CATHETER WITH HYDROPHILIC COATING
COMPRISING AN ANTHRAQUINONE
• CATHETER A REVETEMENT HYDROPHILE
COMPRENANT UNE ANTHRAQUINONE
(71) Hunter Urology Limited, 1 the Stable Yard,
Woodhayes, Honiton, Devon EX14 4TP, GB
(72) HUNTER, Gary, Francis, Exeter, Devon EX2 8BP, GB
(74) Craske, Stephen Allan, Craske & Co. Patent Law
Chambers 15 Queens Terrace, Exeter South Devon
EX4 4HJ, GB

A61L 29/16 → (51) A61L 29/08

A61L 31/00 → (51) C08H 1/00

A61M 1/00 → (51) A61M 27/00

- (51) **A61M 1/06** (11) **1 324 786 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985678.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11178 26.09.2001
(87) WO 02/026290 2002/14 04.04.2002
(88) 12.09.2002
(30) 26.09.2000 US 669277
(54) • MUTTERMILCHPUMPE UND TRICHTER
HIERFÜR
• MASSAGING BREAST PUMP AND FUNNEL
THEREFOR
• TIRE-LAIT A DISPOSITIF DE MASSAGE ET
ENTONNOIR ASSOCIE
(71) Gerber Products Company, 445 State Street,
Fremont, MI 49413-0001, US
(72) JOHANSEN, Jean, Louise, Reedsburg, WI 53959,
US
MEYERS, Brenda, Jean, Reedsburg, WI 53959, US
MENSCH, Alice, A., Chicago, IL 60660, US
MCCORMICK, Patrick, A., Chicago, IL 60657, US
SLAVEN, Mark, P., Evanston, IL 60203, US
(74) Liphardt, Bernd, Dr., Novartis AG Corporate
Intellectual Property, 4002 Basel, CH

- (51) **A61M 1/28** (11) **1 324 787 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979903.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42350 28.09.2001
(87) WO 02/030489 2002/16 18.04.2002
(88) 18.07.2002
(30) 12.10.2000 US 689508
(54) • KATHETER FÜR PERITONEALE DIALYSE
• PERITONEAL DIALYSIS CATHETERS
• CATHETER DE DIALYSE PERITONEALE
(71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway,
DF3-2E, Deerfield, Illinois 60015-4633, US
(72) RUDDELL, Scott, Waukegan, IL 60085, US
YARDIMCI, Atif, Northbrook, IL 60062, US
DEL CASTILLO, Jorge, Des Plaines, IL 60016, US
(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

- (51) **A61M 5/00** (11) **1 324 788 A2***
(25) En (26) En
(21) 01920633.3 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/09115 22.03.2001
(87) WO 01/070303 2001/39 27.09.2001
(88) 21.03.2002
(30) 23.03.2000 US 534900
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
MESSUNG VON HEMODYNAMISCHEN PA-
RAMETERN SOWIE ORTUNG DER BLUTGE-
FÄSSE
• METHOD AND APPARATUS FOR ASSESS-
ING HEMODYNAMIC PARAMETERS AND
BLOOD VESSEL LOCATION WITHIN THE
CIRCULATORY SYSTEM OF A LIVING SUB-
JECT
• PROCEDE ET APPAREIL D'EVALUATION DE
PARAMETRES HEMODYNAMIQUES ET
D'EMPLACEMENT DE VAISSEAUX SAN-
GUINS DANS LE SYSTEME CIRCULATOIRE
D'UN SUJET VIVANT

- (71) Tensys Medical, Inc., Suite 100, 5825 Oberlin
Drive, San Diego, CA 92122, US
(72) MIELE, Frank, R., San Diego, CA 92121, US
MUCCI, Ronald, Westwood, MA 02090, US
GALLANT, Stuart, L., San Diego, CA 92131, US
(74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore
European Patent Attorneys 9 Rickmansworth Road,
Watford WD18 0JU, GB

- (51) **A61M 5/00** (11) **1 324 789 A2***
A61M 5/145
(25) En (26) En
(21) 01979630.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/31578 10.10.2001
(87) WO 02/030490 2002/16 18.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 10.10.2000 US 238917 P
12.10.2000 US 239714 P
12.10.2000 US 239694 P
(54) • SPRITZE ZUM AUSTRAGEN VON FLÜSSI-
GEM MATERIAL
• FLUID MATERIAL DISPENSING SYRINGE
• SERINGUE DE DISTRIBUTION DE MATIERE
FLUIDE

- (71) DENTSPLY INTERNATIONAL, INC., 570 West
College Avenue, P.O. Box 872, York, PA
17405-0872, US
(72) HOHLFELDER, Ingrid, Elaine, Geneva, IL 60134, US
ZDANOWSKI, Chester, L., Westmont, IL 60559, US
PAPANEK, Tom, Buffalo Grove, IL 60089, US
CHOU, Tan-Cheng, Arlington Heights, IL 60005, US
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser &
Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

A61M 5/00 → (51) A61M 27/00

A61M 5/145 → (51) A61M 5/00

- (51) **A61M 5/20** (11) **1 324 790 A2***
A61M 5/315 (26) A61M 5/28
(25) En (26) En
(21) 01981845.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42593 10.10.2001
(87) WO 02/030492 2002/16 18.04.2002
(88) 20.06.2002
(30) 10.10.2000 US 238447 P
(54) • AUTOMATISCHE INJEKTIONS-VORRICHTUNG
MIT NASS- UND TROCKENKAMMER
• WET/DRY AUTOMATIC INJECTOR ASSEM-
BLY
• ENSEMBLE D'INJECTION AUTOMATIQUE
HUMIDE/SEC
(71) Meridian Medical Technologies, Inc., 10240 Old
Columbia Road, Columbia, MD 21046, US
(72) HILL, Robert, L., Abingdon, MD 21009, US
WILMOT, John, G., Mount Airy, MD 21771, US
GRIFFITHS, Steven, Ellicott City, MD 21043, US
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone
Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **A61M 5/20** (11) **1 324 791 A1***
A61M 5/31 (26) A61M 5/28
(25) En (26) En
(21) 01983180.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42594 10.10.2001
(87) WO 02/030493 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 238448 P
(54) • AUTOMATISCHE INJEKTIONS-VORRICHTUNG
MIT NASS- UND TROCKENKAMMER
• WET/DRY AUTOMATIC INJECTOR ASSEM-
BLY
• ENSEMBLE D'INJECTION AUTOMATIQUE
DE PRODUIT HUMIDE OU DE PRODUIT
SEC
(71) Meridian Medical Technologies, Inc., 10240 Old
Columbia Road, Columbia, MD 21046, US
(72) WILMOT, John, G., Mount Airy, MD 21771, US
HILL, Robert, L., Abingdon, MD 21009, US
WHITTIER, John, Columbia, MD 21044, US
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone
Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

A61M 5/20 → (51) A61M 15/00

- (51) **A61M 5/28** (11) **1 324 792 A2***
A61M 5/32 (26) En
(25) En (26) En
(21) 01973269.2 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/29445 20.09.2001
(87) WO 02/024259 2002/12 28.03.2002

- (88) 20.06.2002
- (30) 21.09.2000 US 234118 P
- (54) • *WIEDERAUFBEREITUNGS- UND INJEKTIONSSYSTEM*
• *RECONSTITUTION AND INJECTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE RECONSTITUTION ET D'INJECTION*
- (71) Lavi, Gilad, Hamshoreret Rachel 71, Rishon Lezion, IL
Yigal, Gil, Shlom Tzion 5/7, Gan-Yavne, IL
Bar-Or, Jonathan, P.O. Box 9, Pardess Hana, IL
Tsals, Izrail, 2033 Trow Bridge, Newtown, PA 18940, US
ELAN CORPORATION, Plc, Lincoln House, Lincoln Place, Dublin 2, IE
- (72) LAVI, Gilad, Rishon Lezion, IL
YIGAL, Gil, Gan-Yavne, IL
BAR-OR, Jonathan, Pardess Hana, IL
TSALS, Izrail, Newton, PA 18940, US
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61M 5/28 → (51) A61M 5/20

A61M 5/31 → (51) A61M 5/20

- (51) **A61M 5/315** (11) **1 324 793 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01951309.2 (22) 31.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 01/00469 31.07.2001
- (87) WO 02/026297 2002/12 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 DE 10047637
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG EINES INJIZIERBAREN PRODUKTS*
• *DEVICE FOR ADMINISTERING AN INJECTABLE PRODUCT*
• *DISPOSITIF POUR L'ADMINISTRATION D'UN PRODUIT INJECTABLE*
- (71) Disetronic Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3401 Burgdorf, CH
- (72) GATTI, Stefan, CH-3415 Hasle-Rueegsau, CH
GURTNER, Thomas, CH-3425 Koppigen, CH

- (51) **A61M 5/315** (11) **1 324 794 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01975325.0 (22) 24.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29810 24.09.2001
- (87) WO 02/026298 2002/12 04.04.2002
- (88) 27.06.2002
- (30) 28.09.2000 US 672391
- (54) • *EINSTELLBARE DOSIERUNGSSPRITZE*
• *ADJUSTABLE DOSAGE SYRINGE*
• *SERINGUE A DOSE REGLABLE*
- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
- (72) FALSEY, Thomas, A., Overland Park, KS 66213, US
- (74) Storch, Matthias, c/o Bayer AG, Bayer HealthCare, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE

A61M 5/315 → (51) A61M 5/20

A61M 5/315 → (51) A61M 15/00

A61M 5/32 → (51) A61M 5/28

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 324 795 A1***
- A61M 5/315 A61M 5/20
- (25) De (26) De
- (21) 01986612.8 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03689 26.09.2001
- (87) WO 02/030497 2002/16 18.04.2002
- (30) 09.10.2000 DE 10049820
- (54) • *MEDIKAMENTENSPENDER*
• *MEDICAMENT DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE MEDICAMENTS*
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KLUMP, Stefan, 96215 Lichtenfels, DE
VAN DER LINDEN, Klaus, 96257 Unterlangenstadt, DE
- (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

(51) **A61M 15/00** (11) **1 324 796 A1***
B65D 83/14 F16K 21/00

- (25) En (26) En
- (21) 01986613.6 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11095 26.09.2001
- (87) WO 02/030498 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 GB 0025092
- (54) • *MEDIKAMENTENSPENDER*
• *MEDICAMENT DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE MEDICAMENTS*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) OTTOLANGUI, David, Michael Glaxo Wellcome plc, Herts. SG12 0DP, GB
- (74) Rice, Jason Neale, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **A61M 15/00** (11) **1 324 797 A2***
B65D 83/14

- (25) En (26) En
- (21) 01986614.4 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11098 26.09.2001
- (87) WO 02/030499 2002/16 18.04.2002
- (88) 25.07.2002
- (30) 13.10.2000 GB 0025092
11.07.2001 GB 0116891
- (54) • *SPENDER FÜR MEDIKAMENT*
• *MEDICAMENT DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE MEDICAMENT*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) OTTOLANGUI, David Michael, Ware, Herts. SG12 0DP, GB
JOHNSON, Paul, Ware, Herts. SG12 0DP, GB
- (74) Rice, Jason Neale, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 324 798 A1***
- A61M 25/01
- (25) En (26) En
- (21) 01975685.7 (22) 02.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31008 02.10.2001
- (87) WO 02/028466 2002/15 11.04.2002
- (30) 05.10.2000 US 680809
- (54) • *KERNDRABTBEFESTIGUNGSSYSTEM*
• *COREWIRE SECUREMENT SYSTEM*
• *SYSTEME DE FIXATION DE FIL CENTRAL*
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (72) LENZ, Jason, T., Maplewood, MN 55117, US
SLAYHI, Mirna, A., Minneapolis, MN 55418, US
SIMER, Loren, J., Jr., Minnetonka, MN 55345, US
- (74) Kirschner, Klaus Dieter, Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

A61M 25/00 → (51) A61F 2/06

- (51) **A61M 25/01** (11) **1 324 799 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01981391.4 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31237 05.10.2001
- (87) WO 02/028468 2002/15 11.04.2002
- (88) 11.07.2002
- (30) 05.10.2000 US 238184 P
04.10.2001 US 971410
- (54) • *FÜHRUNGSDRAHT MIT MARKIERUNGSGEGENSTÄNDEN FÜR LÄNGENBEWERTUNG*
• *GUIDEWIRE HAVING A MARKER SEGMENT FOR LENGTH ASSESSMENT*
• *FIL-GUIDE COMPRENANT UN SEGMENT DE MARQUAGE POUR EVALUATION DE LONGUEUR*
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (72) VRBA, Anthony, C., Maple Grove, MN 55311, US
SKUJINS, Peter, Minneapolis, MN 55403, US
- (74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

A61M 25/01 → (51) A61F 2/06

A61M 25/01 → (51) A61M 25/00

- (51) **A61M 27/00** (11) **1 324 800 A2***
- A61M 1/00 A61M 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 01969283.9 (22) 11.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 01/00590 11.09.2001
- (87) WO 02/020083 2002/11 14.03.2002
- (88) 13.06.2002
- (30) 11.09.2000 US 231578 P
- (54) • *FLÜSSIGKEITSABLEITVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG DES HYDROCEPHALUS*
• *A FLUID SHUNT SYSTEM AND A METHOD FOR THE TREATMENT OF HYDROCEPHALUS*

- SYSTEME DE DERIVATION DE LIQUIDE ET METHODE DE TRAITEMENT DE L'HYDRO-CEPHALIE
- (71) CSF Dynamics A/S, Naverland 2, 5. sal, 2600 Glostrup, DK
- (72) BÖRGESEN, Svend, Erik, DK-2980 Kokkedal, DK
- (74) Hoeiberg, Susanne, et al, Hoeiberg A/S St. Kongensgade 59 A, 1264 Copenhagen K, DK

- (51) **A61M 31/00** (11) **1 324 801 A2***
(25) En (26) En
(21) 01955948.3 (22) 24.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/23350 24.07.2001
(87) WO 02/007786 2002/05 31.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 24.07.2000 US 624565
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR EINFÜHRUNG EINES IMPLANTATS
• APPARATUS AND METHOD FOR INTRODUCING AN IMPLANT
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT D'INTRODUIRE UN IMPLANT
- (71) Elliott, James B., 2108 Paso Verde Drive, Hacienda Heights, CA 91745-4948, US
- (72) Elliott, James B., Hacienda Heights, CA 91745-4948, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61M 31/00** (11) **1 324 802 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979245.6 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28712 11.09.2001
(87) WO 02/028470 2002/15 11.04.2002
(30) 12.09.2000 US 231880 P
- (54) • KATHETER UND METHODE FÜR DEN MYOGENEN ZELLTRANSFER
• MYOGENIC CELL TRANSFER CATHETER AND METHOD
• CATHETER ET METHODE DE TRANSFERT DE CELLULES MYOGENES
- (71) Law, Peter K., 1770 Moriah Woods Boulevard, Memphis, TN 38117-7126, US
- (72) Law, Peter K., Memphis, TN 38117-7126, US
- (74) Hinkelmann, Klaus, et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

- (51) **A61M 31/00** (11) **1 324 803 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981379.9 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31117 04.10.2001
(87) WO 02/030554 2002/16 18.04.2002
(88) 01.08.2002
(30) 13.10.2000 US 687323
- (54) • APPARAT UND METHODE ZUR BEREITSTELLUNG EINES SUSPENDIERTEN MITTELS
• APPARATUS AND METHOD FOR PROVIDING A SUSPENDED AGENT
• DISPOSITIF ET METHODE DE LA MISE EN SUSPENSION D'UN AGENT
- (71) Mallinckrodt Inc., 675 McDonnell Boulevard, P.O.Box 5840, St. Louis, Missouri 63134, US

- (72) KLIBANOV, Alexander, Lazarevich, St. Louis, MO 63146, US
- HAGEN, Ronald, Walter, St. Charles, MO 63301, US
- BOYCE, Mark, Edward, St. Charles, MO 63303, US
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- A61N 1/04** → (51) A61B 5/0408
- (51) **A61N 1/05** (11) **1 324 804 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975595.8 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/30576 01.10.2001
(87) WO 02/028476 2002/15 11.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 03.10.2000 US 677914
- (54) • BIOSTABILE KLEINE FRANZÖSISCHE ZULEITUNG
• BIOSTABLE SMALL FRENCH LEAD
• SONDE A DIAMETRE REDUIT BIOLOGIQUE-MENT STABLE
- (71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway Northeast, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) STOKES, Kenneth, B., Anoka, MN 55304, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- A61N 1/05** → (51) A61K 48/00
- (51) **A61N 1/36** (11) **1 324 805 A1***
A61N 1/362
(25) En (26) En
(21) 01971154.8 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/29132 19.09.2001
(87) WO 02/026318 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 670441
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR NERVENSTIMULATION UND ZUR ERFASSUNG VON HERZSIGNALEN VOR UND WÄHREND EINES MEDIZINISCHEN VERFAHRENS
• METHOD AND SYSTEM FOR NERVE STIMULATION AND CARDIAC SENSING PRIOR TO AND DURING A MEDICAL PROCEDURE
• METHODE ET SYSTEME DESTINES A LA STIMULATION NERVEUSE ET A LA DETECTION DES BATTEMENTS CARDIAQUES PRE- ET PEROPERATOIRES
- (71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US
- (72) HILL, Michael, R., S., Minneapolis, MN 55410, US
- JAHNS, Scott, E., Hudson, WI 54016, US
- KEOGH, James, R., Maplewood, MN 55109, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- A61N 1/36** → (51) A61B 17/135
- A61N 1/36** → (51) B62K 3/16
- A61N 1/362** → (51) A61B 17/135
- A61N 1/362** → (51) A61N 1/36
- A61N 1/40** → (51) H01F 41/06
- A61P 1/00** → (51) A61K 39/02
- A61P 1/00** → (51) A61K 45/08

- A61P 1/06** → (51) A61K 45/08
- A61P 3/04** → (51) C07D 273/01
- A61P 3/10** → (51) C07C 203/04
- A61P 3/10** → (51) C07D 311/66
- A61P 3/10** → (51) C07D 417/12
- A61P 3/10** → (51) C07D 487/04
- A61P 5/28** → (51) A61K 31/138
- A61P 5/32** → (51) A61K 31/138
- A61P 9/00** → (51) C07D 471/14
- A61P 9/10** → (51) A61K 38/18
- A61P 9/12** → (51) C07D 273/01
- A61P 9/12** → (51) C07D 405/12
- A61P 11/06** → (51) C07D 265/30
- A61P 13/00** → (51) C07D 273/01
- A61P 15/00** → (51) A61K 39/395
- A61P 17/00** → (51) A61K 7/48
- A61P 17/00** → (51) A61K 31/19
- A61P 17/06** → (51) A61K 31/19
- A61P 17/08** → (51) A61K 31/19
- A61P 17/12** → (51) A61K 31/19
- A61P 19/02** → (51) A61K 45/08
- A61P 21/00** → (51) A61K 45/08
- A61P 23/00** → (51) C07D 273/01
- A61P 25/00** → (51) A61K 31/24
- A61P 25/00** → (51) C07D 273/01
- A61P 25/04** → (51) C07D 471/04
- A61P 25/28** → (51) G01N 33/566
- A61P 25/28** → (51) G01N 33/68
- A61P 29/00** → (51) A61K 45/08
- A61P 29/00** → (51) C07D 207/38
- A61P 29/00** → (51) C07D 265/30
- A61P 29/00** → (51) C07D 487/04
- A61P 31/04** → (51) A61K 39/02
- A61P 35/00** → (51) C07D 281/06
- A61P 35/00** → (51) C07D 405/04
- A61P 35/00** → (51) C07D 487/14
- A61P 37/00** → (51) A61K 45/08
- A61P 37/00** → (51) C07D 273/01
- A61P 37/00** → (51) C07D 487/04
- A61P 37/02** → (51) A61K 9/127

- (51) **B01D 53/00** (11) **1 324 814 A1***
B01D 5/00 C07C 37/08
(25) En (26) En
(21) 01959610.5 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24740 07.08.2001
(87) WO 02/022236 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 US 659352
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON METHANOL AUS ABGAS*
• *PROCESS FOR REMOVING METHANOL FROM WASTE GAS*
• *PROCEDE D'ELIMINATION DE METHANOL A PARTIR DE GAZ RESIDUAIRES*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) BOGGS, David, L., Mount Vernon, IN 47620, US
BUCKLEY, Paul, William, Scotia, NY 12302, US
WIGHT, Tara, H., Voorheesville, NY 12186, US
FARRELL, Andrew, H., Mount Vernon, IN 47620, US
FULMER, John, William, Mt. Vernon, IN 47620, US
GEYER, Bradley, Norman, Mount Vernon, IN 47620, US
KIGHT, William, Dale, Poseyville, IN 47633, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **B01D 53/22** (11) **1 324 815 A1***
C01B 21/04
(25) De (26) De
(21) 01969073.4 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00304 26.09.2001
(87) WO 02/026359 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 AT 16252000
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR GASPERMEATION*
• *GAS PERMEATION DEVICE AND METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA PERMEATION DE GAZ*
(71) Axiom Angewandte Prozesstechnik Ges.M.B.H., Rotgasse 2-7, 1010 Wien, AT
(72) HARASEK, Michael, A-1100 Wien, AT
SZIVACZ, Johannes, A-2484 Weigelsdorf, AT
(74) Pawloy, Peter Michael, Dipl.-Ing., et al, Sonn & Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

- (51) **B01D 53/94** (11) **1 324 816 A2***
B01J 23/63
(25) En (26) En
(21) 01977562.6 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31331 05.10.2001
(87) WO 02/030546 2002/16 18.04.2002
(88) 30.05.2002
(30) 11.10.2000 US 686560
(54) • *KATALYSATOR UND VERFAHREN ZUR REDUKTION VON STICKSTOFFOXIDEN*
• *CATALYTIC MATERIAL AND METHOD FOR ABATEMENT OF NITROGEN OXIDES*
• *MATERIAU CATALYTIQUE ET PROCEDE DE REDUCTION D'OXYDES D'AZOTE*
(71) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O. Box 101, Iselin, NJ 08830-0770, US

- (72) CHEN, Shau-Lin, F., Piscataway, NJ 08854, US
WAN, Chung-Zong, Somerset, NJ 08873, US
AMUNDSEN, Alan, R., Somerville, NJ 08876, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B01D 71/06** (11) **1 324 817 A1***
(26) En
(21) 01943923.1 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) KR 01/01076 22.06.2001
(87) WO 01/097957 2001/52 27.12.2001
(30) 23.06.2000 KR 2000034948
(54) • *MEHRKOMponenten VERBUNDMEMBRAN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *MULTI-COMPONENT COMPOSITE MEMBRANE AND METHOD FOR PREPARING THE SAME*
• *MEMBRANE COMPOSITE A COMPOSANTS MULTIPLES ET PROCEDE PERMETTANT DE LA PRODUIRE*
(71) LG Chemical Co. Ltd, LG Twin Towers, 20 Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
(72) LEE, Sang-Young, Taejeon-city 305-340, KR
AHN, Byeong-In, Taejeon-city 305-340, KR
PARK, Soon-Yong, Taejeon-city 305-340, KR
KYUNG, You-Jin, Seoul 152-815 S, KR
SONG, Heon-Sik, Taejeon-city 305-340, KR
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **B01F 5/02** (11) **1 324 818 A1***
B01F 5/10
(25) En (26) En
(21) 01969293.8 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00602 19.09.2001
(87) WO 02/024317 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 PCT/DK00/00525
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG EINER FLÜSSIGKEITS-CHARGE*
• *A METHOD AND A PROCESS PLANT FOR TREATING A BATCH OF LIQUIDS*
• *PROCEDE ET INSTALLATION POUR LE TRAITEMENT D'UNE CUVÉE DE LIQUIDES*
(71) Iso-Mix A/S, Baldershoj 28, 2635 Ishoj, DK
(72) HUMMER, Jan, Stumpe, DK-2920 Charlottenlund, DK
(74) Pedersen, Tenna Marian, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- B01F 5/04** → (51) F01N 3/20

- (51) **B01F 5/06** (11) **1 324 819 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983109.8 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31544 09.10.2001
(87) WO 02/030551 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 239615 P
24.07.2001 US 911774
(54) • *GERÄT ZUM STATISCHEN MISCHEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SOLCHEN GERÄTES*

- *APPARATUS FOR IN-LINE MIXING AND PROCESS OF MAKING SUCH APPARATUS*
• *APPAREIL DE MELANGE EN LIGNE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CET APPAREIL*
(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) CATALFAMO, Vincenzo, Cincinnati, OH 45236, US
BLUM, Gina, Lynn, Cincinnati, OH 45231, US
JAFFER, Shaffiq, Amin, Loveland, OH 45140, US
(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- B01F 5/10** → (51) B01F 5/02

- (51) **B01F 15/00** (11) **1 324 820 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969769.7 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11060 25.09.2001
(87) WO 02/026369 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10049002
(54) • *PROGRAMMGESTEUEERTES RÜHRWERK UND VERFAHREN ZU DESSEN BETRIEB*
• *PROGRAM CONTROLLED STIRRER AND METHOD FOR THE OPERATION THEREOF*
• *MELANGEUR COMMANDE PAR PROGRAMME ET PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER LEDIT MELANGEUR*
(71) KONIETZKO, Albrecht, Oberer Stephansberg 49g, 96049 Bamberg, DE
(72) KONIETZKO, Albrecht, 96049 Bamberg, DE
(74) Engel, Christoph Klaus, Engel & Weihrauch, Patent- und Rechtsanwälte, Marktplatz 6, 98527 Suhl/Thüringen, DE

- B01F 15/02** → (51) F01N 3/20

- (51) **B01F 17/00** (11) **1 324 821 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970840.3 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28456 12.09.2001
(87) WO 02/022083 2002/12 21.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 15.09.2000 US 662709
(54) • *EINE MISCHUNG AUS KATIONISCHEN, ANIONISCHEN UND ÜBERBRÜCKENDEN TENSIDEN, ÖL UND WASSER ENTHALTENDE EMULSION*
• *EMULSION COMPRISING A BLEND OF CATIONIC, ANIONIC AND BRIDGING SURFACTANS, OIL AND WATER*
• *EMULSION COMPRENANT UN MELANGE TERNAIRE DE TENSIOACTIFS DE PONTAGE, CATIONIQUES ET ANIONIQUES, D'HUILE ET D'EAU, ET PROCEDE DE PREPARATION DE CETTE EMULSION*

- (71) STEPAN COMPANY, 22 West Frontage Road, Northfield, Illinois 60093, US
(72) BRATESCU, Daniela, T., Glenview, IL 60025, US
BERNHARDT, Randal, J., Antioch, IL 60002, US
(74) Adam, Holger, Dr., Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- B01J 2/24** → (51) C02F 11/12

B01J 8/00 → (51) C07C 5/48

(51) **B01J 19/00** (11) **1 324 822 A1***
C23C 14/00 C23C 14/04
(25) En (26) En
(21) 01950904.1 (22) 07.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21321 07.07.2001
(87) WO 02/028522 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 US 677448
(54) • *KOMBINATORISCHE ANLAGEN UND METHODEN ZUR OBERFLÄCHENBESCHICHTUNG MIT ORGANISCHEN MATERIALIEN*
• *COMBINATORIAL SYSTEMS AND METHODS FOR COATING WITH ORGANIC MATERIALS*
• *SYSTEMES DE REVETEMENTS COMBINATOIRES ET PROCEDES D'APPLICATION AVEC DES MATERIAUX ORGANIQUES*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) SUN, Xiao-Dong, Schenectady, NY 12309, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **B01J 19/00** (11) **1 324 823 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973543.0 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30094 25.09.2001
(87) WO 02/024324 2002/12 28.03.2002
(88) 06.03.2003
(30) 25.09.2000 US 669996
29.11.2000 US 727392
24.09.2001 US 964193
(54) • *FOKUSSIERTE AKUSTISCHE ENERGIE IN DER HERSTELLUNG UND SCREENING VON KOMBINATORISCHEN BIBLIOTHEKEN*
• *FOCUSED ACOUSTIC ENERGY IN THE PREPARATION AND SCREENING OF COMBINATORIAL LIBRARIES*
• *ENERGIE ACOUSTIQUE FOCALISEE UTILISEE DANS LA PREPARATION ET LE CRIBLAGE DE BIBLIOTHEQUES COMBINATOIRES*

(71) Picoliter, Inc., 231 S. Whisman Road, Mountain View, CA 94041-1522, US
(72) ELLSON, Richard, N., Palo Alto, CA 94306, US
FOOTE, James, K., Cupertino, CA 95014, US
MUTZ, Mitchell, W., Palo Alto, CA 94306, US
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

B01J 19/00 → (51) C08G 69/28**B01J 19/08** → (51) B29C 71/04**B01J 20/00** → (51) C01G 43/00**B01J 20/20** → (51) F25D 31/00**B01J 21/06** → (51) C01G 43/00**B01J 23/63** → (51) B01D 53/94**B01J 23/75** → (51) C10G 2/00**B01J 23/755** → (51) C07B 37/00

(51) **B01J 23/887** (11) **1 324 824 A1***
B01J 37/00 B01J 35/00
C07C 51/25 C07C 57/04
(25) De (26) De
(21) 01972074.7 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10910 20.09.2001
(87) WO 02/024327 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 DE 10046928
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MEHRPHASIGEN MULTIMETALLOXIDMASSEN*
• *METHOD FOR PRODUCING MULTIPLE-PHASE MULTI-METAL OXIDE MATERIALS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE MATIERE A PHASES MULTIPLES A BASE D'OXYDE POLYMETALLIQUE*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) UNVERRICHT, Signe, 68169 Mannheim, DE
FELDER, Raimund, 67434 Neustadt, DE
ARNOLD, Heiko, 68159 Mannheim, DE
PETZOLDT, Jochen, 68163 Mannheim, DE
(74) Thalhammer, Wolfgang, Dr., et al, Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

(51) **B01J 27/188** (11) **1 324 825 A2***
C07C 67/08
(25) En (26) En
(21) 01963447.6 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07708 05.09.2001
(87) WO 02/020157 2002/11 14.03.2002
(88) 11.07.2002
(30) 07.09.2000 JP 2000271415
10.10.2000 US 238436 P
(54) • *HETEROPOLYSÄURE-KATALYSATOR ZUR HERSTELLUNG VON NIEDEREN ALIPHATISCHEN CARBONSÄUREESTERN*
• *HETEROPOLYACID CATALYST FOR PRODUCING LOWER ALIPHATIC CARBOXYLIC ACID ESTER*
• *CATALYSEUR UTILISE DANS LA PRODUCTION D'UN ESTER D'ACIDE CARBOXYLIQUE ALIPHATIQUE INFÉRIEUR, PROCEDE DE PRODUCTION DE CE CATALYSEUR, ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ESTER D'ACIDE CARBOXYLIQUE ALIPHATIQUE INFÉRIEUR A L'AIDE DE CE CATALYSEUR*

(71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
(72) FUJITA, Ayumu, Oita-shi Oita 870-0189, JP
KADOWAKI, Etsuko, Oita-shi Oita 870-0189, JP
HIGASHI, Tomoyoshi, Oita-shi Oita 870-0189, JP
UCHIDA, Hiroshi, Oita-shi Oita 870-0189, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

B01J 29/89 → (51) C01B 37/00

(51) **B01J 29/90** (11) **1 324 826 A1***
C07D 301/12
(25) De (26) De
(21) 01982272.5 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10489 11.09.2001
(87) WO 02/022260 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 DE 10044788

(54) • *VERFAHREN ZUR REGENERIERUNG EINES ZEOLITH-KATALYSATORS*
• *METHOD FOR REGENERATING A ZEOLITE CATALYST*
• *PROCEDE DE REGENERATION D'UN CATALYSEUR AUX ZEOLITHES*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) MÜLLER, Ulrich, 67435 Neustadt, DE
TELES, Joaquim, Henrique, 67166 Otterstadt, DE
WENZEL, Anne, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen, DE
HARDER, Wolfgang, 69469 Weinheim, DE
RUDOLF, Peter, 68526 Ladenburg, DE
REHFINGER, Alwin, 67112 Mutterstadt, DE
BASSLER, Peter, 68519 Viernheim, DE
RIEBER, Norbert, 68259 Mannheim, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B01J 31/02 → (51) C07C 275/02**B01J 31/18** → (51) C07F 15/00**B01J 35/00** → (51) B01J 23/887**B01J 37/00** → (51) B01J 23/887

(51) **B01L 1/00** (11) **1 324 827 A2***
(25) En (26) En
(21) 99960586.8 (22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 99/28014 23.11.1999
(87) WO 00/030751 2000/22 02.06.2000
(88) 03.01.2003
(30) 25.11.1998 US 199655
(54) • *MIKROPLATTEN-PROBE UND REAGENZ-LADESYSTEM*
• *MICROPLATE SAMPLE AND REAGENT LOADING SYSTEM*
• *SYSTEME DE CHARGEMENT D'ECHANTILLONS ET DE REACTIFS DANS DES MICROPLAQUES*

(71) Affymetrix, Inc., 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
(72) MATHIES, Richard A. University of California, Berkeley, CA 94720, US
SIMPSON, Peter C, Palo Alto, CA 94301, US
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **B01L 3/00** (11) **1 324 828 A1***
(25) En (26) En
(21) 01986274.7 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31295 05.10.2001
(87) WO 02/028531 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 US 239063 P
06.10.2000 US 239010 P
06.10.2000 US 238805 P
06.10.2000 US 238390 P
(54) • *FLUID TRENNKASSETTE MIT VERSCHLÜSSELUNGSFÄHIGKEIT*
• *FLUID SEPARATION CONDUIT CARTRIDGE WITH ENCRYPTION CAPABILITY*
• *CARTOUCHE A CANAL SEPARATEUR DE FLUIDE DOTEE D'UNE FONCTION DE CHIFFREMENT*

(71) Protasis Corporation, 734 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
(72) STRAND, David, Marlborough, MA 01752, US

MYERS, Peter, Bromborough, Wirral L62 6DL, GB
MYERS, Tim, Bromborough, Wirral L62 6DL, GB
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B01L 3/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **B01L 3/02** (11) **1 324 829 A1***
G01N 1/10
(25) En (26) En
(21) 01973681.8 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41964 30.08.2001
(87) WO 02/018053 2002/10 07.03.2002
(30) 30.08.2000 US 229003 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HOCHGESCHWINDIGKEITS-MIKROFLUIDISCHEN-DISPERGIERUNG UNTER VERWENDUNG EINER TEXTDATEI-REGELUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR HIGH-SPEED MICROFLUIDIC DISPENSING USING TEXT FILE CONTROL
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DISTRIBUTION MICROFLUIDIQUE HAUTE VITESSE AVEC UTILISATION DE COMMANDE EN FICHER TEXTE

(71) Cartesian Technology, Inc., 17851 Sky Park Circle, Suite C, Irvine, CA 92614, US
(72) CHURCHILL, Carl, Raleigh, NC 27608, US
TISONNE, Thomas, C., Orange, CA 92869, US
MILEDI, Rico, Irvine, CA 92612, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

B02C 18/40 → (51) A61L 2/07

B02C 19/12 → (51) A61L 2/07

B02C 19/18 → (51) A61L 2/07

B03C 1/28 → (51) G01N 33/50

(51) **B03C 3/00** (11) **1 324 830 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966033.1 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/26054 21.08.2001
(87) WO 02/016042 2002/09 28.02.2002
(88) 16.05.2002
(30) 23.08.2000 US 644623
(54) • LUFTFILTRIERSYSTEM MIT ELEKTROSTATISCH VERBESSERTE MEDIEN
• ELECTROSTATICALLY ENHANCED MEDIA AIR FILTRATION SYSTEM
• SYSTEME DE FILTRAGE DE L'AIR AMBIANT A AMELIORATION ELECTRONIQUE

(71) Healthway Products Company, Inc., 6500 Badgley Road, East Syracuse, NY 13057, US
(72) O'HARA, William, E., Jamesville, NY 13078, US
BRIGGS, Richard, T., Kirkville, NY 13082, US
HILDEBRANDT, Herbert, Baldwinsville, NY 13027, US
CHAPMAN, Richard, H., CAmillus, NY 13031, US
ENGLERT, Robert, S., Syracuse, NY 13204, US
FERGUSON, Mark, A., Syracuse, NY 13219, US
FITCH, Timothy, R., Syracuse, NY 13215, US
OSIECKI, Scott, W., Skaneateles, NY 13152, US
MARCONI, Fred, A., Jr., Morrisville, NY 13408, US
BABLOK, Max, Liverpool, NY 13088, US

(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B03C 3/28 → (51) B01D 39/16

(51) **B03C 3/68** (11) **1 324 831 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986624.3 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03845 08.10.2001
(87) WO 02/030574 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 DE 10050188
(54) • VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES ELEKTROFILTERS
• METHOD FOR OPERATING AN ELECTROSTATIC FILTER
• PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN FILTRE ELECTRIQUE

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GRASS, Norbert, 91074 Herzogenaurach, DE

(51) **B05B 3/00** (11) **1 324 832 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979994.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42641 10.10.2001
(87) WO 02/030575 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 686001
(54) • FLÜSSIGKEITSSPRÜHVORRICHTUNG, -SYSTEM UND -VERFAHREN
• LIQUID SPRAY APPARATUS, SYSTEM AND METHODS
• DISPOSITIF, SYSTEME ET PROCEDES DE PULVERISATION DE LIQUIDE

(71) Chase Industries, Inc., 12498 E. Amherst Circle, Aurora, CO 80014, US
(72) CHASE, Steve, Aurora, CO 80014, US
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B05B 7/24** (11) **1 324 833 A1***
B05B 15/04
(25) It (26) En
(21) 00969823.4 (22) 09.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IT 00/00403 09.10.2000
(87) WO 02/030576 2002/16 18.04.2002
(54) • VERFAHREN ZUM BEDRUCKEN VON FLÄCHEN, INSBESONDERE VON MANTELSTEINE, UND EINE ARBEITENDE MASCHINE NACH DIESEM VERFAHREN
• A METHOD FOR THE DECORATIVE PRINTING OF SURFACES, PARTICULARLY OF TILES AND THE LIKE, AND A MACHINE OPERATING IN ACCORDANCE WITH THE METHOD
• PROCEDE D'IMPRESSION DECORATIVE DE SURFACES, NOTAMMENT DE DALLES ET AUTRES, ET MACHINE FONCTIONNANT SELON CE PROCEDE

(71) Arkttype S.r.l., Via Ghiarola Nuova, 24, 41042 Fiorano Modenese (MO), IT
(72) CESTARI, Mauro, I-41126 Pavullo, IT
(74) Cantaluppi, Stefano, et al, Cantaluppi & Partners S.r.l. Via Matteotti 26, 35137 Padova, IT

(51) **B05B 11/00** (11) **1 324 834 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986625.0 (22) 06.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11534 06.10.2001
(87) WO 02/030577 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 10049898
(54) • ABGABEVORRICHTUNG FÜR FLUIDE
• FLUID DISPENSING DEVICE
• DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE FLUIDES
(71) Padar, Steven, Theresenstrasse 17, 65779 Kelkheim, DE
(72) Padar, Steven, 65779 Kelkheim, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

B05B 15/04 → (51) A22B 5/00

B05B 15/04 → (51) B05B 7/24

B05C 17/005 → (51) A61C 5/06

B05D 1/00 → (51) C09K 3/18

(51) **B05D 3/06** (11) **1 324 835 A1***
C08F 2/48
(25) En (26) En
(21) 01975221.1 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/28902 18.09.2001
(87) WO 02/022280 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 US 233166 P
(54) • TRAGBARES STRAHLUNGSHÄRTEVORRICHTUNG
• PORTABLE RADIATION CURE DEVICE
• APPAREIL DE CUISSON ELECTRONIQUE PORTABLE

(71) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US
(72) RUSSELL, Scott, T., Woodbury, MN 55125, US
SUNDEEN, Kelvin, D., Eagan, MN 55121, US
OLSON, Keith, E., Apple Valley, MN 55124, US
ANDERSON, Bryan, M., St. Paul, MN 55104, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

B05D 5/12 → (51) C23C 16/40

B08B 3/02 → (51) A22B 5/00

(51) **B08B 3/08** (11) **1 324 836 A1***
B08B 7/04 C08J 11/00
(25) En (26) En
(21) 01971387.4 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41970 31.08.2001
(87) WO 02/020184 2002/11 14.03.2002
(30) 05.09.2000 US 655013
(54) • VERFAHREN ZUR DE-METALLISIERUNG VON OPTISCHEN MEDIEN
• OPTICAL MEDIA DEMETALLIZATION PROCESS
• PROCEDE DE DE-METALLISATION DE MEDIA OPTIQUE

- (71) Metss Corp, 300 Westdale Avenue, Westerville, OH 43082, US
(72) SAPIENZA, Richard, Shoreham, NY 11786, US
HEATER, Kenneth, Westerville, OH 43082, US
GRUBB, J., Michael, Westerville, OH 43082, US
HODGE, R., Mark, Westerville, OH 43082, US
MICHAELS, Joshua, R., Worthington, OH 43085, US
(74) Schupfner, Georg U., et al, Müller, Schupfner & Gauger, Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE

B08B 7/04 → (51) B08B 3/08

- (51) **B08B 9/093** (11) **1 324 837 A1***
(25) En (26) En
(21) 01920156.5 (22) 27.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/06315 27.02.2001
(87) WO 02/016055 2002/09 28.02.2002
(30) 21.08.2000 US 226803 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABSCHIRMUNG VON VORRICHTUNGEN, IN DENEN FLÜSSIGKEITEN UNTER HOHEM DRUCK STEHEN*
• *APPARATUS AND METHODS FOR SHIELDING HIGH-PRESSURE FLUID DEVICES*
• *APPAREIL ET PROCÉDES POUR LA PROTECTION DE DISPOSITIFS A FLUIDE HAUTE PRESSION*

- (71) Fluor Corporation, Legal Services Group, F3K, One Enterprise Drive, Aliso Viejo, CA 92656-2606, US
(72) MARTIN, Samuel A., Sugarland, TX 77478-3899, US
ANTALFFY, Leslie P., Sugarland, TX 77478-3899, US
KERR, Bruce A., Sugarland, TX 77478-3899, US
KNOWLES, Michael B., Sugarland, TX 77478-3899, US
ODER, John W., Sugarland, TX 77478-3899, US
WEST, George T., Sugarland, TX 77478-3899, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **B09B 1/00** (11) **1 324 838 A1***
(25) En (26) En
(21) 01972337.8 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04457 09.10.2001
(87) WO 02/032594 2002/17 25.04.2002
(30) 14.10.2000 GB 0025259
(54) • *ANORDNUNG ZUR ABDECKUNG VON ABFALLDEPONIE*
• *LANDFILL SITE COVERING SYSTEM*
• *SYSTEME DE RECOUVREMENT DE DECHARGE CONTROLEE*
(71) Weeks, Andrew John, 2 Clobb Farm, Bucklers Hard Road, Beaulieu, Brockenhurst, Hants SO42 7XE, GB
(72) Weeks, Andrew John, Brockenhurst, Hants SO42 7XE, GB
(74) Ward, David Ian, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street, Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **B21B 1/18** (11) **1 324 839 A1***
B21B 43/00 B21C 43/00
(25) En (26) En
(21) 01969705.1 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10420 10.09.2001
(87) WO 02/022282 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 IT MI20000202
(54) • *VORRICHTUNG ZUR IN-LINE-BEHANDLUNG VON WALZERZEUGNISSEN AUS METALL*
• *DEVICE FOR IN-LINE TREATMENT OF ROLLED METAL PRODUCTS*
• *DISPOSITIF POUR LE TRAITEMENT EN CONTINU DE PRODUITS METALLIQUES LAMINES*
(71) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 41, 33042 Buttrio (UD), IT
(72) ALZETTA, Franco, I-34016 Villa Opicina, IT
POLONI, Alfredo, I-34070 Fogliano Redipuglia, IT
BORDIGNON, Giuseppe, I-33050 Bicinico, IT
ANDREATTA, Daniele, I-31030 Borso del Grappa, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

B21B 43/00 → (51) B21B 1/18**B21C 37/06** → (51) B32B 15/01**B21C 43/00** → (51) B21B 1/18

- (51) **B21D 1/14** (11) **1 324 840 A1***
B25D 9/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 01978520.3 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/03119 10.10.2001
(87) WO 02/030588 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 FR 0012975
(54) • *VORRICHTUNG ZUM RICHTEN DER KAROSSERIE UND/ODER DIE STRUKTUREN UNFALLBESCHÄDIGTER KRAFTFAHRZEUGE*
• *DEVICE FOR STRAIGHTENING THE BODY AND/OR STRUCTURES OF A DAMAGED MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF POUR REDRESSER LA CARROSSERIE ET/OU LES STRUCTURES D'UN VEHICULE AUTOMOBILE ACCIDENTE*
(71) Couturier, Alain, 5 Rue de l'Artisanat, Z.A. des Deux Vallées, 69670 Vaugneray, FR
(72) Couturier, Alain, 69670 Vaugneray, FR
(74) Vuillemoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

- (51) **B21D 13/02** (11) **1 324 841 A1***
(25) De (26) De
(21) 00972626.6 (22) 09.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 00/03560 09.10.2000
(87) WO 02/030590 2002/16 18.04.2002
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BIEGEN EINER MATERIALBAHN*
• *METHOD AND DEVICE FOR BENDING A LINE OF MATERIAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE PLIER UNE BANDE DE MATIERE*

- (71) MASCHINENBAU GEROLD GMBH + CO. KG, Industriestrasse 6, D-41334 Nettetal, DE
(72) WEHR, Hubert, 53332 Bornheim, DE
(74) Reuther, Martin, Patentanwaltskanzlei Liermann-Castell, Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

- (51) **B22C 9/00** (11) **1 324 842 A1***
B22C 9/10
(25) De (26) De
(21) 00978949.6 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 00/03324 25.09.2000
(87) WO 02/026419 2002/12 04.04.2002
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES BAUTEILS IN ABLAGERUNGSTECHNIK*
• *METHOD FOR PRODUCING A PART USING A DEPOSITION TECHNIQUE*
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN ELEMENT PAR LA TECHNIQUE DU DEPOT*
(71) GENERIS GmbH, Am Mittleren Moos 15, 86167 Augsburg, DE
(72) EDERER, Ingo, 86926 Pflaumdorf, DE
HÖCHSMANN, Rainer, 86682 Genderkingen, DE
(74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwältin Viering, Jentschura & Partner, Steindorfstrasse 6, 80538 München, DE

B22C 9/10 → (51) B22C 9/00

- (51) **B22D 9/00** (11) **1 324 843 A1***
(25) En (26) En
(21) 01972122.4 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/00838 27.09.2001
(87) WO 02/026421 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 FI 20002142
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM GIESSENVON METALL*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CASTING METAL*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE COULEE DE METAL*
(71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
(72) HAMILTON, Ernest, Milton, Ontario L9T 4C6, CA
BEALE, David, Port Sydney, Ontario P0B 1L0, CA
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 324 844 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971560.6 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 01/01303 14.09.2001
(87) WO 02/024378 2002/12 28.03.2002
(30) 18.09.2000 US 664301
(54) • *KONTROLLE DES WÄRMESTROMS IN EINER STRANGGIESSANLAGE*
• *CONTROL OF HEAT FLUX IN CONTINUOUS METAL CASTERS*
• *REGULATION DU FLUX DE CHALEUR DANS DES MACHINES DE COULEE CONTINUE*
(71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
(72) DESROSIERS, Ronald, Roger, Kingston, Ontario K7K 4K4, CA
FITZSIMON, John, Kingston, Ontario K7L 4V1, CA

(74) LAROUCHE, André, Shipshaw, Québec G7P 1C4, CA Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins, Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB	(51) B23B 31/12 (11) 1 324 847 A1* (25) En (26) En (21) 01970563.1 (22) 21.08.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B23K 1/018 (11) 1 324 850 A2* H05K 3/00 (25) De (26) De (21) 01986282.0 (22) 05.10.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(51) B22D 11/16 (11) 1 324 845 A1* B22D 46/00 B23Q 41/08 G05B 13/02 (25) De (26) De (21) 01976030.5 (22) 12.09.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) DE 01/03505 12.09.2001 (87) WO 02/024380 2002/12 28.03.2002 (30) 25.09.2000 DE 10047381	(51) B23C 1/16 → (51) G06F 19/00 B23C 3/24 → (51) G06F 19/00 B23C 3/28 → (51) G06F 19/00 (51) B23C 5/20 (11) 1 324 848 A1* (25) En (26) En (21) 01963999.6 (22) 14.08.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) US 01/25452 14.08.2001 (87) WO 02/020206 2002/11 14.03.2002 (30) 05.09.2000 US 654771 (54) • FRÄSER MIT EINSÄTZEN UNTERSCHIEDLICHER FORM • MILLING CUTTER USING INSERTS OF VARIOUS SHAPES • FRAISE AVEC PLAQUETTES RAPPORTEES DE FORMES DIVERSES	(86) DE 01/03833 05.10.2001 (87) WO 02/028585 2002/15 11.04.2002 (88) 19.09.2002 (30) 06.10.2000 DE 10049664 (54) • ABTRAGEN VON KONTAKTSTELLEN (DE-BUMPING) • METHOD FOR ABLATING POINTS OF CONTACT (DEBUMPING) • PROCEDE D'ELIMINATION DE POINTS DE CONTACT (SUPPRESSION DE BOSSAGES) (71) Pac Tech - Packaging Technologies GmbH, Am Schlangenhorst 15-17, 14641 Nauen, DE (72) TEUTSCH, Thorsten, 10965 Berlin, DE ZAKEL, Elke, 14612 Falkensee, DE (74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 57, 80083 München, DE
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETREIBEN EINER ANLAGE DER GRUNDSTOFFINDUSTRIE • METHOD AND DEVICE FOR OPERATING AN INSTALLATION OF A PRIMARY INDUSTRY • PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UNE INSTALLATION DANS L'INDUSTRIE DES MATIERES PREMIERES (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE (72) BÜRVENICH, Hans-Peter, 91056 Erlangen, DE DACHTLER, Gerhard, 91083 Hagenau, DE GLASS, Thomas, 80804 München, DE	(71) POWER TOOL HOLDERS, Inc., 16 West Main Street, Christiana, DE 19702, US (72) YAKSICH, Theodore, G., Seneca, SC 29678, US (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE	(51) B23K 1/20 (11) 1 324 851 A1* B23K 31/02 (25) En (26) En (21) 01971260.3 (22) 21.09.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (86) US 01/29509 21.09.2001 (87) WO 02/024391 2002/12 28.03.2002 (30) 22.09.2000 US 668450 (54) • POLYMERBUND FÜR LÖTHÖCKER • POLYMER COLLAR FOR SOLDER BUMPS • COLLERETTE DE POLYM RE POUR GLOBULES DE SOUDURE (71) Flip Chip Technologies L.L.C., 3701 E. University Drive, Phoenix, AZ 85034, US (72) ELENIOUS, Peter, Scottsdale, AZ 85258, US KIM, Deok-Hoon, Tempe, AZ 85284, US (74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE
(51) B22D 46/00 → (51) B22D 11/16 (51) B22F 9/10 (11) 1 324 846 A1* G21C 3/60 (25) Fr (26) Fr (21) 01974386.3 (22) 20.09.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) FR 01/02926 20.09.2001 (87) WO 02/024384 2002/12 28.03.2002 (30) 21.09.2000 FR 0012046	(71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, 1600 Technology Way, Latrobe, PA 15650-0231, US (72) BACA, John, J., Youngstown, PA 15696, US (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE	(51) B23K 3/02 (11) 1 324 852 A1* F23D 14/18 (25) En (26) En (21) 01976578.3 (22) 12.10.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (86) IE 01/00130 12.10.2001 (87) WO 02/030606 2002/16 18.04.2002 (30) 13.10.2000 IE 20000827 (54) • GASBETRIEBENES LÖTWERKZEUG • A GAS POWERED SOLDERING TOOL • OUTIL DE SOUDAGE A GAZ (71) OGLESBY & BUTLER, RESEARCH & DEVELOPMENT LIMITED, Industrial Estate, O'Brien Road, Carlow, IE (72) OGLESBY, Alfred, Peter, Carlow, IE OGLESBY, John, Paul, Carlow, IE (74) Gorman, Francis Fergus, et al, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PULVER AUS KERNBRENNSTOFFMETALL ODER -METALLLEGIERUNG • METHOD FOR PREPARING NUCLEAR METAL OR METAL ALLOY PARTICLES • PROCEDE DE PREPARATION DE PARTICULES DE METAL OU D'ALLIAGE DE METAL NUCLEAIRE (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR Société Technique pour l'Energie Atomique TECHNICATOME, Centre d'Etudes de Saclay, BP 17, 91192 Gif sur Yvette Cedex, FR Framatome ANP, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR Compagnie pour l'étude et la réalisation de combustibles atomiques, Tour Fiat, 1 Place de la Coupole, 92400 Paris Cedex, FR (72) REVOL, Stéphane, F-38340 POMMIERS-la-PLACETTE, FR BACCINO, Régis, F-38410 SAINT-MARTIN-d'URIAGE, FR (74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR	(51) B23D 31/00 (11) 1 324 849 A1* B26D 7/08 (25) En (26) En (21) 00965697.6 (22) 10.10.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AL LT LV MK RO SI (86) CA 00/01173 10.10.2000 (87) WO 02/030603 2002/16 18.04.2002 (54) • VORRICHTUNG ZUM BRUCHTRENNEN VON STANGE UND DECKEL EINES PLEUELS • PROCESS TO FRACTURE CONNECTING RODS • PROCEDE DE RUPTURE DE BIELLES (71) Guirgis, Sameh, 2725-4 Meadowbrook Lane, Windsor, Ontario N8T 2Y6, CA (72) GUIRGIS, Sameh, Windsor, Ontario N8T 2Y6, CA BHATTACHARJEE, Sudip, Windsor, Ontario N9J 3A5, CA	(51) B23K 10/00 (11) 1 324 853 A2* (25) En (26) En (21) 01973334.4 (22) 20.09.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) US 01/29599 20.09.2001 (87) WO 02/024297 2002/12 28.03.2002 (88) 01.08.2002
(51) B22F 9/20 → (51) C01B 31/34 B23B 27/14 → (51) C04B 35/52		

- (30) 21.09.2000 US 234444 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR MONTAGE VON ABGASREINIGERKOMponenten
- APPARATUS AND PROCESS FOR ASSEMBLING EXHAUST PROCESSOR COMPONENTS
- DISPOSITIF ET PROC D'ASSEMBLAGE DE COMPOSANTS DE MODULE DE RE-TRAITEMENT DES REJETS
- (71) Arvin Technologies, Inc., 30903 Northwestern Highway, Suite 203, P.O. Box 9062, Farmington Hills, MI 48333-9062, US
- (72) ALTE, Michael, C., Greenwood, IN 46143, US
- ENGLERT, Jeffrey, S., Shelbyville, IN 46176, US
- (74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B23K 20/12** (11) **1 324 854 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01970167.1 (22) 20.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08185 20.09.2001
- (87) WO 02/024393 2002/12 28.03.2002
- (30) 21.09.2000 JP 2000287123 29.06.2001 US 301422 P

- (54) • REIBRÜHRVERBINDUNGSWERKZEUG, REIBRÜHRVERBINDUNGSVERFAHREN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR VERBUNDENE GLIEDER
- FRICTION AGITATION JOINING TOOL, FRICTION AGITATION JOINING METHOD AND JOINED MEMBER MANUFACTURING METHOD
- OUTIL D'ASSEMBLAGE DE BRASSAGE ET DE FROTTEMENT, PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE BRASSAGE ET DE FROTTEMENT ET PROCEDE DE FABRICATION D'ELEMENTS ASSEMBLES
- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) HASHIMOTO, Takenori Showa Denko K.K., Oyama-shi, Tochigi 323-0811, JP
- JHOGAN, Shigetoshi Showa Denko K.K., Oyama-shi, Tochigi 323-0811, JP
- NAGANO, Yoshitaka Showa Denko K.K., Oyama-shi, Tochigi 323-0811, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **B23K 26/00** (11) **1 324 855 A1***
- E21B 43/10
- (25) En (26) En
- (21) 01986629.2 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11820 11.10.2001
- (87) WO 02/030611 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 EP 00309016

- (54) • VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON ANEINANDERSTOSSENDEN EXPANDIERBAREN ROHREN
- A METHOD FOR INTERCONNECTING ADJACENT EXPANDABLE PIPES
- PROCEDE D'INTERCONNEXION DE TUYAUX EXPANSIBLES ADJACENTS
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

- (72) MARKETZ, Franz, NL-2288 GD Rijswijk, NL
- STEWART, Robert, Bruce, NL-2288 GD Rijswijk, NL

B23K 26/00 → (51) A61F 2/06

B23K 31/02 → (51) B23K 1/20

- (51) **B23Q 1/01** (11) **1 324 856 A1***
- B23Q 11/00 B23Q 11/08
- (25) De (26) De
- (21) 01972092.9 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11501 05.10.2001
- (87) WO 02/030615 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 DE 10050141
- (54) • STÄNDERWERKZEUGMASCHINE
- COLUMN-TYPE MACHINE TOOL
- MACHINE-OUTIL A COLONNE

- (71) DS Technologie Werkzeugmaschinenbau GmbH, Hugo-Junkers-Strasse 12/32, 41236 Mönchengladbach, DE
- (72) STÜDEMANN, Bernd, 41844 Rath-Anhoven, DE
- JODL, Werner, 41836 Hüchelhoven, DE
- (74) Rehders, Jochen, et al, Velten Franz Mayer & Jakoby, Kaistrasse 20, 40221 Düsseldorf, DE

B23Q 11/00 → (51) B23Q 1/01

B23Q 11/08 → (51) B23Q 1/01

B23Q 41/08 → (51) B22D 11/16

- (51) **B24B 7/24** (11) **1 324 857 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01979254.8 (22) 18.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/29100 18.09.2001
- (87) WO 02/032622 2002/17 25.04.2002
- (30) 13.10.2000 US 240303 P
- (54) • VERFAHREN ZUM MEIDEN VON SCHLIENEN AUF EUV LITHOGRAPHIE SPIEGELN
- A METHOD TO AVOID STRIAE IN EUV LITHOGRAPHY MIRRORS
- PROCEDE PERMETTANT D'EVITER LES STRIES DANS DES MIROIRS DE LITHOGRAPHIE A UV EXTREME
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) DAVIS, Claude, L., Jr., Painted Post, NY 14870, US
- BEST, Michael, E., Canton, NY 13617, US
- EDWARDS, Mary, J., CORNING INCORPORATED, Ogdensburg, NY 13669, US
- HOBBS, Thomas, W., CORNING INCORPORATED, Canton, NY 13617, US
- MURRAY, Gregory, L., Canton, NY 13617, US

- (74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

B24B 37/04 (11) **1 324 858 A1***

- B24B 49/12
- (25) En (26) En
- (21) 01971235.5 (22) 20.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/29398 20.09.2001
- (87) WO 02/030617 2002/16 18.04.2002
- (30) 06.10.2000 US 238862 P
- (54) • POLIERKISSEN MIT DURCHSICHTIGEM FÜLLMATERIAL

- POLISHING PAD COMPRISING A FILLED TRANSLUCENT REGION
- TAMPON A POLIR PRESENTANT UNE ZONE TRANSLUCIDE REMPLIE

- (71) Cabot Microelectronics Corporation, 870 N. Commons Drive, Aurora, IL 60504, US
- (72) NEWELL, Kelly, J., St. Charles, IL 60174, US
- (74) Trueman, Lucy Petra, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B24B 49/12 (11) **1 324 859 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 01979415.5 (22) 29.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30922 29.09.2001
- (87) WO 02/026445 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 US 236575 P
- (54) • POLIERKISSEN MIT EINGEBAUTEM OPTISCHEM SENSOR
- POLISHING PAD WITH BUILT-IN OPTICAL SENSOR
- TAMPON DE POLISSAGE AVEC CAPTEUR OPTIQUE INTEGRE

- (71) Strasbaugh, Inc., 825 Buckley Road, San Luis Obispo, CA 93401, US
- (72) HALLEY, David, G., San Luis Obispo, CA 93401, RU
- BARBOUR, Gregory, L., San Luis Obispo, CA 93401, RU
- SMEDLEY, Benjamin, C., San Luis Obispo, CA 93401, RU
- WOLF, Stephan, H., San Luis Obispo, CA 93401, RU

- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

B24B 49/12 → (51) B24B 37/04

B24C 5/04 → (51) A61C 3/025

B24C 7/00 → (51) A61C 3/025

B24D 3/00 → (51) H01L 21/304

- (51) **B25B 27/06** (11) **1 324 860 A1***
- (25) Sv (26) En
- (21) 01961532.7 (22) 30.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/01810 30.08.2001
- (87) WO 02/020223 2002/11 14.03.2002
- (30) 08.09.2000 SE 0003200
- (54) • EIN- UND AUSBAUVORRICHTUNG Z.B. FÜR EINE HÜLSE ODER EIN LAGER MIT EINEM ZWEI KONISCHE ELEMENTE ENTHALTENDEN VERRIEGELUNGSMITTEL
- MOUNTING AND DISMOUNTING DEVICE E.G. FOR A SLEEVE OR BEARING WITH A LOCKING MEANS COMPRISING TWO CONICAL ELEMENTS
- DISPOSITIF DE MONTAGE ET DE DEMONTAGE, PAR EXEMPLE D'UN MANCHON OU D'UN COUSSINET MUNI D'UN MOYEN DE BLOCAGE COMPORTANT DEUX ELEMENTS CONIQUES

- (71) Fohlen, Ragnar, Gasehogen 205, 451 95 Uddevalla, SE
- (72) Fohlen, Ragnar, 451 95 Uddevalla, SE
- (74) Westman, Per Börje Ingemar, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **B25C 1/06** (11) **1 324 861 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964450.9 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26670 24.08.2001
(87) WO 02/016085 2002/09 28.02.2002
(30) 25.08.2000 US 227885 P
(54) • *SCHLAGWERKZEUG*
• *IMPACT DEVICE*
• *DISPOSITIF A CHOCS*
(71) SENCO PRODUCTS, INC, 8485 Broadwell Road,
Cincinnati, Ohio 45244, US
(72) BARBER, John P., Dayton, OH 45429, US
BAUER, David P., Xenia, OH 45385, US
CRAVENS II, Robert C., Beaver Creek, OH 45434, US
MEROWSKI, David L., Cincinnati, OH 45236, US
(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **B25D 3/00** (11) **1 324 862 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972221.4 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02987 27.09.2001
(87) WO 02/030625 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 FR 0013100
(54) • *SCHLAGWERKZEUG MIT AUSWECHSELBA-
REM KOPF*
• *IMPACT TOOL WITH INTERCHANGEABLE
END FITTINGS*
• *OUTIL DE FRAPPE A EMBOUITS INTER-
CHANGEABLES*
(71) Société d'Exploitation des Etablissements Racodon
S.A., 19 rue de la Chazotte, Z.I. Molina La
Chazotte, 42350 La Talaudière, FR
(72) RACODON, Bruno, F-42000 Saint-Etienne, FR
(74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras,
3 Place de l'Hôtel-de-Ville, BP 203, 42005 St.
Etienne Cédex 1, FR

B25D 9/12 → (51) B21D 1/14

B26D 7/08 → (51) B23D 31/00

B27B 13/04 → (51) A22B 5/20

(51) **B27B 33/02** (11) **1 324 863 A1***
(25) En (26) En
(21) 01957181.9 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22655 18.07.2001
(87) WO 02/006020 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 US 218897 P
21.06.2001 US 886627
(54) • *SÄGEBLATT ZUM SÄGEN VON STAHLPRO-
FILEN*
• *STRUCTURAL SAW BLADE*
• *LAME DE SCIE POUR DECOUPER DES
CORNIERES EN ACIER*
(71) AMERICAN SAW & MFG. COMPANY, 301 Chestnut
Street, East Longmeadow MA 01021-0504, US
(72) CRANNA, Mark T., Somers, CT 06071, US
(74) Heusch, Christian, c/o OK pat AG, Chamerstrasse
50, 6300 Zug, CH

B27K 3/38 → (51) A01N 25/00

B27K 3/40 → (51) A01N 25/00

(51) **B27L 1/08** (11) **1 324 864 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01963029.2 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00772 05.09.2001
(87) WO 02/020230 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 FI 20001989
(54) • *ENTRINDUNGSMASCHINE MIT ÖFFNEN-
DEM ROTOR*
• *OPENING ROTOR TYPE DEBARKING MA-
CHINE*
• *MACHINE A ECORCER DU TYPE A ROTOR
D'OUVERTURE*
(71) Huhtasalo, Jouko, Siirtolaisentie 20, 28610 Pori, FI
(72) Huhtasalo, Jouko, 28610 Pori, FI
(74) Simmelvuori, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box
981, 00101 Helsinki, FI

B27N 3/00 → (51) C08G 18/18

B27N 3/04 → (51) C08L 97/02

B27N 3/10 → (51) B32B 3/00

(51) **B28C 5/40** (11) **1 324 865 A1***
B28C 7/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 01969887.7 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02857 14.09.2001
(87) WO 02/030644 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 FR 0012913
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
WALZVERDICHTETEM BETON MIT METALL-
FASERBEWEHRUNG IN KONTINUIERLI-
CHEM BETRIEB UND ANLAGE ZUR
DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR PRODUCING IN A CONTINU-
OUS INSTALLATION A COMPACTED
ROLLED CONCRETE COMPOSITION REIN-
FORCED WITH METAL FIBRES, AND CON-
TINUOUS INSTALLATION THEREFOR*
• *PROCEDE DE FABRICATION EN CENTRALE
CONTINUE D'UNE COMPOSITION DE BE-
TON ROULE COMPACTE RENFORCE DE
FIBRES METALLIQUES, ET CENTRALE
CONTINUE POUR LA MISE EN OEUVRE DE
CE PROCEDE*
(71) Chaussees Techniques Innovation, 67, rue Saint
Jacques, 75005 Paris, FR
(72) FICHEROUILLE, Benoît, F-78170 La Celle Saint
Cloud, FR
HENIN, Marc, B-1330 Rixensart, BE
(74) Abello, Michel, et al, Cabinet Loyer 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

B28C 7/06 → (51) B28C 5/40

B29C 33/58 → (51) B32B 3/00

(51) **B29C 41/04** (11) **1 324 866 A1***
B29C 41/14
// B29K96:04
(25) De (26) De
(21) 01986635.9 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03815 08.10.2001
(87) WO 02/030649 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 DE 10049753
16.08.2001 DE 10140036

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG WENIG-
STENS EINES KÖRPERS UND FLIESSFÄHI-
GE MISCHUNG ZUR VERWENDUNG IN
EINEM SOLCHEN VERFAHREN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF AT
LEAST ONE BODY AND A POURABLE MIX-
TURE FOR USE IN SUCH A METHOD*
• *PROCEDE DE REALISATION D'AU MOINS
UN CORPS, ET MELANGE COULANT A UTI-
LISER DANS UN TEL PROCEDE*
(71) Zapf Creation AG, Mönchröder Strasse 13, 96472
Rödental, DE
(72) BARICH, Gerhard, 85258 Weichs, DE
(74) Zech, Stefan M., et al, Meissner, Bolte & Partner,
Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

B29C 41/14 → (51) B29C 41/04

B29C 43/22 → (51) B29C 69/02

B29C 43/28 → (51) B29C 69/02

(51) **B29C 45/14** (11) **1 324 867 A1***
B29C 45/16 B29C 70/70
(25) En (26) En
(21) 01970959.1 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28718 10.09.2001
(87) WO 02/024431 2002/12 28.03.2002
(30) 18.09.2000 US 233259 P
(54) • *MEHRSCHICHTIGE STRUKTUREN UND
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER
MEHRSCHICHTIGEN STRUKTUREN*
• *MULTI-LAYERED STRUCTURES AND METH-
ODS FOR MANUFACTURING THE MULTI-
LAYERED STRUCTURES*
• *STRUCTURES MULTI-COUCHES ET PRO-
CEDES DE FABRICATION DE STRUCTURES
MULTI-COUCHES*
(71) Shielding for Electronics Inc., 232 E. Caribbean
Drive, Sunnyvale, CA 94089, US
(72) ARNOLD, Rocky, R., San Carlos, CA 94070, US
ZARGANIS, John, Redwood City, CA 94065, US
TOYAMA, Steve, Livermore, CA 94550, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B29C 45/16 → (51) B29C 45/14

(51) **B29C 45/17** (11) **1 324 868 A1***
(25) De (26) De
(21) 01971711.5 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03533 12.09.2001
(87) WO 02/030650 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 10050966
19.04.2001 DE 10120171
(54) • *FORMSCHLIESSEINRICHTUNG FÜR
SPRITZGIESSMASCHINEN*
• *MOLD CLOSING DEVICE FOR INJECTION
MOLDING MACHINES*
• *DISPOSITIF DE FERMETURE DE MOULE
POUR MACHINES DE MOULAGE PAR IN-
JECTION*
(71) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15,
90571 Schwaig, DE

(72) KRÜGER, Jens, 91056 Erlangen, DE
KASTEL, Rudolf, 90482 Nürnberg, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

(51) **B29C 47/10** (11) **1 324 869 A1***
B29C 47/40 B29C 47/76
B29C 47/82 B29C 47/84
(25) De (26) De
(21) 01931319.6 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00336 30.05.2001
(87) WO 02/030652 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 10050295
(54) • MEHRWELLEN-EXTRUDER UND VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG UND/ODER VERARBEITUNG VON MIT FÜLLSTOFF VERSETZTEN ELASTOMEREN
• MULTI-SCREW EXTRUDER AND METHOD FOR TREATING AND/OR PROCESSING ELASTOMERS WITH ADDED FILLER
• EXTRUDEUSE A PLUSIEURS VIS ET PROCEDE DE PREPARATION ET / OU DE TRAITEMENT D'ELASTOMERES A MATIERE DE CHARGE AJOUTEE
(71) Bühler AG, 9240 Uzwil, CH
(72) STURM, Achim, Philipp, CH-9244 Oberuzwil, CH
INNEREBNER, Federico, CH-8004 Zürich, CH
(74) Frommhold, Joachim, Dr., Bühler AG Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH

B29C 47/32 → (51) B29C 69/02

B29C 47/40 → (51) B29C 47/10

B29C 47/76 → (51) B29C 47/10

B29C 47/82 → (51) B29C 47/10

B29C 47/84 → (51) B29C 47/10

B29C 47/88 → (51) B29C 69/02

(51) **B29C 49/12** (11) **1 324 870 A1***
B29C 49/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972180.2 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02941 21.09.2001
(87) WO 02/024435 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 FR 0012265
(54) • STRECKBLASMASCHINE MIT EINER BEWEGUNG ANGETRIEBEN VON DEM STRECKHELPER
• DRAW-BLOWING MACHINE COMPRISING IMPROVED DRAWING ROD CONTROL
• MACHINE D'ETIRAGE-SOUFFLAGE COMPORTANT UNE COMMANDE PERFECTIONNEE DE LA TIGE D'ETIRAGE

(71) SIDEL S.A., Avenue de la Patrouille de France, Octeville-sur-Mer, Boîte Postale 204, 76053 Le Havre Cédex, FR
(72) GALLONI, Bruno, c/o SIDEL, F-76053 Le Havre Cedex, FR
(74) Siloret, Patrick, SIDEL S.A. B.P. 204, 76053 Le Havre Cédex, FR

B29C 49/42 → (51) B29C 49/12

(51) **B29C 69/02** (11) **1 324 871 A1***
B29C 43/22 B29C 47/88
B29C 43/28 B29C 47/32
(25) En (26) En
(21) 01975921.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01435 12.10.2001
(87) WO 02/030656 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 239725 P
(54) • VERFAHREN ZUR FORMUNG VON ZIERLEISTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE AUS EXTRUDIERTEM THERMOPLASTISCHEM KUNSTSTOFF
• ADHESIVE BACKING ON END FORMED TRIM PIECES
• SUPPORT ADH SIF SUR LES BAGUETTES DE FINITION FORMES D'EXTR MIT
(71) Decoma Exterior Trim Inc., 50 Casimir Court, Concord, Ontario L4K 4J5, CA
(72) ZOHAR, Avi, Thornhill, Ontario L4J 7W6, CA
WAKEFIELD, Earlby, Guelph, Ontario N1G 2B6, CA
MOUSER, Scott, Brampton, Ontario L6S 4C9, CA
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **B29C 70/22** (11) **1 324 872 A1***
B29C 70/48
(25) En (26) En
(21) 01970030.1 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04353 27.09.2001
(87) WO 02/028623 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 GB 0024060
18.10.2000 GB 0025557
(54) • VERBUNDWERKSTOFF UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• A COMPOSITE MATERIAL AND METHOD FOR ITS MANUFACTURE
• COMPOSITE
(71) CYTEC TECHNOLOGY CORP., 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US
Matrice Material Systems Limited, P.O. Box 41, Poulton-le-Fylde, Lancashire FY6 8GD, GB
(72) WOOLSTENCROFT, David Harold, Lancashire FY6 8GD, GB
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B29C 70/48 → (51) B29C 70/22

B29C 70/70 → (51) B29C 45/14

(51) **B29C 71/04** (11) **1 324 873 A1***
B01J 19/08 C08F 120/26
C08F 220/04 C08F 220/06
C08F 220/10 C08F 220/26
C08K 5/04 C08K 5/05
C08K 5/06 C08K 5/07
C08L 1/00 C08L 23/00
C08L 21/00 C08L 31/02
C08L 39/00 C08L 43/04
C08L 67/00 C08L 75/04
C08L 77/00

(25) En (26) En
(21) 01964123.2 (22) 18.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25765 18.08.2001
(87) WO 02/016117 2002/09 28.02.2002

(30) 18.08.2000 US 641745
(54) • IM NAHEN INFRAROTBEREICH ABSORBIERENDE ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG
• NEAR INFRARED ELECTROMAGNETIC RADIATION ABSORBING COMPOSITION AND METHOD OF USE
• COMPOSITION ABSORBANT LE RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE DANS LE PROCHE INFRAROUGE ET METHODE D'UTILISATION

(71) Veil Corporation, Suite C2, 1000 East Germantown Pike, Plymouth Meeting, PA 19462, US
Rosania, Robert A., Suite C2, 1000 East Germantown Pike, Plymouth Meeting, PA 19642, US
Gellner, Otto, Suite C2, 1000 East Germantown Pike, Plymouth Meeting, PA 19462, US
(72) ROSANIA, Robert A., Plymouth Meeting, PA 19462, US
GELLNER, Otto, Plymouth Meeting, PA 19462, US
(74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

(51) **B29D 11/00** (11) **1 324 874 A1***
(25) En (26) En
(21) 01962167.1 (22) 13.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25436 13.08.2001
(87) WO 02/020254 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 US 658496
(54) • VERFAHREN ZUM SPRITZGIESSEN VON THERMOPLASTISCHEN LINSEN SOWIE DANAACH HERGESTELLTE STEIL-GEKRÜMMTE UND/ODER DÜNNE LINSEN
• PROCESS FOR MOLDING THERMOPLASTIC LENSES AND, STEEPLY CURVED AND/OR THIN LENSES PRODUCED THEREBY
• PROCEDE DE MOULAGE DE LENTILLES THERMOPLASTIQUES ET LENTILLES FORMEES COURBEES ET/OU FINES OBTENUES

(71) Sola International, Inc., Suite 230, 1290 Oakmead Parkway, Sunnyvale, CA 94085, US
(72) KINGSBURY, Jeffrey, M., deceased, US
JUUL, Robert, H., Santa Rosa, CA 95405, US
TUHTAN, Michael, J., Sebastopol, CA 95472, US
ROLPH, Martin, D., Sebastopol, CA 95472, US
MORRIS, Michael, A., Santa Rosa, CA 95405, US
PERROTT, Colin, M., Port Ludlow, WA 98365, US
EDWARDS, Simon, J., Heathpool, S.A. 5068, AU
SPRATT, Ray, S., Petaluma, CA 94954, US
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B29D 11/00 → (51) G02B 1/04

(51) **B29D 17/00** (11) **1 324 875 A1***
G03H 1/32 G03B 21/60
(25) En (26) En
(21) 01977770.5 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41939 29.08.2001
(87) WO 02/020255 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 US 656681
(54) • NAHTLOSES ORIGINAL UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• SEAMLESS MASTER AND METHOD OF MAKING SAME

• GABARIT SANS SOUDURE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT
(71) PHYSICAL OPTICS CORPORATION, 20600 Gramercy Place, Building 100, Torrance California 90501-1821, US
(72) WANG, San, Zhuang, Torrance, CA 90501, US
SAVANT, Gajendra, D., Rolling Hills Estates, CA 90274, US
KAISER, Ed, Redondo Beach, CA 90277, US
LEE, Kang, S., Woodland Hills, CA 91367, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B29D 29/00** (11) **1 324 876 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973624.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30491 26.09.2001
(87) WO 02/030658 2002/16 18.04.2002
(30) 06.10.2000 US 680688

(54) • BEHÄLTER AUS PLASTIK MIT EINER MIT KOHLENSTOFF BEHANDELTEN INNEREN OBERFLÄCHE FÜR LEBENSMITTEL OHNE KOHLENSÄURE
• PLASTIC CONTAINER HAVING A CARBON-TREATED INTERNAL SURFACE FOR NON-CARBONATED FOOD PRODUCTS
• CONTENANT PLASTIQUE A SURFACE INTERIEURE TRAITÉE AU CARBONE, DESTINÉ A DES PRODUITS ALIMENTAIRES NON GAZEUX
(71) PLASTIPAK PACKAGING, INC., 9135 General Court, Plymouth, MI 48170, US
(72) SLAT, William, A., Brooklyn, MI 49230, US
DARR, Richard, C., Medina, OH 44256, US
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

(51) **B31F 1/07** (11) **1 324 877 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969123.7 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00594 03.10.2001
(87) WO 02/030661 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 CH 201200

(54) • VORRICHTUNG ZUM PRÄGEN UND/ODER SATINIEREN VON FLACHMATERIAL
• DEVICE FOR EMBOSSING AND/OR SATIN-FINISHING A FLAT MATERIAL
• DISPOSITIF POUR GAUFRE ET/OU GLACER UN MATERIAU PLAT
(71) Boegli-Gravures S.A., Rue de la Gare 24-26, 2074 Marin-Espagnier, CH
(72) BOEGLI, Charles, CH-2074 Marin-Epagnier, CH
(74) AMMANN PATENTANWÄLTE AG BERN AMMANN INGENIEURS-CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE SA BERNE AMMANN PATENT ATTORNEYS LTD BERNE, Schwarztörstrasse 31 Postfach, 3001 Bern, CH

(51) **B32B 3/00** (11) **1 324 878 A1***
B27N 3/10 B29C 33/58
A47G 9/06
(25) En (26) En
(21) 01977382.9 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30860 02.10.2001
(87) WO 02/028631 2002/15 11.04.2002
(30) 04.10.2000 US 679467
(54) • GRATLOSE GUMMIBODENMATTE UND VERFAHREN DAFÜR
• FLASHLESS RUBBER FLOOR MAT AND METHOD
• PAILLASSON EN CAOUTCHOUC SANS TRACES D'USURE ET PROCEDE ASSOCIE
(71) Milliken & Company, Legal Department (M-495), P.O. Box 1926, Spartanburg, SC 29304, US
(72) SUZUKI, Akihito, Yamagata-ken, Yamagata 099-0121, JP
KERR, Robert C., LaGrange, GA 30240, US
STREETON, Amy K., LaGrange, GA 30240, US
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B32B 3/00 → (51) E04F 15/06
B32B 5/00 → (51) G02B 1/10
B32B 5/06 → (51) D04H 1/56
B32B 5/18 → (51) D04H 1/56
B32B 5/24 → (51) D04H 1/56
B32B 5/26 → (51) D04H 1/56
B32B 7/00 → (51) G02B 1/10

(51) **B32B 15/01** (11) **1 324 879 A1***
B32B 15/02 B21C 37/06
(25) En (26) En
(21) 01910387.8 (22) 31.01.2001
(84) DE FR GB IT NL
(86) US 01/03079 31.01.2001
(87) WO 02/060683 2002/32 08.08.2002
(30) 03.02.2000 US 180092 P

(54) • METALLURGISCH-VERBUNDENER LAMINIERTER GEGENSTAND MIT EINER GEKRÜMMTEN OBERFLÄCHE
• METALLURGICALLY BONDED LAYERED ARTICLE HAVING A CURVED SURFACE
• ARTICLE A COUCHES METALLURGIQUEMENT FIXÉES ET PRÉSENTANT UNE SURFACE COURBÉE
(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
Engelhard-Cla, 700 Blair Road, Carteret, New Jersey 07008, US
(72) BARNES, John, James, Hockessin, DE 19707, US
BIONDO, Joseph, Gerard, Martinsville, NJ 08836, US
GELBLUM, Peter, Gideon, Philadelphia, PA 19130, US
LANAM, Richard, Delbert, Westfield, NJ 07090, US
NOELKE, Charles, Joseph, Wilmington, DE 19803, US
WELLS, David, Archer, Newark, DE 19711, US
(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B32B 15/02 → (51) B32B 15/01

B32B 15/08 → (51) B32B 31/00
B32B 27/04 → (51) D04H 1/56
B32B 27/12 → (51) C08K 5/435
B32B 27/12 → (51) D04H 1/56
B32B 27/16 → (51) B65D 65/40

(51) **B32B 31/00** (11) **1 324 880 A1***
B32B 15/08 H05K 1/00
(25) En (26) En
(21) 01905195.2 (22) 30.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/02914 30.01.2001
(87) WO 02/028638 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 US 680159
(54) • SCHALTKREIS KUNSTSTOFFSCHUTZVERBUNDSTOFF
• CIRCUIT PROTECTIVE COMPOSITES
• COMPOSITES DE PROTECTION DE CIRCUITS
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) Yang, Rui 3M Center, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **B32B 31/20** (11) **1 324 881 A1***
H05K 3/00
(25) En (26) En
(21) 00974777.5 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00406 12.10.2000
(87) WO 02/030668 2002/16 18.04.2002
(54) • WARMLAMINIERUNG EINES TROCKENFOTORESISTFILMS AUF EINE PLATTE FÜR EINE LEITERPLATTE
• HOT LAMINATION OF A DRY PHOTORESIST FILM ONTO A BOARD FOR PRINTED CIRCUIT
• STRATIFICATION A CHAUD D'UN FILM DE PHOTORESIST SEC SUR UNE CARTE DESTINÉE A UN CIRCUIT IMPRIME
(71) Candore, Amedeo, Via Scerée, 32, 21020 Bodio Lomnago, IT
(72) Candore, Amedeo, 21020 Bodio Lomnago, IT
(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A., Piazza Repubblica 5, 21100 Varese, IT

B41C 1/10 → (51) B41J 2/475

B41F 31/02 → (51) B41F 31/08

(51) **B41F 31/08** (11) **1 324 882 A1***
B41F 31/02
(25) En (26) En
(21) 01977424.9 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30952 02.10.2001
(87) WO 02/028641 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 677432
(54) • VENTILSYSTEM FÜR EINE DRUCKFARBENKARTUSCHE

- INK CARTRIDGE VALVE SYSTEM
 - SYSTEME DE SOUPEPE DE CARTOUCHE D'ENCRE
- (71) Sonoco Development, Inc., North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US
 (72) REA, Keith, R., Florence, SC 29505, US
 KEESE, Patrick, B., Florence, SC 29501, US
 (74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B41J 2/475** (11) **1 324 883 A1***
 B41C 1/10 G02B 26/12
 G03F 7/20
 (25) En (26) En
 (21) 01916119.9 (22) 16.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/05154 16.02.2001
 (87) WO 02/030675 2002/16 18.04.2002
 (30) 10.10.2000 US 685754
 (54) • ANORDNUNG ZUR DIREKTEN BILDERZEUGUNG DURCH LASER
 • DIRECT LASER IMAGING SYSTEM
 • SYSTEME D'IMAGERIE LASER DIRECTE
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (72) FITZER, Robert, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 TRAN, Hung, Thien, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 TADIC-GALEB, Biljana, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 BARTZ, Sherman, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 GRILLO, Donald, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (74) Hilleringmann, Jochen, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

(51) **B41J 35/08** (11) **1 324 884 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01982339.2 (22) 21.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/10995 21.09.2001
 (87) WO 02/028657 2002/15 11.04.2002
 (30) 05.10.2000 EP 00890301
 (54) • THERMOTRANSFERAUFZEICHNUNGSGERÄT
 • THERMA TRANSFER RECORDING APPARATUS
 • DISPOSITIF POUR FAIRE DES ENREGISTREMENTS VISIBLES SUR UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT A L'AIDE D'UNE FEUILLE DE TRANSFERT THERMIQUE
- (71) SAGEM SA, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
 (72) FORSTER, Eduard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **B41M 5/00** (11) **1 324 885 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01977354.8 (22) 02.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/30794 02.10.2001
 (87) WO 02/028659 2002/15 11.04.2002
 (30) 02.10.2000 US 237142 P
 25.10.2000 US 243022 P

- (54) • NANOPARTIKEL ENTHALTENDES AUFGZEICHNUNGSMEDIUM UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
 • RECORDING MEDIUM WITH NANOPARTICLES AND METHODS OF MAKING THE SAME
 • SUPPORT D'ENREGISTREMENT A NANOPARTICULES ET PROCEDES DE FABRICATION
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
 (72) NOHR, Ronald, Sinclair, Alpharetta, GA 30022, US
 MACDONALD, John, Gavin, Decatur, GA 30033, US
 KRONBERG, Bengt, S-SE-115 30 Stockholm, SE
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 324 886 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01979925.3 (22) 02.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/42433 02.10.2001
 (87) WO 02/028660 2002/15 11.04.2002
 (88) 13.02.2003
 (30) 02.10.2000 US 237142 P
 25.10.2000 US 243022 P
 (54) • FARBZUSAMMENSETZUNGEN AUS NONOPARTIKELGRUNDLAGE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
 • NANOPARTICLE BASED INKS AND METHODS OF MAKING THE SAME
 • ENCRE BASE DE NANOPARTICULES ET PROC D DE FABRICATION
- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
 (72) NOHR, Ronald, Sinclair, Alpharetta, GA 30022, US
 MACDONALD, John, Gavin, Decatur, GA 30033, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B41M 5/24** (11) **1 324 887 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01976309.3 (22) 12.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/11840 12.10.2001
 (87) WO 02/030677 2002/16 18.04.2002
 (30) 12.10.2000 DE 20017501 U
 (54) • MIT EINEM LASERSTRAHL BESCHRIFTBARE FOLIE
 • FILM WHICH CAN BE INSCRIBED BY A LASER BEAM
 • FILM ACCESSIBLE EN ECRITURE PAR FAISCEAU LASER
- (71) Schreiner GmbH & Co. KG, Bruckmannring 22, 85764 Oberschleissheim, DE
 (72) FISCHER, Sven, 80335 München, DE
 (74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

B41M 7/02 → (51) B65D 65/40

B42D 1/04 → (51) A44B 18/00

(51) **B44C 5/04** (11) **1 324 888 A1***
 B44F 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 00962161.6 (22) 26.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
 (86) CZ 00/00073 26.09.2000
 (87) WO 02/026509 2002/12 04.04.2002
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DEKORS AUF EINER WAND- ODER BODENFLIESE
 • METHOD OF PRODUCING A DECOR ON A GLASS WALL OR FLOOR TILE
 • PROCEDE DE PRODUCTION DE DECOR SUR UNE PLAQUE DE VERRE OU SUR DU CARRELAGE
- (71) Sorm, Michal, Nad Kaplankou 339, 190 00 Praha 9, CZ
 (72) Sorm, Michal, 190 00 Praha 9, CZ
 (74) Patentservis Praha a.s., Jivenska 1273/1, 140 21 Praha, CZ

B44F 7/00 → (51) B44C 5/04

(51) **B60C 23/04** (11) **1 324 889 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01974294.9 (22) 25.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/11069 25.09.2001
 (87) WO 02/030692 2002/16 18.04.2002
 (30) 11.10.2000 FR 0012974
 (54) • VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN ORTUNG VON DEN LINKS- UND RECHTSRÄDERN EINES KRAFTFAHRZEUGES
 • METHOD FOR AUTOMATICALLY LOCATING A MOTOR VEHICLE RIGHT AND LEFT WHEELS
 • PROCEDE DE LOCALISATION AUTOMATIQUE DES ROUES DROITES ET GAUCHES D'UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) SIEMENS AUTOMOTIVE S.A., Avenue du Mirail, Boîte Postale 1149, 31036 Toulouse Cédex, FR
 SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) FONZES, Georges, F-31100 Toulouse, FR
 GOESER, Gerhard, F-93080 Pentling, DE

(51) **B60D 1/62** (11) **1 324 890 A1***
 B60D 1/64 H01R 13/631
 (25) De (26) De
 (21) 02781264.3 (22) 17.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/11639 17.10.2002
 (87) WO 03/035415 2003/18 01.05.2003
 (30) 20.10.2001 DE 10151819
 (54) • STECKVERBINDUNGSEINRICHTUNG
 • CONNECTION DEVICE
 • DISPOSITIF DE CONNEXION ENFICHABLE
- (71) ERICH JAEGER GmbH & Co. KG, Strassheimer Strasse 10, 61169 Friedberg, DE
 (72) MATTERN, Kirstin, 61209 Echzell, DE
 RAUTENBERG, Kurt, 61267 Neu-Anspach, DE
 (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

B60D 1/64 → (51) B60D 1/62

(51) **B60F 1/04** (11) **1 324 891 A1***
(25) NI (26) En
(21) 01979107.8 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00741 09.10.2001
(87) WO 02/030693 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 NL 1016370
(54) • **KOMBINIERTES SCHIENENSTRASSEN-FAHRZEUG**
• **ROAD-RAIL VEHICLE**
• **VEHICULE BIMODAL**
(71) TECHNISCHE UNIVERSITEIT DELFT, Julianalaan
134, 2628 BL Delft, NL
Evers, Joseph Johannes Maria, Clinckenburgh 38,
2343 JH Oegstgeest, NL
(72) EVERS, Joseph, Johannes, Maria, NL-2343 JH
Oegstgeest, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B60J 5/10 → (51) B60R 15/00

(51) **B60J 10/02** (11) **1 324 892 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00968000.0 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/02818 10.10.2000
(87) WO 02/030696 2002/16 18.04.2002
(54) • **VERWENDUNG VON VERGLASUNG MIT EINEM PROFILIERTEM BAND ZU SEINER INSTALLATION IN EINER ÖFFNUNG**
• **USE OF A GLAZING COMPRISING A PROFILED STRING RIM FOR ITS INSTALLATION IN A RECESS**
• **UTILISATION D'UN VITRAGE COMPORTANT UN CORDON PROFILE POUR SON INSTALLATION DANS UNE BAIE**
(71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue
d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) LECONTE, Jean-Gérard, F-92400 Courbevoie, FR
(74) Cardin, Elise, et al, Saint-Gobain Recherche 39,
quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cedex, FR

B60K 1/00 → (51) A63H 17/16

(51) **B60K 6/02** (11) **1 324 893 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970465.9 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02072 25.09.2001
(87) WO 02/028674 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 SE 0003572
(54) • **HYBRIDANTRIEBSSYSTEM FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG**
• **A HYBRID PROPULSION SYSTEM FOR A MOTOR VEHICLE**
• **SYSTEME DE PROPULSION HYBRIDE POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE**
(71) Volvo Lastvagnar AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) WILMORE, Melvyn, B-9070 Heusden, BE
(74) Fröhling, Werner, Volvo Technology Corporation,
Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg, SE

B60K 15/03 → (51) C08F 210/02

(51) **B60K 31/02** (11) **1 324 894 A1***
(25) En (26) En
(21) 01957626.3 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/00964 07.08.2001
(87) WO 02/012012 2002/07 14.02.2002
(30) 07.08.2000 AU PQ923000
(54) • **SYSTEM ZUR GESCHWINDIGKEITSREGULUNG EINES BRENNKRAFTMASCHINES**
• **ENGINE SPEED CONTROL SYSTEM**
• **SYSTEME DE COMMANDE DU REGIME DU MOTEUR**
(71) Dubois, Garry Anno, 224-228 Chesterville Road,
Moorabbin, Victoria 3189, AU
(72) Dubois, Garry Anno, Moorabbin, Victoria 3189, AU
(74) Lepeudry-Gautherat, Thérèse, CABINET LEPEUDRY,
43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR

(51) **B60N 2/015** (11) **1 324 895 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979977.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42588 09.10.2001
(87) WO 02/030701 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 US 685450
(54) • **KRAFTFAHRZEUGSITZ MIT VORRICHTUNG ZUR MINDERUNG RUCKARTIGER BEWEGUNGEN**
• **VEHICLE SEATING SYSTEM HAVING CHUCK REDUCING APPARATUS**
• **SYSTEME DE SIEGES D'AUTOMOBILES POUR VU D'UN APPAREIL REDUISANT L'INCLINAISON**
(71) Johnson Controls Technology Company, 49200
Halyard Drive, Plymouth, Michigan 48170, US
(72) SEIBOLD, Kurt, A., South Lyon, MI 48178, US
SIMMONS, Travis, W., Novi, MI 48375, US
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

(51) **B60N 2/08** (11) **1 324 896 A1***
(25) De (26) De
(21) 01962947.6 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/09417 16.08.2001
(87) WO 02/032717 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 DE 10050959
(54) • **SITZLÄNGSVERSTELLUNG**
• **LONGITUDINAL SEAT ADJUSTMENT SYSTEM**
• **SYSTEME DE REGLAGE LONGITUDINAL DE SIEGE**
(71) Keiper GmbH & Co., Hertelsbrunnenring 2, 67657
Kaiserslautern, DE
(72) FLICK, Joachim, 42499 Hückeswagen, DE
BORBE, Michael, 53359 Rheinbach, DE
GROSS, Bernd, 40764 Langenfeld, DE
KLAHOLD, Wolfgang, 44652 Herne, DE
(74) Ludewig, Karlheinz, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing.
Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

(51) **B60Q 1/52** (11) **1 324 897 A1***
(25) NI (26) En
(21) 01981166.0 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00745 10.10.2001
(87) WO 02/032721 2002/17 25.04.2002
(30) 10.10.2000 NL 1016371
(54) • **SIGNALEINRICHTUNG FÜR FAHRZEUGE**
• **VEHICLE SIGNALING DEVICE**
• **DISPOSITIF DE SIGNALISATION DE VEHICULE**
(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-
Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO,
Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL
(72) KUSTERS, Leonardus, Johannes, Joseph, NL-1427
AZ Amstelhoeck, NL
PLOEG, Jeroen, NL-2314 BB Leiden, NL
BENSCHOP, Aart, Willem, NL-2641 VX Pijnacker,
NL
VERBURG, Dirk, Jan, NL-2623 HW Delft, NL
VAN DER KNAAP, Albertus, Clemens, Maria,
NL-2924 TM Krimpen Aan den IJssel, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B60R 1/00 → (51) G02B 23/12

B60R 11/04 → (51) G02B 23/12

(51) **B60R 13/02** (11) **1 324 898 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986649.0 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03829 09.10.2001
(87) WO 02/030710 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 20017376 U
21.12.2000 DE 10064017
(54) • **VORRICHTUNG ZUR VERBINDUNG EINES TRÄGERS, INSBESONDERE EINES KAROSERIETEILS EINES KRAFTFAHRZEUGES, MIT EINEM PLATTENELEMENT, INSBESONDERE EINER TÜR- ODER WANDVERKLEIDUNG**
• **DEVICE FOR CONNECTING A SUPPORT, ESPECIALLY A BODY PART OF A MOTOR VEHICLE, WITH A PANEL ELEMENT, ESPECIALLY A DOOR OR WALL PANELING**
• **DISPOSITIF POUR RELIER UN SUPPORT, NOTAMMENT UNE PARTIE DE CARROSserie D'UNE AUTOMOBILE, A UN ELEMENT EN PLAQUE, NOTAMMENT A UN REVETEMENT DE PORTE OU DE PAROI**
(71) TRW Automotive Electronics & Components GmbH
& Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell,
DE
(72) KRAUS, Willibald, 67269 Grünstadt, DE
(74) Eder, Christian, Dipl.-Ing., Eder & Schieschke
Patentanwälte Elisabethstrasse 34/II, 80796
München, DE

- (51) **B60R 15/00** (11) **1 324 899 A1***
B60J 5/10 E04H 15/00
(25) En (26) En
(21) 01977224.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30332 28.09.2001
(87) WO 02/030711 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 238954 P
(54) • *KRAFTFAHRZEUGTÜRANORDNUNG MIT
MARKISENANORDNUNG*
• *MOTOR VEHICLE DOOR ASSEMBLY WITH
CANOPY ASSEMBLY*
• *DISPOSITIF DE PORTE DE VEHICULE MO-
TEUR POUR VU D'UN DISPOSITIF D'ABRI*
(71) Textron Automotive Company Inc., 750 Stephenson
Highway, Troy, MI 48083, US
(72) DALPIZZOL, Jim, Sterling Heights, MI 48310, US
RIHA, Keith, Rochester, MI 48306, US
(74) Kierdorf, Theodor, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Lippert, Stachow, Schmidt & Partner
Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch
Gladbach, DE
-
- (51) **B60R 21/20** (11) **1 324 900 A1***
(25) De (26) De
(21) 02774446.5 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 02/03810 10.10.2002
(87) WO 03/033311 2003/17 24.04.2003
(30) 12.10.2001 DE 10150275
(54) • *GEHÄUSE FÜR EINEN AUFBLASBAREN
GASSACK EINES KRAFTFAHRZEUGES*
• *HOUSING FOR MOTOR VEHICLE AIRBAG*
• *BOITIER DESTINE A UN COUSSIN GONFLA-
BLE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220,
49441 Lemförde, DE
(72) FANGMANN, Thomas, 49413 Dinklage, DE
WAGENER, Keit, 49143 Bissendorf, DE
-
- (51) **B60R 22/20** (11) **1 324 901 A1***
B60R 22/46
(25) En (26) En
(21) 01967899.4 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) SE 01/01992 19.09.2001
(87) WO 02/024495 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 GB 0023216
(54) • *SICHERHEITSGURTANORDNUNG*
• *A SAFETY-BELT ARRANGEMENT*
• *SYSTEME DE CEINTURE DE SECURITE*
(71) AUTOLIV DEVELOPMENT AKTIEBOLAG, 447 83
Vargarda, SE
(72) DENIS, Arnaud, F-78440 Lainville-en-Vexin, FR
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE
-
- B60R 22/46** → (51) B60R 22/20
B60R 25/00 → (51) E05B 11/00
B60R 25/04 → (51) E05B 11/00
-
- (51) **B60T 7/04** (11) **1 324 902 A1***
B60T 8/40
(25) De (26) De
(21) 01982367.3 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11163 26.09.2001
(87) WO 02/026538 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10049094
31.10.2000 DE 10053994
(54) • *BETÄTIGUNGSWEGSIMULATOR FÜR EINE
FAHRZEUGBETÄTIGUNGSEINRICHTUNG*
• *ACTUATING TRAVEL SIMULATOR FOR A
VEHICLE ACTUATING UNIT*
• *SIMULATEUR DE COURSE D'ACTIONNE-
MENT POUR UNE UNITE D'ACTIONNEMENT
DE VEHICULE*
(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse
7, 60488 Frankfurt am Main, DE
(72) GIERS, Bernhard, 60320 Frankfurt/Main, DE
-
- (51) **B60T 7/04** (11) **1 324 903 A1***
B60T 13/66
(25) De (26) De
(21) 01986651.6 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11655 09.10.2001
(87) WO 02/030723 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 DE 10050466
(54) • *VERFAHREN UND BREMSANLAGE ZUR VE-
RÄNDERLICHEN EINSTELLUNG DER
BREMSKRAFT IN EINEM KRAFTFAHRZEUG*
• *METHOD AND BRAKE SYSTEM FOR MODI-
FYING AND ADJUSTING THE BRAKING
FORCE IN A VEHICLE*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE FREINAGE
POUR LE REGLAGE MODULABLE DE LA
FORCE DE FREINAGE D'UN VEHICULE*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) FRENTZ, Georg, 72622 Nürtingen, DE
KANDEMIR, Taner, 70599 Stuttgart, DE
KÖRBER, Ralf, 70188 Stuttgart, DE
LEBER, Matthias, 70599 Stuttgart, DE
PRADT, Arthur, 71083 Herrenberg, DE
RIEDEL, Hans-Georg, 75177 Pforzheim, DE
SCHWARZ, Roland, 72116 Mössingen, DE
STOLL, Ulrich, 71034 Böblingen, DE
-
- (51) **B60T 8/00** (11) **1 324 904 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972376.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01790 28.09.2001
(87) WO 02/026539 2002/12 04.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 28.09.2000 JP 2000296132
(54) • *REGELVORRICHTUNG FÜR KRAFTFAHR-
ZEUGBREMSSE UND VERFAHREN ZUR RE-
GELUNG EINER
KRAFTFAHRZEUGBREMSVORRICHTUNG*
• *VEHICULAR BRAKE CONTROL APPARATUS
AND CONTROL METHOD OF VEHICULAR
BRAKE APPARATUS*
• *APPAREIL DE COMMANDE DES FREINS
D'UN VEHICULE ET PROCEDE DE COM-
MANDE DE CET APPAREIL*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP
-
- (72) YAMAMOTO, Takayuki, c/o Toyota Jidosha K. K.,
Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
SAWADA, Naoki, c/o Denso Corporation, Kariya-
city, Aichi-pref 448-8661, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser,
Polte, Partnerschaft, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336
München, DE
-
- (51) **B60T 8/26** (11) **1 324 905 A1***
B60T 8/32
(25) En (26) En
(21) 01974523.1 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04577 15.10.2001
(87) WO 02/032734 2002/17 25.04.2002
(30) 14.10.2000 GB 0025237
(54) • *OPTIMIERTER BREMSBETÄTIGUNGSAB-
LAUF IN ELEKTRO-HYDRAULISCHEN
BREMSANLAGEN*
• *OPTIMISED BRAKE-APPLY SEQUENCE IN
ELECTRO-HYDRAULIC (EHB) BRAKING
SYSTEMS*
• *SEQUENCE OPTIMISEE D'ACTIONNEMENT
DES FREINS DANS DES SYSTEMES DE
FREINAGE ELECTROHYDRAULIQUES*
(71) TRW Limited, 46 Park Street, London W1Y 4DJ, GB
(72) HARRIS, Alan Leslie, Balsall Common, Coventry
CV7 7DU, GB
PHILIPS, Mark Ian, Yardley, Birmingham B26 1PN,
GB
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB
-
- B60T 8/32** → (51) B60T 8/26
-
- (51) **B60T 8/36** (11) **1 324 906 A1***
B60T 13/68 G05D 16/20
(25) De (26) De
(21) 01982366.5 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11162 26.09.2001
(87) WO 02/026540 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10049150
28.08.2001 DE 10142040
(54) • *VERFAHREN UND REGELSYSTEM ZUR AN-
STEUERUNG EINES ELEKTRONISCH
REGELBAREN BREMSBETÄTIGUNGSSY-
STEMS*
• *METHOD AND CONTROL SYSTEM FOR
CONTROLLING AN ELECTRONICALLY
REGULATED BRAKE ACTUATING SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE REGULATION
POUR LA COMMANDE D'UN SYSTEME
D'ACTIONNEMENT DE FREINAGE A REGU-
LATION ELECTRONIQUE*
(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse
7, 60488 Frankfurt, DE
(72) GIERS, Bernhard, 60320 Frankfurt am Main, DE
SCHMIDT, Robert, 56477 Rennerod, DE
BÖHM, Jürgen, 65558 Obernaisen, DE
ULLRICH, Thorsten, 64579 Gernsheim, DE
(74) Dusil, Vladimir, Dipl.-Ing., Continental Teves AG &
Co.oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am
Main, DE
-
- B60T 8/40** → (51) B60T 7/04

(51) **B60T 8/88** (11) **1 324 907 A1***
(25) En (26) En
(21) 01974545.4 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04609 15.10.2001

(87) WO 02/032736 2002/17 25.04.2002

(30) 14.10.2000 GB 0025239

- (54) • BREMSDRUCKSTEUERUNG AN DER HINTERACHSE WÄHREND EINER NOTBREM-SUNG IM "PUSH-THROUGH"-MODUS IM ELEKTROHYDRAULISCHEN BREMSSY-STEM (EHB)
• REAR-AXLE DEMAND FOR USE WITH FRONT PUSH-THROUGH IN ELECTROHY-DRAULIC (EHB) BRAKING SYSTEMS
• DEMANDE D'ESSIEU ARRIERE PREVU POUR ETRE UTILISE AVEC UNE SYSTEME DE FREIN A DEPRESSION A COMMANDE MECANIQUE DANS DES SYSTEMES DE FREINAGE ELECTRO-HYDRAULIQUES
- (71) TRW Limited, 46 Park Street, London W1Y 4DJ, GB
(72) HARRIS, Alan, Leslie, Coventry CV7 7DU, GB
MARTIN, Peter, West Midlands B73 6BE, GB
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

B60T 13/66 → (51) B60T 7/04

B60T 13/68 → (51) B60T 8/36

B60T 17/22 → (51) G01M 3/26

B62D 5/04 → (51) F15B 13/042

B62D 5/32 → (51) A22B 5/20

B62D 25/04 → (51) B62D 29/00

(51) **B62D 29/00** (11) **1 324 908 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973760.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42316 26.09.2001

(87) WO 02/026551 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 US 676335

- (54) • INNENHOCHDRUCKUMFORMUNGSVER-STÄRKUNGSSYSTEM
• HYDROFORM STRUCTURAL REINFORCE-MENT SYSTEM
• SYST ME DE RENFORT STRUCTUREL HY-DROFORM
- (71) L & L Products, Inc., 159 McLean Drive, Romeo, MI 48065, US
(72) CZAPLICKI, Michael, J., Rochester, MI 48307, US
RILEY, Jon, P., Farmington, MI 48335, US
BRENNECKE, Eric, Troy, MI 48098, US
(74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

(51) **B62D 29/00** (11) **1 324 909 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977192.2 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30139 26.09.2001

(87) WO 02/026549 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 US 676725

- (54) • STRUKTURELL VERSTÄRKT VERBIN-DUNGSVORRICHTUNG EINES VERSTÄR-KUNGSTEILS
• STRUCTURALLY ENHANCED ATTACHMENT OF A REINFORCING MEMBER
• FIXATION STRUCTURELLEMENT RENFOR-CEE D'ELEMENT D'ARMATURE
- (71) L & L Products, Inc., 159 McLean Drive, Romeo, MI 48065, US
(72) BRENNECKE, Eric, Troy, MI 48098, US
(74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

(51) **B62D 29/00** (11) **1 324 910 A1***
B62D 25/04

(25) En (26) En
(21) 01977821.6 (22) 26.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42315 26.09.2001

(87) WO 02/026550 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 US 676443

- (54) • VERSTÄRKUNG FÜR EINE SÄULE EINES KRAFTFAHRZEUGS
• AUTOMOTIVE PILLAR REINFORCEMENT SYSTEM
• SYST ME DE RENFORT DES MONTANTS D'AUTOMOBILES
- (71) L & L Products, Inc., 159 McLean Drive, Romeo, MI 48065, US
(72) LARSEN, Douglas, C., Highland, MI 48357, US
(74) Bawden, Peter Charles, et al, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

(51) **B62K 3/00** (11) **1 324 911 A2***
B62K 17/00

(25) En (26) En
(21) 01980003.6 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42657 11.10.2001

(87) WO 02/030730 2002/16 18.04.2002

(88) 13.03.2003

(30) 13.10.2000 US 687757

13.10.2000 US 687789

13.10.2000 US 687557

18.12.2000 US 739192

- (54) • STEUERUNG EINER VORRICHTUNG ZUM PERSONENTRANSPORT
• CONTROL OF A PERSONAL TRANSPORTER
• COMMANDE POUR MOYEN DE TRANS-PORT PERSONNEL
- (71) DEKA PRODUCTS LIMITED PARTNERSHIP, 340 Commercial Street, Manchester, NH 03101, US
(72) KAMEN, Dean, L., Bedford, NH 03110, US
ARLING, Richard, William, Windham, NH 03187, US
FIELD, J., Douglas, Bedford, NH 03110, US
HEINZMANN, John, David, Manchester, NH 03104, US
MORRELL, John, B., Bedford, NH 03110, US
POMPA, Jonathan, B., La Jolla, CA 92037, US
YUNDT, George, B., Cambridge, MA 02139-1402, US
(74) Froud, Clive, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

B62K 3/00 → (51) B62K 3/16

(51) **B62K 3/16** (11) **1 324 912 A1***
B62K 3/00 B62K 5/04
A61G 5/02 A61N 1/36
(25) NI (26) En
(21) 01979088.0 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00720 02.10.2001

(87) WO 02/028700 2002/15 11.04.2002

(30) 02.10.2000 NL 1016310

- (54) • ROLLSTUHL- UND LIEGEFAHRRADANORD-NUNG
• ASSEMBLY OF A WHEELCHAIR AND A RE-CLINING CYCLE
• ENSEMBLE FAUTEUIL ROULANT ET CYCLE D'INCLINAISON
- (71) Berkelmans, Henricus Wilhelmus Antonius, Zuid-Willemsvaart 241G, 5211 SH 's-Hertogenbosch, NL
(72) Berkelmans, Henricus Wilhelmus Antonius, 5211 SH 's-Hertogenbosch, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B62K 5/04 → (51) B62K 3/16

B62K 17/00 → (51) B62K 3/00

(51) **B62M 23/02** (11) **1 324 913 A1***
B62M 25/08
(25) NI (26) En
(21) 00975007.6 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 00/00757 19.10.2000

(87) WO 01/030643 2001/18 03.05.2001

(30) 28.09.2000 NL 1016294

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MESSEN DER ANSTRENGUNG EINES RAD-FAHRERS
• METHOD AND DEVICE FOR MEASURING THE EFFORT MADE BY A CYCLIST
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE DE L'EFFORT FOURNI PAR UN CYCLISTE
- (71) Idbike, Muldersweg 8, 5051 NN Goirle, NL
(72) ROOVERS, Gijbertus, Cornelis, Franciscus, NL-5052 BA Goirle, NL
D'HERRIPON, Bastiaan, Andreas, NL-5051 NN Goirle, NL
(74) Griebling, Onno, Octrooibureau Griebling BV Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL

B62M 25/08 → (51) B62M 23/02

(51) **B63B 21/66** (11) **1 324 914 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967617.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01758 26.09.2001

(87) WO 02/030736 2002/16 18.04.2002

(30) 28.09.2000 GB 0023755

20.10.2000 GB 0025711

30.11.2000 GB 0029452

- (54) • WASSERDEFLEKTOR
• DEFLECTOR DEVICES
• DISPOSITIFS DEFLECTEURS
- (71) Westergenco AS, Schlumberger House, Solbraveien 23, 1370 Asker, NO
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LU MC NL
PT SE TR

- (71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(72) HOCQUET, Philippe, F-92170 Vanves, FR
KRISTIANSEN, Ottar, N-0375 Oslo, NO
KESKES, Emmanuel, F-44000 Nantes, FR
SAINT-PERE, Philippe, 92142 Clamart Cedex, FR
(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **B63B 21/66** (11) **1 324 915 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967618.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/01759 26.09.2001
(87) WO 02/030737 2002/16 18.04.2002
(30) 28.09.2000 GB 0023775
20.10.2000 GB 0025719
30.11.2000 GB 0029451
(54) • WASSERDEFLEKTOR
• DEFLECTOR DEVICES
• DEFLECTEURS
(71) Westergco AS, Schlumberger House, Solbraveien 23, 1370 Asker, NO
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(72) HOCQUET, Philippe, F-92170 Vanves, FR
KRISTIANSEN, Ottar, N-0375 Oslo, NO
KESKES, Emmanuel, F-44000 Nantes, FR
SAINT-PERE, Philippe, 92142 Clamart CEDEX, FR
(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **B63H 21/30** (11) **1 324 916 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976395.2 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/03138 11.10.2001
(87) WO 02/030742 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 FR 0013044
(54) • VORRICHTUNG ZUR GERÄUSCHREDUZIERUNG UND ZUR AUFNAHME VON VIBRATIONEN, DIE VON EINEM ELEKTRISCHEN MOTOR ERZEUGT WERDEN, DER IN EINER ANTRIEBSGONDEL EINGEBAUT IST
• DEVICE FOR REDUCING NOISE AND ABSORBING VIBRATIONS GENERATED BY AN ELECTRIC MOTOR INTEGRATED IN A SHIP PROPULSION NACELLE
• DISPOSITIF DE REDUCTION DU BRUIT ET D'ABSORPTION DES VIBRATIONS GENEREES PAR UN MOTEUR ELECTRIQUE INTEGRE DANS UNE NACELLE DE PROPULSION D'UN NAVIRE
(71) Etat Français représenté par le Délégué Général pour l' Armement, "La Rotonde", 26, boulevard Victor, 00457 Armées, FR
(72) LE BERT, Jean-François, F-44100 Nantes, FR
BARBARIN, Richard, F-44120 Vertou, FR

- (51) **B64D 17/40** (11) **1 324 917 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979265.4 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/29594 21.09.2001
(87) WO 02/024528 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 667678
(54) • FLEXIBLES GESTÄNGESYSTEM FÜR UMGEBUNGSDICHTE FALLSCHIRME UND ANDERE SICHERHEITSVORRICHTUNGEN
• FLEXIBLE LINKAGE SYSTEM FOR ENVIRONMENTALLY SEALED PARACHUTES AND OTHER SAFETY DEVICES
• SYSTEME DE FIXATION FLEXIBLE POUR PARACHUTES ETANCHES ET AUTRES DISPOSITIFS DE SECURITE
(71) Simula, Inc., 2625 South Plaza Drive, Suite 100, Tempe, AZ 85282, US
(72) SEGO, Kenneth, W., Jr., Irvine, CA 92606, US
(74) Tönhardt, Marion, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B64F 1/20** (11) **1 324 918 A1***
G08G 5/02
// B64D45:08
(25) Sv (26) En
(21) 01976957.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02189 10.10.2001
(87) WO 02/032764 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 SE 0003694
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN LANDUNG
• METHOD AND DEVICE AT AUTOMATIC LANDING
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ATTERRISSAGE AUTOMATIQUE
(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
(72) ANDERSSON, Sune, S-597 94 Atvidaberg, SE
WARNSTAM, Lars-Ake, S-587 35 Linköping, SE
(74) Willquist, Bo, et al, Willquist & Partners Patentbyrå AB, Platensgatan 9c, 582 20 Linköping, SE

B65B 3/32 → (51) G01F 11/02

- (51) **B65B 9/15** (11) **1 324 919 A1***
B65F 1/06
(25) Da (26) En
(21) 01964947.4 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 01/00585 07.09.2001
(87) WO 02/020354 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 DK 200001335
(54) • VORRICHTUNG ZUR GETRENNTEN ABDICHTUNG MEHRERER OBJEKTE
• APPARATUS FOR SEPARATELY SEALING A NUMBER OF OBJECTS
• APPAREIL DESTINE A SCELLER DE FA ON SEPAREE UN CERTAIN NOMBRE D'OBJETS
(71) Wessmann, Karl-Erik, Pianovej 6, 3360 Liseleje, DK
(72) Wessmann, Karl-Erik, 3360 Liseleje, DK
(74) Holme, Edvard, Holme Patent A/S, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V., DK

- (51) **B65B 11/42** (11) **1 324 920 A1***
B65D 75/06
(25) En (26) En
(21) 01975034.8 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 01/00674 12.09.2001
(87) WO 02/022445 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 EP 00203223
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERPACKEN EINES NAHRUNGSMITTELS, WIE Z.B. EINER SÜSSIGKEIT, UND EINE VERPACKTE SÜSSIGKEIT
• METHOD AND DEVICE FOR PACKAGING A FOOD PRODUCT, SUCH AS A CANDY, AS WELL AS A PACKAGED CANDY
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'EMBALLAGE DE PRODUIT ALIMENTAIRE, DU TYPE CONFISERIE, ET CONFISERIE EMBALLEE
(71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, US
(72) LIEMPD VAN, Albertus, Cornelis, NL-5491 RT Sint Oedenrode, NL
(74) Vernout, Robert, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 324 921 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966818.5 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 01/01138 11.09.2001
(87) WO 02/020356 2002/11 14.03.2002
(88) 11.04.2002
(30) 11.09.2000 AU PR500700
29.08.2001 AU PR733601
(54) • ABGABEKAPPE
• A DISPENSING CAP
• CAPSULE DE DISTRIBUTION
(71) Integrated Marketing Australia Pty Ltd, 8 Zambia Street, Sunnybank, QLD 4109, AU
(72) SMITH, Rhonda, Kerryn, Sunnibank Hills, QLD 4109, AU
REDMOND, Colin, Red Hill, QLD 4059, AU
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 324 922 A2***
(25) En (26) En
(21) 01974564.5 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/01855 05.10.2001
(87) WO 02/030759 2002/16 18.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 12.10.2000 EP 00203556
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERPACKUNG VON PRODUKTEN
• APPARATUS AND METHOD FOR PACKAGING PRODUCTS
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE CONDITIONNER DES PRODUITS
(71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, P.O. Box 464, Duncan, South Carolina 29334, US
(72) PALUMBO, Riccardo, I-27029 Vigeveno, IT
(74) De Carli, Elda, Sealed Air S.r.l., Via Trento 7, 20017 Passirana di Rho (MI), IT

(51) **B65D 1/00** (11) **1 324 923 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985688.9 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02344 28.09.2001
(87) WO 02/026566 2002/14 04.04.2002
(88) 12.12.2002
(30) 28.09.2000 US 675258
28.09.2000 US 675264

(54) • *BEHÄLTERFOLGESYSTEM*
• *CONTAINER TRACKING SYSTEM*
• *SUIVI ET ACHEMINEMENT D'EMBALLAGE D'EXPEDITION D'ARTICLES*

(71) Nihon Dot.Com Co., Ltd., 29-10-106, Sakuragaoka-cho, Shibuya-ku, Tokyo 150-0031, JP

(72) Morimoto, Nobuyoshi, Tokyo 150-0031, JP
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B65D 5/06** (11) **1 324 924 A1***
B65D 5/74
(25) En (26) En
(21) 01975116.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02190 09.10.2001
(87) WO 02/030762 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 SE 0003644

(54) • *VERPACKUNG*
• *A PACKAGE*
• *EMBALLAGE*

(71) Förpacknings AB Nord-Emballage, Box 1026, 271 00 Ystad, SE
(72) JEPPSSON, Ulf, S-271 42 Ystad, SE
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

B65D 5/42 → (51) B65D 77/24**B65D 5/74** → (51) B65D 5/06

(51) **B65D 23/00** (11) **1 324 925 A1***
(25) De (26) De
(21) 01976255.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11100 26.09.2001
(87) WO 02/026576 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048757

(54) • *BEHÄLTER MIT EINER MASSAGEVORRICHTUNG*
• *CONTAINER COMPRISING A MASSAGING DEVICE*
• *CONTENANT COMPORTANT UN DISPOSITIF DE MASSAGE*

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) ECKERS, Lorenz, 21255 Tostedt, DE
FELTEN, Bernhard, 25421 Pinneberg, DE
PRIES, Holger, 26789 Leer, DE

B65D 27/22 → (51) A44B 18/00**B65D 33/24** → (51) A44B 18/00**B65D 33/25** → (51) A44B 18/00

(51) **B65D 41/04** (11) **1 324 926 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00968047.1 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02871 13.10.2000
(87) WO 02/030776 2002/16 18.04.2002

(54) • *KUNSTSTOFFVERSCHLUSSKAPPE MIT DICHTUNGSSCHÜRZE*
• *PLASTIC CLOSURE CAP, WITH SEALING SKIRT*
• *CAPSULE DE BOUCHAGE EN MATIERE PLASTIQUE, A JUPE D'ETANCHEITE*

(71) Bericap, ZI, 1, boulevard Eiffel, 21600 Longvic, FR
(72) NUSBAUM, Philippe, F-21000 Dijon, FR
SKOKO, Zeljko, F-21600 Longvic, FR
(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **B65D 41/04** (11) **1 324 927 A1***
B65D 47/08
(25) En (26) En
(21) 01971263.7 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29518 21.09.2001
(87) WO 02/030777 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 686289

(54) • *AUSRICHTVORRICHTUNG FÜR VERSCHLÜSSE UND BEHÄLTER*
• *POSITIVE-ORIENTATION SYSTEMS FOR CLOSURES AND CONTAINERS*
• *SYST MES ORIENTATION POSITIVE POUR COUVERCLES ET R CIPIENTS*

(71) Seaquist Closures Foreign, Inc, 475 West Terra Cotta, Crystal Lake Illinois 60014, US
(72) RANDALL, Jeffrey, T., Oconomowoc, WI 53066, US
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B65D 43/02 → (51) A44B 18/00**B65D 47/08** → (51) B65D 41/04

(51) **B65D 63/00** (11) **1 324 928 A1***
D03C 3/40
(25) En (26) En
(21) 01927568.4 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CZ 01/00025 10.05.2001
(87) WO 02/030784 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 CZ 200011260 U

(54) • *VERBINDUNGSVORRICHTUNG FÜR SCHNÜREN*
• *CONNECTING DEVICE FOR CORDS*
• *DISPOSITIF DE CONNEXION DE CORDES*

(71) Lemfeld, Jan, 704 79 Mikulasovice 356, CZ
Kubicka, Vaclav, Maly Senov 13, 407 78 Velky Senov, CZ
(72) Lemfeld, Jan, 704 79 Mikulasovice 356, CZ
Kubicka, Vaclav, 407 78 Velky Senov, CZ
(74) Novotny, Jaroslav, Rimska 45, 120 00 Praha 2, CZ

(51) **B65D 65/40** (11) **1 324 929 A1***
B32B 27/16 B41M 7/02
// B65B55:02
(25) En (26) En
(21) 01965801.2 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/01937 11.09.2001
(87) WO 02/022462 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 SE 0003245

(54) • *VERPACKUNGSLAMINAT FÜR EINEN STERILISIERBAREN VERPACKUNGSKARTON*
• *A PACKAGING LAMINATE FOR A RETORT-ABLE PACKAGING CARTON*
• *STRATIFIE D'EMBALLAGE DESTINE A UN CARTON D'EMBALLAGE STERILISABLE*

(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
(72) ÖHMAN, Peter, S-227 39 Lund, SE
LETH, Ib, S-273 64 Kävlinge, SE
(74) Sundell, Hakan, AB Tetra Pak Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE

B65D 75/06 → (51) B65B 11/42

(51) **B65D 75/58** (11) **1 324 930 A1***
(25) NI (26) En
(21) 01979076.5 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00704 25.09.2001
(87) WO 02/026585 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 NL 1016292

(54) • *BEUTEL UND ABGABEVORRICHTUNG MIT EINEM SOLCHEN BEUTEL*
• *BAG AND DISPENSING SYSTEM COMPRISING SUCH A BAG*
• *SAC ET SYSTEME DE DISTRIBUTION CONTENANT UN TEL SAC*

(71) ITSAC N.V., Chuchubiweg 17, Willemstad, Curacao, AN
(72) Last, Laurens, MC-98000 Monte Carlo, MC
(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **B65D 77/24** (11) **1 324 931 A2***
B65D 5/42
(25) En (26) En
(21) 01985689.7 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10728 14.09.2001
(87) WO 02/026587 2002/14 04.04.2002
(88) 26.09.2002
(30) 29.09.2000 US 672002

(54) • *INTERAKTIVE NAHRUNGSMITTELVERPAKUNG*
• *INTERACTIVE FOOD PACKAGING*
• *CONDITIONNEMENT INTERACTIF POUR ALIMENTS*

(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) SURINTRSPANONT, Singhachai, Laksi TH-Bangkok 10210, TH
(74) Archambault, Jean, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

B65D 81/05 → (51) A61C 8/00**B65D 81/28** → (51) C02F 1/50

B65D 83/14 → (51) A61M 15/00
(51) **B65D 85/10** (11) **1 324 932 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972350.1 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04471 08.10.2001
(87) WO 02/030790 2002/16 18.04.2002
(88) 01.08.2002
(30) 10.10.2000 GB 0024796
(54) • *VERPACKUNG, INSBESONDERE FÜR TABAKARTIKEL*
• *PACKAGE, IN PARTICULAR FOR TOBACCO PRODUCTS*
• *EMBALLAGE*
(71) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive Blakelands, Milton Keynes, MK14 5LU, GB
(72) BAILEY, Thomas Williams, Coventry CV4 8HS, GB
CAHILL, Michael John, Coventry CV4 8HS, GB
HILL, Brian, Coventry CV4 8HS, GB
HOUSE, Andrew Ronald, Coventry CV4 8HS, GB
TAYLOR, Robert Howard, Coventry CV4 8HS, GB
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

B65F 1/06 → (51) B65B 9/15

B65F 7/00 → (51) A61L 2/07

B65G 1/02 → (51) E06B 9/11

B65G 1/137 → (51) E06B 9/11

B65G 15/00 → (51) B65G 15/02

(51) **B65G 15/02** (11) **1 324 933 A1***
B65G 15/00
(25) En (26) En
(21) 01955304.9 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06569 11.06.2001
(87) WO 02/030793 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 JP 2000311332
(54) • *STÜTZVORRICHTUNG FÜR KURVENGURT*
• *CURVED BELT SUPPORT APPARATUS*
• *APPAREIL DE SUPPORT COURBOIS*
COURBE
(71) Habasit AG, Römerstrasse 1, CH-4153 Reinach, CH
(72) FUJIWARE, Hiroaki, Ichihara-shi, Chiba, JP
POLT, Walter, Niklaus, CH-4055 Basel, CH
(74) Bollhalder, Renato, et al, A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Patentanwälte VSP Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

(51) **B65G 15/26** (11) **1 324 934 A1***
(25) En (26) En
(21) 01962397.4 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41903 28.08.2001
(87) WO 02/018242 2002/10 07.03.2002
(30) 29.08.2000 US 650183
(54) • *ARTIKELFÜHRUNG FÜR EINE VORRICHTUNG ZUM STEuern DES DURCHFLUSSES VON ARTIKELN*
• *ARTICLE GUIDE FOR AN APPARATUS FOR CONTROLLING THE FLOW OF ARTICLES*

• *GUIDE D'ARTICLES POUR APPAREIL DE REGULATION DU DEBIT D'ARTICLES*
(71) HARTNESS INTERNATIONAL, INC., 1200 Garlington Road, Greenville, SC 29615-5477, US
(72) STEEBER, Dorian, F., Anderson, SC 29621, US
BEESLEY, Robert, C., Greenville, SC 29607, US
DUTERTE, Olivier, P., Greer, SC 29607, US
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

B65G 15/60 → (51) F27B 21/06

(51) **B65H 3/06** (11) **1 324 935 A1***
B65H 5/22
(25) Sv (26) En
(21) 01950196.4 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01645 18.07.2001
(87) WO 02/012100 2002/07 14.02.2002
(30) 03.08.2000 SE 0002818
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN VON EINZELNEN BLÄTTERN AUS EINEM STAPEL*
• *METHOD AND DEVICE FOR FEEDING SHEETS ONE BY ONE FROM A PILE OF SHEETS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ALIMENTATION UNE A UNE DES FEUILLES D'UNE PILE*
(71) Emba Machinery Aktiebolag, P.O. Box 2067, 700 02 Örebro, GB
(72) ANDREN, Erik, S-711 31 Lindesberg, SE
(74) Ellner, Lars O., AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

B65H 5/22 → (51) B65H 3/06

(51) **B65H 7/04** (11) **1 324 936 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977930.5 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/42550 09.10.2001
(87) WO 02/030795 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 685157
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABTASTEN DER HÖHE EINES STAPELS VON AUFZEICHNUNGSTRÄGERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MEDIA STACK HEIGHT SENSING*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION DE LA HAUTEUR D'UNE PILE DE SUPPORTS D'IMPRESSION*
(71) HEWLETT-PACKARD COMPANY, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1181, US
(72) TULLIS, Barclay, J., Palo Alto, CA 94303, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

B65H 29/24 → (51) B65H 29/60

B65H 29/24 → (51) B65H 31/32

(51) **B65H 29/60** (11) **1 324 937 A1***
B65H 29/24
(25) Sv (26) En
(21) 01967875.4 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01954 13.09.2001
(87) WO 02/022480 2002/12 21.03.2002

(30) 18.09.2000 SE 0003301
(54) • *VORRICHTUNG ZUR LATERALEN BEWEGUNG VON BÖGEN*
• *DEVICE FOR LATERAL MOVEMENT OF SHEETS*
• *DISPOSITIF ASSURANT LE DEPLACEMENT LATERAL DE FEUILLES*
(71) Stralfors AB, Langgatan 21, 341 84 Ljungby, SE
(72) INGELSTEN, Leif, S-340 12 Annerstad, SE
(74) Wagner, Karl Heinz, H. Wagner & Co. AB Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE

B65H 31/10 → (51) B65H 31/14

(51) **B65H 31/14** (11) **1 324 938 A2***
B65H 31/10
(25) En (26) En
(21) 01966566.0 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27463 04.09.2001
(87) WO 02/022481 2002/12 21.03.2002
(88) 10.05.2002
(30) 14.09.2000 US 661968
(54) • *HOCHKAPAZITÄT AUFFANGBEHÄLTER FÜR DOKUMENTPRODUKTIONSMASCHINEN*
• *HIGH-CAPACITY OUTPUT CATCH TRAY FOR DOCUMENT PRODUCTION MACHINES*
• *PLATEAU DE RECUPERATION A HAUTE CAPACITE SIMPLE ET PEU COUTEUX POUR MACHINES DE PRODUCTION DE DOCUMENTS*
(71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City, CA 94404, US
(72) MOTAMED, Margaret, Foster City, CA 94404, US
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B65H 31/32** (11) **1 324 939 A1***
B65H 29/24
(25) Sv (26) En
(21) 01967877.0 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01957 13.09.2001
(87) WO 02/022482 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 SE 0003303
(54) • *VORRICHTUNG ZUR STAPELUNG VON BÖGEN*
• *DEVICE FOR STACKING OF SHEETS*
• *DISPOSITIF A EMPILER DES FEUILLES*
(71) STRALFORS AB, Langgatan 21, 341 84 Ljungby, SE
(72) INGELSTEN, Leif, S-340 12 Annerstad, SE
(74) Wagner, Karl Heinz, H. Wagner & Co. AB Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE

(51) **B65H 37/00** (11) **1 324 940 A1***
(25) De (26) De
(21) 01971462.5 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00312 03.10.2001
(87) WO 02/030797 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 AT 17122000
(54) • *SPULENANORDNUNG*
• *SPOOL ASSEMBLY*
• *SYSTEME DE BOBINES*
(71) Kores Holding Zug AG, Baarerstrasse 112, 6302 Zug, CH

(72) KORESKA, Peter, A-1190 Wien, AT
(74) Weinzinger, Arnulf, Dipl.-Ing., et al, Sonn & Partner
Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **B65H 39/00** (11) **1 324 941 A1***
(25) De (26) De
(30) 01971947.5 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09675 22.08.2001
(87) WO 02/030798 2002/16 18.04.2002
(80) 12.10.2000 DE 10050438

(54) • *VERFAHREN ZUR SYNCHRONISATION MEHRERER PAPIERZUFÜHRENDER KANÄLE EINER PAPIERVERARBEITENDEN ANLAGE*
• *METHOD FOR SYNCHRONIZING A NUMBER OF PAPER FEEDING CHANNELS OF A PAPER PROCESSING SYSTEM*
• *PROCEDE POUR SYNCHRONISER PLUSIEURS CANAUX D'ALIMENTATION DE PAPIER DANS UNE MACHINE DE TRANSFORMATION DU PAPIER*

(71) BÖWE SYSTEC AG, Werner-von-Siemens-Strasse 1, 86159 Augsburg, DE
(72) HUBER, Thomas, 86391 Stadtbergen, DE
FÖRG, Helmut, 86845 Grossaitingen, DE
(74) Schwarz, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Charrier Rapp & Liebau, Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

B66C 1/30 → (51) B66C 1/44

(51) **B66C 1/44** (11) **1 324 942 A1***
B66C 1/30
(25) En (26) En
(21) 01981168.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00751 12.10.2001
(87) WO 02/030804 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 NL 1016407
13.03.2001 NL 1017575

(54) • *SICHERHEITSVORRICHTUNG FÜR EIN GREIFGERÄT ZUM HEBEN ETLICHER MAUERWERKELEMENTEN*
• *SAFETY DEVICE FOR A GRASPING DEVICE FOR LIFTING SOME MASONRY ELEMENTS*
• *DISPOSITIF DE SECURITE DESTINE A UN DISPOSITIF DE PREHENSION SERVANT A SOULEVER DES ELEMENTS DE MA ONNERIE*

(71) van Dieten, Albertus Jacobus Gertrude Maria, Groeningse Straat 7, 5826 AA Groeningen, NL
(72) van Dieten, Albertus Jacobus Gertrude Maria, 5826 AA Groeningen, NL

B67D 1/08 → (51) B67D 3/02

(51) **B67D 3/02** (11) **1 324 943 A1***
B67D 1/08 B67D 5/02
(25) En (26) En
(21) 01977747.3 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32068 10.10.2001
(87) WO 02/030808 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 686769

(54) • *FLÜSSIGKEITSAUGABEVERSCHLUSSELEMENT*

• *FLUID DISPENSING CLOSURE*
• *BOUCHON DISTRIBUTEUR DE FLUIDE*
(71) Rieke Corporation, 500 West Seventh Street, Auburn, Indiana 46706-2095, US
(72) Rohr, Robert, La Otto, IN 46763, US
Beaver, Jeffrey, L., Indianapolis, IN 46227, US
Kasting, Thomas, P., Fort Wayne, IN 46845, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B67D 5/02 → (51) B67D 3/02

B67D 5/46 → (51) G01F 11/02

B67D 5/58 → (51) G01F 11/02

(51) **B67D 5/68** (11) **1 324 944 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972146.3 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02827 11.09.2001
(87) WO 02/028765 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 FR 0012842

(54) • *SYSTEM ZUR ÜBERFÜHRUNG EINES FLÜSSIGEN PRODUKTS VON EINEM TRANSPORTSCHIFF AUF EINEM LANDUNGSSPIER*
• *SYSTEM FOR TRANSFERRING A FLUID PRODUCT BETWEEN A CARRYING VESSEL AND A SHORE INSTALLATION*
• *SYSTEME DE TRANSFERT D'UN PRODUIT FLUIDE ENTRE UN NAVIRE DE TRANSPORT ET UNE INSTALLATION TERRESTRE*

(71) Societe Europeenne D'Ingenierie Mecanique: Eurodim, 21, rue Edouard Belin, F-92566 Rueil Malmaison, FR
(72) DUPONT, Bernard, F-95600 Eaubonne, FR
PAQUET, Stéphane, F-75015 Paris, FR
(74) Berger, Helmut, Cabinet WEINSTEIN 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

C01B 17/96 → (51) H01M 4/48

C01B 21/04 → (51) B01D 53/22

(51) **C01B 23/00** (11) **1 324 945 A1***
H05H 1/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 01963105.0 (22) 17.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL RO SI
(86) FR 01/02625 17.08.2001
(87) WO 02/020399 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 FR 0011350

(54) • *PLASMASPRITZEN UNTER VERWENDUNG EINES TERNAIREN GASGEMISCHES*
• *PLASMA SPRAY WITH TERNARY GAS MIXTURE*
• *PROJECTION PLASMA AVEC MELANGE GAZEUX TERNAIRE*
(71) L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
(72) GOURLAOUEN, Vincent, F-78800 Houilles, FR
BATHELIER, Daniel, F-95100 Argenteuil, FR
(74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide S.A. 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

C01B 25/37 → (51) H01M 4/48

(51) **C01B 31/34** (11) **1 324 946 A1***
C22C 29/08 C22B 34/36
C22B 34/34 C22B 5/00
B22F 9/20 C22C 1/04

(25) De (26) De
(21) 01960707.6 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09770 24.08.2001

(87) WO 02/020403 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 DE 10043792

(54) • *ULTRAGROBES, EINKRISTALLINES WOLFRAMKARBID UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG; UND DARAUS HERGESTELLTES HARTMETALL*
• *ULTRACOARSE, MONOCRYSTALLINE TUNGSTEN CARBIDE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME, AND HARD METAL PRODUCED THEREFROM*
• *CARBURE DE TUNGSTENE ULTRAGROS-SIER MONOCRISTALLIN, SON PROCEDE DE PRODUCTION, ET METAL DUR PRODUIT A PARTIR DE CE CARBURE DE TUNGSTENE*

(71) H.C. Starck GmbH, Im Schleeke 78-91, 38642 Goslar, DE
(72) BREDTHAUER, Jörg, 53123 Bonn, DE
GRIES, Benno, 38302 Wolfenbüttel, DE
SZESNY, Bernhard, 38685 Langelsheim, DE
(74) Peters, Frank M., Bayer AG Bayer Chemicals Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C01B 33/193** (11) **1 324 947 A2***

(25) En (26) En
(21) 01979811.5 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32114 12.10.2001

(87) WO 02/030818 2002/16 18.04.2002
(88) 19.09.2002

(30) 13.10.2000 US 240597 P
13.10.2000 US 239993 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FÄLLUNGSKIESELSÄURE UND DEREN VERWENDUNG*
• *METHODS FOR SYNTHESIZING PRECIPITATED SILICA AND USE THEREOF*
• *PROCEDES PERMETTANT LA SYNTHÈSE DE SILICE PRÉCIPITÉE ET UTILISATION DE CELLE-CI*

(71) University of Cincinnati, 3223 Eden Avenue, Cincinnati, OH 45221-0623, US

(72) SCHAEFFER, Dale, W., Cincinnati, OH 45208, US
CHEN, Chunyan, Ann Arbor, MI 48105, US
YANG, Arthur, Jing-Min, Bethesda, MD 20817-2146, US

(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

C01B 33/20 → (51) H01M 4/48

- (51) **C01B 37/00** (11) **1 324 948 A2***
B01J 29/89 C07D 301/12
C07D 301/19 C07D 303/02
(25) En (26) En
(21) 01970254.7 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08469 27.09.2001
(87) WO 02/028774 2002/15 11.04.2002
(88) 20.02.2003
(30) 29.09.2000 JP 2000298133
(54) • KRISTALLINES MWW-TYP TITANOSILIKAT,
DESSER HERSTELLUNG UND DESSER
VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON
EPOXIDEN
• CRYSTALLINE MWW-TYPE TITANO-
SILICATE, ITS PREPARATION AND USE
THEREOF FOR PRODUCING EPOXIDES
• CATALYSEUR AU SILICATE DE TITANE DE
TYPE MWW CRISTALLIN UTILISE POUR LA
PRODUCTION DE COMPOSES OXYDES,
PROCEDE DE PRODUCTION DUDIT CATA-
LYSEUR ET PROCEDE POUR PRODUIRE
UN COMPOSE OXYDE AU MOYEN DUDIT
CATALYSEUR
(71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-
chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
(72) OGUCHI, Wataru, C/O OITA PLANT, SHOWA DENKO
K.K., Oita-shi, Oita 870-0189, JP
TSUJI, Katsuyuki, C/O Central Research Laboratory,
Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
TATSUMI, Takashi, Kawasaki-shi, Kanagawa
215-0021, JP
WU, Peng, Yokohama-shi, Kanagawa 247-0007,
JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE
-
- C01F 5/30** → (51) C01F 11/18
-
- (51) **C01F 11/18** (11) **1 324 949 A1***
C01F 5/30 C25C 3/04
(25) En (26) En
(21) 01964752.8 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01125 07.09.2001
(87) WO 02/020406 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 AU PQ999900
(54) • ENTFERNUNG VON VERUNREINIGUNGEN
• IMPURITY REMOVAL
• SUPPRESSION D'IMPURETES
(71) Australian Magnesium Corporation Pty., Ltd., Level
6, 9 Sherwood Road, Toowong, QLD 4066, AU
COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL
RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue,
Campbell, Australian Capital Territory 2612, AU
(72) FROST, Malcolm, Timothy, Kenmore Hills, QLD
4069, AU
SHEEHAN, Gregory, John, Chapel Hill, QLD 4069,
AU
(74) Ward, David Ian, Marks & Clerk, Alpha Tower,
Suffolk Street, Queensway, Birmingham B1 1TT,
GB
-
- (51) **C01G 23/053** (11) **1 324 950 A1***
(25) En (26) En
(21) 01961449.4 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00144 17.07.2001
(87) WO 02/006159 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 NZ 50577400
(54) • TITANHALTIGE MATERIALIEN
• TITANIUM-CONTAINING MATERIALS
• MATERIAUX CONTENANT DU TITANE
(71) Industrial Research Limited, Gracefield Road, P.O.
Box 31-310, Lower Hutt, NZ
(72) AL-SALIM, Najeh, Ibrahim, Lower Hutt, NZ
KEMMITT, Timothy, Epuni, Lower Hutt, NZ
(74) Setna, Rohan P., et al, Boulit Wade Tennant
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB
-
- (51) **C01G 43/00** (11) **1 324 951 A1***
C01G 57/00 B01J 20/00
B01J 21/06
(25) En (26) En
(21) 00914584.8 (22) 11.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/03732 11.02.2000
(87) WO 01/053205 2001/30 26.07.2001
(30) 21.01.2000 US 489415
(54) • ANORGANISCHES SORBTIONSMITTEL ZUR
MOLYBDÄN-99 EXTRAKTION AUS BE-
STRAHLTEN URANHALTIGEN LÖSUNGEN
UND VERFAHREN ZU DESSER VERWEN-
DUNG
• INORGANIC SORBENT FOR MOLYBDENUM-
99 EXTRACTION FROM IRRADIATED URA-
NIUM SOLUTIONS AND ITS METHOD OF
USE
• SORBANT INORGANIQUE PERMETTANT
D'EXTRAIRE LE MOLYBDENE-99 DE SOLU-
TIONS D'URANIUM IRRADIEES ET PRO-
CEDE D'UTILISATION DUDIT SORBANT
(71) TCI Incorporated, Suite 200, 1650 University
Avenue N.E., Albuquerque, MN 87102, US
(72) BETENEKOV, N., D., Ekaterinburg, 620137, RU
DENISOV, E., I., Ekaterinburg, 620049, RU
NEDOBUKH, T., A., Ekaterinburg, 620041, RU
SHARYGIN, L., M., Zarechnuy, 624052, RU
(74) Sroka, Peter-Christian, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Dominikanerstrasse 37, D-40545 Düsseldorf, DE
-
- C01G 57/00** → (51) C01G 43/00
-
- (51) **C02F 1/50** (11) **1 324 952 A1***
C02F 1/68 A01N 37/02
(25) En (26) En
(21) 01957631.3 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/00987 10.08.2001
(87) WO 02/022507 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 AU PP008700
(54) • BIOZIDE ZUSAMMENSETZUNG
• BIOCIDAL COMPOSITION
• COMPOSITION BIOCIDALE
(71) Brigatti, John Murray, 47 Elvire Street, Waterman,
Western Australia 6020, AU
(72) Brigatti, John Murray, Waterman, Western
Australia 6020, AU
-
- (74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34,
East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST,
GB
-
- (51) **C02F 1/50** (11) **1 324 953 A1***
B65D 81/28
(25) En (26) En
(21) 01969959.4 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04238 24.09.2001
(87) WO 02/024578 2002/12 28.03.2002
(30) 23.09.2000 GB 0023394
(54) • FLÜSSIGKEITSSPEICHERUNG
• LIQUID STORAGE
• STOCKAGE DE LIQUIDE
(71) THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza,
Atlanta, Georgia 30313, US
(72) WILLIAMS, Graham, Solihull, Birmingham B90 4JR,
GB
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
-
- C02F 1/68** → (51) C02F 1/50
-
- (51) **C02F 11/12** (11) **1 324 954 A1***
F26B 17/00 B01J 2/24
(25) En (26) En
(21) 01974278.2 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10951 21.09.2001
(87) WO 02/024585 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 EP 00870215
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
SCHLAMMTROCKNUNG MIT GLEICHZEITI-
GER PELLETIERUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR SLUDGE
DRYING AND SIMULTANEOUS PELLETIZA-
TION
• PROCEDE ET APPAREIL POUR LE SE-
CHAGE DES BOUES ET PELLETISATION
SIMULTANEE
(71) SEGHERS BETTER TECHNOLOGY GROUP, 't Hoofd
1, 2830 Willebroek, BE
(72) DEHING, Filip, B-1030 Schaarbeek, BE
JANSES, Ubrik, B-2627 Schelle, BE
VAN DE MOORTEL, Peter, B-2560 Nijlen, BE
VERHAERT, Pieter, B-9000 Gent, BE
SEGHERS, Hendrik, Jozef, Franciskus, B-1840
Londerzeel, BE
(74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq,
Brants & Partner cv Edgard Gevaertdreef 10a,
9830 Sint-Martens-Latem, BE
-
- C03B 19/06** → (51) C04B 35/14
-
- (51) **C03B 23/025** (11) **1 324 955 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01958094.3 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FI 01/00656 10.07.2001
(87) WO 02/004369 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 FI 20001634
(54) • VERFAHREN ZUM BIEGEN VON GLAS-
SCHEIBEN UND EINE BIEGEFORM
• METHOD FOR BENDING A GLASS SHEET
AND A BENDING MOULD

- *PROCEDE PERMETTANT DE CINTRER UNE FEUILLE DE VERRE DANS UN MOULE DE CINTRAGE*
- (71) GLASSROBOTS OY, Hepolamminkatu 32, 33720 Tampere, FI
- (72) LAMMI, Esa, FIN-36240 Kangasala, FI
LAMMI, Petri, FIN-33710 Tampere, FI
VÄHÄ-ANTILA, Kari, FIN-37130 Nokia, FI
- (74) Nieminen, Taisto Tapani, Patenttitoimisto T. Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

(51) **C03B 23/027** (11) **1 324 956 A1***
(25) En (26) En
(21) 00974143.0 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/40957 21.09.2000
(87) WO 02/024588 2002/12 28.03.2002
- (54) • *BEWEGLICHE FORM FÜR GLASSCHEIBEN*
 - *ARTICULATED FORMING MOLD FOR GLASS SHEETS*
 - *MOULE DE FORMAGE ARTICULE POUR FEUILLES DE VERRE*
- (71) GLASSTECH, INC., 995 Fourth Street, Ampoint Industrial Park, Perrysburg, OH 43552, US
- (72) CLARK, Scott, L., Oregon, OH 43616, US
YOOS, Gary, A., Maumee, OH 43537, US
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

C03B 37/02 → (51) D01D 5/08

C03C 4/02 → (51) C03C 4/08

(51) **C03C 4/08** (11) **1 324 957 A1***
C03C 4/10 C03C 4/02
(25) En (26) En
(21) 01982927.4 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 01/00748 11.10.2001
(87) WO 02/030842 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 NL 1016392
16.01.2001 US 761385
- (54) • *GLASZUSAMMENSETZUNG FÜR EINEN BEHÄLTER FÜR HOCHWERTIGE NATURPRODUKTE UND GLASPRODUKTE WIE SCHEIBENGLAS*
 - *GLASS COMPOSITION SUITABLE AS A CONTAINER FOR HIGH-GRADE NATURAL PRODUCTS AND GLASS PRODUCTS SUCH AS SHEET GLASS*
 - *COMPOSITION DE VERRE CONCUE POUR UN CONTENANT DE PRODUITS NATURELS DE HAUTE QUALITE, ET PRODUITS EN VERRE TELS QUE DU VERRE EN FEUILLE*
- (71) Viosol B.V., Edisonweg 22, 4207 HG Gorinchem, NL
- (72) ROHRER, Marcus, BE-2330 Merksplas, BE
KRAUSHAAR, Yves, CH-4600 Olten, CH
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

C03C 4/10 → (51) C03C 4/08

C03C 17/00 → (51) C23C 14/08

C03C 17/30 → (51) C09D 4/00

(51) **C03C 17/34** (11) **1 324 958 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973038.1 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/28728 11.09.2001
(87) WO 02/022517 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 US 231895 P
- (54) • *HYDROPHILE OBERFLÄCHE MIT TEMPORÄREN SCHUTZVERKLEIDUNGEN*
 - *HYDROPHILIC SURFACES CARRYING TEMPORARY PROTECTIVE COVERS*
 - *SURFACES HYDROPHILES MUNIES DE COUVERTURES TEMPORAIRES DE PROTECTION*
- (71) Cardinal CG Company, Suite 200, 775 Prairie Center Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, US
- (72) O'SHAUGHNESSY, Roger, Chaska, MN 55318, US
KRISKO, Annette, J., Prairie Du Sac, WI 53578, US
HARTIG, Klaus, Avcoa, WI 53506, US
- (74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

C04B 7/36 → (51) F27B 7/36

C04B 24/26 → (51) C08K 5/103

(51) **C04B 35/14** (11) **1 324 959 A1***
C25D 13/02 C30B 15/10
C30B 35/00 C03B 19/06
(25) De (26) De
(21) 01984590.8 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/10296 06.09.2001
(87) WO 02/020424 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 DE 10044163
- (54) • *ELEKTROPHORETISCH NACHVERDICHTETE SIO 2?-FORMKÖRPER, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
 - *ELECTROPHORETICALLY REDENSIFIED SIO 2? MOULDED BODY, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*
 - *CORPS FA ONNE EN SIO 2?, POSTCOMPACTE ELECTROPHORETIQUEMENT, PROCEDE DE FABRICATION ET UTILISATION DUDIT CORPS*

- (71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
- (72) SCHWERTFEGER, Fritz, D-84453 Mühldorf, DE
WEIS, Johann, D-82054 Sauerlach, DE
CLASEN, Rolf, D-66125 Saarbrücken, DE
TABELLION, Jan, D-66292 Riegelsberg, DE
- (74) Potten, Holger, et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C04B 35/486 → (51) C04B 35/634

(51) **C04B 35/52** (11) **1 324 960 A1***
C04B 41/53 B23B 27/14
E21B 10/50
(25) En (26) En
(21) 01940727.9 (22) 25.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/02638 25.06.2001
(87) WO 02/024603 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 US 234075 P
02.04.2001 US 281054 P

- (54) • *POLYKRISTALLINER DIAMANT MIT EINER AN KATALYSATORMATERIAL ABGEREICHERTEN OBERFLÄCHE*
- *POLYCRYSTALLINE DIAMOND WITH A SURFACE DEPLETED OF CATALYZING MATERIAL*
- *DIAMANT POLYKRISTALLIN A SURFACE PAUVRE EN CATALYSEUR*

- (71) Schlumberger Holdings Limited, P.O. Box 71, Craignuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Camco International (UK) Limited, Hycalog, Oldends Lane Industrial Estate, Stonehouse, Gloucestershire GL10 3RQ, GB
- (84) FR
- (72) GRIFFIN, Nigel, Dennis, Whitminster, Gloucestershire, GL2 7PS, GB
HUGHES, Peter, Raymond, Stroud, Gloucestershire GL5 4SG, GB
- (74) Bailey, Richard Alan, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

(51) **C04B 35/589** (11) **1 324 961 A2***
(25) De (26) De
(21) 01972063.0 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10669 14.09.2001
(87) WO 02/022522 2002/12 21.03.2002
(88) 18.07.2002
(30) 14.09.2000 DE 10045428
- (54) • *SILICIUM-BOR-KOHLSTOFF-STICKSTOFF-KERAMIKEN UND VORLÄUFER-VERBINDUNGEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE DEREN VERWENDUNG*
 - *SILICON-BORON-CARBON-NITROGEN CERAMICS AND PRECURSOR COMPOUNDS, METHODS FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*
 - *CERAMIQUES A BASE DE SILICIUM, BORE, CARBONE, AZOTE ET COMPOSES PRECURSEURS, PROCEDES DE PRODUCTION ET UTILISATION DE CES CERAMIQUES*
- (71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 28, 80539 München, DE
- (72) KROSCHER, Matthias, 53227 Bonn, DE
JANSEN, Martin, 71229 Leonberg, DE
- (74) Dey, Michael, Dipl.-Chem. Dr., et al, Postfach 860 820, 81635 München, DE

(51) **C04B 35/634** (11) **1 324 962 A1***
C04B 35/486 A61K 6/027
(25) De (26) De
(21) 01960597.1 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/08837 31.07.2001
(87) WO 02/020425 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 DE 10044605
- (54) • *FORMMASSE, DEREN VERWENDUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES OXIDKERAMISCHEN SINTERKÖRPERS*
 - *MOULDING COMPOUND, USE THEREOF AND A METHOD FOR PRODUCING AN OXIDE-CERAMIC SINTERED BODY*
 - *MATIERE A MOULER, SON UTILISATION ET PROCEDE PERMETTANT LA PRODUCTION D'UN CORPS FRITTE EN CERAMIQUE OXYDEE*

- (71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH,
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
- (72) BINDER, Joachim, 76344 Eggenstein-
Leopoldshafen, DE
HAUSSELT, Jürgen, 76726 Germersheim, DE
RITZHAUPT-KLEISSL, Hans-Joachim, 69190
Walldorf, DE
HONNEF, Kirsten, 79110 Freiburg, DE
RAY, Sikha, 76131 Karlsruhe, DE
HENNIGE, Volker, 46282 Dorsten, DE

C04B 41/49 → (51) C09D 4/00**C04B 41/53** → (51) C04B 35/52

- (51) **C05F 17/00** (11) **1 324 963 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965396.3 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/03911 31.08.2001
(87) WO 02/022524 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 GB 0022629
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON AB-
FÄLLEN*
• *WASTE PROCESSING METHOD*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DES DECHETS*
- (71) Environmental Concern (2000) Limited, Aston
House, Peel Road, Douglas, Isle of man IM1 4LS,
GB
- (72) BELL, Stanley Peter, Ashbrook Lane, Abbots
Bromley WS15 3DW, GB
- (74) Ward, David Ian, Marks & Clerk, Alpha Tower,
Suffolk Street, Queensway, Birmingham B1 1TT,
GB

- (51) **C07B 37/00** (11) **1 324 964 A2***
B01J 23/755
(25) De (26) De
(21) 01985697.0 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10558 13.09.2001
(87) WO 02/026665 2002/14 04.04.2002
(88) 07.11.2002
(30) 26.09.2000 DE 10047484
27.04.2001 DE 10121105
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ARYLVERBINDUNGEN*
• *METHOD FOR PRODUCING ARYL COM-
POUNDS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPO-
SES ARYLE*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) ECKERT, Markus, Shanghai 200050, CN
GIFFELS, Guido, 53177 Bonn, DE
MILITZER, Hans-Christian, 51519 Odenthal, DE
PRINZ, Thomas, 51371 Leverkusen, DE

- (51) **C07B 39/00** (11) **1 324 965 A1***
C07C 17/12 C07C 41/22
C07C 17/383 C07C 17/386
C07C 17/38
(25) En (26) En
(21) 01976441.4 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04424 05.10.2001
(87) WO 02/030852 2002/16 18.04.2002

- (30) 10.10.2000 GB 0024752
(54) • *OXIDATIVE HALOGENIERUNG VON ARO-
MATISCHEN VERBINDUNGEN*
• *OXIDATIVE HALOGENATION OF AROMATIC
COMPOUND*
• *HALOGENATION OXYDATIVE DE COMPO-
SES AROMATIQUES*
- (71) The Queen's University of Belfast, University Road,
Belfast BT7 1NN, Northern Ireland, GB
- (72) EARLE, Martyn, John, Belfast BT10 0EU, GB
KATDARE, Suhas, Prabhakar, Belfast BT7 1FY, GB
- (74) Paul, Richard, et al, Murgitroyd & Company,
Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow
G5 8PL, GB

C07B 53/00 → (51) C07F 15/00

- (51) **C07C 5/48** (11) **1 324 966 A1***
C10G 11/22 B01J 8/00
(25) En (26) En
(21) 01972306.3 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04419 04.10.2001
(87) WO 02/030856 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 GB 0025081
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
AUFSPÜREN EINES REAKTIONSRÜCKGAN-
GES IN EINER KOHLENWASSERUMSET-
ZUNGSREAKTION*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR DETECT-
ING A LOSS OF REACTION IN A HYDRO-
CARBON CONVERSION REACTION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION
D'UNE REDUCTION DE LA REACTION
DANS UNE REACTION DE CONVERSION
DES HYDROCARBURES*

- (71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury
Circus, London EC2M 7BA, GB

- (72) HALL, Philip, Edinburgh EH10 5ER, GB
REID, Ian, Allan, Beattie, London SW18 5RX, GB
WILSON, David, Charles, Doune, Perthshire FK16
6AD, GB

- (74) Matheson, Martyn, et al, BP International Limited,
Patents and Agreements, Chertsey Road, Sunbury-
on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

C07C 17/12 → (51) C07B 39/00**C07C 17/38** → (51) C07B 39/00**C07C 17/383** → (51) C07B 39/00**C07C 17/386** → (51) C07B 39/00**C07C 37/08** → (51) B01D 53/00**C07C 37/64** → (51) C07C 39/235

- (51) **C07C 39/235** (11) **1 324 967 A1***
C07C 37/64
(25) En (26) En
(21) 01977296.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/30603 28.09.2001
(87) WO 02/026681 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 676845
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ME-
TALLSALZEN VON PHENOLEN*
• *METHOD OF MAKING METAL SALTS OF
PHENOLS*
• *PROCEDE DE FORMATION DE SELS ME-
TALLIQUES DE PHENOLS*

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
- (72) ENLOW, William, Palmer, Belpre, OH 45714, US
MARLIN, Gary, Vincent, Morgantown, WV 26505,
US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent
Operation, Essex House, 12-13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

C07C 41/22 → (51) C07B 39/00**C07C 43/192** → (51) C08G 61/00**C07C 51/25** → (51) B01J 23/887

- (51) **C07C 51/265** (11) **1 324 968 A1***
(25) En (26) En
(21) 01974453.1 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04426 05.10.2001
(87) WO 02/030862 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 GB 0024745
(54) • *OXIDATION VON ALKYLIERTEN AROMATI-
SCHEN VERBINDUNGEN*
• *OXIDATION OF ALKYL-AROMATIC COM-
POUNDS*
• *OXYDATION DE COMPOSES ALKYL-ARO-
MATIQUES*
- (71) The Queen's University of Belfast, University Road,
Belfast BT7 1NN, Northern Ireland, GB
- (72) EARLE, Martyn, John, Finaghy, Belfast BT10 0EU,
GB
KATDARE, Suhas, Prabhakar, Belfast BT7 1FY, GB
- (74) Paul, Richard, et al, Murgitroyd & Company,
Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow
G5 8PL, GB

C07C 51/41 → (51) C07C 213/08**C07C 51/43** → (51) C07C 213/08**C07C 51/44** → (51) C07C 51/50

- (51) **C07C 51/50** (11) **1 324 969 A1***
C07C 51/44 C07C 253/32
C07C 67/62 C07C 67/54
C07C 69/54 C07C 57/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972199.2 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/02965 25.09.2001
(87) WO 02/026685 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 FR 0012422
(54) • *VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG VON
ACRYLMONOMEREN*
• *METHOD FOR STABILISING ACRYLIC
MONOMERS*
• *PROCEDE DE STABILISATION DE MONO-
MERES ACRYLIQUES*
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, La Défense 10, 92800
Puteaux, FR
- (72) LEPIZZERA, Stéphane, F-57500 Saint Avold, FR
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris,
FR

C07C 57/04 → (51) B01J 23/887**C07C 57/04** → (51) C07C 51/50**C07C 65/19** → (51) C07C 65/28

- (51) **C07C 65/28** (11) **1 324 970 A2***
C07C 323/56 C07D 231/12
C07D 207/32 C07D 307/38
C07C 65/19 C07D 295/08
C07D 239/38 C07D 249/12
A61K 31/19 A61K 31/33
- (25) En (26) En
(21) 01969762.2 (22) 24.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11017 24.09.2001
(87) WO 02/028810 2002/15 11.04.2002
(88) 26.09.2002
(30) 02.10.2000 US 237459 P
- (54) • *RETINOIDE ZUR BEHANDLUNG VON EM-PHYSEM*
• *RETINOIDS FOR THE TREATMENT OF EM-PHYSEMA*
• *NOUVEAUX RETINOIDES DESTINES AU TRAITEMENT DE L'EMPHYSEME*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (72) LAPIERRE, Jean-Marc, Mountain View, CA 94040, US
ROTSTEIN, David, Mark, Sunnyvale, CA 94087, US
SJOEGREN, Eric, Brian, Mountain View, CA 94043, US
- (74) Kjellsaa-Berger, Hanny, Dr., F. Hoffmann-La Roche AG Patent Department (PLP), 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
-
- C07C 67/08** → (51) B01J 27/188
-
- C07C 67/28** → (51) C07C 69/30
-
- (51) **C07C 67/343** (11) **1 324 971 A2***
C07C 69/734 C07C 69/618
- (25) De (26) De
(21) 01980278.4 (22) 27.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/09844 27.08.2001
(87) WO 02/020456 2002/11 14.03.2002
(88) 27.06.2002
(30) 08.09.2000 DE 10044381
- (54) • *DARSTELLUNG VON ZIMTSÄUREESTERN*
• *CINNAMIC ACID ESTER*
• *ESTER D'ACIDE CINNAMIQUE*
- (71) HAARMANN & REIMER GMBH, 37601 Holzminden, DE
- (72) KUHN, Walter, 37603 Holzminden, DE
BRAUN, Gerhard, 50678 Köln, DE
KLEIN, Stephan, 51467 Bergisch Gladbach, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE
-
- C07C 67/54** → (51) C07C 51/50
-
- C07C 67/62** → (51) C07C 51/50
-
- (51) **C07C 69/30** (11) **1 324 972 A1***
C07C 67/28 A61K 9/28
A61K 31/22
- (25) En (26) En
(21) 01968480.2 (22) 05.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27466 05.09.2001
(87) WO 02/020457 2002/11 14.03.2002
- (30) 06.09.2000 US 656109
13.09.2000 US 660956
- (54) • *OFFENKETTIGES DIHYDROXYSAÜRESALZ VON SIMVASTATIN*
• *DIHYDROXY OPEN-ACID SALT OF SIMVASTATIN*
• *SEL D'ACIDE OUVERT DIHYDROXY DE SIMVASTATINE*
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) TILLYER, Richard, D., Rahway, NJ 07065-0907, US
REIDER, Paul, J., Rahway, NJ 07065-0907, US
GRABAOWSKI, Edward, J. J., Rahway, NJ 07065-0907, US
XU, Feng, Rahway, NJ 07065-0907, US
WENSLow, Robert, M., Rahway, NJ 07065-0907, US
VEGA, Jose, M., Rahway, NJ 07065-0907, US
VARSOLONA, Richard, J., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Thompson, John Dr., et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
-
- C07C 69/54** → (51) C07C 51/50
-
- C07C 69/618** → (51) C07C 67/343
-
- C07C 69/734** → (51) C07C 67/343
-
- (51) **C07C 201/08** (11) **1 324 973 A2***
C07C 205/06 C07C 205/12
C07C 205/38
- (25) En (26) En
(21) 01974455.6 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04436 05.10.2001
(87) WO 02/030865 2002/16 18.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 10.10.2000 GB 0024744
- (54) • *AROMATISCHE NITRIERUNGSREAKTIONEN*
• *AROMATIC NITRATION REACTIONS*
• *REACTIONS DE NITRATION AROMATIQUE*
- (71) The Queen's University of Belfast, University Road, Belfast BT7 1NN, Northern Ireland, GB
- (72) EARLE, Martyn, John, Belfast BT10 0EU, GB
KATDARE, Suhas, Prabhakar, Belfast BT7 1FY, GB
- (74) Paul, Richard, et al, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
-
- (51) **C07C 203/04** (11) **1 324 974 A2***
A61K 31/04 A61K 31/621
A61P 3/10
- (25) En (26) En
(21) 01982414.3 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11665 09.10.2001
(87) WO 02/030867 2002/16 18.04.2002
(88) 25.07.2002
(30) 12.10.2000 IT MI20002201
- (54) • *MEDIKAMENTE FÜR ZUCKERKRANKHEIT*
• *DRUGS FOR DIABETES*
• *MEDICAMENTS DESTINES AU DIABETE*
- (71) Nicox S.A., 2455 Route des Dolines, Espace Gaia II - Bâtiment I, 06906 Sophia Antipolis Cedex, FR
- (72) DEL SOLDATO, Piero, I-20052 Monza, IT
- (74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents Via Morgagni, 2, 20129 Milano, IT
-
- C07C 205/06** → (51) C07C 201/08
-
- C07C 205/12** → (51) C07C 201/08
-
- C07C 205/38** → (51) C07C 201/08
-
- C07C 211/63** → (51) C07C 275/02
-
- (51) **C07C 213/08** (11) **1 324 975 A2***
C07C 51/41 C07C 51/43
C07C 213/10 C07D 233/78
C07K 5/06
- (25) En (26) En
(21) 01971317.1 (22) 24.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29783 24.09.2001
(87) WO 02/028809 2002/15 11.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 29.09.2000 US 236937 P
- (54) • *DYNAMISCHE TRENNUNG VON ISOMEREN UND AUFGEÖSTE ISOMEREN*
• *DYNAMIC RESOLUTION OF ISOMERS AND RESOLVED ISOMERS*
• *RESOLUTION DYNAMIQUE D'ISOMERES ET ISOMERES RESOLUS*
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) VENIT, John, J., North Brunswick, NJ 08902, US
MADDING, Gary, D., Evansville, IN 47711, US
ROSSO, Victor, W., East Windsor, NJ 08520, US
OKUNIEWICZ, Francis, J., Somerset, NJ 08873, US
DISCORDIA, Robert, P., Monroe Township, NJ 08831, US
KIAU, Susanne, North Brunswick, NJ 08902, US
KOTNIS, Atul, S., Kendall Park, NJ 08824, US
RANDAZZO, Michael, E., East Windsor, NJ 08520, US
HENNING, David, D., Lovelace, CO 80537, US
ZHU, Jingyang, Jamesville, NY 12078, US
CHEN, Jason, G., Manlius, NY 13104, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C07C 213/10** → (51) C07C 213/08
-
- C07C 215/90** → (51) C07C 275/02
-
- C07C 219/06** → (51) C07C 275/02
-
- C07C 229/24** → (51) C07H 13/02
-
- C07C 229/36** → (51) C07H 13/02
-
- C07C 233/47** → (51) C07H 13/02
-
- C07C 233/49** → (51) C07H 13/02
-
- (51) **C07C 253/10** (11) **1 324 976 A2***
C07C 253/30 C07C 255/07
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01976353.1 (22) 03.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03047 03.10.2001
(87) WO 02/030854 2002/16 18.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 13.10.2000 FR 0013152
- (54) • *VERFAHREN ZUR HYDROCYANIERUNG VON ÄTHYLENISCH UNGESÄTTIGTEN ORGANISCHEN VERBINDUNGEN*

- HYDROCYANATION METHOD FOR ETHYL-ENICALLY UNSATURATED ORGANIC COMPOUNDS
• PROCEDE D'HYDROCYANATION DE COMPOSES ORGANIQUES A INSATURATION ETHYLENIQUE
- (71) Rhodia Polyamide Intermediates, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR
- (72) BURATTIN, Paolo, F-69002 LYON, FR
GALLAND, Jean-Christophe, F-69003 LYON, FR
CHAMARD, Alex, F-69960 CORBAS, FR
- (74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherche Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR
-
- (51) **C07C 253/30** (11) **1 324 977 A2***
C07C 255/51
- (25) En (26) En
(21) 01972674.4 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08718 03.10.2001
(87) WO 02/028822 2002/15 11.04.2002
(88) 27.03.2003
(30) 04.10.2000 JP 2000305036
21.12.2000 US 256915 P
03.09.2001 JP 2001265573
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FLUORIERTEM DICYANOENZOL
• PROCESS FOR PRODUCING FLUORINATED DICYANOENZOLE
• PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION DE DICYANOENZOLE FLUORE
- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) SASAKI, Toru Higashinagahara Plant SHOWA DENKO K.K, Kawanuma-gun, Fukushima 969-3431, JP
FURUKAWA, Tetsuhiro, c/o Higashinagahara Plant, Kawanuma-gun, Fukushima 969-3431, JP
SATO, Yoshinori Higashinagahara Plant SHOWA D. KK, Kawanuma-gun, Fukushima 969-3431, JP
YAMAMOTO, Takuji Higashinagahara Plant SHOWA D. KK, Kawanuma-gun, Fukushima 969-3431, JP
YONEYAMA, Takashi Higashinagahara Plant SHOWA D.KK, Kawanuma-gun, Fukushima 969-3431, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- C07C 253/30** → (51) C07C 253/10
-
- C07C 253/32** → (51) C07C 51/50
-
- (51) **C07C 253/34** (11) **1 324 978 A1***
C07C 255/07
- (25) De (26) De
(21) 01969768.9 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11050 25.09.2001
(87) WO 02/026698 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10049265
- (54) • VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON PEN-TENNITRIL-ISOMEREN
• METHOD FOR SEPARATING PENTENENITRILE ISOMERS
• PROCEDE DE SEPARATION D'ISOMERES DE PENTENENITRILE
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
-
- (72) JUNGKAMP, Tim, 69221 Dossenheim, DE
KUNSMANN-KEITEL, Dagmar, Pascale, 67117 Limburgerhof, DE
BAUMANN, Robert, 68161 Mannheim, DE
BASSLER, Peter, 68519 Viernheim, DE
SIEGEL, Wolfgang, 67117 Limburgerhof, DE
-
- C07C 255/07** → (51) C07C 253/10
-
- C07C 255/07** → (51) C07C 253/34
-
- C07C 255/51** → (51) C07C 253/30
-
- C07C 271/06** → (51) C08G 18/22
-
- (51) **C07C 275/02** (11) **1 324 979 A2***
C07C 215/90 C07C 211/63
C07C 219/06 B01J 31/02
- (25) En (26) En
(21) 01969993.3 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04300 26.09.2001
(87) WO 02/026701 2002/12 04.04.2002
(88) 01.05.2003
(30) 27.09.2000 GB 0023706
- (54) • IONISCHE FLÜSSIGKEITEN UND IHRE VERWENDUNG ALS LÖSUNGSMITTEL
• IONIC LIQUIDS AND THEIR USE AS SOLVENTS
• LIQUIDES IONIQUES ET LEUR UTILISATION COMME SOLVANTS
- (71) Scionix Limited, Marlborough House, 298 Regents Park Road, Finchley, London N3 2UA, GB
- (72) ABBOTT, Andrew, Peter, Leicester LE2 3NA, GB
DAVIES, David, Lloyd, Oadby, Leicester LE2 4HL, GB
CAPPER, Glen, Exmouth, Devon EX8 4NH, GB
RASHEED, Raymond, Kelvin, Brampton, Cumbria CA4 9EG, GB
TAMBYRAJAH, Vasuki, Dehiwala, LK
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (51) **C07C 275/16** (11) **1 324 980 A1***
C12P 13/00 C12P 13/10
C12N 1/20 A61K 31/17
A61K 31/197
- (25) En (26) En
(21) 01986297.8 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11192 27.09.2001
(87) WO 02/028824 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 EP 00121566
- (54) • CITRULLIMYCINE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL
• CITRULLIMYCINES, A PROCESS FOR THEIR PRODUCTION AND THEIR USE AS PHARMACEUTICALS
• CITRULLIMYCINES, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'AGENTS PHARMACEUTIQUES
- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) HOPMANN, Cordula, D-60322 Frankfurt am Main, DE
KURZ, Michael, D-65719 Hofheim, DE
-
- BRÖNSTRUP, Mark, D-60316 Frankfurt, DE
WINK, Joachim, D-63322 Rödermark, DE
-
- (51) **C07C 279/00** (11) **1 324 981 A2***
C07D 213/40 A61K 31/155
A61K 31/44
- (25) En (26) En
(21) 01979513.7 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31249 05.10.2001
(87) WO 02/028825 2002/15 11.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 06.10.2000 US 238132 P
- (54) • AMINOPYRIDINYL-, AMINO GUANIDINYL- UND ALKOXYGUANIDINYL- PHENYL SUBSTITUIERTE ACETAMIDE ALS PROTEASE INHIBITOREN
• AMINOPYRIDINYL-, AMINO GUANIDINYL- AND ALKOXYGUANIDINYL- SUBSTITUTED PHENYL ACETAMIDES AS PROTEASE INHIBITORS
• PHENYLACETAMIDES A SUBSTITUTION AMINOPYRIDINYLE, AMINO GUANIDINYLE ET ALKOXYGUANIDINYLE UTILISES COMME INHIBITEURS DE PROTEASES
- (71) 3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS, INC., Three Lower Makefield Corporate Center, 1020 Stony Hill Road, Suite 300, Yardley, PA 19067, US
- (72) PAN, Wenxi, Exton, PA 19341, US
LU, Tianbao, Kennett Square, PA 19348, US
MARKOTAN, Thomas, P., Morgantown, PA 19543, US
TOMCZUK, Bruce, E., Collegeville, PA 19426, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **C07C 303/06** (11) **1 324 982 A1***
C07C 303/08 C07C 309/29
C07C 309/30
- (25) En (26) En
(21) 01974454.9 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04427 05.10.2001
(87) WO 02/030878 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 GB 0024747
- (54) • AROMATISCHE SULFONIERUNG-REAKTIONEN
• AROMATIC SULFONATION REACTIONS
• REACTIONS DE SULFONATION AROMATIQUE
- (71) The Queen's University of Belfast, University Road, Belfast BT7 1NN, GB
- (72) EARLE, Martyn, John, Finaghy Belfast BT10 0EU, GB
KATDARE, Suhas, Prabhakar, Belfast BT7 1FY, GB
- (74) Paul, Richard, et al, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
-
- C07C 303/08** → (51) C07C 303/06
-
- C07C 309/29** → (51) C07C 303/06
-
- C07C 309/30** → (51) C07C 303/06
-
- C07C 323/56** → (51) C07C 65/28
-
- C07D 207/26** → (51) C07D 403/12

- C07D 207/32** → (51) C07C 65/28
- (51) **C07D 207/34** (11) **1 324 983 A1***
(25) En (26) En
(21) 01951593.1 (22) 14.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06762 14.06.2001
(87) WO 02/002523 2002/02 10.01.2002
(30) 04.07.2000 GB 0016447
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DI-
STAMYCIN-DERIVATE
• PROCESS FOR PREPARING DISTAMYCIN
DERIVATIVES
• PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES
DE DISTAMYCINE
- (71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152
Milano, IT
(72) BERIA, Italo, I-20014 Nerviano (Milano), IT
COZZI, Paolo, I-20133 Milano, IT
MONGELLI, Nicola, I-20132 Milano, IT
ORZI, Fabrizio, I-20125 Milano, IT
(74) Longoni, Alessandra, Pharmacia Italia S.p.A.,
Patent Department, Viale Pasteur 10, 20014
Nerviano (MI), IT
-
- (51) **C07D 207/38** (11) **1 324 984 A1***
C07D 307/58 C07D 309/38
A61K 31/351 A61P 29/00
(25) De (26) De
(21) 01974335.0 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11791 11.10.2001
(87) WO 02/030892 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 DE 10050490
11.10.2000 DE 10050492
(54) • BUTENOLID- UND PENTENOLIDDERIVATE
ALS KINASE INHIBITOREN
• BUTENOLIDE AND PENTENOLIDE DERIVA-
TIVES AS KINASE INHIBITORS
• DERIVES DE BUTENOLIDE ET DE PENTE-
NOLIDE UTILISES COMME INHIBITEURS DE
KINASE
- (71) Morphochem AG, Gmunder Strasse 37-37a, 81379
München, DE
(72) BECK, Barbara, 81379 München, DE
DÖMLING, Alexander, 81379 München, DE
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et
al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541
München, DE
-
- (51) **C07D 209/12** (11) **1 324 985 A1***
A61K 31/4045
(25) En (26) En
(21) 01979912.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42389 28.09.2001
(87) WO 02/028831 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 237241 P
(54) • HEMMSTOFFE DER PRENYL-PROTEIN
TRANSFERASE
• INHIBITORS OF PRENYL-PROTEIN TRANS-
FERASE
• INHIBITEURS DE LA PRENYL-PROTEINE
TRANSFERASE
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) TROTTER, B., Wesley, Rahway, NJ 07065-0907,
US
QUIGLEY, Amy, G., Rahway, NJ 07065-0907, US
DINSMORE, Christopher, J., Rahway, NJ
07065-0907, US
LUMMA, William, C., Jr., Rahway, NJ 07065-0907,
US
SISKO, John, T., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck &
Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow,
Essex CM20 2QR, GB
-
- (51) **C07D 211/72** (11) **1 324 986 A1***
C07D 211/84 C07D 213/72
C07D 213/75 C07D 215/38
C07D 231/44 C07D 231/50
C07D 257/06 C07D 335/16
A01N 37/12 A01N 37/18
A01N 37/44 A01N 43/40
A01N 43/56 A01N 43/64
A01N 47/28 A61K 31/17
A61K 31/41 A61K 31/44
A61K 31/195 A61K 31/235
- (25) En (26) En
(21) 01970824.7 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28431 13.09.2001
(87) WO 02/022581 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 US 232540 P
(54) • STICKSTOFFHALTIGE VERBINDUNGEN
UND IHRE VERWENDUNG ALS INHIBITO-
REN DES GLYCINTRANSPORTS
• NITROGEN-CONTAINING COMPOUNDS
AND THEIR USE AS GLYCINE TRANSPORT
INHIBITORS
• COMPOSES AZOTES ET LEUR UTILISATION
COMME INHIBITEURS DE TRANSPORT DE
LA GLYCINE
- (71) GLIATECH, INC., 23420 Commerce Park Road,
Beachwood, OH 44122, US
(72) ALI, Syed, M., Solon, OH 44139, US
BRUNDEN, Kurt, R., Aurora, OH 44202, US
JIANG, Jack, B., Orange Village, OH 44022, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE
-
- C07D 211/84** → (51) C07D 211/72
- C07D 213/02** → (51) H05B 33/14
- C07D 213/40** → (51) C07C 279/00
- C07D 213/64** → (51) C07D 403/12
- C07D 213/72** → (51) C07D 211/72
- C07D 213/75** → (51) C07D 211/72
- C07D 215/38** → (51) C07D 211/72
- C07D 231/10** → (51) H05B 33/14
- C07D 231/12** → (51) C07C 65/28
- C07D 231/44** → (51) C07D 211/72
- C07D 231/50** → (51) C07D 211/72
- (51) **C07D 231/56** (11) **1 324 987 A1***
A61K 31/416
(25) De (26) De
(21) 01978337.2 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10204 05.09.2001
(87) WO 02/022586 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 DE 10046029
(54) • INDAZOLE MIT THYROID-HORMON-ÄHNLI-
CHER WIRKUNG, VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
IN ARZNEIMITTELN
• INDAZOLES WITH THYROID HORMON LIKE
ACTIVITY, A PROCESS FOR ITS PREPARA-
TION AND ITS USE IN PHARMACEUTICAL
COMPOSITIONS
• INDAZOLES A ACTION ANALOGUE A L'HOR-
MONE THYROIDIENNE, LEUR PROCEDE
DE FABRICATION ET LEUR UTILISATION
DANS DES MEDICAMENTS
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) WOLTERING, Michael, 42105 Wuppertal, DE
HANING, Helmut, 42115 Wuppertal, DE
SCHMIDT, Gunter, 42115 Wuppertal, DE
PERNERSTÖRFER, Josef, A-42103 Wuppertal, AT
BISCHOFF, Hilmar, 42113 Wuppertal, DE
KRETSCHMER, Axel, 42113 Wuppertal, DE
VÖHRINGER, Verena, 42113 Wuppertal, DE
FAESTE, Christiane, N 0270 Oslo, NO
-
- C07D 233/54** → (51) C07D 409/12
- C07D 233/78** → (51) C07C 213/08
- C07D 239/38** → (51) C07C 65/28
- C07D 241/10** → (51) H05B 33/14
- C07D 249/12** → (51) C07C 65/28
- C07D 249/12** → (51) C07D 403/12
- C07D 249/14** → (51) C07D 405/12
- C07D 257/04** → (51) C07D 403/12
- C07D 257/06** → (51) C07D 211/72
- (51) **C07D 263/06** (11) **1 324 988 A1***
(25) En (26) En
(21) 01959057.9 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22904 19.07.2001
(87) WO 02/024669 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 US 666061
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
5-HYDROXYMETHYL-2-OXASZOLIDINON
UND NEUES ZWISCHENPRODUKT
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF
5-HYDROXYMETHYL 2-OXAZOLIDINONE
AND NOVEL INTERMEDIATE
• PROCEDE DE PREPARATION DE
5-HYDROXYMETHYL 2-OXAZOLIDINONE ET
NOUVEAU PRODUIT INTERMEDIAIRE
- (71) Michigan State University, 238 Hannah
Administration Building, East Lansing, MI 48824,
US
(72) HOLLINGSWORTH, Rawle, I., Haslett, MI 48840, US
WANG, Guijun, New Haven, CT 06511, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C07D 263/14** (11) **1 324 989 A1***
(25) En (26) En
(21) 01953494.0 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22296 16.07.2001
(87) WO 02/024670 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 US 665508
(54) • 5-TRITYLOXYMETHYLOXAZOLIDINONE
UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTEL-
LUNG
• 5-TRITYLOXYMETHYL-OXAZOLIDINONES
AND PROCESS FOR THE PREPARATION
THEREOF
• 5-TRITYLOXYMETHYL-OXAZOLIDINONES
ET PROCEDE DE PREPARATION DE CEL-
LES-CI

(71) MICHIGAN STATE UNIVERSITY, 238 Administration
Building, East Lansing, Michigan 48824, US
(72) HOLLINGSWORTH, Rawle, I., Haslett, MI 48840, US
WANG, Guijun, New Haven, CT 06511, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C07D 265/30** (11) **1 324 990 A1***
C07D 413/12 C07D 417/12
C07D 413/06 C07D 417/14
C07D 413/14 A61K 31/5375
A61P 29/00

(25) En (26) En
(21) 01970023.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04345 28.09.2001
(87) WO 02/026722 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 GB 0023902
27.03.2001 GB 0107644

(54) • MORPHOLINACETAMID-DERIVATE ZUR BE-
HANDLUNG VON ENTZÜNDLICHEN ER-
KRANKUNGEN
• MORPHOLIN-ACETAMIDE DERIVATIVES
FOR THE TREATMENT OF INFLAMMATORY
DISEASES
• DERIVES DE MORPHOLINE-ACETAMIDE
PERMETTANT DE TRAITER LES MALADIES
INFLAMMATOIRES

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House,
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
(72) ANCLIFF, Rachael Anne, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB

COOK, Caroline Mary, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
ELDRED, Colin David, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
GORE, Paul Martin, Stevenage, Hertfordshire SG1
2NY, GB
HARRISON, Lee Andrew, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
HODGSON, Simon Teanby, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2NY, GB
JUDD, Duncan Bruce, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
KEELING, Suzanne Elaine, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
LEWELL, Xiao Qing, Stevenage, Hertfordshire SG1
2NY, GB

ROBERTSON, Graeme Michael, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2NY, GB
SWANSON, Stephen, Stevenage, Hertfordshire SG1
2NY, GB

(74) Thompson, Clive Beresford, et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

(51) **C07D 265/30** (11) **1 324 991 A1***
C07D 267/10 A61K 31/5375
A61K 31/553 A61P 11/06
C07D 413/06 C07D 413/12
C07D 417/12 C07D 471/04
C07D 413/14

(25) En (26) En
(21) 01970027.7 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04350 28.09.2001
(87) WO 02/026723 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 GB 0023973
27.03.2001 GB 0107643

(54) • VERBINDUNGEN VERWENDBAR FÜR DIE
BEHANDLUNG VON ENTZÜNDUNGS-
KRANKHEITEN
• COMPOUNDS USEFUL IN THE TREATMENT
OF INFLAMMATORY DISEASES
• COMPOSES UTILES DANS LE TRAITEMENT
DE MALADIES INFLAMMATOIRES

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House,
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
(72) ANCLIFF, Rachael, Anne, GlaxoSmithKline,
Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

COOK, Caroline, Mary, GlaxoSmithKline,
Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
ELDRED, Colin, David, GlaxoSmithKline, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2NY, GB
GORE, Paul, Martin, GlaxoSmithKline, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2NY, GB
HARRISON, Lee, Andrew, GlaxoSmithKline,
Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HODGSON, Simon, Teanby, GlaxoSmithKline,
Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
JUDD, Duncan, Bruce, GlaxoSmithKline,
Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
KEELING, Suzanne, Elaine, GlaxoSmithKline,
Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
LEWELL, Xiao, Qing, GlaxoSmithKline, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2NY, GB
ROBERTSON, Graeme, Michael, GlaxoSmithKline,
Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
SWANSON, Stephen, GlaxoSmithKline, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2NY, GB

(74) Thompson, Clive Beresford, et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

C07D 267/10 → (51) C07D 265/30

(51) **C07D 273/01** (11) **1 324 992 A1***
A61K 31/395 A61P 3/04
A61P 9/12 A61P 13/00
A61P 23/00 A61P 25/00
A61P 37/00

(25) En (26) En
(21) 01970480.8 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02100 27.09.2001
(87) WO 02/026724 2002/12 04.04.2002

(30) 28.09.2000 SE 0003476
(54) • ZYKLISIERTE BENZAMID-NEUROKININ-AN-
TAGONISTEN ZUR VERWENDUNG IN THE-
RAPIE
• CYCLIZED BENZAMIDE NEUROKININ AN-
TAGONISTS FOR USE IN THERAPY
• ANTAGONISTES DE BENZAMIDE NEUROKI-
NINE CYCLISES UTILISES A DES FINS DE
TRAITEMENT

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BERNSTEIN, Peter, Wilmington, DE 19850-5437,
US
(74) Wahlström, Christer, AstraZeneca AB, Global
Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE

(51) **C07D 281/06** (11) **1 324 993 A2***
C07D 281/10 C07D 417/04
C07D 417/14 C07D 513/04
C07D 513/14 C07D 405/04
A61K 31/55 A61P 35/00

(25) En (26) En
(21) 01969044.5 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12581 18.04.2001
(87) WO 01/079187 2001/43 25.10.2001
(88) 21.02.2002
(30) 18.04.2000 US 197599 P

(54) • SUBSTITUIERTE 1,4-THIAZEPINE UND ANA-
LOGA SOWIE IHRE VERWENDUNG ALS
CASPASE-AKTIVATOREN
• SUBSTITUTED 1,4-THIAZEPINE AND ANA-
LOGS AS ACTIVATORS OF CASPASES AND
INDUCERS OF APOPTOSIS AND THE USE
THEREOF
• THIAZEPINE-1,4 SUBSTITUEE ET ANALO-
GUES DE CELLE-CI ACTIVATEURS DE CAS-
PASES ET INDUCTEURS D'APOPTOSE, ET
UTILISATION

(71) Cytovia, Inc., 6650 Nancy Ridge Drive, San Diego,
CA 92121, US
AXYS PHARMACEUTICALS, INC., 180 Kimball Way,
South San Francisco, CA 94080, US
(72) CAI, Sui, Xiong, San Diego, CA 92130, US
DREWE, John, A., Carlsbad, CA 92009, US
SHELTON, Emma, Jane, Menlo Park, CA 94025, US
LITVAK, Joane, Oakland, CA 94610, US
SPERANDIO, David, Mountain View, CA 94043, US
SPENCER, Jeffrey, R., South San Francisco, CA
94080, US
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys &
Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL,
GB

C07D 281/10 → (51) C07D 281/06

C07D 295/08 → (51) C07C 65/28

C07D 301/12 → (51) B01J 29/90

C07D 301/12 → (51) C01B 37/00

C07D 301/19 → (51) C01B 37/00

C07D 303/02 → (51) C01B 37/00

C07D 307/38 → (51) C07C 65/28

C07D 307/58 → (51) C07D 207/38

C07D 309/38 → (51) C07D 207/38

- (51) **C07D 311/04** (11) **1 324 994 A2***
C07D 335/04 A61K 31/35
A61K 31/38
- (25) En (26) En
(21) 01979686.1 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31731 10.10.2001
(87) WO 02/030888 2002/16 18.04.2002
(88) 20.06.2002
(30) 10.10.2000 US 238475 P
- (54) • TRICYCLISCHE VERBINDUNGEN UND DEREN VERWENDUNGEN
• TRICYCLIC COMPOUNDS AND USES THEREOF
• COMPOSES TRICYCLIQUES ET LEURS UTILISATIONS
- (71) Calyx Therapeutics, Inc., 3525 Breakwater Avenue, Hayward, CA 94545, US
- (72) DEY, Debendranath, Fremont, CA 94555, US
NEOGI, Partha, Fremont, CA 94555, US
SEN, Ananda, Castro Valley, CA 94546, US
SHARMA, Somesh, D., Los Altos, CA 94022, US
NAG, Bishwajit, Fremont, CA 94555, US
- (74) Lipscombe, Martin John, et al, Keith W Nash & Co, Pearl Assurance House, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
-
- (51) **C07D 311/66** (11) **1 324 995 A2***
A61K 31/353 A61P 3/10
- (25) En (26) En
(21) 01973277.5 (22) 21.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29456 21.09.2001
(87) WO 02/026729 2002/12 04.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 27.09.2000 US 235708 P
31.10.2000 US 244697 P
- (54) • BENZOPYRAN CARBONSÄURE DERIVATE FÜR DIE BEHANDLUNG VON DIABETES UND FETTSTÖRUNGEN
• BENZOPYRAN CARBOXYLIC ACID DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF DIABETES AND LIPID DISORDERS
• DERIVES D'ACIDE BENZOPYRAN CARBOXYLIQUE UTILISES POUR LE TRAITEMENT DU DIABETE ET DES TROUBLES LIPIDIQUES
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) SAHOO, Sourmya, P., Rahway, NJ 07065-0907, US
KOYAMA, Hiroo, Rahway, NJ 07065-0907, US
MILLER, Daniel, J., Rahway, NJ 07065-0907, US
BOUERES, Julia, K., Rahway, NJ 07065-0907, US
DESAI, Ranjit, C., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
-
- C07D 333/52** → (51) H05B 33/14
- C07D 335/04** → (51) C07D 311/04
- C07D 335/16** → (51) C07D 211/72
- C07D 401/12** → (51) C07D 405/12
- C07D 401/12** → (51) C07D 409/12
-
- (51) **C07D 403/12** (11) **1 324 996 A2***
C07D 249/12 C07D 213/64
C07D 207/26 C07D 257/04
A01N 43/653 A01N 43/40
A01N 43/56 A01N 43/36
A01N 43/713
- (25) De (26) De
(21) 01903626.8 (22) 05.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/00092 05.01.2001
(87) WO 01/053275 2001/30 26.07.2001
(88) 17.04.2003
(30) 17.01.2000 DE 10001588
14.08.2000 DE 10039723
- (54) • SUBSTITUIERTE ARYLKETONE
• SUBSTITUTED ARYL KETONES
• ARYL CETONES SUBSTITUEES
- (71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
Bayer CropScience K.K., 10-8, Takanawa 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) SCHALLNER, Otto, 40789 Monheim, DE
LEHR, Stefan, 40764 Langenfeld, DE
SCHWARZ, Hans-Georg, 40764 Langenfeld, DE
MÜLLER, Klaus-Helmut, 40593 Düsseldorf, DE
HOISCHEN, Dorothee, 40474 Düsseldorf, DE
DREWES, Mark Wilhelm, 40764 Langenfeld, DE
DAHMEN, Peter, 41470 Neuss, DE
FEUCHT, Dieter, 40789 Monheim, DE
PONTZEN, Rolf, 42799 Leichlingen, DE
YANAGI, Akihiko, Oyama-shi, Tochigi 323-0829, JP
NARABU, Shinichi, Yuki-shi, Ibaraki 307-0001, JP
GOTO, Toshio, Shimotsuga-gun, Tochigi 323-0414, JP
- (74) Krieg, Robert Alexander, Dr., Bayer CropScience AG Legal and Patents/Patents and Licensing Kaiser-Wilhelm-Allee Building Q 18, 51373 Leverkusen, DE
-
- C07D 403/12** → (51) C07D 405/12
- C07D 403/12** → (51) C07D 409/12
- C07D 403/14** → (51) C07D 487/14
-
- (51) **C07D 405/04** (11) **1 324 997 A2***
C07D 473/18 A61K 31/505
A61P 35/00 C07F 9/6558
C07F 9/6561 C07D 405/14
- (25) En (26) En
(21) 01980081.2 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/01464 15.10.2001
(87) WO 02/030922 2002/16 18.04.2002
(88) 26.09.2002
(30) 13.10.2000 US 239885 P
04.05.2001 US 288424 P
- (54) • DIOXOLANE ÄHNLICHE VERBINDUNGEN ZUR VERBESSERUNG INTERZELLULÄRE ABGABESYSTEME
• DIOXOLANE ANALOGS FOR IMPROVED INTER-CELLULAR DELIVERY
• ANALOGUES DE DIOXOLANE POUR ADMINISTRATION INTERCELLULAIRE AMELIOREE
- (71) Shire BioChem Inc., 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA
- (72) ATTARDO, Giorgio, Laval, Quebec H7K 3M1, CA
BLAIS, Charles, Laval Quebec H7N 5P3, CA
BUBENIK, Monica, Montreal Quebec H2X 2G2, CA
ZACHARIE, Boulos, Laval, Quebec H7P 5Y3, CA
-
- REJ, Rabindra, Montréal, Québec H3G 2M2, CA
LAVALLEE, Jean-Francois, Mille-Isles, Québec J0R 1A0, CA
VAILLANCOURT, Louis, Mascouche, Québec J7K 3J8, CA
DENIS, Real, Montréal, Québec H1E 1A3, CA
LEVESQUE, Sophie, Mirabel, Québec J7N 1V3, CA
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- C07D 405/04** → (51) C07D 281/06
-
- (51) **C07D 405/12** (11) **1 324 998 A1***
C07D 409/12 C07D 405/14
C07D 413/12 C07D 403/12
C07D 401/12 C07D 249/14
C07D 417/12 A61K 31/4196
A61P 9/12
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01978526.0 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03133 11.10.2001
(87) WO 02/030923 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 FR 0013125
- (54) • AMINOTRIAZOLON-VERBINDUNGEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND SIE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• NOVEL AMINOTRIAZOLONE COMPOUNDS, METHOD FOR PREPARING SAME AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING SAME
• NOUVEAUX COMPOSES AMINOTRIAZOLONES, LEUR PROCÉDE DE PRÉPARATION ET LES COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES QUI LES CONTIENNENT
- (71) Les Laboratoires Servier, 1, rue Carle Hébert, 92415 Courbevoie Cedex, FR
- (72) FAUCHERE, Jean-Luc, F-92210 Saint-Cloud, FR
ORTUNO, Jean-Claude, F-78380 Bois D'Arcy, FR
LEVENS, Nigel, F-92420 Vaucresson, CH
CHAMORRO, Susana, F-78360 Montesson, FR
BOUTIN, Jean, Albert, F-75003 Paris, FR
-
- C07D 405/12** → (51) C07D 409/12
- C07D 405/14** → (51) C07D 405/04
- C07D 405/14** → (51) C07D 405/12
-
- (51) **C07D 409/12** (11) **1 324 999 A1***
A61K 31/395 A61P 43/00
C07D 233/54 C07D 405/12
C07D 417/12 C07D 409/14
C07D 401/12 C07D 413/12
C07D 403/12
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01978521.1 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/03121 10.10.2001
(87) WO 02/030927 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 FR 0012919
- (54) • AMINOPHENYL-PIPERAZIN- ODER AMINOPHENYL-PIPERIDINDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS PROTEIN PRENYL TRANSFERASE INHIBITOREN
• NOVEL AMINOPHENYL PIPERAZINE OR AMINOPHENYL PIPERIDINE DERIVATIVES INHIBITING PRENYL TRANSFERASE PROTEINS AND METHODS FOR PREPARING SAME

- DERIVES D'AMINOPHENYLE PIPERAZINE OU D'AMINO PHENYLE PIPERIDINE INHIBITEURS DE PROTEINES PRENYL TRANSFERASE
- (71) PIERRE FABRE MEDICAMENT, 45, Place Abel Gance, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) PEREZ, Michel, F-81100 Castres, FR
LAMOthe, Marie, F-81100 Castres, FR
KRUCZYNSKI, Anna, F-81100 Castres, FR
HILL, Bridget, F-81100 Castres, FR
- (74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

C07D 409/12 → (51) C07D 405/12

C07D 409/14 → (51) C07D 409/12

C07D 413/06 → (51) C07D 265/30

C07D 413/12 → (51) C07D 265/30

C07D 413/12 → (51) C07D 405/12

C07D 413/12 → (51) C07D 409/12

C07D 413/14 → (51) C07D 265/30

C07D 417/04 → (51) C07D 281/06

- (51) **C07D 417/12** (11) **1 325 000 A1***
A61K 31/4439 A61P 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 01972254.5 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04346 28.09.2001
- (87) WO 02/026736 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 GB 0023970
- (54) • EIN THIAZOLIDINDIONDERIVAT UND SEINE VERWENDUNG ALS ANTIDIABETIKUM
• A THIAZOLIDINEDIONE DERIVATIVE AND ITS USE AS ANTIDIABETIC
• DERIVE DE THIAZOLIDINEDIONE ET SON UTILISATION COMME ANTI-DIABETIQUE
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) MILLAN, Michael, GlaxoSmithKline, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB
- (74) Rutter, Keith, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 417/12 → (51) C07D 265/30

C07D 417/12 → (51) C07D 405/12

C07D 417/12 → (51) C07D 409/12

C07D 417/14 → (51) C07D 265/30

C07D 417/14 → (51) C07D 281/06

- (51) **C07D 451/10** (11) **1 325 001 A1***
A61K 31/46 A61P 43/00
- (25) De (26) De
- (21) 01982374.9 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11226 28.09.2001
- (87) WO 02/032899 2002/17 25.04.2002
- (30) 14.10.2000 DE 10050994

- (54) • ALS ARZNEIMITTEL EINSETZBARE ANTICHOLINERGIKA SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• ANTICHOLINERGIC AGENTS THAT CAN BE USED AS MEDICAMENTS AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
• AGENTS ANTICHOLINERGIQUES POUVANT ETRE EMPLOYES EN TANT QUE MEDICAMENTS, ET PROCEDES DE FABRICATION
- (71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) MEISSNER, Helmut, 55218 Ingelheim, DE
MORSCHHÄUSER, Gerd, 88400 Biberach, DE
PIEPER, Michael, Paul, 55411 Bingen, DE
POHL, Gerald, 88400 Biberach, DE
REICHL, Richard, 55435 Gau-Algesheim, DE
SPECK, Georg, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
BANHOLZER, Rolf, 70597 Stuttgart, DE

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 325 002 A1***
A61K 31/5025 A61P 25/04
- (25) En (26) En
- (21) 01972860.9 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02123 28.09.2001
- (87) WO 02/026738 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 US 236629 P
- (54) • 1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO[4,5-BJCHINOLIN-1,10-DIONE UND IHRE ANWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON SCHMERZEN
• 1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO[4,5-BJQUINOLINE-1,10-DIONES AND THEIR USE FOR THE TREATMENT OF PAIN
• 1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO[4,5-BJQUINOLINE-1,10-DIONES ET LEUR UTILISATION POUR TRAITER LA DOULEUR

- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) MURPHY, Megan AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
XIAO, Wenhua AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
BROWN, Dean, Gordon AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
URBANEK, Rebecca, Ann AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
MCLAREN, Frances, Marie AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
VACEK, Edward AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
BARE, Thomas AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
HORCHLER, Carey, Lynn AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
BARLAAM, Christine, F-51100 Reims, FR
STEELMAN, Gary, Banks AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
ALFORD, Vernon, Raritan, NJ 08869, US
- (74) Wahlström, Christer, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 325 003 A1***
A61K 31/5025 A61P 25/04
- (25) En (26) En
- (21) 01972861.7 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02125 28.09.2001
- (87) WO 02/026740 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 US 236630 P

- (54) • 7-CHLOR-4-HYDROXY-2-(2-PYRIDYLETHYL)-1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO[4,5-BJCHINOLIN-1,10-DIONE UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON SCHMERZEN
• 7-CHLORO-4-HYDROXY-2-(2-PYRIDYLETHYL)-1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO 4,5-BJQUINOLINE-1,10-DIONE AND THE USE THEREOF FOR THE TREATMENT OF PAIN
• 7-CHLORO-4-HYDROXY-2-(2-PYRIDYLETHYL)-1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO 4,5-BJQUINOLINE-1,10-DIONE ET SON UTILISATION POUR LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) BROWN, Dean Gordon, Wilmington, DE 19850-5437, US
URBANEK, Rebecca Ann, Wilmington, DE 19850-5437, US
MURPHY, Megan, Wilmington, DE 19850-5437, US
XIAO, Wenhua, Wilmington, DE 19850-5437, US
MCLAREN, Frances Marie, Wilmington, DE 19850-5437, US
VACEK, Edward, Wilmington, DE 19850-5437, US
BARE, Thomas, West Chester, PA 19382, US
HORCHLER, Carey Lynn, Wilmington, DE 19850-5437, US
BARLAAM, Christine, F-51100 Reims, FR
STEELMAN, Gary Banks, Wilmington, DE 19850-5437, US
ALFORD, Vernon, Raritan, NJ 08869, US

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 325 004 A1***
A61K 31/5025 A61P 25/04
- (25) En (26) En
- (21) 01972862.5 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02126 28.09.2001
- (87) WO 02/026741 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 US 236753 P
- (54) • 1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO[4,5-BJCHINOLIN-1,10-DIONE UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON SCHMERZEN
• 1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO[4,5-BJQUINOLINE-1,10-DIONES AND THEIR USE FOR THE TREATMENT OF PAIN
• 1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO[4,5-BJQUINOLINE-1,10-DIONES ET LEUR UTILISATION POUR LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) BROWN, Dean Gordon, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
URBANEK, Rebecca Ann, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
MURPHY, Megan, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
XIAO, Wenhua, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
MCLAREN, Frances Marie, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
VACEK, Edward, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
BARE, Thomas, West Chester, PA 19382, US
HORCHLER, Carey Lynn, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
BARLAAM, Christine, F-51100 Reims, FR
STEELMAN, Gary Banks, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
ALFORD, Vernon, Raritan, NJ 08869, US

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 325 005 A1***
A61K 31/5025 A61P 25/04
(25) En (26) En
(21) 01982984.5 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02124 28.09.2001
(87) WO 02/026739 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 236754 P
(54) • 1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO-[4,5-B]CHINOLIN-1,10-DIONE UND IHRE ANWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON SCHMERZEN
• 1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO 4,5-BJQUINOLINE-1,10-DIONES AND THEIR USE FOR THE TREATMENT OF PAIN
• 1,2,5,10-TETRAHYDROPYRIDAZINO 4,5-BJQUINOLINE-1,10-DIONES ET LEUR UTILISATION POUR LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR

- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) Murphy, Megan, Wilmington, DE 19850-5437, US
Xiao, Wenhua, Wilmington, DE 19850-5437, US
Brown, Dean Gordon, Wilmington, DE 19850-5437, US
Urbanek, Rebecca Ann, Wilmington, DE 19850-5437, US
McLaren, Frances, Marie, Wilmington, DE 19850-5437, US
Vacek, Edward, Wilmington, DE 19850-5437, US
Bare, Thomas, West Chester, PA 19382, US
Horchler, Carey, Lynn, Wilmington, DE 19850-5437, US
Barlaan, Christine, F-51100 Reims, FR
Steelman, Gary Banks, Wilmington, DE 19850-5437, US
Alford, Vernon, Raritan, NJ 08869, US
(74) Wahlström, Christer, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE

C07D 471/04 → (51) C07D 265/30

C07D 471/04 → (51) C07D 487/04

- (51) **C07D 471/14** (11) **1 325 006 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964561.3 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41572 06.08.2001
(87) WO 02/012442 2002/07 14.02.2002
(88) 01.05.2003
(30) 07.08.2000 US 223669 P
(54) • HETEROCYCLISCHE VERBINDUNGEN ALS LIGANDEN DES GABA-A-REZEPTORS
• HETEROCYCLIC COMPOUNDS AS LIGANDS OF THE GABA A? RECEPTOR
• COMPOSES HETEROCYCLIQUES EN TANT QUE LIGANDS DU RECEPTEUR GABA A?
(71) NEUROGEN CORPORATION, 35 N.E. Industrial Road, Branford, CT 06405, US
PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017-5755, US
(72) MAYNARD, George, Clinton, CT 06413, US
YOHANNES, Daniel, New London, CT 06320, US
YUAN, Jun, Guilford, CT 06437, US
XIE, Linghong, Guilford, CT 06437, US
GHOSH, Manuka, Branford, CT 06405, US
LUKE, George, P., Clinton, CT 06413, US
LIU, Xiaojun, New London, CT 06320, US
NAGEL, Art, Gales Ferry, CT 06335, US

- VINCENT, Lawrence, Albert, Moosup, CT 06354, US
CURRIE, Kevin, S., North Branford, CT 06471, US
WANG, Zhe-Qing, East Haven, CT 06512, US
LEE, Kyungae, Guilford, CT 06437, US
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **C07D 471/14** (11) **1 325 007 A2***
C07D 519/00 C07D 471/20
A61K 31/5025 A61K 31/503
A61P 9/00
// (C07D471/14, 241:00, 221:00), C07D209:00, (C07D519/00, 495:04), C07D471:14, (C07D519/00, 471:14), C07D471:04, (C07D471/20, 241:00, 221:00), C07D209:00
(25) En (26) En
(21) 01973080.3 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28972 17.09.2001
(87) WO 02/028858 2002/15 11.04.2002
(88) 29.08.2002
(30) 02.10.2000 US 237477 P
(54) • HEXAHYDROPYRAZINO[1'2':1,6]-PYRIDO[3,4-B]INDOLE-1,4-DION-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON CARDIOVASKULÄREN ERKRANKUNGEN UND EREKTIONSSTÖRUNGEN
• HEXAHYDROPYRAZINO[1'2':1,6]-PYRIDO[3,4-B]INDOLE-1,4-DIONE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF CARDIOVASCULAR DISORDERS AND ERECTILE DYSFUNCTION
• DERIVES D'HEXAHYDROPYRAZINO[1'2':1,6]-PYRIDO[3,4-B]INDOLE-1,4-DIONE POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES CARDIOVASCULAIRES ET DE LA DYSFONCTION ERECTILE
(71) Lilly Icos LLC, 1209 Orange Street, Wilmington, DE 19801, US
(72) ORME, Mark, W., Seattle, WA 98103, US
SAWYER, Jason, Scott, Indianapolis, IN 46220, US
DAUGAN, Alain C, c/o Glaxo Smith Kline Courtaboeuf, 91940 Les Ulis, FR
BROWN, Raymond, F., Fishers, IN 46038, US
SCHULTZE, Lisa, M., Woodinville, WA 98072, US
(74) Richardson, Kate, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C07D 471/20 → (51) C07D 471/14

C07D 473/18 → (51) C07D 405/04

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 325 008 A1***
A61K 31/4985 A61P 3/10
// (C07D487/04, 241:00), C07D209:00
(25) En (26) En
(21) 01962869.2 (22) 24.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08520 24.07.2001
(87) WO 02/010169 2002/06 07.02.2002
(30) 31.07.2000 EP 00116517
(54) • PIPERAZIN DERIVATE
• PIPERAZINE DERIVATIVES
• DERIVES DE LA PIPERAZINE
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
VERNALIS RESEARCH LIMITED, Oakdene Court, 613 Reading Road, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
(72) BENTLEY, Jonathan, Mark, Reading, Berkshire, GB
HEBEISEN, Paul, CH-4052 Basle, CH
MULLER, Marc, F-68300 St. Louis, FR

- RICHTER, Hans, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
ROEVER, Stephan, 79594 Inzlingen, DE
MATTEI, Patrizio, CH-4125 Riehen, CH
TAYLOR, Sven, F-68400 Riedisheim, FR
(74) Waschbüsch, Klaus, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basle, CH

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 325 009 A2***
A61K 31/4985 A61K 31/519
A61K 31/437 A61K 31/4365
A61P 29/00 A61P 37/00
C07D 471/04 C07D 513/04
// (C07D487/04, 241:00), C07D235:00, (C07D487/04, 239:00), C07D231:00, (C07D471/04, 235:00), C07D221:00, (C07D513/04, 277:00), C07D221:00
(25) En (26) En
(21) 01979911.3 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42387 27.09.2001
(87) WO 02/028860 2002/15 11.04.2002
(88) 06.09.2002
(30) 03.10.2000 US 223304 P
(54) • AMINO SUBSTITUIERTE TETRACYCLISCHE VERBINDUNGEN ZUR ANWENDUNG ALS ENTZÜNDUNGSVERHÜTENDE MITTEL UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN
• AMINO-SUBSTITUTED TETRACYCLIC COMPOUNDS USEFUL AS ANTI-INFLAMMATORY AGENTS AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING SAME
• COMPOSES TETRACYCLIQUES AMINO-SUBSTITUEES UTILES EN TANT QU'AGENTS ANTI-INFLAMMATOIRES ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES CONTENANT
(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) BEAULIEU, Francis, Laprairie, Québec J5R 5M4, CA
OUELLET, Carl, Boucherville, Québec J4B 2Y3, CA
BELEMA, Makonen, New Haven, CT 06511, US
QIU, Yaping, Windsor, CT 06095, US
YANG, Xuejie, Middletown, CT 06457, US
ZUSI, Fred, C., Hamden, CT 06514, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 325 010 A1***
C07D 487/08 A61K 31/519
A61P 29/00
// (C07D487/04, 239:00), C07D239:00, (C07D487/04, 241:00), C07D239:00, (C07D487/08, 239:00), C07D239:00, (C07D487/08, 241:00), C07D239:00
(25) De (26) De
(21) 01982417.6 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11702 10.10.2001
(87) WO 02/030934 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 DE 10050661
(54) • SUBSTITUIERTE 3,4-DIHYDRO-PYRIMIDO 1,2-AJPYRIMIDINE UND 3,4-DIHYDRO-PYRAZINO 1,2-AJPYRIMIDINE
• SUBSTITUTED 3,4-DIHYDRO-PYRIMIDO 1,2-AJPYRIMIDINES AND 3,4-DIHYDRO-PYRAZINO 1,2-AJPYRIMIDINES
• 3,4-DIHYDRO-PYRIMIDO 1,2-AJPYRIMIDINES SUBSTITUEES ET 3,4-DIHYDRO-PYRAZINO 1,2-AJPYRIMIDINES SUBSTITUEES

- (71) Grünenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE
- (72) GERLACH, Matthias, 63636 Brachtal, DE
MAUL, Corinna, 52066 Aachen, DE
JAGUSCH, Utz-Peter, 52066 Aachen, DE

C07D 487/08 → (51) C07D 487/04

- (51) **C07D 487/14** (11) **1 325 011 A2***
A61K 31/407 A61P 35/00
C07D 403/14
// (C07D487/14, 209:00, 209:00), C07D209:00
- (25) En (26) En
- (21) 01972948.2 (22) 24.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/27728 24.09.2001
- (87) WO 02/028861 2002/15 11.04.2002
- (88) 01.08.2002
- (30) 29.09.2000 US 236616 P
- (54) • *VERFAHREN UND VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG PROLIFERATIVER ERKRANKUNGEN*
• *METHODS AND COMPOUNDS FOR TREATING PROLIFERATIVE DISEASES*
• *PROCEDES ET COMPOSES POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES PROLIFERANTES*

- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) ENGLER, Thomas, Albert, Indianapolis, IN 46236, US
FURNESS, Kelly, Wayne, Avon, Indiana 46123, US
MALHOTRA, Sushant, Indianapolis, Indiana 46220, US
BRIGGS, Stephen, Lyle, Indianapolis, IN 46278, US
BROOKS, Harold, Burns, Carmel, IN 46033, US
CLAWSON, David, Keyes, Indianapolis, Indiana 46202, US
SANCHEZ-MARTINEZ, Concepcion, E-28100 Alcobendas, ES
ZHANG, Faming, Carmel, IN 46033, US
ZHU, Guoxin, Noblesville, IN 46060, US
- (74) Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

C07D 513/04 → (51) C07D 281/06

C07D 513/04 → (51) C07D 487/04

C07D 513/14 → (51) C07D 281/06

C07D 519/00 → (51) C07D 471/14

- (51) **C07F 1/08** (11) **1 325 012 A2***
C07F 3/02 C07F 3/06
C07F 13/00 C07F 15/02
C07F 15/06
- (25) En (26) En
- (21) 01981466.4 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31758 10.10.2001
- (87) WO 02/030948 2002/16 18.04.2002
- (88) 18.07.2002
- (30) 11.10.2000 US 686684
11.10.2000 US 686046
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AMINOSÄURECHELATEN, DIE FREI VON STÖRENDE IONEN SIND*

- *A COMPOSITION AND METHOD FOR PREPARING AMINO ACID CHELATES FREE OF INTERFERING IONS*
- *COMPOSITION ET PROCEDE POUR PREPARER DES CHELATES D'ACIDE AMINE EXEMPTS D'IONS INTERFERANTS*

- (71) ALBION INTERNATIONAL, INC., 101 North Main, P.O.Box 750, Clearfield Utah 84015, US
- (72) ASHMEAD, Stephen, D., Clinton, UT 84015, US
WHEELWRIGHT, David, C., Layton, UT 84041, US
ERICSON, Clayton, Morgan, UT 84050, US
PEDERSEN, Mark, Kaysville, UT 84037, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

C07F 3/02 → (51) C07F 1/08

C07F 3/06 → (51) C07F 1/08

C07F 5/02 → (51) G01N 21/25

C07F 7/18 → (51) C08G 77/392

C07F 9/6558 → (51) C07D 405/04

C07F 9/6561 → (51) C07D 405/04

C07F 9/6571 → (51) C07F 15/00

C07F 13/00 → (51) C07F 1/08

- (51) **C07F 15/00** (11) **1 325 013 A2***
C07F 9/6571 B01J 31/18
C07B 53/00 C07H 9/02
- (25) En (26) En
- (21) 01950115.4 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 01/00517 06.07.2001
- (87) WO 02/004466 2002/03 17.01.2002
- (88) 28.03.2002
- (30) 07.07.2000 NL 1015655
- (54) • *KATALYSATOR FÜR ASYMMETRISCHE HYDROGENIERUNG*
• *CATALYST FOR ASYMMETRIC (TRANSFER) HYDROGENATION*
• *CATALYSEUR UTILISE EN VUE DE REALISER UNE HYDROGENATION(TRANSFERT) ASYMETRIQUE*

- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) BERG VAN DEN, Michel, NL-9714 EN Groningen, NL
MINNAARD, Adriaan, Jacobus, NL-9801 BB Zuidhorn, NL
FERINGA, Ben, NL-9765 EP Paterswolde, NL
VRIES DE, Johannes, Gerardus, NL-6228 GZ Maastricht, NL
- (74) Jacobs, Monique S.N., et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen Postbus 9, 6160 MA Geleen, NL

C07F 15/02 → (51) C07F 1/08

C07F 15/06 → (51) C07F 1/08

C07H 9/02 → (51) C07F 15/00

- (51) **C07H 13/02** (11) **1 325 014 A2***
C07C 229/24 C07C 229/36
C07C 233/47 C07C 233/49
A61K 31/7024 A61K 31/195
A61K 31/16 A61P 43/00
A61P 39/00

- (25) En (26) En
- (21) 01971269.4 (22) 21.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/29569 21.09.2001
- (87) WO 02/024715 2002/12 28.03.2002
- (88) 08.05.2003
- (30) 22.09.2000 US 234720 P
- (54) • *GAMMA-HYDROXYBUTYRATZUSAMMENSETZUNGEN MIT KOHLENHYDRAT-, LIPID- ODER AMINSÄURETRÄGER*
• *GAMMA-HYDROXYBUTYRATE COMPOSITIONS CONTAINING CARBOHYDRATE, LIPID OR AMINO ACID CARRIERS*
• *COMPOSITIONS DE GAMMA-HYDROXYBUTYRATE CONTENANT DES EXCIPIENTS GLUCIDES, LIPIDES, OU ACIDES AMINES*
- (71) Orphan Medical Inc., Suite 475, 13911 Ridgedale Drive, Minnetonka, MN 55305, US
Miller, Brian L., 21508 Maple Avenue, Rogers, MN 55374, US
- (72) MILLER, Brian, L., Rogers, MN 55374, US
MAMELAK, Mortimer, Toronto, M2J 2N2, CA
HOUGHTON, William, C., St. Paul, MN 55105, US
REARDAN, Dayton, T., Excelsior, MN 55331, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

- (51) **C07H 15/04** (11) **1 325 015 A1***
(25) En (26) En

- (21) 01958095.0 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/00658 10.07.2001
- (87) WO 02/004473 2002/03 17.01.2002
- (30) 12.07.2000 FI 20001655
- (54) • *METHODE ZUM KRISTALLISIEREN VON MALTITOL*
• *A METHOD OF CRYSTALLIZING MALTITOL*
• *PROCEDE DE CRISTALLISATION DU MALTITOL*

- (71) Danisco Sweeteners Oy, Keilaranta 9, 02150 Espoo, FI
- (72) NURMI, Juha, FIN-02400 Kirkkonummi, FI
EROMA, Olli-Pekka, FIN-48100 Kotka, FI
HEIKKILÄ, Heikki, FIN-02320 Espoo, FI
NYGREN Johanna, F-08700 Virkkala, FI
- (74) Puranen, Maija-Liisa, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **C07H 19/06** (11) **1 325 016 A2***
C07H 19/10 C07H 19/16

- (25) De (26) De
- (21) 00962214.3 (22) 10.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 00/02755 10.08.2000
- (87) WO 01/012642 2001/08 22.02.2001
- (88) 07.06.2001
- (30) 12.08.1999 DE 19938092
- (54) • *NUCLEOSIDDERIVATE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*

- NUCLEOSIDE DERIVATIVES AND A METHOD FOR PRODUCING SAME
 - DERIVES DE NUCLEOSIDE ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE
- (72) BERLIN, Kurt, 14532 Stahnsdorf, DE
- (74) Schubert, Klemens, Dr., et al, Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

- (51) **C07H 19/10** (11) **1 325 017 A2***
C07H 21/00 C07K 17/06
- (25) En (26) En
- (21) 01972369.1 (22) 11.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01650 11.09.2001
- (87) WO 02/020150 2002/11 14.03.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 11.09.2000 US 659599
- (54) • PHOTOLABILE SCHUTZGRUPPEN
• PHOTOCLEAVABLE PROTECTING GROUPS
• GROUPE DE PROTECTION PHOTOCLEAVABLES
- (71) Affymetrix, Inc., 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) MCGALL, Glenn, H., Mountain View, CA 94040, US
BARONE, Anthony, D., San Jose, CA 95125, US
- (74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co St. Botholp's House 7-9 St. Botholp's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

C07H 19/10 → (51) C07H 19/06

C07H 19/16 → (51) C07H 19/06

C07H 21/00 → (51) C07H 19/10

C07H 21/00 → (51) C12N 15/67

- (51) **C07H 21/02** (11) **1 325 018 A1***
C07H 21/04 A61K 48/00
C12N 15/85 C12N 15/86
C12Q 1/68 C12P 19/34
- (25) En (26) En
- (21) 01968832.4 (22) 12.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28572 12.09.2001
- (87) WO 02/022636 2002/12 21.03.2002
- (30) 15.09.2000 US 663834
- (54) • ANTISENSE-MODULATION DER HER-2-EXPRESSION
• ANTISENSE MODULATION OF HER-2 EXPRESSION
• MODULATION ANTISENS DE L'EXPRESSION DE HER-2
- (71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) BENNETT, C., Frank, Carlsbad, CA 92008, US
COWSERT, Lex, M., San Mateo, CA 94402, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C07H 21/02** (11) **1 325 019 A1***
C07H 21/04 A61K 48/00
C12Q 1/68 C12P 19/34
C12N 15/85 C12N 15/86
- (25) En (26) En
- (21) 01970728.0 (22) 10.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28235 10.09.2001
- (87) WO 02/022635 2002/12 21.03.2002
- (30) 11.09.2000 US 659791
- (54) • ANTISENSE-MODULATION DER CLUSTERIN-EXPRESSION
• ANTISENSE MODULATION OF CLUSTERIN EXPRESSION
• MODULATION ANTISENS DE L'EXPRESSION DE LA CLUSTERINE
- (71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) MONIA, Brett, P., La Costa, CA 92009, US
FREIER, Susan, M., San Diego, CA 92122, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07H 21/02 → (51) A61K 48/00

C07H 21/02 → (51) C07H 21/04

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 325 020 A1***
C07H 21/02 C07K 5/00
C07K 14/00 C12Q 1/68
C12N 1/21 C12N 15/63
C12N 15/85 C12N 15/86
- (25) En (26) En
- (21) 01910321.7 (22) 09.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/00544 09.01.2001
- (87) WO 02/024721 2002/12 28.03.2002
- (30) 20.09.2000 US 234211 P
- (54) • 21 HUMANE SEZERNIERTE PROTEINE
• 21 HUMAN SECRETED PROTEINS
• 21 PROTEINES HUMAINES SECRETEES
- (71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20878, US
- (72) KOMATSOSULIS, George, A., Silver Spring, MD 20901, US
BAKER, Kevin, P., Darnestown, MD 20878, US
ROSEN, Craig, A., Laytonville, MD 20882, US
BIRSE, Charles, E., North Potomac, MD 20878, US
SOPPET, Daniel, R., Centreville, MD 22020, US
OLSEN, Henrik, S., Gaithersburg, MD 20878, US
NI, Jian, Rockville, MD 20853, US
FISCELLA, Michele, Bethesda, MD 20817, US
MOORE, Paul, A., Germantown, MD 20874, US
WEI, Ping, Brookeville, MD 20833, US
EBNER, Reinhard, Gaithersburg, MD 20878, US
DUAN, D., Roxanne, Bethesda, MD 20817, US
SHI, Yanggu, Gaithersburg, MD 20878, US
CHOI, Gil, H., Rockville, MD 20850, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 325 021 A1***
C07H 21/02 C07K 5/00
C07K 14/00 C12Q 1/68
C12N 1/21 C12N 15/63
C12N 15/85 C12N 15/86
- (25) En (26) En
- (21) 01910338.1 (22) 17.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/01387 17.01.2001
- (87) WO 02/016387 2002/09 28.02.2002
- (30) 18.08.2000 US 226380 P
05.01.2001 US 259803 P
- (54) • 12 MENSCHLICHE SEKRETIERTE PROTEINE
• 12 HUMAN SECRETED PROTEINS
• 12 PROTEINES HUMAINES SECRETEES
- (71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US
- (72) ROSEN, Craig, A., Laytonville, MD 20882, US
KOMATSOSULIS, George, A., Silver Spring, MD 20901, US
BAKER, Kevin, P., Darnestown, Maryland 20878, US
BIRSE, Charles, E., North Potomac, MD 20878, US
SOPPET, Daniel, R., Centreville, MD 22020, US
OLSEN, Henrik, S., Gaithersburg, MD 20878, US
MOORE, Paul, A., Germantown, MD 20874, US
WEI, Ping, Brookeville, MD 20833, US
EBNER, Reinhard, Gaithersburg, MD 20878, US
DUAN, D., Roxanne, Bethesda, MD 20817, US
SHI, Yanggu, Gaithersburg, MD 20878, US
CHOI, Gil, H., Rockville, MD 20850, US
FISCELLA, Michele, Bethesda, MD 20817, US
NI, Jian, Rockville, MD 20853, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07H 21/04 → (51) C07H 21/02

C07H 21/04 → (51) C07K 16/18

C07H 21/04 → (51) C12N 15/11

- (51) **C07J 71/00** (11) **1 325 022 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984642.7 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10734 17.09.2001
- (87) WO 02/022646 2002/12 21.03.2002
- (88) 06.06.2002
- (30) 18.09.2000 EP 00119494
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 21-HYDROXY-6,19-OXIDOPROGESTERON (21OH-6OP)
• METHOD FOR THE PREPARATION OF 21-HYDROXY-6,19-OXIDOPROGESTERONE (21OH-6OP)
• PROCEDE DE PREPARATION DE 21-HYDROXY-6,19-OXYDOPROGESTERONE (21OH-6OP)
- (71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
- (72) BURTON, Gerardo, 1602 Florida, Provincia de Buenos Aires, AR
LANTOS, Carlos, P., 1428 Buenos Aires, AR
VELEIRO, Adriana, Silvia, 1640 Martinez, AR
- (74) Jorio, Paolo, et al, Studio Torta Via Viotti 9, 10121 Torino, IT

C07J 75/00 → (51) A61K 35/22

(51) **C07K 1/00** (11) **1 325 023 A1***
G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 01978473.5 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00884 12.10.2001
(87) WO 02/030953 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 FI 20002262

- (54) • VERFAHREN ZUM MODIFIZIEREN EINER PROTEINSTRUKTUR
- METHOD FOR MODIFYING A PROTEIN STRUCTURE
- PROCEDE POUR MODIFIER LA STRUCTURE D'UNE PROTEINE

(71) Valtion Teknillinen Tutkimuskeskus VTT, Vuorimiehentie 5, 02150 Espoo, FI
(72) WOHLFAHRT, Gerd, 38110 Braunschweig, DE
BOER, Harry, FIN-00200 Helsinki, FI
KOIVULA, Anu, FIN-00210 Helsinki, FI
(74) Karvinen, Leena Maria, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

C07K 1/04 → (51) G01N 33/68

C07K 5/00 → (51) C07H 21/04

C07K 5/02 → (51) C07K 5/10

(51) **C07K 5/06** (11) **1 325 024 A1***
C12N 1/38
(25) En (26) En
(21) 01965483.9 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04144 17.09.2001
(87) WO 02/024725 2002/12 28.03.2002
(30) 18.09.2000 EP 00308139

- (54) • SELEKTIVE WACHSTUMSMEDIEN
 - SELECTIVE GROWTH MEDIA
 - MILIEU DE CROISSANCE SELECTIF
- (71) The Newcastle upon Tyne Hospitals National Health Service Trust, Freeman Road, High Heaton, Newcastle-Upon-Tyne, NE7 7DN, GB
(72) PERRY, John, David Microbiology Dept., Newcastle-Upon-Tyne Tyne & Wear NE7 7DN, GB
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07K 5/06 → (51) C07C 213/08

(51) **C07K 5/10** (11) **1 325 025 A1***
C07K 5/02 C12N 15/67
(25) En (26) En
(21) 01974491.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04529 11.10.2001
(87) WO 02/030957 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 GB 0025190

- (54) • OBERFLÄCHENAKTIVE, PEPTIDISCHE GEMINI-VERBINDUNGEN ZUR VERBESSERUNG VON TRANSFEKTIONSPROZESSEN
- PEPTIDE-BASED GEMINI SURFACTANT COMPOUNDS FACILITATING THE TRANSFER INTO CELLS

• COMPOSES TENSIOACTIFS GEMINI A BASE DE PEPTIDES FACILITANT LE TRANSFERT DANS LES CELLULES

(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
Cambridge University Technical Services Limited, The Old Schools, Cambridge University, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1TS, GB

(72) CAMILLERI, Patrick, c/o GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
KIRBY, Anthony John, c/o Cambridge University, Cambridge CB2 1EW, GB
MCGREGOR, Caroline, c/o Cambridge University, Cambridge CB2 1EW, GB
PERRIN, Christele, c/o GlaxoSmithKline, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(74) Lawrence, Geoffrey Mark Prouse, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07K 5/11** (11) **1 325 026 A2***
A61K 38/07

(25) En (26) En
(21) 01943989.2 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) RU 01/00199 15.05.2001
(87) WO 02/030955 2002/16 18.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 09.10.2000 RU 2000125353

- (54) • TETRAPEPTID ZUR STIMULATION DER FUNKTIONELLEN AKTIVITÄT VON HEPATOCYTEN UND SEINE THERAPEUTISCHE ANWENDUNG
- TETRAPEPTIDE STIMULATING FUNCTIONAL ACTIVITY OF HEPATOCYTES AND ITS THERAPEUTICAL USE
- SUBSTANCE TETRAPEPTIDIQUE STIMULANT L'ACTIVITE FONCTIONNELLE DES HEPATOCYTES, SUBSTANCE PHARMACOLOGIQUE OBTENUE SUR CETTE BASE ET PROCEDE D'APPLICATION

(71) Sankt-Peterburgskaya Obschestvennaya Organizatsia "Sankt-Peterburgskiy Institut Bioregulyatsii i Gerontologii Szo Ramm", Dynamo Prospect, 3, St. Petersburg 197110, RU

(72) KHAVINSON, Vladimir Khatskelevich, St.Petersburg, 197374, RU

(74) Zimmermann, Hans, Dr., et al, A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

(51) **C07K 7/00** (11) **1 325 027 A2***
(25) De (26) De

(21) 01986693.8 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03849 09.10.2001
(87) WO 02/030958 2002/16 18.04.2002
(88) 12.12.2002
(30) 09.10.2000 DE 10050091

- (54) • CASEIN-PEPTIDFRAGMENTE MIT WACHSTUMSBEEINFLUSSENDER AKTIVITÄT AUF ZELLKULTUREN
- CASEIN PEPTIDE FRAGMENTS WITH GROWTH-INFLUENCING ACTIVITY ON CELL CULTURES
- FRAGMENT PEPTIDIQUE DE CASEINE PRESENTANT UNE ACTIVITE INFLUANT SUR LA CROISSANCE DE CULTURES CELLULAIRES

(71) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF), Mascheroder Weg 1, 38124 Braunschweig, DE

Universidad Nacional Del Litoral, Paraje El Pozo, C.C. 242, 3000 Santa Fe, AR

(72) CLAUS, Juan, 3000 Santa Fe, AR
COMINI, Marcelo, 3000 Santa Fe, AR
TONARELLI, Georgina, 3000 Santa Fe, AR
PERIN, Juan, Carlos, 3000 Santa Fe, AR
SALVETTI, Jorge, Luis, 3000 Santa Fe, AR
FRANK, Ronald, 38124 Braunschweig, DE

(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

C07K 7/08 → (51) A61K 38/17

C07K 7/08 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/00** (11) **1 325 028 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973893.9 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01333 19.09.2001
(87) WO 02/024727 2002/12 28.03.2002
(88) 19.12.2002
(30) 19.09.2000 US 233482 P

- (54) • INHIBITOREN VON IAPP FIBRILLENBILDUNG UND IHRE VERWENDUNGEN
- NEW INHIBITORS OF IAPP FIBRIL FORMATION AND USES THEREOF
- NOUVEAUX INHIBITEURS DE LA FORMATION DE FIBRILLES D'IAPP ET UTILISATIONS ASSOCIEES

(71) UNIVERSITY OF TORONTO, 27 King's College Circle, Toronto, Ontario M5S 1A1, CA

(72) FRASER, Paul, Toronto, Ontario M6S 3L9, CA

(74) Bösl, Raphael, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

C07K 14/00 → (51) C07H 21/04

C07K 14/075 → (51) C12N 15/86

C07K 14/195 → (51) A01N 61/00

C07K 14/195 → (51) C12N 15/82

C07K 14/315 → (51) C12N 15/31

C07K 14/415 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/435** (11) **1 325 029 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970558.1 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26026 14.09.2001
(87) WO 02/026801 2002/12 04.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 28.09.2000 US 236088 P

- (54) • SEKRETIERTE PROTEINE UND IHRE VERWENDUNGEN
 - SECRETED PROTEINS AND THEIR USES
 - NOUVELLES PROTEINES SECRETEES ET UTILISATIONS DE CES DERNIERES
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Drop Code 1104, Indianapolis, IN 46285, US

- (72) SU, Eric, Wen, Carmel, In 46032, US
WANG, He, Carmel, IN 46033, US
- (74) Kent, Lindsey Ruth, Eli Lilly and Company Limited, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
-
- C07K 14/435** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/47** → (51) A01K 67/033
-
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/47** → (51) C12Q 1/68
-
- C07K 14/47** → (51) G01N 33/68
-
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 325 030 A2***
C12N 15/12 C12N 15/63
C12N 5/10 C07K 16/28
C12Q 1/68 G01N 33/53
A61K 38/17
- (25) En (26) En
(21) 01929469.3 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/03542 28.03.2001
(87) WO 01/072773 2001/40 04.10.2001
(88) 17.04.2003
(30) 29.03.2000 US 192934 P
18.05.2000 US 205026 P
18.05.2000 US 205020 P
19.05.2000 US 205769 P
19.05.2000 US 205767 P
- (54) • *ISOLIERTE GENE AUS DENDRITISCHEN ZELLEN, IHRE GENPRODUKTE; UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*
• *GENES ISOLATED FROM DENDRITIC CELLS, GENE PRODUCTS AND METHODS EMPLOYING THE SAME*
• *COMPOSES ORGANIQUES*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
MC NL PT SE TR
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) WERNER, Gudrun, A-1230 Vienna, AT
PHARES, William, CH-4048 Basel, CH
JARITZ, Markus, A-5020 Salzburg, AT
LAPP, Hilmar, A-1120 Vienna, AT
KALTHOFF, Frank, Stephan, A-2353 Guntramsdorf, AT
- (74) Gros, Florent, Novartis AG, 4002 Basel, CH
-
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 325 031 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977746.5 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32059 15.10.2001
(87) WO 02/030980 2002/16 18.04.2002
(88) 24.04.2003
(30) 13.10.2000 US 688307
- (54) • *VERWENDUNG VON ANTIKÖRPERN GEGEN HUMANES INTEGRIN ALPHA D ZUR BEHANDLUNG VON RÜCKENMARKVERLETZUNGEN*
• *USE OF ANTI-HUMAN INTEGRIN ALPHA D ANTIBODIES TO TREAT SPINAL CORD INJURY*
• *NOUVELLE SOUS-UNITE D'INTEGRINE ALPHA (G)(B)2 HUMAINE*
- (71) ICOS CORPORATION, 22021 20th Avenue, S.E., Bothell, WA 98021, US
- (72) GALLATIN, W., Michael, Mercer Island, WA 98040, US
VAN DER VIEREN, Monica, Seattle, WA 98133, US
- (74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 325 032 A2***
C07K 16/28 A61K 38/17
C12N 15/12 C12N 15/85
C12Q 1/68 G01N 33/50
- (25) En (26) En
(21) 01981410.2 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31392 05.10.2001
(87) WO 02/028902 2002/15 11.04.2002
(88) 05.12.2002
(30) 05.10.2000 US 238557 P
- (54) • *NECTIN POLYPEPTIDE, POLYNUCLEOTIDE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *NECTIN POLYPEPTIDES, POLYNUCLEOTIDES, METHODS OF MAKING AND USE THEREOF*
• *POLYPEPTIDES DE NECTINE, POLYNUCLEOTIDES, PROCÉDES DE FABRICATION ET UTILISATION*
- (71) IMMUNEX CORPORATION, 51 University Street, Seattle Washington 98101, US
- (72) BAUM, Peter R, Seattle, WA 98115, US
FANSLow III, William C, Normandy Park, WA 98166, US
LOFTON, Timothy E, Marysville, WA 98270, US
SORENSEN, Eric A, Lynnwood, WA 98037, US
YOUAKIM, Adel, Seattle, WA 98116, US
-
- C07K 14/705** → (51) A61K 38/17
-
- C07K 14/705** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/715** → (51) C12N 15/00
-
- C07K 14/745** → (51) C12N 15/67
-
- C07K 16/10** → (51) A61K 39/385
-
- C07K 16/12** → (51) A01N 61/00
-
- C07K 16/12** → (51) A61K 39/02
-
- (51) **C07K 16/18** (11) **1 325 033 A2***
A61K 39/00 A61K 39/395
C12N 5/12 C12N 15/12
C07H 21/04
- (25) En (26) En
(21) 01977478.5 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31103 04.10.2001
(87) WO 02/030985 2002/16 18.04.2002
(88) 05.12.2002
(30) 10.10.2000 US 239309 P
- (54) • *INHIBIERUNG VON C5 KOMPLEMENT-AKTIVIERUNG FÜR DIE BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON XENO-TRANSPLANTAT ODER AKUTE VASKULÄRE ABSTOSSUNG*
• *INHIBITION OF COMPLEMENT C5 ACTIVATION FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF DELAYED XENOGRAFT OR ACUTE VASCULAR REJECTION*
- *INHIBITION DE L'ACTIVATION DU COMPLEMENT C5 POUR LE TRAITEMENT ET LA PREVENTION DU REJET DIFFERE D'UNE XENO GREFFE OU D'UN REJET VASCULAIRE AIGU*
- (71) Tanox, Inc., 10301 Stella Link, Suite 110, Houston, TX 77025, US
- (72) FUNG, Michael, S., C., Houston, TX 77025, US
SUN, Bill, N., C., Bellaire, TX 77041, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- C07K 16/18** → (51) A01K 67/033
-
- C07K 16/18** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 16/28** → (51) C07K 14/705
-
- C07K 16/28** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 16/40** → (51) C12N 9/88
-
- C07K 17/06** → (51) C07H 19/10
-
- C07K 19/00** → (51) A61K 39/385
-
- C07K 19/00** → (51) A61K 39/395
-
- C07K 19/00** → (51) C12N 15/31
-
- (51) **C08B 30/12** (11) **1 325 034 A1***
C08B 30/20 A61K 47/36
A61K 9/16 A61K 9/50
- (25) En (26) En
(21) 01975098.3 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02163 05.10.2001
(87) WO 02/028908 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 SE 0003616
08.01.2001 US 260491 P
- (54) • *PHARMAZEUTISCH AKZEPTABLE STÄRKE*
• *PHARMACEUTICALLY ACCEPTABLE STARCH*
• *AMIDON PHARMACEUTIQUEMENT ACCEPTABLE*
- (71) JAGOTEC AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz, CH
(72) GUSTAFSSON, Nils, Ove, S-246 50 Löddeköpinge, SE
BERDEN, Per, S-121 36 Malmö, SE
JÖNSSON, Monica, S-230 40 Bara, SE
LAAKSO, Timo, Bedfordshire SG17 5PF, GB
RESLOW, Mats, S-227 38 Lund, SE
- (74) Larsson, Kjell, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE
-
- (51) **C08B 30/12** (11) **1 325 035 A1***
C08B 30/20 A61K 47/36
A61K 9/16 A61K 9/50
- (25) En (26) En
(21) 01975101.5 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02168 05.10.2001
(87) WO 02/028909 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 SE 0003616
08.01.2001 US 260491 P
- (54) • *STÄRKE*
• *STARCH*
• *AMIDON*

- (71) JAGOTEC AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz, CH
- (72) GUSTAFSSON, Nils, Ove, S-246 50 Löddeköpinge, SE
BERDEN, Per, S-121 36 Malmö, SE
JÖNSSON, Monica, S-230 40 Bara, SE
LAAKSO, Timo, Bedfordshire SG17 5PF, GB
RESLOW, Mats, S-227 38 Lund, SE
- (74) Larsson, Kjell, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE
-
- C08B 30/20** → (51) C08B 30/12
-
- C08F 2/22** → (51) C09D 5/02
-
- C08F 2/24** → (51) C08F 118/08
-
- (51) **C08F 2/26** (11) **1 325 036 A2***
C08F 14/18
- (25) En (26) En
(21) 01981361.7 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/30975 03.10.2001
(87) WO 02/028925 2002/15 11.04.2002
(88) 11.07.2002
(30) 04.10.2000 US 237516 P
18.07.2001 US 908265
- (54) • *EMULSIONSPOLYMERISATIONSVERFAHREN ZER HERSTELLUNG VON FLUO-RELASTOPLASTEN*
• *EMULSION POLYMERIZATION PROCESS FOR PRODUCING FLUOROELASTOMERS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ELASTOMERES FLUORES*
- (71) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C., Bellevue Park Corporate Center, 300 Bellevue Parkway, Wilmington, DE 19809, US
- (72) TANG, Phan, Linh, West Chester, PA 19382, US
- (74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- C08F 2/32** → (51) C08J 9/28
-
- C08F 2/34** → (51) C08F 10/00
-
- C08F 2/38** → (51) C08F 118/08
-
- (51) **C08F 2/44** (11) **1 325 037 A2***
C08K 3/34
- (25) En (26) En
(21) 01971095.3 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28990 17.09.2001
(87) WO 02/024757 2002/12 28.03.2002
(88) 04.07.2002
(30) 21.09.2000 US 234263 P
- (54) • *WÄSSRIGE DISPERSION AUS NANOVERBUNDWERKSTOFFEN MIT HOHER SAUREKONZENTRATION*
• *HIGH ACID AQUEOUS NANOCOMPOSITE DISPERSIONS*
• *DISPERSIONS NANOCOMPOSITES AQUEUES A TENEUR ELEVEE D'ACIDE*
- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) LORAH, Dennis, Paul, Lansdale, PA 19446, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB
-
- (51) **C08F 2/44** (11) **1 325 038 A2***
C08K 9/04 C08F 265/06
- (25) En (26) En
(21) 01971096.1 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28991 17.09.2001
(87) WO 02/024758 2002/12 28.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 21.09.2000 US 234263 P
- (54) • *EMULSIONSPOLYMERISATIONSVERFAHREN IN ANWESENHEIT VON LEICHTMODIFIZIERTEM TON UND DAMIT HERGESTELLTE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *EMULSION POLYMERIZATION METHODS INVOLVING LIGHTLY MODIFIED CLAY AND COMPOSITIONS COMPRISING SAME*
• *PROCEDES DE POLYMERISATION PAR EMULSION METTANT EN OEUVRE UN ARGILE LEGEREMENT MODIFIE ET DES COMPOSITIONS RENFERMANT CELUI-CI*
- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) LORAH, Dennis, Paul, Lansdale, PA 19446, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB
-
- C08F 2/48** → (51) B05D 3/06
-
- (51) **C08F 4/02** (11) **1 325 039 A1***
C08F 4/64 C08F 10/00
- (25) En (26) En
(21) 01975490.2 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30275 27.09.2001
(87) WO 02/032968 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 US 687734
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KATALYSATORSYSTEMS UND DESSEN VERWENDUNG IN EINEM POLYMERISATIONSVERFAHREN*
• *A METHOD FOR PREPARING A CATALYST SYSTEM AND ITS USE IN A POLYMERIZATION PROCESS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN SYSTEME DE CATALYSEUR ET SON UTILISATION DANS UN PROCEDE DE POLYMERISATION*
- (71) Univation Technologies LLC, Suite 1950, 5555 San Felipe, Houston, TX 77056, US
- (72) KAO, Sun-Chueh, Belle Mead, NJ 08502, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boult Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- C08F 4/02** → (51) C08F 10/00
-
- (51) **C08F 4/26** (11) **1 325 040 A2***
C08F 136/06
- (25) En (26) En
(21) 01977379.5 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30855 02.10.2001
(87) WO 02/030997 2002/16 18.04.2002
(88) 24.07.2002
-
- (30) 12.10.2000 US 239837 P
- (54) • *KATALYSTSYSTEM FÜR DIE HERSTELLUNG VON POLYBUTADIEN MIT HOHEM CIS GEGHALT*
• *CATALYST SYSTEM FOR HIGH-CIS POLYBUTADIENE*
• *SYSTEME CATALYSEUR POUR POLYBUTADIENE A CARACTERE CIS ELEVE*
- (71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) VAN DER HUIZEN, Adriaan, A., NL-1901 BM Castricum, NL
- POTLET, Jean-Marc, F-13680 Veloux, FR
- SABATIER, Alain, F-13680 Lacon de Provence, FR
- LE ROY, Patrick, F-13300 Salon de Provence, FR
- (74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- C08F 4/40** → (51) C08F 246/00
-
- C08F 4/64** → (51) C08F 4/02
-
- C08F 4/645** → (51) C08F 10/00
-
- (51) **C08F 6/00** (11) **1 325 041 A2***
C08F 6/28
- (25) En (26) En
(21) 01971055.7 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28890 17.09.2001
(87) WO 02/028916 2002/15 11.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 04.10.2000 US 678814
- (54) • *LÖSUNGSMITTELEXTRAKTION VON NIEDRIGEM MOLEKULARGEWICHT, KOMPONENTEN AUS FESTEN POLYMEREN*
• *SOLVENT EXTRACTION OF LOW MOLECULAR WEIGHT COMPONENTS FROM SOLID POLYMERS*
• *EXTRACTION AU SOLVANT DE COMPOSANTS DE FAIBLE POIDS MOLECULAIRE CONTENUS DANS DES POLYMERES SOLIDES*
- (71) CHEVRON PHILLIPS CHEMICAL COMPANY LP, 1301 McKinney, 34th Floor, Houston, TX 77010, US
- (72) CHING, Ta, Yen, Novato, CA 94945, US
- CAI, Gangfeng, Danville, CA 94526, US
- YANG, Hu, San Ramon, CA 94583, US
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- C08F 6/28** → (51) C08F 6/00
-
- (51) **C08F 8/04** (11) **1 325 042 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966220.4 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/26551 24.08.2001
(87) WO 02/016449 2002/09 28.02.2002
(88) 16.05.2002
(30) 25.08.2000 US 227891 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SELEKTIV HYDRIERTEN BLOCKCOPOLYMEREN AUS VINYLAROMATISCHEN KOHLENWASSERSTOFFEN UND KONJUGIERTEN DIENEN*

- A METHOD FOR MAKING SELECTIVELY HYDROGENATED BLOCK COPOLYMERS OF VINYL AROMATIC HYDROCARBONS AND CONJUGATED DIENES
 - PROCEDE D'ELABORATION DE COPOLYMERES A BLOCS A HYDROGENATION SELECTIVE, A BASE D'HYDROCARBURES DE VINYLE AROMATIQUES ET DE DIENES CONJUGUES
- (71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
- (72) JOHNSON, Kimberly, Ann, Richmodn, TX 77469, US
- DE JONG, Wouter, NL-1031 CM Amsterdam, NL
- SCHISLA, David, K., NL-1031 CM Amsterdam, NL
- (74) Kortekaas, Marcel C. J. A., KRATON Polymers Research B.V., Intellectual Property Services, P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

(51) **C08F 10/00** (11) **1 325 043 A1***
C08F 4/645 C08F 4/02
C08F 2/34

(25) En (26) En

(21) 01979350.4 (22) 01.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30651 01.10.2001
- (87) WO 02/028921 2002/15 11.04.2002
- (30) 04.10.2000 US 237893 P
- (54) • *GETRÄGERTE KATALYSATORZUSAMMENSETZUNGEN*
• *SUPPORTED CATALYST COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE CATALYSEURS SUR SUPPORT*
- (71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
- (72) JACOBSEN, Grant, B., Houston, TX 77005, US
- SPRINGS, Marc, A., Angleton, TX 77515, US
- WILSON, Lawrence, D., Lake Jackson, TX 77566, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C08F 10/00 → (51) C08F 4/02

C08F 14/18 → (51) C08F 2/26

(51) **C08F 118/08** (11) **1 325 044 A1***
C08F 2/24 C08F 2/38
A61K 9/28 A61K 9/50
A61K 7/42 C08F 271/02

(25) De (26) De

(21) 01982350.9 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11053 25.09.2001
- (87) WO 02/026845 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 DE 10048888
10.05.2001 DE 10122786
- (54) • *WÄSSRIGE VINYLACETAT POLYMERDISPERSION*
• *AQUEOUS POLYMER DISPERSION*
• *DISPERSION POLYMERES AQUEUSES*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) KOLTER, Karl, 67117 Limburgerhof, DE
- ANGEL, Maximilian, 67105 Schifferstadt, DE
- ZEITZ, Katrin, 67067 Ludwigshafen, DE

C08F 120/26 → (51) B29C 71/04

C08F 136/06 → (51) C08F 4/26

(51) **C08F 210/02** (11) **1 325 045 A1***
B60K 15/03

(25) En (26) En

(21) 01974537.1 (22) 15.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04594 15.10.2001
- (87) WO 02/031004 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 GB 0025195
- (54) • *FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER*
• *LIQUID CONTAINER*
• *RECIPIENT POUR LIQUIDE*
- (71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
- Campbell, Neil, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4 4EL, GB
- (84) GB
- (72) FATNES, Anne Marie, 3960 Stathelle, NO
- (74) Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4 4EL, GB

C08F 220/04 → (51) B29C 71/04

C08F 220/06 → (51) B29C 71/04

C08F 220/10 → (51) B29C 71/04

C08F 220/12 → (51) C08J 9/28

C08F 220/26 → (51) B29C 71/04

(51) **C08F 246/00** (11) **1 325 046 A1***
C08F 4/40 C08F 293/00

(25) En (26) En

(21) 01972316.2 (22) 05.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04432 05.10.2001
- (87) WO 02/028929 2002/15 11.04.2002
- (30) 06.10.2000 EP 00308821
- (54) • *ZWITTERIONISCHE POLYMERE*
• *ZWITTERIONIC POLYMERS*
• *POLYMERES ZWITTERIONIQUES*
- (71) Biocompatibles UK Limited, Chapman House, Farnham Business Park, Weydon Lane, Farnham Surrey GU9 8QL, GB
- (72) LEWIS, Andrew Lenard, c/o Biocompatibles Limited, Farnham, Surrey GU9 8QL, GB
- WILLIS, Sean, Leo, c/o Biocompatibles Limited, Farnham, Surrey GU9 8QL, GB
- ARMES, Steven Peter, Hassocks, West Sussex BN6 8NS, GB
- LOBB, Emma Janice, West Sussex BN15 9NF, GB
- MA, Yinghua, Croydon, Surrey CR8 2ES, GB
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C08F 255/02 → (51) C08L 51/06

C08F 265/06 → (51) C08F 2/44

C08F 265/06 → (51) C09D 5/02

C08F 271/02 → (51) C08F 118/08

C08F 283/00 → (51) C08J 3/28

C08F 293/00 → (51) C08F 246/00

C08G 12/26 → (51) C08J 9/28

(51) **C08G 12/42** (11) **1 325 047 A1***
(25) De (26) De
(21) 01958046.3 (22) 02.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08940 02.08.2001
- (87) WO 02/012363 2002/07 14.02.2002
- (30) 04.08.2000 DE 10038147
- (54) • *PFROPFPOLYMERE ODER -COPOLYMERE*
• *GRAFT POLYMERS OR GRAFT COPOLYMERS*
• *POLYMERES OU COPOLYMERES GREFFES*
- (71) SÜD-CHEMIE AG, Lenbachplatz 6, 80333 München, DE
- (72) STEINMETZ, Alan, Lawrence, Louisville, KY 40205, US
- SCHALL, Norbert, 85659 Forstern, DE
- DZIWOK, Klaus, 83395 Freilassing, DE
- COUELLE, Helmut, 85356 Freising, DE
- SIMON, Wolfgang, 85375 Neufahrn, DE
- DICK, Stefan, Albuquerque, NM 87111, US
- KRÄMER, Inge, 85435 Erding, DE
- (74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwältin Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **C08G 18/08** (11) **1 325 048 A1***
C08G 18/66 C09D 175/04

(25) De (26) De

(21) 01980372.5 (22) 12.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10516 12.09.2001
- (87) WO 02/024779 2002/12 28.03.2002
- (30) 25.09.2000 DE 10047289
- (54) • *NIEDERTEMPERATUR-TROCKNENDE WÄSSRIGE BESCHICHTUNGEN*
• *AQUEOUS COATINGS, WHICH DRY AT LOW-TEMPERATURES*
• *RENETEMENTS AQUEUX SECHANT A BASSE TEMPERATURE*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) PETZOLDT, Joachim, 40789 Monheim, DE
- MÜLLER, Heino, 51375 Leverkusen, DE

(51) **C08G 18/08** (11) **1 325 049 A1***
G11B 5/702 C08G 18/50

(25) De (26) De

(21) 01983534.7 (22) 09.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11657 09.10.2001
- (87) WO 02/031012 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 DE 10050710
- (54) • *POLYURETHAN, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG SOWIE DARAUS HERGESTELLTE BINDEMITELE*
• *POLYURETHANE, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND BINDING AGENT PRODUCED THEREFROM*
• *POLYURETHANNE, SON PROCEDE DE PRODUCTION, ET LIANT PREPARE A BASE DE CE POLYURETHANNE*
- (71) EMTEC Magnetics GmbH, Kaiser-Wilhelm-Strasse 52, 67059 Ludwigshafen, DE
- (72) HEES, Ulrike, D-68167 Mannheim, DE

BOHRMANN, Hans-Guenter, D-67067 Ludwigshafen, DE
 RAETHER, Benedikt, D-67117 Limburgerhof, DE
 KRESS, Ria, D-67063 Ludwigshafen, DE
 KOHL, Albert, D-67229 Laumersheim, DE
 (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

(51) **C08G 18/18** (11) **1 325 050 A1***
 C08L 97/02 C08G 18/20
 B27N 3/00
 (25) De (26) De
 (21) 01982281.6 (22) 13.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/10563 13.09.2001
 (87) WO 02/026851 2002/12 04.04.2002
 (30) 26.09.2000 DE 10047485
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOLZWERKSTOFFEN MIT LAGERSTABILE POLYISOCYANAT-BINDEMITTELN UNTER MITVERWENDUNG VON LATENTEN KATALYSATOREN*
 • *METHOD FOR PRODUCING WOOD MATERIALS CONTAINING STORAGE-STABLE POLYISOCYANATE BINDERS USING LATENT CATALYSTS*
 • *PROCEDE DE PRODUCTION DE MATERIAUX A BASE DE BOIS CONTENANT DES LIANTS A BASE DE POLYISOCYANATE STABLES AU STOCKAGE AVEC UTILISATION DE CATALYSEURS LATENTS*
 (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
 (72) FRICK, Theodore, Moon Township, PA 15108, US
 HOPPE, Ernst-Martin, 51427 Bergisch Gladbach, DE
 KAPPS, Manfred, 51467 Bergisch Gladbach, DE

C08G 18/20 → (51) C08G 18/18

(51) **C08G 18/22** (11) **1 325 051 A1***
 C08G 18/71 C08G 18/28
 C07C 271/06
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01976398.6 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03144 11.10.2001
 (87) WO 02/031014 2002/16 18.04.2002
 (30) 13.10.2000 FR 0013162
 13.10.2000 FR 0013161
 (54) • *VERWENDUNG VON SALZEN FLUORIERTER SÄUREN UND DREIWERTEIGER METALLE ALS KATALYSATOREN ZUR URETHANBILDUNG, ZUSAMMENSETZUNG DIE DIESE BEINHALTET UND VERFAHREN*
 • *USE AS CATALYST FOR FORMING URETHANES, OF FLUORINATED AND TRIVALENT METAL ACID SALTS, COMPOSITION CONTAINING SAME AND METHODS USING SAME*
 • *UTILISATION COMME CATALYSEUR POUR LA FORMATION D'URETHANES, DE SELS D'ACIDE FLUORES ET DE METAL TRIVALENT, COMPOSITION EN CONTENANT ET PROCEDE*
 (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
 (72) BERNARD, Jean-Marie, F-69440 MORNANT, FR
 JOUSSEAUME, Bernard, F-33400 TALENCE, FR

LAPORTE, Christian, F-31320 CASTANET-TOLOSAN, FR
 TOUPANCE, Thierry, F-33400 TALENCE, FR
 (74) Ricalens, François, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

(51) **C08G 18/28** (11) **1 325 052 A1***
 C08G 18/80 C08G 18/75
 (25) De (26) De
 (21) 01980346.9 (22) 07.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/10306 07.09.2001
 (87) WO 02/024781 2002/12 28.03.2002
 (30) 20.09.2000 DE 10046473
 (54) • *FLUORHALTIGE BLOCKIERTE POLYISOCYANATE*
 • *BLOCKED POLYISOCYANATES CONTAINING FLUORINE*
 • *POLYISOCYANATES FLUORES SEQUENCES*
 (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
 (72) KOENIG, Eberhard, 51375 Leverkusen, DE
 BAUMBACH, Beate, 51399 Burscheid, DE
 FÜSSEL, Christian, 47918 Tönisvorst, DE
 GONZALEZ-BLANCO, Juan, 50937 Köln, DE

C08G 18/28 → (51) C08G 18/22

C08G 18/50 → (51) C08G 18/08

C08G 18/66 → (51) C08G 18/08

C08G 18/71 → (51) C08G 18/22

C08G 18/75 → (51) C08G 18/28

C08G 18/80 → (51) C08G 18/28

(51) **C08G 59/32** (11) **1 325 053 A1***
 H01L 21/58 H01L 23/495
 (25) En (26) En
 (21) 01901435.6 (22) 19.01.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/00314 19.01.2001
 (87) WO 02/031018 2002/16 18.04.2002
 (30) 11.10.2000 JP 2000310083
 (54) • *HAFTUNGSPASTE UND HALBLEITERVORRICHTUNG*
 • *DIE-ATTACHING PASTE AND SEMICONDUCTOR DEVICE*
 • *PATE DE FIXATION DE PUCES ET DISPOSITIF A SEMI CONDUCTEUR*
 (71) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD., 5-8, Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
 (72) TAKEDA, Toshiro, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0945, JP
 ONAMI, Kazuto, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0983, JP
 KAGIMOTO, Tomohiro, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0983, JP

(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **C08G 61/00** (11) **1 325 054 A1***
 C08G 61/12 C08G 61/02
 C08G 73/02 C09K 11/06
 C07C 43/192 H01L 51/20
 H01L 51/30 H05B 33/14
 (25) En (26) En
 (21) 01969996.6 (22) 26.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04303 26.09.2001
 (87) WO 02/026856 2002/12 04.04.2002
 (30) 26.09.2000 GB 0023538
 29.11.2000 US 253876 P
 06.04.2001 GB 0108761
 (54) • *TORDIERTE POLYMERE, VERWENDUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG STATISTISCHER POLYMERE*
 • *TWISTED POLYMERS, USES THEREOF AND PROCESSES FOR THE PREPARATION OF STATISTICAL COPOLYMERS*
 • *POLYMERES RETORDUS, LEURS UTILISATIONS ET PROCEDES DE PREPARATION DE COPOLYMERES STATISTIQUES*
 (71) Cambridge Display Technology Limited, Greenwich House, Madingley Rise, Madingley Road, Cambridge, Cambridgeshire CB3 0HJ, GB
 (72) HOLMES, Andrew, Bruce, Cambridge CB1 2JB, GB
 MARTIN, Rainer, E., 79639 Grenzach/Wyhlen, DE
 MA, Yuguang, Changchun 130023, CN
 REES, Ian, D., Cambridge CB1 2PB, GB
 FRANCO, Cacialli, Cambridge CB3 0HD, GB
 FISCHMEISTER, Cedric Melville Laboratory, Cambridge Cambridgeshire CB2 3RA, GB

C08G 61/02 → (51) C08G 61/00

C08G 61/12 → (51) C08G 61/00

(51) **C08G 63/199** (11) **1 325 055 A2***
 C08G 63/78 C08G 63/82
 (25) En (26) En
 (21) 01977515.4 (22) 04.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/31194 04.10.2001
 (87) WO 02/031020 2002/16 18.04.2002
 (88) 20.06.2002
 (30) 13.10.2000 US 240432 P
 18.01.2001 US 764931
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLY(1,4-CYCLOHEXYLENDIMETHYLEN-1,4-CYCLOHEXANDICARBOXYLAT) UND REAKTORQUALITÄTSPOLYESTER*
 • *PROCESS FOR PRODUCING POLY(1,4-CYCLOHEXYLENDIMETHYLENE 1,4-CYCLOHEXANEDICARBOXYLATE) AND THE REACTOR GRADE POLYESTER THEREFROM*
 • *PROCESSUS DE PRODUCTION DE POLY(1,4-CYCLOHEXYLENDIMETHYLENE 1,4-CYCLOHEXANEDICARBOXYLATE) ET POLYESTER DE QUALITE NUCLÉAIRE OBTENU PAR CE PROCESSUS*
 (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
 (72) QUILLEN, Donna, Rice, Kingsport, TN 37660, US
 (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C08G 63/78 → (51) C08G 63/199

C08G 63/82 → (51) C08G 63/199

- (51) **C08G 64/06** (11) **1 325 056 A1***
C08L 69/00
(25) De (26) De
(21) 01972054.9 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10562 13.09.2001
(87) WO 02/026862 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10047483
(54) • VERWENDUNG VON COPOLYCARBONATEN
• USE OF COPOLYCARBONATES
• UTILISATION DE COPOLYCARBONATES
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) KRATSCHMER, Silke, 60488 Frankfurt, DE
HORN, Klaus, 41519 Dormagen, DE
KÖNIG, Annett, 51371 Leverkusen, DE
WEHRMANN, Rolf, 47800 Krefeld, DE
KÜHLING, Steffen, 40670 Meerbusch, DE
-
- C08G 69/04** → (51) C08G 69/28
- (51) **C08G 69/28** (11) **1 325 057 A1***
C08G 69/04 B01J 19/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01974426.7 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03045 03.10.2001
(87) WO 02/028942 2002/15 11.04.2002
(30) 04.10.2000 FR 0012678
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYAMIDEN
• METHOD FOR MAKING POLYAMIDES
• PROCEDE DE FABRICATION DE POLYAMIDES
(71) Rhodia Polyamide Intermediates, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR
(72) THIERRY, Jean-François, F-69340 FRANCHEVILLE, FR
HELFT, Matthieu, F-69003 LYON, FR
(74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherche Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR
-
- C08G 73/02** → (51) C08G 61/00
- (51) **C08G 75/00** (11) **1 325 058 A2***
C08G 75/08 G02B 1/04
(25) En (26) En
(21) 01967359.9 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11021 24.09.2001
(87) WO 02/024786 2002/12 28.03.2002
(88) 04.07.2002
(30) 25.09.2000 US 669099
(54) • POLYMERISIERBARE EPISULPHID-ZUSAMMENSETZUNG KATALYSIERT DURCH ALKOXYPHENYLPHOSPHIN
• EPISULFIDE BASED POLYMERIZABLE COMPOSITION CATALYZED BY AN (ALKOXYPHENYL)PHOSPHINE
• COMPOSITION POLYMERISABLE A BASE D'EPISULFURE, CATALYSEE PAR UNE (ALCOXYPHENYL)PHOSPHINE, PRODUITS REALISES A PARTIR DE CETTE COMPOSITION ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION
(71) ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227 Charenton cédex, FR
(72) JALLOULI, Aref, Ben, Ahmed, LARGO, FL 33774, US
KEITA, Gabriel, OLDSMAR, FL 34677, US
WEBER, Steve, CLEARWATER, FL 33762, US
TURSHANI, Yassin, LARGO, FL 33773, US
(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR
-
- C08G 75/08** → (51) C08G 75/00
- C08G 77/26** → (51) D06M 15/643
- (51) **C08G 77/392** (11) **1 325 059 A1***
C07F 7/18 C08L 21/00
C08K 5/548
(25) De (26) De
(21) 01965271.8 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10421 10.09.2001
(87) WO 02/020643 2002/11 14.03.2002
(30) 11.09.2000 DE 10044989
(54) • FLÜSSIGE SCHWEFELHALTIGE OLIGOSILOXANE UND IHRE VERWENDUNG IN KAUSCHUKMISCHUNGEN
• LIQUID OLIGOSILOXANE CONTAINING SULPHUR AND THE USE THEREOF IN RUBBER MIXTURES
• OLIGOSILOXANES LIQUIDES CONTENANT DU SOUFRE ET LEUR UTILISATION DANS DES MELANGES DE CAOUTCHOUC
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) GRABOWSKI, Stefan, 41539 Dormagen, DE
WEIDENHAUPT, Hermann-Josef, 50259 Pulheim, DE
ACKERMANN, Jürgen, 51381 Leverkusen, DE
-
- C08G 81/02** → (51) C08L 23/02
- C08G 81/02** → (51) C08L 51/06
- (51) **C08H 1/00** (11) **1 325 060 A1***
A61L 15/40 A61L 31/00
A61L 27/36 A61K 47/46
(25) En (26) En
(21) 01956655.3 (22) 01.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03464 01.08.2001
(87) WO 02/010261 2002/06 07.02.2002
(30) 02.08.2000 GB 0018953
(54) • THERMOPLASTE AUF DER BASIS VON SOJABOHNNEN ALS BIOMATERIALIEN
• SOYBEAN-BASED THERMOPLASTICS AS BIOMATERIALS
• THERMOPLASTIQUES A BASE DE SOJA UTILISES COMME BIOMATERIAUX
(71) University of Brighton, Mithras House, Lewes Road, Brighton, East Sussex BN4 2AT, GB
(72) SANTIN, Matteo, School of Pharmacy & Biomolecular, Brighton, Sussex BN2 4GJ, GB
NICOLAIS, Luigi, Ricerca Interdisciplinare Biom., 80125 Naples, IT
AMBROSIO, Luigi, Ricerca Interdisciplinare Biom., 80125 Naples, IT
(74) Gaunt, Robert John, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB
-
- (51) **C08J 3/00** (11) **1 325 061 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966609.8 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27667 05.09.2001
(87) WO 02/022714 2002/12 21.03.2002
(88) 30.05.2002
(30) 12.09.2000 US 659281
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER THERMOPLASTISCHEN FORMMASSE
• A PROCESS FOR MAKING A THERMOPLASTIC MOLDING COMPOSITION
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE COMPOSITION DE MOULAGE THERMOPLASTIQUE
(71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
(72) KOZLOWSKI, Henry, A., Auburn, MA 01501, US
(74) Perchenek, Nils, Dr., et al, Bayer AG, Bayer Polymers, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE
-
- C08J 3/03** → (51) C09D 4/00
- (51) **C08J 3/28** (11) **1 325 062 A1***
C08L 81/06 C08F 283/00
(25) En (26) En
(21) 01977508.9 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31166 04.10.2001
(87) WO 02/028947 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 US 238209 P
12.02.2001 US 268098 P
21.02.2001 US 270233 P
(54) • UV-UNTERSTÜTZTES AUFFROPFEN VON PES- UND PSF-MEMBRANEN
• UV-ASSISTED GRAFTING OF PES AND PSF MEMBRANES
• GREFFE ASSISTEE PAR ULTRAVIOLET DE MEMBRANES DE POLYETHERSULFONE ET DE POLYSULFONE
(71) RENSSLAER POLYTECHNIC INSTITUTE, 110 Eight Street, Troy New York 12180, US
(72) BELFORT, Georges, Slingerlands, NY 12159, US
CRIVELLO, James, V., Clifton Park, NY 12065, US
PIERACCI, John, Highland Park, IL 60035, US
(74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Amatore Sciesa, 9, 37122 Verona, IT
-
- (51) **C08J 9/28** (11) **1 325 063 A1***
C08L 12/26 C08L 61/32
A61L 15/26 C08J 9/36
(25) De (26) De
(21) 01980412.9 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10846 19.09.2001
(87) WO 02/026872 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047719
(54) • HYDROPHILE, OFFENZELIGE, ELASTISCHE SCHAUMSTOFFE AUF BASIS VON MELAMIN/FORMALDEHYD-HARZEN, IHRE HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG IN HYGIENEARTIKELN
• HYDROPHILIC, OPEN-CELL, ELASTIC FOAMS WITH A MELAMINE/FORMALDEHYDE RESIN BASE, PRODUCTION THEREOF AND USE THEREOF IN HYGIENE PRODUCTS

• *PRODUITS ALVEOLAIRES, HYDROPHILES, A ALVEOLES OUVERTES ET ELASTIQUES A BASE DE RESINES MELAMINE/ FORMALDEHYDE, LEUR PRODUCTION ET LEUR UTILISATION DANS DES ARTICLES D'HYGIENE*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) BAUMGARTL, Horst, 67063 Ludwigshafen, DE HERFERT, Norbert, 63674 Altenstadt, DE

(51) **C08J 9/28** (11) **1 325 064 A2***
C08F 220/12 C08F 2/32
// (C08J9/28, C08L33:06)

(25) En (26) En
(21) 01983932.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31443 09.10.2001
(87) WO 02/031031 2002/16 18.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 10.10.2000 US 238990 P

(54) • *HERSTELLUNG VON SCHAUMMATERIALEN AUS EMULSION MIT GROSSER INNERER PHASE*
• *PREPARATION OF FOAM MATERIALS FROM HIGH INTERNAL PHASE EMULSION*
• *PREPARATION RAPIDE DE MATERIAUX EN MOUSSE A PARTIR D'EMULSIONS A PHASE DISPERSÉE ELEVEE*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) DYER, John, Collins, Cincinnati, OH 45241, US MCCCHAIN, Robert, Joseph, Cincinnati, OH 45231, US
ZHAO, Yan, Hamilton, OH 45011, US
(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C08J 9/30** (11) **1 325 065 A2***
// C08L21:00

(25) En (26) En
(21) 01975288.0 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29564 21.09.2001
(87) WO 02/026873 2002/12 04.04.2002
(88) 16.01.2003
(30) 28.09.2000 US 236127 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR ERZEUGUNG VON LATEXSCHAUMSTOFF*
• *COMPOSITION FOR PREPARING A LATEX FOAM*
• *RETICULATION DE LATEX AVEC DES OXYDES DE NITRILE OU DES SILANES EPOXYDES SEQUENCES*

(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) STOLLMAIER, Friederike, Rheinmuenster 77836, DE
KENNEDY, James, G., NL-4561 HE Hulst, NL
(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C08J 9/36 → (51) C08J 9/28
C08J 11/00 → (51) B08B 3/08
C08J 11/02 → (51) C08J 11/08

(51) **C08J 11/08** (11) **1 325 066 A2***
C08J 11/02
// C08L25:06

(25) En (26) En
(21) 01979454.4 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31065 04.10.2001
(87) WO 02/031033 2002/16 18.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 11.10.2000 US 239487 P
(54) • *RÜCKGEWINNUNGSVERFAHREN FÜR POLYSTYROL*
• *POLYSTYRENE RECLAMATION PROCESS*
• *PROCEDE DE REVALORISATION DU POLYSTYRENE*

(71) Resource Recovery Technologies, Inc., 820 East Washington Street, West Chester, PA 19380, US
(72) CISTONE, David, R., Pennsville, NJ 08070, US MOORE, L., Steven, West Chester, PA 19382, US CARRERAS, Edmond, J., Newton Square, PA 19073, US
(74) Brand, Thomas Louis, et al, W.P. Thompson & Co. Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

C08K 3/00 → (51) C09K 3/18
C08K 3/34 → (51) C08F 2/44

(51) **C08K 5/00** (11) **1 325 067 A1***
C08L 23/02 D06L 3/12

(25) En (26) En
(21) 01979465.0 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/31112 04.10.2001
(87) WO 02/031035 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 689165
(54) • *OPTISCH AUFGEHELLTE MEHRKOMponenten-POLYOLEFINMISCHUNGEN*
• *MULTI-COMPONENT OPTICALLY BRIGHTENED POLYOLEFIN BLEND*
• *MELANGE DE POLYOLEFINE MULTI-COMPOSANT EN TANT QU'AZUREUR OPTIQUE*

(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
(72) IRICK, Gether, Jr., Gray, TN 37615, US
DAILY, Jeffrey, Daniel, Kingsport, TN 37664, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C08K 5/00 → (51) C08K 5/1535
C08K 5/04 → (51) B29C 71/04
C08K 5/05 → (51) B29C 71/04
C08K 5/06 → (51) B29C 71/04
C08K 5/07 → (51) B29C 71/04

(51) **C08K 5/103** (11) **1 325 068 A1***
C04B 24/26

(25) De (26) De
(21) 01974307.9 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11191 27.09.2001
(87) WO 02/031036 2002/16 18.04.2002
(30) 02.10.2000 DE 10049127
(54) • *REDISPERGIERBARE DISPERSIONSPULVER-*

ZUSAMMENSETZUNG, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE DEREN VERWENDUNG

• *REDISPERSIBLE DISPERSION POWDER COMPOSITION, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*

• *COMPOSITION DE POUDDRE DE DISPERSION REDISPERSIBLE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISATION*

(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) FIEDLER, Wolfgang, 65817 Eppstein, DE GEISSLER, Ulrich, 65239 Hochheim, DE SCHMITZ, Ludwig, 68642 Bürstadt, DE
(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

C08K 5/103 → (51) C08K 5/435
C08K 5/13 → (51) C08K 5/1535

(51) **C08K 5/1535** (11) **1 325 069 A1***
C08K 5/18 C08K 5/3437
C08K 5/13 C08K 5/00
C09K 15/00

(25) En (26) En
(21) 01979262.1 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/29474 19.09.2001
(87) WO 02/031038 2002/16 18.04.2002
(30) 06.10.2000 US 685168
(54) • *THERMOPLASTISCHE HARZE STABILISIERT DURCH MISCHUNGEN AUS STERISCH GEHINDERTEN PHENOLEN, SEKUNDÄREN AMINEN UND LACTONEN*
• *THERMOPLASTIC RESINS STABILIZED BY BLENDS OF STERICALLY HINDERED PHENOLS, SECONDARY AMINES, AND LACTONES*
• *RESINES THERMOPLASTIQUES STABILISEES PAR DES MELANGES DE PHENOLS A ENCOMBREMENT STERIQUE, DES AMINES SECONDAIRES ET DES LACTONES*

(71) Uniroyal Chemical Company, Inc., 199 Benson Road, Middlebury, CT 06749, US
(72) GELBIN, Michael, E., Middlebury, CT 06762, US
(74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

C08K 5/18 → (51) C08K 5/1535
C08K 5/20 → (51) C08L 95/00
C08K 5/3437 → (51) C08K 5/1535

(51) **C08K 5/435** (11) **1 325 070 A1***
B32B 27/12 D06N 3/12
C08K 5/103

(25) En (26) En
(21) 01977867.9 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42413 01.10.2001
(87) WO 02/028951 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 EP 00121585
(54) • *VERBESSERTE THERMOPLASTISCHE HYDROPHILE POLYMER-ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR FEUCHTIGKEITSDURCHLÄSSIGE STRUKTUREN*
• *IMPROVED THERMOPLASTIC HYDROPHILIC POLYMERIC COMPOSITIONS FOR MOISTURE VAPOUR PERMEABLE STRUCTURES*

- POLYMERES HYDROPHILES THERMO-PLASTIQUES AMELIORES POUR STRUCTURES PERMEABLES A LA VAPEUR D'EAU
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) CORZANI, Italo, I-66100 Chieti, IT
- CORRAND, Didier, I-65013 Citta' Sant'Angelo, IT
- MACBEATH, Calum, I-65010 Santa Teresa di Spoltore, IT
- (74) Veronese, Pancrazio, Procter & Gamble Italia S.p.A. Italian Research Center Via Aterno 92/94, 66020 Sambuceto di San Giovanni Teatino (Chieti), IT

C08K 5/548 → (51) C08G 77/392**C08K 7/14** → (51) C08L 77/00**C08K 7/20** → (51) C08L 77/00**C08K 9/04** → (51) C08F 2/44

- (51) **C08K 13/02** (11) **1 325 071 A2***
C08L 21/00
// (C08K13/02, 3:36, 5:372)
- (25) En (26) En
- (21) 01975679.0 (22) 03.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/30935 03.10.2001
- (87) WO 02/031034 2002/16 18.04.2002
- (88) 22.08.2002
- (30) 13.10.2000 US 687437
- (54) • MIT KIESEL-SÄURE VERSTÄRKTER KAUSCHUK VERMISCHT MIT EINEM ORGANOSILAN TETRASULFID-KIESEL-SÄURE KUPPLUNGSREAGENZ BEI HOHER MISCHEUNGSTEMPERATUR
- SILICA-REINFORCED RUBBER COMPOUNDED WITH AN ORGANOSILANE TETRASULFIDE SILICA COUPLING AGENT AT HIGH MIXING TEMPERATURE
- CAOUTCHOUC RENFORCE A LA SILICE MELANGE AVEC UN AGENT DE COULAGE ORGANOSILANE TETRASULFURE DE SILICE A UNE TEMPERATURE DE MELANGE ELEVEE
- (71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi, 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (72) LIN, Chen-Chy, Hudson, OH 44236, US
- HERGENROTHER, William, Akron, OH 44313, US
- HILTON, Ashley, Massillon, OH 44646, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08L 1/00 → (51) B29C 71/04**C08L 21/00** → (51) B29C 71/04**C08L 21/00** → (51) C08G 77/392**C08L 21/00** → (51) C08K 13/02**C08L 23/00** → (51) B29C 71/04

- (51) **C08L 23/02** (11) **1 325 072 A1***
C08L 23/08 C08G 81/02
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01978512.0 (22) 08.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03100 08.10.2001
- (87) WO 02/028959 2002/15 11.04.2002
- (30) 06.10.2000 FR 0012787

- (54) • MISCHUNGEN AUS POLYAMID-GEPROFFTEN COPOLYMEREN UND WEICHEN POLYOLEFINEN
- MIXTURE OF GRAFTED POLYAMIDE-BLOCK AND FLEXIBLE POLYOLEFIN COPOLYMERS
- MELANGES DE COPOLYMERES GREFFES A BLOCS POLYAMIDES ET DE POLYOLEFINES SOUPLES
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) COURT, François, F-27470 Fontaine l'Abbé, FR
- HERT, Marius, F-27470 Serquigny, FR
- ROBERT, Patrice, F-27470 Serquigny, FR
- BAUMERT, Martin, F-27470 Serquigny, FR

C08L 23/02 → (51) C08K 5/00

- (51) **C08L 23/04** (11) **1 325 073 A2***
En (26) En
- (21) 01950414.1 (22) 22.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/20076 22.06.2001
- (87) WO 01/098372 2001/52 27.12.2001
- (88) 17.04.2003
- (30) 22.06.2000 US 213571 P
25.10.2000 US 243208 P
23.02.2001 US 270802 P
23.03.2001 US 278560 P
23.03.2001 US 278315 P
23.03.2001 US 278567 P
- (54) • METALLOCENKATALYSATOREN HERGESTELLTE POLYETHYLEN SEHR NIEDRIGER DICHT
- METALLOCENE-PRODUCED VERY LOW DENSITY POLYETHYLENES
- POLYETHYLENES TRES BASSE DENSITE PRODUITS PAR CATALYSE METALLOCENIQUE
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) FARLEY, James, M., League City, TX 77573, US
- HALLE, Richard, W., Houston, TX 77059, US
- PANAGOPOULOS, George, Atlanta, Georgia 30306, US
- JOHNSON, Jerry, M., League City, TX 77573, US
- LAURENT, Douglas, J., Appleton, WI 54914, US
- MALAKOFF, Alan, M., Houston, TX 77096, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C08L 23/04 (11) **1 325 074 A2***
A61L 29/00

- (25) En (26) En
- (21) 01977358.9 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30803 28.09.2001
- (87) WO 02/031046 2002/16 18.04.2002
- (88) 30.01.2003
- (30) 10.10.2000 US 685651
- (54) • MIT METALLOCENKATALYSATOREN HERGESTELLTE ETHYLENE/ALPHA-OLEFIN-COPOLYMER-ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON MEDIZINISCHEN FILMEN UND SCHLÄUCHEN
- BLEND OF ETHYLENE AND α -OLEFIN COPOLYMERS OBTAINED USING A METALLOCENE CATALYST FOR FABRICATING MEDICAL FILMS AND TUBINGS

- MELANGE DE COPOLYMERES D'ETHYLENE ET D'ALPHA-OLEFINE OBTENUS AU MOYEN D'UN CATALYSEUR METALLOCENE POUR LA FABRICATION DE FILMS ET DE TUBES A USAGE MEDICAL
- (71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway, DF3-3E, Deerfield, Illinois 60015, US
- (72) YANG, Taha, Woodridge, IL 60517, US
- SHANG, Sherwin, Vernon Hills, IL 60061, US
- WARREN, Joel, Palatine, IL 60067, US
- DING, Samuel, Libertyville, IL 60048, US
- LING, Michael, T., K., Vernon Hills, IL 60061, US
- WOO, Lecon, Libertyville, IL 60043, US
- (74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C08L 23/08 (11) **1 325 075 A2***
C08L 25/04

- // (C08L23/08, 25:04, 53:00)
- (25) En (26) En
- (21) 01973586.9 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30280 27.09.2001
- (87) WO 02/026882 2002/12 04.04.2002
- (88) 11.07.2002
- (30) 29.09.2000 US 236670 P
02.02.2001 US 266272 P

- (54) • MISCHUNGEN AUS VINYLAROMAT-POLYMER, OLEFININTERPOLYMER UND VERTRÄGLICHKEITSMITTEL
- BLENDS OF ALKENYL AROMATIC POLYMERS, ALPHA-OLEFIN INTERPOLYMERS AND COMPATIBILIZER
- MELANGES COMPATIBLES DE POLYMERES AROMATIQUES D'ALCENYLES, INTERPOLYMERES D'ALPHA-OLEFINE/VINYLE OU DE VINYLIDENE ET COPOLYMERES STYRENIQUES SEQUENCES
- (71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) CHANG, Dane, Sugar Land, TX 77478, US
- CHEUNG, Yunwa, W., Lake Jackson, TX 77566, US
- DIEHL, Charles, F., Lake Jackson, TX 77566, US
- GUEST, Martin, J., Lake Jackson, TX 77566, US
- CHAUDHARY, Bharat, I., Pearlman, TX 77584, US
- UZEE, Andre, J., Baton Rouge, LA 70820, US
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C08L 23/08 → (51) C08L 23/02**C08L 23/10** → (51) C08L 51/06**C08L 25/04** → (51) C08L 23/08**C08L 25/12** (11) **1 325 076 A2***
De (26) De

- (21) 01982268.3 (22) 10.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10428 10.09.2001
- (87) WO 02/024805 2002/12 28.03.2002
- (88) 21.11.2002
- (30) 21.09.2000 DE 10046772
- (54) • ADDITIVMISCHUNGEN ENTHALTENDE THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN
- THERMOPLASTIC MOULDING MATERIALS CONTAINING ADDITIVE MIXTURES

• MATIERES MOULABLES THERMOPLASTIQUES CONTENANT DES MELANGES D'AD-DITIFS
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) EICHENAUER, Herbert, 41539 Dormagen, DE

C08L 31/02 → (51) B29C 71/04

C08L 39/00 → (51) B29C 71/04

C08L 43/04 → (51) B29C 71/04

C08L 51/04 → (51) C08L 69/00

(51) **C08L 51/06** (11) **1 325 077 A1***
C08L 23/10 C08G 81/02
C08F 255/02
(25) En (26) En
(21) 01972397.2 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 01/01856 05.10.2001
(87) WO 02/031052 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 680521
(54) • DIREKTLACKBARE GEPFROPFTE POLYPROPYLENOCOPOLYMERE
• DIRECTLY PAINTABLE POLYPROPYLENE GRAFT COPOLYMERS
• COPOLYMERES GREFFES PROPYLENIQUES POUVANT ETRE PEINTS DIRECTEMENT
(71) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
(72) BERTA, Dominic, A., Newark, DE 19713, US
(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT

(51) **C08L 59/00** (11) **1 325 078 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969726.7 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10711 17.09.2001
(87) WO 02/026885 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10047488
01.06.2001 DE 10126787

(54) • EINGEFÄRBTE POLYOXYMETHYLEN-FORMMASSEN UND DARAUS HERGESTELLTE FORMTEILE
• COLOURED POLYOXYMETHYLENE MOULDING COMPOUNDS AND MOULDED PARTS PRODUCED THEREFROM
• MATIERES MOULABLES TEINTEES A BASE DE POLYOXYMETHYLENE ET PIECES MOULEES FABRIQUEES A PARTIR DE CES MATIERES
(71) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
(72) DISCH, Stefan, 61462 Königsstein, DE
REUSCHEL, Gerhard, 65835 Liederbach, DE
HOFMANN, Ernst, 63808 Haibach, DE
KURZ, Klaus, 65451 Kelsterbach, DE

C08L 61/32 → (51) C08J 9/28

C08L 67/00 → (51) B29C 71/04

C08L 67/02 → (51) C08L 67/04

(51) **C08L 67/04** (11) **1 325 079 A2***
C08L 67/02
// C08L67:04, C08L67:02, C08L67:02, C08L67:04
(25) En (26) En
(21) 01977915.6 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42523 05.10.2001
(87) WO 02/028969 2002/15 11.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 06.10.2000 US 238599 P
(54) • KUNSTSTOFFGEGENSTÄNDE AUS BIOABBAUBAREM POLYESTER MISCHZUSAMMENSETZUNGEN
• PLASTIC PRODUCTS COMPRISING BIODEGRADABLE POLYESTER BLEND COMPOSITIONS
• PRODUITS PLASTIQUES CONTENANT DES COMPOSITIONS DE MELANGES DE POLYESTER BIODEGRADABLES
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) AUTRAN, Jean-Philippe, Marie, Wyoming, OH 45215, US
(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C08L 69/00** (11) **1 325 080 A1***
C08L 51/04
// C08L69:00, C08L51:04, C08L51:04, C08L69:00
(25) De (26) De
(21) 01967335.9 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10560 13.09.2001
(87) WO 02/026886 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10047483
01.12.2000 DE 10059608
08.02.2001 DE 10105714

(54) • ZUSAMMENSETZUNG AUF BASIS VON COPOLYCARBONATEN
• COPOLYCARBONATE-BASED COMPOSITION
• COMPOSE A BASE DE COPOLYCARBONATES
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) WARTH, Holger, 41539 Dormagen, DE
ECKEL, Thomas, 41540 Dormagen, DE
WITTMANN, Dieter, 51375 Leverkusen, DE
KRATSCHMER, Silke, 60488 Frankfurt, DE

C08L 69/00 → (51) C08G 64/06

C08L 75/04 → (51) B29C 71/04

(51) **C08L 77/00** (11) **1 325 081 A2***
C08L 77/06 C08K 7/14
C08K 7/20 C08L 77/02
// (C08L77/00, 77:00)
(25) En (26) En
(21) 01979976.6 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42587 10.10.2001
(87) WO 02/031053 2002/16 18.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 10.10.2000 US 238973 P
(54) • TRANSLUZENTE POLYAMID-MISCHUNGEN

• TRANSLUCENT POLYAMIDE BLENDS
• MELANGES DE POLYAMIDE TRANSLUCIDE
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19805, US
(72) CHENG, Paul, P., Washington, WV 26181, US
(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

C08L 77/00 → (51) B29C 71/04

C08L 77/02 → (51) C08L 77/00

C08L 77/06 → (51) C08L 77/00

C08L 81/06 → (51) C08J 3/28

C08L 83/08 → (51) D06M 15/643

(51) **C08L 95/00** (11) **1 325 082 A1***
C08K 5/20
(25) En (26) En
(21) 01983516.4 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11305 28.09.2001
(87) WO 02/026889 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 EP 00308546

(54) • BITUMINÖSE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTER BEGEBBARKEIT UND DEREN VERWENDUNG IM DACHBAHNENBEREICH
• BITUMINOUS COMPOSITION WITH IMPROVED "WALK-ON-ABILITY" AND ITS USE IN ROOFING APPLICATIONS
• COMPOSITION BITUMINEUSE PRESENTANT UNE APTITUDE AU PIETINEMENT AMELIOREE, ET SON UTILISATION DANS DES APPLICATIONS DE COUVERTURE
(71) Kraton Polymers Research B.V., P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL
(72) HEIMERIKX, Gerardus, Wilhelmus, Jozef, NL-1031 CM Amsterdam, NL
TROMMELEN, Erik, Adrianus, Theunis, NL-1031 CM Amsterdam, NL
(74) Kortekaas, Marcel C. J. A., et al, KRATON Polymers Research B.V., Intellectual Property Services, P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

(51) **C08L 97/02** (11) **1 325 083 A2***
B27N 3/04
// (C08L97/02, 61:00)
(25) En (26) En
(21) 01952941.1 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41156 26.06.2001
(87) WO 02/012397 2002/07 14.02.2002
(88) 30.05.2002
(30) 10.08.2000 US 635824
(54) • FASERIGE VERBUNDARTIKEL UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG
• FIBROUS COMPOSITE ARTICLES AND METHOD OF MAKING THE SAME
• ARTICLES COMPOSITES FIBREUX ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION
(71) Masonite Corporation, One North Dale Mabry Highway Suite 950, Tampa, FL 33609, US
(72) LIANG, Bei-Hong, Naperville, IL 60564, US
KOCH, Roger, E., St. Charles, IL 60174, US
WALSH, John, Peter, St. Charles, IL 60174, US
ALLEN, Bob, St. Charles, IL 60174, US
DONG, Hanmin, Oak Park, IL 60302, US

CHAN, Wen-Ning (Sally), College Station, TX 77840, US
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

C08L 97/02 → (51) C08G 18/18

(51) **C09B 1/00** (11) **1 325 084 A2***
(25) De (26) De
(21) 99963383.7 (22) 03.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 99/09471 03.12.1999
(87) WO 00/034394 2000/24 15.06.2000
(88) 31.10.2002
(30) 05.12.1998 DE 19856152
16.11.1999 DE 19954934
(54) • PYRIDIN- UND CHINOLIN-FARBSTOFFE ALS MARKER FÜR BIOMOLEKÜLE, POLYMERE, ARZNEISTOFFE UND PARTIKEL
• PYRIDINE DYES AND QUINOLINE DYES USED AS MARKERS FOR BIOMOLECULES, POLYMERS, MEDICAMENTS, AND PARTICLES
• COLORANTS DU TYPE PYRIDINE ET QUINOLEINE UTILISES COMME MARQUEURS POUR DES BIOMOLECULES, DES POLYMERES, DES MEDICAMENTS ET DES PARTICULES
(71) Wolfbeis, Otto Samuel, Ludwig-Thoma-Strasse 35/127, 93051 Regensburg, DE
(72) WOLFBEIS, Otto, Samuel, D-93051 Regensburg, DE
PROBST, Mario, D-94149 Kösstarn, DE
LEHMANN, Frank, D-93051 Regensburg, DE
(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **C09B 44/16** (11) **1 325 085 A1***
// D21H21:28
(25) En (26) En
(21) 01986706.8 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11708 10.10.2001
(87) WO 02/031056 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 CH 200600
(54) • KATAIONISCHE IMIDAZOLAZOFARBSTOFFE
• CATIONIC IMIDAZOLE AZO DYES
• COLORANTS AZOÏQUES CATIONIQUES A BASE D'IMIDAZOLE
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) MÖCKLI, Peter, CH-4124 Schönenbuch, CH

(51) **C09C 1/00** (11) **1 325 086 A1***
(25) En (26) En
(21) 01942190.8 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/18929 13.06.2001
(87) WO 02/024818 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 668629
(54) • OPTISCH VARIABLE PIGMENTE UND FOLIEN MIT VERBESSERTEN FARBVERSCHIEBUNGSEIGENSCHAFTEN
• OPTICALLY VARIABLE PIGMENTS AND FOILS WITH ENHANCED COLOR SHIFTING PROPERTIES
• OPTICALLY VARIABLE PIGMENTS AND FOILS WITH ENHANCED COLOR SHIFTING PROPERTIES

(71) FLEX PRODUCTS, INC., 1402 Mariner Way, Santa Rosa, CA 95407-7370, US
(72) LEGALLEE, Charlotte, R., healdsburg, CA 95448, US
(74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent Agency Limited Floor 4, Queens House, 29 St Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **C09D 4/00** (11) **1 325 087 A2***
C09D 183/08 C08J 3/03
C04B 41/49 C03C 17/30
(25) En (26) En
(21) 01977392.8 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30893 03.10.2001
(87) WO 02/031062 2002/16 18.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 06.10.2000 JP 2000308257
(54) • EMULSION UND BESCHICHTETES PRODUKT
• EMULSION AND COATED PRODUCT THEREOF
• EMULSION ET PRODUIT REVETU DE CELLULOSE
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) IWATO, Satoko, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001, JP
KAKU, Mureo, Utsunomiya, Tochigi 320-003, JP
(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al, Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

(51) **C09D 5/02** (11) **1 325 088 A1***
C08F 265/06 C08F 2/22
(25) En (26) En
(21) 01985720.0 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10864 17.09.2001
(87) WO 02/026895 2002/14 04.04.2002
(30) 26.09.2000 GB 0023514
(54) • WÄSSRIGE DISPERSION EINES ADDITIONSPOLYMERTEILCHENS
• AQUEOUS DISPERSION OF ADDITION POLYMER PARTICLES
• DISPERSION AQUEUSE DE PARTICULES D'UN POLYMERE D'ADDITION
(71) IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London SW1P 3JF, GB
(72) Williams, Neal St. John, Warfield Berkshire RG42 3JN, GB
Downing, Stephen Barry, High Wycombe Buckinghamshire HP13 6QP, GB
(74) Cooper, Alan Victor, et al, Patents and Trade Marks Section Legal Affairs Department ICI Paints Wexham Road, Slough, Berkshire SL2 5DS, GB

(51) **C09D 5/08** (11) **1 325 089 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985240.9 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11083 25.09.2001
(87) WO 02/024344 2002/13 28.03.2002
(88) 28.11.2002

(30) 25.09.2000 DE 10047686
11.10.2000 DE 10050532
06.03.2001 DE 10110830
21.04.2001 DE 10119606
20.09.2001 DE 10146446
(54) • VERFAHREN ZUR VORBEHANDLUNG UND BESCHICHTUNG VON METALLISCHEN OBERFLÄCHEN VOR DER UMFORMUNG MIT EINEM LACKÄHNLICHEN ÜBERZUG UND VERWENDUNG DER DERART BESCHICHTETEN SUBSTRATE
• METHOD FOR PRETREATING AND COATING METAL SURFACES, PRIOR TO FORMING, WITH A PAINT-LIKE COATING AND USE OF SUBSTRATES SO COATED
• PROCEDE DE PRETRAITEMENT ET D'INDUCTION DE SURFACES METALLIQUES, AVANT LEUR FA ONNAGE, AU MOYEN D'UN REVETEMENT RESSEMBLANT A DE LA PEINTURE, ET UTILISATION DE SUBSTRATS AINSI ENDUITS
(71) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487 Frankfurt, DE
(72) BITTNER, Klaus, 60385 Frankfurt am Main, DE
DOMES, Heribert, 35789 Weilmünster, DE
JUNG, Christian, 96173 Oberhaid, DE
MAURUS, Norbert, 63225 Langen, DE
KOLBERG, Thomas, 64646 Heppenheim, DE
SCHINZEL, Marcus, 65817 Eppstein, DE
WIETZORECK, Hardy, 65934 Frankfurt am Main, DE
SHIMAKURA, Toshiaki, Chiba-Ken, JP
(74) Uppena, Franz, Dr., Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

(51) **C09D 5/08** (11) **1 325 090 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985263.1 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11034 25.09.2001
(87) WO 02/024820 2002/13 28.03.2002
(88) 27.06.2002
(30) 25.09.2000 DE 10047686
20.09.2001 DE 10146446
(54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON METALLISCHEN OBERFLÄCHEN UND VERWENDUNG DER DERART BESCHICHTETEN SUBSTRATE BZW. DER DERART HERGESTELLTEN BESCHICHTUNGEN
• METHOD FOR COATING METALLIC SURFACES AND USE OF SUBSTRATES COATED IN SUCH A WAY OR COATINGS PRODUCED IN SUCH A WAY
• PROCEDE DE REVETEMENT DE SURFACES METALLIQUES ET UTILISATION DE SUBSTRATS AINSI REVETUS OU DE REVETEMENTS AINSI FORMES
(71) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487 Frankfurt, DE
(72) MAURUS, Norbert, 63225 Langen, DE
(74) Uppena, Franz, Dr., Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 325 091 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973439.1 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29820 24.09.2001
(87) WO 02/026899 2002/12 04.04.2002

- (88) 13.06.2002
(30) 25.09.2000 JP 2000290255
(54) • *WÄSSRIGE TINTENZUSAMMENSETZUNG FÜR DEN TINTENSTRAHLDRUCKER*
• *AQUEOUS INK COMPOSITION FOR INK JET PRINTER*
• *COMPOSITION D'ENCRE AQUEUSE POUR IMPRIMANTE A JET D'ENCRE*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) SAITO, Koji, Higashine-city, Yamagata 999-3775, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C09D 123/06** (11) **1 325 092 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979424.7 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/30972 03.10.2001
(87) WO 02/028974 2002/15 11.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 04.10.2000 US 679236
(54) • *ETHYLENOCOPOLYMER MIT NIEDRIGEM SÄUREGEHALT ZUR VERBESSERUNG DER HAFTUNG VON LDPE AN ALUMINIUM BEI EXTRUSIONS BESCHICHTUNGSVERFAHREN*
• *LOW-ACID ETHYLENE COPOLYMERS FOR IMPROVING THE ADHESION OF LDPE TO ALUMINUM FOIL IN EXTRUSION COATING*
• *COPOLYMERES D'ETHYLENE A FAIBLE TENEUR EN ACIDE POUR AMELIORER L'ADHERENCE DE PEBD A UNE FEUILLE D'ALUMINIUM DANS LE REVETEMENT PAR EXTRUSION*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19805, US
(72) MORRIS, Barry, Alan, Wilmington, DE 19808, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- C09D 175/04** → (51) C08G 18/08
-
- C09D 183/08** → (51) C09D 4/00
-
- (51) **C09G 1/00** (11) **1 325 093 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972476.4 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08331 26.09.2001
(87) WO 02/026905 2002/12 04.04.2002
(88) 31.10.2002
(30) 26.09.2000 JP 2000292037
27.12.2000 JP 2000397710
27.12.2000 JP 2000397712
12.03.2001 JP 2001068947
(54) • *ANZEIGEEINHEIT UND SYSTEM ZU SEINER ANSTEUERUNG UND INFORMATIONSSANZEIGEEINHEIT*
• *DISPLAY UNIT AND DRIVE SYSTEM THEREOF AND AN INFORMATION DISPLAY UNIT*
• *ECRAN ET SON SYSTEME DE COMMANDE ET ECRAN D'INFORMATION*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
Yamano, Atsuhiko, 2-26-5, Daiwahigashi, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0001, JP
- Takahara, Hiroshi, C-345, Roundcity-Fudo-Koriminami, 1011-1-345, Oaza Uzumasa, Neyagawa-shi, Osaka 572-0807, JP
Tsuge, Hitoshi, 16-1-314, Miyamae-cho, Kadoma-shi, Osaka 571-0074, JP
(72) YAMANO, Atsuhiko, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0001, JP
TAKAHARA, Hiroshi, Uzumasa, Neyagawa-shi, Osaka 572-0807, JP
TSUGE, Hitoshi, Kadoma-shi, Osaka 571-0074, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
-
- (51) **C09J 1/00** (11) **1 325 094 A2***
(25) En (26) En
(21) 98936645.5 (22) 30.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(86) IL 98/00354 30.07.1998
(87) WO 99/006496 1999/06 11.02.1999
(88) 03.04.2003
(30) 01.08.1997 IL 12144997
(54) • *KLEBSTOFFZUSAMMENSETZUNG FÜR ELEKTRISCHEN PTC-HEIZKÖRPER*
• *ADHESIVE COMPOSITION FOR ELECTRICAL PTC HEATING DEVICE*
• *COMPOSITION ADHESIVE POUR DISPOSITIF DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE A COEFFICIENT DE TEMPERATURE POSITIF*
- (71) A.T.C.T. ADVANCED THERMAL CHIPS TECHNOLOGIES LTD., Beit Moses, 76 Rothschild Boulevard, Tel Aviv 68785, IL
(72) GOLAN, Gad, 45352 Hod Hasharon, IL
GALPERIN, Yuly, 58292 Holon, IL
(74) Braun, André, et al, BRAUN & PARTNER Patent-, Marken-, Rechtsanwälte Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH
-
- (51) **C09J 7/02** (11) **1 325 095 A1***
(25) En (26) En
(21) 00970643.3 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27733 06.10.2000
(87) WO 02/031075 2002/16 18.04.2002
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FASERVERSTÄRKTEN MATERIALIEN*
• *METHODS FOR MAKING GLASS FIBER REINFORCED MATERIALS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE MATERIAUX RENFORCES DE FIBRES DE VERRE*
- (71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) CHRIST, Dennis, L., Scandia, MN 55073, US
KRETOVICS, Tom, J., New Richmond, WI 54017, US
MCCRACKEN, Shaun, D., Cottage Grove, MN 55016, US
MOON, John, D., Hastings, MN 55033, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C09J 9/02** → (51) C09J 1/00
-
- C09J 183/04** → (51) C09J 1/00
-
- (51) **C09K 3/18** (11) **1 325 096 A1***
(25) De (26) De
(21) 01978411.5 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11847 12.10.2001
(87) WO 02/031080 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 DE 10050788
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR HERSTELLUNG SCHWERBENETZBARER OBERFLÄCHEN*
• *COMPOSITION FOR PRODUCING SURFACES WHICH ARE DIFFICULT TO WET*
• *COMPOSITION POUR PRODUIRE DES SURFACES DIFFICILEMENT MOUILLABLES*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) KELLER, Harald, 67069 Ludwigshafen, DE
JAHNS, Ekkehard, 69469 Weinheim, DE
LACH, Christian, 67098 Bad Dürkheim, DE
HÜFFER, Stephan, 67063 Ludwigshafen, DE
KREBS, Thilo, 68167 Mannheim, DE
THOMANN, Yi, 79224 Umkirch, DE
FRECHEN, Thomas, 69123 Heidelberg, DE
(74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
-
- (51) **C09K 5/04** (11) **1 325 097 A1***
(25) En (26) En
(21) 00960853.0 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03596 19.09.2000
(87) WO 02/024829 2002/12 28.03.2002
(54) • *KÜHLZUSAMMENSETZUNGEN FÜR ZENTRIFUGALVERDICHTER*
• *CENTRIFUGAL COMPRESSION REFRIGERANT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS REFRIGERANTES DE COMPRESSION CENTRIFUGE*
- (71) Rhodia Organique Fine Limited, Oak House, Reeds Crescent, Watford, Hertfordshire WD1 1QH, GB
(72) ROBERTS, Neil, Andre, Rhodia Organique Fine Ltd., Bristol BS11 9YF, GB
(74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C09K 11/06** → (51) C08G 61/00
-
- C09K 11/06** → (51) H05B 33/14
-
- C09K 15/00** → (51) C08K 5/1535
-
- (51) **C10G 2/00** (11) **1 325 098 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952691.2 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/22026 13.07.2001
(87) WO 02/009871 2002/06 07.02.2002
(88) 18.04.2002
(30) 01.08.2000 US 630278
(54) • *BEI DER KOHLENMONOXYDHYDRIERUNG VERWENDBARE KOBALT-KATALYSATORZUSAMMENSETZUNGEN*
• *COBALT CATALYST COMPOSITIONS USEFUL FOR CONDUCTING CARBON MONOXIDE HYDROGENATION REACTIONS*
• *COMPOSITIONS CATALYTIQUES AU COBALT UTILISEES POUR PROVOQUER DES REACTIONS D'HYDROGENATION DE MONOXYDE DE CARBONE*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company,
1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ
08801-0900, US
(72) CLAVENNA, LeRoy, Russell, Baton Rouge, LA
70810, US
WOO, Hyung, Suk, Baton Rouge, LA 70817, US
MAULDIN, Charles, Harrison, Baton Rouge, LA
70818, US
WACHTER, William, Augustine, Baton Rouge, LA
70817-2865, US
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 7/02 → (51) B01D 3/14

C10G 7/12 → (51) B01D 3/14

C10G 11/22 → (51) C07C 5/48

C10G 45/00 → (51) H01M 8/04

C10M 105/38 → (51) C10M 137/00

(51) C10M 137/00 (11) 1 325 099 A1*
C10M 105/38
(25) En (26) En
(21) 01973274.2 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29452 21.09.2001
(87) WO 02/024839 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 234833 P
(54) • SCHMIERSTOFFE ZUR HOCHDRUCKUM-
FORMUNG
• HYDROFORMING LUBRICANTS
• LUBRIFIANTS D'HYDROFORMAGE
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,
DE
(72) KUTZKO, Paul, B., Livonia, MI 48150, US
BOTZ, Frank, K., Westland, MI 48185, US

C11D 1/66 → (51) C11D 17/00

C11D 1/722 → (51) C11D 3/00

(51) C11D 3/00 (11) 1 325 100 A1*
C11D 3/39 C11D 1/722
A61L 2/28 A61L 12/12
(25) En (26) En
(21) 01985722.6 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11179 26.09.2001
(87) WO 02/026922 2002/14 04.04.2002
(30) 28.09.2000 US 236254 P
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN
ZUR REINIGUNG VON KONTAKTLINSEN
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR
CLEANING CONTACT LENSES
• COMPOSITIONS ET PROCEDES DE NET-
TOYAGE DE VERRERES DE CONTACT
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Wien, AT
(84) AT
(72) TSAO, Fu-Pao, Lawrenceville, GA 30043, US
(74) Gros, Florent, Novartis AG, 4002 Basel, CH

C11D 3/00 → (51) C11D 11/00

C11D 3/00 → (51) C11D 17/04

C11D 3/02 → (51) C11D 17/00

(51) C11D 3/20 (11) 1 325 101 A1*
(25) En (26) En
(21) 01986711.8 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10574 12.09.2001
(87) WO 02/031095 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 EP 00203505
(54) • WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG SO-
WIE VERFAHREN ZUM GESCHIRRSPUELEN
• A DETERGENT COMPOSITION AND
METHOD FOR WAREWASHING
• COMPOSITION DETERGENTE ET PRO-
CEDE DE LAVAGE DE VAISSELLE

(71) JohnsonDiversey, Inc., 8310 16th Street,
Sturtevant, Wisconsin 53177-0902, US

(72) NEPLENBROEK, Antonius, M, NL-3606 AN
Maarssen, NL

(74) Ruschke, Bouke, NL-3606 AN Maarssen, NL

(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke
Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679
München, DE

C11D 3/20 → (51) C11D 11/00

C11D 3/37 → (51) C11D 17/04

(51) C11D 3/386 (11) 1 325 102 A1*
C11D 11/00 A21D 8/04
(25) En (26) En
(21) 01971728.9 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00627 01.10.2001
(87) WO 02/028991 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 DK 200001459
(54) • WIRKSTOFFE UND VISKOELASTISCHE
FLÜSSIGKEITEN ENTHALTENDE PARTIKEL
• PARTICLES CONTAINING ACTIVE IN VISCO-
ELASTIC LIQUIDS
• PARTICULES RENFERMANT UNE SUBS-
TANCE ACTIVE DISPENSEES DANS DES
LIQUIDES VISCOELASTIQUES
(71) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,
DK
(72) BACH, Poul, DK-3460 Birkerød, DK
(74) Bendixsen, Henrik, Novozymes A/S, Patents,
Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

C11D 3/39 → (51) C11D 3/00

C11D 10/04 → (51) C11D 17/00

(51) C11D 11/00 (11) 1 325 103 A1*
C11D 17/00 C11D 3/20
A61L 2/18 C11D 3/00
(25) De (26) De
(21) 01965164.5 (22) 02.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08972 02.08.2001
(87) WO 02/026925 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048887
(54) • HAFTENDES SANITÄRREINIGUNGS- UND
BEDUFTUNGSMITTEL

• ADHESIVE SANITARY CLEANING AND DEO-
DORISING PRODUCT
• AGENT SANITAIRE ET DESODORISANT AD-
HESIF

(71) Buck-Chemie GmbH & Co., Hertzstrasse 1,
D-71083 Herrenberg, DE
(72) DETTINGER, Johannes, 71260 Horb a. N., DE
JAESCHKE, Edgar, 70794 Filderstadt, DE
SEIDEL, Detlef, 71131 Jettingen, DE
(74) Mammel, Ulrike, Mammel & Maser Patentanwälte
Tilsiter Strasse 3, 71065 Sindelfingen, DE

C11D 11/00 → (51) A61K 9/16

C11D 11/00 → (51) C11D 3/386

C11D 11/00 → (51) C11D 17/00

(51) C11D 17/00 (11) 1 325 104 A1*
C11D 10/04 C11D 3/02
// (C11D1/02, 1:38, 1:66, 1:88)
(25) En (26) En
(21) 01972097.8 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11621 09.10.2001
(87) WO 02/031099 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 IN MU092600
(54) • FESTE GEFORMTE WASCHMITTELZUSAM-
MENSETZUNG
• SOLID SHAPED DETERGENT COMPOSI-
TION

• COMPOSITION DETERGENTE SOUS
FORME SOLIDE
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
SE TR
(72) NADAKATTI, Suresh Murigeppa, 066 Bangalore, IN
NAIK, Vijay Mukund, 066 Bangalore, IN
THOMAS, Shiju, 066 Bangalore, IN

(74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., et al, Unilever
PLC, Patent Department, Colworth House,
Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 17/00 (11) 1 325 105 A1*
C11D 11/00 C11D 1/66

(25) En (26) En
(21) 01977940.4 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42604 10.10.2001
(87) WO 02/031100 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 GB 0024957
(54) • VERFAHREN ZUR TABLETTEN-HERSTEL-
LUNG
• PROCESS FOR PREPARING TABLETS
• PROCEDE POUR LA CONFECTION DE
COMPRIMES

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) TCHEOU, Eric, B-1040 Brussels, BE
(74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, N.V.
Procter & Gamble Services Company S.A.
Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

C11D 17/00 → (51) A61K 9/16

C11D 17/00	→ (51)	C11D 11/00
(51) C11D 17/04	(11)	1 325 106 A2*
D06F 39/02		
(25) En	(26)	En
(21) 01983192.4	(22)	12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/42686	12.10.2001	
(87) WO 02/031246	2002/16	18.04.2002
(88) 01.08.2002		
(30) 13.10.2000	US	240343 P
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • MEHRSCICHTIGER ARTIKEL ZUM AUFANGEN VON FARBSTOFFEN • MULTI-LAYER DYE-SCAVENGING ARTICLE • ARTICLE MULTICOUCHE DE PIEGEAGE DES COLORANTS 	
(71)	THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	
(72)	PANANDIKER, Rajan, Keshav, West Chester, OH 45069, US	
	AOUAD, Yousef, Georges, Cincinnati, OH 45213, US	
	GORDON, Gregory, Charles, Cincinnati, OH 45231, US	
	VETTER, Nicholas, David, Cincinnati, OH 45238, US	
(74)	Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB	
(51) C11D 17/04	(11)	1 325 107 A1*
C11D 3/37		C11D 3/00
(25) En	(26)	En
(21) 01987789.3	(22)	12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/42687	12.10.2001	
(87) WO 02/033040	2002/17	25.04.2002
(30) 13.10.2000	US	240320 P
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • WASCHHILFSMITTEL ZUR VERHINDERUNG VON FARBSTOFFÜBERTRAGUNG • LAUNDERING AID FOR PREVENTING DYE TRANSFER • ADDITIF DE BLANCHISSERIE DESTINE A PREVENIR LA DECOLORATION 	
(71)	The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	
(72)	PANANDIKER, Rajan, Keshav, West Chester, OH 45069, US	
	AOUAD, Yousef, Georges, Cincinnati, OH 45213, US	
	RANDALL, Sherri, Lynn, Hamilton, OH 45011, US	
	WERTZ, William, Conrad, West Harrison, IN 47060, US	
(74)	Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB	
(51) C12M 1/34	(11)	1 325 108 A1*
C12M 3/00		G01N 33/543
(25) En	(26)	En
(21) 00970705.0	(22)	10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 00/27925	10.10.2000	
(87) WO 02/031106	2002/16	18.04.2002
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON MIKROARRAYS • METHOD AND DEVICE FOR CREATING MICRO-ARRAYS 	

<ul style="list-style-type: none"> • <i>PROCEDE ET DISPOSITIF DE CREATION DE MICRO-RESEAUX</i> 		
(71)	Beecher Instruments, P.O. Box 8704, Silver Springs, MD 20907, US	
(72)	LEIGHTON, Stephen, B., Silver Springs, MD 20910-1513, US	
(74)	Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB	
C12M 1/34	→ (51)	G01N 21/00
(51) C12M 3/00	(11)	1 325 109 A2*
(25) En	(26)	En
(21) 01979604.4	(22)	10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/31510	10.10.2001	
(87) WO 02/031171	2002/16	18.04.2002
(88) 04.07.2002		
(30) 10.10.2000	US	685310
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • INZELZELLELEKTROPORATION • SINGLE CELL ELECTROPORATION • ELECTROPORATION DANS UNE CELLULE UNIQUE 	
(71)	COLD SPRING HARBOR LABORATORY, P.O. Box 100, Cold Spring Harbor, NY 11724, US	
(72)	HAAS, Kurt, Goshen, NY 10924, US	
	SIN, Wun, Chey, Huntington, NY 11743, US	
	JAVAHARIAN, Ashkan, Huntington, NY 11743, US	
	LI, Zheng, Huntington Station, NY 11746, US	
	CLINE, Hollis, Cold Spring Harbor, NY 11724, US	
(74)	Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE	
C12M 3/00	→ (51)	C12M 1/34
C12M 3/00	→ (51)	G01N 21/00
(51) C12M 3/06	(11)	1 325 110 A1*
C12N 5/00		
(25) En	(26)	En
(21) 01975614.7	(22)	02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/30630	02.10.2001	
(87) WO 02/028996	2002/15	11.04.2002
(30) 02.10.2000	US	236733 P
	02.10.2000 US 236702 P	
	02.10.2000 US 236703 P	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • AUTOMATISCHES SYSTEM FÜR BIOKULTUREN UND BIOKULTUREXPERIMENTE • AUTOMATED BIO CULTURE AND BIO CULTURE EXPERIMENTS SYSTEM • BIO CULTURE AUTOMATISEE ET SYSTEME D'EXPERIENCES BIO CULTURALES 	
(71)	Cannon, Thomas F., 4020 Roxmill Court, Glenwood, MD 21738, US	
	Cohn, Laura K., 2457 North Stevens Street, Alexandria, VA 22311, US	
	Quinn, Peter D., 1921 17th Street, NW, Washington, DC, US	
(72)	Cannon, Thomas F., Glenwood, MD 21738, US	
	Cohn, Laura K., Alexandria, VA 22311, US	
	Quinn, Peter D., Washington, DC, US	
(74)	Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE	
C12N 1/20	→ (51)	C07C 275/16
C12N 1/21	→ (51)	C07H 21/04

C12N 1/21	→ (51)	C12N 15/52
C12N 1/21	→ (51)	C12N 15/55
C12N 1/38	→ (51)	C07K 5/06
C12N 5/00	→ (51)	C12M 3/06
C12N 5/00	→ (51)	C12P 21/02
(51) C12N 5/06	(11)	1 325 111 A1*
C12N 5/08		G01N 33/50
(25) En	(26)	En
(21) 00967317.9	(22)	03.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 00/27428	03.10.2000	
(87) WO 02/029012	2002/15	11.04.2002
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR KLONALER VERMEHRUNG VON HEPATISCHEN VORLÄUFERZELLEN • PROCESSES FOR CLONAL GROWTH OF HEPATIC PROGENITOR CELLS • PROCEDE DE MULTIPLICATION PAR CLO-NAGE DE CELLULES SOUCHES HEPATHIQUES 	
(71)	University of North Carolina, 308 Bynum Hall, CB 4105, Chapel Hill, North Carolina 27599-4105, US	
(72)	KUBOTA, Hiroshi, Chapel Hill, NC 27514, US	
	REID, Lola, M., Chapel Hill, NC 27516, US	
(74)	Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE	
(51) C12N 5/06	(11)	1 325 112 A2*
C12N 5/08		C12N 5/10
A61K 35/407		
(25) En	(26)	En
(21) 00968708.8	(22)	03.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 00/27429	03.10.2000	
(87) WO 02/028997	2002/15	11.04.2002
(88) 12.09.2002		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG VON BIPO-TENTEN LEBERVORLÄUFERZELLEN • METHODS OF ISOLATING BIPOTENT HEPATIC PROGENITOR CELLS • PROCEDES PERMETTANT D'ISOLER DES CELLULES SOUCHES HEPATIQUES BIPO-TENTES 	
(71)	University of North Carolina, 308 Bynum Hall, CB 4105, Chapel Hill, North Carolina 27599-4105, US	
(72)	KUBOTA, Hiroshi, Chapel Hill, NC 27514, US	
	REID, Lola, M., Chapel Hill, NC 27516, US	
(74)	Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE	
C12N 5/08	→ (51)	C12N 5/06
C12N 5/10	→ (51)	A61K 39/385
C12N 5/10	→ (51)	C07K 14/705
C12N 5/10	→ (51)	C12N 5/06
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/12
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/55
C12N 5/12	→ (51)	C07K 16/18

C12N 9/00	→ (51)	C12N 15/52
C12N 9/10	→ (51)	C12N 15/54
C12N 9/16	→ (51)	C12N 15/55
(51) C12N 9/64	(11)	1 325 113 A2* A61K 38/36 G01N 33/86 C12P 21/02
(25) En	(26) En	
(21) 01971734.7	(22) 02.10.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) DK 01/00633 02.10.2001		
(87) WO 02/029025 2002/15 11.04.2002		
(88) 10.10.2002		
(30) 02.10.2000 DK 200001456 16.02.2001 DK 200100262 26.02.2001 DK 200100430 14.05.2001 DK 200100751		
(54) • GLYKOFORMEN VON FAKTOR VII • FACTOR VII GLYCOFORMS • GLYCOFORMES DU FACTEUR VII		
(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK		
(72) PINGEL, Hans, Kurt, DK-3520 Farum, DK KLAUSEN, Niels, Kristian, DK-2820 Gentofte, DK		
C12N 9/64	→ (51)	C12N 15/12
C12N 9/64	→ (51)	C12P 21/02
(51) C12N 9/88	(11)	1 325 114 A2* C12N 15/60 G01N 33/53 C12Q 1/68
(25) En	(26) En	
(21) 01948746.1	(22) 26.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/20371 26.06.2001		
(87) WO 02/000861 2002/01 03.01.2002		
(88) 04.07.2002		
(30) 26.06.2000 US 214174 P		
(54) • EINE MENSCHLICHE BETA-KETOACYL SYNTHASE UND DEREN VERWENDUNG • A HUMAN BETA-KETOACYL SYNTHASE (46619) AND USES THEREOF • 46619, UNE NOUVELLE SYNTHASE BETA- CETOACYL ET UTILISATIONS DE CETTE DERNIERE		
(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sydney Street, Cambridge, MA 02139, US		
(72) MEYERS, Rachel, E., Newton, MA 02468, US WILLIAMSON, Mark, Saugus, MA 01906, US		
(74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB		
C12N 11/04	→ (51)	A61K 9/16
(51) C12N 15/00	(11)	1 325 115 A2* C07K 14/715
(25) En	(26) En	
(21) 01952259.8	(22) 26.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/20484 26.06.2001		
(87) WO 02/000721 2002/01 03.01.2002		
(88) 17.04.2003		

(30) 26.06.2000 US 214282 P 29.06.2000 US 214955 P 08.02.2001 US 267963 P		
(54) • CYTOKINREZEPTOR ZCYTOR17 • CYTOKINE RECEPTOR ZCYTOR17 • ZCYTOR17, RECEPTEUR DE LA CYTOKINE		
(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US		
(72) SPRECHER, Cindy, A., Seattle, WA 98115, US PRESNELL, Scott, R., Tacoma, WA 98407, US GAO, Zeren, Redmond, WA 98052, US WHITMORE, Theodore, E., Redmond, WA 98052, US KUIJPER, Joseph, L., Kenmore, WA 98028, US MAURER, Mark, F., Seattle, WA 98115, US		
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB		
(51) C12N 15/00	(11)	1 325 116 A2*
(25) En	(26) En	
(21) 01976595.7	(22) 01.10.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IL 01/00918 01.10.2001		
(87) WO 02/029031 2002/15 11.04.2002		
(88) 15.05.2003		
(30) 04.10.2000 US 237858 P		
(54) • ISOPRENOID-ABHÄNGIGE RAS-ANKER- PROTEINE (IDRA) • ISOPRENOID-DEPENDENT RAS ANCHOR- AGE (IDRA) PROTEINS • PROTEINES D'ANCRAGE RAS DEPENDAN- TES DE L'ISOPRENOIDE (IDRA)		
(71) RAMOT UNIVERSITY AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD., Tel Aviv University, 32, Haim Levanon Street, P.O. Box 39296 Ramat-Aviv, Tel Aviv 61392, IL		
(72) KLOOG, Yoel, 46585 Herzlia, IL HAKLAI, Roni, 52233 Ramat Gan, IL PAZ, Ariella, 44539 Kfar Saba, IL EL AD-SFADIA, Galit, 43700 Raanana, IL BALLAN, Eyal, 45342 Hod Hasharon, IL		
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE		
(51) C12N 15/00	(11)	1 325 117 A2*
(25) En	(26) En	
(21) 01986317.4	(22) 05.10.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/31302 05.10.2001		
(87) WO 02/029036 2002/15 11.04.2002		
(88) 17.04.2003		
(30) 06.10.2000 US 238388 P 13.10.2000 US 240616 P 02.11.2000 US 245719 P 08.11.2000 US 247503 P 17.11.2000 US 249503 P		
(54) • ENZYME DES LIPIDMETABOLISMUS • LIPID METABOLISM ENZYMES • ENZYMES DU METABOLISME LIPIDIQUE		
(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US		
(72) HARLAND, Lee, Canterbury Kent CT1 3AU, GB ARVIZU, Chandra, San Jose, CA 95125, US DAS, Debopriya, Mountain View, CA 94040, US GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US DING, Li, Creve Coeur, MO 63141, US CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US		

YAO, Monique, G., Carmel, IN 46033, US LU, Yan, Mountain View, CA 94040, US ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US THANGAVELU, Kavitha, Sunnyvale, CA 94089, US RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US TRIBOULEY, Catherine, M., San Francisco, CA 94107, US		
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
C12N 15/00	→ (51)	C12N 15/86
(51) C12N 15/10	(11)	1 325 118 A2* C12N 15/66
(25) En	(26) En	
(21) 01974719.5	(22) 05.10.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) JP 01/08805 05.10.2001		
(87) WO 02/028876 2002/15 11.04.2002		
(88) 01.08.2002		
(30) 05.10.2000 JP 2000306749		
(54) • OLIGONUCLEOTIDLINKER MIT EINEM VARIABLEN KOHESIVEN ANTEIL UND ME- THODE ZUR HERSTELLUNG VON PO- LYNUCLEOTIDBANKEN MITTELS DIESER LINKER • OLIGONUCLEOTIDE LINKERS COMPRISING A VARIABLE COHESIVE PORTION AND METHOD FOR THE PREPARATION OF POLYNUCLEOTIDE LIBRARIES BY USING SAID LINKERS. • LIEURS OLIGONUCLEOTIDIQUES COMPRE- NANT UNE PARTIE COHESIVE VARIABLE ET PROCEDE DE PREPARATION DE BAN- QUES DE POLYNUCLEOTIDES AU MOYEN DES DITS LIEURS		
(71) RIKEN, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP		
(72) HAYASHIZAKI, Yoshihide, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP		
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVAISI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT		
(51) C12N 15/10	(11)	1 325 119 A2* C12N 15/66
(25) En	(26) En	
(21) 01976462.0	(22) 15.10.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) GB 01/04615 15.10.2001		
(87) WO 02/030945 2002/16 18.04.2002		
(88) 18.07.2002		
(30) 13.10.2000 GB 0025144		
(54) • VERKETTETE NUCLEINSÄURESEQUENZEN • CONCATENATED NUCLEIC ACID SE- QUENCES • SEQUENCES D'ACIDE NUCLEIQUE EN- CHAINÉES		
(71) Domantis Limited, Granta Park, Abington, Cambridge, CB1 6GS, GB		
(72) WINTER, Gregory, MRC Lab. of Molecular Biology, Cambridge CB2 2QH, GB JESPER, Laurent, MRC Lab. of Molecular Biology, Cambridge CB2 2QH, GB LASTERS, Ignace, B-2018 Antwerpen, BE WANG, Peter, Cambridge CB2 2HQ, GB		
(74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB		

(51) **C12N 15/11** (11) **1 325 120 A2***
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 01977088.2 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27760 11.10.2001
(87) WO 02/031111 2002/16 18.04.2002
(88) 17.10.2002
(30) 12.10.2000 US 687527

(54) • *NEUE NUKLEINSÄUREN UND POLYPEPTI-
DE*
• *NOVEL NUCLEIC ACIDS AND POLYPEP-
TIDES*
• *ACIDES NUCLEIQUES ET POLYPEPTIDES*

(71) Nuvelo Inc., 670 Almanor Avenue, Sunnyville, CA 94086, US

(72) TANG, Y. Tom, San Jose, CA 95118, US
LIU, Chenghua, San Jose, CA 95117, US
ZHOU, Ping, Cupertino, CA 95014, US
ASUNDI, Vinod, Foster City, CA 94404, US
ZHANG, Jie, Campbell, CA 95008, US
ZHAO, Qing, A., San Jose, CA 95118, US
REN, Feiyan, Cupertino, CA 95014, US
XUE, Aidong, J., Sunnyvale, CA 94087, US
YANG, Yonghong, San Jose, CA 95118, US
WEHRMAN, Tom, Stanford, CA 94305, US
DRMANAC, Radoje, T., Palo Alto, CA 94303, US

(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **C12N 15/11** (11) **1 325 121 A2***
A61K 31/7088
(25) En (26) En
(21) 01978033.7 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01427 15.10.2001
(87) WO 02/031141 2002/16 18.04.2002
(88) 27.03.2003
(30) 13.10.2000 US 687239

(54) • *ANTISENSE OLIGONUKLEOTID GERICHTET
GEGEN GENE VON VEGF REZEPTOREN
VON SÄUGETIEREN UND DEREN VERWEN-
DUNGEN*
• *ANTISENSE OLIGONUCLEOTIDE DIRECTED
TOWARD MAMMALIAN VEGF RECEPTOR
GENES AND USES THEREOF*
• *OLIGONUCLEOTIDE ANTISENS DIRIGE
VERS DES GENES DE RECEPTEUR DU
FACTEUR DE CROISSANCE ENDOTHE-
LIALE VASCULAIRE (VEGF) MAMMIFERE ET
SES UTILISATIONS*

(71) Institut de Cardiologie de Montreal, 5000 Bélanger Street East, Montreal, Quebec H1T 1C8, CA

(72) SIROIS, Martin, G., Anjou, Québec H1K 1Y8, CA
(74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/11** (11) **1 325 122 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986318.2 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03835 04.10.2001
(87) WO 02/029044 2002/15 11.04.2002
(88) 12.12.2002

(30) 06.10.2000 DE 10049549
29.11.2000 DE 10059144

(54) • *MODULATION DER TRANSKRIPTION PRO-
INFLAMMATORISCHER GENPRODUKTE*
• *MODULATION OF THE TRANSCRIPTION OF
PRO-INFLAMMATORY GENE PRODUCTS*
• *MODULATION DE LA TRANSCRIPTION DE
PRODUITS GENIQUES PRO-INFLAMMATOI-
RES*

(71) Avontec GmbH, Humboldtallee 23, 37073 Göttingen, DE
(72) HECKER, Markus, 37075 Göttingen, DE
WAGNER, Andreas H., 37083 Göttingen, DE
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München, DE

C12N 15/11 → (51) A01K 67/033

(51) **C12N 15/12** (11) **1 325 123 A1***
C12N 9/64 C12N 15/62
C07K 14/705
(25) En (26) En
(21) 00963389.2 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25007 12.09.2000
(87) WO 02/022820 2002/12 21.03.2002

(54) • *STENOSE- BZW. RESTENOSEHEMMUNG
DURCH P-SELECTIN-ANTAGONISTEN*
• *INHIBITION OF STENOSIS OR RESTENOSIS
BY P-SELECTIN ANTAGONISTS*
• *INHIBITION DE LA STENOSE OU DE LA
RESTENOSE AU MOYEN D'ANTAGONIS-
TESDE LA P-SELECTINE*

(71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US

Montreal Heart Institute, 5000 Belanger East, Montreal, Quebec H1T 1C8, CA

(72) KUMAR, Anjali, Haverhill, MA 01830, US
SCHUAB, Robert, G., Pelham, NH, US
TANGUAY, Jean-Francois, Montreal, Quebec H3P 3C5, CA
MERHI, Yahye, Dollard-des-Ormeaux, Quebec H9B 3G5, CA

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 325 124 A2***
C12N 15/19 C07K 14/435
C07K 14/415 C07K 14/47
A01K 67/027 G01N 33/68
A61K 38/17

(25) En (26) En
(21) 01951254.0 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00913 20.06.2001

(87) WO 01/098478 2001/52 27.12.2001
(88) 01.05.2003
(30) 22.06.2000 US 213174 P

(54) • *CLK-2, CEX-7 UND COQ-4 GENE, UND DE-
REN VERWENDUNGEN*
• *CLK-2, CEX-7 AND COQ-4 GENES, AND
USES THEREOF*
• *GENES CLK-2, CEX-7 ET COQ-4, ET UTILI-
SATIONS ASSOCIEES*

(71) McGill University, 845 Sherbrooke Street West, Montreal, Québec H3A 2T5, CA

(72) HEKIML, Siegfried, Montréal, Québec H4P 1E5, CA
B NARD, Claire, Montréal, Québec H2X 2L6, CA

MCCRIGHT, Brent, Mount Desert, ME 04660, US
LAKOWSKI, Bernard, 81375 Munich, DE
HAN, Dong, Montréal, Québec H2W 2K8, CA
LABBE, Jean-Claude, Durham, NC 27705, US
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 325 125 A2***
C07K 14/47 C12N 5/10
C07K 16/18 C12N 15/86
G01N 33/50 G01N 33/53
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 01952604.5 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21781 10.07.2001
(87) WO 02/004511 2002/03 17.01.2002
(88) 17.04.2003
(30) 10.07.2000 US 217112 P

(54) • *TUMOR-UNTERDRÜCKENDE GENE DES
CHROMOSOMS 3P21.3*
• *CHROMOSOME 3P21.3 GENES ARE TU-
MOR SUPPRESSORS*
• *GENES DU CHROMOSOME 3P21.3 CONSTI-
TUANT DES SUPPRESSEURS DE TU-
MEURS*

(71) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, Office of General Council, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, c/o National Institutes of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852-3804, US

(72) Ji, Lin, Sugarland, TX 77478, US
MINNA, John, Dallas, TX 75201, US
ROTH, jACK, Houston, TX 77005, US
LERMAN, Michael, Rockville, MD 29852, US

(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 325 126 A2***
C07K 14/705
(25) En (26) En
(21) 01973442.5 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29828 24.09.2001
(87) WO 02/026980 2002/12 04.04.2002
(88) 10.04.2003
(30) 27.09.2000 US 235745 P

(54) • *MENSCHLICHE IONENAUSTAUSCHPROTEI-
NE UND DAFÜR KODIERENDE PO-
LYNUKLEOTIDEN*
• *HUMAN ION-EXCHANGER PROTEINS AND
POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME*
• *NOUVELLES PROTEINES A ECHANGE IONI-
QUE ET POLYNUCLEOTIDES CODANT
POUR CES PROTEINES*

(71) Lexicon Genetics Incorporated, 4000 Research Forest Drive, The Woodlands, TX 77381, US

(72) FRIDDLE, Carl, Johan, The Woodlands, TX 77382, US
GERHARDT, Brenda, Spring, TX 77373, US

(74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 325 127 A2***
C07K 7/08 C12N 9/64
C12P 21/02 C12N 5/10
(25) En (26) En
(21) 01976037.0 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00635 02.10.2001
(87) WO 02/029045 2002/15 11.04.2002
(88) 10.10.2002
(30) 02.10.2000 DK 200001456
16.02.2001 DK 200100262
14.03.2001 DK 200100430
14.05.2001 DK 200100751
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VITAMIN-K-ABHÄNGIGER PROTEINE*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF VITAMIN K-DEPENDENT PROTEINS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PROTEINES DEPENDANTES DE LA VITAMINE K*
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
(72) NICOLAISEN, Else, Marie, DK-2000 Frederiksberg, DK
NIELSEN, Lars, Soegaard, DK-2990 Niva, DK
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 325 128 A2***
C07K 14/47 C12N 15/63
A01K 67/00 C07K 16/18
C12Q 1/68 A61K 38/17
G01N 33/50 G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 01977737.4 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31942 12.10.2001
(87) WO 02/031151 2002/16 18.04.2002
(88) 06.03.2003
(30) 13.10.2000 US 240541 P
- (54) • *LIPOCALINE*
• *LIPOCALINS*
• *LIPOCALINES*
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
(72) LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US
CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US
GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US
LU, Yan, Palo Alto, CA 94303, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
BRUNS, Christopher, M., Mountain View, CA 94040, US
HAFALIA, April, J., A., Daly City, CA 94015, US
YAO, Monique, G., Carmel, IN 46033, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London, WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 325 129 A2***
C07K 14/435 C12N 5/10
C07K 16/18 G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 01978409.9 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11837 12.10.2001
(87) WO 02/031144 2002/16 18.04.2002
(88) 16.01.2003
(30) 13.10.2000 EP 00122466
- (54) • *EINEN MENSCHLICHEN G-PROTEIN GEKOPPELTEN REZEPTOR, HGPRBY6, MIT HOHER EXPRESSION IM DÜHNDAARM*
• *A HUMAN-PROTEIN COUPLED RECEPTOR, HGPRBY6, EXPRESSED HIGHLY IN SMALL INTESTINE*
• *HGPRBY6, NOUVEAU RECEPTEUR COUPLE A LA PROTEINE G HUMAINE ET FORTEMENT EXPRIME DANS L'INTESTIN GRELE*
- (71) Bristol-Myers Squibb Co., P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (54) • *IDENTIFIZIERUNG DER CYTOTOXISCHEN WIRKSAMKEIT VON DIE TINTE VON APLYSIA PUNCTATA*
• *IDENTIFICATION OF A NEW CYTOTOXIC ACTIVITY FROM THE INK OF APLYSIA PUNCTATA*
• *IDENTIFICATION D'UNE ACTIVITE CYTOTOXIQUE DANS L'ENCRE D'APLYSIA PUNCTATA*
- (71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 2, 80539 München, DE
(72) BUTZKE, Daniel, 10829 Berlin, DE
MACHUY, Nikolaus, 10585 Berlin, DE
RUDEL, Thomas, 13591 Berlin, DE
MEYER, Thomas, F., 10117 Berlin, DE
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 325 130 A2***
C07K 14/705 C07K 16/28
C12N 15/62 G01N 33/68
A61K 38/17
(25) En (26) En
(21) 01979595.4 (22) 06.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31488 06.10.2001
(87) WO 02/029059 2002/15 11.04.2002
(88) 23.01.2003
(30) 06.10.2000 US 238361 P
- (54) • *HOMOLOGE DES NOGO REZEPTORS*
• *NOGO RECEPTOR HOMOLOGS*
• *HOMOLOGUES DU RECEPTEUR DE NOGO*
- (71) Yale University, 2 Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, US
BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US
- (72) STRITTMATTER, Stephen, M., Guilford, CT 06437, US
CATE, Richard, L., Cohasset, MA 02025, US
SAH, Dinah, W., Y., Boston, MA 02114, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 325 131 A2***
C07K 14/705
(25) En (26) En
(21) 01981339.3 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30614 26.09.2001
(87) WO 02/026987 2002/12 04.04.2002
(88) 15.05.2003
(30) 27.09.2000 US 235602 P
19.07.2001 US 306604 P
28.08.2001 US 315412 P
- (54) • *EINEN MENSCHLICHEN G-PROTEIN GEKOPPELTEN REZEPTOR, HGPRBY6, MIT HOHER EXPRESSION IM DÜHNDAARM*
• *A HUMAN-PROTEIN COUPLED RECEPTOR, HGPRBY6, EXPRESSED HIGHLY IN SMALL INTESTINE*
• *HGPRBY6, NOUVEAU RECEPTEUR COUPLE A LA PROTEINE G HUMAINE ET FORTEMENT EXPRIME DANS L'INTESTIN GRELE*
- (71) Bristol-Myers Squibb Co., P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) FEDER, John, N., Belle Mead, NJ 08502, US
MINTIER, Gabe, Highstown, NJ 08520, US
RAMANATHAN, Chandra, Sekar, Wallingford, CT 06492, US
HAWKEN, Donald, R., Lawrenceville, NJ 08648, US
CACACE, Angela, Clinton, CT 06413, US
BARBER, Lauren, Griswold, CT 06351, US
KORNACKER, Michael, G., Princeton, NJ 08542, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 325 132 A2***
C07K 14/705 C12Q 1/68
C07K 16/28 C12N 15/62
G01N 33/68 A61K 38/00
A61K 48/00 A61K 31/7088
(25) En (26) En
(21) 01981513.3 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31900 10.10.2001
(87) WO 02/031150 2002/16 18.04.2002
(88) 30.01.2003
(30) 10.10.2000 US 239623 P
- (54) • *MENSCHLICHES IONENKANAL-PROTEIN UND DAFÜR KODIERENDE POLYNUCLEOTIDE*
• *HUMAN ION CHANNEL PROTEIN AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME*
• *PROTEINE HUMAINE A CANAL IONIQUE ET POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR CELLE-CI*
- (71) Lexicon Genetics Incorporated, 8800 Technology Forest Place, The Woodlands, TX 77381-1160, US
(72) FRIDDLE, Carl, Johan, The Woodlands, TX 77382, US
HILBUN, Erin, Spring, TX 77379, US
GERHARDT, Brenda, Spring, TX 77373, US
TURNER, C., Alexander, Jr., The Woodlands, TX 77381, US
- (74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB
-
- C12N 15/12** → (51) A01K 67/033
-
- C12N 15/12** → (51) C07K 14/705
-
- C12N 15/12** → (51) C07K 16/18
-
- C12N 15/12** → (51) C12N 15/82
-
- C12N 15/19** → (51) C12N 15/12
-
- (51) **C12N 15/31** (11) **1 325 133 A2***
C12N 15/63 C07K 14/315
C07K 19/00 A61K 39/09
G01N 33/569
(25) En (26) En
(21) 01978039.4 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01465 15.10.2001
(87) WO 02/031156 2002/16 18.04.2002
(88) 27.02.2003
(30) 13.10.2000 US 239919 P
- (54) • *GRUPPE B STREPTOCOCCUS BVH-A2 UND BVH-A3 ANTIGENE*
• *BVH-A2 AND BVH-A3 ANTIGENS OF GROUP B STREPTOCOCCUS*
• *ANTIGENES BVH-A2 ET BVH-A3 DU STREPTOCOQUE DU GROUPE B*

- (71) Shire BioChem Inc., 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA
(72) MARTIN, Denis, St-Augustin-de-Desmaures, Québec G3A 1E9, CA
RIOUX, Stephane, Beauport, Québec G1E 1J3, CA
BOYER, Martine, Ste-Foy, Québec G1X 4T7, CA
HAMEL, Josée, Sillery, Québec G1T 1N6, CA
BRODEUR, Bernard, R., Sillery, Québec G1T 1N6, CA
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C12N 15/52** (11) **1 325 134 A2***
C12N 1/21 C12P 19/62

- // (C12P19/62, C12R1:61)
(25) En (26) En
(21) 01977540.2 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31255 05.10.2001
(87) WO 02/029035 2002/15 11.04.2002
(88) 30.01.2003
(30) 05.10.2000 US 238185 P
(54) • VERFAHREN ZUR ÄNDERUNG VON ZUCKER-
RANTEILEN
• METHOD TO ALTER SUGAR MOIETIES
• PROCEDE DESTINE A MODIFIER DES
FRAGMENTS DE SUCRE

- (71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 450 McNamara Alumni Center, 200 Oak Street SE, Minneapolis, Minnesota 55455-2070, US
Liu, Hung-Wen, 7130 Las Ventanas Drive, Austin, TX 78731, US
Sherman, David H., 2248 Drew Avenue South, St. Louis Park, MN 55416, US
Zhao, Lishan, 6564 Red Knot Street, Carlsbad, CA 92009, US
(72) LIU, Hung-Wen, Austin, TX 78731, US
SHERMAN, David, H., St. Louis Park, MN 55416, US
ZHAO, Lishan, Carlsbad, CA 92009, US
(74) Grant, Anne Rosemary, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12N 15/52** (11) **1 325 135 A2***
C12N 9/00 C12P 13/04
C12P 13/08 C12N 1/21

- // C12N1:21, C12R1:15
(25) En (26) En
(21) 01981509.1 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31893 12.10.2001
(87) WO 02/031158 2002/16 18.04.2002
(88) 09.01.2003
(30) 13.10.2000 US 239913 P
(54) • RÜCKKOPPLUNGSTES PYRUVATCAR-
BOXYLASE GEN AUS CORYNEBACTERIUM
• FEEDBACK-RESISTANT PYRUVATE CAR-
BOXYLASE GENE FROM CORYNEBACTE-
RIUM
• GENE DE PYRUVATE CARBOXYLASE RE-
SISTANT A UNE RETROACTION PROVE-
NANT DE CORYNEBACTERIUM

- (71) Archer-Daniels-Midland Company, 4666 Faries Parkway, Box 1470, Decatur, Illinois 62525, US
(72) HANKE, Paul, D., Aurora, IL 60504, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C12N 15/54** (11) **1 325 136 A1***
C12N 15/82 C12N 9/10

- A01H 5/00
(25) En (26) En
(21) 01967487.8 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04131 14.09.2001
(87) WO 02/026995 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 GB 0023911
29.09.2000 GB 0023910
13.11.2000 GB 0027693
(54) • HERBIZID-RESISTENTE PFLANZEN
• HERBICIDE RESISTANT PLANTS
• PLANTES RESISTANTES AUX HERBICIDES
(71) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
(72) WARNER, Simon, Anthony, James, Bracknell, Berkshire RG42 6ET, GB
HAWKES, Timothy, Robert, Bracknell, Berkshire RG42 6ET, GB
ANDREWS, Christopher, John, Bracknell, Berkshire RG42 6ET, GB
(74) Gaal, Jozsef Christopher, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Centre PO Box No. 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

(51) **C12N 15/55** (11) **1 325 137 A2***
C12N 9/16 C12N 1/21
C12N 5/10 C12Q 1/44
A01K 67/027

- (25) En (26) En
(21) 01985724.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11303 28.09.2001
(87) WO 02/026954 2002/14 04.04.2002
(88) 26.09.2002
(30) 28.09.2000 EP 00402683
(54) • VERKÜRZTE PHOSPHODIESTERASE 7 PO-
LYPEPTIDE
• TRUNCATED PHOSPHODIESTERASE-7
POLYPEPTIDES
• POLYPEPTIDES DE PHOSPHODIESTÉRA-
SE-7 TRONQUÉS
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) SOULARD, Patricia, F-92140 Clamart, FR
(74) Dufresne, Guillaume Alain François, et al, Pfizer Global Research & Development Fresnes Laboratories 3-9 rue de la Loge B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR

C12N 15/60 → (51) C12N 9/88

C12N 15/62 → (51) A61K 39/385

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

C12N 15/62 → (51) C12N 15/86

C12N 15/63 → (51) A61K 48/00

C12N 15/63 → (51) C07H 21/04

C12N 15/63 → (51) C07K 14/705

C12N 15/63 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

C12N 15/63 → (51) C12N 15/67

C12N 15/63 → (51) C12N 15/82

C12N 15/66 → (51) C12N 15/10

(51) **C12N 15/67** (11) **1 325 138 A2***
C07H 21/00 C07K 14/745
C12N 15/63

- (25) En (26) En
(21) 01984006.5 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42655 11.10.2001
(87) WO 02/064799 2002/34 22.08.2002
(88) 27.03.2003
(30) 11.10.2000 US 686497
(54) • OPTIMIERTE BOTEN-RNA (MRNA)
• OPTIMIZED MESSENGER RNA
• ARN MESSENGER OPTIMISE
(71) TRANSKARYOTIC THERAPIES, INC., 195 Albany Street, Cambridge, MA 02139, US
(72) SELDON, Richard, F., Wellesley, MA 02481, US
MILLER, Allan, M., Boxford, MA 01921, US
TRECÓ, Douglas, S., Arlington, MA 02476, US
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C12N 15/67 → (51) C07K 5/10

(51) **C12N 15/82** (11) **1 325 139 A1***
C07K 14/195 A61K 38/16
(25) En (26) En
(21) 00966667.8 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) SG 00/00123 23.08.2000
(87) WO 02/016623 2002/09 28.02.2002
(54) • BAKTERIENSTÄMME, GENE UND ENZYME
ZUR KONTROLLE VON BAKTERIELLEN ER-
KRANKUNGEN DURCH LÖSCHUNG VON
"QUORUM SENSING" SIGNALEN
• BACTERIAL STRAINS, GENES AND EN-
ZYMES FOR CONTROL OF BACTERIAL DIS-
EASES BY QUENCHING QUORUM-SENSING
SIGNALS
• BRINS, GENES ET ENZYMES BACTERIENS
DESTINES AU CONTROLE DE MALADIES
BACTERIENNES PAR DESACTIVATION DE
SIGNAUX DE DETECTION DE QUORUM
(71) Institute of Molecular Agrobiolgy, 1 Research Link, The National University of Singapore, Singapore 117604, SG
(72) ZHANG, Lianhui, Goldcoast Condominium, SG DONG, Yihu 12 Westcoast Crescent 06-06, Singapore 120313, SG
XU, Jinling, Goldcoast Condominium Singapore 118699, SG
ZHANG, Haibao, Singapore 120313, SG
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C12N 15/82** (11) **1 325 140 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979382.7 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30814 03.10.2001
(87) WO 02/029069 2002/15 11.04.2002

- (88) 10.10.2002
(30) 05.10.2000 US 238292 P
(54) • NITRAT-REAGIERENDER PFLÄNZLICHER WURZELSPEZIFISCHER TRANSKRIPTIONS-FAKTOR
• A NITRATE-RESPONSIVE PLANT ROOT SPECIFIC TRANSCRIPTIONAL FACTOR
• FACTEUR DE TRANSCRIPTION DE RACINE REAGISSANT A LA PRESENCE DE NITRATE
- (71) PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 800 Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines, Iowa 50309, US
(72) BRUCE, Wesley, B., Urbandale, IA 50322, US
(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 325 141 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981446.6 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31618 11.10.2001
(87) WO 02/031167 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 239511 P
(54) • WHISKER-VERMITTELTE TRANSFORMATION VON EMBRYOGENEN SUSPENSIONSKULTUREN VON BAUMWOLLE
• WHISKER-MEDIATED TRANSFORMATION OF EMBRYOGENIC COTTON SUSPENSION CULTURES
• TRANSFORMATION DE CULTURES EMBRYOGENES DE COTONNIER EN SUSPENSION AU MOYEN DE MICROFIBRES EN FORME D'AIGUILLES
- (71) Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268, US
(72) KOSEGI, Bridget, D., Indianapolis, IN 46219, US
BERINGER, Jeffrey, R., Carmel, IN 46033, US
PALTA, Asha, Mehra, Carmel, IN 46032, US
PETOLINO, Joseph, F., Zionsville, IN 46077, US
RAM, Raghav, Carmel, IN 46032, US
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 325 142 A2***
C12N 15/63 C12N 15/12
(25) En (26) En
(21) 01982410.1 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11629 08.10.2001
(87) WO 02/029068 2002/15 11.04.2002
(88) 03.10.2002
(30) 06.10.2000 DE 10049587
(54) • AUF VIREN BASIERENDE AMPLIFIKATIONS-VEKTOREN FÜR PFLANZEN
• VIRUS-BASED AMPLIFICATION VECTORS FOR PLANTS
• SYSTEME VECTORIEL POUR PLANTES
- (71) Icon Genetics AG, Maximilianstr. 38/40, 80539 München, DE
(72) GLEBA, Yuri, 06114 Halle, DE
DOROKOV, Yurii, Moskau 117321, RU
IVANOV, Peter, Moscow, 117312, RU
ATABEKOV, Joseph, Moscow 117311, RU
(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE
-
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 325 143 A1***
A01H 5/00
(25) De (26) De
(21) 01985731.7 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03768 26.09.2001
(87) WO 02/027002 2002/14 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10049267
(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG ODER ERHÖHUNG EINER RESISTENZ IN ORGANISMEN GEGENÜBER BIOTISCHEN ODER ABIOTISCHEN STRESSFAKTOREN
• METHOD FOR GENERATING OR INCREASING RESISTANCE TO BIOTIC OR ABIOTIC STRESS FACTORS IN ORGANISMS
• PROCEDE DE PRODUCTION OU AUGMENTATION D'UNE RESISTANCE DANS DES ORGANISMES PAR RAPPORT A DES FACTEURS DE STRESS BIOTIQUES OU ABIOTIQUES
- (71) MPB Cologne GmbH Molecular Plant & Protein Biotechnology, Neurather Ring 1, 51063 Köln, DE
(72) NEUHAUS, Ekkehard, 67659 Kaiserslautern, DE
DÜRING, Klaus, 50226 Frechen, DE
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE
-
- C12N 15/82** → (51) C12N 15/54
C12N 15/82 → (51) C12N 15/85
-
- (51) **C12N 15/85** (11) **1 325 144 A2***
C12N 15/90 A61K 48/00
A01K 67/027 C12N 15/82
(25) En (26) En
(21) 01944996.6 (22) 03.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/03899 03.04.2001
(87) WO 01/077357 2001/42 18.10.2001
(88) 18.04.2002
(30) 07.04.2000 EP 00201263
(54) • CHROMOSOMALE VEKTOREN UND DEREN VERWENDUNGEN
• CHROMOSOMAL VECTORS AND USES THEREOF
• NOUVEAUX VECTEURS CHROMOSOMIQUES ET UTILISATIONS DE CEUX-CI
- (71) Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw., Rijvisschestraat 120, 9052 Zwijnaarde, BE
(72) MARYNEN, Peter, B-3020 Herent, BE
VERMEESCH, Joris, B-3020 Veltem-Beisem, BE
VOET, Thierry, B-3001 Heverlee, BE
-
- C12N 15/85** → (51) C07H 21/02
C12N 15/85 → (51) C07H 21/04
C12N 15/85 → (51) C07K 14/705
-
- (51) **C12N 15/86** (11) **1 325 145 A1***
C07K 14/075 A61K 38/00
A61K 48/00 C12N 15/62
(25) En (26) En
(21) 01981160.3 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00703 25.09.2001
(87) WO 02/027006 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 EP 00203336
26.09.2000 US 235665 P
(54) • ADENOVIRALE VEKTOREN FÜR DIE GENEVERABREICHUNG IN ZELLEN DER SKELETTMUSKULATUR ODER MYOBLASTEN
• ADENOVIRAL VECTORS FOR GENE DELIVERY IN SKELETAL MUSCLE CELLS OR MYOBLASTS
• VECTEURS ADENOVIRAUX D'APPORT DE GENES DANS DES CELLULES DE MUSCLES SQUELETTIQUES OU MYOBLASTES
- (71) Crucell Holland B.V., Archimedesweg 4, 2333 CN Leiden, NL
(72) HAVENGA, Menzo, Jans, Emco, NL-2401 KG Alphen a/d Rijn, NL
BOUT, Abraham, NL-2751 XL Moerkapelle, NL
(74) Klein, Bart, Archimedesweg 4, 2333 CN Leiden, NL
-
- C12N 15/86** → (51) A61K 39/385
C12N 15/86 → (51) C07H 21/02
C12N 15/86 → (51) C07H 21/04
C12N 15/86 → (51) C12N 15/12
C12N 15/90 → (51) C12N 15/85
C12P 13/00 → (51) C07C 275/16
C12P 13/04 → (51) C12N 15/52
C12P 13/08 → (51) C12N 15/52
C12P 13/10 → (51) C07C 275/16
-
- (51) **C12P 17/10** (11) **1 325 146 A2***
// C12P17:10, C12R1:01
(25) En (26) En
(21) 01978420.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11931 12.10.2001
(87) WO 02/031174 2002/16 18.04.2002
(88) 28.11.2002
(30) 13.10.2000 EP 00203579
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG OPTISCH AKTIVER 4-HYDROXY-2-PYRROLIDINONE UND N-SUBSTITUIERTEN 4-HYDROXY-2-PYRROLIDINONEN DURCH ENZYMATISCHE HYDROXYLIERUNG
• PROCESS FOR PREPARING OPTICALLY ACTIVE 4-HYDROXY-2-PYRROLIDINONE AND N-SUBSTITUTED 4-HYDROXY-2-PYRROLIDINONES BY ENZYMATIC HYDROXYLATION
• PROCEDE DE PREPARATION DE 4-HYDROXY-2-PYRROLIDINONE ET DE 4-HYDROXY-2-PYRROLIDINONES N-SUBSTITUEES OPTIQUEMENT ACTIVES PAR HYDROXYLATION ENZYMATIQUE
- (71) Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Hönggerberg HPT/D7, 8093 Zürich, CH

- (72) LI, Zhi, CH-8902 Urdorf, CH
CHANG, Dongliang, CH-8048 Zürich, CH
WITHOLT, Bernard, CH-8032 Zürich, CH
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C12P 19/34 → (51) C07H 21/02**C12P 19/62** → (51) C12N 15/52

- (51) **C12P 21/02** (11) **1 325 147 A2***
C12N 5/00 C12N 9/64
- (25) En (26) En
- (21) 01971735.4 (22) 02.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 01/00634 02.10.2001
- (87) WO 02/029084 2002/15 11.04.2002
- (88) 26.09.2002
- (30) 02.10.2000 DK 200001456
16.02.2001 DK 200100262
14.03.2001 DK 200100430
14.05.2001 DK 200100751
- (54) • *SERUMFREIE HERSTELLUNG VON REKOM-
BINANTEM FAKTOR VII IN SÄUGETIERZEL-
LE IN INDUSTRIELLEM UMFANG*
• *INDUSTRIAL-SCALE SERUM-FREE PRO-
DUCTION OF RECOMBINANT FACTOR VII
IN MAMMALIAN CELLS*
• *PRODUCTION EXEMPTÉ DE SERUM, A
L'ECHELLE INDUSTRIELLE, DE FACTEUR
VII DE RECOMBINAISON DANS DES CEL-
LULES MAMMALIENNES*
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,
DK
- (72) WILSON, Giles, DK-2100 Copenhagen O, DK
KNUDSEN, Ida, Molgaard, DK-3500 Vaerlose, DK

C12P 21/02 → (51) C12N 9/64**C12P 21/02** → (51) C12N 15/12**C12Q 1/44** → (51) C12N 15/55

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 325 148 A1***
G01N 33/68
- (25) En (26) En
- (21) 00962148.3 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) CH 00/00534 29.09.2000
- (87) WO 02/027020 2002/12 04.04.2002
- (54) • *VERFAHREN UND TESTSYSTEM ZUR DE-
TEKTION VON MEMBRANPROTEIN-PRO-
TEIN WECHSELWIRKUNGEN*
• *METHOD AND KIT FOR DETECTING MEM-
BRANE PROTEIN - PROTEIN INTERAC-
TIONS*
• *PROCEDE ET ENSEMBLE PERMETTANT DE
DETECTER DES INTERACTIONS PROTEINE
MEMBRANAIRE-PROTEINE*
- (71) Universität Zürich, Rämistrasse 71, 8006 Zürich,
CH
- (72) STAGLJAR, Igor, CH-8406 Winterthur, CH
BUERKI, Christine, CH-5507 Mellingen, CH
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 325 149 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01903005.5 (22) 30.01.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/00666 30.01.2001
- (87) WO 01/057274 2001/32 09.08.2001
- (88) 08.05.2003

- (30) 04.02.2000 US 180312 P
26.05.2000 US 207456 P
30.06.2000 US 608408
03.08.2000 US 632366
21.09.2000 US 234687 P
27.09.2000 US 236359 P
04.10.2000 GB 0024263

- (54) • *EINZELNE EXON NUKLEINSÄURESONDEN,
ABSTAMMEND VON HUMANGENOM, UND
IHRE VERWENDUNG ZUR ANALYSE DER
GENEXPRESSION IN HUMANEM HERZGE-
WEBE*
• *HUMAN GENOME-DERIVED SINGLE EXON
NUCLEIC ACID PROBES USEFUL FOR
ANALYSIS OF GENE EXPRESSION IN HU-
MAN HEART*
• *SONDES D'ACIDE NUCLEIQUE A UN SEUL
EXON DERIVEES DU GENOME HUMAIN
UTILES POUR ANALYSER L'EXPRESSION
GENIQUE DANS LE COEUR HUMAIN*

- (71) Aeomica, Inc., 928 East Arques Avenue,
Sunnyvale, CA 94086-4520, US

- (72) PENN, Sharron, G., San Mateo, CA 94402, US
HANZEL, David, K., Palo Alto, CA 94303, US
CHEN, Wensheng, Mountain View, CA 94043, US
RANK, David, R., Fremont, CA 94539, US

- (74) Rollins, Anthony John, et al, Amersham plc
Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA,
GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 325 150 A2***
G06F 19/00 C07K 14/47

- (25) En (26) En
- (21) 01904809.9 (22) 30.01.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/00667 30.01.2001
- (87) WO 01/057275 2001/32 09.08.2001
- (88) 17.04.2003

- (30) 04.02.2000 US 180312 P
26.05.2000 US 207456 P
30.06.2000 US 608408
03.08.2000 US 632366
21.09.2000 US 234687 P
27.09.2000 US 236359 P
04.10.2000 GB 0024263

- (54) • *EINZELNE EXON NUKLEINSÄURESONDEN,
ABSTAMMEND VON HUMANGENOM, UND
IHRE VERWENDUNG ZUR ANALYSE DER
GENEXPRESSION IN HUMANEM GEHIRN*
• *HUMAN GENOME-DERIVED SINGLE EXON
NUCLEIC ACID PROBES USEFUL FOR
ANALYSIS OF GENE EXPRESSION IN HU-
MAN BRAIN*
• *SONDES D'ACIDE NUCLEIQUE A UN SEUL
EXON DERIVEES DU GENOME HUMAIN
UTILES POUR ANALYSER L'EXPRESSION
GENIQUE DANS LE CERVEAU HUMAIN*

- (71) Aeomica, Inc., 928 East Arques Avenue,
Sunnyvale, CA 94085, US

- (72) PENN, Sharron, G., San Mateo, CA 94402, US
HANZEL, David, K., Palo Alto, CA 94303, US
CHEN, Wensheng, Mountain View, CA 94043, US
RANK, David, R., Fremont, CA 94539, US

- (74) Rollins, Anthony John, et al, Amersham plc
Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA,
GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 325 151 A2***
B01L 3/00 G01F 23/04
G01N 33/558

- (25) En (26) En
- (21) 01947639.9 (22) 06.07.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/03039 06.07.2001
- (87) WO 02/004671 2002/03 17.01.2002
- (88) 01.05.2003
- (30) 07.07.2000 GB 0016836
- (54) • *VERBESSERTE BINDUNGSINTERAKTIONEN
IN VERFAHREN MIT TESTSTREIFEN*
• *IMPROVED BINDING INTERACTIONS IN
DIPSTICK ASSAYS*
• *INTERACTIONS DE LIAISONS AMELIOREES
DANS DES TESTS PAR BANDELETTES*

- (71) Lee, Helen, University of Cambridge, Dept. of
Haematology - Dignostic Development, East Anglia
Blood Centre Site, Long Road, Cambridge CB2 2PT,
GB

- (72) LEE, Helen, University of Cambridge, Cambridge,
GB

- DINEVA, Magda, Anastassova, Cambridge CB1
8DS, GB

- HU, Hsiang, Yun, Union City, CA 94587, US

- (74) Thornton, Neil, Reddie & Grose, 16 Theobalds
Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 325 152 A2***
A61K 31/00

- (25) En (26) En
- (21) 01960438.8 (22) 02.07.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07524 02.07.2001
- (87) WO 02/006523 2002/04 24.01.2002
- (88) 17.04.2003
- (30) 14.07.2000 EP 00115353
- (54) • *METHODE ZUR DETEKTION DER VERAN-
LAGUNG FÜR HEPATOTOXIZITÄT*
• *METHOD FOR DETECTING PRE-DISPOSI-
TION TO HEPATOTOXICITY*
• *DETECTION D'UNE PREDISPOSITION A
L'HEPATOTOXICITE*

- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

- (72) ACUNA, Gonzalo, CH-8953 Dietikon, CH
FOERNZLER, Dorothee, CH-5600 Lenzburg, CH
LEONG, Diane, Uratsu, Berkeley, CA 94707, US

- (74) Witte, Hubert, Dr., 124 Grenzacherstrasse, 4070
Basel, CH

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 325 153 A2***
(25) En (26) En

- (21) 01970019.4 (22) 28.09.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04338 28.09.2001
- (87) WO 02/027023 2002/12 04.04.2002
- (88) 01.05.2003
- (30) 29.09.2000 GB 0023947
- (54) • *GENETISCHE DETERMINANTEN FÜR DER-
MALE ENTZÜNDUNGEN UND IMMUNITÄT*

- GENETIC DETERMINANTS FOR DERMAL INFLAMMATION AND IMMUNITY
 - DETERMINANTS GENETIQUES D'IMMUNITE ET D'INFLAMMATION DERMATIQUES
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB
- (72) COOKSON, W. Uni. Trust Ctr. Human Genetics, Headington Oxford OX3 7BN, GB
- HARPER, John, Great Ormond Street London WC1N 3JH, GB
- MOFFATT, Miriam Wellcome Trust Ctr. Human Genetics, Headington Oxford OX3 7BN, GB
- ABECASIS, G. Wellcome Trust Ctr. Human Genetics, Headington Oxford OX3 7BN, GB
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 325 154 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986724.1 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/03901 10.10.2001
- (87) WO 02/031186 2002/16 18.04.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 10.10.2000 DE 10050942
- (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON CYTOSIN-METHYLIERUNGEN
- METHOD FOR THE DETECTION OF CYTOSINE METHYLATIONS
- PROCEDE DE DETECTION DE LA METHYLATION DE LA CYTOSINE
- (71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE
- (72) BERLIN, Kurt, 14532 Stahnsdorf, DE
- (74) Schubert, Klemens, Dr., Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

C12Q 1/68 → (51) A01K 67/033

C12Q 1/68 → (51) A61K 39/395

C12Q 1/68 → (51) C07H 21/02

C12Q 1/68 → (51) C07H 21/04

C12Q 1/68 → (51) C07K 14/705

C12Q 1/68 → (51) C12N 9/88

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

(51) **C14C 9/02** (11) **1 325 155 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970025.1 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04348 27.09.2001
- (87) WO 02/027040 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 GB 0023632
- (54) • VERSCHLEISSFESTES LEDER
- ABRASION RESISTANT LEATHER
- CUIR RESISTANT A L'ABRASION
- (71) Pittards Public Limited Company, Sherborne Road, Yeovil, Somerset BA21 5BA, GB
- (72) CASSINGHAM, Darryl Miles, Yeovil Somerset BA21 5SR, GB
- (74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C21B 5/00 → (51) C21B 13/00

(51) **C21B 7/00** (11) **1 325 156 A2***
(25) De (26) De
(21) 01969651.7 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/09852 27.08.2001
- (87) WO 02/027041 2002/12 04.04.2002
- (88) 24.10.2002
- (30) 22.09.2000 AT 16122000
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERTEILEN EINES STÜCKIGEN SCHÜTTGUTES
- METHOD AND DEVICE FOR DISTRIBUTING A LUMPY BULK MATERIAL
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REPARTIR UN PRODUIT EN MORCEAUX EN VRAC
- (71) Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co., Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT
- (72) KEPPLINGER, Leopold, Werner, A-4060 Leonding, AT
- WURM, Johann, A-4283 Bad Zell, AT
- BERNER, Franz, A-4481 Asten, AT
- (74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a, 4031 Linz, AT

(51) **C21B 7/20** (11) **1 325 157 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01960710.0 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/09830 27.08.2001
- (87) WO 02/024962 2002/12 28.03.2002
- (30) 20.09.2000 LU 90642
- (54) • DREHBARE VERTEILERSCHURRE FÜR SCHÜTTGUT MIT EINSTELLBAREM NEIGUNGSWINKEL
- VARIABLE DEVICE FOR BULK MATERIAL DISTRIBUTION WITH ROTARY CHUTE HAVING VARIABLE ANGLE OF INCLINATION
- DISPOSITIF DE REPARTITION DE MATIERES EN VRAC AVEC GOULOTTE ROTATIVE A ANGLE D'INCLINAISON VARIABLE
- (71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122 Luxembourg, LU
- (72) LONARDI, Emile, L-4945 Bascharage, LU
- THILLEN, Guy, L-9234 Diekirch, LU
- BREDEN, Emile, L-1472 Luxembourg, LU
- CIMENTI, Giovanni, L-8062 Bertrange, LU
- (74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **C21B 9/12** (11) **1 325 158 A1***
(25) En (26) En
(21) 02721512.8 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/08701 22.03.2002
- (87) WO 02/088400 2002/45 07.11.2002
- (30) 27.04.2001 US 843679
- (54) • SAUERSTOFF-BRENNSTOFF-VERBRENNUNGSSYSTEM UND DESSEN VERWENDUNG
- OXY-FUEL COMBUSTION SYSTEM AND USES THEREFOR
- SYSTEME DE COMBUSTION D'OXYGENE ET GAZ COMBUSTIBLE ET UTILISATIONS ASSOCIEES
- (71) Jupiter Oxygen Corp., 4825 N. Scott Street, Suite 200, Schiller Park, IL 60176, US
- (72) GROSS, Dietrich, M., Wilmette, IL 60091, US

(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **C21B 11/08** (11) **1 325 159 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966825.0 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01149 13.09.2001
- (87) WO 02/024963 2002/12 28.03.2002
- (30) 19.09.2000 AU PR023100
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DIREKTERSCHMELZUNG
- A DIRECT SMELTING PROCESS AND APPARATUS
- PROCEDE ET APPAREIL DE FUSION DIRECTE
- (71) TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD., 55 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, AU
- (72) DRY, Rodney, James, City Beach, Western Australia 6015, AU
- BATES, Cecil, Peter, Mt Pleasant, Western Australia 6153, AU
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **C21B 13/00** (11) **1 325 160 A1***
(25) De (26) De
(21) 01976153.5 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/09853 27.08.2001
- (87) WO 02/027043 2002/12 04.04.2002
- (30) 22.09.2000 AT 16132000
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES FESTBETTES
- METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A STATIC BED
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE UN LIT FIXE
- (71) Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co., Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT
- (72) KASTNER, Rainer-Walter, A-4180 Zwettl a.d. Rodl, AT
- PUM, Reinhard, A-4050 Traun, AT
- WIEDER, Kurt, A-4311 Scherzberg, AT
- WURM, Johann, A-4283 Bad Zell, AT
- HECKMANN, Hado, 40239 Düsseldorf, DE
- (74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a, 4031 Linz, AT

C21B 13/10 → (51) C21B 11/08

C21C 5/32 → (51) C21C 5/46

(51) **C21C 5/46** (11) **1 325 161 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01969081.7 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) BE 01/00148 11.09.2001
- (87) WO 02/022892 2002/12 21.03.2002
- (30) 15.09.2000 BE 200000588
- (54) • BLASLANZENKOPF
- BLOWING LANCE NOZZLE
- NEZ DE LANCE DE SOUFFLAGE
- (71) Thomas, Jacques, Avenue Nandrin 42, B-4130 Esneux, BE

- (72) Thomas, Jacques, B-4130 Esneux, BE
(74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **C21D 1/42** (11) **1 325 162 A1***
H05B 6/44
(25) De (26) De
(21) 01969464.5 (22) 21.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08446 21.07.2001
(87) WO 02/024965 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 DE 10046547
(54) • *VORRICHTUNG ZUM INDUKTIVEN AUFHEIZEN VON WERKSTÜCKEN*
• *DEVICE FOR INDUCTIVELY HEATING WORKPIECES*
• *DISPOSITIF DE CHAUFFAGE PAR INDUCTION DE PIÈCES A USINER*
(71) Bilz Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG, Vogelsangstrasse 8, 73760 Ostfildern, DE
INNOVAT Gesellschaft für Sondermaschinenbau, Mess- und Steuerungstechnik mbH, Neue Rheinstrasse 4, 77963 Schwanau, DE
(72) VOSS, Michael, 71229 Leonberg, DE
IRION, Ingo, 77963 Schwanau, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

C21D 1/767 → (51) F27B 21/06

(51) **C21D 9/56** (11) **1 325 163 A1***
C23C 2/02
(25) En (26) En
(21) 01965631.3 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/07969 13.09.2001
(87) WO 02/022894 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 JP 2000278566
(54) • *DOPPELFUNKTIONSANLAGE FÜR KONTINUIERLICHE GLÜHBEHANDLUNG UND SCHMELZTAUCHBESCHICHTUNG*
• *DUAL-PURPOSE INSTALLATION FOR CONTINUOUS ANNEALING AND HOT DIP PLATING*
• *INSTALLATION A DOUBLE USAGE POUR LE RECUIT CONTINU ET LA GALVANISATION A CHAUD*
(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
(72) HOSHINO, Masanori, c/o NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
TERAHARA, Kouichi, c/o NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
TAKEMURA, Motofumi, c/o NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
OKADA, Nobuyoshi, c/o NIPPON STEEL CORPORATION, Kitakyushu-shi, Fukuoka 804-8501, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C22B 3/08** (11) **1 325 164 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966924.1 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01288 11.09.2001
(87) WO 02/020855 2002/11 14.03.2002
(88) 03.10.2002

- (30) 11.09.2000 US 659098
(54) • *DRUCKAUSLAUGUNGSVERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON ZINK AUS SULFIDERZ-MATERIALIEN*
• *PRESSURE LEACHING PROCESS FOR ZINC RECOVERY FROM SULPHIDIC ORE MATERIALS*
• *PROCEDE DE LIXIVIATION SOUS PRESSION POUR LE ZINC*
(71) COMINCO ENGINEERING SERVICES LTD., 200 Burrard Street, Suite 500, Vancouver, British Columbia V6C 3L7, CA
(72) JONES, David, L., Delta, British Columbia V4M 2X8, CA
(74) McNeeney, Stephen Phillip, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C22B 3/08 → (51) C22B 23/00

C22B 3/26 → (51) C22B 23/00

C22B 3/44 → (51) C22B 23/00

C22B 5/00 → (51) C01B 31/34

- (51) **C22B 23/00** (11) **1 325 165 A1***
C22B 3/08 C22B 3/44
C22B 3/26
(25) En (26) En
(21) 01909372.3 (22) 26.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00227 26.02.2001
(87) WO 02/024966 2002/12 28.03.2002
(30) 18.09.2000 US 664475
(54) • *EXTRAKTION VON NICKEL UND KOBALT AUS SULFIDISCHEN FLOTATIONSKONZENTRATEN DURCH OXIDIERENDE AUSLAUGUNG UNTER ERHÖHTEM DRUCK IN CHLORID ENTHALTENDER SCHWEFELSÄURELÖSUNG*
• *RECOVERY OF NICKEL AND COBALT VALUES FROM A SULFIDIC FLOTATION CONCENTRATE BY CHLORIDE ASSISTED OXIDATIVE PRESSURE LEACHING IN SULFURIC ACID*
• *RECUPERATION DE NICKEL ET DE COBALT A PARTIR D'UN CONCENTRE DE FLOTTATION SULFURE, PAR LIXIVIATION OXYDANTE SOUS PRESSION AU CHLORURE DANS DE L'ACIDE SULFURIQUE*
(71) INCO LIMITED, 145 King Street West Suite 1500, Toronto Ontario M5H 4B7, CA
(72) KERFOOT, Derek, G., E., Oakville, Ontario L6J 6W6, CA
KRAUSE, Eberhard, Campbellville, Ontario L0P 1B0, CA
LOVE, Bruce, John, Georgetown, Ontario L7G 4S5, CA
SINGHAL, Avinash, Mississauga, Ontario L5K 1H9, CA
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C22B 34/34 → (51) C01B 31/34

C22B 34/36 → (51) C01B 31/34

C22C 1/04 → (51) C01B 31/34

C22C 29/08 → (51) C01B 31/34

- (51) **C22C 38/38** (11) **1 325 166 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973874.9 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01290 10.09.2001
(87) WO 02/022905 2002/12 21.03.2002
(88) 21.11.2002
(30) 12.09.2000 US 659361
12.09.2000 US 660084
(54) • *ROSTFREIER STAHL UND OBERFLÄCHE AUF ROSTFREIEM STAHL*
• *STAINLESS STEEL AND STAINLESS STEEL SURFACE*
• *SURFACE SUR UNE MATRICE D'ACIER INOXYDABLE*
(71) Nova Chemicals (International) S.A., 2, chemin des Mazots, 1700 Fribourg, CH
(72) BENUM, Leslie, Wilfred, Red Deer, Alberta T4N 2B9, CA
OBALLA, Michael, C., Cochrane, Alberta T4C 1A2, CA
PETRONE, Sabino, Steven, Anthony, Edmonton, Alberta T5K 0T5, CA
(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C23C 2/00** (11) **1 325 167 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971886.5 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09119 07.08.2001
(87) WO 02/012584 2002/07 14.02.2002
(88) 25.04.2002
(30) 08.08.2000 DE 10039478
(54) • *ZERSTÄUBUNGSTARGET*
• *SPUTTERTARGET*
• *CIBLE DE PULVERISATION CATHODIQUE*
(71) Cemecon-Ceramic Metal Coatings-Dr.-Ing. Antonius Leyendecker GmbH, Adenauerstrasse 20B1, 52146 Würselen, DE
(72) HERMELER, Bernd, 52074 Aachen, DE
WUROPULOS, Alexander, 52066 Aachen, DE
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Flasskuhle 6, 58452 Witten, DE

C23C 2/02 → (51) C21D 9/56

- (51) **C23C 2/06** (11) **1 325 168 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976184.0 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10155 04.09.2001
(87) WO 02/022907 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 EP 00203141
(54) • *GALVANISIERUNGSLEGIERUNG UND VERAHREN*
• *HOT-DIP GALVANISING ALLOY AND PROCESS*
• *PROCEDE ET ALLIAGE DE GALVANISATION PAR IMMERSION A CHAUD*
(71) Umicore, Rue du Marais 31, 1000 Brussels, BE
(72) GILLES, Mik UMICORE Patent Department, B-2250 Olen, BE
(74) Knockaert, Guy, Umicore Patent Department Kasteelstraat 7, 2250 Olen, BE

- C23C 14/00** → (51) B01J 19/00
-
- C23C 14/04** → (51) B01J 19/00
-
- (51) **C23C 14/08** (11) **1 325 169 A2***
C23C 18/12 C03C 17/00
(25) En (26) En
(21) 01977571.7 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31345 05.10.2001
(87) WO 02/029449 2002/15 11.04.2002
(88) 17.10.2002
(30) 05.10.2000 US 685013
04.10.2001 US 972237
- (54) • **MAGNETISCHE TRANSPARENTE LEITFÄHIGE OXIDBESCHICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN**
• **MAGNETIC TRANSPARENT CONDUCTING OXIDE FILM AND METHOD OF MAKING**
• **FILM D'OXYDE MAGNETIQUE CONDUCTEUR TRANSPARENT ET PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific Northwest Division, P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US
(72) WINDISCH, Charles, F., Jr., Kennewick, WA 99336, US
EXARHOS, Gregory, J., Richland, WA 99352, US
SHARMA, Shiv, K., Honolulu, HI 96822, US
(74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
-
- C23C 16/00** → (51) G01N 15/06
-
- (51) **C23C 16/40** (11) **1 325 170 A2***
B05D 5/12
(25) En (26) En
(21) 01927476.0 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41529 03.08.2001
(87) WO 02/056420 2002/29 18.07.2002
(88) 17.04.2003
(30) 07.08.2000 US 223175 P
- (54) • **HERSTELLUNG VON STARKSTROMBESCHICHTETEN HOCHTEMPERATUR SUPRALEITUNGSBÄNDERN**
• **FABRICATION OF HIGH CURRENT COATED HIGH TEMPERATURE SUPERCONDUCTING TAPES**
• **FABRICATION DE RUBANS SUPRACONDUCTEURS A HAUTE TEMPERATURE, REVETUS, A COURANT ELEVE**
- (71) IGC-Superpower, LLC, 450 Duane Avenue, Schenectady, NY 12304, US
(72) SELVAMANICKAM, Venkat, Wynantskill, NY 12180, US
(74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE
-
- C23C 16/455** → (51) C30B 25/14
-
- C23C 16/503** → (51) H01J 37/32
-
- (51) **C23C 18/00** (11) **1 325 171 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973699.0 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42042 06.09.2001
(87) WO 02/020872 2002/11 14.03.2002

- (88) 16.01.2003
(30) 06.09.2000 US 230488 P
(54) • **UV-HÄRTBARE SILBERCHLORIDE-ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON SILBERBESCHICHTUNGEN**
• **UV CURABLE SILVER CHLORIDE COMPOSITIONS FOR PRODUCING SILVER COATINGS**
• **COMPOSITION DE CHLORURE D'ARGENT DURCISSABLE AUX UV POUR LA PRODUCTION DE REVTEMENTS D'ARGENT**
- (71) Allied Photochemical, Inc., 48 North Airport Drive, Kimball, MI 48059, US
(72) KROHN, Roy, C., Fort Gratiot, MI 48059, US
(74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- C23C 18/12** → (51) C23C 14/08
-
- (51) **C23C 22/00** (11) **1 325 172 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975351.6 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29921 24.09.2001
(87) WO 02/024975 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 234710 P
- (54) • **ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON METALLEN**
• **COMPOSITION AND PROCESS FOR TREATING METALS**
• **COMPOSITION ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE METAUX**
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
(72) MEAGHER, Kevin, K., Novi, MI 48378, US
(74) Endres, Helmut, Henkel KGaA Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE
-
- (51) **C23C 28/00** (11) **1 325 173 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985732.5 (22) 02.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/24238 02.08.2001
(87) WO 02/027066 2002/14 04.04.2002
(88) 17.10.2002
(30) 17.08.2000 US 640073
- (54) • **WÄRMEDÄMMSCHICHT MIT SINTERRESISTENZ**
• **THERMAL BARRIER COATING RESISTANT TO SINTERING**
• **REVETEMENT BARRIERE THERMIQUE RESISTANT AU FRITTAGE**
- (71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, Orlando, FL 32828-2399, US
(72) SUBRAMANIAN, Ramesh, Oviedo, FL 32765, US
SETH, Brij, B., Maitland, FL 32751, US
(74) Neill, Andrew Peter, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
-
- (51) **C23C 30/00** (11) **1 325 174 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966861.5 (22) 20.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01186 20.08.2001
(87) WO 02/022908 2002/12 21.03.2002
(88) 19.09.2002
(30) 12.09.2000 US 660084

- (54) • **VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ROSTFREIEM STAHL**
• **PROCESS OF TREATING STAINLESS STEEL**
• **PROCEDE DE TRAITEMENT D'UNE MATRICE D'ACIER INOXYDABLE**
- (71) Nova Chemicals (International) S.A., 2, chemin des Mazots, 1700 Fribourg, CH
(72) BENUM, Leslie, Wilfred, Red Deer, Alberta T4N 2B9, CA
OBALLA, Michael, C., Cochrane, Alberta T0L 0W0, CA
(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C25C 3/04** → (51) C01F 11/18
-
- C25D 3/58** → (51) C25D 3/60
-
- (51) **C25D 3/60** (11) **1 325 175 A1***
C25D 3/58
(25) De (26) De
(21) 01969748.1 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/10907 20.09.2001
(87) WO 02/024979 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 DE 10046600
29.11.2000 DE 10059139
- (54) • **ELEKTROLYT UND VERFAHREN ZUR ABSCHIEDUNG VON ZINN-KUPFER-LEGIERUNGSSCHICHTEN**
• **ELECTROLYTE AND METHOD FOR DEPOSITING TIN-COPPER ALLOY LAYERS**
• **ELECTROLYTE ET PROCEDE POUR DEPOSER DES COUCHES D'ALLIAGES ETAIN-CUIVRE**
- (71) Dr.Ing. Max Schlötter GmbH & Co. KG, Am Talgraben 30, 73312 Geislingen/Steige, DE
(72) DIETTERLE, Michael, 73433 Aalen, DE
JORDAN, Manfred, 73084 Salach, DE
STRUBE, Gernot, 73312 Geislingen, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **C25D 7/06** (11) **1 325 176 A1***
(25) En (26) En
(21) 01963004.5 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10517 12.09.2001
(87) WO 02/022914 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 LU 90640
- (54) • **VERFAHREN ZUM ELEKTROPLATTIEREN EINES SCHAUMBANDES**
• **METHOD FOR ELECTROPLATING A STRIP OF FOAM**
• **PROCEDE POUR APPLIQUER UN REVETEMENT PAR GALVANOPLASTIE SUR UNE BANDE DE MOUSSE**
- (71) Circuit Foil Luxembourg Trading S.a.r.l., Zone Industrielle, 9501 Wiltz, LU
(72) KUHN, Marc, L-4397 Pontpierre, LU
MASOTTI, Louis, L-9647 Sonlez, LU
MICHEL, Damien, Bromont/Quebec J2L 2S1, CA
YANG, Liyan, B-4671 Blegny, BE
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU
-
- C25D 13/02** → (51) C04B 35/14
-
- C30B 15/10** → (51) C04B 35/14

(51) **C30B 25/14** (11) **1 325 177 A1***
C23C 16/455
(25) De (26) De
(21) 01980316.2 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10078 31.08.2001
(87) WO 02/027078 2002/12 04.04.2002
(30) 22.09.2000 DE 10047562
23.12.2000 DE 10064944

(54) • *VERFAHREN ZUM ABSCHIEDEN VON INS-BESONDERE KRISTALLINEN SCHICHTEN, GASEINLASSORGAN SOWIE VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR DEPOSITING, IN PARTICULAR, CRYSTALLINE LAYERS, A GAS INLET ELEMENT, AND DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
• *PROCEDE POUR DEPOSER NOTAMMENT DES COUCHES CRISTALLINES, DISPOSITIF D'ENTREE DE GAZ ET DISPOSITIF POUR METTRE LEDIT PROCEDE EN OEUVRE*
(71) Aixtron AG, Kackerkstrasse 15-17, 52072 Aachen, DE
(72) STRAUCH, Gerd, 52072 Aachen, DE
REINHOLD, Markus, 52074 Aachen, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

(51) **C30B 29/06** (11) **1 325 178 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968299.6 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/27049 30.08.2001
(87) WO 02/024986 2002/12 28.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 19.09.2000 JP 2000283033
27.07.2001 US 308521 P

(54) • *MIT STICKSTOFF DOTIERTES SILIZIUM DAS WESENTLICH FREI VON OXIDATIONS-INDUZIERTEN STAPELFEHLERN IST*
• *NITROGEN-DOPED SILICON SUBSTANTIALLY FREE OF OXIDATION INDUCED STACKING FAULTS*
• *SILICIUM DOPE A L'AZOTE SENSIBLEMENT EXEMPT D'OXYDATION INDUITE PAR DES DEFAUTS D'EMPILEMENT*
(71) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US
(72) HAGA, Hiroyo, MEMC Japan Ltd., Utsunomiya Plant, Utsunomiya-city, Tochigi 321-32, JP
AOSHIMA, Takaaki, MEMC Japan Ltd, Utsunomiya Plant, Utsunomiya-city, Tochigi 321-32, JP
BANAN, Mohsen, MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US
(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

C30B 35/00 → (51) C04B 35/14

(51) **D01B 1/00** (11) **1 325 179 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966351.7 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26873 28.08.2001
(87) WO 02/020884 2002/11 14.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 01.09.2000 US 654144

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MISCHEN VON TEXTILFASERN UND TEILCHENFÖRMIGEN MATERIALIEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MIXING TEXTILE FIBERS AND PARTICULATE MATERIALS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE MELANGER DES FIBRES TEXTILE ET DES MATERIAUX PARTICULAIRES*
(71) Foster, Raymond Keith, P.O. Box 1, Madras Oregon 97741, US
(72) Foster, Raymond Keith, Madras Oregon 97741, US
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **D01D 5/08** (11) **1 325 180 A1***
D01D 5/16 C03B 37/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972213.1 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02979 26.09.2001
(87) WO 02/031235 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 FR 0012990
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERBUNDFADENS*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A COMPOSITE YARN*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN FIL COMPOSITE*
(71) Saint-Gobain Vetrotex France, 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
(72) BOISSONNAT, Philippe, F-73190 Challes-les-Eaux, FR
RICHARD, Daniel, F-73800 Sainte Hélène du Lac, FR
(74) Muller, René, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR

D01D 5/16 → (51) D01D 5/08
D01D 5/16 → (51) D01F 6/62
(51) **D01F 6/62** (11) **1 325 181 A1***
D01D 5/16
(25) En (26) En
(21) 01986729.0 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11608 09.10.2001
(87) WO 02/031238 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 239031 P
03.10.2001 US 970117
(54) • *SPINNSTRECKVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POY-GARNEN AUS POLYTRIMETHYLENTEREPHTHALAT*
• *SPIN DRAW PROCESS OF MAKING PARTIALLY ORIENTATED YARNS FROM POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE*
• *PROCEDE DE FILAGE PAR ETIRAGE PERMETTANT DE PRODUIRE DES FILS PARTIELLEMENT ORIENTES A PARTIR DE POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) BROWN, Houston, Slade, Houston, TX 77095, US
CASEY, Paul, Karol, Katy, TX 77449, US

CHUAH, Hoe, Hin, Houston, TX 77095, US
DANGAYACH, Kailash, Houston, TX 77097, US
HWO, Charles, Chiu-Hsiung, Sugar Land, TX 77478, US
(74) Zeestraten, Albertus Wilhelmus Joannes, et al, Shell International B.V., Intellectual Property Services, P.O. Box 384, 2501 CJ The Hague, NL

D01F 8/14 → (51) D04H 1/56

D03C 3/40 → (51) B65D 63/00

(51) **D04H 1/46** (11) **1 325 182 A1***
D04H 3/10 D04H 13/00
(25) En (26) En
(21) 01981873.1 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42720 12.10.2001
(87) WO 02/031249 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 239753 P

(54) • *UNTERSCHIEDLICH VERWIRBELTES FASERVLIES*
• *DIFFERENTIALLY ENTANGLED NONWOVEN FABRIC*
• *TEXTILE NON TISSE A FIBRES ENCHEVETREES DIFFERENTIELLES*
(71) Polymer Group, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US
(72) FULLER, Charles, R., Kannapolis, NC 28081, US
LEDBETTER, Sheridan, D., Maumelle, AR 72113, US
(74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB

(51) **D04H 1/54** (11) **1 325 183 A2***
D04H 3/16
(25) En (26) En
(21) 01981448.2 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31622 11.10.2001
(87) WO 02/031245 2002/16 18.04.2002
(88) 11.07.2002
(30) 13.10.2000 US 687458

(54) • *VERSCHLEISSFESTER WEICHER VLIESSTOFF*
• *ABRASION RESISTANT, SOFT NONWOVEN*
• *NON-TISSE SOUPLE RESISTANT A L'ABRASION*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) ARORA, Kelyn, Anne, Cincinnati, OH 45208, US
BENSON, Douglas, Herrin, West Harrison, IN 47060, US
CURRO, John, Joseph, Cincinnati, OH 45249, US
KAMINSKI, Anneke, Margaret, Cincinnati, OH 45206, US

(74) Borbach, Markus, et al, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **D04H 1/56** (11) **1 325 184 A2***
D04H 3/16 D04H 5/06
D04H 13/00 D01F 8/14
B32B 5/26
(25) En (26) En
(21) 01979405.6 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30885 02.10.2001
(87) WO 02/029145 2002/15 11.04.2002
(88) 06.09.2002
(30) 04.10.2000 US 678964
(54) • MELTBLOWN-VLIESTOFFBAHN
• MELTBLOWN WEB
• BANDE REALISEE PAR FUSION-SOUF-
FLAGE
(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 18898, US
(72) RUDISILL, Edgar, N., Nashville, TN 37204, US
BANSAL, Vishal, Midlothian, VA 23112, US
DAVIS, Michael, C., Midlothian, VA 23113, US
(74) Thomson, James B., et al, Frank B. Dehn & Co.
179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **D04H 1/56** (11) **1 325 185 A1***
D04H 3/16 D04H 3/10
B32B 5/26 B32B 5/06
B32B 5/18 B32B 5/24
B32B 27/12 B32B 27/04
(25) En (26) En
(21) 01981822.8 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42475 05.10.2001
(87) WO 02/029146 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 US 238497 P
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG FEIN-
TITRIGER SPINNVLESE UND DESSEN
PRODUKTE
• FINE DENIER SPUNBOND PROCESS AND
PRODUCTS THEREOF
• PROCEDE DE FILE-LIE (SPUNBOND) A DE-
NIER FIN ET PRODUITS OBTENUS SELON
CE PROCEDE
(71) Polymer Group, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North
Charleston, SC 29406, US
(72) FERENCZ, Richard, Leon, Isle of Palms, SC 29451,
US
(74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower
Building, Water Street, Liverpool L3 1BA,
Merseyside, GB
- D04H 3/10** → (51) D04H 1/46
D04H 3/10 → (51) D04H 1/56
D04H 3/16 → (51) D04H 1/54
D04H 3/16 → (51) D04H 1/56
D04H 5/06 → (51) D04H 1/56
D04H 13/00 → (51) D04H 1/46
D04H 13/00 → (51) D04H 1/56
D06F 39/02 → (51) C11D 17/04
D06F 77/00 → (51) D06F 81/00
- (51) **D06F 81/00** (11) **1 325 186 A1***
D06F 77/00
(25) En (26) En
(21) 01976637.7 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00508 03.10.2001
(87) WO 02/031255 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 IT PD20000235
(54) • BÜGELSYSTEM MIT VIBRIERENDEM BÜ-
GELBRETT
• IRONING SYSTEM CAUSING VIBRATIONS
ON THE IRONING BOARD
• SYSTEME DE REPASSAGE GENERANT
DES VIBRATIONS DANS LA PLANCHE DE
REPASSAGE
(71) PEM International S.r.l., Via Caltana, 140, 35010
Villanova di Camposampiero, IT
(72) BETTELLA, Manuela, I-35129 Padova, IT
(74) Turini, Laura, P.za S. Giovanni, 8, 56038 Ponsacco
(PI), IT
- D06L 3/12** → (51) C08K 5/00
- (51) **D06M 15/643** (11) **1 325 187 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976352.3 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03046 03.10.2001
(87) WO 02/029152 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 FR 0012739
(54) • BEHANDLUNG VON TEXTILMATERIALIEN
MIT POLYORGANOSILOXANEN
• TREATING TEXTILE MATERIALS WITH
POLYORGANOSILOXANES
• TRAITEMENT DE MATIERES TEXTILES
AVEC DES POLYORGANOSILOXANES
(71) Rhodia Chimie, 26, quai Alphonse Le Gallo, 92512
Boulogne-Billancourt, FR
(72) CHARDON, Josette, F-69005 LYON, FR
OLIER, Philippe, F-69007 LYON, FR
(74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la
Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62,
69192 Saint-Fons Cédex, FR
- (51) **D06M 15/643** (11) **1 325 188 A1***
C08L 83/08 C08G 77/26
(25) En (26) En
(21) 01982325.1 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10862 20.09.2001
(87) WO 02/031256 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 DE 10050933
(54) • POLYSILOXANE MIT QUARTÄREN STICK-
STOFFGRUPPEN
• POLYSILOXANES WITH QUATERNARY
GROUPS FEATURING NITROGEN ATOMS
• POLYSILOXANES A GROUPES QUATERNAI-
RES PORTEURS D'ATOMES D'AZOTE
(71) Ciba Spezialitätenchemie Pferssee GmbH, Rehlinger
Strasse 1, 86462 Langweid a.L., DE
(72) CHROBACZEK, Harald, 86153 Augsburg, DE
GORETZKI, Ralf, 86391 Stadtbergen, DE
- D06N 3/12** → (51) C08K 5/435
- (51) **D07B 1/06** (11) **1 325 189 A1***
(25) En (26) En
(21) 01986730.8 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11795 11.10.2001
(87) WO 02/031257 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 EP 00122184
(54) • STAHLKORD UND VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG EINES STAHLKORDS
• STEEL CORD AND METHOD FOR PRODUC-
ING A STEEL CORD
• CABLE METALLIQUE ET PROCEDE DE
PRODUCTION DE CABLE METALLIQUE
(71) DRAHTCORD SAAR GMBH & Co.KG, Industriegebiet
Nord-West, Postfach 10 084, 66663 Merzig, DE
(72) DOUJAK, Siegfried, 66679 Losheim am See -
Hausbach, DE
(74) Preissner, Nicolaus, Dipl.-Ing., et al, Flügel
Preissner Kastel Postfach 44 03 62, 80752
München, DE
- (51) **D21F 1/54** (11) **1 325 190 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977586.5 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31379 05.10.2001
(87) WO 02/031258 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 238930 P
05.10.2001 US 972144
(54) • LANGSIEB-SCHWERKRAFTLEISTENKA-
STEN MIT ABSTANDSVARIIERBARKEIT
• VARIABLE FREQUENCY FOURDRINIER
GRAVITY FOIL BOX
• ENSEMBLE DE CAISSE D'EGOUTTAGE A
TABLE PLATE A FREQUENCE VARIABLE
(71) Appleton International, Inc., 800 West Kennedy
Avenue, Kimberly, WI 54136-2143, US
(72) FRAWLEY, Thomas, E., Jr., Appleton, WI
54913-6848, US
VANRENS, Mark, R., Depere, WI 54115, US
WOUTERS, Alan, J., Appleton, WI 54911-5035, US
THEUT, Patrick, J., Tomahawk, WI 54487, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
- (51) **D21H 27/10** (11) **1 325 191 A2***
(25) En (26) En
(21) 01983119.7 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31832 12.10.2001
(87) WO 02/031248 2002/16 18.04.2002
(88) 23.01.2003
(30) 13.10.2000 US 240184 P
16.11.2000 US 249120 P
(54) • GESÄTTIGTE ZUSAMMENSTZUNG UND IH-
RE VERWENDUNG
• SATURATING COMPOSITION AND ITS USE
• EMBALLAGE AUTO-THERMOSCELLABLE ET
SON PROCEDE DE FABRICATION
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) BEAN, Karen, H., Cumming, GA 30040, US
STOKES, Bruce, G., Woodstock, GA 30188, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **E01C 1/04** (11) **1 325 192 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 00935700.5 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 00/00592 07.06.2000

(87) WO 01/094702 2001/50 13.12.2001

(54) • **MEHRGESCHOSSIGES STRASSENSYSTEM**
• **MULTI-LAYER ROAD SYSTEM**
• **SYSTEME ROUTIER SUR PLUSIEURS NI-
VEAUX**

(71) Lee, Soo Haeng, 2-703 Daelim Apt., 700 Yeonhi-
dong, Sodaemun-ku, Seoul 120-110, KR

(72) Lee, Soo Haeng, Sodaemun-ku, Seoul 120-110, KR

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,
28195 Bremen, DE

(51) **E01F 15/00** (11) **1 325 193 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01970475.8 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02086 28.09.2001

(87) WO 02/027104 2002/12 04.04.2002

(30) 28.09.2000 SE 0003486

(54) • **LEITPLANKE**
• **CRASH BARRIER**
• **GLISSIERE DE SECURITE**

(71) AB Varmforzinking, Box 144, 333 23 Sm
Landsstenar, SE

(72) WELANDSON, Anders, S-333 91 Smalandsstenar,
SE

(74) Wallengren, Yngvar, et al, Patentbyran Y
Wallengren AB Box 116, 331 21 Värnamo, SE

(51) **E01F 15/14** (11) **1 325 194 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979638.2 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31596 05.10.2001

(87) WO 02/029162 2002/15 11.04.2002

(30) 05.10.2000 US 679902

(54) • **LEITPLANKENENDE**
• **IMPROVED GUARDRAIL TERMINALS**
• **TERMINAUX DE GLISSIERES DE SECURITE
AMELIORES**

(71) THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS, Mail
Station 3369, College Station, TX 77843, US

(72) HAYES, E., Ross, College Station, TX 77840, US
BLIGH, Roger, Bryan, TX 77808, US

BUTH, C., Eugene, Wellborn, TX 77808, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **E02D 3/10** (11) **1 325 195 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979094.8 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00726 03.10.2001

(87) WO 02/029164 2002/15 11.04.2002

(30) 04.10.2000 NL 1016329

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BO-
DENVERFESTIGUNG**
• **METHOD AND APPARATUS FOR CONSOLI-
DATING EARTH STRATA**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONSOLIDA-
TION DE COUCHES DE TERRE**

(71) BAGGERMAATSCHAPPIJ BOSKALIS BV,
Rosmolenweg 20, NL-3356 LK Papendrecht, NL

(72) BODEGOM, Dirk, Albertus, NL-2861 VJ
Bergambacht, NL

(74) De Hoop, Eric, et al, Octrooibureau Vriesendorp &
Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

(51) **E02F 1/00** (11) **1 325 196 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986733.2 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11623 08.10.2001

(87) WO 02/031271 2002/16 18.04.2002

(88) 19.09.2002

(30) 10.10.2000 AT 17202000

(54) • **ANORDNUNG ZUM AUSWECHSELBAREN
BEFESTIGEN EINES ANBAUTEILES, Z.B.
EINER BAGGERSCHAUFEL, AN EINEM
BAGGERAUSLEGER ODER EINEM FAHR-
ZEUG**

• **ASSEMBLY FOR EXCHANGEABLY FASTEN-
ING AN ADD-ON, FOR EXAMPLE AN EXCA-
VATOR SHOVEL, TO AN EXCAVATOR BOOM
OR A VEHICLE**

• **DISPOSITIF DE FIXATION INTERCHANGEA-
BLE D'UNE PIECE RAPPORTEE TELLE
QU'UNE PELLE, A UNE FLECHE DE PELLE
OU A UN VEHICULE**

(71) Josef Martin GmbH & Co. KG, Klostertaler Strasse
25, 6971 Braz, AT

(72) MARTIN, Dietmar, A-6751 Braz, AT

(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges &
Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454
München, DE

(51) **E03D 9/04** (11) **1 325 197 A1***
(25) En (26) En
(21) 01909196.6 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/04634 14.02.2001

(87) WO 02/022970 2002/12 21.03.2002

(30) 13.09.2000 US 661109

(54) • **VORRICHTUNG ZUR GERUCHSBESEITI-
GUNG**
• **FOUL AIR ELIMINATOR**
• **DISPOSITIF D'ELIMINATION D'AIR VICIE**

(71) SL Parkhurst Corporation, Suite 1523, 9815
Copper Creek Drive, Austin, TX 78727, US

(72) PARKHURST, Stephen, L., Austin, TX 78759, US
OSBORN, Morey, E., Cedar Park, TX 78613, US

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE

(51) **E03F 5/046** (11) **1 325 198 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01978515.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03105 09.10.2001

(87) WO 02/031274 2002/16 18.04.2002

(30) 12.10.2000 FR 0013069

(54) • **STRASSENUSSTATTUNG MIT EINSTELL-
BARER KONFIGURATION**
• **ROAD EQUIPMENT WITH ADJUSTABLE
CONFIGURATION**
• **EQUIPEMENT DE VOIRIE A CONFIGURA-
TION REGLABLE**

(71) NORINCO, Z.I. Marivaux, F-60149 Saint-Crepin-
Ibouvillers, FR

(72) MONNERET, Jean-Jacques, F-69100 Villeurbanne,
FR

(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du
Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **E04B 1/94** (11) **1 325 199 A1***
(25) En (26) En
(21) 01947658.9 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03064 06.07.2001

(87) WO 02/031282 2002/16 18.04.2002

(30) 13.10.2000 GB 0025243

(54) • **SCHUTZVERFAHREN UND -VORRICHTUNG**
• **PROTECTION PROCESS AND APPARATUS**
• **PROCEDE ET APPAREIL DE PROTECTION**

(71) ENVIRONMENTAL SEALS LIMITED, Envirograf
House, Barfreton, Nr. Dover, Kent CT15 7JG, GB

(72) WARD, Derek, Alfred, Maydensole, Dover Kent
CT15 5HR, GB

(74) Fry, Alan Valentine, et al, Fry Heath & Spence LLP,
The Gables, Massetts Road, Horley, Surrey RH6
7DQ, GB

(51) **E04B 5/12** (11) **1 325 200 A1***
E04B 5/43 E04C 3/02
(25) Sv (26) En
(21) 01976960.3 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) SE 01/02213 11.10.2001
(87) WO 02/031283 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 SE 0003701
22.12.2000 SE 0004810

(54) • **VORGEFERTIGTES DECKENSTRUKTURE-
LEMENT UND VERFAHREN ZUR HERSTEL-
LUNG SOLCHER ELEMENTE**

• **PREFABRICATED FLOOR STRUCTURE
COMPONENT AND METHOD FOR THE
PRODUCTION OF SUCH A COMPONENT**
• **COMPOSANT DE STRUCTURE PLANCHER
PREFABRIQUEE ET PROCEDE DE PRO-
DUCTION**

(71) Martinsons Trä AB, 937 80 Bygdasiljum, SE

(72) LINDGREN, Curt, Greger, S-937 31 Burträsk, SE
GUSTAFSSON, Karl, Martin, S-931 35 Skellefte, SE

(74) Zetterström, Alf, Alf Zetterström AB Sagvägen 12,
184 85 Akersberga, SE

E04B 5/43 → (51) E04B 5/12

E04B 9/30 → (51) F24F 7/10

E04C 3/02 → (51) E04B 5/12

(51) **E04F 15/04** (11) **1 325 201 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00969114.8 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) BE 00/00121 10.10.2000

(87) WO 02/031291 2002/16 18.04.2002

(54) • **MIT NUTEN VERSEHENE UND SELBSTSTEIN-
HÄNGBARE LATTEN, INSBESONDERE ZUR**

<p>HERSTELLUNG VON FUSSBÖDEN UND BEARBEITUNGSVERFAHREN FÜR SOLCHE LATTEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • GROOVED LATHS AND SELF-CATCHING TABS FOR FORMING FLOORS AND METHOD FOR MACHINING SAID LATHS • LATTES RAINUREES ET LANGUETTES AUTO-ACCROCHABLES DESTINEES NOTAMMENT A FORMER DES PLANCHERS ET PROCEDE D'USINAGE DE TELLES LATTES <p>(71) Tarkett Sommer S.A., 2, rue de l'Egalité, 92748 Nanterre Cedex, FR</p> <p>(72) GEORGES, Jean-Philippe, B-6637 Fauvillers, BE</p> <p>(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE</p>	<p>(51) E04H 4/14 (11) 1 325 204 A1*</p> <p>E04H 4/00</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01964764.3 (22) 13.09.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p>	<p>(51) E21B 1/00 (11) 1 325 207 A2*</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01974496.0 (22) 11.10.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p>
<p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) GB 01/04305 26.09.2001</p> <p>(87) WO 02/029180 2002/15 11.04.2002</p> <p>(30) 03.10.2000 GB 0024170</p> <p>(54) • AUFPRALLAUFNAHMEEINHEIT • IMPACT-ABSORBING UNIT • UNITE D'AMORTISSEMENT</p> <p>(71) Price, Christopher, George, 52 Kingsmead, Abbey Mead, Gloucestershire GL4 5DY, GB</p> <p>Stephens, Michael, John, The Cottage, Church Square, Blakeny GL15 4DU, GB</p> <p>Bell, Peter, Anthony, Bellalea, Lea, Ross-on-Wye HR9 7LN, GB</p> <p>(72) Price, Christopher, George, Abbey Mead, Gloucestershire GL4 5DY, GB</p> <p>Stephens, Michael, John, Blakeny GL15 4DU, GB</p> <p>Bell, Peter, Anthony, Lea, Ross-on-Wye HR9 7LN, GB</p> <p>(74) Whitfield, Gillian Janette, et al, K R Bryer & Co, 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB</p>	<p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) AU 01/01152 13.09.2001</p> <p>(87) WO 02/022992 2002/12 21.03.2002</p> <p>(30) 13.09.2000 AU PR007600</p> <p>(54) • EINRICHTUNG FÜR SCHNELLERE SCHWIMMBÄDER • EQUIPMENT FOR FASTER SWIMMING POOLS • QUIPEMENT PERMETTANT D'AM LIORER LA RAPIDITE DE PISCINES RAPIDES</p> <p>(71) Kajlich, Anton, 65 Twelfth Avenue, St Lucia, QLD 4067, AU</p> <p>(72) Kajlich, Anton, St Lucia, QLD 4067, AU</p> <p>(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE</p>	<p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) GB 01/04535 11.10.2001</p> <p>(87) WO 02/031311 2002/16 18.04.2002</p> <p>(88) 04.07.2002</p> <p>(30) 11.10.2000 US 239403 P</p> <p>(54) • GASANGETRIEBENE PUMPE ZUR VERWENDUNG IM BOHRLOCH • GAS OPERATED PUMP FOR USE IN A WELLBORE • POMPE A GAZ DESTINEE A UN Puits DE FORAGE</p> <p>(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US</p> <p>(72) AMANI, Mohammad, Houston, TX 77057, US</p> <p>(74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB</p>
<p>(51) E04F 15/06 (11) 1 325 202 A2*</p> <p>B32B 3/00</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01977126.0 (22) 19.09.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p>		
<p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) US 01/29313 19.09.2001</p> <p>(87) WO 02/025004 2002/12 28.03.2002</p> <p>(88) 04.07.2002</p> <p>(30) 19.09.2000 US 233680 P</p> <p>(54) • BODENFLÄCHENBELAG • AREA FLOOR COVERING • PETIT REVETEMENT DE SOL</p> <p>(71) INTERFACE, INC., 2859 Paces Ferry Road, Suite 2000, Atlanta, Georgia 30339, US</p> <p>(72) OAKEY, David, D., LaGrange, GA 30240, US</p> <p>SCOTT, Graham, A., LaGrange, GA 30240, US</p> <p>HADDEN, James, W., LaGrange, GA 30240, US</p> <p>(74) Weston, Robert Dale, et al, PHILLIPS & LEIGH 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB</p>		
<p>(51) E04H 12/22 → (51) H01Q 1/12</p>		
<p>(51) E04H 15/00 → (51) B60R 15/00</p>		
<p>(51) E04G 21/32 (11) 1 325 203 A1*</p> <p>A62B 1/22</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01969998.2 (22) 26.09.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p>	<p>(51) E05B 11/00 (11) 1 325 205 A1*</p> <p>B60R 25/00 B60R 25/04</p> <p>(25) De (26) De</p> <p>(21) 01985734.1 (22) 27.09.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>(86) EP 01/11185 27.09.2001</p> <p>(87) WO 02/027123 2002/14 04.04.2002</p> <p>(30) 27.09.2000 DE 10047832</p> <p>(54) • ZÜNDSCHLOSS FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG • IGNITION LOCK FOR A MOTOR VEHICLE • SERRURE DE CONTACT POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE</p> <p>(71) Dr. Ing. H.C.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE</p> <p>(72) SANDVOSS, Ralf, 70839 Gerlingen, DE</p> <p>NEUMAN, Reinhart, 72116 Mössingen, DE</p> <p>SCHWARZ, Thomas, 78573 Wurmlingen, DE</p>	<p>(51) E21B 10/50 → (51) C04B 35/52</p> <p>(51) E21B 21/06 (11) 1 325 208 A2*</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01968445.5 (22) 04.09.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p>
<p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) US 01/27408 04.09.2001</p> <p>(87) WO 02/020691 2002/11 14.03.2002</p> <p>(88) 15.08.2002</p> <p>(30) 05.09.2000 US 230113 P</p> <p>(54) • VERWENDUNG VON WASSERLÖSLICHEN DE-EMULGIERMITTELN ZUR TRENNUNG VON ÖLEN AUS TONERDE • USE OF WATER SOLUBLE DEMULSIFIERS IN SEPARATING HYDROCARBON OILS FROM CLAYS • UTILISATION DE DESEMULSIONNEURS HYDROSOLUBLES PERMETTANT DE SEPARER DES HUILES D'HYDROCARBURES ET DES ARGILES</p> <p>(71) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US</p> <p>(72) CAREY, Jeffrey, M., Mentor, OH 44060, US</p> <p>HAAS, Alvin, E., Mentor, OH 44060, US</p> <p>KEIR, Thomas, M., Broadview Heights, OH 44147, US</p> <p>MANKA, John, S., Chardon, OH 44024, US</p> <p>(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB</p>	<p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) IT 01/00446 21.08.2001</p> <p>(87) WO 02/029194 2002/15 11.04.2002</p> <p>(30) 05.10.2000 IT M0000214</p> <p>(54) • ABDECKUNG FÜR WARENLAGER MIT ZUGANG ZUR EINEM AUSGEWÄHLTEN TEIL DAVON • A COVER FOR STORAGE SPACE AFFORDING ACCESS TO A SELECTED PART THEREOF • COUVERTURE POUR ESPACE DE STOCKAGE PERMETTANT UN ACCES A UNE PARTIE SELECTIONNEE DUDIT ESPACE</p> <p>(71) SWISSLOG ITALIA S.p.A., Via Columella, 40, 20128 Milano, IT</p> <p>(72) GAMBARELLI, Franco, I-41042 Spezzano di Fiorano, IT</p> <p>MAZZETTI, Claudio, 41100 Modena, IT</p> <p>(74) Provisionato, Paolo, Provisionato & Co S.r.l. Piazza di Porta Mascarella 7, 40126 Bologna, IT</p>	<p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) GB 01/04202 19.09.2001</p> <p>(87) WO 02/025056 2002/12 28.03.2002</p> <p>(30) 20.09.2000 GB 0023032</p> <p>(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZEMENTIERUNG VON BOHRLÖCHERN • METHOD AND APPARATUS FOR CEMENTING WELLS • PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CIMENTER DES Puits</p>
<p>(51) E04H 4/00 → (51) E04H 4/14</p>		

- (71) Weatherford/Lamb Inc., CSC - The United States Corporation Company, 1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US
- (72) METCALFE, Paul David, Peterculter AB14 ONP, GB
- (74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

E21B 34/06 → (51) E21B 34/08

E21B 34/06 → (51) E21B 43/10

- (51) **E21B 34/08** (11) **1 325 210 A2***
E21B 34/06 E21B 34/10
E21B 43/12
- (25) En (26) En
- (21) 01972307.1 (22) 04.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04420 04.10.2001
- (87) WO 02/031310 2002/16 18.04.2002
- (88) 04.07.2002
- (30) 10.10.2000 US 685368
- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER FLÜSSIGKEITSTRÖMUNG IN EINEM BOHRLOCH**
• **APPARATUS AND METHOD FOR CONTROLLING A FLUID FLOW IN A WELLBORE**
• **APPAREIL DE REGULATION DE DEBIT CONU POUR ETRE UTILISE DANS UN PUIT DE FORAGE**

- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
- (72) LAURITZEN, Eric, Kingwood, TX 77339, US
- BODE, Jeffrey, The Woodlands, TX 77382, US
- (74) Hagmann-Smith, Martin Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

E21B 34/10 → (51) E21B 34/08

- (51) **E21B 43/10** (11) **1 325 211 A1***
E21B 23/02 E21B 34/06
- (25) En (26) En
- (21) 01974458.0 (22) 08.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04473 08.10.2001
- (87) WO 02/031315 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 US 239506 P
12.07.2001 US 903753
- (54) • **DEHNBARE SPERRE FÜR EIN UNTERIRDISCHES SICHERHEITSVENTIL**
• **EXPANDABLE LOCKOUT FOR A SUBSURFACE SAFETY VALVE**
• **DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DILATABLE POUR SOUPE DE SURETE SOUTERRAINE**
- (71) Weatherford/Lamb, Inc., 515 Post Oak Boulevard, Suite 600, Houston Texas 77027, US
- (72) HILL, Thomas G., Kingwood, TX 77345, US
- ANDERSON, Robert James, Aberdeen, Aberdeenshire AB15 9HJ, GB
- (74) Hagmann-Smith, Martin Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

E21B 43/10 → (51) B23K 26/00

E21B 43/10 → (51) E21B 33/14

E21B 43/12 → (51) E21B 34/08

E21C 35/183 → (51) A01B 33/14

- (51) **E21D 11/08** (11) **1 325 212 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01976549.4 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) HR 01/00046 09.10.2001
- (87) WO 02/031316 2002/16 18.04.2002
- (88) 25.07.2002
- (30) 10.10.2000 HR 20000671
- (54) • **TUNNELAUSKLEIDUNG AUS BEWEHRTEN VORGEFERTIGTEN BETONELEMENTEN UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN UND ANBRINGEN DIESER ELEMENTE**
• **TUNNEL LINING MADE OF PREFABRICATED REINFORCED CONCRETE ELEMENTS AND PROCESS FOR ITS MANUFACTURING AND INSTALLING**
• **REVETEMENT DE TUNNEL PRODUIT A PARTIR D'ELEMENTS EN BETON ARME PREFABRIQUES ET PROCEDE POUR SA FABRICATION ET SON INSTALLATION**

- (71) Planinc, Robert, Jurja Dobrile 80, 10410 Velika Gorica, HR
- (72) PLANINC, Robert, 10410 Velika Gorica, HR
- PLANINC, Marko, 10410 Velika Gorica, HR
- TISOVEC, Dubravko, 10000 Zagreb, HR
- BJEGOVIC, Dubravka, 10000 Zagreb, HR
- (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

F01K 23/06 → (51) F23G 5/00

- (51) **F01L 1/18** (11) **1 325 213 A1***
F01L 3/24
- (25) De (26) De
- (21) 01986737.3 (22) 29.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11388 29.09.2001
- (87) WO 02/031321 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 US 239741 P
13.10.2000 DE 10050820
- (54) • **HEBELARTIGER NOCKENFOLGER**
• **LEVER-TYPE CAM FOLLOWER**
• **SUIVEUR DE CAME DU TYPE A LEVIER**
- (71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
- (72) SPEIL, Walter, 85055 Ingolstadt, DE

- (51) **F01L 1/34** (11) **1 325 214 A1***
F02B 75/22 F02D 13/02
- (25) De (26) De
- (21) 01983454.8 (22) 28.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/09896 28.08.2001
- (87) WO 02/027156 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 DE 10047819
- (54) • **VERFAHREN ZUM GLEICHZEITIGEN VERSTELLEN VON NOCKENWELLEN VERSCHIEDENER ZYLINDERBÄNKE EINER BRENNKRAFTMASCHINE**
• **METHOD FOR SIMULTANEOUSLY MOVING CAM SHAFTS OF VARIOUS CYLINDER BANKS PERTAINING TO AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE**

• **PROCEDE DE DECALAGE SIMULTANE D'ARBRES A CAMES DE DIFFERENTES RANGEES DE CYLINDRES D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE**

- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) SCHNAUBELT, Michael, D-37242 Allendorf, DE
- SCHULTALBERS, Matthias, D-38536 Meinersen/Ahnsen, DE
- SCHEFFER, Norbert, D-38518 Gifhorn, DE
- GAO, Hua, D-38444 Wolfsburg, DE

F01L 3/24 → (51) F01L 1/18

- (51) **F01L 9/04** (11) **1 325 215 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01987839.6 (22) 02.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/11374 02.10.2001
- (87) WO 02/033228 2002/17 25.04.2002
- (30) 14.10.2000 DE 10051076
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ELEKTROMAGNETISCHEN AKTUATORS**
• **METHOD FOR PRODUCING AN ELECTROMAGNETIC ACTUATOR**
• **PROCEDE POUR FABRIQUER UN ACTIONNEUR ELECTROMAGNETIQUE**
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) HEROLD, Sonja, 71566 Althütte, DE
- STOLK, Thomas, 73230 Kirchheim, DE
- VON GAISBERG, Alexander, 70736 Fellbach, DE
- (74) Kolb, Georg, et al, DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

- (51) **F01N 1/24** (11) **1 325 216 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 01985739.0 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11108 26.09.2001
- (87) WO 02/027159 2002/14 04.04.2002
- (88) 06.06.2002
- (30) 28.09.2000 DE 10048118
- (54) • **SCHALLDÄMPFERANLAGE EINES KRAFTFAHRZEUGES MIT VARIABLER DÄMPFUNGSSCHARAKTERISTIK**
• **MUFFLER ASSEMBLY OF A MOTOR VEHICLE HAVING A VARIABLE DAMPING CHARACTERISTIC**
• **ENSEMBLE SILENCIEUX POUR VEHICULES A MOTEUR A CARACTERISTIQUE VARIABLE D'AMORTISSEMENT DES BRUITS**
- (71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
- (72) HÜBSCHEN, Jürgen, 66687 Wadern, DE
- HOFFMANN, Klaus, 66564 Ottweiler, DE

F01N 3/08 → (51) F01N 11/00

- (51) **F01N 3/20** (11) **1 325 217 A1***
B01F 5/04 B01F 15/02
- (25) De (26) De
- (21) 01982156.0 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/03712 27.09.2001
- (87) WO 02/027160 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 DE 10048246
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES REDUKTIONSMITTEL-LUFT-GEMISCHES**
• **DEVICE FOR GENERATING A REDUCING AGENT/AIR MIXTURE**

- *DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN ME-LANGE REDUCTEUR-AIR*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) HUBER, Sven, 83395 Freilassing, DE
MAYER, Hanspeter, A-2753 Markt Piesting, AT

- (51) **F01N 11/00** (11) **1 325 218 A2***
F01N 3/08
- (25) De (26) De
(21) 01987842.0 (22) 02.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11358 02.10.2001
(87) WO 02/033235 2002/17 25.04.2002
(88) 18.07.2002
(30) 14.10.2000 DE 10051012
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DIAGNOSTIZIEREN DER SPEICHEREIGENSCHAFTEN EINES NOX-SPEICHERKATALYSATORS*
• *METHOD AND DEVICE FOR DIAGNOSING THE STORING PROPERTIES OF A NOX STORAGE CATALYST*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DIAGNOSTIQUER LES PROPRIETES D'ACCUMULATION D'UN CATALYSEUR ACCUMULATEUR DE NO X?*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) HASENCLEVER, Hanns-Christian, 80809 München, DE

F02B 1/08 → (51) F02B 17/00

F02B 9/06 → (51) F02B 17/00

- (51) **F02B 17/00** (11) **1 325 219 A1***
F02B 1/08 F02B 9/06
- (25) De (26) De
(21) 01974031.5 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03449 07.09.2001
(87) WO 02/029222 2002/15 11.04.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048608
- (54) • *VERFAHREN UND COMPUTERPROGRAMM ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE SOWIE BRENNKRAFTMASCHINE*
• *METHOD AND COMPUTER PROGRAMME FOR OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *PROCEDE ET PROGRAMME INFORMATIQUE POUR LE FONCTIONNEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET LE-DIT MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WUERFEL, Gernot, 71665 Vaihingen/Enz, DE

- (51) **F02B 43/00** (11) **1 325 220 A2***
(25) En (26) En
(21) 01963366.8 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IS 01/00017 07.09.2001
(87) WO 02/020959 2002/11 14.03.2002
(88) 30.05.2002
(30) 11.09.2000 US 659391
- (54) • *WASSERSTOFFMOTOR*
• *HYDROGEN MOTOR*
• *MOTEUR A HYDROGENE*

- (71) Thordarson, Petur, 180 Juniper Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) Thordarson, Petur, Carlsbad, CA 92008, US
- (74) Thierry-Carstensen, Ole Jean, et al, Chas. Hude A/S, 33 H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK

F02B 75/22 → (51) F01L 1/34

F02D 13/02 → (51) F01L 1/34

- (51) **F02D 35/02** (11) **1 325 221 A1***
F02D 41/40 F02D 37/00
F02D 41/26
- (25) De (26) De
(21) 01958015.8 (22) 24.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/08565 24.07.2001
(87) WO 02/027171 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047813
- (54) • *VERFAHREN ZUM STEUERN BZW. REGELN DES VERHALTENS EINES VERBRENNUNGSMOTORS*
• *METHOD FOR CONTROLLING OR REGULATING THE BEHAVIOUR OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *PROCEDE POUR COMMANDER OU REGULER LE COMPORTEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION*
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

- (72) JESCHKE, Jens, 38106 Braunschweig, DE
GLOGER, Jürgen, 38518 Gifhorn, DE
NITZKE, Hans-Georg, 38547 Wettmershagen, DE
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

F02D 37/00 → (51) F02D 35/02

F02D 41/00 → (51) B60K 31/02

F02D 41/22 → (51) F02D 41/38

F02D 41/26 → (51) F02D 35/02

- (51) **F02D 41/38** (11) **1 325 222 A1***
F02D 41/22
- (25) De (26) De
(21) 01967019.9 (22) 24.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03249 24.08.2001
(87) WO 02/020970 2011/02 14.03.2002
(30) 04.09.2000 DE 10043688
- (54) • *VERFAHREN ZUR DIAGNOSE EINES VENTILS IN EINEM KRAFTSTOFFVERSOR- GUNGSSYSTEM EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
• *METHOD FOR DIAGNOSING A VALVE IN A FUEL SUPPLY SYSTEM OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *PROCEDE DE DIAGNOSTIC D'UNE SOU- PAPE D'UN SYSTEME DE RAVITAILLEMENT EN CARBURANT D'UNE MACHINE A COM- BUSTION INTERNE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) JOOS, Klaus, 74399 Walheim, DE
WOLBER, Jens, 70839 Gerlingen, DE
FRENZ, Thomas, 86720 Noerdlingen, DE
SCHAUT, Edmund, 71292 Fritolzheimer, DE
MUELLER, Uwe, 71282 Hemmingen, DE
AMLER, Markus, 71229 Leonberg-Gebersheim, DE

- BOCHUM, Hansjoerg, Novi, MI 48377, US
UNGER, Holger, 71686 Remseck, DE

F02D 41/40 → (51) F02D 35/02

- (51) **F02M 35/10** (11) **1 325 223 A1***
F02M 35/104
- (25) De (26) De
(21) 01987844.6 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 01/11686 10.10.2001
(87) WO 02/033243 2002/17 25.04.2002
(30) 14.10.2000 DE 10051116
- (54) • *SAUGROHR FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE MIT MINDESTENS ZWEI VERSCHWEISSTEN SCHALEN*
• *SUCTION PIPE FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE, COMPRISING AT LEAST TWO WELDED SHELLS*
• *TUYAU D'ASPIRATION D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE COMPORTANT AU MOINS DEUX COQUES SOUDEES*
- (71) FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE
- (72) PIETROWSKI, Herbert, 74385 Pleidelsheim, DE
KLOTZ, Arthur, 71686 Remseck, DE
KOCH, Ingo, 71634 Ludwigsburg, DE
TESCHNER, Matthias, 71636 Ludwigsburg, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Filterwerk Mann+Hummel GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE

F02M 35/104 → (51) F02M 35/10

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 325 224 A1***
F02M 61/16
- (25) En (26) En
(21) 01979722.4 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/31847 11.10.2001
(87) WO 02/031345 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 239290 P
- (54) • *DRUCKEMPFINDLICHES VENTIL FÜR EINE AUSGLEICHSVORRICHTUNG IN EIN PIEZO-ELEKTRISCHES BETÄTIGUNGSELEMENT*
• *A PRESSURE RESPONSIVE VALVE FOR A COMPENSATOR IN A SOLID STATE ACTUATOR*
• *SOUPE SENSIBLE A LA PRESSION POUR COMPENSATEUR D'ACTIONNEUR TRANSISTORISE*
- (71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) LORRAINE, Jack, R., Harrisburg, VA 17104, US
- (74) Neill, Andrew Peter, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 325 225 A1***
F02M 61/16
- (25) En (26) En
(21) 01981471.4 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/31776 11.10.2001
(87) WO 02/031344 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 239290 P
- (54) • *AUSGLEICHSVORRICHTUNG MIT ZWEI FEDERN FÜR EIN EINSPRITZVENTIL UND VERFAHREN*
• *DUAL-SPRING COMPENSATOR ASSEMBLY FOR A FUEL INJECTOR AND METHOD*
• *ENSEMBLE COMPENSATEUR A DOUBLE RESSORT POUR INJECTEUR DE CARBURANT ET PROCEDE ASSOCIE*

- (71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) LORRAINE, Jack R., Harrisburg, VA 17104, US
KAPPEL, Andreas, 85649 Munich, DE
ULIVIERI, Enrico, 81669 Munich, DE
GOTTLIEB, Bernhard, 81739 Munich, DE
FISCHER, Bernhard, 84513 Töging, DE
- (74) French, Clive Harry, Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **F02M 51/06** (11) **1 325 226 A1***
F02M 61/16

(25) En (26) En

(21) 01983946.3 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31850 11.10.2001
- (87) WO 02/031347 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 US 239290 P
- (54) • AUSGLEICHVORRICHTUNG MIT EINER FLEXIBLEN MEMBRAN UND INNEREM FÜLLROHR FÜR EIN EINSPRITZVENTIL UND VERFAHREN
• COMPENSATOR ASSEMBLY HAVING A FLEXIBLE DIAPHRAGM AND AN INTERNAL FILLING TUBE FOR A FUEL INJECTOR AND METHOD
• ENSEMBLE COMPENSATEUR MUNI D'UN DIAPHRAGME SOUPLE ET D'UN TUBE DE REMPLISSAGE INTERNE, DESTINE A UN INJECTEUR DE CARBURANT ET PROCEDE CORRESPONDANT

- (71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) LORRAINE, Jack, R., Harrisburg, VA 17104, US
KAPPEL, Andreas, 85649 Munich, DE
ULIVIERI, Enrico, 81669 Munich, DE
GOTTLIEB, Bernhard, 81739 Munich, DE
FISCHER, Bernhard, 84513 Töging, DE
- (74) French, Clive Harry, Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **F02M 51/06** (11) **1 325 227 A1***
F02M 61/16

(25) En (26) En

(21) 01986743.1 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/31848 11.10.2001
- (87) WO 02/031346 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 US 239290 P
- (54) • AUSGLEICHVORRICHTUNG MIT EINER FLEXIBLEN MEMBRAN FÜR EIN KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL UND VERFAHREN DAFÜR
• COMPENSATOR ASSEMBLY HAVING A FLEXIBLE DIAPHRAGM FOR A FUEL INJECTOR AND METHOD
• ENSEMBLE COMPENSATEUR A MEMBRANE SOUPLE POUR INJECTEUR DE CARBURANT ET PROCEDE CORRESPONDANT

- (71) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) LORRAINE, Jack, R., Harrisburg, VA 17104, US
KAPPEL, Andreas, 85649 Munich, DE
ULIVIERI, Enrico, 81669 Munich, DE
GOTTLIEB, Bernhard, 81739 Munich, DE
FISCHER, Bernhard, 84513 Töging, DE

- (74) Humphrey-Evans, Edward John, Siemens Shared Services Limited, I.P.D, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

F02M 51/06 → (51) F02M 59/46

(51) **F02M 57/02** (11) **1 325 228 A1***
F02M 59/46

(25) De (26) De

(21) 01980177.8 (22) 19.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/03616 19.09.2001
- (87) WO 02/031348 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 DE 10050599
- (54) • EINSPRITZVENTIL MIT EINEM PUMPKOLBEN
• INJECTION VALVE COMPRISING A PUMP PISTON
• SOUPAPE D'INJECTION AVEC PISTON DE POMPE
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KLÜGL, Wendelin, 92358 Seubersdorf, DE
LEWENTZ, Günter, 93055 Regensburg, DE
NEUMAIER, Martin, 93059 Regensburg, DE

(51) **F02M 59/46** (11) **1 325 229 A1***
F02M 61/16 F02M 51/06

(25) En (26) En

(21) 01986744.9 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/31851 11.10.2001
- (87) WO 02/031349 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 US 239290 P
- (54) • AUSGLEICHVORRICHTUNG MIT EINEM DRUCKVENTIL FÜR EINEN FESTKÖRPERAKTOR EINES KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTILS
• COMPENSATOR ASSEMBLY HAVING A PRESSURE RESPONSIVE VALVE FOR A SOLID STATE ACTUATOR OF A FUEL INJECTOR
• ENSEMBLE COMPENSATEUR MUNI D'UNE SOUPAPE SENSIBLE A LA PRESSION DESTINE A ETRE ACCOUPLE A UN ACTIONNEUR A SOLIDE SITUE DANS UN INJECTEUR DE CARBURANT

- (71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) LORRAINE, Jack R., Harrisburg, VA 17104, US
KAPPEL, Andreas, 85649 Munich, DE
ULIVIERI, Enrico, 81669 Munich, DE
GOTTLIEB, Bernhard, 81739 Munich, DE
FISCHER, Bernhard, 84513 Töging, DE
- (74) Condon, Neil, Intellectual Property Department, Siemens Shared Services Limited, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

F02M 59/46 → (51) F02M 57/02

F02M 61/16 → (51) F02M 51/06

F02M 61/16 → (51) F02M 59/46

(51) **F02M 61/20** (11) **1 325 230 A1***
(25) De (26) De
(21) 01962617.5 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03028 08.08.2001
(87) WO 02/029246 2002/15 11.04.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048597

- (54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN
• FUEL-INJECTION VALVE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES
• INJECTEUR POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WINTER, Joachim, 70825 Korntal-Münchingen, DE
GOTTSCHLING, Juergen, 71686 Remseck, DE
BANTLE, Dietmar, 70499 Stuttgart, DE

(51) **F02P 5/15** (11) **1 325 231 A1***
F02P 7/067

(25) En (26) En

(21) 01970635.7 (22) 05.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27474 05.09.2001
- (87) WO 02/020980 2011/02 14.03.2002
- (30) 08.09.2000 US 657743
- (54) • METHODE UND APPARATE ZUR STEUERUNG DER ZÜNDUNG WÄHREND DER STARTPHASE DER MASCHINE
• METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING IGNITION DURING ENGINE STARTUP
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE REGLER L'ALLUMAGE PENDANT LE DEMARRAGE D'UN MOTEUR
- (71) Bombardier Motor Corporation of America, 6545 U.S. 1, Grant, FL 32949, US
- (72) KOERNER, Scott, Kenosha, WI 53143, US
- (74) Solf, Alexander, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidiplatz 15, 81543 München, DE

F02P 7/067 → (51) F02P 5/15

F02P 19/02 → (51) F23Q 7/22

(51) **F04D 29/22** (11) **1 325 232 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986749.8 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11681 09.10.2001
- (87) WO 02/031361 2002/16 18.04.2002
- (30) 09.10.2000 DE 10050276
- (54) • LAUFRAD FÜR EINE KREISELPUMPE
• CENTRIFUGAL WHEEL PUMP
• ROUE DE POMPE CENTRIFUGE
- (71) Allweiler AG, Postfach 1140, D-78301 Radolfzell, DE
- (72) BRITTSCH, Manfred, D-78337 Öhningen/Wangen, DE
WALD, Leonard, D-78462 Konstanz, DE
- (74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. G.F. Hiebsch, Dipl.-Ing. N. Behrmann M.B.A. (NY), Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE

(51) **F15B 1/26** (11) **1 325 233 A1***
(25) De (26) De
(21) 01972071.3 (22) 19.09.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10810 19.09.2001
(87) WO 02/027193 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047765
02.03.2001 DE 10110072
(54) • HYDRAULIKAGGREGAT FÜR DEN LECKAGEHOHLRAUM EINER PUMPE

- HYDRAULIC AGGREGATE FOR THE LEAK-AGE CAVITY OF A PUMP
 - UNITE HYDRAULIQUE POUR LA CAVITE DE FUIITE D'UNE POMPE
- (71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
- (72) HOTZEL, Joachim, 60437 Frankfurt, DE
SCHMITT, Stefan A., 63867 Johannesberg, DE

F15B 13/00 → (51) F15B 15/20

- (51) **F15B 13/042** (11) **1 325 234 A1***
B62D 5/04
- (25) En (26) En
(21) 00968605.6 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/27208 02.10.2000
(87) WO 02/029257 2002/15 11.04.2002
(54) • SCHWENK-STELLGLIED
• ROTARY ACTUATOR ASSEMBLY
• ENSEMBLE ACTIONNEUR ROTATIF
- (71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff - MC 480-414-420 1450 West Long Lake Road, Troy, MI 48007-5052, US
- (72) HENRY, Rassem, Ragheb, Clinton Township, MI 48038, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F15B 15/08 → (51) F15B 15/20

- (51) **F15B 15/10** (11) **1 325 235 A1***
(25) En (26) En
(21) 01922168.8 (22) 13.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) RU 01/00148 13.04.2001
(87) WO 02/023050 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 RU 2000117401
(54) • MECHANISCHER MUSKEL
• MECHANICAL MUSCLE
• MUSCLE MECANIQUE
- (71) Marti, Alexandr Nikolaevich, Obiezdnyaya ul., 5b-12, Stavropol, 355020, RU
Sulejmanov, Ildar Urazmukhametovich, ul. Pirogova, 28-16, Stavropol, 355045, RU
Kozlov, Vyacheslav Vasiljevich, ul. Voroshilova, 3/2-92, Stavropol, 355040, RU
Usova, Elena Vladimirovna, pr. Junosti, 12-46, Stavropol, 355044, RU
Zanozin, Sergey Georgievich, ul. Shkolnaya, 54, Pavlovo, 606108, RU
Kaplun, Vasilij Ivanovich, ul. Marascheva, 43, Pavlovo, 606107, RU
Sofonov, Nikolay Borisovich, ul. 8 Marta, 29-13, Pavlovo, 606108, RU
- (72) Marti, Alexandr Nikolaevich, Stavropol, 355020, RU
Sulejmanov, Ildar Urazmukhametovich, Stavropol, 355045, RU
Kozlov, Vyacheslav Vasiljevich, Stavropol, 355040, RU
Usova, Elena Vladimirovna, Stavropol, 355044, RU
Zanozin, Sergey Georgievich, Pavlovo, 606108, RU
Kaplun, Vasilij Ivanovich, Pavlovo, 606107, RU
Sofonov, Nikolay Borisovich, Pavlovo, 606108, RU
- (74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Bittner & Partner, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE

F15B 15/14 → (51) F15B 15/28

- (51) **F15B 15/20** (11) **1 325 236 A1***
F15B 15/08 F15B 13/00
- (25) Ni (26) En
(21) 01982928.2 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00750 11.10.2001
(87) WO 02/031363 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 NL 1016385
(54) • ANTRIEBSMECHANISMUS, FUNKTIONSTEIL UND ABSPERRVENTIL
• DRIVING MECHANISM, FUNCTION PART AND SHUT-OFF VALVE
• MECANISME D'ENTRAINEMENT, PARTIE DE FONCTION ET VANNE D'ISOLEMENT
- (71) EI-O-Matic B.V., Asveldweg 19, 7556 BR Hengelo, NL
- (72) GROENEVELD, Floris, Johannes, NL-7558 DC Hengelo, NL
- (74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

- (51) **F15B 15/28** (11) **1 325 237 A1***
F15B 15/14
- (25) De (26) De
(21) 01986750.6 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11378 02.10.2001
(87) WO 02/031364 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 10049958
(54) • FLUIDTECHNISCHE ANORDNUNG SOWIE VENTILANORDNUNG UND AKTUATOR HIERFÜR
• ARRANGEMENT USING FLUID TECHNOLOGY AND VALVE ARRANGEMENT AND ACTUATOR FOR THE SAME
• SYSTEME FONCTIONNANT AU MOYEN DE FLUIDE ET ENSEMBLE SOUPAPE, AINSI QU'ACTIONNEUR POUR LEDIT SYSTEME
- (71) Festo AG & Co, Ruitter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) LEDERER, Thomas, 71394 Kernen, DE
ZIEGELE, Achim, 73066 Uhingen-Baiereck, DE
AICHELE, Alexander, 73760 Ostfildern, DE
- (74) Vetter, Hans (DE), Patentanwältin Magenbauer & Kollegen Plochinger Strasse 109, D-73730 Esslingen, DE

F16B 2/20 → (51) B60R 13/02**F16B 39/24** → (51) F16B 39/282

- (51) **F16B 39/282** (11) **1 325 238 A1***
F16B 39/24
- (25) Sv (26) En
(21) 01975118.9 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02192 09.10.2001
(87) WO 02/031368 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 SE 0003679
(54) • MONTAGEELEMENT
• MOUNTING ELEMENT
• ELEMENT D'ASSEMBLAGE
- (71) Nord-Lock AB, Halabacken, 830 02 Mattmar, SE
- (72) ANDERSSON, Mattias, S-821 48 Östersund, SE
- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

F16C 11/06 → (51) F16F 1/393**F16C 32/04** → (51) F16C 39/06

- (51) **F16C 39/06** (11) **1 325 239 A1***
F16C 32/04
- (25) De (26) De
(21) 01978181.4 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03655 21.09.2001
(87) WO 02/031371 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 DE 10049821
(54) • EINRICHTUNG MIT ROTOR UND MAGNETLAGER ZUR BERÜHRUNGSLOSEN LAGERUNG DES ROTORS
• DEVICE COMPRISING A ROTOR AND A MAGNETIC SUSPENSION BEARING FOR THE CONTACTLESS BEARING OF THE ROTOR
• DISPOSITIF COMPORTANT UN ROTOR ET DES PALIERS MAGNETIQUES POUR LE LOGEMENT SANS CONTACT DU ROTOR
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) STEINMEYER, Florian, Leafield, Oxfordshire OX8 5NP, GB

F16D 1/108 → (51) A44B 18/00

- (51) **F16D 23/06** (11) **1 325 240 A1***
(25) De (26) De
(21) 01964719.7 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00287 13.09.2001
(87) WO 02/031374 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 AT 173400
(54) • GESINTERTE SCHALTMUFFE
• SINTERED GEAR SHIFT SLEEVE
• MANCHON DE COMMANDE FRITTE
- (71) Miba Sintermetall Aktiengesellschaft, Dr. Mitterbauer-Strasse 1, 4663 Laakirchen, AT
- (72) SANDNER, Christian, A-4810 Gmunden, AT
- (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

- (51) **F16D 41/30** (11) **1 325 241 A1***
G01L 3/14
- (25) En (26) En
(21) 01974751.8 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08875 10.10.2001
(87) WO 02/033279 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000313893
(54) • FREILAUFKUPPLUNG UND DIESE BENUTZENDE DREHMOMENTERFASSUNGSVORRICHTUNG
• ONE-WAY CLUTCH AND TORQUE DETECTION APPARATUS USING SAME
• ROUE LIBRE ET APPAREIL DE DETECTION DE COUPLE UTILISANT CETTE DERNIERE
- (71) Sunstar Giken Kabushiki Kaisha, 7-1 Aketa-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP
Uni-Sunstar B.V., Strawinskylaan 3019, Atrium 1HG, 1077 ZX Amsterdam, NL
- (72) YOSHIE, Akihito, Koka-gun, Shiga 520-3241, JP
KOKATSU, Kyosuke, Ohtsu-shi, Shiga 520-0223, JP
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

F16D 51/24 → (51) F16D 65/08

(51) **F16D 55/34** (11) **1 325 242 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973932.5 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01397 04.10.2001
(87) WO 02/029272 2002/15 11.04.2002
(80) 04.10.2000 US 678092
(54) • *FLEXIBLER BREMSSCHUH*
• *FLEXIBLE BRAKE SHOE*
• *SABOT DE FREIN SOUPLE*
(71) Group Newtech International Inc., 779 Boulevard
Industriel, Blainville, Quebec J7C 3V3, CA
(72) RANCOURT, Yvon, Lorraine, Québec J6Z 4N2, CA
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

(51) **F16D 65/08** (11) **1 325 243 A1***
F16D 65/833 F16D 51/24
F16D 69/00
(25) En (26) En
(21) 01973808.7 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01174 18.09.2001
(87) WO 02/023060 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 AU PR018700
(54) • *BREMSBACKE UND DIESE ENTHALTENDES
TROMMELBREMSYSTEM*
• *A BRAKE SHOE AND DRUM BRAKE SYS-
TEM INCORPORATING SAME*
• *SEGMENT DE FREIN ET SYSTEME DE
FREIN A TAMBOUR COMPRENANT CE SEG-
MENT*
(71) Safe Effect Pty. Ltd., Suite 3, 75 Erindale Road,
Balcatta, Western Australia, 6021, AU
(72) Kieronska, Dorota H., Balcatta, Western Australia
6021, AU
Morley, Vin C., Balcatta, Western Australia 6021,
AU
Nowak, Stan, Bentley, Western Australia 6102, AU
(74) Grosse, Wolf-Dietrich, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Hammerich & Kollegen Hammerstrasse 2, 57072
Siegen, DE

F16D 65/833 → (51) F16D 65/08

(51) **F16D 69/00** (11) **1 325 244 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01972845.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02103 28.09.2001
(87) WO 02/027207 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 SE 0003482
(54) • *BREMSVORRICHTUNG, SCHEIBEN-
BREMSE, TROMMELBREMSE SOWIE VER-
FAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
BREMSVORRICHTUNG*
• *BRAKE DEVICE, DISC BRAKE, DRUM
BRAKE AND METHOD FOR MANUFACTUR-
ING A BRAKE DEVICE*
• *DISPOSITIF DE FREINAGE, FREIN A
DISQUE, FREIN A TAMBOUR ET PROCEDE
DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF DE
FREINAGE*
(71) Volvo Truck Corporation, 405 08 Göteborg, SE

(72) HULTEN, Johan, S-413 16 Göteborg, SE
FLINT, John, DK-5600 Faaborg, DK
(74) Fröhling, Werner, Dr., Volvo Technology
Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7
Götaverksgatan 10, 417 55 Göteborg, SE

F16D 69/00 → (51) F16D 65/08

(51) **F16F 1/393** (11) **1 325 245 A1***
F16C 11/06
(25) De (26) De
(21) 02774447.3 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 02/03811 10.10.2002
(87) WO 03/033934 2003/17 24.04.2003
(30) 12.10.2001 DE 10150189
(54) • *SCHWINGUNGSGEDÄMPFTES GUMMILA-
GER*
• *RUBBER BEARING WITH ANTI-VIBRATION
SYSTEM*
• *COUSSINET EN CAOUTCHOUC A SYSTEME
ANTIVIBRATIONS*
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220,
49441 Lemförde, DE
(72) RECHTIEN, Martin, 49434 Neuenkirchen, DE

(51) **F16H 15/42** (11) **1 325 246 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971250.4 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29475 19.09.2001
(87) WO 02/025140 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 234848 P
(54) • *STUFENLOSES GETRIEBE MIT ANTRIEBS-
RING*
• *DRIVE RING CVT COUPLER*
• *ACCOUPLLEMENT DE TRANSMISSION VA-
RIABLE CONTINU POSSEDANT UN AN-
NEAU D'ENTRAINEMENT*
(71) THE GATES CORPORATION, 900 South Broadway,
Denver, Colorado 80209, US
(72) YUAN, Jing, Rochester Hills, MI 48307, US
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **F16H 45/02** (11) **1 325 247 A1***
(25) De (26) De
(21) 01956574.6 (22) 28.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08777 28.07.2001
(87) WO 02/031382 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 DE 10050729
(54) • *HYDRODYNAMISCHE KOPPLUNGSEIN-
RICHTUNG*
• *HYDRODYNAMIC COUPLING DEVICE*
• *SYSTEME D'ACCOUPLLEMENT HYDRODY-
NAMIQUE*
(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424
Schweinfurt, DE
(72) SASSE, Christoph, 97422 Schweinfurt, DE

(51) **F16H 47/02** (11) **1 325 248 A1***
(25) De (26) De
(21) 01978358.8 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10509 12.09.2001
(87) WO 02/027213 2002/12 04.04.2002

(30) 26.09.2000 DE 10047398
(54) • *GETRIEBESYNTHESE MIT STUFENLOSEN
UND KONSTANTEN GETRIEBEMODULEN*
• *GEAR SYNTHESIS WITH INFINITELY VARI-
ABLE AND CONSTANT GEARBOX MOD-
ULES*
• *SYNTHESE DE BOITE DE VITESSES COM-
PRENANT DES MODULES DE BOITE A ETA-
GEMENT CONTINU ET A ETAGEMENT
CONSTANT*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) OTTEN, Ulrich, 67346 Speyer, DE
FREUND, Raif-R., 68723 Schwetzingen, DE
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company,
European Office, Steubenstrasse 34-62, 68163
Mannheim, DE

(51) **F16H 47/04** (11) **1 325 249 A1***
(25) En (26) En
(21) 01963003.7 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10507 12.09.2001
(87) WO 02/027214 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 669987

(54) • *HYDROSTATISCHMECHANISCHES GETRIE-
BE*
• *HYDRO-MECHANICAL TRANSMISSION*
• *TRANSMISSION HYDRO-MECANIQUE*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) JOHNSON, Douglas, Rene, Waterloo, IA 50701, US
PUETZ, Craig, Alan, Waterloo, IA 50701, US
OTTEN, Ulrich, 67346 Speyer, DE
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company,
European Office, Steubenstrasse 34-62, 68163
Mannheim, DE

(51) **F16H 47/04** (11) **1 325 250 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985742.4 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10508 12.09.2001
(87) WO 02/027215 2002/14 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10047402

(54) • *HYDROSTATEINRICHTUNG FÜR EIN HY-
DROSTATISCH-MECHANISCHES LEI-
STUNGSVERZWEIGUNGSGETRIEBE*
• *HYDROSTATIC DEVICE FOR A HYDRO-
STATIC-MECHANICAL POWER-SPLIT
TRANSMISSION*
• *DISPOSITIF HYDROSTATIQUE POUR EN-
GRENAGE DE DERIVATION DE PUISSANCE
HYDROSTATIQUE-MECANIQUE*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) OTTEN, Ulrich, 67346 Speyer, DE
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company,
European Office, Steubenstrasse 34-62, 68163
Mannheim, DE

(51) **F16H 57/08** (11) **1 325 251 A2***
(25) En (26) En
(21) 01982276.6 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10506 12.09.2001
(87) WO 02/026516 2002/12 04.04.2002
(88) 06.02.2003
(30) 26.09.2000 US 669757
(54) • *TRÄGERANORDNUNG EINES PLANETEN-
TRÄGERS FÜR EIN HYDROMECHAN-
SCHES GETRIEBE*

- A HYDRO-MECHANICAL TRANSMISSION PLANETARY CARRIER SUPPORT SYSTEM
• SYSTEME DE SUPPORT PLANETAIRE DE TRANSMISSION HYDROMECHANIQUE
- (71) Deere & Company, 1 John Deere Road, Moline, IL 61265-8098, US
(72) PUETZ, Craig, Alan, Waterloo, IA 50701, US
JOHNSON, Douglas, Rene, Waterloo, IA 50701, US
OTTEN, Ulrich, 67346 Speyer, DE
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., et al, Deere & Company, European Office, Steubenstrasse 34-62, 68163 Mannheim, DE
-
- (51) **F16J 9/06** (11) **1 325 252 A1***
(25) En (26) En
(21) 02765388.0 (22) 30.08.2002
(84) DE ES FR GB
(86) JP 02/08812 30.08.2002
(87) WO 03/019050 2003/10 06.03.2003
(30) 31.08.2001 JP 2001262805
(54) • ZWEITEILIGER ÖLABSTREIFRING MIT NITRIERTEN OBERFLÄCHENSCHICHTEN
• TWO PIECE OIL CONTROL RING WITH NITRIDED SURFACE LAYERS
• SEGMENT RACLEUR DEUX PIECES COMPRENANT DES COUCHES SUPERFICIELLES NITRUREES
- (71) Riken Corporation, 13-5, Kundankita 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0073, JP
(72) TAKIZAWA, A., c/o Kashiwazaki Office of Riken Corp, Kashiwazaki-shi, Niigata 945-0027, JP
KATAYAMA, N., c/o Kashiwazaki Office of Riken Corp, Kashiwazaki-shi, Niigata 945-0027, JP
(74) Bauer, Friedrich, et al, Patent Attorneys Andrae Flach Haug, Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE
-
- F16J 15/06** → (51) G01L 7/08
-
- F16K 21/00** → (51) A61M 15/00
-
- (51) **F16K 31/06** (11) **1 325 253 A1***
// F16K1:44
(25) En (26) En
(21) 01932424.3 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00206 16.05.2001
(87) WO 01/090622 2001/48 29.11.2001
(30) 22.05.2000 NO 20002623
(54) • VORRICHTUNG ZUM STEUERN VON FLÜSSIGKEITSDURCHFLUSS
• DEVICE FOR CONTROLLING A FLOW OF FLUID
• DISPOSITIF SERVANT A REGULER UN DEBIT DE LIQUIDE
- (71) Tengesdal, Paul, 4387 Bjerkreim, NO
(72) Tengesdal, Paul, 4387 Bjerkreim, NO
(74) Solf, Alexander, Dr., Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidplatz 15, 81543 München, DE
-
- (51) **F16K 31/60** (11) **1 325 254 A1***
// F16K11:078
(25) En (26) En
(21) 01960789.4 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00713 14.08.2001
(87) WO 02/014726 2002/08 21.02.2002
(30) 15.08.2000 FI 20001802
(54) • VENTILANORDNUNG
- VALVE ASSEMBLY
• ENSEMBLE CLAPET
- (71) CPS Color Group Oy, Kuninkaantie 3 A, 01300 Vantaa, FI
(72) AIRAKSINEN, Pentti, FIN-90630 Oulu, FI
(74) Peltonen, Antti, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, (P.O. Box 148), 00120 Helsinki, FI
-
- F16L 1/032** → (51) H02G 1/06
-
- (51) **F16L 9/18** (11) **1 325 255 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967580.0 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01649 11.09.2001
(87) WO 02/023074 2002/12 21.03.2002
(88) 13.03.2003
(30) 12.09.2000 US 231935 P
27.11.2000 US 722034
(54) • VORGEFORMTER KANAL FÜR ROHRLEITUNGSSYSTEM
• PREFORMED CHANNEL FOR PIPING SYSTEM
• CANAL PREFORME POUR SYSTEME DE TUYAUTERIE
- (71) Citynet Telecommunications, Inc., 8403 Colesville Road, 14th Floor, Silver Spring, MD 20910, US
(72) EGAN, Robert, F., Keene, NH 03431, US
WHITE, Cortez, Rockville, MD 20853-2639, US
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **F16L 11/08** (11) **1 325 256 A1***
// F16L11:16
(25) En (26) En
(21) 01974060.4 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00641 03.10.2001
(87) WO 02/031394 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DK 200001510
(54) • VERSTÄRKTES BIEGSAMES ROHR
• ARMoured, FLEXIBLE PIPE
• TUYAU ARME ET SOUPLE
- (71) NKT Flexibles I/S, Priorparken 510, 2605 Brøndby, DK
(72) GLEJBOL, Kristian, DK-2600 Glostrup, DK
NIELSEN, Niels-Jorgen, Rishøj, DK-3460 Birkerød, DK
(74) Hegner, Anette, NKT Research & Innovation A/S, Group IP, Blokken 84, 3460 Birkerød, DK
-
- (51) **F16L 21/035** (11) **1 325 257 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01972888.0 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02157 05.10.2001
(87) WO 02/031395 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 SE 0003695
(54) • DICHTUNGSRING
• SEALING RING
• SEGMENT D'ETANCHEITE
- (71) Forsheda AB, S-330 12 Forsheda, SE
(72) CAVKA, Elvir, S-331 41 Värnamo, SE
-
- (74) Andersson, Per-Olof, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
-
- (51) **F16L 37/32** (11) **1 325 258 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986754.8 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10928 21.09.2001
(87) WO 02/031397 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 DE 10050100
(54) • MINIATURVERSCHLUSSKUPPLUNG
• MINIATURE CLOSURE COUPLING
• ACCOUPLEMENT DE FERMETURE MINIA-TURE
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) PIEPER, Guido, 68199 Mannheim, DE
SCHMELZ, Michael, 64347 Griesheim, DE
WURZIGER, Hanns, 64291 Darmstadt, DE
(74) Katscher, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Fröbelweg 1, 64291 Darmstadt, DE
-
- F16L 41/02** → (51) F25B 43/00
-
- (51) **F16L 55/00** (11) **1 325 259 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964507.6 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26993 30.08.2001
(87) WO 02/018835 2002/10 07.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 01.09.2000 US 229853 P
09.01.2001 US 757188
(54) • EINRICHTUNG ZUM VORÜBERGEHENDEN SCHLIESSEN EINER ZYLINDRISCHEN ÖFFNUNG
• A MEMBER FOR REMOVABLY CLOSING A CYLINDRICAL OPENING
• ELEMENT PERMETTANT D'OBTURER UNE OUVERTURE CYLINDRIQUE DE FACON AMOVIBLE
- (71) TDW Delaware, Inc., 1100 Market Street, Suite 780, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) WILSON, Buddy, A., Sapulpa, OK 74066, US
BILLINGTON, Randy, B., Tulsa, OK 74127, US
BINGHAM, Bruce, W., Broken Arrow, OK 74012, US
GARRISON, Tony, R., Bixby, OK 74008, US
MORGAN, Mark, A., Tulsa, OK 74135, US
(74) Van Straaten, Joop, OFFICE KIRKPATRICK S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE
-
- (51) **F21L 4/00** (11) **1 325 260 A2***
F21V 21/40
(25) En (26) En
(21) 01975558.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30440 28.09.2001
(87) WO 02/031404 2002/16 18.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 11.10.2000 US 239602 P
24.08.2001 US 939546
(54) • TASCHENLAMPE
• FLASHLIGHT
• LAMPE TORCHE

- (71) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145-0616, US
- (72) FERGUSON, Mark, A., Memphis, NY 13112, US
OSIECKI, Scott, W., Skaneateles, NY 13152, US
GARDNER, Joseph, P., North Ridgeville, OH 44039, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (72) Fumero Di Sabatino Ornella, 6513 Monte Carasso, CH
Brenière, David, 6514 Sementina, CH
Martignoni Bordonzotti, Daniela, 6835 Morbio Inferiore, CH
- (74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano, CH

- (72) ÖSTLUND, Per, ke, S-171 43 Solna, SE
NORDWALL, Joakim, S-114 44 Stockholm, SE
- (74) Schmeer, Sven Erik, c/ AB ELECTROLUX, Group Intellectual Property, 105 45 Stockholm, SE

- (51) **F21S 4/00** (11) **1 325 261 A1***
F21V 33/00 F21V 9/16
F21V 15/01
- (25) En (26) En
(21) 01981153.8 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

F23G 5/027 → (51) F23G 5/00

F23G 5/46 → (51) F23G 5/00

- (51) **F23Q 7/22** (11) **1 325 263 A1***
F02P 19/02
- (25) De (26) De
(21) 01982357.4 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (51) **F24F 5/00** (11) **1 325 266 A1***
(25) En (26) En
(21) 01974493.7 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00689 17.09.2001
(87) WO 02/027234 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 NL 1016297
(54) • *BELEUCHTUNGSSANORDNUNG*
• *LIGHTING FIXTURE*
• *APPAREIL D'ECLAIRAGE*
- (71) Nils Light B.V., Nieuwgraaf 112b, 6921 RL Duiven, NL
NS Railinfrabeheer B.V., Moreelsepark 1, 3511 EP Utrecht, NL
- (72) PAS, Irenus, Johannes, Theodorus, Maria, NL-6891 AG Rozendaal, NL
TIMMER, Gerrit, Jan, NL-2725 BT Zoetermeer, NL
STURKOP, Rudolf, NL-3738 SM Maartensdijk, NL
- (74) Volmer, Johannes Cornelis, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11116 26.09.2001
(87) WO 02/027241 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10048021
(54) • *SIC-GLÜHZÜNDER-ANORDNUNG*
• *SIC IGNITING ARRANGEMENT*
• *ENSEMBLE ALLUMEUR A INCANDESCENCE EN SIC*

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04532 11.10.2001
(87) WO 02/033326 2002/17 25.04.2002
(30) 14.10.2000 GB 0025279
(54) • *KÜHLANLAGEN*
• *COOLING SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE REFROIDISSEMENT*
- (71) LOUGHBOROUGH UNIVERSITY INNOVATIONS LIMITED, Loughborough University, Administration Building, Ashby Road, Loughborough, Leicestershire LE11 3TU, GB
- (72) SALT, Harry, Burton on Trent, Staffordshire DE13 7AP, GB
LOVEDAY, Dennis, Leslie, Loughborough, Leicestershire LE12 5HN, GB
- (74) Robertson, James Alexander, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

F21V 9/16 → (51) F21S 4/00

F21V 15/01 → (51) F21S 4/00

F21V 21/40 → (51) F21L 4/00

F21V 33/00 → (51) F21S 4/00

F23D 14/18 → (51) B23K 3/02

- (51) **F23G 5/00** (11) **1 325 262 A1***
F23G 5/027 F23G 5/46
F01K 23/06
- (25) En (26) En
(21) 01970095.4 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (71) Nanogate-Gemki GmbH, Langer Brauck 1, 58640 Iserlohn, DE
- (72) NÖLLE, Frank, 58638 Iserlohn, DE
KUNTZ, Michael, 66424 Homburg, DE
NASS, Rüdiger, 66292 Riegelsberg, DE
- (74) Pietruk, Claus Peter, Dipl.-Phys., Heinrich-Lilienfein-Weg 5, 76229 Karlsruhe, DE

- (51) **F24F 7/00** (11) **1 325 267 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965726.1 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (51) **F24C 7/02** (11) **1 325 264 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966813.6 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 01/01505 06.09.2001
(87) WO 02/023097 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 KR 2000025868
(54) • *DUNSTABZUGHAUBE*
• *RANGE HOOD*
• *HOTTE DE CUISINE*
- (71) Lee, Hak Ju, Hyundai Apt., 102-604, Gaishin-Dong, Heungdeok-Gu, Cheongju-City, Chungcheongbuk-Do 361-751, KR
- (72) Lee, Hak Ju, Cheongju-City, Chungcheongbuk-Do 361-751, KR
- (74) Neill, Alastair William, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/01846 05.10.2001
(87) WO 02/031408 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 EP 00203500
11.04.2001 CH 677012001

- (54) • *ENERGIEERZEUGUNG AUS PYROLYSE GAS VON EINEM DURCH EIGENE ABGASE BEHEIZTEN REAKTOR*
• *GENERATION OF ENERGY FROM PYROLYSIS GAS PRODUCED BY REACTORS HEATED WITH THEIR OWN FLUE GASES*
• *GENERATION D'ENERGIE A PARTIR DE GAZ DE PYROLYSE PRODUIT PAR DES REACTEURS CHAUFFES PAR LEURS PROPRES EFFLUENTS GAZEUX*

- (71) Fumero Di Sabatino Ornella, Via el Cunvènt 16, 6513 Monte Carasso, CH
Brenière, David, Via alla Serta 22, 6514 Sementina, CH
Martignoni Bordonzotti, Daniela, Via Cantonale, 6835 Morbio Inferiore, CH

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01130 07.09.2001
(87) WO 02/021050 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 AU PP997200
(54) • *VERFAHREN ZUM KOCHEN VON REIS*
• *METHOD FOR COOKING RICE*
• *PROCEDE DE CUISSON DU RIZ*
- (71) Oriental Merchant Pty Ltd., 10 Westgate Drive, Laverton North, Victoria 3026, AU
- (72) MORI, Toshiko, Newington, New South Wales 2127, AU
- (74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **F24F 7/10** (11) **1 325 268 A1***
F24F 13/072 E04B 9/30
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01976376.2 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (51) **F24C 15/04** (11) **1 325 265 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970437.8 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03094 08.10.2001
(87) WO 02/031414 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 FR 0012898
(54) • *KLIMAAANLAGE*
• *AIR CONDITIONING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CLIMATISATION*
- (71) Ruhlmann, Jean-Pierre, 2, rue de Pflugriesheim, 67370 Griesheim sur Souffel, FR
- (72) TRIBOIX, Alain, F-67220 Fouchy, FR
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

F24F 13/072 → (51) F24F 7/10

F25B 9/00 → (51) F25B 40/00

- (71) Aktiebolaget Electrolux, 105 45 Stockholm, SE

- F25B 17/08** → (51) F25D 31/00
- (51) **F25B 40/00** (11) **1 325 269 A1***
F25B 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01980592.8 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03115 09.10.2001
(87) WO 02/031416 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 FR 0013074
(54) • FAHRZEUGKLIMAAANLAGE UNTER VER-
WENDUNG EINES ÜBERKRITISCHEN
KREISLAUFES
• VEHICLE AIR CONDITIONING DEVICE US-
ING A SUPERCRITICAL CYCLE
• DISPOSITIF DE CLIMATISATION DE VEHI-
CULE UTILISANT UN CYCLE SUPERCRITI-
QUE
- (71) VALEO CLIMATISATION, 8 rue Louis-Lormand,
78321 La Verrière, FR
(72) BEN YAHIA, Mohamed, F-75005 Paris, FR
- (51) **F25B 43/00** (11) **1 325 270 A1***
F16L 41/02
(25) De (26) De
(21) 01958044.8 (22) 01.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08912 01.08.2001
(87) WO 02/016839 2002/09 28.02.2002
(30) 21.08.2000 DE 10040852
(54) • TROCKNER FÜR EIN KÄLTEGERÄT
• DRYER FOR A REFRIGERATION DEVICE
• SECHOIR POUR UN APPAREIL DE REFRIG-
ERATION
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) KENTNER, Wolfgang, 89365 Röfingen, DE
STEICHELE, Helmut, 89415 Lauingen, DE
- (51) **F25D 11/02** (11) **1 325 271 A1***
F25D 29/00
(25) En (26) En
(21) 01981295.7 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) TR 01/00050 04.10.2001
(87) WO 02/031419 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 TR 200002961
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES KÄL-
TEGERÄTES
• REFRIGERATING APPARATUS CONTROL
METHOD
• PROCEDE DE COMMANDE DE REFRIGE-
RATEUR
- (71) Arcelik A.S., E5 Ankara Asfalti Uzeri, Tuzla, 81719
Istanbul, TR
(72) GÜLDALI, Yalçın, Arçelik A.S., 81719 Istanbul, TR
ARISOY, Emre, Arçelik A.S., 81719 Istanbul, TR
ATILLA, Yüksel, Arçelik A.S., 81719 Istanbul, TR
YÜKSEL, Mustafa, Arçelik A.S., 81719 Istanbul, TR
(74) Zinsinger, Norbert, et al, Louis Pöhlau Lohrenz,
P.O. Box, 90014 Nürnberg, DE
- F25D 29/00** → (51) F25D 11/02

- (51) **F25D 31/00** (11) **1 325 272 A1***
B01J 20/20 F25B 17/08
(25) En (26) En
(21) 01969951.1 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04222 21.09.2001
(87) WO 02/025190 2002/12 28.03.2002
(30) 23.09.2000 GB 0023380
(54) • VERBESSERTE ZUSAMMENSETZUNG UND
VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON
WÄRME AUF ODER VON FLÜSSIGKEITEN
• AN IMPROVED COMPOSITION AND APPA-
RATUS FOR TRANSFERRING HEAT TO OR
FROM FLUIDS
• COMPOSITION AMELIOREE ET APPAREIL
DE TRANSFERT DE CHALEUR VERS OU A
PARTIR DE LIQUIDES
- (71) Sutcliffe Speakman Limited, Lockett Road, Ashton
in Makerfield, Lancashire WN4 8DE, GB
S I Protech (UK) Limited, Unit 3, Rowen Corner,
Cherrycourt Way, Leighton Buzzard, Bedfordshire
LU7 8UH, GB
(72) RYAN, Thomas Anthony, Kelsall, Cheshire CW6
OPD, GB
SHARROCK, Harry, Wigan WN3 6TH, GB
(74) Lees, Kate Jane, et al, Roystons, Tower Building,
Water Street, Merseyside, Liverpool L3 1BA, GB
- F26B 17/00** → (51) C02F 11/12
- F27B 1/20** → (51) C21B 13/00
- F27B 1/26** → (51) C21B 9/12
- F27B 7/20** → (51) F27B 7/36
- (51) **F27B 7/36** (11) **1 325 273 A2***
C04B 7/36 F27D 7/02
(25) En (26) En
(21) 01968836.5 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28580 12.09.2001
(87) WO 02/023110 2002/12 21.03.2002
(88) 04.07.2002
(30) 11.09.2000 US 231663 P
04.12.2000 US 251129 P
16.03.2001 US 276355 P
(54) • MISCHEN VON HOCHTEMPERATURGASEN
IN ÖFEN FÜR MINERALIEN
• MIXING HIGH TEMPERATURE GASES IN
MINERAL KILNS
• MELANGE DE GAZ A HAUTE TEMPERA-
TURE DANS DES FOURS DE TRAITEMENT
MINERAL
- (71) Cadence Environmental Energy, Inc., One Cadence
Park Plaza, Michigan City, IN 46360, US
Ash Grove Cement Company, 8900 Indian Creek
Parkway 600, Suite 600, Overland Park, KS 66210,
US
(72) HANSEN, Eric, R., Shawnee, KS 66203, US
SUPELAK, Ralph, A., Strongsville, OH 44136, US
TUTT, James, Ronald, Texarkana, TX 75501, US
WAY, Peter, F., Boxford, MA 01921-2304, US
(74) Harland, Linda Jane, c/o Reddie & Grose 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **F27B 21/06** (11) **1 325 274 A1***
B65G 15/60
(25) Fi (26) En
(21) 01960818.1 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00744 24.08.2001
(87) WO 02/016850 2002/09 28.02.2002
(30) 25.08.2000 FI 20001882
(54) • VORRICHTUNG ZUR TRAGEN EINES FÖR-
DERBANDES WELCHES BEI EINER KONTI-
NUIERLICH ARBEITENDEN SINTERUNG
EINES MATERIALBETTS VERWENDET
WIRD
• DEVICE FOR SUPPORTING A CONVEYOR
BELT USED IN THE CONTINUOUSLY OPER-
ATED SINTERING OF A MATERIAL BED
• SUPPORT DE BANDE DE CONVOYEUR UTI-
LISE POUR LE FRITTAGE EN CONTINU
D'UN LIT DE MATERIAU
- (71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
(72) VÄÄNÄNEN, Eero, FIN-95420 Tornio, FI
JANKKILA, Martti, FIN-95410 Kiviranta, FI
TULKKI, Olavi, FIN-95400 Tornio, FI
(74) Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639
München, DE
- (51) **F27B 21/06** (11) **1 325 275 A1***
C21D 1/767
(25) Fi (26) En
(21) 01965303.9 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00766 05.09.2001
(87) WO 02/023111 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 FI 20001998
(54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM ER-
HITZEN VON GAS IN EINER GASLEITUNG
IN VERBINDUNG MIT KONTINUIERLICH AR-
BEITENDER SINTERUNG
• ARRANGEMENT AND METHOD FOR HEAT-
ING GAS IN A GAS DUCT IN CONNECTION
WITH CONTINUOUSLY OPERATED SINTER-
ING
• AGENCEMENT ET PROCEDE DE CHAUF-
FAGE DE GAZ DANS UN CONDUIT DE GAZ
ASSOCIE A UN FRITTAGE EN CONTINU
- (71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
(72) NIEMELÄ, Pekka, FIN-95410 Kiviranta, FI
VÄÄNÄNEN, Eero, FIN-95420 Tornio, FI
PIRTTIMMA, Jouko, FIN-95410 Kiviranta, FI
TULKKI, Olavi, FIN-95400 Tornio, FI
(74) Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639
München, DE
- (51) **F27D 1/00** (11) **1 325 276 A1***
(25) De (26) De
(21) 01976016.4 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03404 05.09.2001
(87) WO 02/025197 2002/12 28.03.2002
(30) 18.09.2000 DE 10046094
(54) • HITZESCHILDSTEIN ZUR AUSKLEIDUNG
EINER BRENNKAMMERWAND, BRENNKAM-
MER SOWIE GASTURBINE
• THERMAL SHIELDING BRICK FOR LINING A
COMBUSTION CHAMBER WALL, COMBUS-
TION CHAMBER AND A GAS TURBINE

• *PIERRE SERVANT DE BOUCLIER THERMIQUE POUR GARNIR UNE PAROI DE CHAMBRE DE COMBUSTION, CHAMBRE DE COMBUSTION ET TURBINE A GAZ CORRESPONDANTES*

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) HOFMANN, Daniel, 45473 Mülheim, DE
MAGHON, Hans, 45481 Mülheim, DE
SCHMAHL, Milan, 45479 Mülheim, DE
TAUT, Christine, 45359 Essen, DE
RETTIG, Uwe, 80687 München, DE
JEPEL, Paul-Heinz, 45731 Waltrop, DE

(51) **F27D 1/14** (11) **1 325 277 A1***
F27D 1/16

(25) En (26) En

(21) 01986340.6 (22) 02.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11399 02.10.2001

(87) WO 02/029344 2002/15 11.04.2002

(30) 04.10.2000 EP 00308764

(54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINER FLÄCHE MIT EINER FEUER- UND VERSCHLEISSFESTEN AUSKLEIDUNG*
• *PROCESS FOR PROVIDING A SURFACE WITH A FIRE-PROOF AND/OR WEAR RESISTANT LINING*
• *PROCEDURE VISANT LA REALISATION D'UNE SURFACE GARNITURE IGNIFUGE ET/OU RESISTANT L'USURE*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

(72) SCHADENBERG, Hendrik, NL-1031 CM Amsterdam, NL
WOLFERT, Anthonij, NL-1031 CM Amsterdam, NL

F27D 1/16 → (51) F27D 1/14

(51) **F27D 3/06** (11) **1 325 278 A1***
(25) En (26) En

(21) 01954982.3 (22) 26.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/23496 26.07.2001

(87) WO 02/029345 2002/15 11.04.2002

(30) 05.10.2000 US 680187

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERKÖHLUNG VON KOHLE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR COAL COKING*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A LA COKEFACTION DU CHARBON*

(71) SUN COKE COMPANY, 1111 Northshore Drive, Suite N600, Landmark Center, Knoxville, Tennessee 37919, US

(72) BARKDOLL, Michael, P., Knoxville, TN 37914, US

(74) Rostovanyi, Peter, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

F27D 3/16 → (51) C21C 5/46

F27D 7/02 → (51) F27B 7/36

(51) **F28D 9/00** (11) **1 325 279 A1***
B01D 1/22

(25) En (26) En

(21) 01972813.8 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 01/00386 21.09.2001

(87) WO 02/025198 2002/12 28.03.2002

(30) 22.09.2000 NO 20004751

(54) • *WÄRMETAUSCHER, VERFAHREN ZUR VERDAMPFUNG VON FLÜSSIGKEIT UND DESTILLATIONSVORRICHTUNG*
• *HEAT EXCHANGER, METHOD OF EVAPORATING LIQUID AND DISTILLATION DEVICE*
• *ECHANGEUR THERMIQUE, PROCEDE D'EVAPORATION DE LIQUIDE ET DISPOSITIF DE DISTILLATION*

(71) Nordic Exchanger Technology AS, Vikaveien 85, 4816 Kolbjørnsvik, NO

(72) KAROLIUSSEN, Hilberg, N-4950 Ris r, NO

(74) Bergvall-Efring, Stina Lena, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **F28F 7/00** (11) **1 325 280 A1***
(25) En (26) En

(21) 01971052.4 (22) 14.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/28873 14.09.2001

(87) WO 02/023114 2002/12 21.03.2002

(30) 14.09.2000 US 661490

(54) • *VERFAHREN UND KONSTRUKTION ZUR TEMPERATURSTABILISIERUNG IN HALBLEITERVORRICHTUNGEN*
• *METHOD AND STRUCTURE FOR TEMPERATURE STABILIZATION IN SEMICONDUCTOR DEVICES*
• *PROCEDE ET STRUCTURE DE STABILISATION DE LA TEMPERATURE DANS DES DISPOSITIFS A SEMI-CONDUCTEURS*

(71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, CA 92660-3095, US

(72) LANGARI, Abdolreza, Newport Beach, CA 92663, US
HASHEMI, Seyed, H., Laguna Niguel, CA 92677, US
CHUNGPAIBONNPATANA, Surasit, Irvine, CA 92620, US

(74) Pratt, David Martin, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F41G 3/26** (11) **1 325 281 A1***
(25) De (26) De

(21) 01960586.4 (22) 28.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08775 28.07.2001

(87) WO 02/031429 2002/16 18.04.2002

(30) 13.10.2000 DE 10050691

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHUSSSIMULATION*
• *METHOD AND DEVICE FOR SIMULATING FIRING*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SIMULATION DE TIR*

(71) STN ATLAS Elektronik GmbH, Sebaldsbrücker Heerstrasse 235, 28305 Bremen, DE

(72) BOLLWEG, Karsten, 28359 Bremen, DE
GALLHUBER, Anton, 28207 Bremen, DE

(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Patentassessor, Rheinmetall, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **F42D 1/055** (11) **1 325 282 A1***
(25) De (26) De

(21) 01982381.4 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11275 28.09.2001

(87) WO 02/031431 2002/16 18.04.2002

(30) 30.09.2000 DE 10048707
27.09.2001 DE 10147726

(54) • *VERFAHREN ZUM ANSCHLUSS VON ZÜNDERN AN EIN ZÜNDSYSTEM*
• *METHOD FOR CONNECTING IGNITORS IN AN IGNITION SYSTEM*
• *PROCEDE POUR LE RACCORDEMENT D'AMORCES A UN SYSTEME DE MISE A FEU*

(71) Dynamit Nobel GmbH Explosivstoff- und Systemtechnik, Kaiserstrasse 1, 53840 Troisdorf, DE

Teltronik AG, Gewerbestrasse 9, 4562 Biberist, CH

(72) AEBI, Walter, CH-4586 Kyburg-Buchegg, CH
PETZOLD, Jan, 51503 Rösrath, DE
SCHÄFER, Heinz, 28665 Lilienthal, DE
ZEMLA, Andreas, 53842 Troisdorf, DE

(74) Uppena, Franz, Dr., Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

G01B 7/16 → (51) G01L 1/22

(51) **G01C 15/00** (11) **1 325 283 A1***
(26) En

(21) 00966564.7 (22) 30.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 00/01094 30.09.2000

(87) WO 02/025210 2002/12 28.03.2002

(30) 23.09.2000 KR 2000055999

(54) • *HORIZONTAL- UND/ODER VERTIKALNIVELIERUNGSANZEIGE MIT LASERSTRAHLEN*
• *LEVEL AND/OR VERTICALITY INDICATOR USING LASER BEAMS*
• *INDICATEUR DE NIVEAU HORIZONTAL ET/OU VERTICAL A FAISCEAUX LASER*

(71) SHT Co. Ltd., 138-112 Seoul National University, Shinlim-dong, Kwanak-gu, Seoul, 151-742, KR

(72) Tak, Seung-Ho, Seoul 134-768, KR

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G01C 21/00 → (51) G01S 13/94

G01C 21/26 → (51) H04M 3/42

G01C 21/34 → (51) G08G 1/127

(51) **G01D 5/00** (11) **1 325 284 A2***
(25) En (26) En

(21) 01963138.1 (22) 23.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03803 23.08.2001

(87) WO 02/016780 2002/09 28.02.2002

(88) 08.05.2003

(30) 25.08.2000 GB 0021075

- (54) • ÜBERWACHUNG VON OPTISCH BETÄTIGTEN AKTUATOREN
• MONITORING OPTICALLY POWERED ACTUATORS
• ACTIONNEURS DE SURVEILLANCE A COMMANDE OPTIQUE
- (71) BRUNEL UNIVERSITY, Uxbridge, Middlesex, UB8 3PH, GB
- (72) LIM, Jirapong, Bungkum Bangkapi Bangkok 10230, TH
YANG, Qingping, Middlesex UB10 9LZ, GB
JACKSON, Phillip, Richard, Wimborne Dorset BH21 2BJ, GB
JONES, Barry, Edward, Henley-on-Thames Oxfordshire RG9 1RL, GB
- (74) Powell, Stephen David, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G01D 5/20 → (51) G01F 1/075

- (51) **G01D 11/00** (11) **1 325 285 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977681.4 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31675 08.10.2001
(87) WO 02/031443 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 685478
- (54) • VERFAHREN ZUM INKJET-DRUCKEN MIT EINEM FARBSTOFF MIT HOHEM ANFEUCHTUNGSMITTELGEHALT
• METHOD OF INKJET PRINTING USING INK HAVING HIGH WETTING AGENT LEVELS
• PROCÉDE D'IMPRESSION PAR JET D'ENCRE UTILISANT UNE ENCRE A NIVEAUX ELEVES D'AGENTS MOUILLANTS
- (71) Lexmark International, Inc., 740 New Circle Road N.W., Lexington, Kentucky 40550, US
- (72) HOLLOWAY, Ann, P., Lexington, KY 40509, US
MASSIE, Jean, Marie, Lexington, KY 40509, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01D 11/00 → (51) E06B 9/11

- (51) **G01F 1/075** (11) **1 325 286 A1***
G01P 3/42 G01D 5/20
(25) En (26) En
(21) 01950126.1 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01519 02.07.2001
(87) WO 02/012836 2002/07 14.02.2002
(30) 09.08.2000 SE 0002853
- (54) • EINE EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KONTAKTLOSEN MESSUNG DES DREHZUSTANDS EINES ROTORS
• A DEVICE AND A METHOD FOR NON-CONTACTING SENSING OF THE ROTATIONAL STATE OF A ROTOR
• DISPOSITIF ET PROCÉDE DE DETECTION SANS CONTACT DE L'ETAT DE ROTATION D'UN INDUCTEUR
- (71) Elster Messtechnik GmbH, Postfach 1740, 68607 Lampertheim, DE
- (72) KJELLIN, Tord, S-115 29 Stockholm, SE
RALBERG, Staffan, c/o Hansson, S-112 53 Stockholm, SE

- (74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

- (51) **G01F 11/02** (11) **1 325 287 A1***
B67D 5/58 B65B 3/32
(25) En (26) En
(21) 01960790.2 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00714 14.08.2001
(87) WO 02/014801 2002/08 21.02.2002
(30) 15.08.2000 FI 20001803
- (54) • GASABLASSANORDNUNG
• GAS-VENTING ARRANGEMENT
• DISPOSITIF DE DEGAZAGE
- (71) CPS Color Group Oy, Kuninkaantie 3 A, 01300 Vantaa, FI
- (72) AIRAKSINEN, Pentti, FIN-90630 Oulu, FI
- (74) Peltonen, Antti, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, (P.O. Box 148), 00120 Helsinki, FI

- (51) **G01F 11/02** (11) **1 325 288 A1***
B65B 3/32 B67D 5/46
(25) En (26) En
(21) 01960791.0 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00715 14.08.2001
(87) WO 02/014802 2002/08 21.02.2002
(30) 15.08.2000 FI 20001801
- (54) • AUSGABEINRICHTUNG
• DISPENSING DEVICE
• DISPOSITIF DE DISTRIBUTION
- (71) CPS Color Group Oy, Kuninkaantie 3 A, 01300 Vantaa, FI
- (72) AIRAKSINEN, Pentti, FIN-90630 Oulu, FI
- (74) Peltonen, Antti, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, (P.O. Box 148), 00120 Helsinki, FI

G01F 23/04 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01F 23/284** (11) **1 325 289 A1***
De (26) De
(21) 01965161.1 (22) 02.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08962 02.08.2001
(87) WO 02/031450 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 10049995
- (54) • FÜLLSTANDSMESSGERÄT
• LEVEL METER
• APPAREIL POUR MESURER UN NIVEAU DE REMPLISSAGE
- (71) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
- (72) MÜLLER, Roland, 79585 Steinen, DE
LÜTKE, Wolfram, 79594 Inzlingen, DE
- (74) Andres, Angelika, et al, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

G01F 23/284 → (51) G01S 13/88

- (51) **G01G 17/06** (11) **1 325 290 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969129.4 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 01/00601 04.10.2001
(87) WO 02/029371 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 CH 198000
- (54) • VORRICHTUNG MIT EINER DOSIEREINRICHTUNG
• DEVICE COMPRISING A DOSING UNIT
• DISPOSITIF COMPORTANT UNE UNITE DE DOSAGE
- (71) Chemspeed Ltd., Rheinstrasse 32, 4302 Augst, CH
(72) GÜLLER, Rolf, CH-5027 Herznach, CH
SCHRÖER, Josef, CH-4103 Bottmingen, CH
FRANK, Paul, CH-4410 Liestal, CH
METZGER, Franz, CH-4055 Basel, CH
BACHMANN, Christoph, CH-4147 Aesch, CH
- (74) Bollhalder, Renato, et al, A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Patentanwälte VSP Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

- (51) **G01J 11/00** (11) **1 325 291 A1***
G04F 13/02
(25) En (26) En
(21) 01974512.4 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04558 12.10.2001
(87) WO 02/031456 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 GB 0025017
- (54) • GERÄT ZUR AUTOKORRELATION OPTISCHER IMPULSE
• OPTICAL AUTOCORRELATOR
• AUTOCORRELEATEUR OPTIQUE
- (71) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park, Milton, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
- (72) WHITBREAD, Neil, David, Northampton NN2 7JD, GB
CARTER, Andrew Cannon, Blisworth, Northampton NN7 3BZ, GB
- (74) Downing, Michael Philip, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massett Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

- (51) **G01K 13/00** (11) **1 325 292 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976403.4 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03149 11.10.2001
(87) WO 02/031457 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 FR 0013173
- (54) • NICHTINVASIVES ELEKTRONISCHES THERMOMETER
• NON-INVASIVE ELECTRONIC THERMOMETER
• THERMOMETRE ELECTRONIQUE NON INVASIF
- (71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) DITTMAR, André, F-69003 Lyon, FR
SERRES-VIVES, Gérald, F-01200 Eloise, FR
DELHOMME, Georges, F-69720 Saint Laurent de Mure, FR
LINGLIN, Benoit, F-74350 Cruseilles, FR
SIMOND, Bénédicte, F-74150 Bloye, FR
SCHWENZFEIER, Laure, F-69680 Chassieu, FR

(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

(51) **G01L 1/22** (11) **1 325 293 A1***
G01B 7/16

(25) En (26) En
(21) 01972319.6 (22) 05.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04435 05.10.2001
(87) WO 02/029375 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 GB 0024368
18.09.2001 GB 0125510

(54) • *VORRICHTUNGEN MIT DEHNUNGSMESS-STREIFEN*
• *STRAIN GAUGE DEVICES*
• *JAUGES DE CONTRAINTE*

(71) Industrial Dataloggers Limited, 19 Test Road, Sompting, Lancing BN15 0EL, GB

(72) STEVENS, Robin, T., A., Sompting, Lancing, BN15 0EL, GB

(74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01L 3/14 → (51) F16D 41/30

(51) **G01L 7/08** (11) **1 325 294 A1***
G01L 19/14 F16J 15/06

(25) De (26) De
(21) 01960624.3 (22) 04.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/09030 04.08.2001
(87) WO 02/031459 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 10049996

(54) • *MEMBRAN DRUCKMESSAUFNEHMER MIT DICHTUNG MIT FEDERRING GEGEN VERFORMUNG*
• *MEMBRANE PRESSURE MONITOR SENSOR COMPRISING A SEAL WITH A COUNTER-DEFORMATION SPRING WASHER*
• *CAPTEUR DE MESURE DE PRESSION A MEMBRANE, COMPRENANT UNE GARNITURE AVEC RONDELLE-RESSORT CONTRE LA DEFORMATION*

(71) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE

(72) HEGNER, Frank, 79540 Lörrach, DE
FLÖGEL, Karl, 79650 Schopfheim, DE
BANHOLZER, Karlheinz, 79688 Hausen, DE
ROSSKOPF, Bernd, 79688 Hausen, DE

(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

G01L 9/00 (11) **1 325 295 A1***

(25) De (26) De
(21) 01967282.3 (22) 17.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/09492 17.08.2001
(87) WO 02/031460 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 10050300

(54) • *DRUCKMESSZELLE*
• *PRESSURE MEASURING CELL*
• *CELLULE DE MESURE DE PRESSION*

(71) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE

(72) BANHOLZER, Karlheinz, 79688 Hausen, DE
FLÖGEL, Karl, 79650 Schopfheim, DE
HEGNER, Frank, 79540 Lörrach, DE
ROSSKOPF, Bernd, 79650 Schopfheim, DE

(74) Andres, Angelika, et al, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **G01L 9/00** (11) **1 325 296 A1***

(25) En (26) En
(21) 01974481.2 (22) 10.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04519 10.10.2001
(87) WO 02/031461 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 GB 0024813

(54) • *GERÄT ZUR DRUCKÜBERWACHUNG MIT SAW-ANORDNUNG*
• *PRESSURE MONITOR INCORPORATING SAW DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MESURE DE LA PRESSION COMPORANT UN DISPOSITIF SAW*

(71) Transense Technologies PLC, 66 Heyford Park, Upper Heyford, Bicester, Oxfordshire OX25 5HD, GB

(72) FREAKES, Graham, Michael, Charlbury, Oxfordshire OX7 3TH, GB
VILE, David, Daniel, George, Bicester, Oxfordshire OX27 8DX, GB
KALININ, Victor, Alexandrovich, Oxford OX3 0AR, GB
BECKLEY, John, Peter, Oxford OX4 3QS, GB
LEIGH, Arthur, John, Banbury, Oxfordshire OX17 3AG, GB

(74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

G01L 19/14 → (51) G01L 7/08

(51) **G01M 3/26** (11) **1 325 297 A1***
B60T 17/22

(25) En (26) En
(21) 01941419.2 (22) 20.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/01396 20.06.2001
(87) WO 02/014825 2002/08 21.02.2002
(30) 16.08.2000 SE 0002913

(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR MESUNG DES DRUCKS IN EINEM DRUCK-LUFTSYSTEM FÜR EIN LASTFAHRZEUG*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR MEASURING THE PRESSURE IN A COMPRESSED AIR SYSTEM FOR A HEAVY MOTOR VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE MESURER LA PRESSION DANS UN SYSTEME A AIR COMPRIME DESTINE A UN VEHICULE A MOTEUR LOURD*

(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE

(72) BERGGVIST, Ola, S-131 40 Nacka, SE

G01N 1/00 (11) **1 325 298 A1***

(25) En (26) En
(21) 01957312.0 (22) 26.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/23776 26.07.2001
(87) WO 02/018902 2002/10 07.03.2002
(30) 25.08.2000 US 648570

(54) • *FLUIDSTEUERUNGS- UND VERARBEITUNGSSYSTEM*
• *FLUID CONTROL AND PROCESSING SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT ET DE REGULATION FLUIDIQUE*

(71) Cepheid, 1190 Borregas Avenue, Sunnyvale, CA 94089, US

(72) DORITY, Douglas, B., Mill Valley, CA 94941, US

(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 325 299 A2***

(25) De (26) De
(21) 01978196.2 (22) 01.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03747 01.10.2001
(87) WO 02/027293 2002/12 04.04.2002
(88) 01.08.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048760
30.01.2001 DE 10104330
06.04.2001 DE 10117469
09.05.2001 DE 10122572
09.05.2001 US 289872 P
10.05.2001 US 290133 P
18.05.2001 US 291880 P
15.08.2001 DE 10139033

(54) • *GAS- ODER HITZEMELDER, GASERZEUGER ODER HITZEEERZEUGER, RAUCHGASERZEUGER SOWIE VERFAHREN ZUM PRÜFEN EINES GASMELDERS ODER EINES HITZEMELDERS UND VERFAHREN ZUM PRÜFEN EINES RAUCHGASMELDERS*
• *GAS OR HEAT DETECTOR, GAS OR HEAT GENERATOR, FLUE GAS GENERATOR, METHOD FOR TESTING A GAS DETECTOR OR A HEAT DETECTOR, AND METHOD FOR TESTING A FLUE GAS DETECTOR*
• *DETECTEURS DE GAZ OU DE CHALEUR, GAZOGENE ET GENERATEUR DE CHALEUR ET DE GAZ DE FUMÉES, PROCEDE POUR CONTROLER UN DETECTEUR DE GAZ OU DE CHALEUR ET PROCEDE POUR CONTROLER UN DETECTEUR DE GAZ DE FUMÉES*

(71) Tormaxx GmbH, Oppelnerstrasse 23, 41199 Mönchengladbach, DE

(72) KOCH, Hubert, 41199 Mönchengladbach, DE

(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

G01N 1/10 → (51) B01L 3/02

(51) **G01N 1/30** (11) **1 325 300 A1***
G01N 33/48

(25) En (26) En
(21) 01971284.3 (22) 17.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29598 17.09.2001
(87) WO 02/023156 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 US 232671 P

(54) • *VERBESSERUNG DER IN-SITU-HYBRIDISIERUNG*
• *ENHANCEMENT OF IN SITU // HYBRIDIZATION*
• *AMELIORATION D'HYBRIDATION IN SITU*

(71) BIOGENEX LABORATORIES, 4600 Norris Canyon Road, San Ramon California 94583, US

(72) KALRA, Krishan, L., Danville, CA 94506, US

WANG, Qian-Shu, San Ramon, CA 94583, US
JIN, Jian, Kuan, San Ramon, CA 94583, US
(74) Murphy, Colm Damien, et al, Boult Wade Tennant,
Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

G01N 7/00 → (51) G01N 15/06

G01N 9/30 → (51) G01N 21/00

(51) **G01N 11/16** (11) **1 325 301 A2***
(25) De (26) De
(21) 01978323.2 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10009 30.08.2001
(87) WO 02/031471 2002/16 18.04.2002
(88) 10.10.2002
(30) 10.10.2000 DE 10050299

(54) • *VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG UND/ODER ÜBERWACHUNG DER VISKOSITÄT EINES MEDIUMS IN EINEM BEHÄLTER*
• *DEVICE FOR DETERMINING AND/OR MONITORING THE VISCOSITY OF A MEDIUM IN A CONTAINER*
• *DISPOSITIF POUR DETERMINER ET/OU CONTROLER LA VISCOSITE D'UN FLUIDE DANS UN RESERVOIR*

(71) Endress + Hauser GmbH + Co., Hauptstrasse 1,
79689 Maulburg, DE
(72) GETMAN, Igor, 79539 Lörrach, DE
LOPATIN, Sergej, 79540 Lörrach, DE
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland)
Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am
Rhein, DE

(51) **G01N 15/00** (11) **1 325 302 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964587.8 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41645 09.08.2001
(87) WO 02/012443 2002/07 14.02.2002
(88) 10.05.2002
(30) 09.08.2000 US 224109 P

(54) • *AKTIV-NEMS-ARRAYS FÜR BIOCHEMISCHE ANALYSEN*
• *ACTIVE NEMS ARRAYS FOR BIOCHEMICAL ANALYSES*
• *JEUX ORDONNES D'ECHANTILLONS AC-TIFS NEMS DESTINES A DES ANALYSES BIOCHIMIQUES*

(71) California Institute of Technology, 1200 East
California Boulevard, Mail Code 201-85, Pasadena,
CA 91125, US
(72) ROUKES, Michael, L., Pasadena, California
91106-3544, US
FRASER, Scott, E., La Canada, California 91011, US
SOLOMAN, Jerry E., Glendale, California 91214, US
CROSS, Michael C., Claremont, California 91711,
US
(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave
Southgate, Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1
2NT, GB

(51) **G01N 15/00** (11) **1 325 303 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973148.8 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29162 12.09.2001
(87) WO 02/023155 2002/12 21.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 13.09.2000 US 232267 P
11.09.2001 US 952900

(54) • *OBERFLÄCHENPARTIKELDETEKTOR*
• *SURFACE PARTICLE DETECTOR*
• *DETECTEUR DE PARTICULES DE SURFACE*

(71) Pentagon Technologies Group, Inc., 2575 Collier
Canyon Road, Livermore, CA 94551, US
(72) LUTZ, Donald, G., San Ramon, CA 94583, US
DUGGAN, Daniel, Danville, CA 94526, US
(74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16,
Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

G01N 15/02 → (51) G01N 21/49

(51) **G01N 15/06** (11) **1 325 304 A1***
G01N 7/00 C23C 16/00
(25) En (26) En
(21) 01972976.3 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/28271 10.09.2001
(87) WO 02/023160 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 US 231588 P
05.02.2001 US 266763 P

(54) • *NACHGLÜHEMISSIONSSPEKTROSKOPIE ÜBERWACHUNGS-VORRICHTUNG*
• *AFTERGLOW EMISSION SPECTROSCOPY MONITOR*
• *MONITEUR DE SPECTROSCOPIE D'EMISSION A L'UEUR DE POST-DECHARGE*

(71) Verity Instruments, Inc., 2901 Eisenhower Street,
Carrollton, TX 75007, US
(72) Verity Instruments, Inc., Carrollton, TX 75007, US
(74) Ricker, Mathias, Dr., et al, Jones Day,
Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte,
Prinzregentenstrasse 56, 80538 München, DE

(51) **G01N 17/00** (11) **1 325 305 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975219.5 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/28885 17.09.2001
(87) WO 02/023164 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 US 233083 P

(54) • *KONTROLLIERTE PRÜFKAMMER FÜR DIE RELATIVE FEUCHTIGKEIT MIT MEHREREN GEBLÄSEN*

• *MULTIPLE-BLOWER RELATIVE HUMIDITY CONTROLLED TEST CHAMBER*
• *ENCEINTE D'ESSAI A REGULATION DE L'HUMIDITE RELATIVE A VENTILATEURS MULTIPLES*

(71) Q-Panel Lab Products Corporation, 26200 First
Street, Westlake, OH 44145, US
(72) GROSSMAN, Douglas, M., Fairview Park, OH
44126, US
FEDOR, Gregory, R., Bay Village, OH 44140, US
WURST, William, R., Elyria, OH 44035, US
FAYAK, Danny, J., Weelington, OH 44090, US

(74) Enders, Monika Ute, et al, Zenz, Helber, Hosbach &
Partner Patentanwälte Huyssenallee 58-64, 45128
Essen, DE

(51) **G01N 21/00** (11) **1 325 306 A1***
G01N 9/30 C12M 1/34
C12M 3/00

(25) En (26) En
(21) 02764179.4 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 02/11084 08.04.2002
(87) WO 02/086465 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 841408

(54) • *IDENTIFIKATIONSPRÜFEINRICHTUNG IN EINEM MIKROBIOLOGISCHEN DIREKTZUGRIFFS-ANALYSIERER*
• *IDENTIFICATION TEST DEVICE IN A RANDOM ACCESS MICROBIOLOGICAL ANALYZER*
• *DISPOSITIF DE TEST D'IDENTIFICATION DANS UN ANALYSEUR MICROBIOLOGIQUE A ACCES DIRECT*

(71) Dade MicroScan Inc., 1584 Enterprise Blvd., West
Sacramento, California 95691, US
(72) FARINA, Edward, Francis, Oxford, PA 19363, US
GEMMELL, Bruce, McLean, Wilmington, DE 19803,
US
MAZZA, John, Charles, Newark, DE 19711, US
MCVEY, Michael, Taylor, Middletown, DE 19709,
US
KAMINSKI, Edward, Stephen, Elkton, MD 21910,
US
HADDAD, Antoine, Elias, Newark, DE 19711, US
GEBRIAN, Peter, Louis, Wilmington, DE 19805, US
(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltkanzlei
Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391
Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

(51) **G01N 21/17** (11) **1 325 307 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969117.9 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) CH 01/00588 01.10.2001
(87) WO 02/031475 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 EP 00121937
15.05.2001 CH 8962001

(54) • *OPTOAKUSTISCHE MESSANORDNUNG UND DEREN VERWENDUNG*
• *OPTOACOUSTIC MEASURING ARRANGEMENT AND USE THEREOF*
• *ENSEMBLE DE MESURE OPTOACOUSTIQUE ET SON UTILISATION*

(71) Siemens Building Technologies AG,
Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH
(72) FORSTER, Martin, CH-8625 Jona, CH
NEBIKER, Peter, CH-8053 Zürich, CH
(74) Dittrich, Horst, Dr., et al, Siemens Building
Technologies AG, Fire and Security Products, Alte
Landstrasse 411, 8708 Männedorf, CH

(51) **G01N 21/25** (11) **1 325 308 A1***
G01N 21/64 C07F 5/02
(25) En (26) En
(21) 01967472.0 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04039 11.09.2001
(87) WO 02/025252 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 GB 0023439
(54) • *EIN VERFAHREN ZUR ANALYSE DER FLUORID*

- A METHOD FOR DETECTING FLUORIDE
 - PROCEDE DE DETECTION DE FLUORURE
- (71) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (72) PATEL, Prakash, Manchester M9 8ZS, GB
JAMES, Tony, c/o Department of Chemistry, Bath BA2 7AY, GB
- WARD, Christopher, c/o Department of Chemistry, Bath BA2 7AY, GB
- (74) Mayall, John, Avecia Limited Intellectual Property Group P.O. Box 42 Hexagon House Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

- (51) **G01N 21/27** (11) **1 325 309 A1***
(25) En (26) En
(21) 01954947.6 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/23365 25.07.2001
(87) WO 02/010724 2002/06 07.02.2002
(30) 31.07.2000 US 628884
31.07.2000 US 628884
- (54) • ANALYSEVERFAHREN FÜR DIE ANWESENHEIT VON HOLZBEHANDLUNGSSUBSTANZEN AUF HOLZ
- METHOD OF ANALYSIS FOR THE PRESENCE OF WOOD TREATMENT SUBSTANCES ON WOOD
 - TECHNIQUE D'ANALYSE POUR LA RECHERCHE DE SUBSTANCES DE TRAITEMENT DU BOIS RESTANT SUR LE BOIS
- (71) KOP-COAT, INC., 436 Seventh Avenue, Pittsburgh, PA 15219, US
- (72) ROSS, Alan, S., Pittsburgh, PA 15243, US
- WARD, Hans, A., Wexford, PA 15090, US
- (74) Howden, Christopher Andrew, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G01N 21/35** (11) **1 325 310 A2***
G01N 33/24 **G01N 33/28**
(25) En (26) En
(21) 01963341.1 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01676 12.09.2001
(87) WO 02/031476 2002/16 18.04.2002
(88) 31.10.2002
(30) 10.10.2000 US 686646
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANALYSE DER BOHRLOCHFLÜSSIGKEIT
- METHODS AND APPARATUS FOR DOWN-HOLE FLUIDS ANALYSIS
 - PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT L'ANALYSE DE FLUIDES DE FOND DE PUITS
- (71) Schlumberger Limited, 277 Park Avenue, New York, NY 10172-0266, US
- (84) AT
- (71) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG The Hague, NL
- (84) BE CH CY DE DK ES FI GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
- (84) FR
- (71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
- (84) GB
- (72) MULLINS, Oliver, C., Ridgefield, CT 06877, US
- TERABAYASHI, Toru, Kanagawa-Ken 229-1124, JP

- KEGASAWA, Kazuyoshi, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken 229-0002, JP
- OKUDA, Ikko, Tokyo 192-0363, JP
- (74) Mirza, Akram Karim, et al, Schlumberger Cambridge Research Limited, High Cross, Maddingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

- (51) **G01N 21/49** (11) **1 325 311 A2***
G01N 15/02
(25) En (26) En
(21) 01986763.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31710 10.10.2001
(87) WO 02/031477 2002/16 18.04.2002
(88) 01.05.2003
(30) 11.10.2000 US 689553
- (54) • OPTISCHE-FASER VORRICHTUNG UND DEREN VERWENDUNG IN DER KOMBINATORISCHEN MATERIALFORSCHUNG
- FIBER OPTIC APPARATUS AND USE THEREOF IN COMBINATORIAL MATERIAL SCIENCE
 - DISPOSITIF A FIBRE OPTIQUE ET SON UTILISATION EN SCIENCE COMBINATOIRE DES MATERIAUX
- (71) Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) KUEBLER, Sigrid, C., Sunnyvale, CA 94086, US
- BENNETT, James, Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Schuster, Thomas, Dipl.-Phys., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01N 21/64 → (51) G01N 21/25

- (51) **G01N 21/89** (11) **1 325 312 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01974356.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00851 28.09.2001
(87) WO 02/027304 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 FI 20002128
- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR MESSUNG VON FESTSTOFFPARTIKELN IN EINER ZELLSTOFFSUSPENSION
- METHOD AND DEVICE FOR MEASURING OF SOLID MATTER PARTICLES IN PULP SUSPENSION
 - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR MESURER DES PARTICULES DE MATIERE SOLIDE DANS UNE SUSPENSION DE PATE A PAPIER
- (71) Metso Field Systems Oy, Tulppatie 1, 00880 Helsinki, FI
- (72) SUISTOMAA, Heikki, FIN-79600 Joroinen, FI
- (74) Pitkänen, Hannu Alpo Antero, et al, Patent Agency Pitkänen Oy, P.O. Box 1188, 70211 Kuopio, FI

- (51) **G01N 22/00** (11) **1 325 313 A1***
G01N 33/46
(25) En (26) En
(21) 01961460.1 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NZ 01/00165 15.08.2001
(87) WO 02/014847 2002/08 21.02.2002
(30) 15.08.2000 NZ 50635900

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR MESSUNG VON EIGENSCHAFTEN VON ANISOTROPEN MATERIALIEN
- APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING CHARACTERISTICS OF ANISOTROPIC MATERIALS
 - APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE MESURER DES CARACTERISTIQUES DE MATERIAUX ANISOTROPES
- (71) INDUSTRIAL RESEARCH LIMITED, Brooke House, 24 Balfour Road, Parnell, Auckland 1033, NZ
- (72) HOLMES, Wayne, Stephen, Auckland, NZ
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G01N 23/04** (11) **1 325 314 A2***
G01V 5/00 **A61B 6/00**
(25) En (26) En
(21) 00955983.2 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) BY 00/00005 28.08.2000
(87) WO 02/027306 2002/12 04.04.2002
(88) 03.10.2002
- (54) • VERFAHREN ZUR RÖNTGENABTASTUNG VON KÖRPERN, VORRICHTUNG UND DETEKTOR DAZU
- A METHOD OF BODY X-RAY SCANNING, AN APPARATUS FOR ITS IMPLEMENTATION AND A RADIATION DETECTOR
 - TECHNIQUE DE BALAYAGE D'ANATOMIE AUX RAYONS X, APPAREIL A CET EFFET ET DETECTEUR DE RAYONNEMENT (3 VERSIONS) DE CET APPAREIL
- (71) Nauchno-Proizvodstvennoe Chastnoe Unitarnoe Predpriyatie Adani, 166, Rokossovsky Avenue, Minsk, 220101, BY
- (72) LINEV, Vladimir N., Minsk, 220105, BY
- SEMENKOV, Anatoly I., Minsk, 220036, BY
- (74) Simmelvuo, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

G01N 23/04 → (51) A61B 6/03

- (51) **G01N 23/203** (11) **1 325 315 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973169.4 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29235 19.09.2001
(87) WO 02/025271 2002/12 28.03.2002
(88) 08.05.2003
(30) 20.09.2000 US 665845
- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER TEXTURHOMOGENITÄT EINES POLYKRISTALLINEN MATERIALS
- A METHOD FOR QUANTIFYING THE TEXTURE HOMOGENEITY OF A POLYCRYSTALLINE MATERIAL
 - QUANTIFICATION DE L'HOMOGENEITE DE TEXTURE D'UN MATERIAU POLYCRISTALLIN
- (71) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
- (72) MICHALUK, Christopher, A., Gilbertsville, PA 19525, US
- FIELD, David, P., Pullman, WA 99163, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01N 27/26** (11) **1 325 316 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961114.4 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00811 29.08.2001
(87) WO 02/018901 2002/10 07.03.2002
(88) 12.09.2002
(30) 30.08.2000 US 651087

(54) • **ELEKTROPHORESEVORRICHTUNG ZUM GLEICHZEITIGEN LADEN MEHRERER PROBEN**
• **ELECTROPHORESIS APPARATUS FOR SIMULTANEOUS LOADING OF MULTIPLE SAMPLES**
• **APPAREIL D'ELECTROPHORESE POUR CHARGER SIMULTANEMENT PLUSIEURS ECHANTILLONS**

(71) Ethrog Biotechnology Ltd., Science Park Bldg. 14, P.O. Box 444, 74103 Ness Ziona, IL
(72) CABILLY, Shmuel, 70700 Gadera, IL
YOGEV, Uri, 81504 Yavne, IL
MARGALIT, Ilana, 52281 Ramat Gan, IL
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

(51) **G01N 27/447** (11) **1 325 317 A1***
(25) En (26) En
(21) 01972048.1 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10512 12.09.2001
(87) WO 02/025264 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 SE 0003358

(54) • **GELADENES TRÄGERMATERIAL UND SEINE VERWENDUNG**
• **CHARGED CARRIER MATERIAL AND ITS USE**
• **MATIERE PORTEUSE CHARGE ET SON UTILISATION**

(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE
(72) BJELLQVIST, Bengt, Björkgatan 30, S-751 84 Uppsala, SE
PALMGREN, Ronnie, Björkgatan 30, S-751 84 Uppsala, SE
(74) Rollins, Anthony John, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **G01N 29/00** (11) **1 325 318 A1***
G01N 29/06
(25) En (26) En
(21) 01957517.4 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25066 10.08.2001
(87) WO 02/014852 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 US 636697

(54) • **ANSPANNUNGSWELLENSENSOR**
• **STRESS WAVE SENSOR**
• **CAPTEUR D'ONDE DE CONTRAINTE**

(71) Swantech, L.L.C., 6682 Northwest 16th Terrace, Fort Lauderdale, FL 33309, US
(72) BOARD, David, B., Boca Raton, FL 33487, US
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G01N 29/02** (11) **1 325 319 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01975104.9 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV
(86) SE 01/02175 08.10.2001
(87) WO 02/031488 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 SE 0003612

(54) • **CO2-SENSOR**
• **CO2 SENSOR**
• **CAPTEUR DE CO2**
(71) Hok Instrument AB, Flottiljgatan 49, 721 31 Vasteras, SE
(72) HÖK, Bertil, S-723 44 Västerås, SE
(74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, Drottninggatan 7, 751 43 Uppsala, SE

G01N 29/06 → (51) G01N 29/00

(51) **G01N 30/10** (11) **1 325 320 A1***
(25) En (26) En
(21) 01974189.1 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09388 14.08.2001
(87) WO 02/014853 2002/08 21.02.2002
(30) 16.08.2000 US 640315

(54) • **MIKROFLUSS-VERZWEIGER**
• **MICROFLOW SPLITTER**
• **SEPARATEUR DE MICRO-ECOULEMENT**
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH
Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(72) TOMMASI, Ruben, Alberto, Whitehouse Station, NJ 08889, US
(74) Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH

G01N 30/32 → (51) G01N 30/72

(51) **G01N 30/60** (11) **1 325 321 A1***
(25) De (26) De
(21) 01962986.4 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10010 30.08.2001
(87) WO 02/031490 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 DE 10050402
(54) • **CHROMATOGRAPHIESÄULE**
• **CHROMATOGRAPHY COLUMN**
• **COLONNE DE CHROMATOGRAPHIE**
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) SÄTTLER, Günther, 64354 Reinheim, DE
POHL, Hans-Dieter, 64319 Pfungstadt, DE

(51) **G01N 30/72** (11) **1 325 322 A2***
G01N 30/32 **G01N 30/84**
(25) En (26) En
(21) 01975692.3 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31072 03.10.2001
(87) WO 02/029399 2002/15 11.04.2002
(88) 30.01.2003
(30) 03.10.2000 US 237588 P

(54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUM SIGNALSPITZENZWISCHENSPEICHERN IN DER FLÜSSIGCHROMATOGRAPHIE-MASSEN-SPEKTROMETRIE-(LC-MS)-ANALYSE**
• **METHOD AND SYSTEM FOR PEAK PARKING IN LIQUID CHROMATOGRAPHY-MASS SPECTROMETER (LC-MS) ANALYSIS**
• **PROCEDE ET SYSTEME D'ARRET SUR CRETE EN ANALYSE PAR CHROMATOGRAPHIE LIQUIDE-SPECTROMETRE DE MASSE (CL-SM)**
(71) DIONEX CORPORATION, 1228 Titan Way, Sunnyvale California 94088-3603, US
(72) CHERVET, Jean-Pierre, NL-1017 ED Amsterdam, NL
SWART, Remco, NL-1401 RW Bussum, NL
VISSERS, Johannes, Petrus, Cornelus, NL-1271 NB Huizen, NL
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G01N 30/84 → (51) G01N 30/72

G01N 31/00 → (51) G06F 19/00

(51) **G01N 31/10** (11) **1 325 323 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981169.4 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00752 12.10.2001
(87) WO 02/031483 2002/16 18.04.2002
(88) 30.01.2003
(30) 13.10.2000 US 240327 P
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCREENING VON POLYKONDENSATIONS-KATALYSATOREN**
• **METHOD AND APPARATUS FOR SCREENING OF POLYCONDENSATION CATALYSTS**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE CRIBLAGE DE CATALYSEURS DE POLYCONDENSATION**

(71) Avantium International B.V., Zekeringstraat 29, 1014 BV Amsterdam, NL
(72) KELSEY, Donald, Ross, Fulshear, TX 77441, US
KIBLER, Kathleen, Suzanne, Katy, TX 77449, US
(74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **G01N 33/00** (11) **1 325 324 A1***
A01K 67/00 **A01K 67/033**
A01K 67/027 **A01N 43/04**
A01N 37/18 **A61K 31/70**
A61K 38/00

(25) En (26) En
(21) 01959497.7 (22) 01.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24426 01.08.2001
(87) WO 02/010743 2002/06 07.02.2002
(30) 02.08.2000 US 222538 P
(54) • **VERBESSERTE ANTIVIRUS- UND ANTITUMOR-CHEMOTHERAPIE DURCH VERABREICHUNG VON ERYTHROPOEITIN**
• **IMPROVED ANTI-VIRAL AND ANTI-TUMOR CHEMOTHERAPY BY ADMINISTRATION OF ERYTHROPOEITIN**
• **CHIMIO-TERAPIE ANTIVIRALE ET ANTI-CANCEREUSE AMELIOREE FAISANT APPEL A L'ADMINISTRATION D'ERYTHROPOIETINE (EPO)**

- (71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US
(72) ITRI, Loretta, Westfield, NJ 07090, US
BOWERS, Peter, Bedminster, NJ 07821, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01N 33/24 → (51) G01N 21/35**G01N 33/28** → (51) G01N 21/35

- (51) **G01N 33/44** (11) **1 325 325 A1***
(25) En (26) En
(21) 01957040.7 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 01/01415 21.08.2001
(87) WO 02/016932 2002/09 28.02.2002
(30) 24.08.2000 KR 2000049232
(54) • *VERFAHREN ZUR ABSCHÄTZUNG DER EIGENSCHAFTEN EINES POLYMERPRODUKTS*
• *METHOD OF ESTIMATING THE PROPERTIES OF A POLYMER PRODUCT*
• *PROCEDE D'ESTIMATION DES PROPRIETES D'UN PRODUIT POLYMERE*

- (71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2, Dokgod-ri, Daesan-up, Seosan-shi, Chungcheongnam Province 356-870, KR

- (72) LEE, Jin-Seuk, Seosan-shi, Chungcheongnam-do 356-010, KR

KIM, Woo-Kyoung, Seosan-shi, Chungcheongnam-do 356-010, KR

KIM, Suek-Ho, Seosan-shi, Chungcheongnam-do 356-010, KR

- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

G01N 33/46 → (51) G01N 22/00**G01N 33/48** → (51) G01N 1/30**G01N 33/487** → (51) G01N 33/543**G01N 33/49** → (51) G01N 33/50

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 325 326 A1***
G01N 33/49 B03C 1/28
(25) En (26) En
(21) 01979453.6 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31064 03.10.2001
(87) WO 02/029406 2002/15 11.04.2002
(30) 04.10.2000 US 679130
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON BLUTPROBEN*
• *METHODS AND DEVICES FOR PROCESSING BLOOD SAMPLES*
• *PROCEDES DE TRAITEMENT DE PRELEVEMENTS SANGUINS ET DISPOSITIFS A CET EFFET*

- (71) Murto, James A., 10633-102nd Place, Maple Grove, MN 55369, US

Salvati, Michael, 1424 Avon Street, St. Paul, MN 55117, US

- (72) Murto, James A., Maple Grove, MN 55369, US
Salvati, Michael, St. Paul, MN 55117, US

- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 325 327 A2***
(25) De (26) De
(21) 01982131.3 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 01/03628 20.09.2001
(87) WO 02/025278 2002/12 28.03.2002
(88) 05.12.2002
(30) 20.09.2000 DE 10046647

- (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER PEP-TIDHORMON-AKTIVITÄTEN ODER DER STEROIDHORMON-AKTIVITÄTEN EINES MATERIALS ODER STOFFGEMISCHES*
• *METHOD FOR DETERMINING THE PEPTIDE HORMONE ACTIVITIES OR THE STEROID HORMONE ACTIVITIES OF A MATERIAL OR SUBSTANCE MIXTURE*
• *PROCEDE POUR DETERMINER LES ACTIVITES DE L'HORMONE PEPTIDIQUE OU CELLES DE L'HORMONE STEROIDE D'UNE MATIERE OU D'UN MELANGE DE MATIERES*

- (71) Alléra, Axel, Zum Daaskamp 16, 53797 Lohmar, DE

Wildt, Ludwig, Haundorfer Strasse 2b, 91074 Herzogenaurach, DE

- (72) Alléra, Axel, 53797 Lohmar, DE

Wildt, Ludwig, 91074 Herzogenaurach, DE

- (74) Neidl-Stippler, Cornelia, Dr., Kanzlei Neidl-Stippler & Coll., Rauchstrasse 2, 81679 München, DE

G01N 33/50 → (51) A01K 67/033**G01N 33/50** → (51) C07K 14/705**G01N 33/50** → (51) C12N 5/06**G01N 33/50** → (51) C12N 15/12**G01N 33/53** → (51) A01K 67/033**G01N 33/53** → (51) A01N 61/00**G01N 33/53** → (51) A61K 38/00**G01N 33/53** → (51) A61K 39/395**G01N 33/53** → (51) C07K 14/705**G01N 33/53** → (51) C12N 9/88**G01N 33/53** → (51) C12N 15/12**G01N 33/53** → (51) G01N 33/537

- (51) **G01N 33/537** (11) **1 325 328 A2***
G01N 33/94 G01N 33/53
G01N 33/543

- (25) De (26) De

- (21) 01947182.0 (22) 06.06.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 01/02086 06.06.2001
(87) WO 01/094943 2001/50 13.12.2001
(88) 18.04.2002
(30) 09.06.2000 DE 10028186

- (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER MENGE VON AN ZIEL-MOLEKÜLEN GEBUNDENEN LIGANDEN*
• *METHOD FOR DETERMINING THE QUANTITY OF LIGANDS THAT ARE BOUND TO TARGET MOLECULES*

- *PROCEDE POUR LA DETERMINATION DE LA QUANTITE DE LIGANDS FIXES A DES MOLECULES CIBLES*

- (71) November Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin, Ulrich-Schalk-Strasse 3a, 91056 Erlangen, DE

- (72) WANNER, Klaus, 81825 München, DE
HÖFNER, Georg, 83607 Holzkirchen, DE
BERTLING, Wolf, 91056 Erlangen, DE

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 325 329 A1***
G01N 33/58

- (25) En (26) En

- (21) 01975112.2 (22) 08.10.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) SE 01/02185 08.10.2001

- (87) WO 02/031503 2002/16 18.04.2002

- (30) 11.10.2000 SE 0003662

- (54) • *TESTVERFAHREN UND KIT DAFÜR*
• *ASSAY METHOD AND KIT THEREFOR*
• *PROCEDE ET NECESSAIRE D'ESSAI*

- (71) PHARMACIA DIAGNOSTICS AB, 751 82 Uppsala, SE

- (72) MENDEL-HARTVIG, Ib, S-756 55 Uppsala, SE
ODELSTAD, Lena, S-755 98 Uppsala, SE

- (74) Tannerfeldt, Sigrid Agneta, et al, Pharmacia AB Patent Department, 112 87 Stockholm, SE

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 325 330 A1***
G01N 33/487

- (25) En (26) En

- (21) 01975319.3 (22) 25.09.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/29791 25.09.2001

- (87) WO 02/031504 2002/16 18.04.2002

- (30) 12.10.2000 IL 13896200

- (54) • *NACHWEISVERFAHREN FÜR ANALYTE*
• *AN ANALYTE DETECTION SYSTEM*
• *SYSTEME SERVANT A DETECTER DES SUBSTANCES A ANALYSER*

- (71) Biosensor Systems Design, Inc., P.O.Box 507, 601 Chestnut, Cedarhurst, NY 11516, US

- (72) BAUER, Alan, Joseph, 94542 Jerusalem, IL

- (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 325 331 A1***
(25) En (26) En

- (21) 01977391.0 (22) 02.10.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30891 02.10.2001

- (87) WO 02/031506 2002/16 18.04.2002

- (30) 09.10.2000 CN 00131649

- 10.10.2000 US 686737

- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON WIRKSAMEN ANTEILEN AUF CHIPS*

• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR SEPARATION OF MOIETIES ON CHIPS*• *COMPOSITIONS ET PROCEDES DE SEPARATION DE FRACTIONS SUR DES PUCES*

- (71) Aviva Biosciences Corporation, 11180 Roselle Street, Suite 200, San Diego, CA 92121, US

- (72) XU, Junquan, Fujian, 100084 Beijing, CN

- WANG, Xiaobo, San Diego, CA 92121, US

- CHENG, Jing, 100084 Beijing, CN

- YANG, Weiping, San Diego, CA 92121, US

- WU, Lei, San Diego, CA 92121, US

(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

(51) **G01N 33/543** (11) **1 325 332 A2***
G01N 33/553

(25) En (26) En
(21) 01977463.7 (22) 03.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31061 03.10.2001

(87) WO 02/029411 2002/15 11.04.2002

(88) 22.08.2002
(30) 03.10.2000 US 237427 P
01.03.2001 US 272727 P

- (54) • *MAGNETISCHES IN SITU DILUTIONSVERFAHREN*
- *MAGNETIC IN SITU DILUTION*
- *DILUTION I IN SITU /I PAR VOIE MAGNETIQUE*

(71) Minerva Biotechnologies Corporation, 142 Church Street, Newton, MA 02458, US

(72) BAMDAD, Cynthia, C., Newton, MA 02458, US

(74) Killin, Stephen James, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G01N 33/543** (11) **1 325 333 A1***
(25) En (26) En

(21) 01979392.6 (22) 03.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30848 03.10.2001

(87) WO 02/031505 2002/16 18.04.2002

(30) 10.10.2000 US 685410

- (54) • *ARRAY-CHIPS MIT EINZELN ADRESSIERBAREN MIKROELEKTROMAGNETISCHER EINHEIT IN HORIZONTALER KONFIGURATIONEN*
- *INDIVIDUALLY ADDRESSABLE MICRO-ELECTROMAGNETIC UNIT ARRAY CHIPS IN HORIZONTAL CONFIGURATIONS*
- *PUCES A ENSEMBLES D'UNITES MICRO-ELECTROMAGNETIQUES ADRESSABLES INDIVIDUELLEMENT EN CONFIGURATIONS HORIZONTALES*

(71) Aviva Biosciences Corporation, 11180 Roselle Street, Suite 200, San Diego, CA 92121, US

(72) WU, Lei, San Diego, CA 92121, US

WANG, Xiaob, San Diego, CA 92121, US

CHENG, Jing, Pu Ji Yuan Beijing 100084, CN

YANG, Weiping, San Diego, CA 92121, US

ZHOU, YuXiang, Beijing 100084, CN

LIU, LiTian, Xi San Qi Beijing 100084, CN

XU, Junquan, Cheng Xian District Putian 351100, CN

(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

(51) **G01N 33/543** (11) **1 325 334 A2***
(25) De (26) De

(21) 01980432.7 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11036 25.09.2001

(87) WO 02/027320 2002/12 04.04.2002

(88) 27.12.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048822

- (54) • *VERFAHREN ZUR IMMOBILISIERUNG VON LIPIDSCHICHTEN*
- *METHOD FOR IMMOBILISING LIPID LAYERS*

• *PROCEDE POUR L'IMMOBILISATION DE COUCHES LIPIDIQUES*

(71) Nimbus Biotechnologie Gmbh, Eilenburgstrasse 4, 04317 Leipzig, DE

(72) NÖLLER, Joachim, 04105 Leipzig, DE

SCHMITT, Johannes, 04157 Leipzig, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

G01N 33/543 → (51) A61B 5/00

G01N 33/543 → (51) C12M 1/34

G01N 33/543 → (51) G01N 33/537

G01N 33/553 → (51) G01N 33/543

G01N 33/558 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/561 → (51) G01N 33/68

(51) **G01N 33/566** (11) **1 325 335 A2***
A61P 25/28

(25) En (26) En
(21) 01982391.3 (22) 03.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11425 03.10.2001

(87) WO 02/029408 2002/15 11.04.2002

(88) 12.12.2002
(30) 03.10.2000 IT MI20002137

- (54) • *VERFAHREN ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON HUNTINGTONSERKRANKUNG*
- *METHODS FOR DIAGNOSING AND TREATING HUNTINGTON'S DISEASE*
- *METHODE DE DIAGNOSTIC DE LA MALADIE DE HUNTINGTON ET MOYENS DE TRAITEMENT DE CETTE MALADIE*

(71) UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO, Via Festa del Perdono, 7, I-20122 Milan, IT

Universita' Degli Studi di Ferrara, Via Savonarola, 9, 44100 Ferrara, IT

(72) CATTABENI, Flaminio, Nicola, I-20133 Milan, IT

CATTANEO, Elena, I-20047 Brugherio, IT

ABBRACCHIO, Mariapia, I-20146 Milan, IT

VARANI, Katia, I-44038 Pontelagoscuro, IT

BOREA, Pier, Andrea, I-44100 Ferrara, IT

(74) Gervasi, Gemma, Dr., Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

G01N 33/569 → (51) A01N 61/00

G01N 33/569 → (51) A61K 39/385

G01N 33/569 → (51) C12N 15/31

(51) **G01N 33/573** (11) **1 325 336 A2***
(25) En (26) En

(21) 01979449.4 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/31051 28.09.2001
(87) WO 02/027322 2002/12 04.04.2002

(88) 18.07.2002
(30) 29.09.2000 US 236609 P

- (54) • *REAGENZEN, VERFAHREN UND KIT UM PHOSPHINOTHRICIN-N-ACETYLTRANSFERASE PROTEIN ZU DETEKTIEREN*
- *REAGENTS, METHOD AND KIT FOR DETECTING PHOSPHINOTHRICIN-N-ACETYLTRANSFERASE PROTEIN*

• *REACTIFS, METHODE ET TROUSSE PERMETTANT DE DETECTER LES PROTEINES PHOSPHINOTHRICINE-N-ACETYLTRANSFERASES*

(71) STRATEGIC DIAGNOSTICS INDUSTRIES, INC., 128 Sandy Drive, Newark, DE 19713, US

(72) ONISK, Dale, V., Bear, DE 19701, US

STAVE, James, W., Elkton, MD 21921, US

MCQUILLIN, Alan, B., Newark, DE 19713, US

(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G01N 33/577 → (51) A61K 39/385

(51) **G01N 33/58** (11) **1 325 337 A2***
G01N 33/68

(25) En (26) En
(21) 01978393.5 (22) 02.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11410 02.10.2001

(87) WO 02/029414 2002/15 11.04.2002

(88) 30.01.2003
(30) 02.10.2000 SE 0003566

- (54) • *EINES VERFAHREN ZU QUANTITATIVER BESTIMMUNG EINER ODER MEHRVERBINDUNGEN*
- *A METHOD FOR THE QUANTITATIVE DETERMINATION OF ONE OR MORE COMPOUNDS*
- *PROCEDE PERMETTANT LA MESURE QUANTITATIVE D'UN OU DE PLUSIEURS COMPOSES*

(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE

(72) BJELLQVIST, Bengt, c/o Amersham Pharm. Biotech AB, S-751 84 Uppsala, SE

MALOISEL, Jean-Luc, c/o Amersham Pharm. Biotech AB, S-751 84 Uppsala, SE

PALMGREN, Ronnie, c/o Amersham Pharm. Biotech AB, S-751 84 Uppsala, SE

ASTROM, Jonas, c/o Amersham Pharmacia Biotech AB, S-751 84 Uppsala, SE

(74) Franks, Barry Gerard, Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

G01N 33/58 → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 33/68** (11) **1 325 338 A2***
G01N 33/561 C07K 14/47

A61P 25/28
(25) En (26) En

(21) 01923111.7 (22) 03.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/10908 03.04.2001

(87) WO 01/075454 2001/41 11.10.2001

(88) 08.05.2003
(30) 03.04.2000 US 194504 P

- (54) • *DIAGNOSE UND BEHANDLUNG DER ALZHEIMERSCHEN KRANKHEIT*
- *DIAGNOSIS AND TREATMENT OF ALZHEIMER'S DISEASE*
- *DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DE LA MALADIE D'ALZHEIMER*

(71) Oxford GlycoSciences (UK) Limited, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB

PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US

(72) DURHAM, Kathryn, L., New London, CT 06320, US

FRIEDMAN, David, L., Madison, CT 06443, US
 HERATH, Herath The Forum, Abingdon OX14 4RY, GB
 KIMMEL, Lida, H., Chester, CT 06412, US
 PAREKH, Rajesh, Bhikhu, The Forum, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
 POTTER, David, M., Groton, CT 06340, US
 ROHLFF, Christian, The Forum, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
 SILBER, B., Michael, Palo Alto, CA 94301, US
 STIGER, Thomas, R., Pawcatuck, CT 06379, US
 SUNDERLAND, P., Trey, Chevy Chase, MD 20815, US
 TOWNSEND, Robert, Reid, The Forum, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
 WHITE, W.Frost, Ledyard, CT 06339, US
 WILLIAMS, Stephen, A., Stonington, CT 06378, US
 (74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 325 339 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01974449.9 (22) 02.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04377 02.10.2001
 (87) WO 02/029409 2002/15 11.04.2002
 (88) 01.08.2002
 (30) 03.10.2000 US 679141
 (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON PYRROL-ENTHALTENDEN BIOLOGISCHEN SUBSTANZEN*
 • *METHOD OF ASSAYING PYRROLE-CONTAINING BIOLOGICAL COMPOUNDS*
 • *PROCEDE POUR DOSER DES COMPOSES BIOLOGIQUES CONTENANT DU PYRROLE*
 (71) The Rowett Research Institute, Greenburn Road Bucksburn, Aberdeen AB21 9SB, GB
 (72) BRADY, Jeffrey, D., Broughty Ferry Dundee DD5 3NP, GB
 ROBINS, Simon, P., Inverurie Aberdeenshire AB51 0LX, GB
 (74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 325 340 A1***
 C07K 1/04
 (25) En (26) En
 (21) 01979110.2 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) NL 01/00744 10.10.2001
 (87) WO 02/031510 2002/16 18.04.2002
 (30) 11.10.2000 EP 00203518
 (54) • *BESTIMMUNG VON PROTEIN-BINDUNGSSTELLEN*
 • *IDENTIFICATION OF PROTEIN BINDING SITES*
 • *IDENTIFICATION DE SITES DE LIAISON DE PROTEINES*
 (71) PEPSKAN SYSTEMS B.V., Edelhertweg 15, 8219 PH Lelystad, NL
 (72) SLOOTSTRA, Jelle, Wouter, NL-8232 AJ Lelystad, NL
 PUIJK, Wouter, Cornelis, NL-8243 VZ Lelystad, NL
 MELOEN, Robert, Hans, NL-8231 AP Lelystad, NL
 VAN DIJK, Evert, NL-8355 CG Giethoorn, NL
 VAN DIJKEN, Pieter, NL-3842 ZC Harderwijk, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G01N 33/68** (11) **1 325 341 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01981560.4 (22) 12.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/32047 12.10.2001
 (87) WO 02/031511 2002/16 18.04.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 12.10.2000 US 239750 P
 (54) • *MODULIERUNG VON LIGANDBINDUNG/ENZYMATISCHER WIRKSAMKEIT VON ALPHA-BETA- PROTEINEN*
 • *MODULATION OF LIGAND BINDING/ENZYMATIC ACTIVITY OF ALPHA BETA PROTEINS*
 • *MATIERES ET PROCEDES POUR MODULER L'ACTIVITE DE LIAISON AUX LIGANDS/ENZYMATIQUE DE PROTEINES \$G(A)/\$G(B) CONTENANT UN SITE DE REGULATION ALLOSTERIQUE*
 (71) ICOS CORPORATION, 22021 20th Avenue, S.E., Bothell, WA 98021, US
 (72) STAUNTON, Donald, E., Kirkland, WA 98033, US
 (74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G01N 33/68 → (51) C07K 1/00

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/68 → (51) G01N 33/58

G01N 33/68 → (51) G01N 33/96

G01N 33/86 → (51) C12N 9/64

G01N 33/86 → (51) G01N 33/96

G01N 33/94 → (51) G01N 33/537

(51) **G01N 33/96** (11) **1 325 342 A2***
 G01N 33/86 G01N 33/68
 (25) En (26) En
 (21) 01978391.9 (22) 01.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/11310 01.10.2001
 (87) WO 02/031515 2002/16 18.04.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 13.10.2000 US 687823
 (54) • *XENOGENE ANTIKÖRPER-ENTHALTENDE PLASMA-REAGENZIEEN UND ZUGEHÖRIGE METHODEN*
 • *XENOGENEIC ANTIBODY CONTAINING PLASMA REAGENTS AND ASSOCIATED METHODS*
 • *ANTICORPS XENOGENE CONTENANT DES REACTIFS DE PLASMA ET METHODES ASSOCIEES*
 (71) Baxter Aktiengesellschaft, Industriestrasse 67, 1221 Wien, AT
 (72) TURECEK, Peter, A-3400 Klosterneuburg, AT
 SCHWARZ, Hans-Peter, A-1180 Vienna, AT
 GRITSCH, Herbert, A-1140 Vienna, AT
 (74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Popewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G01N 35/02 → (51) G06F 19/00

(51) **G01N 35/04** (11) **1 325 343 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02756527.4 (22) 19.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/22960 19.07.2002
 (87) WO 03/012454 2003/07 13.02.2003
 (30) 27.07.2001 US 917132
 17.05.2002 US 151424
 (54) • *ERHÖHUNG DES DURCHSATZES IN EINEM AUTOMATISCHEN KLINISCHEN ANALYSIERER DURCH AUFTEILEN VON ASSAYS NACH TYP*
 • *INCREASING THROUGHPUT IN AN AUTOMATIC CLINICAL ANALYZER BY PARTITIONING ASSAYS ACCORDING TO TYPE*
 • *ACCROISSEMENT DE DEBIT DANS UN ANALYSEUR CLINIQUE AUTOMATIQUE PAR LA SEPARATION D'ANALYSES SELON LE TYPE*
 (71) DADE BEHRING INC., 1717 Deerfield Road, Deerfield, Illinois 60015, US
 (72) DEVLIN, William, Jackson, Sr., Lincoln University, PA 19352, US
 (74) Schweitzer, Klaus, Dr., Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

G01N 35/10 → (51) G06F 19/00

G01P 3/42 → (51) G01F 1/075

(51) **G01R 19/165** (11) **1 325 344 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01976461.2 (22) 15.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04608 15.10.2001
 (87) WO 02/033425 2002/17 25.04.2002
 (30) 14.10.2000 GB 0025236
 (54) • *MEHRKANALIGE SPULENSTROMÜBERWACHUNGSEINRICHTUNG*
 • *MULTIPLE CHANNEL SOLENOID CURRENT MONITOR*
 • *MONITEUR DE COURANT DE SOLENOIDE A CANAUX MULTIPLES*
 (71) TRW Limited, 46 Park Street, London W1Y 4DJ, GB
 (72) VINCENT, Kenneth, Alcester B49 6QE, GB
 WILSON, James, Henton, Coventry CV3 6BS, GB
 (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

G01R 33/09 → (51) H04B 10/135

(51) **G01R 33/26** (11) **1 325 345 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01969282.1 (22) 11.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DK 01/00587 11.09.2001
 (87) WO 02/023208 2002/12 21.03.2002
 (30) 14.09.2000 DK 200001363
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG VON MAGNETFELDSTÄRKEN*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR MEASURING MAGNETIC FIELD STRENGTHS*
 • *PROCEDE ET APPAREIL DE MESURE D'INTENSITES DE CHAMPS MAGNETIQUES*

(71) DanMag ApS, Forskerparken Gustav Wieds Vej 10, 8000 Aarhus C, DK
(72) PEDERSEN, Erik, Horsdal, DK-8210 Aarhus V, DK
(74) Nielsen, Leif L., et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **G01R 33/60** (11) **1 325 346 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970037.6 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04368 01.10.2001
(87) WO 02/031524 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 GB 0024837
(54) • MESSUNG FERROMAGNETISCHER RESONANZ
• FERROMAGNETIC RESONANCE MEASUREMENT
• MESURE DE LA RESONANCE FERROMAGNETIQUE
(71) KEELE UNIVERSITY, Keele, Staffordshire ST5 5BG, GB
(72) HAYCOCK, Peter William, Stafforshire ST5 1DS, GB
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **G01S 1/00** (11) **1 325 347 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979404.9 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30884 26.09.2001
(87) WO 02/027348 2002/12 04.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 29.09.2000 US 676401
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR SPREIZ-SPEKTRUM-FUNKORTUNG IM NAHBEREICH
• SHORT RANGE SPREAD-SPECTRUM RADIOLOCATION SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET DE RADIOLOCALISATION A SPECTRE ETALE ET A COURTE PORTEE
(71) UT-Battelle, LLC, 111 Union Valley, MS-6498, OAK Ridge, TN 37831-6498, US
(72) SMITH, Stephen, F., Loudon, TN 37774, US
(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G01S 5/00 → (51) G01S 5/14

(51) **G01S 5/12** (11) **1 325 348 A1***
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 01969715.0 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10580 12.09.2001
(87) WO 02/025308 2002/12 28.03.2002
(30) 23.09.2000 GB 0023366
(54) • MOBILES FUNKENDGERÄT UND DAZUGEHÖRENDES VERFAHREN UND SYSTEM
• MOBILE RADIO TERMINAL AND RELATED METHOD AND SYSTEM
• TERMINAL RADIO MOBILE ET PROCEDE ET SYSTEME ASSOCIES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) PORCINO, Domenico, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **G01S 5/14** (11) **1 325 349 A1***
G01S 5/00
(25) En (26) En
(21) 01985291.2 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10313 06.09.2001
(87) WO 02/025309 2002/13 28.03.2002
(30) 20.09.2000 GB 0023002
18.11.2000 GB 0028168
(54) • VERFAHREN ZUR ORTSBESTIMMUNG EINER MOBILEN EINHEIT
• A METHOD OF DETERMINING THE POSITION OF A MOBILE UNIT
• PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER LA POSITION D'UNE UNITE MOBILE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DOOLEY, Saul, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
YULE, Andrew, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MARSHALL, Christopher, B., NI-5656 Aa Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

G01S 7/03 → (51) G01S 13/88

G01S 13/34 → (51) G01S 13/58

(51) **G01S 13/58** (11) **1 325 350 A2***
G01S 13/34
(25) De (26) De
(21) 01986767.0 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03857 10.10.2001
(87) WO 02/031529 2002/16 18.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 10.10.2000 DE 10050278

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG VON ABSTAND UND RELATIVGESCHWINDIGKEIT EINES ENTFERNTEN OBJEKTES
• METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING SEPARATION AND RELATIVE SPEED OF A DISTANT OBJECT
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER L'ELOIGNEMENT D'UN OBJET ELOIGNE ET LA VITESSE RELATIVE DE CELUI-CI
(71) S.M.S. Smart Microwave Sensors GmbH, Mittelweg 7, 38106 Braunschweig, DE

(72) MENDE, Ralph, 38102 Braunschweig, DE
ROHLING, Hermann, 38304 Wolfenbüttel, DE
MEINECKE, Marc-Michael, 21077 Hamburg, DE
(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **G01S 13/88** (11) **1 325 351 A1***
G01S 7/03 G01F 23/284
(25) De (26) De
(21) 01967276.5 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09425 16.08.2001
(87) WO 02/033439 2002/17 25.04.2002
(30) 14.10.2000 DE 10051025
(54) • VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES FÜLLSTANDS EINES FÜLLGUTS IN EINEM BEHÄLTER
• DEVICE FOR MEASURING THE FILLING LEVEL OF A MATERIAL IN A CONTAINER
• DISPOSITIF DESTINE A DETERMINER LE NIVEAU DE REMPLISSAGE D'UN MATERIAU DANS UN CONTENANT
(71) Endress + Hauser GmbH + Co., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
(72) MÜLLER, Roland, 79585 Steinen, DE
LUBCKE, Wolfgang, 79585 Steinen, DE
MAIER, Winfried, 79689 Maulburg, DE
MALZAHN, Thomas, 79689 Maulburg, DE
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **G01S 13/94** (11) **1 325 352 A1***
G01C 21/00
(25) En (26) En
(21) 01972868.2 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02132 02.10.2001
(87) WO 02/031532 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 SE 0003714
(54) • ADAPTIVE MESSWERTKORREKTUR WÄHREND DER FERNDISTANZMESSUNG
• ADAPTIVE MEASUREMENT CORRECTION DURING REMOTE DISTANCE MEASUREMENT
• CORRECTION DE MESURE ADAPTATIVE EFFECTUEE EN COURS DE TELEMESURE
(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
(72) SVENSSON, Martin, S582 43 Linköping, SE
NEREG RD, Fredrik, S-587 34 Linköping, SE
PERSSON, Niklas, S-433 62 Sävedalen, SE
(74) Wihlsson, Joakim Per Magnus, Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(51) **G01S 13/94** (11) **1 325 353 A1***
G01C 21/00
(25) En (26) En
(21) 01972869.0 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02133 02.10.2001
(87) WO 02/031533 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 SE 0003713
(54) • ADAPTIVE MODELLIERUNG VON OBERFLÄCHENRAUSCHEN BEI FERNDISTANZMESSUNGEN
• ADAPTIVE MODELING OF SURFACE NOISE DURING REMOTE DISTANCE MEASUREMENT
• MODELISATION ADAPTATIVE DU BRUIT DE SURFACE EN COURS DE TELEMESURE
(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE

(72) NEREG RD, Fredrik, S-587 34 Linköping, SE
PERSSON, Niklas, S-433 62 Sävödal, SE
SVENSSON, Martin, S-582 43 Linköping, SE
(74) Wihlsson, Joakim Per Magnus, Bjerkéns
Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50
Stockholm, SE

(51) **G01T 1/167** (11) **1 325 354 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986768.8 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11494 04.10.2001
(87) WO 02/031534 2002/16 18.04.2002
(88) 11.07.2002
(30) 09.10.2000 DE 10051330
(54) • VERFAHREN ZUR VERKÜRZUNG DER STA-
TISTISCHEN MESSZEITEN IM BEREICH
DER RADIOAKTIVITÄTSMESSUNG
• METHOD FOR SHORTENING THE STATISTI-
CAL MEASURING TIMES IN THE DOMAIN
OF RADIOACTIVITY MEASUREMENTS
• PROCEDE PERMETTANT DE REDUIRE LES
TEMPS STATISTIQUES DE MESURE DANS
LE CADRE DE LA MESURE DE RADIOACTI-
VITE
(71) RADOS Technology GmbH, Ruhrstrasse 49, 22761
Hamburg, DE
(72) KREBS, Bodo, 21258 Heidenau, DE
KÖLLN, Ingo, 22609 Hamburg, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring,
Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354
Hamburg, DE

(51) **G01T 1/172** (11) **1 325 355 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961064.1 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00730 08.08.2001
(87) WO 02/012918 2002/07 14.02.2002
(88) 25.04.2002
(30) 10.08.2000 IL 13782100
(54) • SPECT-GAMMA-KAMERA
• SPECT GAMMA CAMERA
• CAMERA GAMMA TEM
(71) U.C.G. Technologies Ltd., P.O. Box 212, 36601
Nesher, IL
(72) SHWARTZ, Shoulamit, C., 30300 Atlit, IL
OHANA, Israel, 34950 Haifa, IL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G01T 1/185** (11) **1 325 356 A1***
H01J 47/02
(25) En (26) En
(21) 01976971.0 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02230 12.10.2001
(87) WO 02/031535 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 SE 0003718
(54) • GASBASIERTE DETEKTOR FÜR IONISIE-
RENDE STRAHLUNG UND VERFAHREN BEI
DER HERSTELLUNG DES DETEKTORS
• GASEOUS-BASED DETECTOR FOR IONIZ-
ING RADIATION AND METHOD IN MANU-
FACTURING THE SAME

• DETECTEUR UTILISANT UN GAZ POUR DE-
TECTER UN RAYONNEMENT IONISANT, ET
PROCEDE DE FABRICATION CORRESPON-
DANT
(71) XCounter AB, Svärdvägen 11, 182 33 Danderyd, SE
(72) FRANCKE, Tom, S-191 44 Sollentuna, SE
RANTANEN, Juha, S-169 33 Solna, SE
ULLBERG, Christer, S-191 34 Sollentuna, SE
(74) Fritzon, Rolf, Kransell & Wennborg AB P.O. Box
27834, S-115 93 Stockholm, SE

(51) **G01T 1/20** (11) **1 325 357 A1***
G01T 7/00
(25) De (26) De
(21) 01985757.2 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03708 27.09.2001
(87) WO 02/027353 2002/14 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047916
(54) • VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG IONISIE-
RENDE STRAHLUNG UNTER VERWEN-
DUNG VON EINER LEUCHSTOFFSCHICHT
• DEVICE FOR DETECTING IONISING RADI-
ATION USING A LAYER OF FLUORESCENT
MATERIAL
• DISPOSITIF POUR SAISIR UN RAYONNE-
MENT IONISANT AU MOYEN D'UNE COU-
CHE DE SUBSTANCE FLUORESCENTE
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) FUCHS, Manfred, 90459 Nürnberg, DE
HELL, Erich, 91054 Erlangen, DE
HACKENSCHMIED, Peter, 90425 Nürnberg, DE
KNUEPFER, Wolfgang, 91054 Erlangen, DE

G01T 7/00 → (51) G01T 1/20
(51) **G01V 1/28** (11) **1 325 358 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971060.7 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28909 18.09.2001
(87) WO 02/023223 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 US 664176
(54) • FARBANZEIGEN MEHRERER SLICES VON
SEISMISCHEN 3D-DATEN
• COLOR DISPLAYS OF MULTIPLE SLICES OF
3-D SEISMIC DATA
• AFFICHAGES EN COULEUR DE DONNEES
SISMQUES EN 3D A COUCHES MULTIPLES
(71) Conoco Phillips Company, 600 North Dairy Ashford,
Houston, TX 77079, US
(72) HARDY, Humphrey, H., Ponca City, OK 74601, US
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235
High Holborn, London WC1V 7LE, GB

G01V 5/00 → (51) G01N 23/04
(51) **G02B 1/04** (11) **1 325 359 A1***
G02B 5/00
(25) En (26) En
(21) 01948859.2 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20998 02.07.2001
(87) WO 02/031540 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 686519
(54) • OPTISCHE VORRICHTUNG BESTEHEND
AUS POLYMERE DOMÄNE MIT UNTER-
SCHIEDLICHER ZUFALLSVERTEILUNG

• OPTICAL DEVICE CONTAINING POLYMERIC
MATERIAL DOMAINS HAVING DIFFERENT
DEGREES OF RANDOMNESS
• DISPOSITIF OPTIQUE DONT LES DOMAI-
NES DE MATERIAUX POLYMERES ONT DIF-
FERENTS DEGRES DE CARACTERE
ALEATOIRE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) KENT, Susan, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
TABAR, Ronald, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
ALLEN, Richard, C., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
CROSS, Elisa, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MERRILL, William, W., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
JOHNSON, Stephen, A., Saint Paul, MN
55133-3427, US
CONDO, Peter, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HEBRINK, Timothy, J., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
GANGLI, Joseph, A., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **G02B 1/04** (11) **1 325 360 A1***
G02B 6/16 B29D 11/00
(25) De (26) De
(21) 01982316.0 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10797 19.09.2001
(87) WO 02/029447 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 DE 10048796
(54) • LICHTLEITER AUS POLYCARBONAT
• POLYCARBONATE OPTICAL FIBRE
• CONDUCTEURS OPTIQUES EN POLYCAR-
BONATE
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) EBERT, Wolfgang, 47800 Krefeld, DE
BEHRENS, Hans-Josef, 41540 Dormagen, DE
BRANDT, Heinz-Dieter, 47877 Willich, DE
FÖLLINGER, Thomas, 41539 Dormagen, DE
HAESE, Wilfried, 51519 Odenthal, DE

G02B 1/04 → (51) C08G 75/00

G02B 1/04 → (51) G02B 6/16

(51) **G02B 1/10** (11) **1 325 361 A1***
B32B 5/00 B32B 7/00
(25) En (26) En
(21) 01944127.8 (22) 14.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14857 14.06.2001
(87) WO 02/025324 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 US 665053
(54) • BERÜHRUNGSTAFELMEMBRAN MIT NIED-
RIGEM REFLEXIONS- UND HOHEM DURCH-
LASSVERMÖGEN
• LOW REFLECTION, HIGH TRANSMISSION,
TOUCH-PANEL MEMBRANE
• MEMBRANE DE PANNEAU TACTILE PEU
REFLECHISSANTE POSSEDANT UNE
FORTE CAPACITE DE TRANSMISSION
(71) CPFilms, Inc., P.O.Box 5068, Martinsville, VA
24115, US
(72) SAIF, Mohtashim, Chino, CA 91710, US

WRZESINSKI, Andrew, Sherman Oaks, CA 91403, US
(74) MEMARIAN, Hassan, Northridge, CA 91326, US
Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G02B 3/00 → (51) G02F 1/00

G02B 5/00 → (51) G02B 1/04

G02B 6/00 → (51) G02B 6/43

(51) G02B 6/04 (11) 1 325 362 A1*
(25) En (26) En
(21) 01984266.5 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22073 13.07.2001
(87) WO 02/006870 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 616746
(54) • SIGNALLINSENSYSTEM
• SIGNAL LENS SYSTEM
• SYSTEME DE LENTILLE DE SIGNAUX
(71) THE GATES CORPORATION, 900 South Broadway, Denver, Colorado 80209, US
(72) SEVASTIAN, Nick, E. Windsor, Ontario N9A 2T6, CA
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) G02B 6/08 (11) 1 325 363 A2*
(25) En (26) En
(21) 01949694.2 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03157 12.07.2001
(87) WO 02/006865 2002/04 24.01.2002
(88) 17.04.2003
(30) 14.07.2000 GB 0017371
(54) • PLATTEN MIT OPTISCHEN KANÄLEN AUS GLASFASERN ODER HOHLEN WELLENLEITERN
• OPTICAL CHANNEL PLATES WITH OPTICAL FIBERS OR HOLLOW WAVEGUIDES
• PLAQUES DE CANAUX OPTIQUES
(71) Wimmer, Ralph Alexander, 4783 Woodley Drive, West Vancouver, British Columbia V75 3A6, CA
(72) WIMMER, Ralph, Alexander, West Vancouver, British Columbia V75 3A6, CA
(74) ARKAS, Evangelos, London W11 1WL, GB
Want, Clifford James, Wildman, Harrold, Allen & Dixon, 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) G02B 6/12 (11) 1 325 364 A1*
G02B 6/42 G02B 6/43
(25) En (26) En
(21) 01970894.0 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28595 14.09.2001
(87) WO 02/025335 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 US 234138 P
28.08.2001 US 941260
(54) • ELEKTROOPTISCHE VERBINDUNGSLEITERPLATTE
• ELECTRO-OPTIC INTERCONNECT CIRCUIT BOARD
• CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES A INTERCONNEXIONS ELECTRO-OPTIQUES

(71) Corona Optical Systems, Inc., 450 Eisenhower Lane, Lombard, IL 60148, US
(72) WICKMAN, Randy, Cadott, WI 54727, US
O'CONNOR, Gary, T., Bolingbrook, IL 60440, US
GREENE, John, Chippewa Falls, WI 54729, US
MANSUR, Daniel, C., Chippewa Falls, WI 54729, US
BARNESON, David, Eleva, WI 54738, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) G02B 6/14 (11) 1 325 365 A2*
(25) En (26) En
(21) 01972355.0 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04479 08.10.2001
(87) WO 02/031587 2002/16 18.04.2002
(88) 20.03.2003
(30) 09.10.2000 GB 0024670
(54) • RÄUMLICHES FILTER FÜR GEFÜHRTE WELLEN
• GUIDED WAVE SPATIAL FILTER
• FILTRE SPATIAL A ONDE GUIDEES
(71) BOOKHAM TECHNOLOGY LIMITED, 90 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB
(72) WALKER, Robert, Graham, Northampton NN3 2QY, GB
(74) Clayton-Hathway, Anthony, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

(51) G02B 6/16 (11) 1 325 366 A2*
(25) En (26) En
(21) 01968058.6 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26071 21.08.2001
(87) WO 02/016979 2002/09 28.02.2002
(88) 17.04.2003
(30) 24.08.2000 US 645723
(54) • FASEROPTISCHER BUS, MODULATOR, DETEKTOR UND EMITTER MIT CLADDING-MODEN KOPPLUNG
• FIBEROPTIC BUS, MODULATOR, DETECTOR AND EMITTER USING CLADDING MODE COUPLING
• BUS A FIBRES OPTIQUES, MODULATEUR, DETECTEUR ET EMETTEUR UTILISANT UN COUPLAGE EN MODE DE GAINÉ
(71) Sabeus Photonics, Inc., 20630 Nordhoff Street, Chatsworth, CA 91311, US
(72) STARODUBOV, Dmitry, Los Angeles, CA 90004, US
TISHININ, Denis, Somerset, NJ 08873, US
(74) Hallam, Arnold Vincent, et al, LEWIS & TAYLOR 5 The Quadrant, Coventry, CV1 2EL, GB

(51) G02B 6/16 (11) 1 325 367 A1*
G02B 6/22 H04B 10/12
(25) En (26) En
(21) 01971363.5 (22) 13.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41682 13.08.2001
(87) WO 02/014920 2002/08 21.02.2002
(30) 14.08.2000 US 638239
(54) • VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DER STIMULIERTEN BRILLOUIN-STREUUNG IN

WELLENLEITERSYSTEMEN UND -EINRICHTUNGEN
• METHOD FOR REDUCING STIMULATED BRILLOUIN SCATTERING IN WAVEGUIDE SYSTEMS AND DEVICES
• PROCEDE DE REDUCTION D'UNE DIFFUSION BRILLOUIN STIMULEE DANS DES SYSTEMES ET DISPOSITIFS DE GUIDE D'ONDES
(71) BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, 352 Henry Administration Building, 506 South Wright Street, Urbana, Illinois 61801, US
(72) PAPEN, George, Urbana, IL 61801, US
DRAGIC, Peter, Urbana, IL 61801, US
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) G02B 6/16 (11) 1 325 368 A1*
G02B 6/34
(25) En (26) En
(21) 01974511.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04556 12.10.2001
(87) WO 02/031552 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 GB 0025185
(54) • OPTISCHE MULTIBAND-ANORDNUNG MIT GITTER
• OPTICAL MULTI-BAND DEVICE WITH GRATING
• DISPOSITIF OPTIQUE MULTIBANDE A RESEAU
(71) Southampton Photonics Limited, Phi House, Entrprise Road, Chilworth Science Park, Southampton SO16 7NS, GB
(72) ZERVAS, Mikhail, Nickolaos, Southampton SO14 0TP, GB
(74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB

(51) G02B 6/16 (11) 1 325 369 A1*
G02B 1/04
(25) De (26) De
(21) 01986351.3 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10798 19.09.2001
(87) WO 02/029458 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 DE 10048795
(54) • LICHTLEITER
• OPTICAL FIBRE
• CONDUCTEURS OPTIQUES
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) EBERT, Wolfgang, 47800 Krefeld, DE
BEHRENS, Hans-Josef, 41540 Dormagen, DE
BRANDT, Heinz-Dieter, deceased, DE
FÖLLINGER, Thomas, 41539 Dormagen, DE
HAESE, Wilfried, 51519 Odenthal, DE
BRANDT, Martina, 47877 Willich, DE
BRANDT, Franziska Hanne, 47877 Willich, DE
BRANDT, Inken Margarethe, 47877 Willich, DE

G02B 6/16 → (51) G02B 1/04

G02B 6/16 → (51) G02B 6/22

(51) **G02B 6/22** (11) **1 325 370 A2***
G02B 6/16
(25) En (26) En
(21) 01986770.4 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42308 19.09.2001
(87) WO 02/031553 2002/16 18.04.2002
(88) 27.02.2003
(30) 11.10.2000 US 239563 P

(54) • *MONOMODIGE OPTISCHE WELLENLEITER-FASER MIT GERINGER DISPERSION*
• *SINGLE MODE OPTICAL WAVEGUIDE FIBER WITH REDUCED DISPERSION*
• *FIBRE GUIDE D'ONDES OPTIQUE MONO-MODE A DISPERSION REDUITE*
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US

(72) KUMAR, Shiva, Painted Post, NY 14870, US
LIU, Yanming, Horseheads, NY 14845, US

(74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

G02B 6/22 → (51) G02B 6/16

G02B 6/34 → (51) G02B 6/16

(51) **G02B 6/36** (11) **1 325 371 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968401.8 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27314 31.08.2001
(87) WO 02/021182 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 US 658297

(54) • *FASERVERTEILER-HALTERUNGSSYSTEM MIT HOHER DICHT*
• *HIGH DENSITY FIBER DISTRIBUTION TRAY SYSTEM*
• *SYSTEME DE PLATEAUX DE DISTRIBUTION DE FIBRES A HAUTE DENSITE*

(71) TELECT, INC., 2111 Molter Road, Liberty Lake, WA 99019-0665, US

(72) MOUA, Teng, K., Greenacres, WA 99016, US
LARSON, Reese, G., Spokane, WA 99206, US
BLAIR, Blaise, G., Post Falls, ID 83854, US
STANDISH, Lindsay, D., Spokane, WA 99205, US
VOLLMER, Ted, C., Spokane, WA 99206, US
KNIGHT, Paul, A., Spokane, WA 99223, US

(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G02B 6/42 → (51) G02B 6/12

(51) **G02B 6/43** (11) **1 325 372 A1***
G02B 6/00 H05K 1/02
(25) De (26) De
(21) 00972622.5 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03552 10.10.2000
(87) WO 02/031566 2002/16 18.04.2002

(54) • *LEITERPLATTE MIT OPTISCHEN LAGEN AUS GLAS*
• *PRINTED CIRCUIT BOARD WITH OPTICAL LAYERS CONSISTING OF GLASS*
• *CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES A COUCHES OPTIQUES CONSTITUEES DE VERRE*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GRIESE, Elmar, 33100 Paderborn, DE
HIMMLER, Andreas, 33098 Paderborn, DE

G02B 6/43 → (51) G02B 6/12

(51) **G02B 6/44** (11) **1 325 373 A1***
H02G 15/14 H01R 13/523
(25) En (26) En
(21) 01967867.1 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01933 10.09.2001
(87) WO 02/023246 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 SE 0003234

(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR SICHERSTELLUNG EINER ZUFRIEDENSTELLENDE ZUGSTÄRKE BEIM ABDICHTEN EINES UNTERWASSERKABELS*
• *A METHOD AND A DEVICE FOR ENSURING A SATISFACTORY TENSILE STRENGTH WHEN JOINTING A SUBMARINE CABLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A ASSURER UNE RESISTANCE A LA TRACTION SATISFAISANTE LORS D'UNE JONCTION DE CABLE SOUS-MARIN*

(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE

(72) WORZYK, Thomas, S-370 30 Rödeby, SE
NYBERG, Sverker, S-371 46 Karlskrona, SE
HANSSON, Ola, S-371 32 Karlskrona, SE

(74) Dahlstrand, Björn, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 325 374 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972187.7 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02953 21.09.2001
(87) WO 02/031568 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 FR 0012966

(54) • *AUS MODULAR GEBÜNDELTEN OPTISCHEN FASERN BESTEHENDES ÜBERTRAGUNGSKABEL*
• *TELECOMMUNICATION CABLE WITH OPTICAL FIBRE MODULES*
• *CABLE DE TELECOMMUNICATION A MODULES DE FIBRES OPTIQUES*

(71) SAGEM SA, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR

(72) JAMET, Patrick, F-77130 Marolles sur Seine, FR
LECOURTIER, Nathalie, F-89720 Villeblevin, FR
BERNIER, Daniel, F-77940 Vouix, FR

(74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, boulevard Vauban, B.P. 405 Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines Cédex, FR

G02B 7/00 → (51) G02B 27/01

(51) **G02B 7/02** (11) **1 325 375 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979270.4 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29681 21.09.2001
(87) WO 02/025346 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 US 234419 P
20.09.2001 US 957578

(54) • *LABEL-VERGRÖßERUNGSEINRICHTUNG*

• *LABEL ENLARGING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'AGRANDISSEMENT D'ETIQUETTES*

(71) Giampavolo, Christine, P.O. Box 919, Milton, NH 03851, US

Giampavolo, Paul, P.O. Box 919, Milton, NH 03851, US

(72) GIAMPAVOLO, Christine, Milton, NH 03851, US
GIAMPAVOLO, Paul, Milton, NH 03851, US
SHELTON, Robert, Princeton, MA 01541, US

(74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

G02B 9/00 → (51) G02F 1/00

(51) **G02B 21/00** (11) **1 325 376 A2***
(25) De (26) De
(21) 01983522.2 (22) 02.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11381 02.10.2001

(87) WO 02/031572 2002/16 18.04.2002
(88) 29.08.2002

(30) 13.10.2000 DE 10051299

(54) • *MIKROSKOP MIT MULTIFUNKTIONALEN BE-DIENELEMENTEN*
• *MICROSCOPE COMPRISING MULTIFUNCTIONAL CONTROL ELEMENTS*
• *MICROSCOPE A ELEMENTS DE COMMANDE MULTIFONCTIONNELS*

(71) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE

(72) HERZ, Helge, 85375 Neufahrn, DE

WEISS, Georg, 07743 Jena, DE

LEIDENBACH, Steffen, 37130 Gleichen, DE

MÖHLER, Gunter, 07745 Jena, DE

RAU, Rolf-Gero, 07747 Jena, DE

NOLTE, Frank, 37127 Dransfeld, DE

(51) **G02B 21/00** (11) **1 325 377 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986771.2 (22) 02.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11382 02.10.2001

(87) WO 02/031573 2002/16 18.04.2002

(88) 25.07.2002

(30) 13.10.2000 DE 10051301

(54) • *MOTORISIERTES MIKROSKOP*
• *MOTORIZED MICROSCOPE*

• *MICROSCOPE A MOYENS MOTORISES*

(71) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE

(72) GONSCHOR, Matthias, 37130 Gleichen, DE

(51) **G02B 23/00** (11) **1 325 378 A1***
G02B 27/02 H01L 31/00

(25) En (26) En

(21) 01975208.8 (22) 14.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/28723 14.09.2001

(87) WO 02/023249 2002/12 21.03.2002

(30) 15.09.2000 US 232720 P

(54) • *MODULARE PANORAMISCHE NACHTSICHTBRILLEN*

• *MODULAR PANORAMIC NIGHT VISION GOGGLES*

• *LUNETTES PANORAMIQUES MODULAIRES DE VISION NOCTURNE*

(71) Night Vision Corporation, 7301 North Lincoln Avenue, Suite 180, Lincolnwood, IL 60646, US
Kollman, Inc., 220 Daniel Webster Highway, Merrimack, NH 03054, US

(72) FILIPOVICH, Danny, Lincolnwood, IL 60646, US

FIORÉ, Jack, Gracelane, IL 60030, US
ZIV, O., Robert, Newton, MA 02466, US
UY, Philip, Antrim, NH 03440, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer,
Patentanwältin, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

(51) **G02B 23/12** (11) **1 325 379 A2***
B60R 1/00 B60R 11/04
G02B 27/01
(25) En (26) En
(21) 01981524.0 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31952 11.10.2001
(87) WO 02/031439 2002/16 18.04.2002
(88) 29.08.2002
(30) 13.10.2000 US 240510 P
08.10.2001 US 972543
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BIL-
DERZEUGUNG FÜR EINE ANZEIGE IN EI-
NEM FAHRZEUG*
• *SYSTEM AND METHOD FOR FORMING IM-
AGES FOR DISPLAY IN A VEHICLE*
• *SYSTEME ET PROCÉDE PERMETTANT DE
FORMER DES IMAGES A AFFICHER DANS
UN VEHICULE*
(71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington,
Massachusetts 02421, US
(72) KORMOS, Alexander, L., Fairview, TX 75069, US
(74) Lawrence, John, Barker, Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

G02B 26/12 → (51) B41J 2/475

(51) **G02B 27/00** (11) **1 325 380 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979803.2 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32092 11.10.2001
(87) WO 02/031576 2002/16 18.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 11.10.2000 US 239349 P
(54) • *LICHT-JUSTIERBARER ABERRATIONSKON-
JUGATOR*
• *LIGHT ADJUSTABLE ABERRATION CONJU-
GATOR*
• *SYSTEME DE CONJUGAISON D'ABERRA-
TION PHOTO-AJUSTABLE*
(71) Calhoun Vision, Inc., 2555 East Colorado
Boulevard, suite 400, Pasadena, CA 91107, US
(72) PLATT, Ben, C., Stevenson Ranch, CA 91381, US
SANDSTEDT, Christian, A., Pasadena, CA 91106,
US
(74) Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street,
Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB

(51) **G02B 27/01** (11) **1 325 381 A1***
G02B 7/00
(25) En (26) En
(21) 01969941.2 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04194 20.09.2001
(87) WO 02/031582 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 GB 0025119
(54) • *VERBESSERUNGEN AN ODER IN ZUSAM-
MENHANG MIT OPTISCHEN SUPERPOSITI-
ONSVORRICHTUNGEN*

• *IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO OP-
TICAL COMBINER ASSEMBLIES*
• *AMELIORATIONS APORTEES ET RELATI-
VES A DES ENSEMBLES COLLIMATEURS
DE PILOTAGE*

(71) BAE SYSTEMS Electronics Ltd., Warwick House,
P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre,
Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
(72) CHEESEMAN, Edward, Rochester, Kent ME1 2XX,
GB
(74) Rooney, Paul Blaise, BAE Systems plc, Group IP
Department, Lancaster House, P.O. Box 87,
Farnborough Aerospace Centre, Farnborough,
Hampshire GU14 6YU, GB

G02B 27/01 → (51) G02B 23/12

G02B 27/02 → (51) G02B 23/00

(51) **G02F 1/00** (11) **1 325 382 A1***
H04N 5/72 H04N 5/74
H04N 9/69 G02B 3/00
G02B 9/00 G03B 21/60
(25) En (26) En
(21) 01962038.4 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25044 09.08.2001
(87) WO 02/014933 2002/08 21.02.2002
(30) 16.08.2000 US 639839
(54) • *OPTISCHE ANORDNUNG FÜR EINEN
RÜCKPROJEKTIONSFERNSEHEMPFÄNGER
MIT VERRINGERTER TIEFE*
• *OPTICAL ARRANGEMENT FOR A REAR
PROJECTION TELEVISION RECEIVER HAV-
ING REDUCED DEPTH*
• *DISPOSITIF OPTIQUE DESTINE A UN RE-
CEPTEUR DE TELEVISION A PROJECTION
ARRIERE DE PROFONDEUR REDUITE*
(71) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge,
New Jersey 07656, US
(72) ISHII, Fusao, Menlo Park, California 94025, US
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G02F 1/09** (11) **1 325 383 A1***
(25) En (26) En
(21) 01986774.6 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31680 05.10.2001
(87) WO 02/031588 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 US 240441 P
05.07.2001 US 900713

(54) • *OPTISCHER ISOLATOR MIT NIEDRIGEN
EINFÜGEVERLUSTEN UND MINIMIERTER
POLARISATIONSMODENDISPERSION*
• *OPTICAL ISOLATOR WITH LOW INSERTION
LOSS AND MINIMIZED POLARIZATION
MODE DISPERSION*
• *PHOTOCOUPLEUR A FAIBLE PERTE D'IN-
SERTION ET A DISPERSION DE POLARISA-
TION DE MODE REDUITE AU MINIMUM*

(71) New Focus, Inc., 5215 Hellyer Avenue, San Jose,
CA 95138-1001, US
(72) HUANG, Yonglin, San Jose, CA 95131, US
XIE, Ping, San Jose, CA 95131, US
LUO, Xin, Sunnyvale, CA 94087, US
DU, Liren, Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G02F 1/13** (11) **1 325 384 A2***
H05K 1/00
(25) En (26) En
(21) 01975597.4 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30579 01.10.2001
(87) WO 02/029480 2002/15 11.04.2002
(88) 28.11.2002
(30) 03.10.2000 US 678489

(54) • *MIKROANZEIGE MIT DRAHTANSCHLÜSSEN
HOHER DICHTHE*
• *HIGH-DENSITY WIRE BOND MICRODISPLAY*
• *MICROECRAN A HAUTE DENSITE DE
CONNEXIONS PAR FILS*
(71) Three-Five Systems, Inc., 1600 North Desert Drive,
Tempe, AZ 85281-1230, US
(72) DAY, Kevin, Kristopher, Phoenix, AZ 85044, US
EDWARDS, Nicoll, Ryan, Tempe, AZ 85282, US
(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street,
London EC2V 7BA, GB

(51) **G02F 1/153** (11) **1 325 385 A1***
G02F 1/155 G02F 1/19
(25) En (26) En
(21) 01985761.4 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10664 14.09.2001
(87) WO 02/027396 2002/14 04.04.2002
(30) 28.09.2000 EP 00203379
(54) • *WECHSELDISPLAYEINRICHTUNG MIT
GROSSER APERTUR*
• *SWITCHING DISPLAY DEVICE HAVING A
LARGE APERTURE*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE COMMUTABLE A
LARGE OUVERTURE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) JOHNSON, Mark, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DER SLUIS, Paul, NL-5656 AA Eindhoven, NL
JANNER, Anna-Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL
CORNELISSEN, Hugo, J., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G02F 1/155 → (51) G02F 1/153

G02F 1/19 → (51) G02F 1/153

G03B 21/60 → (51) B29D 17/00

G03B 21/60 → (51) G02F 1/00

G03B 27/42 → (51) G03B 27/58

(51) **G03B 27/58** (11) **1 325 386 A1***
G03B 27/42
(25) En (26) En
(21) 01973468.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29895 26.09.2001
(87) WO 02/033485 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 US 240005 P
(54) • *LEICHTE EUV-LITHOGRAPHIESTUFEN AUF
SILIKABASIS*
• *SILICA-BASED LIGHT-WEIGHT EUV LI-
THOGRAPHY STAGES*

- *PLAQUES LEGERES D'IMPRESSION LITHOGRAPHIQUE A L'ULTRAVIOLET EXTREME A BASE DE SILICE*

- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) ACKERMAN, Bradford, G., Scurry, TX 75158, US
BOWDEN, Bradley, F., Painted Post, NY 14870, US
DAVIS, Claude, L., Jr., Painted Post, NY 14870, US
HRDINA, Kenneth, E., Horseheads, NY 14845, US
- (74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

G03F 7/004 → (51) G03F 7/039

- (51) **G03F 7/039** (11) **1 325 387 A2***
G03F 7/004
- (25) En (26) En
- (21) 01983184.1 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/42662 12.10.2001
- (87) WO 02/031595 2002/16 18.04.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 13.10.2000 US 687410
10.01.2001 US 260759 P
- (54) • *AUFLÖSUNGSINHIBITOREN IN PHOTORESISTZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE MIKROLITHOGRAPHIE*
• *DISSOLUTION INHIBITORS IN PHOTORESIST COMPOSITIONS FOR MICROLITHOGRAPHY*
• *INHIBITEURS DE DISSOLUTION DANS DES COMPOSITIONS DE PHOTORESINE UTILISEES EN MICROLITHOGRAPHIE*

- (71) E.I. Dupont de Nemours and Company, 4417 Lancaster Pike, Wilmington, DE 19805, US
- (72) BERGER, Larry, L, Chadds Ford, PA 19317, US
FELDMAN, Jerald, Hockessin, DE 19707, US
PETROV, Viacheslav, Alexandrovich, Hockessin, DE 19707, US
SCHADT, Frank, L., Ill, Wilmington, DE 19806, US
FEIRING, Andrew, F., Wilmington, DE 19807, US
ZUMSTEG, Fredrick, Claus, Jr., Wilmington, DE 19810, US
- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G03F 7/20 → (51) B41J 2/475

- (51) **G03F 7/32** (11) **1 325 388 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01975408.4 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/30103 26.09.2001
- (87) WO 02/031599 2002/16 18.04.2002
- (88) 15.08.2002
- (30) 11.10.2000 US 686458
- (54) • *WÄSSRIGE ENTWICKLERLÖSUNG FÜR NEGATIV ARBEITENDE DRUCKPLATTEN*
• *AQUEOUS DEVELOPER FOR NEGATIVE WORKING LITHOGRAPHIC PRINTING PLATES*
• *REVELATEUR AQUEUX POUR PLAQUES D'IMPRESSION LITHOGRAPHIQUES AVEC COPIE AU NEGATIF*

- (71) Kodak Polychrome Graphics GmbH, An der Bahn 80, 37520 Osterode/Harz, DE
- (72) FIEBAG, Ulrich, 31688 Nienstaedt, DE
BAUMANN, Harald, 37520 Osterode, DE
TIMPE, Hans-Joachim, 37520 Osterode, DE

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G03G 15/16 → (51) G03G 15/20

- (51) **G03G 15/20** (11) **1 325 389 A1***
G03G 15/16
- (25) En (26) En
- (21) 00969772.3 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 00/00652 13.10.2000
- (87) WO 02/031601 2002/16 18.04.2002
- (54) • *FIXIER- UND ZWISCHENÜBERTRAGUNGSTROMMEL*
• *FUSER AND INTERMEDIATE TRANSFER DRUMS*
• *UNITE DE FUSION ET TAMBOURS DE TRANSFERT INTERMEDIAIRE*
- (71) Hewlett-Packard Indigo B.V., Limburglaan 5, 6221 SH Maastricht, NL
- (72) LANDA, Benzion, 74051 Nes Ziona, IL
LAVON, Amiran, 59563 Bat Yam, IL
SCHNEIDER, Avner, 74091 Nes Ziona, IL
ROMEM, Ilan, 47208 Ramat Hasharon, IL
- (74) Orsi, Alessandro, et al, Hewlett Packard Espanola S.L., Legal Department Avda.Graells, 501, 08190 Sant Cugat del Vallès, Barcelona, ES

G03H 1/32 → (51) B29D 17/00

- (51) **G04B 19/20** (11) **1 325 390 A1***
(25) De (26) De
- (21) 01986775.3 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11798 11.10.2001
- (87) WO 02/031603 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 DE 10050557
- (54) • *UHRENANZEIGEVORRICHTUNG*
• *DISPLAY DEVICE FOR WATCHES*
• *DISPOSITIF INDICATEUR POUR MONTRES*
- (71) Cartier International B.V., Herengracht 436, 1017 BZ Amsterdam, NL
- (72) HASELBERGER, Walter, ES-03730 Javea, ES
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G04F 13/02 → (51) G01J 11/00

G05B 1/00 → (51) G06F 19/00

G05B 13/02 → (51) B22D 11/16

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 325 391 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01977491.8 (22) 04.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31133 04.10.2001
- (87) WO 02/029503 2002/15 11.04.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 04.10.2000 US 237515 P
- (54) • *FLEXIBLER PROTOKOLLERZEUGER*
• *FLEXIBLE PROTOCOL GENERATOR*
• *GENERATEUR DE PROTOCOLE SOUPLE*
- (71) Zymequest, Inc., 100 Cummings Center, Beverly, MA 01915, US
- (72) ROSIELLO, Keith c/o ZymeQuest, Inc., Beverly, MA 01915, US

- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G05B 19/042 → (51) G05B 19/418

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 325 392 A2***
G05B 19/042
- (25) De (26) De
- (21) 01986777.9 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03863 09.10.2001

- (87) WO 02/031609 2002/16 18.04.2002
- (88) 05.12.2002
- (30) 09.10.2000 DE 10049855
- (54) • *ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR DEZENTRALEN HERSTELLUNG GEWÜNSCHTER PRODUKTE AUS UNTERSCHIEDLICHEN AUSGANGSSTOFFEN UND AUTOMATISIERTES PROZESSSYSTEM*
• *DEVICE AND METHOD FOR CARRYING OUT THE DECENTRALIZED PRODUCTION OF DESIRED PRODUCTS FROM DIFFERENT STARTING MATERIALS, AND AN AUTOMATED PROCESS SYSTEM*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE PRODUCTION DECENTRALISEE DE PRODUITS SOUHAITES A PARTIR DE DIFFERENTES MATIERES DE DEPART, ET SYSTEME FONCTIONNEL AUTOMATISE*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BREIMESSER, Fritz, 90491 Nürnberg, DE
HASSEL, Jörg, 91058 Erlangen, DE

G05B 19/418 → (51) G06F 17/60

G05B 19/418 → (51) H04J 3/06

G05D 16/20 → (51) B60T 8/36

- (51) **G05D 23/13** (11) **1 325 393 A1***
(25) De (26) De
- (21) 01980356.8 (22) 08.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10383 08.09.2001
- (87) WO 02/027420 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 DE 10048044
- (54) • *SANITÄRE MISCHBATTERIE*
• *SANITARY MIXING UNIT*
• *MITIGEUR POUR INSTALLATIONS SANITAIRES*

- (71) Ideal-Standard GmbH & Co. OHG, Euskirchener Strasse 80, 53121 Bonn, DE
- (72) EMS, Josef, 54516 Wittlich, DE
BERGMANN, Konrad, 54292 Trier, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huyssenallee 100, 45128 Essen, DE

G05F 1/56 (11) **1 325 394 A1***
H05B 37/02 H02M 3/335

- (25) En (26) En
- (21) 01973718.8 (22) 11.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/42116 11.09.2001
- (87) WO 02/023301 2002/12 21.03.2002
- (30) 15.09.2000 US 232719 P

- (54) • *STROMEINSTELLUNG DES AUTOTRANS-
FORMATORTYPUS MIT GROSSEM VERHÄLT-
NIS*
• *WIDE RATIO AUTOTRANSFORMER-TYPE
CURRENT RANGING*
• *MESURE DE COURANT DU TYPE A AUTO-
TRANSFORMATEUR A RAPPORT LARGE*
- (71) Radian Research, Inc., 3852 Fortune Drive,
Lafayette, IN 47905, US
- (72) MAYFIELD, Glenn, A., West Lafayette, IN 47906, US
- (74) Butenschön, Antje, Dr., Patentanwälte PFENNING,
MEINIG & PARTNER Joachimstaler Strasse 10-12,
10719 Berlin, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 325 395 A2***
(25) En (26) En
(21) 01958333.5 (22) 05.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/00723 05.08.2001
(87) WO 02/012976 2002/07 14.02.2002
(88) 15.08.2002
(30) 08.08.2000 US 223878 P
- (54) • *SCHNITTSTELLE FÜR INTELLIGENTE
NETZWERKDIENTE*
• *INTERFACE FOR INTELLIGENT NETWORK
SERVICES*
• *INTERFACE POUR SERVICES DE RESEAUX
INTELLIGENTS*
- (71) Phonedo Networks Israel Ltd., Hagalim Street 15,
P.O. Box 4071, 46140 Herzliya, IL
- (72) ITZKOVITZ, Ayal, 34757 Haifa, IL
VOLDMAN, Leonid, 34760 Haifa, IL
- (74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant,
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 325 396 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961928.7 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/24705 06.08.2001
(87) WO 02/012979 2002/07 14.02.2002
(88) 04.04.2002
(30) 07.08.2000 US 223157 P
- (54) • *AUTOMATISIERTES BANKAUTOMATENSY-
STEM UND -VERFAHREN*
• *AUTOMATED BANKING MACHINE SYSTEM
AND METHOD*
• *SYSTEME DE MACHINE BANCAIRE AUTO-
MATISEE ET PROCEDE CORRESPONDANT*
- (71) DIEBOLD, INCORPORATED, 5995 Mayfair Road,
North Canton, OH 44720, US
- (72) MILLER, Gregory, R., Canton, OH 44706, US
PUTMAN, Harold, V., Canal Fulton, OH 44614, US
KLINGSHIRN, Dale, North Canton, OH 44720, US
SHANE, Anna, North Canton, OH 44720, US
TRIMBLE, Peter, Massillon, OH 44646, US
- (74) Hector, Annabel Mary, et al, D Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 325 397 A2***
(25) En (26) En
(21) 01962176.2 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/25500 15.08.2001
(87) WO 02/017037 2002/09 28.02.2002
(88) 10.05.2002

- (30) 18.08.2000 US 226183 P
10.10.2000 US 238952 P
15.12.2000 US 256086 P
- (54) • *ANMERKUNGS-ABBILDUNGS-DATENPRO-
DUKT*
• *ANNOTATING IMAGED DATA PRODUCT*
• *PRODUIT D'ANNOTATION DE DONNEES
IMAGEES*
- (71) Reiffel, Leonard, 602 Deming Place, Chicago, IL
60605, US
- (72) Reiffel, Leonard, Chicago, IL 60605, US
- (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL
Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A
2BP, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 325 398 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967381.3 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) FI 01/00795 12.09.2001
(87) WO 02/023311 2002/12 21.03.2002
(88) 12.09.2002
(30) 12.09.2000 US 662378
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWAL-
TUNG VON RECHTEN FÜR DIGITALE IN-
FORMATIONEN ÜBER EIN NETZWERK*
• *METHOD AND SYSTEM FOR MANAGING
RIGHTS IN DIGITAL INFORMATION OVER A
NETWORK*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE GESTION DE
DROITS EN INFORMATION NUMERIQUE
SUR UN RESEAU*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
- (72) MEYERS, Stephan, Los Angeles, CA 90025, US
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co.
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 325 399 A2***
(25) De (26) De
(21) 01969778.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11130 26.09.2001
(87) WO 02/027442 2002/12 04.04.2002
(88) 19.09.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048334
13.10.2000 DE 10050734
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZU-
GANGSCODEERMITTLUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING
AN ACCESS CODE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETERMINA-
TION D'UN CODE D'ACCES*
- (71) Rohrbach, Reinhold, Friedhofstrasse 14, 27578
Bremerhaven, DE
- (72) Rohrbach, Reinhold, 27578 Bremerhaven, DE
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 325 400 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970748.8 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28265 10.09.2001
(87) WO 02/021238 2002/11 14.03.2002
(88) 25.04.2002
(30) 08.09.2000 US 231404 P
21.12.2000 US 257634 P

- (54) • *COMPUTERISIERTES WERBEVERFAHREN
UND -SYSTEM*
• *COMPUTERIZED ADVERTISING METHOD
AND SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE PUBLICITE IN-
FORMATISEE*
- (71) United Virtualities, Inc., 116 West 23rd Street, New
York, NY 10011, US
- (72) DAYAN, Diego, Buenos Aires 1428, AR
GORDON, Abel, A., Buenos Aires 1428, AR
ESTAVEZ, Jorge, A., Buenos Aires 1428, AR
ALVAREZ, Federico, M., Buenos Aires 1428, AR
ENDEL, Ivan, S., Buenos Aires 1428, AR
TENENBAUM, Samuel, S. Edificio Centro Lafayette,
Punta Del Este, UY
- (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 325 401 A1***
G06F 12/14
(25) En (26) En
(21) 01980433.5 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11042 25.09.2001
(87) WO 02/027441 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 234935 P
14.09.2001 US 951676
- (54) • *SYSTEM ZUM SCHUTZ VON DYNAMI-
SCHEN UND STATISCHEN DATEN GEGEN
UNERLAUBTEN MANIPULATIONEN*
• *SYSTEM FOR PROTECTING STATIC AND
DYNAMIC DATA AGAINST UNAUTHORISED
MANIPULATION*
• *SYSTEME DE PROTECTION DE DONNEES
DYNAMIQUES ET STATIQUES CONTRE DES
MANIPULATIONS NON AUTORISEES*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
- (72) SMEETS, Ben, S-240 10 Dalby, SE
- (74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, P.O.
Box 793, 220 07 Lund, SE

G06F 1/00 → (51) G06K 17/00

(51) **G06F 1/32** (11) **1 325 402 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973579.4 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30254 27.09.2001
(87) WO 02/029535 2002/15 11.04.2002
(88) 27.03.2003
(30) 30.09.2000 US 677263
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ER-
HÖHUNG DER LEISTUNGSSTEUERUNG
EINES PROZESSORS*
• *METHOD AND APPARATUS TO ENHANCE
PROCESSOR POWER MANAGEMENT*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT
D'AMELIORER LA GESTION DE LA PUIS-
SANCE D'UN PROCESSEUR*
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) DAI, Xia, San Jose CA 95131, US
- (74) Molyneux, Martyn William, Wildman, Harrold,
Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn,
London WC2A 2AZ, GB

(51) **G06F 3/023** (11) **1 325 403 A1***
G06K 19/07
(25) En (26) En
(21) 01966821.9 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01142 12.09.2001
(87) WO 02/023320 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 AU PR007300
08.06.2001 AU PR559301

- (54) • KARTENLESEGERÄT FÜR DEN DIENSTZUGRIFF
- CARD READING DEVICE FOR SERVICE ACCESS
- DISPOSITIF DE LECTURE DE CARTE D'ACCES AUX SERVICES

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko Ohta-ku, Tokyo 146, JP
(72) YAP, Sue-Ken, Lane Cove, NSW 2066, AU
SMEALLIE, Robert, Normanhurst, NSW 2076, AU
SIMPSON-YOUNG, William, Eastwood, NSW 2122, AU
NEWMAN, Andrew, Timothy, Robert, Glebe, NSW 2037, AU
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 3/023** (11) **1 325 404 A1***
G06K 19/07
(25) En (26) En
(21) 01966822.7 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01143 12.09.2001
(87) WO 02/023321 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 AU PR007300
08.06.2001 AU PR559301

- (54) • KARTE FÜR DEN DIENSTZUGRIFF
- CARD FOR SERVICE ACCESS
- CARTE D'ACCES AUX SERVICES

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) YAP, Sue-Ken, Lane Cove, NSW 2066, AU
NEWMAN, Andrew, Timothy, Robert, Glebe, NSW 2037, AU
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G06F 3/023 → (51) G06F 17/60

(51) **G06F 3/033** (11) **1 325 405 A1***
(25) En (26) En
(21) 01962201.8 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25622 16.08.2001
(87) WO 02/029538 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 US 672102

- (54) • BEDIENELEMENT FÜR KOMBINIERTEN MENÜS UND LISTEN IN EINEM GRAFISCHEN BENUTZERSCHNITTSTELLE
- A COMBINED MENU-LIST CONTROL ELEMENT IN A GRAPHICAL USER INTERFACE
- ELEMENT DE COMMANDE A COMBINAISON MENU-LISTE DANS UNE INTERFACE GRAPHIQUE UTILISATEUR

(71) APPLE COMPUTER, INC., 1 Infinite Loop, Cupertino, CA 95014, US
(72) BECKER, Thomas, W., Mountain View, CA 94043, US
(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 325 406 A2***
(25) En (26) En
(21) 01962391.7 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41758 16.08.2001
(87) WO 02/027459 2002/12 04.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 29.09.2000 US 672957

- (54) • VERFAHREN ZUR VERSCHIEBUNGS- UND ABLAGERUNGSOPERATION ZWISCHEN ÜBERLAPPENDEN FENSTERN
- METHOD FOR DRAGGING AND DROPPING BETWEEN MULTIPLE LAYERED WINDOWS
- PROCEDE DE "GLISSER-DEPOSER" ENTRE PLUSIEURS FENETRES DISPOSEES EN CASCADE

(71) APPLE COMPUTER, INC., 1 Infinite Loop, Cupertino, CA 95014, US
(72) EWING, David, Long Mont, CO 80503, US
(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 325 407 A1***
G06K 11/08 G06K 11/18
(25) No (26) En
(21) 01965769.1 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00369 07.09.2001
(87) WO 02/027461 2002/12 04.04.2002
(30) 11.09.2000 NO 20004514

- (54) • ZEICHNUNGS-, SCHREIB- UND ZEIGEGERÄT
- DRAWING, WRITING AND POINTING DEVICE
- DISPOSITIF DE DESSIN, D'ECRITURE ET DE POINTAGE

(71) Njølstad, Tormod, Frode Rinnansvei 62, 7050 Trondheim, NO
(72) Njølstad, Tormod, 7050 Trondheim, NO
(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G06F 3/06** (11) **1 325 408 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979968.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42571 09.10.2001
(87) WO 02/029540 2002/15 11.04.2002
(88) 23.01.2003
(30) 06.10.2000 US 238765 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENÜBERTRAGUNG ZWISCHEN AUFZEICHNUNGSVORRICHTUNGEN
- SYSTEM AND METHOD FOR TRANSFERRING DATA BETWEEN RECORDING DEVICES
- SYSTEME ET PROCEDE POUR LE TRANSFERT DE DONNEES ENTRE DES DISPOSITIFS D'ENREGISTREMENT

(71) Ampex Corporation, 500 Broadway, Redwood City, California 95063-3199, US
(72) HUDSON, Kevin, D., Half Moon Bay, CA 94019, US
(74) Horton, Andrew Robert Grant, BOWLES HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

G06F 7/00 → (51) H04M 3/42

(51) **G06F 9/00** (11) **1 325 409 A2***
(25) En (26) En
(21) 01924591.9 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/10644 28.03.2001
(87) WO 02/021262 2002/11 14.03.2002
(88) 22.08.2002
(30) 07.09.2000 US 657079

- (54) • GETEILTES DATEISYSTEM MIT EINEM TOKEN-RING-ARTIGEN PROTOKOLL ZUM VERWALTEN VON METADATEN
- A SHARED FILE SYSTEM HAVING A TOKEN-RING STYLE PROTOCOL FOR MANAGING META-DATA
- SYSTEME DE FICHER PARTAGE A PROTOCOLE DE STYLE ANNEAU EN JETON DESTINE A GERER DES METADONNEES

(71) Omneon Video Networks, 965 Stewart Drive, Sunnyvale, CA 94086, US
(72) MITARU, Alexandru, Beaverton, OR 97006, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 9/00** (11) **1 325 410 A2***
(25) De (26) De
(21) 01969264.9 (22) 03.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03349 03.09.2001
(87) WO 02/021261 2002/11 14.03.2002
(88) 18.07.2002
(30) 06.09.2000 DE 10044021
21.11.2000 DE 10057651

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON COMPUTERGESTÜTZTEN ECHTZEITSYSTEMEN
- METHOD FOR PRODUCING COMPUTER-ASSISTED REAL-TIME SYSTEMS
- PROCEDE DE PRODUCTION DE SYSTEMES FONCTIONNANT EN TEMPS REEL ASSISTES PAR ORDINATEUR

(71) Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, Schlossplatz 4, 91054 Erlangen, DE
(72) MÜNZENBERGER, Ralf, 91080 Erlangen, DE
SLOMKA, Frank, 91056 Erlangen, DE
DÖRFEL, Matthias, 82275 Emmering, DE
BRINGMANN, Oliver, 34134 Kassel, DE
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

(51) **G06F 9/00** (11) **1 325 411 A2***
(25) En (26) En
(21) 01974494.5 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04533 11.10.2001
(87) WO 02/031648 2002/16 18.04.2002
(88) 18.07.2002

- (30) 11.10.2000 GB 0024918
- (54) • VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN VON JAVA ORIGINALITÄTSSICHERUNG
- METHODS OF PROVIDING JAVA TAMPER-PROOFING
- PROCEDES POUR EMPECHER LE PIRATAGE DE CODES JAVA
- (71) Sealedmedia Limited, "Sorbon" Aylesbury End, Beaconsfield, Buckinghamshire HP9 1LW, GB
- (72) LAMBERT, Martin Richard, Twyford, Berkshire RG10 9AF, GB
- (74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **G06F 9/30** (11) **1 325 412 A2***
- G06F 9/308 G06F 17/30
- (25) De (26) De
- (21) 01978120.2 (22) 11.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03493 11.09.2001
- (87) WO 02/027467 2002/12 04.04.2002
- (88) 29.08.2002
- (30) 29.09.2000 DE 10048479

- (54) • VERFAHREN ZUM ZUGRIFF AUF EINE SPEICHEREINHEIT, IN DER VERMERKFOLOGEN GESPEICHERT SIND, ZUGEHÖRIGE SPEICHEREINHEIT UND ZUGEHÖRIGES PROGRAMM
- METHOD FOR ACCESSING A MEMORY UNIT IN WHICH SEQUENCES OF NOTES ARE STORED, CORRESPONDING MEMORY UNIT AND CORRESPONDING PROGRAM
- PROCEDE POUR ACCEDER A UNE UNITE DE MEMOIRE OU SONT STOCKEES DES SERIES DE REMARQUES, UNITE DE MEMOIRE CORRESPONDANTE ET PROGRAMME CORRESPONDANT
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) RABAIOLI, Giovanni, 85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn, DE

G06F 9/308 → (51) G06F 9/30

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 325 413 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01916194.2 (22) 22.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/05852 22.02.2001
- (87) WO 01/063390 2001/35 30.08.2001
- (88) 17.04.2003
- (30) 22.02.2000 US 184211 P
- 31.01.2001 US 773982

- (54) • GEBRAUCH VON EINEM GERÄT ZUR KONFIGURIERUNG UND EMULIERUNG VON WEBSEITENINHALT, DIE MIT EINEM ANDEREN GERÄT DARGESTELLT WERDEN
- USING ONE DEVICE TO CONFIGURE AND EMULATE WEB SITE CONTENT TO BE DISPLAYED ON ANOTHER DEVICE
- UTILISATION D'UN DISPOSITIF POUR CONFIGURER ET EMULER L'AFFICHAGE DE CONTENU DE SITE WEB SUR UN AUTRE DISPOSITIF
- (71) Oracle International Corporation, 500 Oracle Parkway, M/S 5 op 7, Redwood Shores, CA 94065, US
- (72) ABKOWITZ, David, Mountain View, CA 94040, US
- CHONE, Jeremy, San Francisco, CA 94103, US
- CHRISTFORT, Jacob, San Francisco, CA 94109, US
- ELLISON, Lawrence, J., Redwood Shores, CA 94065, US

- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

G06F 9/44 → (51) G06F 17/21

G06F 9/44 → (51) G06F 17/50

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 325 414 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 01971468.2 (22) 08.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AT 01/00322 08.10.2001
- (87) WO 02/031656 2002/16 18.04.2002
- (88) 25.07.2002
- (30) 10.10.2000 AT 17232000

- (54) • BEHANDELN VON FEHLERN IN EINEM FEHLERTOLERANTEN VERTEILTEN COMPUTERSYSTEM
- HANDLING ERRORS IN AN ERROR-TOLERANT DISTRIBUTED COMPUTER SYSTEM
- TRAITEMENT DE PANNES DANS UN SYSTEME INFORMATIQUE REPARTI A TOLERANCE DE PANNES
- (71) FTS Computertechnik Ges.mbH, Föhrenweg 8, 2500 Baden-Siegenfeld, AT
- (72) KOPETZ, Hermann, A-2500 Baden-Siegenfeld, AT
- BAUER, Günther, A-3252 Petzenkirchen, AT
- (74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Siebensterngasse 54, Postfach 252, 1071 Wien, AT

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 325 415 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01979574.9 (22) 04.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/31422 04.10.2001
- (87) WO 02/029572 2002/15 11.04.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 04.10.2000 US 684487

- (54) • WIEDERHERSTELLUNG VON DATEISYSTEMDATEN IN DATEISERVERN MIT GESPIEGELTEN DATEISYSTEMVOLUMEN
- RECOVERY OF FILE SYSTEM DATA IN FILE SERVERS WITH MIRRORRED FILE SYSTEM VOLUMES
- RECUPERATION DE DONNEES DE SYSTEME DE FICHIERS DANS DES SERVEURS DE FICHIERS AYANT DES VOLUMES DE SYSTEME DE FICHIERS MIROIR
- (71) NETWORK APPLIANCE CORPORATION, 495 East Java Avenue, Sunnyvale, California 94089, US
- (72) VISWANATHAN, Srinivasan, Fremont, CA 94536, US
- KLEIMAN, Steven, R., Los Altos, CA 94022, US
- (74) Leeming, John Gerard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G06F 12/00** (11) **1 325 416 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01977710.1 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/31750 09.10.2001
- (87) WO 02/031659 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 US 687526

- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG GÜLTIGER BYTE FÜR MEHRBYTE-BURST-SPEICHER
- METHOD FOR DETERMINING VALID BYTES FOR MULTIPLE-BYTE BURST MEMORIES
- PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER DES OCTETS CORRECTS DANS DES MEMOIRES RAFALES A PLUSIEURS OCTETS
- (71) Emulex Corporation, 3535 Harbor Boulevard, Costa Mesa, CA 92628-6725, US
- (72) PEEL, Eric, Mission Viejo, CA 92692, US
- ROACH, Bradley, Newport Beach, CA 92663, US
- XUE, Qing, Irvine, CA 92606, US
- (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **G06F 12/10** (11) **1 325 417 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01975522.2 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30362 26.09.2001
- (87) WO 02/027499 2002/12 04.04.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 29.09.2000 US 676844

- (54) • GEMEINSAME ADRESSENÜBERSETZUNGS-CACHESPEICHERUNG
- SHARED TRANSLATION ADDRESS CACHING
- MISE EN ANTEMEMOIRE PARTAGEE D'ADRESSES DE TRANSLATION
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) WHITE, Bryan, Chandler, AZ 85226, US
- (74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **G06F 12/14** (11) **1 325 418 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01972216.4 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/02982 26.09.2001
- (87) WO 02/027500 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 FR 0012487

- (54) • SCHUTZ GEGEN MISSBRAUCH EINES BEFEHLS IN EINEM SPEICHER
- PROTECTION AGAINST ABUSIVE USE OF A STATEMENT IN A STORAGE UNIT
- PROTECTION CONTRE L'EXPLOITATION ABUSIVE D'UNE INSTRUCTION DANS UNE MEMOIRE
- (71) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13420 Gémenos, FR
- (72) PAILLIER, Pascal, F-75020 Paris, FR
- NACCACHE, David, F-75009 Paris, FR

G06F 12/14 → (51) G06F 1/00

- (51) **G06F 13/00** (11) **1 325 419 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01962072.3 (22) 08.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/25123 08.08.2001
- (87) WO 02/013024 2002/07 14.02.2002
- (30) 08.08.2000 US 634045

- (54) • LOGISCHES SYSTEM MIT KONFIGURIERBARER SCHNITTSTELLE
- LOGIC SYSTEM WITH CONFIGURABLE INTERFACE
- SYSTEME LOGIQUE A INTERFACE CONFIGURABLE
- (71) Sonics, Inc., Suite 620, 2440 West El Camino Real, Mountain View, CA 94040, US
- (72) WINGARD, Drew, Eric, San Carlos, CA 94070, US
- MEYER, Michael, J., Palo Alto, CA 94303, US

ROSSEEL, Geert, P., Menlo Park, CA 94025, US
ROBINSON, Lisa, Boulder Creek, CA 95006, US
TOMLINSON, Jay, San Jose, CA 95124, US
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

(51) **G06F 13/00** (11) **1 325 420 A1***
G06F 17/30 H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 01969002.3 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42039 06.09.2001
(87) WO 02/021289 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 US 231269 P
07.11.2000 US 707381

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ADAPTIVEN FILTERGRAPHHERSTELLUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR ADAPTIVE FILTER GRAPHING IN A COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE GRAPHES PAR FILTRE ADAPTATIF DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
(71) Worldcom, Inc., 515 East Amite Street, Jackson, MS 39201, US
(72) WELSH, Shawn, P., Jackson, MS 39211, US
SANDLIN, Joseph, R., Jr., Brandon, MS 39042, US
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

G06F 13/10 → (51) G06F 17/50

G06F 13/12 → (51) G06F 17/50

(51) **G06F 15/00** (11) **1 325 421 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970670.4 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27684 07.09.2001
(87) WO 02/021293 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 US 230787 P

(54) • ONLINE-BETRIEBSFLUSS FÜR POSTSENDUNGEN
• MAILING ONLINE OPERATION FLOW
• ENVOI DE FLUX D'EXPLOITATION EN LIGNE
(71) United States Postal Service, 475 L'Enfant Plaza, Washington, DC 20260, US
(72) PLUNKETT, Michael, K., Fairfax, VA 22032, US
TACKES, Jeffrey, J., Washington, DC 20010, US
GARVEY, Lee, B., Arlington, VA 22202, US
(74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte Viering, Jentschura & Partner, Steindorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 325 422 A1***
(25) En (26) En
(21) 01953591.3 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23086 20.07.2001
(87) WO 02/017101 2002/09 28.02.2002
(30) 22.08.2000 US 643262
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM INTERAKTIVEN REAGIEREN AUF INSTANT-MESSAGING-ANFORDERUNGEN

• METHOD AND SYSTEM FOR INTERACTIVELY RESPONDING TO INSTANT MESSAGING REQUESTS
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE REPONDRE DE MANIERE INTERACTIVE A DES DEMANDES DE MESSAGERIE INSTANTANEE

(71) Active Buddy Inc., 224 West 25th Street, 5th Floor, New York, NY 10010, US
(72) KAY, Timothy, Los Altos, CA 94024, US
HOFFER, Robert, Allendale, NJ 07401, US
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 325 423 A1***
G06F 15/173 H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 01962235.6 (22) 17.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25774 17.08.2001
(87) WO 02/023361 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 US 663868

(54) • SYSTEM ZUM VERTEILEN UND BEREITSTELLEN VON FEHLERTOLERANZ FÜR WEGVEKTOR-ROUTING-PROTOKOLLE
• SYSTEM FOR DISTRIBUTING & PROVIDING FAULT-TOLERANCE TO PATH-VECTOR ROUTING PROTOCOLS
• SYSTEME DE DISTRIBUTION PERMETTANT UNE TOLERANCE AUX FAILLES A DES PROTOCOLES DE ROUTAGE A VECTEURS DE TRAJET

(71) Pluris, Inc., 10455 Bandle Drive, Cupertino, CA 95014, US
(72) AGARWAL, Puneet, San Francisco, CA 94132, US
MENEZES, Vivek, Burlingame, CA 94010, US
BASTURK, Erol, Cupertino, CA 95014, US
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 325 424 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966647.8 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28097 07.09.2001
(87) WO 02/021749 2002/11 14.03.2002
(88) 27.06.2002
(30) 08.09.2000 US 231433 P

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ZUSAMMENSTELLEN VON GLEICHZEITIG ERZEUGTEM INHALT
• METHOD AND SYSTEM FOR ASSEMBLING CONCURRENTLY-GENERATED CONTENT
• PROCEDE ET SYSTEME D'ASSEMBLAGE DE CONTENU PRODUIT SIMULTANEMENT

(71) Plumtree Software, 500 Sansome Street, San Francisco, CA 94111, US
(72) KRASNOIAROV, Boris, Andreyevich, El Cerrito, CA 94530, US
YOUNG, Michael, Wei-Chin, Oakland, CA 94611, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 325 425 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981853.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV MK RO SI
(86) US 01/42661 09.10.2001
(87) WO 02/031675 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 US 687991

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM AUTOMATISIEREN VON INTERNET-INTERAKTIONEN
• METHOD AND SYSTEM OF AUTOMATING INTERNET INTERACTIONS
• PROCEDE ET SYSTEME D'AUTOMATISATION DES INTERACTIONS SUR INTERNET

(71) America Online, Inc., 22000 AOL Way, Dulles, VA 20166, US
(72) RAWAT, Jai, Sunnyvale, CA 94086, US
DOUNDAKOVA, Silvia, San Jose, CA 95127, US
FRIDMAN, Vladimir, Menlo park, CA 94025, US
SUBRAMANIAN, Rajalakshmi, Sunnyvale, CA 94087, US
CHEMMANNOOR, Geoffrey, G., Sunnyvale, CA 94086, US
SHANKAR, Kesapragada, Sunnyvale, CA 94085-3778, US
GANDRALA, Subbu, San Ramon, CA 94583, US
WADDINGTON, Simon, Oakland, CA 94607, US
GLADSTONE, Benedict, T.S., Suffolk, IP10 0LH, GB
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 325 426 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983122.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31875 11.10.2001
(87) WO 02/031673 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 US 240228 P

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STREAMING VON VIDEODATEN
• METHOD AND APPARATUS FOR STREAMING VIDEO DATA
• PROCEDE ET APPAREIL DE DIFFUSION DE DONNEES VIDEO

(71) Thin Multimedia, Inc., Suite 130, 2680 North First Street, San Jose, CA 95134, US
(72) YOON, Hyuck, San Jose, CA 95132, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G06F 15/173 → (51) G06F 15/16

G06F 15/173 → (51) G06F 17/50

G06F 15/177 → (51) G06F 17/50

(51) **G06F 17/00** (11) **1 325 427 A2***
(25) En (26) En
(21) 01939368.5 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16778 22.05.2001
(87) WO 01/098928 2001/52 27.12.2001
(88) 11.07.2002
(30) 21.06.2000 US 599809
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR INTEGRATION VON KALKULATIONSBLÄTTERN UND TEXTVERARBEITUNGSTABELLEN

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) WOLF, Richard, J., Seattle, WA 98112, US
FISHER, Oliver G., Redmond, WA 98052, US
FRANKLIN, Christopher, M., Bellevue, WA 98004, US
GOUNARES, Alexander, G., Kirkland, WA 98034, US
KOTLER, Matthew, J., Kirkland, WA 98034, US
MORGAN, Matthew, D., Seattle, WA 98119, US
ANANTHARAMAN, Vinod, Issaquah, WA 98029, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- G06F 17/00** → (51) H04L 27/28
-
- G06F 17/14** → (51) H04N 7/50
-
- (51) **G06F 17/21** (11) **1 325 428 A2***
G06F 9/44
(25) En (26) En
(21) 01971907.9 (22) 11.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09309 11.08.2001
(87) WO 02/017129 2002/09 28.02.2002
(88) 12.09.2002
(30) 22.08.2000 EP 00117994
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KONVERTIERUNG ZWISCHEN GROSS- UND KLEIN-SCHREIBWEISE
• METHOD AND SYSTEM FOR CASE CONVERSION
• PROCEDE ET SYSTEME DE CONVERSION DE CASSE
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
IBM DEUTSCHLAND GMBH, Pascalstrasse 100, D-70569 Stuttgart, DE
- (84) LU
(72) BAUER, Joachim, 71032 Böblingen, DE
(74) Teufel, Fritz, Dipl.-Phys., et al, IBM Deutschland GmbH, Intellectual Property, Pascalstrasse 100, 70548 Stuttgart, DE
-
- (51) **G06F 17/27** (11) **1 325 430 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973934.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01399 28.09.2001
(87) WO 02/027538 2002/12 04.04.2002
(88) 03.04.2003
(30) 29.09.2000 US 236342 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANPASSUNG VON SYNONYMRESSOURCEN AN BESTIMMTEN GEBIETEN
• A METHOD AND SYSTEM FOR ADAPTING SYNONYM RESOURCES TO SPECIFIC DOMAINS
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'ADAPTER DES RESSOURCES DE SYNONYMES A DES DOMAINES SPECIFIQUES
- (71) Gavagai Technology Incorporated, 420, 6450 Roberts Street, Burnaby, British Columbia V5G 4E1, CA
(72) TURCATO, Davide, Vancouver, British Columbia V5L 1W7, CA
POPOWICH, Frederick, P., New Westminster, British Columbia V3I 1R, CA
TOOLE, Janine, T., Burnaby, British Columbia V5C 1P9, CA
FASS, Daniel, C., Vancouver, British Columbia V5L 3T5, CA
NICHOLSON, James, Devlan, Port Moody, British Columbia V3H 5E4, CA
TISHER, Gordon, W., Surrey, British Columbia V4N 4T6, CA
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 325 431 A2***
(25) En (26) En
(21) 01949481.4 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/07900 09.07.2001
(87) WO 02/008933 2002/05 31.01.2002
(88) 17.04.2003
(30) 26.07.2000 US 616631
(54) • SYSTEM UND METHODE ZUM AUTOMATISCHEN KLASSIFIZIEREN VON TEXT DURCH ZEITSCHNITTE
• SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATED CLASSIFICATION OF TEXT BY TIME SLICING
• SYSTEME ET PROCEDE DE CLASSIFICATION AUTOMATIQUE DE TEXTES PAR DECOUPEGE DU TEMPS
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MCGEE, Thomas, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DIMITROVA, Nevenka, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 325 432 A2***
(25) En (26) En
(21) 01949786.6 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03282 20.07.2001
(87) WO 02/008890 2002/05 31.01.2002
(88) 17.04.2003
(30) 21.07.2000 GB 0018042
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 325 433 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966308.7 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26754 28.08.2001
(87) WO 02/031699 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 686571
(54) • PROZESSVERKNÜPFTES DATENMANAGEMENTSYSTEM
• PROCESS-LINKED DATA MANAGEMENT SYSTEM
• SYSTEME DE GESTION DE DONNEES A DEPENDANCE DE PROCESSUS
- (71) Velquest Corporation, 35 South Street, Hopkinton, MA 01748, US
(72) BUOTE, William, Bellingham, MA 02019, US
RAPP, Kenneth, N., Upton, MA 01568, US
HUTCHINS, Burleigh, M., Upton, MA 01568, US
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 325 434 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970362.8 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00371 11.09.2001
(87) WO 02/023398 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 NO 20004595
(54) • VERFAHREN ZUM DURCHSUCHEN UND ANALYSIEREN VON INFORMATIONEN IN DATENNETZEN
• A METHOD FOR SEARCHING AND ANALYSING INFORMATION IN DATA NETWORKS
• PROCEDE DE RECHERCHE ET D'ANALYSE D'INFORMATIONS DANS DES RESEAUX DE DONNEES
- (71) Fast Serach & Transfer ASA, P.O. Box 1677 Vika, 0120 Oslo, NO
(72) OLSTAD, Bjorn, N-3960 Stathelle, NO
RISVIK, Knurt, Magne, N-7023 Trondheim, NO
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 325 435 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971305.6 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29695 21.09.2001
(87) WO 02/029640 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 US 677308

- (54) • DATENSYNCHRONISATIONSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG
 - DATA SYNCHRONIZATION METHOD AND APPARATUS
 - PROCEDE ET APPAREIL DE SYNCHRONISATION
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) BRIANCON, Alain, Poolesville, MD 20837, US
- (74) McCormack, Derek James, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 9/30

G06F 17/30 → (51) G06F 13/00

G06F 17/30 → (51) G06F 17/60

G06F 17/30 → (51) G10L 15/22

G06F 17/30 → (51) H04Q 7/22

G06F 17/30 → (51) H04Q 7/38

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 325 436 A1***
G06F 13/10 G06F 13/12
G06F 9/44 G06F 15/177
G06F 15/173
- (25) En (26) En
(21) 01983916.6 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/29418 21.09.2001
(87) WO 02/025506 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 667689
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR AUTOMATISIERTEN AUSWAHL DES OPTIMALEN KOMMUNIKATIONSNETZGERÄTEMODELLS, DER POSITION UND KONFIGURATION IN 3D
- METHOD AND SYSTEM FOR AUTOMATED SELECTION OF OPTIMAL COMMUNICATION NETWORK EQUIPMENT MODEL, POSITION AND CONFIGURATION IN 3-D
- PROCEDE ET SYSTEME DE SELECTION AUTOMATISEE PERMETTANT D'OPTIMISER UN MODELE, UNE POSITION ET LA CONFIGURATION EN 3D D'UN EQUIPEMENT DE RESEAU DE COMMUNICATION

- (71) Wireless Valley Communications, Inc., 104 Hubbard Street, Blacksburg, VA 24062, US
- (72) RAPPAPORT, Theodore, Salem, VA 24153, US
SKIDMORE, Roger, Blacksburg, VA 24060, US
SHEETHALNATH, Praveen, Blacksburg, VA 24060, US
- (74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 325 437 A1***
(26) En
(21) 01957018.3 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 01/01340 06.08.2001
(87) WO 02/015071 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 KR 2000047646
- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG FÜR EIN GEBÜHRENKONTO DURCH EINEN ONLINE-ZERTIFIZIERTEN VERTRAG

- METHOD AND DEVICE FOR BILL ACCOUNT BY ON-LINE CERTIFIED CONTRACT
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FACTURES A EFFETS PAR CONTRAT CERTIFIE EN LIGNE

- (71) Shinhan Bank, 120, Taepyung-ro-2-ka, Jung-ku, Seoul 100-865, KR
Samsung Corporation, 310, Taepyung-ro Bldg. 2-ka Taepyung-ro, Chung-ku, Seoul 100-767, KR
- (72) YIM, Dong Lyun, 510-301, Daelim-apartment, Seoul 131-765, KR
HWANG, Bok Sun, 415-807, Jukong-apartment, Seoul 139-754, KR
LEE, Sang In, 107-808, Hyundai-apartment, Seoul 137-937, KR
SHIM, Byung Hwa, 504-1603, Chowon-maeul, Anyang-si, Kyunggido 431-828, KR
- (74) Vollnhals, Aurel, et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 325 438 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961072.4 (22) 13.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 01/00750 13.08.2001
(87) WO 02/015453 2002/08 21.02.2002
(88) 30.05.2002
(30) 14.08.2000 US 637933
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR IMPLEMENTIERUNG DES TREFFENS VON GESCHÄFTSENTSCHEIDUNGEN DURCH ENTSCHIEDUNGSOPERATIONSBÄUME
- SYSTEM AND METHOD FOR BUSINESS DECISION MAKING IMPLEMENTATION BY DECISION OPERATION TREES
- SYSTEME ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE DE PRISE DE DECISION PROFESSIONNELLE PAR ARBRES OPERATIONNELS DE DECISION
- (71) Extent Ltd, 28 Betzalel st, 52521 Ramat Gan, IL
(72) AVITAL, Oren, 53405 Givatim, IL
RAVID, Liran, 4331 Raanana, IL
- (74) White, Duncan Rohan, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 325 439 A2***
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 01961552.5 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/01845 31.08.2001
(87) WO 02/023786 2002/12 21.03.2002
(88) 27.06.2002
(30) 11.09.2000 SE 0003206
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR INFORMATIONSVERTEILUNG
- METHOD AND SYSTEM FOR INFORMATION DISTRIBUTION
- PROCEDE ET SYSTEME DE DISTRIBUTION D'INFORMATIONS
- (71) Hotsip AB, Barnhusgatan 16, 111 23 Stockholm, SE
(72) BJÖRKNER, Jörgen, S-129 31 Hägersten, SE
(74) Herbjörnsen, Rut, Albihns Stockholm Ab P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 325 440 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964325.3 (22) 17.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/26217 17.08.2001
(87) WO 02/023429 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 US 232616 P
23.03.2001 US 814782

- (54) • ÜBERWACHUNG MEHRERER DIENSTENDGERÄTE
- SUPERVISION OF PLURALITY OF SERVICE TERMINALS
- SYSTEME ET PROCEDE DESTINES A LA SURVEILLANCE D'UNE PLURALITE DE TERMINAUX FINANCIERS

- (71) Euronet Services, Inc, 4601 College Boulevard, Suite 300, Leawood, KS 66211, US
(72) THIERRY, Antonin, 1201 Budapest, HU
SHUTTS, Todd, Overland Park, KS 66212, US
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 325 441 A1***
G06F 3/023 G06K 19/07
(25) En (26) En
(21) 01964761.9 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 01/01145 12.09.2001
(87) WO 02/023411 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 AU PR007300
08.06.2001 AU PR559301
- (54) • SYSTEM FÜR KARTENGESTÜTZTEN DIENSTZUGRIFF
- SYSTEM FOR CARD-BASED SERVICE ACCESS
- SYSTEME D'ACCES AUX SERVICES PAR CARTE
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) YAP, Sue-Ken, Lane Cove, NSW 2066, AU
SMEALLIE, Robert, Normanhurst, NSW 2076, AU
FLEMING, Hayden, Graham, Ryde, NSW 2112, AU
SIMPSON-YOUNG, William, Eastwood, NSW 2122, AU
NEWMAN, Andrew, Timothy, Robert, Glebe, NSW 2037, AU
YOURLO, Zhenya, Alexander, Roseville, NSW 2069, AU

- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 325 442 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965819.4 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SG 01/00186 11.09.2001
(87) WO 02/023426 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 SG 200005203
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWENDUNG DER SMS-BENACHRICHTIGUNG ZUR ERLEICHTERUNG DER ABLIEFERUNG VON GÜTERN

- A METHOD AND SYSTEM USING SMS NOTIFICATION FOR FACILITATING DELIVERY OF GOODS
 - PROCEDE ET SYSTEME METTANT EN OEUVRE LA NOTIFICATION PAR SERVICE DE MESSAGE COURT (SMS) POUR FACILITER LA DISTRIBUTION DE MARCHANDISES
- (71) First Cube Pte Ltd., 160 Still Road, Singapore 424004, SG
- (72) FONG, Fatt, Chee, Singapore 298782, SG
LEE, Hon Chew, Singapore 440077, SG
ZHANG, Xiao Feng, Singapore 180008, SG
GUNAWAN, Lauw, Singapore 486832, SG
MO, Guangquan, Singapore 120710, SG
YEH, Yu Pern, Singapore 730507, SG
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 443 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965878.0 (22) 13.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/25135 13.08.2001
(87) WO 02/015085 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 US 636547
- (54) • SYSTEM ZUM ZUORDNEN VON KUNDEN ZU PASSENDEN BERATERN
• A SYSTEM FOR MATCHING CUSTOMERS WITH CONSULTANTS
• SYSTEME PERMETTANT DE METTRE EN CORRESPONDANCE DES CLIENTS AVEC DES CONSULTANTS
- (71) Biosciences Corporation, 15200 Shady Grove Road, Suite 350, Rockville, MD 20850, US
- (72) KOENIG, Reinhard, Rockville, MD 20850, US
- (74) Mertens, Hans Victor, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 444 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966547.0 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27377 30.08.2001
(87) WO 02/025533 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 US 666375
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DIE ERLEICHTERUNG VON FINANZIELLEN TRANS-AKTIONEN
• SYSTEM AND METHOD FOR FACILITATING ONLINE FINANCIAL TRANSACTIONS
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE FACILITER LES TRANSACTIONS FINANCIERES EN LIGNE
- (71) GE Capital Markets Services, Inc., 2nd Floor, 3001 Summer Street, Stamford, CT 06927, US
- (72) CLARK, Russell, S., Scotia, NY 12302, US
MUNDT, Fu-Chin, Cecelia, Lee, Darien, CT 06820, US
MORASH, Marilyn, G., Scotia, NY 12302, US
PRADHAN, Sandeep V., London NW1 4BU, GB
GROSSMAN, Phyllis, W., Miami, FL 33133, US
- (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 445 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966817.7 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01137 11.09.2001
(87) WO 02/023410 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 AU PR019200
13.03.2001 AU PR371201
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DIE TEXTILHERSTELLUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR TEXTILE PRODUCTION
• SYSTEME ET PROCEDE DE PRODUCTION DE TEXTILES
- (71) Mahoney & Somaia Pty Ltd, 45 Holloway Drive, Bayswater, Victoria 3153, AU
- (72) SOMAIA, Hiten, Anil, KILSYTH, Victoria 3137, AU
- (74) Illingworth-Law, William Illingworth (GB), et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, GB-London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 446 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968247.5 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/26944 28.08.2001
(87) WO 02/021375 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 US 658149
- (54) • AUTOMATISIERTES SYSTEM UND VERFAHREN ZUM FINDEN PASSENDER POTENTIALER INVESTOREN FÜR FINANZIELLE ANGEBOTE AUF DER GRUNDLAGE VON INVESTORENPROFILIEN
• AUTOMATED SYSTEM AND METHOD FOR MATCHING POTENTIAL INVESTORS TO FINANCIAL OFFERINGS BASED ON INVESTOR PROFILES
• SYSTEME INFORMATISE ET PROCEDE DE MISE EN CORRESPONDANCE D'INVESTISSEURS POTENTIELS DANS DES OFFRES FINANCIERES FONDEES SUR DES PROFILS D'INVESTISSEUR
- (71) GE Capital Markets Services, Inc., 2nd Floor, 3001 Summer Street, Stamford, CT 06927, US
- (72) CHAN, Daniel, C., Niskayuna, NY 12309, US
CLARK, Russell, S., Scotia, NY 12302, US
MUNDT, Fu-Chin, Cecelia, Lee, Darien, CT 06820, US
MORASH, Marilyn, G., Scotia, NY 12302, US
SCHOLZ, Bernhard, J., Ballston Lake, NY 12019, US
GROSSMAN, Phyllis, W., Miami, FL 33133, US
- (74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 447 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970641.5 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27535 06.09.2001
(87) WO 02/021388 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 US 230871 P
- (54) • VERFAHREN ZUM AUTOMATISIERTEN ZUGRIFF AUF LIEFERDIENSTE

- METHODS FOR AUTOMATED ACCESS TO SHIPPING SERVICES
 - PROCEDES D'ACCES AUTOMATISE A DES SERVICES D'EXPEDITION
- (71) United States Postal Service, 475 L'Enfant Plaza, S.W., Room 6344, Washington DC 20260-1135, US
- (72) WILLOUGHBY, Stuart, Oakton, VA 22124, US
- (74) Schlee, Alexander, Dipl.-Ing., Viering, Jentschura & Partner, Patentanwälte Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 448 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970720.7 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28211 07.09.2001
(87) WO 02/021750 2002/11 14.03.2002
(88) 01.05.2003
(30) 08.09.2000 US 231014 P
- (54) • RÜCKVERSICHERUNGS- UND RISIKOMANAGEMENTVERFAHREN
• REINSURANCE AND RISK MANAGEMENT METHOD
• PROCEDE DE REASSURANCE ET DE GESTION DE RISQUE
- (71) Recovery National Corporation, 60 East 42nd Street, Suite 550, New York, NY 10165, US
- (72) LAURENZANO, Vincent, L., Flushing, NY 11354, US
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 449 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971147.2 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29121 17.09.2001
(87) WO 02/025545 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 US 664816
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN FÜR DIE VERWALTUNG VON WECHSELGESCHÄFTEN
• SYSTEMS AND METHODS FOR MANAGING TREASURY TRADE REQUESTS
• SYSTEMES ET PROCEDES DESTINES A LA GESTION DE REQUETES D'OPERATIONS DE TRESORERIE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) RUSATE, David, B., Monroe, CT 06468, US
- (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 450 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973307.0 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29539 21.09.2001
(87) WO 02/027599 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 670365
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR EINGANGSBEREITSTELLUNG FÜR VERBUNDENE PAKETVERMITTELTE NETZWERKE
• METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING SETTLEMENT OF INTERCONNECTED PACKET-SWITCHED NETWORKS

• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT LE REGLEMENT DE RESEAUX A COMMUTATION PAR PAQUETS INTERCONNECTES*

(71) MCI Worldcom, Inc., 515 Amite Street, Jackson, MS 39201, US

(72) HUDDLE, Scott, R., Washington, DC 20036, US

(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 451 A1***
G05B 19/418

(25) Fi (26) En

(21) 01974370.7 (22) 08.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00866 08.10.2001

(87) WO 02/031717 2002/16 18.04.2002

(30) 10.10.2000 FI 20002233

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWALTUNG EINER PRODUKTIONSANLAGE*
• *METHOD AND SYSTEM FOR MAINTENANCE OF A PRODUCTION PLANT*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE MAINTENANCE D'UNE USINE DE PRODUCTION*

(71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI

(72) LIIRI, Sami, FIN-40520 Jyväskylä, FI

MÄKI, Kari, FIN-40250 Jyväskylä, FI

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 452 A1***
(25) En (26) En

(21) 01974519.9 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04567 12.10.2001

(87) WO 02/031719 2002/16 18.04.2002

(30) 12.10.2000 GB 0025066

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DIE INTEGRIERTE RISIKOSVERWALTUNG*
• *INTEGRATIVE RISK MANAGEMENT SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE RISQUE INTEGRE*

(71) Strategic Thought Limited, The Old Town Hall 4 Queens Road, London SW19 8YA, GB

(72) ELLIS, David, London SW4 6HA, GB

HIGGS, Richard, Ashtead Surrey KT21 4LF, GB

KING, Michael, Clapham London SW2 7DU, GB

TEIXEIRA, Tom, Sneyd Park Bristol BS9 1NX, GB

TZANEV, Tzanko, Muswell Hill London N10 1HH, GB

WOGAN, Darren, Lee London SE12 ONE, GB

WEINER, Howard c/o Strategic Thought Limited, London SW19 8YA, GB

(74) Frost, Alex John, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 453 A1***
H04L 9/32

(25) En (26) En

(21) 01978467.7 (22) 10.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00878 10.10.2001

(87) WO 02/031718 2002/16 18.04.2002

(30) 10.10.2000 FI 20002234

(54) • *VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON DIENSTEN IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSNETZ*
• *METHOD FOR USING SERVICES IN A WIRELESS COMMUNICATION NETWORK*
• *PROCEDE D'UTILISATION DE SERVICES DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION SANS FIL*

(71) Smarttrust Systems Oy, Elimäenkatu 17-19, 00510 Helsinki, FI

(72) PIETILÄINEN, Henna, FIN-02660 Espoo, FI

KOLSI, Otto, FIN-00660 Helsinki, FI

LEHTONEN, Veera, FIN-00150 Helsinki, FI

MÄTTÖ, Mikko, FIN-02150 Espoo, FI

(74) Söderman, Päivi Karin Lisbeth, Smarttrust Systems Oy P.O. Box 119, 00511 Helsinki, FI

(51) **G06F 17/60** (11) **1 325 454 A2***
(25) En (26) En

(21) 01981350.0 (22) 01.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30826 01.10.2001

(87) WO 02/027627 2002/12 04.04.2002

(88) 15.08.2002

(30) 29.09.2000 US 676019

(54) • *COMPUTERVERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANZEIGE VON INFORMATIONEN ÜBER WERTPAPIEREN*
• *COMPUTERIZED METHOD AND SYSTEM FOR DISPLAYING INFORMATION ABOUT SECURITIES*
• *PROC D ET SYST ME INFORMATIS D'AFFICHAGE D'INFORMATION CONCERNANT DES INSTRUMENTS FINANCIERS*

(71) Protrader Technologies, L.P., 504 Lavaca, Suite 1000, Austin, TX 78701, US

(72) FIERCE, Erik, E., Seattle, WA 98102, US

(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

G06F 17/60 → (51) H04Q 7/22

(51) **G06F 19/00** (11) **1 325 455 A1***
G05B 1/00 B23C 1/16
B23C 3/24 B23C 3/28

(25) En (26) En

(21) 01970953.4 (22) 12.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/28708 12.09.2001

(87) WO 02/023460 2002/12 21.03.2002

(30) 15.09.2000 US 663859

(54) • *SCHLÜSSELHERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *KEY MANUFACTURING METHOD*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE CLEFS*

(71) Prejean, Ronald Martin, 7138 Owensmouth, Canoga Park, CA 92303, US

(72) Prejean, Ronald Martin, Canoga Park, CA 92303, US

(74) Gerbaulet, Hannes, Dipl.-Ing., Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 325 456 A1***
(25) En (26) En

(21) 01974907.6 (22) 14.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/01546 14.09.2001

(87) WO 02/027637 2002/12 04.04.2002

(30) 15.09.2000 KR 2000054256

(54) • *MUSEUMSYSTEM, DAS DAS INTERNET-Netzwerk verwendet*
• *THE MUSEUM SYSTEM UTILIZING THE INTERNET NETWORK*
• *SYSTEME DE MUSEE QUI REPOSE SUR L'UTILISATION DU RESEAU INTERNET*

(71) Lee, Jae-Hak, 143, Munwon-dong, Koacheon-shi, Kyunggi-do 427-090, KR

(72) Lee, Jae-Hak, Koacheon-shi, Kyunggi-do 427-090, KR

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 325 457 A1***
(25) En (26) En

(21) 01979689.5 (22) 10.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31754 10.10.2001

(87) WO 02/031745 2002/16 18.04.2002

(30) 10.10.2000 US 239476 P

(54) • *INFORMATIONENREICHE BIBLIOTHEKEN*
• *INFORMATION RICH LIBRARIES*
• *BIBLIOTHEQUES RICHES EN INFORMATIONS*

(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304-1013, US

(72) SCHELLENBERGER, Volker, Palo Alto, CA 92103, US

NAKI, Donald, P., San Diego, CA 92103, US

MORRISON, Thomas, B., Palo Alto, CA 94306, US

(74) Kiddle, Simon John, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 325 458 A2***
(25) De (26) De

(21) 01980335.2 (22) 05.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10189 05.09.2001

(87) WO 02/019957 2002/11 14.03.2002

(88) 31.10.2002

(30) 05.09.2000 EP 00119179

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ZENTRALLEN STEUERUNG VON EINRICHTUNGEN, DIE WÄHREND EINER OPERATION BENUTZT WERDEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR THE CENTRAL CONTROL OF DEVICES USED DURING AN OPERATION*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMMANDE CENTRALE DE DISPOSITIFS UTILISES LORS D'UNE OPERATION*

(71) Storz-Endoskop GmbH, Schneckenackerstrasse 1, 8200 Schaffhausen, CH

(72) STILLER, Heinz-Werner, CH-8222 Beringen, CH

NOVAK, Pavel, CH-8207 Schaffhausen, CH

IRION, Klaus, M., 78576 Liptingen, DE

(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 325 459 A1***
G01N 35/10 G01N 31/00
G01N 35/02

(25) En (26) En
(21) 01981720.4 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32454 15.10.2001
(87) WO 02/031747 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 US 240361 P

(54) • VERARBEITUNGSSYSTEM MIT HOHEM DURCHSATZ UND GEBRAUCHSVERFAHREN
• HIGH THROUGHPUT PROCESSING SYSTEM AND METHOD OF USING
• SYSTEME DE TRAITEMENT A HAUT RENDEMENT ET PROCEDE D'UTILISATION

(71) IRM, LLC, P.O.Box HM 2899, Hamilton, HM LX, BM
(72) BUROW, Kristina, Marie, Cardiff, CA 92007, US
CALDWELL, Jeremy, S., Del Mar, CA 92014, US
DOWNS, Robert, Charles, La Jolla, CA 92037, US
LESLEY, Scott, Allan, San Diego, CA 92129, US
MAINQUIST, James, Kevin, San Diego, CA 92130, US
MEYER, Andrew, J., San Diego, CA 92109, US
SIPES, Daniel, G., Bethel Island, CA 94511, US
WESELAK, Mark, Richard, San Diego, CA 92130, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G06F 19/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **G06G 5/00** (11) **1 325 460 A1***
(25) En (26) En
(21) 01963916.0 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/25186 10.08.2001
(87) WO 02/015110 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 US 224676 P
21.11.2000 US 252296 P
06.06.2001 PCT/US01/18327

(54) • VIRTUELLE AUSLAGEN
• VIRTUAL SHOWCASES
• VITRINES D'EXPOSITION VIRTUELLE

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) BIMBER, Oliver, Fraunhofer Inst. Computer Graphics, 18059 Rostock, DE
ENCARNACAO, L. Miguel, Fraunhofer Inst.f.Research, Providence, RI 02903, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **G06K 7/00** (11) **1 325 461 A1***
G06K 19/07

(25) De (26) De
(21) 01971710.7 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03532 14.09.2001
(87) WO 02/027642 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10049162

(54) • VERFAHREN ZUR KODIERUNG VON DATENPAKETEN INSBESONDERE ZUR ÜBER-

TRAGUNG ÜBER EINE LUFTSCHNITT-STELLE ZU EINEM MOBILEN DATENTRÄGER

• METHOD FOR CODING DATA PACKETS PARTICULARLY FOR TRANSMITTING OVER AN AIR INTERFACE
• PROCEDE DE CODAGE DE PAQUETS DE DONNEES, ET EN PARTICULIER DE TRANSMISSION PAR UNE INTERFACE AERIENNE

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) CUYLEN, Michael, 90513 Zirndorf, DE

G06K 7/00 → (51) G06K 17/00

(51) **G06K 9/00** (11) **1 325 462 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954770.2 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22692 19.07.2001
(87) WO 02/013136 2002/07 14.02.2002
(88) 13.06.2002

(30) 08.08.2000 US 633933
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANPASSUNG EINER OBERFLÄCHENFARBE
• METHOD AND SYSTEM FOR MATCHING A SURFACE COLOR
• PROCEDE ET SYSTEME SERVANT A ETABLIR LA CONFORMITE DE LA COULEUR D'UNE SURFACE

(71) Chasen, Richard Jeffrey, 308 Oak Lane, Richmond, VA 23226, US
(72) Chasen, Richard Jeffrey, Richmond, VA 23226, US
(74) Warren, Keith Stanley, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 325 463 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979389.2 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30841 03.10.2001
(87) WO 02/031751 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 684817

(54) • AUSGEGLICHENER OBJEKTVERFOLGER IN EINER BILDSEQUENZ
• BALANCED OBJECT TRACKER IN AN IMAGE SEQUENCE
• SUIVEUR D'OBJET EQUILIBRE DANS UNE SEQUENCE D'IMAGES

(71) Lockheed Martin, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
(72) LEE, Harry, C., Maitland, FL 32751, US
NGUYEN, Dat, Orlando, FL 32835, US
(74) Muschke, Markus, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Ing. Schwabe, Dr. Dr. Sandmair, Dr. Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 325 464 A1***
G09C 5/00

(25) En (26) En
(21) 01979700.0 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31784 10.10.2001
(87) WO 02/031752 2002/16 18.04.2002

(30) 11.10.2000 US 689226
20.04.2001 US 840016
23.08.2001 US 938870

(54) • HALBTON-WASSERZEICHEN UND DIESBEZÜGLICHE ANWENDUNGEN
• HALFTONE WATERMARKING AND RELATED APPLICATIONS
• FILIGRANAGE EN DEMI-TEINTES ET APPLICATIONS ASSOCIEES

(71) Digimarc Corporation, 19801 SW 72nd Avenue, Suite 100, Tualatin, Oregon 97062, US
(72) BRUNK, Hugh, L., Portland, OR 97202, US
(74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G06K 11/08 → (51) G06F 3/033

G06K 11/18 → (51) G06F 3/033

(51) **G06K 17/00** (11) **1 325 465 A1***
G06K 7/00 G06F 1/00
(25) De (26) De
(21) 01969074.2 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00305 26.09.2001
(87) WO 02/027646 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 AT 16382000

(54) • ELEKTRONISCHES MODUL MIT EINEM STECKVERBINDER ZU EINER ÜBERGEORDNETEN RECHENEINHEIT
• ELECTRONIC MODULE COMPRISING A CONNECTOR COUPLED TO A SUPERORDINATE ARITHMETIC UNIT
• MODULE ELECTRONIQUE COMPRENANT UN CONNECTEUR A FICHE POUVANT ETRE CONNEXTE A UNE UNITE DE CALCUL PLACEE AU-DESSUS

(71) Omnikey AG, Kreuzberger Ring 7, 65205 Wiesbaden, DE
(72) SCHMID, Kurt, A-4030 Linz, AT
SCHNABEL, Uwe, 65187 Wiesbaden, DE
(74) Secklehner, Günter, Lindmayr & Partner Rosenauerweg 16, A-4580 Windischgarsten, AT

G06K 19/06 → (51) H01L 21/66

(51) **G06K 19/07** (11) **1 325 466 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964514.2 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27082 30.08.2001
(87) WO 02/031761 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 686925

(54) • IC KARTE MIT ZWEI BETRIEBSARTEN UND ZUGEHÖRIGE VERFAHREN
• DUAL MODE SMART CARD AND ASSOCIATED METHODS
• CARTE INTELLIGENTE BI-MODE ET PROCEDES ASSOCIES

(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006, US
Schlumberger Systems SA, 50, Avenue Jean-Jaurès, 92120 Montrouge, FR
Schlumberger Technologies Operating Ltd., Brewley Building, P.O. Box 3359, BVI Road Town, Tortola, VG
(72) FRUHAUF, Serge, F., Saratoga, CA 95070, US
GOUPII, Hervé, F-83970 Pourrières, FR
LEYDIER, Robert, F-83250 La Londe Les Maures, FR

(74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **G06K 19/07** (11) **1 325 467 A1***
(25) En (26) En

(21) 01968326.7 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/27134 30.08.2001
(87) WO 02/031762 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 686327

- (54) • IC KARTE MIT MEHREREN BETRIEB-SARTEN, SYSTEM UND ZUGEHÖRIGE VERFAHREN
- MULTI-MODE SMART CARD, SYSTEM AND ASSOCIATED METHODS
- CARTE INTELLIGENTE MULTI-MODE, SYSTEME ET PROCÉDES ASSOCIÉS

(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006, US
Schlumberger Systems SA, 50, Avenue Jean-Jaurès, 92120 Montrouge, FR
Schlumberger Technologies Operating Ltd., Brewley Building, P.O. Box 3359, BVI Road Town, Tortola, VG

(72) FRUHAUF, Serge, F., Saratoga, CA 95070, US
POMET, Alain, Christophe, Austin, TX 78759, US
LEYDIER, Robert, Antoine, F-83250 La Londe Les Maures, FR

(74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

G06K 19/07 → (51) G06F 3/023

G06K 19/07 → (51) G06F 17/60

G06K 19/07 → (51) G06K 7/00

(51) **G06K 19/077** (11) **1 325 468 A1***
(25) De (26) De

(21) 01986364.6 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11464 04.10.2001
(87) WO 02/029714 2002/15 11.04.2002
(30) 04.10.2000 EP 00810911

- (54) • TRANSPONDEREINHEIT SOWIE TRANSPORTEINHEIT UND KARTE
- TRANSPONDER UNIT AND TRANSPORT UNIT AND CARD
- UNITE DE TRANSPONDEUR, UNITE DE TRANSPORT ET CARTE

(71) SOKYMAT S.A., Zone Industrielle, 1614 Granges (Veveyse), CH

(72) HELD, Philippe, CH-1802 Corseaux, CH
KONOPITZKY, Egon, CH-1618 Châtel-St-Denis, CH
MIEHLING, Martin, CH-1614 Granges, CH
JURISCH, Reinhard, 99198 Erfurt, DE
PEITSCH, Peter, 99096 Erfurt, DE

(74) Wagner, Wolfgang Heribert, Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19, 8021 Zürich, CH

(51) **G06T 1/00** (11) **1 325 469 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973085.2 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/28982 14.09.2001
(87) WO 02/023478 2002/12 21.03.2002
(88) 17.04.2003
(30) 15.09.2000 US 232733 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANIMATION VON ELEMENTEN EINER GRAPHISCHEN BENUTZEROBERFLÄCHE ÜBER EINEN HERSTELLUNGS-/PROZESSSTEUERPORTALSERVER
- A METHOD AND SYSTEM FOR ANIMATING GRAPHICAL USER INTERFACE ELEMENTS VIA MANUFACTURING/PROCESS CONTROL PORTAL SERVER
- PROCEDE ET SYSTEME D'ANIMATION D'ELEMENTS D'INTERFACE UTILISATEUR GRAPHIQUE VIA UN SERVEUR PORTAL DE COMMANDE DE PRODUCTION/PROCESSUS

(71) Wonderware Corporation, 100 Technology Drive, Irvine, CA 92618, US

(72) FORNEY, Paul, W., Laguna Hills, CA 92653, US
MODY, Rashesh, San Clemente, CA 92673, US
TRIEU, Chau, Bich, Irvine, CA 92620, US
NEFF, David, Mission Viejo, CA 92691, US
MILLER, Todd, Lake Forest, CA 92630, US
NGUYEN, Kimson, Q., Costa Mesa, CA 92626, US

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G06T 1/00** (11) **1 325 470 A2***
(25) En (26) En

(21) 01977141.9 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29605 20.09.2001
(87) WO 02/027658 2002/12 04.04.2002
(88) 18.07.2002
(30) 28.09.2000 US 671237

- (54) • GETEILTE EINZELNE PARELLELE BLOCKTRANSFORMATION
- SHARED SINGLE BLOCK TRANSFORM IN PARALLEL
- SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT A DEUX CONTROLERS GRAPHIQUES D'EXECUTER CHACUN UNE PARTIE D'UNE TRANSFORMATION BLOC PAR BLOC EN PARALLELE

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) LANGENDORF, Brian, Benicia, CA 94510, US
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

G06T 3/40 → (51) H04N 7/18

(51) **G06T 11/00** (11) **1 325 471 A2***
(25) De (26) De

(21) 01986787.8 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11796 11.10.2001
(87) WO 02/031767 2002/16 18.04.2002
(88) 25.07.2002
(30) 11.10.2000 DE 10050250

- (54) • DARSTELLUNG EINES OBJEKTES MITTELS EINER DURCHSTRAHLUNG SOWIE REKONSTRUKTION UNTER VERWENDUNG VON SIMULIERTEN DURCHSTRAHLUNGSDATEN
- METHOD AND DEVICE FOR REPRESENTING AN OBJECT BY MEANS OF AN IRRADIATION, AND FOR RECONSTRUCTING SAID OBJECT
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA REPRESENTATION D'UN OBJET AU MOYEN D'UNE IRRADIATION AINSI QUE POUR LA RECONSTRUCTION

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) HANKE, Randolf, 90617 Puschendorf, DE
SCHRÖPFER, Stefan, 90522 Oberasbach, DE
GERHÄUSER, Heinz, 91344 Waischenfeld, DE
PAULUS, Dietrich, 91074 Herzogenaurach, DE

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G06T 15/20** (11) **1 325 472 A1***
(25) En (26) En

(21) 01972061.4 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10659 14.09.2001
(87) WO 02/027666 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 EP 00203346

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ERZEUGUNG EINES BILDES ZUR DARSTELLUNG AUF EINEM BILDSCHIRM
- METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING AN IMAGE TO BE DISPLAYED ON A SCREEN
- PROCEDE ET APPAREIL PRODUISANT UNE IMAGE DEVANT ETRE AFFICHEE SUR UN ECRAN

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VAN OVERVELD, Cornelius, W., A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BRUIJNS, Johannes, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Gravendeel, Cornelis, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06T 15/70** (11) **1 325 473 A2***
G06T 17/20

(25) En (26) En
(21) 01986789.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/02735 09.10.2001
(87) WO 02/031775 2002/16 18.04.2002
(88) 06.09.2002
(30) 12.10.2000 US 689566

- (54) • VERFAHREN ZUR DREIDIMENSIONALEN GESICHTSANIMATION
- METHOD FOR THREE-DIMENSIONAL FACIAL ANIMATION
- PROCEDE D'ANIMATION D'UN MODELE TRIDIMENSIONNEL D'UN VISAGE

(71) Momentum Bilgisayar, Yazilim, Danismanlik, Ticaret A.S., Selim Ragip Emeç Sok. 13/4 Suadiye, 34740, Istanbul, TR

(72) ERDEM, Tanju, A., 81070 Istanbul, TR
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G06T 17/20 → (51) G06T 15/70

- (51) **G06T 17/40** (11) **1 325 474 A2***
(25) De (26) De
(21) 01971679.4 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03313 29.08.2001
(87) WO 02/021452 2002/11 14.03.2002
(88) 15.08.2002
(30) 11.09.2000 DE 10044844
(54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNG UND SOFTWARE ZUR TRENNUNG DER EINZELOBJEKTE EINER AUS 3D-DATENSÄTZEN MEDIZINISCHER UNTERSUCHUNGSVERFAHREN SEGMENTIERTEN ANATOMISCHEN STRUKTUR*
• *METHOD, DEVICE AND SOFTWARE FOR SEPARATING THE INDIVIDUAL OBJECTS OF AN ANATOMIC STRUCTURE, WHICH IS SEGMENTED OUT OF 3D DATA SETS OF MEDICAL EXAMINATION METHODS*
• *PROCEDE, DISPOSITIF ET LOGICIEL POUR SEPARER LES OBJETS INDIVIDUELS D'UNE STRUCTURE ANATOMIQUE SEGMENTEE A PARTIR DE JEUX DE DONNEES EN 3D DE METHODES D'EXAMEN MEDICALES*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SEI LER, Wolfgang, 91080 Uttenreuth, DE
-
- (51) **G07C 1/00** (11) **1 325 475 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964373.3 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/26338 22.08.2001
(87) WO 02/017237 2002/09 28.02.2002
(88) 02.05.2002
(30) 23.08.2000 US 227331 P
(54) • *IDENTIFIKATIONS- UND VERANTWORTLICHKEITSSYSTEM UND -VERFAHREN*
• *IDENTIFICATION AND ACCOUNTABILITY SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'IDENTIFICATION ET DE PRISE EN CHARGE*
- (71) Bacou USA Safety, Inc., 10 Thurber Boulevard,
Smithfield, Rhode Island 02917-1896, US
(72) BOONE, Christopher, N., Middletown, CN 06457,
US
WHYNALL, Jeffrey, M., Killingworth, CN 06419, US
RIU, Costa, M., Rocky Hill, CN 06067, US
MARCINIEC, Richard, Plainville, CN 06062, US
ROY, Donald, A., Middletown, CN 06457, US
- (74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 325 476 A1***
(25) En (26) En
(21) 01974602.3 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01931 15.10.2001
(87) WO 02/031778 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 FI 20002255
(54) • *DRAHTLOSES SCHLOSSSYSTEM*
• *WIRELESS LOCK SYSTEM*
• *SYSTEME DE VERROUILLAGE SANS FIL*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) KOSKIMIES, Oskari, FIN-00720 Helsinki, FI
-
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE
-
- (51) **G07D 7/12** (11) **1 325 477 A2***
(25) En (26) En
(21) 01974520.7 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04569 12.10.2001
(87) WO 02/031780 2002/16 18.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 13.10.2000 GB 0025096
(54) • *DETEKTION VON DRUCK- UND BESCHICHTUNGSMEDIEN*
• *DETECTION OF PRINTING AND COATING MEDIA*
• *DETECTION D'IMPRESSIION ET SUBSTANCE DE COUCHAGE*
- (71) THE GOVERNOR AND COMPANY OF THE BANK OF
ENGLAND, Threadneedle Street, London EC2R 8AH,
GB
(72) ALCOCK, Robin, Daniel, Bristol, South
Gloucestershire BS37 6JG, GB
COUPLAND, Jeremy, Michael, Nottingham NG2
6DG, GB
MACNAB, Neil, Aitchison, London E17 7HT, GB
- (74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co.,
90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
-
- (51) **G07F 11/00** (11) **1 325 478 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964756.9 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01129 07.09.2001
(87) WO 02/023495 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 AU PR006600
(54) • *AUSGABEMASCHINE UND -VERFAHREN*
• *DISPENSING MACHINE AND METHOD*
• *DISTRIBUTEUR ET PROCEDE ASSOCIE*
- (71) British American Tobacco Australia Vending
Limited, 17 Jumal Place, Smithfield, NSW 2164,
AU
(72) WATTS, Graham, Silverdale, New South Wales
2752, AU
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **G08B 13/06** (11) **1 325 479 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986791.0 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11682 09.10.2001
(87) WO 02/031784 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 20017433 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ERFASSEN DES ÖFFNUNGZUSTANDES EINER TÜR, EINES FENSTERS OD. DGL.*
• *DEVICE FOR DETERMINING THE OPEN STATE OF A DOOR, WINDOW OR SIMILAR*
• *DISPOSITIF POUR DETERMINER L'ETAT D'OUVERTURE D'UNE PORTE, D'UNE FENETRE OU SIMILAIRE*
- (71) Seca GmbH, Archimedesstrasse 11, 77933 Lahr,
DE
(72) DIETSCH, Matthias, 79677 Schönaun, DE
(74) Behrmann, Niels, Dipl.-Ing., et al, Hiebsch
Behrmann, Patentanwälte Postfach 464, 78204
Singen, DE
-
- (51) **G08B 13/14** (11) **1 325 480 A2***
(25) En (26) En
(21) 01963849.3 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/24939 08.08.2001
(87) WO 02/015112 2002/08 21.02.2002
(88) 16.05.2002
(30) 11.08.2000 US 224855 P
(54) • *RFID-PASSIV-ZWISCHENVERSTÄRKERSYSTEM UND -VORRICHTUNG*
• *RFID PASSIVE REPEATER SYSTEM AND APPARATUS*
• *SYSTEME ET APPAREIL DE REPETEUR PASSIF A RFID*
- (71) Escort Memory Systems, 170 Technology Circle,
Scotts Valley, CA 95066, US
(72) JESSER, Edward, A., Los Gatos, CA 95030, US
NICHOLSON, Mark, R., Scotts Valley, CA 95066, US
JONES, Norman, S., Boulder Creek, CA 95006, US
(74) Charlton, Peter John, et al, Elkington and Fife
Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB
-
- (51) **G08B 21/00** (11) **1 325 481 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979932.9 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42453 02.10.2001
(87) WO 02/029748 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 237154 P
(54) • *VORRICHTUNG UND STROMKREIS ZUR VERWENDUNG IN EINEM KAPAZITIVEN DETEKTIONSSYSTEM VON ANWESENHEIT*
• *APPARATUS AND CIRCUIT FOR USE WITH CAPACITIVE PRESENCE DETECTION SYSTEMS*
• *APPAREIL ET CIRCUIT DESTINES DES SYSTEMES DE DETECTION DE PRESENCE EFFET CAPACITIF*
- (71) Smartgate, L.C., 4400 Independence Court,
Sarasota, FL 34234, US
(72) MICHAEL, Stephen, Sarasota, FL 34243, US
TANNEHILL, Scott, Sarasota, FL 34234, US
LEFERSON, Peter, St. Petersburg, FL 33710, US
(74) Pidgeon, Robert John, et al, Appleyard Lees 15
Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB
-
- (51) **G08G 1/09** (11) **1 325 482 A1***
(25) En (26) En
(21) 01963792.5 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24482 03.08.2001
(87) WO 02/013162 2002/07 14.02.2002
(30) 04.08.2000 US 223213 P
(54) • *SYSTEM ZUR HÖRBAREN KOMMUNIKATION*
• *AUDIBLE COMMUNICATION SYSTEM*
• *SYSTEME D'AVERTISSEMENT SONORE*
- (71) Schrage, Martin H., 20 Hamilton Road, Arlington,
MA 02474, US
(72) Schrage, Martin H., Arlington, MA 02474, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27
Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G08G 1/127** (11) **1 325 483 A1***
G01C 21/34
(25) De (26) De
(21) 01962923.7 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09190 08.08.2001
(87) WO 02/027691 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047736
(54) • *VORRICHTUNG ZUR STAUERFASSUNG UND VERFAHREN ZUR STAUERFASSUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR DETECTING TRAFFIC JAMS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DETECTION D'EMBOUTEILLAGE*
(71) Kiefer, Zoltan Anton, Eichendorffstrasse 65, 55122 Mainz, DE
(72) Kiefer, Zoltan Anton, 55122 Mainz, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **G08G 1/127** (11) **1 325 484 A1***
(25) De (26) De
(21) 01982170.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03745 28.09.2001
(87) WO 02/029756 2002/15 11.04.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048576
(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERMITTLUNG VON INDIVIDUELLEN DATEN AN KRAFTFAHRZEUGE*
• *METHOD FOR TRANSMITTING INDIVIDUAL DATA TO MOTOR VEHICLES*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES INDIVIDUELLES A DES VEHICULES*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BAGHSHOMALI, Ahang, 35633 Lahnu, DE
RITTNER, Ulrich, 21218 Seevetal, DE
TRÖLL, Joachim, 35415 Pohlheim, DE

G08G 5/02 → (51) B64F 1/20

(51) **G09B 1/00** (11) **1 325 485 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986792.8 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03900 10.10.2001
(87) WO 02/031797 2002/16 18.04.2002
(88) 27.02.2003
(30) 10.10.2000 DE 10050302
08.03.2001 DE 10112322
(54) • *VERFAHREN ZUR VERIFIZIERUNG VON EINEN QUIZRECHNER EINGEGEBENEN ANTWORTEN*
• *METHOD FOR VERIFYING ANSWERS INPUT INTO A QUIZ COMPUTER*
• *PROCEDE DE VERIFICATION DE REPONSES ENTREES DANS UN ORDINATEUR DE JEU A QUESTIONS*
(71) Umediaentertainment GmbH, Carl-Bertelsmann-Strasse 270, 33311 Gütersloh, DE
(72) UNSICKER, Andreas, 93049 Regensburg, DE
(74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr, et al, Albrecht, Lüke & Jungblut Patentanwälte Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

(51) **G09B 3/00** (11) **1 325 486 A1***
G09B 5/00 G09B 7/00
(25) En (26) En
(21) 01977100.5 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28645 14.09.2001
(87) WO 02/031799 2002/16 18.04.2002
(30) 14.09.2000 US 233061 P
(54) • *AUTOMATISIERTES PRÜF- UND ELEKTRO-NISCHES ANLEITUNGSABLIEFERUNGS- UND STUDENTENVERWALTUNGSSYSTEM*
• *AUTOMATED TESTING AND ELECTRONIC INSTRUCTIONAL DELIVERY AND STUDENT MANAGEMENT SYSTEM*
• *SYSTEME DE TEST AUTOMATISE, D'ENSEIGNEMENT ELECTRONIQUE ET DE GESTION D'ETUDIANT*
(71) Sylvan Learning Systems, Inc., 1000 Lancaster Street, Baltimore, MD 21202-4373, US
(72) GRAVES, David Sylvan Learning Systems Inc., Baltimore, MD 21202-4373, US
STUPPY, John Sylvan Learning Systems Inc., Baltimore, MD 21202-4373, US
(74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

G09B 5/00 → (51) G09B 3/00

G09B 7/00 → (51) G09B 3/00

G09C 5/00 → (51) G06K 9/00

(51) **G09F 7/18** (11) **1 325 487 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01931807.0 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/01377 07.05.2001
(87) WO 02/029769 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 FR 0012478
(54) • *WERBEANZEIGE- ODER PLAKATAUFHÄNGEVORRICHTUNG*
• *DEVICE FOR HANGING ADVERTISING POSTERS OR SHOWCARDS*
• *DISPOSITIF DE SUSPENSION POUR DES AFFICHES OU PANCARTES PUBLICITAIRES*
(71) Hildenbrand, Bernard, 104, rue de Grunewald, 1912 Luxembourg, LU
(72) Hildenbrand, Bernard, 1912 Luxembourg, LU
(74) Gicquel, Olivier, Cabinet Michel Poupon 4, rue Bernard Guillemont, 29337 Quimper Cedex, FR

(51) **G09F 11/26** (11) **1 325 488 A1***
G09F 19/02 G09F 19/22
(25) En (26) En
(21) 01962450.1 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01015 16.08.2001
(87) WO 02/015161 2002/08 21.02.2002
(30) 16.08.2000 AU PQ945900
(54) • *FLUGHAFEN-WERBESYSTEM*
• *AN AIRPORT ADVERTISING SYSTEM*
• *SYSTEME PUBLICITAIRE POUR AEROPORT*
(71) Webster Signs Pty Ltd, Unit 25C/26C, 148 Old Pittwater Road, Brookvale, NSW 2100, AU
Denann Consultant Services Pty Ltd, 1/17 Gwyther Avenue, Bulli, NSW 2516, AU

(72) WEBSTER, Warren, James, Harbord, NSW 2096, AU
ROGAN, Denis, Bulli, NSW 2516, AU
(74) Hagmann-Smith, Martin Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

(51) **G09F 11/29** (11) **1 325 489 A2***
G09F 17/00 G09F 11/30
G09F 21/02
(25) En (26) En
(21) 01972100.0 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11711 10.10.2001
(87) WO 02/031798 2002/16 18.04.2002
(88) 23.01.2003
(30) 10.10.2000 EP 00122020
(54) • *VORRICHTUNG ZUR INFORMATIONSANZEIGE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *DEVICE FOR DISPLAYING INFORMATION AND METHOD OF PRODUCING IT*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'INFORMATIONS ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
(71) Eisen, Ewald, Höfelbeetstrasse 10, 91719 Heidenheim, DE
(72) BLANK, Christian, 81545 Munich, DE
MAHR, Andreas, 81369 München, DE
ZIMMERMANN, Gerd, 80331 Munich, DE
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

G09F 11/30 → (51) G09F 11/29

G09F 17/00 → (51) G09F 11/29

G09F 19/02 → (51) G09F 11/26

(51) **G09F 19/14** (11) **1 325 490 A1***
G09F 23/00
(25) En (26) En
(21) 00948209.2 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) IB 00/01111 10.08.2000
(87) WO 02/013173 2002/07 14.02.2002
(54) • *VERBESSERTER WERBEKUGELSCHREIBER*
• *IMPROVED ADVERTISING BALL POINT PEN*
• *STYLO BILLE AMELIORE A FONCTION PUBLICITAIRE*
(71) Living Picture AG, P.O. Box 242, CH-8037 Zurich, CH
(72) DEMETZ, Werner, CH-8006 Zurich, CH

G09F 19/22 → (51) G09F 11/26

G09F 21/02 → (51) G09F 11/29

G09F 23/00 → (51) G09F 19/14

(51) **G09G 5/00** (11) **1 325 491 A1***
G09G 5/08
(25) En (26) En
(21) 00966756.9 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25703 19.09.2000
(87) WO 02/017291 2002/09 28.02.2002
(30) 18.08.2000 US 226183 P

- (54) • *PRODUKT FÜR CURSOR-ANZEIGEVER-
TRAULICHKEIT*
• *CURSOR DISPLAY PRIVACY PRODUCT*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION DU SECRET
A AFFICHAGE DE CURSEUR*

(71) Reiffel, Leonard, 602 Deming Place, Chicago, IL 60605, US

(72) Reiffel, Leonard, Chicago, IL 60605, US

(74) Powell, Stephen David, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G09G 5/08 → (51) G09G 5/00

G10C 3/12 → (51) G10H 1/32

- (51) **G10H 1/32** (11) **1 325 492 A1***
G10H 3/00 G10C 3/12
(25) En (26) En
(21) 01952415.6 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/21182 02.07.2001

(87) WO 02/003373 2002/02 10.01.2002

(30) 30.06.2000 US 215417 P

- (54) • *TASTEN FÜR MUSIKINSTRUMENTE UND
MUSIKALISCHE VERFAHREN*
• *KEYS FOR MUSICAL INSTRUMENTS AND
MUSICAL METHODS*
• *TOUCHES POUR INSTRUMENTS DE MUSI-
QUE ET METHODES MUSICALES*

(71) Ntech Properties, Inc, Suite C, 408 Bryant Circle, Ojai, CA 93023, US

(72) MARCUS, Dwight, Ojai, CA 93023, US

(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

G10H 3/00 → (51) G10H 1/32

- (51) **G10L 15/06** (11) **1 325 493 A1***
G10L 17/00
(25) De (26) De
(21) 01986793.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03925 12.10.2001

(87) WO 02/031813 2002/16 18.04.2002

(30) 13.10.2000 DE 10050808

- (54) • *SPRACHGEFÜHRTE GERÄTESTEUERUNG
MIT EINER OPTIMIERUNG FÜR EINEN BE-
NUTZER*
• *VOICE-DRIVEN DEVICE CONTROL WITH AN
OPTIMISATION FOR A USER*
• *COMMANDE VOCALE D'APPAREIL PRE-
SENTANT UNE OPTIMISATION POUR UN
UTILISATEUR*

(71) Voicecom AG, Südwestpark 48, 90449 Nürnberg, DE

(72) SCHIMMER, Klaus, 90513 Zirndorf, DE
PLANKENSTEINER, Peter, 91054 Erlangen, DE
HARBECK, Stefan, 91052 Erlangen, DE

(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

- (51) **G10L 15/22** (11) **1 325 494 A1***
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 01969009.8 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42107 10.09.2001

(87) WO 02/021511 2002/11 14.03.2002

(30) 09.09.2000 US 659383

- (54) • *STIMMENAKTIVIERTES NACHSCHLAGEN
VON VERZEICHNISSEN*
• *VOICE-ENABLED DIRECTORY LOOK-UP*
• *DETECTION DE REPERTOIRE PAR COM-
MANDE VOCALE*

(71) Mailcode Inc., P.O. Box 5625 P.O. Box 5625, Lafayette, IN 47903-5625, US

(72) BAKER, Christopher, A., West Lafayette, IN 47906, US

BAKER, Peter, N., Lafayette, IN 47905, US
STARRETT, Cortland, D., Brookston, IN 47923, US
MOON, Alexander, R., West Lafayette, IN 47906, US

XU, Jia, West Lafayette, IN 47906, US

AUBERRY, Eric, R., Lafayette, IN 47905, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G10L 17/00 → (51) G10L 15/06

- (51) **G10L 19/00** (11) **1 325 495 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965791.5 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/01886 05.09.2001

(87) WO 02/023529 2002/12 21.03.2002

(30) 15.09.2000 SE 0003287

- (54) • *MEHRKANAL-SIGNALCODIERUNG UND
-DECODIERUNG*
• *MULTI-CHANNEL SIGNAL ENCODING AND
DECODING*
• *CODAGE ET DECODAGE DE SIGNAUX
MULTIPLEX*

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE

(72) MINDE, Tor, Björn, S-954 32 Gammelstad, SE
LUNDBERG, Tomas, S-976 31 Lule, SE

(74) Mrazek, Werner, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

G10L 21/00 → (51) H04L 27/28

- (51) **G11B 5/00** (11) **1 325 496 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970821.3 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/28428 13.09.2001

(87) WO 02/025641 2002/12 28.03.2002

(88) 30.05.2002

(30) 19.09.2000 US 665039

- (54) • *LESE-SCHREIBANORDNUNG MIT LUFTLA-
GER MIT NASSNAHMEN GEGEN VERUN-
REINIGUNG BEI DERSCHNITTSTELLE
ZWISCHEN KOPF UND FLEXIBLEM INFOR-
MATIONSTRÄGER TRÄGERN*

- *READ-WRITE ASSEMBLY HAVING AIR
BEARING FEATURES FOR CONTAMINANT
CONTROL IN FLEXIBLE MEDIA HEAD-DISK
INTERFACE*
• *ENSEMBLE LECTURE-ECRITURE COMPRE-
NANT DES PALIERS A AIR PERMETTANT
DE NEUTRALISER DES IMPURETES DANS
UNE INTERFACE TETE-DISQUE D'UN SUP-
PORT SOUPLE*

(71) IOMEGA CORPORATION, 1821 West Iomega Way, Roy, Utah 84067, US

(72) HALL, David, L., Salt Lake City, UT 84115, US

(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

G11B 5/702 → (51) C08G 18/08

- (51) **G11B 7/013** (11) **1 325 497 A2***
G11B 20/00
(25) En (26) En
(21) 01967800.2 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08267 21.09.2001

(87) WO 02/025645 2002/12 28.03.2002

(88) 28.11.2002

(30) 22.09.2000 JP 2000288346

26.09.2000 JP 2000292034

24.10.2000 JP 2000323676

- (54) • *OPTISCHE PLATTE UND WIEDERGABE-
VERFAHREN, WIEDERGABEGERÄT, UND
AUFZEICHNUNGSGERÄT DAFÜR*
• *OPTICAL DISC AND A REPRODUCTION
METHOD, REPRODUCTION APPARATUS,
AND RECORDING APPARATUS FOR THE
SAME*

- *DISQUE OPTIQUE ET PROCEDE DE
REPRODUCTION, APPAREIL DE
REPRODUCTION, ET APPAREIL D'ENRE-
GISTREMENT ASSOCIE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) SHOJI, Mamoru, Sakai-shi, Osaka 591-8032, JP
NAKAMURA, Atsushi Syokoryo, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP

ISHIDA, Takashi, Yawata-shi, Kyoto 614-8331, JP
ISHIBASHI, Hiromichi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0876, JP

MIYASHITA, Harumitsu, Minoo-shi, Osaka 562-0005, JP

SENGA, Hisashi, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP

TAKAHASHI, Rie, Hirakata-shi, Osaka 573-0036, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 325 498 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964344.4 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/26275 23.08.2001

(87) WO 02/029801 2002/15 11.04.2002

(30) 29.09.2000 US 236434 P

19.01.2001 US 766303

- (54) • *FARBIGE DATENSPEICHERMEDIEN*
• *COLORLED DATA STORAGE MEDIA*
• *SUPPORT DE STOCKAGE DE DONNEES
COLORE*

(71) General Electric Company A Corporation of the State of New York, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) CRADIC, Curtis, R., Newburgh, IN 47630, US
PEAK, Steven Richard, Evansville, Indiana 47712, US
BLAND, Connie, J., Mount Vernon, IN 47620, US
HUBBARD, Steven, Frederick, West Sand Lake, NY 12196, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G11B 20/00** (11) **1 325 499 A2***
(25) En (26) En
(21) 01974735.1 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08839 09.10.2001
(87) WO 02/031819 2002/16 18.04.2002
(88) 11.07.2002
(30) 06.10.2000 JP 2000308490
21.09.2001 JP 2001290123

(54) • *INFORMATIONSAUFZEICHNUNGS-/WIEDER-GABEGERÄT UND -VERFAHREN, AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM MIT AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABESTEUERUNGSPROGRAMM*
• *INFORMATION RECORDING/REPRODUCING APPARATUS AND METHOD, RECORDING MEDIUM AND INFORMATION RECORDING MEDIUM WITH RECORDING/REPRODUCING CONTROL PROGRAM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT ET REPRODUCTION D'INFORMATIONS, SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS SUR LEQUEL UN PROGRAMME DE COMMANDE D'ENREGISTREMENT ET UN PROGRAMME DE COMMANDE DE REPRODUCTION SONT STOCKES, PROGRAMME DE COMMANDE D'ENREGISTREMENT ET DE REPRODUCTION*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
(72) SAWABE, Takao, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
HARAGUCHI, Yukiyoshi, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
TOBE, Takeo, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
MITSUKI, Kazutaka, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
KIRIKAWA, Hiroyuki, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
NAKAHARA, Masanori, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 20/00 → (51) G11B 7/013

G11C 11/16 → (51) H04B 10/135

(51) **G11C 11/22** (11) **1 325 500 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977811.7 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42288 25.09.2001
(87) WO 02/025667 2002/12 28.03.2002
(88) 22.08.2002
(30) 25.09.2000 US 235241 P
(54) • *FERRO-ELEKTRISCHER SPEICHER UND SEIN BETRIEBSVERFAHREN*
• *FERROELECTRIC MEMORY AND METHOD OF OPERATING SAME*
• *MEMOIRE FERROELECTRIQUE ET SON PROCEDE DE FONCTIONNEMENT*

(71) SYMETRIX CORPORATION, 5055 Mark Dabling Boulevard, Colorado Springs, CO 80918, US
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) CHEN, Zheng, Colorado Springs, CO 80909, US
KATO, Yoshihisa, Ootsu City, Shiga 520-0246, JP
JOSHI, Vikram, Colorado Springs, CO 80919, US
LIM, Myounggho, Colorado Springs, CO 80920, US
PAZ DE ARAUJO, Carlos, A., Colorado Springs, CO 80919, US
MCMILLAN, Larry, D., Colorado Springs, CO 80919, US
SHIMADA, Yasuhiro, Muko City, Kyoto 617-0002, JP
OTSUKI, Tatsuo, Takatsuki, Osaka 569-1121, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

G21C 3/60 → (51) B22F 9/10

(51) **G21F 5/02** (11) **1 325 501 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979981.6 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42617 11.10.2001
(87) WO 02/031834 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 US 687554
(54) • *DURCHSTRAHLUNGSKAMERA*
• *RADIOGRAPHIC CAMERA*
• *CAM RA RADIOGRAPHIQUE*
(71) AEA Technology QSA Inc., 40 North Avenue, Burlington, MA 01803, US
(72) GRENIER, Steven, J., Arlington, MA 02474, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G21K 1/00** (11) **1 325 502 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966393.9 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/26969 30.08.2001
(87) WO 02/029827 2002/15 11.04.2002
(30) 04.10.2000 US 679234
(54) • *STREUUNGSSICHERES STRAHLUNGSGITTER FÜR EINEN DETEKTOR MIT DISKRETTEN MESSELEMENTEN*
• *ANTI SCATTER RADIATION GRID FOR A DETECTOR HAVING DISCREET SENSING ELEMENTS*
• *GRILLE ANTIRAYONNEMENT DIFFUSE POUR DETECTEUR A ELEMENTS DE DETECTION DISCRETS*

(71) Direct Radiography Corp., 600 Technology Drive, Newark, DE 19702, US
(72) DAVIS, James, E., Wilmington, DE 19810, US
LEE, Denny, L., Y., West Chester, PA 19382, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G21K 1/04** (11) **1 325 503 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967515.6 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04176 19.09.2001
(87) WO 02/031837 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 GB 0024843
(54) • *APPARAT ZUR RADIOTHERAPIE UND ZUGEHÖRIGE KOLLIMATORANORDNUNG*
• *RADIOTHERAPY APPARATUS AND COLLIMATOR SET THEREFOR*
• *APPAREIL DE RADIOTHERAPIE ET ENSEMBLE COLLIMATEUR DESTINE A CET APPAREIL*
(71) Elekta AB (publ), P.O. Box 7593, 103 93 Stockholm, SE
(72) BROWN, Kevin, John, West Sussex RH13 5EJ, GB
STREAMER, Ralph, Peter, Horsham, West Sussex RH12 5RS, GB
(74) Downing, Michael Philip, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massett Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

H01B 1/22 → (51) C09J 1/00

H01F 5/00 → (51) H01F 41/06

H01F 5/06 → (51) H01F 41/06

H01F 6/00 → (51) H02K 55/04

(51) **H01F 41/06** (11) **1 325 504 A1***
H01F 5/00 H01F 5/06
A61N 1/40
(25) De (26) De
(21) 01980490.5 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11851 12.10.2001
(87) WO 02/031845 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 DE 10050760
(54) • *SPULE FÜR MAGNETFELDTHERAPIE*
• *COIL FOR MAGNETIC FIELD THERAPY*
• *BOBINE POUR THERAPIE PAR CHAMP MAGNETIQUE*
(71) Elmag GmbH, Neumarkter Strasse 83, 81673 München, DE
(72) HOLZER, Josef, 81675 München, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **H01H 1/66** (11) **1 325 505 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973107.4 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29056 18.09.2001
(87) WO 02/023566 2002/12 21.03.2002
(88) 16.01.2003
(30) 18.09.2000 US 233594 P
(54) • *ANSCHLUSSDRAHTFREIES REED-RELAY FÜR OBERFLÄCHENMONTAGE*

- A LEAD-LESS SURFACE MOUNT REED RELAY
 - RELAIS A LAMES SOUPLES A MONTAGE EN SURFACE SANS CONDUCTEURS
- (71) Meder Electronic, 766 Falmouth Road, Madaket Place, Building A-7, Mashpee, MA 02649, US
 (72) BEIGEL, John, North Falmouth, MA 02556, US
 SAMUEL, Gunther, Masphee, MA 02649, US
 BOYINGTON, John, Jr., Plymouth, MA 02360, US
 (74) Haines, Miles John, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01H 3/00 → (51) H01L 21/306

H01H 3/30 → (51) H01H 9/00

- (51) **H01H 9/00** (11) **1 325 506 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01974263.4 (22) 18.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10759 18.09.2001
 (87) WO 02/031846 2002/16 18.04.2002
 (30) 13.10.2000 DE 10050821
 (54) • MECHANISCHER SCHALTAKONTAKT
 • MECHANICAL SWITCHING CONTACT
 • CONTACT DE COMMUTATION MECANIQUE
- (71) Maschinenfabrik Reinhausen GmbH, Falkensteinstrasse 8, 93059 Regensburg, DE
 (72) BAERTL, Reinhold, 93057 Regensburg, DE
 KLOTH, Günter, 93342 Saal, DE
 PILLMEIER, Leonhard, 93059 Regensburg, DE

- (51) **H01H 9/00** (11) **1 325 507 A1***
 H01H 3/30
 (25) De (26) De
 (21) 01986565.8 (22) 20.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10866 20.09.2001
 (87) WO 02/031847 2002/16 18.04.2002
 (30) 13.10.2000 DE 10050932
 (54) • KRAFTSPEICHER FÜR EINEN STUFENSCHALTER
 • ENERGY ACCUMULATOR FOR A SEQUENCE SWITCH
 • ACCUMULATEUR D'ENERGIE POUR UN COMMUTATEUR A PLOTS
- (71) Maschinenfabrik Reinhausen GmbH, Falkensteinstrasse 8, 93059 Regensburg, DE
 (72) BAERTL, Reinhold, D-93057 Regensburg, DE
 (74) Meier, Gerald Heinz, et al, Maschinenfabrik Reinhausen GmbH, Falkensteinstrasse 8, 93059 Regensburg, DE

- (51) **H01H 73/04** (11) **1 325 508 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01986371.1 (22) 04.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11472 04.10.2001
 (87) WO 02/029842 2002/15 11.04.2002
 (30) 05.10.2000 DE 10049407
 (54) • SCHALTWELLEINHEIT FÜR ELEKTRISCHE SCHALTER, INSBESONDERE FÜR NIEDERSpannungSSCHALTER
 • SELECTOR SHAFT UNIT FOR AN ELECTRICAL SWITCH, ESPECIALLY FOR A LOW VOLTAGE SWITCH

- UNITE D'ARBRE DE COMMANDE POUR COMMUTATEUR ELECTRIQUE, NOTAMMENT POUR COMMUTATEUR BASSE TENSION
- (71) AEG Niederspannungstechnik GmbH & Co. KG, Berliner Platz 2-6, 24534 Neumünster, DE
 (72) DE VIZZI, Francesco, I-20122 Mailand, IT
 JOEHL, Gerd, D-24647 Wasbek, DE
 BAUER, Rolf-Dieter, D-24211 Rastorf, DE
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01J 3/12 → (51) H05B 6/06

- (51) **H01J 37/32** (11) **1 325 509 A1***
 C23C 16/503
 (25) De (26) De
 (21) 01964792.4 (22) 17.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CH 01/00559 17.09.2001
 (87) WO 02/025693 2002/12 28.03.2002
 (30) 22.09.2000 CH 185000
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON OBERFLÄCHEN MIT HILFE EINES GLIMMENTLADUNGS-PLASMAS
 • METHOD AND DEVICE FOR TREATING SURFACES USING A GLOW DISCHARGE PLASMA
 • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRAITER DES SURFACES PAR PLASMA A DECHARGE LUMINEUSE
- (71) Tetra Pak (Suisse) S.A., Case postale 32, 1680 Romont, CH
 (72) SCHWARZENBACH, Walter, 1780 Romont, CH
 ROESSLER, Bertrand, 1723 Marly, CH
 FAYET, Pierre, CH-1006 Lausanne, CH
 (74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

H01J 47/02 → (51) G01T 1/185

H01J 61/34 → (51) H01J 61/56

H01J 61/50 → (51) H01J 61/56

- (51) **H01J 61/56** (11) **1 325 510 A1***
 H01J 61/34 H01J 61/50
 (25) De (26) De
 (21) 01965150.4 (22) 30.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/08797 30.07.2001
 (87) WO 02/031860 2002/16 18.04.2002
 (30) 10.10.2000 DE 20017372 U

- (54) • LAMPE FÜR EXPLOSIONSGESCHÜTZTE LEUCHTE
 • LAMP FOR AN EXPLOSION-PROOF LIGHTING UNIT
 • LAMPE POUR DISPOSITIF D'ECLAIRAGE ANTIDÉFLAGRANT
- (71) CEAG Sicherheitstechnik GmbH, Senator-Schwartz-Ring 26, 59494 Soest, DE
 (72) SCHWARZ, Gerhard, 69636 Schönbrunn-Allemühl, DE
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 325 511 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00973121.7 (22) 12.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 00/01542 12.10.2000
 (87) WO 01/029884 2001/17 26.04.2001
 (54) • VORRICHTUNG ZUM BEFESTIGEN VON RESIST UND WAFERN AUF SUBSTRATEN
 • APPARATUS FOR ATTACHING RESISTS AND WAFERS TO SUBSTRATES
 • APPAREIL PERMETTANT D'ATTACHER DES RESISTS ET DES TRANCHES A DES SUBSTRATS
- (71) General Semiconductor of Taiwan, Ltd., 233, Pao Chiao Road, Hsin Tien, Taipei, TW
 Nelson, William John, 233, Pao Chiao Road, Hsin Tien, Taipei, TW
 Lai, Stanley, 2F, 31, Jinshin Road, Taipei, TW
 Shen, Larry, 233, Pao Chiao Road, Hsin Tien, Taipei, TW
 Lin, JAck, 233, Pao Chiao Road, Hsin Tien, Taipei, TW
 Wu, Shyan-I, Wu, 233, Pao Chiao Road, Hsin Tien, Taipei, TW
 (72) NELSON, William John, Hsin Tien, Taipei, TW
 LAI, Stanley, Taipei, TW
 SHEN, Larry, Hsin Tien, Taipei, TW
 LIN, Jack, Hsin Tien, Taipei, TW
 WU, Shyan-I, Wu, Hsin Tien, Taipei, TW
 (74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 325 512 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01980264.4 (22) 23.08.2001
 (84) DE

(86) EP 01/09738 23.08.2001

- (87) WO 02/021573 2002/11 14.03.2002
 (88) 22.08.2002
 (30) 05.09.2000 EP 00203052
 (54) • CCD-BILDSSENSOR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN HIERFÜR
 • CCD IMAGE SENSOR AND METHOD OF MANUFACTURING SAME
 • CAPTEUR D'IMAGE ET PROCEDE DE FABRICATION
- (71) DALSA CORPORATION, 605 McMurray Road, Waterloo, Ontario N2V 2E9, CA
 (72) KREIDER, Gregory, L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 PEEK, Hermanus, L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 KLAASSENS, Wilco, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., c/o Octrooibureau Smeets, Poelhekkelaan 16, 5644 TN Eindhoven, NL

- (51) **H01L 21/302** (11) **1 325 513 A1***
 H01L 21/461 H01L 21/311
 (25) En (26) En
 (21) 01952377.8 (22) 02.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/21005 02.07.2001
 (87) WO 02/007199 2002/04 24.01.2002
 (30) 18.07.2000 US 618174
 (54) • FLUIDDRUCK-AUFDRUCKLITHOGRAPHIE
 • FLUID PRESSURE IMPRINT LITHOGRAPHY
 • PROCEDE SERVANT A OBTENIR UNE EMPREINTE LITHOGRAPHIQUE PAR PRESSION D'UN LIQUIDE

(71) Nanonex Corporation, 7 Foulet Drive, Princeton, NJ 08540, US
Chou, Stephen Y., 7 Foulet Drive, Princeton, NJ 08540, US
(72) CHOU, Stephen, Y., Princeton, NJ 08540, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **H01L 21/304** (11) **1 325 514 A2***
B24D 3/00
(25) En (26) En
(21) 01964050.7 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/25584 15.08.2001
(87) WO 02/015247 2002/08 21.02.2002
(88) 01.05.2003
(30) 16.08.2000 US 225810 P

(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES WAFERS MIT EINER POLIERMETHODE
• METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING A SEMICONDUCTOR WAFER USING NOVEL FINAL POLISHING METHOD
• PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT D'UNE PLAQUETTE A SEMI-CONDUCTEURS UTILISANT UN NOUVEAU PROCEDE DE POLISSAGE FINAL

(71) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US
(72) Grabbe, Alexis, St. Peters, MO 63376, US
Haler, Michele, L., St. Peters, MO 63376, US
Hull, Ashley, S., St. Peters, MO 63376, US
Bjelopavlic, Mick, St. Peters, MO 63376, US
Zhang, Guoqiang, D., Ballwin, MO 63021, US
Erk, Henry, F., St. Louis, MO 63109, US
Xin, Yun-Biao, St. Peters, MO 63376, US
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **H01L 21/306** (11) **1 325 515 A1***
H01H 3/00
(25) En (26) En
(21) 01970905.4 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28614 12.09.2001
(87) WO 02/023606 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 US 231543 P
11.09.2000 US 231529 P
18.07.2001 PCT/US01/22661
(54) • DOPPELPOSITIONS-LINEARAUSLENKUNGSMIKROMECHANISMUS
• DUAL POSITION LINEAR DISPLACEMENT MICROMECHANISM
• MICROMECHANISME DE DEPLACEMENT LINEAIRE A DOUBLE POSITION

(71) Brigham Young University, A-285, ASB, P.O. Box 21231, Provo, UT 84602-1231, US
(72) HOWELL, Larry, Orem, UT 84057, US
LYON, Scott, Provo, UT 84604, US
WEIGHT, Brent, Springville, UT 84663, US
CLEMENTS, Deanne, Lafayette, IN 47906, US
(74) McDonough, Jonathan, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merriion Way, Leeds LS2 8PA, GB

H01L 21/31 → (51) H01L 21/44
H01L 21/311 → (51) H01L 21/302
H01L 21/336 → (51) H01L 29/78

(51) **H01L 21/44** (11) **1 325 516 A2***
H01L 21/31 H01L 21/469
(25) En (26) En
(21) 01973154.6 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29173 18.09.2001
(87) WO 02/023616 2002/12 21.03.2002
(88) 11.07.2002
(30) 18.09.2000 US 233587 P
(54) • INTEGRATION VON METALL MIT DIELEKTRIKA MIT ULTRANIEDRIGEM K
• INTEGRATING METAL WITH ULTRA LOW-K DIELECTRICS
• INTEGRATION DE METAL DANS DES DIELECTRIQUES A K ULTRAFABILE

(71) ACM Research, Inc., 46520 Fremont Blvd., Suite 610, Fremont, CA 94538, US
(72) WANG, Hui, Fremont, CA 94536, US
(74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H01L 21/461 → (51) H01L 21/302
H01L 21/469 → (51) H01L 21/44
H01L 21/56 → (51) H01L 23/31
H01L 21/58 → (51) C08G 59/32

(51) **H01L 21/66** (11) **1 325 517 A2***
H01L 23/48 G06K 19/06
H01Q 1/24 H01Q 1/36
H04Q 5/22
(25) En (26) En
(21) 01973753.5 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42252 19.09.2001
(87) WO 02/025825 2002/12 28.03.2002
(88) 10.10.2002
(30) 19.09.2000 US 233561 P
05.10.2000 US 684238
19.03.2001 US 812140
15.06.2001 US 883012

(54) • VERFAHREN ZUM ZUSAMMENBAUEN VON KOMPONENTEN UND ANTENNEN IN HOCHFREQUENZ-IDENTIFIKATIONSGERÄTEN
• METHOD FOR ASSEMBLING COMPONENTS AND ANTENNAE IN RADIO FREQUENCY IDENTIFICATION DEVICES
• PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE COMPOSANTS ET D'ANTENNE DANS DES APPAREILS D'IDENTIFICATION RADIOFREQUENCE

(71) Nanopierce Technologies Inc., Suite 3580, 370 Seventeenth Street, Denver, CO 80202, US
(72) NEUHAUS, Herbert, J., Colorado Springs, CO 80906, US
WERNLE, Michael, E., 85635 Hohenkirchen, DE
BLUM, Frederick, A., Colorado Springs, CO 80907, US
KOBBER, Michael, 85625 Glonn, DE
(74) Haug, Dietmar, et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

H01L 21/68 → (51) H01L 23/31
H01L 21/82 → (51) H01L 27/04

(51) **H01L 23/31** (11) **1 325 518 A1***
H01L 21/56 H01L 21/68
(25) En (26) En
(21) 01974502.5 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) GB 01/04542 11.10.2001
(87) WO 02/031881 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 DE 10050855
(54) • ELEKTRONISCHE EINHEIT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• ELECTRONIC UNIT AND PROCESS FOR THE PRODUCTION THEREOF
• UNITE ELECTRONIQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE LADITE UNITE
(71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE
(72) AMMANN, Norbert, 82067 Kloster Schaefflarn, DE
BAUMBACH, Joerg, 81669 Munich, DE
(74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

H01L 23/48 → (51) H01L 21/66
H01L 23/495 → (51) C08G 59/32

(51) **H01L 27/04** (11) **1 325 519 A1***
H01L 21/82 H01L 27/088
(25) En (26) En
(21) 02747664.7 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 02/07126 12.07.2002
(87) WO 03/007380 2003/04 23.01.2003
(30) 13.07.2001 JP 2001214111

(54) • HALBLEITERVORRICHTUNG MIT VERBESSERTER ESD-BESTÄNDIGKEITSSPANNUNG
• SEMICONDUCTOR APPARATUS WITH IMPROVED ESD WITHSTANDING VOLTAGE
• APPAREIL A SEMI-CONDUCTEURS A TENSION DE RESISTANCE AUX DECHARGES ELECTROSTATIQUES AMELIOREE
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) OKAZAKI, Miho, Ikeda-shi, Osaka 563-0043, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H01L 27/088 → (51) H01L 27/04

(51) **H01L 29/06** (11) **1 325 520 A1***
H01L 31/072 H01L 31/109
H01L 31/0328 H01L 31/0336
(25) En (26) En
(21) 01968653.4 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28071 07.09.2001
(87) WO 02/025737 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 US 666231
(54) • LICHEMISSIONSEINRICHTUNG MIT HOHER MODULATIONSFREQUENZ, DIE EINE RÄUMLICHE UMORDNUNG VON MINORITÄTSTRÄGERN IN EINEN NICHT STRAHLENDEN REKOMBINATIONSBEREICH AUFWEIST
• HIGH MODULATION FREQUENCY LIGHT EMITTING DEVICE EXHIBITING SPATIAL RELOCATION OF MINORITY CARRIERS TO A NON-RADIATIVE RECOMBINATION REGION

- *DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT A FREQUENCE DE MODULATION ELEVEE A DEPLACEMENT SPATIAL DE PORTEURS MINORITAIRES VERS UNE ZONE DE RE-COMBINAISON NON RADIATIVE*
- (71) YALE UNIVERSITY, 451 College Street, New Haven, CT 06511, US
- (72) WOODALL, Jerry, M., Woodbridge, CT 06525, US
- (74) KOUDELKA, Robert, D., New Haven, CT 06513, US
- (74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H01L 29/24 → (51) H01L 29/78

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 325 521 A1***
H01L 33/00
- (25) En (26) En
- (21) 01966290.7 (22) 27.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/26701 27.08.2001
- (87) WO 02/023637 2002/12 21.03.2002
- (30) 12.09.2000 US 659189
- (54) • *HALBLEITER-LICHTEMISSIONSELEMENT, DAS AUF EINEM KLAREN ODER DURCHSICHTIGEN SUBSTRAT AUSGEBILDET IST*
- *SEMICONDUCTOR LIGHT EMITTING ELEMENT FORMED ON A CLEAR OR TRANSLUCENT SUBSTRATE*
- *ELEMENT EMETTEUR DE LUMIERE A SEMI-CONDUCTEURS FORME SUR UN SUBSTRAT INCOLORE OU TRANSLUCIDE*
- (71) Luminary Logic Limited, 10462 Waterfowl Terrace, Columbia, MD 21044, US
- (72) FUWAUSA, Michelle, Jillian, Columbia, MD 21044, US
- DOWHOWER, Kevie, Santa Maria, CA 93454, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 325 522 A2***
H01L 29/24 H01L 21/336
- (25) En (26) En
- (21) 01977328.2 (22) 02.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30715 02.10.2001
- (87) WO 02/029900 2002/15 11.04.2002
- (88) 31.10.2002
- (30) 03.10.2000 US 237426 P
- 03.10.2000 US 237822 P
- 12.04.2001 US 834283
- 30.05.2001 US 294307 P
- 24.07.2001 US 911995
- (54) • *SILIZIUMKARBID LEISTUNGS-MOSFETS MIT KURZGESCHLOSSENEM KANAL UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG*
- *SILICON CARBIDE POWER MOSFETS HAVING A SHORTING CHANNEL AND METHODS OF FABRICATING THEM*
- *TRANSISTORS DE PUISSANCE A EFFET DE CHAMP A SEMI-CONDUCTEUR A OXYDE METALLIQUE EN CARBURE DE SILICIUM A CANAL COURT-CIRCUIT ET LEURS PROCÉDES DE FABRICATION*
- (71) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC 27703, US
- (72) RYU, Sei-Hyung, Cary, NC 27513, US
- AGARWAL, Anant, Chapel Hill, NC 27514, US
- DAS, Mrinal, Kanti, Durham, NC 27713, US
- LIPKIN, Lori, A., Raleigh, NC 27612, US

- PALMOUR, John, W., Raleigh, NC 27606, US
- SINGH, Ranbir, Apex, NC 27502, US
- (74) Lambrinos, Matthew Franklin, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01L 31/00 → (51) G02B 23/00

H01L 31/0328 → (51) H01L 29/06

H01L 31/0336 → (51) H01L 29/06

H01L 31/072 → (51) H01L 29/06

H01L 31/109 → (51) H01L 29/06

H01L 33/00 → (51) H01L 29/78

H01L 41/08 → (51) H04B 10/135

H01L 51/20 → (51) C08G 61/00

H01L 51/30 → (51) C08G 61/00

- (51) **H01M 2/00** (11) **1 325 523 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01959663.4 (22) 09.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/24881 09.08.2001
- (87) WO 02/015296 2002/08 21.02.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 11.08.2000 US 638141
- (54) • *BLEISÄUREBATTERIEN UND POSITIVE PLATTE UND LEGIERUNGEN DAFÜR*
- *LEAD-ACID BATTERIES AND POSITIVE PLATE AND ALLOYS THEREFOR*
- *ACCUMULATEURS AU PLOMB ET PLAQUE POSITIVE ET ALLIAGES UTILISES POUR CES DERNIERS*
- (71) Exide Technologies, Building 200, 13000 Deerfield Parkway, Alpharetta, GA 30004, US
- (72) LARSEN, Steven, R., Lino Lakes, MN 55110, US
- (74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen, Macara & Co. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **H01M 4/02** (11) **1 325 524 A1***
H01M 10/04 H01M 10/38

- (25) En (26) En
- (21) 01970340.4 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) KR 01/01545 14.09.2001

(87) WO 02/025758 2002/12 28.03.2002

(30) 25.09.2000 KR 2000056104

- (54) • *ELEKTRODENPLATTE MIT TASCHEN ZUR VERWENDUNG IN EINER SEKUNDÄREN LITHIUMIONENBATTERIE, VERFAHREN ZU IHREHER HERSTELLUNG UND DIESE VERWENDEDE SEKUNDÄRE LITHIUMIONENBATTERIE*
- *POCKETED ELECTRODE PLATE FOR USE IN LITHIUM ION SECONDARY BATTERY, ITS MANUFACTURING METHOD AND LITHIUM ION SECONDARY BATTERY USING THE SAME*
- *ELECTRODE PLANE INSEREE POUR BATTERIE SECONDAIRE A IONS LITHIUM, SON PROCÉDE DE FABRICATION, ET BATTERIE SECONDAIRE A IONS LITHIUM DOTEE DE CETTE ELECTRODE*

(71) Korea Power Cell Inc., 103-2 Munji-dong, Yusong-gu, 305-708 Taejon, KR

(72) CHO, Su-Jung, 305-390 Taejon, KR

- CHUNG, Geun-Chang, 305-390 Taejon, KR
- HWANG, Sun-Yoo, 300-130 Taejon, KR
- (74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **H01M 4/48** (11) **1 325 525 A1***
H01M 4/58 H01M 4/62
C01B 25/37 C01B 33/20

(25) Fr (26) Fr

(21) 01973906.9 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01349 21.09.2001

(87) WO 02/027823 2002/12 04.04.2002

(30) 26.09.2000 CA 2320661

- (54) • *SYNTHESEVERFAHREN VON REDOXMATERIALIEN MIT KOHLENSTOFFHALTIGER UMHÜLLUNG UND KONTROLLIERTER TEILCHENGRÖSSE*

- *METHOD FOR SYNTHESIS OF CARBON-COATED REDOX MATERIALS WITH CONTROLLED SIZE*

- *PROCEDE DE SYNTHÈSE DE MATERIAUX REDOX ENROBES DE CARBONE A TAILLE CONTROLLEE*

- (71) HYDRO-QUEBEC, 75, Boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal Québec H2Z 1A4, CA
- UNIVERSITE DE MONTREAL, 2900, Boulevard Edouard-Monpetit, Montreal, Quebec H3T 1J4, CA
- CNRS, 3, rue Michel-Ange, 75016 Paris Cedex 16, FR
- (72) ARMAND, Michel, Montréal, Québec H3T 1N2, CA
- GAUHTIER, Michel, La Prairie, Québec J5R 1V0, CA
- MAGNAN, Jean-François, Neuville, Québec GOR 2R0, CA
- RAVET, Nathalie, Montréal, Québec H3T 1T9, CA
- (74) Sueur, Yvette, et al, Cabinet SUEUR & L'HELGOUALCH, 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **H01M 4/48** (11) **1 325 526 A1***
C01B 25/37 C01B 33/20
H01M 4/58 H01M 4/62
C01B 17/96

(25) Fr (26) Fr

(21) 01973907.7 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01350 21.09.2001

(87) WO 02/027824 2002/12 04.04.2002

(30) 26.09.2000 CA 2320661

- (54) • *SYNTHESEVERFAHREN VON MATERIAL AUF BASIS VON LIXM1-YM'Y(XO4)N*
- *SYNTHESIS METHOD FOR CARBON MATERIAL BASED ON LI X?M 1-Y?M(XO 4?)N*
- *PROCEDE DE SYNTHÈSE DE MATERIAU A BASE DE LIXM1-YM'Y(XO4)N*

- (71) Hydro-Québec, 75, boulevard René-Lévesque ouest 9^e étage, Montréal, Québec H2Z 1A4, CA
- UNIVERSITE DE MONTREAL, 2900, Boulevard Edouard-Monpetit, Montreal, Quebec H3T 1J4, CA
- CNRS, 3, rue Michel-Ange, 75016 Paris Cedex 16, FR
- (72) ARMAND, Michel, Montréal, Québec H3T 1N2, CA
- GAUTHIER, Michel, La Prairie, Québec J5R 1V0, CA
- MAGNAN, Jean-François, Neuville, Québec GOR 2R0, CA
- RAVET, Nathalie, Montréal, Québec H3T 1T9, CA

(74) Sueur, Yvette, et al, Cabinet SUEUR & L'HELGOUALCH, 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

H01M 4/58 → (51) H01M 4/48

H01M 4/62 → (51) H01M 4/48

(51) **H01M 8/00** (11) **1 325 527 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959405.0 (22) 02.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/24155 02.08.2001
(87) WO 02/017418 2002/09 28.02.2002
(88) 27.03.2003
(30) 18.08.2000 US 642463

(54) • **LUFTZUFUHRROHR-TRÄGERANORDNUNG FÜR EINEN FESTOXIDBRENNSTOFFZELLENGENERATOR**
• **AIR FEED TUBE SUPPORT SYSTEM FOR A SOLID OXIDE FUEL CELL GENERATOR**
• **SYSTEME DE SUPPORT DE TUBES D'ALIMENTATION EN AIR POUR GENERATEUR A PILES A COMBUSTIBLE OXYDE SOLIDE**

(71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, Orlando, FL 32828-2399, US

(72) DOSHI, Vinod, B., Monroeville, PA 15146, US
RUKA, Roswell, J., Pittsburgh, PA 15235, US
HAGER, Charles, A., Zelienople, PA 16063, US

(74) Neill, Andrew Peter, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H01M 8/00** (11) **1 325 528 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971582.0 (22) 26.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01364 26.09.2001
(87) WO 02/027832 2002/12 04.04.2002
(88) 27.12.2002
(30) 29.09.2000 US 677104

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DETEKTION VON ÜBERTRAGUNGSLECKAGEN IN BRENNSTOFFZELLEN UND BRENNSTOFFZELLENSTAPELN**

• **METHOD AND APPARATUS FOR DETECTING TRANSFER LEAKS IN FUEL CELLS AND FUEL CELL STACKS**

• **PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETECTER DES FUITES DE TRANSFERT DANS DES PILES A COMBUSTIBLE ET EMPILEMENTS DE PILES A COMBUSTIBLE**

(71) BALLARD POWER SYSTEMS INC., 9000 Glenlyon Parkway, Burnaby, British Columbia V5J 5J9, CA

(72) BAILEY, Ross, W., J., Vancouver, British Columbia V6K 2L7, CA

WILKINSON, David, P., North Vancouver, British Columbia V7K 1W, CA
CAMPBELL, Stephen, A., Maple Ridge, British Columbia V4R 2E6, CA

(74) Beyer, Andreas, Dr., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 325 529 A2***
(25) En (26) En
(21) 01953561.6 (22) 20.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22835 20.07.2001
(87) WO 02/009207 2002/05 31.01.2002

(88) 03.04.2003
(30) 20.07.2000 US 219528 P
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON DER LEISTUNG VON EINEM ELEKTROCHEMISCHEN ZELLSYSTEM**

• **ELECTROCHEMICAL CELL SYSTEM OUTPUT CONTROL METHOD AND APPARATUS**
• **PROCEDE ET APPAREIL DE COMMANDE D'UN SYSTEME DE CELLULE ELECTROCHIMIQUE**

(71) Proton Energy Systems, Inc., 50 Inwood Road, Rocky Hill, CT 06067, US

(72) MOULTHROP, Lawrence, C., Jr., Windsor, CT 06095, US

(74) SPERANZA, A., John, West Hartford, CT 06119, US
Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 325 530 A1***
(25) En (26) En
(21) 01956017.6 (22) 27.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/23768 27.07.2001
(87) WO 02/021623 2002/11 14.03.2002
(30) 01.09.2000 US 653858

(54) • **VERFAHREN ZUR ENTSCHWEFELUNG VON BENZIN- ODER DIESELKRAFTSTOFF ZUR VERWENDUNG IN EINEM BRENNSTOFFZELLEN-ELEKTRIZITÄTWERK**
• **METHOD FOR DESULFURIZING GASOLINE OR DIESEL FUEL FOR USE IN A FUEL CELL POWER PLANT**

• **PROCEDE DE DESULFURATION D'ESSENCE OU DE GAZOLE EN VUE D'UNE UTILISATION DANS UNE CENTRALE A PILE A COMBUSTIBLE**

(71) International Fuel Cells, LLC, 195 Governor's Highway, South Windsor, CT 06074, US

(72) LESIEUR, Roger, R., Enfield, CT 06082, US
COCOLICCHIO, Brian, A., Danbury, CT 06810, US

(74) VINCITORE, Antonio M., Manchester, CT 06040, US
Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 325 531 A2***
(25) De (26) De
(21) 01978108.7 (22) 10.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03472 10.09.2001
(87) WO 02/027848 2002/12 04.04.2002
(30) 22.09.2000 DE 10047173

(54) • **VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN DES MEDIENAUSSTRITTS AUS EINER BRENNSTOFFZELLE UND BRENNSTOFFZELLENANLAGE**

• **METHOD FOR MONITORING THE DISCHARGE OF MEDIA OUT OF A FUEL CELL, AND A FUEL CELL SYSTEM**

• **PROCEDE SERVANT A SURVEILLER LES FUITES DE SUBSTANCES D'UNE PILE A COMBUSTIBLE ET INSTALLATION A PILES A COMBUSTIBLE**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) ILLNER, Dieter, 91054 Erlangen, DE
MEHLTRETTER, Igor, 91054 Buckenhof, DE
VOITLAIN, Ottmar, 91475 Lonnerstadt, DE

H01M 10/04 → (51) H01M 4/02

H01M 10/38 → (51) H01M 4/02

(51) **H01P 1/18** (11) **1 325 532 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761317.3 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/25420 12.08.2002
(87) WO 03/017416 2003/09 27.02.2003
(30) 16.08.2001 US 931503

(54) • **HYBRIDRING-PHASENSCHIEBER MIT DIELEKTRISCHEN VARAKTOREN**
• **ANALOG RAT-RACE PHASE SHIFTERS TUNED BY DIELECTRIC VARACTORS**
• **DEPHASEURS A ANNEAU HYBRIDE ANALOGUE ACCORDE PAR DES VARACTORS DIELECTRIQUES**

(71) Paratek Microwave, Inc., 6935-N Oakland Mills Road, Columbia, MD 21045, US

(72) ZHU, Yongfei, Ellicott City, MD 21043, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H01P 5/107** (11) **1 325 533 A1***
(25) En (26) En
(21) 00969440.7 (22) 06.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/09799 06.10.2000
(87) WO 02/029923 2002/15 11.04.2002

(54) • **SELBSTAUSRICHTENDER UEBERGANG ZWISCHEN EINER UEBERTRAGUNGSLEITUNG UND EINEM MODUL**
• **SELF-ALIGNED TRANSITION BETWEEN A TRANSMISSION LINE AND A MODULE**
• **TRANSITION AUTOALIGNEE ENTRE UNE LIGNE DE TRANSMISSION ET UN MODULE**

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) JOKIO, Kalle, FIN-00950 Helsinki, FI
SALMELA, Olli, Fin-00200 Helsinki, FI
KOIVISTO, Markku, FIN-02200 Espoo, FI
SAARIKOSKI, Mikko, FIN-02210 Espoo, FI
ARSLAN, Ali, Nadir, FIN-02150 Espoo, FI

(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

H01Q 1/00 → (51) H01Q 1/12

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 325 534 A2***
(25) E04H 12/22 H01Q 1/00
(25) NI (26) En
(21) 01979070.8 (22) 14.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00687 14.09.2001
(87) WO 02/031910 2002/16 18.04.2002
(88) 26.09.2002
(30) 15.09.2000 NL 1016191

(54) • **ANTENNENPLATTFORM**
• **ANTENNA PLATFORM**
• **PLATE-FORME D'ANTENNE**

(71) TKT Mobile Systems B.V., Verstekerstraat 3, NL-1322 AN Almere, NL

(72) VAN DEN BROEKE, Frank, Martin, NL-1624 TH Hoorn, NL

VAN MOORST, Wilko, NL-1402 NE Bussum, NL

(74) Kupecz, A., Drs. c.s., Octrooibureau Los en Stigter B.V. Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL

(51) **H01Q 1/22** (11) **1 325 535 A1***
H01Q 9/27 H01Q 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976392.9 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03135 11.10.2001
(87) WO 02/031911 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 FR 0012981

(54) • *SENDE- UND/ODER EMPFANGSANTENNE MIT UNTERBRECHUNGEN*
• *CUTOFF TRANSMISSION AND/OR RECEPTION ANTENNA*
• *ANTENNE D'EMISSION ET/OU DE RECEPTION A COUPURES*

(71) ASK S.A., Les Bouillides, 15, Traverse des Brucs, Sophia Antipolis, 06560 Valbonne, FR

(72) MORAND, Sébastien, F-06220 Vallauris, FR

(74) Bonneau, Gérard, Cabinet Bonneau, Les Taissounières HB 3, 1681, Route des Dolines, 06560 Sophia Antipolis, FR

H01Q 1/24 → (51) H01L 21/66

H01Q 1/36 → (51) H01L 21/66

H01Q 5/00 → (51) H01Q 21/28

(51) **H01Q 7/00** (11) **1 325 536 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980818.7 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02089 26.09.2001
(87) WO 02/031916 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 GB 0024763

(54) • *TRANSPORTKANALSTEUERUNG IN EINEM UMTS NETZWERK*
• *TRANSPORT CHANNEL CONTROL IN A UMTS NETWORK*
• *CONTROLE DE CANAL DE TRANSPORT DANS UN RESEAU UMTS*

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) TORSNER, Johan, FIN-02420 Jorvas, FI
SÖDERSTRÖM, Raul, FIN-02400 Kyrkslätt, FI
WINBERG, Mikael, FIN-00800 Helsingfors, FI
PULKKINEN, Osmo, FIN-02400 Kirkkonummi, FI

(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

H01Q 7/00 → (51) H01Q 1/22

H01Q 9/27 → (51) H01Q 1/22

H01Q 11/08 → (51) H01Q 21/28

H01Q 13/24 → (51) H01Q 21/28

(51) **H01Q 21/28** (11) **1 325 537 A1***
H01Q 5/00 H01Q 11/08
H01Q 13/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976390.3 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03132 11.10.2001
(87) WO 02/031920 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 FR 0013213

(54) • *VERBESSERUNG DES ERREGERS FÜR SENDER/EMPFÄNGER ELEKTROMAGNETISCHER WELLEN IN EINER MEHRREFLEKTOR-ANTENNE*

• *IMPROVEMENTS TO TRANSMISSION/RECEPTION SOURCES OF ELECTROMAGNETIC WAVES FOR MULTIREFLECTOR ANTENNA*

• *PERFECTIONNEMENT AUX SOURCES D'EMISSION / RECEPTION D'ONDES ELECTROMAGNETIQUES POUR ANTENNE A MULTIREFLECTEURS*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) LOUZIR, Ali, F-35000 RENNES cedex, FR
MINARD, Philippe, F-35700 RENNES, FR
THUDOR, Franck, F-35000 RENNES, FR

(74) PINTOS, Jean-François, F-35700 RENNES, FR

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

(51) **H01R 4/02** (11) **1 325 538 A1***
H01R 12/08 H01R 43/02

(25) De (26) De

(21) 01965238.7 (22) 31.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10050 31.08.2001

(87) WO 02/031922 2002/16 18.04.2002

(30) 13.10.2000 DE 10050798

(54) • *VERFAHREN ZUM VERBINDEN VOM FLACHEN FOLIENKABELN*

• *METHOD FOR CONNECTING FLAT FILM CABLES*

• *PROCEDE DE CONNEXION DE CABLES PLATS*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) KANBACH, Helmut, 63500 Seligenstadt, DE

(74) Scheidt, Martin, DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management IPM/E, HPC C 106, 70546 Stuttgart, DE

H01R 12/08 → (51) H01R 4/02

H01R 13/523 → (51) G02B 6/44

H01R 13/631 → (51) B60D 1/62

(51) **H01R 13/648** (11) **1 325 539 A1***
(25) En (26) En

(21) 01975244.3 (22) 18.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/29190 18.09.2001

(87) WO 02/023680 2002/12 21.03.2002

(30) 18.09.2000 US 233361 P

(30) 17.09.2001 US 954583

(54) • *HOCHDICHTE RJ-VERBINDERBAUGRUPPE*
• *HIGH DENSITY RJ CONNECTOR ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE CONNECTEUR RJ HAUTE DENSITE*

(71) Bel-Fuse, Inc., 206 Van Vorst Street, Jersey City, New Jersey 07302, US

(72) BERNSTEIN, Elliot D, US

CHEN, John, Danville, CA 94526, US

(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

H01R 43/02 → (51) H01R 4/02

(51) **H01S 3/00** (11) **1 325 540 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989082.1 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42465 05.10.2001

(87) WO 02/056431 2002/29 18.07.2002

(88) 13.03.2003

(30) 06.10.2000 US 680898

(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN OPTISCHER GRADIENTKRÄFTE*
• *APPARATUS FOR APPLYING OPTICAL GRADIENT FORCES*
• *APPAREIL D'APPLICATION DE FORCES DE GRADIENT OPTIQUE*

(71) Arch Development Corporation, 5040 South Ellis Avenue, Chicago, IL 60637, US

(72) GRIER, David, G., CHICAGO, IL 60614, US

DUFRESNE, Eric, R., ARLINGTON, VA 22203, US

(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

H01S 5/183 → (51) H04B 10/135

(51) **H02G 1/06** (11) **1 325 541 A1***
F16L 1/032

(25) Fr (26) Fr

(21) 01969891.9 (22) 14.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02861 14.09.2001

(87) WO 02/029947 2002/15 11.04.2002

(30) 02.10.2000 FR 0012506

(54) • *VERFAHREN ZUM VERLEGEN VON SCHUTZROHREN FÜR FASEROPTISCHE KABEL IN EINER STRASSE UND DADURCH ERHALTENE STRASSE*
• *METHOD FOR EMBEDDING IN A ROAD SURFACE OPTICAL FIBRE CLADDINGS, AND RESULTING PAVEMENT*
• *PROCEDE DE POSE DANS UNE CHAUSSEE ROUTIERE DE FOURREAUX POUR FIBRES OPTIQUES, ET CHAUSSEE AINSI OBTENUE*

(71) SOCIETE DES AUTOROUTES DU NORD ET DE L'EST DE LA FRANCE, 41 bis Avenue Bosquet, F-75007 Paris, FR

(72) RICHARD, Florence, F-51100 REIMS, FR
RONSEAU, Jean-Pierre, F-51390 GUEUX, FR

(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

H02G 15/14 → (51) G02B 6/44

H02J 1/10 → (51) H02M 3/157

H02J 7/00 → (51) H02J 7/14

(51) **H02J 7/14** (11) **1 325 542 A1***
H02J 7/16 H02J 7/00

(25) De (26) De

(21) 01962982.3 (22) 29.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/09947 29.08.2001

(87) WO 02/025794 2002/12 28.03.2002

(30) 20.09.2000 DE 10046631

- (54) • VERFAHREN ZUR REGELUNG DER GENERATORSPANNUNG IN EINEM KRAFTFAHRZEUG
- METHOD FOR REGULATING THE GENERATOR VOLTAGE IN A MOTOR VEHICLE
- PROCEDE DE REGULATION DE LA TENSION D'UN GENERATEUR DANS UNE AUTOMOBILE
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) BLÜMEL, Roland, 70599 Stuttgart-Plieningen, DE
DINSER, Wolfgang, 73776 Altbach, DE
KLÖPFER, Armin, 71522 Backnang, DE

H02J 7/16 → (51) H02J 7/14

H02K 16/00 → (51) B60K 6/02

- (51) **H02K 53/00** (11) **1 325 543 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01921090.5 (22) 20.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 01/00252 20.04.2001
- (87) WO 02/027902 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 CH 191300
- (54) • MAGNETODYNAMISCHER MOTOR
- MAGNETODYNAMIC MOTOR
- MOTEUR MAGNETODYNAMIQUE
- (71) Kaech Motors AG, Poststrasse 3, 8457 Humlikon, CH
- (72) KAECH, Alfred, CH-5417 Untersiggenthal, CH
- (74) Spierenburg, Pieter, Spierenburg & Partner AG Patent- und Markenanwälte Mellingerstrasse 12, 5443 Niederrohrdorf, CH

- (51) **H02K 55/04** (11) **1 325 544 A1***
- H01F 6/00
- (25) De (26) De
- (21) 01978184.8 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03730 28.09.2001
- (87) WO 02/031949 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 DE 10050371
- (54) • VORRICHTUNG MIT IM KRYOGENEN TEMPERATURBEREICH FERROMAGNETISCHEM UND MECHANISCH BELASTBAREM BAUTEIL
- DEVICE COMPRISING A COMPONENT, WHICH IS FERROMAGNETIC IN THE CRYOGENIC TEMPERATURE RANGE AND WHICH CAN BE SUBJECTED TO MECHANICAL STRESSES
- DISPOSITIF COMPRENANT UN ELEMENT FERROMAGNETIQUE SITUE DANS LA PLAGE DES TEMPERATURES CRYOGENIQUES ET POUVANT ETRE SOLLICITE MECANIQUEMENT
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) STEINMEYER, Florian, Leafield, Oxfordshire OX8 5NP, GB

- (51) **H02M 1/00** (11) **1 325 545 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01975308.6 (22) 24.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29738 24.09.2001
- (87) WO 02/025797 2002/12 28.03.2002
- (88) 13.06.2002

- (30) 22.09.2000 US 234636 P
- 27.09.2000 US 237356 P
- (54) • ELEKTRONISCHE ÜBERTRAGER/INDUKTIVITÄTSBAUELEMENTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
- ELECTRONIC TRANSFORMER/INDUCTOR DEVICES AND METHODS FOR MAKING SAME
- DISPOSITIFS TRANSFORMATEURS/INDUCTEURS ELECTRONIQUES ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION
- (71) M-Flex Multi-Fineline Electronix, Inc., 1301 North Dynamics Street, Anaheim, CA 92806, US
- (72) HARDING, Philip, A., Palos Verdes, CA 90275, US
- (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H02M 1/08 → (51) H02M 7/162

- (51) **H02M 3/157** (11) **1 325 546 A2***
- H02J 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 01979647.3 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31608 10.10.2001
- (87) WO 02/031943 2002/16 18.04.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 10.10.2000 US 238993 P
- 10.10.2000 US 239049 P
- 10.10.2000 US 239166 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HOCHPHASENLEISTUNGSREGELUNG
- SYSTEM AND METHOD FOR HIGHLY PHASED POWER REGULATION
- SYSTEME ET PROCEDE DE REGULATION D'UNE PUISSANCE A PHASE ELEVEE
- (71) Primarion, Inc., 2507 West Geneva Drive, Tempe, AZ 85252, US
- (72) DUFFY, Thomas, P., Chandler, AZ 85248, US
- GOODFELLOW, Ryan, Mesa, AZ 85213, US
- SUSAK, David, Phoenix, AZ 85038, US
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **H02M 3/157** (11) **1 325 547 A2***
- H02M 3/158
- (25) En (26) En
- (21) 01981630.5 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32263 15.10.2001
- (87) WO 02/031951 2002/16 18.04.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 13.10.2000 US 240337 P
- 10.10.2001 US 975195
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HOCHPHASENLEISTUNGSREGELUNG
- SYSTEM AND METHOD FOR HIGHLY PHASED POWER REGULATION USING ADAPTIVE COMPENSATION CONTROL
- SYSTEME ET PROCEDE DE REGULATION DE PUISSANCE HAUTEMENT MIS EN PHASE AU MOYEN D'UN CONTROLE DE COMPENSATION ADAPTIF
- (71) Primarion, Inc., 2507 West Geneva Drive, Tempe, AZ 85252, US
- (72) GOODFELLOW, Ryan, Mesa, AZ 85213, US
- TRIVEDI, Malay, Phoenix, AZ 85004, US
- MORI, Kevin, Chandler, AZ 85224, US

- (74) Hanna, Peter William Derek, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE
- H02M 3/158** → (51) H02M 3/157
- H02M 3/335** → (51) G05F 1/56
- H02M 3/335** → (51) H05B 6/06
- (51) **H02M 7/162** (11) **1 325 548 A2***
- H02M 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 01979791.9 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32063 11.10.2001
- (87) WO 02/035703 2002/18 02.05.2002
- (88) 25.07.2002
- (30) 11.10.2000 US 685560
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR GRUPPIERT GESCHALTETE STEUERLOGIK
- A SYSTEM AND METHOD FOR GROUPED GATING CONTROL LOGIC
- SYSTEME ET PROCEDE POUR LOGIQUE DE COMMANDE D'ENTREE GROUPEE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) CASTEEL, Jay L., Roanoke, VA 24014, US
- GREENLEAF, Todd David, Salem, VA 24153, US
- (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- (51) **H02M 7/48** (11) **1 325 549 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01969290.4 (22) 18.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 01/00599 18.09.2001
- (87) WO 02/031955 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 DK 200001531
- (54) • RESONANZUMSETZER
- A RESONANT CONVERTER
- CONVERTISSEUR RESONNANT
- (71) American Power Conversion Denmark APS, Silcom Allé, 6000 Kolding, DK
- (72) NIELSEN, Henning, Roar, DK-5464 Brenderup, DK
- Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S, Aaboulevarden 17 P.O. Box 5020, 8100 Aarhus C, DK
- (51) **H02M 7/48** (11) **1 325 550 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01972880.7 (22) 04.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) SE 01/02146 04.10.2001
- (87) WO 02/031956 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 SE 0003657
- (54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES VSC-UMSETZERS UND VSC-UMSETZER
- A METHOD FOR CONTROLLING A VSC-CONVERTER AND A VSC-CONVERTER
- PROCEDE DE COMMANDE DE CONVERTISSEUR DE SOURCE DE TENSION ET CONVERTISSEUR DE SOURCE DE TENSION
- (71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE
- (72) BIJLENGA, Bo, S-662 33 Aamaal, SE
- STERGIOPOULOS, Fotis, GR-593 00 Alexandria, GR
- ASPLUND, Gunnar, S-771 32 Ludvika, SE

- (74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE
- (74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **H02M 7/5387** (11) **1 325 551 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964118.2 (22) 17.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/25749 17.08.2001
(87) WO 02/017469 2002/09 28.02.2002
(30) 18.08.2000 US 641584
- (54) • MEHRFACH-STROMUMSETZERSYSTEM MIT EINER KOMBINATION VON TRANSFORMATOREN
• MULTIPLE POWER CONVERTER SYSTEM USING COMBINING TRANSFORMERS
• SYSTEME DE CONVERTISSEUR DE PUISSANCES MULTIPLES FAISANT APPEL A DES TRANSFORMATEURS DE COMBINAISON
- (71) ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC., 1625 Sharp Point Drive, Fort Collins, CO 80525, US
- (72) PORTER, Robert, M., c/o Advanced Energy Ind., Inc., Fort Collins, CO 80525, US
GUROV, Gennady, G., c/o Advanced Energy Ind., Inc., Fort Collins, CO 80525, US
LEDENEV, Anatoli, B., c/o Advanced Energy Ind., Inc., Fort Collins, CO 80525, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
-
- (51) **H03D 3/00** (11) **1 325 552 A2***
(25) En (26) En
(21) 01969701.0 (22) 06.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10320 06.09.2001
(87) WO 02/025804 2002/12 28.03.2002
(88) 27.02.2003
(30) 21.09.2000 US 668014
- (54) • VERFAHREN ZUM EICHEN EINES QUADRATUREMPFÄNGERS
• CALIBRATION OF A QUADRATURE RECEIVER
• ETALONNAGE D'UN RECEPTEUR EN QUADRATURE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MOHINDRA, Rishi, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
-
- (51) **H03D 13/00** (11) **1 325 553 A1***
H03K 19/096
(25) En (26) En
(21) 01966011.7 (22) 20.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/25952 20.08.2001
(87) WO 02/027918 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 US 675998
- (54) • PHASENDETEKTOR
• PHASE DETECTOR
• DETECTEUR DE PHASE
- (71) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
- (72) CYRUSIAN, Sasan, Santa Cruz, CA 95060, US
-
- (51) **H03F 1/00** (11) **1 325 554 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985782.0 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11288 27.09.2001
(87) WO 02/027919 2002/14 04.04.2002
(88) 03.01.2003
(30) 28.09.2000 US 672806
- (54) • NICHTLINEARE SIGNALKORREKTUR
• NON-LINEAR SIGNAL CORRECTION
• CORRECTION DE SIGNAL NON LINEAIRE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) PERTIJS, Michiel, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BAKKER, Anthonius, NL-5656 AA Eindhoven, NL
HUIJSING, Johan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
-
- H03F 1/22** → (51) H03F 3/217
- (51) **H03F 3/04** (11) **1 325 555 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979521.0 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31272 05.10.2001
(87) WO 02/029971 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 US 238846 P
21.10.2000 US 693398
- (54) • KONFIGURIERBARER LEISTUNGSVERSTÄRKER UND VORSPANNUNGSREGELUNG
• CONFIGURABLE POWER AMPLIFIER AND BIAS CONTROL
• AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE CONFIGURABLE ET COMMANDE DE POLARISATION
- (71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, D/927, M/S E08-803, Newport Beach, CA 92660, US
- (72) FINLAY, Hugh, J., Newbury Park, CA 91320, US
BLOOM, Mark, Moorpark, CA 93021, US
FOWLER, Thomas, Moorpark, CA 93021, US
- (74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Nikolausberger Weg 62, 37073 Göttingen, DE
-
- (51) **H03F 3/195** (11) **1 325 556 A2***
H04B 1/40 H04B 1/04
(25) En (26) En
(21) 01981470.6 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31763 10.10.2001
(87) WO 02/031997 2002/16 18.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 10.10.2000 US 685475
- (54) • HOCHFREQUENZVERSTÄRKERSCHALTUNG
• HIGH FREQUENCY AMPLIFICATION CIRCUIT
• CIRCUIT D'AMPLIFICATION HAUTE FREQUENCE
- (71) ADC Telecommunications, Inc., 13625 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2252, US
- (72) VUOPPOLA, Esa, FIN- Oulu 90520, FI
-
- (51) **H03F 3/217** (11) **1 325 557 A1***
H03F 1/22 H03K 17/10
(25) En (26) En
(21) 01983485.2 (22) 18.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/10872 18.09.2001
(87) WO 02/027922 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 US 671911
- (54) • BOOTSTRAP-DUALGATE-KLASSE E VERSTÄRKERSCHALTUNG
• BOOTSTRAPPED DUAL-GATE CLASS E AMPLIFIER CIRCUIT
• CIRCUIT AMPLIFICATEUR DE CLASSE E A DOUBLE PORTE DE LANCEMENT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SOWLATI, Tirdad, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
-
- (51) **H03J 3/08** (11) **1 325 558 A1***
H03J 3/28
(25) De (26) De
(21) 01978171.5 (22) 20.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/03642 20.09.2001
(87) WO 02/025813 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 DE 10047343
- (54) • RESONATORANORDNUNG
• RESONATOR CONFIGURATION
• SYSTEME DE RESONATEURS
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) OSTERTAG, Thomas, 85464 Finsing, DE
KORDEN, Christian, 81247 München, DE
RUILLE, Werner, 80636 München, DE
-
- H03J 3/28** → (51) H03J 3/08
-
- H03K 17/10** → (51) H03F 3/217
-
- H03K 19/096** → (51) H03D 13/00
-
- (51) **H03L 7/08** (11) **1 325 559 A1***
H03L 7/18 H03L 7/197
(25) En (26) En
(21) 00986571.1 (22) 18.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 00/34330 18.12.2000
(87) WO 01/045262 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 US 466352
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWALTUNG VON BEZUGSSIGNALEN FÜR DIE NETZWERK-TAKTSYNCHRONISIERUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR MANAGING REFERENCE SIGNALS FOR NETWORK CLOCK SYNCHRONIZATION
• PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE SIGNAUX DE REFERENCE POUR SYNCHRONISATION PAR RAPPORT A L'HORLOGE
- (71) NETWORK EQUIPMENT TECHNOLOGIES, INC., 6550 Paseo Padre Parkway, Fremont, CA 94555, US
- (72) WESOLOWSKI, Jan, Redwood City, CA 94061-1126, US

- SYSTEM AND METHOD FOR IMPLEMENTING A MULTI-BEAM ANTENNA WITHOUT DUPLEX FILTERS WITHIN A BASE STATION
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT L'INSTALLATION D'UNE ANTENNE MULTIFAISCEAU SANS FILTRES DOUBLES DANS UNE STATION DE BASE
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) JOHANNISSON, Björn, S-434 31 Kungsbacka, SE
ÖSTMAN, Thomas, S-163 61 Spanga, SE
HAGERMAN, Bo, S-116 21 Stockholm, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE
-
- (51) **H04B 7/212** (11) **1 325 568 A2***
H04L 12/28
- (25) En (26) En
(21) 01986448.7 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27769 15.10.2001
(87) WO 02/037924 2002/20 16.05.2002
(88) 17.10.2002
(30) 13.10.2000 US 689739
- (54) • IP-MULTICASTING IN MESH-TDMA-SATELLITENNETZWERKE
• IP MULTICASTING IN MESH TDMA SATELLITE NETWORKS
• MULTIDIFFUSION IP SUR DES RESEAUX SATELLITAIRES MAILLES A ACCES MULTIPLE PAR REPARTITION DANS LE TEMPS (TIME DIVISION MULTIPLE ACCESS : TDMA)
- (71) Viasat, Inc., 6155 El Camino Real, Carlsbad, CA 92009-1699, US
- (72) AGARWAL, Anil, K., Gaithersburg, MD 20878, US
RAO, Ashok, K., Potomac, MD 20854, US
REMPE, Steven, P., Frederick, MD 21701, US
RAMASWAMY, Sreenivas, Bethesda, MD 20817, US
- (74) Shackleton, Nicola, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **H04B 7/26** (11) **1 325 569 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975444.9 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30185 26.09.2001
(87) WO 02/027977 2002/12 04.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 29.09.2000 US 677462
30.07.2001 US 918910
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM TRENNEN MEHRERER BENUTZERN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT EINEM GETEILTEN KANAL
• METHOD AND APPARATUS FOR SEPARATING MULTIPLE USERS IN A SHARED-CHANNEL COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SEPARER DE MULTIPLES UTILISATEURS DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION A CANAUX PARTAGES
- (71) ArrayComm, Inc., 2480 North First Street, Suite 200, San Jose, CA 95131, US
- (72) PARRISH, David, M., Amherst, NY 14226, US
BARRATT, Craig, H., Redwood City, CA 94062, US
TRÖTT, Mitchell D., Mountain View, CA 94043, US
KASAPI, Athanasios A., San Francisco, CA 94043, US
-
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **H04B 10/00** (11) **1 325 570 A1***
H04B 10/02
- (25) En (26) En
(21) 01984506.4 (22) 01.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/24172 01.08.2001
(87) WO 02/013422 2002/07 14.02.2002
(30) 03.08.2000 US 222708 P
30.10.2000 US 244298 P
22.11.2000 US 722080
08.03.2001 US 802751
- (54) • WDM-SYSTEM MIT NICHTLINEAREN ZEITLICHEN GITTERN ALS NEUE OPTISCHE SOLITÄRE WELLE
• A WDM SYSTEM THAT USES NONLINEAR TEMPORAL GRATINGS AS A NEW OPTICAL SOLITARY WAVE
• SYSTEME MRL UTILISANT DES RESEAUX TEMPORELS NON LINEAIRES COMME NOUVELLE ONDE SOLITAIRE OPTIQUE
- (71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02142-1324, US
- (72) HAKIMI, Farhad, Watertown, MA 02472, US
HAKIMI, Hosain, Watertown, MA 02472, US
- (74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skührer-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- H04B 10/02** → (51) H04B 10/00
-
- (51) **H04B 10/08** (11) **1 325 571 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01972836.9 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02084 27.09.2001
(87) WO 02/027978 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 SE 0003514
- (54) • SENDER-/EMPFÄNGERGERÄT UND KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• A TRANSMITTER-RECEIVER DEVICE AND A COMMUNICATION SYSTEM
• DISPOSITIF TRANSMETTEUR-RECEPTEUR ET SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) Transmode Systems AB, Arstaängsvägen 24, 117 43 Stockholm, SE
- (72) FORSBERG, Gunnar, S-117 65 Stockholm, SE
- (74) Israelsson, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE
-
- H04B 10/12** → (51) G02B 6/16
-
- (51) **H04B 10/135** (11) **1 325 572 A2***
G11C 11/16 H01L 41/08
G01R 33/09 H01S 5/183
- (25) En (26) En
(21) 01974474.7 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04511 10.10.2001
(87) WO 02/032022 2002/16 18.04.2002
(88) 20.03.2003
(30) 10.10.2000 GB 0024806
05.12.2000 GB 0029629
04.01.2001 GB 0100193
- (54) • OPTISCHE ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG
- OPTICAL COMMUNICATIONS APPARATUS
• APPAREIL DE COMMUNICATIONS
- (71) Gentech Investment Group AG., Baarerstrasse 112, Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6302 Zug, CH
- (72) DOYLE, Richard, Alan, Scientific Generics Ltd., Harston, Cambridgeshire CB2 5NH, GB
EDGE, Gordon, Malcolm, Scientific Generics Ltd., Harston, Cambridgeshire CB2 5NH, GB
TIMSON, Daniel, Scientific Generics Ltd., Harston, Cambridgeshire CB2 5NH, GB
- (74) Jones, William, i.p.21 Limited Norwich Research Park, Colney Norwich NR4 7UT, GB
-
- (51) **H04B 10/17** (11) **1 325 573 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980067.1 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) CA 01/01415 05.10.2001
(87) WO 02/030016 2002/15 11.04.2002
(88) 09.01.2003
(30) 05.10.2000 US 679389
- (54) • AMPLITUDENMODULATION DES PUMPPLICHTS EINES VERTEILTEN RAMANVERSTÄRKERS
• PUMP AMPLITUDE MODULATION FOR DISTRIBUTED RAMAN AMPLIFIER
• MODULATION D'AMPLITUDE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION OPTIQUE
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) PARK, David, W., Kanata, Ontario K2K 2K7, CA
FLUDGER, Christopher, R.S., Cambridge, Cambridgeshire CB3 9HR, GB
HANDERIK, Vincent, A., Grays, Essex RM17 6DW, GB
HARLEY, James, Nepean, Ontario K2J 4X4, CA
- (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- (51) **H04B 10/18** (11) **1 325 574 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986813.2 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10794 18.09.2001
(87) WO 02/032023 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 DE 10049784
28.10.2000 PCT/DE00/03809
- (54) • PMD-EMULATIONS-, MESS- UND KOMPENSATIONSVORRICHTUNG
• PMD-EMULATION, MEASUREMENT AND COMPENSATING DEVICE
• DISPOSITIF D'EMULATION PMD, DE MESURE ET DE COMPENSATION
- (71) Tektronix Munich GmbH, Gausstrasse 11, 85757 Karlsfeld, DE
- (72) KRAUSE, Egbert, 09217 Burgstädt, DE
BANDEMER, Adalbert, 85221 Dachau, DE
Schurack, Eduard F., Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE
-
- (51) **H04B 10/207** (11) **1 325 575 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952444.6 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21298 05.07.2001
(87) WO 02/030019 2002/15 11.04.2002

- (88) 01.08.2002
- (30) 04.10.2000 US 237894 P
26.10.2000 US 244052 P
27.10.2000 US 243978 P
28.12.2000 US 258837 P
08.05.2001 US 289112 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON OPTISCHEN SIGNALEN ZWISCHEN EINEM DIENSTLEISTER UND TEILNEHMERN
• SYSTEM AND METHOD FOR COMMUNICATING OPTICAL SIGNALS BETWEEN A DATA SERVICE PROVIDER AND SUBSCRIBERS
• SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE SIGNAUX OPTIQUES ENTRE UN FOURNISSEUR DE SERVICES DE DONNEES ET DES ABONNES
- (71) Wave7 Optics, Inc., Suite 170, 1075 Windward Ridge Parkway, Alpharetta, GA 30005, US
- (72) FARMER, James, O., Lilburn, GA 30047, US
KENNY, John, J., Norcross, GA 30092, US
QUINN, Patrick, W., Lafayette, CA 94549, US
TIGHE, Thomas, A., Alpharetta, GA 30005, US
WHITTLESEY, Paul, F., Sugar Hill, GA 30518, US
VELLA, Emmanuel, A., Alpharetta, GA 30022, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 15/00** (11) **1 325 576 A1***
(25) En (26) En
(21) 00909596.9 (22) 05.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 00/00144 05.03.2000
 - (87) WO 01/067652 2001/37 13.09.2001
 - (54) • SPREIZSPEKTRUM-KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT DIFFERENZCODESTROMVERFAHREN
• SPREAD SPECTRUM COMMUNICATION SYSTEM UTILIZING DIFFERENTIAL CODE SHIFT KEYING
• SYSTEME DE COMMUNICATION A ETALLEMENT DE SPECTRE UTILISANT LE CODAGE DIFFERENTIEL PAR DEPLACEMENT DE PHASE
 - (71) Itran Communications Ltd., 9 Yehoshua Hatzoref St., P.O. Box 844, Beer Sheva 84106, IL
 - (72) RAPHAELI, Dan, 44394 Kfar Saba, IL
 - (74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04B 17/00** (11) **1 325 577 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977594.9 (22) 06.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31389 06.10.2001
 - (87) WO 02/031987 2002/16 18.04.2002
 - (88) 20.06.2002
 - (30) 11.10.2000 US 239775 P
30.03.2001 US 822947
 - (54) • VEREINFACHTES VERFAHREN ZUM TESTEN VON QUALITÄTSANZEIGEBITS (QIB)
• SIMPLIFIED QUALITY INDICATOR BIT TEST PROCEDURES
• PROCEDURES DE TEST D'UN BIT INDICATEUR DE QUALITE SIMPLIFIEES
 - (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121-1714, US

- (72) CHEN, Tao, San Diego, CA 92130, US
BUTSUMYO, Vince, Ryo, San Diego, CA 92126, US
AYDIN, Levent, San Diego, CA 92130, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04H 1/00 → (51) H04N 7/24
H04H 1/02 → (51) H04N 7/24
H04H 1/10 → (51) H04M 3/493
H04H 1/10 → (51) H04N 7/24

- (51) **H04J 3/06** (11) **1 325 578 A2***
H04L 12/413 G05B 19/418
(25) De (26) De
(21) 01978107.9 (22) 10.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03471 10.09.2001
- (87) WO 02/027990 2002/12 04.04.2002
- (88) 08.05.2003
- (30) 21.09.2000 DE 10046920
- (54) • VERFAHREN ZUM GESTEUERTEN EINSYNCHRONISIEREN AUF EIN NICHT STABILES TAKTSYSTEM UND HIERMIT KORRESPONDIERENDE EMPFANGSEINHEIT
• METHOD FOR EFFECTING THE CONTROLLED SYNCHRONIZATION ON AN UNSTABLE CLOCK PULSE SYSTEM, AND A CORRESPONDING RECEIVING UNIT
• PROCEDE DE SYNCHRONISATION COMMANDEE SUR UN SYSTEME D'HORLOGE NON STABLE ET UNITE DE RECEPTION CORRESPONDANTE
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ROTSCH, Hendrik, 04774 Luppaa, DE
WANNER, Dietmar, 91058 Erlangen, DE

(51) **H04J 3/06** (11) **1 325 579 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979672.1 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31697 09.10.2001
 - (87) WO 02/031989 2002/16 18.04.2002
 - (88) 12.09.2002
 - (30) 10.10.2000 US 239318 P
20.07.2001 US 910517
 - (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DYNAMISCHEN KALIBRIERUNG EINER BASIS-STATION-TIMING UNTER VERWENDUNG VON ORTUNGSINFORMATION
• SYSTEM AND METHOD OF DYNAMICALLY CALIBRATING BASED STATION TIMING USING LOCATION INFORMATION
• SYSTEME ET PROCEDE DESTINES A ETALONNER DYNAMIQUEMENT UNE SYNCHRONISATION DE STATION DE BASE AU MOYEN D'INFORMATIONS DE LOCALISATION
 - (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121-1714, US
 - (72) SOLIMAN, Samir, S., San Diego, CA 92131, US
 - (74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538 München, DE

H04J 3/16 → (51) H04L 12/28
H04K 1/00 → (51) H04L 13/00

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 325 580 A2***
H04L 27/34
- (25) En (26) En
- (21) 01962282.8 (22) 22.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/26218 22.08.2001
- (87) WO 02/031985 2002/16 18.04.2002
- (88) 06.03.2003
- (30) 11.10.2000 US 686304
- (54) • ANORDNUNGEN UND VERFAHREN ZUR SPREIZSPEKTRUMKOMMUNIKATION MIT VERÄNDERLICHEN SIGNALKONSTELLATIONEN
• SYSTEMS AND METHODS FOR COMMUNICATING SPREAD SPECTRUM SIGNALS USING VARIABLE SIGNAL CONSTELLATIONS
• SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT DE COMMUNIQUER DES SIGNAUX A SPECTRE ETALE AU MOYEN DE CONSTELLATIONS DE SIGNAUX VARIABLES
- (71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) DENT, Paul, Pittsboro, NC 27312, US
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 325 581 A2***
H04L 27/00
(25) En (26) En
(21) 01972283.4 (22) 02.10.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04392 02.10.2001
- (87) WO 02/030030 2002/15 11.04.2002
- (88) 17.10.2002
- (30) 04.10.2000 US 237527 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG IN VERRAUSCHENDER UMGEBUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR TRANSMISSION IN A NOISY ENVIRONMENT
• TRAITEMENT DE L'INFORMATION DANS UN ENVIRONNEMENT BRUYANT
- (71) UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES, 50, avenue F.D. Roosevelt, 1050 Bruxelles, BE
UNIVERSITE DE GENEVE, Rue Général-Dufour 24, CH-1211 Geneve 4, CH
Linden, Noah, 21 Rosemount Road, Flax Bourton, Bristol BS48 1UP, GB
Popescu, Sandu, 5 Victoria Court, Durdham Park, Bristol BS6 6XS, GB
- (72) LINDEN, Noah, Flax Bourton, Bristol BS48 1UP, GB
POPESCU, Sandu, Durdham Park, Bristol BS6 6XS, GB
- GISIN, Nicholas, Robert, CH-1234 Vessy, CH
MASSAR, Serge, Alexandre, B-1160 Bruxelles, BE
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04L 1/00 → (51) H04Q 7/00
H04L 1/06 → (51) H04L 25/02

(51) **H04L 9/00** (11) **1 325 582 A2***
H04L 12/22 H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 01974579.3 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01896 10.10.2001
(87) WO 02/032050 2002/16 18.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 10.10.2000 US 238471 P
(54) • *TECHNIKEN ZUM VERBERGEN VON NET-
ZELEMENTNAMEN UND -ADRESSEN*
• *TECHNIQUES FOR HIDING NETWORK ELE-
MENT NAMES AND ADDRESSES*
• *TECHNIQUES PERMETTANT DE CACHER
DES NOMS ET DES ADRESSES D'ELE-
MENTS*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) WESTMAN, Ilkka, KIN-00510 Helsinki, FI
FACCIN, Stefano, Dallas, TX 75229-2622, US
KAUPPINEN, Risto, FIN-00320 Espoo, FI
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

(51) **H04L 9/00** (11) **1 325 583 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981545.5 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32008 11.10.2001
(87) WO 02/032044 2002/16 18.04.2002
(88) 09.01.2003
(30) 13.10.2000 US 240565 P
(54) • *GEHEIMSCHLÜSSELNACHRICHTEN*
• *SECRET KEY MESSAGING*
• *MESSAGERIE A CLE SECRETE*
(71) Eversystems Inc., 1200 Brickell Avenue, Suite 680,
Miami, FL 33131, US
(72) GARIB, Marco, Aurelio, CEP-05716110 Sao Paulo,
US
(74) Rohnke, Christian, Dr., Jungfernstieg 51, 20354
Hamburg, DE

H04L 9/00 → (51) H04L 13/00

(51) **H04L 9/30** (11) **1 325 584 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972217.2 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02983 26.09.2001
(87) WO 02/028010 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 FR 0012351
(54) • *VERFAHREN ZUR KODIERUNG LANGER
NACHRICHTEN FÜR AUF RSA BASIERENDE
DIGITALSIGNATURMETHODEN*
• *METHOD FOR ENCODING LONG MES-
SAGES FOR RSA ELECTRONIC SIGNATURE
SCHEMES*
• *PROCEDE D'ENCODAGE DE MESSAGES
LONGS POUR SCHEMAS DE SIGNATURE
ELECTRONIQUE A BASE DE RSA*
(71) GEMPLUS, Avenue du pic de Bertagne, Parc
d'Activités de la Plaine de Jouques, 13420
Gemenos, FR
(72) CORON, Jean-Sébastien, F-75015 Paris, FR
NACCACHE, David, F-75009 Paris, FR

(51) **H04L 9/30** (11) **1 325 585 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972218.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02984 26.09.2001
(87) WO 02/028011 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 FR 0012352
(54) • *VERFAHREN ZUR BESCHLEUNIGTEN
ÜBERTRAGUNG EINER DIGITALSIGNATUR*
• *METHOD FOR ACCELERATED TRANSMIS-
SION OF ELECTRONIC SIGNATURE*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION ACCELERE
DE SIGNATURE ELECTRONIQUE*
(71) GEMPLUS, Avenue du pic de Bertagne, Parc
d'Activités de Gemenos, 13420 Gemenos Cedex,
FR
(72) CORON, Jean-Sébastien, F-75015 PARIS, FR
NACCACHE, David, F-75009 PARIS, FR

(51) **H04L 9/32** (11) **1 325 586 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973936.6 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01410 05.10.2001
(87) WO 02/030038 2002/15 11.04.2002
(88) 12.12.2002
(30) 05.10.2000 US 680501
(54) • *VERFAHREN ZUR DATENSICHERUNG IN
DRAHTLOSEN ÜBERTRAGUNGEN*
• *A METHOD FOR PROVIDING INFORMATION
SECURITY FOR WIRELESS TRANSMIS-
SIONS*
• *PROCEDE ASSURANT LA SECURITE DES
INFORMATIONS DANS DES TRANSMIS-
SIONS SANS FIL*
(71) Certicom Corp., 5520 Explorer Drive, 4th Floor,
Mississauga, Ontario L4W 5L1, CA
MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) VANSTONE, Scott, A., Campbellville, Ontario L0P
1B0, CA
DAVIS, Walter, Lee, Delray Beach, FI 33444, US
AYERST, Douglas, I., Delray Beach, FL 33444, US
(74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., Dott. Ing. Prof.
Alfredo Raimondi S.r.l., Piazza le Cadorna 15,
20123 Milano, IT

H04L 9/32 → (51) G06F 17/60

(51) **H04L 12/18** (11) **1 325 587 A2***
H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 01977505.5 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31161 03.10.2001
(87) WO 02/032072 2002/16 18.04.2002
(88) 06.02.2003
(30) 10.10.2000 US 686754
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERWAL-
TEN VON ENTFERNTEN KLIENTGERÄTEN
IN EINEM NETZ MIT EINEM ZENTRALEN
SERVER DER MIT ENTFERNTEN KLIENT-
GERÄTEN VERBUNDEN IST*

• *METHOD AND SYSTEM FOR MANAGING
REMOTE CLIENTS IN A NETWORK CONSTI-
TUTED BY A CENTRAL SERVER WHICH IS
LINKED TO REMOTE CLIENTS*
• *GESTION DE LA CLIENTELE A DISTANCE*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) HUSKINS, Jeffrey, Chandler, AZ 85248, US
(74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., Samson &
Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

H04L 12/22 → (51) H04L 9/00

H04L 12/24 → (51) H04L 12/18

(51) **H04L 12/26** (11) **1 325 588 A1***
(25) En (26) En
(21) 01947345.3 (22) 06.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06405 06.06.2001
(87) WO 02/021774 2002/11 14.03.2002
(30) 11.09.2000 FI 20001997
(54) • *SYSTEM, EINRICHTUNG UND VERFAHREN
ZUR AUTOMATISCHEN ANOMALIEDETEK-
TION*
• *SYSTEM, DEVICE AND METHOD FOR AU-
TOMATIC ANOMALY DETECTION*
• *SYSTEME, DISPOSITIF ET PROCEDE DE
DETECTION AUTOMATIQUE D'ANOMALIES*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) HÄTÖNEN, Kimmo, FIN-00650 Helsinki, FI
HÖGLUND, Albert, FIN-00330 Helsinki, FI
MIETTINEN, Markus, FIN-00550 Helsinki, FI
BERG, Jyrki, FIN-33900 Tampere, FI
KULMALA, Kari, FIN-33720 Tampere, FI
TORIKKA, Sampo, FIN-33100 Tampere, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 325 589 A1***
H04Q 7/00 H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 00990892.2 (22) 27.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02676 27.12.2000
(87) WO 02/028026 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 SE 0003440
(54) • *ZUGANGSPUNKT FÜR MOBILGERÄTE IN
EINEM AUF PAKETEN BASIERENDEN NETZ-
WERK UND VERFAHREN UND SYSTEM
ZUR GEBÜHRENBERECHNUNG IN EINEM
SOLCHEN NETZWERK*
• *AN ACCESS POINT FOR MOBILE DEVICES
IN A PACKET BASED NETWORK AND A
METHOD AND A SYSTEM FOR BILLING IN
SUCH A NETWORK*
• *POINT D'ACCES POUR DISPOSITIFS MOBI-
LES DANS UN RESEAU DE COMMUNICA-
TION PAR PAQUETS ET PROCEDE ET
SYSTEME DE FACTURATION UTILISES
DANS UN RESEAU DE CE TYPE*
(71) Landala Nät AB, Anders Carlssons Gata 7, 417 55
Göteborg, SE
(72) OLIN, Hakan, S-413 24 Göteborg, SE
ALTHOFF, Fredrik, S-435 31 Mölnlycke, SE
HENDELBERG, Roger, S-422 57 Hisings-Backa, SE
CARLSSON, Niclas, S-417 57 Göteborg, SE

(74) Widahl, Jenny Marie, AWAPATENT AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 325 590 A2***
H04L 12/56 H04Q 7/38
(25) De (26) De
(21) 01274249.0 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03843 05.10.2001
(87) WO 02/096030 2002/48 28.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 09.10.2000 DE 10049797

(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATENPAKETEN ÜBER EINE LUFTSCHNITTSTELLE EINES MOBILFUNKSYSTEMS
• METHOD FOR THE TRANSMISSION OF DATA PACKETS VIA A RADIO INTERFACE OF A MOBILE RADIO SYSTEM
• PROCEDE DE TRANSMISSION DE PAQUETS DE DONNEES PAR UNE INTERFACE AIR D'UN SYSTEME DE TELEPHONIE MOBILE
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HANS, Martin, 31141 Hildesheim, DE
BECKMANN, Mark, 38102 Braunschweig, DE
ECKERT, Michael, 38122 Braunschweig, DE
OTTE, Andreas, 29227 Celle, DE
HALLMANN, Udo, 31246 Lahstedt, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 325 591 A1***
H04L 12/66 H04J 3/16
(25) En (26) En
(21) 01970817.1 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28424 12.09.2001
(87) WO 02/023825 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 US 660709

(54) • DRAHTLOSE BEREITSTELLUNGSEINRICHTUNG
• WIRELESS PROVISIONING DEVICE
• SYST ME DE PROVISIONNEMENT RADIO
(71) WP Media Inc., 209 W. Will Street, Kingstree, SC 29556, US
(72) SPEARMAN, Anthony, C., Lane 29564, South Carolina, US
TOMPKINS, Andrew, E., Summerville, South Carolina 29485, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H04L 12/28 → (51) G06F 15/16

H04L 12/28 → (51) H04B 7/212

H04L 12/28 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 12/413** (11) **1 325 592 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977804.2 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42270 24.09.2001
(87) WO 02/028025 2002/12 04.04.2002
(88) 27.03.2003
(30) 26.09.2000 US 670172
(54) • NETZWERKZUGANG-MECHANISMUS UND -VERFAHREN

• NETWORK ACCESS MECHANISM AND METHOD
• PROCEDE ET SYSTEME D'ACCES AU RE-SEAU

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) LO, Wing, F., Plano, TX 75093, US
BLOUIN, Francois, F., Hull, Québec J9A 2W9, CA
(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

H04L 12/413 → (51) H04J 3/06

(51) **H04L 12/42** (11) **1 325 593 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977709.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/31749 09.10.2001
(87) WO 02/032059 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 687259
(54) • FASERKANAL-STERN-VERTEILER
• FIBER CHANNEL STAR HUB
• CONCENTRATEUR EN ETOILE DANS UN CANAL DE FIBRE
(71) Emulex Corporation, 3535 Harbor Boulevard, Costa Mesa, CA 92628-6725, US
(72) SU, Sam, Irvine, CA 92614, US
XUE, Qing, Irvine, CA 92606, US
HASHEMI, Hossein, Mission Viejo, CA 92692, US
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 325 594 A2***
H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 01974467.1 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04503 09.10.2001
(87) WO 02/032049 2002/16 18.04.2002
(88) 27.12.2002
(30) 10.10.2000 US 238784 P
20.07.2001 US 306446 P
04.09.2001 US 316281 P

(54) • VERMASCHTE NETZWERKE
• COMMUNICATIONS MESHES
• MAILLES DE COMMUNICATION
(71) Radiant Networks Plc, The Mansion, Chesterford Park, Little Chesterford, Essex CB10 1XL, GB
(72) ADES, Stephen, Cambridge CB4 5NE, GB
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 325 595 A2***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01975791.3 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42323 27.09.2001
(87) WO 02/030071 2002/15 11.04.2002
(88) 30.01.2003
(30) 06.10.2000 US 238410 P
06.08.2001 US 923528

(54) • KONSTRUKTION UND/ODER ENTFERNUNG VON PROTOKOLL-HEADERN FÜR ECHTZEIT DATENPAKETE ÜBER DRAHTLOSE VERBINDUNGEN

• PROTOCOL HEADER CONSTRUCTION AND/OR REMOVAL FOR REAL-TIME DATA PACKETS OVER WIRELESS LINKS
• ETABLISSEMENT ET/OU ELIMINATION D'EN-TETES DE PROTOCOLES DANS DES MESSAGES LORS DE COMMUNICATIONS SANS FIL

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
Bontu, Chandra Sekhar, 18 Deerfield Drive, Apt. 1606, Nepean, Ontario K2G 4L1, CA
(72) BARANY, Peter, A., McKinney, TX 75070, US
(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 325 596 A1***
H04L 12/66 H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 01976959.5 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02210 11.10.2001
(87) WO 02/032062 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 SE 0003719

(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM, DAS DIE DRAHTLOSE ÜBERMITTLUNG VON PAKET-DATEN UNTERSTÜTZT UND VERFAHREN UND ANORDNUNG DAZU
• COMMUNICATION SYSTEM SUPPORTING WIRELESS COMMUNICATION OF PACKET DATA AND METHOD AND ARRANGEMENT RELATING THERETO
• SYSTEME DE COMMUNICATION SUPPORTANT LA COMMUNICATION SANS FIL DE PAQUETS DE DONNEES, ET PROCEDE ET AGENCEMENT ASSOCIES

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) RÖNNEKE, Hans, S-434 36 Kungsbacka, SE
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 325 597 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977861.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42402 28.09.2001
(87) WO 02/030047 2002/15 11.04.2002
(88) 19.09.2002
(30) 04.10.2000 US 237524 P
02.05.2001 US 287718 P

(54) • VERMITTLUNGSVORRICHTUNG MIT SYSTOLISCHER RINGSTRUKTUR FÜR EIN DATENKOMMUNIKATIONSNETZWERK
• A DATA COMMUNICATION NETWORK SWITCHING UNIT HAVING A SYSTOLIC RING STRUCTURE
• COMMUTATEUR DE R SEAU DE COMMUNICATION DE DONN ES STRUCTURE EN ANNEAU SYSTOLIQUE

(71) Vitesse Semiconductor Corporation, 741 Calle Plano, Camarillo, California 93012, US
(72) TAGORE-BRAGE, Jens, P., DK-2000 Frederiksberg, DK
MICHELSEN, Jens, Carsten, S-23932 Skanor, SE
ANDERSEN, Ole, Christian, DK-2730 Herlev, DK
(74) Fritzon, Rolf, et al, Kransell & Wennborg AB P.O. Box 27834, S-115 93 Stockholm, SE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 325 598 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01980464.0 (22) 01.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11352 01.10.2001
- (87) WO 02/032060 2002/16 18.04.2002
- (30) 09.10.2000 EP 00121948
- (54)
 - VERFAHREN ZUR ÜBERLASTVERWALTUNG IN EINEM IP-SUBNETZ
 - A METHOD FOR CONGESTION CONTROL WITHIN AN IP-SUBNETWORK
 - PROCEDE POUR REGULER L'ENCOMBREMENT A L'INTERIEUR D'UN SOUS-RESEAU IP
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KÖSTER, Gerta, 81543 München, DE

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/00

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/34

H04L 12/66 → (51) H04L 12/28

H04L 12/66 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04L 13/00** (11) **1 325 599 A1***
- H04L 9/00 H04K 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 01970750.4 (22) 10.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28275 10.09.2001
- (87) WO 02/032064 2002/16 18.04.2002
- (30) 08.09.2000 US 231313 P
08.09.2000 US 231315 P
08.09.2000 US 231318 P
- (54)
 - SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG DER AUTHORIZIERUNG UND ANDERER DIENSTE
 - SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING AUTHORIZATION AND OTHER SERVICES
 - SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE DELIVRER UNE AUTORISATION AINSI QUE DE FOURNIR D'AUTRES SERVICES
- (71) Tallent, Guy S., Suite 403 330 Fifth Avenue, New York, NY 10001, US
Donfried, Paul, 591 Cone Hill Road, Richmond, MA 01254, US
Hicks, Mack, 4th floor, 201 3rd Street, San Francisco, CA 94103, US
Lee, Elizabeth L., 4th Floor, 201 3rd Street, San Francisco, CA 94103, US
- (72) Tallent, Guy S., New York, NY 10001, US
Donfried, Paul, Richmond, MA 01254, US
Hicks, Mack, San Francisco, CA 94103, US
Lee, Elizabeth L., San Francisco, CA 94103, US
- (74) Naismith, Robert Stewart, Dr., et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE, GB

- (54)
 - VERFAHREN ZUR OPTIMALEN SCHÄTZUNG EINES AUSBREITUNGSKANALS UNTER AUSSCHLIESSLICHER VERWENDUNG VON PILOTSYMBOLLEN UND ENTSPRECHENDER SCHÄTZER
 - METHOD FOR OPTIMAL ESTIMATION OF A PROPAGATION CHANNEL RELYING SOLELY ON PILOT SYMBOLS AND CORRESPONDING ESTIMATOR
 - PROCEDE D'ESTIMATION OPTIMALE D'UN CANAL DE PROPAGATION REPOSANT UNIQUEMENT SUR LES SYMBOLES PILOTES ET ESTIMATEUR CORRESPONDANT
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) SIALA, Mohamed, F-92140 CLAMART, FR
JAFFROT, Emmanuel, F-75014 PARIS, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H04L 27/00 → (51) H04L 1/00

H04L 27/26 → (51) H04L 25/02

- (51) **H04L 27/28** (11) **1 325 601 A1***
- G10L 21/00 G06F 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 01973315.3 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29552 19.09.2001
- (87) WO 02/025886 2002/12 28.03.2002
- (30) 22.09.2000 US 669069
09.05.2001 US 289936 P
25.05.2001 US 293684 P
06.08.2001 US 927578
- (54)
 - DIGITALE SIGNALVERARBEITUNGSTECHNIKEN ZUR VERBESSERUNG DER AUDIOKLARHEIT UND VERSTÄNDLICHKEIT
 - DIGITAL SIGNAL PROCESSING TECHNIQUES FOR IMPROVING AUDIO CLARITY AND INTELLIGIBILITY
 - TECHNIQUES DE TRAITEMENT DE SIGNAL NUMERIQUE POUR AMELIORER LA CLARTE ET L'INTELLIGIBILITE AUDIO
- (71) Octiv, Inc., 2240 Sixth Street, Berkeley, CA 94710, US
- (72) CLAEISSON, Leif, Berkeley, CA 94703, US
MCMILLEN, Keith, Berkeley, CA 94708, US
HODGES, Richard, Oakland, CA 94610, US
CARROLL, Timothy, J., San Bruno, CA 94066, US
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

H04L 27/34 → (51) H04L 1/00

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 325 602 A1***
- H04Q 7/22
- (25) En (26) En
- (21) 01958130.5 (22) 10.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00707 10.08.2001
- (87) WO 02/015524 2002/08 21.02.2002
- (30) 14.08.2000 FI 20001791
- (54)
 - SYNCHRONISIERUNG VON DATENPAKETZAHLEN BEI DER PAKETVERMITTELTEN DATENÜBERTRAGUNG
 - SYNCHRONIZATION OF DATA PACKET NUMBERS IN PACKET-SWITCHED DATA TRANSMISSION

- SYNCHRONISATION DE NUMEROS DE PAQUETS DE DONNEES DANS UNE TRANSMISSION DE DONNEES A COMMUTATION PAR PAQUETS
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KALLIOKULJU, Juha, FIN-37470 Vesilahti, FI
SARKKINEN, Sinikka, FIN-36200 Kangasala, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 325 603 A1***
- H04Q 7/38 H04Q 7/22
- (25) En (26) En
- (21) 01972330.3 (22) 08.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04450 08.10.2001
- (87) WO 02/032076 2002/16 18.04.2002
- (30) 07.10.2000 GB 0024620
- (54)
 - KOMMUNIKATIONSSYSTEM ZUR ERMÖGLICHEN VON MOBILITÄT UND SONDERDIENSTEN IN EINEM IP NETZWERK
 - COMMUNICATIONS SYSTEM ENABLING MOBILITY AND SPECIAL SERVICES IN AN IP NETWORK
 - SYSTEME DE COMMUNICATION ACTIVANT LA MOBILITE ET DES SERVICES SPECIAUX DANS UN RESEAU IP
- (71) MARCONI COMMUNICATIONS LIMITED, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (72) WILLIAMS, Philip, John, Bristol BS4 5AN, GB
FOSS, Jeremy, David, Shilton, Warwickshire CV7 9HU, GB
- (74) Cardus, Alan Peter, Marconi Intellectual Property, Marrable House, The Vineyards, Great Baddow, Chelmsford, Essex CM2 7QS, GB

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04M 7/00

H04L 29/08 → (51) H04M 3/42

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 325 604 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01975474.6 (22) 25.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/30241 25.09.2001
- (87) WO 02/028053 2002/12 04.04.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 28.09.2000 US 675818
- (54)
 - GESCHWINDIGKEITSABHÄNGIGE INHALTS-LIEFERUNG IN EINEM CLIENT-SERVER NETZWERK
 - SPEED SENSITIVE CONTENT DELIVERY IN A CLIENT-SERVER NETWORK
 - LIVRAISON ACCELEREE DE CONTENU SENSIBLE DANS UN RESEAU SERVEUR-CLIENT
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) JARDIN, Cary, A., San Diego, CA 92128, US
VARSANYI, Eric, Plymouth, MN 55441, US
DUCLOS, Phil, J., Longmont, CO 80504, US
PADUA, Vincent, M., San Diego, CA 92128, US
TRESCOTT, Robert, C., Jr., San Diego, CA 92128, US
- (74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **H04L 25/02** (11) **1 325 600 A1***
- H04L 27/26 H04L 1/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01974376.4 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/02841 13.09.2001
- (87) WO 02/023841 2002/12 21.03.2002
- (30) 14.09.2000 FR 0011715

(51) **H04M 1/00** (11) **1 325 605 A1***
(25) En (26) En
(21) 00957358.5 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/21820 10.08.2000
(87) WO 02/015539 2002/08 21.02.2002
(54) • *FILTERSYSTEM UND VERFAHREN ZUR UNTERDRÜCKUNG VON STÖRUNGEN, DIE EINEM FREQUENZGEMULTIPLEXTEM KANAL AUFERLEGT WERDEN*
• *FILTER SYSTEM AND METHOD TO SUPPRESS INTERFERENCE IMPOSED UPON A FREQUENCY-DIVISION MULTIPLEXED CHANNEL*
• *SYSTEME DE FILTRAGE ET PROCEDE CORRESPONDANT PERMETTANT DE SUPPRIMER UN BROUILLAGE SUR UN CANAL MULTIPLEXE PAR REPARTITION EN FREQUENCE*
(71) Paradyne Corporation, P.O. Box 2826, 8545 126th Avenue North, Largo, Florida 33773, US
(72) BINGEL, Thomas, J., Belleair Beach, FL 33786, US
BREMER, Gordon, Largo, FL 33764, US
HAZEN, Ramon, B., North Redington Beach, FL 33708, US
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Nikolausberger Weg 62, 37073 Göttingen, DE

H04M 1/57 → (51) H04M 1/65

(51) **H04M 1/65** (11) **1 325 606 A2***
H04M 1/57
(25) De (26) De
(21) 01986819.9 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03800 02.10.2001
(87) WO 02/032086 2002/16 18.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 10.10.2000 DE 10050041
(54) • *FERNSPRECHGERÄT ZUM ANSCHLUSS AN EIN FERNSPRECHNETZ*
• *TELEPHONE FOR CONNECTION TO A PUBLIC TELEPHONE NETWORK*
• *APPAREIL TELEPHONIQUE A CONNECTER A UN RESEAU TELEPHONIQUE*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) KRANZ, Christian, 40885 Ratingen Lintorf, DE
(74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

H04M 3/38 → (51) H04M 3/42

(51) **H04M 3/42** (11) **1 325 607 A2***
H04M 3/436
(25) En (26) En
(21) 01972362.6 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/04496 09.10.2001
(87) WO 02/032091 2002/16 18.04.2002
(88) 24.10.2002
(30) 09.10.2000 GB 0024730
(54) • *ANRUFABFANGVORRICHTUNG*
• *CALL SCREENING APPARATUS*
• *APPAREIL DE TELECOMMUNICATIONS*
(71) INTELLPROP LIMITED, P.O. Box 626, National Westminster House, Le Truchot St Peter Port, Guernsey, Channel Islands, GB
(72) WILSON, Jeffrey, Hampshire PO16 70H, GB

(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(51) **H04M 3/42** (11) **1 325 608 A2***
H04M 3/533
(25) En (26) En
(21) 01972365.9 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/04499 09.10.2001
(87) WO 02/032092 2002/16 18.04.2002
(88) 24.10.2002
(30) 09.10.2000 GB 0024733
(54) • *FERNSPRECHAUFEICHNUNGSGERÄT*
• *TELEPHONE CONVERSATION RECORDING APPARATUS*
• *APPAREIL DE TELECOMMUNICATION*
(71) INTELLPROP LIMITED, P.O. Box 626, National Westminster House, Le Truchot St Peter Port, Guernsey, Channel Islands, GB
(72) WILSON, Jeffrey, Fareham, Hampshire PO16 70H, GB
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04M 3/42** (11) **1 325 609 A1***
H04Q 7/38 H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 01976050.3 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00675 12.10.2001
(87) WO 02/032094 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 EP 00203529
(54) • *TELEKOMMUNIKATIONSNETZ UND VERFAHREN ZUM BETRIEB DESSEN NETZ*
• *TELECOMMUNICATION NETWORK AND METHOD OF OPERATING THE NETWORK*
• *RESEAU DE TELECOMMUNICATION ET PROCEDE D'EXPLOITATION DU RESEAU*
(71) Dansk Mobiltelefon I/S, Skelagervej 1, 9000 Aalborg, DK
(72) PRAESTGAARD, Aif, DK-8270 Højbjerg, DK
(74) Olesen, Kaj, et al, Patentgruppen, Arosogården, Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

(51) **H04M 3/42** (11) **1 325 610 A2***
H04M 3/38
(25) De (26) De
(21) 01978098.0 (22) 01.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03460 01.09.2001
(87) WO 02/028081 2002/12 04.04.2002
(88) 28.11.2002
(30) 22.09.2000 DE 10047169
(54) • *VERFAHREN UND STEUERUNGSPROGRAMM ZUR INBETRIEBNAHME EINES TEILNEHMERANSCHLUSSES EINER KOMMUNIKATIONSANLAGE*
• *METHOD AND CONTROL PROGRAMME FOR STARTING UP A USER CONNECTION OF A COMMUNICATIONS FACILITY*
• *PROCEDE ET PROGRAMME DE COMMANDE PERMETTANT LA MISE EN SERVICE D'UNE CONNEXION D'ABONNE D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WILLE, Klaus, 81679 München, DE

(51) **H04M 3/42** (11) **1 325 611 A1***
G06F 7/00 G01C 21/26
(25) En (26) En
(21) 01979255.5 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29116 17.09.2001
(87) WO 02/023878 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 US 233158 P
(54) • *VERBESSERTES VERZEICHNISUNTERSTÜTZUNGSSYSTEM*
• *ENHANCED DIRECTORY ASSISTANCE SYSTEM*
• *SYSTEME D'ASSISTANCE-ANNUAIRE AME-LIORE*
(71) Infonxx, Inc., Suite 411, 3864 Courtney Street, Bethlehem, PA 18062, US
(72) PINES, Robert, New York, NY 10021, US
BAUMEISTER, Christine, Harleysville, PA 19438, US
BLAKENEY, John, Macungie, PA 18062, US
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04M 3/42** (11) **1 325 612 A2***
H04M 3/493 H04L 29/08
(25) De (26) De
(21) 01980171.1 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03591 18.09.2001
(87) WO 02/025915 2002/12 28.03.2002
(88) 21.11.2002
(30) 19.09.2000 DE 10046340
(54) • *KOMMUNIKATIONSANLAGE UND VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES KOMMUNIKATIONS-SYSTEMS*
• *COMMUNICATIONS INSTALLATION AND METHOD FOR OPERATING A COMMUNICATIONS SYSTEM*
• *INSTALLATION DE COMMUNICATION ET PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN SYSTEME DE COMMUNICATION*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) NEUHAUS, Ralf, 44534 Lünen, DE

(51) **H04M 3/42** (11) **1 325 613 A1***
H04M 11/00
(25) De (26) De
(21) 01986821.5 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03848 10.10.2001
(87) WO 02/032093 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 DE 10050530
(54) • *VERFAHREN ZUR KONTAKTVERMITTLUNG IN KOMMUNIKATIONSNETZEN*
• *METHOD FOR THE ESTABLISHMENT OF CONTACT IN COMMUNICATION NETWORKS*
• *PROCEDE D'ETABLISSEMENT D'UN CONTACT DANS DES RESEAUX DE COMMUNICATION*
(71) T-Mobile Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE
(72) KUNKEL, Helmut, 67550 Worms, DE
(74) Riebling, Günter, Dr., Patentanwalt Dr.-Ing. P. Riebling, Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

H04M 3/42 → (51) H04M 7/00**H04M 3/436** → (51) H04M 3/42

(51) **H04M 3/46** (11) **1 325 614 A1***
H04Q 3/00
(25) Fi (26) En
(21) 01958131.3 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00708 10.08.2001
(87) WO 02/019675 2002/10 07.03.2002
(30) 22.08.2000 FI 20001856
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR UNTERSTÜTZUNG EINER TELEFONAMTSVERMITTLUNGSKRAFT*
• *METHOD AND SYSTEM FOR ASSISTING A TELEPHONE EXCHANGE OPERATOR*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ASSISTANCE D'OPERATEUR DE CENTRAL TELEPHONIQUE*
(71) Elisa Communications OYJ, Korkeavuorenkatu 35-37, 00130 Helsinki, FI
(72) ISOTALO, Lauri, FIN-00830 Helsinki, FI
(74) Tiilikainen, Jarkko Tapio, et al, Seppo Laine Oy Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

(51) **H04M 3/493** (11) **1 325 615 A2***
H04H 1/10 H04N 5/00
(25) En (26) En
(21) 01970004.6 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/04315 27.09.2001
(87) WO 02/027987 2002/12 04.04.2002
(88) 18.07.2002
(30) 27.09.2000 GB 0023690
(54) • *TELEKOMMUNIKATIONSGERÄT ZUM ZUGRIFF AUF GESPEICHERTEN RUNDFUNKBEITRÄGEN*
• *TELECOMMUNICATIONS SERVICES APPARATUS FOR ACCESSING STORED BROADCASTS*
• *APPAREIL DE SERVICES DE TELECOMMUNICATION POUR ACCEDER A DES TRANSMISSIONS RADIODIFFUSEES STOCKEES*
(71) INTELLPROP LIMITED, P.O. Box 626, National Westminster House, Le Truchot St Peter Port, Guernsey, Channel Islands, GB
(72) WILSON, Jeffrey, Hampshire PO16 70H, GB
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04M 3/493** (11) **1 325 616 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986820.7 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03904 11.10.2001
(87) WO 02/032090 2002/16 18.04.2002
(88) 28.11.2002
(30) 11.10.2000 DE 10050360
(54) • *VERFAHREN ZUM ADMINISTRIEREN BZW. EINRICHTEN VON DIENSTEN IN EINEM VERMITTLUNGSSYSTEM*
• *METHOD FOR THE ADMINISTRATION AND ESTABLISHMENT OF SERVICES IN A SWITCHED SYSTEM*
• *PROCEDE POUR GERER ET ETABLIR DES SERVICES DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BÖHMER, Jörg, 13627 Berlin, DE
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H04M 3/493 → (51) H04M 3/42
H04M 3/493 → (51) H04Q 7/38
H04M 3/533 → (51) H04M 3/42

(51) **H04M 7/00** (11) **1 325 617 A2***
H04M 3/42
(25) De (26) De
(21) 01978117.8 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03490 11.09.2001
(87) WO 02/028071 2002/12 04.04.2002
(88) 13.02.2003
(30) 29.09.2000 DE 10048349
(54) • *SYSTEMWEITE VERFÜGBARMACHUNG VON LEISTUNGSMERKMALEN BEI EINER VERNETZUNG VON KOMMUNIKATIONSANLAGEN*
• *COMMUNICATIONS SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING FEATURES IN A COMMUNICATIONS SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION ET PROCEDE POUR COMMANDER DES FONCTIONS DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION*
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) AICHER, Helmut, 80689 München, DE WINKLER, Steffi, 82131 Gauting, DE HIERHOLZER, Peter, 82407 Wielenbach, DE WINDECKER, Rainer, 81739 München, DE

(51) **H04M 7/00** (11) **1 325 618 A2***
H04L 29/06 H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 01985661.6 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11164 25.09.2001
(87) WO 02/028014 2002/12 04.04.2002
(88) 25.07.2002
(30) 26.09.2000 GB 0023645
(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON SPRACHE ÜBER DRAHTLOSE PAKETVERMITTLUNGSNETZWERKE*
• *METHOD FOR TRANSMISSION OF VOICE OVER WIRELESS PACKET-SWITCHED NETWORKS*
• *TRANSMISSION DE LA VOIX SUR DES SYSTEMES A COMMUTATION PAR PAQUETS*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) FOSTER, Gerry, Swindon, Wiltshire SN25 4GU, GB HOBBS, Kevan, Swindon, Wiltshire SN5 9GL, GB SESMUN, Amardiya, Swindon, Wiltshire SN5 8JL, GB SHAMI, Sajjad, Swindon, Wiltshire SN5 6BU, GB
(74) McCormack, Derek James, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04M 11/00 → (51) H04M 3/42
(51) **H04M 11/06** (11) **1 325 619 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972263.6 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04369 01.10.2001
(87) WO 02/030001 2002/15 11.04.2002

(88) 23.01.2003
(30) 02.10.2000 US 677214
(54) • *FILTER UND VERFAHREN DARAUS*
• *FILTER AND METHOD THEREFOR*
• *FILTRE ET PROCEDE CORRESPONDANT*
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) WILLIAMSON, Roger J., Much Hadham, Hertfordshire SG10 6AL, GB HUMPHEY, Leslie, Harlow, Essex CM17 0AR, GB
(74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks Limited IP Law Group London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **H04M 11/06** (11) **1 325 620 A2***
H04Q 7/32
(25) De (26) De
(21) 01982162.8 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03722 25.09.2001
(87) WO 02/032085 2002/16 18.04.2002
(88) 05.12.2002
(30) 10.10.2000 DE 10050042
(54) • *DATENÜBERTRAGUNG ÜBER EINE FUNKSCHNITTSTELLE*
• *DATA TRANSMISSION VIA A RADIO INTERFACE BETWEEN AN ANALOG TELEPHONE LINK AND A DATA PROCESSING USER TERMINAL*
• *TRANSMISSION DE DONNEES PAR L'INTERMEDIAIRE D'UNE INTERFACE ENTRE UNE LIAISON TELEPHONIQUE ANALOGIQUE ET UN POSTE D'ABONNE TRAITANT LES DONNEES*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) HERTEL, Rolf, 67112 Mutterstadt, DE KRANZ, Christian, 40885 Ratingen Lintorf, DE
(74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **H04M 17/00** (11) **1 325 621 A1***
H04Q 7/00
(25) En (26) En
(21) 01966926.6 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00550 12.09.2001
(87) WO 03/019926 2003/10 06.03.2003
(54) • *ROAMINGNACHLADENMANAGER*
• *ROAMING RELOAD MANAGER*
• *GESTIONNAIRE DE RECHARGEMENT A ITINERANCE*
(71) Sicap AG, Sägestrasse 65, 3098 Köniz, CH
(72) GRANATH, Nils, CH-3011 Bern, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

(51) **H04M 19/02** (11) **1 325 622 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978482.6 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00893 15.10.2001
(87) WO 02/032105 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 FI 20002265

- (54) • VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR ERKENNUNG DER RUFABSCHALTUNG IN EINEM DRAHTLOSEN FERNSPRECHNETZWERK
 - METHOD AND CIRCUIT ARRANGEMENT FOR DETECTING RING TRIP IN A WIRELINE TELEPHONE NETWORK
 - PROC D ET DISPOSITIF DE DETECTION D'ARR T DU COURANT D'APPEL DANS UN RESEAU T L PHONIQUE FILAIRE
- (71) Tellabs Oy, Sinikalliontie 7, 02630 Espoo, FI
 (72) KOSKELA, Jari, FIN-00510 Helsinki, FI
 HURME, Harri, FIN-02100 Espoo, FI
 (74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04N 1/00** (11) **1 325 623 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01977654.1 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31610 10.10.2001
 (87) WO 02/032207 2002/16 18.04.2002
 (88) 26.09.2002
 (30) 10.10.2000 US 238979 P

- (54) • RATESTEUERUNG FÜR WIEDERKODIERUNG VON BITSTRÖMEN
 - RATE CONTROL FOR BITSTREAM RE-ENCODING
 - COMMANDE DE LA VITESSE POUR LE RECODAGE D'UN FLUX BINAIRE
- (71) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US
 (72) HURST, Robert N., Hopewell, NJ 08525, US
 (74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04N 1/00 → (51) G06F 13/00

H04N 1/193 → (51) H04N 7/18

(51) **H04N 1/32** (11) **1 325 624 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01970853.6 (22) 12.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/28500 12.09.2001
 (87) WO 02/023887 2002/12 21.03.2002
 (88) 27.06.2002
 (30) 13.09.2000 US 660811
 09.08.2001 US 927730

- (54) • ÜBERWACHUNG ODER STEUERUNG EINER ABBILDUNGSSYSTEMS ZUR GEWÄHRLEISTUNG DER GENAUIGKEIT DER ERFASTEN DATEI
 - IMAGING SYSTEM MONITORED OR CONTROLLED TO ENSURE FIDELITY OF FILE CAPTURED
 - SURVEILLANCE ET COMMANDE D'UN SYSTEME D'IMAGERIE PERMETTANT D'ASSURER LA FIDELITE D'UN ENREGISTREMENT D'IMAGE CAPTUREE
- (71) Nextengine, Inc., 401 Wilshire Boulevard, 9th Floor, Santa Monica, CA 90401, US
 (72) KNIGHTON, Mark, S., Santa Monica, CA 90402, US
 AGABRA, David, S., Pacific Palisades, CA 90272, US
 MCKINLEY, William, D., Marina Del Rey, CA 90292, US

- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE
- (51) **H04N 1/407** (11) **1 325 625 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01976418.2 (22) 12.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) FR 01/03165 12.10.2001
 (87) WO 02/032111 2002/16 18.04.2002
 (30) 13.10.2000 FR 0013138

- (54) • VORRICHTUNG ZUR ERKENNUNG EINES PHOTONENFLUSSES MIT SELBSTANPASSESENDER ABTASTUNG
 - DEVICE FOR DETECTING A PHOTONIC FLUX WITH SELF-ADAPTIVE SCANNING
 - DISPOSITIF DE DETECTION D'UN FLUX PHOTONIQUE A BALAYAGE AUTOADAPTATIF
- (71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
 (72) PANTIGNY, Philippe, F-38640 CLAIIX, FR
 (74) Simonnet, Christine, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H04N 5/00 → (51) H04M 3/493

(51) **H04N 5/21** (11) **1 325 626 A1***
 H04N 5/213
 (25) En (26) En
 (21) 01956150.5 (22) 28.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/41185 28.06.2001
 (87) WO 02/032117 2002/16 18.04.2002
 (30) 13.10.2000 US 687489

- (54) • VERBESSERTE VIDEOVERARBEITUNG MIT VORFILTERUNG
 - IMPROVED VIDEO PROCESSING USING PREFILTERING
 - TRAITEMENT VIDEO AMELIORE UTILISANT UN SYSTEME DE FILTRAGE PRELIMINAIRE
- (71) Comtrak Technologies, LLC, 5657 Campus Parkway, Suite 100, Hazelwood, MO 63042-2338, US
 (72) MYERS, James, Carrol, Florissant, MO 63034, US
 (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

H04N 5/213 → (51) H04N 5/21

H04N 5/225 → (51) H04N 7/18

(51) **H04N 5/44** (11) **1 325 627 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01977650.9 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31584 09.10.2001
 (87) WO 02/032120 2002/16 18.04.2002
 (88) 04.07.2002
 (30) 11.10.2000 US 239523 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEME ZUM AUFBAU VON BENUTZERMEDIALISTEN
 - SYSTEMS AND METHODS FOR BUILDING USER MEDIA LISTS
 - SYSTEMES ET PROCEDES D'ELABORATION DE LISTES DE MEDIAS D'UTILISATEUR
- (71) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, OK 74136, US

- (72) ELLIS, Michael, D., Boulder, CO 80304, US
 WALKER, Todd, A., Bixby, OK 74008, US
- (74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04N 5/445** (11) **1 325 628 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01976201.2 (22) 06.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10335 06.09.2001
- (87) WO 02/025937 2002/12 28.03.2002
- (88) 13.06.2002
- (30) 20.09.2000 US 666399
- (54) • DARSTELLUNG EINER VISUELLEN VERTEILUNG VON EMPFEHLUNGSZAHLEN MIT BEZUG AUF FERNSEHPROGRAMME
- PRESENTING A VISUAL DISTRIBUTION OF TELEVISION PROGRAM RECOMMENDATION SCORES
- PRESENTATION D'UNE DISTRIBUTION VISUELLE D'INDICES DE RECOMMANDATION RELATIFS A DES PROGRAMMES TELEVISES

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GUTTA, Srinivas, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 LEE, Kwok, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Schmitz, Herman Jan Renier, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04N 5/72 → (51) G02F 1/00

(51) **H04N 5/74** (11) **1 325 629 A1***
 H04N 9/31 H04N 9/12
 (25) En (26) En
 (21) 01968232.7 (22) 30.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 - (86) US 01/26909 30.08.2001
 - (87) WO 02/021833 2002/11 14.03.2002
 - (30) 01.09.2000 US 229462 P
 30.08.2001 US 942813
 - (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DIGITALEN PROJEKTION MIT ASYMMETRISCHER STROBOSKOPIE
 - DIGITAL PROJECTING APPARATUS AND METHOD WITH ASYMMETRICAL STROBOSCOPY
 - APPAREIL ET PROCEDE DE PROJECTION NUMERIQUE AVEC STROBOSCOPIE ASYMETRIQUE
- (71) Time Warner Entertainment Co., LP, 4000 Warner Boulevard, Burbank, CA 91522-6114, US
 (72) KLAMER, Paul, R., La Canada/Flintridge, CA 91011, US
 (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

H04N 5/74 → (51) G02F 1/00

(51) **H04N 5/783** (11) **1 325 630 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01956151.3 (22) 28.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/41186 28.06.2001
- (87) WO 02/032129 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 US 687316

- (54) • VERFAHREN ZUM DURCHSUCHEN AUFGEZEICHNETER DIGITALER VIDEOSIGNALE NACH AKTIVITÄTSBEREICHEN
 - A METHOD OF SEARCHING RECORDED DIGITAL VIDEO FOR AREAS OF ACTIVITY
 - PROCEDE DE RECHERCHE DE SECTEURS D'ACTIVITE DANS DES ENREGISTREMENTS VIDEO
- (71) Comtrak Technologies, LLC, 5657 Campus Parkway, Hazelwood, MO 63042-2338, US
- (72) ORTH, Jeffrey, J., Fenton, MO 63026, US
MYERS, James, Carrol, Florissant, MO 63034, US
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **H04N 7/14** (11) **1 325 631 A1***
H04N 7/18
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01974380.6 (22) 20.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/02915 20.09.2001
- (87) WO 02/025947 2002/12 28.03.2002
- (30) 25.09.2000 FR 0012179
- (54) • MODULARES ENDGERÄT FÜR MEDIZINISCHEN HAUSDIENTST
- MEDICAL HOME-SERVICE MODULAR TERMINAL
- TERMINAL MODULAIRE DE SERVICE MEDICAL A DOMICILE
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) BERENQUER, Marc, F-38420 Revel, FR
- (74) Lemoyne, Didier, France Telecom, R&D/VAT/WPI, 38-40, rue du Général Leclerc, 92794 Issy-les-Moulineaux Cédex 9, FR

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 325 632 A1***
H04N 5/225 H04N 1/193
G06T 3/40
- (25) En (26) En
- (21) 01970461.8 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02067 26.09.2001
- (87) WO 02/030122 2002/15 11.04.2002
- (30) 04.10.2000 SE 0003570
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DIGITALEN VERARBEITUNG HÄUFIG AKTUALISIERTER BILDER AUS EINER KAMERA
- METHOD AND APPARATUS FOR DIGITALLY PROCESSING FREQUENTLY UPDATED IMAGES FROM A CAMERA
- PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT NUMERIQUE D'IMAGES FREQUEMMENT MISES A JOUR PROVENANT D'UNE CAMERA
- (71) Axis AB, Emdalavägen 14, 223 69 Lund, SE
- (72) ALM, Carl-Axel, S-224 60 Lund, SE
DAHLGREN, Gunnar, S-416 56 Göteborg, SE
KANNERMARK, Per, S-211 28 Malmö, SE
LUNDBERG, Stefan, S-217 41 Malmö, SE
- (74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 325 633 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01984379.6 (22) 20.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/41089 20.06.2001
- (87) WO 02/009435 2002/05 31.01.2002
- (30) 26.07.2000 US 625824
- (54) • AUTOMATISCHES KONFIGURIEREN EINER WEB-AKTIVIERTEN DIGITALEN KAMERA ZUM ZUGRIFF AUF DAS INTERNET
- AUTOMATICALLY CONFIGURING A WEB-ENABLED DIGITAL CAMERA TO ACCESS THE INTERNET
- CONFIGURATION AUTOMATIQUE D'UN APPAREIL PHOTO NUMERIQUE VALIDE PAR LE WEB POUR ACCEDER A INTERNET
- (71) Flashpoint Technology, Inc., Suite 2A, 20 Depot Street, Peterborough, NH 03458, US
- (72) ANDERSON, Eric, C., Gardnerville, NV 89410, US
MORRIS, Robert, Paul, Raliegh, NC 27606, US
- (74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- H04N 7/18** → (51) H04N 7/14
- (51) **H04N 7/24** (11) **1 325 634 A2***
H04N 7/58 H04H 1/00
H04H 1/02 H04H 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 01986814.0 (22) 29.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11294 29.09.2001
- (87) WO 02/032024 2002/16 18.04.2002
- (88) 26.09.2002
- (30) 11.10.2000 DE 10050536
- (54) • SYSTEM ZUM ANBIETEN EINES INDIVIDUELL ZUSAMMENSTELLBAREN HÖRFUNKDIENSTES
- SYSTEM PROVIDING INDIVIDUALLY COMPLIABLE RADIO SERVICE
- RADIO PERSONNALISABLE
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) AUST, Andreas, Matthias, Princeton, NJ 08540, US
STEINBORN, Peter, 31275 Lehrte-Ahlten, DE
SCHRÖDER, Ernst, F., 30655 Hannover, DE
SPILLE, Jens, 30966 Hemmingen, DE
SCHMIDT, Jürgen, 31515 Wunstorf, DE
SCHREIBER, Ulrich, 30827 Garbsen, DE
- (74) Rittner, Karsten, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 325 635 A1***
// H04N5:14
- (25) Fi (26) En
- (21) 00951576.8 (22) 11.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 00/00686 11.08.2000
- (87) WO 02/015585 2002/08 21.02.2002
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRANSFERIEREN VON VIDEORAHMEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD AND APPARATUS FOR TRANSFERRING VIDEO FRAME IN TELECOMMUNICATION SYSTEM

- PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LA TRANSMISSION D'IMAGES VIDEO DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) LAINEMA, Jani, Irving, TX 75039, US
- (74) Antila, Harri Jukka Tapani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI
-
- (51) **H04N 7/26** (11) **1 325 636 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01974479.6 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04517 09.10.2001
- (87) WO 02/032143 2002/16 18.04.2002
- (88) 18.07.2002
- (30) 09.10.2000 GB 0024709
24.01.2001 GB 0101875
- (54) • BEWEGUNGSVEKTORENKOMPRESSION
- COMPRESSION OF MOTION VECTORS
- COMPRESSION DE VECTEURS DE MOUVEMENT
- (71) SNELL & WILCOX LIMITED, 6 Old Lodge Place, St. Margaret's, Twickenham, Middlesex TW1 1RQ, GB
- (72) KNEE, Michael James, Petersfield, Hampshire GU32 2EE, GB
SNELL, Violet, Hampshire GU32 1AE, GB
- (74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 325 637 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01975517.2 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30348 26.09.2001
- (87) WO 02/030124 2002/15 11.04.2002
- (88) 22.08.2002
- (30) 29.09.2000 US 675279
- (54) • VIDEOVERARBEITUNG
- VIDEO PROCESSING
- TRAITEMENT VIDEO
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) JIANG, Hong, San Jose, CA 95134, US
- (74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- H04N 7/30** → (51) H04N 7/50
- (51) **H04N 7/50** (11) **1 325 638 A1***
H04N 7/30 G06F 17/14
- (25) En (26) En
- (21) 01980394.9 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10716 14.09.2001
- (87) WO 02/028109 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 EP 00402674
- (54) • DATENDEKODIERUNG
- DECODING OF DATA
- DECODAGE DE DONNEES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GOBERT, Jean, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (30) 09.10.2000 GB 0024694
- (54) • VERBINDUNGSANBAU IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• CONNECTION SET-UP IN A COMMUNICATION SYSTEM
• ETABLISSEMENT DE CONNEXIONS DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) GREIS, Marc, Irving, TX 75063, US
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- H04Q 7/22** → (51) H04L 29/06
-
- H04Q 7/22** → (51) H04M 3/42
-
- H04Q 7/22** → (51) H04M 7/00
-
- H04Q 7/22** → (51) H04Q 3/00
-
- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 325 647 A1***
(25) En (26) En
(21) 01958110.7 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00681 23.07.2001
(87) WO 02/009463 2002/05 31.01.2002
(30) 24.07.2000 FI 20001705
- (54) • SENDEN DER ZULASSUNGSZUWEISUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM
• SENDING PERMISSION ASSIGNMENT IN TELECOMMUNICATIONS SYSTEM
• ENVOI D'ATTRIBUTION DE PERMISSION DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) FORSELL, Mika, 02300 Espoo, FI
- (74) Åkräs, Tapio Juhani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI
-
- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 325 648 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970430.3 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02028 21.09.2001
(87) WO 02/032172 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 SE 0003645
- (54) • SPRACHKOMMUNIKATION ZWISCHEN EINER TRAGBAREN KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG UND EINEM EXTERNEN ENDGERÄT
• VOICE COMMUNICATION BETWEEN A PORTABLE COMMUNICATION APPARATUS AND AN EXTERNAL TERMINAL
• COMMUNICATION VOCALE ENTRE UN APPAREIL DE COMMUNICATION PORTABLE ET UN EQUIPEMENT TERMINAL EXTÉRIEUR
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) NOVAK, Lars, S-237 91 Lund, SE
HOLMSTRÖM, Tomas, S-240 10 Dalby, SE
- (74) Asketorp, Göran, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, PO Box 793, 220 07 Lund, SE
-
- H04Q 7/32** → (51) H04M 11/06
-
- (51) **H04Q 7/34** (11) **1 325 649 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 01960820.7 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00747 24.08.2001
(87) WO 02/017664 2002/09 28.02.2002
(30) 25.08.2000 FI 20001878
- (54) • ÜBERWACHUNG DER VERBINDUNG MIT EINEM BENUTZERENDGERÄT IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM
• MONITORING CONNECTION TO USER TERMINAL IN TELECOMMUNICATIONS SYSTEM
• CONNEXION DE CONTROLE A UN TERMINAL UTILISATEUR DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) EINOLA, Heikki, FIN-02760 Espoo, FI
LAHTINEN, Lauri, FIN-02140 Espoo, FI
KAUPPINEN, Risto, FIN-00320 Helsinki, FI
HUOTARI, Seppo, FIN-02600 Espoo, FI
- (74) Åkräs, Tapio Juhani, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
-
- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 325 650 A2***
(25) En (26) En
(21) 01982390.5 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11385 02.10.2001
(87) WO 02/035871 2002/18 02.05.2002
(88) 10.10.2002
(30) 09.10.2000 GB 0024679
- (54) • NETZWERK-TOPOLOGIEN
• NETWORK TOPOLOGIES
• TOPOLOGIES DE RESEAU
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) SZENTESI, ron, H-1033 Budapest, HU
MAGYAR, Gábor, H-6000 Kecskemét, HU
KIRALY, Zoltán, H-2092 Budakeszi, HU
- (74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 325 651 A1***
(25) En (26) En
(21) 01986835.5 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02219 09.10.2001
(87) WO 02/032173 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 GB 0024705
10.11.2000 GB 0027534
19.06.2001 GB 0114965
20.06.2001 GB 0115083
- (54) • KANALZUTEILUNG FÜR EIN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• CHANNEL ALLOCATION FOR COMMUNICATION SYSTEM
• ATTRIBUTION DE CANAUX POUR SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 03260 Espoo, FI
- (72) RAMOS, Gabriel, E-29016 Málaga, ES
SALMENKAITA, Matti, E-29630 Benalmadena Costa, Málaga, ES
-
- LONGONI, Fabio, E-29590 Campanillas, ES
D'ARGENCE, François, 93230 Romainville, FR
HALONEN, Timo, c/o Nokia Corporation, FIN-02260 Espoo, FI
MELERO, Juan, 29016 Malaga, ES
HAKALIN, Petter, E-29639 Benamadena, ES
TOLLI, Antti, E-29620 Torremolinos, ES
CORTES, Jose Antonio, E-29014 Malaga, ES
KANGAS, Arto, c/o Nokia Corporation, E-03260 Espoo, FI
HOLMA, Harri, FIN-00660 Helsinki, FI
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 325 652 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01960810.8 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00734 21.08.2001
(87) WO 02/017669 2002/09 28.02.2002
(30) 22.08.2000 FI 20001852
- (54) • VERFAHREN ZUR POSITIONIERUNG EINER MOBILSTATION
• METHOD FOR POSITIONING A MOBILE STATION
• PROCEDE DE POSITIONNEMENT D'UNE STATION MOBILE
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) NIEMENMAA, Jarko, FIN-02920 Espoo, FI
- (74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 325 653 A1***
G06F 17/30 H04M 3/493
(25) Sv (26) En
(21) 01972826.0 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02020 20.09.2001
(87) WO 02/025986 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 SE 0003346
- (54) • TEILNEHMERPROFILANPASSUNGS- UND POSITIONIERUNGSSYSTEM FÜR MOBILE EINHEITEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• SUBSCRIBER PROFILE MATCHING AND POSITIONING SYSTEM FOR MOBILE UNITS IN A COMMUNICATION SYSTEM
• SYSTEME DE RAPPROCHEMENT ET DE POSITIONNEMENT DE PROFILS D'ABONNES DESTINE A DES UNITES MOBILES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) Mahmood, Valadi, Box 4047, 183 04 Täby, SE
- (72) Mahmood, Valadi, 183 04 Täby, SE
- (74) Larfeldt, Helene, Bergenstråhle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 325 654 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973443.3 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29829 24.09.2001
(87) WO 02/032163 2002/16 18.04.2002
(88) 03.10.2002
(30) 06.10.2000 US 680900

- (54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES ASYMMETRISCHEN EINWEG-KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD OF OPERATING AN ASYMMETRICAL HALF-DUPLEX COMMUNICATION SYSTEM
- PROCEDE D'EXPLOITATION D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION SEMI-DUPLEX ASYMETRIQUE
- (71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) DENT, Paul, Pittsboro, NC 27312, US
- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludvig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 325 655 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01973581.0 (22) 26.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/30270 26.09.2001
 (87) WO 02/028121 2002/12 04.04.2002
 (88) 20.06.2002
 (30) 29.09.2000 US 675748

- (54) • FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT REDUZIERTER DATENRATE AUF DEM BROADCAST-KANAL
- RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM WITH REDUCED DATA RATE ON THE BROADCAST CHANNEL
- SYSTEME DE COMMUNICATION RADIO DOTE D'UN CANAL DE DIFFUSION MINIMALE
- (71) ArrayComm, Inc., 2480 North First Street, Suite 200, San Jose, CA 95131, US
- (72) UHLIK, Christopher, Richard, Danville, CA 94526, US
 YOUSSEFMIR, Michael, Portola Valley, CA 94028, US
 TROTT, Mitchell, D., Mountain View, CA 94043, US
 BARRATT, Craig, H., Redwood City, CA 94062, US
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 325 656 A1***
 (25) Sv (26) En
 (21) 01975105.6 (22) 08.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/02177 08.10.2001
 (87) WO 02/032181 2002/16 18.04.2002
 (30) 09.10.2000 SE 0003652

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR AUSWAHL EINES DIENSTANBIETERS AUF DER GRUNDLAGE VON ROAMING-GEBÜHREN
- METHOD AND SYSTEM FOR SELECTING SERVICE PROVIDER BASED ON ROAMING CHARGES
- PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE SELECTIONNER UN FOURNISSEUR DE SERVICES EN FONCTION DES FRAIS D'ITINERANCE
- (71) Easy2tel AB, Gardsvägen 7, 169 70 Solna, SE
- (72) SIMU, Lars-Olov, S-176 76 Järfälla, SE
 DE CANDIDO, Robby, S-293 41 Olofström, SE
- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 325 657 A1***
 G06F 17/30
 (25) En (26) En
 (21) 01975128.8 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/02204 10.10.2001
 (87) WO 02/032182 2002/16 18.04.2002
 (30) 10.10.2000 SE 0003653

- (54) • MOBILSYSTEM ZUM ZUGRIFF AUF UND ZUR VISUALISIERUNG VON STANDARD-INTERNETINHALTEN UND -DIENSTEN
- MOBILE SYSTEM FOR ACCESS TO AND VISUALISATION OF STANDARD INTERNET CONTENTS AND SERVICES
- SYSTEME MOBILE PERMETTANT D'ACCEDER ET DE VISUALISER DES CONTENUS ET DES SERVICES INTERNET NORMALISES
- (71) Print Dreams Europe AB, Norgegatan 1, 111 45 Stockholm, SE
- (72) WALLING, Alex, S-120 48 Enskede Gard, SE
- (74) Janson, Ronny, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 325 658 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01978094.9 (22) 04.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03399 04.09.2001
 (87) WO 02/032176 2002/16 18.04.2002
 (30) 09.10.2000 DE 10049794

- (54) • VERFAHREN ZUR POSITIONSERMITTLUNG MINDESTENS EINES TEILNEHMERGERÄTS EINES FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEMS SOWIE ZUEHÖRIGES FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD FOR DETERMINING THE POSITION OF AT LEAST ONE SUBSCRIBER TERMINAL OF A RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM, AND A CORRESPONDING RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM
- PROCEDE POUR DETERMINER LA POSITION D'AU MOINS UN POSTE D'ABONNE D'UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION ET SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION CORRESPONDANT
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ECKERT, Michael, 38122 Braunschweig, DE
 HANS, Martin, 31141 Hildesheim, DE
 OTTE, Andreas, 29227 Celle, DE
 BECKMANN, Mark, 38102 Braunschweig, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 325 659 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01979694.5 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31766 10.10.2001
 (87) WO 02/031991 2002/16 18.04.2002
 (88) 01.05.2003
 (30) 10.10.2000 US 685977

- (54) • KANALZUTEILUNG IN EINEM OFDMA-SYSTEM
- CHANNEL ASSIGNMENT IN A OFDMA SYSTEM
- CONTROLE D'ACCES AU SUPPORT POUR RESEAUX CELLULAIRES AVEC MULTIPLEXAGE PAR REPARTITION ORTHOGONALE DE LA FREQUENCE (MROF)

- (71) Broadstorm Telecommunications Inc., 400 112th Avenue NE, Suite 250, Bellevue, WA 98004, US
- (72) LIU, Hui, Sammamish, WA 98075, US
 LI, Xiaodong, Bellevue, WA 98005, US
 MU, Fuqi, Issaquah, WA 98027, US
- (74) Dixon, Philip Matthew, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 325 660 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01983742.6 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02220 09.10.2001
 (87) WO 02/032179 2002/16 18.04.2002
 (30) 09.10.2000 GB 0024705
 10.11.2000 GB 0027534
 19.06.2001 GB 0114965
 20.06.2001 GB 0115083

- (54) • FUNKRESSOURCENVERWALTUNG
- RADIO RESOURCE MANAGEMENT
- GESTION DE RESSOURCES RADIO
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 03260 Espoo, FI
- (72) RAMOS, Gabriel, E-29016 Málaga, ES
 SALMENKAITA, Matti, E-29630 Benalmadena Costa, Malaga, ES
 LONGONI, Fabio, E-29590 Campanillas, ES
 D'ARGENCE, François, 93230 Romainville, FR
 HALONEN, Timo, 29630 Benalmadena, ES
 MELERO, Juan, 29016 Malaga, ES
 HAKALIN, Petter, c/ Salamanca 104, E-29639 Benamadena, ES
 TOLLI, Antti, E-29620 Torremolinos, Málaga, ES
 CORTES, José Antonio, E-29014 Málaga, ES
 KANGAS, Arto, FIN-03260 Espoo, FI
 HOLMA, Harri, FIN-00660 Helsinki, FI
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 325 661 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01986832.2 (22) 08.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/03873 08.10.2001
 (87) WO 02/032158 2002/16 18.04.2002
 (88) 25.07.2002
 (30) 09.10.2000 DE 10050668

- (54) • ENDEINRICHTUNG, DATEN- UND/ODER KOMMUNIKATIONSSYSTEM SOWIE VERFAHREN ZUM LOKALISIEREN EINER ÜBERTRAGUNGSEINRICHTUNG EINER ENDEINRICHTUNG
- TERMINAL, DATA AND/OR COMMUNICATIONS SYSTEM, AND METHOD FOR LOCALIZING A TRANSMISSION DEVICE OF A TERMINAL
- EQUIPEMENT TERMINAL, SYSTEME DE TRANSMISSION DE DONNEES ET/OU DE COMMUNICATION ET PROCEDE POUR LOCALISER UN DISPOSITIF DE TRANSMISSION D'UN EQUIPEMENT TERMINAL
- (71) Vodafone Holding GmbH, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE
- (72) HERTLE, Jochen, 85521 Ottobrunn, DE
 LANG, Thomas, 81543 München, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

H04Q 7/38 → (51) G01S 5/12

H04Q 7/38 → (51) H04L 9/00

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/28

H04Q 7/38 → (51) H04L 29/06

H04Q 7/38 → (51) H04M 3/42

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/28

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

(51) **H04R 1/02** (11) **1 325 662 A2***
H05K 5/02

(25) En (26) En
(81) 01967890.3 (22) 17.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/01976 17.09.2001
(87) WO 02/023965 2002/12 21.03.2002
(88) 15.08.2002
(30) 18.09.2000 SE 0003323
14.12.2000 SE 0004621
18.12.2000 US 256809 P

(54) • *TUCH*
• *CLOTH*
• *TOILE*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE

(72) HOLMBERG, Per, S-240 10 Dalby, SE
ERIKSSON, Lars, S-361 31 Emmaboda, SE

(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, Box
4188, 203 13 Malmö, SE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 325 663 A2***
(25) En (26) En
(21) 01958859.9 (22) 26.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/21119 26.07.2001
(87) WO 02/015635 2002/08 21.02.2002
(88) 16.05.2002
(30) 07.08.2000 US 632888

(54) • *LÄNGLICHE OVALE BATTERIEBAUGRUPPE FÜR KANALHÖRGERÄTE*
• *ELONGATED OVAL BATTERY ASSEMBLY FOR CANAL HEARING DEVICES*
• *ENSEMBLE DE PILE OVALE ALLONGE POUR DES APPAREILS AUDITIFS INTRACANAL*

(71) Insonus Medical, Inc., 37500 Central Court,
Newark, CA 94560, US

(72) ROY, Loren, L., San Jose, CA 95138, US
BUCKLEY, James, P., San Jose, CA 95139, US
WILLIAMS, Patrick, V., San Jose, CA 95139, US
SHENNIB, Adnan, Danville, CA 94063, US
URSO, Richard, C., Redwood City, CA 94063, US
BAKER, Ross, Bellaire, TX 77491, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H05B 3/02 → (51) H05B 3/06

(51) **H05B 3/06** (11) **1 325 664 A1***
H05B 3/02

(25) En (26) En
(21) 01962271.1 (22) 22.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/26077 22.08.2001
(87) WO 02/017685 2002/09 28.02.2002

(30) 23.08.2000 US 226876 P
21.09.2000 US 234236 P
06.04.2001 US 827323

(54) • *HALTERUNGSLIPS UND ISOLATOREN ZUR VERWENDUNG IN ELEKTRISCHEN HEIZERN UND ELEKTRISCHE HEIZER DAMIT*
• *SUPPORT CLIPS AND INSULATORS FOR USE IN ELECTRIC HEATERS AND ELECTRIC HEATERS CONTAINING SAME*
• *ATTACHE SUPPORT ET ISOLATEURS DESTINES A DES RADIATEURS ELECTRIQUES ET RADIATEURS ELECTRIQUES CONTENANT CEUX-CI*

(71) Tutco, Inc., 500 Gould Drive, Cookeville, TN 38506,
US
Howard, Keith, 1600 Fairway Drive, Cookeville, TN
38501, US
Sherrill, James, 4350 North Quinland Lake Road,
Cookeville, TN 38506, US
Walker, Ike, 3660 Hanging Limb Highway,
Monterey, TN 38574, US

(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &
Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse
18, 41460 Neuss, DE

(51) **H05B 3/20** (11) **1 325 665 A1***
(25) En (26) En
(21) 01934585.9 (22) 25.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/00873 25.05.2001
(87) WO 02/019771 2002/10 07.03.2002
(30) 26.08.2000 KR 2000049897

(54) • *HEIZPAPIER MIT EINGEBETTETEN KOHLEFASERN UND HEIZDECKE DAMIT*
• *CARBON FIBER-EMBEDDED HEATING PAPER AND THEREOF SHEET HEATER*
• *PAPIER CHAUFFANT ENROBE DE FIBRES DE CARBONE ET ELEMENT CHAUFFANT DE FEUILLES CORRESPONDANT*

(71) Magicyura Corporation, 3th Fl. Yongheon-
Hwaekwan, 10-12, Nonhyun-dong, Kangnam-ku,
Seoul 135-010, KR

(72) OH, Tae-Sung, Yangcheon-ku Seoul 158-050, KR
SUH, Young-Suk, Ansan-shi Kyoungki-do 425-170,
KR

(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

H05B 6/00 → (51) H05B 6/68

H05B 6/04 → (51) H05B 6/06

(51) **H05B 6/06** (11) **1 325 666 A2***
H05B 6/12 H05B 6/08
H05B 6/04 H02M 3/335
H05K 3/02 H01J 3/12

(25) En (26) En
(21) 01966697.3 (22) 17.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41764 17.08.2001
(87) WO 02/017684 2002/09 28.02.2002
(88) 22.08.2002

(30) 18.08.2000 US 226710 P
18.08.2000 US 226712 P
18.08.2000 US 226711 P
18.08.2000 US 226713 P
18.08.2000 US 226714 P
17.08.2001 US 932752

(54) • *INDUKTIONSERWÄRMUNGS- UND STEUER-SYSTEM UND VERFAHREN MIT HOHER ZUVERLÄSSIGKEIT UND FORTGESCHRITTENEN LEISTUNGSMERKMALEN*
• *INDUCTION HEATING AND CONTROL SYSTEM AND METHOD WITH HIGH RELIABILITY AND ADVANCED PERFORMANCE FEATURES*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE CHAUFFAGE PAR INDUCTION ET DE COMMANDE PRESENTANT UNE FIABILITE ELEVEE ET DE MEILLEURES CARACTERISTIQUES DE PERFORMANCE*

(71) Luxine Inc., 28990 Pacific Coast Highway, Suite
212, Malibu, CA 90265, US

(72) Bassill, Nicholis, Malibu, CA 90265, US
Jamerson, Clifford, Christianburg, VA 24073, US
Wang, Dongyu, Blacksburg, VA 24060, US

(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box
12 49, 87712 Mindelheim, DE

H05B 6/08 → (51) H05B 6/06

H05B 6/12 → (51) H05B 6/06

H05B 6/44 → (51) C21D 1/42

(51) **H05B 6/68** (11) **1 325 667 A1***
H05B 6/00

(25) En (26) En
(21) 01963246.2 (22) 06.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03981 06.09.2001
(87) WO 02/023952 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 GB 0022378

(54) • *PROGRAMMIERBARER KOCHAPPARAT*
• *PROGRAMMABLE COOKING SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE CUISSON PROGRAMMABLE*

(71) MERRYCHEF LIMITED, Station Road West, Ash
Vale, Aldershot, Hampshire GU12 5XA, GB

(72) THORNEYWORK, Nigel, Aldershot, Hampshire GU12
5XA, GB

(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash
Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4
2RU, GB

(51) **H05B 6/80** (11) **1 325 668 A1***
(25) De (26) De
(21) 01974280.8 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10959 21.09.2001
(87) WO 02/028145 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10048158

(54) • *MIKROWELLENGERÄT*
• *MICROWAVE DEVICE*
• *APPAREIL A MICRO-ONDES*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) HEROLD, Bernhard, 93059 Regensburg, DE
HORN, Katrin, 83301 Traunreut, DE
LINTNER, Kurt, 83365 Nussdorf, DE
SCHULTE, Martin, 83374 Traunwalchen, DE
THALER, Martin, 83317 Oberteisendorf, DE

(51) **H05B 6/80** (11) **1 325 669 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985789.5 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10958 21.09.2001
(87) WO 02/028144 2002/14 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048444
(54) • *MIKROWELLENGERÄT*
• *MICROWAVE DEVICE*
• *APPAREIL A MICRO-ONDES*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) HEROLD, Bernhard, 93059 Regensburg, DE
HORN, Katrin, 83301 Traunreut, DE
LINTNER, Kurt, 83365 Nussdorf, DE
SCHULTE, Martin, 83374 Traunwalchen, DE
THALER, Martin, 83317 Oberteisendorf, DE

(51) **H05B 33/08** (11) **1 325 670 A1***
H05B 37/02
(25) En (26) En
(21) 00969732.7 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01543 10.10.2000
(87) WO 01/082656 2001/44 01.11.2001
(54) • *ELEKTROLUMINESZIERENDE BELEUCH-
TUNGSVORRICHTUNG*
• *ELECTROLUMINESCENT LIGHTING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE ELECTROLUMI-
NESCENT*
(71) Elumina Lighting Technologies, Inc., 2189 King
Road, King City, Ontario L78 1G3, CA
(72) DICKIE, Robert G., Newmarket, Ontario L3Y 4V8,
CA
TIERNEY, Kirkwood T., New Tecumseth, Ontario
LOG 1T0, CA
VAN TUYL, David J., Holland Landing, Ontario L9N
1C3, CA
(74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100
Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **H05B 33/14** (11) **1 325 671 A1***
C09K 11/06 C07D 213/02
C07D 231/10 C07D 241/10
C07D 333/52
(25) En (26) En
(21) 01962061.6 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25108 10.08.2001
(87) WO 02/015645 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 US 637766
13.04.2001 US 283814 P
(54) • *ORGANOMETALLISCHE VERBDINDUNGEN
UND EMISSIONSVERSCHOBENE ORGANI-
SCHE ELEKTROLUMINESZENS*
• *ORGANOMETALLIC COMPOUNDS AND
EMISSION-SHIFTING ORGANIC ELECTRO-
PHOSPHORESCENCE*
• *COMPOSES ORGANOMETALLIQUES ET
ELECTROPHOSPHORESCENCE ORGANI-
QUE PRESENTANT UN DEPLACEMENT
D'EMISSION*
(71) THE TRUSTEES OF PRINCETON UNIVERSITY, P.O.
Box 36, Princeton, NJ 08544-0636, US

UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, 3716
South Hope Street Suite 313, Los Angeles, CA
90007-4344, US
Universal Display Corporation, 375 Phillips
Boulevard, Ewing, NJ 08618, US
(72) LAMANSKY, Sergey, Pasadena, CA 91102, US
THOMPSON, Mark, E., Anaheim, CA 92807, US
ADAMOVICH, Vadim, Los Angeles, CA 90007, US
DJUROVICH, Peter, L., Long Beach, CA 90802, US
ADACHI, Chihaya, Chitose, Hokkaido 066-0081, JP
BALDO, Marc, A., Princeton, NJ 08540, US
FORREST, Stephen, R., Princeton, NJ 08540, US
Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

H05B 33/14 → (51) C08G 61/00

H05B 37/02 → (51) G05F 1/56

H05B 37/02 → (51) H05B 33/08

(51) **H05B 41/00** (11) **1 325 672 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984685.6 (22) 03.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10176 03.09.2001
(87) WO 02/023958 2002/12 21.03.2002
(88) 12.09.2002
(30) 15.09.2000 US 663807

(54) • *ELEKTRONISCHES VORSCHALTGERÄT MIT
EINER SCHUTZSCHALTUNG GEGEN AN-
LAUFÜBERSPANNUNGEN*
• *ELECTRONIC BALLAST EMPLOYING A
STARTUP TRANSIENT VOLTAGE SUPPRES-
SION CIRCUIT*
• *BALLAST ELECTRONIQUE UTILISANT UN
CIRCUIT DE SUPPRESSION DE TENSION
TRANSITOIRE DE DEMARRAGE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Li, Yushan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
CHANG, Chin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H05H 1/42 → (51) C01B 23/00

H05K 1/00 → (51) B32B 31/00

H05K 1/00 → (51) G02F 1/13

H05K 1/02 → (51) G02B 6/43

(51) **H05K 1/03** (11) **1 325 673 A1***
(25) De (26) De
(21) 01957666.9 (22) 02.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00472 02.08.2001
(87) WO 02/032199 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 CH 202000
(54) • *LEITERPLATTE SOWIE VERFAHREN ZUM
HERSTELLEN EINER SOLCHEN LEITER-
PLATTE UND EINES SCHICHTVERBUNDMA-
TERIALS FÜR EINE SOLCHE
LEITERPLATTE*
• *PRINTED CIRCUIT BOARD AND METHOD
FOR PRODUCING A PRINTED CIRCUIT
BOARD OF THIS TYPE AND FOR PRODUC-
ING A LAMINAR COMPOSITE MATERIAL
FOR SUCH A PRINTED CIRCUIT BOARD*

• *CARTE DE CIRCUITS ET PROCEDE POUR
PRODUIRE UNE TELLE CARTE DE CIR-
CUITS ET UN MATERIAU COMPOSITE EN
COUCHE POUR PRODUIRE UNE TELLE
CARTE DE CIRCUITS*
(71) PPC Electronic AG, Riedstrasse 2, 6330 Cham, CH
(72) STRAUB, Peter, CH-6317 Oberwil bei Zug, CH
WEBER, Peter, CH-8803 Rüschlikon, CH
(74) Ottow, Jens M., Dr., et al, Isler & Pedrazzini AG,
Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

H05K 3/00 → (51) B23K 1/018

H05K 3/00 → (51) B32B 31/20

H05K 3/02 → (51) H05B 6/06

(51) **H05K 5/02** (11) **1 325 674 A1***
// E05G1:14
(25) En (26) En
(21) 01971718.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00612 26.09.2001
(87) WO 02/028157 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DK 200001421

(54) • *BOX ZUR VERKAPSELUNG EINES ELEK-
TRONISCHEN GERÄTS UND VERFAHREN
ZUM ANKLEBEN EINER LEITERPLATTE AN
DER INNENFLÄCHE EINER BOX*
• *A BOX FOR ENCAPSULATING AN ELEC-
TRONIC DEVICE, AND A METHOD FOR
GLUING A CIRCUIT BOARD ONTO THE IN-
NER SURFACE OF A BOX*
• *BOITIER DE PROTECTION D'UN DISPOSI-
TIF ELECTRONIQUE, ET PROCEDE DE
COLLAGE D'UNE PLAQUETTE DE CIRCUIT
INTEGRE SUR LA SURFACE INTERIEURE
DU BOITIER*

(71) SAGEM Denmark A/S, Fabriksparken 42, 2600
Glostrup, DK
(72) RASMUSSEN, Jan, DK-4040 Jyllinge, DK
GADGAARD, Ole, DK-2620 Albertslund, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen, DK

H05K 5/02 → (51) H04R 1/02

(51) **H05K 9/00** (11) **1 325 675 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979361.1 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30709 02.10.2001
(87) WO 02/032205 2002/16 18.04.2002
(88) 03.10.2002
(30) 12.10.2000 US 689925

(54) • *WELLENFÖRMIGE DICHTUNG MIT EMI-AB-
SCHIRMUNG FÜR GERINGE SCHLIES-
SKRÄFTE*
• *WAVE SHAPED GASKET FOR LOW CLO-
SURE FORCE EMI SHIELDING*
• *JOINT A FORME D'ONDE COMPOSEE DES-
TINE A DES APPLICATIONS DE BLINDAGE
CONTRE LES INTERFERENCES
ELECTROMAGNETIQUES, NECESSITANT
UNE FAIBLE FORCE DE FERMETURE*
(71) Parker Hannifin Corporation, 6035 Parkland
Boulevard, Cleveland, OH 44124-4141, US
(72) ZHANG, Kai, Lawrence, MA 01843, US
HARRIS, Michael, D., Saugus, MA 01906, US
VENTURA, Daniel, S., Newbury, MA 01951, US

(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

I.1(2)

- Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer
- European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number
- Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication

(51) **A01B 1/16** (11) **1 325 676 A1**
E04H 12/22
(25) Es (26) Fr
(21) 02380072.5 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 28.12.2001 ES 200103151 U
(54) • Drehbare Vorrichtung als Halter für Sonnenschirme oder Pflanzvorrichtung für Zwiebeln in feuchtem Boden

• Pivable device as support of sunshade or planter for bulb in humid soil
• Dispositif pivotant support de parasols et plantes de bulbe à sols humides
(71) Viera Olivera, José, c/ Ginzco de Limia, 48; 7; pt.3, 28029 Madrid, ES
(72) Viera Olivera, José, 28029 Madrid, ES

A01D 41/127 → (51) B60K 35/00

(51) **A01F 15/08** (11) **1 325 677 A1**
A01F 15/14
(25) En (26) En
(21) 02102784.2 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 02.01.2002 US 34590
(54) • Garmknüpfierantrieb
• Knotted drive assembly
• Mécanisme d'entraînement pour un noeud
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Murrey, Jeffrey, Lee, IA 52501, Ottumwa, US
Parker, Paul, David, IA 52501, Ottumwa, US
Rotole, David, Vincent, IA 52501, Ottumwa, US
Lang, Eric, Ryan, IA 52625, Donnellson, US
Roth, Darin, Ledru, IA 52501, Ottumwa, US
Story, Joseph, Eugene, MO 63501, Kirksville, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

A01F 15/14 → (51) A01F 15/08

A01H 5/00 → (51) C12N 15/29

A01K 1/015 → (51) B01J 20/26

A01K 67/00 → (51) C07K 14/575

(51) **A01K 67/027** (11) **1 325 678 A1**
G01N 33/15 G01N 33/50
(25) Ja (26) En
(21) 01974770.8 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08903 10.10.2001
(87) WO 02/030185 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 JP 2000309042
(54) • TIER, DAS SCHIZOPHRENIE-ÄHNLICHE ABNORMALITÄTEN IM KOGNITIVEN VERHALTEN AUFWEIST UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• ANIMAL SHOWING SCHIZOPHRENIA-LIKE ABNORMALITY IN COGNITIVE BEHAVIORS AND METHOD OF CONSTRUCTING THE SAME
• ANIMAL PRESENTANT UNE ANOMALIE DE TYPE SCHIZOPHRENIE DANS SES COMORTEMENTS COGNITIFS ET PROCÉDE D'ELABORATION D'UN TEL ANIMAL
(71) Japan as represented by President of Niigata University, 8050, Ikarashi 2 nocho, Niigata-shi, Niigata 950-2181, JP
(72) NAWA, Hiroyuki, Niigata-shi, Niigata 951-8104, JP
FUTAMURA, Takashi, Niigata-shi, Niigata 950-2002, JP
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

A01N 43/16 → (51) C07D 493/10

(51) **A21C 13/00** (11) **1 325 679 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03075011.1 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 03.01.2002 NL 1019689
(54) • Gärtasche, Teigträger und automatische Gäranlage
• Proofer pocket, dough tray and automatic proofer
• Poche de fermentation, support de pâte et chambre de fermentation automatique
(71) Boelen, Lucas, Frans Halslaan 33, 9581 EX Musselkanaal, NL
(72) Boelen, Lucas, 9581 EX Musselkanaal, NL
Takkenberg-Stabij, Simone Hendrina, 9581 LL Musselkanaal, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A23K 1/00 → (51) A61K 35/78

(51) **A23L 1/187** (11) **1 325 680 A1**
A23L 1/212 A23P 1/16
(25) En (26) En
(21) 01205158.7 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Schaumprodukt
• Mousse
• Mousse
(71) SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) Mikota, Paul, 1091 Grandvaux, CH
Macinnes, William Michael, 1005 Lausanne, CH
Sievert, Birgit, 1066 Epalinges, CH
Michel, Martin, 1004 Lausanne, CH

(74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A23L 1/20 → (51) A61K 35/78

A23L 1/212 → (51) A23L 1/187

A23L 1/275 → (51) C09B 61/00

A23L 1/29 → (51) A61K 31/555

(51) **A23L 1/30** (11) **1 325 681 A1**
A61K 35/78 A61P 19/00
(25) En (26) En
(21) 01204838.5 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Zusammensetzung für die Förderung des Knochenwachstums und die Erhaltung der Knochen
• Composition for promotion of bone growth and maintenance of bone health
• Composition pour la promotion de la croissance osseuse et la conservation de la santé osseuse
(71) Société des Produits Nestlé S.A., Case Postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) Offord-Cavin, Elizabeth, 1041 Poliez-Pittet, CH
Federici, Ermanno, 1005 Lausanne, CH
Lemaure, Bernard, 37000 Tours, FR
Courtois, Didier, 37550 St. Avertin, FR

(51) **A23L 1/30** (11) **1 325 682 A1**
A61K 35/78 A61P 19/00
(25) En (26) En
(21) 01204839.3 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Lebensmittel- oder Tierfutterzusammensetzung enthaltend Pflanzenextrakte für den Erhalt der Knochen und die Vorbeugung oder Heilung von Knochenkrankheiten
• Food or pet food composition containing plant extracts for maintenance of bone health and prevention or treatment of bone diseases
• Aliment humain ou de bétail comprenant des extraits végétaux pour la conservation de la santé osseuse et la prévention ou le traitement des maladies des os
(71) SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) Offord-Cavin, Elizabeth, 1041 Poliez-Pittet, CH
Federici, Ermanno, 1005 Lausanne, CH
Lemaure, Bernard, 37000 Tours, FR
Courtois, Didier, 37550 St. Avertin, FR

A23L 1/30 → (51) A61K 31/198

A23L 1/30 → (51) A61K 31/7048

A23L 1/30 → (51) C09B 61/00

A23P 1/16 → (51) A23L 1/187

(51) **A24C 5/34** (11) **1 325 683 A2**
A24D 3/02
(25) De (26) De
(21) 02027729.9 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 07.01.2002 DE 10200320

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Faserstranges der Tabakverarbeitenden Industrie
 - Method and apparatus for producing a stream of fibers for the tobacco industry
 - Procédé et dispositif pour la production d'un courant de fibres dans l'industrie du tabac
- (71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
- (72) Lorenzen, Heinz-Christen, 21465 Wentorf, DE
Schröder, Dierk, Dr., 22399 Hamburg, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE

- (51) **A24C 5/60** (11) **1 325 684 A1**
B23K 26/08
- (25) De (26) De
- (21) 02028601.9 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 DE 10200402
- (54) • Vorrichtung zum Perforieren von stabförmigen Gegenstände, insbesondere der Tabak verarbeitenden Industrie- Device for perforating rod-like objects, especially of the tobacco industry
- Dispositif pour perforer produits en forme de tige, surtout de l'industrie du tabac

(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE

(72) Dombeck, Manfred, 21521 Dassendorf, DE

(74) Meier, Frank, Eisenführ, Speiser & Partner Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE

- (51) **A24D 3/02** (11) **1 325 685 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02027381.9 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 DE 10200326
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zum Aufbereiten wenigstens eines Streifens aus Filtermaterial für die tabakverarbeitende Industrie- Apparatus and method for treating a strip of filter material in the tobacco industry
- Dispositif et procédé pour le traitement d'une bande de matière filtrante pour l'industrie du tabac

(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE

(72) Wolff, Stephan, 21509 Glinde, DE
Peters, Stephan, 22869 Schenefeld, DE
Ditombée, Harald, 21339 Lüneburg, DE
Pehmöller, Jürgen, 21481 Lauenburg, DE
Meins, Thomas, 23898 Labenz, DE
Fricke, Volker, 21244 Buchholz, DE
Arnold, Peter-Franz, 21033 Hamburg, DE
Horn, Sönke, 21502 Geesthacht, DE
Glogasa, Joachim, 21502 Geesthacht, DE
Moje, Jens, 22397 Hamburg, DE

(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

- (51) **A24D 3/02** (11) **1 325 686 A2**
G01B 11/06 G01M 13/02
- (25) De (26) De
- (21) 02027885.9 (22) 01.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 DE 10200325
- (54) • Verschleissanzeigeeinrichtung für eine Walze- Wear detection device for a roller
- Dispositif de détection d'usure d'un rouleau

(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE

(72) Wolff, Stephan, 21509 Glinde, DE
Peters, Stephan, 22869 Schenefeld, DE
Ditombée, Harald, 21339 Lüneburg, DE
Pehmöller, Jürgen, 21481 Lauenburg, DE
Meins, Thomas, 23898 Labenz, DE
Fricke, Volker, 21244 Buchholz, DE
Arnold, Peter-Franz, 21033 Hamburg, DE
Horn, Sönke, 21502 Geesthacht, DE
Glogasa, Joachim, 21502 Geesthacht, DE
Moje, Jens, 22397 Hamburg, DE

(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

- A24D 3/02** → (51) A24C 5/34
- (51) **A41D 27/08** (11) **1 325 687 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02026907.2 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 IT TV20010170
- (54) • Methode zum Herstellen eines metallischen Etiketts und ein dadurch erhaltenes Produkt- Method for producing a metallic label and product thereby obtained
- Procédé pour produire des étiquettes métalliques et produit ainsi obtenu

(71) Kros S.r.l., Via dei Piazzotti, 24 INT.2, 31030 Albaredo Di Veduggio (Prov. of Treviso), IT

(72) De Bortoli, Clodi, 31033 Castelfranco Veneto (Prov. of Trev), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- A41D 27/24** → (51) D06H 5/00
- A43B 3/26** → (51) A43B 5/12
- (51) **A43B 5/12** (11) **1 325 688 A1**
A43B 5/16 A43B 23/16
A43C 13/14 A43B 3/26
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03290010.2 (22) 02.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 FR 0200035
- (54) • Schutzvorrichtung für Vorfuss, insbesondere zum Tragen von klassischen Tanzschuhen geeignet- Protective device for forefoot, particularly adapted for wearing of classical dance slippers
- Dispositif de protection de l'avant des pieds, notamment adapté au port de chaussures de danse classique

(71) Zaoui, Séverine, 8 allée du Béarn, 18000 Bourges, FR

- Echard, Clotilde, 5, allée des Marronniers, 45100 Orléans, FR
- (72) Zaoui, Séverine, 18000 Bourges, FR
Echard, Clotilde, 45100 Orléans, FR
- (74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR
-
- A43B 5/16** → (51) A43B 5/12
-
- A43B 11/00** → (51) A43C 3/00
-
- A43B 23/16** → (51) A43B 5/12
- (51) **A43C 3/00** (11) **1 325 689 A1**
A43B 11/00
- (25) It (26) En
- (21) 02028796.7 (22) 27.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 02.01.2002 IT PD20020001
- (54) • Schlaufe für Schnürsenkel mit schnellem Ausklinken- Loop for laces with rapid lace disengagement
- Boucle pour lacets avec désengagement rapide

(71) Fasten Italia S.r.l., Via Piazzotti, 24/Int. 3, 31050 Veduggio Frazione Albaredo (Treviso), IT

(72) Paruzzo, Elio, 31100 Treviso, IT
Busetti, Gabriele, 31040 Volpago del Montello, Treviso, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- A43C 13/14** → (51) A43B 5/12
- (51) **A44B 11/00** (11) **1 325 690 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02029017.7 (22) 27.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 US 345693 P
05.12.2002 US 310270
- (54) • Befestigungsvorrichtung für Schnallen-Seilklemmen und dergleichen- Mounting structure for buckles cord locks and the like
- Dispositif de fixation pour boucles, éléments de blocage de cordons et analogues

(71) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US

(72) Badrenas Buscart, Jordi, 08400 Granollers, Barcelona, ES
Pontaoe, John S., Chicago, Illinois 60607, US

(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

- (51) **A44C 5/02** (11) **1 325 691 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02259013.7 (22) 30.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 02.01.2002 GB 0200046
- (54) • Bauteile für eine Armbanduhr und Verfahren zur deren Herstellung- Components for timepiece and method of manufacture thereof
- Composants d'une montre et leur procédé de fabrication

- (71) Wing Hon Metal Manufactory Ltd., Units A & B, 10/F, Block No. 1, Wah Fung Industrial Centre, 33-39 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, New Territories, HK
- (72) So, Chin Hung Eddy, c/o Units A&B, 10 F, Kwai Chung, New Territories, HK
So, Chin Ping, c/o Units A&B, 10 F, Kwai Chung, New Territories, HK
- (74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **A45D 40/00** (11) **1 325 692 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079600.9 (22) 04.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 28.12.2001 IT MI20012834
- (54) • *Verpackung zum Enthalten und Präsentieren kosmetischer Produkte und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Package containing and displaying cosmetic products and process for the manufacture thereof*
• *Emballage contenant et présentant des produits cosmétiques et son procédé de fabrication*
- (71) INTERCOS ITALIA S.p.A., Piazza S. Tecla, 3, 20122 Milano, IT
- (72) Maio, Guiseppe, 20080 Zelo Surrigone (MI), IT
Mandelli, Antonio, 20063 Cernusco sul Naviglio (MI), IT
- (74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

- (51) **A47C 1/032** (11) **1 325 693 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028450.1 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 DE 10200355
- (54) • *Stuhl*
• *Chair*
• *Chaise*
- (71) Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs-GmbH, Erkeldorfer Strasse 8, 92259 Neukirchen, DE
- (72) Zünd, Roland, 9445 Rebstein, CH
- (74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **A47C 1/032** (11) **1 325 694 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028829.6 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 DE 10200358
- (54) • *Stuhl, insbesondere ein Bürostuhl*
• *Chair, in particular office chair*
• *Chaise, notamment chaise de bureau*
- (71) Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs GmbH, Industriestrasse 11, 91217 Hersbruck, DE
- (72) Wild, Konrad, 91238 Engelthal, DE
- (74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **A47C 1/14** (11) **1 325 695 A1**
A47C 7/66
(25) De (26) De
(21) 02027714.1 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 02.01.2002 DE 10200063
- (54) • *Ruhemöbel für den Aussenbereich*
• *Outdoor resting furniture*
• *Meuble de repos pour l'exterieur*
- (71) Nürnberg, Elke, Giessereistrasse 36, 17379 Ferdinandshof, DE
- (72) Nürnberg, Elke, 17379 Ferdinandshof, DE
- (74) Schnick, Achim, Schnick & Fiebig Patentanwälte Schonenfaherstrasse 7, 18057 Rostock, DE

A47C 7/66 → (51) A47C 1/14

- (51) **A47C 23/06** (11) **1 325 696 A1**
(25) De (26) De
(21) 02405003.1 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Bettgestell mit einem Lattenrost für ein Bett*
• *Bed frame with a slatted bed base*
• *Cadre de lit avec sommier à lattes*
- (71) Matra AG, Talstrasse 72, 4112 Flüh, CH
- (72) Weiss, Martin, 79541 Lörrach, DE
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **A47D 15/00** (11) **1 325 697 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000025.1 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 US 40705
- (54) • *Schützgehäuse für ein Kinderbett und einen Kinderlaufstall*
• *Crib and playpen protective enclosure*
• *Enceinte de protection pour lit d'enfant et parc d'enfant*
- (71) Lamantia, Mark, 290 Broadway, Suite 405, Methuen, MA 01844, US
- (72) Lamantia, Mark, Methuen, MA 01844, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A47G 9/00 → (51) A61F 5/01

- (51) **A47G 33/12** (11) **1 325 698 A2**
E04H 12/22
(25) Sv (26) De
(21) 02445075.1 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2001 DK 200101921
- (54) • *Ständer für Weihnachtsbaum oder Sonnenschirm*
• *Stand for Christmas tree or parasol*
• *Support pour arbre de Noel ou parasol*
- (71) WINBERG, Ragnar, Silvkragatan 87, S-254 58 Helsingborg, SE
- (72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor

A47H 23/10 → (51) G02B 5/02

- (51) **A47J 37/12** (11) **1 325 699 A1**
(25) En (26) En
(21) 02029111.8 (22) 31.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 JP 2002000208
- (54) • *Flüssigkeitserhitzer*
• *Liquid heating cooker*
• *Dispositif à chauffer des liquides*
- (71) Paloma Industries, Ltd., 6-23, Momozono-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (72) Takeda, Eiichi, c/o Paloma Industries, Limited, Nagoya-shi, Aichi, JP
Chikazawa, Hideo, c/o Paloma Industries, Limited, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

- (51) **A47K 5/122** (11) **1 325 700 A1**
(25) En (26) En
(21) 02000410.7 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verteiler zum Dosieren von Flüssigkeiten*
• *Dosing dispenser for liquids*
• *Distributeur doseur de liquides*
- (71) Deb IP Limited, 108 Spencer Road, Belper, Derbyshire DE56 1JX, GB
- (72) Creaghan, David Michael Ross, Hamilton, Ontario L9A 1E1, CA
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

A47K 10/16 → (51) B01J 20/26

- (51) **A47K 10/38** (11) **1 325 701 A1**
A47K 10/42
(25) En (26) En
(21) 02080639.4 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 04.01.2002 SE 0200009
- (54) • *Spender für ein eine Einheit bildendes, bahnförmiges Material*
• *A dispenser for a material web that has been combined to form a unit*
• *Distributeur pour matériau en bande formant une unité*
- (71) Metsä Tissue AB, 542 22 Mariestad, SE
- (72) BENGTSOON, Thomas, S-310 41 GULLBRANDSTORP, SE
- (74) Lautmann, Kurt O., KURT LAUTMANN'S PATENTBYRA AB Box 245, 691 25 Karlskoga, SE

A47K 10/42 → (51) A47K 10/38

A47K 13/02 → (51) B29C 45/16

- (51) **A47L 5/22** (11) **1 325 702 A2**
A47L 9/22
(25) En (26) En
(21) 02011834.5 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.01.2002 KR 2002000248
03.01.2002 KR 2002000249
03.01.2002 KR 2002000251

- (54) • *Kreiselgebläse für Staubsauger*
• *Centrifugal blower for vacuum cleaner*
• *Soufflante centrifugal pour aspirateur*
- (71) LG Electronics, Inc., 20, Yeouido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) Nam, Hyeon Sik, Seoul 120-191, KR
Rew, Ho Seon, Mapo-ku, Seoul-si 121-080, KR
Lee, Young Woo, Seoul 120-191, KR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
-
- (51) **A47L 9/02** (11) **1 325 703 A2**
A47L 9/24
- (25) En (26) En
- (21) 02025744.0 (22) 26.07.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (30) 29.07.1998 JP 21397598
08.02.1999 JP 3014899
28.07.1998 JP 21267698
29.10.1998 JP 30870498
30.11.1998 JP 33861798
- (54) • *Elektrischer Staubsauger und Saugdüseinheit dafür*
• *Electric vacuum cleaner and nozzle unit therefor*
• *Aspirateur électrique et ensemble suceur à cet effet*
- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-Cho, Abeno-Ku, Osaka 545-0013, JP
- (72) Nagai, Kiyomu, Kitakatsuragi-Gun, Nara, JP
Kosaka, Genji, Ikoma-Gun, Nara, JP
Hikida, Nobuharu, Nara-shi, Nara, JP
Yagi, Mikio, Osaka-shi, Osaka, JP
Hato, Shigenori, Kishiwada-shi, Osaka, JP
Tamura, Taichi, Higashiosaka-shi, Osaka, JP
Inoue, Teruhisa, Osaka-shi, Osaka, JP
Ohta, Kei, Yao-shi, Osaka, JP
Shindou, Masaru, Sharp Kabushiki Kaisha, Osaka 545-0013, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- (62) 99114623.4 / 0 976 358
-
- A47L 9/22** → (51) A47L 5/22
-
- A47L 9/24** → (51) A47L 9/02
-
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 325 704 A2**
A61B 1/303
- (25) De (26) De
- (21) 02027176.3 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 28.12.2001 DE 10164384
- (54) • *Hysteroskop mit Wechselschaftsystem*
• *Hysteroscope with interchangeable shafts*
• *Hystéroscope à tiges interchangeables*
- (71) Richard Wolf GmbH, Pforzheimer Strasse 32, 75438 Knittlingen, DE
- (72) Boebel, Manfred, 75245 Bauschlott, DE
Brüstle, Sybille, 75447 Sternfels, DE
- (74) Hemmer, Arnd (DE), Bei der Lohmühle 23, D-23554 Lübeck, DE
-
- A61B 1/303** → (51) A61B 1/00
-
- A61B 5/022** → (51) A61B 5/0285
-
- (51) **A61B 5/0285** (11) **1 325 705 A2**
A61B 5/022
- (25) En (26) En
- (21) 02016786.2 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 25.12.2001 JP 2001390840
- (54) • *Vorrichtung zur Beurteilung der ARTERIOSKLEROSE*
• *Arteriosclerosis evaluating apparatus*
• *Appareil d'évaluation de l'artériosclérose*
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Narimatsu, Kiyoyuki, c/o Colin Corporation, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinacker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
-
- A61B 5/06** → (51) A61B 8/08
-
- (51) **A61B 6/03** (11) **1 325 706 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02022461.4 (22) 04.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 26.12.2001 JP 2001393044
- (54) • *Radiologische bildgebende Vorrichtung*
• *Radiological imaging apparatus*
• *Appareil d'imagerie radiologique*
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Ueno, Yuuichirou, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP
Amemiya, Kensuke, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP
Kojima, Shinichi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
Okazaki, Takashi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0012, JP
Umegaki, Kikuo, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0061, JP
Kitaguchi, Hiroshi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 311-0105, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- (51) **A61B 6/03** (11) **1 325 707 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02257576.5 (22) 31.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2001 JP 2001388278
02.07.2002 JP 2002193939
- (54) • *Rechnergestütztes Röntgen-Tomographiegerät*
• *X-Ray computed tomography apparatus*
• *Appareil de tomographie par rayonnement x assistée par ordinateur*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Tsuyuki, Masaharu, I.P.D. Kabushi Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **A61B 8/08** (11) **1 325 708 A2**
A61B 5/06
- (25) En (26) En
- (21) 02258960.0 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 29595
- (54) • *Passive implantierbare und einföhrbare Etiketten*
• *Implantable and insertable passive tags*
• *Étiquettes passives implantables et inserables*
- (71) Biosense, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7003, US
- (72) Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61B 17/28** (11) **1 325 709 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03006447.1 (22) 04.01.1995
- (84) DE FR GB
- (30) 05.01.1994 US 177538
- (54) • *Flexibles mikrochirurgisches Instrument mit rotierbarem Haken*
• *Flexible microsurgical instrument with rotatable clevis*
• *Instrument microchirurgical flexible pourvu d'un crochet de sureté rotatif*
- (71) SYMBIOSIS CORPORATION, 8600, N.W. 41st Street, Miami, Florida 33166, US
- (72) Palmer, Matthew A., Miami, FL 33156, US
- (74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB
- (62) 95906153.2 / 0 746 242
-
- (51) **A61B 17/32** (11) **1 325 710 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02405959.4 (22) 07.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2001 US 32306
- (54) • *Microchirurgische Schere*
• *Microsurgical scissors*
• *Ciseaux de microchirurgie*
- (71) Alcon Grieshaber AG, Winkelriedstrasse 52, 8203 Schaffhausen, CH
- (72) Jud, Oliver, 8224 Löhningen, CH
Maag, Werner, 8750 Glarus, CH
- (74) Althoff, Gerhard, c/o Althoff Patentanwaltsbüro Lättenstrasse 6A Postfach 24, CH-8185 Winkel, CH
-
- (51) **A61B 17/86** (11) **1 325 711 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02258852.9 (22) 23.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 27.12.2001 US 32833
- (54) • *Schraube mit Führungskanal und zugehöriges Schraubendrehsystem*
• *Annulated screw and associated driver system*
• *Vis cannelée et système de tournevis associé*
- (71) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
- (72) Yuan, J. Jenny, Neshanic Station, New Jersey 08853, US

Poandl, Thomas M., Metuchen, New Jersey 08840, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 19/00 → (51) G02B 7/00

(51) **A61C 1/00** (11) **1 325 712 A1**
A61C 1/08
(25) De (26) De
(21) 02028806.4 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 02.01.2002 DE 10200055
(54) • *Medizinisches oder dentalmedizinisches Behandlungsinstrument*
• *Medical or dental treatment instrument*
• *Instrument de traitement médical ou dentaire*
(71) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring 39, 88400 Biberach/Riss, DE
(72) Reich, Heinrich, 88454 Hochdorf, DE
Thormeier, Karin, 88400 Biberach, DE
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

A61C 1/00 → (51) A61C 5/00**A61C 1/08** → (51) A61C 1/00

(51) **A61C 5/00** (11) **1 325 713 A1**
A61C 1/00
(25) En (26) En
(21) 01130701.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von keramischem Material*
• *Method and apparatus for preparing ceramic material*
• *Procédé et dispositif pour la préparation de matière céramique*
(71) MTF MediTech Franken GmbH, Forther Hauptstrasse 65, 90542 Eckental, DE
(72) Iwatschenko, Peter, D-91077 Neunkirchen, DE
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 325 714 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250102.5 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 US 41373
(54) • *Bilaterale Verlängerungsprothese*
• *Bilateral extension prosthesis*
• *Extension de prothèse bilatérale*
(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Butaric, Frank, Pembroke Pines, FL 33014, US
Howat, William L., Weston, FL 33331, US
Letendre, Robert P., Hialeah, FL 33015, US
Ramer, Marc, Weston, FL 33226, US
Solovay, Kenneth S., Weston, FL 33331, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 325 715 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250103.3 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 US 41124
(54) • *Verlängerungsprothese für arterielle Reparatur*
• *Extension prosthesis for an arterial repair*
• *Prothèse munie d'une extension pour réparation artérielle*
(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Butaric, Frank, Pembroke Pines, FL 33028, US
Howat, William L., Weston, FL 33331, US
Ramer, Marc, Weston, FL 33226, US
Solovay, Kenneth S., Weston, FL 33331, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 325 716 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250107.4 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 US 41174
(54) • *Prothese für Reparatur von einem Thoraxaneurysma*
• *Thoracic aneurysm repair prosthesis and system*
• *Système et greffe destinée à la réparation d'un anévrisme thoracique*
(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Depalma, Donald F., Weston, FL 33326, US
Dwyer, Clifford J., Weston, FL 33326, US
Letendre, Robert P., Hialeah, FL 33015, US
Solovay, Kenneth S., Weston, FL 33331, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 325 717 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250109.0 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 US 41369
(54) • *Stent-graft mit einem Schrägabzweig*
• *Stent graft with branch leg*
• *Stent à greffer avec une jambe bifurquée*
(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Landau, Gorge D., Verona, NJ 07044, US
Ramer, Marc, Weston, FL 33226, US
Solovay, Kenneth S., Weston, FL 33331, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/38** (11) **1 325 718 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000062.4 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 07.01.2002 DE 10200263
(54) • *Tibiakomponente einer Kniegelenkendoprothese*
• *Tibial element for a replacement knee prosthesis*

• *Elément tibial pour une prothèse de remplacement du genou*
(71) Intraplant AG, Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, CH
(72) Brack, René, 6330 Cham, CH
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **A61F 2/44** (11) **1 325 719 A2**
A61F 2/46
(25) En (26) En
(21) 03075221.6 (22) 27.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 30.03.1995 US 413353
27.03.1995 US 411017
(54) • *Zwischenwirbelfusionierungseinrichtung*
• *Interbody fusion device*
• *Dispositif de fusion intervertébrale*
(71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
(72) Ray, Eddie F., III, Cordova, Tennessee 38018, US
Zdeblick, Thomas A., Madison, Wisconsin 53717, US
(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
(62) 01202672.0 / 1 147 751
96302092.0 / 0 734 703

A61F 2/46 → (51) A61F 2/44

(51) **A61F 5/01** (11) **1 325 720 A1**
A47G 9/00
(25) En (26) En
(21) 03290011.0 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 KR 2002000375
(54) • *Rückenkissen*
• *Backrest cushion*
• *Coussin pour le dos*
(71) Han, Wan-Seok, 2nd Fl. Whayang Bldg. No. 610-4, Shinsa-dong, Kangnam-gu, 135-894 Seoul, KR
(72) Han, Wan-Seok, Kangnam-gu, 135-894 Seoul, KR
(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménié 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **A61F 9/013** (11) **1 325 721 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027829.7 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 12.12.2001 JP 2001378692
12.12.2001 JP 2001379251
(54) • *Klinge für die Hornhautchirurgie und Gerät für die Hornhautchirurgie, mit diesem Teil versehen*

• *Blade for corneal surgery and corneal surgical apparatus comprising the same*
• *Lame pour la chirurgie cornéale et appareil de chirurgie cornéale équipée de celle-ci*
(71) Nidek Co., Ltd., 7-9, Sakae-cho, Gamagori-shi, Aichi, JP
(72) Sugimura, Mashiro, Nukata-gun, Aichi, JP
Amano, Masanori, Hazu-gu, Aichi, JP
(74) Hager, Thomas J., Dipl.-Ing. (FH), Hoefer, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **A61F 9/013** (11) **1 325 722 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027866.9 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.12.2001 US 20855
(54) • *Verstellbarer Saugring*
• *Adjustable suction ring*
• *Anneau de succion ajustable*
(71) Carriazo, Cesar C., Dr., Centro Oftalmologico
Carriazo, Calle 86 No. 49C-69, Baranquilla, CO
(72) Carriazo, Cesar C., Dr., Baranquilla, CO
(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter,
Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541
München, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 325 723 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006649.2 (22) 26.01.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(30) 31.01.1995 US 381389
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellung*
von Wegwerfartikeln
• *Composite method and apparatus for fabricat-*
ing garments
• *Dispositif et procédé combiné pour la fabrica-*
tion de vêtements
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) Rajala, Gregory J., Neenah, WI 54956, US
Suke, Paul D., Appleton, WI 54915, US
Gehling, Steven C., Oshkosh, WI 54901, US
Rabe, Gerald L., Appleton, WI 54915, US
(74) DIEHL GLAESER HILT & PARTNER, Patentanwälte
Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
(62) 96906259.5 / 0 806 928

(51) **A61F 13/15** (11) **1 325 724 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006659.1 (22) 26.01.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(30) 31.01.1995 US 381389
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellung*
von Wegwerfartikeln
• *Composite method and apparatus for fabricat-*
ing garments
• *Dispositif et procédé combiné pour la fabrica-*
tion de vêtements
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) Rajala, Gregory J., Neenah, WI 54956, US
Suke, Paul D., Appleton, WI 54915, US
Gehling, Steven C., Oshkosh, WI 54901, US
Rabe, Gerald L., Appleton, WI 54915, US
(74) Hinkelmann, Klaus, et al, Diehl Glaeser Hiilt &
Partner Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333
München, DE
(62) 96906259.5 / 0 806 928

(51) **A61F 13/15** (11) **1 325 725 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006660.9 (22) 26.01.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(30) 31.01.1995 US 381389
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von*
Wegwerfartikeln
• *Composite method and apparatus for fabricat-*
ing garments
• *Dispositif et procédé combiné pour la fabrica-*
tion de vêtements
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) Rajala, Gregory J., Neenah, WI 54956, US

Suke, Paul D., Appleton, WI 54915, US
Gehling, Steven C., Oshkosh, WI 54901, US
Rabe, Gerald L., Appleton, WI 54915, US
(74) DIEHL GLAESER HILT & PARTNER, Patentanwälte
Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
(62) 96906259.5 / 0 806 928

(51) **A61F 13/15** (11) **1 325 726 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006672.4 (22) 26.01.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(30) 31.01.1995 US 381389
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von*
Wegwerfartikeln
• *Composite method and apparatus for fabricat-*
ing garments
• *Dispositif et procédé combiné pour la fabrica-*
tion de vêtements

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) Rajala, Gregory J., Neenah, WI 54956, US
Suke, Paul D., Appleton, WI 54915, US
Gehling, Steven C., Oshkosh, WI 54901, US
Rabe, Gerald L., Appleton, WI 54915, US
(74) Diehl, Hermann, Dr., et al, DIEHL, GLÄSER, HILT &
PARTNER, Augustenstrasse 46, 80333 München,
DE
(62) 96906259.5 / 0 806 928

A61F 13/15 → (51) B01J 20/26**A61F 13/47** → (51) B01J 20/26**A61F 13/53** → (51) B01J 20/26

(51) **A61H 23/02** (11) **1 325 727 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026933.8 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.01.2002 US 39303
(54) • *Simulierte Wellenmassage*
• *Simulated wave massage*
• *Massage par onde simulée*
(71) Butler, Charles F., 2130 South Park, Kalamazoo,
Michigan 49001, US
(72) Butler, Charles F., Kalamazoo, Michigan 49001, US
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A61J 1/00 → (51) B65D 51/00

(51) **A61K 7/00** (11) **1 325 728 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028349.5 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 27.12.2001 US 33489
(54) • *Pigmentierte kosmetische Zusammensetzung*
• *Pigmented cosmetic compositions*
• *Composition cosmétique pigmentée*
(71) AVON PRODUCTS, INC., 1251 Avenue of the
Americas, New York, NY 10020-1196, US
(72) Pahlck, Harold, Waldwick, New Jersey 07463, US
Lee, Christian, J., Parsippany, New Jersey 07054, US
Cupolo, Dennis, Suffern, New York 10901, US
(74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing. Patentanwalt,
Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

A61K 7/00 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/02** (11) **1 325 729 A2**
A61K 7/06 A61K 7/48
A61K 7/50

(25) Fr (26) Fr
(21) 02293007.7 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.01.2002 FR 0200097
04.01.2002 FR 0200099
04.01.2002 FR 0200096
04.01.2002 FR 0200095
(54) • *Ein Silikon-Copolymer und ein Polymer aus*
AMPS enthaltende Zusammensetzung und
deren Verwendungen, insbesondere in der
Kosmetik
• *Composition containing a silicone copolymer*
and an AMPS polymer, and uses thereof, es-
pecially in cosmetics
• *Composition contenant un copolymère siliconé*
et un polymère d'AMPS, et ses utilisations no-
tamment cosmétiques
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Lennon, Paula, 69003 Lyon, FR
(74) Raston, Catherine, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand
Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/02** (11) **1 325 730 A1**
A61K 7/027 A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293088.7 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 FR 0200161
(54) • *Zusammensetzung zum Schminken oder zur*
Pflege von Keratinfasern enthaltend ein nicht-
flüchtiges Kohlenwasserstofföl, eine Partikel-
phase und ein Dispergiermittel
• *Composition for make-up or care of keratinic*
fibers comprising a non-volatile hydrocarbon
oil, a particulate phase and a specific dispers-
ing agent
• *Composition de maquillage ou de soin des*
matières kératiniques comprenant une huile
hydrocarbonée non volatile, une phase particu-
laire et un agent dispersant particulier
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Arnaud, Pascal, 94240 L'Hay Les Roses, FR
Filippi, Vanina, 75015 Paris, FR
Blin, Xavier, 75015 Paris, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL, DIPI, 6 rue Bertrand
Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

A61K 7/027 → (51) A61K 7/02

(51) **A61K 7/06** (11) **1 325 731 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293269.3 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.01.2002 FR 0200125
(54) • *Mikrobizides Mittel und dieses enthaltende Zu-*
sammensetzung zur kosmetischen Behand-
lung
• *Microbicidal agent and cosmetic treatment*
composition containing the same
• *Agent microbicide et composition de traitement*
cosmétique le contenant
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

- (72) Müller, Rainer, 76344 Leopoldshafen, DE
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

A61K 7/06 → (51) A61K 7/02

- (51) **A61K 7/11** (11) **1 325 732 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293072.1 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 17.12.2001 FR 0116318
(54) • *Haarspray auf Basis von verzweigten Sulfonsäure-Polyestern mit erhöhtem Wassergehalt*
• *Hair spray based on branched sulfonic polyesters with high water content*
• *Laque capillaire à base de polyesters sulfoniques ramifiés et à haute teneur en eau*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Rollat-Corvol, Isabelle, 75017 Paris, FR
Dupuis, Christine, 75018 Paris, FR
Benabdillah, Katarina, 92110 Cllichy, FR
Condamine, Christine, 95610 Eragny s/Oise, FR
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 325 733 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028741.3 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.12.2001 JP 2001394410
(54) • *Haarfärbeverfahren*
• *Hair dyeing process*
• *Procédé de teinture de cheveux*
(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) Morita, Kenichi, Kao Corp. Research Laboratories, Tokyo 131-8501, JP
Sato, Akihiro, Kao Corp. Research Laboratories, Tokyo 131-8501, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 7/40** (11) **1 325 734 A1**
A61K 31/19 C08L 23/06
(25) De (26) De
(21) 02023866.3 (22) 24.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.11.2001 DE 10157260
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Ozoniden und Peroxiden von Fettsäuren oder deren Ester in Form einer streichfähigen Salbe*
• *Process for the preparation of ozone and peroxide derivatives of fatty acids or their esters in the form of a spreadable ointment*
• *Procédé de préparation de dérivés ozonisés ou peroxydés d'acides gras ou de leurs esters sous forme de pommade prête à l'emploi*
(71) Pharmoxid Arznei GmbH & Co. KG, Nordring 8, 76473 Iffezheim, DE
(72) Bauer, Kurt, Dr. Prof., 79112 Freiburg, DE
Regenold, Jürgen, Dr., 79410 Badenweiler, DE
Viebahn-Hänsler, Renate, Dr., 76473 Iffezheim, DE

- (74) Flosdorff, Jürgen, Dr., Alleestrass 33, 82467 Garmisch-Partenkirchen, DE

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 325 735 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02368145.5 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.01.2002 MC 2478
(54) • *Verwendung von L-Argininderivaten als Lichtschutzmittel und Förderer der Melaninsynthese in kosmetischen Zusammensetzungen*
• *Use of L-arginine derivatives as photo-protecting agents and enhancing melanic response in cosmetic compositions*
• *Utilisation de dérivés de la L-arginine comme agents photoprotecteurs et optimisant la réponse mélanique dans des compositions cosmétiques*
(71) EXSYMOL S.A.M., 4 Avenue Prince Héritaire Albert, MC-98000 Monte Carlo, MC
(72) Seguin, Marie-Christine, 98000 Monaco, MC
(74) Bonneau, Gérard, Cabinet Bonneau, Les Taissounières HB 3, 1681, Route des Dolines, 06560 Sophia Antipolis, FR

- (51) **A61K 7/46** (11) **1 325 736 A1**
A61K 9/107 A61K 47/34
(25) De (26) De
(21) 02028820.5 (22) 21.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.01.2002 DE 10200209
(54) • *Kosmetische oder pharmazeutische Öl-in-Wasser-Emulsionen, die ein oder mehrere hydrophob modifizierte Copolymere Polyglutaminsäurederivate enthalten*
• *Cosmetic or pharmaceutical oil-in-water emulsions comprising one or more hydrophobically modified copolymeric polyglutamic acid derivatives*
• *Compositions cosmétiques ou pharmaceutiques sous forme d'émulsion huile-dans-eau contenant un ou plusieurs dérivés copolymères d'acide polyglutamique modifiés de manière hydrophobe*
(71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE
(72) Dietz, Thomas, Dr., 45127 Essen, DE
Hameyer, Peter, 45138 Essen, DE
Schick, Ute, Dr., 50676 Köln, DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 325 737 A1**
A61K 7/00 A61P 17/16
C07F 9/10

- (25) Ja (26) En
(21) 01943874.6 (22) 29.06.2001
(84) DE FR GB
(86) JP 01/05636 29.06.2001
(87) WO 02/032392 2002/17 25.04.2002
(30) 12.10.2000 JP 2000311627
(54) • *MITTEL ZUR VERKLEINERUNG DER HAUTPÖREN UND ZUR VERBESSERUNG DER HAUTELASTIZITÄT*
• *SKIN PORE MINIMIZERS AND SKIN ELASTICITY IMPROVERS*
• *AGENTS REDUCTEURS DES PORES DE LA PEAU ET D'AMELIORATION DE L'ELASTICITE CUTANEE*
(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP

- (72) NISHIJIMA, Takafumi, KAO CORPORATION RESEARCH LAB, HAGA-GUN, Tohigi 321-3497, JP
AMANO, Shinya, KAO CORPORATION RESEARCH LAB, HAGA-GUN, Tohigi 321-3497, JP
FUJIMURA, Tsutomu, KAO CORPORATION RESEARCH LAB, HAGA-GUN, Tohigi 321-3497, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 325 738 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028448.5 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 28.12.2001 US 34186
(54) • *Topische Depigmentierungszusammensetzungen sowie Anwendungen derselben*
• *Topical lightening compositions and methods of use*
• *Compositions dépigmentantes à usage topique et leurs utilisations*
(71) AVON PRODUCTS, INC., 1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020-1196, US
(72) Mahalingam, Harish, Ledgewood, New Jersey 07852, US
Jones, Brian, Warwick, New York 10990, US
Menon, Gopinathan K., Wayne, New York 07470, US
Kyrout, Christos D., Goshen, New York 10924, US
Traudt, Michael, Brookfield, Connecticut 06804, US
(74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing. Patentanwalt, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

A61K 7/48 → (51) A61K 7/02**A61K 7/50** → (51) A61K 7/02**A61K 9/06** → (51) A61K 47/10**A61K 9/08** → (51) A61L 31/04**A61K 9/107** → (51) A61K 7/46

- (51) **A61K 9/127** (11) **1 325 739 A1**
A61P 35/00
(25) Es (26) En
(21) 01972111.7 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 01/00367 03.10.2001
(87) WO 02/030397 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 ES 200002447
(54) • *LIPOSOMEN WELCHE ANTIKANKERÖSE WIRKSTOFFE VERKAPSELN UND DEREN VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON MALIGNEN TUMOREN*
• *LIPOSOMES ENCAPSULATING ANTICANCER DRUGS AND THE USE THEREOF IN THE TREATMENT OF MALIGNANT TUMORS*
• *LIPOSOMES D'ENCAPSULATION DE MEDICAMENTS ANTICANCEREUX ET UTILISATION DE CEUX-CI DANS LE TRAITEMENT DES TUMEURS MALIGNES*
(71) Lipotec, S.A., Santa Eulalia no 240, 08902 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona), ES
(72) PARENTE DUENA, Antonio, E-08960 San Just Desvern, ES
PONS LAMBIEZ, Ferran, E-08750 Molins de Rei, ES
FABRA FRES, Angels, E-08030 Barcelona, ES
POLO TRASANCOS, Maria Dolores, E-08020 Barcelona, ES

GARCÉS GARCÉS, Josep, E-08760 Martorell (Barcelona), ES
REIG ISART, Francesca, E-08022 Barcelona, ES
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

(51) **A61K 9/16** (11) **1 325 740 A1**
A61K 31/7076 A61K 9/50
(25) It (26) En
(21) 01204863.3 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Lagerstabile Granulate, die S-Adenosylmethionin enthalten, und Verfahren zu ihrer Herstellung
• Stable granulates containing S-Adenosylmethionine and process for the preparation thereof
• Granules stables contenant de la s-adenosylmethionine et procede de preparation
(71) Chemistry & Health International B.V., Via Balestra, 27, 6900 Lugano, CH
(72) Cantabene, Carlo, 6900 Lugano-Besso, CH
Magri', Paolo, 22100 Como, IT
(74) Pistolesi, Roberto, et al, Dragotti & Associati SRL Galleria San Babila 4/c, 20122 Milano, IT

A61K 9/20 → (51) A61K 31/485

(51) **A61K 9/48** (11) **1 325 741 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075936.9 (22) 10.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(30) 24.03.1997 US 35607 P
(54) • Implantierbare Verabreichungsvorrichtung mit einer selbstjustierenden Ausgangsöffnung
• Implantable delivery device with self adjustable exit port
• Dispositif d' administration implantable à orifice de sortie autoréglable
(71) ALZA CORPORATION, 950 Page Mill Road P.O. Box 10950, Palo Alto California 94303-0802, US
(72) Gumucio, Juan C, Santa Clara, CA 95051, US
Dionne, Keith A, Cambridge, MA 02139, US
Brown, James E, Los Gatos, CA 95032, US
(74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
(62) 98911539.9 / 0 969 820

A61K 9/50 → (51) A61K 9/16

(51) **A61K 9/70** (11) **1 325 742 A1**
A61K 31/381
(25) En (26) En
(21) 03002051.5 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verbessertes transdermales therapeutisches System zur Behandlung von Morbus Parkinson
• Improved transdermal therapeutic system for the treatment of Parkinson's disease
• Système thérapeutique transdermique amélioré pour le traitement de morbus Parkinson
(71) SCHWARZ PHARMA AG, Alfred-Nobel-Strasse 10, 40789 Monheim, DE
LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
(72) Lauterbach, Thomas, Dr., 40595 Düsseldorf, DE
Schacht, Dietrich Wilhelm, 50935 Köln, DE
Wolff, Hans-Michael, Dr., 40789 Monheim, DE
Müller, Walter, Dr., 56626 Andernach, DE

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 01111111.1 / 1 256 340

A61K 31/164 → (51) C07C 235/08

A61K 31/167 → (51) A61P 11/00

A61K 31/19 → (51) A61K 7/40

A61K 31/191 → (51) A61K 31/47

A61K 31/192 → (51) A61K 31/47

(51) **A61K 31/198** (11) **1 325 743 A1**
A61P 3/04 A61P 3/06
A61P 3/10 A23L 1/30
(25) Ja (26) En
(21) 01974826.8 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08991 12.10.2001
(87) WO 02/030418 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000312862
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERBESSERUNG DES FETTSTOFFWECHSELS
• COMPOSITIONS FOR IMPROVING LIPID METABOLISM
• COMPOSITIONS SERVANT A AMELIORER LE METABOLISME LIPIDIQUE
(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
(72) SATOMI, Susumu, Sendai-shi, Miyagi 980-0872, JP
DOI, Hideyuki, Sendai-shi, Miyagi 980-0872, JP
KOMATSU, Hiromichi, Sendai-shi, Miyagi 980-0872, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 31/198 → (51) A61K 31/555

A61K 31/202 → (51) A61K 31/555

A61K 31/22 → (51) A61K 31/47

A61K 31/35 → (51) C07D 493/10

A61K 31/352 → (51) A61K 31/7048

A61K 31/355 → (51) A61K 31/555

A61K 31/365 → (51) C07D 493/10

A61K 31/375 → (51) A61K 31/555

(51) **A61K 31/381** (11) **1 325 744 A1**
A61P 27/02 A61P 27/06
// C07D333:54
(25) Ja (26) En
(21) 01972688.4 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08745 04.10.2001
(87) WO 02/030420 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 JP 2000308721
(54) • MITTEL ZUR BEHANDLUNGEN VON RETINALEN NERVENKRANKUNGEN MIT 1,2-ETHANDIOLDERIVATEN ODER SALZEN DAVON
• REMEDIES FOR RETINAL NERVE DISEASES CONTAINING 1,2-ETHANEDIOL DERIVATIVES OR SALTS THEREOF

• REMEDES POUR MALADIES DU NERF OPTIQUE, CONTENANT DES DERIVES DE 1,2-ETHANEDIOL OU DES SELS CORRESPONDANTS

(71) TOYAMA CHEMICAL CO., LTD., 2-5, 3-chome, Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
(72) ONO, Satoshi, Toyama-Shi, Toyama 930-0801, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

A61K 31/381 → (51) A61K 9/70

A61K 31/381 → (51) A61K 31/555

A61K 31/381 → (51) C07D 333/62

A61K 31/40 → (51) A61K 31/47

A61K 31/4025 → (51) C07D 333/62

A61K 31/405 → (51) A61K 47/10

A61K 31/4178 → (51) C07D 333/62

A61K 31/422 → (51) C07D 333/62

A61K 31/427 → (51) C07D 333/62

A61K 31/44 → (51) A61K 31/555

A61K 31/4402 → (51) A61K 47/38

A61K 31/4545 → (51) C07D 401/12

(51) **A61K 31/47** (11) **1 325 745 A1**
A61K 31/40 A61K 31/505
A61K 31/22 A61K 31/191
A61K 31/192 A61P 43/00
A61P 13/12 A61P 25/00
A61P 27/02 A61P 9/00
A61P 3/10 C07D 215/14
C07D 239/42 C07D 207/416
(25) Ja (26) En
(21) 01974780.7 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08921 11.10.2001
(87) WO 02/030425 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 JP 2000311960
(54) • WIRKSTOFFE ZUR VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON KOMPLIKATIONEN IM ZUSAMMENHANG MIT DIABETES
• PREVENTIVES AND REMEDIES FOR COMPLICATIONS OF DIABETES
• MEDICAMENTS POUR LA PREVENTION OU LE TRAITEMENT DE COMPLICATIONS DU DIABETE

(71) Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kandanshiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP
Kowa Company Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, 460-8625, JP
(72) KITAHARA, Masaki, Shiraoka-machi, Minamisaitama, JP
SAITO, Yasushi, Chiba-shi, Chiba 260-0853, JP
MORI, Seijiro, Chiba-shi, Chiba 260-0004, JP
TAKEMOTO, Minoru, Akita-shi, Akita 010-0966, JP
TAMAKI, Taro, Setagaya-ku, Tokyo 158-0094, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 31/47 → (51) C07D 215/233

A61K 31/4709 → (51) C07D 215/233

- (51) **A61K 31/485** (11) **1 325 746 A1**
A61K 9/20
(25) En (26) En
(21) 03006020.6 (22) 25.11.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 27.11.1991 US 800549
(54) • *Oxycodonzusammensetzungen mit kontrollierter Freisetzung*
• *Controlled release oxycodone compositions*
• *Compositions d'oxycodone à libération contrôlée*
(71) Eurocelltique S.A., 122 Boulevard de la Petrusse, L-2330 Luxembourg, LU
(72) Oshlack, Benjamin, New York, N.Y. 10028, US
Chasin, Mark, Manalpan, NJ 07726, JP
Minogue, John Joseph, New York City, New York 10956, US
Kaiko, Robert Francis, Weston, CT 06883, US
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof
Elisenstrasse 3, 80335 München, DE
(62) 02008249.1 / 1 258 246
96102992.3 / 0 722 730
- A61K 31/505** → (51) A61K 31/47
A61K 31/506 → (51) C07D 239/48
A61K 31/51 → (51) A61K 31/555
A61K 31/525 → (51) A61K 31/555
A61K 31/5415 → (51) C07D 279/08
A61K 31/55 → (51) C07D 207/09
- (51) **A61K 31/555** (11) **1 325 747 A2**
A61K 31/381 A61K 31/202
A61K 31/198 A61K 31/375
A61K 31/355 A61K 31/51
A61K 31/525 A61K 31/44
A61K 31/714 A61K 45/06
A23L 1/29 A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 02425786.7 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 IT MI20012732
(54) • *Diätergänzung für neuropathischen Patienten*
• *Dietary supplement for neuropaths*
• *Supplément diététique pour patients neuropathiques*
(71) Health Pharma S.r.l., Via della Vittoria 47, 20025 Legnano MI, IT
(72) Lucchina, Franco, 21052 Busto Arsizio VA, IT
Terruzzi, Franco, 20040 Brioso MI, IT
(74) Pizzoli, Pasquale Vincenzo, et al, c/o Società Italiana Brevetti Via G. Carducci 8, 20123 Milano, IT
- A61K 31/58** → (51) A61P 11/00
- (51) **A61K 31/7048** (11) **1 325 748 A1**
A61K 31/352 A23L 1/30
A61P 35/00
// (C07H17/065, C07D311:62)
(25) Ja (26) En
(21) 01930119.1 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/04001 14.05.2001
(87) WO 02/013836 2002/08 21.02.2002
(80) 11.08.2000 JP 2000245165
- (54) • *PROPHYLAKTISCHE ODER THERAPEUTISCHE ARZNEIMITTEL GEGEN KREBS ENTHALTEND CYANIDINVERBINDUNGEN ALS WIRKSTOFF*
• *PREVENTIVE OR THERAPEUTIC DRUGS FOR CANCERS CONTAINING CYANIDIN COMPOUNDS AS THE ACTIVE INGREDIENT*
• *MEDICAMENTS PREVENTIFS OU THERAPEUTIQUES CONTRE LE CANCER AYANT COMME PRINCIPE ACTIF DES COMPOSES DE CYANIDINE*
(71) San-Ei Gen F.F.I., Inc., 1-11, Sanwamachi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP
(72) SHIRAI, Tomoyuki, Nagoya-shi, Aichi 458-0003, JP
IMAIDA, Katsumi, Nagoya-shi, Aichi 465-0062, JP
HAGIWARA, Akihiro, Kani-shi, Gifu 509-0261, JP
TAMANO, Seiko, Ichinomiya-shi, Aichi 491-0082, JP
NAKAMURA, Mikio, San-Ei Gen F.F.I., Inc., Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP
KODA, Takatoshi, San-Ei Gen F.F.I., Inc., Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP
(74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents Via Morgagni, 2, 20129 Milano, IT
- A61K 31/7076** → (51) A61K 9/16
A61K 31/7088 → (51) C12N 15/11
A61K 31/714 → (51) A61K 31/555
A61K 31/717 → (51) A61L 31/04
A61K 35/74 → (51) A61K 35/78
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 325 749 A1**
A61K 35/74 A61P 3/14
A61P 19/10 A23L 1/20
A23K 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 01970265.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08486 28.09.2001
(87) WO 02/032441 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000313223
(54) • *MITTEL ZUR VERBESSERUNG DES KNOCHENMETABOLISMUS*
• *BONE METABOLISM IMPROVING AGENT*
• *AGENT AMELIORANT LE METABOLISME OSSEUX*
(71) Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, 1-19, Higashishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8660, JP
(72) MATSUBARA, Satoshi, K. K. YAKULT HONSHA, Minato-ku, Tokyo 105-8660, JP
HAYAKAWA, Hiroko, K. K. YAKULT HONSHA, Minato-ku, Tokyo 105-8660, JP
SHIMAKAWA, Yasuhisa, K. K. YAKULT HONSHA, Minato-ku, Tokyo 105-8660, JP
KANO, Mitsuyoshi, K. K. YAKULT HONSHA, Minato-ku, Tokyo 105-8660, JP
SONE, Harue, K. K. YAKULT HONSHA, Minato-ku, Tokyo 105-8660, JP
ISHIKAWA, Fumiyasu, K. K. YAKULT HONSHA, Minato-ku, Tokyo 105-8660, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 325 750 A1**
A61P 1/00 A61P 17/14
(25) De (26) De
(21) 02000367.9 (22) 05.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Herstellung von Medikamenten (keine Lotion) aus Olivenöl als Haarwuchsmittel und Verdauungsförderer*
• *Preparation of medicines (not lotions) based on olive oil for use as hair growth aid and aid to digestion*
• *Préparation de médicaments (pas de lotion) à base d'huile d'olive comme produit capillaire et digestifs*
(71) Schneider, Henning, Goslarsche Strasse 9, 38678 Clausthal-Zellerfeld, DE
(72) Schneider, Henning, 38678 Clausthal-Zellerfeld, DE
- A61K 35/78** → (51) A23L 1/30
A61K 38/17 → (51) C07K 14/435
A61K 38/17 → (51) C07K 16/46
A61K 38/22 → (51) C07K 14/575
A61K 38/57 → (51) C07K 14/81
A61K 39/12 → (51) C12N 15/37
- (51) **A61K 45/00** (11) **1 325 751 A1**
A61K 48/00 A61P 43/00
A61P 1/16
(25) Ja (26) En
(21) 01972593.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08552 28.09.2001
(87) WO 02/030464 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 JP 2000310604
(54) • *NEUE MEDIKAMENTE ZUR BEHANDLUNG VON LEBERERKRANKUNGEN*
• *NOVEL DRUGS FOR LIVER DISEASES*
• *NOUVEAUX MEDICAMENTS POUR MALADIES DU FOIE*
(71) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP
(72) EGASHIRA, Kensuke, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0001, JP
TAKESHITA, Akira, Onojo-shi, Fukuoka 816-0972, JP
KOYANAGI, Masamichi, Beppu-shi, Oita 874-0023, JP
NAKAMUTA, Makoto, Fukuoka-shi, Fukuoka 815-0074, JP
NISHIDA, Kenichi, c/o Daiichi Pharmaceutical Co.ltd, Tokyo 134-8630, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE
- A61K 45/06** → (51) A61K 31/555
- (51) **A61K 47/10** (11) **1 325 752 A2**
A61K 47/12 A61K 9/06
A61K 31/405
(25) En (26) En
(21) 03003317.9 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 03.08.2000 PCT/EP00/07533
(54) • *Zusammensetzung zur transdermalen und/oder transmukosalen Verabreichung von Wirkstoffen, die ausreichende therapeutische Spiegel garantiert*

- Composition for transdermal and/or transmucosal administration of active compounds which ensures adequate therapeutic levels
- Composition pour l'administration percutanée et/ou par voie transmucosale de principes actifs assurant des niveaux d'efficacité thérapeutique adéquats
- (71) Antares Pharma IPL AG, Treuhand von Flue AG, Baarerstrasse 95, 6301 Zug, CH
- (72) Carrara, Dario, 4132 Allschwil, CH
Porto, Gabriel, 4132 Allschwil, CH
Rodríguez, Jorge, 4132 Allschwil, CH
- (74) Gerli, Paolo, Notarbartolo & Gervasi, Corso di Porta Vittoria 9, 20122 Milano, IT
- (62) 01960619.3 / 1 307 232
-
- A61K 47/12** → (51) A61K 47/10
-
- A61K 47/20** → (51) A61L 31/04
-
- A61K 47/32** → (51) A61K 47/38
-
- A61K 47/32** → (51) C08F 226/02
-
- A61K 47/34** → (51) A61K 7/46
-
- A61K 47/34** → (51) A61K 47/38
-
- (51) **A61K 47/38** (11) **1 325 753 A2**
A61K 47/34 A61K 47/32
A61K 31/4402
- (25) En (26) En
- (21) 02258832.1 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 29506
- (54) • *Biokompatible Mittel für verzögerte Wirkstofffreisetzung ins Gewebe und Verwendung dieses Mittels*
- *Bio-compatible means for controlled drug delivery to tissue and method of use*
- *Elements biocompatibles pour la libération contrôlée de principes actifs aux tissus et méthodes d'utilisation*
- (71) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
- (72) Jampani, Hanuman, Bridgewater, NJ 08807, US
Pendharkar, Sanyog, Old Bridge, New Jersey 08857, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61K 48/00** → (51) A61K 45/00
-
- A61K 48/00** → (51) C07K 14/435
-
- A61K 51/04** → (51) C07D 263/58
-
- A61L 15/00** → (51) A61L 29/14
-
- A61L 15/18** → (51) B01J 20/26
-
- A61L 15/22** → (51) B01J 20/26
-
- A61L 15/24** → (51) B01J 20/26
-
- (51) **A61L 15/28** (11) **1 325 754 A1**
A61L 15/64
- (25) En (26) En
- (21) 03075991.4 (22) 27.06.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
-
- (30) 28.06.1996 GB 9613682
- (54) • *Wundverbandmaterialien mit Kollagen und oxidiertem Cellulose*
- *Wound dressing materials comprising collagen and oxidized cellulose*
- *Pansements pour blessures à base de collagène et de cellulose oxydée*
- (71) Johnson & Johnson Medical Ltd., Erskine House, 68-73 Queen Street, Edinburgh EH2 4NH, GB
- (72) Watt, Paul William, Steeton, West Yorkshire, BD20 6UN, GB
Harvey, Wilson, Carlton, North Yorkshire, BD23 3DW, GB
Wiseman, David, Dallas, Texas 75248, US
Light, Nicholas, Gargrave, North Yorkshire, BD23 3RX, GB
Saferstein, Lowell, West Orange, New Jersey 07042, GB
Cini, John, Beacon Falls, Connecticut 06403, US
- (74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 97928372.8 / 0 918 548
-
- A61L 15/64** → (51) A61L 15/28
-
- (51) **A61L 27/56** (11) **1 325 755 A1**
A61L 27/58
- (25) En (26) En
- (21) 02017927.1 (22) 09.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 02.01.2002 US 38419
- (54) • *Prozess zur Herstellung poröser bioresorbierbarer Materialien mit miteinander in Verbindung stehenden Poren*
- *Process for preparing porous bioresorbable material having interconnected pores*
- *Procédé de fabrication de matériaux poreux et bioresorbables avec pores interconnectés*
- (71) INDUSTRIAL TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE, No. 195, Sec. 4, Chung Hsing Rd., Chutung, Hsinchu, TW
- (72) Chen, Jui-Hsiang, Taiwan, TW
Yang, Jean-Dean, Dai-Yuan Xiang, Tao-Yuan Hsien, Taiwan, TW
Tsai, Bin-Hong, Chiaoutou Shiang, Kaohsiung Hsien, Taiwan, TW
Liu, Mei-Jun, Gong-Guan Xiang, Miao-Li Hsien, Taiwan, TW
Hsieh, Yu-Lin, Kaohsiung, Taiwan, TW
- (74) Merkle, Gebhard, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
-
- A61L 27/58** → (51) A61L 27/56
-
- (51) **A61L 29/14** (11) **1 325 756 A2**
A61L 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 02028711.6 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.01.2002 US 38468
- (54) • *Sauerstoffabgabequelle und Kit für die Herstellung einer medizinischen Vorrichtung*
- *Delivery source of oxygen and kit for producing a medical device*
- *Source d'administration d'oxygène et kit pour la production d'un dispositif médicale*
- (71) Hehrlein, Christoph, Dr., Wintererstrasse 7, 79104 Freiburg, DE
- (72) Herlein, Christoph, Dr., 79104 Freiburg, DE
Kovacs, Adalbert, Dr., 69214 Eppelheim, DE
Wolf, Gerhard Karl, Prof. Dr., 69120 Heidelberg, DE
-
- (74) Cullinane, Marietta Bettina, Vollmannstrasse 40, 81927 München, DE
-
- (51) **A61L 31/04** (11) **1 325 757 A1**
A61K 31/717 A61K 9/08
A61K 47/20 A61P 9/00
A61P 41/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01974725.2 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- (86) JP 01/08818 05.10.2001
- (87) WO 02/030485 2002/16 18.04.2002
- (30) 10.10.2000 JP 2000309605
- (54) • *EMBOLISATIONSMATERIAL*
- *EMBOLIC MATERIALS*
- *MATERIAUX EMBOLIQUES*
- (71) Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, 2-3, Shimoishii 1-chome, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
- (72) KINUGASA, Kazushi, Okayama-shi, Okayama 700-0011, JP
MANDAI, Shinya, Takamatsu-shi, Kagawa 760-0005, JP
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **A61L 31/16** (11) **1 325 758 A2**
(25) De (26) De
(21) 02024749.0 (22) 06.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.01.2002 DE 10200388
- (54) • *Beschichtungssystem*
- *Coating system*
- *Système de revêtement*
- (71) Translumina GmbH, Neue Rottenburger Strasse 50, 72379 Hechingen, DE
- (72) Schratzenstaller, Thomas, 85375 Neufahrn, DE
Wintermantel, Erich, Prof. Dr. med. Dr.-Ing. habil, 85402 Kranzberg, DE
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
-
- (51) **A61M 1/12** (11) **1 325 759 A1**
(25) Es (26) En
(21) 01960752.2 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) ES 01/00321 10.08.2001
- (87) WO 02/011789 2002/07 14.02.2002
- (30) 10.08.2000 UY 2628900
- (54) • *KÜNSTLICHE INTRAKAVITÄRE VENTRIKEL*
- *ARTIFICIAL INTRACAVITARY VENTRICLE*
- *VENTRICULE ARTIFICIEL INTRACAVITAIRE*
- (71) Giambruno Marono, Juan Manuel, Avenida Brasil 3079, Apartamento 502, Montevideo, UY
- (72) Giambruno Marono, Juan Manuel, Montevideo, UY
(74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7, 46018 Valencia, ES
-
- (51) **A61M 5/315** (11) **1 325 760 A1**
B05C 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 03007401.7 (22) 26.04.1999
- (84) BE CH DE FR GB LI
-
- (30) 28.04.1998 JP 11921998
- (54) • *Spritze und Vorrichtung zu ihrer Herstellung*

- (71) *Syringe and apparatus for manufacturing the same*
Seringue et dispositif pour sa production
MAEDA SANGYO CO., LTD, 3-25, Yoshino
4-chome, Fukushima-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Taisei Kako Co., Ltd., 12-20, Honjonishi 2-chome,
Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-0073, JP
- (72) Sawa, Teiichirou, Fukushima-ku, Osaka-shi,
Osaka, JP
Nishida, Hirota, Taisei Kako Co., Ltd., Ibaraki-shi,
Osaka, JP
Horita, Taiji, Taisei Kako Co., Ltd., Ibaraki-shi,
Osaka, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner,
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
- (62) 99107396.6 / 0 965 354
-
- (51) **A61M 11/00** (11) **1 325 761 A1**
A61M 15/00
(25) En (26) En
(21) 03003461.5 (22) 27.10.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(30) 28.10.1994 US 331065
- (54) • *Absperrvorrichtung zur geregelten Abgabe ei-
ner Arznei aus einer patientenaktivierten Aus-
gabevorrichtung*
• *Lockout device for controlled release of drug
from patient-activated dispenser*
• *Appareil de verrouillage destiné à la libération
contrôlée d'un médicament par un distributeur
actionné par le patient*
- (71) ARADIGM CORPORATION, 3929 Point Eden Way,
Hayward, CA 94545, US
- (72) Rubsamen, Reid M., Berkeley, CA 94705, US
Lloyd, Lester J., Orinda, CA 94563, US
Johansson, Eric T., Dublin, CA 94568, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 95938939.6 / 0 790 843
-
- A61M 15/00** → (51) A61M 11/00
- (51) **A61M 16/20** (11) **1 325 762 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290020.1 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 FR 0200150
- (54) • *Bedarfgesteuertes Ventil für die Oxygenothera-
pie*
• *Demand valve for use in oxygenotherapy*
• *Valve à la demande utilisable en oxygénothé-
rapie*
- (71) TAEMA, 6, rue Georges Besse - CE no 80, F-92182
Antony Cédex, FR
- (72) Meneuvrier, Matthieu, 91320 Wissous, FR
Bleys, Christian, 77000 Livry sur Seine, FR
Pingret, Stéphane, 91130 Ris-Orangis, FR
- (74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide S.A. 75, quai
d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
-
- (51) **A61M 25/01** (11) **1 325 763 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075953.4 (22) 22.10.1997
(84) BE DE FR GB IT NL SE
(30) 22.10.1996 JP 29817996
11.08.1997 JP 23034697
- (54) • *Führungsdraht*
• *Guide wire*
• *Fil de guidage*
- (71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya
2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Uchino, Syunichi, c/o Terumo Kabushiki Kaisha,
Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP

- Yasuda, Kenichi, c/o Terumo Kabushiki Kaisha,
Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR
- (62) 97402506.6 / 0 838 230
-
- A61N 1/362** → (51) A61N 1/39
-
- A61N 1/372** → (51) A61N 1/39
-
- (51) **A61N 1/39** (11) **1 325 764 A1**
A61N 1/362 **A61N 1/372**
(25) De (26) De
(21) 02090420.7 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 US 345095 P
- (54) • *Atrialer Herzschrittmacher*
• *Atrial pacemaker*
• *Stimulateur cardiaque auriculaire*
- (71) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co
Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehre 1, 12359
Berlin, DE
- (72) Thong, Tran, Dr., Portland, Oregon 97229, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Anna-Louisa-Karsch-
Strasse 2, 10178 Berlin, DE
-
- A61P 1/00** → (51) A61K 35/78
-
- A61P 1/00** → (51) C07D 401/12
-
- A61P 1/16** → (51) A61K 45/00
-
- A61P 3/04** → (51) A61K 31/198
-
- A61P 3/06** → (51) A61K 31/198
-
- A61P 3/10** → (51) A61K 31/198
-
- A61P 3/10** → (51) A61K 31/47
-
- A61P 3/10** → (51) C07C 235/08
-
- A61P 3/14** → (51) A61K 35/78
-
- A61P 5/26** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 5/28** → (51) C07D 207/09
-
- A61P 5/28** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 7/06** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 9/00** → (51) A61K 31/47
-
- A61P 9/00** → (51) A61L 31/04
-
- A61P 9/00** → (51) C07C 235/08
-
- A61P 9/00** → (51) C07D 279/08
-
- A61P 9/04** → (51) C07D 279/08
-
- A61P 9/10** → (51) C07C 235/08
-
- A61P 9/10** → (51) C07D 333/62
-
- (51) **A61P 11/00** (11) **1 325 765 A1**
A61K 31/58 **A61K 31/167**
(25) En (26) En
(21) 03003950.7 (22) 01.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- RO SI
(30) 03.03.1999 GB 9904919

- (54) • *Kombinationen von Formoterol und Mometasone-
sonifuroat für Asthma*
• *Combinations of Formoterol and Mometasone
Furoate for Asthma*
• *Combinaisons de formotérol et mométasone
furoate pour l'asthma*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1235
Vienna, AT
- (72) Hassan, Ian Francis, Morris Plains, NJ 07950, US
Clarke, Jeremy Guy, Bath, BA1 2ST, GB
Danahay, Henry Luke, Horsham, West Sussex
RH13 5HJ, GB
- (74) Gros, Florent, et al, Novartis AG Corporate
Intellectual Property, Patent & Trademark
Department CH, 4002 Basel, CH
- (62) 00910739.2 / 1 156 790
-
- A61P 11/00** → (51) C07C 235/08
-
- A61P 11/00** → (51) C07K 14/81
-
- A61P 13/08** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 13/12** → (51) A61K 31/47
-
- A61P 15/00** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 15/08** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 15/10** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 17/00** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 17/14** → (51) A61K 35/78
-
- A61P 17/16** → (51) A61K 7/48
-
- A61P 19/00** → (51) A23L 1/30
-
- A61P 19/00** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 19/10** → (51) A61K 35/78
-
- A61P 19/10** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 21/00** → (51) C07D 215/233
-
- A61P 25/00** → (51) A61K 31/47
-
- A61P 25/00** → (51) A61K 31/555
-
- A61P 25/00** → (51) C07D 207/09
-
- A61P 25/00** → (51) C07K 16/46
-
- A61P 25/02** → (51) C07D 211/14
-
- A61P 25/04** → (51) C07D 207/09
-
- A61P 25/06** → (51) C07D 207/09
-
- A61P 25/16** → (51) C07D 207/09
-
- A61P 25/18** → (51) C07D 207/09
-
- A61P 25/22** → (51) C07D 207/09
-
- A61P 25/24** → (51) C07D 207/09
-
- A61P 27/02** → (51) A61K 31/381
-
- A61P 27/02** → (51) A61K 31/47
-
- A61P 27/02** → (51) C07C 235/08
-
- A61P 27/06** → (51) A61K 31/381
-
- A61P 29/00** → (51) C07C 235/08

A61P 29/00	→ (51) C07D 211/14	(51) A63C 9/20	(11) 1 325 768 A1	(54) • Vorrichtung sowie Verfahren zum Trennen von mit einer Flüssigkeit in einer Suspension befindlichen Kristallen von der Flüssigkeit
A61P 35/00	→ (51) A61K 9/127	(25) Fr	(26) Fr	• Device and process for separating crystals in a suspension from the liquid
A61P 35/00	→ (51) A61K 31/7048	(21) 02027817.2	(22) 12.12.2002	• Dispositif et procédé pour séparer des cristaux dans une suspension d'un liquide
A61P 35/00	→ (51) C07C 235/08	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		(71) Messo -Chemietechnik GmbH, Friedrich-Ebert-Strasse 134, 47229 Duisburg, DE
A61P 35/00	→ (51) C07D 215/233	AL LT LV MK RO		(72) Motnik, Alfred, 46539 Dinslaken, DE
A61P 35/00	→ (51) C07K 16/46	(30) 04.01.2002 FR 0200225		(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE
A61P 41/00	→ (51) A61L 31/04	(54) • Langlaufskibindung		
A61P 43/00	→ (51) A61K 31/47	• Cross-country ski binding		
A61P 43/00	→ (51) A61K 45/00	• Fixation de ski de fond		
A61P 43/00	→ (51) C07D 207/09	(71) SALOMON S.A., Lieudit "La Ravoire", 74370 Metz-Tessy, FR		
A61P 43/00	→ (51) C07D 279/08	(72) Lancon, Bruno, 74350 Villy le Pelloux, FR		
A61P 43/00	→ (51) C07D 333/62	Yelovina, Eddy, 71300 Saint Sigismond, FR		
(51) A62D 3/00	(11) 1 325 766 A2	A63F 7/00	→ (51) A63F 7/06	
C02F 11/00		(51) A63F 7/06	(11) 1 325 769 A1	
(25) En	(26) En	A63F 7/00	A63H 30/04	
(21) 03004627.0	(22) 20.08.1998	(25) En	(26) En	
(84) DE FR GB		(21) 02250018.5	(22) 03.01.2002	
(30) 20.08.1997 JP 22355297		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
08.05.1998 JP 12641598		AL LT LV MK RO SI		
17.08.1998 JP 23054998		(54) • Schiessspielvorrichtung		
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Abfall-Verarbeitung unter überkritischen Bedingungen		• Shooting game apparatus		
• Waste processing method and waste processing apparatus		• Appareil de jeu de tir		
• Procédé et dispositif de traitement des déchets sous des conditions supercritiques		(71) Enertec Enterprise Ltd., Room 911, Chinachem Golden Plaza, 77 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong, CN		
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP		(72) Lee, Chung Nai Jones, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong, CN		
(72) Akai, Yoshie, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP		(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
Matsubayashi, Yoshikazu, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP		A63F 13/00	→ (51) G06F 13/00	
Yamaguchi, Yasushi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP		A63F 13/12	→ (51) G06F 13/00	
Yamada, Kazuya, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP		A63H 3/33	→ (51) G10L 13/00	
Ohara, Atsushi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP		A63H 11/00	→ (51) G10L 13/00	
(74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		(51) A63H 29/00	(11) 1 325 770 A1	
(62) 98306680.4 / 0 898 985		(25) En	(26) En	
(51) A63C 9/00	(11) 1 325 767 A1	(21) 02079555.5	(22) 31.10.2002	
(25) En	(26) En	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(21) 03006598.1	(22) 02.12.1998	AL LT LV MK RO SI		
(84) CH DE FR LI		(30) 28.12.2001 JP 2001400407		
(30) 05.12.1997 US 985699		20.03.2002 JP 2002078673		
(54) • Ski mit Bindungsvorrichtung		(54) • Antriebsvorrichtung und Aktionsspielzeug		
• Ski having means for mounting ski bindings		• Driving device and action toy		
• Ski comprenant des moyens de fixation		• Dispositif d'entraînement et jouet animé		
(71) K-2 CORPORATION, 19215 Vashon Highway Southwest, Vashon, Washington 98070, US		(71) Tomy Company, Ltd., 9-10, Tateishi 7-chome, Katsushita-ku, Tokyo 124-8511, JP		
(72) DeRocco, Anthony O., Seattle, Washington 98118, US		(72) Ichikawa, Takashi c/o Toytec Corporation, Tochigi 328-0053, JP		
Higgins, Stephen D., Port Orchard, Washington 98367, US		(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB		
(74) Schulz, Rütger, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE		A63H 30/04	→ (51) A63F 7/06	
(62) 98122904.0 / 0 920 888		(51) B01D 9/00	(11) 1 325 771 A1	
		B01D 29/35		
		(25) De	(26) De	
		(21) 01130411.0	(22) 20.12.2001	
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
		AL LT LV MK RO SI		

- (51) **B01D 71/02** (11) **1 325 774 A1**
B01D 63/06 C01G 51/00
H01M 8/02
- (25) Ja (26) En
(21) 01963511.9 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/07778 07.09.2001
(87) WO 02/020143 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 JP 2000273165
30.05.2001 JP 2001162931
- (54) • METALLKERAMISCHER VERBUNDKÖRPER, VERBUNDSTRUKTUR ZUM TRANSPORT VON OXIDIONEN UND VERBUNDKÖRPER MIT DICHTEIGENSCHAFT
• CERAMIC/METAL COMPOSITE ARTICLE, COMPOSITE STRUCTURE FOR TRANSPORTING OXIDE ION, AND COMPOSITE ARTICLE HAVING SEALING PROPERTY
• ARTICLE COMPOSITE EN CERAMIQUE/METAL, STRUCTURE COMPOSITE PERMETTANT LE TRANSPORT D'IONS OXYDE ET ARTICLE COMPOSITE PRESENTANT DES PROPRIETES D'ETANCHEIFICATION
- (71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
(72) ITO, Wataru, Futtsu-shi Chiba 293-0011, JP
SAKON, Tadashi, Futtsu-shi Chiba 293-0011, JP
DOHNOMAE, Hitoshi, Futtsu-shi Chiba 293-0011, JP
NAGAI, Toru, Futtsu-shi Chiba 293-0011, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B01J 2/16 → (51) B01J 8/18

- (51) **B01J 8/18** (11) **1 325 775 A1**
B01J 8/26 B01J 2/16
(25) De (26) De
(21) 02022395.4 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 DE 10162781
- (54) • Strahlschichtapparat zur chargenweisen oder kontinuierlichen Prozessführung und Verfahren zum Betreiben eines Strahlschichtapparates
• Jet bed apparatus for batchwise or continuous processing and process using the jet bed apparatus
• Appareillage à lit aéré pour des procédés en continues ou en discontinues et procédé d'usage de l'appareillage à lit aéré
- (71) Glatt Ingenieurtechnik GmbH, Nordstrasse 12, D-99427 Weimar, DE
(72) Jacob, Michael, 99427 Weimar, DE
Waskow, Mike, 99423 Weimar, DE
Rümpler, Karlheinz, Dr., 99425 Weimar, DE
(74) Maucher W., Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher, PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg i. Br., DE

B01J 8/26 → (51) B01J 8/18

- (51) **B01J 19/00** (11) **1 325 776 A1**
C12Q 1/68 G01N 27/22
G01N 33/543
(25) En (26) En
(21) 01130914.3 (22) 27.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 27.12.2000 JP 2000399166

- (54) • Halbleiter Vorrichtung und dessen Verwendung zur Identifizierung von organische Molekule
• Semiconductor device for detecting organic molecules and method for measuring organic molecules using the same
• Appareil à semi-conducteur et son utilisation pour détecter des molécules organiques
- (71) NIKON CORPORATION, Fuji Building, 2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Yagi, Takeshi, c/o Nikon Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **B01J 20/26** (11) **1 325 777 A1**
A61L 15/18 A61L 15/22
A61L 15/24 A61F 13/15
A61F 13/47 A61F 13/53
A47K 10/16 A01K 1/015
- (25) Ja (26) En
(21) 01949981.3 (22) 13.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06111 13.07.2001
(87) WO 02/005949 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 JP 2000216785
- (54) • ABSORBENS UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG, ABSORBIERBARE ARTIKEL UND SYNTHESPRODUKTE
• ABSORBENTS AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, ABSORBABLE CONSTRUCTS AND ABSORBABLE ARTICLES
• ABSORBANTS ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CES DERNIERS, PRODUITS DE SYNTHESE ABSORBABLES ET ARTICLES ABSORBABLES
- (71) SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 11-1, Ikkyo Nomoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
(72) OTA, Yoshihisa, Sanyo Chemical Ind., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
IWASAKI, Yoshiyuki, Sanyo Chemical Ind., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE

- (51) **B01J 23/46** (11) **1 325 778 A1**
B01J 37/18 H01M 8/04
H01M 8/06 H01M 8/10
- (25) Ja (26) En
(21) 01965667.7 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08023 14.09.2001
(87) WO 02/022256 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 JP 2000281936
10.05.2001 JP 2001140385
- (54) • VERFAHREN ZUM AKTIVIEREN EINES KATALYSATORS ZUR ENTFERNUNG VON KOHLENMONOXID, KATALYSATOR ZUR ENTFERNUNG VON KOHLENMONOXID, VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON KOHLENMONOXID UND VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES BRENNSTOFFZELLENSYSTEMS
• METHOD OF ACTIVATING CATALYST FOR CARBON MONOXIDE REMOVAL, CATALYST FOR REMOVING CARBON MONOXIDE, METHOD OF REMOVING CARBON MONOXIDE, AND METHOD OF OPERATING FUEL CELL SYSTEM
• PROCEDE D'ACTIVATION D'UN CATALYSEUR POUR ELIMINER LE MONOXYDE DE

- CARBONE, CATALYSEUR ET PROCEDE D'ELIMINATION DU MONOXYDE DE CARBONE, ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN SYSTEME DE PILE A COMBUSTIBLE
- (71) OSAKA GAS CO., LTD., 1-2, Hiranomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) ECHIGO, Mitsuaki c/o OSAKA GAS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
TABATA, Takeshi c/o OSAKA GAS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
SASAKI, Hirokazu c/o OSAKA GAS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
YAMAZAKI, Osamu c/o OSAKA GAS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(74) Blumenröhr, Dietrich, et al, Lemcke, Brommer & Partner, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

- (51) **B01J 23/92** (11) **1 325 779 A1**
B01J 38/60 B01J 38/64
B01J 38/66 B01J 38/68
B01D 53/86 B01D 53/96
- (25) En (26) En
(21) 03004308.7 (22) 09.03.1999
- (84) AT DE IT NL SE
(30) 24.07.1998 JP 20941798
24.07.1998 JP 20941898
- (54) • Methoden zur Regenerierung eines Denitrierungskatalysators
• Methods for the regeneration of a denitration catalyst
• Méthodes de régénération d'un catalyseur de dénitrification
- (71) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 2-5-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
(62) 99103952.0 / 0 974 397

- (51) **B01J 27/199** (11) **1 325 780 A1**
C07C 57/055
(25) Ja (26) En
(21) 01965621.4 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/07955 13.09.2001
(87) WO 02/024328 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 JP 2000286326
08.12.2000 JP 2000373761
- (54) • KATALYSATOR ZUR METHACRYLSÄURE-REPRODUKTION, BESCHICHTETER KATALYSATOR UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• CATALYST FOR METHACRYLIC ACID PRODUCTION, COATED CATALYST, AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
• CATALYSEUR SERVANT A LA PRODUCTION D'ACIDE METHACRYLIQUE, CATALYSEUR RECOUVERT ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE DERNIER
- (71) Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP
(72) SEO, Yoshimasa, Asa-gun, Yamaguchi 757-0002, JP
SUDO, Atsushi, Asa-gun, Yamaguchi 757-0002, JP
SUGI, Hideki, Sawa-gun, Gunma 370-1135, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **B01J 37/02** (11) **1 325 781 A1**
(25) En (26) En
(21) 02000004.8 (22) 02.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zum Beschichten mit einer katalytischen Beschichtungslösung und Verfahren zur Herstellung eines Katalysators für die Reinigung von Abgasen*
 - *Apparatus for coating a catalytic coating solution and process for producing exhaust gas purifying catalyst*
 - *Appareil pour produire un revêtement à partir d'une solution catalytique et procédé de production d'un catalyseur de purification des gaz d'échappement*
- (71) Cataler Corporation, 7800, Chihama, Daito-cho, Ogasa-gun, Shizuoka-ken, 137-1492, JP
(72) Horiuchi, Yoshihiro, Ogasa-gun, Shizuoka-ken 437-1492, JP
Agata, Chiaki, Ogasa-gun, Shizuoka-ken 437-1492, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B01J 37/18 → (51) B01J 23/46

B01J 38/60 → (51) B01J 23/92

B01J 38/64 → (51) B01J 23/92

B01J 38/66 → (51) B01J 23/92

B01J 38/68 → (51) B01J 23/92

B01L 3/00 → (51) G01N 30/60

B01L 9/06 → (51) G01N 35/04

B04C 5/20 → (51) B01D 46/02

(51) **B05B 7/04** (11) **1 325 782 A2**
B05B 7/08
(25) En (26) En
(21) 03008458.6 (22) 11.01.1996
(84) DE FR GB IT
(30) 09.01.1995 US 370096
(54) • *Flachstrahldüse*
• *Improved flat fan spray nozzle*
• *Buse à jet en éventail*

(71) BETE FOG NOZZLE, INC., 50 Greenfield Street, Greenfield, MA 01302-0311, US
(72) Slavas, James P., Wendell, MA 01360, US
Betsold, Matthew P., Northfield, MA 01360, US
Bedow, Robert E., Sr., Turners Falls, MA 01376, US
Dziadzio, Douglas J., Montague, MA 01351, US
Bernard, Vernon L., Winchester, NH 03470, US
(74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE
(62) 96902073.4 / 0 802 831

B05B 7/08 → (51) B05B 7/04

(51) **B05B 11/00** (11) **1 325 783 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005041.3 (22) 23.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI MC NL
PT SE
(30) 25.06.1997 US 881945
(54) • *Pumpenanordnung für handhebelbetätigte Zerstäuber mit aufschieberbarer Verkleidung*
• *Pump assembly for trigger dispenser comprising slide-on shroud*

- *Pompe pour pulvérisateurs à gâchette avec garniture à montage par coulissement*

(71) OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC., One SeaGate, Toledo Ohio 43666, US
(72) Chalupsky, William, E., Woodbury, MN 55125, US
Ferrell, Scotty, Put-In Bay, OH 43456, US
Martiro, Gennaro, R., Toledo, OH 43615, US
Keung, Wing-Kwong, Perrysburg, OH 43551, US
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE
(62) 98111491.1 / 0 887 113

B05C 1/02 → (51) A61M 5/315

(51) **B21D 15/10** (11) **1 325 784 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075027.7 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 JP 2002001743
(54) • *Verfahren zum Herstellen eines metallischen Faltenbalges*
• *Method of making a metallic bellows*
• *Méthode de fabrication d'un soufflet métallique*

(71) NHK Spring Co., Ltd., 10 Fukuura 3-chome, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
(72) Okada, Hideki, c/o NHK Spring Co. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 236-004, JP
(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

B23B 27/10 → (51) B23B 27/16

(51) **B23B 27/16** (11) **1 325 785 A1**
B23B 27/10 B23B 51/06
(25) Ja (26) En
(21) 01947997.1 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06066 12.07.2001
(87) WO 02/005990 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 JP 2000214687
13.09.2000 JP 2000277526
29.01.2001 JP 2001019738
(54) • *WEGWERFSCHNEIDWERKZEUG*
• *THROW-AWAY CUTTING TOOL*
• *OUTIL DE DECOUPE JETABLE*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) NAKAMURA, Naohiro, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B23B 27/16 → (51) B23C 5/22

(51) **B23B 31/10** (11) **1 325 786 A1**
B23B 31/20
(25) De (26) De
(21) 02012863.3 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 20120828 U
(54) • *Mechanisch betätigtes Spannfutter für eine rotierende Maschinenspindel*
• *Mechanically driven chuck for a rotary spindle*
• *Mandrin actionné mécaniquement pour une broche tournante*

(71) BÛMACH ENGINEERING INTERNATIONAL B.V., Karel Doormanstraat 1, 7825 VS Emmen, NL
(72) Bäter, Josef, 49733 Haren/Altenberge, DE
(74) Haussingen, Peter, Patentanwalt Alte Promenade 47, 06526 Sangerhausen, DE

B23B 31/107 → (51) B23B 51/02

B23B 31/20 → (51) B23B 31/10

(51) **B23B 51/02** (11) **1 325 787 A1**
B23B 31/107
(25) En (26) En
(21) 03003821.0 (22) 03.05.1996
(84) DE FR GB IT SE
(30) 04.05.1995 SE 9501687
(54) • *Werkzeug und Werkzeugkörper für Schneidbearbeitung*
• *Tool and tool body for cutting machining*
• *Outil et corps d'outil pour usinage de coupe*

(71) SECO TOOL AB, S-773 01 Fagersta, SE
(72) Karlsson, Ronny, 615 31 Valdemarsvik, SE
Bruhn, Jonny, 738 32 Norberg, SE
(74) Taquist, Lennart, Sandvik AB, Intellectual Property, 811 81 Sandviken, SE
(62) 96913765.2 / 0 879 109

B23B 51/06 → (51) B23B 27/16

B23C 5/06 → (51) B23C 5/22

B23C 5/10 → (51) B23C 5/22

(51) **B23C 5/22** (11) **1 325 788 A1**
B23C 5/06 B23C 5/10
B23B 27/16
(25) Ja (26) En
(21) 01958533.0 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07336 27.08.2001
(87) WO 02/032605 2002/17 25.04.2002
(30) 10.10.2000 JP 2000308795
(54) • *DREHENDES SCHNEIDWERKZEUG UND SCHNEIDEINSATZ*
• *ROTARY CUTTING TOOL AND THROW-AWAY TIP*
• *OUTIL DE COUPE ROTATIF A POINTE JETABLE*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) MIZUTANI, M., Itami Wks of Sumitomo Elec. Ind. Ltd, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B23D 49/16 → (51) B23D 51/16

B23D 51/02 → (51) B23D 51/16

(51) **B23D 51/10** (11) **1 325 789 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028487.3 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.01.2002 US 38267
(54) • *Sägeblattaufspannvorrichtung*
• *Saw blade clamp system*
• *Dispositif de serrage d'une lame de scie*

(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US
(72) Wheeler, Thomas J., Baltimore, Maryland 21218,
US
Achterberg, Nicholas E., Trappe, Maryland 21673,
US
Gaffney, Thomas M., Lutz, Florida 33549, US
(74) Shaya, Darrin Maurice, et al, Black & Decker
Europe, European Group Headquarters, 210 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

B23D 51/10 → (51) B23D 61/12

(51) **B23D 51/16** (11) **1 325 790 A2**
B23D 51/02 B23D 49/16
(25) En (26) En
(21) 02028488.1 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 02.01.2002 US 38328
(54) • *Stichsäge*
• *Reciprocating saw*
• *Scie sauteuse*
(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US
(72) Wheeler, Thomas J., Baltimore, Maryland 21218,
US
Turner, Terry L., Finksburg, Maryland 21048, US
Harman, William G. Jr., Glen Rock, Pennsylvania
17327, US
Kelican, Earl, New Oxford, Pennsylvania 17350, US
(74) Shaya, Darrin Maurice, et al, Black & Decker
Europe, European Group Headquarters, 210 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

(51) **B23D 61/12** (11) **1 325 791 A2**
B23D 51/10
(25) En (26) En
(21) 02028483.2 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 02.01.2002 US 38327
(54) • *Reversibles Sägeblatt mit einem mit abge-
schrägtem Abschnitt versehenen Befestigungs-
schaft*
• *Reversible canted saw blade*
• *Lame de scie reversible avec tige de fixation à
section inclinée*

(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US
(72) Wheeler, Thomas J., Baltimore, Maryland 21218,
US
Achterberg, Nicholas E., Trappe, Maryland 21673,
US
Gaffney, Thomas M., Lutz, Florida 33549, US
(74) Shaya, Darrin Maurice, et al, Black & Decker
Europe, European Group Headquarters, 210 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

(51) **B23F 15/06** (11) **1 325 792 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075010.5 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Werkzeug und Verfahren zum Präzisions-
schleifen eines konischen Kronrades das in
ein evolventförmiges Kegellritzel eingreift*

• *Tool and method for precision grinding of conical
face gears*
• *Outil et procédé de meulage de précision d'un
engrenage conique plat qui engrene avec un
pignon conique à développante*

(71) The Boeing Company, P.O. Box 516, M/C
S1003365, St. Louis, Missouri 63166-0516, US
(72) Tan, Jie, Draper, UT 84020, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold &
Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden,
Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B23K 26/00 → (51) H01L 21/768

B23K 26/02 → (51) G02B 3/00

B23K 26/08 → (51) A24C 5/60

B23Q 3/08 → (51) H01L 41/09

B24B 37/00 → (51) H01L 21/304

(51) **B24B 37/04** (11) **1 325 793 A2**
B24B 57/00
(25) En (26) En
(21) 03004216.2 (22) 13.11.1997
(84) DE FR

(30) 14.11.1996 JP 32107796
(54) • *Drainageanordnung einer Polieranlage*
• *Drainage structure in polishing plant*
• *Système de drainage dans une installation de
polissage*
(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho,
Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Togawa, Tetsuji, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Yamaguchi, Kuniaki, Yokohama-shi, Kanagawa-
ken, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE
(62) 97119903.9 / 0 842 737

B24B 57/00 → (51) B24B 37/04

B24C 9/00 → (51) C02F 9/00

(51) **B25B 21/00** (11) **1 325 794 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250013.4 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 US 37991
(54) • *Hydraulisch betriebener Drehmomentschlüssel*
• *Fluid-operated torque wrench*
• *Clé dynamométrique actionnée par fluide*
(71) Unex Corporation, 333 Route 17 North, Mahwah,
New Jersey 07430, US
(72) Junkers, John K., Saddle River, New Jersey 07458,
US
Koppenhoefer, Peter, Portland, PA 18351, US

(74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson,
Kingsbourne House, 229-231 High Holborn,
London WC1V 7DP, GB

(51) **B25C 1/00** (11) **1 325 795 A2**
(25) En (26) En
(21) 02014997.7 (22) 10.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.09.2001 IT B020010543
(54) • *Magazin für Befestigungselemente für pneu-
matische Nagelpistole*

• *Magazine of fixing elements for pneumatic gun*
• *Magasin d'éléments de fixation pour pistolet
de fixation pneumatique*

(71) FASCO S.p.A., Via Buozzi, 2, 40057 Cadriano di
Granarolo Emilia, Prov. of Bologna, IT
(72) Ronconi, Marco, 40100 Bologna, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B25C 1/04** (11) **1 325 796 A2**
(25) En (26) En
(21) 03290007.8 (22) 02.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 US 345430 P
03.10.2002 US 264149

(54) • *Gerät zum Eintreiben von Befestigungsmitteln
mit Energie aus einer Druckmittelquelle*
• *Fastener driving tool having pressurized power
source*
• *Outil d'enfoncement d'éléments de fixation
avec une source de pression*

(71) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue,
Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Largo, Marc, Gurnee, Illinois 60031, US
(74) David, Daniel, Cabinet Bloch & Associés 2, square
de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **B25F 1/00** (11) **1 325 797 A1**
B25F 1/04
(25) En (26) En
(21) 03000347.9 (22) 09.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 US 66087
(54) • *Rahmenelement mit Feder für ein Werkzeug*
• *Tool frame member including spring*
• *Élément de structure avec ressort pour outil*

(71) Leatherman Tool Group, Inc., 12106 N.E.
Ainsworth Circle, Portland, Oregon 97220, US
(72) Rivera, Benjamin C., Oregon, 97068, US
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester &
Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B25F 1/04 → (51) B25F 1/00

B25J 5/00 → (51) G10L 13/00

B25J 13/00 → (51) G10L 13/00

(51) **B27G 13/04** (11) **1 325 798 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250031.8 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schneidwerkzeug für Holzhobelmaschine*
• *Cutting tool device for wood planing machine*
• *Outil coupant pour raboteuse pour travailler le
bois*

(71) Teng-Fu Hu, No. 15, Kuang-Ming 5th Lane, Nan
Dist., Taichung City, TW
(72) Teng-Fu Hu, Taichung City, TW
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **B29C 65/02** (11) **1 325 807 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01961222.5 (22) 30.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/07497 30.08.2001
(87) WO 02/024436 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 JP 2000285690
15.12.2000 JP 2000382348

(54) • *KONSTRUKTION, VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERBINDEN VON LAMINIERTEN FILMEN*
• *STRUCTURE, METHOD, AND DEVICE FOR SPLICING LAMINATED FILMS*
• *STRUCTURE, PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'EPISSAGE DE FILMS LAMINES*

(71) Taisei Lamick Co. Ltd., 873-1, Shimo-Ohsaki Shiraoka-cho, Minamisaitama-gun, Saitama 349-0203, JP

(72) FUTASE, K. c/o TAISEI LAMICK CO., LTD., Shiraoka-cho, Minamisaitama-gun, Saitama, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B29C 70/06 → (51) C08G 59/40

B31F 1/07 → (51) D21H 27/40

(51) **B31F 1/20** (11) **1 325 808 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027009.6 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 DE 10200356

(54) • *Transport-Einheit*
• *Transport structure*
• *Structure de transport*

(71) BHS CORRUGATED MASCHINEN- UND ANLAGENBAU GmbH, Hüttenwerkstrasse 1, 92729 Weiherhammer, DE

(72) Waldeck, Karl, 92694 Etzenricht, DE

Bösl, Ulli, 92242 Hirschau, DE

(74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

B32B 27/06 → (51) B29B 15/12

B32B 27/12 → (51) B29B 15/12

(51) **B32B 27/36** (11) **1 325 809 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028972.4 (22) 24.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 27.12.2001 JP 2001396704

(54) • *Biaxial orientierter Mehrschichtfilm aus Polyester*
• *Biaxially oriented, laminated polyester film*
• *Feuille de polyester stratifiée orientée biaxialement*

(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP

(72) Kobayashi, Jun, Mishima-shi, Shizuoka, 411-0033, JP

Doi, Eiji, Anpachi-gun, Gifu, 503-2305, JP

Dobuchi, Masanobu, Suntoh-gun, Shizuoka 411-0942, JP

(74) Kador, Ulrich, Dr., Kador & Partner Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

B32B 33/00 → (51) B29B 15/12

(51) **B41C 1/10** (11) **1 325 810 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000042.6 (22) 07.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 JP 2002001227

(54) • *Bildaufzeichnungsmaterial*
• *Image recording material*
• *Matériau d'enregistrement d'image*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Aoshima, Keitaro, Yoshida-gun, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41F 5/24** (11) **1 325 811 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075667.0 (22) 18.02.2000

(84) CH DE FR GB LI

(30) 18.02.1999 US 251762

(54) • *Flexodruckmaschine und Flexodruckverfahren*
• *Flexographic printing machine and method of flexographic printing*
• *Presse flexographique et procédé d'impression flexographique*

(71) Ward, Inc., 8020 Forsyth, St.Louis, Missouri 63105, US

(72) Elkis, Michael, Columbia, Maryland MD 21045, US

(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(62) 00200546.0 / 1 031 416

B41F 13/18 → (51) B41F 5/24

B41F 25/00 → (51) B41F 5/24

(51) **B41J 2/175** (11) **1 325 812 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027080.7 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.01.2002 JP 2002000169

(54) • *Tintenbehälter*
• *Ink reserving device*
• *Réservoir d'encre*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Ujita, Toshihiko, Ohta-ku, Tokyo, JP

Shimoda, Junji, Ohta-ku, Tokyo, JP

Netsu, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP

Okamoto, Hideaki, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41J 2/47** (11) **1 325 813 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258704.2 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.12.2001 JP 2001393503
27.12.2001 JP 2001397284
27.03.2002 JP 2002089038

(54) • *Bildaufzeichnungsvorrichtung und -Verfahren*
• *Image forming apparatus and method*
• *Appareil et méthode d'enregistrement d'image*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP

(72) Sumi, Makoto, c/o KONICA CORPORATION, Tokyo 192-8505, JP

Taguchi, Akira, c/o KONICA CORPORATION, Tokyo 192-8505, JP

Shiraishi, Takehiro, c/o KONICA CORPORATION, Tokyo 192-8505, JP

Shimoji, Masaya, c/o KONICA CORPORATION, Tokyo 192-8505, JP

Ukmeki, Mamoru, c/o KONICA CORPORATION, Tokyo 192-8505, JP

Horiuchi, Makoto, c/o KONICA CORPORATION, Tokyo 192-8505, JP

(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **B41J 2/47** (11) **1 325 814 A1**
(25) En (26) En
(21) 03000203.4 (22) 07.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 JP 2002001387

(54) • *Optische Abtastvorrichtung*
• *Optical scanning apparatus*
• *Dispositif de balayage optique*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Nakatsu, Haruhiko, c/o Canon K. K., Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B41J 2/47 → (51) G06K 15/12

B41J 2/475 → (51) B41J 2/47

(51) **B41M 5/00** (11) **1 325 815 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000046.7 (22) 07.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 JP 2002001156

(54) • *Tintenstrahlzeichnungsblatt*
• *Ink-jet recording sheet*
• *Feuille pour l'enregistrement par jet d'encre*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Nakano, Ryoichi, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP

Yoshimura, Kosaku, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP

Higashi, Shunsaku, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B42D 15/00** (11) **1 325 816 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008023.8 (22) 02.11.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 03.11.1995 DE 19541064

- *Bench for a vehicle, in particular an industrial vehicle*
 - *Banquette pour véhicule, en particulier véhicule industriel*
- (71) Selmat Automotive S.p.A., Via Chivasso, 9, 10090 Cascine Vica - Rivoli, IT
(72) Maccherrone, Michele, 10090 Rosta, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B60N 2/24 → (51) B60N 2/26

- (51) **B60N 2/26** (11) **1 325 836 A2**
B60N 2/06 B60N 2/42
(25) En (26) En
(21) 02076388.4 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 08.03.2002 US 362450 P
04.02.2002 US 109674 P
20.02.2002 US 357644 P
03.12.2001 US 338466 P
14.11.2001 US 332419 P
26.04.2001 US 286629 P
09.04.2001 US 282105 P
02.04.2001 US 280470 P
(54) • *Leichtgängiger Ausstosser mit skelettartigem unfallsicheren Balken*
• *Easy ejector seat with skeletal crash safety beam*
• *Ejecteur à mouvement aisé avec poutre composée de sécurité en cas d'accident*
(71) Rajasingham, Arjuna Indraeswaren, Dr., International IDEA Stromsborg, 103 34 Stockholm, SE
(72) Rajasingham, Arjuna Indraeswaren, Dr., 103 34 Stockholm, SE

B60N 2/42 → (51) B60N 2/26

- (51) **B60N 2/427** (11) **1 325 837 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258556.6 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 27.12.2001 JP 2001397412
(54) • *Kopfstützvorrichtung für Fahrzeug*
• *Headrest apparatus for vehicle*
• *Dispositif appui-tête pour véhicule*
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Pal, Chinmoy, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0031, JP
Kobayashi, Izumi, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0023, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60N 2/70 → (51) B60N 2/72

- (51) **B60N 2/72** (11) **1 325 838 A1**
B60N 2/70
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293029.1 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 FR 0116737

- (54) • *Sitz aus Kunststoffschaum mit abnehmbarer Überzug, insbesondere für Kraftfahrzeug*
• *Seat made of foam with removable cover, especially for automotive vehicle*
• *Siège en mousse à revêtement amovible, notamment pour véhicule automobile*
(71) Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA), 2-4, rue Emile Arques, 51100 Reims, FR
(72) Georges, Laurent, 51100 Reims, FR
Patte, Damien, 51490 Epoye, FR
(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

- (51) **B60R 1/08** (11) **1 325 839 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028811.4 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 26.12.2001 JP 2001394705
(54) • *Kraftfahrzeuginnenrückspiegel*
• *Inside rearview mirror for motor vehicle*
• *Rétroviseur intérieur pour véhicule automobile*
(71) ICHIKOH INDUSTRIES, LTD., 10-18, Higashigotanda 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 144-0022, JP
(72) Wachi, Kenichi, c/o Ichikoh Industries, Ltd., Isehara-shi, Kanagawa-ken, 259-1192, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B60R 3/00** (11) **1 325 840 A1**
(25) It (26) En
(21) 02029078.9 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 IT T020020008
(54) • *Frontrittbrett für ein Nutzfahrzeug*
• *A frontal running board for a commercial vehicle*
• *Marchepied frontal pour véhicule commercial*
(71) IVECO FIAT S.p.A., Via Puglia 35, 10156 Torino, IT
(72) Rolfo, Gian Piero, 10095 Grugliasco, IT
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B60R 7/06** (11) **1 325 841 A1**
B60R 21/045
(25) En (26) En
(21) 03000054.1 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 JP 2002001407
(54) • *Handschuhfach für ein Fahrzeug*
• *Glove box for vehicle*
• *Boîte à gants pour un véhicule*
(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Tamura, Takashi, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B60R 9/052 → (51) B60R 9/058

- (51) **B60R 9/058** (11) **1 325 842 A1**
B60R 9/052
(25) De (26) De
(21) 02027462.7 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 DE 10162018
(54) • *Diebstahlsicherer Dachlastträger*
• *Theft-resistant roof carrier*
• *Porte-bagages de toit antivol*
(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Berndt, Frank Olaf, Dipl.-Ing., 64572 Büttelborn, DE
Hürter, Helmut, Dipl.-Ing., 64572 Büttelborn, DE

- (51) **B60R 11/02** (11) **1 325 843 A2**
HO4M 1/04
(25) De (26) De
(21) 02028388.3 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 DE 10162805
(54) • *Halterung für ein elektronisches Gerät*
• *Holder for an electronic device*
• *Système de support pour un dispositif électronique*
(71) Peiker, Andreas, Max-Planck-Strasse 32, 61381 Friedrichsdorf/Ts, DE
(72) Peiker, Andreas, 61381 Friedrichsdorf/Ts, DE
(74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

- (51) **B60R 11/02** (11) **1 325 844 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003953.1 (22) 25.02.1999
(84) DE ES FR GB IT
(30) 11.03.1998 DE 19810451
(54) • *Autoradiogerät für ein Fahrzeug*
• *Autoradio apparatus for a vehicle*
• *Appareil autoradio pour un véhicule*

- (71) Grundig Car InterMedia System GmbH, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
(72) Reiss, Willy Grundig AG, 90471 Nürnberg, DE
(74) Pröll, Jürgen Dipl.-Ing., GRUNDIG Aktiengesellschaft, R-L 1, Patentabteilung, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
(62) 99103675.7 / 0 941 893

- (51) **B60R 13/02** (11) **1 325 845 A2**
(25) De (26) De
(21) 02013020.9 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 DE 20120605 U
(54) • *Innenverkleidungsteil, insbesondere für Kraftfahrzeuge*
• *Interior trim part, in particular for motor vehicles*
• *Pièce de garnissage intérieure, en particulier pour véhicule automobile*
(71) Ideal Automotive GmbH, Jäckstrasse 3, 96052 Bamberg, DE
(72) Exner-Ewarten, Detlev, 96178 Pommersfelden, DE
(74) Gaiser, Hartmut, Dipl.-Ing., Sulzbacher Strasse 39, 90489 Nürnberg, DE

B60R 13/06 → (51) B60J 10/06**B60R 16/02** → (51) B60K 35/00

- (51) **B60R 21/045** (11) **1 325 846 A1**
- B60R 21/20
- (25) En (26) En
- (21) 02023680.8 (22) 22.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 KR 2001081096
- (54) • *Luftsackmodul zum Schützen der Knie eines Fahrers*
- *Air bag system for protecting the knees of a driver*
- *Système à sac gonflable pour la protection des genoux d'un conducteur*
- (71) HYUNDAI MOTOR COMPANY, 231, Yangjae-Dong, Seocho-Ku, Seoul, KR
- (72) Chang, Hong-Sik, Kwangjin-Gu Seoul 143-192, KR
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

B60R 21/045 → (51) B60R 7/06

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 325 847 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02027680.4 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 DE 10162233
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Zusammenfallen eines Gassacks*
- *Process and device for folding an airbag*
- *Procédé et dispositif de pliage d'un coussin gonflable*
- (71) Breed Automotive Technology, Inc., 5300 Allen K. Breed Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, Florida 33807-3050, US
- (72) Bieg Michael, 65428 Rüsselsheim, DE
- Flörsheimer, Stefan, 65439 Flörsheim, DE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B60R 21/20 → (51) B60R 21/045

- (51) **B60R 25/00** (11) **1 325 848 A2**
- G07C 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 02027464.3 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 10162740
- (54) • *Diebstahlsicherer Dachlastträger*
- *Anti theft roof rack*
- *Porte bagage anti-vol*
- (71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
- (72) Pfeffer, Thomas, Dipl.-Ing., 64409 Messel, DE
- Boldt, Martin, Dr.-Ing., 65468 Trebur, DE

- (51) **B60R 25/00** (11) **1 325 849 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02028274.5 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 26.12.2001 JP 2001394562
- (54) • *Fernsteuersystem für Fahrzeugausrüstung*
- *Remote control system for on-vehicle equipment*
- *Système de télécommande pour d'équipement de véhicule*

- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Okada, Hiroki, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60R 25/00 → (51) G06K 7/00

- (51) **B60R 25/02** (11) **1 325 850 A1**
- E05B 9/08
- (25) En (26) En
- (21) 02257579.9 (22) 31.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.12.2001 JP 2001396758
- (54) • *Vorrichtung zur Lenkungsverriegelung einer Kraftfahrzeuglenkung*
- *Steering lock mechanism of automotive steering device*
- *Dispositif de verrouillage de la colonne de direction d'un véhicule automobile*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Tada, Masatoshi, Chofu-shi, Tokyo 182-0023, JP
- Take, Tadakatsu, Ebina-shi, Kanagawa 243-0401, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60T 1/06 → (51) B60K 17/16

B60T 7/12 → (51) B60T 13/22

- (51) **B60T 13/22** (11) **1 325 851 A1**
- F16D 59/02 B60T 7/12
- B60K 31/02 G05D 13/28
- E01C 19/23 E01C 19/26
- (25) En (26) En
- (21) 02445118.9 (22) 26.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2001 SE 0104278
- (54) • *Selbstangetriebene Walze*
- *Braking device for self-propelled roller*
- *Compacteur routier autopropulsé*
- (71) Metso Dynapac AB, Box 504, 371 23 Karlskrona, SE
- (72) Söderberg, Bengt, 370 33 Tving, SE
- Erlandsson, Gilbert, 370 30 Rödeby, SE

- (51) **B60T 13/52** (11) **1 325 852 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02257722.5 (22) 07.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.12.2001 JP 2001396761
- (54) • *Unterdruckbremskraftverstärker*
- *Negative pressure brake booster*
- *Servomoteur à vide d'assistance au freinage*
- (71) Bosch Automotive Systems Corporation, 6-7, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku Tokyo 150-8360, JP
- (72) Takasaki, Y., Bosch Automotive Systems Corporation, Higashimatsuyama-shi, Saitama-ken, JP
- Inoue, H, c/o Bosch Automotive Systems Corporation, Higashimatsuyama-shi, Saitama-ken, JP

- Mori, Y., c/o Bosch Automotive Systems Corporation, Higashimatsuyama-shi, Saitama-ken, JP
- Oka, H., c/o Bosch Automotive Systems Corporation, Higashimatsuyama-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B60T 13/575** (11) **1 325 853 A2**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02028914.6 (22) 23.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 02.01.2002 FR 0200017
- (54) • *Pneumatischer Bremsservo mit reduzierter Reaktion*
- *Pneumatic brake servo with reduced reaction*
- *Servomoteur d'assistance pneumatique au freinage à embrayage unidirectionnel et à réaction réduite*
- (71) BOSCH SISTEMAS DE FRENADO, S.L., Apartado 9556, Balmes, 243, 08080 Barcelona 6, ES
- (72) Simon Bacardit, Juan, 08013 Barcelona, ES
- (74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

- (51) **B60T 13/58** (11) **1 325 854 A2**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02028927.8 (22) 23.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.12.2001 FR 0117109
- (54) • *Pneumatischer Stellantrieb zum Testen eines Servomotors*
- *Pneumatic actuator for testing a servo-motor*
- *Verin pneumatique pour le test d'un servomoteur*
- (71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Lacroix, Stéphane, 77220 - Tournan en Brie, FR
- Maligne, Jean-Charles, 93300 - Aubervilliers, FR
- (74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

- (51) **B62B 9/28** (11) **1 325 855 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03000142.4 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 US 36511
- (54) • *Zusatzsitz für Kinderwagen*
- *Baby carriage auxiliary seat*
- *Siège auxiliaire pour poussette*
- (71) Wolstein, Oren, 11/2 Bilu Street, Kfar Saba, IL
- (72) Wolstein, Oren, Kfar Saba, IL
- (74) Cermak, Karel, Cermak, Horejs, Mysliil, Lawyers and Patent Attorneys, Narodni 32, 110 00 Prague 1, CZ

- (51) **B62D 3/12** (11) **1 325 856 A1**
- B62D 5/22
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02356262.2 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT
-
- (51) **B65B 11/04** (11) **1 325 866 A1**
(25) It (26) En
(21) 03075009.5 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 07.01.2002 IT M120020004 U
(54) • *Fussplatte für eine Umhüllungs- vorrichtung mit einer festen Säule und einem Drehtisch*
• *Support base for fixed column and rotating platform winding apparatus*
• *Base de support pour un dispositif d'enveloppement à colonne fixe et plateau tournant*
- (71) Marretti, Antonio, Via Jacopo Palma, 17, 20146 Milano, IT
(72) Marretti, Antonio, 20146 Milano, IT
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT
-
- B65B 35/04** → (51) B65B 35/26
- (51) **B65B 35/26** (11) **1 325 867 A1**
B65B 35/04 B65B 57/14
B65G 47/51
(25) It (26) En
(21) 03000004.6 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 IT B020020002
(54) • *Vorrichtung zum Ersetzen von ausgestossenen Gegenständen, insbesondere Blisterpackungen, in einer Zuführlinie einer Verpackungsmaschine*
• *Apparatus for replacing rejected articles, in particular blister packs, in a feeding line of a packaging machine*
• *Installation pour remplacer des articles rejetés, en particulier des emballages blister, dans une ligne d'alimentation d'une machine d'emballage*
- (71) MARCHESINI GROUP S.p.A., Via Garganelli, 20, I-40065 Pian di Macina Pianoro (Bologna), IT
(72) Monti, Giuseppe, Pianoro (Bologna), IT
(74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT
-
- B65B 41/18** → (51) B65B 51/30
- (51) **B65B 51/30** (11) **1 325 868 A1**
B65B 41/18
(25) It (26) En
(21) 02425003.7 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verpackungsmaschine zum kontinuierlichen Herstellen von versiegelten Verpackungen fließfähiger Nahrungsmittel aus schlauchförmigem Verpackungsmaterial*
• *Packaging unit for continuously producing sealed packages, containing pourable food products, from a tube of packaging material*
• *Machine d'emballage pour produire en continu des emballages scellés contenant un produit alimentaire sous forme liquide, dans un matériau d'emballage tubulaire*
- (71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
-
- (72) Sabbadini, Davide, 41012 Carpi, IT
Borghini, Davide, 41100 Modena, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- B65B 57/00** → (51) B65B 11/04
-
- B65B 57/14** → (51) B65B 35/26
- (51) **B65D 1/30** (11) **1 325 869 A2**
B65D 81/34
(25) En (26) En
(21) 03000007.9 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 US 345804 P
(54) • *Verpackungschale für Sосse, dieses enthalten- de Produkte und Methode*
• *Tray for sauces, products containing same and methods*
• *Boîte pour les sauces, produits la contenant et methodes*
- (71) THE PILLSBURY COMPANY, 200 South Sixth Street, Minneapolis, MN 55402-1464, US
(72) Stephens, Cheryl Ann, Minnesota 55025, US
Reil, Steven Lawrence, Minnesota 55449, US
Strange, Robert Alexander, Minnesota 55304, US
Johnson, Mitchel Emanuel, Minnesota 55435, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- B65D 5/42** → (51) B27M 3/34
- (51) **B65D 6/16** (11) **1 325 870 A1**
(25) En (26) En
(21) 02009518.8 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Zusammenlegbarer Behälter*
• *Folding container*
• *Conteneur repliable*
- (71) CONSUMER AND INDUSTRIAL PRODUCT DEVELOPMENT LTD, 45 Russell Square, WC1B 4JP London, GB
(72) Carola, Andrea, WC1B 4JP London, GB
-
- (51) **B65D 19/00** (11) **1 325 871 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080559.4 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 27.12.2001 US 34408
(54) • *Palletisiertes Schalensystem*
• *Palletized tray system*
• *Système de plateaux palettisé*
- (71) Nucon Corporation, 111 Pfingsten Road, Suite 160, Deerfield, IL 60015-5616, US
(72) Piggott, Maurice J., Arlington Heights, Illinois 60004, US
Piggott, Brandon L., Wilmette, Illinois 60091, US
Piggott, Schulyer F., Arlington Heights, Illinois 60004, US
Piggott, Peter S., Wilmette, Illinois 60093, US
Fan, Jerry J., Vernon Hills, Illinois 60061, US
(74) Lane, Cathal Michael, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE
-
- (51) **B65D 33/25** (11) **1 325 872 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00961065.0 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/06363 18.09.2000
(87) WO 02/022452 2002/12 21.03.2002
(54) • *BEFESTIGUNGSTASCHE UND BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG*
• *FASTENER BAG AND FASTENER DEVICE*
• *SAC A FERMETURE ET DISPOSITIF DE FERMETURE*
- (71) KABUSHIKI KAISHA HOSOKAWA YOKO, 11-5, Niban-cho Chiyoda-Ku, Tokyo 102-0084, JP
Yugen Kaisha Obara Giken, 5-367-21, Azuma-cho, Koshigaya-shi, Saitama 343-0626, JP
IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Yokoami 1-chome, Tokyo 130-0015, JP
(72) KUGE, Raizo, Hannou-shi, Saitama 357-0023, JP
OBARA, Sho, C/o Yugen Kaisha Obara Giken, Koshigaya-shi, Saitama 343-0826, JP
OKI, Yuichi, C/o Idemitsu Petrochemical Co., Ltd., Sumida-ku, Tokyo 130-0015, JP
(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- (51) **B65D 43/02** (11) **1 325 873 A2**
(25) De (26) De
(21) 02029002.9 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 02.01.2002 AT 32002
(54) • *Gefahrengut-Behälter für flüssige, insbesondere zähflüssige, wasserlösliche Gefahrengüter*
• *Container for hazardous fluids, in particular water soluble viscous products*
• *Réceptier pour produits liquides dangereux, en particulier produits visqueux solubles dans l'eau*
- (71) FRIES PLANUNGS- UND MARKETINGGESELLSCHAFT m.b.H., Schützenstrasse 19, 6832 Sulz, AT
(72) Rhomberg, Thomas, 6832 Röthis, AT
(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT
-
- (51) **B65D 43/16** (11) **1 325 874 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027505.3 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 EP 01130106
(54) • *Verpackung zur stossgeschützten Aufnahme*
• *Package for shock-protected storage*
• *Emballage pour rétention protégée des chocs*
- (71) Carl Edelmann GmbH & Co.KG, Paradiesstrasse 20, 89522 Heidenheim, DE
(72) Fuchs, Michael, 89561 Dischingen, DE
Kittlaus, Werner, Dr., 82049 Pullach, DE
(74) Körner, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Kroher * Strobel, Rechts- und Patentanwälte, Bavariaring 20, 80336 München, DE

(51) **B81B 3/00** (11) **1 325 884 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258592.1 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 KR 2001080358
(54) • MEMS-Struktur, ein starres Opferschichtstütze/Anker enthaltend, und Verfahren zu deren Herstellung
• MEMS structure having a blocked-sacrificial layer support/anchor and a fabrication method of the same
• Structure MEMS ayant un support/ancree fixe dans la couche sacrificielle, et sa méthode de fabrication
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Eun-sung, Jung-gu, DaeJeon-city, KR
Lee, Moon-chul, Sungnam-city, Gyunggi-do, KR
Kim, Hyun-ok, Yongin-city, Gyunggi-do, KR
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **B81B 3/00** (11) **1 325 885 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250010.0 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.01.2002 US 40687
(54) • Selbstjustiertes Mikro-Scharnier
• Self-aligned micro hinges
• Microcharnière autoalignée
(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Lin, Chuang-Chia, Ithaca, NY 14850, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B81B 7/00** (11) **1 325 886 A1**
B81C 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293119.0 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.12.2001 FR 0117014
(54) • Verfahren zum Verstärken einer mechanischen Mikrostruktur
• Method of reinforcing a mechanical microstructure
• Procédé de renforcement d'une microstructure mécanique
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) Caplet, Stéphane, 38360 Sassenage, FR
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

B81C 1/00 → (51) B81B 7/00

(51) **C01B 7/07** (11) **1 325 887 A1**
C01B 7/19 **C01C 1/02**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293153.9 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FR 0116634

(54) • Verfahren zur Herstellung der Lösung eines chemischen Produktes ausgehend von der flüssigen Phase eines chemischen Produktes
• Process for producing the solution of a chemical product starting from the liquid phase of a chemical product
• Procédé de production d'une solution de produit chimique à partir de la phase liquide d'un produit chimique
(71) Air Liquide Electronics Systems, 6 Rue Cognac Jay, 75007 Paris, FR
(72) Dulphy, Hervé, 38000 Grenoble, FR
Duchateau, Eric, 38610 Gieres, FR
(74) Vesin, Jacques, et al, L'AIR LIQUIDE, S.A., Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

C01B 7/19 → (51) C01B 7/07

C01C 1/02 → (51) C01B 7/07

C01G 51/00 → (51) B01D 71/02

(51) **C02F 1/46** (11) **1 325 888 A1**
(25) De (26) De
(21) 02406105.3 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.01.2002 CH 92002
(54) • Vorrichtung zur dotierung von Wasser mit Silberionen
• Apparatus for doping water with silver ions
• Appareil pour le dopage de l'eau avec des ions argent
(71) Axair AG, Talstrasse 35-37, 8808 Pfäffikon SZ, CH
(72) Wulz, Helmut, 8903 Birmensdorf, CH
(74) Bollhalder, Renato, et al, A. Braun Braun Héritier Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4150 Basel, CH

(51) **C02F 1/78** (11) **1 325 889 A1**
(25) En (26) En
(21) 02000101.2 (22) 02.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Ozonierungsanlage zur Desinfektion in Sprüh-turm-Kühlsystemen
• Ozonation system for disinfection in spray tower cooling systems
• Installation d'ozonisation pour la désinfection des systèmes de refroidissement à tour à aspersion
(71) Lee, Minshiou, 8F-2, No. 341, Chung-Hsiao E. Rd., Sec. 4, Taipei, TW
(72) Lee, Minshiou, Taipei, TW
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **C02F 9/00** (11) **1 325 890 A1**
B01D 21/24 **B24C 9/00**
B01D 21/00
(25) De (26) De
(21) 01130957.2 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zum Entfernen einer aus Strahlmittel und Beschichtungsstoffresten bestehenden wässrigen Schlammsuspension

• Process to remove an aqueous sludge suspension consisting of shot-blasting abrasives and coatings residuals
• Procédé pour l'élimination d'une suspension aqueuse de boues constituée d'agents de sablage et de résidus de matières de revêtement
(71) Mühlhan Surface Protection International GmbH, Schlinckstrasse 3, 21107 Hamburg, DE
(72) Greverath, Wulf-Dieter, Dr., 22605 Hamburg, DE
Pöplau, Jens, Dr., 22297 Hamburg, DE
(74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., Raffay & Fleck Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

C02F 11/00 → (51) A62D 3/00

(51) **C03B 8/04** (11) **1 325 891 A1**
C03B 37/018 **C03B 35/26**
(25) Ja (26) En
(21) 01984412.5 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/06271 18.07.2001
(87) WO 02/010079 2002/06 07.02.2002
(30) 31.07.2000 JP 2000230508
02.08.2000 JP 2000234108
07.08.2000 JP 2000238502
(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON AUF GLAS BASIERENDEN MATERIALIEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN VON AUF GLAS BASIERENDEN MATERIALIEN
• GLASS BASE MATERIAL PRODUCING DEVICE AND GLASS BASE MATERIAL PRODUCING METHOD
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE MATIERE A BASE DE VERRE
(71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Oote-machi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
(72) SHIMADA, Tadakatsu, SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., Annaka-shi, Gunma 379-0195, JP
TOBISAKA, Yuuji, SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., Annaka-shi, Gunma 379-0195, JP
HATAYAMA, Kazuhisa, SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., Annaka-shi, Gunma 379-0195, JP
HIRASAWA, Hideo, SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., Annaka-shi, Gunma 379-0195, JP
(74) Pfennig, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

C03B 13/00 → (51) C03B 40/04

(51) **C03B 23/025** (11) **1 325 892 A1**
C03B 35/18
(25) Ja (26) En
(21) 02749314.7 (22) 17.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/07268 17.07.2002
(87) WO 03/008349 2003/05 30.01.2003
(30) 18.07.2001 JP 2001217759
(54) • KRÜMMUNGSVORRICHTUNG UND KRÜMMUNGSWALZE FÜR GLASPLATTEN
• GLASS PLATE CURVING APPARATUS AND CURVING ROLLER
• APPAREIL DE CINTRAGE DE VERRE ET LAMINEUR DE CINTRAGE
(71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
(72) NEMUGAKI, Youichi, Asahi Glass Company, Limited, Chita-gun, Aichi 470-2514, JP
SATO, Toshimitsu, Asahi Glass Company, Limited, Chita-gun, Aichi 470-25 14, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

C03B 35/18 → (51) C03B 23/025

C03B 35/26 → (51) C03B 8/04

- (51) **C03B 37/012** (11) **1 325 893 A1**
G02B 6/10 G02B 6/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01967802.8 (22) 21.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08269 21.09.2001
- (87) WO 02/024590 2002/12 28.03.2002
- (30) 21.09.2000 JP 2000287528
15.01.2001 JP 2001006394
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
FASER AUS PHOTONISCHEN KRISTALLEN*
• *METHOD OF MANUFACTURING PHOTONIC
CRYSTAL FIBER*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE FIBRE
EN CRISTAL PHOTONIQUE*
- (71) Mitsubishi Cable Industries, Ltd., 8, Nishinocho
Higashimukajijima, Amagasaki-shi Hyogo
660-0856, JP
Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1,
Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116,
JP
- (72) TANAKA, Masatoshi, c/o MITSUBISHI CABLE INDUS.
LTD, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
YAMAMOTO, Tetsuya, c/o MITSUBISHI CABLE
INDUS. LTD, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
KOYANAGI, Shigeki, c/o MITSUBISHI CABLE INDUS.
LTD, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
YOSHIDA, Minoru, c/o MITSUBISHI CABLE INDUS.
LTD, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
FUJITA, Moriyuki, c/o MITSUBISHI CABLE INDUS.
LTD, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
NAKAZAWA, Masataka, c/o NIPPON TELEG. &
TELEPH. CO, Tokyo 100-8116, JP
KUBOTA, Hirokazu, c/o NIPPON TELEG. & TELEPH.
CO, Tokyo 100-8116, JP
KAWANISHI, Satoki, c/o NIPPON TELEG. & TELEPH.
CO, Tokyo 100-8116, JP
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-
Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

(51) **C03B 37/012** (11) **1 325 894 A2**
G02B 6/30

- (25) En (26) En
- (21) 02026097.2 (22) 22.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2001 US 27067
- (54) • *Multimodale optische Fasern mit erweiterter
Bandbreite*
• *Multimode optical fibers with increased band-
width*
• *Fibres optiques multimodes ayant une largeur
de bande augmentée*
- (71) FITEL USA CORPORATION, (A Delaware
Corporation), 2000 Northeast Expressway, Room
F020, Norcross, Georgia 30071, US
- (72) Digiovanni, Danid John, Montclair, NJ 07042, US
Dimarcello, Frank Vincent, Annandale, NJ 08801,
US
Jiang, XinLi, Shrewsbury, MA 01545, US
Oulundsen, George E., Belchertown, MA 01007, US
Pandit, Sandeep Prabhakar, Southbridge, MA
01550, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann,
Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE

(51) **C03B 37/012** (11) **1 325 895 A1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02293250.3 (22) 27.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 FR 0200046
- (54) • *Vorrichtung zum Stapeln von einer Lichtleitfa-
servorform*
• *Apparatus for overlidding of an optical fiber
preform*
• *Dispositif pour la recharge de préforme pour
fibre optique*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Jolly, Jacques, 78400 Chatou, FR
Herchuelz, Virginie, 78570 Andresy, FR
Fauche, Rémi, 78260 Achères, FR
Tutin, Eric, 95370 Montigny les Cormelles, FR
Campion, Jean-Florent, 78700 Conflans St-
Honorine, FR
- (74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière
Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5,
rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

C03B 37/018 → (51) C03B 8/04

(51) **C03B 40/04** (11) **1 325 896 A1**
C03B 13/00

- (25) En (26) En
- (21) 02293046.5 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 11.12.2001 FR 0115963
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung für die Herstellung
von einzigen gewalzten Glassscheiben*
• *Method and apparatus for producing single
rolled sheets of glass*
• *Procédé et dispositif de production, à l'unité,
de feuilles de verre laminé*
- (71) Eurokera, B.P. 1, 77640 Jouarre, FR
- (72) Fredholm, Allan, 77850 Hericy, FR
- (74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C03C 8/14 → (51) G03F 7/004

C03C 8/16 → (51) G03F 7/004

(51) **C04B 7/19** (11) **1 325 897 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 01965630.5 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07968 13.09.2001
- (87) WO 02/022518 2002/12 21.03.2002
- (30) 13.09.2000 JP 2000277493
- (54) • *ZEMENTZUSAMMENSETZUNG*
• *CEMENT COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE CIMENT*
- (71) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1,
Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8455, JP
- (72) MORIOKA, Minoru, c/o Denki Kagaku Kogyo K.K.,
Nishi-kubiki-gun, Niigata 949-0305, JP
NAKASHIMA, Yasuhiro, c/o Denki Kagaku Kogyo
K.K., Nishi-kubiki-gun, Niigata 949-0305, JP

HIGUCHI, Takayuki, c/o Denki Kagaku Kogyo K.K.,
Nishi-kubiki-gun, Niigata 949-0305, JP
TAKAHASHI, Mitsuo, c/o Denki Kagaku Kogyo K.K.,
Nishi-kubiki-gun, Niigata 949-0305, JP

(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser &
Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

(51) **C04B 35/10** (11) **1 325 898 A1**
F28D 17/02 F28D 20/00
F23L 15/02

- (25) Ja (26) En
- (21) 01965581.0 (22) 12.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07910 12.09.2001
- (87) WO 02/026655 2002/12 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 JP 2000291709
26.09.2000 JP 2000291711
- (54) • *ALUMINIUMOXID-WABENSTRUKTUR, VER-
FAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND
WÄRMESPEICHERNDE WABENSTRUKTUR
UND DEREN VERWENDUNG*
• *ALUMINA HONEYCOMB STRUCTURE,
METHOD FOR MANUFACTURE OF THE
SAME, AND HEAT-STORING HONEYCOMB
STRUCTURE USING THE SAME*
• *STRUCTURE EN NID D'ABELLE A
L'ALUMINE, PROCEDE DE FABRICATION
CORRESPONDANT, ET STRUCTURE EN
NID D'ABELLE DE STOCKAGE THERMIQUE
CORRESPONDANT*

- (71) NGK INSULATORS, LTD., 256, Suda-cho, Mizuho-
ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8202, JP
NIPPON FURNACE KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-
53, Shitte 2-chome, Tsurumi-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 230-8666, JP
- (72) KASAI, Yoshiyuki, c/o NGK INSULATORS, LTD.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
HARADA, Takashi, c/o NGK INSULATORS, LTD.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
UMEHARA, Kazuhiko, c/o NGK INSULATORS, LTD.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
MORI, Isao, c/o NKK Corporation, Tokyo 100-8202,
JP
NAGOSHI, Masayasu, c/o NKK CORPORATION,
Tokyo 100-8202, JP
TADA, Takeshi, c/o NIPPON FURNACE KOGYO K.
LTD., Yokohama-shi, Kanagawa 230-8666, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B
6HP, GB

(51) **C07C 2/34** (11) **1 325 899 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 03250014.2 (22) 02.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 US 37654
- (54) • *OLIGOMERISIERUNG VON OLEFINEN MIT
EINEM NICHT GETRÄGERTEN PREAKTI-
VIERTEN FESTEN METALLOLEN KATALY-
SATOR*
• *Oligomerization using a solid, unsupported
metallocene catalyst system*
• *OLIGOMERISATION D'OLEFINES AVEC UN
CATALYSEUR METALLOCENE SOLIDE
PREACTIVE ET NON SUPPORTE*
- (71) BP Corporation North America Inc., 200 East
Randolph Drive, M/C 2207A, Chicago, IL 60601, US
- (72) Bagheri, Vahid, Winfield, Illinois 60190, US

- *Water soluble bromine-containing compounds useful as antifogging agents*
 - *Composé anti-voile soluble dans l'eau contenant du brome*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Burgmaier, George John, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Klaus, Roger Lee, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

C07C 317/44 → (51) C07C 317/14

- (51) **C07C 327/32** (11) **1 325 908 A1**
(25) En (26) En
(21) 01000756.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer enantiomerenangereicherten Thio-Verbindung*
• *Process for the preparation of an enantiomerically enriched thio compound*
• *Procédé de préparation d'un composé thiol enrichi énantiomériquement*
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) Kuilman, Thijs, 5925 BA, Blerick, NL
Broxterman, Quirinus Bernardus, 6151 JA, Sittard, NL
Verzijl, Gerardus Karel Maria, 5855 AR, Well, NL
Straatman, Henricus Martinus Maria Gerardus, 5961 LG, Horst, NL
- (74) Jacobs, Monique S.N., DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

- (51) **C07D 207/09** (11) **1 325 909 A1**
A61K 31/55 A61P 43/00
A61P 25/00 A61P 25/18
A61P 5/28 A61P 25/16
A61P 25/24 A61P 25/22
A61P 25/04 A61P 25/06
(25) Ja (26) En
(21) 01965673.5 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08049 17.09.2001
(87) WO 02/024641 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 JP 2000287809
- (54) • *TRICYCLISCHE INDOLVERBINDUNGEN MIT AFFINITÄT ZUM SEROTONIN REZEPTOR*
• *TRICYCLIC INDOLE COMPOUNDS HAVING AFFINITY FOR SEROTONIN RECEPTOR*
• *COMPOSES INDOL TRICYCLIQUES POSSEDANT UNE AFFINITE POUR LE RECEPTEUR DE SEROTONINE*
- (71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) FUKUI, Yoshikazu, c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
ADACHI, Makoto, c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
SASATANI, Takashi, c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C07D 207/16** (11) **1 325 910 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974717.9 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08803 05.10.2001
(87) WO 02/030891 2002/16 18.04.2002
(30) 06.10.2000 JP 2000308528
12.10.2000 JP 2000312562
30.03.2001 JP 2001099251

- (54) • *ALIPHATISCHE STICKSTOFFHALTIGE FÜNFGLIEDRIGE RINGVERBINDUNGEN*
• *ALIPHATIC NITROGENOUS FIVE-MEMBERED RING COMPOUNDS*
• *COMPOSES ALIPHATIQUES AZOTES A NOYAU A CINQ ELEMENTS*
- (71) TANABE SEIYAKU CO., LTD., 2-10, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8505, JP
- (72) YASUDA, Kosuke, Kita-adachi-gun, Saitama 369-0121, JP
MORIMOTO, Hiroshi, Saitama-shi, Saitama 331-0043, JP
KAWANAMI, Saburo, Saitama-shi, Saitama 336-0024, JP
HIKOTA, Masataka, Shiki-shi, Saitama 353-0007, JP
MATSUMOTO, Takeshi, Saitama-shi, Saitama 336-0011, JP
ARAKAWA, Kenji, Saitama-shi, Saitama 336-0909, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 207/416 → (51) A61K 31/47

- (51) **C07D 209/08** (11) **1 325 911 A1**
C07D 209/12
(25) En (26) En
(21) 03290021.9 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 KR 2002000734
- (54) • *Methode zur Herstellung von 3-Methylindol-Derivate durch Hydrierung*
• *Method for preparing 3-methylindole derivatives through hydrogenation*
• *Méthode de préparation de dérivés du 3-methylindole par hydrogénation*
- (71) SK Corporation, 99, Seorin dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR
(72) Kwak, Byong-Sung, Yusung-gu, Daejeon 305-761, KR
Kim, Tae-Yun, Yusung-gu, Daejeon 305-728, KR
Kim, Jin-Woong, Yusung-gu, Daejeon 305-761, KR
Lee, Sang-Il, Yusung-gu, Daejeon 305-729, KR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

C07D 209/12 → (51) C07D 209/08

- (51) **C07D 211/14** (11) **1 325 912 A1**
C07D 221/22 C07D 211/18
C07D 211/70 C07D 213/74
C07D 215/38 C07D 215/42
C07D 217/22 C07D 239/42
C07D 241/20 C07D 243/08
C07D 277/42 C07D 295/14
C07D 401/04 C07D 403/04
C07D 417/04 A61P 29/00
A61P 25/02
(25) Ja (26) En
(21) 01974820.1 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08982 12.10.2001
(87) WO 02/030896 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 JP 2000311926
27.12.2000 JP 2000398474
- (54) • *2,2-DIPHENYLBUTANAMID-DERIVATE UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *2,2-DIPHENYLBUTANAMIDE DERIVATIVES AND MEDICINES CONTAINING THE SAME*
• *DERIVES 2,2-DIPHENYLBUTANAMIDE ET AGENTS PHARMACEUTIQUES CONTENANT CES COMPOSES*
- (71) SSP Co., Ltd., 12-4, Nihonbashi-hamacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8481, JP
(72) OKADA, Tomomi, NARITA-SHI, Chiba 286-0013, JP
KOMOTO, Teruo, CHIBA-SHI, Chiba 263-0002, JP
SATO, Susumu, NARITA-SHI, Chiba 286-0011, JP
OKA, Tetsuo, HIRATSUKA-SHI, Kanagawa 254-0806, JP
SAKAMOTO, Takao, SENDAI-SHI, Miyagi 981-3212, JP
KANAMARU, Yoshihiko, YACHIYO-SHI, Chiba 276-0033, JP
MOGI, Kinichi, NARITA-SHI, Chiba 286-0036, JP
MORIMOTO, Shinichi, NARITA-SHI, Chiba 286-0033, JP
UMEHARA, Norimitsu, TOKOROZAWA-SHI, Saitama 359-0025, JP
KAMEI, Junzo, YOKOHAMA-SHI, Kanagawa 236-0012, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

C07D 211/18 → (51) C07D 211/14

- (51) **C07D 211/70** (11) **1 325 913 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006439.8 (22) 31.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (30) 09.04.1997 JP 9056497
- (54) • *Piperidincarbonsäuramid-Derivate*
• *Piperidinecarboxylic acid amide derivatives*
• *Dérivés d'amides d'acides carboxyliques des piperidines*
- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
(72) Arai, Isao, c/o Central Res. Lab., Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP
Yamamoto, Takashi, c/o Cent. Res. Lab., Ajinomoto, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP
Naora, Hirokazu, c/o Cent. Res. Lab., Ajinomoto Co, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 98911118.2 / 0 976 735

C07D 211/70 → (51) C07D 211/14

- *Procédé de préparation de monoacétals de polyédialdéhydes*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Ernst, Hansgeorg, 67346 Speyer, DE
Henrich, Klaus, 67454 Hassloch, DE
- (74) Thalhammer, Wolfgang, Dr., et al, Reitsötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
-
- (51) **C07D 333/62** (11) **1 325 920 A1**
C07D 409/12 C07D 413/12
C07D 417/12 A61K 31/381
A61K 31/4025 A61K 31/4178
A61K 31/422 A61K 31/427
A61P 43/00 A61P 9/10
- (25) Ja (26) En
(21) 01967708.7 (22) 17.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08061 17.09.2001
- (87) WO 02/022595 2002/12 21.03.2002
- (30) 18.09.2000 JP 2000282046
20.04.2001 JP 2001122972
- (54) • *N-SUBSTITUIERTE BENZOTHIOPHENESULFONAMID-DERIVATE*
• *N-SUBSTITUTED BENZOTHIOPHENESULFONAMIDE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE BENZOTHIOPHENESULFONAMIDE SUBSTITUE EN N*
- (71) TOA EIYO LTD., 1-2, Kyobashi 3-chome, Chuo-ku Tokyo 104-0031, JP
- (72) SATOH, S., TOA Eiyo Ltd., Tokyo Resch Lab., Saitama-shi, Saitama 330-0834, JP
TATSUI, Akira, TOA Eiyo Ltd. Fukushima Res. Lab. Fukushima-shi, Fukushima 960-0211, JP
HASEGAWA, T., TOA Eiyo Ltd. Fukushima Resch Lab., Fukushima-shi, Fukushima 960-0211, JP
YAMADA, H., TOA Eiyo Ltd. Tokyo Resch Lab., Saitama-shi, Saitama 330-0834, JP
KAZAYAMA, Shin., TOA Eiyo Ltd. Tokyo Resch Lab., Saitama-shi, Saitama 330-0834, JP
MORITA, T., TOA Eiyo Ltd. Tokyo Resch Lab., Saitama-shi, Saitama 330-0834, JP
MASAKI, H., TOA Eiyo Ltd. Tokyo Resch Lab., Saitama-shi, Saitama 330-0834, JP
TAKAHASHI, A., TOA Eiyo Ltd. Tokyo Resch Lab., Saitama-shi, Saitama 330-0834, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C07D 401/04** → (51) C07D 211/14
-
- C07D 401/04** → (51) C07D 215/233
- (51) **C07D 401/12** (11) **1 325 921 A2**
C07D 401/14 A61P 1/00
A61K 31/4545
- (25) En (26) En
(21) 02258899.0 (22) 01.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 US 346747 P
- (54) • *Oxo oder Oxy-pyridine als 5-HT4 Rezeptor-Modulatoren*
• *Oxo or oxy-pyridine compounds as 5-HT4 receptor modulators*
• *Oxo ou oxy-pyridines comme modulateurs des récepteurs 5-HT4*
- (71) Pfizer Inc., 235 East 42nd Street, New York, New York 10017, US
- (72) Gymer, Geoffrey Edward, Pfizer Global R&D, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
Kawamura, Kiyoshi, Pfizer Global R&D, Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
Mihara, Sachiko, Pfizer Global R&D, Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
Morita, Mikio, Pfizer Global R&D, Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
Nukui, Seiji, Pfizer Global R&D, Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
Uchida, Chikara, Pfizer Global R&D, Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
Stobie, Alan, Pfizer Global R&D, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (74) Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 403/04** → (51) C07D 211/14
-
- C07D 409/12** → (51) C07D 333/62
-
- C07D 413/12** → (51) C07D 333/62
-
- C07D 417/04** → (51) C07D 211/14
-
- C07D 417/04** → (51) C07D 279/08
-
- C07D 417/12** → (51) C07D 333/62
- (51) **C07D 493/10** (11) **1 325 922 A2**
A61K 31/35 A61K 31/365
A01N 43/16
// (C07D493/10, 311:00, 307:00)
- (25) En (26) En
(21) 03005154.4 (22) 03.11.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 04.11.1994 US 334735
- (54) • *Therapeutische Quassinoid-Zubereitungen mit antineoplastischer, antiviraler und herbistatische Wirkung*
• *Therapeutic quassinoid preparations with antineoplastic, antiviral, and herbistatic activity*
• *Préparations thérapeutiques à base de quassinoides présentant une activité antineoplastique, antivirale et herbistatique*
- (71) Advanced Research & Technology Institute, 501 North Morton, Suite 111, Bloomington, IN 47404, US
PURDUE RESEARCH FOUNDATION, Division of Sponsored Programs, Office of Technology Transfer, Room 328, 1650 Engineering Administration Building, West Lafayette, IN 47907-1650, US
THE BOARD OF GOVERNORS OF WAYNE STATE UNIVERSITY, Wayne State University, 656 W. Kirby, 4249 F.A.B., Detroit, Michigan 48202, US
- (72) Grieco, Paul A, Gosport, Indiana 47433, US
Morre, D. James, West Lafayette, Indiana 47906, US
Corbett, Thomas H., Grosse Point Park, Michigan 48230, US
Valeriotte, Frederick A., Utica, Michigan 48316, US
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- (62) 95944025.6 / 0 792 148
- (51) **C07D 501/24** (11) **1 325 923 A1**
G01N 21/77 G01N 31/22
G01N 33/569
- (25) Ja (26) En
(21) 01970184.6 (22) 21.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08235 21.09.2001
- (87) WO 02/024707 2002/12 28.03.2002
- (30) 22.09.2000 JP 2000288719
- (54) • *CEPHEM VERBINDUNGEN UND DIESE ENTHALTENDE ESBL NACHWEISREAGENZEN*
• *CEPHEM COMPOUNDS AND ESBL-DETECTING REAGENTS CONTAINING THE SAME*
• *COMPOSES CEPHEMES ET REACTIFS DE DETECTION DE BETA-LACTAMASES A LARGE SPECTRE, CONTENANT CES COMPOSES*
- (71) ZENYAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 2-9 Nihonbashi-Muromachi 3-chome Chuo-ku, Tokyo 103-0022, JP
- (72) KAWASHIMA, Seiichiro, c/o Kenkyusyo of Zenyaku, Nerima-ku, Tokyo 178-0062, JP
HIRAMATSU, Keiichi, Minato-ku, Tokyo 108-0074, JP
HANAKI, Hideaki, Hiratsuka-shi, Kanagawa 259-1217, JP
YAMAZAKI, Hiroaki, c/o Kenkyusyo of Zenyaku Kogyo, Nerima-ku, Tokyo 178-0062, JP
HARADA, Hidenori, c/o Kenkyusyo of Zenyaku Kogyo, Nerima-ku, Tokyo 178-0062, JP
- (74) Walcher, Armin, Louis, Pöhlau, Lohrenz & Segeth Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE
-
- C07F 9/10** → (51) A61K 7/48
-
- C07F 9/165** → (51) C07H 21/00
-
- C07F 9/18** → (51) C07H 21/00
- (51) **C07F 11/00** (11) **1 325 924 A1**
C08F 10/06 C08F 4/69
- (25) Es (26) En
(21) 02380001.4 (22) 03.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Chromkatalysatoren aktiv in der Olefinpolymerisation*
• *Chromium catalysts active in olefin polymerisation*
• *Catalyseur de chrome pour la polymérisation d'oléfines*
- (71) REPSOL QUIMICA S.A., Paseo de la Castellana 278-280, E-28046 Madrid, ES
- (72) Mendez Llatas, Luis, 28935 Mostoles, ES
Sanz Gil, Encarna, 28430 Alpedrete (Madrid), ES
Sancho Royo, José, 28003 Madrid, ES
Esteruelas Rodrigo, Miguel Angel, 50009 Zaragoza, ES
Lopez De Lama, Ana Margarita, 50009 Zaragoza, ES
Olivan Esco, Montserrat, 22004 Huesca, ES
Onate Rodriguez, Enrique, 26005 Logrono, ES
- (74) Del Santo Abril, Natividad, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES

- (51) **C07F 11/00** (11) **1 325 925 A1**
C08F 10/06 C08F 4/69
(25) Es (26) En
(21) 02380250.7 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 03.01.2002 EP 02380001
(54) • *Chromkatalysator für Olefinpolymerisation*
• *Chromium catalysts active in olefin polymeriza-
tion*
• *Catalyseur au chromium pour la polymérisa-
tion d'oléfines*
- (71) REPSOL QUIMICA S.A., Paseo de la Castellana
278-280, E-28046 Madrid, ES
(72) Mendez Llatas, Luis, 28935 Mostoles (Madrid), ES
Sanz Gil, Encarna, 28430 Alpedrete (Madrid), ES
Sancho Royo, José, 28003 Madrid, ES
Esteruelas Rodrigo, Miguel Angel, 50009 Zaragoza,
ES
Lopez de Lama, Ana Margarita, 50009 Zaragoza,
ES
Olivan Esco, Montserrat, 22004 Huesca, ES
Onate Rodriguez, Enrique, 26005 Logrono, ES
(74) Del Santo Abril, Natividad, Oficina Garcia Cabrerizo,
S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES
-
- (51) **C07F 17/00** (11) **1 325 926 A2**
C08F 10/00
(25) De (26) De
(21) 03005762.4 (22) 27.10.1997
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(30) 31.10.1996 DE 19644039
(54) • *Metallocene*
• *Metallocenes*
• *Métallocènes*
- (71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse, 50389
Wesseling, DE
(72) Huebscher, Erich, 65779 Kelkheim, DE
Zenk, Roland, 60529 Frankfurt a.M., DE
(62) 97118616.8 / 0 839 823
-
- C07H 19/10** → (51) C07H 21/00
-
- C07H 19/20** → (51) C07H 21/00
-
- (51) **C07H 21/00** (11) **1 325 927 A2**
C07H 19/10 C07H 19/20
C07F 9/165 C07F 9/18
(25) En (26) En
(21) 03007651.7 (22) 10.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(30) 13.08.1997 GB 9717158
(54) • *Synthese von Oligonukleotiden*
• *Synthesis of oligonucleotides*
• *Synthèse d'oligonucléotides*
- (71) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley,
Manchester M9 8ZS, GB
(72) Reese, Colin Bernhard, London WC2R 2LS, GB
Song, Quanlai, San Marcos, California 92078, GB
(74) Revell, Christopher, et al, Avecia Limited
Intellectual Property Group P.O. Box 42 Hexagon
House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
(62) 98938782.4 / 1 003 758
-
- (51) **C07J 5/00** (11) **1 325 928 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01961343.9 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07639 04.09.2001
(87) WO 02/020552 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 JP 2000273387
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
PREGNANDERIVATEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF
PREGNANE DERIVATIVES*
• *PROCEDURE DE PREPARATION DE DERIVES
DE PREGNANE*
- (71) Kuraray Co., Ltd., 1621, Sakazu, Kurashiki-shi,
Okayama 710-8622, JP
(72) NAKAZAWA, Makoto, c/o KURARAY CO., LTD.,
Kurashiki-shi, Okayama 710-0801, JP
KITA, Satoru, Kurashiki-shi, Okayama 710-0801,
JP
OHZONO, Shigeo, Kurashiki-shi, Okayama
710-0801, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- C07K 14/00** → (51) C08G 73/10
-
- C07K 14/025** → (51) C12N 15/37
-
- C07K 14/415** → (51) C12N 15/29
-
- (51) **C07K 14/435** (11) **1 325 929 A2**
C12N 15/12 C12N 5/10
A61K 38/17 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 02019914.7 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 07.01.2002 EP 02000388
(54) • *Zytotoxisches Cyplaslin aus dem Seehasen,
Aplysia punctata, Klonierung der cDNA und
Expression von bioreaktiven Komponenten*
• *Cytotoxic cyplaslin of the sea hare, Aplysia
punctata, cDNA cloning and expression of bio-
reactive recombinants*
• *Cyplaslin cytotoxique de la lièvre du mer, Aply-
sia punctata, clonage du cDNA et expression
des composants bioréactives*
- (71) Petzelt, Christian, Prof. Dr., Hohenzollernstrasse
22b, 14109 Berlin, DE
(72) Petzelt, Christian, Prof. Dr., 14109 Berlin, DE
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler
Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE
-
- C07K 14/47** → (51) C08G 73/10
-
- (51) **C07K 14/575** (11) **1 325 930 A1**
A61K 38/22 C12N 1/21
A01K 67/00
(25) En (26) En
(21) 02290030.2 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Varianten von Säugerprolactin*
• *Mammal prolactin variants*
• *Variants de Prolactin de mammifère*
- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA
RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de
Tolbiac, 75013 Paris, FR
(72) Goffin, Vincent, 78910 Orgerus, FR
Bernichtein, Sophie, 93300 Aubervilliers, FR
Kelly, Paul A., 75009 Paris, FR
-
- (74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES,
36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR
-
- (51) **C07K 14/81** (11) **1 325 931 A1**
A61K 38/57 A61P 11/00
(25) En (26) En
(21) 03000399.0 (22) 28.02.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
SE
(30) 01.03.1991 US 664989
17.06.1991 US 715834
(54) • *Inhibitoren der menschlichen Elastase von
Neutrophilen*
• *Inhibitors of human neutrophil elastase*
• *Inhibiteurs de l'élastase humaine des neutro-
philes*
- (71) Dyax Corp., One Kendall Square, Building 600,
Fifth Floor, Cambridge, MA 02139, US
(72) Ley, Arthur Charles, Newton, MA 02465, US
Ladner, Robert Charles, Ijamsville, MD 21754, US
Guterman, Sonia Kosow, Belmont, MA 02178, US
Roberts, Bruce Lindsay, Southborough, MA 01772,
US
Markland, William, Southborough, MA 01772, US
Kent, Rachel Baribault, Boxborough, MA 01719, US
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., Patentanwältin Isenbruck
Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80,
81635 München, DE
(62) 92908481.2 / 0 573 603
-
- C07K 16/16** → (51) C12N 15/29
-
- C07K 16/22** → (51) C07K 16/46
-
- C07K 16/40** → (51) C12N 15/55
-
- (51) **C07K 16/46** (11) **1 325 932 A2**
C07K 16/22 A61K 38/17
A61P 35/00 A61P 25/00
C12N 15/13 C12N 15/66
(25) En (26) En
(21) 03004199.0 (22) 03.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(30) 07.04.1997 US 833504
06.08.1997 US 908469
(54) • *Anti-VEGF Antikörper*
• *Anti-vegf antibodies*
• *Anticorps anti-VEGF*
- (71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San
Francisco California 94080, US
(72) Baca, Manuel, The Walter&Eliza Hall Inst. of. Med.,
Victoria 3050, AU
Wells, James A., Burlingame, CA 94010, US
Presta, Leonard G., San Francisco, CA 94109, US
Lowman, Henry B., El Granada, CA 94018, US
Chen, Yvonne Man-Yee, San Mateo, CA 94403, US
(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 98917991.6 / 0 973 804
-
- (51) **C08F 2/00** (11) **1 325 933 A2**
(25) En (26) En
(21) 02259031.9 (22) 31.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 US 345803 P
(54) • *Digital codierte Polymere*
• *Digitally encoded polymers*
• *Polymères à codage numérique*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Clark, Patrick Albert, Valley Forge, Pennsylvania 19481-0278, US

(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **C08F 4/652** (11) **1 325 934 A1**
C08F 10/00

(25) En (26) En

(21) 03004898.7 (22) 20.08.1998

(84) DE FR GB IT NL SE

(30) 21.08.1997 JP 22506697

(54) • *Modifizierte Teilchen, daraus hergestellter Träger, daraus hergestellte Polymerisationskatalysatorkomponente sowie Polymerisationskatalysator und Verfahren zur Herstellung von Olefinpolymeren*

• *Modified particles, carrier prepared therefrom, catalyst component for olefin polymerization prepared therefrom, catalyst for olefin polymerization prepared therefrom, and method for producing olefin polymer*

• *Particules modifiées, vehicule prepare a partir de ces particules, constituant de catalyseur de polymerisation d'olefine ainsi prepare, catalyseur de polymerisation d'olefine ainsi prepare et procede de preparation d'un polymere d'olefine*

(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8550, JP

(72) Ohgane, Takuya, Sodegaura-shi, Chiba 299-0241, JP

Sato, Hideki, Niihama-shi, Ehime, 792-0025, JP

Katayama, Hiroaki, Narashino-shi, Chiba, 275-0017, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 98938902.8 / 0 949 273

C08F 4/69 → (51) C07F 11/00

C08F 10/00 → (51) C07F 17/00

C08F 10/00 → (51) C08F 4/652

C08F 10/06 → (51) C07F 11/00

(51) **C08F 226/02** (11) **1 325 935 A2**
A61K 47/32

(25) De (26) De

(21) 02028435.2 (22) 01.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.01.2002 DE 10200327

(54) • *Verwendung von Copolymeren auf Basis von N-Vinyl-N'-Saccharidharnstoffmonomeren und von Polyvinylamiden für die Kultivierung von Stammzellen*

• *Use of copolymers based on N-vinyl-N'-urea saccharides and of polyvinylamides for the cultivation of stem cells*

• *Usage de copolymères à base de N-vinyl-N'-uree-saccharides et de polyvinylamides pour la culture de cellules souches*

(71) Institut für Technologie der Kohlenhydrate - Zuckereinstitut - E.V., Langer Kamp 5, 38106 Braunschweig, DE

(72) Ansonge, Siegfried Prof. Dr., 39291 Hohenwarthe, DE

(74) Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen, Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE

(51) **C08F 265/02** (11) **1 325 936 A1**
C08F 267/02 C08F 267/04

(25) En (26) En

(21) 02258968.3 (22) 24.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.01.2002 US 345228 P

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Emulsionspolymeren und daraus hergestellte Polymere*

• *Process for preparing emulsion polymers and polymers formed therefrom*

• *Procede pour preparer des polymeres en emulsion et polymeres formes a partir de ce procede*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Blankenship, Robert Mitchell, Harleysville, Pennsylvania 19438, US

Bardman, James Keith, Pennsylvania 18054, US

(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

C08F 267/02 → (51) C08F 265/02

C08F 267/04 → (51) C08F 265/02

C08G 18/38 → (51) G02B 1/04

(51) **C08G 59/40** (11) **1 325 937 A1**
C08L 63/00 C08K 7/02
C08J 5/24 B29C 70/06

(25) Ja (26) En

(21) 02707179.4 (22) 27.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/02985 27.03.2002

(87) WO 02/081540 2002/42 17.10.2002

(30) 30.03.2001 JP 2001100339

(54) • *EPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FASERVERSTÄRKTEN VERBUNDWERKSTOFFEN UND FASERSTÄRKTE VERBUNDWERKSTOFFE*

• *EPOXY RESIN COMPOSITION, PROCESS FOR PRODUCING FIBER-REINFORCED COMPOSITE MATERIALS AND FIBER-REINFORCED COMPOSITE MATERIALS*

• *COMPOSITION DE RESINE EPOXY, PROCEDE DE PRODUCTION DE MATERIAUX COMPOSITES RENFORCES PAR DES FIBRES ET MATERIAUX COMPOSITES RENFORCES PAR DES FIBRES*

(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP

(72) KAMAE, Toshiya, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP

OOSEDO, Hiroki, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP

TANAKA, Go, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP

IWASAWA, Shigeo, Matsuyama-shi, Ehime 791-8044, JP

(74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08G 65/00 → (51) C08L 71/00

C08G 65/336 → (51) C08L 71/00

C08G 69/10 → (51) C08G 73/10

(51) **C08G 73/10** (11) **1 325 938 A1**
C08G 69/10 C07K 14/00
C07K 14/47

(25) De (26) De

(21) 02028684.5 (22) 21.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 03.01.2002 DE 10200075

(54) • *Verfahren zur Herstellung von copolymeren hydrophob modifizierten Polyglutaminsäurederivaten und ihre Verwendung*

• *Process for the preparation of copolymers of hydrophobic modified polyglutamic acid derivatives and use thereof*

• *Process de préparation de copolymères à base de dérivates d'acide polyglutamique hydrophobe modifié et son utilisation*

(71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE

(72) Dietz, Thomas, Dr., 45127 Essen, DE

Messinger, Erika, 34454 Arolsen/Schmillinghausen, DE

Muss, Peter, 45359 Essen, DE

Schick, Ute, Dr., 50676 Köln, DE

Weitemeyer, Christian, Dr., 45134 Essen, DE

Zündorff, Astrid, 45147 Essen, DE

C08G 75/08 → (51) G02B 1/04

(51) **C08G 77/04** (11) **1 325 939 A2**
B01D 53/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 03290616.6 (22) 20.03.2003

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(30) 26.01.1998 FR 9800785

(54) • *Verfahren zur Herstellung von polyazacycloalkan-enthaltenden Cogelen und deren Verwendung*

• *Process for preparing co-gels having polyazacycloalkane moieties and their use*

• *Procédé de préparation de co-gels incorporant des motifs polyazacycloalcanes et utilisation*

(71) L'Air Liquide Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claud, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(72) Corriu, Robert, 34090 Montpellier, FR

Reye, Catherine, 34080 Montpellier, FR

Mehdi, Ahmad, 34090 Montpellier, FR

Dubois, Gérard, 34080 Montpellier, FR

Chuit, Claude, 30250 Junas, FR

Denat, Franck, 21000 Dijon, FR

Roux-Fouillet, Bruno, 21000 Dijon, FR

Guilard, Roger, 21121 Fontain les Dijon, FR

Lagrange, Gilles, 91470 Forges les Bains, FR

Brandes, Stéphane, 21100 Dijon, FR

(74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide SA, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 01, FR

(62) 99901626.4 / 1 051 422

C08J 5/12 → (51) D06H 5/00

C08J 5/24 → (51) C08G 59/40

C08J 7/06 → (51) C23C 14/12

(51) **C08K 5/098** (11) **1 325 940 A1**
C08L 23/08

(25) En (26) En

(21) 02079618.1 (22) 14.04.1998

(84) DE FR GB

(30) 15.04.1997 US 43552 P
08.04.1998 US 56802

- (54) • *Stearatmodifizierte Ionomere für Golfbälle*
• *Stearic-modified ionomers for golf balls*
• *Ionomères modifiés par des composés stéarate pour les balles de golf*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Carpmoels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 98915522.1 / 0 909 291
-
- (51) **C08K 5/3462** (11) **1 325 941 A1**
C08L 57/08 C08L 27/06
- (25) De (26) De
- (21) 03003584.4 (22) 04.10.1996
- (84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE
- (30) 13.10.1995 CH 291295
07.11.1995 CH 315195
- (54) • *Stabilisatorkombinationen für chlorhaltige Polymere*
• *Stabiliser combinations for chlorinated polymers*
• *Combinaisons de stabilisateurs pour les polymères chlorés*
- (71) Crompton Vinyl Additives GmbH, Chemiestrasse 22, 68623 Lampertheim, DE
- (72) Wehner, Wolfgang, 64673 Zwingenberg, DE
Friedrich, Hans-Helmut, 64686 Lautertal, DE
Malzacher, Kornelia, 64678 Lindenfels, DE
Mehner, Hans-Ludwig, 68623 Lampertheim, DE
Drewes, Rolf, 67551 Worms, DE
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (62) 00117205.5 / 1 046 668
96810664.1 / 0 768 336
-
- C08K 7/02** → (51) C08G 59/40
-
- C08L 23/06** → (51) A61K 7/40
-
- C08L 23/08** → (51) C08K 5/098
-
- C08L 27/06** → (51) C08K 5/3462
-
- C08L 57/08** → (51) C08K 5/3462
-
- C08L 63/00** → (51) C08G 59/40
- (51) **C08L 71/00** (11) **1 325 942 A1**
C08G 65/00 C08G 65/336
- (25) En (26) En
- (21) 03250052.2 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 JP 2002001257
- (54) • *Fluorkautschukzusammensetzung und Gegenstand*
• *Fluororubber compositions and articles thereof*
• *Composition de fluoroélastomères et articles dérivés*
- (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Matsuda, Takashi c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
Osawa, Yasuhisa, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
Koike, Noriyuki, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
Sakano, Yasunori, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C08L 79/08** → (51) G03F 7/038
- (51) **C09B 61/00** (11) **1 325 943 A2**
A23L 1/30 A23L 1/275
- (25) En (26) En
- (21) 03000137.4 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 JP 2002001824
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von einem Lutein-Fettsäurekonzentrat*
• *A method for the production of a lutein-fatty acid ester concentrate*
• *Procédé de préparation d'un concentré de lutéine-ester d'acide gras*
- (71) Riken Vitamin Co., Ltd., 9-18, Misaki-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8370, JP
- (72) Sadano, Shin, Riken Vitamin Co. Ltd. Kyoto Factory, Kameoka-shi, Kyoto 621-0007, JP
Harada, Koichi, Riken Vitamin Co. Ltd. Kyoto Factory, Kameoka-shi, Kyoto 621-0007, JP
Sonoda Tadamichi, Riken Vitamin Co. Ltd. Kyoto Fy, Kameoka-shi, Kyoto 621-0007, JP
- (74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
-
- (51) **C09B 67/00** (11) **1 325 944 A2**
C09C 3/00 C09C 1/30
C09C 1/04 C09C 1/02
C09C 1/36
- (25) En (26) En
- (21) 02258637.4 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 JP
- (54) • *Feine organische Pigmentpartikel, Dispersion diese enthaltend und Verfahren zur Herstellung derselben*
• *Fine organic pigment particles, dispersion containing said fine particles and process for producing the fine organic pigment particles*
• *Particules fines de pigment organique, dispersion les contenant et procédé pour produire des particules fines du dit pigment organique*
- (71) Toda Kogyo Corporation, 1-2, Funairiminami 4-chome, Naka-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
- (72) Kamigaki, Mamoru, Hatsukaichi-shi, Hiroshima-ken, JP
Morii, Hiroko, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Hayashi, Kazuyuki, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Iwaki, Toru, Higashihiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. Kemp & Co 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C09B 67/22** (11) **1 325 945 A2**
D06P 1/38 C09D 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 03100382.5 (22) 02.12.1998
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT
- (30) 11.12.1997 EP 97810975
- (54) • *Verfahren zum Färben oder Bedrucken sowie neue Reaktivfarbstoffe*
• *Method for dyeing or printing and new reactive dyes*
- (74) Procédé de teinture ou d'impression et nouveaux colorants réactifs
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4002 Basel, CH
- (72) Scheibli, Peter, 4103 Bottmingen, CH
Aeschlimann, Peter, 4123 Allschwil, CH
Lehmann, Urs, 4057 Basel, CH
Frick, Marcel, 4153 Reinach, CH
- (62) 98811197.7 / 0 922 735
-
- C09C 1/02** → (51) C09B 67/00
-
- C09C 1/04** → (51) C09B 67/00
-
- C09C 1/30** → (51) C09B 67/00
-
- C09C 1/36** → (51) C09B 67/00
-
- C09C 3/00** → (51) C09B 67/00
-
- C09D 11/00** → (51) C09B 67/22
-
- C09D 133/06** → (51) C09D 143/04
- (51) **C09D 143/04** (11) **1 325 946 A2**
C09D 133/06 C23F 11/173
- (25) En (26) En
- (21) 02258589.7 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (30) 14.12.2001 JP 2001381007
- (54) • *Beschichtungszusammensetzung zum Schutz von Platinen und Leiterplatten*
• *Coating composition for the protection of packaging and interconnecting boards*
• *Composition de revêtement pour la protection des substrats et des interconnexions de cartes électroniques*
- (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Itagaki, Akinari, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Yamaya, Masaaki, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Yoshizawa, Masahiro, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd, Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C09D 175/04** → (51) C09D 183/00
-
- C09D 179/02** → (51) C09D 201/02
- (51) **C09D 183/00** (11) **1 325 947 A2**
C09D 175/04
- (25) En (26) En
- (21) 02258878.4 (22) 23.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (30) 27.12.2001 US 344308 P
31.01.2002 US 62646
- (54) • *Antibeslag-Beschichtungszusammensetzung, Verfahren und Gegenstand*
• *Anti-fog coating composition, process, and article*
• *Composition de revêtement anti-buée, Procédé et Article*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Chen, Mao, Evansville, Indiana 47712, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent
Operation, Essex House, 12-13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

- (51) **C09D 201/02** (11) **1 325 948 A1**
C09D 179/02
- (25) En (26) En
- (21) 03000638.1 (22) 27.02.1997
- (84) BE DE FR GB IT
- (30) 28.02.1996 JP 4190296
- (54) • Verfahren zur kontinuierlichen Herstellung ei-
nes beschichteten Filmes
• Process for producing a coated film continu-
ously
• Procédé pour fabriquer en continu un film re-
vêtu
- (71) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Korabashi,
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
- (72) Yamamoto, Tetsuya, Osaka-fu, 564, JP
Naka, Akio, Takatsuki-shi, Osaka-fu, 569, JP
Nishio, Yukiko, Owariasahi-shi, Aichi-ken, 488, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
- (62) 97103281.8 / 0 798 054

C09J 5/00 → (51) D06H 5/00
C09J 5/06 → (51) D06H 5/00
C09K 3/18 → (51) D21H 19/20

- (51) **C09K 5/00** (11) **1 325 949 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03000130.9 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 IT MI20020012
- (54) • Verwendung fluorierter Flüssigkeiten
• Use of fluorinated liquids
• Utilisation des liquides fluorures
- (71) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano,
IT
- (72) Maccone, Patrizia, 20100 Milano, IT
Silvani, Rossella, 20030 Lentate sul Seveso,
Milano, IT
- (74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents, Via G.B.
Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

- (51) **C10J 3/22** (11) **1 325 950 A2**
C10J 3/22
- (25) De (26) De
- (21) 02028816.3 (22) 21.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 04.01.2002 DE 20200095 U
- (54) • Gleichstrom-Schacht-Reaktor
• Co-current shaft reactor
• Réacteur en lit descendant à co-courant
- (71) Umweltkontor Renewable Energy AG,
Fuggerstrasse 1, 04448 Leipzig, DE
- (72) Möser, Jürgen, 06846 Dessau, DE
Schulz, Manfred, 04299 Leipzig, DE
Flick, Thomas, 09599 Freiberg, DE
- (74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **C12C 7/17** (11) **1 325 951 A1**
(25) De (26) De
- (21) 01130691.7 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Läuterbotlich
• Lauter tun
• Cuve filtre
- (71) Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH,
Raiffeisenstrasse 30, 85356 Freising-Attaching, DE
- (72) Stippler, Kurt, Dr.-Ing., 85417 Marzling, DE
Wasmuht, Klaus-Karl, 92792 Ellingen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **C12G 1/02** (11) **1 325 952 A1**
C12J 1/02 C12G 3/02
- (25) It (26) En
- (21) 01830836.1 (22) 31.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Lebensmittel auf Obstbasis und Verfahren zur
Herstellung
• Food products based on fruits and a process
for their production
• Aliments à base de fruits et procédé pour leur
production
- (71) Monari Federzoni S.p.A., Via Carrate, 24, 41030
Solarà di Bomporto (Modena), IT
- (72) Massucco, Wilma, 41030 Bomporto (Modena), IT
Marchetti, Ivan, 41030 Bomporto (Modena), IT
- (74) Gislon, Gabriele, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l.
Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

C12G 3/02 → (51) C12G 1/02
C12J 1/02 → (51) C12G 1/02
C12N 1/19 → (51) C12N 15/80
C12N 1/21 → (51) C07K 14/575
C12N 5/02 → (51) C12N 5/06

- (51) **C12N 5/06** (11) **1 325 953 A1**
C12N 5/02
// C12N5:06, C12R1:91, C12N5:02, C12R1:91
- (25) Ja (26) En
- (21) 01965584.4 (22) 12.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07914 12.09.2001
- (87) WO 02/022788 2002/12 21.03.2002
- (30) 12.09.2000 JP 2000000276
- (54) • METHODE ZUR KULTIVIERUNG VON ME-
SENCHYMALEN STAMMZELLEN
• METHOD OF CULTURING MESENCHYMAL
STEM CELLS
• PROCEDE DE MISE EN CULTURE DE CEL-
LULES SOUCHES MESENCHYMATEUSES
- (71) Kato, Yukio, 6-9-501, Ushida-Waseda 3-Chome,
Higashi-ku, Hiroshima-shi 732-0062, JP
- (72) KATO, Yukio, Hiroshima-shi, Hiroshima 732-0062,
JP
TSUTSUMI, Shinichi, Hiroshima-shi, Hiroshima
734-0023, JP
SHIMAZU, Atsushi, Hiroshima-shi, Hiroshima
732-0062, JP

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

C12N 5/10 → (51) C07K 14/435
C12N 5/10 → (51) C12N 15/55
C12N 5/14 → (51) C12N 15/29
C12N 9/04 → (51) C12N 15/80
C12N 9/06 → (51) C12N 15/80

- (51) **C12N 9/10** (11) **1 325 954 A1**
C12N 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 03005489.4 (22) 20.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (30) 21.05.1997 EP 97108240
- (54) • Inhibitor für arthropodische Chitin Synthase
• An inhibitor of arthropod chitin synthase
• Inhibiteur pour la chitine synthase des arthro-
podes
- (71) FOUNDATION FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY
HELLAS (FO.R.T.H.) INSTITUTE OF MOLECULAR
BIOLOGY & BIOTECHNOLOGY, P.O. BOX 1527,
Heraklion 711 10, Crete, GR
- (72) Thireos, George, Foundation for Res.&Tech.-
Hellas, P.O.Box 1527,271110 Heraklion/ Crete, GR
Kafetzopoulos, Dimitris F. for Res.&Tech.- Hellas,
P.O.Box 1527,271110 Heraklion/ Crete, GR
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
- (62) 98928300.7 / 0 983 366

C12N 9/14 → (51) C12N 15/80
C12N 9/16 → (51) C12N 15/80
C12N 9/36 → (51) C12N 15/80
C12N 9/78 → (51) C12N 15/55
C12N 15/00 → (51) C12N 9/10

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 325 955 A1**
A61K 31/7088 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 02000357.0 (22) 04.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verbindungen und Verfahren zur Identifizie-
rung und/oder Validierung eines Targets
• Compounds and methods for the identification
and/or validation of a target
• Composés et méthodes pour l'identification
et/ou la validation d'une cible
- (71) atugen AG, Robert-Rössle-Strasse 10, 13125
Berlin, DE
- (72) Klippel-Giese, Anke, 10779 Berlin, DE
Kaufmann, Jörg, 10627 Berlin, DE
Giese, Klaus, 10779 Berlin, DE
- (74) Bohmann, Armin K., Dr., Bohmann & Loosen,
Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331
München, DE

C12N 15/11 → (51) C12N 15/80
C12N 15/12 → (51) C07K 14/435
C12N 15/13 → (51) C07K 16/46

- (72) Ikeda, Kazutaka, Minato-ku, Tokyo, JP
Koga, Akinori, Minato-ku, Tokyo, JP
Ishii, Junji, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Kemp, Paul Geoffrey, Brookes Batchellor 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
(62) 97303600.7 / 0 810 349

F01D 25/12 → (51) F01D 5/18

- (51) **F01K 13/00** (11) **1 326 008 A1**
G01H 1/00
(25) En (26) En
(21) 02258882.6 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 28.12.2001 US 28935
(54) • *Methode und Apparat zur Leistungsbeurteilung von Kombikraftwerken*
• *Method and apparatus for assessing performance of combined cycle power-plants*
• *Méthode et appareil pour evaluation de la performance d'une centrale à cycle combiné*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Patanian, John Jacob, Atlanta, Georgia 30339, US
Gayton, Jason Darrold, Chicago, Illinois 60605, US
(74) Goode, Ian Roy, et al. GE LONDON PATENT
OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

F01K 23/00 → (51) F02D 29/02

F01K 23/02 → (51) F01K 23/10

- (51) **F01K 23/10** (11) **1 326 009 A1**
F01K 23/02 F02G 5/02
F01N 5/02
(25) Ja (26) En
(21) 01974729.4 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08824 05.10.2001
(87) WO 02/031319 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 JP 2000314434
(54) • *RANKINE-KREISLAUFVORRICHTUNG FÜR VERBRENNUNGSMOTOR*
• *RANKINE CYCLE DEVICE OF INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *DISPOSITIF A CYCLE DE RANKINE DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) NIJKURA, Hiroyuki, Wako-shi, Saitama 351-0193,
JP
TANIGUCHI, Hiroyoshi, Wako-shi, Saitama
351-0193, JP
UDA, Makoto, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
KATAHIRA, Kiyoshi, Wako-shi, Saitama 351-0193,
JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

- (51) **F01N 3/08** (11) **1 326 010 A2**
F02D 41/00
(25) En (26) En
(21) 02026949.4 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 07.01.2002 JP 2002000805
(54) • *Abgasreinigungsanlage und -verfahren für einen Verbrennungsmotor*

- *Exhaust gas purification apparatus and process for internal combustion engine*
- *Dispositif et procédé de purification de gaz d'échappement pour moteur à combustion interne*

- (71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku,
Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Kitahara, Yasuhisa, Yokohama-shi, Kanagawa
233-0001, JP
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F01N 3/08 → (51) F01N 3/20

- (51) **F01N 3/20** (11) **1 326 011 A2**
F01N 3/08
(25) En (26) En
(21) 03008320.8 (22) 17.05.1999
(84) DE FR GB
(30) 15.05.1998 GB 9810601
(54) • *Abgassystem*
• *Exhaust system*
• *Système d'échappement*
(71) ArvinMeritor, Inc., 2135 West Maple Road, Troy, MI
48084, US
(72) Hartick, Johannes, St. Annes, Lancashire, GB
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
(62) 99922333.2 / 1 078 149

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 326 012 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080294.8 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 08.01.2002 US 347112 P
(54) • *Vorrichtung zur Abgasemissionssteuerung mit einem Kleber*
• *Exhaust emissions control devices comprising adhesive*
• *Dispositif de commande d'émission d'échappement comprenant un adhésif*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Turek, Alan Gerard, Mayville, MI 48744, US
Foster, Michael R., Columbiaville, MI 48421, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

F01N 5/02 → (51) F01K 23/10

F01N 5/04 → (51) F02D 45/00

- (51) **F01P 11/06** (11) **1 326 013 A2**
F02B 77/04
(25) En (26) En
(21) 03000199.4 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 08.01.2002 BR 0200079
(54) • *Managementeinrichtung und -verfahren für hydraulische Flüssigkeiten*
• *Management equipment and method for hydraulic contents*
• *Dispositif et procédé de gestion pour des fluides hydrauliques*
(71) Spengler Car Auto Eletrico E Mecanica LTDA., Rua
Heitor Pentead, 1025, Fundos, Sao Paulo, SP
05437-000, BR

- (72) Spengler, Carlos Alberto, Fundos, Sao Paulo
05437-000, BR
(74) Fernandez Lerroux, Aurelio, Nunez de Balboa, 54,
3rd Floor, 28001 Madrid, ES

F02B 3/06 → (51) F02B 23/06

- (51) **F02B 23/06** (11) **1 326 014 A2**
F02B 23/10 F02B 3/06
(25) De (26) De
(21) 02027603.6 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 10.12.2001 DE 10160561
(54) • *Selbstzündende direktinspritzende Brennkraftmaschine*
• *Auto-ignition direct injection combustion engine*
• *Moteur à injection directe à allumage spontané*
(71) Gruber, Georg, Am Steigbühl 2, 90584 Allersberg,
DE
Dotzer, Alois, Göggelsbucher Hauptstrasse 18,
90584 Allersberg, DE
Kaiser, Thomas, Josephsplatz 3, D-80798
München, DE
(72) Gruber, Georg, 90584 Allersberg, DE
Dotzer, Alois, 90584 Allersberg, DE
Kaiser, Thomas, D-80798 München, DE

F02B 23/10 → (51) F02B 23/06

F02B 77/04 → (51) F01P 11/06

F02D 9/02 → (51) F02D 45/00

- (51) **F02D 9/10** (11) **1 326 015 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028258.8 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.01.2002 DE 10200121
(54) • *Drosselklappenstutzen*
• *Throttle valve housing*
• *Corps de papillon*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kohlen, Peter, 61267 Neu-Anspach, DE
von Werder, Martin, 22949 Ammersbek, DE

- (51) **F02D 11/10** (11) **1 326 016 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008093.1 (22) 29.08.1997
(84) DE FR GB

- (30) 03.09.1996 JP 23278896
(54) • *Drosselklappen-Betätigungsverichtung für eine Brennkraftmaschine*
• *A throttle valve control device for an internal combustion engine*
• *Dispositif de commande de papillon pour moteur à combustion interne*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Yamada, Hiroyuki, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
Kamimura, Yasuhiro, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312,
JP

- Ono, Kenji, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
Isozaki, Norihiro, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE
(62) 97115016.4 / 0 828 067

- (51) **F02D 29/02** (11) **1 326 017 A1**
F01K 23/00 F02G 5/02
B60L 11/14 B60K 6/02
- (25) Ja (26) En
(21) 01974728.6 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08823 05.10.2001
(87) WO 02/031334 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 JP 2000314435
- (54) • *HYBRIDFAHRZEUG*
• *HYBRID VEHICLE*
• *VEHICULE HYBRIDE*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) IBARAKI, Shigeru c/o K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F02D 41/00 → (51) F01N 3/08

- (51) **F02D 45/00** (11) **1 326 018 A1**
F01N 5/04 F02D 9/02
- (25) Ja (26) En
(21) 01974731.0 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08826 05.10.2001
(87) WO 02/031335 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 JP 2000314449
- (54) • *FAHRZEUGANTRIEBSVORRICHTUNG*
• *VEHICLE DRIVING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CONDUITE DE VEHICULE*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) OGAWA, K, Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
OKADA, Y, Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
BABA, T., Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
IBARAKI, Shigeru, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F02F 11/00 → (51) F02M 61/16

F02G 5/02 → (51) F01K 23/10

F02G 5/02 → (51) F02D 29/02

- (51) **F02M 31/16** (11) **1 326 019 A2**
F02M 37/00
- (25) De (26) De
(21) 02027601.0 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 10.12.2001 DE 10160562
- (54) • *Kraftstoffleitsystem*
• *Fuel supply system*
• *Dispositif d'alimentation en carburant*
- (71) Gruber, Georg, Am Steigbühl 2, 90584 Allersberg, DE
Dotzer, Alois, Göggelsbucher Hauptstrasse 18, 90584 Allersberg, DE
Kaiser, Thomas, Josephsplatz 3, D-80798 München, DE
- (72) Gruber, Georg, 90584 Allersberg, DE

- Dotzer, Alois, 90584 Allersberg, DE
Kaiser, Thomas, D-80798 München, DE

- (51) **F02M 37/00** (11) **1 326 020 A2**
F02M 37/20
- (25) De (26) De
(21) 02027602.8 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 10.12.2001 DE 10160560
- (54) • *Kraftstoffzufuhrreinrichtung für Brennkraftmaschinen*
• *Fuel supply device for internal combustion engines*
• *Dispositif d'alimentation de carburant pour moteurs à combustion interne*
- (71) Gruber, Georg, Am Steigbühl 2, 90584 Allersberg, DE
Dotzer, Alois, Göggelsbucher Hauptstrasse 18, 90584 Allersberg, DE
Kaiser, Thomas, Josephsplatz 3, D-80798 München, DE

- (72) Gruber, Georg, 90584 Allersberg, DE
Dotzer, Alois, 90584 Allersberg, DE
Kaiser, Thomas, D-80798 München, DE

F02M 37/00 → (51) F02M 31/16

F02M 37/20 → (51) F02M 37/00

F02M 37/20 → (51) F02M 37/22

- (51) **F02M 37/22** (11) **1 326 021 A1**
F02M 37/20
- (25) Ja (26) En
(21) 01967705.3 (22) 17.09.2001
- (84) DE FR GB IT
(86) JP 01/08054 17.09.2001
(87) WO 02/025095 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 JP 2000284638
- (54) • *BRENNSTOFFZUFUHRVORRICHTUNG UND DAFÜR VERWENDETER BRENNSTOFFFILTER*
• *FUEL FEEDING DEVICE AND FUEL FILTER USED FOR THE DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN CARBURANT AVEC FILTRE A CARBURANT*
- (71) MIKUNI CORPORATION, 13-11 Sotokanda 6-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
- (72) Hashimoto, Shogo c/o Mikuni Corporation, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055, JP
Ehara, Ryoji c/o Mikuni Corporation, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055, JP
Takahashi, Junichiro c/o Mikuni Corporation, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055, JP
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **F02M 61/16** (11) **1 326 022 A1**
F16J 15/10 F02F 11/00
- (25) Ja (26) En
(21) 01974830.0 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08999 12.10.2001
(87) WO 02/031354 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000313891
30.10.2000 JP 2000331083
02.07.2001 JP 2001201288
- (54) • *VERBRENNUNGSGASDICHTUNG FÜR EINSPRITZDÜSE*

- (86) JP 01/08999 12.10.2001
(87) WO 02/031354 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000313891
30.10.2000 JP 2000331083
02.07.2001 JP 2001201288
- (54) • *VERBRENNUNGSGASDICHTUNG FÜR EINSPRITZDÜSE*

- *COMBUSTION GAS SEAL FOR INJECTOR*
 - *SCELLEMENT DE GAZ DE COMBUSTION, DESTINE A UN INJECTEUR*
- (71) Nok Corporation, 12-15, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP
- (72) NAKAYAMA, Junichi, c/o NOK CORPORATION, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP
KAWABATA, Masahiro, c/o NOK CORPORATION, Nihonmatsu-shi, Fukushima 964-0811, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F04C 2/107** (11) **1 326 023 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000265.3 (22) 08.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 DE 10200393
- (54) • *Exzentrerschneckenpumpe*
• *Moineau Pump*
• *Pompe Moineau*
- (71) Johann Heinrich Bornemann GmbH - Kunststofftechnik Obernkirchen -, Industriestrasse 2, 31683 Obernkirchen, DE
- (72) Feltz, Gerd Joachim, 32457 Porta Westfalica, DE
- (74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

- (51) **F16B 2/06** (11) **1 326 024 A1**
F16B 5/06 B62D 27/06
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02293121.6 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 FR 0116499
- (54) • *Befestigung zum Anbringen eines Teiles an eine Basis und um es in Bezug auf seine Umgebung zu setzen, insbesondere eines Karosserieteiles eines Kraftfahrzeuges*
• *Fastening for jointing a piece to a support and to position it in relation to his environment, specially an automobile body part*
• *Fixation pour assujettir une pièce à un support et la mettre en référence par rapport à son environnement, notamment une pièce de carrosserie de véhicule automobile*
- (71) COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM, 19, avenue Jules Carteret, 69007 Lyon, FR
- (72) Cordebar, Francis, 01150 Lagnieu, FR
Barbier, Pascal, 01100 Oyonnax, FR
- (74) Remy, Vincent Noel Paul, et al, Cabinet Lhermet La Bigne & Remy, 191 rue Saint-Honoré, 75001 Paris, FR

F16B 5/06 → (51) F16B 2/06

- (51) **F16C 7/00** (11) **1 326 025 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251795.5 (22) 21.04.1998
- (84) DE FR GB
(30) 21.04.1997 JP 11760897
- (54) • *Kupplungsvorrichtung*
• *Coupling device*
• *Dispositif d'accouplement*
- (71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) Iwasaki, Kenichiro, Yokohama-ken, Kanagawa-ken, JP

- Low noise gear assembly
 - Train d'engrenage a faible bruit
- (71) Parker Hannifin Corporation, 6035 Parkland Boulevard, Cleveland, OH 44124, US
- (72) Anderson, Mark, Pittsburgh, Pennsylvania, US
Kruse, Randy P., Southern Pines, North Carolina, US
- (74) Shope, Matthew W., Beaver Falls, Pennsylvania, US
Giles, Ashley Simon, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **F16H 57/00** (11) **1 326 036 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250040.7 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 US 345814 P
- (54) • Geräuschdämpfende Einrichtung für eine Zapfwellengetriebevorrichtung
- Noise reduction structure for power take-off unit gear assembly
- Structure de réduction des bruits pour dispositif d'engrenage de prise de force
- (71) Parker-Hannifin Corporation, 6035 Parkland Boulevard, Cleveland, Ohio 44124, US
- (72) Warner, Russell K., Nesbit, Mississippi, US
- (74) Giles, Ashley Simon, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

F16J 15/10 → (51) F02M 61/16

(51) **F16J 15/34** (11) **1 326 037 A1**
(25) En (26) En
(21) 02000121.0 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Rotationsachsen- Dichtungsvorrichtung sowie Helium- Gasturbinenkraftwerk mit einer derartigen Dichtungsvorrichtung
- Rotation axis seal device and helium gas turbine power generation system using the same
- Dispositif d'étanchéité pour axe de rotation ainsi que turbine à hélium de génération de puissance mettant en oeuvre ce dispositif
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Akazawa, Itsuo Nagasaki Shipyard & Mach. Works, Nagasaki, Nagasaki-ken, JP
Hiromoto, Akira, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Nagasaki, Nagasaki-ken, JP
Tsutsumi, Takanori, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Nagasaki, Nagasaki-ken, JP
Maekawa, Kazuhiko, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Nagasaki, Nagasaki-ken, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **F16J 15/43** (11) **1 326 038 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974744.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08859 09.10.2001
- (87) WO 02/031385 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 JP 2000312622
- (54) • MAGNETISCHE DICHTUNGSVORRICHTUNG
- MAGNETIC FLUID SEAL DEVICE

- DISPOSITIF DE JOINT D'ETANCHEITE MAGNETIQUE
- (71) Nok Corporation, 12-15, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP
- (72) ANZAI, Hiroshi, c/o NOK CORPORATION, Nihonmatsu-shi, Fukushima 964-0811, JP
YAMAMOTO, Hirokazu, c/o NOK CORPORATION, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F16K 15/14** (11) **1 326 039 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075037.8 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Rückschlagventil mit überdimensionierten Lippen
- Check valve with oversized bill
- Clapet de non-retour avec bec surdimensionné
- (71) RED VALVE COMPANY, INC., 700 North Bell Avenue, P.O. Box 548, Carnegie, Pennsylvania 15106-0548, US
- (72) Raftis, Spiros G., Pittsburgh, PA 15243, US
Duer, Michael J., Zelenople, PA 16063, US
Abramaitis, Andre T., Sewickley, PA 15143, US
- (74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus, Patentwerk B.V. P.O. Box 1514, NL-5200 BN 's-Hertogenbosch, NL

(51) **F16K 35/10** (11) **1 326 040 A1**
(25) En (26) En
(21) 02080411.8 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 IT RE20020001
- (54) • Sicherungseinrichtung
- Security device
- Dispositif de sécurité
- (71) Marconi S.r.l., 66, Via Repubblica, 43100 Parma, IT
- (72) Zinelli, Raffaele c/o Marconi S.R.L., 43100 Parma, IT
- (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

(51) **F16K 47/04** (11) **1 326 041 A2**
F16K 47/08
(25) En (26) En
(21) 02007251.8 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.01.2002 US 39345
- (54) • Dampfdruckreduzier- und aufbereitungsventil
- Steam pressure reducing and conditioning valve
- Soupape de réduction et de conditionnement de vapeur
- (71) Dresser, Inc., 11th floor, Millennium 1, 15455 Dallas Parkway, Addison, TX 75001, US
- (72) Higuchi, Hiroyuki, Kashiwazaki-shi, Niigata-ken 945-0066, JP
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

F16K 47/04 → (51) F22G 5/12

F16K 47/08 → (51) F16K 47/04

F16K 47/08 → (51) F22G 5/12

F16L 13/14 → (51) F16L 33/207

(51) **F16L 25/00** (11) **1 326 042 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027791.9 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 10162762
- (54) • Steckverbindung zwischen einem ringgewellten Schlauch und einem Glattrohr
- Plug connection between a corrugated hose and an unprofiled pipe
- Connexion par fiche entre un tube ondulé et un tube lisse
- (71) Witzemann GmbH, Östliche Karl-Friedrich-Strasse 134, 75175 Pforzheim, DE
- (72) Gehring, Matthias, 75334 Straubenhardt, DE
Foitzik, Peter, 75242 Schellbronn, DE
- (74) Blumenröhr, Dietrich, et al, Lemcke, Brommer & Partner, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

F16L 27/10 → (51) F16L 27/11

(51) **F16L 27/11** (11) **1 326 043 A2**
F16L 27/10
(25) En (26) En
(21) 02028652.2 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 25.12.2001 JP 2001391845
- (54) • Flexibles Leitungselement
- Flexible tube
- Élément de conduite flexible
- (71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
- (72) Nagai, Tadashi, c/o Calsonic Kansei Corporation, Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F16L 33/12** (11) **1 326 044 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250068.8 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 US 346593 P
26.12.2002 US 329633 P
- (54) • Kniehebelspannvorrichtung mit asymmetrisch geformter Dichtung
- Toggle clamp with asymmetrical-shaped gasket
- Dispositif de serrage à grenouillère avec joint d'étanchéité à profil asymétrique
- (71) Construction Forms, Inc., 777 Maritime Drive, Port Washington, Wisconsin 53074, US
- (72) Guslick, Gordon W., Grafton, Wisconsin 53024, US
Lehnhardt, Gary D., Cedar Grove, Wisconsin 53014, US
- (74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **F16L 33/207** (11) **1 326 045 A2**
F16L 13/14 F16L 33/22
- (25) De (26) De
- (21) 02406149.1 (22) 30.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 CH 72002
- (54) • *Anschlussvorrichtung für wenigstens einen Rohrteil sowie Verfahren zur Herstellung einer Verbindung mit einer solchen Anschlussvorrichtung*
• *Connector for at least one pipe part and method for making a connection with such a connector*
• *Connecteur pour au moins une section de tuyaux et procédé de fixation d'un tel connecteur*
- (71) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona, CH
- (72) Allemann, Rudolf, 8722 Kaltbrunn, CH
Scholz, Jürg, 8841 Gross, CH
Willi, Hansruedi, 8645 Jona, CH
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
-
- F16L 33/22** → (51) F16L 33/207
-
- (51) **F16L 37/23** (11) **1 326 046 A1**
F16L 37/56
- (25) En (26) En
- (21) 03000134.1 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 DE 20200157 U
- (54) • *Manuelles Multikupplungssystem für kryogenische Flüssigkeit*
• *Manual multicoupling system for cryogenic medium filling*
• *Coupleur manuel multiple pour fluide cryogénique*
- (71) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO
- (72) Grimslund, Aage, 3269 Larvik, NO
Grelle, Friedrich, 42799 Leichlingen, DE
Loos, Helmar, 96120 Bamberg, DE
- (74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE
-
- F16L 37/56** → (51) F16L 37/23
-
- F16M 11/04** → (51) G02B 7/00
-
- F21S 11/00** → (51) G02B 5/02
-
- F21V 3/00** → (51) F21V 13/02
-
- F21V 5/02** → (51) G02B 5/02
-
- F21V 8/00** → (51) F21V 13/02
-
- (51) **F21V 13/02** (11) **1 326 047 A2**
F21V 3/00 F21V 8/00
- (25) De (26) De
- (21) 02026755.5 (22) 02.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 DE 10200034
- (54) • *Leuchte mit mindestens einem elektrischen Leuchtmittel und mit einem aus lichtdurchlässigem Werkstoff bestehendem Leuchterschirm*

- *Luminaire comprising at least one electric lighting means and a lamp shade made of transparent material*
• *Luminaire avec au moins un moyen d'éclairage électrique et avec un écran en matériau transparent*
- (71) HERNER GLAS BERND HOFFBAUER GmbH & CO. Leuchten und Industrieglase KG, Am Trimbuschhof 16-18, D-44628 Herne, DE
- (72) Hoffbauer, Bernd, 44628 Herne, DE
- (74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE
-
- F21V 13/12** → (51) G02B 5/02
-
- (51) **F22G 5/12** (11) **1 326 048 A1**
F16K 47/04 F16K 47/08
- (25) En (26) En
- (21) 02007252.6 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.01.2002 US 38985
- (54) • *Ventil für Druckreduzierung von Heissdampf*
• *Steam pressure reducing valve*
• *Soupape pour réduire la pression de vapeur*
- (71) Dresser, Inc., 11th floor, Millennium 1, 15455 Dallas Parkway, Addison, TX 75001, US
- (72) Higuchi, Hiroyuki, Kashiwazaki-shi, Niigata-ken 945-0066, JP
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- (51) **F23C 11/00** (11) **1 326 049 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 01974767.4 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08900 10.10.2001
- (87) WO 02/031407 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 JP 2000312464
- (54) • *VERFAHREN ZUR HINDERUNG DES NOX-GEHALTS IN VERBRENNUNGSGAS AUS VERBRENNUNGSÖFEN*
• *METHOD FOR REDUCING NITROGEN OXIDES IN COMBUSTION GAS FROM COMBUSTION FURNACE*
• *PROCEDE DE REDUCTION DES OXYDES D'AZOTE PRESENTS DANS LES GAZ DE COMBUSTION DES FOURS DE CHAUFFAGE*
- (71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) YOKOTANI, Masamichi, c/o Asahi Glass Company, Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
ISHIKAWA, Yutaka, c/o Asahi Glass Company, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
TANIGAKI, Atsushi, c/o Asahi Glass Company, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
HASEGAWA, Daisuke, c/o Asahi Glass Company, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
MOROHASHI, Shinji, c/o Asahi Glass Company, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- F23D 14/28** → (51) F23D 14/48
-
- (51) **F23D 14/48** (11) **1 326 050 A1**
F23D 14/28 F23D 14/64
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03290012.8 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO

- (30) 08.01.2002 FR 0200148
- (54) • *Gasgerät mit Schiebedüse*
• *Gas device with sliding nozzle*
• *Appareil à gaz à injecteur coulissant*
- (71) Compagnie des Gaz de Pétrole Primagaz, Société Anonyme dont le siège est à 75017 Paris (FR), 4, Rue Hérault de Séchelles, 75017 Paris, FR
- (72) Bouvier, Daniel, 75011 Paris, FR
- (74) Eidelsberg, Albert, et al, Cabinet Flechner 22, avenue de Friedland, 75008 Paris, FR
-
- F23D 14/64** → (51) F23D 14/48
-
- F23L 15/02** → (51) C04B 35/10
-
- (51) **F23Q 2/28** (11) **1 326 051 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 01934408.4 (22) 30.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/04530 30.05.2001
- (87) WO 01/094849 2001/50 13.12.2001
- (30) 02.06.2000 JP 2000165440
- (54) • *ZÜNDBETÄTIGUNGSMECHANISMUS FÜR FEUERZEUG MIT PIEZOELEKTRISCHER ZÜNDUNG*
• *IGNITING OPERATION MECHANISM OF PIEZOELECTRIC IGNITION LIGHTER*
• *MECANISME D'ALLUMAGE D'UN BRIQUET PIEZOELECTRIQUE*
- (71) Tokai Corporation, 1-48-3 Sasazuka, Shibuya-ku, Tokyo 151-0073, JP
- (72) ICHIKAWA, Toshihiro, c/o FujiOyama Fact., Tokai Co, Sunto-gun, Shizuoka 410-1431, JP
ADACHI, Naoto, c/o FujiOyama Factory, Tokai Corp., Sunto-gun, Shizuoka 410-1431, JP
- (74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
-
- (51) **F24B 1/192** (11) **1 326 052 A2**
(25) De (26) De
- (21) 02028329.7 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 10163132
19.04.2002 DE 10217676
- (54) • *Ofen, insbesondere Kamin*
• *Stove, in particular fireplace*
• *Poêle, en particulier cheminée*
- (71) Cera-Design, by Britta v. Tasch GmbH, Am Langen Graben 28, 52353 Düren, DE
- (72) Von Tasch, Hans-Joachim, 52353 Düren, DE
- (74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE
-
- (51) **F24B 5/02** (11) **1 326 053 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02000391.9 (22) 07.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Feuerrauminterner Verbrennungsluft-Vorwärmer*
• *Combustion air preheater in firebox*
• *Préchauffeur de l'air de combustion par le foyer*
- (71) Jungmann, Edgar, Hüttersdorfer Strasse 33, 66701 Beckingen, DE
- (72) Jungmann, Edgar, 66701 Beckingen, DE

- (51) **F24F 1/00** (11) **1 326 054 A1**
F24F 13/14
(25) Ja (26) En
(21) 01961228.2 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07504 30.08.2001
(87) WO 02/021051 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 JP 2000269692
(54) • *DEKORATIVE PLATTE FÜR KLIMAAANLAGE, ABLASSEINHEIT FÜR LUFTAUSLASS UND KLIMAAANLAGE*
• *DECORATIVE PANEL FOR AIR CONDITIONING SYSTEM, AIR OUTLET UNIT, AND AIR CONDITIONING SYSTEM*
• *PANNEAU DECORATIF POUR SYSTEMES DE CLIMATISATION, UNITE DE SORTIE D'AIR, ET SYSTEME DE CLIMATISATION*
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
(72) Nakanishi, Jyunichi, Kanaoka Factory, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
Satoh, Yoshikazu, Kanaoka Factory, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
Hirakawa, Taku, Kanaoka Factory, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
Shigesawa, Tooru, Kanaoka Factory, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
-
- (51) **F24F 1/00** (11) **1 326 055 A1**
F24F 11/02 G09F 13/04
(25) Ja (26) En
(21) 01974674.2 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08727 03.10.2001
(87) WO 02/029332 2002/15 11.04.2002
(30) 04.10.2000 JP 2000304506
04.10.2000 JP 2000304507
05.10.2000 JP 2000306524
10.10.2000 JP 2000309582
12.12.2000 JP 2000376758
02.02.2001 JP 2001026280
(54) • *KLIMAGERÄT UND TEMPERATURFÜHLER*
• *AIR CONDITIONER AND TEMPERATURE DETECTOR*
• *CONDITIONNEUR D'AIR ET DETECTEUR DE TEMPERATURE*
- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) NISHIMOTO, Masanari, Hashimoto-shi, Wakayama 648-0066, JP
ITANI, Akihiro, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0825, JP
YAMAGUCHI, Takashi, Kashihara-shi, Nara 634-0027, JP
FUJIMOTO, Kazuhisa, Osaka-shi, Osaka 545-0004, JP
SUZUKI, Tsuneo, Osaka-shi, Osaka 533-0032, JP
FUJIMOTO, Satoru, Kashihara-shi, Nara 634-0051, JP
KONTANI, Mamoru, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0865, JP
MORIKAWA, Mamoru, Yamatokouriyama-shi, Nara 639-1024, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **F24F 6/00** (11) **1 326 056 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01954381.8 (22) 30.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06569 30.07.2001
(87) WO 02/023094 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 JP 2000276287
(54) • *KLIMAGERÄT*
• *AIR CONDITIONER*
• *CONDITIONNEUR D'AIR*
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
(72) KIZAWA, Toshihiro, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD, Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP
TOKUI, Takashi, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD, Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP
YOSHINAGA, Kouzou, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD, Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- F24F 11/02** → (51) F24F 1/00
-
- F24F 13/14** → (51) F24F 1/00
-
- (51) **F25B 1/00** (11) **1 326 057 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01963567.1 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07847 10.09.2001
(87) WO 02/023100 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 JP 2000275115
(54) • *MEHRFACHKÜHLVORRICHTUNG*
• *MULTIPLE REFRIGERATING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE REFRIGERATION MULTIPLE*
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
(72) TAIRA, Shigeharu DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- F28D 17/02** → (51) C04B 35/10
-
- F28D 20/00** → (51) C04B 35/10
-
- F41A 19/10** → (51) F41A 19/11
-
- (51) **F41A 19/11** (11) **1 326 058 A2**
F41A 19/10 F41C 23/10
F42B 12/40
(25) En (26) En
(21) 02258064.1 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 23.11.2001 GB 0128137
15.01.2002 GB 0200818
(54) • *Farbkugelwaffe*
• *Paintball markers*
• *Marqueur de balles de peinture*
- (71) NPF Limited, Unit 10, Metro Triangle, 221 Mount Street, Nechells, Birmingham B7 5QT, GB
(72) Rice, John Ronald, Upper Tean, Staffordshire ST10 4RQ, GB
Marks, Nicholas John, Stoke-on-Trent, Staffordshire ST3 7FN, GB
Walker, Mark Andrew, Stone, Staffordshire ST15 8FT, GB
-
- (74) Wilson, Alan Stuart, Barker Brettell, 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
-
- F41C 23/10** → (51) F41A 19/11
-
- F42B 12/40** → (51) F41A 19/11
-
- G01B 11/06** → (51) A24D 3/02
-
- (51) **G01B 21/08** (11) **1 326 059 A1**
G01N 25/72
(25) De (26) De
(21) 02000446.1 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Messgerät zur Kontrolle von Eigenschaften eines Mehrlagenschichtaufbaus*
• *Method and measuring device for controlling properties of a multi-layer structure*
• *Procédé et appareil de mesure pour contrôler des caractéristiques d'une structure multicouche*
- (71) Florin, Christian, Steinstückli, 6373 Ennetbürgen, CH
(72) Florin, Christian, 6373 Ennetbürgen, CH
(74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al, Hiebsch Peege Behrmann, Patentanwälte, Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE
-
- G01C 21/00** → (51) G07B 15/00
-
- (51) **G01C 21/32** (11) **1 326 060 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023532.1 (22) 22.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 23.10.2001 JP 2001325267
(54) • *Kartendatenverarbeitungsverfahren, Kartenarbeitsvorrichtung, Speichermedium, und Bord-Kartendatenverarbeitungsrichtung*
• *Map data processing method, map data processing device, storage medium, and on-board map data processing device*
• *Procédé de traitement de données de plans, dispositif de traitement de données de plans, support d'enregistrement, et dispositif de traitement de données de plans embarqué*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Tada, Akihito, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **G01F 1/075** (11) **1 326 061 A1**
G01F 1/115 G01F 15/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293208.1 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 FR 0116788
(54) • *Flüssigkeitszähler*
• *Liquid meter*
• *Compteur de liquides*
- (71) Société par Actions Simplifiée de Production de Procédés de Comptage de l'Eau et autres Liquides, 67, rue du Rhône, 68300 Saint Louis, FR
(72) Meistermann, Christophe, 68460 Lutterbach, FR

- (51) **G01N 22/00** (11) **1 326 070 A1**
G01R 29/08
- (25) Ja (26) En
(21) 02755876.6 (22) 08.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 02/08125 08.08.2002
(87) WO 03/014717 2003/08 20.02.2003
(80) 08.08.2001 JP 2001240926
(30) 13.03.2002 JP 2002068521
- (54) • *ABSORPTIONSLEISTUNGSMESSEIN-
RICHTUNG*
• *ABSORPTION POWER MEASURING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MESURE DE LA PUIS-
SANCE D'ABSORPTION*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) IYAMA, Takahiro, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku,
Tokyo 100-615, JP
TARUSAWA, Yoshiaki, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-
ku, Tokyo 100-615, JP
UEBAYASHI, Shinji, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku,
Tokyo 100-615, JP
NOJIMA, Toshio, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku,
Tokyo 100-6150, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE
-
- G01N 25/72** → (51) G01B 21/08
-
- G01N 27/22** → (51) B01J 19/00
-
- (51) **G01N 27/403** (11) **1 326 071 A2**
C12Q 1/00 G01N 33/487
- (25) En (26) En
(21) 03250047.2 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 US 345743 P
- (54) • *Verbindungseinrichtung für eine elektrochemi-
sche Zelle*
• *Electrochemical cell connector*
• *Connecteur pour cellule électrochimique*
- (71) LIFESCAN, INC., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas,
California 95035, US
- (72) Hodges, Alastair M., Blackburn South, Victoria
3130, AU
Chambers, Gary, Vermont, Victoria 32130, AU
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
-
- G01N 27/407** → (51) G01N 33/497
-
- G01N 27/49** → (51) G01N 33/497
-
- (51) **G01N 30/06** (11) **1 326 072 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01965572.9 (22) 12.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/07892 12.09.2001
(87) WO 02/023181 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 JP 2000276208
- (54) • *CHELATREAKTIONSMITTEL ZUR MESSUNG
VON ALUMINIUM UND MESSVERFAHREN*
• *CHELATE REAGENT FOR MEASURING ALU-
MINUM AND MEASURING METHOD*
• *R ACTIF CH LATIQUE POUR MESURER
L'ALUMINIUM ET PROC D CORRESPON-
DANT*
- (71) SHINO-TEST CORPORATION, 56, Jinbocho
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8410, JP
- (72) OHKUBO, Aya, Res Cent (Shin-Yokohama),
Shiseido, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0025, JP
SHIROTA, Osamu, Res Cent (Shin-Yokohama),
Shiseido, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0025, JP
SATO, Makoto, Sagamihara Office, Shino-Test
Corp, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0011, JP
YOSHIMURA, Hajime, Sagamihara Off. Shino-Test
Corp, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0011, JP
- (74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al,
Schützenstrasse, 15-17, 10117 Berlin, DE
-
- (51) **G01N 30/60** (11) **1 326 073 A1**
B01L 3/00
- (25) De (26) De
(21) 03000191.1 (22) 07.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 07.01.2002 DE 10200267
- (54) • *Verwendung einer Verbindungsvorrichtung für
Kapillaren, Verfahren und Anschlüsse zum
Verbinden von Kapillaren*
• *Use of a device for connecting capillaries,
process and connectors for connecting capil-
laries*
• *Utilisation d'un dispositif pour joindre des
capillaires, procédé et joints pour raccorder
des capillaires*
- (71) Wicom GmbH, Liebig Strasse 16, 64646
Heppenheim, DE
- (72) Fera, Brian, Dr., 64646 Heppenheim, DE
Seekamp, Heinrich, 28832 Achim, DE
- (74) Schmid, Rudolf, Dipl.-Ing. Patentanwalt,
Friedrichsplatz 8, 68165 Mannheim, DE
-
- G01N 31/22** → (51) C07D 501/24
-
- (51) **G01N 33/03** (11) **1 326 074 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075023.8 (22) 07.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Vorrichtung, die zur Qualitätsanalyse von es-
sbarem Öl geeignet ist*
• *Device suitable for analysing edible oil quality*
• *Dispositif pour analyser la qualité d'huile co-
mestible*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
- (72) Appel, Adrianus C.M., Unilever R&D Vlaardingen,
3133 AT Vlaardingen, NL
Hage, Ronald, Unilever R&D Vlaardingen, 3133 AT
Vlaardingen, NL
Lienke, Joachim, Unilever R&D Vlaardingen, 3133
AT Vlaardingen, NL
- (74) Kleiborn, Paul Erik, et al, Unilever N.V., Patent
Department, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen,
NL
-
- G01N 33/15** → (51) A01K 67/027
-
- G01N 33/48** → (51) C12Q 1/37
-
- G01N 33/487** → (51) G01N 27/403
-
- (51) **G01N 33/497** (11) **1 326 075 A1**
G01N 27/49 G01N 27/407
- (25) En (26) En
(21) 02000117.8 (22) 03.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Messung der
Konzentration von Alkoholdampf*
• *Device and method for measuring alcohol va-
pour concentration*
• *Appareil et méthode pour déterminer la
concentration de vapeur d'alcool*
- (71) EnviteC-Wismar GmbH, Alter Holzhafen 18, 23966
Wismar, DE
- (72) Fikus, Axel, Dr., 23968 Gägelow, DE
Lindner, Bernd, 23626 Ratekau, DE
- (74) Teipel, Stephan, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538
München, DE
-
- G01N 33/50** → (51) A01K 67/027
-
- G01N 33/53** → (51) C12N 15/37
-
- G01N 33/543** → (51) B01J 19/00
-
- (51) **G01N 33/566** (11) **1 326 076 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023774.9 (22) 25.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 26.10.2001 US 10546
- (54) • *Verfahren zur Identifizierung von Liganden
oder Modulatoren von 2871 G-Protein gekop-
pelten Rezeptoren*
• *Methods for identification of ligands or modu-
lators of 2871 receptor, a g-protein coupled
receptor*
• *Méthode d'identification de ligands ou modula-
teurs du récepteur 2871, un récepteur couplé
aux protéine g*
- (71) MILLENIUM PHARMACEUTICALS, INC., 75 Sidney
Street, Cambridge, MA 02139, US
- (72) HODGE, Martin R., Massachusetts, 02420, US
Jia, Guiquan, Foster City, California 94404, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius Patent-
& Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679
München, DE
-
- G01N 33/569** → (51) C07D 501/24
-
- (51) **G01N 35/04** (11) **1 326 077 A2**
B01L 9/06
- (25) En (26) En
(21) 03075707.4 (22) 12.07.1996
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (30) 14.07.1995 US 502653
- (54) • *Proben transportsystem mit Magneten*
• *Sample transport system comprising magnets*
• *Système de transports pour des échantillons
comprenant des aimants*
- (71) Bayer Corporation, 333 Coney Street, East Walpole,
MA 02032, US
- (72) Lapeus, David J., Garfield Heights, OH 44125, US
Ballash, Michael A., Lakewood, OH 44107, US
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB
- (62) 96305159.4 / 0 753 748
-
- (51) **G01R 1/04** (11) **1 326 078 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250029.0 (22) 06.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 07.01.2002 US 346783 P
- (54) • *Testhalterung*

- *Testing fixture*
• *Montage de test*
- (71) Tektronix, Inc., 14200 S.W. Karl Braun Drive, P.O. Box 500, Beaverton, OR 97077-0001, US
- (72) Cushing, Kelly F., Portland, Oregon 97219, US
Nightingale, Mark W., Washougal, Washington 98671, US
Stoops, John F., Portland, Oregon 97223, US
Calvin, John C., Portland, Oregon 97229, US
Gessford, Marc A., Portland, Oregon 97229, US
Ottum, Marie, Portland, Oregon 97221, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **G01R 1/073** (11) **1 326 079 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003496.1 (22) 02.12.1999
(84) DE FR GB IT
(30) 02.12.1998 US 204740
(54) • *Testkarte*
• *Probe card*
• *Carte sonde*
- (71) FORMFACTOR, INC., 2140 Research Drive, Livermore, CA 94550, US
- (72) Eldridge, Benjamin N., Danville, CA 94523, US
Grube, Gary W., Pleasanton, CA 94588, US
Mathieu, Gaetan L., Livermore, CA 94550, US
- (74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Molekopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE
- (62) 99963010.6 / 1 135 693
-
- (51) **G01R 15/06** (11) **1 326 080 A2**
(25) En (26) En
(21) 02015077.7 (22) 05.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.01.2002 JP 2002000462
- (54) • *Spannungssensor für gasisolierte elektrische Vorrichtung*
• *Voltage sensor for gas insulated electric apparatus*
• *Capteur de tension pour un appareil électrique à isolation gazeuse*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Maeda, Yasuhiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Aoki, Hirohide, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Hama, Hiroyuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
-
- (51) **G01R 19/175** (11) **1 326 081 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028867.6 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 28.12.2001 JP 2001400778
- (54) • *Nulldurchgangsdetektorschaltung*
• *Zero-cross detection circuit*
• *Circuit de détection de passage par zéro*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakata, Yasuhiro, c/oCanon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Ito, Noriyuki, c/oCanon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- G01R 29/08** → (51) G01N 22/00
- (51) **G01R 31/3185** (11) **1 326 082 A1**
G11C 29/00
(25) De (26) De
(21) 01130849.1 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Integrierte Schaltung mit konfigurierbarem Abtastpfad*
• *Integrated circuit with configurable scan path*
• *Circuit intégré avec trajet d'analyse*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Huch, Martin, Dr., 81739 München, DE
Kock, Ernst-Josef, Dr., 85614 Kirchseeon, DE
Mammitzsch, Jürgen, 82131 Gauting, DE
Wagner, Wolfgang, 81539 München, DE
Sulzer, Hans, 85435 Erding, DE
- (74) Jannig, Peter, Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow, Patentanwälte, Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE
-
- (51) **G01R 31/34** (11) **1 326 083 A1**
B60L 3/00
(25) En (26) En
(21) 02258999.8 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 JP 2002001259
- (54) • *System zur Erkennung der Bürstenabnutzung des Gleichstrommotors*
• *System for detecting abrasion of brush of direct current motor*
• *Système pour détecter l'usure de balai d'un moteur à courant continu*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Kiyota, Shigeyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 240-0036, JP
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **G01R 31/36** (11) **1 326 084 A2**
(25) De (26) De
(21) 02090423.1 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 DE 10201136
- (54) • *Verfahren zur Bewertung des Zustandes von Batterien*
• *Method for detecting the condition of batteries*
• *Méthode pour la détection de la condition des batteries*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Köster, Kay, 15370 Fredersdorf, DE
Walter, Harald, 12557 Berlin, DE
-
- (51) **G01R 31/40** (11) **1 326 085 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076066.4 (22) 08.11.1994
(84) DE FR GB
(30) 08.11.1993 JP 27824193
26.05.1994 JP 11274894
22.09.1994 JP 22796594
(54) • *Gerät zur Prüfung der elektrischen Bauteile eines Wechselrichters*

- *Apparatus for inspecting electric component for inverter circuit*
• *Dispositif d'inspection des composants électriques d'un circuit*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
- (72) Ueyama, Atsushi, Honda Engineering K.K., Sayama-shi, Saitama-ken 350-13, JP
Takano, Fumitomo, Honda Engineering K.K., Sayama-shi, Saitama-ken 350-13, JP
Tsukada, Yoshinari, Honda Engineering K.K., Sayama-shi, Saitama-ken 350-13, JP
- (74) Jenkins, Peter David, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (62) 00202365.3 / 1 046 923
94308219.8 / 0 652 445
-
- G01S 5/14** → (51) G07B 15/00
-
- G01S 7/03** → (51) G01S 13/34
-
- G01S 7/03** → (51) H04B 7/08
-
- G01S 7/282** → (51) G01S 13/34
-
- G01S 7/35** → (51) G01S 13/34
-
- G01S 7/36** → (51) G01S 13/34
-
- G01S 7/481** → (51) G01S 17/89
-
- (51) **G01S 13/34** (11) **1 326 086 A1**
G01S 7/282
(25) Ja (26) En
(21) 01974840.9 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09013 12.10.2001
(87) WO 02/031531 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 JP 2000312173
- (54) • *FMCW-RADAR MIT EINER EINZELNEN ZEIT-MULTIPLEX GESTEUERTEN ANTENNE*
• *ONE-ANTENNA TIME-DIVISION CONTROL FM-CW RADAR*
• *RADAR FM-CW DE COMMANDE A REPARTITION DANS LE TEMPS COMPRENANT UNE ANTENNE*
- (71) FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Goshō-dori, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
- (72) SHONO, Masayoshi, C/O FUJITSU TEN LIMITED, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **G01S 13/34** (11) **1 326 087 A2**
G01S 13/93
(25) En (26) En
(21) 02258550.9 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 11.12.2001 JP 2001377670
11.12.2001 JP 2001377651
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Radardatenverarbeitung*
• *Apparatus and method for radar data processing*
• *Dispositif et procédé de traitement de données de radar*
- (71) FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Goshō-dori, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo, JP

- (72) Kishida, Masayuki, c/o Fujitsu Ten Limited, Kobe-shi, Hyogo, JP
Matsui, Sadanori, c/o Fujitsu Ten Limited, Kobe-shi, Hyogo, JP
Sekiguchi, Yasuhiro, c/o Fujitsu Ten Limited, Kobe-shi, Hyogo, JP
Shinagawa, Tokio, c/o Fujitsu Ten Limited, Kobe-shi, Hyogo, JP
Ono, Daisaku, c/o Fujitsu Ten Limited, Kobe-shi, Hyogo, JP
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **G01S 13/34** (11) **1 326 088 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000223.2 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 07.01.2002 JP 2002000775
(54) • *Radarsystem*
• *Radar system*
• *Système radar*
- (71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(72) Nakanishi, Motoi, (A170) Intel. Propt. Dept., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Ishii, Toru, (A170) Intel. Propt. Dept., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Nishimura, Tetsu, (A170) Intel. Propt. Dept., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- (51) **G01S 13/34** (11) **1 326 089 A2**
G01S 7/35 G01S 7/36
G01S 7/03 G01S 13/93
(25) En (26) En
(21) 03004829.2 (22) 16.01.1997
(84) DE FR GB
(30) 12.03.1996 JP 5512396
(54) • *Radargerät*
• *Radar apparatus*
• *Dispositif radar*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Goshō-dori, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
(72) Okubo, Naofumi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP
Ninomiya, Teruhisa, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP
Saito, Tamio, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP
Isaji, Osamu, Fujitsu Ten Limited, Kobe, Hyogo, 652, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 97100604.4 / 0 795 761
-
- (51) **G01S 13/56** (11) **1 326 090 A2**
G01S 17/02 G08B 13/18
(25) En (26) En
(21) 02018291.1 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 JP 2001385383
(54) • *Sicherheitssystem*
• *Security system*
• *Système de sécurité*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Izumi, Shiho, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0035, JP
Kuroda, Hiroshi, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP
Kuragaki, Satoru, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP
Sato, Kazuhiko, Mito-shi, Ibaraki 310-0836, JP
Nakazawa, Terumi, 311-0111 / Ibaraki, JP
Mizuishi, Kenichi, Hachioji-shi, Tokyo 192-0371, JP
Takano, Kazuaki, Ibaraki 312-0025, JP
Sasaki, Mitsuhide, Ibaraki 312-0025, JP
Kondoh, Hiroshi, Fuchu-shi, Tokyo 183-0045, JP
Tsubota, Mikito, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0003, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
-
- (51) **G01S 13/90** (11) **1 326 091 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02102720.6 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 14.12.2001 FR 0116238
(54) • *Verfahren zur Verbesserung der Qualität eines Radarbildes*
• *Method for improving the quality of a radar image*
• *Procédé d'amélioration de la qualité d'une image radar*
- (71) Thales, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) BOSSER, Luc, 94117 CX, ARCUEIL, FR
CHAMOUARD, Eric, 94117 CX, ARCUEIL, FR
SFEZ, Thierry, 94117 CX, ARCUEIL, FR
(74) Lucas, Laurent Jacques, et al, Thales Intellectual Property, 13, avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR
-
- G01S 13/93** → (51) G01S 13/34
-
- G01S 17/02** → (51) G01S 13/56
-
- (51) **G01S 17/89** (11) **1 326 092 A1**
G01S 7/481
(25) De (26) De
(21) 02024066.9 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 08.01.2002 DE 10200366
(54) • *Mehrkanalempfängersystem für winkelaufgelöste Laserentfernungsmessung*
• *Multi channel receiver system for angle dependent laser distance measurement*
• *Recepteur multicanaux pour la mesure de distance par laser en fonction de la position angulaire*
- (71) Zeiss Optronik GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(72) Becht, Hubert, Dipl.-Phys., 88515 Langenensingen, DE
(74) Schmid, Wolfgang, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2, D-89522 Heidenheim, DE
-
- (51) **G01T 1/20** (11) **1 326 093 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01963590.3 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07884 11.09.2001
(87) WO 02/023219 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 JP 2000275062
11.09.2000 JP 2000275077
(54) • *SCINTILLATORAFEL, STRAHLUNGSBILDSENSOR UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *SCINTILLATOR PANEL, RADIATION IMAGE SENSOR AND METHODS OF PRODUCING THEM*
• *PANNEAU DE SCINTILLATEUR, CAPTEUR D'IMAGES RADIOGRAPHIQUES ET PROCÉDES DE PRODUCTION*
- (71) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
(72) Homme, Takuya, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
(74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **G01T 1/29** (11) **1 326 094 A2**
(25) En (26) En
(21) 02396172.5 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 FI 20012493
(54) • *Strahlungsdetektor und Strahlungsmessverfahren mit vermindertem, niedrigenenergie Hintergrundrauschen*
• *Radiation detector and method for measuring radiation with reduced low-energy background noise*
• *Détecteur de rayonnement et dispositif de mesure avec la basse énergie de fond réduite*
- (71) Metorex International OY, Niittisillankuja 5, 02630 Espoo, FI
(72) Sipilä, Heikki, 02270 Espoo, FI
Kiuru, Erkki Sakari, 02360 Espoo, FI
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
-
- (51) **G02B 1/04** (11) **1 326 095 A1**
C08G 18/38 C08G 75/08
(25) Ja (26) En
(21) 01974784.9 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08926 11.10.2001
(87) WO 02/033448 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000314385
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG FÜR EIN OPTISCHES MATERIAL*
• *COMPOSITION FOR OPTICAL MATERIAL*
• *COMPOSITION POUR MATERIAUX OPTIQUES*
- (71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) YOSHIMURA, Yuichi, Mitsubishi Gas Chemical Co. Inc, Tokyo 125-0051, JP
TAKEUCHI, Motoharu, Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc., Tokyo 125-0051, JP
HORIKOSHI, Hiroshi, Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc., Tokyo 125-0051, JP

- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- (51) **G02B 1/04** (11) **1 326 096 A1**
G02B 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 02080184.1 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 27378
- (54) • *Optischer Photolack-Nanoverbundplastikartikel und Verfahren zur Herstellung desselben*
• *Photoresist nanocomposite optical plastic article and method of making same*
• *Objet optique en plastique nanocomposite de photorésine et procédé pour son fabrication*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Border, John, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
McGovern, Michael R., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
McLaughlin, Paul O., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G02B 1/10** (11) **1 326 097 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02026463.6 (22) 27.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 28.12.2001 JP 2001401267
- (54) • *Verfahren und Apparat für die Herstellung von dünnen Schichten*
• *Process for forming a thin film and apparatus therefor*
• *Procédé et appareil pour la formation de couches minces*
- (71) HOYA CORPORATION, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
- (72) Takahashi, Yukihiko, Hoya Corporation, Tokyo 161-8525, JP
Mitsuishi, Takeshi, Hoya Corporation, Tokyo 161-8525, JP
Shinde, Kenichi, Hoya Corporation, Tokyo 161-8525, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE
-
- (51) **G02B 3/00** (11) **1 326 098 A1**
G02B 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 02080085.0 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 US 27863
- (54) • *Doppelseitiges Mikrolinsenarray mit der Möglichkeit der Präzisionsausrichtung*
• *Double-sided microlens array including means for precision alignment*
• *Microlentilles double face y compris des moyens d'alignement de précision*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Border, John, Rochester, New York 14650-2201, US
-
- (51) **G02B 3/00** (11) **1 326 099 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02080099.1 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 US 27698
- (54) • *Methode zur Fertigung einer präzise ausgeordneten Mikrolinsenanordnung*
• *Method of manufacturing a precisely aligned microlens array*
• *Procédé de fabrication d'un réseau de microlentilles aligné avec précision*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Border, John, c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US
Bernegger, Susan H., c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US
Pulver, John Claude, c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US
Smith, Morgan A., c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G02B 3/00** (11) **1 326 100 A1**
G02B 27/32 B23K 26/02
- (25) En (26) En
- (21) 02080201.3 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 US 27994
- (54) • *Verfahren zum Erzeugen von Justiermarken für eine Mikrolinsenanordnung mit einem Laserablationsschritt*
• *Method of forming fiducial marks for a microlens array using laser ablation*
• *Procédé de formation de marques d'alignement pour un arrangement de microlentilles utilisant l'ablation par laser*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Border, John, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Bernegger, Susan H., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Pulver, John Claude, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Smith, Morgan A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G02B 5/02** (11) **1 326 101 A1**
G02B 5/18
E04B 2/74
F21V 13/12
F21S 11/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01963528.3 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07798 07.09.2001
- (87) WO 02/023233 2002/12 21.03.2002
- (30) 11.09.2000 JP 2000274976
- (54) • *LICHTVERTEILUNGSSTEUEREINRICHTUNG, JALOUSIE, TRENNWAND, VORHANG, ZELT UND BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG*
• *LIGHT DISTRIBUTION CONTROL DEVICE, BLIND, PARTITION, CURTAIN, TENT AND ILLUMINATOR*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DE DISTRIBUTION DE LUMIERE, STORE, SEPARATION, RIDEAU, TENTE ET ECLAIRAGE*
- (71) Kabushiki Kaisha S.T.I. Japan, 25-4, Hongo 3-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP
- (72) OYAMA, Nobuo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE
-
- G02B 5/18** → (51) G02B 5/02
-
- G02B 5/30** → (51) G02B 27/28
-
- (51) **G02B 6/00** (11) **1 326 102 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 00946470.2 (22) 24.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/04928 24.07.2000
- (87) WO 02/008662 2002/05 31.01.2002
- (54) • *OBERFLÄCHENBELEUCHTUNGSEINRICHTUNG UND DAFÜR VERWENDETE PRISMLAGE*
• *SURFACE ILLUMINANT DEVICE AND PRISM SHEET USED THEREFOR*
• *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE DE SURFACE COMPRENANT UNE FEUILLE A PRISME*
- (71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
- (72) IDA, Kozo Tokyo Technology and Information Center, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
YONEDA, Muneo Products Dev. Lab. Mitsubishi Rayon Co, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
-
- G02B 6/00** → (51) C03B 37/012
-
- (51) **G02B 6/10** (11) **1 326 103 A1**
G02B 6/12 G02B 6/16
- (25) Ja (26) En
- (21) 01963535.8 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07805 07.09.2001
- (87) WO 02/025332 2002/12 28.03.2002
- (30) 20.09.2000 JP 2000285560
- (54) • *OPTISCHES WELLENLEITERBEUGUNGSGITTERBAUELEMENT, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG, MULTIPLEX-/DEMUL-TIPLEXMODUL UND OPTISCHES ÜBERTRAGUNGSSYSTEM*

- OPTICAL WAVEGUIDE DIFFRACTION GRATING DEVICE, METHOD FOR FABRICATING OPTICAL WAVEGUIDE DIFFRACTION GRATING DEVICE, MULTIPLEXING/DEMULTIPLEXING MODULE, AND OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM
- R SEAU DE DIFFRACTION POUR GUIDE D'ONDES OPTIQUES, PROC D DE FABRICATION DE R SEAU DE DIFFRACTION POUR GUIDE D'ONDES OPTIQUES, MODULE DE MULTIPLEXAGE/D MULTIPLEXAGE, ET SYST ME DE TRANSMISSION OPTIQUE

- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) SHIOZAKI, Manabu, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
INOUE, Akira, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G02B 6/10 → (51) C03B 37/012**G02B 6/12** → (51) G02B 6/10**G02B 6/12** → (51) H01L 21/306

- (51) **G02B 6/16** (11) **1 326 104 A1**
G02B 6/34
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02293112.5 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 FR 0200040
- (54) • Optischer Filter und Filterungsverfahren
• Optical filter and method of filtering
• Filtre optique et procédé de filtrage
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) De Barros, Carlos, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
Labidi, Hedi, 75017 Paris, FR
Bonnet, Xavier, 78470 St Rémy Les Chevreuse, FR
Riant, Isabelle, 91400 Orsay, FR
- (74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **G02B 6/16** (11) **1 326 105 A1**
G02B 6/28 H01S 3/067
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02293249.5 (22) 27.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 FR 0200045
- (54) • Optische Koppler für multimode Pumpe
• Optical coupler for multimode pump
• Coupleur optique pour pompe multimode
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Bayart, Dominique, 92140 Clamart, FR
Berthelot, Laurent, 91400 Orsay, FR
- (74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

G02B 6/16 → (51) G02B 6/10

- (51) **G02B 6/25** (11) **1 326 106 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007648.3 (22) 23.03.1998
(84) AT DE ES FR GB IT NL SE

- (30) 14.04.1997 US 837177
21.10.1997 US 955275
- (54) • Vorrichtung zur Vorbereitung eines optischen Faserendabschnitts
• Optical fiber end-face preparation tool
• Appareil pour la préparation de la face d'extrémité d'une fibre optique
- (71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) Wiegand, Gordan, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
Doss, Donald G., St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
- (62) 98913078.6 / 0 975 997

G02B 6/28 → (51) G02B 6/16

- (51) **G02B 6/30** (11) **1 326 107 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023884.6 (22) 24.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.01.2002 US 346553 P
- (54) • Athermischer optischer Koppler
• Athermal optical coupler
• Coupleur optique athermique
- (71) JDS Uniphase Corporation, 1768 Automation Parkway, San Jose, CA 95131, US
JDS Uniphase Inc., 3000 Merivale Road, Ottawa, Ontario K2G 6N7, CA
- (72) Samiec, Dirk, 76698 Ubstadt-Weiher, DE
Koerdt, Michael, 68753 Waghäusel, DE
Oliver, Steven, Ottawa, Ontario K1N 8A7, CA
Milinkovic, Vlatko, Ottawa, Ontario, K1T 3N4, CA
- (74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

G02B 6/30 → (51) C03B 37/012**G02B 6/30** → (51) G02B 6/36**G02B 6/34** → (51) G02B 6/16

- (51) **G02B 6/35** (11) **1 326 108 A2**
G02B 6/42
- (25) En (26) En
- (21) 02007204.7 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 28.12.2001 JP 2001399239
- (54) • Verbindungsverfahren von Vorrichtungen mit einer optischen Funktion, sowie ein derartiges optisches Gerät
• Connecting method of optical function devices, and such an optical apparatus
• Procédé de connexion des dispositifs ayant une fonction optique, puis un tel dispositif optique
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Miyata, Hideyuki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Kaitoh, Yoshihiko, Fujitsu Higashi-Nihon Digital, Kita-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0807, JP

- Nakazawa, Tadao, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Doi, Masaharu, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G02B 6/36 (11) **1 326 109 A2**
G02B 6/38 G02B 6/30

- (25) En (26) En
- (21) 02008308.5 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.01.2002 KR 2002000415
- (54) • Faseroptischer Block mit einem V-Nuten Array
• Optical fiber block with a V-groove array
• Bloc pour fibres optiques avec réseau de rainure en V
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Kim, Hyun-Ki, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Song, Moon-Koog, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Jae-Wan, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Jong-Youl, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhüscher Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G02B 6/38 (11) **1 326 110 A1**
G02B 6/42 H01R 12/36
H01R 24/04

- (25) En (26) En
- (21) 02027584.8 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 25.12.2001 JP 2001391493
- (54) • Elektrischer/photoelektrischer Doppelerbinder
• Electrical/photoelectric conversion dual connector
• Double connecteur électrique/photoélectrique
- (71) HOSIDEN CORPORATION, 4-33, Kitakyuhoji 1-chome, Yao-shi, Osaka, JP
- (72) Nakai, Yuji, Sakai-shi, Osaka, JP
Ishimori, Yasuro, Fujiidera-shi, Osaka, JP
- (74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

G02B 6/38 → (51) G02B 6/36

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 326 111 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080086.8 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 US 27834
- (54) • Mikrolinsenmatrix
• Microlens array
• Réseau de microlentilles
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Border, John, Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
Bernegger, Susan H., Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
Pulver, John Claude, Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
Smith, Morgan A., Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US

Kinebuchi, Tadashi, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Watanabe, Noriko, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Yoneno, Kunio, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Uchiyama, Syoichi, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Karasawa, Joji, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Kamakura, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano 392, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &
Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
(62) 94922367.1 / 0 714 043

(51) **G02B 27/01** (11) **1 326 121 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007863.8 (22) 12.08.1994
(84) DE FR GB
(30) 12.08.1993 JP 20086393

17.11.1993 JP 28845993
19.11.1993 JP 29095293
19.11.1993 JP 29095393
19.11.1993 JP 29095593
29.11.1993 JP 29847893
24.12.1993 JP 32858693
24.12.1993 JP 32859493
(54) • *Am Kopf montierte Bildanzeigevorrichtung und diese enthaltendes Datenverarbeitungsgerät*
• *Head-mounted image display device and data processing apparatus including the same*
• *Dispositif d'affichage fixé sur la tête et système de traitement le comprenant*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku
2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) Yasukawa, Masaaki, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Kinebuchi, Tadashi, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Watanabe, Noriko, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Yoneno, Kunio, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Uchiyama, Syoichi, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Karasawa, Joji, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Kamakura, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano 392, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &
Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
(62) 94922367.1 / 0 714 043

(51) **G02B 27/01** (11) **1 326 122 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007864.6 (22) 12.08.1994
(84) DE FR GB
(30) 12.08.1993 JP 20086393

17.11.1993 JP 28845993
19.11.1993 JP 29095293
19.11.1993 JP 29095393
19.11.1993 JP 29095593
29.11.1993 JP 29847893
24.12.1993 JP 32858693
24.12.1993 JP 32859493
(54) • *Am Kopf montierte Bildanzeigevorrichtung und diese enthaltendes Data Verarbeitungs System*
• *Head-mounted image display device and data processing apparatus including the same*
• *Dispositif d'affichage fixé sur la tête et système de traitement le comprenant*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku
2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) Yasukawa, Masaaki, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Kinebuchi, Tadashi, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Watanabe, Noriko, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Yoneno, Kunio, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Uchiyama, Syoichi, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Karasawa, Joji, Suwa-shi, Nagano 392, JP
Kamakura, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano 392, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &
Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
(62) 94922367.1 / 0 714 043

(51) **G02B 27/28** (11) **1 326 123 A1**
H04N 9/31 G02B 5/30
(25) En (26) En
(21) 02080500.8 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 07.01.2002 US 40663
(54) • *Anzeigegerät mit Drahtgitter-Strahlteiler und Kompensator*
• *Display apparatus using a wire grid polarizing beamsplitter with compensator*
• *Appareil d'affichage avec séparateur de faisceau polarisant à grille métallique et compensateur*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Mi, Xiang-Dong, Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Kurtz, Andrew F., Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Kessler, David, Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

G02B 27/32 → (51) G02B 3/00

(51) **G02C 5/22** (11) **1 326 124 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420229.5 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Federscharnier für Brillengestell mit diaboloförmiger Drehachse*
• *Resilient hinge for spectacles frame with a diabololo type pivot axis*
• *Charnière élastique pour monture de lunettes comprenant un axe d'articulation en forme de diabololo*
(71) SIPAL S.A., La Doye, F-39400 Morez, FR
(72) Kerjean, Alain, 39200 Saint-Claude, FR
(74) Moinas, Michel, Cabinet Michel Moinas 13 Chemin
du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR

(51) **G02C 5/22** (11) **1 326 125 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005691.5 (22) 23.12.1996
(84) DE DK FR SE
(30) 22.12.1995 DK 146995
09.02.1996 DK 13596

(54) • *Scharnierstruktur für Brillen oder Brillenfassungen, Brillen und Brillenfassungen sowie Verfahren zur Montage eines Brillenglases in einer Brillenfassung*
• *Hinge structure for eyeglasses or eyeglass frames and eyeglasses and eyeglass frames, and a method of fitting a lens into an eyeglass frame*
• *Structure de charnière pour lunettes ou montures de lunettes, lunettes ou montures de lunettes, et procédé de montage d'un verre dans une monture*
(71) Ticoline A/S, Teglgårdsstraede 2, 1452
Copenhagen K, DK
(72) Houmand, Jan, 2620 Albertslund, DK
(74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou &
Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1602
Copenhagen V, DK
(62) 96943886.0 / 0 868 677

G02F 1/01 → (51) H04B 10/155
(51) **G02F 1/09** (11) **1 326 126 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00964661.3 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/06921 04.10.2000
(87) WO 02/029477 2002/15 11.04.2002
(54) • *VARIABLER OPTISCHER ABSCHWÄCHER*
• *OPTICAL VARIABLE ATTENUATOR*
• *ATTENUATEUR OPTIQUE VARIABLE*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) KUMAYASU, Satoshi, Mitsubishi Denki K.K, Tokyo
100-8310, JP
NAKAGAWA, Eiichi, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo
100-8310, JP
(74) Hackett, Sean James, et al, Marks & Clerk, Patent
Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway,
Birmingham B1 1TT, GB

(51) **G02F 1/09** (11) **1 326 127 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026413.1 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 JP 2001387730
25.03.2002 JP 2002082784
(54) • *Faraday-Rotator mit einer Schicht aus diamantähnlichem Kohlenstoff*
• *Faraday rotator using a diamond-like carbon thin film*
• *Rotateur de Faraday comportant une couche mince de carbone diamantique*
(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama
4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041,
JP
(72) Okubo, Soichiro, Itami Works Sumitomo El.Ind.Ltd.,
Itami-shi, Hyogo, JP
Matsuura, Takashi, Itami Works, Itami-shi, Hyogo,
JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G02F 1/09** (11) **1 326 128 A2**
B43L 1/00 G09F 9/37
(25) En (26) En
(21) 02258890.9 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.12.2001 JP 2001392561
(54) • *Auf der Frontseite löschrare, magnetophoretische Mikrokapselanzeigepatte, Löschragnet und Schreibmagnet*
• *Front face erasable microcapsule magnetophoretic display sheet, erasing magnet and writing magnet*
• *Feuille d'affichage magnétophorée à microcapsules effaçable sur la face frontale, aimant effaçant et aimant d'écriture*
(71) A-Son Enterprize Inc., 1-40 Miya-machi, Fuchu-
shi, Tokyo 183-0023, JP
Tocom Corporation, 1-8-2 Kuramae, Taito-ku,
Tokyo 111-0051, JP
(72) Iwasaki, Takashi, c/o A-Son Enterprize Inc., Fuchu-
shi, Tokyo 183-0023, JP

Yasuhara, Takuya, c/o A-Son Enterprize Inc., Fuchu-shi, Tokyo 183-0023, JP
Nonaka, Kenji, c/o A-Son Enterprize Inc., Fuchu-shi, Tokyo 183-0023, JP
Igaue, Sadatoshi, c/o A-Son Enterprize Inc., Fuchu-shi, Tokyo 183-0023, JP
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G02F 1/1333 → (51) G02F 1/1335

G02F 1/1333 → (51) G06F 3/033

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 326 129 A1**
G02F 1/1337
(25) Ja (26) En
(21) 01970250.5 (22) 27.09.2001
(84) DE NL

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08463 27.09.2001
(87) WO 02/029482 2002/15 11.04.2002
(30) 27.09.2000 JP 2000293806
10.11.2000 JP 2000343268

(54) • *TRANSFLEKTIERENDE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE*
• *TRANSREFLECTIVE LIQUID CRYSTAL DISPLAY*
• *AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES TRANSFLECTIF*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) KUBOTA, Hirofumi, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0084, JP
WAKITA, Naohide, Suita-shi, Osaka 564-0034, JP
UEMURA, Tsuyoshi, Kadoma-shi, Osaka 571-0063, JP
HOTTA, Sadayoshi, Hirakata-shi, Osaka 573-0073, JP
(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 326 130 A2**
G02F 1/1333 G02F 1/1368
(25) En (26) En
(21) 02259010.3 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.12.2001 JP 2001401051

(54) • *Flüssigkristallanzeigegerät*
• *Liquid crystal display apparatus*
• *Dispositif d'affichage à cristal liquide*

(71) SANYO ELECTRIC Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP
(72) Inoue, Kazuhiro, Motosu-gun, Gifu, JP
Koma, Norio, Motosu-gun, Gifu, JP
Ogawa, Shinji, Ohgaki-shi, Gifu, JP
Yamashita, Tohru, Anpachi-gun, Gifu, JP
Oda, Nobuhiko, Hashima-shi, Gifu, JP
Ishida, Satoshi, Ohgaki-shi, Gifu, JP
Yamada, Tsutomu, Motosu-gun, Gifu, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G02F 1/1337 → (51) G02F 1/1335

G02F 1/1368 → (51) G02F 1/1335

G02F 1/1368 → (51) H01L 29/786

(51) **G02F 1/225** (11) **1 326 131 A1**
H04B 10/18
(25) De (26) De
(21) 02360008.3 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Variable optische Verzögerungsleitung und Verwendung der variablen optischen Verzögerungsleitung*
• *Variable optical delay line and method of using the variable optical delay line*
• *Ligne optique à retard variable et procédé permettant l'utilisation de la ligne optique à retard variable*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Bülow, Henning, Dr., 70806 Kornwestheim, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **G02F 1/313** (11) **1 326 132 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250069.6 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 JP 2002001840

(54) • *Vorrichtung mit photonischer Kristallstruktur*
• *Photonic crystal device*
• *Dispositif comprenant une structure à cristal photonique*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Kitagawa, Hitoshi, c/o Alps Electric Co., Ltd, Tokyo, JP
Ito, Naoki, c/o Alps Electric Co., Ltd, Tokyo, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **G02F 1/35** (11) **1 326 133 A2**
(25) En (26) En
(21) 02018910.6 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.12.2001 JP 2001400318

(54) • *Nichtlineare optische Dünnschicht, diese verwendendes optisches Aufzeichnungsmedium und optischer Schalter*
• *Nonlinear optical thin film, optical recording medium using nonlinear optical film and optical switch*
• *Couche mince pour l'optique non linéaire, support d'enregistrement optique l'utilisant et commutateur optique*

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Yamamoto, Hiroki, c/o Hitachi, Ltd., Tokyo 100-8220, JP
Naito, Takashi, c/o Hitachi, Ltd., Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G03B 27/30 → (51) B41J 2/47

(51) **G03C 1/498** (11) **1 326 134 A1**
(25) En (26) En
(21) 02080412.6 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 US 41386

(54) • *Thermographisch entwickelbare Bilderzeugungsmaterialien mit verbesserter Lagerstabilität und stabilisierenden Zusammensetzungen*
• *Thermally developable imaging materials having improved shelf stability and stabilizing compositions*
• *Matériaux pour l'enregistrement d'images développables à la chaleur avec stabilité de conservation améliorée et compositions stabilisantes*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Kong, Steven H., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 1/498 → (51) C07C 317/14

(51) **G03C 1/79** (11) **1 326 135 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080408.4 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.12.2001 US 33496

30.09.2002 US 260974

(54) • *Bilderzeugungselemente sowie Verfahren zum Schneiden eines Bilderzeugungselements*
• *Imaging member and method of cutting an imaging member*
• *Élément de formation d'image ainsi que procédé de coupe d'un élément de formation d'image*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Lai, Yeh-Hung, Rochester, New York 14650-2201, US

Sunderrajan, Suresh, Rochester, New York 14650-2201, US
Gula, Thaddeus Stephen, Rochester, New York 14650-2201, US

Mruk, William Andrew, Rochester, New York 14650-2201, US
Dontula, Narasimharao, Rochester, New York 14650-2201, US
Smith, Gary Duane, Rochester, New York 14650-2201, US
Rao, YuanQiao, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03D 13/00 → (51) B41J 2/47

(51) **G03F 7/004** (11) **1 326 136 A1**
G03F 7/40
(25) En (26) En
(21) 02258983.2 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 03.01.2002 KR 2002000276

- (54) • Verfahren zum Herstellen eines Mikromusters aus Metall oder Metalloxyd
• Process of forming a micro-pattern of a metal or a metal oxide
• Procédé de formation d'un motif microscopique à base de métal ou d'oxyde métallique
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Kyungki-do 441-742, KR
- (72) Byun, Young Hun, Yusung-Gu, Daejun-Shi 305-728, KR
Hwang, Euk Che, Yusung-Gu, Daejun-Shi 305-728, KR
Hwang, Soon Taik, Yusung-Gu, Daejun-Shi 305-728, KR
Chang, Seok, Yusung-Gu, Daejun-Shi 305-728, KR
Asakawa, Koji, c/o Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
Fujimoto, Akira, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
Sugiyama, Hitoshi, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
Ohashi, Kenichi, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
Suzuki, Keiji, c/o Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
Tonatani, Junichi, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Kyle, Diana, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **G03F 7/004** (11) **1 326 137 A1**
C03C 8/16 C03C 8/14
- (25) En (26) En
(21) 03000874.2 (22) 19.01.2000
(84) DE FR GB
(30) 27.01.1999 JP 1870399
17.09.1999 JP 26399399
- (54) • Lichtempfindliche, elektrisch isolierende Paste und Mehrschicht-Leiterplatte mit dicken Beschichtungen
• Photosensitive insulating paste and thick-film multi-layer circuit substrate
• Pâte isolante photosensible et substrat pour circuit multicouche à couches épaisses
- (71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Tose, Makoto, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Kawakami, Hiromichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Watanabe, Shizuharu, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Iha, Michiaki, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- (62) 00101004.0 / 1 024 405

G03F 7/004 → (51) B41C 1/10

G03F 7/004 → (51) G03F 7/038

- (51) **G03F 7/038** (11) **1 326 138 A1**
G03F 7/004 C08L 79/08
- (25) Ja (26) En
(21) 01963583.8 (22) 11.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/07876 11.09.2001
(87) WO 02/023276 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 JP 2000318607
- (54) • NEGATIV LICHTEMPFLINDLICHE POLYIMID-ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR BILDUNG EINES BILDES DARAUSS

- NEGATIVE PHOTSENSITIVE POLYIMIDE COMPOSITION AND METHOD OF FORMING IMAGE FROM THE SAME
• COMPOSITION PHOTOSENSIBLE DE POLYIMIDE POUR NEGATIF ET PROCEDE DE FORMATION D'IMAGE ASSOCIEE
- (71) PI R & D Co., Ltd., 12 5, Torihamacho, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0002, JP
- (72) ITATANI, Hiroshi, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-, JP
MATSUMOTO, Shunichi, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0034, JP
- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 326 139 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250001.9 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 JP 2002000689
08.02.2002 JP 2002032274
26.12.2002 JP 2002377086
- (54) • Belichtungsapparat und Verfahren Zur Herstellung einer Vorrichtung
• Exposure apparatus and device manufacturing method
• Appareil d'exposition et méthode de fabrication d'un dispositif
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hasegawa, Noriyasu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sakamoto, Eiji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
Terashima, Shigeru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G03F 7/20 → (51) G02B 7/00

- (51) **G03F 7/30** (11) **1 326 140 A1**
(25) En (26) En
(21) 02102697.6 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 GB 0200039
- (54) • Resistentwicklungsverfahren
• Resist development process
• Procédé de développement de photoréserves
- (71) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor, Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB
- (72) Martin, Brian, PL6 6LQ, Plymouth, GB
Perring, John, PL9 7BL, Plymouth, GB
- (74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

G03F 7/40 → (51) G03F 7/004

- (51) **G03F 9/00** (11) **1 326 141 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250015.9 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 JP 2002001599
- (54) • Ausrichtungsverfahren und Parameterauswahlverfahren

- Alignment method and parameter selection method
• Procédé d'alignement et méthode de sélection de paramètres
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Haginiwa, Kuniyasu, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G03G 9/08 → (51) G03G 15/09

G03G 15/00 → (51) G03G 21/18

- (51) **G03G 15/01** (11) **1 326 142 A1**
H04N 1/50
- (25) En (26) En
(21) 03003444.1 (22) 10.07.1998
(84) DE FR GB
(30) 05.08.1997 JP 21071397
15.08.1997 JP 22050997
- (54) • Farbbilderzeugungsgerät
• A color image forming apparatus
• Appareil de formation d'images en couleur
- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaiko-cho Abeno-ku, Osaka-shi Osaka, JP
- (72) Fujimoto, Osamu, Yamatokoriyama-shi, Nara, JP
Oda, Ayumu, Yamatokoriyama-shi, Nara, JP
Yoshiura, Syoichiro, Tenri-shi, Nara, JP
Manabe, Nobuo, Yamatokoriyama-shi, Nara, JP
Yamanaka, Toshio, Yao-shi, Osaka, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- (62) 98112860.6 / 0 896 256

(51) **G03G 15/09** (11) **1 326 143 A2**
G03G 9/08

- (25) En (26) En
(21) 02024527.0 (22) 31.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.11.2001 JP 2001336692
13.11.2001 JP 2001347543
- (54) • Entwicklungsvorrichtung in einem Bilderzeugungsgerät für Zweikomponentenentwickler mit einem magnetischen Toner
• Developing device in an image forming apparatus for using a two component type developer including magnetic toner
• Dispositif de développement dans un appareil de formation d'images, utilisant un développeur à deux composants qui contient un révélateur magnétique
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Ohjimi, Tokuya, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Sasaki, Fumihiko, Fuji-shi, Shizuoka, JP
Higuchi, Hiroto, Numazu-shi, Shizuoka, JP
Kondo, Maiko, Numazu-shi, Shizuoka, JP
Koike, Toshio, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Sampe, Atsushi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Yamane, Masayuki, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Ohyama, Kunihiko, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Sano, Junichi, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
Sekine, Takeyoshi, Tokyo, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **G03G 21/18** (11) **1 326 144 A1**
G03G 15/00
(25) En (26) En
(21) 02255980.1 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 28.12.2001 JP 2001399266
04.07.2002 JP 2002195388
(54) • *Prozesskassette und elektrophotographisches
Bildherzeugungsgesät*
• *Process cartridge and electrophotographic im-
age forming apparatus*
• *Cassette de traitement et appareil électropho-
tographique de formation d'images*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaru, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Goto, Hiroshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo,
JP
Miura, Seietsu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo,
JP
Tamura, Nobuya, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Miyazaki, Yoshiyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Maeda, Masafumi, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Tanoue, Masahide, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Nonaka, Fumito, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Ibaraki, Yoshihisa, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

- (51) **G03H 1/26** (11) **1 326 145 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01984392.9 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06578 31.07.2001
(87) WO 02/010863 2002/06 07.02.2002
(30) 31.07.2000 JP 2000231998
(54) • *HOLGRAMMERZEUGUNGSVERFAHREN*
• *HOLOGRAM PRODUCING METHOD*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'HOLO-
GRAMME*
(71) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho,
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
Artnow Ltd., 24-2, Chuou 2-chome, Mutsu-shi,
Aomori 035-0073, JP
(72) TAKEMORI, Tamiki Hamamatsu Photonics K.K.,
Hamamatsu-shi Shizuoka 435-8558, JP
KON, Kenji ARTNOW LTD., Mutsu-shi Aomori
035-0073, JP
(74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co.
26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G03H 1/26 → (51) G11B 7/09

G03H 1/30 → (51) G11B 7/09

G04C 3/00 → (51) G04G 1/00

G04C 10/00 → (51) G04G 1/00

- (51) **G04G 1/00** (11) **1 326 146 A1**
G04C 10/00 G04C 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 01915744.5 (22) 23.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/02365 23.03.2001
(87) WO 02/014959 2002/08 21.02.2002
(30) 15.08.2000 JP 2000246301
(54) • *ELEKTRONISCHE UHR UND VERFAHREN
ZUR ANSTEUERUNG DER ELEKTRONI-
SCHEN UHR*
• *ELECTRONIC TIMEPIECE AND METHOD OF
DRIVING ELECTRONIC TIMEPIECE*
• *SYST ME D'HORLOGERIE LECTRONIQUE
ET TECHNIQUE DE COMMANDE DE CELUI-
CI*
(71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome,
Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(72) IGARASHI, Kiyotaka CITIZEN WATCH CO., LTD.,
Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
SHIMODA, Kenji CITIZEN WATCH CO., LTD.,
Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G04G 1/00 → (51) H04R 25/00

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 326 147 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028316.4 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 28.12.2001 JP 2001400602
(54) • *System zur Übertragung von Steuerungs- und
Überwachungssignal*
• *Control and supervisory signal transmission
system*
• *Système de transmission de signal de com-
mande et de surveillance*
(71) Anywire Corporation, 8-1, Shimoinden, Inouchi,
Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0813, JP
(72) Saitou, Yoshitana, Nagaokakyo-shi, Kyoto, JP
Nishikido, Kenji, Nagaokakyo-shi, Kyoto, JP
Yukawa, Kouji, Nagaokakyo-shi, Kyoto, JP
Mori, Yasushi, Nagaokakyo-shi, Kyoto, JP
(74) Reichel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Reichel und
Reichel Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt, DE

- (51) **G05B 19/05** (11) **1 326 148 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292536.6 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 31.10.2001 FR 0114144
(54) • *Parametereinstellung und automatische Kom-
pilierung von Strukturen mit standardmäßigen
Darstellungsnetzwerken*
• *Parameter setting and automatic compilation
of structures using standard representation
networks*
• *Paramétrage et compilation automatique de
structures utilisant des réseaux de représenta-
tion standard*
(71) Crossbee, 19, rue Salneuve, 75017 Paris, FR
(72) Hautbergue, Bernard, 94340 Joinville Le Pont, FR
Benoit, Emmanuel, 59270 Merris, FR
Donders, Stéphane, 75017 Paris, FR

- (74) Plaçais, Jean-Yves, Cabinet Netter, 36, avenue
Hoche, 75008 Paris, FR

- (51) **G05B 19/4097** (11) **1 326 149 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028351.1 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 17.12.2001 JP 2001383627
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Entwerfen ei-
nes Herstellungsverfahrens eines Formkörpers*
• *Device and method for designing shaped ma-
terial production process*
• *Dispositif et procédé pour la conception d'un
processus d'un produit façonné*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
(72) Okusa, Kazuhiko, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-
shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Keta, Michiyoshi, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-
shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Takeda, Nobuhiro, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-
shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **G05B 19/4097** (11) **1 326 150 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258810.7 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 25.12.2001 JP 2001392562
(54) • *Gerät und Verfahren zur Erzeugung von Werk-
zeugsbahn*
• *Apparatus and method for creating tool path*
• *Appareil et procédé de génération de trajec-
toire d'outil*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Hitachi Software Engineering Co., Ltd., 6-81,
Onoecho 6-chome, Naka-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 231-8475, JP
(72) Arai, Hiroshi, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo
100-8220, JP
Hirai, Junichi, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo
100-8220, JP
Harihara, Tamotsu, Hitachi Software Eng. Co., Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa-ken 231-0015, JP
Chiba, Osamu, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo
100-8220, JP
Kanamaru, Nobuhisa, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8220, JP
Minami, Shunsuke, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8220, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G05B 19/4103** (11) **1 326 151 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027426.2 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 DE 10163503
(54) • *Polynom- und Spline-Interpolation von Werk-
zeugorientierungen*
• *Polynome and spline interpolation for tool ori-
entation*
• *Interpolation par polynôme et spline pour
l'orientation de l'outil*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Munz, Martin, Dr., 71229 Leonberg, DE
-
- (51) **G05B 19/418** (11) **1 326 152 A2**
(25) It (26) En
(21) 02029077.1 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 IT T020020023
- (54) • *Zeitsteuerungssystem für eine Hohlglas-Produktionslinie*
• *Timing control system for a hollow glassware production line*
• *Système de commande de temporisation pour une ligne de production d'objets en verre creux*
- (71) BOTTERO S.p.A., Via Genova, 82, 12010 Cuneo, IT
(72) Carenini, Giovanni, 12089 Villanova Di Mondovi, IT
La Carrubba, Giovanni, 12100 Cuneo, IT
Sesia, Carlo, 12100 Cuneo, IT
Borsarelli, Gianclaudio, 12100 Cuneo, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **G05D 1/00** (11) **1 326 153 A1**
(25) En (26) En
(21) 02080562.8 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 04.01.2002 US 37401
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Flugzeugnavigation*
• *Apparatus and method for navigation of an aircraft*
• *Méthode et appareil pour la navigation d'un avion*
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) McIntyre, Melville Duncan W., Bellevue, Washington 98006, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

G05D 13/28 → (51) B60T 13/22

- (51) **G05F 3/26** (11) **1 326 154 A1**
H03L 7/089
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293111.7 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 FR 0200034
- (54) • *Ladungspumpe mit sehr grossem Ausgangsspannungsbereich*
• *Charge pump with a very wide output voltage range*
• *Pompe à charge à très large plage de tension de sortie*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Desortiaux, Vincent, 92270 Bois Colombes, FR
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

G05F 3/26 → (51) G05F 3/30

- (51) **G05F 3/30** (11) **1 326 155 A1**
G05F 3/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 02080245.0 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 FR 0116573
- (54) • *Referenzspannungsgenerator mit verbesserter Leistung*
• *Reference voltage generator with improved performance*
• *Générateur de tension de référence à performances améliorées*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Marie, Hervé, 75008 Paris, FR
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 326 156 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258529.3 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.12.2001 US 339634 P
12.02.2002 US 74804
27.09.2002 US 259078
- (54) • *Dateizugriffsverwaltung durch einem bestimmten Speicherbereich*
• *Managing file access via a designated storage area*
• *Gestion d'accès de fichiers par une zone de mémoire désignée*

- (71) Pervasive Security Systems Inc., 535 Middlefield Road, Suite No. 120, Menlo Park, California 94025, US
(72) Ouye, Michael Michio, Portola Valley, CA 94028, US
Rossman, Alain, c/o Pervasive Security Systems Inc, Menlo Park, CA 94025, US
Garcia, Denis Jacques Paul, Palo Alto, CA 94306, US
Crocker, Steven Toye, Redwood City, CA 94061, US
Ryan, Nicholas Michael, c/o Perv. Sec. Systems Inc, Menlo Park, CA 94025, US
Gilbertson, Eric, c/o Pervasive Secur. Systems Inc, Menlo Park, CA 94025, US
Huang, Weiqing, Sunnyvale, CA 94086, US
Vainstein, Klimenty, Morgan Hill, CA 95037-9518, US
Humpich, Serge, c/o Pervasive Security Systems Inc, Menlo Park, CA 94025, US
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 326 157 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258536.8 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 12.12.2001 US 339634 P
12.02.2002 US 74804
31.05.2002 US 159537
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Sicherung von digitalen Gütern*
• *Method and apparatus for securing digital as-sets*

- *Procédé et appareil de protection de biens numériques*
- (71) Pervasive Security Systems Inc., 535 Middlefield Road, Suite No. 120, Menlo Park, California 94025, US
(72) Garcia, Denis Jacques Paul, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

G06F 1/00 → (51) H04L 29/06

- (51) **G06F 1/04** (11) **1 326 158 A2**
H01L 27/24 G11C 7/22
(25) En (26) En
(21) 03003231.2 (22) 22.10.1996
(84) DE FR GB
(30) 24.10.1995 US 547349
(54) • *Phasenverschiebung Speicherfeld auf einer Logikanordnung montiert*
• *Second-layer phase change memory array on top of a logic device*
• *Matrice de mémoire à changement de phase montée sur dispositif logique*
- (71) ENERGY CONVERSION DEVICES, INC., 2956 Waterview Drive, Rochester Hills, Michigan 48309, US
(72) Ovshinsky, Stanford, R., Bloomfield Hills, MI 48013, US
Wicker, Guy, Southfield, MI 48076, US
(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH
(62) 96937723.3 / 0 888 618

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 326 159 A1**
H04R 5/027 H04N 5/225
H04N 5/64
(25) Ja (26) En
(21) 01974832.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09003 12.10.2001
(87) WO 02/031633 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000313758
(54) • *TRAGBARER INFORMATIONSPROZESSOR UND INFORMATIONSVERRARBEITUNGSVERFAHREN*
• *PORTABLE INFORMATION PROCESSOR AND INFORMATION PROCESSING METHOD*
• *ORDINATEUR PORTABLE ET PROCÉDE CORRESPONDANT*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) HIBINO, Yoshiki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
TSUTSUI, Mototsugu, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
KAWAKAMI, Yoshiteru, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 1/32** (11) **1 326 160 A1**
G06F 11/14
(25) En (26) En
(21) 02354002.4 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Datenverarbeitungssystem und Verfahren*
• *Data processing system and method*
• *Système et méthode de traitement de données*

(51) **G06F 12/02** (11) **1 326 168 A1**
G06F 12/16
(25) Ja (26) En
(21) 01974816.9 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08971 12.10.2001
(87) WO 02/031661 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000314345
(54) • *DATENMANAGEMENTVERFAHREN FÜR EINEN SPEICHERBAUSTEIN*
• *DATA MANAGEMENT METHOD FOR MEMORY DEVICE*
• *PROCEDE DE GESTION DE DONNEES POUR UN DISPOSITIF A MEMOIRE*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) SASAKI, Junko, SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 12/02** (11) **1 326 169 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028514.4 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 DE 10200390
(54) • *PreFetch-Schaltungsanordnung für ein CPU-Speicher-System mit Ready-Signal-Steuerung*
• *Prefetch circuit for a CPU memory system comprising a Ready-Signal controller*
• *Circuit à préextraction pour un système de processeur-mémoire avec contrôle d'un signal prêt*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Reif, Stefan, 80636 München, DE
Wahr, Alfons, 82256 Fürstenfeldbruck, DE

G06F 12/16 → (51) G06F 12/02

(51) **G06F 13/00** (11) **1 326 170 A1**
A63F 13/00 A63F 13/12
(25) Ja (26) En
(21) 01974817.7 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08975 12.10.2001
(87) WO 02/031667 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 JP 2000312113
10.10.2001 JP 2001312764
(54) • *VIRTUELLES WELTSYSTEM, SERVERRECHNER UND INFORMATIONSVERRÄHRUNGSSYSTEM*
• *VIRTUAL WORLD SYSTEM, SERVER COMPUTER, AND INFORMATION PROCESSING DEVICE*
• *SYSTEME DE MONDE VIRTUEL, SERVEUR, ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE L'INFORMATION*
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(72) SHIMAKAWA, Keiso, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
HIRAMATSU, Shuji, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
SUZUOKI, Masakazu, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
OHBA, Akio, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
OKADA, Toyoshi, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

ENOMOTO, Shigeru, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
SHIMADA, Muneki, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
KAKE, Tomokazu, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
KIMOTO, Yousuke, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
KOMAKI, Kenjiro, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
HORIE, Hiromasa, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
FUJII, Takahiro, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
KIMURA, Yuta, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
ONAI, Hidehisa, c/o SONY COMP. ENT. INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 13/00** (11) **1 326 171 A1**
G06F 17/60
(25) Ja (26) En
(21) 01976658.3 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08904 10.10.2001
(87) WO 02/031666 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 JP 2000375309
27.04.2001 JP 2001133273
(54) • *WEBSEITEN-ERZEUGUNGSUNTERSTÜTZUNGSSYSTEM, WEB-SEITEN-ERZEUGUNGSUNTERSTÜTZUNGSVORRICHTUNG, WEBSEITEN-ERZEUGUNGSUNTERSTÜTZUNGS-VERFAHREN, COMPUTERPROGRAMM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *WEB PAGE CREATION SUPPORTING SYSTEM, WEB PAGE CREATION SUPPORTING APPARATUS, WEB PAGE CREATION SUPPORTING METHOD, COMPUTER PROGRAM, AND RECORD MEDIUM*
• *SYSTEME D'AIDE A LA CREATION D'UNE PAGE WEB, APPAREIL D'AIDE A LA CREATION D'UNE PAGE WEB, PROCEDE D'AIDE A LA CREATION D'UNE PAGE WEB, PROGRAMME INFORMATIQUE ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KANEKO, Shinji, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
NEISHI, Hideo, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 13/12 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 13/37** (11) **1 326 172 A2**
(25) En (26) En
(21) 02102889.9 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 28.12.2001 JP 2001400387
(54) • *Übertragungsverfahren und -vorrichtung zur Zuteilung von Gerätsidentifikatoren*
• *Communication Method and Apparatus for Assigning Device Identifier*
• *Méthode et appareil de communication et d'allocation d'identificateur de dispositif*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

(72) Satoh, Masahito, 245-0004, Yokohama, Kanagawa, JP
Kondoh, Hitoshi, 224-0032, Yokohama, Tuzuki-Ku, JP
Shigetoshi, Nakao, 245-0004, Yokohama, Komae-shi, JP
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **G06F 15/00** (11) **1 326 173 A1**
H04N 7/173 G11B 20/10
(25) Ja (26) En
(21) 00951921.6 (22) 09.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/05344 09.08.2000
(87) WO 02/013027 2002/07 14.02.2002
(54) • *INHALTSVERTEILUNGSSYSTEM UND WIEDERGABEEINRICHTUNG FÜR VERTEILTE INHALTE*
• *CONTENTS DISTRIBUTION SYSTEM AND DISTRIBUTED CONTENTS REPRODUCING DEVICE*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE CONTENUS ET DISPOSITIF DE REPRODUCTION DE CONTENUS DISTRIBUES*
(71) Kanars Data Corporation, Shinoda Bldg., 10-7, Higashikanda 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0031, JP
Pentax Corporation, 2-36-9, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo, JP
(72) SEKIGUCHI, Hiroshi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0031, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G06F 15/16 → (51) G06T 1/00

G06F 15/16 → (51) G06T 1/20

G06F 15/177 → (51) G06T 1/00

(51) **G06F 17/24** (11) **1 326 174 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027166.4 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 22.12.2001 DE 10163898
(54) • *Verfahren und System zum Erzeugen einer produktbezogenen Darstellung*
• *Method and system for creating a product-related presentation*
• *Procédé et système de création d'une présentation concernant un produit*
(71) ABB Research Ltd., Affolternstrasse 44, 8050 Zürich, CH
(72) Schellhammer, Wolfgang, Dr., 69117 Heidelberg, DE
Karandikar, Harsh, Dr., 69115 Heidelberg, DE
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **G06F 17/27** (11) **1 326 175 A1**
(25) En (26) En
(21) 02000106.1 (22) 02.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *System und Verfahren zum Editieren von Textelementen mit hierarchischen Bezügen*

- Method and computer system for editing text elements having hierarchical relationships
 - Système et procédé pour éditer des éléments de texte avec des relations hiérarchiques
- (71) SAP Aktiengesellschaft, Neurotstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
- (72) Bender, Joachim, 69469 Weinheim, DE

G06F 17/27 → (51) G10L 15/00

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 326 176 A1**
G06F 17/60
- (25) Ja (26) En
- (21) 01949997.9 (22) 16.07.2001
- (84) DE FR GB

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/06140 16.07.2001
- (87) WO 02/013060 2002/07 14.02.2002
- (30) 08.08.2000 JP 2000240066
- (54) • *ONLINE-INFORMATIONENABRUFSYSTEM FÜR GEBRAUCHTWAGEN*
- *ONLINE USED CAR INFORMATION RETRIEVAL SYSTEM*
 - *SYSTEME DE RECHERCHE EN LIGNE D'INFORMATIONS RELATIVES A DES VOITURES D'OCCASION*
- (71) TSUBASA SYSTEM CO. LTD., 25-14, Kameido 2-chome, Koutou-ku, Tokyo 136-0071, JP
- (72) SHISHIDO, Hironobu, Avenir 2-101, Fukushima 960-8151, JP
- (74) Sayer, Robert David, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 326 177 A1**
G06F 17/60
- (25) Ja (26) En
- (21) 01965563.8 (22) 10.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07830 10.09.2001
- (87) WO 02/023395 2002/12 21.03.2002
- (30) 12.09.2000 JP 2000276699
- (54) • *VERFAHREN ZUR BILDUNG EINES MOLEKULARFUNKTIONSNETZWERKS*
- *METHOD OF FORMING MOLECULAR FUNCTION NETWORK*
 - *PROCEDE DE FORMATION D'UN RESEAU A FONCTION MOLECULAIRE*
- (71) Institute of Medicinal Molecular Design, Inc., 4th floor Kadokawa-hongo Bldg., 24-5, Hongo 5-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP
- (72) ITAI, Akiko, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 326 178 A1**
G06F 17/60
- (25) Ja (26) En
- (21) 01974831.8 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/09002 12.10.2001
- (87) WO 02/031694 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 JP 2000312696
- (54) • *INFORMATIONSBILDBEREITSTELLUNGSSYSTEM, INFORMATIONSBILDMANAGEMENT-SERVER UND CLIENT*
- *INFORMATION IMAGE PROVIDING SYSTEM, INFORMATION IMAGE MANAGEMENT SERVER, AND CLIENT*

- *SYSTEME DE PRODUCTION D'IMAGES D'INFORMATION, SERVEUR DE GESTION D'IMAGES D'INFORMATION, ET CLIENT*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) FUJITA, Takeshi, c/o VISIONARTS, INC., Tokyo 141-0022, JP
- ENDO, Hitoshi, c/o VISIONARTS, INC., Tokyo 141-0022, JP
- HATTA, Nariaki, c/o VISIONARTS, INC., Tokyo 141-0022, JP
- FUJIKAWA, Yasufumi, c/o VISIONARTS, INC., Tokyo 141-0022, JP
- SATO, Yutaka, c/o CYBERGENE.COM CORPORATION, Tokyo 140-0001, JP
- MAKIYAMA, Ryota, c/o CYBERGENE.COM CORPORATION, Tokyo 140-0001, JP
- KOBAYASHI, Mariko, c/o CYBERGENE.COM CORPORATION, Tokyo 140-0001, JP
- KANAI, Seiji, c/o CYBERGENE.COM CORPORATION, Tokyo 140-0001, JP
- TSUYAMA, Fumio, c/o CYBERGENE.COM CORPORATION, Tokyo 140-0001, JP
- (74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 326 179 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02028248.9 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 24352
- (54) • *Erstellung einer Geschäft-im-Geschäft-Website*
- *Shop-in-a-shop website construction*
 - *Construction d'un site Internet d'une Boutique-dans-une-Boutique*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Peyrelevade, Jérôme, 75017 Paris, FR
- Pouteau, Arnold, 75013 Paris, FR
- Burgaud, Dominique, 93110 Rosny sous bois, FR
- (74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 326 180 A2**
G06F 17/60
- (25) NI (26) En
- (21) 02080344.1 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 NL 1019594
- (54) • *Verfahren, System und Computerprogramm zum generieren von Nachrichten*
- *Method, system and computer program for generating messages*
 - *Procédé, système et programme informatique pour générer des messages*
- (71) Neopost Industrie B.V., De Tijen 3, 9201 BX Drachten, NL
- (72) Edens, Bertus Karel, 9204 JT Drachten, NL
- Schelles, Rene, 9203 VD Drachten, NL
- Wiersma, Jelle, 9222 LB Drachtster Compagnie, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 326 181 A2**
(25) De (26) De
- (21) 02102418.7 (22) 07.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 DE 10149977
- (54) • *Benutzerdatenadministration für ein Internet-telephonsystem*
- *User data administration for an Internet telephone system*
 - *Gestion des données des utilisateurs pour un système de téléphonie sur Internet*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Hemkemeyer, Dieter, 59302, Ölde, DE
- Klepp, Christian, 8047, Graz, AT
- Scheering, Christian, 33689, Bielefeld, DE
- Öllinger, Markus, 8042, Graz, AT

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 326 182 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02102647.1 (22) 26.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 28.11.2001 GB 1208457
- (54) • *Wissenssystem*
- *Knowledge system*
 - *Système de connaissances*
- (71) Symbio IP Limited, 32 Queens Road, Reading RG1 4BA, GB
- (72) Francis, Gillian, E., Reading, Berkshire RG4 9HG, GB
- Byford, Peter, John, Winchester, Berkshire SO22 5HQ, GB
- (74) Lind, Robert, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 326 183 A1**
G06F 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 02290037.7 (22) 08.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *In-Silico-Screeningverfahren von Molekülen*
- *Method for silico screening of molecules*
 - *Méthode de criblage 'in silico' de molécules*
- (71) SYNT:EM S.A., Parc Scientifique Georges Besse, 30000 Nîmes, FR
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 326 184 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02293120.8 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 17.12.2001 US 21916
- (54) • *Konfliktauflösung in kollaborativen Arbeitssystemen*
- *Conflict resolution for collaborative work system*
 - *Résolution des conflits dans des systèmes de travaux collaboratives*
- (71) Dassault Systèmes, 9, quai Marcel Dassault, B.P. 310, 92156 Suresnes Cedex, FR
- (72) Esposito, Nicolas, 92150 Suresnes, FR
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 326 185 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360007.5 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Offline Analyse von Benutzerverhalten für Online-Personalisierung von Mehrwertdiensten*
• *Offline behaviour analysis for online personalisation of value added services*
• *Analyse hors ligne du comportement d'utilisateur pour la personnalisation en ligne d'un service plus valeur*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Godon, Marc, 1840 Londerzeel, BE
Defloor, Michel, 3012 Leuven, BE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

G06F 17/30 → (51) G06F 3/16

(51) **G06F 17/50** (11) **1 326 186 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255910.8 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.09.2001 GB 0122479
(54) • *Verfahren und Gerät zum Laden von Daten in eine Vielzahl von programmierbaren Vorrichtungen*
• *Method and apparatus for loading data into a plurality of programmable devices*
• *Méthode et appareil pour charger des données dans une pluralité de dispositifs programmables*
(71) Anadigm Limited, 3-5 Mallard Court, Mallard Way, Crewe Business Park, Crewe, Cheshire CW1 6ZQ, GB
(72) Goldfinch, Jonathan Lasselet, High Peak, Derbyshire SK23 7HX, GB
(74) Lambert, Ian Robert, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 326 187 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01970136.6 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/08123 19.09.2001
(87) WO 02/027588 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 JP 2000295593
(54) • *SYSTEM FÜR ELEKTRONISCHEN KOMMERZ*
• *ELECTRONIC COMMERCE SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMERCE ELECTRONIQUE*
(71) Skinner, James Jay, 1-11-6-3901, Tsukuda, Chuo-ku, Tokyo 104-0051, JP
(72) Skinner, James Jay, Tokyo 104-0051, JP
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 326 188 A2**
(25) De (26) De
(21) 02019404.9 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.11.2001 DE 10154112
(54) • *Verfahren und System zur Ermittlung von infolge der Nutzung einer Anlage anfallenden Nutzungsgebühren*
• *Method and system for establishing the usage costs for the use of an apparatus*
• *Procédé et appareil pour la génération des coûts d'utilisation pour l'utilisation d'un appareil*

(71) Phoenix Contact GmbH & Co. KG, Flachmarktstrasse 8, 32825 Blomberg, DE
(72) Bibelhausen, Volker, Dipl.-Ing., 32760 Detmold, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 326 189 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025530.3 (22) 13.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.12.2001 US 21621
(54) • *Bedienelemente und Anzeigen zur Erfassung von Präferenzen, Überwachung von Benutzerverhalten, und zur Steuerung von Lern- und Entscheidungsregeln eines adaptiven Kommunikationspriorisierungs- und Weglenkungssystems*
• *Controls and displays for acquiring preferences, inspecting behaviour, and guiding the learning and decision policies of an adaptive communications prioritization and routing systems*
• *Commande d'interface utilisateur et affichage pour acquérir des préférences, inspecter le comportement, et guider les politiques d'apprentissage et de décision de systèmes de priorisation et routage de communication adaptatifs*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Horvitz, Eric J., Kirkland, Washington 98033, US
Baribault, Gregory P., Lynnwood, Washington 98037, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 326 190 A1**
(25) En (26) En
(21) 02029104.3 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 07.01.2002 US 40837
(54) • *Verfahren und Systeme zum Bereitstellen wechselseitiger Märkte*
• *Methods and systems for providing crossing markets*
• *Procédé et système pour fournir des marchés croisés*

(71) eSpeed, Inc., 135 East 57th Street, 5th Floor, New York, New York 10022, US
(72) Gilbert, Andrew C., deceased, US
Kirwin, Glenn D., deceased, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 326 191 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02102880.8 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.01.2002 FR 0200075

(54) • *Server für System zum Herunterladen von Musikstücken*
• *Server for system to download musical pieces*
• *Serveur pour système de téléchargement de morceaux musicaux*

(71) Digiplug, 7, Cité Paradis, 75010 Paris, FR
(72) Bohbot, Stephane, 75019, PARIS, FR
(74) Grynwald, Albert, et al, Cabinet Grynwald, 127, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 326 192 A1**
G07F 19/00
(25) En (26) En
(21) 02256822.4 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.01.2002 EP 02250060
(54) • *Zahlungssystem für E-commerce*
• *E-commerce payment system*
• *Système de paiement pour e-commerce*
(71) S.W.I.F.T. sc, Avenue Adèle 1, 1310 La Hulpe, BE
(72) Keogh, Jackie, Corn Exchange, London EC3R 7NE, GB
Vermeulen, Peter, 1310 La Hulpe, BE
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

G06F 17/60 → (51) G06F 13/00

G06F 17/60 → (51) G06F 17/30

G06F 19/00 → (51) G06F 17/30

(51) **G06K 7/00** (11) **1 326 193 A1**
H04M 1/02
(26) Fr
(21) 02000025.3 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vefahren zur Ausführung von Operationen auf einer Chipkarte von einem mit einem Mobiltelefon verbundenen Rechner*
• *Method for executing operations on an IC card from a computer connected to a mobile telephone*
• *Procédé d'exécution d'opérations sur une carte à puce à partir d'un ordinateur relié à un téléphone mobile*
(71) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) SARRADIN, Jean-Louis, 95190, FONTENAY EN PARISIS, FR
(74) Schmit, Christian Norbert Marie, et al, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **G06K 7/00** (11) **1 326 194 A2**
(25) En (26) En
(21) 02019660.6 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 25.12.2001 JP 2001392671
(54) • *Elektronische Vorrichtung mit einer Halterung, die mit einer SD-Karte geladen werden kann*
• *Electronic apparatus having holder capable of being loaded with SD card*
• *Appareil électronique comprenant un tiroir pouvant être chargé avec une carte de sécurité*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP

- (54) • DATENVERARBEITUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN, COMPUTERPROGRAMM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM
 - DATA PROCESSING SYSTEM AND METHOD, COMPUTER PROGRAM, AND RECORDED MEDIUM
 - PROCEDE ET SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES, PROGRAMME INFORMATIQUE, ET SUPPORT ENREGISTRE
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
 - (72) EBIHARA, Hitoshi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
 - NAKAMURA, Yuichi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
 - (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **G06T 1/00** (11) **1 326 205 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02080253.4 (22) 11.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 FR 0116576
 - (54) • Optimierte Markierungserkennung in Informationssignal
 - Optimised mark detection in information signal
 - Détection optimisée d'un marquage au sein d'un signal d'information
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 - (72) De Perthuis, Hugues, 75008 Paris, FR
 - Desmicht, Eric, 75008 Paris, FR
 - (74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G06T 1/00** (11) **1 326 206 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02258559.0 (22) 11.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 13.12.2001 GB 0129836
 - (54) • Datenverarbeitungsgerät und -verfahren
 - Data processing apparatus and method
 - Appareil et méthode de traitement de données
- (71) Sony United Kingdom Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, GB
 - (72) Pelly, Jason Charles, Reading, Berkshire RG6 4DR, GB
 - Tapson, Daniel Warren, Basingstoke, Hampshire RG23 8QH, GB
 - (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 326 207 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02258767.9 (22) 19.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 28.12.2001 JP 2001401663
 - (54) • Bildprüfung
 - Image verification
 - Vérification d'image
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 - (72) Wakao, Satoru, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G06T 1/00 → (51) H04N 1/32

(51) **G06T 1/20** (11) **1 326 208 A1**
 G06F 15/16
 (25) Ja (26) En
 (21) 01972722.1 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08861 09.10.2001
 - (87) WO 02/031771 2002/16 18.04.2002
 - (30) 10.10.2000 JP 2000309788
 - 02.10.2001 JP 2001306961

(54) • DATENKOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN, COMPUTERPROGRAMM SOWIE AUFNAHMEDIUM

• DATA COMMUNICATION SYSTEM AND METHOD, COMPUTER PROGRAM, AND RECORDING MEDIUM

• SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION DE DONNEES, PROGRAMME D'ORDINATEUR ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT

- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) EBIHARA, Hitoshi, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **G06T 5/40** (11) **1 326 209 A1**
 (25) It (26) En
 (21) 01830803.1 (22) 24.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zur Kontrastverbesserung in digitalen Farbbildern
 - Method for contrast enhancement in colour digital image
 - Méthode d'amélioration du contraste d'images numériques en couleur
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
 - (72) Castorina, Alfio, 95020 Linera (Catania), IT
 - Mancuso, Massimo, 20052 Monza (Milano), IT
 - Battiato, Sebastiano, 95022 Acicatena (Catania), IT
 - (74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via delle Quattro Fontane 15, I-00184 Roma, IT

G06T 9/20 → (51) H04L 29/06

G06T 15/10 → (51) G06T 15/70

(51) **G06T 15/70** (11) **1 326 210 A1**
 G06T 17/00 G06T 15/10
 (25) En (26) En
 (21) 02080241.9 (22) 08.10.1998
 (84) BE DE FR GB IT LU NL

- (54) • Interaktive Zeitspannenanzeige
 - Interactive timeline visualization
 - Visualisation selon un calendrier de travail interactif
- (71) Intergraph Corporation, One Madison Industrial Park, Huntsville, Alabama 35894-0001, US
 - (72) Stradley, David J., AL 35758, US

- (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (62) 98918000.5 / 0 972 272

G06T 17/00 → (51) G06T 15/70

G07B 3/02 → (51) G07B 5/02

(51) **G07B 5/02** (11) **1 326 211 A1**
 G07B 3/02
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02290006.2 (22) 03.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Vorrichtung zur Ausgabe von Karten
 - Ticket dispensing apparatus
 - Appareil distributeur de tickets
- (71) AXIOHM, 1 à 9 rue d'Arcueil, F-92120 Montrouge, FR
 - (72) Daret, Dominique, 92120 Montrouge, FR
 - (74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

(51) **G07B 15/00** (11) **1 326 212 A1**
 G08G 1/0969 G01S 5/14
 G01C 21/00

- (25) Ja (26) En
 - (21) 01955677.8 (22) 10.08.2001
 - (84) DE DK ES FR GB IT NL PT SE
 - (86) JP 01/06930 10.08.2001
 - (87) WO 02/029728 2002/15 11.04.2002
 - (30) 29.09.2000 JP 2000300034
- (54) • POSITIONSERKENNUNGSEINRICHTUNG UND POSITIONSERKENNUNGSVERFAHREN UND VERWALTUNGSEINRICHTUNG UND VERWALTUNGSVERFAHREN
 - POSITION RECOGNIZING DEVICE AND POSITION RECOGNIZING METHOD, AND ACCOUNTING DEVICE AND ACCOUNTING METHOD
 - DISPOSITIF ET PROCEDE DE RECONNAISSANCE DE POSITION, ET DISPOSITIF ET PROCEDE D'ESTIMATION
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
 - Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-cho 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8650, JP
 - (72) KAKIHARA, Masaki, Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
 - AOKI, Yasuyuki, 31-157, Matahachiyama, Nagoya-shi, Aichi 458-0911, JP
 - (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G07B 15/00** (11) **1 326 213 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03290033.4 (22) 07.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 FR 0200173
 - (54) • System zum automatischen Protokollieren von Übertretungen und zugehöriges Endgerät
 - System for automatically protocolling infringements and terminal thereof
 - Système pour l'établissement automatique de procès-verbaux d'infractions et terminal conçu à cet effet
- (71) Marquer, Alexandre, 134, rue de Courcelles, 75017 Paris, FR

Barbelivien, David, 17, rue de l'Arc de Triomphe, 75017 Paris, FR
(72) Marquer, Alexandre, 75017, Paris, FR
(74) de Roquemaurel, Bruno, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

G07B 15/02 → (51) G07F 17/24

(51) **G07B 17/00** (11) **1 326 214 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293247.9 (22) 26.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 28.12.2001 FR 0117004
(54)

- *Garantiesystem für das Drucken eines Postwertzeichens*
- *Guarantee system for the printing of a postal indicium*
- *Système de garantie d'impression d'une empreinte postale*

(71) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marlin Naudin, F-92220 Bagneux, FR
(72) Charropin, Pascal, 78110 Le Vesinet, FR
(74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

G07C 9/00 → (51) B60R 25/00

G07C 9/00 → (51) G06K 7/00

G07C 9/00 → (51) G06K 9/00

(51) **G07D 11/00** (11) **1 326 215 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025072.6 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.01.2002 JP 2002000229
(54)

- *Vorrichtung zum Ein- und Auszahlen von Geldscheinen und ein Bankautomat*
- *Bill receiving/paying device and automated cash transaction apparatus*
- *Dispositif pour le versement et le retrait de billets de banque et machine bancaire*

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Nomiya, Akira, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Sasaki, Shigeru, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Shibata, Shinji, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G07F 7/00 → (51) G08B 13/24

(51) **G07F 7/08** (11) **1 326 216 A1**
(25) De (26) De
(21) 02360010.9 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54)

- *Verfahren und Vorrichtung zur elektronischen Zahlung durch mobile Kommunikationsgeräte*
- *Process and device for electronic payments by means of mobile communication devices*
- *Procédé et dispositif pour paiements électroniques avec des dispositifs de communication portables*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Knorr, Roger, 74354 Ottmarsheim, DE
Dütting, Kaspar, 70180 Stuttgart, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **G07F 7/10** (11) **1 326 217 A2**
(25) En (26) En
(21) 02018358.8 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.08.2001 JP 2001247499
(54)

- *Speicher in einer intelligenten Authentifizierungseinheit für ein System zum Mieten von Dienstleistungen*
- *Memory rental service system in intelligent authentication unit*
- *Mémoire pour système de location de services dans une unité intelligente d'authentification*

(71) Systemneeds, Inc., 2-12-9, Shibadai-cho, Minato-ku, Tokyo 105-0012, JP
(72) Nakayama, Keisuke, c/o Systemneeds, Inc., Tokyo 105-0012, JP
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G07F 7/10 → (51) G06K 9/00

(51) **G07F 17/24** (11) **1 326 218 A2**
G07B 15/02
(25) De (26) De
(21) 02010887.4 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 04.01.2002 PL 35153102
(54)

- *Parkplatzautomat*
- *Parking meter*
- *Parmètre*

(71) Krygler, Agenor, Gruzinska 4, 03-902 Warschau, PL
Krygler, Alicja, Gruzinska 4, 03-902 Warschau, PL
(72) Krygler, Agenor, 03-902 Warschau, PL
Krygler, Alicja, 03-902 Warschau, PL
(74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

G07F 19/00 → (51) G06F 17/60

G08B 13/18 → (51) G01S 13/56

(51) **G08B 13/24** (11) **1 326 219 A2**
G07F 7/00
(25) En (26) En
(21) 03007461.1 (22) 05.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 14.08.1998 US 134686
25.06.1999 US 344758
(54)

- *Anwendung für Radiofrequenzidentifikationssysteme*
- *Application for radio frequency identification systems*
- *Application pour systèmes d'identification par radiofréquences*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 99943652.0 / 1 105 855

(51) **G08B 25/01** (11) **1 326 220 A2**
G21C 17/06

(25) En (26) En
(21) 02027288.6 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 07.12.2001 JP 2001374318
26.09.2002 JP 2002281359
(54)

- *Überwachungssystem und Verfahren zum Nachweis der Unversehrtheit eines Gegenstands beim Befördern*
- *Inspection system for and method of confirming soundness of transported object*
- *Système de surveillance et procédé apte à confirmer qu'une marchandise transportée n'est pas endommagée*

(71) Global Nuclear Fuel-Japan Co., Ltd., 4-4, Ginza 6-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Ozawa, Tamotsu, c/o Global Nuclear Fuel-Japan Co., Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
(74) Tomlinson, Edward James, Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(51) **G08B 29/18** (11) **1 326 221 A2**
(25) En (26) En

(21) 03006159.2 (22) 01.08.1994
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(30) 30.07.1993 GB 9315779
(54)

- *Vorrichtung und Verfahren zur Datenverarbeitung in einem Rauchmeldesystem*
- *Data processing apparatus and methods for smoke detection system*
- *Appareil et procédés de traitement de données dans un système détecteur de fumée*

(71) Airsense Technology Limited, 1 Oak House, Knowl Piece, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire SG4 0TY, GB
(72) Fox, Peter David, Hillside House, Hitchin, Hertfordshire SG4 7NT, GB
Symonds, Mark, Lidlinton, Bedfordshire MK43 0PB, GB
Girling, Christopher, deceased, GB
(74) Burrows, Anthony Gregory, Business Centre West Avenue One, Business Park, Letchworth Garden City Hertfordshire SG6 2HB, GB

(62) 97116861.2 / 0 825 575
94922971.0 / 0 712 522

(51) **G08G 1/01** (11) **1 326 222 A1**
(25) De (26) De

(21) 02090192.2 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 03.01.2002 DE 10200492
(54)

- *Verfahren zur selbstkonsistenten Schätzung von prädiktiven Reisezeiten bei Verwendung von mobilen oder stationären Detektoren zur Messung erfahrener Reisezeiten*
- *Method for self consistent estimation of predictive travel times for use with mobile or stationary detectors for measuring run travel times*
- *Procédé pour la estimation consistante en soi même de la durée du trajet prédictive à des fins avec détecteurs mobiles ou stationnaires pour mesurer des durées du trajet allées*

(71) DDG Gesellschaft für Verkehrsdaten mbH, Niederkasseler Lohweg 20, 40547 Düsseldorf, DE

- (72) Fastenrath, Ulrich Dr., 41462 Neuss, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE
-
- G08G 1/0969** → (51) G07B 15/00
-
- G09F 9/00** → (51) G06F 3/033
-
- G09F 9/37** → (51) G02F 1/09
-
- G09F 13/04** → (51) F24F 1/00
-
- (51) **G09G 3/28** (11) **1 326 223 A1**
(25) En (26) En
(21) 00403366.8 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung eines Anzeigegegeräts
• Method and apparatus for controlling a display device
• Procédé et dispositif pour commander un dispositif d'affichage
- (71) THOMSON multimedia S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) Weitbruch, Sebastian, 78087 Mönchweiler, DE
Correa, Carlos, 78056 VS-Schwenningen, DE
Doyen, Didier, 35340 La Bouexière, FR
Kervec, Jonathan, 35850 Geveze, FR
(74) Schäferjohann, Volker Willi, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Licensing & Intellectual Property, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
-
- (51) **G09G 3/28** (11) **1 326 224 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026439.6 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.12.2001 DE 10160841
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Kompensation der unterschiedlichen Anstiegs- und Abfallzeiten der Leuchtstoffe in einem Plasmasdisplay
• Driving circuit and method to compensate the different response times of a plasma display's fluorescent RGB cells
• Circuit de commande et méthode pour compenser les différents temps de réponse des cellules fluorescentes d'un dispositif de visualisation à plasma
- (71) Grundig AG, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
(72) Fischbeck, Udo, 90766 Fürth, DE
-
- (51) **G09G 3/28** (11) **1 326 225 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000176.2 (22) 18.06.1999
(84) DE FR GB
(30) 18.06.1998 JP 17082598
09.03.1999 JP 6166099
(54) • Verfahren und Einrichtung zum Steuern einer Plasmaanzeigetafel
• Method and apparatus for driving plasma display panel
• Panneau d'affichage à plasma et son procédé de commande
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Setoguchi, Noriaki, c/o Kyushi Fujitsu Electronics, Satsuma-gun, Kagoshima 895-1493, JP
- Asao, Shigeharu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Kanazawa, Yoshikazu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 99304808.1 / 0 965 975
-
- G09G 5/00** → (51) G06T 1/00
-
- (51) **G09G 5/12** (11) **1 326 226 A2**
G09G 5/36
(25) En (26) En
(21) 02023690.7 (22) 22.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.10.2001 JP 2001323284
(54) • Verfahren und Einrichtung zur Synchronisierung mehrerer zu synthetisierender Bildsignale und Synchronisierungsprogramm
• Apparatus and method for synchronizing multiple image signals to be synthesized, and synchronization program
• Procédé et appareil pour la synchronisation de plusieurs signaux d'image à synthétiser et programme de synchronisation
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
(72) Takatori, Yuji, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- G09G 5/36** → (51) G09G 5/12
-
- (51) **G10D 3/14** (11) **1 326 227 A2**
G10G 7/02
(25) En (26) En
(21) 03005552.9 (22) 10.03.1999
(84) DE FR GB
(30) 10.03.1998 GB 9804997
(54) • Justierungsvorrichtung zum Abstimmen von Saiteninstrumenten, Gitarre mit Justierungsvorrichtung und Verfahren zum Abstimmen von Saiteninstrumenten
• Tuning means for tuning stringed instruments, a guitar comprising tuning means and a method of tuning stringed instruments
• Système d'accordage d'instruments à cordes, guitare le comprenant et méthode associée
- (71) Automatic Tuning Developments Limited, Batsom, Withypool, Minehead, Somerset TA 24 7RG, GB
(72) Whittall, Richard John, Minehead, Somerset TA24 7RG, GB
Dent, Nigel Alastair, Oxford OX3 0DS, GB
Lambert, Anthony Thomas, Swindon, Wilts SN6 8DT, GB
(74) Lockey, Robert Alexander, Forrester & Boehmert Pettenkofenstr. 20-22, 80336 München, DE
(62) 99907753.0 / 1 062 655
-
- G10G 7/02** → (51) G10D 3/14
-
- (51) **G10H 1/00** (11) **1 326 228 A1**
(25) En (26) En
(21) 02368003.6 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung, zur Veränderung, zur Wechselwirkung und zum Spielen von Musikstücken
• Systems and methods for creating, modifying, interacting with and playing musical compositions
• Méthode et dispositif pour la création, la modification, l'interaction et la reproduction de compositions musicales
- (71) DBTech, 1, Traverse des Brucs, 06560 Sophia Antipolis, FR
(72) Georges, Alain, 06560 Sophia Antipolis, FR
-
- (51) **G10H 3/14** (11) **1 326 229 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01963425.2 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07682 05.09.2001
(87) WO 02/021504 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 JP 2000271954
11.04.2001 PCT/JP01/03135
(54) • ANALOGES ELEKTRONISCHES SCHLAGZEUG, TROMMELSTOCKTEILE, ANALOGES ELEKTRONISCHES SCHLAGZEUG UND FUSSPEDALEINHEIT
• ANALOG ELECTRONIC DRUM SET, PARTS FOR DRUM STICK, ANALOG ELECTRONIC DRUM SET AND FOOT-PEDAL UNIT
• BATTERIE ELECTRONIQUE ANALOGIQUE, PARTIES POUR BAGUETTE DE BATTERIE, BATTERIE ELECTRONIQUE ANALOGIQUE ET PIED DE GROSSE CAISSE
- (71) Tomoda, Shingo, 190-5, Uratakaomachi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0841, JP
(72) Tomoda, Shingo, Hachioji-shi, Tokyo 193-0841, JP
(74) Schildberg, Peter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg Postfach 11 31 53, 20431 Hamburg, DE
-
- (51) **G10L 13/00** (11) **1 326 230 A1**
G10L 15/00 G10L 15/22
B25J 5/00 B25J 13/00
A63H 3/33 A63H 11/00
(25) Ja (26) En
(21) 01976657.5 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08898 10.10.2001
(87) WO 02/031810 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 JP 2000310015
25.01.2001 JP 2001016872
(54) • ROBOTERSTEUERGERÄT
• ROBOT CONTROL APPARATUS
• APPAREIL DE COMMANDE DE ROBOT
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) ISHII, Kazuo, Shinagawa-ku Tokyo 141-0001, JP
HIROI, Jun, Shinagawa-ku Tokyo 141-0001, JP
ONOGI, Wataru, Shinagawa-ku Tokyo 141-0001, JP
TOYODA, Takashi, Shinagawa-ku Tokyo 141-0001, JP
(74) Mills, Julia, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G10L 15/00** (11) **1 326 231 A1**
G06F 17/27
(25) De (26) De
(21) 02025981.8 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.01.2002 DE 10200249
(54) • *Sprachidentifizierung*
• *Language identification*
• *Identification du langage*
(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140,
53113 Bonn, DE
(72) Bertram, Lutz, 12159 Berlin, DE
Hoepelman, Jaap, Prof. Dr., 71272 Renningen, DE
Trinkel, Marian, Dipl.-Ing., 52372 Kreuzau OT
Untermaubach, DE

G10L 15/00 → (51) G06F 3/16

G10L 15/00 → (51) G10L 13/00

(51) **G10L 15/06** (11) **1 326 232 A2**
G10L 15/20
(25) En (26) En
(21) 02028701.7 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 JP 2001387037
10.04.2002 JP 2002107628
(54) • *Verfahren, Vorrichtung und Computerpro-
gramm zur Herstellung eines akustischen Mo-
dells*
• *Method, apparatus and computer program for
preparing an acoustic model*
• *Méthode, dispositif et programme informatique
pour préparer un modèle acoustique*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Yoshizawa, Shinichi, Hirakata-shi, Osaka
573-0064, JP
Shikano, Kiyohiro, Ikoma-shi, Nara 630-0114, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G10L 15/20** (11) **1 326 233 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258990.7 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 28.12.2001 JP 2001401615
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Spracherken-
nung bei Lärm*
• *Apparatus and method for speech recognition
in noise*
• *Dispositif et méthode de reconnaissance de la
parole dans le bruit*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) Koshiba, Ryosuke, Kawasaki-Shi, Kanagawa
211-0051, JP
(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60
Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

G10L 15/20 → (51) G10L 15/06

G10L 15/22 → (51) G10L 13/00

(51) **G10L 15/24** (11) **1 326 234 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258061.7 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.12.2001 US 22023
(54) • *Verfahren und System zur Spracherkennung
mit Einschränkungen*
• *Constraint-based speech recognition system
and method*
• *Système et méthode de reconnaissance de la
parole par contraintes*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Junqua, Jean-Claude, Santa Barbara, California
93110, US
Contolini, Matteo, Santa Barbara, California 93109,
US
(74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29
President Buildings, President Way, Sheffield S4
7UR, GB

(51) **G10L 19/06** (11) **1 326 235 A2**
(25) En (26) En
(21) 02259024.4 (22) 31.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 US 344375 P
12.08.2002 US 216442
(54) • *Quantisierung der Anregung in einem Ge-
räuschrückkopplungskodierungssystem mit all-
gemeiner Rauschformung*
• *Efficient excitation quantization in noise feed-
back coding with general noise shaping*
• *Quantisation de l'excitation dans un système
de codage à boucle de rétroaction de bruit
avec mise en forme générale du bruit*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, CA 92619-3616, US
(72) Thyssen, Jes, Laguna Niguel, CA 92677, US
Chen, Juin-Hwey, Irvine, CA 92612, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

(51) **G10L 19/10** (11) **1 326 236 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023619.6 (22) 18.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 US 23826
(54) • *Gemeinsame Optimierung der Anregung- und
Modellparametern in einem Multipuls-Anre-
gungs-Sprachkodierer*
• *Efficient implementation of joint optimization of
excitation and model parameters in multipulse
speech coders*
• *Optimisation simultanée de l'excitation et des
paramètres du modèle d'un codeur de parole
à impulsions multiples*
(71) DoCoMo Communications Laboratories USA, Inc.,
181 Metro Drive, Suite 300, San Jose, CA 95110,
US
(72) Lashkari, Khosrow, Freemont, CA 95439, US
Miki, Toshio, Cupertino, CA 95014, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G10L 19/12** (11) **1 326 237 A2**
G10L 19/14
(25) En (26) En
(21) 02259023.6 (22) 31.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 US 344375 P
12.08.2002 US 216276
(54) • *Quantisierung der Anregung bei einem "noise-
feedback" Kodierungsverfahren*
• *Excitation quantisation in noise feedback cod-
ing*
• *Quantisation de l'excitation dans un procédé
de codage à boucle de rétroaction de bruit*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O.
Box 57013, Irvine, CA 92618-3616, US
(72) Thyssen, Jes, Laguna Niguel, CA 92677, US
Chen, Juin-Hwey, Irvine, CA 92612, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

G10L 19/14 → (51) G10L 19/12

G11B 5/64 → (51) B32B 27/36

G11B 5/73 → (51) B32B 27/36

(51) **G11B 5/74** (11) **1 326 238 A2**
G11B 5/86 G11B 5/84
(25) En (26) En
(21) 02028010.3 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.12.2001 JP 2001380909
29.01.2002 JP 2002020325
30.01.2002 JP 2002021816
30.01.2002 JP 2002021817
(54) • *Flexibles Magnetaufzeichnungsmedium*
• *Flexible magnetic recording medium*
• *Milieu d'enregistrement magnétique flexible*
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-01, JP
(72) Noguchi, Hitoshi, c/o Fuji Photo Film Co.,Ltd.,
Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
Niitsuma, Kazuhiro, c/o Fuji Photo Film Co.,Ltd.,
Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G11B 5/84 → (51) G11B 5/74

G11B 5/86 → (51) G11B 5/74

(51) **G11B 7/00** (11) **1 326 239 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250072.0 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 JP 2002001685
(54) • *Informationsaufzeichnungsvorrichtung*
• *Information recording device*
• *Dispositif d'enregistrement d'information*
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Yokoi, Kenya, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

<p>G11B 7/00 → (51) G11B 23/38</p> <hr/> <p>G11B 7/004 → (51) G11B 7/095</p> <hr/> <p>G11B 7/0065 → (51) G11B 7/09</p> <p>(51) G11B 7/09 (11) 1 326 240 A1 G11B 7/0065 G11B 7/135 G11B 7/24 G03H 1/26 G03H 1/30</p> <p>(25) Ja (26) En (21) 01974779.9 (22) 11.10.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <hr/> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) JP 01/08916 11.10.2001 (87) WO 02/031822 2002/16 18.04.2002 (30) 12.10.2000 JP 2000311466 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OPTISCHEN INFORMATIONSAUFZEICHNUNG, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OPTISCHEN INFORMATIONSWIEDERGABE, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OPTISCHEN INFORMATIONSAUFZEICHNUNG/WIEDERGABE UND OPTISCHES INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM • OPTICAL INFORMATION RECORDING APPARATUS AND METHOD, OPTICAL INFORMATION REPRODUCING APPARATUS AND METHOD, OPTICAL INFORMATION RECORDING/REPRODUCING APPARATUS AND METHOD, AND OPTICAL INFORMATION RECORDING MEDIUM • APPAREIL ET PROCÉDE D'ENREGISTREMENT D'INFORMATION OPTIQUE, APPAREIL ET PROCÉDE DE REPRODUCTION D'INFORMATION OPTIQUE, APPAREIL ET PROCÉDE D'ENREGISTREMENT/REPRODUCTION D'INFORMATION OPTIQUE, ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATION OPTIQUE</p> <p>(71) Optware Corporation, 7th Floor, Nisso 13th Bldg., 5-1 Shinyokohama 2-chome, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP (72) HORIMAI, Hideyoshi, Optware Corp., Nisso 1, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE</p> <hr/> <p>(51) G11B 7/095 (11) 1 326 241 A1 G11B 7/004 G11B 20/14 G11B 19/28</p> <p>(25) Ja (26) En (21) 01965569.5 (22) 10.09.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <hr/> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) JP 01/07857 10.09.2001 (87) WO 02/023543 2002/12 21.03.2002 (30) 13.09.2000 JP 2000278844 (54) • SPURFEHLERSIGNALGENERATOR, SPURFEHLERSIGNALERZEUGUNGSVERFAHREN, STEUERUNG UND STEUERVERFAHREN • TRACK ERROR SIGNAL GENERATOR, TRACK ERROR SIGNAL GENERATION METHOD, CONTROLLER, AND CONTROL METHOD • GENERATEUR DE SIGNAUX D'ERREUR DE PISTE, PROCÉDE DE GENERATION DE SIGNAUX D'ERREUR DE PISTE, UNITE DE COMMANDE ET PROCÉDE DE COMMANDE</p>	<p>(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP (72) HINO, Yasumori, Ikoma-shi, Nara 630-0112, JP OYAMA, Hideki, Tamana-gun, Kumamoto 869-0233, JP INOUE, Takashi, Osaka-shi, Osaka 535-0022, JP (74) Schirdewahn, Jürgen, Jung Schirdewahn Lemke Clemensstrasse 30, 80803 München, DE</p> <hr/> <p>G11B 7/135 → (51) G11B 7/09</p> <p>(51) G11B 7/24 (11) 1 326 242 A1 G11B 11/105 G11B 7/26 C23C 14/34 C23C 14/06</p> <p>(25) Ja (26) En (21) 01963403.9 (22) 30.08.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <hr/> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) JP 01/07494 30.08.2001 (87) WO 02/021524 2002/11 14.03.2002 (30) 04.09.2000 JP 2000267824 (54) • REFLEKTIERENDE SCHICHT, OPTISCHES AUFGABENMEDIUM UND SPUTTER-TARGET ZUR BILDUNG EINER REFLEKTIERENDEN SCHICHT • REFLECTING LAYER, OPTICAL RECORDING MEDIUM AND SPUTTERING TARGET FOR FORMING REFLECTING LAYER • COUCHE REFLECHISSANTE, SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE ET CIBLE DE PULVERISATION CATHODIQUE PERMETTANT DE FORMER UNE COUCHE REFLECHISSANTE</p> <p>(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP (72) Oda, Nobuhiro, c/o Furuya Metal Co., Ltd., Tokyo 170-0005, JP Ueno, Takashi, c/o Furuya Metal Co., Ltd., Tokyo 170-0005, JP Akimori, Toshihiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE</p> <hr/> <p>(51) G11B 7/24 (11) 1 326 243 A1 (25) Ja (26) En (21) 01963578.8 (22) 11.09.2001 (84) DE FR GB NL</p> <hr/> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) JP 01/07867 11.09.2001 (87) WO 02/023544 2002/12 21.03.2002 (30) 12.09.2000 JP 2000276660 12.09.2000 JP 2000276661 (54) • OPTISCHES AUFGABENMEDIUM • OPTICAL RECORDING MEDIUM • SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE</p> <p>(71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP (72) TSUKAMOTO, Syuji, TDK CORPORATION, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE</p> <hr/> <p>G11B 7/24 → (51) G11B 7/09</p> <hr/> <p>G11B 7/26 → (51) G11B 7/24</p> <hr/> <p>G11B 11/105 → (51) G11B 7/24</p>	<p>(51) G11B 19/02 (11) 1 326 244 A2 G11B 20/00 G11B 20/10</p> <p>(25) En (26) En (21) 02257100.4 (22) 14.10.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR</p> <hr/> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(30) 28.12.2001 JP 2001401692 (54) • Gerät und Verfahren zur Wiedergabe eines Aufzeichnungsmediums und Programm zur Wiedergabe eines Aufzeichnungsmediums • Apparatus and method of reproducing a recording medium, and program for reproducing a recording medium • Appareil et méthode de reproduction d'un milieu d'enregistrement et programme pour la reproduction d'un milieu d'enregistrement</p> <p>(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP (72) Nonaka, Yoshiya, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB</p> <hr/> <p>G11B 19/28 → (51) G11B 7/095</p> <hr/> <p>G11B 19/28 → (51) G11B 23/38</p> <hr/> <p>G11B 20/00 → (51) G11B 19/02</p> <p>(51) G11B 20/10 (11) 1 326 245 A1 (25) Ja (26) En (21) 00948314.0 (22) 28.07.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE</p> <hr/> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) JP 00/05105 28.07.2000 (87) WO 02/011138 2002/06 07.02.2002 (54) • AUFGABEN- UND WIEDERGABEEINRICHTUNG FÜR DIGITALE INFORMATIONEN • DIGITAL INFORMATION RECORDING AND REPRODUCING DEVICE • DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT ET DE REPRODUCTION D'INFORMATIONS NUMÉRIQUES</p> <p>(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP (72) HAYAKAWA, Hiroyuki, Digital Media Systems R&D Div., Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP ITO, Tamotsu, Digital Media Systems R & D Div., Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP NAGAYAMA, Keiji, Digital Media Systems R & D Div., Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP YOSHIDA, Susumu, Digital Media Systems R & D Div., Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP WATANABE, Akinobu, Digital Media Systems R & D Div., Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP TONAMI, Katsuhiko, Hitachi Video and Inform., Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP (74) Hackney, Nigel John, et al. Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB</p> <hr/> <p>(51) G11B 20/10 (11) 1 326 246 A2 G11B 27/034 G11B 27/10 G11B 27/32 H04N 5/91</p> <p>(25) En (26) En (21) 02028995.5 (22) 27.12.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR</p> <hr/> <p>AL LT LV MK RO</p> <p>(30) 27.12.2001 JP 2001396998 (54) • Vorrichtung zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Datenströmen</p>
--	--	--

- *Device for recording and playing stream data*
- *Dispositif pour enregistrer et reproduire de flux de données*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Tanaka, Ryuichiro, Kyoto 619-0238, JP
Kubo, Noriaki, Takatsuki-shi, Osaka 569-1122, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 20/10 → (51) G06F 15/00

G11B 20/10 → (51) G11B 19/02

G11B 20/10 → (51) H04N 5/92

G11B 20/14 → (51) G11B 7/095

(51) G11B 23/38 (11) **1 326 247 A1**
G11B 19/28 G11B 7/00
G11B 33/10
(25) En (26) En
(21) 02256715.0 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.12.2001 JP 2001397597
09.01.2002 JP 2002002248

- (54) • *Optisches Plattengerät*
• *Optical disc apparatus*
• *Appareil de disque optique*

(71) Denon, Ltd., 16-11, Yushima 3-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0034, JP
(72) Ito, Hiroshi, Nishishirakawa-gun, Fukushima 961-8031, JP
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) G11B 27/034 (11) **1 326 248 A2**
G11B 27/34 G06F 3/033
(25) En (26) En
(21) 02028761.1 (22) 25.07.1997
(84) DE FR GB IT NL
(30) 29.07.1996 US 687926
02.08.1996 US 691985

- (54) • *Graphische Benutzerschnittstelle für Bewegtvideoplan- und -schnittsystem für einen Rechner*
• *Graphical user interface for a motion video planning and editing system for a computer*
• *Interface graphique utilisateur pour système de montage et de planification de vidéos animées sur ordinateur*

(71) AVID TECHNOLOGY, INC., Avid Technology Park, One Park West, Tewksbury, MA 01876, US
(72) Foreman, Kevin J., North Andover, MA 01845, US
Leblanc, Darrell N., Methuen, MA 01844, US
Granger, Brett D., Arlington, MA 02174, US
Cavero-Belaunde, Ivan M., Cambridge, MA 02139, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
(62) 97935117.8 / 0 916 136

G11B 27/034 → (51) G11B 20/10

G11B 27/10 → (51) G11B 20/10

G11B 27/10 → (51) H04N 5/92

G11B 27/30 → (51) H04N 5/92

G11B 27/32 → (51) G11B 20/10

G11B 27/34 → (51) G11B 27/034

G11B 33/10 → (51) G11B 23/38

(51) G11B 33/12 (11) **1 326 249 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250004.3 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.01.2002 GB 0200138

- (54) • *Behälter für ein elektronisches Gerät*
• *A holder for electrical apparatus*
• *Réceptier pour un appareil électronique*

(71) Pace Micro Technology PLC, Victoria Road, Saltaire, Shipley, BD18 3LF, GB
(72) Walshaw, James, Shipley BD18 3LF, GB
Kirby, Keith, Shipley BD18 3LF, GB
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

(51) G11C 5/14 (11) **1 326 250 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028778.5 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 27.12.2001 JP 2001395682

- (54) • *Spannungsüberwachungssteuerungsanordnungsanordnung, Speichersteuerungsanordnung und Speicherkarte unter Verwendung solches*
• *Voltage detection circuit control device, memory control device with the same, and memory card with the same*
• *Dispositif de commande de détection de tension, circuit de commande de mémoire et carte de mémoire l'utilisant*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) Hijikata, Keijiro, Intel.Prop.Div., K.K. Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) G11C 7/10 (11) **1 326 251 A2**
G11C 7/22
(25) En (26) En
(21) 02257780.3 (22) 11.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 US 32109

- (54) • *Computerspeicher*
• *Computer memory*
• *Mémoire d'ordinateur*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Erlanson, Erik E., Roseville, CA 95747, US
Tremblay, David A., Rocklin, CA 95765, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G11C 7/20 → (51) G11C 14/00

G11C 7/22 → (51) G06F 1/04

G11C 7/22 → (51) G11C 7/10

(51) G11C 8/18 (11) **1 326 252 A2**
G11C 16/32

(25) En (26) En
(21) 02028781.9 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.12.2001 JP 2001395476

- (54) • *Halbleiter integrierte Schaltungsvorrichtung und Verfahren zur Erzeugung eines Auslösesignals zum Starten eines Lesevorganges*
• *Semiconductor integrated circuit device and read start trigger signal generating method therefor*
• *Dispositif de circuit intégré à semi-conducteur et méthode pour générer un signal de déclenchement de démarrage de lecture*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) Hara, Tokumasa, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
Saito, Hidetoshi, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
Shiga, Hitoshi, Intel.Prop.Div., K.K. Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
Honda, Yasuhiko, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
Taura, Yadayuki, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
Kato, Hideo, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) G11C 11/16 (11) **1 326 253 A2**

(25) En (26) En
(21) 02027781.0 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 17.12.2001 JP 2001383336

- (54) • *Nichtflüchtige Speicheranordnung und seine betriebsverfahren*
• *Nonvolatile storage device and operating method thereof*
• *Dispositif de mémoire nonvolatile et sa méthode de fonctionnement*

(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Okazawa, Takeshi, c/o NEC Electronics Corporation, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
Katoh, Yuukoh, c/o NEC Electronics Corporation, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) G11C 11/34 (11) **1 326 254 A1**

(25) It (26) En
(21) 01830806.4 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Architektur einer nichtflüchtigen Phasenwechsel-Speichermatrix*
• *Architecture of a phase-change nonvolatile memory array*
• *Architecture d'une mémoire non volatile de type changement de phase*

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Khouri, Osama, 20146 Milano, IT
Bedeschi, Ferdinando, 74100 Taranto, IT

- (74) Bosisio, Giorgio, 22059 Robbiate, IT
Pellizzer, Fabio, 31051 Follina, IT
Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **G11C 14/00** (11) **1 326 255 A2**
G11C 7/20
(25) En (26) En
(21) 03075105.1 (22) 14.04.1999
(84) DE FR GB
(30) 14.04.1998 US 59871
(54) • *Nichtflüchtiger Speicherverriegler*
• *Non-volatile storage latch*
• *Bascule de mémoire non volatile*
- (71) Micron Technology, Inc., 8000 S. Federal Way, Boise, ID 83707, US
(72) Gadbois, Jason B., Minneapolis, Minnesota 55413, US
Sather, Jeff S., Medina, Minnesota 55359, US
Thurst, Allan Jr., Anoka, Minnesota 55303, US
- (74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
(62) 99917524.3 / 1 072 040
-
- (51) **G11C 16/10** (11) **1 326 256 A2**
G11C 16/34
(25) De (26) De
(21) 02102859.2 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 29.12.2001 DE 10164415
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Programmierung und Verifizierung von EEPROM-Pages sowie ein entsprechendes Computerprogrammprodukt und ein entsprechendes computerlesbares Speichermedium*
• *Device and method for programming and verification of EEPROM pages, corresponding computer program and computer-readable memory medium*
• *Dispositif et procédé pour la programmation et vérification des pages EEPROM, et programme d'ordinateur et moyen de stockage lisible par ordinateur correspondants*
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Buhr, Wolfgang, 52088, Aachen, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
-
- (51) **G11C 16/10** (11) **1 326 257 A2**
(25) En (26) En
(21) 02252805.3 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 US 29666
(54) • *Pipeline-programmierung für einen NAND-typ Flash-Speicher*
• *Pipelined programming for a NAND type flash memory*
• *Programmation du type pipeline pour une mémoire flash de type NON-ET*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Yano, Masaru, Kodaira, Tokyo 187-0032, JP

- (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **G11C 16/24** (11) **1 326 258 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028616.7 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 27.12.2001 EP 01830808
(54) • *Nichtflüchtiger Phasenänderungsspeicher mit nur einer Speisespannung, Kaskoden-Spaltenauswahl und gleichzeitigen Wortlese- und -schreiboperationen*
• *Single supply voltage, nonvolatile phase change memory device with cascoded column selection and simultaneous word read/write operations*
• *Mémoire non volatile à changement de phase à tension d'alimentation unique avec sélection de colonnes en cascade et opérations de lecture et d'écriture de mot simultanées*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
OVONYX Inc., 1090 Boeing Street, Boise, Idaho 83705, US
(72) Khouri, Osama, 20146 Milano, IT
Bedeschi, Ferdinando, 74100 Taranto, IT
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- G11C 16/32** → (51) G11C 8/18
-
- G11C 16/34** → (51) G11C 16/10
-
- G11C 17/16** → (51) G11C 29/00
-
- G11C 17/18** → (51) G11C 29/00
-
- (51) **G11C 29/00** (11) **1 326 259 A1**
G11C 17/18 G11C 17/16
(25) En (26) En
(21) 03250008.4 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 03.01.2002 US 38021
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verifikation eines Gate-Oxide Fuse-Elementes*
• *Method and apparatus for verification of a gate oxide fuse element*
• *Méthode et appareil de vérification d'un élément fusible à oxyde de grille*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-3636, US
(72) Buer, Myron J., Gilbert, Arizona 85296, US
Smith, Douglas D., Mesa, Arizona 85206, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE
-
- G11C 29/00** → (51) G01R 31/3185
-
- G21C 17/06** → (51) G08B 25/01
-
- (51) **H01B 1/12** (11) **1 326 260 A1**
(25) En (26) En
(21) 01000739.1 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Material für die Herstellung von Leiterbahnen*
• *Material for making a conductive pattern*

- *Matériau pour la fabrication d'un motif conducteur*
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Lamotte, Johan, c/o AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel, BE
(74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, et al, Agfa-Gevaert N.V., RDM/IP 3800 76/01, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
-
- (51) **H01H 9/02** (11) **1 326 261 A1**
H01H 9/04 H01H 13/04
(25) Ja (26) En
(21) 01965595.0 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07926 12.09.2001
(87) WO 02/023567 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 JP 2000281946
(54) • *SCHALTEREINRICHTUNG DES GRIP-TYPS UND STEUERUNG FÜR INDUSTRIELLE MASCHINEN MIT DER SCHALTEREINRICHTUNG*
• *GRIP TYPE SWITCH DEVICE AND CONTROLLER FOR INDUSTRIAL MACHINERY USING THE SWITCH DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMUTATION DE TYPE A POIGNEE, ET DISPOSITIF DE COMMANDE POUR MACHINE INDUSTRIELLE COMPRENANT LE DISPOSITIF DE COMMUTATION*
- (71) Idec Izumi Corporation, 7-31, Nishimiyahara 1-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP
(72) MIYAUCHI, Kenji, IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP
FUKUI, Takao, IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP
OKADA, Kazuya, IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP
KAMINO, Yasushi, IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP
MAEDA, Ken, IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP
SEKINO, Yoshio, IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- H01H 9/04** → (51) H01H 9/02
-
- (51) **H01H 9/52** (11) **1 326 262 A1**
(25) De (26) De
(21) 02090357.1 (22) 18.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 DE 10164586
(54) • *Polarmatur*
• *Pole armature*
• *Armature pour pole électrique*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Czech, Waldemar, 63691 Ranstadt, DE
Reiher, Thomas, Dr., 64823 Gross-Umstadt, DE
Schoentag, Hartmut, 16540 Hohen Neuendorf, DE
Weber, Rolf, 61184 Karben, DE
-
- H01H 11/00** → (51) G06F 3/033
-
- H01H 13/04** → (51) H01H 9/02
-
- H01H 13/70** → (51) G06F 3/033

- (30) 18.09.2000 JP 2000282409
- (54) • VERFAHREN ZUR FILMAUSBILDUNG EINES GATE-ISOLATORS, VORRICHTUNG ZUR FILMAUSBILDUNG EINES GATE-ISOLATORS UND CLUSTER-TOOL
• METHOD FOR FILM FORMATION OF GATE INSULATOR, APPARATUS FOR FILM FORMATION OF GATE INSULATOR, AND CLUSTER TOOL
• PROCEDE DE FORMATION D'UN FILM D'ISOLANT DE GRILLE, APPAREIL POUR LA FORMATION D'UN FILM D'ISOLANT DE GRILLE ET OUTIL COMBINE
- (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) KIRYU, Hideki, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0802, JP
- TAKAHASHI, Tsuyoshi, c/o TOKYO ELECTRON AT LIMITED, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP
AOYAMA, Shintaro, c/o TOKYO ELECTRON AT LIMITED, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP
SHINRIKI, Hiroshi, c/o TOKYO ELECTRON AT LIMITED, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP
IGETA, Masanobu, Tokyo Electron AT Limited, Nirasaki-Shi, Yamanashi 407-0192, JP
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoberstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- H01L 21/336** → (51) H01L 29/78
-
- H01L 21/336** → (51) H01L 29/786
- (51) **H01L 21/762** (11) **1 326 272 A1**
H01L 21/316 H01L 21/306
- (25) It (26) En
(21) 01830822.1 (22) 28.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zur Herstellung von SOI-Strukturen
• Process for manufacturing SOI structures
• Procédé de fabrication de structures SOI
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Villa, Flavio, 20159 Milano, IT
Barlocchi, Gabriele, 20010 Cornaredo, IT
Corona, Pietro, 00185 Roma, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **H01L 21/768** (11) **1 326 273 A2**
B23K 26/00
- (25) En (26) En
(21) 02028650.6 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 28.12.2001 JP 2001399038
28.12.2001 JP 2001401518
- (54) • Halbleitervorrichtung und System zu ihrer Herstellung
• Semiconductor device and semiconductor device producing system
• Dispositif semiconducteur et système de production de ce dispositif
- (71) Semiconductor Energy Laboratory Co., Ltd., 398, Hase, Atsugi-shi, Kanagawa Ken 243-0036, JP
- (72) Isobe, Atsuo, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Dairiki, Koji, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Shibata, Hiroshi, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
- Kokubo, Chiho, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Arao, Tatsuya, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Hayakawa, Masahiko, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Miyairi, Hidekazu, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Shimomura, Akihisa, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Tanaka, Koichiro, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Yamazaki, Shunpei, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Akiba, Mai (formerly Mai Osada), Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H01L 21/768** (11) **1 326 274 A2**
(25) En (26) En
(21) 02102840.2 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 28.12.2001 US 344465
03.04.2002 US 114778
- (54) • System zur Verbesserung der thermischen Stabilität von einer Kupfer-Damaszenstruktur
• System for improving thermal stability of copper damascene structure
• Système pour l'amélioration de la stabilité thermique d'une structure à damasquinage en cuivre
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Lu, Jiong-Ping, 75082, Richardson, US
Hong, Qi-Zhong, 75082, Richardson, US
Chiu, Tz-Cheng, 75025, Plano, US
Jin, Changming, 75024, Plano, US
Permana, David, 75230, Dallas, US
Tsui, Ting, 75205, Plano, US
- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
-
- H01L 21/768** → (51) C23C 14/32
-
- H01L 21/768** → (51) H01L 23/522
-
- H01L 21/78** → (51) H01L 33/00
-
- H01L 21/8242** → (51) H01L 27/115
-
- H01L 21/8246** → (51) H01L 27/115
-
- H01L 23/14** → (51) H01L 23/36
- (51) **H01L 23/36** (11) **1 326 275 A2**
H01L 23/14
- (25) De (26) De
(21) 02028592.0 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 DE 10200066
- (54) • Leistungselektronikeinheit
• Power electronic module
• Module électronique de puissance
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Thyzel, Bernd, 61479 Schlossborn, DE
- (51) **H01L 23/522** (11) **1 326 276 A2**
H01L 21/768
- (25) En (26) En
(21) 02026987.4 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 JP 2001390710
- (54) • Verbindungsstruktur in Halbleitervorrichtung
• Interconnection structure in semiconductor device
• Structure d'interconnexion dans un dispositif semiconducteur
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Watanabe Kenichi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Shimizu, Noriyoshi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Suzuki, Takahashi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- H01L 27/108** → (51) H01L 27/115
-
- (51) **H01L 27/115** (11) **1 326 277 A2**
H01L 21/8246 H01L 27/108
H01L 21/8242
- (25) En (26) En
(21) 02255654.2 (22) 14.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.01.2002 JP 2002001675
- (54) • Halbleiterbauelement und dessen Herstellungsverfahren
• Semiconductor device and method of manufacturing the same
• Dispositif semi-conducteur et son procédé de fabrication
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Hikosaka, Yukinobu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Itoh, Akio, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Takai, Kazuaki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Saito, Takeyasu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **H01L 27/146** (11) **1 326 278 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250062.1 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 07.01.2002 US 42090
- (54) • Bildsensor mit leistungssteigernden Strukturen
• Image sensor with performance enhancing structures
• Capteur d'image avec des structures d'augmentation de performance
- (71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Street, Robert A., Palo Alto, California 94306, US

(51) **H01L 31/18** (11) **1 326 288 A2**
H01L 21/20 H01L 33/00
(25) En (26) En
(21) 02258802.4 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 27.12.2001 JP 2001398200

(54) • *Integrierte Halbleiterschaltung und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Semiconductor integrated circuit and its manufacturing method*
• *Circuit intégré à semi-conducteur et procédé pour sa fabrication*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Kondo, Takayuki, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **H01L 31/18** (11) **1 326 289 A2**
H01L 21/20 H01L 33/00
(25) En (26) En
(21) 02258803.2 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.12.2001 JP 2001401378

(54) • *Integrierte Halbleiterschaltung und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Semiconductor integrated circuit and its manufacturing method*
• *Circuit intégré à semi-conducteur et procédé pour sa fabrication*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Kondo, Takayuki, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **H01L 33/00** (11) **1 326 290 A2**
H01L 21/78 H01L 21/20
(25) En (26) En
(21) 02258579.8 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 24236

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Halbleitervorrichtungen*
• *Method of fabricating semiconductor structures*
• *Méthode de fabrication de structures semiconductrices*

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Chua, Christopher L., San Jose, California 95123, US
Kneissl, Michael A., Mountain View, California 94041, US
Bour, David P., Cupertino, California 95014, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01L 33/00** (11) **1 326 291 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075791.8 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(30) 19.11.1999 US 166444 P
17.03.2000 US 528262

(54) • *Mehrfarbige LED/Laser*
• *Multi color solid state led/laser*
• *Multicoloreur LED/laser*

(71) Cree Lighting Company, 340 Storke Road, Goleta, CA 93117, US
(72) Denbaars, Stephen P., Goleta, California, 93117, US
Tarsa, Eric J., Goleta, California 93117, US
Mack, Michael, Goleta, California 93117, US
Keller, Bernd, Goleta, California 93117, US
Thibeault, Brian, Santa Barbara, California, 93101, US
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(62) 00989194.6 / 1 230 686

H01L 33/00 → (51) H01L 31/18

(51) **H01L 35/18** (11) **1 326 292 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01958472.1 (22) 24.08.2001
(84) DE FR NL
(86) JP 01/07264 24.08.2001
(87) WO 02/017406 2002/09 28.02.2002
(30) 24.08.2000 JP 2000253539

(54) • *THERMOELEKTRISCHES UMSETZUNGSMATERIAL UND THERMOELEKTRISCHES UMSETZUNGSELEMENT DER BI-GRUPPE*
• *BI GROUP THERMOELECTRIC CONVERSION MATERIAL AND THERMOELECTRIC CONVERSION ELEMENT*
• *MATIERE DE CONVERSION THERMOELECTRIQUE DU GROUPE BI ET ELEMENT DE CONVERSION THERMOELECTRIQUE*

(71) SUMITOMO SPECIAL METALS COMPANY LIMITED, 7-19, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) YAMASHITA, Osamu, Ibaraki-shi, Osaka 567-0046, JP
KATAYAMA, Yasuhisa, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0892, JP
NAKAMURA, Yasuyuki, Takatsuki-shi, Osaka 569-0053, JP
SAIGO, Tsunekazu, Matsubara-shi, Osaka 580-0033, JP
(74) Butler, Lance, Barker Brettell 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

(51) **H01L 41/09** (11) **1 326 293 A1**
H01L 41/22 B23Q 3/08
H03H 3/02
(25) Ja (26) En
(21) 01948027.6 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/06128 16.07.2001
(87) WO 02/007234 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 JP 2000251675
19.02.2001 JP 2001091394
05.06.2001 JP 2001209997

(54) • *PIEZOELEKTRISCHES BAUELEMENT UND AKUSTOELEKTRISCHER WANDLER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *PIEZOELECTRIC DEVICE AND ACOUSTO-ELECTRIC TRANSDUCER AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME*
• *DISPOSITIF PIEZOELECTRIQUE ET TRANSDUCTEUR ELECTROACOUSTIQUE ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) Nagaura, Kumiko, 4-32-104 Yumachi 3-chome, Chikushino-shi, Fukuoka 818-0041, JP
Nagaura, Zenichiro, 4-32-104, Yumachi 3-chome, Chikushino-shi, Fukuoka 818-0041, JP

Nagaura, Yoshiaki, 4-32-104 Yumachi 3-chome, Chikushino-shi, Fukuoka 818-0041, JP
(72) NAGAURA, Yoshiaki, Chikushino-shi, Fukuoka 818-0041, JP
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

H01L 41/22 → (51) H01L 41/09

H01M 2/06 → (51) H01M 2/20

(51) **H01M 2/20** (11) **1 326 294 A2**
H01M 10/04 H01M 2/06
H01M 2/26
(25) En (26) En
(21) 02024214.5 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2001 JP 2001379881

(54) • *Batterie und ihre Verwendung in einer zusammengesetzte Batterie*
• *Battery and assembled battery using the same*
• *Batterie et batterie assemblée utilisant celle-ci*

(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
(72) Shimamura, Osamu, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Watanabe, Kyoichi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Horie, Hideaki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Tanjou, Yuuji, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Abe, Takaaki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Schaeberle, Steffen (DE), Hoefler Schmitz Weber & Partner, Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

H01M 2/26 → (51) H01M 2/20

(51) **H01M 4/06** (11) **1 326 295 A2**
H01M 4/36 H01M 6/16
(25) En (26) En
(21) 03000015.2 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.01.2002 US 345724 P

(54) • *Doppelte chemische Elektrodenanordnung*
• *Dual chemistry electrode design*
• *Structure chimique double d'électrode*

(71) Wilson Greatbatch Technologies, Inc., 10,000 Wehrle Drive, Clarence, New York 14031, US
(72) Guidi, Michael L., West Seneca, NY14225, US
Gan, Hong, East Amherst, NY 14051, US
Roy, Mark J., Buffalo, NY 14214, US
Clare, Susan L., East Amherst, NY 14051, US
(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Patentanwälte, Postfach 22 12 64, 80502 München, DE

H01M 4/36 → (51) H01M 4/06

H01M 4/86 → (51) H01M 8/02

H01M 4/88 → (51) B29B 15/12

H01M 6/16 → (51) H01M 4/06

- (30) 20.12.2001 DE 20120690 U
12.04.2002 DE 10216159
- (54) *Reihenklammer mit Leiterplatte*
• *Terminal block with circuit board*
• *Barette à bornes avec plaquette à circuits*
- (71) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderborner Strasse 175, 32760 Detmold, DE
- (72) Wünsche, Torsten, 33818 Leopoldshöhe, DE
Hanning, Walter, 32758 Detmold, DE
Schild, Wolfgang, 32049 Herford, DE
- (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Jöllender Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
- H01R 11/01** → (51) H01R 13/24
- (51) **H01R 12/22** (11) **1 326 305 A1**
(25) En (26) En
(21) 01610132.1 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) *Modul mit einem integrierten Kontaktelement und elektronische Vorrichtung mit einem dergleichen Modul*
• *A module with an integrated contact element and an electronic device with such module*
• *Module avec élément de contact intégré et appareil électronique comportant un tel module*
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) Hermann, Fredrik, 217 54 Malmö, SE
Sandevi, Tommy, 211 26 Malmö, SE
- (74) Kristoffersen, Bo, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
- H01R 12/36** → (51) G02B 6/38
- (51) **H01R 12/38** (11) **1 326 306 A2**
(25) En (26) En
(21) 02102815.4 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 JP 2001386320
- (54) *Anschlussselement für ein Flachbandkabel und Verfahren zur Verbindung des Anschlussselementes am Flachbandkabel*
• *Connecting member for flat circuit member and method of connecting the connecting member and the flat circuit member*
• *Contact pour un câble plat et méthode de branchement du contact au câble plat*
- (71) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108, JP
- (72) Onuma, Masanori Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (51) **H01R 13/05** (11) **1 326 307 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027004.7 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 28.12.2001 DE 10164386
- (54) *Elektrisches Kontaktelement für elektrische Steckverbinder*
• *An electrical contact element for plug-in connectors*
• *Élément de contact électrique pour un connecteur électrique avec dispositif de verrouillage*
- (361) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) Schremmer, Andreas Michael, 73663 Berglen, DE
Körber, René, 71397 Leutenbach, DE
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (51) **H01R 13/24** (11) **1 326 308 A1**
H01R 11/01
(25) Ja (26) En
(21) 01967696.4 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08041 17.09.2001
(87) WO 02/025778 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 JP 2000288907
29.09.2000 JP 2000299270
- (54) *FEDERELEMENT, DRUCKKLEMMENVERBINDE- UND HALTER MIT SONDE FÜR ELEKTROAKUSTISCHE KOMPONENTE*
• *SPRING ELEMENT, PRESS-CLAMPED CONNECTOR, AND HOLDER WITH PROBE FOR ELECTRO-ACOUSTIC COMPONENT*
• *ELEMENT RESSORT, CONNEXEUR PAR PRESSION, ET PORTEUR AVEC SONDE DESTINE A UN ELEMENT ELECTROACOUSTIQUE*
- (71) SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD., 3-5, Nihonbashi Honcho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
- (72) SASAKI, Yuichiro, Matsumoto-shi, Nagano 390-0851, JP
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
- H01R 13/642** → (51) H01R 27/00
- (51) **H01R 13/658** (11) **1 326 309 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258712.5 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 JP 2001387465
- (54) *Abgeschirmte Verbinder*
• *Shielded connector*
• *Connecteur étanche*
- (71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto, Takatsu, Kawasaki, Kanagawa 213-8535, JP
- (72) Kubo, Takafumi, Hino-shi, Tokyo 191-0002, JP
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
- H01R 24/04** → (51) G02B 6/38
- (51) **H01R 27/00** (11) **1 326 310 A1**
H01R 13/642
(25) En (26) En
(21) 02257504.7 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.12.2001 JP 2001396888
- (54) *Elektrischer Verbinder*
• *Electric connector*
• *Connecteur électrique*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
Tohoku Pioneer Corporation, 1105, Aza-Nikko, Oaza-Kunomoto, Tendo-shi, Yamagata-ken, JP
- (72) Hayasaka, Shinichi, c/o Tohoku Pioneer Corporation, Tendo-shi, Yamagata-ken, JP
- Kobayashi, Hiroyuki c/o Tohoku Pioneer Corporation, Tendo-shi, Yamagata-ken, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (51) **H01S 3/038** (11) **1 326 311 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003756.8 (22) 30.05.2000
(84) DE FR IT
- (54) *Hilfselektrode für Gaslaseroszillator*
• *Auxiliary electrode for gas laser oscillator*
• *Electrode auxiliaire pour oscilateur laser à gaz*
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Ohaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Hayashikawa, Hiroyuki, Toyonaka-shi, Osaka 561-0854, JP
Hongu, Hitoshi, Toyonaka-shi, Osaka 561-0854, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 00931606.8 / 1 248 332
- H01S 3/067** → (51) G02B 6/16
- H01S 3/08** → (51) H01S 3/0941
- (51) **H01S 3/0941** (11) **1 326 312 A2**
H01S 3/08
(25) En (26) En
(21) 03075641.5 (22) 22.10.1998
(84) DE FR GB
(30) 22.10.1997 US 955768
(54) *Diodengepumpte Laser unter Verwendung von Verstärkungsmedia mit starker thermaler Fokussierung*
• *Diode pumped laser using gain mediums with strong thermal focussing*
• *Laser pompé par diode utilisant des milieux de gain à forte focalisation thermique*
- (71) SPECTRA-PHYSICS LASERS, INC., Building 7, 1335 Terra Bella Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (72) Nigham, William L., Menlo Park, CA 94025-3536, US
Keirstead, Mark S., San Jose, CA 95148-3617, US
Cheng, Emily, Sunnyvale, CA 94086-4841, US
- (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 98956141.0 / 1 025 624
- (51) **H02B 7/06** (11) **1 326 313 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293087.9 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 FR 0116487
- (54) *Mittelspannungsanlage mit einem Schaltfeld und einem Transformator*
• *Medium voltage assembly associating a switchboard and a transformer*
• *Ensemble moyenne tension associant un tableau mt et un transformateur*
- (71) SOCIETE NOUVELLE TRANSFIX TOULON, c/o MAEC Regourd, 46000 Cahors, FR
- (72) Felix, Jean-Michel, 83390 Pierrefeu du Var, FR
Faltermeier, Jean-François, 83210 Sollies-Toucas, FR
- (74) Olivier, Nicole, 52 Rue de Monceau, 75008 Paris, FR

- (51) **H02G 3/04** (11) **1 326 314 A1**
(25) De (26) De
(21) 02028729.8 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 DE 10200186
(54) • *Wellschlauchanordnung und Wellschlauch dafür*
• *Corrugated tubing arrangement*
• *Agencement de tube ondulé*
(71) FRÄNKISCHE ROHRWERKE, GEBR. KIRCHNER GmbH & Co KG, Hellingerstrasse 1, D-97486 Königsberg, DE
(72) Margot, Christian, 83400 Hyeres, FR
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **H02G 3/10** (11) **1 326 315 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02380265.5 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 ES 200200013 U
(54) • *Elektrisches Geräteradapter für einen Verdrahtungskanal*
• *Electric mechanism adapter for a raceway holding electrical wires*
• *Adaptateur de mecanisme électrique pour goulotte de cables électriques*
(71) Aparellaje Electrico S.L., Rafael Campalans 15-17, 08903-L'Hospitalet De Llobregat (Barcelona), ES
(72) Benito Navazo, Juan Manuel, 08290 Sant Cugat del Valles (Barcelona), ES
(74) Curell Aguilà, Mireia, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol, I.I.S.L., Passeig de Gracia 65bid, 08008 Barcelona, ES

H02G 15/00 → (51) H02G 15/068

- (51) **H02G 15/068** (11) **1 326 316 A1**
H02G 15/00
(25) En (26) En
(21) 02000146.7 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Aussen montierter Hochspannungskabelendverschluss*
• *Outdoor termination for a high voltage cable*
• *Extrémité de câble haute tension montée à l'extérieur*
(71) Pirelli Kabel und Systeme GmbH & Co. KG, Gartenfelderstrasse 28, 13599 Berlin, DE
(72) Goehlich, Lothar, 12109 Berlin, DE
Görk, Claude, 13629 Berlin, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H02H 3/00 → (51) H02H 3/093

- (51) **H02H 3/093** (11) **1 326 317 A1**
H02H 3/00
(25) It (26) En
(21) 02425001.1 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Verbesserung des elektrischen Schutzes in elektrischen Anlagen, sowie elek-*

- trische Schaltung und Schutzsystem zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for improving the electric protection in electric systems, electric circuit and protection system implementing it*
• *Procédé pour améliorer la protection électrique dans des systèmes électriques, circuit électrique et système de protection pour la mise en oeuvre du procédé*
(71) ELIND SRL, Via San Martino 5, I-20041 Agrate Brianza, IT
(72) Marin, Adriano, 35042 Este (Padova), IT
Franceschin, Simone, 35042 Este (Padova), IT
Schiavon, Alberto, 35042 Este (Padova), IT
Martinello, Fabio, 35042 Este (Padova), IT
(74) De Ros, Alberto, et al, Dragotti & Associati SRL Galleria San Babila 4/c, I-20122 Milano, IT

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 326 318 A2**
(25) De (26) De
(21) 02090424.9 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 DE 10201137
(54) • *Schaltungsanordnung für eine autonome Stromversorgungsanlage und Verfahren zu ihrem Betrieb*
• *Circuit arrangement for an autonomous power supply system and method for its operation*
• *Disposition de circuit pour un système d'alimentation de puissance autonome et procédé pour son opération*
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Colberg, Jens, 15754 Bindow, DE
Walter, Harald, 12557 Berlin, DE
Köster, Kay, 15370 Fredersdorf, DE

H02J 7/35 → (51) H01L 31/042

- (51) **H02K 1/27** (11) **1 326 319 A2**
H02K 15/03
(25) En (26) En
(21) 02028189.5 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.12.2001 JP 2001391337
(54) • *Rotor, Herstellungsverfahren für dengleichen und Drehmaschine*
• *Rotor, method of manufacturing the same and rotary machine*
• *Rotor, procédé de fabrication de celui-ci et machine tournante*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome, Minato.ku, Tokyo 105-8614, JP
(72) Komuro, Matahiro, Hitachi-shi, Ibaraki 317-0076, JP
Kitamura, Masashi, Mito-shi, Ibaraki 310-0842, JP
Kameda, Junya, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0003, JP
Ito, Motoya, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0052, JP
Abe, Teruyoshi, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP
Kuriyama, Yoshihiko, Kumagaya-shi, Saitama 360-0162, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **H02K 5/128** (11) **1 326 320 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257388.5 (22) 24.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.01.2002 US 40833
(54) • *Spaltrahmotor aus Verbundwerkstoff*
• *Composite canning arrangement for motors*
• *Moteur à manchon d'entrefer en matériau composite*
(71) Electric Boat Corporation, 75 Eastern Point Road, Groton, CT 06340-4989, US
(72) Franco, Alberto, Niantic, Connecticut 06357, US
Pappas, Spyro, Fort Lee, New Jersey 07024, US
Van Dine, Pieter, Mystic, Connecticut 06355, US
Gheorghiu, Michael, Forest Hills, New York 11375, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

H02K 5/14 → (51) H02K 11/04**H02K 9/22** → (51) H02K 11/04

- (51) **H02K 11/04** (11) **1 326 321 A2**
H02K 9/22 H02K 5/14
(25) En (26) En
(21) 03000059.0 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 JP 2002001287
(54) • *Wechselstromgenerator für Kraftfahrzeuge*
• *Alternator for vehicle*
• *Alternateur pour véhicule*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Yamazaki, Shinji, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP
Horioka, Wasei, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
Takano, Masami, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
Tajima, Susumu, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0024, JP
Terumoto, Susumu, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0011, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H02K 15/03 → (51) H02K 1/27

- (51) **H02K 23/66** (11) **1 326 322 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258572.3 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 GB 0130147
(54) • *Gleichstrom-Permanentmagnet Motor mit Drehzahlsensor*
• *PMDC motor with speed sensor*
• *Moteur à courant continu à aimants permanents avec capteur de vitesse*
(71) JOHNSON ELECTRIC S.A., Rue Fritz-Courvoisier 40, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH
(72) Lau, James Ching Sik, Johnson Electric Eng. Ltd., Tai Po Ind. Estate, Tai Po, N.T. H. Kong, CN
(74) Higgins, Michael Roger, MARKS & CLERK 27 Imperial Square, Cheltenham GL50 1RQ, GB

- H02M 3/02** → (51) H05B 41/392
- (51) **H02M 3/156** (11) **1 326 323 A2**
(25) En (26) En
(21) 02102334.6 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.09.2001 US 953535
- (54) • *Schaltzerteil mit einer Pulsbreitenmodulation mit hysteretischer Schleifensteuerung umfassendem Spannungsregler und Verfahren zum Betrieb und Gebrauch desselben*
• *Switched power supply with voltage regulator having pwm with hysteretic loop controller and method for operating and using same*
• *Alimentation de puissance à découpage avec régulateur de tension ayant modulation de largeur d'impulsion avec contrôleur à boucle hystérétique et procédé pour entraîner et utiliser le même*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Tran, Tuan, CO 80007, Arvada, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
-
- (51) **H02M 7/12** (11) **1 326 324 A1**
(25) En (26) En
(21) 02290029.4 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Schutzschaltung zum Schutz einer Schaltvorrichtung mit induktiver Last*
• *Protection circuit for protecting a switching device with an inductive load*
• *Circuit de protection pour protéger un dispositif de commutation avec charge inductive*
- (71) STMicroelectronics N.V., Tower B, 17th Floor, World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL
(72) Appeltans, Koen Emiel Jozef, 3800 Sint-Truiden, BE
van der Voorde, Lucas Emiel elie, 2830 Willebroek, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
-
- (51) **H02P 21/00** (11) **1 326 325 A2**
(25) En (26) En
(21) 02102837.8 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 US 343515
27.09.2002 US 256656
- (54) • *Verfahren um in einem dreiphasigen Wechselstrommotor den Geschwindigkeitsbereich eines MRAS Rotorfluss - Geschwindigkeitsbeobachter zu erweitern*
• *Method of extending the operating speed range of a rotor flux based MRAS speed observer in a three phase AC induction motor*
• *Méthode pour étendre le domaine de vitesse fonctionnement d'un observateur MRAS de vitesse, basé sur le flux rotorique, d'une machine triphasée à induction*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Fedigan, Stephen J., 75240, Dallas, US
Cole, Charles P., 75080, Richardson, US

- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
-
- (51) **H03D 5/00** (11) **1 326 326 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00966439.2 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/07080 12.10.2000
(87) WO 02/031965 2002/16 18.04.2002
(54) • *DEMODULATOR UND EMPFÄNGER*
• *DEMODULATOR AND RECEIVER*
• *DEMULATEUR ET RECEPTEUR*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) ABE, Masayoshi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
SANADA, Yukitoshi, c/o Sony Computer Sce Lab. Inc., Tokyo 141-0022, JP
KRUPZEVIC, Dragan, c/o Sony Int.(Europe) G.m.b.H., D-10785 Berlin, DE
BRANKOVIC, Veselin, c/o Sony Int. (Europe) GmbH, D-10785 Berlin, DE
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
-
- (51) **H03D 13/00** (11) **1 326 327 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292890.7 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 29.11.2001 FR 0115429
- (54) • *Abtast-Phasendetektor*
• *Sampling phase detector*
• *Détecteur de phase à échantillonnage*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Desgrez, Simon, 31300 Toulouse, FR
Langrez, Dominique, 31410 Lavernose Lacasse, FR
- (74) Smith, Bradford Lee, et al, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR
-
- (51) **H03F 1/02** (11) **1 326 328 A1**
H03F 3/19 H03F 3/343
(25) Ja (26) En
(21) 00966443.4 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/07085 12.10.2000
(87) WO 02/031968 2002/16 18.04.2002
(54) • *HOCHFREQUENZVERSTÄRKER*
• *HIGH-FREQUENCY AMPLIFIER*
• *AMPLIFICATEUR HAUTE FREQUENCE*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) MORI, Kazutomi, c/o Mitsubishi Denki KKK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8 310, JP
SHINJO, Shintarou, c/o Mitsubishi Denki KKK, Chiyoda-ku, Tokyo 10 0-8310, JP
JOBBA, Hiroyuki, c/o Mitsubishi Denki KKK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8 310, JP
TAKAHASHI, Yoshinori, c/o Mitsubishi Denki KKK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

- IKEDA, Yukio, c/o Mitsubishi Denki KKK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
TAKAGI, Tadashi, c/o Mitsubishi Denki KKK, Chiyoda-ku, Tokyo 100- 8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
-
- H03F 3/19** → (51) H03F 1/02
-
- H03F 3/343** → (51) H03F 1/02
- (51) **H03F 3/45** (11) **1 326 329 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028660.5 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 24237
- (54) • *Operationsverstärker mit Regelung der Gleich-taktverstärkung unter Verwendung einer Impedanztransformation*
• *Operational amplifier with common mode gain control using impedance transport*
• *Amplificateur opérationnel avec commande de gain en mode commun utilisant une transformation d'impédance*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) McIntyre, Harry Jonathan, Los Angeles, California 90066, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- H03F 3/72** → (51) H03H 11/36
- (51) **H03G 3/30** (11) **1 326 330 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130995.2 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *HF-Ausgangsleistungsregelung für mobile Telephone*
• *RF output power control for mobile phones*
• *Régulation de la puissance de radiofréquence pour téléphones mobiles*
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Isaksen, Jörn, 85609 Aschheim-Dornach, DE
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
-
- H03G 7/06** → (51) H04R 25/00
- (51) **H03H 1/00** (11) **1 326 331 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026466.9 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 25.12.2001 JP 2001391303
- (54) • *Entstörfilter*
• *Noise filter*
• *Filtre anti-parasites*
- (71) EMC Inc., 10-22, Honcho 3-chome, Kokubunji-shi, Tokyo, JP
(72) Terakawa, Takashige, EMC Inc., Kokubunji-shi, Tokyo, JP
Yamanaka, Hideyuki, EMC Inc., Kokubunji-shi, Tokyo, JP

- (51) **H03K 19/00** (11) **1 326 340 A1**
(25) En (26) En
(21) 02090429.8 (22) 04.09.1998
(84) DE FR GB
(30) 05.09.1997 JP 25622697
02.02.1998 JP 3354698
26.02.1998 JP 6032298
19.03.1998 JP 8958298
26.03.1998 JP 9694498
17.06.1998 JP 16945998
- (54) • *Adiabatische Logikschaltung mit verringerten Leiterquerschnitten*
• *Electric wiring cross section reduction adiabatic charging logic circuit*
• *Circuit logique à charge adiabatique présentant des sections transversales réduites de conducteurs*
- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8019, JP
(72) Nakata, Shunji, c/o Nippon Telegraph and, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
Douseki, Takakuni, c/o Nippon Telegraph and, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
Harada, Mitsuru, c/o Nippon Telegraph and, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
Takeya, Ken, c/o Nippon Telegraph and, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE
(62) 98250308.8 / 0 901 230
-
- H03K 19/00** → (51) H03K 19/003
- (51) **H03K 19/003** (11) **1 326 341 A1**
H03K 17/16 H03K 4/94
H03K 5/13
(25) En (26) En
(21) 01310739.6 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Angangstreiber mit gesteuerter Anstiegszeit*
• *Controlled rise time output driver*
• *Circuit d'attaque de sortie à temps de montée commandé*
- (71) Texas Instruments Limited, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
(72) Simpson, Richard David, Carlton, Bedford, GB
Milton, Jonathan Paul, St. Albans, Hertfordshire AL1 5DL, GB
Forey, Simon Dennis, East Hunsbury, Northampton NN4 9YX, GB
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
-
- (51) **H03K 19/003** (11) **1 326 342 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028065.7 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 JP 2001386703
(54) • *Pegelschieberschaltung zur Übertragung eines Signales von der Abstiegsflanke bis zur abfallenden Flanke eines Eingangssignales*
• *Level shift circuit for transmitting signal from leading edge to trailing edge of input signal*
• *Circuit de décalage pour la transmission d'un signal d'entrée de son front montant à son front descendant*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
-
- (72) Okamoto, Ryuta, Intell. Property Division, Tokyo, JP
Takenaka, Kyoichi, Tokyo, JP
Yoshizawa, Akihiko, Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **H03K 19/003** (11) **1 326 343 A1**
H03K 19/00 H03K 19/0185
(25) En (26) En
(21) 03250012.6 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 02.01.2002 US 343582 P
25.06.2002 US 178272
(54) • *Verfahren und Systeme zur Erfassung und Kompensation von Veränderungen der Eigenschaften von Schaltkreisen, hervorgerufen durch Änderungen von Herstellungsverfahren, Spannung, Temperatur und Last*
• *Methods and systems for sensing and compensating for process, voltage, temperature, and load variations*
• *Procédés et systèmes de détection et de compensation des variations du procédé de fabrication, de tension, température et charge*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-3616, US
(72) Ajit, Janardhanan S., Irvine, California 92604, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE
-
- H03K 19/0185** → (51) H03K 19/003
- (51) **H03K 19/173** (11) **1 326 344 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028615.9 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 JP 2001390321
(54) • *Universelles Logikmodul und ASIC mit einem solchen Modul*
• *Universal logic module and ASIC using the same*
• *Module logique universel et ASIC comportant un tel module*
- (71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Yamamoto, Kenji, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
Mizuno, Masaharu, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
Nakajima, Kazuhiro, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
-
- H03L 7/089** → (51) G05F 3/26
-
- H03M 13/00** → (51) H03M 13/29
- (51) **H03M 13/29** (11) **1 326 345 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02354196.4 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 FR 0116619
(54) • *Kompakter Turbo-Dekoder mit hoher Effizienz*
• *Compact turbo-decoder with high efficiency*
• *Turbo-décodeur compact à haute efficacité*
-
- (71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Mejean, Philippe, 38600 Fontaine, FR
Cambonie, Joel, 38190 La Combe de Lancey, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
-
- (51) **H03M 13/29** (11) **1 326 346 A2**
H03M 13/00
(25) En (26) En
(21) 03075470.9 (22) 15.04.1998
(84) DE FR GB
(30) 21.04.1997 US 845095
(54) • *Turbokodierung mit Übertragung und mehrstufiger Verarbeitung von Daten*
• *Turbo-coding with staged data transmission and processing*
• *Turbocodage avec transmission et traitement des données par étapes*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Ross, John Anderson Fergus, Schenectady, New York 12309, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
(62) 98918137.5 / 0 937 337
-
- (51) **H04B 1/16** (11) **1 326 347 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258824.8 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 28.12.2001 US 344699 P
13.09.2002 US 243331
(54) • *Verfahren und Einrichtung zum Steuern des Dynamikbereichs eines Empfängers*
• *Method and apparatus for scaling the dynamic range of a receiver*
• *Procédé et dispositif de réglage de la plage dynamique d'un récepteur*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Pärssinen, Aarno, 02180 Espoo, FI
Seppinen, Pauli, 02600 Espoo, FI
Vepsäläinen, Jussi, 00750 Helsinki, FI
Gustafsson, Mikael, 06100 Porvoo, FI
Hämäläinen, Miikka, 02230 Espoo, FI
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- (51) **H04B 3/56** (11) **1 326 348 A1**
(25) En (26) En
(21) 02025609.5 (22) 18.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.11.2001 JP 2001352853
09.10.2002 JP 2002295614
(54) • *Netzleitungsübertragungssystem und Vorrichtung zur Netzleitungsverzweigung*
• *Power line communication system and power line branching apparatus*
• *Système de communication sur ligne de courant et appareil de branchement pour ligne de courant*
- (71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
(72) Wasaki, Masaru, TDK Corporation, Tokyo, 103-8272, JP
Furukawa, Hirofuda, TDK Corporation, Tokyo, 103-8272, JP

Saitoh, Yoshihiro TDK Corporation, Tokyo, 103-8272, JP
Suzuki, Mitsunari, TDK Corporation, Tokyo, 103-8272, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 7/005** (11) **1 326 349 A1**
H04L 12/28 H04L 12/56
(25) De (26) De
(21) 02014173.5 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren zur Einstellung der Sendeleistung einer mobilen Station, sowie zugehöriges Funksystem und mobile Station
• Method for transmission power control of a mobile station, and corresponding radio system and mobile station
• Procédé de contrôle de puissance de transmission d'une station mobile, système radio et station mobile correspondants
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Ebner, Andre, 21073 Hamburg, DE
Halfmann, Ruediger, 67697 Otterberg, DE
Lott, Matthias, 81477 München, DE
Rohling, Hermann, Prof., 38304 Wolfenbüttel, DE
Schulz, Egon, Dr., 80993 München, DE

(51) **H04B 7/005** (11) **1 326 350 A1**
(25) En (26) En
(21) 03000117.6 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.01.2002 KR 2002000629
(54) • Sendeleistungsregelungsverfahren für HS-SCCH-Kanal in einem Mobilkommunikationssystem
• Method for controlling power of HS-SCCH in mobile communication system
• Procédé de commande de puissance de transmission pour HS-SCCH canal dans un système de communication mobile
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Lee, Young Dae, Hanam, Kyungki-Do, KR
Kim, Bong Hoe, Ansan, Kyungki-Do, KR
Hwang, Seung Hoon, Socho-Gu, Seoul, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

H04B 7/005 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 7/08** (11) **1 326 351 A2**
G01S 7/03
(25) De (26) De
(21) 02020935.9 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 DE 10163653
(54) • Vorrichtung für ein Radarsystem
• Device for a radar system
• Dispositif pour un système radar
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Winter, Klaus, 71701 Schwieberdingen, DE
Mayer, Hermann, 71665 Vaihingen, DE

Lucas, Bernhard, 74354 Besigheim, DE
Beez, Thomas, 74189 Weinsberg, DE
Hildebrandt, Juergen, 73235 Weilheim, DE
Hauk, Joachim, 71272 Renningen-Malmsheim, DE
Olbrich, Herber, 71277 Rutesheim, DE
Kugler, Andreas, 73553 Alfdorf, DE
Ehrlinger, Wolfgang, 71546 Aspach, DE

(51) **H04B 7/185** (11) **1 326 352 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006779.7 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 03.11.1999 EP 99308728
03.11.1999 GB 9926085
14.04.2000 GB 0009359
(54) • Mobiltelefonie an Bord eines Kraftfahrzeugs
• Mobile telephony on-board a vehicle
• Téléphonie mobile à bord d'un véhicule
(71) Stratos Global Limited, 6th Floor, Finsbury Square, London EC2A 1AE, GB
(72) Allaway, Andrew Wayne, Cowley, Middlesex UB8 3ND, GB
Usher, Martin Philip, Ruislip, Middlesex HA4 7PH, GB
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 00951740.0 / 1 232 567

H04B 7/26 → (51) H04L 1/18

H04B 10/08 → (51) H04L 1/20

H04B 10/10 → (51) H04L 29/06

(51) **H04B 10/155** (11) **1 326 353 A1**
G02F 1/01
(25) En (26) En
(21) 02360009.1 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Optischer Sender zur Erzeugung optischer Daten aus mindestens zwei Modulationssignalen und Modulationsvorrichtungen
• Optical transmitter for generation of an optical data signal out of at least two input modulation signals and modulation means
• Emetteur optique à génération de données optiques d'au moins deux signaux de modulation et dispositifs de modulation
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Lach, Eugen, Dr., 71672 Marbach, DE
(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04B 10/18** (11) **1 326 354 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017785.3 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.12.2001 US 336698 P
20.02.2002 US 78153
28.02.2002 JP 2002054229
05.02.2002 JP 2002028464
(54) • Optische Übertragungsleistung, optisches Kabel und optisches Übertragungssystem
• Optical fiber transmission line, optical cable, and optical transmission system
• Ligne de transmission à fibre optique, câble optique et système de transmission optique

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) Kubo, Yuji, Sumitomo Electric Ind., Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 244 8588, JP
Shimizu, Makoto, Sumitomo Electric Ind., Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 244 8588, JP
Miyamoto, Toshiyuki, Sumitomo Electric Ind., Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 244 8588, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04B 10/18 → (51) G02F 1/225

H04J 3/00 → (51) H04N 7/08

H04J 3/06 → (51) H04L 12/24

H04J 3/14 → (51) H04L 12/24

(51) **H04J 3/16** (11) **1 326 355 A2**
H04N 7/58
(25) En (26) En
(21) 03000152.3 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 03.01.2002 US 38174
(54) • Verwendung von leeren Paketen in digitalen paketorientierten Fernsehsystemen
• Exploitation of null packets in packetized digital television systems
• Utilisation de paquets vides dans des systèmes de télévision numérique à paquets
(71) Hughes Electronics Corporation, Bldg. 001, MS A109 P.O. Box 956 200 North Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
(72) Stanger, Leon J., Farmington, Utah 84025, US
Basse, Hanno, Santa Monica, California 90403, US
Michener, James A, Grass Valley, California 95949, US
Plummer, Robert H., Seattle, Washington 98112, US
Newman, Richard K., North Hollywood, California 91601, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04J 13/00** (11) **1 326 356 A1**
(25) Zh (26) En
(21) 01980144.8 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 01/01183 19.07.2001
(87) WO 02/025848 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 CN 00124608
(54) • VERFAHREN ZUR MEHRFACH-ZEIT-SCHLITZ-LEISTUNGSREGELUNG
• METHOD FOR MULTIPLE TIME SLOT POWER CONTROL
• PROCEDE DE CONTROLE DE LA PUISSANCE D'UN SYSTEME A PLUSIEURS INTERVALLES DE TEMPS
(71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Building, Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Shenzhen City, Guangdong 518057, CN
(72) ZHENG, Zhibin Huawei Service Centre Building, Shenzhen City Guangdong 518057, CN
(74) Sherrard-Smith, Hugh, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 326 357 A1**
H04L 27/26 H04M 11/06
H04M 3/30 H04M 3/18
H04Q 11/04 H04L 1/20
(25) De (26) De
(21) 02000473.5 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zur Prüfung und Aufrechterhaltung einer vorbestimmten physikalischen Bitrate einer Leitungsverbindung
• Method to determine and to maintain a predetermined bitrate via a wirebound connection
• Procédé pour déterminer et maintenir un débit prédéterminé de bit via une connexion filaire
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Laskowsky, Rolf, Dr., 80689 München, DE
Schmoeller, Franz, 82110 Germering, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 326 358 A1**
(25) En (26) En
(21) 02090416.5 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 US 27824
(54) • Kanal- und ortsinformasierte Skalierung der Viterbi-Dekodierung
• Scaling of Viterbi decoding based on channel and location information
• Mise à l'échelle de Viterbi décodage basé sur information de canal et position
(71) Broadcom HomeNetworking, Inc., 400 E. Caribbean, Sunnyvale, CA 94089, US
(72) Lauer, Joseph Paul, Sunnyvale, California 94089, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 326 359 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360012.5 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Vocoder mit adaptiver Bitrate zur IP Telekommunikation
• Adaptive bit rate vocoder for IP telecommunications
• Vocodeur à débit binaire adaptatif pour télécommunication IP
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Pinier, Francois, 67100 Strasbourg, DE
Gass, Raymond, 67150 Bolsenheim, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 326 360 A2**
H04L 27/34
(25) En (26) En
(21) 03000055.8 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 JP 2002001471
08.01.2002 JP 2002001470
(54) • Kommunikationssystem und -verfahren mit Mehrpegelmodulation

• Communication system and method using multilevel modulation
• Système et procédé de communication utilisant une modulation multiniveaux
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Noda, Seiichi, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 326 361 A1**
H04L 25/49 H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 02028885.8 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.01.2002 KR 2002000568
(54) • Signaldesign zur Übertragung von binärer Information mit ungleicher Wichtigkeit
• Signal design to transmit binary information of unequal importance
• Conception de signaux pour transmission d'information binaire d'importance inégale
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Ku, Seoul, KR
(72) Kwon, Hyuck Chan, Seodaemoon-Gu, Seoul, KR
Ahn, Joon Kui, Dongjak-Gu, Seoul, KR
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

H04L 1/18 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 1/20** (11) **1 326 362 A1**
H04L 1/24 H04B 10/08
G01M 11/00
(25) En (26) En
(21) 01310763.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Beschleunigte Bitfehleratenmessung
• Accelerated measurement of bit error ratio
• Mesure du taux d'erreurs accéléré
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Reynolds, Alastair Scott, West Lothian EH49 6QA, GB
Young, Ivan R., West Lothian EH29 9AP, GB
Pattison, Allister Nortel Networks (N.Ireland), Newtownabbey County Antrim BT36 6XA, IE
O'Neill, Peter, Belfast B78 6YL, IE
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

H04L 1/20 → (51) H04L 1/00

H04L 1/24 → (51) H04L 1/20

H04L 1/24 → (51) H04L 12/24

(51) **H04L 9/00** (11) **1 326 363 A1**
H04L 9/06
(25) En (26) En
(21) 01130846.7 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Auf Chaos basierende Blockverschlüsselung
• Chaos-based block encryption

• Chifffrage par blocs à base de circuits chaotiques
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Kocarev, Ljupco, 921222 San Diego, California, US
Jakimoski, Goce, Tallahassee, FL 32310ifornia, US
Rizzotto, Gianguido, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
Amato, Paolo, 20051 Limbiate (Milano), IT
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **H04L 9/00** (11) **1 326 364 A1**
(26) En
(21) 01985309.2 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CN 01/01401 17.09.2001
(87) WO 02/025860 2002/13 28.03.2002
(30) 20.09.2000 CN 00124551
(54) • DYNAMISCHES IDENTIFIKATIONSVERFAHREN OHNE IDENTIFIKATIONS-CODE
• THE DYNAMIC IDENTIFICATION METHOD WITHOUT IDENTIFICATION CODE---
• PROCEDE D'IDENTIFICATION TOTALEMENT DYNAMIQUE SANS IDENTIFICATEUR
(71) Ci, Mengfu, 39, Xin Kai Road, Changsha City, Hunan Province 410009, CN
(72) Ci, Mengfu, Hunan Province 410009, CN
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **H04L 9/00** (11) **1 326 365 A1**
H04L 29/06 H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 02027686.1 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.01.2002 KR 2002000514
(54) • Netzübergangseinrichtung und ein entsprechendes Verfahren zur Durchführung einer Funktion eines Sicherheitsprotokolls
• Communication gateway and a method that is able to execute a function of a security protocol
• Passerelle et procédé correspondant pour l'exécution d'une fonction d'un protocole de sécurité
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Park, Sang-do, Seoul-city, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 9/00 → (51) H04L 9/12

(51) **H04L 9/06** (11) **1 326 366 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005981.0 (22) 13.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.01.2000 JP 2000012734
26.01.2000 JP 2000016937
(54) • Geheimübertragungsverfahren und -Vorrichtung
• Cryptosystem-related method and apparatus
• Procédé et dispositif cryptographique

- (71) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku Yokohama, JP
- (72) Inoha, Wataru, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP Sugahara, Takayuki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- Kuroiwa, Toshio, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- Ueda, Kenjiro, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- Higurashi, Seiichi, Fuchu-shi, Tokyo, JP
- (74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (62) 00311159.8 / 1 119 130

H04L 9/06 → (51) H04L 9/00

- (51) **H04L 9/12** (11) **1 326 367 A1**
H04L 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 03250042.3 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 04.01.2002 US 38295
- (54) • *RC4 Verfahren zur Verschlüsselung von Paketen*
• *RC4 for packet encryption method*
• *Méthode RC4 pour le cryptage de paquets*
- (71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US
- (72) Garstin, Mark, Mississauga, Ontario L5W 1C2, CA Gilman, Robert R., Broomfield, Colorado 80020, US Wutzke, Mark, Drummoyne, New South Wales, AU Robinson, Richard L., Broomfield, Colorado 80020, US Siddiqui, Anwar, New York, New York 10027, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 326 368 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02028069.9 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 US 27944
- (54) • *Widerrufung und Aktualisierung von Token in einer Infrastruktur mit öffentlichen Schlüsseln*
• *Revocation and updating of tokens in a public key infrastructure system*
• *Revocation et mise à jour de jetons dans une infrastructure à clé publique*
- (71) TRW INC., One Space Park E2/6077, Redondo Beach, CA 90278, US
- (72) Aull, Kenneth W., Fairfax, Virginia 22030, US Kerr, Thomas C., Fairfax, Virginia 22032, US Freeman, William E., Arbutus, Maryland 21227, US Bellmore, Mark A., Mt. Airy, Maryland 21227, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 326 369 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02250125.8 (22) 09.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Methode zur digitalen Signierung, eine Hashfunktion zur Komprimierung der Daten verwendend und den berechneten Hashwert signierend*

- *Compression method of digital signature applying a hash function to compress the data and signing the calculated hash value*
- *Méthode pour la compression de signature numérique utilisant une fonction de hachage et signant la valeur du hachage calculée*
- (71) Sangikyo Corporation, 4509 Ikebe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-city, Kanagawa 224-0053, JP Santekuto Corporation, 2-17-27 Kitasato, Sagami-hara-city, Kanagawa 228-0829, JP
- (72) Miita, Fumio, Sagami-hara-city, Kanagawa 228-0829, JP
- Atsumi, Osamu, Yokohama-city, Kanagawa 224-0053, JP
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 326 370 A1**
H04Q 7/34 H04L 1/24
- (25) En (26) En
- (21) 01310880.8 (22) 24.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Netzwerkemulation*
• *Network emulation*
• *Emulation de réseau*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) Henning, Ian Douglas, Ipswich, Suffolk IP4 5JB, GB Voelcker, Rupert Michael, Felixstowe, Suffolk IP11 2YS, GB
- (74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 326 371 A2**
H04J 3/14 H04J 3/06
- (25) En (26) En
- (21) 02258724.0 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 US 17509
- (54) • *Resynchronisierung für Netzwerke eines Kontrollpfadzustandes und eines Datenpfadzustandes*
• *Resynchronization of control and data path state for networks*
• *Resynchronisation dans des réseaux d'un état du lien de contrôle et un état du lien de donné*
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) Ashwood Smith, Peter J., Hull, Québec J9A 2V8, CA
- Beaubien, Paul P., Ottawa, Ontario K2A 0K2, CA Skalecki, Darek R., Kanata, Ontario K2M 2R3, CA
- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 326 372 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02293090.3 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 US 27821
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung für die Verwaltung einer IP Verbindung*

- *Method and system for IP link management*
- *Procédé et système pour la gestion d'un lien IP*
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Ottawa, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Proulx, Lorraine, Kanata, Ontario K2W 1B6, CA Ngo, Chuong Ngoc, Ottawa, Ontario K2G 6G5, CA Zabih, Attallah, Ottawa, Ontario K2B 8C8, CA Chan, David Wing-Chung, Nepean, Ontario K2G 6J9, CA Katz, Felix, Ottawa, Ontario K2B 6J9, CA
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 326 373 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02293092.9 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 US 21629
- (54) • *Verfahren um polymorphe Operationen in statischer typenorientierter Sprache zu aufrufen*
• *Method of invoking polymorphic operations in statically typed language*
• *Méthode pour l'invoquement d'opérations polymorphes dans un langage typé statique*
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Mann, Robert Alexander, P.O.Box 127., CARP, Ontario K0A 1LA, CA Best, Michael, Ottawa, Ontario K1S 1R2, CA Abu-Hamdeh, Rateb, Kanata, Ontario K2I 3W9, CA D'Entremont, Jules Robert, Nepean, Ontario K2G 5S9, CA Jorgensen, Peter Kaj, Nepean, Ontario K2G 4L1, CA Sadasivan, Ashok, Ottawa, Ontario K1G 0E7, CA Ensing, Karen, Carp, Ontario K0A 1L0, CA Holierhoek, Hubert, Kinburn., Ontario K0A 1H0, CA
- (74) Feray, Valérie, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 326 374 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 02293187.7 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 03.01.2002 FR 0200037
- (54) • *Netzwerkverwaltungssystem basierend auf Tendenzanalyse*
• *Network management system based on trend analysis*
• *Système de gestion de réseaux basé sur l'analyse des tendances*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Betge-Brezetz, Stéphane, 75015 Paris, FR Martinot, Olivier, 91210 Draveil, FR Marilly, Emmanuel, 92160 Antony, FR
- (74) Chaffraix, Sylvain, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 326 375 A1**
H04Q 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02360006.7 (22) 08.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *System zur Wiederherstellung*

• Restoration system
• Système de restauration
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Weis, Bernd X., Dr., 70825 Kornthal, DE
(74) Ulrichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 326 376 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000689.4 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.12.1999 US 470553
(54) • Geografisches Netzwerkverwaltungssystem
• Geographical network management system
• Système de gestion géographique de réseau
(71) Celeritas Technologies, L.L.C., 6th Floor, 7101 College Boulevard, Overland Park, KS 66210, US
(72) Cossins, Robert N., Spring Hill, Kansas 66083, US
Evans, Scott A., Lenexa, Kansas 66215, US
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(62) 00992114.9 / 1 279 253

(51) **H04L 12/28** (11) **1 326 377 A2**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02029003.7 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 US 38433
(54) • Verfahren zum Auswählen einer Kommunikations-Schnittstelle zur Datenübertragung in einem drahtlosen Kommunikationsnetz
• Method of selecting a communication interface to transmit data in a wireless communication network
• Méthode de sélection d'une interface de communication pour transmettre des données dans un réseau de communication sans fils
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) Weisshaar, Bernhard P., Phoenix, AZ 85048, US
Clayton, Richard M., Phoenix, AZ 85044, US
Liu, Kungwel, Chandler, AZ 85226, US
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 326 378 A2**
(25) En (26) En
(21) 02029004.5 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 US 38026
(54) • Verfahren zum Ermöglichen einer Datenübertragung in einem drahtlosen Kommunikationsnetz
• Method of enabling the transmission of data in a wireless communication network
• Méthode pour permettre la transmission de données dans un réseau de communication sans fils
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Weisshaar, Bernhard P., Phoenix, AZ 85048, US

Clayton, Richard M., Phoenix, AZ 85044, US
Liu, Kungwel, Chandler, AZ 85226, US
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 326 379 A2**
(25) En (26) En
(21) 02029005.2 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.01.2002 US 37559
(54) • Verfahren zum Optimieren der Datenübertragung in einem drahtlosen Kommunikationsnetz
• Method of optimizing the transmission of data in a wireless communication network
• Méthode pour optimiser la transmission de données dans un réseau de communication sans fils
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) Weisshaar, Bernhard P., Phoenix, AZ 85048, US
Clayton, Richard M., Phoenix, AZ 85044, US
Liu, Kungwel, Chandler, AZ 85226, US
(74) McCormack, Derek James, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 326 380 A1**
H04L 12/46
(25) En (26) En
(21) 02075041.0 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Netzwerkauswahl für eine Verbindung
• Network selection for connectivity
• Sélection de réseau pour une connectivité
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) Ladegaard, Lars, 2740 Skovlunde, DK
(74) Johansen, Marianne, Albihns A/S, H.C. Andersens Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK

(51) **H04L 12/28** (11) **1 326 381 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258994.9 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 27.12.2001 JP 2001396110
29.03.2002 JP 2002095244
(54) • Netzwerk und dazugehörige Endgeräte
• Network and terminal devices
• Réseau et terminaux utilisés
(71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Kiyose, Katsumi, c/o Brother Kogyo K. K., Nagoya-shi, Aichi-Ken, JP
Hibino, Masaaki, c/o Brother Kogyo K. K., Nagoya-shi, Aichi-Ken, JP
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 326 382 A1**
H04Q 7/38
(25) Ja (26) En
(21) 02755866.7 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 02/08038 06.08.2002
(87) WO 03/017578 2003/09 27.02.2003
(30) 14.08.2001 JP 2001245993
(54) • INFORMATIONSVERARBEITUNGSEINRICHTUNG UND INFORMATIONSVERARBEITUNGSVERFAHREN
• INFORMATION PROCESSING DEVICE AND INFORMATION PROCESSING METHOD
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE L'INFORMATION

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) TAKEMURA, Hidenobu, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
NAGATA, Yasuyuki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
KIMURA, Tetsuya, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
(74) Mills, Julia, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 326 383 A1**
H04Q 7/32 H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 03396001.4 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 FI 20020019
(54) • Informationsübermittlung in einem drahtlosen Kommunikationsnetz
• Information transmission in a wireless network
• Transmission d'informations dans un reseau de communication
(71) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
(72) Korhonen, Jouni, 11100 Riihimäki, FI
Jokela, Harri, 00350 Helsinki, FI
(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

H04L 12/28 → (51) H04B 7/005

H04L 12/28 → (51) H04L 9/00

H04L 12/28 → (51) H04Q 7/38

H04L 12/46 → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 12/56** (11) **1 326 384 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258927.9 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 CA 2365963
11.04.2002 US 119765
(54) • Verfahren zur Berechnung der Wege in einer mehrstufigen Vermittlungsstelle mittels Ausnutzung der symmetrischen Verbindungen
• Technique for computing pathways in a multi-stage switch fabric through exploitation of symmetrical links
• Technique pour le calcul de chemins dans un commutateur de réseau multi-étages par l'exploitation de liaisons symétrique
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

- (72) Steele, David C, Kanata, Ontario K2M 2G6, CA
Towers, Jeff J, Nepean, Ontario, K2J 4C7, CA
King, Andrew, Welwyn Garden City Herts AL7 2HZ,
GB
- (74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold
Street, Sheffield S1 2QD, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 326 385 A2**
(25) En (26) En
(21) 02292375.9 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.12.2001 US 12434
27.09.2001 CA 2358037

- (54) • *System und verfahren für eine Dienststeuerungs-
verbindung eines "multi-shelf" Knotens in
einer Vermittlungsstelle*
• *System and method for a control services link
for a multi-shelf node in a communications
switch*
• *Système et procédé pour une connexion de
commande de services dans un noeud "multi-
shelf" d'un commutateur de communication*
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Ottawa,
Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Pike, Dion, Dunrobin, Ontario K0A 1T0, CA
Soetemans, Joseph, Nepean, Ontario K2G 4K8, CA
Lenne, Laurence, et al, Cabinet Feray Lenne
Conseil 44/52, rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 326 386 A1**
(25) En (26) En
(21) 02293253.7 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 FR 0200177

- (54) • *Verfahren und Gerät zum Kommunizieren in
einem Netzwerk*
• *Method and device for communication in a
network*
• *Procédé et dispositif de communication dans
un réseau*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko
3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
- (72) Le Bars, Philippe, 35235 Thorigne-Fouillard, FR
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P.
237, 75822 Paris Cedex 17, FR

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 326 387 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02738885.9 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/06616 28.06.2002
(87) WO 03/003673 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 JP 2001197216

- (54) • *WEGELENKVERFAHREN, KNOTEN,
PAKETKOMMUNIKATIONSSYSTEM, PRO-
GRAMM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *ROUTING METHOD&COMMA;
NODE&COMMA; PACKET COMMUNICATION
SYSTEM&COMMA; PROGRAM&COMMA;
AND RECORDING MEDIUM*
• *PROCEDE DE ROUTAGE, NOEUD, SYS-
TEME DE COMMUNICATION PAR PAQUETS,
PROGRAMME ET SUPPORT D'ENREGIS-
TREMENT*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) OMAE, Koji, I.P.D., NTT DoCoMo, Inc., Tokyo
100-6150, JP

- IKEDA, Takehiro, I.P.D., NTT DoCoMo, Inc, Tokyo
100-6150, JP
OKAJIMA, Ichiro, I.P.D., NTT DoCoMo, Inc, Tokyo
100-6150, JP
UMEDA, Narumi, I.P.D., NTT DoCoMo, Inc, Tokyo
100-6150, JP

- (74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und
Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476
München, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 326 388 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000116.8 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.01.2002 KR 2002000632

- (54) • *System und Verfahren zur Blockierungsvermei-
dung für ein Hochgeschwindigkeits-Downlink-
Paketzugriffssystem benutzt unter Verwendung
eines Zeitgebers*
• *System and method for avoiding stall using
timer for high-speed downlink packet access
system*
• *Système et procédé pour éviter des blocages
utilisant une temporisation, dans un système
d'accès pour paquets descendant à grande
vitesse*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-
Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Yi, Seung-June, Kangnam-Gu, Seoul, KR
Yeo, Woon-Young, Dongan-Gu, Anyang, Kyungki-
Do, KR
Lee, So-Young, Kunpo, Kyungki-Do, KR

- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR,
Patentanwältin, Mauerkircherstrasse 45, 81679
München, DE

H04L 12/56 → (51) H04B 7/005

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/22

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/38

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

- (51) **H04L 12/64** (11) **1 326 389 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257003.0 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 US 327298 P
18.07.2002 US 197436

- (54) • *Verfahren, Vorrichtung und Computerpro-
gramm zur Synchronisierung des Sprachver-
kehr mit minimaler Latenzzeit*
• *Method, system, and computer program prod-
uct for synchronizing voice traffic with mini-
mum latency*
• *Procédé, dispositif et programme d'ordinateur
pour synchroniser le trafic vocal avec temps
de latence minimal*
- (71) Broadcom Corporation, 16214 Alton Parkway,
Irvine, CA 92618-3616, US
(72) Sala, Dolors, Atlanta, Georgia 30324, US
Gummalla, Ajay Chandra V., Atlanta, Georgia
30309, US
Rabenko, Ted, Duluth, Georgia 30097, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

H04L 12/66 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 25/02** (11) **1 326 390 A1**
H04L 27/00
(25) En (26) En
(21) 02290010.4 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Impedanzanpassung für Leitungstreiber*
• *Impedance matching in line drivers*
• *Adaptation d'impédance pour circuits d'attaque
de lignes*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) De Wilde, Wim André Paula, 2000 Antwerp, BE
(74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell
N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

- (51) **H04L 25/03** (11) **1 326 391 A1**
H04L 25/06
(25) En (26) En
(21) 02090346.4 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 02.10.2001 US 970212
(54) • *Adaptive Schwellenwertbestimmungstechnik
für adaptive Entzerrung*
• *Adaptive thresholding for adaptive equalization*
• *Seuillage adaptative pour égalisation adapta-
tive*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, CA 92619-3616, US
(72) Bodenschatz, John S., Irvine, California 92618, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

H04L 25/06 → (51) H04L 25/03

H04L 25/49 → (51) H04L 1/18

H04L 27/00 → (51) H04L 25/02

H04L 27/26 → (51) H04L 1/00

H04L 27/34 → (51) H04L 1/00

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 326 392 A1**
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 01403388.0 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Datenfluss zwischen einem Datennetzwerk
und einem mobilen Endgerät*
• *Data flow between a data network and a mo-
bile node*
• *Flux des données entre un réseau de données
et un terminal mobile*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) Janneteau, Christophe, 78390 Bois d'Arcy, FR
Lach, Hong-Yon, 94220 Charenton le Pont, FR
(74) Wharmby, Martin Angus, Motorola Centre de
Recherche, Parc Technologique de St. Aubin,
Route de L'Orme au Merisier, Immeuble Columbia,
91190 Gif-sur-Yvette, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 393 A1**
(25) En (26) En
(21) 01660236.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Prüfung der Konfiguration einer Firewall*
• *Validation of the configuration of a Firewall*
• *Validation de la configuration d'un firewall*
(71) Stonesoft Corporation, Itälahdenkatu 22 A, 00210
Helsinki, FI
(72) Syväne, Tuomo, 01450 Vantaa, FI
Lilius, Eino, 02660 Espoo, FI
(74) Äkräs, Tapio, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23,
00120 Helsinki, FI

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 394 A1**
H04B 10/10 G06F 13/12
(25) Ja (26) En
(21) 01932289.0 (22) 28.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/04442 28.05.2001
(87) WO 02/033935 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000313997
(54) • *INFRAROT-KOMMUNIKATIONSADAPTER*
• *INFRARED COMMUNICATION ADAPTER*
• *ADAPTEUR INFRAROUGE DE COMMUNI-
CATION*
(71) Link Evolution Co., Ltd., Shosankan Building, 4F,
1-3-2 Iidabashi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0072, JP
(72) KITAZUMI, Gontaro, c/o LINK EVOLUTION CO., LTD,
Tokyo 156-0043, JP
OHYAMA, Takeshi, c/o LINK EVOLUTION CO., LTD,
Tokyo 156-0043, JP
NAGAMURA, Shin-ichi, c/o LINK EVOLUTION CO.,
LTD, Tokyo 156-0043, JP
(74) Ajello, Michael John, Harrison, Goddard, Foote, 11c
Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6
5HH, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 395 A1**
H04M 1/57
(25) De (26) De
(21) 02011119.1 (22) 18.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.01.2002 DE 10200295
(54) • *Verfahren zum Informationsaustausch zwi-
schen einem ersten und einem zweiten Teil-
nehmer in einem Telekommunikationsnetz*
• *Method for information exchange between a
first and a second user in a telecommunication
network*
• *Méthode d'échange d'information entre deux
abonnés dans un réseau de telecommunica-
tions*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hoffmann, Johannes, 1220 Wien, AT
Stehlik, Günther, A-1100 Wien, AT
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney,
Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München,
DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 396 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026429.7 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.11.2001 JP 2001359940
05.11.2002 JP 2002321844
(54) • *System zur Authentifizierung einer Anwendung*
• *Application authentication system*
• *Système d'authentification d'une application*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Minemura, Atsushi, Tokyo 174-0074, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8,
80333 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 397 A2**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02026793.6 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 03.01.2002 US 345676 P
(54) • *Mechanismus zur Vermeidung eines Da-
tenstromabbruchs in drahtlosen Hochge-
schwindigkeits-Kommunikationssystemen
mittels eines Zeitschalters*
• *Timer based stall avoidance mechanism for
high speed wireless communication system*
• *Mecanisme pour éviter la rupture d'un flux de
donnees dans un systeme de communication
sans fil a grande vitesse au moyen d'un tem-
porisateur*
(71) ASUSTeK Computer Inc., 4F, No. 150, Li-Te Rd.,
Peitou, Taipei City, TW
(72) Jiang, Sam Shiao-Shiang, Nan-Ta Rd., Hsinchu,
TW
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR,
Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679
München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 398 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02079042.4 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 FR 0112982
(54) • *Paketkommunikationssystem*
• *Packet communication system*
• *Système de transmission de paquets*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Reme, Jean-Marc, c/o Société Civile S.P.I.D.,
75008 Paris, FR
(74) de la Fouchardière, Marie-Noëlle, Société Civile
"SPID" 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 399 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02102699.2 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.12.2001 FR 0117097
(54) • *Verfahren zur Sicherung des Herunterladens
von aktiven Daten auf ein Kommunikationsge-
rät*
• *Method for securing the download of active
data to a terminal*
• *Procédé de sécurisation déportée d'un télé-
chargement de données actives dans un ter-
minal*
(71) Cegetel Groupe, 42 Avenue de Friedland, 75008
Paris, FR

(72) Bouthors, Nicolas, 38240 Meylan, FR
(74) Schmit, Christian Norbert Marie, et al, Cabinet
Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau,
95000 Cergy, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 400 A2**
H04L 12/56 H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 02258103.7 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 US 32025
(54) • *Prozessor zur Erhaltung der Verarbeitungsrei-
henfolge von Paketen basierend auf Paket-
stromkennungen*
• *Processor with packet processing order main-
tenance based on packet flow identifiers*
• *Processeur pour maintenir l'ordre de traite-
ment de paquets basé sur des identificateurs
de flux de paquets*
(71) Agere Systems Inc., 555 Union Boulevard,
Allentown, PA 18109, US
(72) Brown, David Allen, Austin, Texas 78729, US
Calle, Mauricio, Austin, Texas 78750, US
Prasad, Abraham, Austin, Texas 78759, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 401 A1**
G06F 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293058.0 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 FR 0116589
(54) • *Verfahren und System zur Zugriffskontrolle auf
Inhalte*
• *System and method for controlling access to
contents*
• *Procédé de contrôle d'accès à un contenu et
système pour le contrôle d'accès à un contenu*
(71) Volubill, Les Etoiles, 80 allée Saint-Exupéry-Zirst,
38330 Montbonnot Saint-Martin, FR
(72) Bouthors, Nicolas, 38240 Meylan, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170
La Celle Saint Cloud, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 402 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425002.9 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *System und Verfahren zur Datenübertragung
zwischen Verwaltungssysteme für digitalen
Mediagutern*
• *System and method for data transfer between
media asset management systems*
• *Procédé et système pour le transfert de do-
nées entre des systèmes de gestion de
contenu numérique*
(71) RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA (S.p.A.), Viale
Mazzini 14, 00195 Roma, IT
(72) Messina, Alberto, 10155 Torino, IT
(74) Spandonari, Carlo, Dr. Ing., Spandonari & Modiano
s.r.l. corso Duca degli Abruzzi 16, 10129 Torino, IT

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 403 A1**
H04L 29/12 H04L 12/66
(25) En (26) En
(21) 03000008.7 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 JP 2002001802

(54) • *Kommunikationssystem zum Aufbau einer PPPOE ähnlichen Verbindung zwischen IEEE1394 basierten Peeren und IP basierten Peeren*
• *Communication system for establishing PP-POE like connections between IEEE 1394 based peers and IP based peers*
• *Système de communication pour établir des connexions type PPPOE entre des pairs type IEEE1394 et des pairs type IP*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Nyu, Takayuki, Minato-ku, Tokyo, JP
Ishimoto, Yuta, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 404 A1**
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 03000151.5 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 KR 2002001061

(54) • *Vorrichtung, Verfahren und System für die Konvertierung von Internetadressen*
• *Apparatus, method and system for converting internet protocol addresses*
• *Dispositif, procédé et système pour la conversion des adresses Internet*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Hwang, Pil-yong, Dormitory A-306, Samsung Advanced, Yongin-city, Gyunggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 405 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005805.1 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.05.2000 US 207532 P
14.08.2000 US 225217 P

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur effizientes Verringerung von graphischen Anzeigedaten für ihre Übertragung mittels eines Übertragungsprotokolls für niedrige Bandbreiten*
• *Method and system for efficiently reducing graphical display data for transmission over a low bandwidth transport protocol mechanism*
• *Procédé et système permettant de réduire de manière efficace des données graphiques d'affichage destinées à une émission sur un mécanisme de protocole de transport à faible largeur de bande*

(71) Citrix Systems, Inc., 851 W. Cypress Creek Road, Fort Lauderdale, FL 33309, US
(72) Collins, Henry, High Wycombe, Buckinghamshire HP13 5HY, GB
Yang, Ruiguo, Boca Raton, FL 33433, US

(74) Simons, Alison Diane, et al, Dummett Copp 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB
(62) 01937791.0 / 1 285 517

(51) **H04L 29/06** (11) **1 326 406 A2**
G06T 9/20
(25) En (26) En
(21) 03005806.9 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.05.2000 US 207532 P
14.08.2000 US 225217 P

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur effizientes Verringerung von graphischen Anzeigedaten für ihre Übertragung mittels eines Übertragungsprotokolls für niedrige Bandbreiten*
• *Method and system for efficiently reducing graphical display data for transmission over a low bandwidth transport protocol mechanism*
• *Procédé et système permettant de réduire de manière efficace des données graphiques d'affichage destinées à une émission sur un mécanisme de protocole de transport à faible largeur de bande*

(71) Citrix Systems, Inc., 851 W. Cypress Creek Road, Fort Lauderdale, FL 33309, US
(72) Collins, Henry, High Wycombe, Buckinghamshire HP13 5HY, GB
Yang, Ruiguo, Boca Raton, FL 33433, US
Coleman, Paul, Boise, ID 83706, US
(74) Simons, Alison Diane, et al, Dummett Copp 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB
(62) 01937791.0 / 1 285 517

H04L 29/06 → (51) H04L 9/00
H04L 29/06 → (51) H04L 12/28
H04L 29/06 → (51) H04L 29/12
H04L 29/06 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04L 29/12** (11) **1 326 407 A2**
H04L 29/06 H04M 7/00
(25) En (26) En
(21) 02102891.5 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 03.01.2002 US 40127

(54) • *Verfahren zur automatischer Registrierung eines IP Telefonie Endpunktes*
• *Automatic registration method of an IP telephony end-point*
• *Méthode d'enregistrement automatique d'une extrémité de téléphonie IP*

(71) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) SEGELSTEIN, David, J, 07747, Aberdeen, Monmouth County, US
(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H04L 29/12** (11) **1 326 408 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258871.9 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.12.2001 US 35666

(54) • *Verfahren zur Aktivierung mehrfachvirtueller Dateiserver über einen einzigen Dateiserver zur Teilnahme in einem mehrfachen Adressbereich mit überlappender Netzwerkadresse teilzunehmen*
• *Technique for enabling multiple virtual file servers on a single file server to participate in multiple address spaces with overlapping network addresses*
• *Technique permettant à plusieurs serveurs de fichiers virtuels sur un seul serveur de fichiers la participation dans des espaces d'adresse multiples avec adresses se chevauchement*

(71) Network Appliance, Inc., 495 East Java Drive, Sunnyvale, California 94089, US
(72) Muhlstein, Mark, Tucson, Arizona 85750, US
Banga, Gaurav, Sunnyvale, California 94086, US
Smith, Mark, Cupertino, California 95015, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H04L 29/12 → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 1/00** (11) **1 326 409 A1**
H04N 1/00 H04M 11/06
H04N 7/14
(25) Fi (26) En
(21) 02080315.1 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.12.2001 FI 20012612

(54) • *Verfahren und System für mobile Telekommunikation*
• *Method and system for mobile telecommunication*
• *Apareil et procédé pour télécommunication mobile*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Koskinen, Topi, 33420 Tampere, FI
Kalliokulju, Juha, 37470 Vesilähti, FI
(74) Pitkänen, Hannu Alpo Antero, Patent Agency Pitkänen Oy, P.O. Box 1188, 70211 Kuopio, FI

H04M 1/02 → (51) G06K 7/00
H04M 1/04 → (51) B60R 11/02
H04M 1/57 → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 1/60** (11) **1 326 410 A1**
(25) En (26) En
(21) 02447004.9 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Drahtloses Kommunikationssystem zur handfreien Kommunikation zwischen einem Benutzer und einem Mobiltelefon*
• *Handsfree wireless communication system for handsfree communication between a user and a mobile phone*
• *Système de communication main libre sans fil pour communication entre un utilisateur et un téléphone mobile*

(71) CCM Europe, Waaslandlaan 8 A3, 9160 Lokeren, BE
(72) Benyahia, Karim, Miami, FL 33178-4536, US
(74) Luys, Marie-José A.H., et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels

Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **H04M 1/66** (11) **1 326 411 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250070.6 (22) 07.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Telekommunikationsvorrichtung und Verfahren zur Unterscheidung zwischen eingehenden Telefonanrufertypen*
• *Telecommunication device and method to discriminate between types of incoming phone calls*
• *Appareil et procédé de télécommunication pour distinguer des types d'appels téléphoniques incidents*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Bocconi, Stefano, 1082 JV Amsterdam, NL

(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04M 3/18 → (51) H04L 1/00

H04M 3/22 → (51) H04M 3/523

H04M 3/30 → (51) H04L 1/00

H04M 3/51 → (51) H04M 3/523

H04M 3/51 → (51) H04M 7/00

(51) **H04M 3/523** (11) **1 326 412 A1**
H04M 3/51 H04M 3/22
(25) En (26) En
(21) 02254938.0 (22) 12.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.01.2002 US 37274

(54) • *Ununterbrochene automatische Anrufverteilung während Fehlschlages und Wiedererlangung der Integration der Computer-Telephonie*
• *Uninterrupted automatic call distribution during failure and recovery of computer-telephony integration*
• *Distribution d'appel automatique ininterrompue pendant échec et rétablissement d'intégration de téléphonie informatique*

(71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US

(72) Alvarado, Joaquin Omar, Eatontown, New Jersey 07724, US

Burok, Didina, Matawan, New Jersey 07747, US

Flockhart, Andrew D., Thornton, Colorado 80241, US

Mathews, Eugene P., Barrington, Illinois 60010, US

Matteo, Peter J., Eatontown, New Jersey 07724, US

Moss, Christopher, Flower Mound, Texas 75028, US

Nalbhone, Robert Daniel, Thornton, Colorado 80241, US

(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04M 3/523** (11) **1 326 413 A2**
(25) En (26) En
(21) 02254941.4 (22) 12.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.01.2002 US 37779 P

(54) • *Computerfernsprechintegration (CTI) mit Benutzung der Merkmale eines automatischen Anrufverteilsystems (ACD)*
• *Computer-telephony integration (CTI) that uses features of an automatic call distribution system (ACD)*
• *Intégration Ordinateur-téléphone (CTI) utilisant des caractéristiques d'un système de distribution d'appels automatique (ACD)*

(71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US

(72) Alvarado, Joaquin Omar, New Jersey 07724, US

Burok, Didina, Matawan, New Jersey 07747, US

Flockhart, Andrew D., Thornton, Colorado 80241, US

Mathews, Eugene P., Barrington, Illinois 60010, US

Matteo, Peter J., Eatontown, New Jersey 07724, US

Moss, Christopher, Flower Mound, Texas 75028, US

Nalbhone, Robert Daniel, Thornton, Colorado 80241, US

(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04M 7/00** (11) **1 326 414 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000281.0 (22) 08.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 US 346648 P

(54) • *Sicheres Sprach und Daten übertragung mittels IP Telephons*
• *Secure voice and data transmission via IP telephones*
• *Système de transmission de données numériques et vocales*

(71) Alcatel Internetworking, Inc., 26801 W. Agoura Road, Calabasas, CA 91301, US

(72) Wengrovitz, Michael, Concord, MA 01742, US

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04M 7/00** (11) **1 326 415 A2**
H04M 3/51
(25) En (26) En
(21) 03008534.4 (22) 09.09.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 12.09.1997 US 928410

(54) • *Gerät und Verfahren zur Verbesserung der Anrufleitweglenkung nach und in Anrufzentralen*
• *Apparatus and methods enhancing call routing to and within call-centers*
• *Dispositif et procédés permettant d'améliorer l'acheminement des appels en direction et à l'intérieur des centres d'appels*

(71) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc., 11th Floor, 1155 Market Street, San Francisco, CA 94103, US

(72) Miloslavsky, Alec, Hillsborough, CA 94014, US

(74) Gisby, Douglas, Foster City, CA 94404, US

(74) White, Duncan Rohan, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(62) 98948164.3 / 1 013 066

H04M 7/00 → (51) H04L 29/12

H04M 11/06 → (51) H04L 1/00

H04M 11/06 → (51) H04M 1/00

(51) **H04N 1/00** (11) **1 326 416 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250024.3 (22) 03.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kompensation von Linsenfeldkrümmungen*
• *Compensation of lens field curvature*
• *Compensation de la courbure de champ*

(71) Fujifilm Electronic Imaging Limited, FujiFilm House, Boundary Way, Hemel Hempstead, Herts, HP2 7RH, GB

(72) Rughani, Daxa Neykumar, Hemel Hempstead, Hertfordshire HP2 4DU, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04N 1/00** (11) **1 326 417 A2**
H04N 1/32
(25) En (26) En
(21) 02258618.4 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.12.2001 JP 2001401352
26.07.2002 JP 2002218577

(54) • *Interne Schnittstellenschaltung eines Bildverarbeitungsgerätes und dessen Steuerungsverfahren*
• *Internal interface in image processing apparatus and control thereof*
• *Interface interne d'un appareil de traitement d'image et procédé de commande*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Imai, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP

Fujinaga, Seiya, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **H04N 1/00** (11) **1 326 418 A1**
(25) En (26) En
(21) 03000009.5 (22) 02.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.01.2002 JP 2002000570

(54) • *Verfahren, System und Programm zum Verarbeiten von Druckaufträgen*
• *Method, system and program for processing printing orders*
• *Procédé, système et logiciel pour le traitement d'ordres d'impression*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Tsue, Takashi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP

Yoda, Akira, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 326 428 A2**
H04N 5/217
(25) En (26) En
(21) 02028870.0 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 26.12.2001 JP 2001394303
(54) • *Bildaufnahmeverrichtung*
• *Image pickup apparatus*
• *Appareil de prise d'images*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,
Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Sakurai, Katsuhito, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Koizumi, Toru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo,
JP
Hiyama, Hiroki, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Fujimura, Masaru, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04N 5/08** (11) **1 326 429 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258911.3 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 27.12.2001 US 34413
(54) • *Automatische Detektion der Polarität des Syn-
chronsignals in Videosynchronisation und Er-
zeugung eines Signalgebers des Abtast-
Intervalls aus der Synchroninformation*
• *Automatic detection of synchronisation signal
polarity in video timing and generation of
blanking period signal indicator from sync in-
formation*
• *Détection automatique de la polarité du signal
de synchronisation dans la synchronisation
vidéo et génération d'un signal indicateur de la
période de suppression à partir de l'informa-
tion de synchronisation*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618, US
(72) Pasqualino, Christopher, Glendora, California
91741, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüngenstrasse 13,
80639 München, DE

- (51) **H04N 5/208** (11) **1 326 430 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258575.6 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 27.12.2001 JP 2001397509
(54) • *Auflösungskorrekturgerät und -programm, und
entsprechendes rechnerlesbares Medium*
• *Resolution correction apparatus, resolution
correction program, and computer readable
medium therefor*
• *Appareil et programme de correction de réso-
lution et support lisible par ordinateur corres-
pondant*
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho
Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
(72) Yoshida, Takuji, Nara-shi, Nara, JP

- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (51) **H04N 5/217** (11) **1 326 431 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028415.4 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 DE 10162422
(54) • *Visualisierung von extremen Kontrastunter-
schieden bei Kamerasystemen*
• *Visualisation of extreme differences in contrast
for camera systems*
• *Visualisation de différences de contrastes ex-
trêmes pour des systèmes de caméras*
- (71) Zeiss Optronik GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22,
73447 Oberkochen, DE
(72) Wiedmann, Wolfgang, Dipl.-Ing., 73457 Essingen,
DE
(74) Köllner, Malte, Dr., Köllner & Brunotte
Patentanwälte Robert-Bosch-Strasse 7, 64293
Darmstadt, DE

H04N 5/217 → (51) H04N 3/15

- (51) **H04N 5/225** (11) **1 326 432 A2**
H04N 13/00
(25) En (26) En
(21) 02028130.9 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 US 340256 P
(54) • *Vorrichtung, System und Verfahren zur Auf-
nahme von dreidimensionalen In-Vivo Bildern*
• *Device, system and method for capturing in-
vivo images with three-dimensional aspects*
• *Dispositif, système et méthode pour la prise
d'images tridimensionnelles in-vivo*
- (71) Given Imaging Ltd., Industrial Park, Building 7b,
4th floor, 20692 Yoqneam Ilite, IL
(72) Glukhovskiy, Arkady, 36790 Neshet, IL
Kislev, Hanoch, 30900 Zichron Yaakov, IL
Meron, Gavriel, 49556 Petach Tikva, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

H04N 5/225 → (51) G06F 1/16

- (51) **H04N 5/235** (11) **1 326 433 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257773.8 (22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 29.12.2001 KR 2001088233
30.04.2002 KR 2002023726
(54) • *Gerät und Verfahren zur Bildhelligkeitssteue-
rung*
• *Apparatus and method of controlling bright-
ness of image*
• *Appareil et méthode de contrôle de luminosité
d'image*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Seong-deok, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Seo, Yang-seock, Gangbuk-gu, KR
Kim, Chang-yeong, 501-1305 Jinsan Maeul,
Guseong-myeon, Kyungki-do, KR
Han, Yong-in, 111-803 Hyojachon Hyundai Apt.,
Seongnam-city, Kyungki-do, 463-767, KR

- (74) Exell, Jonathan Mark, Elkington & Fife Prospect
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB
- (51) **H04N 5/44** (11) **1 326 434 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257485.9 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 29.12.2001 KR 2001088230
(54) • *Digitale Fernsehkanalauswahl*
• *Digital television channel selection*
• *Sélection de canal de télévision numérique*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Han, Yeon-taek 226-1302 Daerim Apt., Suwon-si,
Gyeonggi-do, KR
Pan, Young-hwan, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 326 435 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258739.8 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 JP 2001388940
(54) • *Bildverarbeitungsgerät und Fernsehempfänger
unter Verwendung dieses Gerätes*
• *Image processing apparatus and television
receiver using the same*
• *Appareil de traitement d'image et récepteur de
télévision utilisant un tel appareil*
- (71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe,
Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Kozai, Kazuhiro, c/o NEC Micro Systems, Ltd.,
Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury
Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 326 436 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258939.4 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 28.12.2001 JP 2001399866
28.12.2001 JP 2001399868
(54) • *Informationanzeige*
• *Displaying information*
• *Affichage d'information*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Kondo, Tetsujiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141,
JP
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04N 5/44 → (51) H04N 7/52

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 326 437 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028079.8 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 JP 2001387410
(54) • *System und Verfahren zur Erstellung eines
Zeitplanes für das Fernsehprogramm*

- System and method for preparing a tv viewing schedule
 - Système et méthode d'établissement d'un horaire pour regarder la télévision
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Hasebe, Tsuyoshi, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Takahashi, Tsutomu, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Higuchi, Masao, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Inagaki, Katsutoshi, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Watanabe, Kazutomo, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Shirosaki, Yasuo, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Minoshima, Kunihiro, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Yamamura, Gaku, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Morioka, Ryuichiro, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Tanaka, Yoshitaka, Tokorozawa-City, Saitama, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

H04N 5/445 → (51) H04N 7/52

- (51) **H04N 5/45** (11) **1 326 438 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258729.9 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 GB 0130412
- (54) • Fernsehsystem
• Television system
• Système de télévision
- (71) Pace Micro Technology PLC, Victoria Road, Saltaire, Shipley, BD18 3LF, GB
- (72) Smith, Lyndon, Saltaire, Shipley BD18 3LF, GB
- (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

- (51) **H04N 5/64** (11) **1 326 439 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258421.3 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 JP 2001385699
09.10.2002 JP 2002006407
- (54) • Fernsehtunereinheit
• Television tuner unit
• Dispositif d'accord de télévision
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Yamamoto, Masaki, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

H04N 5/64 → (51) G06F 1/16

- (51) **H04N 5/76** (11) **1 326 440 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028837.9 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 28.12.2001 JP 2001401677
- (54) • Aufzeichnungsvorrichtung und -verfahren
• Recording apparatus and recording method
• Appareil et procédé d'enregistrement

- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Azuma, Kazuki, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

H04N 5/91 → (51) G11B 20/10

- (51) **H04N 5/92** (11) **1 326 441 A2**
H04N 9/806 G11B 27/10
G11B 27/30 G11B 20/10
(25) En (26) En
(21) 02023809.3 (22) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 26.12.2001 JP 2001394683
- (54) • Verfahren und Gerät zur Erzeugung eines aufzuzeichnenden Informationssignals
• Method and apparatus for generating information signal to be recorded
• Méthode et appareil de génération d'une signal d'information à enregistrer
- (71) Victor Company of Japan, Ltd., 3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama 221-0022, JP
- (72) Sugahara, Takayuki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **H04N 5/92** (11) **1 326 442 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026540.1 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 26.12.2001 JP 2001395281
- (54) • Informationsaufzeichnungsanlage
• Information recording apparatus
• Appareil d'enregistrement d'information
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Ito, Masahiro, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Unno, Hiroaki, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Kataoka, Hideo, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **H04N 5/92** (11) **1 326 443 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028425.3 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 27.12.2001 JP 2001398171
- (54) • Plattenanlage und diese benutzendes Aufnahmeverfahren
• Disk apparatus, and recording method using the same
• Appareil à disque, et procédé d'enregistrement en faisant usage
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kanai, Masaya, K. K. Toshiba, Intel. Prop.Division, Tokyo 105-8001, JP
Unno, Hiroaki, K. K. Toshiba, Intel. Prop.Division, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **H04N 5/92** (11) **1 326 443 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028425.3 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 27.12.2001 JP 2001398171
- (54) • Plattenanlage und diese benutzendes Aufnahmeverfahren
• Disk apparatus, and recording method using the same
• Appareil à disque, et procédé d'enregistrement en faisant usage
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kanai, Masaya, K. K. Toshiba, Intel. Prop.Division, Tokyo 105-8001, JP
Unno, Hiroaki, K. K. Toshiba, Intel. Prop.Division, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **H04N 7/08** (11) **1 326 444 A1**
H04N 11/00 H04J 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 01976680.7 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09001 12.10.2001
(87) WO 02/032133 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 JP 2000311585
- (54) • SIGNALSENDER UND SIGNALEMPFÄNGER
• SIGNAL TRANSMITTER AND SIGNAL RECEIVER
• EMETTEUR ET RECEPTEUR DE SIGNAUX
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) NIO, Yutaka, Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
SUZUKI, Hidekazu, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1123, JP
NISHIO, Toshiro, Hirakata-shi, Osaka 573-1115, JP
Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04N 7/14** (11) **1 326 445 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028186.1 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 JP 2001387424
- (54) • Virtuelles Bildtelefon
• Virtual television phone apparatus
• Vidéophone Virtuel
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Mochizuki, Yoshiyuki, Suita-shi, Osaka, 564-0025, JP
Orimoto, Katsunori, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP
Hijiri, Toshiki, Hirakata-shi, Osaka, 573-0071, JP
Ohtani, Naoki, Osaka-shi, Osaka 537-0011, JP
Naka, Toshiya, Nishinomiya-shi, Hyogo, 663-8005, JP
Yamamoto, Takeshi, Yokohama-shi, Kanagawa, 241-0801, JP
Asahara, Shigeo, Ikeda-shi, Osaka, 563-0037, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

H04N 7/14 → (51) H04M 1/00

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 326 446 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027629.1 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 JP 2001384178
- (54) • Werbungsverteilsystem, Werbungsverarbeitungssystem, Werbungsverarbeitungsverfahren und Werbungsverarbeitungsprogramm
• Commercial distribution system, commercial processing apparatus, commercial processing method, and commercial processing program
• Système de distribution de publicité, appareil de traitement de publicité, procédé de traitement de publicité et programme de traitement de publicité

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Okajima, Takahiro, Tokorozawa Koujou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP Bessho, Manabu, Tokorozawa Koujou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP Komatsu, Kazuyoshi, Tokorozawa Koujou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP Tsunoi, Tomoaki, Tokorozawa Koujou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP Sakamoto, Shinichiro, Tokorozawa Koujou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP Hashimoto, Hiroaki, Tokorozawa Koujou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/167** (11) **1 326 447 A1**
(25) En (26) En
(21) 02090377.9 (22) 14.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.11.2001 US 991081
(54) • Verfahren und System zur Verteilung von kryptographischen Schlüsseln für digitale Videosignale
• Cryptographic key distribution system and method for digital video
• Procédé et système de distribution de clés de cryptage de signaux vidéo numériques

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92619-3616, US
(72) Rogoff, David, Irvine, CA 92618, US Petilli, Steven, Irvine, CA 92618, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggensstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04N 7/173** → (51) G06F 15/00

(51) **H04N 7/18** → (51) G01J 5/48

(51) **H04N 7/24** (11) **1 326 448 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023926.5 (22) 25.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.10.2001 JP 2001332220
(54) • Videodatenübertragungs- und empfangsverfahren sowie Videomonitorsystem
• Video data transmitting/receiving method and video monitor system
• Méthode de transmission/réception de données vidéo et système moniteur vidéo

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Taniguchi, Koji, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0024, JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H04N 7/24** (11) **1 326 449 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005632.9 (22) 30.06.1994
(84) AT DE ES FR GB IT
(30) 30.06.1993 JP 16078293
25.01.1994 JP 639094

(54) • Datendekodierungsverfahren und System
• Data decoding method and decoding system

• Procédé et système pour le décodage de données
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Tsukagoshi, Ikuo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
(62) 94919828.7 / 0 662 770

(51) **H04N 7/30** (11) **1 326 450 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130689.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Detektion von Blockartefakten
• Method and apparatus for detecting block-structured artifacts
• Procédé et dispositif pour détecter des artefacts en structure de bloc

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Golov, Gil, Advanced Techn. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE Dilly, Altfried, Advanced Techn. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04N 7/52** (11) **1 326 451 A1**
H04N 5/44 **H04N 5/445**
(25) En (26) En
(21) 03075808.0 (22) 02.04.1996
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(30) 03.04.1995 JP 9943695

(54) • Dynamische Farbänderung und Positionierung für Untertitel
• Subtitle colorwiping and positioning
• Changement graduel des couleurs de sous-titres et positionnement de sous-titres

(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Tsukagoshi, Ikuo, c/o Intellectual Property Dept., Tokyo 141, JP
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 96302342.9 / 0 737 016

H04N 7/58 → (51) H04J 3/16

H04N 9/31 → (51) G02B 27/28

H04N 9/806 → (51) H04N 5/92

H04N 11/00 → (51) H04N 7/08

H04N 13/00 → (51) H04N 5/225

(51) **H04Q 1/46** (11) **1 326 452 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258682.0 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.12.2001 JP 2001383298
21.12.2001 JP 2001389891
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Detektierung einer bestimmten Tonnachricht
• Method and apparatus for detection of a pre-determined tone signal
• Procédé et dispositif pour la détection d'un signal de tonalité prédéterminé

(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Itoh, Masanori, Yukohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 326 453 A1**
(25) De (26) De
(21) 02000122.8 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Anordnung und Verfahren zur Optimierung der Verkehrsbelastung in einem Telekommunikations- und/oder Datennetz
• Apparatus and method for optimizing the traffic load in a telecommunication and/or data network
• Appareil et procédé d'optimisation de la charge de trafic dans un réseau de télécommunication et/ou de données

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Jenzowsky, Stefan, 13465 Berlin, DE Ryll, Frank, 13156 Berlin, DE

H04Q 3/00 → (51) H04L 12/24

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 326 454 A1**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02290027.8 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren zur dynamischen Zuweisung in Abwärtsrichtung in Mobilkommunikationssystemen
• Methods for dynamik downlink allocation in mobile communications systems
• Procédés pour l'allocation dynamique en transmission descendante dans des systèmes de communication mobile

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Abdesselem, Ouelid, Toulouse 31000, FR Fouilland, Pascal, Tournepieuville 31170, FR Peurichard, Philippe, Toulouse 31100, FR
(74) Wharmby, Martin Angus, Motorola Centre de Recherche, Parc Technologique de St. Aubin, Route de L'Orme au Merisier, Immeuble Columbia, 91190 Gif-sur-Yvette, FR

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 326 455 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292806.3 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 03.01.2002 FR 0200038
(54) • Verfahren zur Verwaltung von Telephonischen SMS Nachrichten in einem Telekommunikationsnetz
• Method for management of telephone SMS messages in a telecommunications network
• Procédé de gestion de messages téléphoniques de type SMS dans un réseau de télécommunications

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Pinault, Francis, 92270 Bois-Colombes, FR

(74) Sciaux, Edmond, Compagnie Financière Alcatel
Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noël
Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 326 456 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003074.6 (22) 26.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(54) • *Chipkarte mit integriertem Zeitbestimmungssy-
stem*
• *SIM card with an integrated timing system*
• *Carte à puce avec un système intégré de dé-
termination du temps*
(71) Swisscom Mobile AG, 3050 Bern, CH
(72) Ritter, Rudolf, 3052 Zollikofen, CH
(74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys
SA, Case postale 2848, Faubourg du Lac 2, 2001
Neuchâtel, CH
(62) 99908730.7 / 1 166 577

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 326 457 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003367.4 (22) 26.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(54) • *Chipkarte mit integriertem Zeitbestimmungssy-
stem*
• *SIM card with integrated timing system*
• *Carte à puce avec système de mesure de
temps intégré*
(71) Swisscom Mobile AG, Schwarztörstrasse 61, 3050
Bern, CH
(72) Ritter, Rudolf, 3052 Zollikofen, CH
(74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys
SA PO Box 2848, 2001 Neuchâtel, CH
(62) 99908730.7 / 1 166 577

H04Q 7/32 → (51) H04L 12/28

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 326 458 A1**
(25) En (26) En
(21) 01203820.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *System und Verfahren zur Überprüfung von
Parametereinstellungen in Funknetzen*
• *System and method for checking parameter
settings of radio networks*
• *Système et procédé pour vérifier l'établis-
sement de paramètres dans des réseaux radio*
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE
Groningen, NL
(72) Oldenburg, Joannes Willem Maria, 2623 RB Delft,
NL
Breurken, Hermann Petrus, 9617 EK Harkstede, NL
Arnold, Pierre, 3081 JG Rotterdam, NL
van Veenendaal, Gijsbert, 6717 PP Ede, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V.,
Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509
CH The Hague, NL

H04Q 7/34 → (51) H04L 12/24

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 459 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00961145.0 (22) 20.09.2000
(84) DE FR GB IT
(86) JP 00/06448 20.09.2000
(87) WO 02/025983 2002/12 28.03.2002
(54) • *MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEM*

• *MOBILE COMMUNICATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) IGARASHI, Hironobu, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-8588, JP
INOKO, Katsutoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-8588, JP
KURODA, Yuji, Fujitsu Digital Technology Limited,
Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 460 A1**
H04L 12/28 H04L 1/18
H04Q 7/22
(25) De (26) De
(21) 01130732.9 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und System zum Funkzellenwechsel
in einem zellularen Paketnetzwerk*
• *Method and system of handover in a cellular
packet network*
• *Méthode et système de transfert d'appels dans
un réseau de paquets cellulaire*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kroth, Norbert, 14471 Potsdam, DE
Schniedenhar, Joerg, 13587 Berlin, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 461 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028860.1 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 27.12.2001 JP 2001397912
(54) • *Zellulares CDMA System mit Zuweisung unter-
schiedlicher Kanäle*
• *CDMA cellular system in which different chan-
nel is allocated*
• *Système cellulaire AMRC à attribution de ca-
naux différents*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Kondo, Seiji, c/oNEC Corporation, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8,
80333 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 462 A2**
(25) En (26) En
(21) 02029069.8 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 29.12.2001 KR 2001088413
(54) • *Gerät und Verfahren zum Auslösen eines
Rundfunkdienstes durch eine Mobilstation in
einem Mobilkommunikationssystem*
• *Apparatus and method for initiating a broad-
cast service by a mobile station in a mobile
communication system*
• *Appareil et procédé pour déclencher un ser-
vice de diffusion par une station mobile dans
un système de communication mobile*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Dae-Gyun, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-
do, KR

Chang, Yong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do,
KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 463 A1**
H04B 7/005 H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02250083.9 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Paketübertra-
gungsablaufsteuerung mittels Lastkontrolle*
• *Method and apparatus for packet transmission
scheduling by performing load control function-
ality*
• *Méthode et appareil pour l'ordonnement de
la transmission de paquets par la fonction de
commande de charge*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Bernhard, Urs Peter, 90491 Nuremberg, DE
Gruhl, Stefan, 90443 Nuremberg, DE
Mueckenheim, Jens, Nuremberg, DE
(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies
UK Limited, 5 Morningside Road, Woodford Green,
Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 464 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258128.4 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.01.2002 US 37267
(54) • *Gerät zur Verhinderung der Benutzung einer
Mobilstation*
• *Use prevention device for a mobile station*
• *Appareil de prévention de l'utilisation d'une
station mobile*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
(72) Howard, Tom, Fort Collins, CO 80526, US
Goldstein, Tim, Loveland, CO 80538, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 465 A1**
(25) En (26) En
(21) 02290026.0 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Rufzulassungskontrolle in einen
Kodemultiplex-Vielfachzugriff-Mobilkommuni-
kationssystem*
• *Method of call admission control in a CDMA
mobile telecommunication system*
• *Procédé de commande d'admission d'appels
dans un réseau de communication mobile
AMRC*
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre
Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol
Rijk, NL
(72) Seguin, Laure, c/o Mitsubishi Electricité, 35700
Rennes, FR
(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place
Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 466 A1**
(25) En (26) En
(21) 02293254.5 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 FR 0200175
(54) • *Verfahren für eine Kommunikation in einem Netzwerk*
• *Method of communication in a network*
• *Procédé de communication dans un réseau*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Le Bars, Philippe, 35235 Thorigne-Fouillard, FR
Thoumy, Francois, 35630 Vignoc, FR
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 467 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02753240.7 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/08008 06.08.2002
(87) WO 03/017710 2003/09 27.02.2003
(30) 09.08.2001 JP 2001242851
(54) • *CDMA-MOBILKOMMUNIKATIONSVERFAHREN UND -SYSTEM*
• *CDMA MOBILE COMMUNICATION METHOD AND SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR COMMUNICATIONS MOBILES A ACCES MULTIPLE PAR REPARTITION DE CODE (AMRC)*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) SUZUKI, Hidetoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 468 A1**
(25) En (26) En
(21) 03000145.7 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 06.01.2002 CN 02102173
(54) • *Verfahren zur Durchführung von Mobiltelefonnummerübertragbarkeit*
• *A method for implementing mobile number portability*
• *Méthode d'implémentation de la portabilité de numéros de téléphone mobile*
(71) Huawei Technologies Co., Ltd., Kefa Road, 518057 shen Zehn, CN
(72) Zhou, Yabin, 518057 Shen Zhen, CN
Luo, Jian, 518057 Shen Zhen, CN
Zhang, Zhijun, 518057 Shen Zhen, CN
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 469 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003072.0 (22) 31.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(30) 15.06.1999 DE 19927271

(54) • *Verfahren und Anordnung zur Überprüfung einer Authentizität eines ersten Kommunikationsteilnehmers in einem Kommunikationsnetz*
• *Method and device for authenticating subscribers in a communications network*
• *Méthode et appareil pour l'authentification des souscripteurs dans un réseau de communications*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Cuellar, Jorge, Dr., 82065 Baierbrunn, DE
Horn, Günther, Dr., 81541 München, DE
(62) 00943674.2 / 1 186 193

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 470 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003073.8 (22) 31.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(30) 15.06.1999 DE 19927271
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Überprüfung einer Authentizität eines ersten Kommunikationsteilnehmers in einem Kommunikationsnetz*
• *Method and device for authenticating a subscriber in a communications network*
• *Méthode et appareil pour l'authentification d'un souscripteur dans un réseau de communications*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Cuellar, Jorge, Dr., 82065 Baierbrunn, DE
Horn, Günther, Dr., 81541 München, DE
(62) 00943674.2 / 1 186 193

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 326 471 A2**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03006892.8 (22) 03.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 03.11.1997 US 963386
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Hochgeschwindigkeitsübertragung von Datenpaketen*
• *Method and apparatus for high rate packet data transmission*
• *Procédé et appareil de transmission de données par paquets à débit élevé*
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) Padovani, Roberto, San Diego, CA 92130, US
Sindhushayana, Nagabhushana, T., San Diego, CA 92121, US
Wheatley, Charles E. III., Del Mar, CA 92014, US
Bender, Paul E., San Diego, CA 92122, US
Black, Peter J., San Diego, CA 92121, US
Grob, Matthew, La Jolla, CA 92037, US
Hinderling, Jurg K., San Diego, CA 92130, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
(62) 98956526.2 / 1 029 419

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/28
(51) **H04Q 11/00** (11) **1 326 472 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293232.1 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 03.01.2002 FR 0200044
(54) • *Optischer TDM und WDM Vermittlungsknoten*
• *Optical TDM and WDM switching node*
• *Noeud de commutation optique à multiplexage à répartition temporelle et répartition sur longueurs d'onde*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Penninckx, Denis, 91620 Nozay, FR
Noirie, Ludovic, 91620 Nozay, FR
(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 326 473 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293233.9 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 03.01.2002 FR 0200039
(54) • *Optische Schaltvorrichtung und Kontrollverfahren dafür*
• *Optical switching device and control method therefor*
• *Dispositif de communication optique et procédé de commande de ce dispositif*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Penninckx, Denis, 91620 Nozay, FR
Rofidal, Olivia, Les Jardins de Bures, 91140 Bure sur Yvette, FR
(74) Fournier, Michel Robert Marie, et al, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 326 474 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293234.7 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 03.01.2002 FR 0200042
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur optischen Datenschnittung für optische Übertragungsnetzwerke*
• *Device and method of optical data switching for optical communications network*
• *Dispositif et procédé de commutation de données optiques pour réseaux de communication optiques*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Le Sauze, Nicolas, 91440 Bures-sur-Yvette, FR
Chiaroni, Dominique, 92160 Antony, FR
Penninckx, Denis, 91620 Nozay, FR
(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 326 475 A1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02258237.3 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 US 29679
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Durchführung einer Mehrzahl von Funktionen mittels einer Mehrzahl von Paketzusammensetzer und Speicher*
• *Method and apparatus using multiple packet reassembler and memories for performing multiple functions*
• *Procédé et dispositif pour exécuter plusieurs fonctions en utilisant plusieurs dispositifs de réassemblage des paquets et plusieurs mémoires*
(71) Agere Systems Inc., 555 Union Boulevard, Allentown, PA 18109, US

- (72) Bouchard, Gregg A., Round Rock, Texas 78681, US
Calle, Mauricio, Austin, Texas 78750, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 326 476 A1**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02290028.6 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Netzwerk, Netzwerkeinheit, Verfahren und Pro-
cessor-Programmprodukt zum Austauschen
von Paketsignalen über eine zusammengefas-
ste Verbindung*
• *Network, network-unit, method, and processor
program product for exchanging packet signals
via pooled connection*
• *Réseau, unité d'un réseau, procédé et produit
programm d'ordinateur pour échanger des si-
gnaux de paquets via une connexion groupée*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Lefebvre, Pascal Albert Emile, 1150 Brussels, BE
(74) Narmon, Gisèle, Industrial Property Department,
Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018
Antwerpen, BE

H04Q 11/04 → (51) H04L 1/00

H04Q 11/04 → (51) H04L 29/06

(51) **H04R 1/26** (11) **1 326 477 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250005.0 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 02.01.2002 US 38492
(54) • *Dreibege-Lautsprecherssystem*
• *Three-way speaker system*
• *Système haut-parleur à trois voies*
(71) Dana Innovations, 212 Avenida Fabricante, San
Clemente, California 92672-7531, US
(72) Call, Raymond Lee, Mission Viejo, California
92691, US
Ryan, Todd Patrick, San Clemente, California
92674, US
(74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville &
Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1
3AW, GB

(51) **H04R 3/00** (11) **1 326 478 A2**
H04R 25/00
(25) En (26) En
(21) 03005179.1 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Erzeugung von Kontrollsignalen,
Verfahren zur Überbringung von Kontrollsigna-
len und ein Hörgerät*
• *Method for producing control signals, method
of controlling signal transfer and a hearing de-
vice*
• *Procédé de génération des signaux de
commande, procédé de transmission des si-
gnaux de commande et une prothèse auditive*
(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
(72) Roeck, Hans-Ueli, 8634 Hombrechtikon, CH
Cadalli, Nail, Champaign, IL 61821, US
Bächler, Patrick, 8610 Uster, CH

- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwächenmos
14, 8126 Zumikon, CH

H04R 5/027 → (51) G06F 1/16

(51) **H04R 25/00** (11) **1 326 479 A2**
H03G 7/06
(25) En (26) En
(21) 03000319.8 (22) 16.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (30) 16.04.1997 US 41991 P
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Rauschver-
minderung, insbesondere bei Hörhilfegeräten*
• *Method and apparatus for noise reduction,
particularly in hearing aids*
• *Procédé et dispositif servant à réduire le bruit,
en particulier pour des prothèses auditives*
(71) DSPFactory Ltd., Suite 206, 80 King Street South,
Waterloo, Ontario N2J 1P5, CA
(72) Brennan, Robert, Kitchener, Ontario NH 2A7, CA
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 98914756.6 / 0 976 303

(51) **H04R 25/00** (11) **1 326 480 A2**
G04G 1/00
(25) De (26) De
(21) 03003664.4 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Hörgeräte-Fernsteuerung*
• *Remote control for a hearing aid*
• *Télécommande de prothèse auditive*
(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
(72) Wagner, Josef, 8853 Lachen, CH
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwächenmos
14, 8126 Zumikon, CH

H04R 25/00 → (51) H04R 3/00

(51) **H05B 3/00** (11) **1 326 481 A2**
H05B 3/10
(25) En (26) En
(21) 02079018.4 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.01.2002 CH 222002
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Widerstands
mit positiven Temperaturkoeffizienten und so
erzeugte Widerstände*
• *PTC resistors and method of making*
• *Méthode de fabrication d'une résistance à
coefficient de température positif CTP et résis-
tances obtenues par ladite méthode*
(71) Mose' Anstalt, Austrasse 42, 9490 Vaduz, LI
(72) Nicoli, Alberto, 33170 Pordenone, IT
(74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano
S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

H05B 3/10 → (51) H05B 3/00

(51) **H05B 6/80** (11) **1 326 482 A2**
(25) En (26) En
(21) 02013504.2 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.01.2002 KR 2002000254
09.01.2002 KR 2002001276
(54) • *Kühlgebläse für Mikrowellenöfen*

- *Cooling fan for microwave oven*
• *Ventilateur de refroidissement pour four à mi-
cro-ondes*

(71) LG Electronics, Inc., 20, Yeouido-dong,
Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) Shon, Sang Bum, Seocho-ku, Seoul 137-044, KR
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR,
Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679
München, DE

(51) **H05B 41/00** (11) **1 326 483 A1**
(25) De (26) De
(21) 02028520.1 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 02.01.2002 DE 10200046
(54) • *Betriebsgerät und Betriebsverfahren für Hoch-
druck-Entladungslampen*
• *Operating device and method for high pres-
sure discharge lamps*
• *Dispositif et procédé d'opération pour une
lampe à décharge à haute pression*

(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische
Glühlampen mbH, Hellbrunner Strasse 1, 81543
München, DE
(72) Huber, Andreas, 82216 Maisach, DE
Reiter, Bernhard, 81541 München, DE

(51) **H05B 41/28** (11) **1 326 484 A2**
H05B 41/282
(25) De (26) De
(21) 02027137.5 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 02.01.2002 DE 10200049
(54) • *Betriebsgerät für Gasentladungslampen*
• *Apparatus for operating discharge lamps*
• *Appareil pour alimenter des lampes à dé-
charge*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische
Glühlampen mbH, Hellbrunner Strasse 1, 81543
München, DE
(72) Rudolph, Bernd, 85659 Forstern, DE
Storm, Arwed, 85221 Dachau, DE

(51) **H05B 41/282** (11) **1 326 485 A2**
H05B 41/392
(25) De (26) De
(21) 02027138.3 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 02.01.2002 DE 10200047
(54) • *Vorschaltgerät für eine Lampe und Verfahren
zum Betreiben eines Vorschaltgeräts für eine
Lampe*
• *Ballast for a lamp, and method for operating
said ballast*
• *Ballast pour une lampe, et procédé de com-
mande dudit ballast*

(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische
Glühlampen mbH, Hellbrunner Strasse 1, 81543
München, DE
(72) Busse, Olaf, 80686 München, DE
Heckmann, Markus, 81667 München, DE
Sowa, Wolfram, Dr., 81739 München, DE

H05B 41/282 → (51) H05B 41/28

(51) **H05B 41/295** (11) **1 326 486 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027136.7 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.01.2002 DE 10200053
(54) • *Betriebsgerät für Entladungslampen mit Vorheizeinrichtung*
• *Operating circuit for discharge lamps with pre-heating electrodes*
• *Circuit d'opération de lampes à décharge avec électrodes de prechauffage*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) Busse, Olaf, 80686 München, DE
Schemmel, Bernhard, 82234 Wessling, DE
Weirich, Michael, Dr., 82008 Unterhaching, DE

(51) **H05B 41/392** (11) **1 326 487 A1**
H02M 3/02
(25) En (26) En
(21) 02368001.0 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Digitale Regelung für Leuchtstofflampen*
• *Digital regulation of fluorescent lamps*
• *Régulation numérique pour lampes fluorescentes*
(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE
(72) Killat, Dirk, 73230 Kirchheim, DE
(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

H05B 41/392 → (51) H05B 41/282

(51) **H05K 13/04** (11) **1 326 488 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028026.9 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 US 27869
(54) • *Automatische Zufuhrvorrichtung für streifenweise angeordnete Kontaktelemente*
• *Automatic feeder for strip-supported contacts*
• *Appareil d'alimentation en contacts sur bande-roule*
(71) Autosplice Systems, Inc., 10121 Barnes Canyon Road, San Diego, California 92121, US
(72) Weber, Jerome L., Escondido, CA 92025, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

I.1(3)

• **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**• **Separate publication of the European search report (A3)**• **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) 0 725 493	(51) H04B 1/66	(11) 0 924 615	(51) G06F 9/46	(11) 1 009 101	(51) H04B 1/30
(11) 0 765 044	(51) H04B 1/44	(11) 0 924 927	(51) H04N 7/00 H04N 7/16	(11) 1 011 202	(51) H03M 13/15
(11) 0 767 573	(51) H04M 19/00 H04Q 11/04	(11) 0 926 841	(51) H04B 3/48	(11) 1 013 367	(51) B23B 51/02
(11) 0 768 789	(51) H04M 9/08	(11) 0 936 753	(51) H04B 7/005	(11) 1 014 009	(51) F24F 11/00
(11) 0 771 128	(51) H04Q 7/32	(11) 0 939 549	(51) H04N 5/765	(11) 1 014 139	(51) G02B 7/02 G02B 3/14 G03F 7/20
(11) 0 781 029	(51) H04M 9/08	(11) 0 944 017	(51) G06K 7/10	(11) 1 014 567	(51) H03F 3/30
(11) 0 797 313	(51) H04B 1/66	(11) 0 945 144	(51) A61L 15/42	(11) 1 014 598	(51) H04B 7/185
(11) 0 800 281	(51) H04B 1/38 B60R 16/02 H02B 1/20	(11) 0 951 061	(51) H01L 21/336 H01L 21/265	(11) 1 017 220	(51) H04M 19/02
(11) 0 809 386	(51) H04M 1/72	(11) 0 953 944	(51) G06T 11/20	(11) 1 020 909	(51) H01L 23/14 H01L 23/36 H01C 17/065
(11) 0 820 159	(51) H04B 7/185	(11) 0 958 805	(51) A61K 7/02	(11) 1 024 332	(51) F24F 3/08
(11) 0 822 479	(51) G06F 1/12	(11) 0 959 553	(51) H02M 7/5387	(11) 1 025 959	(51) B25B 13/06 B25B 13/08
(11) 0 822 693	(51) H04M 1/60	(11) 0 961 454	(51) H04M 1/00	(11) 1 026 373	(51) F01N 3/029 F01N 3/035
(11) 0 854 585	(51) H04B 1/56	(11) 0 967 714	(51) H02M 3/28 H02M 3/335	(11) 1 026 743	(51) H01L 25/07 H01L 23/48
(11) 0 859 498	(51) H04M 1/00 G06F 3/033	(11) 0 980 864	(51) C07C 311/04 C07D 333/20 C07C 311/03 C07D 213/53 C07D 213/82 A61K 31/38	(11) 1 027 960	(51) B25B 27/02
(11) 0 867 718	(51) G01N 29/04 B06B 1/04	(11) 0 982 864	(51) H03M 1/06	(11) 1 028 039	(51) B60R 21/32
(11) 0 876 038	(51) H04M 1/57	(11) 0 983 782	(51) A63F 13/10	(11) 1 029 653	(51) B29C 71/00
(11) 0 876 041	(51) H04M 3/54	(11) 0 986 025	(51) G06T 7/00	(11) 1 030 427	(51) H02H 7/085
(11) 0 882 992	(51) G01R 31/08	(11) 0 986 194	(51) H04B 7/185	(11) 1 031 439	(51) B60B 27/00
(11) 0 884 885	(51) H04M 3/50 H04M 1/66	(11) 0 987 808	(51) H02J 7/04 H02J 7/00 A61N 1/378	(11) 1 031 464	(51) B60Q 3/02 F21V 8/00
(11) 0 889 601	(51) H04B 1/74	(11) 0 987 823	(51) H03M 7/30	(11) 1 032 073	(51) H01Q 3/24 H01Q 1/32 H01Q 3/30
(11) 0 892 070	(51) C12Q 1/68	(11) 0 987 823	(51) H03M 7/40	(11) 1 032 106	(51) H02J 1/10
(11) 0 895 375	(51) H04L 12/26	(11) 0 989 688	(51) H04B 1/707 H04L 1/02 H04B 7/06	(11) 1 032 106	(51) H02J 9/00
(11) 0 898 374	(51) H03M 1/06	(11) 0 993 120	(51) H03K 17/687	(11) 1 033 444	(51) E01F 13/06
(11) 0 898 963	(51) A61K 31/00 A61K 31/40 A61K 31/445 A01K 67/027	(11) 0 999 661	(51) H04B 7/185	(11) 1 033 831	(51) H04B 7/26
(11) 0 899 898	(51) H04B 7/26 G08C 17/02	(11) 1 002 546	(51) A61K 47/14 C08G 65/332 C07C 69/732 A61K 7/48	(11) 1 036 618	(51) B23B 27/14 B22F 7/06
(11) 0 902 577	(51) H04M 1/00 H04M 1/02	(11) 1 004 495	(51) B60T 17/02 B60T 13/26 G05D 16/20	(11) 1 036 934	(51) F02M 61/16 F02M 61/18
(11) 0 910 181	(51) H04B 7/26	(11) 1 005 133	(51) H02J 13/00	(11) 1 038 539	(51) A61L 27/10
(11) 0 915 414	(51) G06F 3/12	(11) 1 006 484	(51) G06T 7/40	(11) 1 038 632	(51) B24B 3/00 B24D 5/14
(11) 0 921 645	(51) H04B 7/06 H04L 1/08	(11) 1 006 680	(51) H04B 7/185 H03M 13/29	(11) 1 039 083	(51) E05D 15/24
(11) 0 921 654	(51) H04L 7/033	(11) 1 008 955	(51) G06T 9/00	(11) 1 039 693	(51) H04L 12/46
		(11) 1 009 060	(51) H01Q 1/12 H01R 4/02 H01R 13/405	(11) 1 043 596	(51) G01R 31/319 G01R 29/027
				(11) 1 046 750	(51) E01F 13/04
				(11) 1 046 775	(51) G05B 19/39 E05F 15/10

(11) 1 047 274	(51) H04Q 7/18	(11) 1 078 717	(51) B24D 3/34 B24B 37/04	(11) 1 094 620	(51) H04B 7/26
(11) 1 048 319	(51) A61N 1/05 A61N 1/34 A61M 5/172	(11) 1 078 954	(51) C08L 21/00 B60C 1/00	(11) 1 096 773	(51) H04M 19/00
(11) 1 049 029	(51) G06F 17/30	(11) 1 079 387	(51) G11B 27/11 G06F 17/30	(11) 1 097 736	(51) A63F 13/00
(11) 1 052 165	(51) B62D 55/24	(11) 1 079 387	(51) G11B 27/031 G11B 27/32	(11) 1 097 858	(51) B62D 55/02
(11) 1 052 287	(51) C12N 15/87 A61K 48/00 A61K 47/44 C07K 14/47	(11) 1 079 606	(51) H04N 1/60	(11) 1 099 843	(51) F02D 41/02 F02D 37/02 F02D 43/00 F02D 41/14
(11) 1 053 912	(51) B60R 11/02	(11) 1 081 307	(51) E04F 10/06	(11) 1 100 180	(51) H02K 5/08
(11) 1 054 367	(51) H03M 11/20	(11) 1 081 531	(51) G02F 1/13	(11) 1 100 180	(51) H02K 9/22
(11) 1 054 506	(51) H02P 7/62 F04D 15/00	(11) 1 081 875	(51) H04B 7/005	(11) 1 101 657	(51) B60R 21/01
(11) 1 054 512	(51) H03M 1/06	(11) 1 083 730	(51) H04L 12/56	(11) 1 103 213	(51) A47K 4/00
(11) 1 055 431	(51) A61M 16/16 A61M 16/10 F24F 6/02	(11) 1 084 921	(51) B60S 1/54 B60R 1/06	(11) 1 103 696	(51) E21B 19/20
(11) 1 055 814	(51) F02M 45/08	(11) 1 084 991	(51) C01B 3/38 B01J 8/02	(11) 1 106 590	(51) C04B 41/49
(11) 1 055 874	(51) F21V 23/06	(11) 1 085 119	(51) D06F 39/08	(11) 1 106 710	(51) C23C 22/40 C23C 22/83
(11) 1 058 389	(51) H03M 1/64	(11) 1 085 191	(51) F02D 41/38 F02B 1/02 F02D 41/30	(11) 1 108 525	(51) B29C 70/08 B29C 70/54
(11) 1 058 390	(51) H03M 1/64	(11) 1 085 219	(51) F15C 5/00	(11) 1 108 584	(51) B60K 7/00
(11) 1 058 446	(51) H04M 3/533	(11) 1 086 692	(51) A61K 31/138 A61K 31/37 A61P 9/00	(11) 1 108 770	(51) C09J 175/04 C09J 133/04 C09J 7/02
(11) 1 061 214	(51) E05B 65/19 E05B 13/10	(11) 1 086 934	(51) C04B 28/02	(11) 1 108 865	(51) F01N 3/28
(11) 1 063 535	(51) G01R 33/565	(11) 1 087 015	(51) C12N 15/61 C12N 9/90 C12N 9/12 C12P 13/08	(11) 1 109 163	(51) G11B 7/135 G11B 7/125
(11) 1 065 140	(51) B62J 39/00	(11) 1 087 020	(51) C12Q 1/68	(11) 1 109 390	(51) H04M 3/533
(11) 1 065 620	(51) G06K 1/12 G06K 19/06 G06K 19/04 B23K 35/40 B23K 9/32	(11) 1 087 048	(51) D04B 9/02 D04B 15/88	(11) 1 110 756	(51) B60B 27/00
(11) 1 067 415	(51) G02B 6/38	(11) 1 087 524	(51) H03H 7/01	(11) 1 111 090	(51) C23C 18/16 H05K 3/38 C23C 18/22
(11) 1 067 628	(51) H01Q 9/30 H01Q 9/04 H01Q 5/00	(11) 1 088 695	(51) B60N 2/28	(11) 1 111 210	(51) F01N 3/20 B01D 53/94
(11) 1 067 728	(51) H04L 1/00	(11) 1 089 544	(51) H04N 1/04	(11) 1 111 239	(51) F04B 27/18
(11) 1 068 875	(51) A61M 16/00 A61M 16/20 G06F 17/00	(11) 1 090 699	(51) B21D 5/02	(11) 1 111 637	(51) H01H 21/22
(11) 1 069 236	(51) D21F 1/02	(11) 1 091 352	(51) G11B 7/09	(11) 1 112 774	(51) B01J 23/02 B01J 23/44 B01J 23/48
(11) 1 069 533	(51) G06T 15/00	(11) 1 091 503	(51) H04B 7/005	(11) 1 112 808	(51) B23Q 11/00 B28D 1/14 E21B 21/16
(11) 1 070 854	(51) F15B 13/04	(11) 1 092 512	(51) B25J 9/00 G05B 19/418	(11) 1 113 116	(51) E04B 2/58 E04C 3/09
(11) 1 071 252	(51) H04L 29/06	(11) 1 093 010	(51) G02F 1/31 G02F 1/313	(11) 1 113 648	(51) H04L 29/12 G06F 9/445
(11) 1 072 283	(51) A61N 1/32	(11) 1 093 279	(51) H04M 3/42 H04M 3/533	(11) 1 113 655	(51) H04M 3/51
(11) 1 074 306	(51) B05B 12/00 B05B 5/00	(11) 1 093 743	(51) A47F 7/024 G08B 13/14	(11) 1 114 609	(51) A61B 5/0215
(11) 1 074 340	(51) B24B 9/14	(11) 1 093 744	(51) A47F 7/024 G08B 13/14	(11) 1 114 932	(51) F04B 27/18
(11) 1 074 675	(51) E04F 10/06	(11) 1 093 943	(51) B60H 1/00	(11) 1 115 004	(51) G01R 33/28
(11) 1 076 210	(51) F24C 15/04			(11) 1 116 540	(51) B23D 51/14
(11) 1 076 243	(51) G01R 33/06				

(11) 1 179 914	(51) H04L 12/24	(11) 1 193 909	(51) H04L 12/28	(11) 1 208 825	(51) A61F 13/15
(11) 1 181 999	(51) B23C 5/20	(11) 1 193 950	(51) H04L 29/06	(11) 1 208 838	(51) A61P 25/24
(11) 1 182 021	(51) B28C 5/14 B28C 5/20	(11) 1 194 028	(51) H05K 13/02	(11) 1 208 910	(51) B01J 19/00 C07C 67/08
(11) 1 182 415	(51) F28D 7/00	(11) 1 195 276	(51) B60H 1/00	(11) 1 208 923	(51) B21C 47/00
(11) 1 183 965	(51) A47C 16/00	(11) 1 195 490	(51) E05C 9/08	(11) 1 208 926	(51) B21D 26/02
(11) 1 184 145	(51) B28B 1/08	(11) 1 195 522	(51) F04B 27/18	(11) 1 209 217	(51) C10L 1/22
(11) 1 184 182	(51) B41J 2/175	(11) 1 195 918	(51) H04B 1/707	(11) 1 209 254	(51) C23C 30/00
(11) 1 185 012	(51) H04H 1/00 H04L 12/56	(11) 1 197 879	(51) G06F 17/30	(11) 1 209 744	(51) H01L 27/00
(11) 1 186 396	(51) B29C 47/16 B29C 47/72 B29C 47/92	(11) 1 198 093	(51) H04L 12/28	(11) 1 209 863	(51) H04L 12/56
(11) 1 186 603	(51) C07D 405/04 C07D 403/04 A61K 31/4025	(11) 1 199 873	(51) H04M 15/00 H04M 15/28 G07F 7/08 G07F 17/16 H04M 1/247	(11) 1 209 915	(51) H04N 7/24 H04N 7/50
(11) 1 186 981	(51) G05D 1/08 B64G 1/24	(11) 1 199 894	(51) H04N 7/26	(11) 1 211 057	(51) B29D 30/30 B60C 9/20
(11) 1 187 247	(51) H01P 1/208	(11) 1 201 323	(51) B08B 3/00 F16N 31/00	(11) 1 211 480	(51) G01B 11/27
(11) 1 187 285	(51) H02G 3/12	(11) 1 201 917	(51) F02M 61/14	(11) 1 213 185	(51) B60R 3/02
(11) 1 187 404	(51) H04L 12/56	(11) 1 201 930	(51) F04D 25/08 F04D 29/60 H05K 7/20	(11) 1 213 205	(51) B62D 5/30
(11) 1 187 456	(51) H04N 1/40	(11) 1 201 977	(51) F16K 1/52	(11) 1 213 903	(51) H04M 3/493 H04M 3/56
(11) 1 188 413	(51) A61B 17/12 A61F 2/01	(11) 1 201 994	(51) F23J 13/04	(11) 1 215 113	(51) B62K 21/08
(11) 1 188 655	(51) B62K 21/04	(11) 1 202 225	(51) G07D 7/00	(11) 1 215 328	(51) D06F 37/42
(11) 1 188 683	(51) B65D 77/22	(11) 1 202 527	(51) H04L 29/06	(11) 1 215 329	(51) D06F 39/00
(11) 1 188 926	(51) F04B 53/16 F04B 1/04 F02M 59/06	(11) 1 202 545	(51) H04M 15/00 H04M 15/28 G07F 7/08 G07F 17/16 H04M 1/247	(11) 1 216 869	(51) B60J 7/053
(11) 1 188 979	(51) F16L 37/18	(11) 1 202 585	(51) H04L 12/56	(11) 1 219 441	(51) B41J 2/175
(11) 1 189 073	(51) G01S 13/74 G01S 7/285	(11) 1 202 591	(51) H04L 29/06	(11) 1 219 807	(51) F02D 41/06 F02D 41/14
(11) 1 189 080	(51) G02B 6/12	(11) 1 204 259	(51) H04L 12/24	(11) 1 219 976	(51) G01V 3/10
(11) 1 189 301	(51) H01Q 1/08 H01Q 1/28	(11) 1 205 139	(51) A47H 13/04	(11) 1 220 435	(51) H02M 3/337
(11) 1 189 389	(51) H04L 12/28 H04L 29/06	(11) 1 205 355	(51) B60R 7/04 B61D 37/00 B60R 5/04	(11) 1 220 450	(51) H03K 19/00 H03K 3/012
(11) 1 190 798	(51) B23B 29/034 B23B 5/40	(11) 1 205 614	(51) E04H 1/04	(11) 1 221 388	(51) B60H 1/24
(11) 1 191 497	(51) G08B 29/14	(11) 1 205 811	(51) G03G 9/083	(11) 1 221 502	(51) D06C 5/00 G01N 3/08
(11) 1 191 832	(51) H05K 13/04	(11) 1 205 933	(51) G11B 27/32	(11) 1 221 642	(51) G05D 1/03
(11) 1 193 144	(51) B60R 22/34	(11) 1 206 055	(51) H04B 7/26	(11) 1 222 938	(51) A61M 11/00 B05B 1/00 A61M 11/04 B05B 1/24
(11) 1 193 163	(51) B62D 29/00	(11) 1 206 147	(51) H04Q 7/30	(11) 1 223 134	(51) B65H 19/18
(11) 1 193 541	(51) G06T 3/00 G03B 21/00	(11) 1 206 154	(51) H04Q 7/38	(11) 1 223 352	(51) F16B 25/10
(11) 1 193 891	(51) H04B 7/02	(11) 1 206 155	(51) H04Q 7/38	(11) 1 223 420	(51) G01L 9/12 G01L 9/00
(11) 1 193 905	(51) H04L 12/14	(11) 1 207 520	(51) G11B 5/00 G11B 19/20 G11B 33/12	(11) 1 224 994	(51) B23C 5/10
		(11) 1 208 815	(51) A61F 2/06	(11) 1 225 200	(51) C08K 3/00 C08L 9/06

(11) 1 225 531	(51) G06F 17/60	(11) 1 239 471	(51) G11B 15/68 G11B 17/03 G11B 17/22	(11) 1 258 614	(51) F02B 75/20
(11) 1 225 719 H04L 1/16	(51) H04L 1/18 A61B 6/00	(11) 1 239 482	(51) G11B 33/02 G11B 31/00	(11) 1 258 638	(51) F16B 2/02 F16B 43/00
(11) 1 225 736	(51) H04L 12/56	(11) 1 239 649	(51) H04M 1/02	(11) 1 259 015	(51) H04L 1/00
(11) 1 226 830 A61K 31/00	(51) A61K 45/06 A61P 9/10	(11) 1 240 998	(51) B30B 15/06	(11) 1 260 175	(51) A61B 5/028
(11) 1 227 018 B60C 23/04	(51) B60T 8/00	(11) 1 241 006	(51) B41J 2/05	(11) 1 260 384	(51) B60C 1/00 C08K 3/08
(11) 1 227 026 B62D 6/02	(51) B62D 5/083	(11) 1 241 674	(51) G11B 27/034 G11B 20/10	(11) 1 260 454	(51) B65D 83/04
(11) 1 227 245	(51) F04C 18/02	(11) 1 243 425	(51) B41J 2/175	(11) 1 260 651	(51) E04F 15/04
(11) 1 227 339 G01S 17/93	(51) G01S 13/93	(11) 1 243 682	(51) D05B 23/00	(11) 1 260 652	(51) E04F 15/04
(11) 1 228 717 A46D 1/04	(51) A46D 1/00 A46D 9/06	(11) 1 243 683	(51) D05B 23/00	(11) 1 260 718	(51) F16B 5/06
(11) 1 228 942 B62D 5/04	(51) B62D 6/00	(11) 1 243 721	(51) E04F 15/04	(11) 1 263 060	(51) H01L 41/24
(11) 1 229 004 C03B 23/047	(51) C03B 37/012	(11) 1 243 805	(51) F16D 43/08 F16D 43/10	(11) 1 263 130	(51) H03F 3/217
(11) 1 229 228 F02D 35/00	(51) F02D 21/08 F02D 41/14	(11) 1 244 194	(51) H02K 3/28	(11) 1 264 673	(51) B29C 44/34
(11) 1 229 291 F24D 3/10	(51) F24H 9/12 E03C 1/10	(11) 1 247 455	(51) A23G 7/00 A21D 13/00 B65G 59/10 A23G 9/22	(11) 1 266 688	(51) B01J 37/02 B01J 23/28 C07C 253/24
(11) 1 231 048 B29C 63/38	(51) B29D 23/00	(11) 1 248 156	(51) G03F 7/42	(11) 1 266 767	(51) B41N 3/03
(11) 1 231 381 F16K 15/00	(51) F04B 39/10	(11) 1 248 219	(51) G06F 17/60 H04N 1/00 G06K 15/12 B41J 2/175	(11) 1 267 228	(51) G05B 13/02
(11) 1 231 476 H01M 10/42	(51) G01R 31/36	(11) 1 248 224	(51) G07D 7/12	(11) 1 269 933	(51) A61C 8/00 A61B 17/16
(11) 1 231 500 B41J 2/01 G09F 9/00 G09F 9/37	(51) G02F 1/133 B29C 67/00 G04B 47/00 G02F 1/167	(11) 1 248 449	(51) H04M 3/523	(11) 1 270 125	(51) B23D 59/00
(11) 1 231 572	(51) G07C 1/30	(11) 1 249 594	(51) F02F 7/00	(11) 1 270 381	(51) B62D 33/06
(11) 1 232 702 A61G 5/10	(51) A47C 7/02	(11) 1 249 774	(51) H04L 12/28 H04L 29/06	(11) 1 270 948	(51) F04C 27/00 F04C 23/00
(11) 1 232 979	(51) B65H 16/00	(11) 1 251 236	(51) E06B 9/15	(11) 1 271 482	(51) G11B 5/64
(11) 1 233 048 C02F 11/10 F23G 5/027 B01D 53/40 A62D 3/00	(51) C10B 53/00 B09B 3/00 F23G 7/00 B01D 53/64	(11) 1 251 253	(51) F02B 27/02	(11) 1 271 487	(51) G11B 5/86
(11) 1 233 386	(51) G08B 17/12	(11) 1 251 265	(51) F02M 31/125 F02M 31/18	(11) 1 271 896	(51) H04L 29/12
(11) 1 233 426 H01Q 1/36 H01Q 1/12 H01Q 21/00 H01Q 9/16	(51) H01B 1/22 H01Q 1/24 H01Q 1/32 H01Q 9/04	(11) 1 253 310	(51) F02F 1/38	(11) 1 271 998	(51) H04R 7/04
(11) 1 233 433	(51) H01H 1/20	(11) 1 253 490	(51) G05B 9/03	(11) 1 273 418	(51) B29C 44/08
(11) 1 233 499	(51) H02K 3/28	(11) 1 253 491	(51) G05B 13/02	(11) 1 273 770	(51) F01L 9/02 F01L 1/08 F02B 31/00
(11) 1 236 766 C08L 23/28	(51) C08K 5/17 C08J 3/20	(11) 1 253 492	(51) G05B 13/02	(11) 1 273 938	(51) G02B 6/16
(11) 1 238 804	(51) B41J 2/045	(11) 1 253 817	(51) H05K 13/04	(11) 1 274 202	(51) H04L 12/56
(11) 1 238 866 B60R 21/20	(51) B60R 21/16	(11) 1 254 704	(51) B01J 19/00	(11) 1 275 295	(51) A01J 5/017 A01J 7/02
(11) 1 238 870	(51) B60R 21/20	(11) 1 254 730	(51) B21D 39/02	(11) 1 275 296	(51) A01J 25/11
(11) 1 238 894	(51) B62D 25/20	(11) 1 254 744	(51) B24C 1/10	(11) 1 275 296	(51) A01J 25/11
(11) 1 239 089	(51) E03C 1/04	(11) 1 254 959	(51) C12N 15/54 C12N 9/10 C12P 19/38	(11) 1 275 577	(51) B62D 65/00
(11) 1 239 389	(51) G06F 17/60	(11) 1 258 270	(51) A63C 17/06	(11) 1 277 975	(51) F16B 21/02

(11) 1 277 996 F16K 31/06 F15B 13/044	(51) F16K 11/07 F15B 13/04 C03B 9/40	(11) 1 293 712	(51) F16K 11/074	(11) 1 308 259	(51) B29C 45/14
(11) 1 278 093 G02F 1/01	(51) G02B 26/08	(11) 1 294 094 H03H 17/06	(51) H03K 17/00 H03K 19/173	(11) 1 308 352 C09J 7/02	(51) B60R 21/04
(11) 1 280 276	(51) H03K 19/00	(11) 1 295 535 A61P 3/10 A23L 1/304 A61K 35/78	(51) A23L 1/30 A21D 2/00 A23L 1/305 A61K 38/00	(11) 1 308 382	(51) B62L 1/00
(11) 1 281 357	(51) A61B 17/11	(11) 1 295 560 G06F 11/00	(51) A61B 6/03	(11) 1 308 459 C12N 15/12 C07K 16/18 G01N 33/68	(51) C07K 14/705 C12N 5/10 C12Q 1/68
(11) 1 281 374 D04C 1/04	(51) A61F 2/06	(11) 1 295 600 A61K 31/375 A61K 47/10	(51) A61K 31/56 A61K 47/22 A61K 47/32	(11) 1 308 518 C12P 13/02	(51) C12P 11/00 C12P 7/42
(11) 1 281 382	(51) A61H 1/00	(11) 1 295 768 B60T 10/02	(51) B60T 1/087	(11) 1 308 820	(51) G06F 1/00
(11) 1 281 472 B23Q 11/12	(51) B23Q 1/70	(11) 1 295 779 B62D 3/12	(51) B62D 5/22	(11) 1 309 046	(51) H01R 43/02
(11) 1 281 763 C07K 14/47 A61K 48/00	(51) C12N 15/79 C07K 14/475 A61K 38/17	(11) 1 295 869 C07C 255/46	(51) C07C 253/30	(11) 1 309 226 F16L 59/06 B32B 27/00	(51) H05B 3/74 B32B 5/26
(11) 1 282 164	(51) H01L 21/768	(11) 1 295 895 C12Q 1/70 C12N 5/10	(51) C12Q 1/68 C12N 7/00 C07K 1/04	(11) 1 312 411 B01J 27/057 B01J 23/28	(51) B01J 19/08 B01J 23/30 B01D 53/00
(11) 1 283 155 B62D 29/04	(51) B62D 65/00	(11) 1 296 273	(51) G06F 17/60	(11) 1 312 518 B60R 22/28	(51) B60R 22/34
(11) 1 283 498 G05D 1/03	(51) G06T 5/40	(11) 1 297 878 B01D 39/20	(51) B01D 39/12 B01D 39/16	(11) 1 313 049	(51) G06F 17/60
(11) 1 284 170 B23P 13/02 B21C 5/00	(51) B23P 15/00 B23C 3/14	(11) 1 298 034 B62D 29/04 B62D 25/06	(51) B62D 65/00 B60R 13/02	(11) 1 314 419 A61K 7/00	(51) A61K 7/20
(11) 1 284 488 H01F 27/36	(51) H01F 38/12 H01T 13/05	(11) 1 298 436 G01N 33/68	(51) G01N 33/50 A61K 38/00	(11) 1 314 446 A61M 16/08	(51) A61M 16/06
(11) 1 285 610 E05B 73/00	(51) A47F 5/08 B65D 43/16	(11) 1 298 835 G06F 3/00	(51) H04L 12/00 G06F 17/60	(11) 1 314 473 C07D 301/10 B01J 21/06	(51) B01J 23/50 B01J 29/89
(11) 1 285 749	(51) B41C 1/10	(11) 1 298 865	(51) H04L 12/56	(11) 1 314 630	(51) B62D 7/18
(11) 1 287 945 B23Q 1/54	(51) B23Q 1/01	(11) 1 300 250	(51) B41J 2/175	(11) 1 315 041 G03B 27/46 G03B 27/52	(51) G03D 15/00 G03B 31/06
(11) 1 288 038	(51) B60J 3/02	(11) 1 300 448	(51) C09D 5/02	(11) 1 315 125 A61B 6/03	(51) G06F 19/00 G06T 11/00
(11) 1 288 041 B60J 7/00	(51) B60J 7/02	(11) 1 300 549 F01L 1/34 F01L 1/053	(51) F01L 1/02 F01L 1/46	(11) 1 316 313 A61K 31/498	(51) A61K 38/49
(11) 1 288 047	(51) B60J 7/22	(11) 1 300 998 G06F 17/60	(51) H04L 12/58	(11) 1 316 566 C08F 2/02	(51) C08F 10/06
(11) 1 288 548	(51) F16K 31/06	(11) 1 302 155 A61B 5/0225	(51) A61B 5/022	(11) 1 317 899 G01B 11/25	(51) A61B 3/107
(11) 1 288 958 H01F 10/12 G11C 11/16	(51) G11C 11/15 H01F 10/32	(11) 1 302 248 C23C 16/44 C23C 16/50	(51) B05D 3/06 C23C 16/26	(11) 1 318 000 C08L 61/06	(51) B27N 3/00 C08L 89/04
(11) 1 291 060 B01D 67/00 B01D 71/36	(51) B01D 39/16 B01D 69/12	(11) 1 302 329	(51) B41M 3/14	(11) 1 318 166 B29B 17/00	(51) C08J 11/08 B26F 3/06
(11) 1 291 095	(51) B21K 21/00	(11) 1 302 525 C10G 45/08	(51) C10G 49/00 C07C 5/02	(11) 1 318 215 F01D 5/28	(51) C23C 30/00
(11) 1 291 256 H01H 47/32 H02H 9/04	(51) B60T 8/36 H01F 7/18	(11) 1 304 217 B32B 27/36	(51) B32B 15/08	(11) 1 318 691	(51) H04Q 7/38
(11) 1 291 288	(51) B65D 47/20	(11) 1 304 311 C01B 3/48 C01B 3/32	(51) C01B 3/38 C01B 3/58 C01B 3/34	(11) 1 319 404 A61K 31/57	(51) A61K 31/565 A61P 35/00
(11) 1 291 312 B66C 23/68	(51) B66C 23/66 B66C 23/12	(11) 1 304 642	(51) G06F 17/60	(11) 1 319 816 F02M 25/022	(51) F02B 47/02
(11) 1 291 483	(51) E06B 9/36	(11) 1 304 862	(51) H04N 1/00	(11) 1 320 012 H04L 29/06	(51) G06F 1/00
(11) 1 291 537 E05B 9/00 E05B 53/00	(51) F16C 1/26 E05B 65/20	(11) 1 306 115	(51) A63H 27/10	(11) 1 320 188 H03B 5/04	(51) H03B 5/12
(11) 1 291 742	(51) G05B 17/02	(11) 1 307 066	(51) H04Q 7/36	(11) 1 320 202	(51) H04B 7/10
(11) 1 291 861 G11B 17/22	(51) G11B 15/68	(11) 1 308 134 A61M 25/10	(51) A61B 17/70	(11) 1 321 100 A61B 6/00	(51) A61B 6/03
(11) 1 292 016	(51) H03D 3/00	(11) 1 308 164 A61K 31/726 A61B 17/34	(51) A61K 31/728 A61P 41/00 A61K 9/08	(11) 1 321 341	(51) B60T 13/52
(11) 1 293 266	(51) B08B 9/055			(11) 1 321 873	(51) G06F 17/60

(11) 1 321 889 G06K 7/00 H04B 1/38	(51) G06K 19/077 G07F 7/08	(11) 0 937 706 (87) WO 97/024314	(51) C07C 229/26	(11) 1 030 281 (87) WO 99/008252	(51) G09B 9/00
(11) 1 323 379 G01T 1/161	(51) A61B 8/00	(11) 0 945 522 (87) WO 99/013123	(51) C22C 38/00	(11) 1 031 489 (87) WO 00/012369	(51) B61L 27/00
(11) 1 323 488	(51) B23K 11/14	(11) 0 951 714 (87) WO 98/024180	(51) G09G 5/08	(11) 1 034 505 (87) WO 99/018537	(51) G06K 9/00
(11) 1 323 694 C05G 3/04	(51) C05G 1/00	(11) 0 959 991 (87) WO 98/037989	(51) B08B 7/00	(11) 1 034 793 (87) WO 00/009162	(51) A61K 45/00
(11) 1 323 820 C07K 16/28 C12N 15/70	(51) C12N 1/06 C07K 14/65	(11) 0 960 421 (87) WO 98/033183	(51) G11C 11/419	(11) 1 040 726 (87) WO 99/021394	(51) H04R 1/02
(11) 1 323 822	(51) C12N 7/00	(11) 0 961 872 (87) WO 99/020877	(51) F02B 1/00	(11) 1 043 297 (87) WO 99/033771	(51) C07C 23/02
(11) 1 323 871	(51) E02F 9/08	(11) 0 966 328 (87) WO 98/032662	(51) B05C 17/005	(11) 1 044 012 (87) WO 00/027415	(51) A61K 38/00
(11) 1 324 017 G01N 21/59	(51) G01N 21/33	(11) 0 973 846 (87) WO 98/033870	(51) C10J 3/46	(11) 1 046 124 (87) WO 99/035604	(51) G06K 1/00
(11) 1 324 095	(51) G02B 21/06	(11) 0 974 028 (87) WO 98/046933	(51) F21V 19/00	(11) 1 047 501 (87) WO 98/050159	(51) B02C 19/12
(11) 1 324 096 G02B 21/36	(51) G02B 21/10 G02B 21/24	(11) 0 979 074 (87) WO 98/050026	(51) A61K 31/35	(11) 1 048 291 (87) WO 99/015143	(51) A61K 7/20
(11) 1 324 153	(51) G03G 15/16	(11) 0 988 316 (87) WO 98/056814	(51) C07K 14/00	(11) 1 049 843 (87) WO 99/035356	(51) E05B 13/00
(11) 1 324 165	(51) G05B 13/02	(11) 0 991 408 (87) WO 99/000131	(51) A61K 31/445	(11) 1 050 080 (87) WO 99/034456	(51) H01M 2/00
(11) 1 324 249	(51) G06F 17/60	(11) 0 996 456 (87) WO 99/006060	(51) A61K 38/02	(11) 1 053 308 (87) WO 99/040184	(51) C12N 15/00
(11) 1 324 272 A61B 19/00 G06T 11/00	(51) G06T 15/00 A61B 6/12	(11) 1 000 177 (87) WO 99/006599	(51) C12Q 1/70	(11) 1 054 933 (87) WO 99/040161	(51) C09K 3/00
(11) 1 324 493	(51) H03K 17/16	(11) 1 000 383 (87) WO 99/004317	(51) G02F 1/35	(11) 1 055 094 (87) WO 99/036741	(51) F28F 3/08
(11) 1 324 551	(51) H04L 12/56	(11) 1 000 920 (87) WO 99/059948	(51) C07C 45/37	(11) 1 056 700 (87) WO 99/020589	(51) C07C 43/23
(11) 1 324 552 H04L 12/66	(51) H04L 12/56	(11) 1 002 639 (87) WO 99/007550	(51) B32B 15/08	(11) 1 062 378 (87) WO 99/046422	(51) C23C 22/05
(11) 1 324 564	(51) H04L 29/06	(11) 1 004 208 (87) WO 99/009750	(51) H04N 13/00	(11) 1 067 106 (87) WO 99/048849	(51) C07C 19/08
I.1(4)		(11) 1 005 267 (87) WO 99/004628	(51) A01N 25/00	(11) 1 070 155 (87) WO 99/053118	(51) C23C 16/00
• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts		(11) 1 009 544 (87) WO 97/027004	(51) B05D 5/08	(11) 1 070 569 (87) WO 99/032266	(51) B25D 13/00
• Drawing up of a supplementary European search report		(11) 1 012 846 (87) WO 99/065036	(51) G11C 16/00	(11) 1 071 109 (87) WO 99/049491	(51) H01J 1/30
• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne		(11) 1 014 873 (87) WO 99/015093	(51) A61B 18/02	(11) 1 071 479 (87) WO 99/042145	(51) A61L 2/22
(11) 0 863 713 (87) WO 97/013429	(51) A46B 17/06	(11) 1 016 286 (87) WO 98/059497	(51) H04N 7/32	(11) 1 073 375 (87) WO 99/052451	(51) A61B 17/04
(11) 0 891 065 (87) WO 97/036412	(51) H04M 1/72	(11) 1 017 338 (87) WO 98/053767	(51) A61F 2/28	(11) 1 075 534 (87) WO 99/046398	(51) C12P 13/00
(11) 0 896 550 (87) WO 98/022226	(51) B05D 3/06	(11) 1 019 007 (87) WO 99/008644	(51) A61H 7/00	(11) 1 078 470 (87) WO 99/060705	(51) H03M 3/04
(11) 0 909 484 (87) WO 98/021829	(51) H03M 13/00	(11) 1 023 506 (87) WO 99/014442	(51) E04B 1/70	(11) 1 081 533 (87) WO 00/046632	(51) G02F 1/1335
(11) 0 913 246 (87) WO 98/015401	(51) B29C 65/08	(11) 1 023 595 (87) WO 98/022814	(51) G01N 29/08	(11) 1 081 734 (87) WO 99/060597	(51) H01J 1/30
(11) 0 913 252 (87) WO 98/045114	(51) B32B 15/08	(11) 1 025 912 (87) WO 99/004910	(51) B05D 5/06	(11) 1 082 415 (87) WO 99/061590	(51) C12N 9/12
(11) 0 919 095 (87) WO 98/005152	(51) H04M 3/22	(11) 1 029 827 (87) WO 99/025660	(51) C03C 4/08	(11) 1 082 462 (87) WO 99/058719	(51) C12N 15/11
(11) 0 930 945 (87) WO 98/016325	(51) B05D 5/06				
(11) 0 931 181 (87) WO 98/014639	(51) C25B 11/00				
(11) 0 935 173 (87) WO 99/010778	(51) G03G 15/10				

(11) 1 086 825 (87) WO 99/054145	(51) B41M 5/00	(11) 1 147 126 (87) WO 00/033791	(51) C07K 1/00	(11) 1 195 832 (87) WO 00/060688	(51) H01M 10/34
(11) 1 090 950 (87) WO 99/067323	(51) C08J 9/36	(11) 1 147 503 (87) WO 00/039770	(51) G08B 21/00	(11) 1 197 528 (87) WO 01/005894	(51) C09B 57/10
(11) 1 092 253 (87) WO 99/037009	(51) H02J 1/00	(11) 1 147 759 (87) WO 00/044336	(51) A61K 7/00	(11) 1 197 555 (87) WO 01/002584	(51) C12N 15/54
(11) 1 092 553 (87) WO 00/053426	(51) B41M 5/30	(11) 1 148 349 (87) WO 00/036436	(51) G01T 1/20	(11) 1 198 714 (87) WO 00/077120	(51) G01N 35/08
(11) 1 093 664 (87) WO 99/059196	(51) H01L 21/205	(11) 1 151 815 (87) WO 01/034327	(51) B22F 1/00	(11) 1 200 041 (87) WO 01/005363	(51) A61K 7/00
(11) 1 096 730 (87) WO 00/002353	(51) H04L 12/28	(11) 1 152 727 (87) WO 00/047155	(51) A61G 13/12	(11) 1 200 556 (87) WO 01/011019	(51) C12N 5/00
(11) 1 097 015 (87) WO 00/000312	(51) B22F 1/00	(11) 1 154 257 (87) WO 00/034761	(51) G01N 21/17	(11) 1 201 235 (87) WO 01/010433	(51) A61K 31/133
(11) 1 098 854 (87) WO 99/046208	(51) C02F 1/78	(11) 1 157 499 (87) WO 00/054453	(51) H04N 7/24	(11) 1 201 328 (87) WO 01/058614	(51) B21D 1/12
(11) 1 099 057 (87) WO 99/056024	(51) F16B 39/02	(11) 1 158 411 (87) WO 01/033365	(51) G06F 13/00	(11) 1 203 247 (87) WO 01/011396	(51) G02B 6/34
(11) 1 100 610 (87) WO 00/002641	(51) B67D 1/00	(11) 1 158 594 (87) WO 01/043219	(51) H01P 1/17	(11) 1 203 438 (87) WO 01/003273	(51) H02K 19/28
(11) 1 100 695 (87) WO 00/005098	(51) B62J 1/00	(11) 1 158 789 (87) WO 00/045592	(51) H04N 5/335	(11) 1 203 525 (87) WO 00/062596	(51) A01G 9/02
(11) 1 102 060 (87) WO 00/004376	(51) G01N 23/20	(11) 1 159 345 (87) WO 00/044825	(51) C08K 9/04	(11) 1 206 712 (87) WO 01/007934	(51) G01T 7/00
(11) 1 102 372 (87) WO 00/072417	(51) H01T 4/14	(11) 1 160 330 (87) WO 00/053792	(51) C12P 13/00	(11) 1 208 196 (87) WO 01/009328	(51) C12N 15/12
(11) 1 103 003 (87) WO 00/008483	(51) G01S 13/90	(11) 1 161 728 (87) WO 00/042520	(51) G06F 15/16	(11) 1 209 198 (87) WO 00/077093	(51) C08L 33/02
(11) 1 103 300 (87) WO 00/001477	(51) B01J 19/12	(11) 1 163 465 (87) WO 00/052368	(51) F16K 24/04	(11) 1 209 979 (87) WO 01/010222	(51) A21B 5/02
(11) 1 104 248 (87) WO 00/008949	(51) A23L 1/00	(11) 1 167 953 (87) WO 01/059441	(51) G01N 27/07	(11) 1 209 991 (87) WO 01/082734	(51) A61F 5/01
(11) 1 109 930 (87) WO 00/014270	(51) C12Q 1/66	(11) 1 170 768 (87) WO 00/060627	(51) H01H 59/00	(11) 1 210 553 (87) WO 01/011291	(51) F24D 3/02
(11) 1 112 081 (87) WO 00/010593	(51) A61K 38/16	(11) 1 171 776 (87) WO 00/033095	(51) G01R 31/28	(11) 1 211 310 (87) WO 01/014522	(51) C12N 1/19
(11) 1 115 213 (87) WO 00/014888	(51) H04B 1/10	(11) 1 171 834 (87) WO 99/049399	(51) G06F 17/00	(11) 1 212 766 (87) WO 01/015183	(51) H01H 9/02
(11) 1 116 202 (87) WO 00/013167	(51) G09G 3/10	(11) 1 172 647 (87) WO 01/063269	(51) G01N 27/07	(11) 1 213 135 (87) WO 01/060597	(51) B30B 13/00
(11) 1 116 646 (87) WO 00/017039	(51) B62M 3/06	(11) 1 175 210 (87) WO 00/056328	(51) A61K 31/195	(11) 1 218 000 (87) WO 01/021172	(51) A61K 31/20
(11) 1 119 643 (87) WO 00/020645	(51) C12N 15/00	(11) 1 176 146 (87) WO 00/053604	(51) C07D 473/34	(11) 1 218 333 (87) WO 01/021575	(51) C07C 205/02
(11) 1 123 178 (87) WO 00/006344	(51) B25F 5/02	(11) 1 184 697 (87) WO 01/079906	(51) G02B 6/42	(11) 1 221 187 (87) WO 01/011741	(51) H01T 21/02
(11) 1 126 260 (87) WO 01/011329	(51) G01L 19/00	(11) 1 187 158 (87) WO 01/071750	(51) H01H 71/12	(11) 1 221 474 (87) WO 01/027229	(51) C11D 1/34
(11) 1 129 179 (87) WO 00/029558	(51) C12N 9/00	(11) 1 191 025 (87) WO 01/002389	(51) C07D 401/12	(11) 1 224 681 (87) WO 01/026132	(51) H01J 31/49
(11) 1 135 022 (87) WO 00/033655	(51) A01N 43/04	(11) 1 191 434 (87) WO 01/077809	(51) G06F 3/12	(11) 1 224 727 (87) WO 01/045245	(51) H02P 3/14
(11) 1 136 527 (87) WO 00/023528	(51) C09D 1/02	(11) 1 192 429 (87) WO 00/075613	(51) G01G 3/14	(11) 1 225 707 (87) WO 01/026243	(51) H04B 1/707
(11) 1 144 167 (87) WO 00/030820	(51) B28B 11/22	(11) 1 193 547 (87) WO 01/057593	(51) G03C 1/20	(11) 1 226 231 (87) WO 01/032837	(51) G01N 33/68
(11) 1 146 563 (87) WO 00/026967	(51) H01L 27/146	(11) 1 193 626 (87) WO 01/027822	(51) G01C 21/34	(11) 1 226 708 (87) WO 01/013613	(51) H04M 7/00

(11) 1 228 487 (87) WO 00/072265	(51) G06T 11/00	(11) 1 268 054 (87) WO 01/070392	(51) B01J 21/18	(11) 1 286 680 (87) WO 01/045724	(51) A61K 35/78
(11) 1 229 835 (87) WO 01/035827	(51) A61B 5/103	(11) 1 269 226 (87) WO 01/077724	(51) G02B 5/32	(11) 1 286 725 (87) WO 01/087421	(51) A62C 3/02
(11) 1 229 973 (87) WO 01/036062	(51) A63G 9/00	(11) 1 269 385 (87) WO 01/075757	(51) H05B 37/02	(11) 1 287 872 (87) WO 01/087459	(51) B01D 37/02
(11) 1 231 896 (87) WO 01/035930	(51) A61K 9/14	(11) 1 269 972 (87) WO 01/078662	(51) A61K 7/06	(11) 1 288 927 (87) WO 02/073610	(51) G11B 7/125
(11) 1 233 939 (87) WO 01/040153	(51) C07C 35/22	(11) 1 269 973 (87) WO 01/076541	(51) A61K 7/06	(11) 1 289 623 (87) WO 01/085305	(51) B01D 35/06
(11) 1 233 967 (87) WO 01/036426	(51) C07D 513/04	(11) 1 270 664 (87) WO 01/038434	(51) C08L 23/10	(11) 1 290 700 (87) WO 01/082310	(51) H01B 1/24
(11) 1 236 747 (87) WO 01/010919	(51) C08F 236/10	(11) 1 270 809 (87) WO 01/075227	(51) G03C 3/00	(11) 1 290 809 (87) WO 01/091318	(51) H04B 1/76
(11) 1 242 166 (87) WO 01/046626	(51) B01D 53/04	(11) 1 272 232 (87) WO 01/074410	(51) A61L 27/00	(11) 1 291 072 (87) WO 01/091894	(51) B01J 8/02
(11) 1 242 235 (87) WO 01/024997	(51) B31B 1/26	(11) 1 272 250 (87) WO 01/076690	(51) A61N 1/18	(11) 1 291 377 (87) WO 01/092376	(51) C08G 77/46
(11) 1 242 362 (87) WO 01/044166	(51) C07C 213/06	(11) 1 274 312 (87) WO 01/054509	(51) A22C 9/00	(11) 1 292 303 (87) WO 02/067935	(51) A61K 31/44
(11) 1 245 584 (87) WO 01/046267	(51) C08C 1/065	(11) 1 275 467 (87) WO 02/068146	(51) B23K 35/26	(11) 1 292 602 (87) WO 03/002582	(51) B01J 31/12
(11) 1 245 637 (87) WO 01/032774	(51) C08L 23/18	(11) 1 275 697 (87) WO 01/081475	(51) C08L 83/05	(11) 1 296 088 (87) WO 01/094831	(51) F16L 15/06
(11) 1 246 562 (87) WO 01/050951	(51) A61B 5/02	(11) 1 276 385 (87) WO 01/080660	(51) A23G 1/00	(11) 1 296 807 (87) WO 01/097647	(51) B26B 21/00
(11) 1 247 236 (87) WO 01/026025	(51) G06F 19/00	(11) 1 276 776 (87) WO 01/081432	(51) C08F 4/16	(11) 1 297 650 (87) WO 01/097427	(51) H04J 15/00
(11) 1 248 347 (87) WO 02/019498	(51) H02K 1/18	(11) 1 277 476 (87) WO 01/080876	(51) A61K 38/17	(11) 1 297 657 (87) WO 02/003621	(51) H04L 12/54
(11) 1 248 527 (87) WO 01/050875	(51) A23F 5/00	(11) 1 277 796 (87) WO 01/083611	(51) C08L 9/02	(11) 1 297 838 (87) WO 01/091782	(51) A61K 38/08
(11) 1 250 406 (87) WO 01/070919	(51) C10M 163/00	(11) 1 278 971 (87) WO 01/069103	(51) F16F 1/18	(11) 1 299 166 (87) WO 01/083072	(51) B01D 15/08
(11) 1 254 989 (87) WO 01/053613	(51) E02F 9/16	(11) 1 279 178 (87) WO 01/078091	(51) H01F 27/30	(11) 1 301 827 (87) WO 01/088612	(51) G03C 5/56
(11) 1 256 351 (87) WO 01/049308	(51) A61K 35/84	(11) 1 280 735 (87) WO 01/066467	(51) C01F 11/18	(11) 1 303 442 (87) WO 01/079069	(51) B65D 33/01
(11) 1 259 320 (87) WO 01/045841	(51) B01J 29/068	(11) 1 280 750 (87) WO 01/081282	(51) C08L 95/00	(11) 1 304 184 (87) WO 01/098004	(51) B22D 39/06
(11) 1 261 440 (87) WO 01/058612	(51) B21B 37/68	(11) 1 281 436 (87) WO 01/074482	(51) B01J 20/26	(11) 1 305 085 (87) WO 01/095979	(51) A62C 35/00
(11) 1 262 476 (87) WO 01/060800	(51) C07D 215/14	(11) 1 282 385 (87) WO 01/080771	(51) A61F 13/15	(11) 1 305 665 (87) WO 01/090797	(51) G02B 26/00
(11) 1 262 526 (87) WO 01/027203	(51) C08L 77/00	(11) 1 282 569 (87) WO 01/040081	(51) B65D 90/02	(11) 1 306 962 (87) WO 01/089066	(51) H02K 21/14
(11) 1 263 644 (87) WO 01/058748	(51) B62K 25/28	(11) 1 282 792 (87) WO 01/090608	(51) F16J 15/08	(11) 1 309 396 (87) WO 01/093999	(51) B01J 37/08
(11) 1 265 479 (87) WO 01/070015	(51) A01K 45/00	(11) 1 283 209 (87) WO 01/087878	(51) C07D 409/04	(11) 1 310 084 (87) WO 01/080544	(51) H04M 15/00
(11) 1 265 640 (87) WO 01/066153	(51) A61K 49/00	(11) 1 283 373 (87) WO 01/088391	(51) F16B 39/24	(11) 1 311 838 (87) WO 01/096847	(51) G01N 27/26
(11) 1 265 875 (87) WO 01/066062	(51) C07D 243/24	(11) 1 283 527 (87) WO 01/075904	(51) H01B 3/44	(11) 1 313 988 (87) WO 01/079768	(51) F25B 9/00
(11) 1 266 964 (87) WO 01/070973	(51) C12N 15/12	(11) 1 285 318 (87) WO 01/079967	(51) G06F 17/30	(11) 1 317 521 (87) WO 01/090284	(51) C11D 1/28
(11) 1 267 814 (87) WO 01/074322	(51) A61K 7/16	(11) 1 285 660 (87) WO 01/091762	(51) A61K 33/30	(11) 1 322 427 (87) WO 01/096027	(51) B04C 3/06

- (11) **1 323 780** (51) C08L 61/06
(87) WO 01/096472
- (11) **1 325 094** (51) C09J 1/00
(87) WO 99/006496
- (11) **1 326 102** (51) G02B 6/00
(87) WO 02/008662

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

- (11) **1 267 495** (51) H04B 1/18
14.04.2003

(87) WO 01/083789 (86) US 01/13563 (21) 01930834.5	(51) C12N 15/82 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084278 (86) US 01/14171 (21) 01934992.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/084404 (86) JP 01/03482 (21) 01922026.8	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/083833 (86) GB 01/01884 (21) 01925681.7	(51) C21C 7/00 (87) 2001/45 08.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/084279 (86) US 01/14231 (21) 01935009.9	(51) G06F 19/00 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002	(87) WO 01/084423 (86) US 01/13123 (21) 01928791.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/083835 (86) ZA 01/00050 (21) 01931185.1	(51) C22B 11/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084292 (86) FI 01/00420 (21) 01931752.8	(51) G06F 3/02 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002	(87) WO 01/084424 (86) US 01/13173 (21) 01928801.8	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/083877 (86) US 01/11472 (21) 01926763.2	(51) D06M 15/03 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/084308 (86) EP 01/05179 (21) 01949320.4	(51) G06F 9/44 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002	(87) WO 01/084426 (86) US 01/13355 (21) 01930758.6	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/083888 (86) JP 01/03705 (21) 01926030.6	(51) D21J 1/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084317 (86) US 00/30293 (21) 00989195.3	(51) G06F 11/30 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/084431 (86) US 01/13652 (21) 01932700.6	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/083900 (86) US 01/13843 (21) 01932743.6	(51) E03F 5/04 (87) 2001/45 08.11.2001 30.11.2002	(87) WO 01/084319 (86) US 01/13542 (21) 01932676.8	(51) G06F 11/30 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/084433 (86) US 01/13715 (21) 01928951.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/083926 (86) CN 01/00679 (21) 01937951.0	(51) E06B 7/28 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/084323 (86) US 01/13912 (21) 01934955.4	(51) G06F 12/14 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/084437 (86) US 01/14001 (21) 01932811.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/083927 (86) EP 01/05012 (21) 01938158.1	(51) E06B 7/32 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/084333 (86) JP 01/03498 (21) 01922041.7	(51) G06F 15/00 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/084438 (86) US 01/14014 (21) 01932817.8	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/083930 (86) US 01/40622 (21) 01927470.3	(51) E21B 1/00 (87) 2001/45 08.11.2001 30.11.2002	(87) WO 01/084342 (86) US 01/14262 (21) 01932927.5	(51) G06F 15/173 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002	(87) WO 01/084439 (86) US 01/14033 (21) 01932819.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/083976 (86) JP 01/01436 (21) 01906326.2	(51) F02M 35/10 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084354 (86) US 01/14529 (21) 01933053.9	(51) G06F 17/00 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002	(87) WO 01/084446 (86) US 01/14278 (21) 01935021.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002
(87) WO 01/083985 (86) US 01/13534 (21) 01928919.8	(51) B28B 1/20 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084355 (86) US 01/40545 (21) 01927452.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/084453 (86) US 01/00339 (21) 01901770.6	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/084050 (86) IB 00/00551 (21) 00919098.4	(51) F23D 14/24 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2002	(87) WO 01/084361 (86) FR 01/01294 (21) 01929727.4	(51) G06F 17/30 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084454 (86) US 01/03767 (21) 01912698.6	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/084052 (86) US 01/13721 (21) 01928954.5	(51) F23J 15/08 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084368 (86) SE 01/00930 (21) 01926314.4	(51) G06F 17/30 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084463 (86) US 01/13966 (21) 01932791.5	(51) G06F 19/00 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2002
(87) WO 01/084056 (86) US 01/14007 (21) 01932813.7	(51) F24F 1/00 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/084372 (86) US 01/13525 (21) 01932672.7	(51) G06F 17/30 (87) 2001/45 08.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/084480 (86) US 01/14279 (21) 01932938.2	(51) G06K 9/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002
(87) WO 01/084154 (86) US 01/14091 (21) 01934976.0	(51) G01N 33/566 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/084387 (86) IB 01/00846 (21) 01929896.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/084482 (86) EP 01/04857 (21) 01933908.4	(51) G06K 11/08 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/084160 (86) US 01/14066 (21) 01932837.6	(51) G01N 33/68 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2002	(87) WO 01/084389 (86) IB 01/00919 (21) 01932004.3	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/084506 (86) US 01/14038 (21) 01932821.0	(51) G07C 5/00 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2002
(87) WO 01/084177 (86) JP 01/03637 (21) 01925968.8	(51) G01S 7/285 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/084392 (86) JP 00/02842 (21) 00921101.2	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084511 (86) US 01/14159 (21) 01931014.3	(51) G07F 7/00 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/084274 (86) US 01/13809 (21) 01932741.0	(51) G08B 5/22 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/084393 (86) JP 00/02849 (21) 00922914.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084519 (86) US 01/14389 (21) 01935048.7	(51) G08B 13/24 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002
(87) WO 01/084275 (86) US 01/14034 (21) 01928989.1	(51) G06T 15/00 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2002	(87) WO 01/084399 (86) JP 00/06584 (21) 00962833.0	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084521 (86) US 01/13816 (21) 01928965.1	(51) G08G 1/095 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/084276 (86) US 01/14060 (21) 01932832.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2002	(87) WO 01/084400 (86) JP 00/06618 (21) 00961230.0	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/084565 (86) US 01/14560 (21) 01933072.9	(51) H01F 1/20 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002

(87) WO 01/084585 (86) US 01/14696 (21) 01935123.8	(51) H01J 9/12 (87) 2001/45 08.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/085157 (86) US 01/15191 (21) 01937296.0	(51) A61K 31/13 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085897 (86) EP 01/04967 (21) 01933920.9	(51) C11D 17/00 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/084602 (86) US 01/40620 (21) 01933375.6	(51) H01L 21/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/085173 (86) US 01/15018 (21) 01937269.7	(51) A61K 31/55 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085910 (86) US 01/14508 (21) 01941465.5	(51) A61K 48/00 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002
(87) WO 01/084609 (86) US 01/40633 (21) 01929088.1	(51) H01L 21/28 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/085278 (86) US 00/29840 (21) 00976692.4	(51) A63F 13/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085911 (86) US 01/14602 (21) 01937229.1	(51) A61K 39/00 (87) 2001/46 15.11.2001 06.11.2002
(87) WO 01/084627 (86) US 01/14225 (21) 01931025.9	(51) H01L 21/768 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/085282 (86) US 00/29936 (21) 00978298.8	(51) A63F 13/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085916 (86) KR 01/00769 (21) 01934561.0	(51) C12N 1/10 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/084630 (86) US 01/11921 (21) 01924967.1	(51) H01L 27/02 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/085289 (86) US 00/33253 (21) 00984034.9	(51) A63F 13/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085933 (86) EP 01/04872 (21) 01936300.1	(51) C12N 15/12 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/084651 (86) US 01/13869 (21) 01930941.8	(51) H01M 4/50 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/085291 (86) US 00/33475 (21) 00986308.5	(51) A63F 13/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085943 (86) US 01/15385 (21) 01935408.3	(51) C12N 15/12 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002
(87) WO 01/084689 (86) NO 01/00181 (21) 01932421.9	(51) H02J 3/36 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/085348 (86) US 01/15410 (21) 01933321.0	(51) B03C 3/51 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/085968 (86) IB 01/01059 (21) 01938487.4	(51) C12N 15/82 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/084693 (86) US 01/13951 (21) 01932782.4	(51) H02K 7/09 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/085391 (86) US 01/14814 (21) 01931093.7	(51) B24B 1/00 (87) 2001/46 15.11.2001 09.12.2002	(87) WO 01/085983 (86) US 01/14952 (21) 01933226.1	(51) A61K 31/425 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/084700 (86) GB 01/01909 (21) 01925693.2	(51) H02N 2/18 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002	(87) WO 01/085524 (86) US 01/13391 (21) 01928875.2	(51) B61L 11/00 (87) 2001/46 15.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/085999 (86) US 01/15013 (21) 01935222.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002
(87) WO 01/084716 (86) US 01/10685 (21) 01926565.1	(51) H03M 1/00 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/085532 (86) DE 01/01514 (21) 01940179.3	(51) F16G 13/06 (87) 2001/46 15.11.2001 20.11.2002	(87) WO 01/086019 (86) US 01/10774 (21) 01923081.2	(51) C23C 16/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.11.2002
(87) WO 01/084719 (86) JP 00/06922 (21) 00964662.1	(51) H03M 13/01 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/085571 (86) ES 00/00162 (21) 00925300.6	(51) B65D 83/04 (87) 2001/46 15.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/086069 (86) RU 01/00098 (21) 01924028.2	(51) E01B 29/02 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002
(87) WO 01/084899 (86) KR 00/00699 (21) 00941000.2	(51) H05K 9/00 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2002	(87) WO 01/085663 (86) EP 01/04818 (21) 01931668.6	(51) C07C 47/225 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/086255 (86) US 01/14729 (21) 01933157.8	(51) G01N 11/16 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/084938 (86) US 01/15454 (21) 01935438.0	(51) A01N 65/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085690 (86) US 01/13580 (21) 01928929.7	(51) C07D 211/80 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/086296 (86) US 01/14690 (21) 01933139.6	(51) G01N 33/53 (87) 2001/46 15.11.2001 09.12.2002
(87) WO 01/084942 (86) KR 01/00158 (21) 01904623.4	(51) A23B 7/10 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/085716 (86) US 00/00646 (21) 00944569.3	(51) C07D 401/06 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/086311 (86) SE 01/00999 (21) 01932441.7	(51) G01R 29/08 (87) 2001/46 15.11.2001 07.12.2002
(87) WO 01/084951 (86) US 01/14284 (21) 01937213.5	(51) A23K 1/18 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085751 (86) US 01/15106 (21) 01933268.3	(51) C07H 21/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/086313 (86) US 01/40171 (21) 01927364.8	(51) G01R 31/28 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002
(87) WO 01/085005 (86) GB 01/01833 (21) 01923826.0	(51) A47L 11/03 (87) 2001/46 15.11.2001 07.12.2002	(87) WO 01/085756 (86) EP 01/05372 (21) 01938215.9	(51) C12N 15/12 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/086332 (86) US 01/04751 (21) 01932501.8	(51) G02B 6/26 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002
(87) WO 01/085120 (86) EP 01/05102 (21) 01938174.8	(51) A61K 7/32 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085791 (86) US 01/15332 (21) 01935375.4	(51) C07K 14/705 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/086372 (86) IB 01/01197 (21) 01947710.8	(51) G06F 9/45 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/085132 (86) FI 01/00406 (21) 01931738.7	(51) A61K 9/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085825 (86) US 01/10619 (21) 01923038.2	(51) C08G 64/24 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/086376 (86) US 01/13665 (21) 01961599.6	(51) G06F 1/00 (87) 2001/46 15.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/085133 (86) FI 01/00407 (21) 01931739.5	(51) A61K 9/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085886 (86) US 01/13524 (21) 01928916.4	(51) C11D 1/835 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/086397 (86) US 01/13640 (21) 01945935.3	(51) G06F 1/10 (87) 2001/46 15.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/085152 (86) US 01/15074 (21) 01935253.3	(51) A61K 31/445 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085896 (86) EP 01/04966 (21) 01945074.1	(51) C11D 17/00 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/086433 (86) CA 00/00550 (21) 00929160.0	(51) G06F 9/44 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002

(87) WO 01/086437 (86) US 01/13600 (21) 01928934.7	(51) G06F 9/46 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/086721 (86) US 01/07697 (21) 01916546.3	(51) H01L 23/498 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/087233 (86) US 01/15095 (21) 01935263.2	(51) A61K 39/395 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086448 (86) US 01/40699 (21) 01933411.9	(51) G06F 11/36 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/086725 (86) US 01/03748 (21) 01910426.4	(51) H01L 29/04 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087292 (86) CA 01/00687 (21) 01933499.4	(51) A61K 31/13 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086457 (86) US 01/09047 (21) 01922523.4	(51) G06F 13/00 (87) 2001/46 15.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/086748 (86) JP 01/03883 (21) 01930014.4	(51) H01M 10/40 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/087314 (86) US 01/16026 (21) 01935662.5	(51) A61K 35/14 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002
(87) WO 01/086502 (86) US 01/14333 (21) 01931043.2	(51) G06F 17/30 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/086759 (86) US 01/14512 (21) 01931068.9	(51) H01R 13/658 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/087326 (86) FR 01/01490 (21) 01936538.6	(51) A61K 38/16 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086508 (86) US 01/14954 (21) 01945952.8	(51) G06F 17/30 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/086763 (86) IL 01/00414 (21) 01929953.6	(51) H01S 3/00 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/087351 (86) US 01/16078 (21) 01937526.0	(51) A61K 48/00 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/086524 (86) IB 01/00838 (21) 01925816.9	(51) G06F 17/60 (87) 2001/46 15.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/086767 (86) US 01/14263 (21) 01932928.3	(51) H01S 3/10 (87) 2001/46 15.11.2001 09.12.2002	(87) WO 01/087356 (86) US 01/15817 (21) 01935585.8	(51) A61L 2/00 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/086539 (86) SG 00/00180 (21) 00976530.6	(51) G06F 17/60 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/086772 (86) HU 01/00055 (21) 01931982.1	(51) H02G 7/05 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/087367 (86) US 01/14672 (21) 01937233.3	(51) A61L 15/58 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086551 (86) US 01/14669 (21) 01931081.2	(51) G06F 17/60 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/086775 (86) US 01/14766 (21) 01935138.6	(51) H02H 3/05 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/087439 (86) BG 01/00007 (21) 01913406.3	(51) A63F 9/12 (87) 2001/47 22.11.2001 20.12.2002
(87) WO 01/086578 (86) US 01/15335 (21) 01935377.0	(51) G06F 19/00 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/086788 (86) US 01/14048 (21) 01930991.3	(51) H02M 1/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087535 (86) US 01/40518 (21) 01925169.3	(51) B23K 35/363 (87) 2001/47 22.11.2001 14.11.2002
(87) WO 01/086588 (86) DE 01/01112 (21) 01931378.2	(51) G06K 19/077 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/086797 (86) US 01/14552 (21) 01937227.5	(51) H02M 5/293 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087665 (86) CH 01/00308 (21) 01931300.6	(51) B60N 2/07 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002
(87) WO 01/086611 (86) US 01/15394 (21) 01935412.5	(51) G09B 3/00 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/086821 (86) US 01/14405 (21) 01935058.6	(51) H03M 13/00 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/087677 (86) JP 01/03977 (21) 01930098.7	(51) B60R 25/00 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/086612 (86) US 01/40686 (21) 01933406.9	(51) G09B 11/00 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/086882 (86) US 01/14466 (21) 01933019.0	(51) H04L 12/28 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/087710 (86) ES 01/00174 (21) 01929659.9	(51) B65B 3/32 (87) 2001/47 22.11.2001 06.12.2002
(87) WO 01/086616 (86) JP 01/03855 (21) 01929988.2	(51) G09F 9/00 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/086921 (86) DE 01/01696 (21) 01943021.4	(51) H04M 1/02 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087782 (86) JP 01/04194 (21) 01930221.5	(51) C02F 11/12 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002
(87) WO 01/086641 (86) US 00/27495 (21) 00968742.7	(51) G11B 5/48 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/086950 (86) EP 01/04709 (21) 01943288.9	(51) H04N 5/64 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/087794 (86) DK 01/00330 (21) 01931466.5	(51) C04B 20/00 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/086677 (86) US 01/14752 (21) 01933168.5	(51) H01H 9/10 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/086956 (86) GB 01/02063 (21) 01928098.1	(51) H04N 7/18 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/087803 (86) US 01/14104 (21) 01934981.0	(51) C05C 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086680 (86) EP 01/05232 (21) 01940420.1	(51) H01H 47/04 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/087017 (86) EP 01/04155 (21) 01931587.8	(51) H05B 3/68 (87) 2001/46 15.11.2001 09.12.2002	(87) WO 01/087843 (86) DK 01/00341 (21) 01933637.9	(51) C07D 217/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086688 (86) US 01/11750 (21) 01932538.0	(51) H01J 37/30 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/087023 (86) JP 00/08104 (21) 00976307.9	(51) H05K 3/46 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/087904 (86) US 01/15097 (21) 01935265.7	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/086699 (86) US 01/40687 (21) 01935765.6	(51) H01L 21/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087059 (86) JP 01/04193 (21) 01930220.7	(51) A01K 67/027 (87) 2001/47 22.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/087907 (86) US 01/16157 (21) 01939130.9	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/086708 (86) US 01/10002 (21) 01924416.9	(51) H01L 21/316 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087098 (86) FR 01/01481 (21) 01936531.1	(51) A23P 1/08 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/087916 (86) CN 01/00725 (21) 01951319.1	(51) C07H 21/04 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/086713 (86) US 01/14951 (21) 01935193.1	(51) H01L 21/336 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087230 (86) SD 01/00001 (21) 01977952.9	(51) A61K 6/00 (87) 2001/47 22.11.2001 14.12.2002	(87) WO 01/087936 (86) US 01/15760 (21) 01939056.6	(51) C07K 14/00 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002

(87) WO 01/087954 (86) CN 01/00755 (21) 01977959.4	(51) C07K 14/435 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088200 (86) US 01/16051 (21) 01939104.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/088817 (86) US 01/15672 (21) 01937399.2	(51) G06F 17/60 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/087955 (86) CN 01/00783 (21) 01953752.1	(51) C07K 14/435 (87) 2001/47 22.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/088202 (86) US 01/16352 (21) 01941529.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/088850 (86) US 01/15884 (21) 01944149.2	(51) G06T 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/087974 (86) CN 01/00789 (21) 01953754.7	(51) C07K 14/47 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088203 (86) US 01/16274 (21) 01939171.3	(51) C12Q 1/70 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/088873 (86) GB 01/02094 (21) 01931839.3	(51) G08B 27/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/087975 (86) CN 01/00791 (21) 01953099.7	(51) C07K 14/47 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088204 (86) US 01/15529 (21) 01933337.6	(51) C12Q 3/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088879 (86) US 01/15088 (21) 01935259.0	(51) G09B 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/088115 (86) FR 01/01532 (21) 01936580.8	(51) C12N 15/00 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/088395 (86) JP 01/03990 (21) 01930108.4	(51) F16C 33/20 (87) 2001/47 22.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/088888 (86) BR 00/00048 (21) 00929140.2	(51) G09F 7/04 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/088124 (86) US 01/15866 (21) 01935597.3	(51) C12N 15/11 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088481 (86) DE 01/01851 (21) 01943086.7	(51) G01C 21/36 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/088890 (86) US 01/15734 (21) 01935557.7	(51) G09F 11/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/088135 (86) US 01/15526 (21) 01945956.9	(51) C12N 15/12 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088483 (86) US 01/15860 (21) 01933352.5	(51) G01D 21/00 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/088897 (86) US 01/15934 (21) 01935628.6	(51) G09G 5/00 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/088137 (86) US 01/16017 (21) 01937508.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/088487 (86) AU 01/00546 (21) 01929125.1	(51) G01F 11/28 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/088920 (86) EP 01/05312 (21) 01940438.3	(51) G11B 23/107 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/088150 (86) EP 01/04941 (21) 01936308.4	(51) C12N 15/56 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088516 (86) US 01/16221 (21) 01937578.1	(51) G01N 25/20 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/088938 (86) IB 01/00822 (21) 01928151.8	(51) H01H 71/08 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/088153 (86) CN 01/00745 (21) 01977962.8	(51) C12N 15/57 (87) 2001/47 22.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/088531 (86) US 01/15586 (21) 01941478.8	(51) G01N 33/48 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088939 (86) DE 01/01690 (21) 01940209.8	(51) H01H 73/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/088155 (86) US 01/15527 (21) 01935477.8	(51) C12N 15/57 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088537 (86) US 01/14769 (21) 01935139.4	(51) G01N 33/53 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/088943 (86) US 01/15375 (21) 01937332.3	(51) H01J 17/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/088159 (86) US 01/15707 (21) 01935541.1	(51) C12N 15/62 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088546 (86) US 01/15944 (21) 01935633.6	(51) G01N 33/68 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088955 (86) US 01/15281 (21) 01937318.2	(51) G01N 21/00 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/088162 (86) US 01/14817 (21) 01933187.5	(51) C12N 15/63 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088547 (86) US 01/15214 (21) 01933294.9	(51) G01N 33/92 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/088965 (86) GB 01/02097 (21) 01929811.6	(51) H01L 21/00 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002
(87) WO 01/088163 (86) EP 01/05078 (21) 01938168.0	(51) C12N 15/70 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088548 (86) US 01/16028 (21) 01939095.4	(51) G01N 35/00 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/088979 (86) DE 01/01522 (21) 01933614.8	(51) H01L 23/31 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/088164 (86) DE 01/00780 (21) 01919153.5	(51) C12N 15/82 (87) 2001/47 22.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/088594 (86) US 01/13978 (21) 01932800.4	(51) G02B 26/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088986 (86) US 01/14130 (21) 01928994.1	(51) H01L 27/112 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/088174 (86) US 01/15981 (21) 01937495.8	(51) C12P 19/34 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/088602 (86) EP 01/05479 (21) 01956436.8	(51) G02F 1/1336 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089043 (86) US 01/12238 (21) 01928540.2	(51) H01R 13/658 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/088175 (86) PT 01/00008 (21) 01934690.7	(51) C12P 21/02 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/088651 (86) JP 00/03142 (21) 00925692.6	(51) G05D 23/19 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089076 (86) US 01/14762 (21) 01933172.7	(51) H02P 21/00 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002
(87) WO 01/088178 (86) EP 01/05461 (21) 01933963.9	(51) C12Q 1/06 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088658 (86) US 01/15485 (21) 01937357.0	(51) G01N 19/00 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/089093 (86) US 01/16065 (21) 01939109.3	(51) H03D 7/16 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/088183 (86) US 01/40756 (21) 01933442.4	(51) C12Q 1/24 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/088708 (86) US 01/15247 (21) 01937306.7	(51) G06F 9/46 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/089198 (86) DE 01/01754 (21) 01940219.7	(51) H04N 1/23 (87) 2001/47 22.11.2001 14.12.2002
(87) WO 01/088198 (86) US 01/15774 (21) 01937432.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088765 (86) US 01/14973 (21) 01935203.8	(51) G06F 17/50 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/089265 (86) GB 00/01885 (21) 00931386.7	(51) H05B 3/12 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002

(87) WO 01/089289	(51) A01C 23/04	(87) WO 01/090177	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/090401	(51) C12Q 1/48
(86) AU 01/00577	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) CN 01/00855	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/16903	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01931214.9	20.12.2002	(21) 01962538.3	28.12.2002	(21) 01937709.2	24.12.2002
(87) WO 01/089560	(51) A61K 39/13	(87) WO 01/090184	(51) C07K 14/61	(87) WO 01/090410	(51) C12Q 1/68
(86) US 01/16674	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) CN 01/00781	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) JP 01/04239	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01939326.3	28.12.2002	(21) 01953097.1	20.12.2002	(21) 01930234.8	28.12.2002
(87) WO 01/089562	(51) A61K 39/385	(87) WO 01/090195	(51) C07K 16/40	(87) WO 01/090518	(51) E05C 17/20
(86) US 01/17022	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) JP 00/08198	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) DE 01/01896	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01937737.3	28.12.2002	(21) 00976388.9	28.12.2002	(21) 01943117.0	21.12.2002
(87) WO 01/089692	(51) B01L 1/00	(87) WO 01/090196	(51) C07K 16/40	(87) WO 01/090545	(51) F02B 75/06
(86) US 01/17133	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) JP 01/04267	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) PL 00/00056	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01937762.1	30.12.2002	(21) 01932193.4	28.12.2002	(21) 00952089.1	30.12.2002
(87) WO 01/089865	(51) B60G 21/04	(87) WO 01/090302	(51) C12N 1/00	(87) WO 01/090587	(51) F16B 7/10
(86) AU 01/00591	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/15449	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) EP 01/03815	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01931228.9	27.12.2002	(21) 01937349.7	28.12.2002	(21) 01927865.4	28.12.2002
(87) WO 01/089867	(51) B60H 1/00	(87) WO 01/090303	(51) C12N 1/00	(87) WO 01/090590	(51) F16D 1/00
(86) SE 01/01106	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/16321	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) EP 01/06023	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01934755.8	30.12.2002	(21) 01937611.0	24.12.2002	(21) 01960246.5	30.12.2002
(87) WO 01/089902	(51) B61C 1/00	(87) WO 01/090318	(51) C12N 15/11	(87) WO 01/090592	(51) F16D 3/16
(86) US 01/17154	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) EP 01/05969	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) HU 00/00028	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01944178.1	30.12.2002	(21) 01951520.4	28.12.2002	(21) 00931468.3	28.12.2002
(87) WO 01/089919	(51) B63B 21/50	(87) WO 01/090344	(51) C12N 15/00	(87) WO 01/090593	(51) F16D 41/12
(86) NO 01/00218	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/16942	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/16636	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01937040.2	28.12.2002	(21) 01941615.5	28.12.2002	(21) 01939302.4	28.12.2002
(87) WO 01/089920	(51) B63B 39/02	(87) WO 01/090349	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/090594	(51) F16D 57/00
(86) NZ 00/00082	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) CN 01/00751	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/15926	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 00931762.9	28.12.2002	(21) 01980032.5	17.12.2002	(21) 01935622.9	28.12.2002
(87) WO 01/089923	(51) B63H 9/06	(87) WO 01/090351	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/090627	(51) F16L 27/04
(86) ES 00/00185	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) CN 01/00837	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) GB 01/02085	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 00927259.2	28.12.2002	(21) 01960074.1	28.12.2002	(21) 01928107.0	21.12.2002
(87) WO 01/089986	(51) B81B 3/00	(87) WO 01/090352	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/090685	(51) G01B 9/00
(86) DK 01/00361	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) CN 01/00839	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/02470	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01936040.3	30.12.2002	(21) 01957686.7	28.12.2002	(21) 01912672.1	20.12.2002
(87) WO 01/090014	(51) C03C 15/00	(87) WO 01/090357	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/090695	(51) G01C 9/28
(86) EP 01/05535	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) NZ 01/00099	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/15712	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01940479.7	28.12.2002	(21) 01934686.5	28.12.2002	(21) 01937410.7	20.12.2002
(87) WO 01/090154	(51) C07K 14/00	(87) WO 01/090367	(51) C12N 15/53	(87) WO 01/090707	(51) G01G 19/07
(86) US 01/16895	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) CN 01/00759	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/40376	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01941608.0	28.12.2002	(21) 01980033.3	17.12.2002	(21) 01929018.8	30.12.2002
(87) WO 01/090168	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/090374	(51) C12N 15/55	(87) WO 01/090708	(51) G01G 21/30
(86) CN 01/00779	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/16424	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) IB 01/00842	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01953751.3	17.12.2002	(21) 01935730.0	24.12.2002	(21) 01928154.2	30.12.2002
(87) WO 01/090170	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/090376	(51) C12N 15/57	(87) WO 01/090710	(51) G01K 13/00
(86) CN 01/00793	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) CN 01/00769	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) SG 00/00076	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01953755.4	17.12.2002	(21) 01953093.0	17.12.2002	(21) 00928100.7	30.12.2002
(87) WO 01/090172	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/090378	(51) C12N 15/57	(87) WO 01/090712	(51) G01L 11/02
(86) CN 01/00823	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) CN 01/00775	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) EP 01/05825	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01956260.2	28.12.2002	(21) 01953750.5	12.12.2002	(21) 01938232.4	20.12.2002
(87) WO 01/090173	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/090379	(51) C12N 15/57	(87) WO 01/090717	(51) G01N 1/00
(86) CN 01/00827	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) CN 01/00819	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/16947	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01957682.6	28.12.2002	(21) 01956258.6	28.12.2002	(21) 01944172.4	28.12.2002
(87) WO 01/090174	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/090380	(51) C12N 15/57	(87) WO 01/090719	(51) G01N 1/18
(86) CN 01/00831	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) CN 01/00851	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) US 01/16120	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01957684.2	29.12.2002	(21) 01964823.7	28.12.2002	(21) 01935685.6	20.12.2002
(87) WO 01/090175	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/090394	(51) C12P 19/42	(87) WO 01/090721	(51) G01N 1/40
(86) CN 01/00847	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) JP 01/04312	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) EP 01/05903	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01960076.6	28.12.2002	(21) 01934316.9	28.12.2002	(21) 01962686.0	28.12.2002
(87) WO 01/090176	(51) C07K 14/435	(87) WO 01/090395	(51) C12P 21/02	(87) WO 01/090723	(51) G01N 3/42
(86) CN 01/00853	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) KR 00/00761	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) AT 01/00161	(87) 2001/48 29.11.2001
(21) 01960077.4	28.12.2002	(21) 00944453.0	21.12.2002	(21) 01933458.0	27.12.2002

(87) WO 01/090745 (86) EP 01/05750 (21) 01933993.6	(51) C12Q 1/37 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/091097 (86) US 01/16160 (21) 01945966.8	(51) G09G 3/36 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/091538 (86) US 01/09843 (21) 01981914.3	(51) A01D 34/64 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002
(87) WO 01/090748 (86) US 01/16187 (21) 01937567.4	(51) G01N 33/48 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/091146 (86) US 00/24370 (21) 00961557.6	(51) H01G 9/08 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091541 (86) US 01/16854 (21) 01939401.4	(51) A01G 9/00 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002
(87) WO 01/090752 (86) DE 01/01996 (21) 01943155.0	(51) G01N 33/543 (87) 2001/48 29.11.2001 30.12.2002	(87) WO 01/091147 (86) US 00/40822 (21) 00982597.7	(51) H01G 9/15 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091547 (86) JP 01/04455 (21) 01932297.3	(51) A01K 67/027 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/090755 (86) ES 01/00105 (21) 01911774.6	(51) G01N 33/552 (87) 2001/48 29.11.2001 25.12.2002	(87) WO 01/091150 (86) EP 01/04498 (21) 01929588.0	(51) H01H 13/70 (87) 2001/48 29.11.2001 25.12.2002	(87) WO 01/091549 (86) US 01/16215 (21) 01937576.5	(51) A01K 85/01 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/090764 (86) US 01/16618 (21) 01939295.0	(51) G01R 27/08 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091151 (86) US 01/40771 (21) 01946734.9	(51) H01H 33/02 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091566 (86) EP 01/04733 (21) 01945053.5	(51) A22C 17/12 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/090784 (86) US 01/15151 (21) 01939014.5	(51) G02B 5/18 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/091152 (86) US 00/14316 (21) 00930843.8	(51) H01H 37/54 (87) 2001/48 29.11.2001 25.12.2002	(87) WO 01/091567 (86) EP 01/05153 (21) 01949317.0	(51) A22C 25/17 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090790 (86) US 01/16348 (21) 01939196.0	(51) G02B 6/02 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091156 (86) US 01/15961 (21) 01939081.4	(51) H01J 17/00 (87) 2001/48 29.11.2001 23.12.2002	(87) WO 01/091609 (86) US 01/17064 (21) 01939489.9	(51) A47B 81/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090798 (86) US 01/15579 (21) 01937376.0	(51) G02B 26/02 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/091161 (86) US 01/40772 (21) 01935790.4	(51) H01K 1/14 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091610 (86) DE 01/01988 (21) 01947176.2	(51) A47B 21/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090800 (86) AU 01/00587 (21) 01931224.8	(51) G02B 27/20 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091176 (86) US 01/14674 (21) 01935114.7	(51) H01L 21/60 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091616 (86) FR 00/01456 (21) 00936958.8	(51) A47C 20/04 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002
(87) WO 01/090801 (86) DE 01/02006 (21) 01953773.7	(51) G02F 1/00 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/091181 (86) US 01/15991 (21) 01939094.7	(51) H01L 21/768 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091617 (86) US 01/17550 (21) 01941724.5	(51) A47C 21/04 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090803 (86) US 01/16704 (21) 01937675.5	(51) G02F 1/11 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091193 (86) US 01/12344 (21) 01927061.0	(51) H01L 31/0203 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091621 (86) GB 01/02295 (21) 01931922.7	(51) A47J 36/28 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/090804 (86) US 01/15897 (21) 01944150.0	(51) G02F 1/01 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091253 (86) US 01/14875 (21) 01939008.7	(51) H01S 3/00 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091630 (86) US 01/17907 (21) 01941840.9	(51) A61B 3/032 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090805 (86) US 01/15951 (21) 01944151.8	(51) G02B 6/14 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091254 (86) US 01/40784 (21) 01935793.8	(51) H01S 3/063 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091670 (86) EP 01/06033 (21) 01960247.3	(51) A61F 2/08 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/090806 (86) US 01/16702 (21) 01937674.8	(51) G02F 1/125 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091255 (86) FI 00/00471 (21) 00929582.5	(51) H01S 3/092 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/091674 (86) FI 01/00526 (21) 01938288.6	(51) A61F 5/01 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090807 (86) US 01/16703 (21) 01945983.3	(51) G02F 1/125 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091271 (86) EP 01/03157 (21) 01917099.2	(51) H02K 16/04 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091678 (86) US 01/08694 (21) 01924196.7	(51) A61F 5/58 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/090812 (86) US 01/09065 (21) 01924247.8	(51) G02F 1/35 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091276 (86) DE 01/01863 (21) 01943095.8	(51) H02M 5/02 (87) 2001/48 29.11.2001 21.12.2002	(87) WO 01/091824 (86) IL 01/00493 (21) 01938516.0	(51) A61B 17/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/090814 (86) US 01/14397 (21) 01931050.7	(51) G03B 1/00 (87) 2001/48 29.11.2001 30.12.2002	(87) WO 01/091349 (86) US 01/15949 (21) 01945962.7	(51) H04J 14/02 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091828 (86) US 01/17247 (21) 01937783.7	(51) A61M 1/10 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/090815 (86) BR 01/00052 (21) 01925231.1	(51) G03B 23/00 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091526 (86) GB 01/02061 (21) 01980041.6	(51) H05K 1/02 (87) 2001/48 29.11.2001 21.12.2002	(87) WO 01/091838 (86) US 01/17506 (21) 01948249.6	(51) A61M 5/32 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090822 (86) US 01/40691 (21) 01935767.2	(51) G03H 1/20 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091531 (86) SE 01/00878 (21) 01926279.9	(51) H05K 9/00 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/091841 (86) SE 01/01230 (21) 01937102.0	(51) A61M 16/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090996 (86) US 01/15858 (21) 01937462.8	(51) G06F 17/60 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091537 (86) AU 01/00649 (21) 01935827.4	(51) A01C 11/02 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/091846 (86) US 01/17188 (21) 01939550.8	(51) A61M 37/00 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002

(87) WO 01/091850 (86) AU 01/00650 (21) 01935828.2	(51) A61N 1/05 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/092319 (86) CN 01/00856 (21) 01971601.8	(51) C07K 14/435 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092665 (86) DE 01/01181 (21) 01927621.1	(51) E05B 47/00 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002
(87) WO 01/091851 (86) SE 01/01215 (21) 01937093.1	(51) A61N 1/05 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092324 (86) CN 01/00829 (21) 01957683.4	(51) C07K 14/47 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092737 (86) DE 01/02019 (21) 01960095.6	(51) F16C 29/04 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/091860 (86) GB 01/02220 (21) 01934127.0	(51) A63B 53/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092325 (86) CN 01/00832 (21) 01969139.3	(51) C07K 14/47 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092762 (86) FR 01/01494 (21) 01936542.8	(51) F16H 25/22 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/091863 (86) CN 01/00863 (21) 01981916.8	(51) A63C 17/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092326 (86) CN 01/00836 (21) 01969141.9	(51) C07K 14/47 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092780 (86) SE 01/01208 (21) 01938892.5	(51) F21V 19/06 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/091864 (86) US 01/17829 (21) 01939843.7	(51) A63C 17/26 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092327 (86) CN 01/00840 (21) 01969143.5	(51) C07K 14/47 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092781 (86) US 01/17336 (21) 01939627.4	(51) F21V 33/00 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/091865 (86) DE 01/02009 (21) 01953776.0	(51) A63B 69/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/092328 (86) CN 01/00841 (21) 01964821.1	(51) C07K 14/47 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092813 (86) JP 00/07668 (21) 00970242.4	(51) F42B 4/02 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/091919 (86) DE 01/02004 (21) 01953771.1	(51) B05C 11/04 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/092329 (86) CN 01/00843 (21) 01960075.8	(51) C07K 14/47 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092816 (86) DK 01/00374 (21) 01937998.1	(51) G01B 5/245 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/092016 (86) US 01/17559 (21) 01941728.6	(51) B41J 2/01 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092464 (86) NL 01/00431 (21) 01941301.2	(51) C12N 7/06 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092821 (86) SE 01/01209 (21) 01937089.9	(51) G01B 11/14 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/092021 (86) US 01/17318 (21) 01939619.1	(51) B41J 29/38 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092483 (86) US 01/17110 (21) 01939514.4	(51) C12N 5/10 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092822 (86) US 01/17773 (21) 01941793.0	(51) G01C 3/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/092032 (86) JP 00/04543 (21) 00944330.0	(51) B42D 15/02 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/092489 (86) US 01/17219 (21) 01937772.0	(51) C12N 15/53 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092829 (86) EP 01/05846 (21) 01947300.8	(51) G01D 11/12 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092061 (86) IT 00/00422 (21) 00974792.4	(51) B60Q 1/44 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/092514 (86) CN 01/00764 (21) 01966960.5	(51) C12N 15/12 (87) 2001/49 06.12.2001 17.12.2002	(87) WO 01/092831 (86) US 01/16874 (21) 01953381.9	(51) G01D 18/00 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002
(87) WO 01/092082 (86) EP 01/06261 (21) 01940548.9	(51) B62B 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092515 (86) CN 01/00821 (21) 01956259.4	(51) C12N 15/12 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092835 (86) EP 01/05768 (21) 01945166.5	(51) G01F 23/284 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092103 (86) AU 01/00632 (21) 01935811.8	(51) B63H 23/24 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/092516 (86) CN 01/00830 (21) 01969138.5	(51) C12N 15/12 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092836 (86) US 01/17200 (21) 01939560.7	(51) G01G 19/415 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002
(87) WO 01/092250 (86) US 01/17667 (21) 01941752.6	(51) C07D 311/58 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092517 (86) CN 01/00838 (21) 01969142.7	(51) C12N 15/12 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092848 (86) US 01/17056 (21) 01939482.4	(51) G01N 1/18 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002
(87) WO 01/092291 (86) IL 01/00496 (21) 01936777.0	(51) A01K 67/00 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/092518 (86) CN 01/00842 (21) 01969144.3	(51) C12N 15/12 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092855 (86) DK 01/00368 (21) 01936045.2	(51) G01N 21/35 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/092301 (86) US 01/16599 (21) 01939287.7	(51) C12N 15/19 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092519 (86) CN 01/00869 (21) 01960079.0	(51) C12N 15/12 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092861 (86) CA 01/00738 (21) 01937893.4	(51) G01N 22/00 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/092314 (86) CN 01/00826 (21) 01969136.9	(51) C07K 14/435 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092524 (86) US 01/16981 (21) 01937725.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092880 (86) GB 01/02388 (21) 01934157.7	(51) G01N 33/50 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/092315 (86) CN 01/00828 (21) 01969137.7	(51) C07K 14/435 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092541 (86) CN 01/00849 (21) 01964822.9	(51) C12N 15/57 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092888 (86) EP 01/06123 (21) 01962690.2	(51) G01N 33/569 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092317 (86) CN 01/00844 (21) 01969145.0	(51) C07K 14/435 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092558 (86) US 01/17757 (21) 01941782.3	(51) C12Q 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092889 (86) KR 01/00919 (21) 01934616.2	(51) G01N 33/62 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092318 (86) CN 01/00845 (21) 01962537.5	(51) C07K 14/435 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092576 (86) US 01/16940 (21) 01939432.9	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092890 (86) EP 01/06042 (21) 01945199.6	(51) G01N 33/66 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002

(87) WO 01/092893 (86) US 01/17175 (21) 01939544.1	(51) G01N 33/92 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/093297 (86) JP 01/04479 (21) 01932311.2	(51) H01J 11/02 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093468 (86) RU 01/00214 (21) 01948157.1	(51) H04B 15/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092894 (86) US 01/08780 (21) 01920531.9	(51) G01P 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093309 (86) EP 01/06167 (21) 01943458.8	(51) H01J 49/16 (87) 2001/49 06.12.2001 14.12.2002	(87) WO 01/093476 (86) US 01/17485 (21) 01939712.4	(51) H04J 3/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/092897 (86) US 01/17607 (21) 01941740.1	(51) G01R 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093316 (86) US 01/18109 (21) 01939890.8	(51) H01L 21/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093484 (86) US 01/18027 (21) 01941879.7	(51) H04L 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092913 (86) US 01/16873 (21) 01950252.5	(51) G01T 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002	(87) WO 01/093321 (86) JP 01/04447 (21) 01932294.0	(51) H01L 21/3065 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/093494 (86) US 01/06523 (21) 01916304.7	(51) H04L 9/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092915 (86) US 01/16443 (21) 01939232.3	(51) G01V 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093329 (86) DE 01/02022 (21) 01943156.8	(51) H01L 23/522 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/093500 (86) US 01/17011 (21) 01937732.4	(51) H04Q 11/04 (87) 2001/49 06.12.2001 01.01.2003
(87) WO 01/092916 (86) US 01/16856 (21) 01939402.2	(51) G01V 1/16 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093346 (86) US 01/18043 (21) 01948271.0	(51) H01L 51/20 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093501 (86) US 01/17123 (21) 01939517.7	(51) H04Q 11/04 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092917 (86) US 01/16858 (21) 01939404.8	(51) G01V 1/20 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093372 (86) US 01/17560 (21) 01946016.1	(51) H01Q 1/38 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/093502 (86) US 01/17203 (21) 01937766.2	(51) H04Q 11/04 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092918 (86) US 01/16857 (21) 01939403.0	(51) G01V 1/38 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093382 (86) US 01/17354 (21) 01939637.3	(51) H01S 3/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093509 (86) KR 00/00860 (21) 00952014.9	(51) H04L 12/54 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/092921 (86) US 01/17515 (21) 01941712.0	(51) G02B 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/093385 (86) US 01/17517 (21) 01970513.6	(51) H01S 5/18 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093515 (86) SG 00/00078 (21) 00930057.5	(51) H04L 12/58 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092922 (86) HU 01/00063 (21) 01940861.6	(51) B29D 11/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/093387 (86) US 01/17548 (21) 01950261.6	(51) H01S 5/183 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093528 (86) FR 01/01623 (21) 01938342.1	(51) H04L 29/06 (87) 2001/49 06.12.2001 01.01.2003
(87) WO 01/092932 (86) US 01/15179 (21) 01935305.1	(51) G02B 6/28 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002	(87) WO 01/093393 (86) JP 00/03499 (21) 00931618.3	(51) H02B 13/035 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093531 (86) US 01/17496 (21) 01939718.1	(51) H04L 29/06 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092939 (86) US 01/15514 (21) 01944134.4	(51) G02B 7/182 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093395 (86) IB 01/00819 (21) 01929893.4	(51) H02G 15/04 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093545 (86) IB 01/00928 (21) 01932007.6	(51) H04M 1/60 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092943 (86) US 01/16600 (21) 01967931.5	(51) G02B 26/02 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/093396 (86) IB 01/00821 (21) 01928150.0	(51) H02G 15/04 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093598 (86) IL 01/00510 (21) 01938530.1	(51) H04L 12/56 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092958 (86) JP 01/04496 (21) 01934389.6	(51) G03F 7/027 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/093402 (86) IB 01/00445 (21) 01910106.2	(51) H02J 7/00 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/093611 (86) AU 01/00061 (21) 01937858.7	(51) H04Q 7/32 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/092991 (86) US 01/17352 (21) 01941676.7	(51) G06F 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/093413 (86) GB 01/02343 (21) 01940700.6	(51) H02N 11/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093625 (86) US 01/40800 (21) 01942219.5	(51) H04Q 11/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/093228 (86) EP 01/06333 (21) 01962705.8	(51) G05D 3/10 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093440 (86) KR 01/00924 (21) 01934619.6	(51) H04B 1/40 (87) 2001/49 06.12.2001 01.01.2003	(87) WO 01/093626 (86) US 01/04646 (21) 01909198.2	(51) H04Q 11/04 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/093241 (86) US 01/17527 (21) 01941717.9	(51) G09G 5/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/093453 (86) DE 01/01367 (21) 01933592.6	(51) H04B 3/56 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093628 (86) GB 01/02401 (21) 01934166.8	(51) H04R 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/093286 (86) JP 00/08167 (21) 00976362.4	(51) H01F 10/14 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093455 (86) EP 01/06148 (21) 01951535.2	(51) H04B 7/005 (87) 2001/49 06.12.2001 01.01.2003	(87) WO 01/093638 (86) GB 01/02372 (21) 01931969.8	(51) H05B 1/02 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/093289 (86) JP 00/08575 (21) 00979076.7	(51) H01G 9/058 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093463 (86) US 01/17080 (21) 01939500.3	(51) H04B 7/26 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093647 (86) US 01/16956 (21) 01941620.5	(51) H05K 3/40 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/093293 (86) RU 01/00060 (21) 01910271.4	(51) H01J 3/04 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/093465 (86) US 01/08691 (21) 01916714.7	(51) H04B 10/06 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/093648 (86) US 01/16986 (21) 01939450.1	(51) H05K 3/40 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003

(87) WO 01/093801 (86) NL 01/00417 (21) 01938821.4	(51) A61J 7/04 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094534 (86) CN 01/00848 (21) 01969147.6	(51) C12N 15/12 (87) 2001/50 13.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/095282 (86) US 01/18540 (21) 01946171.4	(51) H04B 10/10 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003
(87) WO 01/093807 (86) US 01/18258 (21) 01941979.5	(51) A61M 5/30 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094535 (86) CN 01/00850 (21) 01969148.4	(51) C12N 15/56 (87) 2001/50 13.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/095284 (86) US 01/17743 (21) 01941775.7	(51) G08C 23/04 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/093930 (86) US 01/17838 (21) 01941813.6	(51) A61M 5/32 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094536 (86) CN 01/00852 (21) 01969149.2	(51) C12N 15/12 (87) 2001/50 13.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/095306 (86) US 01/18337 (21) 01942012.4	(51) G10D 1/00 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003
(87) WO 01/093955 (86) RU 01/00221 (21) 01948159.7	(51) B05B 1/08 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003	(87) WO 01/094538 (86) CN 01/00870 (21) 01969154.2	(51) C12N 15/16 (87) 2001/50 13.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/095308 (86) US 00/15572 (21) 00941239.6	(51) G10F 1/02 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003
(87) WO 01/094027 (86) US 01/40840 (21) 01939957.5	(51) B05C 11/10 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003	(87) WO 01/094567 (86) CN 01/00747 (21) 01983265.8	(51) C12N 9/10 (87) 2001/50 13.12.2001 17.12.2002	(87) WO 01/095371 (86) US 01/13855 (21) 01934945.5	(51) H01L 21/762 (87) 2001/50 13.12.2001 03.12.2002
(87) WO 01/094119 (86) SE 01/01249 (21) 01938899.0	(51) B41J 5/10 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094577 (86) CN 01/00822 (21) 01969134.4	(51) C12N 15/12 (87) 2001/50 13.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/095497 (86) US 01/17822 (21) 01939841.1	(51) H03M 9/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/094133 (86) FR 01/01475 (21) 01936525.3	(51) B60C 23/00 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003	(87) WO 01/094590 (86) CN 01/00768 (21) 01966962.1	(51) C12N 15/52 (87) 2001/50 13.12.2001 17.12.2002	(87) WO 01/095505 (86) US 01/17539 (21) 01939742.1	(51) H04Q 7/20 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003
(87) WO 01/094138 (86) US 01/18330 (21) 01942009.0	(51) B60J 5/04 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003	(87) WO 01/094593 (86) CN 01/00766 (21) 01966961.3	(51) C12N 15/53 (87) 2001/50 13.12.2001 17.12.2002	(87) WO 01/095508 (86) US 01/18332 (21) 01939914.6	(51) H04L 25/49 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094151 (86) AU 01/00662 (21) 01935833.2	(51) B60P 1/04 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003	(87) WO 01/094794 (86) GB 01/02350 (21) 01934147.8	(51) F04C 29/02 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095512 (86) US 01/18391 (21) 01942037.1	(51) H04B 1/66 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094178 (86) GB 01/02260 (21) 01934132.0	(51) B62B 1/24 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094796 (86) US 00/40357 (21) 00958004.4	(51) F15B 15/14 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095531 (86) US 01/08707 (21) 01920505.3	(51) H04B 7/06 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/094179 (86) US 01/18155 (21) 01946085.6	(51) B62B 3/02 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003	(87) WO 01/094808 (86) JP 01/04338 (21) 01934327.6	(51) F16F 9/54 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003	(87) WO 01/095543 (86) CA 01/00825 (21) 01944796.0	(51) H04L 1/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094194 (86) RU 01/00215 (21) 01943997.5	(51) B62M 1/12 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003	(87) WO 01/094819 (86) US 01/40894 (21) 01944667.3	(51) F16K 24/02 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003	(87) WO 01/095546 (86) US 01/18136 (21) 01941929.0	(51) H04M 11/00 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003
(87) WO 01/094371 (86) CN 01/00730 (21) 01966944.9	(51) C07H 21/04 (87) 2001/50 13.12.2001 10.12.2002	(87) WO 01/094826 (86) US 01/18094 (21) 01946080.7	(51) F16L 9/12 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095552 (86) US 01/17962 (21) 01946060.9	(51) H04L 7/033 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/094395 (86) CN 01/00760 (21) 01966958.9	(51) C07K 14/435 (87) 2001/50 13.12.2001 17.12.2002	(87) WO 01/094837 (86) US 01/17079 (21) 01941639.5	(51) F16M 11/38 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003	(87) WO 01/095554 (86) US 01/17434 (21) 01941692.4	(51) H04L 9/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/094403 (86) CN 01/00753 (21) 01983262.5	(51) C07K 14/47 (87) 2001/50 13.12.2001 17.12.2002	(87) WO 01/095022 (86) US 01/15730 (21) 01941483.8	(51) G02F 1/125 (87) 2001/50 13.12.2001 27.12.2002	(87) WO 01/095558 (86) US 01/18127 (21) 01941925.8	(51) H04L 9/14 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003
(87) WO 01/094404 (86) CN 01/00761 (21) 01983263.3	(51) C07K 14/47 (87) 2001/50 13.12.2001 17.12.2002	(87) WO 01/095036 (86) EP 00/05201 (21) 00935176.8	(51) G03G 15/34 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003	(87) WO 01/095560 (86) US 01/18354 (21) 01944319.1	(51) H04L 9/32 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094405 (86) CN 01/00763 (21) 01951325.8	(51) C07K 14/47 (87) 2001/50 13.12.2001 17.12.2002	(87) WO 01/095098 (86) US 01/17903 (21) 01939854.4	(51) G06F 9/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/095572 (86) SE 01/01270 (21) 01937119.4	(51) H04L 12/24 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003
(87) WO 01/094531 (86) CN 01/00790 (21) 01966971.2	(51) C07K 14/435 (87) 2001/50 13.12.2001 17.12.2002	(87) WO 01/095137 (86) US 01/18013 (21) 01939879.1	(51) G06F 17/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/095582 (86) EP 01/06233 (21) 01960258.0	(51) H04L 27/26 (87) 2001/50 13.12.2001 06.01.2003
(87) WO 01/094532 (86) CN 01/00820 (21) 01969133.6	(51) C12N 15/12 (87) 2001/50 13.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/095199 (86) KR 01/00662 (21) 01928210.2	(51) G06F 17/60 (87) 2001/50 13.12.2001 27.11.2002	(87) WO 01/095584 (86) JP 01/03916 (21) 01930042.5	(51) G06F 17/60 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/094533 (86) CN 01/00846 (21) 01969146.8	(51) C12N 15/55 (87) 2001/50 13.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/095200 (86) KR 01/00669 (21) 01926212.0	(51) G06F 17/60 (87) 2001/50 13.12.2001 23.11.2002	(87) WO 01/095585 (86) US 01/17858 (21) 01941826.8	(51) H04L 29/06 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003

(21) 00969114.8 (87) WO 02/031291	(11) 1 325 201 *	(21) 01205158.7 (87) WO 02/096030	(11) 1 325 680	(21) 01924591.9 (87) WO 02/021262	(11) 1 325 409 *
(21) 00969440.7 (87) WO 02/029923	(11) 1 325 533 *	(21) 01274249.0 (87) WO 02/096030	(11) 1 325 590 *	(21) 01927476.0 (87) WO 02/056420	(11) 1 325 170 *
(21) 00969445.6 (87) WO 02/029993	(11) 1 325 563 *	(21) 01310739.6 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 341	(21) 01927568.4 (87) WO 02/030784	(11) 1 324 928 *
(21) 00969732.7 (87) WO 01/082656	(11) 1 325 670 *	(21) 01310763.6 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 362	(21) 01929469.3 (87) WO 01/072773	(11) 1 325 030 *
(21) 00969772.3 (87) WO 02/031601	(11) 1 325 389 *	(21) 01310880.8 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 370	(21) 01930119.1 (87) WO 02/013836	(11) 1 325 748
(21) 00969823.4 (87) WO 02/030576	(11) 1 324 833 *	(21) 01403377.3 (87) WO 02/096030	(11) 1 325 982	(21) 01931319.6 (87) WO 02/030652	(11) 1 324 869 *
(21) 00970643.3 (87) WO 02/031075	(11) 1 325 095 *	(21) 01403388.0 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 392	(21) 01931807.0 (87) WO 02/029769	(11) 1 325 487 *
(21) 00970705.0 (87) WO 02/031106	(11) 1 325 108 *	(21) 01420229.5 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 124	(21) 01931909.4 (87) WO 02/026045	(11) 1 324 664 *
(21) 00972164.8 (87) WO 02/032348	(11) 1 324 723 *	(21) 01610132.1 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 305	(21) 01932289.0 (87) WO 02/033935	(11) 1 326 394
(21) 00972622.5 (87) WO 02/031566	(11) 1 325 372 *	(21) 01660236.9 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 393	(21) 01932424.3 (87) WO 01/090622	(11) 1 325 253 *
(21) 00972626.6 (87) WO 02/030590	(11) 1 324 841 *	(21) 01811266.4 (87) WO 02/096030	(11) 1 325 963	(21) 01934329.2 (87) WO 02/008479	(11) 1 325 964
(21) 00973121.7 (87) WO 01/029884	(11) 1 325 511 *	(21) 01830770.2 (87) WO 02/096030	(11) 1 325 962	(21) 01934408.4 (87) WO 01/094849	(11) 1 326 051
(21) 00974143.0 (87) WO 02/024588	(11) 1 324 956 *	(21) 01830803.1 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 209	(21) 01934585.9 (87) WO 02/019771	(11) 1 325 665 *
(21) 00974777.5 (87) WO 02/030668	(11) 1 324 881 *	(21) 01830806.4 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 254	(21) 01939368.5 (87) WO 01/098928	(11) 1 325 427 *
(21) 00975007.6 (87) WO 01/030643	(11) 1 324 913 *	(21) 01830822.1 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 272	(21) 01940727.9 (87) WO 02/024603	(11) 1 324 960 *
(21) 00978949.6 (87) WO 02/026419	(11) 1 324 842 *	(21) 01830835.3 (87) WO 02/096030	(11) 1 326 201	(21) 01941419.2 (87) WO 02/014825	(11) 1 325 297 *
(21) 00986030.5 (87) WO 02/030235	(11) 1 324 679 *	(21) 01830836.1 (87) WO 02/096030	(11) 1 325 952	(21) 01942190.8 (87) WO 02/024818	(11) 1 325 086 *
(21) 00986517.1 (87) WO 01/045262	(11) 1 325 559 *	(21) 01901435.6 (87) WO 02/031018	(11) 1 325 053 *	(21) 01943874.6 (87) WO 02/032392	(11) 1 325 737
(21) 00987745.7 (87) WO 02/023142	(11) 1 326 063	(21) 01903005.5 (87) WO 01/057274	(11) 1 325 149 *	(21) 01943923.1 (87) WO 01/097957	(11) 1 324 817 *
(21) 00990892.2 (87) WO 02/028026	(11) 1 325 589 *	(21) 01903626.8 (87) WO 01/053275	(11) 1 324 996 *	(21) 01943989.2 (87) WO 02/030955	(11) 1 325 026 *
(21) 01000739.1 (87) WO 02/023142	(11) 1 326 260	(21) 01904809.9 (87) WO 01/057275	(11) 1 325 150 *	(21) 01944127.8 (87) WO 02/025324	(11) 1 325 361 *
(21) 01000756.5 (87) WO 02/023142	(11) 1 325 908	(21) 01905195.2 (87) WO 02/028638	(11) 1 324 880 *	(21) 01944353.0 (87) WO 02/030483	(11) 1 324 784 *
(21) 01130411.0 (87) WO 02/023142	(11) 1 325 771	(21) 01909196.6 (87) WO 02/022970	(11) 1 325 197 *	(21) 01944996.6 (87) WO 01/077357	(11) 1 325 144 *
(21) 01130689.1 (87) WO 02/023142	(11) 1 326 450	(21) 01909372.3 (87) WO 02/024966	(11) 1 325 165 *	(21) 01945681.3 (87) WO 02/000898	(11) 1 325 959
(21) 01130691.7 (87) WO 02/023142	(11) 1 325 951	(21) 01910321.7 (87) WO 02/024721	(11) 1 325 020 *	(21) 01945684.7 (87) WO 02/010059	(11) 1 325 883
(21) 01130701.4 (87) WO 02/023142	(11) 1 325 713	(21) 01910321.7 (87) WO 02/024721	(11) 1 325 020 *	(21) 01946663.0 (87) WO 01/098346	(11) 1 324 766 *
(21) 01130732.9 (87) WO 02/023142	(11) 1 326 460	(21) 01910338.1 (87) WO 02/016387	(11) 1 325 021 *	(21) 01947182.0 (87) WO 01/094943	(11) 1 325 328 *
(21) 01130846.7 (87) WO 02/023142	(11) 1 326 363	(21) 01910387.8 (87) WO 02/060683	(11) 1 324 879 *	(21) 01947345.3 (87) WO 02/021774	(11) 1 325 588 *
(21) 01130849.1 (87) WO 02/023142	(11) 1 326 082	(21) 01915744.5 (87) WO 02/014959	(11) 1 326 146	(21) 01947639.9 (87) WO 02/004671	(11) 1 325 151 *
(21) 01130914.3 (87) WO 02/023142	(11) 1 325 776	(21) 01916119.9 (87) WO 02/030675	(11) 1 324 883 *	(21) 01947658.9 (87) WO 02/031282	(11) 1 325 199 *
(21) 01130957.2 (87) WO 02/023142	(11) 1 325 890	(21) 01916194.2 (87) WO 01/063390	(11) 1 325 413 *		
(21) 01130995.2 (87) WO 02/023142	(11) 1 326 330	(21) 01916194.2 (87) WO 01/063390	(11) 1 325 413 *		
(21) 01203820.4 (87) WO 02/023142	(11) 1 326 458	(21) 01920156.5 (87) WO 02/016055	(11) 1 324 837 *		
(21) 01204838.5 (87) WO 02/023142	(11) 1 325 681	(21) 01920156.5 (87) WO 02/016055	(11) 1 324 837 *		
(21) 01204839.3 (87) WO 02/023142	(11) 1 325 682	(21) 01920633.3 (87) WO 01/070303	(11) 1 324 788 *		
(21) 01204863.3 (87) WO 02/023142	(11) 1 325 740	(21) 01921090.5 (87) WO 02/027902	(11) 1 325 543 *		
(21) 01204866.6 (87) WO 02/023142	(11) 1 325 905	(21) 01922168.8 (87) WO 02/023050	(11) 1 325 235 *		
		(21) 01922727.1 (87) WO 01/072206	(11) 1 324 703 *		
		(21) 01923111.7 (87) WO 01/075454	(11) 1 325 338 *		

(21) 01947997.1 (87) WO 02/005990	(11) 1 325 785	(21) 01953591.3 (87) WO 02/017101	(11) 1 325 422 *	(21) 01958110.7 (87) WO 02/009463	(11) 1 325 647 *
(21) 01948027.6 (87) WO 02/007234	(11) 1 326 293	(21) 01954381.8 (87) WO 02/023094	(11) 1 326 056	(21) 01958130.5 (87) WO 02/015524	(11) 1 325 602 *
(21) 01948746.1 (87) WO 02/000861	(11) 1 325 114 *	(21) 01954770.2 (87) WO 02/013136	(11) 1 325 462 *	(21) 01958131.3 (87) WO 02/019675	(11) 1 325 614 *
(21) 01948859.2 (87) WO 02/031540	(11) 1 325 359 *	(21) 01954947.6 (87) WO 02/010724	(11) 1 325 309 *	(21) 01958333.5 (87) WO 02/012976	(11) 1 325 395 *
(21) 01949481.4 (87) WO 02/008933	(11) 1 325 431 *	(21) 01954982.3 (87) WO 02/029345	(11) 1 325 278 *	(21) 01958427.5 (87) WO 02/016992	(11) 1 326 114
(21) 01949694.2 (87) WO 02/006865	(11) 1 325 363 *	(21) 01955304.9 (87) WO 02/030793	(11) 1 324 933 *	(21) 01958472.1 (87) WO 02/017406	(11) 1 326 292
(21) 01949786.6 (87) WO 02/008890	(11) 1 325 432 *	(21) 01955677.8 (87) WO 02/029728	(11) 1 326 212	(21) 01958501.7 (87) WO 02/019454	(11) 1 326 296
(21) 01949981.3 (87) WO 02/005949	(11) 1 325 777	(21) 01955948.3 (87) WO 02/007786	(11) 1 324 801 *	(21) 01958533.0 (87) WO 02/032605	(11) 1 325 788
(21) 01949997.9 (87) WO 02/013060	(11) 1 326 176	(21) 01956017.6 (87) WO 02/021623	(11) 1 325 530 *	(21) 01958668.4 (87) WO 02/015827	(11) 1 324 729 *
(21) 01950115.4 (87) WO 02/004466	(11) 1 325 013 *	(21) 01956150.5 (87) WO 02/032117	(11) 1 325 626 *	(21) 01958859.9 (87) WO 02/015635	(11) 1 325 663 *
(21) 01950126.1 (87) WO 02/012836	(11) 1 325 286 *	(21) 01956151.3 (87) WO 02/032129	(11) 1 325 630 *	(21) 01959057.9 (87) WO 02/024669	(11) 1 324 988 *
(21) 01950134.5 (87) WO 02/002099	(11) 1 324 754 *	(21) 01956574.6 (87) WO 02/031382	(11) 1 325 247 *	(21) 01959405.0 (87) WO 02/017418	(11) 1 325 527 *
(21) 01950196.4 (87) WO 02/012100	(11) 1 324 935 *	(21) 01956655.3 (87) WO 02/010261	(11) 1 325 060 *	(21) 01959497.7 (87) WO 02/010743	(11) 1 325 324 *
(21) 01950414.1 (87) WO 01/098372	(11) 1 325 073 *	(21) 01956839.3 (87) WO 02/014799	(11) 1 326 062	(21) 01959610.5 (87) WO 02/022236	(11) 1 324 814 *
(21) 01950904.1 (87) WO 02/028522	(11) 1 324 822 *	(21) 01956840.1 (87) WO 02/014262	(11) 1 325 903	(21) 01959663.4 (87) WO 02/015296	(11) 1 325 523 *
(21) 01951254.0 (87) WO 01/098478	(11) 1 325 124 *	(21) 01956876.5 (87) WO 02/016684	(11) 1 325 973	(21) 01960438.8 (87) WO 02/006523	(11) 1 325 152 *
(21) 01951309.2 (87) WO 02/026297	(11) 1 324 793 *	(21) 01957018.3 (87) WO 02/015071	(11) 1 325 437 *	(21) 01960586.4 (87) WO 02/031429	(11) 1 325 281 *
(21) 01951593.1 (87) WO 02/002523	(11) 1 324 983 *	(21) 01957040.7 (87) WO 02/016932	(11) 1 325 325 *	(21) 01960597.1 (87) WO 02/020425	(11) 1 324 962 *
(21) 01951747.3 (87) WO 02/003554	(11) 1 325 560 *	(21) 01957181.9 (87) WO 02/006020	(11) 1 324 863 *	(21) 01960624.3 (87) WO 02/031459	(11) 1 325 294 *
(21) 01952259.8 (87) WO 02/000721	(11) 1 325 115 *	(21) 01957312.0 (87) WO 02/018902	(11) 1 325 298 *	(21) 01960707.6 (87) WO 02/020403	(11) 1 324 946 *
(21) 01952377.8 (87) WO 02/007199	(11) 1 325 513 *	(21) 01957517.4 (87) WO 02/014852	(11) 1 325 318 *	(21) 01960710.0 (87) WO 02/024962	(11) 1 325 157 *
(21) 01952415.6 (87) WO 02/003373	(11) 1 325 492 *	(21) 01957626.3 (87) WO 02/012012	(11) 1 324 894 *	(21) 01960730.8 (87) WO 02/012640	(11) 1 325 987
(21) 01952444.6 (87) WO 02/030019	(11) 1 325 575 *	(21) 01957631.3 (87) WO 02/022507	(11) 1 324 952 *	(21) 01960752.2 (87) WO 02/011789	(11) 1 325 759
(21) 01952604.5 (87) WO 02/004511	(11) 1 325 125 *	(21) 01957666.9 (87) WO 02/032199	(11) 1 325 673 *	(21) 01960782.9 (87) WO 02/011472	(11) 1 325 643 *
(21) 01952691.2 (87) WO 02/009871	(11) 1 325 098 *	(21) 01957973.9 (87) WO 02/005663	(11) 1 324 672 *	(21) 01960789.4 (87) WO 02/014726	(11) 1 325 254 *
(21) 01952788.6 (87) WO 02/028210	(11) 1 324 674 *	(21) 01958015.8 (87) WO 02/027171	(11) 1 325 221 *	(21) 01960790.2 (87) WO 02/014801	(11) 1 325 287 *
(21) 01952941.1 (87) WO 02/012397	(11) 1 325 083 *	(21) 01958044.8 (87) WO 02/016839	(11) 1 325 270 *	(21) 01960791.0 (87) WO 02/014802	(11) 1 325 288 *
(21) 01953250.6 (87) WO 02/009820	(11) 1 324 806 *	(21) 01958046.3 (87) WO 02/012363	(11) 1 325 047 *	(21) 01960807.4 (87) WO 02/017651	(11) 1 325 640 *
(21) 01953494.0 (87) WO 02/024670	(11) 1 324 989 *	(21) 01958094.3 (87) WO 02/004369	(11) 1 324 955 *	(21) 01960810.8 (87) WO 02/017669	(11) 1 325 652 *
(21) 01953561.6 (87) WO 02/009207	(11) 1 325 529 *	(21) 01958095.0 (87) WO 02/004473	(11) 1 325 015 *	(21) 01960818.1 (87) WO 02/016850	(11) 1 325 274 *

(21) 01960820.7 (87) WO 02/017664	(11) 1 325 649 *	(21) 01962923.7 (87) WO 02/027691	(11) 1 325 483 *	(21) 01963916.0 (87) WO 02/015110	(11) 1 325 460 *
(21) 01961064.1 (87) WO 02/012918	(11) 1 325 355 *	(21) 01962947.6 (87) WO 02/032717	(11) 1 324 896 *	(21) 01963999.6 (87) WO 02/020206	(11) 1 324 848 *
(21) 01961072.4 (87) WO 02/015453	(11) 1 325 438 *	(21) 01962982.3 (87) WO 02/025794	(11) 1 325 542 *	(21) 01964050.7 (87) WO 02/015247	(11) 1 325 514 *
(21) 01961114.4 (87) WO 02/018901	(11) 1 325 316 *	(21) 01962986.4 (87) WO 02/031490	(11) 1 325 321 *	(21) 01964088.7 (87) WO 02/013739	(11) 1 324 732 *
(21) 01961200.1 (87) WO 02/018356	(11) 1 325 918	(21) 01963003.7 (87) WO 02/027214	(11) 1 325 249 *	(21) 01964118.2 (87) WO 02/017469	(11) 1 325 551 *
(21) 01961208.4 (87) WO 02/027107	(11) 1 325 986	(21) 01963004.5 (87) WO 02/022914	(11) 1 325 176 *	(21) 01964123.2 (87) WO 02/016117	(11) 1 324 873 *
(21) 01961222.5 (87) WO 02/024436	(11) 1 325 807	(21) 01963029.2 (87) WO 02/020230	(11) 1 324 864 *	(21) 01964325.3 (87) WO 02/023429	(11) 1 325 440 *
(21) 01961228.2 (87) WO 02/021051	(11) 1 326 054	(21) 01963105.0 (87) WO 02/020399	(11) 1 324 945 *	(21) 01964344.4 (87) WO 02/029801	(11) 1 325 498 *
(21) 01961249.8 (87) WO 02/020128	(11) 1 325 773	(21) 01963138.1 (87) WO 02/016780	(11) 1 325 284 *	(21) 01964373.3 (87) WO 02/017237	(11) 1 325 475 *
(21) 01961343.9 (87) WO 02/020552	(11) 1 325 928	(21) 01963246.2 (87) WO 02/023952	(11) 1 325 667 *	(21) 01964450.9 (87) WO 02/016085	(11) 1 324 861 *
(21) 01961449.4 (87) WO 02/006159	(11) 1 324 950 *	(21) 01963341.1 (87) WO 02/031476	(11) 1 325 310 *	(21) 01964507.6 (87) WO 02/018835	(11) 1 325 259 *
(21) 01961460.1 (87) WO 02/014847	(11) 1 325 313 *	(21) 01963366.8 (87) WO 02/020959	(11) 1 325 220 *	(21) 01964514.2 (87) WO 02/031761	(11) 1 325 466 *
(21) 01961502.0 (87) WO 02/013597	(11) 1 324 650 *	(21) 01963388.2 (87) WO 02/029194	(11) 1 325 206 *	(21) 01964561.3 (87) WO 02/012442	(11) 1 325 006 *
(21) 01961532.7 (87) WO 02/020223	(11) 1 324 860 *	(21) 01963403.9 (87) WO 02/021524	(11) 1 326 242	(21) 01964587.8 (87) WO 02/012443	(11) 1 325 302 *
(21) 01961552.5 (87) WO 02/023786	(11) 1 325 439 *	(21) 01963424.5 (87) WO 02/020913	(11) 1 325 990	(21) 01964719.7 (87) WO 02/031374	(11) 1 325 240 *
(21) 01961928.7 (87) WO 02/012979	(11) 1 325 396 *	(21) 01963425.2 (87) WO 02/021504	(11) 1 326 229	(21) 01964752.8 (87) WO 02/020406	(11) 1 324 949 *
(21) 01962038.4 (87) WO 02/014933	(11) 1 325 382 *	(21) 01963447.6 (87) WO 02/020157	(11) 1 324 825 *	(21) 01964756.9 (87) WO 02/023495	(11) 1 325 478 *
(21) 01962061.6 (87) WO 02/015645	(11) 1 325 671 *	(21) 01963450.0 (87) WO 02/020444	(11) 1 325 900	(21) 01964761.9 (87) WO 02/023411	(11) 1 325 441 *
(21) 01962072.3 (87) WO 02/013024	(11) 1 325 419 *	(21) 01963511.9 (87) WO 02/020143	(11) 1 325 774	(21) 01964764.3 (87) WO 02/022992	(11) 1 325 204 *
(21) 01962167.1 (87) WO 02/020254	(11) 1 324 874 *	(21) 01963515.0 (87) WO 02/023654	(11) 1 326 297	(21) 01964792.4 (87) WO 02/025693	(11) 1 325 509 *
(21) 01962176.2 (87) WO 02/017037	(11) 1 325 397 *	(21) 01963528.3 (87) WO 02/023233	(11) 1 326 101	(21) 01964947.4 (87) WO 02/020354	(11) 1 324 919 *
(21) 01962201.8 (87) WO 02/029538	(11) 1 325 405 *	(21) 01963535.8 (87) WO 02/025332	(11) 1 326 103	(21) 01965150.4 (87) WO 02/031860	(11) 1 325 510 *
(21) 01962235.6 (87) WO 02/023361	(11) 1 325 423 *	(21) 01963547.3 (87) WO 02/022904	(11) 1 325 966	(21) 01965161.1 (87) WO 02/031450	(11) 1 325 289 *
(21) 01962271.1 (87) WO 02/017685	(11) 1 325 664 *	(21) 01963567.1 (87) WO 02/023100	(11) 1 326 057	(21) 01965164.5 (87) WO 02/026925	(11) 1 325 103 *
(21) 01962282.8 (87) WO 02/031985	(11) 1 325 580 *	(21) 01963578.8 (87) WO 02/023544	(11) 1 326 243	(21) 01965238.7 (87) WO 02/031922	(11) 1 325 538 *
(21) 01962391.7 (87) WO 02/027459	(11) 1 325 406 *	(21) 01963583.8 (87) WO 02/023276	(11) 1 326 138	(21) 01965271.8 (87) WO 02/020643	(11) 1 325 059 *
(21) 01962397.4 (87) WO 02/018242	(11) 1 324 934 *	(21) 01963590.3 (87) WO 02/023219	(11) 1 326 093	(21) 01965296.5 (87) WO 02/022963	(11) 1 325 985
(21) 01962450.1 (87) WO 02/015161	(11) 1 325 488 *	(21) 01963722.2 (87) WO 02/005709	(11) 1 324 690 *	(21) 01965303.9 (87) WO 02/023111	(11) 1 325 275 *
(21) 01962617.5 (87) WO 02/029246	(11) 1 325 230 *	(21) 01963792.5 (87) WO 02/013162	(11) 1 325 482 *	(21) 01965396.3 (87) WO 02/022524	(11) 1 324 963 *
(21) 01962869.2 (87) WO 02/010169	(11) 1 325 008 *	(21) 01963849.3 (87) WO 02/015112	(11) 1 325 480 *	(21) 01965483.9 (87) WO 02/024725	(11) 1 325 024 *

(21) 01965563.8 (87) WO 02/023395	(11) 1 326 177	(21) 01966308.7 (87) WO 02/031699	(11) 1 325 433 *	(21) 01967580.0 (87) WO 02/023074	(11) 1 325 255 *
(21) 01965569.5 (87) WO 02/023543	(11) 1 326 241	(21) 01966351.7 (87) WO 02/020884	(11) 1 325 179 *	(21) 01967617.0 (87) WO 02/030736	(11) 1 324 914 *
(21) 01965572.9 (87) WO 02/023181	(11) 1 326 072	(21) 01966393.9 (87) WO 02/029827	(11) 1 325 502 *	(21) 01967618.8 (87) WO 02/030737	(11) 1 324 915 *
(21) 01965581.0 (87) WO 02/026655	(11) 1 325 898	(21) 01966547.0 (87) WO 02/025533	(11) 1 325 444 *	(21) 01967639.4 (87) WO 02/019921	(11) 1 324 706 *
(21) 01965584.4 (87) WO 02/022788	(11) 1 325 953	(21) 01966566.0 (87) WO 02/022481	(11) 1 324 938 *	(21) 01967677.4 (87) WO 02/022968	(11) 1 325 988
(21) 01965595.0 (87) WO 02/023567	(11) 1 326 261	(21) 01966609.8 (87) WO 02/022714	(11) 1 325 061 *	(21) 01967687.3 (87) WO 02/023065	(11) 1 326 032
(21) 01965621.4 (87) WO 02/024328	(11) 1 325 780	(21) 01966647.8 (87) WO 02/021749	(11) 1 325 424 *	(21) 01967696.4 (87) WO 02/025778	(11) 1 326 308
(21) 01965630.5 (87) WO 02/022518	(11) 1 325 897	(21) 01966697.3 (87) WO 02/017684	(11) 1 325 666 *	(21) 01967697.2 (87) WO 02/024433	(11) 1 325 806
(21) 01965631.3 (87) WO 02/022894	(11) 1 325 163 *	(21) 01966807.8 (87) WO 02/020112	(11) 1 324 809 *	(21) 01967705.3 (87) WO 02/025095	(11) 1 326 021
(21) 01965645.3 (87) WO 02/022585	(11) 1 325 914	(21) 01966813.6 (87) WO 02/021050	(11) 1 325 264 *	(21) 01967708.7 (87) WO 02/022595	(11) 1 325 920
(21) 01965653.7 (87) WO 02/023614	(11) 1 326 271	(21) 01966817.7 (87) WO 02/023410	(11) 1 325 445 *	(21) 01967800.2 (87) WO 02/025645	(11) 1 325 497 *
(21) 01965658.6 (87) WO 02/025716	(11) 1 326 269	(21) 01966818.5 (87) WO 02/020356	(11) 1 324 921 *	(21) 01967802.8 (87) WO 02/024590	(11) 1 325 893
(21) 01965659.4 (87) WO 02/025717	(11) 1 326 270	(21) 01966821.9 (87) WO 02/023320	(11) 1 325 403 *	(21) 01967867.1 (87) WO 02/023246	(11) 1 325 373 *
(21) 01965667.7 (87) WO 02/022256	(11) 1 325 778	(21) 01966822.7 (87) WO 02/023321	(11) 1 325 404 *	(21) 01967875.4 (87) WO 02/022480	(11) 1 324 937 *
(21) 01965673.5 (87) WO 02/024641	(11) 1 325 909	(21) 01966825.0 (87) WO 02/024963	(11) 1 325 159 *	(21) 01967877.0 (87) WO 02/022482	(11) 1 324 939 *
(21) 01965697.4 (87) WO 02/023655	(11) 1 326 298	(21) 01966861.5 (87) WO 02/022908	(11) 1 325 174 *	(21) 01967890.3 (87) WO 02/023965	(11) 1 325 662 *
(21) 01965699.0 (87) WO 02/022954	(11) 1 325 983	(21) 01966908.4 (87) WO 02/027956	(11) 1 325 564 *	(21) 01967899.4 (87) WO 02/024495	(11) 1 324 901 *
(21) 01965726.1 (87) WO 02/023097	(11) 1 325 267 *	(21) 01966924.1 (87) WO 02/020855	(11) 1 325 164 *	(21) 01967912.5 (87) WO 02/024123	(11) 1 324 726 *
(21) 01965769.1 (87) WO 02/027461	(11) 1 325 407 *	(21) 01966926.6 (87) WO 03/019926	(11) 1 325 621 *	(21) 01968058.6 (87) WO 02/016979	(11) 1 325 366 *
(21) 01965791.5 (87) WO 02/023529	(11) 1 325 495 *	(21) 01967019.9 (87) WO 02/020970	(11) 1 325 222 *	(21) 01968232.7 (87) WO 02/021833	(11) 1 325 629 *
(21) 01965801.2 (87) WO 02/022462	(11) 1 324 929 *	(21) 01967276.5 (87) WO 02/033439	(11) 1 325 351 *	(21) 01968247.5 (87) WO 02/021375	(11) 1 325 446 *
(21) 01965813.7 (87) WO 02/030345	(11) 1 324 734 *	(21) 01967282.3 (87) WO 02/031460	(11) 1 325 295 *	(21) 01968299.6 (87) WO 02/024986	(11) 1 325 178 *
(21) 01965819.4 (87) WO 02/023426	(11) 1 325 442 *	(21) 01967335.9 (87) WO 02/026886	(11) 1 325 080 *	(21) 01968322.6 (87) WO 02/030328	(11) 1 324 719 *
(21) 01965878.0 (87) WO 02/015085	(11) 1 325 443 *	(21) 01967359.9 (87) WO 02/024786	(11) 1 325 058 *	(21) 01968326.7 (87) WO 02/031762	(11) 1 325 467 *
(21) 01966011.7 (87) WO 02/027918	(11) 1 325 553 *	(21) 01967370.6 (87) WO 02/028114	(11) 1 325 639 *	(21) 01968401.8 (87) WO 02/021182	(11) 1 325 371 *
(21) 01966033.1 (87) WO 02/016042	(11) 1 324 830 *	(21) 01967381.3 (87) WO 02/023311	(11) 1 325 398 *	(21) 01968445.5 (87) WO 02/020691	(11) 1 325 208 *
(21) 01966064.6 (87) WO 02/015699	(11) 1 324 663 *	(21) 01967472.0 (87) WO 02/025252	(11) 1 325 308 *	(21) 01968480.2 (87) WO 02/020457	(11) 1 324 972 *
(21) 01966163.6 (87) WO 02/015831	(11) 1 324 733 *	(21) 01967487.8 (87) WO 02/026995	(11) 1 325 136 *	(21) 01968567.6 (87) WO 02/019966	(11) 1 324 780 *
(21) 01966220.4 (87) WO 02/016449	(11) 1 325 042 *	(21) 01967515.6 (87) WO 02/031837	(11) 1 325 503 *	(21) 01968585.8 (87) WO 02/028336	(11) 1 324 730 *
(21) 01966290.7 (87) WO 02/023637	(11) 1 325 521 *	(21) 01967532.1 (87) WO 02/025056	(11) 1 325 209 *	(21) 01968653.4 (87) WO 02/025737	(11) 1 325 520 *

(21) 01968734.2 (87) WO 02/025829	(11) 1 325 561 *	(21) 01969815.8 (87) WO 02/023162	(11) 1 326 069	(21) 01970437.8 (87) WO 02/031411	(11) 1 325 265 *
(21) 01968832.4 (87) WO 02/022636	(11) 1 325 018 *	(21) 01969828.1 (87) WO 02/024299	(11) 1 324 810 *	(21) 01970461.8 (87) WO 02/030122	(11) 1 325 632 *
(21) 01968836.5 (87) WO 02/023110	(11) 1 325 273 *	(21) 01969887.7 (87) WO 02/030644	(11) 1 324 865 *	(21) 01970463.4 (87) WO 02/027539	(11) 1 325 429 *
(21) 01968860.5 (87) WO 02/024291	(11) 1 324 808 *	(21) 01969891.9 (87) WO 02/029947	(11) 1 325 541 *	(21) 01970465.9 (87) WO 02/028674	(11) 1 324 893 *
(21) 01969002.3 (87) WO 02/021289	(11) 1 325 420 *	(21) 01969935.4 (87) WO 02/024246	(11) 1 324 785 *	(21) 01970475.8 (87) WO 02/027104	(11) 1 325 193 *
(21) 01969009.8 (87) WO 02/021511	(11) 1 325 494 *	(21) 01969941.2 (87) WO 02/031582	(11) 1 325 381 *	(21) 01970480.8 (87) WO 02/026724	(11) 1 324 992 *
(21) 01969044.5 (87) WO 01/079187	(11) 1 324 993 *	(21) 01969951.1 (87) WO 02/025190	(11) 1 325 272 *	(21) 01970558.1 (87) WO 02/026801	(11) 1 325 029 *
(21) 01969073.4 (87) WO 02/026359	(11) 1 324 815 *	(21) 01969959.4 (87) WO 02/024578	(11) 1 324 953 *	(21) 01970563.1 (87) WO 02/016066	(11) 1 324 847 *
(21) 01969074.2 (87) WO 02/027646	(11) 1 325 465 *	(21) 01969993.3 (87) WO 02/026701	(11) 1 324 979 *	(21) 01970635.7 (87) WO 02/020980	(11) 1 325 231 *
(21) 01969081.7 (87) WO 02/022892	(11) 1 325 161 *	(21) 01969996.6 (87) WO 02/026856	(11) 1 325 054 *	(21) 01970641.5 (87) WO 02/021388	(11) 1 325 447 *
(21) 01969117.9 (87) WO 02/031475	(11) 1 325 307 *	(21) 01969998.2 (87) WO 02/029180	(11) 1 325 203 *	(21) 01970670.4 (87) WO 02/021293	(11) 1 325 421 *
(21) 01969123.7 (87) WO 02/030661	(11) 1 324 877 *	(21) 01970004.6 (87) WO 02/027987	(11) 1 325 615 *	(21) 01970720.7 (87) WO 02/021750	(11) 1 325 448 *
(21) 01969129.4 (87) WO 02/029371	(11) 1 325 290 *	(21) 01970019.4 (87) WO 02/027023	(11) 1 325 153 *	(21) 01970728.0 (87) WO 02/022635	(11) 1 325 019 *
(21) 01969264.9 (87) WO 02/021261	(11) 1 325 410 *	(21) 01970023.6 (87) WO 02/026722	(11) 1 324 990 *	(21) 01970740.5 (87) WO 02/020032	(11) 1 324 763 *
(21) 01969282.1 (87) WO 02/023208	(11) 1 325 345 *	(21) 01970025.1 (87) WO 02/027040	(11) 1 325 155 *	(21) 01970748.8 (87) WO 02/021238	(11) 1 325 400 *
(21) 01969283.9 (87) WO 02/020083	(11) 1 324 800 *	(21) 01970027.7 (87) WO 02/026723	(11) 1 324 991 *	(21) 01970750.4 (87) WO 02/032064	(11) 1 325 599 *
(21) 01969290.4 (87) WO 02/031955	(11) 1 325 549 *	(21) 01970030.1 (87) WO 02/028623	(11) 1 324 872 *	(21) 01970761.1 (87) WO 02/028235	(11) 1 324 685 *
(21) 01969293.8 (87) WO 02/024317	(11) 1 324 818 *	(21) 01970037.6 (87) WO 02/031524	(11) 1 325 346 *	(21) 01970817.1 (87) WO 02/023825	(11) 1 325 591 *
(21) 01969464.5 (87) WO 02/024965	(11) 1 325 162 *	(21) 01970095.4 (87) WO 02/031408	(11) 1 325 262 *	(21) 01970821.3 (87) WO 02/025641	(11) 1 325 496 *
(21) 01969651.7 (87) WO 02/027041	(11) 1 325 156 *	(21) 01970111.9 (87) WO 02/028169	(11) 1 324 653 *	(21) 01970824.7 (87) WO 02/022581	(11) 1 324 986 *
(21) 01969701.0 (87) WO 02/025804	(11) 1 325 552 *	(21) 01970114.3 (87) WO 02/022943	(11) 1 325 977	(21) 01970840.3 (87) WO 02/022083	(11) 1 324 821 *
(21) 01969705.1 (87) WO 02/022282	(11) 1 324 839 *	(21) 01970136.6 (87) WO 02/027588	(11) 1 326 187	(21) 01970853.6 (87) WO 02/023887	(11) 1 325 624 *
(21) 01969715.0 (87) WO 02/025308	(11) 1 325 348 *	(21) 01970167.1 (87) WO 02/024393	(11) 1 324 854 *	(21) 01970894.0 (87) WO 02/025335	(11) 1 325 364 *
(21) 01969726.7 (87) WO 02/026885	(11) 1 325 078 *	(21) 01970184.6 (87) WO 02/024707	(11) 1 325 923	(21) 01970905.4 (87) WO 02/023606	(11) 1 325 515 *
(21) 01969739.0 (87) WO 02/024300	(11) 1 324 811 *	(21) 01970250.5 (87) WO 02/029482	(11) 1 326 129	(21) 01970953.4 (87) WO 02/023460	(11) 1 325 455 *
(21) 01969748.1 (87) WO 02/024979	(11) 1 325 175 *	(21) 01970254.7 (87) WO 02/028774	(11) 1 324 948 *	(21) 01970959.1 (87) WO 02/024431	(11) 1 324 867 *
(21) 01969762.2 (87) WO 02/028810	(11) 1 324 970 *	(21) 01970265.3 (87) WO 02/032441	(11) 1 325 749	(21) 01971000.3 (87) WO 02/022135	(11) 1 324 760 *
(21) 01969768.9 (87) WO 02/026698	(11) 1 324 978 *	(21) 01970340.4 (87) WO 02/025758	(11) 1 325 524 *	(21) 01971052.4 (87) WO 02/023114	(11) 1 325 280 *
(21) 01969769.7 (87) WO 02/026369	(11) 1 324 820 *	(21) 01970362.8 (87) WO 02/023398	(11) 1 325 434 *	(21) 01971055.7 (87) WO 02/028916	(11) 1 325 041 *
(21) 01969778.8 (87) WO 02/027442	(11) 1 325 399 *	(21) 01970430.3 (87) WO 02/032172	(11) 1 325 648 *	(21) 01971060.7 (87) WO 02/023223	(11) 1 325 358 *

(21) 01971095.3 (87) WO 02/024757	(11) 1 325 037 *	(21) 01971947.5 (87) WO 02/030798	(11) 1 324 941 *	(21) 01972307.1 (87) WO 02/031310	(11) 1 325 210 *
(21) 01971096.1 (87) WO 02/024758	(11) 1 325 038 *	(21) 01972001.0 (87) WO 02/026058	(11) 1 324 673 *	(21) 01972310.5 (87) WO 02/030398	(11) 1 324 752 *
(21) 01971147.2 (87) WO 02/025545	(11) 1 325 449 *	(21) 01972048.1 (87) WO 02/025264	(11) 1 325 317 *	(21) 01972316.2 (87) WO 02/028929	(11) 1 325 046 *
(21) 01971154.8 (87) WO 02/026318	(11) 1 324 805 *	(21) 01972054.9 (87) WO 02/026862	(11) 1 325 056 *	(21) 01972319.6 (87) WO 02/029375	(11) 1 325 293 *
(21) 01971235.5 (87) WO 02/030617	(11) 1 324 858 *	(21) 01972061.4 (87) WO 02/027666	(11) 1 325 472 *	(21) 01972330.3 (87) WO 02/032076	(11) 1 325 603 *
(21) 01971250.4 (87) WO 02/025140	(11) 1 325 246 *	(21) 01972063.0 (87) WO 02/022522	(11) 1 324 961 *	(21) 01972336.0 (87) WO 02/030227	(11) 1 324 676 *
(21) 01971260.3 (87) WO 02/024391	(11) 1 324 851 *	(21) 01972071.3 (87) WO 02/027193	(11) 1 325 233 *	(21) 01972337.8 (87) WO 02/032594	(11) 1 324 838 *
(21) 01971263.7 (87) WO 02/030777	(11) 1 324 927 *	(21) 01972074.7 (87) WO 02/024327	(11) 1 324 824 *	(21) 01972350.1 (87) WO 02/030790	(11) 1 324 932 *
(21) 01971269.4 (87) WO 02/024715	(11) 1 325 014 *	(21) 01972090.3 (87) WO 02/030211	(11) 1 324 667 *	(21) 01972353.5 (87) WO 02/030341	(11) 1 324 727 *
(21) 01971284.3 (87) WO 02/023156	(11) 1 325 300 *	(21) 01972092.9 (87) WO 02/030615	(11) 1 324 856 *	(21) 01972355.0 (87) WO 02/031587	(11) 1 325 365 *
(21) 01971305.6 (87) WO 02/029640	(11) 1 325 435 *	(21) 01972097.8 (87) WO 02/031099	(11) 1 325 104 *	(21) 01972362.6 (87) WO 02/032091	(11) 1 325 607 *
(21) 01971317.1 (87) WO 02/028809	(11) 1 324 975 *	(21) 01972100.0 (87) WO 02/031798	(11) 1 325 489 *	(21) 01972365.9 (87) WO 02/032092	(11) 1 325 608 *
(21) 01971363.5 (87) WO 02/014920	(11) 1 325 367 *	(21) 01972111.7 (87) WO 02/030397	(11) 1 325 739	(21) 01972369.1 (87) WO 02/020150	(11) 1 325 017 *
(21) 01971387.4 (87) WO 02/020184	(11) 1 324 836 *	(21) 01972122.4 (87) WO 02/026421	(11) 1 324 843 *	(21) 01972376.6 (87) WO 02/026539	(11) 1 324 904 *
(21) 01971462.5 (87) WO 02/030797	(11) 1 324 940 *	(21) 01972146.3 (87) WO 02/028765	(11) 1 324 944 *	(21) 01972385.7 (87) WO 02/032168	(11) 1 325 644 *
(21) 01971468.2 (87) WO 02/031656	(11) 1 325 414 *	(21) 01972180.2 (87) WO 02/024435	(11) 1 324 870 *	(21) 01972397.2 (87) WO 02/031052	(11) 1 325 077 *
(21) 01971518.4 (87) WO 02/030231	(11) 1 324 677 *	(21) 01972187.7 (87) WO 02/031568	(11) 1 325 374 *	(21) 01972476.4 (87) WO 02/026905	(11) 1 325 093 *
(21) 01971560.6 (87) WO 02/024378	(11) 1 324 844 *	(21) 01972199.2 (87) WO 02/026685	(11) 1 324 969 *	(21) 01972549.8 (87) WO 02/028612	(11) 1 325 803
(21) 01971582.0 (87) WO 02/027832	(11) 1 325 528 *	(21) 01972213.1 (87) WO 02/031235	(11) 1 325 180 *	(21) 01972593.6 (87) WO 02/030464	(11) 1 325 751
(21) 01971588.7 (87) WO 02/028386	(11) 1 324 758 *	(21) 01972216.4 (87) WO 02/027500	(11) 1 325 418 *	(21) 01972674.4 (87) WO 02/028822	(11) 1 324 977 *
(21) 01971679.4 (87) WO 02/021452	(11) 1 325 474 *	(21) 01972217.2 (87) WO 02/028010	(11) 1 325 584 *	(21) 01972688.4 (87) WO 02/030420	(11) 1 325 744
(21) 01971710.7 (87) WO 02/027642	(11) 1 325 461 *	(21) 01972218.0 (87) WO 02/028011	(11) 1 325 585 *	(21) 01972722.1 (87) WO 02/031771	(11) 1 326 208
(21) 01971711.5 (87) WO 02/030650	(11) 1 324 868 *	(21) 01972221.4 (87) WO 02/030625	(11) 1 324 862 *	(21) 01972813.8 (87) WO 02/025198	(11) 1 325 279 *
(21) 01971718.0 (87) WO 02/028157	(11) 1 325 674 *	(21) 01972239.6 (87) WO 02/040015	(11) 1 324 757 *	(21) 01972826.0 (87) WO 02/025986	(11) 1 325 653 *
(21) 01971728.9 (87) WO 02/028991	(11) 1 325 102 *	(21) 01972254.5 (87) WO 02/026736	(11) 1 325 000 *	(21) 01972836.9 (87) WO 02/027978	(11) 1 325 571 *
(21) 01971729.7 (87) WO 02/028369	(11) 1 324 751 *	(21) 01972263.6 (87) WO 02/030001	(11) 1 325 619 *	(21) 01972845.0 (87) WO 02/027207	(11) 1 325 244 *
(21) 01971734.7 (87) WO 02/029025	(11) 1 325 113 *	(21) 01972264.4 (87) WO 02/028433	(11) 1 324 773 *	(21) 01972860.9 (87) WO 02/026738	(11) 1 325 002 *
(21) 01971735.4 (87) WO 02/029084	(11) 1 325 147 *	(21) 01972266.9 (87) WO 02/028434	(11) 1 324 774 *	(21) 01972861.7 (87) WO 02/026740	(11) 1 325 003 *
(21) 01971886.5 (87) WO 02/012584	(11) 1 325 167 *	(21) 01972283.4 (87) WO 02/030030	(11) 1 325 581 *	(21) 01972862.5 (87) WO 02/026741	(11) 1 325 004 *
(21) 01971907.9 (87) WO 02/017129	(11) 1 325 428 *	(21) 01972306.3 (87) WO 02/030856	(11) 1 324 966 *	(21) 01972868.2 (87) WO 02/031532	(11) 1 325 352 *

(21) 01972869.0 (87) WO 02/031533	(11) 1 325 353 *	(21) 01973586.9 (87) WO 02/026882	(11) 1 325 075 *	(21) 01974335.0 (87) WO 02/030892	(11) 1 324 984 *
(21) 01972880.7 (87) WO 02/031956	(11) 1 325 550 *	(21) 01973589.3 (87) WO 02/026250	(11) 1 324 768 *	(21) 01974356.6 (87) WO 02/027304	(11) 1 325 312 *
(21) 01972888.0 (87) WO 02/031395	(11) 1 325 257 *	(21) 01973624.8 (87) WO 02/030658	(11) 1 324 876 *	(21) 01974370.7 (87) WO 02/031717	(11) 1 325 451 *
(21) 01972948.2 (87) WO 02/028861	(11) 1 325 011 *	(21) 01973681.8 (87) WO 02/018053	(11) 1 324 829 *	(21) 01974376.4 (87) WO 02/023841	(11) 1 325 600 *
(21) 01972957.3 (87) WO 02/019839	(11) 1 324 671 *	(21) 01973699.0 (87) WO 02/020872	(11) 1 325 171 *	(21) 01974380.6 (87) WO 02/025947	(11) 1 325 631 *
(21) 01972976.3 (87) WO 02/023160	(11) 1 325 304 *	(21) 01973718.8 (87) WO 02/023301	(11) 1 325 394 *	(21) 01974386.3 (87) WO 02/024384	(11) 1 324 846 *
(21) 01973038.1 (87) WO 02/022517	(11) 1 324 958 *	(21) 01973753.5 (87) WO 02/025825	(11) 1 325 517 *	(21) 01974424.2 (87) WO 02/030223	(11) 1 324 675 *
(21) 01973080.3 (87) WO 02/028858	(11) 1 325 007 *	(21) 01973760.0 (87) WO 02/026551	(11) 1 324 908 *	(21) 01974426.7 (87) WO 02/028942	(11) 1 325 057 *
(21) 01973085.2 (87) WO 02/023478	(11) 1 325 469 *	(21) 01973808.7 (87) WO 02/023060	(11) 1 325 243 *	(21) 01974449.9 (87) WO 02/029409	(11) 1 325 339 *
(21) 01973107.4 (87) WO 02/023566	(11) 1 325 505 *	(21) 01973874.9 (87) WO 02/022905	(11) 1 325 166 *	(21) 01974453.1 (87) WO 02/030862	(11) 1 324 968 *
(21) 01973148.8 (87) WO 02/023155	(11) 1 325 303 *	(21) 01973889.7 (87) WO 02/024162	(11) 1 324 750 *	(21) 01974454.9 (87) WO 02/030878	(11) 1 324 982 *
(21) 01973154.6 (87) WO 02/023616	(11) 1 325 516 *	(21) 01973893.9 (87) WO 02/024727	(11) 1 325 028 *	(21) 01974455.6 (87) WO 02/030865	(11) 1 324 973 *
(21) 01973169.4 (87) WO 02/025271	(11) 1 325 315 *	(21) 01973906.9 (87) WO 02/027823	(11) 1 325 525 *	(21) 01974458.0 (87) WO 02/031315	(11) 1 325 211 *
(21) 01973269.2 (87) WO 02/024259	(11) 1 324 792 *	(21) 01973907.7 (87) WO 02/027824	(11) 1 325 526 *	(21) 01974467.1 (87) WO 02/032049	(11) 1 325 594 *
(21) 01973274.2 (87) WO 02/024839	(11) 1 325 099 *	(21) 01973916.8 (87) WO 02/026151	(11) 1 324 714 *	(21) 01974474.7 (87) WO 02/032022	(11) 1 325 572 *
(21) 01973277.5 (87) WO 02/026729	(11) 1 324 995 *	(21) 01973932.5 (87) WO 02/029272	(11) 1 325 242 *	(21) 01974479.6 (87) WO 02/032143	(11) 1 325 636 *
(21) 01973307.0 (87) WO 02/027599	(11) 1 325 450 *	(21) 01973934.1 (87) WO 02/027538	(11) 1 325 430 *	(21) 01974480.4 (87) WO 02/030460	(11) 1 324 771 *
(21) 01973315.3 (87) WO 02/025886	(11) 1 325 601 *	(21) 01973936.6 (87) WO 02/030038	(11) 1 325 586 *	(21) 01974481.2 (87) WO 02/031461	(11) 1 325 296 *
(21) 01973334.4 (87) WO 02/024297	(11) 1 324 853 *	(21) 01974031.5 (87) WO 02/029222	(11) 1 325 219 *	(21) 01974491.1 (87) WO 02/030957	(11) 1 325 025 *
(21) 01973340.1 (87) WO 02/030379	(11) 1 324 743 *	(21) 01974053.9 (87) WO 02/026156	(11) 1 324 715 *	(21) 01974493.7 (87) WO 02/033326	(11) 1 325 266 *
(21) 01973417.7 (87) WO 02/024095	(11) 1 324 713 *	(21) 01974060.4 (87) WO 02/031394	(11) 1 325 256 *	(21) 01974494.5 (87) WO 02/031648	(11) 1 325 411 *
(21) 01973439.1 (87) WO 02/026899	(11) 1 325 091 *	(21) 01974189.1 (87) WO 02/014853	(11) 1 325 320 *	(21) 01974496.0 (87) WO 02/031311	(11) 1 325 207 *
(21) 01973442.5 (87) WO 02/026980	(11) 1 325 126 *	(21) 01974263.4 (87) WO 02/031846	(11) 1 325 506 *	(21) 01974502.5 (87) WO 02/031881	(11) 1 325 518 *
(21) 01973443.3 (87) WO 02/032163	(11) 1 325 654 *	(21) 01974274.1 (87) WO 02/028284	(11) 1 324 694 *	(21) 01974506.6 (87) WO 02/032315	(11) 1 324 702 *
(21) 01973468.0 (87) WO 02/033485	(11) 1 325 386 *	(21) 01974278.2 (87) WO 02/024585	(11) 1 324 954 *	(21) 01974511.6 (87) WO 02/031552	(11) 1 325 368 *
(21) 01973543.0 (87) WO 02/024324	(11) 1 324 823 *	(21) 01974280.8 (87) WO 02/028145	(11) 1 325 668 *	(21) 01974512.4 (87) WO 02/031456	(11) 1 325 291 *
(21) 01973562.0 (87) WO 02/027972	(11) 1 325 566 *	(21) 01974294.9 (87) WO 02/030692	(11) 1 324 889 *	(21) 01974518.1 (87) WO 02/030461	(11) 1 324 772 *
(21) 01973576.0 (87) WO 02/026140	(11) 1 324 709 *	(21) 01974306.1 (87) WO 02/026277	(11) 1 324 782 *	(21) 01974519.9 (87) WO 02/031719	(11) 1 325 452 *
(21) 01973579.4 (87) WO 02/029535	(11) 1 325 402 *	(21) 01974307.9 (87) WO 02/031036	(11) 1 325 068 *	(21) 01974520.7 (87) WO 02/031780	(11) 1 325 477 *
(21) 01973581.0 (87) WO 02/028121	(11) 1 325 655 *	(21) 01974319.4 (87) WO 02/026820	(11) 1 324 652 *	(21) 01974523.1 (87) WO 02/032734	(11) 1 324 905 *

(21) 01974529.8 (87) WO 02/030189	(11) 1 324 656 *	(21) 01974817.7 (87) WO 02/031667	(11) 1 326 170	(21) 01975325.0 (87) WO 02/026298	(11) 1 324 794 *
(21) 01974537.1 (87) WO 02/031004	(11) 1 325 045 *	(21) 01974820.1 (87) WO 02/030896	(11) 1 325 912	(21) 01975351.6 (87) WO 02/024975	(11) 1 325 172 *
(21) 01974545.4 (87) WO 02/032736	(11) 1 324 907 *	(21) 01974826.8 (87) WO 02/030418	(11) 1 325 743	(21) 01975408.4 (87) WO 02/031599	(11) 1 325 388 *
(21) 01974563.7 (87) WO 02/028196	(11) 1 324 669 *	(21) 01974827.6 (87) WO 02/030872	(11) 1 325 904	(21) 01975444.9 (87) WO 02/027977	(11) 1 325 569 *
(21) 01974564.5 (87) WO 02/030759	(11) 1 324 922 *	(21) 01974830.0 (87) WO 02/031354	(11) 1 326 022	(21) 01975474.6 (87) WO 02/028053	(11) 1 325 604 *
(21) 01974579.3 (87) WO 02/032050	(11) 1 325 582 *	(21) 01974831.8 (87) WO 02/031694	(11) 1 326 178	(21) 01975490.2 (87) WO 02/032968	(11) 1 325 039 *
(21) 01974602.3 (87) WO 02/031778	(11) 1 325 476 *	(21) 01974832.6 (87) WO 02/031633	(11) 1 326 159	(21) 01975517.2 (87) WO 02/030124	(11) 1 325 637 *
(21) 01974671.8 (87) WO 02/031874	(11) 1 326 267	(21) 01974837.5 (87) WO 02/031317	(11) 1 326 004	(21) 01975522.2 (87) WO 02/027499	(11) 1 325 417 *
(21) 01974674.2 (87) WO 02/029332	(11) 1 326 055	(21) 01974840.9 (87) WO 02/031531	(11) 1 326 086	(21) 01975558.6 (87) WO 02/031404	(11) 1 325 260 *
(21) 01974717.9 (87) WO 02/030891	(11) 1 325 910	(21) 01974841.7 (87) WO 02/031640	(11) 1 326 161	(21) 01975564.4 (87) WO 02/026254	(11) 1 324 770 *
(21) 01974719.5 (87) WO 02/028876	(11) 1 325 118 *	(21) 01974907.6 (87) WO 02/027637	(11) 1 325 456 *	(21) 01975595.8 (87) WO 02/028476	(11) 1 324 804 *
(21) 01974725.2 (87) WO 02/030485	(11) 1 325 757	(21) 01975034.8 (87) WO 02/022445	(11) 1 324 920 *	(21) 01975597.4 (87) WO 02/029480	(11) 1 325 384 *
(21) 01974728.6 (87) WO 02/031334	(11) 1 326 017	(21) 01975050.4 (87) WO 02/026218	(11) 1 324 756 *	(21) 01975598.2 (87) WO 02/026135	(11) 1 324 698 *
(21) 01974729.4 (87) WO 02/031319	(11) 1 326 009	(21) 01975098.3 (87) WO 02/028908	(11) 1 325 034 *	(21) 01975614.7 (87) WO 02/028996	(11) 1 325 110 *
(21) 01974731.0 (87) WO 02/031335	(11) 1 326 018	(21) 01975101.5 (87) WO 02/028909	(11) 1 325 035 *	(21) 01975649.3 (87) WO 02/028287	(11) 1 324 704 *
(21) 01974735.1 (87) WO 02/031819	(11) 1 325 499 *	(21) 01975104.9 (87) WO 02/031488	(11) 1 325 319 *	(21) 01975660.0 (87) WO 02/028279	(11) 1 324 693 *
(21) 01974740.1 (87) WO 02/031228	(11) 1 325 972	(21) 01975105.6 (87) WO 02/032181	(11) 1 325 656 *	(21) 01975679.0 (87) WO 02/031034	(11) 1 325 071 *
(21) 01974744.3 (87) WO 02/031385	(11) 1 326 038	(21) 01975112.2 (87) WO 02/031503	(11) 1 325 329 *	(21) 01975685.7 (87) WO 02/028466	(11) 1 324 798 *
(21) 01974746.8 (87) WO 02/031769	(11) 1 326 204	(21) 01975115.5 (87) WO 02/030175	(11) 1 324 649 *	(21) 01975692.3 (87) WO 02/029399	(11) 1 325 322 *
(21) 01974749.2 (87) WO 02/031887	(11) 1 326 281	(21) 01975116.3 (87) WO 02/030762	(11) 1 324 924 *	(21) 01975791.3 (87) WO 02/030071	(11) 1 325 595 *
(21) 01974751.8 (87) WO 02/033279	(11) 1 325 241 *	(21) 01975118.9 (87) WO 02/031368	(11) 1 325 238 *	(21) 01975848.1 (87) WO 02/030208	(11) 1 324 665 *
(21) 01974767.4 (87) WO 02/031407	(11) 1 326 049	(21) 01975120.5 (87) WO 02/030315	(11) 1 324 717 *	(21) 01975863.0 (87) WO 02/030476	(11) 1 324 781 *
(21) 01974768.2 (87) WO 02/031261	(11) 1 325 978	(21) 01975128.8 (87) WO 02/032182	(11) 1 325 657 *	(21) 01975921.6 (87) WO 02/030656	(11) 1 324 871 *
(21) 01974770.8 (87) WO 02/030185	(11) 1 325 678	(21) 01975208.8 (87) WO 02/023249	(11) 1 325 378 *	(21) 01976016.4 (87) WO 02/025197	(11) 1 325 276 *
(21) 01974779.9 (87) WO 02/031822	(11) 1 326 240	(21) 01975219.5 (87) WO 02/023164	(11) 1 325 305 *	(21) 01976030.5 (87) WO 02/024380	(11) 1 324 845 *
(21) 01974780.7 (87) WO 02/030425	(11) 1 325 745	(21) 01975221.1 (87) WO 02/022280	(11) 1 324 835 *	(21) 01976037.0 (87) WO 02/029045	(11) 1 325 127 *
(21) 01974781.5 (87) WO 02/031643	(11) 1 326 164	(21) 01975244.3 (87) WO 02/023680	(11) 1 325 539 *	(21) 01976050.3 (87) WO 02/032094	(11) 1 325 609 *
(21) 01974784.9 (87) WO 02/033448	(11) 1 326 095	(21) 01975288.0 (87) WO 02/026873	(11) 1 325 065 *	(21) 01976153.5 (87) WO 02/027043	(11) 1 325 160 *
(21) 01974809.4 (87) WO 02/032698	(11) 1 325 821	(21) 01975308.6 (87) WO 02/025797	(11) 1 325 545 *	(21) 01976184.0 (87) WO 02/022907	(11) 1 325 168 *
(21) 01974816.9 (87) WO 02/031661	(11) 1 326 168	(21) 01975319.3 (87) WO 02/031504	(11) 1 325 330 *	(21) 01976201.2 (87) WO 02/025937	(11) 1 325 628 *

(21) 01976253.3 (87) WO 02/026206	(11) 1 324 745 *	(21) 01976957.9 (87) WO 02/032764	(11) 1 324 918 *	(21) 01977536.0 (87) WO 02/028303	(11) 1 324 712 *
(21) 01976255.8 (87) WO 02/026576	(11) 1 324 925 *	(21) 01976959.5 (87) WO 02/032062	(11) 1 325 596 *	(21) 01977540.2 (87) WO 02/029035	(11) 1 325 134 *
(21) 01976269.9 (87) WO 02/028437	(11) 1 324 777 *	(21) 01976960.3 (87) WO 02/031283	(11) 1 325 200 *	(21) 01977562.6 (87) WO 02/030546	(11) 1 324 816 *
(21) 01976275.6 (87) WO 02/032010	(11) 1 325 565 *	(21) 01976971.0 (87) WO 02/031535	(11) 1 325 356 *	(21) 01977571.7 (87) WO 02/029449	(11) 1 325 169 *
(21) 01976309.3 (87) WO 02/030677	(11) 1 324 887 *	(21) 01976976.9 (87) WO 02/032013	(11) 1 325 567 *	(21) 01977580.8 (87) WO 02/028315	(11) 1 324 718 *
(21) 01976352.3 (87) WO 02/029152	(11) 1 325 187 *	(21) 01977088.2 (87) WO 02/031111	(11) 1 325 120 *	(21) 01977586.5 (87) WO 02/031258	(11) 1 325 190 *
(21) 01976353.1 (87) WO 02/030854	(11) 1 324 976 *	(21) 01977100.5 (87) WO 02/031799	(11) 1 325 486 *	(21) 01977594.9 (87) WO 02/031987	(11) 1 325 577 *
(21) 01976357.2 (87) WO 02/030386	(11) 1 324 746 *	(21) 01977126.0 (87) WO 02/025004	(11) 1 325 202 *	(21) 01977646.7 (87) WO 02/030182	(11) 1 324 651 *
(21) 01976374.7 (87) WO 02/030370	(11) 1 324 739 *	(21) 01977141.9 (87) WO 02/027658	(11) 1 325 470 *	(21) 01977650.9 (87) WO 02/032120	(11) 1 325 627 *
(21) 01976376.2 (87) WO 02/031414	(11) 1 325 268 *	(21) 01977192.2 (87) WO 02/026549	(11) 1 324 909 *	(21) 01977651.7 (87) WO 02/030395	(11) 1 324 748 *
(21) 01976390.3 (87) WO 02/031920	(11) 1 325 537 *	(21) 01977224.3 (87) WO 02/030711	(11) 1 324 899 *	(21) 01977654.1 (87) WO 02/032207	(11) 1 325 623 *
(21) 01976392.9 (87) WO 02/031911	(11) 1 325 535 *	(21) 01977292.0 (87) WO 02/026136	(11) 1 324 699 *	(21) 01977663.2 (87) WO 02/030314	(11) 1 324 716 *
(21) 01976395.2 (87) WO 02/030742	(11) 1 324 916 *	(21) 01977296.1 (87) WO 02/026681	(11) 1 324 967 *	(21) 01977677.2 (87) WO 02/030195	(11) 1 324 659 *
(21) 01976398.6 (87) WO 02/031014	(11) 1 325 051 *	(21) 01977328.2 (87) WO 02/029900	(11) 1 325 522 *	(21) 01977681.4 (87) WO 02/031443	(11) 1 325 285 *
(21) 01976403.4 (87) WO 02/031457	(11) 1 325 292 *	(21) 01977354.8 (87) WO 02/028659	(11) 1 324 885 *	(21) 01977685.5 (87) WO 02/030413	(11) 1 324 755 *
(21) 01976413.3 (87) WO 02/030344	(11) 1 324 731 *	(21) 01977358.9 (87) WO 02/031046	(11) 1 325 074 *	(21) 01977709.3 (87) WO 02/032059	(11) 1 325 593 *
(21) 01976418.2 (87) WO 02/032111	(11) 1 325 625 *	(21) 01977368.8 (87) WO 02/028408	(11) 1 324 778 *	(21) 01977710.1 (87) WO 02/031659	(11) 1 325 416 *
(21) 01976441.4 (87) WO 02/030852	(11) 1 324 965 *	(21) 01977379.5 (87) WO 02/030997	(11) 1 325 040 *	(21) 01977730.9 (87) WO 02/030305	(11) 1 324 711 *
(21) 01976447.1 (87) WO 02/030293	(11) 1 324 705 *	(21) 01977382.9 (87) WO 02/028631	(11) 1 324 878 *	(21) 01977737.4 (87) WO 02/031151	(11) 1 325 128 *
(21) 01976461.2 (87) WO 02/033425	(11) 1 325 344 *	(21) 01977391.0 (87) WO 02/031506	(11) 1 325 331 *	(21) 01977742.4 (87) WO 02/030193	(11) 1 324 657 *
(21) 01976462.0 (87) WO 02/030945	(11) 1 325 119 *	(21) 01977392.8 (87) WO 02/031062	(11) 1 325 087 *	(21) 01977746.5 (87) WO 02/030980	(11) 1 325 031 *
(21) 01976549.4 (87) WO 02/031316	(11) 1 325 212 *	(21) 01977424.9 (87) WO 02/028641	(11) 1 324 882 *	(21) 01977747.3 (87) WO 02/030808	(11) 1 324 943 *
(21) 01976578.3 (87) WO 02/030606	(11) 1 324 852 *	(21) 01977449.6 (87) WO 02/030273	(11) 1 324 689 *	(21) 01977770.5 (87) WO 02/020255	(11) 1 324 875 *
(21) 01976595.7 (87) WO 02/029031	(11) 1 325 116 *	(21) 01977463.7 (87) WO 02/029411	(11) 1 325 332 *	(21) 01977788.7 (87) WO 02/024122	(11) 1 324 724 *
(21) 01976636.9 (87) WO 02/032169	(11) 1 325 645 *	(21) 01977478.5 (87) WO 02/030985	(11) 1 325 033 *	(21) 01977804.2 (87) WO 02/028025	(11) 1 325 592 *
(21) 01976637.7 (87) WO 02/031255	(11) 1 325 186 *	(21) 01977491.8 (87) WO 02/029503	(11) 1 325 391 *	(21) 01977811.7 (87) WO 02/025667	(11) 1 325 500 *
(21) 01976657.5 (87) WO 02/031810	(11) 1 326 230	(21) 01977505.5 (87) WO 02/032072	(11) 1 325 587 *	(21) 01977821.6 (87) WO 02/026550	(11) 1 324 910 *
(21) 01976658.3 (87) WO 02/031666	(11) 1 326 171	(21) 01977507.1 (87) WO 02/028221	(11) 1 324 682 *	(21) 01977823.2 (87) WO 02/028320	(11) 1 324 720 *
(21) 01976680.7 (87) WO 02/032133	(11) 1 326 444	(21) 01977508.9 (87) WO 02/028947	(11) 1 325 062 *	(21) 01977861.2 (87) WO 02/030047	(11) 1 325 597 *
(21) 01976740.9 (87) WO 02/033092	(11) 1 325 956	(21) 01977515.4 (87) WO 02/031020	(11) 1 325 055 *	(21) 01977867.9 (87) WO 02/028951	(11) 1 325 070 *

(21) 01977878.6 (87) WO 02/026265	(11) 1 324 779 *	(21) 01978515.3 (87) WO 02/031274	(11) 1 325 198 *	(21) 01979449.4 (87) WO 02/027322	(11) 1 325 336 *
(21) 01977915.6 (87) WO 02/028969	(11) 1 325 079 *	(21) 01978519.5 (87) WO 02/030526	(11) 1 324 807 *	(21) 01979453.6 (87) WO 02/029406	(11) 1 325 326 *
(21) 01977930.5 (87) WO 02/030795	(11) 1 324 936 *	(21) 01978520.3 (87) WO 02/030588	(11) 1 324 840 *	(21) 01979454.4 (87) WO 02/031033	(11) 1 325 066 *
(21) 01977940.4 (87) WO 02/031100	(11) 1 325 105 *	(21) 01978521.1 (87) WO 02/030927	(11) 1 324 999 *	(21) 01979465.0 (87) WO 02/031035	(11) 1 325 067 *
(21) 01977945.3 (87) WO 02/030347	(11) 1 324 735 *	(21) 01978526.0 (87) WO 02/030923	(11) 1 324 998 *	(21) 01979498.1 (87) WO 02/028379	(11) 1 324 753 *
(21) 01978033.7 (87) WO 02/031141	(11) 1 325 121 *	(21) 01978575.7 (87) WO 02/030245	(11) 1 324 686 *	(21) 01979513.7 (87) WO 02/028825	(11) 1 324 981 *
(21) 01978039.4 (87) WO 02/031156	(11) 1 325 133 *	(21) 01979070.8 (87) WO 02/031910	(11) 1 325 534 *	(21) 01979521.0 (87) WO 02/029971	(11) 1 325 555 *
(21) 01978094.9 (87) WO 02/032176	(11) 1 325 658 *	(21) 01979076.5 (87) WO 02/026585	(11) 1 324 930 *	(21) 01979557.4 (87) WO 02/030237	(11) 1 324 681 *
(21) 01978098.0 (87) WO 02/028081	(11) 1 325 610 *	(21) 01979088.0 (87) WO 02/028700	(11) 1 324 912 *	(21) 01979574.9 (87) WO 02/029572	(11) 1 325 415 *
(21) 01978107.9 (87) WO 02/027990	(11) 1 325 578 *	(21) 01979094.8 (87) WO 02/029164	(11) 1 325 195 *	(21) 01979595.4 (87) WO 02/029059	(11) 1 325 130 *
(21) 01978108.7 (87) WO 02/027848	(11) 1 325 531 *	(21) 01979107.8 (87) WO 02/030693	(11) 1 324 891 *	(21) 01979604.4 (87) WO 02/031171	(11) 1 325 109 *
(21) 01978117.8 (87) WO 02/028071	(11) 1 325 617 *	(21) 01979110.2 (87) WO 02/031510	(11) 1 325 340 *	(21) 01979630.9 (87) WO 02/030490	(11) 1 324 789 *
(21) 01978120.2 (87) WO 02/027467	(11) 1 325 412 *	(21) 01979245.6 (87) WO 02/028470	(11) 1 324 802 *	(21) 01979638.2 (87) WO 02/029162	(11) 1 325 194 *
(21) 01978171.5 (87) WO 02/025813	(11) 1 325 558 *	(21) 01979254.8 (87) WO 02/032622	(11) 1 324 857 *	(21) 01979647.3 (87) WO 02/031943	(11) 1 325 546 *
(21) 01978181.4 (87) WO 02/031371	(11) 1 325 239 *	(21) 01979255.5 (87) WO 02/023878	(11) 1 325 611 *	(21) 01979654.9 (87) WO 02/030215	(11) 1 324 670 *
(21) 01978184.8 (87) WO 02/031949	(11) 1 325 544 *	(21) 01979262.1 (87) WO 02/031038	(11) 1 325 069 *	(21) 01979672.1 (87) WO 02/031989	(11) 1 325 579 *
(21) 01978196.2 (87) WO 02/027293	(11) 1 325 299 *	(21) 01979265.4 (87) WO 02/024528	(11) 1 324 917 *	(21) 01979686.1 (87) WO 02/030888	(11) 1 324 994 *
(21) 01978323.2 (87) WO 02/031471	(11) 1 325 301 *	(21) 01979270.4 (87) WO 02/025346	(11) 1 325 375 *	(21) 01979689.5 (87) WO 02/031745	(11) 1 325 457 *
(21) 01978337.2 (87) WO 02/022586	(11) 1 324 987 *	(21) 01979294.4 (87) WO 02/028119	(11) 1 325 641 *	(21) 01979694.5 (87) WO 02/031991	(11) 1 325 659 *
(21) 01978358.8 (87) WO 02/027213	(11) 1 325 248 *	(21) 01979338.9 (87) WO 02/030394	(11) 1 324 749 *	(21) 01979700.0 (87) WO 02/031752	(11) 1 325 464 *
(21) 01978391.9 (87) WO 02/031515	(11) 1 325 342 *	(21) 01979350.4 (87) WO 02/028921	(11) 1 325 043 *	(21) 01979722.4 (87) WO 02/031345	(11) 1 325 224 *
(21) 01978393.5 (87) WO 02/029414	(11) 1 325 337 *	(21) 01979361.1 (87) WO 02/032205	(11) 1 325 675 *	(21) 01979731.5 (87) WO 02/030353	(11) 1 324 759 *
(21) 01978409.9 (87) WO 02/031144	(11) 1 325 129 *	(21) 01979382.7 (87) WO 02/029069	(11) 1 325 140 *	(21) 01979742.2 (87) WO 02/030214	(11) 1 324 668 *
(21) 01978411.5 (87) WO 02/031080	(11) 1 325 096 *	(21) 01979389.2 (87) WO 02/031751	(11) 1 325 463 *	(21) 01979759.6 (87) WO 02/030296	(11) 1 324 707 *
(21) 01978420.6 (87) WO 02/031174	(11) 1 325 146 *	(21) 01979392.6 (87) WO 02/031505	(11) 1 325 333 *	(21) 01979786.9 (87) WO 02/030354	(11) 1 324 761 *
(21) 01978467.7 (87) WO 02/031718	(11) 1 325 453 *	(21) 01979404.9 (87) WO 02/027348	(11) 1 325 347 *	(21) 01979791.9 (87) WO 02/035703	(11) 1 325 548 *
(21) 01978473.5 (87) WO 02/030953	(11) 1 325 023 *	(21) 01979405.6 (87) WO 02/029145	(11) 1 325 184 *	(21) 01979803.2 (87) WO 02/031576	(11) 1 325 380 *
(21) 01978476.8 (87) WO 02/030194	(11) 1 324 660 *	(21) 01979415.5 (87) WO 02/026445	(11) 1 324 859 *	(21) 01979811.5 (87) WO 02/030818	(11) 1 324 947 *
(21) 01978482.6 (87) WO 02/032105	(11) 1 325 622 *	(21) 01979424.7 (87) WO 02/028974	(11) 1 325 092 *	(21) 01979840.4 (87) WO 02/030297	(11) 1 324 708 *
(21) 01978512.0 (87) WO 02/028959	(11) 1 325 072 *	(21) 01979446.0 (87) WO 02/029154	(11) 1 324 688 *	(21) 01979903.0 (87) WO 02/030489	(11) 1 324 787 *

(21) 01979911.3 (87) WO 02/028860	(11) 1 325 009 *	(21) 01980464.0 (87) WO 02/032060	(11) 1 325 598 *	(21) 01981630.5 (87) WO 02/031951	(11) 1 325 547 *
(21) 01979912.1 (87) WO 02/028831	(11) 1 324 985 *	(21) 01980490.5 (87) WO 02/031845	(11) 1 325 504 *	(21) 01981696.6 (87) WO 02/030287	(11) 1 324 700 *
(21) 01979925.3 (87) WO 02/028660	(11) 1 324 886 *	(21) 01980592.8 (87) WO 02/031416	(11) 1 325 269 *	(21) 01981720.4 (87) WO 02/031747	(11) 1 325 459 *
(21) 01979932.9 (87) WO 02/029748	(11) 1 325 481 *	(21) 01980818.7 (87) WO 02/031916	(11) 1 325 536 *	(21) 01981822.8 (87) WO 02/029146	(11) 1 325 185 *
(21) 01979933.7 (87) WO 02/028185	(11) 1 324 662 *	(21) 01981153.8 (87) WO 02/027234	(11) 1 325 261 *	(21) 01981824.4 (87) WO 02/030463	(11) 1 324 776 *
(21) 01979968.3 (87) WO 02/029540	(11) 1 325 408 *	(21) 01981160.3 (87) WO 02/027006	(11) 1 325 145 *	(21) 01981845.9 (87) WO 02/030492	(11) 1 324 790 *
(21) 01979976.6 (87) WO 02/031053	(11) 1 325 081 *	(21) 01981166.0 (87) WO 02/032721	(11) 1 324 897 *	(21) 01981853.3 (87) WO 02/031675	(11) 1 325 425 *
(21) 01979977.4 (87) WO 02/030701	(11) 1 324 895 *	(21) 01981168.6 (87) WO 02/030804	(11) 1 324 942 *	(21) 01981855.8 (87) WO 02/030544	(11) 1 324 813 *
(21) 01979981.6 (87) WO 02/031834	(11) 1 325 501 *	(21) 01981169.4 (87) WO 02/031483	(11) 1 325 323 *	(21) 01981873.1 (87) WO 02/031249	(11) 1 325 182 *
(21) 01979994.9 (87) WO 02/030575	(11) 1 324 832 *	(21) 01981295.7 (87) WO 02/031419	(11) 1 325 271 *	(21) 01982131.3 (87) WO 02/025278	(11) 1 325 327 *
(21) 01980003.6 (87) WO 02/030730	(11) 1 324 911 *	(21) 01981339.3 (87) WO 02/026987	(11) 1 325 131 *	(21) 01982156.0 (87) WO 02/027160	(11) 1 325 217 *
(21) 01980067.1 (87) WO 02/030016	(11) 1 325 573 *	(21) 01981350.0 (87) WO 02/027627	(11) 1 325 454 *	(21) 01982162.8 (87) WO 02/032085	(11) 1 325 620 *
(21) 01980072.1 (87) WO 02/030336	(11) 1 324 725 *	(21) 01981361.7 (87) WO 02/028925	(11) 1 325 036 *	(21) 01982170.1 (87) WO 02/029756	(11) 1 325 484 *
(21) 01980078.8 (87) WO 02/032221	(11) 1 324 654 *	(21) 01981379.9 (87) WO 02/030554	(11) 1 324 803 *	(21) 01982238.6 (87) WO 03/021976	(11) 1 325 642 *
(21) 01980081.2 (87) WO 02/030922	(11) 1 324 997 *	(21) 01981391.4 (87) WO 02/028468	(11) 1 324 799 *	(21) 01982268.3 (87) WO 02/024805	(11) 1 325 076 *
(21) 01980144.8 (87) WO 02/025848	(11) 1 326 356	(21) 01981410.2 (87) WO 02/028902	(11) 1 325 032 *	(21) 01982272.5 (87) WO 02/022260	(11) 1 324 826 *
(21) 01980162.0 (87) WO 02/020121	(11) 1 324 812 *	(21) 01981446.6 (87) WO 02/031167	(11) 1 325 141 *	(21) 01982276.6 (87) WO 02/026516	(11) 1 325 251 *
(21) 01980171.1 (87) WO 02/025915	(11) 1 325 612 *	(21) 01981448.2 (87) WO 02/031245	(11) 1 325 183 *	(21) 01982281.6 (87) WO 02/026851	(11) 1 325 050 *
(21) 01980177.8 (87) WO 02/031348	(11) 1 325 228 *	(21) 01981466.4 (87) WO 02/030948	(11) 1 325 012 *	(21) 01982316.0 (87) WO 02/029447	(11) 1 325 360 *
(21) 01980264.4 (87) WO 02/021573	(11) 1 325 512 *	(21) 01981470.6 (87) WO 02/031997	(11) 1 325 556 *	(21) 01982325.1 (87) WO 02/031256	(11) 1 325 188 *
(21) 01980278.4 (87) WO 02/020456	(11) 1 324 971 *	(21) 01981471.4 (87) WO 02/031344	(11) 1 325 225 *	(21) 01982339.2 (87) WO 02/028657	(11) 1 324 884 *
(21) 01980316.2 (87) WO 02/027078	(11) 1 325 177 *	(21) 01981507.5 (87) WO 02/032008	(11) 1 325 562 *	(21) 01982350.9 (87) WO 02/026845	(11) 1 325 044 *
(21) 01980335.2 (87) WO 02/019957	(11) 1 325 458 *	(21) 01981509.1 (87) WO 02/031158	(11) 1 325 135 *	(21) 01982356.6 (87) WO 02/026760	(11) 1 324 762 *
(21) 01980346.9 (87) WO 02/024781	(11) 1 325 052 *	(21) 01981513.3 (87) WO 02/031150	(11) 1 325 132 *	(21) 01982357.4 (87) WO 02/027241	(11) 1 325 263 *
(21) 01980356.8 (87) WO 02/027420	(11) 1 325 393 *	(21) 01981524.0 (87) WO 02/031439	(11) 1 325 379 *	(21) 01982366.5 (87) WO 02/026540	(11) 1 324 906 *
(21) 01980372.5 (87) WO 02/024779	(11) 1 325 048 *	(21) 01981529.9 (87) WO 02/030234	(11) 1 324 678 *	(21) 01982367.3 (87) WO 02/026538	(11) 1 324 902 *
(21) 01980394.9 (87) WO 02/028109	(11) 1 325 638 *	(21) 01981545.5 (87) WO 02/032044	(11) 1 325 583 *	(21) 01982374.9 (87) WO 02/032899	(11) 1 325 001 *
(21) 01980412.9 (87) WO 02/026872	(11) 1 325 063 *	(21) 01981551.3 (87) WO 02/030192	(11) 1 324 658 *	(21) 01982381.4 (87) WO 02/031431	(11) 1 325 282 *
(21) 01980432.7 (87) WO 02/027320	(11) 1 325 334 *	(21) 01981557.0 (87) WO 02/030283	(11) 1 324 695 *	(21) 01982385.5 (87) WO 02/028422	(11) 1 324 769 *
(21) 01980433.5 (87) WO 02/027441	(11) 1 325 401 *	(21) 01981560.4 (87) WO 02/031511	(11) 1 325 341 *	(21) 01982390.5 (87) WO 02/035871	(11) 1 325 650 *

(21) 01982391.3 (87) WO 02/029408	(11) 1 325 335 *	(21) 01984006.5 (87) WO 02/064799	(11) 1 325 138 *	(21) 01985789.5 (87) WO 02/028144	(11) 1 325 669 *
(21) 01982410.1 (87) WO 02/029068	(11) 1 325 142 *	(21) 01984266.5 (87) WO 02/006870	(11) 1 325 362 *	(21) 01986263.0 (87) WO 02/028405	(11) 1 324 764 *
(21) 01982414.3 (87) WO 02/030867	(11) 1 324 974 *	(21) 01984379.6 (87) WO 02/009435	(11) 1 325 633 *	(21) 01986274.7 (87) WO 02/028531	(11) 1 324 828 *
(21) 01982417.6 (87) WO 02/030934	(11) 1 325 010 *	(21) 01984392.9 (87) WO 02/010863	(11) 1 326 145	(21) 01986282.0 (87) WO 02/028585	(11) 1 324 850 *
(21) 01982427.5 (87) WO 02/030275	(11) 1 324 691 *	(21) 01984412.5 (87) WO 02/010079	(11) 1 325 891	(21) 01986297.8 (87) WO 02/028824	(11) 1 324 980 *
(21) 01982927.4 (87) WO 02/030842	(11) 1 324 957 *	(21) 01984506.4 (87) WO 02/013422	(11) 1 325 570 *	(21) 01986317.4 (87) WO 02/029036	(11) 1 325 117 *
(21) 01982928.2 (87) WO 02/031363	(11) 1 325 236 *	(21) 01984590.8 (87) WO 02/020424	(11) 1 324 959 *	(21) 01986318.2 (87) WO 02/029044	(11) 1 325 122 *
(21) 01982984.5 (87) WO 02/026739	(11) 1 325 005 *	(21) 01984642.7 (87) WO 02/022646	(11) 1 325 022 *	(21) 01986340.6 (87) WO 02/029344	(11) 1 325 277 *
(21) 01983105.6 (87) WO 02/030236	(11) 1 324 680 *	(21) 01984685.6 (87) WO 02/023958	(11) 1 325 672 *	(21) 01986351.3 (87) WO 02/029458	(11) 1 325 369 *
(21) 01983109.8 (87) WO 02/030551	(11) 1 324 819 *	(21) 01985240.9 (87) WO 02/024344	(11) 1 325 089 *	(21) 01986364.6 (87) WO 02/029714	(11) 1 325 468 *
(21) 01983119.7 (87) WO 02/031248	(11) 1 325 191 *	(21) 01985263.1 (87) WO 02/024820	(11) 1 325 090 *	(21) 01986371.1 (87) WO 02/029842	(11) 1 325 508 *
(21) 01983122.1 (87) WO 02/031673	(11) 1 325 426 *	(21) 01985291.2 (87) WO 02/025309	(11) 1 325 349 *	(21) 01986448.7 (87) WO 02/037924	(11) 1 325 568 *
(21) 01983180.9 (87) WO 02/030493	(11) 1 324 791 *	(21) 01985309.2 (87) WO 02/025860	(11) 1 326 364	(21) 01986565.8 (87) WO 02/031847	(11) 1 325 507 *
(21) 01983184.1 (87) WO 02/031595	(11) 1 325 387 *	(21) 01985661.6 (87) WO 02/028014	(11) 1 325 618 *	(21) 01986572.4 (87) WO 02/030209	(11) 1 324 666 *
(21) 01983192.4 (87) WO 02/031246	(11) 1 325 106 *	(21) 01985664.0 (87) WO 02/026035	(11) 1 324 661 *	(21) 01986576.5 (87) WO 02/030239	(11) 1 324 683 *
(21) 01983454.8 (87) WO 02/027156	(11) 1 325 214 *	(21) 01985678.0 (87) WO 02/026290	(11) 1 324 786 *	(21) 01986577.3 (87) WO 02/030241	(11) 1 324 684 *
(21) 01983460.5 (87) WO 02/030482	(11) 1 324 783 *	(21) 01985688.9 (87) WO 02/026566	(11) 1 324 923 *	(21) 01986583.1 (87) WO 02/030288	(11) 1 324 701 *
(21) 01983485.2 (87) WO 02/027922	(11) 1 325 557 *	(21) 01985689.7 (87) WO 02/026587	(11) 1 324 931 *	(21) 01986587.2 (87) WO 02/030332	(11) 1 324 721 *
(21) 01983516.4 (87) WO 02/026889	(11) 1 325 082 *	(21) 01985697.0 (87) WO 02/026665	(11) 1 324 964 *	(21) 01986588.0 (87) WO 02/030333	(11) 1 324 722 *
(21) 01983522.2 (87) WO 02/031572	(11) 1 325 376 *	(21) 01985720.0 (87) WO 02/026895	(11) 1 325 088 *	(21) 01986593.0 (87) WO 02/030368	(11) 1 324 738 *
(21) 01983534.7 (87) WO 02/031012	(11) 1 325 049 *	(21) 01985722.6 (87) WO 02/026922	(11) 1 325 100 *	(21) 01986597.1 (87) WO 02/030383	(11) 1 324 744 *
(21) 01983540.4 (87) WO 02/030374	(11) 1 324 741 *	(21) 01985724.2 (87) WO 02/026954	(11) 1 325 137 *	(21) 01986598.9 (87) WO 02/030384	(11) 1 324 747 *
(21) 01983742.6 (87) WO 02/032179	(11) 1 325 660 *	(21) 01985731.7 (87) WO 02/027002	(11) 1 325 143 *	(21) 01986612.8 (87) WO 02/030497	(11) 1 324 795 *
(21) 01983916.6 (87) WO 02/025506	(11) 1 325 436 *	(21) 01985732.5 (87) WO 02/027066	(11) 1 325 173 *	(21) 01986613.6 (87) WO 02/030498	(11) 1 324 796 *
(21) 01983932.3 (87) WO 02/031031	(11) 1 325 064 *	(21) 01985734.1 (87) WO 02/027123	(11) 1 325 205 *	(21) 01986614.4 (87) WO 02/030499	(11) 1 324 797 *
(21) 01983935.6 (87) WO 02/030251	(11) 1 324 687 *	(21) 01985739.0 (87) WO 02/027159	(11) 1 325 216 *	(21) 01986624.3 (87) WO 02/030574	(11) 1 324 831 *
(21) 01983936.4 (87) WO 02/030367	(11) 1 324 740 *	(21) 01985742.4 (87) WO 02/027215	(11) 1 325 250 *	(21) 01986625.0 (87) WO 02/030577	(11) 1 324 834 *
(21) 01983945.5 (87) WO 02/030444	(11) 1 324 767 *	(21) 01985757.2 (87) WO 02/027353	(11) 1 325 357 *	(21) 01986629.2 (87) WO 02/030611	(11) 1 324 855 *
(21) 01983946.3 (87) WO 02/031347	(11) 1 325 226 *	(21) 01985761.4 (87) WO 02/027396	(11) 1 325 385 *	(21) 01986635.9 (87) WO 02/030649	(11) 1 324 866 *
(21) 01983953.9 (87) WO 02/030282	(11) 1 324 696 *	(21) 01985782.0 (87) WO 02/027919	(11) 1 325 554 *	(21) 01986649.0 (87) WO 02/030710	(11) 1 324 898 *

(21) 01986651.6 (87) WO 02/030723	(11) 1 324 903 *	(21) 01986820.7 (87) WO 02/032090	(11) 1 325 616 *	(21) 02011765.1	(11) 1 326 303
(21) 01986693.8 (87) WO 02/030958	(11) 1 325 027 *	(21) 01986821.5 (87) WO 02/032093	(11) 1 325 613 *	(21) 02011834.5	(11) 1 325 702
(21) 01986706.8 (87) WO 02/031056	(11) 1 325 085 *	(21) 01986832.2 (87) WO 02/032158	(11) 1 325 661 *	(21) 02012863.3	(11) 1 325 786
(21) 01986711.8 (87) WO 02/031095	(11) 1 325 101 *	(21) 01986834.8 (87) WO 02/032167	(11) 1 325 646 *	(21) 02013020.9	(11) 1 325 845
(21) 01986724.1 (87) WO 02/031186	(11) 1 325 154 *	(21) 01986835.5 (87) WO 02/032173	(11) 1 325 651 *	(21) 02013504.2	(11) 1 326 482
(21) 01986729.0 (87) WO 02/031238	(11) 1 325 181 *	(21) 01987622.6 (87) WO 02/032222	(11) 1 324 655 *	(21) 02014173.5	(11) 1 326 349
(21) 01986730.8 (87) WO 02/031257	(11) 1 325 189 *	(21) 01987656.4 (87) WO 02/032379	(11) 1 324 742 *	(21) 02014607.2	(11) 1 325 878
(21) 01986733.2 (87) WO 02/031271	(11) 1 325 196 *	(21) 01987657.2 (87) WO 02/032381	(11) 1 324 737 *	(21) 02014997.7	(11) 1 325 795
(21) 01986737.3 (87) WO 02/031321	(11) 1 325 213 *	(21) 01987789.3 (87) WO 02/033040	(11) 1 325 107 *	(21) 02015077.7	(11) 1 326 080
(21) 01986743.1 (87) WO 02/031346	(11) 1 325 227 *	(21) 01987839.6 (87) WO 02/033228	(11) 1 325 215 *	(21) 02016786.2	(11) 1 325 705
(21) 01986744.9 (87) WO 02/031349	(11) 1 325 229 *	(21) 01987842.0 (87) WO 02/033235	(11) 1 325 218 *	(21) 02017171.6	(11) 1 325 826
(21) 01986749.8 (87) WO 02/031361	(11) 1 325 232 *	(21) 01987844.6 (87) WO 02/033243	(11) 1 325 223 *	(21) 02017785.3	(11) 1 326 354
(21) 01986750.6 (87) WO 02/031364	(11) 1 325 237 *	(21) 01989081.3 (87) WO 02/055015	(11) 1 324 736 *	(21) 02017927.1	(11) 1 325 755
(21) 01986754.8 (87) WO 02/031397	(11) 1 325 258 *	(21) 01989082.1 (87) WO 02/056431	(11) 1 325 540 *	(21) 02018291.1	(11) 1 326 090
(21) 01986763.9 (87) WO 02/031477	(11) 1 325 311 *	(21) 02000004.8	(11) 1 325 781	(21) 02018358.8	(11) 1 326 217
(21) 01986767.0 (87) WO 02/031529	(11) 1 325 350 *	(21) 02000025.3	(11) 1 326 193	(21) 02018840.5	(11) 1 325 997
(21) 01986768.8 (87) WO 02/031534	(11) 1 325 354 *	(21) 02000101.2	(11) 1 325 889	(21) 02018910.6	(11) 1 326 133
(21) 01986770.4 (87) WO 02/031553	(11) 1 325 370 *	(21) 02000106.1	(11) 1 326 175	(21) 02019043.5	(11) 1 325 880
(21) 01986771.2 (87) WO 02/031573	(11) 1 325 377 *	(21) 02000117.8	(11) 1 326 075	(21) 02019404.9	(11) 1 326 188
(21) 01986774.6 (87) WO 02/031588	(11) 1 325 383 *	(21) 02000121.0	(11) 1 326 037	(21) 02019660.6	(11) 1 326 194
(21) 01986775.3 (87) WO 02/031603	(11) 1 325 390 *	(21) 02000122.8	(11) 1 326 453	(21) 02019817.2	(11) 1 326 068
(21) 01986777.9 (87) WO 02/031609	(11) 1 325 392 *	(21) 02000132.7	(11) 1 325 901	(21) 02019914.7	(11) 1 325 929
(21) 01986787.8 (87) WO 02/031767	(11) 1 325 471 *	(21) 02000146.7	(11) 1 326 316	(21) 02019971.7	(11) 1 326 264
(21) 01986789.4 (87) WO 02/031775	(11) 1 325 473 *	(21) 02000357.0	(11) 1 325 955	(21) 02020935.9	(11) 1 326 351
(21) 01986791.0 (87) WO 02/031784	(11) 1 325 479 *	(21) 02000365.3	(11) 1 325 981	(21) 02022385.5	(11) 1 325 974
(21) 01986792.8 (87) WO 02/031797	(11) 1 325 485 *	(21) 02000367.9	(11) 1 325 750	(21) 02022395.4	(11) 1 325 775
(21) 01986793.6 (87) WO 02/031813	(11) 1 325 493 *	(21) 02000391.9	(11) 1 326 053	(21) 02022461.4	(11) 1 325 706
(21) 01986813.2 (87) WO 02/032023	(11) 1 325 574 *	(21) 02000410.7	(11) 1 325 700	(21) 02022730.2	(11) 1 325 818
(21) 01986814.0 (87) WO 02/032024	(11) 1 325 634 *	(21) 02000445.3	(11) 1 326 064	(21) 02023038.9	(11) 1 326 300
(21) 01986819.9 (87) WO 02/032086	(11) 1 325 606 *	(21) 02000446.1	(11) 1 326 059	(21) 02023487.8	(11) 1 325 859
		(21) 02000473.5	(11) 1 326 357	(21) 02023532.1	(11) 1 326 060
		(21) 02000483.4	(11) 1 325 817	(21) 02023619.6	(11) 1 326 236
		(21) 02007204.7	(11) 1 326 108	(21) 02023680.8	(11) 1 325 846
		(21) 02007251.8	(11) 1 326 041	(21) 02023690.7	(11) 1 326 226
		(21) 02007252.6	(11) 1 326 048	(21) 02023774.9	(11) 1 326 076
		(21) 02008308.5	(11) 1 326 109	(21) 02023809.3	(11) 1 326 441
		(21) 02009518.8	(11) 1 325 870	(21) 02023866.3	(11) 1 325 734
		(21) 02010887.4	(11) 1 326 218	(21) 02023884.6	(11) 1 326 107
		(21) 02011119.1	(11) 1 326 395	(21) 02023926.5	(11) 1 326 448
		(21) 02011753.7	(11) 1 325 820	(21) 02024066.9	(11) 1 326 092
				(21) 02024214.5	(11) 1 326 294
				(21) 02024500.7	(11) 1 326 425
				(21) 02024527.0	(11) 1 326 143
				(21) 02024749.0	(11) 1 325 758
				(21) 02025072.6	(11) 1 326 215
				(21) 02025385.2	(11) 1 326 000
				(21) 02025530.3	(11) 1 326 189
				(21) 02025609.5	(11) 1 326 348
				(21) 02025695.4	(11) 1 326 167

(21) 02025744.0	(11) 1 325 703	(21) 02027680.4	(11) 1 325 847	(21) 02028615.9	(11) 1 326 344
(21) 02025981.8	(11) 1 326 231	(21) 02027686.1	(11) 1 326 365	(21) 02028616.7	(11) 1 326 258
(21) 02026097.2	(11) 1 325 894	(21) 02027714.1	(11) 1 325 695	(21) 02028650.6	(11) 1 326 273
(21) 02026175.6	(11) 1 325 827	(21) 02027729.9	(11) 1 325 683	(21) 02028652.2	(11) 1 326 043
(21) 02026413.1	(11) 1 326 127	(21) 02027781.0	(11) 1 326 253	(21) 02028654.8	(11) 1 326 166
(21) 02026429.7	(11) 1 326 396	(21) 02027791.9	(11) 1 326 042	(21) 02028660.5	(11) 1 326 329
(21) 02026439.6	(11) 1 326 224	(21) 02027817.2	(11) 1 325 768	(21) 02028662.1	(11) 1 326 034
(21) 02026463.6	(11) 1 326 097	(21) 02027829.7	(11) 1 325 721	(21) 02028684.5	(11) 1 325 938
(21) 02026466.9	(11) 1 326 331	(21) 02027866.9	(11) 1 325 722	(21) 02028701.7	(11) 1 326 232
(21) 02026540.1	(11) 1 326 442	(21) 02027885.9	(11) 1 325 686	(21) 02028711.6	(11) 1 325 756
(21) 02026665.6	(11) 1 326 202	(21) 02027958.4	(11) 1 325 919	(21) 02028729.8	(11) 1 326 314
(21) 02026755.5	(11) 1 326 047	(21) 02028010.3	(11) 1 326 238	(21) 02028741.3	(11) 1 325 733
(21) 02026793.6	(11) 1 326 397	(21) 02028026.9	(11) 1 326 488	(21) 02028761.1	(11) 1 326 248
(21) 02026859.5	(11) 1 326 195	(21) 02028065.7	(11) 1 326 342	(21) 02028773.6	(11) 1 325 902
(21) 02026907.2	(11) 1 325 687	(21) 02028069.9	(11) 1 326 368	(21) 02028778.5	(11) 1 326 250
(21) 02026933.8	(11) 1 325 727	(21) 02028079.8	(11) 1 326 437	(21) 02028781.9	(11) 1 326 252
(21) 02026949.4	(11) 1 326 010	(21) 02028130.9	(11) 1 326 432	(21) 02028788.4	(11) 1 325 828
(21) 02026987.4	(11) 1 326 276	(21) 02028132.5	(11) 1 325 965	(21) 02028796.7	(11) 1 325 689
(21) 02026996.5	(11) 1 326 299	(21) 02028186.1	(11) 1 326 445	(21) 02028806.4	(11) 1 325 712
(21) 02027004.7	(11) 1 326 307	(21) 02028189.5	(11) 1 326 319	(21) 02028810.6	(11) 1 326 198
(21) 02027008.8	(11) 1 325 876	(21) 02028248.9	(11) 1 326 179	(21) 02028811.4	(11) 1 325 839
(21) 02027009.6	(11) 1 325 808	(21) 02028258.8	(11) 1 326 015	(21) 02028816.3	(11) 1 325 950
(21) 02027022.9	(11) 1 326 304	(21) 02028274.5	(11) 1 325 849	(21) 02028820.5	(11) 1 325 736
(21) 02027080.7	(11) 1 325 812	(21) 02028316.4	(11) 1 326 147	(21) 02028829.6	(11) 1 325 694
(21) 02027101.1	(11) 1 326 338	(21) 02028319.8	(11) 1 325 862	(21) 02028837.9	(11) 1 326 440
(21) 02027125.0	(11) 1 325 799	(21) 02028320.6	(11) 1 325 834	(21) 02028860.1	(11) 1 326 461
(21) 02027130.0	(11) 1 326 266	(21) 02028329.7	(11) 1 326 052	(21) 02028867.6	(11) 1 326 081
(21) 02027136.7	(11) 1 326 486	(21) 02028349.5	(11) 1 325 728	(21) 02028870.0	(11) 1 326 428
(21) 02027137.5	(11) 1 326 484	(21) 02028351.1	(11) 1 326 149	(21) 02028885.8	(11) 1 326 361
(21) 02027138.3	(11) 1 326 485	(21) 02028359.4	(11) 1 326 420	(21) 02028893.2	(11) 1 325 875
(21) 02027166.4	(11) 1 326 174	(21) 02028388.3	(11) 1 325 843	(21) 02028910.4	(11) 1 325 975
(21) 02027169.8	(11) 1 326 422	(21) 02028415.4	(11) 1 326 431	(21) 02028914.6	(11) 1 325 853
(21) 02027176.3	(11) 1 325 704	(21) 02028425.3	(11) 1 326 443	(21) 02028927.8	(11) 1 325 854
(21) 02027288.6	(11) 1 326 220	(21) 02028435.2	(11) 1 325 935	(21) 02028972.4	(11) 1 325 809
(21) 02027314.0	(11) 1 326 029	(21) 02028439.4	(11) 1 326 334	(21) 02028978.1	(11) 1 325 805
(21) 02027340.5	(11) 1 325 824	(21) 02028448.5	(11) 1 325 738	(21) 02028979.9	(11) 1 325 802
(21) 02027381.9	(11) 1 325 685	(21) 02028450.1	(11) 1 325 693	(21) 02028995.5	(11) 1 326 246
(21) 02027426.2	(11) 1 326 151	(21) 02028463.4	(11) 1 326 118	(21) 02029002.9	(11) 1 325 873
(21) 02027462.7	(11) 1 325 842	(21) 02028479.0	(11) 1 326 067	(21) 02029003.7	(11) 1 326 377
(21) 02027464.3	(11) 1 325 848	(21) 02028483.2	(11) 1 325 791	(21) 02029004.5	(11) 1 326 378
(21) 02027474.2	(11) 1 325 882	(21) 02028487.3	(11) 1 325 789	(21) 02029005.2	(11) 1 326 379
(21) 02027498.1	(11) 1 326 285	(21) 02028488.1	(11) 1 325 790	(21) 02029017.7	(11) 1 325 690
(21) 02027504.6	(11) 1 325 861	(21) 02028514.4	(11) 1 326 169	(21) 02029019.3	(11) 1 326 197
(21) 02027505.3	(11) 1 325 874	(21) 02028520.1	(11) 1 326 483	(21) 02029020.1	(11) 1 326 031
(21) 02027584.8	(11) 1 326 110	(21) 02028522.7	(11) 1 325 831	(21) 02029066.4	(11) 1 326 113
(21) 02027601.0	(11) 1 326 019	(21) 02028569.8	(11) 1 326 065	(21) 02029069.8	(11) 1 326 462
(21) 02027602.8	(11) 1 326 020	(21) 02028583.9	(11) 1 325 906	(21) 02029077.1	(11) 1 326 152
(21) 02027603.6	(11) 1 326 014	(21) 02028592.0	(11) 1 326 275	(21) 02029078.9	(11) 1 325 840
(21) 02027629.1	(11) 1 326 446	(21) 02028601.9	(11) 1 325 684	(21) 02029079.7	(11) 1 325 860

(21) 02029088.8	(11) 1 325 984	(21) 02090405.8	(11) 1 326 282	(21) 02257722.5	(11) 1 325 852
(21) 02029090.4	(11) 1 325 835	(21) 02090416.5	(11) 1 326 358	(21) 02257773.8	(11) 1 326 433
(21) 02029097.9	(11) 1 325 819	(21) 02090420.7	(11) 1 325 764	(21) 02257780.3	(11) 1 326 251
(21) 02029098.7	(11) 1 325 877	(21) 02090423.1	(11) 1 326 084	(21) 02258058.3	(11) 1 325 857
(21) 02029104.3	(11) 1 326 190	(21) 02090424.9	(11) 1 326 318	(21) 02258061.7	(11) 1 326 234
(21) 02029111.8	(11) 1 325 699	(21) 02090429.8	(11) 1 326 340	(21) 02258064.1	(11) 1 326 058
(21) 02075010.5	(11) 1 325 792	(21) 02100753.9	(11) 1 326 115	(21) 02258103.7	(11) 1 326 400
(21) 02075023.8	(11) 1 326 074	(21) 02102334.6	(11) 1 326 323	(21) 02258128.4	(11) 1 326 464
(21) 02075037.8	(11) 1 326 039	(21) 02102418.7	(11) 1 326 181	(21) 02258236.5	(11) 1 326 026
(21) 02075041.0	(11) 1 326 380	(21) 02102647.1	(11) 1 326 182	(21) 02258237.3	(11) 1 326 475
(21) 02075062.6	(11) 1 325 822	(21) 02102697.6	(11) 1 326 140	(21) 02258281.1	(11) 1 326 302
(21) 02075065.9	(11) 1 325 993	(21) 02102699.2	(11) 1 326 399	(21) 02258301.7	(11) 1 326 421
(21) 02075625.0	(11) 1 325 804	(21) 02102720.6	(11) 1 326 091	(21) 02258412.2	(11) 1 326 028
(21) 02076388.4	(11) 1 325 836	(21) 02102765.1	(11) 1 326 336	(21) 02258421.3	(11) 1 326 439
(21) 02079018.4	(11) 1 326 481	(21) 02102773.5	(11) 1 325 961	(21) 02258442.9	(11) 1 326 162
(21) 02079042.4	(11) 1 326 398	(21) 02102779.2	(11) 1 326 335	(21) 02258529.3	(11) 1 326 156
(21) 02079555.5	(11) 1 325 770	(21) 02102784.2	(11) 1 325 677	(21) 02258536.8	(11) 1 326 157
(21) 02079600.9	(11) 1 325 692	(21) 02102815.4	(11) 1 326 306	(21) 02258550.9	(11) 1 326 087
(21) 02079618.1	(11) 1 325 940	(21) 02102837.8	(11) 1 326 325	(21) 02258556.6	(11) 1 325 837
(21) 02079972.2	(11) 1 325 907	(21) 02102840.2	(11) 1 326 274	(21) 02258559.0	(11) 1 326 206
(21) 02080079.3	(11) 1 326 423	(21) 02102850.1	(11) 1 326 203	(21) 02258560.8	(11) 1 326 339
(21) 02080085.0	(11) 1 326 098	(21) 02102859.2	(11) 1 326 256	(21) 02258572.3	(11) 1 326 322
(21) 02080086.8	(11) 1 326 111	(21) 02102880.8	(11) 1 326 191	(21) 02258575.6	(11) 1 326 430
(21) 02080099.1	(11) 1 326 099	(21) 02102889.9	(11) 1 326 172	(21) 02258579.8	(11) 1 326 290
(21) 02080184.1	(11) 1 326 096	(21) 02102891.5	(11) 1 326 407	(21) 02258586.3	(11) 1 326 424
(21) 02080190.8	(11) 1 326 419	(21) 02250014.4	(11) 1 325 979	(21) 02258589.7	(11) 1 325 946
(21) 02080195.7	(11) 1 326 112	(21) 02250018.5	(11) 1 325 769	(21) 02258592.1	(11) 1 325 884
(21) 02080201.3	(11) 1 326 100	(21) 02250024.3	(11) 1 326 416	(21) 02258607.7	(11) 1 326 279
(21) 02080236.9	(11) 1 325 823	(21) 02250031.8	(11) 1 325 798	(21) 02258618.4	(11) 1 326 417
(21) 02080241.9	(11) 1 326 210	(21) 02250039.1	(11) 1 326 196	(21) 02258637.4	(11) 1 325 944
(21) 02080245.0	(11) 1 326 155	(21) 02250070.6	(11) 1 326 411	(21) 02258680.4	(11) 1 326 426
(21) 02080253.4	(11) 1 326 205	(21) 02250077.1	(11) 1 325 999	(21) 02258682.0	(11) 1 326 452
(21) 02080293.0	(11) 1 326 030	(21) 02250083.9	(11) 1 326 463	(21) 02258686.1	(11) 1 325 969
(21) 02080294.8	(11) 1 326 012	(21) 02250125.8	(11) 1 326 369	(21) 02258704.2	(11) 1 325 813
(21) 02080315.1	(11) 1 326 409	(21) 02252805.3	(11) 1 326 257	(21) 02258712.5	(11) 1 326 309
(21) 02080344.1	(11) 1 326 180	(21) 02254938.0	(11) 1 326 412	(21) 02258724.0	(11) 1 326 371
(21) 02080408.4	(11) 1 326 135	(21) 02254941.4	(11) 1 326 413	(21) 02258729.9	(11) 1 326 438
(21) 02080411.8	(11) 1 326 040	(21) 02255654.2	(11) 1 326 277	(21) 02258731.5	(11) 1 326 035
(21) 02080412.6	(11) 1 326 134	(21) 02255910.8	(11) 1 326 186	(21) 02258739.8	(11) 1 326 435
(21) 02080490.2	(11) 1 325 863	(21) 02255980.1	(11) 1 326 144	(21) 02258767.9	(11) 1 326 207
(21) 02080500.8	(11) 1 326 123	(21) 02256715.0	(11) 1 326 247	(21) 02258802.4	(11) 1 326 288
(21) 02080559.4	(11) 1 325 871	(21) 02256822.4	(11) 1 326 192	(21) 02258803.2	(11) 1 326 289
(21) 02080562.8	(11) 1 326 153	(21) 02257003.0	(11) 1 326 389	(21) 02258810.7	(11) 1 326 150
(21) 02080563.6	(11) 1 326 066	(21) 02257100.4	(11) 1 326 244	(21) 02258822.2	(11) 1 326 005
(21) 02080639.4	(11) 1 325 701	(21) 02257388.5	(11) 1 326 320	(21) 02258824.8	(11) 1 326 347
(21) 02090192.2	(11) 1 326 222	(21) 02257485.9	(11) 1 326 434	(21) 02258832.1	(11) 1 325 753
(21) 02090346.4	(11) 1 326 391	(21) 02257504.7	(11) 1 326 310	(21) 02258840.4	(11) 1 325 832
(21) 02090357.1	(11) 1 326 262	(21) 02257576.5	(11) 1 325 707	(21) 02258844.6	(11) 1 326 116
(21) 02090377.9	(11) 1 326 447	(21) 02257579.9	(11) 1 325 850	(21) 02258845.3	(11) 1 326 199

(21) 02258852.9	(11) 1 325 711	(21) 02293092.9	(11) 1 326 373	(21) 02425001.1	(11) 1 326 317
(21) 02258871.9	(11) 1 326 408	(21) 02293111.7	(11) 1 326 154	(21) 02425002.9	(11) 1 326 402
(21) 02258873.5	(11) 1 326 006	(21) 02293112.5	(11) 1 326 104	(21) 02425003.7	(11) 1 325 868
(21) 02258878.4	(11) 1 325 947	(21) 02293119.0	(11) 1 325 886	(21) 02425004.5	(11) 1 325 980
(21) 02258882.6	(11) 1 326 008	(21) 02293120.8	(11) 1 326 184	(21) 02425786.7	(11) 1 325 747
(21) 02258890.9	(11) 1 326 128	(21) 02293121.6	(11) 1 326 024	(21) 02445075.1	(11) 1 325 698
(21) 02258899.0	(11) 1 325 921	(21) 02293153.9	(11) 1 325 887	(21) 02445118.9	(11) 1 325 851
(21) 02258911.3	(11) 1 326 429	(21) 02293187.7	(11) 1 326 374	(21) 02447004.9	(11) 1 326 410
(21) 02258913.9	(11) 1 326 427	(21) 02293208.1	(11) 1 326 061	(21) 02707179.4 (87) WO 02/081540	(11) 1 325 937
(21) 02258927.9	(11) 1 326 384	(21) 02293231.3	(11) 1 325 970	(21) 02721512.8 (87) WO 02/088400	(11) 1 325 158 *
(21) 02258939.4	(11) 1 326 436	(21) 02293232.1	(11) 1 326 472	(21) 02738885.9 (87) WO 03/003673	(11) 1 326 387
(21) 02258957.6	(11) 1 326 002	(21) 02293233.9	(11) 1 326 473	(21) 02746006.2 (87) WO 03/006699	(11) 1 325 967
(21) 02258960.0	(11) 1 325 708	(21) 02293234.7	(11) 1 326 474	(21) 02747664.7 (87) WO 03/007380	(11) 1 325 519 *
(21) 02258965.9	(11) 1 326 284	(21) 02293235.4	(11) 1 326 287	(21) 02749314.7 (87) WO 03/008349	(11) 1 325 892
(21) 02258968.3	(11) 1 325 936	(21) 02293247.9	(11) 1 326 214	(21) 02753240.7 (87) WO 03/017710	(11) 1 326 467
(21) 02258983.2	(11) 1 326 136	(21) 02293249.5	(11) 1 326 105	(21) 02755866.7 (87) WO 03/017578	(11) 1 326 382
(21) 02258990.7	(11) 1 326 233	(21) 02293250.3	(11) 1 325 895	(21) 02755876.6 (87) WO 03/014717	(11) 1 326 070
(21) 02258991.5	(11) 1 326 119	(21) 02293253.7	(11) 1 326 386	(21) 02756527.4 (87) WO 03/012454	(11) 1 325 343 *
(21) 02258994.9	(11) 1 326 381	(21) 02293254.5	(11) 1 326 466	(21) 02761317.3 (87) WO 03/017416	(11) 1 325 532 *
(21) 02258999.8	(11) 1 326 083	(21) 02293269.3	(11) 1 325 731	(21) 02764179.4 (87) WO 02/086465	(11) 1 325 306 *
(21) 02259003.8	(11) 1 326 200	(21) 02354002.4	(11) 1 326 160	(21) 02765388.0 (87) WO 03/019050	(11) 1 325 252 *
(21) 02259010.3	(11) 1 326 130	(21) 02354196.4	(11) 1 326 345	(21) 02769610.3 (87) WO 02/093651	(11) 1 326 280
(21) 02259013.7	(11) 1 325 691	(21) 02356262.2	(11) 1 325 856	(21) 02774446.5 (87) WO 03/033311	(11) 1 324 900 *
(21) 02259023.6	(11) 1 326 237	(21) 02356274.7	(11) 1 325 996	(21) 02774447.3 (87) WO 03/033934	(11) 1 325 245 *
(21) 02259024.4	(11) 1 326 235	(21) 02360004.2	(11) 1 326 268	(21) 02781264.3 (87) WO 03/035415	(11) 1 324 890 *
(21) 02259031.9	(11) 1 325 933	(21) 02360006.7	(11) 1 326 375	(21) 03000004.6	(11) 1 325 867
(21) 02259032.7	(11) 1 326 301	(21) 02360007.5	(11) 1 326 185	(21) 03000007.9	(11) 1 325 869
(21) 02290006.2	(11) 1 326 211	(21) 02360008.3	(11) 1 326 131	(21) 03000008.7	(11) 1 326 403
(21) 02290010.4	(11) 1 326 390	(21) 02360009.1	(11) 1 326 353	(21) 03000009.5	(11) 1 326 418
(21) 02290026.0	(11) 1 326 465	(21) 02360010.9	(11) 1 326 216	(21) 03000015.2	(11) 1 326 295
(21) 02290027.8	(11) 1 326 454	(21) 02360012.5	(11) 1 326 359	(21) 03000025.1	(11) 1 325 697
(21) 02290028.6	(11) 1 326 476	(21) 02360364.0	(11) 1 325 830	(21) 03000027.7	(11) 1 325 976
(21) 02290029.4	(11) 1 326 324	(21) 02368001.0	(11) 1 326 487	(21) 03000029.3	(11) 1 325 958
(21) 02290030.2	(11) 1 325 930	(21) 02368002.8	(11) 1 326 337	(21) 03000042.6	(11) 1 325 810
(21) 02290037.7	(11) 1 326 183	(21) 02368003.6	(11) 1 326 228	(21) 03000046.7	(11) 1 325 815
(21) 02292375.9	(11) 1 326 385	(21) 02368145.5	(11) 1 325 735	(21) 03000054.1	(11) 1 325 841
(21) 02292536.6	(11) 1 326 148	(21) 02380001.4	(11) 1 325 924	(21) 03000055.8	(11) 1 326 360
(21) 02292806.3	(11) 1 326 455	(21) 02380072.5	(11) 1 325 676	(21) 03000059.0	(11) 1 326 321
(21) 02292864.2	(11) 1 325 772	(21) 02380125.1	(11) 1 325 825	(21) 03000062.4	(11) 1 325 718
(21) 02292890.7	(11) 1 326 327	(21) 02380250.7	(11) 1 325 925		
(21) 02293007.7	(11) 1 325 729	(21) 02380265.5	(11) 1 326 315		
(21) 02293029.1	(11) 1 325 838	(21) 02396172.5	(11) 1 326 094		
(21) 02293046.5	(11) 1 325 896	(21) 02405003.1	(11) 1 325 696		
(21) 02293058.0	(11) 1 326 401	(21) 02405959.4	(11) 1 325 710		
(21) 02293060.6	(11) 1 326 286	(21) 02406051.9	(11) 1 325 995		
(21) 02293072.1	(11) 1 325 732	(21) 02406105.3	(11) 1 325 888		
(21) 02293087.9	(11) 1 326 313	(21) 02406106.1	(11) 1 326 001		
(21) 02293088.7	(11) 1 325 730	(21) 02406114.5	(11) 1 326 265		
(21) 02293090.3	(11) 1 326 372	(21) 02406149.1	(11) 1 326 045		

(21) 03000069.9	(11) 1 326 033	(21) 03003953.1	(11) 1 325 844	(21) 03075008.7	(11) 1 325 865
(21) 03000094.7	(11) 1 326 263	(21) 03004199.0	(11) 1 325 932	(21) 03075009.5	(11) 1 325 866
(21) 03000095.4	(11) 1 325 879	(21) 03004216.2	(11) 1 325 793	(21) 03075011.1	(11) 1 325 679
(21) 03000116.8	(11) 1 326 388	(21) 03004308.7	(11) 1 325 779	(21) 03075027.7	(11) 1 325 784
(21) 03000117.6	(11) 1 326 350	(21) 03004627.0	(11) 1 325 766	(21) 03075048.3	(11) 1 325 991
(21) 03000123.4	(11) 1 325 829	(21) 03004705.4	(11) 1 326 117	(21) 03075105.1	(11) 1 326 255
(21) 03000130.9	(11) 1 325 949	(21) 03004829.2	(11) 1 326 089	(21) 03075221.6	(11) 1 325 719
(21) 03000134.1	(11) 1 326 046	(21) 03004898.7	(11) 1 325 934	(21) 03075315.6	(11) 1 326 007
(21) 03000137.4	(11) 1 325 943	(21) 03005041.3	(11) 1 325 783	(21) 03075470.9	(11) 1 326 346
(21) 03000142.4	(11) 1 325 855	(21) 03005154.4	(11) 1 325 922	(21) 03075641.5	(11) 1 326 312
(21) 03000145.7	(11) 1 326 468	(21) 03005179.1	(11) 1 326 478	(21) 03075667.0	(11) 1 325 811
(21) 03000151.5	(11) 1 326 404	(21) 03005489.4	(11) 1 325 954	(21) 03075707.4	(11) 1 326 077
(21) 03000152.3	(11) 1 326 355	(21) 03005552.9	(11) 1 326 227	(21) 03075791.8	(11) 1 326 291
(21) 03000153.1	(11) 1 326 165	(21) 03005632.9	(11) 1 326 449	(21) 03075808.0	(11) 1 326 451
(21) 03000176.2	(11) 1 326 225	(21) 03005691.5	(11) 1 326 125	(21) 03075936.9	(11) 1 325 741
(21) 03000191.1	(11) 1 326 073	(21) 03005762.4	(11) 1 325 926	(21) 03075953.4	(11) 1 325 763
(21) 03000199.4	(11) 1 326 013	(21) 03005787.1	(11) 1 325 916	(21) 03075959.1	(11) 1 325 917
(21) 03000202.6	(11) 1 325 858	(21) 03005805.1	(11) 1 326 405	(21) 03075991.4	(11) 1 325 754
(21) 03000203.4	(11) 1 325 814	(21) 03005806.9	(11) 1 326 406	(21) 03076066.4	(11) 1 326 085
(21) 03000216.6	(11) 1 326 332	(21) 03005979.4	(11) 1 325 915	(21) 03100382.5	(11) 1 325 945
(21) 03000223.2	(11) 1 326 088	(21) 03005981.0	(11) 1 326 366	(21) 03100599.4	(11) 1 325 968
(21) 03000226.5	(11) 1 326 283	(21) 03006020.6	(11) 1 325 746	(21) 03250001.9	(11) 1 326 139
(21) 03000265.3	(11) 1 326 023	(21) 03006159.2	(11) 1 326 221	(21) 03250004.3	(11) 1 326 249
(21) 03000281.0	(11) 1 326 414	(21) 03006245.9	(11) 1 325 833	(21) 03250005.0	(11) 1 326 477
(21) 03000319.8	(11) 1 326 479	(21) 03006355.6	(11) 1 325 957	(21) 03250008.4	(11) 1 326 259
(21) 03000347.9	(11) 1 325 797	(21) 03006439.8	(11) 1 325 913	(21) 03250010.0	(11) 1 325 885
(21) 03000399.0	(11) 1 325 931	(21) 03006447.1	(11) 1 325 709	(21) 03250012.6	(11) 1 326 343
(21) 03000638.1	(11) 1 325 948	(21) 03006598.1	(11) 1 325 767	(21) 03250013.4	(11) 1 325 794
(21) 03000689.4	(11) 1 326 376	(21) 03006649.2	(11) 1 325 723	(21) 03250014.2	(11) 1 325 899
(21) 03000874.2	(11) 1 326 137	(21) 03006659.1	(11) 1 325 724	(21) 03250015.9	(11) 1 326 141
(21) 03001309.8	(11) 1 325 989	(21) 03006660.9	(11) 1 325 725	(21) 03250029.0	(11) 1 326 078
(21) 03001686.9	(11) 1 325 971	(21) 03006672.4	(11) 1 325 726	(21) 03250030.8	(11) 1 326 003
(21) 03002037.4	(11) 1 325 960	(21) 03006779.7	(11) 1 326 352	(21) 03250040.7	(11) 1 326 036
(21) 03002051.5	(11) 1 325 742	(21) 03006892.8	(11) 1 326 471	(21) 03250042.3	(11) 1 326 367
(21) 03003072.0	(11) 1 326 469	(21) 03007209.4	(11) 1 326 027	(21) 03250047.2	(11) 1 326 071
(21) 03003073.8	(11) 1 326 470	(21) 03007401.7	(11) 1 325 760	(21) 03250051.4	(11) 1 326 163
(21) 03003074.6	(11) 1 326 456	(21) 03007461.1	(11) 1 326 219	(21) 03250052.2	(11) 1 325 942
(21) 03003231.2	(11) 1 326 158	(21) 03007648.3	(11) 1 326 106	(21) 03250062.1	(11) 1 326 278
(21) 03003317.9	(11) 1 325 752	(21) 03007651.7	(11) 1 325 927	(21) 03250065.4	(11) 1 325 994
(21) 03003367.4	(11) 1 326 457	(21) 03007862.0	(11) 1 326 120	(21) 03250068.8	(11) 1 326 044
(21) 03003444.1	(11) 1 326 142	(21) 03007863.8	(11) 1 326 121	(21) 03250069.6	(11) 1 326 132
(21) 03003449.0	(11) 1 326 333	(21) 03007864.6	(11) 1 326 122	(21) 03250072.0	(11) 1 326 239
(21) 03003461.5	(11) 1 325 761	(21) 03008023.8	(11) 1 325 816	(21) 03250085.2	(11) 1 325 801
(21) 03003496.1	(11) 1 326 079	(21) 03008093.1	(11) 1 326 016	(21) 03250102.5	(11) 1 325 714
(21) 03003584.4	(11) 1 325 941	(21) 03008320.8	(11) 1 326 011	(21) 03250103.3	(11) 1 325 715
(21) 03003664.4	(11) 1 326 480	(21) 03008458.6	(11) 1 325 782	(21) 03250107.4	(11) 1 325 716
(21) 03003756.8	(11) 1 326 311	(21) 03008534.4	(11) 1 326 415	(21) 03250109.0	(11) 1 325 717
(21) 03003821.0	(11) 1 325 787	(21) 03008660.7	(11) 1 325 998	(21) 03251795.5	(11) 1 326 025
(21) 03003950.7	(11) 1 325 765	(21) 03075006.1	(11) 1 325 864	(21) 03290007.8	(11) 1 325 796

(21) 03290008.6	(11) 1 325 992	(11) 0 930 525	(51) G02F 1/1345	(11) 0 992 861	(51) G03G 15/08
(21) 03290010.2	(11) 1 325 688	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT	
(21) 03290011.0	(11) 1 325 720	(11) 0 935 360	(51) H04H 1/00	(11) 0 995 542	(51) B23Q 7/04
(21) 03290012.8	(11) 1 326 050	(84) DE FR GB NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 03290020.1	(11) 1 325 762	(11) 0 938 189	(51) H03M 1/06	(11) 0 998 142	(51) H04N 5/445
(21) 03290021.9	(11) 1 325 911	(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB NL	
(21) 03290033.4	(11) 1 326 213	(11) 0 938 201	(51) H04J 3/06	(11) 0 999 105	(51) B60S 1/38
(21) 032900616.6	(11) 1 325 939	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT	
(21) 03396001.4	(11) 1 326 383	(11) 0 938 250	(51) H05G 1/60	(11) 1 001 255	(51) G01F 23/296
		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT	
		(11) 0 939 052	(51) B65H 31/10	(11) 1 005 121	(51) H01S 5/042
		(84) DE ES FI GB IT		(84) DE FR GB IT	
I.5		(11) 0 942 321	(51) G03B 17/04	(11) 1 008 925	(51) G06F 3/00
• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)		(84) DE FR GB IT NL		(84) DE FR GB	
		(11) 0 942 472	(51) H01L 31/103	(11) 1 014 198	(51) G03F 7/20
		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT NL	
• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)		(11) 0 943 942	(51) G02B 6/38	(11) 1 014 626	(51) H04L 12/56
		(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB IT	
• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)		(11) 0 950 634	(51) B66F 9/20	(11) 1 016 933	(51) G03G 9/113
		(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB	
		(11) 0 960 996	(51) E05C 3/24	(11) 1 017 046	(51) G11B 15/675
		(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB	
		(11) 0 961 057	(51) F16J 10/02	(11) 1 020 363	(51) B65B 55/08
		(84) DE ES FR GB IE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
		(11) 0 962 612	(51) E05B 53/00	(11) 1 022 199	(51) B60R 21/34
(11) 0 849 004	(51) B05D 7/00	(84) AT BE CH ES FR GB IT LI LU NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(84) DE FR GB IT NL SE					
(11) 0 853 120	(51) C12C 13/02	(11) 0 963 889	(51) B60R 22/34	(11) 1 024 053	(51) B60R 11/02
(84) BE DE ES GB		(84) DE ES FR GB IT		(84) DE FR GB IT	
(11) 0 857 004	(51) H04Q 11/04	(11) 0 964 386	(51) G10K 11/178	(11) 1 025 856	(51) A61K 39/395
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		(84) ES FR GB IT		(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) 0 857 784	(51) C12N 15/54	(11) 0 965 406	(51) E21B 10/58	(11) 1 026 454	(51) F24H 8/00
(84) DE DK ES FR GB IT NL		(84) CH DE DK FR GB LI NL		(84) DE GB NL	
(11) 0 860 213	(51) B05D 5/00	(11) 0 966 039	(51) H01L 23/532	(11) 1 026 902	(51) H04N 9/79
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) BE DE FR GB IT NL		(84) DE FR GB IT	
AL LT LV MK RO SI		(11) 0 966 109	(51) G10L 19/14	(11) 1 028 223	(51) E06B 9/74
		(84) DE FR GB		(84) DE FR IT	
(11) 0 872 200	(51) A47G 25/40	(11) 0 967 128	(51) B60R 21/34	(11) 1 029 898	(51) C09B 67/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB		(84) DE ES FR GB IT NL	
(11) 0 876 849	(51) B05D 7/14	(11) 0 969 617	(51) H04J 3/16	(11) 1 029 899	(51) C09B 67/22
(84) DE ES FR GB IT SE		(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) 0 879 735	(51) B60Q 1/26	(11) 0 970 699	(51) A61K 33/14	(11) 1 030 171	(51) G01N 3/40
(84) DE ES FR IT NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE GB IT	
(11) 0 881 120	(51) B60Q 1/076	(11) 0 970 779	(51) B24C 1/00	(11) 1 030 518	(51) H04N 5/765
(84) CH DE ES FR GB IT LI		(84) ES FR GB IT		(84) DE FR GB	
(11) 0 883 082	(51) G06K 15/10	(11) 0 978 733	(51) G01V 1/22	(11) 1 031 325	(51) A61C 3/02
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB NL		(84) CH DE ES FR IT LI	
(11) 0 890 393	(51) B05D 5/06	(11) 0 983 825	(51) B24D 13/10	(11) 1 031 972	(51) G11B 7/24
(84) DE GB		(84) AT DE ES FR GB IT		(84) DE FR GB	
(11) 0 908 248	(51) B21B 45/02	(11) 0 983 944	(51) B65D 33/16	(11) 1 033 165	(51) B01F 15/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		(84) DE GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) 0 911 094	(51) B21D 51/26	(11) 0 988 910	(51) B23B 31/00	(11) 1 033 180	(51) B07B 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES LI		(84) DE FR GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) 0 915 169	(51) C12Q 1/68	(11) 0 988 911	(51) B23B 51/02	(11) 1 033 814	(51) F16D 65/56
(84) AT CH DE ES FR IT LI		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB IT	

- (11) **1 033 520** (51) F16L 37/02
(84) DE FR IT NL SE
- (11) **1 033 539** (51) F24D 3/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 034 891** (51) B24C 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 034 894** (51) B25B 13/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 034 990** (51) B60R 22/46
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 037 421** (51) H04J 3/16
(84) FR GB
- (11) **1 039 091** (51) E06B 7/086
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 041 027** (51) B65H 29/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 043 081** (51) B08B 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
SI
- (11) **1 043 480** (51) F01D 5/18
(84) FR GB IT
- (11) **1 043 793** (51) H01M 10/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 044 706** (51) A63F 13/10
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 044 737** (51) B21B 37/28
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 045 078** (51) E04B 1/348
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 046 619** (51) C03C 25/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 048 324** (51) A61N 1/378
(84) CH DE ES FR LI
- (11) **1 048 508** (51) B60L 11/12
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 048 555** (51) B62D 33/06
(84) DE FR IT NL SE
- (11) **1 052 047** (51) B23B 31/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 054 440** (51) H01L 21/02
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 055 517** (51) B41J 2/045
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 055 518** (51) B41J 2/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 055 873** (51) F21V 19/00
(84) DE FR GB IT
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB IT
- (11) **1 056 250** (51) H04L 27/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 057 629** (51) B41F 31/04
(84) ES FR GB IT
- (11) **1 058 454** (51) H04N 5/775
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 059 683** (51) H01M 2/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 061 213** (51) E05B 65/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 061 729** (51) H04N 1/053
(84) DE FR GB
- (11) **1 062 923** (51) A61F 2/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 065 557** (51) G02F 1/163
(84) DE FR GB
- (11) **1 066 830** (51) A61K 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 067 451** (51) G06F 3/033
(84) DE FR GB
- (11) **1 069 031** (51) B62D 33/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 069 043** (51) B63H 23/14
(84) CH DE GB LI NL
- (11) **1 069 230** (51) D06F 71/22
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 072 462** (51) B60L 15/20
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 073 079** (51) H01H 21/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 073 252** (51) H04N 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 074 344** (51) B24C 3/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 074 653** (51) D04H 1/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 079 430** (51) H01L 21/82
(84) DE FR GB
- (11) **1 080 655** (51) A45C 13/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 081 944** (51) H04N 5/225
(84) DE FR GB
- (11) **1 085 138** (51) E04C 2/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 085 549** (51) H01H 51/22
(84) DE GB IT
- (11) **1 085 741** (51) H04N 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 086 680** (51) A61G 1/06
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 087 539** (51) H04B 1/707
(84) DE FR GB
- (11) **1 090 604** (51) A61C 7/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 091 090** (51) F01D 5/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 091 571** (51) H04N 5/235
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 092 407** (51) A61G 5/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 092 537** (51) B41F 21/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 092 900** (51) F16K 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 093 018** (51) G03F 3/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 093 884** (51) B24B 23/04
• B1 veröffentlicht am 04.06.2003
• B1 published on 04.06.2003
• B1 publié le 04.06.2003
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 093 956** (51) B60K 41/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 094 259** (51) F16K 3/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 095 945** (51) C07F 9/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 097 999** (51) C12N 15/82
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 098 505** (51) H04N 1/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 099 901** (51) F16P 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 100 082** (51) G11B 15/675
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 101 546** (51) B21D 5/08
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 103 230** (51) A61C 5/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 103 455** (51) B62M 25/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 104 743** (51) B64G 1/00
(84) DE ES FR SE
- (11) **1 104 842** (51) F02D 33/02
(84) DE FR GB

- (11) **1 106 290** (51) B23F 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 107 155** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 107 170** (51) G06K 9/68
(84) DE FR GB
- (11) **1 107 232** (51) G10L 19/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 108 762** (51) C09D 179/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 108 887** (51) F02P 3/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 109 266** (51) H01R 13/629
(84) DE FR GB
- (11) **1 109 337** (51) H04B 10/18
(84) FR
- (11) **1 109 412** (51) H04Q 1/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 110 609** (51) B01L 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 111 138** (51) E02D 29/14
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 111 586** (51) G10L 11/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 113 033** (51) C08G 63/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 113 386** (51) G06K 19/073
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 114 598** (51) A47C 27/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 114 682** (51) B21D 3/04
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 114 986** (51) G01G 19/414
(84) DE FR GB
- (11) **1 116 650** (51) B63H 20/10
(84) BE FI FR GB IT NL
- (11) **1 116 680** (51) B65H 54/28
(84) AT CH DE FR GB LI TR
- (11) **1 116 830** (51) E03D 11/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 116 899** (51) F16H 39/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 117 206** (51) H04L 9/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 117 255** (51) H04N 7/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 117 257** (51) H04N 7/173
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 118 570** (51) B65H 69/06
(84) DE IT
- (11) **1 118 672** (51) C12P 7/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 120 424** (51) C07F 17/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 122 191** (51) B65D 88/74
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 122 411** (51) F02B 61/04
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 123 828** (51) B60K 15/035
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 123 843** (51) B60R 16/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 123 861** (51) B62K 23/06
(84) DE IT
- (11) **1 125 678** (51) B23Q 7/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 126 069** (51) D06F 37/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 126 315** (51) G03C 1/498
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 128 092** (51) F16H 7/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 128 364** (51) G11B 7/09
(84) DE FR GB
- (11) **1 129 922** (51) B61L 17/00
(84) AT CH DE GB LI
- (11) **1 130 374** (51) G01M 1/32
(84) DE IT
- (11) **1 130 706** (51) H01S 5/02
(84) FR IT
- (11) **1 130 951** (51) H05K 5/06
(84) CH DE DK LI SE
- (11) **1 132 568** (51) E21B 41/00
(84) DE DK FR GB IT NL
- (11) **1 132 893** (51) G10L 19/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 133 104** (51) H04L 12/28
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 133 205** (51) H04Q 7/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 136 218** (51) B29C 44/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 136 784** (51) F41G 1/01
(84) AT BE
- (11) **1 138 247** (51) A47L 15/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 138 340** (51) A61M 16/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 018** (51) F21V 21/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 200** (51) G06F 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 142 559** (51) A61K 7/13
(84) DE FR GB
- (11) **1 143 176** (51) F16K 1/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 143 180** (51) F16K 47/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 143 603** (51) H02M 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 146 172** (51) E01C 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 146 269** (51) F16K 37/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 147 981** (51) B63B 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 148 071** (51) C08F 30/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 148 292** (51) F21V 21/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 149 708** (51) B41J 2/505
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 150 038** (51) F16H 48/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 150 060** (51) F21S 8/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 150 240** (51) G06K 7/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 151 903** (51) B61B 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 151 906** (51) B61D 43/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 152 506** (51) H02B 1/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 152 507** (51) H02B 1/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 154 065** (51) D06F 58/26
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 154 066** (51) D06F 58/26
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 154 200** (51) F21V 11/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 156 473** (51) G10D 1/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 164 221** (51) D21H 27/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 164 452** (51) G05D 7/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 166 866** (51) B01J 13/22
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 167 079** (51) B60C 9/18
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 167 212** (51) B65B 61/20
(84) DE FR GB IT

(11) **1 167 686** (51) E21B 43/08
(84) DE FR GB NL

(11) **1 170 071** (51) B21D 39/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 170 212** (51) B65B 9/04
(84) DE ES FR

(11) **1 172 448** (51) C21D 1/84
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 172 964** (51) H04L 9/06
(84) DE FR GB

(11) **1 174 076** (51) A61B 1/005
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 174 299** (51) B60J 10/12
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 174 323** (51) B61B 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 174 324** (51) B61B 12/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 174 325** (51) B61B 12/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 174 992** (51) H02M 7/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 176 077** (51) B61B 7/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 176 096** (51) B65B 51/14
(84) DE ES FR IT NL

(11) **1 177 764** (51) A61B 5/08
(84) CH DE FR IE IT LI

(11) **1 177 959** (51) B60T 8/00
(84) DE FR GB

(11) **1 178 143** (51) D05B 23/00
(84) DE FR IT

(11) **1 178 502** (51) H01F 27/28
(84) DE FR GB SE

(11) **1 178 609** (51) H03D 13/00
(84) DE FR GB

(11) **1 179 302** (51) A41D 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 179 465** (51) B61D 45/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

RO

(11) **1 179 652** (51) E06B 3/972
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 180 343** (51) A47L 13/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 180 433** (51) B41J 2/14
(84) DE FR GB IT

(11) **1 182 017** (51) B26D 5/08
(84) DE FI FR GB IT

(11) **1 182 288** (51) D05B 29/02
(84) DE PT TR

(11) **1 182 418** (51) F41A 13/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 183 951** (51) A22B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 184 189** (51) B41J 13/00
(84) DE FR GB

(11) **1 184 537** (51) E21B 43/25
(84) DK GB NL

(11) **1 186 429** (51) B41J 13/00
(84) DE FR GB

(11) **1 187 362** (51) H04B 7/005
(84) DE GB

(11) **1 188 483** (51) B01L 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 188 916** (51) F02D 41/14
(84) DE FR GB

(11) **1 189 012** (51) F42C 15/40
(84) FR GB

(11) **1 190 915** (51) B60R 19/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 193 000** (51) B07B 7/083
(84) DE NL

(11) **1 193 075** (51) B41J 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 193 374** (51) F01L 1/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 195 572** (51) F28F 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 195 715** (51) G06K 19/077
(84) DE FR GB

(11) **1 197 261** (51) C01B 3/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 197 744** (51) G01N 21/82
(84) DE FR GB IT

(11) **1 198 165** (51) H05K 9/00
(84) DE FR GB

(11) **1 199 463** (51) F02M 25/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

SI

(11) **1 201 180** (51) A61B 1/247
(84) DE FR GB

(11) **1 201 453** (51) B41M 5/00
(84) DE FR GB NL

(11) **1 201 578** (51) B65H 3/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 201 579** (51) B65H 3/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 201 940** (51) F16B 37/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 201 941** (51) F16B 37/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 202 003** (51) F25B 1/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 203 649** (51) B28B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 204 121** (51) G11C 11/419
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 205 272** (51) B23B 31/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 205 884** (51) G07C 9/00
(84) DE FR GB

(11) **1 207 068** (51) B60J 7/047
(84) DE FR GB NL

(11) **1 211 163** (51) B62D 25/08
(84) DE FR GB

(11) **1 211 164** (51) B62D 25/08
(84) DE FR GB

(11) **1 211 405** (51) F02F 3/00
(84) DE GB

(11) **1 211 436** (51) F16H 3/66
(84) DE FR GB

(11) **1 211 449** (51) F16K 31/06
(84) DE FR IT

(11) **1 213 902** (51) H04M 3/42
(84) DE FR GB

(11) **1 215 086** (51) B60R 16/02
(84) DE FR GB

(11) **1 216 645** (51) A47L 15/42
(84) DE ES FR IT

(11) **1 219 349** (51) B01J 20/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

RO SI

(11) **1 219 442** (51) B41J 2/175
(84) DE FR GB IT

(11) **1 219 448** (51) B41J 2/175
(84) DE ES GB

(11) **1 219 458** (51) B41M 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 220 406** (51) H02G 5/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 221 284** (51) A21C 11/16
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 223 532** (51) G06F 19/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 223 743** (51) H04N 1/40
(84) DE DK FR GB
- (11) **1 227 103** (51) C07H 19/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 227 596** (51) H03M 13/27
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 227 627** (51) H04L 12/56
(84) DE FR GB
- (11) **1 229 210** (51) E21B 10/44
(84) CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 229 398** (51) G03G 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 231 117** (51) B60R 22/195
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 231 320** (51) D21B 1/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 296** (51) G02B 27/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 235 326** (51) H02K 1/17
(84) DE FR IT
- (11) **1 236 839** (51) E04C 5/16
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 236 875** (51) F02B 43/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 236 945** (51) F16L 19/028
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 237 034** (51) G02B 27/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 237 115** (51) G06K 9/20
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 238 986** (51) C07K 16/28
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL SE
- (11) **1 241 296** (51) D21C 9/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 241 568** (51) G06F 9/44
(84) AT CH DE ES FR GB LI
- (11) **1 241 693** (51) H01H 15/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 241 796** (51) H03M 13/27
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 241 804** (51) H04B 10/04
(84) DE FR
- (11) **1 243 353** (51) B21D 26/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 244 040** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 295** (51) B05B 12/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 586** (51) C08F 2/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 916** (51) F25D 23/10
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 246 184** (51) G11B 21/12
(84) DE GB
- (11) **1 246 366** (51) H03K 19/003
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 404** (51) H04J 3/16
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL SE
- (11) **1 247 448** (51) A01N 37/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 247 449** (51) A01N 37/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 247 450** (51) A01N 37/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 247 451** (51) A01N 37/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 247 803** (51) C07D 209/34
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 248 099** (51) G01N 21/69
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 248 246** (51) G08G 1/127
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 248 289** (51) H01L 21/027
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 158** (51) A01G 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 164** (51) A01M 1/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 165** (51) A01N 43/16
(84) DE FR IT
- (11) **1 249 166** (51) A01N 43/90
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 167** (51) A01N 65/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 249 168** (51) A21B 1/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 169** (51) A21C 9/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 170** (51) A21D 13/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 249 172** (51) A23D 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV SI
- (11) **1 249 173** (51) A23D 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 176** (51) A23J 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 177** (51) A23L 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 178** (51) A23L 1/164
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 249 184** (51) A43B 5/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 185** (51) A43B 23/17
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 186** (51) A43B 23/17
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 187** (51) A45D 34/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 189** (51) A47B 9/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 190** (51) A47B 21/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 192** (51) A47C 4/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 195** (51) A47J 27/21
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 197** (51) A47J 37/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 198** (51) A47J 47/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 199** (51) A47K 10/24
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 200** (51) A47L 9/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 205** (51) A61B 5/107
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 206** (51) A61B 5/117
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 209** (51) A61B 10/00
(84) DE ES FR GB IT NL

- (11) **1 249 210** (51) A61B 17/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 211** (51) A61B 17/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 212** (51) A61D 19/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 215** (51) A61G 5/04
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 249 216** (51) A61G 11/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 219** (51) A61J 3/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (11) **1 249 223** (51) A61K 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 224** (51) A61K 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 225** (51) A61K 7/032
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 226** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 227** (51) A61K 7/48
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 228** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 230** (51) A61K 9/107
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 231** (51) A61K 9/107
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 232** (51) A61K 9/51
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 234** (51) A61K 31/192
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 241** (51) A61K 33/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 242** (51) A61K 35/78
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 246** (51) A61K 45/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 249** (51) A61L 12/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 249 250** (51) A61M 5/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 251** (51) A61M 16/04
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 249 253** (51) A61M 25/10
(84) DE ES FR GB IE IT
- (11) **1 249 255** (51) A62C 2/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 256** (51) A62C 33/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 258** (51) A62C 39/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 265** (51) B01D 53/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 266** (51) B01D 53/94
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 267** (51) B01D 57/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 273** (51) B01J 19/32
(84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 249 274** (51) B01J 23/00
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 249 275** (51) B01J 23/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 278** (51) B05B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 286** (51) B21D 39/03
(84) DE
- (11) **1 249 287** (51) B22D 11/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 290** (51) B23B 49/00
(84) CH DE FR LI SE
- (11) **1 249 293** (51) B23D 51/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 295** (51) B23K 9/028
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 249 300** (51) B23K 26/34
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 301** (51) B23K 26/42
(84) BE DE ES
- (11) **1 249 303** (51) B23K 35/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 304** (51) B23K 37/04
(84) DE ES FR IT SE
- (11) **1 249 306** (51) B23Q 5/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 313** (51) B25B 13/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 315** (51) B25F 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 249 316** (51) B25F 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 249 319** (51) B25J 15/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 320** (51) B26F 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 321** (51) B27G 21/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 322** (51) B27N 3/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 326** (51) B28D 1/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 327** (51) B28D 1/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 328** (51) B29C 33/30
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 249 332** (51) B29C 47/90
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 334** (51) B29D 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 249 335** (51) B30B 9/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 339** (51) B32B 27/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 346** (51) B41F 33/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 349** (51) B41J 2/21
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 350** (51) B41J 2/39
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 351** (51) B41J 13/076
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 352** (51) B41J 23/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 353** (51) B43L 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 354** (51) B44F 1/06
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 249 355** (51) B60B 5/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 358** (51) B60H 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 249 359** (51) B60H 1/34
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 360** (51) B60K 6/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 361** (51) B60K 17/08
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 249 362** (51) B60N 2/00
(84) DE ES FR GB IT LU
- (11) **1 249 365** (51) B60R 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 366** (51) B60R 9/045
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 369** (51) B60R 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 370** (51) B60R 16/02
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 249 371** (51) B60R 16/02
(84) DE GB SE
- (11) **1 249 380** (51) B62D 15/00
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 249 385** (51) B62J 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 386** (51) B62J 27/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 390** (51) B63B 27/16
(84) DE DK GB IT NL SE
- (11) **1 249 392** (51) B64D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 398** (51) B65B 23/08
(84) DE DK FR GB IT NL
- (11) **1 249 399** (51) B65B 41/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 402** (51) B65D 5/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 404** (51) B65G 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO
- (11) **1 249 406** (51) B65G 21/06
(84) CH DE ES FR IT LI
- (11) **1 249 407** (51) B65G 21/22
(84) CH DE FR IT LI SE
- (11) **1 249 408** (51) B65G 47/90
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 409** (51) B65G 47/91
(84) CH FI FR IT LI
- (11) **1 249 412** (51) B65G 57/16
(84) AT DE FR GB IT NL
- (11) **1 249 419** (51) B65H 31/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 420** (51) B65H 37/00
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 249 421** (51) B65H 54/28
(84) DE FR IT
- (11) **1 249 423** (51) B66B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 249 424** (51) B66B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 249 425** (51) B66B 23/02
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 249 426** (51) B67B 3/20
(84) DE IT
- (11) **1 249 427** (51) C01B 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 432** (51) C03B 37/012
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 434** (51) C04B 37/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 436** (51) C05F 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 437** (51) C05F 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 447** (51) C07D 303/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 249 448** (51) C07D 307/33
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 249 452** (51) C07D 487/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 453** (51) C07F 7/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 454** (51) C07F 7/18
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 249 455** (51) C07F 9/54
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 458** (51) C08G 18/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 459** (51) C08G 18/08
(84) DE ES GB IT TR
- (11) **1 249 460** (51) C08G 18/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 464** (51) C08G 65/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 465** (51) C08G 69/20
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 249 467** (51) C08J 7/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 469** (51) C08K 3/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 471** (51) C08L 53/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 473** (51) C08L 83/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 477** (51) C09D 11/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 478** (51) C09J 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 484** (51) C09K 19/58
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 486** (51) C10G 69/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 487** (51) C11B 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 488** (51) C11D 1/65
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 249 489** (51) C11D 17/00
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 249 495** (51) C12N 15/55
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 500** (51) C12Q 1/68
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 505** (51) C21D 1/09
(84) CH DE FR LI
- (11) **1 249 511** (51) C22C 33/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 249 512** (51) C22C 33/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 249 513** (51) C22C 38/42
(84) DE ES FR IT SE
- (11) **1 249 518** (51) C25D 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 519** (51) C30B 7/00
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 249 520** (51) C30B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 526** (51) D03D 39/16
(84) DE IT TR
- (11) **1 249 527** (51) D03D 47/23
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 528** (51) D04H 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 540** (51) E01C 19/15
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 249 543** (51) E02D 29/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 544** (51) E03C 1/05
• B1 veröffentlicht am 21.05.2003
• B1 published on 21.05.2003
• B1 publié le 21.05.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 548** (51) E04B 2/82
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 249 549** (51) E04B 2/94
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 249 551** (51) E04C 3/29
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 552** (51) E04D 1/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 553** (51) E04D 1/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 554** (51) E04D 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 567** (51) E05B 65/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 569** (51) E05C 17/22
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 570** (51) E05C 19/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 572** (51) E06B 9/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 577** (51) F01D 11/22
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 578** (51) F01D 25/12
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 587** (51) F01N 7/10
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 249 597** (51) F02M 35/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 604** (51) F04B 27/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 609** (51) F04C 15/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 610** (51) F04C 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 612** (51) F04D 19/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 613** (51) F04D 19/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 614** (51) F04D 19/04
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 249 618** (51) F04D 29/70
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 619** (51) F15B 13/01
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 620** (51) F15B 15/28
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 623** (51) F16C 33/36
(84) DE GB
- (11) **1 249 625** (51) F16D 23/14
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 626** (51) F16D 23/14
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 627** (51) F16D 29/00
(84) BE ES GB IT
- (11) **1 249 628** (51) F16D 48/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 637** (51) F16F 13/30
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 249 642** (51) F16H 61/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 650** (51) F16K 47/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 652** (51) F16L 3/08
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 249 653** (51) F16L 3/26
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 249 654** (51) F16L 9/12
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 249 655** (51) F16L 13/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 657** (51) F16L 37/252
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 658** (51) F16L 41/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 662** (51) F22B 1/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 665** (51) F24C 3/08
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 249 667** (51) F24D 13/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV SI
- (11) **1 249 676** (51) F25J 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 678** (51) F28G 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 680** (51) F42B 10/64
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 682** (51) G01B 7/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 690** (51) G01J 5/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 691** (51) G01K 7/42
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 692** (51) G01L 1/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 698** (51) G01N 21/55
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB
- (11) **1 249 707** (51) G01R 19/165
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 708** (51) G01R 33/3415
(84) DE NL
- (11) **1 249 709** (51) G01R 33/36
(84) DE GB
- (11) **1 249 712** (51) G01S 13/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 716** (51) G02B 1/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 720** (51) G02B 6/293
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 724** (51) G02B 6/44
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 725** (51) G02B 6/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 730** (51) G03C 7/42
(84) BE DE GB
- (11) **1 249 742** (51) G05B 13/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 743** (51) G05B 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 744** (51) G05B 19/042
(84) DE ES FI FR GB SE
- (11) **1 249 747** (51) G05B 19/414
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 753** (51) G06F 3/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 756** (51) G06F 9/445
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 757** (51) G06F 9/46
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 758** (51) G06F 9/46
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 759** (51) G06F 11/26
(84) DE FR IT
- (11) **1 249 760** (51) G06F 13/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 249 761** (51) G06F 13/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 763** (51) G06F 13/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 765** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 769** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 776** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 782** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 783** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 784** (51) G06F 19/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 787** (51) G06K 19/077
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 794** (51) G07B 15/00
(84) DE GB
- (11) **1 249 805** (51) G08B 5/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 808** (51) G08B 21/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 809** (51) G08G 1/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 812** (51) G08G 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 813** (51) G08G 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 814** (51) G08G 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 815** (51) G09F 7/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 816** (51) G09F 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 827** (51) G10K 11/00
(84) DE GB IT SE
- (11) **1 249 830** (51) G10L 19/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 831** (51) G11B 5/54
(84) DE GB
- (11) **1 249 832** (51) G11B 5/66
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 836** (51) G11B 20/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 838** (51) G11B 20/12
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 249 839** (51) G11B 33/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 841** (51) G11C 11/56
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 842** (51) G11C 16/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 844** (51) G21C 19/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 849** (51) H01H 1/58
(84) DE ES IT
- (11) **1 249 851** (51) H01H 37/04
(84) DE FR IT NL
- (11) **1 249 855** (51) H01J 37/304
(84) DE GB NL
- (11) **1 249 868** (51) H01L 23/367
(84) DE FR IT
- (11) **1 249 886** (51) H01M 10/44
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 889** (51) H01Q 1/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 894** (51) H01Q 21/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 897** (51) H01R 13/627
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 908** (51) H02B 1/015
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 249 909** (51) H02B 1/052
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 911** (51) H02B 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 914** (51) H02G 15/013
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 249 918** (51) H02K 1/27
(84) DE FR IT
- (11) **1 249 919** (51) H02K 1/27
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 921** (51) H02K 7/06
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 249 922** (51) H02M 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 928** (51) H02M 7/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 929** (51) H03C 3/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 938** (51) H03M 7/30
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 249 939** (51) H03M 13/29
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 940** (51) H03M 13/37
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 942** (51) H04B 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 946** (51) H04B 1/44
(84) DE
- (11) **1 249 947** (51) H04B 1/713
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 948** (51) H04B 7/005
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 953** (51) H04J 3/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 954** (51) H04J 3/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 958** (51) H04L 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 959** (51) H04L 1/16
(84) DE GB
- (11) **1 249 965** (51) H04L 12/24
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 970** (51) H04L 12/413
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 974** (51) H04L 12/56
(84) DE GB
- (11) **1 249 978** (51) H04L 12/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 981** (51) H04L 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 990** (51) H04M 1/02
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 249 996** (51) H04M 17/00
(84) DE ES FI FR GB IT
- (11) **1 249 999** (51) H04N 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 250 002** (51) H04N 5/232
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 250 003** (51) H04N 5/445
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 250 008** (51) H04N 7/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 250 010** (51) H04N 7/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 250 015** (51) H04Q 7/20
(84) DE GB SE
- (11) **1 250 016** (51) H04Q 7/22
(84) DE ES FR GB

(11) 1 250 021 (84) DE FR GB	(51) H04Q 7/38	(11) 0 945 119	08.05.2003	(11) 1 028 055	10.05.2003
(11) 1 250 022 (84) DE FR GB	(51) H04Q 7/38	(11) 0 945 304	06.05.2003	(11) 1 028 539	06.05.2003
(11) 1 250 023 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04Q 7/38	(11) 0 948 939	10.05.2003	(11) 1 029 516	12.05.2003
(11) 1 250 026 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04R 25/00	(11) 0 949 183	07.05.2003	(11) 1 029 632	13.05.2003
(11) 1 250 027 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04R 25/00	(11) 0 949 305	07.05.2003	(11) 1 030 122	12.05.2003
(11) 1 250 032 (84) DE FR GB IT	(51) H05K 3/34	(11) 0 952 462	13.05.2003	(11) 1 030 214	07.05.2003
(11) 1 250 035 (84) DE FR GB	(51) H05K 7/20	(11) 0 952 671	06.05.2003	(11) 1 031 671	12.05.2003
		(11) 0 952 700	07.05.2003	(11) 1 031 946	08.05.2003
		(11) 0 957 288	06.05.2003	(11) 1 033 392	09.05.2003
		(11) 0 957 376	09.05.2003	(11) 1 033 459	07.05.2003
		(11) 0 957 594	07.05.2003	(11) 1 036 954	08.05.2003
		(11) 0 957 615	06.05.2003	(11) 1 037 167	09.05.2003
		(11) 0 959 598	13.05.2003	(11) 1 040 994	13.05.2003
		(11) 0 961 008	06.05.2003	(11) 1 041 656	09.04.2003
		(11) 0 963 086	07.05.2003	(11) 1 043 134	23.04.2003
		(11) 0 966 103	13.05.2003	(11) 1 043 548	13.05.2003
		(11) 0 966 126	06.05.2003	(11) 1 046 566	09.05.2003
		(11) 0 978 921	12.05.2003	(11) 1 048 538	09.05.2003
		(11) 0 980 813	13.05.2003	(11) 1 049 066	29.04.2003
(11) 0 781 023	06.05.2003	(11) 0 981 129	06.05.2003	(11) 1 050 393	13.05.2003
(11) 0 797 174	08.05.2003	(11) 0 982 159	09.05.2003	(11) 1 052 371	06.05.2003
(11) 0 811 570	08.06.1998	(11) 0 983 798	09.05.2003	(11) 1 052 372	06.05.2003
(11) 0 822 680	06.05.2003	(11) 0 985 365	09.05.2003	(11) 1 052 375	13.05.2003
(11) 0 822 685	08.05.2003	(11) 0 985 383	06.05.2003	(11) 1 052 377	13.05.2003
(11) 0 827 005	13.05.2003	(11) 0 987 470	07.05.2003	(11) 1 055 800	13.05.2003
(11) 0 828 209	02.05.2003	(11) 0 987 518	08.05.2003	(11) 1 056 178	02.05.2003
(11) 0 853 160	07.05.2003	(11) 0 989 730	12.05.2003	(11) 1 056 321	13.05.2003
(11) 0 853 388	10.05.2003	(11) 0 992 407	13.05.2003	(11) 1 057 392	13.05.2003
(11) 0 853 394	06.05.2003	(11) 0 993 852	07.05.2003	(11) 1 057 568	06.05.2003
(11) 0 856 371	06.05.2003	(11) 0 994 449	07.05.2003	(11) 1 057 684	09.05.2003
(11) 0 877 152	09.05.2003	(11) 0 994 614	06.05.2003	(11) 1 058 137	09.05.2003
(11) 0 883 272	10.05.2003	(11) 0 997 653	06.05.2003	(11) 1 059 406	07.05.2003
(11) 0 893 881	06.05.2003	(11) 0 998 119	06.05.2003	(11) 1 060 712	07.05.2003
(11) 0 894 958	06.05.2003	(11) 0 999 528	06.05.2003	(11) 1 061 312	06.05.2003
(11) 0 901 232	09.05.2003	(11) 1 006 464	07.05.2003	(11) 1 061 676	08.05.2003
(11) 0 904 891	06.05.2003	(11) 1 008 747	06.05.2003	(11) 1 063 386	09.05.2003
(11) 0 905 683	06.05.2003	(11) 1 010 607	08.05.2003	(11) 1 065 037	09.05.2003
(11) 0 907 282	13.05.2003	(11) 1 010 850	08.05.2003	(11) 1 065 343	13.05.2003
(11) 0 915 578	13.05.2003	(11) 1 010 859	06.05.2003	(11) 1 065 875	12.05.2003
(11) 0 919 403	07.05.2003	(11) 1 014 751	08.05.2003	(11) 1 067 108	07.05.2003
(11) 0 924 372	12.05.2003	(11) 1 016 386	10.05.2003	(11) 1 067 295	07.05.2003
(11) 0 926 835	06.05.2003	(11) 1 016 504	13.05.2003	(11) 1 068 783	13.05.2003
(11) 0 929 086	06.05.2003	(11) 1 016 505	13.05.2003	(11) 1 068 817	07.05.2003
(11) 0 933 903	07.05.2003	(11) 1 016 798	06.05.2003	(11) 1 069 756	12.05.2003
(11) 0 935 226	09.05.2003	(11) 1 020 989	06.05.2003	(11) 1 070 580	08.01.2003
(11) 0 938 058	12.05.2003	(11) 1 022 293	13.05.2003	(11) 1 071 227	09.05.2003
(11) 0 943 773	06.05.2003	(11) 1 022 784	07.05.2003	(11) 1 074 314	09.05.2003
(11) 0 944 177	12.05.2003	(11) 1 022 864	12.05.2003	(11) 1 075 109	07.05.2003

I.7

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

(11) 1 075 141	09.05.2003	(11) 1 109 367	12.05.2003	(11) 1 138 231	06.05.2003
(11) 1 075 931	06.05.2003	(11) 1 110 670	13.05.2003	(11) 1 138 253	06.05.2003
(11) 1 075 961	09.05.2003	(11) 1 110 688	13.05.2003	(11) 1 138 621	12.05.2003
(11) 1 076 475	08.05.2003	(11) 1 111 204	06.05.2003	(11) 1 138 953	06.05.2003
(11) 1 077 143	13.05.2003	(11) 1 111 898	12.05.2003	(11) 1 139 633	07.05.2003
(11) 1 079 570	07.05.2003	(11) 1 112 817	12.05.2003	(11) 1 139 649	12.05.2003
(11) 1 080 858	13.05.2003	(11) 1 113 426	08.05.2003	(11) 1 139 663	09.05.2003
(11) 1 080 961	13.05.2003	(11) 1 113 527	06.05.2003	(11) 1 143 633	09.05.2003
(11) 1 081 041	07.05.2003	(11) 1 113 586	09.05.2003	(11) 1 143 734	09.05.2003
(11) 1 081 290	06.05.2003	(11) 1 118 304	06.05.2003	(11) 1 147 896	12.05.2003
(11) 1 081 375	13.05.2003	(11) 1 118 442	06.05.2003	(11) 1 147 968	08.05.2003
(11) 1 081 386	02.05.2003	(11) 1 118 536	06.05.2003	(11) 1 148 042	12.05.2003
(11) 1 084 925	13.05.2003	(11) 1 118 960	06.05.2003	(11) 1 148 253	08.05.2003
(11) 1 085 417	09.05.2003	(11) 1 120 092	13.05.2003	(11) 1 149 794	13.05.2003
(11) 1 085 751	07.05.2003	(11) 1 120 186	12.05.2003	(11) 1 149 825	12.05.2003
(11) 1 086 766	13.05.2003	(11) 1 120 232	07.05.2003	(11) 1 151 742	06.05.2003
(11) 1 086 830	06.05.2003	(11) 1 120 372	06.05.2003	(11) 1 151 798	07.05.2003
(11) 1 087 542	10.05.2003	(11) 1 120 592	05.05.2003	(11) 1 151 974	08.05.2003
(11) 1 088 982	13.05.2003	(11) 1 121 000	13.05.2003	(11) 1 152 043	06.05.2003
(11) 1 088 983	12.05.2003	(11) 1 122 478	07.05.2003	(11) 1 153 666	09.05.2003
(11) 1 092 392	06.05.2003	(11) 1 122 611	08.05.2003	(11) 1 153 779	08.05.2003
(11) 1 093 252	08.05.2003	(11) 1 125 629	07.05.2003	(11) 1 153 964	09.05.2003
(11) 1 093 715	06.05.2003	(11) 1 125 771	09.05.2003	(11) 1 154 146	06.05.2003
(11) 1 093 948	13.05.2003	(11) 1 126 520	13.05.2003	(11) 1 154 176	06.05.2003
(11) 1 093 999	06.05.2003	(11) 1 126 703	08.05.2003	(11) 1 154 268	08.05.2003
(11) 1 094 251	12.05.2003	(11) 1 127 536	13.05.2003	(11) 1 155 606	13.05.2003
(11) 1 095 821	09.05.2003	(11) 1 127 832	06.05.2003	(11) 1 156 306	07.05.2003
(11) 1 095 882	12.05.2003	(11) 1 128 370	07.05.2003	(11) 1 157 683	06.05.2003
(11) 1 095 883	12.05.2003	(11) 1 129 974	13.05.2003	(11) 1 158 147	08.05.2003
(11) 1 095 997	07.05.2003	(11) 1 130 053	13.05.2003	(11) 1 158 252	13.05.2003
(11) 1 096 565	08.05.2003	(11) 1 130 261	08.05.2003	(11) 1 158 809	09.05.2003
(11) 1 096 786	06.05.2003	(11) 1 132 037	10.05.2003	(11) 1 160 429	13.05.2003
(11) 1 097 861	10.05.2003	(11) 1 132 256	06.05.2003	(11) 1 160 922	08.05.2003
(11) 1 098 121	09.05.2003	(11) 1 132 904	13.05.2003	(11) 1 160 953	08.05.2003
(11) 1 099 819	09.05.2003	(11) 1 133 020	06.05.2003	(11) 1 162 079	13.05.2003
(11) 1 101 561	07.05.2003	(11) 1 133 170	09.05.2003	(11) 1 164 288	09.05.2003
(11) 1 101 754	12.05.2003	(11) 1 134 009	08.05.2003	(11) 1 164 415	12.05.2003
(11) 1 101 864	13.05.2003	(11) 1 134 065	13.05.2003	(11) 1 164 795	07.05.2003
(11) 1 102 289	08.05.2003	(11) 1 134 068	12.05.2003	(11) 1 166 689	12.05.2003
(11) 1 103 851	12.05.2003	(11) 1 134 718	12.05.2003	(11) 1 167 156	09.05.2003
(11) 1 104 889	06.05.2003	(11) 1 134 843	07.05.2003	(11) 1 167 475	06.05.2003
(11) 1 106 332	06.05.2003	(11) 1 136 121	13.05.2003	(11) 1 167 705	13.05.2003
(11) 1 106 499	08.05.2003	(11) 1 136 135	09.05.2003	(11) 1 168 867	08.05.2003
(11) 1 106 891	09.05.2003	(11) 1 136 409	13.05.2003	(11) 1 170 851	07.05.2003
(11) 1 107 358	06.05.2003	(11) 1 136 762	06.05.2003	(11) 1 172 078	06.05.2003
(11) 1 107 473	12.05.2003	(11) 1 136 979	12.05.2003	(11) 1 172 243	13.05.2003
(11) 1 108 395	06.05.2003	(11) 1 137 182	13.05.2003	(11) 1 174 092	06.05.2003
(11) 1 109 025	07.05.2003	(11) 1 138 222	12.05.2003	(11) 1 174 887	06.05.2003

(11) 1 176 187	08.05.2003	(11) 1 201 230	12.05.2003	(11) 1 230 910	07.05.2003
(11) 1 176 234	06.05.2003	(11) 1 201 502	09.05.2003	(11) 1 230 930	12.05.2003
(11) 1 176 345	10.05.2003	(11) 1 203 545	23.04.2003	(11) 1 233 068	08.05.2003
(11) 1 177 979	06.05.2003	(11) 1 205 161	12.05.2003	(11) 1 233 069	08.05.2003
(11) 1 178 204	06.05.2003	(11) 1 205 238	13.05.2003	(11) 1 233 070	08.05.2003
(11) 1 179 459	08.05.2003	(11) 1 205 796	12.05.2003	(11) 1 233 194	06.05.2003
(11) 1 179 886	08.05.2003	(11) 1 206 156	09.05.2003	(11) 1 234 345	25.04.2002
(11) 1 180 395	09.05.2003	(11) 1 207 245	13.05.2003	(11) 1 234 500	08.05.2003
(11) 1 180 452	07.05.2003	(11) 1 207 274	12.05.2003	(11) 1 234 593	21.03.2003
(11) 1 180 582	06.05.2003	(11) 1 207 288	25.11.2002	(11) 1 235 001	12.05.2003
(11) 1 180 723	12.05.2003	(11) 1 209 326	07.05.2003	(11) 1 235 139	06.05.2003
(11) 1 182 061	08.05.2003	(11) 1 209 392	07.05.2003	(11) 1 237 045	31.03.2003
(11) 1 182 188	09.05.2003	(11) 1 211 105	07.05.2003	(11) 1 238 609	08.05.2003
(11) 1 182 844	10.05.2003	(11) 1 211 821	06.05.2003	(11) 1 238 610	07.05.2003
(11) 1 184 330	08.05.2003	(11) 1 213 008	06.05.2003	(11) 1 238 611	08.05.2003
(11) 1 184 835	06.05.2003	(11) 1 213 199	10.05.2003	(11) 1 239 073	08.05.2003
(11) 1 185 036	06.05.2003	(11) 1 213 517	06.05.2003	(11) 1 239 254	09.05.2003
(11) 1 186 265	05.05.2003	(11) 1 214 879	13.05.2003	(11) 1 240 932	05.05.2003
(11) 1 186 719	07.05.2003	(11) 1 215 252	10.05.2003	(11) 1 240 941	06.05.2003
(11) 1 187 058	08.05.2003	(11) 1 215 495	13.05.2003	(11) 1 241 115	13.03.2003
(11) 1 187 471	08.05.2003	(11) 1 216 652	12.05.2003	(11) 1 241 182	13.05.2003
(11) 1 188 399	09.05.2003	(11) 1 216 654	12.05.2003	(11) 1 241 277	12.05.2003
(11) 1 188 905	07.05.2003	(11) 1 217 717	13.05.2003	(11) 1 243 231	09.05.2003
(11) 1 188 943	08.05.2003	(11) 1 219 462	12.05.2003	(11) 1 243 382	13.05.2003
(11) 1 189 337	12.05.2003	(11) 1 219 640	13.05.2003	(11) 1 243 383	13.05.2003
(11) 1 190 654	07.05.2003	(11) 1 219 692	12.05.2003	(11) 1 243 696	08.05.2003
(11) 1 190 829	09.05.2003	(11) 1 219 711	06.05.2003	(11) 1 244 558	12.05.2003
(11) 1 191 150	28.04.2003	(11) 1 220 089	09.05.2003	(11) 1 245 022	06.05.2003
(11) 1 191 173	13.05.2003	(11) 1 220 210	09.05.2003	(11) 1 245 181	13.12.2002
(11) 1 192 942	08.05.2003	(11) 1 220 215	08.05.2003	(11) 1 245 301	13.05.2003
(11) 1 193 092	07.05.2003	(11) 1 223 288	07.05.2003	(11) 1 245 418	13.05.2003
(11) 1 193 399	07.05.2003	(11) 1 223 706	09.05.2003	(11) 1 245 698	06.05.2003
(11) 1 193 687	06.05.2003	(11) 1 224 966	06.05.2003	(11) 1 245 920	26.10.2002
(11) 1 193 992	09.05.2003	(11) 1 225 284	08.05.2003	(11) 1 247 128	06.05.2003
(11) 1 195 117	06.05.2003	(11) 1 225 500	13.05.2003	(11) 1 247 534	06.05.2003
(11) 1 195 258	12.05.2003	(11) 1 226 843	13.05.2003	(11) 1 247 770	13.05.2003
(11) 1 195 320	08.05.2003	(11) 1 226 960	12.05.2003	(11) 1 247 883	09.05.2003
(11) 1 195 868	13.05.2003	(11) 1 226 961	12.05.2003	(11) 1 247 987	13.05.2003
(11) 1 197 177	13.05.2003	(11) 1 226 968	12.05.2003	(11) 1 248 198	12.05.2003
(11) 1 197 318	06.05.2003	(11) 1 226 970	12.05.2003	(11) 1 248 487	07.05.2003
(11) 1 197 930	13.05.2003	(11) 1 227 001	13.05.2003	(11) 1 248 490	06.05.2003
(11) 1 198 141	12.05.2003	(11) 1 227 115	13.05.2003	(11) 1 249 096	07.05.2003
(11) 1 199 131	08.05.2003	(11) 1 227 119	09.05.2003	(11) 1 249 825	06.05.2003
(11) 1 199 194	06.05.2003	(11) 1 228 306	06.05.2003	(11) 1 250 867	22.04.2003
(11) 1 199 285	08.05.2003	(11) 1 228 728	12.05.2003	(11) 1 251 070	16.04.2003
(11) 1 199 313	07.05.2003	(11) 1 228 839	10.05.2003	(11) 1 251 182	09.05.2003
(11) 1 199 351	07.05.2003	(11) 1 229 224	09.05.2003	(11) 1 251 217	22.04.2003
(11) 1 201 221	06.05.2003	(11) 1 229 747	12.05.2003	(11) 1 252 554	13.05.2003

(11) 1 252 846	04.03.2003	(11) 1 255 169	13.05.2003	(11) 1 256 724	13.05.2003
(11) 1 252 909	06.05.2003	(11) 1 255 208	06.05.2003	(11) 1 256 725	13.05.2003
(11) 1 252 965	07.05.2003	(11) 1 255 231	06.05.2003	(11) 1 256 726	13.05.2003
(11) 1 252 983	09.05.2003	(11) 1 255 277	06.05.2003	(11) 1 256 728	13.05.2003
(11) 1 253 148	12.05.2003	(11) 1 255 313	06.05.2003	(11) 1 256 736	12.05.2003
(11) 1 253 257	25.04.2003	(11) 1 255 325	06.05.2003	(11) 1 256 755	08.05.2003
(11) 1 253 646	30.04.2003	(11) 1 255 333	06.05.2003	(11) 1 256 761	09.05.2003
(11) 1 254 598	07.05.2003	(11) 1 255 334	06.05.2003	(11) 1 256 793	13.05.2003
(11) 1 254 642	06.05.2003	(11) 1 255 355	06.05.2003	(11) 1 256 831	06.05.2003
(11) 1 254 649	06.05.2003	(11) 1 255 374	12.05.2003	(11) 1 256 847	12.05.2003
(11) 1 254 661	06.05.2003	(11) 1 255 386	06.05.2003	(11) 1 256 864	13.05.2003
(11) 1 254 683	06.05.2003	(11) 1 255 409	06.05.2003	(11) 1 256 872	13.05.2003
(11) 1 254 688	06.05.2003	(11) 1 256 274	12.05.2003	(11) 1 256 880	13.05.2003
(11) 1 254 694	06.05.2003	(11) 1 256 277	13.05.2003	(11) 1 256 887	13.05.2003
(11) 1 254 699	06.05.2003	(11) 1 256 288	10.05.2003	(11) 1 256 892	08.05.2003
(11) 1 254 701	06.05.2003	(11) 1 256 345	13.05.2003	(11) 1 256 899	09.05.2003
(11) 1 254 712	06.05.2003	(11) 1 256 355	12.05.2003	(11) 1 256 907	13.05.2003
(11) 1 254 727	06.05.2003	(11) 1 256 359	06.05.2003	(11) 1 256 912	08.05.2003
(11) 1 254 734	30.04.2003	(11) 1 256 398	08.05.2003	(11) 1 256 931	13.05.2003
(11) 1 254 786	06.05.2003	(11) 1 256 399	08.05.2003	(11) 1 256 973	08.05.2003
(11) 1 254 811	06.05.2003	(11) 1 256 412	09.05.2003	(11) 1 256 974	13.05.2003
(11) 1 254 819	06.05.2003	(11) 1 256 421	10.05.2003	(11) 1 257 032	07.05.2003
(11) 1 254 839	12.05.2003	(11) 1 256 433	12.05.2003	(11) 1 257 090	06.05.2003
(11) 1 254 894	06.05.2003	(11) 1 256 444	13.05.2003	(11) 1 257 119	09.05.2003
(11) 1 254 911	06.05.2003	(11) 1 256 470	13.05.2003	(11) 1 257 138	07.05.2003
(11) 1 254 913	06.05.2003	(11) 1 256 477	08.05.2003	(11) 1 257 158	13.05.2003
(11) 1 254 914	06.05.2003	(11) 1 256 485	13.05.2003	(11) 1 258 240	09.05.2003
(11) 1 254 920	06.05.2003	(11) 1 256 498	13.05.2003	(11) 1 258 244	09.05.2003
(11) 1 254 962	06.05.2003	(11) 1 256 511	08.05.2003	(11) 1 258 290	07.05.2003
(11) 1 254 967	06.05.2003	(11) 1 256 514	06.05.2003	(11) 1 258 325	08.05.2003
(11) 1 254 968	06.05.2003	(11) 1 256 521	13.05.2003	(11) 1 258 327	08.05.2003
(11) 1 254 970	06.05.2003	(11) 1 256 526	13.05.2003	(11) 1 258 337	12.05.2003
(11) 1 254 986	06.05.2003	(11) 1 256 554	13.05.2003	(11) 1 258 389	12.05.2003
(11) 1 255 007	06.05.2003	(11) 1 256 567	13.05.2003	(11) 1 258 398	06.05.2003
(11) 1 255 020	06.05.2003	(11) 1 256 568	13.05.2003	(11) 1 258 428	13.05.2003
(11) 1 255 022	06.05.2003	(11) 1 256 570	13.05.2003	(11) 1 258 430	13.05.2003
(11) 1 255 055	06.05.2003	(11) 1 256 594	13.05.2003	(11) 1 258 431	09.05.2003
(11) 1 255 083	06.05.2003	(11) 1 256 596	13.05.2003	(11) 1 258 438	08.05.2003
(11) 1 255 090	06.05.2003	(11) 1 256 622	12.05.2003	(11) 1 258 467	08.05.2003
(11) 1 255 095	06.05.2003	(11) 1 256 623	12.05.2003	(11) 1 258 492	12.05.2003
(11) 1 255 097	06.05.2003	(11) 1 256 629	13.05.2003	(11) 1 258 514	13.05.2003
(11) 1 255 103	06.05.2003	(11) 1 256 635	13.05.2003	(11) 1 258 584	05.05.2003
(11) 1 255 123	06.05.2003	(11) 1 256 660	13.05.2003	(11) 1 258 661	13.05.2003
(11) 1 255 124	13.05.2003	(11) 1 256 677	13.05.2003	(11) 1 258 683	13.05.2003
(11) 1 255 125	06.05.2003	(11) 1 256 692	08.05.2003	(11) 1 258 817	08.05.2003
(11) 1 255 126	06.05.2003	(11) 1 256 693	13.05.2003	(11) 1 258 832	12.05.2003
(11) 1 255 132	06.05.2003	(11) 1 256 711	08.05.2003	(11) 1 258 880	07.05.2003
(11) 1 255 164	06.05.2003	(11) 1 256 723	13.05.2003	(11) 1 258 937	06.05.2003

(11) 1 258 986	13.05.2003	(11) 1 262 823	12.05.2003	(11) 1 273 456	07.05.2003
(11) 1 259 049	09.05.2003	(11) 1 262 826	12.05.2003	(11) 1 273 508	09.05.2003
(11) 1 259 071	06.05.2003	(11) 1 262 837	08.05.2003	(11) 1 273 543	08.05.2003
(11) 1 259 077	13.05.2003	(11) 1 262 914	08.05.2003	(11) 1 273 809	12.05.2003
(11) 1 259 086	07.05.2003	(11) 1 262 917	08.05.2003	(11) 1 273 817	12.05.2003
(11) 1 259 091	09.05.2003	(11) 1 263 063	10.05.2003	(11) 1 273 818	12.05.2003
(11) 1 259 098	09.05.2003	(11) 1 263 173	08.05.2003	(11) 1 273 963	09.05.2003
(11) 1 260 186	06.05.2003	(11) 1 263 210	08.05.2003	(11) 1 275 306	08.05.2003
(11) 1 260 254	07.05.2003	(11) 1 263 216	12.05.2003	(11) 1 275 431	06.05.2003
(11) 1 260 263	09.05.2003	(11) 1 264 674	16.01.2003	(11) 1 275 514	06.05.2003
(11) 1 260 265	12.05.2003	(11) 1 264 731	07.05.2003	(11) 1 275 756	09.05.2003
(11) 1 260 424	06.05.2003	(11) 1 264 888	07.05.2003	(11) 1 275 766	12.05.2003
(11) 1 260 437	13.05.2003	(11) 1 264 988	09.05.2003	(11) 1 275 860	13.05.2003
(11) 1 260 446	07.05.2003	(11) 1 265 044	09.05.2003	(11) 1 276 199	07.05.2003
(11) 1 260 487	13.05.2003	(11) 1 265 100	12.05.2003	(11) 1 276 307	08.05.2003
(11) 1 260 488	13.05.2003	(11) 1 265 152	13.05.2003	(11) 1 276 337	12.05.2003
(11) 1 260 491	08.05.2003	(11) 1 265 155	13.05.2003	(11) 1 276 637	07.05.2003
(11) 1 260 506	06.05.2003	(11) 1 265 280	12.05.2003	(11) 1 277 547	11.01.2003
(11) 1 260 640	12.05.2003	(11) 1 265 333	09.05.2003	(11) 1 277 549	08.05.2003
(11) 1 260 655	09.05.2003	(11) 1 266 874	08.05.2003	(11) 1 277 803	13.05.2003
(11) 1 260 714	08.05.2003	(11) 1 266 930	09.05.2003	(11) 1 277 967	08.05.2003
(11) 1 260 749	09.05.2003	(11) 1 266 980	12.05.2003	(11) 1 277 984	08.05.2003
(11) 1 260 777	24.04.2003	(11) 1 267 016	09.05.2003	(11) 1 278 057	08.05.2003
(11) 1 260 781	09.05.2003	(11) 1 267 049	08.05.2003	(11) 1 278 952	07.05.2003
(11) 1 260 787	10.05.2003	(11) 1 267 084	07.05.2003	(11) 1 279 340	10.05.2003
(11) 1 260 914	10.05.2003	(11) 1 267 204	12.05.2003	(11) 1 279 374	09.05.2003
(11) 1 261 030	13.05.2003	(11) 1 267 205	12.05.2003	(11) 1 279 527	13.05.2003
(11) 1 261 103	12.05.2003	(11) 1 267 366	17.04.2003	(11) 1 279 528	13.05.2003
(11) 1 261 111	06.05.2003	(11) 1 267 526	13.05.2003	(11) 1 279 546	07.05.2003
(11) 1 261 182	06.05.2003	(11) 1 267 545	13.05.2003	(11) 1 279 578	13.05.2003
(11) 1 261 205	12.05.2003	(11) 1 270 029	09.05.2003	(11) 1 279 624	13.05.2003
(11) 1 261 215	09.05.2003	(11) 1 270 065	09.05.2003	(11) 1 279 783	13.05.2003
(11) 1 262 155	09.05.2003	(11) 1 270 083	09.05.2003	(11) 1 279 938	12.05.2003
(11) 1 262 232	09.05.2003	(11) 1 270 223	09.05.2003	(11) 1 280 388	09.05.2003
(11) 1 262 248	13.05.2003	(11) 1 270 361	12.05.2003	(11) 1 281 153	07.05.2003
(11) 1 262 324	12.05.2003	(11) 1 270 362	12.05.2003	(11) 1 281 360	09.05.2003
(11) 1 262 389	10.05.2003	(11) 1 270 365	13.05.2003	(11) 1 281 622	05.05.2003
(11) 1 262 444	09.05.2003	(11) 1 270 423	12.05.2003	(11) 1 281 930	29.04.2003
(11) 1 262 481	12.05.2003	(11) 1 270 518	10.05.2003	(11) 1 282 348	08.05.2003
(11) 1 262 495	06.05.2003	(11) 1 270 843	07.05.2003	(11) 1 282 944	07.05.2003
(11) 1 262 506	06.05.2003	(11) 1 270 958	09.05.2003	(11) 1 283 068	13.05.2003
(11) 1 262 577	07.05.2003	(11) 1 271 468	07.05.2003	(11) 1 283 259	08.05.2003
(11) 1 262 582	08.05.2003	(11) 1 271 556	13.05.2003	(11) 1 283 277	06.05.2003
(11) 1 262 708	08.05.2003	(11) 1 271 727	12.05.2003	(11) 1 284 010	07.05.2003
(11) 1 262 734	07.05.2003	(11) 1 273 265	12.05.2003	(11) 1 284 116	06.05.2003
(11) 1 262 759	12.05.2003	(11) 1 273 374	07.05.2003	(11) 1 284 139	06.05.2003
(11) 1 262 770	08.05.2003	(11) 1 273 381	07.05.2003	(11) 1 284 373	07.05.2003
(11) 1 262 820	12.05.2003	(11) 1 273 391	13.05.2003	(11) 1 285 667	10.04.2003

(11) 1 285 677	12.05.2003	(11) 1 298 786	13.05.2003	(11) 1 313 536	26.02.2003
(11) 1 285 727	09.05.2003	(11) 1 298 926	12.05.2003	(11) 1 314 051	18.02.2003
(11) 1 285 946	07.05.2003	(11) 1 300 225	09.05.2003	(11) 1 314 683	09.05.2003
(11) 1 286 029	09.05.2003	(11) 1 300 298	06.05.2003	(11) 1 315 361	06.05.2003
(11) 1 286 240	10.05.2003	(11) 1 300 482	12.05.2003	(11) 1 315 385	07.05.2003
(11) 1 286 290	08.05.2003	(11) 1 300 571	08.05.2003	(11) 1 315 448	07.03.2003
(11) 1 286 291	08.05.2003	(11) 1 300 829	08.05.2003	(11) 1 315 601	26.03.2003
(11) 1 286 414	06.05.2003	(11) 1 300 912	09.05.2003	(11) 1 316 134	27.03.2003
(11) 1 286 458	10.05.2003	(11) 1 302 216	08.05.2003	(11) 1 316 257	12.05.2003
(11) 1 287 775	29.04.2003	(11) 1 302 277	12.05.2003	(11) 1 316 524	09.05.2003
(11) 1 287 874	06.05.2003	(11) 1 302 350	09.05.2003	(11) 1 316 774	07.05.2003
(11) 1 287 954	09.05.2003	(11) 1 302 556	08.05.2003	(11) 1 317 193	13.02.2003
(11) 1 288 026	13.05.2003	(11) 1 302 582	02.05.2003	(11) 1 317 603	03.04.2003
(11) 1 288 065	13.05.2003	(11) 1 302 741	06.05.2003	(11) 1 317 678	10.03.2003
(11) 1 288 112	10.05.2003	(11) 1 302 743	06.05.2003	(11) 1 317 961	08.05.2003
(11) 1 288 165	10.05.2003	(11) 1 302 835	12.05.2003	(11) 1 318 375	08.05.2003
(11) 1 288 335	06.05.2003	(11) 1 302 890	12.05.2003	(11) 1 318 434	08.05.2003
(11) 1 288 398	12.05.2003	(11) 1 303 154	07.05.2003	(11) 1 318 650	09.05.2003
(11) 1 288 752	09.05.2003	(11) 1 304 144	06.05.2003	(11) 1 318 723	26.02.2003
(11) 1 289 150	06.05.2003	(11) 1 304 181	12.05.2003	(11) 1 319 244	11.04.2003
(11) 1 290 144	07.05.2003	(11) 1 304 203	08.05.2003	(11) 1 321 353	08.04.2003
(11) 1 290 991	04.04.2003	(11) 1 304 301	13.05.2003	(11) 1 321 416	12.05.2003
(11) 1 291 113	08.05.2003	(11) 1 304 396	06.05.2003	(11) 1 321 422	12.05.2003
(11) 1 291 127	12.05.2003	(11) 1 304 465	07.05.2003	(11) 1 322 313	07.05.2003
(11) 1 292 050	13.05.2003	(11) 1 304 794	07.05.2003	(11) 1 322 417	22.04.2003
(11) 1 292 280	23.12.2002	(11) 1 306 520	07.05.2003	(11) 1 322 656	12.05.2003
(11) 1 293 429	09.05.2003	(11) 1 306 834	07.05.2003	(11) 1 322 810	14.03.2003
(11) 1 293 490	09.05.2003	(11) 1 306 997	07.05.2003	(11) 1 323 184	06.05.2003
(11) 1 293 734	06.05.2003	(11) 1 307 081	08.05.2003	(11) 1 324 649	10.04.2003
(11) 1 293 995	08.05.2003	(11) 1 307 351	03.02.2003	(11) 1 324 650	14.03.2003
(11) 1 294 065	06.05.2003	(11) 1 308 183	08.05.2003	(11) 1 324 651	02.05.2003
(11) 1 295 317	13.01.2003	(11) 1 308 229	08.05.2003	(11) 1 324 652	29.04.2003
(11) 1 295 592	08.05.2003	(11) 1 308 235	08.05.2003	(11) 1 324 653	05.05.2003
(11) 1 295 662	12.05.2003	(11) 1 308 447	04.01.2003	(11) 1 324 654	05.05.2003
(11) 1 295 663	10.05.2003	(11) 1 308 766	09.05.2003	(11) 1 324 655	28.02.2003
(11) 1 295 664	10.05.2003	(11) 1 309 055	07.05.2003	(11) 1 324 656	05.05.2003
(11) 1 295 787	12.05.2003	(11) 1 310 147	07.05.2003	(11) 1 324 657	14.04.2003
(11) 1 295 907	08.05.2003	(11) 1 310 290	12.05.2003	(11) 1 324 658	14.04.2003
(11) 1 296 166	08.05.2003	(11) 1 310 654	08.05.2003	(11) 1 324 659	08.04.2003
(11) 1 296 253	08.05.2003	(11) 1 310 892	13.05.2003	(11) 1 324 660	10.03.2003
(11) 1 296 411	08.05.2003	(11) 1 312 112	07.05.2003	(11) 1 324 661	28.04.2003
(11) 1 297 158	07.05.2003	(11) 1 312 403	06.05.2003	(11) 1 324 662	02.04.2003
(11) 1 297 769	12.05.2003	(11) 1 312 557	02.05.2003	(11) 1 324 663	24.03.2003
(11) 1 297 881	08.05.2003	(11) 1 313 018	09.05.2003	(11) 1 324 664	28.04.2003
(11) 1 298 380	07.05.2003	(11) 1 313 172	08.05.2003	(11) 1 324 665	08.04.2003
(11) 1 298 577	09.05.2003	(11) 1 313 191	10.05.2003	(11) 1 324 666	08.03.2003
(11) 1 298 784	13.05.2003	(11) 1 313 221	13.05.2003	(11) 1 324 667	03.03.2003
(11) 1 298 785	13.05.2003	(11) 1 313 231	09.05.2003	(11) 1 324 668	11.04.2003

(11) 1 324 669	29.04.2003	(11) 1 324 719	12.03.2003	(11) 1 324 769	14.04.2003
(11) 1 324 670	02.05.2003	(11) 1 324 720	02.05.2003	(11) 1 324 771	11.04.2003
(11) 1 324 671	07.04.2003	(11) 1 324 721	08.03.2003	(11) 1 324 772	22.04.2003
(11) 1 324 672	06.02.2003	(11) 1 324 722	08.03.2003	(11) 1 324 773	02.05.2003
(11) 1 324 673	26.04.2003	(11) 1 324 723	29.04.2003	(11) 1 324 774	02.05.2003
(11) 1 324 675	25.03.2003	(11) 1 324 724	10.04.2003	(11) 1 324 775	18.06.2002
(11) 1 324 676	11.04.2003	(11) 1 324 725	05.05.2003	(11) 1 324 776	05.05.2003
(11) 1 324 677	11.04.2003	(11) 1 324 726	08.04.2003	(11) 1 324 777	05.05.2003
(11) 1 324 678	14.04.2003	(11) 1 324 727	28.04.2003	(11) 1 324 778	28.04.2003
(11) 1 324 679	04.04.2003	(11) 1 324 728	23.05.2002	(11) 1 324 779	22.04.2003
(11) 1 324 680	11.04.2003	(11) 1 324 729	17.02.2003	(11) 1 324 780	07.04.2003
(11) 1 324 681	11.04.2003	(11) 1 324 730	04.02.2003	(11) 1 324 781	27.03.2003
(11) 1 324 682	30.04.2003	(11) 1 324 731	29.05.2002	(11) 1 324 782	28.04.2003
(11) 1 324 683	06.06.2002	(11) 1 324 732	17.03.2003	(11) 1 324 783	16.04.2003
(11) 1 324 684	02.04.2003	(11) 1 324 733	24.03.2003	(11) 1 324 784	17.04.2003
(11) 1 324 685	01.05.2003	(11) 1 324 734	13.03.2003	(11) 1 324 785	22.04.2003
(11) 1 324 686	10.04.2003	(11) 1 324 735	11.04.2003	(11) 1 324 786	28.04.2003
(11) 1 324 687	11.04.2003	(11) 1 324 736	28.04.2003	(11) 1 324 787	11.04.2003
(11) 1 324 688	02.05.2003	(11) 1 324 737	11.04.2003	(11) 1 324 788	16.10.2002
(11) 1 324 689	25.04.2003	(11) 1 324 738	19.12.2002	(11) 1 324 789	18.03.2003
(11) 1 324 690	10.02.2003	(11) 1 324 739	03.04.2003	(11) 1 324 790	10.04.2003
(11) 1 324 691	29.04.2003	(11) 1 324 740	11.04.2003	(11) 1 324 791	10.04.2003
(11) 1 324 692	10.07.2002	(11) 1 324 741	17.03.2003	(11) 1 324 792	08.04.2003
(11) 1 324 693	02.05.2003	(11) 1 324 742	07.04.2003	(11) 1 324 793	28.04.2003
(11) 1 324 694	02.05.2003	(11) 1 324 743	29.04.2003	(11) 1 324 794	28.04.2003
(11) 1 324 695	10.04.2003	(11) 1 324 744	21.03.2003	(11) 1 324 795	14.03.2003
(11) 1 324 696	11.04.2003	(11) 1 324 745	29.04.2003	(11) 1 324 796	11.04.2003
(11) 1 324 697	28.04.2003	(11) 1 324 746	11.04.2003	(11) 1 324 797	11.04.2003
(11) 1 324 698	29.04.2003	(11) 1 324 747	24.04.2003	(11) 1 324 798	05.05.2003
(11) 1 324 699	29.04.2003	(11) 1 324 748	11.04.2003	(11) 1 324 799	05.05.2003
(11) 1 324 700	17.04.2003	(11) 1 324 749	30.04.2003	(11) 1 324 800	11.04.2003
(11) 1 324 701	14.02.2003	(11) 1 324 750	16.04.2003	(11) 1 324 801	21.02.2003
(11) 1 324 702	26.02.2003	(11) 1 324 751	02.05.2003	(11) 1 324 802	10.04.2003
(11) 1 324 703	25.10.2002	(11) 1 324 752	09.04.2003	(11) 1 324 803	25.04.2003
(11) 1 324 705	11.04.2003	(11) 1 324 753	30.04.2003	(11) 1 324 804	05.05.2003
(11) 1 324 706	08.04.2003	(11) 1 324 754	05.02.2003	(11) 1 324 805	28.04.2003
(11) 1 324 707	11.04.2003	(11) 1 324 755	15.04.2003	(11) 1 324 806	17.02.2003
(11) 1 324 708	11.04.2003	(11) 1 324 756	28.04.2003	(11) 1 324 807	11.04.2003
(11) 1 324 709	28.04.2003	(11) 1 324 757	22.04.2003	(11) 1 324 808	07.04.2003
(11) 1 324 710	28.04.2003	(11) 1 324 758	29.04.2003	(11) 1 324 809	03.04.2003
(11) 1 324 711	17.04.2003	(11) 1 324 759	11.04.2003	(11) 1 324 810	12.03.2003
(11) 1 324 712	05.05.2003	(11) 1 324 760	14.03.2003	(11) 1 324 811	17.04.2003
(11) 1 324 713	16.04.2003	(11) 1 324 761	10.04.2003	(11) 1 324 812	09.04.2003
(11) 1 324 714	29.04.2003	(11) 1 324 763	07.04.2003	(11) 1 324 813	12.03.2003
(11) 1 324 715	07.04.2003	(11) 1 324 764	14.04.2003	(11) 1 324 814	14.04.2003
(11) 1 324 716	07.04.2003	(11) 1 324 765	02.05.2003	(11) 1 324 815	29.03.2003
(11) 1 324 717	19.02.2003	(11) 1 324 766	13.01.2003	(11) 1 324 816	17.04.2003
(11) 1 324 718	02.05.2003	(11) 1 324 767	21.03.2003	(11) 1 324 817	20.03.2002

(11) 1 324 818	24.02.2003	(11) 1 324 868	25.03.2003	(11) 1 324 916	06.06.2002
(11) 1 324 819	11.04.2003	(11) 1 324 869	21.02.2003	(11) 1 324 917	03.04.2003
(11) 1 324 820	28.04.2003	(11) 1 324 870	25.04.2003	(11) 1 324 918	10.04.2003
(11) 1 324 821	11.04.2003	(11) 1 324 871	01.02.2003	(11) 1 324 919	07.04.2003
(11) 1 324 822	29.04.2003	(11) 1 324 872	01.05.2003	(11) 1 324 920	17.04.2003
(11) 1 324 823	16.04.2003	(11) 1 324 873	07.03.2003	(11) 1 324 921	28.03.2003
(11) 1 324 824	20.03.2003	(11) 1 324 874	24.03.2003	(11) 1 324 922	26.03.2003
(11) 1 324 825	26.02.2003	(11) 1 324 875	06.03.2003	(11) 1 324 923	28.04.2003
(11) 1 324 826	31.03.2003	(11) 1 324 876	04.04.2003	(11) 1 324 924	07.04.2003
(11) 1 324 827	25.06.2001	(11) 1 324 877	15.03.2003	(11) 1 324 925	29.04.2003
(11) 1 324 828	01.05.2003	(11) 1 324 878	02.04.2003	(11) 1 324 926	08.04.2003
(11) 1 324 829	18.03.2003	(11) 1 324 879	10.07.2002	(11) 1 324 927	04.04.2003
(11) 1 324 830	19.03.2003	(11) 1 324 880	29.04.2003	(11) 1 324 928	07.02.2003
(11) 1 324 831	06.03.2003	(11) 1 324 881	02.04.2003	(11) 1 324 929	14.04.2003
(11) 1 324 832	28.03.2003	(11) 1 324 882	30.04.2003	(11) 1 324 930	28.04.2003
(11) 1 324 833	11.04.2003	(11) 1 324 883	05.04.2003	(11) 1 324 931	29.04.2003
(11) 1 324 834	26.03.2003	(11) 1 324 884	05.05.2003	(11) 1 324 932	02.05.2003
(11) 1 324 835	15.02.2003	(11) 1 324 885	30.04.2003	(11) 1 324 933	26.03.2003
(11) 1 324 836	22.02.2003	(11) 1 324 886	02.05.2003	(11) 1 324 934	06.03.2003
(11) 1 324 837	21.03.2003	(11) 1 324 887	07.03.2003	(11) 1 324 935	23.01.2003
(11) 1 324 838	25.04.2003	(11) 1 324 888	24.04.2003	(11) 1 324 936	09.04.2003
(11) 1 324 839	11.04.2003	(11) 1 324 889	14.02.2003	(11) 1 324 937	04.04.2003
(11) 1 324 840	03.04.2003	(11) 1 324 890	16.04.2003	(11) 1 324 938	12.03.2003
(11) 1 324 841	28.03.2003	(11) 1 324 891	25.04.2003	(11) 1 324 939	04.04.2003
(11) 1 324 842	25.03.2003	(11) 1 324 892	25.03.2003	(11) 1 324 940	27.03.2003
(11) 1 324 843	27.03.2003	(11) 1 324 893	02.05.2003	(11) 1 324 941	02.05.2002
(11) 1 324 844	21.03.2003	(11) 1 324 894	06.02.2003	(11) 1 324 942	08.04.2003
(11) 1 324 845	30.01.2003	(11) 1 324 895	11.05.2003	(11) 1 324 943	17.04.2003
(11) 1 324 846	03.03.2003	(11) 1 324 896	27.04.2002	(11) 1 324 944	28.04.2003
(11) 1 324 847	06.03.2003	(11) 1 324 897	14.04.2003	(11) 1 324 945	07.04.2003
(11) 1 324 848	05.03.2003	(11) 1 324 898	20.03.2003	(11) 1 324 946	07.04.2003
(11) 1 324 849	28.04.2003	(11) 1 324 899	15.04.2003	(11) 1 324 947	05.05.2003
(11) 1 324 850	30.04.2003	(11) 1 324 900	02.05.2003	(11) 1 324 948	11.04.2003
(11) 1 324 851	21.03.2003	(11) 1 324 901	09.04.2003	(11) 1 324 949	08.04.2003
(11) 1 324 853	11.04.2003	(11) 1 324 902	28.04.2003	(11) 1 324 950	11.02.2003
(11) 1 324 854	21.03.2003	(11) 1 324 903	01.04.2003	(11) 1 324 951	19.07.2002
(11) 1 324 855	27.03.2003	(11) 1 324 904	28.04.2003	(11) 1 324 952	21.03.2003
(11) 1 324 856	15.04.2003	(11) 1 324 905	27.03.2003	(11) 1 324 953	21.02.2003
(11) 1 324 857	02.04.2003	(11) 1 324 906	28.04.2003	(11) 1 324 954	11.04.2003
(11) 1 324 859	29.04.2003	(11) 1 324 907	27.03.2003	(11) 1 324 955	10.02.2003
(11) 1 324 860	08.04.2003	(11) 1 324 908	29.04.2003	(11) 1 324 956	24.03.2003
(11) 1 324 861	28.02.2003	(11) 1 324 909	29.04.2003	(11) 1 324 957	09.04.2003
(11) 1 324 862	13.03.2003	(11) 1 324 910	29.04.2003	(11) 1 324 958	14.03.2003
(11) 1 324 863	20.01.2003	(11) 1 324 911	14.04.2003	(11) 1 324 959	20.02.2003
(11) 1 324 864	26.02.2003	(11) 1 324 912	28.04.2003	(11) 1 324 960	19.03.2003
(11) 1 324 865	04.04.2003	(11) 1 324 913	28.04.2003	(11) 1 324 961	10.03.2003
(11) 1 324 866	26.03.2003	(11) 1 324 914	16.04.2003	(11) 1 324 962	18.12.2002
(11) 1 324 867	09.04.2003	(11) 1 324 915	16.04.2003	(11) 1 324 963	12.03.2003

(11) 1 324 964	07.05.2003	(11) 1 325 015	04.02.2003	(11) 1 325 066	10.04.2003
(11) 1 324 965	07.04.2003	(11) 1 325 016	17.05.2002	(11) 1 325 067	03.04.2003
(11) 1 324 966	26.03.2003	(11) 1 325 017	21.03.2003	(11) 1 325 068	02.05.2003
(11) 1 324 967	29.04.2003	(11) 1 325 018	02.04.2003	(11) 1 325 069	21.03.2003
(11) 1 324 968	07.04.2003	(11) 1 325 019	24.03.2003	(11) 1 325 070	11.04.2003
(11) 1 324 969	29.04.2003	(11) 1 325 020	09.04.2003	(11) 1 325 071	14.03.2003
(11) 1 324 970	02.05.2003	(11) 1 325 021	18.03.2003	(11) 1 325 072	06.05.2002
(11) 1 324 971	08.04.2003	(11) 1 325 022	16.04.2003	(11) 1 325 073	22.01.2003
(11) 1 324 972	07.04.2003	(11) 1 325 023	15.03.2003	(11) 1 325 074	28.03.2003
(11) 1 324 973	07.04.2003	(11) 1 325 024	07.04.2003	(11) 1 325 075	29.04.2003
(11) 1 324 974	24.04.2003	(11) 1 325 025	25.04.2003	(11) 1 325 077	06.06.2002
(11) 1 324 975	28.04.2003	(11) 1 325 026	09.04.2003	(11) 1 325 078	28.04.2003
(11) 1 324 976	10.04.2003	(11) 1 325 027	15.04.2003	(11) 1 325 079	11.04.2003
(11) 1 324 977	02.05.2003	(11) 1 325 028	22.04.2003	(11) 1 325 080	28.04.2003
(11) 1 324 978	28.04.2003	(11) 1 325 030	21.09.2002	(11) 1 325 081	21.03.2003
(11) 1 324 979	31.03.2003	(11) 1 325 031	25.04.2003	(11) 1 325 082	25.03.2003
(11) 1 324 980	02.05.2003	(11) 1 325 032	30.04.2003	(11) 1 325 083	07.03.2003
(11) 1 324 981	02.05.2003	(11) 1 325 033	25.04.2003	(11) 1 325 084	18.12.2002
(11) 1 324 982	07.04.2003	(11) 1 325 034	26.03.2003	(11) 1 325 085	24.02.2003
(11) 1 324 983	23.01.2003	(11) 1 325 035	26.03.2003	(11) 1 325 086	16.04.2003
(11) 1 324 985	02.05.2003	(11) 1 325 036	28.03.2003	(11) 1 325 087	21.03.2003
(11) 1 324 986	14.03.2003	(11) 1 325 037	19.03.2003	(11) 1 325 088	28.04.2003
(11) 1 324 988	19.03.2003	(11) 1 325 038	19.03.2003	(11) 1 325 090	25.04.2003
(11) 1 324 989	19.03.2003	(11) 1 325 039	16.04.2003	(11) 1 325 091	24.04.2003
(11) 1 324 990	24.04.2003	(11) 1 325 040	07.04.2003	(11) 1 325 092	21.03.2003
(11) 1 324 991	24.04.2003	(11) 1 325 041	24.04.2003	(11) 1 325 093	02.05.2003
(11) 1 324 992	28.04.2003	(11) 1 325 042	21.02.2003	(11) 1 325 095	30.04.2003
(11) 1 324 993	11.11.2002	(11) 1 325 043	25.04.2003	(11) 1 325 096	11.04.2003
(11) 1 324 994	05.04.2003	(11) 1 325 044	29.04.2003	(11) 1 325 097	17.03.2003
(11) 1 324 995	28.04.2003	(11) 1 325 045	22.04.2003	(11) 1 325 098	21.02.2003
(11) 1 324 997	09.04.2003	(11) 1 325 046	22.04.2003	(11) 1 325 099	14.03.2003
(11) 1 324 998	18.03.2003	(11) 1 325 047	24.01.2003	(11) 1 325 100	28.04.2003
(11) 1 324 999	28.04.2003	(11) 1 325 048	25.04.2003	(11) 1 325 101	14.03.2003
(11) 1 325 000	29.04.2003	(11) 1 325 049	14.04.2003	(11) 1 325 102	02.05.2003
(11) 1 325 001	10.01.2003	(11) 1 325 050	28.04.2003	(11) 1 325 103	29.04.2003
(11) 1 325 002	29.04.2003	(11) 1 325 051	17.04.2003	(11) 1 325 104	09.04.2003
(11) 1 325 003	29.04.2003	(11) 1 325 053	07.04.2003	(11) 1 325 105	11.04.2003
(11) 1 325 004	29.04.2003	(11) 1 325 054	13.03.2003	(11) 1 325 106	11.04.2003
(11) 1 325 005	29.04.2003	(11) 1 325 055	25.03.2003	(11) 1 325 107	11.04.2003
(11) 1 325 006	14.02.2003	(11) 1 325 056	28.04.2003	(11) 1 325 108	25.04.2003
(11) 1 325 007	08.04.2003	(11) 1 325 057	07.04.2003	(11) 1 325 109	11.04.2003
(11) 1 325 008	28.02.2003	(11) 1 325 058	25.04.2003	(11) 1 325 110	02.05.2003
(11) 1 325 009	30.04.2003	(11) 1 325 059	11.04.2003	(11) 1 325 111	02.05.2003
(11) 1 325 010	01.03.2003	(11) 1 325 060	28.02.2003	(11) 1 325 112	02.05.2003
(11) 1 325 011	29.04.2003	(11) 1 325 061	14.04.2003	(11) 1 325 113	02.05.2003
(11) 1 325 012	09.04.2003	(11) 1 325 062	28.03.2003	(11) 1 325 114	08.01.2003
(11) 1 325 013	18.11.2002	(11) 1 325 063	28.04.2003	(11) 1 325 115	13.01.2003
(11) 1 325 014	20.03.2003	(11) 1 325 064	11.04.2003	(11) 1 325 116	27.03.2003

(11) 1 325 117	27.03.2003	(11) 1 325 167	05.03.2003	(11) 1 325 216	28.04.2003
(11) 1 325 118	02.05.2003	(11) 1 325 168	14.04.2003	(11) 1 325 217	29.04.2003
(11) 1 325 119	24.04.2003	(11) 1 325 169	02.05.2003	(11) 1 325 218	25.04.2002
(11) 1 325 120	15.04.2003	(11) 1 325 170	05.03.2003	(11) 1 325 219	02.05.2003
(11) 1 325 121	01.05.2003	(11) 1 325 171	21.03.2003	(11) 1 325 220	03.04.2003
(11) 1 325 122	19.03.2003	(11) 1 325 172	07.04.2003	(11) 1 325 221	28.04.2003
(11) 1 325 123	14.04.2003	(11) 1 325 173	12.02.2003	(11) 1 325 222	04.04.2003
(11) 1 325 124	17.01.2003	(11) 1 325 174	05.03.2003	(11) 1 325 223	01.04.2003
(11) 1 325 125	05.02.2003	(11) 1 325 175	06.03.2003	(11) 1 325 224	15.04.2003
(11) 1 325 126	28.04.2003	(11) 1 325 176	10.03.2003	(11) 1 325 225	27.03.2003
(11) 1 325 127	02.05.2003	(11) 1 325 177	22.02.2003	(11) 1 325 226	27.03.2003
(11) 1 325 128	30.04.2003	(11) 1 325 178	11.03.2003	(11) 1 325 227	24.03.2003
(11) 1 325 129	24.04.2003	(11) 1 325 179	04.04.2003	(11) 1 325 228	20.03.2003
(11) 1 325 130	29.04.2003	(11) 1 325 180	01.04.2003	(11) 1 325 229	26.03.2003
(11) 1 325 131	28.04.2003	(11) 1 325 181	01.04.2003	(11) 1 325 231	08.04.2003
(11) 1 325 132	05.05.2003	(11) 1 325 182	02.04.2003	(11) 1 325 232	27.03.2003
(11) 1 325 133	29.04.2003	(11) 1 325 183	11.04.2003	(11) 1 325 233	28.04.2003
(11) 1 325 134	01.05.2003	(11) 1 325 184	21.03.2003	(11) 1 325 234	02.05.2003
(11) 1 325 135	16.04.2003	(11) 1 325 185	01.04.2003	(11) 1 325 235	11.04.2003
(11) 1 325 136	29.04.2003	(11) 1 325 186	07.05.2003	(11) 1 325 236	24.01.2003
(11) 1 325 137	28.04.2003	(11) 1 325 187	17.03.2003	(11) 1 325 237	21.03.2003
(11) 1 325 138	04.04.2003	(11) 1 325 188	03.03.2003	(11) 1 325 238	06.03.2003
(11) 1 325 139	20.03.2003	(11) 1 325 189	28.03.2003	(11) 1 325 239	17.03.2003
(11) 1 325 140	28.04.2003	(11) 1 325 190	30.04.2003	(11) 1 325 240	29.03.2003
(11) 1 325 141	03.04.2003	(11) 1 325 191	10.04.2003	(11) 1 325 241	24.03.2003
(11) 1 325 142	14.02.2003	(11) 1 325 192	28.03.2003	(11) 1 325 242	05.05.2003
(11) 1 325 143	28.03.2003	(11) 1 325 193	28.04.2003	(11) 1 325 243	11.04.2003
(11) 1 325 144	07.11.2002	(11) 1 325 194	26.04.2003	(11) 1 325 244	28.04.2003
(11) 1 325 145	28.04.2003	(11) 1 325 195	29.04.2003	(11) 1 325 245	02.05.2003
(11) 1 325 146	11.04.2003	(11) 1 325 196	28.03.2003	(11) 1 325 246	15.04.2003
(11) 1 325 147	02.05.2003	(11) 1 325 197	14.04.2003	(11) 1 325 247	04.02.2003
(11) 1 325 148	29.04.2003	(11) 1 325 198	18.04.2003	(11) 1 325 248	28.04.2003
(11) 1 325 149	22.07.2002	(11) 1 325 199	30.04.2003	(11) 1 325 249	28.04.2003
(11) 1 325 150	23.07.2002	(11) 1 325 200	12.11.2002	(11) 1 325 250	28.04.2003
(11) 1 325 151	06.02.2003	(11) 1 325 201	17.03.2003	(11) 1 325 252	17.04.2003
(11) 1 325 153	28.04.2003	(11) 1 325 202	10.04.2003	(11) 1 325 253	18.12.2002
(11) 1 325 154	02.05.2003	(11) 1 325 203	02.05.2003	(11) 1 325 254	27.02.2003
(11) 1 325 155	22.04.2003	(11) 1 325 204	14.04.2003	(11) 1 325 255	11.04.2003
(11) 1 325 156	26.02.2003	(11) 1 325 205	28.04.2003	(11) 1 325 256	28.03.2003
(11) 1 325 157	11.02.2003	(11) 1 325 206	29.04.2003	(11) 1 325 257	28.03.2003
(11) 1 325 159	11.02.2003	(11) 1 325 207	15.01.2003	(11) 1 325 259	25.03.2003
(11) 1 325 160	26.02.2003	(11) 1 325 208	03.04.2003	(11) 1 325 260	19.03.2003
(11) 1 325 161	09.04.2003	(11) 1 325 209	15.04.2003	(11) 1 325 261	29.04.2003
(11) 1 325 162	15.11.2002	(11) 1 325 210	10.04.2003	(11) 1 325 262	29.04.2003
(11) 1 325 163	27.03.2003	(11) 1 325 211	06.01.2003	(11) 1 325 263	28.04.2003
(11) 1 325 164	21.03.2003	(11) 1 325 212	15.05.2003	(11) 1 325 264	07.04.2003
(11) 1 325 165	15.01.2003	(11) 1 325 214	28.04.2003	(11) 1 325 265	03.04.2003
(11) 1 325 166	07.03.2003	(11) 1 325 215	18.10.2002	(11) 1 325 266	02.04.2003

(11) 1 325 267	14.04.2003	(11) 1 325 315	20.03.2003	(11) 1 325 365	16.04.2003
(11) 1 325 268	05.05.2003	(11) 1 325 316	31.03.2003	(11) 1 325 366	05.03.2003
(11) 1 325 269	27.05.2002	(11) 1 325 317	05.03.2003	(11) 1 325 367	06.02.2003
(11) 1 325 270	21.03.2003	(11) 1 325 318	10.03.2003	(11) 1 325 368	08.04.2003
(11) 1 325 271	10.04.2003	(11) 1 325 319	02.04.2003	(11) 1 325 369	02.05.2003
(11) 1 325 272	07.04.2003	(11) 1 325 320	17.03.2003	(11) 1 325 370	10.04.2003
(11) 1 325 273	11.04.2003	(11) 1 325 321	19.02.2003	(11) 1 325 371	04.04.2003
(11) 1 325 274	27.02.2003	(11) 1 325 322	28.04.2003	(11) 1 325 372	28.03.2003
(11) 1 325 275	27.03.2003	(11) 1 325 323	04.04.2003	(11) 1 325 373	27.03.2003
(11) 1 325 276	12.12.2002	(11) 1 325 324	28.02.2003	(11) 1 325 374	09.01.2003
(11) 1 325 277	31.03.2003	(11) 1 325 325	13.03.2003	(11) 1 325 375	21.03.2003
(11) 1 325 278	04.04.2003	(11) 1 325 326	02.05.2003	(11) 1 325 376	07.05.2002
(11) 1 325 279	08.04.2003	(11) 1 325 328	28.04.2003	(11) 1 325 377	07.05.2002
(11) 1 325 280	11.04.2003	(11) 1 325 329	07.03.2003	(11) 1 325 378	18.03.2003
(11) 1 325 281	20.03.2003	(11) 1 325 330	11.04.2003	(11) 1 325 379	30.04.2003
(11) 1 325 282	02.05.2003	(11) 1 325 331	04.04.2003	(11) 1 325 380	25.03.2003
(11) 1 325 283	25.03.2003	(11) 1 325 332	30.04.2003	(11) 1 325 381	21.03.2003
(11) 1 325 284	24.03.2003	(11) 1 325 333	04.04.2003	(11) 1 325 382	04.03.2003
(11) 1 325 285	02.04.2003	(11) 1 325 334	16.04.2003	(11) 1 325 383	29.04.2003
(11) 1 325 286	06.03.2003	(11) 1 325 335	02.05.2003	(11) 1 325 384	30.04.2003
(11) 1 325 287	27.02.2003	(11) 1 325 336	17.04.2003	(11) 1 325 385	28.04.2003
(11) 1 325 288	27.02.2003	(11) 1 325 337	18.03.2003	(11) 1 325 386	02.04.2003
(11) 1 325 289	27.03.2003	(11) 1 325 338	23.10.2002	(11) 1 325 387	21.03.2003
(11) 1 325 290	30.04.2003	(11) 1 325 340	08.04.2003	(11) 1 325 388	25.04.2003
(11) 1 325 291	03.04.2003	(11) 1 325 341	25.04.2003	(11) 1 325 389	08.04.2003
(11) 1 325 292	11.04.2003	(11) 1 325 342	04.04.2003	(11) 1 325 390	10.03.2003
(11) 1 325 293	02.05.2003	(11) 1 325 343	25.04.2003	(11) 1 325 391	08.04.2003
(11) 1 325 294	27.03.2003	(11) 1 325 344	27.03.2003	(11) 1 325 392	11.03.2003
(11) 1 325 295	27.03.2003	(11) 1 325 345	05.04.2003	(11) 1 325 393	14.04.2003
(11) 1 325 296	28.03.2003	(11) 1 325 346	28.04.2003	(11) 1 325 394	03.04.2003
(11) 1 325 297	17.03.2003	(11) 1 325 347	17.04.2003	(11) 1 325 395	07.03.2003
(11) 1 325 298	17.03.2003	(11) 1 325 348	23.04.2003	(11) 1 325 396	06.03.2003
(11) 1 325 299	29.04.2003	(11) 1 325 349	22.04.2003	(11) 1 325 397	10.03.2003
(11) 1 325 300	01.04.2003	(11) 1 325 350	12.12.2002	(11) 1 325 398	03.03.2003
(11) 1 325 301	27.03.2003	(11) 1 325 351	27.03.2003	(11) 1 325 399	29.04.2003
(11) 1 325 302	05.03.2003	(11) 1 325 352	13.03.2003	(11) 1 325 400	07.04.2003
(11) 1 325 303	14.03.2003	(11) 1 325 353	13.03.2003	(11) 1 325 401	24.04.2003
(11) 1 325 304	09.04.2003	(11) 1 325 354	08.02.2003	(11) 1 325 402	28.04.2003
(11) 1 325 305	14.03.2003	(11) 1 325 355	10.03.2003	(11) 1 325 403	27.03.2003
(11) 1 325 306	25.04.2003	(11) 1 325 356	17.03.2003	(11) 1 325 404	27.03.2003
(11) 1 325 307	18.09.2002	(11) 1 325 357	28.04.2003	(11) 1 325 405	29.04.2003
(11) 1 325 308	25.04.2003	(11) 1 325 358	09.04.2003	(11) 1 325 406	29.04.2003
(11) 1 325 309	16.04.2002	(11) 1 325 359	30.04.2003	(11) 1 325 407	04.03.2003
(11) 1 325 310	15.04.2003	(11) 1 325 360	02.05.2003	(11) 1 325 408	26.04.2003
(11) 1 325 311	27.06.2002	(11) 1 325 361	25.03.2003	(11) 1 325 409	07.04.2003
(11) 1 325 312	23.04.2003	(11) 1 325 362	06.01.2003	(11) 1 325 410	24.02.2003
(11) 1 325 313	11.03.2003	(11) 1 325 363	10.02.2003	(11) 1 325 411	11.04.2003
(11) 1 325 314	31.03.2003	(11) 1 325 364	09.04.2003	(11) 1 325 412	14.03.2003

(11) 1 325 413	20.09.2002	(11) 1 325 462	07.03.2003	(11) 1 325 513	17.02.2003
(11) 1 325 414	02.05.2003	(11) 1 325 463	04.04.2003	(11) 1 325 514	12.03.2003
(11) 1 325 415	30.04.2003	(11) 1 325 464	11.03.2003	(11) 1 325 515	10.04.2003
(11) 1 325 416	14.04.2003	(11) 1 325 465	08.04.2003	(11) 1 325 516	24.03.2003
(11) 1 325 417	23.04.2003	(11) 1 325 466	02.05.2003	(11) 1 325 517	17.03.2003
(11) 1 325 418	28.04.2003	(11) 1 325 467	02.05.2003	(11) 1 325 518	26.03.2003
(11) 1 325 419	05.03.2003	(11) 1 325 468	29.03.2003	(11) 1 325 519	10.03.2003
(11) 1 325 420	07.04.2003	(11) 1 325 469	15.04.2003	(11) 1 325 520	10.04.2003
(11) 1 325 421	07.04.2003	(11) 1 325 470	11.03.2003	(11) 1 325 521	14.04.2003
(11) 1 325 422	20.03.2003	(11) 1 325 471	11.04.2003	(11) 1 325 522	10.04.2003
(11) 1 325 423	08.04.2003	(11) 1 325 472	28.04.2003	(11) 1 325 523	06.03.2003
(11) 1 325 424	07.04.2003	(11) 1 325 474	20.01.2003	(11) 1 325 524	24.05.2002
(11) 1 325 425	07.02.2003	(11) 1 325 475	18.03.2003	(11) 1 325 525	24.02.2003
(11) 1 325 426	16.04.2003	(11) 1 325 476	26.03.2003	(11) 1 325 526	20.02.2003
(11) 1 325 427	03.12.2002	(11) 1 325 477	09.04.2003	(11) 1 325 527	12.02.2003
(11) 1 325 428	10.03.2003	(11) 1 325 478	20.03.2003	(11) 1 325 528	16.04.2003
(11) 1 325 429	24.04.2003	(11) 1 325 479	05.05.2003	(11) 1 325 530	25.03.2003
(11) 1 325 430	29.04.2003	(11) 1 325 480	11.03.2003	(11) 1 325 531	28.02.2003
(11) 1 325 432	21.01.2003	(11) 1 325 481	02.05.2003	(11) 1 325 532	15.04.2003
(11) 1 325 433	26.04.2003	(11) 1 325 482	10.03.2003	(11) 1 325 533	19.03.2003
(11) 1 325 434	17.02.2003	(11) 1 325 483	25.04.2003	(11) 1 325 534	15.04.2003
(11) 1 325 435	29.04.2003	(11) 1 325 484	11.03.2003	(11) 1 325 535	25.06.2002
(11) 1 325 436	25.03.2003	(11) 1 325 485	29.04.2003	(11) 1 325 536	14.04.2003
(11) 1 325 437	10.03.2003	(11) 1 325 486	31.03.2003	(11) 1 325 537	13.03.2003
(11) 1 325 438	26.02.2003	(11) 1 325 487	02.05.2003	(11) 1 325 538	04.04.2003
(11) 1 325 439	19.03.2003	(11) 1 325 488	17.03.2003	(11) 1 325 539	19.03.2003
(11) 1 325 440	12.03.2003	(11) 1 325 489	10.04.2003	(11) 1 325 540	02.05.2003
(11) 1 325 441	27.03.2003	(11) 1 325 490	07.04.2003	(11) 1 325 541	06.05.2003
(11) 1 325 442	11.03.2003	(11) 1 325 491	10.03.2003	(11) 1 325 542	27.02.2003
(11) 1 325 443	11.03.2003	(11) 1 325 492	30.01.2003	(11) 1 325 543	28.04.2003
(11) 1 325 444	22.04.2003	(11) 1 325 493	05.05.2003	(11) 1 325 544	20.03.2003
(11) 1 325 445	01.04.2003	(11) 1 325 494	09.04.2003	(11) 1 325 545	15.04.2003
(11) 1 325 446	08.04.2003	(11) 1 325 495	15.04.2003	(11) 1 325 546	25.03.2003
(11) 1 325 447	03.04.2003	(11) 1 325 496	22.04.2003	(11) 1 325 547	28.03.2003
(11) 1 325 448	26.02.2003	(11) 1 325 498	29.04.2003	(11) 1 325 548	27.01.2003
(11) 1 325 449	22.04.2003	(11) 1 325 499	04.04.2003	(11) 1 325 549	03.04.2003
(11) 1 325 450	28.04.2003	(11) 1 325 500	19.03.2003	(11) 1 325 550	25.03.2003
(11) 1 325 451	09.04.2003	(11) 1 325 501	30.04.2003	(11) 1 325 551	17.03.2003
(11) 1 325 452	31.03.2003	(11) 1 325 502	30.04.2003	(11) 1 325 553	01.04.2003
(11) 1 325 453	07.04.2003	(11) 1 325 503	31.03.2003	(11) 1 325 555	04.04.2003
(11) 1 325 454	29.04.2003	(11) 1 325 504	28.04.2003	(11) 1 325 556	11.04.2003
(11) 1 325 455	02.04.2003	(11) 1 325 505	25.03.2003	(11) 1 325 557	28.04.2003
(11) 1 325 456	19.03.2003	(11) 1 325 506	17.10.2002	(11) 1 325 558	10.03.2003
(11) 1 325 457	10.04.2003	(11) 1 325 507	18.12.2002	(11) 1 325 559	01.07.2002
(11) 1 325 458	03.04.2003	(11) 1 325 508	30.04.2003	(11) 1 325 560	20.01.2003
(11) 1 325 459	05.05.2003	(11) 1 325 509	25.02.2003	(11) 1 325 561	07.04.2003
(11) 1 325 460	07.03.2003	(11) 1 325 510	21.11.2002	(11) 1 325 562	03.05.2003
(11) 1 325 461	21.11.2002	(11) 1 325 511	16.01.2002	(11) 1 325 563	05.05.2003

(11) 1 325 564	28.04.2003	(11) 1 325 613	29.04.2003	(11) 1 325 663	07.03.2003
(11) 1 325 565	20.03.2003	(11) 1 325 614	21.02.2003	(11) 1 325 664	14.02.2003
(11) 1 325 566	28.04.2003	(11) 1 325 615	11.04.2003	(11) 1 325 665	20.03.2003
(11) 1 325 567	31.03.2003	(11) 1 325 616	11.03.2003	(11) 1 325 666	18.03.2003
(11) 1 325 568	14.04.2003	(11) 1 325 617	19.03.2003	(11) 1 325 667	31.03.2003
(11) 1 325 569	28.04.2003	(11) 1 325 618	28.04.2003	(11) 1 325 668	28.04.2003
(11) 1 325 570	29.01.2003	(11) 1 325 620	07.03.2003	(11) 1 325 669	29.04.2003
(11) 1 325 571	13.03.2003	(11) 1 325 621	16.08.2002	(11) 1 325 670	08.05.2002
(11) 1 325 572	30.04.2003	(11) 1 325 622	12.03.2003	(11) 1 325 671	10.03.2003
(11) 1 325 573	06.05.2003	(11) 1 325 623	27.03.2003	(11) 1 325 672	15.04.2003
(11) 1 325 574	07.02.2003	(11) 1 325 624	08.04.2003	(11) 1 325 673	27.02.2002
(11) 1 325 575	30.04.2003	(11) 1 325 625	17.05.2002	(11) 1 325 674	28.04.2003
(11) 1 325 576	18.09.2002	(11) 1 325 626	16.04.2003	(11) 1 325 675	10.04.2003
(11) 1 325 577	30.04.2003	(11) 1 325 627	10.04.2003	(11) 1 325 678	13.06.2002
(11) 1 325 578	13.03.2003	(11) 1 325 628	22.04.2003	(11) 1 325 697	03.01.2003
(11) 1 325 579	02.04.2003	(11) 1 325 629	01.04.2003	(11) 1 325 700	06.02.2002
(11) 1 325 580	10.04.2003	(11) 1 325 630	16.04.2003	(11) 1 325 701	02.01.2003
(11) 1 325 581	01.05.2003	(11) 1 325 631	27.03.2003	(11) 1 325 707	11.11.2002
(11) 1 325 582	24.03.2003	(11) 1 325 632	27.03.2003	(11) 1 325 713	09.07.2002
(11) 1 325 583	16.04.2003	(11) 1 325 633	24.02.2003	(11) 1 325 723	25.03.2003
(11) 1 325 584	28.04.2003	(11) 1 325 634	29.03.2003	(11) 1 325 724	25.03.2003
(11) 1 325 585	28.04.2003	(11) 1 325 635	13.02.2003	(11) 1 325 725	25.03.2003
(11) 1 325 586	05.05.2003	(11) 1 325 636	03.01.2003	(11) 1 325 726	25.03.2003
(11) 1 325 587	26.04.2003	(11) 1 325 637	23.04.2003	(11) 1 325 728	17.12.2002
(11) 1 325 588	10.04.2003	(11) 1 325 638	28.04.2003	(11) 1 325 731	15.01.2003
(11) 1 325 589	27.02.2003	(11) 1 325 639	19.03.2003	(11) 1 325 732	19.12.2002
(11) 1 325 590	09.04.2003	(11) 1 325 640	07.03.2003	(11) 1 325 735	27.12.2002
(11) 1 325 591	27.03.2003	(11) 1 325 641	28.04.2003	(11) 1 325 736	04.01.2003
(11) 1 325 593	14.04.2003	(11) 1 325 642	17.04.2003	(11) 1 325 737	30.04.2003
(11) 1 325 594	14.03.2003	(11) 1 325 643	04.03.2003	(11) 1 325 738	19.12.2002
(11) 1 325 595	06.05.2003	(11) 1 325 644	03.04.2003	(11) 1 325 739	13.03.2003
(11) 1 325 596	10.04.2003	(11) 1 325 646	31.03.2003	(11) 1 325 740	08.05.2003
(11) 1 325 597	02.05.2003	(11) 1 325 647	05.02.2003	(11) 1 325 741	01.04.2003
(11) 1 325 598	05.09.2002	(11) 1 325 648	09.04.2003	(11) 1 325 743	30.04.2003
(11) 1 325 599	03.04.2003	(11) 1 325 649	07.03.2003	(11) 1 325 744	07.04.2003
(11) 1 325 600	21.02.2003	(11) 1 325 650	01.04.2003	(11) 1 325 745	10.04.2003
(11) 1 325 601	18.03.2003	(11) 1 325 651	31.03.2003	(11) 1 325 746	18.03.2003
(11) 1 325 602	27.02.2003	(11) 1 325 652	06.03.2003	(11) 1 325 748	07.02.2003
(11) 1 325 603	05.05.2003	(11) 1 325 653	10.03.2003	(11) 1 325 749	07.04.2003
(11) 1 325 604	23.04.2003	(11) 1 325 654	28.04.2003	(11) 1 325 750	19.07.2002
(11) 1 325 605	10.03.2003	(11) 1 325 655	28.04.2003	(11) 1 325 751	14.03.2003
(11) 1 325 606	11.03.2003	(11) 1 325 656	07.04.2003	(11) 1 325 757	09.07.2002
(11) 1 325 607	09.04.2003	(11) 1 325 657	20.03.2003	(11) 1 325 759	28.02.2003
(11) 1 325 608	07.04.2003	(11) 1 325 658	11.03.2003	(11) 1 325 763	01.04.2003
(11) 1 325 609	08.04.2003	(11) 1 325 659	30.04.2003	(11) 1 325 766	24.03.2003
(11) 1 325 610	24.03.2003	(11) 1 325 660	27.03.2003	(11) 1 325 767	24.03.2003
(11) 1 325 611	08.04.2003	(11) 1 325 661	24.03.2003	(11) 1 325 770	31.10.2002
(11) 1 325 612	12.03.2003	(11) 1 325 662	01.03.2003	(11) 1 325 773	15.05.2002

(11) 1 325 774	13.03.2003	(11) 1 325 921	13.01.2003	(11) 1 326 038	10.04.2003
(11) 1 325 777	10.02.2003	(11) 1 325 923	19.03.2003	(11) 1 326 049	13.03.2003
(11) 1 325 778	10.04.2003	(11) 1 325 926	14.03.2003	(11) 1 326 051	04.04.2003
(11) 1 325 780	12.03.2003	(11) 1 325 928	02.04.2003	(11) 1 326 054	19.03.2003
(11) 1 325 781	02.01.2002	(11) 1 325 932	17.03.2003	(11) 1 326 055	30.04.2003
(11) 1 325 785	20.03.2002	(11) 1 325 933	31.12.2002	(11) 1 326 056	10.04.2003
(11) 1 325 786	11.06.2002	(11) 1 325 936	24.12.2002	(11) 1 326 057	01.04.2003
(11) 1 325 788	06.06.2002	(11) 1 325 937	15.04.2003	(11) 1 326 060	22.10.2002
(11) 1 325 797	09.01.2003	(11) 1 325 938	04.01.2003	(11) 1 326 062	06.03.2003
(11) 1 325 798	26.01.2002	(11) 1 325 941	17.02.2003	(11) 1 326 063	04.04.2003
(11) 1 325 800	28.01.2003	(11) 1 325 945	19.02.2003	(11) 1 326 069	09.04.2003
(11) 1 325 803	28.03.2003	(11) 1 325 951	08.07.2002	(11) 1 326 070	19.03.2003
(11) 1 325 806	29.04.2002	(11) 1 325 953	19.02.2003	(11) 1 326 072	08.04.2003
(11) 1 325 807	10.04.2003	(11) 1 325 956	05.07.2002	(11) 1 326 077	26.03.2003
(11) 1 325 814	07.01.2003	(11) 1 325 957	20.03.2003	(11) 1 326 083	23.01.2003
(11) 1 325 821	13.03.2003	(11) 1 325 959	27.01.2003	(11) 1 326 085	11.04.2003
(11) 1 325 826	21.11.2002	(11) 1 325 960	28.01.2003	(11) 1 326 086	10.06.2002
(11) 1 325 827	25.11.2002	(11) 1 325 964	29.04.2002	(11) 1 326 087	02.01.2003
(11) 1 325 833	20.03.2003	(11) 1 325 966	08.05.2002	(11) 1 326 088	07.01.2003
(11) 1 325 837	07.01.2003	(11) 1 325 967	18.03.2003	(11) 1 326 093	09.04.2003
(11) 1 325 839	15.04.2003	(11) 1 325 968	10.03.2003	(11) 1 326 095	01.04.2003
(11) 1 325 844	22.02.2003	(11) 1 325 972	10.04.2003	(11) 1 326 101	26.02.2003
(11) 1 325 849	14.01.2003	(11) 1 325 973	17.02.2003	(11) 1 326 102	31.01.2003
(11) 1 325 850	18.11.2002	(11) 1 325 976	03.01.2003	(11) 1 326 103	20.03.2003
(11) 1 325 857	16.12.2002	(11) 1 325 977	19.03.2003	(11) 1 326 109	11.04.2002
(11) 1 325 858	07.01.2003	(11) 1 325 978	13.06.2002	(11) 1 326 114	27.02.2003
(11) 1 325 859	21.10.2002	(11) 1 325 983	18.03.2003	(11) 1 326 116	13.01.2003
(11) 1 325 863	27.01.2003	(11) 1 325 985	02.04.2003	(11) 1 326 120	07.04.2003
(11) 1 325 872	26.03.2003	(11) 1 325 986	25.04.2003	(11) 1 326 121	07.04.2003
(11) 1 325 878	25.03.2003	(11) 1 325 987	07.02.2003	(11) 1 326 122	07.04.2003
(11) 1 325 881	20.06.2002	(11) 1 325 988	10.09.2002	(11) 1 326 124	14.08.2002
(11) 1 325 883	03.03.2003	(11) 1 325 989	23.01.2003	(11) 1 326 126	12.06.2002
(11) 1 325 890	06.09.2002	(11) 1 325 990	04.04.2003	(11) 1 326 129	14.06.2002
(11) 1 325 891	29.01.2003	(11) 1 325 998	15.04.2003	(11) 1 326 131	22.06.2002
(11) 1 325 892	27.03.2003	(11) 1 326 004	14.04.2003	(11) 1 326 137	15.01.2003
(11) 1 325 893	16.07.2002	(11) 1 326 007	20.02.2003	(11) 1 326 138	11.04.2003
(11) 1 325 897	06.03.2003	(11) 1 326 009	09.04.2003	(11) 1 326 143	31.10.2002
(11) 1 325 898	07.04.2003	(11) 1 326 010	04.12.2002	(11) 1 326 145	19.02.2003
(11) 1 325 900	13.03.2003	(11) 1 326 011	25.04.2003	(11) 1 326 146	17.03.2003
(11) 1 325 903	07.03.2003	(11) 1 326 017	11.04.2003	(11) 1 326 149	14.01.2003
(11) 1 325 904	11.04.2003	(11) 1 326 018	03.04.2003	(11) 1 326 150	10.01.2003
(11) 1 325 909	20.03.2003	(11) 1 326 021	04.04.2003	(11) 1 326 158	07.03.2003
(11) 1 325 910	21.03.2003	(11) 1 326 022	10.04.2003	(11) 1 326 159	13.06.2002
(11) 1 325 912	19.03.2003	(11) 1 326 025	22.04.2003	(11) 1 326 161	15.07.2002
(11) 1 325 914	12.03.2003	(11) 1 326 027	15.04.2003	(11) 1 326 164	03.04.2003
(11) 1 325 915	07.04.2003	(11) 1 326 032	11.04.2003	(11) 1 326 167	20.11.2002
(11) 1 325 918	26.03.2003	(11) 1 326 034	20.12.2002	(11) 1 326 168	15.04.2003
(11) 1 325 920	18.03.2003	(11) 1 326 037	03.01.2002	(11) 1 326 170	04.07.2002

(11) 1 326 171	18.06.2002	(11) 1 326 317	02.08.2002	(11) 0 801 370	22.02.2003
(11) 1 326 173	06.03.2003	(11) 1 326 326	14.10.2002	(11) 0 806 657	10.02.2003
(11) 1 326 176	05.03.2003	(11) 1 326 328	10.06.2002	(11) 0 821 555	10.02.2003
(11) 1 326 177	21.03.2003	(11) 1 326 332	07.01.2003	(11) 0 834 131	16.02.2003
(11) 1 326 178	08.04.2003	(11) 1 326 340	23.01.2003	(11) 0 837 101	20.02.2003
(11) 1 326 179	16.12.2002	(11) 1 326 342	17.12.2002	(11) 0 847 531	13.02.2003
(11) 1 326 184	19.12.2002	(11) 1 326 356	19.03.2003	(11) 0 858 303	16.02.2003
(11) 1 326 185	19.07.2002	(11) 1 326 364	25.02.2003	(11) 0 868 475	22.04.2003
(11) 1 326 187	28.04.2003	(11) 1 326 365	12.12.2002	(11) 0 869 335	22.02.2003
(11) 1 326 194	03.09.2002	(11) 1 326 375	10.07.2002	(11) 0 893 701	16.02.2003
(11) 1 326 204	19.03.2003	(11) 1 326 376	03.03.2003	(11) 0 918 737	20.02.2003
(11) 1 326 208	19.03.2003	(11) 1 326 382	14.04.2003	(11) 0 930 590	21.01.2003
(11) 1 326 212	28.04.2003	(11) 1 326 387	21.03.2003	(11) 0 931 261	22.02.2003
(11) 1 326 216	22.10.2002	(11) 1 326 391	08.10.2002	(11) 0 961 844	15.02.2003
(11) 1 326 217	14.08.2002	(11) 1 326 393	11.09.2002	(11) 0 963 300	15.02.2003
(11) 1 326 227	11.03.2003	(11) 1 326 394	10.04.2003	(11) 0 967 982	20.01.2003
(11) 1 326 229	15.03.2003	(11) 1 326 404	03.01.2003	(11) 0 976 300	22.02.2003
(11) 1 326 230	31.05.2002	(11) 1 326 412	19.07.2002	(11) 0 990 168	17.02.2003
(11) 1 326 233	15.01.2003	(11) 1 326 413	12.07.2002	(11) 0 997 183	10.02.2003
(11) 1 326 239	07.02.2003	(11) 1 326 415	22.04.2003	(11) 1 019 709	13.02.2003
(11) 1 326 240	10.04.2003	(11) 1 326 425	30.10.2002	(11) 1 040 083	22.02.2003
(11) 1 326 241	11.03.2003	(11) 1 326 427	13.01.2003	(11) 1 076 988	16.02.2003
(11) 1 326 242	28.02.2003	(11) 1 326 433	06.12.2002	(11) 1 097 077	16.02.2003
(11) 1 326 243	25.03.2003	(11) 1 326 440	23.12.2002	(11) 1 108 284	20.02.2003
(11) 1 326 245	05.09.2000	(11) 1 326 442	27.11.2002	(11) 1 143 793	20.02.2003
(11) 1 326 250	23.12.2002	(11) 1 326 443	18.12.2002	(11) 1 155 395	17.02.2003
(11) 1 326 252	23.12.2002	(11) 1 326 444	02.07.2002		
(11) 1 326 255	24.01.2003	(11) 1 326 451	20.03.2003	I.8(2)	
(11) 1 326 261	18.03.2003	(11) 1 326 452	13.01.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	
(11) 1 326 267	10.04.2003	(11) 1 326 457	14.02.2003	• Date on which the European patent application was withdrawn	
(11) 1 326 268	17.10.2002	(11) 1 326 459	20.03.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	
(11) 1 326 269	31.03.2003	(11) 1 326 462	30.12.2002		
(11) 1 326 270	01.04.2003	(11) 1 326 467	08.04.2003		
(11) 1 326 271	17.03.2003	(11) 1 326 479	28.01.2003	(11) 0 551 842	14.05.2003
(11) 1 326 280	15.01.2003			(11) 0 724 497	15.05.2003
(11) 1 326 281	09.04.2003	I.8(1)		(11) 0 741 940	17.04.2003
(11) 1 326 286	21.12.2002	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist		(11) 0 748 944	16.05.2003
(11) 1 326 291	31.03.2003	• Date on which the European patent application was refused		(11) 0 765 388	14.05.2003
(11) 1 326 292	27.02.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée		(11) 0 769 974	14.05.2003
(11) 1 326 293	14.02.2003			(11) 0 786 715	15.05.2003
(11) 1 326 294	30.10.2002			(11) 0 803 985	30.04.2003
(11) 1 326 296	14.03.2003	(11) 0 711 564	26.03.2003	(11) 0 814 567	16.05.2003
(11) 1 326 297	28.11.2002	(11) 0 721 696	20.02.2003	(11) 0 817 417	09.05.2003
(11) 1 326 298	16.05.2002	(11) 0 725 984	17.02.2003	(11) 0 823 983	07.05.2003
(11) 1 326 299	05.12.2002	(11) 0 735 311	22.02.2003	(11) 0 839 566	15.05.2003
(11) 1 326 308	11.03.2003	(11) 0 747 441	27.11.1999	(11) 0 841 357	13.05.2003
(11) 1 326 311	19.02.2003	(11) 0 754 165	16.02.2003	(11) 0 865 897	14.05.2003
(11) 1 326 312	02.04.2003	(11) 0 763 999	29.01.2003	(11) 0 867 376	08.05.2003

(11) 0 869 437	12.05.2003	(11) 1 062 017	13.05.2003	(11) 1 192 135	16.05.2003
(11) 0 874 973	09.05.2003	(11) 1 063 854	10.05.2003	(11) 1 194 165	15.05.2003
(11) 0 878 761	19.05.2003	(11) 1 065 221	16.05.2003	(11) 1 195 271	16.05.2003
(11) 0 882 676	15.05.2003	(11) 1 066 979	14.05.2003	(11) 1 197 993	15.05.2003
(11) 0 883 720	19.05.2003	(11) 1 069 467	15.05.2003	(11) 1 203 576	13.05.2003
(11) 0 893 527	13.05.2003	(11) 1 072 310	19.05.2003	(11) 1 214 896	09.05.2003
(11) 0 901 338	16.05.2003	(11) 1 073 223	31.03.2003	(11) 1 217 403	15.05.2003
(11) 0 903 491	15.05.2003	(11) 1 074 408	08.05.2003	(11) 1 218 445	07.05.2003
(11) 0 907 151	16.04.2003	(11) 1 077 911	14.05.2003	(11) 1 218 879	09.05.2003
(11) 0 909 559	14.05.2003	(11) 1 081 496	15.05.2003	(11) 1 231 023	17.05.2003
(11) 0 909 579	16.05.2003	(11) 1 081 996	24.04.2003	(11) 1 231 081	16.05.2003
(11) 0 911 855	14.05.2003	(11) 1 088 091	14.05.2003	(11) 1 237 038	14.05.2003
(11) 0 912 731	19.05.2003	(11) 1 092 759	20.05.2003	(11) 1 240 669	15.05.2003
(11) 0 918 200	09.05.2003	(11) 1 098 117	15.05.2003	(11) 1 240 912	01.04.2003
(11) 0 922 768	20.05.2003	(11) 1 101 250	15.05.2003	(11) 1 248 319	10.05.2003
(11) 0 926 762	07.05.2003	(11) 1 102 049	15.05.2003	(11) 1 254 215	12.05.2003
(11) 0 932 321	09.05.2003	(11) 1 102 050	15.05.2003	(11) 1 254 894	05.05.2003
(11) 0 933 645	12.05.2003	(11) 1 106 263	15.05.2003	(11) 1 257 053	12.05.2003
(11) 0 933 699	05.05.2003	(11) 1 109 441	16.05.2003	(11) 1 262 682	30.04.2003
(11) 0 945 898	09.05.2003	(11) 1 110 843	02.05.2003	(11) 1 266 422	16.05.2003
(11) 0 950 359	10.05.2003	(11) 1 113 057	19.05.2003	(11) 1 285 428	08.05.2003
(11) 0 952 349	12.05.2003	(11) 1 117 405	19.05.2003	(11) 1 293 767	14.05.2003
(11) 0 955 030	02.05.2003	(11) 1 118 866	16.05.2003	(11) 1 295 911	16.05.2003
(11) 0 955 781	13.05.2003	(11) 1 119 372	19.05.2003	(11) 1 302 931	15.05.2003
(11) 0 957 566	17.05.2003	(11) 1 120 507	13.05.2003	(11) 1 305 074	09.05.2003
(11) 0 960 727	09.05.2003	(11) 1 126 675	14.05.2003	(11) 1 308 735	16.05.2003
(11) 0 984 191	14.05.2003	(11) 1 134 178	14.05.2003	(11) 1 309 133	16.05.2003
(11) 0 986 086	14.05.2003	(11) 1 136 825	14.05.2003	(11) 1 316 805	19.05.2003
(11) 0 987 339	10.05.2003	(11) 1 138 367	16.05.2003	(11) 1 318 175	15.05.2003
(11) 0 992 436	09.05.2003	(11) 1 143 899	20.05.2003	(11) 1 318 809	06.05.2003
(11) 0 996 308	09.05.2003	(11) 1 150 069	09.05.2003	(11) 1 321 380	08.05.2003
(11) 0 998 695	19.05.2003	(11) 1 150 967	07.05.2003	(11) 1 321 572	14.05.2003
(11) 0 998 696	19.05.2003	(11) 1 153 591	14.05.2003	(11) 1 321 573	14.05.2003
(11) 1 002 137	12.05.2003	(11) 1 156 647	16.05.2003		
(11) 1 006 212	12.05.2003	(11) 1 158 354	09.05.2003		
(11) 1 007 660	20.05.2003	(11) 1 158 520	08.05.2003		
(11) 1 016 397	28.04.2003	(11) 1 158 619	13.05.2003		
(11) 1 018 313	17.05.2003	(11) 1 165 468	14.05.2003		
(11) 1 019 831	15.05.2003	(11) 1 165 945	15.05.2003		
(11) 1 028 980	10.04.2003	(11) 1 170 001	15.05.2003	(11) 0 405 848	03.01.2003
(11) 1 030 278	07.05.2003	(11) 1 170 340	16.05.2003	(11) 0 459 702	08.01.2003
(11) 1 030 933	12.05.2003	(11) 1 174 155	07.05.2003	(11) 0 477 226	31.12.2002
(11) 1 037 325	15.05.2003	(11) 1 176 054	15.05.2003	(11) 0 539 447	08.01.2003
(11) 1 043 104	22.04.2003	(11) 1 182 442	28.04.2003	(11) 0 608 795	31.12.2002
(11) 1 051 318	23.04.2003	(11) 1 186 514	20.05.2003	(11) 0 631 730	03.01.2003
(11) 1 054 328	13.05.2003	(11) 1 187 884	29.04.2003	(11) 0 644 723	03.01.2003
(11) 1 056 837	17.04.2003	(11) 1 190 269	15.05.2003	(11) 0 661 837	08.01.2003
(11) 1 058 334	15.05.2003	(11) 1 191 732	08.05.2003	(11) 0 689 626	04.01.2003

I.8(3)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) 0 692 799	08.01.2003	(11) 0 791 619	08.01.2003	(11) 0 840 903	08.01.2003
(11) 0 694 969	07.01.2003	(11) 0 791 654	08.01.2003	(11) 0 841 040	28.12.2002
(11) 0 695 066	04.02.2003	(11) 0 792 386	30.10.2002	(11) 0 841 964	03.01.2003
(11) 0 699 444	08.01.2003	(11) 0 793 882	08.01.2003	(11) 0 842 458	02.12.2002
(11) 0 702 236	17.04.2003	(11) 0 795 032	24.12.2002	(11) 0 842 891	18.12.2002
(11) 0 703 477	17.04.2003	(11) 0 798 595	08.01.2003	(11) 0 844 589	07.01.2003
(11) 0 708 825	03.01.2003	(11) 0 799 357	26.11.2002	(11) 0 844 655	28.12.2002
(11) 0 714 122	05.12.2002	(11) 0 805 487	05.12.2002	(11) 0 845 877	28.09.2002
(11) 0 721 277	03.01.2003	(11) 0 805 874	08.01.2003	(11) 0 846 040	26.11.2002
(11) 0 729 628	08.01.2003	(11) 0 806 394	27.11.2002	(11) 0 846 105	03.01.2003
(11) 0 732 383	03.01.2003	(11) 0 806 677	17.04.2003	(11) 0 846 261	03.01.2003
(11) 0 736 492	08.01.2003	(11) 0 807 656	08.01.2003	(11) 0 846 488	08.01.2003
(11) 0 737 025	08.01.2003	(11) 0 808 603	03.12.2002	(11) 0 850 856	20.12.2002
(11) 0 740 331	05.12.2002	(11) 0 812 444	03.01.2003	(11) 0 851 886	31.12.2002
(11) 0 743 628	24.12.2002	(11) 0 812 594	03.01.2003	(11) 0 851 906	31.12.2002
(11) 0 744 176	16.11.2002	(11) 0 812 805	03.12.2002	(11) 0 853 009	06.12.2002
(11) 0 745 091	22.04.2003	(11) 0 812 913	08.01.2003	(11) 0 853 988	08.01.2003
(11) 0 745 944	03.12.2002	(11) 0 813 175	03.12.2002	(11) 0 857 628	28.12.2002
(11) 0 746 919	03.01.2003	(11) 0 813 329	03.01.2003	(11) 0 858 050	05.12.2002
(11) 0 747 048	03.01.2003	(11) 0 813 859	03.01.2003	(11) 0 858 187	07.01.2003
(11) 0 747 172	21.12.2002	(11) 0 813 896	02.01.2003	(11) 0 858 453	02.01.2003
(11) 0 748 142	04.02.2003	(11) 0 814 291	03.01.2003	(11) 0 858 566	07.01.2003
(11) 0 749 326	08.01.2003	(11) 0 814 832	10.01.2003	(11) 0 859 099	31.12.2002
(11) 0 750 260	30.11.2002	(11) 0 815 505	03.01.2003	(11) 0 859 210	03.12.2002
(11) 0 751 206	31.12.2002	(11) 0 815 908	02.01.2003	(11) 0 862 030	08.01.2003
(11) 0 753 221	08.01.2003	(11) 0 816 472	31.12.2002	(11) 0 862 877	08.10.2002
(11) 0 755 167	01.03.2003	(11) 0 817 402	31.12.2002	(11) 0 863 072	08.01.2003
(11) 0 757 505	01.03.2003	(11) 0 818 708	09.01.2003	(11) 0 863 209	09.01.2003
(11) 0 757 689	08.01.2003	(11) 0 819 256	02.01.2003	(11) 0 863 262	08.01.2003
(11) 0 757 924	31.12.2002	(11) 0 820 129	03.01.2003	(11) 0 864 128	09.01.2003
(11) 0 761 963	01.01.2003	(11) 0 821 206	03.12.2002	(11) 0 864 918	08.01.2003
(11) 0 765 167	04.01.2003	(11) 0 821 919	13.12.2002	(11) 0 865 554	08.01.2003
(11) 0 770 294	08.01.2003	(11) 0 823 773	31.12.2002	(11) 0 865 868	09.01.2003
(11) 0 771 088	03.12.2002	(11) 0 828 204	30.12.2002	(11) 0 867 049	08.01.2003
(11) 0 771 815	17.12.2002	(11) 0 828 701	03.12.2002	(11) 0 867 554	03.01.2003
(11) 0 775 498	09.01.2003	(11) 0 830 087	03.01.2003	(11) 0 870 350	03.01.2003
(11) 0 776 375	08.01.2003	(11) 0 830 277	03.01.2003	(11) 0 870 381	03.01.2003
(11) 0 779 405	02.01.2003	(11) 0 832 099	02.01.2003	(11) 0 871 365	08.01.2003
(11) 0 781 410	03.01.2003	(11) 0 832 896	30.12.2002	(11) 0 872 117	03.01.2003
(11) 0 785 311	03.01.2003	(11) 0 834 103	03.01.2003	(11) 0 873 152	03.01.2003
(11) 0 786 064	03.01.2003	(11) 0 834 199	09.01.2003	(11) 0 873 821	31.10.2002
(11) 0 787 458	08.01.2003	(11) 0 834 461	28.12.2002	(11) 0 875 576	11.10.2002
(11) 0 787 740	08.01.2003	(11) 0 834 490	02.01.2003	(11) 0 875 910	03.01.2003
(11) 0 788 544	08.01.2003	(11) 0 834 906	04.09.2002	(11) 0 876 572	03.01.2003
(11) 0 788 561	04.01.2003	(11) 0 835 303	03.01.2003	(11) 0 876 897	08.01.2003
(11) 0 788 793	17.12.2002	(11) 0 835 304	03.01.2003	(11) 0 877 079	04.01.2003
(11) 0 789 956	02.01.2003	(11) 0 835 563	02.01.2003	(11) 0 877 236	07.01.2003
(11) 0 791 602	07.01.2003	(11) 0 837 394	10.12.2002	(11) 0 877 851	28.12.2002

(11) 0 877 943	03.01.2003	(11) 0 907 264	17.12.2002	(11) 0 941 104	02.01.2003
(11) 0 878 068	04.02.2003	(11) 0 907 932	03.01.2003	(11) 0 942 066	17.12.2002
(11) 0 879 773	19.11.2002	(11) 0 908 227	09.01.2003	(11) 0 942 565	01.10.2002
(11) 0 879 781	03.12.2002	(11) 0 908 598	05.10.2002	(11) 0 943 186	18.12.2002
(11) 0 880 219	09.01.2003	(11) 0 908 895	18.12.2002	(11) 0 943 640	03.01.2003
(11) 0 881 582	03.12.2002	(11) 0 909 414	03.12.2002	(11) 0 944 555	07.01.2003
(11) 0 881 587	08.01.2003	(11) 0 910 411	17.12.2002	(11) 0 945 275	24.12.2002
(11) 0 882 550	08.01.2003	(11) 0 911 436	02.01.2003	(11) 0 946 682	03.01.2003
(11) 0 883 982	31.01.2003	(11) 0 912 158	08.01.2003	(11) 0 948 304	23.05.2003
(11) 0 884 077	02.01.2003	(11) 0 912 436	31.12.2002	(11) 0 948 586	03.01.2003
(11) 0 884 264	31.12.2002	(11) 0 912 976	09.01.2003	(11) 0 949 475	08.01.2003
(11) 0 884 298	03.01.2003	(11) 0 913 073	03.01.2003	(11) 0 950 146	20.12.2002
(11) 0 884 592	13.12.2002	(11) 0 914 162	03.01.2003	(11) 0 950 584	14.09.2002
(11) 0 884 880	04.02.2003	(11) 0 914 210	18.12.2002	(11) 0 951 391	14.11.2002
(11) 0 884 885	31.12.2002	(11) 0 914 410	03.01.2003	(11) 0 952 201	08.01.2003
(11) 0 885 659	08.01.2003	(11) 0 914 528	18.12.2002	(11) 0 954 612	30.11.2002
(11) 0 885 870	02.01.2003	(11) 0 915 826	03.01.2003	(11) 0 954 678	01.12.2002
(11) 0 885 915	31.12.2002	(11) 0 918 122	21.09.2002	(11) 0 955 842	03.01.2003
(11) 0 886 376	03.01.2003	(11) 0 918 152	20.12.2002	(11) 0 955 937	23.11.2002
(11) 0 887 029	31.12.2002	(11) 0 919 291	03.01.2003	(11) 0 956 156	08.01.2003
(11) 0 887 384	31.12.2002	(11) 0 919 292	28.12.2002	(11) 0 956 261	07.01.2003
(11) 0 887 480	24.12.2002	(11) 0 920 732	03.01.2003	(11) 0 956 887	03.12.2002
(11) 0 887 945	31.12.2002	(11) 0 920 736	31.12.2002	(11) 0 957 805	01.12.2002
(11) 0 888 864	03.01.2003	(11) 0 920 737	03.01.2003	(11) 0 958 203	31.12.2002
(11) 0 888 894	01.01.2003	(11) 0 921 672	08.01.2003	(11) 0 958 330	04.01.2003
(11) 0 891 995	03.01.2003	(11) 0 922 792	07.12.2002	(11) 0 958 625	31.12.2002
(11) 0 892 406	30.12.2002	(11) 0 922 909	03.01.2003	(11) 0 958 806	03.01.2003
(11) 0 892 775	03.01.2003	(11) 0 925 506	08.01.2003	(11) 0 958 859	10.01.2003
(11) 0 894 690	28.12.2002	(11) 0 926 485	12.12.2002	(11) 0 958 940	09.01.2003
(11) 0 894 844	08.01.2003	(11) 0 926 521	08.01.2003	(11) 0 959 122	28.12.2002
(11) 0 894 901	17.12.2002	(11) 0 926 824	03.01.2003	(11) 0 960 182	08.01.2003
(11) 0 896 587	09.01.2003	(11) 0 927 871	11.12.2002	(11) 0 960 277	24.12.2002
(11) 0 897 743	24.12.2002	(11) 0 928 621	28.12.2002	(11) 0 961 854	08.01.2003
(11) 0 899 077	31.12.2002	(11) 0 928 672	08.01.2003	(11) 0 961 864	27.11.2002
(11) 0 900 244	07.11.2002	(11) 0 929 532	03.01.2003	(11) 0 962 717	08.01.2003
(11) 0 900 374	03.12.2002	(11) 0 930 833	02.01.2003	(11) 0 962 902	03.12.2002
(11) 0 900 681	03.01.2003	(11) 0 930 914	03.01.2003	(11) 0 963 028	03.12.2002
(11) 0 900 760	31.12.2002	(11) 0 932 001	08.01.2003	(11) 0 963 162	31.12.2002
(11) 0 901 729	03.01.2003	(11) 0 932 163	03.01.2003	(11) 0 963 897	03.01.2003
(11) 0 901 765	18.12.2002	(11) 0 935 577	14.12.2002	(11) 0 964 145	13.01.2003
(11) 0 902 712	03.12.2002	(11) 0 936 068	18.12.2002	(11) 0 964 202	03.01.2003
(11) 0 903 113	24.09.2002	(11) 0 936 803	06.06.2002	(11) 0 964 331	03.01.2003
(11) 0 903 164	03.01.2003	(11) 0 936 896	03.01.2003	(11) 0 964 531	03.01.2003
(11) 0 904 345	08.01.2003	(11) 0 937 183	31.12.2002	(11) 0 965 706	08.01.2003
(11) 0 904 516	03.01.2003	(11) 0 937 821	14.08.2002	(11) 0 965 846	29.05.2002
(11) 0 906 282	03.01.2003	(11) 0 937 953	08.01.2003	(11) 0 966 868	03.12.2002
(11) 0 907 028	28.12.2002	(11) 0 938 134	10.01.2003	(11) 0 966 892	01.01.2003
(11) 0 907 239	08.01.2003	(11) 0 940 767	03.01.2003	(11) 0 967 137	03.12.2002

(11) 0 967 266	03.01.2003	(11) 0 989 811	03.01.2003	(11) 1 008 248	03.01.2003
(11) 0 967 572	31.12.2002	(11) 0 989 891	04.01.2003	(11) 1 008 574	21.12.2002
(11) 0 967 739	03.01.2003	(11) 0 989 908	31.12.2002	(11) 1 008 575	21.12.2002
(11) 0 967 740	03.01.2003	(11) 0 990 149	02.12.2002	(11) 1 009 032	28.12.2002
(11) 0 967 910	20.05.2003	(11) 0 990 338	03.01.2003	(11) 1 009 770	07.01.2003
(11) 0 967 972	04.01.2003	(11) 0 991 665	03.01.2003	(11) 1 009 955	01.01.2003
(11) 0 968 070	01.11.2000	(11) 0 991 841	03.01.2003	(11) 1 010 068	09.01.2003
(11) 0 968 525	20.02.2003	(11) 0 991 983	05.12.2002	(11) 1 010 736	09.01.2003
(11) 0 968 765	31.12.2002	(11) 0 992 018	03.01.2003	(11) 1 011 567	02.01.2003
(11) 0 969 216	31.12.2002	(11) 0 992 374	06.11.2002	(11) 1 012 419	02.01.2003
(11) 0 969 879	03.01.2003	(11) 0 992 493	08.01.2003	(11) 1 012 688	26.05.2003
(11) 0 970 998	31.12.2002	(11) 0 993 279	03.01.2003	(11) 1 013 287	31.12.2002
(11) 0 971 135	03.01.2003	(11) 0 993 864	08.01.2003	(11) 1 013 561	22.05.2002
(11) 0 971 349	03.01.2003	(11) 0 993 882	09.01.2003	(11) 1 014 920	03.01.2003
(11) 0 971 460	03.01.2003	(11) 0 994 935	03.01.2003	(11) 1 015 029	01.01.2003
(11) 0 971 516	06.06.2002	(11) 0 995 067	03.01.2003	(11) 1 015 217	28.11.2002
(11) 0 971 723	17.12.2002	(11) 0 995 380	03.01.2003	(11) 1 015 227	01.12.2002
(11) 0 972 716	01.07.2002	(11) 0 995 793	03.01.2003	(11) 1 015 828	17.12.2002
(11) 0 973 189	24.12.2002	(11) 0 995 853	31.12.2002	(11) 1 016 053	08.01.2003
(11) 0 973 789	03.01.2003	(11) 0 995 854	03.01.2003	(11) 1 016 594	24.12.2002
(11) 0 974 816	03.01.2003	(11) 0 996 479	03.01.2003	(11) 1 018 157	03.12.2002
(11) 0 977 192	18.12.2002	(11) 0 996 563	03.01.2003	(11) 1 018 447	21.09.2002
(11) 0 977 571	08.01.2003	(11) 0 996 665	31.12.2002	(11) 1 019 658	01.01.2003
(11) 0 977 573	04.01.2003	(11) 0 996 842	03.01.2003	(11) 1 019 698	03.12.2002
(11) 0 977 643	07.12.2002	(11) 0 996 871	01.01.2003	(11) 1 019 798	01.01.2003
(11) 0 978 034	31.12.2002	(11) 0 997 025	03.01.2003	(11) 1 020 352	14.09.2002
(11) 0 978 394	02.01.2003	(11) 0 997 425	31.12.2002	(11) 1 022 198	24.12.2002
(11) 0 978 804	03.01.2003	(11) 0 998 263	03.01.2003	(11) 1 022 964	03.01.2003
(11) 0 980 015	03.01.2003	(11) 0 998 267	03.01.2003	(11) 1 022 996	02.01.2003
(11) 0 981 207	03.01.2003	(11) 0 998 327	03.01.2003	(11) 1 023 280	08.01.2003
(11) 0 981 211	03.01.2003	(11) 0 998 340	03.01.2003	(11) 1 023 391	08.01.2003
(11) 0 982 620	05.10.2002	(11) 0 999 735	03.04.2002	(11) 1 023 861	08.01.2003
(11) 0 983 428	08.01.2003	(11) 1 000 090	03.01.2003	(11) 1 024 734	08.01.2003
(11) 0 983 710	02.12.2002	(11) 1 000 422	08.01.2003	(11) 1 024 853	03.01.2003
(11) 0 983 955	08.01.2003	(11) 1 001 150	11.10.2002	(11) 1 024 975	28.12.2002
(11) 0 984 806	03.12.2002	(11) 1 001 152	02.01.2003	(11) 1 027 982	06.12.2002
(11) 0 985 069	03.01.2003	(11) 1 002 416	31.12.2002	(11) 1 028 274	03.01.2003
(11) 0 986 397	03.01.2003	(11) 1 002 805	02.12.2002	(11) 1 028 913	03.12.2002
(11) 0 986 421	02.01.2003	(11) 1 003 434	03.01.2003	(11) 1 029 372	01.01.2003
(11) 0 987 178	31.12.2002	(11) 1 003 669	08.01.2003	(11) 1 030 719	03.01.2003
(11) 0 987 411	07.09.2002	(11) 1 003 747	07.12.2002	(11) 1 031 824	11.12.2002
(11) 0 988 367	03.01.2003	(11) 1 003 941	02.01.2003	(11) 1 032 750	08.01.2003
(11) 0 988 402	30.12.2002	(11) 1 004 225	01.11.2002	(11) 1 033 430	01.10.2002
(11) 0 988 535	03.01.2003	(11) 1 004 459	03.01.2003	(11) 1 035 269	21.09.2002
(11) 0 988 725	26.05.2003	(11) 1 004 623	09.01.2003	(11) 1 035 345	13.06.2002
(11) 0 988 879	08.01.2003	(11) 1 005 294	03.01.2003	(11) 1 036 084	08.01.2003
(11) 0 988 996	03.01.2003	(11) 1 006 109	08.01.2003	(11) 1 037 151	01.10.2002
(11) 0 989 762	24.12.2002	(11) 1 007 544	04.01.2003	(11) 1 038 071	24.12.2002

(11) 1 038 367	01.01.2003	(11) 1 065 267	31.12.2002	(11) 1 088 058	08.01.2003
(11) 1 038 383	03.01.2003	(11) 1 065 375	01.01.2003	(11) 1 088 218	03.01.2003
(11) 1 038 760	01.10.2002	(11) 1 065 700	03.01.2003	(11) 1 088 405	02.01.2003
(11) 1 038 870	08.01.2003	(11) 1 065 803	02.01.2003	(11) 1 089 730	03.01.2003
(11) 1 040 248	18.12.2002	(11) 1 066 431	03.01.2003	(11) 1 089 779	03.01.2003
(11) 1 040 530	07.01.2003	(11) 1 066 860	03.01.2003	(11) 1 089 794	31.12.2002
(11) 1 040 540	01.01.2003	(11) 1 067 219	03.12.2002	(11) 1 090 193	03.12.2002
(11) 1 040 864	20.06.2002	(11) 1 067 255	31.12.2002	(11) 1 090 237	03.01.2003
(11) 1 041 009	22.05.2002	(11) 1 068 304	13.01.2003	(11) 1 090 341	03.12.2002
(11) 1 042 117	03.01.2003	(11) 1 068 863	03.01.2003	(11) 1 091 474	11.10.2002
(11) 1 042 272	07.01.2003	(11) 1 069 207	01.07.2002	(11) 1 091 702	02.01.2003
(11) 1 042 298	08.01.2003	(11) 1 069 208	01.07.2002	(11) 1 091 727	03.01.2003
(11) 1 042 404	03.01.2003	(11) 1 069 375	01.07.2002	(11) 1 091 728	03.01.2003
(11) 1 043 834	31.10.2001	(11) 1 069 540	30.12.2002	(11) 1 092 286	31.12.2002
(11) 1 044 896	30.12.2002	(11) 1 069 546	31.12.2002	(11) 1 093 345	28.12.2002
(11) 1 048 607	20.12.2002	(11) 1 069 611	01.07.2002	(11) 1 093 497	31.12.2002
(11) 1 049 673	09.01.2003	(11) 1 070 292	08.01.2003	(11) 1 093 585	03.01.2003
(11) 1 049 782	08.01.2003	(11) 1 071 303	13.06.2002	(11) 1 094 194	20.12.2002
(11) 1 050 709	03.12.2002	(11) 1 071 644	03.01.2003	(11) 1 095 122	03.01.2003
(11) 1 050 789	07.09.2002	(11) 1 071 812	17.12.2002	(11) 1 095 496	03.01.2003
(11) 1 052 061	03.12.2002	(11) 1 072 277	28.12.2002	(11) 1 095 762	30.12.2002
(11) 1 052 062	03.12.2002	(11) 1 072 609	05.10.2002	(11) 1 097 238	08.01.2003
(11) 1 052 111	02.12.2002	(11) 1 073 185	07.01.2003	(11) 1 097 727	11.10.2002
(11) 1 052 162	31.10.2002	(11) 1 073 325	05.10.2002	(11) 1 098 625	03.01.2003
(11) 1 053 862	20.12.2002	(11) 1 074 184	08.01.2003	(11) 1 099 177	09.01.2003
(11) 1 053 867	02.12.2002	(11) 1 074 499	01.08.2002	(11) 1 099 378	06.01.2003
(11) 1 054 288	11.10.2002	(11) 1 075 479	08.01.2003	(11) 1 099 841	03.01.2003
(11) 1 054 359	03.12.2002	(11) 1 075 828	11.10.2002	(11) 1 100 305	03.01.2003
(11) 1 055 884	03.12.2002	(11) 1 076 101	07.01.2003	(11) 1 101 677	30.12.2002
(11) 1 056 611	03.01.2003	(11) 1 077 213	03.01.2003	(11) 1 102 411	01.10.2002
(11) 1 057 947	03.12.2002	(11) 1 077 857	01.12.2002	(11) 1 103 026	03.01.2003
(11) 1 059 069	02.01.2003	(11) 1 077 919	08.01.2003	(11) 1 103 028	01.02.2003
(11) 1 059 199	31.12.2002	(11) 1 077 920	08.01.2003	(11) 1 105 649	03.12.2002
(11) 1 059 218	03.01.2003	(11) 1 077 960	24.12.2002	(11) 1 105 797	03.01.2003
(11) 1 059 827	31.12.2002	(11) 1 077 990	31.10.2002	(11) 1 106 125	07.01.2003
(11) 1 060 656	02.07.2002	(11) 1 078 404	02.01.2003	(11) 1 106 952	08.01.2003
(11) 1 060 912	03.12.2002	(11) 1 081 131	27.05.2003	(11) 1 107 950	08.01.2003
(11) 1 061 256	01.01.2003	(11) 1 082 710	03.01.2003	(11) 1 112 490	03.01.2003
(11) 1 061 309	03.01.2003	(11) 1 083 864	03.01.2003	(11) 1 112 535	19.12.2002
(11) 1 062 991	03.01.2003	(11) 1 084 105	03.12.2002	(11) 1 113 069	17.12.2002
(11) 1 063 284	03.01.2003	(11) 1 084 467	05.11.2002	(11) 1 113 756	03.01.2003
(11) 1 063 397	11.10.2002	(11) 1 084 496	03.12.2002	(11) 1 114 128	08.01.2003
(11) 1 063 491	11.10.2002	(11) 1 084 831	11.10.2002	(11) 1 115 307	03.12.2002
(11) 1 063 773	03.01.2003	(11) 1 086 482	01.01.2003	(11) 1 116 723	25.11.2002
(11) 1 064 937	03.01.2003	(11) 1 086 704	02.01.2003	(11) 1 116 784	19.01.2002
(11) 1 064 938	03.01.2003	(11) 1 087 745	03.01.2003	(11) 1 116 785	19.01.2002
(11) 1 065 129	03.01.2003	(11) 1 087 746	03.01.2003	(11) 1 117 617	03.01.2003
(11) 1 065 263	03.01.2003	(11) 1 087 764	03.01.2003	(11) 1 118 745	14.08.2002

(11) 1 119 517	22.12.2002	(11) 1 180 735	21.08.2002	(11) 1 194 417	03.01.2003
(11) 1 121 390	08.01.2003	(11) 1 181 470	01.12.2002	(11) 1 194 862	03.12.2002
(11) 1 121 497	08.01.2003	(11) 1 181 866	28.08.2002	(11) 1 195 144	11.10.2002
(11) 1 124 659	07.01.2003	(11) 1 181 870	28.08.2002	(11) 1 195 209	03.12.2002
(11) 1 127 215	08.01.2003	(11) 1 182 172	04.12.2002	(11) 1 195 352	11.10.2002
(11) 1 128 305	21.09.2002	(11) 1 182 190	28.08.2002	(11) 1 195 388	11.10.2002
(11) 1 129 552	10.01.2003	(11) 1 182 197	28.08.2002	(11) 1 195 391	11.10.2002
(11) 1 131 939	09.01.2003	(11) 1 182 315	28.08.2002	(11) 1 195 494	11.10.2002
(11) 1 132 036	08.01.2003	(11) 1 182 961	03.12.2002	(11) 1 195 582	11.10.2002
(11) 1 133 035	08.01.2003	(11) 1 184 033	09.09.2002	(11) 1 195 583	11.10.2002
(11) 1 136 473	24.12.2002	(11) 1 184 164	07.08.2002	(11) 1 195 597	11.10.2002
(11) 1 136 504	31.12.2002	(11) 1 184 359	07.09.2002	(11) 1 195 701	11.10.2002
(11) 1 138 233	11.10.2002	(11) 1 184 385	07.09.2002	(11) 1 195 759	11.10.2002
(11) 1 142 545	14.09.2002	(11) 1 184 436	07.08.2002	(11) 1 196 166	03.01.2003
(11) 1 144 126	03.01.2003	(11) 1 184 437	16.09.2002	(11) 1 196 254	02.01.2003
(11) 1 144 794	01.01.2003	(11) 1 184 529	07.09.2002	(11) 1 196 291	03.01.2003
(11) 1 146 259	14.09.2002	(11) 1 184 795	07.09.2002	(11) 1 196 292	03.01.2003
(11) 1 147 021	31.12.2002	(11) 1 184 841	07.09.2002	(11) 1 196 434	07.01.2003
(11) 1 149 598	07.09.2002	(11) 1 184 938	13.12.2002	(11) 1 197 088	03.12.2002
(11) 1 150 936	31.12.2002	(11) 1 185 650	02.01.2003	(11) 1 198 229	31.12.2002
(11) 1 154 036	08.01.2003	(11) 1 185 760	03.01.2003	(11) 1 200 083	24.10.2002
(11) 1 154 038	08.01.2003	(11) 1 186 306	14.09.2002	(11) 1 200 125	03.01.2003
(11) 1 156 236	22.05.2002	(11) 1 186 347	14.09.2002	(11) 1 200 669	08.01.2003
(11) 1 156 464	22.05.2002	(11) 1 186 556	14.09.2002	(11) 1 202 946	02.01.2003
(11) 1 157 675	29.05.2002	(11) 1 186 618	14.09.2002	(11) 1 202 989	03.12.2002
(11) 1 157 823	21.08.2002	(11) 1 186 704	14.08.2002	(11) 1 203 146	08.01.2003
(11) 1 157 996	31.12.2002	(11) 1 186 708	14.09.2002	(11) 1 205 029	03.01.2003
(11) 1 158 622	29.05.2002	(11) 1 186 951	14.09.2002	(11) 1 209 436	03.01.2003
(11) 1 159 090	19.12.2002	(11) 1 187 064	17.09.2002	(11) 1 217 079	28.12.2002
(11) 1 160 562	06.06.2002	(11) 1 188 183	03.01.2003	(11) 1 225 798	08.01.2003
(11) 1 160 651	06.06.2002	(11) 1 188 553	21.09.2002	(11) 1 231 787	03.01.2003
(11) 1 160 966	06.06.2002	(11) 1 188 720	21.09.2002	(11) 1 231 787	03.01.2003
(11) 1 161 104	06.06.2002	(11) 1 188 773	21.09.2002	(11) 1 248 999	03.12.2002
(11) 1 161 347	06.03.2003	(11) 1 188 787	21.09.2002	(11) 1 257 926	13.08.2002
(11) 1 161 945	28.09.2002	(11) 1 188 824	03.10.2002	(11) 1 271 365	28.01.2003
(11) 1 162 292	02.01.2003	(11) 1 188 832	21.09.2002	(11) 1 272 521	01.10.2002
(11) 1 165 383	01.10.2002	(11) 1 189 161	21.09.2002	(11) 1 288 292	03.01.2003
(11) 1 166 089	11.12.2002	(11) 1 189 734	31.12.2002	(11) 1 288 301	03.01.2003
(11) 1 167 766	05.10.2002	(11) 1 190 658	28.09.2002		
(11) 1 169 310	08.01.2003	(11) 1 190 714	05.10.2002		
(11) 1 170 323	16.09.2002	(11) 1 191 074	28.09.2002		
(11) 1 170 675	22.01.2003	(11) 1 191 160	28.09.2002		
(11) 1 174 991	14.08.2002	(11) 1 191 184	28.09.2002		
(11) 1 178 067	04.10.2002	(11) 1 191 468	28.09.2002		
(11) 1 179 642	14.08.2002	(11) 1 193 052	04.10.2002		
(11) 1 180 532	21.08.2002	(11) 1 193 289	04.10.2002		
(11) 1 180 539	04.10.2002	(11) 1 193 346	05.10.2002		
(11) 1 180 568	21.08.2002	(11) 1 193 728	04.10.2002		

I.8(4)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

I.8(5)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
 - Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
-

I.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
 - Date of suspension in the case referred to in Rule 13
 - Date de la suspension dans le cas de la règle 13
-

I.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 13
 - Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
-

I.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
 - Date of interruption in the case referred to in Rule 90
 - Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
-

I.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 90
 - Date de la reprise dans le cas de la règle 90
-

I.10

- Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
 - Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
 - Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets
-

I.11(1)

- Lizenzen
- Licenses
- Licences

- (11) **1 042 125** (51) B41M 3/06
01 excl.
Fasver SA
Z.A.E. La Biste II 286, rue Charles Gide
34670 Baillargues (FR)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

I.11(2)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
 - Legal means of execution or other rights in rem
 - Voies légales d'exécution ou autres droits réels
- (11) **1 051 770** (51) H01P 7/06
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 114 522** (51) H04B 1/18
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 116 298** (51) H01P 1/205
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 243 077** (51) H04B 1/12
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 250 764** (51) H04B 1/18
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 264 361** (51) H01P 1/208
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE TR

I.12		(11) 0 809 386		(11) 0 905 785	
• Änderungen und Korrekturen		(51) H04M 1/72	H02J 7/00	(51) H01L 27/108	G11C 11/409
• Alterations and Corrections		(11) 0 822 479		G11C 8/00	H01L 27/105
• Modifications et corrections		(51) G06F 1/12	G06F 1/14	H01L 21/8242	G11C 8/14
		(11) 0 828 590		(11) 0 910 181	
		(51) B26D 3/11		(51) H04B 7/26	H04Q 7/38
I.12(1)		(11) 0 841 116		(11) 0 913 252	
• Internationale Patentklassifikation		(51) B23D 37/00	B24D 5/06	(51) B32B 15/08	B05D 7/14
• International Patent Classification		(11) 0 859 498		C23C 28/00	B05D 7/00
• Classification internationale des brevets		(51) H04M 1/00	H04M 1/72	(11) 0 919 095	
		G06F 3/033		(51) H04M 3/22	H04M 3/50
				H04M 7/14	H04L 12/24
(11) 0 592 242		(11) 0 860 042		(11) 0 924 511	
(51) A61L 15/32	A61L 24/10	(51) H01S 3/13	H01S 5/068	(51) G01N 27/04	G01N 27/07
		H04B 10/145		G01N 33/38	
(11) 0 593 039		(11) 0 867 718		(11) 0 926 841	
(51) H04Q 11/00	H04L 12/42	(51) G01N 29/04	G01N 29/24	(51) H04B 3/46	H04B 3/48
H04L 12/44		B06B 1/04			
(11) 0 619 738		(11) 0 868 198		(11) 0 928 196	
(51) A61K 38/00	A61K 38/16	(51) A61K 47/48		(51) A61K 35/78	A23K 1/14
A61K 39/00	A61K 39/395			A23L 1/10	C08B 37/00
C07K 2/00	C12N 15/13				
C12P 21/00		(11) 0 870 460		(11) 0 928 981	
		(51) A47K 3/00		(51) G02B 21/00	G02B 21/22
(11) 0 661 992		(11) 0 876 041		G02B 21/18	G02B 23/24
(51) A61K 38/16	A61K 47/26	(51) H04M 3/54	H04Q 3/66	(11) 0 932 272	
A61K 47/10				(51) H04L 9/00	G06F 7/58
(11) 0 684 597		(11) 0 880 543		H04L 9/20	H04L 9/22
(51) G11B 5/84	G11B 5/842	(51) G01N 33/50	C07K 14/195		
G11B 5/73	G11B 5/716			(11) 0 937 706	
(11) 0 686 194		(11) 0 883 405		(51) C07C 229/26	C07C 229/14
(51) C12N 15/12	C07K 14/475	(51) A61K 38/05	C07D 211/22	A23K 1/18	A23K 1/16
A61K 38/18		C07D 211/26	C07C 309/73	A23K 1/175	
		C07C 311/21	C07D 295/18		
(11) 0 686 851		A61P 1/18	A61P 7/02	(11) 0 939 549	
(51) H02H 3/00	G01R 23/10	A61P 9/10		(51) H04N 5/765	H04L 12/28
(11) 0 691 852		(11) 0 884 885		(11) 0 944 026	
(51) A61K 47/48	C07F 9/10	(51) H04M 3/50	H04M 1/65	(51) G06T 17/00	G06T 11/00
C07F 9/6561	C07F 9/62	H04M 1/66		G01S 15/89	G01S 7/52
C07F 9/6558	A61P 25/08				
		(11) 0 885 011		(11) 0 945 522	
(11) 0 718 820		(51) G01N 33/564	G01N 33/544	(51) C22C 38/00	C22C 38/58
(51) G10L 19/14	G10L 19/06			C21D 8/02	C22C 38/04
		(11) 0 886 487		(11) 0 949 714	
(11) 0 732 646		(51) A61B 18/14		(51) H01R 12/06	H01R 12/16
(51) G06F 3/023	H04M 1/274			H01R 13/03	
H04M 11/06		(11) 0 887 046		(11) 0 951 061	
		(51) A61B 17/28	A61B 18/14	(51) H01L 21/336	H01L 29/78
(11) 0 767 573				H01L 21/265	
(51) H04M 19/00	H04M 19/08	(11) 0 891 065			
H04Q 11/04		(51) H04M 1/72	H04B 1/16		
				(11) 0 959 991	
(11) 0 768 789		(11) 0 896 550		(51) B08B 7/00	B08B 9/08
(51) H04M 9/08	H04B 3/23	(51) B05D 3/06	B05D 3/08	B65D 45/32	B65D 7/04
		B32B 31/26	B05D 7/02		
(11) 0 782 857		B05D 5/06	B41M 3/12	(11) 0 960 019	
(51) A61K 31/645	A61P 9/10	B41M 7/00	B44C 1/16	(51) B32B 3/00	G02B 6/00
		B44C 1/165	B44C 1/17	C09K 19/00	B29C 43/02
(11) 0 784 312				B29D 11/00	
(51) G10L 19/00		(11) 0 897 547			
		(51) G02B 6/293	H04B 10/18	(11) 0 960 421	
(11) 0 797 313				(51) G11C 11/419	
(51) H04B 1/66	G10L 19/02	(11) 0 899 898			
		(51) H04B 7/26	G08G 1/00	(11) 0 966 328	
(11) 0 797 440		G08C 17/02		(51) B05C 17/005	B65D 75/58
(51) A61K 31/52	A61K 31/675				
A61P 31/22		(11) 0 902 577		(11) 0 967 714	
		(51) H04M 1/00	H04M 1/72	(51) H02M 3/28	H02M 7/48
		H04M 1/02		H02M 3/335	
(11) 0 800 281		(11) 0 903 084		(11) 0 972 654	
(51) H04B 1/38	H04B 1/20	(51) A23L 1/01	A47J 37/12	(51) B43K 7/08	B43K 7/02
B60R 16/02	H01R 43/28	A23P 1/08	A23L 1/325	B43K 1/08	B05C 17/00
H02B 1/20		A23L 1/00		B43K 5/18	
(11) 0 800 742					
(51) H04M 1/00	H04M 1/02				

(11) 0 974 028 (51) F21V 19/00 F21V 17/06	F21V 15/00 F21V 31/02	(11) 1 016 286 (51) H04N 7/32	H04N 7/26	(11) 1 039 693 (51) H04L 12/46	
(11) 0 980 483 (51) F16H 61/00	B60K 41/04	(11) 1 017 338 (51) A61F 2/28	B05D 3/06 B05D 7/24 C23C 14/28	(11) 1 039 900 (51) A61K 31/365	
(11) 0 987 808 (51) H02J 7/04 H02J 7/00 H04R 25/00	H02J 7/02 A61N 1/378	(11) 1 018 965 (51) A61B 19/00 A61K 31/195	A61K 31/00 A61K 31/485	(11) 1 040 726 (51) H04R 1/02 G01N 21/00 G01N 21/45	G01C 3/08 G01S 17/95
(11) 0 989 688 (51) H04B 1/707 H04L 1/00 H04L 1/08	H04L 1/02 H04B 7/06	(11) 1 019 147 (51) A61N 5/00	A61B 5/113	(11) 1 043 297 (51) C07C 23/02 C07C 17/23 C07C 17/00	C07C 23/08 B01J 23/44 C07C 17/20
(11) 0 996 866 (51) G02F 1/00 H04Q 11/00	H04Q 3/52	(11) 1 020 909 (51) H01L 23/14 H01L 23/36 H01C 17/065	H01L 23/373 H05K 1/05	(11) 1 043 596 (51) G01R 31/319 G01R 29/027	G11C 29/00
(11) 0 999 843 (51) A61K 31/59 A61K 9/20 A61P 3/14 A61P 3/02	A61K 33/06 A61K 47/10 A61P 19/10	(11) 1 023 460 (51) C12Q 1/68 C12M 3/02 C12N 15/10	C12P 19/34 C07H 21/00	(11) 1 046 124 (51) G06K 1/00	H03M 1/64
(11) 1 000 920 (51) C07C 45/37 C07C 49/185 C07C 69/716 C07C 45/39	C07C 47/127 C07C 67/36 C07C 45/38 C07C 67/39	(11) 1 024 332 (51) F24F 3/08	F16K 11/074	(11) 1 046 775 (51) G05B 19/39 E05F 15/10	G05B 19/416
(11) 1 001 784 (51) A61K 31/64 A61K 31/715	A61K 31/70	(11) 1 024 533 (51) H01L 23/498	H01L 23/15	(11) 1 048 319 (51) A61N 1/05 A61M 5/142	A61N 1/34 A61M 5/172
(11) 1 002 639 (51) B32B 15/08	B32B 31/20	(11) 1 026 373 (51) F01N 3/029 F01N 3/035	F01N 3/023	(11) 1 050 080 (51) H01M 2/00	H01M 2/34
(11) 1 005 133 (51) H02J 13/00	H02H 3/06	(11) 1 027 960 (51) B25B 27/02	B25B 27/04	(11) 1 051 135 (51) A61F 2/06	
(11) 1 005 267 (51) A01N 25/00	A61K 41/00	(11) 1 028 715 (51) A61K 9/72 A61K 9/00	A61K 39/00 A61K 47/42	(11) 1 053 308 (51) C12N 15/00 C12N 15/09 C12N 15/19 C12N 15/74 C07K 1/00 C07K 14/705	C12N 15/11 C12N 15/16 C12N 15/03 C12N 15/63 C07K 14/52
(11) 1 005 330 (51) A61K 31/00 A61K 48/00 C07H 21/04 G01N 33/566 A61K 47/48	A61K 47/42 A61K 49/00 C07K 4/00 G01N 33/567	(11) 1 028 725 (51) A61K 31/404 A61K 38/08 A61P 43/00 A61K 45/06	A61K 31/55 A61P 27/00 A61K 45/00	(11) 1 055 431 (51) A61M 16/16 A61M 16/10 F01N 3/04	A61M 16/00 F24F 6/02
(11) 1 006 484 (51) G06T 7/40		(11) 1 030 281 (51) G09B 9/00 G06M 7/00	A63F 9/22 A63B 21/00	(11) 1 055 874 (51) F21V 23/06	F21S 1/10
(11) 1 006 680 (51) H04B 7/185 H03M 13/29	H04L 1/00	(11) 1 031 439 (51) B60B 27/00	F16C 35/067	(11) 1 056 700 (51) C07C 43/23 C07C 49/255 A61K 31/05 A61K 31/12	C07C 49/245 C07C 49/84 A61K 31/085
(11) 1 008 955 (51) G06T 9/00	G06F 7/00	(11) 1 031 489 (51) B61L 27/00 G06F 17/60	G08G 1/127	(11) 1 056 766 (51) C07H 21/04 C12Q 1/68	C12P 19/34 C12Q 1/70
(11) 1 009 060 (51) H01Q 1/12 H01R 4/02 H01R 13/405	H01R 13/20 H01R 4/04	(11) 1 032 073 (51) H01Q 3/24 H01Q 1/32 H01Q 3/30	H01Q 3/26 H04B 7/08	(11) 1 063 535 (51) G01R 33/565	G01R 33/54
(11) 1 009 544 (51) B05D 5/08 C09G 3/00 C10M 107/38	A63C 11/08 A63C 5/12	(11) 1 032 106 (51) H02J 1/10	H02J 9/00	(11) 1 067 106 (51) C07C 19/08 C07C 17/20	C07C 17/087 C07C 17/38
(11) 1 012 846 (51) G11C 16/00 G11C 16/16 G11C 16/10	G11C 16/12 G11C 16/34	(11) 1 033 831 (51) H04B 7/26	H04J 3/06	(11) 1 071 109 (51) H01J 1/30 H01J 1/304	H01L 27/06
(11) 1 014 139 (51) G02B 7/02 G02B 3/14 G03F 7/20	G02B 7/192 G02B 27/00	(11) 1 034 505 (51) G06K 9/00	G06T 9/00	(11) 1 071 160 (51) H01Q 21/28 H01Q 23/00 H04B 7/15 H04B 7/185	H01Q 3/26 H01Q 1/00 H04B 7/155
		(11) 1 036 618 (51) B23B 27/14	B22F 7/06	(11) 1 074 306 (51) B05B 12/00 G05B 13/02	B05B 5/00
		(11) 1 038 539 (51) A61L 27/10	A61L 24/02		
		(11) 1 038 632 (51) B24B 3/00 B24D 5/14	B24B 17/02 B24B 3/60		

(11) 1 078 470 (51) H03M 3/04	H03M 1/20	(11) 1 096 697 (51) H04B 7/08 H04B 1/10	H03D 3/00	(11) 1 116 352 (51) H04J 4/00	H04B 7/26
(11) 1 079 387 (51) G11B 27/11 G06F 17/30	G11B 27/031 G11B 27/32	(11) 1 096 730 (51) H04L 12/28	H04Q 7/36	(11) 1 116 646 (51) B62M 3/06 B62M 3/04 B62M 1/06	F16H 7/06 B62M 1/04 B62M 1/00
(11) 1 081 005 (51) B60T 8/26 B60T 13/66 B60L 7/26	B60T 7/04 B60T 13/72	(11) 1 097 015 (51) B22F 1/00 B01D 41/00 B22F 9/30	B22F 9/00 B01D 46/04 B01J 12/00	(11) 1 117 838 (51) C12Q 1/68 C07H 21/02 C07H 19/10 C07H 21/00	C12P 19/34 C07H 21/04 C07H 19/20
(11) 1 081 734 (51) H01J 1/30 H01J 1/304	H01J 9/02	(11) 1 097 236 (51) C12P 13/04 C12N 15/00 C12N 1/20	C07C 59/185 C12N 15/09	(11) 1 118 035 (51) G02B 27/10 G02B 13/06	G02B 17/00 G02B 17/08
(11) 1 083 730 (51) H04L 12/56	H04M 3/42	(11) 1 098 000 (51) C12Q 1/00 A61B 5/00 G01N 27/28 G01N 33/543	H05K 3/04 G01N 27/403 G01N 33/487	(11) 1 118 474 (51) B41N 3/06	B41C 1/10
(11) 1 083 776 (51) H05B 33/22 H05B 33/10 H01L 51/20	H05B 33/14 C09K 11/06	(11) 1 100 610 (51) B67D 1/00 B01D 47/02	B67D 1/12 B01F 3/04	(11) 1 118 756 (51) F02D 41/02 F01N 11/00	F01N 3/08 F02D 41/14
(11) 1 085 119 (51) D06F 39/08	G01F 15/18	(11) 1 100 695 (51) B62J 1/00		(11) 1 120 479 (51) C23C 22/40 C23C 22/83	C23C 22/73
(11) 1 085 191 (51) F02D 41/38 F02B 1/02 F02D 41/30	F02B 1/12 F02D 41/40 F02D 35/02	(11) 1 102 060 (51) G01N 23/20 G01T 1/00 G01N 23/205	G21K 1/06 G01N 23/207	(11) 1 123 178 (51) B25F 5/02 C08K 3/10	B32B 27/40 G03G 15/02
(11) 1 085 678 (51) H04B 7/08 H01Q 3/26 H04Q 7/36 H04L 25/03	H04B 10/00 H04Q 7/30 H04B 7/06	(11) 1 102 372 (51) H01T 4/14 H01T 4/08	H02H 9/06	(11) 1 123 502 (51) G01N 23/04 H04N 1/10	G03B 42/02
(11) 1 086 692 (51) A61K 31/138 A61K 31/37 A61P 9/00	A61K 31/40 A61P 19/10 A61P 35/00	(11) 1 103 003 (51) G01S 13/90		(11) 1 124 138 (51) G01R 33/30	G01R 33/31
(11) 1 086 825 (51) B41M 5/00	D21H 19/10	(11) 1 103 300 (51) B01J 19/12	C07C 401/00	(11) 1 124 361 (51) H04L 29/06 H04M 3/42	H04M 7/00 H04M 3/523
(11) 1 087 048 (51) D04B 9/02 D04B 15/88	D04B 15/48	(11) 1 103 696 (51) E21B 19/20	E21B 19/14	(11) 1 124 513 (51) A61F 5/00 A61G 13/12	A61F 5/058
(11) 1 090 901 (51) C07C 67/08 C04B 24/16 C04B 24/32	C07C 69/54 C04B 24/26 C08F 290/06	(11) 1 106 710 (51) C23C 22/40 C23C 22/83	C23C 22/73	(11) 1 126 260 (51) G01L 19/00 G01L 9/00	G01L 7/08
(11) 1 090 950 (51) C08J 9/36 B29C 59/04	C08J 9/00	(11) 1 108 864 (51) F01N 1/08 F01N 3/28	F01N 3/033	(11) 1 126 284 (51) G01R 33/34	G01R 33/31
(11) 1 091 352 (51) G11B 7/09	G11B 7/085	(11) 1 108 877 (51) F02D 41/40 F02D 41/30 F02D 41/20	F02D 41/16 F02M 69/08	(11) 1 127 564 (51) A61K 6/02 A61C 13/20 C03C 10/00	A61K 6/06 B28B 1/24
(11) 1 092 253 (51) H02J 1/00	G01V 11/00	(11) 1 110 756 (51) B60B 27/00	F16C 35/063	(11) 1 127 781 (51) B62K 17/00	A63G 9/08
(11) 1 093 010 (51) G02F 1/31 G02F 1/313	H04J 14/02	(11) 1 111 210 (51) F01N 3/20 B01D 53/94	F01N 3/02 F01N 3/28	(11) 1 127 962 (51) C30B 29/06	H01L 21/322
(11) 1 093 348 (51) A61F 13/02 A61K 31/44	A61K 9/06 A61P 29/00	(11) 1 111 599 (51) G11B 7/007 G11B 7/013 G11B 27/19	G11B 7/09 G11B 27/10	(11) 1 128 046 (51) F02D 41/14 B01D 53/94	F01N 11/00 F02D 41/02
(11) 1 094 112 (51) C12N 15/55 C12N 15/82 A01H 5/00	C12N 15/63 C12N 9/16	(11) 1 112 808 (51) B23Q 11/00 B28D 1/14 E21B 21/16	B23B 51/06 E21B 10/38	(11) 1 128 344 (51) G07F 9/00 G09F 11/00	G07F 9/02
(11) 1 094 620 (51) H04B 7/26	H04B 5/00	(11) 1 116 202 (51) G09G 3/10	H01J 9/44	(11) 1 131 838 (51) H01J 1/30 H01J 1/304	C23C 16/00 H01J 9/02
				(11) 1 131 908 (51) H04B 3/54	H04L 12/413

(11) 1 134 090 (51) B41N 7/00 B41L 13/06	B41L 13/00	(11) 1 158 789 (51) H04N 5/335	H03M 1/18	(11) 1 186 981 (51) G05D 1/08 B64G 1/24	G01S 3/789 B64G 1/28
(11) 1 137 103 (51) H01Q 17/00	H05K 9/00	(11) 1 160 330 (51) C12P 13/00 C07F 15/02 A61K 31/295	C12N 1/20 C12P 9/00 C12R 1/465	(11) 1 187 158 (51) H01H 71/12	H01H 71/02
(11) 1 138 243 (51) A47L 9/04 A47L 11/20 A47L 13/20	A47L 11/16 A47L 11/164	(11) 1 160 409 (51) E05F 15/10	E05F 17/00	(11) 1 187 247 (51) H01P 1/208	H01P 7/06
(11) 1 138 544 (51) B60K 37/06	H01H 25/06	(11) 1 162 361 (51) F02M 17/04	F02M 37/04	(11) 1 188 413 (51) A61B 17/12 A61F 2/01	A61F 2/06
(11) 1 138 742 (51) C09K 11/02 H01J 61/44 C09K 11/78 C09K 11/59	H01J 17/49 C09K 11/80 C09K 11/64	(11) 1 162 588 (51) G09B 21/04 G09F 3/00	G09B 21/00 A61J 7/04	(11) 1 189 073 (51) G01S 13/74 G01S 7/285	G01S 13/76
(11) 1 138 924 (51) F02M 3/10	F02M 19/04	(11) 1 162 970 (51) A61K 31/4748 A61P 29/00	A61K 31/437	(11) 1 190 798 (51) B23B 29/034 B23C 3/05	B23B 5/40
(11) 1 140 969 (51) C07H 21/04 C07K 14/00 A61K 39/395	C12P 21/06 C07K 16/00 C07K 14/475	(11) 1 163 465 (51) F16K 24/04	B60K 15/035	(11) 1 191 832 (51) H05K 13/04	H05K 13/00
(11) 1 146 563 (51) H01L 27/146 H01L 27/148	G01J 5/28	(11) 1 166 900 (51) B08B 9/027	B08B 3/08	(11) 1 192 429 (51) G01G 3/14 G01G 21/30	G01G 3/13
(11) 1 146 988 (51) B23K 26/02 B23K 26/04 B23K 26/10	B23K 26/14 B23K 26/42	(11) 1 167 284 (51) C01B 3/50	B01D 53/22	(11) 1 193 495 (51) G01N 27/30	G01N 27/40
(11) 1 147 503 (51) G08B 21/00 G01R 11/24	G08B 23/00	(11) 1 171 776 (51) G01R 31/28 G01R 15/18	G01R 19/00	(11) 1 193 541 (51) G06T 3/00 G03B 21/00	H04N 5/74
(11) 1 148 395 (51) G05B 13/04	G05B 13/02	(11) 1 171 834 (51) G06F 17/00 F22B 35/18	F23N 5/00	(11) 1 193 626 (51) G01C 21/34	G01C 21/36
(11) 1 152 250 (51) G01R 19/165		(11) 1 174 978 (51) H02J 7/34	B60L 11/18	(11) 1 193 950 (51) H04L 29/06	G06F 17/60
(11) 1 152 580 (51) H04L 29/06 H04L 12/46	H04L 12/56	(11) 1 175 061 (51) H04L 29/06 H04L 29/12	H04L 12/46	(11) 1 195 832 (51) H01M 10/34 H01M 4/62	H01M 4/32 H01M 4/52
(11) 1 152 727 (51) A61G 13/12	A61B 6/04	(11) 1 176 332 (51) F16F 9/05	F16F 9/084	(11) 1 196 924 (51) G11C 11/00	G11C 11/34
(11) 1 153 670 (51) B08B 17/00 B08B 5/02	B08B 3/00 B08B 13/00	(11) 1 178 382 (51) G05D 16/20 F15B 13/044	F16K 31/06	(11) 1 197 536 (51) C09D 151/00 C08F 290/06 C08L 51/00 C09D 17/00	C08F 290/04 C08F 265/04 C09D 11/00
(11) 1 156 806 (51) A61K 31/4439 A61P 1/04	A61K 9/10	(11) 1 178 541 (51) H01L 31/0224 G02B 6/42	H01L 31/103	(11) 1 198 238 (51) A61K 38/00 C07H 21/04 C12N 5/00 C12N 5/10 C12N 15/09 C07K 14/47	C07H 21/02 C07K 14/00 C12N 5/06 C12N 15/00 C12N 15/11 C07K 14/475
(11) 1 157 499 (51) H04N 7/24 H04N 1/32	H04N 7/26 G11B 20/00	(11) 1 180 282 (51) H04L 12/28	H04N 7/24	(11) 1 198 714 (51) G01N 35/08	G01N 15/06
(11) 1 157 737 (51) B01J 19/00	B01L 3/02	(11) 1 181 612 (51) G02B 6/35 H04Q 11/00	G02B 26/08	(11) 1 199 103 (51) B01J 35/00 B01J 21/06	B01J 35/10
(11) 1 158 411 (51) G06F 13/00	H04Q 7/22	(11) 1 182 021 (51) B28C 5/14 B28C 5/20	B28C 7/16 B01F 15/02	(11) 1 199 873 (51) H04M 15/00 G07F 7/00 H04M 17/02 H04M 3/50	H04M 15/28 G07F 7/08 G07F 17/16 H04M 1/247
(11) 1 158 475 (51) G08C 17/02	H04Q 7/22	(11) 1 183 851 (51) H04M 3/42 G06F 11/07	H04M 15/04 H04L 12/64	(11) 1 199 894 (51) H04N 7/26	H04N 7/36
(11) 1 158 596 (51) H01P 1/205 H01P 1/203	H01P 1/213	(11) 1 186 396 (51) B29C 47/16 B29C 47/70 B29C 47/30	B29C 47/72 B29C 47/92	(11) 1 199 895 (51) H04N 7/26	H04N 7/36
(11) 1 158 721 (51) H04L 12/24 H04L 12/56	H04L 12/28	(11) 1 186 658 (51) C12N 1/20	C12N 9/56	(11) 1 200 556 (51) C12N 5/00	C12N 5/06

(11) 1 201 930 (51) F04D 25/08 F04D 25/16	F04D 29/60 H05K 7/20	(11) 1 216 975 (51) C04B 41/89 C03B 7/084 C03B 7/088	C03B 5/167 C03B 7/086	(11) 1 232 174 (51) C07K 7/06 C07K 7/08	C07K 5/10
(11) 1 201 994 (51) F23J 13/04	F23J 13/02	(11) 1 218 333 (51) C07C 205/02 C07C 205/50 C07C 317/44 C07C 321/18 C07C 323/54 C07C 205/14 C07C 409/40	C07C 205/03 C07C 205/51 C07C 321/14 C07C 323/52 A61K 31/20 C07C 205/15	(11) 1 232 428 (51) G06F 3/00 G06F 13/38	G06F 13/00
(11) 1 202 225 (51) G07D 7/00	G07D 7/20	(11) 1 219 976 (51) G01V 3/10	G08B 13/24	(11) 1 232 702 (51) A47C 7/02	A61G 5/10
(11) 1 202 545 (51) H04M 15/00 G07F 7/00 H04M 17/02 H04M 3/50 H04L 12/18	H04M 15/28 G07F 7/08 G07F 17/16 H04M 1/247	(11) 1 220 355 (51) H01Q 25/00 H04B 1/707	H04B 7/08	(11) 1 233 048 (51) C10B 53/00 B09B 3/00 F23G 7/00 B01D 53/64	C02F 11/10 F23G 5/027 B01D 53/40 A62D 3/00
(11) 1 202 585 (51) H04Q 7/22	H04L 12/56	(11) 1 220 450 (51) H03K 19/00 H03K 3/012	H03K 19/094	(11) 1 233 368 (51) G06K 11/12	G06F 3/033
(11) 1 203 247 (51) G02B 6/34	G02B 6/35	(11) 1 221 187 (51) H01T 21/02	H01T 13/32	(11) 1 233 939 (51) C07C 35/22 C07C 43/30 C07C 45/00 C07C 59/11 C07C 69/76 C07C 51/09 C07D 307/94	C07C 35/24 C07C 43/32 C07C 59/01 C07C 69/66 C07C 303/40 C07C 67/00
(11) 1 205 355 (51) B60R 7/04 B61D 37/00 B60R 5/04	B64D 11/00 B65D 6/18	(11) 1 221 502 (51) D06C 5/00 G01N 3/08	D06H 3/16	(11) 1 235 847 (51) C07H 21/04 C07K 16/00 A61K 39/395	C07K 14/00 G01N 33/53 C07K 14/705
(11) 1 205 614 (51) E04H 1/04	E04B 1/348	(11) 1 222 894 (51) A61B 5/00	A61B 5/055	(11) 1 236 747 (51) C08F 236/10 C08L 9/06	C08F 297/04 C08L 53/02
(11) 1 206 286 (51) A61K 49/04 A61M 31/00	A61K 49/06	(11) 1 222 938 (51) A61M 11/00 B05B 1/00 A61M 11/04 B05B 1/24	B41J 2/16 B41J 2/14 A61M 15/00	(11) 1 237 040 (51) G02F 1/295 G02F 1/313	G02B 6/12
(11) 1 207 520 (51) G11B 5/00 G11B 33/14	G11B 19/20 G11B 33/12	(11) 1 223 352 (51) F16B 25/10	F16B 13/00	(11) 1 238 208 (51) F16H 1/16	F16H 55/22
(11) 1 208 838 (51) A61P 25/24	A61K 31/135	(11) 1 223 420 (51) G01L 9/12 G01L 9/00	G01L 1/14	(11) 1 238 866 (51) B60R 21/16	B60R 21/20
(11) 1 209 744 (51) H01L 27/00	H01L 51/40	(11) 1 223 741 (51) H04N 1/32 G06F 13/40	H04N 1/00 G06F 13/16	(11) 1 240 402 (51) E21B 47/18	G01V 11/00
(11) 1 209 863 (51) H04L 12/56	H04Q 7/38	(11) 1 225 719 (51) H04L 1/18 A61B 6/00	H04L 1/16	(11) 1 241 779 (51) H03C 3/00 H04B 1/40	H03D 7/16
(11) 1 209 991 (51) A61F 5/01 A43B 13/12	A43B 7/28	(11) 1 226 280 (51) C12Q 1/68		(11) 1 242 166 (51) B01D 53/04 F25B 43/00	B01D 53/26
(11) 1 210 553 (51) F24D 3/02	A47C 21/04	(11) 1 226 708 (51) H04M 7/00 H04Q 3/00	H04L 29/02	(11) 1 242 235 (51) B31B 1/26	B65H 45/101
(11) 1 211 057 (51) B29D 30/30 B60C 9/20	B29D 30/60 B29D 30/20	(11) 1 227 161 (51) C12Q 1/68	C12Q 1/70	(11) 1 242 362 (51) C07C 213/06	C07C 217/48
(11) 1 212 766 (51) H01H 9/02 H01H 13/04 H01H 73/02 H01H 73/48 H01H 77/00 H01H 83/04	H01H 9/08 H01H 73/00 H01H 73/12 H01H 75/00 H01H 81/00	(11) 1 228 717 (51) A46D 1/00 A46D 9/06	A46D 1/04	(11) 1 243 805 (51) F16D 43/08 F16D 43/10	B60K 41/02
(11) 1 213 135 (51) B30B 13/00 B21D 22/20	B23P 23/04	(11) 1 231 048 (51) B29D 23/00	B29C 63/38	(11) 1 244 318 (51) H04Q 7/36	
(11) 1 213 205 (51) B62D 5/30	B62D 6/00	(11) 1 231 381 (51) F04B 39/10	F16K 15/00	(11) 1 245 487 (51) B64D 25/06 B60R 22/42	B60R 22/12 B60R 22/185
(11) 1 213 903 (51) H04M 3/493 H04M 3/56	H04M 3/487	(11) 1 231 500 (51) G02F 1/133 B29C 67/00 G04B 47/00 G02F 1/167	B41J 2/01 G09F 9/00 G09F 9/37	(11) 1 245 532 (51) C01B 3/38 B01J 8/04	C01B 3/32 C01B 3/58
				(11) 1 245 637 (51) C08L 23/18	

(11) 1 246 348 (51) H02K 21/46 H02K 11/00 F04B 35/04 F04C 23/00	H02K 1/27 H02K 1/22 F04B 49/10 F04C 29/10	(11) 1 263 130 (51) H03F 3/217	H03F 3/68	(11) 1 278 971 (51) F16F 1/18 B60G 11/04	B60G 11/02 F16F 1/22
(11) 1 247 236 (51) G06F 19/00	G06F 17/60	(11) 1 263 644 (51) B62K 25/28	B62K 19/34	(11) 1 279 178 (51) H01F 27/30 H02M 1/10 H02J 7/02	H02J 7/00 H02M 3/335
(11) 1 248 219 (51) G06F 17/60 H04N 1/00 G06K 15/12 B41J 2/175	G06F 3/12 G06K 15/00 G03G 21/02	(11) 1 264 673 (51) B29C 44/34	C08J 9/12	(11) 1 280 735 (51) C01F 11/18	
(11) 1 248 224 (51) G07D 7/12	G07D 7/16	(11) 1 265 640 (51) A61K 49/00 C07D 209/60	C07D 209/14 C07D 215/12	(11) 1 280 750 (51) C08L 95/00 C08K 3/00	C08K 9/08
(11) 1 248 527 (51) A23F 5/00 A47J 31/60	A23F 3/34 B01J 20/32	(11) 1 266 767 (51) B41N 3/03	B41C 1/10	(11) 1 281 357 (51) A61B 17/11	
(11) 1 249 774 (51) H04L 12/28 H04L 29/06	H04L 12/56 G06F 17/60	(11) 1 268 054 (51) B01J 21/18 H01M 4/36 C01D 1/00 B01J 37/00	H01M 8/00 H01M 4/88 C01D 15/02	(11) 1 281 374 (51) A61F 2/06	D04C 1/04
(11) 1 250 406 (51) C10M 163/00		(11) 1 268 526 (51) G01N 33/53 C07K 14/72	A61K 38/00	(11) 1 281 436 (51) B01J 20/26 B01D 15/08	G01N 30/48 B01J 20/28
(11) 1 250 466 (51) C22C 1/02 B22F 1/00	C22C 27/04 C22C 1/04	(11) 1 269 385 (51) H05B 37/02		(11) 1 281 472 (51) B23Q 1/70	B23Q 11/12
(11) 1 251 253 (51) F02B 27/02	F02M 35/108	(11) 1 269 389 (51) G06F 19/00 B25J 9/16	A61B 19/00	(11) 1 281 763 (51) C12N 15/79 C07K 14/475 A61K 38/17	C07K 14/47 A61K 48/00
(11) 1 251 265 (51) F02M 31/125 F02M 31/18	F02M 31/135	(11) 1 269 969 (51) A61K 7/06	A61K 7/48	(11) 1 283 373 (51) F16B 39/24 F16B 39/10	F16B 39/32
(11) 1 251 749 (51) A23L 1/20 A23P 1/12	A23L 1/052	(11) 1 270 381 (51) B62D 33/06	B60N 2/30	(11) 1 283 498 (51) G06T 5/40	G05D 1/03
(11) 1 253 817 (51) H05K 13/04	H01L 21/00	(11) 1 270 577 (51) C07D 491/048 C07D 519/00 A61P 43/00 A61P 11/00 A61P 19/02 A61K 31/47	C07D 453/02 A61K 31/4741 A61P 29/00 A61P 11/06 A61P 37/06 C07D 491/04	(11) 1 283 559 (51) H01R 12/16 H01R 13/514	H01R 12/04 H05K 7/10
(11) 1 254 744 (51) B24C 1/10	B24C 7/00	(11) 1 270 664 (51) C08L 23/10 B32B 27/32 C08K 3/00	C08J 5/18 B29C 55/04 C08K 5/00	(11) 1 284 170 (51) B23P 15/00 B23C 3/14	B23P 13/02 B21C 5/00
(11) 1 254 922 (51) C08F 20/28 C08L 33/04	C08L 33/14 A61L 33/00	(11) 1 270 809 (51) G03C 3/00	D21H 19/58	(11) 1 284 488 (51) H01F 38/12 H01T 13/05	H01F 27/36
(11) 1 255 219 (51) G06K 11/08 G06K 11/20	G06K 11/18 G06F 3/033	(11) 1 273 418 (51) B29C 44/08	B29C 44/10	(11) 1 285 318 (51) G06F 17/30	H04M 3/493
(11) 1 258 235 (51) A61K 7/021 C09D 13/00	A61K 7/02	(11) 1 273 471 (51) B60J 10/00 B29C 69/00	B29C 47/02 B29C 44/56	(11) 1 285 610 (51) A47F 5/08 B65D 43/16	E05B 73/00
(11) 1 258 638 (51) F16B 2/02 F16B 43/00	G01D 11/30	(11) 1 273 623 (51) C08L 33/12 C08L 23/20	B43K 19/02	(11) 1 285 660 (51) A61K 33/30 A61K 31/315 A61K 47/18 A23L 1/305	A61P 3/02 A61K 38/05 A23L 1/304
(11) 1 259 015 (51) H04L 1/00	H04L 1/16	(11) 1 273 770 (51) F01L 9/02 F01L 1/08 F02B 31/00	F01L 1/26 F01L 13/00	(11) 1 285 661 (51) A61K 35/80 A61K 7/40 A61P 29/00 A61P 39/06	A61K 7/00 A61K 7/48 A61P 17/00 C09K 15/34
(11) 1 260 175 (51) A61B 5/028	G06F 17/60	(11) 1 276 385 (51) A23G 1/00 A23G 1/10	A23G 3/00	(11) 1 286 631 (51) A61F 5/44	A61M 25/01
(11) 1 262 407 (51) B65B 9/02	B65D 85/50	(11) 1 276 776 (51) C08F 4/16 C08F 4/64	C08F 4/614 C08F 110/02	(11) 1 286 725 (51) A62C 3/02	A62C 19/00
(11) 1 262 526 (51) C08L 77/00 C08L 77/02 C08L 81/02 B29C 47/56	B32B 27/34 C08L 77/06 B32B 27/08	(11) 1 277 975 (51) F16B 21/02	F16B 1/00	(11) 1 287 953 (51) B26B 21/60	B26B 21/56
		(11) 1 278 093 (51) G02B 26/08	G02F 1/01	(11) 1 288 041 (51) B60J 7/02	B60J 7/00

(11) **1 306 743** (51) G06F 3/033
EN

(11) **1 323 427** (51) A61K 38/17
EN

I.12(3)

- Anmeldetag
- Date of filing
- Date de dépôt

(11) **0 845 799** (51) H01J 37/08
(22) 28.10.1997

(11) **1 047 943** (51) G01N 33/558
(22) 29.12.1998

(11) **1 311 587** (51) C08G 73/10
(22) 03.01.2001

I.12(4)

- Sprache der Einreichung
- Language of filing
- Langue de dépôt

(11) **1 306 320** (51) B65F 3/04
(25) DE

(11) **1 306 743** (51) G06F 3/033
(25) EN

(11) **1 323 427** (51) A61K 38/17
(25) ZH

I.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité

(11) **0 833 586** (51) A61B 5/113
(30) 19.05.1995 AU PN304895

(11) **1 177 482** (51) G05B 19/05
(30) 15.03.1999 US 124500 P

(11) **1 247 210** (51) G06F 17/30
(30) 24.12.1999 AU PQ489599
05.07.2000 AU PQ866400

(11) **1 249 538** (51) E01C 5/22
(30) • keine Priorität
• no priority
• pas de priorité

(11) **1 254 266** (51) C12Q 1/68
(30) 03.02.2000 US 496914
31.03.2000 US 540217
27.04.2000 US 560875
23.08.2000 US 649167
06.10.2000 US 684711
08.01.2001 US 756247

(11) **1 286 627** (51) A61C 7/08
(30) 25.04.2000 US 199649 P
25.04.2000 US 199650 P
14.07.2000 US 616222
14.07.2000 US 616830

(11) **1 287 553** (51) H01L 21/4763
(30) 04.04.2000 US 194522 P
28.03.2001 US 819774

(11) **1 292 023** (51) H03H 3/10

(30) 29.08.2001 JP 2001260122
05.06.2002 JP 2002164912

(11) **1 299 833** (51) G06F 17/60
(30) 09.05.2000 NZ 50442700

I.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **0 822 212** (51) C08G 59/50
(84) CH DE LI

(11) **0 833 130** (51) G01D 5/244
(84) AT CH DE FR GB LI

(11) **0 843 242** (51) G05B 19/408
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **0 881 312** (51) D01F 9/145
(84) DE FR GB

(11) **0 884 421** (51) E02F 9/22
(84) DE FR GB IT

(11) **0 917 423** (51) A01K 67/033
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

(11) **0 937 439** (51) A61F 2/24
(84) DE ES FR GB IT

(11) **0 943 455** (51) B43K 5/16
(84) AT BE CH DE DK ES FR LI

(11) **0 946 699** (51) C11D 3/00
(84) DE GB

(11) **0 970 155** (51) C09D 125/14
(84) AT DE ES FR GB IT NL SE

(11) **0 973 234** (51) H01R 13/627
(84) DE

(11) **0 987 832** (51) H04B 7/005
(84) DE FI FR GB SE

(11) **1 004 339** (51) B01D 21/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

RO

(11) **1 009 776** (51) C09B 67/00
(84) CH DE FR GB IT LI NL

(11) **1 026 189** (51) C08G 61/08
(84) DE FR GB

(11) **1 036 713** (51) B60R 16/02
(84) DE FR GB SE

(11) **1 038 563** (51) B01D 17/025
(84) DE ES FR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 049 258** (51) H03M 1/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(11) **1 061 009** (51) B65D 88/52
(84) DE GB

SI

(11) **1 087 464** (51) H01Q 21/28
(84) DE FR GB

(11) **1 132 456** (51) C10L 11/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL
PT SE

(11) **1 142 635** (51) B01J 21/04
(84) DE ES GB IT NL PT SE

(11) **1 152 116** (51) E06B 3/82
(84) AT BE DE ES FR IT NL

SI

(11) **1 190 757** (51) B01D 50/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 198 025** (51) H01Q 1/32
(84) DE ES FR GB

(11) **1 213 856** (51) H04B 7/26
(84) DE FR GB

(11) **1 221 340** (51) B01L 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV RO SI

(11) **1 221 772** (51) H03M 13/29
(84) DE GB NL

(11) **1 233 171** (51) F02M 31/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 234 593** (51) A61M 16/06
(84) AT DE ES FR GB IT

(11) **1 235 067** (51) G01N 21/67
(84) DE FR

(11) **1 237 045** (51) G03F 7/20
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 237 127** (51) G07D 7/00
(84) DE GB IE

(11) **1 239 073** (51) D06H 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 239 656** (51) H04N 1/047
(84) AT BE CH CY DE DK LI

(11) **1 248 087** (51) G01J 3/46
(84) CH DE FR GB IT LI

I.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 553 533** (51) C22C 1/02
(54) • Verfahren zur Kornfeinung von Aluminium
• Method for grain refining of aluminium
• Procédé pour raffinage du grain d'aluminium

(11) **0 590 058** (51) C12N 15/13
(54) • HUMANISIERTER HEREGULIN ANTIKÖRPER
• HUMANIZED HEREGULIN ANTIBODY
• ANTICORP HUMANISE SPECIFIQUE POUR HEREGULIN

- (11) **0 602 786** (51) H04L 29/06
(54) • Verfahren, Netzwerk und Schnittstellenmodul für Verwaltung des Zugangs zu einer peripheren Einrichtung in einem Netz
• Method, network, and interfacing apparatus for managing access to a networked peripheral
• Procédé, réseau et dispositif d'interface pour la gestion d'accès à un périphérique dans un réseau
- (11) **0 654 675** (51) G01R 33/28
(54) • Apparat und Verfahren für magnetische Resonanzuntersuchungen
• Apparatus and method for magnetic resonance investigations
• Appareil et procédé pour examens par résonance magnétique
- (11) **0 672 721** (51) C08L 67/00
(54) • Flüssigkristalline Polyesterharzzusammensetzung
- (11) **0 676 707** (51) G06F 17/50
(54) • Ausdrucks-Propagierung für hierarchische Netzlisten
• Promotion d'expressions pour des listes d'interconnexions
- (11) **0 691 852** (51) A61K 47/48
(54) • VALPROINSÄURE KOVALENT GEBUNDEN AN EINEM LYSOPHOSPHOLIPID
• VALPROIC ACID COVALENTLY BONDED TO A LISOPHOSPHOLIPID
• ACIDE VALPROIQUE LIEE PAR COVALENCE A UN LYSOPHOSPHOLIPIDE
- (11) **0 695 153** (51) A61F 2/34
(54) • PROTHETISCHE HÜFTPFANNE
• PROSTHETIC ACETABULAR CUP
• CUPULE ACETABULAIRE PROTHETIQUE
- (11) **0 708 324** (51) G01N 21/68
(54) • Spektrometer mit wählbarem Strahlengang des von einer induktiv angeregten Plasmaquelle ausgehenden Lichts
- (11) **0 719 332** (51) C12N 15/23
(54) • REKOMBINANTE ZELLEN DER MONOZYTEN-MAKROPHAGEN ZELLLINIE ZUR GENTHERAPIE
- (11) **0 727 668** (51) G01R 11/00
(54) • Verfahren zur Energieverwaltung in einer Haushaltsumgebung
- (11) **0 732 761** (51) H01M 4/66
(54) • Elektroden für Sekundärbatterien, Verfahren zu deren Herstellung, und diese Elektroden enthaltende Batterien
- (11) **0 746 625** (51) C12N 15/86
(54) • ERZIELBARE VEKTORENPARTIKEL
- (11) **0 749 943** (51) C02F 3/30
(54) • Anlage zum Reinigen von Abwasser
• Device for purifying wastewater
• Dispositif pour l'épuration de l'eau usée
- (11) **0 750 885** (51) A61B 17/00
(54) • Gerät zur Anwendung in der Endoskopie und Laparoskopie
• Appareil pour l'utilisation en endoscopie et en laparoscopie
- (11) **0 754 984** (51) G03G 15/09
(54) • Prozesskartusche, Teil davon, Entwicklungsgerät, und Bilderzeugungsgerät
• Process cartridge, sub-assembly thereof, developing apparatus, image forming apparatus
- Cartouche, sous-cartouche, appareil de développement, et appareil de formation d'images
- (11) **0 769 121** (51) F24J 2/10
(54) • VERBESSERTER SONNENKOLLEKTOR
• IMPROVED SOLAR COLLECTOR
• CAPTEUR SOLAIRE PERFECTIONNE
- (11) **0 769 156** (51) G02B 13/14
(54) • KOMPAKTES EXTREM-WEITWINKEL-OBJEKTIV MIT SEHR GROSSER ÖFFNUNG FÜR UV
• EXTREME WIDE ANGLE, VERY LARGE APERTURE, COMPACT, UV IMAGING LENS
• OBJECTIF COMPACT POUR L'IMAGERIE UV À TRÈS GRANDE OUVERTURE ET TRÈS GRAND ANGLE
- (11) **0 769 807** (51) H01L 21/00
(54) • Substratbehälter mit Eckenhalterung
• Substrate container with corner holding
• Boîte de substrat avec maintien du coin
- (11) **0 772 977** (51) A23G 9/02
(54) • Trockenmischung zur Herstellung eines gestossenen Eis enthaltenden Getränkes
- (11) **0 773 503** (51) G06F 17/30
(54) • Dateientransferverfahren, Verfahren für ein Dateien anforderndes Benutzergerät und Dateianbietergerät
• File transfer method, method for a file requesting client device, and file server device
• Procédé de transfert de fichiers, procédé pour un dispositif client demandant des fichiers et dispositif serveur de fichiers
- (11) **0 776 412** (51) F01K 25/00
(54) • GENERATEUR DE VAPEUR ET UNE TURBINE A VAPEUR UTILISANT UN FLUIDE PROPULSIF GAZEUX, NOTAMMENT L'HYDROGENE
- (11) **0 782 104** (51) G06T 15/00
(54) • BILDVERARBEITUNGSGERÄT, BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN, SPEICHERMEDIUM, UND COMPUTERPROGRAMM
• IMAGE PROCESSING DEVICE, IMAGE PROCESSING METHOD, STORAGE MEDIUM AND COMPUTER PROGRAM
• DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'UNE IMAGE, PROCEDE DE TRAITEMENT D'UNE IMAGE SUPPORT DE MEMOIRE ET PROGRAMME D'ORDINATEUR
- (11) **0 782 857** (51) A61K 31/645
(54) • VERWENDUNG VON 4-ACYLAMINOPYRIDIN DERIVATEN ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS FÜR DIE BEHANDLUNG VON ZEREBROVASKULÄREN ERKRANKUNGEN
• USE OF 4-ACYLAMINOPYRIDINE DERIVATIVES IN THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR TREATING CEREBROVASCULAR DISORDERS
• UTILISATION DE DÉRIVÉS 4-ACYLAMINOPYRIDINE DANS LA FABRICATION D'UN MÉDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES CÉRÉBROVASCULAIRES
- (11) **0 786 078** (51) G01N 15/14
(54) • METHODE UND VORRICHTUNG ZUR TRÖPFCHENERZEUGUNG MIT HOHER RATE BEI DER DURCHFLUSS-CYTOMETRIE
• SYSTEM AND METHOD FOR HIGH SPEED FLOW CYTOMETER DROPLET FORMATION
- PROCEDE ET SYSTEME DE CYTOMETRIE PERMETTANT UNE FORMATION TRES RA-DIPE DE GOUTELETTES
- (11) **0 787 542** (51) B21B 25/04
(54) • Verfahren zur Herstellung von nahtlosen Rohren und Innenwerkzeug hierzu
• Method of manufacturing seamless pipes and mandrel therefor
• Procédé de fabrication de tube sans soudure et mandrin pour mis en oeuvre le procédé
- (11) **0 788 607** (51) G01R 23/16
(54) • RATIOMETRISCHE FOURIERANALYSEVORRICHTUNG
• ANALYSEUR DE FOURIER A QUOTIENT
- (11) **0 790 150** (51) B60R 21/16
(54) • Doppelte Luftsackstruktur mit einem inneren Luftsack aus Elastomer und Verfahren zu ihrer Herstellung
- (11) **0 792 351** (51) C12N 5/10
(54) • METHODE ZUR HERSTELLUNG EINER MENSCHLICHEN NEURALEN ZELLLINIE
• METHOD FOR PRODUCING A HUMAN NEURAL CELL LINE
• METHODE POUR LA PRODUCTION D'UNE LIGNEE CELLULAIRE NEURONALE HUMAINE
- (11) **0 800 742** (51) H04M 1/00
(54) • DIGITALE TELEFON MIT FUNKTIONSMODULEN
• DIGITAL TELEPHONE WITH FUNCTIONAL MODULES
• TÉLÉPHONE NUMÉRIQUE AVEC MODULES FONCTIONNELS
- (11) **0 810 920** (51) B29C 65/00
(54) • VERFAHREN ZUM VORBEREITEN EINES GESCHÄUMTEN GIPSGEGENSTANDS
- (11) **0 814 519** (51) H01L 43/08
(54) • Element mit magnetoresistivem Effekt, sein Herstellungsverfahren und Magnetkopf daraus
- (11) **0 818 549** (51) C22C 19/05
(54) • Werkstoff in Pulver- oder Drahtform auf Nickelbasis für eine Beschichtung sowie Verfahren dazu
• Nickel-based material in powder- or wireform for coating as well as the processes thereof
• Matériau à base de nickel en forme de poudre ou de fil pour un revêtement ainsi que les procédés correspondants
- (11) **0 825 345** (51) F04B 43/12
(54) • Schlauch-Rollenpumpe
- (11) **0 827 417** (51) A61M 37/00
(54) • GERÄT ZUR KONDITIONIERUNG VON GAS
• APPARATUS FOR CONDITIONING GAS
• APPAREIL DE CONDITIONNEMENT DE GAZ
- (11) **0 828 590** (51) B26D 3/11
- (11) **0 830 592** (51) G01N 27/447
(54) • METHODE ZUR IDENTIFIZIERUNG MOLEKULARER SUBSTANZEN
• METHOD OF IDENTIFYING MOLECULAR SUBSTANCES
• METHODE POUR IDENTIFIER DES SUBSTANCES MOLECULAIRES
- (11) **0 830 623** (51) G02B 5/124
(54) • RETROFLEKTIERENDER, WÜRFLECKIGER KÖRPER MIT UNGLEICHSEITIGEN BASISDREIECKEN

- (11) **0 833 210** (51) G03G 15/00
(54) • Bilderzeugungsgerät zum Speichern eines Dokumentenbildes in einem Speicher während einer Einzeldokumentförderoperation und Verfahren hierfür
• Image forming apparatus for storing document image in memory in a one document feeding operation and the method thereof
• Appareil de formation d'images pour stocker une image de document dans un mémoire en cours d'une opération d'alimentation singulier de document et procédé associé
- (11) **0 836 426** (51) A61B 17/00
(54) • KEILFÖRMIGER NÄHFADENANKER
• WEDGE SHAPED SUTURE ANCHOR
• ANCRE CUNEIFORME DE FIL DE SUTURE
- (11) **0 839 028** (51) A61K 9/14
(54) • FESTE DISPERSION VON RAPAMYCIN
• SOLID DISPERSIONS OF RAPAMYCIN
• DISPERSIONS SOLIDES DE RAPAMYCINE
- (11) **0 839 560** (51) B01D 5/00
(54) • Method and apparatus for gas cleaning with heat exchangers
- (11) **0 841 782** (51) H04L 12/46
(54) • Isolement de diffusion et commutateur de réseau de couche trois
- (11) **0 845 673** (51) G01N 33/487
(54) • Verfahren zur Messung der Konzentration eines spezifischen Bestandteils
• Method of measuring concentration of specific constituent
• Méthode pour mesurer la concentration d'un constituant spécifique
- (11) **0 848 151** (51) F02D 41/14
(54) • Method of closed loop control of the air/fuel ratio of an internal combustion engine
- (11) **0 848 413** (51) H01L 21/00
(54) • Kompakte Vorrichtung und Methode zum Aufbewahren und Laden von Halbleiterscheibenträgern
- (11) **0 848 641** (51) B01D 53/86
(54) • VERFAHREN FÜR DIE DIREKTE OXIDATION VON SCHWEFELVERBINDUNGEN ZU ELEMENTAREM SCHWEFEL MIT EINEM KUPFER ENTHALTENDEN KATALYSATOR
- (11) **0 851 179** (51) F24F 11/00
(54) • Klimatisierungsvorrichtung und Verfahren zur Klimatisierung eines Raumes
• Air conditioning device and method of room air conditioning
• Dispositif de conditionnement d'air et procédé de conditionnement d'air d'un local
- (11) **0 852 140** (51) A61K 9/00
(54) • VERFAHREN, UM SCHWERLÖSLICHE ARZNEISTOFFE IN EINEM AMORPHEN ZUSTAND ZU BRINGEN
- (11) **0 858 597** (51) G01N 27/414
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON MOLEKÜLEN MITTELS TRANSISTOREN
• TRANSISTOR-BASED APPARATUS AND METHOD FOR MOLECULAR DETECTION
• APPAREIL ET PROCÉDE A TRANSISTORS POUR LA DETECTION DES MOLECULES
- (11) **0 859 243** (51) G01S 17/74
(54) • Système d'identification par laser
- (11) **0 860 042** (51) H01S 3/13
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR STABILISIERUNG EINES HALBLEITERLASERS
• METHOD AND APPARATUS FOR STABILIZING A SEMICONDUCTOR LASER
• PROCÉDE ET APPAREIL DE STABILISATION D'UN LASER SEMICONDUCTEUR
- (11) **0 863 489** (51) G07C 1/26
(54) • Transponder für eine Plombe für ein zweiteiliges Gehäuse
• Transponder for a seal for a housing in two parts
• Transpondeur pour un plomb destiné à un boîtier en deux parts
- (11) **0 865 898** (51) B29C 49/48
(54) • BODENGEOMETRIE VON EXTRUSIONS-BLASEGEFORMTEN BEHÄLTERN
• BOTTOM SHAPE OF EXTRUSION BLOW MOLDED CONTAINERS
• FOND DE RECIPIENTS MOULE PAT EXTRUSION-SOUFFLAGE
- (11) **0 869 912** (51) B67D 5/06
(54) • VENTIL FÜR EINE SPENDERPACKUNG
• VALVE FOR A DISPENSING PACKAGE
• SOUPAPE POUR UN EMBALLAGE DISTRIBUTEUR
- (11) **0 870 745** (51) C05F 9/04
(54) • Verfahren zur Entsorgung von organischen pflanzlichen Abfällen
• Method for disposing vegetable-organic refuse
• Méthode pour la transformation des déchets végétaux organiques
- (11) **0 871 537** (51) B01D 53/62
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR WÄRMEÜBERTRAGUNG MIT HILFE EINES MATERIALS FÜR DIE UNVERMISCHTE VERBRENNUNG VON KRAFTSTOFF UND LUFT
• METHOD AND SYSTEM FOR HEAT TRANSFER USING A MATERIAL FOR THE UNMIXED COMBUSTION OF FUEL AND AIR
• PROCÉDE ET SYSTÈME DE TRANSFERT THERMIQUE À L'AIDE D'UN MATÉRIEL POUR LA COMBUSTION NON-MÉLANGÉE D'UN COMBUSTIBLE ET L'AIR
- (11) **0 872 099** (51) H04M 1/02
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINES LAUTSPRECHERS AUF EINER SCHALTUNGSPLATTE
- (11) **0 875 487** (51) C01B 3/32
(54) • Réacteur de réformage rempli d'un lit catalytique
- (11) **0 875 660** (51) E21B 37/06
(54) • Verfahren zur Verbesserung der Entfernung von angehafteten Feststoffen aus Bohrlochwänden und Sandproduktionsregelungsvorrichtungen
- (11) **0 878 022** (51) H01L 21/28
(54) • VERFAHREN ZUR BILDUNG VON ULTRADÜNNEM GATE-OXID
- (11) **0 878 879** (51) H01R 43/20
(54) • Verfahren zur Herstellung von elektrischen Verbindern und Verbinder
• Method for manufacturing electrical connectors and connector
• Procédé de fabrication des connecteurs électriques et connecteur
- (11) **0 879 208** (51) B66C 23/90
(54) • HYDRAULISCHER AUSLEGERKRAN MIT LASTSTEUERSYSTEM
- A HYDRAULIC BOOM CRANE WITH LOAD CONTROL SYSTEM
• GRUE HYDRAULIQUE A FLECHE AVEC SYSTEME DE COMMANDE DE CHARGE
- (11) **0 880 543** (51) G01N 33/50
(54) • METHODE ZUR ERKENNUNG VON PROTEINEN DIE VON PATHOGENEN EXPRIMIERT WERDEN DIE IM SPEICHEL VON BLUTSAUGENDEN ARTHROPODEN AUF TIERE ÜBERTRAGEN WERDEN
• METHOD FOR IDENTIFYING PROTEINS EXPRESSED BY PATHOGENS TRANSMITTED TO ANIMALS VIA SALIVA OF BLOOD-SUCKING ARTHROPODS
• METHODE D'IDENTIFICATION DE PROTEINS EXPRIMEES PAR DES PATHOGENS TRANSMIS AUX ANIMAUX PAR LA SALIVE D'ARTHROPODS SUCEURS DE SANG
- (11) **0 880 813** (51) H02J 7/35
(54) • ELECTRONISCHES GERÄT (INSBESONDERE UHRENEINHEIT) MIT EINER AKKULADDEVORRICHTUNG MIT PHOTOVOLTAISCHER ZELLE
• ELECTRONIC APPARATUS (IN PARTICULAR TIMEPIECE) WITH A DEVICE FOR CHARGING A BATTERY USING A PHOTOVOLTAIC CELL
• APPAREIL ELECTRONIQUE (NOTAMMENT PIECE D'HORLOGERIE) AVEC UN DISPOSITIF DE CHARGE D'UN ACCUMULATEUR AU MOYEN D'UNE CELLULE PHOTOVOLTAIQUE
- (11) **0 881 530** (51) G03C 1/015
(54) • Verfahren zur Schleierunterdrückung in einer Emulsion von hohem Chloridgehalt hergestellt mittels Dimethylamin-Silberchlorojodid-Komplexverbindungen
• Method of treating a high chloride emulsion prepared from dimethylamine silver chloroiodide with antifoggants
• Méthode de traitement anti-voile d'une émulsion ayant une haute teneur en chlorure préparée en utilisant un complexe de diméthylamine-chloroiodure d'argent
- (11) **0 881 595** (51) G06T 3/40
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Generierung eines Bitmapbildes
- (11) **0 884 797** (51) H01Q 21/00
(54) • Schlitzzstrahler-Gruppenantenne
• Antenne réseau à fentes rayonnantes
- (11) **0 885 011** (51) G01N 33/564
(54) • DIAGNOSE VON AUTOIMMUNKRANKHEITEN DES INNENOHRES DURCH BESTIMMUNG VON MYELIN PROTEIN P NULL
• DIAGNOSIS OF AUTOIMMUNE DISEASES OF THE INNER EAR BASED ON THE DETECTION OF MYELIN PROTEIN P ZERO
• DIAGNOSTIQUE DES MALADIES AUTOIMMUNES DE L'OREILLE INTERNE BASE SUR LA DETECTION DE LA PROTEINE MYELINIQUE P ZERO
- (11) **0 886 487** (51) A61B 18/14
(54) • VORRICHTUNG ZUR ABLATION MITTELS HOCHFREQUENZ
• APPARATUS FOR R-F ABLATION
• DISPOSITIF POUR ABLATION PAR COURANT HAUTE FREQUENCE
- (11) **0 888 452** (51) C12N 15/12
(54) • HUMANES CYR61, EIN SIGNALMOLEKÜL DER EXTRAZELLULÄREN MATRIX
• HUMAN CYR61, AN EXTRACELLULAR MATRIX SIGNALLING MOLECULE

- (11) **CYR61 HUMAINE, UNE MOLECULE DE SIGNALISATION DE MATRICE EXTRACELLULAIRE**
- (54) • Dispositif de serrage hydraulique pour supporter avec précision des éléments de machine
- (11) **0 890 402** (51) B23B 31/30
- (54) • Dispositif de serrage hydraulique pour supporter avec précision des éléments de machine
- (11) **0 890 403** (51) B23B 51/00
- (54) • Bohrer mit Spannuten (51) abwechselnd wendelförmigen und geraden Abschnitten
- (11) **0 904 113** (51) A61K 49/00
- (54) • MIKROVERKAPSELTE FLUORIERTE GASE ZUR ANWENDUNG ALS BILDERZEUGENDE MITTEL
- (11) **0 904 776** (51) A61K 7/48
- (54) • SONNENSCHUTZMITTEL ENTHALTEND BENZYLIDENKAMPFER UND/ODER DIBENZOYL METHANE UND/ODER TRIAZINDERIVATE UND DIALKYL TARTRAT, SOWIE IHRE KOSMETISCHE VERWENDUNG
- (11) **0 906 449** (51) C12Q 1/68
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG UND ÜBERWACHUNG VON POLYMERASE KETTENREAKTIONEN
- SYSTEM AND METHOD FOR CARRYING OUT AND MONITORING POLYMERASE CHAIN REACTIONS
- SYSTEME ET PROCEDE D'EXECUTION ET DE SUIVI DE REACTIONS EN CHAINE DE POLYMERASE
- (11) **0 906 794** (51) B07C 5/12
- (54) • Sortieranlage für lange Produkte
- Long products sorting system
- (11) **0 918 422** (51) H04L 27/26
- (54) • Verfahren und System zur Wiederzuordnung der Daten in einem Vermittlungssystem mit Mehrtonmodulation (DMT)
- Method and system for reallocating data in a discrete multi-tone communication system
- Procédé et système de réallocation de données dans un système de communication multiprotocole (DMT)
- (11) **0 918 722** (51) B65H 29/02
- (54) • DISPOSITIF POUR ACHEMINER DES PRODUITS D'IMPRIMERIE VERS UNE ZONE DE DISTRIBUTION
- (11) **0 920 326** (51) A61K 38/17
- (54) • VERWENDUNG EINES BPI PROTEINPRODUKTES ALS ANTITHROMBOTISCHES MITTEL
- USE OF A BPI PROTEIN PRODUCT AS AN ANTITHROMBOTIC AGENT
- UTILISATION DE PROTEINES BPI COMME AGENTS ANTITHROMBOTIQUES
- (11) **0 920 592** (51) F04D 29/08
- (54) • PUMPE MIT EINER WELLENDICHTUNG
- PUMP WITH A SHAFT SEALING SYSTEM
- POMPE AVEC UN SYSTEM D'ETANCHEITE POUR ARBRE
- (11) **0 920 855** (51) A61K 7/13
- (54) • Compositions de teinture des cheveux contenant un 3-alkyl-4-aminophénol et un 1-naphtol substitué en position 2
- (11) **0 922 225** (51) G01N 33/68
- (54) • TEST ZUR QUANTIFIZIERUNG VON ARTHRITISZUSTANDEN
- (11) **0 923 762** (51) G06K 11/18
- (54) • EINGABEVORRICHTUNG FÜR EIN GRAPHISCHES DISPLAY MIT MAGNETSENSOREN
- GRAPHICAL DISPLAY INPUT DEVICE WITH MAGNETIC SENSORS
- DISPOSITIF D'ENTREE POUR AFFICHAGE GRAPHIQUE AVEC CAPTEURS MAGNETIQUES
- (11) **0 924 739** (51) H01J 9/20
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Rückwand für eine Plasmaanzeige
- Method of forming a back-panel for a plasma display
- Procédé pour fabriquer un panneau arrière pour un afficheur à plasma
- (11) **0 925 360** (51) C12N 15/19
- (54) • VERWENDUNGEN VON ANGIOGENISCHER FACTOR VEGF145 IN DER BEHANDLUNG VON KARDIOVASKULÄREN KRANKHEITEN
- USE OF ANGIOGENIC FACTOR VEGF145 IN TREATING CARDIOVASCULAR DISEASE
- FACTEUR ANGIOGENIQUE UTILISATION DE FACTEUR ANGIOGENIQUE VEGF145 DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES CARDIOVASCULAIRES
- (11) **0 926 326** (51) F02C 9/38
- (54) • Système d'alimentation en carburant pour une turbine à gaz
- (11) **0 927 715** (51) C07C 209/82
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Polyetherpolyols
- Process for preparing a polyether polyol
- Procédé pour la préparation d'un polyether polyol
- (11) **0 930 150** (51) B29C 71/00
- (54) • Procédé pour la fabrication des pièces composées moulées en matière plastique
- (11) **0 930 316** (51) C07K 16/02
- (54) • Oralprodukt zur Prävention und Behandlung von ansteckender Gastroenteritis in Kälbern
- (11) **0 944 121** (51) H01M 2/10
- (54) • System umfassend eine kompakte elektronische Vorrichtung, die mittels einer Entfernungsbefestigungs-Vorrichtung aneinander befestigt, bzw voneinander entfernt werden können.
- System comprising a compact electronic device and an electronic device main unit removably attachable by means of removal/attachment device.
- Système comprenant un dispositif électronique compact et une unité principale capables d'être fixés l'un à l'autre et séparés l'un de l'autre par moyens d'un dispositif d'enlèvement et de fixation
- (11) **0 944 950** (51) H02M 1/12
- (54) • MOTOR SCHALTUNG
- MOTOR ARRANGEMENT
- CIRCUIT COMPRENANT UN MOTEUR
- (11) **0 948 596** (51) C12N 1/20
- (54) • COMPOSITION RENFORCANT LA COQUILLE DES OEUFS DE VOLAILLE
- (11) **0 950 312** (51) H04N 1/32
- (54) • ÜBERMITTLUNGSVERFAHREN FÜR BEGLAUBIGTE FAKSIMILE-DOKUMENTE
- METHOD FOR DELIVERING CERTIFIED FACSIMILE MESSAGES
- METHODE D'EMISSION DE MESSAGES PAR TELECOPIE CERTIFIES
- (11) **0 952 263** (51) E03F 5/04
- (54) • Einheit bestehend aus einem Kanalschacht eines Abwasserkanals und einer Vorrichtung zur Vermeidung des Austritts übelriechender Gase
- Unit consisting of a sewer manhole and a device for avoiding escape of odorous gases
- Ensemble consistant d'un regard d'égout et d'un dispositif pour éviter le dégagement de gaz malodorant.
- (11) **0 953 346** (51) A61K 7/48
- (54) • Use of at least a hydroxystilbene in a skin fortifying composition
- Utilisation d'au moins un hydroxystilbène dans une composition raffermissante
- (11) **0 953 843** (51) G01N 35/10
- (54) • Inkrementaler Abtastung zur Flüssigkeitsabsorptionsmessung in Abgabespitzen
- (11) **0 954 566** (51) C12N 7/06
- (54) • VESICULES LIPIDIQUES CONTENANT DU NONOXYNOL ACTIVITE ANTIVIRALE ET SPERMICIDE
- (11) **0 955 761** (51) H04L 29/12
- (54) • Zugriffsverfahren und Server für Netzwerkverzeichnis
- Method and server for accessing a network directory
- Procédé et serveur d'accès pour répertoire de réseau
- (11) **0 957 780** (51) A61B 17/12
- (54) • VORRICHTUNG ZUR IMPLANTATION VON FILAMENTEN IN DEN KÖRPER
- DEVICE FOR IMPLANTATION OF FILAMENTS IN THE BODY
- DISPOSITIF SERVANT A IMPLANTER DES FILAMENTS DANS LE CORPS
- (11) **0 958 900** (51) B26D 7/26
- (54) • Maschinenmesser
- (11) **0 961 063** (51) F16K 31/60
- (54) • Wasserarmatur mit wenigstens einer Stellvorrichtung mit Drehgriff
- Valve with at least one actuator with a rotary handle
- Robinet à eau avec au moins un dispositif de commande par poignée rotative
- (11) **0 962 470** (51) C08F 16/12
- (54) • Herstellungsverfahren für Polyvinylether und dazu verwendeter Katalysator
- (11) **0 967 313** (51) D04B 1/14
- (54) • Verfahren zum schnellen Ansetzen eines Bandes an dem Rand eines Gestricks mit verbesserter Ausrichtung und Band zur Durchführung des Verfahrens
- Procédé pour le montage rapide d'une bande au bord d'un tricot avec alignement amélioré et bande pour la mise en oeuvre du procédé
- (11) **0 967 930** (51) A61F 5/56
- (54) • TEILKUNDENSPEZIFISCHE, GETRENNTE INTRAORALE VORRICHTUNG
- (11) **0 968 362** (51) F02D 41/02
- (54) • OPERATING OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE IN CONJUNCTION WITH AN NOX-ACCUMULATOR CATALYTIC CONVERTER
- PROCÉDÉ DE FONCTIONNEMENT D'UN MOTEUR À COMBUSTION INTERNE EN ASSOCIATION AVEC UN CATALYSATEUR À ACCUMULATION DE NOX
- (11) **0 972 451** (51) A23K 1/16
- (54) • Öl und L-Carnitin enthaltende Futtermittelzubereitung
- Oil- and carnitine-containing feed composition
- Composition alimentaire pour animaux contenant de l'huile et de la carnitine

- (11) **0 972 915** (51) F01N 7/18
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SCHALLDÄMPFERS
• MANUFACTURING METHOD OF A MUFFLER
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN SILENCIEUX
- (11) **0 974 685** (51) C25D 5/14
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Metallfolie mit verbesserten Haftigenschaften an Substraten
• Method for making a metal foil with improved bonding to substrates
• Procédé de fabrication d'une feuille métallique ayant une adhésion améliorée aux substrates
- (11) **0 985 351** (51) A23G 9/02
(54) • Gefrorener Dessertartikel
• Frozen dessert article
• Article de dessert glacé
- (11) **0 987 351** (51) C25F 7/00
(54) • Stahlband-Entzunderungs-Vorrichtung und Anlage zur Herstellung von Stahlbändern mit dieser Vorrichtung
- (11) **0 988 010** (51) A61F 9/06
(54) • BLENSCHUTZVORRICHTUNG
• ANTIGLARE DEVICE
• DISPOSITIF ANTIEBLOUSSANT
- (11) **0 988 043** (51) A61K 35/60
(54) • STÖR-NOTOKORD ZUR VERMINDERUNG DER SYMPTOME / BEHANDLUNG VON ARTHRITIS
• PROCEDE ET PRODUIT DANS LESQUELS ON UTILISE LA NOTOCORDE D'ESTURGEON POUR SOULAGER LES SYMPTOMES DE L'ARTHRITE
- (11) **0 988 734** (51) H04L 12/28
(54) • PROCEDE DE COMMUNICATION A ACCES ALEATOIRE AVEC RETROACTION BINAIRE
- (11) **0 989 219** (51) D04B 1/00
(54) • Verfahren zum Stricken von einem Stoff mit eingelegten Schussfäden
• Method of knitting inlaid fabric
• Procédé de tricotage d'une étoffe à trames incorporées
- (11) **0 989 947** (51) B65G 1/00
(54) • SPEICHERVORRICHTUNG
• ACCUMULATOR
• UNITÉ DE STOCKAGE
- (11) **0 990 669** (51) C08F 232/00
(54) • Harzartige Polymere aus Limonen, Dicyclopentadien, Inden und tert.-Butylstyrol
- (11) **0 995 517** (51) B21J 15/06
(54) • Nietwerkzeug mit luftunterstütztem Schnellruckhub
- (11) **0 996 866** (51) G02F 1/00
(54) • THERMO-OPTISCHE VERMITTLUNGSSTELLE MIT KASKADIERTEN TORSCHALTERN
- (11) **0 998 390** (51) B41C 1/10
(54) • EINSCHICHTIGE, DIREKT BESCHREIBBARE LITHOGRAPHIEDRUCKPLATTEN
- (11) **1 001 410** (51) G11B 7/013
(54) • Optischer Aufzeichnungsträger und Matrize zur dessen Herstellung
• Optical recording medium and master for manufacturing same
• Support d'enregistrement optique et matrice pour sa fabrication
- (11) **1 001 784** (51) A61K 31/64
(54) • BEHANDLUNG DES DIABETES MIT THIAZOLIDINDIONE, INSULIN-SEKRETIONS-FÖRDERER UND ALPHA-GLUKOSIDASEINHIBITOR
- (11) **1 004 103** (51) G07F 9/06
(54) • COLLECTING DEVICE FOR PARKING METER WITH STANDPOST STRUCTURE
- (11) **1 006 889** (51) A61B 17/11
(54) • VERBINDUNGSEINRICHTUNG FÜR GEFÄSSE, LEITUNGEN, HOHLRÄUME ODER HOHLE ORGANE
• CONNECTOR SYSTEM FOR VESSELS, DUCTS, LUMENS OR HOLLOW ORGANS
• SYSTEME DE LIAISON ENTRE DES VAISSEAUX, DES CONDUITS, DES LUMIERES OU DES ORGANES CREUX
- (11) **1 008 543** (51) B65H 19/18
(54) • Vorrichtung zum Formen einer Spleissverbindung in einer Papierbahn
• Apparatus for forming a splice in a web of paper
• Dispositif pour former un raccordement sur une bande de papier
- (11) **1 009 326** (51) A61F 2/06
(54) • SPIRALFÖRMIGE NETZENDOPROTHESE
• HELICAL MESH ENDOPROSTHESIS
• ENDOPROTHESE SPIRALE MAILLEE
- (11) **1 015 162** (51) B23K 20/12
(54) • PROCESS AND DEVICE FOR JOINING COMPOSANTS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR JOINDRE DES COMPOSANTS
- (11) **1 017 704** (51) C07H 1/00
(54) • VERWENDUNG EINES KONJUGATES ENTHALTEND EIN PENTOPYRANOSYL-NUCLEOTID ZUR HERSTELLUNG EINES ARRAYS
• USE OF A PENTOPYRANOSYL NUCLEOSIDE CONTAINING CONJUGATE FOR PRODUCING AN ARRAY
• UTILISATION D'UN CONJUGUE D'UN NUCLEOSIDE DE PENTOPYRANOSYLE POUR PRODUIRE UN ARRAY
- (11) **1 018 761** (51) H01L 21/60
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER HALBLEITERANORDNUNG
• METHOD OF FABRICATING A SEMICONDUCTOR DEVICE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR
- (11) **1 019 474** (51) C11D 3/08
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SYSTEMS ENTHALTEND EIN NICHTIONISCHES TENSID UND EIN ALKALIMETALLSILIKAT
• PROCESS FOR PREPARATION OF A SYSTEM CONTAINING A NON-IONIC SURFACTANT AND AN ALKALI METAL SILICATE
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN SYSTEME A BASE D'UN AGENT TENSIOACTIF NON-IONIQUE ET D'UN SILICATE DE METAL ALCALIN
- (11) **1 025 114** (51) C07H 17/08
(54) • DERIVES D'ERYTHROMYCINE CETOLIDES, MODIFIES EN N-3' ET SUBSTITUES EN O-6, POSSEDANT UNE ACTIVITE ANTIBACTERIENNE
- (11) **1 028 715** (51) A61K 9/72
(54) • ZUBEREITUNG ZUR NASALEN VERABREICHUNG ENTHALTEND VIBRIO CHOLERA ZONULA OCCLUDENS TOXIN ALS ABSORPTIONSVERMITTLER
• DOSAGE COMPOSITION FOR NASAL DELIVERY COMPRISING VIBRIO CHOLERA ZONULA OCCLUDENS TOXIN AS ABSORPTION ENHANCER
• FORMULATION POUR ADMINISTRATION PAR VOIE NASALE CONTENANT DU VIBRIO CHOLERA ZONULA OCCLUDENS TOXIN EN TANT QUE STIMULATEUR D'ABSORPTION
- (11) **1 028 725** (51) A61K 31/404
(54) • USE OF VASOPRESSIN ANTAGONISTS FOR TREATING DISTURBANCES OR ILLNESSES OF THE INNER EAR
- (11) **1 029 408** (51) H04L 12/58
(54) • VERBINDUNG EINES OFFLINE-RECHNERS MIT EINEM ONLINE-RECHNER ÜBER EIN NETZWERK
• CONNECTION OF AN OFF-LINE COMPUTER AND AN ON-LINE COMPUTER VIA A NETWORK
• CONNEXION D'UN ORDINATEUR HORS-LIGNE À UN ORDINATEUR EN-LIGNE À TRAVERS UN RÉSEAU
- (11) **1 029 865** (51) C07D 521/00
(54) • Verfahren zur Herstellung von 5-Lipoxygenase Inhibitoren
• Process for preparing 5-lipoxygenase inhibitors
• Procédé de fabrication des inhibiteurs du 5-lipoxygénase
- (11) **1 030 698** (51) A61L 31/00
(54) • ZWEISCHICHTIGES KOLLAGENMATERIAL, DESSEN HERSTELLUNGSPROZESS UND THERAPEUTISCHE ANWENDUNG
- (11) **1 031 323** (51) A61B 17/58
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR KNOCHENVERBINDUNGSVORRICHTUNG
• METHOD OF MANUFACTURING A BONE CONNECTING DEVICE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF DE FIXATION D'OS
- (11) **1 034 187** (51) C07K 14/475
(54) • GROWTH-PROMOTING PROTEINS AND PEPTIDES FOR KIDNEY EPITHELIAL CELLS
• PROTEINES ET PEPTIDES STIMULANT LA CROISSANCE POUR CELLULES EPITHELIALES RENALES
- (11) **1 035 793** (51) A47K 7/00
(54) • ÖLREINIGUNGSBLATT FÜR MAKE-UP
- (11) **1 038 647** (51) B28D 1/12
(54) • Stone cutting tool having diamond segments with variable height, width and length
- (11) **1 039 900** (51) A61K 31/365
(54) • AGENTS THERAPEUTIQUES CONTENANT SIBUTRAMINE ET ORLISTAT
- (11) **1 040 963** (51) B60R 1/08
(54) • Hydrophiler Spiegel und Methode zu seiner Herstellung
- (11) **1 048 316** (51) A61M 39/00
(54) • SchlauchverbindungsVorrichtung
- (11) **1 049 373** (51) A01M 1/04
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON CO2 GAS ZUM FANGEN VON INSEKTEN
• METHOD AND DEVICE PRODUCING CO2 GAS FOR TRAPPING INSECTS

- (11) **1 051 135** (51) A61F 2/06
(54) • SYSTEM ZUM ENDOLUMINALEN TRANSPLANTIEREN VON GEFÄSSEN MIT BIFURKATION ODER ABZWEIGUNG
• SYSTEM FOR ENDOLUMINAL GRAFTING OF BIFURCATED OR BRANCHED VESSELS
• SYSTEME RELATIF A LA GREFFE ENDOLUMINALE DE VAISSEAUX A DEUX BRANCHES OU RAMIFIES
- (11) **1 051 136** (51) A61F 5/055
(54) • EXTRIKATIONS-HALSWIRBELSTÜTZE
- (11) **1 052 675** (51) H01J 35/16
(54) • RÖNTGENSTRAHLE-ERZEUGUNGSGERÄT UND UNTERSUCHUNGSVORRICHTUNG
• APPARATUS FOR X-RAY GENERATION, AND TEST SYSTEM
• GENERATEUR DE RAYONS X, ET SYSTEME D'ANALYSE
- (11) **1 055 565** (51) B60R 16/02
(54) • Schutzgehäuse mit einer ersten und einer zweiten Schale
• Protector housing comprising a first shell and a second shell
• Boîte de protection avec une première et une deuxième coquille
- (11) **1 060 195** (51) C08F 2/34
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON GASSTRÖMEN BEI DER POLYOLEFINHERSTELLUNG
- (11) **1 066 762** (51) A23L 1/318
(54) • Verfahren zur Behandlung von Fleischprodukten
• Method for treating meat products
• Procédé de traitement de produits alimentaires carnés
- (11) **1 068 590** (51) G06K 19/077
(54) • KONTAKLOSE IC KARTE MIT SPERRMITTELN
- (11) **1 081 779** (51) H01M 8/04
(54) • Verwendung von Latentwärmespeichern in Brennstoffzellensystemen
• Use of latent heat accumulators for fuel cell systems
• Utilisation d'un récupérateur de chaleur latente dans un système de piles à combustible
- (11) **1 084 698** (51) A61K 7/11
(54) • Kosmetische Zusammensetzung, die mindestens ein Silikon/Acrylat-Copolymer und mindestens ein gepöpftes Silikonpolymer enthält
- (11) **1 086 714** (51) A61M 5/145
(54) • MÉCANISME DE BLOCAGE MÉCANIQUE ET INJECTEUR UTILISANT LEDIT MÉCANISME
- (11) **1 094 792** (51) A61K 9/50
(54) • MATÉRIAUX ET PROCÉDES D'ENCAPSULATION
- (11) **1 098 027** (51) D06F 39/14
(54) • Two stage hinge device for the door of electric household appliances, particularly for washing machine
- (11) **1 102 648** (51) B21D 53/64
(54) • VORRICHTUNG ZUM FORMEN VON SCHNEIDPLATTEN FÜR DRUCKSACHEN
- (11) **1 105 303** (51) B60S 5/02
(54) • BETANKUNGSROBOTER
- (11) **1 112 481** (51) G01N 15/02
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERLANGUNG VON INFORMATIONEN ÜBER TEILCHENFORM
• METHOD AND APPARATUS FOR OBTAINING INFORMATION RELATING TO PARTICLE SHAPE
• PROCÉDÉ ET APPAREIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS À-PROPOS LA FORME DE PARTICULES
- (11) **1 116 104** (51) G06F 9/44
(54) • ENTWICKLUNGSVERFAHREN FUER EIN DATENVERARBEITUNGSSYSTEM
• DEVELOPMENT METHOD FOR A DATA PROCESSING SYSTEM
• PROCÉDE DE DEVELOPPEMENT POUR UN SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES
- (11) **1 118 474** (51) B41N 3/06
(54) • VERFAHREN ZUM WIEDERVERWERTEN VON FLACHDRUCKPLATTEN.
• METHOD FOR RECYCLING LITHOGRAPHIC PRINTING PLATES.
• PROCÉDE DE RECYCLAGE DE PLAQUES D'IMPRESSION LITHOGRAPHIQUES.
- (11) **1 128 738** (51) A23K 1/16
(54) • VERFAHREN ZUR ABGABE VON BIOVERFÜGBAREM METHIONIN AN EINE KUH
- (11) **1 129 059** (51) C07C 29/84
(54) • REINIGUNG VON ALLYLALKOHOL
- (11) **1 131 083** (51) A61K 38/08
(54) • VERWENDUNG VON WACHSTUMSHORMON FREISETZENDEN STOFFEN UND IHREN ANTAGONISTEN ZUR BEHANDLUNG VON TUMOREN
• USE OF GROWTH HORMONE RELEASING COMPOUNDS AND THEIR ANTAGONISTS FOR THE TREATMENT OF TUMORS
• UTILISATION DE COMPOSES LIBERANT L'HORMONE DE LA CROISSANCE ET DE LEURS ANTAGONISTES POUR LE TRAITEMENT DES TUMEURS
- (11) **1 138 214** (51) A24C 5/42
(54) • Zigaretten-Selbstverfertigungsgerät
• Device for self-rolling cigarettes
• Appareil de confection personnelle de cigarettes
- (11) **1 141 134** (51) C08L 97/02
(54) • GESTRECKTE POLYMETHYLENE POLY(PHENYLISOCYANATE) HARZBINDEMITTEL ZUR HERSTELLUNG VON HOLZ-VERBUNDPRODUKTEN
• LIANTS RESINIQUES A BASE DE POLYMETHYLENE POLY(PHENYLISOCYANATE) A CHAÎNE ALLONGÉE POUR LA PRODUCTION D'ARTICLES EN COMPOSITE DE BOIS
- (11) **1 141 181** (51) C10M 175/00
(54) • VERFAHREN ZUR WIEDERAUFARBEITUNG VON ALTÖLEN
• METHOD FOR REPROCESSING WASTE OILS
• PROCÉDE DE RETRAITEMENT D'HUILES USEES
- (11) **1 145 057** (51) G02B 6/16
(54) • OPTISCHE FASER
- (11) **1 150 593** (51) A47C 9/00
(54) • SIEGE DYNAMIQUE
- (11) **1 154 662** (51) H04Q 7/36
(54) • Verfahren zur Zuweisung von Sekundärsynchronisationskodes zu einer Basisstation eines Mobilkommunikationssystems
- (11) **1 155 799** (51) B29C 44/04
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines aus Partikelschaum gebildeten Schaumkörpers in einem Formteilautomat
• Method and device of making a foam article from particles in a mould
• Procédé et dispositif de fabrication d'articles en mousse à partir de particules dans un moule
- (11) **1 166 630** (51) A01N 25/08
(54) • Feste Pestizidformulierung
- (11) **1 170 077** (51) B23B 31/107
(54) • Schneidwerkzeughalter
• Cutting tool holder
• Porte-outil pour outil de coupe
- (11) **1 175 564** (51) F04D 29/22
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AXIALSCHUBAUSGLEICH BEI EINER STRÖMUNGSMACHINE UND KREISELPUMPE MIT EINER DERARTIGEN VORRICHTUNG
• PROCÉDE ET DISPOSITIF DE REDUCTION DE LA POUSSÉE AXIALE DANS DES MACHINES ROTATIVES ET POMPE L'UTILISANT
- (11) **1 177 029** (51) B01D 36/00
(54) • KRISTALLFORM-SCREENING-GERÄT FÜR HOHEN DURCHSATZ UND DESSEN GEBRAUCH
• HIGH THROUGHPUT CRYSTAL FORM SCREENING WORKSTATION AND USE THEREOF
• STATION DE TRAVAIL HAUTE CAPACITÉ DE CRIBLAGE DE FORMES CRISTALLINES ET SON UTILISATION
- (11) **1 186 878** (51) G01N 1/28
(54) • Method and Device for Laser Microdissection
• Procédé et dispositif de microdissection Laser
- (11) **1 186 879** (51) G01N 1/28
(54) • Method and device for Laser Microdissection
• Procédé et dispositif de microdissection laser
- (11) **1 194 264** (51) B23P 19/06
(54) • PROCÉDE POUR PLACER UN ELEMENT FONCTIONNEL; MATRICE; ELEMENT FONCTIONNEL; ELEMENT ASSEMBLE ET ENSEMBLE POINCON
- (11) **1 195 238** (51) B29C 70/74
(54) • Schacht mit Anschlussrohr und Verfahren zu dessen Herstellung
• Method for manufacturing a well having a pipe fitting, and a well
• Regard avec raccord de tuyauterie et procédé pour sa fabrication
- (11) **1 200 796** (51) G01B 9/02
(54) • DOPPELBRECHENDES INTERFEROMETER/POLARISATIONSINTERFEROMETER
- (11) **1 202 936** (51) C02F 1/50
(54) • KATALYSATOR UND VERFAHREN ZUM REINIGEN VOM WASSER
• CATALYST AND METHODS FOR WATER PURIFICATION
• CATALYSEUR ET PROCÉDES POUR PURIFIER DE L'EAU
- (11) **1 205 263** (51) B07B 1/46
(54) • Verfahren zum Reparieren eines Filtersiebs und dessen Stützrahmens

- Method of repairing of a filtering screen and a support frame thereof
 - Procédé à réparer une tamis de filtrage et cadre d'appui le concernant
- (11) **1 205 777** (51) G02B 6/16
(54) • Revêtement de fibre optique pour améliorer la résistance à la microflexion
- (11) **1 206 286** (51) A61K 49/04
(54) • METHODE UM EIN GASENTHALTENDES KONSTRASTMITTEL MIT EINER SPÜLFÜLSIGKEIT ZU MISCHEN VOR DER VERABRECHUNG IN EINER KONTINUIRLICHEN INFUSION
• METHOD OF ADMIXING A GAS-CONTAINING CONTRAST AGENT WITH A FLUSHING MEDIUM PRIOR TO ADMINISTRATION BY CONTINUOUS INFUSION
• METHODE POUR MELANGER UN AGENT DE CONTRASTE CONTENANT DU GAZ A UN MILIEU DE RINCAGE AVANT ADMINISTRATION PAR INFUSION CONTINUE
- (11) **1 208 460** (51) G06F 17/30
(54) • SYSTEME ET PROCEDE DE PRESENTATION DE DONNES DECENTRALISEES MULTICANAUX
- (11) **1 210 243** (51) B60K 41/28
(54) • ENTRAINEMENT POUR VEHICULE MOTORISE ET PROCEDE D'IDENTIFICATION DE LA POSITION D'ENGAGEMENT D'UN EMBRAYAGE AUTOMATISE FAISANT PARTIE DE L'ENTRAINEMENT
- (11) **1 214 320** (51) C07D 471/04
(54) • PYRIDO-PYRIDAZIN DERIVATE ALS GABA REZEPTORLIGANDEN
- (11) **1 214 729** (51) H01H 71/52
(54) • SCHUTZSCHALTER MIT VERBESSERTER STÜTZHEBELDREHACHSENAUFHÄNGUNG
- (11) **1 218 914** (51) H01H 71/56
(54) • LEISTUNGSSCHALTER MIT GEGOSSEMEM GEHÄUSE UND SCHALTSTELLUNGSANZEIGENDEM HANDGRIFFMECHANISMUS
- (11) **1 220 237** (51) H01B 7/38
(54) • Cable assembly having ripcords with excess length and ripcords attached to tape
- (11) **1 220 768** (51) B60R 21/01
(54) • IGNITION DEVICE FOR A PYROTECHNIC OCCUPANT PROTECTION DEVICE
- (11) **1 221 061** (51) G02B 5/128
(54) • BEI TROCKENEN UND NASSEN BEDINGUNGEN RETROREFLEKTIVITÄT ZEIGENDER GEGENSTAND
- (11) **1 223 702** (51) H04L 1/06
(54) • Diversity mit offenem Regelkreis für Systeme mit vier Sendeantenne
- (11) **1 223 718** (51) H04L 27/00
(54) • Verfahren zur Vermittlung mittels chaotischen Signale
• Method of communicating by means of chaotic signals
• Procédé de communication par signaux chaotiques
- (11) **1 226 011** (51) B29C 39/12
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BESCHICHTETEN OPTISCHEN ELEMENTES UND AUF DIESE WEISE HERGESTELLTES PRODUKT
• METHOD OF FORMING A COATED OPTICAL ELEMENT AND PRODUCT MADE THEREOF
- PROCEDE PERMETTANT DE FABRIQUER UN ELEMENT OPTIQUE REVETU ET PRODUIT REALISE DE CETTE MANIERE
- (11) **1 227 508** (51) H01G 9/02
(54) • Poudre de niobium et anode fabriquée à partir de celle ci pour un condensateur à électrolyte solide
- (11) **1 227 732** (51) A23C 1/05
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SPRÜHGETROCKNETEM, AGGLOMERIERTEM PULVER VON BABYNÄHRUNG, MAGERMILCH ODER VOLLMILCH UND DAS HERGESTELLTE PULVER
• PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE UN ALIMENT POUR NOURRISSON, UN LAIT ENTIER OU UN LAIT ECREME SOUS FORME DE POUDDRE AGGLOMEREE SECHEE PAR PULVERISATION, ET POUDDRE PRODUITE
- (11) **1 227 811** (51) A61K 31/415
(54) • VERWENDUNG VON 2-IMIDAZOLYL-SUBSTITUIERTEN CARBINOLEN ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTES ZUR BEHANDLUNG ODER PROPHYLAXE VON DURCH ISCHÄMISCHEN ZUSTÄNDEN BEWIRKTEN KRANKHEITEN
- (11) **1 230 380** (51) C12Q 1/34
(54) • ENZYM-SUBSTRATE UND ASSAY MIT INTRAMOLEKULAREN FRET
• ENZYME SUBSTRATES AND ASSAY INVOLVING INTRAMOLECULAR FRET
• SUBSTRATS POUR ENZYMES ET ESSAI PAR FRET INTRAMOLECULAIRE
- (11) **1 230 596** (51) G06F 9/46
(54) • STABILER BETRIEB EINES MEDIA-GATEWAYS
- (11) **1 231 238** (51) C08L 23/04
(54) • Träger von optischen Faserkabeln enthaltend eine multimodale Polyäthylenkomposition
• A supporting element for optical fibre comprising a multimodal polyethylene composition
• Support de cable pour fibre optique comprenant une composition de polyethylene multimodale
- (11) **1 232 543** (51) H01R 39/06
(54) • PLANKOMMUTATOR, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG SOWIE LEITERROHLING ZUR VERWENDUNG BEI SEINER HERSTELLUNG
• PLANE COMMUTATOR, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND CONDUCTOR BLANK FOR USING TO PRODUCE THE SAME
• COMMUTEUR PLAN, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET PIECE BRUTE CONDUCTRICE UTILISES POUR SA PRODUCTION
- (11) **1 233 423** (51) G21C 9/016
(54) • Dispositif pour le refroidissement et la protection de la cuve sous pression d'un réacteur en cas de fusion du cœur
- (11) **1 233 786** (51) A61K 45/06
(54) • ZUSAMMENSETZUNG DIE MINDESTENS EIN STICKSTOFFMONOXID-SYNTASE INHIBITOR UND MINDESTENS EIN PHOSPHOLIPASE A2 INHIBITOR ENTHÄLT ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTES
- PRODUCT COMPRISING AT LEAST A NO SYNTHASE INHIBITING SUBSTANCE ASSOCIATED WITH AT LEAST A PHOSPHOLIPASE A2 INHIBITING SUBSTANCE FOR THE PREPARATION OF A MEDICAMENT
• PRODUIT COMPRENANT AU MOINS UNE SUBSTANCE INHIBITRICE DES NO SYNTHASES EN ASSOCIATION AVEC AU MOINS UNE SUBSTANCE INHIBITRICE DES PHOSPHOLIPASES A2 POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT
- (11) **1 237 644** (51) B01D 53/86
(54) • PROCEDE DE NETTOYAGE DE GAZ INDUSTRIELS
- (11) **1 244 318** (51) H04Q 7/36
(54) • Adaptives Verfahren zur Schwellwertbestimmung für den verschiedenartigen Zugriff auf Netzressourcen
• Adaptive threshold scheme for differentiated access to system resources
• Méthode adaptative pour la détermination d'un seuil pour accès différencié aux ressources d'un réseau
- (11) **1 244 828** (51) D01D 5/00
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SPINNEN VON MATERIALIEN
• APPARATUS AND METHOD FOR SPINNING MATERIALS
• APPAREIL ET PROCEDE POUR LE FILAGE DE MATERIAUX
- (11) **1 246 634** (51) A61K 38/16
(54) • NEUROTOXINE ZUR BEHANDLUNG VON PANKREATISCHEN KRANKHEITEN
• NEUROTOXINS FOR TREATING PANCREATIC DISORDERS
• NEUROTOXINES POUR LE TRAITEMENT DE TROUBLES PANCREATIQUES
- (11) **1 246 811** (51) C07D 307/60
(54) • METHODE ZUR TRENNUNG VON RACEMISCHEN MISCHUNGEN VON 5-SUBSTITUIERTEN 4-HYDROXY-2-FURANONEN
- (11) **1 249 003** (51) G06K 19/073
(54) • INTEGRATED PROTECTION CIRCUIT
• CIRCUIT DE PROTECTION INTEGRE
- (11) **1 256 136** (51) H01M 2/02
(54) • METALL-LUFT-BATTERIE
• METAL-AIR-BATTERY
• PILE METAL-AIR
- (11) **1 264 834** (51) C07F 9/09
(54) • Sonde pour la détection de sphingomyéline
- (11) **1 280 622** (51) B21D 43/05
(54) • DISPOSITIF DE TRANSFERT ET SON PROCEDE DE COMMANDE
- (11) **1 283 797** (51) B65B 13/22
(54) • VORRICHTUNG ZUM SPANNEN VON UMFERUNGSBÄNDERN
- (11) **1 289 654** (51) B01J 23/75
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG KOBALTKATALYSATOREN
• PROCESS FOR PREPARING COBALT CATALYSTS
• UN PROCEDE POUR LA PREPARATION DES CATALYSEURS AU COBALT
- (11) **1 290 498** (51) G03F 7/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SCHICHT IN EINEM INTEGRIERTEN SCHALTKEIS MIT FEINEN UND BREITEN STRUKTUREN

- (11) **1 294 388** (51) A61K 35/78
(54) • **EXTRAKTE AUS SOPHORA-ARTEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG**
• **EXTRACTS FROM SOPHORA SPECIES, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND THEIR USE**
• **EXTRAITS D'ESPECES DE SOPHORA, LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION**
- (11) **1 295 401** (51) H03M 13/41
(54) • **VITERBI DEKODIERUNG MIT PFADMETRIKAKTUALISIERUNG DURCHGEFÜHRT IN EINHEITEN VON BITSCHLEIBEN**
- (11) **1 301 029** (51) H04N 3/23
(54) • **Pincushion distortion correction apparatus**
- (11) **1 304 491** (51) F16C 1/22
(54) • **Elektrisch betätigte Vorrichtung für eine Bowdenzuganordnung mit selbsttätiger Nachstellung in einem Fahrzeuge**
• **Electrically actuated device for automatically adjusting play for a remote control cable in a vehicle**
- (11) **1 305 976** (51) H04R 7/04
(54) • **BENDING WAVE LOUDSPEAKER**
- (11) **1 306 743** (51) G06F 3/033
(54) • **Menü-gesteuerte Konfiguration eines elektronischen Gerätes**
• **Menu-driven electronic apparatus configuration**
• **Configuration d'un appareil électronique à l'aide d'un menu**
- (11) **1 307 414** (51) C07B 61/00
(54) • **THE USE AND EVALUATION OF A [2+2] PHOTOCYCLOADDITION IN IMMOBILIZATION OF OLIGONUCLEOTIDES ON A THREE-DIMENSIONAL HYDROGEL MATRIX**
• **UTILISATION ET EVALUATION D'UNE PHOTOCYCLOADDITION [2+2] DANS UNE IMMOBILISATION D'OLIGONUCLEOTIDES SUR UNE MATRICE HYDROGEL TRIDIMENSIONNELLE**
- (11) **1 312 411** (51) B01J 19/08
(54) • **Elektroaktive Katalyse**
- (11) **1 314 659** (51) B65G 1/02
(54) • **Automatische oder halbautomatische Maschine für die Lagerung, Auslese und Austeilung von Abstandsprofilen für Isolierglas zu einer Verarbeitungsmaschine und Verfahren dazu**
- (11) **1 318 140** (51) C07C 233/59
(54) • **NOVEL AMIDE DERIVATIVES AND MEDICINAL USE THEREOF**
- (11) **1 321 528** (51) C12P 41/00
(54) • **Verfahren zur kinetischen Racematspaltung von Alkoholen mit einem oder mehreren stereogenen Zentren**
- (11) **1 322 424** (51) B02C 13/28
(54) • **SCHLAGSTANGE ZUM ZERTRÜMMERN VON ZERSCHLAGBAREM FESTSTOFF**
- (11) **1 322 755** (51) C12N 15/03
(54) • **DURCH PHAGENDISPLAY IDENTIFIZIERTE ZIELGENE DES MENSCHEN UND DER MAUS**
- (11) **1 323 828** (51) C12P 13/00
(54) • **Method for the preparation of enantiomerically enriched cyanohydrines using acetals or ketals as substrates**
• **Procédé de préparation de cyanohydrines énantiomériquement enrichies par utilisation d'acétals ou de cétales**

- (11) **1 323 830** (51) C12P 17/00
(54) • **Process for the preparation of heterocyclic (R)- et (S)-cyanohydrines**
- (11) **1 324 030** (51) G01N 27/447
(54) • **Des inserts pour chargement et remplissant pour utiliser dans un support de gel électrophorèse**
- (11) **1 324 031** (51) G01N 29/04
(54) • **Grundankerprüfvorrichtung**
- (11) **1 324 150** (51) G03G 15/08
(54) • **Entwicklungseinheit**
- (11) **1 324 165** (51) G05B 13/02
(54) • **Automatisierungssystem zur Ermittlung der optimalen Strategie zur Steuerung eines Komplexen industriellen Systemes insbesondere zum Betrieb von Waterlieferungsnetzen mit Hilfe eines Ecosystem-Models**
• **Système automatique pour déterminer la stratégie optimale pour la commande d'un système industriel compliqué notamment pour la gestion des réseaux de distribution de l'eau avec un modèle ecosystème**
- (11) **1 324 187** (51) G06F 3/12
(54) • **Method of creating and managing packages, including multiple documents, in a printing system**

I.12(8)• **Anmelder (Name/Anschrift)**• **Applicant (name/address)**• **Demandeur (nom/adresse)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie ABei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 911 039** (51) A61K 47/48
(71) Celltech Manufacturing, Inc., 755 Jefferson Road, P.O. Box 1710, Rochester, New York 14623-1710, US
- (11) **0 989 887** (51) A62B 35/00
(71) Tankersafe Limited, Alexandra Works Parsonage Road, Laisterdyke, Bradford BD4 8PL, GB
- (11) **0 999 280** (51) C12N 15/86
(71) Lynkeus Biotech GmbH, Friedrich-Bergius-Ring 15, 97076 Würzburg, DE
- (11) **1 035 207** (51) C12N 15/53
(71) Lynkeus Biotech GmbH, Friedrich-Bergius-Ring 15, 97076 Würzburg, DE
- (11) **1 124 955** (51) C12N 15/12
(71) Lynkeus Biotech GmbH, Friedrich-Bergius-Ring 15, 97076 Würzburg, DE
- (11) **1 285 898** (51) C04B 41/45
(71) DANOGIPS A/S, Antoinettevej 3, 2500 Valby, DK

I.12(9)• **Anmelder (Rechtsübergang)**• **Applicant (transfer of rights)**• **Demandeur (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie ABei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 570 882** (51) H04Q 11/04
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (11) **0 702 683** (51) C07D 473/18
(71) Cancer Research Technology Limited, Cambridge House 6-10 Cambridge Terrace Regent's Park, London NW1 4JL, GB
- (11) **0 712 321** (51) A61N 1/39
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **0 724 242** (51) G07G 1/00
(71) Tellerate PLC, Leeway House, Leeway Industrial Estate, Newport, Gwent NP9 0SL, England, GB
- (11) **0 735 092** (51) C08L 25/04
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (11) **0 739 482** (51) G01N 27/416
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **0 768 091** (51) A61M 1/10
(71) SUN MEDICAL TECHNOLOGY RESEARCH CORPORATION, 1-3-11, Suwa, Suwa-shi, Nagano-ken 392-0004, JP
- (11) **0 777 947** (51) H04Q 1/14
(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
- (11) **0 779 773** (51) H05K 1/09
(71) MITSUBOSHI BELTING LTD., 1-21, Hamazoe-dori 4-chome Nagata-ku, Kobe-shi Hyogo, JP
OKUNO CHEMICAL INDUSTRIES CO., LTD., 7-10, Doshomachi 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka, JP
- (11) **0 784 375** (51) H02M 5/45
(71) ALSTOM Power Conversion GmbH, Culemeyerstrasse 1, 12277 Berlin, DE
- (11) **0 789 503** (51) H05B 3/74
(71) Eika, S.Coop, B Galleria - c Cresol 47, 48277 Etxebarria, ES
- (11) **0 795 604** (51) A61K 35/74
(71) De Simone, Claudio, Via Nuoro 10, 00040 Ardea (Roma), IT
Vesely, Marco Emilio, Via Bordighera, 45, Milano, IT
Vesely, Leonardo, Via Luigi Anelli, 7, Milano, IT
Vesely, Alessandro, Via Luigi Anelli, 13, Milano, IT
Vesely, Sara, Via S. Orsola, 11, Milano, IT
Vesely, Marina Eva, Via Luigi Anelli, 13, Milano, IT
- (11) **0 807 396** (51) A47L 15/23
(71) Fisher & Paykel Appliances Limited, 78 Springs Road, East Tamaki, Auckland, NZ

- (11) **0 811 420** (51) B01D 69/12
(71) GKSS-Forschungszentrum Geesthacht GmbH, Max-Planck-Strasse, 21502 Geesthacht, DE
- (11) **0 824 923** (51) A61M 5/20
(71) Becton Dickinson France S.A., 11, Rue Aristide Bergès, B.P. 4, 38800 Le Pont-de-Claix, FR
- (11) **0 832 636** (51) A61K 6/083
(71) DeguDent GmbH, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
- (11) **0 835 296** (51) C09K 7/02
(71) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US
- (11) **0 835 999** (51) F02K 1/70
(71) HUREL-HISPANO LE HAVRE, Route du Pont VIII, Gonfreville L'Orcher, 76700 Harfleur, FR
- (11) **0 838 235** (51) A61N 1/39
(71) ELA MEDICAL S.A., 98, rue Maurice Arnoux, 92541 Montrouge, FR
- (11) **0 846 302** (51) G06F 17/60
(71) Scansoft, Inc., 9 Centennial Drive, Peabody, MA 01960, US
- (11) **0 855 474** (51) E03C 1/06
(71) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
- (11) **0 857 095** (51) B22F 3/10
(71) TDY Industries, Inc., 1000 Six PPG Place, Pittsburgh, PA 15222, US
- (11) **0 860 574** (51) E06B 3/48
(71) WIHAG Nutzfahrzeugtechnik GmbH & Co. KG, Artur-Ladebeck-Strasse 171, 33647 Bielefeld, DE
- (11) **0 861 978** (51) F02K 1/76
(71) HUREL-HISPANO LE HAVRE, Route du Pont VIII, Gonfreville L'Orcher, 76700 Harfleur, FR
- (11) **0 863 611** (51) H03K 3/00
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza MI, IT
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI SPA, Viale Aldo Borletti 61/63, 20011 Corbetta (Milano), IT
- (11) **0 866 165** (51) D06M 16/00
(71) Iogen Bio-Products Corporation, 400 Hunt Club Road, Ottawa, Ontario K1V 1C1, CA
- (11) **0 871 375** (51) A23L 1/29
(71) Fonterra Tech Limited, Building 103, Leonard Isitt Drive, Auckland Airport, Auckland, NZ
- (11) **0 874 531** (51) H04Q 11/04
(71) Applied Micro Circuits Corporation, 1134E. Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **0 882 881** (51) F02K 1/70
(71) HUREL-HISPANO LE HAVRE, Route du Pont VIII, Gonfreville L'Orcher, 76700 Harfleur, FR
- (11) **0 883 168** (51) H01L 21/334
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 884 473** (51) F02P 3/08
(71) Meggitt (UK) Ltd., Farris House, Cowgrove, Wimborne, Dorset BH21 4EL, GB
- (11) **0 888 914** (51) B60H 1/00
(71) ITS Innovative Transportation Systems AG, Markt 20-23, 09648 Mittweida, DE
- (11) **0 888 962** (51) B63H 5/125
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
- (11) **0 893 705** (51) G01T 1/24
(71) IDEAS ASA, Veritasveien 9, 1363 Hovik, NO
- (11) **0 894 974** (51) F02P 3/08
(71) Meggitt (UK) Ltd., Farris House, Cowgrove, Wimborne, Dorset BH21 4EL, GB
- (11) **0 902 464** (51) H01L 21/66
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (11) **0 904 788** (51) A61M 1/16
(71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
- (11) **0 904 883** (51) B23K 9/067
(71) Fronius International GmbH, Nr. 319, 4643 Pettenbach, AT
- (11) **0 904 889** (51) B23P 13/02
(71) Metaldyne Corporation, 21001 Van Born Road, Taylor, MI 48180, US
- (11) **0 905 702** (51) G11C 7/06
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 906 368** (51) C08L 23/08
(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
- (11) **0 910 955** (51) A23D 9/00
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
(84) DE FR IT
- (11) **0 912 396** (51) B65B 1/04
(71) Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
- (11) **0 916 461** (51) B28B 5/04
(71) System S.p.A., no. 73 Via Ghiarola Vecchia, 41042 Fiorano Modenese (Modena), IT
- (11) **0 917 862** (51) A61D 19/00
(71) IMV Technologies, 10 rue Clémenceau, 61300 L'Aigle, FR
- (11) **0 922 776** (51) C21C 7/00
(71) POLYSIUS Aktiengesellschaft, Graf-Galen-Strasse 17, 59269 Beckum, DE
- (11) **0 932 089** (51) G05B 19/23
(71) Metso Automation Oy, Tulppatie 1, 00880 Helsinki, FI
- (11) **0 933 453** (51) D01G 1/04
(71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
- (11) **0 935 417** (51) A01N 65/00
(71) PS Pharmaceuticals Inc., 213 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080-4812, US
- (11) **0 938 345** (51) A61L 9/04
(71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Mail Code: EMC-G1, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (11) **0 940 584** (51) F15B 15/16
(71) MBM TECHNOLOGY LIMITED, Emblem House, Home Farm Business Park, Home Farm Road, Brighton BN1 9HU, GB
- (11) **0 943 631** (51) C08F 10/06
(71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (11) **0 946 255** (51) B01D 53/86
(71) EMERACHEM LLC, 2045 East Vernon Avenue, Los Angeles, CA 90058, US
- (11) **0 948 258** (51) A01N 55/02
(71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, 46, Jabotinsky Street, Jerusalem 91042, IL
Mor-Research Applications Ltd., 23 Hasivim Street, Kiryat Matalon, Petach Tikva 49517, IL
RAMOT UNIVERSITY AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD., 32 Haim Levanon Street, Ramat Aviv, Tel Aviv 69975, IL
- (11) **0 950 991** (51) G07F 7/00
(71) Siemens Energy Services Limited, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB
- (11) **0 955 002** (51) A47J 41/02
(71) PEACOCK COMPANY LIMITED, 5-12-20 Sagisu, Fukushima-ku, Osaka, JP
- (11) **0 956 884** (51) A63B 22/02
(71) Precor Incorporated, 20031 142nd Avenue N.E., Woodinville, Washington 98072-4002, US
- (11) **0 960 262** (51) E21B 33/12
(71) Brönnteknologiutvikling AS, Box 4908 Hallset, 7428 Trondheim, NO
- (11) **0 968 143** (51) C03C 17/25
(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (11) **0 970 767** (51) B22D 18/08
(71) DISA INDUSTRIES A/S, Herlev Hovedgade 17, 2730 Herlev, DK
- (11) **0 977 489** (51) A23D 7/00
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
(84) DE
- (11) **0 978 296** (51) A62C 5/02
(71) Vigh, Andreas, Dipl.-Ing. (FH), Nussbaumweg 1, 3672 Oberdiessbach, CH
- (11) **0 980 390** (51) C07K 16/28
(71) TeGenero AG, Science Park Würzburg, Friedrich-Bergius-Ring 15, 97076 Würzburg, DE
- (11) **0 986 610** (51) C08L 23/16
(71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (11) **0 989 666** (51) H02P 7/622
(71) ebm Werke GmbH & Co. KG, Bachmühle 2, 74673 Mulfingen, DE
- (11) **0 990 021** (51) C11D 3/00
(71) Reckitt Benckiser (UK) Limited, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
- (11) **0 996 310** (51) H04R 3/00
(71) Sulzer Markets and Technology AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH
- (11) **0 997 162** (51) A61N 1/39
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **0 998 238** (51) A61B 19/00
(71) Sonometrics Corporation, 135-4056 Meadowbrook Drive, London, Ontario N6L 1E4, CA
- (11) **0 999 818** (51) A61K 6/04
(71) Stangel, Ivan, 5612 Glenwood Road, Bethesda, MD 20817, US
- (11) **1 006 235** (51) D21G 1/02
(71) Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard-Küsters-Strasse 1, 47805 Krefeld, DE

- (11) **1 008 568** (51) C04B 28/00
(71) Maxit Deutschland GmbH, Kettengasse 7a, 79206 Breisach, DE
- (11) **1 010 425** (51) A61K 31/36
(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (11) **1 012 301** (51) C12N 15/55
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (11) **1 016 106** (51) H01G 4/06
(71) Lamina Ceramics, Inc., 120 Hancock Lane, Westampton, NJ 08060, US
SHARP CORPORATION, 22-22, Nagaïke-cho Abeno-ku, Osaka 545, JP
- (11) **1 017 370** (51) A61K 9/20
(71) Nycomed Danmark ApS, Langebjerg 1, 4000 Roskilde, DK
- (11) **1 026 369** (51) F01D 25/24
(71) ALSTOM (Schweiz) AG, Haselstrasse 16, 5401 Baden, CH
- (11) **1 027 800** (51) H04M 3/42
(71) Scansoft, Inc., 9 Centennial Drive, Peabody, MA 01960, US
- (11) **1 028 197** (51) E01F 9/047
(71) Vialis Verkeer & Mobiliteit bv, Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, NL
- (11) **1 031 671** (51) E04B 1/84
(71) FORTICRETE LIMITED, Bridle Way, Bootle Merseyside L30 4UA, GB
- (11) **1 035 011** (51) B63B 27/24
(71) Bluewater Energy Services B.V., Marsstraat 33, 2132 HR Hoofddorp, NL
- (11) **1 036 383** (51) G08B 15/00
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **1 039 352** (51) G04B 17/22
(71) ROLEX SA, 3-5-7 rue François Dussaud, 1211 Genève 24, CH
Manufacture des Montres Rolex S.A., La Haute-Route 82, 2502 Bienne, CH
- (11) **1 044 701** (51) A61M 16/04
(71) Smiths Group plc, 765 Finchley Road, London, NW11 8DS, GB
- (11) **1 045 256** (51) G01S 13/74
(71) Electronic Navigation Research Institute, an Independent Administrative Institution, 42-23, Jindajihigashi-machi, 7-chome, Chofu-shi, Tokyo 182-0012, JP
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (11) **1 047 507** (51) B05C 9/02
(71) STEAG HamaTech, Inc., 41 Spring Hill Road P.O. Box 70, Saco, ME 04072, US
- (11) **1 053 244** (51) C07H 17/00
(71) Finetech Ltd, Technion City, P.O. Box 2557, 31032 Haifa, IL
- (11) **1 058 076** (51) F26B 13/10
(71) BTM Textilmaschinen GmbH, Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
- (11) **1 063 258** (51) C08L 9/04
(71) NIPPON A&L INC., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8550, JP
- (11) **1 068 358** (51) C12Q 1/68
(71) Epoch Biosciences, Inc., Suite 110, 12277 134th Court N.E., Redmond, WA 98052, US
- (11) **1 068 950** (51) B41C 1/10
(71) Tokyo Ink Mfg. Co. Ltd., 3-13, Kyobashi 2-chome Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (11) **1 068 951** (51) B41C 1/10
(71) Tokyo Ink Mfg. Co. Ltd., 3-13, Kyobashi 2-chome Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (11) **1 070 139** (51) C12Q 1/34
(71) Unither Pharma, Inc., 1100 Spring Street, Silver Spring, MD 20910, US
- (11) **1 074 385** (51) B32B 31/10
(71) Xyron, Inc., 15820 N 84th Street, Suite 200, Scottsdale, AZ 85255, US
- (11) **1 077 985** (51) C07H 17/00
(71) Finetech Ltd, Technion City, P.O. Box 2557, 31032 Haifa, IL
- (11) **1 079 804** (51) A61K 9/107
(71) Thornton & Ross Limited, Linthwaite, Huddersfield HD7 5QH, GB
- (11) **1 082 922** (51) A45F 3/04
(71) Brington Industries Ltd., 24/F Shanghai Industrial Investment Bldg. 48-62 Hennessy Road, Wanchai/Hong Kong, CN
- (11) **1 084 941** (51) B62D 33/02
(71) Hultdins System AB, Skolgatan 12, 930 70 Mala, SE
- (11) **1 088 552** (51) A61K 31/20
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (11) **1 093 927** (51) B41J 11/053
(71) C.P.G. INTERNATIONAL S.p.A., Via Giacomo Puccini, 1, 20121 Milano, IT
- (11) **1 097 086** (51) B65D 17/32
(71) AKLINE, 33, chemin de la Fruitière, 74650 Chavanod, FR
- (11) **1 097 708** (51) A61K 31/20
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE LI
- (11) **1 097 795** (51) B29C 55/04
(71) Blizzard Holding GmbH, Klausgasse 32, 5730 Mittersill, AT
- (11) **1 099 295** (51) H02P 19/00
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
- (11) **1 100 830** (51) C07K 19/00
(71) Micromet AG, Staffelseestrasse 2, 81477 München, DE
- (11) **1 101 106** (51) G01N 33/00
(71) BD Biosciences, Systems and Reagents, Inc., 2350 Qume Drive, San Jose, CA 95131-1807, US
Syntex (U.S.A.) LLC, 3401 Hillview Avenue, Palo Alto, California 94304, US
- (11) **1 101 409** (51) A23D 9/007
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FR GR IT LU MC NL PT SE LI
- (11) **1 101 410** (51) A23D 9/007
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (11) **1 103 126** (51) H04L 27/30
(71) Dspc Technologies Ltd., 94 Em Hamoshavot Way, Park Azorim, 49527 Petach Tikva, IL
- (11) **1 103 497** (51) B65G 33/22
(71) LAWER S.p.A., Via Amendola, 12/14, 13836 Cossato, IT
- (11) **1 106 072** (51) A23D 9/00
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) BE DE FR IT NL SE
- (11) **1 106 812** (51) F02M 25/07
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (11) **1 107 048** (51) G02F 1/133
(71) PHLOX, Eiffel Park A 415, rue Claude Nicolas Ledoux, 13854 Aix-Les-Milles, Cedex 3, FR
- (11) **1 107 199** (51) G07F 9/10
(71) Top Vending International S.r.l., S.S. del Moncenisio, 19, 10090 Rosta (Torino), IT
- (11) **1 110 192** (51) G08B 13/196
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **1 110 193** (51) G08B 13/196
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **1 115 471** (51) B01D 53/48
(71) EMERACHEM LLC, 2045 East Vernon Avenue, Los Angeles, CA 90058, US
- (11) **1 116 187** (51) G06T 11/40
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (11) **1 117 998** (51) G01N 33/68
(71) Uutech Limited, University House, Cromore Road, Coleraine, BT52 1SA, GB
- (11) **1 118 538** (51) B64D 17/56
(71) ITW Limited, P.O. Box 87, Queensway, Fforestfach, Swansea SA5 4YE, GB
- (11) **1 118 539** (51) B64D 17/56
(71) ITW Limited, P.O. Box 87, Queensway, Fforestfach, Swansea SA5 4YE, GB
- (11) **1 118 644** (51) C09D 11/02
(71) Siegwirk Druckfarben AG, Alfred-Keller-Strasse 55, 53721 Siegburg, DE
- (11) **1 119 486** (51) B63H 5/125
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
- (11) **1 123 659** (51) A23D 9/007
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI NL PT SE TR AT
- (11) **1 127 261** (51) G01N 1/40
(71) Trace Biotech AG, Mittelweg 7, 38106 Braunschweig, DE
- (11) **1 128 909** (51) B03C 3/68
(71) F.L. Smidth Airtech A/S, Ramsingvej 30, 2500 Valby, DK
- (11) **1 130 787** (51) H03M 13/00
(71) ANDREW CORPORATION, 10500 West 153rd Street, Orland Park Illinois 60462, US
- (11) **1 132 526** (51) E02D 29/14
(71) Von Roll Infranet SA, 2830 Choindez, CH
- (11) **1 132 527** (51) E02D 29/14
(71) Von Roll Infranet SA, 2830 Choindez, CH

- (11) **1 135 507** (51) C12N 15/53
(71) Plant Research International B.V.,
Droevendaalsesteeg 1, 6708 PB Wageningen, NL
- (11) **1 136 083** (51) A61K 48/00
(71) AnGes MG, Inc., 4-2, Shinsenri Higashi-machi
1-chome, Toyonaka-shi, Osaka, JP
- (11) **1 136 110** (51) B01D 27/10
(71) Access Business Group International LLC, 7575
Fulton Street East, Ada, Michigan 49355, US
- (11) **1 137 789** (51) C12N 15/82
(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center,
Midland, Michigan 48674, US
- (11) **1 137 799** (51) C12Q 1/04
(71) BD Biosciences, Systems and Reagents, Inc., 2350
Qume Drive, San Jose, CA 95131-1807, US
- (11) **1 140 258** (51) A61M 5/168
(71) Hilekes, Guido, Gewerbestrasse 10, 6330 Cham,
CH
Berke, Ralph, Untere Schlossstrasse 21, 86441
Zusmarshausen, DE
- (11) **1 140 470** (51) B29C 55/12
(71) Preston Associates (Europe) LDA, 3 Lugar
Caravillos, Matoshinos, PT
- (11) **1 142 083** (51) H02K 5/24
(71) BEI Sensors & Systems Company, Inc., 804-A
Rancheros Drive, San Marcos, CA 92069-3009, US
- (11) **1 143 990** (51) A61K 38/00
(71) Enzon Pharmaceuticals, Inc., 685 Route 202/206,
Bridgewater, New Jersey 08807, US
- (11) **1 148 449** (51) G07F 15/00
(71) Siemens Energy Services Limited, Siemens House,
Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB
- (11) **1 148 953** (51) B05B 11/00
(71) REXAM DISPENSING SYSTEMS, 15 bis, route
Nationale, 76470 Le Tréport, FR
- (11) **1 150 518** (51) H04N 13/00
(71) Horimai, Hideyoshi, Room 301, 2032-2, Ooka,
Numazu-shi, Shizuoka 410-0022, JP
Kinoshita, Masaharu, Room 301, 22-10,
Shinyokohama 3-chome, Kohoku-ku, Yokohama-
shi, Kanagawa 222-0033, JP
- (11) **1 150 760** (51) B01D 25/26
(71) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills,
New York 11548, US
- (11) **1 153 243** (51) F21V 31/03
(71) B-K Lighting, Inc., 40429 Brickyard Drive, Madera,
CA 93638, US
- (11) **1 155 375** (51) G06F 17/30
(71) Square Pi Limited, Sovereign House, PO Box 8,
Sovereign Street, Leeds LS1 1HQ, GB
- (11) **1 156 337** (51) G01P 15/09
(71) Bosch Electronics Corporation, 1-1, Tajino,
Tomioka-shi, Gumma-ken, JP
- (11) **1 158 232** (51) F16L 3/10
(71) Hydac Accessories GmbH, Industriegebiet, 66280
Sulzbach/Saar, DE
- (11) **1 158 233** (51) F16L 3/10
(71) Hydac Accessories GmbH, Industriegebiet, 66280
Sulzbach/Saar, DE
- (11) **1 159 100** (51) B22D 17/20
(71) Unicast Technologies Inc., 21 Aviation Road, Pointe
Claire, Québec, H9R 4Z2, CA
- (11) **1 162 554** (51) G06F 17/60
(71) arvato direct services Gütersloh GmbH, An der
Autobahn, 33310 Gütersloh, DE
- (11) **1 163 150** (51) B63H 25/30
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
- (11) **1 164 301** (51) F16C 29/02
(71) GE Transportation Systems S.p.A., Via Pietro
Fanfani 21, 50127 Firenze, IT
- (11) **1 169 632** (51) G01N 21/55
(71) BD Biosciences, Systems and Reagents, Inc., 2350
Qume Drive, San Jose, CA 95131-1807, US
- (11) **1 173 792** (51) G02F 1/01
(71) NKT Integration A/S, Blokken 84, 3460 Birkerød,
DK
- (11) **1 175 836** (51) A23D 9/05
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ
Wormerveer, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU NL
PT SE AT
- (11) **1 176 559** (51) G06T 7/60
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka
7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (11) **1 177 509** (51) G06F 17/17
(71) Jones, Elizabeth Ann, 15 Low Parksail, Erskine PA8
7HS, GB
- (11) **1 180 406** (51) B22D 17/20
(71) WIELAND-WERKE AG, Graf-Arco-Strasse 36, 89079
Ulm, DE
- (11) **1 183 498** (51) G01B 7/14
(71) Tiax LLC, 20 Acorn Park, Cambridge, MA 02140,
US
- (11) **1 184 770** (51) G05G 1/14
(71) Autotech Engineering, A.I.E., Poligono Industrial de
Lebario, 48220 Abadino (Vizcaya), ES
- (11) **1 192 050** (51) B44C 1/22
(71) TDY Industries, Inc., 1000 Six PPG Place,
Pittsburgh, PA 15222, US
- (11) **1 196 286** (51) B32B 31/14
(71) BD Biosciences, Systems and Reagents, Inc., 2350
Qume Drive, San Jose, CA 95131-1807, US
- (11) **1 200 126** (51) A61K 39/395
(71) TeGenero AG, Science Park Würzburg, Friedrich-
Bergius-Ring 15, 97076 Würzburg, DE
- (11) **1 200 684** (51) E04B 1/26
(71) Simpson Strong Tie International, Inc., Winchester
Road, Cardinal Point, Tamworth, Staffordshire, B78
3HG, GB
- (11) **1 206 562** (51) C12N 15/85
(71) EC (European Community), 1049 Brussels, BE
- (11) **1 212 604** (51) G01N 21/64
(71) BD Biosciences, Systems and Reagents, Inc., 2350
Qume Drive, San Jose, CA 95131-1807, US
- (11) **1 214 889** (51) A23G 3/00
(71) Tischler, Michael, Dr., Hans-Vetter-Strasse 49,
79650 Schopphelm, DE
- (11) **1 214 897** (51) A43B 13/20
(71) NIKE INTERNATIONAL LTD, One Bowerman Drive,
Beaverton, Oregon 97005-6453, US
NIKE IHM, INC., 620 Spirit of St. Louis Blvd.,
Chesterfield, MO 63005, US
- (11) **1 215 236** (51) C08L 9/04
(71) NIPPON A&L INC., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-
ku, Osaka-shi, Osaka 541-8550, JP
- (11) **1 220 803** (51) B65D 85/10
(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91,
40133 Bologna, IT
- (11) **1 226 386** (51) F21V 21/08
(71) Lovitt Films, Inc., 637 Haverford Avenue, Pacific
Palisades, CA 90272, US
- (11) **1 226 566** (51) G08B 13/24
(71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550
Zwevegem, BE
- (11) **1 228 079** (51) C07H 3/06
(71) Biotie Therapies Corp., Tykistökatu 6, 20520
Turku, FI
- (11) **1 228 864** (51) B41C 1/05
(71) Houtstra Management & Beheer B.V., Takeling 30
b, 3891 EH Zeewolde, NL
- (11) **1 229 499** (51) G06T 15/60
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka
7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (11) **1 229 841** (51) A61B 17/04
(71) LSI Solutions, Inc., 2144 Brighton-Henrietta Town
Line Road, Rochester, NY 14623, US
- (11) **1 230 421** (51) C23C 16/44
(71) ASM INTERNATIONAL N.V., Jan van Eycklaan 10,
3723 BC Bilthoven, NL
- (11) **1 233 924** (51) B67B 1/00
(71) CV Holdings, Inc., 1030 River Front Center,
Amsterdam, New York 12010, US
- (11) **1 234 022** (51) C12N 5/10
(71) The Regents of the University of California, Office
of Technology Licensing 2150 Shattuck Avenue,
Suite 510, Berkeley, CA 94720-1620, US
The United States of America, represented by The
Secretary of Agriculture, 1400 Independence
Avenue S.W., Washington, DC 20250-0302, US
- (11) **1 234 179** (51) G01N 33/53
(71) Domantis Limited, Granta Park, Abington,
Cambridge, CB1 6GS, GB
- (11) **1 239 923** (51) A61P 31/12
(71) New Pharma Research Sweden AB, Ideon, Delta 6,
Scheelevägen 19:F2, 223 63 Lund, SE
- (11) **1 242 102** (51) A61K 35/78
(71) Al-Jassim, Rawaa, 2578 River Wood Drive,
Napperville, Illinois 60565, US
Al-Kaisi, Ban, 13917 SW, 90th Avenue, B214,
Miami, FL 33176, US
James, David, 70 Stafford Avenue, Balderton,
Newark, Notts NG24 3EG, GB
Nassief, Nida Abdul-Ghani, P.O. Box 4606, Doha,
QA
Ahmad, Nagham Zuhair, Steinbach Street 18,
72770 Betzingen, Reutlingen, DE
Fadhel, Ali Zuhair A., 1705 Lafayette Avenue, Apt F
10, Kalamazoo, MI 49006-5692, US
Ahmad, Zeena Z., Bredasweg 15 A, 4881 DC
Zundert, NL
Ahmad, Noor Z., Villa number 2, Complex number
8, (Police Hospital Complex), Azalia Street, Al-
Rawda, Old Airport Area, Doha, QA
- (11) **1 242 627** (51) C12Q 1/68
(71) November Aktiengesellschaft Gesellschaft für
Molekulare Medizin, Ulrich-Schalk-Strasse 3a,
91056 Erlangen, DE
- (11) **1 242 647** (51) C23C 16/44
(71) ASM INTERNATIONAL N.V., Jan van Eycklaan 10,
3723 BC Bilthoven, NL

- (11) **1 242 678** (51) D21C 9/14
(71) Andritz Oy, Tammasaarekatu 1, 00180 Helsinki, FI
- (11) **1 242 821** (51) G01N 33/68
(71) Domantis Limited, Granta Park, Abington, Cambridge, CB1 6GS, GB
- (11) **1 245 156** (51) A23C 15/04
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT NL PT SE TR
- (11) **1 246 465** (51) H04N 7/16
(71) Canal+ Technologies, 34, Place Raoul Dautry, 75015 Paris, FR
- (11) **1 247 701** (51) B60R 21/09
(71) Autotech Engineering, A.I.E., Poligono Industrial de Lebario, 48220 Abadino (Vizcaya), ES
- (11) **1 248 865** (51) C23C 16/40
(71) ASM INTERNATIONAL N.V., Jan van Eycklaan 10, 3723 BC Bilthoven, NL
- (11) **1 248 866** (51) C23C 16/458
(71) NKT Integration A/S, Blokken 84, 3460 Birkerød, DK
- (11) **1 249 180** (51) A23P 1/02
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI NL PT SE AT TR
- (11) **1 249 991** (51) H04M 3/493
(71) Scansoft, Inc., 9 Centennial Drive, Peabody, MA 01960, US
- (11) **1 250 339** (51) C07D 487/22
(71) Bioscience Technology Investment Holdings Ltd., Level 8 (B) Main Office Tower Financial Park Complex, 8700 F.T. Labuan, MY
- (11) **1 250 648** (51) G06F 11/36
(71) Simmonds Precision Products, Inc., 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217, US
- (11) **1 250 852** (51) A23L 1/03
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI NL PT SE AT
- (11) **1 251 062** (51) B62D 25/20
(71) Carcoustics Tech Center GmbH, Neuenkamp 8, 51381 Leverkusen, DE
- (11) **1 252 319** (51) C12N 15/62
(71) Domantis Limited, Granta Park, Abington, Cambridge, CB1 6GS, GB
- (11) **1 254 197** (51) C10G 11/18
(71) Foxboro NMR, Ltd., P.O. Box 3044 Hashacham Str. 16 Bld. 25 Caesarea Industrial Park (North), Caesarea, IL
- (11) **1 257 954** (51) G06F 17/60
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (11) **1 260 147** (51) A23L 3/358
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT MC NL PT SE TR
- (11) **1 264 816** (51) C07C 15/24
(71) ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00144 Roma, IT
Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
- (11) **1 265 811** (51) C01B 3/38
(71) NedStack Holding B.V., Industrie Park Kleefse Waard Postbus 5167, 6802 ED Arnhem, NL
Van Andel, Eleonoor, Strootmanweg 12, 7548 RB Boekelo, NL
Middelman, Erik, Cattepoelseweg 237, 6815 CC Arnhem, NL
- (11) **1 266 110** (51) E05B 19/00
(71) KEYSNAPS IP LIMITED, 16 Tainui Street, Hamilton 2001, NZ
- (11) **1 266 567** (51) A01K 61/00
(71) Schutz, Anthony John, 46 Lincoln Highway, Cowell, South Australia 5602, AU
Turner, Geoffrey Bruce, 46 Lincoln Highway, Cowell, South Australia 5602, AU
- (11) **1 267 614** (51) A01N 25/12
(71) Lee, Yong Hwan, Setbyul Apt. 201-101, Dalandong, Dongan-gu, Anyang-shi, Kyunggi-do 431-058, KR
- (11) **1 271 220** (51) G02F 1/035
(71) Corning O.T.I. SRL, Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT
- (11) **1 271 221** (51) G02F 1/035
(71) Corning O.T.I. SRL, Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT
- (11) **1 273 076** (51) H01S 3/04
(71) Meister, Jörg, Dohrer Strasse 284, 41238 Mönchengladbach, DE
Franzen, René, Roermonder Strasse 112, 52072 Aachen, DE
Mitra, Thomas, Liepelsland 8a, 40764 Langenfeld, DE
Bayer, Rainer, Grunerstrasse 80, 40239 Düsseldorf, DE
- (11) **1 274 725** (51) C07K 14/005
(71) The Government of the USA represented by The Department of Health and Human Services Centers for Disease Control & Prevention, 4770 Buford Highway (K79), Atlanta, Georgia 30341, US
- (11) **1 276 833** (51) C10L 1/00
(71) Foxboro NMR, Ltd., P.O. Box 3044 Hashacham Str. 16 Bld. 25 Caesarea Industrial Park (North), Caesarea, IL
- (11) **1 277 126** (51) G06F 15/16
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (11) **1 279 085** (51) G06F 1/00
(71) Danger, Inc., 165 University Avenue, Palo Alto, CA 94301, US
- (11) **1 282 911** (51) H01L 21/321
(71) ASM INTERNATIONAL N.V., Jan van Eycklaan 10, 3723 BC Bilthoven, NL
- (11) **1 283 853** (51) C08G 18/08
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (11) **1 287 155** (51) C12P 41/00
(71) Enzis Patent B.V., Nijenborgh 4, 9747 AG Groningen, NL
- (11) **1 287 539** (51) H01H 61/01
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (11) **1 287 825** (51) A61K 31/00
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) BE DE FR IT NL SE
- (11) **1 290 741** (51) H01M 8/00
(71) NedStack Holding B.V., Industrie Park Kleefse Waard Postbus 5167, 6802 ED Arnhem, NL
Middelman, Erik, Cattepoelseweg 237, 6815 CC Arnhem, NL
van der Zijden, Arthur, Langegriet 18, 6932 ME Westervoort, NL
- (11) **1 293 006** (51) H01M 8/24
(71) GenCell Corporation, 523 Horton Hill Road, Naugatuck, CT 06770, US
- (11) **1 293 745** (51) F41A 23/24
(71) Alvis Hägglunds AB, 891 82 Örnsköldsvik, SE
- (11) **1 295 208** (51) G06F 13/00
(71) Internap Network Services Corporation, 601 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, US
- (11) **1 295 364** (51) H01R 13/633
(71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532-1682, US
- (11) **1 296 962** (51) C07D 249/14
(71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (11) **1 297 885** (51) B01D 53/94
(71) Volvo Teknisk Utveckling AB, 405 08 Göteborg, SE
AlSi-Penta Zeolith GmbH, P.O. Box 1623, 92421 Schwandorf, DE
- (11) **1 299 225** (51) B29C 70/50
(71) NedStack Holding B.V., Industrie Park Kleefse Waard Postbus 5167, 6802 ED Arnhem, NL
Middelman, Erik, Cattepoelseweg 237, 6815 CC Arnhem, NL
- (11) **1 299 795** (51) G06F 3/14
(71) Nolen, James A. III, 950 West Valley Forge Road, King of Prussia, PA 19406, US
- (11) **1 301 917** (51) G09F 9/33
(71) Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
- (11) **1 301 955** (51) H01M 8/02
(71) NedStack Holding B.V., Industrie Park Kleefse Waard Postbus 5167, 6802 ED Arnhem, NL
Middelman, Erik, Cattepoelseweg 237, 6815 CC Arnhem, NL
- (11) **1 302 091** (51) H04R 1/38
(71) SonionMicrotronic Nederland B.V., Zekeringstraat 9, 1014 BM Amsterdam, NL
- (11) **1 302 114** (51) A23L 1/30
(71) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT NL PT SE TR CZ EE BG SK MC CY
- (11) **1 306 962** (51) H02K 21/14
(71) Toto Ltd., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu City, Fukuoka 802-8601, JP
- (11) **1 307 866** (51) G08B 15/00
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **1 311 894** (51) G02B 27/00
(71) Wavien, Inc., 27825 Fremont Suite 14, Santa Clarita, CA 91355, US

(11) 1 312 202	(51) H04M 15/28	(11) 0 996 992	(51) H01Q 1/24	(11) 1 055 389	(51) A47L 15/48
(71) Msafe Ltd., 12 Hamada Street, Park Tamar, 76703 Israel, IL		(11) 1 028 483	(51) H01Q 1/36	(11) 1 063 339	(51) D06F 39/00
(11) 1 313 417	(51) A61F 11/08	(11) 1 044 481	(51) H01Q 11/08	(11) 1 063 340	(51) D06F 39/00
(71) Nacre AS, 7465 Trondheim, NO		(11) 1 078 415	(51) H01Q 1/00	(11) 1 066 421	(51) D06F 39/12
(11) 1 313 418	(51) A61F 11/08	(11) 1 080 514	(51) H01Q 1/24	(11) 1 070 165	(51) D06F 58/20
(71) Nacre AS, 7465 Trondheim, NO		(11) 1 104 586	(51) H01Q 1/24	(11) 1 080 681	(51) A47L 15/42
(11) 1 313 419	(51) A61F 11/08	(11) 1 118 139	(51) H01Q 21/24	(11) 1 082 936	(51) A47L 9/14
(71) Nacre AS, 7465 Trondheim, NO		(11) 1 198 862	(51) H01Q 1/22	(11) 1 082 937	(51) A47L 9/28
(11) 1 313 419	(51) A61F 11/08	(11) 1 210 745	(51) H01Q 5/00	(11) 1 088 928	(51) D06F 58/04
(71) Nacre AS, 7465 Trondheim, NO		(11) 1 234 350	(51) H01Q 1/24	(11) 1 096 050	(51) D06F 37/22
(11) 1 313 917	(51) D21H 17/01	(11) 1 234 351	(51) H01Q 1/24	(11) 1 096 185	(51) F16J 15/32
(71) Alpha Calcit Füllstoff Gesellschaft mbH, Otto-Hahn-Strasse 9-11, 50997 Köln, DE		(11) 1 234 352	(51) H01Q 1/36	(11) 1 103 647	(51) D06F 58/22
(11) 1 314 150	(51) G09G 5/00	(11) 1 243 051	(51) H01Q 1/24	(11) 1 111 116	(51) D06F 37/20
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP		(11) 1 243 052	(51) H01Q 1/24	(11) 1 120 487	(51) D06F 39/12
(11) 1 315 489	(51) A61K 31/427	(11) 1 249 054	(51) H01Q 1/24	(11) 1 126 180	(51) F04D 29/22
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19101, US		(11) 1 250 725	(51) H01Q 1/24	(11) 1 138 248	(51) A47L 15/42
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19102, US		(11) 1 254 489	(51) H01Q 1/24	(11) 1 143 058	(51) D06F 35/00
(11) 1 315 530	(51) A61M 1/36	(11) 1 305 843	(51) H01Q 1/24	(11) 1 151 717	(51) A47L 15/42
(71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Krüner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE		(71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE		(11) 1 151 811	(51) B21D 15/00
(11) 1 317 229	(51) A61F 2/06	(11) 1 260 540	(51) C08J 5/18	(11) 1 154 255	(51) G01N 13/02
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB		(11) 1 260 541	(51) C08J 5/18	(11) 1 158 086	(51) D06F 37/30
(11) 1 317 436	(51) C07D 307/50	(11) 1 273 413	(51) B29B 9/08	(11) 1 174 538	(51) D06F 39/00
(71) INTERNATIONAL FURAN TECHNOLOGY (PTY) LIMITED, 5th Floor Charter House 13-15 Brand Road, Durban 4001 KwaZulu Natal, ZA		(11) 1 273 436	(51) B32B 27/32	(11) 1 180 344	(51) A47L 15/46
(11) 1 317 967	(51) B05D 5/02	(11) 1 287 969	(51) B29C 49/06	(11) 1 184 505	(51) D06F 39/00
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE		(11) 1 290 045	(51) C08F 10/02	(11) 1 186 697	(51) D06F 58/24
(11) 1 318 768	(51) A61F 2/06	(11) 1 297 031	(51) C08F 10/06	(11) 1 191 665	(51) H02K 3/38
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB		(11) 1 298 148	(51) C08F 4/64	(11) 1 192 892	(51) A47L 15/46
(11) 1 319 536	(51) B60H 1/00	(11) 1 300 240	(51) B32B 27/32	(11) 1 192 893	(51) A47L 15/46
(71) Konvekta AG, Am Nordbahnhof 5, 34613 Schwalmstadt, DE		(11) 1 300 423	(51) C08F 4/64	(11) 1 208 790	(51) A47L 15/46
(11) 1 320 103	(51) G11C 11/22	(11) 1 302 310	(51) B32B 27/32	(11) 1 215 329	(51) D06F 39/00
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP		(11) 1 302 310	(51) C08L 23/06	(11) 1 217 306	(51) F24C 14/02
(11) 1 322 267	(51) A61F 2/80	(11) 1 304 353	(51) C08L 23/06	(11) 1 223 659	(51) H02K 1/27
(71) Ossur HF, Grjóthals 5, 110 Reykjavik, IS		(11) 1 311 391	(51) B32B 27/32	(11) 1 225 266	(51) D06F 67/08
(11) 1 323 068	(51) G06F 17/30	(11) 1 311 564	(51) C08F 10/06	(11) 1 225 828	(51) A47L 9/28
(71) Arena Pharmaceuticals, Inc., 6166 Nancy Drive, San Diego, CA 92121, US		(11) 1 312 624	(51) C08F 210/16	(11) 1 230 891	(51) A47L 15/48
(11) 1 323 085	(51) G06F 17/60	(11) 1 319 738	(51) D01F 6/46	(11) 1 238 623	(51) A47L 15/46
(71) Euronet Worldwide, Inc., 4601 College Boulevard, Suite 300, Leawood, KS 66211, US		(11) 1 322 681	(51) C08F 10/02	(11) 1 247 993	(51) F04D 29/58
(11) 1 323 602	(51) B60T 7/06	(11) 1 322 682	(51) C08F 110/06	(11) 1 252 856	(51) A47L 15/42
(71) Autotech Engineering, A.I.E., Poligono Industrial de Lebario, 48220 Abadino (Vizcaya), ES		(71) Denon, Ltd., 16-11, Yushima 3-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0034, JP		(11) 1 252 857	(51) A47L 15/46
Teil B / Part B / Partie B		(11) 0 844 614	(51) G11B 27/10	(11) 1 253 233	(51) D06F 37/26
(71) AMC Centurion AB, Box 500, 184 25 Akersberga, SE		(11) 0 915 490	(51) H01H 13/14	(11) 1 258 556	(51) D06F 39/00
(11) 0 904 611	(51) H01Q 1/36	(11) 0 962 927	(51) G11B 19/02	(11) 1 260 234	(51) A61L 2/10
(11) 0 995 231	(51) H01Q 1/24	(11) 1 006 521	(51) G11B 17/04	(11) 1 260 770	(51) F24C 15/16
(11) 0 995 232	(51) H01Q 1/24	(11) 1 081 694	(51) G11B 15/10	(11) 1 278 016	(51) F24C 7/08
		(71) Mattson Technology IP, Inc., 1403 Foulk Road, Suite 106-F, Wilmington, Delaware 19803, US		(11) 1 281 804	(51) D06F 39/14
		(11) 0 912 259	(51) B08B 3/02	(11) 1 281 804	(51) D06F 37/04
		(11) 0 989 962	(51) C03C 23/00	(11) 1 293 594	(51) D06F 37/04
		(11) 1 082 271	(51) C03C 23/00	(11) 1 296 097	(51) F24C 15/20
		(11) 1 115 503	(51) B05D 1/18	(11) 1 296 585	(51) A47L 9/22
		(11) 1 198 620	(51) C23F 3/00	(11) 1 297 780	(51) A47L 15/42
		(11) 1 272 288	(51) B08B 3/10	(11) 1 298 393	(51) F24C 15/20
		(71) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE		(11) 1 312 904	(51) G01K 1/14
		(11) 0 914 801	(51) A47L 15/50	(71) Research Association for Biotechnology, 3-9, Nishi-Shimbashi 2-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP	
		(11) 0 940 493	(51) D06F 58/26	(11) 1 067 182	(51) C12N 15/12
		(11) 0 953 668	(51) D06F 37/30	(11) 1 074 617	(51) C12N 15/12
		(11) 0 962 705	(51) F24C 3/12	(11) 1 130 094	(51) C12N 15/12
		(11) 0 966 913	(51) A47L 15/00	(11) 1 293 569	(51) C12N 15/12
		(11) 0 982 425	(51) D06F 37/30	(11) 1 308 459	(51) C07K 14/705
		(11) 0 990 414	(51) A47L 15/42	(71) SpectRx, Inc., 6000A Unity Drive, Norcross, GA 30071, US	
		(11) 0 997 568	(51) D06F 37/22	Altea Therapeutics Corporation, 2056 Weems Road, Atlanta, Georgia 30084, US	
		(11) 1 026 305	(51) D06F 58/26	(11) 1 059 883	(51) A61B 10/00
		(11) 1 029 964	(51) D06F 39/00	(11) 1 059 938	(51) A61K 41/00
		(11) 1 047 334	(51) A47L 15/42	(11) 1 098 589	(51) A61B 5/00
		(11) 1 048 912	(51) F25D 17/04	(11) 1 112 021	(51) A61B 5/00

- (11) **1 229 825** (51) A61B 5/00
(71) Thermo Finnigan LLC, 355 River Oaks Parkway, San Jose, California 95134, US
- (11) **0 818 054** (51) H01J 49/42
(11) **0 912 988** (51) H01J 49/04
(11) **0 935 813** (51) H01J 49/14
(11) **1 099 237** (51) H01J 49/40
(11) **1 166 327** (51) H01J 49/04
(11) **1 224 686** (51) H01J 49/40
(11) **1 298 700** (51) H01J 49/42
(11) **1 303 744** (51) H01J 49/04
- I.12(10)**
• **Erfinder**
• **Inventor**
• **Inventeur**
- (11) **0 726 310** (51) C12N 9/12
(72) SHEN, Nancy Lau Liu, 7102 Calabria Court, Apt.C, San Diego, California 92122, US
KACIAN, Daniel Louis, 3911 Tambor Road, San Diego, California 92124, US
PUTNAM, James Garfield, 2104 Dale Street, San Diego, California 92102, US
DAVIS, William Michael, 3628 Buena Vista Street, San Diego, California 92122, US
- (11) **0 730 652** (51) C12N 15/29
(72) FROMMER, Wolf-Bernd, Im Rotbad 18, 72076 Tübingen, DE
NINNEMANN, Olaf, Triftweg 13, 16515 Wensickendorf, DE
- (11) **0 742 004** (51) A61K 7/48
(72) Hoppe, Udo, Dr., Lottbeker Weg 4, 22397 Hamburg, DE
Wolf, Florian, Dr., Husumer Strasse 2, 20251 Hamburg, DE
Eigener, Ulrich, Dr., Schultesstieg 31, 22391 Hamburg, DE
Jacob, Jürgen Prof. Dr., Kakenhahner Weg 4, 22397 Hamburg, DE
- (11) **0 742 911** (51) G02B 27/14
(72) Beaver, Robert T., Suite 120. 3733 National Drive, Raleigh, NC 27612, US
- (11) **0 754 294** (51) G01L 19/10
(72) GLAZEBROOK, Richard Gaslow International Limited, The Manor House Normanton-on-Soar, Leicestershire LE12 5HB, GB
- (11) **0 795 604** (51) A61K 35/74
(72) De Simone, Claudia, Via Nuoro, 10, 00040 Ardena (Roma), IT
Cavaliere Vesely, Renata Maria Anna, deceased, IT
- (11) **0 811 420** (51) B01D 69/12
(72) Schwarz, Hans-Hartmut, Dr., Saarmunder Weg 36, 14558 Bergholz-Rehbrücke, DE
Apostel, Regine, Am Hochwald, 14532 Kleinmachnow, DE
Ulbricht, Matthias, Dr., Dannecker Str. 6, 10245 Berlin, DE
- (11) **0 813 728** (51) G09B 9/00
(72) Kitchen, William J., 10385 Sailor Court, Longmont, CO 80501, US
Bird, Kenneth G., P.O. Box 90265, Casper, WY 82609, US
- (11) **0 817 980** (51) G02B 6/28
(72) LEUTHOLD, Jürg, Hauptstrasse 31, CH-9126 Necker, CH
BESSE, Pierre-André, Avenue la Piscine 30, CH-1020 Renens, CH
- BACHMANN, Maurus, Lindenhofstrasse 31, CH-8617 Mönchaltorf, CH
- (11) **0 845 223** (51) A43B 5/04
(72) Canil, Gilberto, Largo S. Giorgio 20, 30033 Noale (Venezia), IT
Gallina, Luca, Via Don Sturzo 48, 31031 Caerano San Marco (Treviso), IT
- (11) **0 856 669** (51) F16B 13/14
(72) Leibhard, Erich, Bauwebergstrasse 2, 81476 München, DE
Ludwig, Wolfgang, Taubentalstrasse 29b, 86830 Schwabmünchen, DE
- (11) **0 863 346** (51) F16K 23/00
(72) Fukano, Yoshihiro, c/o SMC K.K., 2-2, Kinunodai 4-chome, Yawara-mura, Tsukuba-gun, Ibaraki-ken 300-24, JP
Maruyama, Tetsuro, c/o SMC K.K., 2-2, Kinunodai 4-chome, Yawara-mura, Tsukuba-gun, Ibaraki-ken 300-24, JP
- (11) **0 876 056** (51) H04N 5/46
(72) Ninomiya, Kazuki, 17-51 Hashimoto-shirie, Yahata-shi, 614-8312, JP
Yoshioka, Shirou, 2-8-605 Kanbara, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0021, JP
Nishiyama, Tamotsu, 4-17-16 Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 247-0022, JP
Miyake, Jiro, 2-4-39 2-4-39 Minamino, Shijonawate-shi, Osaka 575, JP
Hasegawa, Katsuya, 1788 Oak Creek Dr., 214, Palo Alto, CA 94304, US
- (11) **0 881 312** (51) D01F 9/145
(72) Miyoshi, Toshiyuki, 561-9 Tsutsui, Masakicho, Iyo-gun, Ehime, 791-3120, JP
Obara, Haruo, 585-11 Oaza Nishikoizumi, Masakicho, Iyo-gun, Ehime, 791-3134, JP
Ono, Keizo, 232-10, Shimoagawa, Iyo-shi, Ehime, 799-3111, JP
Kyono, Tetsuyuki, 11-12-901, Iwasakicho 2-chome, Matsuyama-shi, Ehime, 790-0854, JP
- (11) **0 893 640** (51) F16L 19/02
(72) Anglin, Paul E., 4438 Tallman, Troy, Michigan 48098, US
Gibbs, Glen, 27250 Audrey, Warren, Michigan 48092, US
- (11) **0 916 277** (51) A43B 13/18
(72) Skaja, Joseph A, 1902 Encino Belle, San Antonio, Texas 78247, US
SHORTEN, Martyn, R., 2835 S.E. Tolman Street, Portland, OR 97202-8752, US
- (11) **0 927 058** (51) A61M 5/24
(72) KLITGAARD, Peter, Christian, Astershaven 49, DK-2765 Smorum, DK
HANSEN, Steffen, Gf. Fredericksborgvej 64A, DK-3400 Hillerod, DK
JORGENSEN, Gabriel, Klerkegave 7, 1. tv., DK-1308 Kobenhavn K, DK
- (11) **0 937 935** (51) F16L 23/028
(72) Nader, Joseph, 7154 Main Street, P.O. Box No. 31, Port Sanilac, Michigan 48469, US
Schroeder, Fred Georg, 26265 W. River Road, Grosse Ile, Michigan 48138, US
- (11) **0 942 235** (51) F24C 15/32
(72) Unterreiner, Christian, Dipl.-Ing. (FH), Weng 13, 83404 Ainring, DE
Geiger, Martin, Pfelling 59a, 94327 Bogen, DE
Tungl, Rudolf, Weichselgasse 10, 84030 Ergolding, DE
- (11) **0 949 410** (51) F02C 7/30
(72) Chandra, Sharad Dr.-Ing., Wilhelmstrasse 121, 46145 Oberhausen, DE
Ellermann, Berthold Dipl.-Ing., Am Mühlenbach 40, 46569 Hünxe, DE
Gathmann, Heinz Dipl.-Ing., Roomersheide 105, 44797 Bochum, DE
Schnieders, Werner Dipl.-Ing., Friedrichstrasse 77, 44137 Dortmund, DE
- (11) **0 951 295** (51) A61K 38/48
(72) BROOKS, Peter, Apartment 6113 3550 Lebon Drive, San Diego, CA 92122, US
CHERESH, David, A., 2108 Sea Village Circle, Cardiff, CA 92007, US
- (11) **0 952 243** (51) D01F 2/00
(72) YABUKI, Kazuyuki, Toyo Boseki KK, Res. Inst., 1-1, Katata 2-chome, Ohtsu-shi, Shiga 520-02, JP
TANAKA, Yoshikazu, Toyo Boseki KK, Res. Inst., 1-1, Katata 2-chome, Ohtsu-shi, Shiga 520-02, JP
KOBAYASHI, Hisato, Toyo Boseki KK, Res. Inst., 1-1, Katata 2-chome, Ohtsu-shi, Shiga 520-02, JP
- (11) **0 956 045** (51) A61K 39/245
(72) HIPPENMEYER, Paul, J., 126 Chippenham, St. Louis, MO 63005, US
RANKIN, Anne, M., 718 Inglesstone, Ballwin, MO 63021, US
LUCKOW, Verne, A., 233 Portico Drive, Chesterfield, MO 63017, US
- (11) **0 977 231** (51) H01H 61/02
(72) Reimold, Günther, Alemannenstrasse 27, 75038 Oberderdingen-Flehingen, DE
Platt, Nils, 16761 Viewpoint Lane 277, Huntington Beach, CA 92647, US
Mannuss, Siegfried, Kilgenweg 17, 75447 Sternenfels, DE
- (11) **0 978 296** (51) A62C 5/02
(72) Vigh, Andreas, Dipl.-Ing. (FH), Nussbaumweg 1, 3672 Oberdiessbach, CH
- (11) **0 980 390** (51) C07K 16/28
(72) Hünig, Thomas, Mittlere Heerbergstrasse 26, 97078 Würzburg, DE
- (11) **0 981 679** (51) E21B 43/00
(72) ELLINGSEN, Olav, Kleiva 20, N-6900 Floro, NO
- (11) **0 999 818** (51) A61K 6/04
(72) STANGEL, Ivan, 5612 Glenwood Road, Bethesda, MD 20817, US
ELLIS, Thomas univer.of Montreal, Dept.of Chemis., C.P. 6138, Sta.Centre Ville, Montreal, Quebec H3C 357, CA
KRUUS, Erik Univer.of Quebec, Dept. of Chemistry, C.P. 8888, Succ.Centre-Ville, Montreal, Quebec H3C 3P8, CA
SACHER, Edward, 5739 Kincort, Cote St. Luc, Quebec H4W 1Y7, CA
DREW, Robert McGill Univer. Dept. of Min. and Metal., 3610 University, Montreal, Quebec H3A 2B2, CA
XU, Jingwei, 3474 Hutchinson, Nr.202, Montreal, Quebec H2X 267, CA
- (11) **1 000 680** (51) B21D 43/00
(72) Hofele, Hans, Dipl.-Ing., Liststrasse 33, 73035 Göppingen, DE
Dangelmayr, Andreas, Dipl.-Ing., Lerchenweg 2, 73113 Ottenbach, DE
Eltze, Jürgen, Dr.-Ing., Georg-Boehringer-Weg 72, 73033 Göppingen, DE
Thudium, Karl, Dipl.-Ing., Ringstrasse 10, 73116 Wäschenbeuren, DE

- (11) **1 001 223** (51) F23R 3/38
(72) Böck, Alexander, Grafrathstrasse 53, 82288 Kottgeisering, DE
- (11) **1 005 956** (51) B24B 41/04
(72) Stocker, Mark Andrew, 72 The Weavers, East Hunsbury Northampton NN4 0PO, GB
Falkner, Dermot Robert, 97 Foxhill, Olney, Buckinghamshire MK46 5HE, GB
Morantz, Paul Martin Howard, 26 Mill Street, Newport Pagnell, Buckinghamshire MK169ER, GB
Pierse, Michael George, 216 Castle Road, Bedford MK40 3TY, GB
- (11) **1 015 162** (51) B23K 20/12
(72) Faber, Thomas, Rudolf-Breitscheid-Strasse 81, 14482 Potsdam, DE
- (11) **1 028 197** (51) E01F 9/047
(72) Keijer, Edzo Hilbert, Edama 17, 9981 ND Uithuizen, NL
- (11) **1 029 857** (51) C07D 305/14
(72) Mandai, Tadakatsu, 1174-371, Tsurajima, Tsurajima-cho, Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
Okumoto, Hiroshi, 10-21-21, Sakuragaokanishi, Sanyo-cho, Akaiwa-gun, Okayama-ken, JP
Nakanishi, Katsuyoshi, Bio Research Corp. Yokohama, 13-46, Daikoku-cho, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Hara, Koji, Bio Research Corp. Yokohama, 13-46, Daikoku-cho, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Mikuni, Katsuhiko, Bio Research Corp. Yokohama, 13-46, Daikoku-cho, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Hara, Kozo, Bio Research Corp. Yokohama, 13-46, Daikoku-cho, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (11) **1 044 156** (51) B66B 1/04
(72) Kadoche, Emile, 32, rue de la Butte, 78640 Villiers Saint Frédéric, FR
- (11) **1 046 386** (51) A61H 33/06
(72) Foresta, Annamaria, Via Bettinadi 43, 36010 Roana (VI), IT
- (11) **1 048 168** (51) H04N 1/32
(72) KOLTAI, Ferenc, Váci u. 161, 10/57, H-1138 Budapest, HU
ADAM, Bence, Hermánd u. 9, H-1112 Budapest, HU
TAKACS, Ferenc, Rózsavölgyi tér 7, fsz. 2, H-1141 Budapest, HU
BAROS, László, Sziget u. 31, H-8000 Székesfehérvár, HU
- (11) **1 056 744** (51) C07D 473/16
(72) DUMONT, Jennifer Ann, 37 Fawn Terrace Lane, Groton, Massachusetts 01450, US
BITONTI, Alan Joseph, 32 Carlton Drive Extension, Acton, Massachusetts 01450, US
BORCHERDING, David Roger, 8080 North Delaware Drive, Bangor, PA 18013, US
PEET, Norton Paul, 50 Blue Ridge Road, North Andover, Massachusetts 01845, US
MUNSON, Harry Randall, 22 John Drive, Annandale, NJ 08801, US
SHUM, Patrick Wai-Kwok, 22 Timberwick Drive, Flemington, NJ 08802, US
- (11) **1 065 125** (51) B61F 7/00
(72) Montero Agüera, Rafael, J.M. Iturrioz, 26, 20200 Beasain (Gipuzkoa), ES
Moliner Oriente, Nicolas, J.M. Iturrioz, 26, 20200 Beasain (Gipuzkoa), ES
Uguina Gallego, Luis, J.M. Iturrioz, 26, 20200 Beasain (Gipuzkoa), ES
- Auzmedi Dorronsoro, Esteban, J.M. Iturrioz, 26, 20200 Beasain (Gipuzkoa), ES
- (11) **1 071 627** (51) B65H 18/26
(72) ANDERSSON, Tommy, Göran, Anna Stjärnhöks väg 3, S-653 46 Karlstad, SE
TUOMINEN, Olli, Matti, Liittuskiventie 107, FIN-37420 Valkkinen, FI
ÖNNERLÖV, Lars-Erik, Roland, Anna Svärds väg 1, S-653 46 Karlstad, SE
MARKKANEN, Vesa, Porkkalanatie 588 B, FIN-02400 Kirkkonummi, FI
PESONEN, Raimo, Raikurinne 2 E 53, FIN-01620 Vantaa, FI
PÄTÄRI, Kauko, Salomaantie 48 C 7, FIN-37630 Valkeakoski, FI
- (11) **1 078 708** (51) B23K 11/31
(72) Umeda, Shigeru, Obara Corporation, 2-37, Ogami 4-chome, Ayase-shi, Kanagawa-ken 252-1104, JP
Sato, Yoshio, Obara Corporation, 2-37, Ogami 4-chome, Ayase-shi, Kanagawa-ken 252-1104, JP
- (11) **1 084 941** (51) B62D 33/02
(72) Hultdins System AB, Skolgatan 12, 930 70 Mala, SE
- (11) **1 088 814** (51) C07C 311/09
(72) Schmidt, Michael Dr., Weinbergstr. 41, 64342 Seeheim-Jugendheim, DE
Sartori, Peter Prof. Dr., von-Büllingenstrasse 62, 47985 Rheinberg, DE
Ignatiev, Nikolai Dr., Prinzenstrasse 104, 47058 Duisburg, DE
HEIDER, Udo Dr., 4 Wintwerth Grage, S 0224HZ Winchester, GB
KÜHNER, Andreas Dr., Barkhausstrasse 22, 64289 Darmstadt, DE
- (11) **1 089 822** (51) B01L 3/00
(72) SCHMIDT, Kristina, Rennewartstr. Nord 10, D-69198 Schriesheim, DE
VETTER, Dirk, Werderstr.46, D-69120 Heidelberg, DE
- (11) **1 105 811** (51) G06F 17/00
(72) MENDEZ, Daniel, J., 275 Gloria Circle, Menlo Park, CA, US
RIGGINS, Mark, D., 3002 89th Place, SE, Mercer Island, WA 98040, US
WAGLE, Prasad, 2831 Pruneridge Avenue, Santa Clara, CA 95051, US
YING, Christine, C., 1204 Moonsail Lane, Foster City, CA 94404, US
- (11) **1 108 034** (51) C12N 15/31
(72) HENSEL, Michael, De-la-Paz-Strasse 12, D-80639 München, DE
GUZM N, Carlos, Alberto, Mancinusweg 43, D-38304 Wolfenbüttel, DE
MEDINA, Eva, Marstall 13/15, D-38100 Braunschweig, DE
APFEL, Heiko, Ringstrasse 11a, D-86356 Augsburg, DE
HUECK, Christoph, Henschstrasse 1, D-86159 Augsburg, DE
HOLDEN, David William, Dept. of Infectious Diseases, Imperial Coll. of Sc., Tech. & Medicine, The Flowers, Building, Armstrong Road, London SW7 2AZ, GB
SHEA, Jacqueline Elizabeth, Microscience Ltd, 545 Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berkshire RG41 5TU, GB
- (11) **1 118 538** (51) B64D 17/56
(72) Crisp, David John, 77 Eleanor Road, London E8 1DN, GB
- (11) **1 118 539** (51) B64D 17/56
(72) Crisp, David John, 77 Eleanor Road, London E8 1DN, GB
- (11) **1 134 138** (51) B60T 8/00
(72) Dunning, Emma-Claire, 6 Rosewood Crescent, Leamington Spa, Warwickshire CV32 7UN, GB
Fawkes, Paul Antony, 6 Aragon House-Tudor Court, Warwick Road, Coventry CV3 6TX, GB
- (11) **1 144 125** (51) B05D 1/00
(72) ENLOW, Howard, H., 1334 Camellia, Munster, IN 46321, US
MARKEY, John, J., 6621 West 86th Court, Crown Point, IN 46307, US
ROYS, John, E., 286 Island Drive, Lowell, IN 43656, US
TRUOG, Keith, L., 1602 Sunnyslope Drive, Crown Point, IN 46307, US
YOUNG, Frederick, deceased, US
- (11) **1 153 243** (51) F21V 31/03
(72) Case, Patrick, 750 N. Roosevelt, Fresno, CA 93728, US
- (11) **1 154 688** (51) A01N 43/50
(72) ELWING, Hans, Askims Stationsväg 22, S-436 40 Askim, SE
MARTENSSON, Lena, Grindslanten 5, S-442 39 Kungälv, SE
- (11) **1 155 799** (51) B29C 44/04
(72) Schedel, Wolfgang, c/o Firma AUTOMA MULTI STYRENE, 20 Simba Street, Sebenza, Edenvale, P.O. Box 361, 1610 Edenvale, ZA
Kapischke, Peter, Hochweg 26, 34537 Bad Wildungen, DE
Kurth, Christof, Hans-Sachs-Strasse 26, 95444 Bayreuth, DE
Köster, Karl Otto, Robert-Bosch-Strasse 4, 74182 Obersulm, DE
- (11) **1 156 728** (51) A47B 91/02
(72) ESPINDOLA, Estev o, Marino, Rua Carlos A. Neubauer, 249, CEP-89223-050 Joinville, SC, BR
QUEIROZ, Paulo, Roberto, Rua Paulo Scholz, 71, CEP-89223-063 Joinville, SC, BR
RAMOS, Carlos, Rua Germano Wetzel, 136, CEP-89227-010 Joinville, SC, BR
- (11) **1 170 515** (51) F16B 5/02
(72) Powell, Jeff, RR#2, 1533 Country Road 27, NOR 1A0 Belle River, Ontario, CA
- (11) **1 180 406** (51) B22D 17/20
(72) Kunz, Susanne, Gutenbergstrasse 13, 72636 Frickenhausen, DE
- (11) **1 190 606** (51) H05K 3/02
(72) SMITH, Gordon, 1122 St. Charles Street, Elgin, IL 60102, US
GOTRO, Jeffrey, T., 2820 Prairie Clover Pl., Onalaska, WI 54650, US
HEIN, Marc, 931 Orchid Place, Onalaska, WI 54650, US
ANDROFF, Nancy, M., W., N3456 Highway 16, LaCrosse, WI 54601, US
- (11) **1 211 512** (51) G01N 33/52
(72) Christner, James E., 1726 Woodland Drive, Elkhart, Indiana 46514, US
Hout, Linda S., 68354 George Smith Court, Edwardsburg, Michigan 49112, US
- (11) **1 214 889** (51) A23G 3/00
(72) Tischler, Michael, Dr., Hans-Vetter-Strasse 49, 79650 Schopfheim, DE
- (11) **1 219 384** (51) B23K 26/42
(72) Shikoda, Shigekazu, 2-32, Kawasaki-cho, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP

- Kubota, Tetsuya, 2-4-22-402, Takamaru, Tarumi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Uehara, Hirotsuka, 8-17, Nishikura-cho, Ashiya-shi, Hyogo-ken, JP
Satoh, Osamu, 2-47-A201, Otsukadai, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Uno, Tomoyuki, 1-14-7, Hanayama-Nakaodai, Kita-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Murata, Takayuki, 631-18, Okuradani-Shimizu, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP
Nishio, Mamoru, 2-3-11-303, Kamokogahara, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (11) **1 221 824** (51) H04R 3/04
(72) TANAKA, Hidekazu, 3, Bedok South Road, 469269 Shingapore, SG
KONNO, Fumiyasu, 6-19, Todacho, Hirakata-shi, Osaka 573-0045, JP
- (11) **1 222 440** (51) G01C 19/72
(72) HALL, John R., 23283 Erwin Street, Woodland Hills, CA 91367, US
LIBMAN, David, F., 6899 Chapman Place, Moorpark, CA 93021, US
McLEAN, Thomas, 7901 Faust Avenue, West Hills, CA 91304, US
- (11) **1 232 417** (51) G03B 21/26
(72) MÜHLHOFF, Dirk, Am Mönchenberge 2, 07751 Kunitz, DE
KNUPFER, Klaus, Alemannenstrasse 55, 73457 Essingen, DE
BAUMANN, Oliver, Turnstrasse 11, 73430 Aalen, DE
SPRUCK, Bernd, Lehrer-Lipp-Strasse 9, 73563 Möggingen, DE
- (11) **1 233 888** (51) B60R 16/02
(72) HARMS, Klaus, Kieferweg 35, 71665 Vaihingen, DE
KALLENBACH, Rainer, Kuckuckweg 6, 71336 Waiblingen, DE
HERMSEN, Wolfgang, Jesinger Strasse 46/2, 73230 Kirchheim, DE
FOLKENDT, Werner, Farbstrasse 9/1, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
SCHUSTER, Thomas, Eichendorffweg 9, 74336 Brackenheim, DE
KIND, Werner, Lemberger Weg 7, 71706 Markgroeningen, DE
HUELSE, Holger, Grillparzerstrasse 1, A-8010 Graz, AT
FOLKE, Reiner, Jaegerstrasse 63, 70806 Kornwestheim, DE
FREI, Rasmus, Farbstrasse 9/1, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
MAYER, Rainer, Hermann-Schnauffer-Strasse 33, 71263 Weil der Stadt, DE
- (11) **1 239 288** (51) G01N 33/68
(72) Yates, John R., III of 8023 Forest Drive, N.E., Seattle, WA 98115, US
Eng, James K., 4860 S. 177th Court, Seatac, WA 98188, US
Link, Andrew J., 9216 Prestmoor Place, Brentwood, TN 37027, US
- (11) **1 240 833** (51) A23L 3/3472
(72) Hiramoto, Tadahiho, Takasago Intern. Corp., 37-1 Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
Saiki, Kenji, c/o Takasago Intern. Corp., 37-1 Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
Kaneko, Nobutada, Takasago Intern. Corp., 37-1 Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
Maruta, Yoshihiko, Takasago Intern. Corp., 37-1 Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
Sakamoto, Kazumasa, Takasago Intern. Corp., 37-1 Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
- (11) **1 242 566** (51) C10G 11/05
(72) VOGT, Eelco, Titus, Carel, Postmastraat 16, NL-4105 DW Culemborg, NL
QUINONES, Augusto, R., Graaf Aelbrechtlaan 95, NL-1181 SR Amstelveen, NL
O'Connor, Paul, Hogebrinkerweg 9, 3871 KM Hoevelaken, NL
- (11) **1 243 184** (51) A23L 1/22
(72) Hiramoto, Tadahiho, c/o Takasago Intern. Corp., 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
Saiki, Kenji, c/o Takasago Intern. Corp., 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
Sakamoto, Kazumasa, c/o Takasago Intern. Corp., 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
Masumura, Satoshi, c/o Takasago Intern. Corp., 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
Shimizu, Toru, c/o Takasago Intern. Corp., 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
Yamashita, Tomoya, c/o Takasago Intern. Corp., Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
Yanaka, Fumihiro, Takasago Intern. Corp., 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 1448721, JP
Saima, Toshinori, Takasago Intern. Corp., 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8721, JP
- (11) **1 250 823** (51) H04Q 7/30
(72) NEVO, Ron, 20795 NW Amber View Lane Overlook Drive, Beaverton, Oregon, US
VAKULENKO, Michael, Harav Ankave 22/19, 35849 Haifa, IL
KOLOR, Sergio, 5-30 Got Levin Street, 32922 Haifa, IL
NIZRI, Shlomo, Kriati 6 Natanya, 31999 Haifa, IL
LEVY, Atai, Oren 7, 34612 Haifa, IL
BENCHETRIT, Uri, 2 Moshe Sneh Street, 34987 Haifa, IL
KESSLER, Ilan, Einstein 48, 34602 Haifa, IL
SHINDELMAN, Dror, Elizer Alter 20, 32984 Haifa, IL
ZIV, Noam, Abraham, 545 North Granados Avenue, Solana Beach, CA 92075, US
- (11) **1 251 694** (51) H04N 5/445
(72) Noguchi, Fujio, 156 Jeffer Court, Ridgewood, New Jersey 07450, US
White, Gail Karen c/o Sony Electronics Inc., Patent Department 1 Sony Drive, Park Ridge NJ 07656, US
Gioscia, Richard, c/o Sony Electronics, 16450 West Bernardo Drive, MZ 7190, San Diego, CA 92127-1898, US
Jordan, Peter, 14 West Randolph Street, New Hope, Pennsylvania 18938, US
Blaszowski, Setsuko, Watanabe, 11526 Poblado Road, San Diego, California 92127, US
Akaiki, Kazuhiro, 1-16-12 Okusawa, Setagaya-ku, JP
Schaffer, Mark c/o Sony Electronics Inc., Patent Department 1 Sony Drive, Park Ridge NJ 07656, US
Kotabe, Noriko, 55 Windway Road, Canton, Cardiff, CF5 1AG, US
Otani, Takashi, 1-11-22 Takasago, Soka-City, Saitama 340, JP
Kajiwara, Tadashi c/o Sony Electronics Inc., Patent Department 1 Sony Drive, Park Ridge NJ 07656, US
- (11) **1 259 468** (51) C04B 41/45
(72) GLASS, Gareth, Kevin, 55 Abercorn Crescent, South Harrow Middlesex HA2 0PX, GB
BHARTI, Reddy, 27 Whitehart Lane Wood Green, London Middlesex N22 5SL, GB
BUENFELD, Nicholas, Robert, The Old Post Office 1 Sudbrook Lane, Petersham Surrey TW10 7AZ, GB
- VILES, Robert, Franklyn, 52 The Mount Curdworth, Sutton Coldfield West Midlands B76 9HR, GB
- (11) **1 265 225** (51) G10L 13/06
(72) Rühl, Hans Wilhelm, c/o Philips Corp. I.P. GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
Meyer, Peter c/o Philips Corp. I.P. GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
- (11) **1 266 255** (51) G02B 19/00
(72) MINANO, Juan Carlos, Calle Santa Cruz de Marcenado, 31, 7, E-28015 Madrid, ES
BENITEZ, Pablo, Canon del Rio Lobos, 11, 3 #B, Madrid 28030, ES
GONZALEZ, Juan C., Calle Budapest, 2, P-2, 1-B, E-28022 Madrid, ES
FALICOFF, Waqidi, 1168 Campanile, Newport Beach, CA 92660, US
CAULFIELD, H., John, 4626 Delina Road, Cornersville, TN 37047, US
- (11) **1 266 567** (51) A01K 61/00
(72) Schutz, Anthony John, 46 Lincoln Highway, Cowell, South Australia 5602, AU
Turner, Geoffrey Bruce, 46 Lincoln Highway, Cowell, South Australia 5602, AU
- (11) **1 267 862** (51) A61K 31/21
(72) ACKMAN, C., Bruce, 22 Fox Run Road, Medway, MA 02053, US
ADAMS, Michael, A., 341 Renda Street, Kingston, Ontario K7M 5X9, CA
HEATON, Jeremy P. W., 1818 MacAlpine Road R.R. 3, Gananoque, Ontario K7G 2V7, CA
RATZ, Jordan, D., 44 Westmoreland Road, Kingston, Ontario K7M 1J5, CA
- (11) **1 268 884** (51) C30B 31/22
(72) IWASAKI, Atsushi, 13-18, Hakusan 2-chome Bunkyo-ku, Tokyo 112-0001, JP
GHYSELEN, Bruno, 58, rue Georges Maeder, F-38170 Seyssinet, FR
- (11) **1 270 352** (51) B60T 8/00
(72) Fawkes, Paul Antony, 6 aRAGON HOUSE, Tudor Court, Warwick Road, Coventry, CV3 6TX, GB
Dunning, Simon Michael, 6 Rosenwood Crescent, Leamington Spa, Warwickshire, CV32 7UN, GB
- (11) **1 271 941** (51) H04N 5/46
(72) Ninomiya, Kazuki, 17-51 Hashimoto-shirie, Yahata-shi Kyoto 614-8312, JP
Yoshioka, Shirou, 2-8-605 Kanbara, Nishinomiya-shi Hyogo 662-0021, JP
Nishiyama, Tamotsu, 4-17-16 Sakae-ku, Yokohama-shi Kanagawa 247-0022, JP
Miyake, Jiro, 2-4-39 Minamino, Shijonawate-shi, Osaka 575, JP
Hasegawa, Katsuya, 1788 Oak Creek Dr., 214, Palo Alto CA 94304, US
- (11) **1 271 942** (51) H04N 5/46
(72) Ninomiya, Kazuki, 17-51 Hashimoto-shirie, Yahata-shi Kyoto 614-8312, JP
Yoshioka, Shirou, 2-8-605 Kanbara, Nishinomiya-shi Hyogo 662-0021, JP
Nishiyama, Tamotsu, 4-17-16 Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 247-0022, JP
Miyake, Jiro, 2-4-39 Minamino, Shijonawate-shi, Osaka 575, JP
Hasegawa, Katsuya, 1788 Oak Creek Dr., 241, Palo Alto CA 94304, US
- (11) **1 271 943** (51) H04N 5/46
(72) Ninomiya, Kazuki, 17-51 Hashimoto-shirie, Yahata-shi, Kyoto 614-8312, JP
Yoshioka, Shirou, 2-8-605 Kanbara, Nishinomiya-shi Hyogo 662-0021, JP
Nishiyama, Tamotsu, 4-17-16 Sakae-ku, Yokohama-shi Kanagawa 247-0022, JP

- Miyake, Jiro, 2-4-39 Minamino, Shijonawate-shi, Osaka 575, JP
Hasegawa, Katsuya, 1788 Oak Creek Dr., 214, Palo Alto CA 94304, US
- (11) **1 272 638** (51) C12N 15/52
(72) POLICKY, Jennifer, L., 1511 Jarvis Court, San Jose, CA 95118, US
HAFALIA, April, 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, CT 06422, US
RING, Huijun, Z., 625 Orange Avenue, Los Altos, CA 94022, US
LAL, Preeti, P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
TRIBOULEY, Catherine, M., 1121 Tennessee Street, 5, San Francisco, CA 94107, US
YAO, Monique, G., 111 Frederick Court, Mountain View, CA 94043, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
ARVIZU, Chandra S., 1706 Morocco Drive, San Jose, CA 95125, US
DAS, Debopriya, Apartment 3, 1179 Bonita Avenue, Mountain View, CA 94040, US
SANJANWALA, Madhu, S., 210 Sylvia Court, Los Altos, CA 94024, US
GANDHI, Ameena, R., 837 Roble Avenue, 1, Menlo Park, CA 94025, US
REDDY, Roopa, 1233 W. McKinley Avenue, 3, Sunnyvale, CA 94086, US
KHAN, Farrah, A., 333 Escuela Avenue, 221, Mountain View, CA 94040, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
RAMKUMAR, Jaya, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
GRIFFIN, Jennifer, A., 33691 Mello Way, Fremont, CA 94555, US
AU-YOUNG, Janice, 233 Golden Eagle Lane, Brisbane, CA 94005, US
- (11) **1 273 076** (51) H01S 3/04
(72) Meister, Jörg, Dohrer Strasse 284, 41238 Mönchengladbach, DE
Franzen, René, Roermonder Strasse 112, 52072 Aachen, DE
Mitra, Thomas, Liepelsland 8a, 40764 Langenfeld, DE
Bayer, Rainer, Grunerstrasse 80, 40239 Düsseldorf, DE
- (11) **1 277 202** (51) G10L 21/02
(72) CHANDRAN, Ravi, 18082 East Courtland Drive, South Bend, IN 46637, US
DUNNE, Bruce, E., 233 Willoway Drive, Naperville, Illinois 60540, US
MARCHOK, Daniel, J., 14984 West Clear Lake Road, Buchanan, MI 49107, US
- (11) **1 277 467** (51) A61K 9/72
(72) Berry, Julianne, 719 Castleman Drive, Westfield, New Jersey 07090, US
Chaudry, Imtiaz A., 18 Rose Avenue, North Caldwell, NY 07006, US
Sequeira, Joel A., 6 Mary Ellen Drive, Edison, New Jersey 08820, US
Kopscha, Michael, 141 Wycott Way West, East Brunswick, NY 08816, US
- (11) **1 278 450** (51) A61B 1/00
(72) GASTINEAU, Gary, L., 26 Knollwood Road, Short Hills, NJ 07078, US
WEBER, Clifford, J., 22 Emerald Valley Lane, Basking Ridge, NJ 07920, US
- (11) **1 278 615** (51) B24D 18/00
(72) SWEI, Gwo, Shin, 8430 Avnonside Court, East Amherst, NY 14051, US
NEVORET, Damien, C., 435 No.3 Delta Road, Amherst, NY 14228, US
- (11) **1 278 898** (51) C25D 7/00
(72) MOORE, Joanne, Camilla Physik-Department E10, Technische Universität München James-Frankstr 1, D-85747 Garching, DE
GROVENOR, Ch.R.M., Department of Materials, University of Oxford Parks Road, Oxford OX1 3PH, GB
GOODALL, Russell, 11 Green Meadow Drive Parc Seymour Caldicot, South Wales NP26 3AW, GB
WHITELEY, Richard, Melville, 115 Newbury Gardens Stoneleigh, Epsom Surrey KT19 OPS, GB
- (11) **1 279 196** (51) H01L 31/18
(72) FATH, Peter, Brandesstrasse 7, 78464 Konstanz, DE
FAIKA, Katrin, Werner-Sombart-Strasse 23/15, 78464 Konstanz, DE
KÜHN, Ralph, Dietlindenstrasse 13, 80802 München, DE
- (11) **1 280 765** (51) C07C 269/04
(72) CURRAN, Dennis, P., 506 Linden Avenue, Pittsburgh, PA 15208, US
READ, Roger, 7 Lenthall Street, Kensington, NSW 2033, AU
LUO, Zhiyong, 8950 Costa Verdek #4108, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 280 838** (51) C08F 255/00
(72) DREWNIAK, Marta, 3900 Gillespie Drive, Carrollton, TX 75010, US
HER, Jhy-Yuan, SF//120, Da-Yeg Rd. 1st sec, Tao-Yuan City, 330, TW
SRINIVASAN, Satchit, 1921 Branch Hollow Drive, Carrollton, TX 75007, US
SZCZEPANIAK, Edward, 6911 Hawaii Lane, Arlington, TX 76016, US
- (11) **1 281 136** (51) G06F 17/50
(72) KUNG, Alexandre, Keung-Lung, 30 Villa Wagram, 233 rue du Faubourg Saint-Honoré, F-75008 Paris, FR
MANDARD, Arnaud, Fernand, Philippe, Gabriel, 6, rue A. et M. Louise Roure, F-92250 La Garenne Colombes, FR
- (11) **1 281 243** (51) H04B 1/74
(72) GERBER, Patrick A., Leimenstr. 49, 4051 Basel, CH
WHITE, Gerard, 1 Trask Way, Dunstable, MA 01827, US
- (11) **1 282 315** (51) H04N 7/16
(72) Maillard, Michel, 13, avenue du Parc, 78120 Rambouillet, FR
Benardeau, Christian, 13, allée des Puisatiers, 77600 Bussy Saint Georges, FR
- (11) **1 282 824** (51) G01N 33/58
(72) HOHEISEL, Werner, Gerstenkamp 19, 51061 Köln, DE
PETRY, Christoph, Doerperhofstr. 16, 47800 Krefeld, DE
HAASE, Markus, Klaus-Nanne-Str. 60, 22457 Hamburg, DE
RIWOTZKI, Karsten, Karl-Ludwig-Strasse 4, 69117 Heidelberg, DE
BOHMANN, Kerstin, Florastrasse 140, 50733 Köln, DE
- (11) **1 282 879** (51) G06F 165/00
(72) ANDERSON, Rob, West Avenue, Edinburgh 5111, South Australia, AU
SMITH, Alister, West Terrace, Edinburgh 5111, South Australia, AU
- GOUTHAS, Themmie, West Avenue, Edinburgh 5111, South Australia, AU
DUNN, Michelle, West Avenue, Edinburgh, 5111, South Australia, AU
- (11) **1 285 462** (51) H01L 23/057
(72) BRUNNER, Herbert, Winklergasse 16, 93047 Regensburg, DE
HÖFER, Thomas, Am Bodenacker 19, 93059 Lappersdorf, DE
JÄGER, Harald, Dr.-Enders-Strasse 3a, 92536 Pfreimd, DE
- (11) **1 285 504** (51) H04L 1/00
(72) LAUER, Joseph, Paul, c/o Broadcom HomeNetworking Inc 400 E. Caribbean, Sunnyvale, CA 94089, US
- (11) **1 286 863** (51) B60R 19/12
(72) THELEN, John, L., 1149 American Elm, Lake Orion, MI 48360, US
SMITH, Lewis, C., 44 Church Street, Coggeshall, Essex C06 1TX, GB
- (11) **1 286 866** (51) B60R 21/16
(72) JUNKER, Klaus, Dekkertweg 6, 86911 Dissen a. Ammersee, DE
KYNCH, Andreas, Stiftsbogen 146, 81375 Munchen, DE
- (11) **1 288 242** (51) C08G 64/08
(72) Hikosaka, Takaaki, 1280, Kamiizumi, Sodegaura-shi, Chiba 299-0293, JP
Horikawa, Yasuaki, 1280, Kamiizumi, Sodegaura-shi, Chiba 299-0293, JP
Sakamoto, Shuji, 1280, Kamiizumi, Sodegaura-shi, Chiba 299-0293, JP
Furukawa, Haruhiko, Dow Corning Toray Sil. Co. Ltd, Ichihara, Chiba 299-0108, JP
Okawa, Tadashi, Dow Corning Toray Silicone Co. Ltd, Ichihara, Chiba 299-0108, JP
Ueki, Hiroshi, Dow Corning Toray Silicone Co. Ltd., Ichihara, Chiba 299-0108, JP
Morita, Yoshitsugu, Dow Corning Toray Silicone Co. Ltd., Ichihara, Chiba 299-0108, JP
Manzoi, Ryuko, Dow Corning Toray Silicone Co. Ltd., Ichihara, Chiba 299-0108, JP
- (11) **1 288 466** (51) F02C 6/08
(72) Charon, Christophe, 201 rue des Chalucarnes, 77000 Vaux le Penil, FR
Cook, Graeme, 1 rue Berthier, 77850 Hericy, FR
Garcia, Gregory, 19, Av. de la Division Leclerc, 92160 Antony, FR
Kapala, Patrick, 40 rue de la Tour, Montjoy la Tour, 77410 Villevaude, FR
Lippinois, Eric, 14 rue Louviot, 77000 Melun, FR
Loudet, Claude, 18 rue Horace de Choiseul, 77950 Maincy, FR
Marois, Fabrice, 20 rue Delaunoy, 77000 Melun, FR
Pham, Lucien, 75 allée du Haillier, 77350 Le Mee, FR
Raulin, Dominique, 5 allée des Perces Neige, 77210 Avon, FR
- (11) **1 289 381** (51) A23L 1/275
(72) BERNITT, Jennifer, 81 Milwaukee Avenue, Apartment 2, Bethel, CT 06801, US
MADKINS, Byron, Apartment 1226 270 East Highland Avenue, Milwaukee, WI 53202, US
RUDNICKI, Joey, 1135 Crooked Creek Drive, St. Charles Missouri 63304, US
- (11) **1 289 431** (51) A61B 17/08
(72) JACOBS, Daniel, 4289 Briarwood Way, Palo Alto, CA 94306, US
ELSON, Robert, James, 14370 Miranda Road, Los Altos, CA 94022, US

- PAGANELLI, Jude, V., 70 Berens Drive, Kentfield, CA 94904, US
- (11) **1 289 564** (51) A61K 47/48
(72) WEIDANZ, Jon, A., 801 Kachina Drive, Amarillo, Texas 79124, US
CARD, Kimberlyn, F., 1120 SW 87 Avenue, Pembroke Pines, FL 33025, US
WONG, Hing, C., 2966 Wentworth, Weston, FL 33322, US
- (11) **1 289 732** (51) B29C 45/56
(72) RÜTTNAUER, Rochus, C., Scheufeleweg 11, 94405 Landau, DE
SCHNIEDERMEIER, Jürgen Dr., Sebastianiplatz 1, 94405 Landau, DE
NADAY, Peter, Am Hopfenberg 29, 95500 Heinersreuth, DE
- (11) **1 289 989** (51) C07D 471/14
(72) ORME, Mark, W., 10715 Palatine Avenue N., Seattle, WA 98103, US
SAWYER, Jason, Scott, 5718 North Winthrop Avenue, Indianapolis, IN 46220, US
DAUGAN, Alain C., Glaxo Smith Kline Courtaboeuf, ZAdé Courtaboeuf, 25, ave. de Quebec, F-91940 Les Ulis, FR
- (11) **1 290 208** (51) C12P 7/40
(72) Uhm, Ki-Nam, Sanga Apt. 108-203, Mannyon-dong 1, Seo-ku, Taejon 302-150, KR
Lim, Sang-Chul, Expo Apt. 212-1101, Jeonmin-dong, Yusung-ku, Taejon 305-761, KR
Lim, Jong-Ho, Expo Apt. 102-502, Jeonmin-dong, Yusung-ku, Taejon 305-761, KR
- (11) **1 290 209** (51) C12P 7/40
(72) UHM, Ki-Nam, Sanga Apt. 108-203, Mannyon-dong 1, Seo-ku, Taejon 302-150, KR
LIM, Sang-Chul, Expo Apt. 212-1101, Jeonmin-dong, Yusung-ku, Taejon 305-761, KR
LIM, Jong-Ho, Expo Apt. 102-502, Jeonmin-dong, Yusung-ku, Taejon 305-761, KR
- (11) **1 290 719** (51) H01L 21/00
(72) CULP, James IBM UK Ltd. Intell. Prop. Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
NAYAK, Jawahar, 176 Old Castle Point Road, Wappingers Falls, NY 12590, US
RAUSCH, Werner, 71 Judith Drive, Stormville, NY 12582, US
SHERONY, Melanie c/o IBM UK Ltd. Intell. Prop. Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
VOLDMAN, Steven, 75 Old Farm Road, South Burlington, VT 05403, US
ZAMDMER, Noah c/o IBM UK Ltd. Intell. Prop. Law., Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- (11) **1 290 841** (51) H04L 25/02
(72) HOROWITZ, Mark, A., 1309 San Mateo Drive, Menlo Park, CA 94025, US
PERINO, Donald, V., 14528 High Meadow Way, North Potomac, Maryland 20878, US
- (11) **1 291 082** (51) B01J 35/10
(72) KUMAGAI, Hideaki, c/o JAPAN ENERGY CORPORATION, 17-35, Niizominami 3-chome, Toda-shi, Saitama 335-8502, JP
KOYAMA, Hiroki, c/o JAPAN ENERGY CORPORATION, 17-35, Niizominami 3-chome, Toda-shi, Saitama 335-8502, JP
NAKAMURA, Kenji, c/o JAPAN ENERGY CORPORATION, 17-35, Niizominami 3-chome, Toda-shi, Saitama 335-8502, JP
IGARASHI, Naoharu, c/o JAPAN ENERGY CORPORATION, 17-35, Niizominami 3-chome, Toda-shi, Saitama 335-8502, JP
- TSUKADA, Takayuki, c/o JAPAN ENERGY CORPORATION, 1-26-20-505, Matsumoto, Minami-ku, Saitama-shi, Saitama 336-0035, JP
Mori, Masayuki, 17-35 Niizominami 3-chome Toda-shi, Saitama 335-8502/J.P, JP
- (11) **1 291 160** (51) B29D 11/00
(72) Bigley, Andrew Bruce Walter, Jr., 30 Kenwood Drive North, Levittown, PA 19055, US
Daecher, Jeffrey Lawrence, 1 Hampshire Court, Sicklerville, New Jersey 08081, US
Jerman, Robert Edward, 540 Mill Creek Road, Chalfont, Pennsylvania 18914, US
Johnson, Phelps Brian, 138 North Timber Road, Holland, Pennsylvania 18966, US
Holy, Norman Lee, 901 Cherry Lane, Penns Park, Pennsylvania 18943, US
Work, William James, 1288 Burnett Road, Huntingdon Valley, Pennsylvania 19006, US
- (11) **1 291 368** (51) C08F 20/06
(72) NAWATA, Yasuhiro, Sumitomo Seiko Chem.Co., Ltd., Funct.Polymers Res.Lab., Irifune-cho, Shikama-ku, Himeji-shi, Hyogo 672-8076, JP
YAMAMORI, Masakazu, Sumitomo Seiko Chem.Co., Ltd., Funct.Polymers Res.Lab., Irifune-cho, Shikama-Ku, Himeji-shi, Hyogo 672-8076, JP
UEDA, Koji, Sumitomo Seiko Chem.Co., Ltd., Funct.Polymers Res.Lab., Irifune-cho, Shikama-ku, Himeji-shi, Hyogo 672-8076, JP
YOKOYAMA, Hideki, Sumitomo Seiko Chem.Co., Ltd., Funct.Polymers Res.Lab., Irifune-cho, Shikama-ku, Himeji-shi, Hyogo 672-8076, JP
FUJIKAKE, Masato, Sumitomo Seiko Chem.Co., Ltd., Funct.Polymers Res.Lab., Irifune-cho, Shikama-ku, Himeji-shi, Hyogo 672-8076, JP
- (11) **1 292 198** (51) A23L 1/09
(72) ETHINGTON, Reed, T., Jr., 1004 Country Club Drive, Marshall, MN 56258, US
GILLET, Tedford, A., 7419 S. 400 West, Paradise, Utah 84328, US
- (11) **1 292 234** (51) A61B 17/12
(72) FERRERA, David, A., 2001 Lynngrove Drive, Manhattan Beach, CA 90266, US
KURZ, Daniel, 2411 Garden Road, Monterey, CA 93940, US
WILSON, Peter, 1105 Emerald Bay Lane, Foster City, CA 94404, US
SEIN-LWIN, Crystal, 1798 Runs Lane, Hayward, CA 94544, US
LEI, Lok, A., 16611 Living Rock Court, Chino Hills, CA 91709, US
HORTON, Joseph, A., 2000 Baneberry Drive, Hoover, AL 35244-6402, US
- (11) **1 292 824** (51) G01N 33/38
(72) MOUHASSEB, Haissam, Glärnischstrasse 8, 8118 Pfaffhausen, CH
- (11) **1 293 575** (51) C12Q 1/04
(72) Godsey, James H., 101 Summer Shard Court, Folsom, CA 95630, US
Nothaff, Daniel M., 567 Parkridge Drive, Vacaville, CA 95688, US
- (11) **1 294 619** (51) B65D 53/00
(72) LAMBERT, Donald, L., 850 Bellflower Street, Livermore, CA 94550, US
- (11) **1 294 920** (51) C12P 19/04
(72) LUZIO, Gary, 445 Lake Daisy Drive, Winter Haven, Florida 33884, US
FORMAN, Susan, 408 Vanier Drive, Newark, DE 19711, US
GERRISH, Timothy, 23 Turkey Hollow Road, Kennet Square, PA 19348, US
- (11) **1 295 020** (51) F02C 7/143
(72) ANDREPONT, John S., 1233 Hobson Oaks Drive, Naperville, Illinois 60540-8148, US
- (11) **1 295 319** (51) H01L 21/306
(72) WU, Kenneth C., 2695 California Street, 31, San Francisco, CA 94109, US
FITZGERALD, Eugene A., 7 Camelot Road, Windham, NH 03087, US
BORENSTEIN, Jeffrey T., 936 Highland Street, Holliston, MA 01746, US
TARASCHI, Gianna, 75 School Street, Apartment 2, Andover, MA 01810, US
- (11) **1 295 364** (51) H01R 13/633
(72) YAMAGUCHI, Tomisaburo, 196-2, Santanada-cho, Asahi-ku, Yokohama, Kanagawa, JP
TOMITA, Mitsuhiro, 6-1, Nishi-tsunuma 3-chome 719, Yamato-shi Kanagawa 242-0005, JP
- (11) **1 295 455** (51) H04L 29/06
(72) AUER, Anthony, R., 5 Vergordia Circle, St. Catharines, Ontario L2T 2P1, CA
SIMMONS, Stanley, J., 733 Downing Street, Kingston, Ontario K7M 5N1, CA
Yeung, Eric C.H. c/o Parteq Innovations, Room 1625, Biosciences Complex, Queens's University, Kingston, Ontario K7L 3N6, CA
- (11) **1 296 712** (51) A61K 39/21
(72) STAMATATOS, Leonidas, 4316 Eastern Avenue North, Seattle Washington 98103, US
BARNETT, Susan, W., 488 Los Palomos Drive, San Francisco, CA, US
SHRIVASTAVA, Inresh K, 848 Leeds Court, Benicia, CA 94510, US
- (11) **1 296 727** (51) A61M 1/00
(72) LEVIN, Howard, R., 640 Pomander Walk, Teaneck, NJ 07666, US
GELFAND, Mark, Apartment 4B, 11 Avenue B, New York, NY 10009, US
O'MAHONY, John, c/o CHF Solutions, Inc., Suite 170, 7601 Northland Drive, Brooklyn Park, MN 55428, US
POLASCHEGG, Hans-Dietrich, Oberdorff 92, A-9231 Koestenberg, AT
- (11) **1 296 747** (51) B01D 3/38
(72) TARANTI, Philippe, Rue de la Taille, 42, B-5190 Jemeppe-sur-Sambre, BE
GOLIN, Mario, Rue de la Taille, 19, B-5190 Jemeppe-sur-Sambre, BE
- (11) **1 296 772** (51) B05B 1/24
(72) FORBES JONES, Robin M., 11700 Gullane Court, Charlotte, NC 28277, US
KENNEDY, Richard L., 206 Macedonia Church Road, Monroe, NC 28112, US
CONRAD, Wayne, 27 King Street, Hampton, Ontario L0B 1J0, CA
CONRAD, Helmut, Gerhard, 27 King Lane, PO Box 130, Hampton, Ontario, L0B 1J0, CA
PHILLIPS, Richard, Stanley, 24 Devon Dale Street, Courtrice, Ontario L1E 1S1, CA
PHILLIPS, Andrew, Richard, Henry, 56 Glen Abbey Drive, Courtrice, Ontario L1E 2B5, CA
SZYLOWIEC, Ted, 27 King Street, Hampton, Ontario L0B 1J0, CA
- (11) **1 296 855** (51) B60R 7/02
(72) HASPEL, Klaus, Spreeweg 5, 72108 Rottenburg, DE
SEEG, Thomas, Oskar-Schlemmer-Weg 14, 73760 Ostfildern, DE
SCHLECHT, Werner, P., Hohbergstrasse 2/11, 71665 Vaihingen/Enz, DE

- (11) **1 297 121** (51) C12N 15/06
(72) ATKINS, Harold, L., 1709 Des Sapins Gardens, Orleans, Ontario K12 8E3, CA
BELL, John, C., 248 Knox Crescent, Ottawa, Ontario K1G 0K8, CA
HEILMAN, Conrad, J., Jr., 10 Granby Road, Landenberg, PA 19350, US
LICHTY, Brian, D., 471 Chastor Road R.R.2, Russell, Ontario K4R 1E5, CA
LORENCE, Robert, M., 9506 Nowell Drive, Bethesda, MD 20817, US
ROBERTS, Michael, S., 10109 Saddleridge Drive, Myersville, MD 21773, US
STOJDL, David, F., 406-88 Somerset Street, Ottawa, Ontario K2P 0H6, CA
- (11) **1 297 142** (51) C12N 15/13
(72) COLLINSON, Albert, 21 Overlook Drive, Marlborough, MA 01752, US
GHAYUR, Tariq, 1014 Washington Street, Holliston, MA 01746, US
AVGERINOS, George, 15 Hammond Circle, Sudbury, MA 10776, US
DIXON, Richard, 19 Nottingham Drive, Jefferson, MA 01522, US
KAYMAKALAN, Zehra, 4 Piccadilly Way, Westborough, MA 01581, US
- (11) **1 297 234** (51) E05D 15/06
(72) TEDESCUCCI, Joseph, F., 150 Jones Lanead, Ashland City, TN 37015, US
- (11) **1 297 387** (51) G03F 7/20
(72) JACOBS, Heiko, O., 4809 Washburn Avenue S, Minneapolis, Minnesota 55410-1850, US
WHITESIDES, George, M., 124 Grasmere Street, Newton, MA 02158, US
- (11) **1 297 398** (51) G05D 23/19
(72) BLERSCH, Werner, Bühlerstrasse 8, 88477 Bussmannshausen, DE
URBAN, Jochen, Striebelhof 3, 89233 New-Ulm, DE
PAUL, Silke, Kurze Lauppen 5, 89075 Ulm, DE
RUBY, Urve c/o Mattson Thermal Products GmbH, Daimlerstr. 10, 89160 Dorn, DE
HAUF, Markus, Silcher Strasse 11, 89335 Ichenhausen, DE
- (11) **1 297 493** (51) G06T 7/00
(72) LIPSON, Pamela, R., 217 Thorndike Street, 109, Cambridge, MA 02142, US
RATAN, Aparna, 255.5 Broadway, Apt. 3, Cambridge, MA 02139, US
SRINIVAS, Chukka, 10 W Dexter Avenue, Woburn, MA 01801, US
SINHA, Pawan, 2353 Massachusetts Avenue #63, Cambridge, MA 02140, US
- (11) **1 297 494** (51) G06T 9/00
(72) LOHIER, Frantz, Curtis Street, Berkeley, CA 94702, US
LACASSAGNE, Lionel, 20 rue de Verneuil, F-75007 Paris, FR
GARDA, Patrick, 7 rue Jeanne d'Arc, F-94320 Thiais, FR
- (11) **1 297 574** (51) H01L 27/02
(72) METTLER, Stephan, Wallensteinstrasse 9, 72770 Reutlingen, DE
WILKENING, Wolfgang, Kiessteige 6, 72793 Pfullingen, DE
- (11) **1 297 584** (51) H01M 10/52
(72) DAVIS, Stuart, M., 26 Noon Hill Avenue, Norfolk, MA 02056, US
MOSES, Peter, R., 61 Kendall Pond Road, Windham, NH 03087, US
PAPPAS, David, L., 17 White Oak Drive, Danbury, CT 06810, US
- (11) **1 297 937** (51) B29C 33/56
(72) Sakurai, Hideaki, Mitsubishi Materials Corp., Cent. Res. Inst. Naka Res. Cent. 1002-14 Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
Sugamura, Kunio, Mitsubishi Materials Corp., Cent. Res. Inst. Naka Res. Cent. 1002-14 Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
Kanda, Yoshio, Mitsubishi Materials Corp., Cent. Res. Inst. Naka Res. Cent. 1002-14 Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
Uesugi, Ryuji, Mitsubishi Materials Corp., Cent. Res. Inst. Naka Res. Cent. 1002-14 Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
Kuromitsu, Yoshirou, Mitsubishi Materials Corp., Cent. Res. Inst. Naka Res. Cent. 1002-14 Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
Kang, Young Cheul, Samsung SDI Co., Ltd., 508, Sungsung-dong, Chonan city, Chungchongnan-do, KR
Heo, Eun Gi, Samsung SDI Co., Ltd., 508, Sungsung-dong, Chonan city, Chungchongnan-do, KR
Seo, Young Soo, Samsung SDI Co., Ltd., 508, Sungsung-dong, Chonan city, Chungchongnan-do, KR
Chung, Seung Jae, Samsung SDI Co., Ltd., 508, Sungsung-dong, Chonan city, Chungchongnan-do, KR
Kim, Joon Min, Samsung SDI Co., Ltd., 508, Sungsung-Dong, Chonan City, Chungchongnan-Do, KR
Lee, Hyun Sub, Samsung SDI Co., Ltd., 508, Sungsung-dong, Chonan city, Chungchongnan-do, KR
- (11) **1 298 999** (51) A21B 1/42
(72) Hardenburger, Paul, A., 7001 W 17th Avenue, Hutchinson, KS 67501, US
- (11) **1 299 027** (51) A61B 1/267
(72) KELLNER, Peter, Schillerstrasse 3, 36269 Phillippsthal, DE
GOOS, Christoph, Lornsenstrasse 43, 24105 Kiel, DE
- (11) **1 299 126** (51) A61K 48/00
(72) DURING, Matthew, Apartment 205, 221 South 12th Street, Philadelphia, PA 19107, US
KAPLITT, Michael, 350 East 82nd Street, Apt. 10G, New York, NY 10028, US
- (11) **1 299 268** (51) B60R 21/01
(72) WINKLER, Gerd, Hedwigstr. 25, 93049 Regensburg, DE
- (11) **1 299 387** (51) C07D 471/06
(72) ANDERSON, David, J., 3809 Middlebury Drive, Kalamazoo, MI 49006, US
BEAUCHAMP, Thomas, J., 7277 Leawood Street, Portage, MI 49024, US
BUNDY, Gordon, L., 5245 Swallow, Kalamazoo, MI 49009, US
CISKE, Fred, L., 26431 Riesling Summit, Lawton, MI 49065, US
FARRELL, John, R., 430 Fairview Avenue, Kalamazoo, MI 49001, US
GRABER, David, R., 3604 Woodcliff Drive, Kalamazoo, MI 49008, US
GENIN, Michael, J., 6370 Shugarbush Trail, Kalamazoo MI 49009, US
JUDGE, Thomas, M., 1976 - 112th Avenue, Otsego, MI 49078, US
MOON, Malcolm, W., 3750 Rosemere Street, Kalamazoo, MI 49048, US
SCHNUTE, Mark, E., 4459 Wimbleton Way, Kalamazoo, MI 49009, US
STROHBACH, Joseph, W., 54490 M-66, Mendon, MI 49072, US
- THAISRIVONGS, Suvit, 5695 Swallow, Kalamazoo, MI 49002, US
THORARENSEN, Atli, 5657 W. Heverly, Portage, MI 49024, US
TURNER, Steven, R., 5725 DE Avenue East, Kalamazoo, MI 49004, US
VAILLANCOURT, Valerie, A., 4342 Bronson Boulevard, Kalamazoo, MI 49008, US
WOLF, Allison, J., 2618 Broadway Street, Kalamazoo, MI 49008, US
- (11) **1 299 393** (51) C07D 491/04
(72) BECK, James, P., 8351 Canary Lane, Kalamazoo, MI 49009, US
PECHULIS, Anthony, D., 738 Downing Street, Niscayuna, NY 12309, US
HARMS, Arthur, E., 1032 Merlin Drive, Niskayuna, NY 12309, US
- (11) **1 299 614** (51) E21B 17/01
(72) DEUL, Hans, Herman, Jacques, 1814 Kingsmill Lane, Richmond, TX 77469, US
CAMPSIE, Peter Mackinnon Keith, Rua Ana Benedita 299 Casa 14 Macae, CEP-27-933-000 Rio de Janeiro, R J, BR
GELFGAT, Mikhail Yakovlevich, pr. Sevastopolskiy 46-5-337, Moscow, 117246, RU
- (11) **1 299 616** (51) E21B 33/12
(72) Moyes, Peter, Barnes, Newseat Cottage, Echt, Westhill, Aberdeenshire AB32 7AP, GB
- (11) **1 299 795** (51) G06F 3/14
(72) Rosen, Mike, 301 Berry Lane, West Chester, PA 19382, US
Nolen, James A. III., 950 West Valley Forge Road, King of Prussia, PA 19406, US
- (11) **1 300 037** (51) H04Q 7/32
(72) THUNS, Anthony-C., Horner Landstrasse 414, 22111 Hamburg, DE
- (11) **1 300 057** (51) H05H 1/00
(72) Ni, Tuqiang, 5415 Ontario Common, Fremont, CA 94555, US
TAKESHITA, Kenji, 101E. San Fernando Street, #536, San Jose, CA 95112, US
CHOI, Tom, 819 Royal Palm Court, San Jose, CA 95133, US
LIN, Frank, Y., 34489 Winslow Terrace, Fremont, CA 94555, US
- (11) **1 300 406** (51) C07D 401/12
(72) Tagami, Katsuya, 2-13-2, Ottominami, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0845, JP
Niihawa, Nobuo, 1805-1-510, Kamishizu, Sakurashi, Chiba 285-0846, JP
Kayano, Akio, 317 Arlington Drive, Pasadena, CA 91105, US
Kuroda, Hirofumi, 2-28-8, Ohnohara, Kamisuchou, Kashima-gun, Ibaraki 314-0144, JP
- (11) **1 300 457** (51) C09K 7/02
(72) Dobson, James W. Jr., 11527 Gallant Ridge Lane, Houston, Texas 77082, US
Tresco, Kim O., 1254 Gardens Drive, Houston, Texas 77018, US
- (11) **1 300 899** (51) H01M 6/22
(72) Takizawa, Minoru, Dainichiseika Color & Chemicals, Mfg. Co., Ltd, 7-6, Bakuro-cho 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
Doi, Seiji, Dainichiseika Color & Chemicals, Mfg. Co., Ltd, 7-6, Bakuro-cho 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
Iwakura, Chiaki, 1-1-1-1108, Miharadai, Sakai, Osaka, JP
Inoue, Hiroshi, Fudaitakusya 4-112, 23, Onoshiba-cho, Sakai, Osaka 599-8233, JP

- Furukawa, Naoji, 50-12, Hashimoto Kita-Jyoudogahara, Yawata, Kyoto, JP
Nohara, Shinji, 2-1-8-102, Kaorigaoka-cho, Sakai, Osaka 590-0011, JP
Sugito, Yoshifumi, Dainichiseika Color & Chemicals, Mfg. Co., Ltd, 7-6, Bakuro-cho 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
Oguma, Naomi, Dainichiseika Color & Chemicals, Mfg. Co., Ltd, 7-6, Bakuro-cho 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
Yoshikawa, Sachio, Dainichiseika Color & Chemicals, Mfg. Co., Ltd, 7-6, Bakuro-cho 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
Nakamura, Michiei, Dainichiseika Color & Chemicals, Mfg. Co., Ltd, 7-6, Bakuro-cho 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
- (11) **1 301 078** (51) A01N 63/00
(72) SCHOLZ, Durant B., 66 Eastbourne Drive, Chestnut Ridge, NY 10977, US
PARISH, Derek, 208 Pine Place, Red Bank, NJ 07701, US
SCHAEFFER, Hans, 9707 Old Georgetown Road, Apt. 2317, Bethesda, MD 20814, US
- (11) **1 301 152** (51) A61F 7/00
(72) LAYER, James, H., 10427 SW 49th Place, Cooper City, FL 33328, US
SOLOVAY, Kenneth, 16732 Diamond Drive, Weston, FL 33331, US
JACOBS, Thomas, 700 SE 14ST Unit C, Fort Lauderdale, FL 33316, US
FINE, Michael, One East Broward Blvd., Suite 1701, Fort Lauderdale, FL 33301, US
SMITH, Gregory, M., 3475 Bruton Parish Way, Silver Springs, MD 20904, US
- (11) **1 301 317** (51) B26D 7/00
(72) TAKAMURA, Akio, c/o Ryobi Limited, 762 Mesaki-Cho, Fuchu-Shi, Hiroshima-Ken 726, JP
SING, Jack, Barney, 2517 W. Knox Road, Chandler, AZ 85224, US
SHIGO, Peter, Jon, 6221 E. Sierra Street, Mesa, AZ 85215, US
POON, Colin, 24/F, CDW Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong, CN
HORNICK, George, Michael, 545 Country Meadows, Anderson, SC 29626, US
- (11) **1 301 365** (51) B60J 10/08
(72) STRUYVEN, Joseph, Louis, Philip, Marie, Ghislain, Oude Graanmarkt 28, B-1000 Brussels, BE
BACKES, Heinz-Peter, Im Jagdfeld 20, 41844 Wegberg, DE
- (11) **1 301 493** (51) C07D 265/22
(72) BUNDY, Gordon, L., 5245 Swallow, Kalamazoo, MI 49009, US
CISKE, Fred, L., 26431 Riesling Summit, Lawton, MI 49065, US
GENIN, Michael, J., 6370 Shugarbush Trail, Kalamazoo, MI 49009, US
HEASLEY, Steven, E., 572 Courtney, Galesburg, MI 49053, US
LARSEN, Scott, D., 56 Naples Court, Kalamazoo, MI 49009, US
LEE, Byung, Hyun, 5905 Stoney Brook, Kalamazoo, MI 49009, US
MAY, Paul, D., 7890 North 32nd Street, Richland, MI 49083, US
PALMER, John, R., 3812 Ferndale, Kalamazoo, MI 49001, US
SCHNUTE, Mark, E., 4459 Wimbleton Way, Kalamazoo, MI 49009, US
VAILLANCOURT, Valerie, A., 4342 Bronson Boulevard, Kalamazoo, MI 49008, US
- THORARENSEN, Atli, 5657 W. Heverly, Portage, MI 49024, US
WOLF, Allison, J., 2618 Broadway Street, Kalamazoo, MI 49008, US
WICNIENSKI, Nancy, Anne, 1101 Par 4 Road, Kalamazoo, MI 49008, US
WILHITE, David, 5663 Elaine Avenue, Kalamazoo, MI 48048, US
- (11) **1 301 510** (51) C07D 471/08
(72) ANDERSSON, Kjell, AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, SE
BJÖRE, Annika, AstraZeneca R & D Mölndal, S-431 83 Mölndal, SE
BJÖRSNE, Magnus, AstraZeneca R & D Mölndal, S-431 83 Mölndal, SE
PONTEN, Fritiof, AstraZeneca R & D Mölndal, S-431 83 Mölndal, SE
STRANDLUND, Gert, AstraZeneca R & D Mölndal, S-431 83 Mölndal, SE
SVENSSON, Peder, Nordenskiöldsgatan 12, S-413 09 Göteborg, SE
TOTTIE, Louise, AstraZeneca R & D Mölndal, S-431 83 Mölndal, SE
- (11) **1 301 512** (51) C07D 487/04
(72) LU, Shao-Po, 11693 Ramsdell Court, San Diego, CA 92131, US
HEBERT, R., Normand, 335 Via Andalusia, Encinitas, CA 92024, US
- (11) **1 301 535** (51) C07K 14/705
(72) POLICKY, Jennifer, L., 1511 Jarvis Court, San Jose, CA 95118, US
TRIBOULEY, Catherine, M., 1121 Tennessee Street 5, San Francisco, CA 94107, US
TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
GRAUL, Richard, 682-29th Avenue, San Francisco, CA 94121, US
KHAN, Farrah, A., 9445 Harrison Street, Des Plaines, IL 60016, US
NGUYEN, Danniell, B., 1403 Ridgewood Drive, San Jose, CA 95118, US
ARVITZU, Chandra S., 1706 Morocco Drive, San Jose, CA 95125, US
LAL, Preeti, P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
AU-YOUNG, Janice, 233 Golden Eagle Lane, Brisbane, CA 94005, US
YANG, Junming, 7125 Bark Lane, San Jose, CA 95129, US
HAFALIA, April, 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
WALIA, Narinder, K., 890 Davis Street 205, San Leandro, CA 94577, US
DAS, Debopriya, 1267 Parkington Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
- (11) **1 301 538** (51) C07K 14/78
(72) KOIDE, Shohei, 5420 South Ridgewood Court, Chicago, IL 60615, US
- (11) **1 301 606** (51) C12N 15/70
(72) WILLIAMSON, Ethel, Diane, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
MILLER, Julie, Medicines Control Agency, Market Tower, 19 Elms Lane, London SW8 5NQ, GB
WALKER, Nicola, Jane, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
BAILLIE, Leslie, William, James, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
HOLDEN, Paula, Thomson, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
FLICK-SMITH, Helen, Claire, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
- BULLIFENT, Helen, Lisa, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
TITBALL, Richard, William, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
TOPPING Andrew William, 18 Silver Meadows, Barton, North Yorkshire DL10 6SL, GB
- (11) **1 301 620** (51) C12Q 1/26
(72) EWING, Todd, J., A., 7730 Yew Court, Newark, CA 94560, US
KOCHEER, Jean-Pierre, 950 North San Antonio Road No. 15A, Los Altos, CA 94022, US
TIEU, Hung, 600 Haight Avenue, Alameda, CA 94501, US
KORZEKWA, Kenneth, R., 1203 Cristobal Privada, Mountain View, CA 94040, US
- (11) **1 301 780** (51) G01N 33/14
(72) HODGES, Alastair, 15 Jasmine Court, Blackburn South Victoria 3130, AU
CHATELIER, Ron, 11816 Westview Parkway, Apartment 174, San Diego, CA 92126, US
- (11) **1 301 856** (51) G06F 9/24
(72) MCELHATTAN, Kent, 200 Jefferson Drive, Pittsburgh, PA 15228, US
WAGNER, David, 2075 Southwell Drive, Library, PA 15129, US
WANG, Annie, 1001 Oakland Road, Oakdale, PA 15071, US
SKOURLIS, James, 3216 Willett Road, Pittsburgh, PA 15227, US
- (11) **1 301 877** (51) G06F 17/60
(72) KLINGLE, David, 5050 Hacienda Drive#2337, Dublin, California 94568, US
- (11) **1 301 944** (51) H01L 21/768
(72) CHEN, Yong, 2762 Byron Street, Palo Alto, CA 94306, US
WILLIAMS, Stanley, R., 1512 Edgewood Road SE, Redwood City, CA 94062, US
- (11) **1 301 971** (51) H02H 3/05
(72) SAWDY, Don, 5406 Rafton Drive, San Jose, CA 95124, US
ROGERS, Arthur, L., 606 Mosswood Lane, Spartanburg, SC 29301-5352, US
- (11) **1 302 051** (51) H04L 29/06
(72) BANDARU, M., Krishna c/o Eastman Kodak Co., 343 State Street, Rochester, NY 14650-2201, US
SIEGEL, Robert, E., 925 A Siskigon Drive, Menlo Park, CA 94025, US
MOGAL, Josh, 429 Ruthven Avenue, Menlo Park, CA 94301, US
AGARWAL, Naveen, 4787 La Cresta Way, San Jose, CA 95129, US
LEE, Victor, 3359 Newton Drive, Mountain View, CA 94040, US
- (11) **1 302 398** (51) B63H 9/06
(72) Preston Andy, Stage 2 Kite Boarding, Methodist Church, Brandon B, Downham Market, Norfolk PE38 0PU, GB
- (11) **1 302 790** (51) G02B 6/00
(72) HATTORI, Kazunari, Sumitomo Electric Ind., Ltd., Yokohama Works, 1-Taya-cho, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
WATANABE, Tsutomu, Sumitomo Electric Ind., Ltd., Yokohama Works, 1-Taya-cho, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
ITO, Yutaka, Sumitomo Electric Industries, Ltd., Yokohama Works, 1-Taya-cho, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- (11) **1 303 195** (51) A23L 1/216
(72) VILLAGRAN, Maria, Dolores, Martinez-Serna, 5300 Sunset Ridge Street, Mason, OH 45040, US

- LI, Jianjun, 6464 Tylers Crossing, West Chester, OH 45069, US
 YANG, David K., 1403 Sharingbrook Drive, Manhattan, KS 66503, US
 EVANS, Joel F., 11864 Nathanshill Lane, Cincinnati, OH 45249, US
 CHANG, David, S., 5291 Autumnwood Drive, Cincinnati, OH 45242, US
- (11) **1 303 196** (51) A23L 1/216
 (72) VILLAGRAN, Maria, Dolores, Martinez-Serna, 5300 Sunset Ridge Street, Mason, OH 45040, US
 BOYLE, Eileen, Marie, 1434 Teakwood Avenue, Cincinnati, OH 45224, US
 STOJANOVIC, Marko, 9518 Croton Drive, Cincinnati, OH 45242, US
 LI, Jianjun, 6464 Tylers Crossing, West Chester, OH 45069, US
 PATTON, Donald, R., 1836 W. Kemper Road, Cincinnati, OH 45240, US
 YANG, David K., 1403 Sharingbrook Drive, Manhattan, KS 66503, US
 SOINI, Helena, Aino, 4600 North Benton Drive, Bloomington, Indiana 47408, US
- (11) **1 303 216** (51) A61B 8/00
 (72) NIX, Elvin, "Magur", Welsh Newton, Monmouth NP25 5RW, GB
 HOWES, William, 117 Russell Road, Wimbledon, London SW19 1LN, GB
 DICKINSON, Robert, 51 West Hill Road, Wandsworth, London SW18 1LE, GB
 WNENDT, Stephan, Adenaver Allee 203, 52062 Aachen, DE
- (11) **1 303 406** (51) B41F 21/00
 (72) WULF, Peter, Markomannenstr. 17, 50679 Köln, DE
 DÖRSAM, Edgar, Ostendstr. 86, 63179 Obertshausen, DE
 SEIDEL, Frank, Schopenhauerstr. 41, 63303 Dreieich, DE
 GEBHARDT, Rainer, Wilhelmstr. 29, 63165 Mühlheim, DE
 TRILLIG, Udo, Wingertstrasse 5, 63073 Offenbach, DE
 Litterst, Thomas, Märktweg 50, 79576 Weil am Rhein, DE
 LUDWIG, Thomas, Bruckweg 1, 79576 Weil am Rhein, DE
- (11) **1 303 521** (51) C07D 495/04
 (72) BINGGELI, Alfred, Im Kugelfang 50, CH-4102 Binningen, CH
 MAERKI, Hans-Peter, Seltisbergerstrasse 75, CH-4059 Basel, CH
 MUTEL, Vincent, 6 Rue des Grands Champs, F-68350 Brunstatt, FR
 WOSTL, Wolfgang, Im Strick 2, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
 WILHELM, Maurice, 11, chemin du Luegner, F-68790 Morschwiller la Bas, FR
- (11) **1 303 522** (51) C07D 498/08
 (72) BOYD, Michael, R., 5217 Fairgreene Way, Ijamsville, MD 21754, US
 GUSTAFSON, Kirk, R., 6782 Sunny Brook Drive, Frederick, MD 21702, US
 CANTRELL, Charles, L., 1416 Crestwood Circle, Longmont, CO 80501, US
- (11) **1 303 629** (51) C12P 7/06
 (72) GADDY, James, L., 2207 Tall Oaks Drive, Fayetteville, AR 72703, US
 ARORA, Dinesh, K., 2725 Wakefield Place, Fayetteville, AR 72703, US
 KO, Ching-Whan, 1245 Mission Boulevard, Fayetteville, AR 72701, US
 PHILLIPS, John, Randall, 2425 Sharon, Fayetteville, AR 72703, US
- BASU, Rahul, 205 Saucon View Drive, Bethlehem, Pennsylvania 18015-5077, US
 WIKSTROM, Carl, V., 2832 Centerwood, Fayetteville, AR 72703, US
 CLAUSEN, Edgar, C., 5137 Wingfoot, Fayetteville, AR 72704, US
- (11) **1 303 758** (51) G01N 33/487
 (72) HODGES, Alastair, 15, Jasmine Court, Blackburn South Victoria 3130, AU
 CHATELIER, Ron, 11816 Westview Parkway, Apartment 174, San Diego, CA 92126, US
- (11) **1 303 920** (51) H04B 1/707
 (72) SMEE, John E., 5340 Toscana Way, San Diego, CA 92122, US
 JALALI, Ahmad, 5624 Willowmere Lane, San Diego, CA 92130, US
- (11) **1 303 991** (51) H04N 7/30
 (72) DOLBEAR, Catherine Mary, 26 Regent Court, Reading, Berkshire RG1 7HW, GB
 HOBSON, Paola Marcella, 12 Vaughans, Alton, Hampshire GU34 2SQ, GB
- (11) **1 304 009** (51) H04Q 7/32
 (72) STERN, Edith c/o IBM United Kingdom limited, Intellectual Property Law Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- (11) **1 304 110** (51) A61K 31/505
 (72) Cockerill, George Stuart, 23A Snowhill, Maulden, Bedford MK45 2BP, GB
 Carter, Malcolm Clive, 40 Demontfort Rise, Ware, Hertfordshire SG12 0DQ, GB
 Guntrip, Stephen Barry, c/o GlaxoSmithKline plc, Gunnells Wood Rd, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
 Smith, Kathryn Jane, c/o GlaxoSmithKline plc, Gunnells Wood Rd, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (11) **1 304 762** (51) H01P 5/107
 (72) Dawn, Debasis, 2-6-1 Myojin Cho, Pure Court Hachioji 403, Hachioji, Tokyo 192-0046, JP
 Camargo, Edmar, 1516 Ilikai Avenue, San Jose, California 95118, US
 Ohashi, Yoji, Fujitsu Laboratories Ltd., 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (11) **1 304 963** (51) A61B 17/11
 (72) ROY, Sumit, Vaekeroveien 106, N-0383 Oslo, NO
 FOSSE, Erik, Maridalsveien 71B, N-0458 Oslo, NO
 ELLE, Ole, Jakob, Jolly Kramer-Johansengt. 8, N-0475 Oslo, NO
- (11) **1 304 995** (51) A61K 7/13
 (72) ROSE, David, Am Eichelkamp 223, 40723 Hilden, DE
 NAUMANN, Frank, Wupperstrasse 3, 40219 Düsseldorf, DE
 MEINIGKE, Bernd, Wuppertalerstrasse 84b, 51381 Leverkusen, DE
 HÖFFKES, Horst, Carlo-Schmid-Strasse 113, 40595 Düsseldorf, DE
- (11) **1 305 010** (51) A61K 9/20
 (72) ROSENBERG, Jörg, Bruchstrasse 29, 67158 Ellerstadt, DE
 BERNDL, Gunther, Am Dörrling 7, 67273 Herxheim, DE
 NEUMANN, Jörg, Leipziger Strasse 15, 35274 Kirchhain, DE
 BREITENBACH, Jörg, Hans-Sachs-Ring 95A, 68199 Mannheim, DE
- (11) **1 305 205** (51) B63B 1/34
 (72) MOORE, Kenneth, J., 616 Walker Hill Lane, Great Falls, VA 22066, US
- RYAN, Thomas, D., 1936 Valleywood Road, McLean, VA 22102, US
 GORBAN, Vladimir A., 13 Zakrevskogo Street, Apartment 147, Kiev 02217, UA
 BABENKO, Victor V., fl. 57, Malishko Street, 13A, Kiev, 253206, UA
- (11) **1 305 309** (51) C07D 405/14
 (72) STEIN, Philip, D., 3 Harbourton Ridge Drive, Pennington, NJ 08534, US
 SHI, Yan, 7020 Redcoat Drive, Flourtown, PA 19031, US
 O'CONNOR, Stephen, P., 280 Wertsville Road, Ringoes, NJ 08551, US
 LI, Chi, 18 Eagle Court, Randolph, NJ 07869, US
- (11) **1 305 374** (51) C09D 4/06
 (72) ANDERSON, Lawrence, G., 165 White Oak Drive, Pittsburgh, PA 15237, US
 DESAW, Shawn, A., 118 Robinhood Lane, McMurray, PA 15317, US
 HARTMAN, Marvis, E., 144 Rawlins Run Road, Pittsburgh, PA 15238, US
 HAYES, Deborah, E., 7055 Shannon Road, Verona, PA 15147, US
 KUSTER, Kymarie, L., 3446 1st Avenue South, Minneapolis, Minnesota 55408, US
 SADVARY, Richard, J., 456 Fielding Drive, Pittsburgh, PA 15235, US
 SIMPSON, Dennis, A., 204 Mingo Road, Wexford, PA 15090, US
- (11) **1 305 387** (51) C11D 3/40
 (72) CARRIEL, Soledad Scarlet Ri, Lever Division, Aven. Manuel Domingos Pinto, 481, Vila Anastacio, CEP-05120-900, Parque Anhanguera, SP, BR
 NUNZIO, del, Mario, Jovelino, c/o Mixing Cevirnica, Estrada Sanra Branca, KM02, Paraibuna, Dis. Ind de, Sanra Branca KM02, Sao Paulo SP 12380-000, BR
 SCHIOZER, Adriana Lopes, Rua Paikeres 30 APT0 42-B Valinhos, Sao Paulo 13271-000, BR
- (11) **1 305 421** (51) C12N 15/31
 (72) KUMAR, Manoj, 34256 Tupelo Street, Fremont, CA 94555, US
 VALLE, Fernando, 1015 Cadillac Way, Apt. 212, Burlingame, CA 94010, US
 DARTOIS, Veronique, A., 814 America Way, Delmar, CA 92014, US
 HOCH, James, A., 1054 Havenhurst Drive, La Jolla, CA 92037, US
- (11) **1 305 696** (51) G06F 1/00
 (72) WERTHEIMER, Jeremy, 425 Washington Street 3, Brookline, MA 02146, US
 DEMARCKEN, Carl, G., 4013 NE 45th Street, Seattle, WA 98015, US
- (11) **1 305 713** (51) G06F 12/00
 (72) GEFEN, Moshe, Migdal Halevanon Street 6, 71700 Modiin, IL
 ZERNOVIZKY, Shuka, 11 Victor Hugo Street, Haifa, Israel, IL
 BAN, Amir, Benstein-Cohen Street 34, 47213 Ramat Hasharon, IL
- (11) **1 305 853** (51) H01S 3/094
 (72) IONOV, Stanislav, I., 26025 Mulholland Highway, Calabasas, CA 91302, US
 BOLING, William, C., 5656 Hamill Ave.enue, San Diego, CA 92120, US
- (11) **1 305 971** (51) H04Q 7/38
 (72) DEINZER, Arnulf, An der Weberei 47, 87435 Kempten, DE

- (11) **1 306 019** (51) A23L 1/20
(72) ADACHI, Tomohiko, c/o Fuji Oil Co Ltd, Kobe Factor, 18-24, Hamanaka-cho 2-chome, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-0875, JP
NAKATANI, Shin, c/o Fuji Oil Co Ltd, Tsukuba R&D C., 4-3 Kinunodai, Yawara-mura, Tsukuba-gun, Ibaraki, JP
AKASAKA, Takeshi, c/o Fuji Fresh Foods Co., Ltd, 62, Nakano, Sasayama-shi, Hyogo, JP
SAKAMOTO, Makoto, c/o Fuji Oil Co Ltd, Hannan Fct, 1, Sumiyoshi-cho, Izumisano-shi, Osaka 598-854, JP
FUKUSHIMA, Satoru, c/o Fuji Oil Co Ltd, Hannan Fct, 1, Sumiyoshi-cho, Izumisano-shi, Osaka 598-85, JP
- (11) **1 306 030** (51) A45D 44/00
(72) SADAOKA, Toshihiro c/o Daio Paper Corporation, 5-1, Kamiya-cho, Iyomishima-shi, Ehime 799-0492, JP
KATSUBE, Hiroaki, 5-1, Kamiya-cho, Iyomishima-shi, Ehime 799-0492, JP
TAKECHI, Yujii, 5-1, Kamiya-cho, Iyomishima-shi, Ehime 799-0492, JP
TAKEDA, Akira, 5-1, Kamiya-cho, Iyomishima-shi, Ehime 799-0492, JP
MATSUMOTO, Yoshio, 15-3, Koshienguchi 3-chome, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8113, JP
MATSUMOTO, Katsuji, 16-2, Kasugacho 2-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560-0052, JP
- (11) **1 306 695** (51) G02B 1/11
(72) Mitsuishi, Takeshi, Hoya Corporation, 7-5, Nakaochiai 2-chome, Shinjyuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
Shirakawa, Hiroshi, Hoya Corporation, 7-5, Nakaochiai 2-chome, Shinjyuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
Shinde, Kenichi, Hoya Corporation, 7-5, Nakaochiai 2-chome, Shinjyuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
- (11) **1 306 833** (51) G11B 5/55
(72) Nayak, Ashok B., 250 Morgan Ranch Road, Clendora, CA 91741, US
Buckland, Kurt A., 3842 Ravenswood Drive, Yorba Linda, CA 92686, US
Fehlmann, Walter, 9228 El Molino Circle, Fountain Valley, CA 92708, US
Decot, James Mark, 11893 Geode Avenue, Fountain Valley California 92708, US
Hanson, Scott L., 1801 Tahiti Drive, Costa Mesa, CA 92626, US
- (11) **1 307 186** (51) A61K 31/19
(72) BURSTEIN, Sumner, Six Knight Road, Framingham, MA 01701, US
- (11) **1 307 215** (51) A61K 38/17
(72) WALKER, Craig, S., 1146 University Village, Salt Lake City, UT 84108, US
SHETTY, Reshma, 774 Northview Avenue, Salt Lake City, UT 84103, US
JIMINEZ, Elsie, C., Block 13, Lot 6, Palmera Homes, Phase 4, Santa Monica Novaliches, Quezon City, PH
MCINTOSH, J., Michael, 1151 South 2000 East, Salt Lake City, UT 84108, US
OLIVERA, Baldomero, M., 1370 Bryan Avenue, Salt Lake City, UT 84108, US
WATKINS, Maren, 845 East Garfield Avenue, Salt Lake City, UT 84105, US
JONES, Robert, M., 10937 Corte Luz del Sol South, San Diego, CA 92130, US
SHEN, Greg, S., 2218 Lakeline Circle, Salt Lake City, UT 84109, US
- (11) **1 307 238** (51) A61K 49/22
(72) DINJUS, Eckard, Am Fischmal 9, 76774 Leimersheim, DE
- BAUM, Marina, Im Bürgergarten 21, 07747 Jena, DE
BEHRENS, Silke Dr., Sophienstrasse 142, 76135 Karlsruhe, DE
UNGER, Eberhard, Rosenweg 19, 07751 Jena-Cospeda, DE
KÜCHERER, Helmut, Silcherstrasse 11, 68789 St. Leon-Roth, DE
BEKEREDJIAN, Raffi, Hans-Thoma-Platz 24, 69121 Heidelberg, DE
RUEF, Johannes, Neckarsteinacherstrasse 59A, 69151 Neckargmünd, DE
- (11) **1 307 398** (51) B81B 3/00
(72) QUENZER, Hans-Joachim, Edendorfer Strasse 170, 25524 Itzehoe, DE
WAGNER, Bernd, Hohe Strasse 11, 25582 Looft, DE
WENK, Beatrice, 7 Rue Vicat, F-38000 Grenoble, FR
- (11) **1 307 472** (51) C07K 5/08
(72) BADLEY, Robert, Andrew Unilever Research Colworth, 19 Wellpond Close, Sharnbrook, Bedford MK44 1PL, GB
BERRY, Mark, John Unilever Research Colworth, Colworth House Sharnbrook, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
WILLIAMS, Samantha, Catherine, 13 Hampton Green Balbriggan, County Dublin, IE
- (11) **1 307 542** (51) C12N 5/06
(72) KIL, Jonathan, 2509 - 13th Avenue W, Seattle, WA 98119, US
GU, Rendu, 7015 - 39th Avenue N.E., Seattle, WA 98102, US
GRIGEUR, Corinne, 1918 University Boulevard, Dept. of Phys. and Biop., Birmingham, Alabama 35219, US
LOWENHEIM, Hubert, Vor dem Krenzberg 17, 72070 Tübingen, DE
- (11) **1 307 567** (51) C12N 15/55
(72) KOSSIDA, Sophia, 69 Mittlere Strasse, 4056 Basel, Schweiz, CH
- (11) **1 307 662** (51) F16D 55/06
(72) NOWAK, Stan, 3/75 Erindale Road, Balcatta, Western Australia 6021, AU
KIERONSKA, Dorota, 3/75 Erindale Road, Balcatta, Western Australia 6021, AU
MORLEY, Vin, C., 3/75 Erindale Road, Balcatta, Western Australia 6021, AU
- (11) **1 307 663** (51) F16D 55/06
(72) PARSONS, Frank, 21 Britannia Street, Geelong West, Victoria 3218, AU
NOWAK, Stan, 3/75 Erindale Road, Balcatta, Western Australia 6021, AU
KIERONSKA, Dorota, 3/75 Erindale Road, Balcatta, Western Australia 6021, AU
MORLEY, Vin, C., 3/75 Erindale Road, Balcatta, Western Australia 6021, AU
- (11) **1 307 724** (51) G01N 3/56
(72) STALNAKER, David, O., 2599 Smith-Kramer Street, Hartville, OH 44632, US
MACIOCE, Richard, J., 4388 Sparrow Ridge, N.W., Massillon, OH 44646, US
MCCLUNG, Craig, 5104 Echovale Street, N.W., N. Canton, OH 44720, US
HENTOSZ, Daniel, Sr., 716 Cooper Avenue, Akron, OH 44306, US
- (11) **1 307 745** (51) G01N 33/564
(72) YEAMAN, Grant, R., 9019 Carondelet Place, Brentwood, Tennessee 37027, US
- (11) **1 307 764** (51) G01S 13/534
(72) REES, Huw David, QinetiQ Malvern, 27, Wykewane, Malvern, Worcs WR14 2XD, GB
- DAWBBER, William Nicholas, QinetiQ Portsdown West, F areham, Hampshire PO17 6AD, GB
- (11) **1 307 792** (51) G05B 19/042
(72) ROPER, Weston, R., 1507 Windsor Drive, Shakopee, Minnesota 55379, US
TYSON, David, G., 16367 Manor Road, Eden Prairie, MN 55346, US
WESTFIELD, Brian, L., 1180 LiLac Circle, Victoria, MN 55386, US
GABOURY, Michael, J., 13221 Upton Avenue South, Burnsville, MN 55337, US
- (11) **1 307 908** (51) H01L 21/324
(72) GRANT, Robert, W., 39 Springbrookhill Road, Camden, MA 04843-1214, US
PETRONE, Benjamin, J., P.O. Box 18, Mt. Bethal, PA 18343, US
KLOPP, Ronald, F., 322 Hain Road, Sinking Spring, PA 19608, US
FARLEY, Theodore, E., 48 Laurel Park Road, Pine Bush, NY 12566, US
MUMBAUER, Paul, D., 41 Leshner Mill Road, Mohrsville, PA 19541, US
- (11) **1 307 958** (51) H02K 9/26
(72) ADELMANN, Werner, Kardinal-Graf-Galen-Strasse 11, 45468 Mülheim an der Ruhr, DE
BECHER, Kurt, Breslauer Strasse 2, 45470 Mülheim an der Ruhr, DE
EICKELBECK, Uwe, Wewersbusch 34, 42555 Velbert, DE
EMSHOFF, Horst-Werner, Gerberstrasse 30, 45468 Mülheim an der Ruhr, DE
FISCHER, Rainer, Muldenstrasse 9, 46145 Obehausen, DE
LEHMANN, Christoph, Zileweg 4, 47506 Neukirchen-Vluyn, DE
SPIEGELHOFF, Karl, Höfmannstrasse 50 b, 46045 Oberhausen, DE
- (11) **1 307 964** (51) H03K 17/082
(72) MOHR, Torsten, Lobensteiner Strasse 2, 71229 Leonberg, DE
JEHLICKA, Jörg, Seestr.16/1, 71229 Leonberg, DE
MOSEER, Ralf, Schulstrasse, 14/1, 71277 Rutesheim, DE
HILLS, Thomas, Lindenstrasse 18, 75449 Wurmberg, DE
HADELER, Ralf, Hindenburgstrasse 29, 71229 Leonberg, DE
- (11) **1 309 068** (51) H02K 1/27
(72) Weiglhofer, John, P.O. Box 131, Hadlyme, CT 06439, US
Peil, Stewart, 366 Washington Street, Norwich, CO 06360, US
- (11) **1 309 127** (51) H04L 12/28
(72) Gassho, Kazuhito, Seiko Epson Corporation, 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Shiohara, Susumu, Seiko Epson Corporation, 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (11) **1 309 204** (51) H04N 9/87
(72) Kim, Tae Ho, 102, 121 Bunji, Hyochang-dong, Yongsan-gu, Seoul, 140-120, KR
Yoo, Jae Yong, C-306, Maebong Samsung Apt., Dogok-dong, Kangnam-gu, Seoul, 135-270, KR
Alexandre, Limonov, 103-109, Kolong Apt., Woomyun-dong, Seocho-gu, Seoul, 137-784, KR
- (11) **1 309 282** (51) A61B 18/14
(72) WOLOSZKO, Jean, 1694 Columbia Drive, Mountain View, CA 94040, US
SHARPS, Lewis, 911 Lafayette Road, Bryn Mawr, PA 19010, US

- HOVDA, David, C., 1900 Miramonte Avenue, Mountain View, CA 94040, US
ORMSBY, Theodore, C., 2357 Dubois Street, Milpitas, CA 95035, US
QUACKENBUSH, John, J., 2600 Knightsbridge Lane, Santa Clara, CA 95051, US
MARTINI, Brian, 25 Harrison Way, Menlo Park, CA 94025, US
THAPLIYAL, Hira, V., 1192 Volti Lane, Los Altos, CA 94024, US
EGGERS, Philip, E., 4140 Tuller Road, 104 Dublin, Ohio 43017, US
- (11) **1 309 311** (51) A61K 7/48
(72) JACKWERTH, Bettina, Brunnenstrasse 33b, 40764 Langenfeld, DE
BRÜNING, Stefan, 32 East Springfield Avenue, Philadelphia, PA 19118, US
- (11) **1 309 386** (51) B01D 46/52
(72) FÖTTINGER, Peter, Franz-Schubert-Strasse 11, 95448 Bayreuth, DE
TRNETSCHEK, Steffan, Neuenreuther Strasse 39, 95482 Gefrees, DE
LUDWIG, Joachim, Sollenweg 6, 86673 Bergheim, DE
HANISCH, Wolfgang, Ahornweg 1, 95502 Himmelskron, DE
- (11) **1 309 470** (51) B60R 7/02
(72) CARO, Hans, Jürgen, Sonnabendstrasse 50, 42252 Wuppertal, DE
DEISSMANN, Bernd, Lockfinkerstrasse 34, 42899 Remscheid, DE
FISCHER, Sigg, Hittdorfer Str. 199, 51371 Leverkusen, DE
HANDKE, Dieter, Mühlenstrasse 3, 42929 Wermelskirchen, DE
HOGE, Ralf, Kölner Strasse 27, 42477 Radevormwald, DE
SCHULZ, Christian, Am Beckers Busch 2, 42799 Leichlingen, DE
MÜLLER, Frank, Venloer Strasse 10, 50672 Köln, DE
- (11) **1 309 560** (51) C07D 213/75
(72) COCHRAN, John, 4 Philips Farm Road, Marshfield, MA 02050, US
GALULLO, Vincent, 18A Ayer Road, Harvard, MA 01451, US
BEMIS, Guy, 256 Appleton Street, Arlington, MA 02476, US
- (11) **1 309 595** (51) C07D 487/04
(72) FRUTOS, Rogelio, P., 11 Housatonic Drive, Sandy Hook, CT 06482, US
JOHNSON, Michael, Dale, 2446 Hilliard Park Blvd, Hilliard, OH 43026, US
- (11) **1 309 650** (51) C08G 81/00
(72) THORP, H., Holden, 306 Manor Ridge Drive, Carrboro NC 27510, US
MURRAY, Royce, W., 315 Kentview, Pittsboro, NC 27312, US
LEONE, Anthony, M., 1905 White Plains Road, Chapel Hill, NC 27514, US
WILLIAMS, Mary, Elizabeth, 669 Cricklewood Drive, State College, PA 16803, US
- (11) **1 309 741** (51) C25D 5/44
(72) MORIN, Louis, Charles, 9230-91 Street, Edmonton, Alberta T6C 3N8, CA
MOLNAR, Angie, Kathleen, 193 Harrison Drive, Edmonton, Alberta T5A 2X5, CA
- (11) **1 309 789** (51) F02M 51/06
(72) NOLLER, Klaus, Gabweg 17, 71570 Oppenweiler, DE
LISKOW, Uwe, Otto-Dix-Weg 5, 71679 Asperg, DE
- BUEHNER, Martin, Stresemannstrasse 33, 71522 Backnang, DE
PILGRAM, Guido, Allensteiner Weg 5, 71701 Schwieberdingen, DE
MAIER, Juergen, Kreuzackerstrasse 40, 74354 Ottmarsheim, DE
ALBRODT, Hartmut, Lerchenweg 18, 71732 Tamm, DE
- (11) **1 309 791** (51) F02M 51/06
(72) SEBASTIAN, Thomas, Hans-Boner Str. 165, 76829 Landau, DE
BOEE, Matthias, Hoernleshalde 3, 71640 Ludwigsburg, DE
- (11) **1 309 825** (51) F25D 23/02
(72) LAIBLE, Karl-Friedrich, Mörikestr. 4, 89129 Langenau, DE
KAISER, Mario, Finkenweg 2, 73550 Waldstetten, DE
JANSSEN, Hans-Reinhart, Albst. 9, 89537 Giengen, DE
- (11) **1 309 834** (51) G01C 19/56
(72) GEIGER, Wolfram, Im Wangerhof 3, 79112 Freiburg - Tiengen, DE
LANG, Walter, Ruhesteinweg 23, 78050 Villingen-Schwenningen, DE
- (11) **1 309 884** (51) G01S 13/44
(72) SWEENEY, Anthony, 10 Hitching Post Lane, Salem NH 03079, US
HEBEISEN, Mark, A., 39 Bonnies Way, Hampstead, New Hampshire 03841, US
FORBES, Andrew, B., 14A Porter Street, Somerville, MA 02143, US
GINGRAS, Ray, 84 River Road, Merrimac, MA 01860, US
TOTH, John, 55 Francis, Drive, Reading, MA 01867, US
DELCHECOLO, Michael, J., 4 Chesapeake Drive, Westford, Massachusetts 01886, US
LAFAVE, George, 30 Kingston Road, Tewksbury, MA 01876, US
LICCIARDELLO, Joseph, 6 Warton Road, Nashua, New Hampshire 03062, US
- (11) **1 309 897** (51) G03F 7/00
(72) BAILEY, Todd, 1702 Shelbourne Drive, Austin, TX 78752, US
CHOI, Byung, Jin, 1634 Jerusalem Drive, Round Rock, TX 78664, US
COLBURN, Matthew, 4100 Everest Lane, Austin, TX 78727, US
SREENIVASAN, S., V., 10502 Grand Oak Drive, Austin, TX 78750, US
WILLSON, C., Grant, 4 Downie Place, Austin, TX 78746, US
ECKERDT, John, 6600 Shadow Valley Road, Austin, TX 78731, US
- (11) **1 309 915** (51) G06F 9/50
(72) SLAUGHTER, Gregory, L., 3326 Emerson St., Palo Alto, CA 94306, US
SAULPAUGH, Thomas, E., 6938 Bret Harte Dr., San Jose, CA 95120, US
TRAVERSAT, Bernard, A., 701 Fremont Street, Menlo Park, CA 94025, US
- (11) **1 309 968** (51) G11B 5/584
(72) BUI, Nhan, Xuan, 7402 E. 29th Street, Tucson, AZ 85710, US
KOSKI, John, Alexander, 3752 N. Via de la Luna, Tucson, AZ 85749, US
SASAKI, Akimitsu, c/o IBM UK Ltd, Intellectual Property Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire, SO22JN, GB
TSURUTA, Kazuhiro, 1-18-10-502, Higashirinkan, Sagamiara City, Kanagawa 228-0811, JP
- (11) **1 310 110** (51) H01P 1/00
(72) YI, Hua-ren, 3 ol Cambia Dr., Apt. 2102, Schaumburg, IL 60193, US
KLEIN, Norbert, Trompeterallee 9, 41189 Mönchengladbach, DE
- (11) **1 310 055** (51) H04B 10/17
(72) EVANS, Alan, F., 5090 County Route 41, Beaver Dams, NY 14812, US
GRAY, Stuart, 370 East Second Street, Corning, NY 14830, US
GRAY, Stuart, 370 East Second Street, Corning, NY 14830, US
RAHMAN, Ashiqur, 1319 Ballantrae Drive, Allen, TX 75013, US
- (11) **1 310 136** (51) H04R 19/00
(72) PEDERSEN, Michael, 5713 Namakagan Road, Bethesda, MD 20816, US
LOEPPERT, Peter, V., 2028 Timber Ridge Lane, Hoffman Estates, IL 60195, US
LEE, Sung Bok, 1349 West Taylor Street Apartment 1R, Chicago, IL 60607, US
- (11) **1 310 262** (51) A61K 35/78
(72) Lu, Michelle, 10 Linden Lane, Nanuet, New York 10954, US
Menon, Gopinathan K., 9 Miller Road, Wayne, New Jersey 07470, US
Duggan, Michele, 33 Kennedy Terrace, Middletown, New York 10940, US
- (11) **1 310 898** (51) G06F 17/60
(72) Colace, Ann-Bettina, 10826 Blix Street, Apt. C, Toluca Lake, California 91602, US
Snell, Scott W., 2238 Canyon Drive, Hollywood, California 90068, US
Daw, Jeremy, 8860 La Vine Street, Alta Loma, California 91701, US
Cheung, Dominic Dough-Ming, 1915 Via Del Rey, South Pasadena, California 91030, US
Watkins, Benjamin James, 23715 Walter Avenue, Torrance, California 90501, US
Soulanille, Thomas A., 931 South El Molino Avenue, Pasadena, California 91106, US
Ropp, Matthew S., 2389 Laverna Avenue, Los Angeles, California 90041, US
Graham, Gabriel, 80 North Raymond, No 205, Pasadena, California 91103, US
Zhao, Peng, 211 E. Commonwealth Ave #D, Alhambra, California 91801, US
Kharna, Kenneth A., 147 South Oak Knoll Avenue, No. 203, Pasadena, California 91101, US
Phillips, Susan Florence, 923 South Normandie Avenue, Los Angeles, California 90006, US
- (11) **1 311 243** (51) A61K 9/14
(72) SCHWARZ, Eugen, Weserstrasse 16a, 64625 Bensheim, DE
MAUL, Karin, 40 Cambridge Avenue App. 205, White Placks, NY 10505, US
AL-GHAZAWI, Ahmed, Tla'a Alali, PO Box 1021, Amman 11953, JO
SCHÖBERL, Helmut, Sturzstrasse 39, 64285 Darmstadt, DE
KÄPPELI, Othmar, Bachwiesenstrasse 40, CH-5436 Würenlos, CH
DUTLER, Hans, Loorenrain 44, CH-8053 Zürich, CH
- (11) **1 311 462** (51) C07B 61/00
(72) GRILL, Hans-Jörg, Stenkhoffstr. 13, 45659 Recklinghausen, DE
PRIX, Lothar, König-Ludwig-Strasse 107a, 45663 Recklinghausen, DE
SCHÜTZ, Andreas, Höhenweg 15a, 45739 Oer-Erkenschwik, DE

- (11) **1 311 463** (51) C07C 1/20
(72) VAUGHN, Stephen, N., 1111 Southern Hills, Kingwood, TX 77339, US
SELLEN, Russell, D., 2306 Belvedere, Baytown, TX 77520, US
JANDA, Gary, F., 4016 Deerfield Lane, Baton Rouge, Los Angeles 70816, US
KUECHLER, Keith, H., 912 Applewood Drive, Friendswood, TX 77546, US
- (11) **1 311 466** (51) C07C 51/265
(72) REUTER, Peter, Karl-Marx-Strasse 43, 68199 Mannheim, DE
ULRICH, Bernhard, Auf dem Heyer 28, 67278 Bockenheim, DE
HEIDEMANN, Thomas, Paul-Klee-Str. 2b, 68519 Viernheim, DE
- (11) **1 311 467** (51) C07C 51/265
(72) REUTER, Peter, Karl-Marx-Strasse 43, 68199 Mannheim, DE
VOIT, Guido, C.N. Petersensvej 16, 2000 Frederiksberg, DK
HEIDEMANN, Thomas, Paul-Klee-Str. 2b, 68519 Viernheim, DE
- (11) **1 311 494** (51) C07D 277/32
(72) FABER, Dominik, Syngenta CropProt Münchwilen AG, Im Breitenloh 5, CH-4333 Münchwilen, CH
DESPONDS, Olivier, Syngenta Crop Prot Monthey SA, Route de l'île au Bois, CH-1870 Monthey, CH
RAPOLD, Thomas, Syngenta CropProt Münchwilen AG, Im Breitenloh 5, CH-4333 Münchwilen, CH
PASSAFARO, Marco, Quellenstrasse 11, 8200 Schaffhausen, CH
- (11) **1 311 495** (51) C07D 277/32
(72) DESPONDS, Oliver, Syngenta Crop Protection Monthey SA, Route de l'île au Bois 1870 Monthey, CH
FABER, Dominik, Syngenta Corp Prot. Münchwilen AG Im Breitenloh 5, CH-4333 Münchwilen, CH
GRESSELY, Rémy Syngenta Crop Protection Monthey SA, Route de l'île au Bois, CH-1870 Monthey, CH
RAPOLD, Thomas Syngenta Crop, Protection Münchwilen AG Im Breitenloh 180, CH-4333 Münchwilen, CH
PASSAFARO, Marco, Quellenstrasse 11, CH-8200 Schaffhausen, CH
- (11) **1 311 527** (51) C07H 21/00
(72) GÜMIL, Ramon, Otto-Hahn-Platz 7, 69126 Heidelberg, DE
STÄHLER, Peer F., Obere Clignetstrasse 14, 69167 Mannheim, DE
SCHEFFLER, Matthias, Ladenburgerstrasse 22, 69493 Hirschberg/Leutershausen, DE
- (11) **1 311 707** (51) C12Q 1/68
(72) PAECH, Christian, 240 Second Avenue, Daly City, CA 94014, US
PAECH, Sigrid, 240 Second Avenue, Daly City, CA 94014, US
ESTELL, David, A., 248 Woodbridge Circle, San Mateo, CA 94403, US
GANSHAW, Grant, C., 1751 Summertime Court, Tracy, CA 95376, US
- (11) **1 311 751** (51) F02D 41/40
(72) ZIMMERMANN, Klaus, Obere Neue Strasse 27/1, 73257 Koengen, DE
LANG, Tobias, Rosenweg 10/1, 71737 Kirchberg, DE
LEIDECK, Jens, Kappelbergstrasse 66, 70327 Stuttgart, DE
SASSEN, Klaus, Steigaeckerstrasse 30, 71672 Marbach/N, DE
- (11) **1 311 752** (51) F02F 7/00
(72) PENZEL, Matthias, Eichendorffstrasse 36, 71229 Leonberg, DE
SCHWARZL, Christian, Herrschaftsgärten 20, 75446 Wiernsheim, DE
- (11) **1 311 760** (51) F04B 1/04
(72) SHRIVE, Chris, 10 Cameron Street, Dunfermline, Fife KY12 8DP, GB
- (11) **1 311 803** (51) G01C 21/36
(72) RITTER, Dieter, Dr. Mack-Str. 50, 90762 Fürth, DE
- (11) **1 311 860** (51) G01N 33/68
(72) VAN EYK, Jennifer, E., 6 Grenville Crescent, Kingston, Ontario K7M 3A8, CA
LABUGGER, Ralf, 61 West Street, Kingston, Ontario K7L 2S3, CA
NEVEROVA, Irena, 109 Livinston Avenue, Kingston, Ontario K7M 4L3, CA
COLANTONIO, David, Apartment 3, 213 King Street East, Kingston, Ontario K7L 3A5, CA
SIMPSON, Jeremy, Apartment 4, 245 Colborne Street, Kingston, Ontario K7K 1E4, CA
- (11) **1 312 065** (51) G09F 11/18
(72) Douglas C., 3500 Tachevah Drive, Palm Springs, CA 92262, US
Good Gregory L, 1258 Motalvo, Palm Springs, CA 92262, US
- (11) **1 312 120** (51) H01L 27/115
(72) LEE, Thomas, H., 939 Bubb Road, Cupertino, CA 95014, US
SUBRAMANIAN, Vivek, 8 Hidden Lane, Orinda, CA 94563, US
CLEEVES, James, M., 551 Summit Drive, Redwood City, CA 94062, US
WALKER, Andrew, J., 1638 Cornell Drive, Mountain View, CA 94040, US
PETTI, Christopher, 660 Sierra Avenue, Mountain View, CA 94041, US
KOUZNETZOV, Igor, G., 2200 Monroe Street 1506, Santa Clara, CA 95050, US
JOHNSON, Mark, G., 125 Arbuolo Way, Los Altos, CA 94022, US
FARMWALD, Paul, M., 190 Golden Oak Drive, Portola Valley, CA 94028, US
HERNER, Brad, 909 Addison Avenue, Palo Alto, CA 94301, US
- (11) **1 312 144** (51) H01T 13/20
(72) LYKOWSKI, James, D., 1609 Dean Road, Temperance, MI 48182, US
HEUKER, Kenneth, R., 3493 Meadowlark Drive, Edgewood, Kentucky 41018, US
- (11) **1 312 148** (51) H02H 9/00
(72) ANTHONY, Anthony, A., 5064 Wolf Run Drive, Erie, PA 16505, US
ANTHONY, William, M., 2642 West 35th Street, Erie, PA 16506, US
- (11) **1 312 244** (51) H05B 3/60
(72) ROBERTS, Raymond, J., 42 Sheffield Drive, Moorestown, NJ 08057, US
- (11) **1 312 770** (51) F01D 25/16
(72) Aguilar, Scott Grover, 3716 E1 Caminito Street, La Crescenta, CA 91214, US
Elpern, David George, 848 Westchester Place, Los Angeles, CA 90005, US
Hebben, Peter, John, 4906 Sharynne Lane, Torrance, CA 90505, US
Jensen, Lloyd Bill, 1500 Shay Road, Big Bear City, CA 92314-9180, US
Coleman, Steven Walter, 4225 Paseo de Oro, Cypress, CA 90630, US
Sahay, Sunhil Nandan, 20 Coraltree Lane, Rolling Hills Estates, California 90274, US
- Milliken, Douglas Alan, 2630 Manchester Court, Thousand Oaks, CA 91362, US
Lopez, Raymond Leo, 10559 Angel Avenue, Fountain Valley, CA 92708, US
Wick, Werner, 2605 West 226th Street, Torrance, CA 90205, US
- (11) **1 312 780** (51) F02C 9/28
(72) Zagranski, Raymond D., 50 Cricket Lane, Somers, Connecticut 06071, US
Mannarino, John, 10345 Papineau, Suite 250, Montreal, Quebec H2B 2A3, CA
Crainic, Cristina, 824 Des Colibris, Longueuil, J4G 2C1, Quebec, CA
- (11) **1 313 073** (51) G07F 19/00
(72) Hackett, Damian, Metzgergasse 4-1, 72070 Tübingen, DE
Schulze, Andreas, Bismarckstrasse 67, 70197 Stuttgart, DE
Ammermann, Dirk, Dr.-Ing., Hans-Holbein-Strasse 30, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
Bouceka, Denis, Muenching Strasse 13, 70439 Stuttgart, DE
Kruppa, Stephan, Dr., Wägelestrasse 11, 70597 Stuttgart, DE
Offer, Gero, Schönbuchstrasse 3, 71116 Gärtringen, DE
Männle, Manfred, Dr., Holzhauser Strasse 21, 70563 Stuttgart, DE
Marra, Andreas, Dr., Bismarckstrasse 77, 70197 Stuttgart, DE
Biechele, Bernd, Falkenstrasse 9C, 70597 Stuttgart, DE
Zimmermann, Holger, Wendishain 7c, 04746 Hartha, DE
Blumert, Ove, Bassermannstrasse 13, 70565 Stuttgart, DE
Blumert, Ove, Bassermannstrasse 13, 70565 Stuttgart, DE
- (11) **1 313 074** (51) G07F 19/00
(72) Ammermann, Dirk, Dr-Ing, Hans-Holbein-Strasse 30, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
Offer, Gero, Schönbuchstrasse 3, 71116 Gärtringen, DE
Marra, Andreas, Dr., Bismarckstrasse 77, 70197 Stuttgart, DE
Kruppa, Stephan, Dr., Wägelestrasse 11, 70597 Stuttgart, DE
Bouceka, Denis, Muenchinger Strasse 13, 70439 Stuttgart, DE
Schulze, Andreas, Bismarckstrasse 67, 70197 Stuttgart, DE
Hackett, Damian, Metzgerstrasse 4-1, 72070, Tübingen, DE
Biechele, Bernd, Falkenstrasse 9C, 70597 Stuttgart, DE
Männle, Manfred, Dr., Ziegelstrasse 64, 66113 Saarbrücken, DE
Zimmermann, Holger, Wendishain 7c, 04746, Hartha, DE
Blumert, Ove, Bassermannstrasse 13, 70565, Stuttgart, DE
Weber, Michael, Steinenbergstrasse 73, 72764, Reutlingen, DE
- (11) **1 313 435** (51) A61K 7/135
(72) LEGRAND, Frédéric, 3 avenue du Chateau du Loir, 92400 Courbevoie, France., FR
MILLEQUANT, Jean-Marie, 144, rue Garibaldi, F-94100 Saint Maur des Fosses, FR
- (11) **1 313 636** (51) B60T 13/66
(72) GIERS, Bernhard, Kaiser Sigmund Str. 60, 60320 Frankfurt/M., DE
STÖLZL, Stefan, Lärchenweg 4, 69469 Weinheim, DE

- SCHMIDT, Robert, Bahnhofstr. 14, 56477 Rennerod, DE
JUNGE, Ralf, Bornhohl 42c, 61449 Steicbach, DE
ALBRICH VON ALBRICHSFELD, Christian, Wilhelm Glässing Str. 34 a, 64283 Darmstadt, DE
KLEIN, Andreas, Burgholzhäuserstr. 1 a, 61352 Bad Homburg, DE
ULLRICH, Thorsten, Alsbacher Strasse, 64579 Gernsheim, DE
- (11) **1 313 751** (51) C07H 17/08
(72) ANGEHRN, Peter, 27, Buendtenweg, CH-4461 Boeckten, CH
HUNZIKER, Daniel, 16, Kornfeldstrasse, CH-4313 Moehlin, CH
WYSS, Pierre-Charles, 15 Im Hofacker, CH-4106 Therwil, CH
- (11) **1 313 778** (51) C08F 210/16
(72) GARRISON, Philip, J., 922 Sunrise Knoll Way, Houston, TX 77062, US
WALLACE, Lawrence, R., 710 boston Neck Road, North Kingstown, Rhode Island 02852, US
WISE, Danny, L., 1658 Saint Johns Place, Kings Mills, OH 45034, US
MEAS, James, H., Jr., 3500 Carpenters Creek Drive, Cincinnati, OH 45241-3818, US
CRIBBS, Leonard, V., 6679 Eagle Creek Drive, Hamilton, OH 45011, US
MERRICK-MACK, Jean, A., 8483 Beckett Pointe Drive, West Chester, OH 45069-6440, US
NYGARD, Paula, L., 6, Lazy Lane, Bay City, TX 77414, US
- (11) **1 313 798** (51) C08J 7/04
(72) RULE, Mark, 2003 Royal Court, Atlanta, GA 30341, US
SHI, Yu, 602 Holyrood Way, Alpharetta, Georgia 30022, US
EHRICH, Horst, Buchenhofe 71, 46268 Dorsten, DE
- (11) **1 313 834** (51) C11D 17/04
(72) MCKECHNIE, Malcolm, Tom, Spring Rise, 12A North Rd, Lund, Drifffield, East Yorkshire YO25 9TF, GB
MUIR, Neil, 15 Honeysuckle Close, Brough, East Yorkshire HU15 1TQ, GB
COKE, Mark, 18 Todds Close, Swanland, East Yorkshire HU14 3NT, GB
- (11) **1 313 917** (51) D21H 17/01
(72) MÜNCHOW, Dieter, c/o Füllstoffgesellschaft mbH KG, Otto-Hahn-Strasse 9-11, 50971 Köln, DE
- (11) **1 313 944** (51) F02M 63/00
(72) BRENK, Achim, Remchingerstrasse 11, 75236 Kaempfelbach-Bilfingen, DE
KLENK, Wolfgang, Besigheimer Strasse 25, 74369 Loechgau, DE
GORDON, Uwe, Breitenguessbacher Str. 56a, 96164 Kenmmern, DE
MACK, Manfred, Hinter der Mauer 13, 89174 Altheim, DE
PARCHE, Marcus, Ziegeleistrasse 9/2, 70825 Korntal-Muechingen, DE
- (11) **1 313 950** (51) F04C 18/344
(72) STELLNERT, Mats, 231 N Shore Dr, US-Lake Waukomis, MO 64151, US
- (11) **1 313 999** (51) G01B 7/30
(72) HAAS, Gunther, 8, rue des Celtes, F-35760 St. Grégoire, FR
SIEGLE, Henrik, Anne-Frank-Str. 8, 71229 Leonberg, DE
MOENIKES, Ralf, Welfenstr. 31B, 76137 Karlsruhe, DE
- (11) **1 314 074** (51) G06F 1/00
(72) BHAGAVATULA, Ravishankar S., 5540 Via Valarta, Yorba Linda, CA 92887, US
BALASUBRAMANIAN, Chandra, 6119 Heisley Road, Mentor, OH 44060, US
SHERWIN, Francis, M., 3277 East Monmouth Road, Cleveland Heights, OH 44118, US
KERESMAN, Michael, A., III, 8890 Cardinal Drive, Kirtland Hills, OH 44060, US
BOWMAN, Jeffrey, J., 2441 Trailard Drive, Willoughby Hills, OH 44094, US
- (11) **1 314 078** (51) G06F 1/00
(72) WILF, Saar, 16 Levi Eshkol, 69631 Tel Aviv, IL
SHAKED, Shvat, Shimoni Street 54, 92630 Jerusalem, IL
TAL, Or, Habrosh Street 16, 56516 Savyon, IL
TARSI, Yuval, Tel Hay Street 46, 44229 Kfar Saba, IL
- (11) **1 314 278** (51) H04L 9/32
(72) MARIZ-RIOS, Jose-Luis, Bronce 37, 4-19, E-28045 Madrid, ES
RUIZ-SANCHEZ, Jose-Luis, Rosas de Aravaca 82F-2D, E-28032 Madrid, ES
SCHUBERTH, Ulf, Jacob Westingsgatan 6, 4tr, SE 112 20 Stockholm, SE
KNORR, Jürgen, C/Violeta Parra 6 Portal 3 6b, E-28903 Getafe (Madrid), ES
- (11) **1 314 749** (51) C08G 63/91
(72) Watanabe, Kazushi, 30, Arai, Arai-shi, Niigata-ken, JP
Watanabe, Jun, 3-20-1-202, Hirado Totsuka-ku, Yokohama-shi Kanagawa 244-0802, JP
Shimada, Takashi, 5-29, Kawashimocho 2-chome, Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP
- (11) **1 315 110** (51) G06F 17/60
(72) Ozer, Stuart, 412 Franconia St., San Francisco, CA 94110, US
Hart, Michael Patrick, 139 Welsh St. No.2, San Francisco, CA 94107, US
Cho, Wei Wei Ada, 707 Continental Circle, Apt. No. 1517, Mountain View, California 94040, US
Chau, Caroly Khanh, 1156 Robway Ave., Campbell, CA 95008, US
- (11) **1 315 462** (51) A61B 17/72
(72) STEIGER, Peter, Wysshölzistrasse 34, CH-3360 Herzogenbuchsee, CH
FRIGG, Robert, Mattenweg 8, CH-2544 Bettlach, CH
ESCHBACH, Lukas, Holematt, CH-3294 Büren an der Aare, CH
- (11) **1 315 631** (51) B60K 41/00
(72) TUMBACK, Stefan, Linzer Strasse 51, 70469 Stuttgart, DE
HOETZER, Dieter, Grabenstrasse 28/3, 71404 Korb, DE
- (11) **1 315 690** (51) C07B 61/00
(72) LEHM, Jean-Marie, c/o Institut Le Bel, Université Louis Pasteur, 4, rue Blaise Pascal, F-67000 Strasbourg, FR
RAMSTRÖM, Olof, c/o Royal Institute of Technology, Dept. of Chemistry/Org. Chemistry, #Teknikringen 56, 10044 Stockholm, SE
BUNYAPAIBOONSRI, Taridoporn, c/o Institut Le Bel, Université Louis Pasteur, 4, rue Blaise Pascal, F-67000 Strasbourg, FR
- (11) **1 315 705** (51) C07D 239/94
(72) HIMMELSBACH, Frank, Ahornweg 16, 88441 Mittelbiberach, DE
LANGKOPF, ELKE, Schloss 3, 88447 Warthausen, DE
- JUNG, Birgit, Muehlstrasse 23, 55270 Schwabenheim, DE
BLECH, Stefan, Müllerweg 9, 88447 Warthausen, DE
SOLCA, Flavio, Gesslgasse 10/6, A-1230 Wien, AT
- (11) **1 315 716** (51) C07D 403/12
(72) HIMMELSBACH, Frank, Ahornweg 16, 88441 Mittelbiberach, DE
LANGKOPF, Elke, Schloss 3, 88447 Warthausen, DE
JUNG, Birgit, Mühlstrasse 23, 55270 Schwabenheim, DE
BLECH, Stefan, Müllerweg 9, 88447 Warthausen, DE
SOLCA, Flavio, Gesslgasse 10/6, A-1230 Wien, AT
- (11) **1 315 717** (51) C07D 405/12
(72) HIMMELSBACH, Frank, Ahornweg 16, 88441 Mittelbiberach, DE
LANGKOPF, Elke, Schloss 3, 88447 Warthausen, DE
JUNG, Birgit, Mühlstrasse 23, 55270 Schwabenheim, DE
BLECH, Stefan, Müllerweg 9, 88447 Warthausen, DE
SOLCA, Flavio, Gresslgasse 10/6, A-1230 Wien, AT
- (11) **1 315 778** (51) C09D 5/02
(72) WEGNER, Egon, Martinstr. 8, 97209 Veitshöchheim, DE
LÜER, Ingo, Heinrich-Böll-Str. 32, 97276 Margetshöchheim, DE
SCHWARTE, Stephan, Kupfergraben 13, 48282 Emsdetten, DE
JANSING, Frank, The Westin Shanghai-Apt 100D-88Henan Central Road, Shanghai 200002, CN
- (11) **1 315 800** (51) C12N 9/00
(72) DELEGEANE, Angelo, M, 594 Angus Drive, Milpitas, CA 95035, US
GANDHI, Ameena, R., 837 Roble Avenue, 1, Menlo Park, CA 94025, US
HAFALIA, April, J.A., 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
LU, Dyung, Aina, M., 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
PATTERSON, Chandra, 490 Sherwood Way, #1, Menlo Park, CA 94025, US
TRIBOULEY, Catherine, M., 1121 Tennessee, #5, San Francisco, CA 94107, US
DAS, Debopriya, 1179 Bonita Avenue, #3, Mountain View, CA 94040, US
KALLICK, Deborah, A., 900 Olive Street, Mento Park, CA 94025, US
NGUYEN, Danniell, B., 1403 Ridgewood Drive, San Jose, CA 95118, US
LEE, Ernestine, A., 624 Kains Street, Albany, CA 94706, US
KHAN, Farrah, A., 9445 Harrison Street, Des Plaines, Illinois 60016, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale CA 94087, US
GRIFFIN, Jennifer, A., 33691 Mello Way, Fremont CA 94555, US
POLICKY, Jennifer, L., Jarvis Court, San Jose, CA 95118, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
YANG, Junming, 7125 Bank Lane, San Jose, CA 95129, US
THANGAVELU, Kavitha, 1950 Montecito Avenue, #23, Mountain View, CA 94042, US
DING, Li, 3353 Alma Street Apt. 146, Palo Alto, CA 94306, US
KEARNEY, Liam, 50 Woodside Avenue, San Francisco CA 94127, US

- BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, Sunnyvale CA 94577, US
BOROWSKY, Mark, L., 122 Orchard Avenue, Redwood City, CA 94061, US
SANJANWALA, Madhu, S., 210 Sylvia Court, Los Altos, CA 94024, US
YAO, Monique, G., 111 Frederick Court, Mountain View CA 94043, US
BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, CT 06422, US
WALIA, Narinder, K., 890 Davis Street, Apt. 205, San Leandro CA 94577, US
LAL, Preeti, P.O.Box 5142, Santa Clara CA 95056, US
LEE, Sally, 825 East Evelyn Apt. 425, Sunnyvale, CA 94086, US
TODD, Stephen, 2239, 45th Avenue, San Francisco CA 94116, US
LO, Terrence, P., 1451, Beach Park Boulevard Apt. 115, Foster City, CA 94404, US
TANG, Y. Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
AU-YOUNG, Janice, 233 Golden Eagle Lane, Brisbane, CA 94005, US
ELLIOTT, Vicky, S., 3770 Polten Place Way, San Jose, CA 95121, US
AZIMZAY, Yalda, 5518 Boulder Canyon Drive, Castro Valley, CA 94552, US
LU, Yan, 3885 Corrina Way, Palo Alto, CA 94303, US
- (11) **1 315 806** (51) C12N 15/10
(72) PEDERSEN, Poul, Erik, Marienborg Alle 33, DK-2860 Soborg, DK
NÖRREGAARD-MADSEN, Mads, Ellebakken 5, DK-3460 Birkerød, DK
- (11) **1 315 817** (51) C12N 15/54
(72) MEYERS, Rachel, 115 Devonshire Road, Newton, MA 02468, US
KAPELLER-LIBERMANN, Rosana, 86 Beacon Street, Chestnut Hill, MA 02467, US
SILOS-SANTIAGO, Inmaculada, 2123 De Mayo Road, Del Mar, CA 92014, US
- (11) **1 315 845** (51) C23C 14/58
(72) FUCHS, Manfred, Widhalmstr. 19, 90459 Nürnberg, DE
HELL, Erich, Spardorfer Str. 33, 91054 Erlangen, DE
MATTERN, Detlef, Krähenhorst 14, 91056 Erlangen, DE
SCHMITT, Bernhard, Am Erlanger Weg 49, 91052 Erlangen, DE
- (11) **1 315 900** (51) F02M 51/06
(72) MUELLER, Martin, Friedrichstrasse 24, 71696 Moeglingen, DE
- (11) **1 315 993** (51) G02B 26/00
(72) HUIBERS, Andrew, G., Apartment 7, 1760 California Street, Mountain View, CA 94041, US
ILKOV, Fedor, 2642 Benton Street, Santa Clara, CA 95051, US
PATEL, Satyadev, Apt. 86, 5201 Laguna Oaks Drive, Elk Grove, CA 95758, US
RICHARDS, Peter, W., 950 Roble Av. No.5, Menlo Park, CA 94025, US
STOCKTON, John, 121 S. Chester Avenue 11, Pasadena, CA 91106, US
- (11) **1 316 015** (51) G06F 9/38
(72) CHAUDHRY, Shailender, 680 Mission St. Apt.22F, San Francisco, CA 94105, US
TREMBLAY, Marc, 140 Hanna Way, Menlo Park, CA 94025, US
- (11) **1 316 110** (51) H01L 21/68
(72) DIVAKAR, Ramesh, 5320 Via Del Sole, Williamsville, NY 14221, US
- (11) **1 316 115** (51) H01L 31/0236
(72) RUBY, Douglas, S., 9637 Messervy Avenue Northeast, Albuquerque, NM 87109, US
ZAIDI, Saleem, Hussain, 9813 Fostoria Road, Northeast, Albuquerque, NM 87111, US
- (11) **1 316 135** (51) H02K 1/18
(72) EGGERS, Wolf-Joachim, Durlacher Allee 65, 76131 Karlsruhe, DE
PFETZER, Johannes, Rittersbachstrasse 49, 77815 Buehl, DE
- (11) **1 316 193** (51) H04M 1/00
(72) MEDLOCK, Joel, D., 15745 Shannon Road, Los Gatos, CA 95032, US
JHA, Uma, 1136 Soto Place, Placentia, CA 92870, US
HOLMES, David, M., 21696 Noonan Court, Cupertino, CA 95014, US
- (11) **1 316 670** (51) E21B 17/046
(72) Püttmann, Franz Josef, Winterberger Strasse 52, 57368 Lennestadt, DE
Riekes, Andreas, Oedinger Strasse 5, 57392 Schmallenberg, DE
Prutti Franz, Lehmburgstrasse 21, 57368 Lennestadt, DE
Kaufmann, Bernhard Dipl.-Ing., Freiheit 30, 57368 Lennestadt, DE
- (11) **1 316 985** (51) H01J 29/07
(72) Suzuki, Hideo, 3-39-27, Higashikori, Hirakata-shi, Osaka 573-0075, JP
Watanabe, Michiaki, 9-7, Kasuga 3-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0031, JP
Demi, Yoshikazu, 1139-225, Oguchi, Ryuo-cho, Gamo-gun, Shiga 520-2552, JP
Yokomakura, Mitsunori, 7-7, Kosobe 5-chome, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
- (11) **1 317 241** (51) A61K 7/075
(72) ROYCE, Doublas, Allan, 10424 US 50, Aurora, IN 47001, US
WELLS, Robert, Lee, 4245 Rose Hill Avenue, Cincinnati, OH 45229, US
JOHNSON, Eric, Scott, 4575 Aspen Drive, Hamilton, OH 45011, US
TAYLOR, Jacob, Daniel, 1042 Dolores Drive, Bensenville, IL 60106, US
NAKAMURA, Kiichiro, 1-10-101-3702, Koyo-chu Naka Higashinada-ku, Kobe, Hyogo 658-0032, JP
YANG, Jian-Zhong, 1-1-141-620, Koyo-cho Naka Higashinada-ku, Kobe 658-0032, JP
- (11) **1 317 711** (51) G06F 13/00
(72) JEWETT, Douglas, E., 2503 Resnick Drive, Round Rock, TX 78681, US
RADFORD, Adam, 234 Escuela Avenue #5, Mission Viejo, CA 94040, US
STRAND, Bradley, 139 Wilder Avenue, Los Gatos, CA 95030, US
CHUNG, Jeffrey, 19608 Pruneridge Avenue, Apt 3203, Cupertino, CA 95014, US
JACOBSON, Joel, 691 Victor Way #4, Mountain View, CA 94040, US
HAIGLER, Robert, 35614 Reymouth Drive, Newark, CA 94560, US
THOMPSON, Rod, 1287 Vincent Drive #222, Sunnyvale, CA 94086, US
COUCH, Thomas, 104 Glenwood Avenue, Woodside, CA 94062-3513, US
- (11) **1 317 749** (51) G10L 15/00
(72) KROEKER, John, 100 Ortins Road, Hamilton, MA 01936, US
- Boulanov, Oleg, 10 Folly Pond Road 13, Beverly MA 01915, US
- (11) **1 317 783** (51) H01R 9/26
(72) BERGNER, Bert, Heidelberger Strasse 61C, 64625 Bensheim, DE
FELDMEIERS, Guenter, Karolinger Strasse 26, 64653 Lorsch, DE
- (11) **1 317 829** (51) H04L 25/03
(72) Koslar, Manfred, Hundekhelestrasse, 33, 14199 BERLIN, DE
HACH, Rainer, Brahestrasse 24, 10589 Berlin, DE
- (11) **1 318 108** (51) C03B 9/36
(72) Fenton, F. Alan, 38 Zimmer Road, Granby, Connecticut 06035, US
Diehm, Leo, Neurnatt 1, 6330 Cham, CH
Mungovan, John P., 67 Winterset Land, Simsbury, Connecticut 06070, US
Anheyer, Wolfgang, Peter Loer strasse 25b, 41462 Neuss, DE
Pinkerton, Steven J., 39 Stony Corners Road, Avon, Connecticut 06001, US
- (11) **1 318 118** (51) C03B 9/447
(72) Fenton, Alan F., 38 Zimmer Road, Granby, Connecticut 06035, US
Hyre, Matthew R., 510 South Main Street, Lexington, Virginia 24450, US
- (11) **1 318 119** (51) C03B 9/447
(72) Fenton, Alan F., 38 Zimmer Road, Granby, Connecticut 06035, US
Hyre, Matthew R., 510 South Main street, Lexington, Virginia 24450, US
- (11) **1 318 221** (51) D04B 35/02
(72) Fehrenbacher, Eckhard, Lichtensteinstr. 3, 71144 Bondorf, DE
- (11) **1 318 399** (51) G01N 33/487
(72) Kermani, Mahyar Z., 3154 Gulfstream Street, Pleasanton, California 94588, US
Ohara, Timothy, 1020 Alicante Drive, Danville, California 94526, US
Teodorczyk, Maria, 6014 Running Springs Road, San Jose, California 95135, US
- (11) **1 318 453** (51) G06F 9/46
(72) Romagnoli, Emmanuel, 14 Allée d'Ouessant, Appartement 69, 3830 Echirrolles, FR
- (11) **1 318 720** (51) A01N 33/12
(72) BRATESCU, Daniela T., 131 Waterside Avenue, Northport, NY 11768-2154, US
BERNHARDT, Randal J., 39771 North Wittenburg Drive, Antioch, IL 60002, US
- (11) **1 318 819** (51) A61K 31/74
(72) FRANKLIN, Richard, 39 Dymock Street, London SW6 3ED, GB
COWLING, Didier, S., P., Cooperfield, Park Close, Esher, Surrey KT10 8LG, GB
HUBBELL, Jeffrey A., Unterdorfstrasse 22, CH-8128 Zumikon, CH
VAN DE WETERING, Petra, Zurichbergstrasse 235, CH-8044 Zurich, CH
- (11) **1 318 830** (51) A61K 38/17
(72) GAO, Wei-Qiang, 3025 South Court, Palo Alto, CA 94306, US
KOEPPEN, Hartmut, 1746 Milvia Street, Berkeley, CA 94709, US
ROSS, Sarajane, 1545 47th Avenue, San Francisco, CA 94122, US
SHOU, Jianyong, 9872 Parkshore Drive, Noblesville, IN 46060, US

(11) 1 319 138 (51) F16D 48/06	(11) 1 322 486 (51) B60H 1/00	(11) 0 797 007 (51) F04D 29/64
(72) BAMBERGER, Joachim, Wurmstrasse 31a, 82131 Stockdorf, DE	(72) MARDBERG, Björn, Kolonigatan 8B, S-413 21 Göteborg, SE	(60) 03010796.5
HORN, Joachim, Geigerstrasse 5, 80689 München, DE	SVENSSON, Magnus, Banggatan 42, S-414 64 Göteborg, SE	(11) 0 797 781 (51) G02B 1/10
MICHAU, Peter, Käthe-Kollwitz-Strasse 67, 93055 Regensburg, DE	(11) 1 324 370 (51) H01J 29/07	(60) 03010911.0
NOCK, Ernst, Ziegeweg 4, 88069 Tettngang, DE	(72) Suzuki, Hideo, 3-39-27, Higashikori, Hirakata-shi, Osaka 573-0075, JP	(11) 0 828 186 (51) G03C 3/02
(11) 1 319 139 (51) F16D 48/06	(11) 0 842 157 (51) C07D 249/12	(60) 03011479.7
(72) BAMBERGER, Joachim, Wurmstrasse 31a, 82131 Stockdorf, DE	(60) 03011449.0	(11) 0 844 781 (51) H04N 1/21
HORN, Joachim, Geigerstrasse 5, 80689 München, DE	(60) 03011449.0	(11) 0 855 715 (51) G11B 27/10
MICHAU, Peter, Käthe-Kollwitz-Strasse 67, 93055 Regensburg, DE	(60) 03011007.6	(60) 03011008.4
NOCK, Ernst, Ziegeweg 4, 88069 Tettngang, DE	(60) 03011008.4	(11) 0 856 487 (51) B66F 11/04
(11) 1 319 477 (51) B25D 11/00	(60) 03009866.9	(60) 03009867.7
(72) Böni, Hans, Am Logner 9, 9470 Buchs/SG, CH	(11) 0 863 917 (51) C07K 7/23	(60) 03010988.8
Voulikidis, Orestis, Brucknerweg 13, 88353 Kisslegg, DE	(60) 03010988.8	(11) 0 864 477 (51) B60T 13/68
(11) 1 319 497 (51) B29D 22/00	(60) 03011345.0	(11) 0 874 026 (51) C09C 1/00
(72) Marano, Gerald A., 920 College Boulevard North, Lynn Haven, FL 32444, US	(60) 03011345.0	(60) 03010900.3
Gibbons, Charles E., 6161 Hamton Oaks Dr, Mobile, AL 36693, US	(11) 0 876 109 (51) A23L 1/275	(60) 03076117.5
Whillock, Alan A., 3900 Hillcrest Lane, Mobile, AL 36693, US	(60) 03076117.5	(11) 0 877 562 (51) A23L 1/275
(11) 1 319 639 (51) C04B 38/00	(60) 03076118.3	(60) 03076118.3
(72) Callender, Rhonda Lynn, 6027 Dryad, Houston, Texas 77035, US	(11) 0 884 200 (51) B60C 15/06	(60) 03011046.4
Jones, Christopher Daniel, 813 Branard #1, Houston, Texas 77006, US	(60) 03011046.4	(11) 0 886 275 (51) G11B 20/14
Barron, Andrew Ross, 2111 Welch #315, Houston, Texas 77019, US	(60) 03011443.3	(60) 03011443.3
Bailey, Diane Amy, 711 Pacific Street, Houston, Texas 77006, US	(11) 0 893 219 (51) B28B 7/46	(60) 03076343.7
Wiesner, Mark Robert, 2028 Dryden, Houston, Texas 77030, US	(60) 03076343.7	(11) 0 893 419 (51) C04B 35/468
(11) 1 319 899 (51) F24D 11/00	(60) 03010832.8	(60) 03010920.1
(72) Götz, Klaus, Nibelungenstrasse 29, 42653 Solingen, DE	(11) 0 894 004 (51) A61K 38/18	(60) 03010945.8
Noll, Wolfgang, Dickestr. 19, 42369 Wuppertal, DE	(60) 03010945.8	(11) 0 895 219 (51) G09G 3/30
Thomas, Rolf, Forthausen 13, 42929 Wermelskirchen, DE	(60) 02076495.7 / 1 255 240	(60) 03076313.0
(11) 1 320 406 (51) A63F 13/08	(11) 0 899 773 (51) H01J 37/32	(60) 03009868.5
(72) PALOMBO, Albert, 9, rue Albert Samain, F-78000 Versailles, FR	(60) 03009868.5	(11) 0 903 016 (51) H04B 1/707
WOIVRE, Jean-Claude, 2, place Pierre Bonnard, F-78280 Guyancourt, FR	(60) 03011221.3	(60) 03011222.1
MADIGOU, Fabrice, 50, rue de Penthièvre, F-78570 Andresy, FR	(60) 03011221.3	(11) 0 909 277 (51) C07K 16/30
(11) 1 320 793 (51) G06F 1/00	(60) 03011222.1	(60) 03010910.2
(72) CUMERALTO, Scott, c/o Itron, Inc., 2818 North Sullivan Road, Spokane, WA 99215, US	(11) 0 913 808 (51) G10H 1/36	(60) 03011215.5
MACCONNELL, John, P.O. Box 278, La Canada, California 91012, US	(60) 03011215.5	(11) 0 914 148 (51) A61K 38/30
(11) 1 321 133 (51) A61K 7/13	(60) 03011410.2	(60) 03011410.2
(72) Desenne, Patricia, 9, rue Louis Rouquier, 92300 Levallois Perret, FR	(11) 0 917 862 (51) A61D 19/00	(60) 03011412.8
Bebot, Cécile, 14, rue de l'Abreuvoir, 92110 Clichy, FR	(60) 03011412.8	(11) 0 918 352 (51) H01J 61/28
Laurent, Florence, 25 bis rue Charles Chefson, 92270 Bois-Colombes, FR	(60) 03011296.5	(60) 03011296.5
(11) 1 321 756 (51) G01N 1/30	(11) 0 920 443 (51) C07K 1/107	(60) 03010868.2
(72) HESS, Ursula, Panoramastrasse 26, 69181 Leimen, DE	(60) 03010868.2	(11) 0 920 501 (51) C12N 15/12
RUIZ ROBLES, Francisco, Vidrers Parcela, 31, Poligono Industrial La Cometa, E-43700 El Vendrell-Tarragona, ES	(60) 03010868.2	(60) 03010914.4
(11) 0 779 510 (51) G01N 27/00	(60) 03010874.0	(11) 0 782 340 (51) H04N 7/26
(60) 03010874.0	(11) 0 782 340 (51) H04N 7/26	(60) 03076182.9
(60) 03076182.9	(60) 03076381.7	

I.12(12)

• Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung

• Date and kind of publication of the European patent application

• Date et type de la publication de la demande de brevet européen

(11) **1 316 805** (51) G01R 29/02(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*(13) • *document not published*• *document non publié*(11) **1 321 380** (51) B65D 75/52(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*(13) • *document not published*• *document non publié*

I.12(14)

• Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)

• Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)

• Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) 0 932 328 (60) 03010873.2	(51) H05K 1/11	03076220.7 03076223.1 03076222.3	(11) 1 202 387 10.04.2003	(51) H01Q 21/06
(11) 0 950 917 (60) 03076261.1	(51) G02F 1/136	(11) 1 153 325 (60) 03009883.4	(11) 1 239 720 11.04.2003	(51) H05K 13/08
(11) 0 956 174 (60) 03011520.8	(51) B23B 31/12	(11) 1 161 682 (60) 03011327.8	(11) 1 245 004 • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets	(51) G06T 7/20
(11) 0 959 077 (60) 03076458.3	(51) C07H 21/00	(11) 1 174 445 (60) 03009893.3	(11) 1 249 667 25.03.2003	(51) F24D 13/04
(11) 0 966 362 (60) 03010793.2	(51) B60K 17/10	(11) 1 194 692 (60) 03011282.5	(11) 1 252 565 19.12.2001	(51) G06F 9/00
(11) 0 974 511 (60) 03011436.7	(51) B62J 6/04	(11) 1 200 409 (60) 03076336.1	(11) 1 265 120 25.04.2003	(51) G05D 16/20
(11) 0 991 866 (60) 03010895.5	(51) F04D 29/32	(11) 1 210 397 (60) 03010754.4 03010760.1	(11) 1 268 062 • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets	(51) B01L 3/00
(11) 0 999 864 (60) 03011335.1	(51) A61M 5/20	(11) 1 213 166 (60) 03011371.6	(11) 1 277 362 28.10.2002	(51) B60H 1/32
(11) 1 008 633 (60) 03010904.5	(51) C09D 11/00	(11) 1 214 387 (60) 03075253.9 / 1 308 393 03075254.7 / 1 308 394 03076178.7 03076177.9	(11) 1 297 708 20.01.2003	(51) C10M 173/00
(11) 1 021 369 (60) 03011248.6	(51) B67D 3/04	(11) 1 229 778 (60) 03101476.4	(11) 1 311 340 20.03.2003	(51) H04Q 7/22
(11) 1 025 007 (60) 03010984.7	(51) B65D 1/42	(11) 1 233 830 (60) 03010981.3	(11) 1 311 812 18.03.2003	(51) H04N 7/18
(11) 1 026 341 (60) 03076384.1	(51) E04F 15/04	(11) 1 257 363 (60) 03010843.5	(11) 1 312 122 10.03.2003	(51) A01D 43/08
(11) 1 029 975 (60) 03010991.2	(51) D21F 1/70	(11) 1 285 718 (60) 03011278.3	(11) 1 312 123 11.03.2003	(51) B01L 3/00
(11) 1 034 174 (60) 03011485.4	(51) C07D 401/12	(11) 1 296 411 (60) 03011535.6	(11) 1 314 336 07.04.2003	(51) B01L 3/00
(11) 1 041 272 (60) 03076334.6	(51) F02M 47/02		(11) 1 316 242 28.03.2003	(51) B23K 26/06
(11) 1 048 944 (60) 03011264.3	(51) G01M 15/00			(51) H01Q 19/17
(11) 1 052 084 (60) 03076152.2	(51) B29D 11/00			
(11) 1 052 997 (60) 03011001.9	(51) A61K 31/70	I.12(16) • Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3) • Separate publication of the European search report (A3) • Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)		
(11) 1 057 079 (60) 03076346.0	(51) G03F 7/20	(11) 1 211 448 (88) • keine gesonderte Veröffentlichung • no separate publication • pas de publication séparée		
(11) 1 065 418 (60) 03010837.7	(51) F16K 31/08	(11) 1 316 805 (88) • keine gesonderte Veröffentlichung • no separate publication • pas de publication séparée		
(11) 1 077 040 (60) 03011299.9	(51) A47F 5/16	(11) 1 321 380 (88) • keine gesonderte Veröffentlichung • no separate publication • pas de publication séparée		
(11) 1 077 047 (60) 03010851.8	(51) A61B 17/11		I.12(22) • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist • Date on which the European patent application was withdrawn • Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	
(11) 1 121 187 (60) 03076323.9	(51) B01D 35/04		(11) 1 087 845 11.04.2003	
(11) 1 123 140 (60) 03076071.4 03076070.6	(51) A62B 35/00		I.12(23) • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt • Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn • Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	
(11) 1 129 153 (60) 03076459.1	(51) C10G 55/04			
(11) 1 130 575 (60) 03009884.2	(51) G10H 1/36	I.12(19) • Tag der Stellung eines Prüfungsantrags • Date of filing of request for examination • Date de présentation de la requête en examen	(11) 0 891 932 19.11.2002	
(11) 1 138 508 (60) 03010811.2 03010812.0	(51) B41J 17/32		(11) 0 900 145 03.12.2002	
(11) 1 153 196 (60) 03076219.9 03076221.5	(51) E21B 17/14	(11) 0 969 115 17.02.1998	(11) 0 916 126 03.01.2003	
			(11) 1 053 315 • gilt als nicht zurückgenommen • not deemed to be withdrawn • pas réputée retirée	

- (11) **1 067 286** 01.01.2003
(11) **1 080 859** 12.12.2002

I.12(32)

- **Verschiedenes**
- **Miscellaneous**
- **Divers**

- (11) **0 985 845** (51) F16D 66/02
• *Meldung gelöscht*
• *text deleted*
• *texte annulé*

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

- (51) **A01B 33/10** (11) **0 938 256 B1**
(25) En (26) En
(21) 98937777.5 (22) 03.08.1998
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL PT
(43) 01.09.1999
(86) IT 98/00226 03.08.1998
(87) WO 99/008502 1999/08 25.02.1999
(30) 18.08.1997 IT PD970184
(54) • *PLATTE FÜR KREISELEGGENZINKEN*
• *BLADE WITH PLATE FOR ROTARY HARROWS*
• *LAME AVEC PLATEAU POUR HERSES ROULANTES*
- (73) Burato, Giovanni, Via Marocchesa, 31, 31021 Mogliano Veneto, IT
(72) Burato, Giovanni, 31021 Mogliano Veneto, IT
(74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

A01B 59/043 → (51) B66F 9/065

- (51) **A01D 34/64** (11) **0 966 876 B1**
(25) En (26) En
(21) 99850105.0 (22) 17.06.1999
(84) BE DE DK FI FR GB IE IT NL SE
(43) 29.12.1999
(30) 26.06.1998 SE 9802284
(54) • *SELBSTFAHRENDER MÄHER*
• *Riding mower*
• *Tondeuse autoportée*
- (73) Aktiebolaget Electrolux, 105 45 Stockholm, SE
(72) Dahl, Gunnar, 599 33 Ödeshög, SE
Edén, Mikael, 394 77 Kalmar, SE
(74) Erixon, Bo, et al, AB Electrolux Group Patents & Trademarks, 105 45 Stockholm, SE

- (51) **A01D 34/68** (11) **1 083 782 B1**
B60K 26/04 F02D 11/02
(25) En (26) En
(21) 99920321.9 (22) 04.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 21.03.2001
(86) US 99/09728 04.05.1999
(87) WO 99/063802 1999/50 16.12.1999
(30) 12.06.1998 US 89077 P
(54) • *GESCHWINDIGKEITSREGELVORRICHTUNG FÜR RASENMÄHER MIT VERÄNDERLICHER GESCHWINDIGKEIT*
• *SPEED CONTROL FOR VARIABLE SPEED LAWN MOWER*
• *COMMANDE DE VITESSE POUR TONDEUSE A GAZON A VITESSE VARIABLE*
- (73) MTD Products, Inc., 5903 Grafton Road, Valley City, Ohio 44280, US
(72) SCHAEDLER, Axel, Medina, OH 44256, US
(74) Freischem, Stephan, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Freischem An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

- (51) **A01D 45/02** (11) **1 009 214 B1**
(25) En (26) En
(21) 98939779.9 (22) 26.08.1998
(84) BE DE FR
(43) 21.06.2000
(86) GB 98/02557 26.08.1998
(87) WO 99/009803 1999/09 04.03.1999
(30) 26.08.1997 ZA 9707658
(54) • *PFLÜCKVORSATZ FÜR EINE ERNTEMASCHINE*
• *HEADER FOR HARVESTING MACHINE*
• *DISPOSITIF DE RECOLTE POUR MOISSONNEUSE*
- (73) CLAAS Saulgau GmbH, Zeppelinstrasse 2, 88348 Bad Saulgau, DE
(72) VAN DER MERWE, Paul, Stephanus, Bothaville 9660, Orange Free State, ZA
(74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

- (51) **A01D 78/10** (11) **0 872 170 B1**
(25) De (26) De
(21) 98106555.0 (22) 09.04.1998
(84) AT DE DK FR NL
(43) 21.10.1998
(30) 18.04.1997 DE 19716379
(54) • *Heuwerbungsmaschine*
• *Haymaking machine*
• *Machine de fenaison*
- (73) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE
(72) Krone, Bernard, 48480 Spelle, DE
Horstmann, Josef, Dipl.-Ing., 49479 Ibbenbüren, DE

- (51) **A01F 15/08** (11) **1 060 653 B1**
A01F 15/10
(25) De (26) De
(21) 00110569.1 (22) 18.05.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 20.12.2000
(30) 12.06.1999 DE 19926826
(54) • *Antrieb für eine Kolbensammelpresse für landwirtschaftliche Erntegüter*
• *Drive for a plunger press for agricultural produce*
• *Entraînement pour une presse à piston pour produits agricoles*
- (73) Case Harvesting Systems GmbH, Berghausstrasse 1, 01844 Neustadt, DE
(72) Prellwitz, Hubert, 01844 Neustadt, DE
Bergmann, Thomas, 01844 Hohwald, DE
(74) Müller, Lutz, Case Harvesting Systems GmbH Berghausstrasse 1, 01844 Neustadt, DE

A01F 15/10 → (51) A01F 15/08

- (51) **A01G 5/00** (11) **1 056 332 B1**
A23N 15/04
(25) En (26) En
(21) 99907953.6 (22) 22.02.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 06.12.2000
(86) NL 99/00092 22.02.1999
(87) WO 99/043200 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 NL 1008428
(54) • *VORRICHTUNG ZUM SCHNEIDEN VON PFLANZENSTENGELN UND DERGLEICHEN*
• *APPARATUS FOR SHEARING THE STEMS OF CROPS AND THE LIKE*
• *APPAREIL PERMETTANT DE CISAILLER LES TIGES DE PLANTES CULTIVEES ET ANALOGUE*
- (73) Exploitatiemaatschappij van den Berg Blokter B.V., Gildeweg 2, 1696 AM Oosterblokker, NL

- (72) MIEDEMA, Willibrordus, Jaring, NL-1778 KN Westerland, NL
(74) Metman, Karel Johannes, et al, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

A01G 25/02 → (51) E02B 13/00

A01H 1/00 → (51) C12N 15/82

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

- (51) **A01J 5/017** (11) **1 011 314 B1**
(25) En (26) En
(21) 98934111.0 (22) 17.07.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 28.06.2000
(86) SE 98/01397 17.07.1998
(87) WO 99/007212 1999/07 18.02.1999
(30) 08.08.1997 SE 9702902
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AN- UND ABKOPPELN VON MELKBECHERN UND AUTOMATISCHE MELKEINRICHTUNG DAZU*
• *A TEACUP SUPPLYING AND RETRIEVING DEVICE AND AN AUTOMATIC MILKING APPARATUS THEREFOR*
• *DISPOSITIF DE POSE ET RETRAIT DE VENTOUSES A TRAIRE ET APPAREIL AUTOMATIQUE DE TRAITE ASSOCIE*
- (73) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE
(72) JOHANNESSON, Leif, Börje, S-147 41 Tumba, SE
(74) Hammar, Ernst, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

A01J 5/04 → (51) A01J 7/00

- (51) **A01J 7/00** (11) **0 553 940 B1**
A01J 5/04
(25) En (26) En
(21) 93201044.0 (22) 20.09.1989
(84) DE FR GB NL SE
(43) 04.08.1993
(30) 21.09.1988 NL 8802332
(54) • *Gerät zum automatischen Melken von Tieren*
• *An implement for automatically milking animals*
• *Dispositif de traite automatique d'animaux*
- (73) C. van der Lely N.V., Weverskade 10 P.O. Box 26, 3155 PD Maasland, NL
(72) van der Lely, Edwin, NL-3155 PD Maasland, NL
van den Berg, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octroobureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(62) 91202679.6 / 0 472 247
89202372.2 / 0 360 354

A01K 11/00 → (51) G09F 3/12

A01K 67/027 → (51) C12N 15/65

- (51) **A01K 89/01** (11) **0 827 689 B1**
(25) En (26) En
(21) 97115267.3 (22) 03.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.03.1998
(30) 09.09.1996 JP 23798696
31.03.1997 JP 8093397
(54) • *Oszilliermechanismus für Angelwinden*
• *Oscillate mechanism for a fishing spinning reel*
• *Mécanisme d'oscillation pour moulinet de pêche*
- (73) DAIWA SEIKO INC., No. 14-16, Maesawa 3-chome, Higashikurume-shi, Tokyo, JP
(72) Shibata, Takashi, Higashikurume-shi, Tokyo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **A01K 91/047** (11) **1 137 337 B1**
A01K 97/00
(25) En (26) En
(21) 99962296.2 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) GB 99/04211 10.12.1999
(87) WO 00/033652 2000/24 15.06.2000
(30) 10.12.1998 GB 9827044
(54) • *HILFSMITTEL ZUM FISCHEN*
• *FISHING AID*
• *ACCESSOIRE DE PECHE*
(73) Adams, Michael, 19 Mayfield Gardens, Seafield,
Aberdeen AB15 7YZ, GB
Souter, Alexander Robson, 49 Woodend Crescent,
Aberdeen AB15 6YZ, GB
Steele, Agnes Ann, Willowbank, The Meadows,
Ellon, Aberdeenshire AB41 9QH, GB
(72) SOUTER, Alexander, Robson, Aberdeen AB15 6YZ,
GB
(74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

A01K 97/00 → (51) A01K 91/047

A01M 23/02 → (51) A01M 23/12

(51) **A01M 23/12** (11) **1 018 865 B1**
A01M 23/02 A01M 23/38
(25) Da (26) En
(21) 98919083.0 (22) 29.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 19.07.2000
(86) DK 98/00168 29.04.1998
(87) WO 98/048620 1998/44 05.11.1998
(30) 29.04.1997 DK 47697
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM*
AUFFANGEN VON RATEN, MAÜSE UND
DERGLEICHEN
• *A METHOD AND DEVICE FOR TRAPPING*
RATS, MICE AND THE LIKE
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PIEGER*
RATS, SOURIS ET ANALOGUES
(73) Ronnau, Per, Katterhøjvej 63, 8270 Højbjerg, DK
(72) Ronnau, Per, 8270 Højbjerg, DK
(74) Tellefsen, Jens J., Patrade A/S, Fredens Torv 3A,
8000 Aarhus C, DK

A01M 23/38 → (51) A01M 23/12

A01N 25/04 → (51) A01N 25/30

(51) **A01N 25/08** (11) **1 166 630 B1**
A01N 25/12 A01N 25/14
(25) En (26) En
(21) 01107762.5 (22) 03.04.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.01.2002
(30) 22.06.2000 JP 2000187472
(54) • *Feste Pestizidformulierung*
• *Solid pesticidal formulation*
• *Formulation pesticide solide*
(73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
(72) Nishi, Shugo, Ako-shi Hyogo 678-0239, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A01N 25/12 → (51) A01N 25/08

A01N 25/14 → (51) A01N 25/08

(51) **A01N 25/30** (11) **1 082 007 B1**
A01N 53/00 A01N 25/04
// (A01N53/00, 25:30), A01N25:04
(25) De (26) De
(21) 99923596.3 (22) 14.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 14.03.2001
(86) EP 99/03328 14.05.1999
(87) WO 99/060851 1999/48 02.12.1999
(30) 26.05.1998 DE 19823252
(54) • *WÄSSRIGE, AGROCHEMISCHE WIRKSTOF-*
FE ENTHALTENDE MITTEL
• *AQUEOUS AGENTS CONTAINING AGRO-*
CHEMICALS
• *AGENTS AQUEUX CONTENANT DES PRIN-*
CIPES ACTIFS AGROCHIMIQUES
(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) WOLLENWEBER, Horst-Werner, D-40597
Düsseldorf, DE
BEHLER, Ansgar, D-46240 Bottrop, DE
RATHS, Hans-Christian, D-40789 Monheim, DE
MAINX, Hans-Georg, D-42799 Leichlingen, DE
REINHARDT, Jürgen, D-40724 Hilden, DE

A01N 25/34 → (51) A01N 43/50

(51) **A01N 31/02** (11) **1 239 728 B1**
(25) De (26) De
(21) 00987398.5 (22) 14.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) EP 00/12688 14.12.2000
(87) WO 01/047358 2001/27 05.07.2001
(30) 23.12.1999 DE 19962353
(54) • *HEPATITIS A VIRUZID*
• *HEPATITIS A VIRICIDE*
• *VIROCIDES CONTRE L'HEPATITE A*
(73) Ecolab Inc., 370 Wabasha Street N, St. Paul, MN
55102-1390, US
(72) VON RHEINBABEN, Friedrich, 40789 Monheim, DE
BIERING, Holger, 41516 Grevenbroich, DE
BANSEMIR, Klaus-Peter, 40764 Langenfeld, DE
GLAESER, Sabine, 40593 Düsseldorf, DE
(74) Kluschanzoff, Harald, Ecolab GmbH & Co. OHG,
Patentabteilung, Geb. Z 22, 3. OG, Postfach 13 04
06, 40554 Düsseldorf, DE

A01N 37/44 → (51) A01N 61/00

(51) **A01N 37/52** (11) **1 077 028 B1**
A01N 55/00 A01N 43/653
(25) Ja (26) En
(21) 99917212.5 (22) 28.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 21.02.2001
(86) JP 99/02281 28.04.1999
(87) WO 99/056549 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 JP 13608798
17.07.1998 JP 21981598
17.08.1998 JP 24655298
(54) • *BAKTERIZIDZUSAMMENSETZUNG FÜR AK-*
KER- UND GARTENBAU
• *BACTERICIDE COMPOSITION FOR AGRIC-*
CULTURE AND HORTICULTURE
• *COMPOSITION BACTERICIDE POUR*
L'AGRICULTURE ET L'HORTICULTURE
(73) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP
(72) WAKAI, Akira, Tokyo 110-0005, JP

HOSOKAWA, Hiroyasu, Haibara-gun, Sizuo, JP
HAMAMURA, Hiroshi-Odawara Res. Cen., Nippon
Soda Co, Kanagawa 250-0216, JP
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
(60) 03005342.5 / 1 319 337
03005343.3 / 1 319 338
03005344.1 / 1 319 339
03005345.8 / 1 319 340
03005346.6 / 1 319 341
03005347.4 / 1 319 342

(51) **A01N 43/04** (11) **0 788 307 B1**
A61K 31/70 C07H 17/00
(25) En (26) En
(21) 94930472.9 (22) 23.09.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 13.08.1997
(86) US 94/10827 23.09.1994
(87) WO 95/010938 1995/18 27.04.1995
(30) 18.10.1993 US 136811
(54) • *OLIGONUKLEOTIDMODULATION DER EX-*
PRESSION VON MULTIWIRKSTOFF-RESI-
STENZ-ASSOZIIERTEM PROTEIN
• *OLIGONUCLEOTIDE MODULATION OF THE*
EXPRESSION OF MULTIDRUG RESIST-
ANCE-ASSOCIATED PROTEIN
• *MODULATION PAR DES OLIGONUCLEOTI-*
DES DE L'EXPRESSION DE LA PROTEINE
ASSOCIEE A LA MULTIRESTANCE AUX
MEDICAMENTS
(73) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2290 Faraday
Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
(72) BARACCHINI, Edgardo, Jr., San Diego, CA 92130,
US
BENNETT, Clarence, Frank, Carlsbad, CA 92008,
US
(74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford,
43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A01N 43/36 → (51) A01N 61/00

A01N 43/40 → (51) A01N 61/00

(51) **A01N 43/50** (11) **1 154 688 B1**
A01N 25/34 C09D 5/16
(25) Sv (26) En
(21) 00902283.1 (22) 25.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) SE 00/00149 25.01.2000
(87) WO 00/042851 2000/30 27.07.2000
(30) 25.01.1999 SE 9900264
(54) • *HEMMUNG DES BEWUCHSES VON OBER-*
FLÄCHEN MIT MEERESORGANISMEN
• *INHIBITION OF MARINE BIOFOULING OF*
SURFACES
• *LUTTE CONTRE L'ENCRASSEMENT BIOL-*
OGIQUE MARIN DE SURFACES
(73) Elwing, Hans, Askims Stationsväg 22, 436 40
Askim, SE
(72) ELWING, Hans, S-436 40 Askim, SE
MARTENSSON, Lena, S-442 39 Kungälv, SE
(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, AWAPATENT AB,
Södra Hamngatan 37-41, P.O. Box 11394, 404 28
Göteborg, SE

A01N 43/56 → (51) C07D 231/20

A01N 43/653 → (51) A01N 37/52

A01N 43/653 → (51) C07D 249/12

A01N 43/72 → (51) A01N 61/00	LEWIS, David, Adrian, Rushcutters Bay, NSW 2011, AU	(51) A23G 9/04 (11) 1 119 261 B1 A23G 9/26
(51) A01N 43/84 (11) 0 956 769 B1 (25) En (26) En (21) 99303719.1 (22) 12.05.1999 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE (43) 17.11.1999 (30) 13.05.1998 US 78029 (54) • <i>Fungizide Mischungen</i> • <i>Fungicidal mixtures</i> • <i>Mélanges fongicides</i>	(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE	(25) En (26) En (21) 99969999.4 (22) 07.10.1999 (84) DE ES FR GB IT (43) 01.08.2001 (86) DK 99/00529 07.10.1999 (87) WO 00/019838 2000/15 13.04.2000 (30) 07.10.1998 DK 981277 (54) • <i>APPARAT SOWIE VERFAHREN ZUR HANDHABUNG VON KONFEKTPRODUKTEN</i> • <i>AN APPARATUS AND A METHOD FOR HANDLING CONFECTIONERY PRODUCTS</i> • <i>APPAREIL ET PROCÉDE PERMETTANT DE MANIPULER DES PRODUITS DE CONFISERIE</i>
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	A23B 7/022 → (51) A23B 7/02	(73) GRAM A/S, Aage Grams Vej 1, 6500 Vojens, DK
(72) Sieverding, Ewald Gerhard, 55578 St. Johann, DE	A23B 7/08 → (51) A23B 7/02	(72) FESSLER, Martin, 6500 Vojens, DK
(74) Langfinger, Klaus Dieter, Dr., et al, Director Patents & Licensing, BASF Aktiengesellschaft ZDX/P-C6, 67056 Ludwigshafen, DE	A23B 7/155 → (51) C12N 1/16	(74) Nielsen, Leif L., et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK
A01N 53/00 → (51) A01N 25/30	A23B 7/157 → (51) A23L 3/358	
A01N 55/00 → (51) A01N 37/52	A23B 7/158 → (51) A23L 3/358	
A01N 55/10 → (51) C07D 249/12	(51) A23B 9/02 (11) 1 056 349 B1 C12C 1/02	(51) A23G 9/08 (11) 0 842 609 B1 A23G 9/24 A23G 9/02
A01N 59/16 → (51) A61L 9/01	(25) En (26) En (21) 99954036.2 (22) 28.10.1999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(25) Fr (26) Fr (21) 96203154.8 (22) 12.11.1996 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE (43) 20.05.1998 (54) • <i>Vorrichtung und Verfahren zum Dosenspenden und zur Absaugung von viskosen Produkten</i> • <i>Device and process for controlled dispensing and suction of viscous products</i> • <i>Dispositif et procédé de dosage et de suction de produits visqueux</i>
(51) A01N 61/00 (11) 0 806 897 B1 A01N 43/72 A01N 43/36 A01N 43/40 A01N 37/44	(3) AL LT LV MK RO SI (43) 06.12.2000 (86) FI 99/00904 28.10.1999 (87) WO 00/025595 2000/19 11.05.2000 (30) 02.11.1998 FI 982376 (54) • <i>VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON GETREIDEKERNEN</i> • <i>METHOD FOR TREATING CEREAL KERNELS</i> • <i>PROCÉDE POUR LE TRAITEMENT DE GRAINS DE CÉRÉALES</i>	(73) SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH (72) Catheraut, Philip Igor, 60000 Beauvais, FR (74) Archambault, Jean, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH
(25) En (26) En (21) 96901189.9 (22) 02.02.1996 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 19.11.1997 (86) AU 96/00045 02.02.1996 (87) WO 96/023413 1996/36 08.08.1996 (30) 02.02.1995 AU PN085395 (54) • <i>OSMOLYT-REGULATOR</i> • <i>OSMOLYTE REGULATOR</i> • <i>REGULATEUR OSMOTIQUE</i>	(73) LP- Tutkimuskeskus OY, Niemenkatu 18, 15140 Lahti, FI (72) OLKKU, Juhani, FIN-15870 Hollola, FI PELTOLA, Petri, FIN-15950 Lahti, FI REINIKAINEN, Pekka, FIN-12700 Loppinen, FI RÄSÄNEN, Esa, FIN-15210 Lahti, FI TUOKKURI, Veli-Matti, FIN-15880 Hollola, FI	
(73) A.B. TALL (HOLDINGS) PTY LTD., 8 Apollo Street, Warriewood, NSW 2102, AU	(74) Boije-Backman, Solveig Magdalena, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertintaku 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI	
(72) MOTTRAM, Malcolm, Romsey, VIC 3434, AU	A23C 9/137 → (51) A23C 9/154	A23G 9/14 → (51) A23G 9/26
(74) Thomas, Philip John Duval, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB	(51) A23C 9/154 (11) 0 777 969 B1 A23L 1/0522 A23P 1/16 A23C 9/137	A23G 9/16 → (51) A23G 9/08
A01N 63/04 → (51) C12N 1/16	(25) NI (26) En (21) 96203216.5 (22) 18.11.1996 (84) BE DE DK FR GB NL SE (43) 11.06.1997 (30) 17.11.1995 NL 1001689 (54) • <i>Schaumiges gesäuertes Nahrungsmittel und Verfahren zu dessen Herstellung</i> • <i>Aerated sour food product and process for preparing such food products</i> • <i>Produit alimentaire acide et aéré et procédé de sa préparation</i>	A23G 9/22 → (51) A23G 9/26
A22B 7/00 → (51) F23G 1/00	(73) Friesland Brands B.V., Blankenstein 142, 7943 PE Meppel, NL (72) Heuvelman, Lambertus, 7462 DR Rijssen, NL Ebbekink, Jan Herman, 7475 SJ Markelo, NL (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL	A23G 9/24 → (51) A23G 9/08
A23B 4/24 → (51) A23L 3/358	A23G 3/00 → (51) A23L 1/236	(51) A23G 9/26 (11) 0 784 934 B1 A23G 9/14 A23G 9/02 A23G 9/28 A23G 9/22
A23B 4/26 → (51) A23L 3/358	(25) NI (26) En (21) 96120176.1 (22) 16.12.1996 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE (43) 23.07.1997 (30) 18.12.1995 US 574115 18.12.1995 US 574116 (54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Bereitung von gefrorenem Mehraromenkonfekt</i> • <i>Apparatus and method for making a multi-flavored frozen confection</i> • <i>Procédé et appareil pour la fabrication de confiserie congelée à plusieurs parfums</i>	(25) En (26) En (21) 96120176.1 (22) 16.12.1996 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE (43) 23.07.1997 (30) 18.12.1995 US 574115 18.12.1995 US 574116 (54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Bereitung von gefrorenem Mehraromenkonfekt</i> • <i>Apparatus and method for making a multi-flavored frozen confection</i> • <i>Procédé et appareil pour la fabrication de confiserie congelée à plusieurs parfums</i>
(51) A23B 7/02 (11) 0 857 022 B1 A23B 7/08 A23L 1/212 A23B 7/022		(73) White, Neal Edwin, 64 Ogle Road, Old Tappan, NJ 07675, US Margolis, Kenneth D., 10 Cedar Hollow Drive, Rose Valley, PA 19086, US (72) White, Neal Edwin, Old Tappan, NJ 07675, US Margolis, Kenneth D., Rose Valley, PA 19086, US (74) Harrison, Michael Charles, Albihs GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE
(25) En (26) En (21) 96927453.9 (22) 27.08.1996 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 12.08.1998 (86) AU 96/00536 27.08.1996 (87) WO 97/007684 1997/11 06.03.1997 (30) 28.08.1995 AU PN506195 (54) • <i>FRUCHTERZEUGNISSE</i> • <i>FRUIT PRODUCTS</i> • <i>FRUITS</i>	A23G 9/02 → (51) A23G 9/08	
(73) Byron Australia Pty Ltd., 19A Boundary Street, Rushcutters Bay, NSW 2011, AU	A23G 9/02 → (51) A23G 9/26	
(72) LEWIS, Deborah, Ann, Rushcutters Bay, NSW 2011, AU		
LEWIS, Victor, Marcus, Rushcutters Bay, NSW 2011, AU		

- A23G 9/28** → (51) A23G 9/26
- (51) **A23K 1/16** (11) **0 779 036 B1**
A23K 1/18
- (25) Ja (26) En
(21) 96917683.3 (22) 14.06.1996
(84) DE DK ES FR GB IT NL
(43) 18.06.1997
(86) JP 96/01627 14.06.1996
(87) WO 97/000019 1997/02 03.01.1997
(30) 15.06.1995 JP 17278395
08.11.1995 JP 31479095
- (54) • *FUTTERZUSATZ FÜR WIEDERKÄUER*
• *FEED ADDITIVE FOR RUMINANTS*
• *ADDITIF ALIMENTAIRE POUR RUMINANTS*
- (73) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP
- (72) MORIKAWA, Takao, R+D Lab. Specialty Chemicals, Ichihara-shi, Chiba 290, JP
SASAOKA, Seiji, R+D Lab. Specialty Chemicals, Ichihara-shi, Chiba 290, JP
SAITOH, Shigeru, R+D Lab. Specialty Chemicals, Ichihara-shi, Chiba 290 90, JP
SAGAWARA, Masato, R+D Lab. Specialty Chemicals, Ichihara-shi, Chiba 290, JP
MUTOH, Kaoru, R+D Lab. Specialty Chemicals, Ichihara-shi, Chiba 290, JP
- (74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
-
- (51) **A23K 1/16** (11) **1 067 844 B1**
A23K 1/18
- (25) En (26) En
(21) 99905368.9 (22) 17.02.1999
(84) DE ES FI FR GB IE IT SE
(43) 17.01.2001
(86) NO 99/00051 17.02.1999
(87) WO 99/045796 1999/37 16.09.1999
(30) 10.03.1998 NO 981035
- (54) • *FISCHFUTTER ZU BRUTZWECKEN IN DIAETETISCHER FORM SOWIE FUETTERUNGS-VERFAHREN*
• *FISH FODDER FOR BREEDING PURPOSES, IN THE FORM OF A DIET, AND A FEEDING PROCEDURE*
• *ALIMENTS POUR POISSONS D'ELEVAGE SOUS FORME DE REGIME ALIMENTAIRE, ET PROCEDE D'ALIMENTATION*
- (73) Nutreco Aquaculture Research Center A/S, Sjøhagen 3, Postboks 48, 4016 Stavanger, NO
(72) KOPPE, Wolfgang, M., N-4011 Stavanger, NO
(74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
-
- A23K 1/18** → (51) A23K 1/16
-
- A23L 1/0522** → (51) A23C 9/154
-
- A23L 1/212** → (51) A23B 7/02
-
- A23L 1/229** → (51) A23L 1/237
-
- (51) **A23L 1/236** (11) **0 954 982 B1**
A23G 3/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99401124.5 (22) 07.05.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 10.11.1999
(30) 07.05.1998 FR 9805806
- (54) • *Süßmittelzusammensetzung und Verwendung*
• *Sweetening composition and its uses*
• *Composition édulcorante et ses utilisations*
- (73) Roquette Frères, 62136 Lestrem, FR

- (72) Ribadeau-Dumas, Guillaume, 59237 Verlinghem, FR
Fouache, Catherine, 62113 Saily Labourse, FR
Duflot, Pierrick, 62136 Lacouture, FR
- (74) Boulinguez, Didier, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **A23L 1/237** (11) **0 809 942 B1**
A23L 1/229
- (25) En (26) En
(21) 97106816.8 (22) 24.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.12.1997
(30) 28.05.1996 IL 11846096
- (54) • *Natriumarmes essbares Salzgemisch*
• *Low sodium edible salt mixture*
• *Mélange comestible de sel pauvre en sodium*
- (73) DEAD SEA WORKS LTD, Potashe House, P.O. Box 75, 84100 Beer Sheva, IL
- (72) Zolotov, Shaul, Lehavim 85338, IL
Braverman, Oleg, Beer-Sheva, IL
Genis, Margarita, Arad 89023, IL
Biale, David, Maimon 85153, IL
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **A23L 1/28** (11) **0 920 812 B1**
A61K 7/48 A61K 7/00
A23L 1/30
- (25) Ja (26) En
(21) 98914046.2 (22) 16.04.1998
(84) BE CH DE DK FR GB LI NL
(43) 09.06.1999
(86) JP 98/01741 16.04.1998
(87) WO 98/046089 1998/42 22.10.1998
(30) 16.04.1997 JP 11364897
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HEFEEXTRAKT*
• *PROCESS FOR PRODUCING YEAST EXTRACT*
• *PROCEDE PERMETTANT DE PREPARER DE L'EXTRAIT DE LEVURE*
- (73) SAPPORO BREWERIES LTD., 20-1, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-8686, JP
- (72) KADO, Hisao, Sapporo Breweries Limited, Yaizu-shi, Shizuoka-ken 425-0013, JP
SHIBATA, Takumi, Sapporo Breweries Limited, Yaizu-shi, Shizuoka-ken 425-0013, JP
KOBAYASHI, Fujio, Sapporo Breweries Limited, Yaizu-shi, Shizuoka-ken 425-0013, JP
KUBOTA, Masaki, Sapporo Breweries Limited, Nitta-gun, Gunma-ken 370-0321, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- A23L 1/30** → (51) A23L 1/28
-
- (51) **A23L 3/358** (11) **0 983 728 B1**
A23L 3/3589 A23B 4/24
A23B 4/26 A23B 7/158
A23B 7/157
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99402011.3 (22) 06.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.03.2000
(30) 03.09.1998 FR 9811039
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Waschen von Lebensmitteln mit ozoniertem Wasser*
• *Method and apparatus for washing food products with ozonised water*
• *Procédé et installation de lavage de produits alimentaires à l'eau ozonée*

- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) Crisinel, Pascal, 78280 Guyancourt, FR
Prost, Lucie, 75006 Paris, FR
- (74) Mellul-Bendelac, Sylvie Lisette, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
-
- A23L 3/3589** → (51) A23L 3/358
-
- A23N 15/04** → (51) A01G 5/00
-
- A23P 1/16** → (51) A23C 9/154
-
- (51) **A24D 3/04** (11) **0 664 964 B1**
A24D 3/06 A24D 3/16
- (25) En (26) En
(21) 94309403.7 (22) 15.12.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.08.1995
(30) 27.01.1994 GB 9401552
27.01.1994 GB 9401553
- (54) • *Rauchartikel*
• *Improvements relating to smoking articles*
• *Articles à fumer*
- (73) British American Tobacco (Investments) Limited, Globe House, 1 Water Street, London WC2R 3LA, GB
- (72) McAdam, Kevin Gerard, Southampton, GB
White, Peter Rex, Romsey, Hampshire, GB
- (74) Walford, Margot Ruth, et al, Patents Department, British-American Tobacco Co. Ltd., Technology Centre, Regents Park Road, Southampton SO15 8TL, GB
-
- A24D 3/06** → (51) A24D 3/04
-
- A24D 3/16** → (51) A24D 3/04
-
- (51) **A43B 5/04** (11) **0 845 223 B1**
(25) En (26) En
(21) 97119104.4 (22) 03.11.1997
(84) AT CH DE FR IT LI
- SI
(43) 03.06.1998
(30) 25.11.1996 IT TV960150
- (54) • *Vorrichtung zum Einstellen der Neigung des Schaftes gegenüber der Sohle eines Sportschuhs*
• *Device for adjusting the inclination of a quarter with respect to the shell of a sport shoe*
• *Dispositif pour régler l'inclinaison de la tige par rapport à la coque d'une chaussure de sport*
- (73) BENETTON GROUP S.p.A., Via Villa Minelli 1, 31050 Ponzano Veneto (Treviso), IT
(72) Canil, Gilberto, 30033 Noale (Venezia), IT
Gallina, Luca, 31031 Caerano San Marco (Treviso), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- (51) **A43B 5/04** (11) **1 040 769 B1**
A63C 9/20
- (25) De (26) De
(21) 99125662.9 (22) 22.12.1999
(84) AT DE FR IT
- (43) 04.10.2000
(30) 01.04.1999 DE 19915064
- (54) • *Skischuh, insbesondere Skischuh für den Skilanglauf oder Telemark*
• *Skiboot, in particular for cross-country or Telemark*

- *Chaussure de ski, en particulier pour ski de fond ou Telemark*
- (73) Rottefella A/S, 3490 Klokkarstua, NO
 (72) Hauglin, Bernt-Otto, 3440 Royken, NO
 (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **A43B 5/04** (11) **1 137 351 B1**

- A43B 23/26
 (25) En (26) En
 (21) 99964176.4 (22) 07.12.1999
 (84) AT CH DE FR IT LI
 (43) 04.10.2001
 (86) US 99/29141 07.12.1999
 (87) WO 00/033692 2000/24 15.06.2000
 (30) 07.12.1998 US 111309 P
 (54) • **SNOWBOARDSTIEFEL MIT WEICHEN ODER HYBRIDEN OBERTEIL MIT ZUNGENVERSTEIFUNG**
 • **SOFT OR HYBRID SNOWBOARD BOOT WITH TONGUE STIFFENER**
 • **CHAUSSURE DE SURF DES NEIGES A TIGE SOUPLE OU HYBRIDE AVEC RAIDISSEUR DE LANGUETTE**
- (73) THE BURTON CORPORATION, 80 Industrial Parkway, Burlington, VT 05401, US
 (72) DACHGRUBER, Suzanne, Lake Forest, CA 92630, US
 BAILEY, Catherine, Oakland, CA 94607, US
 TAN, Joseph, Oakland, CA 94607, US
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A43B 13/14** (11) **0 856 263 B1**

- (25) En (26) En
 (21) 97112690.9 (22) 24.07.1997
 (84) DE ES FR GB IT NL PT SE
 (43) 05.08.1998
 (30) 31.01.1997 IT T0970021 U
 (54) • **Schuhsohle mit Stützaufbau**
 • **A shoe sole with a sustaining structure**
 • **Semelle de chaussure ayant une structure-support**
- (73) Diefleggi S.r.l., Fattoria Orlando, 55018 Segromigno Monte (Lucca), IT
 (72) Buccianti, Mario, 54100 Avenza (Massa), IT
 Nieri, Pasquale, 55018 Segromigno Monte (Lucca), IT
 (74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

A43B 17/03 → (51) A43B 21/28

(51) **A43B 21/28** (11) **1 175 161 B1**

- A43B 17/03 A43B 23/08
 A43B 23/16
 (25) De (26) De
 (21) 00929301.0 (22) 12.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 30.01.2002
 (86) DE 00/01194 12.04.2000
 (87) WO 00/065945 2000/45 09.11.2000
 (30) 03.05.1999 DE 29907844 U
 (54) • **DÄMPFUNGSEINSATZ FÜR EINEN SCHUH UND SCHUH MIT EINEM DERARTIGEN DÄMPFUNGSEINSATZ**
 • **CUSHIONING INSERT FOR A SHOE AND SHOE THAT IS PROVIDED WITH SUCH A CUSHIONING INSERT**
 • **INSERT D'AMORTISSEMENT POUR UNE CHAUSSURE, ET CHAUSSURE EQUIPEE D'UN TEL INSERT**

- (73) PUMA Aktiengesellschaft Rudolf Dassler Sport, Würzburger Strasse 13, 91074 Herzogenaurach, DE
 (72) SUSSMANN, Reinhold, D-91443 Scheinfeld, DE
 (74) Gosdin, Michael, Graf-Berthold-Strasse 1, 97422 Schweinfurt, DE

A43B 23/08 → (51) A43B 21/28

A43B 23/16 → (51) A43B 21/28

A43B 23/26 → (51) A43B 5/04

(51) **A43C 11/14** (11) **0 787 443 B1**

- (25) En (26) En
 (21) 97100965.9 (22) 22.01.1997
 (84) AT DE FR IT
 (43) 06.08.1997
 (30) 05.02.1996 IT TV960007 U
 (54) • **Schliessvorrichtung für Sportschuhe**
 • **Fastening device for sports shoes**
 • **Dispositif de fermeture pour chaussures de sport**
- (73) BENETTON GROUP S.p.A., Via Villa Minelli 1, 31050 Ponzano Veneto (Treviso), IT
 (72) Gorza, Roberto, 32032 Feltre (Prov. of Belluno), IT
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A44B 18/00** (11) **0 891 724 B1**

- (25) De (26) De
 (21) 97118005.4 (22) 17.10.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 20.01.1999
 (30) 15.07.1997 DE 19730217
 (54) • **Verfahren zum Herstellen eines Klettenhaltverschlusses mit Abstandshalter**
 • **Method for manufacturing hook structure with a spacer for a surface fastener**
 • **Procédé de fabrication pour crochets de fermeture auto-agrippante pourvus d'un dispositif d'espacement**
- (73) Gottlieb Binder GmbH & Co., Bahnhofstrasse 19, 71088 Holzgerlingen, DE
 (72) Hammer, Pavel, 72116 Öschingen/Mössingen, DE
 (74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

(51) **A45D 29/05** (11) **1 157 627 B1**

- B24D 7/10 B24D 17/00
 A61B 17/54
 (25) De (26) De
 (21) 01110905.5 (22) 05.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 28.11.2001
 (30) 13.05.2000 DE 20008683 U
 (54) • **Kühlbares rotierendes Schleifinstrument für die Fusspflege**
 • **Rotating abrasive device for chiropody having cooling means**
 • **Instrument abrasif rotatif pour pédicure avec moyens de refroidissement**
- (73) Busch & Co.KG, Unterkaltenbach 17-27, 51766 Engelskirchen, DE
 (72) Busch, Gert, 51766 Engelskirchen, DE
 (74) Patentanwälte Maxton & Langmaack, Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

A45D 31/00 → (51) A61K 7/04

A45F 3/04 → (51) G10G 7/00

- (51) **A46B 1/00** (11) **1 168 943 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00920973.5 (22) 06.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 09.01.2002
 (86) IB 00/00576 06.04.2000
 (87) WO 00/060980 2000/42 19.10.2000
 (30) 09.04.1999 GB 9907996
 (54) • **ZAHNBÜRST**
 • **TOOTHBRUSH**
 • **BROSSE A DENTS**
- (73) GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co KG, Hermannstrasse 7, 77815 Bühl, DE
 (72) KRÄMER, Hans SmithKline Beecham GmbH & Co. KG, D-77815 Bühl (Baden), DE
 (74) Walker, Ralph Francis, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **A46B 5/00** (11) **0 933 042 B1**

- (25) En (26) En
 (21) 99101100.8 (22) 27.01.1999
 (84) AT DE ES FR GB
 (43) 04.08.1999
 (30) 02.02.1998 IT MN980002
 (54) • **Gelenkbesen**
 • **Articulated broom**
 • **Balai articulé**
- (73) Nobel di Tagliavini Cesare E C. S.n.c., Via Risorgimento, 84, 46015 Cicognara di Viadana (Mantova), IT
 (72) Tagliavini, Matteo, 46015 Cicognara di Viadana, Prov.Mantova, IT
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A46B 7/06** (11) **0 990 401 B1**

- (25) En (26) En
 (21) 99204325.7 (22) 22.08.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 05.04.2000
 (30) 25.08.1995 GB 9517450
 (54) • **Zahnbürste**
 • **Toothbrush**
 • **Brosse à dents**
- (73) SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH, Hermannstrasse 7, 77815 Bühl, DE
 (72) Halm, Hans, 44628 Herne, DE
 Kramer, Hans, SmithKline Beecham Cons. Healthcare, 77815 Bühl (Baden), DE
 (74) Walker, Ralph Francis, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
 (60) 02076437.9 / 1 240 846
 (62) 96930087.0 / 0 845 956

A46D 1/00 → (51) B63B 59/06

A47B 21/00 → (51) H02G 3/38

(51) **A47B 47/00** (11) **1 077 038 B1**

- F16B 12/02 A47B 87/02
 (25) De (26) De
 (21) 00117107.3 (22) 09.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 21.02.2001
 (30) 18.08.1999 DE 19939224
 (54) • **Regalsystem**
 • **Shelf system**
 • **Système d'étagères**

- (73) Bernklau, Willy, Wörtherstrasse 26, 10405 Berlin, DE
(72) Bernklau, Willy, 10405 Berlin, DE

A47B 87/02 → (51) A47B 47/00

- (51) **A47C 7/62** (11) **0 930 032 B1**
B60N 2/00
(25) Ja (26) En
(21) 96932836.8 (22) 04.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 21.07.1999
(86) JP 96/02913 04.10.1996
(87) WO 98/014096 1998/14 09.04.1998
(54) • SITZ
• SEAT
• SIEGE
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) WATANABE, Yoshiaki, Nara 639-11, JP
OGINO, Hiroyuki, Nara 630, JP
INOUE, Masahiro, Nara 639-11, JP
YOSHINAGA, Kenji, Nara 639-11, JP
IWASA, Takashi, Nara 630, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A47C 20/04 → (51) F16H 25/20

- (51) **A47F 5/00** (11) **0 898 914 B1**
A47F 5/10
(25) En (26) En
(21) 98306501.2 (22) 14.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.03.1999
(30) 15.08.1997 MX 9706269
(54) • *Modulares Schaugestell für Nahrungsmittel*
• *Modular display for consumer products*
• *Dispositif de présentation modulaire pour produits de consommation*
(73) Sabritas, S.A. de C.V., Palmas 735, Col. Lomas de
Chapultepec 11000, D.F., MX
(72) de la Fuente, Ramon, Casa 14, Col. San angel
Tetelpan, MX
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect
House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

A47F 5/10 → (51) A47F 5/00

- (51) **A47F 7/00** (11) **1 067 856 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99913740.9 (22) 31.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
(43) 17.01.2001
(86) NL 99/00193 31.03.1999
(87) WO 99/049762 1999/40 07.10.1999
(30) 01.04.1998 NL 1008784
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR PRÄSENTATION VON FRISCHEN PRODUKTEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR PRESENTING FRESH PRODUCTS*
• *DISPOSITIF ET TECHNIQUE PERMETTANT DE PRESENTER DES PRODUITS FRAIS*
(73) Luijckx, Cornelius Petrus Maria, Dorsvlegel 10, 1648
HX De Goorn, NL
(72) Luijckx, Cornelius Petrus Maria, 1648 HX De Goorn,
NL
(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold &
Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **A47G 9/06** (11) **1 079 718 B1**
(25) En (26) En
(21) 99913905.8 (22) 16.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 07.03.2001
(86) US 99/05733 16.03.1999
(87) WO 99/059452 1999/47 25.11.1999
(30) 19.05.1998 US 81134
14.01.1999 US 229968
14.01.1999 US 229966
(54) • *LIEGEMATTE MIT EINEM RAHMENELEMENT UND ABNEHMBAR BEFESTIGTEN SCHICHTEN*
• *TOWEL-MAT WITH A FRAME MEMBER AND REMOVABLY ATTACHED MEMBRANES*
• *SERVLETTE PRESENTANT UN ELEMENT SUPPORT ET DES MEMBRANES FIXEES DE MANIERE AMOVIBLE*
(73) Gray Matter Holdings LLC, 720 S., Montford
Avenue, Baltimore, Maryland 21224, US
(72) LE GETTE, Brian, Edward, Severna Park, MD
21146, US
MATLIN, Tai, Hoon, Kim, Skokie, IL 60076, US
WARING, James, Ashley, Vernon Hills, IL 60061, US
WILSON, Ronald, L., II, Vienna, WV 26105, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **A47J 31/40** (11) **1 130 989 B1**
(25) En (26) En
(21) 99953981.0 (22) 09.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- LT LV RO SI
(43) 12.09.2001
(86) EP 99/08698 09.11.1999
(87) WO 00/028868 2000/21 25.05.2000
(30) 16.11.1998 EP 98121745
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM EXTRAHIEREN EINER GESCHLOSSENEN KARTUSCHE*
• *METHOD AND DEVICE FOR EXTRACTING THE CONTENTS OF A CAPSULE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'EXTRAIRE LE CONTENU D'UNE CARTOUCHE*
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case
postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) MARILLER, Alain, CH-1462 Yvonand, CH
YOAKIM, Alfred, CH-1806 ST-Legier-la Chiesaz, CH
(74) Thomas, Alain, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

- (51) **A47J 36/02** (11) **1 196 070 B1**
H05B 6/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 99973960.0 (22) 08.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 17.04.2002
(86) FR 99/02420 08.10.1999
(87) WO 01/003557 2001/03 18.01.2001
(30) 07.07.1999 FR 9908759
(54) • *INDUKTIONSHERD GEEIGNETES KOCHGEFÄSS*
• *INDUCTION HEATED COOKING VESSEL*
• *RECIPIENT CULINAIRE A CHAUFFAGE PAR INDUCTION*
(73) LES FONDERIES FRANCO-BELGES, 16, rue Orphée
Variscotte, 59660 Merville, FR
(72) LABBE, Jean-Claude, F-87000 Limoges, FR
COUDERT, Valérie, F-87110 Le Vigen, FR
GREBAUX, Jean-Pierre, F-59250 Halluin, FR

- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

- (51) **A47J 37/06** (11) **1 061 843 B1**
F24B 1/10 (26) En F24C 3/00

- (25) En (26) En
(21) 99909355.2 (22) 09.03.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 27.12.2000
(86) KR 99/00110 09.03.1999
(87) WO 99/045831 1999/37 16.09.1999
(30) 10.03.1998 KR 9803402
10.03.1998 KR 9803403
23.12.1998 KR 9826976
08.03.1999 KR 9903592
08.03.1999 KR 9903593
08.03.1999 KR 9903594
09.03.1999 KR 9907647
(54) • *BRATGERÄT FÜR FLEISCH*
• *MEAT ROASTER*
• *PLAQUE A ROTIR LA VIANDE*
(73) Youhan Electronics Co., Ltd., 1054-4 Sinkil-dong,
Ansan-shi, Kyeonggi-do 425-120, KR
(72) LEE, Keun-Jin, Songpa-ku, Seoul 138-220, KR
PARK, Kwan-Cheol, Wonmi-ku, Pucheon-si,
Kyeonggi-do 420-020, KR
(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Gulde
Hengelhaupt Ziebig, Schützenstrasse 15-17,
10117 Berlin, DE

A47J 37/07 → (51) B26D 7/06

- (51) **A47J 43/26** (11) **1 176 897 B1**
(25) En (26) En
(21) 99916003.9 (22) 05.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.02.2002
(86) IB 99/00849 05.05.1999
(87) WO 00/067625 2000/46 16.11.2000

- (54) • *VORRICHTUNG MIT PLANETENGETRIEBE ZUM SCHRITTWEISEN ÖFFNEN VON HÖLZERNEN SCHALEN, INSBESONDERE VON STEINFRÜCHTEN*
• *DEVICE, PROVIDED WITH EPICYCLICAL GEARING, FOR PROGRESSIVELY BREAKING THE WOODY EPICARP, PARTICULARLY OF THE DRUPE TYPE FRUITS*
• *DISPOSITIF POUR VU D'UN SYSTEME D'ENGRENAGE EPICYCLIQUE, PERMETTANT DE CASSER PROGRESSIVEMENT L'EPICARPE LIGNEUX, NOTAMMENT DE FRUITS DE TYPE DRUPE*
(73) Raynard Associates Limited, Clinch's House, Lord
Street, Douglas IM99 1RZ, Isle of Man, GB
(72) TABONE, Jason Anthony, Laxey, Isle of Man, GB
(74) D'Agostini, Giovanni, Dr., D'AGOSTINI
ORGANIZZAZIONE Via G. Giusti 17, 33100 Udine, IT

- (51) **A47K 3/00** (11) **0 870 460 B1**
(25) En (26) En
(21) 98201147.0 (22) 08.04.1998

- (84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 14.10.1998
(30) 11.04.1997 IT MI970257 U
30.09.1997 IT MI970695 U
(54) • *Duschkabine mit verbesserter Struktur*
• *Shower cabinet with improved structure*
• *Cabine de douche à structure améliorée*
(73) TEUCO GUZZINI S.p.A., Via A. Avogadro, 12, Zona
Industriale E. Fermi, 62010 Montelupone, IT
(72) Guzzini, Virgilio, 62019 Recanati (Macerata), IT
(74) Eccetto, Mauro, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9,
10121 Torino, IT
(60) 03009447.8

- A47L 13/16** → (51) A47L 13/20
- (51) **A47L 13/20** (11) **0 923 902 B1**
D04H 13/00 A47L 13/16
D04H 1/08 D04H 3/04
- (25) En (26) En
(21) 98310250.0 (22) 15.12.1998
(84) BE DE ES FR GB GR IE IT NL SE
(43) 23.06.1999
(30) 16.12.1997 JP 34601897
- *Reinigungsprodukt und Verfahren zu seiner Herstellung*
 - *Cleaning product and production process therefor*
 - *Produit de nettoyage et son procédé de fabrication*
- (73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawanae-shi Ehime-ken, JP
(72) Abe, Kouzou, c/o Res. & Dev. Division, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Kenmochi, Yasihiko, c/o Res. & Dev. Division, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Fujiwara, Masatoshi, c/o Res. & Dev. Division, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

- (51) **A47L 13/254** (11) **1 097 667 B1**
(25) De (26) De
(21) 00123807.0 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.05.2001
(30) 04.11.1999 DE 19953175
07.01.2000 DE 10000392
- *Bodenreinigungsggerät*
 - *Floor cleaning apparatus*
 - *Appareil de nettoyage des sols*
- (73) Oehme, Otto, Industriestrasse 20, 90584 Allersberg, DE
(72) Oehme, Otto, 90584 Allersberg, DE
(74) Zech, Stefan Markus Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **A47L 15/44** (11) **1 124 477 B1**
(25) En (26) En
(21) 99956603.7 (22) 18.10.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 22.08.2001
(86) US 99/24419 18.10.1999
(87) WO 00/025658 2000/19 11.05.2000
(30) 29.10.1998 US 182121
- *HYDRAULISCHE STEUERUNG VON WASCHMITTELKONZENTRATION IN EINE AUTOMATISCHE WASCHMACHINE*
 - *HYDRAULIC CONTROL OF DETERGENT CONCENTRATION IN AN AUTOMATIC WAREWASHING MACHINE*
 - *REGULATION HYDRAULIQUE DE LA CONCENTRATION DE DETERGENT DANS UN LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE*
- (73) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US
(72) TARARA, James, J., Woodbury, MN 55125, US
DAVIDSON, Glen, W., Roseville, MN 55113, US
LENTSCH, Steven, E., St. Paul, MN 55116, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

- (51) **A47L 23/20** (11) **1 253 848 B1**
D06F 59/04 F26B 9/00
F26B 21/00
- (25) De (26) De
(21) 01911550.0 (22) 30.01.2001
(84) AT DE FR
(43) 06.11.2002
(86) EP 01/00946 30.01.2001
(87) WO 01/056450 2001/32 09.08.2001
(30) 31.01.2000 DE 20001932 U
- *VORRICHTUNG ZUM TROCKNEN VON SCHUHEN, HANDSCHUHEN ODER KLEIDUNGSTÜCKEN*
 - *DEVICE FOR DRYING SHOES, GLOVES OR GARMENTS*
 - *DISPOSITIF POUR SECHER DES CHAUSSURES, DES GANTS OU DES VETEMENTS*
- (73) Therm-IC Products GmbH, Fritz-Knoll-Strasse 3, 8200 Gleisdorf, AT
(72) MACHER, David, A-8570 Voitsberg, AT
ZORN, Heinz, A-8063 Eggersdorf, AT
SCHREINER, Gerhard, AT-8045 Graz, AT
(74) Bergmann, Jürgen, Dipl.-Ing., Pfenning, Meinig & Partner GbR Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

A61B 1/00 → (51) G02B 21/00

- (51) **A61B 1/32** (11) **1 227 749 B1**
(25) De (26) De
(21) 00977503.2 (22) 08.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 07.08.2002
(86) EP 00/10995 08.11.2000
(87) WO 01/034019 2001/20 17.05.2001
(30) 11.11.1999 DE 19954442
- *SPREIZBARES MEDIZINISCHES INSTRUMENT, INSBESONDERE LARYNGOSKOP*
 - *MEDICAL INSTRUMENT THAT CAN BE SPREAD, ESPECIALLY A LARYNGOSCOPE*
 - *INSTRUMENT MEDICAL A PARTIE ECARTABLE, EN PARTICULIER UN LARYNGOSCOPE*
- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
(72) STIHL, Ewald, 78187 Geisingen, DE
(74) Hofmeister, Frank Horst, Kleiststrasse 7, 40878 Ratingen, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 796 589 B1**
(25) En (26) En
(21) 97102814.7 (22) 20.02.1997
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 24.09.1997
(30) 19.03.1996 US 618155
- *Verfahren und Gerät zur automatischen Konfigurierung eines Netzwerkknotens*
 - *Method and apparatus for automatic configuration of a network node*
 - *Méthode et appareil pour la configuration automatique d'un noeud de réseau*
- (73) Siemens Medical Solutions USA, Inc., 51, Valley Stream Parkway, Malvern, PA 19355-1406, US
(72) Fuchs, Kenneth, Wayland, MA 01778, US
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **A61B 5/0402** (11) **0 845 240 B1**
A61N 1/365
(25) En (26) En
(21) 97118609.3 (22) 27.10.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 03.06.1998

- (30) 25.11.1996 SE 9604319
(54) • *System zur Anzeige von Änderungen der Körperlage*
• *Body posture changes detecting system*
• *Système de détection de changement de posture*
- (73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
(72) Lidman, Johan, 117 41 Stockholm, SE
Andersson, Jonas, 121 39 Johanneshov, SE

- (51) **A61B 5/15** (11) **1 174 085 B1**
B65D 41/04
(25) En (26) En
(21) 01126655.8 (22) 03.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 23.01.2002
(30) 26.03.1997 US 42062 P
- *Vorrichtung zum Sammeln von Blut oder anderen Körperflüssigkeiten*
 - *Assembly for collecting blood or other body fluids*
 - *Dispositif pour collecter du sang ou d'autres fluides corporels*
- (73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72) Newby, Mark C., Tuxedo, New-York 10987, US
Miller, Henry F., Clifton, New Jersey, US
Schleiffer, Keith E., Gahanna, Ohio 43230, US
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
(62) 98103704.7 / 0 867 378

A61B 6/00 → (51) G06T 5/00

- (51) **A61B 6/10** (11) **0 840 569 B1**
// B25J9/16
(25) En (26) En
(21) 97914529.9 (22) 14.04.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 13.05.1998
(86) IB 97/00402 14.04.1997
(87) WO 97/039683 1997/46 30.10.1997
(30) 22.04.1996 EP 96201075
- *ELEKTROMAGNETISCHER OBJEKT-MELDER MIT PRÜFELEKTRODE FÜR GERÄT ZUR MEDIZINISCHEN DIAGNOSTIK*
 - *ELECTROMAGNETIC OBJECT DETECTOR WITH TEST ELECTRODE FOR A MEDICAL DIAGNOSTIC APPARATUS*
 - *DETECTEUR D'OBJETS ELECTROMAGNETIQUE AVEC ELECTRODE DE TEST POUR APPAREIL DE DIAGNOSTIC MEDICAL*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85 Stockholm, SE
(72) HABRAKEN, Wilhelmus, Johannes, Petrus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Bakker, Hendrik, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

A61B 17/00 → (51) A61B 17/12

- (51) **A61B 17/04** (11) **1 006 886 B1**
(25) En (26) En
(21) 98906508.1 (22) 13.02.1998
(84) DE FR GB IE NL
(43) 14.06.2000
(86) US 98/03069 13.02.1998
(87) WO 98/035606 1998/33 20.08.1998
(30) 13.02.1997 US 38380 P
- *DILATOR FÜR MINIMAL INVASIVE BEK- KENCHIRURGIE*

- DILATOR FOR MINIMALLY INVASIVE PELVIC SURGERY
 - DILATATEUR POUR CHIRURGIE PELVIENNE PEU INVASIVE
- (73) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (72) GELLMAN, Barry, N., North Easton, MA 02356, US
SAUVAGEAU, David, Methuen, MA 01884, US
BRENNEMAN, Rodney, San Juan Capistrano, CA 92675, US
MORIN, Armand, A., Berkeley, MA 02779, US
PINTAURO, William, Ft. Lauderdale, FL 33308, US
APPELL, Rodney, Shaker Heights, OH 44122, US
- (74) Wallinger, Michael, Dr.-Ing., Wallinger & Partner, Patentanwälte, Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE

- (51) **A61B 17/06** (11) **0 806 181 B1**
(25) En (26) En
(21) 97303189.1 (22) 09.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 12.11.1997
(30) 10.05.1996 US 644871
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Schneiden eines chirurgischen Nähfadens an zwei Stellen*
• *Apparatus and method for cutting a surgical suture at two locations*
• *Appareil et procédé pour couper un fil de suture chirurgical en deux endroits*
- (73) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
- (72) Haase, Bernd, Berkeley Heights, NJ 07922, US
Price, John J., Gainesville, GA 30504, US
Smith, Kenneth J., Winchester, Virginia 22602, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 17/06** (11) **1 171 043 B1**
(25) En (26) En
(21) 00922088.0 (22) 11.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) US 00/09720 11.04.2000
(87) WO 00/062682 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 US 129651 P
04.04.2000 US 542215
(54) • *VERPACKUNG FÜR NÄHMATERIAL*
• *SUTURE PACKAGE*
• *EMBALLAGE POUR FILS DE SUTURE*
- (73) GENZYME CORPORATION, 15 Pleasant Street Connector, P.O. Box 9322, Framingham, MA 01702-9322, US
- (72) BRAGINSKY, Michael, Newton, MA 02459, US
GOLDBERG, Joan, P., Somerset, MA 02726, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

- A61B 17/06** → (51) C23C 8/38
- (51) **A61B 17/12** (11) **0 739 606 B1**
A61B 17/00
(25) En (26) En
(21) 96302966.5 (22) 26.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.10.1996
(30) 28.04.1995 US 431827
(54) • *Elektrolytisch trennbare Verbindung für endovaskuläre Embolie-Einrichtungen*
• *Electrolytically severable joint for endovascular embolic devices*

- *Jointure séparable par voie électrolytique pour dispositifs emboliques endovasculaires*
- (73) TARGET THERAPEUTICS, INC., 47900 Bayside Parkway, Fremont, CA 94538, US
- (72) Pham, Pete Phong, Fremont, California 94538, US
Doan, Hong, Santa Clara, California 95051, US
Sepetka, Ivan, Los Altos, California 94024, US
Eder, Joseph, Los Altos, California 94022, US
Snyder, Edward, San Jose, California 95123, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61B 17/12** (11) **0 800 791 B1**
(25) En (26) En
(21) 97302336.9 (22) 04.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.10.1997
(30) 10.04.1996 US 633838
(54) • *Faserige vaso-okklusive Mikrovorrichtung mit weicher Spitze*
• *Soft-ended fibred micro vaso-occlusive device*
• *Micro-dispositif fibreux de vaso-occlusion à extrémité souple*
- (73) Boston Scientific Limited, Financial Services Centre, Post Office Box 111, Bishop's Court Hill, Saint Michael, Barbados, West Indies, BB
- (72) Doan, Hanh, Santa Clara, California 95051, US
Nguyen, Kim, San Jose, California 95131, US
Ho, Liem, Mountain View, California 94040, US
Doan, Hong, Santa Clara, California 95051, US
Gia, Son M., San Jose, California 95111, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61B 17/22** (11) **0 793 450 B1**
(25) En (26) En
(21) 95942439.1 (22) 17.11.1995
(84) DE FR GB IE
(43) 10.09.1997
(86) US 95/15055 17.11.1995
(87) WO 96/015728 1996/25 30.05.1996
(30) 21.11.1994 US 342911
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES CHIRURGISCHEN EXTRAKTORS IN FORM EINES KORBES*
• *METHOD FOR MAKING SURGICAL RETRIEVAL BASKETS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PANIERS D'EXTRACTION CHIRURGICAUX*
- (73) BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION, One Boston Scientific Place, Natick, MA 01760-1537, US
- (72) BATES, James, S., Bloomington, IN 47404, US
KLINE, Craig, R., Spencer, IN 47460, US
RILEY, James, W., Bloomington, IN 47401, US
WEBER, Tony, E., Plainfield, IN 46118, US
WOOD, Gary, D., Spencer, IN 47460, US
- (74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

- (51) **A61B 17/28** (11) **0 887 046 B1**
A61B 18/14
(25) En (26) En
(21) 98117132.5 (22) 28.04.1994
(84) DE FR GB
(43) 30.12.1998
(30) 04.05.1993 GB 9309142
(54) • *Chirurgisches laparoskopisches Instrument*
• *Laparoscopic surgical instrument*
• *Instrument chirurgical laparoscopique*
- (73) GYRUS MEDICAL LIMITED, 4 Fortran Road, Saint Mellons, Cardiff CF3 0LT, GB
- (72) Goble, Nigel Mark, Castleton NR. Cardiff, CF3 8SB, GB

- Goble, Colin Charles Owen, Penarth South Clamorgan CF64 1AT, GB
- (74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (62) 94303073.4 / 0 623 316

- (51) **A61B 17/32** (11) **0 892 621 B1**
(25) En (26) En
(21) 97917917.3 (22) 10.04.1997
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(43) 27.01.1999
(86) US 97/05938 10.04.1997
(87) WO 97/037600 1997/44 16.10.1997
(30) 10.04.1996 US 630497
(54) • *CHIRURGISCHES INSTRUMENT*
• *SURGICAL INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT CHIRURGICAL*
- (73) SMITH & NEPHEW, INC., 1450 Brooks Road, Memphis, Tennessee 38116, US
- (72) CESARINI, Peter, M., Londonderry, NH 03053, US
FRITSCHY, Michael, A., Derry, NH 03038, US
DRUCKER, Karen, Danville, NH 03819, US
- (74) Draggett, Peter Thornton, Group Patents & Trade Marks Dept., Smith & Nephew Group Research Centre, York Science Park, Heslington, York YO10 5DF, GB

A61B 17/54 → (51) A45D 29/05

- (51) **A61B 17/70** (11) **0 878 171 B1**
(25) En (26) En
(21) 98108438.7 (22) 08.05.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 18.11.1998
(30) 15.05.1997 US 857137
(54) • *Klemmverbindung für Wirbelsäulenfixationssysteme*
• *Clamping connector for spinal fixation systems*
• *Rapport de serrage pour systèmes de fixation du rachis*
- (73) Howmedica Osteonics Corp., 59 Route 17, Allendale, New Jersey 07401-1677, US
- (72) Lin, Chih-I, Diamond Bar, California 10765, US
Nichols, David, Memphis, Tennessee 38111, US
- (74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61B 18/14 → (51) A61B 17/28

- (51) **A61B 19/08** (11) **0 959 799 B1**
(25) Da (26) En
(21) 97914176.9 (22) 25.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV SI
(43) 01.12.1999
(86) DK 97/00132 25.03.1997
(87) WO 97/035530 1997/42 02.10.1997
(30) 25.03.1996 DK 34096
19.11.1996 DK 131296
(54) • *ABDECKSYSTEM FÜR PATIENTEN*
• *A COVERING SYSTEM FOR OPERATION PATIENTS*
• *SYSTEME DE COUVERTURE DES PATIENTS SUBISSANT UNE INTERVENTION CHIRURGICALE*
- (73) Idcom A/S, Ellegardvej 36, 6400 Sonderborg, DK
- (72) Bruhn, Esben, 8300 Odder, DK
- (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

- (51) **A61C 17/34** (11) **0 850 602 B1**
(25) De (26) De
(21) 97121559.5 (22) 08.12.1997
(84) AT DK ES FR GB IT SE
(43) 01.07.1998
(30) 24.12.1996 DE 19654319
(54) • *Elektrische Zahnbürste*
• *Electric toothbrush*
• *Brosse à dents électrique*
- (73) ROWENTA-WERKE GmbH, Waldstrasse 232, D-63071 Offenbach am Main, DE
(72) Hahn, Matthias Dipl.-Ing., 60598 Frankfurt, DE
Höfer, Klaus Dr.-Ing., 63457 Hanau, DE
Rühmkorff, Andreas Dipl.-Ing.(FH), 63128 Dietzenbach, DE
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 754 016 B1**
(25) En (26) En
(21) 95916920.2 (22) 03.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.01.1997
(86) US 95/04000 03.04.1995
(87) WO 95/026695 1995/43 12.10.1995
(30) 01.04.1994 US 222263
01.04.1994 US 221815
31.08.1994 US 299190
08.09.1994 US 303060
23.11.1994 US 344158
21.12.1994 US 361793
14.01.1995 US 374474
28.03.1995 US 411441
28.03.1995 US 411443
28.03.1995 US 411452
(54) • *SELBSTAUSDEHNBARER STENT UND STENT-GRAFT TRANSPLANTAT*
• *SELF-EXPANDABLE STENT AND STENT-GRAFT*
• *EXTENSEUR ET GREFFE A EXTENSEUR AUTODEPLOYABLES*
- (73) Prograft Medical, Inc., 2500 Faber Place, Palo Alto, CA 94303, US
(72) LAU, Lilip, Sunnyvale, CA 94087, US
MARONEY, Charles, T., Portola Valley, CA 94028, US
HARTIGAN, William, M., Fremont, CA 94537, US
LAM, Sharon, San Jose, CA 95129, US
MCCULLOUGH, Kimberly, A., Hayward, CA 94544, US
RHEE, Woonza, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB
(60) 00101667.4 / 0 997 115
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 875 216 B1**
(25) En (26) En
(21) 98200670.2 (22) 05.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 04.11.1998
(30) 13.03.1997 US 816077
(54) • *Flüssigkeitsgesteuertes Stentanbringungssystem*
• *Fluid actuated stent delivery system*
• *Système de mise en place d'un stent actionné par fluide*
- (73) SCHNEIDER (USA) INC., 5905 Nathan Lane, Plymouth, Minnesota 55442, US
(72) Fiedler, Gary R., Plymouth, Minnesota 55442, US
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE
-
- (51) **A61F 2/16** (11) **0 951 256 B1**
B29D 11/02
(25) En (26) En
(21) 97946317.1 (22) 29.10.1997
(84) DE FR GB NL SE
(43) 27.10.1999
(86) US 97/19394 29.10.1997
(87) WO 98/018410 1998/18 07.05.1998
(30) 30.10.1996 US 741070
(54) • *HERSTELLUNGSMETHODEN FÜR INTRAOKULARLINSEN*
• *PRODUCTION METHODS FOR IOALS*
• *TECHNIQUES DE PRODUCTION DE LENTILLE INTRAOCULAIRE (LIO)*
- (73) Advanced Medical Optics, Inc., 1700 East St. Andrew Place, Santa Ana, CA 92705, US
(72) PHAN, Quoc, T., Costa Mesa, CA 92626, US
PAUL, Marlene, L., Laguna Niguel, CA 92677, US
(74) Hutchins, Michael Richard, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB
-
- (51) **A61F 2/28** (11) **0 847 257 B1**
A61F 2/38
(25) En (26) En
(21) 95943068.7 (22) 13.12.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.06.1998
(86) US 95/16111 13.12.1995
(87) WO 96/018362 1996/28 20.06.1996
(30) 16.12.1994 US 357855
(54) • *HOHLE DECKEL FÜR PROTHETISCHE IMPLANTATE*
• *HOLE CAPS FOR PROSTHETIC IMPLANTS*
• *CAPSULE DE FERMETURE DE TROUS POUR LES IMPLANTS DE PROTHESES*
- (73) EXACTECH, INC., 4613 N.W. 6th Street, Suite D, Gainesville, FL 32609, US
(72) CLOUTIER, Raymond, J., Gainesville, FL 32653, US
MAULDIN, Cary, M., Lake City, FL 32024, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- A61F 2/38** → (51) A61F 2/28
-
- (51) **A61F 13/00** (11) **1 021 149 B1**
A61F 13/12
(25) En (26) En
(21) 98952149.7 (22) 08.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT
(43) 26.07.2000
(86) US 98/21183 08.10.1998
(87) WO 99/018902 1999/16 22.04.1999
(30) 09.10.1997 US 948123
(54) • *BANDAGE MIT KOMPONENTEN ZUR DATENERFASSUNG*
• *BANDAGE INCLUDING DATA ACQUISITION COMPONENTS*
• *PANSEMENT CONTENANT DES ELEMENTS D'ACQUISITION DE DONNEES*
- (73) Sternberg, Edward A., 2527 North Lefebber Avenue, Wauwatosa, WI 53213, US
(72) STERNBERG, Edward, A., Wauwatosa, WI 53213, US
DE FABER, Jan-Tjeerd, H., N., NL-3062 BL Rotterdam, NL
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
-
- A61F 13/12** → (51) A61F 13/00
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 880 955 B1**
(25) En (26) En
(21) 98107281.2 (22) 21.04.1998
(84) DE FR GB SE
- (43) 02.12.1998
(30) 29.05.1997 JP 13987597
(54) • *Absorbierender Artikel*
• *Absorbent article*
• *Article absorbant*
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi Kayabacho, 1-chome, Chuo-ku Tokyo, JP
(72) Hamajima, Mitsugu, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
Tanaka, Masahito, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
Kameo, Yoji, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
Noguchi, Jinko, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
Nakanishi, Minoru, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
Yokomatsu, Hiroyuki, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
Tanaka, Satoshi, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 075 247 B1**
(25) En (26) En
(21) 99922847.1 (22) 07.05.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 14.02.2001
(86) US 99/10005 07.05.1999
(87) WO 99/056685 1999/45 11.11.1999
(30) 07.05.1998 EP 98108290
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG EINER LAUFENDEN MATERIALBAHN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ACTIVATING A MOVING WEB*
• *PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A ACTIVER UNE BANDE CONTINUE EN MOUVEMENT*
- (73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) SCHNEIDER, Uwe, D-53359 Rheinbach, DE
SCHMITZ, Christoph, Johann, D-53881 Euskirchen-Stotzheim, DE
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 079 780 B1**
(25) En (26) En
(21) 98926098.9 (22) 28.05.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 07.03.2001
(86) US 98/10851 28.05.1998
(87) WO 99/060971 1999/48 02.12.1999
(54) • *HOSENÄHNLICHE WEGWERFWINDEL MIT VERBESSERTEM KÖRPERSITZ*
• *DISPOSABLE PANTTYPE DIAPER HAVING IMPROVED FITNESS TO BODY*
• *COUCHE-CULOTTE JETABLE S'ADAPTANT MIEUX AU CORPS*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) ASHTON, Gregory, Higashinada-ku, Kobe 658-0032, JP
HAWKINS, Craig, Andrew, Ashiya-shi 659-0087, JP
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 083 851 B1**
(25) En (26) En
(21) 99908343.9 (22) 22.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 21.03.2001
(86) US 99/03787 22.02.1999
(87) WO 99/062450 1999/49 09.12.1999
(30) 03.06.1998 US 89776
(54) • *VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON ABSORBIERENDER WEGWERFUNTER-WÄSCHE, SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER WEGWERFUNTER-WÄSCHE*
• *DISPOSABLE UNDERGARMENT FORMING APPARATUS HAVING FOLDER, REGISTRATION CONVEYOR, SIDE CONNECTOR AND SEPARATOR, AND METHODS OF FOLDING, REGISTERING, CONVEYING, CONNECTING, AND SEPARATING SAME*
• *APPAREIL DE CONFECTION DE SOUS-VETEMENTS JETABLES ET PROCÉDE DE FABRICATION DES DITS SOUS-VETEMENTS*
(73) R & L Engineering Inc., P.O. Box 3970, Albany, GA 31706, US
(72) THARPE, John, M., Jr., Panama City, FL 32401, US
HERRIN, Robert, M., Orlando, FL 32810, US
(74) Warren, Stanley Francis, et al, Baron & Warren 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **A61F 13/56** (11) **0 830 124 B1**
(25) En (26) En
(21) 96920213.4 (22) 15.05.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 25.03.1998
(86) US 96/06895 15.05.1996
(87) WO 96/038116 1996/53 05.12.1996
(30) 31.05.1995 US 455298
(54) • *ELASTISCHES SYSTEM MIT VERBESSERTEM ELASTIZITÄTSMODUL FÜR DEN BUND EINER KINDERWINDELHOSE*
• *WAIST ELASTIC SYSTEM WITH IMPROVED MODULUS OF ELASTICITY FOR A CHILD'S TRAINING PANT*
• *SYSTEME ELASTIQUE POUR LA TAILLE SE CARACTERISANT PAR UN MODULE D'ELASTICITE AMELIORE DESTINE A UNE COUCHE-CULOTTE JUNIOR*
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) KATO, Margaret, Ann, Oak Lawn, Illinois 60453, US
GLAUG, Frank, Steven, Chester Springs, Pennsylvania 19425, US
(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwältin Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

A61G 5/00 → (51) A61G 7/015

(51) **A61G 7/015** (11) **0 907 343 B1**
A61G 5/00
(25) En (26) En
(21) 97942096.5 (22) 12.09.1997
(84) AT BE CH DE DK FR IE LI NL SE
(43) 14.04.1999
(86) GB 97/02457 12.09.1997
(87) WO 98/010731 1998/11 19.03.1998
(30) 12.09.1996 GB 9619050
(54) • *UNTERSTÜTZUNGSEINHEIT*
• *SUPPORT UNIT*
• *UNITE DE SUPPORT*
(73) Alexander, Michael, The White House Long Lane, Hermitage, Newbury, Berks RG16 9LY, GB
(72) Alexander, Michael, Hermitage, Newbury, Berks RG16 9LY, GB

(74) Rock, Olaf Colin, Rock and Company, Trelawn, The Green, Cassington, Witney, Oxfordshire, OX8 1DN, GB

A61K 6/00 → (51) G03F 7/038

(51) **A61K 6/083** (11) **0 776 650 B1**
(25) De (26) De
(21) 96115507.4 (22) 27.09.1996
(84) CH DE GB LI
(43) 04.06.1997
(30) 30.11.1995 DE 19544673
(54) • *Dentaladhäsive*
• *Dental adhesive*
• *Adhésif dentaire*
(73) Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG, 63450 Hanau, DE
(72) Podszun, Wolfgang, Dr., 51061 Köln, DE
Finger, Werner, Prof. Dr., 41469 Neuss, DE
Heiliger, Ludger, Dr., 51373 Leverkusen, DE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

A61K 6/087 → (51) G03F 7/038

(51) **A61K 7/00** (11) **0 828 473 B1**
A61K 7/48
(25) En (26) En
(21) 96908068.8 (22) 15.03.1996
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 18.03.1998
(86) EP 96/01168 15.03.1996
(87) WO 96/037179 1996/52 28.11.1996
(30) 26.05.1995 US 451940
(54) • *KOSMETISCHE ZUBEREITUNG ZUR PRÄVENTION UND BESEITIGUNG VON HAUTSCHÄDEN*
• *A COSMETIC PRODUCT TO PREVENT AND CORRECT SKIN DAMAGE*
• *PRODUITS COSMETIQUE CON U POUR PREVENIR OU CORRIGER UNE DETERIORATION DE LA PEAU*
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT NL SE
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(72) SUARES, Alan, Joseph, Cheshire, CT 06410, US
NETTESHEIM, Susan, New York, NY 10023, US
INDURSKY, Michael, Fairfield, CT 06430, US
BERTOLINI, Peter, Shelton, CT 06484, US
(74) Rots, Maria Johanna Francisca, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A61K 7/00 → (51) A23L 1/28

A61K 7/00 → (51) C09C 1/30

(51) **A61K 7/04** (11) **1 056 432 B1**
A45D 31/00
(25) En (26) En
(21) 98907079.2 (22) 27.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) GB 98/00619 27.02.1998
(87) WO 99/043288 1999/35 02.09.1999
(54) • *VERBESSERTES KATALYTISCHES SYSTEM ZUR POLYMERISATIONS BESCHLEUNIGUNG*
• *IMPROVED CATALYTIC POLYMERIZATION ACCELERATOR SYSTEMS*
• *ACCELERATEURS AMELIORES DE POLYMERISATION CATALYTIQUE*

(73) Mycone Dental Supply Company, Inc., 616 Hollywood Avenue, Cherry Hill, NJ 08002, US
(72) RANEY, Robert, Newton Square, PA 19073, US
(74) Ruffles, Graham Keith, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **0 796 610 B1**
A61K 7/50
(25) En (26) En
(21) 97301496.2 (22) 05.03.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 24.09.1997
(30) 18.03.1996 US 616953
(54) • *Sprühdose mit einem Haarbehandlungsmittel enthaltend ein vernetztes C1-C10-Alkyl-Vinylether/Maleinsäureanhydrid-Copolymer*
• *Dpray dispenser containing hair treatment composition comprising a crosslinked C1-C10 alkyl vinyl ether/maleic anhydride copolymer*
• *Pulvérisateur comprenant une composition pour le traitement des cheveux contenant un copolymère réticulé C1-C10 alkylvinyléther/anhydride maléique*
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) CH DE ES FR IT LI NL SE
(72) Lee, G. Jae, Trumbull, Connecticut 06611, US
Trefney, Susan Kay, Alton, Illinois 62002, US
(74) Griffiths, Helen Sarah, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **0 981 318 B1**
(25) En (26) En
(21) 97912925.1 (22) 27.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 01.03.2000
(86) US 97/19338 27.10.1997
(87) WO 98/051265 1998/46 19.11.1998
(30) 16.05.1997 US 857530
(54) • *MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON HAAR*
• *COMPOSITION FOR TREATING HAIR*
• *COMPOSITION POUR TRAITEMENT CAPILLAIRE*
(73) L'OREAL, S.A., 14, Rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) CANNELL, David, New York, 10021, US
NGUYEN, Nghi, Edison, NJ 08820, US
(74) McNight, David Leslie, et al, Lloyd Wise, McNight & Lawrence Regent House Heaton Lane, Stockport Cheshire SK4 1BS, GB

A61K 7/06 → (51) A61K 7/11

(51) **A61K 7/11** (11) **1 084 698 B1**
A61K 7/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 00402377.6 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(30) 16.09.1999 FR 9911596
(54) • *Kosmetische Zusammensetzung, die mindestens ein Silikon/Acrylat-Copolymer und mindestens ein geprophtes Silikonpolymer enthält*
• *Cosmetic composition containing at least a silicone/acrylate copolymer and at least a silicone graft copolymer*
• *Composition cosmétique comprenant au moins un copolymère silicone/acrylate et au moins un polymère siliconé greffé*
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Dupuis, Christine, 75008 Paris, FR

- (74) Bourdeau, Françoise, L'OREAL, Département Propriété Industrielle, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR
- (51) **A61K 7/13** (11) **0 871 426 B1**
(25) De (26) De
(21) 97913130.7 (22) 29.09.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.10.1998
(86) EP 97/05341 29.09.1997
(87) WO 98/017234 1998/17 30.04.1998
(30) 18.10.1996 DE 19643059
(54) • MITTEL UND VERFAHREN ZUR FÄRBUNG KERATINISCHER FASERN
• AGENT AND METHOD FOR DYEING KERATIN FIBRES
• AGENT ET PROCEDE POUR LA COLORATION DE FIBRES KERATINIQUES
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (72) BRAUN, Hans-Jürgen, CH-3182 Überstorf, CH
- (51) **A61K 7/13** (11) **0 894 491 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98900682.0 (22) 21.01.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 03.02.1999
(86) JP 98/00219 21.01.1998
(87) WO 98/031330 1998/29 23.07.1998
(30) 21.01.1997 JP 2206197
10.02.1997 JP 4158697
(54) • HAARFÄRBE MITTEL
• HAIRDYE COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS POUR TEINTURE CAPILLAIRE
- (73) SHISEIDO COMPANY LIMITED, 5-5 Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-10, JP
- (72) YOSHIDA, Masashi, Shiseido Res. Cntr, Yokohama-shi Kanagawa 223, JP
SUZUKI, Kazunobu, Shiseido Res. Cntr, Yokohama-shi Kanagawa 223, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
- (51) **A61K 7/13** (11) **1 197 202 B1**
(25) De (26) De
(21) 01123314.5 (22) 08.10.2001
(84) AT BE DE FR GB NL
(43) 17.04.2002
(30) 14.10.2000 DE 10051041
(54) • Haarfärbemittel enthaltend 2,6-Diaminopurin
• Hair dye composition comprising 2,6-diaminopurine
• Composition de coloration capillaire comprenant 2,6-diaminopurine
- (73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
- (72) Lorenz, Heribert, 64401 Gross Bieberau, DE
Kaffenberger, Klaus, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE
- (51) **A61K 7/32** (11) **0 957 897 B1**
(25) En (26) En
(21) 97952928.6 (22) 03.12.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 24.11.1999
(86) EP 97/06958 03.12.1997
(87) WO 98/027946 1998/26 02.07.1998
(30) 23.12.1996 GB 9626794
(54) • SCHWEISSHEMMENDE UND DEODORIERENDE ZUSAMMENSETZUNGEN
• ANTIPERSPIRANT OR DEODORANT COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS ANTISUDORALES OU DESODORISANTES
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) DE ES FR IT SE
- (72) ESSER, Isabelle, Claire, Helene, Marie, Wirral, Merseyside L62 5EB, GB
- (74) Pearce, Timothy, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB
- (51) **A61K 7/42** (11) **0 791 353 B1**
(25) A61K 7/48 (26) En
(21) 97301266.9 (22) 26.02.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 27.08.1997
(30) 26.02.1996 JP 6540096
12.02.1997 JP 4459697
(54) • Ultraviolett absorbierende Zusammensetzung
• Ultraviolet absorbing composition
• Composition absorbant les rayonnements ultraviolets
- (73) SHISEIDO COMPANY LIMITED, 5-5 Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP
- (72) Baba, Katsuya, c/o Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi, Kanagawa 223, JP
Yabu, Toshihito, c/o Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi, Kanagawa 223, JP
Nishiyama, Shoji, c/o Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi, Kanagawa 223, JP
Ito, Kenzo, c/o Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi, Kanagawa 223, JP
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (51) **A61K 7/42** (11) **0 803 244 B1**
(25) De (26) De
(21) 97106134.6 (22) 15.04.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 29.10.1997
(30) 27.04.1996 DE 19616926
(54) • Verwendung einer oder mehrerer Monoester und Diester aus verzweigten Alkanocarbonsäuren und dem Diglycerin oder Triglycerin als Lösungsmittel für Triazinderivaten in kosmetischen und dermatologischen Lichtschutzformulierungen
• Use of mono- and diesters of branched alkanecarboxylic acids and diglycerine or triglycerine for the solubilisation of triazine derivatives in cosmetic and dermatological photoprotective compositions
• Utilisation de mono- ou diesters d'acides carboxyliques ramifiés et de diglycérine ou de triglycérine, pour la solubilisation d'un dérivé de la triazine dans des compositions de protection solaire cosmétiques ou dermatologiques
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) Gers-Barlag, Heinrich, Dr., 25495 Kummerfeld, DE
Kröpke, Rainer, 22527 Hamburg, DE
- A61K 7/42** → (51) C09C 1/30
- (51) **A61K 7/48** (11) **0 955 038 B1**
(25) De (26) De
(21) 99107945.0 (22) 22.04.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 10.11.1999
(30) 07.05.1998 DE 19820376
- (54) • Kosmetische und dermatologische Zubereitungen mit einem Gehalt an Ceramiden
• Cosmetic and dermatologic compositions containing ceramids
• Compositions cosmétiques et dermatologiques contenant des céramides
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) Lanzendörfer, Ghita Dr., 22087 Hamburg, DE
Bleckmann, Andreas, 22926 Ahrensburg, DE
Iwaldow, Karolina, 22309 Hamburg, DE
Rapp, Claudius Dr., 20257 Hamburg, DE
Raschke, Thomas Dr., 25421 Pinneberg, DE
- (51) **A61K 7/48** (11) **0 975 326 B1**
(25) En (26) En
(21) 99906142.7 (22) 08.01.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 02.02.2000
(86) EP 99/00245 08.01.1999
(87) WO 99/034774 1999/28 15.07.1999
(30) 08.01.1998 EP 98200032
(54) • ABZIEHBARE FOLIE AUS EINER ENZYM ENTHALTEND ZUSAMMENSETZUNG, ZUR TOPISCHEN APPLIKATION
• TOPICAL APPLICATION OF ENZYMES USING A PEELABLE FILM
• APPLICATION TOPIQUE D'ENZYMES A L'AIDE D'UN FILM DETACHABLE
- (73) Cosmoform B.V., Wateringseweg 1, 2611 XT Delft, NL
- (72) EDENS, Luppö, NL-3062 JL Rotterdam, NL
NOORDAM, Bertus, NL-2692 DA 's-Gravenzande, NL
- (74) Rotenberg, Klaus, Dr., et al, c/o Th. Goldschmidt AG Patentabteilung Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE
- A61K 7/48** → (51) A23L 1/28
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/00
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/42
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/50
- A61K 7/48** → (51) C11D 1/10
- (51) **A61K 7/50** (11) **0 896 524 B1**
(25) A61K 7/48 (26) En
(21) 97921397.2 (22) 25.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 17.02.1999
(86) US 97/07012 25.04.1997
(87) WO 97/040816 1997/47 06.11.1997
(30) 02.05.1996 US 641969
(54) • TOPISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT DISPERSIERTEM TENSIDKOMPLEX
• TOPICAL COMPOSITIONS COMPRISING DISPERSED SURFACTANT COMPLEX
• COMPOSITIONS TOPIQUES COMPORTANT UN COMPLEXE DE TENSIO-ACTIFS DISPERSÉS
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) ALBACARYS, Lourdes, Dessus, West Chester, OH 45069, US
DECKNER, George, Endel, Cincinnati, OH 45249, US
LISTRO, Joseph, Anthony, Mason, OH 45040, US
MCATEE, David, Michael, Mason, OH 45040, US

(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble
Technical Centres Limited Patent Department
Lovett House Lovett Road, Staines, Middlesex
TW18 3AZ, GB

A61K 7/50 → (51) A61K 7/06

A61K 7/50 → (51) C11D 1/10

(51) **A61K 9/00** (11) **1 028 706 B1**
A61K 47/18
(25) En (26) En
(21) 98956518.9 (22) 03.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.08.2000
(86) US 98/23411 03.11.1998
(87) WO 99/024015 1999/20 20.05.1999
(30) 12.11.1997 US 969217

(54) • *GEPUFFERTE ARZNEISTOFFFORMULIERUNGEN ZUR TRANSDERMALLEN VERABREICHUNG DURCH ELEKTROTRANSPORT*
• *BUFFERED DRUG FORMULATIONS FOR TRANSDERMAL ELECTROTRANSPORT DELIVERY*
• *FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES TAMPONNEES A ADMINISTRATION TRANSDERMIQUE PAR ELECTROTRANSPORT*

(73) ALZA CORPORATION, 950 Page Mill Road P.O. Box 10950, Palo Alto California 94303-0802, US

(72) LEUNG, Iris, Ka, Man, Chesterfield, MO 63017-5514, US
CORMIER, Michel, J., N., Mountain View, CA 94043, US

SENDELBECK, Sara, Lee, Palo Alto, CA 94306-2631, US
MUCHNIK, Anna, Belmont, CA 94002, US

(74) Campbell, Neil Boyd, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61K 9/00** (11) **1 057 478 B1**
C08L 71/02 C08L 67/04
C08J 5/22 C08L 1/28

(25) En (26) En
(21) 00201378.7 (22) 20.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 06.12.2000
(30) 28.10.1994 US 330892

(54) • *Membranen aus thermoplastischen Polymeren*
• *Thermoplastic polymer membranes*
• *Membranes constituées de polymères thermoplastiques*

(73) ALZA Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US

(72) Dong, Liang C., Sunnyvale, California 94086, US
Pollock, Crystal, Mountain View, California 94043, US

Wong, Patrick S.-L., Palo Alto, California 94306, US
Ferrari, Vincent Joseph, Foster City, California 94404, US

(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

(62) 95937597.3 / 0 782 440

A61K 9/00 → (51) A61K 9/06

A61K 9/00 → (51) A61K 9/70

(51) **A61K 9/06** (11) **1 031 345 B1**
A61K 31/795 A61K 9/00

(25) Ja (26) En
(21) 98947881.3 (22) 15.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 30.08.2000
(86) JP 98/04656 15.10.1998
(87) WO 99/020247 1999/17 29.04.1999
(30) 16.10.1997 PCT/JP97/03740

(54) • *POLYSTYROLSULFONATE-ENTHALTENDE GEL-PRÄPARATION*
• *GEL PREPARATION CONTAINING POLYSTYRENE-SULFONATES*
• *PREPARATION DE GEL CONTENANT DES SULFONATES DE POLYSTYRENE*

(73) SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO., LTD., 35, Higashisotobori-cho, Higashi-ku, Nagoya-shi Aichi-ken 461-0017, JP

(72) NINOMIYA, Hideaki, Sanwa Kagaku Kenkyusho Co. Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 461-0017, JP
NAKAJIMA, Masahiro, Sanwa Kagaku Kenkyusho Co. Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 461-0017, JP

KOUZAKI, Toshiyuki, Sanwa Kagaku Kenkyusho Co. Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 461-0017, JP
ANDO, Masaki, Sanwa Kagaku Kenkyusho Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 461-0017, JP

HIGUCHI, Fumio, Sanwa Kagaku Kenkyusho Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 461-0017, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 9/06** (11) **1 143 929 B1**
A61K 47/34

(25) En (26) En
(21) 99968874.0 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 17.10.2001
(86) US 99/29401 10.12.1999

(87) WO 00/038651 2000/27 06.07.2000
(30) 23.12.1998 US 221178

(54) • *BIOLOGISCH ABBAUBARE PH/THERMOSENSITIVE HYDROGELE ZUR VERZÖRGERTEN FREISETZUNG BIOLOGISCH AKTIVER STOFFE*

• *BIODEGRADABLE PH/THERMOSENSITIVE HYDROGELS FOR SUSTAINED DELIVERY OF BIOLOGICALLY ACTIVE AGENTS*
• *HYDROGELS BIODEGRADABLES THERMOSENSIBLES/SENSIBLES AU PH SERVANT A L'APPORT PROLONGE D'AGENTS BIOLOGIQUES ACTIFS*

(73) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US

(72) SHAH, Subodh, Newbury Park, CA 91320, US
DAL, Weiguo, Westlake Village, CA 91362, US

(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 9/06 → (51) A61K 9/70

A61K 9/127 → (51) A61K 38/00

(51) **A61K 9/14** (11) **1 009 385 B1**
A61K 31/575

(25) Sv (26) En
(21) 99948541.0 (22) 30.04.1999
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE
(43) 21.06.2000

(86) SE 99/00721 30.04.1999
(87) WO 99/056729 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 SE 9801536

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR SENKUNG DES CHOLESTERINSPIEGELS*
• *CHOLESTEROL LEVEL LOWERING COMPOSITION*

• *COMPOSITION HYPOCHOLESTEROLEMIANTE*

(73) TRIPLE CROWN AKTIEBOLAG, Björnäsavägen 27, S-113 47 Stockholm, SE

(72) SJÖBERG, Kjell, S-182 38 Danderyd, SE

(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **A61K 9/14** (11) **1 173 151 B1**
(25) En (26) En

(21) 00918719.6 (22) 13.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 23.01.2002
(86) DK 00/00184 13.04.2000

(87) WO 00/062759 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 DK 51499

(54) • *TROCKENE FORMBARE ARZNEISTOFF-FORMULIERUNG*
• *DRY, MOULDABLE DRUG FORMULATION*
• *FORMULATION PHARMACEUTIQUE SECHE ET MOULABLE*

(73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

(72) BUCH-RASMUSSEN, Thomas, DK-2820 Gentofte, DK

AASMUL, Soeren, DK-2840 Holte, DK
POULSEN, Jens-Ulrik, DK-2830 Virum, DK

FLINK, James, M., DK-2930 Klampenborg, DK
HANSEN, Philip, DK-2840 Holte, DK

JUUL-MORTENSEN, Claus, DK-2000 Frederiksberg, DK

(74) Hansen, Einar Tronier, c/o Novo Nordisk A/S Corporate Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **A61K 9/20** (11) **0 979 649 B1**
A61K 9/22 A61K 47/32
A61K 31/138

(25) De (26) De
(21) 99115819.7 (22) 11.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI

(43) 16.02.2000
(30) 13.08.1998 DE 19836646

(54) • *Verwendung von N-Vinylpyrrolidon-und Vinylacetat-haltigen Copolymeren als Matrix zur Herstellung von festen, oralen, pharmazeutischen und kosmetischen Zubereitungen*

• *Use of copolymers comprising N-vinylpyrrolidone and vinylacetate for the production of solid oral pharmaceutical and cosmetic compositions*

• *Utilisation de copolymères comprenant de la N-vinylpyrrolidone et du vinylacetate pour la production de formes solides orales pharmaceutiques et cosmétiques*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Meffert, Helmut, Dr., 68161 Mannheim, DE
Ruchatz, Folker, Dr., 67433 Neustadt, DE

(51) **A61K 9/20** (11) **1 165 051 B1**
A61K 31/545

(25) En (26) En
(21) 00909562.1 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 02.01.2002
(86) IB 00/00292 17.03.2000

(87) WO 00/056286 2000/39 28.09.2000
(30) 19.03.1999 IN PP 45399

04.08.1999 US 366986

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BIOVERFÜGBAREN ORALEN DARREICHUNGSFORM VON CEFUROXIM-AXETIL
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF A BIOAVAILABLE ORAL DOSAGE FORM OF CEFUROXIME AXETIL
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE FORME POSOLOGIQUE ORALE BIODISPONIBLE DE CEFUROXIME AXETIL
- (73) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place, New Delhi 110 019, IN
- (72) SOMANI, Jitendra Krishan, Haryana 122 001, IN
BHUSHAN, Indu, New Delhi 110 019, IN
SEN, Himadri, Haryana 122 022, IN
- (74) Cronin, Brian Harold John, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

A61K 9/22 → (51) A61K 9/20

- (51) **A61K 9/70** (11) **0 790 823 B1**
(25) En (26) En
(21) 95942410.2 (22) 28.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 27.08.1997
(86) US 95/14559 28.11.1995
(87) WO 96/016643 1996/26 06.06.1996
(30) 28.11.1994 US 345889
- (54) • ARZNEISTOFFFREISETZENDES CHIRURGISCHE IMPLANTAT BZW. PFLASTERMATERIAL
• DRUG RELEASING SURGICAL IMPLANT OR DRESSING MATERIAL
• IMPLANT CHIRURGICAL OU PANSEMENT POUR L'ADMINISTRATION DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES
- (73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY, c/o Medical Research & Materiel Command, 504 Scott Street, Fort Detrick, MD 21702, US
- (72) HAYNES, Duncan, H., Miami, FL 33133, US
BOEDEKER, Ben, H., Burtonsville, MD 20866, US
KLINE, Mark, D., Rockville, MD 20855, US
- (74) Ritscher, Thomas, Dr., et al, Ritscher & Partner AG Patentanwälte Forchstrasse 452 Postfach, 8029 Zürich, CH

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 007 015 B1**
A61K 9/00 A61K 9/06
(25) En (26) En
(21) 98938785.7 (22) 10.08.1998
(84) AT CH DE ES FR GB GR IT LI SE
(43) 14.06.2000
(86) GB 98/02410 10.08.1998
(87) WO 99/009962 1999/09 04.03.1999
(30) 21.08.1997 GB 9717626
21.08.1997 GB 9717627
- (54) • IN-SITU-ERZEUGUNG VON POLYMERMATERIAL
• IN SITU FORMATION OF POLYMERIC MATERIAL
• FORMATION IN SITU D'UN MATERIAU POLYMERE
- (73) Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Limited, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
- (72) DETTMAR, Peter William, Patrington, East Yorkshire HU12 0PE, GB
JOLLIFFE, Ian Gordon, Cottingham, East Yorkshire HU16 5BB, GB
SKAUGRUD, Oyvind, N-3050 Mjøndalen, NO
- (74) Johnstone, Helen Margaret, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

A61K 31/07 → (51) A61K 35/413**A61K 31/08** → (51) A61K 35/413

- (51) **A61K 31/13** (11) **0 612 242 B1**
A61K 31/135 A61P 25/06
(25) En (26) En
(21) 92906545.6 (22) 05.02.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 31.08.1994
(86) US 92/00888 05.02.1992
(87) WO 93/009769 1993/13 27.05.1993
(30) 15.11.1991 US 793036
- (54) • VERWENDUNG VON REINEM FLUOXETIN-S(+)-ISOMER FÜR DIE HERSTELLUNG EINES MEDIKEMENTS GEGEN MIGRÄNE
• USE OF THE PURE S(+)-ISOMER OF FLUOXETINE FOR THE PREPARATION OF A MEDICAMENT AGAINST MIGRAINE HEADACHE
• UTILISATION DE L' ISOMERE S(+)-PUR DE FLUOXETINE POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT CONTRE LA MIGRAINE
- (73) Sepracor Inc., 84 Waterford Drive, Marlborough, Massachusetts 01752, US
- (72) YOUNG, James W., Still River, MA 01467, US
BARBERICH, Timothy J., Concord, MA 01742, US
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- (60) 02003532.5 / 1 208 838

A61K 31/13 → (51) A61K 35/413**A61K 31/135** → (51) A61K 31/13**A61K 31/138** → (51) A61K 9/20**A61K 31/155** → (51) C07C 237/10**A61K 31/16** → (51) C07C 237/10**A61K 31/235** → (51) C07C 229/38

- (51) **A61K 31/27** (11) **1 156 798 B1**
A61K 31/421 A61K 31/5375
C07D 263/24 C07D 265/10
C07C 271/12
(25) En (26) En
(21) 00907199.4 (22) 08.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.11.2001
(86) US 00/03147 08.02.2000
(87) WO 00/047202 2000/33 17.08.2000
(30) 09.02.1999 US 119254 P
01.06.1999 US 136881 P
02.06.1999 US 137204 P
- (54) • FELBAMAT-DERIVATE
• FELBAMATE DERIVED COMPOUNDS
• COMPOSES DERIVES DU FELBAMATE
- (73) UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION, 1224 West Main Street, Suite 1-110, Charlottesville, Virginia 22903, US
- (72) MACDONALD, Timothy, L., Charlottesville, VA 22903, US
MILLER, Thomas, A., New York, NY 10027, US
THOMPSON, Charles, D., Belmont, MA 02478, US
DIECKHAUS, Christine, M., North Wales, Pennsylvania 19454, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

A61K 31/33 → (51) C07D 517/04**A61K 31/35** → (51) C07D 307/79

- (51) **A61K 31/38** (11) **0 920 863 B1**
// A61K31/44 , (A61K31/38, A61P19:10, 43:00)
(25) En (26) En
(21) 98309228.9 (22) 11.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (43) 09.06.1999
(30) 14.11.1997 US 65852 P
(54) • Verwendung von 2-Aryl-3-arylbenzo(b)-thiophene zur Behandlung des Oestrogenhaltigkeitssyndroms
• The use of 2-Aryl-3-arylbenzo(b)thiophenes for the treatment of estrogen deprivation syndrome
• Utilisation des 2-aryle-3-arylebenzo(b)-thiophènes pour le traitement du syndrome de déprivation estrogenique
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Cullinan, George Joseph, Trafalgar, Indiana 46181, US
- (74) Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company Limited European Patent Operations Erl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A61K 31/38 → (51) C07D 517/04**A61K 31/395** → (51) C07D 517/04**A61K 31/40** → (51) C07D 209/88**A61K 31/41** → (51) C07D 403/14**A61K 31/415** → (51) C07D 403/04**A61K 31/42** → (51) C07D 413/12**A61K 31/421** → (51) A61K 31/27**A61K 31/445** → (51) C07D 401/12**A61K 31/47** → (51) C07D 401/06**A61K 31/495** → (51) C07D 495/04**A61K 31/496** → (51) C07D 403/14

- (51) **A61K 31/505** (11) **0 994 703 B1**
A61P 25/00 A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 99916036.9 (22) 08.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 26.04.2000
(86) IT 99/00084 08.04.1999
(87) WO 99/052517 1999/42 21.10.1999
(30) 10.04.1998 IT MI980774
(54) • ZUSAMMENSETZUNG MIT KETANSERIN UND CARNITIN ZUR BEHANDLUNG VON CRPS
• COMPOSITION COMPRISING KETANSERIN AND L-CARNITINE FOR THE TREATMENT OF CRPS
• COMPOSITION COMPRENANT DE LA KETANSERINE ET DE LA L-CARNITINE PERMETTANT DE TRAITER LE SYNDROME DE DOULEUR LOCALE CHRONIQUE
- (73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
- (72) CAVAZZA, Claudio, I-00186 Rome, IT
CALVANI, Menotti, I-00146 Rome, IT

A61K 31/505 → (51) C07D 403/04	(51) A61K 31/70 (11) 1 164 139 B1	(51) A61K 35/413 (11) 0 717 631 B1
A61K 31/505 → (51) C07D 487/04	(25) Ja (26) En	A61K 38/01 A61K 31/75
A61K 31/5375 → (51) A61K 31/27	(21) 00904068.4 (22) 21.02.2000	A61K 31/13 A61K 31/08
(51) A61K 31/5383 (11) 1 001 778 B1	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	A61K 31/07 A61P 37/02
A61P 31/04	(43) 19.12.2001	(25) En (26) En
(25) En (26) En	(86) JP 00/00972 21.02.2000	(21) 94926737.1 (22) 09.09.1994
(21) 98937047.3 (22) 29.07.1998	(87) WO 00/052020 2000/36 08.09.2000	(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE	(30) 26.02.1999 JP 5139699	(43) 26.06.1996
(43) 24.05.2000	(54) • <i>SULFORHAMNOSYLACYLGLYCERIN-DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS MEDIKAMENTE</i>	(86) CA 94/00494 09.09.1994
(86) US 98/15308 29.07.1998	• <i>NOVEL SULFORHAMNOSYLACYLGLYCEROL DERIVATIVES AND USE THEREOF AS MEDICAMENTS</i>	(87) WO 95/007089 1995/12 16.03.1995
(87) WO 99/006047 1999/06 11.02.1999	• <i>NOUVEAUX DERIVES DU SULFORHAMNOSYLACYLGLYCEROL ET LEUR UTILISATION COMME MEDICAMENTS</i>	(30) 09.09.1993 US 118269
(30) 29.07.1997 US 901964	(73) Toyo Suisan Kaisha, Ltd., 13-40, Konan 2-chome, Minatu-ku, Tokyo 108-8501, JP	22.11.1993 US 155303
(54) • <i>VERWENDUNG EINES RIFAMYCINDERIVATES ZUR BEHANDLUNG VON MASTITIS BEI TIEREN</i>	(72) YAMAZAKI, Takayuki, Noda-shi, Chiba 278-0022, JP	22.04.1994 US 231726
• <i>USE OF A RIFAMYCIN DERIVATIVE FOR TREATING MASTITIS IN A DOMESTIC ANIMAL</i>	SUGAWARA, Fumio, Niiza-shi, Saitama 352-0012, JP	(54) • <i>IMMUNOMODULIERENDE ZUSAMMENSETZUNGEN AUS GALLE</i>
• <i>UTILISATION D'UN DERIVE DE RIFAMYCINE POUR LE TRAITEMENT D'UNE MASTITE CHEZ UN ANIMAL DOMESTIQUE</i>	OHTA, Keisuke, Noda-shi, Chiba 278-0022, JP	• <i>IMMUNOMODULATING COMPOSITIONS FROM BILE</i>
(73) KANEKA CORPORATION, Asahi-Shimbun Bldg., 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka 530, JP	MASAKI, Kazuyoshi, Sakado-shi, Saitama 350-0203, JP	• <i>COMPOSITIONS IMMUNOMODULATRICES TIREES DE LA BILE</i>
(72) FUJII, Kenji, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP	NAKAYAMA, Kotaro, Yotsukaido-shi, Chiba 284-0025, JP	(73) Lorus Therapeutics Inc., 2 Meridian Road, Toronto, Ontario M9W 4Z7, CA
YAMASHITA, Katsuji, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP	SAKAGUCHI, Kengo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2667, JP	(72) RANG, Romeo, Sector 4, R-75652 Bucharest, RO
HOSOE, Kazunori, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP	SATO, Noriyuki, Hokkaido 062-0042, JP	(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
YANCEY, Robert, J., Jr., Salem, CT 06420-4114, US	SAHARA, Hiroeki, Hokkaido 005-0855, JP	
WATTS, Jeffrey, L., Portage, MI 49024-2550, US	FUJITA, Tatsuya, Hokkaido 005-0821, JP	
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
A61K 31/545 → (51) A61K 9/20	A61K 31/70 → (51) A01N 43/04	(51) A61K 35/64 (11) 0 867 187 B1
A61K 31/55 → (51) C07D 403/06	A61K 31/70 → (51) A61K 39/00	(25) En (26) En
A61K 31/565 → (51) A61K 31/57	A61K 31/70 → (51) C07H 15/06	(21) 97302142.1 (22) 27.03.1997
(51) A61K 31/57 (11) 0 868 188 B1	A61K 31/70 → (51) C07H 19/067	(84) DE FR GB
A61K 31/565 A61P 15/18	A61K 31/795 → (51) A61K 9/06	(43) 30.09.1998
(25) De (26) De	(51) A61K 33/26 (11) 0 734 725 B1	(54) • <i>Propolis Extrakt mit verbesserter Wasserlöslichkeit</i>
(21) 96946221.7 (22) 20.12.1996	A61P 31/00	• <i>Propolis extract with improved water-solubility</i>
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(25) De (26) De	• <i>Extrait de propolis de solubilité dans l'eau améliorée</i>
(43) 07.10.1998	(21) 96103131.7 (22) 01.03.1996	(73) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, 2-3, 1-chome, Shimoishii, Okayama-shi Okayama, JP
(86) DE 96/02486 20.12.1996	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE	(72) Aga, Hajime, Okayama-shi, Okayama, JP
(87) WO 97/023228 1997/29 03.07.1997	(43) 02.10.1996	Shibuya, Takashi, Souja-shi, Okayama, JP
(30) 23.12.1995 DE 19549264	(30) 27.03.1995 DE 19511276	Hamada, Shoichi, Okayama-shi, Okayama, JP
(54) • <i>KIT ZUR KONTRAZEPTION BEI WEIBLICHEN SÄUGERN, BESTEHEND AUS EINER KOMBINATION VON GESTAGEN UND ESTROGEN</i>	(54) • <i>Adjuvans auf der Basis kolloidaler Eisenverbindungen</i>	Iritani, Satoshi, Akaiwa-gun, Okayama, JP
• <i>KIT FOR FEMALE MAMMALS, COMPRISING A COMBINATION OF GESTAGEN AND OESTROGEN</i>	• <i>Adjuvants containing colloidal iron compounds</i>	Miyake, Toshio, Okayama-shi, Okayama, JP
• <i>KIT A USAGE CONTRACEPTIF POUR MAMMIFERES FEMELLES, CONSTITUE D'UNE COMBINAISON DE GESTAGENE ET D'OESTROGENE</i>	• <i>Adjuvants contenant des composés de fer colloïdaux</i>	(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 170/178, 13353 Berlin, DE	(73) Bio-Products & Bio-Engineering Aktiengesellschaft, Schottenring 10, 1010 Wien, AT	
(72) ENDRIKAT, Jan, D-12207 Berlin, DE	(72) Eibl, Johann, Dr., 1180 Wien, AT	
DÜSTERBERG, Bernd, D-12307 Berlin, DE	Leibl, Heinz, Dr., 1120 Wien, AT	
REILHAC, Pia, F-44000 Nantes, FR	Mannhalter, Josef, Prof. Dr., 1050 Wien, AT	
A61K 31/575 → (51) A61K 9/14	(74) Schwarz, Albin, Dr., Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT	
A61K 31/575 → (51) A61K 35/413	A61K 35/14 → (51) A61K 39/00	(51) A61K 38/00 (11) 0 619 738 B1
		A61K 38/16 A61K 39/00
		A61K 39/395 C07K 2/00
		C12N 15/13 C12P 21/00
		(25) En (26) En
		(21) 93900793.6 (22) 01.12.1992
		(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
		(43) 19.10.1994
		(86) US 92/10359 01.12.1992
		(87) WO 93/010805 1993/14 10.06.1993
		(30) 02.12.1991 US 801795
		(54) • <i>INHIBITORISCHE IMMUNOGLOBULIN-POLYPEPTIDE GEGEN DEN PDGF BETA-REZEPTOR</i>
		• <i>INHIBITORY IMMUNOGLOBULIN POLYPEPTIDES TO HUMAN PDGF BETA RECEPTOR</i>
		• <i>POLYPEPTIDES D'IMMUNOGLOBULINES INHIBITEURS SE LIANT AU RECEPTEUR BETA HUMAIN DU FACTEUR DE CROISSANCE D'ORIGINE PLAQUETTAIRE</i>
		(73) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 256 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
		(72) RAMAKRISHNAN, Vanitha, Belmont, CA 94002, US

ESCOBEDO, Maria, A., San Francisco, CA 94117, US
FRETTO, Larry, J., Belmont, CA 94002, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **0 964 690 B1**
C07K 5/06 C07K 5/08
C07K 5/10 C07K 7/06
A61K 9/127

(25) En (26) En
(21) 97910950.1 (22) 15.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 22.12.1999
(86) US 97/18538 15.10.1997
(87) WO 98/016240 1998/16 23.04.1998
(30) 15.10.1996 US 27544 P
(54) • PEPTID-LIPID KONJUGATE, LIPOSOMEN UND LIPOSOMALE ARZNEIMITTELVERBREICHERUNG
• PEPTIDE-LIPID CONJUGATES, LIPOSOMES AND LIPOSOMAL DRUG DELIVERY
• CONJUGUES DE PEPTIDE-LIPIDE, LIPOSOMES ET APPORT DE MEDICAMENTS PAR DES LIPOSOMES

(73) THE LIPOSOME COMPANY, INC., One Research Way Princeton Forrestal Center, Princeton, NJ 08540, US
(72) MEERS, Paul, R., Princeton Junction, NJ 08550, US
PAK, Charles, Plainsboro, NJ 08536, US
ALI, Shaikat, Monmouth Junction, NJ 08852, US
JANOFF, Andrew, S., Yardley, PA 19067, US
FRANKLIN, J., Craig, Skillman, NJ 08558, US
ERUKULLA, Ravi, K., Plainsboro, NJ 08536, US
CABRAL-LILLY, Donna, Lawrenceville, NJ 08648, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 38/00 → (51) C12Q 1/68

A61K 38/00 → (51) G01N 33/53

A61K 38/01 → (51) A61K 35/413

A61K 38/06 → (51) C07K 5/023

A61K 38/07 → (51) C07K 5/023

A61K 38/07 → (51) C07K 5/10

(51) **A61K 38/13** (11) **1 035 862 B1**
(25) En (26) En

(21) 98947987.8 (22) 16.10.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT
(43) 20.09.2000
(86) KR 98/00315 16.10.1998
(87) WO 99/000002 1999/01 07.01.1999
(30) 05.12.1997 KR 9766454
24.03.1998 KR 9810046
29.04.1998 KR 9815309
25.06.1998 KR 9824207

(54) • CYCLOSPORIN-ENTHALTENDE MIKROEMULSION-VORKONZENTRATZUSAMMENSETZUNG
• CYCLOSPORIN-CONTAINING MICROEMULSION PRECONCENTRATE COMPOSITION
• COMPOSITION DE PRECONCENTRE POUR MICROEMULSION A BASE DE CYCLOSPORINE

(73) Chong Kun Dang Pharmaceutical Corp., 368, 3-ga, Chungjeong-ro Seodaemun-gu, Seoul 120-756, KR
(72) HONG, Chung, II, Chicago, IL 60641-1097, US
KIM, Jung, Woo, Seoul 157-011, KR

CHOI, Nam, Hee, Kangnam-gu, Seoul 135-779, KR
SHIN, Hee, Jong, Buchun, Kyeonggi-do 420-022, KR
YANG, Su, Geun, Anyang, Kyeonggi-do 431-050, KR

(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

A61K 38/14 → (51) C07K 9/00

A61K 38/16 → (51) A61K 38/00

A61K 38/16 → (51) A61K 39/00

(51) **A61K 38/18** (11) **0 894 004 B1**
A61P 25/00

(25) En (26) En
(21) 97917532.0 (22) 21.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 03.02.1999
(86) US 97/04177 21.03.1997
(87) WO 97/034626 1997/41 25.09.1997
(30) 22.03.1996 US 620444
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERTEN FUNKTIONELLE ERHOLUNG DER MOTORISCHE KOORDINATION, DER SPRACHE ODER DER SINNESWAHRNEHMUNG NACH TRAUMA ODER ISCHÄMIE DES ZNS
• METHOD FOR ENHANCING FUNCTIONAL RECOVERY OF MOTOR COORDINATION, SPEECH OR SENSORY PERCEPTION AFTER CENTRAL NERVOUS SYSTEM ISCHEMIA OR TRAUMA
• PROCÉDE POUR FAVORISER LA RECUPERATION FONCTIONNELLE DE LA COORDINATION MOTRICE, DE LA PAROLE OU DE LA PERCEPTION SENSORIELLE A LA SUITE D'UNE ISCHEMIE OU D'UN TRAUMATISME DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL

(73) Curis, Inc., 45 Moulton Street, Cambridge, MA 02138, US
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02110, US

(72) CHARETTE, Marc, F., Needham, MA 02192, US

FINKLESTEIN, Seth, P., Needham, MA 02192, US

(74) Price, Vincent Andrew, Fry Heath & Spence LLP
The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

(60) 03010945.8

A61K 38/18 → (51) C12N 15/12

A61K 38/25 → (51) C07K 14/60

(51) **A61K 38/42** (11) **0 857 733 B1**
(25) De (26) De

(21) 97121124.8 (22) 02.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 12.08.1998
(30) 15.01.1997 DE 19701037

(54) • Mit Schutzliganden der Sauerstoffbindungsstellen versehene Hämoglobine als künstliche Sauerstoffträger zur direkten biologisch-medizinischen Anwendung und Verfahren zu ihrer Herstellung
• Hemoglobin having protecting ligands of oxygen binding positions as artificial oxygen carriers for direct biological or medicinal use and process for its preparation

• Hémoglobine ayant des ligands protecteurs des positions de liaison de l'oxygène comme porteur d'oxygène artificiel pour utilisation biologique-médicale directe et procédé pour sa préparation

(73) Sangui BioTech AG, Alfred-Herrhausen Strasse 44, 58455 Witten, DE
Pötzschke, Harald, Dr., Weidenstrasse 4, 65207 Wiesbaden-Breckenheim, DE

(72) Barnikol, Wolfgang, Prof.Dr.Dr., 55128 Mainz, DE
Pötzschke, Harald, 65207 Wiesbaden, DE

(74) Müller, Claudia, Schnickel Darr Müller Patentanwälte, Rechtsanwältin Uhlandstrasse 58, 60314 Frankfurt am Main, DE

(51) **A61K 39/00** (11) **0 752 885 B1**
A61K 47/48

(25) En (26) En
(21) 94911762.6 (22) 25.09.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE

(43) 15.01.1997
(86) US 92/08220 25.09.1992
(87) WO 94/007529 1994/09 14.04.1994

(54) • THERAPEUTISCHER INHIBITOR DER VASKULÄREN GLATTEN MUSKELZELLEN
• THERAPEUTIC INHIBITOR OF VASCULAR SMOOTH MUSCLE CELLS
• INHIBITEUR THERAPEUTIQUE DE CELLULES DES MUSCLES VASCULAIRES LISSES
(73) NEORX CORPORATION, 410 West Harrison Street, Seattle Washington 98119, US
(72) KUNZ, Lawrence Leroy, Redmond, WA 98053, US
(74) Dzieglewska, Hanna Eva, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61K 39/00** (11) **0 759 777 B1**

A61K 39/38 A61K 35/14
A61K 38/16 A61K 31/70
C12Q 1/68 G01N 33/53
C12N 15/70 C07H 21/02
C07H 21/04 C07K 14/22
A61K 39/095

(25) En (26) En
(21) 95917165.3 (22) 20.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 05.03.1997
(86) US 95/05134 20.04.1995
(87) WO 95/031215 1995/50 23.11.1995
(30) 17.05.1994 US 245758

(54) • IMPFSTOFF GEGEN MORAXELLA CATARRHALIS
• VACCINE FOR MORAXELLA CATARRHALIS
• VACCIN CONTRE MORAXELLA CATARRHALIS

(73) The Research Foundation of State University of New York, University at Buffalo Suite 200, UB Commons 520 Lee Entrance, Amherst, NY 14228-2561, US

(72) MURPHY, Timothy F., East Amherst, NY 14051, US

BHUSHAN, Reva, North Potomac, MD 20878, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61K 39/00 → (51) A61K 38/00

A61K 39/00 → (51) G01N 33/53

A61K 39/00 → (51) G01N 33/569

A61K 39/02 → (51) A61K 39/106

A61K 39/095 → (51) A61K 39/00

(51) **A61K 39/106** (11) **0 716 613 B1**

A61K 39/02 A61K 39/108
(25) En (26) En
(21) 94922799.5 (22) 25.07.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 19.06.1996
- (86) AU 94/00416 25.07.1994
- (87) WO 95/003824 1995/07 09.02.1995
- (30) 27.07.1993 AU PM015793
14.02.1994 AU PM382894
- (54) • BEHANDLUNG EINES DURCH HELICOBACTER VERURSACHTEN GASTRODUODENALEN KRANKHEIT
• TREATMENT OF HELICOBACTER ASSOCIATED GASTRODUODENAL DISEASE
• TRAITEMENT DE LA MALADIE GASTRODUODENALE ASSOCIEE A UNE INFECTION PAR HELICOBACTER
- (73) CSL LIMITED, 45 Poplar Road, Parkville, VIC 3052, AU
THE UNIVERSITY OF NEW SOUTH WALES, 221-227 Anzac Parade, Kensington, NSW 2033, AU
- (72) DOIDGE, Christopher Vincent, Box Hill, VIC 3128, AU
LEE, Adrian, Lane Cove, NSW 2066, AU
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

A61K 39/108 → (51) A61K 39/106

A61K 39/38 → (51) A61K 39/00

A61K 39/395 → (51) A61K 38/00

A61K 39/395 → (51) C12N 5/10

A61K 39/395 → (51) C12N 5/16

A61K 39/395 → (51) G01N 33/53

A61K 45/06 → (51) A61K 35/413

A61K 47/18 → (51) A61K 9/00

A61K 47/32 → (51) A61K 9/20

A61K 47/34 → (51) A61K 9/06

- (51) **A61K 47/48** (11) **0 988 056 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98902634.9 (22) 20.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO

- (43) 29.03.2000
- (86) US 98/01012 20.01.1998
- (87) WO 98/031394 1998/29 23.07.1998
- (30) 22.01.1997 US 35920 P
27.01.1997 US 36205 P
27.03.1997 US 42427 P
- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN DES GEWEBEFAKTORS ZUR KOAGULATION UND BEHANDLUNG VON TUMOREN
• TISSUE FACTOR METHODS AND COMPOSITIONS FOR COAGULATION AND TUMOR TREATMENT
• METHODES ET COMPOSITIONS DE THROMBOPLASTINE TISSULAIRE POUR LE TRAITEMENT DE LA COAGULATION ET DES TUMEURS
- (73) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, Office of General Council, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US
- (72) THORPE, Philip, E., Dallas, TX 75214, US
KING, Steven, W., Foothill Ranch, CA 92610, US
GAO, Boning, Dallas, TX 75231, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 47/48 → (51) A61K 39/00

A61K 47/48 → (51) C07K 1/107

A61K 48/00 → (51) C12N 5/10

A61K 48/00 → (51) C12Q 1/68

A61K 49/04 → (51) C07C 205/06

A61K 51/08 → (51) C07K 5/08

- (51) **A61L 9/01** (11) **0 648 133 B1**
A01N 59/16
- (25) En (26) En
- (21) 93913892.1 (22) 14.05.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.04.1995
- (86) US 93/04598 14.05.1993
- (87) WO 93/023087 1993/28 25.11.1993
- (30) 19.05.1992 US 886417
- (54) • STABILISATION VON BIOMÜLL
• STABILIZATION OF BIOWASTES
• STABILISATION DE DECHETS BIOLOGIQUES
- (73) COX, James, P., 246 East Bartlett Road, Lynden, WA 98264, US
COX, R., W., Duffy, 246 East Bartlett Road, Lynden, WA 98264, US
- (72) COX, James, P., Lynden, WA 98264, US
COX, R., W., Duffy, Lynden, WA 98264, US
- (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 00122621.6 / 1 070 507

A61L 9/04 → (51) C11D 9/00

- (51) **A61L 15/32** (11) **0 592 242 B1**
A61L 24/10
- (25) En (26) En
- (21) 93308029.3 (22) 08.10.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.04.1994
- (30) 08.10.1992 US 958212
- (54) • Fibrindichtungsmittelzusammensetzungen und Verfahren zu deren Verwendung
• Fibrin sealant compositions and method for utilizing same
• Compositions cicatrisantes à la fibrine et leur méthode d'utilisation
- (73) E.R. SQUIBB & SONS, INC., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
- (72) Edwardson, Peter Andrew David, Chester CH1 4BE, GB
Fairbrother, John Esam, Clywd CH7 6EA, GB
Gardner, Ronald Stephen, Clywd CH5 1RF, GB
Hollingsbee, Derek Andrew, South Wirral L64 5QT, GB
Cederholm-Williams, Stuart Anthony, Oxford OX4 4YG, GB
- (74) Nachshen, Neil Jacob, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (60) 02019700.0 / 1 266 666

A61L 15/44 → (51) A61L 15/58

- (51) **A61L 15/58** (11) **0 617 972 B1**
A61L 15/44
- (25) De (26) De
- (21) 94104381.2 (22) 19.03.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
- (43) 05.10.1994

- (30) 27.03.1993 DE 4310012
- (54) • *Dermales therapeutisches System aus einer schmelzfähigen Poly(meth)acrylat-Mischung*
• *Dermal therapeutic system based on a mixture of fusible polymethacrylates*
• *Système thérapeutique dermique à base d'un mélange de polyméthacrylates fusibles*
- (73) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Lehmann, Klaus, Dr., D-64380 Rossdorf, DE
Peterleit, Hans-Ulrich, D-64291 Darmstadt, DE
Assmus, Manfred, D-64404 Bickenbach, DE

A61L 24/10 → (51) A61L 15/32

A61L 27/00 → (51) A61L 31/00

- (51) **A61L 29/00** (11) **0 781 565 B1**
A61L 31/00 C08L 67/02
- (25) En (26) En
- (21) 95120739.8 (22) 29.12.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.07.1997
- (54) • *Schläuche aus mit Ionomer modifiziertem Polyetherester zum Transport von medizinischen und ähnlichen Flüssigkeiten*
• *Ionomeric modified poly-ether-ester plastic tube for use in conveying medical solutions and the like*
• *Tubes en polyétherester modifié par un ionomère, utilisés pour le transfert de solutions médicales et semblables*
- (73) DENCO, INC., P.O.Box 2207, Wilmington, Delaware 19899-2207, US
- (72) Spencer, Dudley W.C., Wilmington DE 19809, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **A61L 29/00** (11) **0 914 836 B1**
A61L 29/06 A61L 29/14

- (25) En (26) En
- (21) 98402791.2 (22) 10.11.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 12.05.1999
- (30) 10.11.1997 JP 30626297
31.07.1998 JP 21691498
- (54) • *Knickresistenter Dauerkatheter*
• *Indwelling catheter with improved kinking resistance*
• *Cathéter à demeure résistant au tortillement*
- (73) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Kitou, Hideaki, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
Toyokawa, Yoshidide, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
Shimazaki, Takayasu, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
Ishikawa, Kenjii, Isehara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

A61L 29/06 → (51) A61L 29/00

A61L 29/14 → (51) A61L 29/00

- (51) **A61L 31/00** (11) **0 804 257 B1**
A61L 27/00 C08J 5/18
A61P 43/00
- (25) En (26) En
(21) 96901278.0 (22) 16.01.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- LT SI
- (43) 05.11.1997
(86) EP 96/00160 16.01.1996
(87) WO 96/022115 1996/34 25.07.1996
(30) 16.01.1995 DE 19501067
- (54) • SELBSTTRAGENDE FLÄCHENGEBILDE AUS VERNETZTEM FIBRIN ZUR HEMMUNG VON POSTOPERATIVEN ADHÄSIONEN
• SELF-SUPPORTING SHEET-LIKE MATERIAL OF CROSS-LINKED FIBRIN FOR PREVENTING POST OPERATIVE ADHESIONS
• MATERIAU DU TYPE FEUILLE AUTONOME COMPOSE DE FIBRINE RETICULEE, DESTINEE A PREVENIR LES ADHERENCES POSTOPERATOIRES
- (73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015-4633, US
- (72) DELMOTTE, Yves, B-7333 Tertre, BE
KRACK, Geneviève, B-5030 Gembloux, BE
- (74) Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

A61L 31/00 → (51) A61L 29/00

- (51) **A61M 1/16** (11) **0 597 817 B1**
(25) En (26) En
(21) 93850217.6 (22) 12.11.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 18.05.1994
(30) 12.11.1992 US 975523
- (54) • Verfahren und Gerät für Dialyse
• Method and apparatus for kidney dialysis
• Méthode et appareillage pour dialyse rénale
- (73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
- (72) Grogan, Jeffrey B., West Linn, OR 97068, US
Falkvall, Thore, S-25 240 Helsingborg, SE
Johnson, Harley D., Portland, OR 97229, US
Kelly, Thomas D., Portland, OR 97225, US
Wolfe, Alan George, Portland, OR 97201, US
- (74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **A61M 5/145** (11) **1 086 714 B1**
H02K 7/102
- (25) Ja (26) En
(21) 00917454.1 (22) 24.04.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.03.2001
(86) JP 00/02694 24.04.2000
(87) WO 00/064512 2000/44 02.11.2000
(30) 26.04.1999 JP 11791899
- (54) • MECHANISCHER BLOCKIERMECHANISMUS SOWIE DIESEN MECHANISMUS VERWENDENDER INJEKTORKOPF
• MECHANICAL LOCK MECHANISM AND INJECTOR HEAD USING THE MECHANISM
• MÉCANISME DE BLOCAGE MÉCANIQUE ET INJECTEUR UTILISANT LEDIT MÉCANISME
- (73) Takachi, Ken, 6-59, Koyoenhinode-cho, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0014, JP
- (72) Takachi, Ken, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0014, JP

- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

A61M 5/168 → (51) A61M 5/172

- (51) **A61M 5/172** (11) **1 039 941 B1**
A61M 5/168
- (25) De (26) De
(21) 98966517.9 (22) 09.12.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 04.10.2000
(86) DE 98/03620 09.12.1998
(87) WO 99/032176 1999/26 01.07.1999
(30) 19.12.1997 DE 19756872
- (54) • VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG EINER INFUSION UND/ODER PERFUSION AN EINEN PATIENTEN
• DEVICE FOR GIVING A TRANSFUSION AND/OR PERFUSION TO A PATIENT
• DISPOSITIF PERMETTANT D'ADMINISTRER D'UN MEDICAMENT A UN PATIENT PAR PERFUSION
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ABRAHAM-FUCHS, Klaus, D-91058 Erlangen, DE
BIRKHÖLZER, Thomas, D-91085 Weisendorf, DE
SCHMIDT, Volker, D-91054 Erlangen, DE

- (51) **A61M 5/24** (11) **0 927 058 B1**
A61M 5/31
- (25) En (26) En
(21) 97939980.5 (22) 10.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (43) 07.07.1999
(86) DK 97/00381 10.09.1997
(87) WO 98/010814 1998/11 19.03.1998
(30) 13.09.1996 DK 99296
- (54) • SPRITZE
• SYRINGE
• SERINGUE
- (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) KLITGAARD, Peter, Christian, DK-2765 Smorum, DK
HANSEN, Steffen, DK-3400 Hillerod, DK
JORGENSEN, Gabriel, DK-1308 Kobenhavn K, DK
- (74) Hansen, Einar Tronier, et al, Novo Nordisk A/S, Health Care Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

A61M 5/31 → (51) A61M 5/24**A61M 5/32** → (51) C23C 8/38**A61M 11/06** → (51) A61M 15/00

- (51) **A61M 15/00** (11) **0 895 788 B1**
A61M 11/06
- (25) De (26) De
(21) 98114718.4 (22) 05.08.1998
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 10.02.1999
(30) 06.08.1997 DE 19734022
- (54) • Inhalationstherapiegerät mit einem Ventil zur Begrenzung des Inspirationsflusses
• Inhalation therapy apparatus with valve to limit the inspiration flow
• Appareil de thérapie par inhalation avec valve permettant de limiter l'écoulement d'inspiration
- (73) PARI GmbH Spezialisten für effektive Inhalation, Moosstrasse 9, 82319 Starnberg, DE
- (72) Wunderlich, Eric, 82205 Gilching, DE
Waldner, Robert, 86971 Peiting, DE
Knoch, Martin Dr., 82335 Berg, DE

- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61M 16/01** (11) **0 958 840 B1**
(25) En (26) En
(21) 99104601.2 (22) 08.03.1999
- (84) DE FR
- (43) 24.11.1999
(30) 23.04.1998 SE 9801428
- (54) • Ein Narkoseapparat und ein Verfahren zur Anwendung mit einem Narkoseapparat
• An anaesthetic apparatus and a method for use with an anaesthetic apparatus
• Un appareil et une méthode pour utiliser avec un appareil d'anesthésie
- (73) Siemens-Elemente AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE
- (72) Emtell, Pär, 162 47 Vällingby, SE
Kock, Mikael, 184 91 Akersberga, SE

A61M 25/00 → (51) A61M 25/10

- (51) **A61M 25/01** (11) **0 806 219 B1**
(25) En (26) En
(21) 97302333.6 (22) 04.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 12.11.1997
(30) 30.04.1996 US 640259
- (54) • Geflochtener Führungsdraht aus Verbundwerkstoff
• Composite braided guidewire
• Fil de guidage tressé de matériau composé
- (73) Boston Scientific Limited, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (72) Mirigian, Gregory E., Fremont, California 94539, US
Carrison, Harold F., Pleasanton, California 94566, US
Schaller, Laurent, Los Altos, California 94024, US
Engelson, Erik T., menlo Park, California 94025, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61M 25/01 → (51) A61M 25/092

- (51) **A61M 25/092** (11) **1 218 053 B1**
A61M 25/01
- (25) En (26) En
(21) 00966639.7 (22) 19.09.2000
- (84) CH DE FR IE IT LI
- (43) 03.07.2002
(86) SE 00/01816 19.09.2000
(87) WO 01/021243 2001/13 29.03.2001
(30) 22.09.1999 SE 9903430
- (54) • VORRICHTUNG ZUM MANIPULIEREN EINER EINHEIT MIT EINEM STYLET
• A DEVICE FOR MANIPULATING A STYLET UNIT
• DISPOSITIF DE MANIPULATION D'UNE UNITE DE STYLET
- (73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
- (72) HILL, Rolf, S-175 55 Järfälla, SE
JOHANSSON, Göran, S-151 45 Södertälje, SE
WARGELIUS, Maria, S-112 58 Stockholm, SE
JARL, Per, S-175 69 Järfälla, SE

- (51) **A61M 25/10** (11) **0 769 307 B1**
A61M 29/02 A61M 25/00
- (25) En (26) En
(21) 96307300.2 (22) 07.10.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 23.04.1997
(30) 06.10.1995 US 539943
- (54) • Ballonkatheter mit Seitenabgabelöchern

- *Balloon catheter with delivery side holes*
 - *Cathéter à ballon à trous d'administration latérales*
- (73) TARGET THERAPEUTICS, INC., 47900 Bayside Parkway, Fremont, CA 94538, US
 (72) Kupiecki, David, Cupertino, California 95014, US
 (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61M 29/02 → (51) A61M 25/10

- (51) **A61N 1/14** (11) **0 969 898 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98905417.6 (22) 10.02.1998
 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 12.01.2000
 (86) EP 98/00732 10.02.1998
 (87) WO 98/042404 1998/39 01.10.1998
 (30) 25.03.1997 DE 19712455
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR HEMMUNG VON SCHMERZIMPULSEN IN DEN NERVENLEITUNGEN VON MENSCH UND TIER*
 • *DEVICE FOR INHIBITING PAIN IMPULSES IN THE NERVE PATHWAYS OF HUMAN BEINGS AND ANIMALS*
 • *DISPOSITIF POUR INHIBER LES IMPULSIONS DOULOUREUSES DANS LES VOIES NERVEUSES DE L'HOMME ET DE L'ANIMAL*
- (73) Festl, Monika, Georg-Stefan-Strasse 35a, 90453 Nürnberg, DE
 (72) DEINLEIN-KALB, Hans, D-90453 Nürnberg, DE
 DEINLEIN-KALB, Marianne, D-90453 Nürnberg, DE
 (74) Brose, Manfred, Dr., Pelligasse 45, 90475 Nürnberg, DE

- (51) **A61N 1/30** (11) **0 934 098 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97943526.0 (22) 22.09.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 11.08.1999
 (86) US 97/17075 22.09.1997
 (87) WO 98/013099 1998/13 02.04.1998
 (30) 27.09.1996 US 722813
 (54) • *BENUTZER-AKTIVIERTE IONTOPHORETISCHE VORRICHTUNG SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN VORBEREITUNG*
 • *USER ACTIVATED IONTOPHORETIC DEVICE AND METHOD FOR ACTIVATING SAME*
 • *DISPOSITIF A IONTOPHORESE ACTIVE PAR L'UTILISATEUR ET PROCEDE D'ACTIVATION*
- (73) Vyteris, Inc., 13-01 Pollitt Drive, Fair Lawn, New Jersey 07410-2700, US
 (72) BERNHARD, Michael, I., Summit, NJ 07901, US
 DE NUZZIO, John, D., Chapel Hill, NC 27516, US
 (74) Lawrence, Peter Robin Broughton, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61N 1/365 → (51) A61B 5/0402

- (51) **A61N 5/10** (11) **0 997 163 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98120702.0 (22) 30.10.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 LT LV
 (43) 03.05.2000
 (54) • *Verfahren zur Herstellung eines gewickelten Körpers zur radioaktiven Bestrahlung*
 • *A method for producing a coiled body for radioactive irradiation*
 • *Méthode de production d'un corps bobiné destiné à l'irradiation radioactive*

- (73) Acrostak Co, BP 2061, 1211 Geneva 2, CH
 (72) Toporov, Youri Genadievich, 433510 Dimitrovgrad - 6, RU
 Filimonov, Vyacheslav Terentyevich, 433510 Dimitrovgrad - 6, RU
 Shokurov, Vladimir S., Kharkov, UA
 (74) Kiliaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., 10, Route de Florissant, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

A61P 1/00 → (51) C07D 403/14

A61P 15/18 → (51) A61K 31/57

A61P 25/00 → (51) A61K 31/505

A61P 25/00 → (51) A61K 38/18

A61P 25/00 → (51) C07D 403/14

A61P 25/00 → (51) C07K 5/10

A61P 25/06 → (51) A61K 31/13

A61P 29/00 → (51) A61K 31/505

A61P 31/00 → (51) A61K 33/26

A61P 31/04 → (51) A61K 31/5383

A61P 37/02 → (51) A61K 35/413

A61P 43/00 → (51) A61L 31/00

A62B 9/04 → (51) B63C 11/22

- (51) **A62C 35/58** (11) **1 084 734 B1**
 A62C 35/68
 (25) Ja (26) En
 (21) 99913607.0 (22) 09.04.1999
 (84) AT BE CH DE FR GB IE LI LU MC
 (43) 21.03.2001
 (86) JP 99/01899 09.04.1999
 (87) WO 00/061238 2000/42 19.10.2000
 (54) • *NASSSPRINKLERANLAGE*
 • *WET TYPE SPRINKLER SYSTEM*
 • *SYSTEME DE CREPINE DE TYPE HUMIDE*
- (73) Matsuoka, Gengo, 26-508, 7-Banchi, Yatsu, 7-chome, Narashino City, Chiba 275-0026, JP
 (72) Matsuoka, Gengo, Narashino City, Chiba 275-0026, JP
 (74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Bittner & Partner, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE

A62C 35/68 → (51) A62C 35/58

A62D 3/00 → (51) C12N 1/20

- (51) **A63B 47/04** (11) **1 161 284 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00914090.6 (22) 28.02.2000
 (84) DE FR GB NL
 (43) 12.12.2001
 (86) EP 00/01589 28.02.2000
 (87) WO 00/051691 2000/36 08.09.2000
 (30) 04.03.1999 NL 1011448
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM WASCHEN UND BEFÖRDERN VON GOLFBÄLLEN*
 • *DEVICE FOR WASHING AND TRANSPORTING GOLF BALLS*
 • *DISPOSITIF DE LAVAGE ET DE TRANSPORT POUR BALLE DE GOLF*
- (73) Vink, Gerrit Jan, Grote Molenstraat 159, 6661 NG Elst, NL
 (72) Vink, Gerrit Jan, 6661 NG Elst, NL

- (51) **A63B 67/10** (11) **0 797 468 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 96934670.9 (22) 13.10.1996
 (84) DE DK ES FR GB IT NL SE
 (43) 01.10.1997
 (86) EP 96/04457 13.10.1996
 (87) WO 97/014477 1997/18 24.04.1997
 (30) 16.10.1995 DE 29516278 U

- (54) • *SPIEL- UND SPORTGERÄT*
 • *ITEM OF GAMES AND SPORT EQUIPMENT*
 • *DISPOSITIF DE JEU ET DE SPORT*
- (73) Hertel, Reinhard, Rollbaumsberg 7, 27729 Hambergen, DE
 (72) Hertel, Reinhard, 27729 Hambergen, DE

A63C 9/20 → (51) A43B 5/04

- (51) **A63C 17/04** (11) **1 213 043 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01128400.7 (22) 03.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 12.06.2002
 (30) 06.12.2000 DE 10060663
 (54) • *Neigungsgelenktes Rollgerät*
 • *Tilt-steered rolling device*
 • *Appareil à roulettes dirigé par inclinaison*
- (73) Gorisch, Wolfram, Dueppeler Strasse 20, 81929 München, DE
 (72) Gorisch, Wolfram, 81929 München, DE

- (51) **A63C 17/14** (11) **1 017 458 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98913423.4 (22) 08.04.1998
 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI
 (43) 12.07.2000
 (86) YU 98/00012 08.04.1998
 (87) WO 98/050119 1998/45 12.11.1998
 (30) 08.05.1997 YU 17797

- (54) • *EINSPURROLSCHUH MIT ZWEI SIMULTAN BREMSEN*
 • *INLINE SKATES WITH TWO BRAKES USED SIMULTANEOUSLY*
 • *PATINS EN LIGNE COMPORTANT DEUX FREINS A USAGE SIMULTANE*
- (73) Bozinovic, Zoran, Kralja Milutina 1/2, 11000 Beograd, YU
 (72) Bozinovic, Zoran, 11000 Beograd, YU
 (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

A63F 13/00 → (51) G06T 15/00

- (51) **A63G 31/00** (11) **0 928 625 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99100038.1 (22) 05.01.1999
 (84) CH DE IT LI
 (43) 14.07.1999
 (30) 08.01.1998 DE 29800144 U
 (54) • *Belustigungsvorrichtung*
 • *Amusement device*
 • *Installation de divertissement*
- (73) Spieldiener, Robert, Joseph-Rheinbergerstrasse 18, 9490 Vaduz, LI
 Spieldiener, Reinhold, Im Gafos 25, 9494 Schaan, LI
 Spieldiener, Patrick, Bildgass 42, 9494 Schaan, LI
 Saiko, Alfons, Speerstrasse 26a, 8942 Oberrieden, CH
 (72) Spieldiener, Robert, 9490 Vaduz, LI
 Spieldiener, Reinhold, 9494 Schaan, LI
 Spieldiener, Patrick, 9494 Schaan, LI
 Saiko, Alfons, 8942 Oberrieden, CH

(74) Ernicke, Hans-Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Dipl.-Ing. H.-D. Ernicke Dipl.-Ing. Klaus Ernicke
Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE

B01D 1/26 → (51) C01B 17/88

B01D 1/30 → (51) C01B 17/88

(51) **B01D 3/00** (11) **0 501 615 B1**
(25) En (26) En
(21) 92300858.5 (22) 31.01.1992

(84) BE DE ES FR GB IT PT
(43) 02.09.1992
(30) 05.02.1991 US 650747

- (54) • Flüssigkeitsverteiler
• Liquid distributor assembly
• (Unité de) distributeur de liquide

(73) KOCH (CYPRUS) LIMITED, P.O. Box 8127, Wichita,
Kansas 67208, US

(72) Petrich, Tullio, Casalpalocco, Roma 00124, IT

Martinenghi, Paolo, 27100 Pavia, IT

(74) Hitchcock, Esmond Antony, et al, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

B01D 17/02 → (51) B01D 36/02

B01D 29/01 → (51) C07K 1/36

(51) **B01D 29/11** (11) **1 235 623 B1**
B01D 63/06 B01D 29/35
B01D 35/18 F28D 1/00

(25) De (26) De
(21) 00977544.6 (22) 15.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 04.09.2002
(86) EP 00/11301 15.11.2000
(87) WO 01/039857 2001/23 07.06.2001
(30) 30.11.1999 DE 19957641

- (54) • FILTERMEMBRANMODUL MIT INTEGRIER-
TEM WÄRMETAUSCHER
• FILTER MEMBRANE MODULE COMPRISING
AN INTEGRATED HEAT EXCHANGER
• MODULE MEMBRANAIRE DE FILTRATION
AVEC ECHANGEUR DE CHALEUR INTEGRE

(73) MEMBRAFLOW GMBH & CO. KG Filtersysteme,
Robert-Bosch-Strasse 99, 73457 Aalen-Essingen,
DE

(72) OLAPINSKI, Hans, 73773 Aichwald, DE

BLÄSE, Dieter, 73557 Mutlangen, DE

FEUERPEIL, Hans-Peter, 73529 Schwäbisch
Gmünd, DE

(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

B01D 29/35 → (51) B01D 29/11

B01D 35/02 → (51) E04D 13/08

B01D 35/14 → (51) B01D 46/42

B01D 35/16 → (51) D21D 5/02

B01D 35/18 → (51) B01D 29/11

(51) **B01D 36/02** (11) **1 144 074 B1**
B01D 17/02

(25) En (26) En
(21) 99956811.6 (22) 29.10.1999

(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.10.2001
(86) US 99/25562 29.10.1999
(87) WO 00/027500 2000/20 18.05.2000
(30) 06.11.1998 US 107295 P

- (54) • TREIBSTOFFFILTER MIT KONDENSATA-
BLEITER UND WASSERABSCHIEDER

- FUEL FILTER SYSTEM WITH WATER BLEED
AND WATER TRAP
• SYSTEME DE FILTRE A CARBURANT COM-
PRENANT UN PURGEUR D'EAU ET UN SE-
PARATEUR D'EAU

(73) STANADYNE AUTOMOTIVE CORP., 92 Deerfield
Road, Windsor Connecticut 06095, US

(72) MAXWELL, M., Craig, Ripon, CA 95366, US

(74) Röhl, Wolf Horst, Dipl.-Phys., Dr., Rethelstrasse
123, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **B01D 37/00** (11) **0 683 687 B1**
B01D 39/00 B01D 71/10

(25) En (26) En
(21) 94908744.9 (22) 08.02.1994

(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 29.11.1995
(86) US 94/01413 08.02.1994

(87) WO 94/017894 1994/19 18.08.1994

(30) 09.02.1993 IL 10467093

- (54) • METHODE UND VERWENDUNG EINES FIL-
TERS ZUR ENTFERNUNG VON LEU-
COCYTEN
• LEUKOCYTE REMOVAL METHOD AND USE
OF A FILTER UNIT FOR SAME
• PROCEDE D'EXTRACTION DE LEUCOCY-
TES ET UTILISATION D'UN ORGANE FIL-
TRANT ASSOCIE

(73) TRAVENOL LABORATORIES (ISRAEL) LTD., P.O.Box
2, Ashdod 77100, IL

KRAUS, Menachem, 26 Harding Street, IL-70600
Yavne, IL

(72) KRAUS, Menachem, 70600 Yavne, IL

YONATH, Jacob, 76287 Rehovot, IL

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

B01D 39/00 → (51) B01D 37/00

(51) **B01D 39/16** (11) **1 005 891 B1**
(25) En (26) En

(21) 99123369.3 (22) 23.11.1999
(84) CH DE FR GB IT LI SE

(43) 07.06.2000
(30) 30.11.1998 JP 34064898
06.08.1999 JP 22370999

- (54) • Filtermedium
• Filter medium
• Milieu filtrant

(73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi
1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP

(72) Nabata, Norikane, c/o NITTO DENKO
CORPORATION, Ibaraki-shi, Osaka, JP

Nagai, Yozo, c/o NITTO DENKO CORPORATION,
Ibaraki-shi, Osaka, JP
Kawano, Eizo, c/o NITTO DENKO CORPORATION,
Ibaraki-shi, Osaka, JP

Maeoka, Takuya, c/o NITTO DENKO CORPORATION,
Ibaraki-shi, Osaka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

B01D 45/16 → (51) B64D 13/06

(51) **B01D 46/42** (11) **1 135 202 B1**
B01D 35/14

(25) En (26) En
(21) 99959516.8 (22) 03.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 26.09.2001
(86) GB 99/04017 03.12.1999
(87) WO 00/032298 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 GB 9826671

- (54) • VERDICHTER ODER VAKUUMPUMPE, DIE
EINEN FLUIDFILTER MIT VERBORGENER
MASCHINENLESBARER IDENTIFIZIERUNG
ANWENDET

- COMPRESSOR OR VACUUM PUMP EM-
PLOYING FLUID FILTERS HAVING A CON-
CEALED MACHINE-READABLE
IDENTIFICATION

- COMPRESSEUR OU POMPE A VIDE EM-
PLOYANT DES FILTRES POUR FLUIDES A
IDENTIFICATION CACHEE LISIBLE PAR MA-
CHINE

(73) PSI Global Ltd, ..., Bowburn, Durham DH6 5AD, GB

(72) HUNTER, Susanne, Phyllis, Bowburn, Durham DH6
5AD, GB

(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall
Road, Warlingham, Surrey CR6 9JH, GB

B01D 53/84 → (51) C12N 1/20

(51) **B01D 53/94** (11) **0 791 390 B1**
B01J 23/00

(25) De (26) De

(21) 97102185.2 (22) 12.02.1997

(84) BE FR GB IT

(43) 27.08.1997

(30) 23.02.1996 DE 19606657

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur katalytischen
Gasreinigung
• Process and device for the catalytic gas purifi-
cation
• Procédé et dispositif pour la purification de gaz

(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE

(72) Bögner, Walter, 71686 Remseck, DE

Roitzheim, Rolf-Dirc, Dr., 89160 Dornstadt, DE

Hartweg, Martin, Dr., 89155 Erbach, DE

Seibold, Andrea, 89134 Blaustein, DE

Fetzer, Thomas, Dr., 67246 Speyer, DE

Morsbach, Bernd, 67069 Ludwigshafen, DE

B01D 57/02 → (51) B03C 1/32

B01D 61/18 → (51) C07K 1/36

B01D 63/06 → (51) B01D 29/11

B01D 67/00 → (51) B01D 71/68

(51) **B01D 69/10** (11) **1 060 007 B1**
(25) En (26) En

(21) 99908646.5 (22) 02.03.1999

(84) BE DE ES FR GB IE IT LU NL SE

(43) 20.12.2000

(86) US 99/04851 02.03.1999

(87) WO 99/044729 1999/36 10.09.1999

(30) 05.03.1998 US 35388

- (54) • VERSTÄRKTE MIKROPORÖSE FILTRATI-
ONSMEMBRAN UND VERFAHREN ZU IH-
RER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• REINFORCED MICROPOROUS FILTRATION
MEMBRANE AND PROCESS OF MAKING
AND USING SAME
• MEMBRANE DE FILTRATION MICROPO-
REUSE RENFORCEE ET SON PROCEDE
DE PRODUCTION ET D'UTILISATION

(73) Cuno Incorporated, 400 Research Parkway,
Meriden Connecticut 06450, US

(72) MEYERING, Mark, T., Middlefield, CT 06455, US

VINING, Jack, H., Coventry, CT 06238, US

BADENHOP, C., Thomas, Westport, CT 06880, US

(74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

B01D 71/10	→ (51)	B01D 37/00
B01D 71/28	→ (51)	B01D 71/68
B01D 71/38	→ (51)	B01D 71/68
(51) B01D 71/68	(11)	O 856 352 B1
B01D 71/28		B01D 71/38
B01D 67/00		
(25) Ja	(26)	En
(21) 96933609.8	(22)	09.10.1996
(84) DE ES FR GB IT NL SE		
(43) 05.08.1998		
(86) JP 96/02940		09.10.1996
(87) WO 97/013575		1997/17 17.04.1997
(30) 09.10.1995		JP 28633295
(54)		<ul style="list-style-type: none">• POLYSULFON-MEMBRAN ZUR REINIGUNG VON BLUT• POLYSULFONE MEMBRANE FOR PURIFYING BLOOD• MEMBRANE EN POLYSULFONE POUR PURIFIER LE SANG
(73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP		
(72) MIURA, Morikazu, Yokohama-shi, Kanagawa 232, JP		
NITADORI, Yoshiaki, Fuji-shi, Shizuoka 416, JP		
KIGUCHI, Akira, Yokohama-shi, Kanagawa 232, JP		
MUKAIYAMA, Shigemitsu, Yokohama-shi, Kanagawa 233, JP		
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE		
(51) B01F 5/06	(11)	O 810 025 B1
(25) It	(26)	En
(21) 97107416.6	(22)	06.05.1997
(84) DE DK ES FR GB NL SE		
(43) 03.12.1997		
(30) 30.05.1996		IT MI961103
(54)		<ul style="list-style-type: none">• Homogenisierventil• Homogenizing valve• Vanne homogénéiseuse
(73) NIRO SOAVI S.p.A., Via M. Da Erba Edoari 29/A, I-43100 Parma, IT		
(72) Gandini, Marco, 43100 Parma, IT		
Grasselli, Silvia, 43100 Parma, IT		
Volpi, Adelmo, 43040 Varano Melegari (Parma), IT		
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT		
(51) B01F 5/06	(11)	1 242 171 B1
B01J 19/00		
(25) De	(26)	De
(21) 00990756.9	(22)	14.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 25.09.2002		
(86) EP 00/12736		14.12.2000
(87) WO 01/043857		2001/25 21.06.2001
(30) 18.12.1999		DE 19961257
(54)		<ul style="list-style-type: none">• MIKROVERMISCHER• MICROMIXER• MICROMELANGEUR
(73) INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 18-20, 55129 Mainz-Hechtsheim, DE		
(72) EHRFELD, Wolfgang, 55124 Mainz, DE		
HESSEL, Volker, 65510 Hünstetten-Wallbach, DE		
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE		
B01F 7/16	→ (51)	B01F 15/00
B01F 7/30	→ (51)	B01F 15/00

(51) B01F 15/00	(11)	O 945 170 B1
B01F 7/30		B28C 7/02
(25) De	(26)	De
(21) 99104828.1	(22)	11.03.1999
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE		
(43) 29.09.1999		
(30) 25.03.1998		DE 29805360 U
(54)		<ul style="list-style-type: none">• Mischer• Mixer• Mélangeur
(73) Stahl, Walter, Hauptstrasse 29, D-67361 Freisbach, DE		
(72) Stahl, Walter, D-67361 Freisbach, DE		
(74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., Reble, Klose & Schmitt Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE		
(51) B01F 15/00	(11)	O 983 789 B1
B01F 7/16		
(25) En	(26)	En
(21) 99109081.2	(22)	07.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
RO		
(43) 08.03.2000		
(30) 02.09.1998		US 145948
(54)		<ul style="list-style-type: none">• Konkave Ablenkplatte• Concave baffle• Chicane concave
(73) Pfadler, Inc., 1000 West Avenue, Rochester, New York 14692, US		
(72) Ramsey, Christopher Joseph, Pittsford, NY 14534, US		
Reeder, Mark Franklin, Tipp City, Ohio 45371, US		
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE		
(51) B01F 15/04	(11)	O 958 855 B1
G05D 11/13		
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 99420114.3	(22)	07.05.1999
(84) DE ES FR GB IT NL PT SE		
(43) 24.11.1999		
(30) 11.05.1998		FR 9806126
(54)		<ul style="list-style-type: none">• Anlage zur Herstellung von Materialien für Spritzguss- und Formpressverfahren• Installation for producing injection- and compression moulding material• Installation de production de matériau de moulage par injection et compression
(73) Inoplast, Zone Industrielle, 07340 Saint Desirat, FR		
Mecelec Composites et Recyclage, Iles Féray, 07300 Tournon sur Rhône, FR		
(72) Gay, Jean-Louis, 07300 Tournon, FR		
Courtial, Jean-Pierre, 07300 Tournon, FR		
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR		
(51) B01F 15/04	(11)	1 235 638 B1
De	(26)	De
(21) 00981304.9	(22)	25.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 04.09.2002		
(86) EP 00/11757		25.11.2000
(87) WO 01/041908		2001/24 14.06.2001
(30) 09.12.1999		DE 19959524
(54)		<ul style="list-style-type: none">• DOSIEREINRICHTUNG FÜR FLÜSSIGKEITEN• DOSING DEVICE FOR LIQUIDS• DISPOSITIF DE DOSAGE DE LIQUIDES
(73) BRAND GMBH + CO KG, Otto-Schott-Strasse 25, 97877 Wertheim, DE		

(72) ALBRECHT, Eberhard, 97877 Wertheim, DE		
BEEH, Thomas, 97084 Würzburg, DE		
MAHLER, Peter, 97892 Kreuzwertheim, DE		
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE		
B01F 15/04	→ (51)	G05D 11/035
(51) B01J 4/04	(11)	1 050 338 B1
B01J 19/00		B01J 19/18
(25) De	(26)	De
(21) 00109110.7	(22)	04.05.2000
(84) ES FR GB SE		
(43) 08.11.2000		
(30) 06.05.1999		DE 19920885
(54)		<ul style="list-style-type: none">• Chemischer Aktor• Chemical actuator• Actionneur chimique
(73) EADS Deutschland GmbH, Willy-Messerschmitt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE		
(72) Nitschke, Felix Dr., 81371 München, DE		
B01J 8/00	→ (51)	C08F 2/40
B01J 13/00	→ (51)	C11D 9/00
B01J 19/00	→ (51)	B01F 5/06
B01J 19/00	→ (51)	B01J 4/04
B01J 19/00	→ (51)	B01J 19/24
B01J 19/18	→ (51)	B01J 4/04
(51) B01J 19/24	(11)	O 948 400 B1
B01J 19/00		C10G 15/00
C10G 35/16		
(25) En	(26)	En
(21) 96935885.2	(22)	19.09.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL		
(43) 13.10.1999		
(86) US 96/15097		19.09.1996
(87) WO 98/011983		1998/12 26.03.1998
(54)		<ul style="list-style-type: none">• METHODE ZUR ÄNDERUNG DER QUALITÄTIVEN UND QUANTITÄTIVEN ZUSAMMENSETZUNG EINER MISCHUNG VON FLÜSSIGEN KOHLENWASSERSTOFFEN BASIEREND AUF KAVITATIONEFFEKTEN• METHOD FOR CHANGING THE QUALITATIVE AND QUANTITATIVE COMPOSITION OF A MIXTURE OF LIQUID HYDROCARBONS BASED ON THE EFFECTS OF CAVITATION• PROCEDE PERMETTANT DE MODIFIER LA COMPOSITION QUALITATIVE ET QUANTITATIVE D'UN MELANGE D'HYDROCARBURES LIQUIDES, BASE SUR LES EFFETS DE LA CAVITATION
(73) Kozyuk, Oleg Vyacheslavovich, 14600 Brookpark Road, Cleveland, OH 44135, US		
(72) Kozyuk, Oleg Vyacheslavovich, Cleveland, OH 44135, US		
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		
B01J 21/12	→ (51)	C01B 33/26
B01J 23/00	→ (51)	B01D 53/94
B01J 23/56	→ (51)	C07C 11/02
B01J 23/92	→ (51)	C07C 11/02
B01J 29/06	→ (51)	B01J 37/00
B01J 31/02	→ (51)	C07C 313/08

B01J 31/14 → (51) C08F 4/00					
B01J 31/18 → (51) C08F 10/00					
B01J 31/22 → (51) C08F 4/00					
B01J 31/24 → (51) C08F 10/00					
B01J 31/28 → (51) C07B 57/00					
B01J 35/00 → (51) C01B 15/047					
(51) B01J 37/00 (11) 1 192 005 B1 B01J 29/06					
(25) En (26) En					
(21) 00937652.6 (22) 20.05.2000					
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE					
(43) 03.04.2002					
(86) US 00/13978 20.05.2000					
(87) WO 00/071254 2000/48 30.11.2000					
(30) 20.05.1999 US 135330 P					
(54) • KOHLENWASSERSTOFFUMWANDLUNGS- VERFAHREN UND HIERBEI ANWENDBARER KATALYSATOR • HYDROCARBON CONVERSION PROCESS AND CATALYST USEFUL THEREIN • PROCEDE DE TRANSFORMATION D'HY- DROCARBURES FAISANT INTERVENIR UN CATALYSEUR					
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US					
(72) MOHR, Gary, D., League City, TX 77573, US MORTIER, Wilfried, J., B-3010 Kessel-lo, BE FENG, Xiaobing, League City, TX 77573, US STERTE, Per, Johan, S-976 31 Lulea, SE TOSHEVA, Lubomira, B., S-977 52 Lulea, SE					
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE					
(51) B01J 39/04 (11) 1 194 237 B1 B01J 39/18 C07C 51/47 C08G 77/28 C08G 77/398					
(25) En (26) En					
(21) 00916576.2 (22) 21.03.2000					
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE					
(43) 10.04.2002					
(86) US 00/07466 21.03.2000					
(87) WO 00/056454 2000/39 28.09.2000					
(30) 24.03.1999 US 275717					
(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON IODI- DEN AUS EINEM NICHT-WÄSSRIGEN OR- GANISCHEN MEDIUM MITTELS SILBER ODER QUECKSILBER AUSGETAUSCHTER MAKROPORÖSER ORGANOFUNKTIONEL- LER POLYSILOXANHARZE • METHOD OF REMOVING IODIDES FROM A NON-AQUEOUS ORGANIC MEDIUM USING SILVER OR MERCURY EXCHANGED MA- CROPOROUS ORGANOFUNCTIONAL POLYSILOXANE RESINS • PROCEDE D'ELIMINATION DE IODURES CONTENUS DANS UN MILIEU ORGANIQUE NON-AQUEUX UTILISANT DES RESINES DE POLYSILOXANE MACROPORÉUSES ORGA- NOFONCTIONNELLES A ECHANGE D'AR- GENT OU DE MERCURE					
(73) Celanese International Corporation, 1601 West LBJ Freeway, Dallas, Texas 75234, US					
(72) HILTON, Charles, B., Corpus Christi, TX 78411, US					
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB					
B01J 39/18 → (51) B01J 39/04					
(51) B01L 3/00 (11) 1 091 808 B1 G01N 33/543 G01N 33/558 G01N 33/76					
(25) Fr (26) Fr					
(21) 99925064.0 (22) 10.06.1999					
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE					
AL LT LV MK RO SI					
(43) 18.04.2001					
(86) FR 99/01380 10.06.1999					
(87) WO 00/000288 2000/01 06.01.2000					
(30) 30.06.1998 FR 9808480					
(54) • VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG EINES ANALYTEN IN EINER FLÜSSIGEN PROBE • DEVICE FOR DETERMINING AN ANALYTE IN A LIQUID SAMPLE • DISPOSITIF DE DETERMINATION D'UN ANALYTE DANS UN ECHANTILLON LIQUIDE					
(73) Vedalab, ZAT du Londeau, Rue de l'expansion, Cerise, 61000 Alençon, FR					
(72) STANKOV, Milovan, F-61000 Alençon, FR DONATI, Raphael, F-61250 Radon, FR					
(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR					
(51) B01L 3/00 (11) 1 233 830 B1 (25) En (26) En					
(21) 00993037.1 (22) 09.11.2000					
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR					
(43) 28.08.2002					
(86) US 00/42047 09.11.2000					
(87) WO 01/034302 2001/20 17.05.2001					
(30) 12.11.1999 US 438600					
(54) • HYBRIDISIERUNGSTEST FÜR BIOMATERI- AL IN EINEM BIOKANAL • BIOCHANNEL ASSAY FOR HYBRIDIZATION WITH BIOMATERIAL • ESSAI D'HYBRIDATION AVEC UN BIOMATE- RIAU DANS UN BIOCANAL					
(73) Motorola, Inc., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60096, US					
(72) SHIEH, Chan-Long, Paradise Valley, AZ 85253, US FOLEY, Barbara, Gilbert, AZ 85233-1711, US YU, Huinan, Chandler, AZ 85226, US CHOONG, Vi-En, Chandler, AZ 85226, US					
(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB					
(60) 03010981.3					
B01L 3/00 → (51) C07K 1/36					
B01L 3/00 → (51) C12M 1/20					
(51) B01L 3/02 (11) 1 137 489 B1 G01N 35/10					
(25) En (26) En					
(21) 99965225.8 (22) 10.12.1999					
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE					
(43) 04.10.2001					
(86) US 99/29438 10.12.1999					
(87) WO 00/033961 2000/24 15.06.2000					
(30) 10.12.1998 US 210260					
(54) • VORRICHTUNG ZUM ABGEBEN VON FLÜS- SIGKEIT UND ABGABEMETHODEN • FLUID DISPENSER AND DISPENSING METHODS • DISTRIBUTEUR DE FLUIDE ET PROCEDES DE DISTRIBUTION					
(73) Vertex Pharmaceuticals (San Diego) LLC, 11010 Torreyana Road, San Diego, California 92121, US					
(72) SASAKI, Glenn, C., Rancho Santa Fe, CA 92091, US					
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE					
(60) 03004222.0 / 1 316 361					
B01L 3/02 → (51) G01N 1/28					
(51) B01L 3/06 (11) 1 015 115 B1 // (B01F13/08, 15:06)					
(25) En (26) En					
(21) 98955399.5 (22) 17.09.1998					
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE					
(43) 05.07.2000					
(86) EP 98/05901 17.09.1998					
(87) WO 99/013988 1999/12 25.03.1999					
(30) 18.09.1997 GB 9719774					
(54) • PARALLEL-REAKTIONSSTATION MIT MA- GNETISCHEM RÜHREN • PARALLEL REACTION STATION WITH MAG- NETIC STIRRING • DISPOSITIF POUR REACTIONS EN PA- RALLELE AVEC AGITATION MAGNETIQUE					
(73) Radleys Discovery Technologies Limited, Shire Hill, Saffron Walden, Essex CB11 3AZ, GB					
(72) LADLOW, Mark, Glaxo Wellcome plc, Cambridge CB2 1EW, GB MITCHELL, Adrian, Walter, Ware, Herts SG12 0DP, GB					
(74) Dunnett, Julie Elizabeth, et al, Barker Brettell, St John's Innovation Centre, Cowley Road, Cambridge CB4 0WS, GB					
(51) B01L 9/06 (11) 0 825 898 B1 B65D 85/20					
(25) En (26) En					
(21) 96915848.4 (22) 15.05.1996					
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE					
SI					
(43) 04.03.1998					
(86) US 96/07018 15.05.1996					
(87) WO 96/036437 1996/51 21.11.1996					
(30) 15.05.1995 GB 9509776 20.07.1995 GB 9514913					
(54) • REAGENZGLASHALTER • VIAL HOLDER • SUPPORT À TUBES À RÉACTION					
(73) Quest Diagnostics Investments Incorporated, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19899, US					
(72) O'BRYAN, David, P., Kennett Square, PA 19348, US CONSTABLE, Kevin, N., Claymont, DE 19703, US SIMPSON, James, R., Reading, PA 19606, US					
(74) Kühn, Armin, et al, Viering, Jentschura & Partner Patent- und Rechtsanwältte Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE					
B01L 9/06 → (51) C07K 1/36					
(51) B01L 11/00 (11) 1 056 542 B1 // (B65G54/02, C12N5:00, G01N33:53, B03C7:00)					
(25) En (26) En					
(21) 99908261.3 (22) 19.02.1999					
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE					
RO SI					
(43) 06.12.2000					
(86) US 99/03575 19.02.1999					
(87) WO 99/042216 1999/34 26.08.1999					
(30) 19.02.1998 US 26303					
(54) • HALTEVORRICHTUNG FÜR PARTIKEL- TRANSPORTGERÄT UNTER VERWENDUNG					

DER LENKUNG MITTELS REPULSIVER FELDER

- PARTICLE TRANSPORTER CHUCKS USING REPULSIVE FIELD GUIDANCE
- PLATEAUX TRANSPORTEURS DE PARTICULES A GUIDAGE PAR CHAMP REPULSIF

(73) Delsys Pharmaceutical Corporation, 5 Vaughn Drive, Suite 305, Princeton, NJ 08540, US

(72) SUN, Hoi, C., Dayton, NJ 08810, US

(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B03C 1/32** (11) **0 941 142 B1**
G01N 27/447 B01D 57/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 97948951.5 (22) 28.11.1997

(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 15.09.1999
(86) FR 97/02149 28.11.1997
(87) WO 98/023379 1998/22 04.06.1998
(30) 29.11.1996 FR 9614661

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN VON TEILCHEN ODER MOLEKULEN DURCH MIGRATION ÜBER EIN FERROFLUID

- METHOD AND DEVICE FOR SEPARATING PARTICLES OR MOLECULES BY MIGRATION THROUGH A FERROFLUID
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE SEPARATION DE PARTICULES OU MOLECULES PAR MIGRATION A TRAVERS UN FERROFLUIDE

(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR

(72) MAYER, Pascal, F-01200 Eloise, FR
BIBETTE, Jérôme, F-33000 Bordeaux, FR
VIOVY, Jean-Louis, F-75013 Paris, FR

(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

B05B 1/34 → (51) B05B 11/00

(51) **B05B 5/03** (11) **0 899 016 B1**
B05B 15/02 B05B 15/00
B05B 12/00 H01H 13/48

(25) En (26) En
(21) 98306688.7 (22) 20.08.1998

(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 03.03.1999
(30) 29.08.1997 US 921721

(54) • Sprühpistole
• Spray gun
• Pistolet de pulvérisation

(73) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, OH 44145, US

(72) Schroeder, Joseph G., North Royalton, Ohio 44133, US
Dailidas, Jeffrey, Barrington, Illinois 60010, US

(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(60) 03075902.1 / 1 323 480

(51) **B05B 7/20** (11) **0 734 782 B1**
(25) En (26) En
(21) 96104822.0 (22) 26.03.1996

(84) CH DE LI LU
(43) 02.10.1996
(30) 30.03.1995 US 414780

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Erzeugen eines Flammenstrahles mit Überschalgeschwindigkeit und stabilisierten Stosswellen

- Shock-stabilized supersonic flame-jet method and apparatus

- Procédé et appareil pour l'obtention d'un jet de flamme supersonique à onde de choc stabilisée

(73) DRACO, P.O. Box 6, Hanover, New Hampshire 03755, US

(72) Browning, James A., Hanover, New Hampshire 03755, US

(74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B05B 11/00** (11) **0 949 973 B1**
B05B 1/34 B08B 3/00
C11D 17/00 C07H 15/00
C11D 1/00

(25) En (26) En
(21) 97950325.7 (22) 23.12.1997

(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 20.10.1999
(86) GB 97/03539 23.12.1997
(87) WO 98/029193 1998/27 09.07.1998
(30) 31.12.1996 GB 9627098

(54) • VERSPRÜHBARE, ABRASIVE REINIGUNGSMITTELN

- SPRAYABLE ABRASIVE CLEANING COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS DE NETTOYAGE ABRASIVES SUSCEPTIBLES D'ETRE PULVERISEES

(73) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB

(72) BEESTON, Mark, Birmingham B47 5PU, GB
LAING, Mark, Beverley East Yorkshire HU17 8XG, GB

(74) Dickson, Elizabeth Anne, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

(51) **B05B 11/00** (11) **1 037 714 B1**
B65D 83/14

(25) Fr (26) Fr
(21) 98958963.5 (22) 07.12.1998

(84) DE GB IT
(43) 27.09.2000
(86) FR 98/02640 07.12.1998
(87) WO 99/029433 1999/24 17.06.1999
(30) 08.12.1997 FR 9715469

(54) • AUFBEWAHRUNGS- UND AUSGABEVORRICHTUNG FÜR EIN PRODUKT, MIT EINER HANDBETÄTIGTEN PUMPE UND LUFTEINLASSFILTER

- DEVICE FOR PACKAGING AND DISPENSING A PRODUCT, WITH MANUAL PUMP AND AIR INTAKE FILTER
- DISPOSITIF DE CONDITIONNEMENT ET DISTRIBUTION D'UN PRODUIT, AVEC POMPE MANUELLE ET FILTRE D'ENTREE D'AIR

(73) Sivel, 131, rue de Créqui, 69006 Lyon, FR

(72) POZZI, Jacques, F-06600 Antibes, FR

(74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **B05B 11/00** (11) **1 173 289 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00920839.8 (22) 19.04.2000

(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 23.01.2002
(86) FR 00/01019 19.04.2000
(87) WO 00/064594 2000/44 02.11.2000
(30) 23.04.1999 FR 9905888

(54) • SPENDER MIT EINEM FLEXIBLEN BEUTEL

- PRODUCT DISPENSER WITH A FLEXIBLE POUCH
- DISTRIBUTEUR DE PRODUIT FLUIDE A POCHE SOUPLE

(73) Airlessystems, La Vente Cartier, 27380 Charleval, FR

(72) DECOTTIGNIES, Laurent, F-95000 Cergy, FR
GARCIA, Firmin, F-27100 Evreux, FR

(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

B05B 12/00 → (51) B05B 5/03

(51) **B05B 13/02** (11) **0 884 111 B1**
(25) De (26) De
(21) 98108865.1 (22) 15.05.1998

(84) DE ES FR GB SE
(43) 16.12.1998
(30) 13.06.1997 DE 19725048

(54) • Anlage zur Oberflächenbehandlung von Gegenständen

- Installation for surface treatment of articles
- Installation de traitement de surfaces des articles

(73) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE

(72) Dintner, Alfons, 85120 Hepberg, DE
Jöns, Kay Uwe, 85095 Gelbelsee, DE
Blume, Oliver, 85049 Ingolstadt, DE
Huber, Klaus, 85107 Baar-Ebenhausen, DE
Alders, Klaus, Dr., 85095 Denkendorf, DE

(74) Geissler, Manfred, Audi AG, Abteilung I/VEK-P, 85045 Ingolstadt, DE

B05B 15/00 → (51) B05B 5/03

B05B 15/02 → (51) B05B 5/03

B05C 1/08 → (51) G03G 15/00

B05C 11/02 → (51) G03G 15/00

B05C 11/10 → (51) F16K 31/06

(51) **B05C 17/02** (11) **1 212 146 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00962623.5 (22) 13.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE

(43) 12.06.2002
(86) FR 00/02525 13.09.2000
(87) WO 01/019530 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 FR 9911421

(54) • VORRICHTUNG ZUM STREICHEN MIT EINER DREHREGELUNG DES AUFTRAGUNGSTEILS

- DEVICE FOR PAINTING WITH APPLYING ELEMENT CONTROLLED IN ROTATION
- DISPOSITIF A PEINDRE A CONTROLE EN ROTATION DE L'ELEMENT D'APPLICATION

(73) FRANPIN S.A., 29 à 37, Avenue du Général de Gaulle, F-02260 La Capelle, FR

(72) LALLEMENT, Frédéric, F-02260 la Capelle, FR
FIEVET, Pascal, F-02260 la Capelle, FR

(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **B05D 1/00** (11) **1 144 125 B1**
(25) En (26) En
(21) 99965182.1 (22) 08.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE

(43) 17.10.2001
(86) US 99/29151 08.12.1999
(87) WO 00/033975 2000/24 15.06.2000
(30) 08.12.1998 US 111446 P
24.02.1999 US 256967

(54) • EXTRUSIONS BESCHICHTUNGSVERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON MIT HOHER DURCHSICHTIGKEIT SCHUTZ- UND DEKORATIONSBESCHICHTUNGEN

- EXTRUSION COATING PROCESS FOR MAKING HIGH TRANSPARENCY PROTECTIVE AND DECORATIVE FILMS

- *PROCEDE DE REVETEMENT PAR EXTRUSION UTILE POUR PRODUIRE DES FILMS PROTECTEURS ET DECORATIFS TRES TRANSPARENTS*
- (73) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US
- (72) ENLOW, Howard, H., Munster, IN 46321, US
MARKEY, John, J., Crown Point, IN 46307, US
ROYS, John, E., Lowell, IN 43656, US
TRUOG, Keith, L., Crown Point, IN 46307, US
YOUNG, Frederick, deceased, US
- (74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **B05D 1/00** (11) **1 232 018 B1**
(25) De (26) De
(21) 00979625.1 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.08.2002
(86) EP 00/11841 27.11.2000
(87) WO 01/038009 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19957018
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN EINES POLYMERS AUF EINEN TRÄGER*
• *METHOD FOR APPLYING A POLYMER ON A CARRIER*
• *PROCEDE D'APPLICATION D'UN POLYMERE SUR UN SUPPORT*
- (73) instrAction GmbH, Donnersbergweg 1, 67059 Ludwigshafen, DE
(72) GOTTSCHELL, Klaus, 68542 Heddeshheim, DE
(74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 56, 80538 München, DE

- (51) **B07B 1/06** (11) **0 992 293 B1**
(25) De (26) De
(21) 99119750.0 (22) 06.10.1999
(84) BE FR IT
(43) 12.04.2000
(30) 07.10.1998 DE 19846043
(54) • *Siebmaschine, insbesondere Taumelsiebmaschine*
• *Screen, more particularly wobbling screen*
• *Tamis, en particulier tamis à vacillement*
- (73) Allgaier Werke GmbH, Ulmer Strasse 75, 73066 Uhingen, DE
(72) Tian, Wubo, Dr., 73066 Uhingen, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

B07B 1/28 → (51) B07B 1/06

B07C 3/18 → (51) B65H 67/06

B08B 3/00 → (51) B05B 11/00

B08B 3/08 → (51) C11D 3/18

- (51) **B08B 9/08** (11) **1 070 554 B1**
B08B 9/36 (26) En
(21) 98942687.9 (22) 08.09.1998
(84) DE FR IT PT
(43) 24.01.2001
(86) ES 98/00246 08.09.1998
(87) WO 99/052655 1999/42 21.10.1999
(30) 08.04.1998 ES 9800769
(54) • *AUTOMATISCHER WASCHTUNNEL ZUM REINIGEN UND DESINFIZIEREN DER INNEN- UND AUSSENSEITE VON ABFALLBEHÄLTERN*

- *AUTOMATIC WASHING TUNNEL FOR CLEANING AND DISINFECTING EXTERNALLY AND INTERNALLY WASTE CONTAINERS*
 - *TUNNEL DE LAVAGE AUTOMATIQUE POUR LE NETTOYAGE ET LA DESINFECTION EXTERNE ET INTERNE DE RECIPIENTS CONTENANT DES RESIDUS*
- (73) Ocana Pueyo, Pedro José, Calle Zaldoko, 15, 31620 Gorraiz (Navarra), ES
Platero Arlaban, Juan Angel, Calle Tadeo Amorena 41-3 B, 31015 Pamplona, ES
- (72) Ocana Pueyo, Pedro José, 31620 Gorraiz (Navarra), ES
Platero Arlaban, Juan Angel, 31015 Pamplona, ES

- B08B 9/36** → (51) B08B 9/08
- (51) **B09B 3/00** (11) **1 009 551 B1**
F23B 7/00 F23D 14/00
F23D 21/00 F23G 5/00
F23G 5/12 F23G 5/44
F23G 7/00 F23G 7/04
F23G 7/08 F23J 15/00
(25) En (26) En
(21) 97912721.4 (22) 15.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) US 97/18541 15.10.1997
(87) WO 98/016332 1998/16 23.04.1998
(30) 15.10.1996 US 729850
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON CHEMISCHEM ABFALL*
• *SYSTEM AND METHOD FOR THE TREATMENT OF CHEMICAL WASTES*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE DECHETS CHIMIQUES*
- (73) THERMATRIX INC., Suite 132, 2025 Gateway Place, San Jose, CA 95110, US
(72) HEYWOOD, Ann, C., Danville, CA 94506, US
MARTIN, Richard, J., San Jose, CA 95130, US
STILGER, John, D., San Jose, CA 95120, US
KING, Andrew, B., Thirsk, North Yorkshire YO7 4RW, GB
(74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B09C 1/10** (11) **0 867 238 B1**
(25) En (26) En
(21) 98302282.3 (22) 25.03.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 30.09.1998
(30) 26.03.1997 JP 7380697
30.01.1998 JP 1892898
20.03.1998 JP 7199598
(54) • *Verfahren zur Sanierung von Böden*
• *Method for soil remediation*
• *Procédé pour la décontamination des sols*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Sugawa, Etsuko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kawaguchi, Masahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- B09C 1/10** → (51) C12N 1/20
- (51) **B21B 3/00** (11) **0 925 851 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310124.7 (22) 10.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 JP 36606797

- (54) • *Blech aus einer Titanlegierung und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Titanium alloy sheet and production method thereof*
• *Tôle en alliage de titane et son procédé de fabrication*
- (73) NKK CORPORATION, 1-2 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Fukai, Hideaki, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi 210-0855, JP
Iizumi, Hiroshi, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi 210-0855, JP
(74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **B21B 31/08** (11) **0 985 460 B1**
(25) De (26) De
(21) 99116220.7 (22) 17.08.1999
(84) DE ES FR IT
(43) 15.03.2000
(30) 11.09.1998 CZ 846298
(54) • *Walzmaschine mit Schnellaustausch von Arbeitswalzen*
• *Rolling machine with rapid exchange of working rolls*
• *Machine à laminer avec échange rapide des cylindres de travail*
- (73) Smeral Brno a.s., Krenova 65c, 69825 Brno, CZ
(72) Prokes, Jiri, 66501 Rosice u Brna, CZ
Kvetoslav, Krivanek, 64100 Brno, CZ
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **B21D 17/04** (11) **1 178 864 B1**
(25) De (26) De
(21) 01917079.4 (22) 08.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.02.2002
(86) EP 01/02595 08.03.2001
(87) WO 01/070427 2001/39 27.09.2001
(30) 20.03.2000 DE 10013801
(54) • *BLECHUMFORMMASCHINE*
• *SHEET FORMING MACHINE*
• *MACHINE POUR LE FORMAGE DE TOLE*
- (73) Reinhardt Maschinenbau GmbH, Richard-Wagner-Strasse 4-10, 71065 Sindelfingen, DE
(72) KÜTSCHKER, Wolfgang, 70034 Böblingen, DE
JÄGER, Franz, 71120 Grafenau, DE
(74) Beck, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **B21D 22/10** (11) **1 091 815 B1**
(25) En (26) En
(21) 99930037.9 (22) 28.05.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 18.04.2001
(86) SE 99/00913 28.05.1999
(87) WO 99/062652 1999/49 09.12.1999
(30) 01.06.1998 US 87421 P
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM FORMEN VON FLACHEN GEGENSTÄNDEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR SHAPING FLAT ARTICLES*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FORMAGE D'ARTICLES PLATS*
- (73) Flow Holdings GmbH (SAGL) Limited Liability Company, Casella Postale 125, 6919 Carabietta, CH
(72) HELLGREN, Keijo, S-722 41 Västerås, SE
(74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) B21D 22/22 (11) 0 726 105 B1 B21D 53/88	(25) En (21) 95303210.9 (84) DE ES FR GB IT SE (43) 14.08.1996 (30) 10.02.1995 US 387418 (54) • <i>Mechanismus und Verfahren zum Formen von Rohteilen</i> • <i>Mechanism and method for forming blanks</i> • <i>Mécanisme et méthode pour le formage d'ébauches</i>	(51) B21J 15/02 (11) 1 078 701 B1 B21J 15/36	(25) De (21) 00117990.2 (84) DE ES FR GB IT (43) 28.02.2001 (30) 27.08.1999 DE 19940803 (54) • <i>Verfahren zur Herstellung einer Nietverbindung</i> • <i>Method of producing a riveted joint</i> • <i>Procédé de production d'une jonction par rivet</i>	(51) B23H 3/02 (11) 0 998 367 B1 B23H 7/16	(25) En (21) 99944126.4 (84) DE ES FR GB IT (43) 10.05.2000 (86) IB 99/00515 25.03.1999 (87) WO 99/051381 1999/41 14.10.1999 (30) 06.04.1998 EP 98201081 (54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ELEKTROCHEMISCHEN BEARBEITEN VON WERKSTÜCKEN</i> • <i>METHOD AND ARRANGEMENT FOR THE ELECTROCHEMICAL MACHINING OF A WORKPIECE</i> • <i>PROCEDE D'USINAGE ELECTROCHIMIQUE D'UNE PIECE ET APPAREILLAGE CORRESPONDANT</i>	
(73) OGIHARA AMERICA CORPORATION, 1480 West McPherson Park Drive, Howell, Michigan 48843, US	(73) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE (72) Haldenwanger, Hans-Günther, Prof. Dr., 85055 Ingolstadt, DE Walther, Ulrich, Dr., 85055 Ingolstadt, DE Kudliczka, Harald, 85053 Ingolstadt, DE (74) Geissler, Manfred, Audi AG, Patentabteilung I/ET-3, 85045 Ingolstadt, DE	(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (72) ALTENA, Hermanus, S., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL BRUSSEE, Maarten, NL-5656 AA Eindhoven, NL BOORSMA, Anton, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL KRAMER, Foppe, NL-5656 AA Eindhoven, NL (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	(73) Audi AG, 85045 Ingolstadt, DE (72) Haldenwanger, Hans-Günther, Prof. Dr., 85055 Ingolstadt, DE Walther, Ulrich, Dr., 85055 Ingolstadt, DE Kudliczka, Harald, 85053 Ingolstadt, DE (74) Geissler, Manfred, Audi AG, Patentabteilung I/ET-3, 85045 Ingolstadt, DE	(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (72) ALTENA, Hermanus, S., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL BRUSSEE, Maarten, NL-5656 AA Eindhoven, NL BOORSMA, Anton, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL KRAMER, Foppe, NL-5656 AA Eindhoven, NL (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (72) ALTENA, Hermanus, S., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL BRUSSEE, Maarten, NL-5656 AA Eindhoven, NL BOORSMA, Anton, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL KRAMER, Foppe, NL-5656 AA Eindhoven, NL (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	
B21D 26/02 → (51) F16F 7/12						
(51) B21D 39/04 (11) 1 053 065 B1 F16L 3/14	(25) Fr (21) 99958278.6 (84) GB IT (43) 22.11.2000 (86) FR 99/03064 08.12.1999 (87) WO 00/033990 2000/24 15.06.2000 (30) 08.12.1998 FR 9815491 (54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ROHREN ZUM VERBINDEN IN EINEM DOPPELWANDIGEN ROHRSYSTEM UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG</i> • <i>METHOD FOR PRODUCING PIPES TO BE CONNECTED IN A DOUBLE-WALL PIPING SYSTEM AND IMPLEMENTING MACHINE</i> • <i>PROCEDE DE REALISATION DE TUYAUX A RACCORDER DANS UNE CANALISATION A DOUBLE PAROI ET MACHINE POUR SA MISE EN OEUVRE</i>	(51) B21J 15/36 → (51) B21J 15/02	(51) B22D 19/00 (11) 1 253 985 B1 F02F 1/16	(25) En (21) 01906109.2 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 06.11.2002 (86) IT 01/00048 01.02.2001 (87) WO 01/058621 2001/33 16.08.2001 (30) 10.02.2000 IT T000130 (54) • <i>EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ZYLINDERBLOCKS FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE</i> • <i>A METHOD FOR PRODUCING A CYLINDER BLOCK FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE</i> • <i>PROCEDE DE PRODUCTION D'UN BLOC-CYLINDRES POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE</i>	(51) B23H 7/16 → (51) B23H 3/02	(51) B23K 20/10 (11) 1 074 330 B1 (25) En (21) 00116595.0 (84) DE FR GB (43) 07.02.2001 (30) 02.08.1999 JP 21885499 03.12.1999 JP 34544899 27.07.2000 JP 200027813 (54) • <i>Ultraschallverbindungswerkzeug</i> • <i>Ultrasonic vibration bonding tool</i> • <i>Outil de soudage par ultrasons</i>
(73) ITP, 11, quai Conti, 78430 Louveciennes, FR (72) MARCHAL, Philippe, F-92420 Vaucresson, FR RIVIER, Mathieu, F-78500 Le Port Marly, FR (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR	(73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT (72) FUGANTI, Antonio, I-10043 Orbassano, IT BARBAN, Paolo, I-10043 Orbassano, IT PLANO, Stefano, 10040 Rivalta di Torino (TO), IT MERLO, Ezio, 10040 Cumiana (TO), IT (74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT	(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (72) ALTENA, Hermanus, S., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL BRUSSEE, Maarten, NL-5656 AA Eindhoven, NL BOORSMA, Anton, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL KRAMER, Foppe, NL-5656 AA Eindhoven, NL (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	(73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT (72) FUGANTI, Antonio, I-10043 Orbassano, IT BARBAN, Paolo, I-10043 Orbassano, IT PLANO, Stefano, 10040 Rivalta di Torino (TO), IT MERLO, Ezio, 10040 Cumiana (TO), IT (74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT	(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (72) ALTENA, Hermanus, S., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL BRUSSEE, Maarten, NL-5656 AA Eindhoven, NL BOORSMA, Anton, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL KRAMER, Foppe, NL-5656 AA Eindhoven, NL (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (72) ALTENA, Hermanus, S., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL BRUSSEE, Maarten, NL-5656 AA Eindhoven, NL BOORSMA, Anton, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL KRAMER, Foppe, NL-5656 AA Eindhoven, NL (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	
B21D 53/06 → (51) F25B 37/00						
B21D 53/88 → (51) B21D 22/22						
(51) B21H 5/00 (11) 0 860 225 B1 // B21K1/76	(25) En (21) 98103303.8 (84) CH DE FR GB LI (43) 26.08.1998 (30) 25.02.1997 JP 5851397 (54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Zahnstange</i> • <i>Process for fabrication of rack shaft and fabrication machine therefor</i> • <i>Procédé et dispositif pour la fabrication d'une crémaillère</i>	(51) B22D 41/60 → (51) F27D 11/10	(51) B22F 1/00 (11) 0 641 267 B1 C22C 33/02	(25) En (21) 93913715.4 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE (43) 08.03.1995 (86) SE 93/00469 27.05.1993 (87) WO 93/024261 1993/29 09.12.1993 (30) 27.05.1992 SE 9201678 (54) • <i>FEINTEILIGES CAF 2? UND BAF 2? MITTEL ZUR VERBESSERUNG DER BEARBEITBARKEIT VON GESINTERTEM EISENBASISPULVER</i> • <i>PARTICULATE CAF 2? AND BAF 2? AGENT FOR IMPROVING THE MACHINABILITY OF SINTERED IRON-BASED POWDER</i> • <i>AGENT PARTICULAIRE AUX CAF 2? ET BAF 2? PERMETTANT D'AMELIORER L'USINABILITE D'UNE POUDRE A BASE DE FER FRITTEE</i>	(51) B23K 26/00 → (51) H01S 3/00	(51) B23K 26/06 (11) 0 831 980 B1 (25) De (21) 97918122.9 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE (43) 01.04.1998 (86) EP 97/01748 09.04.1997 (87) WO 97/037807 1997/44 16.10.1997 (30) 09.04.1996 DE 19614050 (54) • <i>MATERIALBESTRAHLUNGSGERÄT UND VERFAHREN ZUM BETRIEB VON MATERIALBESTRAHLUNGSGERÄTEN</i> • <i>MATERIAL-IRRADIATION DEVICE AND PROCESS FOR OPERATION OF MATERIAL-IRRADIATION DEVICES</i> • <i>APPAREIL DE TRAVAIL DE MATERIAUX PAR EXPOSITION A DES RAYONNEMENTS ET PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER DES APPAREILS DE CE TYPE</i>
(73) Koyo Seiko Co., Ltd., No. 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP (72) Yagi, Tadashi, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE	(73) HÖGANÄS AB, 263 83 Höganäs, SE (72) ANDERSSON, Owe, S-260 40 Viken, SE (74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE	(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (72) ALTENA, Hermanus, S., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL BRUSSEE, Maarten, NL-5656 AA Eindhoven, NL BOORSMA, Anton, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL KRAMER, Foppe, NL-5656 AA Eindhoven, NL (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	(73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT (72) FUGANTI, Antonio, I-10043 Orbassano, IT BARBAN, Paolo, I-10043 Orbassano, IT PLANO, Stefano, 10040 Rivalta di Torino (TO), IT MERLO, Ezio, 10040 Cumiana (TO), IT (74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT	(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (72) ALTENA, Hermanus, S., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL BRUSSEE, Maarten, NL-5656 AA Eindhoven, NL BOORSMA, Anton, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL KRAMER, Foppe, NL-5656 AA Eindhoven, NL (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (72) ALTENA, Hermanus, S., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL BRUSSEE, Maarten, NL-5656 AA Eindhoven, NL BOORSMA, Anton, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL KRAMER, Foppe, NL-5656 AA Eindhoven, NL (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	

- (73) CARL-ZEISS-STIFTUNG, HANDELND ALS CARL ZEISS, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (84) GB
- (72) SCHWEIZER, Jürgen, D-73463 Westhausen, DE
- (74) Gnatzig, Klaus, Carl Zeiss Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE
-
- (51) **B23K 35/14** (11) **0 968 072 B1**
B23K 35/30
- (25) De (26) De
(21) 98916970.1 (22) 17.03.1998
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 05.01.2000
- (86) EP 98/01530 17.03.1998
(87) WO 98/042476 1998/39 01.10.1998
(30) 20.03.1997 DE 19711562
- (54) • *LOTPASTE ZUR ERZEUGUNG KONTUREN-GENAUER GEOMETRISCHER METALL-STRUKTUREN*
• *SOLDERING PASTE FOR PRODUCING GEOMETRICAL METAL STRUCTURES WITH PRECISE CONTOURS*
• *PATE A BRASER POUR LA PRODUCTION DE STRUCTURES METALLIQUES GEOMETRIQUES AUX CONTOURS PRECIS*
- (73) BrazeTec GmbH, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
Federal-Mogul Sealing Systems GmbH, Hermann-Gotze-Strasse, 57562 Herdorf, DE
- (72) KOCH, Jürgen, D-63165 Mühlheim, DE
KOSCHLIG, Manfred, D-63743 Aschaffenburg, DE
KRAPPITZ, Harald, D-63457 Hanau, DE
WEBER, Wolfgang, D-63791 Karlstein, DE
LÖNNE, Klaus, D-51399 Burscheid, DE
SCHMITT, Klaus, D-57520 Grünebach, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
-
- (51) **B23K 35/28** (11) **0 718 072 B1**
B32B 15/01 C22F 1/04
- (25) En (26) En
(21) 95203448.6 (22) 12.12.1995
- (84) DE FR GB SE
(43) 26.06.1996
(30) 19.12.1994 EP 94203685
- (54) • *Hartlotfolie*
• *Brazing sheet*
• *Feuille de brasage*
- (73) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE
- (72) Miller, Sinclair William, NL-1941 JR Beverwijk, NL
- (74) Hansen, Willem Joseph Maria, et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
-
- B23K 35/30** → (51) B23K 35/14
-
- B23P 15/28** → (51) B24D 3/06
-
- B23P 21/00** → (51) G03B 17/26
-
- (51) **B23Q 1/01** (11) **1 033 201 B1**
B23Q 37/00
- (25) De (26) De
(21) 00103208.5 (22) 17.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.09.2000
(30) 24.02.1999 DE 29903326 U
- (54) • *Kantenbearbeitungsmaschine*
• *Machine for machining edges*
• *Machine pour l'usinage des arrêtes*
- (73) SBR MASCHINEN-HANDELSGESELLSCHAFT MBH & CO. KG, Schnatweg 10, D-32051 Herford, DE
- (72) Rottmann, Manfred, 32120 Hiddenhausen, DE
- (74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Huuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
-
- (51) **B23Q 16/00** (11) **1 181 131 B1**
B23Q 37/00
- (25) En (26) En
(21) 99926747.9 (22) 15.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) IT 99/00172 15.06.1999
(87) WO 00/074894 2000/50 14.12.2000
(30) 03.06.1999 IT MI991249
- (54) • *SELBSTZENTRIERENDE FÜHRUNGSVORRICHTUNG ZUR BEARBEITUNG VON STÄBEN AUF EINER DREHMASCHINE*
• *SELF-CENTERING REAR GUIDING DEVICE FOR MACHINING BARS MOUNTED ON LATHES*
• *DISPOSITIF DE GUIDAGE ARRIERE AUTO-CENTREUR POUR USINER DES BARRES MONTEES SUR DES TOURS*
- (73) F.LLI Pirillo SNC, Via Dell'Artigianato, 11, 28062 Cameri, IT
- (72) PIRILLO, Vincenzo, I-28062 Cameri, IT
- (74) Mocchetti, Ilio G., Via Aldrovandi, 7, 20129 Milano, IT
-
- B23Q 37/00** → (51) B23Q 1/01
-
- (51) **B24B 1/00** (11) **1 224 057 B1**
B24B 5/42 B24B 51/00
- (25) En (26) En
(21) 00971591.3 (22) 26.10.2000
- (84) DE ES FR IT
(43) 24.07.2002
(86) GB 00/04135 26.10.2000
(87) WO 01/030536 2001/18 03.05.2001
(30) 27.10.1999 GB 9925367
28.10.1999 GB 9925487
- (54) • *VERFAHREN ZUM SCHLEIFEN VON KURBELZAPFEN*
• *CRANKPIN GRINDING METHOD*
• *PROCEDE DE RECTIFICATION DE MANETON*
- (73) Unova U.K. Limited, 26, Temple Street, Aylesbury, Buckinghamshire HP20 2RQ, GB
- (72) COVERDALE, Stephen, Roger, Baildon, Shipley, W. Yorkshire BD17 6SP, GB
PROCTER, David Thomas Coach House, Skipton, North Yorkshire BD23 1NG, GB
THORPE, Christopher, Shaun, West Yorkshire BD20 8TL, GB
- (74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
-
- B24B 5/42** → (51) B24B 1/00
-
- (51) **B24B 13/00** (11) **1 107 849 B1**
B24B 13/06 B24B 41/06
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99940243.1 (22) 27.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.06.2001
(86) FR 99/02054 27.08.1999
(87) WO 00/012261 2000/10 09.03.2000
(30) 28.08.1998 FR 9810803
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINER MULTIFOKALEN KORREKTURLINSE*
• *METHOD FOR PRODUCING A MULTIFOCAL CORRECTION LENS, AND SYSTEM FOR IMPLEMENTING SAME*
- (73) Girod, Denis, 71, boulevard de Strasbourg, 76600 Le Havre, FR
- (72) Girod, Denis, 76600 Le Havre, FR
- (74) Thibon-Littaye, Annick, Cabinet A. THIBON-LITTAYE 11 rue de l'Etang, 78160 Marly-le-Roi, FR
-
- B24B 13/06** → (51) B24B 13/00
-
- B24B 35/00** → (51) B29C 33/38
-
- (51) **B24B 37/04** (11) **0 860 238 B1**
H01L 21/304
- (25) En (26) En
(21) 98103139.6 (22) 23.02.1998
- (84) DE FR
(43) 26.08.1998
(30) 24.02.1997 JP 5550497
- (54) • *Polierrichtung*
• *Polishing apparatus*
• *Appareil de polissage*
- (73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kimura, Norio, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- B24B 41/06** → (51) B24B 13/00
-
- B24B 51/00** → (51) B24B 1/00
-
- (51) **B24B 53/00** (11) **1 134 056 B1**
B24B 53/12
- (25) En (26) En
(21) 01105343.6 (22) 07.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 19.09.2001
(30) 09.03.2000 JP 2000065048
- (54) • *Entfernbare Elektrode*
• *Removable electrode*
• *Electrode amovible*
- (73) Riken, 2-1, Hirotsawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
- (72) Ohmori, Hitoshi, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwahnhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- B24B 53/12** → (51) B24B 53/00
-
- B24C 1/00** → (51) C23C 4/02
-
- B24D 3/00** → (51) B32B 5/16
-
- B24D 3/02** → (51) B32B 5/16
-
- (51) **B24D 3/06** (11) **1 133 379 B1**
B24D 3/10 B24D 5/06
B24D 7/06 B24D 5/14
B24D 7/14 B23P 15/28
C22C 1/05 E21B 10/56
- (25) En (26) En
(21) 99962823.3 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.09.2001
(86) US 99/27676 23.11.1999
(87) WO 00/030808 2000/22 02.06.2000
(30) 23.11.1998 US 109730 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG GESINTERTER TEILE*

- *METHOD FOR MAKING A SINTERED ARTICLE*
 - *PROCEDE PERMETTANT DE FABRIQUER DES ARTICLES FRITES*
- (73) Ultimate Abrasive Systems, L.L.C., 2900 Lookout Place, Atlanta, Georgia 30305, US
(72) TSELESIN, Naum, N., Atlanta, GA 30305, US
(74) Strych, Werner Maximilian Josef, Dr., Hansmann & Vogeser, Patent- und Rechtsanwälte, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

B24D 3/10 → (51) B24D 3/06

- (51) **B24D 3/28** (11) **0 925 151 B1**
B24D 3/34 B24D 11/00
(25) En (26) En
(21) 96932205.6 (22) 11.09.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 30.06.1999
(86) US 96/14570 11.09.1996
(87) WO 98/010896 1998/11 19.03.1998
(54) • *ABRASIVER GEGENSTAND UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG.*
• *ABRASIVE ARTICLE AND METHOD OF MAKING*
• *ARTICLE ABRASIF ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) CULLER, Scott, R., Burnsville, MN 55306, US
GAGLIARDI, John, J., Hudson, WI 54016, US
LARKEY, Thomas, W., Plymouth, MN 55144, US
LARSON, Eric, G., Lake Elmo, MN 55042, US
MARTIN, LAWRENCE L., Houston, MINNESOTA 55943, US
NELSON, Jeffrey, W., Bayport, MN 55003, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(60) 99125307.1 / 1 038 637

B24D 3/34 → (51) B24D 3/28**B24D 5/06** → (51) B24D 3/06**B24D 5/14** → (51) B24D 3/06**B24D 7/06** → (51) B24D 3/06**B24D 7/10** → (51) A45D 29/05**B24D 7/14** → (51) B24D 3/06**B24D 11/00** → (51) B24D 3/28**B24D 17/00** → (51) A45D 29/05

- (51) **B25B 15/00** (11) **1 237 682 B1**
(25) De (26) De
(21) 00989968.3 (22) 08.12.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 11.09.2002
(86) EP 00/12430 08.12.2000
(87) WO 01/043922 2001/25 21.06.2001
(30) 15.12.1999 DE 19960657
26.10.2000 DE 10053078
(54) • *HANDWERKZEUG, INSBESONDERE SCHRAUBWERKZEUG*
• *HAND TOOL, IN PARTICULAR, A SCREW-DRIVER*
• *OUTIL A MAIN, NOTAMMENT TOURNEVIS*
- (73) WERA WERK HERMANN WERNER GmbH & Co. KG, Korzter Strasse 21-25, D-42349 Wuppertal, DE
(72) STRAUCH, Martin, 42349 Wuppertal, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

B25B 15/00 → (51) F16B 23/00**B25J 9/10** → (51) B25J 15/04

- (51) **B25J 15/04** (11) **0 950 476 B1**
B25J 9/10
(25) De (26) De
(21) 99107524.3 (22) 15.04.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 20.10.1999
(30) 17.04.1998 DE 19817606
(54) • *Vorrichtung zum Antrieb einer Roboterhand*
• *Drive for a robot hand*
• *Dispositif d'entraînement pour main de robot*
- (73) KUKA Roboter GmbH, Blucherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE
(72) Alwin Berniger, 86159 Augsburg, DE
Wolfgang Bohlken, 86316 Friedberg, DE
(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

- (51) **B26B 21/40** (11) **1 188 526 B1**
(25) En (26) En
(21) 01128638.2 (22) 20.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 20.03.2002
(30) 24.04.1998 US 66499
(54) • *Rasierklingsensystem*
• *Razor blade system*
• *Ensemble lames de rasoir*
- (73) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
(72) Swanson, Gerald Ted, Thornton, Colorado 80233, US
Guay, Matthew Joseph, North Attleboro, MA 02760, US
Flaherty, Paul, Pembroke, MA 02359, US
Metcalfe, Stephen C., Newton, MA 02159, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
(62) 99918692.7 / 1 073 545

B26D 1/16 → (51) B26D 7/06

- (51) **B26D 7/06** (11) **0 955 135 B1**
B26D 1/16 B26D 7/32
A47J 37/07
(25) De (26) De
(21) 99108048.2 (22) 23.04.1999
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL
(43) 10.11.1999
(30) 07.05.1998 DE 19820269
(54) • *Vorrichtung zum Schneiden eines Gutstrangs in Scheiben*
• *Slicing machine for products in loaf form*
• *Machine à debiter en tranches un produit en forme de pain*
- (73) Reifenhäuser, Uwe, Dipl.-Ing., Auf der Helden 5, 57632 Flammersfeld, DE
(72) Reifenhäuser, Uwe, Dipl.-Ing., 57632 Flammersfeld, DE
(74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., Bauer & Bauer, Patentanwälte, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

- (51) **B26D 7/26** (11) **0 958 900 B1**
(25) De (26) De
(21) 99201562.8 (22) 19.05.1999
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 24.11.1999
(30) 22.05.1998 AT 33698 U
(54) • *Maschinenmesser*

- *A knife for cutting machines*
 - *Couteau pour machines de coupe*
- (73) Plansee Tizit Aktiengesellschaft, 6600 Reutte /Tirol, AT
(72) Mehl, Martin, Dipl.-Ing., 72581 Dettingen, DE
(74) Lohner, Wolfgang, Dr., Plansee Aktiengesellschaft, 6600 Reutte, AT

B26D 7/32 → (51) B26D 7/06

- (51) **B27K 7/00** (11) **1 056 576 B1**
(25) En (26) En
(21) 98925919.7 (22) 26.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) IT 98/00133 26.05.1998
(87) WO 99/041050 1999/33 19.08.1999
(30) 16.02.1998 IT S980002 U
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON GEFÜTTERTEN KORKPLATTEN*
• *PROCESS FOR TREATING LINENIZED CORK SHEETS*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE FEUILLES DE LIEGE TOILEES*
- (73) Grindi S.r.l., Via Roma, 47, 07029 Tempio Pausania, IT
(72) GRINDI, Anna, I-07023, Calangianus, IT
(74) Leone, Mario, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

- (51) **B27L 7/00** (11) **0 891 845 B1**
F16P 3/24
(25) It (26) En
(21) 98830292.3 (22) 15.05.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI PT SE

- SI
(43) 20.01.1999
(30) 11.07.1997 IT T0970625
(54) • *Vorrichtung zum Spalten von Holz*
• *Wood log or stub splitting apparatus*
• *Dispositif pour fendre des pièces de bois*
- (73) Ricca Andrea & C. Snc, Via Vecchia di Cuneo 45/bis, 12022 Busca (Cuneo), IT
(72) Ricca, Andrea, 12044 San Biagio di Centallo (Cuneo), IT
(74) Buzzi, Franco, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **B27N 1/00** (11) **0 852 174 B1**
(25) En (26) En
(21) 96203479.9 (22) 09.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE

- LT LV RO
(43) 08.07.1998
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Zellulosefasersaggregaten*
• *Process for preparing cellulosic fibrous aggregates*
• *Procédé de prparation des agrgats de fibres cellulosiques*
- (73) Plato International Technology B.V., Westervoortsedijk 73, 6827 AV Arnhem, NL
(72) Groeneveld, Hendrik Adriaan Cornelis, 3455 SM Haarzuilens, NL
Belle, Jeroen Frederik Arthur, 6953 BZ Dieren, NL
(74) Volmer, Johannes Cornelis, et al, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B28B 1/00 → (51) E04C 2/04**B28B 1/50** → (51) B28B 15/00

B28B 7/24 → (51) B28B 15/00

B28B 11/24 → (51) B28B 15/00

(51) **B28B 13/02** (11) **0 940 235 B1**
(25) It (26) En
(21) 99200653.6 (22) 05.03.1999
(84) BE DE ES FR IT LU NL
(43) 08.09.1999
(30) 06.03.1998 IT MI980458
(54) • *Vorrichtung zum Herstellen von Fliesen mit verschiedenen Färbungen*
• *Machine for the production of tiles with variation of colour in the body*
• *Dispositif pour la production de carreaux avec différentes colorations*
(73) Marazzi Gruppo Ceramiche S.p.A., Via Barberia, 22/2, 40123 Bologna, IT
(72) Marazzi, Filippo, 41100 Modena, IT
(74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

(51) **B28B 15/00** (11) **0 918 604 B1**
B28B 1/50 B28B 11/24
(25) De (26) De
(21) 97921783.3 (22) 25.04.1997
(84) DE FR IT
(43) 02.06.1999
(86) EP 97/02153 25.04.1997
(87) WO 98/001273 1998/02 15.01.1998
(30) 04.07.1996 DE 19627019
(54) • *ANLAGE ZUM HERSTELLEN VON DAMPF-GEHÄRTETEN BAUSTOFFEN*
• *ARRANGEMENT FOR PRODUCING VAPOUR-HARDENED BUILDING MATERIALS*
• *DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ETUVES*
(73) YTONG AG, Hornstrasse 3, D-80797 München, DE
(72) HUMS, Dieter, D-86529 Schrobenhausen, DE
BAILLEUL, Guido, F-38510 Courtenay, FR
BAYER, Peter, D-86561 Rettenbach, DE
(74) Solf, Alexander, Dr., Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidplatz 15, 81543 München, DE
(60) 02017298.7 / 1 295 691

(51) **B28B 15/00** (11) **0 979 713 B1**
B28B 11/24 B28B 7/24
(25) De (26) De
(21) 99110373.0 (22) 28.05.1999
(84) AT BE CH ES FR GB GR IT LI NL PT
AL LT LV RO SI
(43) 16.02.2000
(30) 11.08.1998 DE 19836320
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur variablen Fertigung von Betonschwellen*
• *Flexible process and plant for making concrete railway sleepers*
• *Procédé et installation flexibles pour la fabrication de traverses de chemin de fer en béton*
(73) Pfeleiderer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG, Ingolstädter Strasse 51, 92318 Neumarkt, DE
(72) Mohr, Winfried, 92318 Neumarkt, DE
(74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE

(51) **B28B 15/00** (11) **0 979 713 B1**
B28B 11/24 B28B 7/24
(25) De (26) De
(21) 99110373.0 (22) 28.05.1999
(84) AT BE CH ES FR GB GR IT LI NL PT

AL LT LV RO SI
(43) 16.02.2000
(30) 11.08.1998 DE 19836320
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur variablen Fertigung von Betonschwellen*
• *Flexible process and plant for making concrete railway sleepers*
• *Procédé et installation flexibles pour la fabrication de traverses de chemin de fer en béton*
(73) Pfeleiderer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG, Ingolstädter Strasse 51, 92318 Neumarkt, DE
(72) Mohr, Winfried, 92318 Neumarkt, DE
(74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE

B28C 7/02 → (51) B01F 15/00

(51) **B29B 11/16** (11) **1 057 605 B1**
B29B 15/12 B29B 15/10
(25) De (26) De
(21) 00110778.8 (22) 20.05.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 06.12.2000
(30) 04.06.1999 DE 19925588

(54) • *Faden zur Verbindung von Fasern eines Faserhalbzeugs sowie Faserhalbzeug, und Verfahren zur Herstellung von Faserverbundwerkstoffen*
• *Yarn for binding fibers of a fibrous composite and process for making composite materials*
• *Fil pour lier les fibres d'un matériau composite et procédé de fabrication*
(73) DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE
Invent GmbH, Abelkarre 2a, 38100 Braunschweig, DE
SAERTEX Wagener GmbH & Co. KG, Brochterbecker Damm 52, 48369 Saerbeck, DE
(72) Kleffmann, Jens Dipl. Ing., 30165 Hannover, DE
Kleineberg, Markus, Dipl.-Ing., 30966 Hemmingen, DE
Pabsch, Arno, Ing., 38110 Braunschweig, DE
Wagener, Gert, Dipl.-Ing., 48282 Emsdetten, DE
Schöppinger, Carsten, Dipl.-Ing., 38259 Salzgitter, DE
Sigle, Christof, Dipl.-Ing., 38104 Braunschweig, DE

(74) Gerstein, Hans Joachim, Dipl.-Ing., et al, Gramm, Lins & Partner Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
(51) **B29B 15/10** (11) **1 093 900 B1**
B29C 70/50
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400937.9 (22) 05.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.04.2001
(30) 20.10.1999 FR 9913067
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Verbundbandes geformt aus Verstärkungsfasern und thermoplastischem Material*
• *Method and apparatus for manufacturing a composite tape shaped from reinforcing fibres and thermoplastic material*
• *Procédé de fabrication d'un ruban composite forme de fibres de renforcement et de matière thermoplastique.*
(73) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
(72) Debalme, Jean-Paul, 73000 Chambéry, FR
Voiron, Jacques, 73160 St Jean de Couz, FR
Cividino, Alexandre, 73000 Chambéry, FR
(74) Le Cam, Stéphane Georges Elie, et al, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cédex, FR

(51) **B29B 15/10** (11) **1 093 900 B1**
B29C 70/50
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400937.9 (22) 05.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.04.2001
(30) 20.10.1999 FR 9913067
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Verbundbandes geformt aus Verstärkungsfasern und thermoplastischem Material*
• *Method and apparatus for manufacturing a composite tape shaped from reinforcing fibres and thermoplastic material*
• *Procédé de fabrication d'un ruban composite forme de fibres de renforcement et de matière thermoplastique.*
(73) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
(72) Debalme, Jean-Paul, 73000 Chambéry, FR
Voiron, Jacques, 73160 St Jean de Couz, FR
Cividino, Alexandre, 73000 Chambéry, FR
(74) Le Cam, Stéphane Georges Elie, et al, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cédex, FR

(73) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
(72) Debalme, Jean-Paul, 73000 Chambéry, FR
Voiron, Jacques, 73160 St Jean de Couz, FR
Cividino, Alexandre, 73000 Chambéry, FR
(74) Le Cam, Stéphane Georges Elie, et al, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cédex, FR

B29B 15/10 → (51) B29B 11/16

B29B 15/10 → (51) B29D 23/00

B29B 15/12 → (51) B29B 11/16

(51) **B29C 31/00** (11) **1 182 022 B1**
B29C 51/26
(25) De (26) De
(21) 01105359.2 (22) 08.03.2001
(84) DE FR GB IT NL
(43) 27.02.2002
(30) 18.08.2000 DE 10040390
(54) • *Anlage zur Vakuumformung und fertigen Bearbeitung von Kunststoffteilen*
• *Apparatus for vacuumforming and machining of plastic parts*
• *Appareil pour former sous vide et pour l'usinage de produits en plastique*
(73) GEISS Thermoforming eK, Industriestrasse 2, 96145 Sesslach, DE
(72) Geiss, Manfred, 96145 Sesslach, DE

(54) • *Anlage zur Vakuumformung und fertigen Bearbeitung von Kunststoffteilen*
• *Apparatus for vacuumforming and machining of plastic parts*
• *Appareil pour former sous vide et pour l'usinage de produits en plastique*
(73) GEISS Thermoforming eK, Industriestrasse 2, 96145 Sesslach, DE
(72) Geiss, Manfred, 96145 Sesslach, DE

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **B29C 33/36** (11) **0 924 042 B1**
B29C 44/42 B29C 44/58
(25) En (26) En
(21) 98123750.6 (22) 14.12.1998
(84) AT CH DE FR IT LI NL
(43) 23.06.1999
(30) 02.12.1998 US 203457
15.12.1997 US 69640 P
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Formen von Kunststoffgegenständen*
• *Process and apparatus for molding plastic articles*
• *Procédé et appareil pour mouler des objets en matière plastique*
(73) HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD., 500 Queen Street South, Bolton Ontario L7E 5S5, CA
(72) Koch, Michael, 1284 Chancy, CH
(74) Dearling, Bruce Clive, et al, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

(51) **B29C 33/36** (11) **0 924 042 B1**
B29C 44/42 B29C 44/58
(25) En (26) En
(21) 98123750.6 (22) 14.12.1998
(84) AT CH DE FR IT LI NL
(43) 23.06.1999
(30) 02.12.1998 US 203457
15.12.1997 US 69640 P
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Formen von Kunststoffgegenständen*
• *Process and apparatus for molding plastic articles*
• *Procédé et appareil pour mouler des objets en matière plastique*
(73) HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD., 500 Queen Street South, Bolton Ontario L7E 5S5, CA
(72) Koch, Michael, 1284 Chancy, CH
(74) Dearling, Bruce Clive, et al, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

(51) **B29C 33/38** (11) **0 919 328 B1**
B29L 11/00 C03B 11/00
C23F 1/00 B29C 33/56
B24B 35/00
(25) En (26) En
(21) 98203836.6 (22) 13.11.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 02.06.1999
(30) 26.11.1997 US 978717
(54) • *Verfahren zum Erzeugen von präzisionspolierten nicht ebenen aspherischen Oberflächen*
• *Process for generating precision polished non-planar aspherical surfaces*
• *Procédé pour l'obtention de surfaces asphériques non planes polies avec précision*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Richards, David Anthony, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **B29C 33/38** (11) **0 919 328 B1**
B29L 11/00 C03B 11/00
C23F 1/00 B29C 33/56
B24B 35/00
(25) En (26) En
(21) 98203836.6 (22) 13.11.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 02.06.1999
(30) 26.11.1997 US 978717
(54) • *Verfahren zum Erzeugen von präzisionspolierten nicht ebenen aspherischen Oberflächen*
• *Process for generating precision polished non-planar aspherical surfaces*
• *Procédé pour l'obtention de surfaces asphériques non planes polies avec précision*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Richards, David Anthony, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Richards, David Anthony, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

B29C 33/38 → (51) B29C 33/56

(51) **B29C 33/56** (11) **0 997 253 B1**
B29C 33/38 B29C 49/48
(25) De (26) De
(21) 99119117.2 (22) 04.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(30) 02.10.1998 DE 19845544
(54) • *Formwerkzeug zum Extrusionsblasen von Kunststoffen, wie PETG, PVC oder PP*
• *Mould for extrusion blow moulding of plastics, such as PET, PVC or polypropylene*
• *Moule pour extrusion-soufflage de matière plastique telle que PET, PVC ou polypropylène*
(73) Werkzeugbau Leiss GmbH, Uferstrasse 2, 96337 Ludwigsstadt, DE
(72) Leiss, Fritz, 96337 Ludwigsstadt, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **B29C 33/56** (11) **0 997 253 B1**
B29C 33/38 B29C 49/48
(25) De (26) De
(21) 99119117.2 (22) 04.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(30) 02.10.1998 DE 19845544
(54) • *Formwerkzeug zum Extrusionsblasen von Kunststoffen, wie PETG, PVC oder PP*
• *Mould for extrusion blow moulding of plastics, such as PET, PVC or polypropylene*
• *Moule pour extrusion-soufflage de matière plastique telle que PET, PVC ou polypropylène*
(73) Werkzeugbau Leiss GmbH, Uferstrasse 2, 96337 Ludwigsstadt, DE
(72) Leiss, Fritz, 96337 Ludwigsstadt, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(73) Werkzeugbau Leiss GmbH, Uferstrasse 2, 96337 Ludwigsstadt, DE
(72) Leiss, Fritz, 96337 Ludwigsstadt, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

B29C 33/56 → (51) B29C 33/38

(51) **B29C 41/12** (11) **1 048 428 B1**
B29D 7/01 C08J 3/09
G02B 5/30
// B29K269:00

(25) En (26) En
(21) 00202742.3 (22) 21.03.1994

(84) DE FR GB

(43) 02.11.2000

(30) 04.10.1993 JP 24808293

21.10.1993 JP 26370193

- (54) • *Polycarbonatfolie für optische Verwendung*
• *A polycarbonate film for optical purposes*
• *Film en polycarbonate pour applications optiques*

(73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihommachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka, JP

(72) Taketani, Yutaka, Mihara-shi, Hiroshima 723-0015, JP

Iwata, Kaoru, Hachioji-shi, Tokyo 193, JP
Nitta, Hideaki, Hino-shi, Tokyo 191, JP
Yonemura, Utami, Hino-shi, Tokyo 191, JP
Sasaki, Takeshi, Hachioji-shi, Tokyo 193, JP

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(62) 94302010.7 / 0 646 446

(51) **B29C 44/34** (11) **1 268 154 B1**
B29C 44/44

(25) De (26) De

(21) 01915366.7 (22) 16.03.2001

(84) DE ES FR GB IT

(43) 02.01.2003

(86) EP 01/03048 16.03.2001

(87) WO 01/074559 2001/41 11.10.2001

(30) 04.04.2000 DE 10016671

- (54) • *KUNSTSTOFFSCHAUMPRODUKTE AUS BEADS, UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *PLASTIC FOAM PRODUCTS CONSISTING OF BEADS, AND THEIR MANUFACTURING PROCESS*
• *PRODUITS DE MOUSSE REALISES A PARTIR DE PERLES, ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION*

(73) Gefinex Polymerschäume GmbH, Rote Erde 6, 33803 Steinhagen, DE

(72) BRUNING, Jürgen, 99885 Ohrdruf, DE

(74) Kaewert, Klaus, Rechtsanwalt, Gänssestrasse 4, 40593 Düsseldorf, DE

B29C 44/42 → (51) B29C 33/36

B29C 44/44 → (51) B29C 44/34

B29C 44/58 → (51) B29C 33/36

(51) **B29C 45/44** (11) **1 179 407 B1**
(25) En (26) En

(21) 00110205.2 (22) 17.05.2000

(84) CH DE ES FR GB IT LI

(43) 13.02.2002

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Formen von Kunststoffverschlüssen*
• *Apparatus and method for molding plastic closures*
• *Procédé et dispositif pour mouler des fermetures en matière plastique*

(73) Delta Plastics, Inc., 106 Delta Place, Hot Springs, Arkansas 71913, US

(72) Schweigert, Lothar, Incline Village, Nevada 89450, US
O, Ui Hwan, Los Angeles, California 90019, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B29C 49/42** (11) **1 180 069 B1**
B65G 47/90

(25) Fr (26) Fr

(21) 00915280.2 (22) 04.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 20.02.2002

(86) FR 00/00836 04.04.2000

(87) WO 00/064658 2000/44 02.11.2000

(30) 26.04.1999 FR 9905336

- (54) • *BLASFORMANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON BEHÄLTERN MIT OFEN ZUR WÄRMEKONDITIONIERUNG*
• *THERMAL PROCESSING OVEN IN A BLOW-FORMING FACILITY FOR THERMOPLASTIC RECEPTACLES*
• *FOUR DE CONDITIONNEMENT THERMIQUE POUR UNE INSTALLATION DE FABRICATION PAR SOUFFLAGE DE RECIPIENTS EN MATERIAU THERMOPLASTIQUE*

(73) SIDEL, Avenue de la Patrouille de France, Octeville-sur-Mer, Boîte postale 204, 76053 Le Havre Cedex, FR

(72) GUIFFANT, Alain SIDEL, F-76053 le Havre Cedex, FR

MOUCHELET, Marc SIDEL, F-76053 le Havre Cedex, FR

(74) Siloret, Patrick, SIDEL B.P. 204, 76053 Le Havre Cédex, FR

B29C 49/48 → (51) B29C 33/56

B29C 51/26 → (51) B29C 31/00

B29C 55/02 → (51) B65H 18/28

B29C 61/06 → (51) H02G 15/08

B29C 63/34 → (51) B29D 23/00

(51) **B29C 65/44** (11) **1 147 005 B1**
B62D 25/24

(25) En (26) En

(21) 00903036.2 (22) 24.01.2000

(84) DE ES FR GB

(43) 24.10.2001

(86) NL 00/00048 24.01.2000

(87) WO 00/044551 2000/31 03.08.2000

(30) 26.01.1999 NL 1011134

- (54) • *VERBINDUNG MITTELS EINES THERMOPLASTISCHEN-ELASTOMER ELEMENTES*
• *CONNECTION WITH A COMPONENT FABRICATED OF A THERMOPLASTIC ELASTOMER*
• *RACCORD AU MOYEN D'UN COMPOSANT FABRIQUE A PARTIR D'UN ELASTOMERE THERMOPLASTIQUE*

(73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

(72) AVIDES MOREIRA, Antonio, NL-6221 CB

Maastricht, NL

BULTERS, Markus, Johannes, Henricus, NL-6137 KV Sittard, NL

(74) Krijgsman, Willem, et al, DSM Patents & Trademarks Geleen Office P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

B29C 70/50 → (51) B29B 15/10

B29C 71/02 → (51) B29D 30/06

B29D 7/01 → (51) B29C 41/12

B29D 7/01 → (51) B65H 18/28

(51) **B29D 11/00** (11) **0 857 565 B1**
(25) En (26) En

(21) 98300806.1 (22) 04.02.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 12.08.1998

(30) 05.02.1997 US 794862

- (54) • *Entwürfe einer Giessform zur Herstellung von Gegenständen mit einer gekrümmten Oberfläche um Adhäsion zwischen dem HEMA-Anulus und der Giessform zu erhalten*
• *Basecurve mold designs to maintain hema ring/basecurve adhesion*
• *Conceptions de moules pour la fabrication de produits à courbe de base pour maintenir adhésion entre l'annulus de HEMA et cette partie de moules*

(73) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US

(72) Crowe, Carl, Jacksonville, FL 32246, US

Lust, Victor, Jacksonville, FL 32257, US

Pegram, Stephen C., Gainesville, FL 32608, US

Phillips, Robert, Orange Park, FL 32065, US

Rastogi, Sanjay, Jacksonville, FL 32224, US

Renkema, Kornelis, Jacksonville, FL 32258, US

Walker, Craig W., Jacksonville, FL 32224, US

(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B29D 11/02 → (51) A61F 2/16

(51) **B29D 23/00** (11) **0 835 746 B1**
B29B 15/10 B29C 63/34
F16L 55/165

(25) De (26) De

(21) 97117370.3 (22) 08.10.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE

(43) 15.04.1998

(30) 11.10.1996 DE 19641974

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines schlauch- bzw. rohrartigen Bauteiles*
• *Method for producing a tubular element*
• *Procédé de fabrication d'un élément tubulaire*

(73) Plastobras Holding S.A., 304, route de Thionville, 5801 Hesperange, LU

(72) Weigel, Jürgen, 99817 Eisenach, DE

(74) Kossobutzki, Walter, Dipl.-Ing.(FH), Kutzenberger & Wolff Patentanwaltssozietät Waldstrasse 6, 56244 Helferskirchen, DE

B29D 29/10 → (51) F16G 5/06

(51) **B29D 30/06** (11) **1 023 987 B1**
B29C 71/02 G01M 1/38
B60C 9/02

(25) En (26) En

(21) 00300593.1 (22) 27.01.2000

(84) DE ES FR GB IT

(43) 02.08.2000

(30) 27.01.1999 JP 1794899

14.12.1999 JP 35393499

- (54) • *Verfahren zur Korrektur der Reifenuniformität und damit hergestellter Reifen.*
• *Process for modifying the uniformity of a tire and tyre obtained thereby.*
• *Procédé pour corriger l'uniformité de pneumatiques et pneumatique ainsi obtenue.*

(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Kumagai, Moriyasu, Kodaira City, Tokyo, JP

Kata, Takehiro, Kodaira City, Tokyo, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B29L 11/00 → (51) B29C 33/38

- (51) **B30B 9/06** (11) **1 173 325 B1**
B30B 9/26
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00918948.1 (22) 11.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.01.2002
(86) FR 00/00931 11.04.2000
(87) WO 00/064665 2000/44 02.11.2000
(30) 26.04.1999 FR 9905240
- (54) • PRESSE ZUR BEHANDLUNG VON STÜCKIGEM GUT, INSBESONDERE ABFÄLLEN ODER MÜLL MIT EINER FRAKTION AUS UNTER DRUCK KRIECHBAREM GUT
- PRESS FOR THE TREATMENT OF MATERIALS WHICH ARE DIVIDED INTO PIECES, ESPECIALLY REFUSE OR WASTE, COMPRISING A FRACTION OF MATERIALS WHICH MAY YIELD UNDER THE EFFECT OF PRESSURE
- PRESSE POUR LE TRAITEMENT DE MATIÈRES MORCELEES, EN PARTICULIER DE-CHETS OU ORDURES, COMPORTANT UNE FRACTION DE MATIÈRES SUSCEPTIBLES DE FLUER SOUS L'EFFET D'UNE PRES-SION
- (73) DUMONS, Pierre, 77, allée de Brienne, F-31000 Toulouse, FR
- (72) DUMONS, Pierre, F-31000 Toulouse, FR
- (74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

B30B 9/26 → (51) B30B 9/06

- (51) **B30B 15/34** (11) **0 804 335 B1**
D21G 1/00
- (25) En (26) En
(21) 94908180.6 (22) 10.08.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.11.1997
(86) US 93/07510 10.08.1993
(87) WO 94/004347 1994/06 03.03.1994
(30) 12.08.1992 US 928358
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HOCHGESCHWINDIGKEITSKALANDRIEREN
- A METHOD OF AND APPARATUS FOR HIGH-SPEED SHEET CALENDERING
- PROCEDE ET APPAREIL POUR LE CALAN-DRAGE RAPIDE DE FEUILLES
- (73) EPIC PRODUCTS INTERNATIONAL CORP., 2801 East Randol Mill Road, Arlington, TX 76011, US
- (72) DAHLGREN, Harvey, Irving, TX 75061, US
- JOHNSON, Scott, R., Lewisville, TX 75067, US
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **B32B 3/30** (11) **0 934 156 B1**
B32B 27/30 B32B 31/12
B60C 13/00 G02B 5/128
- (25) En (26) En
(21) 97939611.6 (22) 28.08.1997
- (84) DE FR GB IT
(43) 11.08.1999
(86) US 97/15125 28.08.1997
(87) WO 98/017466 1998/17 30.04.1998
(30) 23.10.1996 US 735724
20.06.1997 US 879897
- (54) • GEGENSTAND MIT FLEXIBLER RETRORE-FLEKTIVER HÜLLE

- ARTICLE COMPRISING A FLEXIBLE RETRO-REFLECTIVE SHEETING
- ARTICLE COMPRENANT UNE FEUILLE FLEXIBLE REFLECHISSANTE
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) THAKKAR, Bimal, V., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- EVERAERTS, Albert, I., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B32B 5/16** (11) **0 779 859 B1**
B24D 3/00 B24D 3/02
C09C 1/68 C09K 3/14
C30B 23/00 C30B 25/00
C30B 28/12 C30B 29/04
C30B 31/00 H01L 29/04
- (25) En (26) En
(21) 95931518.5 (22) 11.08.1995
- (84) DE ES IT PT
(43) 25.06.1997
(86) US 95/10195 11.08.1995
(87) WO 96/006732 1996/11 07.03.1996
(30) 31.08.1994 US 299240
12.10.1994 US 322681
- (54) • ORIENTIERTE KRISTALLANORDNUNG
- ORIENTED CRYSTAL ASSEMBLIES
- ENSEMBLES DE CRISTAUX ORIENTES
- (73) Roberts, Ellis E., P.O. Box 6310, Los Osos, CA 93412, US
- (72) Roberts, Ellis E., Los Osos, CA 93412, US
- (74) Mitscherlich, Hans, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

B32B 15/01 → (51) B23K 35/28

B32B 19/06 → (51) C08K 3/20

B32B 27/00 → (51) C09J 11/06

B32B 27/30 → (51) B32B 3/30

B32B 29/00 → (51) D21H 27/00

B32B 31/12 → (51) B32B 3/30

B41C 1/10 → (51) B41M 5/00

- (51) **B41C 1/14** (11) **0 992 345 B1**
B41N 1/24
- (25) En (26) En
(21) 99120151.8 (22) 08.10.1999
- (84) DE FR GB
(43) 12.04.2000
(30) 09.10.1998 JP 28772498
- (54) • Schablonendruckverfahren, Vorrichtung und Schablone
- Method, apparatus, and plate for stencil printing
- Pochoir, appareil et procédé d'impression au pochoir
- (73) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Watanabe, Hideo, c/o RISO KAGAKU CO. R & D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken 300-0333, JP
- (74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **B41C 1/14** (11) **0 993 946 B1**
B41N 1/24
- (25) En (26) En
(21) 99120355.5 (22) 12.10.1999
- (84) DE FR GB

- (43) 19.04.2000
(30) 14.10.1998 JP 29251498
- (54) • Schablonendruckverfahren, Vorrichtung und Schablone
- Stencil printing method, apparatus, and plate
- Procédé pour imprimer au pochoir, appareil et pochoir
- (73) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (72) Watanabe, Hideo, c/o RISO KAGAKU CORP. R&D CENTER, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-0333, JP
- (74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

B41D 7/00 → (51) B41K 1/02

B41F 5/02 → (51) B41F 13/00

B41F 7/40 → (51) B41F 31/36

- (51) **B41F 13/00** (11) **1 046 498 B1**
B41F 5/02
- (25) En (26) En
(21) 00107942.5 (22) 14.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.10.2000
(30) 19.04.1999 JP 11032499
- (54) • Bogendruckmaschine mit Numerierwerken
- Sheet-fed printing machine including numbering boxes
- Machine à imprimer à feuilles comprenant des numéroteurs
- (73) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome, Sumida-ku Tokyo, JP
- (72) Hiroyoshi, Kamoda, c/o Komori Corporation Sekiyado, Higashikatsushika-gun, Chiba, JP
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B41F 13/004 → (51) B41F 33/00

- (51) **B41F 13/14** (11) **1 048 461 B1**
B41F 33/00 B41F 35/06
- (25) De (26) De
(21) 00107048.1 (22) 03.04.2000
- (84) CH DE FR GB LI
(43) 02.11.2000
(30) 30.04.1999 DE 19919741
- (54) • Verfahren zur Registersteuerung beim Über-einanderdruck mehrerer Teilfarben
- Method for register control in coincident printing of several sections colours
- Méthode pour la commande de registre dans l'impression coincidente des plusieurs couleurs de sections
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Kot, Ulrich, 69124 Heidelberg, DE

- (51) **B41F 13/20** (11) **1 048 462 B1**
B41F 27/10
- (25) De (26) De
(21) 00108074.6 (22) 25.04.2000
- (84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 02.11.2000
(30) 27.04.1999 DE 19918943
- (54) • Druckvorrichtung
- Printing device
- Dispositif d'impression
- (73) NexPress Solutions L.L.C., 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Compera, Christian, Dr., 69250 Schönau, DE
- (74) Lauerswald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

B41F 17/00	→ (51)	B65D 51/24
(51) B41F 19/06	(11)	1 097 042 B1
B44C 1/17		
(25) De	(26)	De
(21) 00940147.2	(22)	22.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 09.05.2001		
(86) DE 00/01302 22.04.2000		
(87) WO 00/068013 2000/46 16.11.2000		
(30) 10.05.1999 DE 19921579		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR BEREICHSWEISEN ÜBERTRAGUNG DER DEKORLAGE EINER TRANSFERFOLIE AUF EIN SUBSTRAT SOWIE HIERFÜR GEEIGNETE TRANSFERFOLIE • METHOD FOR APPLYING BY SECTIONS THE DECORATIVE LAYER OF A TRANSFER FILM ON A SUBSTRATE AND APPROPRIATE TRANSFER FILM • PROCEDE POUR L'APPLICATION PAR ZONES DE LA COUCHE DECORATIVE D'UN FILM DE TRANSFERT SUR UN SUBSTRAT, ET FILM DE TRANSFERT ADEQUAT
(73) LEONHARD KURZ GMBH & CO., Schwabacher Strasse 482, 90763 Fürth, DE		
(72) WEBER, Klaus, D-90513 Zirndorf, DE		
BREHM, Ludwig, D-91325 Adelsdorf, DE		
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE		
(51) B41F 21/14	(11)	1 077 810 B1
B65H 9/10		B65H 9/16
(25) En	(26)	En
(21) 99915865.2	(22)	14.04.1999
(84) BE DE DK ES FR IT NL SE		
(43) 28.02.2001		
(86) GB 99/00962 14.04.1999		
(87) WO 99/052711 1999/42 21.10.1999		
(30) 15.04.1998 GB 9807863		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • SEITENANSCHLAG FÜR EINE BOGENMASCHINE • SIDE-LAY FOR A SHEET-FED MACHINE • GUIDE DE BORD POUR PRESSE A FEUILLES
(73) CRABTREE OF GATESHEAD LIMITED, Kingsway, Team Valley Trading Estate, Gateshead, Tyne & Wear NE11 0SU, GB		
(72) STEVEN, Andrew, Greenside Nr Ryton, Tyne & Wear NE40 4RQ, GB		
(74) Long, Edward Anthony, Hulse & Co, St. James House, 8th Floor, Vicar Lane, Sheffield S1 2EX, GB		
(51) B41F 23/08	(11)	1 097 813 B1
B41F 35/04		
(25) De	(26)	De
(21) 00118343.3	(22)	24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 09.05.2001		
(30) 20.10.1999 DE 29918488 U		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Bogenrotationsdruckmaschine mit Druckeinheiten für den Mehrfarbendruck und wenigstens einer Beschichtungseinheit • Sheet-fed rotary printing press with printing units for multicolour printing and at least one coating unit • Machine d'impression rotative à feuilles comportant des unités d'impression pour l'impression en polychromie et au moins une unité de couchage
(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE		
(72) Schölzig, Jürgen, 55126 Mainz-Finthen, DE		

Püschel, Uwe, 55262 Heidesheim, DE
Jung, Ulrich, Dr., 65551 Limburg, DE

B41F 27/10 → (51) B41F 13/20

(51) B41F 27/12	(11)	0 995 596 B1
(25) De	(26)	De
(21) 99117404.6	(22)	07.09.1999
(84) CH DE FR GB LI		
(43) 26.04.2000		
(30) 19.10.1998 US 174595		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Vorrichtung und Verfahren zur Durchführung eines fliegenden Plattenwechsels • Device and method and for carrying out a fly-ing printing plate exchange • Dispositif et procédé pour la mise en oeuvre d'un changement de plaques en marche
(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE		
(72) Michael, Robert Lemelin, Dover NH03820, US		

B41F 31/02 → (51) B41F 31/08

B41F 31/04 → (51) B41F 35/04

(51) B41F 31/08	(11)	1 235 686 B1
B41F 31/02		
(25) De	(26)	De
(21) 00977479.5	(22)	04.11.2000
(84) DE FR GB		
(43) 04.09.2002		
(86) EP 00/10859 04.11.2000		
(87) WO 01/042015 2001/24 14.06.2001		
(30) 08.12.1999 DE 29921450 U		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • FARBBALKEN FÜR FARBKÄSTEN IN DRUCKMASCHINEN • INK BAR FOR INK DUCTS IN PRINTING MACHINES • BARRE ENCREUSE POUR RESERVOIRS A ENCRE DANS DES MACHINES D'IMPRES-SION
(73) PLANATOL KLEBTECHNIK GmbH, Fabrikstrasse 30-32, 83101 Rohrdorf, DE		
(72) HESSELMANN, Theo, 83569 Vogtareuth, DE		
KRETZINGER, Harald, 81379 München, DE		
(74) Erticke, Hans-Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dipl.-Ing. H.-D. Erticke Dipl.-Ing. Klaus Erticke Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE		

B41F 31/20 → (51) B41F 35/04

(51) B41F 31/36	(11)	1 029 672 B1
B41F 7/40		B41F 33/00
(25) De	(26)	De
(21) 00100236.9	(22)	17.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 23.08.2000		
(30) 17.02.1999 US 251985		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren und Vorrichtung zum Einstellen des Anpressdrucks zwischen Walzen in einer Druckmaschine • Method and device for adjusting the impression pressure between rollers of a printing press • Procédé et dispositif pour ajuster la force de pressage entre des rouleaux d'une machine à imprimer
(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE		
(72) Dufour, Charles Henry, Durham, NH 03824, US		
(74) Kesselhut, Wolf, et al, European Patent Attorney Heidelberger Druckmaschinen AG Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE		

(51) B41F 33/00	(11)	1 110 729 B1
B41F 13/004		G05B 19/042
(25) En	(26)	En
(21) 00311513.6	(22)	21.12.2000
(84) AT CH DE GB LI		
(43) 27.06.2001		
(30) 21.12.1999 JP 36292399		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • System und Verfahren zur synchronen Regelung von Rotationsdruckmaschinen • System and method for synchronous control of rotary presses • Système et procédé pour le contrôle synchrone des machines rotatives
(73) Tokyo Kikai Seisakusho, Ltd., 5-26-24, Shiba, Minato-ku, Tokyo, JP		
(72) Tokiwa, Shizuro, Kanagawa-ken, JP		
(74) Watkin, Timothy Lawrence Harvey, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London, WC1A 1LW, GB		

B41F 33/00 → (51) B41F 13/14

B41F 33/00 → (51) B41F 31/36

B41F 33/06 → (51) B65H 7/20

B41F 33/08 → (51) B65H 7/20

B41F 33/16 → (51) B65H 7/20

(51) B41F 35/04	(11)	0 951 998 B1
B41F 31/04		B41F 31/20
(25) En	(26)	En
(21) 99107905.4	(22)	21.04.1999
(84) CH DE FR IT LI		
(43) 27.10.1999		
(30) 23.04.1998 JP 11293298		
23.04.1998 JP 11290398		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Druckmaschine für Bogen aus Wellpappe und Verfahren zum Reinigen des Farbkastens der Maschine • Printing machine for corrugated board sheets and method of cleaning ink fountain of the machine • Machine à imprimer pour feuilles en carton ondulé et procédé de nettoyage du bac à encre de ladite machine
(73) UMETANI MFG.CO.,LTD., 20-4 Rinkaicho, Kishiwada-shi, Osaka, JP		
(72) Murakawa, Ichiro, Izumi-shi, Osaka, JP		
(74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., et al, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE		

B41F 35/04 → (51) B41F 23/08

B41F 35/06 → (51) B41F 13/14

(51) B41J 2/00	(11)	0 903 231 B1
B41J 29/00		
(25) En	(26)	En
(21) 98203049.6	(22)	11.09.1998
(84) DE FR GB		
(43) 24.03.1999		
(30) 23.09.1997 US 936061		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Drucker und Verfahren mit einer elektromagnetische Interferenzen verringern den optischen Datenverbindung für eine Übertragung von Bilderzeugungsdaten • Printer and method with an electromagnetic interference reducing optical data link transmitting image forming data • Imprimante et methode utilisant une liaison optique réduisant les interférences électromagnétiques pour transmettre des données de façon à former une image

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Klees, Kevin John, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B41J 2/01** (11) **1 159 137 B1**
G06K 1/12 B42D 15/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00907707.4 (22) 21.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.12.2001
- (86) FR 00/00454 21.02.2000
- (87) WO 00/051818 2000/36 08.09.2000
- (30) 01.03.1999 FR 9902515
- (54) • *GRAFISCHE DRUCKVORRICHTUNG FÜR EIN KARTENSPEICHERMEDIUM, GRAFISCHE DRUCKVERFAHREN DAFÜR UND MEDIUM*
- *GRAPHIC PRINTING MACHINE FOR CARD-TYPE STORAGE MEDIUM, METHOD FOR PRINTING SAID STORAGE MEDIA AND STORAGE MEDIA*
- *MACHINE D'IMPRESSION GRAPHIQUE POUR SUPPORT DE MEMORISATION DE TYPE CARTE, PROCEDE D'IMPRESSION GRAPHIQUE DESDITS SUPPORTS DE MEMORISATION ET SUPPORTS DE MEMORISATION*
- (73) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13881 Gémenos Cedex, FR
- (72) MORGAVI, Paul, F-13600 La Ciotat, FR

B41J 2/01 → (51) B41J 13/00**B41J 2/05** → (51) B41J 2/14

- (51) **B41J 2/14** (11) **0 822 080 B1**
B41J 2/05
- (25) En (26) En
- (21) 97113148.7 (22) 30.07.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 04.02.1998
- (30) 31.07.1996 JP 20086596
- (54) • *Mit Bläschen angetriebener Druckkopf und Vorrichtung welche denselben verwendet*
- *Bubble jet head and dubble jet apparatus employing the same*
- *Tête à projection par bulles at appareil utilisant cette tête*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Tachihara, Masayoshi, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Tamura, Yasuyuki, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Kaneko, Mineo, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Shioya, Makoto, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 095 773 B1**
B41J 2/16
- (25) En (26) En
- (21) 00309517.1 (22) 27.10.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 02.05.2001
- (30) 29.10.1999 US 430534
20.04.2000 US 556026
- (54) • *Tintenstrahl Druckkopf mit verbesserter Zuverlässigkeit*
- *Inkjet printhead having improved reliability*

- *Tête d'impression à jet d'encre de fiabilité améliorée*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Kawamura, Naoto, Corvallis, OR 97333, US
- Wong, Marvin G., Woodland Park, CO 80863, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B41J 2/14 → (51) B41J 2/16

- (51) **B41J 2/16** (11) **0 775 581 B1**
B41J 2/14
- (25) En (26) En
- (21) 96118849.7 (22) 25.11.1996
- (84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 28.05.1997
- (30) 24.11.1995 JP 30619895
14.03.1996 JP 5795096
25.10.1996 JP 28448796
18.11.1996 JP 30637396
- (54) • *Tintenstrahl Druckkopf und Verfahren zu dessen Herstellung*
- *Ink-jet printing head and method of producing the same*
- *Tête d'impression par jet d'encre et procédé pour sa fabrication*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Shimada, Masato, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Takahashi, Tetsushi, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Nishiwaki, Tsutomu, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Hashizume, Tsutomu, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 02014251.9 / 1 245 391

- (51) **B41J 2/16** (11) **0 825 027 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97114488.6 (22) 21.08.1997
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 25.02.1998
- (30) 22.08.1996 JP 22140396
- (54) • *Tintenstrahlkopfs substrat, Verfahren zum Herstellen des Substrats, Tintenstrahlzeichnungskopf mit dem Substrat und Verfahren zur Herstellung des Kopfes*
- *An ink jet head substrate, a method for manufacturing the substrate, an ink jet recording head having the substrate, and a method for manufacturing the head*
- *Substrat pour une tête à jet, procédé de fabrication du substrat, tête d'enregistrement à jet d'encre ayant le substrat et procédé de fabrication de la tête*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Saito, Ichiro, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Imanaka, Yoshiyuki, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Ozaki, Teruo, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Miyakoshi, Toshimori, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Mochizuki, Muga, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

- (51) **B41J 2/165** (11) **0 955 168 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99302491.8 (22) 30.03.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 10.11.1999
- (30) 10.04.1998 US 58600

- (54) • *Reinigungsstation für Tintenstrahl Druckkopf*
- *Ink-jet printhead servicing station*
- *Station de nettoyage pour une tête d'impression à jet d'encre*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Gaarder, Glenn W., Ramona, CA 92065-6706, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 050 412 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00113492.3 (22) 11.11.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 08.11.2000
- (30) 11.11.1996 JP 31420996
25.07.1997 JP 21598897
25.07.1997 JP 21598997
31.07.1997 JP 22019897
- (54) • *Tintenstrahlzeichnungsgerät*
- *Ink jet recording apparatus*
- *Appareil d'enregistrement à jet d'encre*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (72) Kobayashi, Atsushi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Mochizuki, Seiji, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Kawakami, Kazuhisa, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Fukasawa, Shigenori, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Isono, Masahiro, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (60) 03003762.6 / 1 314 566
- (62) 97119731.4 / 0 841 173

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 052 100 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00113491.5 (22) 11.11.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 15.11.2000
- (30) 11.11.1996 JP 31420996
25.07.1997 JP 21598897
25.07.1997 JP 21598997
31.07.1997 JP 22019897
- (54) • *Tintenstrahlzeichnungsgerät*
- *Ink jet recording apparatus*
- *Appareil d'enregistrement à jet d'encre*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (72) Kobayashi, Atsushi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Mochizuki, Seiji, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Kawakami, Kazuhisa, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Fukasawa, Shigenori, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Isono, Masahiro, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (62) 97119731.4 / 0 841 173

- (51) **B41J 2/205** (11) **0 933 218 B1**
B41J 2/21
- (25) En (26) En
- (21) 99300635.2 (22) 28.01.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 04.08.1999
- (30) 30.01.1998 US 16478
- (54) • *Hybrides Drucksystem unter Verwendung von Mehrfachströpfen und Mehrfach-Durchlauf*
- *Hybrid multi-drop/multi-pass printing system*
- *Système d'impression hybride à multipoints et balayage multiple*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

- (72) Askeland, Ronald A., San Diego, CA 92129, US
Hunter, Paul E., San Diego, CA 92128, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **B41J 2/21** (11) **0 867 298 B1**
B41J 2/51
(25) En (26) En
(21) 98302199.9 (22) 24.03.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 30.09.1998
(30) 28.03.1997 JP 7763397
(54) • *Drucker und Kontrollmusterdruckverfahren*
• *Printing apparatus and check pattern printing method*
• *Dispositif d'impression et procédé d'impression de motifs de contrôle*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Moriyama, Jiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB
-
- B41J 2/21** → (51) B41J 2/205
-
- B41J 2/32** → (51) B41J 2/325
-
- (51) **B41J 2/325** (11) **0 765 759 B1**
B41J 2/32 B41J 25/304
B41J 19/78 B65C 9/42
(25) En (26) En
(21) 96115607.2 (22) 28.09.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.04.1997
(30) 29.09.1995 JP 25419095
17.10.1995 JP 26845395
(54) • *Steuervorrichtung für Thermodrucker*
• *Printer device control device*
• *Dispositif de commande pour imprimante thermique*
- (73) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-
cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-8442, JP
- (72) Iga, Kaname, Tagata-gun, Shizuoka-ken, JP
Kitahara, Satoshi, Sunto-gun, Shizuoka-ken, JP
Ishii, Hiroyasu, Numazu-shi, Shizuoka-ken, JP
Fushimi, Kazuhiro, Mishima-shi, Shizuoka-ken, JP
Ichikawa, Takashi, Tagata-gun, Shizuoka-ken, JP
Mihara, Hidemi A201, Corpo-Ikenoue, Sunto-gun,
Shizuoka-ken, JP
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte
Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE
-
- B41J 2/47** → (51) G02B 26/12
-
- B41J 2/51** → (51) B41J 2/21
-
- (51) **B41J 3/407** (11) **0 841 177 B1**
(25) En (26) En
(21) 97116539.4 (22) 23.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 13.05.1998
(30) 07.11.1996 JP 31149196
(54) • *Banddruckgerät*
• *Tape printing apparatus*
• *Dispositif d'impression de ruban*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
KING JIM CO., LTD., 10-18, Hagishi-kanda
2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Kurashina, Hiroyasu, Suwa-shi, Nagano-ken 392,
JP
Hosokawa, Takeshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392,
JP
Watanabe, Kenji, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
Ichikawa, Tomoyuki, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- Kameda, Takanobu, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
Ishizuka, Shinji, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
Shimmura, Tomoyuki, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
Tanabe, Kenichi, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
Obata, Tomoko, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE
-
- (51) **B41J 13/00** (11) **0 832 754 B1**
B41J 2/01 B65H 3/06
(25) En (26) En
(21) 97114602.2 (22) 27.12.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
(43) 01.04.1998
(30) 28.12.1992 JP 36120992
07.05.1993 JP 10682593
(54) • *Bogenförderapparat*
• *Sheet convey apparatus*
• *Appareil de transport de feuilles*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kiyohara, Takehiko c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o
TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München,
DE
(62) 93120924.1 / 0 609 560
-
- B41J 19/78** → (51) B41J 2/325
-
- B41J 25/304** → (51) B41J 2/325
-
- B41J 29/00** → (51) B41J 2/00
-
- (51) **B41K 1/02** (11) **0 990 534 B1**
B41D 7/00
(25) En (26) En
(21) 99306543.2 (22) 19.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.04.2000
(30) 17.09.1998 JP 26302498
18.09.1998 JP 26440698
22.09.1998 JP 26764798
28.09.1998 JP 27239698
(54) • *Druckstempel*
• *Stamp unit*
• *Tampon d'impression*
- (73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1
Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken
467-8561, JP
- (72) Okumura, Takashi, Nagoya, Aichi 468-0041, JP
Takami, Hiroshi, Nagoya, Aichi 467-0826, JP
Imamaki, Teruo, Nagoya, Aichi 468-0039, JP
Yamamoto, Minoru, Yokkaichi, Mie, 510-0024, JP
Suda, Mitsunobu, Imase-cho, Ichinomiya, Aichi
491-0057, JP
Seo, Keiji, Nagoya, Aichi 468-0054, JP
Taira, Hiroshi, Ichinomiya, Aichi 491-0914, JP
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **B41K 1/02** (11) **1 163 116 B1**
B41K 1/36 B41K 1/56
(25) De (26) De
(21) 00915034.3 (22) 20.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
SI
(43) 19.12.2001
(86) AT 00/00063 20.03.2000
(87) WO 00/056552 2000/39 28.09.2000
(30) 22.03.1999 AT 51899
- (54) • *HANDSTEMPEL*
• *HANDSTAMP*
• *TAMPON AUTO-ENCREUR*
- (73) Trodat GmbH, Linzer Strasse 156, 4600 Wels, AT
(72) PICHLER, Wolfgang, A-4600 Wels, AT
(74) Holzer, Walter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schütz
und Partner, Schottenring 16, Börsegebäude, 1010
Wien, AT
-
- B41K 1/36** → (51) B41K 1/02
-
- B41K 1/56** → (51) B41K 1/02
-
- (51) **B41L 31/00** (11) **1 016 536 B1**
(25) En (26) En
(21) 99310612.9 (22) 24.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.07.2000
(30) 28.12.1998 JP 37438998
(54) • *Schablonendruckmaschine*
• *Stencil printing machine*
• *Machine d'impression au pochoir*
- (73) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi,
Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Hara, Yoshikazu, Riso Kagaku Corp., R&D Center,
Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-0333, JP
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn &
Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- B41M 3/14** → (51) B42D 15/00
-
- (51) **B41M 5/00** (11) **1 002 657 B1**
(25) En (26) En
(21) 99123133.3 (22) 19.11.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 24.05.2000
(30) 21.11.1998 JP 34787498
22.06.1999 JP 17609399
(54) • *Aufzeichnungsblatt, das Aluminiumoxid oder Aluminiumoxydhydrat enthält, und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Recording sheet containing alumina or alumina hydrate, and process for producing it*
• *Feuille pour l'enregistrement contenant de l'alumine ou hydrate d'alumine, et procédé pour sa fabrication*
- (73) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
Tokushu Paper Manufacturing Co., 501, Honjuku,
Nagazumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-0945,
JP
- (72) Yokota, Nobuyuki, Asahi Glass Company Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Hayashi, Shunji, Tokushu Paper MFG. Co., Sunto-
gun, Shizuoka, 411-0945, JP
Kageyama, Masaki, Tokushu Paper MFG. Co.,
Sunto-gun, Shizuoka, 411-0945, JP
Tomioka, Natsuko, Tokushu Paper MFG. Co.,
Sunto-gun, Shizuoka, 411-0945, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **B41M 5/00** (11) **1 020 301 B1**
B41M 7/00
(25) En (26) En
(21) 99204156.6 (22) 06.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.07.2000
(30) 18.12.1998 US 216558
(54) • *Tintenstrahldruckverfahren*
• *Ink jet printing process*
• *Procédé d'impression à jet d'encre*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
- (72) Romano, Charles Eugene, Jr., Rochester, New York
14650-2201, US

- Gallo, Elizabeth Ann, Rochester, New York
14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB
-
- (51) **B41M 5/00** (11) **1 152 901 B1**
B41C 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 00908428.6 (22) 02.02.2000
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 14.11.2001
- (86) US 00/02410 02.02.2000
- (87) WO 00/046034 2000/32 10.08.2000
- (30) 04.02.1999 US 244041
- (54) • *BEDRUCKBARES MATERIAL UND VERFAH-
REN ZU SEINER HERSTELLUNG DURCH
TINTENSTRAHLDRUCK*
• *PRINTABLE MEDIA AND METHOD FOR ITS'
PREPARATION BY INK-JET PRINTING*
• *SUPPORT D'IMPRESSION ET SA PREPARA-
TION PAR IMPRIMANTE A JET D'ENCRE*
- (73) Kodak Polychrome Graphics LLC, 401 Merritt 7,
Norwalk, Connecticut 06851, US
- (72) SHAH, Ajay, Livingston, NJ 07039, US
AURENTY, Patrice, M., 75018 Paris, FR
SHIMAZU, Kenichi, Biarcliff Manor, NY 10510, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- B41M 5/00** → (51) C01F 7/02
-
- B41M 5/28** → (51) C09K 9/02
-
- B41M 7/00** → (51) B41M 5/00
-
- B41N 1/24** → (51) B41C 1/14
-
- (51) **B42B 4/00** (11) **1 013 470 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98811262.9 (22) 24.12.1998
- (84) AT CH DE FR GB IT LI
- (43) 28.06.2000
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Buchblockes
aus gefalteten, genähten und gedruckten Blät-
tern und Vorrichtung zur Durchführung dieses
Verfahrens*
• *Method for making a book block out of folded,
stitched printed sheets and apparatus for car-
rying out the process*
• *Méthode pour la fabrication d'un bloc de livre
fait de feuilles pliées, imprimées et brochées,
et dispositif pour la mise en oeuvre de cette
méthode*
- (73) GRAPH-A HOLDING AG, Seestrasse 41, Postfach
170, 6052 Hergiswil, CH
- (72) Stolz, Marcel, 8552 Felben, CH
-
- (51) **B42C 1/12** (11) **0 916 517 B1**
B65H 29/14
- (25) En (26) En
- (21) 98121369.7 (22) 10.11.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 19.05.1999
- (30) 13.11.1997 JP 31251197
- (54) • *Nachverarbeitungsvorrichtung für Bögen*
• *Sheet postprocessing device*
• *Dispositif de post-traitement de feuilles*
- (73) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho,
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) Nanba, Toyooki, Higashiosaka-shi Osaka
579-8015, JP
Nagata, Jinichi, Osaka-shi Osaka 536-0016, JP
Tanaka, Tomomi, Yamatokoriyama-shi Nara
639-1103, JP
-
- Kanezaki, Masahiro, Fukuyama-shi Hiroshima
720-0003, JP
- Matsuda, Mitsuo, Fukuyasu-gun Hiroshima
720-2124, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- (51) **B42D 15/00** (11) **1 156 934 B1**
B42D 15/10 B41M 3/14
- (25) De (26) De
- (21) 00907594.6 (22) 22.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 28.11.2001
- (86) EP 00/01428 22.02.2000
- (87) WO 00/050249 2000/35 31.08.2000
- (30) 23.02.1999 DE 19907697
- (54) • *WERTDOKUMENT*
• *VALUE DOCUMENT*
• *DOCUMENT DE SECURITE*
- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse
159, 81677 München, DE
- (72) PLASCHKA, Reinhard, D-86949 Windach, DE
BRAUN, Eckhard, D-81547 München, DE
KAULE, Wittich, D-82275 Emmering, DE
- (74) Klunker, Hans-Friedrich, Dr., et al, Patentanwälte
Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch Winzerstrasse
106, 80797 München, DE
-
- B42D 15/10** → (51) B41J 2/01
-
- B42D 15/10** → (51) B42D 15/00
-
- (51) **B42F 9/00** (11) **1 031 435 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99103482.8 (22) 23.02.1999
- (84) BE DE ES FR GB GR NL SE
- (43) 30.08.2000
- (54) • *Vorrichtung zum Binden eines Dokumentensta-
pels*
• *Device for binding a stack of documents*
• *Dispositif pour relier une pile de documents*
- (73) ESSELTE N.V., Industriepark Noord 30, P.O. Box
85, 9100 St. Niklaas, BE
- (72) Maes, Dirk, 9160 Lokeren, BE
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, Page White & Farrer,
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **B43K 1/08** (11) **1 055 523 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99117434.3 (22) 08.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 29.11.2000
- (30) 25.05.1999 KR 9908991
- (54) • *Spitzenmechanismus für Druckknopfschreibge-
räte*
• *Tip mechanism for knock-type ballpoint pen*
• *Mécanisme de pointe pour stylo à bille à pous-
soir*
- (73) Dong-a Pencil Co., Ltd, 290-35, Daehwa-dong,
Daedeok-ku, Taejeon, KR
- (72) Chung-Kyung, Kim, Seoul, KR
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE
-
- (51) **B43K 29/007** (11) **1 034 943 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00103482.6 (22) 01.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 13.09.2000
- (30) 12.03.1999 DE 19912777
-
- (54) • *Hand-Schreibgerät*
• *Writing implement*
• *Instrument d'écriture*
- (73) MONTBLANC-SIMPLO GmbH, Hellgrundweg 100,
D-22525 Hamburg, DE
- (72) Podszuweit, Dietmar, 22455 Hamburg, DE
Reichert, Thomas, 25364 Brande-Hörnerkirchen,
DE
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- (51) **B43M 5/04** (11) **0 983 871 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 99402144.2 (22) 30.08.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 08.03.2000
- (30) 02.09.1998 FR 9810949
- (54) • *Kuvertiermaschine mit getrenntem Weg für
Beilagen*
• *Folding and inserting apparatus with separate
inserts path*
• *Pliieuse/inséreuse à chemin d'encarts séparé*
- (73) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marín Naudin,
F-92220 Bagneux, FR
- (72) Krasuski, Marek, 92260 Fontenay aux Roses, FR
Bezelga, Christophe, 92330 Sceaux, FR
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR
-
- (51) **B43M 5/04** (11) **1 004 458 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 99402905.6 (22) 23.11.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 31.05.2000
- (30) 24.11.1998 FR 9814757
- (54) • *Vorrichtung zum Verschliessen von Briefklap-
pen*
• *Device for closing envelope flaps*
• *Dispositif de fermeture de rabats d'enveloppes*
- (73) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marín Naudin,
F-92220 Bagneux, FR
- (72) Le Gallo, Stéphane, 91430 Igny, FR
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR
-
- (51) **B43M 5/04** (11) **1 016 550 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99126000.1 (22) 28.12.1999
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 05.07.2000
- (30) 28.12.1998 US 221895
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Befeuchten
von Briefumschlägen*
• *Method and apparatus for moistening enve-
lope flaps*
• *Méthode et appareil pour humidifier les rabats
d'enveloppe*
- (73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters, One
Elmcraft Road, Stamford, Connecticut
06926-0700, US
- (72) Dolan, Donald T., Ridgefield, CT 06877, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälté
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **B44C 1/10** (11) **1 169 180 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00913941.1 (22) 17.03.2000
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 09.01.2002
- (86) US 00/07331 17.03.2000
- (87) WO 00/056557 2000/39 28.09.2000

- (30) 19.03.1999 US 273078
19.03.1999 US 272679
19.03.1999 US 272678
19.03.1999 US 272455
19.03.1999 US 273038
- (54) • *BILDGRAFIKSYSTEM MIT EINEM HOCHKLEBENDEM ADHÄSIV UND VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG*
• *IMAGE GRAPHIC SYSTEM COMPRISING A HIGHLY TACKY ADHESIVE AND METHOD FOR USING SAME*
• *SYSTEME D'IMAGERIE COMPRENANT UN ADHESIF A FORT POUVOIR COLLANT ET SON PROCEDE D'UTILISATION*
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) KRECKEL, Karl, W., St. Paul, MN 55133-3427, US
KJESTER, Wilhelm, Saint Paul, MN 55133-3427, US
MUELLER, Bruno, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B44C 1/17 → (51) B41F 19/06

B44C 5/00 → (51) B44F 1/06

- (51) **B44F 1/06** (11) **1 218 206 B1**
B44C 5/00 B65D 51/24
B65D 23/00
- (25) En (26) En
- (21) 00968449.9 (22) 28.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO
- (43) 03.07.2002
- (86) US 00/26636 28.09.2000
- (87) WO 01/025028 2001/15 12.04.2001
- (30) 05.10.1999 US 410936
- (54) • *DREI-DIMENSIONALE BEHÄLTERVERZIERUNG*
• *THREE-DIMENSIONAL CONTAINER DISPLAY*
• *PRESENTOIR DE CONTENANT TRIDIMENSIONNEL AMELIORE*
- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) ZAKSENBERG, Issac, Scotch Plains, NJ 07076, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B60C 3/04 → (51) B60C 11/00

B60C 9/00 → (51) B60C 9/22

B60C 9/02 → (51) B29D 30/06

- (51) **B60C 9/22** (11) **0 997 322 B1**
B60C 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 98120356.5 (22) 28.10.1998
- (84) AT BE DE ES FR GB IT LU PT SE
- (43) 03.05.2000
- (54) • *Gummierte Verstärkungslage und Reifen mit Null-Grad-orientierten Verstärkungselementen*
• *Rubberized fabric and tire with zero-degree reinforcing elements*
• *Armature de caoutchoutée et bandage pneumatique à renforts orientés à zéro degré*
- (73) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) Riva, Guido, 20155 Milano, IT
Orjela, Gurdev, 6700 Arlon, BE
Boiocchi, Maurizio, 20090 Segrate (MI), IT

- (74) Guella, Paolo, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

(51) **B60C 11/00** (11) **0 791 486 B1**
B60C 11/01 B60C 13/00
B60C 3/04

- (25) Ja (26) En
- (21) 96915166.1 (22) 16.05.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 27.08.1997
- (86) JP 96/01296 16.05.1996
- (87) WO 97/009182 1997/12 13.03.1997
- (30) 08.09.1995 JP 23156395
17.01.1996 JP 599296
- (54) • *RADIALER LUFTREIFEN*
• *PNEUMATIC RADIAL TIRE*
• *PNEU RADIAL*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) MATSUMOTO, Hiroyuki, Tokyo 187, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (60) 01125044.6 / 1 174 288
01125043.8 / 1 174 287

B60C 11/01 → (51) B60C 11/00

B60C 11/04 → (51) B60C 11/11

- (51) **B60C 11/11** (11) **0 858 917 B1**
B60C 11/13 B60C 11/04
B60C 11/12
- (25) En (26) En
- (21) 98301014.1 (22) 12.02.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 19.08.1998
- (30) 13.02.1997 JP 2896097
- (54) • *Luftreifen*
• *Pneumatic tyre*
• *Bandage pneumatique*
- (73) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinocho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Iwamura, Wako, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Stewart, Charles Geoffrey, Dunlop Tyres Ltd, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB

B60C 11/12 → (51) B60C 11/11

B60C 11/13 → (51) B60C 11/11

- (51) **B60C 13/00** (11) **0 810 105 B1**
B60C 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 97303249.3 (22) 13.05.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 03.12.1997
- (30) 29.05.1996 JP 13503996
- (54) • *Radiale Luftreifen mit Seitenwänden ausgerüstet mit Verstärkungseinlagen*
• *Pneumatic radial tires provided with a side portion reinforcing layer*
• *Bandages pneumatiques radiaux avec une couche renforçant les flancs*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Nishigata, Hiroshi, Kodaira City, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60C 13/00 → (51) B32B 3/30

B60C 13/00 → (51) B60C 11/00

B60C 17/00 → (51) B60C 13/00

- (51) **B60C 17/06** (11) **0 897 814 B1**
B60C 19/12
- (25) En (26) En
- (21) 98306546.7 (22) 18.08.1998
- (84) DE FR IT
- (43) 24.02.1999
- (30) 19.08.1997 JP 22244397
- (54) • *Notlaufvorrichtung für Motorräder*
• *Run-flat tyre system for motorcycles*
• *Système de roulage à plat pour motos*
- (73) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinocho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Igarashi, Yasuo, Kawanishi-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Stewart, Charles Geoffrey, Technical, Dunlop Tyres Ltd., Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB

B60C 19/12 → (51) B60C 17/06

- (51) **B60C 23/06** (11) **0 872 362 B1**
(25) En (26) En
(21) 98106628.5 (22) 09.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.10.1998
(30) 14.04.1997 JP 9574397
- (54) • *Korrekturverfahren vom Ausgangsunterschied von Reifen für eine Vorrichtung zur Reifendruckabfallserkennung*
• *Initial correcting apparatus in tire air pressure reduction detecting apparatus*
• *Procédé correcteur de la différence initiale entre pneumatiques pour un appareil de détection de la réduction de pression de pneumatiques*
- (73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
Sumitomo Rubber Industries, Ltd., 6-9, Wakinocho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP
- (72) Nakajima, Yoshio, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **B60D 1/06** (11) **1 084 872 B1**
B60D 1/54 B60D 1/42

- (25) De (26) De
- (21) 00120090.6 (22) 15.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.03.2001
- (30) 15.09.1999 DE 19944100
- (54) • *Schwenkbare Anhängerkupplung mit Steuerung*
• *Pivotal towing device with control*
• *Dispositif d'attelage articulé avec commande*
- (73) Jaeger Cartronix GmbH, Strassheimer Strasse 10, 61169 Friedberg, DE
- (72) Lüttmer, Hanno, 24837 Schleswig, DE
Grossmann, Ralf, 24837 Schleswig, DE
- (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

B60D 1/42 → (51) B60D 1/06

B60D 1/54 → (51) B60D 1/06

- (51) **B60H 1/00** (11) **0 925 968 B1**
(25) De (26) De
(21) 98123643.3 (22) 10.12.1998
(84) DE ES FR GB IT

- (43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 DE 19757929
(54) • *Bedieneinheit für eine Fahrzeugkomponente, insbesondere für das Steuergerät einer Klimaanlage*
• *Operating unit of an automotive component, especially for the control unit of an air conditioning device of a vehicle*
• *Unité de commande d'un élément de véhicule en particulier pour le dispositif de commande d'un conditionnement d'air dans un véhicule*
- (73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
(72) Adamczak, Jürgen, 59555 Lippstadt, DE
Laukemper, Franz-Josef, 33397 Rietberg, DE
Wenning, Frank, 33699 Bielefeld, DE

B60H 1/02 → (51) B60K 6/04

- (51) **B60H 1/22** (11) **1 157 868 B1**
H05B 3/22 H05B 1/02
H05B 3/50
(25) De (26) De
(21) 00112394.2 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.11.2001
(30) 23.05.2000 EP 00111120
(54) • *Elektrische Heizvorrichtung*
• *Electrical heating device*
• *Dispositif de chauffage électrique*
- (73) Catem GmbH & Co.KG, Gewerbepark West 16, 76863 Herxheim bei Landau/Pfalz, DE
(72) Beetz, Klaus, Dr., 76149 Karlsruhe, DE
Bohlender, Franz, 76870 Kandel/Pfalz, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

B60H 1/24 → (51) B60N 3/08

- (51) **B60J 7/02** (11) **1 073 564 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99916081.5 (22) 22.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 07.02.2001
(86) NL 99/00233 22.04.1999
(87) WO 99/055546 1999/44 04.11.1999
(30) 28.04.1998 NL 1009021
13.08.1998 NL 1009857
(54) • *KONSTRUKTION EINES ÖFFNUNGSFÄHIGEN FAHRZEUGSDACHES*
• *OPEN ROOF CONSTRUCTION FOR A VEHICLE*
• *STRUCTURE DE TOIT OUVRANT POUR VEHICULE*
- (73) Inalfa Industries B.V., Maasheseweg 83, 5804 AB Venray, NL
Hermesen, Erwin Jacobus Christian Leonardus, Overloonsweg 91, 5804 AT Venray, NL
Rooijakkers, Alphonsus Theodorus Bernardus, Johannes Vijghstraat 44, 6524 BV Nijmegen, NL
Manders, Peter Christiaan Leonardus Johannes, Van Bronckhorststraat 70, 5961 SM Horst, NL
(72) HERMSEN, Erwin, Jacobus, Christian, Leonardus, NL-5804 AT Venray, NL
ROOIJAKKERS, Alphonsus, Theodorus, Bernardus, NL-6524 BV Nijmegen, NL
MANDERS, Peter, Christiaan, Leonardus, Johannes, NL-5961 SM Horst, NL
NABUURS, Martinus, Wilhelmus, Maria, NL-5825 JT Overloon, NL
(74) Metman, Karel Johannes, et al, De Vries & Metman
Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

B60J 7/02 → (51) B60J 7/16

- (51) **B60J 7/057** (11) **0 911 200 B1**
B60J 7/12 B60R 16/02
(25) De (26) De
(21) 98119907.8 (22) 21.10.1998
(84) DE ES FR GB SE
(43) 28.04.1999
(30) 27.10.1997 DE 19747326
(54) • *Kraftfahrzeug-Faltdachsystem sowie Verfahren zum Betreiben eines Kraftfahrzeug-Faltdachsystems*
• *Vehicle foldable roof system and method for operating a vehicle foldable roof system*
• *Système de toiture pliante pour véhicule ainsi que procédé pour exploiter un système de toiture pliante pour véhicule*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Koch, Stefan Dipl.-Ing., 77855 Achern, DE
Kremser, Rolf Dipl.-Ing. (FH), 77743 Neuried, DE
Söllner, Michael Dipl.-Ing., 77839 Lichtenau, DE
Prüllage, Arno Dipl.-Ing. (FH), 76187 Karlsruhe, DE
Millar, Rob Dipl.-Ing., Long Hanborough OX8 8DQ, GB
Mitcham, Adrian Dipl.-Ing., Oxon OX9 2 Nd, GB

B60J 7/12 → (51) B60J 7/057

- (51) **B60J 7/16** (11) **0 950 554 B1**
B60J 7/02
(25) NI (26) En
(21) 99201114.8 (22) 08.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 20.10.1999
(30) 16.04.1998 NL 1008900
(54) • *Sonnendachkonstruktion für Fahrzeuge, sowie Fahrzeuge mit Sonnendachkonstruktion*
• *An open roof construction for a vehicle, as well as a vehicle comprising an open roof construction*
• *Construction d'un toit ouvrant pour véhicules, ainsi que véhicule comprenant une construction de toit ouvrant*
- (73) Inalfa Industries B.V., Maasheseweg 83, 5804 AB Venray, NL
(72) Nabuurs, Martinus W. M., 5825 JT Overloon, NL
(74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman
Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

B60J 7/16 → (51) B62B 3/10

- (51) **B60J 7/185** (11) **1 256 475 B1**
(25) De (26) De
(21) 02008556.9 (22) 16.04.2002
(84) DE FR
(43) 13.11.2002
(30) 06.05.2001 DE 10121858
(54) • *Verriegelungseinrichtung für ein verstellbares Dachteil in einem Fahrzeugdach*
• *Locking device for an adjustable roof part in a vehicle roof*
• *Système de verrou pour un élément réglable du toit d'un véhicule*
- (73) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH, Am Radeland 125, 21079 Hamburg, DE
(72) Hansen, Klaus Peter, 21339 Lüneburg, DE
Schumacher, Thorsten, 25495 Kummerfeld, DE
(74) Müller, Gottfried, et al, Wittner & Müller
Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614
Schorndorf, DE

B60J 10/00 → (51) B60J 10/04

- (51) **B60J 10/04** (11) **0 854 062 B1**
B60J 10/00 B60S 1/04
(25) En (26) En
(21) 97309848.6 (22) 08.12.1997
(84) DE ES FR IT
(43) 22.07.1998
(30) 15.01.1997 GB 9700758
(54) • *Dichtungs- und Wischanordnung*
• *Sealing and wiping arrangements*
• *Dispositif d'étanchéité et d'essuyage*
- (73) GenCorp Property Inc., P.O. Box 537012, Sacramento, CA 95853-7012, US
(72) Heller, Nortbert, 47929 Grefrath, DE
(74) Foster, David Martyn, et al, MATHISEN MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **B60K 6/04** (11) **0 917 976 B1**
B60H 1/02
(25) En (26) En
(21) 98121582.5 (22) 19.11.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 26.05.1999
(30) 21.11.1997 US 66735 P
16.03.1998 US 39896
(54) • *Heizung für ein elektrisches Hybridfahrzeug*
• *Heating system for a hybrid electric vehicle*
• *Dispositif de chauffage pour véhicule hybride électrique*

- (73) BAE SYSTEMS Controls, Inc., 600 Main Street, Johnson City, NY 13790, US
(72) Lyons, Arthur Paull, Maine, New York 13802, US
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **B60K 13/04** (11) **0 925 984 B1**
F01N 7/08 F01N 7/18
(25) De (26) De
(21) 98811169.6 (22) 26.11.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 30.06.1999
(30) 17.12.1997 CH 289597
(54) • *Abgasanlage für ein Kraftfahrzeug sowie Kraftfahrzeug mit einer Abgasanlage*
• *Exhaust system for a motor vehicle, as well as motor vehicle with an exhaust system*
• *Système d'échappement pour véhicule automobile ainsi que véhicule automobile avec système d'échappement*

- (73) SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS
AKTIENGESELLSCHAFT, In der Ballota 2a, 9494
Schaan, LI
(72) Steenackers, Pieter Delfina, Dr., 3030 Heverlee, BE
Alexnat, John W. Jörg, 3700 Tongeren, BE
(74) Eder, Carl E., et al, Patentanwaltsbüro EDER AG
Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel, CH

B60K 15/04 → (51) B62J 35/00

- (51) **B60K 15/063** (11) **0 904 969 B1**
B60K 15/073
(25) En (26) En
(21) 98203093.4 (22) 16.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 31.03.1999
(30) 22.09.1997 US 59470 P
(54) • *Fahrerplattform, Motorhaube und Kraftstofftank für Kleinschlepper zur Ermöglichung einer maximalen Sicht für die Bedienperson*
• *Compact tractor operator platform, hood and fuel tank design allowing maximum operator visibility*
• *Plate-forme de conduite, capot et réservoir de carburant pour petit tracteur permettant une visibilité maximale pour le conducteur*

- (73) CNH Italia S.p.A., Viale delle Nazioni, 55, 41100 Modena, IT
- (72) Knight, David L., Lititz, PA 17543, US
Kurtz, Robert D., Jr., Leola, PA 17540, US
Hager, Donald J., Lebanon, PA 17042, US
Ward, Kevin W., Lititz, PA 17547, US
- (74) Vandenbroucke, Alberic, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

B60K 15/073 → (51) B60K 15/063

- (51) **B60K 17/35** (11) **0 944 489 B1**
F16D 3/10 F16D 43/00
- (25) En (26) En
(21) 97950552.6 (22) 15.12.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 29.09.1999
(86) SE 97/02097 15.12.1997
(87) WO 98/026950 1998/25 25.06.1998
(30) 19.12.1996 SE 9604673
- (54) • **DREHMOMENTENÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG**
• **A TORQUE TRANSMITTING DEVICE**
• **DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE COUPLE**
- (73) Haldex Traction AB, P.O. Box 501, 261 24 Landskrona, SE
- (72) SEVERINSSON, Lars, S-310 21 Hishult, SE
- (74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson AB Box 41 88, 203 13 Malmö, SE

B60K 26/04 → (51) A01D 34/68

- (51) **B60L 3/12** (11) **0 975 486 B1**
B60L 15/32
- (25) En (26) En
(21) 98915556.9 (22) 14.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.02.2000
(86) US 98/07461 14.04.1998
(87) WO 98/046447 1998/42 22.10.1998
(30) 14.04.1997 US 837112
- (54) • **POLARITÄTSDETEKTOR IN EINER DURCHGEHENDEN LEITUNG IM ZUG UND STROMVERSORGUNG MIT POLARITÄTSWECHSEL**
• **TRAINLINE POLARITY DETECTOR WITH POWER SOURCE POLARITY SWITCHING**
• **DETECTEUR DE POLARITE DE LA LIGNE ELECTRIQUE D'UN TRAIN AVEC FONCTION DE COMMUTATION DE LA POLARITE DE LA SOURCE DU COURANT**
- (73) New York Air Brake Corporation, 748 Starbuck Avenue, Watertown, New York 13601, US
- (72) LUMBIS, Anthony, W., Watertown, NY 13601, US
- (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Loesenbeck, Stracke, Loesenbeck, Patentanwälte, Jöllnbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **B60L 7/26** (11) **1 019 261 B1**
B66F 9/24 B60T 8/26
- (25) En (26) En
(21) 98948476.1 (22) 23.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(86) US 98/19910 23.09.1998
(87) WO 99/016636 1999/14 08.04.1999
(30) 30.09.1997 US 60410 P
- (54) • **INTELLIGENTES BREMSYSTEM FÜR MATERIALHANDHABUNGSFAHRZEUGE**
• **INTELLIGENT BRAKING SYSTEM FOR MATERIALS HANDLING VEHICLES**

- **SYSTEME DE FREINAGE INTELLIGENT POUR VEHICULES DE MANUTENTION DE MATIERES**
- (73) CROWN EQUIPMENT CORPORATION, 40-44 South Washington Street, New Bremen, Ohio 45869, US
- (72) SHERMAN, Nicholas, J., Minster, OH 45865, US
- (74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

- (51) **B60L 11/18** (11) **1 020 319 B1**
G01R 31/36
- (25) En (26) En
(21) 00201437.1 (22) 30.01.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 19.07.2000
(30) 30.01.1995 JP 1227295
- (54) • **Hilfsvorrichtung zur Benützung in einem Elektrofahrzeug**
• **Assist device for use in electric vehicle**
• **Dispositif d'assistance destiné à être utilisé dans un véhicule électrique**
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
TOKYO R & D CO. LTD., 4-5, Roppongi 2-chome, Minato-ku, Tokyo 106, JP
- (72) Koike, Yoshikazu, c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-ken 392, JP
Kozaki, Minoru, c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-ken 392, JP
Takagi, Kunihiko c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-ken 392, JP
Tadokoro, Kohichi, c/o Tokyo R&D Co. Ltd, Kanagawa-ken 223, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
(62) 96300631.7 / 0 728 613

B60L 15/32 → (51) B60L 3/12

- (51) **B60N 2/00** (11) **0 925 996 B1**
Fr (26) Fr
- (21) 98403193.0 (22) 17.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 30.06.1999
(30) 22.12.1997 FR 9716244
08.07.1998 FR 9808753
- (54) • **Fahrzeugsitzeinheit mit auf Gleitschienen montiertem, abnehmbarem Sitz**
• **Vehicle seat assembly with removable seat mounted on slides**
• **Ensemble d'assise pour véhicule comportant un siège amovible monté sur glissières**
- (73) FAURECIA SIEGES D'AUTOMOBILE S.A., 276 rue Louis Blériot, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) Boisset, Bernard, 91150 Etampes, FR
Lejeune, Jean Michel, 45170 Ascheres le Marche, FR
- (74) Schwartz, Laurent, 91150 Etampes, FR
Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

B60N 2/00 → (51) A47C 7/62

- (51) **B60N 2/42** (11) **0 879 155 B1**
En (26) En
- (21) 97902051.8 (22) 15.01.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.11.1998
(86) US 97/00751 15.01.1997
(87) WO 97/029924 1997/36 21.08.1997
(30) 15.02.1996 US 601933
- (54) • **SITZKISSENRÜCKHALTESYSTEM**
• **SEAT CUSHION RESTRAINT SYSTEM**
• **SYSTÈME DE RETENUE DE COUSSIN DE SIÈGE**

- (73) Breed Automotive Technology, Inc., 5300 Allen K. Breed Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, Florida 33807-3050, US
- (72) BRANTMAN, Russell, Tampa, FL 33647, US
HELLEMAN, Hendrik, Bernardus, Brandon, FL 33510, US
- NAKHILA, Said, Shafik, Lakeland, FL 33813, US
- (74) Gislon, Gabriele, et al, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

- (51) **B60N 2/54** (11) **0 873 905 B1**
(25) En (26) En
(21) 98400963.9 (22) 20.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.10.1998
(30) 21.04.1997 US 839925
- (54) • **Verstellbare Fahrzeugsitzaufhängung**
• **Adjustable vehicle seat suspension**
• **Suspension réglable de siège de véhicule**
- (73) MILSCO MANUFACTURING COMPANY, 9009 North 51st Street, Milwaukee Wisconsin 53092, US
- (72) Hill, Kevin E., Mequon, Wisconsin 53092, US
- (74) Ballot, Paul, et al, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

- (51) **B60N 3/08** (11) **0 873 253 B1**
B60H 1/24
- (25) Fr (26) Fr
(21) 97911069.9 (22) 03.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 28.10.1998
(86) BE 97/00127 03.11.1997
(87) WO 98/019881 1998/19 14.05.1998
(30) 06.11.1996 BE 9600942
- (54) • **SAUG-ASCHENBECHER**
• **ASHTRAY WITH SUCTION DEVICE**
• **CENDRIER ASPIRANT**
- (73) Morsat, Philippe, Rue Marexhe 36, 4530 Villers-le-Bouillet, BE
- (72) Morsat, Philippe, 4530 Villers-le-Bouillet, BE
- (74) Vanderperre, Robert, 6/8 Avenue de la Charmille, 1200 Bruxelles, BE

B60P 1/04 → (51) G01G 19/12**B60P 5/00** → (51) G01G 19/12

- (51) **B60Q 1/14** (11) **1 233 882 B1**
(25) De (26) De
(21) 00993249.2 (22) 01.12.2000
(84) DE FR
(43) 28.08.2002
(86) DE 00/04306 01.12.2000
(87) WO 01/040019 2001/23 07.06.2001
(30) 04.12.1999 DE 19958505
- (54) • **LENKSTOCKSCHALTER**
• **STEERING COLUMN SWITCH**
• **ENSEMBLE COMMUTATEUR MONTE SUR LA COLONNE DE DIRECTION**
- (73) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48007, US
- (72) RUDOLPH, Gerd, 55459 Aspisheim, DE
BESIER, Holger, 65375 Oestrich-Winkel, DE
- (74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

B60Q 1/26 → (51) H01J 61/35**B60Q 3/00** → (51) H01J 61/35

- (51) **B60R 1/068** (11) **1 206 371 B1**
(25) En (26) En
(21) 00956358.6 (22) 31.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 22.05.2002
(86) EP 00/07382 31.07.2000
(87) WO 01/010678 2001/07 15.02.2001
(30) 10.08.1999 DE 19937761
(54) • SPIEGEL MIT SEILZUGVERSTELLUNG
• CABLE OPERATED MIRROR CONTROL
• REGLAGE D'UN MIROIR COMMANDE PAR CABLE
- (73) Fico Cables, Lda., Rua do Cavaco, 115, Vermoim Mai, Apartado 1075, 4471 Maia, PT
(72) FERNANDES DE PINHO, Rui, Antonio, Cruz, P-4470 Maia, PT
MONTEIRO, José, Pereira, P-4470 Maia, PT
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
-
- (51) **B60R 11/02** (11) **0 867 341 B1**
H04M 1/04
(25) En (26) En
(21) 98105333.3 (22) 24.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.09.1998
(30) 25.03.1997 JP 7211297
21.04.1997 JP 10311697
10.06.1997 JP 15222397
31.07.1997 JP 20611097
30.09.1997 JP 26678097
(54) • Telefonhalterung
• Phone holder
• Support pour téléphone
- (73) Harness System Technologies Research, Ltd., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi Mie-ken, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
(72) Hirai, Hiroki, c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Sugimoto, Masashi, c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Tsutsumi, Yuichiro, c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Tanaka, Tetsuji, c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Hiura, Yasuhiro, c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Sakai, Shigeki, c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Sakai, Yoshito, c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Inoue, Nori, c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Kuhnert & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE
-
- (51) **B60R 16/02** (11) **0 977 678 B1**
(25) De (26) De
(21) 98919207.5 (22) 02.04.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 09.02.2000
(86) EP 98/01909 02.04.1998
(87) WO 98/047743 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 DE 19717190
(54) • ANALYSEVORRICHTUNG FÜR STEUER-VORRICHTUNGEN
• ANALYSIS DEVICE FOR CONTROL DEVICES
• DISPOSITIF D'ANALYSE POUR DISPOSITIFS DE COMMANDE
- (73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE
-
- (72) EHLEITER, Joachim, D-89520 Heidenheim, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
-
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 000 813 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402775.3 (22) 08.11.1999
(84) DE ES GB IE IT PT
(43) 17.05.2000
(30) 12.11.1998 FR 9814207
(54) • Kabelbaum für Kraftfahrzeugklimaanlage
• Wire harness for vehicle air condition system
• Faisceau de câblage pour système de climatisation de véhicules automobiles
- (73) VALEO LIAISONS ELECTRIQUES, 5 avenue Newton, 78190 Montigny Le Bretonneux, FR
(72) Scrabalat, Philippe, 94230 Cachan, FR
(74) Faber, Jean-Paul, CABINET FABER 35, rue de Berne, 75008 Paris, FR
-
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 022 194 B1**
(25) En (26) En
(21) 00101086.7 (22) 20.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 26.07.2000
(30) 20.01.1999 JP 1180299
(54) • Drehverbinder
• Rotary connector
• Connecteur rotatif
- (73) Matsushita Electric Industries Co. Ltd., 1006 Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Taniuchi, Ryoichi, Tsuruga-shi, Fukui 914-0045, JP
Ozawa, Toshio, Ikoma-shi, Nara 630-0141, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 157 894 B1**
(25) En (26) En
(21) 01304450.8 (22) 21.05.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 28.11.2001
(30) 22.05.2000 JP 2000149166
(54) • Faltenbalg-Kabeldurchführung
• Bellows cable grommet
• Traversée de câble en forme de soufflet
- (73) Yazaki Corporation, 4-28 Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Yasuda, Tsukasa, Susono-shi, Shizuoka, JP
Hashimoto, Katsuya, Toyohira-ku, Sapporo-shi, Hokkaido, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- B60R 16/02** → (51) B60J 7/057
-
- B60R 16/04** → (51) F02M 35/10
-
- (51) **B60R 19/24** (11) **0 958 967 B1**
B60R 19/26 B60R 19/38
(25) De (26) De
(21) 99107989.8 (22) 22.04.1999
(84) DE FR
(43) 24.11.1999
(30) 22.05.1998 DE 19823017
(54) • Vorrichtung zum Anbringen eines ersten Bauteils an einem zweiten Bauteil, insbesondere zum Anbringen eines Stossfängerträgers am Rahmen eines Kraftfahrzeug
• Method for fitting a first component onto a second component, in particular a bumper beam onto a vehicle frame
-
- Dispositif de pose d'un premier composant sur un deuxième composant, d'une poutre de pare-chocs sur un châssis de véhicule en particulier
- (73) Euromotive Gesellschaft m.b.H., 5282 Ranshofen, AT
(72) Garnweidner, Peter, 5112 Lamprechtshausen 429a, AT
(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
-
- B60R 19/26** → (51) B60R 19/24
-
- B60R 19/34** → (51) F16F 7/12
-
- B60R 19/38** → (51) B60R 19/24
-
- B60R 21/01** → (51) B60R 21/32
-
- (51) **B60R 21/16** (11) **0 857 123 B1**
(25) En (26) En
(21) 96941331.9 (22) 08.11.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 12.08.1998
(86) US 96/17947 08.11.1996
(87) WO 97/017233 1997/21 15.05.1997
(30) 09.11.1995 US 6404 P
(54) • LUFTSACK-REISSLINIE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• AIR BAG TEAR SEAM AND METHOD OF MANUFACTURE
• COUTURE ARRACHABLE DE RECOUVREMENT DE SAC DE SECURITE GONFLABLE ET SON PROCEDE DE REALISATION
- (73) Textron Automotive Company Inc., 750 Stephenson Highway, Troy, MI 48083, US
(72) GALLAGHER, Michael, J., Hampton, NH 03842, US
(74) Burrows, Anthony Gregory, et al, Business Centre West Avenue One, Business Park, Letchworth Garden City Hertfordshire SG6 2HB, GB
-
- (51) **B60R 21/16** (11) **0 865 972 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102914.3 (22) 19.02.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.09.1998
(30) 18.03.1997 DE 29704975 U
(54) • Gassack
• Airbag
• Coussin gonflable
- (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE
(72) Spary, Anton, 73577 Ruppertshofen, DE
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner Manzingergeweg 7, 81241 München, DE
-
- (51) **B60R 21/18** (11) **0 960 786 B1**
(25) En (26) En
(21) 99110108.0 (22) 25.05.1999
(84) DE GB
(43) 01.12.1999
(30) 25.05.1998 JP 14301098
(54) • Zunge für einen aufblasbaren Sicherheitsgürtel und aufblasbarer Sicherheitsgürtel
• A tongue for an inflatable belt and an inflatable belt device
• Languette pour une ceinture gonflable et ceinture gonflable
- (73) TAKATA CORPORATION, 658 Echigawa, Echigawa-cho, Echi-Gun, Shiga 529-1388, JP
(72) Nariyasu, Tutomu c/o TAKATA CORPORATION, Shiga 529-1388, JP
(74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **0 898 524 B1**
(25) En (26) En
(21) 98907529.6 (22) 20.02.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 03.03.1999
(86) US 98/03247 20.02.1998
(87) WO 98/041425 1998/38 24.09.1998
(30) 19.03.1997 US 816791
(54) • FAHRZEUGINSTRUMENTENBRETT MIT EINER NAHTLOSEN LUFTSACKABDECKUNG
• VEHICLE INSTRUMENT PANEL WITH SEAMLESS AIRBAG COVER
• TABLEAU DE BORD DE VEHICULE COMPRENANT UN COUVERCLE DE COUSSIN GONFLABLE DE SECURITE D'ASPECT UNIFORME
- (73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) HANNERT, Lynn, F., Harrison Township, MI 48045, US
O'BRIEN, Timothy, White Lake, MI 48383, US
- (74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 088 710 B1**
(25) De (26) De
(21) 00117670.0 (22) 17.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 04.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19946915
(54) • Abdeckung mit Kern und Stegen für eine Kraftfahrzeuginsassen-Rückhalteinrichtung
• Cover with core and fins for a vehicle passenger restraining system
• Couvercle avec substrat et saillies pour système de retenue de passager d'un véhicule
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Stavermann, Joerg, 80331 München, DE

- (51) **B60R 21/26** (11) **0 995 643 B1**
(25) De (26) De
(21) 99118424.3 (22) 17.09.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 26.04.2000
(30) 23.10.1998 DE 19849027
(54) • Verfahren zum Aufblasen eines Airbags
• Method for inflating an airbag
• Méthode de gonflage d'un coussin de sécurité
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Rank, Johann, 85301 Sünzhausen, DE

- (51) **B60R 21/32** (11) **0 958 974 B1**
B60R 21/01
(25) En (26) En
(21) 99108673.7 (22) 17.05.1999
(84) DE GB
(43) 24.11.1999
(30) 20.05.1998 JP 13852898
(54) • Airbageinrichtung mit einer zweistufigen Zündtechnik
• Airbag device with two-stage inflation
• Dispositif d'airbag avec une technique d'allumage à deux niveaux
- (73) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshida, Ryoichi, Minato-ku, Tokyo, JP
Aoki, Hiroshi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **B60R 21/32** (11) **1 185 442 B1**
(25) De (26) De
(21) 99931166.5 (22) 24.06.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 13.03.2002
(86) EP 99/04388 24.06.1999
(87) WO 01/000459 2001/01 04.01.2001
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SITZÜBERWACHUNG MITTELS EINER OPTOELEKTRONISCHEN TRIANGULATIONSTECHNIK
• DEVICE AND METHOD FOR MONITORING SEATS BY MEANS OF AN OPTOELECTRONIC TRIANGULATION TECHNIQUE
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE SURVEILLANCE DE SIEGE A L'AIDE D'UNE TECHNIQUE DE TRIANGULATION OPTOELECTRONIQUE
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) HILLEBRAND, Matthias, D-47259 Duisburg, DE
HOSTICKA, Bedrich, D-47058 Duisburg, DE
SANTOS CONDE, José, D-47226 Duisburg, DE
STEVANOVIC, Nenad, D-44791 Bochum, DE
TEUNER, Andreas, D-45144 Essen, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

B60R 22/26 → (51) B60R 22/36**B60R 22/28** → (51) B60R 22/34

- (51) **B60R 22/34** (11) **1 022 201 B1**
B60R 22/28
(25) En (26) En
(21) 99124113.4 (22) 02.12.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.07.2000
(30) 22.01.1999 DE 19902483
(54) • Sicherheitsgurtaufroller
• Seat belt retractor
• Rétracteur de ceinture de sécurité
- (73) BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC., 5300 Old Tampa Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
- (72) Specht, Martin, 82340 Feldafing, DE
Krauss, Walter, 82110 Germering, DE
Kilian, Thomas, 82110 Germering, DE
- (74) Nöth, Heinz, Dipl.-Phys., Eisenführ, Speiser & Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
- (60) 03003601.6 / 1 312 518

- (51) **B60R 22/36** (11) **0 952 048 B1**
(25) De (26) De
(21) 99107349.5 (22) 21.04.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.10.1999
(30) 23.04.1998 DE 29807433 U
(54) • Gurtaufroller für ein Sicherheitsgurt-Rückhaltesystem
• Seat belt retractor for a safety belt restraint system
• Enrouleur de ceinture de sécurité pour un système de retenue
- (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE
- (72) Wier, Franz, 73571 Göggingen, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60R 22/36** (11) **0 962 367 B1**
B60R 22/26
(25) En (26) En
(21) 99109321.2 (22) 28.05.1999
(84) DE GB
(43) 08.12.1999
(30) 01.06.1998 JP 15139898
10.09.1998 JP 25683498
(54) • Sicherheitsgurtvorrichtung
• Seat belt device
• Dispositif de ceinture de sécurité
- (73) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Yano, Hideaki, Minato-ku, Tokyo, JP
Narimatsu, Keisuke, Minato-ku, Tokyo, JP
Hamaue, Tetsuya, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B60R 25/00 → (51) B60R 25/04**B60R 25/02** → (51) B60R 25/04

- (51) **B60R 25/04** (11) **0 926 024 B1**
B60R 25/00
E05B 49/00
(25) De (26) De
(21) 98123635.9 (22) 10.12.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 30.06.1999
(30) 18.12.1997 DE 19756341
(54) • Schliesssystem, insbesondere für Kraftfahrzeuge
• Locking system, in particular for a motor vehicle
• Système de verrouillage, notamment pour un véhicule à moteur
- (73) Marquardt GmbH, Schlossstrasse 16, 78604 Rietheim-Weilheim, DE
- (72) Geiger, August, 78607 Talheim, DE
Müller, Karl, 78628 Rottweil-Neufra, DE
- (74) Patentanwälte Eisele, Otten & Roth, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

B60S 1/04 → (51) B60J 10/04

- (51) **B60S 1/08** (11) **0 833 764 B1**
G01N 21/43
(25) De (26) De
(21) 97915303.8 (22) 26.02.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 08.04.1998
(86) DE 97/00335 26.02.1997
(87) WO 97/032762 1997/39 12.09.1997
(30) 06.03.1996 DE 19608648
(54) • VORRICHTUNG ZUM ERFASSEN VON BENUTZUNGSEREIGNISSEN AUF EINER SCHEIBE
• DEVICE FOR DETECTING THE LEVEL OF HUMIDITY ON A PANE
• DISPOSITIF DE DETECTION DU NIVEAU D'HUMIDITE SUR UNE VITRE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) PIENKA, Rainer, D-77855 Achern, DE
THROL, Manfred, D-35578 Wetzlar, DE
- (51) **B60S 1/08** (11) **0 911 231 B1**
(25) De (26) De
(21) 98117712.4 (22) 18.09.1998
(84) DE ES FR GB SE
(43) 28.04.1999
(30) 18.10.1997 DE 19746163
(54) • Regensensor

- Rain sensor
 - Capteur de pluie
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Rennert, Ingo, 38436 Müden/Aller, DE
Böckmann, Ingo Dipl.-Ing., 38551 Ribbesbüttel, DE

(51) **B60S 1/38** (11) **0 914 268 B1**
(25) De (26) De
(21) 98907869.6 (22) 28.01.1998

- (84) BE DE ES FR GB IT
(43) 12.05.1999
(86) DE 98/00251 28.01.1998
(87) WO 98/051550 1998/46 19.11.1998
(30) 14.05.1997 DE 19720095

- (54) • WISCHBLATT FÜR SCHEIBEN VON KRAFTFAHRZEUGEN
• WIPER BLADE
• BALAI D'ESSUIE-GLACE DE VEHICULE

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) KOTLARSKI, Thomas, D-77830 Bühlertal, DE

(51) **B60S 1/38** (11) **0 929 423 B1**
(25) De (26) De
(21) 98943661.3 (22) 09.07.1998

- (84) BE DE ES FR GB IT
(43) 21.07.1999
(86) DE 98/01895 09.07.1998
(87) WO 99/007586 1999/07 18.02.1999
(30) 12.08.1997 DE 19734843

- (54) • WISCHBLATT FÜR SCHEIBEN VON KRAFTFAHRZEUGEN
• MOTOR VEHICLE WINDOW WIPER
• RACLETTE D'ESSUIE-GLACE POUR VITRES DE VEHICULES AUTOMOBILES

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) KOTLARSKI, Thomas, D-77830 Bühlertal, DE
MERKEL, Wilfried, D-77876 Kappelrodeck, DE
LEUTSCH, Wolfgang, D-77830 Bühlertal, DE
SCHMIDT, Thomas, D-76530 Baden-Baden, DE

(51) **B60T 7/04** (11) **1 000 830 B1**
B60T 15/14
(25) De (26) De
(21) 99118005.0 (22) 20.09.1999

- (84) DE FR IT NL SE
(43) 17.05.2000
(30) 13.11.1998 DE 19852399
- (54) • Bremswertgeber mit integrierter Additionsredundanz
• Brake control adjuster with integrated adding redundancy
• Ajusteur de commande de frein à redondance d'addition intégrée

(73) WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE

(72) Feldmann, Joachim, 31535 Neustadt, DE
Kiel, Bernd, 31515 Wunstorf, DE

(74) Schrödter, Manfred, Dipl.-Ing., WABCO GmbH & Co. OHG Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

B60T 8/26 → (51) B60L 7/26

(51) **B60T 13/52** (11) **1 169 203 B1**
(25) De (26) De
(21) 00926801.2 (22) 04.04.2000

- (84) DE ES FR GB IT
(43) 09.01.2002
(86) EP 00/02974 04.04.2000
(87) WO 00/061415 2000/42 19.10.2000
(30) 13.04.1999 DE 19916579

(54) • PNEUMATISCHER BREMSKRAFTVERSTÄRKER MIT VERÄNDERLICHEM KRAFTÜBERSETZUNGSVERHÄLTNIS

- PNEUMATIC BRAKE BOOSTER WITH VARIABLE FORCE TRANSMISSION RATIO
- SERVOFREIN PNEUMATIQUE A RAPPORT DE TRANSMISSION DE FORCE VARIABLE

(73) LUCAS INDUSTRIES public limited company, Stratford Road, Solihull, West Midlands B90 4LA, GB

(72) HANNUS, Thomas, D-56727 Mayen, DE
PUSCHER, Gerd, D-56626 Andernach, DE

(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

B60T 15/14 → (51) B60T 7/04

(51) **B62B 3/10** (11) **0 811 542 B1**
B60J 7/16

- (25) De (26) De
(21) 97107893.6 (22) 15.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 10.12.1997
(30) 05.06.1996 DE 19622508
20.12.1996 DE 19653407

- (54) • Aufnahmevorrichtung für ein Hardtop
• Holder for a hardtop
• Dispositif de réception pour toit amovible

(73) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porschestrasse 42, 70435 Stuttgart, DE

(72) Piller, Anton, 71254 Ditzingen, DE
Hübner, Klaus, 71711 Steinheim, DE
Reuter, Dieter, 71139 Ehningen, DE

(51) **B62D 1/19** (11) **1 127 772 B1**
(25) Fr (26) Fr

- (21) 01400422.0 (22) 19.02.2001
(84) DE
(43) 29.08.2001
(30) 24.02.2000 FR 0002484

- (54) • Lineare Lenksäulenführungseinrichtung
• Steering column linear guiding device
• Dispositif de guidage linéaire d'une colonne de direction

(73) NACAM France S.A., Z.I. Sud - Route de Blois, F-41100 Vendôme, FR

(72) Badaire, Philippe, 41800 Montoire, FR
Duval, Benoît, 41100 Vendôme, FR
Laisement, André, 41290 La Chapelle Encherie, FR
Paillard, Benoît, 41100 Vendôme, FR

(74) Chassagnon, Jean-Alain, Cabinet Martinet & Lapoux, 43 Boulevard Vauban, BP 405, Guyancourt, 78055 St Quentin Yvelines Cédex, FR

(51) **B62D 6/00** (11) **0 943 526 B1**
B62D 7/15

- (25) De (26) De
(21) 99103837.3 (22) 27.02.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.09.1999
(30) 20.03.1998 DE 19812236

- (54) • Verfahren zur Unterdrückung hochfrequenter Schwingungen an gelenkten Achsen eines Fahrzeugs
• Method for suppression of high-frequency oscillations on the steering axles of a vehicle
• Procédé de suppression des oscillations à fréquence élevée des essieux directeurs de véhicule

(73) DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Suissa, Avshalom, 71272 Renningen, DE

B62D 7/15 → (51) B62D 6/00

(51) **B62D 15/02** (11) **0 958 991 B1**
(25) De (26) De
(21) 99102074.4 (22) 02.02.1999

- (84) DE ES FR GB IT
(43) 24.11.1999
(30) 20.05.1998 DE 19822825

- (54) • Ausgleichsstück für einen Lenkwinkelsensor
• Equalizing part for a steering angle sensor
• Pièce d'égalisation pour un capteur de l'angle de braquage

(73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

(72) Klein, Rudolf, 74348 Lauffen a.N., DE
Simonis, Karl, 74366 Kirchheim a.N., DE
Grüner, Roland, 71732 Tamm, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

B62D 21/15 → (51) F16F 7/12

B62D 25/24 → (51) B29C 65/44

(51) **B62D 33/10** (11) **0 915 796 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98924699.6 (22) 18.05.1998

- (84) DE FR GB IT
(43) 19.05.1999
(86) SE 98/00920 18.05.1998
(87) WO 98/054044 1998/48 03.12.1998
(30) 26.05.1997 SE 9701946

- (54) • AUFHÄNGVORRICHTUNG FÜR FAHRERHAUS
• CAB SUSPENSION
• SUSPENSION A RESSORTS D'UNE CABINE

(73) SCANIA CV AKTIEBOLAG, S-151 87 Södertälje, SE
(72) BERGSTRÖM, Ake, S-647 31 Mariefred, SE
JÄRNSTRÖM, Sune, S-151 46 Södertälje, SE

B62D 49/02 → (51) B66F 9/065

(51) **B62D 51/00** (11) **0 900 719 B1**
(25) De (26) De
(21) 98115702.7 (22) 20.08.1998

- (84) DE FR GB IT SE
(43) 10.03.1999
(30) 03.09.1997 DE 19738586

- (54) • Mitgehlüpförderzeug mit Deichsel
• Pedestrian truck with drawbar
• Engin de manutention avec timon pour conducteur marchant

(73) Jungheinrich Aktiengesellschaft, Friedrich-Ebert-Damm 129, 22047 Hamburg, DE

(72) Eggert, Nikolaus, 22589 Hamburg, DE
Kube, Matthias, 35745 Herborn-Schönbach, DE
Baginski, Ralf, 21398 Neetze, DE
Nissen, Nis-Georg, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
Mänken, Frank Dr., 22846 Norderstedt, DE

(74) Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **B62D 55/06** (11) **1 072 503 B1**
(25) De (26) De
(21) 00115847.6 (22) 24.07.2000

- (84) BE DE FR GB NL
(43) 31.01.2001
(30) 29.07.1999 DE 19935705

- (54) • Lagereinrichtung für Raupenkettentrackfahrwerk
• Bearing for endless track unit
• Roulement pour chenille sans fin

(73) Moll, Hermann, Mörikestrasse 2, 71554 Weissach im Tal, DE

(72) Moll, Hermann, 71554 Weissach im Tal, DE

(74) Müller, Gottfried, et al, Wittner & Müller
Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614
Schorndorf, DE

B62D 55/205 → (51) B62D 55/21

(51) **B62D 55/21** (11) **0 860 352 B1**
B62D 55/205
(25) En (26) En
(21) 98200491.3 (22) 17.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE

RO SI
(43) 26.08.1998
(30) 21.02.1997 US 803715
(54) • *Raupenketteneinrichtung mit positiver Achsen-
befestigung*
• *Track link assembly having positive pin reten-
tion*
• *Construction de chenille avec maintien positif
de l'axe*
(73) Berco S.p.A., Via 1 Maggio 237, I-44034 Copparo
Ferrara, IT
(72) Bissi, Maurizio, 44100 Ferrara, IT
Gehrke, Jerry W., Pewaukee, Wisconsin 53072, US
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano &
Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121
Milano, IT

(51) **B62J 35/00** (11) **0 926 053 B1**
B60K 15/04
(25) En (26) En
(21) 98124688.7 (22) 24.12.1998
(84) AT CH ES LI
(43) 30.06.1999
(30) 25.12.1997 JP 35678797
(54) • *Kraftstofftank für Motorräder*
• *Fuel tank structure for motorcycle*
• *Réservoir de carburant pour motocyclettes*
(73) SUZUKI MOTOR CORPORATION, 300 Takatsuka-
cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
(72) Urano, Shoichi, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

(51) **B62K 25/30** (11) **0 888 959 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303652.6 (22) 11.05.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1999
(30) 02.07.1997 US 887306
(54) • *Hinterradaufhängung für ein Fahrrad*
• *Rear wheel suspension assembly for a bicycle*
• *Suspension de roue arrière pour une bicyclette*

(73) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho Sakai-shi,
Osaka, JP
(72) Matsui, Hisashi, Sakai-shi, Osaka, JP
(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd &
Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5
8PL, GB

B62M 3/00 → (51) F16C 33/38

B63B 59/04 → (51) B63B 59/06

(51) **B63B 59/06** (11) **1 240 075 B1**
B63B 59/04 A46D 1/00
C09D 5/16
// B24D13:10
(25) En (26) En
(21) 00984651.0 (22) 15.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 18.09.2002
(86) BE 00/00148 15.12.2000
(87) WO 01/046006 2001/26 28.06.2001
(30) 21.12.1999 BE 9900824
(54) • *VERFAHREN ZUM SCHUTZ VON UNTER-
WASSEROBERFLÄCHEN GEGEN VER-
SCHMUTZUNG DURCH BEWUCHS, SOWIE
BÜRSTE UND BESCHICHTUNGSSTOFF
HIERFÜR*
• *METHOD FOR PROTECTING UNDERWATER
SURFACES AGAINST POLLUTION DUE TO
FOULING, AND BRUSH AND COATING
AGENT USED THEREWITH*
• *PROCEDE DESTINE A PROTEGER DES
SURFACES SUBAQUATIQUES CONTRE LA
POLLUTION DUE AUX SALISSURES,
BROSSE ET AGENT DE REVETEMENT
D'UTILISATION ASSOCIEE*
(73) Van Rompay, Boudewijn Gabriel, 307 Spottis
Woode Court, Clearwater, FL 33756, US
(72) Van Rompay, Boudewijn Gabriel, Clearwater, FL
33756, US
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaël nv
Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

(51) **B63C 11/22** (11) **1 103 460 B1**
A62B 9/04
(25) En (26) En
(21) 00122000.3 (22) 10.10.2000
(84) DE FR
(43) 30.05.2001
(30) 24.11.1999 IT GE990137
(54) • *Spannvorrichtung für die Befestigungsgurte
der Druckluftflaschen auf dem Rücken einer
Taucherweste*
• *Tensioning device of the belt for the fastening
of the compressed gas bottles to the back of a
jacket or the like for underwater activity*
• *Appareil tendeur de la ceinture de serrage des
bouteilles d'air comprimé au dos du gilet ou
équivalent, des plongeurs*
(73) HTM SPORT S.p.A., Salita Bonsel 4, 16035 Rapallo
(Genova), IT
(72) Minopoli, Giuseppe, 80124 Napoli, IT
Garofalo, Giovanni, 16035 Rapallo (Genoa), IT
(74) Porsia, Attilio, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber
Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

B63J 1/00 → (51) F02B 63/04

B63J 2/02 → (51) F02B 63/04

B63J 3/04 → (51) F02B 63/04

(51) **B64C 3/14** (11) **1 149 016 B1**
(25) En (26) En
(21) 99950924.3 (22) 15.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) GB 99/03434 15.10.1999
(87) WO 00/038984 2000/27 06.07.2000
(30) 24.12.1998 GB 9828447
(54) • *FLÜGELPROFILHINTERKANTE*
• *AIRFOIL TRAILING EDGE*
• *BORD DE FUITE POUR AILE A PROFIL AE-
RODYNAMIQUE*
(73) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London,
SW1 6TD, GB
(72) HACKETT, Kevin Christopher, Bedford Bedfordshire
MK41 6AE, GB
ASHILL, Patrick Ralph, Bedford Bedfordshire MK41
6AE, GB
GREEN, John Edward, Bedford Bedfordshire MK41
6AE, GB

B64C 13/50 → (51) H01J 5/16

(51) **B64D 11/00** (11) **0 926 065 B1**
(25) En (26) En
(21) 98123384.4 (22) 09.12.1998
(84) DE DK FR GB IT SE
(43) 30.06.1999
(30) 16.12.1997 US 991340
(54) • *Flugzeugbettanordnung*
• *Sleeping berth arrangement in aircraft*
• *Couchette pour aéronef*
(73) Rajasingham, Arjuna Indraswaren, Dr.,
International IDEA Stromsborg, 103 34 Stockholm,
SE
(72) Rajasingham, Arjuna Indraswaren, Dr., 103 34
Stockholm, SE

(51) **B64D 13/06** (11) **1 087 888 B1**
B01D 45/16

(25) En (26) En
(21) 99924310.8 (22) 19.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 04.04.2001
(86) US 99/10945 19.05.1999
(87) WO 99/059867 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 US 86356 P
(54) • *WASSERABSCHIEDER MIT COANDA-EF-
FEKT*
• *COANDA WATER EXTRACTOR*
• *EXTRACTEUR D'EAU A EFFET COANDA*
(73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
(72) FAUST, Michael, B., Redondo Beach, CA 90278, US
FAUST, F. H., Apartment 1, Redondo Beach, CA
90277, US
ADAM, P. H., Apartment 305, Redondo Beach, CA
90277, US
(74) Finnie, Peter John, et al, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **B64D 13/06** (11) **1 220 777 B1**
(25) En (26) En

(21) 00973464.1 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) US 00/28148 12.10.2000
(87) WO 01/026967 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 US 416713
(54) • *LUFTKREISLAUFGÜHLUNGSSYSTEM MIT EI-
NEM FLÜSSIGKEITSKREISLAUFSSUBS-
STEM*
• *AIR CYCLE ENVIRONMENTAL CONTROL
SYSTEM WITH LIQUID CYCLE SUBSYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMANDE ENVIRONNE-
MENTAL DE TURBO-REFROIDISSEUR
DOTE D'UN SOUS-SYSTEME TURBO-RE-
FROIDISSEUR A LIQUIDE*

(73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
(72) LUI, Clarence, Diamond Bar, CA 91765, US
MEYER, Richard, Washington 98103, US
WONG, Wai-Pak, Cerritos, CA 90703, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

B65B 9/08 → (51) B65B 29/02

- (51) **B65B 29/02** (11) **1 164 080 B1**
B65B 9/08 B65B 61/12
B65B 51/22
- (25) De (26) De
(21) 00109939.9 (22) 11.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.12.2001
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum kontinuierlichen Herstellen von Aufgussbeuteln*
• *Method and apparatus for continuously manufacturing infusion bags*
• *Procédé et machine pour la fabrication continue de sachets d'infusion*
- (73) TEEPACKE SPEZIALMASCHINEN GMBH & CO. KG,
Düsseldorfer Strasse 73, D-40667 Meerbusch, DE
- (72) Lohrey, Wilhelm, Dipl.-Ing., 40668 Meerbusch 3,
DE
- (74) Lambertz, Stefan, Dr., 50354 Hürth, DE
Groth, Wolfgang, 41844 Wegberg, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-
Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

- (51) **B65B 31/02** (11) **1 124 724 B1**
(25) En (26) En
(21) 99969896.2 (22) 27.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 22.08.2001
- (86) EP 99/08131 27.10.1999
- (87) WO 00/027706 2000/20 18.05.2000
- (30) 28.10.1998 EP 98308823
- (54) • *VAKUUMVERPACKUNGSMASCHINE*
• *VACUUM PACKAGING MACHINE*
• *MACHINE A EMBALLER SOUS VIDE*
- (73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A,
Duncan, S.C. 29334-0464, US
- (72) EVANGELISTI, Riccardo, I-20151 Milano, IT
CAILLIER, Joel, F-69210 Lentilly, FR
- (74) De Carli, Elda, Sealed Air S.r.l., Via Trento 7, 20017
Passirana di Rho (MI), IT

- (51) **B65B 35/30** (11) **1 210 270 B1**
B65D 25/10
- (25) De (26) De
(21) 00962425.5 (22) 01.09.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.06.2002
- (86) EP 00/08559 01.09.2000
- (87) WO 01/019684 2001/12 22.03.2001
- (30) 11.09.1999 DE 29916028 U
- (54) • *TRAY ZUR AUFNAHME UND ZUM TRANSPORT VON FLASCHEN*
• *TRAY FOR COLLECTING AND TRANSPORTING BOTTLES*
• *PLATEAU POUR LA RECEPTION ET LE TRANSPORT DE BOUTEILLES*
- (73) Autefa Automation GmbH, Röntgenstrasse 1-5,
86316 Friedberg, DE
- (72) HIRSCHEK, Herwig, 86399 Bobingen, DE
- (74) Ernicke, Hans-Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Dipl.-Ing. H.-D. Ernicke Dipl.-Ing. Klaus Ernicke
Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE

B65B 51/22 → (51) B65B 29/02**B65B 61/02** → (51) B65H 67/06**B65B 61/12** → (51) B65B 29/02**B65C 9/18** → (51) B65H 35/07**B65C 9/42** → (51) B41J 2/325**B65C 11/02** → (51) B65H 35/07**B65D 23/00** → (51) B44F 1/06**B65D 25/10** → (51) B65B 35/30**B65D 41/04** → (51) A61B 5/15

- (51) **B65D 51/24** (11) **1 150 898 B1**
B41F 17/00
- (25) En (26) En
(21) 00902795.4 (22) 14.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 07.11.2001
- (86) GB 00/00463 14.02.2000
- (87) WO 00/047487 2000/33 17.08.2000
- (30) 12.02.1999 GB 9903070
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN UND DRUCKEN VON ÖFFNUNGSLASCHEN FÜR DOSEN*
• *METHOD FOR MANUFACTURING AND PRINTING OPENING TABS FOR CONTAINERS*
• *PROCEDE DE FABRICATION ET D'IMPRESION DE LANGUETTES D'OUVERTURE POUR BOITES*
- (73) Rexam Beverage Can Company, 8770 West Bryn
Mawr Avenue, Chicago, IL 60631, US
- (72) BROWN, Bernard, Cork Road, Waterford, IE
THOMPSON, Steve, Cork Road, Waterford, IE
- (74) Baker, Colin John, et al, Eric Potter Clarkson Park
View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

B65D 51/24 → (51) B44F 1/06

- (51) **B65D 53/04** (11) **1 061 003 B1**
(25) It (26) En
(21) 00108697.4 (22) 20.04.2000
- (84) DE ES FR GB IT PT
- (43) 20.12.2000
- (30) 23.04.1999 IT T0990327
- (54) • *Verschlussvorrichtung für Nahrungsmittelbehälter*
• *Closing element for food or drink containers*
• *Dispositif de fermeture pour récipients de produits alimentaires*
- (73) Mannoni, Salvatore, Via Lissia, 8, 07029 Tempio
(Sassari), IT
- (72) Mannoni, Salvatore, 07029 Tempio (Sassari), IT
- (74) Lanzoni, Luciano, et al, c/o Bugnion S.p.A. Via
Vittorio Emanuele Orlando, 83, 00185 Roma, IT

- (51) **B65D 81/32** (11) **1 028 069 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400336.4 (22) 08.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2000
- (30) 10.02.1999 FR 9901555
- (54) • *Vorrichtung zur Lagerung von drei Komponenten, zu deren Mischung sowie zur Ausgabe der Mischung*
• *Device for storing three components, their mixture as well as the delivery of such mixture*
• *Dispositif pour le stockage de trois composants, leur mélange et la distribution du mélange ainsi obtenu*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Vieu, Valérie, 75016 Paris, FR
- (74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de
Penthièvre, 75008 Paris, FR

B65D 83/14 → (51) B05B 11/00**B65D 85/20** → (51) B01L 9/06**B65D 90/50** → (51) F17C 13/12

- (51) **B65G 1/04** (11) **1 103 494 B1**
B66F 9/12
- (25) De (26) De
(21) 00120998.0 (22) 27.09.2000
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 30.05.2001
- (30) 25.11.1999 DE 19956619
- (54) • *Lagersystem für Paletten*
• *Storage system for pallets*
• *Système de stockage pour palettes*
- (73) Jungheinrich Aktiengesellschaft, Friedrich-Ebert-
Damm 129, 22047 Hamburg, DE
- (72) Brandes, Rainer, Dipl.-Ing., 25486 Alveslohe, DE
- (74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring,
Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354
Hamburg, DE

B65G 1/04 → (51) B66F 9/07**B65G 25/02** → (51) G01N 35/02

- (51) **B65G 47/82** (11) **0 876 973 B1**
(25) En (26) En
(21) 98108288.6 (22) 07.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
- (43) 11.11.1998
- (30) 08.05.1997 US 854042
16.09.1997 US 931720
- (54) • *Ofenbeschicker mit vom einem Gehäuse umgebenen Antrieben*
• *Lehr loader with enclosed actuators*
• *Chargeur de four avec moyens d'entraînement cartésisés*
- (73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., One
Sea Gate, Toledo, Ohio 43666, US
- (72) Leidy, Wayne D., Perrysburg, OH 43551, US
DiFrank, Frank J., Toledo, OH 43606, US
Warnecke, Ronald P., Danville, VA 24541, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte,
Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE
- (60) 00120802.4 / 1 084 969

B65G 47/90 → (51) B29C 49/42

- (51) **B65H 1/18** (11) **1 013 577 B1**
(25) En (26) En
(21) 99125215.6 (22) 17.12.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 28.06.2000
- (30) 23.12.1998 US 220973
- (54) • *Mit Vakuum- und Blattwellungseinrichtung arbeitende Bogenzuführvorrichtung für eine Hochleistungsbogenzuführanlage*
• *Vacuum corrugation shuttle feed device for high capacity feeder*
• *Navette d'alimentation pour un dispositif d'alimentation en feuilles à grande capacité, ladite navette comportant des moyens d'aspiration et d'ondulation des feuilles*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton
Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Moore, Kenneth P., Rochester, NY 14624, US
Haag, William R., Rochester, New York 14617, US
Linder, Michael J., Walworth, New York 14568, US
Williams, Stephen B., Ontario, NY 14519, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **B65H 3/06** (11) **0 845 429 B1**
B65H 9/10
(25) En (26) En
(21) 97306868.7 (22) 04.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 03.06.1998
(30) 18.09.1996 US 715683
(54) • *Automatischer Blattzufuhrmechanismus*
• *Automatic sheet feeding mechanism*
• *Mechanisme d'alimentation des feuilles*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Padgett, Martin Jay, San Diego, CA 92109, US
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(60) 02075141.8 / 1 199 268
02075142.6 / 1 205 412

B65H 3/06 → (51) B41J 13/00

- (51) **B65H 3/10** (11) **0 959 030 B1**
B65H 5/24
(25) En (26) En
(21) 99201432.4 (22) 06.05.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI
(43) 24.11.1999
(30) 13.05.1998 BE 9800359
(54) • *Vorrichtung zum Zuführen von dünnen Gegenständen zu einer Transporteinrichtung in geschuppter Formation*
• *Device for supplying thin objects to a conveying device in an overlapping manner*
• *Dispositif pour alimenter en objets minces un dispositif de transport de type chevauchant*
- (73) De Beleyr, Gunther, Drukkerijstraat 5, 9240 Zele, BE
(72) De Beleyr, Gunther, 9240 Zele, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau De Rycker nv., Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

B65H 5/24 → (51) B65H 3/10

- (51) **B65H 7/20** (11) **1 044 910 B1**
B41F 33/06 B41F 33/08
B41F 33/16
(25) De (26) De
(21) 00107285.9 (22) 04.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 18.10.2000
(30) 13.04.1999 DE 19916470
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Anfahren einer Bogendruckmaschine*
• *Method and apparatus for starting a sheet printing machine*
• *Procédé et dispositif pour démarrer une machine d'impression de feuilles*
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
(72) Müller, Joachim, 82049 Pullach, DE
(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

B65H 9/10 → (51) B41F 21/14**B65H 9/10** → (51) B65H 3/06**B65H 9/16** → (51) B41F 21/14

- (51) **B65H 18/04** (11) **0 906 883 B1**
B65H 75/08
(25) En (26) En
(21) 98115468.5 (22) 17.08.1998
(84) DE FR GB IT

- (43) 07.04.1999
(30) 02.10.1997 JP 27024497
22.07.1998 JP 20678298
(54) • *Wickelwelle und Druckmaschine mit einer solchen Wickelwelle*
• *A winding shaft and a printer using the same*
• *Arbre de bobinage et imprimante utilisant un tel arbre*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Narita, Hiroshi, Suwa-shi Nagano, JP
Arai, Kenichiro, Suwa-shi Nagano, JP
Yamada, Masahiko, Suwa-shi Nagano, JP
Asai, Naoki, Suwa-shi Nagano, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B65H 18/28** (11) **0 881 058 B1**
B29D 7/01 B29C 55/02
(25) En (26) En
(21) 98304236.7 (22) 28.05.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 02.12.1998
(30) 29.05.1997 JP 13983097
09.10.1997 JP 27701997
(54) • *Filmrolle einer thermoplastischen Kunststoffolie*
• *A film roll of a thermoplastic resin film*
• *Rouleau de film en résine thermoplastique*
- (73) TEIJIN LIMITED, 6-7 Minamihommachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8587, JP
(72) Osawa, Toshifumi, c/o Teijin Limited, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP
Tojo, Mitsuo, c/o Teijin Limited, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP
Uchida, Toshikazu, c/o Teijin Limited, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B65H 23/24** (11) **0 959 033 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108054.0 (22) 23.04.1999
(84) AT CH DE GB LI
(43) 24.11.1999
(30) 18.05.1998 JP 13500298
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Dämpfen des Flatters einer Bahn, und Anwendung beim Bahnspleissen*
• *Method and apparatus for web flutter containment, and application to web splicing*
• *Méthode et dispositif pour atténuer le flottement d'une bande, et application au raccordement de bandes*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, 26-24, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
(72) Hachiya, Tadashi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Ogawa, Yukio, Chigasaki-shi, Kanagawa, JP
Aoki, Katsumi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

B65H 29/00 → (51) B65H 29/04

- (51) **B65H 29/04** (11) **0 985 618 B1**
B65H 29/00
(25) De (26) De
(21) 99116374.2 (22) 20.08.1999
(84) CH DE FR IT LI NL
(43) 15.03.2000
(30) 10.09.1998 US 151105
(54) • *Greifer zum Ergreifen flascher Produkte*

- *Gripper for seizing flat products*
• *Pince pour saisir des produits plats*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Abbadessa, Stephen Edward, Dover, NH 03820, US
Curley, Richard, Daniel, Dover, NH 03820, US
Sharkady, Matthew Thomas, Portsmouth, NH 03801, US
(74) Duschl, Edgar Johannes, Dr., Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

B65H 29/14 → (51) B42C 1/12**B65H 29/54** → (51) B65H 45/18

- (51) **B65H 35/07** (11) **1 132 326 B1**
B65C 9/18 B65C 11/02
(25) Ja (26) En
(21) 00912933.9 (22) 29.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.09.2001
(86) JP 00/01973 29.03.2000
(87) WO 00/058194 2000/40 05.10.2000
(30) 30.03.1999 JP 8883499
(54) • *HALTER FÜR DEN KERN EINER ETIKET-TENROLLE*
• *LABEL ROLL CORE HOLDING MECHANISM*
• *DISPOSITIF PRÉHENSEUR DE ROULEAU D'ÉTIQUETTES*
- (73) Kabushiki Kaisha Sato, 1-207, Ohnari-Cho, Saitama-shi, Saitama-ken, JP
(72) KASHIWABA, Tadao, Kabushiki Kaisha Sato, Tokyo 150-0002, JP
SASAKI, Tadashi, Kabushiki Kaisha Sato, Tokyo 150-0002, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 02021766.7 / 1 295 799
02021767.5 / 1 308 408

- (51) **B65H 45/18** (11) **0 916 608 B1**
B65H 29/54
(25) De (26) De
(21) 98121153.5 (22) 11.11.1998
(84) CH DE GB LI NL
(43) 19.05.1999
(30) 12.11.1997 DE 19750174
(54) • *Falzbogenfördervorrichtung, insbesondere für Sammelhefter*
• *Feeding device for folded sheets, in particular for gather-stitcher*
• *Dispositif pour alimenter des feuilles pliées, en particulier pour encartreuse-piqueuse*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Richter, Lutz, D-04435 Schkeuditz, DE
Tischer, Siegmund, D-04451 Borsdorf, DE
Kinne, Klaus, D-04229 Leipzig, DE
(74) Duschl, Edgar Johannes, Dr., et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

B65H 45/24 (11) **1 136 412 B1**
(25) It (26) En
(21) 00830173.1 (22) 07.03.2000

- (84) DE ES FR GB IT NL
(43) 26.09.2001
(54) • *Stapel mit sich überlappenden ineinandergefalteten laminaren Artikeln, Verpackung dafür und Verfahren zur dessen Herstellung*
• *A block of interleaved laminar products, a package therefor and a process for realising same*

- (73) *Une pile d'articles laminaires enchevêtrés, son emballage et son procédé de production*
Fameccanica.Data S.p.A., Via Aterno, 98, 66020 Sambuceto di S. Giovanni Teatino (Chieti), IT
- (72) De Angelis, Tonino, 65100 Pescara, IT
- Sepe, Davide, 80021 Afragola (Napoli), IT
d'Andrea, Alessandro, 65123 Pescara, IT
- (74) Bosotti, Luciano, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

B65H 63/028 → (51) D05C 11/14

- (51) **B65H 65/00** (11) **0 905 077 B1**
B65H 67/048
- (25) De (26) De
(21) 98117914.6 (22) 22.09.1998
- (84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 DE 19743278
- (54) • *Spulmaschine und Verfahren zum Aufwickeln eines kontinuierlich zulaufenden Fadens zu Spulen*
• *Machine and method for winding a continuously supplied thread into bobbins*
• *Machine et procédé de bobinage pour un fil en déplacement continu*
- (73) GEORG SAHM GMBH & CO. KG,
Sudetenlandstrasse 33, D-37269 Eschwege, DE
- (72) Görke, Carsten, 37290 Meissner-Germerode, DE
Hinderer, Norbert, 37276 Meinhard-Schwebda, DE
Müller, Dirk, 37269 Eschwege, DE
- (74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

B65H 67/048 → (51) B65H 65/00

- (51) **B65H 67/06** (11) **1 060 119 B1**
B65B 61/02
B07C 3/18
- (25) En (26) En
(21) 99937918.3 (22) 02.03.1999
- (84) AT CH DE FR GB LI SE
(43) 20.12.2000
(86) FI 99/00161 02.03.1999
(87) WO 99/044935 1999/36 10.09.1999
(30) 02.03.1998 FI 980474
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MARKIEREN VON PAPIER-, WELLPAPPE- UND CELLULOSEBAHNROLLEN*
• *METHOD AND ASSEMBLY FOR MARKING PAPER, BOARD AND CELLULOSE WEB ROLLS*
• *PROCÉDÉ ET DISPOSITIF DE MARQUAGE DE ROULEAUX DE FEUILLES CONTINUES DE PAPIER, DE CARTON ET DE CELLULOSE*
- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) NIEMINEN, Esko, FIN-05460 Hyvinkää, FI
AIMONEN, Pertti, FIN-15140 Lahti, FI
- (74) Hovi, Simo, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

B65H 75/08 → (51) B65H 18/04

- (51) **B66B 1/04** (11) **1 044 156 B1**
B66B 5/02
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98963605.5 (22) 23.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 18.10.2000
(86) FR 98/02845 23.12.1998
(87) WO 99/033740 1999/27 08.07.1999
(30) 29.12.1997 FR 9716609
11.08.1998 FR 9810285

- (54) • *ANTRIEBSEINRICHTUNG FÜR HYDRAULISCHEN AUFZUG*
• *HYDRAULIC LIFT ACTUATING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT POUR ASCENSEUR HYDRAULIQUE*
- (73) NK SYSTEM NV, 1 Berg Arrarat, Curaçao, AN
- (72) Kadoche, Emile, 78640 Villiers Saint Frédéric, FR
- (74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **B66B 5/02** (11) **0 963 940 B1**

- (25) It (26) En
(21) 98121824.1 (22) 17.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
15.12.1999
(30) 12.06.1998 IT T0980514
- (54) • *Sicherheitseinrichtung zum Bewegen einer Aufzugskabine bei Ausfall des Hauptbesystems*
• *A safety device for moving the lift cabin in case of fault of the main lifting system*
• *Dispositif de secours pour déplacer la cabine d'ascenseur en cas de défaut du système de hissage principal*
- (73) OFFICINE FERRARI S.N.C. DI CARLO E MARIO FERRARI & C., Via Goito, 29, 10042 Nichelino, IT
- (72) Ferrari, Carlo, 10024 Moncalieri (TO), IT
- (74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

B66B 5/02 → (51) B66B 1/04

- (51) **B66B 5/22** (11) **1 061 032 B1**
(25) Es (26) En
(21) 99958194.5 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) ES 99/00386 29.11.1999
(87) WO 00/032507 2000/23 08.06.2000
(30) 02.12.1998 ES 9803054 U
- (54) • *ELASTISCHES ELEMENT FÜR BREMSE VON GEFÜHRTEN SYSTEMEN*
• *ELASTIC ELEMENT FOR BRAKES OF GUIDED SYSTEMS*
• *ELEMENT ELASTIQUE POUR FREINS DE SYSTEMES GUIDES*
- (73) Fabricacion de Elevadores, S.A., Poligono Industrial Rio Gallego, Calle C, 28-2, 50840 San Mateo de Gallego, Zaragoza, ES
- (72) Simal Dominguez, Luis Fernando, E-50009 Zaragoza, ES

B66C 13/46 → (51) G05D 1/02

- (51) **B66C 23/76** (11) **1 135 322 B1**
(25) De (26) De
(21) 99963282.1 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) DE 99/03880 29.11.1999
(87) WO 00/034173 2000/24 15.06.2000
(30) 04.12.1998 DE 19857779
- (54) • *KRAN, INSBESONDERE FAHRZEUGKRAN*
• *CRANE, ESPECIALLY A SELF-PROPELLED CRANE*
• *GRUE, NOTAMMENT GRUE AUTOMOTRICE*
- (73) Demag Mobile Cranes GmbH & Co. KG, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KRETSCHMER, Manfred, D-40723 Hilden, DE
- (74) WECKBECKER, Alfons, D-66482 Zweibrücken, DE

- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

B66C 23/80 → (51) B66F 9/075**B66F 7/06** → (51) F16H 21/04

- (51) **B66F 9/065** (11) **0 987 213 B1**
A01B 59/043 B62D 49/02
- (25) It (26) En
(21) 99830528.8 (22) 20.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.03.2000
(30) 10.09.1998 IT T0980765
- (54) • *Fahrzeug verwendbar wie ein Hebemaschine oder ein Ackerschlepper*
• *Vehicle operable both as a lifting machine and an agricultural tractor*
• *Véhicule utilisable comme un appareil de levage et un tracteur agricole*
- (73) Merlo Project S.r.l., Via Nazionale, 9/A, I-12020 S. Defendente di Cervasca (Cuneo), IT
- (72) Merlo, Amilcare, Merlo Spa Ind. Metalmeccanica, 12020 Frazione S.Defendente di Cervasca, IT
Galfrè, Renato, Merlo Spa Ind. Metalmeccanica, 12020 Frazione S.Defendente di Cervasca, IT
Brondetta, Adriano, Merlo Spa Ind. Metalmeccanica, 12020 Frazione S.Defendente di Cervasca, IT
- (74) Buzzi, Franco, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **B66F 9/07** (11) **1 156 979 B1**

- B65G 1/04
- (25) De (26) De
(21) 00918750.1 (22) 29.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.11.2001
(86) EP 00/01674 29.02.2000
(87) WO 00/051931 2000/36 08.09.2000
(30) 02.03.1999 DE 29903671 U
- (54) • *REGALFAHRZEUG*
• *SHELF STACKING MACHINE*
• *GERBEUR*
- (73) Westfalia-WST-Systemtechnik GmbH & Co. KG, Industriestrasse 11, 33829 Borgholzhausen, DE
- (72) UPMEYER, Ulrich, D-33829 Borgholzhausen, DE
- (74) Philipp, Matthias, Dr., et al, Boehmert & Boehmert Anwaltssozietät Hollerallee 32, 28209 Bremen, DE

(51) **B66F 9/075** (11) **1 019 313 B1**

- B66C 23/80 E02F 9/08
- (25) En (26) En
(21) 99938999.2 (22) 04.08.1999
- (84) DE FR GB IT SE
(43) 19.07.2000
(86) US 99/17691 04.08.1999
(87) WO 00/007925 2000/07 17.02.2000
(30) 04.08.1998 US 95257 P
- (54) • *SYSTEM ZUM NIVELLIEREN UND ABSTÜTZEN VON DEM RAHMEN EINES GABELHUBWAGENS*
• *SYSTEM FOR FRAME LEVELING AND STABILIZING A FORKLIFT*
• *SYSTEME DE MISE A NIVEAU ET DE STABILISATION D'UN CHASSIS DE CHARIOT ELEVEUR A FOURCHES*
- (73) INGERSOLL-RAND COMPANY, 200 Chestnut Ridge Road, Woodcliff Lake New Jersey 07675-8738, US
- (72) MESSENGER, John, E., Newville, PA 17241, US

(74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

B66F 9/12 → (51) B65G 1/04

B66F 9/24 → (51) B60L 7/26

(51) **B67B 1/08** (11) **1 081 090 B1**

(25) De (26) De
(21) 00118958.8 (22) 01.09.2000

(84) AT DE FR IT NL

(43) 07.03.2001

(30) 01.09.1999 DE 19941521

10.11.1999 DE 19953917

24.11.1999 DE 19956345

17.01.2000 DE 10001748

17.01.2000 DE 10001749

(54) • *Vorrichtung zum Verschiessen von Flaschen mit Bügelverschluss*

• *Apparatus for closing bottles with swing-top closures*

• *Dispositif pour fermer des bouteilles avec une fermeture à étrier*

(73) Zодrow, Rudolf, Lichtstrasse 37, D-40235 Düsseldorf, DE

(72) Zодrow, Rudolf, 40235 Düsseldorf, DE

Zодrow, Gregor, 40235 Düsseldorf, DE

(74) Knauf, Rudolf, Dipl.-Ing., Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

B67D 5/56 → (51) G05D 11/035

C01B 3/04 → (51) C01B 13/02

C01B 3/06 → (51) C01B 13/02

C01B 3/22 → (51) C07C 45/00

C01B 7/00 → (51) C01B 13/02

C01B 7/01 → (51) C01B 13/02

C01B 7/04 → (51) C01B 13/02

C01B 7/09 → (51) C01B 13/02

C01B 7/13 → (51) C01B 13/02

C01B 7/14 → (51) C01B 13/02

C01B 7/19 → (51) C01B 13/02

C01B 7/20 → (51) C01B 13/02

(51) **C01B 13/02** (11) **0 729 914 B1**

C01B 3/04 C01B 7/00

C01B 7/01 C01B 7/09

C01B 7/13 C01B 7/19

C01B 3/06 C01B 7/04

C01B 7/14 C01B 7/20

(25) En (26) En

(21) 96103092.1 (22) 29.02.1996

(84) DE FR GB

(43) 04.09.1996

(30) 01.03.1995 JP 4183895

06.03.1995 JP 4551495

26.02.1996 JP 3808596

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Sauerstoff und Wasserstoff*

• *Method for producing oxygen and hydrogen*

• *Méthode pour la production d'oxygène et d'hydrogène*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Hibino, Kouetsu, c/o Toyota Jidosha K.K. 1, Toyota-shi, Aichi, JP

Tange, Kyoichi, c/o Toyota Jidosha K.K. 1, Toyota-shi, Aichi, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **C01B 15/047** (11) **1 067 092 B1**

B01J 35/00

(25) En (26) En

(21) 00102113.8 (22) 04.02.2000

(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 10.01.2001

(30) 05.07.1999 JP 18982499

(54) • *Herstellungsverfahren für eine Zusammensetzung für Titanperoxidfilme*

• *A method for preparing a composition for titanium peroxide film*

• *Procédé pour la préparation d'une composition pour des films de peroxyde de titane*

(73) Morioki Sangyo Company Limited, 3-30-5, Ikejiri, Setagaya-ku, Tokyo, JP

(72) Mori, Yoshiharu, Setagaya-ku, Tokyo, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C01B 17/88** (11) **1 189 837 B1**

B01D 1/26 B01D 1/30

(25) De (26) De

(21) 00926819.4 (22) 06.04.2000

(84) DE ES FI FR

(43) 27.03.2002

(86) EP 00/03062 06.04.2000

(87) WO 00/068141 2000/46 16.11.2000

(30) 05.05.1999 DE 19920695

(54) • *VERFAHREN ZUR AUFKONZENTRIERUNG VON DÜNNsäURE*

• *METHOD FOR CONCENTRATING DILUTE ACID*

• *PROCEDE POUR LA CONCENTRATION D'ACIDE DILUE*

(73) Sachtleben Chemie GmbH, Dr.-Rudolf-Sachtleben-Strasse 4, 47198 Duisburg, DE

(72) FACH, Roland, D-46514 Schermbeck, DE

ENGELS, Klaus, D-47647 Kerken, DE

(74) Uppena, Franz, Dr., Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

(51) **C01B 21/24** (11) **0 799 793 B1**

(25) En (26) En

(21) 97302198.3 (22) 27.03.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL SE

(43) 08.10.1997

(30) 02.04.1996 US 626413

(54) • *Herstellung von stickstoffoxydhaltigen Gasgemischen*

• *Production of nitric oxide gas mixtures*

• *Production de mélange gazeux à base d'oxyde nitrique*

(73) AGA Aktiebolag, Agavagen 1, 181 81 Lidingö, SE

(72) Sheu, Lien-Lung, Scotch Plains, New Jersey 07090, US

(74) Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C01B 31/08** (11) **1 142 831 B1**

(25) En (26) En

(21) 01108400.1 (22) 03.04.2001

(84) DE FR GB IT

(43) 10.10.2001

(30) 03.04.2000 JP 2000100859

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Kohlenstoffhaltiges Material für eine Doppelschichtkondensatorelektrode und Verfahren zur Herstellung einer Doppelschichtkondensatore-*

lektrode sowie diese verwendender Doppelschichtkondensator

• *Process for producing a carbon material for an electric double layer capacitor electrode, and processes for producing an electric double layer capacitor electrode and an electric double layer capacitor employing it*

• *Procédé de production d'un matériau carbonéux pour une électrode de condensateur électrique à double couche et procédé de production d'une électrode de condensateur électrique à double couche et condensateur électrique à double couche l' utilisant*

(73) Asahi Glass Co., Ltd., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP

KANSAI NETUKAGAKU KABUSHIKI KAISHA, 23, Ohhama-cho 2-chome, Amagasaki-shi, Hyogo 660, JP

(72) Shinozaki, Yasuo, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

Hiratsuka, Kazuya, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

Ikeda, Katsuji, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C01B 33/18** (11) **1 122 212 B1**

C08K 3/36 C08L 67/06

C09K 3/14

(25) En (26) En

(21) 00106229.8 (22) 22.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 08.08.2001

(54) • *Nanostrukturierte Teilchen bestehend aus Russ und pyrogene Kieselsäure enthaltendem Kompositmaterial*

• *Composite carbon clack-fumed silica nanostructured particles*

• *Particules composites nanostructurées de noir de carbone et de silice pyrogénique*

(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(72) Kammler, Hendrik K., 8003 Zürich, CH

Pratsinis, Sotiris, Prof. Dr., 8032 Zürich, CH

(51) **C01B 33/193** (11) **0 917 519 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 98925723.3 (22) 15.05.1998

(84) AT BE DE ES FI FR GB GR IE IT LU NL PT

(43) 26.05.1999

(86) FR 98/00975 15.05.1998

(87) WO 98/054090 1998/48 03.12.1998

(30) 26.05.1997 FR 9706369

(54) • *FÄLLUNGSKIESELsäURE VERWENDBAR ALS VERSTÄRKENDER FÜLLSTOFF IN ELASTOMEREN*

• *FÄLLUNGSKIESELsäURE*

• *SILICE PRECIPITEE UTILISABLE COMME CHARGE RENFOR ANTE POUR ELASTOMERES*

(73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR

(72) CHEVALLIER, Yvonnick, F-69270 Fontaines Saint-Martin, FR

COCHET, Philippe, F-69009 Lyon, FR

FOURRE, Patrick, F-69009 Lyon, FR

(74) Delenne, Marc, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

- (51) **C01B 33/26** (11) **0 931 017 B1**
B01J 21/12
- (25) De (26) De
(21) 97910242.3 (22) 27.09.1997
- (84) BE DE DK ES FR GB IT NL
(43) 28.07.1999
(86) DE 97/02251 27.09.1997
(87) WO 98/015498 1998/15 16.04.1998
(30) 05.10.1996 DE 19641142
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND DISPERGIEREN VON ALUMOSILIKATEN
• METHOD FOR PRODUCING AND DISPERSING ALUMINIUM SILICATES
• MODE DE FABRICATION ET DE DISPERSION DE SILICATES D'ALUMINIUM
- (73) SASOL Germany GmbH, Überseering 40, 22297 Hamburg, DE
- (72) BRASCH, Andrea, D-25704 Meldorf, DE
DIBLITZ, Klaus, D-22869 Hamburg, DE
MEYER, Arnold, D-25693 St. Michaelisdonn, DE
- (74) Schupfner, Gerhard D., Dr. Dipl.-Chem., Müller, Schupfner & Gauger, Patentanwälte, Postfach 1753, 21236 Buchholz, DE
-
- (51) **C01F 7/02** (11) **0 934 905 B1**
B41M 5/00 C08K 3/22
- (25) En (26) En
(21) 99102299.7 (22) 05.02.1999
- (84) AT CH DE FI FR GB IT LI SE
(43) 11.08.1999
(30) 06.02.1998 JP 3984298
- (54) • Aluminiumoxidhydratpulver für die Herstellung einer Farbstoffempfangsschicht, die bei einem Tintenstrahlauflaufzeichnungsverfahren verwendet wird
• Alumina hydrate powder material for the production of an ink-receiving layer used in an ink-jet recording method
• Poudre d'hydrate d'alumine pour la fabrication d'une couche réceptrice d'encre utilisée dans un procédé d'enregistrement par jet d'encre
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Asaoka, Masanobu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ishizaki, Akemi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hosoi, Nobuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Misuda, Katsutoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **C01G 1/02** (11) **1 115 658 B1**
(25) En (26) En
(21) 99969075.3 (22) 15.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) US 99/21193 15.09.1999
(87) WO 00/015555 2000/12 23.03.2000
(30) 16.09.1998 US 154452
06.07.1999 US 347990
- (54) • VERFAHREN ZUR TEILWEISEN REDUKTION EINES NIOBOXIDS UND NIOBOXIDE MIT VERRINGERTEM SAUERSTOFFANTEIL
• METHODS TO PARTIALLY REDUCE A NIOBIUM METAL OXIDE AND OXYGEN REDUCED NIOBIUM OXIDES
• PROCEDES PERMETTANT DE REDUIRE PARTIELLEMENT UN OXYDE METALLIQUE DE NIOBIUM ET OXYDES DE NIOBIUM A REDUCTION D'OXYGENE A TENEUR REDUITE EN OXYGENE
- (73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
- (72) FIFE, James, A., Myrtle Beach, SC 29575, US
-
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **C01G 35/00** (11) **0 961 756 B1**
G02B 1/11
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98908140.1 (22) 06.02.1998
- (84) DE ES FR GB IT NL
(43) 08.12.1999
(86) FR 98/00229 06.02.1998
(87) WO 98/034876 1998/32 13.08.1998
(30) 10.02.1997 FR 9701486
- (54) • ANORGANISCHES POLYMERMATERIAL AUF DER BASIS VON TANTALOXID, INSBESONDERE MIT ERHÖHTEM BRECHUNGSINDEX, MECHANISCH VERSCHLEISSFEST, SEIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• INORGANIC POLYMERIC MATERIAL WITH TANTALIC ACID ANHYDRIDE BASE, IN PARTICULAR WITH HIGH REFRACTIVE INDEX, MECHANICALLY ABRASIONPROOF, METHOD OF MANUFACTURE, OPTICAL MATERIALS COMPRISING SUCH MATERIAL
• MATERIAU POLYMERIQUE INORGANIQUE A BASE D'OXYDE DE TANTALE, NOTAMMENT A INDICE DE REFRACTION ELEVE, MECANIQUEMENT RESISTANT A L'ABRASION, SON PROCEDE DE FABRICATION, ET MATERIAU OPTIQUE COMPRENANT CE MATERIAU
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
- (72) BELLEVILLE, Philippe, F-92400 Courbevoie, FR
FLOCH, Hervé, F-91480 Quincy-sous-Sénart, FR
PRENE, Philippe, F-77300 Fontainebleau, FR
- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevalex, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **C01G 53/04** (11) **0 876 998 B1**
H01M 4/52
- (25) En (26) En
(21) 98303003.2 (22) 20.04.1998
- (84) BE DE FR GB SE
(43) 11.11.1998
(30) 28.04.1997 US 847715
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Nickelhydroxid aus metallischem Nickel
• Process for producing nickel hydroxide from elemental nickel
• Procédé de préparation d'hydroxyde de nickel à partir du nickel métallique
- (73) INCO LIMITED, 145 King Street West Suite 1500, Toronto Ontario M5H 4B7, CA
- (72) Babjak, Juraj, Missisauga, Ontario L5B 2VA, CA
Baksa, Stephen Joseph, Oakville, Ontario L6H 1W3, CA
Ettel, Victor Alexander, Missisauga, Ontario L5A 2VA, CA
Bradford, Raymond Augustus, Woodbridge, Ontario L4L 1G2, CA
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **C02F 1/42** (11) **1 240 107 B1**
C07C 51/47
- (25) De (26) De
(21) 00969564.4 (22) 28.10.2000
- (84) DE FR GB IT NL
(43) 18.09.2002
(86) EP 00/10638 28.10.2000
(87) WO 01/032563 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 DE 19953285
- (54) • VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG FLUORIERTER EMULGATOREN
- (73) METHOD FOR RECOVERING FLUORINATED EMULSIFIERS
• PROCEDE DE RECUPERATION D'EMULSIFIANTS FLUORES
- (73) Dyneon GmbH & Co. KG, 84504 Burgkirchen, DE
- (72) FÜHRER, Stephan, 84556 Kastl, DE
HINTZER, Klaus, 84556 Kastl, DE
LÖHR, Gernot, 84508 Burgkirchen, DE
SCHWERTFEGGER, Werner, 84503 Altötting, DE
- (74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE
-
- (51) **C02F 1/46** (11) **0 932 583 B1**
(25) De (26) De
(21) 97942143.5 (22) 08.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.08.1999
(86) IB 97/01243 08.10.1997
(87) WO 98/016477 1998/16 23.04.1998
(30) 15.10.1996 CH 250896
29.07.1997 CH 181697
- (54) • VERWENDUNG EINER ELEKTROLYSEVORRICHTUNG ZUR REDUZIERUNG BZW. VERHINDERUNG DER STEINBILDUNG
• USE OF AN ELECTROLYTICAL APPARATUS TO REDUCE OR PREVENT SCALING
• UTILISATION D'UN APPAREIL ELECTROLYTIQUE POUR REDUIRE OU EMPECHER L'ENTARTRAGE
- (73) Weissenbacher, Andreas, Walter-Simmer-Strasse 4, 5310 Mondsee, AT
- (72) WEISSENBACHER, Andreas, A-5310 Mondsee, AT
JOHANN, Jürgen, D-69226 Nussloch, DE
OBERHAUSER, Ernst, A-5440 Golling, AT
IRAUSCHEK, Helmut, A-5261 Uttendorf, AT
- (74) Zimmermann, Hans, Dr., et al, A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH
-
- C02F 3/34** → (51) C12N 1/20
-
- C02F 5/02** → (51) C11D 9/00
-
- C03B 5/033** → (51) C03B 29/02
-
- C03B 5/235** → (51) C03B 29/02
-
- C03B 5/42** → (51) C03B 29/02
-
- C03B 7/08** → (51) C03B 7/084
-
- C03B 7/082** → (51) C03B 7/084
-
- (51) **C03B 7/084** (11) **0 894 772 B1**
C03B 7/08 C03B 7/082
- (25) En (26) En
(21) 98114407.4 (22) 31.07.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 03.02.1999
(30) 31.07.1997 US 903785
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung eines Überfangglasstroms
• Method and apparatus for delivering a cased glass stream
• Procédé et appareil pour délivrer un courant de verre doublé
- (73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., One Sea Gate, Toledo, Ohio 43666, US
- (72) Scott, Garrett L., Toledo, Ohio 43617, US
Fenstermacher, James H., Maumee, OH 43537, US

(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

C03B 11/00 → (51) B29C 33/38

C03B 23/025 → (51) C03B 29/02

C03B 23/035 → (51) C03B 29/02

C03B 29/00 → (51) C03B 29/02

(51) **C03B 29/02** (11) **1 171 391 B1**
C03B 29/00 C03B 29/08
C03B 32/00 C03B 23/025
C03B 23/035 C03B 37/029
C03B 5/235 C03B 5/42
C03B 5/033

(25) De (26) De
(21) 00914157.3 (22) 22.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 16.01.2002
(86) EP 00/02505 22.03.2000
(87) WO 00/056674 2000/39 28.09.2000
(30) 23.03.1999 DE 29905385 U
19.08.1999 DE 19938811
19.08.1999 DE 19938807

- (54) • VERFAHREN ZUR FORMGEBUNG VON GLASKERAMIKTEILEN UND/ODER GLAS-TEILEN
- METHOD OF FORMING GLASS-CERAMIC PARTS AND/OR GLASS PARTS
- PROCEDE DE FORMAGE DE PIECES EN VITROCERAMIQUE ET/OU EN VERRE

(73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT CY

(72) FOTHERINGHAM, Ulrich, D-65191 Wiesbaden, DE
ESEMANN, Hauke, D-55286 Würststadt, DE
HOPPE, Bernd, D-55218 Ingelheim, DE
BADER, Hubertus, D-55128 Mainz, DE
HAHN, Gerhard, D-55595 Allenfeld, DE
GARSCHKE-ANDRES, Markus, D-55271 Stackeden-Elsheim, DE
BRINKMANN, Matthias, D-55270 Klein-Winternheim, DE
GREULICH-HICKMANN, Norbert, D-55127 Mainz, DE

(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

C03B 29/08 → (51) C03B 29/02

C03B 32/00 → (51) C03B 29/02

C03B 37/014 → (51) C03C 13/04

(51) **C03B 37/023** (11) **0 975 553 B1**
(25) En (26) En
(21) 97938125.8 (22) 08.08.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 02.02.2000
(86) US 97/13772 08.08.1997
(87) WO 98/006674 1998/07 19.02.1998
(30) 12.08.1996 US 695444

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCHEN FASERN AUS KERN- UND MANTELGLASKÖRPER
- PROCESS AND APPARATUS FOR MAKING OPTICAL FIBERS FROM CORE AND CLADDING GLASS BODIES
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION DE FIBRES OPTIQUES A PARTIR DE CORPUS DE VERRE DE COEUR ET DE GAINE

(73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, Naval Research Laboratory, 4555 Overlook Avenue, S.W. Code 3008,2, Washington, DC 20375-5325, US

(72) SANGHERA, Jasbinder, S., Greenbelt, MD 20770, US
PUREZA, Pablo, C., Burke, VA 22015, US
MOSSADEGH, Reza, Alexandria, VA 22304, US
AGGARWAL, Ishwar, D., Fairfax Station, VA 22039, US

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C03B 37/029 → (51) C03B 29/02

C03C 3/06 → (51) C03C 13/04

(51) **C03C 3/102** (11) **1 028 922 B1**
C03C 3/105 C03C 4/08
H01J 29/86

(25) En (26) En
(21) 99940652.3 (22) 03.09.1999

(84) DE FR GB NL
(43) 23.08.2000
(86) JP 99/04793 03.09.1999
(87) WO 00/014022 2000/11 16.03.2000
(30) 04.09.1998 JP 25125498
04.09.1998 JP 25132998

- (54) • HALSTEIL UND TRICHTERTEIL VON PBO ENTHALTENDEN KATHODENSTRAHLRÖHRENKOLBEN
- NECK PART AND FUNNEL PART OF CRT BULBS CONTAINING PBO
- PARTIE DE COL ET PARTIE DE CONE D'AMPOULES POUR TUBE CATHODIQUE A BASE DE PBO

(73) Nippon Electric Glass Co., Ltd., 7-1, Seiran 2-chome, Otsu-shi, Shiga 520-8639, JP
(72) KOMORI, Hiroshi Nippon Electric Glass Co., LTD., Otsu-shi, Shiga 520-8639, JP

(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

C03C 3/105 → (51) C03C 3/102

C03C 4/08 → (51) C03C 3/102

C03C 13/00 → (51) C03C 13/06

(51) **C03C 13/04** (11) **1 179 514 B1**
C03C 3/06 C03B 37/014
(25) En (26) En
(21) 01119216.8 (22) 09.08.2001

(84) ES FR
(43) 13.02.2002
(30) 10.08.2000 JP 2000243393
(54) • Optische Faser aus Quarz
• Silica optical fiber
• Fibre optique en silice

(73) Mitsubishi Cable Industries, Ltd., 8, Nishinocho Higashimukaijima, Amagasaki-shi Hyogo 660-0856, JP
(72) Hayami, Hiroyuki, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
Iio, Terunobu, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
Gozen, Toshikazu, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
Kuzushita, Hirokazu, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP

Mori, Michitsugu, The Tokyo Electric Power Co.,Inc., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0002, JP
Okamura, Takashi, The Tokyo Electric Power Co.,Inc., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0002, JP
Ohmori, Shuichi, The Tokyo Electric Power Co.,Inc., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0002, JP

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **C03C 13/06** (11) **0 998 432 B1**
C03C 13/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 99916984.0 (22) 04.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

SI
(43) 10.05.2000
(86) FR 99/01055 04.05.1999
(87) WO 99/057073 1999/45 11.11.1999
(30) 06.05.1998 FR 9805708

- (54) • GLASWOLLEZUSAMMENSETZUNG
 - MINERAL WOOL COMPOSITION
 - COMPOSITION DE LAINE MINERALE
- (73) SAINT-GOBAIN ISOVER, Les Miroirs, 18, rue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) De MERINGO, Alain, F-75005 Paris, FR
BERNARD, Jean-Luc, F-60600 Clermont, FR
LAFFON, Fabrice, F-75018 Paris, FR
(74) Le Cam, Stéphane Georges Elie, et al, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cédex, FR

(51) **C03C 17/34** (11) **0 839 122 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 97924095.9 (22) 14.05.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 06.05.1998
(86) FR 97/00857 14.05.1997
(87) WO 97/043224 1997/50 20.11.1997
(30) 14.05.1996 FR 9605995

- (54) • GLASSCHEIBE MIT ANTIREFLEKTIERENDER BESCHICHTUNG
- GLAZING WITH AN ANTI-REFLECTIVE COATING
- VITRAGE A REVETEMENT ANTIREFLET

(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) BOIRE, Philippe, F-75015 Paris, FR
ZAGDOUN, Georges, F-92250 La Garenne Colombes, FR

(74) Renous Chan, Véronique, et al, Saint-Gobain Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

(51) **C03C 17/34** (11) **1 179 516 B1**
C03C 17/36 C23C 14/56

(25) En (26) En
(21) 01203580.4 (22) 02.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.02.2002
(30) 21.12.1998 US 113259

- (54) • Verfahren zur Beschichtung von beiden Seiten eines Glassubstrats
- Method of coating both sides of a glass substrate and apparatus
- Méthode de revêtement des deux côtés d'un substrat en verre

(73) Cardinal CG Company, Suite 200, 775 Prairie Center Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, US
(72) Krisko, Annette, Prairie de Sac, Wisconsin 53578, US
Bond, Bob, Spring Green, Wisconsin 53588, US
Stanek, Roger, Spring Green, Wisconsin 53588, US
Pfaff, Gary, Spring Green, Wisconsin 53588, US
Hartig, Klaus, Avcoa, Wisconsin 53506, US

- (74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
(62) 99905630.2 / 1 147 065

C03C 17/36 → (51) C03C 17/34

C03C 27/04 → (51) C09J 151/08

C03C 27/10 → (51) C09J 151/08

- (51) **C04B 24/26** (11) **0 838 444 B1**
C08F 222/16 C08F 226/00
(25) En (26) En
(21) 96117234.3 (22) 27.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 29.04.1998
(54) • *Dispergiemittel für hoch fließfähigen, selbst-*
kompaktierenden Beton
• *Dispensing agent for high-flow or self-compact-*
ing concrete
• *Agent de dispersion pour béton autocompacta-*
ble à haute fluidité
(73) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich,
CH
(72) Bürge, Theodor A., 8954 Geroldswil, CH
Ueli, Sulser, 8102 Oberengstringen, CH
Jürg, Widmer, Dr., 8049 Zürich, CH
Krapf-Huber, Anna, 8102 Oberengstringen, CH
(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG Intellectual
Property Department Tüffenwies 16 P.O. Box, 8048
Zürich, CH

- (51) **C04B 28/08** (11) **1 044 941 B1**
C04B 40/06
// (C04B28/08, 22:06), (C04B28/08, 22:10)
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401058.3 (22) 14.04.2000
(84) BE DE ES GB IT
(43) 18.10.2000
(30) 16.04.1999 FR 9904808
(54) • *Beton mit zeitversetzer Abbindung*
• *Deferred setting concrete*
• *Béton à prise différée*
(73) COMPAGNIE DU SOL, 6 Rue de Watford, 92000
Nanterre, FR
(72) Vattement, Hubert, 77130 Montoreau, FR
(74) Nevant, Marc, et al, Cabinet Beau de Loménie,
158, rue de l'Université, 75007 Paris Cedex 07, FR

C04B 37/00 → (51) C04B 37/02

- (51) **C04B 37/02** (11) **0 945 414 B1**
C04B 37/00
(25) En (26) En
(21) 99302301.9 (22) 24.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 JP 9821698
(54) • *Verbundene Gegenstände und Verfahren zum*
Herstellen solcher verbundener Gegenstände
• *Joined articles and a process for producing*
such joined articles
• *Corps liés et procédé de fabrication de tels*
corps liés
(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-
ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
(72) Ohashi, Tsuneaki, Ogaki City, Gifu Pref., JP
Fujii, Tomoyuki, Daini Meisei Heights 3C, Nagoya
City, Aichi Pref., JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B
6HP, GB

C04B 40/06 → (51) C04B 28/08

- (51) **C07B 37/06** (11) **1 076 636 B1**
// (C07C1/207, 15:02, 51:38, 57:30)
(25) De (26) De
(21) 99923430.5 (22) 21.04.1999
(84) DE
(43) 21.02.2001
(86) EP 99/02681 21.04.1999
(87) WO 99/057084 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 DE 19819375
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON*
SUBSTITUIERTEN BENZOLEN
• *METHOD FOR PRODUCING SUBSTITUTED*
BENZENES
• *PROCEDE DE PREPARATION DE BENZE-*
NES SUBSTITUES
(73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50,
40789 Monheim, DE
(72) LINKER, Torsten, D-97078 Würzburg, DE
VORNDRAN, Katja, D-97080 Würzburg, DE

C07B 53/00 → (51) C07B 57/00

- (51) **C07B 57/00** (11) **1 064 244 B1**
C07F 9/6568 C07F 15/00
B01J 31/28 C07B 53/00
// C07M7:00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99907706.8 (22) 15.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT
SE
(43) 03.01.2001
(86) FR 99/00570 15.03.1999
(87) WO 99/047475 1999/38 23.09.1999
(30) 16.03.1998 FR 9803182
(54) • *VERFAHREN ZUR DIASTEREISOMEREN-*
SPALTUNG EINES PHOSPHINS
• *METHOD FOR SEPARATING A DIPHOS-*
PHINE DIASTEREISOMERS
• *PROCEDE DE SEPARATION DE DIASTE-*
REISOMERES D'UNE DIPHOSPHINE
(73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408
Courbevoie Cédex, FR
(72) SPAGNOL, Michel, F-69330 Meyzieu, FR
MATHEY, François, F-75004 Paris, FR
MERCIER, François, F-78000 Versailles, FR
ROBIN, Frédéric, F-92120 Montrouge, FR
(74) Dutruc-Rosset, Marie-Claude, et al, Rhodia
Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40,
rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

- (51) **C07C 2/20** (11) **1 006 097 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309287.3 (22) 22.11.1999
(84) BE DE FR GB IT
(43) 07.06.2000
(30) 30.11.1998 US 201514
(54) • *Oligomerisierungsverfahren*
• *Oligomerization process*
• *Procédé d'oligomérisation*

- (73) BP Corporation North America Inc., 200 East
Randolph Drive MC 2207A, Chicago, IL 60601, US
(72) Strebel, Allen David, Westchester, IL 60154, US
Wolf, Jeffrey Robert, Houston, TX 77503, US
Cox, William Lee, Houston, TX 77062, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **C07C 2/54** (11) **1 110 931 B1**
C07C 5/27
(25) Fr (26) Fr
(21) 00403413.8 (22) 06.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 27.06.2001
(30) 23.12.1999 FR 9916375

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Alkylierung von*
Isobutan mittels leichten Olefinen
• *Process and device for the alkylation of isobu-*
tane with light olefins
• *Procédé et dispositif pour l'alkylation de l'iso-*
butane par des oléfines légères.
(73) TotalFinaElf France, 24, cours Michelet, 92800
Puteaux, FR
(72) Mauleon, Jean-Louis, 27500 Sainte Croix Aizier, FR
Nascimento, Pedro, 76620 Le Havre, FR
(74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de
Clichy, 75009 Paris, FR

C07C 2/86 → (51) C07C 51/00

C07C 4/02 → (51) C07C 4/04

- (51) **C07C 4/04** (11) **0 950 042 B1**
C07C 4/02 C10G 35/02
C10G 35/14 C10G 9/32
C10G 51/02
(25) En (26) En
(21) 97951774.5 (22) 17.12.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 20.10.1999
(86) US 97/23674 17.12.1997
(87) WO 98/027031 1998/25 25.06.1998
(30) 17.12.1996 US 768343
(54) • *ZWEISTUFIGES VERFAHREN ZUR ERHAL-*
TUNG SIGNIFILANTER OLEFINAUSBEUTER
AUS RESTEINSÄTZEN
• *TWO-STAGE PROCESS FOR OBTAINING*
SIGNIFICANT OLEFIN YIELDS FROM RE-
SIDUA FEEDSTOCKS
• *PROCEDE EN DEUX ETAPES POUR L'OBT-*
ENTION DE QUANTITES IMPORTANTES
D'ALCENES A PARTIR DE MATIERES PRE-
MIERES RESIDUELLES
(73) ExxonMobil Research and Engineering Company,
1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale,
New Jersey 08801, US
(72) SERRAND, Willibald, D-85114 Buxheim, DE
JACOBSON, Mitchell, West Orange, NJ 07052, US
PARRISH, Michael, R., Morristown, NJ 07960, US
HAMMOND, David, G., Madison, NJ 07940, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830
Machelen, BE

C07C 5/27 → (51) C07C 2/54

C07C 5/48 → (51) C07C 11/02

- (51) **C07C 11/02** (11) **1 109 876 B1**
C07C 5/48 C10G 11/22
B01J 23/56 B01J 23/92
(25) En (26) En
(21) 99945397.0 (22) 01.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
(86) US 99/20062 01.09.1999
(87) WO 00/014180 2000/11 16.03.2000
(30) 03.09.1998 US 99042 P
(54) • *AUTOTHERMISCHES VERFAHREN ZUR*
HERSTELLUNG VON OLEFINEN
• *AUTOTHERMAL PROCESS FOR THE PRO-*
DUCTION OF OLEFINS
• *PROCEDE AUTOTHERMIQUE PERMETTANT*
DE PRODUIRE DES OLEFINES
(73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street,
1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) SCHMIDT, Lanny, D., Minneapolis, MN 55417, US
BODKE, Ashish, San Jose, CA 95128, US

- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- C07C 15/16** → (51) H01B 3/22
-
- C07C 17/26** → (51) C07C 205/06
-
- C07C 25/24** → (51) C07C 205/06
-
- C07C 29/17** → (51) C07C 51/16
-
- (51) **C07C 45/00** (11) **1 062 195 B1**
C07C 47/04 C07D 323/06
C08G 2/08 C08G 65/00
C01B 3/22
- (25) De (26) De
(21) 99916818.0 (22) 08.03.1999
(84) BE DE FR GB NL
(43) 27.12.2000
(86) EP 99/01471 08.03.1999
(87) WO 99/046228 1999/37 16.09.1999
(30) 10.03.1998 DE 19810087
(54) • VERFAHREN ZUR NICHT OXIDATIVEN HERSTELLUNG VON FORMALDEHYD AUS METHANOL
• METHOD FOR NON-OXIDATIVE PRODUCTION OF FORMALDEHYDE FROM METHANOL
• PROCEDE DE PRODUCTION NON OXYDATIVE DE FORMALDEHYDE A PARTIR DE METHANOL
- (73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
(72) KAISER, Thomas, D-65779 Kelkheim, DE
SCHWEERS, Elke, D-69812 Bad Soden, DE
MEISTER, Christine, D-65843 Sulzbach, DE
-
- C07C 47/04** → (51) C07C 45/00
-
- (51) **C07C 51/00** (11) **0 961 765 B1**
C07C 2/86
- (25) En (26) En
(21) 98902424.5 (22) 08.01.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.12.1999
(86) US 98/00298 08.01.1998
(87) WO 98/030529 1998/28 16.07.1998
(30) 08.01.1997 US 780308
(54) • HERSTELLUNG VON CARBONSÄUREVERBINDUNGEN UND DEREN DERIVATEN
• PREPARATION OF CARBOXYLIC COMPOUNDS AND THEIR DERIVATIVES
• PREPARATION DE COMPOSES CARBOXYLES ET DE LEURS DERIVES
- (73) ALBEMARLE CORPORATION, 451 Florida Street, Baton Rouge, LA 70801-1780, US
(72) LIN, Ronny, W., Baton Rouge, LA 70816, US
HERNDON, R., Carl, Jr., Baton Rouge, LA 70816, US
ALLEN, Robert, H., Baton Rouge, LA 70808, US
CHOCKALINGHAM, Kannappan, C., Baton Rouge, LA 70816, US
FOCHT, Gary, D., Baton Rouge, LA 70808, US
ROY, Ranjit, K., Baton Rouge, LA 70816, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
(60) 02002018.6 / 1 229 014
-
- (51) **C07C 51/16** (11) **1 073 620 B1**
C07C 67/03 C07C 69/60
C07C 29/17 C07D 307/08
C07D 307/32
- (25) De (26) De
(21) 99920693.1 (22) 16.04.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 07.02.2001
(86) EP 99/02587 16.04.1999
(87) WO 99/055659 1999/44 04.11.1999
(30) 23.04.1998 DE 19818248
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,4-BUTANDIOL
• METHOD FOR PRODUCING 1,4-BUTANEDIOL
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE 1,4-BUTANEDIOL
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) FISCHER, Rolf, D-69121 Heidelberg, DE
KAIBEL, Gerd, D-68623 Lampertheim, DE
PINKOS, Rolf, D-67098 Bad Dürkheim, DE
RAHN, Ralf-Thomas, D-68167 Mannheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- C07C 51/47** → (51) B01J 39/04
-
- C07C 51/47** → (51) C02F 1/42
-
- C07C 67/03** → (51) C07C 51/16
-
- C07C 69/60** → (51) C07C 51/16
-
- C07C 69/96** → (51) C08G 64/30
-
- C07C 201/12** → (51) C07C 205/06
-
- (51) **C07C 205/06** (11) **1 013 636 B1**
C07C 205/43 C07C 255/60
C07C 205/12 C07C 205/45
C07C 25/24 C07C 205/37
C07C 205/56 C07D 213/61
A61K 49/04 C07C 201/12
C07C 253/30 C07C 17/26
- (25) En (26) En
(21) 99310181.5 (22) 17.12.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 18.12.1998 GB 9828103
(54) • Herstellung von allylischen aromatischen Verbindungen
• Preparation of allylic aromatic compounds
• Préparation de composés allyliques aromatiques
- (73) Amersham Health AS, Nycoveien 1-2, PO Box 4220, Nydalen, 0401 Oslo, NO
(72) Ek, Fredrik, 224 64 Lund, SE
Wistrand, Lars Göran, Malmö, SE
(74) Canning, Lewis R., et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Buckinghamshire HP7 9NA, GB
-
- C07C 205/12** → (51) C07C 205/06
-
- C07C 205/37** → (51) C07C 205/06
-
- C07C 205/43** → (51) C07C 205/06
-
- C07C 205/45** → (51) C07C 205/06
-
- C07C 205/56** → (51) C07C 205/06
-
- C07C 205/57** → (51) C10L 1/18
-
- (51) **C07C 213/10** (11) **1 132 371 B1**
(25) De (26) De
(21) 01104959.0 (22) 01.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 12.09.2001
(30) 11.03.2000 DE 10011942
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Alkanolaminen mit verbesserter Farbqualität
• Process for the preparation of alkanolamines with improved colour quality
• Procédé de préparation d'alkanolamines avec une qualité de couleur améliorée
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Ruider, Günther, Dr., 67157 Wachenheim, DE
Ross, Karl-Heinz, Dr., 67269 Grünstadt, DE
Melder, Johann-Peter, Dr., 67459 Böhl-Iggelheim, DE
Schulz, Gerhard, Dr., 67069 Ludwigshafen, DE
Gutschoven, Frank, 2018 Anwerpen, BE
Buskens, Phillip, Dr., 2320 Hoogstraten, BE
-
- C07C 217/50** → (51) C10L 1/22
-
- C07C 217/64** → (51) C10L 1/22
-
- (51) **C07C 229/38** (11) **1 098 871 B1**
A61K 31/235
- (25) En (26) En
(21) 99936544.8 (22) 16.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
(86) EP 99/05051 16.07.1999
(87) WO 00/005196 2000/05 03.02.2000
(30) 22.07.1998 EP 98305837
(54) • PHENYLESTER-DERIVATE VON ALPHA-AMINOSÄUREN
• ALPHA-AMINO ACID PHENYL ESTER DERIVATIVES
• DERIVES ESTERS PHENYLIQUES D'ACIDE ALPHA-AMINE
- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) HAMILTON, Niall, Morton, Glasgow G61 4GS, GB
(74) Kraak, Hajo, et al, Patent Department N.V. Organon P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL
-
- C07C 229/56** → (51) C07C 251/48
-
- C07C 229/60** → (51) C10L 1/18
-
- (51) **C07C 231/12** (11) **1 066 244 B1**
(25) De (26) De
(21) 99914538.6 (22) 25.03.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 10.01.2001
(86) EP 99/02017 25.03.1999
(87) WO 99/050228 1999/40 07.10.1999
(30) 27.03.1998 DE 19813886
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2,4-DICHLOR-5-HYDROXYACETANILID
• METHOD FOR PRODUCING 2,4-DICHLORO-5-HYDROXYACETANILIDE
• PROCEDE DE PREPARATION DE 2,4-DICHLORO-5-HYDROXYACETANILIDE
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) SISTIG, Frank, D-65510 Idstein, DE
LEITUNG, Hans-Jürgen, D-65933 Frankfurt, DE
KRAUSE, Stefan, D-65929 Frankfurt, DE
-
- (51) **C07C 237/10** (11) **1 040 096 B1**
C07C 257/14 A61K 31/155
A61K 31/16
- (25) En (26) En
(21) 98960031.7 (22) 16.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2000
(86) GB 98/03775 16.12.1998
(87) WO 99/031049 1999/25 24.06.1999

- (30) 16.12.1997 GB 9726569
- (54) • *NEUROPROTECTIVE VERBINDUNGEN*
• *NEUROPROTECTIVE AGENTS*
• *AGENTS NEUROPROTECTEURS*
- (73) THE UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton SO17 1BJ, GB
- (72) PRINGLE, Ashley, Ker, Southampton, Hampshire SO19 7JF, GB
- BRADLEY, Mark, Southampton, Hampshire SO15 5LW, GB
- SUNDSTROM, Lars, Eric, Old Alresford, Hampshire SO24 9DU, GB
- IANNOTTI, Fausto, Winchester, Hampshire SO23 9JW, GB
- (74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- C07C 237/22** → (51) C11D 1/10
-
- C07C 237/30** → (51) C07C 251/48
- (51) **C07C 251/48** (11) **1 165 496 B1**
C07C 229/56 C07C 237/30
C07C 255/58 C07D 213/81
C07D 213/89
- (25) De (26) De
(21) 00917030.9 (22) 31.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002
- (86) EP 00/02901 31.03.2000
- (87) WO 00/059868 2000/41 12.10.2000
- (30) 31.03.1999 DE 19914721
- (54) • *SUBSTITUIERTE ANILINVERBINDUNGEN*
• *SUBSTITUTED ANILINE COMPOUNDS*
• *COMPOSES D'ANILINE SUBSTITUES*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HAMPRECHT, Gerhard, D-69469 Weinheim, DE
MENKE, Olaf, D-67317 Altleiningen, DE
PUHL, Michael, D-68623 Lampertheim, DE
REINHARD, Robert, D-67061 Ludwigshafen/Rhein, DE
SAGASSER, Ingo, D-67125 Dannstadt, DE
ZAGAR, Cyrill, D-67061 Ludwigshafen/Rhein, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
-
- C07C 253/30** → (51) C07C 205/06
-
- C07C 255/58** → (51) C07C 251/48
-
- C07C 255/60** → (51) C07C 205/06
-
- C07C 257/14** → (51) C07C 237/10
-
- C07C 271/12** → (51) A61K 31/27
- (51) **C07C 277/08** (11) **1 066 251 B1**
C07C 279/36 C07D 213/61
C07D 277/32 C07D 307/14
- (25) De (26) De
(21) 99913140.2 (22) 04.02.1999
- (84) AT BE ES FR IT NL
- (43) 10.01.2001
- (86) EP 99/00744 04.02.1999
- (87) WO 99/042437 1999/34 26.08.1999
- (30) 17.02.1998 DE 19806469
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,3-DISUBSTITUIERTEN 2-NITROGUANIDINEN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF 1,3-DISUBSTITUTED 2-NITROGUANIDINES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE 2-NITROGUANIDINES 1,3-DISUBSTITUEES*
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (72) VAN LAAK, Kai, D-51061 Köln, DE
WOLLWEBER, Detlef, D-42113 Wuppertal, DE
-
- C07C 279/36** → (51) C07C 277/08
- (51) **C07C 313/08** (11) **1 072 588 B1**
C07C 319/14 C07C 321/28
C07C 323/09 C07C 323/62
C07D 401/06 B01J 31/02
- (25) Ja (26) En
(21) 99913673.2 (22) 15.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.01.2001
- (86) JP 99/02007 15.04.1999
- (87) WO 99/054296 1999/43 28.10.1999
- (30) 16.04.1998 JP 10611998
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ARYLSULFENYLHALOGENIDEN*
• *PROCESS FOR PRODUCING ARYLSULFENYL HALIDE*
• *PROCEDE SERVANT A PREPARER HALOGENURE D'ARYLSULFENYLE*
- (73) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) AOKI, Tsutomu, Sennan-shi, Osaka 590-0503, JP
KONOIKE, Toshiro, Suita-shi, Osaka 564-0032, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C07C 319/14** → (51) C07C 313/08
-
- C07C 321/28** → (51) C07C 313/08
-
- C07C 323/09** → (51) C07C 313/08
-
- C07C 323/62** → (51) C07C 313/08
- (51) **C07C 331/28** (11) **1 054 001 B1**
C09K 19/18
- (25) En (26) En
(21) 99109835.1 (22) 19.05.1999
- (84) DE
- (43) 22.11.2000
- (54) • *Isothiocyanat-Tolane und sie enthaltende flüssigkristalline Gemische*
• *Isothiocyanate tolanes and liquid crystal mixtures containing them*
• *Tolanes d'isothiocyanate et mélanges de cristaux liquides les contenant*
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
Agency of Industrial Science and Technology, 3-1, 1-chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
New Energy and Industrial Technology Development Organization, 1-1, 3-chome, Higashi-Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo 170-6028, JP
- (72) Reiffenrath, Volker, 64380 Rossdorf, DE
Manabe, Atsutaka, 64625 Bensheim, DE
-
- (51) **C07D 209/52** (11) **1 110 950 B1**
(25) De (26) De
(21) 00121160.6 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.06.2001
- (30) 23.12.1999 DE 19962543
- (54) • *Chromatographische Enantiomerentrennung von bicyclischen Lactamen*
• *Chromatographic separation of enantiomers of bicyclic lactames*
• *Séparation chromatographique d'énantiomères de lactames bicycliques*
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Günther, Kurt, Dr., 63526 Erlensee, DE
Merget, Stefan, 63110 Rodgau, DE
Drauz, Karlheinz, Prof., 63579 Freigericht, DE
Krimmer, Hans-Peter, Dr., 63128 Dietzenbach, DE
-
- (51) **C07D 209/88** (11) **0 839 806 B1**
A61K 31/40 C07F 9/38
C07D 471/04
// (C07D471/04, 221:00, 209:00)
- (25) En (26) En
- (21) 97308645.7 (22) 29.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 06.05.1998
- (30) 30.10.1996 US 29849 P
- (54) • *Substituierte tricyclische Verbindungen*
• *Substituted tricyclics*
• *Composés tricycliques substitués*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Bach, Nicholas James, Indianapolis, Indiana 46217, US
Dillard, Robert Delane, Zionsville, Indiana 46077, US
Draheim, Susan Elizabeth, Indianapolis, Indiana 46220, US
Morin, John Michael, Jr., Brownsburg, Indiana 46112, US
- (74) Pritchard, Judith, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
-
- C07D 213/61** → (51) C07C 205/06
-
- C07D 213/61** → (51) C07C 277/08
-
- C07D 213/81** → (51) C07C 251/48
-
- C07D 213/89** → (51) C07C 251/48
-
- C07D 215/52** → (51) C07D 401/06
- (51) **C07D 231/12** (11) **1 235 810 B1**
C07D 231/22 C07D 231/26
C07D 231/38 C07D 401/04
- (25) En (26) En
(21) 00976715.3 (22) 27.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.09.2002
- (86) US 00/29891 27.10.2000
- (87) WO 01/032627 2001/19 10.05.2001
- (30) 29.10.1999 US 162476 P
28.03.2000 US 192651 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SUBSTITUIERTEN PYRAZOLEN*
• *PROCESS OF MAKING SUBSTITUTED PYRAZOLES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PYRAZOLES SUBSTITUES*
- (73) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, Connecticut 06877-0368, US
- (72) BARON, James, A., Hilliard, OH 43026, US
FARINA, Vittorio, Wilton, CT 06897, US
HADDAD, Nizar, Danbury, CT 06811, US
- (74) Kompter, Hans-Michael, Dr., et al, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

- (51) **C07D 231/20** (11) **0 960 100 B1**
C07D 231/22 C07D 231/24
A01N 43/56
- (25) De (26) De
(21) 97954936.7 (22) 19.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
(43) 01.12.1999
(86) EP 97/07210 19.12.1997
(87) WO 98/029392 1998/27 09.07.1998
(30) 03.01.1997 DE 19700096
(54) • *SUBSTITUIERTE 4-BENZOYL-PYRAZOLE*
• *SUBSTITUTED 4-BENZOYL-PYRAZOLES*
• *4-BENZOYLE-PYRAZOLES SUBSTITUES*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
- (72) HILL, Regina, Luise, D-67346 Speyer, DE
KARDORFF, Uwe, D-68159 Mannheim, DE
RACK, Michael, D-69123 Heidelberg, DE
GÖTZ, Norbert, D-67547 Worms, DE
BAUMANN, Ernst, D-67373 Dudenhofen, DE
VON DEYN, Wolfgang, D-67435 Neustadt, DE
ENGEL, Stefan, D-65510 Idstein, DE
MAYER, Guido, D-67433 Neustadt, DE
OTTEN, Martina, D-67069 Ludwigshafen, DE
REINHEIMER, Joachim, D-67063 Ludwigshafen, DE
WITSCHHEL, Matthias, D-67061 Ludwigshafen, DE
MISSLITZ, Ulf, D-67433 Neustadt, DE
WALTER, Helmut, D-67283 Obrigheim, DE
WESTPHALEN, Karl-Otto, D-67346 Speyer, DE
-
- C07D 231/22** → (51) C07D 231/12
-
- C07D 231/22** → (51) C07D 231/20
-
- C07D 231/24** → (51) C07D 231/20
-
- C07D 231/26** → (51) C07D 231/12
-
- C07D 231/38** → (51) C07D 231/12
-
- C07D 235/30** → (51) C07D 413/12
- (51) **C07D 249/12** (11) **0 900 208 B1**
C07D 401/06 C07D 405/06
A01N 43/653
- (25) De (26) De
(21) 97921675.1 (22) 21.04.1997
(84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL
(43) 10.03.1999
(86) EP 97/01997 21.04.1997
(87) WO 97/042178 1997/49 13.11.1997
(30) 02.05.1996 DE 19617461
(54) • *ACYLMERCAPTO-TRIAZOLYL-DERIVATE*
UND IHRE VERWENDUNG ALS MIKROBIZI-
DE
• *ACYL MERCAPTO-TRIAZOLYL DERIVATIVES*
AND THE USE THEREOF AS MICROBI-
CIDES
• *DERIVES D'ACYLMERCAPTO-TRIAZOLYLE*
ET LEUR UTILISATION COMME MICROBICI-
DES
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50,
40789 Monheim, DE
- (72) JAUTELAT, Manfred, D-51399 Burscheid, DE
DUTZMANN, Stefan, D-40721 Hilden, DE
STENZEL, Klaus, D-40595 Düsseldorf, DE
- (51) **C07D 249/12** (11) **0 906 292 B1**
C07D 401/06 C07D 405/06
C07F 7/08 A01N 43/653
A01N 55/10
- (25) De (26) De
(21) 97920729.7 (22) 21.04.1997
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
- (43) 07.04.1999
(86) EP 97/01996 21.04.1997
(87) WO 97/041107 1997/47 06.11.1997
(30) 30.04.1996 DE 19617282
(54) • *TRIAZOLYL-MERCAPTIDE UND IHRE VER-*
WENDUNG ALS MIKROBIZIDE
• *TRIAZOLYL MERCAPTIDES AND THEIR USE*
AS MICROBICIDES
• *TRIAZOLYL-MERCAPTIDES ET LEUR UTILI-*
SATION COMME MICROBICIDES
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50,
40789 Monheim, DE
- (72) JAUTELAT, Manfred, D-51399 Burscheid, DE
DUTZMANN, Stefan, D-40764 Langenfeld, DE
STENZEL, Klaus, D-40595 Düsseldorf, DE
-
- C07D 263/24** → (51) A61K 31/27
-
- C07D 263/58** → (51) C07D 413/12
-
- C07D 265/10** → (51) A61K 31/27
-
- C07D 277/32** → (51) C07C 277/08
-
- C07D 293/10** → (51) C07D 517/04
-
- C07D 293/12** → (51) C07D 517/04
-
- C07D 307/08** → (51) C07C 51/16
-
- C07D 307/14** → (51) C07C 277/08
-
- C07D 307/20** → (51) C25B 3/00
-
- C07D 307/32** → (51) C07C 51/16
- (51) **C07D 307/33** (11) **1 173 430 B1**
(25) En (26) En
(21) 00917002.8 (22) 28.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 23.01.2002
(86) EP 00/02705 28.03.2000
(87) WO 00/064882 2000/44 02.11.2000
(30) 23.04.1999 GB 9909229
(54) • *ENANTIOMERE VON MERCAPTOLACTO-*
NEN UND VERFAHREN ZU IHRER HER-
STELLUNG
• *ENANTIOMERS OF MERCAPTO LACTONES*
AND PROCESSES FOR THEIR SYNTHESIS
• *ENANTIOMERES DE MERCAPTOLACTONES*
ET LEURS PROCEDES DE SYNTHESE
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
- (72) ANDERSEN, Marc, Werner, Raleigh, NC 27612, US
BOSWELL, Grady, Evan, Fountain Inn, SC 29644,
US
SHARP, Matthew, Jude, Glaxo Wellcome Inc.,
Research Triangle Park, NC 27709, US
ZHOU, Xiaoming, Glaxo Wellcome Inc, Research
Triangle Park, NC 27709, US
- (74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB
-
- (51) **C07D 307/62** (11) **1 066 277 B1**
(25) En (26) En
(21) 99909388.3 (22) 27.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.01.2001
(86) KR 99/00148 27.03.1999
(87) WO 99/050258 1999/40 07.10.1999
(30) 27.03.1998 KR 9810752
16.03.1999 KR 9908784
- (54) • *POLYETHOXYLIERTE ASCORBINSÄUREDE-*
RIVATE ALS NEUE ANTIOXIDANTIEN UND
VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• *POLYETHOXYLATED ASCORBIC ACID DE-*
RIVATIVES AS A NOVEL ANTIOXIDANT AND
PROCESS FOR PREPARING THEREOF
• *DERIVES D'ACIDE ASCORBIQUE POLY-*
ETHOXYLES EN TANT QUE NOUVEL AN-
TIOXYDANT ET SON PROCEDE DE
PREPARATION
- (73) LG Chem Investment, Ltd, 20, Youido-dong,
Yongdunpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) CHUNG, Bong, Youl, Youseong-ku Taejeon-city
305-345, KR
LEE, In, Sang, Youseong-ku Taejeon-city 305-340,
KR
PARK, Bong, Jun, Seo-ku Taejeon-city 305-340,
KR
KIM, Young, Keun LG Chemical Dormitory,
Youseong-ku Taejeon-city 305-340, KR
CHO, Wan, Goo, Youseong-ku Taejeon-city
305-390, KR
SONG, Young, Sook, Youseong-ku Taejeon-city
305-751, KR
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **C07D 307/79** (11) **0 901 483 B1**
C07D 311/04 A61K 31/35
- (25) En (26) En
(21) 97923868.0 (22) 13.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 17.03.1999
(86) EP 97/02402 13.05.1997
(87) WO 97/043272 1997/50 20.11.1997
(30) 14.05.1996 GB 9610032
15.11.1996 GB 9623775
- (54) • *BENZOFURANE UND BENZOPYRANE ALS*
CHRONIOBIOLOGISCHE MITTEL
• *BENZOFURANS AND BENZOPYRANS AS*
CHRONIOBIOLOGICAL AGENTS
• *BENZOFURANS ET BENZOPYRANS UTILI-*
SES EN TANT QU'AGENTS CHRONIOBIO-
LOGIQUES
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House,
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
- (72) ELLIS, Frank, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY,
GB
PANCHAL, Terence, Aaron, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2NY, GB
NORTH, Peter, Charles, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
COOKE, Jason, William, Beames, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2NY, GB
DOLAN, Simon, Charles, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
- (74) Learoyd, Stephanie Anne, et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB
-
- (51) **C07D 307/82** (11) **1 232 151 B1**
C07D 307/83
- (25) De (26) De
(21) 00977470.4 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.08.2002
(86) EP 00/10826 03.11.2000
(87) WO 01/036405 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 DE 19954936

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BENZOFURANONOXIMEN*
• *METHOD FOR PRODUCTION OF BENZO-FURANONE OXIMES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE BENZOFURANONOXIMES*
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (72) LANTZSCH, Reinhard, 42115 Wuppertal, DE
GAYER, Herbert, 40789 Monheim, DE
GERDES, Peter, 52080 Aachen, DE
HÜBSCH, Walter, 42113 Wuppertal, DE
MULDER, Lubbertus, 58135 Hagen-Haspe, DE
GALLENKAMP, Bernd, 42113 Wuppertal, DE
DECKER, Matthias, 50674 Köln, DE
-
- C07D 307/83** → (51) C07D 307/82
- (51) **C07D 309/30** (11) **1 135 380 B1**
(25) En (26) En
(21) 99957384.3 (22) 01.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) IB 99/01912 01.12.1999
(87) WO 00/032585 2000/23 08.06.2000
(30) 02.12.1998 SI 9800300
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SIMVASTATIN UND DEREN ANALOGEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF SIMVASTATIN AND ANALOGS THEREOF*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE SIMVASTATINE ET D'ANALOGUES DE CELLE-CI*
- (73) Lek Pharmaceutical and Chemical Co. D.D., Verovskova 57, 1526 Ljubljana, SI
- (72) ZLICAR, Marco, 3000 Celje, SI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- C07D 311/04** → (51) C07D 307/79
- C07D 323/06** → (51) C07C 45/00
- C07D 329/00** → (51) C07D 517/04
- C07D 343/00** → (51) C07D 517/04
- C07D 401/04** → (51) C07D 231/12
- (51) **C07D 401/06** (11) **0 983 262 B1**
A61K 31/47 C07D 215/52
C07D 491/10
// (C07D491/10, 317:00, 221:00)
(25) En (26) En
(21) 98932069.2 (22) 18.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 08.03.2000
(86) EP 98/03014 18.05.1998
(87) WO 98/052942 1998/47 26.11.1998
(30) 23.05.1997 GB 9710750
17.10.1997 IT MI972354
16.12.1997 IT MI972775
- (54) • *CHINOLIN-4-CARBOXAMIDDERIVATE ALS NK-2 UND NK-3 REZEPTOR ANTAGONISTEN*
• *QUINOLINE-4-CARBOXAMIDE DERIVATIVES AS NK-2 AND NK-3 RECEPTOR ANTAGONISTS*
• *DERIVES DE QUINOLINE-4-CARBOXAMIDE COMME ANTAGONISTES DES RECEPTEURS NK-2 ET NK-3*
- (73) GlaxoSmithKline S.p.A., Via Alessandro Fleming, 2, 37135 Verona, IT
- (72) GIARDINA, Giuseppe, Arnaldo, Maria, I-20021 Baranzate di Bollate, IT
GRUGNI, Mario, I-20021 Baranzate di Bollate, IT
GRAZIANI, Davide, I-20021 Baranzate di Bollate, IT
RAVEGLIA, Luca, Francesco, I-20021 Baranzate di Bollate, IT
- (74) Rutter, Keith, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- C07D 401/06** → (51) C07C 313/08
- C07D 401/06** → (51) C07D 249/12
- (51) **C07D 401/12** (11) **0 823 906 B1**
C07D 405/14 C07D 409/14
C07D 401/14 C07D 453/02
C07D 487/04 A61K 31/445
(25) En (26) En
(21) 96915342.8 (22) 01.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
LT LV
(43) 18.02.1998
(86) US 96/05660 01.05.1996
(87) WO 96/034864 1996/49 07.11.1996
(30) 02.05.1995 US 432739
31.08.1995 US 3084 P
- (54) • *PIPERAZINO-DERIVATIVE ALS NEUROKININANTAGONISTEN*
• *PIPERAZINO DERIVATIVES AS NEUROKININANTAGONISTS*
• *DERIVES PIPERAZINO EN TANT QU'ANTAGONISTES DES NEUROKININES*
- (73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth New Jersey 07033, US
- (72) SHUE, Ho-Jane, Pine Brook, NJ 07058, US
SHIH, Neng-Yang, North Caldwell, NJ 07006, US
BLYTHIN, David, J., North Caldwell, NJ 07006, US
CHEN, Xiao, Edison, NJ 08820, US
TOM, Wing, C., Cedar Grove, NJ 07009, US
PIWINSKI, John, J., Lebanon, NJ 08833, US
MCCORMICK, Kevin, D., Edison, NJ, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 401/12
- C07D 401/14** → (51) C07D 403/04
- (51) **C07D 403/04** (11) **0 912 557 B1**
C07D 401/14 A61K 31/505
(25) En (26) En
(21) 97918293.8 (22) 02.05.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 06.05.1999
(86) GB 97/01211 02.05.1997
(87) WO 97/042187 1997/49 13.11.1997
(30) 06.05.1996 EP 96400956
06.05.1996 EP 96400957
17.12.1996 EP 96402762
17.12.1996 EP 96402763
- (54) • *OXINDOLE DERIVATE*
• *OXINDOLE DERIVATIVES*
• *DERIVES D'OXINDOLE*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) THOMAS, Andrew, Peter, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
HENNEQUIN, Laurent, François, André, F-51064 Reims Cedex, FR
- LOHMANN, Jean-Jacques, Marcel, F-51064 Reims Cedex, FR
PLE, Patrick, F-51064 Reims Cedex, FR
- (74) Mack, John Richard, et al, Intellectual Property Department ZENCA Pharmaceuticals Mereside Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
-
- (51) **C07D 403/04** (11) **0 912 558 B1**
A61K 31/415
(25) En (26) En
(21) 97921992.0 (22) 02.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 06.05.1999
(86) IB 97/00630 02.06.1997
(87) WO 97/049702 1997/57 31.12.1997
(30) 25.06.1996 US 20385 P
- (54) • *SUBSTITUIERTE INDAZOLDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS INHIBITOREN DES PHOSPHODIESTERASE (PDE) TYP4 4 UND DES TUMOR-NECROSIN-FACTORS (TNF)*
• *SUBSTITUTED INDAZOLE DERIVATIVES AND THEIR USE AS PHOSPHODIESTERASE (PDE) TYPE IV AND TUMOR NECROSIS FACTOR (TNF) INHIBITORS*
• *DERIVES D'INDAZOLE SUBSTITUES ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'INHIBITEURS DE PHOSPHODIESTERASE (PDE) TYPE IV ET DU FACTEUR DE NECROSE TUMORALE (TNF)*
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (72) MARFAT, Anthony, Mystic, CT 06355, US
- (74) Atkinson, Jonathan David Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
-
- (51) **C07D 403/06** (11) **0 937 067 B1**
A61K 31/55
(25) En (26) En
(21) 97946494.8 (22) 04.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 25.08.1999
(86) US 97/20035 04.11.1997
(87) WO 98/020008 1998/19 14.05.1998
(30) 08.11.1996 US 747104
08.11.1996 US 29745 P
- (54) • *1-(3-AMINOINDAZOL-5-YL)-3-PHENYLMETHYL CYCLISCHE HARNSTOFFE UND IHRE VERWENDUNG ALS HIV PROTEASE INHIBITOREN*
• *1-(3-AMINOINDAZOL-5-YL)-3-PHENYLMETHYL-CYCLIC UREAS USEFUL AS HIV PROTEASE INHIBITORS*
• *UREES 1-(3-AMINOINDAZOL-5-YL)-3-PHENYLMETHYL-CYCLIQUES UTILES EN TANT QU'INHIBITEURS DE PROTEASE DE VIH*
- (73) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, Lawrenceville-Princeton Road P.O. Box 4000, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
- (72) RODGERS, James David, Landenberg, PA 19350, US
KALTENBACH, Robert Frank III, Wilmington, DE 19808, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- C07D 403/06** → (51) C07D 403/14

(51) **C07D 403/14** (11) **0 973 768 B1**
C07D 403/06 A61K 31/41
(25) En (26) En
(21) 98911100.0 (22) 30.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 26.01.2000
(86) JP 98/01441 30.03.1998
(87) WO 98/043970 1998/40 08.10.1998
(30) 31.03.1997 JP 8086397
08.07.1997 JP 18239597
08.12.1997 JP 33729997
(54) • AZOL-VERBINDUNGEN, IHRE HERSTEL-
LUNG UND IHRE VERWENDUNG
• AZOLE COMPOUNDS, THEIR PRODUCTION
AND THEIR USE
• COMPOSES DE TYPE AZOLE, LEUR PRO-
DUCTION ET LEUR UTILISATION
(73) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP
(72) ITOH, Katsumi, Osaka 563-0104, JP
KITAZAKI, Tomoyuki, Hyogo 651-1221, JP
OKONOGI, Kenji, Mishima-gun Osaka 618-0024, JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte, von Kreisler-Setling-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE

(51) **C07D 403/14** (11) **1 176 144 B1**
C07D 403/06 A61K 31/496
A61P 1/00 A61P 25/00
(25) De (26) De
(21) 01117433.1 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
LT LV RO SI
(43) 30.01.2002
(30) 28.07.2000 DE 10036818
(54) • Neue N-Triazolymethyl-Piperazinderivate als
Neurokininrezeptor-Antagonisten
• N-triazolymethyl-piperazine derivatives as
neurokinine receptor-antagonists
• Dérivés de N-triazolyméthyl-piperazine, en
tant qu' antagonistes récepteurs de la neuro-
quinine
(73) Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hans-Böckler-Allee
20, 30173 Hannover, DE
(72) Jasserand, Daniel, 30625 Hannover, DE
Schön, Uwe, 31303 Burgdorf, DE
Sann, Holger, 30629 Hannover, DE
Brückner, Reinhard, 30559 Hannover, DE
Eeckhout, Christian, 29690 Lindwedel, DE
(74) Bauriegel, Lutz, Solvay Pharmaceuticals GmbH,
Patentabteilung, Hans-Böckler-Allee 20, 30173
Hannover, DE

C07D 405/06 → (51) C07D 249/12

C07D 405/14 → (51) C07D 401/12

C07D 409/14 → (51) C07D 401/12

(51) **C07D 413/12** (11) **0 966 465 B1**
A61K 31/42 C07D 263/58
C07D 417/12 C07D 235/30
(25) En (26) En
(21) 98909165.7 (22) 13.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 29.12.1999
(86) US 98/04932 13.03.1998
(87) WO 98/040381 1998/37 17.09.1998

(30) 14.03.1997 US 816764
28.03.1997 US 42443 P
(54) • INHIBITOREN DES IMPDH-ENZYM
• INHIBITORS OF IMPDH ENZYME
• INHIBITEURS DE L'ENZYME IMPDH
(73) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130
Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
(72) SAUNDERS, Jeffrey, O., Acton, MA 01720, US
ARMISTEAD, David, M., Maynard, MA 01574, US
BADIA, Michael, C., Bedford, MA 01730, US
BETHIEL, Randy, S., Allston, MA 02134, US
FRANK, Catharine, A., Marlborough, MA 01752, US
NAEGELE, Doug, Somerville, MA 02144, US
NOVAK, Perry, M., Milford, MA 01757, US
PEARLMAN, David, A., Arlington, MA 02174, US
RONKIN, Steven, M., Watertown, MA 02172, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C07D 417/12 → (51) C07D 413/12

(51) **C07D 453/02** (11) **0 759 921 B1**
(25) En (26) En
(21) 95920011.4 (22) 09.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
SI
(43) 05.03.1997
(86) EP 95/01757 09.05.1995
(87) WO 95/031456 1995/50 23.11.1995
(30) 14.05.1994 GB 9409705
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
AZABICYCLISCHE DERIVATEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF
AZABICYCLIC DERIVATIVES
• PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES
AZABICYCLIQUES
(73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road,
Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) BROMIDGE, S., New Frontiers Science Park N&S,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
VOYLE, Martyn, New Frontiers Science Park N&S,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
FARUK, E. A., New Frontiers Science Park N&S,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
HUGHES, M. J., New Frontiers Science Park N&S,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
KITTINGHAM, John, New Frontiers Science Park
N&S, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
BORRETT, G. T., New Frontiers Science Park N&S,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
(74) Valentine, Jill Barbara, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 453/02 → (51) C07D 401/12

C07D 471/04 → (51) C07D 209/88

(51) **C07D 487/04** (11) **0 888 353 B1**
A61K 31/505
(25) De (26) De
(21) 97914189.2 (22) 05.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 07.01.1999
(86) EP 97/01095 05.03.1997
(87) WO 97/034895 1997/41 25.09.1997
(30) 15.03.1996 CH 69496
(54) • N-7 HETEROCYCLYL-PYRROLO[2,3-d]PY-
RIMIDINE UND IHRE VERWENDUNG
• N-7-HETEROCYCLYL PYRROLO [2,3-d]PY-
RIMIDINES AND THEIR USE

• N-7-HETEROCYCLYL-PYRROLO[2,3-d]PY-
RIMIDINES ET LEUR UTILISATION
(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL
PT SE
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Wien, AT
(84) AT
(72) ALTMANN, Eva, CH-4153 Reinach, CH

C07D 487/04 → (51) C07D 401/12

C07D 487/22 → (51) C09B 47/22

C07D 491/10 → (51) C07D 401/06

(51) **C07D 495/04** (11) **0 988 306 B1**
A61K 31/495
// (C07D495/04, 333:00), C07D239:00
(25) De (26) De
(21) 98929405.3 (22) 29.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
RO SI
(43) 29.03.2000
(86) EP 98/03230 29.05.1998
(87) WO 98/056792 1998/50 17.12.1998
(30) 13.06.1997 DE 19724980
(54) • 3-SUBSTITUIERTE 3,4-DIHYDRO-THIENO
2,3-DIPYRIMIDIN-DERIVATE, IHRE HER-
STELLUNG UND VERWENDUNG
• 3-SUBSTITUTED 3,4 DIHYDRO-THIENO 2,
3-DIPYRIMIDINE DERIVATIVES AND PRO-
DUCTION AND USE OF THE SAME
• DERIVES DE 3,4-DIHYDRO-THIENO 2,3-
DIPYRIMIDINE 3-SUBSTITUES, LEUR PRE-
PARATION ET LEUR UTILISATION
(73) Abbott GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2, 65205
Wiesbaden, DE
(72) STEINER, Gerd, D-67281 Kirchheim, DE
DULLWEBER, Uta, D-67227 Frankenthal, DE
STARCK, Dorothea, D-67059 Ludwigshafen, DE
BACH, Alfred, D-69123 Heidelberg, DE
WICKE, Karsten, D-67112 Altrip, DE
TESCHENDORF, Hans-Jürgen, D-67373
Dudenhofen, DE
GARCIA-LADONA, Francisco-Javier, D-76870
Kandel, DE
EMLING, Franz, D-67065 Ludwigshafen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C07D 517/04** (11) **0 948 500 B1**
C07D 293/10 C07D 293/12
A61K 31/395 A61K 31/38
A61K 31/33 C07D 329/00
C07D 343/00
// (C07D517/04, 333:00, 293:00)
(25) En (26) En
(21) 97954472.3 (22) 23.12.1997
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 13.10.1999
(86) EP 97/07295 23.12.1997
(87) WO 98/029417 1998/27 09.07.1998
(30) 27.12.1996 FR 9616102
(54) • CYCLISCHE ORGANOSELENDERIVATE, IH-
RE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• CYCLIC ORGANOSELENIUM COMPOUNDS,
THEIR PREPARATION AND THEIR USES
• COMPOSES D'ORGANOSELENIUM
CYCLIQUES, PREPARATION ET UTILISA-
TION DE CES COMPOSES
(73) OXIS Isle of Man, Limited, P.O. Box 254 IOMA
HOUSE, Hope Street, Douglas, Isle of Man IM1, GB

- (72) ERDELMEIER, Irène, F-75013 Paris, FR
TAILHAN-LOMONT, Catherine, F-77310 Boissise-le-Roi, FR
MOUTET, Marc, F-92220 Bagneux, FR
CHAUDIERE, Jean, F-94100 Saint Maur des Fosses, FR
YADAN, Jean-Claude, F-93100 Montreuil, FR
(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **C07F 1/02** (11) **0 888 362 B1**
C07F 3/02 C07F 5/02
C07F 9/02 C08G 79/08
(25) En (26) En
(21) 97948420.1 (22) 19.11.1997
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL
(43) 07.01.1999
(86) US 97/21232 19.11.1997
(87) WO 98/022470 1998/21 28.05.1998
(30) 19.11.1996 US 751985
(54) • TETRAKIS-PENTAFLUOROPHENYLBORATE
AUS PENTAFLUOROPHENYL-GRIGNARDREA-
GENZEN
• TETRAKIS-PENTAFLUOROPHENYL BO-
RATES FROM PENTAFLUOROPHENYL
GRIGNARD REAGENTS
• BORATES DE TETRAKIS-PENTAFLUORO-
PHENYLE OBTENUS A PARTIR DE REAC-
TIFS DE GRIGNARD DE
PENTAFLUOROPHENYLE

- (73) BOULDER SCIENTIFIC COMPANY, 598 Third Street
Post Office Box 548, Mead, CO 80542, US
(72) ASKHAM, Fredric, Loveland, CO 80537, US
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect
House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

C07F 3/02 → (51) C07F 1/02

C07F 5/02 → (51) C07F 1/02

C07F 7/08 → (51) C07D 249/12

C07F 7/18 → (51) C08G 65/00

- (51) **C07F 7/21** (11) **1 200 449 B1**
(25) De (26) De
(21) 00958283.4 (22) 20.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2002
(86) EP 00/06924 20.07.2000
(87) WO 01/007445 2001/05 01.02.2001
(30) 22.07.1999 DE 19934374

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG CYCLI-
SCHER DIMETHYLSILOXANE
• METHOD FOR PRODUCING CYCLIC
DIMETHYLSILOXANES
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE DI-
METHYLSILOXANES CYCLIQUES

- (73) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Falkenberg 1,
40699 Erkrath, DE
(72) MAASS, Günther, 51469 Bergisch Gladbach, DE
DEGEN, Bruno, 53804 Much, DE

C07F 9/02 → (51) C07F 1/02

C07F 9/09 → (51) C07F 9/6574

C07F 9/38 → (51) C07D 209/88

C07F 9/50 → (51) C08F 10/00

C07F 9/6568 → (51) C07B 57/00

- (51) **C07F 9/6574** (11) **0 922 709 B1**
C07F 9/09
(25) Ja (26) En
(21) 98921862.3 (22) 28.05.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 16.06.1999
(86) JP 98/02357 28.05.1998
(87) WO 98/054194 1998/48 03.12.1998
(30) 30.05.1997 JP 14214697

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
(METH)ACRYLATDERIVATEN
• PROCESS FOR PRODUCING (METH)-
ACRYLATE DERIVATIVES
• PROCEDE DE PRODUCTION DE DERIVES
DE (METH)ACRYLATE

- (73) NOF CORPORATION, 20-3, Ebisu 4-chome,
Shibuya-ku, Tokyo 150-0013, JP
(72) KITANO, Shigeru, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0015,
JP
OHTA, Toshihiko, Chita-gun, Aichi 470-2362, JP
SUZUKI, Hiroshi, Oita-shi, Oita 870-0164, JP
HAYASHI, Akio, Adachi-ku, Tokyo 121-0055, JP
MURATA, Yoshishige, Setagaya-ku, Tokyo
157-0067, JP
MATSUYAMA, Kazuo, Gamagori-shi, Aichi
443-0103, JP
NAKAMOTO, Kenichiro, Kamakura-shi, Kanagawa
247-0063, JP
(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing.,
Patentanwältin Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-
Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **C07F 9/6584** (11) **1 155 024 B1**
(25) En (26) En
(21) 00903852.2 (22) 16.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) GB 00/00538 16.02.2000
(87) WO 00/050430 2000/35 31.08.2000
(30) 23.02.1999 GB 9903973
11.01.2000 GB 0000428

- (54) • CHIRALE DIAZAPHOSPHOLIDINLIGANDEN
• CHIRAL DIAZAPHOSPHOLIDINE LIGANDS
• LIGANDS DIAZAPHOSPHOLIDINES CHI-
RAUX

- (73) Stylacats Ltd, Pearl Assurance House Derby
Square, Liverpool L2 9XL, GB
(72) WILLS, Martin, Kenilworth Warwickshire CV8 1DA,
GB
BREEDEN, Simon, Tuam, County Galway, IE
(74) Elsy, David, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C07F 15/00 → (51) C07B 57/00

C07F 15/04 → (51) C08F 10/00

- (51) **C07H 1/00** (11) **0 804 446 B1**
C07H 19/06 C07H 19/16
(25) En (26) En
(21) 96903394.3 (22) 05.01.1996
(84) DE FR GB SE
(43) 05.11.1997
(86) US 96/00274 05.01.1996
(87) WO 96/022298 1996/34 25.07.1996
(30) 18.01.1995 US 374456

- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG
ZUR STABILISATION VON MARKIERTEN
NUKLEOSIDTRIPHOSPHATEN
• METHOD AND COMPOSITION FOR STABI-
LIZATION OF LABELLED NUCLEOSIDE TRI-
PHOSPHATES

- PROCEDE ET COMPOSITION PERMETTANT
LA STABILISATION DE NUCLEOSIDES TRI-
PHOSPHATES MARQUES
(73) Pharmacia Biotech Inc., 2202 North Bartlett
Avenue, Milwaukee, WI 53202, US
(72) DUTHIE, R., Scott, Milwaukee, WI 53207, US
BRUSH, Charles, K., Whitefish Bay, WI 53217, US
STIRCHAK, Eugene, P., Brown Deer, WI 53223, US
FREEMAN, Mark, E., Middlesex, NJ 08846, US
BURAZIN, Lawrence, J., St. Francis, WI 53235, US
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP &
CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R
5JJ, GB

C07H 15/00 → (51) B05B 11/00

- (51) **C07H 15/06** (11) **1 164 140 B1**
A61K 31/70
(25) Ja (26) En
(21) 00904070.0 (22) 21.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) JP 00/00974 21.02.2000
(87) WO 00/052021 2000/36 08.09.2000
(30) 26.02.1999 JP 5139899
(54) • SULFOFUKOSYLACYLGLYCERIN-DERIVATE
UND IHRE ANWENDUNG ALS MEDIKAMEN-
TE
• NOVEL SULFOFUCOSYLACYLGLYCEROL
DERIVATIVES AND UTILIZATION THEREOF
AS DRUGS
• NOUVEAUX DERIVES DU SULFOFUCOSY-
LACYLGLYCEROL ET LEUR UTILISATION
COMME MEDICAMENTS
(73) Toyo Suisan Kaisha, Ltd., 13-40, Konan 2-chome,
Minatu-ku, Tokyo 108-8501, JP
(72) YAMAZAKI, Takayuki, Noda-shi, Chiba 278-0022,
JP
SUGAWARA, Fumio, Niiza-shi, Saitama 352-0012,
JP
OHTA, Keisuke, Noda-shi, Chiba 278-0022, JP
MASAKI, Kazuyoshi, Sakado-shi, Saitama
350-0203, JP
NAKAYAMA, Kotaro, Yotsukaido-shi, Chiba
284-0025, JP
SAKAGUCHI, Kengo, Tsukuba-shi, Ibaraki
300-2667, JP
SATO, Noriyuki, Sapporo-shi/Hokkaido 062-00, JP
SAHARA, Hiroeki, Minami-ku/
Sapporo-shi/Hokkaido 005-0855, JP
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C07H 15/06 → (51) A61K 31/70

C07H 17/00 → (51) A01N 43/04

C07H 19/06 → (51) C07H 1/00

- (51) **C07H 19/067** (11) **0 679 657 B1**
C07H 19/167 C07H 21/00
C12Q 1/68 A61K 31/70
(25) De (26) De
(21) 95810259.2 (22) 19.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT
SE
(43) 02.11.1995
(30) 27.04.1994 CH 130794
(54) • Nucleoside und Oligonucleotide mit 2'-Ether-
gruppen
• Nucleosides and oligonucleotides containing
2'-ether groups
• Nucléosides et oligonucléotides contenant des
groupes 2'-éther

- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH LI DE DK ES FR GB IE IT LU NL PT SE
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) Martin, Pierre, Dr., CH-4310 Rheinfelden, CH

C07H 19/16 → (51) C07H 1/00

C07H 19/167 → (51) C07H 19/067

C07H 21/00 → (51) C07H 19/067

C07H 21/02 → (51) A61K 39/00

C07H 21/02 → (51) C12Q 1/68

C07H 21/04 → (51) A61K 39/00

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

C07K 1/00 → (51) C07K 14/18

- (51) **C07K 1/107** (11) **0 920 443 B1**
A61K 47/48 G01N 33/53
C07K 14/16
- (25) En (26) En
- (21) 98914442.3 (22) 02.04.1998
- (84) DE ES FR IT
- (43) 09.06.1999
- (86) US 98/06545 02.04.1998
- (87) WO 98/045318 1998/41 15.10.1998
- (30) 07.04.1997 US 833546
- (54)
 - AKTIVIERTE PEPTIDE UND KONJUGATE
 - ACTIVATED PEPTIDES AND CONJUGATES
 - PEPTIDES ACTIVES ET LEURS CONJUGUES
- (73) SYVA COMPANY, 3403 Yerba Buena Road, San Jose, CA 95135, US
- (72) ANNUNZIATO, Michael, E., Mansfield, MA 02048, US
- PALUMBO, Paul, S., West Newton, MA 02165, US
- (74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (60) 03010868.2

- (51) **C07K 1/36** (11) **1 206 483 B1**
B01D 29/01 B01D 61/18
B01L 9/06 B01L 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 00949438.6 (22) 02.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.05.2002
- (86) EP 00/07478 02.08.2000
- (87) WO 01/010886 2001/07 15.02.2001
- (30) 06.08.1999 DE 19937187

- (54)
 - AUTOMATISIERTE PROTEINREINIGUNG IM MULTIWELLFORMAT DURCH VAKUUMFILTRATION
 - AUTOMATED PROTEIN PURIFICATION IN THE MULTIWELL FORMAT BY VACUUM FILTRATION
 - PURIFICATION AUTOMATISEE DE PROTEINES PAR FILTRATION SOUS VIDE AU MOYEN D'UNE PLAQUE DE MICROTITRATION A PUIXS MULTIPLES
- (73) QIAGEN GmbH, Max-Volmer-Strasse 4, 40724 Hilden, DE
- (72) RIBBE, Joachim, D-40223 Düsseldorf, DE
SCHÄFER, Frank, 40627 Düsseldorf, DE
STEINERT, Kerstin, D-40764 Langenfeld, DE
LUBENOW, Helge, D-50859 Köln, DE

C07K 1/36 → (51) C07K 14/20

C07K 2/00 → (51) A61K 38/00

- (51) **C07K 5/023** (11) **0 842 944 B1**
C07K 5/117 A61K 38/06
A61K 38/07
- (25) De (26) De
- (21) 97119639.9 (22) 10.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- SI
- (43) 20.05.1998
- (30) 15.11.1996 DE 19647382
- (54)
 - Heterocyclen als Inhibitoren der Leukozytenadhäsion und VLA-4-Antagonisten
 - Heterocycles as inhibitors of leukocyte adhesion and as antagonists of VLA-4
 - Hétérocycles à titre d'inhibiteurs d'adhésion des leucocytes et d'antagonistes de VLA-4
- (73) HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Stilz, Hans Ulrich, Dr., 65929 Frankfurt, DE
Wehner, Volkmar, Dr., 97657 Sandberg, DE
Hüls, Christoph, Dr., 55263 Wackernheim, DE
Seiffge, Dirk, Dr., 55246 Mainz-Kostheim, DE

C07K 5/06 → (51) A61K 38/00

- (51) **C07K 5/08** (11) **0 719 790 B1**
A61K 51/08 C07K 7/08
G01N 33/68
- (25) En (26) En
- (21) 95309302.8 (22) 20.12.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
- (43) 03.07.1996
- (30) 27.12.1994 JP 33802494
- (54)
 - Metallchelate bildende Peptide und ihre Verwendung
 - Metal chelate forming peptides and use thereof
 - Peptides chélatants des ions métalliques et leurs utilisations
- (73) NIHON MEDI-PHYSICS Co., Ltd., 9-8, Rokutanji-cho, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Itaya, Yoshitoshi, 98, Daijuku, Sodegaura-shi, JP
Seki, Ikuya, Ichihara-shi, JP
Hanaoka, Koichi, 98, Daijuku, Sodegaura-shi, JP
Shirakami, Yoshifumi, Ichihara-shi, JP
- (74) Marshall, Monica Anne, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 5/08 → (51) A61K 38/00

- (51) **C07K 5/10** (11) **1 224 212 B1**
A61K 38/07 A61P 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 00937408.3 (22) 25.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.07.2002
- (86) RU 00/00218 25.05.2000
- (87) WO 01/029067 2001/17 26.04.2001
- (30) 20.10.1999 RU 99121778
- (54)
 - TETRAPEPTID, DAS DIE FUNKTIONELLE AKTIVITÄT VON NEURONEN STIMULIERT, DIESES ENTHALTENDES PHARMAKOLOGISCHES MITTEL UND SEINE VERWENDUNG
 - TETRAPEPTIDE STIMULATING FUNCTIONAL ACTIVITY OF NEURONES, PHARMACOLOGICAL AGENT BASED THEREON AND METHOD OF USE THEREOF

• TETRAPEPTIDE STIMULANT L'ACTIVITE FONCTIONNELLE DES NEURONES, AGENT PHARMACOLOGIQUE BASE SUR CE TETRAPEPTIDE ET PROCEDE D'UTILISATION CORRESPONDANT

- (73) Sankt-Peterburgskaya Obschestvennaya Organizatsiya "Institut Bioregulyatsii i Gerontologii szo Ramn", pr. Dinamo, 3, St. Petersburg 197110, RU
- (72) KHAVINSON, Vladimir Khatskelevich, St.Petersburg, 197374, RU
MOROZOV, Vyacheslav Grigorievich, Vsevolozhsk Len. obl., 188710, RU
MALININ, Vladimir Viktorovich, St.Petersburg, 197227, RU
GRIGORIEV, Evgeny Iosifovich, St.Petersburg, 192284, RU
- (74) Läufer, Martina, Dr., Gramm, Lins & Partner GbR Freundallee 13, 30173 Hannover, DE

C07K 5/10 → (51) A61K 38/00

C07K 5/117 → (51) C07K 5/023

C07K 7/06 → (51) A61K 38/00

C07K 7/08 → (51) C07K 5/08

- (51) **C07K 9/00** (11) **0 881 229 B1**
A61K 38/14
- (25) En (26) En
- (21) 98303488.5 (22) 05.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- RO
- (43) 02.12.1998
- (30) 20.05.1997 US 47197 P
- (54)
 - Antibiotisch wirksame, alkylierte Hexapeptide
 - Alkylated antibiotic hexapeptides
 - Hexapeptides alkylés aux propriétés antibiotiques
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Thompson, Richard Craig, Frankfort, Indiana 46041, US
Wilkie, Stephen Charles, Indianapolis, Indiana 46268, US
- (74) Srinivasan, Ravi Chandran, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 14/00 → (51) G01N 33/569

C07K 14/16 → (51) C07K 1/107

- (51) **C07K 14/18** (11) **1 118 619 B1**
C07K 1/00 G06F 17/50
C30B 7/00 G01N 33/576
- (25) En (26) En
- (21) 01101009.7 (22) 12.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 25.07.2001
- (30) 12.09.1996 US 25274
18.10.1996 US 731336

- (54)
 - Verfahren zur Identifizierung von Wirkstoffen gegen HCV durch Verwendung von Strukturkoordinaten der Hepatitis-C-Virus-Protease
 - Method to identify agents active against HCV by using the structure coordinates of hepatitis C virus protease
 - Procédé pour l'identification d'agents contre l'HCV moyennant l'utilisation des coordonnées structurales de la protéase du virus de l'hépatite C

- (73) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
- (72) KIM, Joseph, L., Natick, MA 01760, US
MORGENSTERN, Kurt, A., Derry, New Hampshire 03038, US
LIN, Chao, 2 Brookline, MA 02445, US
FOX, Ted, Maynard, MA 01754, US
THOMSON, John, A., Belmont, MA 02178, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 97942450.4 / 0 935 609
-
- (51) **C07K 14/20** (11) **1 080 109 B1**
C07K 1/36
- (25) En (26) En
(21) 99926409.6 (22) 25.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
(43) 07.03.2001
(86) EP 99/03602 25.05.1999
(87) WO 99/061473 1999/48 02.12.1999
(30) 26.05.1998 GB 9811219
- (54) • VERFAHREN ZUR AUFREINIGUNG DES BORRELIA LIPOPROTEINS OSPA
• METHOD FOR PURIFICATION OF BORRELIA LIPOPROTEIN OSPA
• PROCEDE DE PURIFICATION DE LA LIPO-PROTEINE OSPA BORRELIA
- (73) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., Rue de l'Institut 89, 1330 Rixensart, BE
- (72) DESMONS, Pierre, 1330 Rixensart, BE
LIVEYNS, Robert, 1330 Rixensart, BE
MERTENS, Emmanuel, 1330 Rixensart, BE
CHAMPLUVIER, Benoit, 1330 Rixensart, BE
PLAINCHAMP, Dominique, 1330 Rixensart, BE
CORAZZA, Yvon, 1330 Rixensart, BE
- (74) Privett, Kathryn Louise, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- C07K 14/22** → (51) A61K 39/00
-
- C07K 14/475** → (51) C12N 15/12
-
- (51) **C07K 14/60** (11) **0 914 340 B1**
A61K 38/25
- (25) En (26) En
(21) 97926399.3 (22) 02.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.05.1999
(86) US 97/07452 02.05.1997
(87) WO 97/042223 1997/49 13.11.1997
(30) 03.05.1996 US 642472
- (54) • HGH-RH(1-29)NH₂ ANALOGE MIT ANTAGONISTISCHER AKTIVITÄT
• HGH-RH(1-29)NH₂ ANALOGUES HAVING ANTAGONISTIC ACTIVITY
• ANALOGUES DE HGH-RH(1-29)NH₂ AYANT UNE ACTIVITE ANTAGONISTE
- (73) The Administrators of The Tulane Educational Fund, 1430 Tulane Avenue, New Orleans Louisiana 70112, US
- (72) SCHALLY, Andrew, V., Metairie, LA 70006, US
ZARANDI, Marta, H-6723 Szeged H., HU
TOTH, Katalin, Metairie, LA 70006, US
- (74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
-
- C07K 16/00** → (51) G01N 33/53
-
- C07K 16/28** → (51) C12P 21/08
-
- C07K 16/30** → (51) C12N 5/16
-
- C07K 16/46** → (51) C12N 5/10
-
- C07K 19/00** → (51) C12N 5/10
-
- C08F 2/00** → (51) C08F 10/02
- (51) **C08F 2/40** (11) **1 082 351 B1**
C08F 10/00 C08F 4/607
B01J 8/00
- (25) En (26) En
(21) 99925935.1 (22) 27.05.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 14.03.2001
(86) US 99/11747 27.05.1999
(87) WO 99/061486 1999/48 02.12.1999
(30) 29.05.1998 US 87024
- (54) • KATALYSATORZUGABEVERFAHREN UND KATALYSATORZUGABEVORRICHTUNG
• CATALYST DELIVERY METHOD AND CATALYST FEEDER
• TECHNIQUE DE DISTRIBUTION DE CATALYSEUR ET DISTRIBUTEUR DE CATALYSEUR
- (73) Univation Technologies LLC, Suite 1950, 5555 San Felipe, Houston, TX 77056, US
- (72) AGAPIOU, Agapios, K., Humble, TX 77346, US
RUSSELL, Kathryn, A., Seabrook, TX 77586, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **C08F 4/00** (11) **0 789 623 B1**
C08F 4/42 C08F 4/646
B01J 31/14 B01J 31/22
- (25) En (26) En
(21) 95934570.3 (22) 29.09.1995
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 20.08.1997
(86) US 95/12743 29.09.1995
(87) WO 96/014155 1996/22 17.05.1996
(30) 03.11.1994 US 333685
- (54) • VERFAHREN UND KATALYSATOR ZUR VERHINDERUNG VON VERSCHMUTZUNG EINES REAKTORS
• A PROCESS AND A CATALYST FOR PREVENTING REACTOR FOULING
• PROCEDE ET CATALYSEUR POUR EMPECHER L'ENCRASSEMENT D'UN REACTEUR
- (73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, VA 22037, US
- (72) LO, Frederick, Yip-Kwai, Piscataway, NJ 08854-4717, US
NOWLIN, Thomas, Edward, Cranbury, NJ 08512, US
SHINMOTO, Ronald, S., Pennsylvania 19473, US
SHIRODKAR, Pradeep, Pandurang, Belle Mead, NJ 08502, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- C08F 4/42** → (51) C08F 4/00
-
- C08F 4/607** → (51) C08F 2/40
-
- (51) **C08F 4/642** (11) **0 994 126 B1**
C08F 12/04 C08F 12/08
- (25) En (26) En
(21) 99203218.5 (22) 01.10.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 19.04.2000
(30) 15.10.1998 IT M982219
- (54) • Verfahren zur Herstellung von vinylaromatischen Polymeren mit hohem Anteil an Syndiotaktizität
• Process for the preparation of vinylaromatic polymers with a high degree of syndiotacticity
• Procédé de préparation de polymères vinyloaromatiques à degré de syndiotacticité élevé
- (73) Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
- (72) Po', Riccardo, 57127 Livorno, IT
Abbondanza, Luigi, 28100 Novara, IT
- (74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT
-
- C08F 4/643** → (51) C08F 10/02
-
- C08F 4/646** → (51) C08F 4/00
-
- C08F 4/70** → (51) C08F 10/00
-
- C08F 8/00** → (51) C10L 1/18
-
- C08F 8/32** → (51) C10L 1/22
-
- C08F 8/32** → (51) C10M 161/00
-
- (51) **C08F 8/34** (11) **0 961 789 B1**
C10L 1/24 C10M 151/04
C10M 151/02 C10M 143/02
// (C10M151/02, 143:02, 143:00, 143:14, 143:16), C10N30:02
- (25) En (26) En
(21) 98904954.9 (22) 23.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.12.1999
(86) US 98/02241 23.01.1998
(87) WO 98/033828 1998/31 06.08.1998
(30) 03.02.1997 US 794111
- (54) • SCHMIERMITTEL MIT VISKOSITÄTSINDEX-VERBESSERENDEN EIGENSCHAFTEN DAS EINEN ASCHEFREIEN-REIBUNGSVERMINDERNDEN DISPERSIONSZUSATZ ENTHALT
• LUBRICANTS CONTAINING ASHLESS ANTIWEAR-DISPERSANT ADDITIVE HAVING VISCOSITY INDEX IMPROVER CREDIT
• LUBRIFIANTS CONTENANT UN ADJUVANT DISPERSANT ANTI-USURE, SANS CENDRE, SUSCEPTIBLE D'AMELIORER L'INDICE DE VISCOSITE
- (73) UNIROYAL CHEMICAL COMPANY, Inc., World Headquarters, Middlebury Connecticut 06749, US
- (72) BARANSKI, John, J., Southington, CT 06489, US
MIGDAL, Cyril, A., Pleasant Valley, NY 12560, US
- (74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE
-
- (51) **C08F 10/00** (11) **0 966 490 B1**
C08F 4/70 C07F 9/50
C07F 15/04 B01J 31/24
B01J 31/18
- (25) En (26) En
(21) 98906683.2 (22) 24.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1999
(86) US 98/03592 24.02.1998
(87) WO 98/040420 1998/37 17.09.1998
(30) 13.03.1997 US 40754 P
18.04.1997 US 44691 P
01.05.1997 US 45337 P
02.05.1997 US 45357 P
02.05.1997 US 45358 P
06.05.1997 US 45697 P
- (54) • KATALYSATORZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE POLYMERISATION VON OLEFINEN

- CATALYST COMPOSITIONS FOR THE POLYMERIZATION OF OLEFINS
 - COMPOSITIONS CATALYSEURS PERMETTANT LA POLYMERISATION D'OLEFINES
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) KILLIAN, Christopher, Moore, Gray, TN 37615, US
MCDEVITT, Jason, Patrick, Wake Forest, NC 27587, US
MACKENZIE, Peter, Borden, Kingsport, TN 37660, US
MOODY, Leslie, Shane, Johnson City, TN 37604, US
PONASIK, James, Allen, Jr., Kingsport, TN 37660, US
- (74) Evans, David Charles, et al, fJ CLEVELAND 40-43, Chancery Lane, London, WC2A 1JQ, GB

C08F 10/00 → (51) C08F 2/40

- (51) **C08F 10/02** (11) **1 124 864 B1**
C08F 2/00 C08F 4/643
- (25) En (26) En
(21) 99939877.9 (22) 27.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.08.2001
(86) CA 99/00790 27.08.1999
(87) WO 00/017244 2000/13 30.03.2000
(30) 22.09.1998 CA 2247703
- (54) • MEHRSTUFIGES ETHYLENPOLYMERISATIONSVERFAHREN
• DUAL REACTOR ETHYLENE POLYMERIZATION PROCESS
• PROCEDE DE POLYMERISATION D'ETHYLENE A DEUX REACTEURS
- (73) Nova Chemicals (International) S.A., 2, chemin des Mazots, 1700 Fribourg, CH
- (72) JABER, Isam, Calgary, Alberta T2E 4T5, CA
BROWN, Stephen, John, Calgary, Alberta T2Z 2G7, CA
- (74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C08F 10/02** (11) **1 151 017 B1**
(25) En (26) En
(21) 00901113.1 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 07.11.2001
(86) EP 00/00358 18.01.2000
(87) WO 00/042083 2000/29 20.07.2000
(30) 18.01.1999 EP 99100835
- (54) • HERRSTELLUNG VON POLYETHYLEN
• PRODUCTION OF POLYETHYLENE
• PRODUCTION DE POLYETHYLENE
- (73) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (72) DEBRAS, Guy, B-6210 Frasnes-lez-Gosselies, BE

C08F 12/04 → (51) C08F 4/642

C08F 12/08 → (51) C08F 4/642

C08F 222/16 → (51) C04B 24/26

C08F 226/00 → (51) C04B 24/26

- (51) **C08F 226/02** (11) **0 977 788 B1**
C08F 226/06 C08F 236/22
- (25) En (26) En
(21) 98920209.8 (22) 01.05.1998
- (84) BE DE ES FR GB IE IT NL

- (43) 09.02.2000
(86) US 98/09072 01.05.1998
(87) WO 98/050443 1998/45 12.11.1998
(30) 02.05.1997 FR 9705458
26.06.1997 US 50814 P
- (54) • POLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNGEN BASIEREND AUF DIFUNKTIONELLEN MONOMEREN SOWIE HARZE UND OPHTHALMISCHE GEGESTÄNDE DIE DIESE ENTHALTEN
• POLYMERIZABLE COMPOSITIONS BASED ON DIFUNCTIONAL MONOMERS, RESINS AND OPHTHALMIC ARTICLES CONTAINING SAME
• COMPOSITIONS POLYMERISABLES REPOSANT SUR DE MONOMERES BIFONCTIONNELS, RESINES ET PRODUITS OPHTHALMIQUES A BASE DE CES COMPOSITIONS
- (73) Corning S.A., 7 bis avenue de Valvins, 77920 Samois sur Seine, FR
- (72) HENRY, David, F-91150 Morigny-Champigny, FR
- (74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C08F 226/06 → (51) C08F 226/02

C08F 236/22 → (51) C08F 226/02

- (51) **C08F 259/08** (11) **0 829 494 B1**
C08L 51/00 C09D 151/00
- (25) En (26) En
(21) 97115406.7 (22) 05.09.1997
- (84) DE FR GB IT NL
(43) 18.03.1998
(30) 13.09.1996 US 710218
- (54) • Fluorpolymere mit einer Kern-Schalen-Struktur mit funktionellen Gruppen in der Schale
• Fluoropolymers having core/shell structure with functional units in the shell
• Polymères fluorés à structure coeur-enveloppe ayant des groupes fonctionnels dans l'enveloppe
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) Kerbow, Dewey Lynn, Landenberg, Pennsylvania 19350, US
- (74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C08F 299/04 → (51) C08G 63/553

C08G 2/08 → (51) C07C 45/00

C08G 18/83 → (51) C08G 63/553

- (51) **C08G 59/12** (11) **1 084 169 B1**
C08G 59/14 C08G 63/91
C08G 63/60 C09D 163/00
- (25) En (26) En
(21) 99920622.0 (22) 06.04.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 21.03.2001
(86) EP 99/02416 06.04.1999
(87) WO 99/051659 1999/41 14.10.1999
(30) 07.04.1998 EP 98201089
04.05.1998 EP 98201422
- (54) • NIEDRIGVISCÖSE ZUSAMMENSETZUNGEN VON EPOXYFUNKTIONELLEN POLYESTERHARZEN
• LOW VISCOSITY COMPOSITIONS OF EPOXY FUNCTIONAL POLYESTER RESINS
• COMPOSITIONS BASSE VISCOSITE A BASE DE RESINES POLYESTER A FONCTIONNALITE EPOXY

- (73) Resolution Research Nederland B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
- (72) KOOIJMANS, Petrus, Gerardus, NL-1031 CM Amsterdam, NL
VOS, Eric, Johannes, NL-1031 CM Amsterdam, NL
WATKINS, Michael, James, B-1348 Ottignies, Louvain-la-Neuve, BE
- (74) Wittop Koning, Tom Hugo, et al, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

C08G 59/14 → (51) C08G 59/12

C08G 59/14 → (51) C08G 63/553

C08G 59/42 → (51) C08L 63/00

C08G 59/50 → (51) C09D 163/00

C08G 59/68 → (51) C08L 63/00

C08G 61/04 → (51) C08G 63/553

- (51) **C08G 61/10** (11) **0 815 156 B1**
H05B 33/14 H01B 1/12
- (25) De (26) De
(21) 96907450.9 (22) 13.03.1996
- (84) DE FR GB NL
(43) 07.01.1998
(86) EP 96/01066 13.03.1996
(87) WO 96/029356 1996/43 26.09.1996
(30) 20.03.1995 DE 19509451
- (54) • OLIGO-P-PHENYLEN-EINHEITEN ENTHALTENDE POLYMERE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG SOWIE IHRE VERWENDUNG
• OLIGO-P-PHENYLENE-UNIT-CONTAINING POLYMERS, PROCESS FOR THEIR PRODUCTION AND THEIR USE
• POLYMERES CONTENANT DES UNITES OLIGO-P-PHENYLENE, PROCEDE PERMETTANT DE LES PREPARER ET UTILISATION
- (73) Covion Organic Semiconductors GmbH, 65926 Frankfurt, DE
- (72) KREUDER, Willi, D-55126 Mainz, DE
NEHER, Dieter, D-55128 Mainz, DE
REMMERS, Marcus, D-55128 Mainz, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte Industriepark Höchst Gebäude F 821, 65926 Frankfurt, DE

C08G 63/181 → (51) C08L 67/02

C08G 63/19 → (51) C08L 67/02

- (51) **C08G 63/553** (11) **0 871 678 B1**
C08G 63/676 C08G 18/83
C08F 299/04 C08G 65/32
C08G 65/48 C08G 61/04
C08G 71/04 C08G 69/48
C08G 59/14 C08G 67/02
- (25) De (26) De
(21) 96944675.6 (22) 30.12.1996
- (84) BE CH DE FR GB IT LI SE
(43) 21.10.1998
(86) EP 96/05863 30.12.1996
(87) WO 97/025365 1997/31 17.07.1997
(30) 04.01.1996 DE 19600155
- (54) • POLYFUNKTIONELL REAKTIVE POLYMERE STOFFE
• POLYFUNCTIONALLY REACTIVE POLYMER SUBSTANCES
• MATIERES POLYMERES REACTIVES POLYFONCTIONNELLES
- (73) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- (72) BLUM, Rainer, D-67069 Ludwigshafen, DE

- COMPOSITION STABILISANTE POUR MATERIAUX POLYMERES ORGANIQUES CONTENANT DES COMPOSES 6-HYDROXY-CHROMAN ET COMPOSITIONS DE MATERIAUX POLYMERES ORGANIQUES CORRESPONDANTES
- (73) API Corporation, 4-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (72) INOUE, Takeshi, Yoshitomi Fine Chemicals, Ltd., Shikujō-gun Fukuoka 871-8550, JP
- HORIE, Shoichi, Yoshitomi Fine Chemicals, Ltd., Shikujō-gun Fukuoka 871-8550, JP
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C08K 5/02 → (51) C08K 3/20

C08K 5/13 → (51) C08K 5/3477

C08K 5/16 → (51) C09B 47/22

- (51) **C08K 5/34** (11) **1 046 670 B1**
C08L 33/04 C09D 133/04
// (C08K5/34, 5:3475, 5:3492)
- (25) En (26) En
- (21) 00850071.2 (22) 20.04.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 25.10.2000
- (30) 23.04.1999 JP 11698999
- (54) • UV-absorbierende Harzzusammensetzung
• Ultraviolet absorptive resin composition
• Composition de résine absorbante de rayonnement UV
- (73) Nippon Mitsubishi Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP
- (72) Sasaki, Makoto, c/o Nippon Mitsubishi Oil Corp., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 231-0815, JP
- Ishii, Takafumi, c/o Nippon Mitsubishi Oil Corp., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 231-0815, JP
- Yuasa, Hitoshi, c/o Nippon Mitsubishi Oil Corp., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 231-0815, JP
- (74) Modin, Jan, Ehrmer & Delmar Patentbyrå AB Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

C08K 5/3435 → (51) C08K 13/02

- (51) **C08K 5/3477** (11) **0 835 904 B1**
C08K 3/32 C08K 7/16
C08L 101/00 C08L 67/00
C08K 5/13 C08K 3/02
C08K 5/3492
- (25) Ja (26) En
- (21) 97919660.7 (22) 23.04.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 15.04.1998
- (86) JP 97/01410 23.04.1997
- (87) WO 97/041171 1997/47 06.11.1997
- (30) 30.04.1996 JP 10915396
- (54) • FLAMMGESCHÜTZTE HARZZUSAMMENSETZUNG UND FORMMASSEN
• FLAME-RETARDANT RESIN COMPOSITION AND MOLDINGS
• COMPOSITION ET MOULAGES DE RESINE IGNIFUGE
- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) MATSUOKA, Hideo, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi 458, JP
- YAMAUCHI, Kouji, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi 458, JP
- INOUE, Toshihide, Ichinomiyashi, Aichi 491, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08K 5/3492 → (51) C08K 5/3477

C08K 5/3492 → (51) C08K 13/02

C08K 7/16 → (51) C08K 5/3477

C08K 9/02 → (51) C09C 1/00

C08K 9/02 → (51) C09C 1/30

C08K 9/06 → (51) C09C 1/30

C08K 9/06 → (51) C09C 3/12

- (51) **C08K 13/02** (11) **1 230 298 B1**
C08K 5/3435 C08K 5/3492
C08L 83/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00969650.1 (22) 19.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.08.2002
- (86) FR 00/02915 19.10.2000
- (87) WO 01/029127 2001/17 26.04.2001
- (30) 20.10.1999 FR 9913080
- (54) • BEI UMGEBUNGSTEMPERATUR DURCH FEUCHTIGKEIT ZUM NICHTGILBENDEM ELASTOMER HÄRTENDE EINKOMPONENTEN POLYORGANOSILOXANZUSAMMENSETZUNG
• SINGLE-CONSTITUENT POLYORGANOSILOXANE COMPOSITION ROOM TEMPERATURE CURABLE INTO NON-YELLOWING ELASTOMER IN THE PRESENCE OF MOISTURE
• COMPOSITION POLYORGANOSILOXANE MONOCOMPOSANTE DURCISANT EN ELASTOMERE NON JAUNISSANT DES LA TEMPERATURE AMBIANTE EN PRESENCE D'HUMIDITE
- (73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
- (72) DALBE, Bernard, F-69005 Lyon, FR
- PUJOL, Jean-Marc, F-69140 Rillieux, FR
- (74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

C08L 1/28 → (51) A61K 9/00

C08L 21/00 → (51) C08K 3/22

- (51) **C08L 23/02** (11) **0 857 754 B1**
C08L 53/00 C08L 45/00
C08L 65/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 96935415.8 (22) 23.10.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 12.08.1998
- (86) JP 96/03086 23.10.1996
- (87) WO 97/015622 1997/19 01.05.1997
- (30) 23.10.1995 JP 27434195
- (54) • KRISTALLINE OLEFINHARZZUSAMMENSETZUNG
• CRYSTALLINE OLEFIN RESIN COMPOSITION
• COMPOSITION DE RESINE OLEFINIQUE CRISTALLINE
- (73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) KUMANO, Yuuta Mitsubishi Chemical Corporation, Mie 510, JP
- NISIZAWA, Osamu Mitsubishi Chemical Corporation, Mie 510, JP
- TAKASAKI, Kenji Mitsubishi Chemical Corporation, Mie 510, JP

- ONOE, Masato Mitsubishi Chemical Corporation, Mie 510, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08L 23/02 → (51) C08L 23/16

- (51) **C08L 23/16** (11) **0 850 991 B1**
C08L 23/22 C08L 23/02
- (25) En (26) En
- (21) 97122590.9 (22) 20.12.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 01.07.1998
- (30) 31.12.1996 US 775853
- (54) • Bevorzugte Struktur eines Phenolharzes als Härtemittel für thermoplastische Vulkanisate
• Preferred structure of phenolic resin curative for thermoplastic vulcanizate
• Structure préféré de résine phénolique comme durcisseur pour vulcanisés thermoplastiques
- (73) Advanced Elastomer Systems, L.P., 388 South Main Street, Akron, Ohio 44311-1059, US
- (72) Medsker, Robert E., Hartville, Ohio 44623, US
- Gilbertson, Gary W., N.W., Barberton, Ohio 44203, US
- Patel, Raman, Akron, Ohio 44313, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C08L 23/22 → (51) C08L 23/16

C08L 33/04 → (51) C08K 5/34

- (51) **C08L 33/06** (11) **1 045 883 B1**
// (C08L33/06, 25:08, 9:00), C08L33:20
- (25) En (26) En
- (21) 99906568.3 (22) 04.03.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.10.2000
- (86) KR 99/00101 04.03.1999
- (87) WO 00/026298 2000/19 11.05.2000
- (30) 29.10.1998 KR 9845699
- (54) • THERMOPLASTISCHE TRANSPARENTE HARZZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• THERMOPLASTIC TRANSPARENT RESIN COMPOSITION AND METHOD OF MANUFACTURING SAME
• COMPOSITION DE RESINE TRANSPARENTE THERMOPLASTIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DE LADITE COMPOSITION
- (73) LG CHEMICAL LIMITED, LG Twin Towers, 20, Yoido-dong, Yongdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
- (72) YOO, Keon-Hoon, Daejeon-city 305-333, KR
- SHIN, Yang-Hyun, Yochon-city, Chollanam-do 555-050, KR
- LEE, Chan-Hong, Daejeon-city 305-345, KR
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

C08L 33/06 → (51) C14C 3/28

C08L 45/00 → (51) C08L 23/02

C08L 51/00 → (51) C08F 259/08

C08L 53/00 → (51) C08L 23/02

- (51) **C08L 63/00** (11) **1 041 115 B1**
C08G 65/42 C08G 59/68
C08G 59/42
- (25) En (26) En
- (21) 00106083.9 (22) 30.03.2000
- (84) GB

- (43) 04.10.2000
(30) 01.04.1999 JP 9461699
(54) • *Härtbare Harzzusammensetzung*
• *Curable resin composition*
• *Composition de résine durcissable*
- (73) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661-8555, JP
(72) Tomizaki, Yasuhiro, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C08L 63/00** → (51) C08L 71/12
-
- C08L 65/00** → (51) C08L 23/02
-
- C08L 67/00** → (51) C08K 5/3477
-
- (51) **C08L 67/02** (11) **1 216 276 B1**
C08G 63/181 C08G 63/19
C08G 63/64
(25) En (26) En
(21) 00959836.8 (22) 01.09.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 26.06.2002
(86) US 00/24235 01.09.2000
(87) WO 01/019921 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 US 398151
(54) • *WITTERUNGSBESTÄNDIGE GEFÄRBTE HARZZUSAMMENSETZUNGEN*
• *WEATHERABLE COLORED RESIN COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS RESINEUSES COLOREES RESISTANT AUX INTEMPERIES*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) SHAKHNOVICH, Alexander, Isaakovich, Schenectady, NY 12303, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
-
- C08L 67/02** → (51) A61L 29/00
-
- C08L 67/04** → (51) A61K 9/00
-
- C08L 67/06** → (51) C01B 33/18
-
- C08L 71/02** → (51) A61K 9/00
-
- (51) **C08L 71/12** (11) **0 962 495 B1**
C08L 63/00 C08J 5/24
(25) En (26) En
(21) 98302683.2 (22) 06.04.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 08.12.1999
(54) • *Härtbare Zusammensetzung aus Polyphenylenether und hitzehärtbarem Harz*
• *A curable polyphenylene ether-thermosetting resin composition*
• *Composition durcissable de résine polyéther de phénylène et un résine thermodurcissable*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Tracy, James Estel, Killbuck, Ohio 44637, US
Yeager, Gary William, Schenectady, New York 12309, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
-
- (51) **C08L 83/04** (11) **1 158 023 B1**
C09D 183/04 C08G 77/20
(25) En (26) En
(21) 01304483.9 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 28.11.2001
(30) 26.05.2000 JP 2000156790
(54) • *Silikonzusammensetzung für die Herstellung einer Trennmittelbeschichtung*
• *Silicone composition for forming a release coating*
• *Composition de silicone pour la préparation de revêtements antiadhésifs*
- (73) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-1-3 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Kaiya, Nobuo, Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Yamada, Shuji, Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Yamada, Takateru, Kaigan, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- C08L 83/04** → (51) C08K 13/02
-
- C08L 91/06** → (51) C09C 1/58
-
- C08L 101/00** → (51) C08K 5/3477
-
- (51) **C09B 47/22** (11) **0 934 985 B1**
C08K 5/16 E04B 1/76
C07D 487/22
// (C07D487/22, 259:00, 209:00, 209:00, 209:00, 209:00)
(25) En (26) En
(21) 99300794.7 (22) 03.02.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 11.08.1999
(30) 03.02.1998 JP 2231898
(54) • *Phthalocyaninverbindung, deren Herstellungsverfahren und Verwendung*
• *Phthalocyanine compound, method for production thereof and use thereof*
• *Composé de phthalocyanine, procédé de production de ce composé et son utilisation*
- (73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraihashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
(72) Masuda, Kiyoshi, Ushiku-shi, Ibaraki, JP
Kaieda, Osamu, Tsuchiura-shi, Ibaraki, JP
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **C09B 62/08** (11) **1 088 858 B1**
// C09B62/04
(25) De (26) De
(21) 00810862.3 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.04.2001
(30) 30.09.1999 CH 179499
(54) • *Reaktivfarbstoffe, enthaltend einen Formazan- und einen Monoazofarbstoffrest, Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung*
• *Reactive dyes containing a formazan dye moiety and a monoazo dye moiety, process for their preparation and the use thereof*
• *Colorants réactifs contenant un groupe chromophore de type formazane et un groupe chromophore de type monoazoïque, procédé pour leur préparation et leur utilisation*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) Reichert, Hans, 79618 Rheinfelden, DE
-
- (51) **C09C 1/00** (11) **0 959 109 B1**
(25) De (26) De
(21) 99107152.3 (22) 13.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 24.11.1999
(30) 16.05.1998 DE 19822046
(54) • *Goniochromatische Glanzpigmente auf Basis in einer reduzierenden Atmosphäre erhitzter, titandioxidbeschichteter silikatischer Plättchen*
• *Goniochromatic gloss pigments based on silicate pigments coated with titaniumdioxide, which are heat treated in a reducing atmosphere*
• *Pigments brillants goniochromatiques à base de pigments silicates recouvert de dioxyde de titane, qui sont chauffés sous une atmosphère réductrice*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Schmid, Raimund, Dr., 67435 Neustadt, DE
Seeger, Oliver, Dr., 68163 Mannheim, DE
Mronga, Norbert, Dr., 69221 Dossenheim, DE
-
- (51) **C09C 1/00** (11) **0 960 912 B1**
C09D 5/24 C08K 9/02
(25) De (26) De
(21) 99109911.0 (22) 20.05.1999
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 01.12.1999
(30) 28.05.1998 DE 19823867
(54) • *Pigmentmischung*
• *Pigment mix*
• *Mélange pigmentaire*
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) Vogt, Reiner Dr., 64289 Darmstadt, DE
Neugebauer, Eva-Maria, 64289 Darmstadt, DE
Schül, Norbert, 64646 Heppenheim, DE
Schoen, Sabine Dr., 64287 Darmstadt, DE
Osterried, Karl Dr., 64807 Dieburg, DE
-
- (51) **C09C 1/00** (11) **1 013 724 B1**
C09D 11/02
(25) En (26) En
(21) 99125928.4 (22) 23.12.1999
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 23.12.1998 EP 98124473
(54) • *Pigment-Mischung*
• *Pigment mixture*
• *Mélange de pigments*
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) Pfaff, Gerhard, Dr., 64839 Münster, DE
Schoen, Sabine, Dr., 64287 Darmstadt, DE
Nishimagi, Atsuko, Takijiri, Fukushima-pref, 971-8182, JP
-
- (51) **C09C 1/00** (11) **1 090 963 B1**
C09C 3/00
(25) En (26) En
(21) 00120110.2 (22) 19.09.2000
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 11.04.2001
(30) 05.10.1999 JP 28374999
(54) • *Schuppenförmiges Pigment mit hoher Orientierung und Verfahren zur Herstellung desselben*
• *Highly orientated flaky pigment and a process for producing the same*
• *Pigment en paillettes à haute orientation et son procédé de fabrication*
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) Katsuhisa, Nitta, Fukushima-ken, 971-8152, JP

Bangyin, Li, Iwaki-shi, Fukushima-ken, 970-8026, JP		Rohstoffhandelsgesellschaft Huppert mbH, Scheidter Strasse 148, 66123 Saarbrücken, DE		(72) SCHOFIELD, John, David, Bury BL8 4HB, GB	
C09C 1/28 → (51) C09C 3/12		(72) Görl, Udo, Dr., 53332 Bornheim-Roisdorf, DE		TATUM, John, Philip, Cambridgeshire CB7 5RY, GB	
(51) C09C 1/30 (11) 0 803 550 B1		Lambertz, Horst, 50354 Hürth, DE		(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB	
C09C 3/06 C09D 7/12 C08K 9/02 A61K 7/42		Parkhouse, Alan, 50389 Wesseling, DE		(51) C09D 11/00 (11) 1 038 929 B1	
(25) En (26) En		C09C 3/12 → (51) C09C 1/30		C09D 11/02	
(21) 97105916.7 (22) 10.04.1997		C09D 5/16 → (51) A01N 43/50		(25) En (26) En	
(84) DE ES FR GB IT		C09D 5/16 → (51) B63B 59/06		(21) 00105709.0 (22) 17.03.2000	
(43) 29.10.1997		C09D 5/24 → (51) C09C 1/00		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE	
(30) 22.04.1996 EP 96106278		C09D 7/12 → (51) C09C 1/30		(43) 27.09.2000	
(54) • Beschichtete SiO ₂ -Teilchen • Coated SiO ₂ particles • Particules de SiO ₂ revêtues		(51) C09D 10/00 (11) 0 721 485 B1		(30) 19.03.1999 JP 7608899 25.08.1999 JP 23878899	
(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		C09D 13/00		(54) • Wässrige Tintenzusammensetzung und entsprechendes Druckverfahren • Aqueous ink composition and printing method using same • Composition d'encre aqueuse et procédé d'impression utilisant cette encre	
(72) Noguchi, Tamio, Iwaki-shi, Fukushima-ken, JP		(25) En (26) En		(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP	
Iwasa, Kazuhisa, Fukushima-ken, JP		(21) 94931784.6 (22) 28.09.1994		(72) Marritt, William A., c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano-ken, JP	
Anselmann, Ralf, Dr., 64839 Münster, DE		(84) DE ES FR GB IT NL SE		(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
Knapp, Martin, 64807 Dieburg, DE		(43) 17.07.1996			
Loch, Manuela, 55627 Merxheim, DE		(86) US 94/11018 28.09.1994			
C09C 1/40 → (51) C09C 3/12		(87) WO 95/009205 1995/15 06.04.1995			
C09C 1/56 → (51) C09D 11/00		(30) 30.09.1993 GB 9320162			
(51) C09C 1/58 (11) 0 924 268 B1		(54) • KORREKTUR UND MARKIERUNGSMATERIAL • CORRECTION AND MARKING MATERIALS • SUBSTANCES DE CORRECTION ET DE MARQUAGE			
C08J 3/22 C08L 91/06		(73) Berol Corporation, 29 E. Stephenson Street, Freeport, IL 61032, US			
(25) De (26) De		(72) CAUSTON, Brian Edward, Reading, Berkshire RG7 4LT, GB			
(21) 98123729.0 (22) 14.12.1998		ALEXIOU, Michael, Twickenham, Middlesex TW2 5JL, GB			
(84) DE ES FR GB IT NL PT		(74) Winkler, Andreas, Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE			
(43) 23.06.1999		(51) C09D 11/00 (11) 0 802 247 B1			
(30) 18.12.1997 DE 19756501		C09C 1/56			
(54) • Perluss und Verfahren zu seiner Herstellung • Pearly carbon black and process for its preparation • Noir de carbone sous forme de perles et procédé pour sa préparation		(25) En (26) En			
(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE		(21) 97106557.8 (22) 21.04.1997			
(72) Vogler, Conny Dr., 53332 Bornheim-Sechtem, DE		(84) CH DE FR GB LI			
Vogel, Karl Dr., 63755 Alzenau-Michelbach, DE		(43) 22.10.1997			
Wieschnowsky, Udo Dr., 50169 Kerpen-Brüggen, DE		(30) 19.04.1996 JP 9843696			
Kopietz, Jan, 58730 Fröndenberg, DE		21.06.1996 JP 16194696			
C09C 1/68 → (51) B32B 5/16		(54) • Wässrige Pigment enthaltende Tintenzusammensetzung • Aqueous pigment ink composition • Composition pigmentaire aqueuse pour encre			
C09C 3/00 → (51) C09C 1/00		(73) ORIENT CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-7-14, Shinmori Asahi-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP			
C09C 3/06 → (51) C09C 1/30		(72) Nagasawa, Toshiyuki, Yawata-shi, Kyoto-fu, JP			
(51) C09C 3/12 (11) 0 810 271 B1		Itoh, Sohko, Neyagawa-shi, Osaka-fu, JP			
C09C 1/28 C09C 1/40		Ueda, Yoichi, Neyagawa-shi, Osaka-fu, JP			
(25) De (26) De		(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE			
(21) 97107856.3 (22) 14.05.1997		(51) C09D 11/00 (11) 0 808 347 B1			
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT		(25) En (26) En			
(43) 03.12.1997		(21) 96901921.5 (22) 08.02.1996			
(30) 29.05.1996 DE 19621462		(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE			
(54) • Mischungen, bestehend aus feinteiligem Feldspat und Organosiliciumverbindungen, ihre Herstellung und Verwendung • Mixtures consisting of finely divided feldspar and organosilicon compounds, their preparation and their use • Mélanges constitués de feldspath finement divisé et de composés organosiliciques, leur préparation et leur utilisation		(43) 26.11.1997			
(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE		(86) GB 96/00277 08.02.1996			
		(87) WO 96/024642 1996/37 15.08.1996			
		(30) 08.02.1995 GB 9502439			
		20.02.1995 GB 9503287			
		(54) • TINTENSTRAHLTINTENZUSAMMENSETZUNG • INK JET PRINTER INK COMPOSITION • COMPOSITION D'ENCRE POUR IMPRIMANTE A JET D'ENCRE			
		(73) Xaar Technology Limited, 2 Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 4FD, GB			
		(51) C09D 13/00 → (51) C09D 10/00			
		C09D 133/04 → (51) C08K 5/34			
		C09D 133/06 → (51) C14C 3/28			
		C09D 151/00 → (51) C08F 259/08			
		(51) C09D 163/00 (11) 0 931 819 B1			
		C08G 59/50			
		(25) Fr (26) Fr			
		(21) 98403276.3 (22) 23.12.1998			
		(84) BE DE GB IT			
		(43) 28.07.1999			
		(30) 22.01.1998 FR 9800758			
		(54) • Verwendung von Polymerzusammensetzungen zur Oberflächenbeschichtung und damit beschichtete Oberfläche			

- Use of a polymer composition for surface coating and surfaces coated therewith
 - Utilisation de compositions de polymères pour le revêtement de surfaces et revêtement de surfaces comprenant ces compositions
- (73) Institut Francais du Petrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Camberlin, Yves, 69300 Caluire, FR
Grenier, Jacky, 38141 Vignieu, FR
Poncet, Stéphane, 69110 St. Foy Lyon, FR
Bonnet, Anthony, 38510 Passins, FR
Pascault, Jean-Pierre, 69100 Villeurbanne, FR
Sautereau, Henri, 69120 Vaulx-en-Velin, FR

C09D 163/00 → (51) C08G 59/12**C09D 171/02** → (51) C08G 65/00**C09D 183/04** → (51) C08L 83/04**C09D 201/00** → (51) C08K 3/22**C09J 5/00** → (51) C09D 13/00

- (51) **C09J 7/02** (11) **0 802 250 B1**
(25) En (26) En
(21) 97109568.2 (22) 15.02.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.10.1997
(30) 19.02.1993 DE 4305081
(54) • Verfahren zum Aufbringen einer Beschichtung auf Bögen
• Method for applying a coating material to sheets
• Procédé de dépôt d'une couche de matière sur des feuilles
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) Ritter, Johannes, A., 84342 Seeheim-Jugenheim, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 94908304.2 / 0 684 974

C09J 11/06 (11) **0 913 444 B1**
B32B 27/00

- (25) En (26) En
(21) 98308599.4 (22) 21.10.1998
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 06.05.1999
(30) 29.10.1997 GB 9722736
(54) • Klebstoffzusammensetzungen
• Adhesive compositions
• Compositions adhésives
- (73) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
- (72) Hatton, Kevin Brian, Bishop'sStortford Hertfordshire CM23 4JH, GB
- (74) Scott, Susan Margaret, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

C09J 133/06 → (51) C09D 13/00**C09J 151/08** (11) **0 889 106 B1**
C03C 27/10 C03C 27/04

- (25) En (26) En
(21) 98118323.9 (22) 05.01.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.01.1999
(30) 13.01.1995 US 372575
(54) • Verfahren und Zusammensetzung zum Verbinden von Komponenten mit Glas
• Method and composition for bonding components to glass

- Procédé et composition pour lier des composants au verre
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) Johnson, Michael A. c/o 3M Co., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Pennycook, Jon M. c/o 3M Co., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 96902092.4 / 0 802 956

C09K 3/14 → (51) B32B 5/16**C09K 3/14** → (51) C01B 33/18**C09K 5/04** → (51) F25J 1/02

- (51) **C09K 9/02** (11) **0 908 501 B1**
B41M 5/28
(25) En (26) En
(21) 98308072.2 (22) 05.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 14.04.1999
(30) 07.10.1997 JP 29163097
(54) • Reversible Thermochrome Zusammensetzung
• Reversible thermochromic composition
• Composition thermochromique réversible
- (73) THE PILOT INK CO., LTD., 3-17, Midorimachi Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Shibahashi, Yutaka, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Sugai, Jun, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

C09K 9/02 (11) **1 105 442 B1**
G02F 1/15

- (25) En (26) En
(21) 00930283.7 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) US 00/11813 28.04.2000
(87) WO 00/066679 2000/45 09.11.2000
(30) 30.04.1999 US 302886
(54) • ELEKTROCHROMES MEDIUM MIT KONZENTRATION VERBESSERTER STABILITÄT, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SEINER VERWENDUNG
• ELECTROCHROMIC MEDIA WITH CONCENTRATION-ENHANCED STABILITY, PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF AND USE IN ELECTROCHROMIC DEVICES
• MILIEU ELECTROCHROMIQUE AVEC STABILITE AMELIOREE DE LA CONCENTRATION, SON PROCÉDE DE PREPARATION ET SON UTILISATION DANS DES DISPOSITIFS ELECTROCHROMIQUES
- (73) Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland, MI 49464, US
- (72) GUARR, Thomas, F., Holland, MI 49424, US
THEISTE, David, A., Byron Center, MI 49315, US
CAMMENGA, David, J., Zeeland, MI 49464, US
ANDERSON, John, S., Holland, MI 49423, US
- (74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C09K 19/18 → (51) C07C 331/28**C10B 29/06** → (51) F27D 21/00

- (51) **C10B 49/16** (11) **1 053 291 B1**
C10K 3/02 C10B 57/18
(25) De (26) De
(21) 98966829.8 (22) 15.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) EP 98/08217 15.12.1998
(87) WO 99/031197 1999/25 24.06.1999
(30) 16.12.1997 DE 19755693
(54) • VERFAHREN ZUR VERGASUNG VON ORGANISCHEN STOFFEN UND STOFFGEMISCHTEN
• METHOD FOR GASIFYING ORGANIC SUBSTANCES AND SUBSTANCE MIXTURES
• PROCÉDE DE GAZEIFICATION DE MATIERES ORGANIQUES ET DE MELANGES DE SUBSTANCES
- (73) Mühlen, Heinz-Jürgen, Dr., Am Borggarten 12, 48167 Münster, DE
- (72) MÜHLEN, Heinz-Jürgen, D-48167 Münster, DE
SCHMID, Christoph, D-51702 Bergneustadt, DE
- (74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

C10B 57/18 → (51) C10B 49/16**C10G 3/00** (11) **1 228 166 B1**
(25) En (26) En

- (21) 00970870.2 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.08.2002
(86) US 00/28328 13.10.2000
(87) WO 01/029152 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 US 419410
(54) • EINSTUFENVERFAHREN ZUR UMWANDLUNG VON OXYGENATEN IN BENZIN UND MITTELDISTILLATEN IN ANWESENHEIT EINES EINDIMENSIONALEN ZEHN-RING-ATOMIGEN ZEOLITHS
• SINGLE STAGE PROCESS FOR CONVERTING OXYGENATES TO GASOLINE AND DISTILLATE IN THE PRESENCE OF UNIDIMENSIONAL TEN MEMBER RING ZEOLITE
• PROCÉDE EN UNE ETAPE, PERMETTANT DE TRANSFORMER DES COMPOSES OXYGENES EN ESSENCE ET EN DISTILLAT, EN PRESENCE DE ZEOLITE CYCLIQUE A DIX ELEMENTS UNIDIMENSIONNEL
- (73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, VA 22037, US
- (72) BROWN, Stephen, H., Princeton, NJ 08540, US
WEBER, William, A., Marlton, NJ 08053, US
LEVIN, Doron, Bala Cynwyd, PA 19004, US
SHINNAR, Reuel, Great Neck, NY 11021, US
- (74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 9/20 (11) **1 146 105 B1**
(25) De (26) De

- (21) 01108733.5 (22) 06.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.10.2001
(30) 12.04.2000 DE 10018201
(54) • Pyrolyseofen zum thermischen Spalten von Kohlenwasserstoffen
• Pyrolysis furnace for the thermal cracking of hydrocarbons
• Four de pyrolyse pour le craquage thermique d'hydrocarbures

(73) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) Schmidt, Gunther, 82041 Deisenhofen, DE

C10G 9/32 → (51) C07C 4/04

C10G 11/22 → (51) C07C 11/02

C10G 15/00 → (51) B01J 19/24

(51) **C10G 29/20** (11) **0 902 822 B1**
C10G 29/22

(25) En (26) En

(21) 98903505.0 (22) 09.01.1998

(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 24.03.1999

(86) US 98/00762 09.01.1998

(87) WO 98/030655 1998/28 16.07.1998

(30) 14.01.1997 US 783221

(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON SCHWEFEL

• SULFUR REMOVAL PROCESS

• PROCEDE D'EXTRACTION DU SOUFRE

(73) BP Corporation North America Inc., 200 East Randolph Drive MC 2207A, Chicago, IL 60601, US

(72) HUFF, George, A., Jr., Naperville, IL 60563, US

ALEXANDER, Bruce, D., Lombard, IL 60148, US

RUNDELL, Douglas, N., Glen Ellyn, IL 60137, US

REAGAN, William, J., Naperville, IL 60540, US

OWEN, Ozie, S., Aurora, IL 60504, US

YOO, Jin, S., Flossmoor, IL 60422, US

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C10G 29/22 → (51) C10G 29/20

C10G 35/02 → (51) C07C 4/04

C10G 35/14 → (51) C07C 4/04

C10G 35/16 → (51) B01J 19/24

C10G 51/02 → (51) C07C 4/04

C10K 3/02 → (51) C10B 49/16

(51) **C10L 1/00** (11) **0 910 617 B1**

(25) En (26) En

(21) 97926717.6 (22) 23.05.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 28.04.1999

(86) US 97/08836 23.05.1997

(87) WO 97/044413 1997/51 27.11.1997

(30) 24.05.1996 US 18624 P

14.05.1997 US 856019

(54) • BLEIFREIES GLUGZEUGBENZIN MIT HOHER OKTANZAHL

• HIGH OCTANE UNLEADED AVIATION GASOLINES

• KEROSENE AVIATION SANS PLOMB A HAUT INDICE D'OCTANE

(73) TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION, 2000 Westchester Avenue, White Plains, New York 10650-0001, US

(72) STUDZINSKI, William, M., Wappingers Falls, NY 12590, US

VALENTINE, Joseph, N., Newburgh, NY 12550, US

DORN, Peter, Lagrangeville, NY 12540, US

CAMPBELL, Teddy, G., Brookfield, CT 06804, US

LIIVA, Peter, M., Greenwich, CT 06831, US

(74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

C10L 1/14 → (51) C10L 1/18

C10L 1/14 → (51) C10L 1/22

(51) **C10L 1/18** (11) **0 840 773 B1**

C10L 1/22 C08F 8/00

C10L 10/00 C10L 1/14

C07C 205/57 C07C 229/60

(25) En (26) En

(21) 97923636.1 (22) 12.05.1997

(84) DE FR GB NL

(43) 13.05.1998

(86) US 97/07990 12.05.1997

(87) WO 97/043358 1997/50 20.11.1997

(30) 14.05.1996 US 647486

(54) • AROMATISCHE ESTER VON POLYALKYLPHENOXYALKANOLEN UND TREIBSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN, DIE LETZTERE ENTHALTEN

• AROMATIC ESTERS OF POLYALKYLPHENOXYALKANOLS AND FUEL COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME

• ESTERS AROMATIQUES DE POLYALKYLPHENOXYALCANOLS ET COMPOSITIONS DE CARBURANT CONTENANT CES DERNIERS

(73) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US

(72) CHERPECK, Richard, E., Cotati, CA 94931, US

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C10L 1/22** (11) **0 840 774 B1**

C07C 217/64 C08F 8/32

C10L 1/14 C10L 10/00

(25) En (26) En

(21) 97924651.9 (22) 12.05.1997

(84) DE FR GB NL

(43) 13.05.1998

(86) US 97/07915 12.05.1997

(87) WO 97/043359 1997/50 20.11.1997

(30) 14.05.1996 US 645992

30.04.1997 US 846717

(54) • POLYALKYLPHENOXYAMINOALKANE UND POLY(OXYALKYLENEN)AMINE ENTHALTENDE TREIBSTOFFADDITIVZUSAMMENSETZUNGEN.

• FUEL ADDITIVE COMPOSITIONS CONTAINING POLYALKYLPHENOXYAMINOALKANES AND POLY(OXYALKYLENE) AMINES

• COMPOSITIONS D'ADDITIFS POUR CARBURANT CONTENANT DES POLYALKYLPHENOXYAMINOALKANES ET DES POLY(OXYALKYLENE) AMINES

(73) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US

(72) CHERPECK, Richard, E., Cotati, CA 94931, US

MORRIS, Jack, E., El Cerrito, CA 94530, US

AHMADI, Majid, R., Pinole, CA 94564, US

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C10L 1/22** (11) **0 845 023 B1**

C07C 217/64 C07C 217/50

C08F 8/32 C10L 1/14

C10L 10/00

(25) En (26) En

(21) 97925520.5 (22) 12.05.1997

(84) DE FR GB NL

(43) 03.06.1998

(86) US 97/07991 12.05.1997

(87) WO 97/043360 1997/50 20.11.1997

(30) 14.05.1996 US 645992

(54) • POLYALKYLPHENOXYAMINOALKANE UND DIESE ENTHALTENDE FREIBSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN

• POLYALKYLPHENOXYAMINOALKANES AND FUEL COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME

• POLYALKYLPHENOXYAMINOALKANES ET COMPOSITIONS DE CARBURANT CONTENANT CES DERNIERS

(73) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US

(72) CHERPECK, Richard, E., Cotati, CA 94931, US

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C10L 1/22 → (51) C10L 1/18

C10L 1/22 → (51) C10M 161/00

C10L 1/24 → (51) C08F 8/34

C10L 10/00 → (51) C10L 1/18

C10L 10/00 → (51) C10L 1/22

(51) **C10M 107/34** (11) **0 980 416 B1**

C10M 111/04 C10M 171/00

(25) De (26) De

(21) 98932037.9 (22) 29.04.1998

(84) DE DK FR GB IT

(43) 23.02.2000

(86) DE 98/01196 29.04.1998

(87) WO 98/050499 1998/45 12.11.1998

(30) 07.05.1997 DE 19719132

12.05.1997 DE 19719430

(54) • POLYALKYLENGLYKOLE ALS SCHMIERMITTEL FÜR CO 2-KÄLTEMASCHINEN

• POLYALKYLENE GLYCOLS AS LUBRICANTS FOR CO 2-BASED REFRIGERATING MACHINES

• POLYALKYLENE GLYCOLS COMME LUBRIIFIANT DE MACHINES FRIGORIFIQUES AU CO 2

(73) RWE-DEA Aktiengesellschaft für Mineralöl und Chemie, Überseering 40, 22297 Hamburg, DE

(72) FAHL, Jörg, D-37197 Hattorf, DE

PIPE, David, F., D-22301 Hamburg, DE

KNICKMEYER, Reiner, D-20144 Hamburg, DE

(74) Schupfner, Gerhard D., Dr. Dipl.-Chem., Müller, Schupfner & Gauger, Patentanwälte, Postfach 1753, 21236 Buchholz, DE

C10M 111/04 → (51) C10M 107/34

(51) **C10M 129/36** (11) **0 802 254 B1**

C10M 129/44

// C10N40:30

(25) En (26) En

(21) 97105598.3 (22) 04.04.1997

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 22.10.1997

(30) 17.04.1996 JP 9552496

(54) • Ölzusammensetzung für Kältemaschinen

• Refrigerator oil composition

• Composition d'huile pour réfrigérateur

(73) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) Kaneko, Masato, Chiba 299-01, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C10M 129/44 → (51) C10M 129/36

- (51) **C10M 141/10** (11) **1 025 188 B1**
C10M 169/06
// (C10M141/10, 129:58, 135:18, 135:18),
C10M137:10, (C10M169/06, 117:02, 117:04,
119:24, 129:58, 135:18), C10M137:10,
(C10N10/04, 10:12, 30:06, 40:04, 50:10)
- (25) En (26) En
(21) 98954485.3 (22) 21.10.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 09.08.2000
(86) EP 98/07018 21.10.1998
(87) WO 99/020719 1999/17 29.04.1999
(30) 22.10.1997 EP 97308380
(54) • REIBUNGSVERMINDERNDEN ADDITIVKOM-
BINATIONS-GEMISCH ENTHALTENDE SC-
MIERMITTELZUSAMMENSETZUNG UND
SCHMIERFETTE
• LUBRICATING COMPOSITION COMPRISING
A FRICTION REDUCING ADDITIVE PACK-
AGE AND GREASES
• COMPOSITION POUR LUBRIFIANTS COM-
PRENANT DES ADDITIFS REDUISANT LE
FROTTEMENT ET DES GRAISSES
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
- (72) FLETCHER, Robert, Anthony, Chester CH3 7HE, GB
-
- (51) **C10M 141/10** (11) **1 198 546 B1**
C10M 163/00 C10M 141/12
// (C10M141/10, 133:08, 133:16, 133:56, 135:30,
141:12), C10M137:02, C10M133:16,
C10M139:00, (C10M163/00, 133:56, 135:30,
133:08, 137:02, 133:16, 133:56, 137:02, 139:00)
- (25) En (26) En
(21) 00943736.9 (22) 24.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 24.04.2002
(86) EP 00/04751 24.05.2000
(87) WO 00/073406 2000/49 07.12.2000
(30) 28.05.1999 US 322937
(54) • ZINKFREIE FLÜSSIGKEIT FÜR EIN STUFEN-
LOSES GETRIEBE
• ZINC-FREE CONTINUOUSLY VARIABLE
TRANSMISSION FLUID
• FLUIDE DE TRANSMISSION A CHANGE-
MENT DE VITESSE CONTINU DEPOURVU
DE ZINC
- (73) Infineum USA L.P., Law Department, 1900 East
Linden Avenue, P.O. Box 710, Linden, NJ 07036,
US
- (84) DE FR
- (73) Infineum International Limited, Law Department,
P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxford,
Oxfordshire OX13 6BB, GB
- (84) GB
- (72) WATTS, Raymond, Frederick, Long Valley, NJ
07853, US
RICHARD, Katherine, M., Fanwood, NJ 07023, US
- (74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Limited,
P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13
6BB, GB
-
- C10M 141/12** → (51) C10M 141/10
-
- C10M 143/02** → (51) C08F 8/34
-
- C10M 149/06** → (51) C10M 161/00
-
- C10M 151/02** → (51) C08F 8/34
-
- C10M 151/04** → (51) C08F 8/34
-
- (51) **C10M 161/00** (11) **0 825 249 B1**
C10M 149/06 C10L 1/22
C08F 8/32
// (C10M149/06, 149:06), (C10M161/00, 133:56,
149:06, 149:06), C10N30:04, C10N40:25,
C10N60:00, C10N60:14
- (25) En (26) En
(21) 97306273.0 (22) 19.08.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 25.02.1998
(30) 20.08.1996 US 699749
(54) • Verfahren zur Herstellung von Polymer-disper-
giermitteln und ihre Verwendung in Schmier-
mitteln und Brennstoffen
• Process for the preparation of polymeric dis-
persants and their use in lubricant and fuel
compositions
• Procédé de préparation de dispersants poly-
mères et leurs utilisation dans des composi-
tions lubrifiantes et des compositions
combustibles
- (73) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613
Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
- (72) Harrison, James J., Novato, CA 94947, US
Ruhe, William R., Jr., Benecia, CA 94510, US
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **C10M 163/00** (11) **0 955 353 B1**
(25) En (26) En
(21) 99107433.7 (22) 27.04.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 10.11.1999
(30) 01.05.1998 US 71291
(54) • PKW-Motoröl mit hoher Kraftstoffersparnis
• High fuel economy passenger car engine oil
• Huile de moteur de voiture permettant une
économie de carburant importante
- (73) ExxonMobil Research and Engineering Company,
1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale,
New Jersey 08801, US
- (72) Fyfe, Kim Elizabeth, Sarnia, Ontario N7V 3N6, CA
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830
Machelen, BE
-
- C10M 163/00** → (51) C10M 141/10
-
- C10M 169/06** → (51) C10M 141/10
-
- C10M 171/00** → (51) C10M 107/34
-
- C11D 1/00** → (51) B05B 11/00
-
- (51) **C11D 1/10** (11) **0 826 766 B1**
C11D 1/37 A61K 7/48
A61K 7/50 C07C 237/22
- (25) En (26) En
(21) 97306644.2 (22) 29.08.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.03.1998
(30) 30.08.1996 JP 23069896
(54) • Waschmittelzusammensetzung
• Wash composition
• Composition de nettoyage
- (73) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (72) Oshimura, Eiko, C. Res. Lab. Ajinomoto Co., Inc.,
Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Yoshihara, Hideki, C. Res. Lab. Ajinomoto Co. Inc.,
Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Sakamoto, Kazutami C. Res. Lab. Ajinomoto Co.
Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Hattori, Tatsuya, Tokai Plant, Ajinomoto Co., Inc.,
Yokkaichi-shi, Mie-ken, JP
-
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C11D 1/18** → (51) C11D 9/00
-
- C11D 1/37** → (51) C11D 1/10
-
- (51) **C11D 1/66** (11) **0 811 052 B1**
C11D 3/02 C11D 3/08
C11D 3/06
- (25) En (26) En
(21) 96903783.7 (22) 14.02.1996
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 10.12.1997
(86) US 96/01530 14.02.1996
(87) WO 96/025479 1996/38 22.08.1996
(30) 16.02.1995 US 389837
(54) • FLÜSSIGES REINIGUNGSMITTEL FÜR IN-
DUSTRIE UND GEWERBE ENTHALTEND
ALKYL-POLYGLYCOSIDTENSIDE
• INDUSTRIAL AND INSTITUTIONAL LIQUID
CLEANING COMPOSITIONS CONTAINING
ALKYL POLYGLYCOSIDE SURFACTANTS
• COMPOSITIONS LIQUIDES DE
NETTOYAGE, A USAGE INDUSTRIEL ET
DES COLLECTIVITES, CONTENANT DES
TENSIOACTIFS DE POLYGLYCOSIDE D'ALK-
YLE
- (73) Cognis Corporation, Suite 200, 2500 Renaissance
Boulevard, Gulph Mills, PA 19406, US
- (72) MORRIS, Timothy, C., Morton, PA 19070, US
HANSBERRY, Michael, Conshohocken, PA 19428,
US
HESEL, John, Frederick, Doylestown, PA 18901,
US
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., Patentanwältin, von
Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1
(Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
-
- (51) **C11D 1/72** (11) **0 916 717 B1**
C11D 1/722 C11D 1/83
(25) De (26) De
(21) 98120962.0 (22) 05.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 DE 19750456
(54) • Mittel zum Reinigen von harten Oberflächen
• Hard surface cleaning agent
• Agent de nettoyage de surfaces dures
- (73) Ecolab Inc., 370 Wabasha Street N, St. Paul, MN
55102-1390, US
- (72) Rogmann, Karl-Heinz, 40880 Ratingen, DE
Skodell, Birgit, 40489 Düsseldorf, DE
Faubel, Heiko Dr. Dipl.-Chem., 42929
Wermelskirchen, DE
- (74) Kluschanzoff, Harald, Ecolab GmbH & Co. OHG,
Patentabteilung, Geb. Z 22, 3. OG, Postfach 13 04
06, 40554 Düsseldorf, DE
-
- C11D 1/722** → (51) C11D 1/72
-
- C11D 1/83** → (51) C11D 1/72
-
- C11D 1/83** → (51) C11D 1/86
-
- (51) **C11D 1/86** (11) **0 958 342 B1**
C11D 17/00 C11D 1/83
C11D 3/37 C11D 3/04
- (25) En (26) En
(21) 97951589.7 (22) 09.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 24.11.1999
(86) US 97/22473 09.12.1997
(87) WO 98/029527 1998/27 09.07.1998
(30) 31.12.1996 US 33962 P

- (54) • **VERDICKTE FLÜSSIGWASCHMITTEL MIT HOHEM WASSERGEHALT**
• **THICKENED, HIGHLY AQUEOUS LIQUID DETERGENT COMPOSITIONS**
• **COMPOSITIONS DETERGIVES LIQUIDES EPAISSIES ET FORTEMENT AQUEUSES**
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) NAIR, Hari, Achuthan, Cincinnati, OH 45209, US
- (74) WILLIAMS, Johnny, Jr., Cincinnati, OH 45247, US
- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
-
- C11D 3/00** → (51) C11D 3/37
-
- C11D 3/00** → (51) C11D 9/00
-
- C11D 3/02** → (51) C11D 1/66
-
- C11D 3/02** → (51) C11D 17/06
-
- C11D 3/04** → (51) C11D 1/86
-
- C11D 3/04** → (51) C11D 3/18
-
- C11D 3/06** → (51) C11D 1/66
-
- C11D 3/08** → (51) C11D 1/66
-
- C11D 3/08** → (51) C11D 17/06
-
- (51) **C11D 3/18** (11) **O 909 311 B1**
C11D 3/30 C11D 3/04
C11D 3/44 B08B 3/08
C11D 7/06 C11D 7/26
C11D 7/28 C11D 7/32
C23F 3/06 C23G 1/00
H01L 21/3105 H01L 21/321
H01L 21/3213
- (25) En (26) En
(21) 98906398.7 (22) 14.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI LU
(43) 21.04.1999
(86) US 98/02794 14.02.1998
(87) WO 98/036045 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 US 801911
- (54) • **REINIGUNGSNACHBEHANDLUNG**
• **POST CLEAN TREATMENT**
• **TRAITEMENT POST-NETTOYAGE**
- (73) EKC TECHNOLOGY, INC., 2520 Barrington Court, Hayward California 94545, US
- (72) SMALL, Robert, J., Dublin, CA 94568, US
- (74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- C11D 3/20** → (51) C11D 17/06
-
- C11D 3/30** → (51) C11D 3/18
-
- (51) **C11D 3/37** (11) **O 794 245 B1**
C11D 3/39 C11D 3/00
- (25) En (26) En
(21) 96870116.9 (22) 13.09.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 10.09.1997
(30) 04.03.1996 EP 96870023
24.07.1996 EP 96202104
31.07.1996 EP 96202168
- (54) • **Wäsche-Vorbereitungsverfahren und Bleichmittelzusammensetzungen**
• **Laundry pretreatment process and bleaching compositions**
• **Procédé de prétraitement pour le lavage du linge et compositions de blanchiment**
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Del Duca, Valerio (NMN), 80063 Massa Lubrense (NA), IT
Masotti, Valentina (NMN), 40033 Casalecchio di Reno (BO), IT
Scialla, Stefano (NMN), 00128 Rome, IT
- (74) Engisch, Gautier, et al, Procter & Gamble European Technical Center N.V. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
-
- C11D 3/37** → (51) C11D 1/86
-
- C11D 3/37** → (51) C11D 3/395
-
- C11D 3/37** → (51) C11D 17/06
-
- C11D 3/39** → (51) C11D 3/37
-
- (51) **C11D 3/395** (11) **O 824 147 B1**
C11D 3/37
- (25) En (26) En
(21) 97870042.5 (22) 27.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 18.02.1998
(30) 12.08.1996 EP 96870105
- (54) • **Bleichmittelzusammensetzungen**
• **Bleaching compositions**
• **Compositions de blanchiment**
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Scialla, Stefano, 00128 Roma, IT
Briatore, Andrea, 17040 Savona, IT
Di Capua, Gloria, 00040 Ardea, IT
- (74) Engisch, Gautier, et al, Procter & Gamble European Technical Center N.V. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
-
- C11D 3/44** → (51) C11D 3/18
-
- (51) **C11D 7/02** (11) **O 936 268 B1**
C11D 7/08 H05K 3/26
- (25) En (26) En
(21) 99300286.4 (22) 15.01.1999
- (84) DE FR GB
(43) 18.08.1999
(30) 16.01.1998 JP 622198
02.02.1998 JP 2120198
- (54) • **Reinigungslösung für elektronische Bauteile sowie deren Verwendung**
• **Cleaning solution for electromaterials and method for using the same**
• **Composition nettoyante pour matériaux électroniques et méthode pour utiliser**
- (73) KURITA WATER INDUSTRIES LTD., 4-7, Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP
- (72) Morita, Hiroshi, Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP
Iida, Juinichi, Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP
Mizuniwa, Tetsuo, Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP
- (74) Bryer, Kenneth Robert, et al, K.R. Bryer & Co. 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB
-
- C11D 7/06** → (51) C11D 3/18
-
- C11D 7/08** → (51) C11D 7/02
-
- C11D 7/22** → (51) C11D 9/00
-
- C11D 7/26** → (51) C11D 3/18
-
- C11D 7/28** → (51) C11D 3/18
-
- C11D 7/32** → (51) C11D 3/18
-
- (51) **C11D 9/00** (11) **O 785 985 B1**
C11D 15/00 C11D 9/30
C11D 15/04 C11D 9/06
C11D 17/00 C11D 1/18
C11D 7/22 B01J 13/00
C02F 5/02 C11D 9/22
C11D 9/44 C11D 10/04
C11D 17/08 A61L 9/04
C11D 3/00
- (25) En (26) En
(21) 95931701.7 (22) 06.09.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 30.07.1997
(86) US 95/11217 06.09.1995
(87) WO 96/007724 1996/12 14.03.1996
(30) 06.09.1994 US 301213
- (54) • **EINPHASIGE RAUMDEO-ZUSAMMENSETZUNG**
• **SINGLE-PHASE AIR FRAGRANCE COMPOSITION**
• **COMPOSITION DESODORISANTE D'INTERIEURE A UNE SEULE PHASE**
- (73) S.C. JOHNSON & SON, INC., 1525 Howe Street, Racine, Wisconsin 53403-5011, US
THE UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI, Southern Station, P.O. Box 5157, Hattiesburg, MS 39406-5157, US
- (72) GIPP, Mark, M., Racine, WI 53406, US
LOCHHEAD, Robert, Y., Hattiesburg, MS 39402, US
SEAMAN, Charles, E., Jr., Kenosha, WI 53144, US
LANCE-GOMEZ, E., Theodore, Racine, WI 53402-1948, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- C11D 9/06** → (51) C11D 9/00
-
- C11D 9/22** → (51) C11D 9/00
-
- C11D 9/30** → (51) C11D 9/00
-
- C11D 9/44** → (51) C11D 9/00
-
- C11D 10/02** → (51) C11D 17/06
-
- C11D 10/04** → (51) C11D 9/00
-
- C11D 15/00** → (51) C11D 9/00
-
- C11D 15/04** → (51) C11D 9/00
-
- C11D 17/00** → (51) B05B 11/00
-
- C11D 17/00** → (51) C11D 1/86
-
- C11D 17/00** → (51) C11D 9/00
-
- (51) **C11D 17/06** (11) **O 990 697 B1**
C11D 10/02 C11D 3/08
C11D 3/37 C11D 3/02
C11D 3/20
- (25) Ja (26) En
(21) 97905475.6 (22) 10.03.1997
- (84) DE FR GB
(43) 05.04.2000
(86) JP 97/00749 10.03.1997
(87) WO 97/033968 1997/40 18.09.1997
(30) 11.03.1996 JP 8323896
- (54) • **GRANULARES WASCHMITTEL FÜR KLEIDUNG**
• **GRANULAR DETERGENT COMPOSITION FOR CLOTHING**
• **COMPOSITION DETERGENTE GRANULAIRE POUR VETEMENTS**
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP

- (72) YAMAGUCHI, Shu, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
TAMURA, Shigeru, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
TERANISHI, Futoshi, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
USHIO, Noriaki, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
TSUMADORI, Masaki, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
YAMASHITA, Hiroyuki, Kao Corp., Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C11D 17/08 → (51) C11D 9/00

C12C 1/02 → (51) A23B 9/02

- (51) **C12M 1/20** (11) **1 073 709 B1**
C12M 1/34 B01L 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 99913456.2 (22) 17.03.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 07.02.2001
- (86) GB 99/00954 17.03.1999
- (87) WO 99/055827 1999/44 04.11.1999
- (30) 27.04.1998 GB 9808836
- (54) • *MIKROFABRICIERTE VORRICHTUNG FÜR ANALYSE VON ZELLEN*
• *MICROFABRICATED APPARATUS FOR CELL BASED ASSAYS*
• *APPAREIL MICRO-USINE POUR DOSAGES A BASE DE CELLULES*
- (73) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE
- (72) THOMAS, Nicholas, Radyr, Cardiff CF4 8RU, GB
Per Andersson, SE 75329 Uppsala, SE
- (74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB
- (60) 02022306.1 / 1 298 198

C12M 1/26 → (51) C12M 3/06

C12M 1/34 → (51) C12M 1/20

C12M 1/40 → (51) C12M 3/06

- (51) **C12M 3/06** (11) **0 728 190 B1**
C12M 1/40 C12M 1/26
- (25) En (26) En
- (21) 95902490.2 (22) 09.11.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.08.1996
- (86) US 94/12906 09.11.1994
- (87) WO 95/013361 1995/21 18.05.1995
- (30) 09.11.1993 US 149444
- (54) • *KONTINUIERLICH ARBEITENDE ABSETZ-VORRICHTUNG*
• *CONTINUOUS SETTLING APPARATUS*
• *APPAREIL DE DECANTATION EN CONTINU*
- (73) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139-1562, US
- (72) BARNGROVER, Debra A., Wayland, MA 01778, US
JACOBSEN, William J., North Grafton, MA 01536, US
NICOLAKIS, Dimitri P., Revere, MA 02151, US
FLEURY, James E., Bellingham, MA 02019, US
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **C12N 1/16** (11) **0 781 843 B1**
A01N 63/04 A23B 7/155
// (C12N1/16, C12R1:72)
- (26) En
- (21) 96906776.8 (22) 25.03.1996
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL PT
- (43) 02.07.1997
- (86) ES 96/00064 25.03.1996
- (87) WO 96/030495 1996/44 03.10.1996
- (30) 28.03.1995 ES 9500602
- (54) • *NEUER STAMM DER HEFE CANDIDA SAKE (SAITO UND OTA) VAN UDEN UND BUCKLEY UND SEINE VERWENDUNG ZUR KONTROLLE VON PILZERKRANKUNGEN BEI GEERNTETEN FRÜCHTEN*
• *NOVEL STRAIN OF THE YEAST CANDIDA SAKE (SAITO AND OTA) VAN UDEN AND BUCKLEY AND ITS USE AS BIOLOGICAL CONTROL AGENT IN FUNGAL DISEASES OF POSTHARVESTED FRUITS*
• *NOUVELLE SOUCHE DE LA LEVURE CANDIDA SAKE (SAITO ET OTA) VAN UDEN ET BUCKLEY ET SON UTILISATION EN TANT QU'AGENT DE LUTTE BIOLOGIQUE DES MALADIES FONGIQUES DE FRUITS APRES RECOLTE*

- (73) Sipcam Inagra, S.A., Calle Profesor Beltran Baguena, 5, 46009 Valencia, ES
- (72) VINAS ALMENAR, Inmaculada, E-25006 Lleida, ES
USALL I RODIE, Josep, E-25125 Alguaira, ES
TEIXIDO I ESPASA, Neus, E-25183 Seros, ES
SANCHIS ALMENAR, Vicente, E-25006 Lleida, ES
- (74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

- (73) Sipcam Inagra, S.A., Calle Profesor Beltran Baguena, 5, 46009 Valencia, ES
- (72) VINAS ALMENAR, Inmaculada, E-25006 Lleida, ES
USALL I RODIE, Josep, E-25125 Alguaira, ES
TEIXIDO I ESPASA, Neus, E-25183 Seros, ES
SANCHIS ALMENAR, Vicente, E-25006 Lleida, ES
- (74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

- (51) **C12N 1/20** (11) **0 822 253 B1**
A62D 3/00 C02F 3/34
B01D 53/84 B09C 1/10
C12S 5/00 C12S 13/00
// (C12N1/20, C12R1:01)
- (25) En (26) En
- (21) 97305754.0 (22) 31.07.1997
- (84) BE DE FR GB NL
- (43) 04.02.1998
- (30) 01.08.1996 JP 20366696
- (54) • *Mikrobieller Stamm, Verfahren zum biologischen Abbau von organischen Verbindungen und Verfahren zur Engiftung der Umwelt damit*
• *Novel microbial strain, method for biodegrading organic compounds and method for environmental remediation*
• *Souche microbiologique, procédé pour la biodegradation de composés organiques et procédé pour la décontamination de l'environnement en utilisant celle-ci*

- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Mihara, Chieko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yano, Tetsuya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kozaki, Shinya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Imamura, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

C12N 1/20 → (51) C12P 7/60

- (51) **C12N 5/10** (11) **1 071 752 B1**
C12N 15/62 C12N 15/85
C07K 16/46 C07K 19/00
A61K 39/395 A61K 48/00
G01N 33/577
// C07K16:28
- (25) En (26) En
- (21) 99924816.4 (22) 21.04.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT LV RO SI
- (43) 31.01.2001
- (86) EP 99/02693 21.04.1999
- (87) WO 99/054440 1999/43 28.10.1999
- (30) 21.04.1998 EP 98107269
- (54) • *CD19XCD3 SPEZIFISCHE POLYPEPTIDE UND DEREN VERWENDUNG*
• *CD19XCD3 SPECIFIC POLYPEPTIDES AND USES THEREOF*
• *POLYPEPTIDES SPECIFIQUES A CD19 ET CD3 ET LEURS UTILISATIONS*
- (73) Micromet AG, Staffelseestrasse 2, 81477 München, DE
- (72) KUFER, Peter, D-85368 Moosburg, DE
LUTTERBÜSE, Ralf, D-81375 München, DE
BARGOU, Ralf, D-13467 Berlin, DE
LÖFFLER, Anja, D-16244 Finowfurt / OT Eichhorst, DE
DÖRKEN, Bernd, 14055 Berlin, DE
RIETHMÜLLER, Gert, 80805 München, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 5/10 → (51) C12N 15/65

- (51) **C12N 5/16** (11) **0 508 472 B1**
C07K 16/30 A61K 39/395
- (25) En (26) En
- (21) 92106282.4 (22) 10.04.1992
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.10.1992
- (30) 10.04.1991 JP 7751891
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Hybridomen*
• *Method of producing hybridomas*
• *Procédé pour préparer des hybridomes*
- (73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo-to, JP
- (72) Fujiwara, Katsumi, Machida-shi, Tokyo, JP
Shitara, Kenya, Machida-shi, Tokyo, JP
Ohta, So, Machida-shi, Tokyo, JP
Hanai, Nobuo, Sagami-hara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

C12N 9/04 → (51) C12N 15/29

- (51) **C12N 9/12** (11) **0 726 310 B1**
C12Q 1/68 C12N 9/96
- (25) En (26) En
- (21) 96101903.1 (22) 09.02.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 14.08.1996
- (30) 10.02.1995 US 387011
- (54) • *Stabilisierte Zusammensetzungen von Reverser Transkriptase und RNA Polymerase für Nukleinsäureamplifikation*
• *Stabilized compositions of reverse transcriptase and RNA polymerase for nucleic acid amplification*
• *Compositions stabilisées contenant les enzymes transcriptase reverse et ARN polymérase pour l'amplification d'acides nucléiques*
- (73) Gen-Probe Incorporated, 10210 Genetic Center Drive, San Diego, CA 92121, US

- (72) SHEN, Nancy Lau Liu, San Diego, California 92122, US
KACIAN, Daniel Louis, San Diego, California 92124, US
PUTNAM, James Garfield, San Diego, California 92102, US
DAVIS, William Michael, San Diego, California 92122, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

C12N 9/96 → (51) C12N 9/12

C12N 15/00 → (51) G01N 33/569

C12N 15/10 → (51) C12N 15/82

C12N 15/11 → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 15/12** (11) **0 686 194 B1**
C07K 14/475 A61K 38/18
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 94909145.8 (22) 25.02.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.12.1995
- (86) FR 94/00219 25.02.1994
- (87) WO 94/019462 1994/20 01.09.1994
- (30) 26.02.1993 FR 9302270
- (54) • *WACHTUMSFAKTOR AUS DER HARP-REIHE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNGEN DAVON*
• *HARP FAMILY GROWTH FACTORS, PREPARATION METHODS THEREFOR AND USES THEREOF*
• *FACTEURS DE CROISSANCE DE LA FAMILLE DE L'HARP, PROCEDE D'OBTENTION ET APPLICATIONS*
- (73) Valbiofrance, 151 Boulevard du Montparnasse, 75006 Paris, FR
- (72) BARRITAU, Denis, F-75001 Paris, FR
COURTY, José, F-94440 Villecresnes, FR
LAAROUBI, Khalid, Sidi Kacem, MA
- (74) Michelet, Alain, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

C12N 15/13 (11) **0 438 102 B1**

- C12P 21/08
- (25) De (26) De
- (21) 91100376.2 (22) 14.01.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (43) 24.07.1991
- (30) 15.01.1990 DE 4000939
- (54) • *Verfahren zur Antikörpergewinnung*
• *Process for the production of antibodies*
• *Procédé de production d'anticorps*
- (73) apoGene GmbH, Thalmannsdorf 25, Larezhhausen, 86567 Hilgertshausen, DE
- (72) Weidle, Ulrich, Dr. rer. nat., W-8000 München 2, DE
Brem, Gottfried Prof. Dr. med. vet., W-8893 Hilgertshausen, DE
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

C12N 15/13 → (51) A61K 38/00

(51) **C12N 15/29** (11) **0 834 558 B1**

- C12N 15/53 C12N 15/70
- C12N 15/82 C12N 9/04
- (25) En (26) En
- (21) 97117168.1 (22) 02.10.1997
- (84) DE FR GB NL
- (43) 08.04.1998
- (30) 04.10.1996 JP 28331496

- (54) • *Gen kodierend für Pflanze-Indolacetaldehyd-Oxidase und seine Verwendung*
• *Indoleacetaldehyde oxidase gene derived from plant and utilization thereof*
• *Gène codant pour l'indole-acétaldéhyde oxidase d'une plante et son utilisation*
- (73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Koshiba, Tomokazu, Koganei-shi, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 15/53 → (51) C12N 15/29

- (51) **C12N 15/57** (11) **0 741 787 B1**
C12N 15/62 G01N 33/576
- (25) En (26) En
- (21) 95908700.8 (22) 27.01.1995
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 13.11.1996
- (86) US 95/01087 27.01.1995
- (87) WO 95/020664 1995/33 03.08.1995
- (30) 28.01.1994 US 188281
- (54) • *SÄUGETIER - EXPRESSIONSSYSTEME FÜR HÜLLENPROTEINGENE DES HEPATITIS - C - VIRUS*
• *MAMMALIAN EXPRESSION SYSTEMS FOR HEPATITIS C VIRUS ENVELOPE GENES*
• *SYSTEMES D'EXPRESSION MAMMALIENS POUR DES GENES D'ENVELOPPE DU VIRUS DE L'HEPATITE C*
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
- (72) WATANABE, Shinichi, Northbrook, IL 60062, US
YAMAGUCHI, Julie, Chicago, IL 60645, US
DESAI, Suresh, M., Libertyville, IL 60048, US
DEVARE, Sushil, G., Northbrook, IL 60062, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C12N 15/62 → (51) C12N 5/10

C12N 15/62 → (51) C12N 15/57

- (51) **C12N 15/65** (11) **0 626 012 B1**
C12N 15/90 A01K 67/027
- (25) En (26) En
- (21) 93905784.0 (22) 02.02.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.11.1994
- (86) US 93/00926 02.02.1993
- (87) WO 93/016177 1993/20 19.08.1993
- (30) 11.02.1992 US 833992
- (54) • *ERZIELEN VON HOMOZYGOTEM DURCH ZIELGERICHTETE GENETISCHE EREIGNISSE*
• *HOMOGENOTIZATION OF GENE-TARGETING EVENTS*
• *OBTENTION D'HOMOZYGOTES PAR CIBLAGE DE GENES*
- (73) CELL GENESYS, INC., 322 Lakeside Drive, Foster City, CA 94404, US
THE PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, 17 Quincy Street, Cambridge, MA 02114, US
- (72) SEIDMAN, Jonathan, G., Milton, MA 02186, US
JAKOBOVITS, Aya, Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Harrison, David Christopher, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/70 → (51) A61K 39/00

C12N 15/70 → (51) C12N 15/29

- (51) **C12N 15/82** (11) **0 584 324 B1**
C12N 15/11 C12N 15/10
- A01H 1/00 A01H 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 93905294.0 (22) 03.03.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.03.1994
- (86) EP 93/00489 03.03.1993
- (87) WO 93/018169 1993/22 16.09.1993
- (30) 04.03.1992 DE 4207358
- (54) • *EXPRESSIONSKASSETTE UND PLASMID FÜR EINE EXPRESSION SPEZIFISCH FÜR SCHLISSZELLEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR EINFÜHRUNG IN TRANSGENE PFLANZENZELLEN UND PFLANZEN*
• *EXPRESSION CASSETTE AND PLASMIDS FOR A GUARD CELL SPECIFIC EXPRESSION AND THEIR USE FOR THE INTRODUCTION OF TRANSGENIC PLANT CELLS AND PLANTS*
• *CASSETTE D'EXPRESSION ET PLASMIDES UTILISES DANS L'EXPRESSION SPECIFIQUE DE CELLULES STOMATIQUES ET LEUR EMPLOI DANS L'INTRODUCTION DE CELLULES DE PLANTES ET DE PLANTES TRANSGENIQUES*
- (73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
- (72) MÜLLER-RÖBER, Bernd, D-1000 Berlin 46, DE
SONNEWALD, Uwe, D-1000 Berlin 10, DE
WILLMITZER, Lothar, D-1000 Berlin 19, DE
- (74) Westendorp, Michael, Dr., et al, Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

C12N 15/82 → (51) C12N 15/29

C12N 15/83 → (51) G01N 33/569

C12N 15/85 → (51) C12N 5/10

C12N 15/90 → (51) C12N 15/65

- (51) **C12P 7/60** (11) **0 939 831 B1**
C12N 1/20
- // (C12N1/20, C12R1:01)
- (25) En (26) En
- (21) 97911839.5 (22) 23.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 08.09.1999
- (86) US 97/19022 23.10.1997
- (87) WO 98/017819 1998/17 30.04.1998
- (30) 24.10.1996 US 740066
- (54) • *NEUE BAKTERIENSTÄMME UND DEREN VERWENDUNG IN FERMENTATIONSVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-KETO-L GULONSÄURE*
• *NOVEL BACTERIAL STRAINS AND USE THEREOF IN FERMENTATION PROCESSES FOR 2-KETO-L-GULONIC ACID PRODUCTION*
• *NOUVELLES SOUCHES BACTERIENNES ET LEUR UTILISATION DANS DES PROCÉDES DE FERMENTATION DESTINÉS À LA PRODUCTION D'ACIDE 2-CETO-L-GULONIQUE*
- (73) ARCHER-DANIELS-MIDLAND COMPANY, 4666 Faries Parkway, Decatur, Illinois 62526, US
- (72) STODDARD, Steven, F., Decatur, IL 62522, US
LIAW, Hungming, J., Champaign, IL 61821, US

EDDINGTON, John, M., Decatur, IL 62521-4137, US
YANG, Yueqin, Decatur, IL 62521, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12P 19/04 → (51) A61K 7/13

C12P 21/00 → (51) A61K 38/00

(51) **C12P 21/08** (11) **0 668 924 B1**
C07K 16/28
(25) En (26) En
(21) 94900438.6 (22) 04.11.1993
(84) AT BE DE DK FR GB IE IT LU MC NL SE
(43) 30.08.1995
(86) US 93/10384 04.11.1993
(87) WO 94/010332 1994/11 11.05.1994
(30) 04.11.1992 GB 9223377
(54) • *HUMANISIERTE ANTIKÖRPER GEGEN FC REZEPTOREN FÜR IMMUNOGLOBULIN G AUF MENSCHLICHEN MONONUKLEAREN PHAGOZYTEN*
• *HUMANIZED ANTIBODIES TO FC RECEPTORS FOR IMMUNOGLOBULIN G ON HUMAN MONONUCLEAR PHAGOCYTES*
• *ANTICORPS ADAPTES AU MODELE HUMAN DIRIGES CONTRE DES RECEPTEURS FC D'IMMUNOGLOBULINE G SITUES SUR DES PHAGOCYTES MONONUCLEAIRES HUMAINS*
(73) MEDAREX, INC., 22 Chambers Street, Princeton, NJ 08542, US
(72) TEMPEST, Philip, R., Aberdeen AB1 6RT, GB
HARRIS, William J., c/o University of Aberdeen, Aberdeen, A39 1AS, Scotland, GB
CARR, Frank, J. Birchlea, Aberdeenshire AB23 8XU, GB
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

C12P 21/08 → (51) C12N 15/13

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 129 211 B1**
G01N 35/00 G01N 27/30
(25) En (26) En
(21) 99954225.1 (22) 11.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.09.2001
(86) GB 99/03764 11.11.1999
(87) WO 00/028068 2000/20 18.05.2000
(30) 11.11.1998 GB 9824627
(54) • *ELEKTRODENSTREIFEN ZUM TESTEN VON KLEINEN VOLUMEN*
• *ELECTRODE STRIPS FOR TESTING SMALL VOLUMES*
• *BANDES ELECTRODES PERMETTANT DE TESTER DES PETITS VOLUMES*
(73) Cambridge Sensors Ltd., Units 9 and 10 Cardinal Park, Godmanchester, Cambs PE29 2XG, GB
(72) YON HIN, Bernadette Cambridge Sensors Limited, Cambridge CB4 1XT, GB
MCCANN, James Cambridge Sensors Limited, Cambridge CB4 1XT, GB
BLAIR, Neil, Hardwick Cambridge CB3 7XU, GB
COX, Lorna, Jean Cambridge Sensors Limited, Cambridge CB4 1XT, GB
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **C12Q 1/28** (11) **0 876 506 B1**
C12Q 1/54 G01N 27/327
(25) En (26) En
(21) 96940610.7 (22) 25.11.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 11.11.1998
(86) US 96/18889 25.11.1996
(87) WO 97/022715 1997/27 26.06.1997
(30) 18.12.1995 US 563728
(54) • *STÖRUNGSFREIER BIOSENSOR*
• *INTERFERENCE FREE BIOSENSOR*
• *BIOCAPTEUR EXEMPT D'INTERFERENCES*
(73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
(72) HENNING, Timothy, P., Vernon Hills, IL 60061, US
SPRING, Thomas, G., Highland Park, IL 60035, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **C12Q 1/34** (11) **0 781 851 B1**
(25) En (26) En
(21) 96120896.4 (22) 27.12.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 02.07.1997
(30) 28.12.1995 JP 35242395
(54) • *ATP-Eliminator und Verfahren zur Bestimmung von biologischen Zellen*
• *ATP eliminator and the process for determining biological cells*
• *Eliminateur d'ATP et procédé pour déterminer des cellules biologiques*
(73) KIKKOMAN CORPORATION, 339 Noda, Noda-shi, JP
(72) Sakakibara, Tatsuya, Noda-shi, JP
Murakami, Seiji, Noda-shi, JP
Hattori, Noriaki, Noda-shi, JP
Yajitate, Keiko, Noda-shi, JP
Watarai, Teruo, Noda-shi, JP
Nakajima, Motoo, Noda-shi, JP
Imai, Kazuhiro, Setagaya-ku, Tokyo, JP
(74) Kolb, Helga, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12Q 1/54 → (51) C12Q 1/28

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 663 447 B1**
(25) En (26) En
(21) 94309620.6 (22) 21.12.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 19.07.1995
(30) 28.12.1993 JP 33786393
(54) • *Verfahren für den Nachweis spezifischer Polynukleotiden*
• *Method of detecting a specific polynucleotide*
• *Procédé pour la détection de polynucléotides spécifiques*
(73) EIKEN CHEMICAL CO., LTD., 33-8 Hongo 1-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-8408, JP
TANABE SEIYAKU CO., LTD., 2-10, Dosho-machi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8505, JP
(72) Hase, Tetsu, c/o EIKEN CHEMICAL CO., LTD., Otawara-shi, Tochigi 324, JP
Masubuchi, Harumi, c/o EIKEN CHEMICAL CO., LTD., Otawara-shi, Tochigi 324, JP
(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 665 897 B1**
C07H 21/02 C07H 21/04
A61K 48/00 A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 94900350.3 (22) 01.10.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.08.1995
(86) US 93/09345 01.10.1993
(87) WO 94/008051 1994/09 14.04.1994
(30) 01.10.1992 US 955371
04.02.1993 US 13948
(54) • *KOMPLEXE KOMBINATORISCHE CHEMISCHE BANKEN, DIE MIT MARKIERUNGEN VERSEHEN SIND*
• *COMPLEX COMBINATORIAL CHEMICAL LIBRARIES ENCODED WITH TAGS*
• *BANQUES CHIMIQUES COMBINATOIRES COMPLEXES CODEES AVEC DES ETIQUETTES*
(73) THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, West 116th Street and Broadway, New York, New York 10027, US
COLD SPRING HARBOR LABORATORY, 1 Bungtown Road, Cold Spring Harbor New York 11724, US
(72) STILL, W., Clark, Rhinebeck, NY 12572, US
OHLMEYER, Michael, H., J., Plainsboro, NJ 08536, US
WIGLER, Michael, H., Lloyd Harbor, NY 11743, US
DILLARD, Lawrence, W., Plainsboro, NJ 08536, US
READER, John, C., Princeton, NJ 08540, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 747 488 B1**
(25) En (26) En
(21) 96107602.3 (22) 13.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 11.12.1996
(30) 07.06.1995 US 486705
07.06.1995 US 482428
(54) • *Verfahren und Kits zum Nachweis der Voramplifikations-Mengen einer Nukleinsäure-Zielsequenz von dem Nachamplifikations-Mengen des Produkts*
• *Methods and kits for determining pre-amplification levels of a nucleic acid target sequence from post-amplification levels of product*
• *Procédés et trousse de détection des taux de pre-amplification d'une séquence cible d'acide nucléique à partir des taux de post-amplification des produits*
(73) Gen-Probe Incorporated, 10210 Genetic Center Drive, San Diego, CA 92121, US
(72) Ryder, Thomas Brendan, Escondido, CA 92029, US
Shannon, Karen W., Escondido, CA 92029, US
Kacian, Daniel Louis, San Diego, CA 92124, US
Harvey, Richard C., San Diego, CA 92121, US
McDonough, Sherrol H., San Diego, CA 92122, US
Gonzales, Frank R., San Diego, CA 92122, US
Castillo, Maria R., Chula Vista, CA 91911, US
Billyard, Elizabeth R., San Diego, CA 92126, US
Shen, Nancy Lau Liu, San Diego, CA 92122, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 976 835 B1**
(25) En (26) En
(21) 98202549.6 (22) 29.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.02.2000
(54) • *Verfahren zur Erkennung von Nukleinsäuremethylierungen durch AFLP*

- Method for detecting nucleic acid methylation using AFLPTM
 - Méthode de détection de méthylation des acides nucléiques par AFLP
- (73) KEYGENE N.V., Agro Business Park 90, P.O. Box 216, 6700 AE Wageningen, NL
- (72) Vuylsteke, Marnik Johan Roger, 6715 EA Ede, NL
Vos, Petrus Antonius Josephina, 3927 BD Renswoude, NL
Zabeau, Marcus Florent Oscar, 9000 Gent, BE
- (74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

C12Q 1/68 → (51) A61K 39/00**C12Q 1/68** → (51) C07H 19/067**C12Q 1/68** → (51) C12N 9/12**C12S 5/00** → (51) C12N 1/20**C12S 13/00** → (51) C12N 1/20

- (51) **C14C 3/28** (11) **0 997 539 B1**
C08L 33/06 C09D 133/06
- (25) En (26) En
(21) 00100046.2 (22) 21.11.1989
- (84) DE ES GB IT NL
(43) 03.05.2000
(30) 02.12.1988 US 279181
- (54) • *Wässrige Copolymer-Dispersion zur Lederbehandlung*
• *Aqueous dispersion of copolymer for leather treatment*
• *Dispersion aqueuse de copolymère pour le traitement du cuir*
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Lesko, Patricia Marie, Ottsville, Pennsylvania 18942, US
Stewart, Thomas, RD7, Doylestown, Pennsylvania 18901, US
El A'mma, Anton Georges, Phoenixville, Pennsylvania 19460, US
- (74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB
- (62) 93113721.0 / 0 579 267
89312070.9 / 0 372 746

- (51) **C21B 7/10** (11) **0 918 092 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121263.2 (22) 07.11.1998
- (84) AT BE DE ES FI FR GB IT LU NL SE
(43) 26.05.1999
(30) 20.11.1997 DE 19751356
- (54) • *Kühlelemente für Schachtofen*
• *Cooling devices for shaft furnace*
• *Eléments de refroidissement pour four à cuve*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Heinrich, Peter Dr.-Ing., 47608 Geldern, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **C21D 1/673** (11) **0 956 369 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 97914691.7 (22) 04.03.1997
- (84) BE DE FR GB IT NL
(43) 17.11.1999
(86) SE 97/00374 04.03.1997
(87) WO 97/035039 1997/41 25.09.1997

- (30) 18.03.1996 SE 9601021
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG GEBÖGENER UND ABGESCHRECKTER PROFILIERTER ELEMENTE UND WERKZEUG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *A METHOD FOR MANUFACTURING OF CURVED AND QUENCHED PROFILED ELEMENTS AND A DIE TOOL FOR CARRYING OUT THE METHOD*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PROFILS COURBES TREMPES ET MATRICE SERVANT A LES FABRIQUER*
- (73) Accra Teknik AB, Kabelgatan 9, 943 31 Öjebyn, SE
- (72) SUNDGREN, Anders, S-950 17 Sunderbyn, SE
LINDBERG, Mats, S-976 31 Lule, SE
BERGLUND, Göran, S-954 32 Gammelstad, SE
- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

C21D 6/00 → (51) C22C 38/54

- (51) **C22B 7/00** (11) **1 070 149 B1**
C22B 21/00 F27D 3/14
F27B 3/18 F27D 3/00
- (25) En (26) En
(21) 99914267.2 (22) 30.03.1999
- (84) AT BE DE FR GB GR IT
(43) 24.01.2001
(86) US 99/06863 30.03.1999
(87) WO 99/050466 1999/40 07.10.1999
(30) 30.03.1998 US 79960 P
- (54) • *METALLSCHROTTEINTAUCHVORRICHTUNG FÜR BESCHICKUNGS- UND SCHROTTEINSCHMELZKAMMER EINES SCHMELZOFENS*
• *METAL SCRAP SUBMERGENCE SYSTEM FOR SCRAP CHARGING/MELTING WELL OF FURNACE*
• *SYSTEME D'IMMERSION DE MITRAILLE POUR PUIITS DE CHARGEMENT/FUSION DE MITRAILLE DE FOUR*
- (73) Metallics Systems Co., L.P., 31935 Aurora Road, Solon, Ohio 44139, US
- (72) VAN LINDEN, Jan, H., L., Pittsburgh, PA 15221, US
VILD, Chris, T., Cleveland Heights, OH 44118, US
- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

C22B 21/00 → (51) C22B 7/00**C22C 1/05** → (51) B24D 3/06

- (51) **C22C 14/00** (11) **1 172 450 B1**
(25) Ru (26) En
(21) 00915614.2 (22) 03.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) RU 00/00113 03.04.2000
(87) WO 00/063451 2000/43 26.10.2000
(30) 20.04.1999 RU 99108488
- (54) • *TITANBASISLEGIERUNG*
• *TITANIUM-BASED ALLOY*
• *ALLIAGE A BASE DE TITANE*
- (73) Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmo), ul. Parkovaya, 1, Verkhnyaya Salda, Sverdlovskaya obl., 624600, RU
- (72) TETJUKHIN, Vladislav Valentinovich, Moscow, 125284, RU
ZAKHAROV, Jury Ivanovich, Moscow, 125502, RU
LEVIN, Igor Vasilievich, Sverdlovskaya obl., 624600, RU

- (74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner, Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

C22C 33/02 → (51) B22F 1/00

- (51) **C22C 38/54** (11) **1 118 687 B1**
C21D 6/00
- (25) En (26) En
(21) 01100827.3 (22) 15.01.2001
- (84) DE ES FR GB SE
(43) 25.07.2001
(30) 21.01.2000 JP 2000012579
01.08.2000 JP 2000233534
- (54) • *Hochfester, hochzäher, martensitischer Rostfreistahlblech, Verfahren zur Hemmung von Rissen am Rand beim Kaltwalzen, und Verfahren zur Herstellung des Stahlblech*
• *High-strength, high-toughness martensitic stainless steel sheet, method of inhibiting cold-rolled steel sheet edge cracking, and method of producing the steel sheet*
• *Tôle d'acier inoxydable martensitique à résistance et ténacité élevées, procédé d'inhibition des fissures marginales pendant le laminage à froid, et procédé pour la production du tôle d'acier*
- (73) NISSHIN STEEL CO., LTD., 4-1 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8366, JP
- (72) Hiramatsu, Naoto, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0845, JP
Tomimura, Kouki, Houfu-shi, Yamaguchi 747-0846, JP
Isozaki, Seiichi, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0835, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

C22C 45/04 → (51) H01M 4/38**C22F 1/04** → (51) B23K 35/28

- (51) **C23C 4/02** (11) **0 990 711 B1**
B24C 1/00
- (25) De (26) De
(21) 99117877.3 (22) 10.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.04.2000
(30) 29.09.1998 DE 19844668
- (54) • *Bearbeitung von mittels thermischen Spritzens zu beschichtender Oberflächen*
• *Treatment of surfaces before thermally spray coating them*
• *Traitement de surfaces avant leur revêtement par projection thermique*
- (73) Linde AG, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
- (72) Heinrich, Peter, Dipl.-Ing., 82110 Germering, DE
- (74) Kassekert, Rainer, et al, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

C23C 4/06 → (51) C23C 4/08

- (51) **C23C 4/08** (11) **1 230 413 B1**
C23C 4/06 F16C 33/12
F16J 10/04
- (25) De (26) De
(21) 00969314.4 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) EP 00/09430 27.09.2000
(87) WO 01/032948 2001/19 10.05.2001

- (30) 29.10.1999 DE 19952456
25.11.1999 DE 19956622
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIT WENIGSTENS EINER GLEITFLÄCHE VERSEHENEN MASCHINENTEILEN
• METHOD FOR PRODUCING MACHINE COMPONENTS THAT ARE PROVIDED WITH AT LEAST ONE SLIDING SURFACE
• PROCEDE POUR PRODUIRE DES PIECES DE MACHINE POURVUES D'AU MOINS UNE SURFACE DE GLISSEMENT
- (73) MAN B & W Diesel A/S, Teglholmsgade 41, 2450 Copenhagen SV, DK
- (72) MOCZULSKI, Lech, DK-2650 Hvidovre, DK
- (74) Munk, Ludwig, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Prinzregentenstrasse 1, 86150 Augsburg, DE
-
- C23C 4/18** → (51) F01D 11/12
- (51) **C23C 8/38** (11) **0 798 398 B1**
A61B 17/06 A61M 5/32
(25) En (26) En
(21) 97302092.8 (22) 26.03.1997
(84) FR GB IT
(43) 01.10.1997
(30) 27.03.1996 US 622215
- (54) • Verfahren zur Passivierung von chirurgischen Nadeln
• Process for passivating surgical needles
• Procédé de passivation d'aiguilles chirurgicales
- (73) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
- (72) Vetreclin, Robert, Stewartville, NJ 08886, US
Hersey, Bruce, San Angelo, TX 76901, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **C23C 14/32** (11) **0 758 408 B1**
C23C 14/54
(25) En (26) En
(21) 95917050.7 (22) 25.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.02.1997
(86) US 95/04786 25.04.1995
(87) WO 95/029272 1995/47 02.11.1995
(30) 25.04.1994 US 233006
- (54) • RECHTECKIGE VAKUUMLICHTBOGEN-PLASMAQUELLE
• RECTANGULAR VACUUM-ARC PLASMA SOURCE
• SOURCE RECTANGULAIRE DE PLASMA A ARC SOUS VIDE
- (73) VAPOR TECHNOLOGIES INC., 6330 Gunpark Drive, Boulder Colorado 80301, US
- (72) WELTY, Richard P., Boulder, CO 80303, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB
-
- (51) **C23C 14/34** (11) **0 892 860 B1**
H01J 37/34
(25) De (26) De
(21) 97919358.8 (22) 14.04.1997
(84) CH DE FR GB LI NL SE
(43) 27.01.1999
(86) EP 97/01871 14.04.1997
(87) WO 97/039161 1997/45 23.10.1997
(30) 13.04.1996 DE 19614598
- (54) • VORRICHTUNG ZUR KATHODENZERSTÄUBUNG
• CATHODIC SPUTTERING DEVICE
• DISPOSITIF DE PULVERISATION CATHODIQUE
- (73) Singulus Technologies AG, Junkersstrasse 1, 63755 Alzenau, DE
- (72) SICHMANN, Eggo, D-63571 Gelnhausen, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C23C 14/54** → (51) C23C 14/32
- C23C 14/56** → (51) C03C 17/34
- C23C 16/50** → (51) H01J 37/32
- (51) **C23C 18/12** (11) **0 877 099 B1**
(25) De (26) De
(21) 98105597.3 (22) 27.03.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 11.11.1998
(30) 06.05.1997 DE 19719162
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer elektrisch leitenden ZnO enthaltende Schichten auf einem Substrat
• Process for manufacture an electrically conductive ZnO comprising layer on a substrate
• Procédé de fabrication d'une couche électriquement conductrice comportant ZnO sur un substrat
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) Spanhel, Lubomir, Dr.rer.nat., 97082 Würzburg, DE
Hilgendorff, Michael, Dip.-Chem., 97070 Würzburg, DE
Müller, Gerd, Prof. Dr., 97084 Würzburg, DE
-
- (51) **C23C 28/00** (11) **1 006 215 B1**
(25) En (26) En
(21) 99123337.0 (22) 23.11.1999
(84) DE IT
(43) 07.06.2000
(30) 03.12.1998 US 205118
- (54) • Artikel mit schützendem und dekorativem mehrschichtigen Überzug
• Article having a decorative and protective multi-layer coating
• Article pourvu d'un revêtement multicouche de protection et de décoration
- (73) MASCO CORPORATION OF INDIANA, 55 East 111th Street, Indianapolis, IN 46280, US
- (72) Jonte, Patrick B., Zionsville, IN 46077, US
Grant, William K., Broomfield, CO 80020, US
- (74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE
-
- C23F 1/00** → (51) B29C 33/38
- (51) **C23F 1/16** (11) **1 043 422 B1**
C23G 1/02 C23G 1/08
(25) En (26) En
(21) 00107103.4 (22) 06.04.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 11.10.2000
(30) 08.04.1999 JP 10167699
23.04.1999 JP 11583499
- (54) • Verfahren zur Regelung der NOx Gasemission durch Wasserstoffperoxid
• Method of controlling NOx gas emission by hydrogen peroxide
• Procédé de contrôle d'émission de gaz NOx par le peroxyde d'hydrogène
- (73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Shimomura, Tadashi, Tokyo Research Laboratory, Katsushika-ku, Tokyo, JP
- Ohto, Masaru, Tokyo Research Laboratory, Katsushika-ku, Tokyo, JP
Watanabe, Hiroya, Tokyo Research Laboratory, Katsushika-ku, Tokyo, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- C23F 3/06** → (51) C11D 3/18
- C23G 1/00** → (51) C11D 3/18
- C23G 1/02** → (51) C23F 1/16
- C23G 1/08** → (51) C23F 1/16
- (51) **C25B 3/00** (11) **1 230 433 B1**
C07D 307/20
(25) De (26) De
(21) 00966039.0 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) EP 00/09072 15.09.2000
(87) WO 01/021857 2001/13 29.03.2001
(30) 20.09.1999 DE 19944989
- (54) • VERFAHREN ZUR ELEKTROLYTISCHEN UMWANDLUNG VON FURAN ODER FURAN-DERIVATEN
• METHOD FOR THE ELECTROLYTIC CONVERSION OF FURANE OR FURANE DERIVATIVES
• PROCEDE DE TRANSFORMATION ELECTROLYTIQUE DU FURANE OU DE SES DERIVES
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) PÜTTER, Hermann, 67433 Neustadt, DE
- (74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- (51) **C25D 1/04** (11) **0 785 295 B1**
H05K 3/38
(25) En (26) En
(21) 97100241.5 (22) 09.01.1997
(84) DE FR GB IT LU SE
(43) 23.07.1997
(30) 16.01.1996 JP 2161896
- (54) • Elektrolytische Kupferfolie für eine gedruckte Schaltungsplatte und verfahren zu ihrer Herstellung
• Electrolytic copper foil for printed wiring board and method for manufacturing the same
• Feuille de cuivre électrolytique pour circuit imprimé et son procédé de fabrication
- (73) MITSUI MINING & SMELTING CO., LTD., 2-2-1, Nihombashi-Muromachi, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Tagusari, Hideyasu, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Hirasawa, Yutaka, Okegawa-shi, Saitama, JP
Oshima, Kazuhide, Ageo-shi, Saitama, JP
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- C25D 5/38** → (51) C25D 13/20
- C25D 13/08** → (51) C25D 13/20
- (51) **C25D 13/20** (11) **1 029 953 B1**
C25D 13/08 C25D 5/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400295.2 (22) 03.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000

- (30) 08.02.1999 FR 9901440
- (54) • *Prozess zur Oberflächenbehandlung und zur Deponierung von Polyanilin für absorbierendes Licht*
- *Process for surface treatment and for deposition of polyaniline for absorbing light*
- *Procédé de préparation de surface et de dépôt de polyaniline pour absorber la lumière*
- (73) Aérospatiale Matra, 37, Boulevard de Montmorency, 75116 Paris, FR
- (72) Marchandise, Didier, 78870 Bailly, FR
- Marrugat, Robert, 92400 Courbevoie, FR
- (74) Brykman, Georges, c/o Société de Protection des Inventions, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **C30B 1/00** (11) **1 240 366 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00987325.8 (22) 30.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.09.2002
- (86) EP 00/11992 30.11.2000
- (87) WO 01/046498 2001/26 28.06.2001
- (30) 22.12.1999 EP 99403255
- (54) • *CVD REAKTOR UND PROZESSKAMMER DAFÜR*
- *CHEMICAL VAPOR DEPOSITION REACTOR AND PROCESS CHAMBER FOR SAID REACTOR*
- *REACTEUR DE DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR ET CHAMBRE DE TRAITEMENT DESTINEE A CE REACTEUR*
- (73) Aixtron AG, Kackertstrasse 15-17, 52072 Aachen, DE
- (72) FRIJLINK, Peter, F-91330 Yerres, FR
- (74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

C30B 7/00 → (51) C07K 14/18

C30B 15/00 → (51) C30B 15/10

- (51) **C30B 15/10** (11) **1 169 496 B1**
- C30B 15/00 C30B 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 00916304.9 (22) 14.03.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 09.01.2002
- (86) US 00/06570 14.03.2000
- (87) WO 00/055395 2000/38 21.09.2000
- (30) 15.03.1999 US 124400 P
- 08.03.2000 US 521525
- (54) • *MIT STRONTIUM DOTIERTER SILIZIUM-SCHMELZE ZUR VERWENDUNG IN EINEM KRISTALLZÜCHTUNGSVERFAHREN*
- *STRONTIUM DOPING OF MOLTEN SILICON FOR USE IN CRYSTAL GROWING PROCESS*
- *DOPAGE AU STRONTIUM DU SILICIUM EN FUSION DANS UN PROCEDE DE CRISTALLOGENESE*
- (73) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US
- (72) PHILLIPS, Richard J., St. Peters, MO 63376, US
- KELTNER, Steven J., St. Peters, MO 63376, US
- HOLDER, John, D., MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

C30B 23/00 → (51) B32B 5/16

C30B 25/00 → (51) B32B 5/16

- C30B 28/12** → (51) B32B 5/16
- C30B 29/04** → (51) B32B 5/16
- C30B 29/06** → (51) C30B 15/10
- C30B 31/00** → (51) B32B 5/16

- (51) **C30B 33/00** (11) **0 798 405 B1**
- H01L 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 97105062.0 (22) 25.03.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 01.10.1997
- (30) 25.03.1996 JP 9487896
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Halbleiterschichten*
- *Method of manufacturing semiconductor wafers*
- *Procédé de production de plaquettes de semi-conducteur*
- (73) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd., Toginbiru, 4-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Kato, Tadahiro, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
- Masumura, Hisashi, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
- Okuni, Sadayuki, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
- Kudo, Hideo, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- (60) 02003046.6 / 1 217 104

- (51) **D01F 6/06** (11) **1 299 584 B1**
- D01F 6/46
- (25) En (26) En
- (21) 01927682.3 (22) 19.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- SI
- (43) 09.04.2003
- (86) EP 01/01934 19.02.2001
- (87) WO 01/061084 2001/34 23.08.2001
- (30) 18.02.2000 EP 00200552
- (54) • *POLYPROPYLENFASERN*
- *POLYPROPYLENE FIBRES*
- *FIBRES DE PROPYLENE*
- (73) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (72) DEMAIN, Axel, B-1457 Tourinnes-Saint-Lambert, BE
- (74) Roufosse, Micheline C., Atofina Research Département Brevets Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

D01F 6/46 → (51) D01F 6/06

- (51) **D01G 13/00** (11) **1 149 196 B1**
- D01G 23/04
- (25) De (26) De
- (21) 99966838.7 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.10.2001
- (86) DE 99/03909 07.12.1999
- (87) WO 00/034557 2000/24 15.06.2000
- (30) 09.12.1998 DE 19856447
- (54) • *MISCHEN VON FASERKOMPONENTEN*
- *MIXING FIBROUS CONSTITUENTS*
- *MELANGE DE COMPOSANTS FIBREUX*
- (73) Temafa Textilmaschinenfabrik Meissner, Morgner & Co. GmbH, An der Zinkhütte 8, D-51469 Bergisch Gladbach, DE

- (72) SCHOLZ, Erich, verstorben, DE
- HÖCK, Franz, D-51491 Overath, DE
- ENGELHARDT, Peter, D-69502 Hemsbach, DE
- (74) Canzler, Rolf, Dipl.-Ing., Reisacherstrasse 23, 85055 Ingolstadt, DE

D01G 23/04 → (51) D01G 13/00

D01H 1/115 → (51) D01H 1/32

- (51) **D01H 1/32** (11) **0 906 974 B1**
- D01H 1/115
- (25) En (26) En
- (21) 98116046.8 (22) 25.08.1998
- (84) DE FR IT
- (43) 07.04.1999
- (30) 22.09.1997 JP 27533997
- (54) • *Spinnereimaschine und ihr Verfahren zu deren Betrieb*
- *Métier à filer et méthode pour son opération*
- (73) MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku Kyoto-shi 601, JP
- (72) Mekata, Tsutomu, Otsu-shi, Shiga, JP
- Matsushima, Akio, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (74) Liedl, Christine, Dipl.-Chem., Hansmann & Vogeser Patentanwälte Postfach 70 08 60, 81308 München, DE

D01H 5/26 → (51) D01H 13/14

D01H 5/60 → (51) D01H 13/14

D01H 5/72 → (51) D01H 13/14

D01H 13/04 → (51) D02G 3/32

- (51) **D01H 13/14** (11) **1 006 224 B1**
- D01H 5/72 D01H 5/26
- D01H 5/60
- (25) De (26) De
- (21) 99121016.2 (22) 21.10.1999
- (84) CH DE IT LI
- (43) 07.06.2000
- (30) 04.12.1998 DE 19856121
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von verdichtetem Garn*
- *Method and device for manufacturing condensed yarn*
- *Procédé et dispositif pour la production de fil condensé*
- (73) Zinser Textilmaschinen GmbH, Postfach 14 80, D-73058 Ebersbach/Fils, DE
- (72) Olbrich, Andreas, Dr., 73230 Kirchheim, DE

D01H 13/26 → (51) G01B 11/10

- (51) **D02G 3/32** (11) **1 048 763 B1**
- D01H 13/04
- (25) De (26) De
- (21) 99124592.9 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.11.2000
- (30) 28.04.1999 DE 19919232
- (54) • *Hohlspindel, insbesondere zur Herstellung elastischer Umwindegarne*
- *Hollow spindle, especially for manufacturing elastic wrap yarns*
- *Broche creuse, notamment pour fabriquer des fils enroulés élastiques*
- (73) HAMEL AG, Textilstrasse 2, 9320 Arbon, CH
- (72) Heinze, Norbert, 6922 Wolfurt, AT
- Dür, Hansjörg, 6858 Schwarzach, DE

(74) Rapp, Bertram, Dr., et al, Charrier Rapp & Liebau
Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063
Augsburg, DE

(51) **D02H 3/00** (11) **1 036 867 B1**
(25) It (26) En
(21) 99830646.8 (22) 13.10.1999
(84) DE IT PT
(43) 20.09.2000
(30) 23.02.1999 IT FI990034

- (54) • *Vorrichtung zur Unterstützung des Wiedereintritts der Fäden in deren jeweilige Vorlegekanäle Einzelfaden-Schärmaschinen*
- *Apparatus for assisting the return of threads into respective presentation channels within warpers which carry out thread-by-thread warping*
- *Dispositif pour assister le retour des fils dans leurs canaux de présentation respectifs dans les ourdissoirs de type fil par fil*

(73) Age s.n.c. di Vieri A. & C., Via Marino 5, 59100 Prato, Loc. Le Fontanelle, IT

(72) Vieri, Roberto, Loc. Fontanelle, 59100 Prato, IT

(74) Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT

(51) **D03D 39/16** (11) **1 052 318 B1**
D03D 47/38
(25) En (26) En
(21) 00201320.9 (22) 12.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 15.11.2000
(30) 12.05.1999 BE 9900344

- (54) • *Schussannulierungsvorrichtung für Webmaschinen*
- *Device for weft cancellation on a weaving machine*
- *Dispositif d'annulation de l'insertion pour un métier à tisser*

(73) N.V. Michel Van de Wiele, Michel Van de Wielestraat 7/17, B-8510 Kortrijk (Marke), BE

(72) Debaes, Johnny, 8890 Moorslede, BE

Dewispelaere, André, 8510 Marke, BE

(74) Leherte, Georges M.L.M., Dr., K.O.B. n.v., Pres. Kennedypark 31c, 8500 Kortrijk, BE

D03D 47/23 → (51) D03D 47/34

(51) **D03D 47/34** (11) **1 016 744 B1**
D03D 47/23
(25) De (26) De
(21) 99811061.3 (22) 17.11.1999
(84) BE DE IT
(43) 05.07.2000
(30) 16.12.1998 EP 98811235

- (54) • *Verfahren und System zum Einstellen der Fadenklemme eines Bringergreifens und webmaschine mit einem System*
- *System and method for adjusting the thread clamp of a feeding gripper and loom with such system*
- *Système et procédé pour régler le pince-fil d'une pince d'amenée et métier à tisser avec un tel système*

(73) Sultex AG, Joweid Zentrum, 8630 Rüti, CH

(72) De Jager, Godert, 8604 Volketswil, CH

(74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

D03D 47/38 → (51) D03D 39/16

(51) **D04H 1/00** (11) **0 793 752 B1**
(25) Da (26) En
(21) 95929790.4 (22) 06.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 10.09.1997
(86) DK 95/00357 06.09.1995
(87) WO 96/007792 1996/12 14.03.1996
(30) 06.09.1994 DK 102694

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR HERSTELLUNG VON BREITEN, LUFTGELEGTEN PAPIERBAHNEN ENTHALTEND EIN ABSORBIERENDES PULVER*
- *A METHOD AND A SYSTEM FOR MANUFACTURING BROAD AIRLAID PAPER WEBS CONTAINING AN ABSORBING POWDER*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE FABRICATION PAR JET D'AIR DE LARGES NAPPES DE PAPIER CONTENANT UNE POUDRE ABSORBANTE*

(73) Scan-Web I/S, Bryggervej 21, 8240 Risskov, DK

(72) MOSGAARD CHRISTENSEN, John, Harly, DK-8240 Risskov, DK

(74) Nielsen, Leif, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

D04H 1/08 → (51) A47L 13/20

D04H 1/70 → (51) E04B 1/78

D04H 3/04 → (51) A47L 13/20

D04H 3/16 → (51) C08K 3/20

D04H 13/00 → (51) A47L 13/20

(51) **D05C 11/14** (11) **1 098 025 B1**
B65H 63/028

(25) De (26) De
(21) 00811040.5 (22) 06.11.2000

(84) AT CH DE FR IT LI TR

(43) 09.05.2001

(30) 05.11.1999 CH 203299

- (54) • *Fadenwächterleiste*
- *Stop-motion bar*
- *Barre de casse-fil*

(73) Franz Lässer AG, Hohenemserstrasse 17, CH-9444 Diepoldsau, CH

(72) Lässer, Franz, 9444 Diepoldsau, DE

(74) Hasler, Erich, Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner, Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz, CH

(51) **D06B 5/12** (11) **0 851 053 B1**
D06B 23/00

(25) En (26) En
(21) 97307867.8 (22) 06.10.1997

(84) DE GB GR IT

(43) 01.07.1998

(30) 31.12.1996 GB 9627105

- (54) • *Verfahren zum Überwachen und Steuern der Durchflussmenge einer Flüssigkeit*
- *Method for monitoring and controlling liquid flow rate*
- *Procédé pour le contrôle et le réglage du débit d'un liquide*

(73) Falmer Investments Limited, Omar Hodge Building, Wickhams Cay I, P.O. Box 362, Road Town, Tortola, VG

(72) Clifford, Frank Graham, Stanley, N C 28164, US

Tsui, William, Sale, Cheshire M33 2DW, GB

(74) Goddard, Frances Anna, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

D06B 23/00 → (51) D06B 5/12

(51) **D06B 23/04** (11) **1 048 773 B1**
(25) De (26) De

(21) 00107560.5 (22) 07.04.2000

(84) FR

(43) 02.11.2000

(30) 20.04.1999 DE 19917767

- (54) • *Wickelträger zur Aufnahme von Garn*
- *Support for winding yarn*
- *Support pour enroulement de fil textile*

(73) Sonoco Plastics GmbH, Lindenstrasse 20, 53842 Troisdorf, DE

(72) Pohlscheidt, Günter, 53844 Troisdorf, DE

(74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., Bauer & Bauer, Patentanwälte, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

(51) **D06F 37/20** (11) **1 179 097 B1**
(25) De (26) De
(21) 00929464.6 (22) 28.04.2000
(84) DE ES FR IT

SI

(43) 13.02.2002

(86) EP 00/03882 28.04.2000

(87) WO 00/068488 2000/46 16.11.2000

(30) 07.05.1999 DE 19921152

- (54) • *ANLENK-VORRICHTUNG ZUR ANLENKUNG EINES REIBUNGSDÄMPFERS AN EINEM MASCHINENGESTELL EINER WASCHMASCHINE*

- *COUPLING DEVICE FOR COUPLING A FRICTIONAL DAMPER TO A MACHINE FRAME OF A WASHING MACHINE*

- *DISPOSITIF D'ARTICULATION POUR ARTICULER UN AMORTISSEUR A FRICTION SUR UN CHASSIS D'UN LAVE-LINGE*

(73) SUSPA Compart GmbH, Eisenhämmerstrasse 3, 92237 Sulzbach-Rosenberg, DE

(72) MAYER, Dieter, D-92237 Sulzbach-Rosenberg, DE

SIEGNER, Helge, D-90518 Altdorf, DE

(74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

D06F 37/20 → (51) D06F 39/00

(51) **D06F 39/00** (11) **0 845 555 B1**
(25) En (26) En
(21) 97203708.9 (22) 27.11.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE

(43) 03.06.1998

(30) 27.11.1996 NL 1004629

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Waschen von Textilien und dgl.*
- *Method and system for washing textile and the like*
- *Procédé et dispositif pour laver des textiles et similaires*

(73) Wientjens, Gerardus Theodorus Antonius Maria, Sprokkelveld 9, 6596 DH Milsbeek, NL

(72) Wientjens, Gerardus Theodorus Antonius Maria, 6596 DH Milsbeek, NL

(74) Duxbury, Stephen, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **D06F 39/00** (11) **1 113 102 B1**
D06F 37/20
(25) En (26) En
(21) 99126056.3 (22) 28.12.1999

(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 04.07.2001

- (54) • *Verfahren zum Bestimmen der gesamten Trägheit und der Unwucht in der Trommel einer Wäschewaschmaschine*

- *Method for determining total inertia and unbalanced load in a laundry drum of a washing machine*

- *Procédé pour déterminer l'inertie totale et le balourd dans le tambour d'une machine à laver le linge*

(73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US

- (72) Bedetti, Nicola, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT
Maroni, Massimo, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT
Paganini, Raffaele, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT
Bellinetto, Enrico, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT
- (74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(51) **D06F 58/20** (11) **1 070 165 B1**
D06F 58/28

- (25) De (26) De
- (21) 00909131.5 (22) 01.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.01.2001
- (86) EP 00/00794 01.02.2000
- (87) WO 00/047810 2000/33 17.08.2000
- (30) 08.02.1999 DE 19904993
- (54)
 - VERFAHREN ZUM ANSTEUERN DES ANTRIEBSMOTORS EINES KONDENSATIONS-WÄSCHETROCKNERS
 - PROCESS FOR CONTROLLING A DRIVE ENGINE OF A CONDENSATION CLOTHES DRIER
 - PROCÉDÉ POUR CONTROLLER UN MO-TEUR D'ENTRANEMENT D'UN SECH-ELINGE À CONDENSATION
- (73) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE
- (72) JORDING, Wolffhard, D-32584 Löhne, DE

D06F 58/28 → (51) D06F 58/20

D06F 59/04 → (51) A47L 23/20

D06M 13/148 → (51) D06M 15/564

D06M 13/17 → (51) D06M 15/564

D06M 13/51 → (51) D06M 15/564

D06M 15/17 → (51) D06M 15/564

D06M 15/256 → (51) D06M 15/564

D06M 15/277 → (51) D06M 15/564

D06M 15/33 → (51) D06M 15/564

(51) **D06M 15/564** (11) **1 017 897 B1**
D06M 15/576 D06M 15/643
D06M 13/51 D06M 13/17
D06M 15/17 D06M 13/148
D06M 15/256 D06M 15/277
D06M 15/33

- (25) En (26) En
- (21) 97945040.0 (22) 18.09.1997
- (84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 12.07.2000
- (86) IB 97/01354 18.09.1997
- (87) WO 99/014422 1999/12 25.03.1999

- (54)
 - FLUORIERTE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG MIT EINEM STRECKMITTEL AUS BLOCKIERTEN ISOCYANATEN UND DIE METHODE ZUR BEHANDLUNG VON FASERSUBSTRATEN
 - FLUORO-CHEMICAL COMPOSITION COMPRISING A BLOCKED ISOCYANATE EXTENDER AND METHOD OF TREATMENT OF A FIBROUS SUBSTRATE THEREWITH

- COMPOSITION FLUOROCHIMIQUE COM-PRENANT UN DILUANT A BASE D'ISOCYANATE BLOQUE ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'UN SUBSTRAT FIBREUX A L'AIDE DE CELLE-CI
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) AUDENAERT, Frans, Albert, B-9970 Kaprijke, BE
VANDER ELST, Pierre, Jean-Marie, Emmanuel, B-1982 Elewijt, BE
- (74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE
- (60) 03100579.6

D06M 15/576 → (51) D06M 15/564

D06M 15/643 → (51) D06M 15/564

- (51) **D07B 1/14** (11) **1 022 376 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00100784.8 (22) 15.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.07.2000
- (30) 22.01.1999 EP 99810052
- (54)
 - Kunstfaserseil
 - Synthetic fibre rope
 - Câble en fibres synthétiques
- (73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) De Angelis, Claudio, Dipl.-Ing., 6004 Luzern, CH

D21C 5/00 → (51) D21H 27/00

D21C 9/00 → (51) D21H 27/00

D21C 9/147 → (51) D21H 27/00

D21C 9/16 → (51) D21H 27/00

- (51) **D21D 5/02** (11) **1 021 614 B1**
B01D 35/16
- (25) En (26) En
- (21) 98946493.8 (22) 29.09.1998
- (84) ES FR PT SE
- (43) 26.07.2000
- (86) FI 98/00766 29.09.1998
- (87) WO 99/016963 1999/14 08.04.1999
- (30) 29.09.1997 FI 973822
- (54)
 - MECHANISCH ZU REINIGENDES SIEB
 - MECHANICALLY CLEANABLE SCREEN
 - TAMIS POUVANT ETRE NETTOYE MECANI-QUEMENT
- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) Isola, Antti, 68600 Pietarsaari, FI
- (74) Niemi, Hakan, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **D21F 5/00** (11) **0 937 176 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97910473.4 (22) 24.10.1997
- (84) AT DE FR GB IT SE
- (43) 25.08.1999
- (86) FI 97/00649 24.10.1997
- (87) WO 98/019007 1998/18 07.05.1998
- (30) 30.10.1996 FI 964379
- (54)
 - VORRICHTUNG ZUR TROCKNUNG EINER FASERBAHN
 - APPARATUS FOR DRYING A FIBER WEB
 - APPAREIL SERVANT A SECHER UNE BANDE DE FIBRES
- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) RAUTAKORPI, Paavo, FIN-33410 Tampere, FI

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

D21G 1/00 → (51) B30B 15/34

D21H 11/12 → (51) D21H 27/00

D21H 17/29 → (51) D21H 27/00

(51) **D21H 21/22** (11) **0 840 823 B1**
// D21H17/07, D21H17/53, D21H17/10, D21H17/22, D21H17/59

- (25) En (26) En
- (21) 96925328.5 (22) 16.07.1996
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 13.05.1998
- (86) US 96/11778 16.07.1996
- (87) WO 97/004170 1997/07 06.02.1997
- (30) 21.07.1995 US 505840
- (54)
 - SEIDENPAPIERPRODUKTE MIT VERBES-SERTER WEICHHEIT
 - TISSUE PRODUCTS WITH IMPROVED SOFTNESS
 - PRODUITS EN PAPIER MENAGE A SOU-PLESSE AMELIOREE
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) KRZYSIK, Duane, Gerard, Appleton, WI 54911, US
COLMAN, Charles, Wilson, Marietta, GA 30060, US
GOULET, Mike, Thomas, Appleton, WI 54914, US
RADOVANOVICH, Peter, Michael, Neenah, WI 54956, US
SCHROEDER, Wen, Zyo, Appleton, WI 54914, US
SMITH, Michael, John, Neenah, WI 54956, US
- (74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **D21H 27/00** (11) **1 058 751 B1**

- D21H 11/12 D21C 9/00
- D21C 5/00 D21H 17/29
- D21C 9/16 D21C 9/147
- B32B 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 99911065.3 (22) 02.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.12.2000
- (86) US 99/04620 02.03.1999
- (87) WO 99/045204 1999/36 10.09.1999
- (30) 02.03.1998 US 76831 P
- (54)
 - TISSUEPRODUKTE AUS BAUMWOLL-LIN-TER UND VERFAHREN ZU IHRER HER-STELLUNG
 - COTTON LINTER TISSUE PRODUCTS AND METHOD FOR PREPARING SAME
 - ARTICLES EN PAPIER EN LINTERS DE CO-TON ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION
- (73) Purely Cotton Products Corp., 2079-A Lawrence Drive, De Pere, Wisconsin 54115, US
- (72) PATERSON-BROWN, Tim, Seattle, WA 98117, US
PAINTER, Benjamin T., Chester, VA 23831, US
ZUANIC, Simon T., Brockenhurst, Hampshire, GB
WHITE, Thomas A., Dalton, MA 01226, US
- (74) Merkle, Gebhard, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **E01B 7/22** (11) **0 985 765 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 99117643.9 (22) 08.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.03.2000
- (30) 11.09.1998 DE 19841903

- (54) • *Vorrichtung zum Befestigen einer Schiene*
• *Device for fixing a rail*
• *Fixation de rail*
- (73) BWG GmbH & Co. KG, Wetzlarer Strasse 101, 35510 Butzbach, DE
VAE GmbH, Rotenturmstrasse 5-9, 1010 Wien, AT
- (72) Dietze, Hans-Ulrich, Dr., 14789 Wusterwitz, DE
Schmedders, Stefan, Dipl.-Ing., 35510 Butzbach, DE
Kunitz, Walter, Dr., 25745 Wildau, DE
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63411 Hanau, DE
-
- (51) **E01B 9/68** (11) **0 953 681 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108446.8 (22) 30.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE
- RO
- (43) 03.11.1999
(30) 30.04.1998 DE 29807791 U
- (54) • *Lagerung für einen Gleisabschnitt*
• *Rail pad*
• *Semelle pour rail de voie ferrée*
- (73) BWG GmbH & Co. KG, Wetzlarer Strasse 101, 35510 Butzbach, DE
VAE GmbH, Rotenturmstrasse 5-9, 1010 Wien, AT
- (72) Dietze, Hans-Ulrich, 14789 Wusterwitz, DE
Demmig, Albrecht, 14789 Wusterwitz, DE
Höhne, Hubertus, 35510 Butzbach, DE
Benenowski, Sebastian, 35510 Butzbach, DE
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE
-
- (51) **E01B 27/02** (11) **0 915 203 B1**
(25) De (26) De
(21) 98890278.9 (22) 01.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 12.05.1999
(30) 05.11.1997 AT 187397
- (54) • *Schotterplaniermaschine und Verfahren zum Einschottern eines Gleises*
• *Ballast leveling machine and method for placing the ballast of a railway track*
• *Régaleuse à ballast et méthode pour placer le ballast d'une voie ferrée*
- (73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT
- (72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT
Lichtberger, Bernhard, Dr., 4060 Leonding, AT
-
- (51) **E01C 7/08** (11) **0 919 667 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97934759.8 (22) 11.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 02.06.1999
(86) JP 97/02797 11.08.1997
(87) WO 98/007929 1998/08 26.02.1998
(30) 16.08.1996 JP 21633796
25.04.1997 JP 10877097
23.07.1997 JP 19709697
- (54) • *NOX ENTFERNENDER STRASSENBELAG*
• *NOX REMOVING PAVEMENT STRUCTURE*
• *STRUCTURE DE PAVE SUPPRIMANT NOX*
- (73) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) MURATA, Yoshihiko Mitsubishi Materials Corp., Omiya-shi, Saitama-ken 330, JP
KAMITANI, Kiyoshi Mitsubishi Materials Corporation, Omiya-shi, Saitama-ken 330, JP
-
- TAWARA, Hideo Mitsubishi Materials Corporation, Omiya-shi, Saitama-ken 330, JP
OBATA, Hiroshi Mitsubishi Materials Corporation, Omiya-shi, Saitama-ken 330, JP
YAMADA, Yutaka Mitsubishi Materials Corporation, Omiya-shi, Saitama-ken 330, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- (51) **E01D 19/14** (11) **1 001 089 B1**
E01D 19/16
(25) En (26) En
(21) 98119471.5 (22) 15.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.05.2000
- (54) • *Schrägseilssystem*
• *Novel technique for stay cable system*
• *Système de haubanage*
- (73) Hou Yincheng, Lövskogsgatan 16, 41320 Göteborg, SE
- (72) Hou Yincheng, 41320 Göteborg, SE
-
- E01D 19/16** → (51) E01D 19/14
-
- E01D 21/00** → (51) E04G 13/06
-
- (51) **E01F 8/00** (11) **1 032 733 B1**
(25) Da (26) En
(21) 98951287.6 (22) 27.10.1998
(84) BE DE DK FI FR GB NL SE
(43) 06.09.2000
(86) DK 98/00466 27.10.1998
(87) WO 99/022075 1999/18 06.05.1999
(30) 28.10.1997 DK 122697
- (54) • *LÄRMSCHUTZWAND*
• *A NOISESCREEN*
• *DISPOSITIF ANTIBRUIT*
- (73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK
- (72) RASK, Steen, Erik, DK-2820 Gentofte, DK
FALK, Johannes, DK-9830 Taars, DK
- (74) Kyed, Iver, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
-
- E01F 9/04** → (51) G02B 5/128
-
- (51) **E01F 15/14** (11) **1 026 327 B1**
(25) De (26) De
(21) 99102378.9 (22) 08.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.08.2000
- (54) • *Anpralldämpfer*
• *Impact attenuation device*
• *Dispositif atténuateur de choc*
- (73) SPIG Schutzplanken-Produktions-Gesellschaft mbH & Co.KG, Schmelzer Strasse 7, 66839 Schmelz-Limbach, DE
- (72) Schmitt, Karl-Heinz Dipl.-Ing., 66636 Tholey-Hasborn, DE
- (74) Bockermann, Rolf, Dipl.-Ing., Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE
-
- (51) **E02B 13/00** (11) **0 865 541 B1**
A01G 25/02
(25) En (26) En
(21) 96937717.5 (22) 31.10.1996
(84) AT DE DK ES FR GB GR IT PT
(43) 23.09.1998
(86) US 96/16970 31.10.1996
(87) WO 97/021874 1997/26 19.06.1997
(30) 14.12.1995 US 570014
- (54) • *LANTWIRTSCHAFTLICHER TROPFENBEWÄSSERUNGSTREIFEN*
-
- *AGRICULTURAL DRIP TAPE*
• *GAINE PERFOREE POUR L'AGRICULTURE*
- (73) Micro Irrigation Technologies, Inc., 848 Airport Road, Walla Walla, WA 99362-2271, US
- (72) MEYER, Larry, P., Walla Walla, WA 99362, US
PERKINS, Leland, A., Lowden, WA 99360, US
HARROLD, Charles, R., Walla Walla, WA 99362, US
- (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
-
- (51) **E02D 5/08** (11) **1 100 997 B1**
(25) En (26) En
(21) 99934951.7 (22) 23.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.05.2001
- (86) GB 99/02401 23.07.1999
(87) WO 00/008263 2000/07 17.02.2000
(30) 31.07.1998 GB 9816698
- (54) • *METALLSPUNDWAND*
• *METAL SHEET PILING*
• *PALPLANCHE METALLIQUE*
- (73) Corus UK Limited, 30 Millbank, London SW1P 4WY, GB
- (72) HORAN, Michael John, Doncaster, South Yorkshire DN4 9PF, GB
ROWBOTTOM, David, North Lincolnshire DN16 2AB, GB
DUDDING, James Ronald, North Lincolnshire DN20 9EY, GB
- (74) Fry, Alan Valentine, FRY HEATH & SPENCE LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB
-
- E02F 9/08** → (51) B66F 9/075
-
- E03B 3/02** → (51) E04D 13/08
-
- (51) **E03B 5/00** (11) **1 028 199 B1**
E03B 7/00
(25) En (26) En
(21) 00200455.4 (22) 11.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2000
(30) 11.02.1999 NL 1011275
- (54) • *Methode zur vorübergehenden Vergrößerung der Transportkapazität des Wasserversorgungsnetzes im Falle eines Unglücks*
• *Method for temporarily increasing the transport capacity of the water supply system in case of a calamity*
• *Méthode d'augmentation temporaire de la capacité du réseau d'eau potable en cas de calamité*
- (73) N.V. Hydron Midden-Nederland, Reactorweg 47, 3542 AD Utrecht, NL
- (72) Rozeboom, Robert Henry, 3766 ZE Soest, NL
Ruiter, Petrus Jacobus, 3524 CJ Utrecht, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- E03B 7/00** → (51) E03B 5/00
-
- (51) **E03B 9/10** (11) **1 040 233 B1**
(25) De (26) De
(21) 98962642.9 (22) 17.12.1998
(84) BE CH DE LI
(43) 04.10.2000
(86) HU 98/00103 17.12.1998
(87) WO 99/032735 1999/26 01.07.1999
(30) 20.12.1997 HU 9700323
- (54) • *STRASSENHALMKASTEN*
• *ROAD STEM CASE*
• *PUITS ENCASTRE DANS LA CHAUSSEE*

- (73) JUTEC Müszaki Szolgáltató Kft., Kiraly ut 31/A, 8800 Nagykanizsa, HU
 (72) JUHASZ, László, H-8800 Nagykanizsa, HU
 KERTESZ, Lajos, H-1172 Budapest, HU
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

E03C 1/12 → (51) F16L 41/00**E04B 1/61** → (51) E04F 15/02**E04B 1/74** → (51) C08K 3/20**E04B 1/76** → (51) C09B 47/22

- (51) **E04B 1/78** (11) **1 064 437 B1**
 E04C 2/16 D04H 1/70
 (25) En (26) En
 (21) 99908779.4 (22) 19.03.1999
 (84) AT DE FR GB
 (43) 03.01.2001
 (86) DK 99/00151 19.03.1999
 (87) WO 99/047765 1999/38 23.09.1999
 (30) 19.03.1998 DK 38998
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES MINERALFASER-PRODUKTS.

- PROCESS AND APPARATUS FOR PREPARATION OF A MINERAL FIBRE PRODUCT.
- PROCÉDE ET APPAREIL DE PRÉPARATION D'UN PRODUIT EN FIBRES MINÉRALES.

- (73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK
 (72) CRIDLAND, Ian, DK-2720 Vanlose, DK
 NORGAARD, Luis, DK-4000 Roskilde, DK
 RASMUSSEN, Jeppe, DK-2830 Virum, DK
 (74) Kyed, Iver, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

E04B 1/90 → (51) E04F 15/02**E04B 2/74** → (51) E04B 2/78

- (51) **E04B 2/78** (11) **0 870 880 B1**
 E04B 2/74
 (25) De (26) De
 (21) 98101678.5 (22) 31.01.1998
 (84) AT DE NL
 (43) 14.10.1998
 (30) 09.04.1997 DE 29706302 U
 (54) • Tragkonstruktion für Innenwände
 • Support structure for partition walls
 • Structure porteuse pour cloisons
- (73) CEKA-BÜROMÖBEL WERKE C. KRAUSE UND SOHN GmbH & Co. KG, Erich-Krause-Strasse, D-36304 Alsfeld, DE
 (72) Becker, Norbert, 59597 Erwitte 2, DE
 Hildebrandt, Norbert, 59597 Erwitte 1, DE
 (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

- (51) **E04B 2/86** (11) **0 857 834 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98102332.8 (22) 11.02.1998
 (84) AT CH DE LI NL
 (43) 12.08.1998
 (30) 11.02.1997 DE 19705070

- (54) • Verfahren und Gerüst zum Errichten von Wänden aus Beton
 • Method and frame for erecting concrete walls
 • Méthode et échafaudage pour ériger des murs en béton
- (73) Westermann, Karl-Heinz, Theodor-Heuss-Strasse 13, 58239 Schwerte, DE
 (72) Westermann, Karl-Heinz, 58239 Schwerte, DE

- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Postfach 2448, 58414 Witten, DE

- (51) **E04C 2/04** (11) **0 854 247 B1**
 E04C 2/06 B28B 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 97118003.9 (22) 17.10.1997
 (84) AT BE CH DE FR LI LU NL
 (43) 22.07.1998
 (30) 20.12.1996 DE 19653252

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Wand-Platten-elementes
 • Method of production of a wallplate element
 • Procédé pour la fabrication d'un élément de panneau mural

- (73) Veit Dennert KG Baustoffbetriebe, Veit-Dennert-Strasse 7, D-96130 Schlüsselfeld, DE

- (72) Dennert, Veit, Dr., 96120 Bischberg, DE
 Dennert, Frank, 96120 Bischberg, DE

- (74) Hübner, Gerd, Dipl.-Phys., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

E04C 2/06 → (51) E04C 2/04**E04C 2/16** → (51) E04B 1/78

- (51) **E04C 2/26** (11) **0 847 468 B1**
 (25) Sv (26) En
 (21) 96929641.7 (22) 02.09.1996
 (84) AT BE CH DE DK FI FR GB IE LI NL SE
 (43) 17.06.1998
 (86) SE 96/01082 02.09.1996
 (87) WO 97/009495 1997/12 13.03.1997
 (30) 01.09.1995 SE 9503017

- (54) • VORGEFERTIGTES FASSADENELEMENT FÜR GEBÄUDEN
 • PREFABRICATED FAÇADE ELEMENT FOR BUILDINGS
 • ÉLÉMENT DE FAÇADE PRÉFABRIQUÉ POUR BÂTIMENTS

- (73) Lättklinkerbetong AB, P.O. Box 27, 444 21 Stenungsund, SE

- (72) JOHANSSON, Bengt, S-444 52 Ucklum, SE

- (74) Bergentall, Annika Maria, et al, Cegumark AB, P.O. Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

- (51) **E04D 13/08** (11) **0 866 193 B1**
 E03B 3/02 B01D 35/02
 (25) De (26) De
 (21) 98101662.9 (22) 31.01.1998
 (84) BE DE DK FR GB LU NL
 (43) 23.09.1998
 (30) 17.03.1997 DE 29704831 U

- (54) • Filtersammler
 • Filter collector
 • Collecteur du filtre

- (73) Winkler, Norbert, Brachtaler Strasse 18, D-63699 Kefenrod, DE

- (72) Winkler, Norbert, D-63699 Kefenrod, DE

- (74) Schlagwein, Udo, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

- (51) **E04F 15/02** (11) **0 715 037 B1**
 E04F 15/10 E04B 1/90
 (25) En (26) En
 (21) 95118666.7 (22) 28.11.1995
 (84) DE FR GB
 (43) 05.06.1996
 (30) 29.11.1994 IT V1940172

- (54) • Thermisches, akustisches und vibrationsabsorbierendes modulares Paneel
 • Thermally insulating, soundproofing, and shock-absorbing modular panel

- Panneau modulaire d'isolation thermique, acoustique et vibratoire

- (73) Giordani, Alberto, Via IV Novembre, 13, I-36054 Montebello Vicentino (Prov. of Vicenza), IT

- (72) Giordani, Alberto, I-36054 Montebello Vicentino (Prov. of Vicenza), IT

- (74) Forattini, Amelia, et al, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

E04F 15/10 → (51) E04F 15/02

- (51) **E04G 1/15** (11) **0 919 676 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98121741.7 (22) 16.11.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 02.06.1999

(30) 01.12.1997 DE 19753289

- (54) • Kopfbeslag einer Gerüstbohle
 • Head mounting for scaffolding plank
 • Ferrure de tête pour plate-forme d'échafaudage

- (73) Plettac AG, Plettac Platz 1, 58840 Plettenberg, DE

- (72) Kerruth, Michael, 40885 Ratingen, DE

- (74) Kutzenberger, Helga, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

E04G 11/06 → (51) E04G 17/06

- (51) **E04G 13/06** (11) **0 801 188 B1**
 E01D 21/00
 (25) De (26) De
 (21) 97105074.5 (22) 26.03.1997
 (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL

SI

(43) 15.10.1997

(30) 02.04.1996 DE 29606111 U

- (54) • Aussenkappenschalung für Bauwerke
 • Overhang falsework for constructions
 • Coffrage d'encorbellement pour constructions

- (73) GfB Gesellschaft für Bauwerksabdichtungen mbH, An der Eisernen Hand 2, 56332 Wolken, DE
 Brühl, Markus, Dipl.-Ing., Emser Strasse 337, 56076 Koblenz, DE

- (72) Berens, Wolfgang, 56761 Masburg, DE

- Brühl, Markus, 56076 Koblenz, DE

- (74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **E04G 17/06** (11) **0 806 530 B1**
 E04G 11/06

(25) It (26) En

(21) 97830176.0 (22) 15.04.1997

(84) AT CH DE ES FR GB LI

(43) 12.11.1997

(30) 17.04.1996 IT VA960006 U

- (54) • Spannvorrichtung zum Aufstellen von Beton-schalungen
 • Clamping device for erecting formworks for casting concrete
 • Tirant de coffrage pour l'érection des coffrages de béton

- (73) Bailetti, Riccardo, Via Como, 59, 21050 Cairate, IT

- (72) Bailetti, Riccardo, 21050 Cairate, IT

- (74) Pellegrini, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

- (51) **E04H 12/22** (11) **0 846 210 B1**
(25) De (26) De
(21) 96929308.3 (22) 22.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- LT LV SI
(43) 10.06.1998
(86) EP 96/03704 22.08.1996
(87) WO 97/008409 1997/11 06.03.1997
(30) 23.08.1995 DE 29513554 U
01.04.1996 DE 29606034 U
- (54) • **VORRICHTUNG ZUM VERTIKALEN ANORDNEN EINES PFAHL- ODER PFOSTENFÖRMIGEN GEGENSTANDES**
• **DEVICE FOR THE VERTICAL ARRANGEMENT OF A POLE OR POST-LIKE OBJECT**
• **DISPOSITIF DE MONTAGE VERTICAL D'UN OBJET DE TYPE PIQUET OU MONTANT**
- (73) Krinner Innovation GmbH, Passauer Str. 55, 94342 Strasskirchen, DE
(72) Krinner, Klaus, 94342 Strasskirchen, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

E05B 3/06 → (51) E05C 9/04**E05B 15/14** → (51) E05B 27/00

- (51) **E05B 27/00** (11) **0 937 843 B1**
E05B 15/14
(25) De (26) De
(21) 99810144.8 (22) 17.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
- SI
(43) 25.08.1999
(30) 23.02.1998 CH 42998
- (54) • **Drehschliesszylinder für ein Sicherheitsschloss**
• **Rotary barrel for a security lock**
• **Barillet rotatif pour serrure de sécurité**
- (73) Keller, Ernst, Untere Schwandenstrasse 22, CH-8805 Richterswil, CH
(72) Keller, Ernst, CH-8805 Richterswil, CH
(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

E05B 49/00 → (51) B60R 25/04

- (51) **E05C 9/04** (11) **1 020 596 B1**
E05B 3/06
(25) De (26) De
(21) 00100546.1 (22) 12.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.07.2000
(30) 18.01.1999 DE 29900771 U
- (54) • **Handgriff zum Betätigen eines mit Treibstangen ausgerüsteten Fenster- oder Türbeschla- ges**
• **Handle for operating a window or a door fitting of the espagnolette type**
• **Poignée de commande pour l'actionnement d'une ferrure de fenêtres ou de portes du type crémone**
- (73) SCHÜCO International KG, Karolinenstrasse 1-15, 33609 Bielefeld, DE
(72) Wilker, Burkhard, 33615 Bielefeld, DE
(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Loesenbeck, Stracke, Loesenbeck, Patentanwälte, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **E05D 7/00** (11) **0 930 411 B1**
(25) De (26) De
(21) 99100015.9 (22) 04.01.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 21.07.1999
(30) 16.01.1998 DE 19801434
- (54) • **Tür oder Fensterband**
• **Door or window hinge**
• **Penture de porte ou de fenêtre**
- (73) Niemann, Hans-Dieter, Am Hügel 17, D-50169 Kerpen-Horrem, DE
ROTO FRANK Aktiengesellschaft, Stuttgarter Strasse 145-149, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
- (72) Piqueur, Michael Albert, Rugby, Warwickshire CV22 5AF, GB
Niemann, Hans Dieter, 50169 Kerpen-Horrem, DE
- (74) Draudt, Axel Hermann Christian, Dipl.-Ing., et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönssstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

- (51) **E06B 3/96** (11) **0 991 843 B1**
(25) De (26) De
(21) 99920737.6 (22) 22.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 12.04.2000
(86) EP 99/02707 22.04.1999
(87) WO 99/055996 1999/44 04.11.1999
(30) 25.04.1998 DE 19818632
- (54) • **VORRICHTUNG FÜR EINE ECKVERBINDUNG VON KUNSTSTOFF-HOHLPROFILEN**
• **DEVICE FOR AN ANGLE JOINT OF PLASTIC HOLLOW SECTIONS**
• **DISPOSITIF POUR UN ASSEMBLAGE ANGULAIRE DE PROFILES CREUX EN PLASTIQUE**
- (73) Veka AG, Dieselstrasse 8, 48324 Sendenhorst, DE
(72) OFFERS, Johannes-Ulrich, D-48231 Hoetmar, DE
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

- (51) **E06B 7/215** (11) **0 841 457 B1**
(25) De (26) De
(21) 97118798.4 (22) 29.10.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 13.05.1998
(30) 12.11.1996 DE 29619571 U
- (54) • **Automatische Türdichtungsvorrichtung**
• **Automatic door sealing device**
• **Dispositif d'étanchéité automatique pour une porte**
- (73) Firma F. Athmer Sophienhammer, D-59757 Arnsberg, DE
(72) Cronenberg, Carl-Julius, 59757 Arnsberg, DE
Faflek, Jenö, 59757 Arnsberg, DE
(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE
- (60) 03004406.9 / 1 314 848

E06B 9/68 → (51) E06B 9/78

- (51) **E06B 9/78** (11) **0 952 298 B1**
E06B 9/68
(25) Fr (26) Fr
(21) 99440068.7 (22) 06.04.1999
(84) DE ES FR IT
(43) 27.10.1999
(30) 23.04.1998 FR 9805344
- (54) • **Rolladen**
• **Roller Shutter**
• **Volet roulant**
- (73) BUBENDORFF VOLET ROULANT, 41, rue Lecureur, 68300 Saint-Louis, FR

- (72) Evreux, Gérard, 74130 Ayze, FR
(74) Rhein, Alain, Cabinet Blegier-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

- (51) **E06C 7/44** (11) **1 173 653 B1**
(25) En (26) En
(21) 00922368.6 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 23.01.2002
(86) CA 00/00460 20.04.2000
(87) WO 00/065190 2000/44 02.11.2000
(30) 22.04.1999 US 296289
- (54) • **LEITERAUSGLEICHSVORRICHTUNG**
• **LADDER LEVELLING DEVICE**
• **DISPOSITIF DE MISE A NIVEAU D'ECELLE**
- (73) Dennis, Martin C., 2-1526 Arbutus Street, Vancouver, British Columbia V6J 3W9, CA
(72) Dennis, Martin C., Vancouver, British Columbia V6J 3W9, CA
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **E21B 10/22** (11) **0 821 132 B1**
(25) En (26) En
(21) 96307024.8 (22) 26.09.1996
(84) DE GB IT NL
(43) 28.01.1998
(30) 24.07.1996 US 685851
- (54) • **Dichtung für einen Rollenbohrmeissel**
• **Seal assembly for rolling cutter drill bits**
• **Joint pour trépan de forage à molettes**
- (73) Camco International (UK) Ltd., Cloughfern Avenue Monkstown Newtonabbey, County Antrim BT37 0UH, GB
(72) Daly, Jeffery E., Cypress, Texas 77429, US
Pearce, David E., Spring, Texas 77388, US
Wick, Thomas A., Houston, Texas 77008, US
(74) Bailey, Richard Alan, et al, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

E21B 10/56 → (51) B24D 3/06**E21B 37/06** → (51) E21B 47/00

- (51) **E21B 47/00** (11) **1 226 335 B1**
E21B 37/06
(25) En (26) En
(21) 00971003.9 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 31.07.2002
(86) US 00/29092 20.10.2000
(87) WO 01/029370 2001/17 26.04.2001
(30) 21.10.1999 US 160472 P
17.10.2000 US 690164
- (54) • **SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG UND KONTROLLE VON ASPHALTENEN**
• **ASPHALTENES MONITORING AND CONTROL SYSTEM**
• **SYSTEME DE SURVEILLANCE ET DE COMMANDE POUR ASPHALTENES**
- (73) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston Texas 77027, US
(72) GALLAGHER, Christopher, Katy, TX 77450, US
MEANS, C., Mitch, Richmond, TX 77469, US
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

E21B 47/04 → (51) G01F 23/14

- (51) **E21B 49/00** (11) **0 977 932 B1**
(25) No (26) En
(21) 98914162.7 (22) 06.04.1998
(84) AT DE DK FR GB IE IT NL

- (43) 09.02.2000
- (86) NO 98/00114 06.04.1998
- (87) WO 98/048146 1998/43 29.10.1998
- (30) 23.04.1997 NO 971859
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BENUTZUNG IN PRODUKTIONSTESTS EINER ERWARTETEN PERMEABLEN FORMATION*
• *A METHOD AND AN APPARATUS FOR USE IN PRODUCTION TESTS, TESTING AN EXPECTED PERMEABLE FORMATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF UTILES DANS L'ESSAI DE PRODUCTION D'UNE FORMATION PERMEABLE ATTENDUE*
- (73) Shore-Tec AS, Donevikstraen 14, 4048 Hafrsfjord, NO
- (72) WOIE, Rune, N-4048 Hafrsfjord, NO
- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Föner Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

- (51) **E21D 21/00** (11) **1 206 625 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00948994.9 (22) 21.07.2000
- (84) AT CH DE LI
- (43) 22.05.2002
- (86) AT 00/00202 21.07.2000
- (87) WO 01/011194 2001/07 15.02.2001
- (30) 06.08.1999 AT 135899
- (54) • *SPREIZANKER*
• *SPREADING ANCHOR*
• *ANCHE EXTENSIBLE*
- (73) Techmo Entwicklungs- und Vertriebs GmbH, Hauptstrasse 52, 8753 Fohnsdorf, AT
Alwag Tunnelausbau Gesellschaft mbH, Wagram 49, 4061 Pasching, AT
- (72) MOCIVNIK, Josef, A-8753 Fohnsdorf, AT
BÖHM, Karl, A-4052 Ansfelden, AT
- (74) Miksovsky, Alexander, Dipl.-Ing., Patentanwälte Miksovsky & Pollhammer OEG, Währingerstrasse 3, 1096 Wien, AT

- (51) **F01D 5/08** (11) **0 926 311 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97811025.2 (22) 24.12.1997
- (84) DE GB
- (43) 30.06.1999
- (54) • *Rotor einer Strömungsmaschine*
• *Rotor for a turbomachine*
• *Rotor pour une turbomachine*
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Endres, Wilhelm, Dr., 5453 Remetschwil, CH

F01D 9/04 → (51) F02C 3/05

- (51) **F01D 11/12** (11) **0 983 421 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98921161.0 (22) 13.05.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 08.03.2000
- (86) US 98/09717 13.05.1998
- (87) WO 98/051906 1998/46 19.11.1998
- (30) 14.05.1997 US 46409 P
27.04.1998 US 67257
- (54) • *DICKER MIT LASER SEGMENTIERTER KERAMISCHER HITZESCHILD FÜR DEN ANSTREIFRING VON TURBINEN*
• *LASER SEGMENTED THICK THERMAL BARRIER COATINGS FOR TURBINE SHROUDS*
• *RENETEMENTS EPAIS D'ISOLATION THERMIQUE SEGMENTES AU LASER POUR ANNEAUX DE CERCLAGE DE TURBINES*

- (73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) STRANGMAN, Thomas, E., Phoenix, AZ 85020, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **F01D 11/24** (11) **0 892 152 B1**
- (25) F01D 25/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98401800.2 (22) 17.07.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 20.01.1999
- (30) 18.07.1997 FR 9709137
- (54) • *Heiz- b.z.w. Kühleinrichtung für ein Gehäuse mit kreisförmigem Querschnitt*
• *Heating or cooling device for a carter with circular section*
• *Dispositif de refroidissement ou d'échauffement d'un carter circulaire*
- (73) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Friedel, Jérôme, 77115 Blandy les Tours, FR
Soupizon, Jean-Luc, 77000 Vaux le Penil, FR
Lestaille, Patrick, Didier, Michel, 94100 Saint Maur, FR
Vache, Jean, Bernard, 91350 Grigny, FR
Schultz, Christophe, 95610 Eragny S/Oise, FR

- (51) **F01D 11/24** (11) **1 205 637 B1**
- (25) F01D 25/12
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01402865.8 (22) 08.11.2001
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 15.05.2002
- (30) 09.11.2000 FR 0014373
- (54) • *Belüftungsrichtung für einen Statorring*
• *Ventilating device for stator ring*
• *Ensemble de ventilation d'un anneau de stator*
- (73) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Arilla, Jean-Baptiste, 91450 Soisy sur Seine, FR
Fachat, Thierry, 77550 Moissy-Cramayel, FR

F01D 25/08 → (51) F01D 11/24

F01D 25/12 → (51) F01D 11/24

- (51) **F01K 23/10** (11) **0 777 035 B1**
- (25) F22B 1/18
- (25) De (26) De
- (21) 96810740.9 (22) 06.11.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 04.06.1997
- (30) 28.11.1995 DE 19544226
- (54) • *Verfahren zum Anfahren eines Mehrdruckkessel*
• *Method for starting a multiple pressure boiler*
• *Procédé pour démarrer une chaudière à pressions multiples*
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Liebig, Erhard, Dr., 71254 Ditzingen, DE
Ruchti, Christian, Dr., 8610 Uster, CH

F01L 1/02 → (51) F16H 7/18

- (51) **F01L 1/26** (11) **0 887 519 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98111557.9 (22) 23.06.1998
- (84) DE FR
- (43) 30.12.1998
- (30) 24.06.1997 JP 16723597
25.06.1997 JP 16830497
27.06.1997 JP 17185297

- (54) • *Ventilsteuerungseinrichtung für eine Brennkraftmaschine*
• *Valve operating system in internal combustion engine*
• *Dispositif de commande de soupape pour moteur à combustion interne*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Sato, Toshiyuki, 4-1, Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP
Oikawa, Toshihiro, 4-1, Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP
Otobe, Yutaka, 4-1, Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

F01L 3/06 → (51) F02B 75/16

F01L 9/04 → (51) F02B 75/16

- (51) **F01N 3/08** (11) **0 926 321 B1**
- (25) F01N 3/20 F01N 3/22
- (25) En (26) En
- (21) 98124562.4 (22) 22.12.1998
- (84) DE GB
- (43) 30.06.1999
- (30) 26.12.1997 JP 35875497
- (54) • *Vorrichtung zum Feststellen der Verschlechterung der Abgasentgiftungsanlage einer Brennkraftmaschine*
• *Deterioration determination apparatus for exhaust emission control device of internal combustion engine*
• *Dispositif pour déterminer la détérioration d'un dispositif d'épuration des gaz d'échappement d'un moteur à combustion interne*
- (73) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Takahashi, Hideaki, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Nishizawa, Kimiyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **F01N 3/08** (11) **1 052 382 B1**
- (25) F02D 41/02
- (25) De (26) De
- (21) 00108022.5 (22) 20.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.11.2000
- (30) 12.05.1999 DE 19921976
- (54) • *Abgasreinigungsvorrichtung mit NOx-Speicherkatalysator und Vorkatalysator*
• *Exhaust gas purification arrangement comprising a NOx absorber and a pre-catalyst*
• *Purification de gaz d'échappement comprenant un catalyseur de stockage de NOx et un pré-catalyseur*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Pott, Ekkehard, Dr., 38518 Gifhorn, DE
Gottschling, Martina, Dipl.-Ing., 38114 Braunschweig, DE
- (74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

F01N 3/20 → (51) F01N 3/08

F01N 3/20 → (51) F01N 3/36

F01N 3/22 → (51) F01N 3/08	(51) F02B 3/06 (11) 0 921 285 B1	(51) F02B 63/04 (11) 1 120 556 B1
(51) F01N 3/36 (11) 0 708 230 B1	(25) En (26) En	F01P 3/20 B63J 3/04
F01N 3/20	(21) 98120087.6 (22) 23.10.1998	B63J 2/02 B63J 1/00
(25) De (26) De	(84) DE FR GB IT	(25) It (26) En
(21) 95112491.6 (22) 09.08.1995	(43) 09.06.1999	(21) 00830054.3 (22) 28.01.2000
(84) DE FR GB IT	(30) 04.12.1997 JP 33427597	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.04.1996	(54) • <i>Dieselmotorenmaschine</i>	AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.1994 DE 4436415	• <i>Compression ignition type engine</i>	(43) 01.08.2001
(54) • <i>Einrichtung zum Nachbehandeln von Abgasen einer selbstzündenden Brennkraftmaschine</i>	• <i>Moteur diesel</i>	(54) • <i>Multifunktionelle Einheit für den Schiffsgebrauch</i>
• <i>Device for after-treatment of exhaust gases of self ignition internal combustion engines</i>	(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP	• <i>Multifunctional operating unit for nautical use</i>
• <i>Dispositif de post-traitement de gaz d'échappement de moteur à combustion interne à auto-allumage</i>	(72) Ito, Takekazu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	• <i>Ensemble multifonctionnel pour l'usage marin</i>
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	Iguchi, Satoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	(73) Bianchi, Gianfranco, Via Corsica 21, 16128 Genova, IT
(72) Rembold, Helmut, Dipl.-Ing., D-70435 Stuttgart, DE	Abe, Tsukasa, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	(72) Bianchi, Gianfranco, 16128 Genova, IT
Dettling, Hubert, D-71336 Waiblingen, DE	(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE	(74) Ferroni, Filippo, et al, DRAGOTTI & ASSOCIATI SRL, Galleria San Babila 4/C, 20122 Milano, IT
Stutzenberger, Heinz, Dr.-Ing., D-71665 Vaihingen, DE		
F01N 5/02 → (51) F02B 63/04	F02B 17/00 → (51) F02D 21/08	F02B 75/02 → (51) F02B 75/16
F01N 7/08 → (51) B60K 13/04	(51) F02B 29/00 (11) 0 856 649 B1	(51) F02B 75/16 (11) 0 900 926 B1
F01N 7/18 → (51) B60K 13/04	(25) En (26) En	F01L 3/06 F01L 9/04
F01N 9/00 → (51) F01N 3/08	(21) 98101461.6 (22) 28.01.1998	(25) En (26) En
(51) F01N 11/00 (11) 1 052 385 B1	(84) DE FR GB IT	(21) 98306751.3 (22) 24.08.1998
(25) De (26) De	(43) 05.08.1998	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(21) 00108946.5 (22) 27.04.2000	(30) 31.01.1997 JP 1855297	AL LT LV MK RO SI
(84) DE FR GB	14.02.1997 JP 3085697	(43) 10.03.1999
(43) 15.11.2000	(54) • <i>Viertaktbrennkraftmaschine</i>	(30) 04.09.1997 US 923894
(30) 29.04.1999 DE 19919588	• <i>Four-cycle engine</i>	(54) • <i>Zweitakt Brennkraftmaschine</i>
(54) • <i>Verfahren zur Diagnose eines kohlenwasserstoffoxidierende Eigenschaften zeigenden Katalysators</i>	• <i>Moteur à quatre temps</i>	• <i>Two cycle engine</i>
• <i>Method of diagnosing a catalyst having hydrocarbon oxidizing properties</i>	(73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, 438, JP	• <i>Moteur à deux temps</i>
• <i>Procédé pour établir un diagnostic d'un catalyseur ayant des caractéristiques d'oxydation d'hydrocarbures</i>	(72) Ito, Takeshi, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP	(73) Yang, David S.W., 10003 Autumnview Lane, Ellicott City, MD 21042, US
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	Mori, Kenji, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP	(72) Yang, David S.W., Ellicott City, MD 21042, US
(72) Zhang, Hong, Dr., 93105 Tegernheim, DE	Hanajima, Toshiharu, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP	(74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(51) F01N 11/00 (11) 1 136 671 B1	(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(51) F02C 3/05 (11) 0 891 482 B1
(25) De (26) De	(51) F02B 33/04 (11) 1 009 925 B1	F01D 9/04 F24F 5/00
(21) 01106782.4 (22) 17.03.2001	F02F 1/22	(25) De (26) De
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(25) En (26) En	(21) 97918101.3 (22) 02.04.1997
(43) 26.09.2001	(21) 98916659.0 (22) 27.04.1998	(84) AT CH DE ES FR GB LI SE
(30) 21.03.2000 DE 10013893	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(43) 20.01.1999
(54) • <i>Verfahren zur Überprüfung der Funktionstüchtigkeit eines Abgasreinigungskatalysators</i>	(43) 21.06.2000	(86) EP 97/01659 02.04.1997
• <i>Method for examining the performance of exhaust gas catalyst</i>	(86) AU 98/00303 27.04.1998	(87) WO 97/038218 1997/44 16.10.1997
• <i>Méthode pour examiner le bon fonctionnement d'un catalyseur de gaz d'échappement</i>	(87) WO 98/051909 1998/46 19.11.1998	(30) 04.04.1996 DE 19613781
(73) OMG AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE	(30) 15.05.1997 AU P0680597	31.07.1996 DE 19630792
(72) Neuhausen, Ulrich, Dr., 63796 Kahl am Main, DE	(54) • <i>ZWEITAKTBRENNKRAFTMASCHINE MIT VERBESSERTEM BRENNSTOFFFLUSS DURCH SPÜLKANÄLE</i>	(54) • <i>GASTURBINENEINHEIT</i>
Klein, Harald, Dr., 63856 Bessenbach, DE	• <i>TWO-STROKE INTERNAL COMBUSTION ENGINE HAVING IMPROVED FUEL PORTING</i>	• <i>GAS-TURBINE UNIT</i>
Lox, Egbert, Dr., 63403 Hanau, DE	• <i>MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A DEUX TEMPS AVEC AMELIORATION DU SYSTEME DE CIRCULATION DE CARBURANT</i>	• <i>UNITE DE TURBINE A GAZ</i>
Gieshoff, Jürgen, Dr., 63599 Biebergemünd, DE	(73) Applied Automotive Concepts Pty Ltd, 121 McCrae Street, Bendigo, VIC 3550, AU	(73) Jung, Nadine, Lägerstrasse 9, 8303 Bassersdorf, CH
Kreuzer, Thomas, Dr., 61184 Karben, DE	(72) DAVID, Jeffrey Andrew Yaitara, Macedon, VIC 3440, AU	(72) Jung, Nadine, 8303 Bassersdorf, CH
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE	(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE	(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE
F01N 11/00 → (51) F01N 3/08		(60) 03003857.4
F01P 3/20 → (51) F02B 63/04		F02D 11/02 → (51) A01D 34/68
		(51) F02D 21/08 (11) 1 252 425 B1
		F02B 17/00
		(25) De (26) De
		(21) 01905618.3 (22) 09.01.2001
		(84) DE ES FR IT
		(43) 30.10.2002
		(86) DE 01/00046 09.01.2001
		(87) WO 01/051791 2001/29 19.07.2001
		(30) 15.01.2000 DE 10001458

- (54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
- *METHOD FOR OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
- *PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) VOLZ, Dieter, 74080 Heilbronn, DE
- WILD, Ernst, 71739 Oberriexingen, DE
- PFITZ, Manfred, 71665 Vaihingen, DE
- MEZGER, Werner, 74246 Eberstadt, DE
- PANTRING, Juergen, 71701 Schwieberdingen, DE
- ODER, Michael, 75428 Illingen, DE
- HESS, Werner, 70499 Stuttgart, DE
- MALLEBREIN, Georg, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
- KOEHLER, Christian, 74391 Erligheim, DE
- EBERLE, Kristina, 71706 Hardthof, DE
- HERYNEK, Roland, 75443 Oetisheim, DE
- HEINRICH, Detlef, 71638 Ludwigsburg, DE
- STEGER, Mirjam, 71665 Vaihingen, DE
- MENRAD, Gudrun, D-70174 Stuttgart, DE
- REUSCHENBACH, Lutz, 70469 Stuttgart, DE

F02D 21/08 → (51) F02D 35/00

- (51) **F02D 35/00** (11) **1 046 801 B1**
F02D 21/08
- (25) En (26) En
- (21) 00108656.0 (22) 20.04.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 25.10.2000
- (30) 23.04.1999 JP 11673599
- (54) • *Abgasrückführungssystem für einen Verbrennungsmotor*
- *Exhaust gas recirculation control system for engine*
- *Système de recyclage des gaz d'échappement pour un moteur à combustion interne*
- (73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima, JP
- (72) Wakutani, Shinichi, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima, JP
- Matsuo, Yuji, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima, JP
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

F02D 41/02 → (51) F01N 3/08

- (51) **F02D 41/06** (11) **1 013 914 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99403253.0 (22) 22.12.1999
- (84) DE ES GB IT
- (43) 28.06.2000
- (30) 24.12.1998 FR 9816446
- (54) • *Kraftstoffeinspritzanlage für eine Brennkraftmaschine*
- *Fuel injection system for an internal combustion engine*
- *Circuit d'alimentation en carburant d'un moteur à combustion interne*
- (73) MAGNETI MARELLI FRANCE, 19, rue Lavoisier, 92000 Nanterre, FR
- (72) Mazet, Henri, 78400 Chatou, FR
- (74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

F02D 41/14 → (51) G01N 27/406

- (51) **F02D 41/20** (11) **1 138 911 B1**
H01L 41/04
- (25) En (26) En
- (21) 00106992.1 (22) 01.04.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 04.10.2001
- (54) • *Methode und Apparat für die Aufladung eines piezoelektrischen Elements*
- *Method and apparatus for charging a piezoelectric element*
- *Méthode et appareil pour charger un élément piézoélectrique*
- (73) Robert Bosch GmbH, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Rueger, Johannes-Joerg, 71665 Vaihingen/Enz, DE
- Schulz, Udo, 71665 Vaihingen/Enz, DE

F02F 1/16 → (51) B22D 19/00

F02F 1/22 → (51) F02B 33/04

- (51) **F02K 1/00** (11) **0 833 047 B1**
F02K 1/12 F02K 1/15
- (25) En (26) En
- (21) 97307622.7 (22) 29.09.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 01.04.1998
- (30) 27.09.1996 US 721888
- (54) • *Durch Druck ausgeglichene Schubdüse mit Synchronring*
- *Pressure balanced synchronizing nozzle*
- *Tuyère équilibrée par pression avec anneau de synchronisation*
- (73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Gutierrez, Jose L. Jr., Ft.Lauderdale, Florida 33326, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F02K 1/12 → (51) F02K 1/00

F02K 1/15 → (51) F02K 1/00

- (51) **F02K 1/70** (11) **0 835 999 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97402307.9 (22) 02.10.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 15.04.1998
- (30) 03.10.1996 FR 9612046
- (54) • *Schubumkehrvorrichtung mit optimalisierter Anordnung des Betätigungsorgans*
- *Thrust reverser with optimized actuator position*
- *Inverseur de poussée à portes à installation de vérin de commande optimisée*
- (73) HUREL-HISPANO LE HAVRE, Route du Pont VIII, Gonfreville L'Orcher, 76700 Harfleur, FR
- (72) Baudu, Pierre André Marcel, 76600 - Le Havre, FR
- Lore, Xavier Raymond Yves, 76210 - Beuzeville La Grenier, FR
- (74) Berrou, Paul, Snecma Moteurs Propriété Intellectuelle, B.P. 81, 91003 Evry Cedex, FR

- (51) **F02M 25/07** (11) **0 930 429 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98124173.0 (22) 21.12.1998
- (84) AT DE FR IT NL SE
- (43) 21.07.1999
- (30) 15.01.1998 AT 4398
- (54) • *Vorrichtung zur Kühlung rückgeführten Abgases einer flüssigkeitsgekühlten Brennkraftmaschine*
- *Device for cooling recirculated exhaust gas of a liquid cooled engine*

- *Dispositif pour refroidir du gaz d'échappement recirculé d'un moteur à combustion refroidi par liquide*
- (73) MAN Steyr AG, Schönauerstrasse 5, 4400 Steyr, AT
- (72) Ing. Jelinek, Bernd, 4300 St. Valentin, AT
- Povolny, Heinz, 4460 Losenstein, AT
- Dipl.-Ing.(FH) Hollweck, Johannes, 92237 Sulzbach-Rosenberg, DE

F02M 35/02 → (51) F02M 35/10

F02M 35/024 → (51) F02M 35/10

- (51) **F02M 35/10** (11) **1 096 133 B1**
F02M 35/02 F02M 35/16
F02M 35/024 B60R 16/04
- (25) De (26) De
- (21) 00121993.0 (22) 10.10.2000
- (84) DE FR IT
- (43) 02.05.2001
- (30) 29.10.1999 DE 19952136
- (54) • *Ansaugsystem*
- *Intake system*
- *Système d'admission*
- (73) Filterwerk Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
- (72) Spannbauer, Helmut, 71696 Möglingen, DE
- Polifke, Mark, Dr., 70435 Stuttgart, DE
- Amann, Matthias, 71686 Remseck, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH Postfach 4 09, 71631 Ludwigsburg, DE

F02M 35/16 → (51) F02M 35/10

- (51) **F02M 37/00** (11) **1 052 396 B1**
F02M 37/20 F02M 69/46
- (25) En (26) En
- (21) 00106291.8 (22) 23.03.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 15.11.2000
- (30) 14.05.1999 US 312190
- (54) • *Pulsationsdämpfer mit integriertem Wärme-stau-Druckregelventil*
- *Pressure pulsation damper with interated hot soak pressure control valve*
- *Amortisseur de pulsations intégré avec soupape de régulation de pression pendant la période d'accumulation de chaleur*
- (73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) Kilgore, Jason T., Newport News, VA 23601, US
- (74) Morgan, Marc, et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE

F02M 37/20 → (51) F02M 37/00

- (51) **F02M 37/22** (11) **0 899 452 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98106901.6 (22) 15.04.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 03.03.1999
- (30) 27.08.1997 DE 19737192
- (54) • *Flüssigkeitsfilter zum Reinigen von Kraftstoff*
- *Liquid filter for filtering fuel*
- *Filterre pour liquides pour filtrer du carburant*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Blasquez, Ivan Garcia, 28033 Madrid, ES
- Torres, Enrique Casillas, 28017 Madrid, ES

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 012 469 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99942647.1 (22) 07.04.1999
- (84) DE FR GB IT

- (51) **F04B 39/04** (11) **1 147 311 B1**
F16J 9/08 F16J 15/44
(25) De (26) De
(21) 00903512.2 (22) 12.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 24.10.2001
(86) DE 00/00082 12.01.2000
(87) WO 00/045052 2000/31 03.08.2000
(30) 29.01.1999 DE 19903425
(54) • *KLIMAAANLAGE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*
• *AIR CONDITIONING SYSTEM FOR AN AUTOMOBILE*
• *SYSTEME DE CLIMATISATION POUR AUTOMOBILE*
- (73) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39, Oaza-Sendai, Kohnan-machi, Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP
(72) HESSE, Ullrich, D-71563 Affalterbach, DE
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

F04B 39/08 → (51) F04B 7/02**F04B 53/06** → (51) F16N 13/02**F04B 53/08** → (51) F04C 11/00**F04B 53/10** → (51) F16N 13/08

- (51) **F04C 2/10** (11) **0 870 926 B1**
(25) En (26) En
(21) 98105959.5 (22) 01.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 14.10.1998
(30) 11.04.1997 JP 9423597
11.04.1997 JP 9423697
(54) • *Rotor für Ölpumpe*
• *Oil pump rotor*
• *Rotor pour pompe à huile*
- (73) Mitsubishi Materials Corporation, 1-5-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Hosono, Katsuaki, c/o Mitsubishi Materials Corp., Niigata-ken, 950, JP
(74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F04C 2/10** (11) **0 931 935 B1**
F04C 15/04
(25) En (26) En
(21) 99100946.5 (22) 20.01.1999
(84) DE DK FR GB IT
(43) 28.07.1999
(30) 23.01.1998 US 12511
(54) • *Innenzahnradmotor und Verteilerventil*
• *Gerotor motor and improved spool valve therefor*
• *Moteur à engrenage intérieur et commutateur*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Uppal, Sohan Lal, Bloomington, Minnesota 55438, US
(74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

F04C 2/10 → (51) F04C 15/00

- (51) **F04C 2/344** (11) **0 851 123 B1**
(25) De (26) De
(21) 97121017.4 (22) 29.11.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 01.07.1998
(30) 13.03.1997 DE 19710378
23.12.1996 DE 19654831

- (54) • *Flügelzellenmaschine, insbesondere Flügelzellenpumpe*
• *Vane pump*
• *Pompe à palettes*
- (73) Luk Fahrzeug-Hydraulik GmbH & Co. KG, Georg-Schaeffler-Strasse 3, 61352 Bad Homburg, DE
(72) Agner, Ivo, 61352 Bad Homburg, DE
(74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **F04C 11/00** (11) **0 810 717 B1**
F04C 15/00 F04B 23/02
F04B 53/08 F04D 13/08
F04D 29/58

- (25) De (26) De
(21) 97106450.6 (22) 18.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 03.12.1997
(30) 31.05.1996 DE 29609702 U
(54) • *Elektrohydraulisches Motorpumpenaggregat*
• *Electrohydraulic motor pump unit*
• *Unité de pompage électro-hydraulique*
- (73) HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG, Streifeldstrasse 25, 81673 München, DE
(72) Brunner, Obering Rudolf, 85598 Baldham, DE
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F04C 15/00** (11) **0 931 936 B1**
F04C 2/10
(25) En (26) En
(21) 99100947.3 (22) 20.01.1999

- (84) DE DK FR GB IT
(43) 28.07.1999
(30) 23.01.1998 US 12638
(54) • *Innenzahnradmotor und Verteilerventil und Feststellbremse*
• *Gerotor motor and improved valve drive and brake assembly therefor*
• *Moteur à engrenage intérieur et soupape commutateur avec frein de stationnement*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Yakimow, Scott Edward, Burnsville, Minnesota 55337, US
Uppal, Sohan Lal, Bloomington, Minnesota 55438, US
(74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

F04C 15/00 → (51) F04C 11/00

(51) **F04C 15/04** (11) **0 900 938 B1**
(25) En (26) En
(21) 98116661.4 (22) 03.09.1998

- (84) DE FR GB
(43) 10.03.1999
(30) 05.09.1997 JP 25752897
(54) • *Ölpumpe mit Umleitungsventil*
• *Oil pump with bypass valve*
• *Pompe à huile avec soupape de dérivation*
- (73) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
(72) Honaga, Susumu, Hoi-gun, Aichi-ken, JP
Fujiwara, Hidetoshi, Nukata-gun, Aichi-ken, JP
Yamamori, Motoyasu, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

F04C 15/04 → (51) F04C 2/10

- (51) **F04D 9/06** (11) **0 936 356 B1**
F04D 29/44
(25) En (26) En
(21) 99102657.6 (22) 12.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 18.08.1999
(30) 13.02.1998 IT V1980028
(54) • *Selbstansaugende Strahlpumpe mit Durchflussskontrollvorrichtung*
• *Self-priming jet pump with flow control device*
• *Pompe à jet autoamorçante avec dispositif de contrôle de l'écoulement*
- (73) CALPEDA S.p.A., Via Roggia di Mezzo, 25, I-36050 Montorso Vicentino (VI), IT
(72) Serafin, Carlo, 36100 Vicenza, IT
(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

F04D 13/08 → (51) F04C 11/00

(51) **F04D 29/44** (11) **0 836 010 B1**
(25) En (26) En
(21) 97117317.4 (22) 07.10.1997

- (84) DE FR GB IT
(43) 15.04.1998
(30) 11.10.1996 JP 27000896
(54) • *Abflusspumpe*
• *Drainage pump*
• *Pompe de drainage*
- (73) Fujikoki Corporation, 17-24 Todoroki 7-chome, Setagaya-ku, Tokyo, JP
(72) Imai, Masayuki, Setagaya-ku, Tokyo, JP
Endo, Takashi, Setagaya-ku, Tokyo, JP
Ninomiya, Tatsushi, Setagaya-ku, Tokyo, JP
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

F04D 29/44 → (51) F04D 9/06**F04D 29/58** → (51) F04C 11/00

(51) **F04D 29/62** (11) **0 900 941 B1**
F04D 29/66 F04D 29/70
(25) En (26) En
(21) 98116329.8 (22) 28.08.1998
(84) DE ES FR GR IT

- RO
(43) 10.03.1999
(30) 03.09.1997 IT B0970526
(54) • *Vorrichtung zur Unterstüzung der Motoreinheit eines Ventilators*
• *Device for supporting the motor unit of fans*
• *Dispositif de support d'une unité moteur d'un ventilateur*
- (73) Faber S.p.A., Viale XIII Luglio 160, 60044 Fabriano (Ancona), IT
(72) Befera, Lucio, 60044 Fabriano (Ancona), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

F04D 29/66 → (51) F04D 29/62

(51) **F04D 29/70** (11) **1 247 024 B1**
F25C 1/16
(25) En (26) En
(21) 00958967.2 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 09.10.2002
(86) IL 00/00547 08.09.2000
(87) WO 01/044665 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 IL 13357699

- (54) • VERFAHREN ZUR LEISTUNGSSTEIGERUNG VON WÄRMEPUMPENANLAGEN FÜR DIE EISERZEUGUNG
• A METHOD OF IMPROVING THE PERFORMANCE OF HEAT-PUMP INSTALLATIONS FOR MAKING ICE
• PROCÉDE PERMETTANT D'AMÉLIORER LA PERFORMANCE D'INSTALLATIONS DE POMPE A CHALEUR CONJUGES POUR LA FABRICATION DE GLACE
- (73) I.D.E. Technologies Ltd., 13, Zarchin Str., 43104 Raanana, IL
- (72) OPHIR, Avraham, 46602 Herzliya, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F04D 29/70 → (51) F04D 29/62

- (51) **F16B 4/00** (11) **0 979 953 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401880.2 (22) 23.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.02.2000
(30) 11.08.1998 FR 9810289
(54) • Vorrichtung zum Verbinden von zwei Werkstücken
• Device for connecting two workpieces
• Dispositif de jonction de deux pièces
- (73) CLIP-OFF, 39 rue de Neuilly, F-92000 Nanterre, FR
- (72) Barikosky, Michel, 75007 Paris, FR
- (74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **F16B 5/02** (11) **0 918 164 B1**
(25) De (26) De
(21) 98811134.0 (22) 13.11.1998
(84) AT CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 26.05.1999
(30) 20.11.1997 CH 268897
(54) • Distanzschraube
• Distance adjusting screw
• Vis de réglage
- (73) Meyer Liestal AG, Hammerstrasse 1, 4410 Liestal, CH
- (72) Hofer, David, 4448 Läufelfingen, CH
- (74) Eder, Carl E., Patentanwaltsbüro EDER AG Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel, CH

- (51) **F16B 5/06** (11) **0 988 458 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99914596.4 (22) 16.04.1999
(84) DE ES GB IT PT SE
(43) 29.03.2000
(86) FR 99/00896 16.04.1999
(87) WO 99/054633 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 FR 9804823
(54) • KLAMMERANORDNUNG
• BINDING CLIP
• AGRAFE
- (73) Eurostyle (S.A.S.), 4, rue des Petits Ruisseaux, Z.A. des Godets, 91370 Verrières le Buisson, FR
- (72) GUYOT, Robert, F-36000 Châteauroux, FR
- (74) Viard, Jean, Cabinet Madeuf-Viard 56A, Rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **F16B 5/06** (11) **1 180 218 B1**
(25) En (26) En
(21) 00935299.8 (22) 22.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI

- (43) 20.02.2002
(86) GB 00/01955 22.05.2000
(87) WO 00/073670 2000/49 07.12.2000
(30) 26.05.1999 GB 9912121
(54) • FEDERKLAMMER
• SPRING CLIP
• ATTACHE PINCE ELASTIQUE (CLIP)
- (73) Rockwool Limited, Pencoed Bridgend, Mid Glamorgan CR35 6NY Wales, GB
- (72) WESTON, Eric, Reginald, Bridgnorth, Shropshire WV16 5JQ, GB
- (74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **F16B 5/12** (11) **0 860 616 B1**
F16B 19/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400412.7 (22) 20.02.1998
(84) DE ES GB IT PT SE
(43) 26.08.1998
(30) 21.02.1997 FR 9702071
(54) • Befestigungsvorrichtung eines Bauteils auf einem Träger
• Fastening device of a piece on a support
• Dispositif d'agrafage d'une pièce sur un support
- (73) Eurostyle (S.A.S.), 4, rue des Petits Ruisseaux, Z.A. des Godets, 91370 Verrières le Buisson, FR
- (72) Durand, Jean-Michel, 36120 Etrechet, FR
- (74) Viard, Jean, Cabinet Madeuf-Viard 56A, Rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **F16B 7/22** (11) **1 177 385 B1**
(25) En (26) En
(21) 00919096.8 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) IB 00/00547 28.04.2000
(87) WO 00/066897 2000/45 09.11.2000
(30) 28.04.1999 IT B0990202
(54) • SICHERHEITSHAKENVERBINDUNG FÜR ROHRFÖRMIGE TEILE, INSBESONDERE EINER KRANKENTRAGE
• SAFETY CONNECTING AND HOOKING DEVICE FOR TUBULAR ELEMENTS, PARTICULARLY FOR STRETCHER
• DISPOSITIF DE RACCORDEMENT ET D'ACCROCHAGE DE SURETE POUR ELEMENTS TUBULAIRES, NOTAMMENT POUR CIVIERE
- (73) Ferno Washington Italia S.r.l., Via del Pesco, 13, 50047 Prato, IT
- (72) CARLETTI, Enrico, I-40066 Pieve di Cento, IT
- (74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. & Studio Ing. Giampaolo Agazzani, Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

F16B 12/02 → (51) A47B 47/00

- (51) **F16B 13/14** (11) **0 856 669 B1**
(25) De (26) De
(21) 98810007.9 (22) 09.01.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 05.08.1998
(30) 04.02.1997 DE 19704002
(54) • Ankerstange für Verbundanker
• Anchoring bar for compound anchor
• Barre d'ancrage pour dispositif d'ancrage composite
- (73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI
- (72) Leibhard, Erich, 81476 München, DE
- (74) Ludwig, Wolfgang, 86830 Schwabmünchen, DE

- (74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft Patentabteilung, 9494 Schaan, LI

- (51) **F16B 19/10** (11) **0 903 507 B1**
(25) De (26) De
(21) 98116482.5 (22) 01.09.1998
(84) AT BE DE ES FR GB GR IE IT NL SE
(43) 24.03.1999
(30) 22.09.1997 DE 29716899 U
(54) • Dornbruchblindniet und Vorrichtung zum Setzen desselben
• Snap-shank blind rivet and device for setting the same
• Rivet aveugle comportant une tige de rupture et appareil de pose
- (73) AVDEL VERBINDUNGSELEMENTE GmbH, Klusriede 24, D-30851 Langenhagen, DE
- (72) Gand, Andreas, 30827 Garbsen, DE
- (74) Beck, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Postfach 11 64, 82301 Starnberg, DE

F16B 19/10 → (51) F16B 5/12

- (51) **F16B 23/00** (11) **0 984 175 B1**
B25B 15/00
(25) Es (26) En
(21) 99908970.9 (22) 15.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.03.2000
(86) ES 99/00062 15.03.1999
(87) WO 99/047821 1999/38 23.09.1999
(30) 18.03.1998 PCT/ES98/00067
(54) • SYSTEM ZUM HALTERN UND ANZIEHEN EINER SCHRAUBE
• SYSTEM FOR HOLDING AND TIGHTENING SCREWS
• SYSTEME DE FIXATION ET DE SERRAGE DE VIS
- (73) Casino y Marin Casmar S.L., Puerto Rico 6A, bajo, 28016 Madrid, ES
- (72) CASINO LORITE, Francisco, E-08940 Cornellà, ES CASINO SANTISO, Francisco, E-08940 Cornellà, ES MARIN SANCHEZ, Luis, E-08940 Cornellà, ES
- (74) Kern, Wolfgang, et al, Patentanwälte Kern, Volpert und Kollegen Albert-Rosshaupter-Strasse 73, 81369 München, DE

- (51) **F16B 25/00** (11) **1 053 405 B1**
(25) De (26) De
(21) 99962244.2 (22) 08.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) EP 99/09661 08.12.1999
(87) WO 00/036310 2000/25 22.06.2000
(30) 11.12.1998 DE 19857311
(54) • SELBSTFURCHENDE SCHRAUBE
• SELF-TAPPING SCREW
• VIS AUTO-TARAUEUSE
- (73) EJOT VERBINDUNGSTECHNIK GmbH & Co. KG, Untere Bienenhecke, D-57334 Bad Laasphe, DE
- (72) KOENIG, Gottfried, D-57334 Bad Laasphe, DE MENZ, Werner, D-99897 Tambach-Dietharz, DE
- (74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **F16B 39/10** (11) **0 864 768 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98870037.3 (22) 24.02.1998
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 16.09.1998
(30) 26.02.1997 BE 9700175

- (54) • *Automatische und mikrometrische, selbsthemmende Mutter*
• *Automatic and micrometric positive locking nut*
• *Ecrou à verrouillage positif et micrométrique automatique*
- (73) EUROPEAN LOCKING DEVICES S.A., Route du Circuit 10, B-4960 Malmedy, BE
- (72) Dessouroux, Alexis, 4960 Malmedy, BE
- (74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

(51) **F16C 1/18** (11) **0 864 769 B1**
F16G 11/08 G05G 7/10

- (25) En (26) En
(21) 98200604.1 (22) 26.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.09.1998
(30) 14.03.1997 US 818773
- (54) • *Seilverbinder für eine Fernbedienungsanordnung*
• *Core element connector for remote control assembly*
• *Élément de liaison de l'âme dans un dispositif de commande à distance*
- (73) Triumph Controls, Inc., 205 Church Road, North Wales, PA 19454, US
- (72) Yanusko, David P., Pottstown, PA 19464, US
- (74) Wharton, Peter Robert, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **F16C 1/24** (11) **0 816 695 B1**
(25) En (26) En

- (21) 97302988.7 (22) 01.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1998
(30) 25.06.1996 US 669947
03.12.1996 CN 96120860
10.03.1997 US 814546
- (54) • *Schmiermittelenthaltende Endkappe für Fahrradkabel*
• *Lubricant-containing end cap for a bicycle control cable*
• *Emboût à réserve de lubrifiant pour un câble de bicyclette*
- (73) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho, Sakai-shi, Osaka, JP
- (72) Fujita, Kouji, Sakai, Osaka, JP
Koga, Satoru, Sakai, Osaka, JP
- (74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **F16C 3/03** (11) **0 707 157 B1**
(25) En (26) En

- (21) 95301567.4 (22) 10.03.1995
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 17.04.1996
(30) 13.10.1994 JP 24782394
13.10.1994 JP 24782494
15.11.1994 JP 28021594
21.11.1994 JP 28623994
- (54) • *Herstellungsverfahren für eine Antriebswelle*
• *Method of producing a propeller shaft*
• *Procédé de fabrication d'un arbre de commande*
- (73) MATSUI UNIVERSAL JOINT MANUFACTURING COMPANY, 3-21 Kabuki-cho 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Yaegashi, Toshihiko, Matsui Univ. Joint Manf. Co., Shinjuku-ku, Tokyo, Yukiko Iwai, JP
- (74) Palmer, Roger, et al, PAGE, WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **F16C 11/06** (11) **1 055 076 B1**

- (25) De (26) De
(21) 98965107.0 (22) 03.12.1998
(84) DE ES FR GB IT PT SE
(43) 29.11.2000
(86) DE 98/03595 03.12.1998
(87) WO 99/032796 1999/26 01.07.1999
(30) 20.12.1997 DE 29722507 U
- (54) • *KUGELSCHALE FÜR EIN KUGELGELENK UND KUGELGELENK MIT EINER SOLCHEN KUGELSCHALE*
• *BALL SOCKET FOR A BALL JOINT AND BALL JOINT WITH A BALL SOCKET OF THIS TYPE*
• *CUVETTE ROTULE DESTINEE A UN JOINT A ROTULE ET JOINT A ROTULE DOTEE D'UNE TELLE CUVETTE ROTULE*
- (73) Sachsenring Automobiltechnik AG, 67, Crimmitschauer Strasse, 08058 Zwickau, DE
- (72) RABE, Jürgen, D-91315 Höchststadt, DE
- (74) Hufnagel, Walter, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., Bad Brückenauer Strasse 6, 90427 Nürnberg, DE

(51) **F16C 11/06** (11) **1 080 312 B1**
(25) De (26) De

- (21) 00915139.0 (22) 07.03.2000
(84) ES FR GB IT SE
(43) 07.03.2001
(86) DE 00/00669 07.03.2000
(87) WO 00/055514 2000/38 21.09.2000
(30) 17.03.1999 DE 19911770
- (54) • *KUGELGELENK*
• *BALL JOINT*
• *JOINT A ROTULE*
- (73) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220, 49441 Lemförde, DE
- (72) ABELS, Olaf, D-49191 Belm, DE
- (74) BRÖKER, Klaus, D-49163 Bohmte-Hunteburg, DE

(51) **F16C 27/02** (11) **0 971 139 B1**
F16C 27/08 F16C 33/20
F16K 41/00

- (25) En (26) En
(21) 99118611.5 (22) 01.09.1995
(84) DE FR IT
(43) 12.01.2000
(30) 02.09.1994 US 300027
- (54) • *Selbsteinstellendes Lager*
• *Self-adjusting bearing*
• *Palier à ajustement automatique*
- (73) KOHLER CO., 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, US
- (72) Brouwer, Douglas J., Sheboygan, WI 53083, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- (60) 03008292.9
(62) 95932370.0 / 0 727 017

(51) **F16C 27/08** (11) **0 952 362 B1**
(25) En (26) En

- (21) 99107876.7 (22) 21.04.1999
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 27.10.1999
(30) 22.04.1998 SE 9801410
- (54) • *Distanzhülse*
• *Collet and method*
• *Bague écarteur*
- (73) Winkvistbolagen-Smidesprodukter AB, Gesällgatan 17, 745 39 Enköping, SE
- (72) Winkvist, Gunnar, 745 96 Enköping, SE
- (74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, Drottninggatan 7, 751 43 Uppsala, SE

F16C 27/08 → (51) F16C 27/02

F16C 33/12 → (51) C23C 4/08

F16C 33/20 → (51) F16C 27/02

(51) **F16C 33/38** (11) **0 849 481 B1**

- B62M 3/00
(25) En (26) En
(21) 97310354.2 (22) 19.12.1997
(84) DE FR IT
(43) 24.06.1998
(30) 20.12.1996 JP 35495696
- (54) • *Expandierbarer Lagerkäfig*
• *Expandable bearing retainer*
• *Cage de palier expansible*
- (73) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai, Osaka 590-0824, JP
- (72) Yamanaka, Masahiro, Izumisano-shi, Osaka, JP
- (74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **F16D 3/04** (11) **1 225 357 B1**
(25) De (26) De

- (21) 01129163.0 (22) 08.12.2001
(84) DE FR IT SE
(43) 24.07.2002
(30) 17.01.2001 DE 10101814
- (54) • *Kreuzscheibenkupplung*
• *Oldham-type disc coupling*
• *Accouplement à disques de type oldham*
- (73) MAN NUTZFAHRZEUGE AG, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE
- (72) Andres, Otmar, Dipl.-Ing., 90427 Nürnberg, DE
Tröbst, Steffen, Dipl.-Ing., 07646 Waldeck, DE
Felsmann, Christian, Dipl.-Ing., 90489 Nürnberg, DE

F16D 3/10 → (51) B60K 17/35

(51) **F16D 3/205** (11) **0 952 363 B1**
(25) De (26) De

- (21) 98890113.8 (22) 20.04.1998
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 27.10.1999
- (54) • *Wellengelenk*
• *Articulated coupling for shafts*
• *Articulation d'arbres*
- (73) Pankl R&D GmbH, Kaltschmidstrasse 2-6, 8600 Bruck an der Mur, AT
- (72) Pankl, Gerold, Ing., 8600 Bruck an der Mur, AT
Karasek, Jo, 1010 Wien, AT
- (74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT

F16D 23/14 → (51) F16D 25/08

(51) **F16D 25/08** (11) **1 125 066 B1**
F16D 23/14

- (25) De (26) De
(21) 99952484.6 (22) 01.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.08.2001
(86) EP 99/07294 01.10.1999
(87) WO 00/026556 2000/19 11.05.2000
(30) 29.10.1998 DE 19849892
- (54) • *DICHTELEMENT FÜR EIN AUSTRÜCKLAGER*
• *SEALING ELEMENT FOR A RELEASE BEARING*
• *ELEMENT D'ETANCHEITE POUR BUTEE DE DEBRAYAGE*
- (73) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
- (72) OSTERLÄNGER, Jürgen, D-91448 Emskirchen, DE
KLÖPFER, Bernhard, D-91438 Bad Windsheim, DE

- BÖSSNER, Ralf, D-91217 Hersbruck, DE
KLEIBER, Thomas, D-91093 Hesselndorf, DE
-
- (51) **F16D 41/06** (11) **1 041 305 B1**
(25) En (26) En
(21) 00102827.3 (22) 11.02.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 04.10.2000
(30) 29.03.1999 JP 8604399
(54) • *Freilaufkupplung*
• *One-way clutch*
• *Embrayage à roue libre*
- (73) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba
3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
(72) Nakagawa, Yoshitaka, c/o Koyo Seiko Co., Ltd.,
Osaka 542-0081, JP
Tazumi, Hajime, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka
542-0081, JP
Terada, Tadahiro, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka
542-0081, JP
Fujiwara, Hideki, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka
542-0081, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-
Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE
-
- F16D 43/00** → (51) B60K 17/35
- (51) **F16D 63/00** (11) **1 105 658 B1**
(25) En (26) En
(21) 99936854.1 (22) 02.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) GB 99/02535 02.08.1999
(87) WO 00/009905 2000/08 24.02.2000
(30) 15.08.1998 GB 9817786
(54) • *MEHRSCHEIBENBREMSEINRICHTUNG MIT
INTEGRIERTER FESTSTELLBREMSE*
• *MULTIPLE DISK BRAKE SYSTEM WITH IN-
TEGRATED PARKING BRAKE*
• *SYSTEME DE FREINAGE MULTIDISQUE A
FREIN DE STATIONNEMENT INTEGRE*
- (73) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy,
MI 48098-2815, US
(72) BUNKER, Kenneth, James, Leicester LE7 4YN, GB
(74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord
European Patent Attorneys New Priestgate House
57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1
1JX, GB
-
- (51) **F16D 65/097** (11) **0 877 176 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303443.0 (22) 01.05.1998
(84) DE FR IT
(43) 11.11.1998
(30) 05.05.1997 US 851107
(54) • *Scheibenbremsdesign zur Verhinderung von
Klappergeräuschen*
• *A disc brake anti-rattle design*
• *Conception d'un frein à disque anti-cliquetis*
- (73) Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC, 2135 West
Maple Road, Troy, MI 48084, US
(72) Kay, Joseph A., Highland, Michigan 48357, US
Hooper, Kenneth G., Redford, Michigan 48239, US
Santinato, Fabio, Sologno, 28010 Caltignaga,
Novara, US
(74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank &
Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, GB
-
- (51) **F16D 65/12** (11) **0 906 521 B1**
(25) En (26) En
(21) 97923232.9 (22) 22.05.1997
(84) DE FR GB IT

- (43) 07.04.1999
(86) GB 97/01401 22.05.1997
(87) WO 97/048918 1997/55 24.12.1997
(30) 19.06.1996 GB 9612788
(54) • *SCHEIBENBREMSPROTATOR*
• *DISC BRAKE ROTOR*
• *ROTOR DE FREIN A DISQUE*
- (73) Federal-Mogul Technology Limited, Cawston
House, Cawston, Rugby, Warwickshire CV22 7SB,
GB
(72) KAO, Tseng Kuan, Rugby, Warwickshire CV22
7BW, GB
THORPE, William Anthony, Burbage, Leicestershire
LE10 2AW, GB
(74) Drury, Peter Lawrence, et al, T&N PLC, Patents
Department Unit 5 Riverstone Middlemarch
Business Village Siskin Drive, Coventry West
Midlands CV3 4FJ, GB
-
- F16D 66/02** → (51) G01B 7/34
- (51) **F16F 7/12** (11) **1 032 775 B1**
(25) En (26) En
(21) 98965693.9 (22) 18.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.09.2000
(86) EP 98/07541 18.11.1998
(87) WO 99/025991 1999/21 27.05.1999
(30) 19.11.1997 NL 1007580
(54) • *HERSTELLUNGWEISE EINES KOMPO-
NENTS ZUR VERMINDERUNG DER EFFEK-
TE EINES MECHANISCHEN STOSSES, UND
EIN AUF DIESER WEISE HERGESTELLTES
KOMPONENT*
• *PRODUCTION OF A COMPONENT FOR RE-
DUCING THE EFFECTS OF AN EXTERNAL
MECHANICAL IMPACT, AND THE COMPO-
NENT PRODUCED IN THIS WAY*
• *PRODUCTION D'UNE PIECE DESTINEE A
REDUIRE LES EFFETS D'UN IMPACT
MECANIQUE EXTERNE, ET PIECE AINSI
PRODUITE*
- (73) Corus Technology BV, P.O. Box 10000, 1970 CA
Ijmuiden, NL
(72) VREEDE, Peter, Theodoor, NL-1965 ST Heemskerk,
NL
DE WINTER, Laurentius, Cornelius, NL-2182 WB
Hillegom, NL
(74) Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology
BV Corus Intellectual Property Department PO Box
10000, 1970 CA Ijmuiden, NL
-
- (51) **F16F 9/04** (11) **0 870 947 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400778.1 (22) 02.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 14.10.1998
(30) 07.04.1997 FR 9704195
(54) • *Luftpolster für Kraftfahrzeugaufhängung*
• *Air cushion for vehicle suspension*
• *Coussin d'air pour suspension de véhicules*
- (73) Dunlop Airsprings, 13, rue Camille Desmoulins,
92130 Issy les Moulineaux, FR
(72) Descout, Guy, 03410 Saint Victor, FR
(74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie,
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
-
- (51) **F16G 5/06** (11) **0 961 051 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108269.4 (22) 27.04.1999
(84) DE FR GB

- (43) 01.12.1999
(30) 25.05.1998 JP 14324598
(54) • *Treibriemen und Herstellungsverfahren dafür*
• *Power transmission belt and method of fabri-
cating the same*
• *Courroie de transmission et son procédé de
fabrication*
- (73) BANDO CHEMICAL INDUSTRIES, LIMITED, 2-15,
Meiwa-dori 3-chome, Hyogo-ku Kobe-shi, JP
(72) Tajima, Yoshitaka, c/o Bando Chemical Ind., Ltd.,
Kobe-shi, JP
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE
-
- F16G 5/20** → (51) F16G 5/06
-
- F16G 11/08** → (51) F16C 1/18
- (51) **F16G 13/06** (11) **0 886 082 B1**
(25) En (26) En
(21) 98201603.2 (22) 14.05.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE
(43) 23.12.1998
(30) 16.06.1997 IT MI971412
(54) • *Mechanische Kette*
• *Mechanical chain*
• *Chaîne mécanique*
- (73) Fabbrica Catene a Rullo Fratelli Fossati S.p.A., Via
Laghetto, 34, 20050 Macherio, (Milano), IT
(72) Fossati, Enrico, 20122 Milano, IT
Paoletti, Piero, 20048 Carate Brianza, (Milano), IT
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo
Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT
-
- F16H 3/091** → (51) F16H 37/04
- (51) **F16H 7/18** (11) **0 947 731 B1**
(25) It (26) En
(21) 98830198.2 (22) 31.03.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 06.10.1999
(54) • *Kettentrieb-Einheit mit einem Kettenspanner,
insbesondere, jedoch nicht ausschliesslich, für
Nockenwellenantriebe*
• *An integrated chain drive assembly with ten-
sioning device, particularly but not exclusively
for cam to cam drives*
• *Unité d'entraînement à chaîne avec tendeur,
notamment mais non exclusivement pour sys-
tèmes de distribution*
- (73) Morse Tec Europe S.r.l., Via Manzoni 31, 20133
Milano, IT
(72) Baddaria, Giuseppe, 22059 Robbiate (Lecco), IT
Zeccara, Enrico, 20043 Arcore (MI), IT
Bestetti, Michelino, 20047 Brugherio, IT
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT
-
- (51) **F16H 21/04** (11) **1 221 002 B1**
(25) It (26) En
(21) 99949304.2 (22) 12.10.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.07.2002
(86) IB 99/01774 12.10.1999
(87) WO 01/027499 2001/16 19.04.2001
(54) • *KOMPAKTER HUBTISCH*
• *LOW-LEVEL LIFT*
• *PONT ELEVATEUR A BAS NIVEAU*
- (73) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay
Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
(72) GRANATA, Tebaldo, I-65010 Cappelle sul Tavo, IT

(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

(51) **F16H 25/20** (11) **1 205 687 B1**
A47C 20/04

(25) En (26) En
(21) 00124567.9 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 15.05.2002
(54) • *Motorischer Antrieb*
• *Adjustment drive*
• *Dispositif de réglage*

(73) CIAR S.P.A., Via Nuova Zona Industriale, Frazione Borgo Santa Maria, 61020 Pesaro, IT

(72) Marcantoni, Egidio, 6110 Pesaro (PU), IT

(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., Anwaltskanzlei Dr. Tetzner Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

(51) **F16H 37/04** (11) **1 104 515 B1**
F16H 3/091

(25) De (26) De
(21) 99944398.9 (22) 14.08.1999
(84) DE
(43) 06.06.2001
(86) EP 99/05977 14.08.1999
(87) WO 00/011373 2000/09 02.03.2000
(30) 20.08.1998 DE 19837776
(54) • *GETRIEBE MIT NICHT-KOAXIALEM ABTRIEB*
• *TRANSMISSION WITH NON-COAXIAL OUTPUT*
• *BOITE DE VITESSES A SORTIE NON COAXIALE*

(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) HOYER, Herbert, D-88085 Langenargen, DE

(51) **F16H 45/02** (11) **1 257 751 B1**
(25) De (26) De

(21) 01905787.6 (22) 17.02.2001
(84) DE
(43) 20.11.2002
(86) EP 01/01768 17.02.2001
(87) WO 01/063149 2001/35 30.08.2001
(30) 23.02.2000 DE 10008167
(54) • *REIBKUPPLUNG, INSBESONDERE WANDLERÜBERBRÜCKUNGSKUPPLUNG FÜR EINEN HYDRODYNAMISCHEN DREHMOMENTWANDLER*
• *FRICTION CLUTCH, ESPECIALLY A TORQUE CONVERTER LOCKUP CLUTCH FOR A HYDRODYNAMIC TORQUE CONVERTER*
• *EMBRAYAGE A FRICTION, EN PARTICULIER EMBRAYAGE DE PONTAGE DE CONVERTISSEUR DESTINE A UN CONVERTISSEUR DE COUPLE HYDRODYNAMIQUE*

(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) GRANDERATH, Paul, 88074 Meckenbeuren, DE

(51) **F16H 48/30** (11) **0 939 247 B1**
(25) En (26) En

(21) 99103144.4 (22) 18.02.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 01.09.1999
(30) 25.02.1998 US 30602
(54) • *Differential mit elektronisch steuerbarer Schlupfbegrenzung*
• *Electronically controllable limited slip differential*
• *Différentiel à commande électronique limitant le glissement*

(73) Auburn Gear, Inc., 400 East Auburn Drive, Auburn, IN 46706-3499, US

(72) Forrest, James L., Ashley, Indiana 46705, US
Leeper, Robert, Fort Wayne, Indiana 46845, US

(74) RACKETTE Partnerschaft Patentanwälte, Postfach 13 10, 79013 Freiburg, DE

(51) **F16H 59/04** (11) **0 936 385 B1**

(25) De (26) De
(21) 99102133.8 (22) 03.02.1999
(84) DE FR GB
(43) 18.08.1999
(30) 17.02.1998 DE 19806529
(54) • *Weg-Winkel-Sensor*
• *Displacement and angle sensor*
• *Capteur de déplacement et d'angle*

(73) Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG, Königbacher Strasse 15, 94496 Ortenburg, DE

(72) Mednikov, Felix, 94496 Ortenburg, DE
Wisspeintner, Karl, 94496 Ortenburg, DE
Reindl, Norbert, 94081 Fürstzell, DE
Sammereier, Eduard, Raunding, 94542 Haarbach, DE

(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

(51) **F16H 61/00** (11) **0 893 626 B1**

(25) En (26) En
(21) 98113834.0 (22) 23.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 27.01.1999
(30) 25.07.1997 JP 20002997
13.07.1998 JP 19742498
(54) • *Getriebesteuerung und Steuerverfahren für Kraftfahrzeug mit einem stufenlosem Getriebe*
• *Transmission control system for and method of automotive vehicle with continuously variable automatic transmission*
• *Dispositif et méthode de commande pour véhicule équipé d'une transmission à variation continue*

(73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

(72) Suzuki, Akito, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0043, JP
Asano, Hiroshi, Isehara-shi, Kanagawa 259-1132, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F16H 61/00** (11) **1 216 369 B1**
F16H 61/12

(25) De (26) De
(21) 00954616.9 (22) 09.08.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.06.2002
(86) EP 00/07745 09.08.2000
(87) WO 01/020199 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 DE 19943939
(54) • *NOTSTEUERUNG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*
• *EMERGENCY CONTROL FOR A MOTOR VEHICLE*
• *COMMANDE D'URGENCE POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE*

(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) JOHN, Michael, D-38179 Schwülper, DE
PREINE, Gerhard, D-38112 Braunschweig, DE
PAPE, Thomas, D-38547 Calberlah, DE

F16H 61/12 → (51) F16H 61/00

(51) **F16H 61/14** (11) **0 926 405 B1**
(25) En (26) En

(21) 98123585.6 (22) 10.12.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.06.1999
(30) 19.12.1997 JP 36546297
(54) • *Steuervorrichtung für die Überbrückungskupplung eines hydrodynamischen Drehmomentwandlers*
• *Control system for the lock up clutch of a fluid coupling*
• *Système de commande pour l'embrayage de pontage d'un convertisseur de couple hydrodynamique*

(73) MAZDA MOTOR CORPORATION, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP

(72) Sasaki, Kazuo, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

F16J 9/08 → (51) F04B 39/04

F16J 10/04 → (51) B22D 19/00

F16J 10/04 → (51) C23C 4/08

F16J 12/00 → (51) F17C 1/16

F16J 15/12 → (51) F02M 61/14

(51) **F16J 15/32** (11) **1 132 665 B1**
(25) En (26) En

(21) 01105831.0 (22) 08.03.2001
(84) DE FR IT
(43) 12.09.2001
(30) 10.03.2000 JP 2000066415
(54) • *Einbaustruktur einer Lippendichtung*
• *Installation structure of lip type seal*
• *Dipositif d'installation d'un joint à lèvres*
(73) EAGLE INDUSTRY Co., Ltd., 12-15, Shiba-Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Osumi, Shiro, Takahashi-shi, Okayama, JP
Hayakawa, Naoki, Takahashi-shi, Okayama, JP
Matsumoto, Takanobu, Takahashi-shi, Okayama, JP
Yamada, Takeshi, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Imai, Takayuki, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

F16J 15/44 → (51) F04B 39/04

(51) **F16K 3/316** (11) **1 221 006 B1**
(25) De (26) De

(21) 00967801.2 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) EP 00/09435 27.09.2000
(87) WO 01/027504 2001/16 19.04.2001
(30) 14.10.1999 DE 19949512
(54) • *ABSPERRSCHIEBER*
• *STOP VALVE*
• *ROBINET-VANNE*

(73) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE

(72) KUBOTH, Hartmut, 91257 Pegnitz, DE

- (51) **F16K 5/06** (11) **1 242 761 B1**
(25) En (26) En
(21) 99968155.4 (22) 21.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 25.09.2002
(86) US 99/30473 21.12.1999
(87) WO 01/046609 2001/26 28.06.2001
(54) • VENTILANORDNUNG MIT SCHWIMMENDEN
FÜHRUNGSRINGEN
• VALVE ASSEMBLY HAVING FLOATING RE-
TAINER RINGS
• ENSEMBLE CLAPET A BAGUES DE RETE-
NUE FLOTTANTES
(73) Shafer, Terry, 142 Wind Ridge Circle, The
Woodlands, TX 77381, US
(72) Shafer, Terry, The Woodlands, TX 77381, US
(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street,
London EC2V 7BA, GB

- (51) **F16K 5/20** (11) **0 846 237 B1**
(25) En (26) En
(21) 96929905.6 (22) 05.09.1996
(84) DE FR GB SE
(43) 10.06.1998
(86) US 96/14211 05.09.1996
(87) WO 97/009550 1997/12 13.03.1997
(30) 07.09.1995 US 3367 P
23.02.1996 US 606070
(54) • KUGELHAHN MIT AUTOMATISCHER JU-
STIERUNG
• SELF-ADJUSTING BALL VALVE ASSEMBLY
• ENSEMBLE VANNE A BOISSEAU SPHERI-
QUE AUTOREGLABLE
(73) NAF AKTIEBOLAG, Gelbjutaregatan 2, S-581 87
Linköping, SE
(72) KOSKINAS, John, Kennesaw, GA 30152, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27
Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

F16K 21/18 → (51) F16K 31/34

- (51) **F16K 31/02** (11) **0 922 893 B1**
(25) De (26) De
(21) 98115211.9 (22) 13.08.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 16.06.1999
(30) 13.12.1997 DE 29722085 U
(54) • Ventil
• Valve
• Soupape
(73) Festo AG & Co, Ruiters Strasse 82, 73734
Esslingen, DE
(72) Stoll, Kurt, Dr., 72732 Esslingen, DE
Maichl, Martin, 73084 Salach, DE
Vollmer, Herbert, Dr., 73274 Notzingen, DE
(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen
Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

- (51) **F16K 31/06** (11) **0 902 222 B1**
B05C 11/10
(25) En (26) En
(21) 98307100.2 (22) 03.09.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 17.03.1999
(30) 10.09.1997 US 926932
(54) • Elektromagnetventil
• Electric solenoid valve
• Soupape électromagnétique
(73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake
Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
(72) Erickson, Perry Dennis, Lebanon, Tennessee
37087, US

- Jamison, Chris Mark, Hendersonville, Tennessee
37075, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

- (51) **F16K 31/34** (11) **1 175 576 B1**
F16K 21/18
(25) De (26) De
(21) 00906139.1 (22) 09.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 30.01.2002
(86) CH 00/00139 09.03.2000
(87) WO 00/068604 2000/46 16.11.2000
(30) 11.05.1999 CH 89199
(54) • EINLAUFGARNITUR FÜR EINEN SPÜLKA-
STEN
• INFLOW FITTING FOR A FLUSHING BOX
• GARNITURE D'ARRIVEE D'EAU POUR UN
RESERVOIR DE CHASSE
(73) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645
Jona, CH
(72) WEY, Paul, CH-8733 Eschenbach, CH
OHMANN, Eckart, CH-8634 Hombrechtikon, CH
(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG,
Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

- (51) **F16K 31/68** (11) **1 169 593 B1**
// G05D23:02
(25) De (26) De
(21) 00916818.8 (22) 06.04.2000
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 09.01.2002
(86) DK 00/00167 06.04.2000
(87) WO 00/061974 2000/42 19.10.2000
(30) 13.04.1999 DE 19916535
(54) • VORRICHTUNG ZUM UMKEHRBAREN VER-
STELLEN EINES VENTILSTÖSSELS
• DEVICE FOR REVERSIBLY ADJUSTING A
VALVE TAPPET
• DISPOSITIF PERMETTANT DE REGLER, DE
FACON REVERSIBLE, UN POUSSOIR DE
SOUPAPE
(73) Danfoss A/S, 6430 Nordborg, DK
(72) KRISTENSEN, Preben, DK-8600 Silkeborg, DK
NIELSEN, Kuno, DK-8600 Silkeborg, DK
AAEN, Claus, DK-8000 Aarhus C, DK
SEERUP, Jorgen, DK-8320 Marslet, DK
LARSEN, Hans, Erik, DK-8000 Aarhus C, DK
LOLK, Soren, DK-8362 Horning, DK

- (51) **F16K 35/10** (11) **0 874 183 B1**
(25) En (26) En
(21) 98107181.4 (22) 21.04.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 28.10.1998
(30) 22.04.1997 JP 10405597
(54) • Verriegelungs-Vorrichtung für den Handgriff
eines Durchflussreglers
• Device for locking the handle of fluid controller
• Dispositif de verrouillage pour une manette
d'un régulateur du débit
(73) FUJIKIN INCORPORATED, 3-2, Itachibori 2-chome,
Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Nishimura, Ryutarō, c/o Fujikin Incorporated,
Osaka-shi, Osaka, JP
Itoi, Shigeru, c/o Fujikin Incorporated, Osaka-shi,
Osaka, JP
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &
Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse
18, 41460 Neuss, DE

F16K 41/00 → (51) F16C 27/02**F16L 3/14** → (51) B21D 39/04

- (51) **F16L 9/12** (11) **0 804 699 B1**
F16L 11/04
(25) En (26) En
(21) 96901307.7 (22) 17.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
LT LV SI
(43) 05.11.1997
(86) EP 96/00211 17.01.1996
(87) WO 96/022485 1996/34 25.07.1996
(30) 18.01.1995 GB 9500885
(54) • KUNSTSTOFFROHR
• PLASTICS PIPE
• CONDUIT EN MATIERE PLASTIQUE
(73) UPONOR LIMITED, Hilcote Plant P.O. Box 1,
Blackwell, Nr. Alfreton, Derbyshire DE55 5JD, GB
(72) HARGET, David Charles, Wollaton, Nottingham NG8
2QG, GB
ANDERSSON, Mikael, S-416 53 Göteborg, SE
HOLSO, Eino Matias, S-510 30 Viskafors, SE
JARVENKYLA, Jyri Jaakko, FIN-15870 Hollola, FI
(74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield
S1 2QD, GB
(60) 03075796.7 / 1 321 703

F16L 9/12 → (51) F16L 9/14

- (51) **F16L 9/14** (11) **0 857 272 B1**
F16L 9/12 F16L 9/16
F16L 57/00
(25) En (26) En
(21) 96936759.8 (22) 21.10.1996
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 12.08.1998
(86) US 96/16813 21.10.1996
(87) WO 97/015775 1997/19 01.05.1997
(30) 25.10.1995 US 548226
06.05.1996 US 643621
(54) • FEUERFESTE ROHRE
• FIRE RESISTANT PIPE
• TUYAUTERIE RESISTANT AU FEU
(73) AMERON INTERNATIONAL CORPORATION, 245
South Los Robles Avenue, Pasadena, California
91101-2894, US
(72) FRIEDRICH, Ralph, S., Hermosa Beach, CA 90254,
US
KANE, John, F., Clearwater Beach, FL 34630, US
FORTUNE, Mark H., El Segundo, CA 90205, US
(74) Enskat, Michael Antony Frank, et al, Saunders &
Dollemore, 9, Rickmansworth Road, Watford,
Hertfordshire WD18 0JU, GB

F16L 9/16 → (51) F16L 9/14**F16L 11/04** → (51) F16L 9/12**F16L 19/028** → (51) F16L 19/04

- (51) **F16L 19/04** (11) **0 872 678 B1**
F16L 47/04 F16L 19/028
F16L 33/22
(25) En (26) En
(21) 98106296.1 (22) 07.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.10.1998
(30) 14.04.1997 JP 9625297
(54) • Rohrverbindung
• Tube joint
• Raccord de tuyaux

- (73) SMC Kabushiki Kaisha, 16-4, Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8659, JP
(72) Fukano, Yoshihiro, c/o SMC Kabushiki Kaisha, -mura, Tsukuba-gun, Ibaraki-ken 300-2493, JP
(74) Maruyama, Tetsuro, c/o SMC Kabushiki Kaisha, -mura, Tsukuba-gun, Ibaraki-ken 300-2493, JP
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

- (51) **F16L 21/025** (11) **1 039 202 B1**
F24F 13/02
(25) En (26) En
(21) 00850052.2 (22) 23.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.09.2000
(30) 24.03.1999 SE 9901073
(54) • *Rohrverbindung für Lüftungskanäle*
• *Pipe connection for ventilating duct system*
• *Raccord de tuyaux pour un système de conduit de ventilation*
(73) Lindab AB, 269 82 Bastad, SE
(72) Andersson, Pontus, 262 54 Ängelholm, SE
(74) Wiklund, Erik, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **F16L 21/06** (11) **0 958 467 B1**
(25) No (26) En
(21) 98905882.1 (22) 09.02.1998
(84) DE DK FI FR GB IT SE
(43) 24.11.1999
(86) NO 98/00044 09.02.1998
(87) WO 98/035177 1998/32 13.08.1998
(30) 10.02.1997 NO 970593
(54) • *ROHRFORMIGES VERBINDUNGSSTÜCK*
• *TUBULAR JOINT*
• *JOINT TUBULAIRE*
(73) Helland, Ingolv, Kvernhusvegen 1, 4330 Algard, NO
(72) Helland, Ingolv, 4330 Algard, NO
(74) Wagner, Karl Heinz, H. Wagner & Co. AB Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE

- (51) **F16L 23/028** (11) **0 937 935 B1**
(25) En (26) En
(21) 99300578.4 (22) 26.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 25.08.1999
(30) 23.02.1998 US 27938
(54) • *Rohrverbindung*
• *Tubular coupling*
• *Raccord de tuyaux*
(73) Ford Motor Company, The American Road, Dearborn, MI 48126, US
(72) Nader, Joseph, Port Sanilac, Michigan 48469, US
(74) Schroeder, Fred Georg, Grosse Ile, Michigan 48138, US
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

F16L 25/00 → (51) F16L 33/22

F16L 27/04 → (51) F16L 41/00

- (51) **F16L 33/08** (11) **0 976 960 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401848.9 (22) 22.07.1999
(84) DE ES GB IT PT SE
(43) 02.02.2000
(30) 29.07.1998 FR 9809690
(54) • *Schneckenwindeschelle*
• *Worm drive clamp*
• *Collier de serrage à vis tangente*

- (73) Serflex, 93, rue Alexandre Fourny, 94500 Champigny-sur-Marne, FR
(72) Le Noan, Jacques, 78780 Conflans Ste Honorine, FR
(74) Busson, Jean-Pierre, 93160 Noisy le Grand, FR
(74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51) **F16L 33/22** (11) **0 882 926 B1**
F16L 25/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401300.3 (22) 29.05.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL
(43) 09.12.1998
(30) 03.06.1997 FR 9706796
(54) • *Einen gewellten Schlauch und eine Schnellverbindung aufweisende Anordnung*
• *Assembly comprising a corrugated hose and a quick connector*
• *Ensemble comprenant un tuyau souple annelé et un raccord rapide*
(73) Sevylor International, 2, rue Maurice Mallet, 92130 Issy-les-Moulineaux, FR
(72) Marbach, Gérard, 68700 Cernay, FR
(74) Gorree, Jean-Michel, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

F16L 33/22 → (51) F16L 19/04

- (51) **F16L 37/12** (11) **1 269 065 B1**
(25) De (26) De
(21) 01915399.8 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) EP 01/03248 22.03.2001
(87) WO 01/073337 2001/40 04.10.2001
(30) 25.03.2000 DE 10015028
(54) • *EINSTÜCKIGE, AUS FEDERSTAHLBLECH GEBOGENE STECKKLAMMER FÜR FLANSCHVERBINDUNGEN*
• *SINGLE-PIECE SLIDE-ON CLAMP WHICH IS BENT OUT OF SPRING SHEET STEEL, FOR FLANGE COUPLINGS*
• *COLLIER D'UNE SEULE PIECE CONSTITUE D'UNE TOLE D'ACIER A RESSORT PLIEE DESTINE A DE JOINTS A BRIDES*
(73) Ebinger, Günther, Schwenninger Strasse 22, 71522 Backnang, DE
(72) EBINGER, Günther, 71522 Backnang, DE
(74) ROSER, Alexander, 73642 Welzheim, DE
(74) Wittner, Walter, et al, Wittner & Müller Patentanwälte Am Ochsenberg 16, D-73614 Schorndorf, DE

- (51) **F16L 41/00** (11) **0 930 455 B1**
F16L 27/04 E03C 1/12
(25) De (26) De
(21) 98123689.6 (22) 12.12.1998
(84) AT CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 21.07.1999
(30) 14.01.1998 DE 29800496 U
(54) • *Kugelgelenk-Sattelstück*
• *Saddle-piece with ball joint*
• *Selle avec articulation à rotule*
(73) Funke Kunststoffe GmbH, Osttor 84 - 90, 48324 Sendenhorst, DE
(72) Funke, Norbert, 48324 Sendenhorst, DE
(74) Funke, Hans Günter, 48324 Sendenhorst, DE
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

- (51) **F16L 41/14** (11) **0 901 594 B1**
F16L 55/07
(25) En (26) En
(21) 97922757.6 (22) 27.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.03.1999
(86) AU 97/00333 27.05.1997
(87) WO 97/045669 1997/52 04.12.1997
(30) 27.05.1996 AU P0010196
(54) • *ANSCHLUSS FÜR ROHRE MIT DREHBAREN BEFESTIGUNGSMITTELN*
• *AN OUTLET FITTING FOR PIPES HAVING ROTATABLE SECURING MEANS*
• *RACCORD POUR SORTIES DE CONDUITES, AVEC ELEMENT DE FIXATION PIVOTANT*
(73) GOYEN CONTROLS CO. PTY. LIMITED, 268-292 Milperra Road, Milperra, NSW 2214, AU
(72) BRANDEL, Janusz, Minter, NSW 2566, AU
(74) Gee, Steven William, 1 South Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour, Warwickshire CV36 4ER, GB

F16L 47/04 → (51) F16L 19/04

F16L 55/027 → (51) F16L 55/033

- (51) **F16L 55/033** (11) **0 995 939 B1**
F16L 55/027
(25) En (26) En
(21) 99121021.2 (22) 21.10.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 26.04.2000
(30) 21.10.1998 DE 19848379
(54) • *Vorrichtung zur Schwingungsdämpfung eines durch eine Transportvorrichtung geleiteten Fluids*
• *Arrangement for damping a pulsation of a fluid conveyed through a conveying device*
• *Ensemble pour l'amortissement d'une pulsation d'un fluide transporté à travers un dispositif du transport*
(73) Eaton Fluid Power GmbH, Dr. Reckeweg Strasse 1, 76532 Baden-Baden, DE
(72) Hilgert, Andreas, 76457 Sinzheim, DE
(74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

F16L 55/07 → (51) F16L 41/14

F16L 55/165 → (51) B29D 23/00

F16L 57/00 → (51) F16L 9/14

- (51) **F16M 1/00** (11) **0 889 277 B1**
(25) De (26) De
(21) 98109159.8 (22) 20.05.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 07.01.1999
(30) 05.07.1997 DE 19728779
(54) • *Kombinierte Verbindung für horizontal geteilte Gehäuse*
• *Fastening assembly for horizontally split casings*
• *Connexion d'assemblage pour cartus divisés horizontalement*
(73) MAN Turbomaschinen AG, Steinbrinkstrasse 1, 46145 Oberhausen, DE
(72) Kotzur, Joachim, 46145 Oberhausen, DE
(74) Schlemenat, Alfred, 45701 Herten, DE
(74) Woelk, Gerd-Ulrich Dr.-Ing, 46147 Oberhausen, DE
(74) Radlünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **F16N 11/10** (11) **0 806 603 B1**
(25) En (26) En
(21) 97300189.4 (22) 14.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 12.11.1997
(30) 06.05.1996 KR 9614738
(54) • *Verfahren und Einrichtung zum automatischen Zuführen von Schmiermittel unter Benutzung eines Mikrocomputers*
• *Method and apparatus for automatically feeding lubricating oil using microcomputer*
• *Procédé et dispositif de distribution automatique des lubrifiants utilisant un micro-ordinateur*
- (73) Korea Lube-Tech Co., Ltd., 140, Munbal-ri, Kyohamyun, Paju-city, Kyungki-do 413-830, KR
(72) Ynag, Yun Jong, Yangcheon-ku, Seoul, KR
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **F16N 13/02** (11) **0 857 910 B1**
F04B 53/06
(25) De (26) De
(21) 98101681.9 (22) 31.01.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.08.1998
(30) 10.02.1997 DE 19704958
(54) • *Schmierfett-Zuführeinrichtung für Baumaschinen, insbesondere hydraulisch betriebene Schlagwerke und Abbruchzangen*
• *Grease feed device for working machine, specially fluid powered percussion mechanism and breaking tools*
• *Dispositif d'alimentation en graisse pour des appareils de construction en particulier des outils de percussion entraînés hydrauliquement ou des outils de concassage*
- (73) Atlas Copco Construction Tools GmbH, Helenenstrasse 149, 45143 Essen, DE
(72) Prokop, Heinz-Jürgen, Dr.-Ing., 45149 Essen, DE Deimel, Thomas, 45329 Essen, DE Zumbach, Ferdinand, 42781 Haan, DE
(74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE
-
- (51) **F16N 13/08** (11) **0 855 549 B1**
F04B 53/10 F04B 9/14
(25) It (26) En
(21) 98100572.1 (22) 15.01.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 29.07.1998
(30) 22.01.1997 IT MI970114
(54) • *Einfach wirkende, handbetätigte Pumpe für eine Schmierungsanlage mit verformbarem Ventil*
• *Single-acting manual pump for a lubrication line, with deformable valve element*
• *Pompe manuelle à simple effet pour un circuit de lubrification avec une valve déformable*
- (73) DROPSA S.p.A., Piazza Giovine Italia, 5, 20123 Milano, IT
(72) Divisi, Walter, Surrey TW20 0HJ, GB
(74) Kratter, Carlo, Dr. Ing., et al, Ing. A. Giambrocono & C. s.r.l. Via Rosolino Pilo 19 b, 20129 Milano, IT
-
- (51) **F16P 3/14** (11) **0 940 623 B1**
(25) De (26) De
(21) 99103434.9 (22) 23.02.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 08.09.1999
(30) 06.03.1998 DE 19809709
(54) • *Vorrichtung zum Überwachen eines Schutzbereichs*
• *Device for monitoring a protected zone*
• *Dispositif de contrôle d'une zone protégée*
- (73) Sick AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, Breisgau, DE
-
- (72) Geiler, Martin, 77793 Gutach, DE
Dold, Franz, 78120 Furtwagen, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
-
- F16P 3/24** → (51) B27L 7/00
-
- F17C 1/00** → (51) F17C 13/12
-
- (51) **F17C 1/16** (11) **0 784 184 B1**
F16J 12/00
// B29C53/60, B29C70/86
(25) En (26) En
(21) 96305739.3 (22) 01.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.07.1997
(30) 11.01.1996 US 605261
(54) • *Fasergewickelter Druckbehälter mit einer faserverstärkten Zugangsöffnung*
• *Filament wound pressure vessel having a reinforced access opening*
• *Réceptif sous pression à enroulement de fibres ayant une ouverture d'accès renforcée*
- (73) ESSEF Corporation, 220 Park Drive, Chardon, OH 44024, US
(72) Lebreton, Edward T., Mentor, Ohio 44060, US
(74) Lynd, Michael Arthur, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB
-
- (51) **F17C 13/00** (11) **1 029 196 B1**
F17C 13/04
(25) De (26) De
(21) 98963438.1 (22) 10.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.08.2000
(86) EP 98/07184 10.11.1998
(87) WO 99/024754 1999/20 20.05.1999
(30) 10.11.1997 DE 29719856 U
(54) • *ANSCHLUSSADAPTER, INSBESONDERE FÜR PRÜFSCHNELLANSCHLÜSSE*
• *TERMINAL ADAPTER, ESPECIALLY FOR QUICK TEST CONNECTIONS*
• *ADAPTATEUR, EN PARTICULIER POUR RACCORDS DE TEST RAPIDE*
- (73) Weh, Erwin, Siemensstrasse 5, D-89257 Illertissen, DE
WEH, Wolfgang, Siemensstr. 5, D-89257 Illertissen, DE
(72) Weh, Erwin, D-89257 Illertissen, DE
WEH, Wolfgang, D-89257 Illertissen, DE
(74) Fiener, Josef, et al, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE
-
- F17C 13/04** → (51) F17C 13/00
-
- (51) **F17C 13/12** (11) **0 837 281 B1**
F17C 1/00 B65D 90/50
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402289.9 (22) 01.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI GB IT LI NL PT SE
(43) 22.04.1998
(30) 02.10.1996 FR 9612010
(54) • *Behälter für flüssiges Kohlenwasserstoffgas*
• *Container for liquefied petroleum gas*
• *Réservoir pour gaz de pétrole liquéfié*
- (73) Société Réunionnais des Produits Pétroliers, Z.I. No 1, 97420 Le Port, La Réunion, FR
(72) Sakellarides, Jean-Louis, 97400 Saint Denis, FR
(74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
-
- (51) **F21S 8/00** (11) **1 179 158 B1**
F21V 5/02 F21V 7/22
F21V 13/04
// F21W131:40
(25) De (26) De
(21) 00929391.1 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.02.2002
(86) EP 00/03571 19.04.2000
(87) WO 00/071927 2000/48 30.11.2000
(30) 20.05.1999 DE 19923225
27.05.1999 DE 29909282 U
(54) • *LEUCHTE*
• *LIGHT*
• *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE*
- (73) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6851 Dornbirn, AT
(72) SEJKORA, Günther, A-6867 Schwarzenberg, AT ZUMTOBEL, Jürg, A-6850 Dornbirn, AT
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
(60) 03007163.3
-
- F21S 8/10** → (51) H01J 61/35
-
- F21V 5/02** → (51) F21S 8/00
-
- F21V 7/22** → (51) F21S 8/00
-
- (51) **F21V 8/00** (11) **0 785 458 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96925140.4 (22) 30.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 23.07.1997
(86) JP 96/02151 30.07.1996
(87) WO 97/005522 1997/08 13.02.1997
(30) 01.08.1995 JP 21396495
(54) • *FLÄCHENHAFTES LICHTQUELLE UND FLÜSSIGKRYSTALL-ANZEIGEVORRICHTUNG*
• *SURFACE LIGHT SOURCE AND LIQUID CRYSTAL DISPLAY*
• *SOURCE LUMINEUSE DE SURFACE ET ECRAN D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES*
- (73) NITTO JUSHI KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 9-29, Hiratsuka 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 142-0051, JP
(72) KOIKE, Yasuhiro, Kanagawa 225, JP HIGUCHI, Eizaburo, Tokyo 158, JP
(74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- F21V 13/04** → (51) F21S 8/00
-
- (51) **F21V 31/03** (11) **0 954 716 B1**
(25) En (26) En
(21) 98902608.3 (22) 21.01.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 10.11.1999
(86) US 98/00897 21.01.1998
(87) WO 98/031966 1998/29 23.07.1998
(30) 21.01.1997 US 785100
20.01.1998 US 9486
(54) • *SYSTEM ZUR VERMINDERUNG VON KONDENSATION IN GESCHLOSSENEN LEUCHTENGEHÄUSEN*
• *SYSTEM FOR REDUCING CONDENSATION IN ENCLOSED LAMP HOUSINGS*
• *SYSTEME PERMETTANT DE REDUIRE LA CONDENSATION DANS DES BOITIERS DE PHARES INTEGRÉS*
- (73) Gore Enterprise Holdings, Inc., 551 Paper Mill Road, P.O. Box 9206, Newark, DE 19714-9206, US

- (72) KUBIZNE, Peter, J., Newark, DE 19711, US
COURTNEY, Mark, J., Middletown, DE 19709, US
DE GUISEPPI, David, T., Chadsford, PA 19317, US
CIMINI, Jason, Elkton, MD 21921, US
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather,
19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

F22B 1/18 → (51) F01K 23/10

F23B 7/00 → (51) B09B 3/00

F23C 9/00 → (51) F23M 9/06

F23D 11/40 → (51) F23M 9/06

F23D 14/00 → (51) B09B 3/00

F23D 14/18 → (51) F24H 1/14

- (51) **F23D 14/40** (11) **1 113 222 B1**
F23D 14/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 00403392.4 (22) 04.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.07.2001
(30) 27.12.1999 FR 9916529
(54) • Sauerstoffbrenner mit einzelner Ventilregulie-
rungs- und Zündungsvorrichtung
• Oxygen torch with unique valve and igniter
actionning device
• Chalumeau oxy-combustible à organe de com-
mande unique des valves et du système d'al-
lumage
(73) LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, 75, Quai
d'Orsay, F-75007 Paris, FR
L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des
Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR
(72) Pisot, Philippe, 95590 Presles, FR
Cannet, Gilles, 95620 Parmain, FR
Lemesle, Gervais, 95310 Saint Ouen L'Aumone, FR
(74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide, S.A., Service
Brevets & Marques, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris
Cedex 07, FR

F23D 14/42 → (51) F23D 14/40

F23D 21/00 → (51) B09B 3/00

- (51) **F23G 1/00** (11) **1 251 311 B1**
F23G 5/00 F23G 5/02
A22B 7/00
(25) De (26) De
(21) 01109513.0 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 23.10.2002
(54) • Verfahren der Energieversorgung eines
Schlachtbetriebs
• Process for the energy supply of a slaughter
house
• Procédé pour l'alimentation énergétique d'un
abattoir
(73) SÜDFLEISCH GmbH, Zenettiplatz 1, D-80337
München, DE
(72) GROSS, Peter c/o Südfleisch GmbH, 80337
München, DE
(74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton,
Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach
26 64, 84010 Landshut, DE

F23G 5/00 → (51) B09B 3/00

F23G 5/00 → (51) F23G 1/00

F23G 5/02 → (51) F23G 1/00

F23G 5/12 → (51) B09B 3/00

- (51) **F23G 5/44** (11) **1 036 985 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400654.0 (22) 09.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.09.2000
(30) 15.03.1999 FR 9903160
(54) • Schlammenspritzdüse zur gleichzeitigen Ver-
brennung von Schlamm und Abfall
• Sludge injector for co-incineration of sludge
and wastes
• Injecteur de boues pour co-incinération de
boues et déchets
(73) CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES DE LA
MEDITERRANEE- CNIM, 35, rue de Bassano,
F-75008 Paris, FR
(72) Durand, Jean-Pierre, 83500 La Seyne sur Mer, FR
Laborel, Yann, 13260 Cassis, FR
(74) Berger, Helmut, et al, Cabinet WEINSTEIN 56 A, rue
du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

F23G 5/44 → (51) B09B 3/00

F23G 7/00 → (51) B09B 3/00

F23G 7/04 → (51) B09B 3/00

F23G 7/08 → (51) B09B 3/00

F23J 15/00 → (51) B09B 3/00

- (51) **F23M 9/06** (11) **0 778 447 B1**
F23D 11/40 F23C 9/00
(25) De (26) De
(21) 96113366.7 (22) 21.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 11.06.1997
(30) 15.09.1995 DE 19534319
(54) • Einsatz für eine Kesselanlage, Kesselanlage
und Verfahren zum Betreiben der Kesselanla-
ge
• Insert for boiler, boiler and method for operat-
ing the installation
• Pièce d'insertion pour chaudière, chaudière et
procédé de fonctionnement de l'installation
(73) CeramTec AG Innovative Ceramic Engineering,
Fabrikstrasse 23 - 29, 73207 Plochingen, DE
Gesellschaft für Sparsames Heizen mbH, Amberger
Strasse 34, 90441 Nürnberg, DE
(72) Endl, Bernhard, 92318 Neumarkt, DE
Luber, Hans, 91233 Neunkirchen, DE
Pedack, Engelbert, 90522 Oberaspach, DE
Schuster, Werner, 91207 Lauf, DE
Stuhler, Helmut, Dr., 90491 Nürnberg, DE
(74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel AG
Patentabteilung, Postfach 1261, 53839 Troisdorf,
DE

- (51) **F23N 1/00** (11) **1 022 514 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400115.2 (22) 18.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- LT LV RO
(43) 26.07.2000
(30) 22.01.1999 FR 9900680

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Regelung des
gasförmigen Brennstoffstromes
• Method and device for controlling the gaseous
fuel flow

- Procédé et dispositif de regulation d'un cour-
rant de combustible gazeux
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue
d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
GAZ DE FRANCE, 23, rue Philibert Delorme, 75017
Paris, FR
(72) Cordier, Rémy, 92330 Sceaux, FR
Ferlin, Thierry, 51430 Tinqueux, FR
Tackels, Guy, 92000 Nanterre, FR
Mine, Thierry, 07430 St. Cyr les Annonay, FR
(74) Renous Chan, Véronique, et al, Saint-Gobain
Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300
Aubervilliers, FR

(51) **F23N 5/24** (11) **0 803 680 B1**
(25) De (26) De
(21) 97105891.2 (22) 10.04.1997

- (84) DE ES FR GB IT NL
(43) 29.10.1997
(30) 23.04.1996 DE 19616065
(54) • Schaltungsanordnung zum Überwachen eines
brennstoffbeheizten Gerätes
• Circuit and method for monitoring a fuel-
heated apparatus
• Circuit et procédé pour surveiller un appareil
chauffé au fuel
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Krieger, Klaus, 73249 Wernau, DE

F23R 3/04 → (51) F23R 3/12

- (51) **F23R 3/12** (11) **0 803 681 B1**
F23R 3/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400928.4 (22) 24.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.10.1997
(30) 24.04.1996 FR 9605138
(54) • Optimierung der Durchmischung von Verbren-
nungsgasen in einer Gasturbinenbrennkammer
• Optimisation of the mixture of combustion gas
in a gas turbine combustor
• Optimisation du mélange des gaz brûlés dans
une chambre de combustion annulaire
(73) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial
Valin, 75015 Paris, FR
(72) Ansart, Denis Roger Henri, 77590 - Bois le Roi, FR
Ciccia, Patrick Samuel André, 75020 - Paris, FR
(74) Berrou, Paul, Snecma Moteurs Propriété
Intellectuelle B.P. 81, 91003 Evry Cédex, FR

F24B 1/10 → (51) A47J 37/06

F24C 3/00 → (51) A47J 37/06

- (51) **F24C 15/04** (11) **1 039 232 B1**
F24C 15/34
(25) De (26) De
(21) 00105705.8 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.09.2000
(30) 22.03.1999 DE 19912831
(54) • Gargerättür
• Cooking appliance door
• Porte d'un appareil de cuisson
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Wagner, Michael, 83355 Grabenstätt, DE

F24C 15/34 → (51) F24C 15/04

F24F 5/00 → (51) F02C 3/05

(51) F24F 11/00	(11) 0 709 627 B1	(74) Molyneux, Martyn William, et al, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB	Olszewski, Walter Joseph, Amherst, New York 14228, US
(25) De	(26) De		Bonaquist, Dante Patrick, Grand Island, New York 14072, US
(21) 95810567.8	(22) 13.09.1995		Weber, Joseph Alfred, Cheektowaga, New York 14225, US
(84) AT DE FR IT			(74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
(43) 01.05.1996			
(30) 26.10.1994 CH 320194			
(54) • Verfahren zur Zustandsregelung der klimatischen Verhältnisse in einem Innenraum • Method for controlling the state of climatic conditions in the interior of a room • Méthode de contrôle de l'état des conditions climatiques à l'intérieur d'un habitacle			
(73) Jakob, Huber, Ing., Les Aveneyres 8, 1806 St.-Légier, CH			
(72) Jakob, Huber, Ing., 1806 St.-Légier, CH			
(74) Winkler, Kurt, Dr., Mellingerstrasse 69, 5400 Baden, CH			
F24F 13/02	→ (51) F16L 21/025		
F24H 1/00	→ (51) F24H 1/14		
(51) F24H 1/14	(11) 1 030 128 B1	(73) SANYO ELECTRIC CO. LTD, 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570, JP SUMITOMO LIGHT METAL INDUSTRIES, LTD., 5-11-3, Shimbashi, Minato-ku, Tokyo 105, JP	(74) Olzewski, Walter Joseph, Amherst, New York 14228, US
(25) Ja	(26) En		Arman, Byram, Grand Island, New York 14072, US
(21) 98947911.8	(22) 16.10.1998		Weber, Joseph Alfred, Cheektowaga, New York 14225, US
(84) DE FR GB IT			Acharya, Arun, East Amherst, New York 14051, US
(43) 23.08.2000			(74) Schwan, Ivo, Dipl.-Ing. (FH), et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
(86) JP 98/04690 16.10.1998			
(87) WO 99/020947 1999/17 29.04.1999			
(30) 16.10.1997 JP 30366997 13.11.1997 JP 33095697 04.06.1998 JP 17226598 03.08.1998 JP 23117998			
(54) • KATALYTISCHER VERBRENNUNGSHEIZER • CATALYTIC COMBUSTION HEATER • ORGANE DE CHAUFFE POUR COMBUSTION CATALYTIQUE			
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP			
(72) YAMADA, Tomoji Nippon Soken, Inc. 14, Iwaya, Nishio-shi Aichi-ken 445-0012, JP HIROSE, Shoji Nippon Soken, Inc. 14, Iwaya, Nishio-shi Aichi-ken 445-0012, JP INAGAKI, Mitsuo Nippon Soken, Inc., Nishio-shi Aichi-ken 445-0012, JP OGINO, Shigeru Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP			
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE			
(51) F24J 2/44	(11) 0 852 689 B1	(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE	
(25) En	(26) En		
(21) 96933025.7	(22) 13.09.1996		
(84) DE ES FR GB GR IT PT			
(43) 15.07.1998			
(86) US 96/14785 13.09.1996			
(87) WO 97/012183 1997/15 03.04.1997			
(30) 26.09.1995 MY 9500285 24.01.1996 MY 9600026			
(54) • SOLAR-WASSERHEIZUNGSSYSTEM MIT HEIZRÖHREN UND INTEGRIERTEM WÄRMESPEICHER • TUBULAR HEATING-PIPE SOLAR WATER-HEATING-SYSTEM WITH INTEGRAL TANK • SYSTEME DE CHAUFFAGE SOLAIRE DE L'EAU A TUBES CHAUFFANTS ET A RESERVOIR INTEGRE			
(73) Teoh, Siang Teik, 24 Jalan Permatang Pasir, 58100 Kuala Lumpur, MY			
(72) Teoh, Siang, Teik, 58100 Kuala Lumpur Malaysia, MY			
(74) Molyneux, Martyn William, et al, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB			
F25B 9/00	→ (51) F25J 1/02		
(51) F25B 37/00	(11) 0 882 939 B1	(73) YAMAZAKI, Shiguma, Sanyo Electric Co., Ltd, Moriguchi City, Osaka 570, JP SASAKI, Naoe, Sumitomo Light Metal Industries, Ltd, Tokyo 105, JP EGUCHI, Akio, Sumitomo Light Metal Industries, Ltd, Tokyo 105, JP	
(25) Ja	(26) En		
(21) 97947889.8	(22) 10.12.1997		
(84) IT			
(43) 09.12.1998			
(86) JP 97/04554 10.12.1997			
(87) WO 98/026239 1998/24 18.06.1998			
(30) 13.12.1996 JP 33331996			
(54) • HEIZROHR FÜR ABSORBER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG • HEATING TUBE FOR ABSORBER AND METHOD OF MANUFACTURING SAME • TUBE CHAUFFANT POUR ABSORBEUR ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT			
(73) SANYO ELECTRIC CO. LTD, 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570, JP SUMITOMO LIGHT METAL INDUSTRIES, LTD., 5-11-3, Shimbashi, Minato-ku, Tokyo 105, JP			
(72) YAMAZAKI, Shiguma, Sanyo Electric Co., Ltd, Moriguchi City, Osaka 570, JP SASAKI, Naoe, Sumitomo Light Metal Industries, Ltd, Tokyo 105, JP EGUCHI, Akio, Sumitomo Light Metal Industries, Ltd, Tokyo 105, JP			
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE			
F25C 1/16	→ (51) F04D 29/70		
(51) F25D 11/02	(11) 0 949 468 B1	(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE	
(25) De	(26) De		
(21) 99106888.3	(22) 07.04.1999		
(84) DE ES IT			
SI			
(43) 13.10.1999			
(30) 07.04.1998 DE 19815642			
(54) • Verfahren zur Steuerung eines Kältegerätes • Refrigerator control method • Procédé de commande pour réfrigérateur			
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE			
(72) Guffler, Thomas Dipl.-Ing., 89426 Wittislingen, DE Joksch, Harald Dipl.-Ing., 89269 Vöhringen, DE			
F25D 17/06	→ (51) F25D 11/02		
F25D 29/00	→ (51) F25D 11/02		
(51) F25J 1/02	(11) 1 016 839 B1	(73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US	
(25) En	(26) En		
(21) 99126062.1	(22) 28.12.1999		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
(43) 05.07.2000			
(30) 30.12.1998 US 222809			
(54) • Lastabhängiger Tieftemperaturkühlkreislauf • Variable load refrigeration system particularly for cryogenic temperatures • Systeme de réfrigération à charge variable pour des températures cryogéniques			
(73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US			
(72) Acharya, Arun, East Amherst, New York 14051, US Arman, Byram, Grand Island, New York 14072, US			
F26B 9/00	→ (51) A47L 23/20		
F26B 17/04	→ (51) F26B 3/30		
F26B 21/00	→ (51) A47L 23/20		
F27B 3/18	→ (51) C22B 7/00		
F27B 3/19	→ (51) F27D 11/10		
F27B 9/22	→ (51) F27B 9/26		
F27B 9/24	→ (51) F27B 9/26		

- (51) **F27B 9/26** (11) **1 234 152 B1**
F27D 3/12 F27B 9/22
F27B 9/24
- (25) De (26) De
(21) 00965775.0 (22) 16.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 28.08.2002
(86) DE 00/02810 16.08.2000
(87) WO 01/040729 2001/23 07.06.2001
(30) 29.11.1999 DE 19957500
- (54) • DURCHLAUFÖFEN FÜR ROHRFÖRMIGES
BRENNGUT
• CONTINUOUS FURNACE FOR TUBULAR
FIRING MATERIAL
• FOUR A PASSAGE CONTINU POUR PRO-
DUITS A CUIRE TUBULAIRES
- (73) RIEDHAMMER GMBH, Klengenhofstrasse 72, 90411
Nürnberg, DE
- (72) FINK, Ralf, D-91244 Reichenschwand, DE
HARTMANN, Hans-Georg, D-90409 Nürnberg, DE
RIDDER, Jörg, D-91238 Engelthal, DE
- (74) Becker, Thomas U., Dr., et al, Patentanwälte Dr.
Becker & Dr. Müller, Berkenbrink, Turmstrasse 22,
40878 Ratingen, DE
-
- F27D 3/00** → (51) C22B 7/00
-
- F27D 3/12** → (51) F27B 9/26
-
- F27D 3/14** → (51) C22B 7/00
-
- (51) **F27D 11/10** (11) **0 805 326 B1**
F27B 3/19 B22D 41/60
- (25) En (26) En
(21) 97109877.7 (22) 27.11.1991
- (84) DE FR GB
(43) 05.11.1997
- (54) • Ausgiessrohr für Elektroöfen verwendet zum
Schmelzen von Materialien
• Pour Spout for use in an electric furnace used
to melt materials
• Tuyau de décharge pour four électrique utilisé
pour fondre des matériaux
- (73) NORTON COMPANY, 1 New Bond Street,
Worcester, MA 01615-0008, US
- (72) Simpson, Matthew, Sudbury, MA 01532, US
- (74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL,
GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte
Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (62) 91120317.2 / 0 544 033
-
- (51) **F27D 21/00** (11) **0 832 408 B1**
C10B 29/06
- (25) En (26) En
(21) 97915679.1 (22) 03.04.1997
- (84) DE FR
(43) 01.04.1998
(86) JP 97/01154 03.04.1997
(87) WO 97/038278 1997/44 16.10.1997
(30) 04.04.1996 JP 8244796
04.04.1996 JP 8244896
11.04.1996 JP 8913696
- (54) • VORRICHTUNG ZUR BEOBACHTUNG EI-
NER WANDOBERFLÄCHE
• APPARATUS FOR MONITORING WALL SUR-
FACE
• APPAREIL SERVANT A SURVEILLER LA
SURFACE D'UNE PAROI
- (73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3 Otemachi
2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-71, JP
- (72) NAITO, Shuji, Nippon Steel Corporation, Futtsu City,
Chiba 299-12, JP
KAJIYA, Takanori, Nippon Steel Corporation, Futtsu
City, Chiba 299-12, JP

- SUGIULA, Masato, Nippon Steel Corporation, Futtsu
City, Chiba 299-12, JP
YOKOMIZO, Masahiko, Nippon Steel Corporation,
Futtsu City, Chiba 299-12, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- F28D 1/00** → (51) B01D 29/11
-
- F28D 1/03** → (51) F28F 3/04
-
- (51) **F28D 13/00** (11) **1 117 969 B1**
(25) En (26) En
(21) 99970160.0 (22) 29.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 25.07.2001
(86) FI 99/00797 29.09.1999
(87) WO 00/020818 2000/15 13.04.2000
(30) 02.10.1998 FI 982135
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR
FLIESSBETTWÄRMETAUSCHER
• METHOD AND APPARATUS IN A FLUIDIZED
BED HEAT EXCHANGER
• PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A UN
ECHANGEUR DE CHALEUR A LIT FLUIDISE
- (73) Foster Wheeler Energia Oy, Nuijamiestentie 3,
00400 Helsinki, FI
- (72) HYPÄNEN, Timo, FIN-48710 Karhula, FI
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- F28F 1/06** → (51) F25B 37/00
-
- F28F 1/12** → (51) F25B 37/00
-
- (51) **F28F 3/04** (11) **0 935 115 B1**
F28D 1/03
- (25) En (26) En
(21) 98120142.9 (22) 27.10.1998
- (84) DE FR GB IT
(43) 11.08.1999
(30) 05.02.1998 JP 2484298
07.07.1998 JP 19207798
- (54) • Mit mehreren wärmeleitenden Platten ausge-
führter Wärmetauscher
• Heat exchanger constructed by plural heat
conductive plates
• Echangeur de chaleur fabriqué avec plusieurs
plaques conductrices de chaleur
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Shimoya, Masahiro, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
Yamauchi, Yoshiyuki, Kariya-shi, Aichi 448-8661,
JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach
10 15 61, 80089 München, DE
-
- (51) **F28F 9/02** (11) **1 238 240 B1**
(25) En (26) En
(21) 00992211.3 (22) 13.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.09.2002
(86) IB 00/02067 13.12.2000
(87) WO 01/044740 2001/25 21.06.2001
(30) 16.12.1999 US 464927
- (54) • TRENNSCHEIBE FÜR WÄRMETAUSCHER-
SAMMELROHR UND VERFAHREN ZU DE-
REN MONTAGE
• BAFFLE FOR A HEAT EXCHANGER MANI-
FOLD AND INSTALLATION METHOD THERE-
FOR

- DEFLECTEUR POUR COLLECTEUR
D'ECHANGEUR DE CHALEUR ET SON PRO-
CEDE D'INSTALLATION
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
- (72) INSALACO, Jeffrey, Lee, Brandon, MS 39047, US
PHILLIPS, Cowley, Wendell, Jr., Brandon, MS
39047, US
- (74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue
Marcel Thyry 83, 1200 Bruxelles, BE
-
- (51) **F28F 9/04** (11) **1 004 841 B1**
(25) En (26) En
(21) 99123593.8 (22) 26.11.1999
- (84) DE FR GB
(43) 31.05.2000
(30) 27.11.1998 JP 33712798
17.12.1998 JP 35868498
26.10.1999 JP 30348499
- (54) • Wasserkasten für Wärmetauscher
• Heat exchanger tank
• Boîte collectrice pour échangeur de chaleur
- (73) Calsonic Kasei Corporation, 24-15, Minamidai
5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
- (72) Chikuma, Hiroshi, c/o Calsonic Corporation, Tokyo
164-8602, JP
Koizumi, Hiroyasu, c/o Calsonic Corporation, Tokyo
164-8602, JP
Kawai, Yoshihiro, c/o Calsonic Corporation, Tokyo
164-8602, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **F41A 9/17** (11) **0 936 433 B1**
F41A 9/60
- (25) De (26) De
(21) 98123904.9 (22) 16.12.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 18.08.1999
(30) 10.02.1998 DE 19805297
- (54) • Patronen-Zuführinrichtung für eine Mehrlade-
Handfeuerwaffe
• Cartridge loading device for a repeating fire-
arm
• Dispositif de chargement de munitions dans
une arme à feu à répétition
- (73) Heckler & Koch GmbH, Alte Steige 7, 78727
Oberndorf, DE
- (72) Murello, Johannes, 78628 Rottweil, DE
- (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
-
- F41A 9/60** → (51) F41A 9/17
-
- F41A 23/24** → (51) F41H 7/02
-
- F41A 23/34** → (51) F41H 7/02
-
- F41A 27/18** → (51) F41H 7/02
-
- F41A 33/00** → (51) F41J 9/14
-
- F41A 33/02** → (51) F41J 9/14
-
- F41G 1/04** → (51) G02B 7/00
-
- F41G 3/26** → (51) F41J 9/14
-
- F41G 7/22** → (51) G01S 13/91
-
- F41G 11/00** → (51) G02B 7/00
-
- F41H 3/00** → (51) F41J 2/02
-
- F41H 5/20** → (51) F41H 7/02

(51) **F41H 7/02** (11) **1 061 323 B1**
 F41A 23/34 F41A 27/18
 F41H 5/20 F41H 7/04
 F41A 23/24

(25) De (26) De
 (21) 00110787.9 (22) 20.05.2000

(84) AT CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE
 (43) 20.12.2000
 (30) 17.06.1999 DE 19927656

(54) • *Gepanzertes Transportkraftfahrzeug*
 • *Armoured vehicle for the transport of soldiers*
 • *Véhicule blindé pour le transport de soldats*

(73) Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG, August-Bode-Strasse 1, 34127 Kassel, DE

(72) Jahn, Helmut, 34260 Kaufungen, DE
 Baus, Rüdiger, Dipl.-Ing., 34246 Vellmar, DE

(74) Feder, Wolf-Dietrich, Dr. Dipl.-Phys., et al, Dr. Wolf-D. Feder, Dr. Heinz Feder Dipl.-Ing. P.-C. Sroka Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE

F41H 7/04 → (51) F41H 7/02

F41H 11/02 → (51) F41J 2/02

(51) **F41J 2/02** (11) **1 054 230 B1**
 F41H 11/02 F41H 3/00

(25) Fr (26) Fr
 (21) 00401178.9 (22) 28.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 22.11.2000
 (30) 18.05.1999 FR 9906380

(54) • *Täuscheinrichtung zum Irreführen einer Landmine*
 • *Decoy means for deceiving a land mine*
 • *Dispositif de leurrage, notamment d'une mine de bord de route*

(73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR

(72) Laine, Loic, 18230 Saint Douillard, FR
 Jouseau, Eric, 18000 Bourges, FR
 Boffano, Christophe, 18000 Bourges, FR

(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

(51) **F41J 9/14** (11) **1 218 687 B1**
 F41A 33/00 F41G 3/26
 F41A 33/02

(25) En (26) En
 (21) 00964509.4 (22) 04.10.2000

(84) DE GB IT
 (43) 03.07.2002
 (86) GB 00/03815 04.10.2000
 (87) WO 01/025716 2001/15 12.04.2001
 (30) 05.10.1999 GB 9923387

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SCHUSSSIMULATION*
 • *SHOOTING SIMULATION APPARATUS AND METHOD*
 • *APPAREIL ET PROCÉDE DE SIMULATION DE TIR*

(73) Lake, Michael John, The Old Rectory, Trusley, Sutton on the Hill, Ashbourne, Derby DE6 5JG, GB

(72) Lake, Michael John, Ashbourne, Derby DE6 5JG, GB

(74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **F42B 8/04** (11) **1 114 293 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99946288.0 (22) 14.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 11.07.2001
 (86) GB 99/02859 14.09.1999
 (87) WO 00/016032 2000/12 23.03.2000
 (30) 14.09.1998 GB 9819928

(54) • *ÜBUNGSPATRONE FÜR SELBSTLADEWAFEN*
 • *BLANK CARTRIDGE FOR SELF LOADING GUNS*
 • *CARTOUCHE A BLANC POUR FUSILS AUTOMATIQUES*

(73) Lambeth Properties Limited, Charlotte House, Charlotte Street, P.O. Box N-341, Nassau, BS

(72) SAXBY, Michael Ernest, Bexhill-on-Sea, East Sussex TN39 5JN, GB

(74) Hutchins, Michael Richard, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB

F42B 10/46 → (51) G02B 7/00

G01B 5/28 → (51) G01B 7/34

(51) **G01B 7/34** (11) **1 017 960 B1**
 G01B 5/28 F16D 66/02

(25) En (26) En
 (21) 98942896.6 (22) 11.09.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
 (43) 12.07.2000
 (86) GB 98/02757 11.09.1998
 (87) WO 99/017072 1999/14 08.04.1999
 (30) 27.09.1997 GB 9720513

(54) • *OBERFLÄCHEVERSCHEISSMESSUNG*
 • *MEASUREMENT OF SURFACE WEAR*
 • *MESURE D'USURE SUPERFICIELLE*

(73) FEDERAL-MOGUL FRICTION PRODUCTS LIMITED, 20 St. Mary's Parsonage, Manchester M3 2NL, GB

(72) COTTERILL, Ronald, Ian, Stockport SK23 0NA, GB
 DUNNING, Kenneth, High Peak SK23 0LE, GB

(74) Harrison Goddard Foote, Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

(51) **G01B 11/00** (11) **0 837 300 B1**
 G01B 11/02

(25) De (26) De
 (21) 97116333.2 (22) 19.09.1997

(84) DE FR GB IT
 (43) 22.04.1998
 (30) 21.10.1996 DE 19643315
 23.12.1996 DE 19654067

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Vermessung von Werkstückkanten*
 • *Procedure and apparatus for measuring the edges of objects*
 • *Procédé et appareil pour mesurer des bordures d'objets*

(73) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE

(84) DE FR IT

(73) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE

(84) GB

(72) Breyer, Karl-Hermann, Dr., 89518 Heidenheim, DE
 Götz, Klaus-Dieter, 74372 Sersheim, DE
 Beck, Rolf, 73728 Esslingen, DE

(51) **G01B 11/02** (11) **1 161 655 B1**
 G01B 11/04

(25) De (26) De
 (21) 00907531.8 (22) 09.02.2000

(84) BE DE FR GB IT NL
 (43) 12.12.2001
 (86) EP 00/01043 09.02.2000
 (87) WO 00/047947 2000/33 17.08.2000
 (30) 10.02.1999 DE 19906154

(54) • *ANORDNUNG ZUR MESSUNG DER KANTENPOSITION EINES TRANSPARENTEN OBJEKTES*
 • *SYSTEM FOR MEASURING THE POSITION OF AN EDGE OF A TRANSPARENT ARTICLE*
 • *DISPOSITIF DE MESURE DE LA POSITION DU BORD D'UN OBJET TRANSPARENT*

(73) NexPress LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, NY 14653-7010, US

(72) LEVY, Carsten, D-12305 Berlin, DE
 BÖNICK, Rainer, D-12627 Berlin, DE

(74) Lauerwald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

G01B 11/02 → (51) G01B 11/00

G01B 11/04 → (51) G01B 11/02

(51) **G01B 11/10** (11) **1 051 595 B1**
 G01N 33/36 G01N 21/89
 D01H 13/26

(25) En (26) En
 (21) 99900202.5 (22) 13.01.1999

(84) BE CH DE ES IT LI
 (43) 15.11.2000
 (86) CZ 99/00002 13.01.1999
 (87) WO 99/036746 1999/29 22.07.1999
 (30) 14.01.1998 CZ 11398

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BESTIMMEN DER DICKE EINER BEWEGTEN LINEAREN TEXTILFORMATION*
 • *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE THICKNESS OF A MOVING LINEAR TEXTILE FORMATION*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA DETERMINATION DE L'EPAISSEUR D'UNE FORMATION TEXTILE A MOUVEMENT LINEAIRE*

(73) Rietter CZ a.s., Cs.Armady 1181, 562 15 Usti nad Orlici, CZ

(72) STUSAK, Miroslav., 561 12 Brandys nad Orlici, CZ

(74) Musil, Dobroslav, Dipl.-Ing., Cejl 38, 602 00 Brno, CZ

(51) **G01B 11/24** (11) **1 023 574 B1**
 H04N 3/15

(25) En (26) En
 (21) 98941191.3 (22) 01.09.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
 (43) 02.08.2000
 (86) CA 98/00830 01.09.1998
 (87) WO 99/012001 1999/10 11.03.1999
 (30) 02.09.1997 US 922026

(54) • *PROFILMESSUNG MIT HOHER GESCHWINDIGKEIT DURCH CCD, DAS PROFILLINIEN PER BILDPERIODE AUFGREIFT*
 • *HIGH SPEED PROFILING WITH CCD CAPTURING PROFILE LINES PER FRAME PERIOD*
 • *PRODUCTION DE PROFIL À GRANDE VITESSE PAR CCD PRENANT DES LIGNES DE PROFIL PAR PÉRIODE D'IMAGE*

(73) Vodanovic, Bojko, 86 Midland Avenue, Beaconsfield, Québec H9W 4P1, CA

(72) Vodanovic, Bojko, Beaconsfield, Québec H9W 4P1, CA

(74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

(51) **G01B 11/27** (11) **1 083 402 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00119750.8 (22) 11.09.2000

(84) DE DK FR GB NL SE
 (43) 14.03.2001
 (30) 10.09.1999 DE 19943502

- (54) • *Vorrichtung zur Bestimmung der Achslage von Hohlzylindern*
 - *Apparatus for measuring the position of the axis of a hollow cylinder*
 - *Dispositif pour mesurer la position de l'axe d'un cylindre creux*
- (73) Prüftechnik Dieter Busch AG, Oskar-Messter-Strasse 19-21, 85737 Ismaning, DE
- (72) Holstein, Ole, 25524 Breitenberg, DE

- (51) **G01C 19/56** (11) **0 764 828 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96908344.3 (22) 04.04.1996
(84) DE FR GB
(43) 26.03.1997
(86) JP 96/00926 04.04.1996
(87) WO 96/031754 1996/45 10.10.1996
(30) 04.04.1995 JP 7871395
04.04.1995 JP 7871495

- (54) • *DREHGESCHWINDIGKEITSSENSOR*
 - *ANGULAR VELOCITY SENSOR*
 - *CAPTEUR DE VITESSE ANGULAIRE*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) KONNO, Masashi, Miyagi 986, JP
SUGAWARA, Sumio, Miyagi 986, JP
ATOJI, Nobuhisa, Nara 631, JP
TERADA, Jiro, Osaka 573, JP
TAMURA, Masami, Uji-shi Kyoto 611, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01C 19/72** (11) **0 851 213 B1**
G02B 6/44
(25) En (26) En
(21) 97307760.5 (22) 02.10.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 01.07.1998
(30) 24.12.1996 US 774109

- (54) • *Faseroptische Sensorspule mit Puffergebieten*
 - *Fiber optic sensor coil including buffer regions*
 - *Bobine captrice à fibre optique avec des zones tampons*
- (73) LITTON SYSTEMS, INC., 21240 Burbank Boulevard, Woodland Hills, California 91367-6675, US
- (72) Cordova, Amado, West Hills, California 91307, US
Fersht, Samuel N., Studio City, California 91604, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **G01C 21/00** (11) **0 699 361 B1**
H04B 1/38 H04M 11/00
H04B 1/40
(25) En (26) En
(21) 94914109.7 (22) 11.04.1994
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.03.1996
(86) US 94/03946 11.04.1994
(87) WO 94/024775 1994/24 27.10.1994
(30) 20.04.1993 US 50910

- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR FUNKÜBERTRAGUNG VON DATEN*
 - *METHOD AND APPARATUS FOR TRANSMISSION OF DATA USING RADIO FREQUENCY SIGNALS*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES AU MOYEN DE SIGNAUX DE RADIOFREQUENCE*
- (73) CellPort Systems, Inc., 4999 Pearl East Circle, Boulder, CO 80301, US

- (72) BRAITBERG, Michael, Frederic, Boulder, CO 80302, US
KENNEDY, Patrick, James, Boulder, CO 80301, US
CHANDLER, Richard, Allen, Boulder, CO 80301, US
- (74) Boggio, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

G01C 21/00 → (51) G01S 13/91

- (51) **G01C 21/20** (11) **0 781 397 B1**
G08G 1/0968
(25) En (26) En
(21) 95930925.3 (22) 22.08.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 02.07.1997
(86) US 95/10720 22.08.1995
(87) WO 96/008692 1996/13 21.03.1996
(30) 16.09.1994 US 307952

- (54) • *INTELLIGENTES ZIELFÜHRUNGSSYSTEM FÜR FAHRZEUGE*
 - *INTELLIGENT VEHICLE HIGHWAY SYSTEM*
 - *SYSTEME DE ROUTES INTELEAGENT POUR VEHICULES*
- (73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) RODE, Melvin, A., West Bloomfield, MI 48322, US
KNOCKEART, Ronald, P., Clarkston, MI 48348, US
- (74) Morgan, Marc, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE

G01D 3/08 → (51) G01D 9/00

- (51) **G01D 5/20** (11) **0 908 702 B1**
(25) En (26) En
(21) 98307217.4 (22) 07.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 14.04.1999
(30) 16.09.1997 US 931287

- (54) • *Induktiver Positionsgeber mit einer mehrfach angezapften Empfängerwicklung*
 - *Inductive position transducer having a multi-tap receiver winding*
 - *Capteur inductif de position avec une bobine réceptrice à prises multiples*
- (73) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 213-0012, JP
- (72) Andermo, Niels Ingvar, Kirkland, Washington 98034, US
Masreliez, Karl G., Bellevue, Washington 98006, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01D 5/247 → (51) H02P 7/01

G01D 5/26 → (51) H01J 5/16

G01D 5/39 → (51) H01J 5/16

- (51) **G01D 9/00** (11) **0 869 333 B1**
G01D 3/08
(25) De (26) De
(21) 98106066.8 (22) 02.04.1998
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI NL PT
(43) 07.10.1998
(30) 03.04.1997 DE 19713799

- (54) • *Datenrecorder*
 - *Data recorder*
 - *Enregistreur de données*
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) Plettner, Andreas, 82340 Feldafing, DE

- Haberger, Karl, 82340 Feldafing, DE
- (74) Meister, Wolfhard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01F 1/30** (11) **0 786 648 B1**
(25) En (26) En
(21) 97100462.7 (22) 14.01.1997
(84) CH DE ES GB IT LI
(43) 30.07.1997
(30) 26.01.1996 JP 3288596

- (54) • *Strömungsmesser und Verfahren zu dessen Nacheichung*
 - *Flowmeter and method of calibrating same*
 - *Débitmètre et procédé pour calibrer ledit débitmètre*
- (73) SATAKE CORPORATION, 7-2, Sotokanda 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Satake, Satoru, Tokyo, JP
Tomoyasu, Yoshimasa, Hiroshima-shi, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01F 23/14** (11) **0 853 754 B1**
E21B 47/04
(25) De (26) De
(21) 96928426.4 (22) 07.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT
(43) 22.07.1998
(86) EP 96/03498 07.08.1996
(87) WO 97/013124 1997/16 10.04.1997
(30) 05.10.1995 DE 19537149

- (54) • *VERFAHREN UND MESSGERÄT ZUM MESSEN DES HYDROSTATISCHEN DRUCKS, INSBESONDERE DES GRUNDWASSERS*
 - *METHOD AND MEASURING DEVICE FOR MEASURING HYDROSTATIC PRESSURE, IN PARTICULAR THAT OF GROUND WATER*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE DE LA PRESSION HYDROSTATIQUE, EN PARTICULIER DE CELLE DES EAUX SOUTERRAINES*
- (73) OTT MESSTECHNIK GmbH & Co. KG, Ludwigstrasse 16, 87437 Kempten, DE
- (72) MAINKA, Jürgen, D-87487 Wiggensbach, DE
FEND, Peter, D-87490 Haldenwang, DE
SCHICK, Franz, D-87700 Memmingen, DE
FELDER, Anton, D-87435 Kempten, DE
BAUR, Heinrich, D-86424 Altusried, DE
- (74) Kloiber, Thomas, et al, Vonnemann, Kloiber, Lewald, Hübner Belgradstrasse 1, 80796 München, DE

G01F 23/70 → (51) H01J 5/16

G01G 3/14 → (51) G01G 19/12

- (51) **G01G 13/04** (11) **0 911 617 B1**
(25) En (26) En
(21) 98119527.4 (22) 15.10.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.04.1999
(30) 27.10.1997 JP 33227597

- (54) • *Wägeverfahren für abgebrochenes Stückchen oder Pulver*
 - *Powder/chip weighing method*
 - *Procédé pour peser des éclats ou de la poudre*
- (73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Ozaki, Masahide, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP
Kojima, Shinichi, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP

- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE
-
- (51) **G01G 19/12** (11) **O 855 581 B1**
B60P 5/00 B60P 1/04
G01G 3/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 96910202.9 (22) 19.04.1996
- (84) DE ES FR GB SE
- (43) 29.07.1998
- (86) JP 96/01066 19.04.1996
- (87) WO 97/014019 1997/17 17.04.1997
- (30) 12.10.1995 JP 26442995
12.04.1996 JP 9105296
- (54) • VORRICHTUNG ZUR BERECHNUNG UN-
GÜNSTIGER LADUNGSVERTEILUNG AUF
EINEM FAHRZEUG UND ZUR BERECH-
NUNG DER LADUNG AUF EINEM FAHR-
ZEUG
• DEVICE FOR CALCULATING MALDISTRIBU-
TION OF LOAD ON VEHICLE AND DEVICE
FOR CALCULATING LOAD ON VEHICLE
• DISPOSITIF POUR CALCULER UNE MAU-
VAISE REPARTITION D'UNE CHARGE SUP-
PORTEE PAR UN VEHICULE, ET
DISPOSITIF POUR CALCULER UNE
CHARGE SUPPORTEE PAR UN VEHICULE
- (73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome,
Minato-ku Tokyo 108, JP
- (72) SHIMIZU, Shinichiro Yazaki Meter Co. Ltd.,
Shizuoka 427, JP
SU, Laiping, Shizuoka 410-11, JP
AOSHIMA, Hideyuki Yazaki Meter Co. Ltd.,
Shizuoka 427, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE
-
- (51) **G01H 9/00** (11) **O 791 812 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400346.9 (22) 17.02.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 27.08.1997
(30) 22.02.1996 FR 9602196
(54) • Optischer Schwingungsfühler
• Optical vibration sensor
• Capteur optique de vibrations
- (73) GEC ALSTHOM T & D BALTEAU, 51, Avenue Jean
Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) Chatrefou, Denis, 91860 Epinay Sous Senart, FR
- (74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property
Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
-
- G01J 3/26** → (51) G01N 21/27
-
- G01J 3/44** → (51) G01N 21/03
-
- G01K 5/52** → (51) H01J 5/16
-
- (51) **G01K 13/00** (11) **1 042 656 B1**
(25) De (26) De
(21) 98963521.4 (22) 27.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 11.10.2000
(86) EP 98/07665 27.11.1998
(87) WO 99/034180 1999/27 08.07.1999
(30) 23.12.1997 DE 19757447
(54) • TEMPERATURBERECHNUNGSVERFAHREN
FÜR STRAHLUNGSTHERMOMETER
• METHOD FOR TEMPERATURE CALCULA-
TION FOR A RADIATION THERMOMETER
• PROCEDE DE CALCUL DE TEMPERATURE
DESTINE A UN THERMOMETRE A RAYON-
NEMENT
- (73) Braun GmbH, Kronberg, DE
-
- (72) KRAUS, Bernhard, D-35619 Braunfels, DE
KAISER, Manfred, D-61184 Karben, DE
-
- (51) **G01L 1/16** (11) **O 927 343 B1**
H03H 9/25 G01P 15/10
(25) De (26) De
(21) 97944705.9 (22) 12.09.1997
(84) AT CH DE LI
(43) 07.07.1999
(86) DE 97/02055 12.09.1997
(87) WO 98/012524 1998/12 26.03.1998
(30) 20.09.1996 DE 19638634
(54) • MIT AKUSTISCHEN OBERFLÄCHENWELLEN
ARBEITENDER SENSORRESONATOR -
OFW-RESONATOR - ZUR VERWENDUNG
ALS FREQUENZBESTIMMENDE KOMPO-
NENTE EINES OSZILLATORS IN EINER
SENSORSCHALTUNG
• SENSOR RESONATOR OPERATING WITH
ACOUSTIC SURFACE WAVES - SURFACE
WAVE RESONATOR - TO BE USED AS A
FREQUENCY-DETERMINING COMPONENT
OF AN OSCILLATOR IN A SENSOR CIRCUIT
• RESONATEUR DETECTEUR FONCTION-
NANT AVEC DES ONDES DE SURFACE
ACOUSTIQUES - RESONATEUR A ONDES
DE SURFACE - S'UTILISANT COMME CONS-
TITUANT DETERMINANT LA FREQUENCE
D'UN OSCILLATEUR DANS UN CIRCUIT DE
DETECTION
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) FISCHERAUER, Gerhard, D-85652 Pliening, DE
-
- G01L 1/22** → (51) G01L 5/22
-
- G01L 5/16** → (51) G01L 5/22
-
- (51) **G01L 5/22** (11) **O 852 332 B1**
G01L 1/22 G06K 11/18
G01L 5/16 G05G 9/047
(25) En (26) En
(21) 98300034.0 (22) 06.01.1998
(84) FI FR GB
(43) 08.07.1998
(30) 07.01.1997 JP 51597
(54) • Lastempfindliche Struktur
• Load sensing structure
• Structure sensible à une charge
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza
Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Shigemoto, Hideki, Osaka 538, JP
Takabatake, Kenichi, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
Yamamoto, Tamotsu, Ashiya-shi, Hyogo-ken 659,
JP
- (74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **G01L 9/00** (11) **O 824 675 B1**
(25) En (26) En
(21) 96913114.3 (22) 24.04.1996
(84) DE FR GB
(43) 25.02.1998
(86) US 96/05721 24.04.1996
(87) WO 96/034264 1996/48 31.10.1996
(30) 28.04.1995 US 430583
(54) • DRUCKWANDLER MIT MONTAGEANORD-
NUNG MIT HOCHDRUCKISOLATOR
• PRESSURE TRANSMITTER WITH HIGH
PRESSURE ISOLATOR MOUNTING ASSEM-
BLY
• TRANSMETTEUR DE PRESSION POURVU
D'UN ENSEMBLE DE MONTAGE ISOLANT
HAUTE PRESSION
- (73) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden
Prairie, MN 55344, US
-
- (51) **G01M 1/38** (11) **O 807 246 B1**
G01M 3/40
(25) En (26) En
(21) 96903771.2 (22) 29.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
-
- (72) OLSON, Mark, H., Minneapolis, MN 55409, US
JOST, Michael, B., Savage, MN 55317, US
BISCHOFF, Brian, J., Chanhassen, MN 55317, US
MOSER, Thomas, M., Minneapolis, MN 55406, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- G01L 9/12** → (51) G01L 27/00
-
- (51) **G01L 19/04** (11) **O 812 414 B1**
G01L 27/00
(25) En (26) En
(21) 95911033.9 (22) 28.02.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 17.12.1997
(86) US 95/02037 28.02.1995
(87) WO 96/027124 1996/40 06.09.1996
(54) • DRUCKÜBERTRAGER MIT ENTFERNTER
TRENNMEMBRAN UND KORREKTUR DER
TEMPERATUR SOWIE HÖHE (AUCH
MEMBRANSTEIFHEIT)
• PRESSURE TRANSMITTER WITH REMOTE
SEAL DIAPHRAGM AND CORRECTION FOR
TEMPERATURE AND VERTICAL POSITION
(ALSO DIAPHRAGM STIFFNESS)
• TRANSMETTEUR DE PRESSION MUNI D'UN
DIAPHRAGME D'ETANCHEITE A DISTANCE
ET CORRECTION DE LA TEMPERATURE ET
DE LA HAUTEUR (AINSI QUE DE LA RAI-
DEUR DU DIAPHRAGME)
- (73) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden
Prairie, MN 55344, US
- (72) GUETSCHOW, Robert, A., Minnetonka, MN 55345,
US
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner,
Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633
München, DE
-
- (51) **G01L 27/00** (11) **O 882 221 B1**
G01L 9/12
(25) En (26) En
(21) 97904263.7 (22) 06.02.1997
(84) DE GB
(43) 09.12.1998
(86) US 97/01957 06.02.1997
(87) WO 97/031252 1997/37 28.08.1997
(30) 23.02.1996 US 605941
(54) • DIAGNOSE EINES KAPAZITIVEN DRUCK-
WANDLERS IN EINEM PROZESSSTRAN-
SMITTER, ALLEIN BETRIEBEN DURCH EI-
NEN SCHLEIFENSTROM
• CAPACITIVE PRESSURE SENSOR DIAG-
NOSTICS IN A PROCESS TRANSMITTER
POWERED SOLELY FROM A LOOP CUR-
RENT
• DIAGNOSTIC D'UN CAPTEUR DE PRES-
SION CAPACITIF DANS UN ÉMETTEUR DE
COMMANDE DE PROCESSUS ACTIONNÉ
SEULEMENT PAR UN COURANT DE BOU-
CLE
- (73) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden
Prairie, MN 55344, US
- (72) WILLCOX, Charles, R., Eden Prairie, MN 55346, US
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB
-
- G01L 27/00** → (51) G01L 19/04
-
- G01M 1/38** → (51) B29D 30/06
-
- (51) **G01M 3/18** (11) **O 807 246 B1**
G01M 3/40
(25) En (26) En
(21) 96903771.2 (22) 29.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

- (43) 19.11.1997
(86) US 96/01419 29.01.1996
(87) WO 96/024036 1996/36 08.08.1996
(30) 31.01.1995 US 381369
(54) • *METHODE ZUR BESTIMMUNG DER DICHTUNGSINTEGRITÄT*
• *SEAL INTEGRITY EVALUATION METHOD*
• *PROCEDE D'EVALUATION DE L'ETANCHEITE D'UN RECIPIENT*
- (73) THE QUAKER OATS COMPANY, 555 W. Monroe, Mail Code 11-12, Chicago, Illinois 60661, US
(72) KONIECZKA, John, Chicago, IL 60630, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G01M 3/40 → (51) G01M 3/18

- (51) **G01M 17/007** (11) **1 068 504 B1**
(25) De (26) De
(21) 99904882.0 (22) 17.02.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.01.2001
(86) EP 99/01038 17.02.1999
(87) WO 99/051959 1999/41 14.10.1999
(30) 02.04.1998 DE 19814846
(54) • *BETÄTIGUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR GESCHWINDIGKEITS- UND/ODER LAGEBEEINFLUSSUNG VON SELBSTFAHRENDEN CRASHFAHRZEUGEN*
• *ACTUATING SYSTEM AND METHOD FOR INFLUENCING THE SPEED AND/OR POSITION OF SELF-DRIVING CRASH TEST VEHICLES*
• *SYSTEME D'ACTIONNEMENT ET PROCEDE POUR INFLUER SUR LA VITESSE ET/OU LA POSITION DE VEHICULES SANS CHAUFFEUR UTILISES POUR DES ESSAIS DE CHOCS*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) WEISER, Florian, D-38462 Ehra-Lessien, DE

- (51) **G01N 1/10** (11) **0 803 723 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400866.6 (22) 17.04.1997
(84) BE DE FR GB
(43) 29.10.1997
(30) 22.04.1996 FR 9605011
(54) • *Vorrichtung zur Entnahme von schädlichen Flüssigkeitsproben, insbesondere mit Festteilchen beladene*
• *Device for taking noxious liquidsampler, in particular loaded with solid particulates*
• *Dispositif de prélèvement d'échantillons liquides nocifs, notamment chargés de particules solides*
- (73) COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR
(72) Kerlau, Daniel, 92290 Chatenay Malabry, FR
Prevost, Thierry, 78990 Elancourt, FR
Roux, Patrice, 75015 Paris, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01N 1/10 → (51) G01N 33/18

- (51) **G01N 1/28** (11) **0 722 083 B1**
B01L 3/02
(25) De (26) De
(21) 95120341.3 (22) 21.12.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 17.07.1996
(30) 13.01.1995 DE 19500915

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Entnehmen und Ausstreichen von Flüssigkeiten*
• *Method and device for sampling and smearing liquids*
• *Procédé et dispositif de prélèvement et d'épandage de liquides*
- (73) Sarstedt AG & Co., Rommelsdorfer Strasse, 51588 Nümbrecht, DE
(72) Sarstedt, Walter, D-51588 Nümbrecht, DE
Pfeiffer, Matthias, Dr., D-82541 Münsing/Ambach, DE
Henkel, E., Prof. Dr. med, D-30627 Hannover, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

G01N 1/34 (11) **1 007 938 B1**
// G01N1/22

- (25) De (26) De
(21) 98921347.5 (22) 09.03.1998
(84) DE NL
(43) 14.06.2000
(86) DE 98/00705 09.03.1998
(87) WO 98/041838 1998/38 24.09.1998
(30) 14.03.1997 DE 19710525
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR PROBEENTNAHME IN FLUIDEN PHASEN MIT EINEM DIFFUSIONSKÖRPER UND EINER ANALYTBINDENDEN PHASE*
• *DEVICE AND METHOD FOR SAMPLING IN LIQUID PHASES USING A DIFFUSION BODY AND AN ANALYTE-BINDING PHASE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR PRELEVER DES ECHANTILLONS DANS DES PHASES FLUIDES AVEC UN CORPS DE DIFFUSION ET UNE PHASE DE FIXATION DE L'ANALYTE*
- (73) Cammann, Karl, Akazienallee 1, 48155 Münster, DE
(72) CAMMANN, Karl, D-48155 Münster, DE
BRENDL, Thomas, 64380 Rossdorf, DE
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

G01N 1/38 (11) **0 690 303 B1**
G01N 33/00 G01N 37/00

- (25) De (26) De
(21) 95109340.0 (22) 16.06.1995
(84) CH DE FR LI NL
(43) 03.01.1996
(30) 30.06.1994 DE 4422884
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Standardlösung*
• *Method for manufacturing a standard solution*
• *Méthode pour la fabrication d'une solution standard*
- (73) GKSS-Forschungszentrum Geesthacht GmbH, Max-Planck-Strasse, 21502 Geesthacht, DE
(72) Neidhart, Bernd Prof. Dr. Ing., 21502 Geesthacht, DE
(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Niedmers & Seemann Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE

G01N 3/08 (11) **1 043 579 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00107154.7 (22) 10.04.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 11.10.2000
(30) 08.04.1999 US 128326 P
(54) • *Gerät für Belastungs- und Dehnungsmessungen*
• *Test apparatus for measuring stresses and strains*

- *Appareil de mesure de contraintes et de déformations*
- (73) Testing Machines, Inc., 2910 Expressway Drive South, Islandia, New York 11722, US
(72) Weiss, Walter W., New York 11552, US
Sullivan, John L., New York 11768, US
Bott, Jeffrey J., New York 11733, US
Eubig, Jacek A., New York 11001, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

G01N 11/08 (11) **1 123 497 B1**
G01N 33/44

- (25) De (26) De
(21) 99952525.6 (22) 06.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(86) EP 99/07477 06.10.1999
(87) WO 00/022410 2000/16 20.04.2000
(30) 09.10.1998 DE 19846579
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM MESSEN DER VISKOSITÄT PLASTISCHER MASEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR MEASURING THE VISCOSITY OF PLASTIC MATERIALS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR MESURER LA VISCOSITE DE MATIERES PLASTIQUES*
- (73) Dr. Collin GmbH, Sportparkstr. 2, 85560 Ebersberg, DE
(72) Collin, Heinrich, Dr.-Ing., 85558 Baldham, DE
Collin, Heiner, Dipl.-Ing., 81735 München, DE
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo, Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

G01N 15/08 → (51) G01N 33/24

- (51) **G01N 15/12** (11) **1 080 362 B1**
G01N 15/14
(25) En (26) En
(21) 99922332.4 (22) 17.05.1999
(84) AT BE CH DE FR IT LI
(43) 07.03.2001
(86) GB 99/01558 17.05.1999
(87) WO 99/060378 1999/47 25.11.1999
(30) 16.05.1998 GB 9810493
(54) • *TEILCHENDETEKTORSYSTEM*
• *PARTICLE DETECTOR SYSTEM*
• *SYSTEME DE DETECTION DE PARTICULES*
- (73) Microbial Systems Limited, The Viscount Centre, University of Warwick Science Park, Milburn Hill Road, Coventry CV4 7HS, GB
(72) WOOD, Michael Anthony, Leamington Spa, Warwickshire CV32 5LU, GB
(74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G01N 15/14 → (51) G01N 15/12

- (51) **G01N 21/00** (11) **0 977 981 B1**
(25) En (26) En
(21) 98921476.2 (22) 17.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL
(43) 09.02.2000
(86) EP 98/02358 17.04.1998
(87) WO 98/049537 1998/44 05.11.1998
(30) 25.04.1997 EP 97201235
(54) • *PHOTBLEICHBARE LUMINESZENZSCHICHTEN ZUR KALIBRIERUNG UND STANDARDISIERUNG IN OPTISCHER MIKROSKOPIE*
• *PHOTBLEACHABLE LUMINESCENT LAYERS FOR CALIBRATION AND STANDARDIZATION IN OPTICAL MICROSCOPY*

- *COUCHES LUMINESCENTES POUVANT ETRE PHOTOBLANCHIES POUR LE CALIBRAGE ET L'ETALONNAGE EN MICROSCOPIE OPTIQUE*
- (73) Universiteit van Amsterdam, Instituut voor Moleculaire Chemie Nieuwe Achtergracht 166, 1018 WV Amsterdam, NL
- (72) BRAKENHOFF, Godefriedus, Jacobus, NL-1011 RT Amsterdam, NL
GHAUHARALI, Rick, Iftekar, NL-1055 TW Amsterdam, NL
HOFSTRAAT, Johannes, Willem, NL-7006 VG Doetinchem, NL
- (74) Beetz, Tom, et al, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
-
- (51) **G01N 21/03** (11) **1 004 014 B1**
G01N 21/64 G01J 3/44
(25) De (26) De
(21) 98948765.7 (22) 11.08.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 31.05.2000
(86) DE 98/02307 11.08.1998
(87) WO 99/009393 1999/08 25.02.1999
(30) 13.08.1997 DE 19735119
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FLUORESCENZKORRELATIONSSPEKTROSKOPIE, INSBESONDERE ZUR MEHRFARBEN-FLUORESCENZKORRELATIONSSPEKTROSKOPIE*
• *FLUORESCENCE CORRELATION SPECTROSCOPY PROCESS AND DEVICE, IN PARTICULAR FOR POLYCHROMATIC FLUORESCENCE CORRELATION SPECTROSCOPY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SPECTROSCOPIE DE CORRELATION PAR FLUORESCENCE, NOTAMMENT POUR LA SPECTROSCOPIE DE CORRELATION PAR FLUORESCENCE MULTICOLEURE*
- (73) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
- (72) TEWES, Michael, 50354 Hurth, DE
LANGOWSKI, Jörg, D-69120 Heidelberg, DE
- (74) Castell, Klaus, Dr., Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE
-
- (51) **G01N 21/25** (11) **0 895 588 B1**
(25) De (26) De
(21) 97921674.4 (22) 21.04.1997
(84) CH DE DK FR GB LI NL SE
(43) 10.02.1999
(86) EP 97/01995 21.04.1997
(87) WO 97/040364 1997/46 30.10.1997
(30) 22.04.1996 DE 19615957
(54) • *UNTERSUCHUNGSVORRICHTUNG*
• *INVESTIGATION DEVICE*
• *DISPOSITIF POUR L'INVESTIGATION*
- (73) Bruins, Hans Joachim, Lindberghstrasse 12, 82178 Puchheim, DE
- (72) Bruins, Hans Joachim, 82178 Puchheim, DE
- (74) Hertz, Oliver, Dr., et al, v. Bezold & Partner, Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
-
- (51) **G01N 21/27** (11) **0 753 733 B1**
G01N 21/35 G01J 3/26
(25) Fi (26) En
(21) 96660035.5 (22) 28.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 15.01.1997
(30) 07.07.1995 FI 953370
- (54) • *Methode zur Kontrolle eines Fabry-Perot-Interferometers mit einem kurzen Etalon zur Verwendung in einer NDIR Messvorrichtung*
• *Method of controlling a short-etalon Fabry-Perot interferometer used in an NDIR measurement apparatus*
• *Méthode de contrôle d'un interféromètre Perot-Fabry à étalon court utilisé dans un appareil de mesure infra-rouge non dispersif*
- (73) VAISALA OYJ, Vanha Nurmiärvientie 21, 01670 Vantaa, FI
- (72) Koskinen, Yrjö, 00150 Helsinki, FI
- (74) Lipsanen, Jari Seppo Einari, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI
-
- G01N 21/35** → (51) G01N 21/27
- G01N 21/43** → (51) B60S 1/08
- G01N 21/47** → (51) G01N 21/51
- (51) **G01N 21/51** (11) **0 867 711 B1**
G01N 21/47
(25) De (26) De
(21) 98104556.0 (22) 13.03.1998
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 30.09.1998
(30) 28.03.1997 DE 19713200
(54) • *Messgerät zur Bestimmung der statischen und/oder dynamischen Lichtstreuung*
• *Measuring apparatus for determining static and/or dynamic light scattering*
• *Appareil de mesure pour la détermination de la dispersion de lumière statique et/ou dynamique*
- (73) ALV-Laser Vertriebsgesellschaft mbH, Robert-Bosch-Strasse 46, 63225 Langen, DE
- (72) Peters, Wilhelm, Ing.(grad.), 63225 Langen, DE
- (74) Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann, Dr., Patentanwalt, Metzlerstrasse 27, 60594 Frankfurt am Main, DE
-
- (51) **G01N 21/55** (11) **0 850 407 B1**
H01J 49/04
(25) En (26) En
(21) 96931486.3 (22) 06.09.1996
(84) CH DE FR GB LI
(43) 01.07.1998
(86) US 96/14372 06.09.1996
(87) WO 97/009608 1997/12 13.03.1997
(30) 08.09.1995 GB 9518429
(54) • *OBERFLÄCHENPLASMANENRESONANZ-MASSENSPEKTROMETRIE*
• *SURFACE PLASMON RESONANCE-MASS SPECTROMETRY*
• *SPECTROMETRIE DE MASSE PAR RESONANCE DE PLASMONS DE SURFACE*
- (73) Biacore AB, Rapsgatan 7, 754 50 Uppsala, SE
- (72) NELSON, Randall, W., Ahwahtukee, AZ 85044, US
KRONE, Jennifer, R., Phoenix, AZ 85020, US
GRANZOW, Russell, Piscataway, NJ 08855-1327, US
JANSSON, Östen, S-743 35 Storvreta, SE
SJÖLANDER, Stefan, S-755 97 Uppsala, SE
- (74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **G01N 21/64** (11) **0 909 947 B1**
(25) De (26) De
(21) 98118580.4 (22) 01.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.04.1999
(30) 14.10.1997 DE 19745373
(54) • *Optisches Messsystem zur Erfassung von Lumineszenz- oder Fluoreszenzsignalen*
- *Optical measurement system for detecting luminescence or fluorescence emissions*
• *Système de mesure optique pour la détection d'émissions lumineuses ou fluorescentes*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Paffhausen, Wolfgang Dr., 51381 Leverkusen, DE
Bechem, Martin Dr., 42111 Wuppertal, DE
-
- G01N 21/64** → (51) G01N 21/03
- G01N 21/64** → (51) G01N 35/02
- G01N 21/76** → (51) G01N 33/00
- (51) **G01N 21/77** (11) **1 085 315 B1**
(25) En (26) En
(21) 99118309.6 (22) 15.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(54) • *Integriert-optischer Sensor*
• *Integrated-optical sensor*
• *Capteur optique intégré*
- (73) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH
- (72) Kunz, Rino E., 8162 Steinmaur, CH
Voirin, Guy, 2024 Saint-Aubin, CH
Zeller, Philipp N., 8125 Zollikerberg, CH
- (74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH
-
- G01N 21/89** → (51) G01B 11/10
- G01N 27/12** → (51) G01N 33/00
- G01N 27/30** → (51) C12Q 1/00
- G01N 27/327** → (51) C12Q 1/00
- G01N 27/327** → (51) C12Q 1/28
- (51) **G01N 27/406** (11) **0 740 150 B1**
F02D 41/14
(25) En (26) En
(21) 96106649.5 (22) 26.04.1996
(84) DE FR GB
(43) 30.10.1996
(30) 28.04.1995 JP 10571995
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung der Stromversorgung eines Heizers in einer Sauerstoffmesssonde*
• *Method and apparatus for controlling energizing a heater in an oxygen sensor*
• *Procédé et appareil pour la commande de l'alimentation d'un élément chauffant dans une sonde à oxygène*
- (73) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
- (72) Yamada, Tesho, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
Yabuta, Katsuhisa, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
Kawai, Takeshi, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
Toyoda, Hideki, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- G01N 27/407** → (51) G01N 33/00
- (51) **G01N 27/409** (11) **0 767 907 B1**
(25) De (26) De
(21) 96907320.4 (22) 26.03.1996
(84) DE FR GB IT

- (43) 16.04.1997
(86) DE 96/00574 26.03.1996
(87) WO 96/035119 1996/49 07.11.1996
(30) 29.04.1995 DE 19515897
(54) • **DICHTSITZ FÜR EIN ELEKTROCHEMISCHES SENSORELEMENT**
• **SEALING SEAT FOR AN ELECTROCHEMICAL SENSOR**
• **SIEGE D'ÉTANCHEITE POUR ÉLÉMENT DE DÉTECTION ÉLECTROCHIMIQUE**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) FRIESE, Karl-Hermann, D-71229 Leonberg, DE
WEYL, Helmut, D-71701 Schwieberdingen, DE
FRIES, Romuald, D-71287 Weissach, DE
-
- (51) **G01N 27/414** (11) **0 938 670 B1**
(25) En (26) En
(21) 97946593.7 (22) 10.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 01.09.1999
(86) US 97/20368 10.11.1997
(87) WO 98/021572 1998/20 22.05.1998
(30) 15.11.1996 US 751085
(54) • **AUF EINER SUBSTRATSRÜCKSEITE MONTIERTER ISFET MIT GESCHÜTZTEM GATE**
• **DORSAL SUBSTRATE GUARDED ISFET SENSOR**
• **DÉTECTEUR TECSI À ENTRÉE GARDEE, MONTE SUR FACE DORSALE DE SUBSTRAT**
- (73) ROSEMOUNT ANALYTICAL INC., 600 South Harbor Boulevard, La Habra, California 90631-6193, US
(72) BENTON, Barry, W., Orange, CA 92869, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **G01N 27/447** (11) **0 880 693 B1**
(25) En (26) En
(21) 97903256.2 (22) 10.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.12.1998
(86) EP 97/00622 10.02.1997
(87) WO 97/030346 1997/36 21.08.1997
(30) 13.02.1996 IT M1960263
(54) • **VERWENDUNG VON MULTIGRAIDENTEN IN GELPLATTEN UND KAPILLAREN IN DER ELEKTROPHORESE**
• **USE OF MULTIPLE GRADIENTS IN ELECTROPHORESIS IN GEL SLABS AND IN CAPILLARIES**
• **UTILISATION DE GRADIENTS MULTIPLES EN ELECTROPHORESIS DANS DES PLAQUES DE GEL ET DANS DES CAPILLAIRES**
- (73) RIGHETTI, Pier Giorgio, Via Archimede, 114, 20129 Milano, IT
Gelfi, Cecilia, Via T. Grossi, 5, 20052 Monza, IT
(72) RIGHETTI, Pier Giorgio, 20129 Milano, IT
Gelfi, Cecilia, 20052 Monza, IT
(74) Bianchetti, Giuseppe, Prof., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
-
- G01N 27/447** → (51) B03C 1/32
-
- G01N 30/00** → (51) G01N 1/38
-
- G01N 31/22** → (51) G01N 33/52
-
- (51) **G01N 33/00** (11) **0 853 762 B1**
G01N 27/12 G01N 27/407
(25) En (26) En
(21) 96932017.5 (22) 27.09.1996
(84) DE GB
- (43) 22.07.1998
(86) JP 96/02802 27.09.1996
(87) WO 97/013147 1997/16 10.04.1997
(30) 29.09.1995 JP 25320095
(54) • **GASSENSUND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**
• **GAS SENSOR AND MANUFACTURING PROCESS THEREOF**
• **DÉTECTEUR DE GAZ ET SON PROCÉDE DE FABRICATION**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) MAKI, Masao, Mie 518-0416, JP
NIWA, Takashi, Nara 636-0123, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE
-
- (51) **G01N 33/00** (11) **0 963 552 B1**
G01N 21/76
(25) En (26) En
(21) 98908827.3 (22) 27.02.1998
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 15.12.1999
(86) US 98/03998 27.02.1998
(87) WO 98/038508 1998/35 03.09.1998
(30) 28.02.1997 US 795949
23.12.1997 US 996790
(54) • **SYSTEM ZUM NACHWEIS VON AMINEN UND ANDEREN BASISCHEN MOLEKULAREN VERUNREINIGUNGEN IN EINEM GAS**
• **SYSTEM FOR DETECTING AMINE AND OTHER BASIC MOLECULAR CONTAMINATION IN A GAS**
• **SYSTEME DE DÉTECTION D'AMINE ET D'AUTRE CONTAMINATION MOLECULAIRE DE BASE DANS UN GAZ**
- (73) Extraction Systems, Inc., 10 Forge Park, Franklin, MA 02038-3137, US
(72) KISHKOVICH, Oleg, P., Greenville, RI 02828, US
KINKEAD, Devon, A., Holliston, MA 01746, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- G01N 33/00** → (51) G01N 1/38
-
- (51) **G01N 33/18** (11) **0 989 405 B1**
G01N 1/10
(25) De (26) De
(21) 99118732.9 (22) 22.09.1999
(84) AT DE FR GB IT
(43) 29.03.2000
(30) 23.09.1998 DE 19843750
(54) • **Vorrichtung und Verfahren zur Analyse von chemischen Substratgehalten in einer Flüssigkeit**
• **Device and method for analysing the contents of chemical substances in a liquid**
• **Dispositif et procédé de détermination des teneurs des substances chimiques d'un liquide**
- (73) WTW Wissenschaftlich-Technische Werkstätten GmbH & Co. KG, Dr. Karl-Slevogt-Strasse 1, 82362 Weilheim, DE
(72) Schwab, Ulrich, 82166 Graefelfing, DE
Essel, Raimund, 82362 Weilheim, DE
Stäuble, Albert, 82383 Hohenpeissenberg, DE
Schuhmacher, Rudolf, 82380 Peissenberg, DE
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE
-
- (51) **G01N 33/24** (11) **1 166 104 B1**
G01N 15/08
(25) De (26) De
(21) 00906261.3 (22) 01.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
SI
(43) 02.01.2002
(86) EP 00/00792 01.02.2000
(87) WO 00/047995 2000/33 17.08.2000
(30) 11.02.1999 DE 19905734
(54) • **VORRICHTUNG ZUR UNTERSUCHUNG VON UMWELTCHEMIKALIEN IN BÖDEN MITTELS EINES DYNAMISCHEN LABOR-TEST-SYSTEMS**
• **DEVICE FOR INVESTIGATING ENVIRONMENTAL CHEMICALS IN SOILS USING A DYNAMIC LABORATORY TESTING SYSTEM**
• **DISPOSITIF PERMETTANT D'ÉTUDE LES PRODUITS CHIMIQUES ENVIRONNEMENTAUX CONTENUS DANS LE SOL AU MOYEN D'UN SYSTÈME DYNAMIQUE D'ANALYSES DE LABORATOIRE**
- (73) GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1, 85764 Oberschleissheim, DE
(72) SCHROLL, Reiner, D-86551 Aichach, DE
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE
-
- (51) **G01N 33/28** (11) **1 137 936 B1**
(25) En (26) En
(21) 99972307.5 (22) 05.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) EP 99/08696 05.11.1999
(87) WO 00/029845 2000/21 25.05.2000
(30) 12.11.1998 FR 9814223
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM MESSEN DER EIGENSCHAFTEN EINER ÖLFELDFLÜSSIGKEIT ÖDER ÄHNLICHE**
• **APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING THE CHARACTERISTICS OF AN OIL-FIELD FLUID OR THE LIKE**
• **APPAREIL ET PROCÉDE PERMETTANT DE MESURER LES CARACTÉRISTIQUES D'UN FLUIDE DE CHAMP DE PÉTROLE OU ANALOGUE**
- (73) SOFITTECH N.V., Rue de Stalle 142, 1180 Bruxelles, BE
(72) GUILLLOT, Dominique, F-92260 Fontenay-aux-Roses, FR
VIGNEAUX, Pierre, F-77950 Moisenay, FR
(74) Hyden, Martin, Etudes et Productions Schlumberger, Intellectual Property Department, 1, rue Henri Becquerel, 92142 Clamart Cedex, FR
-
- (51) **G01N 33/28** (11) **1 252 512 B1**
(25) De (26) De
(21) 00909097.8 (22) 24.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 30.10.2002
(86) EP 00/00524 24.01.2000
(87) WO 01/055718 2001/31 02.08.2001
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERFASSUNG VON DURCH SCHMIERMITTEL BEDINGTEN BELAGBILDUNGEN AUF SENSORBERFLÄCHEN**
• **DEVICE AND METHOD FOR DETECTING DEPOSIT FORMATIONS ON SENSOR SURFACES, SAID FORMATIONS BEING CAUSED BY LUBRICANTS**

- *DISPOSITIF ET PROCÉDE POUR DÉTECTER SUR DES SURFACES DE CAPTEUR D'UN DÉPÔT FORME PAR UN LUBRIFIANT*
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
Bedia Motorentechnik GmbH, Weissenbrunner Hauptstrasse 6, 91227 Leinburg, DE
- (72) LEIDL, Anton, D-81739 München, DE
LANGER, Peter, D-80992 München, DE
VIRNICH, Ulrich, D-92348 Berg, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- G01N 33/36** → (51) G01B 11/10
-
- G01N 33/44** → (51) G01N 11/08
-
- (51) **G01N 33/50** (11) **O 960 333 B1**
G01N 33/72
- (25) En (26) En
(21) 98902489.8 (22) 13.01.1998
(84) DE FR GB
(43) 01.12.1999
(86) US 98/00515 13.01.1998
(87) WO 98/032016 1998/29 23.07.1998
(30) 21.01.1997 US 786505
- (54) • *CYANIDFREIE LYTISCHE REAGENZSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR HÄMOGLOBIN- UND ZELLANALYSE*
• *A CYANIDE-FREE LYTIC REAGENT COMPOSITION AND METHOD FOR HEMOGLOBIN AND CELL ANALYSIS*
• *COMPOSITION DE REACTIF LYTIQUE EXEMPT DE CYANURE ET PROCÉDE PERMETTANT L'ANALYSE DE L'HEMOGLOBINE ET DE CELLULES*
- (73) Coulter International Corp., Mail Code 32-A02, 11800 S.W. 147 Avenue, Miami, Florida 33196, US
(72) Li, Yi, Miami, FL 33176, US
YOUNG, Carole, Miami, FL 33176, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(60) 02028716.5 / 1 298 441
-
- (51) **G01N 33/52** (11) **O 655 625 B1**
G01N 33/84
- (25) En (26) En
(21) 94118687.6 (22) 28.11.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 31.05.1995
(30) 30.11.1993 US 159799
- (54) • *Sensorelemente und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Sensing elements and method for making same*
• *Éléments de mesure et méthode pour leur préparation*
- (73) Terumo Cardiovascular Systems Corporation, 2101 Cottontail Lane, Somerset, NJ 08873, US
(72) Yafuso, Masao, c/o Minnesota Mining and, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Dektar, John L., c/o Minnesota Mining and, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Pratt, Ronnie L., c/o Minnesota Mining and, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Wood, Kenneth B., c/o Minnesota Mining and, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Bretscher, Kathryn R., c/o Minnesota Mining and, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Bentsen, James G., c/o Minnesota Mining and, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
-
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **G01N 33/53** (11) **O 686 260 B1**
G01N 33/543
G01N 33/577
A61K 39/395
C07K 16/00
- (25) En (26) En
(21) 94907439.7 (22) 07.02.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 13.12.1995
(86) US 94/01379 07.02.1994
(87) WO 94/018562 1994/19 18.08.1994
(30) 05.02.1993 US 14450
- (54) • *HUMANES CARCINOMA-ANTIGEN (HCA), HCA ANTIKÖRPER, HCA IMMUNOASSAYS, AUFZEICHNUNGSMETHODEN UND THERAPIE*
• *HUMAN CARCINOMA ANTIGEN (HCA), HCA ANTIBODIES, HCA IMMUNOASSAYS, METHODS OF IMAGING AND THERAPY*
• *ANTIGÈNE DU CARCINOME HUMAIN (ACH), ANTICORPS ACH, DOSAGES IMMUNOLOGIQUES ACH, PROCÉDES D'IMAGERIE ET THÉRAPIE*
- (73) EPIGEN, INC., Suite 207, 148 Linden Street, Wellesley, MA 02181, US
(72) CODINGTON, John F., West Newton, MA 02165, US
HAAVIK, Svein, N-1440 Drobak, NO
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **G01N 33/53** (11) **1 057 022 B1**
G01N 33/566
G01N 33/543
- (25) En (26) En
(21) 99906769.7 (22) 05.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) US 99/02580 05.02.1999
(87) WO 99/042829 1999/34 26.08.1999
(30) 20.02.1998 US 26957
10.09.1998 US 151057
- (54) • *ASSAY FÜR SPEZIFISCHE STÄMME VON MIT MEHREREN KRANKHEITEN ZUSAMMENHÄNGENDEN PROTEINKONFORMATIONEN*
• *ASSAY FOR SPECIFIC STRAINS OF MULTIPLE DISEASE RELATED CONFORMATIONS OF A PROTEIN*
• *DOSAGE POUR SOUCHES SPECIFIQUES DE CONFORMATIONS D'UNE PROTEINE RELATIVES A PLUSIEURS MALADIES*
- (73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
(72) PRUSINER, Stanley, B., San Francisco, CA 94116, US
SAFAR, Jiri, G., Concord, CA 94518, US
COHEN, Fred, E., San Francisco, CA 94107, US
(74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- G01N 33/53** → (51) A61K 39/00
-
- G01N 33/53** → (51) C07K 1/107
-
- G01N 33/537** → (51) G01N 33/53
-
- G01N 33/543** → (51) B01L 3/00
-
- G01N 33/543** → (51) G01N 33/53
-
- G01N 33/557** → (51) G01N 33/569
-
- (51) **G01N 33/558** (11) **1 047 943 B1**
// (G01N33/569, 33:576, 33:571)
- (25) En (26) En
(21) 98966118.6 (22) 29.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.11.2000
(86) US 98/27802 29.12.1998
(87) WO 99/036781 1999/29 22.07.1999
(30) 15.01.1998 US 7651
- (54) • *CHROMATOGRAPHISCHE VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM NACHWEIS EINES ANALYTS IN EINER VOLLBLUTPROBE*
• *CHROMATOGRAPHIC ASSAY DEVICE AND METHOD FOR DETECTING THE PRESENCE OF AN ANALYTE IN A BLOOD SAMPLE*
• *DISPOSITIF CHROMATOGRAPHIQUE ET PROCÉDE DE DETECTION D'UN ANALYTE DANS UN ECHANTILLON DE SANG*
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
(72) YOSHIMURA, Toru, Matsudo-shi, Chiba 270-2231, JP
OGASAWARA, Toshihiro, Matsudo-shi, Chiba 271, JP
SAITO, Michihiro, Kashiway-shi, Chiba 277, JP
GROFF, John, P., Gurnee, IL 60031, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
(60) 03009811.5
-
- G01N 33/558** → (51) B01L 3/00
-
- G01N 33/563** → (51) G01N 33/53
-
- G01N 33/566** → (51) G01N 33/53
-
- (51) **G01N 33/569** (11) **O 900 380 B1**
G01N 33/557
C07K 14/00
C12N 15/83
- (25) En (26) En
(21) 97919749.8 (22) 28.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 10.03.1999
(86) NL 97/00229 28.04.1997
(87) WO 97/041440 1997/47 06.11.1997
(30) 26.04.1996 EP 96201145
23.12.1996 EP 96203670
- (54) • *VERFAHREN ZUR SELEKTION UND PRODUKTION VON T-ZELL-PEPTIDE EPITOPE UND VAKZINE MIT DIESE EPITOPE*
• *METHODS FOR SELECTING AND PRODUCING T CELL PEPTIDE EPITOPES AND VACCINES INCORPORATING SAID SELECTED EPITOPES*
• *PROCÉDES DE SELECTION ET DE PRODUCTION D'ÉPITOPES PEPTIDIQUES DE LYMPHOCYTES T ET VACCINS CONTENANT LESDITS ÉPITOPES SÉLECTIONNÉS*
- (73) Rijksuniversiteit te Leiden, Stationsweg 46, 2312 AV Leiden, NL
SEED CAPITAL INVESTMENTS(S) SCI) B.V., Bernadottelaan 15, 3527 GA Utrecht, NL
(72) VAN DER BURG, Sjoerd, Henricus, NL-2742 BT Waddinxveen, NL
KAST, Wybe, Martin, Willowbrook, IL 60150, US
TOES, Reinaldus, Everardus, Maria, NL-1057 WN Amsterdam, NL
OFFRINGA, Rienk, NL-2313 SJ Leiden, NL
MELIEF, Cornelius, Johannes, Maria, NL-2012 KC Haarlem, NL

- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- G01N 33/576** → (51) C07K 14/18
-
- G01N 33/576** → (51) C12N 15/57
-
- G01N 33/577** → (51) C12N 5/10
-
- G01N 33/577** → (51) G01N 33/53
-
- (51) **G01N 33/68** (11) **1 014 089 B1**
(25) En (26) En
(21) 99125529.0 (22) 22.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 25.12.1998 JP 37842698
(54) • *Indium-enthaltende Zusammensetzung zur Messung von Proteinspuren*
• *Composition comprising indium for measuring trace amount of protein*
• *Réactif contenant de l'indium pour le dosage de protéines à l'état de traces*
- (73) KYOTO DAIICHI KAGAKU CO., LTD., 57 Nishiaketa-cho Higashikujo Minami-ku, Kyoto-shi Kyoto-fu, JP
- (72) Kosaka, Hideko, Higashikujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- G01N 33/68** → (51) C07K 5/08
-
- G01N 33/72** → (51) G01N 33/50
-
- G01N 33/76** → (51) B01L 3/00
-
- G01N 33/84** → (51) G01N 33/52
-
- G01N 35/00** → (51) C12Q 1/00
-
- G01N 35/00** → (51) G01N 35/02
-
- (51) **G01N 35/02** (11) **0 802 412 B1**
B65G 25/02
(25) En (26) En
(21) 97108443.9 (22) 04.05.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.10.1997
(30) 05.05.1992 US 878956
(54) • *Anordnung zur automatischen chemischen Analyse*
• *Device for automatic chemical analysis*
• *Dispositif d'analyse chimique automatique*
- (73) Beckman Coulter, Inc., 2500 Harbor Boulevard, Fullerton, California 92834-3100, US
- (72) Choperena, Alfredo, Eden Prairie, Minnesota 55347, US
Krogh, Ross, Minneapolis, Minnesota 55411, US
Prasad, Venkatesh, Eden Prairie, Minnesota 55344, US
Giter, Gershon, St. Paul, Minnesota 55116, US
Wirbisky, Alan, Eden Prairie, Minnesota 55347, US
Breeser, David, St. Paul, Minnesota 55112, US
- (74) Monchény, Michel, et al, c/o Cabinet Lavoix 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
- (62) 93911047.4 / 0 593 735
-
- (51) **G01N 35/02** (11) **0 802 413 B1**
G01N 21/64 G01N 35/00
(25) En (26) En
(21) 97301109.1 (22) 20.02.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI
(43) 22.10.1997
- (30) 21.02.1996 US 604472
21.02.1996 US 604475
21.02.1996 US 604725
21.02.1996 US 604461
21.02.1996 US 604672
- (54) • *Automatische Probenanalysevorrichtung*
• *Automatic sample testing machine*
• *Machine d'essai automatique d'échantillons*
- (73) bioMerieux Vitek, Inc., 595 Anglum Drive, Hazelwood, Missouri 63042-2905, US
- (72) Fanning, Mark Joseph, Florissant, Missouri 63031, US
Gayral, Jean-Pierre-Bernard, 01500 Amberieu en Buyey, FR
Karl, Clifford W., St. Louis, MO 63114, US
Williams, Daniel Ray, Chesterfield, MO 63017, US
Limon, Bernard Jean Marie, 01250 Rignat, FR
Anthon, Eric William, Santa Rosa, CA 95404, US
Meyer, Donald, O'Fallon, MO 63366, US
Bishop, James Clement, Columbia, Mo 65203, US
Morris, Roger James, St. Louis, MO 63146, US
Drager, Craig, Ballwin, MO 63005, US
Robinson, Ron, Bridgeton, MO 63044, US
Burchard, Thomas H., Winchester, MA 01890, US
Seaton, William Ernest, Chesterfield, MO 63005, US
Chastain, David, Acton, MA 01720, US
Shine, David, University City, MO 63105, US
Guerrera, Stephen, Milford, MA 01757, US
Springer, Paul, Florissant, MO 63031, US
Porat, David, Newton, MA 02158, US
Moore, Andrew, Austin, TX 78759, US
Gerst, Joanne T., St. Louis, MO 63131, US
Rousmaniere, Arthur, Andover, MA 01810, US
Ryall, Richard James, Santa Rosa, CA 95405, US
Zeigler, Andrew, Arlington, MA 02174, US
O'Bear, Raymond E., Granite City, IL 62040, US
Smith, Kent C., Andover, MA 01810, US
Flender, Gregg, Quincy, MA 02169, US
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (60) 03075139.0 / 1 306 663
-
- G01N 35/10** → (51) B01L 3/02
-
- G01N 37/00** → (51) G01N 1/38
-
- (51) **G01P 3/44** (11) **1 252 524 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01903925.4 (22) 11.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.10.2002
(86) FR 01/00089 11.01.2001
(87) WO 01/055730 2001/31 02.08.2001
(30) 27.01.2000 FR 0001053
(54) • *INSTRUMENTIERTE LAGERVORRICHTUNG MIT TEMPORÄRE WINKELVORINDEXIERUNG DES KODIERERS GEGENÜBER DEM SENSOR*
• *INSTRUMENTED ANTIFRICTION BEARING DEVICE WITH TEMPORARY ANGULAR PRE-INDEXING OF THE ENCODER RELATIVE TO THE SENSOR*
• *DISPOSITIF DE PALIER A ROULEMENT INSTRUMENTE AVEC PRE-INDEXATION ANGULAIRE TEMPORAIRE DU CODEUR PAR RAPPORT AU CAPTEUR*
- (73) SKF FRANCE, 8, Avenue Réaumur, F-92140 Clamart, FR
- (72) MESSAGE, Olivier, F-37000 Tours, FR
LANDRIEVE, Franck, F-37230 Fondettes, FR
GALLION, Samuel, F-37000 Tours, FR
- MAESTRATI, Jean-François, F-37300 Joue-les-Tours, FR
- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- G01P 3/487** → (51) H02K 23/66
-
- G01P 15/10** → (51) G01L 1/16
-
- (51) **G01R 13/26** (11) **0 901 636 B1**
(25) En (26) En
(21) 97927835.5 (22) 22.05.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 17.03.1999
(86) US 97/09185 22.05.1997
(87) WO 97/044677 1997/51 27.11.1997
(30) 24.05.1996 US 653288
(54) • *DISPLAY UND VERFAHREN FÜR DIGITALOSZILLOSKOP*
• *DIGITAL OSCILLOSCOPE DISPLAY AND METHOD THEREFOR*
• *ECRAN D'OSCILLOSCOPE NUMERIQUE ET PROCÉDE AFFERENT*
- (73) LECROY S.A., 2, chemin Pre-de-la-Fontaine, P.O. Box 341, 1217 Meyrin 1, CH
LECROY CORPORATION, 700 Chestnut Ridge Road, Chestnut Ridge, New York 10977-6499, US
- (72) MILLER, Martin T., CH-1237 Avully, CH
DYE, Stephan T., CH-1290 Versoix, CH
GAMPER, Roland, CH-1217 Meyrin, CH
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
- (60) 03076205.8
-
- (51) **G01R 15/24** (11) **0 772 051 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96402320.4 (22) 31.10.1996
(84) DE GB IT SE
(43) 07.05.1997
(30) 06.11.1995 FR 9513083
(54) • *Nichttherkömmlicher Messwandler*
• *Non-conventional measuring transformer*
• *Transformateur de mesure non-conventionnel*
- (73) GEC ALSTHOM T & D BALTEAU, 51, Avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) Chatrefou, Denis, 91860 Epinay sous Senart, FR
Mironneau, Jean-François, 91300 Massy, FR
Delbos, Philippe, 91640 Brils sous Forges, FR
- (74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
-
- (51) **G01R 21/12** (11) **1 043 592 B1**
(25) En (26) En
(21) 00302807.3 (22) 03.04.2000
(84) DE GB
(43) 11.10.2000
(30) 09.04.1999 US 289295
(54) • *Sensor mit grossem Dynamikbereich für die wahre mittlere Mikrowellenleistung mit Diodenstapel-Dämpfungsglied*
• *True average wide dynamic range microwave power sensor using diode stack attenuator*
• *Capteur de puissance microonde mesurant la vrai puissance moyenne à large plage dynamique utilisant une chaine de diodes atténuantes*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Faick, John C., Santa Rosa, CA 95404, US
Ehlers, Eric R., Santa Rosa, CA 95409, US
Hogan, Ronald J. Jr, Santa Rosa, CA 95403, US
Prabhu, Ajay A., Rohnert Park, CA 94928, US

(74) Jackson, Richard Eric, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01R 31/00** (11) **0 848 826 B1**
G01R 31/36

(25) En (26) En
(21) 96927352.3 (22) 08.08.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL SE
(43) 24.06.1998

(86) US 96/12910 08.08.1996
(87) WO 97/011376 1997/14 27.03.1997

(30) 08.09.1995 US 524960
(54) • **BATTERIEZUSTANDSTESTER**

- **CONDITION TESTER FOR A BATTERY**
- **APPAREIL DE CONTROLE D'ETAT POUR PILE**

(73) DURACELL INC., Berkshire Corporate Park, Bethel, Connecticut 06801, US

(72) LIN, Lifun, Lincoln, MA 01773, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G01R 31/36** (11) **1 081 499 B1**
(25) Ja (26) En

(21) 99921254.1 (22) 25.05.1999
(84) DE ES FR GB IT

(43) 07.03.2001
(86) JP 99/02728 25.05.1999

(87) WO 99/061929 1999/48 02.12.1999
(30) 28.05.1998 JP 14682898

09.06.1998 JP 16039398
(54) • **VORRICHTUNG ZUM SCHÄTZEN DES LADUNGSZUSTANDS EINER BATTERIE UND VERFAHREN ZUM SCHÄTZEN DES ABNUTZUNGSZUSTANDS EINER BATTERIE**

- **MEANS FOR ESTIMATING CHARGED STATE OF BATTERY AND METHOD FOR ESTIMATING DEGRADED STATE OF BATTERY**
- **MOYEN PERMETTANT D'EVALUER L'ETAT DE CHARGE D'UNE BATTERIE ET PROCEDE PERMETTANT D'EVALUER L'ETAT DE DECHARGE D'UNE BATTERIE**

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) WATANABE, Nobuo Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP

KURODA, Yukio Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP

KIKUCHI, Yoshiaki Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01R 31/36 → (51) B60L 11/18

G01R 31/36 → (51) G01R 31/00

(51) **G01S 7/40** (11) **1 226 453 B1**
G01S 7/497

(25) De (26) De
(21) 00967605.7 (22) 21.09.2000

(84) DE FR GB IT
(43) 31.07.2002

(86) DE 00/03287 21.09.2000
(87) WO 01/022114 2001/13 29.03.2001

(30) 21.09.1999 DE 19945268
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUSTANDSERKENNUNG BEI EINEM SYSTEM ZUR AUTOMATISCHEN LÄNGS- UND/ODER QUERREGELUNG BEI EINEM KRAFTFAHRZEUG**

- **METHOD AND DEVICE FOR IDENTIFYING THE STATE OF A SYSTEM FOR EFFECTING THE AUTOMATIC LONGITUDINAL AND/OR LATERAL CONTROL OF A MOTOR VEHICLE**

• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECONNAISSANCE D'ETAT DANS UN SYSTEME DE REGULATION LONGITUDINALE ET/OU TRANSVERSALE MONTE DANS UN VEHICULE AUTOMOBILE**

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) WINTER, Klaus, 71701 Schwieberdingen, DE

LEHRE, Klaus, 76316 Malsch, DE

FILLHARDT, Christiane, 77746 Schutterwald, DE

MARCHTHALER, Reiner, 73333 Gingen, DE

(51) **G01S 7/48** (11) **0 902 301 B1**
G02B 23/12

(25) Fr (26) Fr
(21) 98402183.2 (22) 03.09.1998

(84) BE CH DE ES GB IT LI NL SE
(43) 17.03.1999

(30) 09.09.1997 FR 9711157
(54) • **Opto-elektronische Beobachtungsvorrichtung mit verbesserter Detektion von Laserschüssen**

- **Optoelectronic observation apparatus improved to detect laser shots**

- **Dispositif d'observation opto-électronique perfectionné pour détecter les tirs laser**

(73) AEROSPATIALE MATRA, 37, Boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR

(72) Adda, Maurice, 92160 Antony, FR

(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

G01S 7/481 → (51) G01S 17/93

G01S 7/497 → (51) G01S 7/40

(51) **G01S 7/521** (11) **1 040 365 B1**
G10K 11/00

(25) De (26) De
(21) 98965114.6 (22) 14.12.1998

(84) DE FR GB IT
(43) 04.10.2000

(86) DE 98/03655 14.12.1998
(87) WO 99/031526 1999/25 24.06.1999

(30) 15.12.1997 DE 19755729
(54) • **ULTRASCHALLSENSOR**

- **ULTRASOUND SENSOR**

- **DETECTEUR A ULTRASON**

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) FEHSE, Meike, D-71229 Leonberg, DE

NOLL, Martin, D-76461 Muggensturm, DE

RAPPS, Peter, D-76227 Karlsruhe, DE

ERNST, Waldemar, D-71665 Vaihingen, DE

G01S 13/44 → (51) G01S 13/91

(51) **G01S 13/91** (11) **0 898 717 B1**
G01S 13/95 G01S 13/44
G01C 21/00 F41G 7/22

(25) En (26) En
(21) 97926649.1 (22) 14.05.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 03.03.1999
(86) US 97/08603 14.05.1997

(87) WO 97/043665 1997/50 20.11.1997
(30) 14.05.1996 US 17876 P

(54) • **AUTONOMES LANDEFÜHRUNGSSYSTEM**

- **AUTONOMOUS LANDING GUIDANCE SYSTEM**

- **SYSTEME AUTONOME D'AIDE A L'ATTERRISSAGE**

(73) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road P.O. Box 2245, Morristown NJ 07962-2245, US

(72) AMMAR, Danny, F., Coral Springs, FL 33076, US

SPIRES, Randal, C., Boca Raton, FL 33486, US

SWEET, Steven, R., Coral Springs, FL 33071, US

(74) Freeman, Jacqueline Carol, et al, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(60) 00114078.9 / 1 065 519
00114079.7 / 1 072 901

(51) **G01S 13/91** (11) **1 072 901 B1**
G01S 13/44 G01S 13/95

(25) En (26) En
(21) 00114079.7 (22) 14.05.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 31.01.2001
(30) 14.05.1996 US 17876

(54) • **Autonomes Landeführungssystem**

- **Autonomous landing guidance system**

- **Système autonome d'aide à l'atterrissage**

(73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US

(72) Ammar, Dan, Windermere Florida 34786, US

Spires, Randal C., Boca Raton, FL 33486, US

Sweet, Steven R., Coral Springs, FL 33071, US

(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(62) 97926649.1 / 0 898 717

G01S 13/95 → (51) G01S 13/91

(51) **G01S 17/46** (11) **0 797 108 B1**
(25) De (26) De

(21) 96104405.4 (22) 20.03.1996
(84) AT CH DE FI FR GB IT LI NL SE

(43) 24.09.1997
(54) • **Verfahren zur optischen Messung von relativen Winkeln**

- **Method for the optical measurement of relative angles**

- **Procédé de mesure optique d'angles relatifs**

(73) J. MÜLLER AG, Vogelsangstrasse 6, CH-8307 Effretikon, CH

(72) Jäger, Heinz, 8604 Volketswil, CH

(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwälte Postfach, 8032 Zürich, CH

G01S 17/89 → (51) G06K 9/78

(51) **G01S 17/93** (11) **0 816 868 B1**
G01S 7/481

(25) De (26) De
(21) 97109641.7 (22) 13.06.1997

(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1998

(30) 01.07.1996 DE 19626298
(54) • **Lasersender mit schwenkbarem Abtaststrahl**

- **Laser transmitter with swivelling scanning beam**

- **Emetteur laser avec un faisceau explorateur tournant**

(73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

(72) Stumpe, Reinhard, 73765 Neuhausen, DE

Grabmaier, Anton, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

G01V 1/00 → (51) G01V 3/12

(51) **G01V 1/28** (11) **0 864 882 B1**
(25) En (26) En

(21) 98200712.2 (22) 06.03.1998
(84) DE DK ES FR GB IT NL

(43) 16.09.1998
(30) 10.03.1997 US 814276

- (54) • Verfahren zur Schätzung oder Simulation von Parameter einer statifizierten Struktur.
 - Method for estimating or simulating parameters of a stratum structure
 - Procédé pour estimer ou simuler les paramètres d'une structure stratifiée
- (73) Jason Geosystems B.V., Plaza Building, Weena 598, 3012 CN Rotterdam, NL
- (72) Debye, Hendrik Willem Johan, 3039 SR Rotterdam, NL
- Sabbah, Eyad, 3062 LA Rotterdam, NL
- Van der Made, Pieter Maarten, 3062 BS Rotterdam, NL
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **G01V 3/12** (11) **0 819 951 B1**
G01V 1/00
- (25) Ja (26) En
(21) 96908351.8 (22) 05.04.1996
- (84) DE FR GR IT
(43) 21.01.1998
(86) JP 96/00933 05.04.1996
(87) WO 96/031789 1996/45 10.10.1996
(30) 07.04.1995 JP 10832095
- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR VORHERSAGE VON DIASTROPHISMUS
- METHOD AND APPARATUS FOR DIASTROPHISM PREDICTION
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREDICTION DE DIASTROPHISME
- (73) Kushida, Yoshio, 8697-1, Yato-aza-Namikiue Oizumi-mura Kitakoma-gun, Yamanashi 409-15, JP
- (72) Kushida, Yoshio, Yamanashi 409-15, JP
- (74) Bubb, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

G02B 1/11 → (51) C01G 35/00

- (51) **G02B 3/14** (11) **1 166 157 B1**
G02B 26/02
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00912738.2 (22) 24.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002
(86) FR 00/00751 24.03.2000
(87) WO 00/058763 2000/40 05.10.2000
(30) 26.03.1999 FR 9903980
- (54) • TROPFENZENTRIERUNGSVERFAHREN
- DROP CENTERING DEVICE
 - DISPOSITIF DE CENTRAGE D'UNE GOUTTE
- (73) UNIVERSITE JOSEPH FOURIER, 621, avenue Centrale, Boîte postale 53, 38041 Grenoble Cédex 9, FR
- (72) BERGE, Bruno, F-38140 Reaumont, FR
- (74) de Beaumont, Michel, et al, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

G02B 5/00 → (51) G02B 7/00

G02B 5/00 → (51) G02F 1/37

- (51) **G02B 5/128** (11) **1 221 061 B1**
E01F 9/04
- (25) En (26) En
(21) 00921353.9 (22) 23.02.2000
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 10.07.2002
(86) US 00/05102 23.02.2000
(87) WO 01/029587 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 US 418730

- (54) • BEI TROCKENEN UND NASSEN BEDINGUNGEN RETROREFLEKTIVITÄT ZEIGENDER GEGENSTAND
- ARTICLE EXHIBITING DRY AND WET RETROREFLECTIVITY
 - PRODUIT PRESENTANT UNE RETROREFLEXION SECHE ET HUMIDE
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) BUCCELLATO, Gina, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- HEDBLUM, Thomas, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- VANDEBERG, John, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G02B 5/128 → (51) B32B 3/30

G02B 5/30 → (51) B29C 41/12

- (51) **G02B 6/00** (11) **0 983 525 B1**
(25) En (26) En
(21) 98922274.0 (22) 14.05.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.03.2000
(86) US 98/09820 14.05.1998
(87) WO 98/053347 1998/47 26.11.1998
(30) 20.05.1997 US 859533
- (54) • FASER STECKER UND ADAPTER
- FIBER CONNECTOR AND ADAPTER
 - CONNECTEUR ET ADAPTEUR DE FIBRES
- (73) ADC Telecommunications, Inc, 12501 Whitewater Drive, Minnetonka, MN 55343, US
- (72) LU, Liang-Ju, Eden Prairie, MN 55344, US
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- (60) 03004353.3

G02B 6/26 → (51) G02B 6/32

- (51) **G02B 6/28** (11) **0 817 980 B1**
G02F 1/225 G02F 1/313
- (25) De (26) De
(21) 96900818.4 (22) 29.01.1996
- (84) CH DE DK FR GB IT LI SE
- (43) 14.01.1998
(86) CH 96/00035 29.01.1996
(87) WO 96/024080 1996/36 08.08.1996
(30) 01.02.1995 CH 26695
01.02.1995 CH 31995
22.02.1995 CH 50895
25.07.1995 CH 217795
- (54) • KOMPAKTE OPTISCH-OPTISCHE SCHALTER UND WELLENLÄNGEN-KONVERTER MITTELS MULTIMODE-INTERFERENZ MODEN-KONVERTERN
- COMPACT OPTICAL-OPTICAL SWITCHES AND WAVELENGTH CONVERTERS BY MEANS OF MULTIMODE INTERFERENCE MODE CONVERTERS
 - COMMUTATEUR COMPACT OPTIQUE-OPTIQUE ET CONVERTISSEUR DE LONGUEURS D'ONDE AU MOYEN DE CONVERTISSEURS DE MODES D'INTERFERENCES MULTIMODES
- (73) Leuthold, Jürg, Hauptstrasse 31, 9126 Necker, CH
- (72) LEUTHOLD, Jürg, CH-9126 Necker, CH
- BESSE, Pierre-André, CH-1020 Renens, CH
- BACHMANN, Maurus, CH-8617 Mönchaldorf, CH
- (74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

- (51) **G02B 6/28** (11) **0 895 105 B1**
(25) En (26) En
(21) 98112777.2 (22) 09.07.1998
- (84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
- (43) 03.02.1999
(30) 31.07.1997 US 54412 P
- (54) • Faser optischer 1xn Koppler und zugehörige Herstellungsmethode
- 1xN fiber optic coupler and corresponding method of making
 - Coupleur 1xn à fibre optique et méthode correspondante de fabrication
- (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) Miller, William James, Corning, NY 14831, US
- (74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

G02B 6/28 → (51) G02B 6/32

- (51) **G02B 6/32** (11) **1 124 149 B1**
G02B 6/42 G02B 6/38
G02B 6/28 G02B 6/26
H01S 3/094
- (25) En (26) En
(21) 01110558.2 (22) 14.03.1996
- (84) DE FR GB
(43) 16.08.2001
(30) 15.03.1995 US 404688
- (54) • Optischer Verstärker
- Optical amplifier
 - Amplificateur à fibre optique
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Chang, Kok-Wai, Sunnyvale, California 94087, US
- Yang, Long, Union City, California 94587, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
- (62) 96301763.7 / 0 732 603

G02B 6/38 → (51) G02B 6/32

G02B 6/42 → (51) G02B 6/32

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 141 759 B1**
(25) En (26) En
(21) 99958180.4 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
(86) EP 99/09647 06.12.1999
(87) WO 00/039622 2000/27 06.07.2000
(30) 29.12.1998 EP 98124775
15.01.1999 US 116229 P
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR HERSTELLUNG EINES OPTISCHEN KABELS UND DERART HERGESTELLTES KABEL
- METHOD AND APPARATUS FOR MANUFACTURING AN OPTICAL FIBRE CABLE AND CABLE SO MANUFACTURED
 - PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A FABRIQUER UN CABLE A FIBRES OPTIQUES ET CABLE AINSI FABRIQUE
- (73) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) MARELLI, Paolo, I-22060 Arosio, IT
- BAU', Fabio, I-21012 Cassano Magnago, IT
- (74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

G02B 6/44 → (51) G01C 19/72

- (51) **G02B 7/00** (11) **1 023 616 B1**
G02B 5/00 F41G 1/04
F41G 11/00 F42B 10/46
(25) En (26) En
(21) 98967049.2 (22) 07.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 02.08.2000
(86) US 98/25911 07.12.1998
(87) WO 99/038033 1999/30 29.07.1999
(30) 08.12.1997 US 67914 P
05.11.1998 US 187432
(54) • **ASPHÄRISCH - KONISCHES KONFORMES OPTISCHES FENSTER**
• **GENERAL ASPHERE-CONIC CONFORMAL OPTICAL WINDOWS**
• **FENETRES OPTIQUES CONFORMES GÉNÉRALEMENT ASPHERICO-CONIQUES**
- (73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US
(72) CROWTHER, Blake, G., Logan, UT 84341, US
McKENNEY, Dean, B., Tucson, AZ 85718, US
SPARROLD, Scott, W., Tucson, AZ 85748, US
MILLS, James, B., Tucson, AZ 85718, US
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- G02B 7/00** → (51) G02B 21/00
- (51) **G02B 7/10** (11) **0 795 769 B1**
H04N 5/232
(25) En (26) En
(21) 97104060.5 (22) 11.03.1997
(84) DE FR
(43) 17.09.1997
(30) 11.03.1996 JP 5315896
(54) • **Bilderzeugungsgerät mit optischem Zoomobjektiv und elektronischer Zoomschaltung**
• **Imaging apparatus having an optical zoom lens and an electronic zoom circuit**
• **Appareil d'imagerie avec un zoom optique et zoom électronique**
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
HITACHI MICROCOMPUTER SYSTEM LTD., 22-1, Josuion-cho 5-chome, Kodaira-shi Tokyo, JP
(72) Uemura, Kazunori, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
Takahashi, Takashi, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg .Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
-
- (51) **G02B 7/28** (11) **0 782 026 B1**
(25) En (26) En
(21) 96309498.2 (22) 24.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.07.1997
(30) 28.12.1995 JP 35410395
28.12.1995 JP 35410495
28.12.1995 JP 35410595
(54) • **Fokusedetektor**
• **Focus detecting apparatus**
• **Dispositif de détection de mise au point**
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ohtaka, Keiji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nagata, Keiji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kadohara, Terutake, Ohta-ku, Tokyo, JP
Suda, Yasuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamashita, Kenichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Onoda, Hitoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
-
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **G02B 15/16** (11) **0 727 683 B1**
G02B 15/173
(25) En (26) En
(21) 96102472.6 (22) 19.02.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 21.08.1996
(30) 20.02.1995 JP 3106395
(54) • **Zoomobjektiv und Videokamera mit einem derartigen Objektiv**
• **Zoom lens and video camera comprising the same**
• **Objectif à focale variable et caméra vidéo comprenant un tel objectif**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD, 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0000, JP
(72) Okayama, Hiroaki, Yamatotakada-shi, Nara 635, JP
Ii, Hisayuki, Osaka 576, JP
Ono, Shusuke, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- G02B 15/173** → (51) G02B 15/16
- (51) **G02B 21/00** (11) **1 006 390 B1**
G02B 23/24 A61B 1/00
G02B 7/00
(25) De (26) De
(21) 98122900.8 (22) 02.12.1998
(84) CH DE LI
(43) 07.06.2000
(54) • **Endomikroskopsystem**
• **Microscope/endscope assembly**
• **Ensemble microscope-endscope**
- (73) Möller-Wedel GmbH, Rosengarten 10, 22880 Wedel, DE
(72) Fenske, Christian Dr., 21335 Lüneburg, DE
Schmidt, Martin Dr., 23611 Bad Schwartau, DE
Draeger, Jörg Prof.Dr., 22299 Hamburg, DE
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE
-
- G02B 23/12** → (51) G01S 7/48
- G02B 23/24** → (51) G02B 21/00
- (51) **G02B 26/02** (11) **1 014 141 B1**
G09F 9/37
(25) En (26) En
(21) 99310256.5 (22) 16.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 28.06.2000
(30) 21.12.1998 US 216829
(54) • **Ferrofluides elektrisches Papier**
• **Ferrofluidic electric paper**
• **Papier électrique à ferrofluide**
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Biegelsen, David K., Portola Valley, California 94028, US
Jackson, Warren B., San Francisco, California 94116, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- G02B 26/02** → (51) G02B 3/14
- (51) **G02B 26/12** (11) **0 822 707 B1**
B41J 2/47
(25) En (26) En
(21) 97113039.8 (22) 29.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 04.02.1998
(30) 31.07.1996 JP 20164596
(54) • **Mehrstrahl-Belichtungseinrichtung**
• **Multi-beam exposer unit**
• **Equipped d'exposition à plusieurs faisceaux**
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Shiraiishi, Takashi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Yamaguchi, Masao, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Fukutome, Yasuyuki, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
-
- G02F 1/133** → (51) H01J 61/96
- (51) **G02F 1/1337** (11) **1 209 515 B1**
(25) En (26) En
(21) 01127357.0 (22) 21.11.2001
(84) DE FI FR GB IT NL
(43) 29.05.2002
(30) 24.11.2000 JP 2000357309
(54) • **Verfahren zur Herstellung einer Photo-Orientierungsschicht**
• **Method of manufacturing a photo-alignment layer**
• **Méthode de fabrication d'une couche d'alignement photo-orientée**
- (73) The Hong Kong University of Science & Technology, Clear Water Bay, Kowloon, HK
DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
(72) Yip, Wing C., Chai Wan, Hong Kong, HK
Takada, Hirokazu, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Fukuda, Masanobu, Okegawa-shi, Saitama-ken, JP
Chigrinov, Vladimir G., Kowloon, Hong Kong, HK
Kozenkov, Vladimir M., Moscow region, 141700, RU
Prudnikova, Elena K., Moscow region, 141700, RU
Kwok, Hoi S., Kowloon, Hong Kong, HK
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- G02F 1/15** → (51) C09K 9/02
- G02F 1/225** → (51) G02B 6/28
- G02F 1/313** → (51) G02B 6/28
- (51) **G02F 1/35** (11) **0 845 698 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309579.7 (22) 27.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.06.1998
(30) 27.11.1996 JP 31670696
27.11.1996 JP 31670796
27.11.1996 JP 31670896
(54) • **Nichtlineares optisches Material dritter Ordnung und Verfahren zur Herstellung**
• **Third-order nonlinear optical material and method for production thereof**
• **Matériau optiquement non linéaire du troisième ordre et procédé de préparation**
- (73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP

National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Ando, Masanori, Ikeda-shi, Osaka 563, JP
Sakaguchi, Toru, Toyonou-gun, Osaka 563-01, JP
Kobayashi, Tetsuhiko, Ikeda-shi, Osaka 563, JP
Teshima, Seiichi, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305, JP
Asako, Yoshinobu, Tsuchiura-shi, Ibaraki-ken 305, JP
(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G02F 1/37** (11) **0 725 307 B1**
G02B 5/00
(25) En (26) En
(21) 96100348.0 (22) 11.01.1996
(84) DE FR GB
(43) 07.08.1996
(30) 31.01.1995 JP 1463695
27.07.1995 JP 19218495
(54) • *Wellenlängenumwandlungsvorrichtung mit einem nichtbeugten Strahl*
• *Wavelength conversion device employing non-diffracting beam*
• *Dispositif pour la conversion de longueur d'onde utilisant un faisceau non-diffractant*
(73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Shinozaki, Keisuke, Minato-ku, Tokyo, JP
Xu, Chang-Qing, Minato-ku, Tokyo, JP
Sasaki, Hironori, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **G03B 17/26** (11) **0 622 662 B1**
B23P 21/00
(25) En (26) En
(21) 94106427.1 (22) 25.04.1994
(84) DE NL
(43) 02.11.1994
(30) 26.04.1993 JP 9988593
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum automatischen Zusammenbau von fotografischen Filmkassetten*
• *Automatic assembling method and apparatus for assembling photographic film cassette*
• *Méthode et dispositif pour l'assemblage automatique de cassettes de film photographique*
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Esaki, Toshiro, c/o FUJI Photo Film Co., Ltd., Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G03B 27/62 → (51) G03D 13/00

G03C 1/12 → (51) G03C 1/29

G03C 1/16 → (51) G03C 1/29

(51) **G03C 1/29** (11) **0 866 364 B1**
G03C 5/02 G03C 7/30
G03C 1/16 G03C 1/12
(25) De (26) De
(21) 98103848.2 (22) 05.03.1998
(84) DE GB
(43) 23.09.1998
(30) 18.03.1997 DE 19711142
(54) • *Hochempfindliches farbfotografisches Aufzeichnungsmaterial mit erhöhter Empfindlichkeit im blauen Spektralbereich*
• *Highly sensitive colour photographic recording material with increased sensitivity in the blue spectral region*

• *Matériau d'enregistrement photographique en couleurs à haute sensibilité avec une sensibilité accrue dans la région spectrale bleue*
(73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Siegel, Jörg, Dr., 51061 Köln, DE
Borst, Hans-Ulrich, Dr., 50189 Elsdorf, DE
Bell, Peter, Dr., 50679 Köln, DE
Büscher, Ralf, Dr., 53797 Lohmar, DE
Reif, Heinz, Dr., 51065 Köln, DE
Jung, Jürgen, Dr., 51379 Leverkusen, DE

(51) **G03C 1/37** (11) **1 006 402 B1**
G03C 7/388
(25) En (26) En
(21) 99420231.5 (22) 22.11.1999
(84) DE FR NL
(43) 07.06.2000
(30) 03.12.1998 FR 9815457
(54) • *Verfahren zur Verhinderung des Mikroorganismenwachstums in photographischen Dispersionen*
• *Method to prevent the growth of micro-organisms in photographic dispersions*
• *Procédé pour empêcher la croissance des microorganismes dans les dispersions photographiques*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) Paris, Christian, 71102 Chalons sur Saone Cédex, FR
Fernandez-Puente, Laurent Gilbert, 71102 Chalons sur Saone Cédex, FR
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

(51) **G03C 1/42** (11) **0 919 861 B1**
En (26) En
(21) 98420215.0 (22) 27.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.06.1999
(30) 01.12.1997 FR 9715348
(54) • *Bilderzeugungsverfahren mit Microvesikeln enthaltend einen Entwickler für Silberhalogenid*
• *Method to form a photographic image with microvesicles containing a silver halide developing agent*
• *Procédé de formation d'image photographique par microvésicules contenant un développeur des halogénures d'argent*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) Fernandez-Puente, Laurent Gilbert, Kodak Industrie, 71102 Chalons sur Saone Cedex, FR
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P. 21, 71102 Chalons-sur-Saône Cédex, FR

(51) **G03C 1/498** (11) **0 903 629 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98901061.6 (22) 30.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.03.1999
(86) JP 98/00392 30.01.1998
(87) WO 98/036322 1998/33 20.08.1998
(30) 17.02.1997 JP 4842697
27.03.1997 JP 9322697
(54) • *WÄRMEENTWICKELBARES PHOTOEMP-FINDLICHES AUFZEICHNUNGSMATERIAL*
• *HEAT DEVELOPING PHOTSENSITIVE RECORDING MATERIAL*
• *SUPPORT D'IMAGE PHOTOSENSIBLE A DEVELOPPEMENT THERMIQUE*
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) OKAMURA, Hisashi, Minami-ashigara-shi Kanagawa 250-01, JP
TSUZUKI, Hirohiko, Minami-ashigara-shi Kanagawa 250-01, JP
FUJIWARA, Itsuo, Minami-ashigara-shi Kanagawa 250-01, JP
YABUKI, Yoshiharu, Minami-ashigara-shi Kanagawa 250-01, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G03C 1/498** (11) **0 921 434 B1**
(25) En (26) En
(21) 98203791.3 (22) 10.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.06.1999
(30) 06.12.1997 EP 97203833
(54) • *Thermographisches Aufzeichnungsmaterial mit verbesserter Bilddichte und/oder Gradation bei der thermischen Entwicklung*
• *Thermographic recording material with improved image density and/or image gradation upon thermal development*
• *Matériau d'enregistrement thermographique à densité d'image et/ou gradation améliorée pendant le développement thermique*
(73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Hoogmartens, Ivan, 2640 Mortsel, BE
Geuens, Ingrid, 2640 Mortsel, BE
Loccufier, Johan c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE

(51) **G03C 1/498** (11) **0 964 300 B1**
(25) En (26) En
(21) 99201624.6 (22) 25.05.1999
(84) BE DE FR GB
(43) 15.12.1999
(30) 08.06.1998 EP 98201964
(54) • *Thermographisches Schwarz-Weiss-Aufzeichnungsmaterial mit verbessertem Bildton*
• *Black and white thermographic recording material with improved image tone*
• *Matériau d'enregistrement thermographique noir et blanc ayant un ton de l'image amélioré*
(73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Defieuw, Geert, 2640 Mortsel, BE
Loccufier, Johan, 2640 Mortsel, BE
Hoogmartens, Yvan, 2640 Mortsel, BE
Geuens, Ingrid, 2640 Mortsel, BE

(51) **G03C 3/00** (11) **0 828 185 B1**
(25) En (26) En
(21) 97202602.5 (22) 23.08.1997
(84) DE GB
(43) 11.03.1998
(30) 04.09.1996 US 707681
(54) • *Lichtdichte Verpackung mit perforierten Endscheiben*
• *Light-tight package with perforated end disks*
• *Emballage étanche à la lumière avec disques de fin perforés*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Kennedy, Kevin T., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P. 21, 71102 Chalons-sur-Saône Cédex, FR

G03C 5/02 → (51) G03C 1/29

G03C 7/30 → (51) G03C 1/29

G03C 7/388 → (51) G03C 1/37

(51) G03D 13/00 G03B 27/62	(11) 0 851 291 B1	(51) G03F 7/16 En	(11) 0 902 328 B1 (26) En	(51) G03G 15/00 G03G 15/08	(11) 0 871 074 B1
(25) En	(26) En	(21) 98117048.3	(22) 09.09.1998	(25) En	(26) En
(21) 97122962.0	(22) 29.12.1997	(84) DE FR GB IT		(21) 98106057.7	(22) 02.04.1998
(84) DE FR GB		(43) 17.03.1999		(84) DE FR GB	
(43) 01.07.1998		(30) 11.09.1997 JP 24720797		(43) 14.10.1998	
(30) 25.12.1996 JP 34514196		(54) • Verfahren und Gerät zur Erzeugung einer hochpräzisen lichtempfindlichen Harzschicht auf einem Druckplattenrohling		(30) 11.04.1997 US 838631	
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Transportieren von Filmpatronen		• Process and apparatus for producing a high accuracy photosensitive resin printing plate blank		(54) • Entwicklungsvorrichtung mit Andruckleiste, die eine axiale Fehlausrichtung zwischen der Andruckleiste und der Entwicklerauftragsrolle erlaubt	
• Method and apparatus for conveying film cartridges		• Procédé et appareil pour former une couche de résine photosensible très précise sur un précurseur de plaque d'impression		• Developer backer bar that allows axial misalignment between the backer bar and the developer donor roll	
• Méthode et appareil pour transporter des cartouches à film		(73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP		• Dispositif de développement avec une barre de pression permettant un désalignement axial entre la barre de pression et le rouleau donneur de développeur	
(73) NORITSU KOKI CO., LTD., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama, JP		(72) Kawatsuhi, Shinichi, Fuji-shi, JP		(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, Rochester, New York 14644, US	
(72) Hasizume, Keiji, c/o, Wakayama, JP		(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE		(72) Fiore, Steven J., Hilton, New York 14468, US	
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE				(74) Lockwood, Dan F., Ontario, New York 14519, US	
				(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
G03F 7/004 → (51) G03F 7/039					
G03F 7/029 → (51) G03F 7/038					
(51) G03F 7/038 G03F 7/029 A61K 6/00	(11) 0 968 459 B1 A61K 6/087	(51) G03G 9/113 En	(11) 0 854 391 B1 (26) En	(51) G03G 15/00 B05C 1/08	(11) 0 905 574 B1 B05C 11/02
(25) En	(26) En	(21) 98300328.6	(22) 16.01.1998	(25) En	(26) En
(21) 98910122.5	(22) 03.03.1998	(84) DE FR GB		(21) 98307479.0	(22) 15.09.1998
(84) CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE		(43) 22.07.1998		(84) DE FR GB	
(43) 05.01.2000		(30) 21.01.1997 US 785675		(43) 31.03.1999	
(86) US 98/04029 03.03.1998		(54) • Verfahren um Trägerteilchen herzustellen		(30) 29.09.1997 US 940110	
(87) WO 98/047046 1998/42 22.10.1998		• Process for the preparation of coated carrier particles		(54) • Feuchtigkeitskontrolle zur Beseitigung von Blattwellungen	
(30) 11.04.1997 US 838835		• Procédé pour la préparation de particules porteuses avec revêtement		• Controlled moisturization of paper to eliminate curl	
(54) • TERNÄRES PHOTOINITIATORSYSTEM ZUM HÄRTEN VON EPOXIDHARZEN		(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US		• Contrôle de l'humidification du papier pour éviter son gondolement	
• TERNARY PHOTOINITIATOR SYSTEM FOR CURING OF EPOXY RESINS		(72) Silence, Scott M., Fairport, NY 14450, US		(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US	
• SYSTEME PHOTO-INITIATEUR TERNAIRE DESTINE A LA SOLIDIFICATION DE RESINES EPOXY		(74) Creatura, John A., Ontario, NY 14519, US		(72) Acquaviva, Thomas, Penfield, New York 14526, US	
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US		(74) Hsieh, Bing R., Webster, NY 14580, US		(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
(72) OXMAN, Joel, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US		(74) Ziolo, Ronald F., Webster, NY 14580, US			
(74) JACOBS, Dwight, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US		(74) Ellis, Richard W., Rochester, NY 14615, US			
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE			
				G03G 15/00 → (51) G03G 15/20	
				G03G 15/02 → (51) G03G 15/23	
				G03G 15/08 → (51) G03G 15/00	
				G03G 15/11 → (51) G03G 15/23	
(51) G03F 7/039 G03F 7/004	(11) 0 780 732 B1	(51) G03G 15/00 En	(11) 0 858 008 B1 (26) En	(51) G03G 15/20 G03G 15/00	(11) 0 780 739 B1
(25) En	(26) En	(21) 98107036.0	(22) 04.01.1994	(25) En	(26) En
(21) 96309142.6	(22) 13.12.1996	(84) DE FR GB		(21) 96120542.4	(22) 19.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(43) 12.08.1998		(84) DE FR GB	
(43) 25.06.1997		(30) 07.01.1993 JP 138493		(43) 25.06.1997	
(30) 21.12.1995 JP 34976895		(54) • Betriebsüberwachungseinrichtung eines elektrophotographischen Gerätes		(30) 20.12.1995 JP 33222095	
28.05.1996 JP 15623396		• Process control apparatus of electrophotographic apparatus		(54) • Bilderzeugungsgesamtgerät	
31.05.1996 JP 16084096		• Dispositif de commande d'un appareil électrophotographique		• Image forming apparatus	
(54) • Polymerzusammensetzung und Resistmaterial		(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP		• Appareil de formation d'images	
• Polymer composition and resist material		(72) Tokuyama, Mitsuru, Soraku-gun, Kyoto 619-0200, JP		(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP	
• Composition à base de polymère et matériau pour réserve		Ino, Toshiaki, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-11, JP		(72) Yoda, Kaneo, Suwa-shi, Nagano, JP	
(73) WAKO PURE CHEMICAL INDUSTRIES, LTD, 1-2 Doshomachi-3-chome, Chuo-ku Osaka, JP		Itoyama, Motoyuki, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-11, JP		(74) Tanaka, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano, JP	
(72) Urano, Fumiyoshi, c/o Tokyo Kenkyusho, Kawagoe-shi, JP		Ohashi, Kunio, Nara-shi, Nara 631, JP		(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE	
Fujie, Hiroto, c/o Tokyo Kenkyusho, Kawagoe-shi, JP		Nishiyama, Haruo, Nara-shi, Nara 631, JP			
Oono, Keiji, c/o Tokyo Kenkyusho, Kawagoe-shi, JP		(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE			
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE		(62) 94100060.6 / 0 606 067		(51) G03G 15/20 En	(11) 0 827 044 B1 (26) En
				(21) 97306398.5	(22) 21.08.1997
				(84) DE FR GB	
				(43) 04.03.1998	

- (30) 30.08.1996 US 706387
- (54) • Schnellaufheizende Schmelzfixiersystemteile
- Instant on fuser system members
- Système de membres de fixation par fusion à action instantanée
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Law, Kock-Yee, Penfield, NY 14526, US
Tarnawskij, Ihor W., Webster, NY 14580, US
Mammino, Joseph, Penfield, NY 14526, US
McGrane, Kathleen M., Webster, NY 14580, US
Abkowitz, Martin A., Webster, NY 14580, US
Ferguson, Robert M., Penfield, NY 14526, US
Knier, Frederick E., Jr., Wolcott, NY 14590, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03G 15/23** (11) **1 080 395 B1**
- G03G 15/02 G03G 15/11
- (25) En (26) En
- (21) 98921711.2 (22) 24.05.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 07.03.2001
- (86) IL 98/00235 24.05.1998
- (87) WO 99/061957 1999/48 02.12.1999
- (54) • LADEGERÄT FÜR ELEKTROSTATISCHES DRUCKSYSTEM
- CHARGER FOR ELECTROSTATIC PRINTING SYSTEM
- CHARGEUR POUR DISPOSITIF D'IMPRESION ELECTROSTATIQUE
- (73) Hewlett-Packard Indigo B.V., Limburglaan 5, 6221 SH Maastricht, NL
- (72) LANDA, Benzion, 74051 Nes Ziona, IL
ROSEN, Josef, 76834 Moshav Sitriyya, IL
- (74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
- (60) 00204188.7 / 1 098 230

- (51) **G03G 21/00** (11) **0 798 610 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97301665.2 (22) 12.03.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 01.10.1997
- (30) 27.03.1996 US 622980
- (54) • Bürstenvorspannung für Doppelbürstenreiniger ohne Vorreinigungskorona für triboelektrisch-negativen Toner
- Brush bias polarity for dual electrostatic brush cleaners without pre-clean corotron for triboelectric negative toners
- Commande de la polarité des brosses pour système de nettoyage à deux brosses sans corona de pré-nettoyage pour toner triboélectriquement négativement chargé
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Lindblad, Nero R., Ontario NY 14519, US
Curry, Christopher W., Rochester NY 14607, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03G 21/18** (11) **0 738 940 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96302760.2 (22) 19.04.1996
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 23.10.1996
- (30) 21.04.1995 JP 9678895
- 21.04.1995 JP 9678995
- (54) • Prozesskassette und Bilderzeugungsgesamt
- Process cartridge and image forming apparatus

- Cartouche de traitement et appareil de formation d'images
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hashimoto, Kouji, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G03G 21/18** (11) **0 833 231 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97307587.2 (22) 26.09.1997
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 01.04.1998
- (30) 26.09.1996 JP 27752496
- 25.09.1997 JP 27961697
- (54) • Arbeitseinheit und elektrophotographisches Bilderzeugungsgesamt
- Process cartridge and electrophotographic image forming apparatus
- Unité de traitement et appareil électrophotographique de formation d'images
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Watanabe, Kazushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ikemoto, Isao, Ohta-ku, Tokyo, JP
Numagami, Atsushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yokoyama, Katsunori, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G04C 10/00 → (51) H02M 7/217

G04G 1/00 → (51) H01Q 1/27

G04G 1/00 → (51) H02M 7/217

- (51) **G05B 19/042** (11) **0 805 381 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97201207.4 (22) 22.04.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 05.11.1997
- (30) 29.04.1996 IT MI960830
- (54) • Steuerungseinheit für ein Bewässerungssystem
- Control unit for an irrigation system
- Unité de commande pour un dispositif d'irrigation
- (73) CLABER S.P.A., Via Pontebbana, 22, I-33080 Fiume Veneto Pordenone, IT
- (72) Brundisini, Andrea, 33170 Pordenone, IT
- (74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

G05B 19/042 → (51) B41F 33/00

G05B 19/18 → (51) G05B 19/37

- (51) **G05B 19/37** (11) **0 766 157 B1**
- G05B 19/18
- (25) En (26) En
- (21) 96202622.5 (22) 12.03.1990
- (84) DE FR GB
- (43) 02.04.1997
- (30) 22.03.1989 US 327324
- (54) • Verfahren und Einrichtung zur Bearbeitung von Löchern mittels eines rotierenden Werkzeugs
- Method and apparatus for machining holes with a rotating tool
- Méthode et appareil pour usiner des trous avec un outil rotatif
- (73) Vickers E.S.D., Inc., 3000 Strayer, P.O. Box 50, Maumee, Ohio 43537-0050, US
- (72) Morsor, H. Alfred, Cincinnati, Ohio 45243, US

- Gildemeister, Walter M., Cincinnati, Ohio 45209, US
- Farmer, David M., Loveland, Ohio 45140, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (62) 90905127.8 / 0 465 511

- (51) **G05B 19/416** (11) **0 797 135 B1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 96932821.0 (22) 04.10.1996
- (84) DE
- (43) 24.09.1997
- (86) JP 96/02898 04.10.1996
- (87) WO 97/013184 1997/16 10.04.1997
- (30) 06.10.1995 JP 25986295
- (54) • NUMERISCHE STEUERUNGSVORRICHTUNG
- NUMERICAL CONTROLLER
- UNITE DE COMMANDE NUMERIQUE
- (73) FANUC LTD., 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshinomura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP
- (72) MORI, Atsushi Fanuc Dai-3 Vira-karamatsu, Yamanashi 401-05, JP
NAKATA, Yoshinori 3755, Kodachi Kawaguchikomachi, Yamanashi 401-03, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G05D 1/02** (11) **1 169 673 B1**
- B66C 13/46
- (25) De (26) De
- (21) 00916799.0 (22) 03.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
- (86) DE 00/00687 03.03.2000
- (87) WO 00/063755 2000/43 26.10.2000
- (30) 15.04.1999 DE 19916999
- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER LAGE EINES FAHRZEUGES
- METHOD FOR DETERMINING THE POSITION OF A VEHICLE
- PROCEDE DE DETERMINATION DE LA POSITION D'UN VEHICULE
- (73) Noell Crane Systems GmbH, Alfred-Nobel-Strasse 20, 97080 Würzburg, DE
- (72) KLEMMER, Stefan, D-97222 Rimpur, DE
- (74) Lüdtkke, Frank, Dipl.-Ing., Patentanwalt Schönefelder Strasse 3, 30853 Langenhagen, DE

- (51) **G05D 11/035** (11) **0 834 788 B1**
- F04B 13/02 B67D 5/56
- B01F 15/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97402285.7 (22) 01.10.1997
- (84) BE DE ES FI GB GR IE IT LU NL PT
- (43) 08.04.1998
- (30) 03.10.1996 FR 9612082
- (54) • Eigenständige Vorrichtung zur Regelung des Durchflusses einer Sekundärflüssigkeit im Verhältnis zum Durchfluss einer Primärflüssigkeit
- Autonomous device for the flow control of a secondary fluid in relation to a primary fluid flow
- Dispositif autonome d'asservissement d'au moins un débit d'un liquide secondaire à un débit d'un liquide principal
- (73) TotalfinaElf France, Tour Total, 24, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) Chenu, Jacques, 77500 Chelles, FR
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

G05D 11/13	→ (51) B01F 15/04
G05D 23/19	→ (51) F24F 11/00
G05D 23/275	→ (51) H01H 9/04
(51) G05F 1/46	(11) O 923 014 B1
(25) Fr	(26) Fr
(21) 98403068.4	(22) 07.12.1998
(84) DE GB IT NL SE	
(43) 16.06.1999	
(30) 10.12.1997 FR 9715626	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Vorrichtung zur Erzeugung einer Referenzgleichspannung Reference DC voltage generating apparatus Dispositif de génération d'une tension continue de référence
(73) ATMEL NANTES SA, Route de Gachet, La Chantrerie, 44300 Nantes, FR	
(72) Gerber, Rémi, 44300 Nantes, FR	
(74) Fréchède, Michel, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, F-75440 Paris Cédex 09, FR	
(51) G05F 1/595	(11) 1 118 922 B1
(25) De	(26) De
(21) 00127024.8	(22) 09.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 25.07.2001	
(30) 19.01.2000 DE 10002037	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Schaltungsanordnung zum Betreiben einer Last über zwei Transistoren Electrical circuit to control a load with two transistors Circuit électrique à commander une résistance de charge avec deux transistors
(73) ELMOS Semiconductor AG, Heinrich-Hertz-Strasse 1, 44227 Dortmund, DE	
(72) Krücke, Ludger, 58453 Witten, DE	
(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE	
G05G 7/10	→ (51) F16C 1/18
(51) G05G 9/047	(11) O 864 958 B1
(25) En	(26) En
(21) 98300737.8	(22) 02.02.1998
(84) DE FR GB	
(43) 16.09.1998	
(30) 07.03.1997 JP 5315897	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Steuervorrichtung für Informationsverarbeitungsgeräte Pointing device for information processing apparatus Manette de commande pour dispositifs de traitement d'information
(73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US	
(72) Kawachiya, Kiyokuni, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP	
(74) Ishikawa, Hiroshi, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken, JP	
(74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB	
G05G 9/047	→ (51) G01L 5/22
G06F 1/00	→ (51) G06K 9/78
G06F 1/10	→ (51) H03M 1/00

(51) G06F 1/16	(11) O 766 166 B1
G06F 15/02	
(25) En	(26) En
(21) 96306974.5	(22) 25.09.1996
(84) DE FR GB	
(43) 02.04.1997	
(30) 26.09.1995 GB 9519556	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Computergehäuse Casing for computing equipment Boîtier d'ordinateur
(73) Psion plc, Psion House, 19 Harcourt Street, London W1H 1DT, GB	
(72) Riddiford, Martin Philip, London SE24 9NN, GB	
(74) Langley, Peter James, Origin Limited, 52 Muswell Hill Road, London N10 3JR, GB	
(51) G06F 1/32	(11) O 758 768 B1
H04B 1/16	
(25) En	(26) En
(21) 96111777.7	(22) 22.07.1996
(84) DE FR GB	
(43) 19.02.1997	
(30) 11.08.1995 US 514509	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Vorrichtung und Verfahren zur Ausstattung einer Selbst-Aufwach-Funktion mit sehr niedriger Verlustleistung für eine Steuerungseinheit eines Kommunikationssystems An apparatus and method of providing an extremely low-power self-awakening function to a processing unit of a communication system Dispositif et procédé pour fournir une fonction d'auto réveil à puissance très basse pour une unité de commande dans un système de communication
(73) Skyworks Solutions, Inc., 2711 Centerville Road, Suite 400, Wilmington, New Castle, Delaware, US	
(72) Chapman, Mark (NMI), Irvine, California 92714, US	
(74) Starbuck, Dennis E., Fountain Valley, California 92708, US	
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE	
(51) G06F 3/12	(11) O 979 447 B1
(25) De	(26) De
(21) 98931902.5	(22) 09.04.1998
(84) DE FR GB	
(43) 16.02.2000	
(86) DE 98/01038 09.04.1998	
(87) WO 98/049615 1998/44 05.11.1998	
(30) 30.04.1997 DE 19718417	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> VERFAHREN ZUM STEUERN EINES DRUCKERS METHOD FOR CONTROLLING A PRINTER PROCEDE DE COMMANDE D'UNE IMPRIMANTE
(73) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE	
(72) SCHEIDIG, Karola, D-85652 Pliening, DE	
(74) WARBUS, Volker, D-82041 Oberhaching, DE	
(74) LAY, Heinrich, D-84513 Töging, DE	
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE	
G06F 3/16	→ (51) G10L 13/08
(51) G06F 9/44	(11) O 937 285 B1
(25) En	(26) En
(21) 96944787.9	(22) 13.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 25.08.1999	
(86) US 96/19675 13.12.1996	
(87) WO 97/022925 1997/27 26.06.1997	
(30) 15.12.1995 US 8699 P	

(54)	<ul style="list-style-type: none"> VERFAHREN ZUM ERSTELLEN VON SOFTWARE-KOMPONENTEN UND VON AUS UNABHÄNGIGEN TEILEN AUFGEBAUTEN SYSTEMEN METHOD FOR CONSTRUCTING SOFTWARE COMPONENTS AND SYSTEMS AS ASSEMBLIES OF INDEPENDENT PARTS PROCEDE DE CONCEPTION ET DE CONSTRUCTION DE COMPOSANTS ET SYSTEMES LOGICIELS EN TANT QU'ENSEMBLES DE PIECES INDEPENDANTES
(73) Z-Force Corporation, 151 Kalmus Drive, Suite B-250, Costa Mesa, CA 92626, US	
(72) MILOUSHEV, Vladimir, I., Laguna Niguel, CA 92677, US	
(74) NICKOLOV, Peter, A., Irvine, CA 92612, US	
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB	
G06F 9/44	→ (51) G06F 9/46
(51) G06F 9/46	(11) O 733 972 B1
(25) En	(26) En
(21) 96301656.3	(22) 11.03.1996
(84) DE FR GB IT SE	
(43) 25.09.1996	
(30) 22.03.1995 US 408634	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Verfahren und Gerät zum Verwalten von Beziehungen zwischen Objekten in einer verteilten Objektumgebung Method and apparatus for managing relationships among objects in a distributed object environment Méthode et appareil pour gérer des relations entre des objets dans un environnement d'objets distribué
(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100, US	
(72) Martin, Bruce E., Brisbane, CA 94005, US	
(74) Dinkins, Jefferson A., Sunnyvale, CA 94087, US	
(74) Hapner, Mark W., San Jose 95125, US	
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB	
(51) G06F 9/46	(11) O 807 883 B1
G06F 9/44	
(25) De	(26) De
(21) 97201240.5	(22) 25.04.1997
(84) DE FR GB	
(43) 19.11.1997	
(30) 06.05.1996 DE 19617976	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Kommunikationssystem mit Mitteln zum Austausch von Softwareprozessen Communications system with means for exchanging software processes Système de communication avec moyen pour échanger des processus de logiciel
(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE	
(84) DE	
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(84) FR GB	
(72) Hauptmann, Steffen, Dr.-Ing., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE	
(74) Wasel, Josef, Dr.rer.nat., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE	
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE	
G06F 9/46	→ (51) H04L 12/26

- (51) **G06F 11/20** (11) **1 078 317 B1**
- G06F 13/14
- (25) En (26) En
- (21) 99922840.6 (22) 07.05.1999
- (84) DE DK FI FR GB IT NL SE
- (43) 28.02.2001
- (86) US 99/09988 07.05.1999
- (87) WO 99/059065 1999/46 18.11.1999
- (30) 14.05.1998 US 79091
- (54)
 - UMSCHALTVERFAHREN ZWISCHEN MEHREREN SYSTEMPROZESSOREN
 - METHOD FOR SWITCHING BETWEEN MULTIPLE SYSTEM PROCESSORS
 - PROCEDE DE COMMUTATION ENTRE PLUSIEURS PROCESSEURS SYSTEME
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) McKAY, Brent, Chandler, AZ 85226, US
ROSENKRANTZ, Bruce, Tempe, AZ 85284, US
LANUS, Mark, Tempe, AZ 85284, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

G06F 11/20 → (51) G11C 16/06

- (51) **G06F 12/08** (11) **0 997 820 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99120889.3 (22) 28.10.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 03.05.2000
- (30) 30.10.1998 JP 32605098
- (54)
 - Verfahren zur Steuerung eines Cache-Speichers in einem Multiprozessorsystem und Multiprozessorsystem
 - Method of controlling cache memory in multiprocessor system and the multiprocessor system
 - Procédé de commande d'une antémémoire dans un système multiprocesseur et système multiprocesseur
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Aino, Shigeyuki, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G06F 13/12** (11) **1 211 603 B1**
- G06F 15/173
- (25) En (26) En
- (21) 01126296.1 (22) 06.11.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 05.06.2002
- (30) 06.11.2000 JP 2000337094
- (54)
 - Multiprozessorschnittstelle
 - Interface for multi-processor
 - Interface pour multiprocesseur
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Marui, Shinichi, Katano-shi, Osaka 576-0034, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 13/14 → (51) G06F 11/20

- (51) **G06F 15/00** (11) **0 886 829 B1**
- G06T 5/00 G06T 11/00
- G06T 15/10 G06T 17/30
- H04N 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 96931218.0 (22) 25.09.1996
- (84) DE ES FR GB IT

- (43) 30.12.1998
- (86) IL 96/00117 25.09.1996
- (87) WO 97/012326 1997/15 03.04.1997
- (30) 27.09.1995 IL 11542895
- (54)
 - VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DREIDIMENSIONALEN ABBILDUNG
 - A SYSTEM AND A METHOD OF THREE-DIMENSIONAL IMAGING
 - DISPOSITIF ET PROCEDE D'IMAGERIE TRIDIMENSIONNELLE
- (73) YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY, LTD., Weizman Institute of Science P.O. Box 95, 76100 Rehovot, IL
- (72) ZAJFMAN, Daniel, 76303 Rehovot, IL
HEBER, Oded, 76289 Rehovot, IL
VAGER, Zeev, 76100 Rehovot, IL
- (74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

G06F 15/02 → (51) G06F 1/16

- (51) **G06F 15/173** (11) **1 222 558 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00932185.2 (22) 09.05.2000
- (84) DE GB
- (43) 17.07.2002
- (86) US 00/12574 09.05.2000
- (87) WO 01/022247 2001/13 29.03.2001
- (30) 17.09.1999 US 399281
- (54)
 - VITUELLE KANÄLE UND ENTSPRECHENDE PUFFERZUWEISUNGEN FÜR EINEN BLOKIERUNGSFREIEN RECHNERSYSTEM -BETRIEB
 - VIRTUAL CHANNELS AND CORRESPONDING BUFFER ALLOCATIONS FOR DEADLOCK-FREE COMPUTER SYSTEM OPERATION
 - CANAUX VIRTUELS ET AFFECTATIONS DE TAMPONS CORRESPONDANTS PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN SYSTEME INFORMATIQUE SANS INTERBLOCAGES
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) KELLER, James, B., Palo Alto, CA 94303, US
MEYER, Derrick, R., Austin, TX 78733, US
- (74) Sanders, Peter Colin Christopher, et al, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G06F 15/173 → (51) G06F 13/12

G06F 17/14 → (51) G06K 9/52

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 802 489 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97106304.5 (22) 16.04.1997
- (84) DE GB
- (43) 22.10.1997
- (30) 16.04.1996 US 634313
- (54)
 - Verfahren zum auf eine Wahrscheinlichkeitsfunktion basierten Wiederauffinden von Bildern
 - Method of image retrieval based on probabilistic function
 - Procédé de récupération d'images basé sur une fonction probabilistique
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Cox, Ingemar J., Lawrenceville, NJ 08648, US
Miller, Matthew L., Vilnius, Lithuania, LT
Omohundro, Stephen M., Monmouth Junction, NJ 08852, US
Yianilos, Peter N., Princeton, NJ 08540, US

- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE
- (51) **G06F 17/30** (11) **0 898 754 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97923195.8 (22) 20.05.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 03.03.1999
- (86) GB 97/01363 20.05.1997
- (87) WO 97/044747 1997/51 27.11.1997
- (30) 20.05.1996 GB 9610505
22.05.1996 EP 96303645
- (54)
 - INFORMATIONSAUFFINDUNGSSYSTEM MIT EINER CACHEDATENBANK
 - INFORMATION RETRIEVAL IN CACHE DATABASE
 - RECUPERATION D'INFORMATIONS D'UNE BASE DE DONNEES CACHE
- (73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) WEEKS, Richard, Felixstowe, Suffolk IP11 8UG, GB
STEPHENS, Lee Michael, Ipswich, Suffolk IP4 5QT, US
DAVIES, Nicholas John, Colchester, Essex CO4 4SX, GB
REVETT, Mike Charles, Woodbridge, Suffolk IP12 4DL, GB
FLAVIN, Phil Graeme, Felixstowe, Suffolk IP11 9TB, GB
- (74) Evershed, Michael, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB
- (51) **G06F 17/30** (11) **0 899 666 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98115837.1 (22) 21.08.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 03.03.1999
- (30) 25.08.1997 JP 22785897
05.09.1997 JP 24060897
- (54)
 - Bildverarbeitungsgerät zur Anzeige eines Katalogs von verschiedenen Datenarten auf verschiedene Weise
 - Image processing apparatus displaying a catalogue of different types of data in different manner
 - Appareil de traitement d'images pour afficher un catalogue de divers types de données de manières différentes
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Yanagi, Akio, Nara-shi, Nara, JP
Kamiya, Shin, Nara-shi, Nara, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- (60) 03002842.7 / 1 308 861
- (51) **G06F 17/30** (11) **0 952 535 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99201159.3 (22) 16.04.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 27.10.1999
- (30) 22.04.1998 BE 9800302
- (54)
 - Verfahren und System um Dokumente über eine elektronische Datei wiederaufzufinden
 - Method and system for retrieving documents via an electronic data file
 - Procédé et dispositif pour le recouvrement de documents par un fichier de données électronique
- (73) Het Babbage Instituut voor Kennis en Informatie Technologie "B.I.K.I.T.", Plateastraat 6, 9000 Gent, BE

(72) Vandamme, Fernand Jozef, 9000 Gent, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv
Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 053 527 B1**
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 99906752.3 (22) 08.02.1999
(84) CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE
(43) 22.11.2000
(86) US 99/02487 08.02.1999
(87) WO 99/041688 1999/33 19.08.1999
(30) 13.02.1998 US 23979

(54) • **ABBILDUNG VON WERTPAPIER-INFORMATION IN EIN BRAUCHBARES FORMAT**
• **MAPPING COMPLIANCE INFORMATION INTO USEABLE FORMAT**
• **CONVERSION D'INFORMATIONS SUR LES VALEURS MOBILIERES EN FORMAT UTILISABLE**
(73) NewRiver, Inc., 200 Brickstone Square, 5th Floor, Andover, MA 01810, US

(72) BURAKOFF, Stephen, V., Chestnut Hill, MA 02167, US
SIMMEL, Sergiu, S., Brookline, MA 02445, US
WATKIN, Heath L., Watertown, MA 02172, US
FEIN, Robert, A., Newton, MA 02159, US
WILEY, Garrett, S., Wellesley, MA 02181, US
AMSTER, Richard, B., Brookline, MA 02146, US
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 17/50

G06F 17/30 → (51) H04L 12/26

(51) **G06F 17/50** (11) **1 062 603 B1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 99907342.2 (22) 16.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 27.12.2000
(86) DK 99/00132 16.03.1999
(87) WO 99/048031 1999/38 23.09.1999
(30) 16.03.1998 DK 36398

(54) • **EINE DATENBANK, DIE NÜTZLICH IST, UM EIN SYSTEM ZU KONFIGURIEREN UND/ ODER ZU OPTIMIEREN UND EIN VERFAHREN, UM DIESE DATENBANK ZU GENERIEREN**
• **A DATABASE USEFUL FOR CONFIGURING AND/OR OPTIMIZING A SYSTEM AND A METHOD FOR GENERATING THE DATABASE**
• **BASE DE DONNEES DE CONFIGURATION ET/OU D'OPTIMISATION D'UN SYSTEME, ET GENERATION D'UNE TELLE BASE DE DONNEES**
(73) Array Technology APS, c/o Kobenhavns Forskerby Symbion, Fruebjergvej 3, 2100 Copenhagen O, DK

(72) MOELLER, Gert, Lykke, Soerensen, DK-2970 Hoersholm, DK
JENSEN, Claus, Erik, DK-2600 Glostrup, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

G06F 17/50 → (51) C07K 14/18

G06F 17/60 → (51) G06F 17/30

G06G 7/184 → (51) G11C 27/02

G06K 1/12 → (51) B41J 2/01
G06K 1/12 → (51) B65H 67/06

(51) **G06K 7/00** (11) **0 942 492 B1**
H01R 13/514 H01R 12/04
H01R 12/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 99201075.1 (22) 07.04.1997
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 15.09.1999
(30) 18.04.1996 FR 9604842

(54) • **Gehäuse zur elektronischen Verbindung an einen Computer ausgerüstet mit einem IC-Karten-Verbinder**
• **Housing for electronic connection to a computer equipped with an IC card connector**
• **Boîtier de raccordement électronique, à un ordinateur individuel, équipé d'un connecteur pour une carte à puce**
(73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Brichaud, Hervé, 39100 Dole, FR
Biermann, Werner, 73650 Winterbach, DE
(74) Kohn, Philippe, Cabinet Philippe Kohn, 30, rue Hoche, 93500 Pantin, FR
(62) 97923269.1 / 0 846 304

G06K 7/00 → (51) H01R 12/22

(51) **G06K 7/10** (11) **0 827 102 B1**
(25) En (26) En
(21) 97202999.5 (22) 04.11.1992
(84) DE FR GB IT
(43) 04.03.1998
(30) 04.11.1991 US 787458
19.05.1992 US 884734

(54) • **Kompakte Strichkode-Abtastanordnung**
• **Compact bar code scanning arrangement**
• **Dispositif compact de balayage de code à barre**
(73) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US
(72) Bard, Simon, Setauket, NY 11733, US
Swartz, Jerome, Old Field, NY 11733, US
Metlitsky, Boris, Stony Brook, New York 11790, US
Stratienco, Askold, Sound Beach, NY 11789, US
Krichever, Mark, Hauppauge, New York 11788, US
Katz, Joseph, Stony Brook, New York 11790, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
(60) 02002293.5 / 1 209 613
(62) 92118897.5 / 0 541 065

(51) **G06K 9/00** (11) **0 866 417 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400656.9 (22) 20.03.1998

(84) AT BE DE DK FI GB NL SE
(43) 23.09.1998
(30) 21.03.1997 FR 9703482
(54) • **Sicherer Fingerabdruckleser**
• **Secure fingerprint reader**
• **Lecteur d'empreintes digitales sécurisé**
(73) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
(72) Euvverte, Jean-Michel, 95490 Vaureal, FR
Hallibert, Pascal, 75013 Paris, FR
(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **G06K 9/00** (11) **0 866 418 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400657.7 (22) 20.03.1998
(84) AT BE DE DK FI GB NL SE

(43) 23.09.1998
(30) 21.03.1997 FR 9703482
(54) • **Sicherer Fingerabdruckleser**
• **Secure fingerprint reader**
• **Lecteur d'empreintes digitales sécurisé**
(73) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
(72) Euvverte, Jean-Michel, 95490 Vaureal, FR
Hallibert, Pascal, 75013 Paris, FR
(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

G06K 9/20 → (51) G06K 9/32

G06K 9/20 → (51) G06K 9/78

(51) **G06K 9/32** (11) **1 061 469 B1**
G06K 9/20
(25) En (26) En
(21) 00202651.6 (22) 22.12.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 20.12.2000
(30) 22.12.1993 US 171720

(54) • **Verfahren und Gerät zur Selektion von Textblöcken und/oder Nicht-Textblöcken in einem gespeicherten Dokument**
• **Method and apparatus for selecting text and/or non-text blocks in a stored document**
• **Méthode et appareil pour sélectionner des blocs de texte et de non-texte dans un document emmagasiné**
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Wang, Shin-Ywan, La Canada Flintridge California 91011, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
(62) 94309673.5 / 0 660 256

(51) **G06K 9/52** (11) **0 806 733 B1**
G06K 9/68 G06F 17/14
(25) En (26) En
(21) 97107090.9 (22) 29.04.1997

(84) DE FR GB
(43) 12.11.1997
(30) 06.05.1996 US 643691
(54) • **Bildsuchgerät und -verfahren mit mehrfachen Auflösungen**
• **Method and apparatus for multi-resolution image searching**
• **Méthode et appareil multi-résolution de recherche d'images**
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Stone, Harold S., Princeton, NJ 08540, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G06K 9/68 → (51) G06K 9/52

(51) **G06K 9/78** (11) **0 966 722 B1**
G01S 17/89 H04L 9/32
G06K 9/20 G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 97952514.4 (22) 17.12.1997

(84) DE FR GB
(43) 29.12.1999
(86) US 97/23383 17.12.1997
(87) WO 98/028707 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 US 770668
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERHÖHUNG DER ZUVERLÄSSIGKEIT VON VISUELLER AUTHENTIFIKATION**
• **METHOD AND APPARATUS FOR ENHANCING THE INTEGRITY OF VISUAL AUTHENTICATION**

- *PROCEDE ET APPAREIL AMELIORANT L'INTEGRITE DE L'AUTHENTIFICATION VISUELLE*
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) AUCSMITH, David, Wayne, Portland, OR 97225, US
WERNER, Raymond, J., Portland, OR 97229, US
- (74) Molyneux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB NL
- (72) Wischmann, Hans-Aloys, Dr., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
Zylka, Waldemar, Dr., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- *Method and apparatus for resizing a compressed image*
- *Dispositif et methode de modification des dimensions d'une image numerique comprimee*
- (73) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08540-6449, US
- (72) Florencio, Dinei Afonso Ferreira, Redmond WA 98052, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06K 11/18 → (51) G01L 5/22

- (51) **G06T 3/00** (11) **0 920 671 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97920043.3 (22) 17.04.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 09.06.1999
- (86) US 97/05427 17.04.1997
- (87) WO 97/039420 1997/45 23.10.1997
- (30) 18.04.1996 US 15577 P
- (54) • *DEFORMATION EINES DIGITALEN BILDES MIT EFFIZIENTER BERECHNUNG*
- *COMPUTATIONALLY EFFICIENT DIGITAL IMAGE WARPING*
- *DEFORMATION D'IMAGE NUMERIQUE EFFICACE DU POINT DE VUE DU CALCUL*
- (73) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08540, US
- (72) LOHMEYER, Mark, S., Somerville, MA 02144, US
BURT, Peter, Jeffrey, Princeton, NJ 08540, US
VAN DER WAL, Gooitzen, Siemen, Hopewell, NJ 08525, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06T 3/40** (11) **0 756 245 B1**

- G06T 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 96305449.9 (22) 25.07.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 29.01.1997
- (30) 28.07.1995 JP 21268695
- (54) • *Gerät und Verfahren zur Extraktion eines Teilbildes*
- *Apparatus and method for extracting a portion of an image*
- *Appareil et methode pour extraire une portion d'image*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Kajimoto, Masato, Sony Corp., Tokyo 141, JP
Murase, Hirofumi, Sony Corp., Tokyo 141, JP
- (74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06T 3/40 → (51) G06T 9/00

- (51) **G06T 5/00** (11) **0 805 415 B1**
- A61B 6/00
- (25) De (26) De
- (21) 97201015.1 (22) 07.04.1997
- (84) DE FR GB NL
- (43) 05.11.1997
- (30) 19.04.1996 DE 19615456
- (54) • *Verfahren zur Detektion und Korrektur von Bildverzerrungen bei der medizinischen Bildgebung*
- *Method of detection and correction of image distortions in medical imaging*
- *Procédé pour la détection et correction de distortions d'image dans l'imagerie médicale*
- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE

(51) **G06T 5/00** (11) **1 242 974 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 00986609.6 (22) 18.12.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.09.2002
- (86) US 00/34609 18.12.2000
- (87) WO 01/045044 2001/25 21.06.2001
- (30) 16.12.1999 US 172301 P
- 28.11.2000 US 725326
- 28.11.2000 US 724658
- 28.11.2000 US 724780
- 28.11.2000 US 724906
- 28.11.2000 US 724907
- (54) • *BEDARFABHÄNGIGES VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON DATEN DIE MIT EINEM AUF MEHREREN AUFLÖSUNGEN ZU RASTERISIERENDEN NUMERISCHEN BILD VERBUNDEN SIND*
- *ON DEMAND TECHNIQUES FOR USING DATA ASSOCIATED WITH A DIGITAL IMAGE SUITABLE FOR RASTERIZATION AT ANY RESOLUTION*
- *TECHNIQUES SUR DEMANDE D'UTILISATION DE DONNEES ASSOCIEES A UNE IMAGE NUMERIQUE APPROPRIEE AU TRAITEMENT A UNE QUELCONQUE RESOLUTION*
- (73) PictureIQ Corporation, 600 Stewart Street, Suite 1601, Seattle, WA 98101, US
- (72) WILKINS, David, C., Providence, RI 02906, US
CROSBY, Matt, Vashon, WA 98070, US
MCCOY, William, Seattle, WA 98103, US
- (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G06T 5/00 → (51) G06F 15/00

- (51) **G06T 9/00** (11) **0 762 328 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96104508.5 (22) 21.03.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 12.03.1997
- (30) 08.09.1995 JP 23167495
- (54) • *Bildverarbeitungsvorrichtung*
- *Image processing device*
- *Dispositif de traitement d'images*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Yoshida, Toyohiko, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

(51) **G06T 9/00** (11) **0 955 608 B1**

- G06T 3/40
- (25) En (26) En
- (21) 99303309.1 (22) 28.04.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 10.11.1999
- (30) 07.05.1998 US 84632 P
- 25.09.1998 US 160790
- (54) • *Vorrichtung und Methode zur Änderung der Größe eines komprimiertes Bildes*

G06T 9/00 → (51) G06T 3/40

- G06T 11/00** → (51) G06F 15/00
- (51) **G06T 15/00** (11) **0 778 548 B1**
- A63F 13/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 96914433.6 (22) 24.05.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 11.06.1997
- (86) JP 96/01398 24.05.1996
- (87) WO 96/037863 1996/52 28.11.1996
- (30) 24.05.1995 JP 12528395
- (54) • *BILDPROZESSOR UND SPIELGERÄT ZUR VERWENDUNG DESSELBEN*
- *IMAGE PROCESSOR AND GAME MACHINE USING THE SAME*
- *PROCESSEUR D'IMAGES ET MACHINE DE JEU FAISANT INTERVENIR CE DERNIER*
- (73) SEGA ENTERPRISES, LTD., 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144, JP
- (72) HATTORI, Takanori Sega Enterprises, Ltd., Tokyo 144, JP
WATANABE, Tatsuya Sega Enterprises, Ltd., Tokyo 144, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06T 15/10** (11) **1 055 201 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 99909490.7 (22) 17.02.1999
- (84) DE FR GB IE
- (43) 29.11.2000
- (86) US 99/03270 17.02.1999
- (87) WO 99/041706 1999/33 19.08.1999
- (30) 17.02.1998 US 74836 P
- (54) • *GRAPHISCHES SYSTEM MIT SUPERABTASTEN MIT VERÄNDERLICHER AUFLÖSUNG*
- *GRAPHICS SYSTEM WITH VARIABLE RESOLUTION SUPER-SAMPLING*
- *SYSTEME GRAPHIQUE AVEC SUPER-ECHANTILLONNAGE A RESOLUTION VARIABLE*
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) DEERING, Michael, F., Los Altos, CA 94024, US
NELSON, Scott, Pleasanton, CA 94588, US
NAEGLER, N., David, Pleasanton, CA 94588, US
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (60) 02075411.5 / 1 205 882
02075409.9 / 1 205 881
02075412.3 / 1 207 497

G06T 15/10 → (51) G06F 15/00

- (51) **G06T 15/50** (11) **1 247 253 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01942458.9 (22) 11.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.10.2002
- (86) US 01/01163 11.01.2001
- (87) WO 01/052192 2001/29 19.07.2001

- (30) 11.01.2000 US 175384 P
29.12.2000 US 751665
- (54) • *DYNAMISCHE EINSTELLUNG VON MUSTER ZUM PIXEL FILTERUNG IN ANTWORT AUF BENUTZEREINGANG UND/ODER SENSO-REINGANG*
• *DYNAMICALLY ADJUSTING A SAMPLE-TO-PIXEL FILTER IN RESPONSE TO USER INPUT AND/OR SENSOR INPUT*
• *REGLAGE DYNAMIQUE D'UN FILTRE ECHANTILLONS-PIXELS EN REPOSE AUX INSTRUCTIONS DE L'UTILISATEUR OU AU SIGNAL D'UN DETECTEUR*
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) DEERING, Michael, F., Los Altos, CA 94024, US
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G06T 17/20** (11) **0 919 044 B1**
(25) En (26) En
(21) 98909684.7 (22) 02.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.06.1999
(86) IB 98/00479 02.04.1998
(87) WO 98/058352 1998/51 23.12.1998
(30) 18.06.1997 GB 9712684
- (54) • *SCHNELLE VERARBEITUNG VON BILDPRIMITIVEN*
• *FAST PROCESSING OF IMAGE PRIMITIVES*
• *TRAITEMENT ACCELERE DES PRIMITIVES D'IMAGES*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) PENNA, David, Edward, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) White, Andrew Gordon, Philips Electronics UK Limited, Patents and Trade Marks Department, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB
-
- G06T 17/30** → (51) G06F 15/00
- (51) **G07D 11/00** (11) **0 854 452 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309863.5 (22) 08.12.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.07.1998
(30) 24.12.1996 GB 9626848
- (54) • *Vorrichtung zum Ermitteln von übereinanderliegenden Blättern*
• *System for detecting multiple superposed sheets*
• *Appareil pour détecter des feuilles superimposées*
- (73) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
- (72) Milne, David L., Dundee, Scotland DD5 1LF, GB
- (74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB
-
- (51) **G07F 7/10** (11) **0 973 134 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108889.9 (22) 05.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.01.2000
(30) 17.07.1998 DE 19831884
- (54) • *System und Verfahren zum Schützen von geheimen Informationen gegen analytische Spionage*
• *System and procedure for protection against the analytical espionage of secret information*
• *Système et procédure pour la protection de données secrètes contre l'espionnage analytique*
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
-
- (72) Schaal, Albert, 72076 Tuebingen, DE
Scherzer, Helmut, 72070 Tuebingen, DE
Schilling, Michael, 71083 Herrenberg, DE
- (74) Klein, Hans-Jörg, IBM Deutschland GmbH, Patentwesen und Urheberrecht, Pascalstrasse 100, 70548 Stuttgart, DE
-
- (51) **G08B 13/24** (11) **1 056 060 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109758.3 (22) 09.05.2000
(84) DE
(43) 29.11.2000
(30) 25.05.1999 DE 19923861
- (54) • *Flexibles Warensicherungselement*
• *Flexible anti-theft element*
• *Élément flexible de sécurité pour marchandises*
- (73) Georg Siegel Gesellschaft mit beschränkter Haftung zur Vrewertung von gewerblichen Schutzrechten, Lünener Strasse 211-212, 59174 Kamen, DE
- (72) Siegel, Georg, 59192 Bergkamen, DE
- (74) Schneider, Uwe, Dipl.-Ing., Patentanwalt Holbeinstrasse 27, 59423 Unna, DE
-
- (51) **G08B 17/00** (11) **0 911 774 B1**
G08B 29/18
(25) De (26) De
(21) 98119817.9 (22) 19.10.1998
(84) AT BE CH DE DK FR IT LI LU NL SE
(43) 28.04.1999
(30) 21.10.1997 DE 19746391
- (54) • *Raumüberwachungssensor*
• *Space monitoring sensor*
• *Captur pour la surveillance d'un espace*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Reintsema, Jörg, Dipl.-Ing., 91052 Erlangen, DE
-
- (51) **G08B 17/12** (11) **0 926 647 B1**
(25) En (26) En
(21) 99200961.3 (22) 07.09.1993
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 30.06.1999
(30) 08.09.1992 IL 10309492
01.01.1993 IL 10429893
07.09.1993 IL 10535193
- (54) • *Feuer-Detektierungsverfahren*
• *Method for detecting a fire condition*
• *Procédé pour détecter un incendie*
- (73) SPECTRONIX LTD., 18 Rival Street, 67 778 Tel Aviv, IL
- (72) Goldenberg, Ephraim, 77288 Ashdod, IL
Olami, Tal, 84786 Beersheba, IL
Arian, Jacob, Beer Sheba 84151, IL
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
- (62) 93630065.6 / 0 588 753
-
- G08B 29/18** → (51) G08B 17/00
- (51) **G08C 17/04** (11) **0 780 822 B1**
(25) De (26) De
(21) 96203531.7 (22) 13.12.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 25.06.1997
(30) 20.12.1995 DE 19547684
- (54) • *Verfahren und Anordnung zum kontaktlosen Übertragen von Messwerten*
• *Method and device for contactless transmission of measured values*
• *Méthode et dispositif pour la transmission sans contact de valeurs mesurées*
- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB IT
- (72) Ritter, Siegfried, 99310 Arnstadt, DE
- (74) Peters, Carl Heinrich, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
-
- (51) **G08G 1/09** (11) **0 930 594 B1**
(25) De (26) De
(21) 98123274.7 (22) 07.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 21.07.1999
(30) 14.01.1998 DE 19801010
- (54) • *Empfänger für digital codierte Meldungen und Verfahren dazu*
• *Receiver for digital coded messages and method*
• *Récepteur de messages codés en numérique et procédé*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Goss, Stefan, 31137 Hildesheim, DE
-
- (51) **G08G 1/0967** (11) **0 752 146 B1**
H04H 1/00
(25) En (26) En
(21) 95936718.6 (22) 27.11.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 08.01.1997
(86) IB 95/01067 27.11.1995
(87) WO 96/019785 1996/29 27.06.1996
(30) 20.12.1994 EP 94203691
- (54) • *VERFAHREN UND EMPFÄNGER FÜR NACHRICHTENVERARBEITUNG UND -WIEDERGABE*
• *METHOD OF AND RECEIVER FOR PROCESSING AND REPRODUCING A MESSAGE*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT ET DE REPRODUCTION DE MESSAGE ET RECEPTEUR CORRESPONDANT*
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WASSINK, Derk, Jan, Chris, NL-5627 WC Eindhoven, NL
WETSELS, Heinz, Werner, NL-5621 BA Eindhoven, NL
WESTRA, Frans, Alexander, NL-5621 BA Eindhoven, NL
-
- (51) **G08G 1/0967** (11) **0 887 782 B1**
G08G 1/127
(25) De (26) De
(21) 98107774.6 (22) 29.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 DE 19727388
- (54) • *Fernabfragesystem zur Bereitstellung von Informationen über Verkehrsverhältnisse auf Schnellstrassen*
• *Remote interrogation system to prepare information about the traffic conditions on motorways*
• *Système d'interrogation à distance pour la préparation d'informations sur l'état du trafic sur les autoroutes*
- (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (72) Neuhoff, Mario, Dipl.-Ing., 51597 Morsbach, DE

(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G10L 11/02** (11) **1 083 541 B1**
(25) En (26) En
(21) 00123381.6 (22) 19.05.1994
(84) DE FR GB
(43) 14.03.2001
(30) 19.05.1993 JP 11698093
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Sprachdetektion*
• *A method and apparatus for speech detection*
• *Méthode et appareil pour la détection de la parole*

(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
(72) Nakatoh, Yoshihisa, Neyagawa-shi, Osaka, JP
Norimatsu, Takeshi, Kadoma-shi, Osaka, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
(62) 94107786.9 / 0 625 774

(51) **G10L 13/08** (11) **0 919 052 B1**
G06F 3/16
(25) En (26) En
(21) 97919840.5 (22) 08.04.1997
(84) CH DE DK FI FR GB LI NL
(43) 02.06.1999
(86) SE 97/00583 08.04.1997
(87) WO 97/043756 1997/50 20.11.1997
(30) 13.05.1996 SE 9601811
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR SPRACHE-IN-SPRACHE-UMSETZUNG*
• *A METHOD AND A SYSTEM FOR SPEECH-TO-SPEECH CONVERSION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE CONVERSION DE SIGNAUX VOCAUX EN SIGNAUX VOCAUX*

(73) TELIA AB, Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
(72) LYBERG, Bertil, S-610 72 Vagnhärad, SE
(74) Akerman, Marten Lennart, Albihns Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **G10L 15/02** (11) **0 877 354 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107567.4 (22) 23.04.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 11.11.1998
(30) 07.05.1997 DE 19719381
(54) • *Verfahren zur Spracherkennung durch einen Rechner*
• *Method of speech recognition using distance calculations*
• *Procédé de reconnaissance de la parole utilisant des calculs de distances*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hauenstein, Alfred, Dr., 80939 München, DE

(51) **G10L 15/06** (11) **0 880 126 B1**
(25) En (26) En
(21) 98108621.8 (22) 12.05.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.11.1998
(30) 21.05.1997 US 861413
(54) • *Sprache/Pausen-Unterscheidung mittels ungeführter Adaption von Hidden-Markov-Modellen*
• *Speech-silence discrimination based on unsupervised HMM adaptation*
• *Discrimination entre parole et silence basée sur une adaptation non-supervisée des modèles de Markov cachés*

(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US

(72) Narayanan, Shrikanth Sambasivan, Riverside, Connecticut 06878, US
Potamianos, Alexandros, Scotch Plains, New Jersey 07076, US
Zeljko, Ilija, Westfield, New Jersey 07090, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **G10L 21/04** (11) **0 910 065 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98907216.0 (22) 13.03.1998
(84) DE DK FR GB NL SE
(43) 21.04.1999
(86) JP 98/01063 13.03.1998
(87) WO 98/041976 1998/38 24.09.1998
(30) 14.03.1997 JP 6101597
(54) • *SPRACHSCHNELLEITVERÄNDERUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*
• *SPEAKING SPEED CHANGING METHOD AND DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE MODIFIER LA VITESSE DES SONS VOCAUX*

(73) NIPPON HOSO KYOKAI, 2-1, Jinnan 2-chome Shibuya-ku, Tokyo 150-8001, JP
(72) TAKAGI, Tohru, Setagaya-ku, Tokyo 157-8510, JP
SEIYAMA, Nobumasa, Setagaya-ku, Tokyo 157-8510, JP
IMAI, Atsushi, Setagaya-ku, Tokyo 157-8510, JP
ANDO, Akio, Setagaya-ku, Tokyo 157-8510, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 5/48** (11) **1 111 592 B1**
(25) En (26) En
(21) 99125561.3 (22) 21.12.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 27.06.2001
(54) • *Magnetisches Aufnahmegerät*
• *Magnetic recording device*
• *Appareil d'enregistrement magnétique*

(73) Mitsumi Electric Co., Ltd., 8-8-2, Kokuryo-cho, Chofu-shi, Tokyo, JP
(72) Osaka, Tomohiko, c/o Yamagata Mitsumi Co., Ltd., Yamagata-shi, Yamagata, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 5/716 → (51) G11B 5/84

G11B 5/73 → (51) G11B 5/84

(51) **G11B 5/84** (11) **0 684 597 B1**
G11B 5/842 G11B 5/716
(25) Ja (26) En
(21) 95902279.9 (22) 30.11.1994
(84) DE FR GB LU
(43) 29.11.1995
(86) JP 94/02014 30.11.1994
(87) WO 95/015556 1995/24 08.06.1995
(30) 01.12.1993 JP 32994393
01.12.1993 JP 32994493
09.12.1993 JP 34079493
13.12.1993 JP 34181993
22.12.1993 JP 34625193
25.02.1994 JP 5273694
25.02.1994 JP 5273794
25.02.1994 JP 5273894
25.02.1994 JP 5273994
(54) • *VERFAHREN ZUR PRODUKTION EINES MAGNETISCHEN AUFZEICHNUNGSMEDIUMS*

• *PRODUCTION METHOD OF MAGNETIC RECORDING MEDIUM*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE*

(73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo-to 103, JP
(72) KUROSE, Shigeo, TDK Corporation, Tokyo 103, JP
HONJO, Yoshihiro, TDK Corporation, Tokyo 103, JP
SOMIYA, Akira, TDK Corporation, Tokyo 103, JP
(74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwalte Hansmann, Vogeser, Dr. Boecker, Alber, Dr. Strych, Liedl Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE
(60) 02013107.4 / 1 246 172
02013094.4 / 1 246 170
02013095.1 / 1 246 171

G11B 5/842 → (51) G11B 5/84

G11B 7/00 → (51) G11B 20/18

(51) **G11B 15/68** (11) **0 867 024 B1**
G11B 17/22
(25) En (26) En
(21) 96938735.6 (22) 04.11.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 30.09.1998
(86) US 96/17599 04.11.1996
(87) WO 98/011544 1998/11 19.03.1998
(30) 11.09.1996 US 710033
(54) • *BANDKASSETTEN-MASSENSPEICHER UND WIEDERAUFFINDUNGSEINHEIT MIT EINER VIELZahl VON ANTRIEBEN UND MAGAZINEN*
• *A MULTI-DRIVE, MULTI-MAGAZINE MASS STORAGE AND RETRIEVAL UNIT FOR TAPE CARTRIDGES*
• *UNITE DE STOCKAGE ET DE RECUPERATION EN MASSE, A PLUSIEURS MECANISMES D'ENTRAINEMENT ET PLUSIEURS MAGASINS, POUR CARTOUCHES DE BANDE*

(73) Quatum Corporation, 500 McCarthy Boulevard, Milpitas, CA 95035, US
(72) HELLER, Kenneth, L., Worcester, MA 01605, US
SALIBA, George, A., Northboro, MA 01532, US
KEARNAN, Michael, J., Milford, MA 01757, US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G11B 17/04 → (51) G11B 17/22

(51) **G11B 17/22** (11) **0 737 973 B1**
G11B 17/04
(25) En (26) En
(21) 96105862.5 (22) 15.04.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 16.10.1996
(30) 13.04.1995 JP 11232495
(54) • *Plattenwechsler für Wiedergabegerät*
• *Disk player-changer*
• *Changeur pour appareil de reproduction de disques*

(73) Nakamichi Corporation, No. 1-153, Suzuki-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-8501, JP
(72) Uchiyama, Kouji, Kawasaki, Kanagawa, JP
(74) Rauh, Helga, et al, Merten & Pfeffer, Patentverwaltung, Allersberger Strasse 185, 90461 Nürnberg, DE

G11B 17/22 → (51) G11B 15/68

G11B 20/00 → (51) H03M 7/30

(51) **G11B 20/12** (11) **0 914 656 B1**
(25) En (26) En
(21) 98900969.1 (22) 02.02.1998
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 12.05.1999

(86) IB 98/00135 02.02.1998
(87) WO 98/034228 1998/31 06.08.1998
(30) 03.02.1997 EP 97200278
13.02.1997 EP 97200402
28.02.1997 EP 97200604

- (54) • *AUFZEICHNUNG EINES TRICKWIEDERGABESIGNALS IN EINEM AUFZEICHNUNGSGERÄT MIT SCHRÄGSPURABTASTUNG*
• *RECORDING OF A TRICK PLAY SIGNAL IN A HELICAL SCAN TYPE RECORDING APPARATUS*
• *ENREGISTREMENT D'UN SIGNAL A LECTURE EN SURIMPRESSION DANS UN APPAREIL D'ENREGISTREMENT DU TYPE A BALAYAGE HELICOÏDAL*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) RIJCKAERT, Albert, Maria, Arnold, NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) van der Kruk, Willem Leonardus, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 20/12 → (51) H04N 5/92

(51) **G11B 20/18** (11) **0 904 586 B1**
G11B 7/00
(25) En (26) En
(21) 97913401.2 (22) 08.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 31.03.1999

(86) IB 97/01550 08.12.1997
(87) WO 98/028742 1998/26 02.07.1998
(30) 24.12.1996 EP 96203718

- (54) • *OPTISCHES AUFZEICHNUNGSVERFAHREN UND -GERÄT*
• *OPTICAL RECORDING METHOD AND APPARATUS USING THIS METHOD*
• *PROCEDE D'ENREGISTREMENT OPTIQUE ET APPAREIL UTILISANT CE PROCEDE*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MIMNAGH, Winslow, Michael, NL-5656 AA
Eindhoven, NL
SPRUIT, Johannes, Hendrikus, Maria, NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Visser, Derk, et al, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

(51) **G11B 20/22** (11) **0 920 698 B1**
(25) En (26) En
(21) 98912649.5 (22) 20.04.1998
(84) AT BE DE FR GB
(43) 09.06.1999

(86) IB 98/00583 20.04.1998
(87) WO 98/055998 1998/49 10.12.1998
(30) 03.06.1997 EP 97201658

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR WIEDERGABE EINES DIGITALEN AUDIOSIGNALS VON EINEM AUFZEICHNUNGSTRÄGER*
• *APPARATUS AND METHOD FOR REPRODUCING A DIGITAL AUDIO SIGNAL FROM A RECORD CARRIER*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE REPRODUCTION D'UN SIGNAL AUDIO NUMERIQUE A PARTIR D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VAN STEENBRUGGE, Bernard, NL-5656 AA
Eindhoven, NL

(74) van der Kruk, Willem Leonardus, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G11B 23/03** (11) **0 926 672 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310666.7 (22) 23.12.1998
(84) DE GB

(43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 JP 36603197

- (54) • *Plattenkassette*
• *Disc cartridge*
• *Cassette à disque*
(73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Ikebe, Masaru, Saku-shi, Nagano, JP
Okamura, Masatoshi, Saku-shi, Nagano, JP
(74) Kidd, Piers Burgess, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Field, London WC2A 3LS, GB

(51) **G11C 7/00** (11) **0 640 977 B1**
G11C 11/409
(25) En (26) En
(21) 94118563.9 (22) 13.12.1985
(84) DE FR GB

- (43) 01.03.1995
(30) 13.12.1984 JP 26330484
(54) • *Dynamischer Halbleiterspeicher mit einer statischen Datenspeicherzelle*
• *Dynamic semiconductor memory with static data storing cell*
• *Mémoire semi-conductrice dynamique avec une unité de cellule statique de mémorisation d'informations*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken
210-8572, JP
(72) Sakui, Koji, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105,
JP

(74) Maury, Richard Philip, et al, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(62) 85309118.9 / 0 185 529

(51) **G11C 8/00** (11) **0 908 891 B1**
(25) De (26) De
(21) 98116676.2 (22) 03.09.1998
(84) DE FR GB IT

(43) 14.04.1999
(30) 16.09.1997 DE 19740694

- (54) • *Schaltungsanordnung zur Behandlung von Zugriffskonflikten*
• *Circuit for processing access conflicts*
• *Circuit de traitement de conflits d'accès*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) Mattausch, Hans-Jürgen, Prof., Higashi-Hiroshima,
739-8527, JP
(74) Barth, Stephan Manuel, Dr., et al, Reinhard-
Skuhra-Weise & Partner Gbr, Patentanwälte
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

G11C 11/22 → (51) H01G 4/06

G11C 11/24 → (51) H01G 4/06

G11C 11/409 → (51) G11C 7/00

(51) **G11C 16/06** (11) **0 731 470 B1**
G06F 11/20
(25) En (26) En
(21) 96103675.3 (22) 08.03.1996
(84) DE FR GB IT NL

(43) 11.09.1996
(30) 10.03.1995 JP 7985095

- (54) • *Verfahren zum Löschen eines nichtflüchtigen Halbleiterspeichers mit redundanten Zellen*
• *Method for erasing nonvolatile semiconductor memory device incorporating redundancy memory cells*
• *Méthode pour l'effacement d'un dispositif de mémoire à semi-conducteur non volatile pourvu de cellules de mémoire redondante*

(73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe,
Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Urai, Takahiko, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076
München, DE

(51) **G11C 16/10** (11) **0 925 586 B1**
G11C 16/16
(25) En (26) En
(21) 97915919.1 (22) 10.03.1997
(84) FR GB IT NL

(43) 30.06.1999
(86) US 97/03861 10.03.1997
(87) WO 98/010424 1998/10 12.03.1998
(30) 05.09.1996 PCT/US96/14349

- (54) • *FOWLER-NORDHEIM-TUNNELING ZUM VORPROGRAMMIEREN IN EINER SCHWEGEGATTERSPEICHERANORDNUNG*
• *FOWLER-NORDHEIM (F-N) TUNNELING FOR PRE-PROGRAMMING IN A FLOATING GATE MEMORY DEVICE*
• *EFFET TUNNEL DE FOWLER-NORDHEIM (F-N) UTILISE EN PRE-PROGRAMMATION D'UN DISPOSITIF DE MEMOIRE A GRILLE FLOTTANTE*

(73) Macronix International Co., Ltd., No.16, Li-Hsin
Road, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW
(72) HUNG, Chun Hsiung, Hsinchu 300, TW
SHIAU, Tzeng-Huei, Hsin-Chi County 305, TW
CHENG, Yao-Wu, Taipei 106, TW
LEE, I.-Long, I-Lan County 300, TW
SHONE, Fuchia, Hsinchu 300, TW
WAN, Ray-Lin, Fremont, CA 94539, US

(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(60) 02026762.1 / 1 306 856

G11C 16/16 → (51) G11C 16/10

(51) **G11C 16/18** (11) **1 051 711 B1**
(25) En (26) En
(21) 99973161.5 (22) 18.11.1999
(84) DE FR GB IT NL

(43) 15.11.2000
(86) EP 99/08947 18.11.1999
(87) WO 00/033317 2000/23 08.06.2000
(30) 01.12.1998 EP 98204051

- (54) • *HALBLEITERANORDNUNG MIT EINEM MITTELS UV-BESTRAHLUNG LÖSCHBAREM NICHTFLÜCHTIGENSPEICHER*
• *SEMICONDUCTOR DEVICE COMPRISING A NON-VOLATILE MEMORY WHICH IS ERASABLE BY MEANS OF UV IRRADIATION*
• *DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR COMPRENANT UNE MEMOIRE NON VOLATILE EFFACEBLE PAR RAYONNEMENT U.V.*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) WIDDERSHOVEN, Franciscus, P., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G11C 27/02** (11) **0 916 139 B1**
G06G 7/184
(25) En (26) En
(21) 98905554.6 (22) 12.03.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 19.05.1999
(86) IB 98/00335 12.03.1998
(87) WO 98/054728 1998/48 03.12.1998
(30) 30.05.1997 GB 9711060
(54) • STROMSPEICHER UND SCHALTUNGSAN-
ORDNUNG MIT STROMSPEICHERN
• CURRENT MEMORY AND CIRCUIT AR-
RANGEMENT COMPRISING CURRENT
MEMORIES
• MEMOIRE DE COURANT ET MONTAGE
COMPORTANT DES MEMOIRES DE COU-
RANT
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HUGHES, John, Barry, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Sharrock, Daniel John, et al, Philips Corporate
Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill,
Surrey RH1 5HA, GB

(51) **G11C 29/00** (11) **0 833 348 B1**
(25) It (26) En
(21) 96830612.6 (22) 05.12.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 01.04.1998
(30) 30.09.1996 EP 96830496
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Prüfung von
mehrstufiger Programmierung von
Schwebegatterspeicherzellen, insbesondere
Flash-Zellen
• Method and circuit for checking multilevel pro-
gramming of floating-gate nonvolatile memory
cells, particularly flash cells
• Procédé et circuit pour tester la programma-
tion multiniveaux de cellules de mémoire à
porte flottante notamment de cellules flash
(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041
Agrate Brianza MI, IT
(72) Kramer Alan, 20041 Agrate Brianza Italy, IT
Canegallo Roberto, 15057 Tortona Italy, IT
Chinosi Mauro, 20090 Cologno Monzese, Italy, IT
Gozzini Giovanni, 25036 Palazzolo sull Oglio Italy, IT
Rolandi Pier Luigi, 15059 Volpedo Italy, IT
Sabatini Marco, 25100 Brescia Italy, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **G21C 17/00** (11) **1 146 521 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400180.4 (22) 22.01.2001
(84) BE FI FR GB SE
(43) 17.10.2001
(30) 14.04.2000 FR 0004868
(54) • Vorrichtung für die Messung der Steuersta-
beintrittszeit in eine Kernreaktorspaltzone
• Installation for measuring a control rod drop-
ping time in a nuclear reactor core
• Dispositif de mesure du temps de chute de
barres de commande à l'intérieur du coeur
d'un réacteur nucléaire
(73) Framatome ANP, Tour Framatome, 92080 Paris La
Defense, FR
(72) Halluin, Hervé, 6200 Arras, FR
Paris, Philippe, 94350 Villiers sur Marne, FR
(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

H01B 1/04 → (51) H01J 61/35

H01B 1/12 → (51) C08G 61/10

(51) **H01B 3/22** (11) **1 059 643 B1**
C07C 15/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401546.7 (22) 31.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 13.12.2000
(30) 07.06.1999 FR 9907143
16.02.2000 FR 0001880
(54) • Dielektrische Zusammensetzung mit verbes-
serter Absorption von Gas
• Dielectric composition having an improved gas
absorption
• Composition dielectrique ayant une absorption
de gaz améliorée
(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) Berger, Noelle, 69130 Ecully, FR
Commandeur, Raymond, 38220 Vizille, FR

(51) **H01B 17/30** (11) **0 993 005 B1**
(25) En (26) En
(21) 98402475.2 (22) 06.10.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI SE
(43) 12.04.2000
(54) • Durchführung für einer elektrischer Vorrichtung
• Bushing for an electrical equipment
• Traversée pour un équipement électrique
(73) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Morlesin, Roberto, 1800 Vilvoorde, BE
de Schrijver, Ivan Florent, 9290 Berlare, BE
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52,
Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H01C 1/032** (11) **1 261 976 B1**
H01C 7/04 H01C 7/22
(25) De (26) De
(21) 01945059.2 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(86) EP 01/04789 27.04.2001
(87) WO 01/084562 2001/45 08.11.2001
(30) 28.04.2000 DE 10020932
(54) • TEMPERATURMESSFÜHLER UND VERFAH-
REN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN
• TEMPERATURE PROBE AND A METHOD
FOR PRODUCING THE SAME
• SONDE DE TEMPERATURE ET SON PRO-
CEDE DE PRODUCTION
(73) Zitzmann, Heinrich, Blütenweg 14, 91207 Lauf an
der Pegnitz, DE
Bernitz, Georg, Königsweiherstrasse 5, 90455
Nürnberg, DE
(72) Zitzmann, Heinrich, 91207 Lauf an der Pegnitz, DE
Bernitz, Georg, 90455 Nürnberg, DE
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE

H01C 7/04 → (51) H01C 1/032

H01C 7/22 → (51) H01C 1/032

H01F 1/153 → (51) H01F 17/00

(51) **H01F 17/00** (11) **0 809 263 B1**
H01F 17/06 H01F 1/153
(25) De (26) De
(21) 97105615.5 (22) 04.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 26.11.1997
(30) 22.04.1996 DE 19615921
(54) • Induktives Bauelement in flacher Bauform
• Flat-type inductive component
• Composant inductif du type plat

(73) Vacuumschmelze GmbH, Grüner Weg 37, 63450
Hanau, DE
(72) Richter, Jürgen, Dr., 61197 Florstadt, DE
(74) Neunert, Peter Andreas, et al, Patentanwälte
Westphal, Mussgnug & Partner Am Riettor 5,
78048 Villingen-Schwenningen, DE

H01F 17/00 → (51) H01F 27/29

H01F 17/06 → (51) H01F 17/00

H01F 27/02 → (51) H01F 30/16

(51) **H01F 27/29** (11) **1 005 699 B1**
H01F 17/00
(25) En (26) En
(21) 98948061.1 (22) 19.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.06.2000
(86) US 98/17148 19.08.1998
(87) WO 99/009568 1999/08 25.02.1999
(30) 21.08.1997 US 915875
(54) • MEHRSCHICHTINDUKTOR MIT HOHER EI-
GENRESONANZFREQUENZ UND VERFAH-
REN ZUR HERSTELLUNG
• HIGH SELF RESONANT FREQUENCY MUL-
TILAYER INDUCTOR AND METHOD FOR
MAKING SAME
• INDUCTEUR MULTICOUCHE A FREQUENCE
D'AUTORESONANCE ELEVEE ET PROCEDE
DE FABRICATION DE CET INDUCTEUR
(73) DALE ELECTRONICS, INC., 1122 23rd Street, P.O.
Box 609, Columbus, Nebraska 68602-0609, US
(72) PERSON, Herman, R., Columbus, NE 68602, US
VEIK, Thomas, L., Columbus, NE 68602, US
ADELMAN, Jeffrey, T., Columbus, NE 68602, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

H01F 27/30 → (51) H01F 30/16

(51) **H01F 29/14** (11) **0 900 444 B1**
(25) En (26) En
(21) 97924425.8 (22) 16.05.1997
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 10.03.1999
(86) SE 97/00803 16.05.1997
(87) WO 97/044796 1997/51 27.11.1997
(30) 23.05.1996 SE 9601949
(54) • STEUERBARER INDUKTOR
• A CONTROLLABLE INDUCTOR
• INDUCTEUR REGLABLE
(73) ABB AB, 721 83 Västeras, SE
(72) VALDEMARSSON, Stefan, S-725 97 Västeras, SE
LILJESTRAND, Lars, S-722 42 Västeras, SE
FORSBERG, Erik, S-777 51 Smedjebacken, SE
PETERSSON, Sören, S-771 60 Ludvika, SE
(74) Olsson, Jan, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274,
801 37 Gävle, SE

(51) **H01F 30/16** (11) **0 948 002 B1**
H01F 27/02 H01F 27/30
(25) De (26) De
(21) 99105573.2 (22) 18.03.1999
(84) AT BE DE ES FR IT

SI
(43) 06.10.1999
(30) 02.04.1998 DE 29806050 U
(54) • Aufnahmetopf für einen Ringkernwandler, vor-
zugsweise für einen Fehlerstromschutzschalter
• Container for a ring core transformer, prefer-
ably for a ground fault circuit interrupter

- Boîtier pour un transformateur à tore magnétique, de préférence pour un disjoncteur à courant de défaut
- (73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
 (72) Matejka, Rainer, 69214 Eppelheim, DE
 Schneider, Alexander, 69181 Leimen, DE
 Ziegler, Gerhard, 74931 Lobach-2, DE
 (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

- H01F 38/12** → (51) F02P 3/02
- (51) **H01G 4/06** (11) **0 885 447 B1**
 G11C 11/22 G11C 11/24
 H01G 4/18 H01L 37/02
- (25) En (26) En
 (21) 95932329.6 (22) 24.08.1995
 (84) DE FR GB
 (43) 23.12.1998
 (86) US 95/10870 24.08.1995
 (87) WO 96/010263 1996/15 04.04.1996
 (30) 29.09.1994 US 314846
- TEMPERATURFÜHLENDER POLYMERKONDENSATOR
 - THERMAL SENSING POLYMERIC CAPACITOR
 - CONDENSATEUR POLYMERE DE TYPE SONDE DE TEMPERATURE
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
 (72) ESCHBACH, Florence, O., Sunrise, FL 33351, US
 FERNANDEZ, Jose, M., Lawrence, GA 30244, US
 (74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
 (60) 03002298.2 / 1 313 197

- H01G 4/18** → (51) H01G 4/06
- (51) **H01H 1/02** (11) **1 177 565 B1**
 H01H 50/16 H01H 50/04
 H01H 50/14 H01H 49/00
- (25) De (26) De
 (21) 00936710.3 (22) 04.05.2000
 (84) AT DE ES FR GB IT
 (43) 06.02.2002
 (86) EP 00/03991 04.05.2000
 (87) WO 00/068963 2000/46 16.11.2000
 (30) 07.05.1999 DE 19921254
- ELEKTROMAGNETISCHES RELAIS UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
 - ELECTROMAGNETIC RELAY AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
 - RELAIS ELECTROMAGNETIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (73) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrstrasse 3, 9323 Steinach, CH
 (72) KERN, Josef, D-13629 Berlin, DE
 (74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzenerstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H01H 9/04** (11) **0 911 843 B1**
 G05D 23/275
- (25) En (26) En
 (21) 98308529.1 (22) 19.10.1998
 (84) DE GB IT
 (43) 28.04.1999
 (30) 21.10.1997 US 956775
- Kühlanlagenthermostat mit geregeltm Druckausgleich
 - Refrigeration thermostat with controlled pressure equalization
 - Thermostat avec des moyens d'équilibrage contrôlé de pression pour réfrigérateur

- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
 (72) Poling, Ronald Wayne, Morrison, Illinois 61270, US
 Renkes, Kenneth Ray, Morrison, Illinois 61270, US
 Gonzalez II, Manuel Louis, Sterling, Illinois 61081, US
 (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- H01H 13/48** → (51) B05B 5/03
H01H 21/02 → (51) H02P 3/06
H01H 49/00 → (51) H01H 1/02
H01H 50/04 → (51) H01H 1/02
H01H 50/14 → (51) H01H 1/02
H01H 50/16 → (51) H01H 1/02
H01J 1/30 → (51) H01J 9/02

- (51) **H01J 1/34** (11) **0 810 621 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97303615.5 (22) 28.05.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 03.12.1997
 (30) 28.05.1996 JP 13378996
- Halbleiterphotokathode und Vorrichtung unter Verwendung derselben
 - Semiconductor photocathode and semiconductor photocathode apparatus using the same
 - Photocathode à semi-conducteur et appareil l'utilisant
- (73) HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
 (72) Nihashi, Tokuaki, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
 Niigaki, Minoru, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
 (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- H01J 3/02** → (51) H01J 9/02
 (51) **H01J 5/16** (11) **0 775 364 B1**
 B64C 13/50 G01D 5/26
 G01D 5/39 G01K 5/52
 G01F 23/70

- (25) En (26) En
 (21) 95927441.6 (22) 26.07.1995
 (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 28.05.1997
 (86) US 95/09409 26.07.1995
 (87) WO 96/003763 1996/07 08.02.1996
 (30) 27.07.1994 US 281327
- FASEROPTISCHES MESSVERFAHREN UND VORRICHTUNG DAZU
 - FIBER OPTIC SENSOR METHOD AND DEVICE
 - PROCEDE ET DISPOSITIF A CAPTEUR A FIBRES OPTIQUES
- (73) PARKER HANNIFIN CORPORATION, 17325 Euclid Avenue, Cleveland Ohio 44112, US
 (72) HASSLER, William, L., Jr., Amherst, OH 44001, US
 HARPER, Sandra, Dana Point, CA 92629, US
 CHAPMAN, Eric, La Habra, CA 90631, US
 NOLAN, Michael, Costa Mesa, CA 92626, US
 SCHLEY, William, R., Mission Viejo, CA 92691, US
 (74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H01J 5/62** (11) **1 026 722 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00102613.7 (22) 08.02.2000
 (84) DE GB
 (43) 09.08.2000
 (30) 08.02.1999 JP 2956599
- Leuchtstofflampe
 - Fluorescent lamp
 - Lampe à fluorescence
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
 (72) Iida, Shiro, Takatsuki-shi, Osaka 569-0056, JP
 Matsumura, Takeshi, Kashiwara-shi, Osaka 582-0028, JP
 Itaya, Kenji, Takatsuki-shi, Osaka 569-0035, JP
 Tahara, Tetsuya, Kusatsu-shi, Shiga 525-0037, JP
 (74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

- (51) **H01J 9/02** (11) **0 788 130 B1**
 H01J 1/30 H01J 31/12
 H01J 3/02
- (25) En (26) En
 (21) 96309547.6 (22) 24.12.1996
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 06.08.1997
 (30) 28.12.1995 JP 34215395
 13.12.1996 JP 33412496
- Verfahren zur Herstellung einer elektronene-mittlerenden Vorrichtung.
 - Method of manufacturing an electron-emitting device.
 - Procédé de fabrication d'un dispositif d'émission d'électrons.
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (72) Yamanobe, Masato, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
 (60) 03075790.0 / 1 324 367

- H01J 29/00** → (51) H01J 31/50

- H01J 29/06** → (51) H01J 29/88

- H01J 29/86** → (51) C03C 3/102

- (51) **H01J 29/88** (11) **0 898 782 B1**
 H01J 29/06 H01J 31/12
- (25) En (26) En
 (21) 97926529.5 (22) 14.05.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 03.03.1999
 (86) US 97/08257 14.05.1997
 (87) WO 97/043781 1997/50 20.11.1997
 (30) 14.05.1996 US 645615
 31.12.1996 US 777797
 09.04.1997 US 840084
- FELDEMISSIONSANZEIGEVORRICHTUNGEN MIT PRASEODYM-MANGAN-OXID-SCHICHT
 - FIELD EMISSION DISPLAYS WITH PRASEODYMIUM-MANGANESE OXIDE LAYER
 - SYSTEMES DE VISUALISATION A EMISSION PAR EFFET DE CHAMP AVEC COUCHE D'OXYDE DE PRASEODYME-MANGANESE
- (73) Micron Technology, Inc., 8000 South Federal Way, P.O. Box 6, Boise, ID 83706-0006, US
 (72) CHADHA, Surjit, S., Meridian, ID 83642, US
 RASMUSSEN, Robert, T., Boise, ID 83706, US

(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01J 31/12 → (51) H01J 9/02

H01J 31/12 → (51) H01J 29/88

(51) **H01J 31/50** (11) **0 743 670 B1**
H01J 29/00
(25) En (26) En
(21) 96107931.6 (22) 17.05.1996
(84) DE FR GB
(43) 20.11.1996
(30) 19.05.1995 JP 12147695
(54) • Röntgenbildverstärkerröhrevorrichtung
• X-ray image intensifier tube apparatus
• Tube intensificateur d'images de rayons X
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
(72) Hiroshi, Kubo, c/o Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H01J 37/08** (11) **0 845 799 B1**
H01J 37/317
(25) En (26) En
(21) 97308618.4 (22) 28.10.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 03.06.1998
(30) 29.10.1996 US 30405 P
(54) • Elektrode
• Electrode
• Electrode
(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
(72) Moreshead, Wylie K., Nevada, Texas 75173, US
Edmonds, Walter J., Allen, Texas 75002, US
(74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H01J 37/317 → (51) H01J 37/08

(51) **H01J 37/32** (11) **0 809 274 B1**
C23C 16/50
(25) En (26) En
(21) 97303336.8 (22) 16.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 26.11.1997
(30) 16.05.1996 JP 12205596
15.11.1996 JP 30535996
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung eines elektronischen Bauteils
• Apparatus and method for manufacturing an electronic device
• Appareillage et méthode pour la fabrication d'un composant électronique
(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Sakai, Osamu, Kitakatsuragi-gun, Nara-ken, JP
Nomoto, Katsuhiko, Kashiwara-shi, Osaka, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01J 37/34 → (51) C23C 14/34

H01J 49/04 → (51) G01N 21/55

(51) **H01J 49/38** (11) **1 082 751 B1**
(25) En (26) En
(21) 99925783.5 (22) 24.05.1999
(84) AT DE ES FI FR GB IT SE
(43) 14.03.2001
(86) US 99/11434 24.05.1999
(87) WO 99/062100 1999/48 02.12.1999

(30) 28.05.1998 US 86611
(54) • GESAMTIONENANZÄHLVERFAHREN FÜR IONENZYKLOTRONRESONANZMASSENSPEKTROMETER MITTELS IONENMAGNETRONRESONANZ
• TOTAL ION NUMBER DETERMINATION IN AN ION CYCLOTRON RESONANCE MASS SPECTROMETER USING ION MAGNETRON RESONANCE
• DETERMINATION DU NOMBRE D'IONS TOTAL DANS UN SPECTROMETRE DE MASSE A RESONANCE CYCLOTRONIQUE D'IONS PAR RESONANCE MAGNETRON D'IONS
(73) Siemens Applied Automation, Inc., Pawhuska Road, Bartlesville, OK 74005, US
(72) BEU, Steven, C., Austin, TX 78729, US
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H01J 61/04 → (51) H01J 61/35

(51) **H01J 61/35** (11) **0 767 340 B1**
H01J 61/56 H01J 61/52
H01J 61/70 B60Q 1/26
B60Q 3/00 H01B 1/04
H01J 61/04 F21S 8/10
(25) En (26) En
(21) 96115511.6 (22) 27.09.1996
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 09.04.1997
(30) 02.10.1995 US 537513
(54) • Lampenanordnung mit einer Entladungslampe, die eine lichtdurchlässige und leitfähige Beschichtung zur RF-Begrenzung und Aufwärmung besitzt.
• Lamp assembly containing a discharge lamp having a light-transmissive conductive coating for RF containment and heating
• Agencement de lampe avec une lampe à décharge munie d'une couche conductrice translucide pour le confinement des radiofréquences et le chauffage
(73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US
(72) Sidwell, Steven C., Hopkinton, New Hampshire 03229, US
English, George J., Reading, MA 01867, US
Garrison, Robert L., Henniker, New Hampshire 03242, US
Johnson, Ralph J., Bedford, New Hampshire 03110, US
(74) Lemke, Jörg-Michael, Dipl.-Ing., Jung Schirdewahn Lemke Hofmarkstrasse 10 - Arnhofen, 86447 Aindling, DE

H01J 61/52 → (51) H01J 61/35

H01J 61/56 → (51) H01J 61/35

H01J 61/70 → (51) H01J 61/35

(51) **H01J 61/96** (11) **0 920 052 B1**
G02F 1/133
(25) En (26) En
(21) 98122477.7 (22) 26.11.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 02.06.1999
(30) 27.11.1997 JP 34212497
(54) • Rückbeleuchtungseinrichtung für eine LCD Anzeige
• Backlight device for a liquid display
• Dispositif d'éclairage par l'arrière pour un dispositif d'affichage à cristaux liquides
(73) Okita, Masaya, 621-6, Suzuya 2-chome, Yono-shi, Saitama, JP
(72) Okita, Masaya, Yono-shi, Saitama, JP

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **H01K 1/26** (11) **0 812 004 B1**
H01K 9/08

(25) En (26) En
(21) 97108901.6 (22) 03.06.1997
(84) DE GB IT
(43) 10.12.1997
(30) 04.06.1996 JP 14188996
12.06.1996 JP 15136796
(54) • Lampenbirne für Fahrzeuge
• Automobile lamp bulb
• Ampoule de lampe pour véhicule
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Hasegawa, Toru, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Tabata, Hajime, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Katayama, Mutsumi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

H01K 9/08 → (51) H01K 1/26

(51) **H01L 21/00** (11) **1 236 222 B1**
(25) En (26) En
(21) 00979903.2 (22) 28.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) IL 00/00797 28.11.2000
(87) WO 01/039249 2001/22 31.05.2001
(30) 29.11.1999 US 167684 P
(54) • UNIVERSELLE VORRICHTUNG SOWIE VERFAHREN UND WERKZEUGE ZU IHRER VERWENDUNG
• UNIVERSAL HARDWARE DEVICE AND METHOD AND TOOLS FOR USE THEREWITH
• DISPOSITIF MATERIEL UNIVERSEL, PROCEDE ET OUTILS UTILISABLES EN ASSOCIATION AVEC CE MATERIEL
(73) Cellot Inc., 701 Renner Road, Wilmington, DE 19810, US
(72) Ofer, Meged, 42384 Netanya, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01L 21/00 → (51) C30B 33/00

H01L 21/20 → (51) H01L 21/306

H01L 21/28 → (51) H01L 21/338

H01L 21/304 → (51) B24B 37/04

(51) **H01L 21/306** (11) **0 499 488 B1**
H01L 21/20 H01L 21/76
(25) En (26) En
(21) 92301252.0 (22) 14.02.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 19.08.1992

- (30) 15.02.1991 JP 4221291
- 15.02.1991 JP 4221391
- 28.02.1991 JP 5560691
- 28.02.1991 JP 5560591
- 28.02.1991 JP 5560491
- 28.02.1991 JP 5560391
- 28.02.1991 JP 5560291
- 28.02.1991 JP 5560191
- 28.02.1991 JP 5561491
- 28.02.1991 JP 5561391
- 28.02.1991 JP 5561291
- 28.02.1991 JP 5561191
- 28.02.1991 JP 5561091
- 28.02.1991 JP 5560891
- 28.02.1991 JP 5560791
- 28.02.1991 JP 5560991
- 27.03.1991 JP 8575591
- 24.05.1991 JP 14816091
- 24.05.1991 JP 14816191
- 24.05.1991 JP 14816391
- 24.05.1991 JP 14816491
- 28.05.1991 JP 15098991
- 28.05.1991 JP 15098091
- 28.05.1991 JP 15099491
- 28.05.1991 JP 15099091
- 28.05.1991 JP 15099191
- 28.05.1991 JP 15099291
- 28.05.1991 JP 15098191
- 28.05.1991 JP 15098291
- 28.05.1991 JP 15098391
- 28.05.1991 JP 15098491
- 28.05.1991 JP 15098591
- 29.05.1991 JP 15224991
- 29.05.1991 JP 15224891
- 27.05.1991 JP 14930291
- 27.05.1991 JP 14929791
- 27.05.1991 JP 14929891
- 27.05.1991 JP 14930091
- 27.05.1991 JP 14929991
- 27.05.1991 JP 14930191
- 28.05.1991 JP 15099391
- 29.05.1991 JP 15225091
- 29.05.1991 JP 15225191
- 27.05.1991 JP 14931091
- 27.05.1991 JP 14930691
- 27.05.1991 JP 14930791
- 27.05.1991 JP 14930891
- 27.05.1991 JP 14930991
- 27.05.1991 JP 14931191
- (54) • *Ätzlösung für das Ätzen von porösem Silizium, Ätzmethode unter Verwendung der Ätzlösung und Verfahren zur Vorbereitung einer Halbleiteranordnung unter Verwendung der Ätzlösung*
- *Etching solution for etching porous silicon, etching method using the etching solution and method of preparing semiconductor member using the etching solution*
- *Solution d'attaque pour attaquer le silicium poreux, méthode d'attaque utilisant ladite solution, et procédé de préparation d'un composant semi-conducteur utilisant ladite solution*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sakaguchi, Kiyofumi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Yonehara, Takao, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Sato, Nobuhiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **H01L 21/306** (11) **0 553 861 B1**
- H01L 21/20
- (25) En (26) En
- (21) 93101422.9 (22) 29.01.1993
- (84) DE FR GB
- (43) 04.08.1993
- (30) 31.01.1992 JP 1674592
- (54) • *Halbleiterwafer mit geringer Oberflächenrauigkeit und Halbleiterbauelement*
- *Semiconductor wafer with low surface roughness and semiconductor device*
- *Disque à semiconducteur ayant une rugosité de surface réduite et dispositif à semiconducteur*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Miyawaki, Mamoru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (60) 97117879.3 / 0 828 289

- H01L 21/3105** → (51) C11D 3/18

- H01L 21/321** → (51) C11D 3/18

- H01L 21/3213** → (51) C11D 3/18

- (51) **H01L 21/338** (11) **0 715 346 B1**
- H01L 29/812 H01L 29/47
- H01L 29/423 H01L 21/28
- (25) En (26) En
- (21) 95306668.5 (22) 21.09.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 05.06.1996
- (30) 30.11.1994 JP 29696094
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines MESFETS mit einer T-förmigen Gate-Elektrode und dadurch hergestelltes Bauelement*
- *Method of forming a MESFET with a T-shaped gate electrode and device formed thereby*
- *Méthode de formation d'un MESFET avec une électrode de grille en forme de T, et dispositif ainsi formé*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) Moriuchi, Toshiaki, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- Yokoyama, Teruo, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Godsill, John Kenneth, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (60) 02012182.8 / 1 249 862

- H01L 21/56** → (51) H01L 23/433

- H01L 21/76** → (51) H01L 21/306

- (51) **H01L 21/768** (11) **0 761 014 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95935091.9 (22) 25.09.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 12.03.1997
- (86) US 95/12194 25.09.1995
- (87) WO 96/012297 1996/18 25.04.1996
- (30) 11.10.1994 US 320516
- (54) • *VEREINFACHTER DOPPEL-DAMASZENEN PROZESS FÜR DIE HERSTELLUNG EINER MEHRLAGEN-METALLISIERUNG UND EINER VERBINDUNGSSTRUKTUR*
- *SIMPLIFIED DUAL DAMASCENE PROCESS FOR MULTILEVEL METALLIZATION AND INTERCONNECTION STRUCTURE*

- *PROCEDE SIMPLIFIE DE DOUBLE DAMAS-QUINAGE SERVANT A EFFECTUER UNE METALLISATION A DES NIVEAUX MULTIPLES ET A REALISER UNE STRUCTURE D'INTERCONNEXION*
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) HUANG, Richard, J., Milpitas, CA 95035, US
- HUI, Angela, Milpitas, CA 95035, US
- CHEUNG, Robin, Cupertino, CA 95014, US
- CHANG, Mark, Los Altos, CA 94024, US
- LIN, Ming-Ren, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01L 23/433** (11) **0 732 744 B1**
- H01L 23/495 H01L 21/56
- (25) En (26) En
- (21) 96104158.9 (22) 15.03.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 18.09.1996
- (30) 17.03.1995 JP 8651695
- 07.12.1995 JP 34532895
- (54) • *Harzvergossenes Halbleiterbauteil und Herstellungsverfahren*
- *Resin sealing type semiconductor device and method of making the same*
- *Dispositif semi-conducteur du type à encapsulation par résine et procédé de fabrication*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
- (72) Ootsuki, Tetsuya, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- Ito, Tadami, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- H01L 23/495** → (51) H01L 23/433

- H01L 23/60** → (51) H01S 5/183

- H01L 25/16** → (51) H05K 1/14

- (51) **H01L 27/092** (11) **0 661 751 B1**
- H01L 29/43
- (25) En (26) En
- (21) 94105790.3 (22) 14.04.1994
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 05.07.1995
- (30) 29.04.1993 US 55999
- (54) • *Verfahren zum Herstellen eines CMOS-Bauteil mit Hoch- und Niederspannungstransistoren*
- *Method of making a CMOS device with high and low voltage transistors*
- *Procédé de fabrication d'un dispositif CMOS avec des transistors à haute et à basse tension*
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
- (72) Chapman, Richard A., Dallas, TX, US
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- H01L 27/15** → (51) H01S 5/183

- H01L 29/04** → (51) B32B 5/16

- (51) **H01L 29/423** (11) **0 809 864 B1**
- H01L 29/786 H01L 29/861
- // H01L21/84
- (25) En (26) En
- (21) 96937463.6 (22) 25.11.1996
- (84) DE FR GB

- (43) 03.12.1997
(86) IB 96/01296 25.11.1996
(87) WO 97/022149 1997/26 19.06.1997
(30) 13.12.1995 US 571486
(54) • *LATERALE DÜNNFILM-SOI-ANORDNUNGEN MIT EINEM GRADIERTEM FELDOXID UND LINEAREM DOPIERUNGSPROFIL*
• *LATERAL THIN-FILM SOI DEVICES WITH LINEARLY-GRATED FIELD OXIDE AND LINEAR DOPING PROFILE*
• *DISPOSITIF SOI A COUCHE MINCE LATERALE A OXYDE DE CHAMP A GRADATION LINEAIRE ET PROFIL DE DOPAGE LINEAIRE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MERCHANT, Steven, L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
-
- H01L 29/423** → (51) H01L 21/338
- H01L 29/43** → (51) H01L 27/092
-
- H01L 29/47** → (51) H01L 21/338
-
- H01L 29/786** → (51) H01L 29/423
-
- H01L 29/812** → (51) H01L 21/338
-
- H01L 29/861** → (51) H01L 29/423
-
- (51) **H01L 29/872** (11) **0 704 108 B1**
(25) De (26) De
(21) 95914351.2 (22) 08.04.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 03.04.1996
(86) EP 95/01300 08.04.1995
(87) WO 95/028743 1995/46 26.10.1995
(30) 14.04.1994 DE 4412475
(54) • *METALL-HALBLEITER-DIODE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METALL-HALBLEITER-DIODEN*
• *METAL-SEMICONDUCTOR DIODE AND METHODS FOR PRODUCING METAL SEMICONDUCTOR DIODES*
• *DIODE A CONTACT METAL-SEMICONDUCTEUR ET SES PROCÉDES DE PRODUCTION*
- (73) United Monolithic Semiconductors GmbH, Wilhelm-Runge Strasse 11, 89081 Ulm, DE
(72) BRUGGER, Hans, D-89250 Senden, DE
(74) Weber, Gerhard, Dipl.-Phys., et al, Patentanwalt Postfach 2029, 89010 Ulm, DE
-
- H01L 33/00** → (51) H01S 5/183
-
- H01L 37/02** → (51) H01G 4/06
-
- H01L 41/04** → (51) F02D 41/20
-
- (51) **H01M 2/02** (11) **0 948 064 B1**
H01M 10/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 98105759.9 (22) 30.03.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 06.10.1999
(54) • *Prismatische aufladbare oder primäre Zelle mit steifem und zusammendrückendem Halter*
• *Prismatic rechargeable or primary cell with rigid and compressive container*
• *Accumulateur ou pile prismatique avec container rigide et compressif*
- (73) Renata AG, Kreuzenstrasse 30, 4452 Ittingen, CH
(72) Wyser, Paul Julian, 9050 Appenzell, CH
- (74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH
-
- (51) **H01M 2/12** (11) **1 230 693 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00962427.1 (22) 02.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) EP 00/08571 02.09.2000
(87) WO 01/029911 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 LU 90461
(54) • *BATTERIEDECKEL MIT LÜFTUNGSSYSTEM*
• *BATTERY COVER COMPRISING A VENTILATION SYSTEM*
• *COUVERCLE POUR BATTERIE COMPORTANT UN SYSTEME DE VENTILATION*
- (73) Accumalux S.A., Allée de la Poudrière, 1899 Kockelscheuer, LU
(72) LANGE, Wolfgang, L-5823 Fentange, LU
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arion B.P. 48, 8001 Strassen, LU
-
- H01M 2/20** → (51) H01M 2/34
-
- (51) **H01M 2/34** (11) **1 073 133 B1**
H01R 11/28 H01M 2/20
(25) En (26) En
(21) 00121059.0 (22) 25.09.1997
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 31.01.2001
(30) 25.09.1996 JP 25292596
25.09.1996 JP 25292696
(54) • *Schutzkappe für elektrische Verbinder von Batterien*
• *Covering element for connectors of battery poles*
• *Elément de couverture pour connecteurs de poles de batteries*
- (73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
(72) Yoshimura, Masanobu, Sumitomo Wiring System, LTD., Yokkaichi-City, Mie, JP
Ishikawa, Suminori, Sumitomo Wiring System, LTD., Yokkaichi-City, Mie, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
(62) 97116747.3 / 0 834 944
-
- H01M 2/36** → (51) H01M 8/18
-
- H01M 2/40** → (51) H01M 8/18
-
- (51) **H01M 4/32** (11) **1 227 530 B1**
H01M 4/52
(25) En (26) En
(21) 02001888.3 (22) 28.01.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 31.07.2002
(30) 30.01.2001 JP 2001021579
10.09.2001 JP 2001273152
(54) • *Nickelelektrode für alkalische Sekundärbatterie und alkalische Sekundärbatterie*
• *Nickel electrode for alkaline secondary battery and alkaline secondary battery*
• *Electrode en nickel pour accumulateur secondaire alcalin et accumulateur secondaire alcalin*
- (73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
(72) Ogasawara, Takeshi, c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, JP
- Morikawa, Yuki, c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, JP
Tokuda, Mitsunori, c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, JP
Yano, Mutsumi, c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, JP
Fujitani, Shin, c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, JP
(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
-
- (51) **H01M 4/38** (11) **0 789 409 B1**
C22C 45/04
(25) En (26) En
(21) 96120848.5 (22) 14.09.1993
(84) DE FR GB
(43) 13.08.1997
(30) 14.09.1992 JP 27112192
11.03.1993 JP 5029593
(54) • *Wasserstoffabsorbierende Legierung für Batterien, Verfahren zu ihrer Herstellung und Nickel-Metallhydrid Sekundärbatterie*
• *Hydrogen-absorbing alloy for battery, method of manufacturing the same, and secondary nickel-metal hydride battery*
• *Alliage absorbant l'hydrogène pour batterie, procédé de fabrication de celui-ci et batterie secondaire au nickel-hydrure de métal*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
(72) Hasebe, Hiroyuki, Chigasaki-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Inada, Shusuke, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Isozaki, Yoshiyuki, Chigasaki-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Inaba, Takamichi, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Sawa, Takao, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Horie, Hiromichi, Yokosuka-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Yagi, Noriaki, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Shizu, Hiromi, Fujisawa-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Kanazawa, Yoshiko, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
(62) 93114777.1 / 0 588 310
-
- H01M 4/52** → (51) C01G 53/04
-
- H01M 4/52** → (51) H01M 4/32
-
- H01M 4/86** → (51) H01M 8/12
-
- H01M 6/16** → (51) H01M 10/40
-
- H01M 6/46** → (51) H01M 10/04
-
- (51) **H01M 8/02** (11) **0 963 615 B1**
(25) De (26) De
(21) 98904005.0 (22) 07.01.1998
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 15.12.1999
(86) DE 98/00027 07.01.1998
(87) WO 98/033224 1998/30 30.07.1998
(30) 22.01.1997 DE 19702119
(54) • *BRENNSTOFFZELLE UND VERWENDUNG VON LEGIERUNGEN AUF DER BASIS VON EISEN FÜR DIE KONSTRUKTION VON BRENNSTOFFZELLEN*
• *FUEL CELL AND USE OF IRON-BASED ALLOYS IN THE CONSTRUCTION OF FUEL CELLS*
• *PILE A COMBUSTIBLE ET UTILISATION D'ALLIAGES A BASE DE FER POUR LA PRODUCTION DE PILES A COMBUSTIBLE*

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HORNUNG, Regina, D-91052 Erlangen, DE
WAIHDAS, Manfred, D-90427 Nürnberg, DE
BIRKLE, Siegfried, D-91315 Höchstadt, DE

- (51) **H01M 8/02** (11) **1 240 678 B1**
(25) En (26) En
(21) 00970585.6 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 18.09.2002
(86) US 00/27473 05.10.2000
(87) WO 01/028020 2001/16 19.04.2001
(30) 08.10.1999 US 415781
(54) • *KORROSIONSBESTÄNDIGE BESCHICHTETE
BRENNSTOFFZELLE BIPOLARE PLATTE
MIT EINER SCHUTZSCHICHT AUS GRAPHIT
UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *CORROSION RESISTANT COATED FUEL
CELL BIPOLAR PLATE WITH GRAPHITE
PROTECTIVE BARRIER AND METHOD OF
MAKING THE SAME*
• *PLAQUE DE PILE A COMBUSTIBLE BIPO-
LAIRE A REVETEMENT ANTICORROSION
AVEC BARRIERE DE PROTECTION DE
GRAPHITE ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) IQBAL, Zafar, Morristown, NJ 07960, US
REHG, Timothy, Rancho Palos Verdes, CA 90275,
US
GUIHEEN, James, V., Madison, NJ 07940, US
NARASIMHAN, Dave, Flemington, NJ 08822, US
- (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General
Electric International, Inc. Essex House 12-13
Essex Street, London WC2R 3AA, GB

H01M 8/04 → (51) H01M 8/18

- (51) **H01M 8/12** (11) **1 080 510 B1**
H01M 4/86
(25) NI (26) En
(21) 99921279.8 (22) 04.05.1999
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 07.03.2001
(86) NL 99/00269 04.05.1999
(87) WO 99/057779 1999/45 11.11.1999
(30) 04.05.1998 NL 1009060
(54) • *ELEKTROCHEMISCHE ZELLE MIT GESIN-
TERTER ANODE AUS METALLTEILCHEN
UND OXIDEN*
• *ELECTROCHEMICAL CELL WITH SINTERED
ANODE OF METALLIC PARTICLES AND OX-
IDES*
• *CELLULE ELECTROCHIMIQUE PRESEN-
TANT UNE ANODE FRITTEE A BASE DE
PARTICULES ET OXYDES METALLIQUES*
- (73) Stichting Energieonderzoek Centrum
Nederland(ECN), Westerduinweg 3, P.O.Box 1,
1755 LE Petten, NL
- (72) VAN BERKEL, Franciscus, Petrus, Felix, NL-1811
GH Alkmaar, NL
SCHIPPER, Gerardus, Simon, NL-1749 VA
Warmenhuizen, NL
DE JONG, Jan, Peter, NL-1771 HC Wieringerwerf,
NL
- (74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

- (51) **H01M 8/18** (11) **1 186 069 B1**
H01M 8/04
H01M 2/40
(25) En (26) En
(21) 00917275.0 (22) 31.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) IT 00/00117 31.03.2000
(87) WO 01/076000 2001/41 11.10.2001
(54) • *REDOX-DURCHFLUSS-BATTERIE UND VER-
FAHREN ZU IHREM BETRIEB*
• *REDOX FLOW BATTERY AND METHOD OF
OPERATING IT*
• *BATTERIE D'OXYDO-REDUCTION EN FLUX
CONTINU ET PROCEDE DE FONCTIONNE-
MENT*
- (73) Squirrel Holdings Ltd., The Bank of Nova Scotia
Building, P.O. Box 268, George Town, Grand
Cayman, KY
- (72) ZOCCHI, Andrea, I-50125 Firenze, IT
BROMAN, Barry, Michael, Kirkland, WA 98033, US
- (74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti
S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

- (51) **H01M 10/04** (11) **0 882 313 B1**
H01M 6/46
(25) En (26) En
(21) 97906601.6 (22) 20.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 09.12.1998
(86) US 97/02305 20.02.1997
(87) WO 97/031400 1997/37 28.08.1997
(30) 22.02.1996 US 603894
12.04.1996 US 630983
12.04.1996 US 630985
(54) • *ELEKTROCHEMISCHE ZELLE UND VER-
FAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *ELECTROCHEMICAL CELL AND METHOD
OF PRODUCING THEREOF*
• *CELLULE ELECTROCHIMIQUE ET PRO-
CEDE POUR LEUR FABRICATION*
- (73) VALENCE TECHNOLOGY, INC., 301 Conestoga Way,
Henderson, NV 89015, US
- (72) VELASQUEZ, David, A., Henderson, NV 89012, US
HOLMES, Douglas, B., Lexington, MA 02173-6033,
US
GOGOLIN, E., Lawrence, Sudbury, MA 01776, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert
Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring
15, 80539 München, DE
- (60) 03001317.1 / 1 311 016

H01M 10/04 → (51) H01M 2/02

- (51) **H01M 10/40** (11) **0 759 641 B1**
H01M 6/16
H01M 10/42
(25) En (26) En
(21) 96305460.6 (22) 25.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 26.02.1997
(30) 23.08.1995 CA 2156800
(54) • *Polymerisierbare aromatische Zusatzstoffe
zum Überladeschutz in nichtwässrigen wieder-
aufladbaren Lithiumbatterien*
• *Polymerizable aromatic additives for over-
charge protection in non-aqueous recharge-
able lithium batteries*
• *Additifs aromatiques polymérisables comme
protection contre la surcharge dans les piles
au lithium non-aqueuses rechargeables*
- (73) MOLI ENERGY (1990) LIMITED, 20000 Stewart
Crescent, Maple Ridge, B.C., V2X 9E7, CA
- (72) Mao, Huanu, Burnaby, British Columbia V5C 4A9,
CA

- (74) Ede, Eric, Fitzpatricks, 4 West Regent Street,
Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

H01M 10/42 → (51) H01M 10/40

- (51) **H01M 12/06** (11) **1 226 619 B1**
(25) En (26) En
(21) 00965160.5 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.07.2002
(86) US 00/25686 20.09.2000
(87) WO 01/022522 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 US 400020
(54) • *LUFT-MANAGER-SYSTEM FÜR METALL-
LUFT-BATTERIE*
• *AIR MANAGER SYSTEM FOR METAL AIR
BATTERY*
• *SYSTEME DE GESTION D'AIR POUR BAT-
TERIE METAL-AIR*
- (73) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower
Building, Boston, Massachusetts 02199, US
- (72) MOLLOY, Kevin, Canton, MA 02021, US
THOMPSON, John, Medfield, MA, US
YONJAN, Bikram, Watertown, MA 02472, US
YOPPOLO, Robert, New Milford, CT 06776, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **H01P 1/161** (11) **0 735 603 B1**
H03F 3/60
H03F 3/72
(25) De (26) De
(21) 96200709.2 (22) 14.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.10.1996
(30) 25.03.1995 DE 19511103
(54) • *Schaltungsanordnung zum Verarbeiten eines
ersten oder eines zweiten Hochfrequenzsi-
gnals*
• *Circuit for processing a first or a second high
frequency signal*
• *Dispositif de traitement d'un premier ou d'un
second signal haute fréquence*
- (73) Skyware Radio Systems GmbH, Kreuzweg 60,
47809 Krefeld, DE
- (72) Schiltmans, Ronald, 22335 Hamburg, DE
- (74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., et al, Bungartz &
Kreutzer Patentanwälte August-Hirsch-Strasse 10,
47119 Duisburg, DE

- (51) **H01P 1/208** (11) **1 025 609 B1**
H01P 7/10
(25) En (26) En
(21) 98947659.3 (22) 14.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) GB 98/03072 14.10.1998
(87) WO 99/019933 1999/16 22.04.1999
(30) 15.10.1997 GB 9721803
(54) • *VERBUNDFILTER*
• *COMPOSITE RESONATOR*
• *RESONATEUR COMPOSITE*
- (73) Filtronic PLC, The Waterfront, Salts Mill Road,
Saltaire, Shipley BD18 3TT, GB
- (72) HUNTER, Ian, Filtronic plc, Shipley BD18 3TT, GB
RHODES, John, David, Filtronic plc, Shipley BD18
3TT, GB
- (74) Stuttard, Garry Philip, et al, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **H01P 1/22** (11) **0 795 920 B1**
(25) De (26) De
(21) 96115286.5 (22) 24.09.1996
(84) DE GB IT SE
(43) 17.09.1997

- (30) 13.03.1996 DE 19609567
- (54) • *Variables Hohlleiter-Dämpfungsglied*
• *Variable waveguide attenuator*
• *Atténuateur variable à guide d'ondes*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Speldrich, Werner, 71522 Backnang, DE
Rosenberg, Uwe, Dipl.-Ing., 71546 Aspach, DE
- (74) Heuer, Wilhelm, Dr., et al, Patentanwalt, Am Flosskanal 7, 82515 Wolfratshausen, DE
-
- (51) **H01P 5/10** (11) **0 798 804 B1**
(25) De (26) De
(21) 96115285.7 (22) 24.09.1996
(84) DE FR GB IT SE
(43) 01.10.1997
(30) 26.03.1996 DE 19611841
(54) • *Anordnung zum Ankoppeln einer Sonde an einen Hohlleiter*
• *Device for coupling a probe to a waveguide*
• *Dispositif de couplage d'une sonde à un guide d'ondes*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Beis, Konstantin, 71522 Backnang, DE
Rosenberg, Uwe, 71546 Aspach, DE
- (74) Heuer, Wilhelm, Dr., Patentanwalt Am Flosskanal 7, 82515 Wolfratshausen, DE
-
- (51) **H01P 7/06** (11) **1 112 603 B1**
(25) De (26) De
(21) 99944392.2 (22) 13.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) EP 99/05959 13.08.1999
(87) WO 00/014823 2000/11 16.03.2000
(30) 09.09.1998 DE 19841078
(54) • *ABSTIMMBARER HOHLRAUMRESONATOR*
• *TUNEABLE CAVITY RESONATOR*
• *RESONATEUR A CAVITE ACCORDABLE*
- (73) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
Tesat-Spacecom GmbH & Co. KG, Gerber Strasse 49, 71522 Backnang, DE
- (72) GHOSH, Indra, D-50823 Köln, DE
KLEIN, Norbert, D-41289 Mönchengladbach, DE
POPPE, Ulrich, D-52349 Düren, DE
SCHIEBER, Klaus, D-71522 Backnang, DE
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE
-
- H01P 7/10** → (51) H01P 1/208
- (51) **H01Q 1/00** (11) **0 867 966 B1**
H01Q 7/00 H01Q 1/52
H05K 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 97104960.6 (22) 24.03.1997
(84) AT BE CH DE FR GB IE LI NL
(43) 30.09.1998
(54) • *Monolithische Struktur mit integrierten Schaltungen und einer Antennenspule, versehen mit einem äusseren Schutzring*
• *Monolithic structure comprising integrated circuits and an antenna coil with an outer protection ring*
• *Structure monolithique améliorée de circuits intégrés et de bobine d'antenne, munie d'un anneau de protection périphérique*
- (73) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
- (72) Kunz, Pascal, 2000 Neuchâtel, CH
-
- (74) Balsters, Robert, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets S.A., 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH
-
- (51) **H01Q 1/02** (11) **1 234 349 B1**
H01Q 1/42
(25) De (26) De
(21) 00974480.6 (22) 30.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.08.2002
(86) EP 00/10651 30.10.2000
(87) WO 01/035486 2001/20 17.05.2001
(30) 06.11.1999 DE 19953271
(54) • *SENDEANTENNE*
• *TRANSMITTING ANTENNA*
• *ANTENNE EMETTRICE*
- (73) Airsys Navigation Systems GmbH, Lorenzstrasse 10, 70435 Stuttgart, DE
- (72) BIERMANN, Wolf-Dieter, 70195 Stuttgart, DE
FRANKE, Erich, 75303 Königsbach-Stein, DE
KLEIBER, Herbert, 71638 Ludwigsburg, DE
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
-
- (51) **H01Q 1/08** (11) **0 976 170 B1**
H01Q 1/24
(25) En (26) En
(21) 98918117.7 (22) 13.04.1998
(84) ES GB SE
(43) 02.02.2000
(86) US 98/07311 13.04.1998
(87) WO 98/047199 1998/42 22.10.1998
(30) 15.04.1997 US 834287
(54) • *VERRIEGELUNGSMECHANISMUS FÜR GERÄTE ZUR MOBILEN KOMMUNIKATION*
• *LATCH MECHANISM FOR MOBILE COMMUNICATION DEVICES*
• *MECANISME DE VERROUILLAGE POUR SYSTEMES DE COMMUNICATION MOBILE*
- (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) RUDISILL, Charles, Albert, Apex, NC 27502, US
- (74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **H01Q 1/22** (11) **1 177 597 B1**
H01Q 21/28 H01Q 21/29
(25) Fr (26) Fr
(21) 00918651.1 (22) 03.05.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 06.02.2002
(86) CH 00/00242 03.05.2000
(87) WO 00/069016 2000/46 16.11.2000
(30) 07.05.1999 CH 86799
(54) • *CHIPKARTE MIT ANTENNE*
• *CHIP CARD COMPRISING AN ANTENNA*
• *CARTE A PUCE COMPORTANT UNE ANTENNE*
- (73) NJC Innovations, Case postale 103, 1110 Morges, CH
- (72) BERNEY, Jean-Claude, CH-1110 Morges, CH
- (74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH
-
- H01Q 1/24** → (51) H01Q 1/08
- H01Q 1/24** → (51) H01Q 9/04
- (51) **H01Q 1/27** (11) **0 954 051 B1**
H01Q 13/10 G04G 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98107713.4 (22) 28.04.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 03.11.1999
-
- (54) • *Schlitzantenne, insbesondere für eine Uhr*
• *Slot antenna in particular for a timepiece*
• *Antenne à fente, notamment pour pièce d'horlogerie*
- (73) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
- (72) Zürcher, Jean-François, 1815 Tavel/Clarens, CH
Staub, Olivier, 1003 Lausanne, CH
Skrivervik, Anja, 1443 Champvent, CH
- (74) Balsters, Robert, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets S.A., 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH
-
- H01Q 1/38** → (51) H01Q 9/04
- H01Q 1/42** → (51) H01Q 1/02
- H01Q 1/52** → (51) H01Q 1/00
- H01Q 7/00** → (51) H01Q 1/00
- (51) **H01Q 9/04** (11) **0 814 535 B1**
H01Q 1/24 H01Q 1/38
H01Q 19/00
(25) En (26) En
(21) 97109842.1 (22) 17.06.1997
(84) DE GB
(43) 29.12.1997
(30) 19.06.1996 JP 15815396
(54) • *Oberflächenmontierte Antenne und Kommunikationsgerät mit einer derartigen Antenne*
• *Surface-mount antenna and a communication apparatus using the same*
• *Antenne montable en surface et appareil de communication utilisant celle-ci*
- (73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP
- (72) Kawahata, Kazunari, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Okada, Ken, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- H01Q 13/10** → (51) H01Q 1/27
- (51) **H01Q 15/00** (11) **1 052 724 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401264.7 (22) 09.05.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 15.11.2000
(30) 11.05.1999 FR 9906001
(54) • *Induktive Gitter-Struktur*
• *Inductive grid structure*
• *Structure inductive grillagée*
- (73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) Normand, Frank, THOMSON-CSF, 94117 Arcueil Cedex, FR
Meyer, Christophe, THOMSON-CSF, 94117 Arcueil Cedex, FR
-
- H01Q 19/00** → (51) H01Q 9/04
- H01Q 21/28** → (51) H01Q 1/22
- H01Q 21/29** → (51) H01Q 1/22
- (51) **H01R 4/48** (11) **1 240 688 B1**
(25) De (26) De
(21) 00990517.5 (22) 11.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) DE 00/04401 11.12.2000
(87) WO 01/047068 2001/26 28.06.2001
(30) 21.12.1999 DE 19961762
(54) • *SCHRAUBENLOSE KLEMME*

- SCREWLESS TERMINAL
 - BORNE DE CONNEXION SANS VIS
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WOLF, Johann, 93080 Pentling, DE

H01R 9/24	→ (51)	H02B 1/052
H01R 9/26	→ (51)	H02B 1/052
H01R 11/28	→ (51)	H01M 2/34
H01R 12/04	→ (51)	G06K 7/00
H01R 12/08	→ (51)	H01R 24/00
H01R 12/16	→ (51)	G06K 7/00
H01R 12/16	→ (51)	H01R 12/22

- (51) **H01R 12/22** (11) **1 102 356 B1**
G06K 7/00 H01R 12/16
- (25) En (26) En
- (21) 00124898.8 (22) 15.11.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 23.05.2001
- (30) 15.11.1999 US 440793
- (54) • IC-Kartenverbinder
• IC card connector
• Connecteur de carte à circuit intégré
- (73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court,
Liste Illinois 60532, US
- (72) Simmel, George M., Naperville, Illinois 60565, US
Yap, Yew Teck, Naperville, Illinois 60540, US
Firlej, Malgorzata M., Wheaton, Illinois 60187, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte,
Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

- H01R 12/24** → (51) H01R 24/00
- (51) **H01R 12/38** (11) **1 083 633 B1**
En (26) En
- (21) 00307401.0 (22) 29.08.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.03.2001
- (30) 07.09.1999 JP 25329199
- (54) • Anschlussklemme eines Flachschaltungskörpers
• Connecting terminal of a flat circuit body
• Borne de raccordement d'un corps de circuit plat
- (73) Yazaki Corporation, 4-28 Mita 1-chome, Minato-ku,
Tokyo, JP
- (72) Kuwayama, Yasumichi, c/o Yazaki Parts Co. Ltd.,
Haibara-gun, Shizuoka, JP
Asakura, Nobuyuki, c/o Yazaki Parts Co. Ltd.,
Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- H01R 13/436** → (51) H01R 43/26
- H01R 13/514** → (51) G06K 7/00
- (51) **H01R 13/52** (11) **0 950 272 B1**
En (26) En
- (21) 98902414.6 (22) 06.01.1998
- (84) DE
- (43) 20.10.1999
- (86) US 98/00237 06.01.1998
- (87) WO 98/031077 1998/28 16.07.1998
- (30) 06.01.1997 US 779321
- (54) • MODULARE SONDE
• MODULAR PROBE
• SONDE MODULAIRE
- (73) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden
Prairie, MN 55344, US

- (72) GRAVEL, James, L., Prior Lake, MN 55372, US
KRUSE, Steve, D., Roseville, MN 55113, US
OLSON, Randall, C., Prior Lake, MN 55372, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **H01R 13/631** (11) **1 157 448 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00904792.9 (22) 29.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 28.11.2001
- (86) CH 00/00115 29.02.2000
- (87) WO 00/052788 2000/36 08.09.2000
- (30) 02.03.1999 CH 37699
- (54) • LEITERPLATTEN-KOAXIALVERBINDUNG
• COAXIAL CONNECTION FOR A PRINTED
CIRCUIT BOARD
• LIAISON COAXIALE POUR CARTE DE CIR-
CUITS IMPRIMES
- (73) HUBER+SUHNER AG, Degersheimerstrasse 14,
9100 Herisau, CH
- (72) GARBINI, Christian, CH-9200 Gossau, CH
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG,
Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

- (51) **H01R 24/00** (11) **1 041 682 B1**
H01R 12/08 H01R 12/24
- (25) En (26) En
- (21) 00106708.1 (22) 29.03.2000
- (84) DE FR NL
- (43) 04.10.2000
- (30) 29.03.1999 JP 8575299
- (54) • Kabelstecker in welchem zwei Kontakte einen
Drahtkern eines Kabels zwischen sich befestigen
• Cable connector in which two contacts clamp
a wire core of a cable therebetween
• Connecteur pour cable dans lequel deux
contacts serrent un noyau de câble entre eux
- (73) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY,
LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku,
Tokyo 150-0043, JP
NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
- (72) Saito, Kazuki, c/o Japan Aviation Electronics Ind.,
Tokyo, JP
Hashiguchi, Osamu, c/o Japan Aviation Electronics,
Tokyo, JP
Ishida, Hisashi, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
Kamiyamane, Shin, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER &
PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse
25d, 81545 München, DE

- (51) **H01R 43/26** (11) **1 162 704 B1**
H01R 13/436
- (25) En (26) En
- (21) 01110011.2 (22) 25.04.2001
- (84) DE
- (43) 12.12.2001
- (30) 08.06.2000 JP 2000172039
- (54) • Verbinder und Verfahren zum Trennen von Ge-
häusen
• A connector and a method for detaching hous-
ings thereof
• Connecteur et procédé de détachement des
boîtiers correspondants
- (73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14,
Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503,
JP
- (72) Okayasu, Yasushi, Sumitomo Wiring Systems, Ltd.,
Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Ichida, Kiyofumi, Sumitomo Wiring Systems, Ltd.,
Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP

- Makita, Yasumitsu, Sumitomo Wiring Systems,
Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **H01S 3/00** (11) **0 794 600 B1**
B23K 26/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 96912233.2 (22) 25.04.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 10.09.1997
- (86) JP 96/01125 25.04.1996
- (87) WO 96/034438 1996/48 31.10.1996
- (30) 28.04.1995 JP 10550095
- (54) • LASERGENERATOR
• LASER GENERATOR
• GENERATEUR LASER
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) YAMASHITA, Takayuki, Osaka 560, JP
HAYASHIKAWA, Hiroyuki, Osaka 532, JP
EGUCHI, Satoshi, Hyogo 665, JP
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental
7, 80331 München, DE

- (51) **H01S 3/067** (11) **1 037 334 B1**
H01S 3/094
- (25) En (26) En
- (21) 00105427.9 (22) 15.03.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 20.09.2000
- (30) 17.03.1999 JP 7167799
17.03.1999 JP 7167899
25.05.1999 JP 14433299
27.05.1999 JP 14781299
- (54) • Laservorrichtung und zugehöriger Verstärker
für optische Signale
• A laser device and an optical signal amplifier
using thereof
• Dispositif laser et amplificateur pour des si-
gnaux optiques l'utilisant
- (73) HOYA CORPORATION, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome,
Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (72) Itoh, Katsuhisa, 2-500-1, Wadamachi, Ome-Shi,
Tokyo, JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER &
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,
80538 München, DE

H01S 3/094 → (51) G02B 6/32

H01S 3/094 → (51) H01S 3/067

- (51) **H01S 5/183** (11) **0 933 842 B1**
H01L 23/60 H02H 9/00
H01L 33/00 H01L 27/15
- (25) En (26) En
- (21) 99100811.1 (22) 18.01.1999
- (84) DE GB
- (43) 04.08.1999
- (30) 30.01.1998 US 15896
- (54) • Halbleiterlaser mit Schutz gegen elektrostati-
sche Entladungen
• Semiconductor laser having electro-static dis-
charge protection
• Laser à semi-conducteur protégé contre des
décharges électrostatiques
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Jiang, Wenbin, Phoenix, Arizona 85044, US
Claisse Paul R., Gilbert, Arizona 85233, US
Kiely, Philip A., Gilbert, Arizona 85233, US

- (74) Williamson, Simeon, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
- (51) **H02B 1/052** (11) **0 918 385 B1**
H02B 1/20 H01R 9/26
H01R 9/24 H05K 7/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 98420207.7 (22) 18.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.05.1999
(30) 19.11.1997 FR 9714507
(54) • *Schnittstellenvorrichtung zwischen Teilen einer Anlage*
• *Interface device for use between units of an installation*
• *Dispositif d'interface entre équipements d'une installation*
- (73) ENTRELEC SA, 184-186, Rue Léon Blum, 69627 Villeurbanne Cedex, FR
(72) Bechaz, Bernard, 69300 Caluire, FR
Gaillard, Jean-Paul, 69008 Lyon, FR
Louis-Chevrau, Christophe, 69008 Lyon, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR
- H02B 1/20** → (51) H02B 1/052
- (51) **H02B 11/24** (11) **0 802 596 B1**
(25) De (26) De
(21) 97106218.7 (22) 16.04.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 22.10.1997
(30) 18.04.1996 DE 19615297
(54) • *Schaltfeld mit Shutterblenden*
• *Switchboard with shutter plates*
• *Tableau de distribution avec obturateur panneau*
- (73) AEG Sachsenwerk GmbH, Rathenaustrasse 2, D-93055 Regensburg, DE
(72) Herrmann, Johann, 93055 Regensburg, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (51) **H02B 13/025** (11) **1 059 715 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401302.5 (22) 12.05.2000
(84) AT BE CH DE FR GB LI
(43) 13.12.2000
(30) 28.05.1999 FR 9906786
(54) • *Luftisolierte und aufgeteilte Mittelspannungs-Schaltanlage mit Druckentlastungsklappen*
• *Partitioned Air insulated Medium voltage switchgear with overpressure flaps*
• *Cellule moyenne tension cloisonnée et isolée à l'air avec des volets d'évacuation des gaz en surpression*
- (73) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
(72) Casciaro, Edoardo, 5702 Niederlenz, CH
Lehner, Hermann, 5722 Gränichen, CH
(74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (51) **H02B 13/075** (11) **1 214 766 B1**
(25) En (26) En
(21) 00965958.2 (22) 04.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) EP 00/08841 04.09.2000
(87) WO 01/022547 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 IT MI991937
(54) • *SCHALTANLAGE MIT ERDUNGSVORRICHTUNG*
- *SWITCHGEAR DEVICE WITH GROUNDING UNIT*
• *DISPOSITIF DE COMMUTATION AVEC UNITE DE MISE A LA TERRE*
- (73) ABB Service S.r.l., Via Arconati, 1, 20135 Milano, IT
(72) PIAZZA, Costante, I-26900 Lodi, IT
SFONDRINI, Libero, I-26900 Lodi, IT
SCIACCA, Aldo, I-20097 San Donato Milanese, IT
GRANATA, Carlo, I-26824 Cavenago d'Adda, IT
BOATTINI, Fulvio, I-20090 Trezzano sul Naviglio, IT
PAROLINI, Alessandro, I-20040 Bellusco, IT
(74) Giavarini, Francesco, et al, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT
- (51) **H02G 1/12** (11) **0 860 044 B1**
(25) De (26) De
(21) 96938061.7 (22) 04.11.1996
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 26.08.1998
(86) EP 96/04790 04.11.1996
(87) WO 97/017751 1997/21 15.05.1997
(30) 06.11.1995 CH 323595
(54) • *ABISOLIERVORRICHTUNG*
• *INSULATION STRIPPING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE DENUDAGE*
- (73) Schleuniger Holding AG, Biergut 9, 3608 Thun, CH
(72) LOCHER, Beat, CH-3608 Thun, CH
(74) Rosenich, Paul, Patentbüro Paul Rosenich AG BGZ, 9497 Triesenberg, LI
(60) 02020379.0 / 1 271 729
- (51) **H02G 3/04** (11) **1 166 415 B1**
(25) De (26) De
(21) 00931023.6 (22) 11.04.2000
(84) DE ES IT
(43) 02.01.2002
(86) DE 00/01182 11.04.2000
(87) WO 00/062388 2000/42 19.10.2000
(30) 14.04.1999 DE 19916642
(54) • *VORRICHTUNG ZUM EINZIEHEN VON ELEKTRISCHEN INSTALLATIONSDRÄHTEN IN EIN WELLROHR*
• *DEVICE FOR PULLING IN ELECTRICAL WIRING CABLES IN A CORRUGATED PIPE*
• *DISPOSITIF POUR TIRER DES FILS DOMESTIQUES ELECTRIQUES DANS UN TUBE ONDULE*
- (73) Schlemmer Rohrproduktions GmbH, Industriestrasse 56, 97437 Hassfurt, DE
(72) VOLL-MARJANOVIC, Mile, D-97437 Hassfurt, DE
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE
- (51) **H02G 3/06** (11) **0 930 685 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99420014.5 (22) 19.01.1999
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 21.07.1999
(30) 20.01.1998 FR 9800748
(54) • *Richtungsänderungsvorrichtung für für Kabelrinnen oder dergleichen*
• *Direction changing arrangement for cable raceway or similar*
• *Ensemble de changement de direction pour chemin de câbles ou analogue*
- (73) Gewiss France SA, Lieudit "Le Bouleau", 21430 Liernais, FR
(72) Simon, Bernard, 69300 Caluire, FR
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR
- (51) **H02G 3/08** (11) **1 236 256 B1**
H02G 3/22
(25) De (26) De
(21) 00992064.6 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) EP 00/11809 27.11.2000
(87) WO 01/042046 2001/24 14.06.2001
(30) 08.12.1999 DE 19959185
(54) • *KABELDURCHFÜHRUNG*
• *CABLE GROMMET*
• *PASSE-CABLE*
- (73) Ehmann, Bruno, Nelkenstrasse 12, 73563 Mögglingen, DE
Bethke, Detlev, Lange Strasse 44, 74405 Gaildorf, DE
(72) Ehmann, Bruno, 73563 Mögglingen, DE
Bethke, Detlev, 74405 Gaildorf, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
- H02G 3/22** → (51) H02G 3/08
- (51) **H02G 3/38** (11) **1 156 569 B1**
A47B 21/00
(25) De (26) De
(21) 00810434.1 (22) 19.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(54) • *Verkabelung eines modularen Möbelsystems*
• *Wiring for modular furniture systems*
• *Cablage pour systèmes de meubles modulaires*
- (73) USM Holding AG, Schlossgutweg 39, 3073 Gümligen, CH
(72) Schärer, Alexander, 3011 Bern, CH
Gerber, André, 3604 Thun, CH
Cassani, Antonio, 3110 Münsingen, CH
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH
- (51) **H02G 15/08** (11) **0 845 845 B1**
B29C 61/06
(25) En (26) En
(21) 96402594.4 (22) 29.11.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 03.06.1998
(54) • *Kaltschrumpfbare Schutzmuffe für Kabelverbindungen*
• *Cold shrinkable protection element for cable joint*
• *Élément rétractable à froid pour la protection de jonctions de câbles*
- (73) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) De Schrijver, Ivan Florent, B-9290 Berlare, BE
Cheenne-Astorino, Annie, B-1785 Merchtem, BE
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR
- (51) **H02H 3/33** (11) **0 806 825 B1**
(25) De (26) De
(21) 97101634.0 (22) 03.02.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
(43) 12.11.1997
(30) 07.05.1996 DE 19618279
(54) • *DI-Schutzschalteneinrichtung*
• *Differential current protection*
• *Système de protection différentielle*
- (73) HEINRICH KOPP AG, Alzenauer Strasse 66-72, D-63796 Kahl am Main, DE
(72) Heinz, Klaus Dieter, 63450 Hanau, DE
Thiele, Stefan, Dipl.-Ing.FH, 63796 Kahl, DE

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44
01 51, 80750 München, DE

(51) **H02H 3/40** (11) **1 004 162 B1**

(25) De (26) De
(21) 98945064.8 (22) 29.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 31.05.2000
(86) DE 98/02162 29.07.1998
(87) WO 99/008356 1999/07 18.02.1999
(30) 12.08.1997 DE 29714298 U
09.03.1998 DE 19810044

(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG EINES
SCHUTZGERÄTES*
• *METHOD FOR MONITORING A PROTECTIVE
GEAR*
• *PROCEDE POUR SURVEILLER UN APPAREIL
DE PROTECTION*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) SCHNEERSON, Eduard, D-90765 Fürth, DE
LIEBACH, Thomas, D-90617 Puschendorf, DE

(51) **H02H 3/44** (11) **0 856 929 B1**

(25) De (26) De
(21) 98100789.1 (22) 19.01.1998
(84) AT BE DE FR IT NL
(43) 05.08.1998
(30) 30.01.1997 DE 19703347

(54) • *Vorrichtung zur schnellen Fehlerortung in
Starkstromnetzen*
• *Fault location arrangement in a power system*
• *Dispositif de location de faute dans un réseau
de courant fort*

(73) Dipl.-Ing. H. Horstmann GmbH, Humboldtstrasse 2,
42797 Heiligenhaus, DE

(72) Horstmann, Werner, Dipl.-Ing., 45219 Essen, DE

(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Postfach 13 01 13,
42028 Wuppertal, DE

(51) **H02H 7/22** (11) **1 208 626 B1**

(25) En (26) En
(21) 00946240.9 (22) 07.08.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.05.2002
(86) IB 00/01106 07.08.2000
(87) WO 01/013488 2001/08 22.02.2001
(30) 13.08.1999 US 374448

(54) • *NICHTAUTOMATISCHER SCHUTZSCHALTER
MIT NACH KONTAKTSCHLIEßUNG AB-
GESCHALTETEM AUSLÖSER*
• *NON-AUTOMATIC POWER CIRCUIT
BREAKER INCLUDING TRIP MECHANISM
WHICH IS DISABLED AFTER CLOSURE OF
SEPARABLE CONTACTS*
• *DISJONCTEUR DE PUISSANCE NON AUTO-
MATIQUE COMPORTANT UN MOYEN DE
DECLENCHEMENT QUI EST DESACTIVE
APRES FERMETURE DES CONTACTS SE-
PARABLES*

(73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111
Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114, US

(72) JONES, William, J., Cranberry Twp., PA 16066, US
JOHNSON, Richard, A., Aliquippa, PA 15001, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

H02H 9/00 → (51) H01S 5/183

H02H 9/04 → (51) H02H 11/00

(51) **H02H 11/00** (11) **0 854 555 B1**

H02H 9/04
(25) En (26) En
(21) 97310049.8 (22) 12.12.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 22.07.1998
(30) 21.12.1996 US 771644

(54) • *Schutz einer integrierten Stromversorgung*
• *Integrated supply protection*
• *Protection d'alimentation intégrée*

(73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive,
Carrollton Texas 75006-5039, US

(72) Notaro, Joseph, Northville, Michigan 48167, US
Swanson, David Frank, Howell, Michigan 48843,
US

(74) Palmer, Roger, et al, PAGE, WHITE & FARRER 54
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H02J 7/00** (11) **1 050 095 B1**

(25) En (26) En
(21) 99900760.2 (22) 06.01.1999
(84) BE DE ES FI FR GB SE
(43) 08.11.2000
(86) US 99/00208 06.01.1999
(87) WO 99/038238 1999/30 29.07.1999
(30) 22.01.1998 US 12122

(54) • *BATTERIEIDENTIFIKATIONSSYSTEM*
• *BATTERY IDENTIFICATION SYSTEM*
• *SYSTEME D'IDENTIFICATION DE BATTERIES*

(73) Ericsson, Inc., P.O. Box 13969, Research Triangle
Park, NC 27709-3969, US

(72) NORTHCUIT, John, W., Chapel Hill, NC 27516, US
LEE, Tina, M., Raleigh, NC 27612, US
NADING, Fred, P., Cary, NC 27513, US
Hartzell, Patrick D., Raleigh, North Carolina 27613,
US

MILLER, Brian, D., Durham, NC 27701, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H02J 7/00 → (51) H02J 9/06

(51) **H02J 7/10** (11) **0 783 200 B1**

(25) En (26) En
(21) 97101526.8 (22) 14.02.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
SE
(43) 09.07.1997
(30) 14.02.1991 DK 25391

(54) • *Verfahren zum Laden einer Wiederaufladbaren
Batterie*
• *A method for charging a rechargeable battery*
• *Procédé de charge d'une batterie*

(73) CHARTEC LABORATORIES A/S, Ordrupvej 101,
2920 Charlottenlund, DK

(72) Reipur, John, 2930 Klampenborg, DK

Juul-Hansen, Ebbe, Deceased, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(62) 95203215.9 / 0 704 954
92905493.0 / 0 571 493

H02J 7/14 → (51) H02M 7/217

(51) **H02J 9/06** (11) **0 765 023 B1**

H02J 7/00
(25) En (26) En
(21) 96306037.1 (22) 19.08.1996
(84) DE FR GB
(43) 26.03.1997
(30) 21.09.1995 US 531466

(54) • *Notstromversorgung mit auswechselbarem
Batteriepack*

• *Back-up power supply with replaceable battery
pack*

• *Alimentation de secours extérieure avec pa-
quet de batteries interchangeable*

(73) International Business Machines Corporation, Old
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US

(72) Steele, Steven W., Rochester, Minnesota 55904,
US

Kleve, Vernon J., Pine Islands, MN 55963, US
Olson, Willard J., Rochester, Minnesota 55901, US
Thompson, Gary A., Pine Island, MN 55963, US

(74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom
Limited, Intellectual Property Department, Hurstley
Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **H02K 3/40** (11) **1 034 605 B1**

(25) En (26) En
(21) 98964465.3 (22) 30.11.1998
(84) AT CH DE DK FI FR GB IT LI SE
(43) 13.09.2000
(86) EP 98/07730 30.11.1998
(87) WO 99/029021 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 GB 9725330

(54) • *ISOLIERTER LEITER*
• *AN INSULATED CONDUCTOR*
• *CONDUCTEUR ISOLE*

(73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE

(72) CARSTENSEN, Peter, S-141 42 Huddinge, SE
KYLÄNDER, Gunnar, S-723 43 Västerås, SE

(74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson,
Kingsbourne House, 229-231 High Holborn,
London WC1V 7DP, GB

H02K 7/102 → (51) A61M 5/145

(51) **H02K 13/00** (11) **1 114 503 B1**

(25) De (26) De
(21) 00931025.1 (22) 15.04.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.07.2001
(86) DE 00/01190 15.04.2000
(87) WO 00/074216 2000/49 07.12.2000
(30) 29.05.1999 DE 19924631

(54) • *KOMMUTATORMOTOR*
• *COMMUTATOR MOTOR*
• *MOTEUR A COLLECTEUR*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) TASCH, Franz, D-76287 Rheinstetten, DE
HAUSSECKER, Walter, D-77830 Buehlertal, DE

HESSDOERFER, Robert, D-97753 Karlstadt-Stetten,
DE
KURZMANN, Rainer, D-77855 Achern, DE

(51) **H02K 15/04** (11) **0 945 962 B1**

H02K 15/06
(25) Ja (26) En
(21) 98947884.7 (22) 14.10.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.09.1999
(86) JP 98/04659 14.10.1998
(87) WO 99/021267 1999/17 29.04.1999
(30) 16.10.1997 JP 28408297

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
VERDREHEN VON U-FOERMIGEN STATOR-
WICKLUNGSKOEPFEN*

• *METHOD AND APPARATUS FOR TWISTING
THE TURN PORTIONS OF U-SHAPED STA-
TOR CONDUCTORSEGMENTS*

• *METHODE ET APPAREIL DE RETORDAGE
POUR TORDRE LES TETES D ENROULE-
MENT DES CONDUCTEURS EN FORME DE
U POUR UN STATOR*

(73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP

- (72) MAEDA, Kazutaka, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-Pref. 448-8661, JP
TAKAHASHI, Makoto, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-Pref. 448-8661, JP
SUGIYAMA, Masaru, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-Pref. 448-8661, JP
KAMAKURA, Youichi, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-Pref. 448-8661, JP
SUKO, Nobuo, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-Pref. 448-8661, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE
- (60) 02000482.6 / 1 198 054

H02K 15/06 → (51) H02K 15/04

- (51) **H02K 23/66** (11) **1 057 243 B1**
G01P 3/487
- (25) De (26) De
(21) 99908914.7 (22) 18.02.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.12.2000
(86) EP 99/01020 18.02.1999
(87) WO 99/043071 1999/34 26.08.1999
(30) 21.02.1998 DE 19811424
(54) • DREHWINKELMESSEINRICHTUNG MIT MAGNETISIERTEM KOMMUTATOR
• ROTATION ANGLE MEASURING DEVICE WITH MAGNETISED COMMUTATOR
• DISPOSITIF DE MESURE D'ANGLE DE ROTATION A COLLECTEUR MAGNETISE
- (73) Valeo Motoren und Aktuatoren GmbH, Seewiesenstrasse 2, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (72) BAUMEISTER, Udo, D-74379 Ingersheim, DE
FREY, Ronald, D-74357 Bönnigheim, DE
HÖGLER, Eberhard, D-74391 Erligheim, DE
ANDRES, Peter, D-65239 Hochheim, DE
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **H02M 1/00** (11) **1 176 705 B1**
(25) It (26) En
(21) 00830540.1 (22) 28.07.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 30.01.2002
(54) • Direkt an das Netz anschliessbarer Umwandler mit niedrigem Verbrauch
• Low consumption converter directly connectable to the mains
• Convertisseur de basse consommation directement connectable au secteur
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Gattavari, Giuseppe, 21052 Busto Arsizio, IT
Adragna, Claudio, 20052 Monza, IT
- (74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

H02M 3/156 → (51) H02M 7/217

- (51) **H02M 3/28** (11) **1 104 949 B1**
(25) En (26) En
(21) 00309850.6 (22) 06.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.06.2001
(30) 10.11.1999 US 437669
(54) • Koordiniertes Schalten in einem Mehrfach-Schaltregelkreissystem zur Verringerung des maximalen Laststroms
• Coordinated switching in a multiple switching regulator system to lower peak current load
• Commutation coordonnée dans un circuit de commande de commutation multiple pour la réduction le courant de charge maximal

- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Aas, Eric F., Windsor, CO 80550, US
Oliver, Thomas C., Windsor, CO 80550, US
Kochis, Richard L., Fort Collins, CO 80527-3065, US
- (74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **H02M 3/335** (11) **0 944 161 B1**
(25) En (26) En
(21) 99105506.2 (22) 17.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.09.1999
(30) 17.03.1998 JP 6732698
21.07.1998 JP 20476998
(54) • Stromresonanter Schaltnetzteil
• Current-resonant switching power supply
• Alimentation de puissance à découpage avec résonance de courant
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Imamura, Noritoshi c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
Kobori, Katsumi c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H02M 5/458 → (51) H05B 41/00

- (51) **H02M 7/12** (11) **1 119 096 B1**
(25) De (26) De
(21) 01100797.8 (22) 15.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 25.07.2001
(30) 18.01.2000 DE 10001711
(54) • Spannungsstabilisierungsschaltung an einer wechselstromgespeisten Last
• Voltage stabilising circuit at an ac powered load
• Circuit de stabilisation de tension à une charge alimentée de courant alternative
- (73) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75, 88239 Wangen, DE
- (72) Mangold, Harald, 73463 Lippach, DE
- (74) Hofmann, Gerhard, Dipl.-Ing. Patentassessor, Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

- (51) **H02M 7/217** (11) **0 862 262 B1**
H02M 3/156 G04C 10/00
G04G 1/00 H02J 7/14
(25) En (26) En
(21) 98300915.0 (22) 09.02.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 02.09.1998
(30) 07.02.1997 JP 2568097
24.12.1997 JP 35573597
(54) • Leistungserzeugungsvorrichtung mit einem Zerhacker-Verstärker, Ladeverfahren und Zeitmessvorrichtung
• Power generating device including a chopper amplifier, charging method and timepiece
• Dispositif de génération de puissance incluant un amplificateur à découpage, méthode de charge et dispositif de mesure de temps
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) Shinkawa, Osamu, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
Fujisawa, Teruhiko, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
Uetake, Akihito, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

H02P 1/16 → (51) H02P 3/06

- (51) **H02P 3/06** (11) **0 858 151 B1**
H02P 1/16 H01H 21/02
(25) En (26) En
(21) 98300838.4 (22) 05.02.1998
(84) DE GB IT
(43) 12.08.1998
(30) 06.02.1997 US 37732 P
14.04.1997 US 43689 P
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Bremsen elektrischer Motoren
• Apparatus and method for braking electric motors
• Appareil et dispositif de freinage pour moteurs électriques
- (73) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (72) Woods, Samuel, Bel Air, Maryland 21015, US
Spampinato, David, Hampstead, Maryland 21074, US
White, Paul, Ellicott City, Maryland 21043, US
- (74) Dlugosz, Anthony Charles, et al, Black & Decker Europe European Group Headquarters 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

H02P 6/16 → (51) H02P 7/01

- (51) **H02P 7/01** (11) **1 061 641 B1**
G01D 5/247 H02P 6/16
(25) It (26) En
(21) 99830243.4 (22) 23.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 20.12.2000
(54) • Antriebssystem für bürstenlosen Motor mit Hallsensoren und selbsttätiger Bestimmung der Phasenlage der installierten Sensoren
• Drive system of a brushless motor equipped with hall sensors selfdiscriminating the phasing of the installed sensors
• Système d'entraînement pour moteur sans balais équipé avec des capteurs de Hall reconnaissant la différence de phase entre les capteurs installés
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Arrigo, Domenico, 20041 Agrate Brianza, IT
- (74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A., Piazza Repubblica 5, 21100 Varese, IT

- (51) **H02P 9/30** (11) **1 040 564 B1**
(25) De (26) De
(21) 98966834.8 (22) 18.12.1998
(84) AT DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE
(43) 04.10.2000
(86) EP 98/08324 18.12.1998
(87) WO 99/033165 1999/26 01.07.1999
(30) 19.12.1997 DE 19756777
(54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER WINDENERGIEANLAGE SOWIE WINDENERGIEANLAGE
• WIND TURBINE AND METHOD FOR OPERATING A WIND TURBINE
• PROCEDE POUR ACTIONNER UNE EOLIENNE ET EOLIENNE CORRESPONDANTE
- (73) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
- (72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
- (74) Eisenführ, Günther, Dipl.-Ing., et al, Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
- (60) 01122899.6 / 1 164 691

(51) **H03B 5/36** (11) **0 996 995 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99913552.8 (22) 30.04.1999
 (84) DE FR GB NL
 (43) 03.05.2000
 (86) IB 99/00789 30.04.1999
 (87) WO 99/059240 1999/46 18.11.1999
 (30) 14.05.1998 EP 98201591
 (54) • *INTEGRIERTE SCHALTUNG MIT EINEM OSZILLATOR*
 • *INTEGRATED CIRCUIT COMPRISING AN OSCILLATOR*
 • *CIRCUIT INTEGRE COMPRENANT UN OSCILLATEUR*
 (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) VAN DEN HOMBERG, Johannes, A., T., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H03F 3/60 → (51) H01P 1/161

H03F 3/72 → (51) H01P 1/161

(51) **H03G 3/00** (11) **1 252 710 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00991541.4 (22) 20.12.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 30.10.2002
 (86) DE 00/04570 20.12.2000
 (87) WO 01/058013 2001/32 09.08.2001
 (30) 02.02.2000 DE 10004434
 (54) • *VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR REGELUNG DER AUSGANGSLEISTUNG EINES LEISTUNGSVERSTÄRKERS*
 • *METHOD AND CIRCUIT ARRANGEMENT FOR CONTROLLING THE OUTPUT POWER OF A POWER AMPLIFIER*
 • *PROCEDE ET CIRCUIT POUR REGULER LA PUISSANCE DE SORTIE D'UN AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE*
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) NAGEL, Jörg, 47800 Krefeld, DE
 HERZBERG, Ralf, 47918 Tönnisvorst, DE

(51) **H03H 9/02** (11) **0 930 702 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99108152.2 (22) 23.12.1994
 (84) DE FR GB NL SE
 (43) 21.07.1999
 (30) 25.03.1994 JP 7988394
 27.05.1994 JP 11553894
 (54) • *Orientierbares Material und Oberflächenwellenanordnung*
 • *Orientalational material and surface acoustic wave device*
 • *Matériau orientable et dispositif à ondes acoustiques de surface*
 (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
 (72) Hachigo, Akihiro Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo 664, JP
 Nakahata, Hideaki Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo 664, JP
 Higaki, Kenjiro Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo 664, JP
 Fujii, Satoshi Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo 664, JP
 Shikata, Shin-ichi Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo 664, JP

Tanabe, Keiichiro, Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
 (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
 (62) 94120599.9 / 0 674 386

H03H 9/25 → (51) G01L 1/16

(51) **H03H 21/00** (11) **1 020 028 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98943159.8 (22) 07.09.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
 (43) 19.07.2000
 (86) SE 98/01590 07.09.1998
 (87) WO 99/016170 1999/13 01.04.1999
 (30) 05.09.1997 SE 9703212
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR TRENNUNG VON SIGNALEN*
 • *DEVICE FOR SEPARATION OF SIGNALS*
 • *DISPOSITIF DE SEPARATION DE SIGNAUX*
 (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
 (72) Lindgren, Ulf, 226 49 Lund, SE
 Broman, Holger, 434 46 Kungälv, SE
 Sahlin, Henrik, 652 27 Karlstad, SE
 (74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **H03J 7/02** (11) **0 904 635 B1**
 H04B 1/40
 (25) En (26) En
 (21) 97927612.8 (22) 05.05.1997
 (84) BE DE ES FR GB IT NL
 (43) 31.03.1999
 (86) US 97/07591 05.05.1997
 (87) WO 97/044898 1997/51 27.11.1997
 (30) 24.05.1996 US 655331
 (54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNG UND HERGESTELLTER ARTIKEL ZUR FREQUENZKOMPENSATION IN EINEM FM-RUNDFUNKGERÄT*
 • *AN APPARATUS, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR CARRIER FREQUENCY COMPENSATION IN AN FM RADIO*
 • *DISPOSITIF, PROCEDE ET ARTICLE SERVANT A CORRIGER LES FREQUENCES DE PORTEUSE DANS UNE RADIO A MODULATION DE FREQUENCE*
 (73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
 (72) DINGSOR, Andrew, D., Durham, NC 27713, US
 (74) Burt, Roger James, Dr., et al, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

H03K 3/037 → (51) H03K 19/003

H03K 3/037 → (51) H03M 1/00

H03K 5/24 → (51) H03K 19/003

(51) **H03K 19/003** (11) **0 961 410 B1**
 H03K 3/037 H03K 5/24
 (25) En (26) En
 (21) 99303995.7 (22) 24.05.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 01.12.1999
 (30) 29.05.1998 KR 1980598
 (54) • *Integrierte Schaltungsanordnung*
 • *An integrated circuit device*
 • *Dispositif de circuit intégré*
 (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Chang-hyun, Kim, Seongnam-city, Kyungki-do, KR

Ki-whan, Song, 2-404, Yeoksam Woosung Apt., Seoul, KR
 (74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H03L 7/093** (11) **0 803 984 B1**
 H04B 1/40
 (25) En (26) En
 (21) 97301552.2 (22) 06.03.1997
 (84) AT DE ES FR IT
 (43) 29.10.1997
 (30) 25.04.1996 GB 9608622
 (54) • *Phasenregelschleifen*
 • *Phase-locked loops*
 • *Boucles à verrouillage de phase*
 (73) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor, Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB
 (72) Clarke, David Stuart, Kingsdown, Wiltshire, SN2 6TZ, GB
 Fobbester, Ian Godfrey, Fairford, Gloucestershire, GL7 4AR, GB
 (74) Blatchford, William Michael, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H03M 1/00** (11) **1 152 538 B1**
 H03M 1/08 G06F 1/10
 H03K 3/037
 // H03M1/74
 (25) En (26) En
 (21) 01113623.1 (22) 06.01.1999
 (84) DE FI FR IT SE
 (43) 07.11.2001
 (30) 04.03.1998 GB 9804587
 (54) • *Schaltung mit gemischten Signalen und Geräte integrierter Schaltungen*
 • *Mixed-signal circuitry and integrated circuit devices*
 • *Circuit à signaux mixtes et dispositifs de circuits intégrés*
 (73) Fujitsu Microelectronics Europe GmbH, Am Siebenstein 6-10, 63303 Dreieich-Buchsschlag, DE
 (72) Dedic, Ian Juso, Northolt, Middlesex UB5 5HW, GB
 Schofield, William George John, Broadstairs, Kent CT10 1EG, GB
 (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
 (62) 99300068.6 / 0 940 923

(51) **H03M 1/00** (11) **1 152 539 B1**
 H03M 1/08 G06F 1/10
 H03K 3/037
 // H03M1/74
 (25) En (26) En
 (21) 01113624.9 (22) 06.01.1999
 (84) DE FI FR IT SE
 (43) 07.11.2001
 (30) 04.03.1998 GB 9804587
 (54) • *Schaltung mit gemischten Signalen und Geräte von integrierten Schaltungen*
 • *Mixed-signal circuitry and integrated circuit devices*
 • *Circuit à signaux mixtes et dispositifs de circuits intégrés*
 (73) Fujitsu Microelectronics Europe GmbH, Am Siebenstein 6-10, 63303 Dreieich-Buchsschlag, DE
 (72) Dedic, Ian Juso, Northolt, Middlesex UB5 5HW, GB
 Schofield, William George John, Broadstairs, Kent CT10 1EG, GB
 (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
 (62) 99300068.6 / 0 940 923

H03M 1/08 → (51) H03M 1/00

(51) **H03M 7/30** (11) **O 853 842 B1**
H04B 1/66 H04S 3/00
G11B 20/00 H04H 5/00

(25) En (26) En
(21) 97908427.4 (22) 01.04.1997

(84) AT DE FR GB IT
(43) 22.07.1998
(86) IB 97/00325 01.04.1997
(87) WO 97/038493 1997/44 16.10.1997
(30) 10.04.1996 EP 96200937
(54) • *CODIERUNG EINER VIELZAHL VON DATEN-SIGNALLEN*
• *ENCODING OF A PLURALITY OF INFORMATION SIGNALS*
• *CODAGE D'UNE PLURALITE DE SIGNAUX D'INFORMATIONS*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) TEN KATE, Warner, Rudolph, Theophile, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Kruk, Willem Leonardus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H03M 13/00** (11) **O 937 337 B1**
(25) En (26) En
(21) 98918137.5 (22) 15.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 25.08.1999
(86) US 98/07348 15.04.1998
(87) WO 98/048517 1998/43 29.10.1998
(30) 21.04.1997 US 845095
(54) • *TURBOKODIERUNG MIT ÜBERTRAGUNG UND MEHRSTUFIGER VERARBEITUNG VON DATEN*
• *TURBO-CODING WITH STAGED DATA TRANSMISSION AND PROCESSING*
• *TURBOCODAGE AVEC TRANSMISSION ET TRAITEMENT DES DONNEES PAR ETAPES*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) ROSS, John, Anderson, Fergus, Schenectady, NY 12309, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
(60) 03075470.9

H04B 1/16 → (51) G06F 1/32

(51) **H04B 1/38** (11) **1 021 864 B1**
(25) En (26) En
(21) 98937327.9 (22) 03.08.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 26.07.2000
(86) US 98/16164 03.08.1998
(87) WO 99/007080 1999/06 11.02.1999
(30) 04.08.1997 US 906017
(54) • *MULTISCHALTEREINRICHTUNG FÜR DIE STEUERUNG VON FAHRZEUGSUBSYSTEMEN*
• *MULTI-SWITCH DEVICE FOR CONTROLLING VEHICLE SUBSYSTEMS*
• *DISPOSITIF A PLUSIEURS INTERRUPTEURS POUR COMMANDER LES SOUS-SYSTEMES D'UN VEHICULE*

(73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) MILLER, Robin, Mihekun, Ellington, CT 06029, US
HARTMAN, Hollister, A., Northville, MI 48167, US
NG, Jerome, Go, Ann Arbor, MI 48105, US

(74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

H04B 1/38 → (51) G01C 21/00

H04B 1/40 → (51) G01C 21/00

H04B 1/40 → (51) H03J 7/02

H04B 1/40 → (51) H03L 7/093

(51) **H04B 1/66** (11) **O 746 116 B1**
(25) En (26) En
(21) 96303891.4 (22) 30.05.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 04.12.1996
(30) 01.06.1995 JP 13507595
(54) • *MPEG Audio Dekoder*
• *MPEG audio decoder*
• *Décodeur audio MPEG*

(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Hiratsuka, Yukari, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100, JP
Sugiyama, Kazuhiro, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100, JP
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04B 1/66 → (51) H03M 7/30

(51) **H04B 1/707** (11) **1 142 147 B1**
H04L 27/233
(25) Fr (26) Fr
(21) 99959505.1 (22) 21.12.1999
(84) DE GB IT
(43) 10.10.2001
(86) FR 99/03220 21.12.1999
(87) WO 00/039939 2000/27 06.07.2000
(30) 23.12.1998 FR 9816316
(54) • *VERFAHREN ZUM EMPFANGEN VON SPREIZSPEKTRUMSIGNALLEN MIT KORREKTUR DES FREQUENZVERSATZES*
• *METHOD FOR RECEIVING SPECTRUM SPREAD SIGNALS WITH FREQUENCY OFFSET CORRECTION*
• *PROCEDE DE RECEPTION DE SIGNAUX A ETALEMENT DE SPECTRE AVEC CORRECTION DE DECALAGE EN FREQUENCE*

(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) BOULANGER, Christophe, F-94200 Ivry sur Seine, FR
OUVRY, Laurent, F-38000 Grenoble, FR
PIAGET, Bernard, F-38610 Venon, FR
LATTARD, Didier, F-38680 Rencurel, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04B 7/005** (11) **O 777 938 B1**
H04B 7/26

(25) Fi (26) En
(21) 95929113.9 (22) 23.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.06.1997
(86) FI 95/00450 23.08.1995
(87) WO 96/007246 1996/11 07.03.1996
(30) 24.08.1994 FI 943889
(54) • *LEISTUNGSREGELUNG IN EINER ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSANORDNUNG SO WIE EMPFÄNGER*
• *POWER CONTROL METHOD IN A CELLULAR COMMUNICATION SYSTEM, AND A RECEIVER*

• *REGULATION DE PUISSANCE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE, ET RECEPTEUR*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) LAAKSO, Timo, FIN-00100 Helsinki, FI
HÄKKINEN, Hannu, FIN-02140 Espoo, FI
(74) Dahlström, Karl Krister, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04B 7/005** (11) **O 784 887 B1**
(25) Fi (26) En

(21) 95934149.6 (22) 05.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.07.1997
(86) FI 95/00551 05.10.1995
(87) WO 96/011533 1996/17 18.04.1996
(30) 07.10.1994 FI 944736
(54) • *SIGNALDETEKTOR IN EINEM TDMA-SYSTEM*
• *SIGNAL DETECTION IN A TDMA SYSTEM*
• *DETECTION DE SIGNAUX DANS UN SYSTEME TDMA*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) HOTTINEN, Ari, FIN-01300 Vantaa, FI
RANTA, Pekka, FIN-02150 Espoo, FI
HONKASALO, ZhiChun, FIN-00210 Helsinki, FI
JOKINEN, Harri, FIN-25370 Hiisi, FI
(74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04B 7/005** (11) **O 789 954 B1**
H04J 3/10 H04B 7/26

(25) En (26) En
(21) 95935478.8 (22) 30.10.1995
(84) BE DE FR GB IT NL SE
(43) 20.08.1997
(86) FI 95/00597 30.10.1995
(87) WO 96/013909 1996/21 09.05.1996
(30) 31.10.1994 FI 945108
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR TRENNUNG VON GLEICHKANALSIGNALLEN*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR SEPARATING SIGNALS OPERATING IN THE SAME CHANNEL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE SEPARER DES SIGNAUX CIRCULANT DANS LE MEME CANAL DE TRANSMISSION*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) RANTA, Pekka, FIN-02150 Espoo, FI
JOKINEN, Harri, FIN-25370 Hiisi, FI
HOTTINEN, Ari, FIN-01300 Vantaa, FI
HONKASALO, Zhichun, FIN-01660 Vantaa, FI
(74) Brax, Matti Juhani, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04B 7/005** (11) **O 996 240 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 99402515.3 (22) 13.10.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.04.2000
(30) 16.10.1998 FR 9813051
(54) • *Methode zur Steuerung der Leistung welche in einem Telekommunikationssystem von einem Empfänger empfangen und von einem Sender gesendet wird, mit einem geschlossenen Regelkreis*
• *Method of closed loop control of the power received by a receiver and transmitted by a transmitter of a telecommunication system*

- Procédé de contrôle en boucle fermée de la puissance reçue par un récepteur et transmise d'un émetteur d'un système de télécommunications
- (73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol Rijk, NL
- (72) Voyer, Nicolas, 35700 Rennes, FR
Mottier, David, 35700 Rennes, FR
- (74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

- (51) **H04B 7/02** (11) **1 190 505 B1**
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 00929425.7 (22) 26.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.03.2002
- (86) EP 00/03699 26.04.2000
- (87) WO 00/070785 2000/47 23.11.2000
- (30) 12.05.1999 GB 9911084
- (54) • VERFAHREN ZUR SIGNALÜBERTRAGUNG VON MEHREREN FESTSTATIONEN ZU EINER MOBILEN STATION
- METHOD FOR TRANSMITTING SIGNALS FROM A PLURALITY OF BASE STATIONS TO A MOBILE STATION
 - PROCEDE DE TRANSMISSION DE SIGNAUX DE PLUSIEURS STATIONS DE BASE VERS UNE STATION MOBILE
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) TOSKALA, Antti, FIN-00200 Helsinki, FI
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (60) 03009975.8

- (51) **H04B 7/14** (11) **0 872 042 B1**
H04Q 7/00 H04Q 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 96909665.0 (22) 11.03.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 21.10.1998
- (86) US 96/03346 11.03.1996
- (87) WO 96/031958 1996/45 10.10.1996
- (30) 07.04.1995 US 418733
- (54) • EINRICHTUNG ZUR ABGABE EINER UMFASSENDEN EREIGNISINFORMATION IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- APPARATUS FOR DELIVERING GLOBAL EVENT INFORMATION IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM
 - APPAREIL DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS D'EVENEMENTS GLOBAUX DANS UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) AYERST, Douglas, I., Delray Beach, FL 33444, US
- MOORE, Morris, Wellington, FL 33414, US
- (74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 031 192 B1**
En (26) En
- (21) 98947586.8 (22) 14.10.1998
- (84) DE FR GB NL
- (43) 30.08.2000
- (86) FI 98/00797 14.10.1998
- (87) WO 99/025125 1999/20 20.05.1999
- (30) 11.11.1997 FI 974200
21.11.1997 FI 974290
- (54) • PAKETFUNKTELEFONDIENTSTE
- PACKET RADIO TELEPHONE SERVICES

- SERVICES RADIOTELEPHONIQUE EN MODE PAQUET
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) OKSALA, Jarkko, FIN-33720 Tampere, FI
- (74) Simmelvu, Markku, et al, Papula Oy, Patent Agency Papula P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 080 551 B1**
H04L 12/56
- (25) En (26) En
- (21) 98930761.6 (22) 29.05.1998
- (84) AT BE CH DE FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 07.03.2001
- (86) EP 98/03218 29.05.1998
- (87) WO 99/063686 1999/49 09.12.1999
- (54) • VERFAHREN ZUR DATENÜBERTRAGUNG IN EINEM ZELLULAREN ÜBERTRAGUNGSSYSTEM
- A METHOD FOR DATA TRANSMISSION IN A CELLULAR TELECOMMUNICATION SYSTEM
 - PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATION CELLULAIRE
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HOLMA, Harri Nokia Telecommunications Oy, FIN-00045 Nokia Group, FI
HÄKKINEN, Hannu Nokia Telecommunications Oy, FIN-00045 Nokia Group, FI
- ALVESALO, Antero, FIN-02180 Espoo, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H04B 7/26 → (51) H04B 7/005

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/10

- (51) **H04B 17/00** (11) **1 221 213 B1**
De (26) De
- (21) 00964105.1 (22) 04.09.2000
- (84) AT BE DE FR GB
- (43) 10.07.2002
- (86) EP 00/08622 04.09.2000
- (87) WO 01/028139 2001/16 19.04.2001
- (30) 14.10.1999 DE 19949632
- (54) • VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINES PRÜFSIGNALS MIT VORBESTIMMTEM SIGNAL/RAUSCH-VERHÄLTNISS AUF EINER FREI WÄHLBAREN AUSGANGSFREQUENZ
- METHOD FOR PRODUCING A TEST SIGNAL WITH A PREDETERMINED SIGNAL-TO-NOISE RATIO ON A FREELY SELECTABLE OUTPUT FREQUENCY
 - PROCEDE DE PRODUCTION D'UN SIGNAL D'ESSAI AVEC UN RAPPORT SIGNAL/BRUIT PREDETERMINE SUR UNE FREQUENCE DE SORTIE POUVANT ETRE SELECTIONNEE LIBREMENT
- (73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühlhofstrasse 15, D-81671 München, DE
- (72) KRETSCHMER, Erhard, 82054 Sauerlach, DE
- MIESLINGER, Johann, 84034 Landshut, DE
- KLEINE, Gregor, 82515 Wolfratshausen, DE
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H04H 1/00** (11) **0 974 210 B1**
De (26) De
- (21) 98917042.8 (22) 21.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 26.01.2000
- (86) EP 98/01658 21.03.1998
- (87) WO 98/047248 1998/42 22.10.1998
- (30) 11.04.1997 DE 19715022
- (54) • SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG HOCHRATIGER MEHRWERTDIENSTE IM TERRESTRI-SCHEN DIGITALEN RUNDfunk
- SYSTEM FOR TRANSMITTING HIGH-SPEED ADDED-VALUE SERVICES IN TERRESTRIAL DIGITAL BROADCASTING
 - SYSTEME POUR LA TRANSMISSION A CADEENCE RAPIDE DE SERVICES A VALEUR AJOUTEE DANS LA RADIOCOMMUNICATION NUMERIQUE TERRESTRE
- (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (72) ZIMMERMANN, Gerd, D-64331 Weiterstadt, DE
SCHULZE, Henrik, D-59872 Meschede, DE

H04H 1/00 → (51) G08G 1/0967

H04H 5/00 → (51) H03M 7/30

- (51) **H04H 9/00** (11) **0 598 682 B1**
De (26) De
- (21) 93810791.9 (22) 15.11.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.05.1994
- (30) 19.11.1992 CH 355292
- (54) • Verfahren zur Ermittlung von Radiohöreverhalten und Vorrichtung dazu
- Method for evaluating behaviour of radio listeners, and apparatus therefor
 - Méthode et appareil pour évaluer le comportement des auditeurs de radiodiffusion
- (73) LIECHTI AG, Unterholzstrasse 10, CH-4566 Kriegstetten, CH
- (72) Wüthrich, Daniel, CH-5223 Riniken, CH
- (74) AMMANN PATENTANWALTE AG BERN, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH

- (51) **H04J 1/00** (11) **1 142 174 B1**
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 99973595.4 (22) 01.11.1999
- (84) DE FI FR GB NL SE
- (43) 10.10.2001
- (86) US 99/25518 01.11.1999
- (87) WO 00/041348 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 224500
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ZUWEISUNG VON SYSTEMMITTELN AN TEILNEHMER EINES DRAHTLOSEN NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSNETZWERKES
- METHOD AND SYSTEM FOR ALLOCATING A SYSTEM RESOURCE TO SUBSCRIBERS OF A WIRELESS COMMUNICATIONS SYSTEM
 - PROCEDE ET SYSTEME D'AFFECTATION D'UNE RESSOURCE SYSTEME AUX ABONNES D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) REED, John, Douglas, Arlington, TX 76012, US
- SMITH, Jack, Anthony, Bedford, TX 76021, US
- (74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04J 1/00** (11) **1 247 366 B1**
En (26) En
- (21) 00992080.2 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 09.10.2002
(86) EP 00/13124 21.12.2000
(87) WO 01/047157 2001/26 28.06.2001
(30) 23.12.1999 IT MI992698
(54) • *BITSTROMVERSCHACHTELUNGSVERFAHREN IN EINEM MOBILTELEFONSYSTEM*
• *METHOD FOR INTERLEAVING A BIT FLOW IN A MOBILE TELEPHONE SYSTEM*
• *PROCEDE D'ENTRELACEMENT D'UN FLUX BINAIRE DANS UN SYSTEME TELEPHONIQUE MOBILE*
- (73) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
(72) DURASTANTE, Gianluca, I-20016 Pero, IT
(74) Giustini, Delio, Siemens Mobile Communications S.p.A. Palazzo Gorky Via Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

- (51) **H04J 3/00** (11) **0 700 610 B1**
(25) En (26) En
(21) 95907807.2 (22) 23.02.1995
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 13.03.1996
(86) IB 95/00116 23.02.1995
(87) WO 95/023495 1995/38 08.09.1995
(30) 25.02.1994 EP 94200477

- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR DATENPAKETÜBERTRAGUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR TRANSMITTING DATA PACKETS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE PAQUETS DE DONNEES*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 5, Kista, 164 85 Stockholm, SE
(72) ROSENGREN, Jurgen, Fritz, NL-5621 BA Eindhoven, NL
(74) Schmitz, Herman Jan Renier, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04J 3/06** (11) **0 753 227 B1**
(25) En (26) En
(21) 95913228.3 (22) 28.03.1995
(84) BE DE ES FR IE IT NL
(43) 15.01.1997
(86) GB 95/00695 28.03.1995
(87) WO 95/027351 1995/43 12.10.1995
(30) 30.03.1994 GB 9406324

- (54) • *ADAPTIVE GRENZPUFFER*
• *ADAPTIVE BOUNDARY BUFFERS*
• *TAMPONS DE LIMITE ADAPTATIFS*
- (73) MARCONI COMMUNICATIONS LIMITED, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
(72) CHOPPING, Geoffrey, Wimborne Dorset BH21 4HD, GB
(74) Branfield, Henry Anthony, Marconi Intellectual Property Waterhouse Lane, Chelmsford, Essex CM1 2QX, GB

H04J 3/10 → (51) H04B 7/005

- (51) **H04J 3/16** (11) **0 761 048 B1**
H04J 3/22 H04N 7/16 H04N 7/50
(25) En (26) En
(21) 94922422.4 (22) 22.04.1994
(84) DE FR GB
(43) 12.03.1997
(86) US 94/04421 22.04.1994
(87) WO 95/029546 1995/47 02.11.1995

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR DYNAMISCHEN ZUWEISUNG BEGRENZT VERFÜGBARER MITTEL*
• *A SYSTEM FOR DYNAMICALLY ALLOCATING A SCARCE RESOURCE*
• *SYSTEME D'ATTRIBUTION DYNAMIQUE D'UNE RESSOURCE DISPONIBLE EN FAIBLE QUANTITE*
- (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US
(72) OZKAN, Mehmet, Kemal, Carmel, IN 46032, US
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

H04J 3/22 → (51) H04J 3/16

- (51) **H04J 14/00** (11) **0 704 121 B1**
(25) En (26) En
(21) 95913294.5 (22) 06.04.1995
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 03.04.1996
(86) IB 95/00240 06.04.1995
(87) WO 95/029424 1995/47 02.11.1995
(30) 14.04.1994 EP 94201018
30.06.1994 EP 94201892

- (54) • *OPTISCHE KOPPELANORDNUNG SOWIE SENDER UND EMPFÄNGER FÜR EIN MULTIPLEXÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT EINER SOLCHEN KOPPELANORDNUNG*
• *OPTICAL SWITCH AND TRANSMITTER AND RECEIVER FOR A MULTIPLEX TRANSMISSION SYSTEM INCLUDING SUCH A SWITCH*
• *COMMUTATEUR OPTIQUE ET EMETTEUR ET RECEPTEUR POUR UN SYSTEME DE TRANSMISSION MULTIPLEX COMPRENANT UN TEL COMMUTATEUR*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 5, Kista, 164 85 Stockholm, SE
(84) SE
(72) LIEDENBAUM, Coen, Theodorus, Hubertus, Franciscus, NL-5621 BA Eindhoven, NL
REID, John, James, Ellis, NL-5621 BA Eindhoven, NL
(74) Faessen, Louis Marie Hubertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04L 1/00 → (51) H04L 27/00

- (51) **H04L 1/24** (11) **0 995 287 B1**
(25) En (26) En
(21) 98914336.7 (22) 27.03.1998
(84) ES FR GB
(43) 26.04.2000
(86) US 98/06111 27.03.1998
(87) WO 99/003221 1999/03 21.01.1999
(30) 07.07.1997 US 888766

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER EIGENSCHAFTEN EINER DIGITALEN TEILNEHMERLEITUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR DETERMINING CHARACTERISTICS OF A DIGITAL SUBSCRIBER LINE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES D'UNE LIGNE D'ABONNE NUMERIQUE*
- (73) Legerty, Inc., 4509 Freidrich Lane, Building #2, Austin, TX 78744-1812, US
(72) BELL, Russell, W., Austin, TX 78750, US
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H04L 7/02** (11) **1 118 183 B1**
H04L 25/49 H04L 25/03
(25) En (26) En
(21) 99948492.6 (22) 28.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 25.07.2001
(86) US 99/22458 28.09.1999
(87) WO 00/019655 2000/14 06.04.2000
(30) 29.09.1998 US 162493
(54) • *TAKTRÜCKGEWINNUNG FÜR EIN HOCHRA- TIGES DIGITALES KOMMUNIKATIONSSYS- TEM BERUHEHND AUF ADAPTIVEN ENTZERRERIMPULSANTWORTEIGEN- SCHAFTEN*
• *TIMING RECOVERY FOR A HIGH SPEED DIGITAL DATA COMMUNICATION SYSTEM BASED ON ADAPTIVE EQUALIZER IMPULSE RESPONSE CHARACTERISTICS*
• *RECUPERATION DE RYTHME DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS DE DONNEES NUMERIQUES A GRANDE VITESSE EN UTILISANT DES CARACTERISTIQUES DE REPONSE IMPULSIONNELLE D'EGALISEUR ADAPTATIF*
- (73) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US
(72) JONSSON, Ragnar, IS-112 Reykjavik, IS
OLAFSSON, Sverrir, IS-101 Reykjavik, IS
BJARNASON, Elias, IS-112 Reykjavik, IS
(74) Hanna, Peter William Derek, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

H04L 9/32 → (51) G06K 9/78

- (51) **H04L 12/26** (11) **0 884 870 B1**
G06F 17/30 H04L 29/06
G06F 9/46
(25) En (26) En
(21) 98304028.8 (22) 21.05.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 16.12.1998
(30) 09.06.1997 US 871106
(54) • *Dynamische Cache-Speicher-Vervielfältigung durch Erzeugung eines umgekehrten Baums in einem Netzwerk*
• *Dynamic cache replication in a network through reverse tree generation*
• *Recopie dynamique de cache dans un réseau par génération d'un arbre inversé*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) Buyukkoc, Cagatay, Holmdel, New Jersey 07733, US
Eckberg, Adrian Emmanuel, Jr., Holmdel, New Jersey 07733, US
Johri, Pravin Kumar, Aberdeen, New Jersey 07747, US
Liu, Danielle, Holmdel, New Jersey 07733, US
(74) Haggmann-Smith, Martin Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **0 539 016 B1**
(25) En (26) En
(21) 92308466.9 (22) 17.09.1992
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.04.1993
(30) 27.09.1991 US 766871
(54) • *Schalteinrichtung für Datenpakete*
• *Data packet switch apparatus*
• *Dispositif de commutation pour paquets de données*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) Beachy, Shawn Alan, Gahanna, Ohio 43230, US

Kean, William Walter, Pataskala, Ohio 43062, US
Morgan, De Carla Jo, Reynoldsburg, Ohio 43068, US
Okafor, Ani Alochukwu, Columbus, Ohio 43232, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 142 220 B1**
(25) En (26) En
(21) 99959604.2 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.10.2001
(86) GB 99/04231 14.12.1999
(87) WO 00/038377 2000/26 29.06.2000
(30) 22.12.1998 GB 9828142

- (54) • APPROXIMATIVER ZUSTAND-STEUE-
RUNGSMCHANISMUS
- APPROXIMATE STATE CONTROL MECHA-
NISM
- MECANISME DE COMMANDE D'ETAT AP-
PROXIMATIF

(73) XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED, Langstone Road, Havant Hampshire PO9 1SA, GB

(72) Johnson, Ian David, Littlehampton, Sussex BN16 1QY, GB

(74) Howarth, Paul, Manchester, Cheshire M4 7EY, GB
Laight, Martin Harvey, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

H04L 12/56 → (51) H04B 7/26

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

H04L 12/58 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 25/02** (11) **1 313 276 B1**
(25) De (26) De
(21) 01440391.9 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 21.05.2003
- (54) • Auswahl der Autokorrelationsfunktion der Störanteile in dem empfangenen Nachrichtensignal
- Selection of the autocorrelation function of the noise part of the received signal
- Sélection de la fonction d'autocorrelation de la partie de bruit du signal reçu

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Chizat, Romain, 70197 Stuttgart, DE
(74) Schultenkämper, Johannes, et al, Alcatel, Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 25/03** (11) **0 981 880 B1**
H04L 25/497

(25) En (26) En
(21) 97918303.5 (22) 15.05.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 01.03.2000
(86) IB 97/00554 15.05.1997

- (87) WO 98/052330 1998/46 19.11.1998
- (54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR RAUSCHVORHERSAGENDEN MAXIMALWAHRSCHEINLICHKEITSDETEKTION
- APPARATUS AND METHOD FOR NOISE-PREDICTIVE MAXIMUM LIKELIHOOD DETECTION
- APPAREIL ET PROCEDE DE DETECTION PAR MAXIMUM DE VRAISEMBLANCE A PREDICTION DE BRUIT

(73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) COKER, Jonathan, Darrel, Rochester, MN 55901, US
ELEFTHERIOU, Evangelos, Stavros, CH-8038 Zurich, CH
GALBRAITH, Richard, Leo, Rochester, MN 55902, US
HIRT, Walter, CH-8907 Wettswil, CH

(74) Heusch, Christian, et al, International Business Machines Corporation, Säumerstrasse 4, 8803 Rüslikon, CH

H04L 25/03 → (51) H04L 7/02

H04L 25/49 → (51) H04L 7/02

H04L 25/497 → (51) H04L 25/03

(51) **H04L 27/00** (11) **0 732 832 B1**
H04N 7/24 H04L 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 95930020.3 (22) 31.08.1995
(84) DE FR GB

(43) 18.09.1996
(86) JP 95/01736 31.08.1995
(87) WO 96/007260 1996/11 07.03.1996
(30) 31.08.1994 JP 20780694
14.10.1994 JP 24960194

- (54) • SIGNALSENDER, SIGNALEMPFÄNGER UND VERFAHREN ZUM SENDEN/EMPfangEN VON SIGNALEN
- SIGNAL TRANSMITTER, SIGNAL RECEIVER, AND SIGNAL TRANSMITTING-RECEIVING METHOD
- EMETTEUR DE SIGNAUX, RECEPTEUR DE SIGNAUX ET PROCEDE D'EMISSION/RE-CEPTION DE SIGNAUX

(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) IKEDA, Tamotsu, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
IKEDA, Yasunari, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
OKADA, Takahiro, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
(74) Cotter, Ivan John, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04L 27/233 → (51) H04B 1/707

(51) **H04L 29/06** (11) **0 905 950 B1**
(25) En (26) En
(21) 98118200.9 (22) 25.09.1998
(84) DE FR GB

- (43) 31.03.1999
- (30) 25.09.1997 JP 25947497
- (54) • Kommunikationsverfahren und Datenkommunikationsendgerät mit Datenkommunikationsprotokoll zur Zwischenschichtflusssteuerung
- Communication method and data communications terminal with data communication protocol for inter-layer flow control
- Procédé de communication et terminal de communication de données avec protocole de communication de données pour contrôle de flux entre les couches

(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8019, JP

(72) Yamashita, Kei, Nippon Telegraph & Tel. Corp, Tokyo 163-1419, JP
Tanaka, Hiroyuki, Nippon Telegraph & Tel. Corp, Tokyo 163-1419, JP
Utsumi, Shusuke, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
Shionozaki, Atsushi, Sony Comp. Science Lab. Inc., Tokyo 141, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 236 331 B1**
H04L 29/12 H04L 12/58

(25) De (26) De
(21) 01938126.8 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) EP 01/04406 17.04.2001
(87) WO 01/080513 2001/43 25.10.2001
(30) 17.04.2000 DE 10019197
13.09.2000 DE 20015838 U

- (54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM, ZENTRALER COMPUTER, SOWIE VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN EINER URL ODER EINER ELEKTRONISCHEN POSTADRESSE
- COMMUNICATIONS SYSTEM, CENTRAL COMPUTER AND METHOD FOR TRANSMITTING A URL OR AN ELECTRONIC MAILING ADDRESS
- SYSTEME DE COMMUNICATION, ORDINATEUR CENTRAL ET PROCEDE POUR TRANSMETTRE UN URL OU UNE ADRESSE POSTALE ELECTRONIQUE

(73) SurfId.Com AG, Freisinger Landstrasse 21, 80939 München, DE

(72) KRAMER, Tobias, 85579 Neubiberg, DE
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 29/06 → (51) H04L 12/26

H04L 29/06 → (51) H04L 29/12

H04L 29/06 → (51) H04N 5/00

(51) **H04L 29/12** (11) **1 126 683 B1**
H04L 29/06
(25) De (26) De
(21) 00103070.9 (22) 15.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 22.08.2001
- (54) • Verfahren zum Adressieren von WML-Seiten im World Wide Web (WWW)
- Method for addressing WML pages in the World Wide Web (WWW)
- Procédé pour adresser des pages WML dans le World Wide Web (WWW)

(73) Rogator AG, Pilotystrasse 3, 90408 Nürnberg, DE
Richter, Thomas, St.Johann 6/171, 91056 Erlangen, DE

(72) Richter, Thomas, 91056 Erlangen, DE

H04L 29/12 → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 1/00** (11) **0 746 934 B1**
(25) En (26) En
(21) 95910836.6 (22) 13.02.1995
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE

- (43) 11.12.1996
- (86) SE 95/00146 13.02.1995
- (87) WO 95/024089 1995/38 08.09.1995
- (30) 25.02.1994 SE 9400657
- (54) • STEUERSCHALTUNG FÜR EINE LEITUNGSABSCHLUSSEINRICHTUNG
- A TERMINATION NETWORK AND A CONTROL CIRCUIT
- RESEAU DE TERMINAISON ET CIRCUIT DE COMMANDE

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE

- (72) HEDBERG, Mats, S-136 72 Haninge, SE
(74) Svanfeldt, Hans-Ake, et al, DR. LUDWIG BRANN
PATENTBYRA AB P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala,
SE

H04M 1/04 → (51) B60R 11/02

H04M 1/60 → (51) H04M 1/725

- (51) **H04M 1/725** (11) **1 133 135 B1**
H04M 1/60
(25) En (26) En
(21) 00301589.8 (22) 29.02.2000
(84) GB
(43) 12.09.2001
(54) • *Kommunikationsgerät und Verfahren*
• *Communication apparatus and method*
• *Appareil de communication et méthode*
(73) Cyber Pacific International Holdings Limited, Suite
712A, 7/F., New East Ocean Centre, 9 Science
Museum Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, HK
(72) Law, Ping On Wilson, Kowloon, HK
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

H04M 3/00 → (51) H04M 9/08

H04M 3/24 → (51) H04Q 11/04

H04M 3/42 → (51) H04Q 3/00

- (51) **H04M 9/08** (11) **0 707 768 B1**
H04M 3/00 H04M 11/06
(25) En (26) En
(21) 94908792.8 (22) 15.02.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 24.04.1996
(86) US 94/01635 15.02.1994
(87) WO 94/019897 1994/20 01.09.1994
(30) 17.02.1993 US 18730
(54) • *TEMPERATURKOMPENSATION FÜR*
TRANSHYBRIDVERLUSTE IN EINER MINIA-
TURISIERTEN DATENZUGRIFFANORDNUNG
• *TEMPERATURE COMPENSATION FOR*
TRANS-HYBRID LOSS IN A MINIATURIZED
DATA ACCESS ARRANGEMENT
• *COMPENSATION THERMIQUE DES PERTES*
TRANSHYBRIDES DANS UN DISPOSITIF
D'ACCES AU RESEAU MINIATURISE
(73) SILICON SYSTEMS, INC., 14351 Myford Road,
Tustin, CA 92680, US
(72) FRITZ, Scott, N., Penn Valley, CA 95946, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

H04M 11/00 → (51) G01C 21/00

H04M 11/06 → (51) H04M 9/08

H04M 15/00 → (51) H04M 17/00

- (51) **H04M 17/00** (11) **0 794 651 B1**
H04M 15/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400480.6 (22) 03.03.1997
(84) DE ES GB IT
(43) 10.09.1997
(30) 07.03.1996 FR 9603128
(54) • *Vorausbezahlungsverfahren für Telefonkom-*
munikationsnutzung
• *Method of prepayment for usage of telephone*
communications
• *Procédé de prépaiement de consommation de*
communications téléphoniques

- (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR
(72) Martin, Daniel, 56470 La Trinité Sur Mer, FR
Grèzes, Christian, 92130 Issy Les Moulineaux, FR
Seghers, Annick, 75017 Paris, FR
(74) Cabinet Martinet & Lapoux, BP 405, 78055 Saint
Quentin en Yvelines Cédex, FR

- (51) **H04N 1/047** (11) **0 884 890 B1**
H04N 1/107
(25) En (26) En
(21) 98303280.6 (22) 28.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.12.1998
(30) 12.06.1997 EP 97304101
(54) • *Bildverarbeitungsverfahren und -vorrichtung*
• *Image processing method and device*
• *Procédé et dispositif de traitement d'image*

- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US
(72) Pollard, Stephen Bernard, Nr. Dursley,
Gloucestershire GL11 5SL, GB
Kahn, Richard Oliver, Bradley Stoke, Bristol BS12
6AY, GB
(74) Lawrence, Richard Anthony, et al, Hewlett-Packard
Limited, IP Section, Building 3, Filton Road, Stoke
Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

H04N 1/107 → (51) H04N 1/047

- (51) **H04N 1/32** (11) **0 940 970 B1**
(25) En (26) En
(21) 99300884.6 (22) 08.02.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.09.1999
(30) 09.02.1998 US 20486
(54) • *Abtasten von Dokumenten*
• *Scanning documents*
• *Balayage de documents*
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US
(72) Cunningham, Randy Mark, Roseville, California
95747, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL
Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A
2BP, GB

- (51) **H04N 1/32** (11) **1 048 168 B1**
H04N 1/44 G09C 5/00
(25) En (26) En
(21) 99901068.9 (22) 12.01.1999
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 02.11.2000
(86) HU 99/00002 12.01.1999
(87) WO 99/035819 1999/28 15.07.1999
(30) 12.01.1998 US 5529
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM FÄL-*
SCHUNGSSCHUTZ UNTER VERWENDUNG
DER DIGITALEN RASTERUNG
• *ANTI-COUNTERFEITING METHOD AND AP-*
PARATUS USING DIGITAL SCREENING
• *PROCEDE ET APPAREIL DE PROTECTION*
CONTRE LES CONTREFACONS METTANT
EN OEUVRE UN FILTRAGE NUMERIQUE

- (73) Jura-Trade Kereskedelmi KFT, Fészek u.3, 1125
Budapest, HU
(72) KOLTAI, Ferenc, H-1138 Budapest, HU
ADAM, Bence, H-1112 Budapest, HU
TAKACS, Ferenc, H-1141 Budapest, HU
BAROS, László, H-8000 Székesfehérvár, HU

- (74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe,
Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677
München, DE

H04N 1/44 → (51) H04N 1/32

H04N 3/15 → (51) G01B 11/24

- (51) **H04N 5/00** (11) **1 228 634 B1**
H04N 7/16 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 00990908.6 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 07.08.2002
(86) US 00/30956 10.11.2000
(87) WO 01/035635 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 165090 P
30.12.1999 US 173962 P
16.02.2000 US 505336
(54) • *INTRUSIONSMELDER FÜR OBJEKTSICHER-*
HEIT
• *INTRUSION DETECTION FOR OBJECT SE-*
CURITY
• *DETECTION D'INTRUSION POUR SECU-*
RITE D'OBJET
(73) General Instrument Corporation, 101 Tournament
Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) MEDVINSKY, Alexander, San Diego, CA 92129, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner,
Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633
München, DE

- (51) **H04N 5/12** (11) **0 865 198 B1**
H04N 9/896 H04N 5/956
(25) En (26) En
(21) 98103675.9 (22) 03.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 16.09.1998
(30) 13.03.1997 DE 19710270
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Anordnung von*
digitalisierten Bildsignalen oder Daten in ortho-
gonalen Reihen und Spalten
• *Method and device for arranging digitized im-*
age signals or data in orthogonal rows and
columns
• *Méthode et dispositif d'agencement de signaux*
d'image ou de données numérisées en lignes
et colonnes orthogonales

- (73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-
Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen,
DE
(72) Hirtz, Gangolf, 78078 Niedereschach, DE
Rothermel, Albrecht, 89231 Neu-Ulm, DE
Hollmann, Thomas, 78073 Bad Dürrenheim, DE
Schweer, Rainer, 78078 Niedereschach, DE
(74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., Deutsche
Thomson-Brandt GmbH European Patent
Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625
Hannover, DE

H04N 5/232 → (51) G02B 7/10

H04N 5/235 → (51) H04N 5/243

- (51) **H04N 5/243** (11) **0 991 270 B1**
H04N 5/235
(25) En (26) En
(21) 99306906.1 (22) 31.08.1999
(84) FR GB
(43) 05.04.2000
(30) 30.09.1998 JP 27678498
(54) • *Videosignalverarbeitungsvorrichtung den Si-*
gnalpegel durch automatische Verstärkungsre-
gelung und Vollbildaddition verbessernd

- Video signal processing apparatus improving signal level by AGC and frame addition method
 - Appareil de traitement de signal vidéo pour l'amélioration du niveau du signal par contrôle automatique du gain et addition de trames
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Takeda, Mitsuhiko, Funabashi-shi, Chiba, JP
Oda, Mamoru, Noda-shi, Chiba, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 5/44** (11) **0 766 462 B1**
H04N 5/46
- (25) En (26) En
- (21) 96306707.9 (22) 16.09.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 02.04.1997
- (30) 29.09.1995 KR 9532893
- (54) • Empfänger mit analogen und digitalen Video-betriebsarten und Empfangsverfahren dafür
- Receiver having analog and digital video modes and receiving method thereof
 - Récepteur à modes analogiques et numériques et méthode de réception associée
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-3 Dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do 441-373, KR
- (72) Jeon, Byeungwoo, Seongnam-City, Kyungki-do, KR
Song, Dong-il, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Neill, Alastair William, et al, APPLEYARD LEES 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 034 654 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98960282.6 (22) 20.11.1998
- (84) DE ES FR GB IE IT
- (43) 13.09.2000
- (86) US 98/24687 20.11.1998
- (87) WO 99/027710 1999/22 03.06.1999
- (30) 25.11.1997 US 66782 P
14.01.1998 US 71341 P
04.02.1998 US 73693 P
- (54) • ZUSAMMENARBEITSFÄHIGKEIT VON GERÄTEN UNTER VERWENDUNG VON BIT-ORGANISIERTEN BILDSCHIRMANZEIGEMENÜS
- DEVICE INTEROPERABILITY UTILIZING BIT-MAPPED ON-SCREEN DISPLAY MENUS
 - INTEROPERABILITE DE DISPOSITIFS VIA DES MENUS SUR ECRAN EN MODE POINT
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) STAHL, Thomas, Anthony, Indianapolis, IN 46256, US
CHATTERJEE, Amit, Kumar, Andover, MA 01810, US
IZZAT, Izzat, Hekmat, Carmel, IN 46033, US
KURUCAY, Saban, Waukesha, WI 53188, US
NAGPAL, Sanjeev, Boulder, CO 80303, US
TRZYBINSKI, Robert, Indianapolis, IN 46240, US
- (74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR

H04N 5/445 → (51) H04N 7/52

H04N 5/46 → (51) H04N 5/44

- (51) **H04N 5/76** (11) **0 890 260 B1**
H04N 5/782
- (25) En (26) En
- (21) 97915900.1 (22) 10.03.1997
- (84) DE FR GB

- (43) 13.01.1999
- (86) US 97/03763 10.03.1997
- (87) WO 97/036422 1997/42 02.10.1997
- (30) 28.03.1996 US 623585
- (54) • VIDEORECORDERSTEUERUNG UNTER BENUTZUNG EINES PC
- CONTROLLING VCR BY USING PERSONAL COMPUTER
 - COMMANDE D'UN MAGNETOSCOPE DEPUIS UN ORDINATEUR DOMESTIQUE
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) PERRY, Burt, Beaverton, OR 97007, US
BATCHELOR, Steve, Hillsboro, OR 97123, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

H04N 5/782 → (51) H04N 5/76

- (51) **H04N 5/783** (11) **1 230 795 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00975616.4 (22) 10.11.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 14.08.2002
- (86) US 00/30724 10.11.2000
- (87) WO 01/035651 2001/20 17.05.2001
- (30) 10.11.1999 US 164791 P
- (54) • BESEITIGEN VON BILDFORMATSTÖRUNGEN IN MPEG SPEZIALWIEDERGABEMODEN
- ELIMINATING PICTURE FORMAT ARTIFACTS IN MPEG TRICK MODES
 - ELIMINATION D'ARTEFACTS DE FORMAT D'IMAGE DANS DES MODES EXPLORATION MPEG
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) WILLIS, Donald, Henry, Indianapolis, IN 46250, US
LIN, Shu, Indianapolis, IN 46240, US
- (74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H04N 5/913** (11) **0 837 604 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97308118.5 (22) 14.10.1997
- (84) AT DE ES FR GB IT NL
- (43) 22.04.1998
- (30) 15.10.1996 JP 27271696
31.10.1996 JP 29095496
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Videosignalbearbeitung sowie Speichermedium
- Method and apparatus for processing video signal and storage medium
 - Procédé et dispositif de traitement de signal vidéo et moyen d'emmagasinage
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Kori, Teruhiko, Intellectual Property Department, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04N 5/92** (11) **0 930 783 B1**
G11B 20/12
- (25) En (26) En
- (21) 99104408.2 (22) 27.09.1996
- (84) DE FR GB

- AL LT LV SI
- (43) 21.07.1999
- (30) 29.09.1995 JP 25273595
28.02.1996 JP 4158196

- (54) • Optische Scheibe, Wiedergabe-Vorrichtung und -Methode, und Aufzeichnungsmethode für Kodierete Bitsströme für nahtlose Wiedergabe
- Optical disc, reproducing apparatus and method, and recording method for encoded bitstreams for seamless reproduction
 - Disque optique, appareil et méthode de reproduction, et méthode de enregistrement pour des trains binaires codés pour la reproduction continue
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma Kadoma-shi, Osaka-fu, 571, JP
- (72) Okada, Tomoyuki, Katano-shi, Osaka 576, JP
Mori, Yoshihiro, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
Tsuga, Kazuhiro, Takarazuka-shi, Hyogo 665, JP
Hamasaka, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
Ishihara, Hideshi, Katano-shi, Osaka 576, JP
Nakamura, Kazuhiko, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
Hasebe, Takumi, Yawata-shi, Kyoto 614, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
- (60) 02000566.6 / 1 202 568
- (62) 96932018.3 / 0 847 196

- (51) **H04N 5/92** (11) **1 202 568 B1**
G11B 20/12
- (25) En (26) En
- (21) 02000566.6 (22) 27.09.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 02.05.2002
- (30) 29.09.1995 JP 25273595
28.02.1996 JP 4158196
- (54) • Speichermedium, Wiedergabe-Vorrichtung und -Methode zur Bitstromkodierung für eine nahtlose Wiedergabe
- Storage medium, reproducing apparatus and method for encoded bitstreams for seamless reproduction
 - Support d'enregistrement, appareil et méthode de reproduction pour des trains binaires codés pour la reproduction continue
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JP
- (72) Okada, Tomoyuki, Nara 631-0078, JP
Mori, Yoshihiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0074, JP
Tsuga, Kazuhiro, Takarazuka-shi, Hyogo 665, JP
Hamasaka, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
Ishihara, Hideshi, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
Nakamura, Kazuhiko, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
Hasebe, Takumi, Yawata-shi, Kyoto 614, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
- (62) 99104408.2 / 0 930 783
96932018.3 / 0 847 196

- (51) **H04N 5/956** (11) **0 868 081 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97105108.1 (22) 26.03.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 30.09.1998
- (54) • Taktphasen-Synchronisationsschaltung
- Clock phase synchronizing circuit
 - Circuit de synchronisation de phase d'horloge
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Makita, Hideo, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H04N 5/956 → (51) H04N 5/12

H04N 7/12 → (51) H04J 3/16

- (51) **H04N 7/15** (11) **0 986 908 B1**
(25) En (26) En
(21) 98907786.2 (22) 11.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 22.03.2000
(86) CA 98/00198 11.03.1998
(87) WO 98/056177 1998/49 10.12.1998
(30) 02.06.1997 US 867624
(54) • *DYNAMISCHE SELEKTION VON MEDIA-STRÖMEN FÜR IHRE DARSTELLUNG*
• *DYNAMIC SELECTION OF MEDIA STREAMS FOR DISPLAY*
• *SELECTION DYNAMIQUE DE FLUX DE MEDIAS EN VUE DE LEUR AFFICHAGE*
- (73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) SMITH, Keith, M., Ottawa, Ontario K2P 0W2, CA
PRETTY, Russell, W., Ottawa, Ontario K1N 6K7, CA
- (74) Free, Rachel Alder, et al, Sommerville & Rushton, Business Link Building, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 057 339 B1**
(25) En (26) En
(21) 99934389.0 (22) 18.02.1999
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 06.12.2000
(86) US 99/03512 18.02.1999
(87) WO 99/043159 1999/34 26.08.1999
(30) 20.02.1998 US 75412 P
(54) • *MULTIMEDIASYSTEM ZUR VERARBEITUNG VON PROGRAMMZEITSCHRIFTEN UND DEN DAMIT VERKNÜPFTEN MULTIMEDIA-OBJEKTEN*
• *A MULTIMEDIA SYSTEM FOR PROCESSING PROGRAM GUIDES AND ASSOCIATED MULTIMEDIA OBJECTS*
• *SYSTEME MULTIMEDIA DE TRAITEMENT DE GUIDES DE PROGRAMMES ET D'OBJETS MULTIMEDIA ASSOCIES*
- (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US
- (72) OZKAN, Mehmet, Kemal, 34840 Istanbul, TR
TENG, Chia-Yuan, San Diego, CA 92129, US
HEREDIA, Edwin, Arturo, Indianapolis, IN 46250, US
- (74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR

H04N 7/16 → (51) H04J 3/16

H04N 7/16 → (51) H04N 5/00

- (51) **H04N 7/167** (11) **1 252 768 B1**
(25) En (26) En
(21) 01900602.2 (22) 24.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 30.10.2002
(86) IB 01/00094 24.01.2001
(87) WO 01/056287 2001/31 02.08.2001
(30) 28.01.2000 CH 166002000
21.08.2000 US 226769 P
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON ENTSCHLÜSSLUNGSMITTELSINFORMATION*
• *METHOD AND SYSTEM FOR TRANSMISSION OF DECRYPTING INFORMATION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS DE DECODAGE*
- (73) Nagracard S.A., 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, CH

- (72) KUDELSKI, André, CH-1095 Lutry, CH
SASSELLI, Marco, CH-1803 Chardonne, CH
- (74) Wenger, Joel-Théophile, Leman Consulting S.A. 62 route de Clementy, 1260 Nyon, CH

H04N 7/24 → (51) H04L 27/00

H04N 7/24 → (51) H04N 7/52

- (51) **H04N 7/26** (11) **0 808 065 B1**
(25) En (26) En
(21) 97302381.5 (22) 07.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 19.11.1997
(30) 13.05.1996 US 648637
(54) • *Adressenkodierer für Videomatrix*
• *Video matrix address decoder*
• *Décodeur d'adresse pour matrice vidéo*
- (73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) Caci, Joseph Claude, Owego, New York 13827, US
- (74) Burt, Roger James, Dr., et al, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 065 883 B1**
H04N 7/46 **H04N 7/50**
(25) En (26) En
(21) 00117974.6 (22) 07.04.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.01.2001
(30) 09.04.1997 JP 9065997
(54) • *Prädiktives Bilddekodierungsverfahren*
• *Image predictive decoding method*
• *Procédé prédictif de décodage des images*
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Boon, Choong Seng, Shatomorioka 416, 570-0014, JP
- (74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- (60) 03005476.1 / 1 322 122
(62) 98106351.4 / 0 871 336

- (51) **H04N 7/30** (11) **1 049 335 B1**
H04N 7/50 **H04N 7/36**
(25) En (26) En
(21) 00201721.8 (22) 28.07.1992
(84) GB
(43) 02.11.2000
(30) 30.07.1991 JP 21138291
19.12.1991 JP 35399091
27.12.1991 JP 35818491

- (54) • *Videodekodierungsvorrichtung*
• *Video decoding apparatus*
• *Dispositif de décodage vidéo*
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Igarashi, Katsuji, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Sato, Tomoyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 98203475.3 / 0 907 289
92916244.4 / 0 598 904

H04N 7/36 → (51) H04N 7/30

H04N 7/46 → (51) H04N 7/26

H04N 7/46 → (51) H04N 7/30

H04N 7/50 → (51) H04J 3/16

H04N 7/50 → (51) H04N 7/26

H04N 7/50 → (51) H04N 7/30

- (51) **H04N 7/52** (11) **1 150 517 B1**
H04N 5/445 **H04N 7/24**
(25) En (26) En
(21) 01303506.8 (22) 17.04.2001
(84) DE FR GB
(43) 31.10.2001
(30) 14.04.2000 JP 2000113732
(54) • *Rundfunksystem, -vorrichtung und -verfahren zur vorzeitigen Übertragung eines Datenkarussells und Empfangsgerät zum Empfang eines solchen Datenkarussells*
• *Broadcasting system, apparatus and method for a timely advanced transmission of a data carousel and receiving apparatus for receiving such a data carousel*
• *Système, appareil et procédé de télédiffusion d'un carousel de données d'avance temporelle et appareil de réception d'un tel carousel de données*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Mori, Toshiya, Settsu-shi, Osaka-fu 566-0055, JP
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H04N 7/58 → (51) H04J 3/16

H04N 9/896 → (51) H04N 5/12

H04N 13/00 → (51) G06F 15/00

- (51) **H04Q 3/00** (11) **0 762 784 B1**
H04M 3/42
(25) De (26) De
(21) 96113213.1 (22) 17.08.1996
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 12.03.1997
(30) 02.09.1995 DE 19532490
(54) • *Verfahren zur Bereitstellung von Nachrichten zur Teilnehmerinformation für Dienste in einem Kommunikationsnetz*
• *Method for providing subscriber information data for telecommunications network services*
• *Procédé pour fournir des données d'abonnés pour des services dans un réseau de télécommunications*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Lautenschlager, Wolfgang, 71287 Weissach-Flacht, DE
- (74) Knecht, Ulrich Karl, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04Q 3/545** (11) **0 655 182 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 93917810.9 (22) 12.08.1993
(84) DE GB IT NL SE
(43) 31.05.1995
(86) FI 93/00316 12.08.1993
(87) WO 94/005123 1994/06 03.03.1994
(30) 14.08.1992 FI 923670

- (54) • *ZENTRALISIERTES STEUERSYSTEM FÜR EIN FERNMELDENETZ*
• *CENTRALIZED COMMAND SYSTEM FOR A TELECOMMUNICATIONS NETWORK*
• *SYSTEME D'INSTRUCTIONS CENTRALISE POUR RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) VESTERINEN, Timo, FIN-02130 Espoo, FI

(74) Walker, Andrew, et al, Nokia IPR Department Nokia House Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

H04Q 7/00 → (51) H04B 7/14

(51) **H04Q 7/10** (11) **0 883 312 B1**
H04B 7/26 H04Q 7/16

(25) En (26) En

(21) 98110199.1 (22) 04.06.1998

(84) DE FR GB

(43) 09.12.1998

(30) 06.06.1997 JP 14965897

- (54) • *Selektive Funkrufvorrichtung*
• *Radio selective pager*
• *Dispositif d'appel sélectif radio*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Kuramatsu, Hiroyasu, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte, Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

H04Q 7/10 → (51) H04B 7/14

H04Q 7/16 → (51) H04Q 7/10

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/24** (11) **0 790 748 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 97400314.7 (22) 12.02.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI GB IT LI NL PT SE

(43) 20.08.1997

(30) 15.02.1996 FR 9601877

- (54) • *Signalisierungsverfahren in Vermittlungssystem mit Funk-Feststationen*
• *Management method for signalling in a switching system with radio base stations*
• *Procédé de gestion de signalisation dans un système d'autocommutation équipé de bornes radio*

(73) Eads Telecom, Rue Jean-Pierre Timbaud Bâtiment Jean-Pierre Timbaud, 78180 Montigny Le Bretonneux, FR

(72) Mercuriali, Jean-Pierre, 91400 Orsay, FR Leger, Marc, 92370 Chaville, FR

(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 051 053 B1**

(25) De (26) De

(21) 00107879.9 (22) 12.04.2000

(84) DE FR GB

(43) 08.11.2000

(30) 03.05.1999 DE 19920222

- (54) • *Verfahren zum Identifizieren des Benutzers eines Mobiltelefons oder zum Mithören der abgehenden Gespräche*
• *Method for identifying a mobile phone user or for eavesdropping on outgoing calls*
• *Procédé pour identifier un utilisateur d'un téléphone mobile ou pour écouter les appels émanants*

(73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse 15, D-81671 München, DE

(72) Frick, Joachim, 86391 Stadtbergen, DE Bott, Rainer, 82346 Andechs, DE

(74) Graf, Walter, Dipl.-Ing., et al, Mitscherlich & Partner Patent- u. Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 086 603 B1**

(25) En (26) En

(21) 99926473.2 (22) 26.05.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 28.03.2001

(86) EP 99/03732 26.05.1999

(87) WO 99/065264 1999/50 16.12.1999

(30) 10.06.1998 GB 9812409

- (54) • *MOBILES KOMMUNIKATIONSNETZ UND BE-TRIEBSVERFAHREN HIERFÜR*
• *MOBILE COMMUNICATION NETWORK AND METHOD OF OPERATION THEREOF*
• *RESEAU DE TELECOMMUNICATION MOBILE ET SON PROCÉDE DE FONCTIONNEMENT*

(73) MOTOROLA LTD, Jays Close, Viables Industrial Estate, Basingstoke, Hampshire RG22 4PD, GB

(72) THOMAS, Howard, Cirencester GL7 1EJ, GB

QUIRKE, Thomas, Swindon, Wiltshire SN2 2UH, GB O'NEILL, Rorie, Swindon, Wiltshire SN2 7AH, GB

(74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 223 784 B1**

H04Q 7/22

(25) En (26) En

(21) 02364001.4 (22) 09.01.2002

(84) DE FR GB

(43) 17.07.2002

(30) 11.01.2001 FR 0100507

- (54) • *Verfahren zur selektion einer Kombination von Übertragungsformaten für Übertragungskanäle in einer Mobilstation, sowie entsprechende Mobilstation*
• *Method for selecting a combination of transport formats for transport channels in a mobile station and corresponding mobile station*
• *Procédé de sélection d'une combinaison de formats de transports pour canaux de transport dans une station mobile et station mobile correspondante*

(73) Mitsubishi Electric Telecom Europe (S.A.), 25, Boulevard des Bouvets, 92741 Nanterre Cedex, FR

(72) Belaiche, Vincent, 34280 La Grande Motte, FR Bellec, Martial, 22100 Dinan, FR

Tancerel, Ludovic, 35133 Lecousse, FR

(74) Bentz, Jean-Paul, et al, Cabinet Ballot 4 rue du Général Hoche BP 855, 56100 Lorient, FR

H04Q 7/38 → (51) H04B 7/02

H04Q 7/38 → (51) H04J 1/00

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 637 184 B1**

H04M 3/24

(25) En (26) En

(21) 94303477.7 (22) 16.05.1994

(84) DE ES FR IT SE

(43) 01.02.1995

(30) 28.05.1993 GB 9311106

- (54) • *Pflege eines TDM Koppelfeldes*
• *Maintenance of a TDM switching network*
• *Maintenance d'un réseau de connexion à multiplexage temporel*

(73) MARCONI COMMUNICATIONS LIMITED, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB

(72) Maddern, Thomas Slade, Wimbourne, Dorset, BH21 2HU, GB

Saunders, James Keith, Braodstone, Dorset, BH18 9LY, GB

(74) Branfield, Henry Anthony, Marconi Intellectual Property Waterhouse Lane, Chelmsford, Essex CM1 2QX, GB

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 667 727 B1**

H04L 12/56

(25) En (26) En

(21) 94118209.9 (22) 18.11.1994

(84) DE FR GB

(43) 16.08.1995

(30) 07.02.1994 JP 1377694

02.11.1994 JP 26929894

- (54) • *Schnittstelleneinrichtung*
• *Interface device*
• *Dispositif d'interface*

(73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(72) Nakayama, Mikio, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

Tachibana, Tetsuo, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

Iketani, Youzou, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP Okuyama, Yuzo, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

Kakuma, Satoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04R 1/00** (11) **1 210 844 B1**

(25) En (26) En

(21) 00958783.3 (22) 05.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.06.2002

(86) GB 00/03398 05.09.2000

(87) WO 01/019131 2001/11 15.03.2001

(30) 08.09.1999 GB 9921142

- (54) • *MONTAGE EINER SENSORBAUGRUPPE*
• *SENSOR ARRAY MOUNTING*
• *MONTAGES ISOLATEURS D'ENERGIE ET DEFINISSANT DES EMPLACEMENTS*

(73) Snap-On Equipment Limited, Unit 12, Horsleys Fields, King's Lynn, Norfolk PE30 5DD, GB

(72) JONES, Barbara Lynn, Kings Lynn Norfolk PE30 5UJ, GB

(74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord European Patent Attorneys New Priestgate House 57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1 1JX, GB

H04R 3/12 → (51) H04S 3/00

(51) **H04R 9/06** (11) **0 893 936 B1**

(25) De (26) De

(21) 98113235.0 (22) 16.07.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 27.01.1999

(30) 26.07.1997 DE 19732185

- (54) • *LAUTSPRECHERKORB*
• *LOUDSPEAKER BASKET*
• *PANIER POUR HAUT-PARLEUR*

(73) Harman Audio Electronic Systems GmbH, Schlesische Strasse 135, 94315 Straubing, DE

(72) Aigner, Manfred, 94374 Schwarzach, DE

(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 250 829 B1**

(25) En (26) En

(21) 01947015.2 (22) 23.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 23.10.2002

(86) DK 01/00048 23.01.2001

(87) WO 01/056331 2001/31 02.08.2001

(30) 25.01.2000 DK 200000113

- (54) • *EINE METHODE UND EIN SYSTEM ZUR ERZEUGUNG EINES KALIBRIERTEN SCHALLFELDES*
• *A METHOD AND A SYSTEM FOR GENERATION OF A CALIBRATED SOUND FIELD*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE PRODUCTION D'UN CHAMP SONORE CALIBRE*
- (73) Widex A/S, Ny Vestergaardsvej 25, 3500 Vaerloese, DK
- (72) LUDVIGSEN, Carl, DK-2500 Valby, DK

H04R 25/00 → (51) H04R 29/00

- (51) **H04R 25/02** (11) **1 228 666 B1**
(25) De (26) De
(21) 99952208.9 (22) 08.11.1999
- (84) CH DE DK LI
(43) 07.08.2002
(86) CH 99/00524 08.11.1999
(87) WO 99/066779 1999/52 29.12.1999
- (54) • *HÖRGERÄT*
• *HEARING AID*
• *APPAREIL AUDITIF*
- (73) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
(72) VONLANTHEN, André, CH-5453 Remetschwil, CH
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH

H04R 29/00 (11) **1 256 260 B1**
H04R 25/00

- (25) De (26) De
(21) 00903478.6 (22) 18.02.2000
- (84) CH DE DK FR GB IT LI
(43) 13.11.2002
(86) CH 00/00091 18.02.2000
(87) WO 00/022874 2000/16 20.04.2000
- (54) • *FITTING-ANLAGE*
• *FITTING SYSTEM*
• *SYSTEME D'ADAPTATION*
- (73) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
(72) BERG, Christian, CH-8713 Uerikon, CH
(74) Troesch, Jacques J., Dr. sc. nat., Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH

H04S 3/00 (11) **0 990 369 B1**
H04R 3/12

- (25) En (26) En
(21) 98924440.5 (22) 27.05.1998
- (84) DE DK FI FR GB NL
(43) 05.04.2000
(86) GB 98/01527 27.05.1998
(87) WO 98/058522 1998/51 23.12.1998
(30) 19.06.1997 EP 97304310
- (54) • *TONWIEDERGABESYSTEM*
• *SOUND REPRODUCTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE REPRODUCTION DE SONS*
- (73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) HOLLIER, Michael, Peter, Ipswich, Suffolk IP5 2XX, GB
FOO, Kelvin, Chee, Kin, Colchester, Essex CO4 4TS, GB
HAWKSFORD, Malcolm, Omar-University of Essex, Colchester, Essex CO4 3SQ, GB
- (74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

H04S 3/00 → (51) H03M 7/30**H05B 1/02** → (51) B60H 1/22**H05B 3/22** → (51) B60H 1/22**H05B 3/34** → (51) H05B 3/36

- (51) **H05B 3/36** (11) **0 910 227 B1**
H05B 3/34
- (25) En (26) En
(21) 98308400.5 (22) 14.10.1998
- (84) DE ES FR IT NL PT
(43) 21.04.1999
(30) 17.10.1997 GB 9721957
11.09.1998 GB 9819738
- (54) • *Flexibler Flächenheizkörper mit Kontrolleinheit*
• *Flexible heating panel and control unit*
• *Panneau flexible de chauffage avec unité de commande*
- (73) IMETEC S.p.A., Via Piemonte, Azzano S.P., Bergamo, IT
- (72) Cole, Graham Malcolm, Lymington, Hampshire, GB
- (74) Bailey, Richard Alan, et al, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

H05B 3/50 → (51) B60H 1/22**H05B 6/12** → (51) A47J 36/02

- (51) **H05B 6/66** (11) **0 981 266 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302885.1 (22) 14.04.1999
- (84) DE FR GB NL
(43) 23.02.2000
(30) 20.08.1998 KR 9833739
- (54) • *Mikrowellenherd: das Betrieb des Anzugsstroms*
• *Microwave oven, its management of the starting current*
• *Dans un four à micro-ondes, le mode de gestion du courant d'initialisation*
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetan-dong, Kwonsong-gu, Paldal-gu, Suwon-city, Kyounggi-do 441-742, KR
- (72) Ko, Young Cheol, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H05B 33/12 → (51) H05B 33/14

- (51) **H05B 33/14** (11) **0 998 171 B1**
H05B 33/12 H05B 33/26
- (25) En (26) En
(21) 99121080.8 (22) 21.10.1999
- (84) DE FR GB
(43) 03.05.2000
(30) 28.10.1998 JP 30661598
- (54) • *Dispergierte Mehrfarben-Elektrolumineszenzlampe und damit ausgerüstete elektrolumineszierende Lampeneinheit*
• *Dispersed multicolor electroluminescent lamp and electroluminescent lamp unit employing thereof*
• *Lampe électroluminescente à plusieurs couleurs dispersées et unité de lampe électroluminescente l'utilisant*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Tanabe, Koji, Osaka 576-0051, JP
Nishioka, Naohiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0081, JP
Chikahisa, Yosuke, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H05B 33/14 → (51) C08G 61/10**H05B 33/26** → (51) H05B 33/14**H05B 37/02** → (51) H05B 41/00

- (51) **H05B 37/03** (11) **0 975 203 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108124.1 (22) 24.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.01.2000
(30) 24.07.1998 DE 19833274
- (54) • *Beleuchtungsüberwachung für Telefonhäuschen*
• *Monitoring of illumination for telephone booths*
• *Surveillance de l'éclairage dans une cabine téléphonique*
- (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (72) Brandt, Dagmar, Dipl.-Ing., 06184 Zwintschöna, DE
Kunz, Bernd, 76316 Malsch, DE

H05B 41/00 (11) **1 128 708 B1**
H05B 41/295 H02M 5/458
H05B 37/02 H05B 41/24

- (25) En (26) En
(21) 00118262.5 (22) 04.09.2000
- (84) DE FR GB
(43) 29.08.2001
(30) 24.02.2000 JP 2000048162
- (54) • *Einschaltgerät für Beleuchtung*
• *Device for turning on light and illumination apparatus*
• *Dispositif d'allumage d'appareil d'illumination*
- (73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Shoji, Hiroyuki, Hitachi Ltd. Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Miyazaki, Hideki, Hitachi Ltd. Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kojima, Yasuyuki, Hitachi Ltd. Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kawabata, Kenji, Hitachi Ltd. Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- (60) 03007349.8

H05B 41/24 → (51) H05B 41/00**H05B 41/295** → (51) H05B 41/00**H05K 1/14** (11) **1 192 841 B1**
H05K 1/18 H01L 25/16

- (25) De (26) De
(21) 00935161.0 (22) 31.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.04.2002
(86) EP 00/05021 31.05.2000
(87) WO 00/074446 2000/49 07.12.2000
(30) 31.05.1999 DE 19924991
31.05.1999 DE 19924994
- (54) • *INTELLIGENTES LEISTUNGSMODUL*
• *INTELLIGENT POWER MODULE*
• *MODULE DE PUISSANCE INTELLIGENT*
- (73) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH
- (72) FRISCH, Michael, D-91379 München, DE
- (74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

H05K 1/18 → (51) H05K 1/14**H05K 3/00** → (51) H05K 3/46

H05K 3/02 → (51) H05K 3/46
H05K 3/26 → (51) C11D 7/02
H05K 3/38 → (51) C25D 1/04

(51) **H05K 3/46** (11) **0 957 664 B1**
H05K 3/02 H05K 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 96942583.4 (22) 19.12.1996
(84) DE
(43) 17.11.1999
(86) JP 96/03712 19.12.1996
(87) WO 97/047165 1997/53 11.12.1997
(30) 07.06.1996 JP 14534896
09.07.1996 JP 17957996

(54) • **HARZTRAGENDER METALLFOLIE FÜR MEHRSCICHTIGE LEITERPLATTE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG, MEHRSCICHTIGE LEITERPLATTE, UND ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG**
• **RESIN-CARRYING METAL FOIL FOR MULTILAYERED WIRING BOARD, PROCESS FOR MANUFACTURING THE SAME, MULTILAYERED WIRING BOARD, AND ELECTRONIC DEVICE**
• **FEUILLE DE METAL PORTEUSE DE RESINE POUR TABLEAU DE CABLAGE MULTICOUCHE, PROCEDE DE FABRICATION DE CETTE FEUILLE, TABLEAU DE CABLAGE MULTICOUCHE, ET DISPOSITIF ELECTRONIQUE**
(73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
(72) KATAYOSE, Teruo, Chiba 285, JP
KINOSHITA, Shozo, Kawasaki-shi Kanagawa 211, JP
ARAI, Takeshi, Saitama 364, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H05K 7/14** (11) **1 243 168 B1**
(25) De (26) De
(21) 00962192.1 (22) 03.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.09.2002
(86) DE 00/02601 03.08.2000
(87) WO 01/047331 2001/26 28.06.2001
(30) 22.12.1999 DE 29922557 U

(54) • **BETÄTIGUNGSELEMENT FÜR FLACHBAUGRUPPEN MIT EIN- UND/ODER AUSHEBELSTÜCK**
• **OPERATING ELEMENT WITH ON AND/OR OFF LEVER PIECE FOR PRINTED CIRCUIT BOARDS**
• **ELEMENT D'ACTIONNEMENT POUR DES CARTES DE CIRCUITS IMPRIMES, COMPORTANT UN LEVIER D'INTRODUCTION ET/OU DE RETRAIT**
(73) Rittal Electronic Systems GmbH & Co. KG, Dr.-Otto-Leich-Strasse 16, 90542 Eckental, DE
(72) BEHRENS, Ralf, D-90419 Nürnberg, DE
KÖRBER, Werner, D-91282 Betzenstein, DE
KURRER, Siegfried, D-90449 Nürnberg, DE
SCHAFFER, Kurt-Michael, D-90542 Eckental, DE
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

H05K 7/14 → (51) H02B 1/052

(51) **H05K 7/20** (11) **1 256 264 B1**
(25) De (26) De
(21) 01911577.3 (22) 02.02.2001
(84) DE FI FR GB SE

(43) 13.11.2002
(86) EP 01/01101 02.02.2001
(87) WO 01/058231 2001/32 09.08.2001
(30) 02.02.2000 DE 10004474
(54) • **KÜHLVORRICHTUNG**
• **COOLING DEVICE**
• **DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT**
(73) Rittal GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745 Herborn, DE
(72) EDELMANN, Achim, 57234 Wilnsdorf-Wilden, DE
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

H05K 9/00 → (51) H01Q 1/00

II.1(2)

• **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
• **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
• **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

(51) **A01B 73/00** (11) **0 630 554 B2**
A01D 78/10
(25) De (26) De
(21) 94108349.5 (22) 31.05.1994
(84) AT CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 28.12.1994
(30) 25.06.1993 DE 4321128
(54) • **Frei schwenkbare Nachlaufräder für landwirtschaftliche Arbeitsmaschinen, insbesondere Kreiselheumaschinen**
• **Castor wheel for agricultural implements, especially rotary hay tedders**
• **Roue à pivot pour machines agricoles, notamment faneuses**

(73) CLAAS Sauglau GmbH, Postfach 11 54, 88340 Bad Sauglau, DE
(72) Reber, Erwin, D-88348 Sauglau, DE
Deni, Franz, D-88348 Sauglau-Bogenweiler, DE
(74) Roth, Klaus, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

A01D 78/10 → (51) A01B 73/00

(51) **A47G 9/00** (11) **0 959 745 B2**
(25) Sv (26) En
(21) 97933119.6 (22) 11.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL
(43) 01.12.1999
(86) SE 97/01266 11.07.1997
(87) WO 98/002071 1998/03 22.01.1998
(30) 12.07.1996 SE 9602764
(54) • **KOPFKISSEN**
• **PILLOW**
• **OREILLER**
(73) JB Prominens AB, Fläderbacken 10, 891 78 Örnköldsvik, SE
(72) BACKLUND, Ola, S-891 78 Örnköldsvik, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **A61C 8/00** (11) **0 668 751 B2**
(25) En (26) En
(21) 93924257.4 (22) 25.10.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 30.08.1995
(86) SE 93/00871 25.10.1993
(87) WO 94/009717 1994/11 11.05.1994
(30) 28.10.1992 SE 9203184
(54) • **BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN DENTALES IMPLANTATSYSTEM**
• **FIXTURE IN A DENTAL IMPLANT SYSTEM**
• **APPAREIL DE FIXATION POUR SYSTEME D'IMPLANT DENTAIRE**
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) HANSSON, Stig, Gustav, Vilhelm, S-436 00 Askim, SE
HOLMEN, Anders, S-427 38 Billdal, SE
(74) Giver, Sören Bo, et al, Awapatent AB, P.O. Box 113 94, 404 28 Göteborg, SE

(51) **A61H 33/00** (11) **0 633 012 B2**
(25) De (26) De
(21) 94108431.1 (22) 01.06.1994
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 11.01.1995
(30) 08.07.1993 DE 4322812
(54) • **Düse für eine Wanne**
• **Nozzle for a bathtub**
• **Injecteur pour baignoire**
(73) ALTURA LEIDEN HOLDING B.V., Wilhelminasingel 118, NL-6221 BL Maastricht, NL
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
(74) Klose, Hans, Dipl.-Phys., et al, Rechts- und Patentanwälte, Reble & Klose, Bereich Patente & Marken, Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE

A61K 7/44 → (51) A61K 9/60

A61K 9/127 → (51) A61K 9/60

A61K 9/133 → (51) A61K 9/60

A61K 9/52 → (51) A61K 9/60

(51) **A61K 9/60** (11) **0 190 315 B2**
A61K 9/52 A61K 7/44
A61K 39/00 A61K 9/127
A61K 9/133 B01J 13/02
(25) En (26) En
(21) 85904187.3 (22) 07.08.1985
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
(43) 13.08.1986
(86) US 85/015502 07.08.1985
(87) WO 86/001103 1986/05 27.02.1986
(30) 08.08.1984 US 638809
26.06.1985 US 749161
26.07.1985 US 759419

(54) • **ENTWÄSSERTE LIPOSOME**
• **DEHYDRATED LIPOSOMES**
• **LIPOSOMES DESHYDRATES**
(73) THE LIPOSOME COMPANY, INC., One Research Way Princeton Forrestal Center, Princeton, NJ 08540, US
(72) JANOFF, Andrew, S., Yardley, PA 19067, US
CULLIS, Pieter, R., Vancouver V6J3R2, CA
BALLY, Marcel, B., Vancouver V6T1M8, CA
FOUNTAIN, Michael, W., Princeton, NJ 08540, US
GINSBERG, Richard, S., Jamesburg, NJ 08831, US
HOPE, Michael, J., Vancouver V6R2K2, CA
MADDEN, Thomas, D., Vancouver V6K2A5, CA
SCHIEREN, Hugh, P., Yardley, PA 19067, US
JABLONSKI, Regina, L., Trenton, NJ 08610, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(60) 93105130.4 / 0 562 641
93105132.0 / 0 561 424

(51) **A61K 9/70** (11) **0 573 576 B2**
A61L 15/44

(25) En (26) En
(21) 92907818.6 (22) 27.02.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 15.12.1993
(86) US 92/01730 27.02.1992
(87) WO 92/015289 1992/24 17.09.1992
(30) 27.02.1991 US 661827
23.12.1991 US 813196

(54) • MITTEL ZUR TOPISCHEN VERABREICHUNG VON ARZNEIWERKSTOFFEN
• COMPOSITIONS FOR TOPICAL ADMINISTRATION OF PHARMACEUTICALLY ACTIVE AGENTS
• COMPOSITIONS D'ADMINISTRATION LOCALE D'AGENTS PHARMACEUTIQUEMENT ACTIFS

(73) NOVEN PHARMACEUTICALS, INC., 13300 S.W. 128th Street, Miami, FL 33186, US
(72) MANTELLE, Juan A., Miami, FL 33176, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
(60) 96106534.9 / 0 728 477

A61K 39/00 → (51) A61K 9/60

A61K 39/395 → (51) C07K 16/46

A61L 15/44 → (51) A61K 9/70

B01J 13/02 → (51) A61K 9/60

(51) **B05B 17/06** (11) **0 542 723 B2**
(25) En (26) En

(21) 93101239.7 (22) 10.12.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 19.05.1993
(30) 12.12.1989 GB 8928086
10.08.1990 GB 9017563
(54) • Verteilungsgerät
• Dispensing apparatus
• Appareil distributeur

(73) Bepak plc, Bergen Way North Lynn Industrial Estate, King's Lynn Norfolk PE30 2JJ, GB
(72) Humberstone, Victor Carey, Cambridge CB2 5BT, GB
Ross, Calvin John, Suffolk IP27 0RB, GB
(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(60) 96102932.9 / 0 718 046
(62) 90313389.0 / 0 432 992

(51) **B22D 29/00** (11) **0 546 210 B2**
B22D 31/00

(25) En (26) En
(21) 91121229.8 (22) 11.12.1991
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 16.06.1993
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Wärmebehandlung von Gussstücken
• Method and apparatus for heat treating metal castings
• Procédé et dispositif pour le traitement thermique de pièces coulées

(73) CONSOLIDATED ENGINEERING COMPANY, INC., 2871 McCollum Parkway, N.W., Kennesaw, Georgia 30144, US
(72) Crafton, Scott P., Kennesaw, Georgia 30144, US
Crafton, Paul M., Marietta, Georgia 30062, US

(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Patentanwälte Balanstrasse 57, 81541 München, DE

B22D 31/00 → (51) B22D 29/00

(51) **B23Q 1/25** (11) **0 713 748 B2**
(25) En (26) En

(21) 95117908.4 (22) 14.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 29.05.1996
(30) 24.11.1994 JP 29011294
(54) • Linearantrieb
• Linear Actuator
• Actuateur linéaire

(73) SMC Kabushiki Kaisha, 16-4, Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8659, JP
(72) Hosono, Masayuki, c/o SMC K. K. Tsukuba, Tsukuba-gun, Ibaraki-ken 300-24, JP
Toshimori, Yoshihiro, c/o SMC K. K. Tsukuba, Tsukuba-gun, Ibaraki-ken 300-24, JP
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **B42D 15/10** (11) **0 537 439 B2**
(25) De (26) De

(21) 92113563.8 (22) 08.08.1992
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 21.04.1993
(30) 14.10.1991 CH 300691
(54) • Sicherheitselement
• Security element
• Élément de sécurité

(73) OVD Kinegram AG, Gubelstr.22, 6301 Zug, CH
(72) Antes, Gregor, CH-8044 Zürich, CH
Trächslin, Walter, CH-6318 Walchwil, CH
(74) Müller, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Müller, Schupfner & Gauger Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

(51) **C01B 11/02** (11) **0 532 535 B2**
C25B 15/08

(25) En (26) En
(21) 91909631.3 (22) 23.05.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 24.03.1993
(86) CA 91/00175 23.05.1991
(87) WO 91/018830 1991/28 12.12.1991
(30) 07.06.1990 CA 2018507
19.04.1991 US 687741
(54) • ELEKTROCHEMISCHE HERSTELLUNG VON SAUREN CHLORATLOESUNGEN
• ELECTROCHEMICAL PRODUCTION OF ACID CHLORATE SOLUTIONS
• PRODUCTION ELECTROCHIMIQUE DE SOLUTIONS ACIDES DE CHLORATE

(73) Sterling Canada, Inc., 1200 Smith Street Suite 1900, Houston, Texas 77002-4312, US
(72) COWLEY, Gerald, Mississauga L5C 1Z7, ON, CA
LIPSZTAJN, Marek, Rexdale M9V 4K2, ON, CA
TWARDOWSKI, Zbigniew, Mississauga L4W 3K5, ON, CA
SWINDELLS, Richard, Caledon LON 1C0, ON, CA
BECHBERGER, Edward, J., Etobicoke M9C 3L3, ON, CA
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB

C03B 5/04 → (51) C03B 5/235

(51) **C03B 5/235** (11) **0 699 634 B2**
C03B 5/04 F27B 3/00

(25) De (26) De
(21) 95113621.7 (22) 30.08.1995
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL PT SE

(43) 06.03.1996
(30) 30.08.1994 DE 4430802

(54) • Industrieofen, insbesondere Glasschmelzöfen
• Industrial furnace, particularly a glass-melting furnace
• Four industriel, en particulier un four de fusion de verre

(73) Hotwork International GmbH, Am Lindenbrunnen 5, 97846 Partenstein, DE
(72) Köster, Jörg, D-97846 Partenstein, DE
Schwarz, Gottfried, D-97846 Partenstein, DE
Schwarzenau, Frank, D-97816 Lohr, DE
(74) Görg, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07K 16/46** (11) **0 511 308 B2**
C12N 15/62 C12N 15/13
C12N 15/85 A61K 39/395

(25) En (26) En
(21) 91903980.0 (22) 27.12.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 04.11.1992
(86) US 90/07671 27.12.1990
(87) WO 91/010722 1991/17 25.07.1991
(30) 27.12.1989 US 457389

(54) • SCHIMÄRE IMMUNOGLOBULINE FÜR CD4-REZEPTOREN
• CHIMERIC IMMUNOGLOBULIN FOR CD4 RECEPTORS
• IMMUNOGLOBULINE CHIMERIQUE POUR RECEPTEURS DE CD4

(73) CENTOCOR, INC., 244 Great Valley Parkway, Malvern, PA 19355, US
(72) GHRAYEB, John, Thorndale, PA 19372, US
KNIGHT, David, M., Paoli, PA 19301, US
LOONEY, James, E., Timonium, MD 21903, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **C08F 8/20** (11) **0 683 795 B2**
(25) En (26) En

(21) 94903784.0 (22) 10.12.1993
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 29.11.1995
(86) EP 93/03552 10.12.1993
(87) WO 94/018244 1994/19 18.08.1994
(30) 10.02.1993 IT T0930081
(54) • KONTINUIERLICHES VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HALOGENIERUNG VON ELASTOMEREN
• CONTINUOUS PROCESS AND APPARATUS FOR THE HALOGENATION OF ELASTOMERS
• PROCEDE CONTINU ET APPAREIL DESTINE A L'HALOGENATION D'ELASTOMERES

(73) PRESSINDUSTRIA A.G., 1, via Marcolli, 6900 Lugano, CH
(72) STRANEO, Paolo, I-20124 Milano, IT
MAFFEZZONI, Carlo, I-20057 Veduggio al Lambro, IT
MARCHEGIANO, Alfredo, I-20058 Villasanta, IT
MORETTI, Enrico, I-20052 Monza, IT
PENATI, Amabile, I-20052 Monza, IT
(74) Apra', Mario, Apra' Brevetti Via Bertola 2, 10121 Torino, IT

C08G 18/08 → (51) C08G 18/63

C08G 18/42 → (51) C08G 18/63

- (51) **C08G 18/63** (11) **O 543 228 B2**
C08G 18/42 C08G 18/72
C08G 18/08 C09D 175/06
C09J 175/06
- (25) De (26) De
(21) 92118956.9 (22) 05.11.1992
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 26.05.1993
(30) 18.11.1991 DE 4137896
- (54) • *Wässrige Bindemittelkombination und ihre Verwendung*
• *Aqueous binder combination and its use*
• *Combinaison aqueuse de liants et leur utilisation*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Schneider, Volker, Dr., W-4175 Wachtendonk 1, DE
Blum, Harald, Dr., W-4175 Wachtendonk 2, DE
Kubitza, Werner, Dipl.-Ing., W-5090 Leverkusen, DE
Probst, Joachim, Dr., W-5090 Leverkusen, DE
-
- C08G 18/72** → (51) C08G 18/63
-
- C09D 175/06** → (51) C08G 18/63
-
- C09J 175/06** → (51) C08G 18/63
-
- C12N 15/13** → (51) C07K 16/46
-
- C12N 15/62** → (51) C07K 16/46
-
- C12N 15/85** → (51) C07K 16/46

- (51) **C22C 38/44** (11) **O 505 085 B2**
C22C 38/46
- (25) En (26) En
(21) 92302106.7 (22) 12.03.1992
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 23.09.1992
(30) 20.03.1991 JP 5708791
- (54) • *Stahl für Ankerwellen von Elektromaschinen*
• *Steel for rotor shafts of electric machines*
• *Acier pour arbre d'induit de machines électriques*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Shiga, Masao, Hitachi-shi, Ibaraki 319-12, JP
Kuriyama, Mitso, Ibaraki 319-11, JP
Mori, Takanobu, Hitachi-shi, Ibaraki 319-14, JP
Fukui, Yutaka, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP
Ishizuka, Tatsuro, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C22C 38/46** → (51) C22C 38/44
-
- C25B 15/08** → (51) C01B 11/02
-
- F27B 3/00** → (51) C03B 5/235

- (51) **G01P 21/00** (11) **O 744 031 B2**
(25) De (26) De
(21) 95907561.5 (22) 07.02.1995
(84) AT FR IT
(43) 27.11.1996
(86) DE 95/00162 07.02.1995
(87) WO 95/022063 1995/35 17.08.1995
(30) 10.02.1994 DE 4404265
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER KALIBRIERTEN SENSOREINHEIT*
• *A PROCESS FOR PRODUCING A CALIBRATED SENSOR UNIT*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE UNITE DE DETECTION ETALONNEE*

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BELAU, Horst, D-93309 Kehlheim-Kapfelberg, DE
SWART, Marten, D-93083 Obertraubling, DE
PUNZMANN, Horst, D-93053 Regensburg, DE

- (51) **G21C 1/00** (11) **O 725 967 B2**
G21C 1/30
- (25) En (26) En
(21) 94925396.7 (22) 25.07.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 14.08.1996
(86) EP 94/02467 25.07.1994
(87) WO 95/012203 1995/19 04.05.1995
(30) 29.10.1993 EP 93117587
- (54) • *ENERGIEVERSTÄRKER ZUR ERZEUGUNG VON "SAUBERER" KERNENERGIE MIT EINEM TEILCHENBESCHLEUNIGER*
• *AN ENERGY AMPLIFIER FOR "CLEAN" NUCLEAR ENERGY PRODUCTION DRIVEN BY A PARTICLE BEAM ACCELERATOR*
• *AMPLIFICATEUR D'ENERGIE DESTINE A LA PRODUCTION D'ENERGIE NUCLEAIRE "PROPRE" GRACE A UN ACCELERATEUR DE FAISCEAU DE PARTICULES*
- (73) Rubbia, Carlo, 9, Chemin des Tulipiers, CH-1200 Genève, CH
(72) Rubbia, Carlo, CH-1200 Genève, CH
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

G21C 1/30 → (51) G21C 1/00

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 438 102	(51) C12N 15/13	(11) 0 699 361	(51) G01C 21/00	(11) 0 752 146	(51) G08G 1/0967
(11) 0 499 488	(51) H01L 21/306	(87) WO 94/024775		(87) WO 96/019785	
(11) 0 501 615	(51) B01D 3/00	(11) 0 700 610	(51) H04J 3/00	(11) 0 752 885	(51) A61K 39/00
(11) 0 508 472	(51) C12N 5/16	(87) WO 95/023495		(87) WO 94/007529	
(11) 0 539 016	(51) H04L 12/56	(11) 0 704 108	(51) H01L 29/872	(11) 0 753 227	(51) H04J 3/06
(11) 0 553 861	(51) H01L 21/306	(87) WO 95/028743		(87) WO 95/027351	
(11) 0 553 940	(51) A01J 7/00	(11) 0 704 121	(51) H04J 14/00	(11) 0 753 733	(51) G01N 21/27
(11) 0 584 324	(51) C12N 15/82	(87) WO 95/029424		(11) 0 754 016	(51) A61F 2/06
(87) WO 93/018169				(87) WO 95/026695	
(11) 0 592 242	(51) A61L 15/32	(11) 0 707 157	(51) F16C 3/03	(11) 0 756 245	(51) G06T 3/40
(11) 0 597 817	(51) A61M 1/16	(11) 0 707 768	(51) H04M 9/08	(87) WO 95/029272	(51) C23C 14/32
(11) 0 598 682	(51) H04H 9/00	(87) WO 94/019897		(11) 0 758 408	(51) G06F 1/32
(11) 0 612 242	(51) A61K 31/13	(11) 0 708 230	(51) F01N 3/36	(87) WO 95/029272	(51) H01M 10/40
(87) WO 93/009769		(11) 0 709 627	(51) F24F 11/00	(11) 0 758 768	(51) A61K 39/00
(11) 0 617 972	(51) A61L 15/58	(11) 0 715 037	(51) E04F 15/02	(11) 0 759 641	(51) C07D 453/02
(11) 0 619 738	(51) A61K 38/00	(11) 0 715 346	(51) H01L 21/338	(11) 0 759 777	(51) H01L 21/768
(87) WO 93/010805		(11) 0 716 613	(51) A61K 39/106	(87) WO 95/031215	
(11) 0 622 662	(51) G03B 17/26	(87) WO 95/003824		(11) 0 759 921	(51) H04J 3/16
(11) 0 626 012	(51) C12N 15/65	(11) 0 717 631	(51) A61K 35/413	(87) WO 95/031456	
(87) WO 93/016177		(87) WO 95/007089		(11) 0 761 014	(51) F02M 65/00
(11) 0 637 184	(51) H04Q 11/04	(11) 0 718 072	(51) B23K 35/28	(87) WO 96/012297	(51) G06T 9/00
(11) 0 640 977	(51) G11C 7/00	(11) 0 719 790	(51) C07K 5/08	(11) 0 761 048	(51) H04Q 3/00
(11) 0 641 267	(51) B22F 1/00	(11) 0 720 140	(51) G09G 3/36	(87) WO 95/029546	(51) G01C 19/56
(87) WO 93/024261		(11) 0 720 141	(51) G09G 3/36	(11) 0 761 961	(51) H02J 9/06
(11) 0 648 133	(51) A61L 9/01	(11) 0 721 485	(51) C09D 10/00	(11) 0 762 328	(51) B41J 2/325
(87) WO 93/023087		(87) WO 95/009205		(11) 0 762 784	(51) G05B 19/37
(11) 0 655 182	(51) H04Q 3/545	(11) 0 722 083	(51) G01N 1/28	(11) 0 764 828	(51) G06F 1/16
(87) WO 94/005123		(11) 0 725 307	(51) G02F 1/37	(87) WO 96/031754	(51) H04N 5/44
(11) 0 655 625	(51) G01N 33/52	(11) 0 726 105	(51) B21D 22/22	(11) 0 765 023	(51) H01J 61/35
(11) 0 661 751	(51) H01L 27/092	(11) 0 726 310	(51) C12N 9/12	(11) 0 765 759	(51) G01N 27/409
(11) 0 663 447	(51) C12Q 1/68	(11) 0 727 683	(51) G02B 15/16	(11) 0 766 157	
(11) 0 664 964	(51) A24D 3/04	(11) 0 728 190	(51) C12M 3/06	(11) 0 766 166	(51) H04N 5/44
(11) 0 665 897	(51) C12Q 1/68	(87) WO 95/013361		(11) 0 766 462	(51) H01J 61/35
(87) WO 94/008051		(11) 0 729 914	(51) C01B 13/02	(11) 0 767 340	(51) G01N 27/409
(11) 0 667 727	(51) H04Q 11/04	(11) 0 731 470	(51) G11C 16/06	(11) 0 767 907	
(11) 0 668 924	(51) C12P 21/08	(11) 0 732 744	(51) H01L 23/433	(87) WO 96/035119	(51) A61M 25/10
(87) WO 94/010332		(11) 0 732 832	(51) H04L 27/00	(11) 0 769 307	(51) G01R 15/24
(11) 0 679 657	(51) C07H 19/067	(87) WO 96/007260		(11) 0 772 051	(51) H01J 5/16
(11) 0 683 687	(51) B01D 37/00	(11) 0 733 972	(51) G06F 9/46	(11) 0 775 364	(51) B41J 2/16
(87) WO 94/017894		(11) 0 734 725	(51) A61K 33/26	(87) WO 96/003763	(51) A61K 6/083
(11) 0 684 597	(51) G11B 5/84	(11) 0 734 782	(51) B05B 7/20	(11) 0 776 650	(51) F01K 23/10
(87) WO 95/015556		(11) 0 735 603	(51) H01P 1/161	(11) 0 777 035	(51) H04B 7/005
(11) 0 686 194	(51) C12N 15/12	(11) 0 737 973	(51) G11B 17/22	(11) 0 777 938	
(87) WO 94/019462		(11) 0 738 940	(51) G03G 21/18	(87) WO 96/007246	(51) A23C 9/154
(11) 0 686 260	(51) G01N 33/53	(11) 0 739 606	(51) A61B 17/12	(11) 0 777 969	(51) F23M 9/06
(87) WO 94/018562		(11) 0 740 150	(51) G01N 27/406	(11) 0 778 447	(51) G06T 15/00
(11) 0 690 303	(51) G01N 1/38	(11) 0 741 787	(51) C12N 15/57	(11) 0 778 548	
		(87) WO 95/020664		(87) WO 96/037863	(51) A23K 1/16
		(11) 0 743 670	(51) H01J 31/50	(11) 0 779 036	(51) B32B 5/16
		(87) WO 97/000019		(87) WO 96/006732	
		(11) 0 746 116	(51) H04B 1/66	(11) 0 779 859	(51) F26B 3/30
		(87) WO 95/024089	(51) H04M 1/00	(87) WO 96/006732	(51) G03F 7/039
		(11) 0 746 934		(11) 0 780 650	
		(87) WO 95/024089		(11) 0 780 732	
		(11) 0 747 488	(51) C12Q 1/68		

(11) 0 780 739	(51) G03G 15/20	(11) 0 797 468	(51) A63B 67/10	(11) 0 809 942	(51) A23L 1/237
(11) 0 780 822	(51) G08C 17/04	(87) WO 97/014477		(11) 0 810 025	(51) B01F 5/06
(11) 0 781 397	(51) G01C 21/20	(11) 0 798 398	(51) C23C 8/38	(11) 0 810 105	(51) B60C 13/00
(87) WO 96/008692		(11) 0 798 405	(51) C30B 33/00	(11) 0 810 271	(51) C09C 3/12
(11) 0 781 565	(51) A61L 29/00	(11) 0 798 610	(51) G03G 21/00	(11) 0 810 621	(51) H01J 1/34
(11) 0 781 843	(51) C12N 1/16	(11) 0 798 804	(51) H01P 5/10	(11) 0 810 717	(51) F04C 11/00
(87) WO 96/030495		(11) 0 799 793	(51) C01B 21/24	(11) 0 811 042	(51) C09D 13/00
(11) 0 781 851	(51) C12Q 1/34	(11) 0 800 791	(51) A61B 17/12	(87) WO 96/026249	
(11) 0 782 026	(51) G02B 7/28	(11) 0 801 188	(51) E04G 13/06	(11) 0 811 052	(51) C11D 1/66
(11) 0 783 200	(51) H02J 7/10	(11) 0 801 227	(51) F04B 7/02	(87) WO 96/025479	
(11) 0 784 184	(51) F17C 1/16	(11) 0 802 247	(51) C09D 11/00	(11) 0 811 542	(51) B62B 3/10
(11) 0 784 887	(51) H04B 7/005	(11) 0 802 250	(51) C09J 7/02	(11) 0 812 004	(51) H01K 1/26
(87) WO 96/011533		(11) 0 802 254	(51) C10M 129/36	(11) 0 812 414	(51) G01L 19/04
(11) 0 784 934	(51) A23G 9/26	(11) 0 802 412	(51) G01N 35/02	(87) WO 96/027124	
(11) 0 785 295	(51) C25D 1/04	(11) 0 802 413	(51) G01N 35/02	(11) 0 813 728	(51) G09B 9/00
(11) 0 785 458	(51) F21V 8/00	(11) 0 802 489	(51) G06F 17/30	(87) WO 96/027866	
(87) WO 97/005522		(11) 0 802 596	(51) H02B 11/24	(11) 0 814 535	(51) H01Q 9/04
(11) 0 785 985	(51) C11D 9/00	(11) 0 803 244	(51) A61K 7/42	(11) 0 815 156	(51) C08G 61/10
(87) WO 96/007724		(11) 0 803 550	(51) C09C 1/30	(87) WO 96/029356	
(11) 0 786 648	(51) G01F 1/30	(11) 0 803 680	(51) F23N 5/24	(11) 0 816 695	(51) F16C 1/24
(11) 0 787 443	(51) A43C 11/14	(11) 0 803 681	(51) F23R 3/12	(11) 0 816 868	(51) G01S 17/93
(11) 0 788 130	(51) H01J 9/02	(11) 0 803 723	(51) G01N 1/10	(11) 0 817 980	(51) G02B 6/28
(11) 0 788 307	(51) A01N 43/04	(11) 0 803 984	(51) H03L 7/093	(87) WO 96/024080	
(87) WO 95/010938		(11) 0 804 257	(51) A61L 31/00	(11) 0 819 951	(51) G01V 3/12
(11) 0 789 409	(51) H01M 4/38	(87) WO 96/022115		(87) WO 96/031789	
(11) 0 789 623	(51) C08F 4/00	(11) 0 804 335	(51) B30B 15/34	(11) 0 821 132	(51) E21B 10/22
(87) WO 96/014155		(87) WO 94/004347		(11) 0 822 080	(51) B41J 2/14
(11) 0 789 954	(51) H04B 7/005	(11) 0 804 446	(51) C07H 1/00	(11) 0 822 253	(51) C12N 1/20
(87) WO 96/013909		(87) WO 96/022298		(11) 0 822 707	(51) G02B 26/12
(11) 0 790 748	(51) H04Q 7/24	(11) 0 804 699	(51) F16L 9/12	(11) 0 823 906	(51) C07D 401/12
(11) 0 790 823	(51) A61K 9/70	(87) WO 96/022485		(87) WO 96/034864	
(87) WO 96/016643		(11) 0 805 326	(51) F27D 11/10	(11) 0 824 147	(51) C11D 3/395
(11) 0 791 353	(51) A61K 7/42	(11) 0 805 381	(51) G05B 19/042	(11) 0 824 675	(51) G01L 9/00
(11) 0 791 390	(51) B01D 53/94	(11) 0 805 415	(51) G06T 5/00	(87) WO 96/034264	
(11) 0 791 486	(51) B60C 11/00	(11) 0 806 181	(51) A61B 17/06	(11) 0 825 027	(51) B41J 2/16
(87) WO 97/009182		(11) 0 806 219	(51) A61M 25/01	(11) 0 825 249	(51) C10M 161/00
(11) 0 791 812	(51) G01H 9/00	(11) 0 806 530	(51) E04G 17/06	(11) 0 825 898	(51) B01L 9/06
(11) 0 793 450	(51) A61B 17/22	(11) 0 806 603	(51) F16N 11/10	(87) WO 96/036437	
(87) WO 96/015728		(11) 0 806 733	(51) G06K 9/52	(11) 0 826 766	(51) C11D 1/10
(11) 0 793 752	(51) D04H 1/00	(11) 0 806 825	(51) H02H 3/33	(11) 0 827 044	(51) G03G 15/20
(87) WO 96/007792		(11) 0 806 897	(51) A01N 61/00	(11) 0 827 102	(51) G06K 7/10
(11) 0 794 245	(51) C11D 3/37	(87) WO 96/023413		(11) 0 827 689	(51) A01K 89/01
(11) 0 794 600	(51) H01S 3/00	(11) 0 807 246	(51) G01M 3/18	(11) 0 828 185	(51) G03C 3/00
(87) WO 96/034438		(87) WO 96/024036		(11) 0 828 473	(51) A61K 7/00
(11) 0 794 651	(51) H04M 17/00	(11) 0 807 883	(51) G06F 9/46	(87) WO 96/037179	
(11) 0 795 769	(51) G02B 7/10	(11) 0 808 065	(51) H04N 7/26	(11) 0 829 494	(51) C08F 259/08
(11) 0 795 920	(51) H01P 1/22	(11) 0 808 347	(51) C09D 11/00	(11) 0 830 124	(51) A61F 13/56
(11) 0 796 589	(51) A61B 5/00	(87) WO 96/024642		(87) WO 96/038116	
(11) 0 796 610	(51) A61K 7/06	(11) 0 809 263	(51) H01F 17/00	(11) 0 831 980	(51) B23K 26/06
(11) 0 796 993	(51) F02P 3/02	(11) 0 809 274	(51) H01J 37/32	(87) WO 97/037807	
(11) 0 797 108	(51) G01S 17/46	(11) 0 809 864	(51) H01L 29/423	(11) 0 832 408	(51) F27D 21/00
(11) 0 797 135	(51) G05B 19/416	(87) WO 97/022149		(87) WO 97/038278	
(87) WO 97/013184				(11) 0 832 754	(51) B41J 13/00
				(11) 0 833 047	(51) F02K 1/00

(11) 0 833 231	(51) G03G 21/18	(11) 0 851 053	(51) D06B 5/12	(11) 0 864 958	(51) G05G 9/047
(11) 0 833 348	(51) G11C 29/00	(11) 0 851 123	(51) F04C 2/344	(11) 0 865 025	(51) G10K 15/08
(11) 0 833 764	(51) B60S 1/08	(11) 0 851 213	(51) G01C 19/72	(11) 0 865 198	(51) H04N 5/12
(87) WO 97/032762		(11) 0 851 291	(51) G03D 13/00	(11) 0 865 541	(51) E02B 13/00
(11) 0 834 558	(51) C12N 15/29	(11) 0 852 174	(51) B27N 1/00	(87) WO 97/021874	
(11) 0 834 788	(51) G05D 11/035	(11) 0 852 332	(51) G01L 5/22	(11) 0 865 972	(51) B60R 21/16
(11) 0 835 746	(51) B29D 23/00	(11) 0 852 689	(51) F24J 2/44	(11) 0 866 193	(51) E04D 13/08
(11) 0 835 904	(51) C08K 5/3477	(87) WO 97/012183		(11) 0 866 364	(51) G03C 1/29
(87) WO 97/041171		(11) 0 853 754	(51) G01F 23/14	(11) 0 866 417	(51) G06K 9/00
(11) 0 835 999	(51) F02K 1/70	(87) WO 97/013124		(11) 0 866 418	(51) G06K 9/00
(11) 0 836 010	(51) F04D 29/44	(11) 0 853 762	(51) G01N 33/00	(11) 0 867 024	(51) G11B 15/68
(11) 0 837 281	(51) F17C 13/12	(87) WO 97/013147		(87) WO 98/011544	
(11) 0 837 300	(51) G01B 11/00	(11) 0 853 842	(51) H03M 7/30	(11) 0 867 187	(51) A61K 35/64
(11) 0 837 604	(51) H04N 5/913	(87) WO 97/038493		(11) 0 867 238	(51) B09C 1/10
(11) 0 838 444	(51) C04B 24/26	(11) 0 854 062	(51) B60J 10/04	(11) 0 867 298	(51) B41J 2/21
(11) 0 839 122	(51) C03C 17/34	(11) 0 854 247	(51) E04C 2/04	(11) 0 867 341	(51) B60R 11/02
(87) WO 97/043224		(11) 0 854 391	(51) G03G 9/113	(11) 0 867 711	(51) G01N 21/51
(11) 0 839 806	(51) C07D 209/88	(11) 0 854 452	(51) G07D 11/00	(11) 0 867 966	(51) H01Q 1/00
(11) 0 840 569	(51) A61B 6/10	(11) 0 854 555	(51) H02H 11/00	(11) 0 868 081	(51) H04N 5/956
(87) WO 97/039683		(11) 0 855 549	(51) F16N 13/08	(11) 0 868 188	(51) A61K 31/57
(11) 0 840 773	(51) C10L 1/18	(11) 0 855 581	(51) G01G 19/12	(87) WO 97/023228	
(87) WO 97/043358		(87) WO 97/014019		(11) 0 869 333	(51) G01D 9/00
(11) 0 840 774	(51) C10L 1/22	(11) 0 856 263	(51) A43B 13/14	(11) 0 870 460	(51) A47K 3/00
(87) WO 97/043359		(11) 0 856 352	(51) B01D 71/68	(11) 0 870 880	(51) E04B 2/78
(11) 0 840 823	(51) D21H 21/22	(87) WO 97/013575		(11) 0 870 926	(51) F04C 2/10
(87) WO 97/004170		(11) 0 856 649	(51) F02B 29/00	(11) 0 870 947	(51) F16F 9/04
(11) 0 841 177	(51) B41J 3/407	(11) 0 856 669	(51) F16B 13/14	(11) 0 871 074	(51) G03G 15/00
(11) 0 841 457	(51) E06B 7/215	(11) 0 856 929	(51) H02H 3/44	(11) 0 871 426	(51) A61K 7/13
(11) 0 842 609	(51) A23G 9/08	(11) 0 857 022	(51) A23B 7/02	(87) WO 98/017234	
(11) 0 842 944	(51) C07K 5/023	(87) WO 97/007684		(11) 0 871 678	(51) C08G 63/553
(11) 0 845 023	(51) C10L 1/22	(11) 0 857 123	(51) B60R 21/16	(87) WO 97/025365	
(87) WO 97/043360		(87) WO 97/017233		(11) 0 872 042	(51) H04B 7/14
(11) 0 845 223	(51) A43B 5/04	(11) 0 857 272	(51) F16L 9/14	(87) WO 96/031958	
(11) 0 845 240	(51) A61B 5/0402	(87) WO 97/015775		(11) 0 872 170	(51) A01D 78/10
(11) 0 845 429	(51) B65H 3/06	(11) 0 857 565	(51) B29D 11/00	(11) 0 872 362	(51) B60C 23/06
(11) 0 845 555	(51) D06F 39/00	(11) 0 857 733	(51) A61K 38/42	(11) 0 872 678	(51) F16L 19/04
(11) 0 845 698	(51) G02F 1/35	(11) 0 857 754	(51) C08L 23/02	(11) 0 873 253	(51) B60N 3/08
(11) 0 845 799	(51) H01J 37/08	(87) WO 97/015622		(87) WO 98/019881	
(11) 0 845 845	(51) H02G 15/08	(11) 0 857 834	(51) E04B 2/86	(11) 0 873 905	(51) B60N 2/54
(11) 0 846 210	(51) E04H 12/22	(11) 0 857 910	(51) F16N 13/02	(11) 0 874 183	(51) F16K 35/10
(87) WO 97/008409		(11) 0 858 008	(51) G03G 15/00	(11) 0 875 216	(51) A61F 2/06
(11) 0 846 237	(51) F16K 5/20	(11) 0 858 151	(51) H02P 3/06	(11) 0 876 506	(51) C12Q 1/28
(87) WO 97/009550		(11) 0 858 917	(51) B60C 11/11	(87) WO 97/022715	
(11) 0 847 257	(51) A61F 2/28	(11) 0 860 044	(51) H02G 1/12	(11) 0 876 973	(51) B65G 47/82
(87) WO 96/018362		(87) WO 97/017751		(11) 0 876 998	(51) C01G 53/04
(11) 0 847 468	(51) E04C 2/26	(11) 0 860 225	(51) B21H 5/00	(11) 0 877 099	(51) C23C 18/12
(87) WO 97/009495		(11) 0 860 238	(51) B24B 37/04	(11) 0 877 162	(51) F02M 55/00
(11) 0 848 826	(51) G01R 31/00	(11) 0 860 352	(51) B62D 55/21	(11) 0 877 176	(51) F16D 65/097
(87) WO 97/011376		(11) 0 860 616	(51) F16B 5/12	(11) 0 877 354	(51) G10L 15/02
(11) 0 849 481	(51) F16C 33/38	(11) 0 862 262	(51) H02M 7/217	(11) 0 878 171	(51) A61B 17/70
(11) 0 850 407	(51) G01N 21/55	(11) 0 864 768	(51) F16B 39/10	(11) 0 879 155	(51) B60N 2/42
(87) WO 97/009608		(11) 0 864 769	(51) F16C 1/18	(87) WO 97/029924	
(11) 0 850 602	(51) A61C 17/34	(11) 0 864 882	(51) G01V 1/28		
(11) 0 850 991	(51) C08L 23/16				

(11) 0 880 126	(51) G10L 15/06	(11) 0 896 524	(51) A61K 7/50	(11) 0 907 343	(51) A61G 7/015
(11) 0 880 693	(51) G01N 27/447	(87) WO 97/040816		(87) WO 98/010731	
(87) WO 97/030346		(11) 0 897 814	(51) B60C 17/06	(11) 0 908 501	(51) C09K 9/02
(11) 0 880 955	(51) A61F 13/15	(11) 0 898 524	(51) B60R 21/20	(11) 0 908 702	(51) G01D 5/20
(11) 0 881 058	(51) B65H 18/28	(87) WO 98/041425		(11) 0 908 891	(51) G11C 8/00
(11) 0 881 229	(51) C07K 9/00	(11) 0 898 717	(51) G01S 13/91	(11) 0 909 311	(51) C11D 3/18
(11) 0 882 221	(51) G01L 27/00	(87) WO 97/043665		(87) WO 98/036045	
(87) WO 97/031252		(11) 0 898 754	(51) G06F 17/30	(11) 0 909 947	(51) G01N 21/64
(11) 0 882 313	(51) H01M 10/04	(87) WO 97/044747		(11) 0 910 065	(51) G10L 21/04
(87) WO 97/031400		(11) 0 898 782	(51) H01J 29/88	(87) WO 98/041976	
(11) 0 882 926	(51) F16L 33/22	(87) WO 97/043781		(11) 0 910 227	(51) H05B 3/36
(11) 0 882 939	(51) F25B 37/00	(11) 0 898 914	(51) A47F 5/00	(11) 0 910 617	(51) C10L 1/00
(87) WO 98/026239		(11) 0 899 016	(51) B05B 5/03	(87) WO 97/044413	
(11) 0 883 312	(51) H04Q 7/10	(11) 0 899 452	(51) F02M 37/22	(11) 0 911 200	(51) B60J 7/057
(11) 0 884 111	(51) B05B 13/02	(11) 0 899 666	(51) G06F 17/30	(11) 0 911 231	(51) B60S 1/08
(11) 0 884 870	(51) H04L 12/26	(11) 0 900 208	(51) C07D 249/12	(11) 0 911 617	(51) G01G 13/04
(11) 0 884 890	(51) H04N 1/047	(87) WO 97/042178		(11) 0 911 774	(51) G08B 17/00
(11) 0 885 447	(51) H01G 4/06	(11) 0 900 380	(51) G01N 33/569	(11) 0 911 788	(51) G09F 3/12
(87) WO 96/010263		(87) WO 97/041440		(11) 0 911 802	(51) G10H 1/28
(11) 0 886 082	(51) F16G 13/06	(11) 0 900 444	(51) H01F 29/14	(11) 0 911 843	(51) H01H 9/04
(11) 0 886 829	(51) G06F 15/00	(87) WO 97/044796		(11) 0 912 557	(51) C07D 403/04
(87) WO 97/012326		(11) 0 900 719	(51) B62D 51/00	(11) 0 912 558	(51) C07D 403/04
(11) 0 887 046	(51) A61B 17/28	(11) 0 900 926	(51) F02B 75/16	(87) WO 97/042187	
(11) 0 887 519	(51) F01L 1/26	(11) 0 900 938	(51) F04C 15/04	(11) 0 912 558	(51) C07D 403/04
(11) 0 887 782	(51) G08G 1/0967	(11) 0 900 941	(51) F04D 29/62	(87) WO 97/049702	
(11) 0 888 353	(51) C07D 487/04	(11) 0 901 483	(51) C07D 307/79	(11) 0 913 444	(51) C09J 11/06
(87) WO 97/034895		(87) WO 97/043272		(11) 0 914 268	(51) B60S 1/38
(11) 0 888 362	(51) C07F 1/02	(11) 0 901 594	(51) F16L 41/14	(87) WO 98/051550	
(87) WO 98/022470		(87) WO 97/045669		(11) 0 914 340	(51) C07K 14/60
(11) 0 888 959	(51) B62K 25/30	(11) 0 901 636	(51) G01R 13/26	(87) WO 97/042223	
(11) 0 889 106	(51) C09J 151/08	(87) WO 97/044677		(11) 0 914 656	(51) G11B 20/12
(11) 0 889 277	(51) F16M 1/00	(11) 0 902 222	(51) F16K 31/06	(87) WO 98/034228	
(11) 0 890 260	(51) H04N 5/76	(11) 0 902 301	(51) G01S 7/48	(11) 0 914 836	(51) A61L 29/00
(87) WO 97/036422		(11) 0 902 328	(51) G03F 7/16	(11) 0 915 203	(51) E01B 27/02
(11) 0 891 482	(51) F02C 3/05	(11) 0 902 822	(51) C10G 29/20	(11) 0 915 796	(51) B62D 33/10
(87) WO 97/038218		(87) WO 98/030655		(87) WO 98/054044	
(11) 0 891 724	(51) A44B 18/00	(11) 0 903 231	(51) B41J 2/00	(11) 0 916 139	(51) G11C 27/02
(11) 0 891 845	(51) B27L 7/00	(11) 0 903 507	(51) F16B 19/10	(87) WO 98/054728	
(11) 0 892 152	(51) F01D 11/24	(11) 0 903 629	(51) G03C 1/498	(11) 0 916 517	(51) B42C 1/12
(11) 0 892 621	(51) A61B 17/32	(87) WO 98/036322		(11) 0 916 608	(51) B65H 45/18
(87) WO 97/037600		(11) 0 904 586	(51) G11B 20/18	(11) 0 916 717	(51) C11D 1/72
(11) 0 892 860	(51) C23C 14/34	(87) WO 98/028742		(11) 0 917 519	(51) C01B 33/193
(87) WO 97/039161		(11) 0 904 635	(51) H03J 7/02	(87) WO 98/054090	
(11) 0 893 626	(51) F16H 61/00	(87) WO 97/044898		(11) 0 917 976	(51) B60K 6/04
(11) 0 893 936	(51) H04R 9/06	(11) 0 904 969	(51) B60K 15/063	(11) 0 918 092	(51) C21B 7/10
(11) 0 894 004	(51) A61K 38/18	(11) 0 905 077	(51) B65H 65/00	(11) 0 918 164	(51) F16B 5/02
(87) WO 97/034626		(11) 0 905 574	(51) G03G 15/00	(11) 0 918 385	(51) H02B 1/052
(11) 0 894 491	(51) A61K 7/13	(11) 0 905 950	(51) H04L 29/06	(11) 0 918 604	(51) B28B 15/00
(87) WO 98/031330		(11) 0 906 292	(51) C07D 249/12	(87) WO 98/001273	
(11) 0 894 772	(51) C03B 7/084	(87) WO 97/041107		(11) 0 919 044	(51) G06T 17/20
(11) 0 895 105	(51) G02B 6/28	(11) 0 906 521	(51) F16D 65/12	(87) WO 98/058352	
(11) 0 895 588	(51) G01N 21/25	(87) WO 97/048918		(11) 0 919 052	(51) G10L 13/08
(87) WO 97/040364		(11) 0 906 883	(51) B65H 18/04	(87) WO 97/043756	
(11) 0 895 788	(51) A61M 15/00	(11) 0 906 974	(51) D01H 1/32	(11) 0 919 328	(51) B29C 33/38

(11) 0 919 667 (87) WO 98/007929	(51) E01C 7/08	(11) 0 930 702	(51) H03H 9/02	(11) 0 947 731	(51) F16H 7/18
(11) 0 919 676	(51) E04G 1/15	(11) 0 930 783	(51) H04N 5/92	(11) 0 948 002	(51) H01F 30/16
(11) 0 919 861	(51) G03C 1/42	(11) 0 931 017 (87) WO 98/015498	(51) C01B 33/26	(11) 0 948 064	(51) H01M 2/02
(11) 0 920 052	(51) H01J 61/96	(11) 0 931 819	(51) C09D 163/00	(11) 0 948 400 (87) WO 98/011983	(51) B01J 19/24
(11) 0 920 443 (87) WO 98/045318	(51) C07K 1/107	(11) 0 931 935	(51) F04C 2/10	(11) 0 948 500 (87) WO 98/029417	(51) C07D 517/04
(11) 0 920 671 (87) WO 97/039420	(51) G06T 3/00	(11) 0 931 936	(51) F04C 15/00	(11) 0 949 468	(51) F25D 11/02
(11) 0 920 698 (87) WO 98/055998	(51) G11B 20/22	(11) 0 932 583 (87) WO 98/016477	(51) C02F 1/46	(11) 0 949 973 (87) WO 98/029193	(51) B05B 11/00
(11) 0 920 812 (87) WO 98/046089	(51) A23L 1/28	(11) 0 933 042	(51) A46B 5/00	(11) 0 950 042 (87) WO 98/027031	(51) C07C 4/04
(11) 0 920 863	(51) A61K 31/38	(11) 0 933 218	(51) B41J 2/205	(11) 0 950 272 (87) WO 98/031077	(51) H01R 13/52
(11) 0 921 285	(51) F02B 3/06	(11) 0 933 842	(51) H01S 5/183	(11) 0 950 476	(51) B25J 15/04
(11) 0 921 434	(51) G03C 1/498	(11) 0 934 098 (87) WO 98/013099	(51) A61N 1/30	(11) 0 950 554	(51) B60J 7/16
(11) 0 922 709 (87) WO 98/054194	(51) C07F 9/6574	(11) 0 934 156 (87) WO 98/017466	(51) B32B 3/30	(11) 0 950 812	(51) F03B 13/14
(11) 0 922 893	(51) F16K 31/02	(11) 0 934 905	(51) C01F 7/02	(11) 0 951 256 (87) WO 98/018410	(51) A61F 2/16
(11) 0 923 014	(51) G05F 1/46	(11) 0 934 985	(51) C09B 47/22	(11) 0 951 998	(51) B41F 35/04
(11) 0 923 902	(51) A47L 13/20	(11) 0 935 115	(51) F28F 3/04	(11) 0 952 048	(51) B60R 22/36
(11) 0 924 042	(51) B29C 33/36	(11) 0 936 268	(51) C11D 7/02	(11) 0 952 048	(51) B60R 22/36
(11) 0 924 268	(51) C09C 1/58	(11) 0 936 356	(51) F04D 9/06	(11) 0 952 298	(51) E06B 9/78
(11) 0 925 151 (87) WO 98/010896	(51) B24D 3/28	(11) 0 936 385	(51) F16H 59/04	(11) 0 952 362	(51) F16C 27/08
(11) 0 925 586 (87) WO 98/010424	(51) G11C 16/10	(11) 0 936 433	(51) F41A 9/17	(11) 0 952 363	(51) F16D 3/205
(11) 0 925 851	(51) B21B 3/00	(11) 0 937 067 (87) WO 98/020008	(51) C07D 403/06	(11) 0 952 535	(51) G06F 17/30
(11) 0 925 968	(51) B60H 1/00	(11) 0 937 176 (87) WO 98/019007	(51) D21F 5/00	(11) 0 953 006 (87) WO 98/030625	(51) C08K 3/22
(11) 0 925 984	(51) B60K 13/04	(11) 0 937 285 (87) WO 97/022925	(51) G06F 9/44	(11) 0 953 681	(51) E01B 9/68
(11) 0 925 996	(51) B60N 2/00	(11) 0 937 337 (87) WO 98/048517	(51) H03M 13/00	(11) 0 954 051	(51) H01Q 1/27
(11) 0 926 024	(51) B60R 25/04	(11) 0 937 843	(51) E05B 27/00	(11) 0 954 716 (87) WO 98/031966	(51) F21V 31/03
(11) 0 926 053	(51) B62J 35/00	(11) 0 937 935	(51) F16L 23/028	(11) 0 954 982	(51) A23L 1/236
(11) 0 926 065	(51) B64D 11/00	(11) 0 938 256 (87) WO 99/008502	(51) A01B 33/10	(11) 0 955 038	(51) A61K 7/48
(11) 0 926 311	(51) F01D 5/08	(11) 0 938 670 (87) WO 98/021572	(51) G01N 27/414	(11) 0 955 135	(51) B26D 7/06
(11) 0 926 321	(51) F01N 3/08	(11) 0 939 247	(51) F16H 48/30	(11) 0 955 168	(51) B41J 2/165
(11) 0 926 405	(51) F16H 61/14	(11) 0 939 831 (87) WO 98/017819	(51) C12P 7/60	(11) 0 955 353	(51) C10M 163/00
(11) 0 926 647	(51) G08B 17/12	(11) 0 940 235	(51) B28B 13/02	(11) 0 955 608	(51) G06T 9/00
(11) 0 926 672	(51) G11B 23/03	(11) 0 940 623	(51) F16P 3/14	(11) 0 956 369 (87) WO 97/035039	(51) C21D 1/673
(11) 0 927 058 (87) WO 98/010814	(51) A61M 5/24	(11) 0 940 970	(51) H04N 1/32	(11) 0 956 769	(51) A01N 43/84
(11) 0 927 343 (87) WO 98/012524	(51) G01L 1/16	(11) 0 941 142 (87) WO 98/023379	(51) B03C 1/32	(11) 0 957 664 (87) WO 97/047165	(51) H05K 3/46
(11) 0 928 625	(51) A63G 31/00	(11) 0 942 492	(51) G06K 7/00	(11) 0 957 897 (87) WO 98/027946	(51) A61K 7/32
(11) 0 929 423 (87) WO 99/007586	(51) B60S 1/38	(11) 0 943 526	(51) B62D 6/00	(11) 0 958 342 (87) WO 98/029527	(51) C11D 1/86
(11) 0 930 032 (87) WO 98/014096	(51) A47C 7/62	(11) 0 944 161	(51) H02M 3/335	(11) 0 958 467 (87) WO 98/035177	(51) F16L 21/06
(11) 0 930 411	(51) E05D 7/00	(11) 0 944 489 (87) WO 98/026950	(51) B60K 17/35	(11) 0 958 840	(51) A61M 16/01
(11) 0 930 429	(51) F02M 25/07	(11) 0 945 170	(51) B01F 15/00	(11) 0 958 855	(51) B01F 15/04
(11) 0 930 455	(51) F16L 41/00	(11) 0 945 414	(51) C04B 37/02	(11) 0 958 900	(51) B26D 7/26
(11) 0 930 594	(51) G08G 1/09	(11) 0 945 962 (87) WO 99/021267	(51) H02K 15/04	(11) 0 958 967	(51) B60R 19/24
(11) 0 930 685	(51) H02G 3/06			(11) 0 958 974	(51) B60R 21/32

(11) 0 958 991	(51) B62D 15/02	(11) 0 975 553	(51) C03B 37/023	(11) 0 990 401	(51) A46B 7/06
(11) 0 959 030	(51) B65H 3/10	(87) WO 98/006674		(11) 0 990 534	(51) B41K 1/02
(11) 0 959 033	(51) B65H 23/24	(11) 0 976 170	(51) H01Q 1/08	(11) 0 990 697	(51) C11D 17/06
(11) 0 959 109	(51) C09C 1/00	(87) WO 98/047199		(87) WO 97/033968	
(11) 0 959 799	(51) A61B 19/08	(11) 0 976 835	(51) C12Q 1/68	(11) 0 990 711	(51) C23C 4/02
(87) WO 97/035530		(11) 0 976 960	(51) F16L 33/08	(11) 0 991 270	(51) H04N 5/243
(11) 0 960 100	(51) C07D 231/20	(11) 0 977 678	(51) B60R 16/02	(11) 0 991 843	(51) E06B 3/96
(87) WO 98/029392		(87) WO 98/047743		(87) WO 99/055996	
(11) 0 960 333	(51) G01N 33/50	(11) 0 977 788	(51) C08F 226/02	(11) 0 992 293	(51) B07B 1/06
(87) WO 98/032016		(87) WO 98/050443		(11) 0 992 345	(51) B41C 1/14
(11) 0 960 786	(51) B60R 21/18	(11) 0 977 932	(51) E21B 49/00	(11) 0 993 005	(51) H01B 17/30
(11) 0 960 912	(51) C09C 1/00	(87) WO 98/048146		(11) 0 993 946	(51) B41C 1/14
(11) 0 961 026	(51) F02M 61/18	(11) 0 977 981	(51) G01N 21/00	(11) 0 994 126	(51) C08F 4/642
(11) 0 961 051	(51) F16G 5/06	(87) WO 98/049537		(11) 0 994 703	(51) A61K 31/505
(11) 0 961 410	(51) H03K 19/003	(11) 0 979 447	(51) G06F 3/12	(11) 0 994 703	
(11) 0 961 756	(51) C01G 35/00	(87) WO 98/049615		(87) WO 99/052517	
(87) WO 98/034876		(11) 0 979 649	(51) A61K 9/20	(11) 0 995 287	(51) H04L 1/24
(11) 0 961 765	(51) C07C 51/00	(11) 0 979 713	(51) B28B 15/00	(87) WO 99/003221	
(87) WO 98/030529		(11) 0 979 953	(51) F16B 4/00	(11) 0 995 596	(51) B41F 27/12
(11) 0 961 789	(51) C08F 8/34	(11) 0 980 416	(51) C10M 107/34	(11) 0 995 643	(51) B60R 21/26
(87) WO 98/033828		(87) WO 98/050499		(11) 0 995 939	(51) F16L 55/033
(11) 0 962 367	(51) B60R 22/36	(11) 0 981 266	(51) H05B 6/66	(11) 0 996 240	(51) H04B 7/005
(11) 0 962 495	(51) C08L 71/12	(11) 0 981 318	(51) A61K 7/06	(11) 0 996 995	(51) H03B 5/36
(11) 0 963 552	(51) G01N 33/00	(87) WO 98/051265		(87) WO 99/059240	
(87) WO 98/038508		(11) 0 981 880	(51) H04L 25/03	(11) 0 997 163	(51) A61N 5/10
(11) 0 963 615	(51) H01M 8/02	(87) WO 98/052330		(11) 0 997 253	(51) B29C 33/56
(87) WO 98/033224		(11) 0 983 262	(51) C07D 401/06	(11) 0 997 322	(51) B60C 9/22
(11) 0 963 940	(51) B66B 5/02	(87) WO 98/052942		(11) 0 997 539	(51) C14C 3/28
(11) 0 964 300	(51) G03C 1/498	(11) 0 983 421	(51) F01D 11/12	(11) 0 997 820	(51) G06F 12/08
(11) 0 964 690	(51) A61K 38/00	(87) WO 98/051906		(11) 0 998 171	(51) H05B 33/14
(87) WO 98/016240		(11) 0 983 525	(51) G02B 6/00	(11) 0 998 367	(51) B23H 3/02
(11) 0 966 465	(51) C07D 413/12	(87) WO 98/053347		(87) WO 99/051381	
(87) WO 98/040381		(11) 0 983 728	(51) A23L 3/358	(11) 0 998 432	(51) C03C 13/06
(11) 0 966 490	(51) C08F 10/00	(11) 0 983 789	(51) B01F 15/00	(87) WO 99/057073	
(87) WO 98/040420		(11) 0 983 871	(51) B43M 5/04	(11) 1 000 813	(51) B60R 16/02
(11) 0 966 722	(51) G06K 9/78	(11) 0 984 175	(51) F16B 23/00	(11) 1 000 830	(51) B60T 7/04
(87) WO 98/028707		(87) WO 99/047821		(11) 1 001 089	(51) E01D 19/14
(11) 0 966 876	(51) A01D 34/64	(11) 0 984 999	(51) C08K 3/20	(11) 1 001 778	(51) A61K 31/5383
(11) 0 968 072	(51) B23K 35/14	(87) WO 98/054245		(87) WO 99/006047	
(87) WO 98/042476		(11) 0 985 460	(51) B21B 31/08	(11) 1 002 657	(51) B41M 5/00
(11) 0 968 459	(51) G03F 7/038	(11) 0 985 618	(51) B65H 29/04	(11) 1 004 014	(51) G01N 21/03
(87) WO 98/047046		(11) 0 985 765	(51) E01B 7/22	(87) WO 99/009393	
(11) 0 969 898	(51) A61N 1/14	(11) 0 986 908	(51) H04N 7/15	(11) 1 004 162	(51) H02H 3/40
(87) WO 98/042404		(87) WO 98/056177		(87) WO 99/008356	
(11) 0 971 139	(51) F16C 27/02	(11) 0 987 213	(51) B66F 9/065	(11) 1 004 458	(51) B43M 5/04
(11) 0 973 134	(51) G07F 7/10	(11) 0 987 285	(51) C08G 64/30	(11) 1 004 841	(51) F28F 9/04
(11) 0 973 768	(51) C07D 403/14	(87) WO 98/054240		(11) 1 005 699	(51) H01F 27/29
(87) WO 98/043970		(11) 0 988 056	(51) A61K 47/48	(87) WO 99/009568	
(11) 0 974 210	(51) H04H 1/00	(87) WO 98/031394		(11) 1 005 891	(51) B01D 39/16
(87) WO 98/047248		(11) 0 988 306	(51) C07D 495/04	(11) 1 006 097	(51) C07C 2/20
(11) 0 975 203	(51) H05B 37/03	(87) WO 98/056792		(11) 1 006 215	(51) C23C 28/00
(11) 0 975 326	(51) A61K 7/48	(11) 0 988 458	(51) F16B 5/06	(11) 1 006 224	(51) D01H 13/14
(87) WO 99/034774		(87) WO 99/054633		(11) 1 006 390	(51) G02B 21/00
(11) 0 975 486	(51) B60L 3/12	(11) 0 989 405	(51) G01N 33/18	(11) 1 006 402	(51) G03C 1/37
(87) WO 98/046447		(11) 0 990 369	(51) H04S 3/00		
		(87) WO 98/058522			

(11) 1 006 886 (87) WO 98/035606	(51) A61B 17/04	(11) 1 022 201	(51) B60R 22/34	(11) 1 040 096 (87) WO 99/031049	(51) C07C 237/10
(11) 1 007 015 (87) WO 99/009962	(51) A61K 9/70	(11) 1 022 376	(51) D07B 1/14	(11) 1 040 233 (87) WO 99/032735	(51) E03B 9/10
(11) 1 007 938 (87) WO 98/041838	(51) G01N 1/34	(11) 1 022 514	(51) F23N 1/00	(11) 1 040 365 (87) WO 99/031526	(51) G01S 7/521
(11) 1 009 214 (87) WO 99/009803	(51) A01D 45/02	(11) 1 023 574 (87) WO 99/012001	(51) G01B 11/24	(11) 1 040 564 (87) WO 99/033165	(51) H02P 9/30
(11) 1 009 385 (87) WO 99/056729	(51) A61K 9/14	(11) 1 023 616 (87) WO 99/038033	(51) G02B 7/00	(11) 1 040 769	(51) A43B 5/04
(11) 1 009 551 (87) WO 98/016332	(51) B09B 3/00	(11) 1 023 987	(51) B29D 30/06	(11) 1 041 115	(51) C08L 63/00
(11) 1 009 925 (87) WO 98/051909	(51) F02B 33/04	(11) 1 024 165 (87) WO 99/018154	(51) C08K 5/00	(11) 1 041 305	(51) F16D 41/06
(11) 1 011 314 (87) WO 99/007212	(51) A01J 5/017	(11) 1 025 188 (87) WO 99/020719	(51) C10M 141/10	(11) 1 041 682	(51) H01R 24/00
(11) 1 012 469 (87) WO 99/053189	(51) F02M 51/06	(11) 1 025 609 (87) WO 99/019933	(51) H01P 1/208	(11) 1 042 656 (87) WO 99/034180	(51) G01K 13/00
(11) 1 013 470	(51) B42B 4/00	(11) 1 026 327	(51) E01F 15/14	(11) 1 043 422	(51) C23F 1/16
(11) 1 013 577	(51) B65H 1/18	(11) 1 026 722	(51) H01J 5/62	(11) 1 043 579	(51) G01N 3/08
(11) 1 013 636	(51) C07C 205/06	(11) 1 028 069	(51) B65D 81/32	(11) 1 043 592	(51) G01R 21/12
(11) 1 013 724	(51) C09C 1/00	(11) 1 028 199	(51) E03B 5/00	(11) 1 044 156 (87) WO 99/033740	(51) B66B 1/04
(11) 1 013 914	(51) F02D 41/06	(11) 1 028 706 (87) WO 99/024015	(51) A61K 9/00	(11) 1 044 910	(51) B65H 7/20
(11) 1 014 089	(51) G01N 33/68	(11) 1 028 922 (87) WO 00/014022	(51) C03C 3/102	(11) 1 044 941	(51) C04B 28/08
(11) 1 014 141	(51) G02B 26/02	(11) 1 029 196 (87) WO 99/024754	(51) F17C 13/00	(11) 1 045 883 (87) WO 00/026298	(51) C08L 33/06
(11) 1 015 115 (87) WO 99/013988	(51) B01L 3/06	(11) 1 029 672	(51) B41F 31/36	(11) 1 046 498	(51) B41F 13/00
(11) 1 016 536	(51) B41L 31/00	(11) 1 029 953	(51) C25D 13/20	(11) 1 046 670	(51) C08K 5/34
(11) 1 016 550	(51) B43M 5/04	(11) 1 030 128 (87) WO 99/020947	(51) F24H 1/14	(11) 1 046 801	(51) F02D 35/00
(11) 1 016 744	(51) D03D 47/34	(11) 1 031 192 (87) WO 99/025125	(51) H04B 7/26	(11) 1 047 943 (87) WO 99/036781	(51) G01N 33/558
(11) 1 016 839	(51) F25J 1/02	(11) 1 031 345 (87) WO 99/020247	(51) A61K 9/06	(11) 1 048 168 (87) WO 99/035819	(51) H04N 1/32
(11) 1 016 842	(51) F25J 1/02	(11) 1 031 435	(51) B42F 9/00	(11) 1 048 428	(51) B29C 41/12
(11) 1 017 458 (87) WO 98/050119	(51) A63C 17/14	(11) 1 032 733 (87) WO 99/022075	(51) E01F 8/00	(11) 1 048 461	(51) B41F 13/14
(11) 1 017 897 (87) WO 99/014422	(51) D06M 15/564	(11) 1 032 775 (87) WO 99/025991	(51) F16F 7/12	(11) 1 048 462	(51) B41F 13/20
(11) 1 017 960 (87) WO 99/017072	(51) G01B 7/34	(11) 1 033 201	(51) B23Q 1/01	(11) 1 048 763	(51) D02G 3/32
(11) 1 018 865 (87) WO 98/048620	(51) A01M 23/12	(11) 1 034 605 (87) WO 99/029021	(51) H02K 3/40	(11) 1 048 773	(51) D06B 23/04
(11) 1 019 261 (87) WO 99/016636	(51) B60L 7/26	(11) 1 034 654 (87) WO 99/027710	(51) H04N 5/445	(11) 1 049 335	(51) H04N 7/30
(11) 1 019 313 (87) WO 00/007925	(51) B66F 9/075	(11) 1 034 943	(51) B43K 29/007	(11) 1 050 095 (87) WO 99/038238	(51) H02J 7/00
(11) 1 020 028 (87) WO 99/016170	(51) H03H 21/00	(11) 1 035 862 (87) WO 99/000002	(51) A61K 38/13	(11) 1 050 338	(51) B01J 4/04
(11) 1 020 301	(51) B41M 5/00	(11) 1 036 867	(51) D02H 3/00	(11) 1 050 412	(51) B41J 2/175
(11) 1 020 319	(51) B60L 11/18	(11) 1 036 985	(51) F23G 5/44	(11) 1 050 866	(51) G08G 1/16
(11) 1 020 596	(51) E05C 9/04	(11) 1 037 334	(51) H01S 3/067	(11) 1 051 053	(51) H04Q 7/38
(11) 1 021 149 (87) WO 99/018902	(51) A61F 13/00	(11) 1 037 714 (87) WO 99/029433	(51) B05B 11/00	(11) 1 051 595 (87) WO 99/036746	(51) G01B 11/10
(11) 1 021 614 (87) WO 99/016963	(51) D21D 5/02	(11) 1 038 929	(51) C09D 11/00	(11) 1 051 711 (87) WO 00/033317	(51) G11C 16/18
(11) 1 021 864 (87) WO 99/007080	(51) H04B 1/38	(11) 1 039 202	(51) F16L 21/025	(11) 1 052 100	(51) B41J 2/175
(11) 1 022 194	(51) B60R 16/02	(11) 1 039 232	(51) F24C 15/04	(11) 1 052 318	(51) D03D 39/16
		(11) 1 039 941 (87) WO 99/032176	(51) A61M 5/172	(11) 1 052 382	(51) F01N 3/08
				(11) 1 052 385	(51) F01N 11/00
				(11) 1 052 396	(51) F02M 37/00
				(11) 1 052 724	(51) H01Q 15/00

(11) 1 053 065 (87) WO 00/033990	(51) B21D 39/04	(11) 1 064 244 (87) WO 99/047475	(51) C07B 57/00	(11) 1 080 312 (87) WO 00/055514	(51) F16C 11/06
(11) 1 053 291 (87) WO 99/031197	(51) C10B 49/16	(11) 1 064 437 (87) WO 99/047765	(51) E04B 1/78	(11) 1 080 362 (87) WO 99/060378	(51) G01N 15/12
(11) 1 053 405 (87) WO 00/036310	(51) F16B 25/00	(11) 1 065 883	(51) H04N 7/26	(11) 1 080 395 (87) WO 99/061957	(51) G03G 15/23
(11) 1 053 527 (87) WO 99/041688	(51) G06F 17/30	(11) 1 066 244 (87) WO 99/050228	(51) C07C 231/12	(11) 1 080 510 (87) WO 99/057779	(51) H01M 8/12
(11) 1 054 001	(51) C07C 331/28	(11) 1 066 251 (87) WO 99/042437	(51) C07C 277/08	(11) 1 080 551 (87) WO 99/063686	(51) H04B 7/26
(11) 1 054 230	(51) F41J 2/02	(11) 1 066 277 (87) WO 99/050258	(51) C07D 307/62	(11) 1 081 090	(51) B67B 1/08
(11) 1 055 076 (87) WO 99/032796	(51) F16C 11/06	(11) 1 067 092	(51) C01B 15/047	(11) 1 081 499 (87) WO 99/061929	(51) G01R 31/36
(11) 1 055 201 (87) WO 99/041706	(51) G06T 15/10	(11) 1 067 844 (87) WO 99/045796	(51) A23K 1/16	(11) 1 082 007 (87) WO 99/060851	(51) A01N 25/30
(11) 1 055 523	(51) B43K 1/08	(11) 1 067 856 (87) WO 99/049762	(51) A47F 7/00	(11) 1 082 351 (87) WO 99/061486	(51) C08F 2/40
(11) 1 056 060	(51) G08B 13/24	(11) 1 068 504 (87) WO 99/051959	(51) G01M 17/007	(11) 1 082 751 (87) WO 99/062100	(51) H01J 49/38
(11) 1 056 332 (87) WO 99/043200	(51) A01G 5/00	(11) 1 070 149 (87) WO 99/050466	(51) C22B 7/00	(11) 1 083 402	(51) G01B 11/27
(11) 1 056 349 (87) WO 00/025595	(51) A23B 9/02	(11) 1 070 165 (87) WO 00/047810	(51) D06F 58/20	(11) 1 083 541	(51) G10L 11/02
(11) 1 056 432 (87) WO 99/043288	(51) A61K 7/04	(11) 1 070 554 (87) WO 99/052655	(51) B08B 9/08	(11) 1 083 633	(51) H01R 12/38
(11) 1 056 542 (87) WO 99/042216	(51) B01L 11/00	(11) 1 071 752 (87) WO 99/054440	(51) C12N 5/10	(11) 1 083 782 (87) WO 99/063802	(51) A01D 34/68
(11) 1 056 576 (87) WO 99/041050	(51) B27K 7/00	(11) 1 072 503	(51) B62D 55/06	(11) 1 083 851 (87) WO 99/062450	(51) A61F 13/15
(11) 1 057 022 (87) WO 99/042829	(51) G01N 33/53	(11) 1 072 588 (87) WO 99/054296	(51) C07C 313/08	(11) 1 084 169 (87) WO 99/051659	(51) C08G 59/12
(11) 1 057 243 (87) WO 99/043071	(51) H02K 23/66	(11) 1 072 901	(51) G01S 13/91	(11) 1 084 698	(51) A61K 7/11
(11) 1 057 339 (87) WO 99/043159	(51) H04N 7/16	(11) 1 073 133	(51) H01M 2/34	(11) 1 084 734 (87) WO 00/061238	(51) A62C 35/58
(11) 1 057 478	(51) A61K 9/00	(11) 1 073 564 (87) WO 99/055546	(51) B60J 7/02	(11) 1 084 872	(51) B60D 1/06
(11) 1 057 605	(51) B29B 11/16	(11) 1 073 620 (87) WO 99/055659	(51) C07C 51/16	(11) 1 085 315	(51) G01N 21/77
(11) 1 058 751 (87) WO 99/045204	(51) D21H 27/00	(11) 1 073 709 (87) WO 99/055827	(51) C12M 1/20	(11) 1 086 603 (87) WO 99/065264	(51) H04Q 7/38
(11) 1 059 320	(51) C08G 65/00	(11) 1 074 330	(51) B23K 20/10	(11) 1 086 714 (87) WO 00/064512	(51) A61M 5/145
(11) 1 059 643	(51) H01B 3/22	(11) 1 075 247 (87) WO 99/056685	(51) A61F 13/15	(11) 1 087 888 (87) WO 99/059867	(51) B64D 13/06
(11) 1 059 715	(51) H02B 13/025	(11) 1 076 636 (87) WO 99/057084	(51) C07B 37/06	(11) 1 088 710	(51) B60R 21/20
(11) 1 060 007 (87) WO 99/044729	(51) B01D 69/10	(11) 1 077 028 (87) WO 99/056549	(51) A01N 37/52	(11) 1 088 858	(51) C09B 62/08
(11) 1 060 119 (87) WO 99/044935	(51) B65H 67/06	(11) 1 077 038	(51) A47B 47/00	(11) 1 090 963	(51) C09C 1/00
(11) 1 060 653	(51) A01F 15/08	(11) 1 077 810 (87) WO 99/052711	(51) B41F 21/14	(11) 1 091 808 (87) WO 00/000288	(51) B01L 3/00
(11) 1 061 003	(51) B65D 53/04	(11) 1 078 317 (87) WO 99/059065	(51) G06F 11/20	(11) 1 091 815 (87) WO 99/062652	(51) B21D 22/10
(11) 1 061 032 (87) WO 00/032507	(51) B66B 5/22	(11) 1 078 701	(51) B21J 15/02	(11) 1 093 900	(51) B29B 15/10
(11) 1 061 323	(51) F41H 7/02	(11) 1 079 718 (87) WO 99/059452	(51) A47G 9/06	(11) 1 095 773	(51) B41J 2/14
(11) 1 061 469	(51) G06K 9/32	(11) 1 079 780 (87) WO 99/060971	(51) A61F 13/15	(11) 1 096 133	(51) F02M 35/10
(11) 1 061 641	(51) H02P 7/01	(11) 1 080 109 (87) WO 99/061473	(51) C07K 14/20	(11) 1 097 042 (87) WO 00/068013	(51) B41F 19/06
(11) 1 061 843 (87) WO 99/045831	(51) A47J 37/06			(11) 1 097 667	(51) A47L 13/254
(11) 1 062 195 (87) WO 99/046228	(51) C07C 45/00			(11) 1 097 813	(51) B41F 23/08
(11) 1 062 603 (87) WO 99/048031	(51) G06F 17/50			(11) 1 098 025	(51) D05C 11/14
				(11) 1 098 871 (87) WO 00/005196	(51) C07C 229/38

(11) 1 100 997 (87) WO 00/008263	(51) E02D 5/08	(11) 1 127 772	(51) B62D 1/19	(11) 1 147 311 (87) WO 00/045052	(51) F04B 39/04
(11) 1 102 356	(51) H01R 12/22	(11) 1 128 708	(51) H05B 41/00	(11) 1 149 016 (87) WO 00/038984	(51) B64C 3/14
(11) 1 103 460	(51) B63C 11/22	(11) 1 129 211 (87) WO 00/028068	(51) C12Q 1/00	(11) 1 149 196 (87) WO 00/034557	(51) D01G 13/00
(11) 1 103 494	(51) B65G 1/04	(11) 1 130 989 (87) WO 00/028868	(51) A47J 31/40	(11) 1 150 002	(51) F02M 55/00
(11) 1 104 515 (87) WO 00/011373	(51) F16H 37/04	(11) 1 131 806 (87) WO 00/026887	(51) G09F 7/00	(11) 1 150 517	(51) H04N 7/52
(11) 1 104 949	(51) H02M 3/28	(11) 1 132 326 (87) WO 00/058194	(51) B65H 35/07	(11) 1 150 898 (87) WO 00/047487	(51) B65D 51/24
(11) 1 105 442 (87) WO 00/066679	(51) C09K 9/02	(11) 1 132 371	(51) C07C 213/10	(11) 1 151 017 (87) WO 00/042083	(51) C08F 10/02
(11) 1 105 658 (87) WO 00/009905	(51) F16D 63/00	(11) 1 132 665	(51) F16J 15/32	(11) 1 152 538	(51) H03M 1/00
(11) 1 107 849 (87) WO 00/012261	(51) B24B 13/00	(11) 1 133 135	(51) H04M 1/725	(11) 1 152 539	(51) H03M 1/00
(11) 1 109 876 (87) WO 00/014180	(51) C07C 11/02	(11) 1 133 379 (87) WO 00/030808	(51) B24D 3/06	(11) 1 152 901 (87) WO 00/046034	(51) B41M 5/00
(11) 1 110 729	(51) B41F 33/00	(11) 1 133 638 (87) WO 00/031413	(51) F03D 7/02	(11) 1 154 688 (87) WO 00/042851	(51) A01N 43/50
(11) 1 110 931	(51) C07C 2/54	(11) 1 134 056	(51) B24B 53/00	(11) 1 155 024 (87) WO 00/050430	(51) C07F 9/6584
(11) 1 110 950	(51) C07D 209/52	(11) 1 135 202 (87) WO 00/032298	(51) B01D 46/42	(11) 1 156 569	(51) H02G 3/38
(11) 1 111 581	(51) G10G 7/00	(11) 1 135 322 (87) WO 00/034173	(51) B66C 23/76	(11) 1 156 798 (87) WO 00/047202	(51) A61K 31/27
(11) 1 111 592	(51) G11B 5/48	(11) 1 135 380 (87) WO 00/032585	(51) C07D 309/30	(11) 1 156 934 (87) WO 00/050249	(51) B42D 15/00
(11) 1 112 603 (87) WO 00/014823	(51) H01P 7/06	(11) 1 136 412	(51) B65H 45/24	(11) 1 156 979 (87) WO 00/051931	(51) B66F 9/07
(11) 1 113 102	(51) D06F 39/00	(11) 1 136 671	(51) F01N 11/00	(11) 1 157 448 (87) WO 00/052788	(51) H01R 13/631
(11) 1 113 222	(51) F23D 14/40	(11) 1 137 337 (87) WO 00/033652	(51) A01K 91/047	(11) 1 157 627	(51) A45D 29/05
(11) 1 114 293 (87) WO 00/016032	(51) F42B 8/04	(11) 1 137 351 (87) WO 00/033692	(51) A43B 5/04	(11) 1 157 868	(51) B60H 1/22
(11) 1 114 503 (87) WO 00/074216	(51) H02K 13/00	(11) 1 137 489 (87) WO 00/033961	(51) B01L 3/02	(11) 1 157 894	(51) B60R 16/02
(11) 1 115 658 (87) WO 00/015555	(51) C01G 1/02	(11) 1 137 936 (87) WO 00/029845	(51) G01N 33/28	(11) 1 158 023	(51) C08L 83/04
(11) 1 117 969 (87) WO 00/020818	(51) F28D 13/00	(11) 1 138 911	(51) F02D 41/20	(11) 1 159 137 (87) WO 00/051818	(51) B41J 2/01
(11) 1 118 183 (87) WO 00/019655	(51) H04L 7/02	(11) 1 141 106 (87) WO 00/022034	(51) C08K 3/22	(11) 1 161 284 (87) WO 00/051691	(51) A63B 47/04
(11) 1 118 619	(51) C07K 14/18	(11) 1 141 759 (87) WO 00/039622	(51) G02B 6/44	(11) 1 161 655 (87) WO 00/047947	(51) G01B 11/02
(11) 1 118 687	(51) C22C 38/54	(11) 1 142 147 (87) WO 00/039939	(51) H04B 1/707	(11) 1 162 704	(51) H01R 43/26
(11) 1 118 922	(51) G05F 1/595	(11) 1 142 174 (87) WO 00/041348	(51) H04J 1/00	(11) 1 163 116 (87) WO 00/056552	(51) B41K 1/02
(11) 1 119 096	(51) H02M 7/12	(11) 1 142 220 (87) WO 00/038377	(51) H04L 12/56	(11) 1 164 080	(51) B65B 29/02
(11) 1 119 261 (87) WO 00/019838	(51) A23G 9/04	(11) 1 142 831	(51) C01B 31/08	(11) 1 164 139 (87) WO 00/052020	(51) A61K 31/70
(11) 1 120 556	(51) F02B 63/04	(11) 1 143 929 (87) WO 00/038651	(51) A61K 9/06	(11) 1 164 140 (87) WO 00/052021	(51) C07H 15/06
(11) 1 122 212	(51) C01B 33/18	(11) 1 144 074 (87) WO 00/027500	(51) B01D 36/02	(11) 1 165 051 (87) WO 00/056286	(51) A61K 9/20
(11) 1 123 497 (87) WO 00/022410	(51) G01N 11/08	(11) 1 144 125 (87) WO 00/033975	(51) B05D 1/00	(11) 1 165 496 (87) WO 00/059868	(51) C07C 251/48
(11) 1 124 149	(51) G02B 6/32	(11) 1 146 105	(51) C10G 9/20	(11) 1 166 104 (87) WO 00/047995	(51) G01N 33/24
(11) 1 124 477 (87) WO 00/025658	(51) A47L 15/44	(11) 1 146 521	(51) G21C 17/00	(11) 1 166 157 (87) WO 00/058763	(51) G02B 3/14
(11) 1 124 724 (87) WO 00/027706	(51) B65B 31/02	(11) 1 147 005 (87) WO 00/044551	(51) B29C 65/44	(11) 1 166 415 (87) WO 00/062388	(51) H02G 3/04
(11) 1 124 864 (87) WO 00/017244	(51) C08F 10/02				
(11) 1 125 066 (87) WO 00/026556	(51) F16D 25/08				
(11) 1 126 683	(51) H04L 29/12				

(11) 1 166 630 (87) WO 00/060980	(51) A01N 25/08	(11) 1 181 131 (87) WO 00/074894	(51) B23Q 16/00	(11) 1 218 687 (87) WO 01/025716	(51) F41J 9/14
(11) 1 168 943 (87) WO 00/060980	(51) A46B 1/00	(11) 1 182 022	(51) B29C 31/00	(11) 1 220 777 (87) WO 01/026967	(51) B64D 13/06
(11) 1 169 180 (87) WO 00/056557	(51) B44C 1/10	(11) 1 185 442 (87) WO 01/000459	(51) B60R 21/32	(11) 1 221 002 (87) WO 01/027499	(51) F16H 21/04
(11) 1 169 203 (87) WO 00/061415	(51) B60T 13/52	(11) 1 186 069 (87) WO 01/076000	(51) H01M 8/18	(11) 1 221 006 (87) WO 01/027504	(51) F16K 3/316
(11) 1 169 496 (87) WO 00/055395	(51) C30B 15/10	(11) 1 188 526	(51) B26B 21/40	(11) 1 221 061 (87) WO 01/029587	(51) G02B 5/128
(11) 1 169 593 (87) WO 00/061974	(51) F16K 31/68	(11) 1 189 837 (87) WO 00/068141	(51) C01B 17/88	(11) 1 221 213 (87) WO 01/028139	(51) H04B 17/00
(11) 1 169 673 (87) WO 00/063755	(51) G05D 1/02	(11) 1 190 505 (87) WO 00/070785	(51) H04B 7/02	(11) 1 222 558 (87) WO 01/022247	(51) G06F 15/173
(11) 1 171 043 (87) WO 00/062682	(51) A61B 17/06	(11) 1 192 005 (87) WO 00/071254	(51) B01J 37/00	(11) 1 223 784	(51) H04Q 7/38
(11) 1 171 391 (87) WO 00/056674	(51) C03B 29/02	(11) 1 192 841 (87) WO 00/074446	(51) H05K 1/14	(11) 1 224 057 (87) WO 01/030536	(51) B24B 1/00
(11) 1 172 450 (87) WO 00/063451	(51) C22C 14/00	(11) 1 193 392	(51) F02M 61/14	(11) 1 224 212 (87) WO 01/029067	(51) C07K 5/10
(11) 1 173 151 (87) WO 00/062759	(51) A61K 9/14	(11) 1 194 237 (87) WO 00/056454	(51) B01J 39/04	(11) 1 225 357	(51) F16D 3/04
(11) 1 173 289 (87) WO 00/064594	(51) B05B 11/00	(11) 1 196 070 (87) WO 01/003557	(51) A47J 36/02	(11) 1 226 335 (87) WO 01/029370	(51) E21B 47/00
(11) 1 173 325 (87) WO 00/064665	(51) B30B 9/06	(11) 1 197 202	(51) A61K 7/13	(11) 1 226 453 (87) WO 01/022114	(51) G01S 7/40
(11) 1 173 430 (87) WO 00/064882	(51) C07D 307/33	(11) 1 198 546 (87) WO 00/073406	(51) C10M 141/10	(11) 1 226 619 (87) WO 01/022522	(51) H01M 12/06
(11) 1 173 653 (87) WO 00/065190	(51) E06C 7/44	(11) 1 200 449 (87) WO 01/007445	(51) C07F 7/21	(11) 1 227 530	(51) H01M 4/32
(11) 1 174 085	(51) A61B 5/15	(11) 1 202 568	(51) H04N 5/92	(11) 1 227 749 (87) WO 01/034019	(51) A61B 1/32
(11) 1 175 161 (87) WO 00/065945	(51) A43B 21/28	(11) 1 205 637	(51) F01D 11/24	(11) 1 228 166 (87) WO 01/029152	(51) C10G 3/00
(11) 1 175 576 (87) WO 00/068604	(51) F16K 31/34	(11) 1 205 687	(51) F16H 25/20	(11) 1 228 634 (87) WO 01/035635	(51) H04N 5/00
(11) 1 176 144	(51) C07D 403/14	(11) 1 206 371 (87) WO 01/010678	(51) B60R 1/068	(11) 1 228 666 (87) WO 99/066779	(51) H04R 25/02
(11) 1 176 705	(51) H02M 1/00	(11) 1 206 483 (87) WO 01/010886	(51) C07K 1/36	(11) 1 228 666 (87) WO 99/066779	(51) H04R 25/02
(11) 1 176 897 (87) WO 00/067625	(51) A47J 43/26	(11) 1 206 625 (87) WO 01/011194	(51) E21D 21/00	(11) 1 230 298 (87) WO 01/029127	(51) C08K 13/02
(11) 1 177 385 (87) WO 00/066897	(51) F16B 7/22	(11) 1 208 626 (87) WO 01/013488	(51) H02H 7/22	(11) 1 230 413 (87) WO 01/032948	(51) C23C 4/08
(11) 1 177 565 (87) WO 00/068963	(51) H01H 1/02	(11) 1 209 515	(51) G02F 1/1337	(11) 1 230 433 (87) WO 01/021857	(51) C25B 3/00
(11) 1 177 597 (87) WO 00/069016	(51) H01Q 1/22	(11) 1 210 270 (87) WO 01/019684	(51) B65B 35/30	(11) 1 230 693 (87) WO 01/029911	(51) H01M 2/12
(11) 1 178 864 (87) WO 01/070427	(51) B21D 17/04	(11) 1 210 844 (87) WO 01/019131	(51) H04R 1/00	(11) 1 230 795 (87) WO 01/035651	(51) H04N 5/783
(11) 1 179 097 (87) WO 00/068488	(51) D06F 37/20	(11) 1 211 603	(51) G06F 13/12	(11) 1 232 018 (87) WO 01/038009	(51) B05D 1/00
(11) 1 179 158 (87) WO 00/071927	(51) F21S 8/00	(11) 1 212 146 (87) WO 01/019530	(51) B05C 17/02	(11) 1 232 151 (87) WO 01/036405	(51) C07D 307/82
(11) 1 179 407	(51) B29C 45/44	(11) 1 213 043	(51) A63C 17/04	(11) 1 232 491 (87) WO 01/029809	(51) G09F 9/37
(11) 1 179 514	(51) C03C 13/04	(11) 1 214 766 (87) WO 01/022547	(51) H02B 13/075	(11) 1 232 491 (87) WO 01/029809	(51) G09F 9/37
(11) 1 179 516	(51) C03C 17/34	(11) 1 216 276 (87) WO 01/019921	(51) C08L 67/02	(11) 1 233 830 (87) WO 01/034302	(51) B01L 3/00
(11) 1 180 069 (87) WO 00/064658	(51) B29C 49/42	(11) 1 216 369 (87) WO 01/020199	(51) F16H 61/00	(11) 1 233 882 (87) WO 01/040019	(51) B60Q 1/14
(11) 1 180 218 (87) WO 00/073670	(51) F16B 5/06	(11) 1 218 053 (87) WO 01/021243	(51) A61M 25/092	(11) 1 234 152 (87) WO 01/040729	(51) F27B 9/26
		(11) 1 218 206 (87) WO 01/025028	(51) B44F 1/06		

(11) **1 234 349** (51) H01Q 1/02
(87) WO 01/035486

(11) **1 235 623** (51) B01D 29/11
(87) WO 01/039857

(11) **1 235 638** (51) B01F 15/04
(87) WO 01/041908

(11) **1 235 686** (51) B41F 31/08
(87) WO 01/042015

(11) **1 235 810** (51) C07D 231/12
(87) WO 01/032627

(11) **1 236 222** (51) H01L 21/00
(87) WO 01/039249

(11) **1 236 256** (51) H02G 3/08
(87) WO 01/042046

(11) **1 236 331** (51) H04L 29/06
(87) WO 01/080513

(11) **1 237 682** (51) B25B 15/00
(87) WO 01/043922

(11) **1 238 240** (51) F28F 9/02
(87) WO 01/044740

(11) **1 239 728** (51) A01N 31/02
(87) WO 01/047358

(11) **1 240 075** (51) B63B 59/06
(87) WO 01/046006

(11) **1 240 107** (51) C02F 1/42
(87) WO 01/032563

(11) **1 240 366** (51) C30B 1/00
(87) WO 01/046498

(11) **1 240 678** (51) H01M 8/02
(87) WO 01/028020

(11) **1 240 688** (51) H01R 4/48
(87) WO 01/047068

(11) **1 242 171** (51) B01F 5/06
(87) WO 01/043857

(11) **1 242 761** (51) F16K 5/06
(87) WO 01/046609

(11) **1 242 974** (51) G06T 5/00
(87) WO 01/045044

(11) **1 243 168** (51) H05K 7/14
(87) WO 01/047331

(11) **1 247 024** (51) F04D 29/70
(87) WO 01/044665

(11) **1 247 253** (51) G06T 15/50
(87) WO 01/052192

(11) **1 247 366** (51) H04J 1/00
(87) WO 01/047157

(11) **1 250 829** (51) H04R 25/00
(87) WO 01/056331

(11) **1 251 311** (51) F23G 1/00

(11) **1 252 425** (51) F02D 21/08
(87) WO 01/051791

(11) **1 252 512** (51) G01N 33/28
(87) WO 01/055718

(11) **1 252 524** (51) G01P 3/44
(87) WO 01/055730

(11) **1 252 710** (51) H03G 3/00
(87) WO 01/058013

(11) **1 252 768** (51) H04N 7/167
(87) WO 01/056287

(11) **1 253 848** (51) A47L 23/20
(87) WO 01/056450

(11) **1 253 985** (51) B22D 19/00
(87) WO 01/058621

(11) **1 256 260** (51) H04R 29/00
(87) WO 00/022874

(11) **1 256 264** (51) H05K 7/20
(87) WO 01/058231

(11) **1 256 475** (51) B60J 7/185

(11) **1 257 751** (51) F16H 45/02
(87) WO 01/063149

(11) **1 261 976** (51) H01C 1/032
(87) WO 01/084562

(11) **1 268 154** (51) B29C 44/34
(87) WO 01/074559

(11) **1 269 065** (51) F16L 37/12
(87) WO 01/073337

(11) **1 299 584** (51) D01F 6/06
(87) WO 01/061084

(11) **1 313 276** (51) H04L 25/02

II.2(2)

- **Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **Amended European patents (B2), arranged by publication number**
- **Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**

(11) **0 190 315** (51) A61K 9/60

(11) **0 505 085** (51) C22C 38/44

(11) **0 511 308** (51) C07K 16/46

(11) **0 532 535** (51) C01B 11/02

(11) **0 537 439** (51) B42D 15/10

(11) **0 542 723** (51) B05B 17/06

(11) **0 543 228** (51) C08G 18/63

(11) **0 546 210** (51) B22D 29/00

(11) **0 573 576** (51) A61K 9/70

(11) **0 630 554** (51) A01B 73/00

(11) **0 633 012** (51) A61H 33/00

(11) **0 668 751** (51) A61C 8/00

(11) **0 683 795** (51) C08F 8/20

(11) **0 699 634** (51) C03B 5/235

(11) **0 713 748** (51) B23Q 1/25

(11) **0 725 967** (51) G21C 1/00

(11) **0 744 031** (51) G01P 21/00

(11) **0 959 745** (51) A47G 9/00

II.5

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

II.6(1)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 575 133** (51) C12N 9/16
(45) 21.08.2002
(73) SANKYO COMPANY LIMITED, 5-1 Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
01 15.05.2003
DANISCO A/S, Langebrogade 1, 1411 Copenhagen K, DK
(74) Williams, Aylsa, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(11) **0 644 771** (51) A61K 38/00
(45) 21.08.2002
(73) Alkermes Controlled Therapeutics, Inc., 64 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US
01 20.05.2003
SkyePharma AG, Eptingerstrasse 51, CH - 4132 Muttenz, CH

(11) **0 652 686** (51) H04R 3/00
(45) 14.08.2002
(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
01 14.05.2003
K/S HIMPP (Hearing Instrument Manufacturers Patent Partnership), Ny Vestergaardsvej 25, 3500 Vaerloese, DK
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(11) **0 659 435** (51) A61K 31/704
(45) 14.05.2003
(73) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT
01 19.05.2003
ribosepharm GmbH, Berg-am-Laim-Strasse 127, 81673 München, DE
(74) Breuer, Markus, Dr., et al, Breuer & Müller Patentanwälte St.-Paul-Strasse 9, 80336 München, DE

(11) **0 745 388** (51) A61K 39/39
(45) 21.08.2002
(73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
01 16.05.2003
SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR L'INDUSTRIE CHIMIQUE, S.E.P.P.I.C, 75 quai d'Orsay, 75007 PARIS CEDEX 07, FR
(74) Conan, Philippe Claude, L'Air Liquide D.S.P.I. 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(11) **0 757 661** (51) C01B 15/023
(45) 14.08.2002
(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
01 13.05.2003
Degussa Ag, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE

- (11) **0 761 663** (51) C07D 307/32
(45) 07.08.2002
(73) Takasago International Corporation, 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
01 06.05.2003
Vondrovsky, Gabriel, SchellingstraBe 84, D-8000 München 40, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (11) **0 766 727** (51) C11D 3/386
(45) 14.08.2002
(73) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
01 13.05.2003
NOVOZYMES A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (11) **0 780 651** (51) F27D 15/02
(45) 21.08.2002
(73) KRUPP POLYSIUS AG, Graf-Galen-Strasse 17, 59269 Beckum, DE
01 19.05.2003
KHD Humboldt Wedag AG, Dillenburger Strasse 69, 51105 Köln, DE
(74) Christl, Hermann, Dipl.-Ing., KHD Humboldt Wedag AG, Abt. KR-P, 51057 Köln, DE
- (11) **0 796 352** (51) C21D 8/02
(45) 14.08.2002
(73) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
01 14.05.2003
ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47161-DUISBURG, DE
(74) Cohausz & Florack, et al, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE
- (11) **0 809 743** (51) E05B 49/00
(45) 14.08.2002
(73) Marquardt GmbH, Schlossstrasse 16, 78604 Rietheim-Weilheim, DE
01 14.05.2003
Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG., Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (11) **0 814 823** (51) A61K 35/78
(45) 14.08.2002
(73) INDENA S.p.A., Viale Ortles, 12, 20139 Milano, IT
01 13.05.2003
MediGene Aktiengesellschaft, Lochhamer Strasse 11, 82152 Planegg/Martinsried, DE
(74) Bösl, Raphael, Dr., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE
- (11) **0 838 205** (51) A61F 13/15
(45) 21.08.2002
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
01 16.05.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
(74) Borbach, Markus, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- (11) **0 844 678** (51) H01L 41/047
(45) 14.08.2002
- (73) CeramTec AG Innovative Ceramic Engineering, Fabrikstrasse 23 - 29, 73207 Plochingen, DE
01 14.05.2003
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE
- (11) **0 858 097** (51) H01J 61/073
(45) 21.08.2002
(73) USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA, 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
01 16.05.2003
OSRAM GmbH, Hellabrunner Strasse 1, D-81543 München, DE
- (11) **0 867 416** (51) C03C 13/06
(45) 21.08.2002
(73) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
01 21.05.2003
Nichias Ceratech Corporation, 396, Mure, Muremura, Kamiminochi-gun, Nagano, JP
(74) Boff, James Charles, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB
- (11) **0 882 420** (51) A47G 27/04
(45) 07.08.2002
(73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
01 07.05.2003
3M Innovative Properties Company 3M General Offices St. Paul, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(74) Wilhelm, Stefan M., Office of Intellectual Property Counsel, c/o 3M Deutschland GmbH, Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, DE
- (11) **0 886 964** (51) H04N 5/455
(45) 14.08.2002
(73) E GUIDE, INC., 7th floor - West Tower, 9100 Wilshire Boulevard, Beverly Hills, CA 90212, US
01 14.05.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte GmbH Schutzrechtsverwertung & Co. KG, Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE
(74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **0 890 541** (51) B66B 11/00
(45) 11.09.2002
(73) Kone Oyj (Kone Corporation), Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
01 14.05.2003
Ziehl-Abegg AG, Heinz-Ziehl-Strasse, 74653 Künzelsau, DE
(74) Maucher W., Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher, PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg i. Br., DE
- (11) **0 892 001** (51) C08G 64/30
(45) 07.08.2002
(73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
01 29.04.2003
Mitsubishi Chemical Corporation, Mitsubishi Building 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
02 07.05.2003
Bayer AG, Bayer Polymers Legal & Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **0 894 876** (51) D01G 15/16
(45) 04.09.2002
- (73) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
01 07.05.2003
Trützschler GmbH & Co. KG, Duvenstrasse 82-92, 41199 Mönchengladbach, DE
- (11) **0 896 296** (51) G06K 19/00
(45) 07.08.2002
(73) Winter AG, Hermann-Böcker-Strasse 21, 82140 Olching, DE
01 07.05.2003
Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstr. 159, 81677 München, DE
02 07.05.2003
Schreiner Group GmbH & Co. KG et al, Bruckmanning 22, 85764 Oberschleissheim, DE
(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE
- (11) **0 902 757** (51) C01B 33/193
(45) 14.08.2002
(73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
01 10.05.2003
Degussa AG, Paul-Baumann-Strasse 1, 45764 Marl, DE
- (11) **0 924 130** (51) B61D 45/00
(45) 21.08.2002
(73) Schmirler, Anton, Enfieldstrasse 88a, 45966 Gladbeck, DE
01 20.05.2003
DB Cargo AG, Postfach, 55116 Mainz, DE
(74) Zinken-Sommer, Rainer, Deutsche Bahn AG Patentabteilung Völckerstrasse 5, 80393 München, DE
- (11) **0 932 978** (51) H04N 5/445
(45) 14.08.2002
(73) Thomson Multimedia Inc., 10330 North Meridian St., Indianapolis, IN 46290-1024, US
01 13.05.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte GmbH Schutzrechtsverwertung & Co. KG, Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE
(74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **0 935 423** (51) A22C 13/00
(45) 21.08.2002
(73) Kalle Nalo GmbH & Co. KG, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
01 16.05.2003
NOVA CASING AB, Skogshyddsvägen 8, 22100 Manshamn, Åland, FI
(74) Hakilla, Maini Annika, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI
- (11) **0 941 455** (51) G01D 5/347
(45) 14.08.2002
(73) Givi Misure S.r.l., Via Assunta, 57, 20054 Nova Milanese, IT
01 09.05.2003
DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH, Postfach 1260, 83292 Traunreut, DE
- (11) **0 951 214** (51) A01M 7/00
(45) 21.08.2002
(73) Knight, Brian George, Knight Farm Machinery, Wireless Hill, South Luffenham, Oakham, Rutland LE15 8NF, GB
01 15.05.2003
Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG, Am Amazonenwerk 9-13, 49205 Hasbergen, DE
- (11) **0 951 603** (51) D21H 27/38
(45) 14.08.2002

- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 09.05.2003
Kimberly-Clark Worldwide, Inc, 401 North Lake Street, Neenah Wisconsin 54956, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co. Patent and Trade Mark Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
02 14.05.2003
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (74) Stratmann, Klemens, Hoffmann Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(11) **0 964 139** (51) F02D 19/10
(45) 28.08.2002
- (73) Caterpillar Motoren GmbH & Co. KG, Falckensteiner Strasse 2, 24159 Kiel, DE
01 15.05.2003
FEV Motorentechnik GmbH, Neuenhofstr. 181, 52078 Aachen, DE
- (74) Maxton Langmaack & Partner, Patentanwälte, Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE
(11) **0 970 152** (51) C09D 5/44
(45) 28.08.2002
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
01 15.05.2003
BASF Coatings AG, Glasuritstr. 1, 48165 Münster, DE
- (74) Fitzner, Ulrich, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
(11) **0 975 313** (51) A61K 7/06
(45) 14.08.2002
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 13.05.2003
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 981 673** (51) E02D 29/02
(45) 14.08.2002
- (73) Rüeigger Systeme AG Ingenieurösungen in der Geotechnik, Oberstrasse 200, 9000 St. Gallen, CH
Gleisag Gleis- und Tiefbau AG Rorschach, Feuerwehrstrasse 16, 9401 Rorschach, CH
01 13.05.2003
France Gabion, 29, rue Rossini, B.P. 8, 26901 Valence Cedex 9, FR
- (74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR
(11) **0 984 759** (51) A61F 13/15
(45) 14.08.2002
- (73) BBA Nonwovens Simpsonville, Inc., 840 Southeast Main Street, Simpsonville, SC 29681, US
01 14.05.2003
Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim/Bergstrasse, DE
- (11) **0 984 854** (51) B31F 1/07
(45) 14.08.2002
- (73) FABIO PERINI S.p.A., Via per Mugnano, I-55100 Lucca, IT
01 14.05.2003
Paper Converting Machine Company, 2300 South Ashland Avenue P.O. Box 19005, Green Bay, Wisconsin, 54307-9005, USA, US
- (74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE
(11) **0 986 789** (51) G06F 17/30
(45) 18.09.2002
- (73) MICROPATENT LLC, 250 Dodge Avenue, East Haven, CT 06512, US
01 18.05.2003
Dr. Ralf Steiner, Unterstüdtlistr. 10, 9470 Buchs, CH
- (11) **0 991 488** (51) B22D 19/00
(45) 21.08.2002
- (73) KS Aluminium Technologie Aktiengesellschaft, Hafenstrasse 25, 74172 Neckarsulm, DE
01 14.05.2003
Federal-Mogul Burscheid GmbH, Bürgermeister-Schmidt-Strasse 17, 51399 Burscheid, DE
- (74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE
(11) **0 995 199** (51) H01B 5/14
(45) 21.08.2002
- (73) Glas Platz, Eckenhagener Strasse 16, 51580 Reichshof, DE
01 16.05.2003
SCHOTT GLAS / SCHOTT Spezialglas GmbH, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
(11) **1 014 993** (51) A61K 31/57
(45) 14.08.2002
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
01 13.05.2003
Chiesi Farmaceutici S.p.A., Via Palermo 26/A, IT-43100 Parma, IT
- (74) Adam, Holger, Dr., et al, Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
02 14.05.2003
Norton Healthcare Ltd, Albert Basin, Royal Docks, London E16 2QJ, GB
- (74) Wright, Robert Gordon McRae, et al, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
03 14.05.2003
Generics [UK] Limited, Albany Gate, Darkes Lane, Potters Bar, Herts EN6 1AG, GB
- (74) Gilholm, Stephen Philip, et al, Harrison Goddard Foote 31 St. Saviourgate, York YO1 8NQ, GB
(11) **1 016 062** (51) G09G 3/32
(45) 07.08.2002
- (73) Color Kinetics Incorporated, 50 Milk Street, Boston, MA 02109, US
01 15.04.2003
Insta Elektro GmbH, Postfach 1830, 58468 Lüdenscheid, DE
- 02 02.05.2003
VOSSLOH WUSTLICH OPTO GmbH & Co. KG, Carl-Friedrich-Gauss-Strasse 3, 47475 Kamp-Lintfort, DE
- (74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE
03 06.05.2003
TridonicAtco GmbH & Co.KG, Färbergasse 15, 6851 Dornbirn, AT
- (74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE
04 07.05.2003
Public Screen & LightSystems AG, Industriestrasse 7, 63579 Freigericht-Altenmittlau, DE
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Postfach 21 44, 63411 Hanau, DE
05 07.05.2003
Rena Electronica B.V., De Ambachten 12, 4881 XZ Zundert, NL
- (74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL
(11) **1 034 356** (51) F01C 9/00
(45) 21.08.2002
- (73) Beck, Ernst, Backnanger Strasse 7, 71566 Althütte, DE
01 13.05.2003
Renner GmbH, Emil-Weber-Str. 32, 74363 Güglingen, DE
- (74) Lorenz, Eduard, et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, D-80538 München, DE
(11) **1 056 832** (51) C11D 17/00
(45) 28.08.2002
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
01 20.05.2003
RECKITT BENCKISER plc The Patent Department, Dansom Lane, HULL, HU8 7DS, GB
- (74) Brown, Andrew Stephen, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB
(11) **1 084 368** (51) F23D 11/38
(45) 14.08.2002
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 14.05.2003
ALSTOM (Schweiz) AG Intellectual Property (CHSP), Brown-Boverly-Str. 7/699, 5401 Baden, CH
- (11) **1 087 976** (51) C07D 495/04
(45) 14.08.2002
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
01 14.05.2003
KRKA PHARMA DUBLIN Limited, 1 Stokes Place, St. Stephen s Green, Dublin 2, IR
- (74) Muth, Heinz-Peter, Ueexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
(11) **1 093 401** (51) B05D 1/34
(45) 14.08.2002
- (73) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 9300, 6800 SB Arnhem, NL
Casco Products AB, Box 11538, 100 61 Stockholm, SE
(84) SE
01 14.05.2003
Dynea ASA Wood and Specialty Adhesive, P.O. Box 160, 2001 Lillestrom, NO
- (74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE
(11) **1 104 995** (51) A22B 5/00
(45) 14.08.2002
- (73) CSB-System Software-Entwicklung & Unternehmensberatung AG, An Fürthenrode, 52511 Geilenkirchen, DE
01 13.05.2003
STORK PMT B.V., Handelstraat 3, 5831 AV BOXMEER, NL
- (74) du Pont, Jeroen, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
02 14.05.2003
Meyn Food Processing Technology B.V., Noordeinde 68, NL-1511 AE OOSTZAAN, NL
- (74) Van Breda, Jacques, Octrooibureau Los en Stigter B.V., Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL
(11) **1 117 584** (51) B62D 53/08
(45) 14.08.2002

(73) Fontaine International Europe Ltd, Lowton Business Park, Newton Road, Lowton, Near Leigh, Lancashire WA3 2AG, GB	(74) Rabanus, Birgit, Dr., Beiersdorf AG, 6713-Patentabteilung, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE	(11) 0 635 004 (45) 17.07.2002	(51) C07D 211/14
01 14.05.2003 Jost-Werke GmbH & Co. KG, Siemensstra e 2, 63263 Neu-Isenburg, DE		(11) 0 638 807 (45) 17.07.2002	(51) G01N 33/542
(74) Mehler, Klaus, Dr. rer.nat., Fuchs Mehler Weiss Fritzsche Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE		(11) 0 639 311 (45) 17.07.2002	(51) H04B 7/00
(11) 1 125 248 (51) G06K 19/077 (45) 14.08.2002	II.6(2) • Kein Einspruch eingelegt • No opposition filed • Il n'a pas été fait opposition	(11) 0 639 436 (45) 17.07.2002	(51) B28B 11/00
(73) Finn, David, Edelsbergstrasse 2, 87629 Füssen-Weissensee, DE	(11) 0 417 486 (51) C07K 16/46 (45) 17.07.2002	(11) 0 639 838 (45) 17.07.2002	(51) H01B 1/22
01 07.05.2003 X-ident technology GmbH, Kreuzauerstr. 33, 52355 Düren, DE	(11) 0 438 200 (51) C12N 15/81 (45) 17.07.2002	(11) 0 646 638 (45) 17.07.2002	(51) C10M 105/38
(74) Sternagel, Hans-Günther, Dr., Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE	(11) 0 471 804 (51) C12N 15/11 (45) 17.07.2002	(11) 0 646 870 (45) 17.07.2002	(51) G06F 12/08
(11) 1 144 623 (51) C12N 15/11 (45) 28.08.2002	(11) 0 497 577 (51) H01L 29/06 (45) 17.07.2002	(11) 0 649 021 (45) 17.07.2002	(51) G01N 33/579
(73) Ribopharma AG, Universitätsstrasse 30, 95440 Bayreuth, DE	(11) 0 552 295 (51) A47B 17/00 (45) 17.07.2002	(11) 0 649 900 (45) 17.07.2002	(51) C12N 1/38
01 20.05.2003 Sirna Therapeutics, Inc., 0, Boulder, Colorado 80301, US	(11) 0 563 644 (51) G06T 7/20 (45) 17.07.2002	(11) 0 653 774 (45) 17.07.2002	(51) H01J 37/28
(74) Voelker, Ingeborg Carla Emmy, et al, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE	(11) 0 566 219 (51) H04N 11/04 (45) 17.07.2002	(11) 0 655 507 (45) 17.07.2002	(51) C13D 1/00
(11) 1 146 971 (51) B21B 1/22 (45) 14.08.2002	(11) 0 567 235 (51) C09D 11/00 (45) 17.07.2002	(11) 0 655 872 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 7/32
(73) Pechiney Rolled Products, LLC, P.O. Box 68, Ravenswood, WV 26164, US	(11) 0 567 974 (51) B32B 27/36 (45) 17.07.2002	(11) 0 658 850 (45) 17.07.2002	(51) G06F 13/40
01 14.05.2003 Corus Technology BV, P.O. Box 10000, 1970 CA IJMUIDEN, NL	(11) 0 589 658 (51) H04N 5/262 (45) 17.07.2002	(11) 0 658 871 (45) 17.07.2002	(51) G09G 5/36
(74) Herman de Groot, Johan Willem, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL	(11) 0 598 061 (51) C07D 405/12 (45) 17.07.2002	(11) 0 660 155 (45) 17.07.2002	(51) G02B 27/00
(11) 1 150 814 (51) B27F 5/02 (45) 12.03.2003	(11) 0 600 396 (51) A61K 39/002 (45) 17.07.2002	(11) 0 661 008 (45) 17.07.2002	(51) A44B 18/00
(73) Graf, Gebhard, Rue des Planches 9, 2523 Lignières, CH	(11) 0 600 596 (51) H01L 21/331 (45) 17.07.2002	(11) 0 661 861 (45) 17.07.2002	(51) H04M 1/2745
01 13.05.2003 Festool GmbH, Wertstrasse 20, 72340 Wendlingen, DE	(11) 0 602 572 (51) A47L 15/44 (45) 17.07.2002	(11) 0 662 635 (45) 17.07.2002	(51) G03C 7/06
(74) Reimold, Otto, Dipl.-Phys.Dr., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE	(11) 0 610 080 (51) G06T 5/20 (45) 17.07.2002	(11) 0 664 508 (45) 17.07.2002	(51) G06F 9/315
(11) 1 157 077 (51) C09K 3/14 (45) 14.08.2002	(11) 0 611 033 (51) G01R 33/06 (45) 17.07.2002	(11) 0 665 683 (45) 17.07.2002	(51) H04N 1/60
(73) PEM ABRASIFS-REFRACTAIRES, Tour Manhattan, 6, place de l'Iris - La Défense 2, 92400 Courbevoie, FR	(11) 0 614 485 (51) C12N 5/08 (45) 17.07.2002	(11) 0 666 766 (45) 17.07.2002	(51) A63B 22/00
01 14.05.2003 Treibacher Schleifmittel GmbH, Ferroweg 1, 79725 Laufenburg, DE	(11) 0 615 351 (51) H04B 7/005 (45) 17.07.2002	(11) 0 667 379 (45) 17.07.2002	(51) C09D 7/12
(74) Neunert, Peter Andreas, et al, Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner Am Rieltor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE	(11) 0 615 645 (51) G08B 13/24 (45) 17.07.2002	(11) 0 667 721 (45) 17.07.2002	(51) H04N 13/00
(11) 1 160 005 (51) B01F 17/00 (45) 07.08.2002	(11) 0 620 110 (51) B32B 15/08 (45) 17.07.2002	(11) 0 668 565 (45) 17.07.2002	(51) G06F 12/10
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR	(11) 0 621 700 (51) H04J 14/02 (45) 17.07.2002	(11) 0 670 478 (45) 17.07.2002	(51) G01F 23/292
01 07.05.2003 BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245 HAMBURG, DE	(11) 0 622 722 (51) G06F 3/00 (45) 17.07.2002	(11) 0 675 671 (45) 17.07.2002	(51) H05B 6/06
	(11) 0 622 835 (51) H01L 21/465 (45) 17.07.2002	(11) 0 676 811 (45) 17.07.2002	(51) H01L 27/115
	(11) 0 624 003 (51) H04B 1/40 (45) 17.07.2002	(11) 0 676 908 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 7/38
	(11) 0 624 812 (51) G02F 1/137 (45) 17.07.2002	(11) 0 677 735 (45) 17.07.2002	(51) G01N 21/55

(11) 0 677 975 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 11/04	(11) 0 717 773 (45) 17.07.2002	(51) C12N 1/04	(11) 0 736 894 (45) 17.07.2002	(51) H01J 49/42
(11) 0 678 446 (45) 17.07.2002	(51) B63B 35/38	(11) 0 718 028 (45) 17.07.2002	(51) B01D 53/94	(11) 0 737 501 (45) 17.07.2002	(51) B01D 29/01
(11) 0 678 582 (45) 17.07.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 0 718 335 (45) 17.07.2002	(51) C08G 18/66	(11) 0 738 648 (45) 17.07.2002	(51) B62D 6/00
(11) 0 679 910 (45) 17.07.2002	(51) G01V 1/48	(11) 0 720 747 (45) 17.07.2002	(51) G01N 35/02	(11) 0 738 823 (45) 17.07.2002	(51) E21B 10/56
(11) 0 679 925 (45) 17.07.2002	(51) G02F 1/17	(11) 0 721 762 (45) 17.07.2002	(51) A47L 15/48	(11) 0 739 446 (45) 17.07.2002	(51) F02M 25/07
(11) 0 682 369 (45) 17.07.2002	(51) H01L 23/498	(11) 0 722 255 (45) 17.07.2002	(51) H04N 9/88	(11) 0 740 357 (45) 17.07.2002	(51) H01M 4/84
(11) 0 684 478 (45) 17.07.2002	(51) G01N 35/04	(11) 0 722 887 (45) 17.07.2002	(51) B65D 1/02	(11) 0 740 371 (45) 17.07.2002	(51) H01R 13/74
(11) 0 684 514 (45) 17.07.2002	(51) G03C 7/305	(11) 0 723 193 (45) 17.07.2002	(51) G03C 7/392	(11) 0 741 054 (45) 17.07.2002	(51) B60K 23/08
(11) 0 684 763 (45) 17.07.2002	(51) A01N 1/02	(11) 0 725 443 (45) 17.07.2002	(51) H01L 27/092	(11) 0 741 305 (45) 17.07.2002	(51) G01S 7/295
(11) 0 685 610 (45) 17.07.2002	(51) E04C 3/06	(11) 0 725 539 (45) 17.07.2002	(51) H04N 5/445	(11) 0 742 016 (45) 17.07.2002	(51) A61L 2/06
(11) 0 686 156 (45) 17.07.2002	(51) C07D 487/04	(11) 0 726 430 (45) 17.07.2002	(51) F24F 11/02	(11) 0 742 066 (45) 17.07.2002	(51) B23D 57/00
(11) 0 692 116 (45) 17.07.2002	(51) G06F 11/22	(11) 0 726 604 (45) 17.07.2002	(51) H01L 29/78	(11) 0 742 277 (45) 17.07.2002	(51) C10G 75/02
(11) 0 694 035 (45) 17.07.2002	(51) C07D 491/22	(11) 0 727 551 (45) 17.07.2002	(51) E05B 17/14	(11) 0 742 284 (45) 17.07.2002	(51) C12M 1/34
(11) 0 696 933 (45) 17.07.2002	(51) B01D 17/00	(11) 0 729 791 (45) 17.07.2002	(51) B05B 5/16	(11) 0 742 377 (45) 17.07.2002	(51) F16D 3/68
(11) 0 702 877 (45) 17.07.2002	(51) H04N 5/00	(11) 0 729 998 (45) 17.07.2002	(51) C08J 5/18	(11) 0 742 393 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/12
(11) 0 703 711 (45) 17.07.2002	(51) H04N 7/26	(11) 0 730 096 (45) 17.07.2002	(51) F04F 9/06	(11) 0 743 029 (45) 17.07.2002	(51) A46B 15/00
(11) 0 704 491 (45) 17.07.2002	(51) C08L 83/04	(11) 0 732 652 (45) 17.07.2002	(51) G06F 11/00	(11) 0 744 695 (45) 17.07.2002	(51) G06F 11/34
(11) 0 704 814 (45) 17.07.2002	(51) G06K 7/08	(11) 0 733 305 (45) 17.07.2002	(51) A01N 57/20	(11) 0 747 262 (45) 17.07.2002	(51) B60P 1/28
(11) 0 708 085 (45) 17.07.2002	(51) C07C 271/22	(11) 0 733 318 (45) 17.07.2002	(51) A45D 40/22	(11) 0 747 585 (45) 17.07.2002	(51) F02B 37/18
(11) 0 708 160 (45) 17.07.2002	(51) C09G 1/02	(11) 0 733 788 (45) 17.07.2002	(51) F01N 7/10	(11) 0 749 452 (45) 17.07.2002	(51) C08G 69/10
(11) 0 710 507 (45) 17.07.2002	(51) B05B 11/00	(11) 0 734 446 (45) 17.07.2002	(51) C12N 15/82	(11) 0 749 804 (45) 17.07.2002	(51) B23Q 17/09
(11) 0 712 719 (45) 17.07.2002	(51) B32B 27/36	(11) 0 734 538 (45) 17.07.2002	(51) G02B 6/44	(11) 0 751 685 (45) 17.07.2002	(51) H04N 7/167
(11) 0 713 486 (45) 17.07.2002	(51) C07D 311/92	(11) 0 734 959 (45) 17.07.2002	(51) B65D 5/50	(11) 0 751 713 (45) 17.07.2002	(51) A23D 9/00
(11) 0 713 602 (45) 17.07.2002	(51) H01F 1/37	(11) 0 735 316 (45) 17.07.2002	(51) F21V 29/00	(11) 0 752 185 (45) 17.07.2002	(51) H04N 5/455
(11) 0 713 618 (45) 17.07.2002	(51) H04B 1/00	(11) 0 735 468 (45) 17.07.2002	(51) G06F 9/45	(11) 0 754 205 (45) 17.07.2002	(51) C08L 95/00
(11) 0 714 036 (45) 17.07.2002	(51) G01S 15/89	(11) 0 735 862 (45) 17.07.2002	(51) A61K 9/20	(11) 0 754 262 (45) 17.07.2002	(51) E01F 9/06
(11) 0 714 089 (45) 17.07.2002	(51) G10L 19/04	(11) 0 736 196 (45) 17.07.2002	(51) G02F 1/1335	(11) 0 755 198 (45) 17.07.2002	(51) A23L 1/32
(11) 0 715 168 (45) 17.07.2002	(51) G01N 33/08	(11) 0 736 365 (45) 17.07.2002	(51) B29C 45/14	(11) 0 755 246 (45) 17.07.2002	(51) A61K 9/00
(11) 0 716 788 (45) 17.07.2002	(51) H04B 1/69	(11) 0 736 503 (45) 17.07.2002	(51) C04B 41/45	(11) 0 756 651 (45) 17.07.2002	(51) D21F 3/02

(11) 0 757 329 (45) 17.07.2002	(51) G06K 15/10	(11) 0 774 209 (45) 17.07.2002	(51) A23G 1/20	(11) 0 786 275 (45) 17.07.2002	(51) A63C 17/06
(11) 0 757 603 (45) 17.07.2002	(51) B23B 27/16	(11) 0 774 223 (45) 17.07.2002	(51) A47C 31/12	(11) 0 786 323 (45) 17.07.2002	(51) B29C 65/08
(11) 0 758 153 (45) 17.07.2002	(51) H02J 9/00	(11) 0 775 360 (45) 17.07.2002	(51) G11B 20/18	(11) 0 786 445 (45) 17.07.2002	(51) C07C 43/225
(11) 0 759 273 (45) 17.07.2002	(51) A23L 1/236	(11) 0 775 840 (45) 17.07.2002	(51) F16C 1/10	(11) 0 786 489 (45) 17.07.2002	(51) C08G 77/04
(11) 0 759 371 (45) 17.07.2002	(51) B60K 25/00	(11) 0 776 981 (45) 17.07.2002	(51) C12Q 1/70	(11) 0 786 921 (45) 17.07.2002	(51) H04S 1/00
(11) 0 759 447 (45) 17.07.2002	(51) C08F 259/08	(11) 0 777 002 (45) 17.07.2002	(51) D02G 1/02	(11) 0 787 100 (45) 17.07.2002	(51) B65D 33/01
(11) 0 760 896 (45) 17.07.2002	(51) E21B 33/072	(11) 0 777 187 (45) 17.07.2002	(51) G06F 17/30	(11) 0 787 504 (45) 17.07.2002	(51) A61M 29/02
(11) 0 761 045 (45) 17.07.2002	(51) H04B 7/06	(11) 0 778 444 (45) 17.07.2002	(51) F23D 14/70	(11) 0 787 643 (45) 17.07.2002	(51) B62D 33/02
(11) 0 761 053 (45) 17.07.2002	(51) H04L 12/56	(11) 0 778 610 (45) 17.07.2002	(51) H01L 21/00	(11) 0 787 760 (45) 17.07.2002	(51) C08J 5/18
(11) 0 761 410 (45) 17.07.2002	(51) B29C 47/10	(11) 0 778 695 (45) 17.07.2002	(51) H04N 1/40	(11) 0 787 911 (45) 17.07.2002	(51) F16C 13/00
(11) 0 762 758 (45) 17.07.2002	(51) H04N 5/913	(11) 0 779 066 (45) 17.07.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 788 882 (45) 17.07.2002	(51) B41J 2/04
(11) 0 763 395 (45) 17.07.2002	(51) B23D 45/02	(11) 0 779 199 (45) 17.07.2002	(51) B62D 5/04	(11) 0 789 063 (45) 17.07.2002	(51) C09D 157/00
(11) 0 763 486 (45) 17.07.2002	(51) B65D 90/58	(11) 0 779 539 (45) 17.07.2002	(51) G03C 1/498	(11) 0 789 184 (45) 17.07.2002	(51) F21S 8/10
(11) 0 763 489 (45) 17.07.2002	(51) B65G 54/02	(11) 0 779 580 (45) 17.07.2002	(51) G06F 11/14	(11) 0 789 955 (45) 17.07.2002	(51) H04B 7/005
(11) 0 763 661 (45) 17.07.2002	(51) F04D 23/00	(11) 0 779 634 (45) 17.07.2002	(51) H01F 38/30	(11) 0 790 422 (45) 17.07.2002	(51) F16C 29/08
(11) 0 764 417 (45) 17.07.2002	(51) A47F 9/04	(11) 0 781 877 (45) 17.07.2002	(51) D01D 5/088	(11) 0 790 580 (45) 17.07.2002	(51) G06T 9/00
(11) 0 764 998 (45) 17.07.2002	(51) H01Q 1/24	(11) 0 781 984 (45) 17.07.2002	(51) G01N 1/20	(11) 0 791 579 (45) 17.07.2002	(51) C07C 321/30
(11) 0 766 024 (45) 17.07.2002	(51) F16H 59/60	(11) 0 782 138 (45) 17.07.2002	(51) G11B 20/18	(11) 0 791 649 (45) 17.07.2002	(51) C12M 1/24
(11) 0 766 175 (45) 17.07.2002	(51) G06F 11/20	(11) 0 782 592 (45) 17.07.2002	(51) C08G 18/02	(11) 0 791 709 (45) 17.07.2002	(51) E05B 65/08
(11) 0 766 668 (45) 17.07.2002	(51) C07D 211/22	(11) 0 784 171 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/02	(11) 0 792 893 (45) 17.07.2002	(51) C08F 255/00
(11) 0 767 469 (45) 17.07.2002	(51) H01B 9/00	(11) 0 784 187 (45) 17.07.2002	(51) F23C 11/00	(11) 0 792 920 (45) 17.07.2002	(51) C09C 1/50
(11) 0 769 142 (45) 17.07.2002	(51) G01N 27/419	(11) 0 784 461 (45) 17.07.2002	(51) A61F 13/46	(11) 0 793 141 (45) 17.07.2002	(51) G03C 7/413
(11) 0 770 244 (45) 17.07.2002	(51) G06F 17/24	(11) 0 784 863 (45) 17.07.2002	(51) H01J 49/28	(11) 0 793 161 (45) 17.07.2002	(51) G05G 5/06
(11) 0 770 267 (45) 17.07.2002	(51) H01L 21/768	(11) 0 785 194 (45) 17.07.2002	(51) C07D 331/02	(11) 0 793 285 (45) 17.07.2002	(51) H01M 4/52
(11) 0 770 521 (45) 17.07.2002	(51) B60R 16/02	(11) 0 785 382 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/38	(11) 0 793 313 (45) 17.07.2002	(51) H01R 12/04
(11) 0 770 800 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/06	(11) 0 785 547 (45) 17.07.2002	(51) G11B 19/04	(11) 0 793 943 (45) 17.07.2002	(51) A61B 17/072
(11) 0 771 996 (45) 17.07.2002	(51) F17C 13/04	(11) 0 785 685 (45) 17.07.2002	(51) H04N 7/14	(11) 0 795 395 (45) 17.07.2002	(51) B29D 30/26
(11) 0 772 794 (45) 17.07.2002	(51) G02F 1/1335	(11) 0 785 743 (45) 17.07.2002	(51) A47J 43/24	(11) 0 795 930 (45) 17.07.2002	(51) H01R 4/00
(11) 0 773 918 (45) 17.07.2002	(51) C07C 41/30	(11) 0 786 207 (45) 17.07.2002	(51) A22C 17/04	(11) 0 796 134 (45) 17.07.2002	(51) B01D 53/26

(11) 0 796 600 (45) 17.07.2002	(51) A61H 23/02	(11) 0 805 731 (45) 17.07.2002	(51) B23B 27/16	(11) 0 815 871 (45) 17.07.2002	(51) A61K 47/18
(11) 0 797 023 (45) 17.07.2002	(51) F16F 15/123	(11) 0 805 835 (45) 17.07.2002	(51) C09D 10/00	(11) 0 816 966 (45) 17.07.2002	(51) G05G 11/00
(11) 0 797 282 (45) 17.07.2002	(51) H02H 3/33	(11) 0 806 115 (45) 17.07.2002	(51) H04N 7/14	(11) 0 817 637 (45) 17.07.2002	(51) A61K 31/70
(11) 0 797 823 (45) 17.07.2002	(51) G10L 15/18	(11) 0 806 137 (45) 17.07.2002	(51) A01K 89/01	(11) 0 817 917 (45) 17.07.2002	(51) F04D 27/00
(11) 0 797 926 (45) 17.07.2002	(51) A23J 3/08	(11) 0 806 460 (45) 17.07.2002	(51) C09D 11/02	(11) 0 818 100 (45) 17.07.2002	(51) H04L 29/06
(11) 0 798 220 (45) 17.07.2002	(51) B65D 19/00	(11) 0 806 789 (45) 17.07.2002	(51) H01J 31/12	(11) 0 818 148 (45) 17.07.2002	(51) A22C 7/00
(11) 0 798 513 (45) 17.07.2002	(51) F23J 13/04	(11) 0 806 811 (45) 17.07.2002	(51) H01R 4/48	(11) 0 819 017 (45) 17.07.2002	(51) A61N 5/06
(11) 0 799 095 (45) 17.07.2002	(51) B05B 7/24	(11) 0 807 432 (45) 17.07.2002	(51) A61K 9/22	(11) 0 820 403 (45) 17.07.2002	(51) B65B 21/14
(11) 0 799 807 (45) 17.07.2002	(51) C04B 24/26	(11) 0 807 558 (45) 17.07.2002	(51) B60R 21/32	(11) 0 821 747 (45) 17.07.2002	(51) D06M 15/277
(11) 0 800 013 (45) 17.07.2002	(51) F16D 51/16	(11) 0 808 097 (45) 17.07.2002	(51) A01K 61/00	(11) 0 821 795 (45) 17.07.2002	(51) G01S 7/288
(11) 0 800 014 (45) 17.07.2002	(51) F16D 51/24	(11) 0 808 855 (45) 17.07.2002	(51) C08F 246/00	(11) 0 822 810 (45) 17.07.2002	(51) A61K 9/48
(11) 0 800 022 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/06	(11) 0 808 963 (45) 17.07.2002	(51) E04F 15/20	(11) 0 823 133 (45) 17.07.2002	(51) H01L 33/00
(11) 0 800 148 (45) 17.07.2002	(51) G06T 3/60	(11) 0 809 078 (45) 17.07.2002	(51) F24C 3/12	(11) 0 823 254 (45) 17.07.2002	(51) A61K 31/437
(11) 0 800 435 (45) 17.07.2002	(51) B23P 11/00	(11) 0 809 082 (45) 17.07.2002	(51) F28D 9/00	(11) 0 823 684 (45) 17.07.2002	(51) G06F 7/12
(11) 0 800 769 (45) 17.07.2002	(51) A23C 9/15	(11) 0 809 318 (45) 17.07.2002	(51) H01P 1/38	(11) 0 823 828 (45) 17.07.2002	(51) H04R 7/06
(11) 0 800 858 (45) 17.07.2002	(51) B01F 15/00	(11) 0 809 488 (45) 17.07.2002	(51) A61K 9/22	(11) 0 823 857 (45) 17.07.2002	(51) B01D 15/00
(11) 0 801 243 (45) 17.07.2002	(51) F16D 33/10	(11) 0 809 931 (45) 17.07.2002	(51) A01G 1/00	(11) 0 823 985 (45) 17.07.2002	(51) A01B 73/00
(11) 0 801 568 (45) 17.07.2002	(51) A61K 31/52	(11) 0 810 344 (45) 17.07.2002	(51) E06B 3/968	(11) 0 824 605 (45) 17.07.2002	(51) C23C 16/26
(11) 0 801 900 (45) 17.07.2002	(51) A22B 5/20	(11) 0 810 510 (45) 17.07.2002	(51) G06F 1/16	(11) 0 824 612 (45) 17.07.2002	(51) D05B 57/14
(11) 0 801 922 (45) 17.07.2002	(51) A47J 31/46	(11) 0 810 551 (45) 17.07.2002	(51) G06T 5/40	(11) 0 824 833 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 7/24
(11) 0 801 988 (45) 17.07.2002	(51) B03B 4/00	(11) 0 811 150 (45) 17.07.2002	(51) G01L 1/20	(11) 0 825 074 (45) 17.07.2002	(51) B60R 21/26
(11) 0 802 241 (45) 17.07.2002	(51) C09C 3/04	(11) 0 811 328 (45) 17.07.2002	(51) A43B 5/04	(11) 0 825 914 (45) 17.07.2002	(51) B27B 3/00
(11) 0 803 184 (45) 17.07.2002	(51) A01F 15/10	(11) 0 811 697 (45) 17.07.2002	(51) C21D 9/00	(11) 0 826 252 (45) 17.07.2002	(51) H01R 13/05
(11) 0 803 251 (45) 17.07.2002	(51) A61K 31/00	(11) 0 813 546 (45) 17.07.2002	(51) C08B 15/06	(11) 0 826 462 (45) 17.07.2002	(51) B24D 13/04
(11) 0 803 273 (45) 17.07.2002	(51) B01D 19/00	(11) 0 813 818 (45) 17.07.2002	(51) A23L 1/00	(11) 0 826 466 (45) 17.07.2002	(51) B26D 3/06
(11) 0 803 368 (45) 17.07.2002	(51) B41J 2/21	(11) 0 814 288 (45) 17.07.2002	(51) F16J 15/32	(11) 0 826 561 (45) 17.07.2002	(51) B60R 21/20
(11) 0 803 601 (45) 17.07.2002	(51) D04H 1/54	(11) 0 815 048 (45) 17.07.2002	(51) B66C 1/44	(11) 0 826 746 (45) 17.07.2002	(51) C09D 5/03
(11) 0 804 219 (45) 17.07.2002	(51) A61K 38/04	(11) 0 815 436 (45) 17.07.2002	(51) G01N 21/88	(11) 0 827 378 (45) 17.07.2002	(51) A23B 4/06
(11) 0 804 966 (45) 17.07.2002	(51) B03C 3/74	(11) 0 815 450 (45) 17.07.2002	(51) G01N 33/569	(11) 0 827 442 (45) 17.07.2002	(51) B24D 3/00

(11) 0 827 647 (45) 17.07.2002	(51) H04B 1/66	(11) 0 842 662 (45) 17.07.2002	(51) A61K 31/445	(11) 0 854 343 (45) 17.07.2002	(51) F28D 1/03
(11) 0 827 727 (45) 17.07.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 843 121 (45) 17.07.2002	(51) F16L 37/084	(11) 0 855 373 (45) 17.07.2002	(51) C04B 35/622
(11) 0 828 159 (45) 17.07.2002	(51) G01N 33/573	(11) 0 844 047 (45) 17.07.2002	(51) B24B 9/14	(11) 0 855 551 (45) 17.07.2002	(51) F21V 19/00
(11) 0 828 494 (45) 17.07.2002	(51) A61K 31/55	(11) 0 844 843 (45) 17.07.2002	(51) A47L 7/00	(11) 0 855 831 (45) 17.07.2002	(51) H04N 1/405
(11) 0 828 916 (45) 17.07.2002	(51) E21B 10/56	(11) 0 846 396 (45) 17.07.2002	(51) H04N 7/26	(11) 0 856 084 (45) 17.07.2002	(51) D21H 23/50
(11) 0 829 319 (45) 17.07.2002	(51) B21J 7/14	(11) 0 847 266 (45) 17.07.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 856 221 (45) 17.07.2002	(51) H04M 9/02
(11) 0 829 324 (45) 17.07.2002	(51) B23K 1/20	(11) 0 847 594 (45) 17.07.2002	(51) H01L 23/14	(11) 0 856 368 (45) 17.07.2002	(51) B22D 11/06
(11) 0 829 407 (45) 17.07.2002	(51) B60T 15/14	(11) 0 847 943 (45) 17.07.2002	(51) B65G 47/57	(11) 0 856 638 (45) 17.07.2002	(51) F01B 13/06
(11) 0 830 374 (45) 17.07.2002	(51) C12N 15/54	(11) 0 848 141 (45) 17.07.2002	(51) F01L 1/344	(11) 0 857 722 (45) 17.07.2002	(51) C07D 311/72
(11) 0 830 632 (45) 17.07.2002	(51) G02B 27/52	(11) 0 848 410 (45) 17.07.2002	(51) H01J 29/89	(11) 0 858 314 (45) 17.07.2002	(51) A61K 7/06
(11) 0 831 099 (45) 17.07.2002	(51) C07F 15/00	(11) 0 848 606 (45) 17.07.2002	(51) A61J 1/00	(11) 0 858 720 (45) 17.07.2002	(51) H04R 3/02
(11) 0 831 421 (45) 17.07.2002	(51) G06T 5/20	(11) 0 848 632 (45) 17.07.2002	(51) A63F 7/28	(11) 0 858 732 (45) 17.07.2002	(51) A01D 75/28
(11) 0 832 157 (45) 17.07.2002	(51) C08K 5/57	(11) 0 848 986 (45) 17.07.2002	(51) B01D 53/94	(11) 0 858 782 (45) 17.07.2002	(51) A61C 1/18
(11) 0 835 687 (45) 17.07.2002	(51) B01J 23/94	(11) 0 849 504 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/06	(11) 0 859 448 (45) 17.07.2002	(51) H02K 5/22
(11) 0 836 220 (45) 17.07.2002	(51) H01J 65/00	(11) 0 850 256 (45) 17.07.2002	(51) C08G 18/10	(11) 0 860 236 (45) 17.07.2002	(51) B24B 31/108
(11) 0 836 246 (45) 17.07.2002	(51) H01R 13/64	(11) 0 850 741 (45) 17.07.2002	(51) B29B 13/06	(11) 0 860 329 (45) 17.07.2002	(51) B29D 23/20
(11) 0 836 551 (45) 17.07.2002	(51) B29C 55/22	(11) 0 851 137 (45) 17.07.2002	(51) F16D 25/08	(11) 0 861 089 (45) 17.07.2002	(51) A61K 38/28
(11) 0 836 971 (45) 17.07.2002	(51) B60R 21/32	(11) 0 851 145 (45) 17.07.2002	(51) F16F 13/26	(11) 0 861 396 (45) 17.07.2002	(51) F16L 1/23
(11) 0 837 181 (45) 17.07.2002	(51) D21F 3/02	(11) 0 851 623 (45) 17.07.2002	(51) H04L 1/16	(11) 0 861 635 (45) 17.07.2002	(51) A61B 17/16
(11) 0 838 380 (45) 17.07.2002	(51) B60S 5/04	(11) 0 851 688 (45) 17.07.2002	(51) H04N 9/79	(11) 0 861 811 (45) 17.07.2002	(51) C03B 11/08
(11) 0 838 608 (45) 17.07.2002	(51) F16H 7/12	(11) 0 851 865 (45) 17.07.2002	(51) C07D 405/06	(11) 0 862 001 (45) 17.07.2002	(51) F16K 13/00
(11) 0 838 724 (45) 17.07.2002	(51) G03C 1/815	(11) 0 852 116 (45) 17.07.2002	(51) A23D 9/00	(11) 0 862 293 (45) 17.07.2002	(51) H04L 9/14
(11) 0 838 958 (45) 17.07.2002	(51) H04N 7/58	(11) 0 852 326 (45) 17.07.2002	(51) F41G 3/04	(11) 0 862 704 (45) 17.07.2002	(51) F16D 65/12
(11) 0 839 936 (45) 17.07.2002	(51) D01H 7/60	(11) 0 852 725 (45) 17.07.2002	(51) G01P 5/00	(11) 0 863 753 (45) 17.07.2002	(51) A61K 31/165
(11) 0 839 989 (45) 17.07.2002	(51) E21B 17/06	(11) 0 854 025 (45) 17.07.2002	(51) B29C 44/34	(11) 0 863 843 (45) 17.07.2002	(51) C01B 21/40
(11) 0 840 029 (45) 17.07.2002	(51) F16D 55/36	(11) 0 854 063 (45) 17.07.2002	(51) B60N 2/36	(11) 0 864 089 (45) 17.07.2002	(51) G01N 33/552
(11) 0 840 137 (45) 17.07.2002	(51) G01S 5/14	(11) 0 854 144 (45) 17.07.2002	(51) C07D 311/78	(11) 0 864 151 (45) 17.07.2002	(51) G11B 7/26
(11) 0 841 303 (45) 17.07.2002	(51) C01G 5/00	(11) 0 854 237 (45) 17.07.2002	(51) E01D 15/127	(11) 0 864 261 (45) 17.07.2002	(51) A41H 43/04
(11) 0 842 338 (45) 17.07.2002	(51) E04B 2/00	(11) 0 854 308 (45) 17.07.2002	(51) F16K 5/06	(11) 0 864 794 (45) 17.07.2002	(51) F16K 31/40

(11) 0 864 948 (45) 17.07.2002	(51) G04B 37/16	(11) 0 874 217 (45) 17.07.2002	(51) G01B 11/275	(11) 0 883 421 (45) 17.07.2002	(51) B60N 2/00
(11) 0 865 004 (45) 17.07.2002	(51) G07B 15/00	(11) 0 875 066 (45) 17.07.2002	(51) H01F 1/06	(11) 0 883 757 (45) 17.07.2002	(51) F16F 15/123
(11) 0 865 194 (45) 17.07.2002	(51) H04N 1/40	(11) 0 875 161 (45) 17.07.2002	(51) A41D 7/00	(11) 0 883 829 (45) 17.07.2002	(51) G02B 21/06
(11) 0 865 666 (45) 17.07.2002	(51) H01L 21/66	(11) 0 875 964 (45) 17.07.2002	(51) H01R 43/00	(11) 0 884 235 (45) 17.07.2002	(51) B62D 25/24
(11) 0 866 121 (45) 17.07.2002	(51) C12M 3/06	(11) 0 876 163 (45) 17.07.2002	(51) A61L 9/12	(11) 0 884 355 (45) 17.07.2002	(51) C08L 23/10
(11) 0 866 272 (45) 17.07.2002	(51) F23L 13/02	(11) 0 876 279 (45) 17.07.2002	(51) B65B 55/08	(11) 0 885 918 (45) 17.07.2002	(51) C08J 5/18
(11) 0 866 384 (45) 17.07.2002	(51) G03G 15/20	(11) 0 876 398 (45) 17.07.2002	(51) C07K 7/08	(11) 0 888 298 (45) 17.07.2002	(51) C07C 405/00
(11) 0 866 715 (45) 17.07.2002	(51) A61K 35/78	(11) 0 876 527 (45) 17.07.2002	(51) D06F 73/00	(11) 0 888 340 (45) 17.07.2002	(51) C07D 405/04
(11) 0 866 758 (45) 17.07.2002	(51) B60T 13/72	(11) 0 876 625 (45) 17.07.2002	(51) G01S 17/02	(11) 0 889 144 (45) 17.07.2002	(51) C22C 38/04
(11) 0 867 234 (45) 17.07.2002	(51) B07B 1/12	(11) 0 876 769 (45) 17.07.2002	(51) A24C 5/60	(11) 0 889 758 (45) 17.07.2002	(51) B05B 11/02
(11) 0 867 489 (45) 17.07.2002	(51) C09D 167/00	(11) 0 876 889 (45) 17.07.2002	(51) B29C 33/42	(11) 0 889 779 (45) 17.07.2002	(51) B31D 5/00
(11) 0 869 420 (45) 17.07.2002	(51) G06F 1/16	(11) 0 877 139 (45) 17.07.2002	(51) E05D 15/58	(11) 0 890 115 (45) 17.07.2002	(51) G01S 13/22
(11) 0 870 037 (45) 17.07.2002	(51) C12N 15/56	(11) 0 877 155 (45) 17.07.2002	(51) F02C 7/042	(11) 0 891 626 (45) 17.07.2002	(51) H01F 17/00
(11) 0 870 665 (45) 17.07.2002	(51) B61F 5/46	(11) 0 877 368 (45) 17.07.2002	(51) G11B 17/04	(11) 0 894 077 (45) 17.07.2002	(51) C02F 1/46
(11) 0 870 725 (45) 17.07.2002	(51) B66C 13/54	(11) 0 877 396 (45) 17.07.2002	(51) H01F 7/02	(11) 0 894 147 (45) 17.07.2002	(51) C12Q 1/68
(11) 0 870 743 (45) 17.07.2002	(51) C04B 41/63	(11) 0 877 660 (45) 17.07.2002	(51) B25J 9/16	(11) 0 894 196 (45) 17.07.2002	(51) F04D 5/00
(11) 0 870 936 (45) 17.07.2002	(51) F16B 19/00	(11) 0 877 998 (45) 17.07.2002	(51) G09C 5/00	(11) 0 894 415 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 11/04
(11) 0 871 243 (45) 17.07.2002	(51) H01R 4/64	(11) 0 878 606 (45) 17.07.2002	(51) E21B 43/22	(11) 0 894 428 (45) 17.07.2002	(51) A01F 15/07
(11) 0 871 255 (45) 17.07.2002	(51) H01R 12/20	(11) 0 878 607 (45) 17.07.2002	(51) E21B 43/22	(11) 0 894 556 (45) 17.07.2002	(51) B22D 11/06
(11) 0 871 501 (45) 17.07.2002	(51) A61L 2/26	(11) 0 879 119 (45) 17.07.2002	(51) B25J 9/16	(11) 0 895 538 (45) 17.07.2002	(51) C12N 15/12
(11) 0 871 638 (45) 17.07.2002	(51) C07H 17/04	(11) 0 879 736 (45) 17.07.2002	(51) B60Q 1/26	(11) 0 895 682 (45) 17.07.2002	(51) H04L 12/40
(11) 0 871 801 (45) 17.07.2002	(51) C25D 3/48	(11) 0 881 041 (45) 17.07.2002	(51) B24B 39/04	(11) 0 896 719 (45) 17.07.2002	(51) G11B 33/04
(11) 0 872 258 (45) 17.07.2002	(51) A61M 25/10	(11) 0 881 180 (45) 17.07.2002	(51) B65H 5/32	(11) 0 896 825 (45) 17.07.2002	(51) A61L 27/00
(11) 0 872 670 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/32	(11) 0 881 831 (45) 17.07.2002	(51) H04N 5/7826	(11) 0 897 480 (45) 17.07.2002	(51) F15B 1/24
(11) 0 872 728 (45) 17.07.2002	(51) G01N 27/327	(11) 0 881 883 (45) 17.07.2002	(51) A01N 59/00	(11) 0 897 659 (45) 17.07.2002	(51) A01B 45/02
(11) 0 873 275 (45) 17.07.2002	(51) B65H 54/28	(11) 0 882 044 (45) 17.07.2002	(51) C07D 451/04	(11) 0 897 700 (45) 17.07.2002	(51) A61F 2/06
(11) 0 873 452 (45) 17.07.2002	(51) E02F 3/43	(11) 0 882 184 (45) 17.07.2002	(51) F04B 35/04	(11) 0 899 314 (45) 17.07.2002	(51) C09D 167/00
(11) 0 873 816 (45) 17.07.2002	(51) B23Q 3/18	(11) 0 882 231 (45) 17.07.2002	(51) G01N 33/53	(11) 0 899 469 (45) 17.07.2002	(51) F16C 1/22
(11) 0 873 959 (45) 17.07.2002	(51) B65H 23/10	(11) 0 882 412 (45) 17.07.2002	(51) A24F 47/00	(11) 0 900 271 (45) 17.07.2002	(51) C12N 9/54

(11) 0 901 331 (45) 17.07.2002	(51) A47B 63/06	(11) 0 913 431 (45) 17.07.2002	(51) C09C 1/24	(11) 0 927 908 (45) 17.07.2002	(51) G03B 17/30
(11) 0 901 332 (45) 17.07.2002	(51) A47B 83/00	(11) 0 915 142 (45) 17.07.2002	(51) C09J 183/07	(11) 0 929 727 (45) 17.07.2002	(51) E05B 49/00
(11) 0 901 440 (45) 17.07.2002	(51) B60T 13/68	(11) 0 915 201 (45) 17.07.2002	(51) D21F 5/04	(11) 0 929 784 (45) 17.07.2002	(51) F28F 9/16
(11) 0 901 492 (45) 17.07.2002	(51) C07D 491/08	(11) 0 915 857 (45) 17.07.2002	(51) C07D 263/44	(11) 0 930 239 (45) 17.07.2002	(51) B65D 33/16
(11) 0 901 592 (45) 17.07.2002	(51) F16L 37/084	(11) 0 916 034 (45) 17.07.2002	(51) F16D 13/71	(11) 0 930 780 (45) 17.07.2002	(51) H04N 5/235
(11) 0 901 852 (45) 17.07.2002	(51) B22D 17/20	(11) 0 916 622 (45) 17.07.2002	(51) C02F 9/00	(11) 0 930 862 (45) 17.07.2002	(51) A61F 13/15
(11) 0 901 942 (45) 17.07.2002	(51) B60R 21/18	(11) 0 919 356 (45) 17.07.2002	(51) B29C 51/10	(11) 0 931 288 (45) 17.07.2002	(51) G06F 11/20
(11) 0 902 651 (45) 17.07.2002	(51) A61B 17/12	(11) 0 919 923 (45) 17.07.2002	(51) G06F 11/34	(11) 0 931 690 (45) 17.07.2002	(51) B60N 2/20
(11) 0 904 136 (45) 17.07.2002	(51) A63B 47/00	(11) 0 920 476 (45) 17.07.2002	(51) C08L 77/00	(11) 0 933 002 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 11/00
(11) 0 904 985 (45) 17.07.2002	(51) B60R 11/02	(11) 0 920 594 (45) 17.07.2002	(51) F16D 13/58	(11) 0 934 082 (45) 17.07.2002	(51) A61K 47/48
(11) 0 905 008 (45) 17.07.2002	(51) B62D 21/07	(11) 0 921 260 (45) 17.07.2002	(51) E06B 3/66	(11) 0 934 121 (45) 17.07.2002	(51) B04B 5/04
(11) 0 906 113 (45) 17.07.2002	(51) A61K 35/78	(11) 0 921 958 (45) 17.07.2002	(51) B60K 5/04	(11) 0 934 146 (45) 17.07.2002	(51) B29C 43/00
(11) 0 906 735 (45) 17.07.2002	(51) A44C 17/02	(11) 0 921 962 (45) 17.07.2002	(51) B60N 2/50	(11) 0 935 057 (45) 17.07.2002	(51) F01N 7/18
(11) 0 906 833 (45) 17.07.2002	(51) B41N 6/00	(11) 0 921 972 (45) 17.07.2002	(51) B62D 21/02	(11) 0 935 668 (45) 17.07.2002	(51) C12P 13/20
(11) 0 907 348 (45) 17.07.2002	(51) A61K 7/16	(11) 0 922 148 (45) 17.07.2002	(51) E04F 13/18	(11) 0 935 768 (45) 17.07.2002	(51) G01W 1/14
(11) 0 908 288 (45) 17.07.2002	(51) B29C 45/16	(11) 0 922 654 (45) 17.07.2002	(51) B65D 85/36	(11) 0 935 889 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 3/00
(11) 0 908 472 (45) 17.07.2002	(51) C08F 4/658	(11) 0 922 997 (45) 17.07.2002	(51) G03F 1/08	(11) 0 936 393 (45) 17.07.2002	(51) F16L 33/08
(11) 0 909 337 (45) 17.07.2002	(51) C22C 1/04	(11) 0 923 071 (45) 17.07.2002	(51) G11B 7/24	(11) 0 937 671 (45) 17.07.2002	(51) B65H 9/10
(11) 0 909 699 (45) 17.07.2002	(51) B62M 3/00	(11) 0 923 429 (45) 17.07.2002	(51) B25J 15/04	(11) 0 937 751 (45) 17.07.2002	(51) C09B 45/00
(11) 0 909 813 (45) 17.07.2002	(51) C12N 5/00	(11) 0 924 112 (45) 17.07.2002	(51) B60C 23/06	(11) 0 938 527 (45) 17.07.2002	(51) C09K 3/30
(11) 0 910 502 (45) 17.07.2002	(51) B29D 11/00	(11) 0 924 521 (45) 17.07.2002	(51) G01N 33/53	(11) 0 938 619 (45) 17.07.2002	(51) E05F 15/12
(11) 0 910 993 (45) 17.07.2002	(51) A61B 17/80	(11) 0 925 278 (45) 17.07.2002	(51) C07C 259/06	(11) 0 939 852 (45) 17.07.2002	(51) E05B 47/00
(11) 0 911 083 (45) 17.07.2002	(51) B05B 11/00	(11) 0 925 460 (45) 17.07.2002	(51) F16H 19/02	(11) 0 940 390 (45) 17.07.2002	(51) C07C 271/20
(11) 0 911 120 (45) 17.07.2002	(51) B25C 5/16	(11) 0 925 885 (45) 17.07.2002	(51) B26B 19/20	(11) 0 940 393 (45) 17.07.2002	(51) C07D 301/12
(11) 0 911 369 (45) 17.07.2002	(51) C09C 1/24	(11) 0 926 047 (45) 17.07.2002	(51) B62D 21/02	(11) 0 941 993 (45) 17.07.2002	(51) C07D 473/32
(11) 0 911 370 (45) 17.07.2002	(51) C09C 1/24	(11) 0 926 213 (45) 17.07.2002	(51) C09J 7/02	(11) 0 942 136 (45) 17.07.2002	(51) E05D 7/00
(11) 0 911 661 (45) 17.07.2002	(51) G02B 6/36	(11) 0 926 396 (45) 17.07.2002	(51) F16H 7/08	(11) 0 942 654 (45) 17.07.2002	(51) A21D 8/04
(11) 0 911 805 (45) 17.07.2002	(51) G10L 15/20	(11) 0 926 447 (45) 17.07.2002	(51) F24C 9/00	(11) 0 942 922 (45) 17.07.2002	(51) C07K 1/36
(11) 0 913 090 (45) 17.07.2002	(51) A01N 43/80	(11) 0 927 120 (45) 17.07.2002	(51) B60T 8/32	(11) 0 942 952 (45) 17.07.2002	(51) C08L 67/02

(11) 0 943 210 (45) 17.07.2002	(51) H04N 7/50	(11) 0 959 667 (45) 17.07.2002	(51) A01J 5/08	(11) 0 970 580 (45) 17.07.2002	(51) H04N 5/44
(11) 0 943 560 (45) 17.07.2002	(51) B65D 88/16	(11) 0 959 845 (45) 17.07.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 971 680 (45) 17.07.2002	(51) A61K 7/06
(11) 0 944 327 (45) 17.07.2002	(51) A22C 17/08	(11) 0 959 990 (45) 17.07.2002	(51) B05D 7/00	(11) 0 971 963 (45) 17.07.2002	(51) C08F 10/02
(11) 0 944 758 (45) 17.07.2002	(51) D21B 1/26	(11) 0 960 288 (45) 17.07.2002	(51) F16D 25/08	(11) 0 971 987 (45) 17.07.2002	(51) C09B 67/22
(11) 0 944 819 (45) 17.07.2002	(51) G01M 17/007	(11) 0 961 068 (45) 17.07.2002	(51) F16L 1/09	(11) 0 972 141 (45) 17.07.2002	(51) F16D 13/70
(11) 0 945 348 (45) 17.07.2002	(51) B65B 51/30	(11) 0 961 707 (45) 17.07.2002	(51) B60K 20/04	(11) 0 972 168 (45) 17.07.2002	(51) F41G 7/00
(11) 0 946 532 (45) 17.07.2002	(51) C07D 277/32	(11) 0 961 708 (45) 17.07.2002	(51) B60K 20/04	(11) 0 973 089 (45) 17.07.2002	(51) G06F 7/50
(11) 0 946 563 (45) 17.07.2002	(51) C07D 487/22	(11) 0 962 417 (45) 17.07.2002	(51) B65H 67/08	(11) 0 973 399 (45) 17.07.2002	(51) A21D 8/04
(11) 0 947 164 (45) 17.07.2002	(51) A61B 10/00	(11) 0 962 784 (45) 17.07.2002	(51) G01S 3/808	(11) 0 973 670 (45) 17.07.2002	(51) B62D 7/18
(11) 0 947 283 (45) 17.07.2002	(51) B23K 35/30	(11) 0 963 195 (45) 17.07.2002	(51) A61K 7/50	(11) 0 977 581 (45) 17.07.2002	(51) A61K 38/17
(11) 0 947 497 (45) 17.07.2002	(51) C07C 69/63	(11) 0 963 459 (45) 17.07.2002	(51) C23C 16/44	(11) 0 977 927 (45) 17.07.2002	(51) E04B 2/86
(11) 0 947 505 (45) 17.07.2002	(51) C07D 207/26	(11) 0 963 481 (45) 17.07.2002	(51) D21G 9/00	(11) 0 977 965 (45) 17.07.2002	(51) F23B 1/36
(11) 0 949 152 (45) 17.07.2002	(51) B65D 3/22	(11) 0 964 739 (45) 17.07.2002	(51) B01F 3/04	(11) 0 978 281 (45) 17.07.2002	(51) A61K 31/445
(11) 0 949 226 (45) 17.07.2002	(51) C07B 35/06	(11) 0 965 021 (45) 17.07.2002	(51) F25D 3/11	(11) 0 979 049 (45) 17.07.2002	(51) A47C 1/121
(11) 0 949 664 (45) 17.07.2002	(51) H01L 21/8242	(11) 0 965 661 (45) 17.07.2002	(51) C25B 9/12	(11) 0 979 139 (45) 17.07.2002	(51) B01F 13/10
(11) 0 949 735 (45) 17.07.2002	(51) H02H 3/20	(11) 0 966 376 (45) 17.07.2002	(51) B60T 7/10	(11) 0 979 154 (45) 17.07.2002	(51) B22D 11/06
(11) 0 950 479 (45) 17.07.2002	(51) B25J 19/00	(11) 0 966 610 (45) 17.07.2002	(51) F04B 53/22	(11) 0 979 224 (45) 17.07.2002	(51) C07C 229/22
(11) 0 951 411 (45) 17.07.2002	(51) B60S 1/34	(11) 0 966 841 (45) 17.07.2002	(51) H04N 7/30	(11) 0 979 376 (45) 17.07.2002	(51) F25D 27/00
(11) 0 953 450 (45) 17.07.2002	(51) B41J 2/175	(11) 0 967 968 (45) 17.07.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 979 532 (45) 17.07.2002	(51) H01M 4/38
(11) 0 954 937 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 7/22	(11) 0 968 219 (45) 17.07.2002	(51) C07F 9/50	(11) 0 979 596 (45) 17.07.2002	(51) H05B 7/09
(11) 0 955 128 (45) 17.07.2002	(51) B24B 15/02	(11) 0 968 325 (45) 17.07.2002	(51) C25D 17/00	(11) 0 980 266 (45) 17.07.2002	(51) A61L 2/00
(11) 0 955 546 (45) 17.07.2002	(51) G01N 33/58	(11) 0 968 452 (45) 17.07.2002	(51) G02B 26/02	(11) 0 980 360 (45) 17.07.2002	(51) C07D 257/02
(11) 0 956 368 (45) 17.07.2002	(51) C21B 7/24	(11) 0 968 527 (45) 17.07.2002	(51) H01L 21/336	(11) 0 980 456 (45) 17.07.2002	(51) E04D 1/28
(11) 0 956 530 (45) 17.07.2002	(51) G06F 15/80	(11) 0 968 749 (45) 17.07.2002	(51) B01D 53/18	(11) 0 981 481 (45) 17.07.2002	(51) B65D 33/14
(11) 0 956 552 (45) 17.07.2002	(51) G09B 19/04	(11) 0 968 750 (45) 17.07.2002	(51) B01D 53/18	(11) 0 981 484 (45) 17.07.2002	(51) B65D 83/16
(11) 0 958 073 (45) 17.07.2002	(51) B22D 11/04	(11) 0 968 882 (45) 17.07.2002	(51) B60R 13/04	(11) 0 983 160 (45) 17.07.2002	(51) B60K 41/06
(11) 0 959 031 (45) 17.07.2002	(51) B65H 5/38	(11) 0 969 860 (45) 17.07.2002	(51) A61K 38/28	(11) 0 983 178 (45) 17.07.2002	(51) B60T 13/16
(11) 0 959 394 (45) 17.07.2002	(51) G04G 9/00	(11) 0 969 966 (45) 17.07.2002	(51) B41C 1/10	(11) 0 983 183 (45) 17.07.2002	(51) B62D 29/00
(11) 0 959 521 (45) 17.07.2002	(51) H01Q 3/22	(11) 0 970 291 (45) 17.07.2002	(51) F01B 3/00	(11) 0 983 577 (45) 17.07.2002	(51) G07F 15/00

(11) 0 983 885 (45) 17.07.2002	(51) B60H 1/00	(11) 1 007 291 (45) 17.07.2002	(51) B25H 3/02	(11) 1 023 262 (45) 17.07.2002	(51) C07C 303/32
(11) 0 983 917 (45) 17.07.2002	(51) B60R 25/10	(11) 1 009 664 (45) 17.07.2002	(51) B65D 1/02	(11) 1 023 799 (45) 17.07.2002	(51) H04L 29/06
(11) 0 985 273 (45) 17.07.2002	(51) H04B 1/38	(11) 1 009 683 (45) 17.07.2002	(51) B65D 83/62	(11) 1 024 740 (45) 17.07.2002	(51) A61B 3/10
(11) 0 985 274 (45) 17.07.2002	(51) H04B 1/38	(11) 1 011 928 (45) 17.07.2002	(51) B25B 27/02	(11) 1 024 929 (45) 17.07.2002	(51) B25C 1/04
(11) 0 987 011 (45) 17.07.2002	(51) A61K 7/48	(11) 1 012 042 (45) 17.07.2002	(51) B65B 23/16	(11) 1 025 307 (45) 17.07.2002	(51) D21F 7/04
(11) 0 987 214 (45) 17.07.2002	(51) B67D 1/08	(11) 1 012 186 (45) 17.07.2002	(51) C07K 14/50	(11) 1 025 356 (45) 17.07.2002	(51) F02M 27/04
(11) 0 987 240 (45) 17.07.2002	(51) C07C 29/141	(11) 1 012 197 (45) 17.07.2002	(51) C08G 8/24	(11) 1 025 405 (45) 17.07.2002	(51) F25D 23/06
(11) 0 987 342 (45) 17.07.2002	(51) C22C 38/04	(11) 1 012 696 (45) 17.07.2002	(51) G06F 3/023	(11) 1 025 590 (45) 17.07.2002	(51) H01L 27/02
(11) 0 987 746 (45) 17.07.2002	(51) H01L 21/336	(11) 1 012 795 (45) 17.07.2002	(51) G07D 7/00	(11) 1 027 174 (45) 17.07.2002	(51) B07C 3/20
(11) 0 991 434 (45) 17.07.2002	(51) A61L 2/24	(11) 1 013 010 (45) 17.07.2002	(51) H04B 7/26	(11) 1 027 234 (45) 17.07.2002	(51) B60S 1/08
(11) 0 991 555 (45) 17.07.2002	(51) B60T 13/565	(11) 1 013 604 (45) 17.07.2002	(51) C01B 21/40	(11) 1 027 244 (45) 17.07.2002	(51) B60T 13/72
(11) 0 991 556 (45) 17.07.2002	(51) B60T 13/57	(11) 1 013 951 (45) 17.07.2002	(51) F16D 1/08	(11) 1 027 535 (45) 17.07.2002	(51) F02F 3/22
(11) 0 992 025 (45) 17.07.2002	(51) G07F 7/10	(11) 1 015 094 (45) 17.07.2002	(51) B01D 39/12	(11) 1 029 150 (45) 17.07.2002	(51) E21C 27/24
(11) 0 992 398 (45) 17.07.2002	(51) B60R 5/04	(11) 1 015 148 (45) 17.07.2002	(51) B21D 5/04	(11) 1 029 381 (45) 17.07.2002	(51) H01M 8/22
(11) 0 992 795 (45) 17.07.2002	(51) G01N 33/70	(11) 1 015 370 (45) 17.07.2002	(51) B65H 51/22	(11) 1 030 811 (45) 17.07.2002	(51) B65F 1/06
(11) 0 993 358 (45) 17.07.2002	(51) B29C 37/00	(11) 1 015 424 (45) 17.07.2002	(51) C07D 201/08	(11) 1 030 891 (45) 17.07.2002	(51) C08L 101/02
(11) 0 994 120 (45) 17.07.2002	(51) C07K 1/34	(11) 1 015 821 (45) 17.07.2002	(51) F24F 3/16	(11) 1 032 608 (45) 17.07.2002	(51) C08J 3/12
(11) 0 994 264 (45) 17.07.2002	(51) F16C 33/66	(11) 1 017 392 (45) 17.07.2002	(51) A61K 31/495	(11) 1 032 610 (45) 17.07.2002	(51) C08J 7/04
(11) 0 997 444 (45) 17.07.2002	(51) C03B 33/027	(11) 1 017 512 (45) 17.07.2002	(51) B07B 1/10	(11) 1 032 952 (45) 17.07.2002	(51) H01M 8/04
(11) 0 997 447 (45) 17.07.2002	(51) C04B 28/14	(11) 1 018 298 (45) 17.07.2002	(51) A01K 61/00	(11) 1 033 041 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 7/20
(11) 0 998 048 (45) 17.07.2002	(51) H04B 1/16	(11) 1 019 913 (45) 17.07.2002	(51) G11C 11/15	(11) 1 033 146 (45) 17.07.2002	(51) A61M 39/12
(11) 0 998 838 (45) 17.07.2002	(51) A01B 59/041	(11) 1 020 059 (45) 17.07.2002	(51) H04L 29/06	(11) 1 033 518 (45) 17.07.2002	(51) F16L 25/00
(11) 0 999 200 (45) 17.07.2002	(51) C07C 67/20	(11) 1 021 267 (45) 17.07.2002	(51) B23B 31/16	(11) 1 034 077 (45) 17.07.2002	(51) B32B 31/00
(11) 1 000 764 (45) 17.07.2002	(51) B41J 17/02	(11) 1 021 330 (45) 17.07.2002	(51) B60T 13/72	(11) 1 036 081 (45) 17.07.2002	(51) C07F 15/00
(11) 1 002 439 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 1 021 453 (45) 17.07.2002	(51) C07F 15/06	(11) 1 036 109 (45) 17.07.2002	(51) C08H 5/04
(11) 1 004 511 (45) 17.07.2002	(51) B65B 61/08	(11) 1 021 479 (45) 17.07.2002	(51) C08G 73/10	(11) 1 036 229 (45) 17.07.2002	(51) D04H 1/00
(11) 1 004 684 (45) 17.07.2002	(51) C22C 19/05	(11) 1 021 923 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 7/34	(11) 1 036 249 (45) 17.07.2002	(51) E05F 15/00
(11) 1 005 472 (45) 17.07.2002	(51) C07F 3/02	(11) 1 023 018 (45) 17.07.2002	(51) A61F 13/02	(11) 1 036 486 (45) 17.07.2002	(51) H05B 3/56
(11) 1 007 086 (45) 17.07.2002	(51) A61K 38/44	(11) 1 023 034 (45) 17.07.2002	(51) A61K 7/06	(11) 1 036 596 (45) 17.07.2002	(51) B03B 9/06

(11) 1 037 796 (45) 17.07.2002	(51) B64C 29/02	(11) 1 055 536 (45) 17.07.2002	(51) B60H 1/34	(11) 1 074 161 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 7/36
(11) 1 040 289 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/30	(11) 1 056 485 (45) 17.07.2002	(51) A61L 27/00	(11) 1 075 216 (45) 17.07.2002	(51) A61B 5/055
(11) 1 040 733 (45) 17.07.2002	(51) H05B 41/295	(11) 1 056 684 (45) 17.07.2002	(51) C02F 1/00	(11) 1 075 346 (45) 17.07.2002	(51) B23K 20/00
(11) 1 041 317 (45) 17.07.2002	(51) F16H 63/30	(11) 1 057 876 (45) 17.07.2002	(51) C09D 7/14	(11) 1 076 483 (45) 17.07.2002	(51) A01G 9/00
(11) 1 041 960 (45) 17.07.2002	(51) A61K 7/16	(11) 1 058 797 (45) 17.07.2002	(51) F16K 3/12	(11) 1 076 552 (45) 17.07.2002	(51) A61K 7/42
(11) 1 042 177 (45) 17.07.2002	(51) B65D 1/20	(11) 1 058 803 (45) 17.07.2002	(51) F24D 11/00	(11) 1 076 848 (45) 17.07.2002	(51) G06F 9/44
(11) 1 042 353 (45) 17.07.2002	(51) C07J 7/00	(11) 1 059 288 (45) 17.07.2002	(51) C07C 319/02	(11) 1 077 612 (45) 17.07.2002	(51) A23C 7/04
(11) 1 042 386 (45) 17.07.2002	(51) C08G 18/66	(11) 1 060 323 (45) 17.07.2002	(51) E21B 21/00	(11) 1 077 787 (45) 17.07.2002	(51) B23K 20/12
(11) 1 042 399 (45) 17.07.2002	(51) C08K 5/3435	(11) 1 062 062 (45) 17.07.2002	(51) B21D 3/06	(11) 1 077 815 (45) 17.07.2002	(51) B60C 9/28
(11) 1 042 513 (45) 17.07.2002	(51) C13K 1/00	(11) 1 062 106 (45) 17.07.2002	(51) B60C 9/18	(11) 1 078 011 (45) 17.07.2002	(51) C08G 64/42
(11) 1 042 581 (45) 17.07.2002	(51) E21B 19/16	(11) 1 062 118 (45) 17.07.2002	(51) B60N 2/48	(11) 1 078 198 (45) 17.07.2002	(51) F17D 5/06
(11) 1 043 115 (45) 17.07.2002	(51) B23Q 3/10	(11) 1 062 379 (45) 17.07.2002	(51) C23C 22/60	(11) 1 079 148 (45) 17.07.2002	(51) F16H 48/08
(11) 1 044 628 (45) 17.07.2002	(51) A46D 3/04	(11) 1 062 489 (45) 17.07.2002	(51) G01L 19/00	(11) 1 080 045 (45) 17.07.2002	(51) C02F 9/00
(11) 1 045 746 (45) 17.07.2002	(51) B26D 7/01	(11) 1 063 195 (45) 17.07.2002	(51) B67B 7/04	(11) 1 080 243 (45) 17.07.2002	(51) C23C 8/32
(11) 1 046 153 (45) 17.07.2002	(51) G10L 19/02	(11) 1 064 651 (45) 17.07.2002	(51) G11B 7/135	(11) 1 080 538 (45) 17.07.2002	(51) H04B 1/38
(11) 1 046 795 (45) 17.07.2002	(51) F01N 3/22	(11) 1 064 787 (45) 17.07.2002	(51) H04N 7/14	(11) 1 082 526 (45) 17.07.2002	(51) F01N 3/20
(11) 1 047 506 (45) 17.07.2002	(51) B05C 9/00	(11) 1 064 798 (45) 17.07.2002	(51) H04Q 7/20	(11) 1 083 900 (45) 17.07.2002	(51) A61K 31/495
(11) 1 048 499 (45) 17.07.2002	(51) B60H 1/34	(11) 1 066 293 (45) 17.07.2002	(51) C07D 487/22	(11) 1 084 018 (45) 17.07.2002	(51) B29C 45/20
(11) 1 049 670 (45) 17.07.2002	(51) C07D 205/04	(11) 1 068 498 (45) 17.07.2002	(51) G01J 3/44	(11) 1 084 968 (45) 17.07.2002	(51) B65G 47/64
(11) 1 049 829 (45) 17.07.2002	(51) D04B 15/78	(11) 1 068 629 (45) 17.07.2002	(51) H01J 33/00	(11) 1 086 395 (45) 17.07.2002	(51) G02B 6/30
(11) 1 051 564 (45) 17.07.2002	(51) F01N 3/28	(11) 1 068 729 (45) 17.07.2002	(51) H04N 7/173	(11) 1 091 636 (45) 17.07.2002	(51) A01F 15/10
(11) 1 051 808 (45) 17.07.2002	(51) H04B 1/10	(11) 1 070 284 (45) 17.07.2002	(51) G06F 1/16	(11) 1 091 907 (45) 17.07.2002	(51) C01B 39/00
(11) 1 053 036 (45) 17.07.2002	(51) A61M 5/142	(11) 1 070 581 (45) 17.07.2002	(51) B32B 5/18	(11) 1 092 056 (45) 17.07.2002	(51) D06L 1/02
(11) 1 053 257 (45) 17.07.2002	(51) C08B 3/06	(11) 1 071 839 (45) 17.07.2002	(51) D04B 21/16	(11) 1 092 592 (45) 17.07.2002	(51) B60R 9/10
(11) 1 053 410 (45) 17.07.2002	(51) F16F 9/02	(11) 1 071 894 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/36	(11) 1 093 713 (45) 17.07.2002	(51) A01G 9/02
(11) 1 054 744 (45) 17.07.2002	(51) B21D 26/06	(11) 1 073 536 (45) 17.07.2002	(51) B23C 5/10	(11) 1 094 225 (45) 17.07.2002	(51) F04D 25/14
(11) 1 054 751 (45) 17.07.2002	(51) B23Q 7/10	(11) 1 073 538 (45) 17.07.2002	(51) B23K 20/12	(11) 1 095 541 (45) 17.07.2002	(51) H05B 41/295
(11) 1 054 780 (45) 17.07.2002	(51) B42F 13/22	(11) 1 073 796 (45) 17.07.2002	(51) D21H 27/20	(11) 1 100 474 (45) 17.07.2002	(51) A61K 9/48
(11) 1 055 103 (45) 17.07.2002	(51) G01J 1/42	(11) 1 073 942 (45) 17.07.2002	(51) G06F 1/16	(11) 1 100 629 (45) 17.07.2002	(51) B07C 1/02

(11) 1 102 950 (45) 17.07.2002	(51) F23Q 2/16	(11) 1 123 372 (45) 17.07.2002	(51) C11D 1/825	(11) 1 181 398 (45) 17.07.2002	(51) C25B 15/02
(11) 1 103 162 (45) 17.07.2002	(51) H04R 5/033	(11) 1 124 734 (45) 17.07.2002	(51) B65D 55/16	II.7(1)	
(11) 1 105 256 (45) 17.07.2002	(51) B25J 11/00	(11) 1 124 995 (45) 17.07.2002	(51) C21C 5/52	• Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	
(11) 1 105 398 (45) 17.07.2002	(51) C07F 5/06	(11) 1 125 065 (45) 17.07.2002	(51) F04D 33/00	• Opposition deemed not to have been filed	
(11) 1 105 451 (45) 17.07.2002	(51) C11D 3/37	(11) 1 125 071 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/46	• Opposition réputée non formée	
(11) 1 106 130 (45) 17.07.2002	(51) A47L 9/24	(11) 1 125 428 (45) 17.07.2002	(51) H04N 5/44	II.7(2)	
(11) 1 108 470 (45) 17.07.2002	(51) B01J 35/02	(11) 1 127 287 (45) 17.07.2002	(51) G02B 7/00	• Unzulässiger Einspruch	
(11) 1 108 659 (45) 17.07.2002	(51) B65G 17/12	(11) 1 128 997 (45) 17.07.2002	(51) B60R 25/04	• Inadmissible opposition	
(11) 1 109 731 (45) 17.07.2002	(51) B65D 77/06	(11) 1 128 997 (45) 17.07.2002	(51) B60R 25/04	• Opposition non recevable	
(11) 1 109 882 (45) 17.07.2002	(51) C10M 141/10	(11) 1 129 027 (45) 17.07.2002	(51) C01B 3/00	II.7(3)	
(11) 1 110 148 (45) 17.07.2002	(51) G06F 11/20	(11) 1 129 146 (45) 17.07.2002	(51) C09D 175/04	• Widerruf des europäischen Patents	
(11) 1 110 322 (45) 17.07.2002	(51) H03K 19/018	(11) 1 134 661 (45) 17.07.2002	(51) G06F 11/36	• Revocation of the European patent	
(11) 1 110 485 (45) 17.07.2002	(51) A47C 1/124	(11) 1 135 661 (45) 17.07.2002	(51) F41A 17/02	• Révocation du brevet européen	
(11) 1 111 994 (45) 17.07.2002	(51) A01N 47/38	(11) 1 139 923 (45) 17.07.2002	(51) A61F 2/28	(11) 0 518 779 (84) DE ES GB IT	10.04.2003
(11) 1 112 168 (45) 17.07.2002	(51) B29C 63/34	(11) 1 140 371 (45) 17.07.2002	(51) B05C 17/01	(11) 0 526 764 (84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE	10.05.2003
(11) 1 112 457 (45) 17.07.2002	(51) F16L 13/14	(11) 1 140 389 (45) 17.07.2002	(51) B22D 11/05	(11) 0 567 201 (84) AT ES GR	21.02.2003
(11) 1 113 908 (45) 17.07.2002	(51) B26D 1/00	(11) 1 141 077 (45) 17.07.2002	(51) C08G 63/80	(11) 0 574 551 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE	17.05.2003
(11) 1 114 256 (45) 17.07.2002	(51) F16B 21/02	(11) 1 142 448 (45) 17.07.2002	(51) H04R 5/02	(11) 0 575 233 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL	02.04.2003
(11) 1 115 508 (45) 17.07.2002	(51) B07C 1/02	(11) 1 147 072 (45) 17.07.2002	(51) C04B 41/49	(11) 0 591 288 (84) DE DK FR GB IT NL SE	16.02.2003
(11) 1 115 545 (45) 17.07.2002	(51) B29C 43/58	(11) 1 153 065 (45) 17.07.2002	(51) C08J 7/04	(11) 0 603 998 (84) DE FR GB IT	15.02.2003
(11) 1 115 553 (45) 17.07.2002	(51) B29C 59/02	(11) 1 154 920 (45) 17.07.2002	(51) B60T 8/36	(11) 0 631 466 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	08.02.2003
(11) 1 115 636 (45) 17.07.2002	(51) B65G 1/04	(11) 1 155 249 (45) 17.07.2002	(51) F16H 19/00	(11) 0 638 591 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL	30.04.2003
(11) 1 115 670 (45) 17.07.2002	(51) C03C 17/34	(11) 1 156 942 (45) 17.07.2002	(51) B60K 41/16	(11) 0 646 531 (84) DE FR GB IT NL	22.02.2003
(11) 1 117 487 (45) 17.07.2002	(51) B05C 1/08	(11) 1 157 500 (45) 17.07.2002	(51) H04L 9/00	(11) 0 690 943 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	01.04.2003
(11) 1 117 493 (45) 17.07.2002	(51) B21B 1/46	(11) 1 159 088 (45) 17.07.2002	(51) B07C 1/02	SI	
(11) 1 117 917 (45) 17.07.2002	(51) F02D 41/02	(11) 1 163 460 (45) 17.07.2002	(51) F16H 3/66	(11) 0 705 190 (84) DE ES FR GB IT	03.03.2003
(11) 1 121 243 (45) 17.07.2002	(51) B31F 1/10	(11) 1 165 989 (45) 17.07.2002	(51) F16H 61/06	(11) 0 745 522 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	11.02.2003
(11) 1 121 520 (45) 17.07.2002	(51) F02F 3/22	(11) 1 181 258 (45) 17.07.2002	(51) C03C 27/12	(11) 0 778 425 (84) DE IT	16.02.2003
(11) 1 122 741 (45) 17.07.2002	(51) G11C 27/02			(11) 0 801 882 (84) DE FR GB IT	21.02.2003
				(11) 0 804 403 (84) BE DE FR GB IT NL	16.02.2003

(11) **0 832 645** 17.12.2002
(84) DE ES FR GB IT

II.7(4)

- Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)
- Rejection of the opposition(s)
- Rejet de l'opposition (des oppositions)

(11) **0 334 919** 17.03.2003

(11) **0 477 786** 20.02.2003

(11) **0 528 528** 10.03.2003

(11) **0 585 817** 31.05.2001

(11) **0 632 210** 31.03.2001

(11) **0 639 519** 14.05.2003

(11) **0 690 213** 10.05.2003

(11) **0 711 931** 10.06.2001

(11) **0 735 185** 24.01.2003

(11) **0 743 710** 22.02.2003

(11) **0 746 482** 18.03.2003

(11) **0 761 828** 28.03.2003

(11) **0 764 201** 20.02.2003

(11) **0 772 800** 22.01.2003

(11) **0 803 390** 21.02.2003

(11) **0 809 722** 29.01.2003

(11) **0 825 490** 21.02.2003

(11) **0 851 177** 16.07.2002

(11) **0 929 475** 22.02.2003

II.7(5)

- Einstellung des Einspruchsverfahrens
- Termination of opposition procedure
- Clôture de la procédure d'opposition

(11) **0 871 382** 20.02.2003

II.8(1)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

II.8(2)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

II.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
- Date of suspension in the case referred to in Rule 13
- Date de la suspension dans le cas de la règle 13

II.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
- Date of resumption in the case referred to in Rule 13
- Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

(11) **0 985 121** 02.07.2003

II.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
- Date of interruption in the case referred to in Rule 90
- Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

II.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
- Date of resumption in the case referred to in Rule 90
- Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 751 496**
(51) **G10L 19/06** G10L 19/14
G10L 101/10

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **0 892 294** (51) G02B 6/42
(84) AT CH DE ES FR GB IE IT LI NL

(11) **0 949 107** (51) B60K 17/344
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR IE IT LI NL PT SE

(11) **1 233 480** (51) H01R 13/635
(84) AT DE FR

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 497 524** (51) A61K 39/09
(54) • Polysaccharidantigene aus *Streptococcus pneumoniae*

(11) **0 497 525** (51) A61K 39/385
(54) • Impfstoff, enthaltend ein Pneumokokkenpolysaccharid-Konjugat

(11) **0 679 490** (51) B29C 45/14
(54) • Verfahren zur Herstellung von hermetisch abgedichteten Filtereinheiten
• Process for making hermetically sealed filter units
• Procédé de fabrication d'unités de filtre scellées hermétiquement

(11) **0 725 967** (51) G21C 1/00
(54) • ENERGIEVERSTÄRKER ZUR ERZEUGUNG VON "SAUBERER" KERNENERGIE MIT EINEM TEILCHENBESCHLEUNIGER

(11) **0 827 737** (51) A61K 7/06
(54) • Verfahren zur Aufhellung, Glanzverbesserung und Färbung von menschlichen Haaren
• Method for lightening, improving the gloss of and colouring human hair
• Procédé pour blanchir, pour améliorer la brillance et pour colorer les cheveux humains

(11) **0 847 244** (51) A23L 1/03
(54) • DIÄTETISCHE ENTERALE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND *STREPTOCOCCUS THERMOPHILUS* UND *BIFIDOBACTERIUM LONGUM* UND *BIFIDOBACTERIUM INFANTIS*
• ENTERAL DIETARY COMPOSITIONS COMPRISING *STREPTOCOCCUS THERMOPHILUS* AND *BIFIDOBACTERIUM LONGUM* AND *BIFIDOBACTERIUM INFANTIS*
• COMPOSITION DIETETIQUE ENTERALE COMPORTANT UN *STREPTOCOCCUS THERMOPHILUS* ET UN *BIFIDOBACTERIUM LONGUM* ET UN *BIFIDOBACTERIUM INFANTIS*

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 372 221** (51) C08G 63/08
(73) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
(84) BE CH DE ES FR GR IT LI LU NL SE AT
(73) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
(84) GB

(11) **0 444 186** (51) A61K 39/39
(73) Pharmacia Aktiebolag, 112 87 Stockholm, SE

(11) **0 513 099** (51) C09K 3/30
(73) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
(84) AT BE CH LI DE DK ES FR GR IT LU NL SE
(73) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
(84) GB

(11) **0 659 317** (51) H04J 13/00
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB IT
(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE

(11) **0 717 198** (51) F15B 11/17
(73) Aeroquip-Vickers Limited, 45 New Lane, Havant, Hants. PO9 2NB, GB

(11) **0 717 479** (51) H01S 3/06
(73) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US

(11) **0 722 622** (51) H01Q 9/30
(73) AMC Centurion AB, Box 500, 184 25 Akersberga, SE

(11) **0 733 378** (51) A61M 1/34
(73) ETHICON, INC., Route 22 West, P.O. Box 151, Somerville, NJ 08876, US

(11) **0 746 821** (51) G06F 15/00
(73) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US

(11) **0 772 436** (51) A61K 9/16
(73) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, 3160 Chestnut Street, Suite 200, Philadelphia, PA 19104, US

(11) **0 796 608** (51) A61K 6/04
(73) DeguDent GmbH, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE

(11) **0 798 226** (51) B65D 43/04
(73) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US

(11) **0 810 690** (51) H01R 9/24
(73) Tyco Electronics Raychem S.A., Ctra. Antigua de Francia, 28108 Alcobendas Madrid, ES

(11) **0 819 793** (51) D21H 17/33
(73) FILTER MEDIA GROUP S.r.l., Località Campoginepro 2, 60047 Sassoferrato - Frazione Gaville (Ancona), IT

(11) **0 830 191** (51) B01D 24/00
(73) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1209, US

(11) **0 832 423** (51) G01L 5/00
(73) Stowe Woodward, LLC, Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US

(11) **0 844 362** (51) E06B 9/88
(73) SOMFY, 50, avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR

(11) **0 864 811** (51) F23C 11/04
(73) Dornier MedTech Systems GmbH, Argelsrieder Feld 7, 82234 Wessling, DE

(11) **0 866 196** (51) E04G 13/00
(73) Winter, William, 48 Hague Street, Whitfield, Glossop, Derbyshire SK13 8NS, GB

(11) **0 879 133** (51) B29C 49/00
(73) Sambrailo Packaging, Inc., 600 Walker Street, Watsonville, CA 95076, US

(11) **0 894 032** (51) B21D 19/04
(73) "ACF" Engineering & Automation GmbH, Christkindlweg 35, 4400 Steyr, AT

(11) **0 906 434** (51) C12N 15/57
(73) IDUN Pharmaceuticals, Inc., 9380 Judicial Drive, San Diego, CA 92121, US
THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, 1020 Locust Street, Philadelphia, PA 19107, US

(11) **0 917 925** (51) B23K 26/14
(73) DeguDent GmbH, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE

(11) **0 951 028** (51) H01F 38/12
(73) TOYO DENSO KABUSHIKI KAISHA, 10-4, 2-chome, Shinbashi, Minato-ku Tokyo, JP

(11) **0 958 472** (51) F16M 11/10
(73) The Vitec Group plc, Western Way, Bury St. Edmunds, Suffolk IP33 3TB, GB

(11) **0 987 055** (51) B01F 7/00
(73) WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co.KG, Am Fichtenstrauch, 56204 Hillscheid, DE

- (11) **1 004 529** (51) B65H 27/00
(73) C.P.G. INTERNATIONAL S.p.A., Via Giacomo Puccini, 1, 20121 Milano, IT
- (11) **1 064 846** (51) A01N 47/44
(73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (11) **1 073 506** (51) B01D 29/21
(73) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1209, US
- (11) **1 109 534** (51) A61K 9/16
(73) Nycomed Danmark ApS, Langebjerg 1, 4000 Roskilde, DK
- (11) **1 149 435** (51) H01R 13/633
(73) MBM TECHNOLOGY LIMITED, Emblem House, Home Farm Business Park, Home Farm Road, Brighton BN1 9HU, GB
- (11) **1 154 812** (51) A61M 5/31
(73) Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen, CH
- (11) **1 165 205** (51) B01D 29/11
(73) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1209, US
- (11) **1 226 599** (51) H01H 71/24
(73) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE

Teil B / Part B / Partie B

- (73) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE
- (11) **0 772 996** (51) A47L 15/42
(11) **0 823 503** (51) D06F 37/30
(11) **0 835 955** (51) D06F 39/00
(11) **0 854 307** (51) F16J 15/36
(11) **0 906 983** (51) D06F 39/00
(11) **0 919 282** (51) B01L 11/00
(11) **0 922 430** (51) A47L 15/50
(11) **0 924 330** (51) D06F 37/22
(11) **0 931 957** (51) F16F 15/36
(11) **0 935 687** (51) D06F 37/04
(11) **0 942 196** (51) F16F 15/32
(11) **0 943 721** (51) D06F 39/12
(11) **0 960 231** (51) D06F 37/30
(11) **0 967 319** (51) D06F 58/28
(11) **0 984 092** (51) D06F 39/00
(11) **1 048 775** (51) D06F 39/00
(11) **1 091 037** (51) D06F 37/00
(11) **1 118 704** (51) D06F 37/04
(11) **1 180 669** (51) G01J 5/10

II.12(10)

- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**

- (11) **0 786 345** (51) B41J 2/14
(72) Hashizume, Tsutomu c/o Seiko Epson Corporation, 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Takahashi, Tetsushi c/o Seiko Epson Corporation, 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (11) **0 866 196** (51) E04G 13/00
(72) Winter, William, 48 Hague Street, Whitfield, Glossop, Derbyshire SK13 8NS, GB

II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

- (11) **0 575 545** (51) A61K 38/00
(60) 03011439.1
- (11) **0 765 166** (51) A61K 51/08
(60) 03011344.3
- (11) **0 779 753** (51) H04Q 7/22
(60) 03011438.3
- (11) **0 848 755** (51) C12N 15/19
(60) 03011317.9
- (11) **1 016 228** (51) H04B 7/06
(60) 03010810.4
- (11) **1 104 317** (51) A61M 5/30
(60) 03011413.6

II.12(18)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

- (11) **0 420 358** (51) C12N 15/55
(45) 12.05.1999
(73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
03 11.02.2000
AB Enzymes GmbH, Postfach 10 12 39, 64212 Darmstadt, DE
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
04 14.02.2000
DANISCO A/S, Langebrogade 1, 1411 Copenhagen K, DK
- (74) Lethem, David J., Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
05 14.02.2000
Aventis Animal Nutrition S.A., 16, Av. de l'Europe Espace Européen de l'Entreprise, 67300 SCHILTIGHEIM, FR
- (74) Hinterberg, Katherine, et al, Cabinet Germain et Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR
- (11) **0 511 652** (51) A61K 7/06
(45) 29.11.1995
(73) HELENE CURTIS, INC., 325 North Wells Street, Chicago, Illinois 60610-4713, US
01 23.08.1996
Goldwell GmbH, Zerninstrasse 10-18, 64280 Darmstadt, DE
02 29.08.1996
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022-7499, US
- (74) Copsey, Timothy Graham, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
03 29.08.1996
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) McKinney, Victoria, Patent Dept., Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham TW20 9NW, GB
- (11) **0 524 298** (51) A23C 19/028
(45) 15.01.1997

- (73) BONGRAIN S.A., 42 Rue Rieussec, 78220 Viroflay, FR
01 15.10.1997
UNILEVER N.V., Weena 455, NL - 3013 AL Rotterdam, NL
- (74) Wallace, Sheila Jane, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (11) **0 628 088** (51) C22C 19/03
(45) 16.04.1997
(73) HAYNES INTERNATIONAL, INC., 1020 West Park Avenue, P.O.Box 9013, Kokomo, Indiana 46904-9013, US
01 16.01.1998
ThyssenKrupp VDM GmbH, Wilhelmstrasse 76, 58256 Ennepetal, DE
- (11) **0 636 149** (51) C08F 8/14
(45) 15.05.1996
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
01 14.02.1997
Stockhausen GmbH & Co.KG, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE
- (74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE
- (11) **0 710 183** (51) B42D 15/00
(45) 28.11.2001
(73) Security Pty. Ltd., Hume Highway, Craigieburn, Victoria 3064, AU
01 28.08.2002
Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstr. 159, 81677 München, DE
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
02 23.08.2002
DE LA RUE INTERNATIONAL LIMITED, DE LA RUE HOUSE JAYS CLOSE, VIABLES, BASINGSTOKE, HAMPSHIRE RG22 4BS, GB
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (11) **0 750 444** (51) H05B 3/74
(45) 05.12.2001
(73) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, Rote-Tor-Strasse, D-75038 Oberderdingen, DE
01 23.07.2002
FAGOR, S.Coop, Barrio San Andrés, s/n, 20500 MONDRAGON (Guipuzcoa), ES
- (74) Cronin, Brian Harold John, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH
- (11) **0 754 158** (51) B65H 20/04
(45) 12.12.2001
(73) Vamco International, Inc., 555 Epsilon Drive, Pittsburgh, PA 15238, US
01 31.08.2002
Schuler Pressen GmbH & Co KG, Postfach 929, 73009 Göppingen, DE
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE
- (11) **0 760 087** (51) G01D 5/20
(45) 29.04.1998
(73) Synaptics (UK) Limited, Harston Mill, Harston, Cambridgeshire CB2 5NH, GB
01 29.01.1999
Mannesmann VDO AG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt, DE

- (74) Rassler, Andrea, Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
02 29.01.1999
Steiner, Richard, Albertstrasse 11, 82211 Herrsching, DE
- (74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
- (11) **0 822 454** (51) G03F 7/20
(45) 27.03.2002
- (73) Agfa Corporation, 100 Challenger Road, Ridgely Park, NJ 07660-2199, US
01 06.12.2002
Creo IL Ltd, 2, Hamanda Street, Herzlia, 46103, IL
- (74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE
02 23.12.2002
Lüscher AG Maschinenbau, Dorfstrasse 18, 5725 Leutwil, CH
- (74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich, CH
- (11) **0 843 763** (51) E04F 15/04
(45) 04.10.2000
- (73) Unilin Beheer B.V., Hoogeveenenweg 28, 2913 LV Nieuwerkerk aan de IJssel, NL
02 03.07.2001
Välinge Aluminium AB, Kyrkogränd 1, 260 40 VIKEN, SE
- (74) Wallin, Bo-Göran, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
03 03.07.2001
Kronospan GmbH, Mühlbacher Stra e 1, 01561 Lampertswalde, DE
- (74) Struck, Norbert, Dr., Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
04 02.07.2001
KRONOTEX Fussboden GmbH, Wittstocker Chaussee 1, 16909 Heiligengrabe, DE
- (74) Rehmann, Thorsten, Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
05 04.07.2001
Hornitex-Werke Gebr. Künemeyer GmbH & Co. KG, Bahnhofstr. 57, 32805 Horn-Bad Meinberg, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, Loesenbeck Stracke Loesenbeck Patentanwälte Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
06 02.07.2001
AB Gustav Kähr, Box 805, 382 28 NYBRO, SE
- (74) Rostovanyi, Peter, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
09 10.01.2002
N.V. TRINTERIO N.V.DEKAPLY N.V. TENG-DECOR, Flanders-Fieldweg41 Nachtegaalstraat,10 Wijnngaardveld,24, 8790 Waregem 9320 Erebodegem 9300 Aalst, BE
- (74) Quintelier, Claude, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE
- (11) **0 845 438** (51) C02F 1/20
(45) 19.09.2001
- (73) KURITA WATER INDUSTRIES LTD., 4-7, Nishishinjuku 3-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
01 17.06.2002
Ciba Speciality Chemicals Water Treatments Ltd., Cleckheaton Road, Low Moor, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB
- (74) Bernhardt, Wolfgang Willy-Hans, Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Group Service, Law & Environment, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel, CH
- (11) **0 884 952** (51) A23D 7/06
(45) 12.09.2001
- (73) Arla Foods amba, Skanderborgvej 277, 8260 Viby J, DK
01 11.06.2002
Friesland Brands B.V., P. Stuyvesantweg 1, 8937 AC Leeuwarden, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
02 11.06.2002
Carlshamn Mejeri Produktion AB, Västra kajen, 374 82 Carlshamn, SE
- (74) Wiklund, Ingrid Helena, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
03 11.06.2002
Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam, NL
- (74) Sikken, Antonius H. J. M., UNILEVER N.V., Patent Division, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL
- (11) **0 897 431** (51) D04H 1/60
(45) 04.04.2001
- (73) Ramcon-Fiberlok, Inc., 6707 Fletcher Creek Cove, Memphis, TN 38133, US
01 28.12.2001
DuPont Performance Coatings GmbH & Co.KG, Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE
- (11) **0 904 323** (51) C09D 5/14
(45) 18.07.2001
- (73) Biocote Limited, Leamore Close Leamore Industrial Estate, Walsall West Midlands WS5 3BA, GB
01 16.04.2002
DuPont Performance Coatings GmbH & Co.KG, Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE
- (11) **0 940 736** (51) G05B 19/23
(45) 03.07.2002
- (73) Jolly Motor International S.p.A., Viale Caproni, 13 Zona Industriale, 38068 Rovereto, IT
01 19.09.2002
SOMFY S.A.S., 8, avenue de Margencel, 74300 Cluses, FR
- (74) Desrousseaux, Grégoire Marie, Cabinet Hirsch, 34, rue de Bassano, 75008 Paris, FR
02 13.03.2003
J. Stehle + Söhne AG, Waldstrasse 26-28, 73773 Aichwald, DE
- (74) Bäcker, Rüdiger, Kohler Schmid + Partner Patentanwälte GbR Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
- (11) **1 078 524** (51) H04N 7/16
(45) 14.08.2002
- (73) Nagracard S.A., 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, CH
01 13.05.2003
CANAL + TECHNOLOGIES SOCIETE ANONYME, 34 PLACE RAOUL DAUTRY, 75516 PARIS CEDEX 15, FR
- (74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha, 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR
02 14.05.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte e.V. (IGR e.V.), Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE
- (74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE

III									
• Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	(71;73) Accra Technik AB	(51) B60J 10/06	(11) 1 325 827 A1	(73) Aerospatiale Matra	(51) C25D 13/20	(11) 1 029 953 B1			
	(51) C21D 1/673	(11) 0 956 369 B1		(73) AEROSPATIALE MATRA	(51) G01S 7/48	(11) 0 902 301 B1			
• Further details re patent applications and granted patents	(73) Accumulux S.A.	(51) H01M 2/12	(11) 1 230 693 B1	(71) Affymetrix, Inc.	(51) B01L 1/00	(11) 1 324 827 A2			
• Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	(71) ACM Research, Inc.	(51) H01L 21/44	(11) 1 325 516 A2	(51) C07H 19/10	(11) 1 325 017 A2				
	(73) Acrostak Co	(51) A61N 5/10	(11) 0 997 163 B1	(73) AGA Aktiebolag	(51) C01B 21/24	(11) 0 799 793 B1			
	(71) Active Buddy Inc.	(51) G06F 15/16	(11) 1 325 422 A1	(73) Age s.n.c. di Vieri A. & C.	(51) D02H 3/00	(11) 1 036 867 B1			
III.1	(71) ADAM OPEL AG	(51) B60R 9/058	(11) 1 325 842 A1	(73) Agency of Industrial Science and Technology	(51) C07C 331/28	(11) 1 054 001 B1			
• Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	(51) B60R 25/00	(11) 1 325 848 A2		(71) Agere Systems Inc.	(51) H04L 29/06	(11) 1 326 400 A2			
• European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor	(73) Adams, Michael	(51) A01K 91/047	(11) 1 137 337 B1	(51) H04Q 11/04	(11) 1 326 475 A1				
• Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	(71) Adani, Nauchno-Proizvodstvennoe Chastnoe Unitarnoe Predpriyatie → Nauchno-Proizvodstvennoe Chastnoe Unitarnoe Predpriyatie Adani			(71) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation	(51) G02B 6/12	(11) 1 189 080 A3			
	(73) ADC Telecommunications, Inc	(51) G02B 6/00	(11) 0 983 525 B1	(71) Agfa Corporation	(51) G06T 7/00	(11) 0 986 025 A3			
	(71) ADC Telecommunications, Inc.	(51) H03F 3/195	(11) 1 325 556 A2	(71;73) AGFA-GEVAERT	(51) G01T 1/20	(11) 1 325 357 A1			
	(71) ADIAM life science AG	(51) A61F 2/24	(11) 1 324 721 A2	(51) G03C 1/29	(11) 0 866 364 B1				
	(51) A61F 2/24	(11) 1 324 722 A1		(51) G03C 1/498	(11) 0 921 434 B1				
	(73) Administrators of The Tulane Educational Fund, The → The Administrators of The Tulane Educational Fund			(51) G03C 1/498	(11) 0 964 300 B1				
	(71) Adobe Systems Incorporated	(51) G06T 11/20	(11) 0 953 944 A3	(51) H01B 1/12	(11) 1 326 260 A1				
	(73) Advanced Elastomer Systems, L.P.	(51) C08L 23/16	(11) 0 850 991 B1	(71) Agfa-Gevaert AG	(51) H04N 1/04	(11) 1 089 544 A3			
	(71) ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC.	(51) H02M 7/5387	(11) 1 325 551 A1	(71) Agilent Technologies Inc	(51) B01J 19/00	(11) 1 254 704 A3			
	(73) Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of → National Institute of Advanced Industrial Science and Technology			(71;73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)	(51) G01R 21/12	(11) 1 043 592 B1			
	(73) Advanced Medical Optics, Inc.	(51) A61F 2/16	(11) 0 951 256 B1	(51) G02B 6/32	(11) 1 124 149 B1				
	(71) Advanced Medical Technologies AG	(51) A61B 17/70	(11) 1 308 134 A3	(51) G02F 1/31	(11) 1 093 010 A3				
	(73) ADVANCED MICRO DEVICES INC.	(51) G06F 15/173	(11) 1 222 558 B1	(51) H04L 1/20	(11) 1 326 362 A1				
	(51) H01L 21/768	(11) 0 761 014 B1		(51) H04L 12/26	(11) 0 895 375 A3				
	(71) Advanced Research & Technology Institute	(51) C07D 493/10	(11) 1 325 922 A2	(71) AGRO OY, KEMIRA → KEMIRA AGRO OY					
	(71) AEA Technology QSA Inc.	(51) G21F 5/02	(11) 1 325 501 A1	(71) Agrobiological Sciences, National Institute of → National Institute of Agrobiological Sciences					
	(71) AEG Hausgeräte GmbH	(51) F24C 15/04	(11) 1 076 210 A3	(71) Agrobiology, Institute of Molecular → Institute of Molecular Agrobiology					
	(71) AEG Niederspannungstechnik GmbH & Co. KG	(51) H01H 73/04	(11) 1 325 508 A1	(71) AgroSciences LLC, Dow → Dow AgroSciences LLC					
	(73) AEG Sachsenwerk GmbH	(51) H02B 11/24	(11) 0 802 596 B1	(71) Ahlistrom Windsor Locks LLC	(51) D21H 27/08	(11) 1 325 979 A1			
	(71) Aeomica, Inc.	(51) C12Q 1/68	(11) 1 325 149 A2	(71) Air Liquide Electronics Systems	(51) C01B 7/07	(11) 1 325 887 A1			
	(51) C12Q 1/68	(11) 1 325 150 A2		(71) AIR LIQUIDE → L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCESDES GEORGES CLAUDE					
				(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.	(51) B08B 9/027	(11) 1 166 900 A3			
				(71) Airbus Deutschland GmbH	(51) A47K 4/00	(11) 1 103 213 A3			
				(51) B25B 27/02	(11) 1 027 960 A3				
				(73) Airlessystems	(51) B05B 11/00	(11) 1 173 289 B1			

- (71) **Airport Equipment GmbH, Trepel** →
Trepel Airport Equipment GmbH
- (71) **Airsense Technology Limited**
(51) G08B 29/18 (11) 1 326 221 A2
- (73) **Airsys Navigation Systems GmbH**
(51) H01Q 1/02 (11) 1 234 349 B1
- (71) **Aisin Seiki Kabushiki Kaisha**
(51) G07B 15/00 (11) 1 326 212 A1
- (71;73) **Aixtron AG**
(51) C30B 1/00 (11) 1 240 366 B1
(51) C30B 25/14 (11) 1 325 177 A1
- (71;73) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) C07D 211/70 (11) 1 325 913 A2
(51) C11D 1/10 (11) 0 826 766 B1
(51) C12P 41/00 (11) 1 179 599 A3
- (73) **AKO Stiftung & Co. KG, Diehl** →
Diehl AKO Stiftung & Co. KG
- (73) **AKTIEBOLAG, NAF** →
NAF AKTIEBOLAG
- (71;73) **Aktiebolaget Electrolux**
(51) A01D 34/64 (11) 0 966 876 B1
(51) F24C 15/04 (11) 1 325 265 A1
- (71) **Akzentia Paneele + Profile GmbH**
(51) E04F 15/04 (11) 1 243 721 A3
- (73) **Akzo Nobel N.V.**
(51) C07C 229/38 (11) 1 098 871 B1
- (71) **Alba-Waldensian, Inc.**
(51) A41D 27/24 (11) 1 324 674 A2
- (73) **ALBEMARLE CORPORATION**
(51) C07C 51/00 (11) 0 961 765 B1
- (71) **ALBION INTERNATIONAL, INC.**
(51) C07F 1/08 (11) 1 325 012 A2
- (71;73) **ALCAN INTERNATIONAL LIMITED**
(51) B22D 11/06 (11) 1 324 844 A1
(51) C08K 3/22 (11) 0 953 006 B1
- (71;73) **ALCATEL**
(51) C03B 37/012 (11) 1 325 895 A1
(51) C23C 18/16 (11) 1 325 970 A1
(51) G02B 6/16 (11) 1 326 104 A1
(51) G02B 6/16 (11) 1 326 105 A1
(51) G02F 1/225 (11) 1 326 131 A1
(51) G05F 3/26 (11) 1 326 154 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 326 185 A1
(51) G07F 7/08 (11) 1 326 216 A1
(51) H01L 21/306 (11) 1 326 268 A1
(51) H01L 31/052 (11) 1 326 287 A1
(51) H02M 3/337 (11) 1 220 435 A3
(51) H03D 13/00 (11) 1 326 327 A1
(51) H04B 10/155 (11) 1 326 353 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 326 359 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 204 259 A3
(51) H04L 12/24 (11) 1 326 374 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 326 375 A1
(51) H04L 25/02 (11) 1 313 276 B1
(51) H04L 25/02 (11) 1 326 390 A1
(51) H04M 3/50 (11) 0 884 885 A3
(51) H04M 9/08 (11) 0 768 789 A3
(51) H04Q 3/00 (11) 0 762 784 B1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 326 455 A1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 326 472 A1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 326 473 A1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 326 474 A2
(51) H04Q 11/04 (11) 1 326 476 A1
- (71) **Alcatel Canada Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 326 372 A2
(51) H04L 12/24 (11) 1 326 373 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 324 552 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 326 385 A2
- (71) **Alcatel Internetworking, Inc.**
(51) H04M 7/00 (11) 1 326 414 A2
- (71) **Alcon Grieshaber AG**
(51) A61B 17/32 (11) 1 325 710 A2
- (73) **Alexander, Michael**
(51) A61G 7/015 (11) 0 907 343 B1
- (71) **Alfa Valvole S.R.L.**
(51) F16K 31/04 (11) 1 174 651 A3
- (71) **Alléra, Axel**
(51) G01N 33/50 (11) 1 325 327 A2
- (73) **Allgaier Werke GmbH**
(51) B07B 1/06 (11) 0 992 293 B1
- (71) **Allied Photochemical, Inc.**
(51) C23C 18/00 (11) 1 325 171 A2
- (73) **AlliedSignal Inc.**
(51) B64D 13/06 (11) 1 087 888 B1
(51) B64D 13/06 (11) 1 220 777 B1
(51) G01S 13/91 (11) 1 072 901 B1
(51) H01M 8/02 (11) 1 240 678 B1
- (71) **Allweiler AG**
(51) F04D 29/22 (11) 1 325 232 A1
- (71) **Alpine Electronics, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 209 863 A3
- (71) **ALPMA Alpenland Maschinenbau GmbH**
(51) A01J 25/11 (11) 1 275 296 A3
- (71) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) G01R 33/06 (11) 1 076 243 A3
(51) G02F 1/313 (11) 1 326 132 A2
(51) H03B 5/12 (11) 1 320 188 A3
(51) H04N 5/64 (11) 1 326 439 A2
- (73) **Alstom**
(51) H02B 13/025 (11) 1 059 715 B1
- (73) **ALSTOM (Switzerland) Ltd**
(51) F01D 5/08 (11) 0 926 311 B1
(51) F01K 23/10 (11) 0 777 035 B1
- (71) **Altenloh, Brinck & Co.**
(51) C23C 28/00 (11) 1 325 971 A2
- (71) **Altera Corporation**
(51) H03K 17/00 (11) 1 294 094 A3
- (73) **ALTURA LEIDEN HOLDING B.V.**
(51) A61H 33/00 (11) 0 633 012 B2
- (73) **ALV-Laser Vertriebsgesellschaft mbH**
(51) G01N 21/51 (11) 0 867 711 B1
- (73) **Alwag Tunnelausbau Gesellschaft mbH**
(51) E21D 21/00 (11) 1 206 625 B1
- (73) **ALZA Corporation**
(51) A61K 9/00 (11) 1 057 478 B1
- (71;73) **ALZA CORPORATION**
(51) A61K 9/00 (11) 1 028 706 B1
(51) A61K 9/48 (11) 1 325 741 A2
- (71) **America Online, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 325 425 A1
- (73) **AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (71) **American Medical Systems, Inc.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 324 718 A2
- (71) **American Power Conversion Denmark APS**
(51) H02M 7/48 (11) 1 325 549 A1
- (71) **AMERICAN SAW & MFG. COMPANY**
(51) B27B 33/02 (11) 1 324 863 A1
- (73) **AMERON INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) F16L 9/14 (11) 0 857 272 B1
- (71) **Amersham Biosciences AB**
(51) G01N 27/447 (11) 1 325 317 A1
(51) G01N 33/58 (11) 1 325 337 A2
- (73) **Amersham Health AS**
(51) C07C 205/06 (11) 1 013 636 B1
- (73) **Amgen Inc.**
(51) A61K 9/06 (11) 1 143 929 B1
- (71) **AMP GmbH, Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **AMP K.K., Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP K.K.
- (71) **Ampex Corporation**
(51) G06F 3/06 (11) 1 325 408 A2
- (73) **Amsterdam, Universiteit van** →
Universiteit van Amsterdam
- (71) **Anadigm Limited**
(51) G06F 17/50 (11) 1 326 186 A1
- (71) **Andersen, Svein Jacob**
(51) A61F 5/445 (11) 1 324 729 A1
- (71) **ANRITSU CORPORATION**
(51) G01M 11/00 (11) 1 326 068 A2
- (71) **Antares Pharma IPL AG**
(51) A61K 47/10 (11) 1 325 752 A2
- (71) **Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH**
(51) C12C 7/17 (11) 1 325 951 A1
- (71) **Anywire Corporation**
(51) G05B 19/042 (11) 1 326 147 A2
- (71) **Aoyama, Yoshitaka**
(51) B23K 11/14 (11) 1 323 488 A3
- (71) **Aparellaje Electrico S.L.**
(51) H02G 3/10 (11) 1 326 315 A1
- (73) **API Corporation**
(51) C08K 5/00 (11) 1 024 165 B1
- (71) **(APLES), Aplicaciones Especiales de Ingeniería Civil, S.A.** →
Aplicaciones Especiales de Ingeniería Civil, S.A. (APLES)
- (71) **Aplicaciones Especiales de Ingeniería Civil, S.A. (APLES)**
(51) E02F 5/10 (11) 1 325 987 A1
- (73) **apoGene GmbH**
(51) C12N 15/13 (11) 0 438 102 B1
- (71) **APPLE COMPUTER, INC.**
(51) G06F 3/033 (11) 1 325 405 A1
(51) G06F 3/033 (11) 1 325 406 A2
- (71) **Appleton International, Inc.**
(51) D21F 1/54 (11) 1 325 190 A1

(73) Applied Automotive Concepts Pty Ltd (51) F02B 33/04 (11) 1 009 925 B1	(71) Arznei GmbH & Co. KG, Pharmoxid → Pharmoxid Arznei GmbH & Co. KG	(71) atugen AG (51) C12N 15/11 (11) 1 325 955 A1
(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V. (51) C07J 71/00 (11) 1 325 022 A2	(73) Asahi Glass Co., Ltd. (51) C01B 31/08 (11) 1 142 831 B1	(73) Auburn Gear, Inc. (51) F16H 48/30 (11) 0 939 247 B1
(71) ApS, IWD → IWD ApS	(71;73) ASAHI GLASS COMPANY LTD. (51) B41M 5/00 (11) 1 002 657 B1 (51) C03B 23/025 (11) 1 325 892 A1 (51) C07C 29/44 (11) 1 325 900 A1 (51) D21H 19/20 (11) 1 325 978 A1 (51) F23C 11/00 (11) 1 326 049 A1	(71) AUBURN UNIVERSITY (51) A01N 25/00 (11) 1 324 659 A1
(71) ARADIGM CORPORATION (51) A61M 11/00 (11) 1 325 761 A1	(73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha (51) B01D 71/68 (11) 0 856 352 B1 (51) G03F 7/16 (11) 0 902 328 B1 (51) H05K 3/46 (11) 0 957 664 B1	(71;73) AUDI AG (51) B05B 13/02 (11) 0 884 111 B1 (51) B21J 15/02 (11) 1 078 701 B1 (51) B60K 37/06 (11) 1 138 544 A3 (51) F01L 1/02 (11) 1 300 549 A3
(71) ARBEITSSCHUTZ GMBH & CO., GOTTLIEB WEINMANN GERÄTE FÜR MEDIZIN UND → GOTTLIEB WEINMANN GERÄTE FÜR MEDIZIN UND ARBEITSSCHUTZ GMBH & CO.	(71) Ascom Systec AG (51) H04B 7/26 (11) 1 094 620 A3	(71) Auer, Gerhard (51) F02B 47/02 (11) 1 319 816 A3
(71) Arcelik A.S. (51) F25D 11/02 (11) 1 325 271 A1	(71) Ash Grove Cement Company (51) F27B 7/36 (11) 1 325 273 A2	(71) Australian Food Industry Science Centre (51) A22B 5/20 (11) 1 324 665 A1
(71) Arch Development Corporation (51) H01S 3/00 (11) 1 325 540 A2	(71) Ashman, Arthur (51) A61F 13/00 (11) 1 324 732 A1	(71) Australian Magnesium Corporation Pty., Ltd. (51) C01F 11/18 (11) 1 324 949 A1
(71) Archer-Daniels-Midland Company (51) C12N 15/52 (11) 1 325 135 A2	(71) ASK S.A. (51) H01Q 1/22 (11) 1 325 535 A1	(73) Autefa Automation GmbH (51) B65B 35/30 (11) 1 210 270 B1
(73) ARCHER-DANIELS-MIDLAND COMPANY (51) C12P 7/60 (11) 0 939 831 B1	(71) Astra Tech Aktiebolag (51) A61C 8/00 (11) 1 324 717 A1	(71) Auto Eletrico E Mecanica LTDA., Spengler Car → Spengler Car Auto Eletrico E Mecanica LTDA.
(71) Archer Daniels → Archer-Daniels-Midland Company	(71;73) AstraZeneca AB (51) A61C 8/00 (11) 0 668 751 B2 (51) A61K 31/138 (11) 1 324 754 A1 (51) C07D 273/01 (11) 1 324 992 A1 (51) C07D 403/04 (11) 0 912 557 B1 (51) C07D 471/04 (11) 1 325 002 A1 (51) C07D 471/04 (11) 1 325 003 A1 (51) C07D 471/04 (11) 1 325 004 A1 (51) C07D 471/04 (11) 1 325 005 A1	(71) AUTOLIV DEVELOPMENT AKTIEBOLAG (51) B60R 22/20 (11) 1 324 901 A1
(71) ARES TRADING S.A. (51) A61K 47/48 (11) 1 324 777 A1	(73) ASULAB S.A. (51) H01Q 1/27 (11) 0 954 051 B1	(71) Automatic Tuning Developments Limited (51) G10D 3/14 (11) 1 326 227 A2
(71) ARIZEKE PHARMACEUTICALS, INC. (51) A61K 47/48 (11) 1 324 778 A2	(71) ASUSTeK Computer Inc. (51) H04L 12/56 (11) 1 274 202 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 326 397 A2	(71) Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW → TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
(71) Arizona Board of Regents on Behalf of the University of Arizona, The → The Arizona Board of Regents on Behalf of the University of Arizona	(71;73) AT & T Corp → AT&T Corp.	(71) Automotive GmbH, Ideal → Ideal Automotive GmbH
(71) Arizona, The → The Arizona Board of Regents on Behalf of the University of Arizona	(71;73) AT&T Corp. (51) G10L 15/06 (11) 0 880 126 B1 (51) H04B 1/66 (11) 0 725 493 A3 (51) H04L 12/26 (11) 0 884 870 B1 (51) H04L 12/56 (11) 0 539 016 B1 (51) H04L 29/12 (11) 1 326 407 A2 (51) H04M 3/533 (11) 1 109 390 A3	(71) Automotive GmbH, Meritor → Meritor Automotive GmbH
(71) Arktype S.r.l. (51) B05B 7/24 (11) 1 324 833 A1	(73) Athmer Sophienhammer, Firma F. → Firma F. Athmer Sophienhammer	(71) Automotive S.p.A., Selmat → Selmat Automotive S.p.A.
(71) Armement, Etat Français représenté par le Délégué Général pour l' → Etat Français représenté par le Délégué Général pour l' Armement	(71) Atlas Copco Construction Tools GmbH (51) F16N 13/02 (11) 0 857 910 B1	(71) Autosplince Systems, Inc. (51) H05K 13/04 (11) 1 326 488 A2
(73) ARMY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE → THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY	(71) ATMEL Germany GmbH (51) G06K 19/07 (11) 1 326 202 A2	(71) Avantium International B.V. (51) G01N 31/10 (11) 1 325 323 A2
(73) Array Technology APS (51) G06F 17/50 (11) 1 062 603 B1	(73) ATMEL NANTES SA (51) G05F 1/46 (11) 0 923 014 B1	(71) Avaya Technology Corp. (51) H04L 9/12 (11) 1 326 367 A1 (51) H04M 3/523 (11) 1 326 412 A1 (51) H04M 3/523 (11) 1 326 413 A2
(71) ArrayComm, Inc. (51) H04B 7/06 (11) 1 325 566 A2 (51) H04B 7/26 (11) 1 325 569 A2 (51) H04Q 7/00 (11) 1 325 641 A2 (51) H04Q 7/38 (11) 1 325 655 A2	(71) ATOFINA Research (51) C07C 51/50 (11) 1 324 969 A1 (51) C08L 23/02 (11) 1 325 072 A1 (51) H01B 3/22 (11) 1 059 643 B1	(73) AVDEL VERBINDUNGSELEMENTE GmbH (51) F16B 19/10 (11) 0 903 507 B1
(71) Artnow Ltd. (51) G03H 1/26 (11) 1 326 145 A1	(71) Attention System Co., Ltd. (51) H04L 29/06 (11) 1 130 870 A3	(71) Avecia Limited (51) C07H 21/00 (11) 1 325 927 A2 (51) G01N 21/25 (11) 1 325 308 A1
(71) Arvin Technologies, Inc. (51) B23K 10/00 (11) 1 324 853 A2		(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH (51) C07C 275/16 (11) 1 324 980 A1
(71) ArvinMeritor GmbH (51) B62D 65/00 (11) 1 275 577 A3 (51) B62D 65/00 (11) 1 298 034 A3 (51) B62D 65/00 (11) 1 325 862 A2		(73) AVERY DENNISON CORPORATION (51) B05D 1/00 (11) 1 144 125 B1
(71) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd (51) F16C 1/26 (11) 1 291 537 A3		(73) AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, JAPAN → JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED
(71) ArvinMeritor, Inc. (51) F01N 3/20 (11) 1 326 011 A2		(71) AVID TECHNOLOGY, INC. (51) G11B 27/034 (11) 1 326 248 A2
		(71) Avid, LLC (51) B62L 3/02 (11) 1 325 863 A1

- (71) **Aviva Biosciences Corporation**
(51) G01N 33/543 (11) 1 325 331 A1
(51) G01N 33/543 (11) 1 325 333 A1
- (71) **AVON PRODUCTS, INC.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 325 728 A2
(51) A61K 7/48 (11) 1 325 738 A2
- (71) **Avontec GmbH**
(51) C12N 15/11 (11) 1 325 122 A2
- (71) **Axair AG**
(51) C02F 1/46 (11) 1 325 888 A1
- (71) **Axelgaard Manufacturing Company, Inc.**
(51) A61B 5/0408 (11) 1 324 693 A1
- (71) **AXIOHM**
(51) G07B 5/02 (11) 1 326 211 A1
- (71) **Axiom Angewandte Prozesstechnik Ges.M.B.H.**
(51) B01D 53/22 (11) 1 324 815 A1
- (71) **Axis AB**
(51) H04N 7/18 (11) 1 325 632 A1
- (71) **AXYS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07D 281/06 (11) 1 324 993 A2
- (73) **B & W Diesel A/S, MAN** →
MAN B & W Diesel A/S
- (71) **BAADER GMBH + CO KG, NORDISCHER MASCHINENBAU RUD.** →
NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. BAADER GMBH + CO KG
- (71) **Bacou USA Safety, Inc.**
(51) G07C 1/00 (11) 1 325 475 A2
- (71) **BAE SYSTEMS Aerospace Inc.**
(51) G01S 13/74 (11) 1 189 073 A3
- (73) **BAE SYSTEMS Controls, Inc.**
(51) B60K 6/04 (11) 0 917 976 B1
- (71) **BAE SYSTEMS Electronics Ltd.**
(51) G02B 27/01 (11) 1 325 381 A1
- (71) **BAGGERMAATSCHAPPIJ BOSKALIS BV**
(51) E02D 3/10 (11) 1 325 195 A1
- (71) **Bahnbaumaschinen GmbH, Robel** →
Robel Bahnbaumaschinen GmbH
- (73) **Bailetti, Riccardo**
(51) E04G 17/06 (11) 0 806 530 B1
- (71) **BAKELITE CO., LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.
- (73) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) E21B 47/00 (11) 1 226 335 B1
- (73) **Baker-Hughes Incorporated** →
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (71) **BALLARD POWER SYSTEMS INC.**
(51) H01M 8/00 (11) 1 325 528 A2
- (73) **BANDO CHEMICAL INDUSTRIES, LIMITED**
(51) F16G 5/06 (11) 0 961 051 B1
- (71) **Bangsang Technologies Inc.**
(51) G01V 3/10 (11) 1 219 976 A3
- (71) **BANK OF ENGLAND, THE GOVERNOR AND COMPANY OF THE** →
THE GOVERNOR AND COMPANY OF THE BANK OF ENGLAND
- (71) **Bar-Or, Jonathan**
(51) A61M 5/28 (11) 1 324 792 A2
- (71) **Barbelivien, David**
(51) G07B 15/00 (11) 1 326 213 A1
- (71) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
(51) C08L 51/06 (11) 1 325 077 A1
- (71) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) C07F 17/00 (11) 1 325 926 A2
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A01N 43/84 (11) 0 956 769 B1
(51) A61K 9/20 (11) 0 979 649 B1
(51) A61K 47/14 (11) 1 002 546 A3
(51) B01D 3/14 (11) 1 324 811 A1
(51) B01J 23/887 (11) 1 324 824 A1
(51) B01J 29/90 (11) 1 324 826 A1
(51) C04B 28/02 (11) 1 086 934 A3
(51) C07C 35/18 (11) 1 293 493 A3
(51) C07C 51/16 (11) 1 073 620 B1
(51) C07C 213/10 (11) 1 132 371 B1
(51) C07C 251/48 (11) 1 165 496 B1
(51) C07C 253/34 (11) 1 324 978 A1
(51) C07D 231/20 (11) 0 960 100 B1
(51) C07D 319/06 (11) 1 325 919 A1
(51) C08F 118/08 (11) 1 325 044 A1
(51) C08J 9/28 (11) 1 325 063 A1
(51) C09C 1/00 (11) 0 959 109 B1
(51) C09K 3/18 (11) 1 325 096 A1
(51) C10G 49/00 (11) 1 302 525 A3
(51) C25B 3/00 (11) 1 230 433 B1
- (73) **BASF Coatings AG**
(51) C08G 63/553 (11) 0 871 678 B1
- (71) **BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE**
(51) C23C 14/08 (11) 1 325 169 A2
- (71) **BAUER Maschinen GmbH**
(51) B62D 55/084 (11) 1 325 861 A1
- (73) **Bauwerksabdichtungen mbH, GfB Gesellschaft für** →
GfB Gesellschaft für Bauwerksabdichtungen mbH
- (71) **Baxter Aktiengesellschaft**
(51) G01N 33/96 (11) 1 325 342 A2
- (71) **Baxter International Inc.**
(51) A61M 1/28 (11) 1 324 787 A2
(51) C08L 23/04 (11) 1 325 074 A2
- (73) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) A61L 31/00 (11) 0 804 257 B1
(51) A61M 1/16 (11) 0 597 817 B1
- (71;73) **BAYER AG**
(51) C08G 18/18 (11) 1 325 050 A1
(51) C08G 18/63 (11) 0 543 228 B2
(51) G01N 21/64 (11) 0 909 947 B1
- (71) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) C07B 37/00 (11) 1 324 964 A2
(51) C07D 231/56 (11) 1 324 987 A1
(51) C08G 18/08 (11) 1 325 048 A1
(51) C08G 18/28 (11) 1 325 052 A1
(51) C08G 64/06 (11) 1 325 056 A1
(51) C08G 77/392 (11) 1 325 059 A1
(51) C08L 25/12 (11) 1 325 076 A2
(51) C08L 69/00 (11) 1 325 080 A1
(51) G02B 1/04 (11) 1 325 360 A1
(51) G02B 6/16 (11) 1 325 369 A1
(51) G05B 13/02 (11) 1 253 491 A3
(51) G05B 13/02 (11) 1 253 492 A3
- (71) **Bayer Corporation**
(51) A61M 5/315 (11) 1 324 794 A2
(51) C08J 3/00 (11) 1 325 061 A2
(51) G01N 35/04 (11) 1 326 077 A2
- (71;73) **Bayer CropScience AG**
(51) C07B 37/06 (11) 1 076 636 B1
(51) C07C 277/08 (11) 1 066 251 B1
(51) C07D 249/12 (11) 0 900 208 B1
(51) C07D 249/12 (11) 0 906 292 B1
(51) C07D 307/82 (11) 1 232 151 B1
(51) C07D 403/12 (11) 1 324 996 A2
- (71;73) **Bayer CropScience GmbH**
(51) A01N 25/14 (11) 1 324 661 A1
(51) C12N 15/82 (11) 0 584 324 B1
- (71) **Bayer CropScience K.K.**
(51) C07D 403/12 (11) 1 324 996 A2
- (71) **Bayer Inc.**
(51) C08K 5/17 (11) 1 236 766 A3
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B60R 21/20 (11) 1 088 710 B1
(51) B60R 21/26 (11) 0 995 643 B1
(51) B62D 7/18 (11) 1 314 630 A3
(51) F01N 11/00 (11) 1 325 218 A2
(51) F02F 1/38 (11) 1 253 310 A3
(51) F02F 7/00 (11) 1 249 594 A3
(51) H02H 7/085 (11) 1 030 427 A3
- (71) **Beautone Co., Ltd.**
(51) B42F 7/02 (11) 1 325 817 A1
- (73) **Beckman Coulter, Inc.**
(51) G01N 35/02 (11) 0 802 412 B1
- (73) **Becton Dickinson and Company**
(51) A61B 5/15 (11) 1 174 085 B1
- (73) **becton dickinson and** →
Becton Dickinson and Company
- (71) **becton dickinson and** →
Becton, Dickinson and Company
- (71) **Becton, Dickinson and Company**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 087 020 A3
- (73) **Bedia Motorentechnik GmbH**
(51) G01N 33/28 (11) 1 252 512 B1
- (73) **Beecham plc, SmithKline** →
SmithKline Beecham plc
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (71) **Beecher Instruments**
(51) C12M 1/34 (11) 1 325 108 A1
- (71) **Beiersdorf AG**
(51) A61F 13/00 (11) 1 324 733 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 324 745 A1
(51) B65D 23/00 (11) 1 324 925 A1
- (73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/42 (11) 0 803 244 B1
(51) A61K 7/48 (11) 0 955 038 B1
- (71) **Bel-Fuse, Inc.**
(51) H01R 13/648 (11) 1 325 539 A1
- (71) **Belfast, The Queen's University of** →
The Queen's University of Belfast
- (71) **Bell, Peter, Anthony**
(51) E04G 21/32 (11) 1 325 203 A1
- (73) **Benckiser (UK) LIMITED, Reckitt** →
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED
- (73) **BENETTON GROUP S.p.A.**
(51) A43B 5/04 (11) 0 845 223 B1
(51) A43C 11/14 (11) 0 787 443 B1
- (71) **BENTEC GMBH Drilling & Oilfield Systems**
(51) E21B 19/20 (11) 1 103 696 A3

(73) Berco S.p.A. (51) B62D 55/21 (11) 0 860 352 B1	(71) Biosensor Systems Design, Inc. (51) G01N 33/543 (11) 1 325 330 A1	(71) Bookham Technology PLC (51) G01J 11/00 (11) 1 325 291 A1
(73) Berg Blokker B.V., Exploitiemaatschappij van den Berg → Exploitiemaatschappij van den Berg Blokker B.V.	(71) Biotechnologie GmbH, Nimbus → Nimbus Biotechnologie GmbH	(71) Borealis Technology Oy (51) C08F 210/02 (11) 1 325 045 A1
(71) BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V. (51) G02B 6/38 (11) 1 168 020 A3	(71) Biotechnologische Forschung mbH (GBF), Gesellschaft für → Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)	(71) Borg Warner, Inc. → BorgWarner Inc.
(71) Bericap (51) B65D 41/04 (11) 1 324 926 A1	(71) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin (51) A61N 1/39 (11) 1 325 764 A1	(71) BorgWarner Inc. (51) F16D 37/02 (11) 1 326 028 A2
(71) Berkelmans, Henricus Wilhelmus Antonius (51) B62K 3/16 (11) 1 324 912 A1	(71;73) Black & Decker Inc. (51) B23D 51/10 (11) 1 325 789 A2 (51) B23D 51/16 (11) 1 325 790 A2 (51) B23D 61/12 (11) 1 325 791 A2 (51) B25B 13/06 (11) 1 025 959 A3 (51) H02P 3/06 (11) 0 858 151 B1	(71) Bosch Automotive Systems Corporation (51) B60T 13/52 (11) 1 325 852 A2
(73) Bernard Krone GmbH, Maschinenfabrik → Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH	(73) Blokker B.V., Exploitiemaatschappij van den Berg → Exploitiemaatschappij van den Berg Blokker B.V.	(73) Bosch GmbH, Robert → Robert Bosch GmbH
(71) BERND HOFFBAUER GmbH & CO. Leuchten und Industrieglas KG, HERNER GLAS → HERNER GLAS BERND HOFFBAUER GmbH & CO. Leuchten und Industrieglas KG	(71) Blue Pumpkin Software, Inc. (51) H04M 3/523 (11) 1 248 449 A3	(71;73) BOSCH GMBH, ROBERT → ROBERT BOSCH GMBH
(73) Bernitz, Georg (51) H01C 1/032 (11) 1 261 976 B1	(71;73) BMW → Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft	(71) Bosch Rexroth AG (51) B60K 17/356 (11) 1 325 833 A2
(73) Bernklau, Willy (51) A47B 47/00 (11) 1 077 038 B1	(71) BOARD OF GOVERNORS OF WAYNE STATE UNIVERSITY, THE → THE BOARD OF GOVERNORS OF WAYNE STATE UNIVERSITY	(71) Bosch Rexroth Technik AB (51) F15B 13/04 (11) 1 070 854 A3
(73) Berol Corporation (51) C09D 10/00 (11) 0 721 485 B1	(71) Board of Regents of the University of Nebraska (51) A61K 31/661 (11) 1 324 760 A1	(71) BOSCH SISTEMAS DE FRENADO, S.L. (51) B60T 13/575 (11) 1 325 853 A2
(71) Bertolus, Anne (51) E05F 15/14 (11) 1 325 996 A2	(71;73) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM (51) A61K 47/48 (11) 0 988 056 B1 (51) C12N 15/12 (11) 1 325 125 A2	(71) BOSKALIS BV, BAGGERMAATSCHAPPIJ → BAGGERMAATSCHAPPIJ BOSKALIS BV
(73) Bespak plc (51) B05B 17/06 (11) 0 542 723 B2	(71) Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University, The → The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University	(73) BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION (51) A61B 17/22 (11) 0 793 450 B1
(71) BETE FOG NOZZLE, INC. (51) B05B 7/04 (11) 1 325 782 A2	(71) BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS (51) G02B 6/16 (11) 1 325 367 A1	(71;73) Boston Scientific Limited (51) A61B 17/04 (11) 1 006 886 B1 (51) A61B 17/12 (11) 0 800 791 B1 (51) A61L 29/06 (11) 1 324 784 A1 (51) A61M 25/00 (11) 1 324 798 A1 (51) A61M 25/01 (11) 0 806 219 B1 (51) A61M 25/01 (11) 1 324 799 A2
(73) Bethke, Detlev (51) H02G 3/08 (11) 1 236 256 B1	(71) Boegli-Gravures S.A. (51) B31F 1/07 (11) 1 324 877 A1	(71) BOTTERO S.p.A. (51) F16K 11/07 (11) 1 277 996 A3 (51) G05B 19/418 (11) 1 326 152 A2
(71) BHS CORRUGATED MASCHINEN- UND ANLAGENBAU GmbH (51) B31F 1/20 (11) 1 325 808 A2	(71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG (51) C07D 451/10 (11) 1 325 001 A1	(73) BOULDER SCIENTIFIC COMPANY (51) C07F 1/02 (11) 0 888 362 B1
(73) Biacore AB (51) G01N 21/55 (11) 0 850 407 B1	(73) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC. (51) C07D 231/12 (11) 1 235 810 B1	(73) Bozinovic, Zoran (51) A63C 17/14 (11) 1 017 458 B1
(73) Bianchi, Gianfranco (51) F02B 63/04 (11) 1 120 556 B1	(71) Boeing Company, The → The Boeing Company	(71) BÖWE SYSTEC AG (51) B65H 39/00 (11) 1 324 941 A1
(71) Bilz Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG (51) C21D 1/42 (11) 1 325 162 A1	(71) BOEING COMPANY, THE → THE BOEING COMPANY	(71) BP Chemicals Limited (51) C07C 5/48 (11) 1 324 966 A1
(73) Binder GmbH & Co., Gottlieb → Gottlieb Binder GmbH & Co.	(71) Boelen, Lucas (51) A21C 13/00 (11) 1 325 679 A1	(71;73) BP Corporation North America Inc. (51) C07C 2/20 (11) 1 006 097 B1 (51) C07C 2/34 (11) 1 325 899 A1 (51) C10G 29/20 (11) 0 902 822 B1
(73) Bio-Products & Bio-Engineering Aktiengesellschaft (51) A61K 33/26 (11) 0 734 725 B1	(71) Bohrer, Ludwig (51) B08B 9/08 (11) 1 166 902 A3	(71) BPB Gyproc Nordic East AB (51) E04B 2/58 (11) 1 113 116 A3
(71) Biocompatibles UK Limited (51) C08F 246/00 (11) 1 325 046 A1	(71) Bombardier Motor Corporation of America (51) F02P 5/15 (11) 1 325 231 A1	(73) BRAND GMBH + CO KG (51) B01F 15/04 (11) 1 235 638 B1
(71) BIOGEN, INC. (51) C12N 15/12 (11) 1 325 130 A2	(71) Bontu, Chandra Sekhar (51) H04L 12/56 (11) 1 325 595 A2	(73) Braun GmbH (51) G01K 13/00 (11) 1 042 656 B1
(71) BIOGENEX LABORATORIES (51) G01N 1/30 (11) 1 325 300 A1	(71) BOOKHAM TECHNOLOGY LIMITED (51) G02B 6/14 (11) 1 325 365 A2	(73) BrazeTec GmbH (51) B23K 35/14 (11) 0 968 072 B1
(73) bioMerieux Vitek, Inc. (51) G01N 35/02 (11) 0 802 413 B1		(71;73) Breed Automotive Technology, Inc. (51) B60N 2/42 (11) 0 879 155 B1 (51) B60R 21/16 (11) 1 325 847 A1 (51) B60R 21/20 (11) 1 238 870 A3 (51) B60R 22/34 (11) 1 312 518 A3
(71) Biorhex Inc. (51) A61F 2/44 (11) 1 324 725 A2		(73) BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC. (51) B60R 22/34 (11) 1 022 201 B1
(71) Biosciences Corporation (51) G06F 17/60 (11) 1 325 443 A1		
(71) Biosense, Inc. (51) A61B 8/08 (11) 1 325 708 A2		

(71) Brenière, David (51) F23G 5/00 (11) 1 325 262 A1	(73) Bruins, Hans Joachim (51) G01N 21/25 (11) 0 895 588 B1	(71) Cabot Microelectronics Corporation (51) B24B 37/04 (11) 1 324 858 A1
(71;73) Bridgestone Corporation (51) B29C 71/00 (11) 1 029 653 A3 (51) B29D 30/06 (11) 1 023 987 B1 (51) B60C 11/00 (11) 0 791 486 B1 (51) B60C 13/00 (11) 0 810 105 B1 (51) B60R 21/04 (11) 1 308 352 A3 (51) C08K 13/02 (11) 1 325 071 A2 (51) F16C 7/00 (11) 1 326 025 A2	(71) BRUNEL UNIVERSITY (51) G01D 5/00 (11) 1 325 284 A2	(71) Cabrio-Dachsysteme GmbH, Edscha → Edscha Cabrio-Dachsysteme GmbH
(71) BRIDGESTONE CORPORATION (51) B29D 30/30 (11) 1 211 057 A3 (51) C08K 3/00 (11) 1 225 200 A3	(71) BRUXELLES, UNIVERSITE LIBRE DE → UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES	(71) Cadence Environmental Energy, Inc. (51) F27B 7/36 (11) 1 325 273 A2
(71) Brigatti, John Murray (51) C02F 1/50 (11) 1 324 952 A1	(73) Brühl, Markus, Dipl.-Ing. (51) E04G 13/06 (11) 0 801 188 B1	(71) Calhoun Vision, Inc. (51) G02B 27/00 (11) 1 325 380 A2
(71) BRIGGS & STRATTON CORPORATION (51) H02K 3/12 (11) 1 128 523 A3	(71;73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (51) F24C 15/04 (11) 1 039 232 B1 (51) F25B 43/00 (11) 1 325 270 A1 (51) F25D 11/02 (11) 0 949 468 B1 (51) H05B 6/80 (11) 1 325 668 A1 (51) H05B 6/80 (11) 1 325 669 A1	(71) California Institute of Technology (51) G01N 15/00 (11) 1 325 302 A2
(71) BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., THE → THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.	(73) BUBENDORFF VOLET ROULANT (51) E06B 9/78 (11) 0 952 298 B1	(71) CALIFORNIA, UNIVERSITY OF SOUTHERN → UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA
(71) Brigham Young University (51) H01L 21/306 (11) 1 325 515 A1	(71) Buck-Chemie GmbH & Co. (51) C11D 11/00 (11) 1 325 103 A1	(73) CALPEDA S.p.A. (51) F04D 9/06 (11) 0 936 356 B1
(71) Brighton, University of → University of Brighton	(71) Buddy Inc., Active → Active Buddy Inc.	(71;73) Calsonic Kansei Corporation (51) F16L 27/11 (11) 1 326 043 A2 (51) F28F 9/04 (11) 1 004 841 B1
(71) Bristol-Myers Squibb Co. (51) C12N 15/12 (11) 1 325 131 A2	(73) Burato, Giovanni (51) A01B 33/10 (11) 0 938 256 B1	(71) Calyx Therapeutics, Inc. (51) C07D 311/04 (11) 1 324 994 A2
(71) Bristol-Myers Squibb Company (51) C07C 213/08 (11) 1 324 975 A2 (51) C07D 487/04 (11) 1 325 009 A2	(71;73) BURTON CORPORATION, THE → THE BURTON CORPORATION	(71) Cambridge Display Technology Limited (51) C08G 61/00 (11) 1 325 054 A1
(73) Bristol-Myers Squibb Pharma Company (51) C07D 403/06 (11) 0 937 067 B1	(71) Bury, Henryk, Dipl.-Ing. (51) H04M 1/60 (11) 0 822 693 A3	(73) Cambridge Sensors Ltd. (51) C12Q 1/00 (11) 1 129 211 B1
(71) British American Tobacco Australia Vending Limited (51) G07F 11/00 (11) 1 325 478 A1	(73) Busch & Co.KG (51) A45D 29/05 (11) 1 157 627 B1	(71) Cambridge University Technical Services Limited (51) C07K 5/10 (11) 1 325 025 A1
(73) British American Tobacco (Investments) Limited (51) A24D 3/04 (11) 0 664 964 B1	(71;73) Busch AG, Prüftechnik Dieter → Prüftechnik Dieter Busch AG	(71) Camco International (UK) Limited (51) C04B 35/52 (11) 1 324 960 A1
(71;73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company (51) G06F 17/30 (11) 0 898 754 B1 (51) H04L 12/24 (11) 1 326 370 A1 (51) H04M 15/00 (11) 1 199 873 A3 (51) H04M 15/00 (11) 1 202 545 A3 (51) H04S 3/00 (11) 0 990 369 B1	(71) Business Machines Corporation, International → International Business Machines Corporation	(73) Camco International (UK) Ltd. (51) E21B 10/22 (11) 0 821 132 B1
(73) Brno a.s., Smeral → Smeral Brno a.s.	(71) Butler, Charles F. (51) A61H 23/02 (11) 1 325 727 A2	(73) Cammann, Karl (51) G01N 1/34 (11) 1 007 938 B1
(71) Broadcom Corporation (51) G10L 19/06 (11) 1 326 235 A2 (51) G10L 19/12 (11) 1 326 237 A2 (51) G11C 29/00 (11) 1 326 259 A1 (51) H01L 29/94 (11) 1 326 284 A2 (51) H03K 19/0003 (11) 1 326 343 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 168 725 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 326 389 A2 (51) H04L 25/03 (11) 1 326 391 A1 (51) H04N 5/08 (11) 1 326 429 A2 (51) H04N 7/167 (11) 1 326 447 A1	(71) BUTLER, RESEARCH & DEVELOPMENT LIMITED, OGLESBY & → OGLESBY & BUTLER, RESEARCH & DEVELOPMENT LIMITED	(71) Campbell, Neil (51) C08F 210/02 (11) 1 325 045 A1
(71) Broadcom HomeNetworking, Inc. (51) H04L 1/00 (11) 1 326 358 A1	(71) Bühler AG (51) B29C 47/10 (11) 1 324 869 A1	(71) CampusGen GmbH (51) C12N 15/55 (11) 1 325 958 A1
(71) Broadstorm Telecommunications Inc. (51) H04Q 7/38 (11) 1 325 659 A2	(71) BÜMACH ENGINEERING INTERNATIONAL B.V. (51) B23B 31/10 (11) 1 325 786 A1	(71) Canada as Represented by The Minister of Natural Resources, Her Majesty the Queen in Right of → Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Natural Resources
(71;73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA (51) B41K 1/02 (11) 0 990 534 B1 (51) H04L 12/28 (11) 1 326 381 A2	(73) BWG GmbH & Co. KG (51) E01B 7/22 (11) 0 985 765 B1 (51) E01B 9/68 (11) 0 953 681 B1	(71) Candore, Amedeo (51) B32B 31/20 (11) 1 324 881 A1
	(73) Byron Australia Pty Ltd. (51) A23B 7/02 (11) 0 857 022 B1	(71) Cannon, Thomas F. (51) C12M 3/06 (11) 1 325 110 A1
	(73) C. van der Lely N.V. (51) A01J 7/00 (11) 0 553 940 B1	(71;73) CANON KABUSHIKI KAISHA (51) B09C 1/10 (11) 0 867 238 B1 (51) B41J 2/14 (11) 0 822 080 B1 (51) B41J 2/16 (11) 0 825 027 B1 (51) B41J 2/175 (11) 1 184 182 A3 (51) B41J 2/175 (11) 1 325 812 A1 (51) B41J 2/21 (11) 0 867 298 B1 (51) B41J 2/47 (11) 1 325 814 A1 (51) B41J 13/00 (11) 0 832 754 B1 (51) C01F 7/02 (11) 0 934 905 B1 (51) C12N 1/20 (11) 0 822 253 B1 (51) G01R 19/175 (11) 1 326 081 A2 (51) G02B 7/28 (11) 0 782 026 B1 (51) G02B 27/00 (11) 1 326 119 A2 (51) G03F 7/20 (11) 1 326 139 A2 (51) G03F 9/00 (11) 1 326 141 A2 (51) G03G 15/20 (11) 1 122 616 A3 (51) G03G 21/18 (11) 0 738 940 B1
	(71) C.M.T. s.r.l. Costruzione Macchine Tessili (51) D06B 23/18 (11) 1 325 974 A2	
	(71) C.P. Kelco U.S. Inc. (51) A23G 3/00 (11) 1 324 668 A1	
	(71;73) C.R.F. Società Consortile per Azioni (51) B22D 19/00 (11) 1 253 985 B1 (51) B60H 1/00 (11) 1 195 276 A3 (51) F01L 9/02 (11) 1 273 770 A3	
	(71;73) CABOT CORPORATION (51) C01G 1/02 (11) 1 115 658 B1 (51) G01N 23/203 (11) 1 325 315 A2	

(51) G03G 21/18	(11) 0 833 231 B1	(71) Carrier Commercial Refrigeration, Inc.	(71) CeramOptec GmbH
(51) G03G 21/18	(11) 1 326 144 A1	(51) A47F 3/04	(11) 1 324 685 A1
(51) G06F 3/023	(11) 1 325 403 A1	(71) CarTech Telematic GmbH	(73) CeramTec AG Innovative Ceramic Engineering
(51) G06F 3/023	(11) 1 325 404 A1	(51) G08C 17/02	(11) 1 158 475 A3
(51) G06F 3/16	(11) 1 326 164 A1	(71) Cartesian Technology, Inc.	(51) F23M 9/06
(51) G06F 17/60	(11) 1 325 441 A1	(51) B01L 3/02	(11) 1 324 829 A1
(51) G06K 9/32	(11) 1 061 469 B1	(71) Cartier International B.V.	(71) CERCA → Compagnie pour l'étude et la réalisation de combustibles atomiques
(51) G06T 1/00	(11) 1 326 207 A2	(51) G04B 19/20	(11) 1 325 390 A1
(51) G11C 11/15	(11) 1 288 958 A3	(73) Case Harvesting Systems GmbH	(71) Certicom Corp.
(51) H01J 9/02	(11) 0 788 130 B1	(51) A01F 15/08	(11) 1 325 586 A2
(51) H01L 21/306	(11) 0 499 488 B1	(73) Casino y Marin Casmar S.L.	(73) Cesare E C. S.n.c., Nobel di Tagliavini → Nobel di Tagliavini Cesare E C. S.n.c.
(51) H01L 21/306	(11) 0 553 861 B1	(51) F16B 23/00	(11) 0 984 175 B1
(51) H04L 12/56	(11) 1 326 386 A1	(71) Cataler Corporation	(71) Charles F., Butler, → Butler, Charles F.
(51) H04L 12/58	(11) 1 300 998 A3	(51) B01J 37/02	(11) 1 325 781 A1
(51) H04N 1/00	(11) 1 326 417 A2	(73) Catem GmbH & Co.KG	(73) CHARTEC LABORATORIES A/S
(51) H04N 1/12	(11) 1 326 420 A2	(51) B60H 1/22	(11) 1 157 868 B1
(51) H04N 1/32	(11) 1 326 424 A2	(71) Caterpillar Inc.	(71) Chase Industries, Inc.
(51) H04N 1/60	(11) 1 079 606 A3	(51) G06F 17/60	(11) 1 321 873 A3
(51) H04N 1/60	(11) 1 326 426 A2	(71) CCM Europe	(71) Chasen, Richard Jeffrey
(51) H04N 3/15	(11) 1 326 428 A2	(51) H04M 1/60	(11) 1 325 462 A2
(51) H04Q 7/38	(11) 1 326 466 A1	(71) CEAG Sicherheitstechnik GmbH	(71) Chastnoe Unitarnoe Predpriyatie Adani, Nauchno-Proizvodstvennoe → Nauchno-Proizvodstvennoe Chastnoe Unitarnoe Predpriyatie Adani
(73) CAPITAL INVESTMENTS(SCI) B.V., SEED → SEED CAPITAL INVESTMENTS(SCI) B.V.		(51) H01J 61/56	(11) 1 325 510 A1
(71) Capital Markets Services, Inc., GE → GE Capital Markets Services, Inc.		(71) Cegetel Groupe	(71) Chaussees Techniques Innovation
(71) Car Auto Eletrico E Mecanica LTDA., Spengler → Spengler Car Auto Eletrico E Mecanica LTDA.		(51) H04L 29/06	(11) 1 193 950 A3
(71;73) Cardinal CG Company		(51) H04L 29/06	(11) 1 326 399 A1
(51) C03C 17/34	(11) 1 179 516 B1	(73) CEKA-BÜROMÖBEL WERKE C. KRAUSE UND SOHN GmbH & Co. KG	(71) Chemetail GmbH
(51) C03C 17/34	(11) 1 324 958 A1	(51) E04B 2/78	(11) 0 870 880 B1
(71) Cardinal Shopfitting & Systems Ltd.		(73) Celanese International Corporation	(51) C09D 5/08
(51) A47F 7/19	(11) 1 324 686 A1	(51) B01J 39/04	(11) 1 194 237 B1
(71) Carl Edelmann GmbH & Co.KG		(71) Celeritas Technologies, L.L.C.	(71) -Chemietechnik GmbH, Messo → Messo -Chemietechnik GmbH
(51) B65D 43/16	(11) 1 325 874 A1	(51) H04L 12/24	(11) 1 326 376 A2
(71;73) Carl Zeiss		(71) CELESTECH, INC.	(71) Chemistry & Health International B.V.
(51) B23K 26/06	(11) 0 831 980 B1	(51) B05D 3/06	(11) 1 302 248 A3
(51) G01B 11/00	(11) 0 837 300 B1	(73) CELL GENESYS, INC.	(71) Chemspeed Ltd.
(51) G02B 7/02	(11) 1 014 139 A3	(51) C12N 15/65	(11) 0 626 012 B1
(51) G02B 21/22	(11) 1 326 117 A1	(73) Cellot Inc.	(73) Chevron Oronite Company LLC
(71) CARL ZEISS JENA GmbH		(51) H01L 21/00	(11) 1 236 222 B1
(51) G02B 21/00	(11) 1 325 376 A2	(73) CellPort Systems, Inc.	(71) CHEVRON PHILLIPS CHEMICAL COMPANY LP
(51) G02B 21/00	(11) 1 325 377 A2	(51) G01C 21/00	(11) 0 699 361 B1
(71) CARL ZEISS JENA GMBH		(71) Cemecon-Ceramic Metal Coatings-Dr.-Ing. Antonius Leyendecker GmbH	(71) CHIRON CORPORATION
(51) G02B 21/06	(11) 1 324 095 A3	(51) C23C 2/00	(11) 1 325 167 A2
(71) Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss		(73) CENTOCOR, INC.	(73) Chong Kun Dang Pharmaceutical Corp.
(51) G02B 7/02	(11) 1 014 139 A3	(51) C07K 16/46	(11) 0 511 308 B2
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss		(71) Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)	(71) Chou, Stephen Y.
(51) G02B 21/22	(11) 1 326 117 A1	(51) B60N 2/72	(11) 1 325 838 A1
(73) CARL-ZEISS-STIFTUNG, HANDELND ALS CARL ZEISS		(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE	(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA
(51) B23K 26/06	(11) 0 831 980 B1	(51) B03C 1/32	(11) 0 941 142 B1
(73) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss		(71) CEPHALON, INC.	(51) A61K 31/165
(51) G01B 11/00	(11) 0 837 300 B1	(51) A61K 31/165	(11) 1 324 755 A1
(71) Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung trading as → Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss		(71) Cepheid	(71) Ci, Mengfu
(73) Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung, trading as → Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss		(51) G01N 1/00	(11) 1 325 298 A1
(73) CARLO E MARIO FERRARI & C., OFFICINE FERRARI S.N.C. DI → OFFICINE FERRARI S.N.C. DI CARLO E MARIO FERRARI & C.		(71) Cera-Design, by Britta v. Tasch GmbH	(73) CIAR S.P.A.
(71) Carolina, University of North → University of North Carolina		(51) F24B 1/192	(11) 1 326 052 A2
(71) Carriazo, Cesar C., Dr.		(71) CERA), Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (→ Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)	(51) F16H 25/20
(51) A61F 9/013	(11) 1 325 722 A2		(11) 1 205 687 B1
			(71;73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.
			(51) A61K 7/13
			(11) 1 324 741 A1
			(51) C09B 44/16
			(11) 1 325 085 A1
			(51) C09B 62/08
			(11) 1 088 858 B1
			(51) C09B 67/22
			(11) 1 325 945 A2
			(71) Ciba Spezialitätenchemie Pflersee GmbH
			(51) D06M 15/643
			(11) 1 325 188 A1

- (71) **Cincis, Thomas**
(51) E04F 21/24 (11) 1 325 993 A1
- (71) **Circuit Foil Luxembourg Trading S.a.r.l.**
(51) C25D 7/06 (11) 1 325 176 A1
- (71) **Citizen Watch Co. Ltd.**
(51) G04G 1/00 (11) 1 326 146 A1
- (71) **Citrix Systems, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 326 405 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 326 406 A2
- (71) **Citynet Telecommunications, Inc.**
(51) F16L 9/18 (11) 1 325 255 A2
- (73) **CLAAS Saulgau GmbH**
(51) A01B 73/00 (11) 0 630 554 B2
(51) A01D 45/02 (11) 1 009 214 B1
- (73) **CLABER S.P.A.**
(51) G05B 19/042 (11) 0 805 381 B1
- (71;73) **Clariant GmbH**
(51) C07C 231/12 (11) 1 066 244 B1
(51) C08K 5/103 (11) 1 325 068 A1
(51) C10L 1/22 (11) 1 209 217 A3
- (73) **CLIP-OFF**
(51) F16B 4/00 (11) 0 979 953 B1
- (73) **CNH Italia S.p.A.**
(51) B60K 15/063 (11) 0 904 969 B1
- (73) **CNIM, CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES DE LA MEDITERRANEE- →
CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES DE LA MEDITERRANEE- CNIM**
- (71) **CNRS**
(51) H01M 4/48 (11) 1 325 525 A1
(51) H01M 4/48 (11) 1 325 526 A1
- (71) **COCA-COLA COMPANY, THE →
THE COCA-COLA COMPANY**
- (71) **Cochlear Limited**
(51) H02J 7/04 (11) 0 987 808 A3
- (73) **Cognis Corporation**
(51) C11D 1/66 (11) 0 811 052 B1
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A01N 25/30 (11) 1 082 007 B1
(51) C08K 3/00 (11) 1 136 523 A3
- (71) **Cohn, Laura K.**
(51) C12M 3/06 (11) 1 325 110 A1
- (71;73) **COLD SPRING HARBOR LABORATORY**
(51) C12M 3/00 (11) 1 325 109 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 0 665 897 B1
- (71) **Coleman, James E.**
(51) A61B 17/068 (11) 1 324 706 A1
- (71;73) **Colgate-Palmolive Company**
(51) A61K 7/16 (11) 1 324 743 A2
(51) B44F 1/06 (11) 1 218 206 B1
- (71) **Colin Corporation**
(51) A61B 5/022 (11) 1 302 155 A3
(51) A61B 5/0285 (11) 1 325 705 A2
- (71) **Columbia University in the City of New York, The Trustees of →
The Trustees of Columbia University in the City of New York**
- (73) **COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK**
- (71) **COM DEV LTD.**
(51) H01P 1/208 (11) 1 187 247 A3
- (71) **Combi Corporation**
(51) B60N 2/28 (11) 1 088 695 A3
- (71) **COMINCO ENGINEERING SERVICES LTD.**
(51) C22B 3/08 (11) 1 325 164 A2
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) H04N 1/407 (11) 1 325 625 A1
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) B22F 9/10 (11) 1 324 846 A1
(51) B81B 7/00 (11) 1 325 886 A1
(51) C01G 35/00 (11) 0 961 756 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 142 147 B1
- (71) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) A22B 5/20 (11) 1 324 665 A1
(51) C01F 11/18 (11) 1 324 949 A1
- (73) **Communications S.p.A., Siemens Mobile →
Siemens Mobile Communications S.p.A.**
- (71) **Compagnie des Gaz de Pétrole Primagaz, Société Anonyme dont le siège est à 75017 Paris (FR)**
(51) F23D 14/48 (11) 1 326 050 A1
- (73) **COMPAGNIE DU SOL**
(51) C04B 28/08 (11) 1 044 941 B1
- (73) **COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES**
(51) G01N 1/10 (11) 0 803 723 B1
- (71) **COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM**
(51) F16B 2/06 (11) 1 326 024 A1
- (71) **Compagnie pour l'étude et la réalisation de combustibles atomiques**
(51) B22F 9/10 (11) 1 324 846 A1
- (71) **Company Ltd., Ricoh →
Ricoh Company Ltd.**
- (71) **Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive Electronics & →
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG**
- (71) **Computer Inc., Quanta →
Quanta Computer Inc.**
- (71) **Comtrak Technologies, LLC**
(51) H04N 5/21 (11) 1 325 626 A1
(51) H04N 5/783 (11) 1 325 630 A1
- (71;73) **Conexant Systems, Inc.**
(51) F28F 7/00 (11) 1 325 280 A1
(51) H03F 3/04 (11) 1 325 555 A1
(51) H04L 7/02 (11) 1 118 183 B1
- (71) **Conoco Phillips Company**
(51) G01V 1/28 (11) 1 325 358 A1
- (71) **CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS**
(51) G01N 15/08 (11) 1 326 069 A1
- (73) **CONSOLIDATED ENGINEERING COMPANY, INC.**
(51) B22D 29/00 (11) 0 546 210 B2
- (71) **Construction Forms, Inc.**
(51) E04G 21/04 (11) 1 325 994 A2
(51) F16L 33/12 (11) 1 326 044 A2
- (73) **CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES DE LA MEDITERRANEE- CNIM**
(51) F23G 5/44 (11) 1 036 985 B1
- (71) **CONSUMER AND INDUSTRIAL PRODUCT DEVELOPMENT LTD**
(51) B65D 6/16 (11) 1 325 870 A1
- (73) **Consumer Healthcare GmbH & Co KG, GlaxoSmithKline →
GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co KG**
- (73) **Consumer Healthcare GmbH, SmithKline Beecham →
SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH**
- (71) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 7/04 (11) 1 324 902 A1
(51) B60T 8/36 (11) 1 324 906 A1
(51) F15B 1/26 (11) 1 325 233 A1
- (71) **Control Systems Ltd, Goodrich →
Goodrich Control Systems Ltd**
- (73) **Controls, Inc., BAE SYSTEMS →
BAE SYSTEMS Controls, Inc.**
- (71) **Cordis Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 1 325 714 A2
(51) A61F 2/06 (11) 1 325 715 A2
(51) A61F 2/06 (11) 1 325 716 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 325 717 A2
- (71) **Cordis Neurovascular, Inc.**
(51) A61B 17/12 (11) 1 159 922 A3
(51) A61B 17/12 (11) 1 188 413 A3
- (71) **Corning Cable Systems LLC**
(51) G02B 6/44 (11) 1 326 113 A2
- (71;73) **CORNING INCORPORATED**
(51) B24B 7/24 (11) 1 324 857 A1
(51) G02B 6/22 (11) 1 325 370 A2
(51) G02B 6/28 (11) 0 895 105 B1
(51) G03B 27/58 (11) 1 325 386 A1
- (73) **Corning S.A.**
(51) C08F 226/02 (11) 0 977 788 B1
- (73) **Corning Toray Silicone Co., Ltd., Dow →
Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.**
- (71) **Corona Optical Systems, Inc.**
(51) G02B 6/12 (11) 1 325 364 A1
- (71) **CORPORATION, (A Delaware Corporation), Corporate Counsel, FITEL USA →
FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation), Corporate Counsel**
- (71) **CORPORATION, (A Delaware Corporation), FITEL USA →
FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation)**
- (73) **CORPORATION, AMERON INTERNATIONAL →
AMERON INTERNATIONAL CORPORATION**
- (71;73) **Corporation, Calsonic Kansei →
Calsonic Kansei Corporation**
- (71) **Corporation, Nortel Networks →
Nortel Networks Corporation**
- (71) **Corporation, Tohoku Pioneer →
Tohoku Pioneer Corporation**
- (71) **CORRUGATED MASCHINEN- UND ANLAGENBAU GmbH, BHS →
BHS CORRUGATED MASCHINEN- UND ANLAGENBAU GmbH**
- (73) **Corus Aluminium Walzprodukte GmbH**
(51) B23K 35/28 (11) 0 718 072 B1
- (73) **Corus Technology BV**
(51) F16F 7/12 (11) 1 032 775 B1
- (73) **Corus UK Limited**
(51) E02D 5/08 (11) 1 100 997 B1
- (73) **Cosmoferm B.V.**
(51) A61K 7/48 (11) 0 975 326 B1

(71) Costruzione Macchine Tessili, C.M.T. s.r.l. → C.M.T. s.r.l. Costruzione Macchine Tessili	(73) Cuno Incorporated (51) B01D 69/10 (11) 1 060 007 B1	(71) Dassault Systèmes (51) G06F 17/30 (11) 1 326 184 A2
(71) Coty B.V. (51) A61K 7/032 (11) 1 324 738 A2 (51) A61K 7/48 (11) 1 324 747 A2 (51) G01N 21/33 (11) 1 324 017 A3	(73) Curis, Inc. (51) A61K 38/18 (11) 0 894 004 B1	(71) Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs-GmbH (51) A47C 1/032 (11) 1 325 693 A2
(73) Coulter International Corp. (51) G01N 33/50 (11) 0 960 333 B1	(71) Cutrupi, Angelo (51) E05F 15/14 (11) 1 325 996 A2	(71) Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs GmbH (51) A47C 1/032 (11) 1 325 694 A2
(71) Council of Scientific and Industrial Research (51) C07C 51/31 (11) 1 325 901 A1	(73) Cyber Pacific International Holdings Limited (51) H04M 1/725 (11) 1 133 135 B1	(71) David Systems Technology S.L. (51) B29B 15/12 (11) 1 325 800 A1
(71) COUNCIL, MEDICAL RESEARCH → MEDICAL RESEARCH COUNCIL	(71) CYTEC TECHNOLOGY CORP. (51) B29C 70/22 (11) 1 324 872 A1	(71) DBTech (51) G10H 1/00 (11) 1 326 228 A1
(71) Couturier, Alain (51) B21D 1/14 (11) 1 324 840 A1	(71) Cytovia, Inc. (51) C07D 281/06 (11) 1 324 993 A2	(71) DDG Gesellschaft für Verkehrsdaten mbH (51) G08G 1/01 (11) 1 326 222 A1
(73) Covion Organic Semiconductors GmbH (51) C08G 61/10 (11) 0 815 156 B1	(73) CZ a.s., Rieter → Rieter CZ a.s.	(73) De Beleyr, Gunther (51) B65H 3/10 (11) 0 959 030 B1
(73) COX, James, P. (51) A61L 9/01 (11) 0 648 133 B1	(71) DADE BEHRING INC. (51) G01N 35/04 (11) 1 325 343 A1	(71) De La Rue International Limited (51) G07D 7/12 (11) 1 248 224 A3
(73) COX, R., W., Duffy (51) A61L 9/01 (11) 0 648 133 B1	(71) Dade MicroScan Inc. (51) G01N 21/00 (11) 1 325 306 A1	(71) De Lille, Allebroer Leo Alix (51) B66C 23/66 (11) 1 291 312 A3
(71) CPFilms, Inc. (51) G02B 1/10 (11) 1 325 361 A1	(71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD. (51) B41M 3/14 (11) 1 302 329 A3	(73) DEAD SEA WORKS LTD (51) A23L 1/237 (11) 0 809 942 B1
(71) CPS Color Group Oy (51) F16K 31/60 (11) 1 325 254 A1 (51) G01F 11/02 (11) 1 325 287 A1 (51) G01F 11/02 (11) 1 325 288 A1	(71) DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, LTD. (51) C12P 11/00 (11) 1 308 518 A3	(71) Deb IP Limited (51) A47K 5/122 (11) 1 325 700 A1
(73) CRABTREE OF GATESHEAD LIMITED (51) B41F 21/14 (11) 1 077 810 B1	(71) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD. (51) A61K 45/00 (11) 1 325 751 A1	(71) DEBIOPHARM S.A. (51) A61K 31/28 (11) 1 324 758 A1
(71) Cree Lighting Company (51) H01L 33/00 (11) 1 326 291 A1	(71) Daikin Industries, Ltd. (51) F24F 1/00 (11) 1 326 054 A1 (51) F24F 6/00 (11) 1 326 056 A1 (51) F25B 1/00 (11) 1 326 057 A1	(71) DECKEL MAHO Pfronten GmbH (51) B23Q 1/01 (11) 1 287 945 A3
(71) CREE, INC. (51) H01L 29/78 (11) 1 325 522 A2	(71;73) DaimlerChrysler AG (51) B01D 53/94 (11) 0 791 390 B1 (51) B24B 3/00 (11) 1 038 632 A3 (51) B60T 7/04 (11) 1 324 903 A1 (51) B62D 6/00 (11) 0 943 526 B1 (51) C01B 3/38 (11) 1 084 991 A3 (51) F01L 9/04 (11) 1 325 215 A1 (51) H01R 4/02 (11) 1 325 538 A1 (51) H02J 7/14 (11) 1 325 542 A1	(71) Decoma Exterior Trim Inc. (51) B29C 69/02 (11) 1 324 871 A1
(71) Crick, Robert G. (51) G01R 31/08 (11) 0 882 992 A3	(73) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC. (51) G02F 1/1337 (11) 1 209 515 B1	(71) Deere & Company (51) F16H 57/08 (11) 1 325 251 A2
(71) Crompton Vinyl Additives GmbH (51) C08K 5/3462 (11) 1 325 941 A1	(73) DAIWA SEIKO INC. (51) A01K 89/01 (11) 0 827 689 B1	(71) DEERE & COMPANY (51) A01F 15/08 (11) 1 325 677 A1 (51) B60K 35/00 (11) 1 325 834 A1 (51) B62D 25/06 (11) 1 147 971 A3 (51) F16H 47/02 (11) 1 325 248 A1 (51) F16H 47/04 (11) 1 325 249 A1 (51) F16H 47/04 (11) 1 325 250 A1
(71) Crossbee (51) G05B 19/05 (11) 1 326 148 A2	(73) DALE ELECTRONICS, INC. (51) H01F 27/29 (11) 1 005 699 B1	(71) Defence, The Secretary of State of → The Secretary of State of Defence
(73) CROWN EQUIPMENT CORPORATION (51) B60L 7/26 (11) 1 019 261 B1	(71) DALSA CORPORATION (51) H01L 21/00 (11) 1 325 512 A2	(71) DEGLI STUDI DI MILANO, UNIVERSITA' → UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO
(71) Crucell Holland B.V. (51) C12N 15/86 (11) 1 325 145 A1	(71) DANA CORPORATION (51) B60K 17/22 (11) 1 325 832 A2	(71;73) Degussa AG (51) C01B 33/18 (11) 1 122 212 B1 (51) C07D 209/52 (11) 1 110 950 B1 (51) C09C 1/58 (11) 0 924 268 B1 (51) C09C 3/12 (11) 0 810 271 B1 (51) C12N 15/61 (11) 1 087 015 A3
(71;73) Cryovac, Inc. (51) B65B 31/02 (11) 1 124 724 B1 (51) B65D 1/00 (11) 1 324 922 A2	(71) Dana Innovations (51) H04R 1/26 (11) 1 326 477 A2	(71) DEKA PRODUCTS LIMITED PARTNERSHIP (51) B62K 3/00 (11) 1 324 911 A2
(73) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA (51) G01N 21/77 (11) 1 085 315 B1	(73) Danfoss A/S (51) F16K 31/68 (11) 1 169 593 B1	(73) DeLaval Holding AB (51) A01J 5/017 (11) 1 011 314 B1
(71) CSF Dynamics A/S (51) A61M 27/00 (11) 1 324 800 A2	(71) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A. (51) B21B 1/18 (11) 1 324 839 A1	(71) Delaware Corporation), Corporate Counsel, FITELE USA CORPORATION, (A → FITELE USA CORPORATION, (A Delaware Corporation), Corporate Counsel
(73) CSL LIMITED (51) A61K 39/106 (11) 0 716 613 B1	(71) DANISCO SWEETENERS OY (51) C07H 15/04 (11) 1 325 015 A1 (51) C12P 19/14 (11) 1 325 961 A1	(71) Delaware Corporation), FITELE USA CORPORATION, (A → FITELE USA CORPORATION, (A Delaware Corporation)
(73) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH (51) B60J 7/185 (11) 1 256 475 B1	(71) DanMag ApS (51) G01R 33/26 (11) 1 325 345 A1	(71) DELFT, TECHNISCHE UNIVERSITEIT → TECHNISCHE UNIVERSITEIT DELFT
(71) Cube Investments Limited (51) H02G 3/18 (11) 1 122 845 A3	(71) Dansk Mobiltelefon I/S (51) H04M 3/42 (11) 1 325 609 A1	
(71) Cube Pte Ltd., First → First Cube Pte Ltd.		
(71) Cummins, Christy (51) A61B 17/068 (11) 1 324 706 A1		

- (73) **Delphi Technologies Inc.**
(51) B60Q 1/14 (11) 1 233 882 B1
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 325 823 A2
(51) F01N 3/28 (11) 1 326 012 A2
(51) F15B 13/042 (11) 1 325 234 A1
(51) F16D 63/00 (11) 1 105 658 B1
(51) F16F 9/348 (11) 1 326 030 A2
(51) G05B 17/02 (11) 1 291 742 A3
(51) H01F 38/12 (11) 1 284 488 A3
(51) H01L 23/14 (11) 1 020 909 A3
- (73) **Delsys Pharmaceutical Corporation**
(51) B01L 11/00 (11) 1 056 542 B1
- (73) **Delta Plastics, Inc.**
(51) B29C 45/44 (11) 1 179 407 B1
- (71) **Demag Ergotech GmbH**
(51) B29C 45/17 (11) 1 324 868 A1
- (73) **Demag Mobile Cranes GmbH & Co. KG**
(51) B66C 23/76 (11) 1 135 322 B1
- (71) **Denann Consultant Services Pty Ltd**
(51) G09F 11/26 (11) 1 325 488 A1
- (73) **DENCO, INC.**
(51) A61L 29/00 (11) 0 781 565 B1
- (71) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C04B 7/19 (11) 1 325 897 A1
- (73) **Dennert KG Baustoffbetriebe, Veit** →
Veit Dennert KG Baustoffbetriebe
- (73) **Dennis, Martin C.**
(51) E06C 7/44 (11) 1 173 653 B1
- (71) **Denon, Ltd.**
(51) G11B 23/38 (11) 1 326 247 A1
- (71;73) **Denso Corporation**
(51) B60T 8/00 (11) 1 324 904 A2
(51) F28F 3/04 (11) 0 935 115 B1
(51) G06F 3/033 (11) 1 326 161 A1
(51) H02K 3/28 (11) 1 233 499 A3
(51) H02K 3/28 (11) 1 244 194 A3
(51) H02K 15/04 (11) 0 945 962 B1
- (73) **Dental Supply Company, Inc., Mycone** →
Mycone Dental Supply Company, Inc.
- (71) **DENTSPLY INTERNATIONAL, INC.**
(51) A61C 5/06 (11) 1 324 716 A1
(51) A61M 5/00 (11) 1 324 789 A2
- (71;73) **Deutsche Telekom AG**
(51) G08G 1/0967 (11) 0 887 782 B1
(51) G10L 15/00 (11) 1 326 231 A1
(51) H04H 1/00 (11) 0 974 210 B1
(51) H05B 37/03 (11) 0 975 203 B1
- (73) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) H04N 5/12 (11) 0 865 198 B1
- (73) **Deutsches Krebsforschungszentrum
Stiftung des öffentlichen Rechts**
(51) G01N 21/03 (11) 1 004 014 B1
- (73) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt
e.V., DLR** →
DLR Deutsches Zentrum für Luft- und
Raumfahrt e.V.
- (71) **Deutschland GmbH, Airbus** →
Airbus Deutschland GmbH
- (71) **Deutschland GmbH, T-Mobile** →
T-Mobile Deutschland GmbH
- (71) **d'Exploitation des Etablissements Racodon
S.A., Société** →
Société d'Exploitation des Etablissements
Racodon S.A.
- (71) **Di Capua, Flavio**
(51) G06K 19/07 (11) 1 326 201 A1
- (71) **di Messori P.& C., Messori Engineering
s.a.s** →
Messori Engineering s.a.s di Messori P.& C.
- (73) **di Vieri A. & C., Age s.n.c.** →
Age s.n.c. di Vieri A. & C.
- (71) **Dialog Semiconductor GmbH**
(51) H03K 17/10 (11) 1 326 337 A1
(51) H05B 41/392 (11) 1 326 487 A1
- (71) **DIEBOLD, INCORPORATED**
(51) G06F 1/00 (11) 1 325 396 A2
- (73) **Dieffegi S.r.l.**
(51) A43B 13/14 (11) 0 856 263 B1
- (71) **Dieffenbacher GmbH & Co., Maschinenfabrik
J.** →
Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.
- (73) **Diehl AKO Stiftung & Co. KG**
(51) H02M 7/12 (11) 1 119 096 B1
- (71) **Diehl Luftfahrt Elektronik GmbH**
(51) B60Q 3/02 (11) 1 031 464 A3
- (71;73) **Dieter Busch AG, Prüftechnik** →
Prüftechnik Dieter Busch AG
- (71) **Digimarc Corporation**
(51) G06K 9/00 (11) 1 325 464 A1
- (71) **Digiplug**
(51) G06F 17/60 (11) 1 326 191 A1
- (71) **DIONEX CORPORATION**
(51) G01N 30/72 (11) 1 325 322 A2
- (73) **Dipl.-Ing. H. Horstmann GmbH**
(51) H02H 3/44 (11) 0 856 929 B1
- (71) **Direct Radiography Corp.**
(51) G21K 1/00 (11) 1 325 502 A1
- (71) **d'Irigny, Société de Mécanique** →
Société de Mécanique d'Irigny
- (71) **Disetronic Licensing AG**
(51) A61M 5/315 (11) 1 324 793 A1
- (73) **DLR Deutsches Zentrum für Luft- und
Raumfahrt e.V.**
(51) B29B 11/16 (11) 1 057 605 B1
- (71) **DMC Groep N.V.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 225 531 A3
- (71) **Dnavec Research Inc.**
(51) C12N 15/86 (11) 1 325 960 A2
- (71) **DoCoMo Communications Laboratories USA,
Inc.**
(51) G10L 19/10 (11) 1 326 236 A2
- (71) **Domantis Limited**
(51) C12N 15/10 (11) 1 325 119 A2
- (71) **Donfried, Paul**
(51) H04L 13/00 (11) 1 325 599 A1
- (73) **Dong-a Pencil Co., Ltd**
(51) B43K 1/08 (11) 1 055 523 B1
- (71) **Dotzer, Alois**
(51) F02B 23/06 (11) 1 326 014 A2
(51) F02M 31/16 (11) 1 326 019 A2
(51) F02M 37/00 (11) 1 326 020 A2
- (71) **Dow AgroSciences LLC**
(51) C12N 15/82 (11) 1 325 141 A1
- (71) **DOW CHEMICAL COMPANY, THE** →
THE DOW CHEMICAL COMPANY
- (73) **Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.**
(51) C08L 83/04 (11) 1 158 023 B1
- (73) **Dow Global Technologies Inc.**
(51) C07C 11/02 (11) 1 109 876 B1
- (71) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) B01J 23/50 (11) 1 314 473 A3
(51) C08F 4/26 (11) 1 325 040 A2
(51) C08J 9/30 (11) 1 325 065 A2
(51) C08L 23/08 (11) 1 325 075 A2
- (73) **Dr. Collin GmbH**
(51) G01N 11/08 (11) 1 123 497 B1
- (71) **Dr. Ing. H.C.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) E05B 11/00 (11) 1 325 205 A1
- (71) **Dr. Kade Pharmazeutische Fabrik GmbH**
(51) A61K 31/56 (11) 1 295 600 A3
- (71) **Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60J 7/22 (11) 1 288 047 A3
(51) B60K 35/00 (11) 1 325 834 A1
(51) B60T 13/52 (11) 1 321 341 A3
- (71) **Dr. Ing. Max Schlötter GmbH & Co. KG**
(51) C25D 3/60 (11) 1 325 175 A1
- (73) **Dr. Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B62B 3/10 (11) 0 811 542 B1
- (73) **DRACO**
(51) B05B 7/20 (11) 0 734 782 B1
- (71) **DRAHTCORD SAAR GMBH & Co.KG**
(51) D07B 1/06 (11) 1 325 189 A1
- (71) **Drei-S-Werk Präzisionswerkzeuge GmbH &
Co. Fertigungs-KG**
(51) H01L 41/24 (11) 1 263 060 A3
- (71) **Dresser, Inc.**
(51) F16K 47/04 (11) 1 326 041 A2
(51) F22G 5/12 (11) 1 326 048 A1
- (73) **DROPSA S.p.A.**
(51) F16N 13/08 (11) 0 855 549 B1
- (71) **DS Technologie Werkzeugmaschinenbau
GmbH**
(51) B23Q 1/01 (11) 1 324 856 A1
- (71;73) **DSM N.V.**
(51) B29C 65/44 (11) 1 147 005 B1
(51) C07C 253/10 (11) 1 325 905 A1
(51) C07C 327/32 (11) 1 325 908 A1
(51) C07F 15/00 (11) 1 325 013 A2
(51) C23C 14/12 (11) 1 325 968 A2
- (71) **DSPFactory Ltd.**
(51) H04R 25/00 (11) 1 326 479 A2
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E. I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY,
E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **du pont** →
E.I. Dupont de Nemours and Company
- (71) **du pont** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **DU SOL, COMPAGNIE** →
COMPAGNIE DU SOL
- (71) **Dubois, Garry Anno**
(51) B60K 31/02 (11) 1 324 894 A1

(71) Duke University (51) A61B 17/11 (11) 1 281 357 A3	(71;73) EASTMAN KODAK COMPANY (51) B29C 33/38 (11) 0 919 328 B1 (51) B41J 2/00 (11) 0 903 231 B1 (51) B41M 5/00 (11) 1 020 301 B1 (51) C07C 317/14 (11) 1 325 907 A1 (51) G02B 1/04 (11) 1 326 096 A1 (51) G02B 3/00 (11) 1 326 098 A1 (51) G02B 3/00 (11) 1 326 099 A1 (51) G02B 3/00 (11) 1 326 100 A1 (51) G02B 6/42 (11) 1 326 111 A2 (51) G02B 6/42 (11) 1 326 112 A2 (51) G02B 27/28 (11) 1 326 123 A1 (51) G03C 1/37 (11) 1 006 402 B1 (51) G03C 1/42 (11) 0 919 861 B1 (51) G03C 1/498 (11) 1 326 134 A1 (51) G03C 1/79 (11) 1 326 135 A2 (51) G03C 3/00 (11) 0 828 185 B1 (51) G03D 15/00 (11) 1 315 041 A3 (51) G06F 17/30 (11) 1 197 879 A3 (51) H04N 1/00 (11) 1 304 862 A3 (51) H04N 1/04 (11) 1 326 419 A1 (51) H04N 1/32 (11) 1 326 423 A1	(73) Ehmann, Bruno (51) H02G 3/08 (11) 1 236 256 B1
(73) DUMONS, Pierre (51) B30B 9/06 (11) 1 173 325 B1	(71;73) eastman kodak → EASTMAN KODAK COMPANY	(71;73) ei du pont → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
(73) Dunlop Airsprings (51) F16F 9/04 (11) 0 870 947 B1	(71) Easy2tel AB (51) H04Q 7/38 (11) 1 325 656 A1	(71) Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (51) C12P 17/10 (11) 1 325 146 A2
(71) Dupont de Nemours and Company, E.I. → E.I. Dupont de Nemours and Company	(71;73) EATON CORPORATION (51) B60K 15/035 (11) 1 325 829 A2 (51) F04C 2/10 (11) 0 931 935 B1 (51) F04C 15/00 (11) 0 931 936 B1 (51) F16D 43/08 (11) 1 243 805 A3 (51) F16K 31/06 (11) 1 288 548 A3 (51) H02H 7/22 (11) 1 208 626 B1 (51) H02J 13/00 (11) 1 005 133 A3 (51) H02K 26/00 (11) 1 117 175 A3	(73) EIKEN CHEMICAL CO., LTD. (51) C12Q 1/68 (11) 0 663 447 B1
(71) DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	(73) Eaton Fluid Power GmbH (51) F16L 55/033 (11) 0 995 939 B1	(71) Eisen, Ewald (51) G09F 11/29 (11) 1 325 489 A2
(71) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C. (51) C08F 2/26 (11) 1 325 036 A2	(71;73) EBARA CORPORATION (51) B24B 37/04 (11) 0 860 238 B1 (51) B24B 37/04 (11) 1 325 793 A2 (51) B24D 3/34 (11) 1 078 717 A3 (51) G01N 29/04 (11) 0 867 718 A3	(73) EJOT VERBINDUNGSTECHNIK GmbH & Co. KG (51) F16B 25/00 (11) 1 053 405 B1
(71) Duraban Oy (51) A01N 25/00 (11) 1 324 660 A1	(71) Eberspächer GmbH & Co. KG, J. → J. Eberspächer GmbH & Co. KG	(73) EKC TECHNOLOGY, INC. (51) C11D 3/18 (11) 0 909 311 B1
(73) DURACELL INC. (51) G01R 31/00 (11) 0 848 826 B1	(73) Ecolab Inc. (51) A01N 31/02 (11) 1 239 728 B1 (51) C11D 1/72 (11) 0 916 717 B1	(71) El-O-Matic B.V. (51) F15B 15/20 (11) 1 325 236 A1
(71) Dyax Corp. (51) C07K 14/81 (11) 1 325 931 A1	(71;73) ECOLAB INC. (51) A47L 15/44 (11) 1 124 477 B1 (51) B05D 3/06 (11) 1 324 835 A1	(71) ELAN CORPORATION, Plc (51) A61M 5/28 (11) 1 324 792 A2
(71) Dycore B.V. (51) E04B 5/38 (11) 1 325 991 A1	(71) Edelmann GmbH & Co.KG, Carl → Carl Edelmann GmbH & Co.KG	(71) ELAN PHARMACEUTICALS, INC. (51) G01N 33/50 (11) 1 298 436 A3
(71) Dynamit Nobel GmbH Explosivstoff- und Systemtechnik (51) F42D 1/055 (11) 1 325 282 A1	(71) Edlhuber, Christian (51) A61C 8/00 (11) 1 269 933 A3	(73) Elastomer Systems, L.P., Advanced → Advanced Elastomer Systems, L.P.
(73) Dyneon GmbH & Co. KG (51) C02F 1/42 (11) 1 240 107 B1	(71) Edm Ltd., Monsell → Monsell Edm Ltd.	(71) Electric Boat Corporation (51) H02K 5/128 (11) 1 326 320 A2
(71) E Collinson & Co. Limited (51) H01Q 1/12 (11) 1 326 301 A1	(71) Edscha Cabrio-Dachsysteme GmbH (51) B60J 7/12 (11) 1 325 826 A1	(71) Electric Co., Ltd., Matsushita → Matsushita Electric Co., Ltd.
(71) E-Ink Corporation (51) G02F 1/133 (11) 1 231 500 A3	(71) Efaflex Tor- und Sicherheitssysteme GmbH & Co. KG (51) E06B 9/15 (11) 1 251 236 A3	(71) Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita → Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
(71) E. I. du Pont de Nemours and Company (51) D04H 1/56 (11) 1 325 184 A2		(73) ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA → MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
(71) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH (51) H01H 1/20 (11) 1 233 433 A3 (51) H05B 3/74 (11) 1 309 226 A3		(71) Electrico S.L., Aparellaje → Aparellaje Electrico S.L.
(71;73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) B41M 7/00 (11) 1 138 518 A3 (51) C08F 259/08 (11) 0 829 494 B1 (51) C08K 5/098 (11) 1 325 940 A1 (51) C08L 77/00 (11) 1 325 081 A2 (51) C09D 4/00 (11) 1 325 087 A2 (51) C09D 123/06 (11) 1 325 092 A2		(71) Electronic AG, PPC → PPC Electronic AG
(71) E.I. Dupont de Nemours and Company (51) G03F 7/039 (11) 1 325 387 A2		(71) Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive → TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) B32B 15/01 (11) 1 324 879 A1		(71) Electronics AMP GmbH, Tyco → Tyco Electronics AMP GmbH
(73) E.R. SQUIBB & SONS, INC. (51) A61L 15/32 (11) 0 592 242 B1		(71) Electronics for Imaging, Inc. (51) B65H 31/14 (11) 1 324 938 A2
(73) EADS Deutschland GmbH (51) B01J 4/04 (11) 1 050 338 B1		(71) Electronics Inc., Sony → Sony Electronics Inc.
(73) Eads Telecom (51) H04Q 7/24 (11) 0 790 748 B1		(71) Electronics, Inc., LG → LG Electronics, Inc.
(73) EAGLE INDUSTRY Co., Ltd. (51) F16J 15/32 (11) 1 132 665 B1		(71) Elekta AB (publ) (51) G21K 1/04 (11) 1 325 503 A1
(71;73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY (51) C08F 10/00 (11) 0 966 490 B1 (51) C08G 63/199 (11) 1 325 055 A2 (51) C08K 5/00 (11) 1 325 067 A1		(71) ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, E.G.O. → E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH

- (71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 31/00 (11) 0 898 963 A3
(51) A61K 31/38 (11) 0 920 863 B1
(51) C07C 311/04 (11) 0 980 864 A3
(51) C07D 209/88 (11) 0 839 806 B1
(51) C07D 487/14 (11) 1 325 011 A2
(51) C07K 9/00 (11) 0 881 229 B1
(51) C07K 14/435 (11) 1 325 029 A2
(51) G01N 33/50 (11) 1 298 436 A3
- (71) **ELIND SRL**
(51) H02H 3/093 (11) 1 326 317 A1
- (71) **Elisa Communications OYJ**
(51) H04M 3/46 (11) 1 325 614 A1
- (71) **Elliott, James B.**
(51) A61M 31/00 (11) 1 324 801 A2
- (71) **Elmag GmbH**
(51) H01F 41/06 (11) 1 325 504 A1
- (73) **ELMOS Semiconductor AG**
(51) G05F 1/595 (11) 1 118 922 B1
- (71) **Elster Messtechnik GmbH**
(51) G01F 1/075 (11) 1 325 286 A1
- (71) **ELTEK S.p.A.**
(51) D06F 39/08 (11) 1 085 119 A3
- (71) **Elumina Lighting Technologies, Inc.**
(51) H05B 33/08 (11) 1 325 670 A1
- (73) **Elwing, Hans**
(51) A01N 43/50 (11) 1 154 688 B1
- (73) **EM Microelectronic-Marin SA**
(51) H01Q 1/00 (11) 0 867 966 B1
- (71) **Emba Machinery Aktiebolag**
(51) B65H 3/06 (11) 1 324 935 A1
- (71) **EMC CORPORATION**
(51) G06F 17/30 (11) 1 049 029 A3
- (71) **EMC Inc.**
(51) H03H 1/00 (11) 1 326 331 A2
- (71) **Emiliana Parati S.p.A., Industrie →**
Industrie Emiliana Parati S.p.A.
- (71) **EMTEC Magnetics GmbH**
(51) C08G 18/08 (11) 1 325 049 A1
- (71) **Emulex Corporation**
(51) G06F 12/00 (11) 1 325 416 A1
(51) H04L 12/42 (11) 1 325 593 A1
- (71) **Endress + Hauser GmbH + Co.**
(51) G01N 11/16 (11) 1 325 301 A2
(51) G01S 13/88 (11) 1 325 351 A1
- (71) **Endress + Hauser GmbH + Co.KG.**
(51) G01F 23/284 (11) 1 325 289 A1
(51) G01L 7/08 (11) 1 325 294 A1
(51) G01L 9/00 (11) 1 325 295 A1
- (71) **Energy AG, Umweltkontor Renewable →**
Umweltkontor Renewable Energy AG
- (71) **ENERGY CONVERSION DEVICES, INC.**
(51) G06F 1/04 (11) 1 326 158 A2
- (71) **ENERGY INDUSTRIES, INC., ADVANCED →**
ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC.
- (71) **Enertec Enterprise Ltd.**
(51) A63F 7/06 (11) 1 325 769 A1
- (71) **Engelhard-Clal**
(51) B32B 15/01 (11) 1 324 879 A1
- (71) **Engelhard Corporation**
(51) B01D 53/94 (11) 1 324 816 A2
- (71) **ENGINEERING SERVICES LTD., COMINCO →**
COMINCO ENGINEERING SERVICES LTD.
- (71) **ENGLAND, THE GOVERNOR AND COMPANY OF THE BANK OF →**
THE GOVERNOR AND COMPANY OF THE BANK OF ENGLAND
- (71) **Enmark Systems Ltd**
(51) G06F 17/60 (11) 1 239 389 A3
- (73) **Enterprise Holdings, Inc., Gore →**
Gore Enterprise Holdings, Inc.
- (71) **Entertainment Co., LP, Time Warner →**
Time Warner Entertainment Co., LP
- (73) **ENTRELEC SA**
(51) H02B 1/052 (11) 0 918 385 B1
- (71) **Envirometrics Systems Inc.**
(51) A01M 1/02 (11) 1 324 654 A2
- (71) **Environmental Concern (2000) Limited**
(51) C05F 17/00 (11) 1 324 963 A1
- (71) **ENVIRONMENTAL SEALS LIMITED**
(51) E04B 1/94 (11) 1 325 199 A1
- (71) **EnviteC-Wismar GmbH**
(51) G01N 33/497 (11) 1 326 075 A1
- (73) **EPIC PRODUCTS INTERNATIONAL CORP.**
(51) B30B 15/34 (11) 0 804 335 B1
- (73) **EPIGEN, INC.**
(51) G01N 33/53 (11) 0 686 260 B1
- (71) **Epigenomics AG**
(51) C07H 19/06 (11) 1 325 016 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 325 154 A2
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO →**
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **Equipment GmbH, Trepel Airport →**
Trepel Airport Equipment GmbH
- (71) **Erber, Günther**
(51) E06B 9/34 (11) 1 130 212 A3
- (71) **ERICH JAEGER GmbH & Co. KG**
(51) B60D 1/62 (11) 1 324 890 A1
- (71) **Ericsson Inc.**
(51) H04L 1/00 (11) 1 325 580 A2
- (71;73) **ERICSSON INC.**
(51) H01Q 1/08 (11) 0 976 170 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 325 654 A2
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM →**
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM →**
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (73) **Ericsson, Inc.**
(51) H02J 7/00 (11) 1 050 095 B1
- (71;73) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM →**
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Erlangen-Nürnberg, Friedrich-Alexander-Universität →**
Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg
- (71) **Escort Memory Systems**
(51) G08B 13/14 (11) 1 325 480 A2
- (71) **eSpeed, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 326 190 A1
- (73) **ESSEF Corporation**
(51) F17C 1/16 (11) 0 784 184 B1
- (73) **ESSELTE N.V.**
(51) B42F 9/00 (11) 1 031 435 B1
- (71) **Essential Therapeutics, Inc.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 324 736 A2
- (71) **ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE**
(51) C08G 75/00 (11) 1 325 058 A2
- (71) **Etat Français représenté par le Délégué Général pour l' Armement**
(51) B63H 21/30 (11) 1 324 916 A1
- (71) **Ethicon GmbH**
(51) A61L 27/50 (11) 1 324 783 A1
- (71;73) **ETHICON, INC.**
(51) A61B 17/06 (11) 0 806 181 B1
(51) A61B 17/86 (11) 1 325 711 A2
(51) A61K 47/38 (11) 1 325 753 A2
(51) C23C 8/38 (11) 0 798 398 B1
- (71;73) **ETHICON →**
ETHICON, INC.
- (71) **Ethrog Biotechnology Ltd.**
(51) G01N 27/26 (11) 1 325 316 A2
- (71) **Euro-Celtique S.A.**
(51) A61K 9/16 (11) 1 324 752 A2
- (71) **Euroceltique S.A.**
(51) A61K 31/485 (11) 1 325 746 A1
- (71) **Eurokera**
(51) C03B 40/04 (11) 1 325 896 A1
- (73) **Euromotive Gesellschaft m.b.H.**
(51) B60R 19/24 (11) 0 958 967 B1
- (71) **Euronet Services, Inc**
(51) G06F 17/60 (11) 1 325 440 A1
- (71) **Euronet Worldwide, Inc. →**
Euronet Services, Inc
- (73) **EUROPEAN LOCKING DEVICES S.A.**
(51) F16B 39/10 (11) 0 864 768 B1
- (73) **Eurostyle (S.A.S.)**
(51) F16B 5/06 (11) 0 988 458 B1
(51) F16B 5/12 (11) 0 860 616 B1
- (73) **Evans, Thomas John**
(51) G09F 7/00 (11) 1 131 806 B1
- (71) **Eveready Battery Company, Inc.**
(51) F21L 4/00 (11) 1 325 260 A2
- (71) **Evers, Joseph Johannes Maria**
(51) B60F 1/04 (11) 1 324 891 A1
- (71) **Eversystems Inc.**
(51) H04L 9/00 (11) 1 325 583 A2
- (71) **Evolium S.A.S.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 298 865 A3
- (73) **EXACTECH, INC.**
(51) A61F 2/28 (11) 0 847 257 B1
- (71) **Exide Technologies**
(51) H01M 2/00 (11) 1 325 523 A2
- (73) **Exploitiemaatschappij van den Berg Blokker B.V.**
(51) A01G 5/00 (11) 1 056 332 B1
- (71) **EXSYMOL S.A.M.**
(51) A61K 7/42 (11) 1 325 735 A2
- (71) **Extent Ltd**
(51) G06F 17/60 (11) 1 325 438 A2
- (73) **Extraction Systems, Inc.**
(51) G01N 33/00 (11) 0 963 552 B1

(71;73) ExxonMobil Chemical Patents Inc. (51) B01J 37/00 (11) 1 192 005 B1 (51) C08L 23/04 (11) 1 325 073 A2	(73) FERRARI S.N.C. DI CARLO E MARIO FERRARI & C., OFFICINE → OFFICINE FERRARI S.N.C. DI CARLO E MARIO FERRARI & C.	(71) Food Pro Systems Limited (51) A22B 5/00 (11) 1 324 664 A1
(73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION (51) C08F 4/00 (11) 0 789 623 B1 (51) C10G 3/00 (11) 1 228 166 B1	(73) Festl, Monika (51) A61N 1/14 (11) 0 969 898 B1	(71) Ford Global Technologies, Inc. (51) F01N 3/28 (11) 1 108 865 A3
(71;73) ExxonMobil Research and Engineering Company (51) C07C 4/04 (11) 0 950 042 B1 (51) C10G 2/00 (11) 1 325 098 A2 (51) C10M 163/00 (11) 0 955 353 B1	(71;73) Festo AG & Co (51) F15B 15/28 (11) 1 325 237 A1 (51) F16K 31/02 (11) 0 922 893 B1	(73) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company (51) F02M 55/00 (11) 1 150 002 B1 (51) F02M 61/14 (11) 1 193 392 B1
(73) F. Athmer Sophienhammer, Firma → Firma F. Athmer Sophienhammer	(71) FIAT S.p.A., IVECO → IVECO FIAT S.p.A.	(73) Ford Motor Company (51) F16L 23/028 (11) 0 937 935 B1
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG (51) C07C 65/28 (11) 1 324 970 A2 (51) C07D 487/04 (11) 1 325 008 A1 (51) C12Q 1/68 (11) 1 325 152 A2 (51) F04B 17/00 (11) 1 167 757 A3	(73) Fico Cables, Lda. (51) B60R 1/068 (11) 1 206 371 B1	(71) FORMFACTOR, INC. (51) G01R 1/073 (11) 1 326 079 A2
(73) F.LLI Pirillo SNC (51) B23Q 16/00 (11) 1 181 131 B1	(73) Filterwerk Mann + Hummel GmbH (51) F02M 35/10 (11) 1 096 133 B1	(73) Forschungszentrum Jülich GmbH (51) H01P 7/06 (11) 1 112 603 B1
(73) Fabbrica Catene a Rullo Fratelli Fossati S.p.A. (51) F16G 13/06 (11) 0 886 082 B1	(71) FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH (51) F02M 35/10 (11) 1 325 223 A1	(71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH (51) A61B 8/08 (11) 1 324 701 A1 (51) C04B 35/634 (11) 1 324 962 A1
(73) Faber S.p.A. (51) F04D 29/62 (11) 0 900 941 B1	(71) FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH (51) B01D 39/12 (11) 1 297 878 A3 (51) F02B 27/02 (11) 1 251 253 A3 (51) F02M 31/125 (11) 1 251 265 A3	(71) Forschungszentrum Rossendorf e.V. (51) G05B 13/02 (11) 1 267 228 A3
(71) FABRE MEDICAMENT, PIERRE → PIERRE FABRE MEDICAMENT	(71) Filtronic LK Oy (51) H01Q 9/30 (11) 1 067 628 A3	(71) Forsheda AB (51) F16L 21/035 (11) 1 325 257 A1
(73) Fabricacion de Elevadores, S.A. (51) B66B 5/22 (11) 1 061 032 B1	(73) Filtronic PLC (51) H01P 1/208 (11) 1 025 609 B1	(71) FORTH → FOUNDATION FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY HELLAS (FO.R.T.H.) INSTITUTE OF MOLECULAR BIOLOGY & BIOTECHNOLOGY
(73) Falmer Investments Limited (51) D06B 5/12 (11) 0 851 053 B1	(71) FINA TECHNOLOGY, INC. (51) C08F 10/06 (11) 1 316 566 A3	(73) Foster Wheeler Energia Oy (51) F28D 13/00 (11) 1 117 969 B1
(73) Fameccanica.Data S.p.A. (51) B65H 45/24 (11) 1 136 412 B1	(71) FINNERAN ASSOCIATES, INC., J.G. → J.G. FINNERAN ASSOCIATES, INC.	(71) Foster, Raymond Keith (51) D01B 1/00 (11) 1 325 179 A2
(71) FANTONI SpA (51) B27M 3/34 (11) 1 325 799 A1	(73) Firma F. Athmer Sophienhammer (51) E06B 7/215 (11) 0 841 457 B1	(71) FOUNDATION FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY HELLAS (FO.R.T.H.) INSTITUTE OF MOLECULAR BIOLOGY & BIOTECHNOLOGY (51) C12N 9/10 (11) 1 325 954 A1
(73) FANUC LTD. (51) G05B 19/416 (11) 0 797 135 B1	(71) First Cube Pte Ltd. (51) G06F 17/60 (11) 1 325 442 A1	(73) FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT → UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
(71) FASCO S.p.A. (51) B25C 1/00 (11) 1 325 795 A2	(71) FISHER & PAYKEL LIMITED (51) A61M 16/16 (11) 1 055 431 A3	(73) FOURIER, UNIVERSITE JOSEPH → UNIVERSITE JOSEPH FOURIER
(71) Fast Serach & Transfer ASA (51) G06F 17/30 (11) 1 325 434 A1	(71) FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation) (51) C03B 37/012 (11) 1 325 894 A2	(71) Förpacknings AB Nord-Emballage (51) B65D 5/06 (11) 1 324 924 A1
(71) Fasten Italia S.r.l. (51) A43C 3/00 (11) 1 325 689 A1	(71) FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation), Corporate Counsel (51) G02B 6/16 (11) 1 273 938 A3	(71;73) Framatome ANP (51) B22F 9/10 (11) 1 324 846 A1 (51) G21C 17/00 (11) 1 146 521 B1
(71) Faurecia Abgasttechnik GmbH (51) F01N 3/20 (11) 1 111 210 A3	(71) Fitz, Johannes (51) F16B 5/06 (11) 1 260 718 A3	(71;73) FRANCE TELECOM (51) H04L 25/02 (11) 1 325 600 A1 (51) H04M 17/00 (11) 0 794 651 B1 (51) H04N 7/14 (11) 1 325 631 A1
(73) FAURECIA SIEGES D'AUTOMOBILE S.A. (51) B60N 2/00 (11) 0 925 996 B1	(71) Flashpoint Technology, Inc. (51) H04N 7/18 (11) 1 325 633 A1	(73) FRANCO-BELGES, LES FONDERIES → LES FONDERIES FRANCO-BELGES
(73) FEDERAL-MOGUL FRICTION PRODUCTS LIMITED (51) G01B 7/34 (11) 1 017 960 B1	(71) FLEX PRODUCTS, INC. (51) C09C 1/00 (11) 1 325 086 A1	(71) FRANKLIN ELECTRIC Co., Inc. (51) H02P 7/62 (11) 1 054 506 A3
(73) Federal-Mogul Sealing Systems GmbH (51) B23K 35/14 (11) 0 968 072 B1	(71) Flip Chip Technologies L.L.C. (51) B23K 1/20 (11) 1 324 851 A1	(73) FRANPIN S.A. (51) B05C 17/02 (11) 1 212 146 B1
(73) Federal-Mogul Technology Limited (51) F16D 65/12 (11) 0 906 521 B1	(71) Florin, Christian (51) G01B 21/08 (11) 1 326 059 A1 (51) G01J 5/60 (11) 1 326 064 A1	(71) Franz Kessler KG (51) B23Q 1/70 (11) 1 281 472 A3
(71) Federzoni S.p.A., Monari → Monari Federzoni S.p.A.	(73) Flow Holdings GmbH (SAGL) Limited Liability Company (51) B21D 22/10 (11) 1 091 815 B1	(73) Franz Lässer AG (51) D05C 11/14 (11) 1 098 025 B1
(73) Ferno Washington Italia S.r.l. (51) F16B 7/22 (11) 1 177 385 B1	(71) Fluor Corporation (51) B08B 9/093 (11) 1 324 837 A1	(73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H. (51) E01B 27/02 (11) 0 915 203 B1
(71) Ferrara, Universita' Degli Studi di → Universita' Degli Studi di Ferrara	(71) Fohlen, Ragnar (51) B25B 27/06 (11) 1 324 860 A1	
	(73) FONDERIES FRANCO-BELGES, LES → LES FONDERIES FRANCO-BELGES	

(71;73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.	(71;73) FUJITSU LIMITED	(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC
(51) B60R 21/32 (11) 1 185 442 B1	(51) G01S 13/34 (11) 1 326 089 A2	(51) A61B 6/03 (11) 1 324 698 A1
(51) C23C 18/12 (11) 0 877 099 B1	(51) G02B 6/35 (11) 1 326 108 A2	(51) A61B 6/03 (11) 1 324 699 A1
(51) G01D 9/00 (11) 0 869 333 B1	(51) G09G 3/28 (11) 1 326 225 A2	(51) G06T 15/00 (11) 1 324 272 A3
(51) G01N 33/28 (11) 1 252 512 B1	(51) G11B 5/64 (11) 1 271 482 A3	(71) GE YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD.
(51) G06G 5/00 (11) 1 325 460 A1	(51) G11C 16/10 (11) 1 326 257 A2	(51) G01R 33/565 (11) 1 063 535 A3
(51) G06T 11/00 (11) 1 325 471 A2	(51) H01L 21/338 (11) 0 715 346 B1	(71) Gebäudesicherheit GmbH & Co. OHG, Siemens → Siemens Gebäudesicherheit GmbH & Co. OHG
(71) FRÄNKISCHE ROHRWERKE, GEBR. KIRCHNER GmbH & Co KG	(51) H01L 23/522 (11) 1 326 276 A2	(71;73) GEBERIT TECHNIK AG
(51) H02G 3/04 (11) 1 326 314 A1	(51) H01L 27/115 (11) 1 326 277 A2	(51) F16K 31/34 (11) 1 175 576 B1
(71) Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg	(51) H04L 12/46 (11) 1 039 693 A3	(51) F16L 33/207 (11) 1 326 045 A2
(51) G06F 9/00 (11) 1 325 410 A2	(51) H04L 12/46 (11) 1 139 612 A3	(73) GEC ALSTHOM T & D BALTEAU
(71) FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF → ZF FRIEDRICHSHAFEN AG	(51) H04Q 7/38 (11) 1 326 459 A1	(51) G01H 9/00 (11) 0 791 812 B1
(73) FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF → ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft	(51) H04Q 11/04 (11) 0 667 727 B1	(51) G01R 15/24 (11) 0 772 051 B1
(71) FRIES PLANUNGS- UND MARKETINGGESELLSCHAFT m.b.H.	(71) Fujitsu Microelectronics Europe GmbH	(73) Gefinex Polymerschäume GmbH
(51) B65D 43/02 (11) 1 325 873 A2	(51) H03M 1/00 (11) 1 152 538 B1	(51) B29C 44/34 (11) 1 268 154 B1
(73) Friesland Brands B.V.	(51) H03M 1/00 (11) 1 152 539 B1	(73) GEISS Thermoforming eK
(51) A23C 9/154 (11) 0 777 969 B1	(71) Fujitsu Services Limited	(51) B29C 31/00 (11) 1 182 022 B1
(71) FTS Computertechnik Ges.mbH	(51) H04L 29/06 (11) 1 071 252 A3	(73) Gelfi, Cecilia
(51) G06F 11/00 (11) 1 325 414 A2	(51) H04L 29/06 (11) 1 175 061 A3	(51) G01N 27/447 (11) 0 880 693 B1
(71) Fuel Cells, LLC, International → International Fuel Cells, LLC	(71) Fujitsu Siemens Computers GmbH	(71) Gellner, Otto
(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA	(51) F04D 25/08 (11) 1 201 930 A3	(51) B29C 71/04 (11) 1 324 873 A1
(51) B60K 6/04 (11) 1 325 828 A1	(71) FUJITSU TEN LIMITED	(73) Gemplus
(51) B60R 7/06 (11) 1 325 841 A1	(51) G01S 13/34 (11) 1 326 086 A1	(51) B41J 2/01 (11) 1 159 137 B1
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd.	(51) G01S 13/34 (11) 1 326 087 A2	(71) GEMPLUS
(51) B41J 2/175 (11) 1 243 425 A3	(51) G01S 13/34 (11) 1 326 089 A2	(51) G06F 12/14 (11) 1 325 418 A1
(51) G11B 5/86 (11) 1 271 487 A3	(71) Fukuhara Works, Ltd., Precision → Precision Fukuhara Works, Ltd.	(51) H04L 9/30 (11) 1 325 584 A1
(51) H01L 31/0232 (11) 1 326 285 A2	(71) Fumero Di Sabatino Ornella	(51) H04L 9/30 (11) 1 325 585 A1
(71;73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD.	(51) F23G 5/00 (11) 1 325 262 A1	(73) Gen-Probe Incorporated
(51) B41C 1/10 (11) 1 285 749 A3	(73) Funke Kunststoffe GmbH	(51) C12N 9/12 (11) 0 726 310 B1
(51) B41C 1/10 (11) 1 325 810 A2	(51) F16L 41/00 (11) 0 930 455 B1	(51) C12Q 1/68 (11) 0 747 488 B1
(51) B41M 5/00 (11) 1 325 815 A2	(71) FURNACE KOGYO KABUSHIKI KAISHA, NIPPON → NIPPON FURNACE KOGYO KABUSHIKI KAISHA	(73) GenCorp Property Inc.
(51) B41N 3/03 (11) 1 266 767 A3	(71) Furukawa Electric Co., Ltd., The → The Furukawa Electric Co., Ltd.	(51) B60J 10/04 (11) 0 854 062 B1
(51) G03B 17/26 (11) 0 622 662 B1	(71) Fürderer, Sebastian, Dr.	(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC.
(51) G03C 1/498 (11) 0 903 629 B1	(51) A61B 17/70 (11) 1 308 134 A3	(51) G06F 19/00 (11) 1 325 457 A1
(51) G11B 5/74 (11) 1 326 238 A2	(71) Gaisha Neichamateriaru, Yuugen → Yuugen Gaisha Neichamateriaru	(71) Genentech Inc.
(51) H04N 1/00 (11) 1 326 418 A1	(71) GARRITSEN, Hendrikus, Stephanus, Paulus	(51) C12N 1/06 (11) 1 323 820 A3
(51) H04N 1/06 (11) 1 168 812 A3	(51) C12Q 1/68 (11) 1 325 963 A1	(71) GENENTECH, INC.
(71) FUJI XEROX CO., LTD.	(71) GATE S.p.A.	(51) A61K 47/02 (11) 1 324 776 A2
(51) G03G 9/083 (11) 1 205 811 A3	(51) B60H 1/00 (11) 1 093 943 A3	(51) C07K 16/46 (11) 1 325 932 A2
(71) Fujifilm Electronic Imaging Limited	(73) GATESHEAD LIMITED, CRABTREE OF → CRABTREE OF GATESHEAD LIMITED	(71;73) GENERAL ELECTRIC COMPANY
(51) H04N 1/00 (11) 1 326 416 A1	(71) Gautsch, Peter	(51) A61B 6/03 (11) 1 295 560 A3
(73) FUJIKIN INCORPORATED	(51) G07C 1/30 (11) 1 231 572 A3	(51) B01D 53/00 (11) 1 324 814 A1
(51) F16K 35/10 (11) 0 874 183 B1	(71) Gavagai Technology Incorporated	(51) B01J 19/00 (11) 1 324 822 A1
(73) Fujikoki Corporation	(51) G06F 17/27 (11) 1 325 430 A2	(51) C07C 39/235 (11) 1 324 967 A1
(51) F04D 29/44 (11) 0 836 010 B1	(73) GAZ DE FRANCE	(51) C08L 67/02 (11) 1 216 276 B1
(71) FUJIKURA LTD.	(51) F23N 1/00 (11) 1 022 514 B1	(51) C08L 71/12 (11) 0 962 495 B1
(51) G01L 9/12 (11) 1 223 420 A3	(71) (GBF), Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH → Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)	(51) C09D 183/00 (11) 1 325 947 A2
	(73) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG	(51) F01D 5/14 (11) 1 326 005 A2
	(51) C07F 7/21 (11) 1 200 449 B1	(51) F01D 5/18 (11) 1 326 006 A2
	(71) GE Capital Markets Services, Inc.	(51) F01K 13/00 (11) 1 326 008 A1
	(51) G06F 17/60 (11) 1 325 444 A1	(51) F01K 13/00 (11) 1 325 449 A1
	(51) G06F 17/60 (11) 1 325 446 A1	(51) G06F 19/00 (11) 1 315 125 A3
	(71) GE Marquette Medical Systems, Inc.	(51) G06T 15/00 (11) 1 069 533 A3
	(51) A61B 5/0215 (11) 1 114 609 A3	(51) H01H 9/04 (11) 0 911 843 B1
		(51) H02M 7/162 (11) 1 325 548 A2
		(51) H03M 13/00 (11) 0 937 337 B1
		(51) H03M 13/29 (11) 1 326 346 A2
		(51) H04B 7/185 (11) 0 820 159 A3
		(71) General Electric Company A Corporation of the State of New York
		(51) G11B 7/24 (11) 1 325 498 A1

(73) GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE → THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION	(73) Gewiss France SA (51) H02G 3/06 (11) 0 930 685 B1	(71) GLIATECH, INC. (51) C07D 211/72 (11) 1 324 986 A1
(73) General Instrument Corporation (51) H04N 5/00 (11) 1 228 634 B1	(71) Gewiss S.P.A. (51) H02G 3/12 (11) 1 187 285 A3	(71) Global Nuclear Fuel-Japan Co., Ltd. (51) G08B 25/01 (11) 1 326 220 A2
(71) General Semiconductor of Taiwan, Ltd. (51) H01L 21/00 (11) 1 325 511 A1	(71) GEZE GmbH (51) E05F 15/10 (11) 1 160 409 A3	(71) Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische → Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH
(73) GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE → COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES	(73) GfB Gesellschaft für Bauwerksabdichtungen mbH (51) E04G 13/06 (11) 0 801 188 B1	(71) GlycoSciences (UK) Limited, Oxford → Oxford GlycoSciences (UK) Limited
(71) GENERIS GmbH (51) B22C 9/00 (11) 1 324 842 A1	(71) Giamb Bruno Marono, Juan Manuel (51) A61M 1/12 (11) 1 325 759 A1	(71) GmbH & Co. OHG, Siemens Gebäudesicherheit → Siemens Gebäudesicherheit GmbH & Co. OHG
(71) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc. (51) H04M 7/00 (11) 1 326 415 A2	(71) Giampavolo, Christine (51) G02B 7/02 (11) 1 325 375 A1	(71) GmbH & Co.KG, Markisen-Sonnenschutz-Lichttechnik, Masol → Masol GmbH & Co.KG, Markisen-Sonnenschutz-Lichttechnik
(71) Genetics Institute, LLC (51) C12N 15/12 (11) 1 325 123 A1	(71) Giampavolo, Paul (51) G02B 7/02 (11) 1 325 375 A1	(73) GmbH, Invent → Invent GmbH
(71) GENOME SCIENCES, INC., HUMAN → HUMAN GENOME SCIENCES, INC.	(73) GIAT INDUSTRIES (51) F41J 2/02 (11) 1 054 230 B1	(71) GmbH, T-Mobile Deutschland → T-Mobile Deutschland GmbH
(71) Genomics, Inc., Incyte → Incyte Genomics, Inc.	(71;73) Giesecke & Devrient GmbH (51) B42D 15/00 (11) 1 156 934 B1 (51) B42D 15/00 (11) 1 325 816 A2	(71) Golding-Griessel, Lester Harold (51) A44B 18/00 (11) 1 324 677 A1
(71) Genotech Investment Group AG. (51) H04B 10/135 (11) 1 325 572 A2	(71) GILLETTE CANADA COMPANY (51) A46B 9/04 (11) 1 324 682 A1	(71) Goldschmidt AG (51) A61K 7/46 (11) 1 325 736 A1 (51) C08G 73/10 (11) 1 325 938 A1
(73) Genlex Corporation (51) C09K 9/02 (11) 1 105 442 B1	(73) GILLETTE COMPANY, THE → THE GILLETTE COMPANY	(71) Goodrich Control Systems Ltd (51) H03K 17/16 (11) 1 326 339 A2
(71) Gentium S.p.A. (51) C12Q 1/37 (11) 1 325 962 A1	(73) Giordani, Alberto (51) E04F 15/02 (11) 0 715 037 B1	(71) GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE → THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
(71) Genyx Medical, Inc. (51) A61F 5/48 (11) 1 324 730 A1	(73) Girod, Denis (51) B24B 13/00 (11) 1 107 849 B1	(73) Gore Enterprise Holdings, Inc. (51) F21V 31/03 (11) 0 954 716 B1
(73) GENZYME CORPORATION (51) A61B 17/06 (11) 1 171 043 B1 (51) C12M 3/06 (11) 0 728 190 B1	(71) Giuliani, Otmar, Dipl.-Ing. (51) F04B 39/10 (11) 1 231 381 A3	(73) Gorisch, Wolfram (51) A63C 17/04 (11) 1 213 043 B1
(73) GEORG SAHM GMBH & CO. KG (51) B65H 65/00 (11) 0 905 077 B1	(71) Given Imaging Ltd. (51) H04N 5/225 (11) 1 326 432 A2	(73) Gottlieb Binder GmbH & Co. (51) A44B 18/00 (11) 0 891 724 B1
(73) Georg Siegel Gesellschaft mit beschränkter Haftung zur Vrewertung von gewerblichen Schutzrechten (51) G08B 13/24 (11) 1 056 060 B1	(73) GKSS-Forschungszentrum Geesthacht GmbH (51) G01N 1/38 (11) 0 690 303 B1	(71) GOTTLIEB WEINMANN GERÄTE FÜR MEDIZIN UND ARBEITSSCHUTZ GMBH & CO. (51) A61M 16/06 (11) 1 314 446 A3
(71) GEORGES CLAUDE, L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES → L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE	(73) GLASS CONTAINER INC., OWENS-BROCKWAY → OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.	(71) GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE → THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
(71) Georgia-Pacific France (51) D21H 27/40 (11) 1 325 982 A1	(71) GLASSROBOTS OY (51) C03B 23/025 (11) 1 324 955 A1	(73) GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, THE → THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
(71) GERÄTE FÜR MEDIZIN UND ARBEITSSCHUTZ GMBH & CO., GOTTLIEB WEINMANN → GOTTLIEB WEINMANN GERÄTE FÜR MEDIZIN UND ARBEITSSCHUTZ GMBH & CO.	(71) GLASSTECH, INC. (51) C03B 23/027 (11) 1 324 956 A1	(73) GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY, THE → THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY
(71) Gerber Products Company (51) A61M 1/06 (11) 1 324 786 A2	(71) Glatt Ingenieurtechnik GmbH (51) B01J 8/18 (11) 1 325 775 A1	(71) GOVERNOR AND COMPANY OF THE BANK OF ENGLAND, THE → THE GOVERNOR AND COMPANY OF THE BANK OF ENGLAND
(71) GEROLD GMBH + CO. KG, MASCHINENBAU → MASCHINENBAU GEROLD GMBH + CO. KG	(71;73) GLAXO GROUP LIMITED (51) A61K 45/08 (11) 1 324 773 A2 (51) A61K 45/08 (11) 1 324 774 A2 (51) A61M 15/00 (11) 1 324 796 A1 (51) A61M 15/00 (11) 1 324 797 A2 (51) C07D 265/30 (11) 1 324 990 A1 (51) C07D 265/30 (11) 1 324 991 A1 (51) C07D 307/33 (11) 1 173 430 B1 (51) C07D 307/79 (11) 0 901 483 B1 (51) C12N 15/79 (11) 1 281 763 A3	(73) GOYEN CONTROLS CO. PTY. LIMITED (51) F16L 41/14 (11) 0 901 594 B1
(71) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF) (51) C07K 7/00 (11) 1 325 027 A2	(71) Glatt Ingenieurtechnik GmbH (51) B01J 8/18 (11) 1 325 775 A1	(73) GRAM A/S (51) A23G 9/04 (11) 1 119 261 B1
(71) Gesellschaft für Sondermaschinenbau, Mess- und Steuerungstechnik mbH, INNOVAT → INNOVAT Gesellschaft für Sondermaschinenbau, Mess- und Steuerungstechnik mbH	(71;73) GlaxoSmithKline Biologicals S.A. (51) A61K 39/12 (11) 1 324 769 A2 (51) C07K 14/20 (11) 1 080 109 B1	
(73) Gesellschaft für Sparsames Heizen mbH (51) F23M 9/06 (11) 0 778 447 B1	(73) GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co KG (51) A46B 1/00 (11) 1 168 943 B1	

- (71) **GRAMTEC INNOVATION AB**
(51) A61F 2/64 (11) 1 324 726 A1
- (73) **GRAPHA-HOLDING AG**
(51) B42B 4/00 (11) 1 013 470 B1
- (73) **Grasmann, Josef**
(51) G09F 9/37 (11) 1 232 491 B1
- (73) **Gray Matter Holdings LLC**
(51) A47G 9/06 (11) 1 079 718 B1
- (71) **Greatbatch Technologies, Inc., Wilson** →
Wilson Greatbatch Technologies, Inc.
- (71) **Greisel, Christine**
(51) B28B 1/08 (11) 1 184 145 A3
- (71) **Greisel, Franz Xaver, jun.**
(51) B28B 1/08 (11) 1 184 145 A3
- (71) **Grieshaber, Wilhelm**
(51) A61M 5/44 (11) 1 136 092 A3
- (71) **Griffett, Robert Alfred**
(51) A63B 69/36 (11) 1 324 806 A2
- (73) **Grindi S.r.l.**
(51) B27K 7/00 (11) 1 056 576 B1
- (71) **Group Newtech International Inc.**
(51) F16D 55/34 (11) 1 325 242 A1
- (71) **Gruber, Georg**
(51) F02B 23/06 (11) 1 326 014 A2
(51) F02M 31/16 (11) 1 326 019 A2
(51) F02M 37/00 (11) 1 326 020 A2
- (71) **Grundig AG**
(51) G09G 3/28 (11) 1 326 224 A2
- (71) **GRUNDIG Aktiengesellschaft**
(51) H02J 1/10 (11) 1 032 106 A3
- (71) **Grundig Car InterMedia System GmbH**
(51) B60R 11/02 (11) 1 325 844 A2
- (71) **Grünenthal GmbH**
(51) C07D 487/04 (11) 1 325 010 A1
- (73) **GSF - Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit, GmbH** →
GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH
- (73) **GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH**
(51) G01N 33/24 (11) 1 166 104 B1
- (71) **Guirgis, Sameh**
(51) B23D 31/00 (11) 1 324 849 A1
- (71) **Guzzoni, Sergio**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 325 645 A1
- (71) **Gyne Ideas Limited**
(51) A61B 17/04 (11) 1 324 705 A1
- (73) **Gyros AB**
(51) C12M 1/20 (11) 1 073 709 B1
- (73) **GYRUS MEDICAL LIMITED**
(51) A61B 17/28 (11) 0 887 046 B1
- (73) **H. Horstmann GmbH, Dipl.-Ing.** →
Dipl.-Ing. H. Horstmann GmbH
- (71) **H.C. Starck GmbH**
(51) C01B 31/34 (11) 1 324 946 A1
- (71) **HAARMANN & REIMER GMBH**
(51) C07C 67/343 (11) 1 324 971 A2
- (71) **Habasit AG**
(51) B65G 15/02 (11) 1 324 933 A1
- (71) **Hahn, Sinueh, Dr.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 325 963 A1
- (73) **Haldex Traction AB**
(51) B60K 17/35 (11) 0 944 489 B1
- (71) **Hall, Richard M.**
(51) A61F 5/00 (11) 1 324 727 A1
- (71) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) E21B 33/12 (11) 1 326 002 A2
(51) E21B 43/267 (11) 1 326 003 A1
- (71) **Hamamatsu Photonics K.K.**
(51) G01T 1/20 (11) 1 326 093 A1
(51) G03H 1/26 (11) 1 326 145 A1
- (73) **HAMAMATSU PHOTONICS K.K.**
(51) H01J 1/34 (11) 0 810 621 B1
- (73) **HAMEL AG**
(51) D02G 3/32 (11) 1 048 763 B1
- (71) **Han, Wan-Seok**
(51) A61F 5/01 (11) 1 325 720 A1
- (71) **Handotai Co., Ltd, Shin-Etsu** →
Shin-Etsu Handotai Co., Ltd
- (71) **Hapax Limited**
(51) G06F 17/27 (11) 1 325 429 A1
- (73) **Harman Audio Electronic Systems GmbH**
(51) H04R 9/06 (11) 0 893 936 B1
- (73) **Harness System Technologies Research, Ltd.**
(51) B60R 11/02 (11) 0 867 341 B1
- (71) **HARRIS CORPORATION**
(51) H03M 1/06 (11) 0 898 374 A3
- (71) **HARTNESS INTERNATIONAL, INC.**
(51) B65G 15/26 (11) 1 324 934 A1
- (73) **HARVARD COLLEGE, THE PRESIDENT AND FELLOWS OF** →
THE PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE
- (73) **Harvesting Systems GmbH, Case** →
Case Harvesting Systems GmbH
- (71) **Hasegawa, Tadashi**
(51) B29C 44/34 (11) 1 264 673 A3
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24C 5/34 (11) 1 325 683 A2
(51) A24C 5/60 (11) 1 325 684 A1
(51) A24D 3/02 (11) 1 325 685 A2
(51) A24D 3/02 (11) 1 325 686 A2
- (73) **HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG**
(51) F04C 11/00 (11) 0 810 717 B1
- (71) **Hayakawa, Noboru**
(51) G01J 5/48 (11) 1 326 063 A1
- (71) **Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (73) **HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **Health and Human Services, THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, Department of** →
THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, Department of Health and Human Services
- (71) **Health Pharma S.r.l**
(51) A61K 31/555 (11) 1 325 747 A2
- (73) **Healthcare GmbH, SmithKline Beecham Consumer** →
SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH
- (71) **Healthway Products Company, Inc.**
(51) B03C 3/00 (11) 1 324 830 A2
- (71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **HEAVY INDUSTRIES, LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.
- (73) **Heckler & Koch GmbH**
(51) F41A 9/17 (11) 0 936 433 B1
- (71) **Hehrlein, Christoph, Dr.**
(51) A61L 29/14 (11) 1 325 756 A2
- (71;73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B41F 13/14 (11) 1 048 461 B1
(51) B41F 27/12 (11) 0 995 596 B1
(51) B41F 31/36 (11) 1 029 672 B1
(51) B65H 19/18 (11) 1 223 134 A3
(51) B65H 29/04 (11) 0 985 618 B1
(51) B65H 45/18 (11) 0 916 608 B1
- (73) **HEINRICH KOPP AG**
(51) H02H 3/33 (11) 0 806 825 B1
- (73) **Heizen mbH, Gesellschaft für Sparsames** →
Gesellschaft für Sparsames Heizen mbH
- (73) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) B60H 1/00 (11) 0 925 968 B1
- (73) **Helland, Ingolv**
(51) F16L 21/06 (11) 0 958 467 B1
- (71) **HELLAS (F.O.R.T.H.) INSTITUTE OF MOLECULAR BIOLOGY & BIOTECHNOLOGY, FOUNDATION FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY** →
FOUNDATION FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY HELLAS (F.O.R.T.H.) INSTITUTE OF MOLECULAR BIOLOGY & BIOTECHNOLOGY
- (71) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A61K 7/13 (11) 1 324 742 A2
(51) C10M 137/00 (11) 1 325 099 A1
(51) C23C 22/00 (11) 1 325 172 A1
- (71) **Hennecke GmbH**
(51) B01D 21/00 (11) 1 136 109 A3
- (71) **Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Natural Resources**
(51) C12N 7/00 (11) 1 323 822 A3
- (73) **Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG**
(51) A61K 6/083 (11) 0 776 650 B1
- (71) **Heraeus Tenevo AG**
(51) C03B 37/012 (11) 1 229 004 A3
- (73) **HERMANN WERNER GmbH & Co. KG, WERA WERK** →
WERA WERK HERMANN WERNER GmbH & Co. KG
- (73) **Hermesen, Erwin Jacobus Christian Leonardus**
(51) B60J 7/02 (11) 1 073 564 B1

(71) HERNER GLAS BERND HOFFBAUER GmbH & CO. Leuchten und Industrieglas KG	(71;73) HILTI Aktiengesellschaft	(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha
(51) F21V 13/02 (11) 1 326 047 A2	(51) B21K 21/00 (11) 1 291 095 A3	(51) F01K 23/10 (11) 1 326 009 A1
(73) Hertel, Reinhard	(51) B23Q 11/00 (11) 1 112 808 A3	(51) F02D 29/02 (11) 1 326 017 A1
(51) A63B 67/10 (11) 0 797 468 B1	(51) E21B 19/086 (11) 1 326 001 A1	(51) F02D 45/00 (11) 1 326 018 A1
(71) HESCH, Rolf Dieter	(51) F16B 13/14 (11) 0 856 669 B1	(71;73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA
(51) A61K 31/565 (11) 1 319 404 A3	(51) H02K 5/08 (11) 1 100 180 A3	(51) B62D 25/20 (11) 1 238 894 A3
(73) Het Babbage Instituut voor Kennis en Informatie Technologie "B.I.K.I.T."	(71) Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG	(51) B62D 55/02 (11) 1 097 858 A3
(51) G06F 17/30 (11) 0 952 535 B1	(51) H04B 15/02 (11) 1 172 951 A3	(51) F01L 1/26 (11) 0 887 519 B1
(71) Hewlett-Packard Company	(73) Hitachi Car Engineering Co., Ltd.	(51) F02B 75/20 (11) 1 258 614 A3
(51) A61M 11/00 (11) 1 222 938 A3	(51) F02P 3/02 (11) 0 796 993 B1	(51) F02D 41/02 (11) 1 099 843 A3
(51) B41J 2/05 (11) 1 241 006 A3	(71) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.	(51) G01R 31/40 (11) 1 326 085 A2
(51) B41J 2/175 (11) 1 300 250 A3	(51) E02F 9/16 (11) 1 325 988 A1	(51) G01S 13/93 (11) 1 174 731 A3
(51) G06F 3/033 (11) 1 326 162 A2	(71) Hitachi Kokusai Electric Inc.	(51) H01K 1/26 (11) 0 812 004 B1
(51) G06K 19/06 (11) 1 326 200 A1	(51) H04B 1/707 (11) 1 195 918 A3	(73) Honeywell International Inc.
(51) G07D 7/00 (11) 1 202 225 A3	(71) HITACHI METALS, LTD.	(51) F01D 11/12 (11) 0 983 421 B1
(51) G11B 15/68 (11) 1 291 861 A3	(51) C22C 19/05 (11) 1 325 965 A1	(73) Honeywell International, Inc.
(51) G11C 7/10 (11) 1 326 251 A2	(51) H02K 1/27 (11) 1 326 319 A2	(51) G01S 13/91 (11) 0 898 717 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 249 774 A3	(73) HITACHI MICROCOMPUTER SYSTEM LTD.	(73) Hong Kong University of Science & Technology, The → The Hong Kong University of Science & Technology
(51) H04N 1/21 (11) 1 326 421 A2	(51) G02B 7/10 (11) 0 795 769 B1	(71) Hopkins University, John → John Hopkins University
(51) H04Q 7/38 (11) 1 326 464 A2	(71) Hitachi Software Engineering Co., Ltd.	(71) HOPKINS UNIVERSITY, JOHNS → JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
(71) HEWLETT-PACKARD COMPANY	(51) G05B 19/4097 (11) 1 326 150 A2	(71) HOPKINS UNIVERSITY, THE JOHNS → THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
(51) B65H 7/04 (11) 1 324 936 A1	(71;73) Hitachi, Ltd.	(73) Horstmann GmbH, Dipl.-Ing. H. → Dipl.-Ing. H. Horstmann GmbH
(51) G06F 17/60 (11) 1 296 273 A3	(51) A61B 6/03 (11) 1 325 706 A2	(71) Horter, Hansjürgen
(71) Hewlett-Packard Company (a Delaware corporation)	(51) C22C 38/44 (11) 0 505 085 B2	(51) E06B 9/00 (11) 1 138 866 A3
(51) G11B 15/68 (11) 1 239 471 A3	(51) F02D 11/10 (11) 1 326 016 A2	(71) HOSIDEN CORPORATION
(71;73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation	(51) F02M 61/14 (11) 1 201 917 A3	(51) G02B 6/38 (11) 1 326 110 A1
(51) B41J 2/14 (11) 1 095 773 B1	(51) F02P 3/02 (11) 0 796 993 B1	(73) HOSO KYOKAI, NIPPON → NIPPON HOSO KYOKAI
(51) B41J 2/165 (11) 0 955 168 B1	(51) G01S 13/56 (11) 1 326 090 A2	(71) HOSOKAWA YOKO, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA HOSOKAWA YOKO
(51) B41J 2/205 (11) 0 933 218 B1	(51) G02B 7/10 (11) 0 795 769 B1	(73) HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL → THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
(51) B65H 3/06 (11) 0 845 429 B1	(51) G02F 1/35 (11) 1 326 133 A2	(71) Hotsip AB
(51) G06F 1/32 (11) 1 326 160 A1	(51) G05B 19/4097 (11) 1 326 150 A2	(51) G06F 17/60 (11) 1 325 439 A2
(51) H02M 3/28 (11) 1 104 949 B1	(51) G07D 11/00 (11) 1 326 215 A2	(73) Hotwork International GmbH
(51) H04N 1/047 (11) 0 884 890 B1	(51) G09G 3/36 (11) 0 720 140 B1	(51) C03B 5/235 (11) 0 699 634 B2
(51) H04N 1/32 (11) 0 940 970 B1	(51) G11B 20/10 (11) 1 326 245 A1	(73) Hou Yincheng
(71) hewlett packard company → Hewlett-Packard Company	(51) H01P 1/203 (11) 1 326 300 A2	(51) E01D 19/14 (11) 1 001 089 B1
(71) hewlett packard company → HEWLETT-PACKARD COMPANY	(51) H02K 1/27 (11) 1 326 319 A2	(71) Howard, Keith
(71;73) Hewlett-Packard Indigo B.V.	(51) H02K 11/04 (11) 1 326 321 A2	(51) H05B 3/06 (11) 1 325 664 A1
(51) G03G 15/20 (11) 1 325 389 A1	(51) H05B 41/00 (11) 1 128 708 B1	(73) Howmedica Osteonics Corp.
(51) G03G 15/23 (11) 1 080 395 B1	(71) Hiyoshi, Sachiko	(51) A61B 17/70 (11) 0 878 171 B1
(71) Hénrich, Gerd	(51) B65D 77/22 (11) 1 188 683 A3	(71;73) HOYA CORPORATION
(51) G07C 1/30 (11) 1 231 572 A3	(73) HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT	(51) G02B 1/10 (11) 1 326 097 A2
(71) HGH, Hans G. Hillreiner, Mechanische Werkstatt → Mechanische Werkstatt HGH, Hans G. Hillreiner	(51) C07K 5/023 (11) 0 842 944 B1	(51) H01S 3/067 (11) 1 037 334 B1
(71) HI-BRED INTERNATIONAL, INC., PIONEER → PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.	(73) HOERBIGER KOMPRESSORTECHNIK SERVICES GmbH	(73) HÖGANÄS AB
(71) Hicks, Mack	(51) F04B 7/02 (11) 0 801 227 B1	(51) B22F 1/00 (11) 0 641 267 B1
(51) H04L 13/00 (11) 1 325 599 A1	(71) HOFFBAUER GmbH & CO. Leuchten und Industrieglas KG, HERNER GLAS BERND → HERNER GLAS BERND HOFFBAUER GmbH & CO. Leuchten und Industrieglas KG	(71) HÖRMANN KG AMSHAUSEN
(71) High Technology Co., Ltd., Sanyo → Sanyo High Technology Co., Ltd.	(71) HOFFMANN-LA ROCHE AG, F. → F. HOFFMANN-LA ROCHE AG	(51) E06B 7/23 (11) 1 325 998 A2
(71) Hildenbrand, Bernard	(71) Hoffmann, Klaus	(73) HTM SPORT S.p.A.
(51) G09F 7/18 (11) 1 325 487 A1	(51) B01D 25/00 (11) 1 324 812 A2	(51) B63C 11/22 (11) 1 103 460 B1
(71) Hillreiner, Mechanische Werkstatt HGH, Hans G. → Mechanische Werkstatt HGH, Hans G. Hillreiner	(71) Hok Instrument AB	(71) Huawei Technologies Co., Ltd.
	(51) G01N 29/02 (11) 1 325 319 A1	(51) H04J 13/00 (11) 1 326 356 A1
	(71) HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER → SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED	(51) H04Q 7/38 (11) 1 326 468 A1
	(71) Holzgreve, Wolfgang, Prof.	(73) HUBER+SUHNER AG
	(51) C12Q 1/68 (11) 1 325 963 A1	(51) H01R 13/631 (11) 1 157 448 B1
	(71) Holztechnologie Dresden GmbH, IHD Institut für → IHD Institut für Holztechnologie Dresden GmbH	
	(71) Honda elesys Co., Ltd.	
	(51) G01S 13/93 (11) 1 227 339 A3	

- (73) **Hueck & Co., Hella KG** →
Hella KG Hueck & Co.
- (71) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H04B 7/185 (11) 0 986 194 A3
(51) H04B 7/185 (11) 0 999 661 A3
(51) H04B 7/185 (11) 1 014 598 A3
(51) H04J 3/16 (11) 1 326 355 A2
- (71) **Huhtasalo, Jouko**
(51) B27L 1/08 (11) 1 324 864 A1
- (71) **HUMAN GENOME SCIENCES, INC.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 325 020 A1
(51) C07H 21/04 (11) 1 325 021 A1
- (71) **HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V.**
(51) E06B 9/36 (11) 1 291 483 A3
- (71) **Hunter Urology Limited**
(51) A61L 29/08 (11) 1 324 785 A1
- (73) **Huppert mbH, Rohstoffhandelsgesellschaft** →
Rohstoffhandelsgesellschaft Huppert mbH
- (73) **HUREL-HISPANO LE HAVRE**
(51) F02K 1/70 (11) 0 835 999 B1
- (73) **HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD.**
(51) B29C 33/36 (11) 0 924 042 B1
- (73) **Hydraulik GmbH & Co. KG, HAWE** →
HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG
- (71) **Hydraulik-Ring GmbH**
(51) G05D 16/20 (11) 1 178 382 A3
- (71) **HYDRO ASA, NORSK** →
NORSK HYDRO ASA
- (71) **HYDRO-QUEBEC**
(51) H01M 4/48 (11) 1 325 525 A1
- (71) **Hydro-Québec**
(51) H01M 4/48 (11) 1 325 526 A1
- (73) **Hydron Midden-Nederland, N.V.** →
N.V. Hydron Midden-Nederland
- (71) **HYUNDAI MOTOR COMPANY**
(51) B60R 21/045 (11) 1 325 846 A1
- (73) **I.D.E. Technologies Ltd.**
(51) F04D 29/70 (11) 1 247 024 B1
- (71) **Iberdrola**
(51) G01N 15/08 (11) 1 326 069 A1
- (71) **IBM DEUTSCHLAND GMBH**
(51) G06F 17/21 (11) 1 325 428 A2
- (71) **IBM** →
International Business Machines Corporation
- (71) **ICHIKOH INDUSTRIES, LTD.**
(51) B60R 1/08 (11) 1 325 839 A1
- (71) **Icon Genetics AG**
(51) C12N 15/82 (11) 1 325 142 A2
- (71) **ICOS CORPORATION**
(51) C07K 14/705 (11) 1 325 031 A2
(51) G01N 33/68 (11) 1 325 341 A2
- (71) **Idbike**
(51) B62M 23/02 (11) 1 324 913 A1
- (73) **Idcom A/S**
(51) A61B 19/08 (11) 0 959 799 B1
- (71) **Ideal Automotive GmbH**
(51) B60R 13/02 (11) 1 325 845 A2
- (71) **Ideal-Standard GmbH & Co. OHG**
(51) G05D 23/13 (11) 1 325 393 A1
- (71) **Ideas Limited, Gyne** →
Gyne Ideas Limited
- (71) **Idec Izumi Corporation**
(51) H01H 9/02 (11) 1 326 261 A1
- (73) **IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED**
(51) C10M 129/36 (11) 0 802 254 B1
- (71) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD.**
(51) B65D 33/25 (11) 1 325 872 A1
- (71) **IGC-Superpower, LLC**
(51) C23C 16/40 (11) 1 325 170 A2
- (71) **IHD Institut für Holztechnologie Dresden GmbH**
(51) B27N 3/00 (11) 1 318 000 A3
- (71;73) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) E04D 5/14 (11) 1 325 992 A1
(51) F16B 25/10 (11) 1 223 352 A3
(51) F16K 31/06 (11) 0 902 222 B1
- (71) **Illinois Tool Works, Inc.**
(51) A44B 11/00 (11) 1 325 690 A2
(51) B25C 1/04 (11) 1 325 796 A2
(51) F16G 11/10 (11) 1 326 031 A2
- (71) **ILLINOIS, BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **Imaging Therapeutics**
(51) A61B 6/00 (11) 1 324 695 A2
- (73) **IMETEC S.p.A.**
(51) H05B 3/36 (11) 0 910 227 B1
- (71) **IMMUNEX CORPORATION**
(51) C07K 14/705 (11) 1 325 032 A2
- (71) **IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC**
(51) C09D 5/02 (11) 1 325 088 A1
- (71;73) **INA-Schaeffler KG**
(51) F01L 1/18 (11) 1 325 213 A1
(51) F16D 25/08 (11) 1 125 066 B1
- (73) **Inalfa Industries B.V.**
(51) B60J 7/02 (11) 1 073 564 B1
(51) B60J 7/16 (11) 0 950 554 B1
- (71;73) **INCO LIMITED**
(51) C01G 53/04 (11) 0 876 998 B1
(51) C22B 23/00 (11) 1 325 165 A1
- (71) **Incorporated, Mars** →
Mars Incorporated
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 325 117 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 325 128 A2
- (71) **Industrial Dataloggers Limited**
(51) G01L 1/22 (11) 1 325 293 A1
- (71) **Industrial Research Limited**
(51) C01G 23/053 (11) 1 324 950 A1
- (71) **INDUSTRIAL RESEARCH LIMITED**
(51) G01N 22/00 (11) 1 325 313 A1
- (73) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **INDUSTRIAL TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE**
(51) A61L 27/56 (11) 1 325 755 A1
- (71) **Industrialesud S.p.A.**
(51) B60J 3/02 (11) 1 288 038 A3
- (71) **Industrie Emiliana Parati S.p.A.**
(51) D21H 27/20 (11) 1 325 980 A1
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 326 082 A1
(51) G11C 8/00 (11) 0 908 891 B1
(51) H03K 19/00 (11) 1 280 276 A3
(51) H04B 1/56 (11) 0 854 585 A3
(51) H04M 1/65 (11) 1 325 606 A2
(51) H04M 11/06 (11) 1 325 620 A2
(51) H04M 19/00 (11) 0 767 573 A3
- (71) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) G01R 31/319 (11) 1 043 596 A3
(51) H03D 13/00 (11) 1 325 553 A1
- (73) **Infineum International Limited**
(51) C10M 141/10 (11) 1 198 546 B1
- (73) **Infineum USA L.P.**
(51) C10M 141/10 (11) 1 198 546 B1
- (71) **Infonxx, Inc.**
(51) H04M 3/42 (11) 1 325 611 A1
- (71) **Information and Communication Networks, Inc., Siemens** →
Siemens Information and Communication Networks, Inc.
- (71) **INFRARED INTEGRATED SYSTEMS LTD.**
(51) G08B 17/12 (11) 1 233 386 A3
- (73) **INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.
- (71;73) **INGERSOLL-RAND COMPANY**
(51) B66F 9/075 (11) 1 019 313 B1
(51) F28D 7/00 (11) 1 182 415 A3
- (71) **INNOVAT Gesellschaft für Sondermaschinenbau, Mess- und Steuerungstechnik mbH**
(51) C21D 1/42 (11) 1 325 162 A1
- (71) **INNOVATIONS LIMITED, LOUGHBOROUGH UNIVERSITY** →
LOUGHBOROUGH UNIVERSITY INNOVATIONS LIMITED
- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company
- (73) **Inoplast**
(51) B01F 15/04 (11) 0 958 855 B1
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Insonus Medical, Inc.**
(51) H04R 25/00 (11) 1 325 663 A2
- (71) **Institut de Cardiologie de Montreal**
(51) C12N 15/11 (11) 1 325 121 A2
- (71;73) **Institut Francais du Petrole**
(51) B01D 15/02 (11) 1 325 772 A1
(51) C09D 163/00 (11) 0 931 819 B1
- (71) **Institut für Holztechnologie Dresden GmbH, IHD** →
IHD Institut für Holztechnologie Dresden GmbH
- (71) **Institut für Technologie der Kohlenhydrate - Zuckerinstitut - E.V.**
(51) C08F 226/02 (11) 1 325 935 A2
- (73) **INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH**
(51) B01F 5/06 (11) 1 242 171 B1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) C07K 14/575 (11) 1 325 930 A1

(73) Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National → National Institute of Advanced Industrial Science and Technology	(73) Invent GmbH (51) B29B 11/16 (11) 1 057 605 B1	(71) J.G. FINNERAN ASSOCIATES, INC. (51) B65D 51/00 (11) 1 325 875 A2
(71) Institute of Medicinal Molecular Design, Inc. (51) G06F 17/30 (11) 1 326 177 A1	(73) INVENTIO AG (51) D07B 1/14 (11) 1 022 376 B1	(73) Jaeger Cartronix GmbH (51) B60D 1/06 (11) 1 084 872 B1
(71) Institute of Molecular Agrobiology (51) C12N 15/82 (11) 1 325 139 A1	(71) Investments Limited, Cube → Cube Investments Limited	(71) JAEGER GmbH & Co. KG, ERICH → ERICH JAEGER GmbH & Co. KG
(71) INSTITUTE OF MOLECULAR BIOLOGY & BIOTECHNOLOGY, FOUNDATION FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY HELLAS (FO.R.T.H.) → FOUNDATION FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY HELLAS (FO.R.T.H.) INSTITUTE OF MOLECULAR BIOLOGY & BIOTECHNOLOGY	(73) INVESTMENTS(SCI) B.V., SEED CAPITAL → SEED CAPITAL INVESTMENTS(SCI) B.V.	(71) JAGOTEC AG (51) C08B 30/12 (11) 1 325 034 A1 (51) C08B 30/12 (11) 1 325 035 A1
(71) INSTITUTE OF OPHTHALMOLOGY (51) A61K 31/24 (11) 1 324 757 A1	(71) IOMEGA CORPORATION (51) G11B 5/00 (11) 1 325 496 A2	(73) Jakob, Huber, Ing. (51) F24F 11/00 (11) 0 709 627 B1
(73) instrAction GmbH (51) B05D 1/00 (11) 1 232 018 B1	(71) IRM, LLC (51) G06F 19/00 (11) 1 325 459 A1	(71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V. (51) C07D 263/58 (11) 1 325 917 A1
(71) INSULATORS, LTD., NGK → NGK INSULATORS, LTD.	(73) Irrigation Technologies, Inc., Micro → Micro Irrigation Technologies, Inc.	(71) Japan as represented by President of Niigata University (51) A01K 67/027 (11) 1 325 678 A1
(71) Integral Technologies, Inc. (51) H01B 1/22 (11) 1 233 426 A3	(71) ISIS INNOVATION LIMITED (51) A61K 39/395 (11) 1 324 771 A2 (51) C12Q 1/68 (11) 1 325 153 A2	(73) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED (51) H01R 24/00 (11) 1 041 682 B1
(71) Integrated Marketing Australia Pty Ltd (51) B65D 1/00 (11) 1 324 921 A2	(71;73) ISIS PHARMACEUTICALS, INC. (51) A01N 43/04 (11) 0 788 307 B1 (51) C07H 21/02 (11) 1 325 018 A1 (51) C07H 21/02 (11) 1 325 019 A1	(71) Japan Clean System New York, Inc. (51) A61K 47/00 (11) 1 324 775 A1
(71;73) INTEL CORPORATION (51) G06F 1/32 (11) 1 325 402 A2 (51) G06F 12/10 (11) 1 325 417 A2 (51) G06K 9/78 (11) 0 966 722 B1 (51) G06T 1/00 (11) 1 325 470 A2 (51) H04L 12/18 (11) 1 325 587 A2 (51) H04L 29/12 (11) 1 325 604 A2 (51) H04N 5/76 (11) 0 890 260 B1 (51) H04N 7/26 (11) 1 325 637 A2	(71) Iso-Mix A/S (51) B01F 5/02 (11) 1 324 818 A1	(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION (51) E04B 2/44 (11) 1 325 990 A1
(71) INTELLPROP LIMITED (51) H04M 3/42 (11) 1 325 607 A2 (51) H04M 3/42 (11) 1 325 608 A2 (51) H04M 3/493 (11) 1 325 615 A2	(73) ISOVER, SAINT-GOBAIN → SAINT-GOBAIN ISOVER	(71) JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF → VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
(71) INTERCOS ITALIA S.p.A. (51) A45D 40/00 (11) 1 325 692 A2	(71) ISUZU MOTORS LIMITED (51) F02D 41/06 (11) 1 219 807 A3	(71) Japan, Ltd., Victor Company of → Victor Company of Japan, Ltd.
(71) INTERFACE, INC. (51) E04F 15/06 (11) 1 325 202 A2	(71) Italcoat S.r.l. (51) B32B 15/08 (11) 1 304 217 A3	(71) JAPAN, LTD., VICTOR COMPANY OF → VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.
(71) Intergraph Corporation (51) G06T 15/70 (11) 1 326 210 A1	(71) Italia S.p.A., Basell Poliolefine → Basell Poliolefine Italia S.p.A.	(73) Jason Geosystems B.V. (51) G01V 1/28 (11) 0 864 882 B1
(71;73) International Business Machines Corporation (51) G05G 9/047 (11) 0 864 958 B1 (51) G06F 17/21 (11) 1 325 428 A2 (51) G07F 7/10 (11) 0 973 134 B1 (51) G11B 5/00 (11) 1 207 520 A3 (51) H02J 9/06 (11) 0 765 023 B1 (51) H03J 7/02 (11) 0 904 635 B1 (51) H04L 25/03 (11) 0 981 880 B1 (51) H04N 7/26 (11) 0 808 065 B1	(71) ITALIANA (S.p.A.), RAI RADIOTELEVISIONE → RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA (S.p.A.)	(71) JATCO Ltd (51) F16H 41/26 (11) 1 326 034 A2
(73) INTERNATIONAL CORPORATION, AMERON → AMERON INTERNATIONAL CORPORATION	(71) Itoh, Ryoh (51) C23C 18/16 (11) 1 111 090 A3	(73) JB Prominens AB (51) A47G 9/00 (11) 0 959 745 B2
(71) International Fuel Cells, LLC (51) H01M 8/04 (11) 1 325 530 A1	(73) ITP (51) B21D 39/04 (11) 1 053 065 B1	(71) JCB Transmissions (51) F16D 66/02 (11) 1 326 029 A1
(71) International GmbH, Mühlhan Surface Protection → Mühlhan Surface Protection International GmbH	(71) Itran Communications Ltd. (51) H04B 15/00 (11) 1 325 576 A1	(71) JDS Uniphase Corporation (51) G02B 6/30 (11) 1 326 107 A2
(71) INTERUNIVERSITÄIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW (51) H01L 21/336 (11) 0 951 061 A3	(71) ITSAC N.V. (51) B65D 75/58 (11) 1 324 930 A1	(71) JDS Uniphase Inc. (51) G02B 6/30 (11) 1 326 107 A2
(71) Intracorp AG (51) A61F 2/38 (11) 1 325 718 A1	(71;73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC. (51) G02B 23/12 (11) 1 326 118 A2 (51) G06K 7/00 (11) 0 942 492 B1 (51) H01R 13/05 (11) 1 326 307 A2 (51) H04N 1/32 (11) 1 326 422 A2	(71) JENA GmbH, CARL ZEISS → CARL ZEISS JENA GmbH
	(71) IVECO FIAT S.p.A. (51) B60R 3/00 (11) 1 325 840 A1 (51) B62D 33/06 (11) 1 270 381 A3 (51) B62D 35/00 (11) 1 325 860 A1	(71) JENA GMBH, CARL ZEISS → CARL ZEISS JENA GMBH
	(71) IWD ApS (51) B08B 9/093 (11) 1 166 903 A3	(71) Johann Heinrich Bornemann GmbH - Kunststofftechnik Obernkirchen - (51) F04C 2/107 (11) 1 326 023 A2
	(71) Izumi Corporation, Idec → Idec Izumi Corporation	(71) John Hopkins University (51) A61K 38/00 (11) 1 324 763 A1
	(71) J. Dieffenbacher GmbH & Co., Maschinenfabrik → Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.	(71) JOHNS HOPKINS UNIVERSITY (51) A61K 48/00 (11) 1 324 780 A2
	(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG (51) F01N 1/24 (11) 1 325 216 A2	(71) JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, THE → THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
	(73) J. MÜLLER AG (51) G01S 17/46 (11) 0 797 108 B1	(71) Johns Manville International Inc. (51) E04B 1/82 (11) 1 164 228 A3
		(71) Johnson & Johnson Medical Ltd. (51) A61L 15/28 (11) 1 325 754 A1
		(73) Johnson & Johnson Vision Care, Inc. (51) B29D 11/00 (11) 0 857 565 B1

- (73) **JOHNSON & SON, INC., S.C.** →
S.C. JOHNSON & SON, INC.
- (71) **Johnson Controls Technology Company**
(51) B60N 2/015 (11) 1 324 895 A1
- (71) **JOHNSON ELECTRIC S.A.**
(51) H02K 23/66 (11) 1 326 322 A1
- (71) **Johnson Medical Ltd., Johnson & →**
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (71) **JohnsonDiversey, Inc.**
(51) C11D 3/20 (11) 1 325 101 A1
- (73) **JOINT MANUFACTURING COMPANY, MATSUI UNIVERSAL** →
MATSUI UNIVERSAL JOINT MANUFACTURING COMPANY
- (71) **Jomed Imaging Limited**
(51) A61B 8/12 (11) 1 324 702 A1
- (71) **Josef Martin GmbH & Co. KG**
(51) E02F 1/00 (11) 1 325 196 A2
- (73) **JOSEPH FOURIER, UNIVERSITE** →
UNIVERSITE JOSEPH FOURIER
- (71) **JSR Corporation**
(51) B29C 44/02 (11) 1 325 803 A1
- (73) **Jude Medical AB, St.** →
St. Jude Medical AB
- (71) **Jung, Karl-Heinz**
(51) B66F 3/24 (11) 1 325 882 A1
- (73) **Jung, Nadine**
(51) F02C 3/05 (11) 0 891 482 B1
- (73) **Jungheinrich Aktiengesellschaft**
(51) B62D 51/00 (11) 0 900 719 B1
(51) B65G 1/04 (11) 1 103 494 B1
- (71) **Jungmann, Edgar**
(51) F24B 5/02 (11) 1 326 053 A1
- (71) **Jupiter Oxygen Corp.**
(51) C21B 9/12 (11) 1 325 158 A1
- (73) **Jura-Trade Kereskedelmi KFT**
(51) H04N 1/32 (11) 1 048 168 B1
- (73) **JUSHI KOGYO KABUSHIKI KAISHA, NITTO** →
NITTO JUSHI KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (73) **JUTEC Müszaki Szolgáltató Kft.**
(51) E03B 9/10 (11) 1 040 233 B1
- (73) **Jülich GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Jülich GmbH
- (71) **K-2 CORPORATION**
(51) A63C 9/00 (11) 1 325 767 A1
(51) A63C 17/06 (11) 1 258 270 A3
- (71) **Kabel und Systeme GmbH & Co. KG, Pirelli** →
Pirelli Kabel und Systeme GmbH & Co. KG
- (71) **Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo**
(51) A61L 31/04 (11) 1 325 757 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO**
(51) A61K 35/64 (11) 0 867 187 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA HOSOKAWA YOKO**
(51) B65D 33/25 (11) 1 325 872 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha S.T.I. Japan**
(51) G02B 5/02 (11) 1 326 101 A1
- (73) **Kabushiki Kaisha Sato**
(51) B65H 35/07 (11) 1 132 326 B1
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO**
(51) B65H 19/18 (11) 1 325 880 A2
(51) B65H 23/24 (11) 0 959 033 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) A61B 6/03 (11) 1 325 707 A2
(51) A62D 3/00 (11) 1 325 766 A2
(51) F01D 5/18 (11) 1 326 007 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 308 820 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 304 642 A3
(51) G06K 7/00 (11) 1 326 194 A2
(51) G10L 15/20 (11) 1 326 233 A2
(51) G11B 27/32 (11) 1 205 933 A3
(51) G11C 5/14 (11) 1 326 250 A2
(51) G11C 8/18 (11) 1 326 252 A2
(51) H01L 21/304 (11) 1 326 267 A1
(51) H02J 7/34 (11) 1 174 978 A3
(51) H03K 19/00 (11) 1 220 450 A3
(51) H03K 19/003 (11) 1 326 342 A1
(51) H04N 5/76 (11) 1 326 440 A2
(51) H04N 5/92 (11) 1 326 442 A2
(51) H04N 5/92 (11) 1 326 443 A2
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) G02B 26/12 (11) 0 822 707 B1
(51) G11C 7/00 (11) 0 640 977 B1
(51) H01J 31/50 (11) 0 743 670 B1
(51) H01M 4/38 (11) 0 789 409 B1
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) F04B 27/18 (11) 1 111 239 A3
(51) F04B 27/18 (11) 1 114 932 A3
(51) F04B 27/18 (11) 1 195 522 A3
(51) F04C 18/02 (11) 1 227 245 A3
(51) F04C 27/00 (11) 1 270 948 A3
(51) F16J 15/32 (11) 1 132 665 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Yakult Honsha**
(51) A61K 35/78 (11) 1 325 749 A1
- (71) **Kade Pharmazeutische Fabrik GmbH, Dr.** →
Dr. Kade Pharmazeutische Fabrik GmbH
- (71) **Kaech Motors AG**
(51) H02K 53/00 (11) 1 325 543 A1
- (71) **Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (73) **KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (73) **KAGAKU KENKYUSHO CO., LTD., SANWA** →
SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO., LTD.
- (71) **Kaiser, Thomas**
(51) F02B 23/06 (11) 1 326 014 A2
(51) F02M 31/16 (11) 1 326 019 A2
(51) F02M 37/00 (11) 1 326 020 A2
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **KAJIMA CORPORATION**
(51) E21D 11/04 (11) 1 326 004 A1
- (71) **Kajlich, Anton**
(51) E04H 4/14 (11) 1 325 204 A1
- (71) **Kaken Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07C 233/54 (11) 1 325 903 A1
(51) C07D 215/233 (11) 1 325 914 A1
- (71) **Kako Co., Ltd., Taisei** →
Taisei Kako Co., Ltd.
- (71) **Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG**
(51) A61C 1/00 (11) 1 325 712 A1
- (71) **Kanars Data Corporation**
(51) G06F 15/00 (11) 1 326 173 A1
- (73) **KANEKA CORPORATION**
(51) A61K 31/5383 (11) 1 001 778 B1
- (73) **KANSAI NETUKAGAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) C01B 31/08 (11) 1 142 831 B1
- (73) **KANSAI PAINT CO., LTD.**
(51) C08L 63/00 (11) 1 041 115 B1
- (71;73) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD.**
(51) B60K 17/16 (11) 1 325 831 A1
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A61K 7/13 (11) 1 325 733 A2
(51) A61K 7/48 (11) 1 325 737 A1
(51) C11D 17/06 (11) 0 990 697 B1
(51) D21J 3/10 (11) 1 325 983 A1
- (73) **KAO CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 0 880 955 B1
- (71) **Kaplun, Vasilij Ivanovich**
(51) F15B 15/10 (11) 1 325 235 A1
- (73) **Karl Storz GmbH & Co. KG**
(51) A61B 1/32 (11) 1 227 749 B1
- (71) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH
- (71) **Kato, Yukio**
(51) C12N 5/06 (11) 1 325 953 A1
- (71) **Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B25J 9/00 (11) 1 092 512 A3
- (71) **Kawneer Company, Inc.**
(51) E04F 10/08 (11) 1 149 961 A3
- (71) **KEELE UNIVERSITY**
(51) G01R 33/60 (11) 1 325 346 A1
- (71) **Keiper GmbH & Co.**
(51) B60N 2/08 (11) 1 324 896 A1
- (71) **Kelco U.S. Inc., C.P.** →
C.P. Kelco U.S. Inc.
- (73) **Keller, Ernst**
(51) E05B 27/00 (11) 0 937 843 B1
- (71) **KEMIRA AGRO OY**
(51) C05G 1/00 (11) 1 323 694 A3
- (71) **Kenji, Nakamura, Taiki Awaji Factory Co., Ltd.**
(51) A46D 1/00 (11) 1 228 717 A3
- (71) **Kenkyujo, Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (73) **KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Kennametal Inc.**
(51) B23C 5/20 (11) 1 324 848 A1
- (73) **KEYGENE N.V.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 976 835 B1
- (71) **KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft**
(51) B08B 9/34 (11) 1 129 794 A3
- (71) **Kiefer, Zoltan Anton**
(51) G08G 1/127 (11) 1 325 483 A1

- (73) **Kikai Seisakusho, Ltd., Tokyo** →
Tokyo Kikai Seisakusho, Ltd.
- (73) **KIKKOMAN CORPORATION**
(51) C12Q 1/34 (11) 0 781 851 B1
- (71) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 324 886 A2
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) A47K 10/16 (11) 1 324 688 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 325 723 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 325 724 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 325 725 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 325 726 A2
(51) A61F 13/56 (11) 0 830 124 B1
(51) B41M 5/00 (11) 1 324 885 A1
(51) D21H 21/22 (11) 0 840 823 B1
(51) D21H 27/10 (11) 1 325 191 A2
- (73) **KING JIM CO., LTD.**
(51) B41J 3/407 (11) 0 841 177 B1
- (71) **KINOTON GmbH**
(51) B65H 16/00 (11) 1 232 979 A3
- (71) **KIRCHNER GmbH & Co KG, FRÄNKISCHE ROHRWERKE, GEBR.** →
FRÄNKISCHE ROHRWERKE, GEBR. KIRCHNER GmbH & Co KG
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH**
(51) B60T 8/36 (11) 1 291 256 A3
- (73) **KOCH (CYPRUS) LIMITED**
(51) B01D 3/00 (11) 0 501 615 B1
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **Kodak Polychrome Graphics GmbH**
(51) G03F 7/32 (11) 1 325 388 A2
- (73) **Kodak Polychrome Graphics LLC**
(51) B41M 5/00 (11) 1 152 901 B1
- (71;73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER** →
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (73) **KOHLER CO.**
(51) F16C 27/02 (11) 0 971 139 B1
- (73) **KOKI CO., LTD., NORITSU** →
NORITSU KOKI CO., LTD.
- (71) **Kollsman, Inc.**
(51) G02B 23/00 (11) 1 325 378 A1
- (71) **KOMATSU LTD.**
(51) E02F 3/34 (11) 1 325 986 A1
- (71) **KOMATSU ZENOAH CO.**
(51) E02F 3/34 (11) 1 325 986 A1
- (71) **KOMET Präzisionswerkzeuge Robert Breuning GmbH**
(51) B23B 29/034 (11) 1 190 798 A3
- (73) **Komori Corporation**
(51) B41F 13/00 (11) 1 046 498 B1
- (71) **Konami Co., Ltd.**
(51) A63F 13/10 (11) 0 983 782 A3
- (71) **KONICA CORPORATION**
(51) B41J 2/47 (11) 1 325 813 A2
- (71) **KONIETZKO, Albrecht**
(51) B01F 15/00 (11) 1 324 820 A1
- (71) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) H04Q 7/34 (11) 1 326 458 A1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A61B 6/00 (11) 1 324 694 A1
(51) A61B 6/03 (11) 1 321 100 A3
(51) A61B 6/10 (11) 0 840 569 B1
(51) A61B 8/00 (11) 1 323 379 A3
(51) B23H 3/02 (11) 0 998 367 B1
(51) G01R 33/28 (11) 1 115 004 A3
(51) G01R 33/385 (11) 1 122 552 A3
(51) G01S 5/12 (11) 1 325 348 A1
(51) G01S 5/14 (11) 1 325 349 A1
(51) G02F 1/153 (11) 1 325 385 A1
(51) G05F 3/30 (11) 1 326 155 A1
(51) G06F 9/46 (11) 0 807 883 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 325 431 A2
(51) G06K 19/073 (11) 1 326 203 A2
(51) G06T 1/00 (11) 1 326 205 A1
(51) G06T 5/00 (11) 0 805 415 B1
(51) G06T 5/00 (11) 1 148 442 A3
(51) G06T 15/20 (11) 1 325 472 A1
(51) G06T 17/20 (11) 0 919 044 B1
(51) G08C 17/04 (11) 0 780 822 B1
(51) G11B 20/12 (11) 0 914 656 B1
(51) G11B 20/18 (11) 0 904 586 B1
(51) G11B 20/22 (11) 0 920 698 B1
(51) G11C 16/10 (11) 1 326 256 A2
(51) G11C 16/18 (11) 1 051 711 B1
(51) G11C 27/02 (11) 0 916 139 B1
(51) H01L 29/423 (11) 0 809 864 B1
(51) H02M 3/28 (11) 0 967 714 A3
(51) H03B 5/36 (11) 0 996 995 B1
(51) H03D 3/00 (11) 1 292 016 A3
(51) H03D 3/00 (11) 1 325 552 A2
(51) H03F 1/00 (11) 1 325 554 A2
(51) H03F 3/217 (11) 1 325 557 A1
(51) H03M 7/30 (11) 0 853 842 B1
(51) H04J 3/00 (11) 0 700 610 B1
(51) H04J 14/00 (11) 0 704 121 B1
(51) H04L 1/18 (11) 1 225 719 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 326 398 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 325 628 A2
(51) H04N 7/50 (11) 1 325 638 A1
(51) H05B 41/00 (11) 1 325 672 A2
- (71) **KOP-COAT, INC.**
(51) G01N 21/27 (11) 1 325 309 A1
- (73) **Korea Lube-Tech Co., Ltd.**
(51) F16N 11/10 (11) 0 806 603 B1
- (71) **Korea Power Cell Inc.**
(51) H01M 4/02 (11) 1 325 524 A1
- (71) **Kores Holding Zug AG**
(51) B65H 37/00 (11) 1 324 940 A1
- (71) **Kotobuki & Co. Ltd.**
(51) B43K 21/22 (11) 1 325 818 A1
- (71) **Kowa Company Ltd.**
(51) A61K 31/47 (11) 1 325 745 A1
- (71) **Kowa Company, Ltd.** →
Kowa Company Ltd.
- (73) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) B21H 5/00 (11) 0 860 225 B1
- (73) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) F16D 41/06 (11) 1 041 305 B1
- (71) **Kozlov, Vyacheslav Vasiljevich**
(51) F15B 15/10 (11) 1 325 235 A1
- (73) **Kozyuk, Oleg Vyacheslavovich**
(51) B01J 19/24 (11) 0 948 400 B1
- (71) **Kölblinger, Franz**
(51) E01F 13/04 (11) 1 046 750 A3
- (71) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.
- (73) **KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH**
(51) A61K 7/13 (11) 1 197 202 B1
- (71) **Kraton Polymers Research B.V.**
(51) C08L 95/00 (11) 1 325 082 A1
- (71) **KRATON Polymers Research B.V.**
(51) C08F 8/04 (11) 1 325 042 A2
- (73) **KRAUS, Menachem**
(51) B01D 37/00 (11) 0 683 687 B1
- (73) **KRAUSE UND SOHN GmbH & Co. KG, CEKA-BÜROMÖBEL WERKE C.** →
CEKA-BÜROMÖBEL WERKE C. KRAUSE UND SOHN GmbH & Co. KG
- (73) **Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG**
(51) F41H 7/02 (11) 1 061 323 B1
- (73) **Krinner Innovation GmbH**
(51) E04H 12/22 (11) 0 846 210 B1
- (73) **Krone GmbH, Maschinenfabrik Bernard** →
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH
- (71) **Kronotex GmbH & Co. KG**
(51) E04F 15/04 (11) 1 260 651 A3
(51) E04F 15/04 (11) 1 260 652 A3
- (71) **Kros S.r.l.**
(51) A41D 27/08 (11) 1 325 687 A1
- (71) **Kruttke, Jobst**
(51) A47C 16/00 (11) 1 183 965 A3
- (71) **Krygler, Agenor**
(51) G07F 17/24 (11) 1 326 218 A2
- (71) **Krygler, Alicja**
(51) G07F 17/24 (11) 1 326 218 A2
- (73) **KSB Aktiengesellschaft**
(51) F16K 3/316 (11) 1 221 006 B1
- (71) **Kubicka, Vaclav**
(51) B65D 63/00 (11) 1 324 928 A1
- (73) **Kuboki, Toshiari**
(51) F03B 13/14 (11) 0 950 812 B1
- (73) **KUKA Roboter GmbH**
(51) B25J 15/04 (11) 0 950 476 B1
- (73) **Kunststoffe GmbH, Funke** →
Funke Kunststoffe GmbH
- (71) **Kuraray Co., Ltd.**
(51) C07J 5/00 (11) 1 325 928 A1
- (73) **KURITA WATER INDUSTRIES LTD.**
(51) C11D 7/02 (11) 0 936 268 B1
- (73) **KURZ GMBH & CO., LEONHARD** →
LEONHARD KURZ GMBH & CO.
- (73) **Kushida, Yoshio**
(51) G01V 3/12 (11) 0 819 951 B1
- (71) **Küpper-Weisser GmbH**
(51) E01C 19/20 (11) 1 325 984 A2
- (73) **KYOTO DAIICHI KAGAKU CO., LTD.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 014 089 B1
- (71;73) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**
(51) C12N 5/16 (11) 0 508 472 B1
(51) C12N 15/80 (11) 1 325 959 A1
- (71) **L & L Products, Inc.**
(51) B62D 29/00 (11) 1 324 908 A1
(51) B62D 29/00 (11) 1 324 909 A1
(51) B62D 29/00 (11) 1 324 910 A1

(71;73) L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget → Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)	(71) Lee, Hak Ju (51) F24F 7/00 (11) 1 325 267 A1	(71) LG Electronics, Inc. (51) A47L 5/22 (11) 1 325 702 A2 (51) H05B 6/80 (11) 1 326 482 A2
(71) L.B. Officine Meccaniche S.p.A. (51) B28C 5/14 (11) 1 182 021 A3	(71) Lee, Helen (51) C12Q 1/68 (11) 1 325 151 A2	(71) LICONIC AG (51) H05K 13/04 (11) 1 253 817 A3
(73) LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE (51) F23D 14/40 (11) 1 113 222 B1	(71) Lee, Jae-Hak (51) G06F 19/00 (11) 1 325 456 A1	(71) Liebherr-Hydraulikbagger GmbH (51) E02F 9/08 (11) 1 323 871 A3
(71) Laboratoires Servier, Les → Les Laboratoires Servier	(71) Lee, Minshiu (51) C02F 1/78 (11) 1 325 889 A1	(73) LIECHTI AG (51) H04H 9/00 (11) 0 598 682 B1
(71) Lai, Stanley (51) H01L 21/00 (11) 1 325 511 A1	(71) Lee, Myun Woo (51) A45D 2/00 (11) 1 324 679 A1	(71) LIFESCAN, INC. (51) G01N 27/403 (11) 1 326 071 A2
(71) L'Air Liquide Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claud (51) C08G 77/04 (11) 1 325 939 A2	(71) Lee, Soo Haeng (51) E01C 1/04 (11) 1 325 192 A1	(71;73) LILLY AND COMPANY, ELI → ELI LILLY AND COMPANY
(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude (51) A23L 3/358 (11) 0 983 728 B1 (51) F23D 14/40 (11) 1 113 222 B1	(73) Legerity, Inc. (51) H04L 1/24 (11) 0 995 287 B1	(71) Lilly Icos LLC (51) C07D 471/14 (11) 1 325 007 A2
(71) L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE (51) C01B 23/00 (11) 1 324 945 A1	(71) Leica Microsystems AG (51) G02B 7/00 (11) 1 326 115 A1	(71) LIMITED PARTNERSHIP, DEKA PRODUCTS → DEKA PRODUCTS LIMITED PARTNERSHIP
(73) Lake, Michael John (51) F41J 9/14 (11) 1 218 687 B1	(73) LEIDEN HOLDING B.V., ALTURA → ALTURA LEIDEN HOLDING B.V.	(71) Limited, NPF → NPF Limited
(71) Lamantia, Mark (51) A47D 15/00 (11) 1 325 697 A2	(73) Leiden, Rijksuniversiteit te → Rijksuniversiteit te Leiden	(71) Lin, JAck (51) H01L 21/00 (11) 1 325 511 A1
(73) Lambeth Properties Limited (51) F42B 8/04 (11) 1 114 293 B1	(73) Lek Pharmaceutical and Chemical Co. D.D. (51) C07D 309/30 (11) 1 135 380 B1	(71) LINCOLN GLOBAL, INC. (51) G06K 1/12 (11) 1 065 620 A3
(71) Landala Nät AB (51) H04L 12/28 (11) 1 325 589 A1	(71) Leland Stanford Junior University, The Board of Trustees of The → The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University	(73) Lindab AB (51) F16L 21/025 (11) 1 039 202 B1
(71) Lardieri, Salvatore (51) F16K 1/226 (11) 1 174 648 A3	(73) Lely N.V., C. van der → C. van der Lely N.V.	(73) Linde AG (51) C23C 4/02 (11) 0 990 711 B1
(71) LASERS, INC., SPECTRA-PHYSICS → SPECTRA-PHYSICS LASERS, INC.	(71) Lemfeld, Jan (51) B65D 63/00 (11) 1 324 928 A1	(73) Linde Aktiengesellschaft (51) C10G 9/20 (11) 1 146 105 B1
(71) Laval Holdings & Finance S.A., Tetra → Tetra Laval Holdings & Finance S.A.	(71;73) lemförder metallwaren → ZF Lemförder Metallwaren AG	(71) Linden, Alfred (51) C08J 11/08 (11) 1 318 166 A3
(71) Lavi, Gilad (51) A61M 5/28 (11) 1 324 792 A2	(73) LEONHARD KURZ GMBH & CO. (51) B41F 19/06 (11) 1 097 042 B1	(71) Linden, Noah (51) H04L 1/00 (11) 1 325 581 A2
(71) Law, Peter K. (51) A61M 31/00 (11) 1 324 802 A1	(73) LES FONDERIES FRANCO-BELGES (51) A47J 36/02 (11) 1 196 070 B1	(71) Link Evolution Co., Ltd. (51) H04L 29/06 (11) 1 326 394 A1
(73) Lässer AG, Franz → Franz Lässer AG	(71) Les Laboratoires Servier (51) C07D 405/12 (11) 1 324 998 A1	(73) LIPOSOME COMPANY, INC., THE → THE LIPOSOME COMPANY, INC.
(73) Lättklinkerbetong AB (51) E04C 2/26 (11) 0 847 468 B1	(71) L'EST DE LA FRANCE, SOCIETE DES AUTOROUTES DU NORD ET DE → SOCIETE DES AUTOROUTES DU NORD ET DE L'EST DE LA FRANCE	(71) Lipotec, S.A. (51) A61K 9/127 (11) 1 325 739 A1
(73) Lear Automotive Dearborn, Inc. (51) B60R 21/20 (11) 0 898 524 B1 (51) H04B 1/38 (11) 1 021 864 B1	(73) Leuthold, Jürg (51) G02B 6/28 (11) 0 817 980 B1	(71) Lista Europe Holding AG (51) E05B 65/46 (11) 1 325 995 A2
(71) Learonal Japan Inc. (51) C25D 3/38 (11) 1 325 972 A1	(71) Lexicon Genetics Incorporated (51) C12N 15/12 (11) 1 325 126 A2 (51) C12N 15/12 (11) 1 325 132 A2	(71) Litoral, Universidad Nacional Del → Universidad Nacional Del Litoral
(71) Leatherman Tool Group, Inc. (51) B25F 1/00 (11) 1 325 797 A1	(71) Lexmark International, Inc. (51) G01D 11/00 (11) 1 325 285 A1	(73) LITTON SYSTEMS, INC. (51) G01C 19/72 (11) 0 851 213 B1
(73) LECROY CORPORATION (51) G01R 13/26 (11) 0 901 636 B1	(73) LG Chem Investment, Ltd (51) C07D 307/62 (11) 1 066 277 B1	(71) Liu, Hung-Wen (51) C12N 15/52 (11) 1 325 134 A2
(73) LECROY S.A. (51) G01R 13/26 (11) 0 901 636 B1	(71) LG Chemical Co. Ltd (51) B01D 71/06 (11) 1 324 817 A1	(71) Living Picture AG (51) G09F 19/14 (11) 1 325 490 A1
(71) Lee, Dong In (51) G01V 3/10 (11) 1 219 976 A3	(73) LG CHEMICAL LIMITED (51) C08L 33/06 (11) 1 045 883 B1	(71) Lexan International S.r.l. Unipersonale (51) A47F 5/08 (11) 1 285 610 A3
(71) Lee, Elizabeth L. (51) H04L 13/00 (11) 1 325 599 A1	(71) LG ELECTRONICS INC. (51) G06K 9/20 (11) 1 326 197 A2 (51) H04B 7/005 (11) 1 326 350 A1 (51) H04L 1/18 (11) 1 326 361 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 326 388 A2	(71;73) LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET → TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
		(71) Lockheed Martin (51) G06K 9/00 (11) 1 325 463 A1
		(73) LOCKING DEVICES S.A., EUROPEAN → EUROPEAN LOCKING DEVICES S.A.
		(71) Longinotti Meccanica S.r.l. (51) B30B 15/06 (11) 1 240 998 A3

- (71) **Loral, Inc., Space Systems / →**
Space Systems / Loral, Inc.
- (71;73) **L'OREAL**
(51) A61K 7/02 (11) 1 325 729 A2
(51) A61K 7/02 (11) 1 325 730 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 324 739 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 325 731 A1
(51) A61K 7/11 (11) 1 084 698 B1
(51) A61K 7/11 (11) 1 325 732 A1
(51) B65D 81/32 (11) 1 028 069 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 326 179 A2
- (73) **L'OREAL, S.A.**
(51) A61K 7/06 (11) 0 981 318 B1
- (73) **Lorus Therapeutics Inc.**
(51) A61K 35/413 (11) 0 717 631 B1
- (71) **LOUGHBOROUGH UNIVERSITY INNOVATIONS LIMITED**
(51) F24F 5/00 (11) 1 325 266 A1
- (73) **LP- Tutkimuskeskus OY**
(51) A23B 9/02 (11) 1 056 349 B1
- (71) **Ltd., M.V.T. Multi Vision Technologies →**
M.V.T. Multi Vision Technologies Ltd.
- (71) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 325 742 A1
- (73) **Lube-Tech Co., Ltd., Korea →**
Korea Lube-Tech Co., Ltd.
- (71) **LUBRIZOL CORPORATION, THE →**
THE LUBRIZOL CORPORATION
- (71) **Lucas Industries Limited**
(51) F16K 1/52 (11) 1 201 977 A3
- (73) **LUCAS INDUSTRIES public limited company**
(51) B60T 13/52 (11) 1 169 203 B1
- (71) **LucasVarity Electric Steering Limited, TRW →**
TRW LucasVarity Electric Steering Limited
- (71) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) H04B 1/66 (11) 0 797 313 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 081 875 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 091 503 A3
(51) H04B 7/26 (11) 0 910 181 A3
(51) H04M 1/66 (11) 1 326 411 A1
(51) H04M 3/533 (11) 1 058 446 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 326 463 A1
- (73) **Luft- und Raumfahrt e.V., DLR Deutsches Zentrum für →**
DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (71) **Luftfahrt Elektronik GmbH, Diehl →**
Diehl Luftfahrt Elektronik GmbH
- (73) **Luijckx, Cornelius Petrus Maria**
(51) A47F 7/00 (11) 1 067 856 B1
- (73) **Luk Fahrzeug-Hydraulik GmbH & Co. KG**
(51) F04C 2/344 (11) 0 851 123 B1
- (71) **Luminary Logic Limited**
(51) H01L 29/78 (11) 1 325 521 A1
- (71) **Luxine Inc.**
(51) H05B 6/06 (11) 1 325 666 A2
- (71) **M-Flex Multi-Fineline Electronix, Inc.**
(51) H02M 1/00 (11) 1 325 545 A2
- (71) **m i t →**
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
- (71) **M.V.T. Multi Vision Technologies Ltd.**
(51) G07F 9/00 (11) 1 128 344 A3
- (71) **Machines Corporation, International Business →**
International Business Machines Corporation
- (71) **MACK TRUCKS, INC.**
(51) F02M 45/08 (11) 1 055 814 A3
- (73) **Macronix International Co., Ltd.**
(51) G11C 16/10 (11) 0 925 586 B1
- (71) **MAEDA SANGYO CO., LTD**
(51) A61M 5/315 (11) 1 325 760 A1
- (71) **Magicyura Corporation**
(51) H05B 3/20 (11) 1 325 665 A1
- (71) **MAGILL, Alan Remy**
(51) A61B 5/0408 (11) 1 324 692 A1
- (71) **Magnesium Corporation Pty., Ltd., Australian →**
Australian Magnesium Corporation Pty., Ltd.
- (73) **MAGNETI MARELLI FRANCE**
(51) F02D 41/06 (11) 1 013 914 B1
- (71) **Magnex Corporation**
(51) G06K 9/00 (11) 1 326 196 A1
- (71) **Mahmood, Valadi**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 325 653 A1
- (71) **Mahoney & Somaia Pty Ltd**
(51) G06F 17/60 (11) 1 325 445 A1
- (71) **Mailcode Inc.**
(51) G10L 15/22 (11) 1 325 494 A1
- (73) **MAINZ GmbH, INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK →**
INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH
- (71) **Mallinckrodt Inc.**
(51) A61M 31/00 (11) 1 324 803 A2
- (71) **Mammoco Inc.**
(51) A61B 19/00 (11) 1 324 714 A1
- (73) **MAN B & W Diesel A/S**
(51) C23C 4/08 (11) 1 230 413 B1
- (73) **MAN NUTZFAHRZEUGE AG**
(51) F16D 3/04 (11) 1 225 357 B1
- (73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 23/08 (11) 1 097 813 B1
(51) B65H 7/20 (11) 1 044 910 B1
- (71) **MAN Sonderfahrzeuge AG**
(51) B60S 1/54 (11) 1 084 921 A3
- (73) **MAN Steyr AG**
(51) F02M 25/07 (11) 0 930 429 B1
- (73) **MAN Turbomaschinen AG**
(51) F16M 1/00 (11) 0 889 277 B1
- (73) **Manders, Peter Christiaan Leonardus Johannes**
(51) B60J 7/02 (11) 1 073 564 B1
- (73) **Mann + Hummel GmbH, Filterwerk →**
Filterwerk Mann + Hummel GmbH
- (71) **MANN + HUMMEL GmbH, FILTERWERK →**
FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH
- (71) **MANN + HUMMEL GMBH, FILTERWERK →**
FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH
- (71) **Mannarino, Emilio**
(51) E03C 1/04 (11) 1 239 089 A3
- (73) **Mannoni, Salvatore**
(51) B65D 53/04 (11) 1 061 003 B1
- (71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE →**
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (73) **Marazzi Gruppo Ceramiche S.p.A.**
(51) B28B 13/02 (11) 0 940 235 B1
- (71) **Marcetti, Antonio**
(51) B65B 11/04 (11) 1 325 866 A1
- (71) **MARCHESINI GROUP S.p.A.**
(51) B65B 35/26 (11) 1 325 867 A1
(51) B65G 47/14 (11) 1 325 877 A2
- (71) **Marchetti, Antonio**
(51) B65B 11/04 (11) 1 325 864 A1
(51) B65B 11/04 (11) 1 325 865 A1
- (71;73) **MARCONI COMMUNICATIONS LIMITED**
(51) H04J 3/06 (11) 0 753 227 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 325 603 A1
(51) H04Q 11/04 (11) 0 637 184 B1
- (71) **Marconi Medical systems israel →**
Philips Medical Systems Technologies Ltd.
- (71) **Marconi S.r.l.**
(51) F16K 35/10 (11) 1 326 040 A1
- (73) **MARELLI FRANCE, MAGNETI →**
MAGNETI MARELLI FRANCE
- (73) **Margolis, Kenneth D.**
(51) A23G 9/26 (11) 0 784 934 B1
- (71) **Marical, Inc.**
(51) A01K 61/00 (11) 1 324 651 A2
(51) A23K 1/00 (11) 1 324 670 A2
- (73) **Marquardt GmbH**
(51) B60R 25/04 (11) 0 926 024 B1
- (71) **Marquer, Alexandre**
(51) G07B 15/00 (11) 1 326 213 A1
- (71) **Marques, S.A.**
(51) E05B 17/20 (11) 1 158 120 A3
- (71) **Mars Incorporated**
(51) B65B 11/42 (11) 1 324 920 A1
(51) H03M 11/20 (11) 1 054 367 A3
- (71) **Marsel, Ehf**
(51) A01K 73/02 (11) 1 324 653 A2
- (71) **Marti, Alexandr Nikolaevich**
(51) F15B 15/10 (11) 1 325 235 A1
- (71) **Martignoni Bordonzotti, Daniela**
(51) F23G 5/00 (11) 1 325 262 A1
- (71) **Martinsons Trä AB**
(51) E04B 5/12 (11) 1 325 200 A1
- (71) **Maruha Corporation**
(51) C07C 235/08 (11) 1 325 904 A1
- (71) **MARYLAND BIOTECHNOLOGY INSTITUTE, UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF MARYLAND BIOTECHNOLOGY INSTITUTE
- (71) **Masatoshi Masuda**
(51) B65D 47/20 (11) 1 291 288 A3
- (71) **Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, KHS →**
KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft
- (71) **MASCHINENBAU GEROLD GMBH + CO. KG**
(51) B21D 13/02 (11) 1 324 841 A1
- (73) **Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH**
(51) A01D 78/10 (11) 0 872 170 B1
- (71) **Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.**
(51) B29C 31/08 (11) 1 325 802 A1
(51) B29C 47/10 (11) 1 325 805 A1

(71) Maschinenfabrik Reinhausen GmbH	(51) H01H 9/00 (11) 1 325 506 A1	(51) G11C 11/22 (11) 1 325 500 A2	(71) Medivac Technology PTY Limited
(51) H01H 9/00 (11) 1 325 507 A1	(51) H01J 5/62 (11) 1 026 722 B1	(51) H01R 13/56 (11) 1 139 503 A3	(51) A61L 2/07 (11) 1 324 781 A1
(73) MASCO CORPORATION OF INDIANA	(51) H01S 3/00 (11) 0 794 600 B1	(51) H03M 1/06 (11) 0 982 864 A3	(71) Medtronic AVE Inc.
(51) C23C 28/00 (11) 1 006 215 B1	(51) H03M 13/15 (11) 1 011 202 A3	(51) H04L 29/06 (11) 1 326 396 A2	(51) A61F 2/06 (11) 1 208 815 A3
(71) Masol GmbH & Co.KG, Markisen-Sonnenschutz-Lichttechnik	(51) H04N 7/00 (11) 0 924 927 A3	(51) H04N 7/08 (11) 1 326 444 A1	(71) Medtronic Inc.
(51) E04F 10/06 (11) 1 081 307 A3	(51) H04N 7/14 (11) 1 326 445 A2	(51) H04N 7/24 (11) 1 326 448 A2	(51) A61B 17/135 (11) 1 324 709 A1
(71) Masonite Corporation	(51) H04N 7/52 (11) 1 150 517 B1	(51) H04Q 7/38 (11) 1 326 467 A1	(71) Medtronic, Inc.
(51) C08L 97/02 (11) 1 325 083 A2	(51) H04R 7/04 (11) 1 271 998 A3	(51) H05B 33/14 (11) 0 998 171 B1	(51) A61B 17/02 (11) 1 324 704 A1
(71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY	(51) H05K 13/04 (11) 1 191 832 A3	(73) Matsushita Electric Industries Co. Ltd.	(51) A61B 17/11 (11) 1 281 357 A3
(51) H04B 10/00 (11) 1 325 570 A1	(51) B60R 16/02 (11) 1 022 194 B1	(71) MATEL, INC.	(51) A61B 17/14 (11) 1 324 710 A1
(73) Masuda, Yoshio	(51) A63H 17/16 (11) 1 324 808 A1	(71) Max Planck Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.	(51) A61B 19/00 (11) 1 324 713 A1
(51) F03B 13/14 (11) 0 950 812 B1	(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.	(51) C04B 35/589 (11) 1 324 961 A2	(51) A61N 1/05 (11) 1 324 804 A2
(71) Matec S.p.A.	(51) C12N 15/12 (11) 1 325 129 A2	(71) Max Schlötter GmbH & Co. KG, Dr.Ing. → Dr.Ing. Max Schlötter GmbH & Co. KG	(51) A61N 1/36 (11) 1 324 805 A1
(51) D05B 23/00 (11) 1 243 682 A3	(71) Max-Schlötter-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.	(51) H04L 12/56 (11) 1 324 551 A3	(71) MEDTRONIC, INC.
(51) D05B 23/00 (11) 1 243 683 A3	(51) F02D 35/00 (11) 1 046 801 B1	(71;73) Mazda Motor Corporation	(51) A61N 1/05 (11) 1 048 319 A3
(71) MATEC S.p.A.	(51) F02D 41/40 (11) 1 130 241 A3	(51) G01C 21/36 (11) 1 162 435 A3	(71) Meiji Seika Kaisha, Ltd.
(51) D06C 5/00 (11) 1 325 975 A2	(73) MAZDA MOTOR CORPORATION	(51) F16H 61/14 (11) 0 926 405 B1	(51) D21C 5/02 (11) 1 325 977 A1
(73) MATERIALS CORPORATION, MITSUBISHI → MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION	(51) F16H 61/14 (11) 0 926 405 B1	(71) McGILL UNIVERSITY	(73) Meissner, Morgner & Co. GmbH, Temafa Textilmaschinenfabrik → Temafa Textilmaschinenfabrik Meissner, Morgner & Co. GmbH
(73) MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE GENERALE DES → COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES	(71) MCI Worldcom, Inc.	(51) C12N 15/12 (11) 1 325 124 A2	(73) MEMBRAFLOW GMBH & CO. KG Filtersysteme
(71) Matra AG	(51) G06F 17/60 (11) 1 325 450 A1	(71) MCP Tooling Technologies Limited	(51) B01D 29/11 (11) 1 235 623 B1
(51) A47C 23/06 (11) 1 325 696 A1	(51) B29C 31/04 (11) 1 325 801 A1	(51) B29C 31/04 (11) 1 325 801 A1	(71;73) MEMC Electronic Materials, Inc.
(71) Matrice Material Systems Limited	(71) Mecanica LTDA., Spengler Car Auto Eletrico E → Spengler Car Auto Eletrico E Mecanica LTDA.	(73) Mecelec Composites et Recyclage	(51) C30B 15/10 (11) 1 169 496 B1
(51) B29C 70/22 (11) 1 324 872 A1	(73) Mechanische Werkstatt HGH, Hans G. Hillreiner	(51) B01F 15/04 (11) 0 958 855 B1	(51) C30B 29/06 (11) 1 325 178 A2
(73) MATSUI UNIVERSAL JOINT MANUFACTURING COMPANY	(51) B62K 21/08 (11) 1 215 113 A3	(71) MEDAREX, INC.	(51) H01L 21/304 (11) 1 325 514 A2
(51) F16C 3/03 (11) 0 707 157 B1	(73) MEDAREX, INC.	(51) C12P 21/08 (11) 0 668 924 B1	(71) Memscep S.A.
(73) Matsuoka, Gengo	(71) Meder Electronic	(71) Meder Electronic	(51) F15C 5/00 (11) 1 085 219 A3
(51) A62C 35/58 (11) 1 084 734 B1	(51) H01H 1/66 (11) 1 325 505 A2	(51) H01H 1/66 (11) 1 325 505 A2	(71) Merck & Co., Inc.
(71) Matsushita Electric Co., Ltd.	(71) Medi-Physics, Inc.	(51) A61B 5/00 (11) 1 324 690 A1	(51) C07C 69/30 (11) 1 324 972 A1
(51) G09G 5/393 (11) 1 174 854 A3	(51) A61B 5/00 (11) 1 324 690 A1	(71) Medical Ltd., Johnson & Johnson → Johnson & Johnson Medical Ltd.	(51) C07D 209/12 (11) 1 324 985 A1
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD	(71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL	(71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL	(51) C07D 311/66 (11) 1 324 995 A2
(51) G02B 15/16 (11) 0 727 683 B1	(51) A61K 39/395 (11) 1 324 772 A2	(51) A61K 39/395 (11) 1 324 772 A2	(71;73) MERCK PATENT GmbH
(71;73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.	(71) Medicinal Molecular Design, Inc., Institute of → Institute of Medicinal Molecular Design, Inc.	(71) Medicinal Molecular Design, Inc., Institute of → Institute of Medicinal Molecular Design, Inc.	(51) C07C 331/28 (11) 1 054 001 B1
(51) G01L 5/22 (11) 0 852 332 B1			(51) C09C 1/00 (11) 0 960 912 B1
(51) G10L 11/02 (11) 1 083 541 B1			(51) C09C 1/00 (11) 1 013 724 B1
(51) G11B 27/11 (11) 1 079 387 A3			(51) C09C 1/00 (11) 1 090 963 B1
(51) H01S 3/038 (11) 1 326 311 A1			(51) C09C 1/30 (11) 0 803 550 B1
(51) H04B 7/26 (11) 1 033 831 A3			(51) C09D 5/03 (11) 1 174 474 A3
(51) H04N 5/92 (11) 0 930 783 B1			(51) F16L 37/32 (11) 1 325 258 A1
(51) H04N 5/92 (11) 1 202 568 B1			(51) G01N 30/60 (11) 1 325 321 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 065 883 B1			(71) Meridian Medical Technologies, Inc.
(71;73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.			(51) A61M 5/20 (11) 1 324 790 A2
(51) A47C 7/62 (11) 0 930 032 B1			(51) A61M 5/20 (11) 1 324 791 A1
(51) C09G 1/00 (11) 1 325 093 A2			(71) Meritor Automotive GmbH
(51) G01C 19/56 (11) 0 764 828 B1			(51) B62D 29/00 (11) 1 193 163 A3
(51) G01N 33/00 (11) 0 853 762 B1			(73) Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC
(51) G02B 26/08 (11) 1 278 093 A3			(51) F16D 65/097 (11) 0 877 176 B1
(51) G02F 1/1335 (11) 1 326 129 A1			(73) Merlo Project S.r.l.
(51) G06F 13/12 (11) 1 211 603 B1			(51) B66F 9/065 (11) 0 987 213 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 313 049 A3			(71) MERRYCHEF LIMITED
(51) G06K 19/077 (11) 1 321 889 A3			(51) H05B 6/68 (11) 1 325 667 A1
(51) G08G 1/16 (11) 1 050 866 B1			(71) Messo -Chemietechnik GmbH
(51) G10L 15/06 (11) 1 326 232 A2			(51) B01D 9/00 (11) 1 325 771 A1
(51) G10L 15/24 (11) 1 326 234 A2			(71) Messori Engineering s.a.s di Messori P. & C.
(51) G11B 7/013 (11) 1 325 497 A2			(51) B60G 21/05 (11) 1 325 822 A1
(51) G11B 7/095 (11) 1 326 241 A1			(71) METALOGENIA, S.A.
(51) G11B 20/10 (11) 1 326 246 A2			(51) E02F 9/28 (11) 1 325 989 A2

(71) Metorex International OY (51) G01T 1/29 (11) 1 326 094 A2	(73) MIKROTECHNIK MAINZ GmbH, INSTITUT FÜR → INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH	(71;73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA (51) B66B 7/06 (11) 1 325 881 A1
(71) Metsä Tissue AB (51) A47K 10/38 (11) 1 325 701 A1	(71) MIKUNI CORPORATION (51) F02M 37/22 (11) 1 326 021 A1	(51) F24F 11/00 (11) 1 014 009 A3
(71) Metso Dynapac AB (51) B60T 13/22 (11) 1 325 851 A1	(71) MILANO, UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI → UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO	(51) G01R 15/06 (11) 1 326 080 A2
(71) Metso Field Systems Oy (51) G01N 21/89 (11) 1 325 312 A1	(71) MILLENIU PHARMACEUTICALS, INC. (51) G01N 33/566 (11) 1 326 076 A2	(51) G02F 1/09 (11) 1 326 126 A1
(71;73) Metso Paper, Inc. (51) B65H 67/06 (11) 1 060 119 B1	(71;73) Millennium Pharmaceuticals, Inc. (51) A61K 38/00 (11) 0 619 738 B1	(51) G06T 7/40 (11) 1 006 484 A3
(51) D21D 5/02 (11) 1 021 614 B1	(51) C12N 9/88 (11) 1 325 114 A2	(51) G06T 9/00 (11) 0 762 328 B1
(51) D21F 5/00 (11) 0 937 176 B1	(71) Miller, Brian L. (51) C07H 13/02 (11) 1 325 014 A2	(51) H01Q 21/00 (11) 1 326 303 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 325 451 A1	(71) Milliken & Company (51) B32B 3/00 (11) 1 324 878 A1	(51) H03F 1/02 (11) 1 326 328 A1
(71) Metss Corp (51) B08B 3/08 (11) 1 324 836 A1	(73) MILSCO MANUFACTURING COMPANY (51) B60N 2/54 (11) 0 873 905 B1	(51) H04B 1/66 (11) 0 746 116 B1
(73) Meyer Liestal AG (51) F16B 5/02 (11) 0 918 164 B1	(71) MINEBEA CO., LTD. (51) H03M 1/64 (11) 1 058 389 A3	(51) H04L 12/56 (11) 1 187 404 A3
(71) MHZ HACHTEL GmbH & Co. KG (51) A47H 13/04 (11) 1 205 139 A3	(51) H03M 1/64 (11) 1 058 390 A3	(71;73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V. (51) H04B 7/005 (11) 0 996 240 B1
(71) Miba Sintermetall Aktiengesellschaft (51) F16D 23/06 (11) 1 325 240 A1	(71) Minerva Biotechnologies Corporation (51) G01N 33/543 (11) 1 325 332 A2	(51) H04Q 7/38 (11) 1 326 465 A1
(73) Michel Van de Wiele, N.V. → N.V. Michel Van de Wiele	(71) Mining & Smelting Co., Ltd, Mitsui → Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd	(73) Mitsubishi Electric Telecom Europe (S.A.) (51) H04Q 7/38 (11) 1 223 784 B1
(71) Michigan State University (51) C07D 263/06 (11) 1 324 988 A1	(71) Minister of Natural Resources, Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The → Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Natural Resources	(71;73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC. (51) C23F 1/16 (11) 1 043 422 B1
(71) MICHIGAN STATE UNIVERSITY (51) C07D 263/14 (11) 1 324 989 A1	(71;73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY (51) B24D 3/28 (11) 0 925 151 B1	(51) G02B 1/04 (11) 1 326 095 A1
(73) Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG (51) F16H 59/04 (11) 0 936 385 B1	(51) B32B 3/30 (11) 0 934 156 B1	(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd. (51) F16J 15/34 (11) 1 326 037 A1
(73) Micro Irrigation Technologies, Inc. (51) E02B 13/00 (11) 0 865 541 B1	(51) C09D 13/00 (11) 0 811 042 B1	(51) H01M 8/02 (11) 1 326 298 A1
(71) Microbattery GmbH, VARTA → VARTA Microbattery GmbH	(51) C09J 7/02 (11) 0 802 250 B1	(71) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD. (51) B01J 23/92 (11) 1 325 779 A1
(73) Microbial Systems Limited (51) G01N 15/12 (11) 1 080 362 B1	(51) C09J 151/08 (11) 0 889 106 B1	(73) Mitsubishi Materials Corporation (51) F04C 2/10 (11) 0 870 926 B1
(71) MICROCHIP TECHNOLOGY INC. (51) H03M 1/68 (11) 1 130 783 A3	(51) D06M 15/564 (11) 1 017 897 B1	(73) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION (51) E01C 7/08 (11) 0 919 667 B1
(73) Microelectronic-Marin SA, EM → EM Microelectronic-Marin SA	(51) G02B 6/25 (11) 1 326 106 A2	(71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd. (51) G02B 6/00 (11) 1 326 102 A1
(71) MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, INTERUNIVERSITAIR → INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW	(51) G03F 7/038 (11) 0 968 459 B1	(71) Mitsui Chemicals, Inc. (51) B29C 44/08 (11) 1 273 418 A3
(73) Micromet AG (51) C12N 5/10 (11) 1 071 752 B1	(71;73) MINNESOTA, REGENTS OF THE UNIVERSITY OF → REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA	(71) MITSUI CHEMICALS, INC. (51) C12N 15/54 (11) 1 254 959 A3
(71;73) Micron Technology, Inc. (51) G11C 14/00 (11) 1 326 255 A2	(73) MISSISSIPPI, THE UNIVERSITY OF SOUTHERN → THE UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI	(71) Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd (51) G01F 1/684 (11) 1 326 062 A1
(51) H01J 29/88 (11) 0 898 782 B1	(71) MITAKA KOHKI CO., LTD. (51) G02B 21/02 (11) 1 326 116 A2	(73) MITSUI MINING & SMELTING CO., LTD. (51) C25D 1/04 (11) 0 785 295 B1
(71) MICROSOFT CORPORATION (51) G06F 9/38 (11) 1 326 165 A2	(71) Mitec Telecom Inc. (51) H01P 1/208 (11) 1 174 944 A3	(73) Mitsumi Electric Co., Ltd. (51) G11B 5/48 (11) 1 111 592 B1
(51) G06F 9/45 (11) 1 326 166 A2	(71;73) Mitsubishi Cable Industries, Ltd. (51) C03B 37/012 (11) 1 325 893 A1	(73) Mitutoyo Corporation (51) G01D 5/20 (11) 0 908 702 B1
(51) G06F 17/00 (11) 1 325 427 A2	(51) C03C 13/04 (11) 1 179 514 B1	(73) Mobile Communications S.p.A., Siemens → Siemens Mobile Communications S.p.A.
(51) G06F 17/60 (11) 1 326 189 A2	(51) H01Q 17/00 (11) 1 137 103 A3	(71) MODE CENTER COMPANY, LIMITED (51) B29C 70/58 (11) 1 138 469 A3
(71;73) MICROSYSTEMS, INC., SUN → SUN MICROSYSTEMS, INC.	(73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION (51) C08L 23/02 (11) 0 857 754 B1	(71) MODE KOHGEI COMPANY, LIMITED (51) B29C 70/58 (11) 1 138 469 A3
(73) Midden-Nederland, N.V. Hydron → N.V. Hydron Midden-Nederland		(71) Molecular Design, Inc., Institute of Medicinal → Institute of Medicinal Molecular Design, Inc.
(71;73) Miele & Cie. KG (51) D06F 39/00 (11) 1 215 329 A3		(71;73) MOLEX INCORPORATED (51) G02B 6/38 (11) 1 067 415 A3
(51) D06F 58/20 (11) 1 070 165 B1		(51) H01R 12/22 (11) 1 102 356 B1
(71) MIGUA Fugensysteme GmbH & Co. KG. (51) E01D 19/06 (11) 1 158 101 A3		(73) MOLI ENERGY (1990) LIMITED (51) H01M 10/40 (11) 0 759 641 B1

- (71) **Momentum Bilgisayar, Yazilim, Danismanlik, Ticaret A.S.**
(51) G06T 15/70 (11) 1 325 473 A2
- (71) **Monari Federzoni S.p.A.**
(51) C12G 1/02 (11) 1 325 952 A1
- (71) **Monsanto Technology LLC**
(51) A01N 51/00 (11) 1 324 662 A2
- (71) **Monsell Edm Ltd.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 325 432 A2
- (73) **MONTBLANC-SIMPLO GmbH**
(51) B43K 29/007 (11) 1 034 943 B1
- (71) **Montgomery, Robert Eric**
(51) A61K 7/20 (11) 1 314 419 A3
- (71) **Montreal Heart Institute**
(51) C12N 15/12 (11) 1 325 123 A1
- (71) **MONTREAL, UNIVERSITE DE → UNIVERSITE DE MONTREAL**
- (71) **Moria SA**
(51) A61F 9/013 (11) 1 324 731 A1
- (73) **Morioki Sangyo Company Limited**
(51) C01B 15/047 (11) 1 067 092 B1
- (71) **Morphochem AG**
(51) C07D 207/38 (11) 1 324 984 A1
- (73) **Morsat, Philippe**
(51) B60N 3/08 (11) 0 873 253 B1
- (73) **Morse Tec Europe S.r.l.**
(51) F16H 7/18 (11) 0 947 731 B1
- (71) **Mose' Anstalt**
(51) H05B 3/00 (11) 1 326 481 A2
- (71) **Moshier, James**
(51) E04F 21/24 (11) 1 325 993 A1
- (73) **MOTOROLA LTD**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 086 603 B1
- (73) **Motorola, Inc.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 233 830 B1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) G06F 11/20 (11) 1 078 317 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 325 435 A1
(51) H01G 4/06 (11) 0 885 447 B1
(51) H01S 5/183 (11) 0 933 842 B1
(51) H04B 7/14 (11) 0 872 042 B1
(51) H04J 1/00 (11) 1 142 174 B1
(51) H04L 9/32 (11) 1 325 586 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 326 377 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 326 378 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 326 379 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 326 392 A1
(51) H04M 7/00 (11) 1 325 618 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 326 454 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 307 066 A3
- (71) **Mougenot, Philippe**
(51) B60K 15/04 (11) 1 325 830 A1
- (73) **Möller-Wedel GmbH**
(51) G02B 21/00 (11) 1 006 390 B1
- (71) **MPB Cologne GmbH Molecular Plant & Protein Biotechnology**
(51) C12N 15/82 (11) 1 325 143 A1
- (73) **MTD Products, Inc.**
(51) A01D 34/68 (11) 1 083 782 B1
- (71) **MTF MediTech Franken GmbH**
(51) A61C 5/00 (11) 1 325 713 A1
- (71) **Multi Vision Technologies Ltd., M.V.T. → M.V.T. Multi Vision Technologies Ltd.**
- (71;73) **MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61G 7/00 (11) 1 147 757 A3
(51) B21D 5/02 (11) 1 090 699 A3
(51) D01H 1/32 (11) 0 906 974 B1
- (71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) G01S 13/34 (11) 1 326 088 A2
(51) G03F 7/004 (11) 1 326 137 A1
(51) H01P 1/202 (11) 1 326 299 A2
(51) H01P 1/205 (11) 1 158 596 A3
(51) H03H 9/17 (11) 1 326 332 A2
(51) H03K 17/687 (11) 0 993 120 A3
- (73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H01Q 9/04 (11) 0 814 535 B1
- (71) **Murto, James A.**
(51) G01N 33/50 (11) 1 325 326 A1
- (73) **Mühlen, Heinz-Jürgen, Dr.**
(51) C10B 49/16 (11) 1 053 291 B1
- (71) **Mühlhan Surface Protection International GmbH**
(51) C02F 9/00 (11) 1 325 890 A1
- (71) **Müller-Peddinghaus, Reiner, Prof. Dr.**
(51) E04F 10/02 (11) 1 162 328 A3
- (73) **Mycone Dental Supply Company, Inc.**
(51) A61K 7/04 (11) 1 056 432 B1
- (71) **n s k → NSK LTD**
- (71) **n s k → NSK Ltd.**
- (71) **N.P.F. Limited → NPF Limited**
- (73) **N.V. Hydron Midden-Nederland**
(51) E03B 5/00 (11) 1 028 199 B1
- (73) **N.V. Michel Van de Wiele**
(51) D03D 39/16 (11) 1 052 318 B1
- (73) **NACAM France S.A.**
(51) B62D 1/19 (11) 1 127 772 B1
- (73) **NAF AKTIEBOLAG**
(51) F16K 5/20 (11) 0 846 237 B1
- (71) **Nagaura, Kumiko**
(51) H01L 41/09 (11) 1 326 293 A1
- (71) **Nagaura, Yoshiaki**
(51) H01L 41/09 (11) 1 326 293 A1
- (71) **Nagaura, Zenichiro**
(51) H01L 41/09 (11) 1 326 293 A1
- (73) **Nagracard S.A.**
(51) H04N 7/167 (11) 1 252 768 B1
- (73) **Nakamichi Corporation**
(51) G11B 17/22 (11) 0 737 973 B1
- (71) **Nakamura, Kohji, Taiki Awaji Factory Co., Ltd.**
(51) A46D 1/00 (11) 1 228 717 A3
- (71) **Nanogate-Gemki GmbH**
(51) F23Q 7/22 (11) 1 325 263 A1
- (71) **Nanonex Corporation**
(51) H01L 21/302 (11) 1 325 513 A1
- (71) **Nanopierce Technologies Inc.**
(51) H01L 21/66 (11) 1 325 517 A2
- (71) **Nardini, Davide**
(51) B60R 3/02 (11) 1 213 185 A3
- (73) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) G02F 1/35 (11) 0 845 698 B1
- (71) **National Institute of Agrobiological Sciences**
(51) C12N 15/29 (11) 1 325 956 A1
- (71) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**
(51) C09D 5/02 (11) 1 300 448 A3
- (71) **National University of Ireland**
(51) C12N 15/61 (11) 1 087 015 A3
- (71) **Natural Resources, Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of → Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Natural Resources**
- (71) **Nauchno-Proizvodstvennoe Chastnoe Unitarnoe Predpriyatie Adani**
(51) G01N 23/04 (11) 1 325 314 A2
- (71) **Navigation Technologies Corporation**
(51) H03M 7/30 (11) 0 987 823 A3
- (73) **NAVY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE → THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY**
- (73) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) G07D 11/00 (11) 0 854 452 B1
- (71) **NCR International, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 324 564 A3
- (71) **Nebraska, Board of Regents of the University of → Board of Regents of the University of Nebraska**
- (71) **NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.**
(51) H01L 29/812 (11) 1 326 283 A2
- (71) **NEC Corporation**
(51) H04M 9/08 (11) 0 781 029 A3
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) G05D 1/08 (11) 1 186 981 A3
(51) G06F 12/08 (11) 0 997 820 B1
(51) G06F 17/30 (11) 0 802 489 B1
(51) G06K 9/52 (11) 0 806 733 B1
(51) G11C 29/00 (11) 1 143 457 A3
(51) H01R 24/00 (11) 1 041 682 B1
(51) H04B 1/707 (11) 0 989 688 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 148 657 A3
(51) H04B 1/74 (11) 0 889 601 A3
(51) H04B 7/06 (11) 0 921 645 A3
(51) H04L 1/00 (11) 1 259 015 A3
(51) H04L 1/00 (11) 1 326 360 A2
(51) H04L 7/033 (11) 0 921 654 A3
(51) H04L 12/14 (11) 1 193 905 A3
(51) H04L 12/24 (11) 1 179 914 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 198 093 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 202 527 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 326 403 A1
(51) H04M 3/493 (11) 1 213 903 A3
(51) H04N 5/765 (11) 0 939 549 A3
(51) H04N 5/956 (11) 0 868 081 B1
(51) H04Q 7/10 (11) 0 883 312 B1
(51) H04Q 7/18 (11) 1 047 274 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 326 461 A2

(71;73) NEC Electronics Corporation (51) G06F 1/12 (11) 0 822 479 A3 (51) G11C 11/16 (11) 1 326 253 A2 (51) G11C 16/06 (11) 0 731 470 B1 (51) H03K 19/173 (11) 1 326 344 A2 (51) H04N 5/44 (11) 1 326 435 A2	(71) New York, The Trustees of Columbia University in the City of → The Trustees of Columbia University in the City of New York	(71) Niles Parts Co., Ltd. (51) H01H 21/22 (11) 1 111 637 A3
(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO (51) B60Q 1/52 (11) 1 324 897 A1	(73) NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF → THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK	(71) Nils Light B.V. (51) F21S 4/00 (11) 1 325 261 A1
(71) Neichamateriaru, Yuugen Gaisha → Yuugen Gaisha Neichamateriaru	(71) Newcastle upon Tyne Hospitals National Health Service Trust, The → The Newcastle upon Tyne Hospitals National Health Service Trust	(71) Nimbus Biotechnologie GmbH (51) G01N 33/543 (11) 1 325 334 A2
(71) Nelson, William John (51) H01L 21/00 (11) 1 325 511 A1	(73) NewRiver, Inc. (51) G06F 17/30 (11) 1 053 527 B1	(73) Nippon Electric Glass Co., Ltd. (51) C03C 3/102 (11) 1 028 922 B1
(71;73) NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	(73) Nexans (51) H01B 17/30 (11) 0 993 005 B1 (51) H02G 15/08 (11) 0 845 845 B1	(71) NIPPON FURNACE KOGYO KABUSHIKI KAISHA (51) C04B 35/10 (11) 1 325 898 A1
(71) NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	(73) NexPress LLC (51) G01B 11/02 (11) 1 161 655 B1	(73) NIPPON HOSO KYOKAI (51) G10L 21/04 (11) 0 910 065 B1
(71) Neofa SA (51) H01J 61/16 (11) 1 326 265 A1	(73) NexPress Solutions L.L.C. (51) B41F 13/20 (11) 1 048 462 B1	(71) Nippon Paint Co., Ltd. (51) C23C 22/40 (11) 1 106 710 A3 (51) C23C 22/40 (11) 1 120 479 A3
(71;73) NEOPOST INDUSTRIE (51) B43M 5/04 (11) 0 983 871 B1 (51) B43M 5/04 (11) 1 004 458 B1 (51) G07B 17/00 (11) 1 326 214 A2	(71) Nextengine, Inc. (51) H04N 1/32 (11) 1 325 624 A2	(71) Nippon Reinz Co., Ltd. (51) H01Q 17/00 (11) 1 137 103 A3
(71) Neopost Industrie B.V. (51) G06F 17/30 (11) 1 326 180 A2	(71;73) NGK INSULATORS, LTD. (51) B01J 23/02 (11) 1 112 774 A3 (51) C04B 35/10 (11) 1 325 898 A1 (51) C04B 37/02 (11) 0 945 414 B1	(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd. (51) H01L 31/0224 (11) 1 178 541 A3 (51) H01Q 3/24 (11) 1 032 073 A3
(73) NEORX CORPORATION (51) A61K 39/00 (11) 0 752 885 B1	(71) NGK Spark Plug Co. Ltd. (51) B23B 27/14 (11) 1 036 618 A3	(71) Nippon Shokubai Co., Ltd. (51) B01J 19/00 (11) 1 208 910 A3 (51) C08L 71/02 (11) 1 178 080 A3
(71;73) NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS → SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.	(73) NGK SPARK PLUG CO., LTD (51) G01N 27/406 (11) 0 740 150 B1	(71;73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD. (51) C09B 47/22 (11) 0 934 985 B1 (51) C09D 201/02 (11) 1 325 948 A1 (51) G02F 1/35 (11) 0 845 698 B1
(71) Nestlé S.A., Société des Produits → Société des Produits Nestlé S.A.	(71) NGK Spark Plug Company Limited (51) G01N 27/12 (11) 1 179 730 A3	(73) NIPPON SODA CO., LTD. (51) A01N 37/52 (11) 1 077 028 B1 (51) A23K 1/16 (11) 0 779 036 B1
(73) NETUKAGAKU KABUSHIKI KAISHA, KANSAI → KANSAI NETUKAGAKU KABUSHIKI KAISHA	(71) NHK Spring Co., Ltd. (51) B21D 15/10 (11) 1 325 784 A1	(71;73) NIPPON STEEL CORPORATION (51) B01D 71/02 (11) 1 325 774 A1 (51) C21D 9/56 (11) 1 325 163 A1 (51) F27D 21/00 (11) 0 832 408 B1
(71) NETWORK APPLIANCE CORPORATION (51) G06F 11/00 (11) 1 325 415 A2	(71) Nicox S.A. (51) C07C 203/04 (11) 1 324 974 A2	(71;73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation (51) C03B 37/012 (11) 1 325 893 A1 (51) H03K 19/00 (11) 1 326 340 A1 (51) H04L 29/06 (11) 0 905 950 B1
(71) Network Appliance, Inc. (51) H04L 29/12 (11) 1 326 408 A2	(71) Nidek Co., Ltd (51) A61B 3/107 (11) 1 317 899 A3	(71) Nippon Thompson Co., Ltd. (51) F16C 29/06 (11) 1 326 026 A1
(71) NETWORK EQUIPMENT TECHNOLOGIES, INC. (51) H03L 7/08 (11) 1 325 559 A1	(71) Nidek Co., Ltd. (51) A61F 9/013 (11) 1 325 721 A2 (51) B24B 9/14 (11) 1 074 340 A3	(73) NIRO SOAVI S.p.A. (51) B01F 5/06 (11) 0 810 025 B1
(71) Networks Corporation, Nortel → Nortel Networks Corporation	(73) Niemann, Hans-Dieter (51) E05D 7/00 (11) 0 930 411 B1	(71) Nissan Chemical Industries, Ltd. (51) A61K 31/47 (11) 1 325 745 A1
(71) NEUROGEN CORPORATION (51) C07D 471/14 (11) 1 325 006 A2	(71) Nien Made Enterprise Co Ltd (51) E06B 9/30 (11) 1 325 999 A1	(71) Nissan Motor Co., Ltd. (51) B62D 21/15 (11) 1 325 859 A2 (51) F01N 3/08 (11) 1 326 010 A2 (51) F02D 21/08 (11) 1 229 228 A3 (51) F02D 41/14 (11) 1 128 046 A3 (51) F02D 41/38 (11) 1 085 191 A3 (51) F16H 41/26 (11) 1 326 034 A2
(71) New Billion Investments Limited (51) H01M 4/50 (11) 1 119 062 A3 (51) H01M 10/40 (11) 1 120 847 A3 (51) H01M 10/44 (11) 1 120 851 A3	(71) Night Vision Corporation (51) G02B 23/00 (11) 1 325 378 A1	(71;73) NISSAN MOTOR CO., LTD. (51) F01N 3/08 (11) 0 926 321 B1 (51) H01M 2/20 (11) 1 326 294 A2 (51) H02P 6/16 (11) 1 172 925 A3
(73) New Energy and Industrial Technology Development Organization (51) C07C 331/28 (11) 1 054 001 B1	(71) Nigro, Alberto (51) A61F 5/01 (11) 1 324 728 A1	
(71) New Focus, Inc. (51) G02F 1/09 (11) 1 325 383 A1	(71) Nihon Dot.Com Co., Ltd. (51) B65D 1/00 (11) 1 324 923 A2	
(73) NEW SOUTH WALES, THE UNIVERSITY OF → THE UNIVERSITY OF NEW SOUTH WALES	(73) NIHON MEDI-PHYSICS Co., Ltd. (51) C07K 5/08 (11) 0 719 790 B1	
(73) New York Air Brake Corporation (51) B60L 3/12 (11) 0 975 486 B1	(71) Niigata University, Japan as represented by President of → Japan as represented by President of Niigata University	
(73) New York, The Research Foundation of State University of → The Research Foundation of State University of New York	(71) Nikon Corporation (51) G02B 7/00 (11) 1 326 114 A1	
	(71) NIKON CORPORATION (51) B01J 19/00 (11) 1 325 776 A1	

(71;73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED	(51) B60N 2/427 (11) 1 325 837 A1	(51) H04M 1/02 (11) 1 239 649 A3	(71;73) Novartis AG
(51) B60R 25/02 (11) 1 325 850 A1	(51) H04M 1/72 (11) 0 809 386 A3	(51) A01K 67/033 (11) 1 324 652 A2	(51) A61K 47/02 (11) 1 324 776 A2
(51) B62D 6/02 (11) 1 325 857 A2	(51) H04N 7/26 (11) 1 325 635 A1	(51) A61L 12/12 (11) 1 324 782 A2	(51) A61P 11/00 (11) 1 325 765 A1
(51) F16H 61/00 (11) 0 893 626 B1	(51) H04Q 3/545 (11) 0 655 182 B1	(51) A61P 11/00 (11) 1 325 765 A1	(51) C07D 487/04 (11) 0 888 353 B1
(51) G01R 31/34 (11) 1 326 083 A1	(51) H04Q 7/00 (11) 1 325 640 A1	(51) C07D 487/04 (11) 0 888 353 B1	(51) C07H 19/067 (11) 0 679 657 B1
(51) G05D 1/03 (11) 1 221 642 A3	(51) H04Q 7/00 (11) 1 325 642 A1	(51) C07H 19/067 (11) 0 679 657 B1	(51) C07K 14/705 (11) 1 325 030 A2
(51) G06T 5/40 (11) 1 283 498 A3	(51) H04Q 7/22 (11) 1 202 585 A3	(51) C07K 14/705 (11) 1 325 030 A2	(51) C11D 3/00 (11) 1 325 100 A1
(71) Nissei Electronics, Ltd.	(51) H04Q 7/22 (11) 1 325 644 A1	(51) G01N 30/10 (11) 1 325 320 A1	
(51) C23C 14/32 (11) 1 325 969 A2	(51) H04Q 7/22 (11) 1 325 646 A1		
(71;73) NISSHIN STEEL CO., LTD.	(51) H04Q 7/30 (11) 1 325 647 A1	(71;73) Novartis Pharma GmbH	
(51) C22C 38/54 (11) 1 118 687 B1	(51) H04Q 7/32 (11) 0 771 128 A3	(51) A01K 67/033 (11) 1 324 652 A2	(51) A61L 12/12 (11) 1 324 782 A2
(51) H01M 8/02 (11) 1 326 297 A1	(51) H04Q 7/34 (11) 1 325 649 A1	(51) A61P 11/00 (11) 1 325 765 A1	(51) C07D 487/04 (11) 0 888 353 B1
(71;73) NITTO DENKO CORPORATION	(51) H04Q 7/36 (11) 1 325 651 A1	(51) C07D 487/04 (11) 0 888 353 B1	(51) C07H 19/067 (11) 0 679 657 B1
(51) B01D 39/16 (11) 1 005 891 B1	(51) H04Q 7/38 (11) 1 318 691 A3	(51) C07K 14/705 (11) 1 325 030 A2	(51) C11D 3/00 (11) 1 325 100 A1
(51) B01D 39/16 (11) 1 291 060 A3	(51) H04Q 7/38 (11) 1 325 652 A1	(51) G01N 30/10 (11) 1 325 320 A1	
(51) C09J 175/04 (11) 1 108 770 A3	(51) H04Q 7/38 (11) 1 325 660 A1	(71) November Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin	
(51) G03F 7/42 (11) 1 248 156 A3	(71) NORD ET DE L'EST DE LA FRANCE, SOCIETE DES AUTOROUTES DU → SOCIETE DES AUTOROUTES DU NORD ET DE L'EST DE LA FRANCE	(51) G01N 33/537 (11) 1 325 328 A2	
(51) H01L 21/00 (11) 1 326 266 A2		(73) NOVEN PHARMACEUTICALS, INC.	
(73) NITTO JUSHI KOGYO KABUSHIKI KAISHA	(71) Nord-Lock AB	(51) A61K 9/70 (11) 0 573 576 B2	
(51) F21V 8/00 (11) 0 785 458 B1	(51) F16B 39/282 (11) 1 325 238 A1	(71;73) NOVO NORDISK A/S	
(73) NJC Innovations	(71) Nordic Exchanger Technology AS	(51) A61K 9/14 (11) 1 173 151 B1	
(51) H01Q 1/22 (11) 1 177 597 B1	(51) F28D 9/00 (11) 1 325 279 A1	(51) A61M 5/24 (11) 0 927 058 B1	
(71) Njolstad, Tormod	(71) NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. BAADER GMBH + CO KG	(51) C12N 9/64 (11) 1 325 113 A2	
(51) G06F 3/033 (11) 1 325 407 A1	(51) A22C 25/14 (11) 1 324 666 A1	(51) C12N 15/12 (11) 1 325 127 A2	
(73) NK SYSTEM NV	(73) NORDSON CORPORATION	(51) C12P 21/02 (11) 1 325 147 A2	
(51) B66B 1/04 (11) 1 044 156 B1	(51) B05B 5/03 (11) 0 899 016 B1	(71) Novoferm GmbH	
(71;73) NKK CORPORATION	(71) NORINCO	(51) E05D 15/24 (11) 1 039 083 A3	
(51) B01D 46/02 (11) 1 325 773 A1	(51) E03F 5/046 (11) 1 325 198 A1	(71) Novosignal AB	
(51) B21B 3/00 (11) 0 925 851 B1	(73) NORITSU KOKI CO., LTD.	(51) E01F 13/06 (11) 1 033 444 A3	
(51) C04B 35/10 (11) 1 325 898 A1	(51) G03D 13/00 (11) 0 851 291 B1	(71) Novozymes A/S	
(51) C22C 38/00 (11) 1 325 966 A1	(71;73) NORSK HYDRO ASA	(51) A61K 9/16 (11) 1 324 751 A1	
(51) C22C 38/00 (11) 1 325 967 A1	(51) F16L 37/23 (11) 1 326 046 A1	(51) C11D 3/386 (11) 1 325 102 A1	
(71) NKT Flexibles I/S	(51) F28F 9/02 (11) 1 238 240 B1	(71) NPF Limited	
(51) F16L 11/08 (11) 1 325 256 A1	(71) Nortel Networks Corporation	(51) F41A 19/11 (11) 1 326 058 A2	
(73) Nobel di Tagliavini Cesare E C. S.n.c.	(51) H04L 29/12 (11) 1 113 648 A3	(71) NS Railinfrabeheer B.V.	
(51) A46B 5/00 (11) 0 933 042 B1	(71;73) Nortel Networks Limited	(51) F21S 4/00 (11) 1 325 261 A1	
(73) Noell Crane Systems GmbH	(51) H04B 1/707 (11) 1 325 564 A2	(71) NSK LTD	
(51) G05D 1/02 (11) 1 169 673 B1	(51) H04B 3/46 (11) 0 926 841 A3	(51) B60B 27/00 (11) 1 110 756 A3	
(71;73) NOF CORPORATION	(51) H04B 10/17 (11) 1 325 573 A2	(51) F16D 3/223 (11) 1 326 027 A1	
(51) C07F 9/6574 (11) 0 922 709 B1	(51) H04L 12/24 (11) 1 326 371 A2	(71) NSK Ltd.	
(51) H01L 21/304 (11) 1 326 267 A1	(51) H04L 12/413 (11) 1 325 592 A2	(51) F16H 25/22 (11) 1 326 033 A2	
(71) Nok Corporation	(51) H04L 12/56 (11) 1 325 595 A2	(71) Ntech Properties, Inc	
(51) F02M 61/16 (11) 1 326 022 A1	(51) H04L 12/56 (11) 1 326 384 A2	(51) G10H 1/32 (11) 1 325 492 A1	
(51) F16J 15/43 (11) 1 326 038 A1	(51) H04M 3/51 (11) 1 113 655 A3	(71) NTT DoCoMo, Inc.	
(71) NOKIA AB, OY → OY NOKIA AB	(51) H04M 3/54 (11) 0 876 041 A3	(51) G01N 22/00 (11) 1 326 070 A1	
(71;73) Nokia Corporation	(51) H04M 11/06 (11) 1 325 619 A2	(51) H04B 7/02 (11) 1 193 891 A3	
(51) G06F 1/00 (11) 1 325 398 A2	(51) H04M 19/00 (11) 1 096 773 A3	(51) H04B 7/26 (11) 1 206 055 A3	
(51) G07C 9/00 (11) 1 325 476 A1	(51) H04N 7/15 (11) 0 986 908 B1	(51) H04L 1/16 (11) 1 146 683 A3	
(51) H01P 5/107 (11) 1 325 533 A1	(71) North America Corp., Infineon Technologies → Infineon Technologies North America Corp.	(51) H04L 12/56 (11) 1 326 387 A1	
(51) H03M 13/29 (11) 1 325 560 A1	(71) North Carolina, University of → University of North Carolina	(51) H04Q 7/30 (11) 1 206 147 A3	
(51) H04B 1/16 (11) 1 326 347 A2	(71) Northern Engraving Corporation	(51) H04Q 7/38 (11) 1 206 154 A3	
(51) H04B 1/44 (11) 0 765 044 A3	(51) B29C 45/14 (11) 1 308 259 A3	(51) H04Q 7/38 (11) 1 206 155 A3	
(51) H04B 1/707 (11) 1 325 563 A1	(73) NORTON COMPANY	(71) Nuclear Fuel-Japan Co., Ltd., Global → Global Nuclear Fuel-Japan Co., Ltd.	
(51) H04B 7/005 (11) 0 777 938 B1	(51) F27D 11/10 (11) 0 805 326 B1	(71) Nucon Corporation	
(51) H04B 7/005 (11) 0 784 887 B1	(71;73) Nova Chemicals (International) S.A.	(51) B65D 19/00 (11) 1 325 871 A2	
(51) H04B 7/005 (11) 0 789 954 B1	(51) C08F 10/02 (11) 1 124 864 B1	(73) Nutreco Aquaculture Research Center A/S	
(51) H04B 7/005 (11) 0 936 753 A3	(51) C22C 38/38 (11) 1 325 166 A2	(51) A23K 1/16 (11) 1 067 844 B1	
(51) H04B 7/02 (11) 1 190 505 B1	(51) C23C 30/00 (11) 1 325 174 A2		
(51) H04B 7/26 (11) 1 031 192 B1			
(51) H04B 7/26 (11) 1 080 551 B1			
(51) H04L 9/00 (11) 1 325 582 A2			
(51) H04L 12/26 (11) 1 325 588 A1			
(51) H04L 29/06 (11) 1 325 602 A1			
(51) H04M 1/00 (11) 1 326 409 A1			

(71) Nutrinoa Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH (51) C07C 51/44 (11) 1 325 902 A1	(71) Omnikey AG (51) G06K 17/00 (11) 1 325 465 A1	(71) Ott, Reinhold (51) A47F 7/024 (11) 1 093 743 A3 (51) A47F 7/024 (11) 1 093 744 A3
(71) Nuvelo Inc. (51) C12N 15/11 (11) 1 325 120 A2	(71) OMNIUM, COMPAGNIE PLASTIC → COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM	(71) Outokumpu Oyj (51) B22D 9/00 (11) 1 324 843 A1 (51) B29C 63/02 (11) 1 166 998 A3 (51) F27B 21/06 (11) 1 325 274 A1 (51) F27B 21/06 (11) 1 325 275 A1
(71) Nürnberg, Elke (51) A47C 1/14 (11) 1 325 695 A1	(71) Omron Corporation (51) A61H 1/00 (11) 1 281 382 A3	(71) OVD Kinegram AG (51) B42D 15/10 (11) 0 537 439 B2
(73) (Oao Vsmo), Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie → Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmo)	(71) Onderzoek TNO, Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk → Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO	(71) OVONYX Inc. (51) G11C 16/24 (11) 1 326 258 A2
(71) Obschestvennaya Organizatsia "Sankt-Peterburgskiy Institut Bioregulyatsii I Gerontologii Szo Ramn", Sankt-Peterburgskaya → Sankt-Peterburgskaya Obschestvennaya Organizatsia "Sankt-Peterburgskiy Institut Bioregulyatsii I Gerontologii Szo Ramn"	(71) Onux Medical, Inc. (51) A61B 17/00 (11) 1 324 703 A2	(73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC. (51) B65G 47/82 (11) 0 876 973 B1 (51) C03B 7/084 (11) 0 894 772 B1
(73) Obschestvennaya Organizatsya "Institut Bioregulyatsii i Gerontologii szo Ramn", Sankt-Peterburgskaya → Sankt-Peterburgskaya Obschestvennaya Organizatsya "Institut Bioregulyatsii i Gerontologii szo Ramn"	(71) OPEL AG, ADAM → ADAM OPEL AG	(71) OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC. (51) B05B 11/00 (11) 1 325 783 A2
(73) Obschestvennaya Organizatsya "Institut Bioregulyatsii i Gerontologii szo Ramn", Sankt-Peterburgskaya → Sankt-Peterburgskaya Obschestvennaya Organizatsya "Institut Bioregulyatsii i Gerontologii szo Ramn"	(71) OPHTHALMOLOGY, INSTITUTE OF → INSTITUTE OF OPHTHALMOLOGY	(71) Oxford GlycoSciences (UK) Limited (51) G01N 33/68 (11) 1 325 338 A2
(73) Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmo), Otkrytoe Aktsionernoe → Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmo)	(71) OPTICS CORPORATION, PHYSICAL → PHYSICAL OPTICS CORPORATION	(71) OXIS Isle of Man, Limited (51) C07D 517/04 (11) 0 948 500 B1
(73) Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmo), Otkrytoe Aktsionernoe → Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmo)	(71) Optronik GmbH, Zeiss → Zeiss Optronik GmbH	(71) OY NOKIA AB (51) H04B 7/10 (11) 1 320 202 A3
(73) Ocana Pueyo, Pedro José (51) B08B 9/08 (11) 1 070 554 B1	(71) Optware Corporation (51) G11B 7/09 (11) 1 326 240 A1	(71) Pac Tech - Packaging Technologies GmbH (51) B23K 1/018 (11) 1 324 850 A2
(73) Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW → TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG	(71) Oracle International Corporation (51) G06F 9/44 (11) 1 325 413 A2	(71) Pace Micro Technology PLC (51) G11B 33/12 (11) 1 326 249 A2 (51) H04N 5/45 (11) 1 326 438 A2
(71) Oceanborn Seaproducts GmbH (51) A23L 2/38 (11) 1 324 673 A1	(73) Orbital Engine Company (Australia) Pty Limited (51) F02M 65/00 (11) 0 761 961 B1	(71) Pacesetter, Inc. (51) A61N 1/08 (11) 1 123 716 A3
(73) Océ Printing Systems GmbH (51) G06F 3/12 (11) 0 979 447 B1	(71;73) OREAL → L'OREAL	(71) Pacific Industrial Co., Ltd. (51) B60C 23/04 (11) 1 325 820 A2
(71) Octiv, Inc. (51) H04L 27/28 (11) 1 325 601 A1	(73) OREAL → L'OREAL, S.A.	(71) Padar, Steven (51) B05B 11/00 (11) 1 324 834 A1
(73) Oehme, Otto (51) A47L 13/254 (11) 1 097 667 B1	(73) Organic Semiconductors GmbH, Covion → Covion Organic Semiconductors GmbH	(71) Pajusuo, Markku (51) H04Q 7/22 (11) 1 325 643 A1
(73) OFFICINE FERRARI S.N.C. DI CARLO E MARIO FERRARI & C. (51) B66B 5/02 (11) 0 963 940 B1	(71) Organique Fine Limited, Rhodia → Rhodia Organique Fine Limited	(71) Paloma Industries, Ltd. (51) A47J 37/12 (11) 1 325 699 A1
(71) OFFICINE MECCANICHE S.p.A., DANIELI & C. → DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.	(71) Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Nederlandse → Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO	(73) Pankl R&D GmbH (51) F16D 3/205 (11) 0 952 363 B1
(73) OGIHARA AMERICA CORPORATION (51) B21D 22/22 (11) 0 726 105 B1	(73) ORIENT CHEMICAL INDUSTRIES, LTD. (51) C09D 11/00 (11) 0 802 247 B1	(73) Pannevis B.V. (51) F26B 3/30 (11) 0 780 650 B1
(71) OGLESBY & BUTLER, RESEARCH & DEVELOPMENT LIMITED (51) B23K 3/02 (11) 1 324 852 A1	(71) Oriental Merchant Pty Ltd. (51) F24C 7/02 (11) 1 325 264 A1	(73) Paper Manufacturing Co., Tokushu → Tokushu Paper Manufacturing Co.
(71;73) Oki Electric Industry Co., Ltd. (51) G02F 1/37 (11) 0 725 307 B1 (51) H03H 9/64 (11) 1 326 333 A2	(71) Orphan Medical Inc. (51) C07H 13/02 (11) 1 325 014 A2	(71) Paradyne Corporation (51) H04M 1/00 (11) 1 325 605 A1
(73) Okita, Masaya (51) H01J 61/96 (11) 0 920 052 B1	(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc. (51) G01N 33/00 (11) 1 325 324 A1	(71) Paratek Microwave, Inc. (51) H01P 1/18 (11) 1 325 532 A1
(73) OMG AG & Co. KG (51) F01N 11/00 (11) 1 136 671 B1	(71) OSAKA GAS CO., LTD. (51) B01J 23/46 (11) 1 325 778 A1	(73) PARI GmbH Spezialisten für effektive Inhalation (51) A61M 15/00 (11) 0 895 788 B1
(71) Omneon Video Networks (51) G06F 9/00 (11) 1 325 409 A2	(73) OSRAM SYLVANIA INC. (51) H01J 61/35 (11) 0 767 340 B1	(71) Parker Hannifin Corporation (51) F16H 57/00 (11) 1 326 035 A2
	(71) Osteotech, Inc., (51) A61F 2/28 (11) 1 324 723 A1	(71) Parker-Hannifin Corporation (51) F16H 57/00 (11) 1 326 036 A2 (51) H05K 9/00 (11) 1 325 675 A2
	(73) Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmo) (51) C22C 14/00 (11) 1 172 450 B1	(73) PARKER HANNIFIN CORPORATION (51) H01J 5/16 (11) 0 775 364 B1
	(73) OTT MESSTECHNIK GmbH & Co. KG (51) G01F 23/14 (11) 0 853 754 B1	(71) parker-hannifin → Parker Hannifin Corporation
	(71) Ott, Herbert (51) E06B 9/00 (11) 1 138 866 A3	

- (73) **parker-hannifin** →
PARKER HANNIFIN CORPORATION
- (71) **Parkhurst Corporation, SL** →
SL Parkhurst Corporation
- (71) **Pastore & Lombardi S.r.l.**
(51) E05C 9/08 (11) 1 195 490 A3
- (73) **PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA** →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) H05B 41/00 (11) 1 326 483 A1
(51) H05B 41/28 (11) 1 326 484 A2
(51) H05B 41/282 (11) 1 326 485 A2
(51) H05B 41/295 (11) 1 326 486 A1
- (71) **PAUL WURTH S.A.**
(51) C21B 7/20 (11) 1 325 157 A1
- (71) **Peiker, Andreas**
(51) B60R 11/02 (11) 1 325 843 A2
- (71) **PEM International S.r.l.**
(51) D06F 81/00 (11) 1 325 186 A1
- (73) **Pencil Co., Ltd, Dong-a** →
Dong-a Pencil Co., Ltd
- (71) **Pentagon Technologies Group, Inc.**
(51) G01N 15/00 (11) 1 325 303 A2
- (71) **Pentax Corporation**
(51) G06F 15/00 (11) 1 326 173 A1
- (71) **PEPSCAN SYSTEMS B.V.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 325 340 A1
- (71) **Pervasive Security Systems Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 320 012 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 326 156 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 326 157 A2
- (71) **Peter, Werner**
(51) E04H 1/04 (11) 1 205 614 A3
- (71) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Petzelt, Christian, Prof. Dr.**
(51) C07K 14/435 (11) 1 325 929 A2
- (73) **Pfaudler, Inc.**
(51) B01F 15/00 (11) 0 983 789 B1
- (71) **Pfizer Inc.**
(51) C07D 401/12 (11) 1 325 921 A2
- (71;73) **PFIZER INC.**
(51) C07D 403/04 (11) 0 912 558 B1
(51) C07D 471/14 (11) 1 325 006 A2
(51) G01N 33/50 (11) 1 118 858 A3
(51) G01N 33/68 (11) 1 325 338 A2
- (71) **Pfizer Limited**
(51) G01N 33/50 (11) 1 118 858 A3
- (71) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 31/138 (11) 1 086 692 A3
(51) A61K 45/06 (11) 1 226 830 A3
- (73) **Pfleiderer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG**
(51) B28B 15/00 (11) 0 979 713 B1
- (73) **PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER INGELHEIM** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.
- (73) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX** →
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED
- (71) **Pharmachem Laboratories, Inc.**
(51) A23L 1/30 (11) 1 295 535 A3
- (71) **Pharmacia & Upjohn Company**
(51) A61K 9/00 (11) 1 324 748 A1
- (73) **Pharmacia Biotech Inc.**
(51) C07H 1/00 (11) 0 804 446 B1
- (71) **PHARMACIA DIAGNOSTICS AB**
(51) G01N 33/543 (11) 1 325 329 A1
- (71) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) C07D 207/34 (11) 1 324 983 A1
- (71) **Pharmoxid Arznei GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/40 (11) 1 325 734 A1
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) A61B 6/03 (11) 1 321 100 A3
(51) A61B 8/00 (11) 1 323 379 A3
(51) G01R 33/28 (11) 1 115 004 A3
(51) G01R 33/385 (11) 1 122 552 A3
(51) G06F 9/46 (11) 0 807 883 B1
(51) G06K 19/073 (11) 1 326 203 A2
(51) G06T 5/00 (11) 1 148 442 A3
(51) G08C 17/04 (11) 0 780 822 B1
(51) G11C 16/10 (11) 1 326 256 A2
(51) H02M 3/28 (11) 0 967 714 A3
(51) H03D 3/00 (11) 1 292 016 A3
(51) H04L 1/18 (11) 1 225 719 A3
- (71) **Philips Medical Systems Technologies Ltd.**
(51) A61B 6/03 (11) 1 324 697 A1
- (73) **PHILIPS NORDEN AB**
(51) A61B 6/10 (11) 0 840 569 B1
(51) H04J 3/00 (11) 0 700 610 B1
(51) H04J 14/00 (11) 0 704 121 B1
- (71) **Phoenix AG**
(51) F16F 9/05 (11) 1 176 332 A3
- (71) **Phoenix Contact GmbH & Co. KG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 326 188 A2
- (71;73) **PHONAK AG**
(51) H04R 3/00 (11) 1 326 478 A2
(51) H04R 25/00 (11) 1 326 480 A2
(51) H04R 25/02 (11) 1 228 666 B1
(51) H04R 29/00 (11) 1 256 260 B1
- (71) **Phonedo Networks Israel Ltd.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 325 395 A2
- (71) **PHYSICAL OPTICS CORPORATION**
(51) B29D 17/00 (11) 1 324 875 A1
- (71) **PI R & D Co., Ltd.**
(51) G03F 7/038 (11) 1 326 138 A1
- (71) **PIAGGIO & C. S.p.A.**
(51) B62K 5/04 (11) 1 155 950 A3
- (71) **Picoliter, Inc.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 324 823 A2
- (73) **PictureIQ Corporation**
(51) G06T 5/00 (11) 1 242 974 B1
- (71) **Pierburg GmbH**
(51) B29D 23/00 (11) 1 231 048 A3
- (71) **PIERRE FABRE MEDICAMENT**
(51) C07D 409/12 (11) 1 324 999 A1
- (71) **Pike Laboratories, Inc.**
(51) A01N 1/02 (11) 1 324 657 A2
(51) A01N 1/02 (11) 1 324 658 A2
- (71) **PILLSBURY COMPANY, THE** →
THE PILLSBURY COMPANY
- (73) **PILOT INK CO., LTD., THE** →
THE PILOT INK CO., LTD.
- (71) **Pink GmbH thermosysteme**
(51) B08B 17/00 (11) 1 153 670 A3
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G09G 5/12 (11) 1 326 226 A2
(51) G11B 7/09 (11) 1 091 352 A3
(51) G11B 19/02 (11) 1 326 244 A2
(51) G11B 20/00 (11) 1 325 499 A2
(51) G11B 27/034 (11) 1 241 674 A3
(51) G11B 33/02 (11) 1 239 482 A3
(51) H01J 17/49 (11) 1 326 263 A2
(51) H01R 27/00 (11) 1 326 310 A1
(51) H03F 3/217 (11) 1 263 130 A3
(51) H04N 5/445 (11) 1 326 437 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 326 446 A2
- (71) **Pioneer Corporation, Shizuoka** →
Shizuoka Pioneer Corporation
- (71) **Pioneer Corporation, Tohoku** →
Tohoku Pioneer Corporation
- (71) **PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 325 140 A2
- (71) **Pipeline Engineering Limited**
(51) B08B 9/055 (11) 1 293 266 A3
- (71) **Pirelli Kabel und Systeme GmbH & Co. KG**
(51) H02G 15/068 (11) 1 326 316 A1
- (73) **PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni**
(51) B60C 9/22 (11) 0 997 322 B1
- (73) **PIRELLI S.p.A.**
(51) G02B 6/44 (11) 1 141 759 B1
- (73) **PITNEY BOWES INC.**
(51) B43M 5/04 (11) 1 016 550 B1
- (71) **Pittards Public Limited Company**
(51) C14C 9/02 (11) 1 325 155 A1
- (73) **PLANATOL KLEBTECHNIK GmbH**
(51) B41F 31/08 (11) 1 235 686 B1
- (71) **Planinc, Robert**
(51) E21D 11/08 (11) 1 325 212 A2
- (71) **PLANNJA AB**
(51) E04B 2/58 (11) 1 113 116 A3
- (73) **Plansee Tizit Aktiengesellschaft**
(51) B26D 7/26 (11) 0 958 900 B1
- (71) **PLANUNGS- UND MARKETINGGESELLSCHAFT m.b.H., FRIES** →
FRIES PLANUNGS- UND MARKETINGGESELLSCHAFT m.b.H.
- (73) **Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Franz** →
Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.
- (73) **Plastics, Inc., Delta** →
Delta Plastics, Inc.
- (71) **PLASTIPAK PACKAGING, INC.**
(51) B29D 29/00 (11) 1 324 876 A1
- (73) **Plastobras Holding S.A.**
(51) B29D 23/00 (11) 0 835 746 B1
- (73) **Platero Arlaban, Juan Angel**
(51) B08B 9/08 (11) 1 070 554 B1
- (73) **Plato International Technology B.V.**
(51) B27N 1/00 (11) 0 852 174 B1

(73) Plettac AG (51) E04G 1/15 (11) 0 919 676 B1	(71) Primarion, Inc. (51) H02M 3/157 (11) 1 325 546 A2 (51) H02M 3/157 (11) 1 325 547 A2	(71) Quanta Computer Inc. (51) H04L 12/00 (11) 1 298 835 A3
(71) Plumtree Software (51) G06F 15/16 (11) 1 325 424 A2	(71) PRINCETON UNIVERSITY, THE TRUSTEES OF → THE TRUSTEES OF PRINCETON UNIVERSITY	(71) Quartz Products Co., Ltd., Shin-Etsu → Shin-Etsu Quartz Products Co., Ltd.
(71) Pluris, Inc. (51) G06F 15/16 (11) 1 325 423 A1	(71) Print Dreams Europe AB (51) H04Q 7/38 (11) 1 325 657 A1	(73) Qatum Corporation (51) G11B 15/68 (11) 0 867 024 B1
(73) Polimeri Europa S.p.A. (51) C08F 4/642 (11) 0 994 126 B1	(71) PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON → DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.	(71) Queen Bioactives Pty Ltd (51) B01B 1/00 (11) 1 324 809 A1
(71) Poliolfine Italia S.p.A., Basell → Basell Poliolfine Italia S.p.A.	(71;73) Procter & Gamble Company, The → The Procter & Gamble Company	(71) Queen's University of Belfast, The → The Queen's University of Belfast
(71) Polymatech Co., Ltd. (51) E05B 19/26 (11) 1 167 662 A3	(71;73) PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE → THE PROCTER & GAMBLE COMPANY	(71) QUEENSLAND, THE UNIVERSITY OF → THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND
(71) Polymer Group, Inc. (51) D04H 1/46 (11) 1 325 182 A1 (51) D04H 1/56 (11) 1 325 185 A1	(73) Prograft Medical, Inc. (51) A61F 2/06 (11) 0 754 016 B1	(73) Quest Diagnostics Investments Incorporated (51) B01L 9/06 (11) 0 825 898 B1
(71;73) PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	(71) Promotion Nord-Sud Inc. (51) G09B 21/04 (11) 1 162 588 A3	(71) Quinn, Peter D. (51) C12M 3/06 (11) 1 325 110 A1
(71) Popescu, Sandu (51) H04L 1/00 (11) 1 325 581 A2	(71;73) Properties Company, 3M Innovative → 3M Innovative Properties Company	(73) R & L Engineering Inc. (51) A61F 13/15 (11) 1 083 851 B1
(71) Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F. → Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft	(71) Protasis Corporation (51) B01L 3/00 (11) 1 324 828 A1	(71) Racodon S.A., Société d'Exploitation des Etablissements → Société d'Exploitation des Etablissements Racodon S.A.
(73) Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing.h.c. F. → Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft	(71) Protection International GmbH, Mühlhan Surface → Mühlhan Surface Protection International GmbH	(71) Rademacher Geräte-Elektronik GmbH & Co. KG (51) E05F 15/16 (11) 1 325 997 A2 (51) E06B 9/72 (11) 1 326 000 A2
(71) POWER SYSTEMS INC., BALLARD → BALLARD POWER SYSTEMS INC.	(71) Proteco S.p.A. (51) G05B 13/02 (11) 1 324 165 A3	(71) RADI MEDICAL SYSTEMS AB (51) A61B 5/028 (11) 1 260 175 A3
(71) POWER TOOL COMPANY, S-B → S-B POWER TOOL COMPANY	(71) Proton Energy Systems, Inc. (51) H01M 8/04 (11) 1 325 529 A2	(71) Radian Research, Inc. (51) G05F 1/56 (11) 1 325 394 A1
(71) POWER TOOL HOLDERS, Inc. (51) B23B 31/12 (11) 1 324 847 A1	(71) Protrader Technologies, L.P. (51) G06F 17/60 (11) 1 325 454 A2	(71) Radiant Networks Plc (51) H04L 12/56 (11) 1 325 594 A2
(73) Pöttschke, Harald, Dr. (51) A61K 38/42 (11) 0 857 733 B1	(71;73) Prüftechnik Dieter Busch AG (51) G01B 11/27 (11) 1 083 402 B1 (51) G01B 11/27 (11) 1 211 480 A3	(73) Radleys Discovery Technologies Limited (51) B01L 3/06 (11) 1 015 115 B1
(71) PPC Electronic AG (51) H05K 1/03 (11) 1 325 673 A1	(73) PSI Global Ltd (51) B01D 46/42 (11) 1 135 202 B1	(71) RADOS Technology GmbH (51) G01T 1/167 (11) 1 325 354 A2
(73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC. (51) F25J 1/02 (11) 1 016 839 B1 (51) F25J 1/02 (11) 1 016 842 B1	(73) Psion plc (51) G06F 1/16 (11) 0 766 166 B1	(71) RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA (S.p.A.) (51) H04L 29/06 (11) 1 326 402 A1
(71) Precisense A/S (51) A61B 5/00 (11) 1 324 691 A1	(73) PUMA Aktiengesellschaft Rudolf Dassler Sport (51) A43B 21/28 (11) 1 175 161 B1	(71) Railinfrabeheer B.V., NS → NS Railinfrabeheer B.V.
(71) Precision Fukuhara Works, Ltd. (51) D04B 9/02 (11) 1 087 048 A3	(71) Pumpkin Software, Inc., Blue → Blue Pumpkin Software, Inc.	(71;73) Rajasingham, Arjuna Indraeswaren, Dr. (51) B60N 2/26 (11) 1 325 836 A2 (51) B64D 11/00 (11) 0 926 065 B1
(71) Prejean, Ronald Martin (51) G06F 19/00 (11) 1 325 455 A1	(71) PURDUE RESEARCH FOUNDATION (51) C07D 493/10 (11) 1 325 922 A2	(71) RAMOT UNIVERSITY AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD. (51) C12N 15/00 (11) 1 325 116 A2
(73) PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, THE → THE PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE	(73) Purely Cotton Products Corp. (51) D21H 27/00 (11) 1 058 751 B1	(73) RANBAXY LABORATORIES, LTD. (51) A61K 9/20 (11) 1 165 051 B1
(71) President of Niigata University, Japan as represented by → Japan as represented by President of Niigata University	(71) Q-Panel Lab Products Corporation (51) G01N 17/00 (11) 1 325 305 A1	(71) Rath, Matthias (51) A61K 31/00 (11) 1 324 753 A2
(71) Press Kogyo Co., Ltd. (51) E02F 9/16 (11) 1 325 988 A1	(73) QIAGEN GmbH (51) C07K 1/36 (11) 1 206 483 B1	(73) Raynard Associates Limited (51) A47J 43/26 (11) 1 176 897 B1
(73) PRESSINDUSTRIA A.G. (51) C08F 8/20 (11) 0 683 795 B2	(73) QinetiQ Limited (51) B64C 3/14 (11) 1 149 016 B1	(71) Rayon Co., Ltd., Mitsubishi → Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
(71) Price, Christopher, George (51) E04G 21/32 (11) 1 325 203 A1	(73) QUAKER OATS COMPANY, THE → THE QUAKER OATS COMPANY	(71;73) Raytheon Company (51) G02B 7/00 (11) 1 023 616 B1 (51) G02B 23/12 (11) 1 325 379 A2
(71) Primagaz, Société Anonyme dont le siège est à 75017 Paris (FR), Compagnie des Gaz de Pétrole → Compagnie des Gaz de Pétrole Primagaz, Société Anonyme dont le siège est à 75017 Paris (FR)	(71) QUALCOMM Incorporated (51) H04B 17/00 (11) 1 325 577 A2 (51) H04J 3/06 (11) 1 325 579 A2	(73) RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
	(71) QUALCOMM INCORPORATED (51) H04Q 7/38 (11) 1 326 471 A2	

- (73) **Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Limited**
(51) A61K 9/70 (11) 1 007 015 B1
- (73) **Reckitt Benckiser (UK) LIMITED**
(51) B05B 11/00 (11) 0 949 973 B1
- (71) **Recovery National Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 325 448 A2
- (71) **RED VALVE COMPANY, INC.**
(51) F16K 15/14 (11) 1 326 039 A1
- (71) **REDAT S.p.A**
(51) G01M 1/16 (11) 1 326 065 A1
- (71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA**
(51) C12N 15/52 (11) 1 325 134 A2
- (71) **Regents on Behalf of the University of Arizona, The Arizona Board of →**
The Arizona Board of Regents on Behalf of the University of Arizona
- (73) **Reifenhäuser, Uwe, Dipl.-Ing.**
(51) B26D 7/06 (11) 0 955 135 B1
- (71) **Reiffel, Leonard**
(51) G06F 1/00 (11) 1 325 397 A2
(51) G09G 5/00 (11) 1 325 491 A1
- (73) **Reinhardt Maschinenbau GmbH**
(51) B21D 17/04 (11) 1 178 864 B1
- (71) **Reinz Co.,Ltd., Nippon →**
Nippon Reinz Co.,Ltd.
- (73) **Renata AG**
(51) H01M 2/02 (11) 0 948 064 B1
- (71) **Renewable Energy AG, Umweltkontor →**
Umweltkontor Renewable Energy AG
- (71) **RENSELAER POLYTECHNIC INSTITUTE**
(51) C08J 3/28 (11) 1 325 062 A1
- (71) **Rentokil Initial U.K. Limited**
(51) A01M 25/00 (11) 1 324 656 A1
- (71) **REPLIGEN CORPORATION**
(51) A61K 31/70 (11) 1 324 761 A2
- (71) **REPSOL QUIMICA S.A.**
(51) C07F 11/00 (11) 1 325 924 A1
(51) C07F 11/00 (11) 1 325 925 A1
- (71) **Research & Technology Institute, Advanced →**
Advanced Research & Technology Institute
- (71) **Research Association for Biotechnology**
(51) C07K 14/705 (11) 1 308 459 A3
- (71) **RESEARCH COUNCIL, MEDICAL →**
MEDICAL RESEARCH COUNCIL
- (73) **Research Foundation of State University of New York, The →**
The Research Foundation of State University of New York
- (71) **Research Foundation, The UAB →**
The UAB Research Foundation
- (73) **Resolution Research Nederland B.V.**
(51) C08G 59/12 (11) 1 084 169 B1
- (71) **Resource Recovery Technologies, Inc.**
(51) C08J 11/08 (11) 1 325 066 A2
- (71) **RESOURCES PTY. LTD., TECHNOLOGICAL →**
TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD.
- (71) **Resources, Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Natural →**
Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Natural Resources
- (73) **Rexam Beverage Can Company**
(51) B65D 51/24 (11) 1 150 898 B1
- (71) **Rexroth Technik AB, Bosch →**
Bosch Rexroth Technik AB
- (73) **Reyflex**
(51) G09F 3/12 (11) 0 911 788 B1
- (73) **Réunionnais des Produits Pétroliers, Société →**
Société Réunionnais des Produits Pétroliers
- (71) **Rhodia Chimie**
(51) D06M 15/643 (11) 1 325 187 A1
- (71;73) **RHODIA CHIMIE**
(51) C01B 33/193 (11) 0 917 519 B1
(51) C07B 57/00 (11) 1 064 244 B1
(51) C08G 18/22 (11) 1 325 051 A1
(51) C08K 3/22 (11) 1 141 106 B1
(51) C08K 13/02 (11) 1 230 298 B1
- (71) **Rhodia Organique Fine Limited**
(51) C09K 5/04 (11) 1 325 097 A1
- (71) **Rhodia Polyamide Intermediates**
(51) C07C 253/10 (11) 1 324 976 A2
(51) C08G 69/28 (11) 1 325 057 A1
- (73) **rhone poulenc chimie →**
RHODIA CHIMIE
- (73) **Ricca Andrea & C. Snc**
(51) B27L 7/00 (11) 0 891 845 B1
- (71) **Richard Wolf GmbH**
(51) A61B 1/00 (11) 1 325 704 A2
- (71) **Richardson Technologies Inc**
(51) G02B 21/10 (11) 1 324 096 A3
- (73) **Richter, Thomas**
(51) H04L 29/12 (11) 1 126 683 B1
- (71) **Ricoh Company Ltd.**
(51) G11B 7/00 (11) 1 326 239 A2
(51) H04N 1/60 (11) 1 326 427 A1
(51) H04Q 1/46 (11) 1 326 452 A2
- (71) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) G03G 15/09 (11) 1 326 143 A2
(51) G03G 15/16 (11) 1 324 153 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 324 249 A3
(51) H01L 27/04 (11) 1 325 519 A1
- (73) **RIEDHAMMER GMBH**
(51) F27B 9/26 (11) 1 234 152 B1
- (71) **Rieke Corporation**
(51) B67D 3/02 (11) 1 324 943 A1
- (73) **Rieter CZ a.s.**
(51) G01B 11/10 (11) 1 051 595 B1
- (71) **Rigel Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 295 952 A3
- (73) **RIGHETTI, Pier Giorgio**
(51) G01N 27/447 (11) 0 880 693 B1
- (73) **Rijksuniversiteit te Leiden**
(51) G01N 33/569 (11) 0 900 380 B1
- (73) **Riken**
(51) B24B 53/00 (11) 1 134 056 B1
- (71) **RIKEN**
(51) C12N 15/10 (11) 1 325 118 A2
- (71) **Riken Corporation**
(51) F16J 9/06 (11) 1 325 252 A1
- (71) **Riken Vitamin Co., Ltd.**
(51) C09B 61/00 (11) 1 325 943 A2
- (71) **Rinne, Tommi**
(51) A47C 7/02 (11) 1 232 702 A3
- (71) **Rinne, Yrjö**
(51) A47C 7/02 (11) 1 232 702 A3
- (73) **Riso Kagaku Corporation**
(51) B41C 1/14 (11) 0 993 946 B1
- (73) **RISO KAGAKU CORPORATION**
(51) B41C 1/14 (11) 0 992 345 B1
(51) B41L 31/00 (11) 1 016 536 B1
- (73) **Rittal Electronic Systems GmbH & Co. KG**
(51) H05K 7/14 (11) 1 243 168 B1
- (73) **Rittal GmbH & Co. KG**
(51) H05K 7/20 (11) 1 256 264 B1
- (71) **Rivera Garcia, Mario**
(51) E01H 1/12 (11) 1 325 985 A1
- (71) **Robel Bahnbaumaschinen GmbH**
(51) E01H 8/00 (11) 1 156 159 A3
- (73) **Robert Bosch GmbH**
(51) F02D 41/20 (11) 1 138 911 B1
- (71) **ROBERT BOSCH GmbH**
(51) B60T 13/58 (11) 1 325 854 A2
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B23D 51/14 (11) 1 116 540 A3
(51) B60J 7/057 (11) 0 911 200 B1
(51) B60S 1/08 (11) 0 833 764 B1
(51) B60S 1/38 (11) 0 914 268 B1
(51) B60S 1/38 (11) 0 929 423 B1
(51) F01N 3/20 (11) 1 325 217 A1
(51) F01N 3/36 (11) 0 708 230 B1
(51) F02B 17/00 (11) 1 325 219 A1
(51) F02D 21/08 (11) 1 252 425 B1
(51) F02D 41/38 (11) 1 325 222 A1
(51) F02M 37/22 (11) 0 899 452 B1
(51) F02M 51/06 (11) 1 012 469 B1
(51) F02M 61/20 (11) 1 325 230 A1
(51) F23N 5/24 (11) 0 803 680 B1
(51) G01N 27/409 (11) 0 767 907 B1
(51) G01R 31/36 (11) 1 231 476 A3
(51) G01S 7/40 (11) 1 226 453 B1
(51) G01S 7/521 (11) 1 040 365 B1
(51) G08B 29/14 (11) 1 191 497 A3
(51) G08G 1/09 (11) 0 930 594 B1
(51) H01P 1/22 (11) 0 795 920 B1
(51) H01P 5/10 (11) 0 798 804 B1
(51) H02K 13/00 (11) 1 114 503 B1
(51) H03K 17/16 (11) 1 326 338 A2
(51) H04B 1/38 (11) 0 800 281 A3
(51) H04B 7/08 (11) 1 326 351 A2
(51) H04M 1/00 (11) 0 859 498 A3
(51) H04M 1/00 (11) 0 902 577 A3
- (73) **Roberts, Ellis E.**
(51) B32B 5/16 (11) 0 779 859 B1
- (71) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA →**
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 892 070 A3
(51) F04B 17/00 (11) 1 167 757 A3
- (71) **Rochester, University of →**
University of Rochester
- (73) **Rockwool International A/S**
(51) C08K 3/20 (11) 0 984 999 B1
(51) E01F 8/00 (11) 1 032 733 B1
(51) E04B 1/78 (11) 1 064 437 B1
- (73) **Rockwool Limited**
(51) F16B 5/06 (11) 1 180 218 B1

(73) Rogator AG (51) H04L 29/12 (11) 1 126 683 B1	(71) S-B POWER TOOL COMPANY (51) B23D 59/00 (11) 1 270 125 A3	(73) SAINT-GOBAIN ISOVER (51) C03C 13/06 (11) 0 998 432 B1
(73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG (51) H04B 17/00 (11) 1 221 213 B1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 051 053 B1	(71) S I Protech (UK) Limited (51) F25D 31/00 (11) 1 325 272 A1	(71) Saint-Gobain Vetrotex France (51) D01D 5/08 (11) 1 325 180 A1
(71;73) ROHM AND HAAS COMPANY (51) B01J 19/08 (11) 1 312 411 A3 (51) B01J 37/02 (11) 1 266 688 A3 (51) C08F 2/00 (11) 1 325 933 A2 (51) C08F 2/44 (11) 1 325 037 A2 (51) C08F 2/44 (11) 1 325 038 A2 (51) C08F 265/02 (11) 1 325 936 A1 (51) C14C 3/28 (11) 0 997 539 B1	(73) S.C. JOHNSON & SON, INC. (51) C11D 9/00 (11) 0 785 985 B1	(73) Saint-Gobain Vetrotex France S.A. (51) B29B 15/10 (11) 1 093 900 B1
(71) Rohrbach, Reinhold (51) G06F 1/00 (11) 1 325 399 A2	(71) S.I.G.M.A. S.r.l. (51) C03B 7/084 (11) 1 245 540 A3	(71) SAINT-GOBAIN VITRAGE (51) H01Q 1/12 (11) 1 009 060 A3
(71) ROHRWERKE, GEBR. KIRCHNER GmbH & Co KG, FRÄNKISCHE → FRÄNKISCHE ROHRWERKE, GEBR. KIRCHNER GmbH & Co KG	(71) S.M.S. Smart Microwave Sensors GmbH (51) G01S 13/58 (11) 1 325 350 A2	(71;73) saint gobain vitrage → SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE
(73) Rohstoffhandelsgesellschaft Huppert mbH (51) C09C 3/12 (11) 0 810 271 B1	(73) S.p.A., Siemens Mobile Communications → Siemens Mobile Communications S.p.A.	(71) saint gobain vitrage → SAINT-GOBAIN VITRAGE
(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED (51) H04B 1/30 (11) 1 009 101 A3	(71) S.r.l., S.I.G.M.A. → S.I.G.M.A. S.r.l.	(71) Salerno, Christophe (51) E05F 15/14 (11) 1 325 996 A2
(73) Ronnau, Per (51) A01M 23/12 (11) 1 018 865 B1	(71) S.T.I. Japan, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha S.T.I. Japan	(71) Salomon S.A. (51) A63C 9/00 (11) 1 324 807 A1
(73) Rooijackers, Alphonsus Theodorus Bernardus (51) B60J 7/02 (11) 1 073 564 B1	(71) S.W.I.F.T. sc (51) G06F 17/60 (11) 1 326 192 A1	(71) SALOMON S.A. (51) A63C 9/20 (11) 1 325 768 A1
(73) Roquette Frères (51) A23L 1/236 (11) 0 954 982 B1	(71) SA Bioproducts (PTY) Ltd. (51) A23J 1/16 (11) 1 324 669 A2	(71) Salvati, Michael (51) G01N 33/50 (11) 1 325 326 A1
(71) Rosania, Robert A. (51) B29C 71/04 (11) 1 324 873 A1	(71) SAAB AB (51) B64F 1/20 (11) 1 324 918 A1 (51) G01S 13/94 (11) 1 325 352 A1 (51) G01S 13/94 (11) 1 325 353 A1	(71) SAMSONITE CORPORATION (51) A45C 13/00 (11) 1 324 678 A1
(71) Rosauto S.r.l. (51) B08B 3/00 (11) 1 201 323 A3	(71) SAAR GMBH & Co.KG, DRAHTCORD → DRAHTCORD SAAR GMBH & Co.KG	(71) Samsung Corporation (51) G06F 17/60 (11) 1 325 437 A1
(73) ROSEMOUNT ANALYTICAL INC. (51) G01N 27/414 (11) 0 938 670 B1	(71) SABEUS Photonics, Inc. (51) G02B 6/16 (11) 1 325 366 A2	(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD. (51) G03F 7/004 (11) 1 326 136 A1
(73) ROSEMOUNT INC. (51) G01L 9/00 (11) 0 824 675 B1 (51) G01L 19/04 (11) 0 812 414 B1 (51) G01L 27/00 (11) 0 882 221 B1 (51) H01R 13/52 (11) 0 950 272 B1	(73) Sabritas, S.A. de C.V. (51) A47F 5/00 (11) 0 898 914 B1	(71;73) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD. (51) H04N 7/26 (11) 1 199 894 A3 (51) H05B 6/66 (11) 0 981 266 B1
(71) Rossendorf e.V., Forschungszentrum → Forschungszentrum Rossendorf e.V.	(73) Sachsenring Automobiltechnik AG (51) F16C 11/06 (11) 1 055 076 B1	(71;73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD. (51) B81B 3/00 (11) 1 325 884 A2 (51) G02B 6/36 (11) 1 326 109 A2 (51) G06F 9/54 (11) 1 326 167 A2 (51) H03K 19/003 (11) 0 961 410 B1 (51) H04B 1/707 (11) 1 117 188 A3 (51) H04L 9/00 (11) 1 326 365 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 083 730 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 326 404 A1 (51) H04N 1/60 (11) 1 326 425 A2 (51) H04N 5/235 (11) 1 326 433 A2 (51) H04N 5/44 (11) 0 766 462 B1 (51) H04N 5/44 (11) 1 326 434 A2 (51) H04Q 7/38 (11) 1 202 591 A3 (51) H04Q 7/38 (11) 1 326 462 A2
(73) ROTO FRANK Aktiengesellschaft (51) E05D 7/00 (11) 0 930 411 B1	(71) SAERTEX Wagener GmbH & Co. KG (51) B29B 11/16 (11) 1 057 605 B1	(51) H04N 5/44 (11) 1 326 434 A2 (51) H04Q 7/38 (11) 1 202 591 A3 (51) H04Q 7/38 (11) 1 326 462 A2
(73) Rottefella A/S (51) A43B 5/04 (11) 1 040 769 B1	(71) Safe Effect Pty. Ltd. (51) F16D 65/08 (11) 1 325 243 A1	(71) Samsung General Chemicals Co., Ltd. (51) G01N 33/44 (11) 1 325 325 A1
(73) ROWENTA-WERKE GmbH (51) A61C 17/34 (11) 0 850 602 B1	(71) Safeguard Chemicals Ltd. (51) C04B 41/49 (11) 1 106 590 A3	(71) Samsung Kwangju Electronics Co., Ltd. (51) A47L 9/04 (11) 1 138 243 A3
(71) Rowett Research Institute, The → The Rowett Research Institute	(71) SAGEM Denmark A/S (51) H05K 5/02 (11) 1 325 674 A1	(71) Samsung SDI Co. Ltd. (51) H01J 31/12 (11) 1 326 264 A2 (51) H01L 29/786 (11) 1 326 282 A2
(73) Röhm GmbH & Co. KG (51) A61L 15/58 (11) 0 617 972 B1	(71) SAGEM S.A. (51) G06K 7/00 (11) 1 326 193 A1	(71) San-Ei Gen F.F.I., Inc. (51) A61K 31/7048 (11) 1 325 748 A1
(71) Römheld GmbH & Co KG, A. → A. Römheld GmbH & Co KG	(71;73) SAGEM SA (51) B41J 35/08 (11) 1 324 884 A1 (51) G02B 6/44 (11) 1 325 374 A1 (51) G06K 9/00 (11) 0 866 417 B1 (51) G06K 9/00 (11) 0 866 418 B1	(71) Sandman APS (51) A61C 3/025 (11) 1 324 715 A1
(73) Rubbia, Carlo (51) G21C 1/00 (11) 0 725 967 B2	(71) SAI Automotive SAL GmbH (51) B60R 7/04 (11) 1 205 355 A3	(71) Sandvik AB (publ) (51) A01B 33/14 (11) 1 324 649 A1
(71) Ruhlmann, Jean-Pierre (51) F24F 7/10 (11) 1 325 268 A1	(73) Saiko, Alfons (51) A63G 31/00 (11) 0 928 625 B1	(71) Sangikyo Corporation (51) H04L 9/32 (11) 1 326 369 A1
(73) RWE-DEA Aktiengesellschaft für Mineralöl und Chemie (51) C10M 107/34 (11) 0 980 416 B1	(71) Saint-Gobain Glass France (51) H01L 31/042 (11) 1 326 286 A1	(73) Sangui BioTech AG (51) A61K 38/42 (11) 0 857 733 B1
	(71;73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE (51) B60J 10/02 (11) 1 324 892 A1 (51) C03C 17/34 (11) 0 839 122 B1 (51) F23N 1/00 (11) 1 022 514 B1	

- (73) **Sangyo Company Limited, Morioki** →
Morioki Sangyo Company Limited
- (71) **Sankt-Peterburgskaya Obschestvennaya Organizatsia "Sankt-Peterburgskiy Institut Biroregulyatsii i Gerontologii Szo Ramn"**
(51) C07K 5/11 (11) 1 325 026 A2
- (73) **Sankt-Peterburgskaya Obschestvennaya Organizatsya "Institut Biroregulyatsii i Gerontologii szo Ramn"**
(51) C07K 5/10 (11) 1 224 212 B1
- (71) **Santekuto Corporation**
(51) H04L 9/32 (11) 1 326 369 A1
- (73) **SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO., LTD.**
(51) A61K 9/06 (11) 1 031 345 B1
- (71) **SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) B01J 20/26 (11) 1 325 777 A1
- (73) **SANYO ELECTRIC CO. LTD**
(51) F25B 37/00 (11) 0 882 939 B1
- (71;73) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) H01M 4/32 (11) 1 227 530 B1
(51) H05K 13/02 (11) 1 194 028 A3
- (71) **SANYO ELECTRIC Co., Ltd.**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 326 130 A2
- (71) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01L 29/786 (11) 1 326 281 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 326 296 A1
- (71) **Sanyo High Technology Co., Ltd.**
(51) H05K 13/02 (11) 1 194 028 A3
- (71) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 17/27 (11) 1 326 175 A1
- (73) **SAPPORO BREWERIES LTD.**
(51) A23L 1/28 (11) 0 920 812 B1
- (71;73) **Sarnoff Corporation**
(51) G06T 3/00 (11) 0 920 671 B1
(51) G06T 9/00 (11) 0 955 608 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 325 623 A2
- (73) **Sarstedt AG & Co.**
(51) G01N 1/28 (11) 0 722 083 B1
- (71) **SASA (sigle)** →
SIEMENS AUTOMOTIVE S.A.
- (71) **SASA (sigle)** →
Siemens VDO Automotive S.A.S.
- (73) **SASOL Germany GmbH**
(51) C01B 33/26 (11) 0 931 017 B1
- (73) **SATAKE CORPORATION**
(51) G01F 1/30 (11) 0 786 648 B1
- (73) **Sato, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Sato
- (73) **Saulgau GmbH, CLAAS** →
CLAAS Saulgau GmbH
- (73) **SBR MASCHINEN-HANDELSGESELLSCHAFT MBH & CO. KG**
(51) B23Q 1/01 (11) 1 033 201 B1
- (71) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/56 (11) 1 324 734 A1
- (73) **SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B60K 13/04 (11) 0 925 984 B1
- (73) **Scan-Web I/S**
(51) D04H 1/00 (11) 0 793 752 B1
- (71) **Scania CV AB (publ)**
(51) G01M 3/26 (11) 1 325 297 A1
- (73) **SCANIA CV AKTIEBOLAG**
(51) B62D 33/10 (11) 0 915 796 B1
- (73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61K 31/57 (11) 0 868 188 B1
- (71) **Schering Corporation**
(51) A61K 47/48 (11) 1 324 779 A2
- (73) **SCHERING CORPORATION**
(51) C07D 401/12 (11) 0 823 906 B1
- (71) **Schiewe, Rolf**
(51) F16B 5/06 (11) 1 260 718 A3
- (73) **Schlemmer Rohrproduktions GmbH**
(51) H02G 3/04 (11) 1 166 415 B1
- (73) **Schleuniger Holding AG**
(51) H02G 1/12 (11) 0 860 044 B1
- (71) **Schlötter GmbH & Co. KG, Dr.Ing. Max** →
Dr.Ing. Max Schlötter GmbH & Co. KG
- (71) **Schlumberger Holdings Limited**
(51) C04B 35/52 (11) 1 324 960 A1
- (71) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) G01N 21/35 (11) 1 325 310 A2
- (71) **Schlumberger Limited**
(51) G01N 21/35 (11) 1 325 310 A2
- (71) **Schlumberger Systems SA**
(51) G06K 19/07 (11) 1 325 466 A1
(51) G06K 19/07 (11) 1 325 467 A1
- (71) **Schlumberger Technologies Operating Ltd.**
(51) G06K 19/07 (11) 1 325 466 A1
(51) G06K 19/07 (11) 1 325 467 A1
- (71) **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.**
(51) G01N 21/35 (11) 1 325 310 A2
- (71) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71;73) **SCHNEIDER (USA) INC.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 875 216 B1
(51) A61F 2/06 (11) 1 281 374 A3
- (71) **Schneider, Henning**
(51) A61K 35/78 (11) 1 325 750 A1
- (73) **Schott Glas**
(51) C03B 29/02 (11) 1 171 391 B1
- (71) **Schrage, Martin H.**
(51) G08G 1/09 (11) 1 325 482 A1
- (71) **Schreiner GmbH & Co. KG**
(51) B41M 5/24 (11) 1 324 887 A1
- (71) **Schuler Hydroforming GmbH & Co. KG**
(51) B21D 26/02 (11) 1 208 926 A3
- (73) **Schutzplancken-Produktions-Gesellschaft mbH & Co.KG, SPIG** →
SPIG Schutzplancken-Produktions-Gesellschaft mbH & Co.KG
- (73) **SCHÜCO International KG**
(51) E05C 9/04 (11) 1 020 596 B1
- (71) **SCHWARZ PHARMA AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 325 742 A1
- (71) **Schweizer, Joachim Steffen Udo**
(51) B62K 17/00 (11) 1 127 781 A3
- (73) **SCI) B.V., SEED CAPITAL INVESTMENTS(** →
SEED CAPITAL INVESTMENTS(SCI) B.V.
- (73) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Scientific and Industrial Research, Council of** →
Council of Scientific and Industrial Research
- (73) **SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 324 719 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 324 720 A2
- (71) **Scionix Limited**
(51) C07C 275/02 (11) 1 324 979 A2
- (71) **SDGI Holdings, Inc.**
(51) A61F 2/44 (11) 1 324 724 A2
(51) A61F 2/44 (11) 1 325 719 A2
- (71) **Sealedmedia Limited**
(51) G06F 9/00 (11) 1 325 411 A2
- (71) **SEALS LIMITED, ENVIRONMENTAL** →
ENVIRONMENTAL SEALS LIMITED
- (71) **Seaquist Closures Foreign, Inc**
(51) B65D 41/04 (11) 1 324 927 A1
- (71) **SEB S.A.**
(51) G01K 13/00 (11) 1 325 292 A1
- (71) **Seca GmbH**
(51) G08B 13/06 (11) 1 325 479 A1
- (71) **SECO TOOLS AB**
(51) B23B 51/02 (11) 1 013 367 A3
(51) B23B 51/02 (11) 1 325 787 A1
(51) B23C 5/10 (11) 1 224 994 A3
(51) B23C 5/20 (11) 1 181 999 A3
- (71) **Secretary of State of Defence, The** →
The Secretary of State of Defence
- (73) **SECRETARY OF THE NAVY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (73) **SEED CAPITAL INVESTMENTS(SCI) B.V.**
(51) G01N 33/569 (11) 0 900 380 B1
- (73) **SEGA ENTERPRISES, LTD.**
(51) G06T 15/00 (11) 0 778 548 B1
- (71) **SEGHERS BETTER TECHNOLOGY GROUP**
(51) C02F 11/12 (11) 1 324 954 A1
- (71) **Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha Hayashibara** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (73) **SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Seikagaku Corporation**
(51) A61K 31/728 (11) 1 308 164 A3
- (71) **Seiko Epson Corporation**
(51) B41J 2/175 (11) 1 219 441 A3
(51) G02B 27/01 (11) 1 326 120 A2
(51) G02B 27/01 (11) 1 326 121 A2
(51) G02B 27/01 (11) 1 326 122 A2

(71;73) SEIKO EPSON CORPORATION	(71) sgs thomson micro → STMicroelectronics, Inc.	(71) Shin Nihon Chemical Co., Ltd.
(51) B41J 2/045 (11) 1 238 804 A3		(51) C12N 15/80 (11) 1 325 959 A1
(51) B41J 2/16 (11) 0 775 581 B1	(71) sgs thomson microelectronics → STMicroelectronics S.r.l.	(71) SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING CO., LTD.
(51) B41J 2/175 (11) 1 050 412 B1		(51) H03K 17/16 (11) 1 324 493 A3
(51) B41J 2/175 (11) 1 052 100 B1	(71) Shadow Entertainment, Inc.	(71) Shinhan Bank
(51) B41J 3/407 (11) 0 841 177 B1	(51) G06T 3/00 (11) 1 193 541 A3	(51) G06F 17/60 (11) 1 325 437 A1
(51) B60L 11/18 (11) 1 020 319 B1	(73) Shafer, Terry	(71) Shinmaywa Industries, Ltd.
(51) B65H 18/04 (11) 0 906 883 B1	(51) F16K 5/06 (11) 1 242 761 B1	(51) C23C 14/32 (11) 1 325 969 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 038 929 B1	(71;73) Sharp Kabushiki Kaisha	(71) SHINO-TEST CORPORATION
(51) G03G 15/20 (11) 0 780 739 B1	(51) A47L 9/02 (11) 1 325 703 A2	(51) G01N 30/06 (11) 1 326 072 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 248 219 A3	(51) B42C 1/12 (11) 0 916 517 B1	(71;73) SHIONOGI & CO., LTD.
(51) H01L 23/433 (11) 0 732 744 B1	(51) F24F 1/00 (11) 1 326 055 A1	(51) C07C 313/08 (11) 1 072 588 B1
(51) H01L 27/00 (11) 1 209 744 A3	(51) G03G 15/01 (11) 1 326 142 A1	(51) C07D 207/09 (11) 1 325 909 A1
(51) H01L 31/18 (11) 1 326 288 A2	(51) H04L 12/28 (11) 1 189 389 A3	
(51) H01L 31/18 (11) 1 326 289 A2	(51) H04M 1/00 (11) 0 961 454 A3	(71) SHIRAIISHI CENTRAL LABORATORIES, CO. LTD.
(51) H02M 7/217 (11) 0 862 262 B1		(51) B29C 44/34 (11) 1 264 673 A3
(73) SEIKO INC., DAIWA → DAIWA SEIKO INC.	(71;73) SHARP KABUSHIKI KAISHA	(71) Shire BioChem Inc.
(73) SEIKO INSTRUMENTS INC.	(51) G03G 15/00 (11) 0 858 008 B1	(51) C07D 405/04 (11) 1 324 997 A2
(51) G09G 3/36 (11) 0 720 141 B1	(51) G06F 3/12 (11) 0 915 414 A3	(51) C12N 15/31 (11) 1 325 133 A2
(73) Seisakusho, Ltd., Tokyo Kikai → Tokyo Kikai Seisakusho, Ltd.	(51) G06F 17/30 (11) 0 899 666 B1	(73) SHISEIDO COMPANY LIMITED
(71;73) SEIYAKU CO., LTD., TANABE → TANABE SEIYAKU CO., LTD.	(51) H01J 37/32 (11) 0 809 274 B1	(51) A61K 7/13 (11) 0 894 491 B1
(71) SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI → CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA	(51) H04L 12/28 (11) 1 193 909 A3	(51) A61K 7/42 (11) 0 791 353 B1
(71) Selmat Automotive S.p.A.	(51) H04N 5/208 (11) 1 326 430 A2	(71) Shizuoka Pioneer Corporation
(51) B60N 2/24 (11) 1 325 835 A2	(51) H04N 5/243 (11) 0 991 270 B1	(51) H01J 17/49 (11) 1 326 263 A2
(51) B62D 65/00 (11) 1 283 155 A3	(71;73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.	(71) Shokubai Co., Ltd., Nippon → Nippon Shokubai Co., Ltd.
(71) SEM Schneider Elementebau GmbH & Co. KG	(51) B23K 26/00 (11) 1 324 855 A1	(71;73) SHOKUBAI CO., LTD., NIPPON → NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.
(51) F16L 37/18 (11) 1 188 979 A3	(51) C10M 141/10 (11) 1 025 188 B1	(73) Shore-Tec AS
(71) Semiconductor Energy Laboratory Co., Ltd.	(51) D01F 6/62 (11) 1 325 181 A1	(51) E21B 49/00 (11) 0 977 932 B1
(51) H01L 21/768 (11) 1 326 273 A2	(51) F27D 1/14 (11) 1 325 277 A1	(71) SHOWA DENKO K.K.
(71) SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.	(71) Shen, Larry	(51) B01J 27/188 (11) 1 324 825 A2
(51) H03M 1/06 (11) 1 054 512 A3	(51) H01L 21/00 (11) 1 325 511 A1	(51) B23K 20/12 (11) 1 324 854 A1
(73) Semiconductors GmbH, Covion Organic → Covion Organic Semiconductors GmbH	(71) Sherman, David H.	(51) C01B 37/00 (11) 1 324 948 A2
(71) SEMIKRON ELEKTRONIK GMBH	(51) C12N 15/52 (11) 1 325 134 A2	(51) C07C 253/30 (11) 1 324 977 A2
(51) H01L 25/07 (11) 1 026 743 A3	(71) Sherrill, James	(71) SHT Co. Ltd.
(71) SENGO PRODUCTS, INC	(51) H05B 3/06 (11) 1 325 664 A1	(51) G01C 15/00 (11) 1 325 283 A1
(51) B25C 1/06 (11) 1 324 861 A1	(71) Shielding for Electronics Inc.	(71) Sicap AG
(71) Senpeker, Mustafa	(51) B29C 45/14 (11) 1 324 867 A1	(51) H04M 17/00 (11) 1 325 621 A1
(51) A23L 2/02 (11) 1 324 672 A1	(71) Shima Seiki Mfg., Ltd	(73) Sick AG
(71;73) Sepracor Inc.	(51) D04B 7/00 (11) 1 325 973 A1	(51) F16P 3/14 (11) 0 940 623 B1
(51) A61K 31/13 (11) 0 612 242 B1	(73) Shimano Inc.	(71) SIDAM S.R.L.
(51) A61P 25/24 (11) 1 208 838 A3	(51) F16C 33/38 (11) 0 849 481 B1	(51) A23G 7/00 (11) 1 247 455 A3
(71) Serach & Transfer ASA, Fast → Fast Serach & Transfer ASA	(71;73) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.	(73) SIDEL
(73) Serflex	(51) C03B 8/04 (11) 1 325 891 A1	(51) B29C 49/42 (11) 1 180 069 B1
(51) F16L 33/08 (11) 0 976 960 B1	(51) C08G 65/00 (11) 1 059 320 B1	(71) SIDEL S.A.
(71) Serratto, Angelo	(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.	(51) B29C 49/12 (11) 1 324 870 A1
(51) F24F 3/08 (11) 1 024 332 A3	(51) A61K 7/02 (11) 0 958 805 A3	(71) sidel → SIDEL S.A.
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER	(51) C08L 71/00 (11) 1 325 942 A1	(73) Siegel Gesellschaft mit beschränkter Haftung zur Vrewertung von gewerblichen Schutzrechten, Georg → Georg Siegel Gesellschaft mit beschränkter Haftung zur Vrewertung von gewerblichen Schutzrechten
(51) B63B 21/66 (11) 1 324 914 A1	(51) C09D 143/04 (11) 1 325 946 A2	
(51) B63B 21/66 (11) 1 324 915 A1	(71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd	(71;73) Siemens Aktiengesellschaft
(51) G01N 21/35 (11) 1 325 310 A2	(51) H01L 21/322 (11) 1 326 269 A1	(51) B60R 11/02 (11) 1 053 912 A3
(71) Servier, Les Laboratoires → Les Laboratoires Servier	(73) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd.	(51) F27D 1/00 (11) 1 325 276 A1
(73) Sevylor International	(51) C30B 33/00 (11) 0 798 405 B1	(51) G02F 1/13 (11) 1 081 531 A3
(51) F16L 33/22 (11) 0 882 926 B1	(71) SHIN-ETSU HANDOTAI COMPANY LIMITED	(51) G08G 1/0967 (11) 0 752 146 B1
(71;73) sgs thomson micro → STMicroelectronics S.r.l.	(51) H01L 21/322 (11) 1 326 270 A1	(51) H04M 3/493 (11) 1 325 616 A2
	(71) SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD.	
	(51) H01R 13/24 (11) 1 326 308 A1	
	(71) Shin-Etsu Quartz Products Co.,Ltd.	
	(51) C03B 37/012 (11) 1 229 004 A3	

(71;73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT	(71) Siemens Gebäudesicherheit GmbH & Co. OHG	(73) Skyworks Solutions, Inc.
(51) A61M 5/172 (11) 1 039 941 B1	(51) H03H 11/12 (11) 1 326 334 A2	(51) G06F 1/32 (11) 0 758 768 B1
(51) A61M 15/00 (11) 1 324 795 A1	(71) Siemens Information and Communication Networks, Inc.	(71) SL Parkhurst Corporation
(51) B03C 3/68 (11) 1 324 831 A1	(51) H04M 3/42 (11) 1 093 279 A3	(51) E03D 9/04 (11) 1 325 197 A1
(51) B22D 11/16 (11) 1 324 845 A1	(73) Siemens Medical Solutions USA, Inc.	(71) Smartgate, L.C.
(51) B60C 23/04 (11) 1 324 889 A1	(51) A61B 5/00 (11) 0 796 589 B1	(51) G08B 21/00 (11) 1 325 481 A1
(51) F01N 11/00 (11) 1 052 385 B1	(73) Siemens Mobile Communications S.p.A.	(71) Smarttrust Systems Oy
(51) F02D 9/10 (11) 1 326 015 A2	(51) H04J 1/00 (11) 1 247 366 B1	(51) G06F 17/60 (11) 1 325 453 A1
(51) F02M 57/02 (11) 1 325 228 A1	(71;73) Siemens VDO Automotive Corporation	(73) SMC Kabushiki Kaisha
(51) F04B 53/16 (11) 1 188 926 A3	(51) F02M 37/00 (11) 1 052 396 B1	(51) B23Q 1/25 (11) 0 713 748 B2
(51) F16C 39/06 (11) 1 325 239 A1	(51) F02M 51/06 (11) 1 325 224 A1	(51) F16L 19/04 (11) 0 872 678 B1
(51) G01L 1/16 (11) 0 927 343 B1	(51) F02M 51/06 (11) 1 325 225 A1	(73) Smeral Brno a.s.
(51) G01P 21/00 (11) 0 744 031 B2	(51) F02M 51/06 (11) 1 325 226 A1	(51) B21B 31/08 (11) 0 985 460 B1
(51) G01R 31/36 (11) 1 326 084 A2	(51) F02M 59/46 (11) 1 325 229 A1	(71) Smith & Nephew Limited, T J → T J Smith & Nephew Limited
(51) G02B 6/43 (11) 1 325 372 A1	(51) F02M 61/16 (11) 1 036 934 A3	(73) SMITH & NEPHEW, INC.
(51) G05B 9/03 (11) 1 253 490 A3	(51) G01C 21/20 (11) 0 781 397 B1	(51) A61B 17/32 (11) 0 892 621 B1
(51) G05B 19/4103 (11) 1 326 151 A2	(71) Siemens VDO Automotive S.A.S.	(71) Smithkline Beecham
(51) G05B 19/418 (11) 1 325 392 A2	(51) G06K 7/00 (11) 1 326 195 A1	(51) C07C 253/30 (11) 1 295 869 A3
(51) G06F 9/30 (11) 1 325 412 A2	(71) Siemens Westinghouse Power Corporation	(73) SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH
(51) G06F 12/02 (11) 1 326 169 A2	(51) C23C 28/00 (11) 1 325 173 A2	(51) A46B 7/06 (11) 0 990 401 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 326 181 A2	(51) C23C 30/00 (11) 1 318 215 A3	(71) SmithKline Beecham Corporation
(51) G06K 7/00 (11) 1 325 461 A1	(51) H01M 8/00 (11) 1 325 527 A2	(51) A61K 31/38 (11) 1 324 759 A2
(51) G06T 17/40 (11) 1 325 474 A2	(73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.	(73) SmithKline Beecham plc
(51) G08B 17/00 (11) 0 911 774 B1	(51) A61K 31/505 (11) 0 994 703 B1	(51) C07D 453/02 (11) 0 759 921 B1
(51) G08G 1/127 (11) 1 325 484 A1	(73) Sika Schweiz AG	(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC
(51) G10L 15/02 (11) 0 877 354 B1	(51) C04B 24/26 (11) 0 838 444 B1	(51) C07D 417/12 (11) 1 325 000 A1
(51) H01H 9/52 (11) 1 326 262 A1	(73) SILICON SYSTEMS, INC.	(51) C07K 5/10 (11) 1 325 025 A1
(51) H01L 23/36 (11) 1 326 275 A2	(51) H04M 9/08 (11) 0 707 768 B1	(71;73) SMS Demag AG
(51) H01M 8/02 (11) 0 963 615 B1	(73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.	(51) B21C 47/00 (11) 1 208 923 A3
(51) H01M 8/04 (11) 1 325 531 A2	(51) A61K 31/505 (11) 0 994 703 B1	(51) C21B 7/10 (11) 0 918 092 B1
(51) H01R 4/48 (11) 1 240 688 B1	(73) Sika Schweiz AG	(73) Snap-On Equipment Limited
(51) H02H 3/40 (11) 1 004 162 B1	(51) C04B 24/26 (11) 0 838 444 B1	(51) H04R 1/00 (11) 1 210 844 B1
(51) H02J 7/00 (11) 1 326 318 A2	(73) SILICON SYSTEMS, INC.	(73) Snap-On Technologies, Inc.
(51) H02K 55/04 (11) 1 325 544 A1	(51) H04M 9/08 (11) 0 707 768 B1	(51) F16H 21/04 (11) 1 221 002 B1
(51) H03G 3/00 (11) 1 252 710 B1	(73) Silicone Co., Ltd., Dow Corning Toray → Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.	(73) Snecma Moteurs
(51) H03J 3/08 (11) 1 325 558 A1	(71) Simula, Inc.	(51) F23R 3/12 (11) 0 803 681 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 325 565 A1	(51) B64D 17/40 (11) 1 324 917 A1	(73) SNECMA MOTEURS
(51) H04B 7/005 (11) 1 326 349 A1	(73) Singulus Technologies AG	(51) F01D 11/24 (11) 0 892 152 B1
(51) H04B 7/26 (11) 0 899 898 A3	(51) C23C 14/34 (11) 0 892 860 B1	(51) F01D 11/24 (11) 1 205 637 B1
(51) H04J 3/06 (11) 1 325 578 A2	(71) Sintokogio, Ltd.	(71) SNELL & WILCOX LIMITED
(51) H04L 1/00 (11) 1 067 728 A3	(51) B24C 1/10 (11) 1 254 744 A3	(51) H04N 7/26 (11) 1 325 636 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 326 357 A1	(71) SIPAL S.A.	(73) SOAVI S.p.A., NIRO → NIRO SOAVI S.p.A.
(51) H04L 12/28 (11) 1 325 590 A2	(51) G02C 5/22 (11) 1 326 124 A1	(71) Soboref S.A.
(51) H04L 12/56 (11) 1 325 598 A1	(73) Sipcam Inagra, S.A.	(51) C10B 53/00 (11) 1 233 048 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 326 395 A1	(51) C12N 1/16 (11) 0 781 843 B1	(71) SOCIETE DES AUTOROUTES DU NORD ET DE L'EST DE LA FRANCE
(51) H04M 1/57 (11) 0 876 038 A3	(73) Sivel	(51) H02G 1/06 (11) 1 325 541 A1
(51) H04M 3/42 (11) 1 325 610 A2	(51) B05B 11/00 (11) 1 037 714 B1	(71;73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
(51) H04M 3/42 (11) 1 325 612 A2	(71) SK Corporation	(51) A23G 9/08 (11) 0 842 609 B1
(51) H04M 7/00 (11) 1 325 617 A2	(51) C07D 209/08 (11) 1 325 911 A1	(51) A23L 1/187 (11) 1 325 680 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 326 453 A1	(73) SKF FRANCE	(51) A23L 1/30 (11) 1 325 682 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 325 658 A1	(51) G01P 3/44 (11) 1 252 524 B1	(51) A47J 31/40 (11) 1 130 989 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 326 460 A1	(71) SKF INDUSTRIE S.P.A.	(51) B65D 77/24 (11) 1 324 931 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 326 469 A2	(51) B60B 27/00 (11) 1 031 439 A3	(71) SOCIETE D'IMPORTATION DE DIFFUSION OU DISTRIBUTION D'ARTICLES DE SPORT-S.I.D.A.S.
(51) H04Q 7/38 (11) 1 326 470 A2	(71) Skinner, James Jay	(51) A41F 1/06 (11) 1 324 675 A1
(73) Siemens Applied Automation, Inc.	(51) G06F 17/60 (11) 1 326 187 A1	
(51) H01J 49/38 (11) 1 082 751 B1	(71) Skoberne, Willi	
(71) Siemens Automotive Corporation	(51) F23J 13/04 (11) 1 201 994 A3	
(51) E05B 65/20 (11) 1 164 240 A3	(73) Sky Venture, Inc. (a Colorado corporation)	
(51) F02M 51/06 (11) 1 325 227 A1	(51) G09B 9/00 (11) 0 813 728 B1	
(71) SIEMENS AUTOMOTIVE S.A.	(71) Skybitz, Inc.	
(51) B60C 23/04 (11) 1 324 889 A1	(51) H04B 1/69 (11) 1 325 561 A1	
(71) Siemens Building Technologies AG	(73) Skyware Radio Systems GmbH	
(51) G01N 21/17 (11) 1 325 307 A1	(51) H01P 1/161 (11) 0 735 603 B1	
(71;73) Siemens-Elementa AB		
(51) A61M 16/00 (11) 1 068 875 A3		
(51) A61M 16/01 (11) 0 958 840 B1		
(71) siemens-elema → Siemens-Elementa AB		

(71) Societe Europeenne D'Ingenierie Mecanique: Eurodim	(71) Sony Corporation	(71) Spengler Car Auto Eletrico E Mecanica LTDA.
(51) B67D 5/68 (11) 1 324 944 A1	(51) G06F 1/16 (11) 1 326 159 A1	(51) F01P 11/06 (11) 1 326 013 A2
(71) SOCIETE NOUVELLE TRANSFIX TOULON	(51) G06F 12/02 (11) 1 326 168 A1	(73) Spieldiener, Patrick
(51) H02B 7/06 (11) 1 326 313 A1	(51) G06F 13/00 (11) 1 326 171 A1	(51) A63G 31/00 (11) 0 928 625 B1
(71) Société de Mécanique d'Irigny	(51) G06F 17/30 (11) 1 326 178 A1	(73) Spieldiener, Reinhold
(51) B62D 3/12 (11) 1 325 856 A1	(51) G10L 13/00 (11) 1 326 230 A1	(51) A63G 31/00 (11) 0 928 625 B1
(71) Société des Produits Nestlé S.A.	(51) H01L 29/78 (11) 1 326 280 A1	(73) Spieldiener, Robert
(51) A23L 1/30 (11) 1 325 681 A1	(51) H03D 5/00 (11) 1 326 326 A1	(51) A63G 31/00 (11) 0 928 625 B1
(71) Société d'Exploitation des Etablissements Racodon S.A.	(51) H04L 12/28 (11) 1 326 382 A1	(73) SPIG Schutzplanken-Produktions-Gesellschaft mbH & Co.KG
(51) B25D 3/00 (11) 1 324 862 A1	(71;73) SONY CORPORATION	(51) E01F 15/14 (11) 1 026 327 B1
(71) Société par Actions Simplifiée de Production de Procédés de Comptage de l'Eau et autres Liquides	(51) G06F 13/42 (11) 1 128 273 A3	(73) SQUIBB & SONS, INC., E.R. → E.R. SQUIBB & SONS, INC.
(51) G01F 1/075 (11) 1 326 061 A1	(51) G06T 3/40 (11) 0 756 245 B1	(73) Squirrel Holdings Ltd.
(73) Société Réunionnais des Produits Pétroliers	(51) G06T 9/00 (11) 1 008 955 A3	(51) H01M 8/18 (11) 1 186 069 B1
(51) F17C 13/12 (11) 0 837 281 B1	(51) G11B 7/24 (11) 1 326 242 A1	(71) SSP Co., Ltd.
(71) Société Technique pour l'Energie Atomique TECHNICATOME	(51) H02M 3/335 (11) 0 944 161 B1	(51) C07D 211/14 (11) 1 325 912 A1
(51) B22F 9/10 (11) 1 324 846 A1	(51) H04L 12/24 (11) 1 158 721 A3	(73) St. Jude Medical AB
(73) SOFITECH N.V.	(51) H04L 27/00 (11) 0 732 832 B1	(51) A61B 5/0402 (11) 0 845 240 B1
(51) G01N 33/28 (11) 1 137 936 B1	(51) H04L 29/06 (11) 0 905 950 B1	(51) A61M 25/092 (11) 1 218 053 B1
(71) Sofonov, Nikolay Borisovich	(51) H04N 5/44 (11) 1 326 436 A2	(73) Staff GmbH, Zumtobel → Zumtobel Staff GmbH
(51) F15B 15/10 (11) 1 325 235 A1	(51) H04N 5/913 (11) 0 837 604 B1	(73) Stahl, Walter
(71) SOKYMAT S.A.	(51) H04N 7/24 (11) 1 326 449 A2	(51) B01F 15/00 (11) 0 945 170 B1
(51) G06K 19/077 (11) 1 325 468 A1	(51) H04N 7/30 (11) 1 049 335 B1	(73) STANADYNE AUTOMOTIVE CORP.
(71) Sola International, Inc.	(51) H04N 7/52 (11) 1 326 451 A1	(51) B01D 36/02 (11) 1 144 074 B1
(51) B29D 11/00 (11) 1 324 874 A1	(71) Sony Electronics Inc.	(71) Stanford Junior University, The Board of Trustees of The Leland → The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University
(71) Soldi, Barbara	(51) G02F 1/00 (11) 1 325 382 A1	(71) STATE UNIVERSITY, MICHIGAN → MICHIGAN STATE UNIVERSITY
(51) F16K 11/074 (11) 1 293 712 A3	(71) Sony International (Europe) GmbH	(71) Steelcase Werndl Aktiengesellschaft
(71) Solexis S.p.A., Solvay → Solvay Solexis S.p.A.	(51) H03D 5/00 (11) 1 326 326 A1	(51) A47B 21/00 (11) 1 324 683 A2
(71;73) Solvay Pharmaceuticals GmbH	(51) H03G 3/30 (11) 1 326 330 A1	(73) Steele, Agnes Ann
(51) A61K 35/22 (11) 1 324 762 A2	(51) H04N 7/30 (11) 1 326 450 A1	(51) A01K 91/047 (11) 1 137 337 B1
(51) C07D 403/14 (11) 1 176 144 B1	(71) Sony United Kingdom Limited	(71) Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Anton → Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH
(71) Solvay Solexis S.p.A.	(51) G06T 1/00 (11) 1 326 206 A2	(71) STEPAN COMPANY
(51) C07C 309/82 (11) 1 325 906 A1	(73) Sophienhammer, Firma F. Athmer → Firma F. Athmer Sophienhammer	(51) B01F 17/00 (11) 1 324 821 A2
(51) C09K 5/00 (11) 1 325 949 A2	(71) Sophim	(71) Stephens, Michael, John
(71) Sonera Oyj	(51) A61K 7/48 (11) 1 324 746 A1	(51) E04G 21/32 (11) 1 325 203 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 326 383 A1	(71) Sorm, Michal	(71) Steris Europe, Inc. Suomen Sivuliike
(51) H04Q 3/00 (11) 1 325 639 A1	(51) B44C 5/04 (11) 1 324 888 A1	(51) B01D 1/22 (11) 1 324 810 A1
(71) Sonics, Inc.	(71) Sorvik, Bengt	(73) Sterling Canada, Inc.
(51) G06F 13/00 (11) 1 325 419 A1	(51) A01G 23/08 (11) 1 324 650 A1	(51) C01B 11/02 (11) 0 532 535 B2
(71) Sonocine, Inc.	(71) Sos Navarro, Carmen	(73) Sternberg, Edward A.
(51) A61B 8/08 (11) 1 324 700 A2	(51) B60J 7/10 (11) 1 325 825 A2	(51) A61F 13/00 (11) 1 021 149 B1
(71) Sonoco Development, Inc.	(73) SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, LA → LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE	(73) Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland(ECN)
(51) B41F 31/08 (11) 1 324 882 A1	(73) Souter, Alexander Robson	(51) H01M 8/12 (11) 1 080 510 B1
(73) Sonoco Plastics GmbH	(51) A01K 91/047 (11) 1 137 337 B1	(73) Stiftung & Co. KG, Diehl AKO → Diehl AKO Stiftung & Co. KG
(51) D06B 23/04 (11) 1 048 773 B1	(73) SOUTH WALES, THE UNIVERSITY OF NEW → THE UNIVERSITY OF NEW SOUTH WALES	(71) STMicroelectronics N.V.
(71) Sony Computer Entertainment Inc.	(71) Southampton Photonics Limited	(51) H02M 7/12 (11) 1 326 324 A1
(51) A63F 13/00 (11) 1 097 736 A3	(51) G02B 6/16 (11) 1 325 368 A1	(71) STMicroelectronics S.A.
(51) G06F 13/00 (11) 1 326 170 A1	(73) SOUTHAMPTON, THE UNIVERSITY OF → THE UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON	(51) H03M 13/29 (11) 1 326 345 A1
(51) G06T 1/00 (11) 1 326 204 A1	(71) SOUTHERN CALIFORNIA, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA	
(51) G06T 1/20 (11) 1 326 208 A1	(73) SOUTHERN MISSISSIPPI, THE UNIVERSITY OF → THE UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI	
	(71) Space Systems / Loral, Inc.	
	(51) H01Q 1/08 (11) 1 189 301 A3	
	(73) Sparsames Heizen mbH, Gesellschaft für → Gesellschaft für Sparsames Heizen mbH	
	(71) SPECTRA-PHYSICS LASERS, INC.	
	(51) H01S 3/0941 (11) 1 326 312 A2	
	(73) SPECTRONIX LTD.	
	(51) G08B 17/12 (11) 0 926 647 B1	

(71;73) STMicroelectronics S.r.l.	(71) SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.	(71) SYMETRIX CORPORATION
(51) G06T 5/40 (11) 1 326 209 A1	(51) F16H 13/08 (11) 1 326 032 A1	(51) G11C 11/22 (11) 1 325 500 A2
(51) G11C 11/34 (11) 1 326 254 A1	(73) SUMITOMO LIGHT METAL INDUSTRIES, LTD.	(71) Symyx Technologies, Inc.
(51) G11C 16/24 (11) 1 326 258 A2	(51) F25B 37/00 (11) 0 882 939 B1	(51) G01N 21/49 (11) 1 325 311 A2
(51) G11C 29/00 (11) 0 833 348 B1	(71;73) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED	(71) Syngenta Limited
(51) H01L 21/762 (11) 1 326 272 A1	(51) B60C 1/00 (11) 1 260 384 A3	(51) C12N 15/54 (11) 1 325 136 A1
(51) H02M 1/00 (11) 1 176 705 B1	(51) B60C 11/11 (11) 0 858 917 B1	(71) Syngenta Participations AG
(51) H02P 7/01 (11) 1 061 641 B1	(51) B60C 17/06 (11) 0 897 814 B1	(51) A01M 7/00 (11) 1 324 655 A1
(51) H04L 9/00 (11) 1 326 363 A1	(73) Sumitomo Rubber Industries, Ltd.	(71) SYNT:EM S.A.
(51) H04M 19/02 (11) 1 017 220 A3	(51) B60C 23/06 (11) 0 872 362 B1	(51) G06F 17/30 (11) 1 326 183 A1
(71;73) STMicroelectronics, Inc.	(71) SUMITOMO SPECIAL METALS COMPANY LIMITED	(71) SYSTEC AG, BÖWE → BÖWE SYSTEC AG
(51) G06K 19/07 (11) 1 325 466 A1	(51) H01L 35/18 (11) 1 326 292 A1	(71) System Co., Ltd., Attention → Attention System Co., Ltd.
(51) G06K 19/07 (11) 1 325 467 A1	(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd.	(71) Systemneeds, Inc.
(51) H01L 29/00 (11) 1 326 279 A2	(51) B60R 11/02 (11) 0 867 341 B1	(51) G07F 7/10 (11) 1 326 217 A2
(51) H02H 11/00 (11) 0 854 555 B1	(51) H01M 2/34 (11) 1 073 133 B1	(73) SYSTEMS Controls, Inc., BAE → BAE SYSTEMS Controls, Inc.
(71) STN ATLAS Elektronik GmbH	(51) H01R 43/26 (11) 1 162 704 B1	(71) Systems Inc., Agere → Agere Systems Inc.
(51) F41G 3/26 (11) 1 325 281 A1	(71) SUN COKE COMPANY	(73) SYVA COMPANY
(71) Stonesoft Corporation	(51) F27D 3/06 (11) 1 325 278 A1	(51) C07K 1/107 (11) 0 920 443 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 326 393 A1	(71;73) Sun Microsystems, Inc.	(73) T & D BALTEAU, GEC ALSTHOM → GEC ALSTHOM T & D BALTEAU
(71) Storz-Endoskop GmbH	(51) G06F 3/14 (11) 1 326 163 A2	(71) T J Smith & Nephew Limited
(51) G06F 19/00 (11) 1 325 458 A2	(51) G06T 15/10 (11) 1 055 201 B1	(51) A61L 15/42 (11) 0 945 144 A3
(73) Storz GmbH & Co. KG, Karl → Karl Storz GmbH & Co. KG	(51) G06T 15/50 (11) 1 247 253 B1	(71) T-Mobile Deutschland GmbH
(71) Stralfors AB	(71;73) SUN MICROSYSTEMS, INC.	(51) H04M 3/42 (11) 1 325 613 A1
(51) B65H 29/60 (11) 1 324 937 A1	(51) G06F 9/46 (11) 0 733 972 B1	(71) TAEMA
(71) STRALFORS AB	(51) G06F 9/46 (11) 0 924 615 A3	(51) A61M 16/20 (11) 1 325 762 A1
(51) B65H 31/32 (11) 1 324 939 A1	(71) Sunstar Giken Kabushiki Kaisha	(73) Tagliavini Cesare E C. S.n.c., Nobel di → Nobel di Tagliavini Cesare E C. S.n.c.
(71) Strasbaugh, Inc.	(51) F16D 41/30 (11) 1 325 241 A1	(71) Taisei Kako Co., Ltd.
(51) B24B 49/12 (11) 1 324 859 A1	(71) Surface Protection International GmbH, Mühlhan → Mühlhan Surface Protection International GmbH	(51) A61M 5/315 (11) 1 325 760 A1
(71) STRATEGIC DIAGNOSTICS INDUSTRIES, INC.	(73) Surfid.Com AG	(71) Taisei Lamick Co. Ltd.
(51) G01N 33/573 (11) 1 325 336 A2	(51) H04L 29/06 (11) 1 236 331 B1	(51) B29C 65/02 (11) 1 325 807 A1
(71) Strategic Thought Limited	(73) SUSPA Compart GmbH	(73) Takachi, Ken
(51) G06F 17/60 (11) 1 325 452 A1	(51) D06F 37/20 (11) 1 179 097 B1	(51) A61M 5/145 (11) 1 086 714 B1
(71) Stratos Global Limited	(71) Sutcliffe Speakman Limited	(71) Takahara, Hiroshi
(51) H04B 7/185 (11) 1 326 352 A2	(51) F25D 31/00 (11) 1 325 272 A1	(51) C09G 1/00 (11) 1 325 093 A2
(73) Stylacats Ltd	(73) SUZUKI MOTOR CORPORATION	(71;73) TAKATA CORPORATION
(51) C07F 9/6584 (11) 1 155 024 B1	(51) B62J 35/00 (11) 0 926 053 B1	(51) B60R 21/18 (11) 0 960 786 B1
(71) Sulejmanov, Ildar Urazmukhametovich	(71) SÜD-CHEMIE AG	(51) B60R 21/32 (11) 0 958 974 B1
(51) F15B 15/10 (11) 1 325 235 A1	(51) C08G 12/42 (11) 1 325 047 A1	(51) B60R 22/34 (11) 1 193 144 A3
(73) Sultex AG	(73) SÜDFLEISCH GmbH	(51) B60R 22/36 (11) 0 962 367 B1
(51) D03D 47/34 (11) 1 016 744 B1	(51) F23G 1/00 (11) 1 251 311 B1	(71;73) Takeda Chemical Industries, Ltd.
(71) Sumisho Plaschem Co., Ltd.	(71) Swantech, L.L.C.	(51) C07D 279/08 (11) 1 325 918 A1
(51) C23C 18/16 (11) 1 111 090 A3	(51) G01N 29/00 (11) 1 325 318 A1	(51) C07D 403/14 (11) 0 973 768 B1
(71) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.	(71) Swisscom Mobile AG	(71) Talhin/T Corp.
(51) C08G 59/32 (11) 1 325 053 A1	(51) H04L 29/12 (11) 1 271 896 A3	(51) B29C 45/16 (11) 1 325 804 A1
(73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED	(51) H04Q 7/32 (11) 1 326 456 A2	(71) Tallent, Guy S.
(51) C12N 15/29 (11) 0 834 558 B1	(51) H04Q 7/32 (11) 1 326 457 A2	(51) H04L 13/00 (11) 1 325 599 A1
(71;73) Sumitomo Chemical Company, Limited	(71) SWISSLOG ITALIA S.p.A.	(71;73) TANABE SEIYAKU CO., LTD.
(51) A01N 25/08 (11) 1 166 630 B1	(51) E06B 9/11 (11) 1 325 206 A1	(51) C07D 207/16 (11) 1 325 910 A1
(51) C08F 4/652 (11) 1 325 934 A1	(71) Sylvan Learning Systems, Inc.	(51) C12Q 1/68 (11) 0 663 447 B1
(51) C09K 11/02 (11) 1 138 742 A3	(51) G09B 3/00 (11) 1 325 486 A1	(71) Tanox, Inc.
(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD	(71) Symbio IP Limited	(51) C07K 16/18 (11) 1 325 033 A2
(51) B60R 11/02 (11) 0 867 341 B1	(51) G06F 17/30 (11) 1 326 182 A2	(71) Tarazaga Carrasco, Juan José
(71;73) Sumitomo Electric Industries, Ltd.	(71) SYMBIOSIS CORPORATION	(51) A63H 27/10 (11) 1 306 115 A3
(51) B23B 27/16 (11) 1 325 785 A1	(51) A61B 17/28 (11) 1 325 709 A1	
(51) B23C 5/22 (11) 1 325 788 A1	(71;73) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.	
(51) B60C 23/06 (11) 0 872 362 B1	(51) G06K 7/10 (11) 0 827 102 B1	
(51) G02B 6/10 (11) 1 326 103 A1	(51) G06K 7/10 (11) 0 944 017 A3	
(51) G02F 1/09 (11) 1 326 127 A2		
(51) H04B 10/18 (11) 1 326 354 A2		

(73) TARGET THERAPEUTICS, INC.	(73) TEEPACK SPEZIALMASCHINEN GMBH & CO. KG	(73) Testing Machines, Inc.
(51) A61B 17/12 (11) 0 739 606 B1	(51) B65B 29/02 (11) 1 164 080 B1	(51) G01N 3/08 (11) 1 043 579 B1
(51) A61M 25/10 (11) 0 769 307 B1		
(71) Tarkett Sommer S.A.	(73) TEIJIN LIMITED	(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A.
(51) E04F 15/04 (11) 1 325 201 A1	(51) B29C 41/12 (11) 1 048 428 B1	(51) B65D 65/40 (11) 1 324 929 A1
	(51) B65H 18/28 (11) 0 881 058 B1	
	(51) C08G 64/30 (11) 0 987 285 B1	(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA
(71) TCI Incorporated		(51) B31F 1/10 (11) 1 167 012 A3
(51) C01G 43/00 (11) 1 324 951 A1	(71) Teknik AB, Bosch Rexroth → Bosch Rexroth Technik AB	(51) B65B 51/30 (11) 1 325 868 A1
(71) TCM Corporation	(71) Tektronix Munich GmbH	(71) Tetra Pak (Suisse) S.A.
(51) B66F 9/075 (11) 1 325 883 A1	(51) H04B 10/18 (11) 1 325 574 A1	(51) H01J 37/32 (11) 1 325 509 A1
(71;73) TDK Corporation	(71) Tektronix, Inc.	(73) TEUCO GUZZINI S.p.A.
(51) G11B 5/84 (11) 0 684 597 B1	(51) G01R 1/04 (11) 1 326 078 A2	(51) A47K 3/00 (11) 0 870 460 B1
(51) G11B 7/24 (11) 1 326 243 A1		
(51) G11B 23/03 (11) 0 926 672 B1	(71;73) TELECOM, FRANCE → FRANCE TELECOM	(71) Teves AG & Co. oHG, Continental → Continental Teves AG & Co. oHG
(51) H04B 3/56 (11) 1 326 348 A1		
(71) TDW Delaware, Inc.	(71) TELECT, INC.	(73) TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION
(51) F16L 55/00 (11) 1 325 259 A2	(51) G02B 6/36 (11) 1 325 371 A1	(51) C10L 1/00 (11) 0 910 617 B1
(71) Te Strake BV	(71;73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)	(71) TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS, THE → THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS
(51) C23C 28/00 (11) 1 325 971 A2	(51) G06F 1/00 (11) 1 325 401 A1	
	(51) H03H 21/00 (11) 1 020 028 B1	(71) Texas Instruments Inc.
(71) TEC VENTURES, INC.	(51) H04B 7/10 (11) 1 325 567 A2	(51) H04L 1/18 (11) 1 178 625 A3
(51) A61K 6/02 (11) 1 127 564 A3	(51) H04L 12/56 (11) 1 325 596 A1	
	(51) H04Q 7/32 (11) 1 325 648 A1	(71) Texas Instruments Incorporated
(73) Techmo Entwicklungs- und Vertriebs GmbH	(51) H04Q 7/36 (11) 1 325 650 A2	(51) G01L 9/04 (11) 1 116 943 A3
(51) E21D 21/00 (11) 1 206 625 B1	(51) H04R 1/02 (11) 1 325 662 A2	(51) G06F 13/37 (11) 1 326 172 A2
		(51) H01L 21/768 (11) 1 282 164 A3
(71) Technical Services Limited, Cambridge University → Cambridge University Technical Services Limited	(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)	(51) H01L 21/768 (11) 1 326 274 A2
	(51) H01R 12/22 (11) 1 326 305 A1	(51) H02M 3/156 (11) 1 326 323 A2
		(51) H02M 7/5387 (11) 0 959 553 A3
(71) TECHNICATOME, Société Technique pour l'Energie Atomique → Société Technique pour l'Energie Atomique TECHNICATOME	(71;73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	(51) H02P 21/00 (11) 1 326 325 A2
	(51) G10L 19/00 (11) 1 325 495 A1	(51) H03F 3/30 (11) 1 014 567 A3
	(51) H04L 12/28 (11) 1 326 380 A1	(51) H03H 19/00 (11) 1 326 336 A2
	(51) H04M 1/00 (11) 0 746 934 B1	(51) H04L 12/56 (11) 1 225 736 A3
(71) TECHNISCHE UNIVERSITEIT DELFT	(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)	(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED
(51) B60F 1/04 (11) 1 324 891 A1	(51) H01Q 7/00 (11) 1 325 536 A1	(51) H01J 37/08 (11) 0 845 799 B1
		(51) H01L 27/092 (11) 0 661 751 B1
(71) TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD.	(73) TELIA AB	
(51) C21B 11/08 (11) 1 325 159 A1	(51) G10L 13/08 (11) 0 919 052 B1	(71) Texas Instruments Limited
		(51) H03K 19/003 (11) 1 326 341 A1
(71;73) Technologies AG, Infineon → Infineon Technologies AG	(71) Tellabs Oy	
	(51) H04M 19/02 (11) 1 325 622 A1	(71;73) TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF → BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
(71) Technologies Ltd., U.C.G. → U.C.G. Technologies Ltd.	(71) Teltronik AG	
	(51) F42D 1/055 (11) 1 325 282 A1	
(71;73) Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent → Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)	(73) Temafa Textilmaschinenfabrik Meissner, Morgner & Co. GmbH	(71;73) Textron Automotive Company Inc.
	(51) D01G 13/00 (11) 1 149 196 B1	(51) B60R 15/00 (11) 1 324 899 A1
		(51) B60R 21/16 (11) 0 857 123 B1
(71) Technology Co., Ltd., Sanyo High → Sanyo High Technology Co., Ltd.	(71) Tenevo AG, Heraeus → Heraeus Tenevo AG	(71;73) Thales
		(51) G01S 13/90 (11) 1 326 091 A1
(71) Technology Institute, Advanced Research & → Advanced Research & Technology Institute	(71) Teng-Fu Hu	(51) H01Q 15/00 (11) 1 052 724 B1
	(51) B27G 13/04 (11) 1 325 798 A1	(51) H03H 11/36 (11) 1 326 335 A1
(71) Technology Oy, Borealis → Borealis Technology Oy	(71) Tengesdal, Paul	
	(51) F16K 31/06 (11) 1 325 253 A1	(73) The Administrators of The Tulane Educational Fund
		(51) C07K 14/60 (11) 0 914 340 B1
(71) TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE, INDUSTRIAL → INDUSTRIAL TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE	(71) Tensys Medical, Inc.	
	(51) A61M 5/00 (11) 1 324 788 A2	(71) The Arizona Board of Regents on Behalf of the University of Arizona
		(51) A61K 39/02 (11) 1 324 768 A2
(71) TECHNOLOGY, INC., AVID → AVID TECHNOLOGY, INC.	(73) Teoh, Siang Teik	
	(51) F24J 2/44 (11) 0 852 689 B1	(71) THE BOARD OF GOVERNORS OF WAYNE STATE UNIVERSITY
		(51) C07D 493/10 (11) 1 325 922 A2
(73) TECHNOLOGY, INC., VALENCE → VALENCE TECHNOLOGY, INC.	(73) Terumo Cardiovascular Systems Corporation	
	(51) G01N 33/52 (11) 0 655 625 B1	(71) The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University
		(51) C12Q 1/68 (11) 1 295 952 A3
(73) Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and → National Institute of Advanced Industrial Science and Technology	(71;73) TERUMO KABUSHIKI KAISHA	
	(51) A61L 29/00 (11) 0 914 836 B1	(71) The Boeing Company
	(51) A61M 25/01 (11) 1 325 763 A2	(51) B23F 15/06 (11) 1 325 792 A1
(71) TECNO-ITALIA S.R.L.	(73) Tesat-Spacecom GmbH & Co. KG	(71) THE BOEING COMPANY
(51) B41F 17/22 (11) 1 147 892 A3	(51) H01P 7/06 (11) 1 112 603 B1	(51) G01M 7/00 (11) 1 326 066 A2
		(51) G05D 1/00 (11) 1 326 153 A1
	(71) Tessili, C.M.T. s.r.l. Costruzione Macchine → C.M.T. s.r.l. Costruzione Macchine Tessili	

- (71) **THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.**
(51) G01N 33/50 (11) 1 298 436 A3
- (71;73) **THE BURTON CORPORATION**
(51) A43B 5/04 (11) 1 137 351 B1
(51) D06H 5/00 (11) 1 325 976 A2
- (71) **THE COCA-COLA COMPANY**
(51) C02F 1/50 (11) 1 324 953 A1
- (71) **THE DOW CHEMICAL COMPANY**
(51) C08F 10/00 (11) 1 325 043 A1
- (71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) C22C 9/05 (11) 1 325 964 A1
- (71) **THE GATES CORPORATION**
(51) F16H 15/42 (11) 1 325 246 A1
(51) G02B 6/04 (11) 1 325 362 A1
- (73) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
(51) A61K 38/18 (11) 0 894 004 B1
- (73) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) B26B 21/40 (11) 1 188 526 B1
(51) H01M 12/06 (11) 1 226 619 B1
- (71) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B29C 47/16 (11) 1 186 396 A3
(51) B60B 21/02 (11) 1 325 819 A2
(51) B60T 8/00 (11) 1 227 018 A3
(51) B62D 55/24 (11) 1 052 165 A3
(51) C08L 21/00 (11) 1 078 954 A3
- (71) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
(51) C12N 15/12 (11) 1 325 125 A2
- (73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY**
(51) C03B 37/023 (11) 0 975 553 B1
- (73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY**
(51) A61K 9/70 (11) 0 790 823 B1
- (71) **THE GOVERNOR AND COMPANY OF THE BANK OF ENGLAND**
(51) G07D 7/12 (11) 1 325 477 A2
- (73) **The Hong Kong University of Science & Technology**
(51) G02F 1/1337 (11) 1 209 515 B1
- (71) **THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY**
(51) A61K 38/49 (11) 1 324 767 A2
- (71) **The Leland Stanford Junior University, The Board of Trustees of →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University**
- (73) **THE LIPOSOME COMPANY, INC.**
(51) A61K 9/60 (11) 0 190 315 B2
(51) A61K 38/00 (11) 0 964 690 B1
- (71) **THE LUBRIZOL CORPORATION**
(51) E21B 21/06 (11) 1 325 208 A2
- (71) **The Newcastle upon Tyne Hospitals National Health Service Trust**
(51) C07K 5/06 (11) 1 325 024 A1
- (71) **THE PILLSBURY COMPANY**
(51) B65D 1/30 (11) 1 325 869 A2
- (73) **THE PILOT INK CO., LTD.**
(51) C09K 9/02 (11) 0 908 501 B1
- (73) **THE PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE**
(51) C12N 15/65 (11) 0 626 012 B1
- (71;73) **The Procter & Gamble Company**
(51) A45D 24/22 (11) 1 324 680 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 075 247 B1
(51) B01F 5/06 (11) 1 324 819 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 325 105 A1
(51) C11D 17/04 (11) 1 325 107 A1
(51) D21H 27/32 (11) 1 325 981 A1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A45D 27/02 (11) 1 324 681 A2
(51) A47J 36/28 (11) 1 324 687 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 079 780 B1
(51) A61F 15/00 (11) 1 324 735 A1
(51) A61K 7/00 (11) 1 324 737 A2
(51) A61K 7/06 (11) 1 324 740 A2
(51) A61K 7/50 (11) 0 896 524 B1
(51) C08J 9/28 (11) 1 325 064 A2
(51) C08K 5/435 (11) 1 325 070 A1
(51) C08L 67/04 (11) 1 325 079 A2
(51) C11D 1/86 (11) 0 958 342 B1
(51) C11D 3/37 (11) 0 794 245 B1
(51) C11D 3/395 (11) 0 824 147 B1
(51) C11D 17/04 (11) 1 325 106 A2
(51) D04H 1/54 (11) 1 325 183 A2
- (73) **THE QUAKER OATS COMPANY**
(51) G01M 3/18 (11) 0 807 246 B1
- (71) **The Queen's University of Belfast**
(51) C07B 39/00 (11) 1 324 965 A1
(51) C07C 51/265 (11) 1 324 968 A1
(51) C07C 201/08 (11) 1 324 973 A2
(51) C07C 303/06 (11) 1 324 982 A1
- (73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) G01N 33/53 (11) 1 057 022 B1
- (73) **The Research Foundation of State University of New York**
(51) A61K 39/00 (11) 0 759 777 B1
- (71) **The Rowett Research Institute**
(51) G01N 33/68 (11) 1 325 339 A2
- (71) **The Secretary of State of Defence**
(51) A42B 3/18 (11) 1 324 676 A1
- (71) **THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
- (71) **THE SECRETARY, Department of Health and Human Services, THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by →
THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, Department of Health and Human Services**
- (71) **THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS**
(51) E01F 15/14 (11) 1 325 194 A1
- (71) **The Trustees of Columbia University in the City of New York**
(51) H04N 7/24 (11) 1 209 915 A3
- (73) **THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 665 897 B1
- (71) **THE TRUSTEES OF PRINCETON UNIVERSITY**
(51) H05B 33/14 (11) 1 325 671 A1
- (71) **The UAB Research Foundation**
(51) A61K 39/385 (11) 1 324 770 A2
- (71) **THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, Department of Health and Human Services**
(51) C07D 217/02 (11) 1 325 915 A1
- (73) **THE UNIVERSITY OF NEW SOUTH WALES**
(51) A61K 39/106 (11) 0 716 613 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND**
(51) C12N 15/37 (11) 1 325 957 A2
- (73) **THE UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
(51) C07C 237/10 (11) 1 040 096 B1
- (73) **THE UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI**
(51) C11D 9/00 (11) 0 785 985 B1
- (71;73) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
- (71) **THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED**
(51) C07D 239/48 (11) 1 325 916 A1
- (71) **THERAPIES, INC., TRANSKARYOTIC →
TRANSKARYOTIC THERAPIES, INC.**
- (73) **Therm-IC Products GmbH**
(51) A47L 23/20 (11) 1 253 848 B1
- (73) **THERMATRIX INC.**
(51) B09B 3/00 (11) 1 009 551 B1
- (71) **Thia Medica AS**
(51) A61K 31/19 (11) 1 324 756 A2
- (71) **Thin Multimedia, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 325 426 A1
- (71) **Thomas & Betts International, Inc.(a Delaware Corporation)**
(51) F21V 23/06 (11) 1 055 874 A3
- (71) **Thomas, Jacques**
(51) C21C 5/46 (11) 1 325 161 A1
- (71) **Thompson Co., Ltd., Nippon →
Nippon Thompson Co., Ltd.**
- (73) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE →
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
- (73) **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.**
(51) H04J 3/16 (11) 0 761 048 B1
(51) H04N 7/16 (11) 1 057 339 B1
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) H01Q 21/28 (11) 1 325 537 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 034 654 B1
(51) H04N 5/783 (11) 1 230 795 B1
(51) H04N 7/24 (11) 1 325 634 A2
- (71) **THOMSON multimedia S.A.**
(51) G09G 3/28 (11) 1 326 223 A1
- (71) **Thordarson, Petur**
(51) F02B 43/00 (11) 1 325 220 A2
- (71) **Threadbear, L.L.C.**
(51) D06C 5/00 (11) 1 221 502 A3
- (71) **Three-Five Systems, Inc.**
(51) G02F 1/13 (11) 1 325 384 A2
- (71) **ThyssenKrupp Bilstein GmbH**
(51) F16F 9/05 (11) 1 176 332 A3
- (71) **ThyssenKrupp Stahl AG**
(51) B23P 15/00 (11) 1 284 170 A3
- (71) **Ticoline A/S**
(51) G02C 5/22 (11) 1 326 125 A2

(71;73) Ticona GmbH	(71) Tormaxx GmbH	(73) TRIPLE CROWN AKTIEBOLAG
(51) C07C 45/00 (11) 1 062 195 B1	(51) G01N 1/00 (11) 1 325 299 A2	(51) A61K 9/14 (11) 1 009 385 B1
(51) C08L 59/00 (11) 1 325 078 A1	(71) TORONTO, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF TORONTO	(73) Triumph Controls, Inc.
(71) Time Domain Corporation	(73) toshiba kk → KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA	(51) F16C 1/18 (11) 0 864 769 B1
(51) H04B 1/69 (11) 1 325 562 A2	(73) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha	(73) Trodatt GmbH
(71) Time Warner Entertainment Co., LP	(51) B41J 2/325 (11) 0 765 759 B1	(51) B41K 1/02 (11) 1 163 116 B1
(51) H04N 5/74 (11) 1 325 629 A1	(71) TOSHIBA VIDEO PRODUCTS JAPAN CO., LTD.	(71) Truck Corporation, Volvo → Volvo Truck Corporation
(73) Tizit Aktiengesellschaft, Plansee → Plansee Tizit Aktiengesellschaft	(51) H04H 1/00 (11) 1 185 012 A3	(71) Trustees of Columbia University in the City of New York, The → The Trustees of Columbia University in the City of New York
(71) TKT Mobile Systems B.V.	(71) Toshiba, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Toshiba	(73) TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE → THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
(51) H01Q 1/12 (11) 1 325 534 A2	(73) TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA	(71) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
(71) TOA EIYO LTD.	(73) TotalfinaElf France	(51) B60H 1/24 (11) 1 221 388 A3
(51) C07D 333/62 (11) 1 325 920 A1	(51) G05D 11/035 (11) 0 834 788 B1	(51) B60R 13/02 (11) 1 324 898 A1
(71) Tobacco Australia Vending Limited, British American → British American Tobacco Australia Vending Limited	(73) TotalFinaElf France	(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG
(71) Tocom Corporation	(51) C07C 2/54 (11) 1 110 931 B1	(51) B60R 21/16 (11) 1 238 866 A3
(51) G02F 1/09 (11) 1 326 128 A2	(71) Tottori Sanyo Electric Co., Ltd.	(71) TRW Inc.
(71) Toda Kogyo Corporation	(51) H01L 29/786 (11) 1 326 281 A1	(51) B62D 5/22 (11) 1 295 779 A3
(51) C09B 67/00 (11) 1 325 944 A2	(71) TOYAMA CHEMICAL CO., LTD.	(71) TRW INC.
(71) Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Nederlandse Organisatie voor → Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO	(51) A61K 31/381 (11) 1 325 744 A1	(51) B62D 5/083 (11) 1 227 026 A3
(71) Tohoku Pioneer Corporation	(73) Toyo Suisan Kaisha, Ltd.	(51) F16B 21/02 (11) 1 277 975 A3
(51) H01R 27/00 (11) 1 326 310 A1	(51) A61K 31/70 (11) 1 164 139 B1	(51) H04B 7/185 (11) 1 006 680 A3
(71) Tokai Corporation	(51) C07H 15/06 (11) 1 164 140 B1	(51) H04L 9/32 (11) 1 326 368 A2
(51) F23Q 2/28 (11) 1 326 051 A1	(73) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA	(71) TRW Limited
(71) TOKO KABUSHIKI KAISHA	(51) F04C 15/04 (11) 0 900 938 B1	(51) B60T 8/26 (11) 1 324 905 A1
(51) H03H 7/01 (11) 1 087 524 A3	(71;73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA	(51) B60T 8/88 (11) 1 324 907 A1
(73) Tokushu Paper Manufacturing Co.	(51) B60C 23/06 (11) 1 325 821 A1	(51) G01R 19/165 (11) 1 325 344 A1
(51) B41M 5/00 (11) 1 002 657 B1	(51) B60R 21/32 (11) 1 028 039 A3	(71) TRW LucasVarity Electric Steering Limited
(71) TOKYO ELECTRON LIMITED	(51) B60R 25/00 (11) 1 325 849 A2	(51) B62D 6/00 (11) 1 228 942 A3
(51) H01L 21/336 (11) 1 326 271 A1	(51) B60T 8/00 (11) 1 324 904 A2	(73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
(71;73) TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO	(51) B62D 15/02 (11) 1 325 858 A2	(51) B60R 21/16 (11) 0 865 972 B1
(73) Tokyo Kikai Seisakusho, Ltd.	(51) C01B 13/02 (11) 0 729 914 B1	(51) B60R 22/36 (11) 0 952 048 B1
(51) B41F 33/00 (11) 1 110 729 B1	(51) F02B 3/06 (11) 0 921 285 B1	(71) Tsals, Izrail
(73) TOKYO R & D CO. LTD.	(51) F02M 61/18 (11) 0 961 026 B1	(51) A61M 5/28 (11) 1 324 792 A2
(51) B60L 11/18 (11) 1 020 319 B1	(51) F24H 1/14 (11) 1 030 128 B1	(71) TSUBASA SYSTEM CO. LTD.
(71) Tomoda, Shingo	(51) G01C 21/32 (11) 1 325 060 A2	(51) G06F 17/30 (11) 1 326 176 A1
(51) G10H 3/14 (11) 1 326 229 A1	(51) G01R 31/36 (11) 1 081 499 B1	(71) Tsuge, Hitoshi
(71) Tomy Company, Ltd.	(51) G05B 19/4097 (11) 1 326 149 A2	(51) C09G 1/00 (11) 1 325 093 A2
(51) A63H 29/00 (11) 1 325 770 A1	(51) G07B 15/00 (11) 1 326 212 A1	(71) Tsukuba Semi Technology
(71) TOOL COMPANY, S-B POWER → S-B POWER TOOL COMPANY	(71;73) Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki	(51) C23C 14/32 (11) 1 325 969 A2
(71) Top Glass S.p.A.	(71) Transense Technologies PLC	(73) Tulane Educational Fund, The Administrators of The → The Administrators of The Tulane Educational Fund
(51) B29C 70/08 (11) 1 108 525 A3	(51) G01L 9/00 (11) 1 325 296 A1	(71) Tutco, Inc.
(71;73) TORAY INDUSTRIES, INC.	(71) TRANSFIX TOULON, SOCIETE NOUVELLE → SOCIETE NOUVELLE TRANSFIX TOULON	(51) H05B 3/06 (11) 1 325 664 A1
(51) B29C 47/92 (11) 1 325 806 A1	(71) TRANSGENE S.A.	(73) Tutkimuskeskus OY, LP- → LP- Tutkimuskeskus OY
(51) B32B 27/36 (11) 1 325 809 A1	(51) C12N 15/87 (11) 1 052 287 A3	(71) Tyco Electronics AMP GmbH
(51) B41C 1/10 (11) 1 142 709 A3	(71) Transition Therapeutics Inc.	(51) H01L 23/31 (11) 1 325 518 A1
(51) C08G 59/40 (11) 1 325 937 A1	(51) A61K 38/17 (11) 1 324 765 A1	(71) Tyco Electronics AMP K.K.
(51) C08K 5/3477 (11) 0 835 904 B1	(71) TRANSKARYOTIC THERAPIES, INC.	(51) H01R 13/658 (11) 1 326 309 A1
(73) Toray Silicone Co., Ltd., Dow Corning → Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.	(51) C12N 15/67 (11) 1 325 138 A2	(73) TYCO Electronics Logistics AG
(71) tormatic GmbH	(71) Translumina GmbH	(51) H01H 1/02 (11) 1 177 565 B1
(51) G05B 19/39 (11) 1 046 775 A3	(51) A61L 31/16 (11) 1 325 758 A2	(51) H05K 1/14 (11) 1 192 841 B1
	(71) Transmode Systems AB	
	(51) H04B 10/08 (11) 1 325 571 A1	
	(73) TRAVENOL LABORATORIES (ISRAEL) LTD.	
	(51) B01D 37/00 (11) 0 683 687 B1	
	(71) Trepel Airport Equipment GmbH	
	(51) B65G 69/24 (11) 1 325 878 A1	

- (71) **TYCO HEALTHCARE GROUP LP**
(51) A61B 17/072 (11) 1 324 707 A2
(51) A61B 17/072 (11) 1 324 708 A2
(51) A61B 17/34 (11) 1 324 711 A2
- (71) **Tyler Refrigeration Corporation** →
Carrier Commercial Refrigeration, Inc.
- (71) **U.C.G. Technologies Ltd.**
(51) G01T 1/172 (11) 1 325 355 A2
- (71) **UAB Research Foundation, The** →
The UAB Research Foundation
- (73) **Ube Industries, Ltd.**
(51) C08G 64/30 (11) 0 987 285 B1
- (71;73) **Ultex Corporation**
(51) B23K 20/10 (11) 1 074 330 B1
(51) H01R 43/02 (11) 1 309 046 A3
- (73) **Ultimate Abrasive Systems, L.L.C.**
(51) B24D 3/06 (11) 1 133 379 B1
- (71) **Umediaentertainment GmbH**
(51) G09B 1/00 (11) 1 325 485 A2
- (73) **UMETANI MFG.CO.,LTD.**
(51) B41F 35/04 (11) 0 951 998 B1
- (71) **Umicore**
(51) C23C 2/06 (11) 1 325 168 A1
- (71) **Umweltkontor Renewable Energy AG**
(51) C10J 3/26 (11) 1 325 950 A2
- (71) **Unex Corporation**
(51) B25B 21/00 (11) 1 325 794 A1
- (71;73) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) A47L 13/20 (11) 0 923 902 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 208 825 A3
- (71) **Uni-Sunstar B.V.**
(51) F16D 41/30 (11) 1 325 241 A1
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A23D 7/00 (11) 1 324 667 A1
(51) A23L 1/212 (11) 1 147 710 A3
(51) A61K 7/00 (11) 0 828 473 B1
(51) A61K 7/06 (11) 0 796 610 B1
(51) A61K 7/32 (11) 0 957 897 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 324 744 A2
(51) C11D 17/00 (11) 1 325 104 A1
(51) G01N 33/03 (11) 1 326 074 A1
- (71;73) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.
- (71) **Unilever Plc**
(51) A23D 7/00 (11) 1 324 667 A1
(51) A61K 7/32 (11) 1 324 744 A2
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A23L 1/212 (11) 1 147 710 A3
(51) A61K 7/00 (11) 0 828 473 B1
(51) A61K 7/06 (11) 0 796 610 B1
(51) A61K 7/32 (11) 0 957 897 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 325 104 A1
- (71) **Uniphase Corporation, JDS** →
JDS Uniphase Corporation
- (71) **Uniphase Inc., JDS** →
JDS Uniphase Inc.
- (71) **Uniroyal Chemical Company, Inc.**
(51) C08K 5/1535 (11) 1 325 069 A1
- (73) **UNIROYAL CHEMICAL COMPANY, Inc.**
(51) C08F 8/34 (11) 0 961 789 B1
- (73) **United Monolithic Semiconductors GmbH**
(51) H01L 29/872 (11) 0 704 108 B1
- (73) **UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, THE GOVERNMENT OF THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (71) **UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, Department of Health and Human Services, THE** →
THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, Department of Health and Human Services
- (71) **United States Postal Service**
(51) G06F 15/00 (11) 1 325 421 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 325 447 A1
- (73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) F02K 1/00 (11) 0 833 047 B1
- (71) **United Video Properties, Inc.**
(51) H04N 5/44 (11) 1 325 627 A2
- (71) **United Virtualities, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 325 400 A2
- (71;73) **Univation Technologies LLC**
(51) C08F 2/40 (11) 1 082 351 B1
(51) C08F 4/02 (11) 1 325 039 A1
- (71) **Universal Display Corporation**
(51) H05B 33/14 (11) 1 325 671 A1
- (71) **Universidad Nacional Del Litoral**
(51) C07K 7/00 (11) 1 325 027 A2
- (71) **Universita' Degli Studi di Ferrara**
(51) G01N 33/566 (11) 1 325 335 A2
- (71) **UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO**
(51) G01N 33/566 (11) 1 325 335 A2
- (71) **Universität Zürich**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 325 148 A1
- (71) **UNIVERSITE DE GENEVE**
(51) H04L 1/00 (11) 1 325 581 A2
- (71) **UNIVERSITE DE MONTREAL**
(51) H01M 4/48 (11) 1 325 525 A1
(51) H01M 4/48 (11) 1 325 526 A1
- (73) **UNIVERSITE JOSEPH FOURIER**
(51) G02B 3/14 (11) 1 166 157 B1
- (71) **UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES**
(51) H04L 1/00 (11) 1 325 581 A2
- (73) **Universiteit van Amsterdam**
(51) G01N 21/00 (11) 0 977 981 B1
- (71) **University College, Cork** →
National University of Ireland
- (71) **University in the City of New York, The Trustees of Columbia** →
The Trustees of Columbia University in the City of New York
- (73) **UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (71) **University of Belfast, The Queen's** →
The Queen's University of Belfast
- (71) **University of Brighton**
(51) C08H 1/00 (11) 1 325 060 A1
- (71) **University of Cincinnati**
(51) C01B 33/193 (11) 1 324 947 A2
- (71) **UNIVERSITY OF ILLINOIS, BOARD OF TRUSTEES OF THE** →
BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **UNIVERSITY OF MARYLAND BIOTECHNOLOGY INSTITUTE**
(51) A23K 1/17 (11) 1 324 671 A1
- (71) **UNIVERSITY OF MINNESOTA, REGENTS OF THE** →
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA
- (73) **UNIVERSITY OF NEW SOUTH WALES, THE** →
THE UNIVERSITY OF NEW SOUTH WALES
- (73) **University of New York, The Research Foundation of State** →
The Research Foundation of State University of New York
- (71) **University of North Carolina**
(51) C12N 5/06 (11) 1 325 111 A1
(51) C12N 5/06 (11) 1 325 112 A2
- (71) **University of Rochester**
(51) A61B 3/103 (11) 1 324 689 A1
(51) A61B 6/00 (11) 1 324 696 A2
- (71) **University of South Florida Research Foundation, Inc.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 324 763 A1
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA**
(51) H05B 33/14 (11) 1 325 671 A1
- (73) **UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI, THE** →
THE UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI
- (71;73) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **UNIVERSITY OF TORONTO**
(51) C07K 14/00 (11) 1 325 028 A2
- (73) **UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION**
(51) A61K 31/27 (11) 1 156 798 B1
- (71) **University, John Hopkins** →
John Hopkins University
- (71) **UNIVERSITY, MCGILL** →
MCGILL UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, MICHIGAN STATE** →
MICHIGAN STATE UNIVERSITY
- (71) **Unova IP Corp.**
(51) B21D 39/02 (11) 1 254 730 A3
- (73) **Unova U.K. Limited**
(51) B24B 1/00 (11) 1 224 057 B1
- (73) **UPONOR LIMITED**
(51) F16L 9/12 (11) 0 804 699 B1
- (71) **USA CORPORATION, (A Delaware Corporation), Corporate Counsel, FITEL** →
FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation), Corporate Counsel
- (71) **USA CORPORATION, (A Delaware Corporation), FITEL** →
FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation)
- (73) **USM Holding AG**
(51) H02G 3/38 (11) 1 156 569 B1
- (71) **Usova, Elena Vladimirovna**
(51) F15B 15/10 (11) 1 325 235 A1
- (71) **UT-Battelle, LLC**
(51) G01S 1/00 (11) 1 325 347 A2

(73) Vacuumschmelze GmbH (51) H01F 17/00 (11) 0 809 263 B1	(71) Verity Instruments, Inc. (51) G01N 15/06 (11) 1 325 304 A1	(71) Voicecom AG (51) G10L 15/06 (11) 1 325 493 A1
(73) VAE GmbH (51) E01B 7/22 (11) 0 985 765 B1 (51) E01B 9/68 (11) 0 953 681 B1	(71) Verkehrsdaten mbH, DDG Gesellschaft für → DDG Gesellschaft für Verkehrsdaten mbH	(71) Voigt GmbH & Co. KG, Kaltenbach & → Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG
(73) VAISALA OYJ (51) G01N 21/27 (11) 0 753 733 B1	(71) VERNALIS RESEARCH LIMITED (51) C07D 487/04 (11) 1 325 008 A1	(71) Voith Paper Patent GmbH (51) D21F 1/02 (11) 1 069 236 A3
(73) Valbiofrance (51) C12N 15/12 (11) 0 686 194 B1	(73) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED (51) C07D 413/12 (11) 0 966 465 B1 (51) C07K 14/18 (11) 1 118 619 B1	(71;73) Voith Turbo GmbH & Co. KG (51) B60K 7/00 (11) 1 108 584 A3 (51) B60R 16/02 (11) 0 977 678 B1
(73) VALENCE TECHNOLOGY, INC. (51) H01M 10/04 (11) 0 882 313 B1	(73) Vertex Pharmaceuticals (San Diego) LLC (51) B01L 3/02 (11) 1 137 489 B1	(71) Volkswagen AG (51) F02D 41/02 (11) 1 118 756 A3
(71) VALEO CLIMATISATION (51) F25B 40/00 (11) 1 325 269 A1	(71) Veyx-Pharma GmbH (51) A61K 38/09 (11) 1 324 764 A2	(71;73) Volkswagen Aktiengesellschaft (51) B60R 21/01 (11) 1 101 657 A3 (51) B60S 1/08 (11) 0 911 231 B1 (51) E05B 65/19 (11) 1 061 214 A3 (51) F01L 1/34 (11) 1 325 214 A1 (51) F01N 3/029 (11) 1 026 373 A3 (51) F01N 3/08 (11) 1 052 382 B1 (51) F02D 35/02 (11) 1 325 221 A1 (51) F02M 55/00 (11) 0 877 162 B1 (51) F16H 61/00 (11) 1 216 369 B1 (51) G01M 17/007 (11) 1 068 504 B1
(73) VALEO LIAISONS ELECTRIQUES (51) B60R 16/02 (11) 1 000 813 B1	(71) Viasat, Inc. (51) H04B 7/212 (11) 1 325 568 A2	(71) Vollmer Ingenieurbüro (51) F24H 9/12 (11) 1 229 291 A3
(73) Valeo Motoren und Aktuatoren GmbH (51) H02K 23/66 (11) 1 057 243 B1	(73) Vickers E.S.D., Inc. (51) G05B 19/37 (11) 0 766 157 B1	(71) Volubill (51) H04L 29/06 (11) 1 326 401 A1
(71;73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH (51) B62D 15/02 (11) 0 958 991 B1 (51) F16B 2/02 (11) 1 258 638 A3 (51) G01S 17/93 (11) 0 816 868 B1	(73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED (51) H04L 9/06 (11) 1 326 366 A1	(71) Volvo Lastvagnar AB (51) B60K 6/02 (11) 1 324 893 A1
(71) Valtion Teknillinen Tutkimuskeskus VTT (51) C07K 1/00 (11) 1 325 023 A1	(71) Victor Company of Japan, Ltd. (51) H04N 5/92 (11) 1 326 441 A2	(71) Volvo Truck Corporation (51) F16D 69/00 (11) 1 325 244 A1
(71) Valvole S.R.L., Alfa → Alfa Valvole S.R.L.	(71) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD. (51) G11B 7/135 (11) 1 109 163 A3	(71) Voss, Klaus-Dieter (51) A47C 3/02 (11) 1 324 684 A1
(73) Van de Wiele, N.V. Michel → N.V. Michel Van de Wiele	(71) Vidamed, Inc. (51) A61B 18/18 (11) 1 324 712 A1	(71) VTech Communications, Ltd. (51) H04L 25/06 (11) 1 146 706 A3
(73) van den Berg Blokker B.V., Exploitiemaatschappij → Exploitiemaatschappij van den Berg Blokker B.V.	(71) VIDEO PRODUCTS JAPAN CO., LTD., TOSHIBA → TOSHIBA VIDEO PRODUCTS JAPAN CO., LTD.	(73) Vyteris, Inc. (51) A61N 1/30 (11) 0 934 098 B1
(73) van der Lely N.V., C. → C. van der Lely N.V.	(71) Viera Olivera, José (51) A01B 1/16 (11) 1 325 676 A1	(71) WABCO AUTOMOTIVE U.K. LIMITED (51) B60T 17/02 (11) 1 004 495 A3
(71) van Dieten, Albertus Jacobus Gertrude Maria (51) B66C 1/44 (11) 1 324 942 A1	(73) Vieri A. & C., Age s.n.c. di → Age s.n.c. di Vieri A. & C.	(73) WABCO GmbH & Co. OHG (51) B60T 7/04 (11) 1 000 830 B1
(73) Van Rompay, Boudewijn Gabriel (51) B63B 59/06 (11) 1 240 075 B1	(71) Viessmann Werke GmbH & Co (51) C01B 3/38 (11) 1 304 311 A3	(71) Wacker-Chemie GmbH (51) C04B 35/14 (11) 1 324 959 A1
(73) Vantico AG (51) C09J 11/06 (11) 0 913 444 B1	(73) Vink, Gerrit Jan (51) A63B 47/04 (11) 1 161 284 B1	(73) Wagener GmbH & Co. KG, SAERTEX → SAERTEX Wagener GmbH & Co. KG
(73) VAPOR TECHNOLOGIES INC. (51) C23C 14/32 (11) 0 758 408 B1	(71) Viosol B.V. (51) C03C 4/08 (11) 1 324 957 A1	(73) WAKO PURE CHEMICAL INDUSTRIES, LTD (51) G03F 7/039 (11) 0 780 732 B1
(71) VARTA Microbattery GmbH (51) B65D 75/36 (11) 1 325 876 A1	(73) VIRGINIA PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION	(71) WALBRO CORPORATION (51) F02M 17/04 (11) 1 162 361 A3
(71) Vasogen Ireland Limited (51) A61K 9/127 (11) 1 324 750 A1	(73) Vision Care, Inc., Johnson & Johnson → Johnson & Johnson Vision Care, Inc.	(71) Walbro Japan, Inc. (51) F02M 3/10 (11) 1 138 924 A3
(73) Vedalab (51) B01L 3/00 (11) 1 091 808 B1	(71) Vitamin Co., Ltd., Riken → Riken Vitamin Co., Ltd.	(73) WALES, THE UNIVERSITY OF NEW SOUTH → THE UNIVERSITY OF NEW SOUTH WALES
(71) Vehicle Systems International GmbH, Webasto → Webasto Vehicle Systems International GmbH	(73) Vitek, Inc., bioMerieux → bioMerieux Vitek, Inc.	(71) Walker, Ike (51) H05B 3/06 (11) 1 325 664 A1
(71) Veil Corporation (51) B29C 71/04 (11) 1 324 873 A1	(71) Vitesse Semiconductor Corporation (51) H04L 12/56 (11) 1 325 597 A2	(71) Walter Hillebrand GmbH & Co. (51) C23C 28/00 (11) 1 325 971 A2
(73) Veit Dennert KG Baustoffbetriebe (51) E04C 2/04 (11) 0 854 247 B1	(71) Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw. (51) C12N 15/85 (11) 1 325 144 A2	(71) Ward, Inc. (51) B41F 5/24 (11) 1 325 811 A1
(73) Veka AG (51) E06B 3/96 (11) 0 991 843 B1	(71) Vodafone Holding GmbH (51) H04Q 7/38 (11) 1 325 661 A2	(71) Warner Entertainment Co., LP, Time → Time Warner Entertainment Co., LP
(71) Velquest Corporation (51) G06F 17/30 (11) 1 325 433 A1	(73) Vodanovic, Bojko (51) G01B 11/24 (11) 1 023 574 B1	
(73) VERBINDUNGSELEMENTE GmbH, AVDEL → AVDEL VERBINDUNGSELEMENTE GmbH	(71) Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co. (51) C21B 7/00 (11) 1 325 156 A2 (51) C21B 13/00 (11) 1 325 160 A1	

(71) WARNER-LAMBERT COMPANY (51) C12N 15/55 (11) 1 325 137 A2	(71) White Consolidated Industries, Inc. (51) E04F 10/06 (11) 1 074 675 A3	(71) WURTH S.A., PAUL → PAUL WURTH S.A.
(71) Wave7 Optics, Inc. (51) H04B 10/207 (11) 1 325 575 A2	(73) White, Neal Edwin (51) A23G 9/26 (11) 0 784 934 B1	(73) Xaar Technology Limited (51) C09D 11/00 (11) 0 808 347 B1
(71) WAYNE STATE UNIVERSITY, THE BOARD OF GOVERNORS OF → THE BOARD OF GOVERNORS OF WAYNE STATE UNIVERSITY	(71) Wicom GmbH (51) G01N 30/60 (11) 1 326 073 A1	(71) XCounter AB (51) G01T 1/185 (11) 1 325 356 A1
(71) Weatherford/Lamb Inc. (51) E21B 33/14 (11) 1 325 209 A1	(73) Widex A/S (51) H04R 25/00 (11) 1 250 829 B1	(71) XEROX CO., LTD., FUJI → FUJI XEROX CO., LTD.
(71) Weatherford/Lamb, Inc. (51) E21B 43/10 (11) 1 325 211 A1	(71) Widia GmbH (51) C23C 30/00 (11) 1 209 254 A3	(71;73) Xerox Corporation (51) B65H 1/18 (11) 1 013 577 B1 (51) B65H 5/22 (11) 1 325 879 A1 (51) B81B 3/00 (11) 1 325 885 A2 (51) G02B 26/02 (11) 1 014 141 B1 (51) G03G 15/00 (11) 0 871 074 B1 (51) G06K 15/12 (11) 1 326 198 A2 (51) G06K 15/12 (11) 1 326 199 A2 (51) H01L 27/146 (11) 1 326 278 A2 (51) H01L 33/00 (11) 1 326 290 A2 (51) H03F 3/45 (11) 1 326 329 A2 (51) H04N 1/40 (11) 1 187 456 A3
(71) WEATHERFORD/LAMB, INC. (51) E21B 1/00 (11) 1 325 207 A2 (51) E21B 34/08 (11) 1 325 210 A2	(73) Wientjens, Gerardus Theodorus Antonius Maria (51) D06F 39/00 (11) 0 845 555 B1	(73) XEROX CORPORATION (51) G03G 9/113 (11) 0 854 391 B1 (51) G03G 15/00 (11) 0 905 574 B1 (51) G03G 15/20 (11) 0 827 044 B1 (51) G03G 21/00 (11) 0 798 610 B1
(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH (51) B60H 1/26 (11) 1 325 824 A2 (51) B60J 7/02 (11) 1 288 041 A3 (51) B60J 7/053 (11) 1 216 869 A3	(71) Wildt, Ludwig (51) G01N 33/50 (11) 1 325 327 A2	(73) XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED (51) H04L 12/56 (11) 1 142 220 B1
(71) Webster Signs Pty Ltd (51) G09F 11/26 (11) 1 325 488 A1	(73) Wilfer, Hans-Peter (51) G10G 7/00 (11) 1 111 581 B1	(71) Yakult Honsha, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Yakult Honsha
(71) Weeks, Andrew John (51) B09B 1/00 (11) 1 324 838 A1	(71) WILO GmbH (51) B29D 23/00 (11) 1 231 048 A3 (51) G01R 19/00 (11) 1 136 828 A3	(71) Yale University (51) C12N 15/12 (11) 1 325 130 A2
(73) Wegmann GmbH & Co. KG, Krauss-Maffei → Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG	(71) Wilson Greatbatch Technologies, Inc. (51) H01M 4/06 (11) 1 326 295 A2	(71) YALE UNIVERSITY (51) H01L 29/06 (11) 1 325 520 A1
(73) Weh, Erwin (51) F17C 13/00 (11) 1 029 196 B1	(71) Wimmer, Ralph Alexander (51) G02B 6/08 (11) 1 325 363 A2	(73) YAMAHA CORPORATION (51) G10H 1/28 (11) 0 911 802 B1 (51) G10K 15/08 (11) 0 865 025 B1
(73) WEH, Wolfgang (51) F17C 13/00 (11) 1 029 196 B1	(71) WINBERG, Ragnar (51) A47G 33/12 (11) 1 325 698 A2	(73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA (51) F02B 29/00 (11) 0 856 649 B1
(71) Weidmüller Interface GmbH & Co. (51) H01R 9/24 (11) 1 326 304 A2	(71) Wing Hon Metal Manufactory Ltd. (51) A44C 5/02 (11) 1 325 691 A1	(71) Yamano, Atsuhiko (51) C09G 1/00 (11) 1 325 093 A2
(71) WEISS UMWELTECHNIK GmbH (51) G01M 7/02 (11) 1 326 067 A2	(73) Winkler, Norbert (51) E04D 13/08 (11) 0 866 193 B1	(71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD. (51) A61K 38/49 (11) 1 316 313 A3
(73) Weissenbacher, Andreas (51) C02F 1/46 (11) 0 932 583 B1	(73) Winkvistbolagen-Smidesprodukter AB (51) F16C 27/08 (11) 0 952 362 B1	(73) Yang, David S.W. (51) F02B 75/16 (11) 0 900 926 B1
(73) Wella Aktiengesellschaft (51) A61K 7/13 (11) 0 871 426 B1	(71) Wireless Valley Communications, Inc. (51) G06F 17/50 (11) 1 325 436 A1	(73) Yazaki Corporation (51) B60R 16/02 (11) 1 157 894 B1 (51) H01R 12/38 (11) 1 083 633 B1
(71) WELLCOME FOUNDATION LIMITED, THE → THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	(71) Witzenmann GmbH (51) F16L 25/00 (11) 1 326 042 A1	(71;73) YAZAKI CORPORATION (51) G01G 19/12 (11) 0 855 581 B1 (51) H01R 12/38 (11) 1 326 306 A2
(73) WERA WERK HERMANN WERNER GmbH & Co. KG (51) B25B 15/00 (11) 1 237 682 B1	(73) Wobben, Aloys (51) F03D 7/02 (11) 1 133 638 B1 (51) H02P 9/30 (11) 1 040 564 B1	(73) YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY, LTD. (51) G06F 15/00 (11) 0 886 829 B1
(73) Werkzeugbau Leiss GmbH (51) B29C 33/56 (11) 0 997 253 B1	(71) Wolf GmbH, Richard → Richard Wolf GmbH	(71) Yigal, Gil (51) A61M 5/28 (11) 1 324 792 A2
(71) Wessmann, Karl-Erik (51) B65B 9/15 (11) 1 324 919 A1	(71) Wolfbeis, Otto Samuel (51) C09B 1/00 (11) 1 325 084 A2	(73) Yincheng, Hou → Hou Yincheng
(73) Westermann, Karl-Heinz (51) E04B 2/86 (11) 0 857 834 B1	(71) Wolstein, Oren (51) B62B 9/28 (11) 1 325 855 A1	(73) YKK CORPORATION (51) G01G 13/04 (11) 0 911 617 B1
(71) Westerngeco AS (51) B63B 21/66 (11) 1 324 914 A1 (51) B63B 21/66 (11) 1 324 915 A1	(71) Wonderware Corporation (51) G06T 1/00 (11) 1 325 469 A2	(71) Yokogawa Electric Corporation (51) B01J 19/00 (11) 1 157 737 A3
(71) Westfalia Landtechnik GmbH (51) A01J 5/017 (11) 1 275 295 A3	(71) Worldcom, Inc. (51) G06F 13/00 (11) 1 325 420 A1	(71) YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD., GE → GE YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD.
(73) Westfalia-WST-Systemtechnik GmbH & Co. KG (51) B66F 9/07 (11) 1 156 979 B1	(71) Worldcom, Inc., MCI → MCI Worldcom, Inc.	
(71) WESTVACO CORPORATION (51) B65D 83/04 (11) 1 260 454 A3	(71) Worldwide, Inc., Kimberly-Clark → Kimberly-Clark Worldwide, Inc.	
(71;73) WHIRLPOOL CORPORATION (51) D06F 37/42 (11) 1 215 328 A3 (51) D06F 39/00 (11) 1 113 102 B1	(71) WP Media Inc. (51) H04L 12/28 (11) 1 325 591 A1	
	(73) WTW Wissenschaftlich-Technische Werkstätten GmbH & Co. KG (51) G01N 33/18 (11) 0 989 405 B1	
	(71) Wu, Shyan-I, Wu (51) H01L 21/00 (11) 1 325 511 A1	

- (73) **Youhan Electronics Co., Ltd.**
(51) A47J 37/06 (11) 1 061 843 B1
- (73) **YTONG AG**
(51) B28B 15/00 (11) 0 918 604 B1
- (71) **Yugen Kaisha Obara Giken**
(51) B65D 33/25 (11) 1 325 872 A1
- (71) **Yuugen Gaisha Neichamateriaru**
(51) A61L 27/10 (11) 1 038 539 A3
- (73) **Z-Force Corporation**
(51) G06F 9/44 (11) 0 937 285 B1
- (73) **Zahnradfabrik →**
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Zanozin, Sergey Georgievich**
(51) F15B 15/10 (11) 1 325 235 A1
- (71) **Zaoui, Séverine**
(51) A43B 5/12 (11) 1 325 688 A1
- (71) **Zapf Creation AG**
(51) B29C 41/04 (11) 1 324 866 A1
- (71;73) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) G03F 7/30 (11) 1 326 140 A1
(51) H03L 7/093 (11) 0 803 984 B1
- (71) **ZARLINK SEMICONDUCTOR (U.S.) INC.**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 326 302 A2
- (71) **ZEISS JENA GmbH, CARL →**
CARL ZEISS JENA GmbH
- (71) **ZEISS JENA GMBH, CARL →**
CARL ZEISS JENA GMBH
- (71) **Zeiss Optronik GmbH**
(51) G01S 17/89 (11) 1 326 092 A1
(51) H04N 5/217 (11) 1 326 431 A2
- (71;73) **Zeiss, Carl →**
Carl Zeiss
- (71) **ZENYAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07D 501/24 (11) 1 325 923 A1
- (73) **Zexel Valeo Climate Control Corporation**
(51) F04B 39/04 (11) 1 147 311 B1
- (71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
(51) B60T 1/087 (11) 1 295 768 A3
- (73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) F16H 37/04 (11) 1 104 515 B1
(51) F16H 45/02 (11) 1 257 751 B1
- (71;73) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) B60R 21/20 (11) 1 324 900 A1
(51) F16C 11/06 (11) 1 080 312 B1
(51) F16F 1/393 (11) 1 325 245 A1
- (71) **ZF Lenksysteme GmbH**
(51) B62D 5/30 (11) 1 213 205 A3
- (71) **ZF Sachs AG**
(51) F16H 45/02 (11) 1 325 247 A1
- (71) **Zhao, Lishan**
(51) C12N 15/52 (11) 1 325 134 A2
- (73) **Zinser Textilmaschinen GmbH**
(51) D01H 13/14 (11) 1 006 224 B1
- (73) **Zitzmann, Heinrich**
(51) H01C 1/032 (11) 1 261 976 B1
- (73) **Zodrow, Rudolf**
(51) B67B 1/08 (11) 1 081 090 B1
- (71) **Zuli Holdings Ltd.**
(51) A61N 1/32 (11) 1 072 283 A3
- (73) **Zumtobel Staff GmbH**
(51) F21S 8/00 (11) 1 179 158 B1
- (71) **Zymequest, Inc.**
(51) G05B 19/042 (11) 1 325 391 A2
- (71) **ZymoGenetics, Inc.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 325 115 A2
- (71) **& Smelting Co., Ltd, Mitsui Mining →**
Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd
- (71) **3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07C 279/00 (11) 1 324 981 A2
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) A61K 9/00 (11) 1 324 749 A2
(51) B01D 39/16 (11) 1 324 813 A1
(51) B32B 31/00 (11) 1 324 880 A1
(51) B41J 2/475 (11) 1 324 883 A1
(51) B44C 1/10 (11) 1 169 180 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 325 091 A2
(51) C09J 7/02 (11) 1 325 095 A1
(51) G02B 1/04 (11) 1 325 359 A1
(51) G02B 5/128 (11) 1 221 061 B1
(51) G08B 13/24 (11) 1 326 219 A2
- (71;73) **3m →**
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY
- (71) **473721 →**
Pierburg GmbH

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **97911207.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (RULE 69(1) EPC) DATED 06.05.2003 TO MR. BABEL, OLAF - FREIHEIT 5 - D-45527 HATTINGEN (DE).
Babel, Olaf, Dipl.-Ing.
Freiheit 5, 45527 Hattingen, DE
EPO Munich
- (21) **00201886.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R.69(1) EPC)
Leppink Kampen Beheer
Grutto 23, 7461 TT Rijssen, NL
EPO The Hague
- (21) **00916207.4**
NOTICE DRAWING ATTENTION TO ARTICLE 86(2) EPC, ART.2 NO.5 OF THE RULES RELATING TO FEES
Novak, Don
6916 B N.E. 44th Cir., Vancouver, WA 98661, US
EPO The Hague
- (21) **00918369.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Edison Polymer Innovation Corporation
Suite 150, 4040 Embassy Parkway, Akron, OH 44333, US
EPO The Hague
- (21) **00923084.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO COMMUNICATION, FORM 1205 ON :04.04.2003)
Akesis Pharmaceuticals, Inc.
Suite B, 10565 Science Center Drive, San Diego, CA 92121, US
EPO The Hague
- (21) **00934808.7**
1205A
Rebehy, Eddie
3rd Floor Skaff Building, Opposite Eman School, Abi Samra, Tripoli, LB
EPO The Hague
- (21) **00935721.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 17.03.03 AND 23.04.03)
Imagene Co., Ltd.
608-2, Jeil-ri, Yangji-myun, Yongin-si, Kyonggi-do 449-825, KR
EPO The Hague
- (21) **00942507.5**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 24/04/03)
Holy Invite Communications Co. Ltd.
106-6 Kuro-dong, Kuro-ku, Seoul 152-704, KR
EPO The Hague
- (21) **00942789.9**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 08/05/03)
Shared Savings Contracts, Inc.
One City Centre, Suite 1325, 515 North Sixth Street, St. Louis, MO 63101, US
EPO The Hague
- (21) **00950889.6**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 2524 DATED 23.04.03)
Spinway, Inc.
830 Stewart Drive, Sunnyvale, CA 94085, US
EPO The Hague
- (21) **00952031.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 24/04/03)
Ectotal Co., Ltd.
8 th floor, Enkwang Building, 48-5 2nd Chungmuro, Chung-gu, Seoul 100-861, KR
EPO The Hague
- (21) **00954206.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 24/04/03
Palleschi, Michael
307-3680 West 7th Avenue, Vancouver, British Columbia V6R 1W4, CA
EPO The Hague
- (21) **00955204.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 31/03/03.
Zakrytoye Aktsionerhoe Obschestvo
"Mezhotrastlevoye Yuridicheskoye Agentstvo Yurpromkonsalting"
ul. Pionerskaya, 1a, Korolev, Moskovskaya obl., 140070, RU
EPO The Hague
- (21) **00960199.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205 DATED 14.04.2003
Open Bid Exchange Corporation
471 West Lamber Road, Suite 110, Brea, CA 92821, US
EPO The Hague
- (21) **00963090.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Cho Eun Information System Co., Ltd.
4f, Choyang Building, 24 2-KA, Munrae-Dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-092, KR
EPO The Hague
- (21) **00974069.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R.69(1) EPC) EPO FORM 2524 DATED: 06.05.03
Ise Integrated systems Engineering AG
Technopark Zurich, Technopark Strasse 1, 8055 Zurich, CH
EPO The Hague
- (21) **00990507.6**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ, VON 02/05/2003
Minouei-Saberi, Iman
Bimmerstrasse 3, bei Rezaei 4. Etage, Wohnung 13, 45127 Essen, DE
EPO The Hague
- (21) **00993878.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 24/04/03
Uysal, Zeynel
Topraklik Mah. 621 Sokak No. 8, Denizli, TR
EPO The Hague
- (21) **01905375.0**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 07.04.2003)
Sofco L.P.
1450 Poydras Street, New Orleans, Louisiana 70112, US
EPO The Hague
- (21) **01905733.0**
NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC. EPO FORM 1205A DATED 28.03.03
LONZA S.P.A.
Via Vittor Pisani, 31, 20124 Milano, IT
EPO Munich
- (21) **01908433.4**
NOTING THE LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1)EPC (EPO COMMUNICATION FORM 1205A DATED 27.03.2003
Sanchez y de la Camara, Felipe Alberto
Iztacchuatl Nr. 88, Casa "D", Colonia Florida, Delegacion Alvaro Obregon, San Angel, Mexico, D.F. 01030, MX
EPO The Hague
- (21) **01910793.7**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 150403)
Navic Systems, Inc.
74 Crescent Road, Needham, MA 02494, US
EPO The Hague
- (21) **01912918.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION OF 02-04-03, EPO FORM 1205A)
Bonanza.Com
Suite 400, 301 N. Market Street, Dallas, TX 75202, US
EPO The Hague
- (21) **01917423.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC DATED 04/04/03
Creator Ltd.
16 Basel Street, 49001 Kiryat Arie, IL
EPO The Hague
- (21) **01918505.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC DATED 25/04/03
Duncan, Franklin
11205 E. 24th Avenue, Spokane, WA 99206, US
EPO The Hague
- (21) **01924749.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Ultradem International, Inc.
Suite 8, 1580 Lemoine Avenue, Fort Lee, NJ 07024, US
EPO The Hague
- (21) **01926694.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PUSSUANT TO RULE 69(1)EPC
W.R. Grace & Co.-Conn.
Grace Plaza, 1114 Avenue of the Americas, New York, New York 10036, US
EPO The Hague

- (21) **01926881.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 26.02.2003).
Zstone Technologies, LLC
Technology Incubator, Conklin Hall, Farmingdale, NY 11735, US
EPO The Hague
- (21) **01927620.3**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPA FORM 1205A VOM 07.02.2003)
Yazgan, Nedim
Robert-Blum-Strasse 22, 08209 Auerbach/Vogtl., DE
EPO The Hague
- (21) **01928468.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 24.02.2003).
Zstone Technologies, LLC
Technology Incubator, Conklin Hall, Farmingdale, NY 11735, US
EPO The Hague
- (21) **01931704.9**
NOTING THE LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO COMMUNICATION FORM 1205A DATED 17.04.2003)
ERCROS Industrial S.A.
Passeig de Garcia, 42, E-08007 Barcelona, ES
EPO The Hague
- (21) **01932344.3**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 13/05/03)
XTM CO., LTD
741-40, Yeoksam 1-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-081, KR
EPO The Hague
- (21) **01932956.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC DATED 04/04/03
Flock, Stephen T.
17 Gillards Road, Mt. Eliza, VIC 3930, AU
EPO The Hague
- (21) **01933236.0**
NOTIFICATION OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC SENT 06.03.03
Knowledgelink
370 North Westlake Boulevard, Suite 140, Westlake Village, CA 91362, US
EPO The Hague
- (21) **01934067.8**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 02/04/03)
Printing Network of Europe OY
Sinimäentie 14 E, 02630 Espoo, FI
EPO The Hague
- (21) **01936763.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 25.03.03)
Nanogate Ltd
Hamelacha Street 9, Northern Industrial Zone, 71289 Lod, IL
EPO The Hague
- (21) **01937027.9**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 23/04/03)
Kim, Jung-Hyen
3F, 197-18 Dongkyo-Dong, Mapo-Gu, Seoul 121-200, KR
EPO The Hague
- (21) **01938299.3**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMEMENT A LA REGLE 69(2) CBE
MBI Diffusion Conseil Sarl
1B, avenue de l'Espérance, 90000 Belfort, FR
EPO The Hague
- (21) **01938806.5**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 23/04/03)
Nexconworld Co., Ltd.
610, Yuseung Building, 1595-3 Seocho 3-dong, Seocho-gu, Seoul 137-073, KR
EPO The Hague
- (21) **01939783.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Javien Inc.
Euro Canadian Centre, 4th Floor, Marlborough Street Navy Lion Road, Nassau, BS
EPO Berlin
- (21) **01941293.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. COMMUNICATION SENT ON 22-04-2003.
Wysetech Co., Ltd.
7th floor, Woojin Bldg, 1338-20 Seocho-Dong, Seocho-ku, Seoul 137-070, KR
EPO The Hague
- (21) **01943939.7**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 22/04/03)
Ryu, Jongryeol
10/4, 2-77, Singyo-dong, Jongro-gu, Seoul 110-032, KR
EPO The Hague
- (21) **01943993.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Protasov, Alexandr Gennadievich
bulvar Ya. Rainisa, 12-175, Moscow, 123459, RU
EPO The Hague
- (21) **01945219.2**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPO FORM 1205A VOM 11.02.2003)
Manhattan Scientifics, Inc.
Olympic Tower, Suite 36F, 641 Fifth Avenue, New York, NY 10022, US
EPO The Hague
- (21) **01945978.3**
NOTING THE LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO COMMUNICATION FORM 1205A DATED 10.04.2003)
Acuabiotec LLC
10400 Windfall Court, Damascus, MD 20872, US
EPO The Hague
- (21) **01947109.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Wu, Zhong
8 Chaoyangqu Beichendonlu, 1115 Huibin Building, Beijing 100101, CN
EPO The Hague
- (21) **01948825.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC SENT 24-04-03
E-Premise Corporation
5728 Prospect Street, Suite 1001, Dallas, TX 75206, US
EPO The Hague
- (21) **01949620.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Devlin, Seamus, Michael
29 High Street, Buriton, Petersfield, Hampshire GU31 5RX, GB
EPO The Hague
- (21) **01949621.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Devlin, Seamus, Michael
29 High Street, Buriton, Petersfield, Hampshire GU31 5RX, GB
EPO The Hague
- (21) **01951066.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 25.04.03)
Healthcite Inc.
World Trade Center, 15th Floor, 401 E. Pratt Street, Baltimore, MD 21202, US
EPO The Hague
- (21) **01951998.2**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 22.04.2003)
Han, Sang Jong
71-1 Shinbang-dong, Cheonan-si, Chungchongnam-do 330-938, KR
EPO The Hague
- (21) **01952084.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS TO RULE69(1)EPC
Private Express Technologies Pte. Ltd
21 Science Park Road, 03-28 The Aquarius, Singapore Science Park II, Singapore 117628, SG
EPO The Hague
- (21) **01952476.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 1205A OF 25.04.2003)
Digital Reflections, Inc.
644 University Avenue, Los Gatos, CA 95032, US
EPO The Hague
- (21) **01952959.3**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 24/04/03)
First Data Corporation
401 Hackensack Avenue, Hackensack, NJ 07601, US
EPO The Hague
- (21) **01953426.2**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 23/04/03)
The Brodia Group
221 Main Street Suite 1530, San Francisco, CA 94105, US
EPO The Hague
- (21) **01954228.1**
1205A
Optilink AB
Västra Varvsgatan 10, 211 19 Malmö, SE
EPO The Hague
- (21) **01954646.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 1205A DATED 140403)
ADC Telecommunications, Inc
12501 Whitewater Drive, Minnetonka, MN 55343, US
EPO The Hague

(21) **01957548.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 18.03.03)
Fluidsense Corporation
260 Merrimac Street, 3rd Floor, Newburyport, MA
01950, US
EPO The Hague

(21) **01958682.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC DATED 26/03/03
Waipuna International Limited
7 Te Apunga Place, Mt Wellington, Auckland 1006,
NZ
EPO The Hague

(21) **01958758.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Melody Interactive Solutions AB
Box 2163, 104 14 Stockholm, SE
EPO The Hague

(21) **01958881.3**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO
FORM 1205A DATED 24/04/03)
Consilient, Inc.
91 Bolivar Drive, Berkeley, CA 94710, US
EPO The Hague

(21) **01961466.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1)EPC DATED 29/04/03
Rakowski, Wojciech
ul. Uminkiego 10/25, 03-984 Warszawa, PL
EPO The Hague

(21) **01961627.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC DATED 23-04-2003
Gravitate, Inc.
Suite B, 713 Linden Avenue, South San Francisco,
CA 94080-2937, US
EPO The Hague

(21) **01962778.5**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH
REGEL 69(1) EPÜ
Hennecke GmbH
, 51379 Leverkusen, DE
EPO The Hague

(21) **01963073.0**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT
CONFORMEMENT A LA REGLE 69(1) CBE
(07.05.03, 1205A)
Switching Soft
12, boulevard d'Armor, 22300 Lannion, FR
EPO Munich

(21) **01965904.4**
COMMUNICATION PURSUANT RULE 69(1) EPC EPO
FORM 1205A SENT ON 28.04.03
Ikadega, Inc.
3223 Arnold Lane, Northbrook, IL 60062, US
EPO The Hague

(21) **01965974.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1)EPC DATED 29/04/03
U.S. Ring Binder L.P.
429 Church Street, New Bedford, MA 02745, US
EPO The Hague

III.3

• Neudrucke aufgrund von Korrekturen

• Reprints following corrections

• Réimpressions en raison de corrections

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

(11) **1 142 866** (51) C07C 231/24
(48) 09.07.2003 (13) A9
(43) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

RO
(15) W1A1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 211 520** (51) G01S 5/16
(48) 09.07.2003 (13) A8
(43) 05.06.2002

(84) BE DE FR GB IT

(15) W1A2
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé

(11) **1 304 461** (51) F02B 27/02
(48) 09.07.2003 (13) A8
(43) 23.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Korrigierter Dokument Kategorie-Code /
Corrected Kind of Document code / Code du
type de document corrigé A2
• Zuvor veröffentlicht als / Previously published
as / Avant publié comme A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 306 743** (51) G06F 3/033
(48) 09.07.2003 (13) A8

(43) 02.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 308 439** (51) C07D 207/16
(48) 09.07.2003 (13) A8

(43) 07.05.2003

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 308 588** (51) E05B 65/08
(48) 09.07.2003 (13) A8

(43) 07.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 Banque Bruxelles Lambert BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-15010 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence : Paris Clientèle International 2, place de l'Opéra F-75002 Paris 2 ^{ème}	

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)
Barclays Bank PLC
54 Lombard Street
P.O. Box 544
GB-London EC3V 9EX

GR N° 112002002007046
Credit Bank AE
Athens Tower Branch
2, Messoghion Avenue
GR-115 27 Athens

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
Bank of Ireland
Lower Baggot Street Branch
P.O. Box 3131
IRL-Dublin 2

IT N° 936832 01 94
ABI 02002 / CAB 03200
IntesaBci
Via del Plebiscito 112
I-00186 Roma

N° 10568277
Poste Italiane
C. U. A. S.
Piazza Vesuvio 6
I-20144 Milano

LU N° 7-108/9134/200
DEXIA - Banque Internationale
à Luxembourg
69 route d'Esch
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37
Administration des P. & T.
Chèques postaux
BP 2500
L-1090 Luxembourg

MC N° 000 254 22154
Code banque 30 004
Code guichet 09179
Clé Rib 91
Banque Nationale de Paris
Succursale de Monte-Carlo
Galerie Charles III
Boîte Postale 129
MC-98007 Monaco Cédex

NL N° 51 36 38 547
ABN-AMRO Bank NV
Kneuterdijk 1, Postbus 165
NL-2501 AP Den Haag

N° 40 12 627
Postbank N.V.
Postbus 98000
NL-6800 MA Arnhem

PT N° 0015/020/088391145/05
SottoMayor
Av. Fontes Pereira de Melo, 7
P-1000 Lisboa

SE N° 99-48857939
SHB
CUBB, K3
Svenska Handelsbanken
S-106 70 Stockholm

N° 7 41 53-8
Postgirot
S-105 06 Stockholm

SI N° 03500-1000001709
SKB Banka D.D.
Ajdovščina 4
SI-1513 Ljubljana

SK N° 2920480237 (Bank code 1100)
Tatra Banka A.S.
Branch Banska Bystrica
Dolna 2
SK-97401 Banska Bystrica